# LA STAMPA

GIOVEDÌ 30 MAGGIO 2002. ANNO 136. N. 145. € 0,90 IN ITALIA (PREZZI TANDEM ED ESTERO IN ULTIMA) • SPEDIZIONE ABB. POSTALE ART. 2 COMMA 20/B LEGGE 662/96 - TO • www.lastampa.it




DOMANI POMERIGGIO RIPARTE IL CONFRONTO, LA «CABINA DI REGIA» PASSA A PALAZZO CHIGI. FINI: SI PARLERA' ANCHE DI PREVIDENZA E FISCO

## Lavoro, Berlusconi convoca le parti

### «Cerchiamo un'intesa positiva per tutti, anche per i sindacati»

Pochi giorni dopo il primo turno di voto per le elezioni amministrative, Berlusconi rompe gli indugi e riapre il tavolo delle trattative sulle riforme del lavoro, convocando sindacati e imprenditori a Palazzo Chigi. La convocazione è arrivata ieri sera, poco dopo le 22: l'incontro è fissato per le 16,30 di domani. «Il governo sta lavorando per riaprire il dialogo e trovare un accordo con le parti sociali su riforme del mercato del lavoro che siano positive per tutti, a cominciare dai sindacati», ha assicurato ieri sera il presidente del Consiglio, a margine di un cocktail di ricevimento a villa Doria Pamphili, per i ministri dell'Interno di tutti i paesi aderenti e candidati alla Ue, che si riuniranno oggi per partecipare alla presentazione di uno studio di fattibilità per la costituzione di una polizia di frontiera europea unica.

Il premier ha confermato anche l'intenzione di stabilire una «cabina di regia» a Palazzo Chigi per gestire i rapporti con i sindacati: «Sì, dovete avere un minimo di fiducia - ha detto Berlusconi ai cronisti -. Vedrete che metteremo in campo tutta la migliore buona volontà per trovare un accordo per fare andare avanti il paese. Troveremo un'intesa che soddisfi tutti: anche i sindacati e i loro iscritti». Sul tema delle riforme è intervenuto anche Fini: «Siamo pronti a parlar di tutto - ha detto il vicepremier - ma nessuno deve ricominciare a dire: o così o non se ne fa nulla».

Sensini A PAGINA 3

I SERVIZI

**ART. 18, MODIFICATA LA PROPOSTA DEL GOVERNO**
Le deroghe alla «giusta causa» saranno applicate solo alle imprese che cresceranno di dimensione
Roberto Giovannini A PAGINA 3

**UN REFERENDUM CHE DIVIDE**
Bertinotti non convince il centrosinistra sull'estensione delle garanzie alle piccole imprese
SERVIZIO A PAGINA 2

**FACCIA A FACCIA COFFERATI-D'ALEMA**
L'ex premier vuole capire le mosse del leader Cgil a cui nei Ds qualcuno attribuisce il successo elettorale
Maria Teresa Meli A PAGINA 3

SANATORIA, SCONTRO FRA CENTRISTI E LEGA

## Sì alle impronte digitali per gli extracomunitari




Sì della Camera alle impronte digitali per gli immigrati. Ora la norma dovrà passare al Senato. E sulla regolarizzazione di chi lavora in nero è scontro fra centristi e Lega.
Ippolito, Maggiore e Tito A PAG. 5

## INDULGENTI E INTOLLERANTI

**Michele Ainis**

CHI l'ha detto che la seconda Repubblica è la negazione della prima? Al contrario, il voto di ieri sulla legge Bossi-Fini ci regala quantomeno due conferme, rinverdisce doppiamente il nostro costume nazionale. Perché la nuova Italia, al pari della vecchia, continua ad essere il paese delle sanatorie, delle amnistie, delle indulgenze terrene e ultraterrene. E perché quest'Italia tuttavia sa anche essere cattiva, razzista, intollerante. O meglio, s'incattivisce se ha paura: e gli immigrati per l'appunto ci spaventano, come dimostrano recenti sondaggi. Da qui l'idea di prendergli le impronte digitali, non solo quando chiedono per la prima volta un permesso di soggiorno, bensì pure il suo semplice rinnovo, e perciò sono già noti all'autorità di polizia. Del resto, succede anche a noi italiani, se andiamo a finire in gattabuia. Significa che ogni straniero è un delinquente?

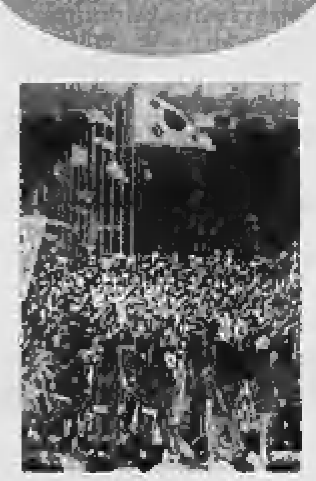
Ma non c'è nulla di nuovo sotto il sole. E soprattutto non è nuova la trovata di regolarizzare gli immigrati in nero, né il consenso che vi lievita attorno, a sinistra come a destra. Persino il fascismo, mentre applicava le leggi razziali per gli ebrei, non lesinò affatto il perdono garantito dalla legge: in vent'anni gli indulti, le amnistie, le sospensioni della pena furono in tutto 51. Le sanatorie, insomma, non hanno colore, né vincoli d'oggetto. Tant'è che negli ultimi tempi ne abbiamo varate per gli studenti immatricolati con riserva, per i costruttori abusivi (in Sicilia), per la cartellonistica stradale fuori misura.

Anche sugli immigrati si sono succedute quattro sanatorie in undici anni. Ma questa volta non possiamo permetterci la quinta. Non possiamo per noi, dato che in Italia ogni chilometro quadrato è diviso fra 196 abitanti, e insomma di spazio ce n'è poco. Non possiamo per i nostri vincoli europei, benché a Bruxelles la politica dei flussi migratori fin qui sia stata troppo micragnosa. E infine non possiamo anche per loro, se il risultato dev'essere una schedatura poliziesca. Meglio lasciarli fuori, che trattarli come criminali.

micheleainis@tin.it

**LA PROVA DI FORZA DEGLI EX DC**
Tabacci: lavoratori da regolarizzare d'accordo industriali e sindacati
Fabio Martini A PAGINA 5

VIA AL MONDIALE



**DA GIAPPONE E COREA CALCIO A COLAZIONE**
Tutte le partite si giocheranno al mattino: il tifo si sposta dalla famiglia al posto di lavoro
Cazzullo, Corbi, Gramellini e Zonca ALLE PAGINE 6 E 7

SCOPERTA DI UNA SONDA NASA | SI RAFFORZA L'IPOTESI CHE IL PIANETA ABBIA OSPITATO FORME DI VITA



**C'è un mare di ghiaccio su Marte** C'è un mare ghiacciato sotto la superficie del pianeta Marte (l'area blu in basso nell'immagine realizzata al computer), con una enorme quantità di acqua cui futuri esploratori terrestri potranno eventualmente attingere; lo rivelano gli scienziati della Nasa anticipando il contenuto dell'articolo che uscirà nei prossimi giorni sulla rivista «Science», sulla base dei rilevamenti trasmessi a Terra dalla sonda Odyssey. Secondo la Nasa, prende sempre più consistenza l'ipotesi che il pianeta abbia ospitato in passato alcune forme di vita

RIMOSSE LE MACERIE

## GROUND ZERO, RICOSTRUIRE DALLE FERITE

**Maurizio Molinari**
corrispondente da NEW YORK

IL sessantenne operaio italoamericano Joseph Alba ha presenziato alla rimozione da Ground Zero dell'ultima colonna d'acciaio delle Torri Gemelle che lui nel 1967 contribuì a costruire. Lunga oltre 10 metri e pesante 58 tonnellate, la stele 1001B che sorreggeva l'angolo di Sud-Est della torre Sud del World Trade Center è stata tagliata e rimossa con una cerimonia solenne seguita in diretta tv da milioni di americani e culminata nel saluto d'onore reso da centinaia di marinai alle squadre di operai che in 37 settimane hanno rimosso 1,8 milioni di tonnellate di macerie e 19 mila resti umani, appartenenti alle oltre 2800 persone morte nell'attacco all'America dell'11 settembre 2001 da parte dei kamikaze di Osama bin Laden. Il cantiere di Ground Zero ha chiuso i battenti sotto la scritta «Non dimenticheremo mai» mentre operai e marinai gridavano «Usa, Usa, Usa».

La ferita della Pearl Harbor del XXI secolo non si rimarginerà in questa generazione e sono i newyorchesi di oggi che devono decidere cosa fare di Ground Zero. La scelta è fra il testamento dell'ex sindaco, Rudolph Giuliani, ed i progetti del successore, Michael Bloomberg. Il primo propose di destinare tutti i 16 ettari ad un memoriale, il secondo vorrebbe dedicarne il più possibile a nuovi progetti edilizi. Si tratta di due ricette opposte ma che hanno in comune la volontà di rilanciare economicamente Lower Manhattan attirando investimenti perché per gli abitanti di New York rinascere significa diventare più prosperi e forti di prima.

Le famiglie propongono un compromesso che unisce memoria e business: il memoriale attorno all'impronta lasciata sul terreno dalle Torri Gemelle, i nuovi grattacieli del riscatto intorno. Di certo Ground Zero resterà lì: chiuso il cantiere del dolore diventerà per l'America il simbolo della capacità di soffrire e per il mondo intero il punto dove è iniziato il nuovo secolo.

MEDIO ORIENTE



**«CREARE UN CONFINE TRA EBREI E PALESTINESI»**
Sedici intellettuali per l'appello di Yehoshua
SERVIZIO A PAGINA 24

DOPO 10 ANNI DI RIFORME RICONOSCIUTO LO STATUS DI ECONOMIA DI MERCATO

## L'Ue promuove l'economia di Putin

### Prodi: prematuro l'ingresso di Mosca nell'Unione europea

Vladimir Putin miete il terzo trionfo internazionale in meno di una settimana. Dopo la firma del trattato sul disarmo con George Bush e l'adesione della Russia al Consiglio dei 20 della Nato, ieri il Presidente russo ha ottenuto la concessione, da parte dell'Unione europea, dello status di economia di mercato per il suo paese. Scetticismo del presidente della Commissione Europea, Romano Prodi, invece sulle prospettive dell'entrata della Russia nell'Unione europea: «E' parte dell'Europa, ma la sua adesione comporterebbe un cambiamento della natura della Ue se non altro per motivi geografici». E comunque la Russia «non è ancora pronta».

Zafesova A PAGINA 11

CONTRABBANDO

**INDAGATO IL PRESIDENTE DEL MONTENEGRO**
La Dia: «Djukanovic non ha l'immunità»
Attino e Zaccaria A PAGINA 8

ALIMENTAZIONE



**VELENO IN GERMANIA NEI CIBI BIOLOGICI**
Carni e uova infettate da un erbicida ritenuto altamente cancerogeno
Marro e Sforza A PAGINA 14



BUONGIORNO di Massimo Gramellini

## Vecchia lira

UNA nuova moneta si aggira per l'Italia, la «vecchia lira». Rispetto a quella appena pensionata non ha consistenza cartacea, ma solo immaginifica. Eppure non v'è chi ne riesca a fare a meno, quando discute un prezzo, un affitto, uno stipendio. A cinque mesi dall'introduzione dell'euro, le persone continuano a pensare ed esprimersi in lire, anteponendo quel «vecchio» come un forzoso omaggio al cambiamento. Lo fa il presidente del Consiglio in tv, mentre parla di pensioni o di opere pubbliche. E passi per zio Silvio, che come tutti i ricchi maneggia poco il danaro e forse un euro vero non l'ha ancora usato mai. Ma il guaio è che lo stesso succede agli altri, che ricchi non sono.

Un problema di abitudine, certo, destinato a rientrare un po' alla volta. Ma soprattutto un blocco psicologico. I cittadini sembrano aver digerito l'euro proprio come l'Unione europea: senza particolare sofferenza e entusiasmo. Senza emozioni, insomma. Cioè, con le identiche emozioni che avrebbe dato un'annessione alla Svizzera. L'idea di cementare con un accordo fra banchieri questo continente stracarico di gloria ma povero di energie vitali ha prodotto l'unico risultato possibile: una moneta che sentiamo straniera. Non imposta da un invasore, ma dall'ineluttabilità di un fato oltre il quale si fatica a vedere un progetto politico e morale. Dietro la «vecchia lira» sentiamo battere tuttora qualcosa. Davanti al «nuovo euro», esterrefatti tacciamo. E facciamo di conto, ma soltanto col convertitore.



20530 9 771122 176003

CHIEDE AIUTO E FIRME PER IL REFERENDUM CONTRO LA LEGGE

## Pubblicità di Mario Segni sul Foglio «Niente furbate sul conflitto d'interessi»

■ «Conflitto di interessi: niente furbate!». E' il titolo a caratteri cubitali della pubblicità, a firma Mario Segni, che occupa l'intera ultima pagina de «Il Foglio», dove si stigmatizza la legge sul conflitto d'interessi: «E' una legge che non difende il pluralismo dell'informazione, in un paese il cui capo del governo è proprietario delle tre televisioni private e di parte della stampa e controlla le tv pubbliche. E' una legge - scrive Segni - che permette agli uomini di governo di decidere su materie che li riguardano personalmente e che affida il controllo ad organi che non possono esercitarlo, o che sono politicamente legati alla maggioranza, cioè il controllato. E' un'offesa alla nostra concezione dello Stato di diritto». Segni chiede poi aiuto per il referendum contro questa legge e preparare la raccolta di firme entro il 30 settembre.


CONFLITTO DI INTERESSI: NIENTE FURBATE!

La pagina di Segni sul «Foglio» di ieri

IN DISCUSSIONE «LA STRATEGIA SULL'ALIMENTAZIONE»

## Vertice Fao: dal 10 al 13 giugno nella sede di Roma 205 i governi accreditati, ma la città non sarà più «blindata»

■ Il vertice Fao sull'alimentazione - 205 governi accreditati - si terrà regolarmente nella sede delle terme di Caracalla, dal 10 al 13 giugno prossimi. La conferma è del vicesegretario dell'organismo Onu, Incisa di Camerana. La riflessione che guiderà i lavori del Vertice verterà su «Corretta la strategia, fallita la sua applicazione». Questo perché a sei anni dall'ultima riunione del 1996, che fissò la nuova politica mondiale di aiuti alimentari con l'ambizione di dimezzare gli affamati nel mondo entro il 2015, oggi deve fare i conti con «almeno» 10 milioni di persone che rischiano di morire di fame in 4 Paesi africani (Malawi, Zibabwe, Lesotho, Swaziland) presi in esame dalla Fao in un rapporto reso pubblico ieri. Dati destinati inevitabilmente «a crescere». Per i vertici della Fao è giunto il momento di comprendere le cause dell'insuccesso. Ci sarà anche «una manifestazione organizzata da «No Global», partiti, sindacati.


La sede della Fao a Roma

PUNTA A ESTENDERE LE TUTELE SUI LICENZIAMENTI ALLE IMPRESE CON MENO DI 15 ADDETTI

# Il referendum sul lavoro divide il centrosinistra

## La proposta di Fiom, Prc e verdi non convince Ds, Margherita e socialisti

ROMA

Sta diventando un caso politico di rilievo la raccolta di firme per un referendum mirato ad estendere le tutele contro i licenziamenti anche ai lavoratori delle imprese con meno di 15 dipendenti. Il referendum, promosso dalla Fiom-Cgil e da un comitato di intellettuali, è sostenuto sul versante politico da Rifondazione Comunista, dai Verdi, e dall'area Ds «Socialismo 2000», animata dall'ex ministro del Lavoro Cesare Salvi. Contrari, con motivazioni differenti, si sono detti i Ds - sia dell'area vicina al segretario Fassino e al presidente D'Alema, che i componenti del «correntone» di minoranza - la Margherita e i socialisti dello Sdi. Il segretario di Rifondazione Fausto Bertinotti ha fatto capire che un eventuale dissenso dell'Ulivo rispetto alla campagna referendaria (che oltre all'estensione alle piccole imprese dell'articolo 18 prevede anche quesiti per l'allargamento di alcuni diritti sindacali) potrebbe pesare sui rapporti futuri tra le componenti dell'opposizione di sinistra. Ma anche sul confronto in atto per i ballottaggi nel secondo turno delle elezioni amministrative.

L'iniziativa referendaria non piace al leader della Cgil Sergio Cofferati, anche se per ora non vi è stata nessuna presa di posizione ufficiale della Cgil. Al contrario, ieri la minoranza di «LavoroSocietà» ha formalmente annunciato l'adesione alla raccolta delle firme. Contrario è anche il leader Cisl, Savino Pezzotta, che si dice «non convinto dalla proposta di Bertinotti» e opta per un «nuovo Statuto dei lavori che garantisca tutele a chi non ne ha». Sulla stessa linea il leader Uil Luigi Angeletti, che pure riconosce che il referendum mette l'accento su un problema vero, ovvero quello della diseguaglianza dei diritti nel mondo del lavoro». Ma la soluzione non può essere quella del referendum.

Totalmente critico è il giudizio della Margherita. Ieri il senatore ed ex ministro del Lavoro Tiziano Treu ha definito «politicamente sbagliato» il referendum, perché può «aprire il campo a strumentalizzazioni da parte del governo». «È inopportuno dal punto di vista politico, economico, istituzionale - dice Treu - spacca l'Ulivo, è un modo di forzare la realtà, non tiene conto che anche negli altri paesi europei esiste una soglia al di sotto della quale non si applicano le norme generali». E, comunque, sostiene Treu, la battaglia referendaria è così inflazionata che si rischia di non aver risposte neanche su temi più condivisi. «Non mi pare sia praticabile, sarebbe una specie di boomerang - dice il coordinatore della Margherita - i referendum si fanno per vincerli, così facendo rischierebbe di diventare una battaglia di minoranza». Per Franceschini, molto più utile sarebbe un referendum abrogativo della riforma dell'articolo 18 voluta dal governo, qualora diventasse legge.

Per i Ds, il responsabile economico Pierluigi Bersani e il coordinatore della segreteria Vannino Chiti bocciano il referendum bertinottiano, e ricordano come la strada scelta dalla maggioranza è quella della «Carta dei diritti» o «Statuto dei lavori» su cui stanno lavorando Treu e Giuliano Amato. Per un esponente di peso della Quercia come Luciano Violante, «ci sarà una valutazione collegiale: il partito ne discuterà e poi deciderà», ma «la mia personale opinione è contraria: questa norma potrebbe danneggiare anche gli stessi lavoratori perché può indurre le imprese a far lavorare ancora di più in nero». Prudente è il responsabile per il lavoro del Botteghino, Cesare Damiano: «Non mi pare utile la proposta di Rifondazione perché non affronta l'ampiezza e la profondità del problema dell'estensione dei diritti». Insomma, oltre ai licenziamenti c'è anche la previdenza, gli ammortizzatori, la tutela della maternità. Il «correntone» Ds è un po' in imbarazzo. Il portavoce del correntone, Vincenzo Vita, dopo aver ricordato che l'adesione di Salvi «non è una novità perché è stata da tempo annunciata», si affretta a dire che Aprile (il nome che si è dato la minoranza della Quercia) non ha preso posizione e si riunirà domani per «una serena valutazione» considerando però «anche altre vie rispetto al referendum». L'importante, dice Vita, è che non si metta in difficoltà il movimento dei lavoratori e l'opposizione in questa fase delicatissima». Cesare Salvi, comunque, non deflette dalle sue decisioni e in serata afferma che non c'è «alcuna contraddizione tra la proposta di Treu e Amato e l'iniziativa referendaria». [r. gi.]

IERI ALLE VOTAZIONI C'ERA CHI HA VOTATO PER GLI ASSENTI: È POLEMICA

## Alla Camera spuntano di nuovo i «pianisti»

■ ROMA. Scoppia in aula alla Camera l'ennesimo «caso pianisti», così vengono chiamati i deputati che votano anche per il collega (vicino di banco) assente. I parlamentari erano impegnati da ieri mattina nell'esame della legge Fini-Bossi sull'immigrazione. Il tabellone registrava diligentemente che era giunti alla votazione numero 116, quella sull'articolo 8 del testo. Il centrosinistra a quel punto chiedeva la verifica delle schede. Ma anche la maggioranza puntava il dito su alcuni deputati dell'opposizione. Poco prima il vicepresidente Publio Fiori (An) aveva avvisato che non avrebbe tollerato altri richiami: «Chiederò di chiudere le porte, e di verificare i presenti accanto alle luci accese». Puntuale è arrivata la richiesta di Piero Ruzzante: verificare le presenze. «Si sta facendo una caccia alle streghe - ha replicato La Russa (An) - Ecco lì, proprio nel settore della sinistra ci sono quattro luci accese e tre soli presenti». «Noi siamo d'accordo con la modifica del sistema di votazione elettronica, ma se questa legge per voi è importante, venite a votare», ha risposto Ruzzante. [Ansa]

IL DIRIGENTE NAZIONALE DEL SINDACATO DEI METALMECCANICI: «RACCOGLIEREMO MIGLIAIA DI FIRME»

# Cremaschi: è solo l'inizio i precari devono sparire

«Gli impieghi atipici sono una truffa colossale ai danni dei più deboli: come mai questi contratti non si applicano prima di tutto ai manager?»



Il leader dei Ds Massimo D'Alema e il segretario generale della Cgil Sergio Cofferati in una foto d'archivio. A sinistra Giorgio Cremaschi

**intervista**

ROMA

«IL referendum di Rifondazione? No: è il referendum della Fiom, che ne ha formalmente approvato il varo al suo congresso». Giorgio Cremaschi, nella segreteria nazionale della Fiom, esponente di spicco della minoranza Cgil di «LavoroSocietà», politicamente vicino al Prc, ribadisce che i metalmeccanici della Cgil intendono utilizzare la raccolta di firme a sostegno del referendum che vuole estendere la tutela reale contro i licenziamenti senza giusta causa anche ai dipendenti delle imprese con meno di 15 addetti. «E se il governo insiste - attacca - nessuna trattativa e sciopero generale. Anche della sola Cgil».

**Insomma, rivendicate l'iniziativa...**

«Noi raccoglieremo le firme, e contiamo di raccoglierne decine di migliaia. Siamo un sindacato, naturalmente, e dunque non solo parteciperemo alla campagna referendaria con una posizione autonoma da quella dei partiti che la sostengono, ma non aderiremo nemmeno a "pacchetti" di referendum. Si tratta di una decisione presa al nostro congresso: tutti i lavoratori devono avere la tutela reale contro il licenziamento. La stessa offensiva di Berlusconi contro l'articolo 18 dimostra che questo è il "diritto dei diritti". Credo, comunque, che la nostra decisione congressuale abbia positivamente influenzato i comportamenti dei partiti».

**Chi critica il referendum, in primo luogo, spiega che il quesito interverrebbe ancora una volta solo sul mondo del lavoro dipendente, tagliando fuori atipici, precari, collaboratori...**

«Il lavoro atipico è la più colossale truffa ideata ai danni del mondo del lavoro. I "co.co.co" non sono quasi mai manager o consulenti aziendali: sono lavoratori deboli, mal pagati, presi come collaboratori per fare un lavoro dipendente soltanto perché costano molto di meno ai datori di lavoro. Bisogna farli diventare lavoratori dipendenti, e per questo il referendum è solo l'inizio di una grande campagna che intendiamo avviare contro l'uso selvaggio del lavoro atipico e precario, contro la precarizzazione. È un fenomeno che vogliamo ridimensionare, per allargare l'area del lavoro dipendente e stabile».

**C'è chi dice anche che il referendum è solo il tentativo di Rifondazione di "mettere il cappello" sul movimento di massa scatenato dalla Cgil e da Cofferati sui diritti.**

«Mah, mi sembrano teorizzazioni poco produttive. Rifondazione fa le sue battaglie. Io dico che vi sia una grande questione sociale, quella dei diritti e della lotta alla precarietà, e che va affrontata con decisione».

**Ma questo quesito potrebbe danneggiare l'eventuale referendum contro la riforma dell'articolo 18 voluta dal governo...**

«Intanto governo e maggioranza devono approvare la loro legge. E poi noi pensiamo che i diritti non si possono "dividere": voteremo sì a tutti e due. A pari lavoro, pari diritti».

**Cofferati, si sa, non vede di buon occhio questa iniziativa. Ci sono polemiche in vista nella Cgil?**

«Non credo. Se la maggioranza Cgil non sarà d'accordo, sarà un punto di dissenso, non certo di rottura. Del resto, se si arriva al voto sul nostro referendum, qualcuno pensa davvero che la Cgil non darà indicazione di votare "sì"? Sono convinto che lo stesso faranno tanti dirigenti e militanti di Cisl e Uil, ma persino dell'Ugl. La questione dei licenziamenti e dei diritti non è come la scala mobile. È una questione fortissima, sentita da tutti i lavoratori. Colpa, o merito, dell'attacco scatenato da governo e Confindustria». [r. gi.]



NELLA QUERCIA C'E' CHI ATTRIBUISCE AL SINDACALISTA IL SUCCESSO ELETTORALE

# Faccia a faccia alla Cgil tra Cofferati e D'Alema

## Il presidente dei Ds vuole capire se il segretario punta ad avere un ruolo nel partito

**retroscena**

ROMA

DOVEVA essere un colloquio telefonico, per mettere a punto la scaletta del forum della rivista della Fondazione Italianieuropei con Sergio Cofferati dedicato al futuro della sinistra. Poi, però, Massimo D'Alema ha preferito incontrare direttamente il leader sindacale, e quel faccia a faccia è durato più di due ore.

E' stato il presidente della Quercia ad andare dal Cinese, nella sede della Cgil, a corso Italia. Ed è stato sempre il presidente della Quercia a far filtrare la notizia alle agenzie. Notizia che Cofferati non pensava di rendere pubblica. E' stato ancora D'Alema a far sapere di essere uscito soddisfatto da quel colloquio. Del resto, da quando il leader sindacale ha un peso notevole sulla scena politica italiana e sui Ds in particolare, non è certamente la prima volta che l'ex premier ci tiene a dare risalto ai suoi incontri con Cofferati. Accadde qualcosa di analogo al congresso della Cgil: il presidente della Quercia si trattenne a Rimini due giorni, incontrò il Cinese per un caffè, e dopo quel colloquio (durato poco secondo Cofferati, protrattosi per oltre un'ora secondo D'Alema), partì il tamtam sulla possibilità di coinvolgere il segretario della Cgil nella gestione del partito. Ma a un coinvolgimento del genere, il leader sindacale si è sempre sottratto.

Dunque, ieri, la storia si è ripetuta. E' vero che c'era da definire il forum che si terrà venerdì prossimo e che verrà pubblicato sulla rivista che uscirà il 20 giugno. Ma è anche vero che il presidente della Quercia voleva cercare di capire quali saranno le future mosse del Cinese, quando lascerà la segreteria della Cgil. «Chi viene da fuori non può pensare di prendersi il partito», ripeteva mesi or sono il presidente della Quercia agli uomini del «correntone» che speravano nell'arrivo del Cinese. E tempo fa D'Alema scommetteva sul fatto che Cofferati non «avrebbe resistito tanto in Pirelli», dove il leader sindacale ha sempre detto di voler rientrare. E, di rimando, il Cinese replicava a chi glielo chiedeva: «Vedrete che farò esattamente quello che ho detto».

> Il leader sindacale ha ormai assunto un peso nella leadership della sinistra

Come una sorta di novello Cincinnato, Cofferati si ritirerà nell'azienda da cui ha cominciato. Ma con le stesse identiche intenzioni di Cincinnato. Il segretario della Cgil resterà in Pirelli, ma ha anche assicurato: «Continuerò a occuparmi di politica».

Adesso, dopo il voto delle amministrative, per D'Alema è ancora più importante di quanto non fosse prima capire le intenzioni di Sergio Cofferati. Non sfugge al presidente della Quercia, come non sfugge al suo partito, che la contrapposizione tra il governo Berlusconi e il Cinese, con la conseguente mobilitazione che è culminata nella manifestazione oceanica del 23 marzo scorso, sia tra le cause principali della ripresa dei democratici di sinistra in queste elezioni amministrative. E' un dato, questo, che fanno fatica a non sottolineare anche alcuni dirigenti dell'attuale maggioranza della Quercia, gli stessi che al Congresso di Pesaro si scontrarono con Cofferati. Ammette Pierluigi Bersani, numero due dei Ds: «Le mobilitazioni sono servite». Ma è chiaro che questo è un elemento che provoca anche dell'imbarazzo nell'attuale dirigenza della Quercia. Perché questa è la prima elezione con Fassino segretario, ed è anche la prima elezione in cui i Ds sembrano far registrare un'inversione di tendenza, aumentando i loro voti. Il fatto che questo possa apparire non come il frutto del lavoro degli attuali vertici, ma come la conseguenza del peso politico di Cofferati non può far piacere alla dirigenza della Quercia. Tant'è vero che il coordinatore della segreteria Vannino Chiti è molto cauto quando si tratta di attribuire il merito di questo voto al Cinese: «Quando c'è un successo - dice il braccio destro di Piero Fassino - il merito non è mai di una persona sola, ma di un concorso di fattori, tutti importanti: la linea del Congresso di Pesaro, la successiva mobilitazione del partito, i movimenti sociali, civili e sindacali, l'appoggio dei Ds alle prese di posizione di Cofferati».

Insomma, ora più di prima, per D'Alema, che con Cofferati ha avuto periodi di gelo e di scontro, è importante comprendere se il segretario della Cgil aspira alla leadership della sinistra, se, insomma, entrerà in politica con la conseguenza inevitabile di ribaltare in qualche modo gli attuali equilibri della Quercia. Ma su questo punto l'impenetrabile Cinese non ha dato soddisfazione alcuna al presidente della Quercia. [m. t. m.]

**IL PACCHETTO. ECCO I PIANI DELL'ESECUTIVO**

**ARTICOLO 18 DELLO STATUTO DEI LAVORATORI**

- Il giudice è tenuto a reintegrare il lavoratore licenziato senza giusta causa nelle aziende con più di 15 dipendenti.
- Il lavoratore può scegliere il risarcimento in denaro.
- L'articolo 18 era stato oggetto di un referendum abrogativo senza successo nel marzo del 2000

**CHE COS'È LA LEGGE DELEGA**

- La legge delega è prevista dall'articolo 76 della Costituzione. Con questo tipo di disegno di legge, il governo chiede al Parlamento l'autorizzazione a legiferare su una determinata materia indicando i principi che seguirà

**LA PROPOSTA DEL GOVERNO**

In via sperimentale per 4 anni sarà possibile il licenziamento senza giusta causa con indennizzo, in deroga all'articolo 18 dello Statuto dei lavoratori, solo in tre casi:

1. Per i lavoratori i cui contratti a tempo determinato siano trasformati in contratti a tempo indeterminato
2. Per quei lavoratori la cui assunzione fa superare alle aziende la soglia dei 15 dipendenti
3. Per i lavoratori «emersi» dal nero

L'INCONTRO IN PROGRAMMA DOMANI POMERIGGIO, ALLE 16,30

# La mossa del governo Convoca i sindacati su riforme e articolo 18

Il premier: c'è la volontà assoluta di trovare soluzioni di buon senso
«La cabina di regia di Palazzo Chigi si è gia messa in movimento»
Fini: «Ma nessuno deve dire ancora "o così o non se ne fa nulla"»



Il presidente del Consiglio Silvio Berlusconi

**Mario Sensini**

ROMA

«Abbastanza presto» dice Silvio Berlusconi. «Ad horas» aggiunge Gianfranco Fini. La convocazione delle imprese e dei sindacati per l'attesa ripresa del dialogo sociale, è arrivata ieri sera, poco dopo le 22. Domani, alle 16,30 a Palazzo Chigi, si fa sapere negli ambienti di governo. Gli indugi sono stati rotti, Berlusconi, Maroni, Tremonti, Letta e Fini, cui spetta l'iniziativa, ritengono che ci siano ormai le condizioni per riaprire il tavolo di confronto con le parti sociali sulle riforme. Tutte le riforme, dal lavoro, alle pensioni, al fisco.

Tavolo interrotto nel giorno stesso della sua apertura, per il nettissimo rifiuto dei sindacati di discutere la modifica dell'articolo 18 sul licenziamento dei lavoratori previsto dalla delega sulla riforma del mercato del lavoro, il 20 febbraio scorso. Da allora ci sono stati uno sciopero generale, l'omicidio di Marco Biagi, altre convocazioni disertate, le incomprensioni tra il governo e la Cgil, poi un lentissimo, circospetto e lungo riavvicinamento. Ora il governo ritenta quello che il vice premier Gianfranco Fini definisce «l'ennesima dimostrazione di buona volontà». «Con la volontà assoluta - aggiunge Berlusconi - di mettere in campo il buonsenso per arrivare a trovare soluzioni che siano positive per tutti».

«Bisogna avere un minimo di fiducia e vedrete che in campo verrà messa tutta la buona volontà per trovare un accordo e mandare avanti il paese con le riforme, che siano positive per tutti, anche per i sindacati e i loro iscritti», dice fiducioso il premier in una pausa del cocktail offerto ieri sera a Villa Pamphili per i ministri dell'Interno dei Quindici e dei paesi dell'Est europeo. Berlusconi conferma che «la cabina di regia di Palazzo Chigi» è all'opera per la convocazione delle parti sociali, «abbastanza presto» conclude. Nel tardo pomeriggio Gianfranco Fini, dalla piazza di Reggio Emilia, nel corso di un'intervista pubblica, era stato più esplicito: «Le parti sociali verranno chiamate "ad horas". La convocazione è imminente, sarebbe di pessimo gusto dicessi qui l'ora e il giorno, ma la decisione politica di convocarle in tempi brevissimi è già stata presa».

Fini chiarisce subito che questo è una sorta di ultimo tentativo, e che non ci saranno marce indietro. Sembra di capire che anche l'articolo 18, sarà della partita. «Le parti vengono convocate, il governo metterà sul tavolo le proposte che peraltro già ci sono e poi verificheremo la disponibilità delle parti sociali ad iniziare un dialogo senza pregiudiziali politico-ideologiche. Ma è chiaro» aggiunge, che se di fronte a questa nuova apertura del governo «qualcuno risponderà "o è così oppure non ci sediamo al tavolo", beh! Non possiamo certo spaventarci, non possiamo certo retrocedere».

Non c'è alcuna garanzia che questo scenario sia evitato, i sindacati hanno ripetuto in coro per tutte queste settimane che con l'articolo 18 sul tavolo il dialogo non può ripartire, ma il governo ci prova lo stesso. «Oggetto del tavolo che si aprirà - spiega Fini - sarà una serie di argomenti, perché credo sia giusto continuare a discutere di flessibilità, e quindi di articolo 18 e dintorni, ma che sia giusto anche, come chiedono le parti sociali, legare il tema della flessibilità al tema degli ammortizzatori sociali, al tema delle garanzie, che il Governo vuole estendere e non togliere partendo dallo estenderle a chi oggi non è garantito, a partire dai disoccupati, perché la vera garanzia che va estesa è quella di dare il lavoro a chi non ce l'ha».

La nuova partita si giocherà su più tavoli, anche se nessuno è in grado di dire ora se e che tipo di scambio ci può essere tra l'uno e l'altro. «Si dovrà discutere anche di riforma previdenziale - aggiunge il vice presidente del Consiglio - perché le tre famose deleghe sono il mercato del lavoro, la previdenza e il fisco e il tavolo dovrà affrontare anche queste». Quanto margine ci sia per smussare i problemi che dovessero emergere, per spuntare un accordo globale, è ignoto. Fini non chiude la porta, comunque. «Bisognerebbe discuterne - dice - perché obiettivo del governo è fare le riforme e non per forza piantare le bandierine sulle proprie proposte. Le riforme sono tre, chi ha più filo da tessere, tesse».

IL COORDINAMENTO DEL NEGOZIATO SARÀ AFFIDATO AL VICEPREMIER GIANFRANCO FINI

# La proposta del «grande scambio»

Berlusconi vuole allargare il confronto a lavoro, fisco e Sud

**retroscena**

**Roberto Giovannini**

ROMA

CONVOCAZIONE, convocazione», chiedevano da settimane i segretari di Cisl e Uil, e convocazione sarà. L'appuntamento è per domani pomeriggio, a Palazzo Chigi. Una giornata che si annuncia rovente, considerando che in mattinata il governatore di Bankitalia Antonio Fazio leggerà le sue «Considerazioni finali». Nella Sala Verde, intorno al tavolone, si ritroveranno tutti i rappresentanti di imprese e sindacati, insieme a Silvio Berlusconi e Gianni Letta, Gianfranco Fini - cui è stata affidata formalmente la regia del negoziato - Giulio Tremonti, Roberto Maroni e Antonio Marzano. Insomma, il governo giocherà le sue carte, con l'obiettivo di «inchiodare» il sindacato al tavolo della trattativa e congelare lo scontro sull'articolo 18 all'interno di un confronto più ampio. La proposta di merito prevede un problematico scambio tra lavoro e fisco: ancora non è stata definita, e c'è da giurare che fino all'ultimo minuto prima dell'ingresso di Cofferati, Pezzotta e Angeletti nella Sala Verde molte questioni resteranno ancora insolute. Anche perché le indicazioni sulle intenzioni dell'esecutivo fanno pensare che il negoziato potrebbe non riuscire nemmeno a decollare.

Le linee di fondo di questa nuova fase del confronto sono quelle tracciate tre mesi fa da Gianfranco Fini: «togliere centralità» al tema delicatissimo della riforma della disciplina dei licenziamenti, annegando lo scontro sull'articolo 18 all'interno di un vasto negoziato. Una strategia che verrà realizzata persino nell'organizzazione del confronto: domani la seduta sarà plenaria, ma in quella sede il governo spiegherà che il confronto si articolerà su quattro tavoli negoziali, coordinati da un singolo ministro, che procederanno «in parallelo»: mercato del lavoro (gestito da Bobo Maroni), fisco (Giulio Tremonti), pensioni e ammortizzatori sociali (ancora Maroni) e Mezzogiorno (Antonio Marzano). Le eventuali intese scaturite in questi tavoli dovrebbero essere recepite sia all'interno dei provvedimenti di delega legislativa già all'esame del Parlamento (fisco, pensioni, lavoro), e successivamente nel Documento di programmazione economica e finanziaria, che verrà presentato a luglio, e poi nella legge Finanziaria 2002.

I ministri si attendono che la separazione - anche «fisica» - dei tavoli contribuisca ad alleggerire il clima dei rapporti con Cgil-Cisl-Uil. Ma soprattutto, l'idea è quella di proporre un ampio scambio tra materie diverse, in grado di porre fine al clima di «guerriglia sociale» in atto da mesi, e di chiudere con un accordo di pace complessivo tutti i contenziosi in atto. Un «dare e avere», in cui i sindacati incasseranno più soldi sugli ammortizzatori sociali e sul fisco (oltre a un rinnovato impegno per lo sviluppo del Mezzogiorno), e in cambio dovrebbero accettare la decontribuzione delle pensioni per i nuovi assunti e soprattutto una modifica (sia pure circoscritta) dell'articolo 18 dello Statuto dei lavoratori.

Come ovvio, è proprio l'articolo 18 il punto più delicato dell'intera operazione. Il governo, allo stato delle cose, non ha nessuna intenzione di «spacchettare» la riforma della disciplina dei licenziamenti al di fuori della delega sul mercato del lavoro, in un disegno di legge separato. La delega continuerebbe così a contenere modifiche all'articolo 18, ma un cambiamento ci sarebbe: si pensa a ridurre l'ambito di applicazione della riforma, che cancella la reintegrazione nel posto di lavoro per chi è licenziato e la sostituisce con una indennità economica. L'obiettivo massimo dell'esecutivo è far digerire alle confederazioni due fattispecie: portare il livello di dimensione d'impresa sotto la quale non si applica l'articolo 18 a venti o trenta dipendenti (oggi quindici), e concedere la deroga alle imprese che emergono dal sommerso. Obiettivo medio: solo l'innalzamento della soglia. Obiettivo minimo: innalzare la soglia soltanto per le imprese del Mezzogiorno.

Difficile immaginare che - a meno di generosissime concessioni sul fisco o sugli ammortizzatori sociali - questo scambio possa essere accettato dalle confederazioni. Dalla Cgil, un autorevole (anonimo) commento: «Per quanto ci riguarda, la trattativa rischia di durare non più di 20 secondi». Anche in casa Uil un dirigente spiega che «senza lo stralcio delle modifiche dell'articolo 18 e una loro riduzione consistente il negoziato rischia di non partire». Preoccupato è anche un membro dell'ala «dialogante» del governo, come il ministro delle Politiche Agricole Gianni Alemanno. «Se non c'è un tentativo di arrivare a un grande accordo sul fisco, le pensioni e il Sud, oltre che sul lavoro - spiega Alemanno - c'è il rischio di andare incontro a un altro fallimento. E credo che lo "spacchettamento" delle norme sull'articolo 18 in un altro testo di legge sia assolutamente necessario».



Il vicepremier Gianfranco Fini

Si pensa di ridurre l'ambito di applicazione della riforma della giusta causa: la deroga a chi emerge dal sommerso

Ma i sindacati avvertono subito «Senza lo stralcio durerà venti secondi»

# Confindustria: non basta un passo isolato, serve un pacchetto

Per gli imprenditori necessaria una discussione ampia assieme alla revisione degli ammortizzatori sociali

**reazioni**

**Roberto Ippolito**

ROMA

SOLO piccoli movimenti in pubblico. Quasi impercettibili. Come quelli di Giuseppe Prezioso, appena nominato consigliere incaricato della Confindustria per le infrastrutture, l'ambiente e i servizi pubblici. Prezioso insiste sull'esigenza di «promuovere una effettiva concorrenza nell'energia elettrica. Parla all'assemblea del Grtn, il Gestore della rete nazionale di trasmissione, e sollecita il collocamento della rete sul mercato. Insomma liberalizzazione e privatizzazione con più decisione dopo la fine del monopolio dell'Enel.

L'attenzione per la questione può apparire poco importante mentre infuria la guerra per l'articolo 18, le regole sui licenziamenti. In realtà, al di là del suo rilievo per l'apertura del mercato e per la riduzione delle bollette, è sintomatica di un atteggiamento più generale della Confindustria. Gli imprenditori non sollecitano una riforma, sollecitano un insieme di provvedimenti che incida profondamente sull'economia e accresca la competitività.

E' il messaggio dato dal presidente Antonio D'Amato all'assemblea della Confindustria una settimana fa: nessuna riforma è sufficiente da sola. Le stesse modifiche all'articolo 18 previste dal governo con un disegno di legge delega (e fra l'altro valutate sin dall'autunno scorso troppo timide) sono considerate come un tassello significativo dell'intero mosaico di riforme. Un intervento giudicato quindi utile, ma non sufficiente.

Proprio ieri, per esempio, gli industriali hanno gli occhi rivolti verso il Senato: qui si discute il disegno di legge di revisione del sistema fiscale. Le aziende, come i cittadini, si aspettano il taglio delle tasse. Ospite dell'assemblea del 23 maggio, il presidente del consiglio Silvio Berlusconi ha garantito che sarà concretizzata la diminuzione delle imposte, promessa ma non ancora realtà. D'Amato non nasconde i suoi timori: con le attuali proposte del governo «per molte imprese potrebbe esserci un aggravio» e non l'annunciato alleggerimento del carico fiscale.

Liberalizzazioni e fisco, ma anche rigore per la finanza pubblica e determinazione per le pensioni: sono alcuni dei temi sui quali la Confindustria invita a ragionare. Con il governo il confronto è aperto. C'è il riconoscimento dato ai suoi impegni e anche l'attesa per i risultati.

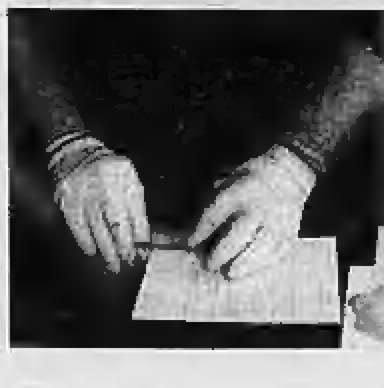
Ma come pensa la Confindustria di ricucire il rapporto con i sindacati, un'impresa quasi disperata? D'Amato ripete di cercare il dialogo, assicura di non volere lo scontro, fa presente che l'obiettivo dovrebbe essere comune: la crescita dell'occupazione, come previsto dal vertice di Lisbona del 2000 per tutta l'Unione Europea nell'arco di un decennio. «Per noi la nuova Maastricht si chiama Lisbona» sottolinea il presidente della Confindustria richiamandosi ai parametri fissati nel trattato per la nascita dell'euro.

I margini per trovare soluzioni sono estremamente ristretti. La Confindustria sta perfezionando in questi giorni i suoi piani in vista del confronto con il governo: ascoltare non basta. Uno dei punti centrali della sua iniziativa è la pressione per la revisione degli ammortizzatori sociali. Disporre di strumenti più efficaci per fronteggiare le situazioni di crisi o di mancanza di lavoro appare fondamentale in un paese come l'Italia che, su questo fronte, risulta molto indietro nell'ambito dell'Unione Europea.

La revisione degli ammortizzatori sociali è un'esigenza posta da tempo dai sindacati e dalla stessa opposizione di centrosinistra per dare più garanzie ai lavoratori. E questo mentre si parla di flessibilità e la flessibilità è più diffusa. Ma il governo aveva concepito l'intero disegno di legge per la riforma del mercato del lavoro a costo zero. E' impossibile però concepire nuovi ammortizzatori sociali senza risorse.

C'è o non c'è allora una via d'uscita? D'Amato pone il problema della revisione degli ammortizzatori sociali insieme alla conferma della posizione sull'articolo 18, non cambiata di un millimetro. Sul tavolo, a Palazzo Chigi con la convocazione di Berlusconi, il problema degli ammortizzatori sociali quindi ci sarà. Con una premura particolare da parte della Confindustria.

ECCO GLI ARTICOLI FINORA APPROVATI



**IMPRONTE DIGITALI**
Con un emendamento si prevede che saranno rilevate le impronte digitali a tutti gli stranieri extracomunitari che chiederanno un permesso di soggiorno in Italia e a chi ne chiede il rinnovo. La norma sarà operativa dopo l'approvazione dell'intero provvedimento Fini-Bossi sull'immigrazione, anche da parte del Senato

**Così la votazione**

| SI' | NO | ASTENUTI |
|---|---|---|
| 236 | 168 | 2 |

**COMITATO DI COORDINAMENTO**
Verrà istituito un comitato per il coordinamento e il monitoraggio sulla applicazione delle nuove norme. Sarà presieduto dal presidente del Consiglio o dal vicepresidente o da un ministro e composto dai ministri interessati.

**CARTA DI SOGGIORNO**
Viene elevato da 5 a 6 anni il periodo di regolare soggiorno in Italia perché un immigrato ottenga la carta di soggiorno, che non ha scadenza



**CONTROLLO DELLE NAVI**
Le navi italiane in servizio di polizia in acque territoriali potranno fermare le «carrette del mare» se hanno fondato motivo di ritenere che trasporti clandestini.

**NIENTE INGRESSO**
Non sarà dato il visto di ingresso a chiunque rappresenti una minaccia per l'ordine pubblico o la sicurezza dello Stato. Sbarre abbassate anche per chi è stato condannato per traffico di stupefacenti, immigrazione clandestina, sfruttamento della prostituzione o dei minori.

SI' DELLA CAMERA AI CONTROLLI. BERLUSCONI: IL 25 % DEI REATI E' COMPIUTO DA STRANIERI

# Immigrati, impronte digitali per entrare in Italia

## La Lega: voto di fiducia sulla «sanatoria». I centristi mantengono l'emendamento

**Claudio Tito**

ROMA

Mentre la Camera dà il via libera alle impronte digitali per gli extracomunitari che entrano in Italia, proprio sul ddl Bossi-Fini si riaccende lo scontro tra la Lega e l'Udc. La polemica ha messo in allarme tutta la Casa delle libertà. Al centro dello scontro è tornato il cosiddetto emendamento Tabacci che chiede la regolarizzazione degli immigrati che lavorano stabilmente ma in nero. Una richiesta che ha fatto volare parole grosse tra i lumbard e i centristi della maggioranza per tutta la giornata di ieri. Anche per questo il Presidente della Camera, Pier Ferdinando Casini, ha deciso, nonostante il contingentamento, di concedere tempi di esame più lunghi per il provvedimento il cui voto finale dovrebbe slittare a martedì prossimo. In serata, è dovuto intervenire anche Silvio Berlusconi per rasserenare gli animi. «C'è stata qualche discussione in famiglia - ha detto il premier - ma come tutte le discussioni di famiglia credo che la risolveremo presto». Secondo il Cavaliere, si tratta comunque di una legge importante perchè «il 25% dei reati compiuti in Italia è fatto dagli stranieri» che giungono nel nostro paese senza un lavoro e «cadono facilmente nella criminalità». Questo «gravissimo problema», però, va affrontato a livello europeo lavorando sul fronte della prevenzione «assicurando più risorse ai paesi poveri».

Nonostante tutto, l'aula di Montecitorio è andata avanti nell'esame del provvedimento. Quando entrerà in vigore la legge, quindi, a tutti gli stranieri extracomunitari che chiederanno o rinnoveranno il permesso di soggiorno verranno rilevate le impronte digitali. Una disposizione duramente contestata dal centrosinistra perchè farà registrare le impronte anche ai cittadini svizzeri o statunitensi. «Si tratta invece - ha osservato la relatrice Isabella Bertolini - di una norma di garanzia per gli stranieri regolari». Tutto il ddl, del resto, è improntato ad una maggiore severità, soprattutto nei confronti dell'immigrazione clandestina. Già definito il nodo del «contratto di soggiorno» che lega la permanenza in Italia alla scadenza del rapporto di lavoro, è previsto un giro di vite nelle sanzioni per i clandestini e un intervento più deciso nei confronti delle cosiddette «carrette del mare» che potranno essere fermate e sottoposte a ispezione dalle navi della Marina e della Polizia. Per rafforzare la lotta alla tratta di essere umani, si prevedono sconti di pena per gli scafisti pentiti. Nello stesso tempo viene cancellata la figura dello sponsor e l'obbligatorietà della definizione delle quote di ingresso.

Per tutta la giornata, però, la Casa delle libertà è stata attraversata da una vera e propria fibrillazione. In una conferenza stampa Tabacci ha ribadito che il suo emendamento resta in vita. «So bene - ha ammesso - che è probabile che su questo il governo vada sotto, ma non ci posso fare niente». La Lega, attraverso il suo capogruppo a Montecitorio, Alessandro Cè, e il consigliere di Bossi, Francesco Speroni, ha anche lanciato un esplicito avvertimento: se i centristi insisteranno sul loro emendamento, verrà chiesto il voto di fiducia. «Siamo pronti a chiedere la fiducia - ha spiegato Speroni - per neutralizzare il grimadello democristiano». «Cè non ha tutti i torti - ha fatto sapere Bossi - è una persona saggia. E anche Berlusconi è saggio». Nel corso di una riunione con i suoi fedelissimi il leader leghista non ha risparmiato parole di fuoco agli alleati centristi. «Su questo - è stato il suo ragionamento - non possiamo mollare. Quelli pensano di aver guadagnato qualche voto alle amministrative a nostro discapito. Dobbiamo fargli capire che devono stare buoni, che la Lega è viva e vegeta. Chiediamo il voto di fiducia e vediamo se hanno il coraggio di assumersi la responsabilità di mettere in crisi il governo». Dall'Udc, intanto, si reclamano «precise garanzie» come ha spiegato il ministro Rocco Buttiglione: «Sconsiglio anche il voto di fiducia perché una maggioranza sull'emendasmento Tabacci c'è...». Il nodo verrà esaminato domani in Consiglio dei ministri. La soluzione potrebbe essere un provvedimento ad hoc sull'emersione del lavoro nero (i centristi chiedono un decreto) o, più semplicemente, un formale impegno a intervenire rapidamente.

## Scajola: serve una polizia Ue alle frontiere

BRUXELLES

Il progetto è ambizioso: riavvicinare le legislazioni dei paesi Ue e scambiarsi uomini e intelligence per la lotta ai flussi migratori illegali. Una piaga italiana, ma anche europea: i clandestini, una volta arrivati nelle nostre coste, «passano» da un Paese all'altro. Oggi a Roma s'incontreranno i ministri dell'Interno dei Quindici per discutere sul controllo comune delle frontiere esterne dell'Unione e analizzare lo studio di fattibilità preparato dall'Italia per la creazione di un corpo di guardie di frontiera europeo. Il ministro dell'Interno italiano, Claudio Scajola, è convinto che la difesa dall'immigrazione, ma anche dal terrorismo, sia «un problema condiviso da tutti e dunque comuni devono essere i metodi, gli strumenti e i finanziamenti per risolverlo». L'Italia è la promotrice del progetto e «il lavoro che va avanti da otto mesi è stato coordinato dai nostri esperti», ha dichiarato il responsabile del Viminale. La maggiore attenzione viene riservata agli aeroporti, ha detto Scajola, perchè «dei circa 45 mila clandestini che ogni anno entrano in Italia sono relativamente pochi quelli che arrivano via mare. La maggioranza passa la frontiera aeroportuale con un permesso per turismo». Al vertice saranno resi noti i risultati di una prima sperimentazione di polizia europea, durato 15 giorni, che ha interessato Italia, Spagna e Francia. Secondo Scajola si tratterà di un corpo unico di polizia, composto da corpi di paesi diversi ma coordinati a livello centrale da una sola cabina di regia.

Da Bruxelles viene data piena solidarietà al programma italiano e già lo scorso 7 maggio Romano Prodi e il Commissario per gli affari interni, Antonio Vitorino, avevano presentato la strategia della Commissione Ue per il controllo delle frontiere esterne. «I confini dell'Unione europea - aveva spiegato Vitorino - sembrano ancora, giustamente o meno, un anello debole che rischia di compromettere il livello di sicurezza interna degli Stati membri, in particolare in uno spazio senza frontiere interne». Il programma dell'esecutivo Ue si articola in vari punti. In tempi brevi si pensa alla creazione di un organo di coordinamento europeo formato da esperti nazionali in materia di frontiere esterne. Nel frattempo i Quindici dovrebbero redigere un «Manuale» comune per le frontiere con le «buone prassi» da rispettare nei controlli e un memorandum pratico da distribuire ai poliziotti di frontiera con i principi comuni europei da rispettare. Tutto questo dividendo gli sforzi finanziari tra i Paesi europei, per arrivare, col tempo, a un sistema legislativo unico e, soprattutto, a un corpo di guardie di frontiera dell'Ue. Sarà necessario modificare alcune Costituzioni per permettere, ad esempio, ad un poliziotto tedesco di venire ad arrestare un clandestino o un trafficante di esseri umani in Italia. Ma la volontà dei governi non manca.

Il premier britannico Blair ha aperto i contatti tra le capitali europee, inviando qualche settimana fa una lettera al suo omologo spagnolo e presidente di turno dell'Unione, José-Maria Aznar, in cui domanda che l'immigrazione sia uno dei temi forti dell'agenda del prossimo vertice di Siviglia, il 21 e 22 giugno. La Gran Bretagna propone, tra l'altro, di usare l'esercito per respingere i clandestini e di sanzionare quei paesi che li lasciano transitare. Il neo-eletto presidente francese Jacques Chirac si è intrattenuto lunedì scorso all'Eliseo con il cancelliere tedesco Schröder parlando di immigrazione. E dall'Olanda si apprende che il nuovo governo, con all'interno gli eredi di Pim Fortuyn, vorrebbe vietare l'asilo ai profughi sprovvisti di documenti d'identità. [m. m.]

SULLO SFONDO DEL BRACCIO DI FERRO C'E' IL NUOVO RUOLO FORTE DELL'UDC, ALLEATO CON PARI DIGNITA' NELLA COALIZIONE

# Tabacci: il governo ci segua o andrà sotto in Parlamento

**retroscena**

Fabio Martini

ROMA

«Sul mio emendamento c'è l'accordo dei sindacati della Confindustria e della Confcommercio» E l'Ulivo? Pronto a votarlo

IL presidente dei deputati leghisti Alessandro Cè, originario di Castrezzato in provincia di Brescia, scaglia il suo anatema contro il centrista (mantovano) Bruno Tabacci, definendolo davanti ai giornalisti «una scheggia impazzita» e adombrando persino una crisi di governo sulla questione immigrati. Ma più tardi, quando i due lombardi si incrociano in un corridoio appartato di Montecitorio, lo spartito cambia. Tabacci lo vede avanzare e lo saluta con calore: «Alessandro!». E l'altro: «Bruno!». Il leghista se ne va e Tabacci comprensivo: «Ognuno fa la sua parte...». E' in palla Bruno Tabacci, democristiano di razza padana che, in un anno di presidenza della Commissione Attività produttive della Camera, si è ritagliato un ruolo da ministro-ombra che dà fastidio a tanti: «Sul mio emendamento - confida al termine di una affollata conferenza stampa - ci sono la Confindustria, i sindacati, la Confcommercio. Se nella maggioranza non sono stupidi, alla fine faranno di tutto per non andare al voto. Perché il mio emendamento passa. E a questo punto, per come si sono messe le cose, a noi basta star fermi. Perché l'alternativa è semplice: o mi danno ragione o l'emendamento passa».

L'Udc Bruno Tabacci tiene duro perchè sa quel che si sta muovendo in Parlamento: l'Ulivo (che pure non aveva presentato emendamenti per regolarizzare gli immigrati clandestini che lavorano in fonderia, nei ristoranti o in campagna) è pronto a votare in massa l'emendamento targato Udc, ma ci sono crepe anche nella maggioranza. Dice Tabacci: «Dentro Forza Italia c'è chi capisce l'importanza dell'emendamento per il sistema produttivo e anche dentro An ho visto del movimento...». Grana vera, tanto è vero che ieri ne hanno parlato riservatamente tutti i leader della maggioranza e il presidente del Consiglio Berlusconi ha interpellato telefonicamente anche il presidente della Camera Pier Ferdinando Casini, "padre nobile" dell'Udc.

Lo scontro di queste ore tra leghisti e centristi assomiglia molto ad una delle consuete scaramucce parolaie che agitano lo scenario della politica italiana. Ma stavolta non è soltanto un duello di parole. Nella querelle tra Lega e Udc - una delle più prolungate da quando è nato il governo Berlusconi - si intrecciano due vicende diverse. Una concreta: in ballo c'è l'articolato di una delle leggi che più stanno a cuore a Palazzo Chigi, la Bossi-Fini sull'immigrazione. Ma poi c'è una questione squisitamente politica: l'emersione dell'Udc come soggetto politico e non più semplice appendice dei tre partiti finora protagonisti nella maggioranza, Forza Italia, An e Lega. Dice il presidente dei senatori Udc Francesco D'Onofrio: «Con la decisione di fonderci in un unico soggetto e poi con l'ottimo risultato elettorale del 27 maggio di fatto è nato un nuovo partito, l'Udc, che un anno fa non c'era. Ora la maggioranza non è più un "tre più uno", è un'alleanza a quattro».

Naturalmente lo scontro è acuito dal fatto che Udc e Lega sono usciti tonificati dalle elezioni del 26-27 maggio. Anche se questo diventa oggetto di piccole provocazioni. Come quella di Luca Volonté presidente dei deputati Udc, che in una conferenza stampa ha letto i dati relativi ai Comuni sopra i 15.000 abitanti: «L'Udc ha ottenuto il 7,7%, mentre la Lega si è fermata al 2,7%». Dati senza raffronti con i precedenti che hanno provocato l'ira del vicepresidente del Senato Roberto Calderoli: «Volonté deve tornare a scuola, non solo di matematica ma anche di correttezza politica: non sa fare i conti e arriva a considerare soltanto i Comuni, sapendo bene che l'unico dato riferibile alle elezioni politiche è quello delle Province». E allo spirare di una giornata tesa più che mai, il presidente dei deputati leghisti Cè arrivava a chiedere le dimissioni di Tabacci dalla presidenza della sua Commissione. Ma Tabacci non mollava: «Lega e An hanno soltanto il problema di non veder "contaminata" la Bossi-Fini, ma a me interessa la sostanza delle cose, non l'apparenza. L'importante è che le norme repressive previste dalla Bossi-Fini e la regolarizzazione dei lavoratori in nero siano approvate contestualmente». E ieri sera il presidente dei deputati di An Ignazio La Russa apriva la strada ad un compromesso ragionevole: «La regolarizzazione dei lavoratori può andar bene, ma la si affronti con un disegno di legge, non con un decreto-legge».



Umberto Bossi, leader della Lega Nord e ministro per le Riforme

Il capogruppo di Bossi alla Camera chiede le dimissioni dell'ex dc dalla presidenza della Commissione

La mediazione di La Russa «Mettiamo in regola i lavoratori extracomunitari ma con un disegno di legge indipendente»

IL CONSIGLIERE DI CONFINDUSTRIA: «ORMAI I GIOVANI ITALIANI RITENGONO NON GRATIFICANTE LAVORARE IN FABBRICA»

# Guidi: le aziende hanno bisogno di braccia

## «L'industria non potrà sopravvivere se non avrà l'aiuto degli extracomunitari»

**intervista**

Roberto Ippolito

ROMA

UN invito alla massima attenzione. «C'è bisogno di gente nelle aziende», avverte Guidalberto Guidi, consigliere della Confindustria per le relazioni industriali. Guidi parla dopo l'incontro alla Camera con il sottosegretario all'Interno Alfredo Mantovano centrato sul disegno di legge con le regole per l'immigrazione preparato dal vicepresidente del Consiglio Gianfranco Fini e dal ministro delle Riforme Umberto Bossi.

**Dottor Guidi, le imprese dunque ricordano di volere più extracomunitari?**

«Da Lampedusa alla Valle d'Aosta, se consideriamo anche l'agricoltura oltre che il settore produttivo, le imprese hanno l'esigenza di ricorrere agli immigrati. Avere collaboratori familiari provenienti dall'esterno dei confini europei consente poi alle donne di poter lavorare. La questione interessa pertanto tutta la popolazione italiana».

**L'Italia ha ancora tanti disoccupati: può dire perché lei guarda agli immigrati?**

«I nostri concittadini non sono più disposti a svolgere certi tipi di mestieri. Il saldo demografico è fortemente negativo. Molti giovani ritengono non gratificante lavorare in un'azienda».

**Dimentica che una parte del paese ha la disoccupazione al 20%?**

«No. Ma so che una piccola impresa con solo quattro torni non può aumentare la produzione in un certo momento creando uno stabilimento al Sud: deve avere un turno in più. E in Italia la mobilità è molto difficile. Magari fosse possibile far comunicare il bicchiere stracolmo delle aree prive di lavoratori con il bicchiere vuoto delle aree prive di lavoro».

**E' decisiva per le imprese la questione immigrati?**

«La nostra industria non può sopravvivere se non ha l'aiuto degli extracomunitari. Mi permetta anche di dire che come imprenditori certamente abbiamo l'interesse a usufruire delle loro prestazioni, ma assumendoli favoriamo almeno un po' di benessere in paesi ai margini. E' un motivo di soddisfazione».

«L'idea della Bossi-Fini è corretta. Ma è troppo stretto il collegamento tra perdita del lavoro e diritto di restare»

**Cosa fare in concreto?**

«Lo so di toccare argomenti difficili. Ci sono esigenze contrapposte ed è necessario cercare un punto di equilibrio fra l'arrivo degli immigrati e le aspettative dei cittadini per l'ordine e la sicurezza. Il problema non può essere affrontato con il manicheismo: o bianco o nero».

**Lei allora è critico con il disegno di legge Fini-Bossi?**

«L'idea iniziale del disegno di legge è corretta: entra nel nostro paese solo chi ha un lavoro alla luce del sole. Su questo la Confindustria è d'accordo. E' però perplessa sul collegamento troppo stretto tra la perdita del lavoro e il diritto di restare».

**Lei cosa ha in mente?**

«Più flessibilità: è possibile prevedere un periodo di tempo per restare in Italia o cercare un'altra occupazione dopo averla persa. Ma mi sembra che nei lavori parlamentari questa esigenza sia già colta».

**Avanza altre proposte?**

«Si potrebbero prevedere incentivi fiscali per le aziende che costruiscono case per i dipendenti. E contratti di affitto collegati al mantenimento del posto. Inoltre, ma richiede tempo, è importante stringere rapporti con i paesi d'origine dei lavoratori per formarli e selezionarli. E non dimentichiamo i cambiamenti dell'economia».



Guidalberto Guidi

**A cosa si riferisce?**

«L'industria comincia a manifestare l'esigenza anche di tecnici e ingegneri extracomunitari. Con la globalizzazione le imprese devono avere cittadini del mondo: persone che conoscano le lingue e abbiano attitudine di lavoro all'estero. Servono, per esempio, romeni laureati che sappiano muoversi in Romania oppure chi conosce il cinese».

DOMANI L'INAUGURAZIONE CON FRANCIA-SENEGAL: PER LA COREA UNA NOVITA' ASSOLUTA TUTTA DA DECIFRARE




La Corea del Sud è pronta anche se questa ragazzina, con un gesto istintivo, nasconde il volto sorridente dietro la sciarpa con i colori del suo Paese

# Gol a ORIENTE
## Seul scopre i Mondiali

reportage
**Aldo Cazzullo**

inviato a SEUL

ITALIA Egitto 2002, Mondiali di baseball. Più o meno è la stessa cosa; anzi, più complicata.

Immaginate che due paesi separati da lingua, religione, cultura e, ultimo ma non da ultimo, due ore e mezza di volo, organizzino insieme un campionato planetario di uno sport estraneo alla loro tradizione. E non è tutto qui. Come se non bastassero il prodotto lordo e la viabilità (a Tokyo si guida a sinistra, a Seul a destra), anche la storia allontana Giappone e Corea. Se le velleità italiane sull'Egitto si limitarono alla spada dell'Islam e al cavallo bianco su cui il Duce vagheggiava di entrare in Alessandria, i coreani hanno viceversa conosciuto invasione e occupazione, esperimenti chirurgici e prostituzione coatta. Sino alla fine degli Anni '90, era vietato ai coreani importare cassette musicali degli odiati giapponesi. Ora hanno provato a organizzare con loro il Mondiale di calcio, che comincia domani qui a Seul e finirà tra un mese là a Tokyo. «Come costringere due porcospini a ballare allacciati» ha scritto Time, attingendo all'antica sapienza asiatica. Difatti hanno cominciato subito a litigare. Su quale nome mettere per primo: CoreaGiappone o GiapponeCorea? (ha vinto la Corea). Su quale nome dare alle tre mascotte: Ato, Nik e Kaz sono troppo giapponesi, hanno protestato i coreani; ma su questo hanno dovuto cedere. Alla fine, hanno pensato entrambi, ci metteranno d'accordo gli affari, il business, il guadagno.

Due miliardi di dollari di debiti. Solo per gli stadi, e solo in Corea (il Giappone ha speso 5 volte di più). E' che hanno scelto la via imperiale, faraonica avrebbero detto gli organizzatori di *Italia Egitto*: 20 stadi tutti nuovissimi, bellissimi, costosissimi. Gli uffici studi garantiscono che ne valeva la pena: il Korean Development Institute prevede un giro d'affari di 9 miliardi di dollari; la Bank of Korea assicura utili per quasi un miliardo e mezzo di dollari, grazie soprattutto ai turisti, annunciati in 220 mila.

Neanche uno. Almeno sinora. Deserto pure Itaewon, il quartiere della contaminazione culturale, chiese e moschee, pagode e «Wedding Hall», sale per matrimoni molto apprezzate dai seguaci del reverendo Moon, con angeli in cartapesta e foto di sposi felici, e poi ristoranti africani, italiani, coreani con possibilità di degustare 360 ricette con carne di cane; non un avventore però. E' arrivato appena qualche studente francese, cui l'Associazione per la tutela della carne di cane ha offerto una degustazione, pare apprezzata, per zittire le proteste di Brigitte Bardot. Eppure tutto era pronto per accogliere gli stranieri, meraviglioso il Centro Media aperto in un grattacielo che si chiama World Trade Center e circondato da centinaia di tassisti e ragazzi dello staff, cui gli ospiti si rivolgono fiduciosi in più lingue.

Non una parola. Neppure il pianto li smuove: il tassista esige una pronuncia perfetta, guai a sbagliare accento e soprattutto tono. Gli alberghi (che si chiamano sobriamente Elegance e Opulence ma sono da finire, le hall piene di operaie laboriose, gli ascensori senza il numero dei piani) forniscono ai clienti un bigliettino con la scritta, in inglese e in ideogrammi: «Portatemi per pietà al tal albergo e al tal indirizzo», con acclusa mappa stradale. Inutile. Il sospetto è che non sappiano leggere, anche se le statistiche ufficiali parlano di alta scolarità, liberalizzazione della stampa, prodotto lordo in crescita di oltre il 3%, altro che il Giappone in crisi. Seul non ha però il fascino di Tokyo nonostante l'influsso americano, i 12 milioni di abitanti, lo spirito

> Più che in Giappone qui si avverte l'impatto con uno sport estraneo alle tradizioni del Paese

e il design, i templi con le lanterne colorate orientati secondo le leggi della geomanzia e i palazzi costruiti come i lego, assemblando coni e sfere, incastrando cubi e cilindri. Il presidente Kim Dae-Jung, l'artefice della democrazia, sta per lasciare il potere in una stagione di torbidi, sospesi da una tregua Mondiali, che ha posticipato gli scioperi delle ferrovie e delle centrali elettriche da privatizzare e il processo per corruzione al figlio del leader. Quale pessimo gusto sarebbe, un'udienza nel giorno in cui undici capi di Stato e di governo e i rappresentanti di sei famiglie reali si portano a Seul per il calcio d'inizio: pareva ci fosse anche l'imperatore Aki Hito, ma il Tenno manderà al suo posto il principe Takamado e il premier capellone Koizumi; molto attesi accanto al tedesco Rau i presidenti di Palau, St Kitts&Nevis, Namibia, oltre al più libero da impegni, il premier del Belize, il cui palazzo reca la lapide «qui nel 1832 non accadde nulla». Ci sarà, unico leader riconosciuto da tutti, El Diego: la Corea gli ha concesso il visto rifiutato dal Giappone, e Maradona potrà così onorare il contratto con la tv messicana. Ci sarà anche uno stand dell'attivissima Associazione per la tutela della carne di cane, con il suo slogan tradotto quello sì in più lingue: «Chi non ha mai assaggiato il budino di cane non conosce la beatitudine celeste».

I rari francesi sono preoccupati. La squadra che domani aprirà il Mondiale è invecchiata. Trézéguet non è mai stato così forte, ma Desailly è stato più veloce. Molto temuti i senegalesi (che giocano tutti in Francia ma al contrario dei compatrioti Vieira e Ba non si sono messi al servizio dei Bleus), in particolare il centravanti Diouf e più ancora il marabout, che si annuncia come il vero protagonista della partita d'esordio. Squalificati dalla Coppa d'Africa, dove le loro pozioni si rivelavano pericolose per gli atleti, gli stregoni vengono ora tenuti nascosti, ma sono gli unici in gran forma. A quello senegalese (che ieri però passeggiava serenamente per il ritiro al Seoul Hilton in abito professionale verde lungo sino a terra) viene attribuito l'infortunio a Zidane, che domani sarà in tribuna; e questo è niente; nella Coppa d'Africa in Mali ha fatto di peggio con l'ala egiziana Assam Hossan e con il centravanti congolese Bashami Nondà, prima di arrendersi in finale al collega nigeriano. Il Senegal può contare inoltre su un ct francese convertito all'Islam dagli occhi blu e dai lunghi capelli biondi, Bruno Metsu, e sul tornante rapido di gamba e di mano Khalilou Fadigà, che in attesa di rubare il pallone ai francesi si è tenuto in esercizio con un collier: beccato, si è difeso: l'ho fatto per scommessa; gli hanno creduto.

Ci sarebbe da sorridere, se non fosse per alcune vicende molto serie. La Fifa sommersa dai debiti e in crisi di credibilità. La vergogna del doping, e dei controlli che all'estero sono dieci volte meno che in Italia. L'angoscia della crisi che nel ritiro argentino e nelle città giapponesi si tocca con mano e nella Corea del Sud è come rimossa dall'incombenza di uno spettro ancora più spaventoso, quello dei fratelli separati del Nord, della guerra della dittatura della carestia. Alla scelta di assegnare a Seul in 14 anni le due manifestazioni sportive più importanti, l'Olimpiade e i Mondiali di calcio, non è forse estraneo il suo ruolo di avamposto davanti a Pechino e a Pyongyang, di ultima frontiera tra il capitalismo e i due comunismi, quello conquistato al mercato del gigante cinese, presente ai Mondiali per la prima volta e in ritiro sull'isoletta tropicale di Jeju Do, e quello del nano incatenato nordcoreano, prigioniero della fame e di una dinastia. A 50 chilometri a Nord di Seul e dell'hotel Opulence comincia la zona demilitarizzata dove si affrontarono MacArthur e i «volontari» cinesi. Gli accordi del 2000 tra le due Coree hanno reso possibile la costruzione di una ferrovia. Scesi dal treno, si percorrono 700 metri a piedi sino all'Osservatorio Dora, da cui si vede il villaggio costruito dalla propaganda di regime, con le bandiere rosse e i ritratti di Kim il giovane. Nelle giornate più terse, lo sguardo degli esuli arriva sino alla prima città del Nord, Gaeseong; e non è escluso che, nelle notti più buie, a Gaeseong si scorgano i bagliori dei fuochi per una festa di inaugurazione.

DA CARINI A VERON ALL'AFRICANO DI POLONIA: CHI SONO I GIOCATORI PIU' AMMIRATI DALLE DONNE DI TUTTO IL MONDO PER LA LORO AVVENENZA

# In campo la multinazionale dei nuovi eroi strappacuore

## Non solo Cannavaro & Nesta: lo sguardo di Xavier è abbagliante e il punk Ljungberg contende a Beckham la palma di sex-simbol



**Il sedere.** Fisico scolpito e linea flessuosa fanno di David Beckham un'icona bisex



**Le labbra.** La bocca del portiere uruguaiano Fabian Carini potrebbe competere con quella di Mick Jagger

analisi
**Giulia Zonca**

GLI Azzurri, almeno i più noti, hanno già dato. Le giapponesi appostate fuori dal ritiro di Sendai si scambiano febbrili sms sui polpacci di Totti e i capelli sbarazzini di Nesta. Gli italiani, però, non sono i soli capaci di far impazzire le donne, forse nessun'altra Nazionale può schierare un intero gruppo di bellocci, ma sfogliando le liste dei convocati si trovano interessanti dettagli. Non si tratta di adoni, piuttosto dei calciatori che puntano su piccoli particolari capaci di stendere. Ognuno ha un buon motivo per essere guardato.

Fabian Carini, le labbra. Il portiere uruguagio potrebbe competere con Mick Jagger. E' un ragazzino, uno di quelli che hanno vissuto solo di pallone senza avere il tempo di capire come stavano venendo su e all'improvviso hanno scoperto di essere carini. Gioca nella Juventus e quasi nessuno se ne accorge, visto che davanti ha Buffon. Ora, il timidone tutto parate e allenamenti posa per le foto ufficiali con sguardi languidi e labbra socchiuse in un sorriso provocante.

Abel Xavier, lo sguardo che uccide. Il difensore portoghese si è ispirato a Satya Oblet, il modello indiano biondo ossigenato noto per uno spot di orologi. Pelle scura, capelli decisamente gialli e barba in tono. Un look da tenebroso, in mezzo a tutto quel biondo gli occhi sparano decisamente e lui ha tutta l'aria di saperlo.

Taribo West, treccine ribelli. Appena arrivato a Milano su di lui si è detto di tutto, circolava qualsiasi battuta



**Il petto.** Quello di Lilian Thuram è da urlo. Per anni lui ha mescolato le carte con i suoi occhialetti da intellettuale. Ma tra le juventine non fa strage di cuori per questo bensì per i muscoletti in evidenza quando, a fine allenamenti, si leva la maglia

sulle sue qualità e non si sta parlando esattamente di doti calcistiche. E' un soggetto strambo, quando giocava per l'Inter spariva e tornava all'improvviso con le treccine nerazzurre per farsi perdonare, da milanista non ha avuto molte possibilità di mettersi in mostra, ma faceva folklore anche lì, con treccine rossonere ovviamente. Ora predica e i capelli sono intrecciati di bianco verde, colori della Nigeria.

Lilian Thuram, petto da urlo. Per anni ha mescolato le carte con i suoi occhialetti quadrati e l'aria da intellettuale. Eppure non è per questo che il difensore francese fa strage di cuori. Le juventine lo sanno bene, quando, alla fine degli allenamenti si leva la maglia si aggrappano alle ringhiere. Muscoletti in evidenza, finge di ignorare il suo fascino, ma sa benissimo perché lo guardano. Basta scartabellare le foto d'autore: torace nudo e goccioline di sudore che scendono dai pettorali. Uomo poster.

Francesco Coco, schiena seducente. In una Nazionale come la nostra è dura riuscire a farsi notare. Il giocatore del Barcellona (del Milan? dell'Inter?) sembra non poter tenere il passo dei belloni di Sendai. Eppure lui si tiene orgogliosamente sullo stile Jovanotti prima maniera: capello corto con frangetta gellata, andatura ciondolante e un asso da giocare: spalle da bullo, stile James Dean. Vanitosissimo, adatto a un pubblico di adolescenti e alla stagione estiva in canotta bossiana.



**Il pizzetto.** All'argentino Juan Sebastian Veron piace fare il cattivo: pelata orecchino e ciuffo di barba



**Le spalle.** Francesco Coco, vanitosissimo, capello corto e frangetta gellata, ha spalle da bullo, stile James Dean

Freddie Ljungberg, capello da punk. L'erede dei Sex Pistols, centrocampista della Svezia, e dell'Arsenal, mascella quadrata, occhio a fessura, capello colorato e aggressivo. «God Save the Queen» e anche le fidanzate del turbolento Freddie che quest'anno ha vinto campionato e F.A. Cup, è diventato il nuovo idolo di Nick Hornby e tallona David Beckam nell'indice di gradimento delle ragazzine inglese. Avvertenza: è uno sciupafemmine.

Juan Sebastian Veron, pizzetto da duro. Sembra un giocatore di basket, starebbe benone tra i lungagnoni dell'Nba, magari fra quelli che girano con i guardaspalle al seguito. All'argentino piace fare il cattivo. Pelata lucida, orecchino a cerchietto su ambo i lobi (figurati se uno così poteva scegliere qualcosa di più discreto), tatuaggi ingombranti e, appunto, pizzetto selvaggio.

Luis Enrique, bicipite di ferro. Sulle braccia sfoggia dei tribali che sottolineano la massa muscolare. Con una manata può stendere chiunque, forse si prepara a fare a pugni dal Mondiale '94, quando Tassotti lo fece grondare sangue con una gomitata. Se ricapita in Corea, lo spagnolo è pronto alla vendetta. Una vera furia rossa.

David Beckham, fondoschiena regale. Lo spice boy ha quel faccino perfetto, di quelli alla Leonardo Di Caprio, che agitano le ragazzine e appassionano i gay. L'uomo per cui l'intera Inghilterra sta in ansia ha monopolizzato davvero le attenzioni. La rivista «Attitude» l'ha eletto icona degli omosessuali e le donne lo trattano come un divo rock. Per chi non amasse il genere efebo e volesse un soggetto più macho, attenzione. Beckham non ha solo il sorriso da angelo, ha anche un sedere notevole. C'è chi pensa di assicurarlo come quello di Jennifer Lopez.

Elhadji Diouf, mani di velluto. L'attaccante è segnalato dagli esperti come la stella del Senegal e dalla polizia francese come lo spericolato picchiatello. Un guascone con le spalle grosse, il capello corto ossigenato, e due mani sensualissime. Dita lunghe, affusolate... inutile farci cattive pensieri, accarezzano solo il volante nelle sue spacconate notturne.

Emmanuel Olisadebe, gambe supersexy. A giocare lì, in una squadra di slavati bianchicci deve sentirsi un po' spaesato. L'attaccante di origine nigeriana è il primo giocatore di colore a vestire la maglia della Polonia. Rapido, Emmy ha dovuto muoversi veloce tra difensori e pregiudizi, ma è uno tosto. Sta lì fermo sulle sue gambe statuarie e non si lascia distrarre da nulla.

COME UN CAMPIONATO MONDIALE PUO' CAMBIARE LE ABITUDINI LAVORATIVE E IL TEMPO LIBERO DI UN POPOLO

# Calcio a colazione

## Le partite si giocheranno tutte al mattino e il tifo si sposterà dalla famiglia all'ufficio

**WEEK-END DI FUOCO**

TUTTE LE PARTITE IN DIRETTA SU RAIUNO

| Prima fase | Ora italiana | Ora locale | Partita | Girone | Città |
|---|---|---|---|---|---|
| 31 MAGGIO | 13,30 | 20,30 | FRANCIA-SENEGAL | A | Seul (Corea) |
| 1 GIUGNO | 8,30 | 15,30 | IRLANDA-CAMERUN | E | Niigata (Giappone) |
| | 11,00 | 18,00 | URUGUAY-DANIMARCA | A | Ulsan (Corea) |
| | 13,30 | 20,30 | GERMANIA-ARABIA S. | E | Sapporo (Giappone) |
| 2 GIUGNO | 7,30 | 14,30 | ARGENTINA-NIGERIA | F | Ibaraki (Giappone) |
| | 9,30 | 16,30 | PARAGUAY-SUD AFRICA | B | Busan (Corea) |
| | 11,30 | 18,30 | INGHILTERRA-SVEZIA | F | Saitama (Giappone) |
| | 13,30 | 20,30 | SPAGNA-SLOVENIA | B | Gwanju (Corea) |
| 3 GIUGNO | 8,30 | 15,30 | CROAZIA-MESSICO | G | Niigata (Giappone) |
| | 11,00 | 18,00 | BRASILE-TURCHIA | C | Ulsan (Corea) |
| | 13,30 | 20,30 | ITALIA-ECUADOR | G | Sapporo (Giappone) |

SM




**Massimo Gramellini**

Come si fa a insultare un arbitro alle 9 del mattino? Rassicurazione preliminare: se avete già segnato in agenda gli orari delle partite per non correre il rischio di sovrapporle ad appuntamenti lavorativi, visite dal dentista e code in banca, non abbiate vergogna della vostra sterminata futilità. Altrove stanno facendo di peggio. In Inghilterra, per dire, la chiesa anglicana ha rinviato di un'ora le funzioni religiose di domenica prossima per non farle coincidere con l'esordio di Beckham in terra nipponica. Da domani è tempo di Mondiali e in Occidente la religione cede il passo al suo surrogato, l'unico in grado di trasmettere emozioni e un segnale di identità a popoli sempre più confusi e infelici di esserlo.

Dei vizi si dice che diventano cronici quando vengono praticati fin dal risveglio. Mai però il Dio Pallone si era spinto a tanto, finora. Il timore, diciamolo subito, è che sulla scia delle nuove abitudini, ai famelici spacciatori di calcio televisivo venga l'idea di piazzare qualche futuro anticipo di campionato al posto di Uno Mattina. Intanto prepariamoci a un mese senza rete e senza precedenti, incardinato su ritmi assolutamente atipici.

Insultare un arbitro alle 9 è come alzarsi dal letto con un rock duro Sono due delizie da assaporare al buio

Per la prima volta la pausa pranzo alla romana potrebbe estendersi senza resistenze a tutta l'Italia

Le partite si giocheranno quasi tutte alle 8,30 e alle 13,30: le prime faranno concorrenza alla brioche, le seconde all'insalata e dal punto di vista dello stile di vita saranno persino più significative perché segneranno l'estensione a tutta l'Italia della storica pausa-pranzo alla romana. Sì, la famigerata «pennica» che solo il Duce tentò di abolire, finendo però schiantato dalla sorda resistenza degli impiegati della capitale: Montanelli sosteneva che fosse stata quella l'unica vera opposizione incontrata dal regime durante il Ventennio. È infatti un luogo comune che i romani lavorino meno dei settentrionali: cercate un avvocato in ufficio alle nove di sera e a Roma lo troverete ancora. A Milano vi risponderà la segreteria telefonica. Ma dall'una e mezza alle quattro del pomeriggio, sotto gli Appennini la vita lavorativa entra in una gigantesca bolla e chi può si ferma a guardare il cielo. Ora questo privilegio propiziato dal clima potrebbe estendersi ai padani e non è detto che la scoperta non li entusiasmi. Anche se una cosa è appisolarsi al sole dopo un piatto di «avvolgibili» al sugo e un'altra farlo davanti alla tele durante un palleggio insistito di Di Biagio. Il consiglio, allora, è di vedere le partite degli azzurri a stomaco vuoto oppure mangiando cibo crudo, che fa tanto Giappone e soprattutto non «abbotta».

Gli orari degli incontri strappano il Mondiale alla famiglia e lo consegnano agli uffici. Non si tiferà in salotto con figli e coniuge, ma fra le pareti aziendali o dei bar-ristoranti più vicini al lavoro, già attrezzatissimi per la bisogna. Sembrerà assurdo, ma la Nazionale era ancora una delle ultime esperienze davvero «private», cioè consumabili fra le mura domestiche in compagnia di parenti e amici del cuore. Ora viene risucchiata anch'essa dalla grande piovra della «work-family», ovvero lo sciame di colleghi con cui si trascorre il periodo più energetico della giornata, in un susseguirsi di amori, odi, ambizioni e voglia di farsi vicendevolmente le corna o le scarpe: tutti sentimenti comunque vitali, la cui latitanza ci viene sempre più rinfacciata in casa. Ci mancava giusto il calcio per sancire la definitiva preminenza della galassia lavorativa su quella familiare. Ne saranno felici gli invasati della «nuova economia», che hanno trasformato le loro aziende in isole autosufficienti con tanto di cucina e brandine, affinché i dipendenti respirino lavoro pure nelle pause.

Negli uffici più tradizionali, in teoria le partite non si potrebbero neanche vedere. Ma si sa come funzionano le regole, in Italia. L'importante è affermarne l'esistenza: quanto a garantirne il rispetto, è un altro discorso. Ha fatto scalpore la protesta scritta dei vigili urbani di Milano, che con linguaggio sindacal-trapattoniano hanno chiesto al comandante Chirivì «la visione autonoma e autogestita degli incontri dell'Italia» e ricevutone un diniego, gli hanno maliziosamente ricordato l'esistenza di una legge che vieta l'uso della tv in orari di ufficio, minacciando il loro capo di «adeguato monitoraggio» per assicurarsi che non la guardi neppure lui... In realtà, la guarderanno tutti, facendo finta di lavorare. Sì, tutti, dai parlamentari che si sono messi in ferie all'unanimità, fino ai muratori dei cantieri, che si tasseranno in comitiva per comprare un televisore portatile e ci provi un geometra non tifoso a eccepire qualcosa.

La guarderanno anche le donne, e questa è una mezza novità. Restano fuori, secondo gli immancabili sondaggi, quelle della generazione fra i 35 e i 44 anni, le ultime a non andare in estasi per i muscoli di Cannavaro che tanto piacciono invece alle loro figlie, ma soprattutto alle loro madri. Prima che la retorica nazionalista ci invada senza pietà, giova ricordare che a smaniare per gli azzurri saranno in prevalenza proprio le signore, soprattutto all'inizio. I maschi si accoderanno solo nel caso in cui le cose andassero bene. Ma almeno fino agli ottavi, più che le prodezze di Totti continueranno a cercare in tv e sui giornali le notizie di calciomercato della loro squadra del cuore. A ben pensarci, è un Mondiale cucito su gusti ed esigenze delle donne europee: serate libere per divertimenti più costruttivi e partite in orari che mal si sposano con le pulsioni ossessive del tifo maschile. Perché insultare un arbitro alle 9 del mattino è come ascoltare, alla stessa ora, un disco di rock duro: trattasi di delizie che si consumano meglio al buio.

La novità è il tifo rosa: soltanto le donne fra i 35 e i 44 anni resistono al fascino dei muscoli di Cannavaro

La Chiesa anglicana ha rinviato di un'ora le funzioni religiose per non farle coincidere con l'esordio di Beckham



Tifosi al bar per la partita. A fianco, Gianni Morandi, dispiaciuto perché non potrà seguire il Mondiale con gli amici. In basso, Afef



PREVALE LA TOLLERANZA, MA C'È CHI DOVRÀ RICORRERE A INTERNET PER SEGUIRE LE IMPRESE DI TOTTI & C.

# Le aziende si adeguano: in mensa con il maxischermo

## Cambiano gli orari di lavoro, le signore dei salotti vip organizzano colazioni e brunch

**retroscena**

**Maria Corbi**

ROMA

CALCIO a colazione. Il mondiale giapponese costringe gli italiani a cambiare le abitudini, a modificare regole e riti della partita condivisa in tv con gli amici. Nessuno comunque rinuncerà al tifo. Le aziende lo sanno e per prevenire una serie di «malattie da pallone» sono corse ai ripari cercando modi di conciliare lavoro e passione calcistica. Si segue la strada inglese e tedesca, dove sono stati i governi a sollecitare le aziende a trovare soluzioni, magari con orari flessibili.

Le prime due sfide dell'Italia, contro l'Ecuador e la Croazia, sono quelle che danno meno problemi visto che sono all'ora di pranzo e non a metà mattina. Maxischermi in piazza e in ufficio permetteranno di soffrire assieme a colleghi e sconosciuti. In Rai si stanno già organizzando con un passaparola per un pic-nic aziendale in nome della squadra di Trapattoni. Alla Pirelli sono stati installati schermi in sala mensa e i turni sono stati modificati in base al calendario delle gare. Megaschermi anche alla Technogym, dove la pausa pranzo sarà allungata. I dipendenti della Regione Lombardia andranno invece tutti insieme in un cinema vicino al Pirellone. Tolleranti anche alla Siemens, dove le partite potranno essere viste sul computer, stessa storia alla Wind e alla Telecom.

Per chi lavora nei call center sarà più difficile: il cliente è sacro e ai centralinisti è severamente vietato distrarsi dietro un pallone. Per loro solo sms con i risultati. Negli uffici più piccoli si ripiegherà su internet, perché quando il calcio di inizio è fissato alle 13,30 è certo che sarà impossibile guardare il secondo tempo. Basterà collegarsi al sito Rai, che ha comprato i diritti sulle immagini dal tycoon dei media Leo Kirch.

Tremano anche supermercati e centri commerciali, che temendo l'assenza di clienti hanno deciso di munirsi di schermi da piazzare in vari angoli dei negozi. Anche i ristoranti si sono organizzati: a Milano c'è lo schermo circolare del Ventaglio caffè, in piazza Piemonte, che a 15 euro offre buffet e partita. Schermo gigante anche da Gusto, locale di tendenza della capitale, che metterà a disposizione dei tifosi una sala durante l'ora di pranzo. Al Livingstone di Napoli si potrà fare colazione alle 8,30, brunch per le gare delle 11,30 e delle 13,30, con schermo gigante naturalmente.

Certo non sarà come quattro anni fa quando l'orario serale permetteva cene con gli amici, dei veri party azzurri. Il fuso orientale costringe alla separazione delle famiglie. Ognuno con i colleghi suoi. Chi può scapperà al circolo. Alla Canottieri Aniene di Roma si troveranno Carlo Vanzina, Giovanni Malagò, Carlo Verdone. A Roma c'è l'alternativa del Nike Park allestito al centro Atac di Grottarossa, dove ogni giorno si potranno seguire le partite accanto a un campione di calcio. Inizierà Roberto Mancini, neo allenatore della Lazio.

Anche i vip cercano alternative. Gianni Morandi è dispiaciuto di non poter più soffrire per gli azzurri circondato dagli amici. Ma se l'Italia andrà avanti è sicuro che si formeranno comunque gruppi di ascolto, anche se all'ora del cornetto e cappuccino. Ci si adeguerà agli orari in nome della passione per la nazionale, un po' quello che è successo per Luna Rossa quando le cene si convocavano a mezzanotte per poi tirar tardi fino alle tre del mattino. Le uniche a godere veramente della partita a mezzogiorno sono le signore che non lavorano o che non timbrano il cartellino. In tutta Italia si stanno organizzando salotti «in rosa» con colazioni e brunch da cui gli uomini sono, loro malgrado, esclusi. A Milano si spera nell'invito di Afef, signora Tronchetti Provera, musa del minimalismo mondano. In corsa anche Miki Gioia che riceverà Danilo Primerano, imprenditore dei Charming Hotels, Maria Fernanda Stagno D'Alcontres e Antonio Gallo, l'uomo di comunicazione più di tendenza del momento. A Roma aprono le terrazze le signore dei salotti come Guia Suspisio e Sandra Carraro. Ma anche le più giovani leve del bel mondo affilano le armi e spolverano le televisioni. Già fissati gli appuntamenti dalla marchesa Lucrezia Frescobaldi e da Ludovica Tosti di Valminuta. Calcio all'insegna della cucina napoletana da Marisa Laurito, impegnata su Stream in «Casa Laurito»: convocherà in terrazza i suoi amici, tra cui non mancheranno Luciano De Crescenzo e Renzo Arbore che anche se non capisce niente di pallone adora il gâteau di patate della sua amica. «A me anche non importa un granché», confessa l'attrice che tra i calciatori preferisce Cannavaro, napoletano come lei, e Nesta. Anche l'occhio vuole la sua parte.

**TUTTE LE SIGARETTE DEI BOSS**




| Dati in miliardi di euro | |
|---|---|
| FATTURATO TABACCHI LAVORATI | 11 |
| NELLE CASSE DELL'ERARIO | 8 |
| NELLE TASCHE DEI CONTRABBANDIERI | 3 |

**LA GUERRA AL TRAFFICO**

| | |
|---|---|
| SIGARETTE SEQUESTRATE | 560 t. |
| AUTOMEZZI SEQUESTRATI | 909 |
| di cui | |
| BLINDATI | 85 |
| MEZZI NAVALI | 59 |
| PERSONE ARRESTATE | 542 |
| DENUNCIATE | 8876 |

| UOMINI E MEZZI DELLA FINANZA | |
|---|---|
| MILITARI | 1500 |
| di cui | |
| BASCHI VERDI | 500 |
| NAVI | 56 |
| ELICOTTERI | 9 |

L'ANTIMAFIA SUI TRAFFICI FRA IL 1990 E IL 2000

# Contrabbando, indagato il presidente del Montenegro

## La Dda di Bari: Djukanovic non ha l'immunità

**Tonio Attino**

BARI

Sospettato da anni di avere garantito copertura ai mafiosi e ai contrabbandieri stabilendo con loro rapporti di affari, il presidente del Montenegro, Milo Djukanovic, finisce nuovamente in un'inchiesta giudiziaria. La direzione distrettuale antimafia di Bari lo ha iscritto nel registro degli indagati per associazione mafiosa finalizzata al traffico internazionale di sigarette di contrabbando. Lo considera addirittura il capo dell'organizzazione che fino al 2000 ha gestito il contrabbando in Europa. Prima di procedere nei suoi confronti, il pubblico ministero Giuseppe Scelsi si è rivolto al ministero degli esteri chiedendo formalmente se il presidente del Montenegro gode di immunità. Risposta negativa. Non c'è alcuna conferma su altri eventuali provvedimenti giudiziari mentre l'iniziativa della magistratura ha scatenato la reazione delle autorità montenegrine. «Si tratta di speculazioni che appaiono ogni volta che si vogliono discreditare le politiche del Montenegro e la persona del presidente» dice Vinka Jovovic, portavoce del governo. «Djukanovic non è mai stato coinvolto in qualunque tipo di attività illegale».

*Il nome di Djukanovic* però ricorre da anni nelle inchieste della magistratura pugliese. Nel '99 la procura di Brindisi indagò su di lui e sul suo ministro degli esteri Branko Perovic quanto sull'allora leader serbo Slobodan Milosevic con la moglie Mira Perovic. L'inchiesta sul groviglio di affari delle multinazionali del tabacco (alleate, secondo gli investigatori, con capi di Stato e consulenti finanziari), portò in carcere 28 persone mettendo in primo piano il Montenegro, per alcuni anni residenza protetta e agiata dei latitanti pugliesi. Sfuggì alla cattura Francesco Prudentino, contrabbandiere di Ostuni (Brindisi) rifugiato proprio in Montenegro e poi arrestato in Grecia, in un supermercato di Salonicco, il 22 dicembre del 2000. Prudentino è uno dei personaggi invischiati nell'inchiesta «Crna-Gora», il cui processo con una ottantina di imputati si sta celebrando a Bari. «Crna-Gora» sta, in serbocroato, per Montenegro, il che lascia comprendere come l'inchiesta avesse già in partenza - e non solo sullo sfondo - il ruolo delle autorità montenegrine. Secondo i rapporti investigativi e le indagini che hanno interessato le procure di Bari, Lecce e Milano e la procura nazionale antimafia, il presidente Djukanovic avrebbe riciclato i proventi di attività illecite e del contrabbando attraverso un gruppo di società legate alla «Dulwich» di Cipro, cui spettava il compito di acquistare le sigarette e di distribuirle sui circuiti contrabbandieri internazionali riciclandone i proventi in una serie di banche di fiducia. Uno dei testimoni chiave è Srencko Kestner, 46 anni, imprenditore arrestato nel novembre scorso al confine di Chiasso. Kestner, che avrebbe gestito il traffico di sigarette fra Albania, Kosovo, Bosnia e Serbia insieme con Vladimir Bokan, concessionario dei tabacchi ucciso un anno fa, è uno degli accusatori del presidente Montenegrino. Secondo il suo racconto, a Djukanovic i malavitosi italiani versavano tre milioni di dollari al mese in cambio di copertura. Nella rete ricostruita dall'inchiesta del contrabbando figurano Franco Della Torre, 59 anni, titolare di una licenza del Montenegro grazie alla quale importa sigarette da Rotterdam. Della Torre, residente in Svizzera, viene considerato lo snodo fondamentale dell'organizzazione. Un gradino più sotto, i sub concessionari come il napoletano Gerardo Cuomo, il francese Patrick Monnier. Nient'affatto marginale il ruolo di Francesco Prudentino, considerato assai vicino a Djukanovic e ascoltato dai magistrati proprio nei giorni scorsi. Ora il pm Scelsi, secondo cui Djukanovic era socio della «Montenegro Tobacco Transit» e di qui trafficava in tutt'Europa, dà la caccia al patrimonio del presidente montenegrino. Sulle tracce del «tesoro», ha firmato rogatorie per ottenere informazioni da Svizzera, Cipro e alcuni Paesi europei.

> Testimone chiave un imprenditore arrestato a Chiasso Si cerca il tesoro


Il presidente del Montenegro, Milo Djukanovic, è di nuovo al centro di un'inchiesta internazionale per contrabbando

CON L'ITALIA UN RAPPORTO FATTO DI ACCUSE E INCOMPRENSIONI

# Un alleato degli americani che nasconde molti misteri

## Il viceministro per il commercio estero Urso lo aveva appena incontrato: dalla fine del 2001 ci ha consegnato 42 latitanti

**retroscena**

**Giuseppe Zaccaria**

ROMA

MENO di due mesi fa, in un'intervista dedicata al futuro della Federazione Jugoslava, Milo Djukanovic descriveva così a «La Stampa» lo stato delle relazioni italo-montenegrine: «Pochi giorni fa George W. Bush e Lionel Jospin hanno mandato a parlarmi i loro inviati speciali, Tony Blair ha fatto muovere il suo ambasciatore da Belgrado mentre il governo italiano si è fatto vivo via fax, ed anche con tono sgradevole...».

Era solo l'ultimo episodio di un rapporto - quello fra Roma e Podgorica - che dovrebbe essere naturale, tanto stretto è il braccio di mare che divide l'Italia dal Montenegro, ed invece è andato facendosi via via sempre più complicato, senza mai sfociare in ostilità aperta ma senza mai produrre relazioni normali. Un rapporto fatto di volute dimenticanze, di punzecchiature, di articoli più o meno ispirati che periodicamente raccontano di misteriosi traffici o della vita privata del presidente. Ed il fatto che adesso, se mettesse piede in Italia, in teoria Milo Djukanovic potrebbe essere arrestato, certo non promette di rendere le comunicazioni più fluide.

L'ambasciata jugoslava a Roma ufficialmente tace: Miodrag Lekic, l'ambasciatore, è anch'egli montenegrino ma si appresta a lasciare l'Italia dopo una permanenza di otto anni. Esiste un ufficio di rappresentanza commerciale del Montenegro, che però in quanto tale non è abilitato a rilasciare note diplomatiche. Fra l'altro, ieri il presidente Djukanovic era in Gran Bretagna per una visita ufficiale (ed ovviamente nessuno l'ha arrestato) dunque le sole reazioni che si possano ottenere da Podgorica si limitano a commenti telefonici nei quali prevale la frase: «E' ridicolo».

Del rapporto fra Montenegro e contrabbando si parla da più di dieci anni. All'inizio degli Anni Novanta fu proprio l'allora giovanissimo Djukanovic (primo ministro a 29 anni) a dire che se nella devastazione delle sanzioni e delle guerre il contrabbando aiutava il suo Paese a sopravvivere, allora bisognava sopportare anche una certa quota di trafficanti. In quella fase, più ancora che le sigarette, la benzina e le forniture di materie prime che sbarcavano sulle coste adriatiche consentirono all'intera Jugoslavia di sopravvivere, e forse evitarono drammi ancora più sanguinosi.

Da allora però la situazione ed il ruolo del Montenegro sono molto cambiati, come ben sanno gli Stati Uniti d'America, principali amici e finanziatori di Djukanovic nel panorama internazionale.

Adesso, ad irritare i nostri vicini adriatici non è tanto il fatto che un giudice italiano adotti simili iniziative: la magistratura è libera anche in Montenegro. Non viene dato troppo peso neanche al fatto che un giudice abbia chiesto al ministero degli Esteri se un capo di Stato straniero sia o meno perseguibile (fra l'altro, se lo chiede è solo perchè ipotizza di poterlo arrestare). A creare maggiore scompiglio è proprio la posizione della Farnesina: davvero il nostro ministero degli Esteri dice che il presidente del Montenegro non è coperto da immunità in quanto il suo Paese è «privo di rappresentanze diplomatiche in Italia?».

«Se così fosse - commentava ieri per telefono un collaboratore del presidente - dovreste spiegarci se l'ambasciata jugoslava a Roma si trova lì per rappresentare Serbia e Montenegro oppure Serbia e Calabria, e cosa abbiano mai fatto i numerosi diplomatici di Montenegro e Serbia alle Nazioni Unite o in tutti gli altri consessi internazionali...». La questione si fa sempre più delicata, perchè dalle iniziative giudiziarie il tiro comincia a spostarsi sulle posizioni governative: ed a rendere ancora più imbarazzante quest'ultimo aspetto della vicenda, c'è il fatto che appena ventiquattr'ore fa un esponente di rilievo del governo italiano era a Podgorica tentando di riannodare le fila di un rapporto sfilacciato.

L'altra mattina il viceministro per il Commercio con l'Estero, Adolfo Urso, si trovava a Podgorica per la prima missione in Montenegro di un esponente del governo Berlusconi. Aveva incontrato a lungo Djukanovic, poi alcuni ministri e prima di ripartire aveva fornito a tv ed agenzie dichiarazioni di grande apertura: «Siamo molto soddisfatti, perchè dalla fine dello scorso anno le autorità montenegrine ci hanno consegnato 42 latitanti italiani. Da oggi si apre una fase nuova per i rapporti bilaterali con il Montenegro, che rientra negli interessi strategici dell'Italia in ambito sia politico che economico».

Djukanovic aveva aggiunto: «Abbiamo superato le difficoltà del passato, ora contiamo sull'appoggio dell'Italia per la nostra marcia verso l'integrazione europea ed euroatlantica». Adesso le «difficoltà del passato» si ripresentano amplificate dalla posizione della Farnesina e drammatizzate dalla strana successione di eventi che fa emergere la notizia dell'incriminazione quando la visita si era appena conclusa, e le palme di Urso erano ancora calde per le numerose strette di mano con quello che il magistrato di Bari mostra di considerare pressappoco come una banda di contrabbandieri.

In Montenegro, poi, certe iniziative giudiziarie o certi attacchi di parte italiana sono sempre accolti con fastidio anche dagli avversari di Djukanovic, che li vivono certi come attentati all'identità nazionale, e quando sentono parlare di giudici italiani parlano ormai di «sindrome Berlusconi», con riferimento alle ben note vicende del primo governo di centro-destra. «Certi attacchi - dicono - giungono sempre con strana sincronia ed a volte con virulenza inaudita».

Un anno e mezzo fa, a gennaio, con la guerra del Kosovo appena finita ed il Montenegro al centro della considerazione occidentale per l'aiuto offerto contro il regime di Milosevic, una sortita del ministro delle Finanze italiano scatenò altre tempeste nei fragilissimi rapporti interadriatici. Ottaviano Del Turco scelse la via dell'intervista per accusare il Montenegro di essere un'enorme «off shore», e con grande tatto diplomatico aggiunse: «Se contrabbandieri come Prudentino vuotano il sacco, nel Montenegro prevedo un terremoto. Governo spazzato via ed il presidente che se la passa male». Da allora pare che Prudentino abbia parlato, eppure il governo non è stato spazzato via e Djukanovic ha vinto anche le elezioni amministrative di un mese fa.

Ecco dunque che nel bel mezzo di una delicata fase politica non solo per i Balcani (le trattative per la trasformazione della Jugoslavia nella Federazione fra Serbia e Montenegro sono ad una fase decisiva) ma soprattutto per i nostri rapporti con l'altra sponda dell'Adriatico, le cose ricominciano a peggiorare. Da Podgorica si annunciano iniziative diplomatiche. Per il nostro ministero degli Esteri si prepara un compito davvero arduo: spiegare come un uomo che viene sempre indicato come interlocutore prilegiato per la nostra politica nei Balcani, in una comunicazione ai nostri giudici divenga «uno qualunque».

> E' diventato premier a 29 anni, nel periodo più drammatico della crisi balcanica Il commercio illegale riguardava soprattutto benzina e materie prime

SPACCATURA ALLA PROCURA DI GENOVA FRA I MAGISTRATI, ANNUNCIATI RICORSI AL CSM

# G8: l'accusa è di calunnia per il poliziotto «accoltellato»

## I tagli del giubbotto sarebbero incompatibili con il racconto. Il difensore: nessun avviso di garanzia

**Alessandra Pieracci**

GENOVA

Testimoni attendibili, tra cui l'ex capo della Digos e oggi vicequestore ispettore Spartaco Mortola, dicono di averlo visto uscire spaventato e con uno squarcio visibile sul giubbotto: allora dove sarebbe stata costruita la simulazione e per ordine di chi? Questo il quesito da risolvere sul caso di Massimo Nucera, il poliziotto del nucleo antisommossa del Reparto mobile di Roma entrato tra i primi nella scuola Pertini-Diaz, durante la sanguinosa notte dei manganelli, il 21 luglio del 2001, nei giorni roventi del G8. Nucera era rimasto di fatto l'unico uomo del comandante Canterini non raggiunto da avviso di garanzia per le violenze contestate a tutti gli altri, ma ora è iscritto nel registro degli indagati per falso, calunnia, simulazione di reato.

La decisione è stata presa dal procuratore capo Francesco Meloni, in seguito alla perizia effettuata dal Ris dei carabinieri sui tagli presenti sul giubotto e sul corpetto antiproiettile, squarci (uno verticale, l'altro trasversale) giudicati incompatibili con il racconto dello stesso Nucera. Una decisione che permetterà al poliziotto di attivare le garanzie previste dal codice per gli indagati.

«Non abbiamo ricevuto alcun avviso di garanzia» ha dichiarato l'avvocato difensore, Silvio Romanelli, «sconcertato» per il fatto che «solo adesso il capo della procura prende in mano questo fascicolo per comportarsi come esige il codice di procedura penale», in quanto la perizia «è stata disposta senza incidente probatorio e senza un invio di avviso di garanzia per l'indagato». Una perizia, ribadisce il legale, disposta «solo perchè il magistrato aveva dubbi sul racconto fornito da un teste-parte lesa».

La svolta nell'inchiesta allarga la spaccatura che fin dall'agosto dello scorso anno ha diviso la Procura genovese tra quei magistrati che già premevano per un sollecito invio degli avvisi di garanzia ai poliziotti e i vertici più prudenti.

«Il collega ha ritenuto di dover procedere con una perizia - aveva dichiarato il procuratore aggiunto Francesco Lalla, riferendosi all'iniziativa del pm Enrico Zucca e lasciando intendere di non averla condivisa - aspettiamo di leggerne i dettagli». Il procuratore aggiunto aveva sottolineato di fatto la sua contrarietà non volendo aver nulla a che fare con la relazione del Ris, che non ha trovato spazio nella sua inchiesta relativa alle violenze della polizia durante l'irruzione e la resistenza contestata ai no global. Subito, infatti, aveva deciso lo stralcio dell'episodio dell'accoltellamento, restituendo questo nuovo fascicolo al procuratore capo. Se in precedenza non aveva avuto motivo di ritenere fasullo il racconto di Nucera, ieri ha commentato asciutto: «Prendo comunque atto che i miei sostituti hanno fatto bene a fare eseguire questa perizia».

Intanto l'avvocato Silvio Romanelli annuncia che, dopo essersi consultato con Nucera, potrebbe intraprendere azioni pesanti: una querela per abuso in atti d'ufficio nei confronti dei pm e una denuncia al Consiglio superiore della magistratura. E stanno per riprendere, in Procura, gli interrogatori degli alti funzionari che decisero l'irruzione nella scuola attrezzata come dormitorio.

**IL 5 GIUGNO A NAPOLI**

### Agenti a confronto con i no global

■ Si svolgeranno il 5, 6 e 7 giugno i confronti tra i poliziotti coinvolti nell'inchiesta sui presunti abusi nella caserma Raniero e i testimoni che li accusano. I riconoscimenti di persona sono stati disposti dal gip Isabella Iaselli che ha accolto la richiesta di incidente probatorio avanzata nelle scorse settimane dalla procura della Repubblica. Le udienze inizieranno alle 10 e si terranno nell'«aula di audizione protetta» alla palazzina C del palazzo di Giustizia, al Centro Direzionale di Napoli. Il gip ha convocato 21 poliziotti che erano in servizio il 17 marzo 2001 alla caserma Raniero dove furono portati i giovani prelevati dagli ospedali, dopo essere rimasti feriti negli scontri di piazza in occasione della manifestazione dei No global. Sono 27 le persone che saranno chiamate a riconoscere tra i poliziotti gli autori degli abusi. [m.c.]

**LOTTO** CONCORSO N. 43

MERCOLDI' 29 MAGGIO 2002

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bari | 79 | 59 | 74 | 19 | 67 |
| Cagliari | 66 | 14 | 24 | 27 | 55 |
| Firenze | 38 | 61 | 50 | 85 | 25 |
| Genova | 85 | 74 | 47 | 43 | 55 |
| Milano | 82 | 81 | 1 | 63 | 11 |
| Napoli | 72 | 46 | 68 | 78 | 14 |
| Palermo | 36 | 51 | 38 | 77 | 75 |
| Roma | 21 | 11 | 36 | 26 | 57 |
| Torino | 59 | 41 | [illegible] | 1 | 27 |
| Venezia | 25 | 32 | [illegible] | 5 | 16 |

**SUPERENALOTTO**

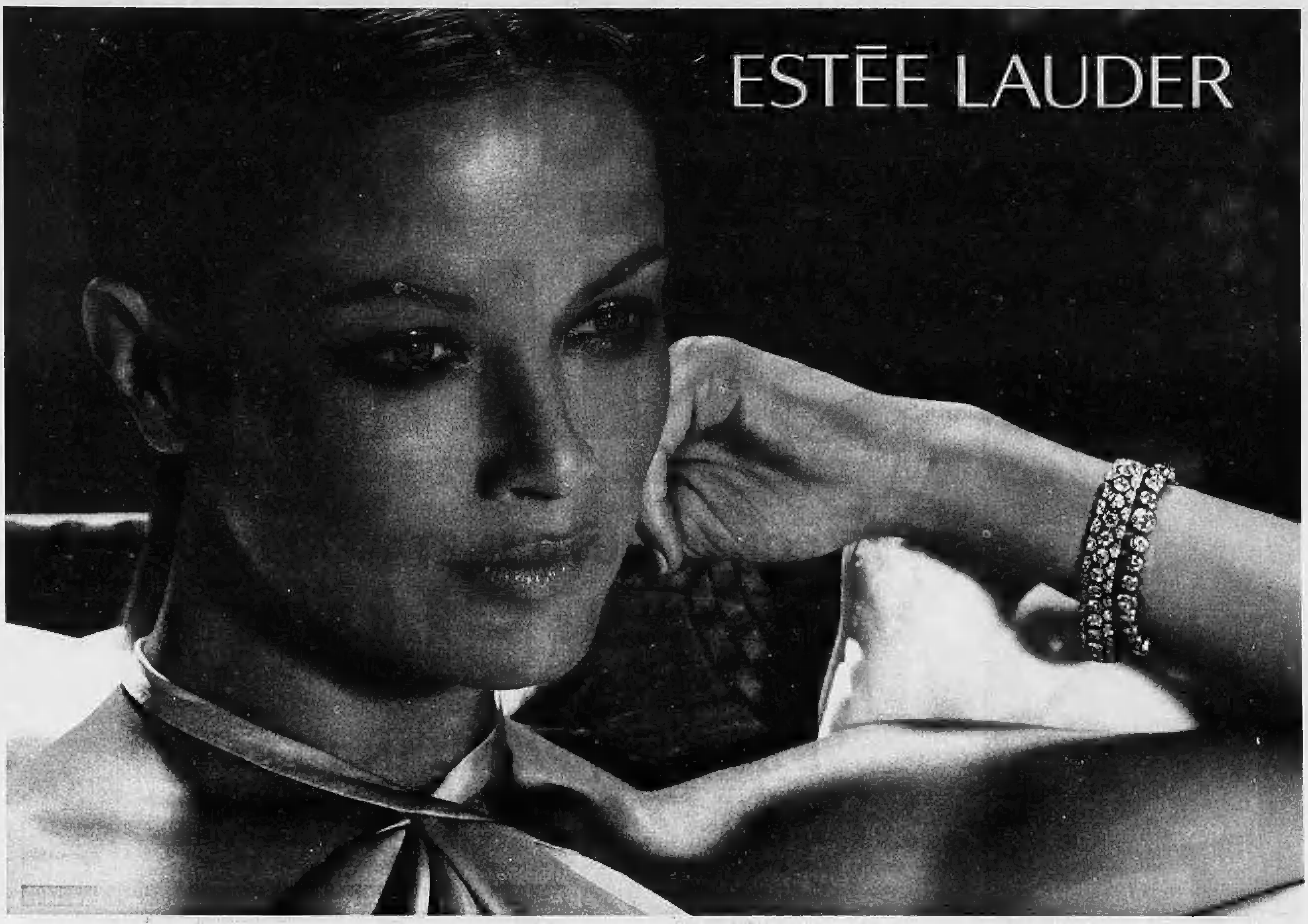
21 - 36 - 38 - 72 - 79 - 82
Numero Jolly 29

Montepremi
€ 5.959.438,33

Nessun 6
Jackpot € 11.533.053,33

Nessun 5+1
Jackpot € 2.561.569,64

| | Punti | € |
|---|---|---|
| Ai 12 | 5 | 99.323,98 |
| Ai 1.992 | 4 | 598,33 |
| Ai 84.262 | 3 | 14,14 |




ESTĒE LAUDER

è lieta di annunciare l'apertura della **Nuova**

Profumeria LAZZARONI

Qualità e cura nel servizio, tecnologia d'avanguardia e continua innovazione.

La Profumeria **Lazzaroni** è stata pensata come uno spazio completamente dedicato alla bellezza rivolto a tutte le donne, anche alle più esigenti.

Personale qualificato la Attende per farLe conoscere, in tutta tranquillità, i nuovi traguardi dell'Alta Cosmesi e le più nuove e avanzate tecniche di makeup per valorizzare i lineamenti.

**Estée Lauder** e La Profumeria **Lazzaroni**

Le hanno riservato una piacevole sorpresa...

# LAZZARONI

PROFUMERIE

TORINO
Corso Matteotti 5
Tel 011 5615705

POLEMICA TRA LA MAGISTRATURA E L'EX PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA



Il sostituto procuratore Henry John Woodcock

## Il procuratore [illegible] Potenza: sto valutando le dichiarazioni di Cossiga

■ «Nell'inchiesta sulle tangenti che ha portato all'arresto di 20 persone vi [illegible] stati inquinamenti evidenti, [illegible] non [illegible] parte degli uomini politici coinvolti»: lo ha detto ieri il Procuratore della Repubblica [illegible] Tribunale di Potenza, Giuseppe Galante. Il magistrato ha detto [illegible] «stare valutando [illegible] dichiarazioni fatte dal senatore Francesco Cossiga che - ha aggiunto - farebbe meglio [illegible] leggere gli atti. Noi - ha detto Galante - non abbiamo preso una cantonata». Nel definire quasi inevitabili, in [illegible] certo senso, «gli attacchi alla magistratura quando, [illegible] [illegible] questo caso, si toccano "corde" [illegible] po' sensibili», il Procuratore della Repubblica ha detto di «provare amarezza per [illegible] coinvolgimento nell'inchiesta dei funzionari pubblici: [illegible] vi [illegible] [illegible] affatto, da parte loro, [illegible] dello Stato. La corruzione - [illegible] concluso - appare [illegible] male endemico, ma occorre non abbassare [illegible] guardia e continuare a contrastarla». Dal canto suo Francesco Cossiga critica vivacemente il Procuratore della Repubblica di Potenza per aver detto che sta valutando alcune sue dichiarazioni («se crede di intimidirmi [illegible] questi mezzucci...») [illegible] parla [illegible] un suo appello al presidente della Repubblica Ciampi e [illegible] quello del Senato Pera contro le «intimidazioni» del magistrato. «È con viva e grande serenità, [illegible] con forte indignazione e ancor maggiore preoccupazione - dichiara Cossiga - che leggo [illegible] dichiarazione del Procuratore della Repubblica presso il Tribunale [illegible] Potenza Giuseppe Galante: il magistrato ha detto di "star valutando le dichiarazioni fatte dal senatore Francesco Cossiga". Premesso che se [illegible] Procuratore della Repubblica crede di intimidirmi con questi mezzucci tenga presente l'abisso culturale e [illegible] credibilità che ci separa e la lontananza (direi l'abisso) che esiste [illegible] il servizio che io ho reso allo [illegible] e il piccolo lavoretto da "azzeccagarbugli", [illegible] ben diverso da quello della maggioranza dei magistrati, che lui sta facendo a Potenza». «Ho affrontato ben altro nella mia [illegible] politica - aggiunge -. Immaginiamoci se mi fanno paura le smargiassate del signor Giuseppe Galante». «Io - afferma [illegible] senatore a vita - sono un membro del Parlamento nazionale in uno Stato che è del popolo sovrano e che non [illegible] uno Stato dei giudici, [illegible] tanto meno dei pubblici ministeri»

ASCOLTATO DAI MAGISTRATI IL LEADER DI UNA GRANDE AZIENDA MILANESE

# Venti nuovi capitoli per la Tangentopoli del Sud

## Si allarga lo scandalo degli appalti Inail, indagini anche in altre regioni

**Fulvio Milone**
inviato a POTENZA

Rischia di allargarsi al Nord la nuova Tangentopoli del Sud. L'indagine sulle mazzette pagate dai costruttori in cambio degli appalti per la realizzazione delle sedi Inail lambisce altre regioni e potrebbe generare, con la trasmissione [illegible] degli atti alle procure competenti, una ventina di nuove inchieste. Per ora siamo al semplice monitoraggio delle gare indette dall'ente in varie città fra cui Roma, Venezia, Milano, Bari, Lecce e Taranto, oltre che Potenza. E' uno studio minuzioso, quello del sostituto procuratore Henry John Woodcock, che con i suoi collaboratori sta spulciando negli atti e nelle delibere sulla concessione dei lavori affidati non soltanto al gruppo lucano De Sio, i cui titolari [illegible] stati ammanettati lunedì scorso. Nel mirino del magistrato ci sono altri imprenditori, uno dei quali è stato sentito come persona informata sui fatti appena [illegible] giorni fa, alla vigilia degli arresti. Si tratterebbe del numero uno di un'azienda milanese leader nel settore, [illegible] [illegible] nome è ancora [illegible] secret.

Ma davanti al pm di Potenza non sono comparsi solo i costruttori. Negli uffici della procura, nei giorni scorsi, si [illegible] visto anche l'ex ministro dc Paolo Cirino Pomicino, anche lui ascoltato come persona informata sui fatti. La sua voce [illegible] riconoscibile in una conversazione intercettata dai carabinieri che tenevano sotto controllo il telefono [illegible] di uno degli arrestati, Claudio Calza, consigliere d'amministrazione del Banco di Sardegna: poche battute in cui non c'è alcun riferimento [illegible] presunte tangenti, [illegible] all'Inail. Non parlano, i due interlocutori, neanche dell'altro affare su cui sta indagando il magistrato, quello della costruzione dei pozzi petroliferi e dell'oleodotto finanziati dall'Eni-Agip in Val d'Agri.

Anche su quest'ultimo fronte l'inchiesta potrebbe registrare nuovi e inattesi sviluppi. Al sostituto procuratore Woodcock interessano soprattutto gli appalti aggiudicati ad un consorzio di imprese per la realizzazione [illegible] «Centro oli», per la costruzione e manutenzione dell'oleodotto [illegible] per [illegible] ripristino ambientale della zona in cui sono stati eseguiti i lavori.

> Nei giorni scorsi in procura l'ex ministro dei Lavori pubblici Cirino Pomicino. Nelle intercettazioni c'è una conversazione con uno degli arrestati Attese novità anche per il filone dell'indagine che riguarda l'Eni

[illegible] indaga, com'è noto, anche sui rapporti fra il gruppo De Sio, il vice presidente della giunta regionale Vito De Filippo e il deputato Angelo Sanza da un lato, e i vertici dell'Agip dall'altro. Dalle indagini non è emerso per ora il pagamento di alcuna tangente; gli inquirenti, però, fanno capire che esisteva un progetto studiato dal «Comitato d'affari» insediato a Potenza per mettere le mani pure su quegli appalti. Dunque, si tratta di un filone dell'indagine ancora tutto da definire: l'Eni, ad ogni modo, ripete che nessun funzionario [illegible] dirigente [illegible] suo gruppo risulta coinvolto.

Di concreto, fra le mani degli inquirenti, per ora c'è solo la tangente da 780 milioni che sarebbe stata pagata dai costruttori De Sio per [illegible] sede Inail di Avellino. I soldi sarebbero stati consegnati ai funzionari dell'ente in contanti, e a rate, attraverso tre faccendieri anch'essi in carcere. Oggi, davanti al giudice per le indagini preliminari Gerardina Romaniello, cominciano gli interrogatori dei venti arrestati. La posizione di altre due persone finite sotto accusa, i deputati Angelo Sanza (Forza Italia) e Antonio Luongo (Ds), sono sospese in attesa che la Camera si pronunci sull'autorizzazione a procedere. I primi a rispondere alle domande del gip (solo [illegible] lo vorranno, visto che la legge offre [illegible] possibilità di tacere alle persone indagate) saranno gli imprenditori Antonio, Lucio, Franco e Michele De Sio. Venerdì [illegible] previsto l'interrogatorio delle altri detenuti [illegible] fra cui il banchiere Claudio Calza e i dirigenti dell'Inail Mauro Gobbi, Antonio Marra e Vittorio Raimondo. Lunedì [illegible] sentite le persone agli arresti domiciliari. Nell'elenco c'è anche il generale dei carabinieri Stefano Orlando, [illegible] servizio al Quirinale [illegible] tempi dei presidenti Cossiga e Scalfaro e successivamente al Sisde. All'alto ufficiale è intitolato il capitolo forse più delicato dell'inchiesta. Secondo l'accusa, Orlando avrebbe «rubato» notizie riservate sull'indagine della procura potentina per comunicarle agli indagati che ormai sentivano sul collo il fiato della magistratura. L'accusa nei suoi confronti è di favoreggiamento e rivelazione [illegible] segreto d'ufficio.

DALLE INTERCETTAZIONI TELEFONICHE UNA STORIA DI ORDINARIA CORRUZIONE

# «Quel pm mobilita mezzo mondo se arriva all'Agip mi fa male»

## Il passaggio delle mazzette da 800 milioni per l'appalto Inail è ripreso dalle telecamere dai carabinieri, ma poi l'inchiesta sembra arenarsi



L'onorevole diessino Luongo

> Una registrazione appare come prova [illegible] favore per Luongo «Sono andato dai Ds Ho l'impressione che lui abbia chiuso»

**L'ordinanza**
**Guido Ruotolo**
ROMA

RICORDA tanto l'inchiesta [illegible] La Spezia, quella in cui il banchiere Pacini Battaglia disse, riferendosi ad Antonio Di Pietro e all'avvocato Lucibello, «quei due mi hanno sbancato...». Era il 15 settembre 1996 e quegli arresti eccellenti - politici, imprenditori, avvocati [illegible] tributaristi, manager di [illegible] - fecero parlare dell'inizio di una «Mani pulite 2». Poi quell'inchiesta si esaurì, fu spezzettata, finì a Brescia e a Perugia. E gli indagati, gran parte di loro, aspettano ancora oggi di sapere se dovranno essere processati mentre altri hanno patteggiato la pena, [illegible] altri ancora ne sono usciti a testa alta.

Quello che emerge dall'inchiesta [illegible] Potenza si presenta come un racconto dalla trama suggestiva. Un'impresa, la De Sio Costruzioni, è al centro della storia. E' come se il tempo si fosse fermato: appalti pilotati, finanzieri corrotti, fondi in nero, fatture false, generali che fanno favori, mazzette a funzionari e dirigenti pubblici (stiamo parlando, intanto, dell'appalto Inail per la sua nuova [illegible]de di Avellino), politici di riferimento che avrebbero ottenuto soldi e assunzioni in cambio di appoggi e coperture. Quanti sono i protagonisti, i comprimari, le comparse [illegible] semplici spettatori trascinati senza colpe sul palcoscenico di questa rappresentazione?

Il quadro che viene delineato dalle dichiarazioni del Mario Chiesa di Melfi, Gerardo Gastone, dalle intercettazioni telefoniche e ambientali, [illegible]gli interrogatori delle persone informate dei fatti, propone una storia [illegible] ordinaria corruzione, di un meccanismo semplice e non inverosimile. L'episodio delle mazzette di quasi ottocento milioni per l'appalto Inail viene anche documentato dai carabinieri del Ros, armati di telecamere e macchine fotografiche, che immortalano il passaggio delle bustarelle.

E' una inchiesta che, sebbene destinata a essere trasferita anche a Roma e Milano, promette sviluppi in direzione della gestione degli appalti dell'Eni-Agip, sia a livello locale che nazionale. C'è una intercettazione ambientale nella quale uno dei titolari della De Sio, Antonio De Sio, riferendosi al magistrato che sta indagando sulle mazzette Inail, ammette: «Sta mobilitando mezzo mondo, questo figlio di p.... Va [illegible] vedere che va a pigliare le carte....e arriva all'Agip. Se arriva all'Agip mi fa male...Io mi auguro che questo scemo chiuda la cosa quanto prima se non sono c... amari...».

Ma quando affronta il capitolo dei rapporti con la politica, con i politici, l'inchiesta - tenuto conto anche del clima generale di scontro tra istituzioni - tradisce [illegible] limite, sancito [illegible] recenti sentenze sulla corruzione, della mancanza [illegible] quel «supplemento di prova» capace di sottrarre l'iniziativa del magistrato alle critiche di «accanimento giudiziario» e di smania di protagonismo. Questa fuga in avanti, questa fretta, questa interpretazione univoca di indizi (le dichiarazioni di Gastone e le conversazioni registrate) che non dimostrano (dal punto di vista processuale) un solo episodio «criminoso» di corruzione o di pilotaggio [illegible] appalti pubblici - rischiano di incri[illegible] fortemente la credibilità di questa inchiesta. C'è solo la gola profonda dell'inchiesta, che a proposito dell'onorevole diessino Luongo, afferma: «Tra i De Sio e



Sanza, parlamentare di Forza Italia

l'onorevole Luongo e l'assessore regionale Vito De Filippo vi è un proprio e vero scambio di favori, i due intervengono per fare aggiudicare le gare e gli appalti pubblici ai De Sio e i De Sio si adoperano per esempio nel fare assumere persone segnalate dai predetti uomini politici». E ancora: «Ho accompagnato l'ingegnere Antonio De Sio presso la sede del Pds dove ha consegnato nelle mani dell'onorevole Antonio Luongo la somma di dieci milioni, a titolo di contributo per una non ben identificata squadra di pallavolo. Ricordo bene che [illegible] macchina l'ingegnere De Sio commentò: "Speriamo che questi dieci milioni servano a qualcosa"».

Addirittura, una intercettazione, a proposito di Luongo, sembra essere una «prova» a discari[illegible] [illegible] parlamentare. Parla Antonio De Sio: «Io stamattina sono andato alla segreteria dei Ds perché l'altro giorno ho chiamato Antonio Luongo... ho l'impressione che lui ha chiuso... Quando mi dicono "assumi questo, assumi questo..." sono capaci di darmi l'appuntamento pure a Saint Moritz...». E di Angelo Sanza, il parlamentare eletto in Forza Italia, tutti gli indizi portano a documentare i suoi rapporti con il banchiere Claudio Calza, anche se la solita gola profonda sostiene che «in passato sicuramente Calza Claudio ha smistato tangenti per Sanza». Raccontano che a Potenza ieri hanno sorriso leggendo la «difesa» del parlamentare azzurro, il suo rivendicare l'amicizia con Calza, negando di conoscere l'attività della «De Sio costruzioni». La tesi del gip, sulla base della documentazione raccolta, dei primi «accertamenti bancari e patrimoniali sui fratelli Calza (e sulle società nelle quali gli stessi hanno interessi) sia sull'onorevole Angelo Sanza e sui suoi famigliari (e sulle società nelle quali gli stessi hanno interessi) hanno offerto risultati confortanti». In sostanza, i magistrati di Potenza hanno scoperto [illegible] meccanismo [illegible] scatole cinesi, apparentemente complicato, ma in buona sostanza riconducibile alle famiglie Sanza, Calza e De Sio».

Negli atti dell'inchiesta, nelle intercettazioni telefoniche e ambientali, di nomi di politici [illegible] [illegible] diversi. Si accenna, tra gli altri, a Dell'Utri (probabilmente si tratta [illegible] gemello del senatore Marcello, Alberto), il presidente della Regione Calabria, Chiaravalloti, e poi all'ex presidente del Senato Nicola Mancino e a Sergio D'Antoni.



Pozzi petroliferi in Basilicata

# «Noi uomini delle cimici lavoriamo sempre di notte»

## «Un indagato sospettava che ci fossero microfoni in ufficio: li abbiamo tolti e rimessi la sera dopo»

inviato a POTENZA

Hanno fotografato [illegible] serrature e preso calchi delle chiavi, aperto porte blindate e spalancato portiere di auto senza lasciare una sola traccia del loro passaggio. Non si tratta di abili topi d'appartamento, [illegible] ladri di macchine di lusso, le incursioni sono state sempre e solo a fin di bene. Parliamo di maghi. [illegible] [illegible] furto [illegible] destrezza ma delle microspie, aggeggi piccoli come bottoni eppure in grado di captare perfino un sospiro. I carabinieri del nucleo di polizia giudiziaria di Potenza, diretti dal colonnello Pietro Gentili, ne hanno piazzate a decine nelle abitazioni, uffici e macchine dei dirigenti dell'Inail, dei faccendieri e degli imprenditori finiti nelle maglie dell'inchiesta. Ore e ore di conversazioni captate e registrate in un centro d'ascolto allestito in un ufficio della procura sono state trascritte in migliaia di pagine che costituiscono l'ossatura dell'indagine sulla nuova Tangentopoli del Sud.

Uno dei venti «maghi» impegnati nelle intercettazioni racconta come in un thriller appassionante i [illegible], i trucchi escogitati e le difficoltà incontrate in mesi di lavoro certosino. «Appena giunto l'ok della procura - dice - abbiamo fatto i primi sopralluoghi: si trattava innanzitutto di individuare un sistema il più possibile sicuro per entrare negli appartamenti senza destare alcun sospetto». Ecco, dunque, la prima f[illegible] dell'«operazione microspia». «Abbiamo atteso dei giorni prima di entrare in azione. Una volta avuto [illegible] certezza che non potevamo essere notati, abbiamo fotografato le porte degli uffici e delle abitazioni. In qualche caso siamo riusciti anche a prendere dei calchi». Non è stato poi tanto difficile aprire quelle porte. «Con l'autorizzazione del magistrato [illegible] siamo rivolti alle case produttrici che ci hanno consegnato [illegible] chiavi».

> Per piazzare le microspie hanno aperto porte blindate e fatto calchi di chiavi senza lasciare traccia

La seconda fase, quella [illegible] collocazione delle cimici, è sta[illegible] più complicata. «I meccanismi usati sono molto sofisticati, si tratta di microfoni non più grandi di un bottone di camicia in grado di captare anche frasi appena mormorate. Sono alimentati a corrente, perché le batterie hanno un'autonomia troppo breve. Li abbiamo piazzati nelle cornette dei telefoni, collegandoli ai fili a basso voltaggio o nelle prese a muro. Una volta completato il lavoro abbiamo collocato i ripetitori in strada, fissandoli ai pali dell'Enel. In questo modo ci siamo assicurati [illegible] ricezione di alta qualità».

A questo punto sono cominciate le intercettazioni. «Un lavoraccio, mi creda. Nel centro d'ascolto giungevano spesso frasi indecifrabili, "sporcate" [illegible] rumori che si sovrapponevano alle voci. Già, le voci: ci toccava distinguerle, [illegible]noscerle, dare [illegible] volto e un nome a ognuna di esse. Dopo un'ora di attività con le cuffie appiccicate alle orecchie c'era da diventar matti». Alla fine, però, i maghi delle microspie hanno fatto un buon lavoro. Non sen[illegible] difficoltà. Questa storia è ricca di colpi di scena, di intoppi improvvisi che hanno rischiato di far saltare un'operazione preparata per mesi, studiata nei minimi particolari. «Gli incidenti di percorso non sono mancati. Il più grave, quello che ha messo a rischio la nostra impresa, è capitato nell'ufficio di uno degli indagati. Ce ne accorgemmo una sera. L'inchiesta era ormai a buon punto, il magistrato [illegible] già cominciato a interrogare qualcuno. Ma questo particolare, per noi, si rivelò un boomerang. Le persone che si trovavano nella stanza, infatti, erano preoccupatissime: [illegible] capito che i loro affari stavano per essere scoperti, [illegible] spettavano che le conversazioni [illegible] intercettate. Uno dei personaggi sotto controllo, ad un certo punto, disse che probabilmente anche l'ufficio [illegible] pieno di microspie e che sarebbe stato opportuno chiamare un esperto per la bonifica».

I carabinieri ascoltarono quelle parole con il cuore in gola. L'uomo che parlava, però, commise un errore: rivolto agli altri disse che il tecnico sarebbe arrivato solo dopo due giorni. «Aveva[illegible] quarantotto ore di tempo per intervenire. Ce la facemmo. Nel [illegible] della notte entrammo nell'ufficio e portammo via tutte le microspie, ovviamente senza lasciare una sola traccia del nostro passaggio. [illegible] giorno successivo il tecnico fece il sopralluogo e non trovò nulla di sospetto. Noi tornammo [illegible] sera, e rimettemmo i microfoni al loro posto».

Le intercettazioni sono ripre[illegible]. Le «prede» sono state seguite passo dopo passo dagli 007 che non hanno perso una sola frase pronunciata in tutti questi [illegible]. Gli addetti al centro d'ascolto registravano anche le conversazioni [illegible] auto. «Abbiamo piazzato le cimici anche nelle macchine. L'abbiamo fatto di notte, abbiamo aperto le portiere senza forzare le serrature, proprio come i ladri [illegible] abili. Ma anche in quel [illegible] abbiamo rischiato di brutto. C'è capitata un'auto con un sistema antifurto particolarmente sensibile: l'allarme è scattato appena sfiorata la maniglia, e non ci è rimasto che fuggire. Siamo tornati la sera successiva, ed è andata bene».

[f. mil.]

LA [illegible] LE SUE ULTIME VOLONTÀ

## Sepoltura in Italia il 20 luglio per il leader olandese Fortuyn

■ Pim Fortuyn, il leader populista olandese assassinato il 6 maggio scorso, [illegible] sepolto in Italia, nel villaggio di Provensano di [illegible] Giorgio della Richinvelda, vicino a Pordenone, il [illegible] luglio prossimo. Al momento è provvisoriamente sepolto nella cappella di famiglia nel cimitero di Driehuis, vicino ad Amsterdam. Il trasferimento della salma avverrà [illegible] un aereo che, prima di lasciare l'Olanda, sorvolerà [illegible] bassa quota Rotterdam, la [illegible] città natale, per permettere ai suoi concittadini [illegible] salutarlo un'ultima volta. Fortuyn, un ex-professore di sociologia, aveva espresso il desiderio di essere sepolto in Italia, [illegible] Provensano, dove da alcuni anni possedeva una villa.



Il leader dell'estrema destra Pim Fortuyn nel suo studio

DIRETTIVA AL VOTO DELL'EUROPARLAMENTO

## Diritto alla privacy su Internet Scontro sulla conservazione dei dati

■ La [illegible] direttiva sulla privacy nelle comunicazioni elettroniche, [illegible] votazione oggi all'Europarlamento, rischia di mettere in pericolo la privacy dei cittadini europei, dando ai governi nazionali «carta bianca» sulla conservazione dei dati personali raccolti nelle comunicazioni elettroniche, siano esse telefonate, sms, fax o e-mail. L'europarlamentare radicale Marco Cappato denuncia il compromesso fra popolari [illegible] socialisti, in base al quale i governi nazionali potranno «adottare misure legislative per [illegible] conservazione dei dati personali per [illegible] periodo di tempo limitato» [illegible] queste [illegible]o per indagini giudiziarie o la prevenzione di crimini come terrorismo o pedofilia.



Telefonino cellulare con messaggio sms sullo schermo

VERTICE CON PRODI E AZNAR IL GIORNO DOPO IL TRIONFO DI PRATICA DI MARE

# Per Putin gioie e dolori dall'Unione europea

## Riconosciuto lo status di economia di mercato, ma di ingresso nell'Ue non si parla

**Anna Zafesova**
MOSCA

Vladimir Putin miete il terzo trionfo internazionale in [illegible] di una settimana. Dopo la firma del [illegible] sul disarmo con George Bush [illegible] l'adesione della Russia al Consiglio [illegible] 20 della Nato, ieri il presidente russo ha ottenuto [illegible] concessione, da parte dell'Unione europea, dello status di economia di mercato per il suo paese. [illegible]' la prima volta in dieci anni [illegible] riforme economiche che un'istituzione occidenta[illegible] concede al Cremlino questa qualifica, [illegible] tempo chiesta, ma finora sempre rifiutata.

Dei tre vertici [illegible] i grandi del mondo quello di [illegible] al Cremlino con i leader dell'Unio[illegible] europea - il presidente della Commissione Ue Romano Prodi e il premier spagnolo José Maria Aznar - è quello che ha avuto il risultato più sorprendente. La concessione dello status [illegible] economia [illegible] mercato alla Russia è, secondo Prodi, «un grandissimo obiettivo nemmeno sperato». Fino a ieri infatti i responsabili di Bruxelles parlavano del riconoscimento delle riforme economiche del Cremlino [illegible] [illegible] una prospettiva remota, prima della quale la Russia avrebbe dovuto rispetta[illegible] una serie di condizioni.

Invece, secondo il vicepremier russo Viktor Khristenko, l'Unione europea non porrà barriere preliminari a Mosca. Romano Prodi ha sottolineato con una certa soddisfazione che questo riconoscimento arriva dall'Europa prima che dall'America: pochi giorni fa il presidente degli Stati Uniti ha promesso all'«amico Vladimir» di dargli [illegible] risposta sullo stesso punto entro il 14 giugno prossimo, [illegible]za però precisare [illegible] sarà positiva o negativa. E anche se è quasi certo che Washington riconoscerà quella russa [illegible] un'economia di mercato, l'offerta di Prodi [illegible] Aznar riporta [illegible] primo piano [illegible] dinamica nelle relazioni tra Europa e Cremlino, che ultimamente sembrava preferire il dialogo con gli Usa.

La procedura richiederà qualche mese, ma secondo Prodi si concluderà al massimo a ottobre. In quanto paese a economia di mercato la Russia avrà maggiori possibilità di esportazione nell'Unione europea, soprattutto dei metalli, soggetti a procedure antidumping. Per Prodi il [illegible] status della Russia è [illegible] che un «chiaro messaggio» per l'accelerazione dell'adesione di Mosca all'Organizzazione mondiale del commercio, altro obiettivo strategico. Scetticismo del presidente della Commissione Europea [illegible] sulle prospetti[illegible] dell'entrata della Russia nell'Unione europea: «E' parte dell'Europa, ma la sua adesione comporterebbe un cambiamen[illegible] della natura della Ue [illegible] non altro per motivi geografici». E comunque la Russia [illegible] è anco[illegible] pronta».



Il presidente della Commissione europea Romano Prodi e il presidente russo Vladimir Putin alla conferenza stampa di ieri al Cremlino

Il Cremlino finora non [illegible] mai chiesto ufficialmente di entrare nell'Unione, ma ieri Putin si è lamentato dell'eccessiva lentezza dell'integrazione [illegible] l'Europa: «Bisogna rompere [illegible] circolo chiuso delle discussioni, altrimenti i nostri incontri rischiano di diventare un club di dibattito». Il presidente russo ha anche ricordato di [illegible] ancora aspettando una risposta alle sue proposte nel campo della sicurezza

> Scontro sul problema di Kaliningrad, l'enclave russa tra Polonia e Lituania: Bruxelles non concede la libera circolazione degli abitanti

europea. Ma Bruxelles [illegible] disposta ad offrire solo la creazione, entro 5 anni, dello «spazio economico comune». Prodi ha risposto indirettamente alle [illegible]tiche di Putin affermando che l'integrazione procede alla «massima velocità possibile, compatibile con la prudenza».

Il padrone del Cremlino, fre[illegible] dal successo a Pratica di Mare, ha tentato di riprodurre al suo terzo vertice consecutivo la stessa atmosfera rilassata dei precedenti. Ha anche portato la delegazione della Ue a fare una passeggiata per il Cremlino (dove Prodi è stato salutato da turisti italiani). Ma è stato probabilmente [illegible] negoziato più difficile, un successo a metà: dopo una discussione definita dal presidente [illegible] «aspra» [illegible] è stato raggiunto alcun accordo sulla questione più spinosa per i russi, quella di Kalinigrad. Tra un [illegible] e mezzo, dopo l'allarga[illegible] dell'Unione europea, l'enclave russa stretta tra Polonia [illegible] Lituania rischia di [illegible] isolata dal resto del pa[illegible].

I russi hanno chiesto di concedere per gli abitanti della regione - un milione e 300 mila - e per le merci dirette a loro corridoi di transito senza visto. Ma Aznar è stato irremovibile: Schengen [illegible] si tocca, i russi che circolano liberamente per l'Europa potrebbero rappresentare un pericolo di immigrazione e traffici clandestini. Un approccio che Putin non ha esitato a definire «strano», ricordando che proprio nei giorni scorsi Mosca ha compiuto dei passi che vengono definiti «funerali della Guerra fredda».

Nessun compromesso appare delinearsi e Mosca non sembra disposta a cedere e accettare che un pezzo [illegible] suo territorio diventi [illegible] sorta di nuova Berlino Ovest. Putin ieri non ha risparmiato parole dure, accusando Bruxelles di voler far dipendere la libertà di movimento dei cittadini russi dalla volontà di altri paesi (la Lituania, Repubblica ex sovietica, è fermamente contraria al transito degli ex conquistatori sul proprio territorio). Per [illegible] presidente russo - la cui moglie Liudmila è originaria di Kaliningrad - la soluzione del problema determinerà tutto lo sviluppo successivo delle relazioni con l'Europa: «Sarà il criterio assoluto dell'autenticità della nostra partnership».

PERSONE

## Nella terra di Romolo e Remolo



**Lietta Tornabuoni**

CHI s'è trovato in aeroporto, questi giorni ha maledetto il vertice Nato-Russia di Pratica di Mare: blocchi, controlli, sospetti sui bagagli, file, attese, oppure viaggi rinviati per la chiusura dello spazio aereo. Non è ragionevole né accettabile che [illegible] riunione internazionale paralizzi l'esistenza d'una capitale, non è logico né possibile che una simile circostanza debba impedire ai cittadini di campare. Garantire sicurezza agli ospiti significa proteggerli (per quanto è possibile, perché [illegible] poi il seguito è rappresentato da migliaia di persone...), non vuol dire cancellare la vita nella speran[illegible] che questo elimini anche eventuali pericoli. Ma da noi è una fissazione: [illegible] l'aria [illegible] inquinata si vieta la circolazione delle automobili, del tutto o [illegible] parte, almeno per un giorno alla settimana; se il bestiame potrebbe essere malato, [illegible] ne proibisce totalmente la vendita; i problemi non [illegible] analizzano né risolvono, si rimuovono, e pazienza se p[illegible] la gente tirare avanti fra i divieti divente sempre più difficile.

Un summit internazionale non è un evento eccezionale. E' una cerimonia consueta, che ha luogo anche più volte nel corso di un anno, nei diversi Paesi del mondo. Si può discutere se valga la pena oppure no di convocarne tanti, di spendere anche 24 miliardi per ospitarne uno. Si può ritenere che il progresso tecnologico consentirebbe utili discussioni senza troppi spostamenti rischiosi, costosi e perditempo, che [illegible] assurdo conservare nel 2002 rituali analoghi [illegible] quelli ottocenteschi del Congresso di Vienna: senza alcuna necessità, unicamente per confermare l'alta idea che un gruppo di comandanti ha di se stesso, solamente per esercitare una forma di diplomazia dimostrativa e obsoleta [illegible] per provocare quelle continue interruzioni che giustificano il fatto di [illegible] fare il lavoro di governo. Di queste cerimonie il mondo contemporaneo non ha alcun bisogno: il vertice è soprattutto uno spettacolo, una forma di ostentazione; quando ci si arriva, tutto è già stato deciso, stabilito con metodi più rapidi e semplici.

Considerare un vertice internazionale essenziale, importante, lusinghiero per il *Paese* che lo ospita, è una *ingenuità* (oppure [illegible] furboria) specialmente quando la riunione [illegible] accompagnata da dettagli risibili. [illegible] può chiamare «dichiarazione di Roma» l'esito di una riunione che si è svolta altrove? Si può cercar di nobilitare un aeroporto militare desolato (Pratica di Mare è appunto questo) con prati finti, con colonnine classiche in cartapesta alla maniera di Cinecittà, con statue romane classiche sottratte a un museo di Napoli (e Sgarbi, zitto)? Si può tentare di resuscitare glorie secolari evocando Romolo e Remolo, come ha fatto per sbaglio il presidente del Consiglio? Evidentemente, si può: bastava vedere alla tv Berlusconi così gongolante nei [illegible] doppio petto-armadio azzurri, così ridanciano, così espansivo nell'abbracciare un imbarazzato Bush, così soddisfatto, così compiaciuto dei propri discorsi di politica mondiale e sul futuro del pianeta.

L'ARTEFICE DELL'UNIFICAZIONE OSPITE DI CASINI CON COSSIGA, ANDREOTTI, COLOMBO, FORLANI, DINI [illegible] AMATO

# Kohl: un po' di etica e non solo politica per fare l'Ue

## L'ex Cancelliere a Roma: non puniamo chi si è trovato dalla parte sbagliata del Muro

**Emanuele [illegible]**

Costruire la «casa europea» è stata ed è una sfida, e per vincerla [illegible] necessario [illegible] «impegno morale» oltre che uno sforzo politico: «Se avessimo dato ascolto a tanti mormorii e [illegible] [illegible] filosofucci sciocchi non ce l'avremmo fatta», avverte Helmut Kohl evocando la più grande avventura della sua vita umana e politica, [illegible] vera svolta del secondo Novecento. Ospite del presidente Pier Ferdinando Casini per [illegible] riflessione sull'«Europa del XXI secolo» nella Sala della Lupa di Montecitorio e di fronte a «tanti amici assieme ai quali ho cesellato l'immagine della nostra Europa» (accanto all'ex presidente della Repubblica Francesco Cossiga ci sono gli [illegible] presidenti del Consiglio Giulio Andreotti, Emilio Colombo, Arnaldo Forlani, Lamberto Dini e Giuliano Amato), l'ex cancelliere tedesco rinfrancato e ringiovanito, quasi, dalla [illegible] condizione di «pensionato della politica», condanna «l'ipocrisia del calcolo giorno per giorno» e rivendica il coraggio di aver saputo fare «scelte impopolari». Per ultimare l'unificazione europea, sottolinea il cancelliere della riunificazione tedesca citando De Gasperi, «dovremo distruggere più di quanto dovremo costruire, eliminando occasioni di rancore e pregiudizio».

> «Nel continente l'egoismo ha fatto milioni [illegible] morti [illegible] sparso un'enorme sofferenza L'allargamento a Est è essenziale anche se avrà un prezzo»

Ci [illegible] emozioni di gioventù e premonizioni, nella lunga chiacchierata [illegible] braccio che Helmut Kohl affida al pubblico di una «sala che riporta alle radici dell'Europa» e che gli fornisce l'occasione per respingere «la sciocchezza [illegible] [illegible] chi mette in dubbio la vocazione europea dell'Italia». C'è il sogno di quando a 15 anni sognavo di poter viaggiare per l'Europa e invece serviva il passaporto perfino per muoversi da una regione all'altra del mio pae[illegible]. Ma c'è, soprattutto, la rivendicazione di un traguardo raggiunto da chi ha saputo privilegiare «la visione» a costo [illegible] sfiorare la derisione o l'utopia: «I grandi visionari si sono dimostrati i veri realisti [illegible] Novecento», afferma Kohl, [illegible] la foga con la quale [illegible] esprime fa capire che non pensa soltanto ai «Padri fondatori» ma anche [illegible] se st[illegible] al suo impegno di «tedesco europeo» cresciuto mentre il mondo era dilaniato dalla guerra.

C'è, alla fine, «l'orgoglio di non aver soltanto sognato ma [illegible] [illegible] realizzato i sogni». «In Germania nessuno ci credeva quando chiedevamo la nascita della [illegible] unica, [illegible] tanti ci accusavano di follia», ricorda Kohl. Invece, quella «impresa audace e irta [illegible] rischi ma senza precedenti» [illegible] riuscita: «L'euro è la pietra miliare più significativa, [illegible] progetto chiave verso l'Europa unita», sottolinea l'ex Cancelliere. «Con l'euro anche l'unione politica [illegible]opea è diventata irreversibile» e «la comunità di destini è diventata una realtà»: perché «l'euro non è soltanto un [illegible] di pagamento ma [illegible] strumento di identità, il collante dell'Europa». Fra tre anni anche gli inglesi [illegible] adotteranno [illegible] fra [illegible] diventerà perfino la moneta degli svizzeri, azzarda Kohl.

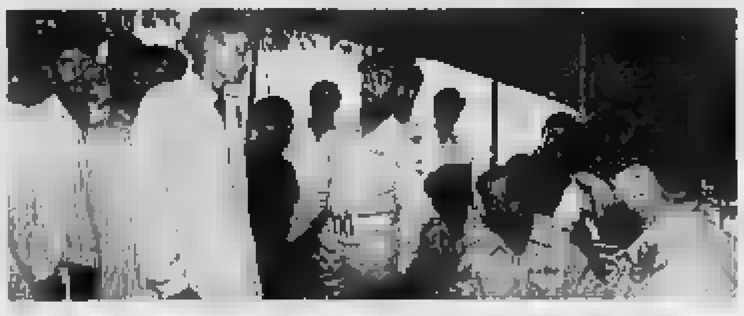
Ma il viaggio continua, e il prossimo passo deve [illegible]re «la posa delle basi politiche» accanto a quelle economiche già realizzate: «La storia non ci perdonerà un'eccessiva prudenza», avverte l'uomo che sfruttò al meglio l'opportunità offerta [illegible] Gorbaciov alla Germania, forzò lo spiraglio e portò il suo paese alla riunificazione. Per compiere l'unificazione dell'Europa bisogna allargarsi e guardare a Est: «L'ampliamento è un obbligo morale, [illegible] dobbiamo punire chi si è trovato dalla parte sbagliata [illegible] Muro», sottolinea l'ex Cancelliere invitando a meditare sui tremendi errori del passato: «L'egoismo, in Europa, ha creato milioni di morti e sparso un'enorme sofferenza». Per i tedeschi, soprattutto, «l'allargamento a Est ha un'importanza esistenziale anche se avrà un prezzo»: perché «dal mio ufficio accanto alla Porta di Brandeburgo al confine polacco ci sono 89 chilometri appena», e perché per la prima volta nella sua storia «la Germania ha la possibilità di essere completamente circondata da alleati».



Carlo Azeglio Ciampi con l'ex cancelliere tedesco Helmut Kohl ieri al Quirinale

Che Europa vogliamo?, è l'ulti[illegible] quesito che Kohl pone [illegible] si pone. L'essenziale è una «distribuzione ragionevole delle competenze» fra la Comunità [illegible] gli Stati nazionali ma senza dimenticare le [illegible]altà regionali, è la risposta. Senza inventarsi nuclei di testa o direttori fra Grandi: «Chi in Germania li sostiene ha dimenticato la storia del suo paese», è l'accusa di Kohl [illegible] successore Schroeder. Aprendo l'incontro, Casini [illegible] offerto al pubblico un'interessante riflessione: «Helmut Kohl ci [illegible] [illegible] l'essenza della politica: non deve appiattirsi sulla ricerca a tutti i costi del consenso. A volte sono necessarie scelte impopolari, se finalizzate a grandi progetti ideali».

CONCLUSA LA MISSIONE DEL MINISTRO DEGLI ESTERI JACK STRAW



[illegible] pakistani si offrono volontari al reclutamento

## Londra: «Situazione tra India [illegible] Pakistan critica, ma la guerra si può evitare»

■ Al termine della sua missione [illegible] pace [illegible] Pakistan e India, il ministro degli [illegible] britannico, Jack Straw, ha detto che la situazione è critica, [illegible] che c'è ancora spazio perché gli sforzi diplomatici [illegible] la deflagrazione del conflitto. «La situazione è pericolosa, [illegible] guerra si può evitare», ha [illegible] il ministro nel corso di [illegible] conferenza stampa. Il capo [illegible] Foreign Office, che nelle ultime [illegible] è stato a Islamabad e a Nuova Delhi, ha detto che discuterà i risultati dei colloqui [illegible] i colleghi in Europa e Stati Uniti; [illegible] l'obiettivo di favorire una soluzione diplomatica della crisi: «Sono certo - ha osservato - che c'è del materiale degno di considerazione». E pur rilevando che entrambe le parti sono pronte al conflitto militare, ha aggiunto di [illegible] convinto che «nessuno dei due desidera [illegible] guerra». Il presidente [illegible] Pakistan, generale Pervez Musharraf, ha invece dichiarato [illegible] che [illegible] Nuova Delhi attaccasse, la guerra [illegible] sposterebbe in territorio indiano. Parlando [illegible] corpo ufficiali e piloti dell'aviazione [illegible] base di Minhas, a nord-ovest di Islamabad, il presidente ha detto: «La difesa militare del Paese è ben addestrata ed [illegible] pronta [illegible] rispondere [illegible] maniera opportuna, in caso di una qualsiasi aggressione da oltre confine. [illegible] se vi sarà la guerra contro di noi la porteremo [illegible] territorio del nemico». [illegible] giorni scorsi era stato [illegible] numero due di Musharraf, generale Mohammad Yusuf, [illegible] parlare [illegible] questi termini [illegible] truppe dispiegate al confine. Ma questa è stata [illegible] prima volta, dall'inizio della crisi, che [illegible] minaccia arriva direttamente da Musharraf. Un maggiore sforzo per non arrivare ad un conflitto è stato chiesto anche dal presidente russo Vladimir Putin [illegible] dal premier spagnolo José Maria Aznar, presidente di turno dell'Ue, in occasione del nono summit tra Russia ed Europa che si è aperto [illegible] a Mosca. I due premier hanno lanciato [illegible] appello ai governi di India e Pakistan perchè evitino ogni ulteriore escalation della tensione. [illegible] particolare hanno espresso preoccupazione per i test nucleari.

IL DIRETTORE ANNUNCIA DIECI NUOVI OBIETTIVI DOPO L'UMILIANTE FALLIMENTO DELL'11 SETTEMBRE

# Fbi, il giorno della rivoluzione

## La priorità non è più il crimine ma il terrorismo

**Paolo Mastrolilli**

[illegible]

Umiliata dal fallimento dell'11 settembre, l'Fbi cambia faccia. Ieri [illegible] nuovo capo Robert Mueller, entrato in carica [illegible] una settimana prima degli attacchi a New York [illegible] Washington, ha annunciato [illegible] più grande riforma dai tempi di Edgar Hoover. Lo scopo, come ha spiegato, [illegible] spostare [illegible] focus del Bureau sulla «prevenzione del terrorismo». L'Fbi è sotto accusa perché [illegible] ha anticipato gli attacchi e non ha reagito bene alle informazioni che possedeva. Gli errori più imbarazzanti [illegible] aver ignorato il famoso rapporto di Phoenix [illegible] cui l'agente Kenneth Williams denunciava la presenza di mediorientali sospetti che prendevano lezioni di volo, e non aver indagato [illegible] fondo [illegible] Zacarias Moussaoui, [illegible] ventesimo dirottatore arrestato in Minnesota nell'agosto scorso.

Coleen Rowley, un'agente di Minneapolis, ha [illegible] [illegible] Mueller per lamentarsi della lentezza [illegible] cui la sede [illegible] Washington [illegible] risposto alle sue richieste di perquisizioni, e ieri si è aggiunta la rivelazione che alcune e-mail dei terroristi sono stati distrutte perché [illegible] sistema di spionaggio digitale «Carnivore» le aveva raccolte insieme con altri messaggi di normali cittadini. La polemica poi si è incendiata anche per le notizie secondo le quali le autorità italiane avevano intercettato le comunicazioni tra presunti terroristi a Milano che anticipavano l'attacco, ma questo non era bastato a smascherarli e bloccarli.

La riforma annunciata da Mueller ha [illegible] aspetto concettuale e uno pratico. Sul primo punto, il direttore ha cambiato [illegible] priorità dell'Fbi elencando una nuova lista di dieci obiettivi. I primi tre sono proteggere gli Usa dal terrorismo, dalle attività spionistiche straniere e dagli attacchi informatici. [illegible] Bureau deve cambiare mentalità perché [illegible] suo scopo principale non è più indagare sui reati già commessi, ma prevenire le minacce terroristiche future. Per attuare questa trasformazione, il direttore ha indicato i cambiamenti pratici [illegible] cui ha bisogno. L'Fbi, che già impiega circa 11.000 agenti e 16.000 civili, assumerà altre 900 persone specializzate in settori [illegible] l'informatica e le lingue. Circa 500 agenti [illegible] trasferiti al settore anti-terrorismo, e la [illegible] parte verrà presa dall'antidroga, dimostrando dov'è avvenuto il cambio di priorità.

Alla fine degli spostamenti e delle assunzioni, il personale dedicato [illegible] [illegible] [illegible] contro il terrorismo salirà dagli attuali 2.178 agenti a 3.718. Aumenterà anche la collaborazione [illegible] [illegible] Cia, che dislocherà 25 persone nelle sede dell'Fbi per creare l'«Ufficio analisi dell'intelligence», e con i Servizi stranieri, proprio per evitare di perdere informazioni [illegible] come quelle raccolte a Milano. Nasceranno poi le «flying squads», squadre di agenti incaricati di rafforzare i collegamenti tra le sedi periferiche e quella centrale per non mancare altri rapporti come quelli di Phoenix [illegible] Minneapolis.

# Ebrei d'Europa in piazza «No alle scuole dell'odio»



All'«Israele day» di Bruxelles 15 mila persone in corteo «Si bruciano le sinagoghe torna l'antisemitismo»

Proteste e slogan contro i finanziamenti dell'Ue ai palestinesi «Con quei soldi insegnano l'odio anti israeliano»

Alla manifestazione di Bruxelles c'erano le comunità ebraiche di tutta Europa. Alcune erano arrivate anche dalla Romania e dall'Ucraina

**Enrico Singer**
corrispondente da BRUXELLES

Sui cartelli una bandiera dell'Unione europea e [illegible] d'Israele unite da [illegible] cuore. Sugli striscioni [illegible] richiesta di non finanziare con i soldi della Ue «le scuole che insegnano l'odio». Negli slogan un avvertimento: «sinagoghe bruciate, Europa in pericolo». Ieri a Bruxelles c'è stata [illegible] più grande manifestazione mai organizzata dalle comunità ebraiche di tutti i Paesi dell'Unione e [illegible] solo, perché a sfilare c'erano delegazioni arrivate anche dalla Romania [illegible] dall'Ucraina. Quindicimila persone in corteo dal Tempio dietro [illegible] palazzo reale fino [illegible] place du Luxembourg, di fronte all'Europarlamento, per testimoniare solidarietà a Israele attaccato dal terrorismo e denunciare l'antisemitismo che si riaffaccia nel Continente.

Un «Israele day» per tanti aspetti simile a quello organizzato il 16 aprile a Roma. E dall'Italia [illegible] arrivati, tra gli altri, il presidente dell'Unione delle comunità ebraiche, Amos Luzzato, e i presidenti delle comunità di Roma e di Milano, Leone Paserman e Roberto Jarach. Ma a Bruxelles la manifestazione ha preso un altro significato: di protesta [illegible] quella che è stata definita la «debolezza dell'Europa». Debolezza di fronte ai tanti episodi di violenza antisemita [illegible] Francia, in Belgio, in Olanda. E debolezza anche nel condannare gli attentati che [illegible] ripetono [illegible] un ritmo impressionante in Israele. Molti ragazzi nel corteo sfilavano [illegible] mostrando un manifesto con le foto delle 415 vittime israeliane [illegible] terrorismo.

«In Europa bruciano [illegible] sinagoghe, le scuole ebraiche, [illegible] ebrei [illegible] vittime di aggressioni. Contro tutto questo non bastano deboli dichiarazioni, [illegible] vogliono iniziative degli Stati e della Ue», ha detto [illegible] presidente [illegible] Consiglio delle comunità ebraiche europee, [illegible] milanese Cobi Benatoff, dal palco di fronte all'Europarlamento dove si è conclusa la manifestazione. Gli ha fatto eco il vicepresidente dell'altra grande organizzazione ebraica, il Congresso delle comunità israelitiche europee, il tedesco Michael Friedman: «A cinquantacinque anni da Auschwitz [illegible] da Hitler, torna un antisemitismo mascherato da [illegible]. Le democrazie europee [illegible] devono permetterlo». In un documento indirizzato al presidente dell'Europarlamento, Pat Cox, [illegible] prima richiesta è che [illegible] lotta all'antisemitismo sia condotta [illegible] fermezza».

Un altro punto è la g[illegible] al terrorismo. Uno degli slogan più martellanti era: «No ai kamikaze. New York, Kabul, Haifa, lo stesso integralismo assassino». E Cobi Benatoff ha detto che il terrorismo non può essere giustificato in alcun c[illegible]. Tantomeno aiutato e più voci nella manifestazione hanno rilanciato l'accusa alla Ue che, finanziando le scuole nei territori dell'Autorità palestinese, «finanzia l'odio anti-israeliano» perché quelle scuole sarebbero, in realtà, centri di indottrinamento per nuove leve [illegible] terroristi. E' uno degli «errori» rimproverati all'Unione europea. Un'altra critica, poi, è diretta proprio all'Europarlamento che due mesi fa votò una mozione in cui si ipotizzava la denuncia del trattato di associazione con Israele.

Tra la folla nella place du Luxembourg molti i parlamentari europei. Il vicepresidente dell'Assemblea, Renzo Imbeni (ds-pse), ha rappresentato Pat Cox. Il capo[illegible] di Forza Italia, Antonio Tajani, è intervenuto dal palco: «La sicurezza [illegible] Israele è un elemento di stabilità e va difesa». E il radicale Gianfranco Dell'Alba ha strappato un lungo applauso quando ha proposto la «piena partecipazione d'Israele nell'Unione europea».

I TRE PALESTINESI GIUNTI IN ITALIA SAREBBERO STATI TRASFERITI NELL'EX CARCERE DI PIANOSA

# La Natività rimessa sotto assedio

## Gli israeliani: vogliamo impedire nuove incursioni di fuggiaschi

ROMA

Dopo l'assalto di un estremista palestinese di martedì sera nell'insediamento di Itamar, presso Nablus, che è costata la vita [illegible] tre giovani israeliani, ieri nei [illegible] autonomi della Cisgiordania [illegible] sono susseguite senza sosta le incursioni delle truppe israeliane alla ricerca di presunti terroristi. Particolarmente preso di mira il distretto di Betlemme, ove [illegible] stati [illegible] numerosi villaggi; [illegible] nemmeno il capoluogo è stato risparmiato. Anzi, dopo i circa quaranta giorni [illegible] assedio, il complesso della Basilica della Natività è tornato a essere circondato da soldati appoggiati da autoblindo. Scopo dichiarato dell'operazione: impedire che possano ripararvi un'altra volta guerriglieri delle formazioni integralistiche palestinesi, come avvenne il 2 aprile, mentre in città e nel campo profughi di Deheisheh proseguono rastrellamenti a tappeto.

Ieri sera [illegible] palestinese è stato ucciso da colpi sparati da soldati israeliani nei pressi di Nablus, [illegible] Cisgiordania: l'uomo, che si trovava su una terrazza [illegible] di una casa, al passaggio di [illegible] reparto dell'esercito israeliano [illegible] lanciato un oggetto «sospetto» [illegible] è fuggito. I soldati hanno aperto il fuoco e l'hanno ucciso, prima [illegible] accorgersi che l'oggetto sospetto era [illegible] innaffiatoio.

Frattanto in Italia, sarebbero stati trasferiti nell'ex carcere [illegible] Pianosa i palestinesi della Natività [illegible] Betlemme arrivati a Roma la scorsa settimana [illegible] Cipro [illegible] seguito dell'accordo tra i paesi dell'Unione Europea. I miliziani - a quanto si apprende - sarebbero controllati a vista [illegible] squadre dei Nocs, i Nuclei Speciali della Polizia, che si [illegible] il cambio ogni ventiquattro [illegible] partendo dalla base di Spinaceto. Anche questa, sarebbe una situazione provvisoria [illegible] [illegible] di una diversa situazione logistica. Le fonti non hanno chiarito se i tre [illegible] ospitati a Pianosa dentro la struttura del [illegible] [illegible] [illegible] una caserma dei carabinieri inaugurata recentemente.



L'ex carcere sull'isola [illegible] Pianosa

Berlusconi sulla collocazione nell'isola dei miliziani «Non mi risulta, ma il luogo deve rimanere segreto»

Il primo ministro Silvio Berlusconi, ai giornalisti che ieri gli chiedevano conferma della notizia, ha risposto: «Non credo, non mi risulta, ma credo che il luogo del loro soggiorno si deve tenere riservato».

Dopo alcuni giorni trascorsi nella capitale, prima a Forte Braschi, sede [illegible] servizio segreto militare, [illegible] poi nella Caserma di Castro Pretorio (dove uno dei tre è stato ricoverato per problemi ad una gamba [illegible] allo stomaco), si sarebbe optato per la soluzione prospettata dal governo prima dell'arrivo. Quella di ospitarli in un luogo di massima sicurezza, inaccessibile se non dal mare. Ciò anche in considerazione del grave pericolo di ritorsioni cui sarebbero esposti i tre miliziani palestinesi [illegible] reduci dall'assedio della Natività. Namer Hammad, ambasciatore dell'Autorità nazionale palestinese in Italia, interpellato su questa scelta che potrebbe sollevare polemiche, per il momento ha preferito non rilasciare alcun commento.

Mohammed Said Atollah Salem, 23 anni, Ibrahim Salem Abayat, 41 anni, [illegible] Khaled Abu Nijmen, 34 anni, [illegible] [illegible] in Italia dopo che [illegible] [illegible] approvato l'accordo che regola l'accoglienza dei tredici palestinesi considerati terroristi dal governo israeliano e che hanno lasciato la Chiesa della Natività [illegible] 10 maggio scorso. Da Betlemme sono stati trasferiti temporaneamente in un hotel [illegible] Cipro.

[e. st.]

## Stato civile [illegible] Torino

NATI [illegible] IL 28 MAGGIO 2002

Capozzi Filippo; Cuniol Ettore; Daffi Abdillah; Genta Matteo; Imoh Frederick Ebe Junior; Malù Elsa; [illegible] Anthony; Rizzo Daniele; Salvino Filippo.

MORTI DENUNCIATI IL 28 MAGGIO 2002

Benotto Ernesta, anni 93, Caracas (Venezuela); Monge Domenica Simoncini, a. 91, Casa di Riposo [illegible] Convitto Vedove e Nubili; [illegible] Elsa Foggi, a. [illegible], Chiaverano; Passera Maria Anna Passone, a. 91, corso Cairoli, 10; Franchino Giuseppe, a. [illegible], corso Grosseto, 98; Gardino Felicina Allari, a. [illegible], corso Turati, 74; Cidoni [illegible], Cordero, a. 81, Giaveno; Antinori Adele Alessio, a. 86, Istituto di Riposo per la Vecchiaia; Mariotto Lucia Rigotti, a. 90, Ivrea; Maniello MariaMazza, a. 86, Lanzo; Rigliatti Massimo, a. 41, Medicina Legale; Crovari Emilia, a. 80, Medicina Legale; Bellono Pasquale, a. 94, Neive; Parmeggiani Dino, a. 83, Orb[illegible]; Repetto [illegible], a. [illegible], Orbassano; Baggio [illegible], a. 78, Cottolengo; Calatroni Bianca Prini, a. 84, Cottolengo; Bullita Manuela Maria Crivello, a. 40, Giovanni Bosco; Spena Salvatore, a. 81, Giovanni Bosco; Nardi Riccarda, a. [illegible], Giovanni Bosco; Francone Italo, a. 86, Gradenigo; Bidenci Aina, m. [illegible], Maria Vittoria; Scripcaru Sidor, m. [illegible], Maria Vittoria; Croce Giuseppa Festa, a. 91, Maria Vittoria; Lapolla Francesco, a. 79, Martini; Risso Virginia Morizio, a. 74, Martini; Rotta Walter, a. 34, Martini; Sebastiani Enrico, a. 88, Martini; Franchina Gemma, a. 70, Mauriziano Umberto I; Cottino Luciano, a. 85, Mauriziano Umberto I; Tuttolomondo Pietro, a. 78, Mauriziano Umberto I; Delsanto Carlo, a. 74, Mauriziano Umberto I; Ambrosio Mauro, a. 76, Mauriziano Umberto I; Bison Assunta, a. 72, Mauriziano Umberto I; Fringuelli Danilo, a. 65, Molinette; Zambon Giuseppe, a. 66, Molinette; Olivero Caterina Chiarle, a. 72, Molinette; Chiara Roberto, a. 62, Molinette; Kazuz Abdelwahab, m. 0, Sant'Anna; Poccafassi Angela Pellegr[illegible], a. 51, San Mauro Torinese; Scalti Domenica Donati, a. 60, Settimo Torinese; Belvedere Maria Magli, a. [illegible], Venaria; Sozzani Agostino, a. 89, via Arnaldo da Brescia, 41; Chiereghin Lorenzo, a. 88, via [illegible], 29; Veresano Nicola, a. 73, via Petrella, 85; Cuccio Provvidenza Mamone, a. 83, via Vicenza, 28; Piovani Cesarina Campo, a. 85, Villa Iris.

Nati 9 - Morti 47

Il Presidente, l'Amministratore Deleg[illegible], i Colleghi tutti del Gruppo Edison S.p.A. sono vicini al dott. Pier Luigi De Angelis per la perdita del padre

**Giuseppe De Angelis**

e partecipano con commozione al lutto e al dolore della famiglia

— Milano, 30 maggio 2002.

The Royal [illegible] of Scotland partecipa al dolore del dottor Pierluigi De Angelis e della famiglia per la scomparsa del padre

**Giuseppe De Angelis**

— [illegible], 30 maggio 2002.

Partecipano al lutto
Alessandro Mitrovich
William Pavone
Odile Etienne
Enrico Ortenigo
Milena Ruggiero
Giorgio Ghiglieno

Cristianamente è mancata

**Teresa Lupotto ved. Opesso**

[illegible] annunciano i figli Firmino, Gianfranco con Bianca, Alberto e Marco, parenti tutti. Funerali in Santena venerdì 31 ore 9,30 da via Torino 23. Non fiori ma opere di bene.

— Santena, 29 maggio 2002.

Serenamente è mancata

**Giuseppina Giunipero ved. Enrietti**

Lo annunciano: i figli Domenico e Aldo, le nuore Mimo e Mariuccia, i nipoti Luca, Silvia, Marta, Nicola e Claudia e parenti tutti. Funerali domani in Torino parrocchia San Giulio d'Orta. Per orario funerale telefonare allo 011/9064079.

— Torino, 29 maggio 2002.

Silvana, Gianni, Matti[illegible] Giachino e famiglie partecipano affettuosamente al dolore.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Maria Bardina ved. Gea**

di anni 82

Addolorati lo annunciano: il figlio: Pier Giuseppe, la nuora Maria Antonietta, e pa[illegible]. I funerali avranno luogo venerdì 31 c.m. alle ore 15 nella parrocchia di San Francesco al Campo.

— San Carlo Can.se, 29 maggio 2002.

NONNA BIS ci ha lasciati

**Ettorina Fino ved. Ingrosso**

anni 95

I figli Roberto e Renata Giardullo, i nipoti. Funerali venerdì 31 parrocchia Santa Teresina ore 11,30.

— Torino, 29 maggio [illegible].

O.F. Il Giubileo tel. [illegible]

Condomini inquilini Amministratore di [illegible] Duca degli Abruzzi 75 e via Torricelli [illegible] si uniscono al dolore della famiglia.

Sono vicini con affetto Giuliana Migla Milvia Nadja Peppino.

Sono vicini a Renata e alla famiglia in questo triste momento: Beppe, Micaela, Renato, Sergio e Alessandra.

Bianca Arzani Fino e famiglia partecipano al dolore.

Cosmo ed Ileana partecipano con affetto al dolore di Renata e famiglia.

E' mancata

**Maria Battaglia ved. Inguaggiato**

di anni 96

[illegible] annunciano [illegible] dolore i figli Calogero, Pino con Rossana e l'adorato [illegible] Massimo, la sorella Assunta con Liliana, Sergio e Andrea. Un particolare ringraziamento al dott. Giuseppe Benedetto e Maria Teresa Pellegrini per le amorevoli cure prestate. Funerali venerdì [illegible] c.m. h. 10,30 parrocchia S. Pietro in [illegible] in Settimo T.se. S. Rosario giovedì [illegible] c.m. h. 20,30 in parrocchia.

— Settimo T.se, 30 maggio [illegible].

E' mancato all'affetto della sua famiglia

**Vincenzo Comitangelo**

Lo [illegible] la moglie Neva, il figlio Renato, la nuora Giuliana, ed i nipoti Roberto e Luca. Per informazioni sul funerale telefonare al numero 011 324.11.86. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— Torino, [illegible] maggio [illegible]

I Colleghi del [illegible] Medicina partecipano con affetto al dolore di Renato.

Sono vicini all'amico Renato Comitangelo:
Dario Giobbe
Giuseppe Amedeo
Barletta Laura
Cretto Rossana
De Mattei Marco
Gallo Giovanna
Leombruni Sabrina
Luda Emilio
Palmiero Rosa
Pavarallo Maria Cristina
Rudà Roberta
e tutto il Personale del Dea Neurologia Moli[illegible].

Cristianamente è mancato

**Pietro Quassolo**

ex dirigente Cromodora

di anni 78

Lo annunciano fratello, cognate, nipoti, cugini e parenti tutti. Funerali oggi ore 15,30 parrocchia S. Vincenzo de' Paoli, via Milano 59, Settimo T.se (To)

— Settimo T.se (To), 28 maggio 2002.

O.F. R.F. di Seforis R. Tel. 011 9137683

Con grande dignità e in punta di piedi, com'era nel suo stile, il 28 maggio verso il tramonto

**mons. Benedetto Fechino**

canonico onorario del capitolo della SS. Trinità

Difensore del Vincolo del Tribunale ecclesiastico regionale piemontese

ha consumato la sua eucaristia terrena accolto dall'amore eterno del Padre. I membri del Tribunale ecclesiastico regionale piemontese guardano a lui come maestro di vita e [illegible] intelligente operosità, sapendo di [illegible] un grande amico presso Dio.

— Torino, 29 maggio 2002.

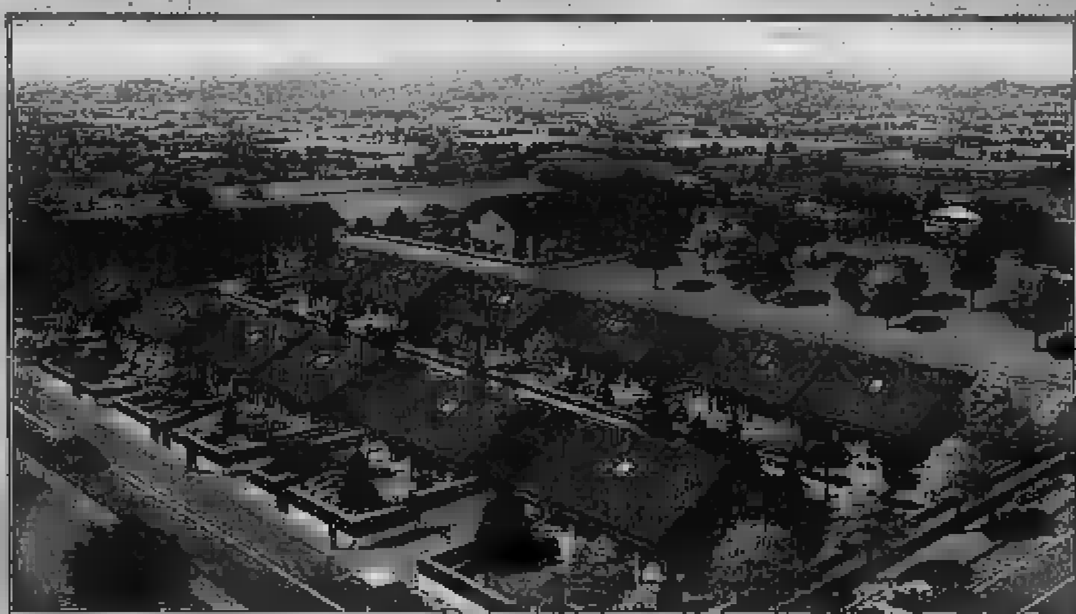
30 MAGGIO 1992 30 MAGGIO 2002

**Carolina Bologna Furbatto**

Più del ricordo.

# PARISI COSTRUZIONI

*Progettiamo al meglio gli spazi...*



**COMPLESSO RESIDENZIALE "I GIARDINI DI GRETA"**
Si prenotano appartamenti in villa, villette a schiera e villette singole.
***TEL. 011 606 14 12 - 339 384 22 73***



**VILLAGGIO RESIDENZIALE "ROSA BLU"**
A soli 10 minuti da c.so Orbassano, vi proponiamo questo nuovo complesso residenziale. Ville singole su un unico piano con ampio giardino privato.
***TEL. 011 [illegible] 14 12 - 339 384 22 73***



**"RESIDENZA DEL BORGO" - Torino**
Prenotasi appartamenti di varia tipologia e box singoli e doppi.
***TEL. 011 606 14 12 - 339 384 22 73***



**COMPLESSO RESIDENZIALE "VILLA RAFFAELA"**
A soli 500 m dal centro di La Loggia e poco distante dall'ingresso delle tangenziali, sorge il nuovissimo complesso residenziale. Composto da villette indipendenti su tre o quattro lati, costruite su un solo piano, con giardino di pertinenza.
***TEL. 011 606 14 12 - 339 384 22 73***



**"PALAZZO FONTANA"**
**Via Podgora, 4/6 Torino**
**(C.so Unione Sovietica)**
Ultimi box.
***TEL. 011 606 14 12 - 339 384 22 73***

**"RESIDENZA DEI FIORI" - Poirino**
Ultime prestigiose ville singole.

**TORINO**
Si prenotano appartamenti signorili di varia tipologia, fronte parco.

**GERBOLE DI VOLVERA**
Si prenotano villette a schiera e villette singole, in complesso residenziale.

**RESIDENZA "LUDOVICA" - Torino**
Ultimo appartamento in pronta consegna.

**MONCALIERI**
Si prenotano appartamenti di varia tipologia con box auto.

*...per darvi maggior serenità.*

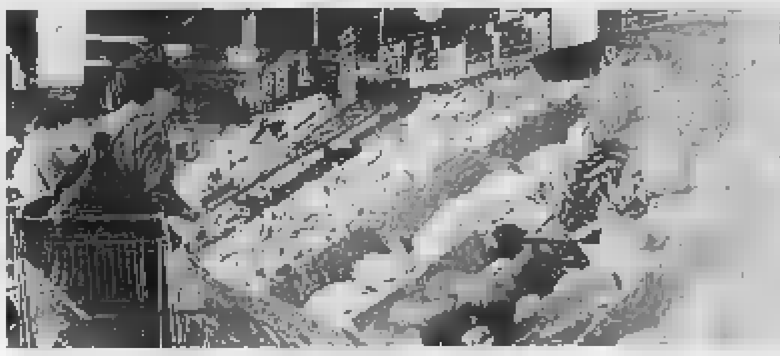


**PARISI COSTRUZIONI**
QUALITÀ AL TUO MONDO

Via Torino, 49/C - 10042 Nichelino
Tel. 011 606 14 12
**e-mail: info@gruppoparisi.com**
**www.gruppoparisi.com.**
**Num. diretto Ufficio Vendite: 339 384 22 73**

La presente non costituisce elemento contrattuale

## I NUMERI DELL'AGRICOLTURA ECOLOGICA



**[illegible] AZIENDE ITALIANE**
47.357
(al 31 dicembre 2001)

**TREND**
Aumento del [illegible] per cento rispetto a 12 mesi prima

**AZIENDE**
[illegible]
2898

**BUSINESS**
Il giro d'affari in Italia è 1550 milioni di euro

**CONSUMO [illegible]**
1033
milioni di euro

**IMPORTAZIONI E ESPORTAZIONI**
Giro d'affari uguale, pari a 310 milioni di euro

**SUPERFICIE**
Un milione di ettari (l'Italia è al primo posto in Europa, seguita da Germania con 450 mila ettari e dal Regno Unito [illegible] mila)

**REGIONI PIU' BIOLOGICHE**
Sicilia e Sardegna

**[illegible] LAVORO**
130
mila persone

**CONTROLLI**
In Italia esistono nove organismi di controllo. In Europa 160 su tutto il territorio dell'Unione europea

Il Ministero delle politiche agricole ha avviato controlli [illegible] importazione e commercializzazione di prodotti biologici

MISTERO SULLA PROVENIENZA DEL PRODOTTO VIETATO DA QUATTORDICI ANNI E ALTAMENTE CANCEROGENO

# Veleno nei cibi biologici, paura in Germania

## Carne e uova «garantiti» infettati da un erbicida

**Francesca Sforza**
corrispondente da BERLINO

Doveva essere [illegible] «svolta agraria», quella annunciata dal ministro verde tedesco Renate Kuenast dopo la crisi di mucca pazza che aveva colpito la Germania. Ma se fino a ieri tutti parlavano dei buoni successi ottenuti [illegible] l'introduzione dei criteri ecologici nell'agricoltura tedesca, un nuovo scandalo ha frenato gli entusiasmi. Secondo dati pubblicati dal ministero dell'Ambiente la settimana scorsa, carne e uova provenienti dalle cosiddette fattorie ecologiche hanno rivelato la presenza dell'erbicida Nitrofene, sostanza ritenuta estremamente tossica. I primi casi sono stati segnalati nella Bassa Sassonia, [illegible] lo scandalo si è esteso nei giorni successivi in Baviera, Brandenburgo e Mecklenburgo Pomerania e non sono ancora chiare le dimensioni del disastro.

L'uso del Nitrofen è vietato in Germania [illegible] dal [illegible] e nei nuovi Laender dal 1990; è una sostanza ritenuta altamente cancerogena, ed esperimenti con animali hanno dimostrato che somministrato in alte dosi può causare gravi deformazioni.

Ma come è arrivato il Nitrofen nella carne e nelle uova di produzione biologica? Dal ministero fanno sapere che tutto è partito dal grano utilizzato nei mangimi, tramite il quale la sostanza è entrata nei prodotti finali: la provenienza [illegible] grano, però, «è ancora incerta». Secondo gli ultimi dati 100 tonnellate di grano sarebbero state prodotte da un'azienda ecologica nel Brandenburgo, ma non si esclude neanche la provenienza da paesi dell'est (in particolare Polonia e repubblica Ceca) dove l'uso dell'erbicida è tuttora legale.

Alcuni ministri dei Laender colpiti hanno avanzato l'ipotesi di moventi criminali che mirerebbero ad [illegible] danno di determinate aziende e addirittura dell'intero settore, ma secondo il chimico agro-alimentare Bernd Luckas, il Nitrofene può essere entrato in contatto con il grano solamente dopo la raccolta: «Si tratterebbe dunque di un atto di sabotaggio», conclude il professore.

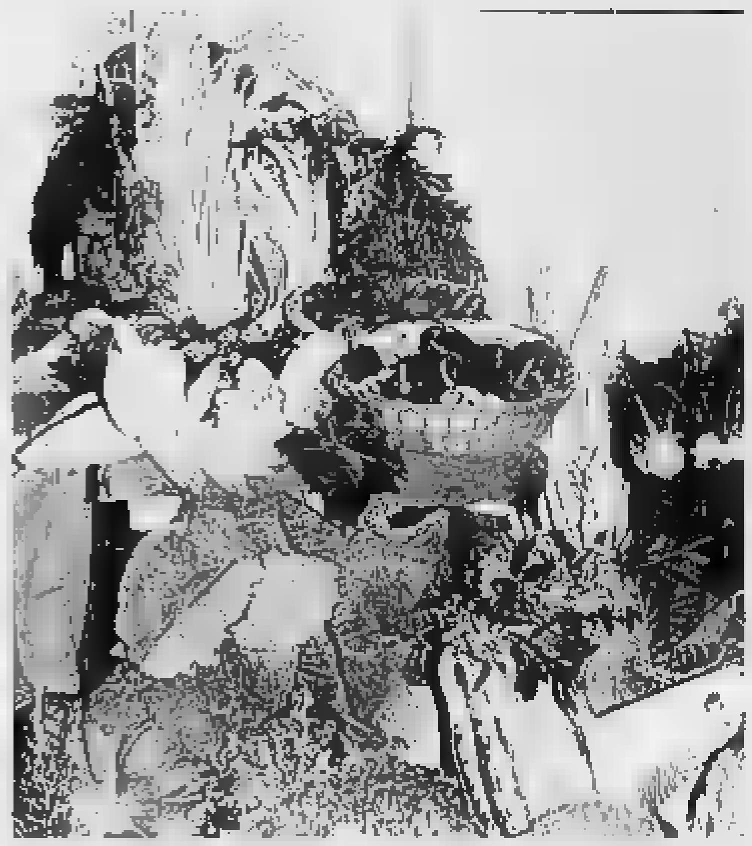
Se le dimensioni del disastro sono ancora ignote, le associazioni per la tutela del consumatore parlano di oltre 500 tonnellate di mangime velenoso e di circa 100 aziende agricole colpite. Il ministero dell'agricoltura ha annunciato controlli severi e ha chiamato tutti gli uffici responsabili a far luce sull'entità dello scandalo. Nel frattempo, grandi supermercati come Edeka hanno ritirato dagli scaffali una decina di marche sospette.

Mentre al ministero dell'Ambiente cercano di correre ai ripari, l'opposizione cristiano democratica ha chiesto alla ministro Kuenast di prendersi l'intera responsabilità della vicenda e di rivedere [illegible] sua predilezione «ideologica» per l'agricoltura biologica: «Il progetto della "Nuova agricoltura" - sostengono all'opposizione - si è rivelato un fallimento».

Dopo lo scandalo della Bse, la Kuenast aveva, infatti, provveduto a inserire criteri [illegible] maggiore trasparenza sulla provenienza dei prodotti, sul trattamento degli animali nell'allevamento e sulle sostanze usate nella produzione. I prodotti delle aziende che rinunciavano a sostanze velenose come antibiotici, ormoni e insetticidi e rispettavano criteri di tutela dell'ambiente e degli animali ricevevano il "Bio-sigillo" del ministero; in cambio di una maggiore sicurezza il consumatore avrebbe accettato prezzi più alti. E adesso?

Si chiedono le associazioni di consumatori. «Non si possono ancora escludere casi analoghi nell'agricoltura convenzionale», si è limitata a rispondere la Kuenast.

Malgrado abbia già annunciato modifiche della legge, il giovane ministro verde, stimata per i suoi modi diretti e [illegible] volontà di portare avanti un cambiamento strutturale nell'agricoltura, incontrerà molte difficoltà nel far capire ai consumatori (e agli elettori) la bontà della sua politica agricola. L'appoggio del cancelliere Schroeder non basterà a frenare l'attacco della lobby degli agricoltori convenzionali, ma la Kuenast [illegible] rinuncia all'ottimismo: «La lotta contro le vecchie strutture è [illegible] incominciata», ha dichiarato ieri.



In carne e uova di fattorie ecologiche è stato trovato un erbicida cancerogeno

# «L'Italia chiede più controlli»

## «Da noi non c'è pericolo, ma temiamo l'importazione»

**Gianpaolo Marro**
ROMA

«L'agguato è ormai sempre dietro l'angolo. Da cinque [illegible] in tutta Europa si susseguono scandali che mettono a grave rischio la salute del cittadino. Il nuovo caso tedesco è l'ulteriore conferma che i profitti hanno la precedenza sulla tutela della gente». Vincenzo Dona, presidente dell'Unione nazionale consumatori, sottolinea i rischi per il nuovo allarme nel settore dell'allevamento. «Non penso ci siano gravi pericoli per l'Italia, che è fra i maggiori esportatori e non importatori di polli, ma certo ci sono state omertà gravissime. La notizia circolava da tempo, ma si è preferito tacere, così si sono create le condizioni per diffondere l'allarme in tutta Europa». Dona ribadisce l'esigenza della creazione dell'autorità [illegible] pea dell'alimentazione: «Oggi - precisa - c'è un rimpallo sulle proposte per la localizzazione, mentre è urgente dare il via ai lavori per un sistema di vigilanza sicuro».

Dello stesso parere il Codacons: «L'apertura dei mercati ha reso [illegible] muni a tutti i paesi della Ue i problemi dell'alimentazione - dice il presidente, Carlo Rienzi -, ma l'Europa non tiene nella giusta considerazione [illegible] l'attenzione per questo settore. Così è inutile fare rigorosi e capillari controlli in Italia se poi l'emergenza arriva dall'estero. Se non si può sapere da dove arrivano gli animali e i mangimi, allora esiste un rischio generale anche per l'Italia. Basta considerare l'alimentazione un problema secondario. Abbiamo, ad esempio, avviato una raccolta di firme per un referendum per eliminare la legge che permette di variare i limiti di diossina nell'acqua a seconda di quanto questa è inquinata».

Anche le organizzazioni agricole intervengono sulla necessità di garantire la tracciabilità: «E' l'unica strada per assicurare protezione al mondo agricolo e al consumatore - dice Rolando Manfredini, responsabile qualità e igiene degli alimenti per la Coldiretti -. Quell'erbicida sott'accusa in Germania veniva utilizzato 20 anni fa in Italia, ma poi è stato messo al bando per le produzioni cerealicole perché sospettato di essere appunto cancerogeno. Ma il divieto è valido in tutta la Ue. [illegible] la contaminazione in Germania ha dell'incredibile. Il sospetto è che questi mangimi siano stati reperiti in paesi diversi, dove ancora è autorizzato l'uso del diserbante. Per quanto riguarda l'Italia non bisogna dimenticare che è il secondo paese al mondo per i controlli sui fitofarmaci. Certo non è possibile dire a priori che nel [illegible] paese ci sia un pericolo di "contaminazione", ma è peraltro remoto. Con il sistema della tracciabilità si potranno prevenire questi rischi. In ogni fase della produzione si saprà l'origine di prodotti, mangimi. In Germania, evidentemente, c'è stato il controllo da parte degli organismi di certificazione, ma non si è chiuso il ciclo delle verifiche». «Se c'è stato un uso volontario di questo erbicida nel settore biologico - precisano alla Confederazione italiana agricoltori - non è solo un danno per i consumatori [illegible] per l'intero sistema delle produzioni biologiche. Viene [illegible] in dubbio la correttezza e la garanzia». «E' probabile - precisa Pino Eramo, presidente dell'associazione Agricoltura biologica della Confederazione italiana agricoltori - che questo prodotto possa [illegible] arrivato anche in Italia. I controlli specifici spettano alla sanità (Asl, Nas). L'Italia è in ritardo nel settore della carne biologica ed è rimasta dipendente del Nord Europa. Per le produzioni italiane le verifiche spettano agli enti di certificazione che hanno competenza dal confezionamento, alla trasformazione e confezionamento. Ne esistono nove, riconosciuti dal ministero». Intanto sul fronte della qualità dal Friuli arriva una soluzione innovativa: se l'insaccato risulta migliore di quello prodotto da due aziende concorrenti [illegible] l'integrativo sul salario. E' il singolare accordo sindacale raggiunto tra i titolari di un'azienda e la Federazione agricola Cisl.

Il Codacons: «Subito l'autorità europea per l'alimentazione»

Coldiretti: «Indispensabile la tracciabilità di tutto quanto finisce sulle nostre tavole»

SENTENZA PETROLCHIMICO

# «I 28 dirigenti assolti perché non sapevano»

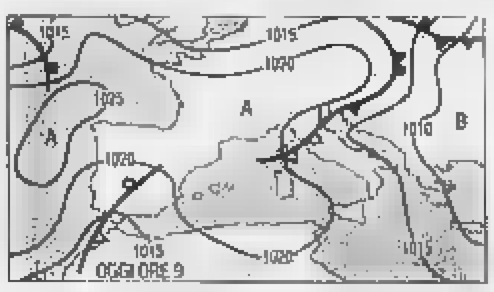
[illegible]

«Accuse di grande impatto e forza evocativa [illegible] frutto di un'artificiosa forzatura, infondate e basate su una rappresentazione antistorica degli eventi»: ecco perché il [illegible] novembre sono stati assolti i 28 dirigenti che hanno gestito il Petrolchimico di Porto Marghera dal '70 al '90. Sono state depositate ieri a Venezia le motivazioni della sentenza: 1067 pagine suddivise in capitoli e firmate dal presidente Salvarani. I dirigenti erano imputati per le morti per tumore e le malattie di centinaia di operai addetti alla lavorazione del cloruro di vinile (Cvm), e per disastro ecologico.

I giudici contestano il pm Casson sostenendo che il processo «ha sofferto della fuorviante impostazione accusatoria». Secondo il tribunale, infatti, le morti e le malattie degli operai risalgono agli Anni '50 e '60 quando «le condizioni di lavoro erano estremamente pesanti, usuranti e nocive» ma non si conosceva [illegible] la cancerogenicità del Cvm, [illegible] nota alla comunità scientifica solo nel '74 dall'oncologo bolognese Cesare Maltoni e riferibile - secondo i giudici - solo ad alcune forme di tumore, come l'angiosarcoma del fegato. Da quell'anno, però, secondo i giudici, Montedison attuò interventi che in due anni ridussero drasticamente le esposizioni di Cvm, fino a un livello non solo consentito dal parametro raccomandato nel '74 dal ministero della Sanità (uguale a quelli fissati in Germania e Gran Bretagna) ma anche ampiamente al di sotto «dei nuovi parametri stabiliti con la direttiva Cee dell'82».

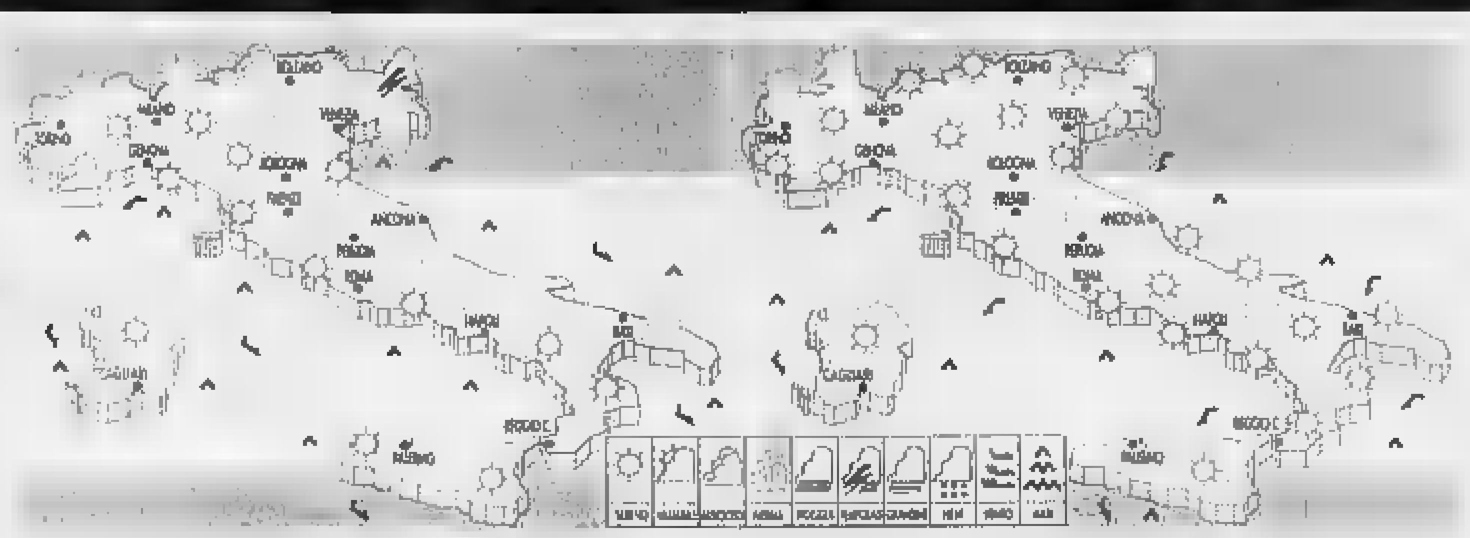
Interventi ai quali contribuì anche il sindacato, «niente affatto rinunciatario o piegato dal ricatto occupazionale, [illegible] sostenuto dal pm». E infatti, sottolinea la Corte, nessun operaio assunto a fine Anni '60 si è ammalato a Porto Marghera di angiosarcoma. **[p. pol.]**

## IL TEMPO A CURA DI MARCELLO LOFFREDI



**[illegible] CALDO.** L'alta pressione, con [illegible] sull'Europa centrale, tende a consolidarsi e a espandersi [illegible] la nostra penisola. La modesta perturbazione a ridosso delle zone alpine perde ulteriormente di consistenza. Pertanto per i prossimi giorni su tutta la penisola prevarrà il tempo stabile e soleggiato con temperature diurne in aumento.

**Tendenza per dopodomani.** Su tutta la penisola insisterà il tempo stabile e soleggiato con temperature proiettate verso valori diurni quasi estivi.



[illegible] Nuvolosità irregolare sulle zone pre alpine con possibilità di qualche piovasco sul Trentino Alto Adige e sul Friuli. Su tutta la penisola invece prevarrà il sereno, salvo alcune nubi sulle zone appenniniche e delle striature di nubi cirriformi sulla Sardegna e sul basso Tirreno.

**DOMANI.** Non [illegible] previste variazioni significative: su tutta la penisola insisterà il bel tempo con venti deboli salvo qualche rinforzo di brezza lungo le zone costiere. Mari quasi calmi. Temperature minime e massime in crescita.

### CITTA' ITALIANE

| | min | max | | min | max | | min | max |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aosta | n.p. | n.p. | Bologna | 13 | 26 | Bari | 12 | 22 |
| Bolzano | 8 | 26 | Firenze | 15 | 25 | Napoli | 13 | 24 |
| Verona | 12 | 24 | Pisa | 15 | 22 | Potenza | 9 | 19 |
| Trieste | 14 | [illegible] | Ancona | 14 | 23 | S. M. Leuca | 16 | 21 |
| Venezia | 10 | 24 | Perugia | 13 | 26 | R. Calabria | 17 | 24 |
| Milano | 12 | 27 | Pescara | 9 | 24 | Palermo | 17 | [illegible] |
| Torino | 11 | 25 | L'Aquila | 7 | 21 | Catania | 13 | 25 |
| Cuneo | n.p. | n.p. | Roma Camp. | 10 | 22 | Messina | 18 | [illegible] |
| Genova | 15 | 21 | Roma Fiumi. | 9 | 22 | Alghero | 5 | 25 |
| Imperia | 15 | 19 | Campobasso | 10 | 22 | Cagliari | 14 | 29 |

### CITTA' ESTERE (PREVISIONE DEL 31 MAGGIO)

| | max | min | | | max | min | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Amsterdam | 15 | 9 | piovaschi | Lisbona | 25 | 14 | sereno |
| Atene | 27 | 18 | parz. nuv. | Londra | 16 | 7 | piovaschi |
| Bangkok | 34 | 25 | piovaschi | Los Angeles | 26 | 17 | nuvoloso |
| Berlino | 16 | 9 | piovaschi | Madrid | 29 | 13 | parz. nuv. |
| Bruxelles | 16 | 8 | piovaschi | Montecarlo | 22 | 14 | parz. nuv. |
| Bucarest | 24 | 12 | parz. nuv. | Montreal | 26 | 13 | parz. nuv. |
| Budapest | 24 | 13 | parz. nuv. | Mosca | 20 | 8 | parz. nuv. |
| Buenos Aires | 17 | 10 | parz. nuv. | New York | 26 | 18 | piovaschi |
| Copenaghen | 18 | 10 | parz. nuv. | Parigi | 18 | 9 | nuvoloso |
| Dublino | [illegible] | 8 | parz. nuv. | Pechino | 35 | 24 | sereno |
| Francoforte | 17 | 8 | parz. nuv. | Praga | 19 | 9 | parz. nuv. |
| Gerusalemme | 29 | 14 | parz. nuv. | Rio de Janeiro | 26 | 17 | parz. nuv. |
| [illegible] | 18 | 7 | parz. nuv. | Sofia | 22 | 12 | parz. nuv. |
| Helsinki | [illegible] | 8 | sereno | Sydney | 13 | 9 | nuvoloso |
| Istanbul | [illegible] | 14 | temporale | Tokyo | 21 | 17 | nuvoloso |
| Il Cairo | [illegible] | 18 | parz. nuv. | Varsavia | 21 | 11 | piovaschi |
| Johannesburg | 17 | 6 | piovaschi | Vienna | 21 | 11 | parz. nuv. |

[illegible]ERI SERA CONFRONTO SULL'EQUITÀ TRA [illegible] E MARTINI

# IL GIUDICE E IL CARDINALE dialogo tra legge e fede

**dibattito**

**Mario Baudino**

inviato a MILANO

LA mancanza [illegible] giustizia «è un attentato assoluto alla mia fede» dice il cardinal Martini concludendo la sua ultima «Cattedra dei non credenti», all'Università Statale, davanti [illegible] un pubblico enorme che riempie oltre all'Auditorium anche tre sale secondarie, e con moltissimi magistrati in prima fila tra cui il neopresidente dell'Associazione nazionale, Bruti Liberati. Non è un messaggio politico, naturalmente, ma una meditazione pastorale che riguarda l'umanità incapace [illegible] «quadrare il cerchio», a trovare benessere e libertà per tutti. L'arcivescovo di Milano [illegible]cia una sorta di grido di dolore e di fede: si mette nei panni di Giobbe, della sua interrogazione al divino fatta di ribellione e di amore.

La «cattedra dei non credenti» è stata per molti [illegible] uno snodo importante nel dialogo tra cristiani e laici [illegible] atei). Papa Wojtyla l'ha [illegible] nelle prime righe della lettera che ha inviato [illegible] Carlo Martini pochi giorni fa, per i cinquant'anni del suo sacerdozio. E il tema che è s[illegible] proposto in via Festa del Perdono ha [illegible] fatalmente anche un significato riassuntivo [illegible] lungo impegno del prelato alla guida della diocesi milanese. Giustizia è una parola che il cardinal Martini ha sempre sottolineato con forza, [illegible] solo all'epoca di «Mani pulite», quando intervenne ricordando che [illegible] si può travalicare la [illegible] della dignità umana. Nel [illegible] fece molto discutere la sua proposta di un'amnistia per il Giubileo. E nel [illegible] fece altrettanto clamore, nella sua lettera pastorale, il passo in cui si chiedeva [illegible] Dostoevskij «quale bellezza salverà il mondo»: rispondeva analizzando l'incontro di Adamo con Eva raccontato nella Genesi, in cui [illegible] racchiude [illegible] bellezza capace di recare «giustizia, pace, arte».

«Domande sulla giustizia» era il titolo dell'incontro di ieri con il costituzionalista Gustavo Zagrebelsky, lettore laico [illegible] sempre più attento proprio delle Sacre scritture. Di che [illegible] parliamo quando parliamo [illegible] giustizia? [illegible] è chiesto. La risposta è tremendamente complicata, perché in realtà «non sappiamo che cosa [illegible] la giustizia. Non è un paradosso, quello del giurista. Zagrebelsky elenca infatti varie concezioni di giustizia, che possono essere semplici mascheramenti della propria [illegible] del mondo e della società, quindi visioni ideologiche. Ci sono poi le interpretazioni teologiche e, nella modernità, statali: giustizia è applicare la legge dello Stato. Sembra la soluzione, ma come [illegible] mettiamo con i totalitarismi? Tutti i tentativi «speculativi» di dire qualcosa sulla giustizia hanno fallito, sostiene Zagrebelsky. E allora forse è [illegible] [illegible] di considerare che essa non sia qualcosa [illegible] sé, da noi «rispecchiato», ma un problema di atteggiamenti e di modi etici. Giustizia, alla fine, è reazione all'ingiustizia, a qualcosa sentito [illegible] ingiusto.

E' d'accordo anche [illegible] cardinale, che ricorda la ribellione istintiva di chi soffre un torto. Su questo, dice, si costruisce, in base al principio [illegible] non fare agli altri quel che non si vuole venga fatto a sé, l'idea stessa di giustizia. «E anche se non riusciamo a definirla, essa è più forte del conflitto delle interpretazioni». Insomma, sappiamo che ci dovrebbe [illegible]. La cerchiamo. Cerchiamo i modi della giustizia, come spiega Zagrebelski: [illegible] [illegible] la Bibbia, dove troviamo un particolare «processo»: si chiama con parola ebraica «rib»: l'offensore riconosce il male commesso e l'offeso è pronto al perdono. E' un'utopia? Niente affatto, è accaduto in Sud Africa, con la [illegible] per la riconciliazione presieduta [illegible] [illegible] Desmond Tutu. Forse è l'unica via, quella di [illegible] ricerca pratica, non «teorica», non speculativa, dove si apre un terreno di cooperazione tra laici e credenti.

Anche il cardinal Martini ama quell'episodio [illegible] Vecchio Testamento; per lui è evidentemente centrale. Poi, al costituzionalista che gli chiede di commentare, davanti a tanti magistrati in platea, il [illegible] evangelico dove Gesù invita [illegible] non giudicare per [illegible] essere giudicati, [illegible] un Salmo dove i giudici vengono paragonati addirittura agli dei. Zagrebelski gli [illegible] qualcosa, lui assente e dice, aprendosi a un sorriso: «Sì, non insistiamo troppo, qualcuno potrebbe crederci»





Da sinistra, il giudice Gustavo Zagrebelsky e il cardinale di Milano Carlo Maria Martini

## Per adesso niente Gerusalemme

### L'arcivescovo in «pensione» dai gesuiti di Ariccia

**Giacomo Galeazzi**

ROMA

La Città Santa può attendere; Carlo Maria Martini resta [illegible] Italia. Il cardinale, leader mondiale della Chiesa progressista, [illegible] [illegible] trasferirà a Gerusalemme come annunciato in un primo momento. Per lo meno [illegible] ora, c[illegible] appena lasciata la guida della diocesi di Milano, da cui ha già dato [illegible] dimissioni al compimento dei 75 anni, il 15 febbraio scorso. Andrà ad abitare a Galloro, frazione di Ariccia, alle porte di Roma, in una [illegible] di esercizi spirituali gestita dai suoi confratelli gesuiti, dove si sta approntando per lui un appartamento. I motivi che lo costringono [illegible] rimandare il [illegible]gno della sua vita, quello di ritirarsi [illegible] Gerusalemme, [illegible] due: il completamento di [illegible] libro [illegible] carattere biblico [illegible] sta lavorando e la situazione [illegible]mamente critica della Città Santa e di tutto il Medio Oriente.

«A parte la guerra - affermano i cristiani di base di "Adista" - sono in una fase molto delicata pure i rapporti tra Chiesa cattolica e Israele, poiché il Vaticano e il Papa non usano mezzi termini nel condannare la politica del governo Sharon [illegible] confronti dei palestinesi». Non sarebbe, dunque, il momento opportuno per una presenza di Martini nella vita della città.

«Non è detto poi che il governo di Israele veda di buon occhio, per il momento, l'arrivo [illegible]el cardinale e potrebbe averlo fatto presente - precisa "Adista" -; l'imbarazzo del governo israeliano potrebbe derivare dal fatto che il celebre porporato ha sempre dimostrato profonda conoscenza, sensibilità e stima nei confronti della cultura che ha prodotto la Bibbia, [illegible] motivo [illegible] potrebbe indurre Israele a una particolare deferenza [illegible] [illegible] confronti. Ma come armonizzare, negli atti politici e nelle prese di posizione, questa deferenza con l'irritazione che invece suscita nel governo l'altra notevole figura ecclesiastica di Gerusalemme, il patriarca Michel Sabbah, fermo nella condanna dell'occupazione israeliana [illegible] dei Territori? E chissà che pure in Vaticano non si reputi, o non si tema, eccessiva [illegible] vicinanza dei due alti rappresentanti ecclesiali».

Intanto il cardinale ha festeggiato il cinquantesimo di sacerdozio, anche [illegible] [illegible] un anticipo [illegible] due mesi. Al Forum di Assago, davanti [illegible] diecimila persone ha letto la lettera di auguri che gli ha inviato il Pontefice. Di auguri e [illegible] commiato anche, perché non gli viene chiesto di rimanere ancora per qualche tempo alla guida della diocesi ambrosiana.

«Preghiamo intensamente il Divino Pastore per te - scrive Giovanni Paolo II - perché ti conceda giorni sereni nei quali potrai dedicarti agli studi biblici, riposarti dai pressanti impegni pastorali e intercedere con la tua preghiera sacerdotale per la pace tra i popoli». Ad accogliere Martini nel [illegible] buen retiro, ossia la residenza sulla via Appia, saranno i gesuiti [illegible] Galloro. All'ingresso dell'oasi di preghiera un cartello assicura: «La casa mantiene e richiede un clima di silenzio [illegible] si rende garante [illegible] [illegible].

POLEMICA VESPA-COSTANZO, LE NOMINE SLITTANO A OGGI

## «Basta giornalismo aggressivo»

### Baldassarre: la Rai deve fare opera di educazione

**Maria Grazia Bruzzone**

ROMA

«Vogliamo [illegible] tv diversa [illegible] quella vista finora, che ha avuto giornalisti aggressivi anche verso gli intervistati... Anche i programmi televisivi devono fare opera di educazione, in particolare [illegible] di educazione rispetto agli altri». Nel presentare [illegible] libro «La torre di Babele» dell'ex consigliere [illegible] amministrazione della Rai Mauro Miccio, il presidente della Rai Antonio Baldassarre parla di tv, anzi della «sua» tv, e sembra proprio riferirsi alle recenti polemiche sul Michele Santoro «fazioso». Lui però nega, affermando di parlare «in generale»: «Se il problema fosse un singolo, sarebbe facilmente risolvibile», dice, spiegando che la sua televisione semplicemente «non prevede un giornalismo che sopraffà l'ospite perché [illegible] [illegible] [illegible] non esprime solidarietà né fa appunto educazio[illegible].

Nella stessa circostanza Gianfranco Fini entra per [illegible] prima volta nel merito dell'informazio[illegible] televisiva e sembra svolgere l'altra metà del [illegible]. Sostiene che [illegible] servizio pubblico deve offrire un'informazione ampia e selezionata, [illegible] effettivo pluralismo, [illegible] [illegible] deve essere una buca delle lettere». In altre parole, «sarebbe un danno se l'informazione fosse talmente neutrale da divenire paludosa, poco stimolante e briosa». Ancora. Precisato che fra i compiti della tv, oltre a «esprimere i valori di fondo della società italiana», [illegible] è anche quello di «veicolare la coscienza critica», [illegible] vicepremier e presidente di An nota che «oggi la parzialità è diventata raffinata e a far la differenza è [illegible] modo in [illegible] [illegible] presenta il fatto. Il conduttore - dice Fini - non deve limitarsi solo a fare la domanda, ma anche [illegible] la capacità di far [illegible] il dibattito. La gente ha [illegible] forma di autodifesa e appena c'è un picco di faziosità può servirsi del telecomando...».

Tocca a Bruno Vespa. E il conduttore [illegible] «Porta a Porta» coglie l'occasione per difendere la Rai, dopo che Maurizio Costan[illegible] [illegible] Santoro [illegible] detto che Mediaset [illegible] più libera. «Che Costanzo venga [illegible] casa nostra [illegible] dirci che Mediaset è [illegible] indipendente [illegible] Rai è proprio [illegible] barzelletta», sostiene Vespa, [illegible] aggiunge che «la Rai [illegible] ha mai avuto un padrone». «Non mi piace dire né ascoltare barzellette», è la secca replica che arriva da Costanzo. Il quale pungente rileva che la [illegible] battuta «non ha provocato alcun dissenso fra gli astanti».

Tutto [illegible] in [illegible]. Mentre il ministro delle Comunicazioni Maurizio Gasparri illustrava a grandi linee il nuovo contratto [illegible] servizio fra [illegible] e Rai alla commissione di Vigilanza. Molti i punti che faranno discutere quando a luglio si aprirà la trattativa con l'azienda. Fra questi, la richiesta [illegible] «definire [illegible] modo molto preciso gli impegni che lo Stato chiede alla Rai» in cambio [illegible] canone. In particolare gli impegni per i «programmi di servizio pubblico», che «devono raggiungere una quota minima [illegible] 65% [illegible] programmazione [illegible] l'80% sulla terza rete». Rete che, ha ricordato Gasparri, non potrà più trasmettere pubblicità dal 31 dicembre del 2003, quando Rete4 e Telepiù dovranno abbandonare [illegible] frequenze terrestri. «Dalla relazione del ministro emerge una gran voglia di controllo governativo dei programmi e una sottovalutazione del nodo delle [illegible] finanziarie», ha subito replicato [illegible] ds Antonello Falomi. Niente di fatto invece al cda Rai. Nomine e audizioni dei direttori di rete sono slittate a [illegible].

SUL TRASFERIMENTO LA CASSAZIONE DECIDE OGGI

## Imi-Sir, il pg di Milano «Il processo resti qui»

MILANO

Nessun condizionamento esterno dei magistrati di Milano nei processi Sme e Imi-Sir. E' questo il concetto espresso ieri dal procuratore generale della Cassazione, Antonio Siniscalchi, nella sua requisitoria all'udienza a sezioni unite della Corte suprema per decidere [illegible] accogliere o rigettare la richiesta di rimessione dei processi presentata oltre un mese fa dai difensori di Silvio Berlusconi e Cesare Previti - cui si sono aggiunti poi i legali di altri imputa[illegible] - per spostare [illegible] [illegible] dei dibattimenti a Brescia.

Secondo il procuratore generale, codice alla mano, un processo può essere spostato a una sede diversa da quella naturale solo «quando la sicurezza o l'incolumità [illegible] pubblica, ovvero la libertà di determinazione delle persone che partecipano al processo, sono pregiudicate da gravi [illegible]ni locali tale da turbarne lo svolgimento e non altrimenti ineliminabili». Così la pubblica accusa pur non avendo negato la consistenza di alcune critiche, ha riferito Gaetano Pecorella, uno dei difensori di Berlusconi, ha altresì osservato «che queste devono essere riportate in [illegible] di impugnazione, ad esempio con la ricusazione».

Siniscalchi, ha aggiunto Pecorella, ha ricordato che la rimessione chiede [illegible] dimostrazione che i giudici [illegible] stati condizionati da fatti extragiudiziali. I legali, hanno quindi fatto notare che Berlusconi, pur essendo presidente del Consiglio, non ha fatto alcun [illegible] per revocare [illegible] costituzione di parte civile della Presidenza. Anche se ieri, l'avvocato dello Stato, che rappresenta appunto la parte civile nei processi milanesi, [illegible] preferito astenersi da ogni richiesta, rimettendosi alla deci[illegible] della Cassazione, attesa per oggi o al più tardi domani. [r. m.]

[illegible] E IL CASO [illegible] TASSISTA DI MILANO

## Uccide infermiera a coltellate
## 25 anni prima aveva massacrato una zia

Fu arrestato e condannato, 25 anni fa, per l'omicidio della zia, Emilia De Ambrosi, [illegible] pensionata [illegible] 76 anni [illegible] Voghera. Ora Giuliano Pallavicini, 44 anni, [illegible] tornato in carcere perchè accusato di un altro delitto: quello [illegible] Anna Maria Vecchi, un'ex infermiera di [illegible] anni, trovata uccisa a coltellate nella [illegible] casa, sempre a Voghera, la mattina del 17 [illegible] scorso. Pallavicini, dopo aver trascorso più [illegible] dieci anni in carcere per l'omicidio [illegible] zia, è tornato nel penitenziario del Mediassino, [illegible] periferia della cittadina lombarda, perchè gli inquirenti ritengono sia stato lui, con 32 coltellate, a massacrare Anna [illegible] Vecchi. L'uomo si dichiara innocente ma a suo carico ci sono svariati indizi raccolti dai carabinieri: in particolare una sua telefonata alla vittima lo scorso 13 marzo, il giorno stesso [illegible] delitto. Secondo gli investigatori, l'uomo avrebbe ucciso per una questione di soldi in sospeso



La casa di Voghera dove il 13 marzo fu uccisa l'ex infermiera

## Vittima di un errore giudiziario
## riottiene i due figli e la patria potestà

[illegible] tribunale dei Minori di Milano ha [illegible] [illegible] parola fine al calvario del tassista milanese vittima di un errore giudiziario: [illegible] restituito [illegible] genitori la potestà sui figli, annullata 5 anni fa per un'accusa, rivelatasi infondata, di abusi sessuali del padre sulla secondogenita, che all'epoca aveva [illegible] anni. La coppia, che si era separata, è ritornata a convivere. Il tribunale ha revocato tutti i provvedimenti relativi all'affido dei due bambini (il maggiore è disabile) al Comune di Milano [illegible] ha disposto l'archiviazione. Tali provvedimenti [illegible] erano succeduti [illegible] partire dal '97, dopo che l'anno prima il padre dei piccoli era finito sotto inchiesta per violenza sessuale nei confronti della figlia. Un'accusa pesante dalla quale il tassista venne assolto con formula piena nel dicembre 2000. Ma nonostante questo non [illegible] ancora riuscito [illegible] riottenere i figli

IL PROCESSO DI APPELLO PER IL DELITTO DI NOVI

# «Era schiavo di Erika Dategli una chance»

**I legali di Omar insistono «sul difetto di imputabilità e sull'impegno che mette nelle attività di recupero». I genitori hanno preferito che seguisse l'udienza da solo. Oggi tocca ai difensori della ragazza**

Brunella Giovara

TORINO

Era uno schiavo d'amore, [illegible] succube [illegible] una ragazza terribile, [illegible] una specie di pupazzo capace solo di ubbidire. Al punto da uccidere? Sì, e infatti uccise - assieme alla sua fidanzata - Susy Cassini e Gianluca De Nardo.

Ma per quanto as[illegible]. Omar Favaro può essere recuperato alla società, sostengono i [illegible] difensori davanti ai giudici del secondo grado di giudizio. «Ha commesso i delitti perché era pilotato da Erika, ora chiediamo che gli venga data una possibilità».

Una chance per ricominciare a vivere, lontano dall'incubo di Novi Ligure. Ieri i difensori del ragazzo, Lorenzo Repetti e Vittorio Gatti, hanno giocato le loro ultime carte per alleggerire la posizione [illegible]. Il «difetto di imputabilità», ovvero l'incapacità [illegible] intendere e volere di Omar al momento dei fatti, in quanto affetto da un disturbo [illegible] personalità dipen[illegible] che equivale - secondo i legali - [illegible] [illegible] vera infermità mentale.

E se Omar è - era - infermo, allora non può essere condannato. Ma se anche i giudici intendono considerarlo sano di mente, allora - chiedono gli avvocati - si scelga per [illegible] [illegible] [illegible]essa in prova. Si sospenda cioè [illegible] processo per tre anni, e lo si ammetta al programma speciale di recupero previsto per i minorenni.

Sarà dura, raggiungere que[illegible] risultato. Ma Omar ci spera, naturalmente. «Sta facendo un grande lavoro, in carcere», spiega Vittorio Gatti. «Lo dimostra[illegible] le relazioni presentate al tribunale dei minorenni dall'équipe che lo segue al Ferrante Aporti». Un educatore, un assistente sociale, uno psichiatra e uno psicologo. Concordi sul fatto che il ragazzo ce la sta mettendo tutta, sta partecipando attivamente alle attività di recupero, sta collaborando con tutte le sue forze per [illegible] fuori.

Ma [illegible] collaborazione parte, [illegible] sottolineano [illegible] difensori [illegible] precisamente dal momento in cui decise di confessare la propria partecipazione agli omicidi, pochi giorni dopo l'arresto. [illegible] non avesse collaborato, se [illegible] avesse contribuito a ricostruire la vicenda facendo ritrovare l'arma [illegible] delitto, gli stessi carabinieri del Ris non avrebbero potuto svolgere [illegible] loro lavoro», ha spiegato ai giudici Lorenzo Repetti.

E ancora: «La compartecipazione al delitto è stata occasionale, data la [illegible] sudditanza rispetto alla fidanzata. L'interagire del rapporto tra i due ha scatenato la tragedia, perché lui era un succube, e ha solo ubbidito ai voleri di lei». Ora che il legame [illegible] reciso, si può dunque pensare a come reinserire Omar nella società. [illegible] [illegible] soggetto sano, dopo un ulteriore lavoro condotto dagli esperti che già lo seguono».

Il ragazzo ieri ha seguito tutta l'udienza, solo. I genitori hanno preferito che affrontasse così questo «snodo cruciale della sua vita. Gli stanno comunque molto vicino, [illegible] visitano regolarmente, gli vogliono molto bene e lo stanno aiutando», raccontano gli avvocati. Forse oggi ci [illegible]o, perché oggi questo processo va quasi sicura[illegible] a sentenza, e allora [illegible] giusto accompagnarlo.



I difensori di Erika e di Omar all'uscita [illegible] tribunale

La stessa cosa farà il papà di Erika De Nardo, per [illegible] quale parleranno in mattinata gli avvocati Mario Boccassi e Cesare Zaccone. Semplice e allo stesso tempo ultra difficile la loro linea di difesa: la ragazza è malata, quello che i periti hanno definito come un disturbo grave di personalità, in realtà è una grave patologia che può essere curata efficacemente solo fuori dal carcere.

Erika parteciperà all'udienza, e ascolterà la sentenza. Spera di lasciare il carcere minorile Beccaria in cui è rinchiusa dall'anno scorso, spera in una nuova vita dove «qualcuno mi possa aiutare a capire cosa mi è successo». Medici, psichiatri esperti di delitti giovanili come quello di cui è stata protagonista assieme al fidanzato. «Ma fuori dalla galera», chiede lei. «Non basta una sola ora alla settimana a colloquio con lo psichiatra», aggiungono [illegible] legali.

CONVEGNO A ROMA

# «I diritti dell'essere cittadini»

ROMA

Salute, servizi di pubblica utilità, stili di vita e politiche giovanili. La terza settimana della cittadinanza attiva, in programma a Roma fino al 2 giugno, propone nuove forme [illegible] partecipazione «pubblico-privato». Scuole, gruppi [illegible] operatori socio-sanitari, ospedali, associazioni di volontariato e gruppi sperimentali si sono dati appuntamento nella capitale per il loro meeting annuale. Al complesso monumentale di San Michele a Ripa, secondo lo slogan «fare i cittadini è il modo migliore di esserlo», verranno ripresi i temi affrontati col referendum sul federalismo e con l'approvazione dell'articolo 118 che sancisce il ruolo attivo dei cittadini nella cura e nella promozione dell'interesse generale. «Per valorizzare e rafforzare l'impegno sociale - spiegano gli organizzatori - partiamo dal rico[illegible]cimento costituzionale dei cittadini come padroni di casa della Repubblica, con poteri e responsabilità, oltre che diritti e doveri». Saranno elaborate strategie, [illegible] si a confronto i risultati ottenuti nei vari contesti regionali e presentate le esperienze-pilota. Un universo [illegible] [illegible]ità e proposte mirate a difendere i beni comuni». Inoltre si discuterà su come applicare concretamente l'articolo 118, «perché non rimanga soltanto [illegible] simbolo, un mero riconoscimento formale, ma sia lo strumento per modificare la realtà e dare nuova vita alle [illegible] che ci appartengono».

[gia.gal.]

## IN BREVE

**[illegible] A VILLA [illegible]**
Incursione di ladri a villa Cuccia, [illegible] Meina, sul lago Maggiore: rubati quadri del '700 e dell'800. Sospettata del furto [illegible] un'organizzazione malavitosa albanese.

**DUE GAY SPOSI IN [illegible]**
Antonio Grullo, 37 anni, e Mario Ottocento, 30 anni, due artisti gay che vivono a Latina, dopo [illegible] anni di convivenza, sabato [illegible] sposeranno nel palazzo municipale dell'Aia, in Olanda. Poi intendono dar battaglia per ottenere in Italia il [illegible]scimento del loro status giuridico.

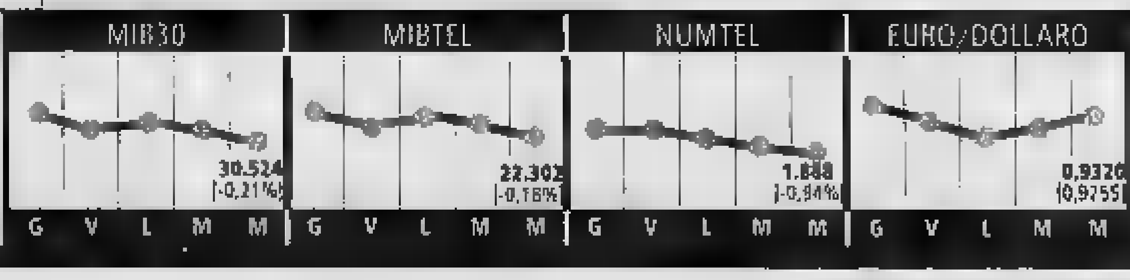
**PRIEBKE, CHIESTO INDULTO**
L'ex ufficiale delle SS, Erich Priebke, 89 anni, condannato all'ergastolo per l'eccidio delle Ardeatine, ha partecipato all'udienza della Corte d'appello militare di Napoli: dovrà pronunciarsi sulla richiesta d'indulto. Poi, scortato dai carabinieri, è rientrato a Roma.

**[illegible], TASSA DI [illegible]**
Sulle isole Tremiti sarà applicata da sabato [illegible] [illegible] di sbarco di 1 [illegible]: la dovranno pagare i turisti prima d'imbarcarsi. Gli amministratori delle Tremiti contano di incassare 200 mila euro che saranno investiti anche per la pulizia dei fondali.

**PORSCHE A SAINT-VINCENT**
Si è tenuto a Saint-Vincent l'incontro «Porsche Open» organizzato dalla «Erre Esse», concessionaria esclusiva della Casa tedesca per Piemonte e Valle d'Aosta. Motivo della manifestazione, [illegible] una [illegible]trita partecipazione di appassionati, la prova su strada delle nuove Carrera 3,6 nelle versioni Cabrio, Targa e Turbo. La «Erre Esse» - afferma l'amministratore delegato Alessandro Simoni - conta di vendere 150 Porsche nuove nel 2002, il 70% Carrera [illegible] resto Boxster, per [illegible] fatturato di 15 milioni di euro.

## Immobili [illegible], primo [illegible] dalla Borsa

La Borsa italiana ieri ha dato il via libera [illegible] quotazione nel segmento [illegible] mercato blue-chip di [illegible] Real Estate, la società che controlla le attività immobiliari del gruppo guidato da Marco Tronchetti Provera. Sponsor dell'operazione è Mediobanca. Come indica [illegible] nota, [illegible] data di inizio delle negoziazioni verrà stabilita con un successivo provvedimento della Borsa.




## Legion d'onore per Giovanni [illegible]

Giovanni Bazoli, presidente di IntesaBci, è stato insignito dall'onorificenza di Ufficiale della Legion d'Honneur per «il [illegible] contributo allo sviluppo dei rapporti con la Francia in ambito finanziario e culturale». Il prestigioso riconoscimento gli è stato consegnato ieri dall'ambasciatore di Francia Jacques Blob. La gloriosa insegna della stella bianca a cinque raggi doppi, istituita da Napoleone [illegible] anni fa è la più alta onorificenza francese.

LE DUE COMPAGNIE HANNO CONVOCATO I CDA IN MATTINATA, [illegible] NON SARA' PACE LO SCONTRO INVESTIRA' I SOCI

# Sai-Fondiaria all'ultimo round Oggi la parola all'assemblea

### Consob non si pronuncia sul portage. Ieri sera negoziati ancora aperti fra Ligresti e Pecci Offerta la riconferma all'amministratore delegato Gavazzi che però avrà meno poteri

**Francesco Ma[illegible]**

MILANO

L'ultimo duro round di trattative è cominciato ieri pomeriggio nella sede milanese della Premafin. L'ultima parola la dirà ufficialmente oggi a Firenze, l'assemblea [illegible] Fondiaria che decide il rinnovo del [illegible]glio. Per la fusione tra la compagnia fiorentina e la Sai [illegible] Salvatore Ligresti l'orologio dei negoziati [illegible] tinuava a girare - anche se con diversi intoppi - [illegible] in tarda serata.

I due contendenti che potrebbero diventare alleati si sono tenuti comunque tutte le strade aperte: stamattina alle 11 è convocato [illegible] consiglio di Sai e alle 11.30 si riunirà quello di Fondiaria, prima che l'assemblea cominci alle 14.30. Se sarà pace dalle due riunioni uscirà l'annuncio ufficiale della fusione. Se invece anche l'ultimo incontro notturno sarà infruttuoso si metteranno a punto le ultime strategie da seguire - e nel [illegible] di [illegible] da far seguire - in assemblea, dove si conteranno i voti.

Sempre nella serata di ieri, intanto, [illegible] Consob ha fatto sapere che [illegible] ha nulla da dire sulla questione posta da Fondiaria: ossia se i cinque «cavalieri bianchi» (Jp Morgan, Interbanca, la Ogra di Francesco Micheli, Commerzbank e Mittel) che hanno il 29,9% della compagnia fiorentina non siano in realtà dei semplici prestanome della Sai, a cui [illegible] legano contratti «put» e «call» [illegible] quelle quote. Un silenzio, quello della Consob, che al momento sembra giocare a favore di Sai e dei suoi alleati: senza che l'organo di vigilanza sulla Borsa abbia qualificato come «portage» l'atteggiamento dei cinque «cavalieri bianchi», sarà impossibile - o quantomeno molto rischioso - per il presidente di Fondiaria Alberto Pecci inibire oggi il voto in assemblea ai cinque investitori.

Nell'ultima tornata di trattative, con Sai sempre assistita da JP Morgan, Fondiaria [illegible] Lehman Brothers - e con la partecipazione [illegible] Mediobanca - Ligresti e l'amministratore delegato di Sai Carlo Ciani hanno presentato a Pecci e all'amministratore delegato di Fondiaria Roberto Gavazzi una proposta più dura che in passato sui termini di co[illegible]bio, ma con qualche apertura in più sull'assetto di vertice. Il concambio sarebbe vicino a 4 azioni Fondiaria per ciascuna Sai (su questi valori [illegible] è allineata ieri la Borsa) e avrebbe come garanzia aggiuntiva un warrant per gli attuali soci della compagnia fiorentina. In Fondiaria si insedierebbe un consiglio di undici membri, che manterrebbe Gavazzi nella posizione di amministratore delegato e darebbe probabilmente la stessa carica a Ciani. Un modello Generali, con il doppio amministratore delegato, anche a Firenze? [illegible], perchè il consiglio sarebbe a termine e avrebbe un compito di mediazione, teso proprio a mandare in porto [illegible] fusione tra le due compagnie. Anche per questo, mentre la posizione di Gavazzi appare rafforzata in modo sorprendente grazie al suo ravvicinamento con Sai, il ruolo di Pecci è adesso messo in discussione. La Sai, d'altro canto, è disposta a vendere il suo 13,7% di azioni proprie alla Premafin - ai corsi attuali vale circa 150 milioni di euro - per avvicinarsi alla disponibilità di mezzi finanziari che l'Isvap richiede per autorizzare [illegible] riacquisto delle azioni Fondiaria dai «cavalieri bianchi», passo obbligato per la fusione.

Queste le carte sul tavolo, ma se [illegible] nottata di ieri non avrà portato la pace che [illegible] succederà? Allora la parola passa all'assemblea fiorentina, dove la Sai e lo stesso Ligresti non saranno presenti, visto che nominalmente non hanno alcuna partecipazione in Fondiaria. Ma appare scontato che i «cinque cavalieri bianchi», magari con l'astensione del 13,78% di Mediobanca - che del resto dopo la pronuncia della Consob non è più indiziata di alcun «concerto» nè [illegible] Sai nè con i cinque investitori - votino per un consiglio funzionale alle esigenze della stessa Sai.

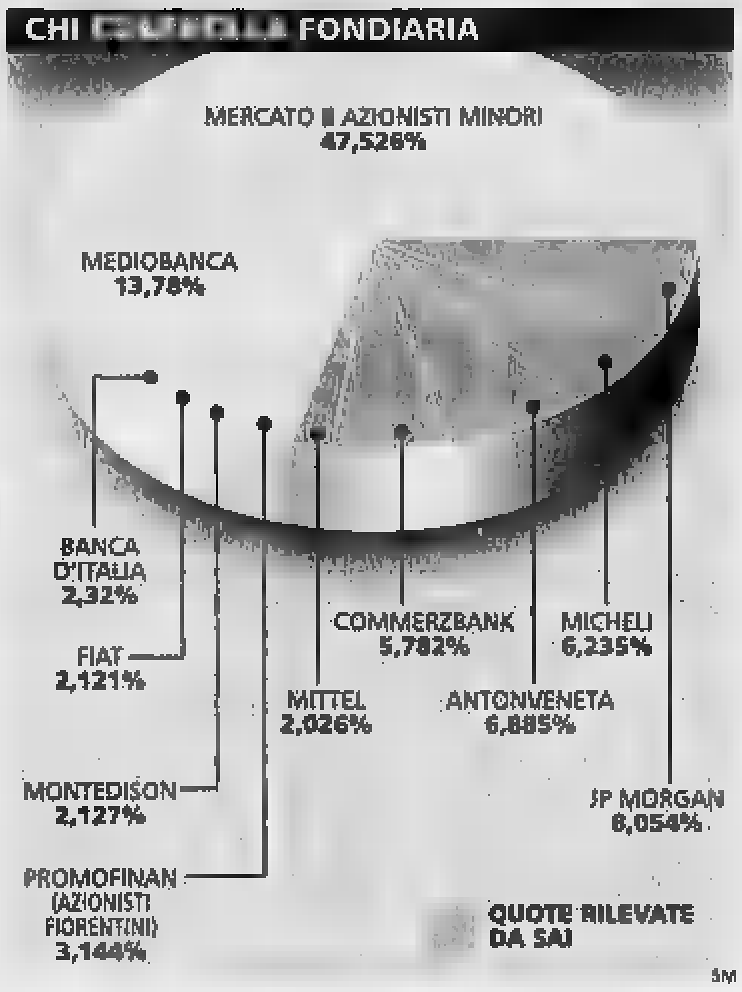
Dalla loro i «cavalieri bianchi» hanno i numeri: il 29,9% che hanno a disposizione si potrà scontrare con la quota in mano ai soci fiorentini (la finanziaria Promofinan che li rappresenta ha solo il 3,14%, ma con piccole quote parcheggiate dappertutto avrebbero in realtà circa il 15%) e con altre quote minori in mano a fondi, come l'inglese Liverpool, che contestano anch'essi [illegible] fusione. [illegible] carta, dunque, la vittoria in caso [illegible] scontro sembra assegnata agli alleati di Ligresti. Resta da vedere se, anche nel caso di un fallimento delle trattative di ieri notte, i «cavalieri bianchi» opteranno per un consiglio [illegible] rottura con quello attuale o [illegible] - fedeli alla tattica di mediazione continua del patron di Premafin - cercheranno anche nella distribuzione di poltrone e cariche l'ultimo compromesso.

VOCI DA LONDRA. GASPARRI: DECIDERÀ L'ANTITRUST

## «Murdoch punta a Telepiù»

Anziché vendere a Vivendi la Stream che controllano con il 50% ciascuno, Rupert Murdoch e Telecom Italia potrebbero fare il contrario: cioè comprare la rete digitale Telepiù che i francesi possiedono in Italia. L'indiscrezione viene da Londra, dal quotidiano *Financial Times*, e ieri non ha suscitato da Telecom altra reazione che [illegible] «no comment». Questa soluzione inattesa del problema delle due piattaforme digitali (troppe, per [illegible] mercato [illegible] ridotto come il nostro) potrebbe avvenire [illegible] prezzo di un miliardo di euro. Fino al mese scorso Murdoch era intenzionato a lasciare il mercato italiano vendendo Stream proprio a Vivendi Universal. Quest'ultima ha tuttavia [illegible] l'intenzione di lasciare cadere l'accordo da [illegible] milioni di dollari, alla luce [illegible] condizioni poste dall'Antitrust per la fusione Stream-Telepiù. Prudente [illegible] ministro delle Comunicazioni, Maurizio Gasparri: «Sono già [illegible] annunciate fusioni e acquisti, c'è l'Antitrust a decidere se la cosa è possibile».

CHI [illegible] FONDIARIA




SM

IL GESTORE DELLA RETE SOLLECITA UN DECRETO PER COSTRUIRE LINEE. TESAURO E RANCI D'ACCORDO

# «Italia sempre più a rischio black out»

ROMA

L'Italia resta a rischio black-out: manca capacità produttiva e servono interventi di potenziamento della [illegible]. Il Gestore della rete nazionale di Trasmissione (Grtn) nella [illegible] assemblea annuale ribadisce l'allarme e sollecita un intervento. A cominciare da un provvedimento sblocca-reti che faciliti la costruzione di nuove linee elettriche. Dalla platea dell'Auditorium, dove ieri il Grtn ha presentato il Rapporto 2001, la stessa richiesta è arrivata anche dal Garante della concorrenza Giuseppe Tesauro e, tra gli altri, dal presidente dell'Authority per l'energia Pippo Ranci e dal consigliere incaricato [illegible] Confindustria Giuseppe Prezioso.

La richiesta sarà presto esaudita: il ministro delle Attività produttive Marzano ha infatti annunciato, nel [illegible] intervento, che misure sblocca-reti [illegible] inserite nel prossimo disegno [illegible] legge di riforma [illegible] settore energetico, [illegible] entro poche settimane.

A breve quindi il sistema elettrico nazionale potrà contare su [illegible] serie di procedure semplificate per realizzare nuove linee elettriche e potenziare quelle esistenti. Un intervento sulla scia del recente sblocca-centrali, lo strumento per snellire le autorizzazioni a costruire [illegible] centrali [illegible] lo [illegible] Marzano, ieri, ha definito come «risposta [illegible] rischio black out».



Il ministro Antonio Marzano

[illegible]

Marzano promette un provvedimento analogo a quello «sblocca-centrali»

Le infrastrutture inadeguate scoraggiano chi vuole realizzare impianti elettrici

Un rischio, quello di un'Italia al buio, concreto: a fronte di circa 76 mila Mw di centrali sulla carta, la reale disponibilità produttiva del paese, nel 2001, si è attestata - ha ricordato il Gestore - a circa [illegible] mila Mw. Una capacità che non è stata in grado di coprire i picchi di richiesta 52 mila Mw già verificatasi, e che rende indispensabili le importazioni.

Alla presentazione si è dibattuto anche della riunificazione della proprietà [illegible] la gestione della rete. Un intervento sollecitato da tutti. A cominciare dagli stessi vertici del Gestore - Pier Luigi Parcu (amministratore delegato) e Salvatore Machì (presidente) - al sottosegretario all'Economia (a cui fa capo per il 100% il Grtn) Giuseppe Vegas. Anche il Garante Tesauro nel sollecitare un «ripensamento» dell'attuale assetto, che vede la proprietà della Rete in mano all'Enel e la gestione in capo al Grtn, ha colto l'occasione per un'autocritica («da tale scelta [illegible] ai tempi della definizione del decreto Bersani, anche l'Antitrust», ha ricordato).

«Non è possibile mantenere la sicurezza quando c'è s[illegible] capacità di produzione degli impianti e insufficiente sviluppo della rete di trasmissione», ha ricordato Machì. «La mancata, tempestiva realizzazione di nuove linee - gli ha fatto eco Parcu - rende difficile l'entrata in servizio di nuovi impianti».

Sollecitando anche l'entrata in funzione della Borsa elettrica, Machì ha quindi ricordato che «a fronte della duplice esigenza di perseguire, da [illegible] lato la [illegible]rezza del servizio e dall'altro la riduzione del costo dell'elettricità, l'unica strada percorribile è favorire la realizzazione di nuovi investimenti nel settore».

Il tema del caro-tariffe italiano è stato toccato anche da Marzano, secondo cui «i prezzi in Italia sono ancora troppo alti: [illegible]o stati conseguiti dei risultati ma si può fare di più. Devono scendere [illegible] e scenderanno», ha assicurato il ministro, sottolineando: «Questo è il nostro obiettivo entro la fine della legislatura». [Ansa]

IN MAGGIO INFLAZIONE AL 2,3%

# Super-euro vola verso quota 0,94

MILANO

Non si arresta la volata dell'euro che [illegible] sera a New York, ha toccato il nuovo massimo da quattordici mesi, a 0,9361 dollari, livello che non si vedeva dal 9 marzo 2001, giorno in cui l'euro passava [illegible] mano fino a 0,9374 dollari. La valuta comune ha guadagnato terreno anche contro yen su cui [illegible] scambiato a 116,06 mentre il dollaro perde terreno anche contro le altre maggiori controparti [illegible] yen, [illegible] cui cambia a 124,25, in franco svizzero (1,5683) e la sterlina (1,4629). Fin dalle prime contrattazioni la moneta unica è schizzata rispetto ai valori di martedì, per altro già alti: secondo le rilevazioni della Bce da 0,9255 a 0,9326.

**LA FORZA DELL'EUROPA.** L'atteggiamento sfavorevole dei [illegible] nei confronti del dollaro (negli ultimi tre mesi il biglietto verde si è deprezzato di più del 7% nei confronti dell'euro e dello yen) ha continuato a penalizzare la divisa statunitense nella prima fase della giornata odierna. Il vero balzo dell'euro, tuttavia, ieri è avvenuto dopo la diffusione dei dati sulla bilancia dei pagamenti di eurolandia, tornata in attivo a marzo per 3,7 miliardi. Gli operatori h[illegible] salutato l'annuncio come la prima notizia favorevole alla divisa comune, che fino ora aveva recuperato terreno approfittando dei dati incerti provenienti da oltreoceano. In ogni caso la valuta unica si è riportata sui valori più elevati dal 2 marzo 2001. Tra le cause delle difficoltà del biglietto verde c'è chi vede la crisi di Wall Street, che si ripercuote negativamente sui flussi di capitali diretti negli Stati Uniti. Secondo dati forniti dal Tesoro Usa, nei primi due [illegible] dell'anno in corso gli investitori stranieri hanno venduto Treasury, cioè titoli pubblici statunitensi, per [illegible] importo netto pari a 16,9 miliardi di dollari. Al tempo stesso, sono stati acquistati 2,1 miliardi [illegible] dollari in azioni americane, l'ammontare più basso dallo scorso [illegible] settembre.

**[illegible] RECORD.** La debolezza del dollaro fa da carburante anche per l'oro. Al Comex di New York, il contratto future ha toccato il nuovo massimo dei 26 mesi a quota 327.30 dollari, con prossimo target in area 330-332. Le quotazioni sono spinte anche dalla tensione politico-militare tra India e Pakistan. In grande recupero le valute dei paesi produttori di oro, il dollaro australiano ha toccato il massimo dei 18 mesi nei confronti della valuta statunitense. In forte rialzo anche il rand sudafricano.

**[illegible] GIU'.** L'inflazione a maggio si è attestata al 2,3%, in calo rispetto al 2,4% di aprile. È la stima provvisoria dell'Istat secondo cui l'aumento mensile dei prezzi al [illegible] è pari allo 0,2%. Ieri dunque è arrivata la conferma alle anticipazioni sulle città campione. L'indice armonizzato ha fatto registrare invece un incremento congiunturale dello 0,3% e del 2,4% a livello tendenziale. Tra i diversi capitoli di spesa l'incremento più [illegible] è stato fatto segnare a livello congiunturale dai trasporti (+0,6%), dai mobili e dagli articoli e servizi per la casa +(0,5%), e dagli alberghi, ristoranti e pubblici esercizi (0,4%) che crescono anche a livello tendenziale (+4,3%). Stabili invece le voci comunicazioni, istruzione, e bevande alcoliche e tabacchi. Costano meno i servizi sanitari e la spese per la salute (-1,1%). A livello tendenziale hanno archiviato i prodotti alimentari e bevande analcoliche (+4,0%), spettacoli e cultura (+3,1%) e altri beni e servizi (+3,0%). In flessi[illegible] invece le comunicazioni (-1,4%). [r. e. s.]

L'ANNUNCIO IERI AD UN CONVEGNO SU RETE E MINORI. IL GOVERNO PREPARA UN FILTRO SALVA-FAMIGLIE

# Tiscali rinuncia alle pubblicità coi nudi di donna

### Soru: «Lo abbiamo fatto per necessità, ora basta». In gioco 3 milioni di euro ogni anno

**Anna Masera**

Renato Soru ha annunciato ieri che Tiscali eliminerà dai propri siti Web la pubblicità dei calendari con donne nude, da cui ricava circa il 10% delle entrate pubblicitarie annuali relative a Internet. Una percentuale [illegible] sponde, precisa la società guidata da Soru, [illegible] somma di 3 milioni di euro. «La promessa che faccio oggi - ha annunciato Soru a un convegno su Internet e i bambini promosso a Roma dal Ministro per l'Innovazione e le Tecnologie Lucio Stanca - è di cancellare la pubblicità dei calendari [illegible] nudi dai nostri siti».

Il presidente della società Internet italiana più famosa [illegible] mondo e quotata al Nuovo Mercato ha dichiarato senza mezzi termini che «le imprese non hanno fatto sempre bene, fino a 5 mesi fa non [illegible] mai trasmesso un banner con il nudo femminile, alla fine lo abbiamo fatto per necessità di crescita. Oggi rappresenta poco meno del 10% dei ricavi pubblicitari, noi non promuoviamo la pornografia, [illegible] ci capita di promuovere i calendari e forse dovremmo essere più severi».

Coraggioso, Soru. Quando altri editori hanno provato a eliminare le donne nude in copertina [illegible] esempio per tutti? Ricordiamo la Mondadori ai tempi [illegible] Giuliano Ferrara-direttore [illegible] *Panorama*), le vendite sono precipitate: sono tornati repentinamente sui loro passi. In Italia ormai è un dato acquisito: il [illegible] e [illegible] Internet, dove quest'anno la raccolta pubblicitaria ha sputato sangue, il nudo è l'unico alle certo. Ma Tiscali, in assoluto l'azienda Internet [illegible] più di [illegible] può permetterselo. [illegible] - sarà una coincidenza - ieri il titolo in Borsa abbia guidato le perdite [illegible] Nuovo Mercato, perdendo l'1,31% sotto quota 8 euro.

Soru ha proseguito parlando della tutela dei minori nei confronti [illegible] Internet, tema del convegno [illegible] titolo «Chi ha paura della Rete? Per un uso consapevole [illegible] Internet»: secondo il presidente di Tiscali, la soluzione non è tanto nel software, quanto piuttosto «da noi stessi e dall'educazione dei nostri figli». Tuttavia, Soru ha precisato che non sarebbe sfavorevole a [illegible] legge che imponga un maggiore controllo e sicurezza per le persone che accedono a Internet: «Il completo [illegible] nimato [illegible] Internet non credo sia necessariamente [illegible] valore che debba essere difeso, possiamo vedere e studiare cosa fare in proposito».

Al convegno la Nielsen/NetRatings ha presentato [illegible] ricerca «Internet e i bambini» (svolta su [illegible] campione di 4.800 bambini in Italia, Francia, Germania e Gran Bretagna) secondo cui in Italia il 35% dei bambini si collega a Internet (2,4 milioni su [illegible] totale [illegible] 7 milioni di bambini fino a 13 anni) e nel primo semestre di quest'anno oltre un milione di bambini italiani ha navigato almeno una volta da casa. Dopo i 13 [illegible], quando entrano nelle scuole medie inferiori, il dato balza al 66% di bambini cibernavigatori. E dallo studio emerge che anche per il mondo dei navigatori più giovani i portali generalisti [illegible] i più visitati: la ricerca segnala che, in Italia, Virgilio [illegible] rac[illegible] nel trimestre 600 mila piccoli visitatori, cioè il 47% dei bambini online, seguito da Libero [illegible] il 36% e da Tiscali col 28%.

Il governo ha annunciato che met[illegible] in campo un «Comitato tecnico interministeriale per l'uso consapevole di Internet» per sostenere gli educatori e tutti gli operatori che [illegible] impegnarsi per tutelare i bambini sulla Rete. Arriva una specie di filtro «salva-famiglie» sul sito «innovazione.gov.it» e sul Portale nazionale della Pubblica amministrazione «italia.gov.it» che sarà inaugurato il 2 giugno.

Peraltro, dai dati sui progressi fatti dagli Stati membri dell'Unione Europea nell'applicazione [illegible] piano d'azione «e-Europe» [illegible] [illegible]si ieri dalla Commissione Ue, emerge che sebbene l'Italia [illegible]gistri progressi nell'«e-government», la diffusione dei servizi online [illegible] pubbliche amministrazioni, indietreggia nella diffusione di Internet nelle scuole. Infatti, l'Italia resta il paese Ue con minor accesso scolastico a Internet dopo la Grecia (che è ferma intorno al 60%).

anna.masera@lastampa.it

IL GIORNO DOPO LA FIRMA CON BANCA ROMA, SANPAOLO E INTESABCI IL TITOLO TORNA A SALIRE [illegible] BORSA

# «Fiat, un accordo che soddisfa tutti»

## Bazoli ottimista. Fresco smentisce cambi al vertice

Flavia [illegible]

MILANO

«Un accordo tempestivo, che soddisfa le esigenze di tutti». L'estrema sintesi del presidente di Intesa Bci Giovanni Bazoli ha dato l'intonazione al day after della Fiat, dopo l'annuncio dettagliato dell'accordo con BancaRoma, IntesaBci e SanPaolo Imi che hanno deciso di agevolare finanziariamente il piano industriale [illegible] Lingotto per uscire dall'attuale fase di difficoltà. Una giornata che si è snodata a correnti alternate: tra la visibile soddisfazione dei banchieri coinvolti nell'intesa, il prudente ma significativo apprezzamento delle società di rating impegnate a valutarne l'impatto sul debito, la schizofrenia del mercato vittima di troppe illazioni foriere di incertezza. Ma andiamo con ordine.

I banchieri che, incrociando progetti e promesse con l'analisi dei loro impegni e delle necessità dell'azienda, hanno costruito l'accordo [illegible] compiaciuti. Perché consapevoli, come il leader di BancaRoma Cesare Geronzi, che la Fiat possa avere ora la possibilità di [illegible] con maggior tranquillità; e come il presidente di SanPaolo Imi Rainer Masera che, superata l'emergenza, l'azienda «possa affrontare i prossimi mesi focalizzandosi sulla strategia industriale». Perché convinti - come Bazoli - che d'accordo [illegible] arrivato al momento giusto»: perché «alla Fiat dà un quadro di sicurezza finanziario, lasciandole il tempo di decidere autonomamente le scelte industriali» e «alle banche consente la tutela dei propri crediti». Dal canto loro, le società di rating come Moody's, Fitch, Standard & Poor's - pur continuando a tenere sotto osservazione il debito del Lingotto e pretendendo qualche ulteriore informazione di dettaglio per esprimere un giudizio definitivo (atteso per metà di giugno) - sembrano apprezzare il nuovo tassello aggiunto da Fiat alla manovra per avere ragione delle difficoltà, dicendo: «E' qualcosa di cui terremo conto».

Parzialmente diversa, invece, la musica sul mercato, dove tuttavia [illegible] dissonanze [illegible] hanno lasciato grande traccia. In Piazza Affari, [illegible] day after del gruppo del Lingotto è andato, infatti, discretamente. Il titolo [illegible] chiuso con un apprezzamento di quasi l'1%: il prezzo ufficiale si è attestato a 13,351 euro (+0,99%), nonostante i capricci del durante. Certo avrebbe potuto andare meglio visto l'entusiasmo della mattinata quando l'azione del Lingotto ha messo a segno rimbalzi anche del 2,7%, sino a spuntare un prezzo massimo di 13,66 euro. A guastare la giornata è stato il ritorno di [illegible] - amplificate dal *Financial Times* - di presunte richieste di mutamenti al vertice [illegible] parte di ignoti esponenti della business community. Rumors che tornano tra i broker, gli analisti, i money manager del parterre finanziario milanese, nonostante l'avvocato Giovanni Agnelli - all'antivigilia dell'assemblea della Fiat e in concomitanza con la sua partenza per gli Stati Uniti - abbia riconfermato la sua fiducia a Paolo Fresco e a Paolo Cantarella, rivelando che ne avrebbe proposto al consiglio di amministrazione della società la conferma per un altro triennio: e nonostante i rinnovi codificati il 16 maggio dall'assemblea e dal successivo consiglio.

Le voci, ieri, venivano prontamente smentite dal presidente della Fiat e dai vertici delle banche firmatarie dell'accordo. «Non c'è nessun ruolo delle banche rispetto al management della Fiat, che è questione degli azionisti», h[illegible] sostenuto Bazoli, Geronzi e Masera, escludendo con parole pressoché identiche che, nel lungo week end di lavoro per la definizione dell'accordo, [illegible] mai [illegible] sfiorata la questione dei vertici aziendali. Fresco - dopo aver ribadito di «trovarsi personalmente molto bene con Cantarella» - ha smentito mutamenti di sorta, dicendo: «Paolo Cantarella e il gruppo dirigente della Fiat stanno lavorando con grande dedizione e assoluta lealtà per il futuro dell'azienda e per la realizzazione dei piani industriali e finanziari che permetteranno al gruppo di riprendere [illegible] cammino di crescita robusta e duratura».

Per completare il quadro va, infine, registrato che, [illegible] appena so[illegible] apparse le indiscrezioni circa la possibilità che la Fiat abbia concesso un put a Electricité de France per salire in Italenergia/Edison oltre la quota attuale, da Bruxelles il portavoce del commissario alla concorrenza Mario Monti ha fatto sapere che «ove ciò avvenisse, si riaprirebbe l'analisi dell'Antitrust» contro Edf.



Giovanni Bazoli, presidente IntesaBci

IL COMITATO DI CONSULTAZIONE DELL'AUTO

### Il 6 giugno incontro con i sindacati

■ Il 6 giugno si riunirà il Comitato di Consultazione dell'Auto, nell'ambito [illegible] quale i vertici della Fiat Auto illustreranno ai sindacati metalmeccanici i programmi per il settore. «Potrebbe essere q[illegible] l'occasione - sostiene Roberto Di Maulo, segretario generale della Fismic - per entrare nei dettagli del piano industriale dell'Auto. [illegible] manifestarsi della volontà dell'azienda a cogestire e governare con il sindacato il momento critico dell'auto sarebbe un segnale importante indirizzato a risolvere i problemi del gruppo». Per quanto riguarda gli esuberi annunciati dal gruppo, Di Maulo ha sostenuto che «occorre una trattativa veloce e produttiva che soddisfi le esigenze delle parti».

# Forse già oggi nuovo vertice di governo

## Matteoli: ecoincentivi pronti. Buttiglione: serve un piano industriale

ROMA

Il governo tornerà a riunirsi molto presto, probabilmente già oggi, per esaminare le possibili iniziative a sostegno del settore dell'automobile e della Fiat. Lo ha detto il ministro dell'Ambiente, Altero Matteoli, che ha definito interlocutorio il mini vertice di martedì a Palazzo Chigi con Fini, Letta e i ministri Tremonti, Maroni e Marzano. «Gli ecoincentivi sono pronti. Avendo già fatto l'accordo di programma con Fiat e Unione Petrolifera possiamo lavorare [illegible] questa [illegible] per elaborare una proposta, se si sceglie questo percorso» ha detto Matteoli, tornando a escludere la riproposizione della vecchia rottamazione. E in serata anche il vicepremier Gianfranco Fini ha confermato l'attenzione dell'esecutivo: «Stiamo valutando ipotesi di intervento legate alla ricerca, all'innovazione, alla tutela dell'ambiente», ha spiegato.

Prima di ogni decisione, tuttavia, il governo vorrebbe dalla Fiat un piano industriale compiuto. Lo hanno sottolineato sia il ministro delle Politiche comunitarie, Rocco Buttiglione, sia il vice ministro [illegible] dell'Economia, Gianfranco Miccichè, sostenendo che «di fronte alla più grande azienda italiana che attraversa un momento di problemi, dovuto più alla congiuntura che non a un problema vero di tipo aziendale, il governo [illegible] può restare a guardare». «Prima il piano industriale - ha detto Buttiglione - poi prenderemo le nostre decisioni seguendo i limiti della normativa europea».

Oggi, intanto, la Commissione Attività produttive della Camera, presieduta da Bruno Tabacci, avvierà un'indagine conoscitiva sulla crisi [illegible] settore auto e della Fiat. Il sindacato, nel frattempo, chiede chiarezza sull'accordo siglato tra [illegible] Fiat e le banche, che secondo l'ex ministro dell'Industria dei Ds, Pierluigi Bersani, «non [illegible] la risposta al problema industriale». «Può essere il preludio alla vendita, oppure un'operazione che mette a disposizione risorse finanziarie per investire. La Fiat - [illegible] il segretario [illegible] Luigi Angeletti - ci deve dare una risposta chiara su questo». [m. sen.]

GLI OBIETTIVI DI MASERA

# Il Sanpaolo vuol crescere nei Fondi

MILANO

■ Sanpaolo Imi punta sul risparmio gestito [illegible] base per la crescita interna del gruppo ed esclude acquisizioni nel comparto. È quanto [illegible] nell'incontro di presentazione di Sanpaolo Wealth Management, holding di [illegible] società specializzate nell'asset management, nella bancassicurazione e nel private banking internazionale.

Il presidente di Sanpaolo Imi, Rainer Masera, ha detto che «l'attività di asset management è uno dei punti fondamentali per il rilancio del nostro gruppo, che parte da linee interne». «Auspichiamo che le condizioni di [illegible]cato migliorino e che non continuino le avversità dall'anno passato».

Interpellato su possibili acquisti nel settore del risparmio gestito, il banchiere ha risposto: [illegible] il momento di consolidare e razionalizzare. Non ci [illegible] ulteriori progetti di crescita per linee [illegible].

Masera ha inoltre difeso la scelta di non integrare le attività di Sanpaolo Wealth Management con Fideuram. «Advisor esterni, oltre che i nostri consulenti, hanno confortato le conclusioni dei vertici delle due società. Quello che è prevalso - ha sottolineato - non è quindi semplicemente il punto di vista dei manager delle due società interessati a mantenere la propria autonomia».

Durante [illegible] presentazione a Milano di Sanpaolo Wealth Management, il presidente Masera ha confermato per [illegible] gruppo Sanpaolo Imi, nonostante le difficoltà [illegible] primo trimestre, gli obiettivi reddituali previsti nel piano di integrazione con Cardine al 2005: un Roe al 21 per cento e un cost-income atteso al 51 per cento. [r. e. s.]

[illegible]

■ **STRETTO DI MESSINA, [illegible] PRESIDENTE [illegible]**
Giuseppe Zamberletti è il nuovo presidente della società Stretto di Messina mentre Antonio Calarco è stato nominato presidente onorario. Lo prevede un decreto approvato il 27 maggio dal presidente del Consiglio. Pietro Ciucci sarà invece il [illegible] amministratore delegato.

■ **PER ARJO WIGGINS (WORMS) UN 2002 IN FORTE CRESCITA**
Arjo Wiggins, polo carte di Worms, holding controllata dall'Ifil, punta sui settori del lusso, della pubblicità e sulla sicurezza per una crescita dei risultati «a due [illegible] nel 2002, e comunque migliori di quelli del 2001, che [illegible] concluso con un utile operativo di [illegible] milioni di euro. «Le prospettive sono buone, il destoccaggio si è concluso e sembrerebbe che si stia uscendo [illegible] ciclo negativo» ha dichiarato ieri a Parigi il presidente del direttorio François Vaneck. Obiettivi del gruppo, numero 1 mondiale delle carte speciali di pregio è quello di rafforzare le attività industriali nel Nord America e di sviluppare la sua presenza in Asia.

■ **PALLADIO FINANZIARIA TRIPLICA GLI UTILI**
Palladio Finanziaria, la società specializzata negli interventi a sostegno delle imprese soprattutto del Nordest, ha chiuso [illegible] 2001 con utili netti per 16,3 milioni di euro, più che triplicati rispetto ai 4,7 milioni dell'anno precedente [illegible] generati per 7,8 milioni (contro 5,4) dalle commissioni per l'assistenza finanziaria e per l'internazionalizzazione delle aziende. La Palladio ha a disposizione più di 100 milioni di euro di liquidità [illegible] da investire entro il 2003

■ **BASICNET SBARCA NELL'EX JUGOSLAVIA**
La Fitek, società di distribuzione di attrezzature e abbigliamento sportivo con sede a Belgrado, è il nuovo licenziatario per i prodotti con marchi Kappa e Robe di Kappa in Croazia, Slovenia, Bosnia-Erzegovina, Macedonia, Montenegro, Serbia, Kossovo e Vojvodina.

■ **INVEST BANCA, ZANDANO CONFERMATO PRESIDENTE**
Gianni Zandano, ex presidente dell'Istituto bancario San Paolo, è stato riconfermato alla presidenza della Invest Banca spa. Invest Banca, ha [illegible] clientela prevalentemente istituzionale costituita da alcune decine di banche locali di minori dimensioni.

IL PUNTO SUI MERCATI

# Volano Edison e Alitalia

LE vendite sul settore high tech (il sottoindice Eurostoxx ha lasciato sul terreno il 2,5%) e l'avvio negativo a Wall Street hanno trascinato in basso i listini del Vecchio Continente: Parigi ha perso lo 0,11%, Amsterdam lo 0,11% e Milano lo 0,18%. A Francoforte, al momento della chiusura delle altre piazze europee, lo Xetra Dax arretrava dello 0,8%. Unica eccezione Londra che ha segnato un modesto progresso dello 0,17%.

A Piazza Affari le vendite hanno affossato soprattutto Alleanza (-2,6%). Deboli anche [illegible] (-0,2%). Si sono invece salvate le Generali (+0,5%).

Ieri, comunque, gli occhi degli operatori erano puntati su alcuni bancari. Nel primo pomeriggio, ad esempio, le Sanpaolo-Imi hanno improvvisamente ceduto arrivando a perdere oltre il 4% sul timore di conti 2002 non in linea con le previsioni. Immediatamente è arrivata la smentita dal quartier generale dell'istituto torinese e il titolo è così riuscito a riconquistare terreno, arginando la perdita all'1,7%. Deboli anche le Bnl (-0,7%. Sono infine salite le Mps (+1,7%).

Sempre tra le blue chips, decisa retromarcia delle Stm (-2,7%), nonostante i vertici abbiano confermato le stime di crescita del fatturato e di margine operativo. A trascinare in basso l'azienda italo-francese è stato lo scivolone accusato alla vigilia da Intel. Secondo Ubs Warburg, inoltre, i prossimi mesi saranno magri anche per Nokia (uno dei maggiori clienti di Stm) le cui azioni a Helsinki ieri sono arretrate di oltre il 2%.

Tra le azioni a media capitalizzazione, le Alitalia hanno guadagnato il 3,9%, mentre tra i titoli minori le Edison sono salite del 7,2%. [fra. bul.]

Amsterdam (Aex) 489.54 (-0.11); Bruxelles (Bel 20) 2750.12 (+1.49); Francoforte (Dax Xetra) 4881.80 (-0.75); Hong Kong (Hang Seng) 11430.66 (+1.30); Londra (Ftse 100) 5083.00 (+0.17); Madrid (Ibex 35) 7946.70 (+0.27); Parigi (Cac 40) 4334.85 (-0.11); Sydney (All-Ord) 3333.20 (-0.07); Tokio (Nikkei) 11853.00 (-0.70); Zurigo (Smi) 6588.00 (+0.21); New York (Dow Jones) 9923.04 (-0.59); Nasdaq 1067.66 (0.64).

In ottemperanza alla delibera Consob n. 13510 il Terzo Mercato srl non è più in grado, sino a nuova comunicazione, di fornire i prezzi relativi alle negoziazioni giornaliere.

[illegible]

[illegible]

## Fondi e SICAV

**PIONEER Investments®**

Investment Management S.A.
5, rue · Luxembourg

Il fondo Multicomparto Pioneer Funds è distribuito da:
Credito Italiano, Banca CRT, Cariverona Banca, Cariro, Cassamarca, Trieste Banca, Banque Gestion, S.p.A.

VALORI IN EURO AL 28/05/2002

| COMPARTI MONETARI | Cl. E | Cl. F | Cl. Q |
|---|---|---|---|
| Pioneer Funds - Euro Short-Term | 5,34 | 5,33 | 5,34 |
| Pioneer Funds - International Short-Term | 5,90 | 5,88 | 5,88 |
| Pioneer Funds - U. S. Dollar Short-Term | 5,58 | 5,58 | 5,58 |
| **COMPARTI** | | | |
| Pioneer Funds - Euro Bond | 5,42 | 5,4 | 5,4 |
| Pioneer Funds - International Bond | 6,13 | 6,11 | 6,11 |
| Pioneer Funds - Euro Corporate Bond | 5,18 | 5,14 | 5,16 |
| Pioneer Funds - U.S. High Yield Corporate Bond | 5,64 | 5,5 | 5,6 |
| Pioneer Funds - Emerging Markets Bond | 6,29 | 6,18 | 6,22 |
| **COMPARTI AZIONARI EUROPEI** | | | |
| Pioneer Funds - Italian Equity | 6,76 | 6,72 | 6,75 |
| Pioneer Funds - French Equity | 13,13 | 13,04 | 13,11 |
| Pioneer Funds - European Equity | 6,28 | 6,22 | 6,23 |
| Pioneer Funds - Eu Equity | 3,92 | 3,9 | 3,92 |
| Pioneer Funds - Top European Players | 4,7 | 4,63 | 4,63 |
| Pioneer Funds - European Research | 3,84 | 3,79 | 3,81 |
| Pioneer Funds - European Small Companies | 6,22 | 6,12 | 6,14 |
| Pioneer Funds - Eastern European Equity | 6,9 | 6,73 | 6,8 |
| **COMPARTI AZIONARI AMERI** | | | |
| Pioneer Funds - U. S. Research | 4,82 | 4,77 | 4,77 |
| Pioneer Funds - America | 4,97 | 4,93 | 4,94 |
| Pioneer Funds - U.S. Value | 5,16 | 5,1 | 5,14 |
| Pioneer Funds - U.S | 4,35 | 4,31 | 4,33 |
| Pioneer Funds - U.S. Mid Cap Value | 5,82 | 5,57 | 5,82 |
| Pioneer Funds - U.S. Small Companies | 6,09 | 6,02 | 6,08 |
| **COMPARTI AZIONARI INTERNAZIONALI** | | | |
| Pioneer Funds - Global Equity | 4,87 | 4,84 | 4,85 |
| Pioneer Funds - Global Environmental & Ethical | 4,17 | 4,15 | 4,17 |
| Pioneer Funds - Japanese Equity | 2,86 | 2,84 | 2,85 |
| Pioneer Funds - Pacific (ex Japan) Equity | 4,23 | 4,18 | 4,21 |
| Pioneer Funds - Greater China Equity | [illegible] | 6,16 | 6,16 |
| Pioneer Funds - Emerging Markets Equity | 3,76 | 3,74 | 3,75 |
| **COMPARTI AZIONARI GLOBALI SETTORIALI** | | | |
| Pioneer Funds - Global Financials | 4,54 | 4,5 | 4,52 |
| Pioneer Funds - Global Healthcare | 4,02 | 3,98 | 4,01 |
| Pioneer Funds - Global Technology | 1,71 | 1,69 | 1,72 |
| Pioneer Funds - Global Telecoms | 2,03 | 2,01 | 2,02 |
| Pioneer Funds - Global Consumers | 5,31 | 5,27 | 5,3 |
| Pioneer Funds - Global Energy | 4,95 | 4,93 | 4,96 |
| Pioneer Funds - Global Industrials | 5,48 | 5,44 | 5,47 |
| **COMPARTI A PROFILO** | | | |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 1 | 5,7 | 5,67 | - |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix | 5,32 | 5,28 | - |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix | 4,81 | 4,8 | - |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 4 | 4,45 | 4,44 | - |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 5 | 4,12 | 4,09 | - |






### CITTÀ DI TORINO

*Avviso di asta pubblica n. 17/2002 per estratto*

[illegible]

### CITTÀ DI TORINO

*Avviso di asta pubblica n. 101/2002 per estratto*

[illegible]

Torino, 17 maggio 2002

### COMPAGNIA TIRRENA DI ASSICURAZIONI IN l.c.a.

**vende**

nello stato di fatto e di diritto in cui si trova, mediante gara dinanzi a Notaio con delle offerte segrete, in Torino, Piazza Yoti n. 10, unità immobiliare su tre livelli (piano interrato, terra e soppalco), sup. cop. complessiva mq 157 ca. Disponibile

Vendita a corpo. Spese di trasferimento a carico acquirente. Prezzo base d'asta Euro 155.000,00 oltre oneri fiscali. Prezzo ridotto del 5% rispetto a gara precedente. Data gara: 16/7/2002 ore 18

Informazioni e ritiro bando di gara presso Compagnia Tirrena di Assicurazioni S.p.A. in l.c.a. Via Massimi 158 00136 Roma tel. 06.30183422 - 30183410 Fax 06. 30183211 ore 9/13 da lunedì a venerdì

Il COMMISSARIO LIQUIDATORE
avv. Gregorio Iannotta

**CITTÀ DI BRA** - Provincia di Cuneo
AVVISO DI GARA

Sarà indetto un appalto concorso per l'affidamento del servizio di censimento immobiliare a fini tributari da esperirsi ai sensi dell'art. 6, comma 1 lett. c) e art. 23 lett. b) D.Lgs. n. 157/95 e s.m.i. Richiesta inviti: ore 12.00 del 18/06/2002. Bando integrale: www.comune.bra.cn.it. Informazioni: Ufficio Tributi: 0172 438230. Data invio alla GUCE 21/05/2002. Data ricezione: 21/05/2002

Bra, 21/05/2002

Il Responsabile del Procedimento
Dott. Rolando Gerardo

**PROVINCIA DI CUNEO**

ESTRATTO BANDO DI GARA (art. 6 D.Lgs. 573/94)

Si rende noto che è indetto pubblico incanto per la "fornitura di attrezzature informatiche e software per i Centri per l'Impiego della Provincia". Importo complessivo d'appalto: Euro 160.000,00 + IVA esclusa. Scadenza presentazione offerte: 20/06/2002. Bando integrale e Capitolato Speciale d'Appalto reperibili sul sito Internet www.provincia.cuneo.it o in orario d'ufficio presso il Settore Contratti - Corso Nizza, 21 - Tel. 0171 445746 - Fax 0171 445459.

Cuneo, lì 20 maggio 2002

IL PRESIDENTE
Dott. Prof. Giovanni QUAGLIA

## PROVINCIA DI ASTI

- 14100 Asti - Tel./Fax 0141/433242

DI A LICITAZIONE PRIVATA PER AFFIDAMENTO INCARICO DI PER DEGLI INTERVENTI DI RECUPERO, IONE E TUTELA AMBIENTALE DEL FIUME TANARO DAL COMUNE DI ANTIGNANO AL DI CERRO TANARO

NUMERO PARTECIPANTI: 6.

AGGIUDICATARIO: Raggruppamento temporaneo di concorrenti AI ENGINEERING s.r.l. (mandataria) con sede in Via Lamarmora n. 80, 10128 Torino con il punteggio 97,32.

IMPORTO DELL'AFFIDAMENTO: Euro 73.482,30 oltre Previdenza e IVA.

L'esito integrale con la graduatoria completa è pubblicato all'Albo Pretorio dell'Ente ed è visibile su internet al seguente indirizzo: www.provincia.asti.it alla voce bandi e avvisi.

Asti, lì 27/5/2002

Il Dirigente
Biletta Ing. Paolo

## orzio di Bonifica in Destra Fiume SALERNO

Si dà pubblico avviso che presso la sede centrale consortile, sita in Salerno al Corso V. Emanuele n. 143 e presso la sede del Servizio Agrario dell'Ente, sita in loc. Bivio Cioffi di Eboli, sono depositati i ruoli consortili concernenti l'Esercizio Finanziario 2002 e la relativa Delibera di approvazione n. 31 del 21.05.2002. Detti elaborati sono consultabili da chiunque ne abbia l'interesse fino a tutto il giorno 18.06.2002.

Salerno, 24.05.2002

F.to Il Presidente
Vito Busillo

## CITTÀ DI TORINO

Asta pubblica n. 47/2002 del 7 maggio 2002 per ristrutturazione edifici di Via Ormea 45-47 da adibire a caserma dei Carabinieri ed uffici Circoscrizionali. Comunicazione a norma dell'art. 20 della Legge 19 marzo 1990 n. 55. Sistema di aggiudicazione: art. 21, comma 1 e 1 bis della legge 11 febbraio 1994 n. 109 e s.m.i. Hanno presentato offerta n. 47 ditte. È risultata aggiudicataria la ditta S.E.C.A.P. - S.p.A. - con sede in Torino - Via Asti 25, che ha offerto il ribasso del 17,481% (diciassette e millesimi quattrocentottantuno per cento).

Torino, 9 maggio 2002

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE ACQUISTI - CONTRATTI - APPALTI
dott.ssa Mariangela Rossato

## UNITA' SANITARIA LOCALE N. 1 IMPERIESE

[illegible]

**AVVISO DI GARA** [illegible]

LA STAMPA

# CULTURA E SPETTACOLI





## Salvare Perugia [illegible] Firenze

Oggi alle 16,15, nella sala Carlo III di Palazzo Sorbello, a Perugia, tavola rotonda sul tema «Centri storici dell'Italia centrale: un'identità in pericolo - Perugia e Firenze». Partecipano Ernesto Galli della Loggia (foto), l'architetto Giovanna Chiuini e Manfredi Piccolomini, vicepresidente dell'associazione per la Difesa di Firenze.



## La moglie segreta

Thomas Edward Lawrence, alias Lawrence d'Arabia, aveva una moglie. Lo ipotizzano alcune carte dell'Aeronautica militare britannica, secondo cui, dal 1924 al '26, T.E. Lawrence versò due terzi dello stipendio a [illegible] donna, Ruby Bryant, sfruttando una clausola sul mantenimento del coniuge.



## Creò Nancy Drew

La scrittrice Mildred Benson, creatrice del personaggio della giovane detective Nancy Drew, è morta in Ohio a 96 anni, [illegible] scriveva per un giornale di Toledo (Ohio) il suo articolo quotidiano. I suoi gialli per ragazzi hanno venduto oltre 200 milioni di libri [illegible] mondo [illegible] stati tradotti in 17 lingue.

UN ROMANZO DI WALSER CONTRO IL TERRIBILE REICH-RANICKI: FANTASIA LETTERARIA O ANTISEMITISMO? IN GERMANIA ESPLODE IL CASO

# Il critico deve morire

**Francesca Sforza**
corrispondente da BERLINO

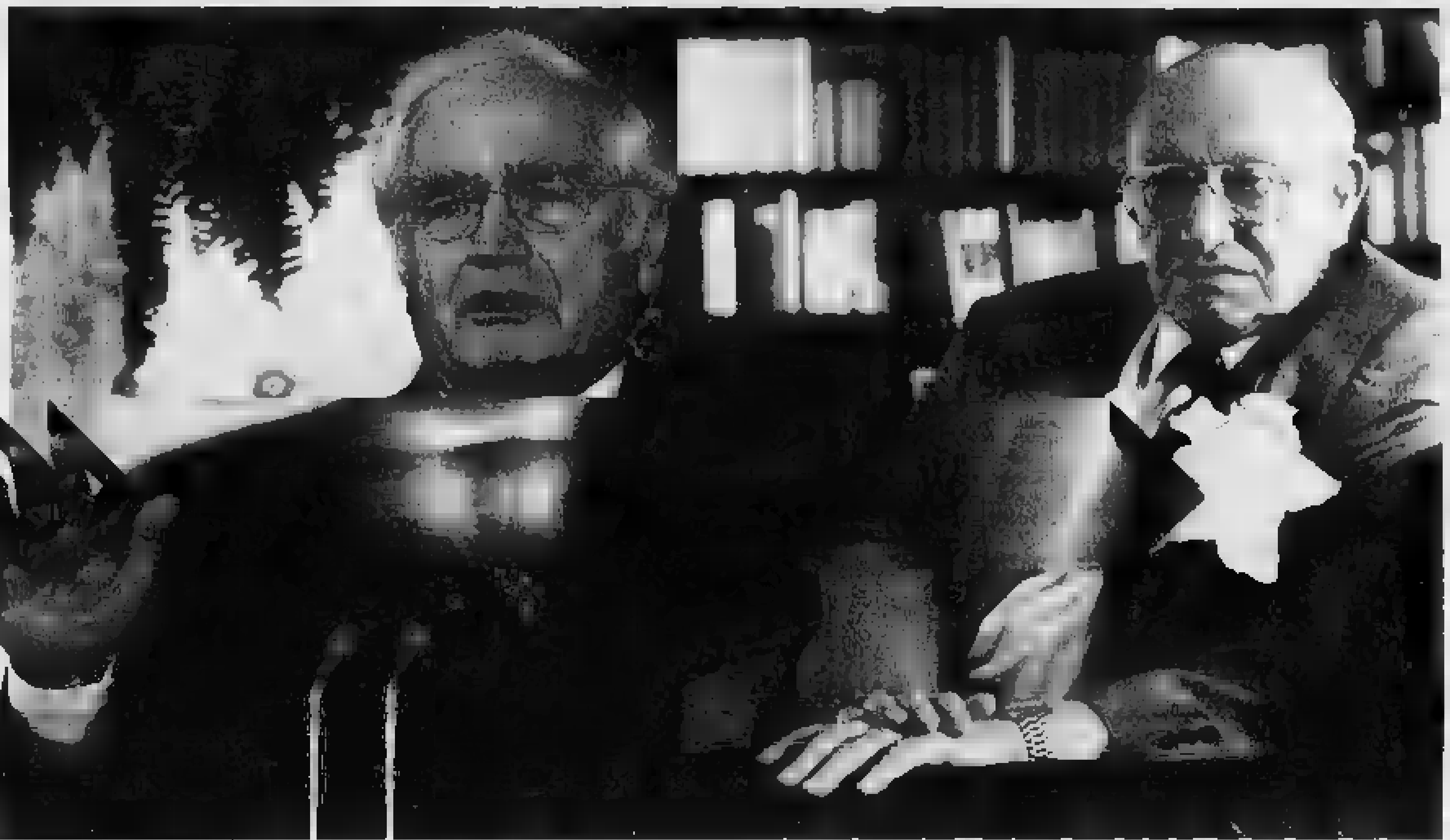
UNO scrittore sogna di uccidere il critico letterario che lo ha sempre stroncato, il critico letterario si chiude in un ostinato silenzio perché ha fatto della stroncatura la cifra [illegible] suo successo, e il direttore della sezione culturale del più grande giornale del paese, quando si trova sul tavolo il libro, dal titolo *Morte di un critico*, prende la penna e accusa pubblicamente lo scrittore [illegible] antisemita, perché quel critico è un ebreo. Non è la trama di un romanzo, ma la cronaca dell'ultima polemica politico-letteraria che sta appassionando la Germania, e che riapre il dibattito [illegible] quanto il paese abbia davvero superato i traumi del dopoguerra.

Si parlava già da settimane dell'ultimo libro di Martin Walser. Dopo che lo scrittore fece infuriare, nel 1998, il presidente della comunità ebraica tedesca Ignas Bubis con le sue affermazioni sull'Olocausto, e dopo che qualche settimana fa, in [illegible] incontro pubblico con il cancelliere Gerhard Schroeder, aveva ribadito la necessità di considerare Auschwitz come «fatto accidentale da inquadrare entro la più complessa cornice del trattato di Versailles», tutti si chiedevano che cosa ci si potesse attendere dalla sua ultima fatica letteraria: «Tornerà alla narrativa? Riprenderà temi dal sapore revisionista? [illegible] dedicherà all'approfondimento storico?»

La risposta è arrivata ieri, sulla prima pagina dell'inserto culturale della *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, in un articolo firmato direttamente dal direttore della sezione culturale Frank Schirrmacher: «Caro signor Walser – si legge – il suo libro è trattato al pari di un segreto di Stato, e solo pochissimi hanno avuto fino a questo momento [illegible] possibilità [illegible] conoscere il contenuto. Da oggi appartengo anch'io a questa cerchia ristretta e, accanto alle bozze [illegible] libro, ho ricevuto una sua lettera [illegible] cui chiede che il nuovo romanzo *Morte di* [illegible] *critico* venga anticipato sulle pagine [illegible] mio giornale. Le devo però comunicare – continua Schirrmacher – che [illegible] nuovo romanzo non verrà pubblicato in questo giornale».

La sorpresa, tra i lettori della *Frankfurter*, è stata tanto più grande in quanto proprio questo quotidiano, negli ultimi anni, aveva spesso ospitato i [illegible] tributi del controverso scrittore, facendo delle pagine culturali una tribuna vivace, aperta e disponibile ad accogliere sul tema voci molto diverse. Qualcosa, però, deve essersi spezzato. «Inutile nascondersi sotto nomi e circostanze fittizie – scrive Schirrmacher – questo libro è un'esecuzione, un documento di odio il [illegible] destinatario si chiama Marcel Reich-Ranicki. È una fantasia di morte, e si tratta della morte [illegible] un ebreo».

Figlio di ebrei polacchi morti in un campo di concentramento, Marcel Reich-Ranicki è [illegible] più popolare critico letterario della Germania; implacabile e tagliente, non ha mai risparmiato nessuno, neanche Günter Grass o Christa Wolf, accusati di non essere abbastanza bravi nell'uso della lingua tedesca. La [illegible] trasmissione televisiva *Quartetto letterario* (che si è chiusa quest'anno per volontà dello [illegible] Reich-Ranicki) aveva indici di ascolto paragonabili a quelli delle partite di calcio: ogni volta [illegible] sorpresa, un [illegible] attacco, una nuova polemica. Ieri Reich-Ranicki si è rifiutato di rispondere a qualsiasi domanda: «Non è un affare che mi riguarda», ha detto.



**MARTIN WALSER**
75 anni, considerato uno degli scrittori tedeschi più significativi, nel '98 inaugurò una polemica sull'Olocausto criticando la tendenza a strumentalizzare Auschwitz e a riscrivere tutta la storia della Germania a partire da quell'episodio. L'allora presidente della comunità ebraica tedesca Ignas Bubis lo accusò di essere [illegible] revisionista e un cattivo maestro.

**MARCEL REICH-RANICKI**
82 anni, è il critico letterario più temuto dagli scrittori tedeschi, mai tenero, nemmeno nei confronti di mostri sacri come Grass e la Wolf. Figlio di ebrei polacchi morti in un campo di concentramento, è entrato più volte in conflitto [illegible] Martin Walser, contestandogli non gli argomenti, ma il modo con cui li esprimeva.

Non si tratta solo di letteratura, suggerisce chi conosce bene i personaggi in questione: «Quello tra Martin Walser e Frank Schirrmacher [illegible] vecchio gioco – spiega Ulrich Greiner, caporedattore dell'inserto letterario della *Zeit* –, [illegible] in questo caso c'è dell'altro. La polemica degli ultimi giorni, [illegible] ha visto esponenti [illegible] partito liberale utilizzare argomenti antisemiti per fini elettorali, deve aver spinto la *Frankfurter* a prendere una posizione netta contro le correnti criptoantisemite che si agitano nel paese». Anche la letteratura, in periodo preelettorale, diventa un'occasione per fare politica: [illegible] quando il leader liberale del Nordreno-Westfalia, Jürgen Möllemann, aveva dichiarato che il proprio partito doveva esprimersi chiaramente contro gli atteggiamenti «nazisti» dello Stato d'Israele, anche in Germania [illegible] è tornato a parlare di antisemitismo e la tempesta politica ha rotto gli argini delle sedi di partito per trasferirsi sui giornali, tra gli intellettuali, nelle conversazioni fra amici.

La storia tra lo scrittore Martin Walser e il critico Reich-Ranicki, però, è una storia vera, in cui non è mai mancata la tensione. Quando redasse la lista dei migliori venti romanzi della letteratura tedesca, Reich-Ranicki non trovò un posto per Martin Walser, mentre [illegible] sentì a inserire il *Tamburo di latta* [illegible] Grass, che pure aveva criticato duramente. A chi gli chiese il motivo di quella decisione, rispose candidamente che «Walser non si meritava di trovarsi sullo stesso piano di Grass». Troppo antisemita forse? «Non ho selezionato gli autori in base ai contenuti – osservò allora Reich-Ranicki –, ma in base alle loro qualità letterarie. E in Walser [illegible] ho ravvisato pochine».

È stato proprio nella redazione della *Frankfurter* che i due ristabilirono un dialogo più sereno; si scrivevano e si rispondevano sulle pagine di un giornale; talvolta trovandosi persino d'accordo. [illegible] l'opera di mediazione di Schirrmacher è finita ieri: da domani Martin Walser sarà di nuovo solo. «Non si tratta dell'omicidio [illegible] ebreo – ha replicato ieri [illegible] scrittore –, ma dell'omicidio di un critico. Non so [illegible] Schirrmacher sia potuto arrivare a tracciare connessioni con l'Olocausto. Mi dispiace, soprattutto per lui».

«Fino a dove arriva la libertà di uno scrittore?», si chiede Martin Walser. [illegible] fondo si trattava solo di un critico, che per di più alla fine del romanzo pare riesca a sfuggire al suo assassino. «La sua libertà – risponde Schirrmacher rivolgendosi allo scrittore – sarebbe la nostra disfatta».

## [illegible] E STRONCATI D'ITALIA

«Ammazzare un critico? Assolutamente mai». Non ha dubbi **Raffaele La Capria**, lo scrittore napoletano che di battaglie letterarie ne ha affrontate tante. I recensori che negli anni hanno manifestato riserve sui suoi libri non li vorrebbe certo vedere morti. «Al contrario. Ho dentro [illegible] me un altro Raffaele La Capria che è molto curioso e guarda con attenzione alle opinioni degli altri. Vivo in uno sdoppiamento: sono sempre intrigato da La Capria che pensa anche contro La Capria». Ma, allora, i recensori che [illegible]no, che usano toni sbagliati non la infastidiscono? «Quasi mai. C'è un altro atteggiamento che invece per me è peggio di un feroce attacco: mi dispiace il silenzio. Ci sono critici e scrittori che adottano un comportamento scorretto nei confronti dei colleghi: far finta che quelli che loro non amano non esistano».

Oltre il silenzio? Qualche parola velenosa che l'ha particolarmente colpita? «Mi ricordo che in affollato teatro napoletano si stava presentando *Ferito a morte*. C'era un oratore infuocato. Mi attaccò dicendo che in quel libro non compariva il dolore. [illegible] innervosii e risposi che già il titolo con le parole "ferito" e "morte" era abbastanza esplicito. Quello che più mi irritava era comunque non il critico ma il pubblico che applaudiva per conformismo».

Dalla parte del recensore che quasi ci rimetteva la pelle, invece si è trovato **Roberto Cotroneo** che prima di diventare narratore ha esercitato la critica a colpi di sciabola con lo pseudonimo di Mamurio Lancillotto sul *Sole-24 Ore* e poi sull'*Espresso*. Allora ci furono vari autori che si proposero di fargli la [illegible] sotto [illegible]. Come andò a finire? Botte da orbi? «No, ma i romanzieri che avevo stroncato se la presero più o meno tutti. In Italia [illegible] si perdona ma una recensi[illegible] non si dimentica. Una riga un po' perfida non solo se la ricorda l'autore ma il suo editor, la moglie, i figli, gli amici. Insomma, uno scrittore stro[illegible] è una cambiale che non finisci mai di pagare». E adesso che lei è passato dall'altra parte come si trova? «Mai attacchi velenosi sulla stampa nazionale. Solo in giornaletti locali. Magari anche da giovani che cercano di impallinare uno scrittore solo per farsi un nome».

**(Mirella Serri)**

## [illegible]

## Quando Gladstone leggeva Manzoni

**Lorenzo Mondo**

IL magistero [illegible] Carlo Dionisotti, nelle [illegible] strette connessioni tra letteratura e storia, nella [illegible]dinaria apertura europea, [illegible] viene riproposto per assaggi con tre conferenze da lui tenute in Inghilterra (dove insegnò dal 1947 al 1998, l'anno della morte). La prima di queste *Lezioni Inglesi* (date nel testo originale e [illegible] traduzione italiana) ha per tema l'Europa nella letteratura italiana del '[illegible]. Quel secolo è il cavallo [illegible] battaglia di Dionisotti e qui, mettendo a frutto l'ampiezza dello sguardo, l'impareggiabile conoscenza delle fonti, l'intelligenza critica, verifica la perdita di centralità dell'Italia nel «sistema mediterraneo» a vantaggio [illegible] Spagna. Mentre a Oriente e a Settentrione si afferma, dopo la Riforma Protestante, un altro sistema di potere continentale. Di fronte al predominio straniero, resta all'Italia [illegible] primato intellettuale, che va tuttavia esaurendosi. Scrittori ed eruditi [illegible] prendono faticosamente coscienza, di pari passo con la sco[illegible] concettuale e immaginosa di un'altra Europa (ad esempio, Dionisotti rivela felicemente l'estensione della geografia nell'*Orlando Furioso* rispetto ai canoni del romanzo cavalleresco). La spia del cambiamento lampeggia nei nomi di Tommaso Moro e di Erasmo, più giù, al termine della parabola, nel prestigio di un Montaigne.

Nella seconda «lezione», Dionisotti prende spunto dal 1870 che vede sì [illegible] presa di Roma da parte delle truppe italiane, ma anche [illegible] guerra franco-prussiana («L'année terrible» di Victor Hugo) con le cui conseguenze – la contrapposizione di due fieri nazionalismi – l'Italia è chiamata a confrontarsi, anche culturalmente. Sono, in definitiva, saggi di storia delle idee che, estraendo dalla dovizia dimostrativa di nomi e occasioni, [illegible] ad attrarre lungo il tracciato di fondo anche il lettore [illegible] specialista. Come se Dionisotti riu[illegible] seducente *malgré lui*, con le sole risorse dell'esattezza, con [illegible] vibrazioni di una intelligenza sempre all'erta.

Di gran lunga più agevole la conferenza dedicata alla ricezione di Alessandro Manzoni in Inghilterra. La sua concezione della storia italiana contrastava con il disprezzo per il papato e l'ammirazione per il Rinascimento che si nutrivano nel Regno Unito. Il Medioevo dell'*Adelchi*, il Seicento spagnolesco dei *Promessi sposi* sembravano votati a un giudizio [illegible] estraneità. Ma nel 1827, quan[illegible] [illegible] il romanzo, si è alla vigilia dell'Emancipazione cattolica in Inghilterra, si discute negli ambienti religiosi e intellettuali se la Chiesa anglicana sia più distante da quella di Ginevra o di Roma, si preannuncia una stagione di conversioni clamorose tra gli ecclesiastici. Senza contare che il timore di una nuova ondata rivoluzionaria in Francia porta ad apprezzare una nuova, possibile alleanza con la Chiesa cattolica contro il nemico comune. Così, George Eliot legge appassionatamente la *Morale cattolica* e Gladstone, che conosce Manzoni nell'originale, si serve di quel libro per le sue devozioni domenicali. Andrà a conoscere lo scrittore di persona, a Brusuglio, discuterà con lui di rinascita cristiana. Non trovarono un punto d'intesa ma divennero buoni amici. Per Manzoni, in Inghilterra, fu un momento magico. E l'eccentrico Dionisotti ce lo restituisce con perspicuità e finezza.



Carlo Dionisotti
**Lezioni Inglesi**
Aragno
*192 pagine, 12 euro*

LA RIVOLUZIONE «LEGGERA» DEL QUARTETTO CETRA RACCONTATA TAPPA PER TAPPA DA UN LIBRO DI TERNAVASIO

# I 4 moschettieri della canzonetta

**Raffaella Silipo**

LA leggerezza è un mestiere duro. Leggeri si nasce, ma fare il giullare costa fatica: bisogna essere lievi e rigorosi, simpatici e inappuntabili, allegri e mai sguaiati. La storia della leggerezza, in Italia, [illegible] può prescindere dal Quartetto Cetra, «quattro grandi professionisti che hanno fatto la canzone italiana» dice Francesco Guccini. E [illegible] cui grandezza è stata un po' dimenticata, complice un avvicendarsi tumultuoso di gusti e generazioni che ha provocato una profonda frattura con il nostro passato musicale. A colmare questa lacuna arriva oggi un agile volume di Maurizio Ternavasio, *Il Quartetto Cetra* (ed. Lindau), che ricostruisce con [illegible] documentazione la storia del complesso, dimostrando come il demenziale non è nato con gli Skiantos, né certi impagabili impasti vocali si esauriscono nei Platters.

Quartetto Cetra: [illegible] parola evoca lustrini e canzoni, Gran Baraonda e Studio Uno. Dai telefoni bianchi sono trascorse le [illegible] storiche, ma il Bello, il Pelato, l'Occhialuto e la Cia hanno continuato a cantare per la delizia di innumerevoli generazioni. Quando incominciarono, a Roma c'era Mussolini; quando hanno dovuto smettere, nel 1988 dopo le morti improvvise di Tata Giacobetti e Felice Chiusano, a Mosca c'era Gorbaciov.

Una storia lunghissima che [illegible]mincia al Teatro Valle di Roma, nel maggio [illegible] 62 [illegible] fa: a [illegible] spettacolo studentesco organizzato da Agenore Incrocci (metà della celebre futura coppia di sceneggiatori Age & Scarpelli) partecipa il debuttante quartetto – all'epoca tutto maschile – che [illegible] non si chiamava Cetra. Dieci giorni dopo scoppia [illegible] guerra. Si prova sotto [illegible] bombe, si dorme in terra. Dopo la Liberazione i Cetra cantano per gli americani incidendo dischi che ora formano [illegible] delizia [illegible] collezionisti del 78 giri. Iniziano [illegible] tournées all'estero, dall'Europa all'America Latina.

La formazione 3+1 (tre uomini e una donna), risale al '47, quando Enrico De Angelis lascia e viene sostituito da Lucia Mannucci già moglie felice di Virgilio Savona. I '50 sono gli anni più felici, anche grazie anche al sodalizio [illegible] il compositore Gorni Kramer. Anni di canzoni che entrano nella storia del costume, da *Nella vecchia fattoria* a *Un bacio a mezzanotte* e *In un palco della Scala*. Anni di frenetici spettacoli e divertenti calembour, di scenette irriverenti e monologhi surreali, vittorie al Festival di Sanremo e puntate nel cinema.

Negli anni 60 la Rai lancia i suoi grandi varietà e i Cetra si specializzano nella parodia di opere celebri dal *Conte di Montecristo* ai *Tre moschettieri*. La loro «Biblioteca di Studio Uno» resta [illegible] pietre miliare del varietà tv. Non minor fama la devono ai seguitissimi Caroselli («Eh, Ava, come lava»...). Negli anni 70, [illegible] l'invasione del beat di [illegible] anglosassone, arriva il declino. [illegible] i giullari si ritirano [illegible] dopo [illegible] rimasti in due. «Il fatto è – confessa, lieve, [illegible] Mannucci a Ternavasio – che continuavamo a divertirci».



Il Quartetto Cetra, ovvero la forza della leggerezza. Con le sue parodie di romanzi famosi rivoluzionò il divertimento degli italiani

LA STAMPA *Quotidiano fondato nel 1867*

Direttore responsabile **Marcello Sorgi**
Condirettore **Gianni R[illegible]**
Vicedirettori **Vittorio Sabadin, Carlo Bastasin**
Redattori capo centrali **Roberto Bellato, Luca Ubaldeschi**
Capo della redazione romana **Federico Geremicca**
Capo della redazione milanese **Francesco Manacorda**
Art director **Cynthia Sgarallino**

EDITRICE LA STAMPA SPA
Presidente **Giovanni Agnelli**
Amministratore delegato **Alberto Nicolello**
Direttore generale **Giovanni Dotta**
Amministratori **Francesco Paolo Mattioli**, **Luca Cordero [illegible] Montezemolo**, **Marcello Sorgi**

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE E [illegible] Marenco 32 - 10126 [illegible] tel. 011 656811 STAMPA IN FACSIMILE: La Stampa, via G. Bruno 84, Torino; Selle srl, via Carlo Perenti 130, Roma; STS spa, Quinta Strada 35, Catania; Nuova SAME spa, via della Giustizia 11, Milano; L'Unione Sarda spa, viale Elmas, Cagliari; C.S.Q. spa, via dell'Industria 6, Erbusco (Bs); Nord Eclair, 15/21 Rue du Caire, [illegible] (Fr)


Reg. Trib. di Torino n. 36 14/3/1948. Certificato n. 4509 del 28/[illegible]/2001. La tiratura di mercoledì 29 Maggio 2002 è stata di 531.515 copie

«AMMORTIZZATORI SOCIALI», CHE COSA VUOL DIRE?

# MENO SLOGAN, PIÙ FATTI

**Leonardo Zega**

UN lettore di Vercelli, che dice - bontà sua - di apprezzare la chiarezza dei miei interventi, mi rimprovera amabilmente per essere ricorso anch'io, scrivendo di denatalità e benessere in Italia («Meno disagi più bimbi»), ha titolato *La Stampa*, all'espressione «ammortizzatori sociali». Una formuletta - a suo dire - tanto abusata quanto fumosa. Politici, governanti, sindacalisti - e mass media a ruota - vi ricorrono ogni giorno a proposito della contestatissima [illegible] dell'articolo 18 dello Statuto dei lavoratori, senza però spiegare che cosa essa rappresenti in realtà. L'espressione è recepita anche dal dizionario, ove è scritto che, in [illegible] figurato, si tratterebbe di «un provvedimento che serve a ridurre contrasti, tensioni». Ed esemplifica: «La cassa integrazione è un ammortizzatore sociale».

Di che cosa si tratta, allora? Di una [illegible] di paracadute o salvagente in circostanze di emergenza, come quando il lavoratore diventa «un esubero» e viene mandato a casa. E quali sarebbero gli «altri» ammortizzatori previsti dal governo per dare respiro a famiglie disagiate per la presenza [illegible] anziani malati, a giovani coppie senza casa, a genitori in cerca di asili nido e servizi per i loro figli, a ragazzi disoccupati, [illegible] via elencando? Bisogna essere attenti alle parole: il troppo è uguale al nulla, le promesse diventano gusci vuoti se non si sostanziano in fatti visibili e valutabili da tutti.

I lavoratori italiani, ad esempio, capirebbero subito [illegible] significato [illegible] questo «ammortizzatore» se gli si dicesse che d'ora in poi, [illegible] di licenziamento per ragioni di mercato o altro, avranno gli [illegible] diritti di quelli tedeschi [illegible] olandesi. In concreto: l'80% dell'ultima retribuzione per due anni e, dopo, [illegible] contributo di almeno 500 [illegible] netti al mese fino a nuova occupazione. Tutti, indistintamente, capirebbero, anche quelli che non fossero d'accordo: fuori, [illegible] volta tanto, dai bizantini[illegible] tanto cari ai nostri legislatori per cui [illegible] dipendente in più, oltre i 15, fa scattare protezioni che gli altri nemmeno [illegible] sognano.

E' questo, a mio avviso, il tipo di proposta che dovrebbe avanzare [illegible] ministro del Lavoro e del Welfare, [illegible] luogo di vaghe assicurazioni e di innovazioni al buio. Lo stesso discorso vale per i servizi sociali essenziali [illegible] favore delle famiglie; come vale per i presidi territoriali per i malati di mente su cui ci intrattiene a giorni alterni il ministro della Salute, sollecitato da notizie di cronaca sempre più allarmanti. Il resto è paglia [illegible] fumo, come giustamente lamenta il nostro lettore che da semplice pensionato quale [illegible] definisce, mostra una saggezza e un equilibrio tali da far vergognare il più raffinato dei ragionatori. Per favore, uno slogan in [illegible] e un «fatto» [illegible] più.

leonardo.zega@stpauls.it

CAMPAGNA FRANCESE PER UMANIZZARE I CONDOMINI

# INQUILINI, AMATEVI

**Enrico Benedetto**

INQUILINI, amatevi! Nella Francia lepenizzata, la nuova fraternité passa attraverso l'embrassons-nous condominiale. La campagna pubblica «Immobili festosi» proponeva di trasformare cortili [illegible] terrazzi in patio il 28 maggio per un pic-nic metropolitano fra quasi sconosciuti. Lodevoli intenzioni, ancor[illegible] normative oltremisura. Ma in Francia [illegible] è spontanei per decreto. La Festa della musica, ormai esportatissima, non nacque forse grazie [illegible] un diktat amministrativo?

Non è facile, tuttavia, ottemperare alla fraternizzazione open air in una Parigi zuppa e fredda. Eppure Pierrette si illudeva che fra uno scroscio e l'altro i Penati dello stabile potessero negoziare una tregua con Giove pluvio. Al punto da invitare un intruso, l'amico italiano, per mostrargli che il volemose bene [illegible] conosce frontiere.

Ore 20. Piove sui salatini, ma la cinquantina di persone ritrovatesi domenica con un post-it sulla porta - «Impariamo [illegible] conoscerci: rendez-vous martedì dalle 19.30 davanti alla portineria» non demordono. Imperturbabile, madame Villard (terzo piano) fa la spola dalle [illegible] cucine con paté maison e cetriolini. Gli Chaudin (ammezzato) sgranocchiano sotto l'ombrello. La nostalgia di villaggio non globale si direbbe immensa. Non sapendo bene che cosa dire, tutti parlano moltissimo.

Ma poi bisogna capitolare alle intemperie. «Venite da noi!» propone Lucille, la dirimpettaia di Pierrette. Mica facile quando l'alloggio medio non supera i 60 mq pare e il cortiletto brulica di folla: quasi 70 locatari vissuti ignorandosi ma che ormai si direbbero inseparabili. La [illegible] populi suggerisce che l'happening traslochi sulle scale. Ed [illegible] qui, belli umidi, scaglionati dall'ingresso al terzo, con bicchiere e piattino in cartone floscio aspettando [illegible] Tati redivivo per filmarci. Inevitabile parlare di elezioni. Raffarin oui ou non? Complice un bicchierino, qualcuno svela ai neoamici le proprie simpatie. Gli altri fanno melina, dirottando [illegible] discorso sul povero Zidane acciaccato che sguarnisce la Francia proprio adesso che i temibili senegalesi... Testimoni dell'happening, due apatiche sanseverie a ogni pianerottolo. Rovesciatane una per sbaglio (dice), Béatrice propone di sostituirle [illegible] massa con gerani. Alle 22.45 il dibattito botanico infuria ancora. Meglio svignarsela.

Chissà, forse Pierrette [illegible] C. incarnano davvero la «Francia dal basso» che l'altezzoso Jospin ignorava e il nuovo premier coccola. [illegible] magari siamo solo in un bislacco reality show di caseggiato senza domani. Ma non ditelo a Roman Polanski che *L'inquilino del terzo piano* è l'innocuo monsieur Villard.

MODI DI SEDERSI: UN'ABITUDINE ANTICA INFLUENZATA DAL CONTESTO CULTURALE

# Ragazzi, tutti giù per terra

**Marco Belpoliti**



DA qualche anno i ragazzi han[illegible] ricominciato a sedersi per terra. Lo fanno naturalmente sui prati, durante la bel[illegible] stagione, [illegible] anche sui selciati o sulle antiche piazze italiane, e a volte persino sull'asfalto dei marciapiedi.

A Bergamo, per esempio, in Piazza Vecchia, quando splende il sole, sul consunto laterizio rosso, sono seduti, accovacciati o sdraiati, decine e [illegible] di studenti, maschi e fem[illegible]. C'è stato un periodo, in cui chi si sedeva per terra era sospetto. Immancabilmente vigili urbani o forze dell'ordine, quando si trovavano [illegible] passare nei pressi [illegible] qualche gruppo di ragazzi seduti a terra, lo faceva alzare.

Sedersi per terra è una abitudine antichissima. Le sedie, e ancor prima le panche, sono un'invenzione relativamente recente. Fino al 1500 nelle case le sedie [illegible] assenti o quasi, al massimo - ed era un lusso - si trovavano sgabelli. Un [illegible]logo americano, Gordon Hewens, in una serie di articoli degli anni Cinquanta e Sessanta, ha registrato quasi un centinaio di posizioni comuni, comprese le posizioni dello [illegible] seduti su un sostegno. L'accovacciarsi, le natiche appoggiate sul terreno, è tra le più diffuse, salvo che nelle culture europee e tra le donne, le quali di norma in questi paesi siedono distendendo le gambe. Là dove mancano supporti per sedersi, quali le sedie, dice Hewens, la posizione a gambe incrociate, detta «del sarto», [illegible] posizione turca, [illegible] la più diffusa nel mondo, soprattutto nei paesi abitati da induisti, buddisti e musulmani.

Gli uomini seduti [illegible] le donne inginocchiate: è una distinzione che ha segnato millenni di civiltà. In Africa, le donne s'inginocchiano o si siedono con le gambe piegate di lato, spesso per le restrizioni imposte dall'abito o dalla gonna. Esiste peraltro [illegible] una posizione asimmetrica, caratteristica dell'Africa e del Nord America, con un ginocchio su e l'altro piegato a terra. Sulle piazze italiane i giovani sperimentano innumerevoli posizioni: con le gambe raccolte, in posizione yoga, seduti alla turca, e persino in ginocchio (quasi sempre le ragazze). L'informalità regna sovrana, perché i confini tra il maschile e il femminile, almeno in queste posture, si confondono.

Gli studiosi sostengono che le posizioni di «ripo[illegible] tendono [illegible] una [illegible] completa [illegible] scena sociale» (Desmond Morris). Tuttavia ogni postura dipende da [illegible] pre[illegible] base anatomica e fisiologica, e soprattutto da elementi culturali. Tutto quel[illegible] che facciamo, compreso il nostro modo informale di sederci per terra, ci deriva dall'ambiente sociale e culturale in cui viviamo.

Un tempo le modalità in cui sedersi scontavano un interdetto: il timore di esporre i genitali. Gli abiti che indossiamo ci permettono di superare questo tabù, ma al tempo [illegible] ci condizionano. Sulle piazze italiane, i giovani che siedono per terra indossano soprattutto jeans. I calzoni da lavoro che nel 1853 il ventiquattrenne venditore ambulante di religione ebraica, Levi Strauss, confezionò in California per i pionieri, domina oggi incontrastato sulle gambe maschili e femminili. Il «denim», come si chiama il tessuto di sargia, con cui Levi Strauss sostituì la rusti[illegible] tela per tende, è [illegible] vestito di chi [illegible] siede per terra, operaio, studente o professionista che sia.

APPELLO PER IL MEDIO ORIENTE

# Ebrei-palestinesi creare un confine

**Quale soluzione per il conflitto tra ebrei [illegible] palestinesi che insanguina [illegible] Medio Oriente? Lo scrittore israeliano Avraham Yehoshua sostiene da tempo (lo ha fatto più volte anche dalle colonne della *Stampa*), che l'unica via [illegible] la separazione dei due popoli in lotta. Adesso con Pietro Citati promuove questo appello, sottoscritto da altri 15 intellettuali italiani e e stranieri.**





Da sinistra Avraham Yehoshua e Pietro Citati

CI rivolgiamo alla Comunità internazionale perché sostenga in modo attivo [illegible] movimento per la *separazione unilaterale* dai Palestinesi, che si è costituito da poco in Israele. La mancanza [illegible] chiari confini tra le due nazioni è una delle cause principali [illegible] sangue versato in questi mesi. Il fatto che non esistano confini ha permesso sia gli insediamenti israeliani disseminati nel territorio palestinese sia i recenti attentati terroristici contro la popolazione civile di Israele.

Lo scopo del movimento nato in Israele è quello [illegible] creare questo confine: [illegible] deve [illegible] realizzato con [illegible] ulteriore ritiro unilaterale di Israele dagli altri territori occupati. L'esistenza di confini chiari [illegible] difendibili, eventualmente appoggiati da una presenza internazionale, può ridurre la violenza esplosa negli ultimi tempi e favorire un clima che faccia riprendere le trattative di pace.

Non possiamo tacere davanti al rischio di uno scontro totale tra due grandi civiltà, che vissero insieme per tanti secoli, conobbero pensieri affini ed ebbero rapporti commerciali così intensi e fruttuosi. *Creare un confine* è il primo passo: [illegible] dovranno seguire trattative di pace, sostenute dalla Comunità internazionale. [illegible] speriamo che, fra una [illegible] due generazioni, gli odii recenti tra Ebrei e Palestinesi (odii recentissimi rispetto a quelli tra Cristiani ed Ebrei) si placheranno: come si sono placati in Europa, dopo due guerre, gli odii tra Francesi e Tedeschi.

**John Banville**
**Hector Bianciotti**
**Pietro Citati**
**Daniele Del Giudice**
**Hans Magnus Enzensberger**
**Carlos Fuentes**
**Marc Fumaroli**
**James Hillman**
**Mario Luzi**
**Claudio Magris**
**Javier Marías**
**Czeslaw Milosz**
**Giuseppe Pontiggia**
**Jorge Semprún**
**Mario Vargas Llosa**
**Andrea Zanzotto**
**Avraham B. Yehoshua**

# LETTERE

Il successo delle papere • Le tentazioni dell'Uomo • D'Antona, tre anni di misteri

### In brodo di giuggiole per le storpiature

Cara *Stampa*, dai tempi del Dr. Freud si studiavano i «lapsus» con attenzioni scientifiche. Oggi le «papere» sembrano bestie astutissime, per gli animati consensi che riscuotono. Quando esimi capi di Stato e Governo dicono «suo Santo Padre» o «Romolo [illegible] Remolo», subito si pensa agli applausi suscitati [illegible] cantanti [illegible] presentatori di successo ricorrendo a «strafalcioni» analoghi. Un successo infallibi[illegible], invariabile. E lo si è appena rivisto ai due impegnativi concerti inaugurali dell'Auditorium roma[illegible]. Sia l'astuto violinista punk sia il classico Brian Eno, oltre alle tradizionali varianti sul «siete tutti magnifici» e «quant'è bella Roma», infilavano storpiature e «papere» corrive e sempre applauditissime. Tutti in brodo di giuggiole. Ciò dimostra che le papere sono più redditizie delle «bufale».

**Alberto Arbasino**

LA RISPOSTA di O.d.B.

## Le scelte dei santi, la retorica di Rimini

SIGNOR Oreste del Buono, la religione [illegible] [illegible] prodotto da vendere? Il convegno del Rinnovamento dello Spirito come un delirio di gruppo? Mi sembra che un pizzico di equilibrio [illegible] [illegible] umorismo basterebbe per capire che queste espressioni sono un po' eccessive [illegible] stridenti. Forse [illegible] inevitabile che tra le migliaia di cristiani che hanno affollato il congresso di Rimini vi sia stato qualche personaggio pittoresco; ma questo non autorizza ad esprimere un giudizio tranciante su un movimento spirituale che opera nella piena ortodossia della Chiesa cattolica (forse sarebbe meglio leggere un buon libro sull'argomento, [illegible] ne sono diversi in libreria). La lettrice scandalizzata affermava che i veri santi [illegible] si sono mai comportati così. Mi permetto di dissentire: i santi sono sempre stati un campionario di tipi strani, da San Francesco [illegible] Padre Pio, da Santa Teresa d'Avila [illegible] San Giovanni Bosco; etichettati da vivi come pazzi e rompiscatole hanno donato alla Chiesa l'eterna giovinezza dello Spirito Santo.

**Sergio Puleo**, Torino



GENTILE corrispondente, il [illegible] parere è evidentemente differente da quello della lettrice che aveva [illegible] a questa rubrica criticando il Convegno di Rimini. A Rimini [illegible] non c'ero: mi sembra però che ci sia [illegible] notevole differenza tra l'eccentricità di intelligenze sante e anime grandi, e la retorica, gli slogan martellanti dello stile pubblicitario.

**[illegible] [illegible] Buono**

### Berlusconi smentisce tutti i pessimisti

In campagna elettorale Rutelli con tutto il centrosinistra ha ripetuto fino alla nausea che in [illegible] di vittoria di Berlusconi e Bossi l'Italia sarebbe uscita dall'Europa; dopo un'anno invece il nostro paese ha il grande merito di aver favorito l'avvicinamento tra l'Europa [illegible] la Russia. Il presidente Berlusconi si [illegible] comportando da statista di grande spessore smentendo i tanti pessimisti.

**Claudio Rinaldi**

### La psichiatria [illegible] c'è gli assassini [illegible]

Diciamolo chiaramente: la Psichiatria non c'è, non esiste, [illegible] tre [illegible] e [illegible] sentire tutto il suo peso devastante la malattia mentale, la follia, che è alla base della lunga sequenza di efferati delitti familiari. Madri e padri in cura per depressione ormai accoltellano, soffocano, mettono in lavatri[illegible] i propri figli, senza motivo, e riducono ad una banalità un atto mostruoso come l'infanticidio. E non c'è psichiatra - ecco il grande dramma - che colga [illegible] pericolosità per se stesso e per gli altri del paziente o della paziente che ha [illegible] cura. Salvo poi, dopo il fattaccio, raccontarci le solite storielle: «nulla che facesse presupporre quanto poi accaduto».

Era il 1836 e in [illegible] paesino, Aunay, della Francia, Pierre Riviere un ragazzo di 20 anni sgozzò la madre, la sorella, il fratello, e poi scrisse una Memoria sul triplice delitto ideato e preparato in tutti i suoi aspetti. Michel Foucault celebrò la lucidità con cui aveva scritto la Memoria, la sanità mentale. Così la follia non c'è [illegible] non c'è la schizofrenia, ci dissero Laing [illegible] Basaglia. Ci sarà [illegible] depressione, l'isteria, la nev[illegible]si, ci sarà [illegible] Male, ma non c'è la schizofrenia. Questa è la Psichiatria, ossia la negazione della malattia mentale che ogni giorno fa vittime innocenti.

**Carlo Patrignani**
Roma

### Se un kamikaze sale [illegible]

Ho letto e sentito [illegible] dichiarazioni polemiche dei piloti delle linee aeree italiane, a proposito della presenza di poliziotti arma[illegible] sugli aerei. Mi pare che fossero ragionevoli e logiche nell'ottica dei dirottamenti aerei, relativamente frequenti nel passato. Oggi, però, certe argomentazio[illegible] non [illegible] più valide. I passeggeri del volo 93, insegnano. Davanti ad un kamikaze suicida l'unica cosa [illegible] fare è impedirgli di realizzare il proprio programma. Rendiamoci conto che chiunque abbia la sfortuna [illegible] trovarsi in un aereo con dei terroristi è, di fatto già morto. Solo [illegible] quei pazzi fanatici verranno messi nell'impossibilità di usare l'aereo [illegible] [illegible] bomba, desisteranno dal tentare di impossessarsene. Si ridurranno, in questo modo, i rischi per i civili.

**Giovanna Luccardi**

### Il Papa accasciato e l'energia della vita

Sì, questo Papa accasciato forse custodisce il segreto inavvertito della vita, ma ancor di più l'energia che la rende eterna. Ciò che sorprende di questo Papa è che [illegible] capace [illegible] cose che ad un uomo nelle sue condizioni non sarebbero possibili. Un segno ulteriore non di testardaggine nello svolgere un compito, ma del fatto che è Dio che lo sorregge. Per questo il segreto di questo Papa accasciato è un Dio [illegible] lui Presente, fino [illegible] portarlo tra [illegible] strade del mondo, così che ogni cosa che [illegible] non [illegible] lui, [illegible] a [illegible] rende gloria.

**Gianni Mereghetti**
Abbiategrasso

### La traduzione del Padre Nostro

La frase «e non [illegible] indurre [illegible] tentazione...», nel *Padre Nostro*, è stata sostituita [illegible] un'altra: «e non abbandonarci alla tentazione». Ma la prima era molto più aderente alla realtà umana [illegible] più ricettiva dell'essere dell'uomo: [illegible] tutte le proibizioni fissate, infatti, l'uomo è naturalmente spinto a trasgredirle, salvo poi fare appello proprio a chi le ha stabilite. Sotto sotto, forse, senza neanche percepirlo chiaramente, qualcuno avrebbe preferito continuare ad avere un rapporto «duplice» [illegible] questo tipo. Ma gli dèi, certo, cambiano con l'uomo e forse questi oggi ha bisogno di una più radicale distinzione tra «bene» e «male».

**Vito de Luca**

### La giustizia è impotente

La giustizia è [illegible] termometro che misura il grado di democrazia ed equità dello Stato verso i cittadini. A volte però tutto ciò è offuscato da episodi che mettono sotto accusa il vero valore di democrazia [illegible] equità che la giustizia dovrebbe garantire difronte alla coscienza popolare. Un esempio su tutti è [illegible] morte del prof. D'Antona ucciso da mani «ignote», qualcuno dice da schegge impazzite delle nuove Br, tre anni fa. Dopo tre anni però la giustizia non è stata ancora in grado di dare un volto [illegible] un nome sia al mandante che all'esecutore. Una situazione che ha dell'inquietante, uno Stato in pesante affanno [illegible] quasi smarrito di fronte a un'azione che ha sottolineato ancora [illegible] volta [illegible] [illegible] giustizia è volte in questo paese stenta a essere garantita, nonostante il possente apparato di mezzi che lo Stato mette a disposizione.

**Giuseppe Diotto**

### Una fotografia sbagliata

Per uno spiacevole errore sulla *Stampa* di ieri, a pagina 13, è stata pubblicata [illegible] foto [illegible] dottor Gianni De Gennaro, capo della Polizia, al posto di quella del sena[illegible] Andrea Pastore, presidente della commissione Affari costituzionali [illegible] [illegible] Madama. Ce ne scusiamo con i lettori e con gli interessati.

REDAZIONE AMMINISTRAZIONE TIPOGRAFIA 10126 Torino, via Marenco 32, tel. 011.6568111, fax 011.655306; [illegible] via Barberini 50, tel. 06.4766.., fax 06.4865706-484885; Milano, piazza Cavour 2, tel. 02.762181, fax 02.780049 [illegible]: www.lastampa.it
ABBONAMENTI 10131 Torino, via Roma [illegible] [illegible], fax 011.5627558. Italia 6 numeri (c.c.p. 950105) consegna dec. posta anno € 187; Estero € 364.64. Arretrati: un numero arretrato costa il doppio dell'attuale prezzo di vendita. Usa La Stampa (Usps 14-930) published daily in Turin Italy. $ Usa 600 yearly. Periodicals postage paid at L.I.C. New York and address mailing offices. Send address changes to La Stampa c/o speedimpex Usa inc. 3502 48th avenue - L.I.C. NY 11101-2421.
SERVIZIO ABBONAMENTI Abbonamento annuale 6 giorni: € 167 (€ 0,54 a copia). [illegible]
CONCESSIONARIA PUBBLICITÀ Publikompass Spa. [illegible]

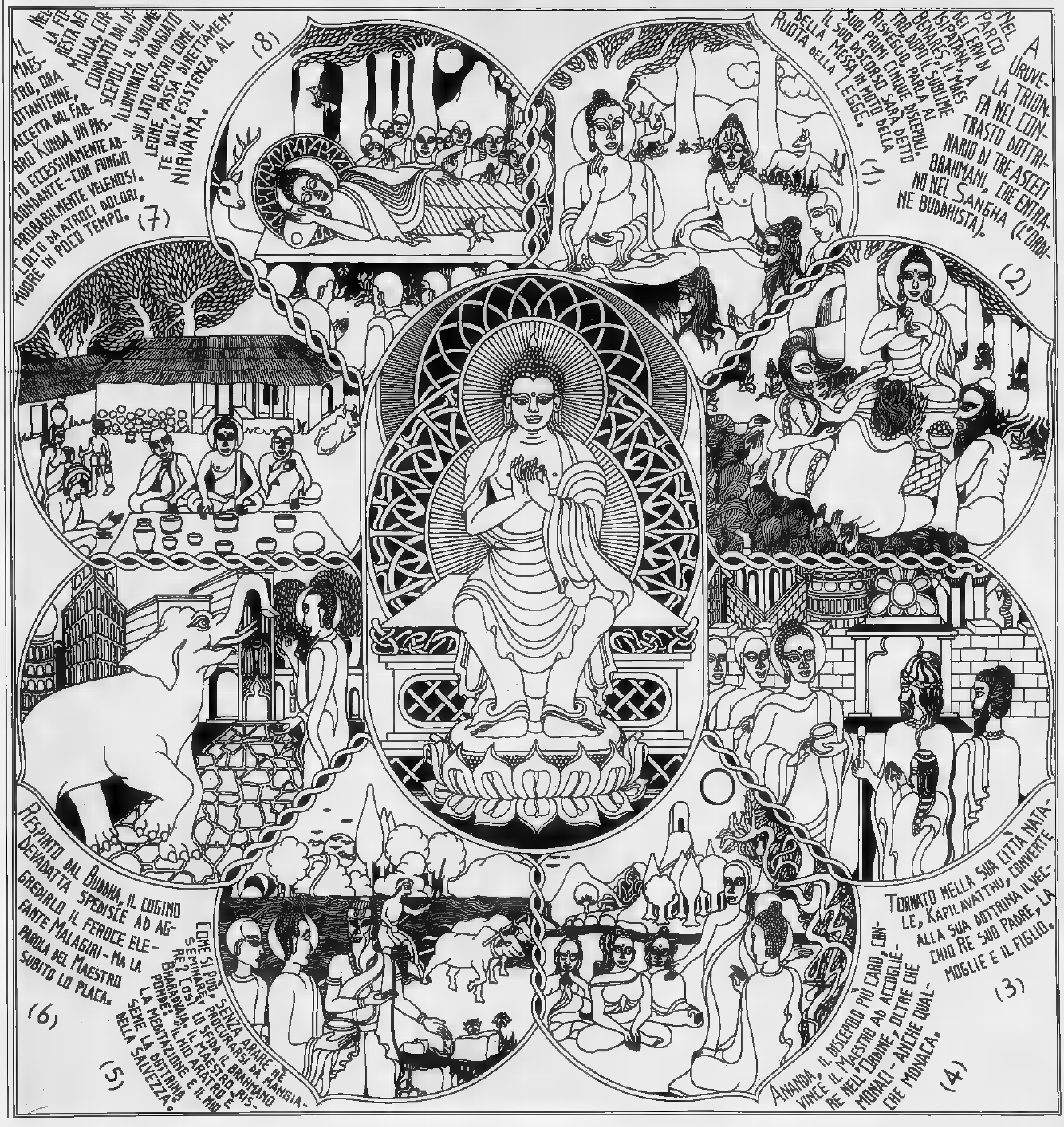
LE LETTERE [illegible] INVIATE A: LA STAMPA VIA MARENCO 32, 10126 TORINO FAX: 011-6568924 E-MAIL: lettere@lastampa.it

VITA E DOTTRINA DEL PRINCIPE SIDDHARTA GOTAMA. DA UN PROGETTO DI GUIDO CERONETTI, SCALETTA E DISEGNI DI GIUSEPPE GORLANI

# La leggenda del BUDDHA il sublime illuminato

La valigia del Cantastorie

**DELLA PRECEDENTE PUNTATA**
Nasce a Kapilavatthu, in Nepal, nella reggia dei Sakya, il principe Siddharta Gotama che, dopo una brillante giovinezza, abbandona ogni bene mondano ritirandosi nella foresta dell'illuminazione. Qui comprende la vanità di una vita di crudele ascetismo e raggiunge - invano contrastato dal Principe dei Demoni, Mara, che lo aggredisce e lo tenta - la Conoscenza Suprema. Sarà, da ora in poi, un Buddha.



DA STASERA A SABATO TORNA IL PREMIO DI MUSICA E POESIA NELLA PATRIA DI GIACOMO LEOPARDI

# Recanati canta fuori dal coro

## Cerami e Paoli, Madredeus e un ricordo di Bindi

Dall'[illegible]

Sparigliare beneficamente le carte dei consunti meccanismi musicali, ritrovare le ragioni della creatività [illegible] di là del rituale discografico e promozionale: quando questo succede, [illegible] tv [illegible] grandi network scappa come il diavolo davanti all'acquasanta. E infatti il Premio Recanati - che da [illegible] fino a sabato porterà cultura e mondanità nella patria [illegible] Leopardi mescolando musica e poesia - della tv dei grandi numeri farà a meno, rifugiandosi su Stream Tv e Radio I Rai. Il [illegible] è ghiotto, per palati fini. Si apre alle 17 con un ricordo del poeta Giorgio Caproni cui prenderanno parte Vivian Lemarque, Vincenzo Cerami e [illegible] Paoli, si continua alle [illegible] con un concerto dei **Madredeus** che virano in elettronica, con un omaggio [illegible] **Umberto Bindi**, [illegible] **Gianluca Grignani** al pianoforte, e con la strana coppia **Dacia Maraini-Ornella Vanoni** in un set dedicato ai sentimenti. Domani [illegible], la morna capoverdiana di **Bana the King**, i poeti **Antonel**[illegible] **Anedda, Silvia Caratti e Umberto Piersanti**, [illegible] set acustico di **Alex Britti**, i **Macina** [illegible] i mitici **Gang** dei combat rock. Sabato infine **Adamo**, la magica **Gabriella Ferri**, **Fernanda Pivano** con Spoon River e infine **Eugenio Finardi** e **Francesco Di Giacomo** a colloquio col fado di **Argentina Santos**.

Presenta tutto questo **Chiambretti** che ritorna alla ribalta, affiancato da **Massimo Cotto, Ernesto Bassignano, Gege' Telesforo**. Ma il clou è l'esibizione di otto aspiranti artisti, che si esibiranno 4 per volta stasera [illegible] domani, fino al vincitore finale: idea [illegible] po' troppo sanremese, però... [m.v.]



Adamo, un filo di voce e orchestrazioni sontuose. A sinistra Ornella Vanoni

# «La gente mi riconosce ancora»

## Atteso il concerto di Adamo, mito degli Anni 60

Marinella Venegoni

[illegible]

Prima metà degli Anni Sessanta. Figlio di un minatore siciliano, il cantautore Salvatore Adamo, emigrato da bambino in Belgio, con un filo [illegible] voce e sontuose orchestrazioni in pieno stile d'epoca fa sognare i coetanei romantici: canta canzoni che popolano i matinée [illegible] anche le serate peccaminose degli adulti. La più famosa è nel [illegible] «La notte», che racconta il delirio di [illegible] incubo [illegible] verranno «Cade la [illegible] («...tu non [illegible] questa sera...»), «Vous permettez Monsieur» («...se balla [illegible] po' [illegible] vostra figlia/ la [illegible] bocca è vermiglia...»), «Non mi tenere il broncio», «Affida una lacrima al vento». Fino a «Dolce Paola», dedicata a Paola [illegible] Liegi: corrono brividi sui rotocalchi, che il divo si [illegible] innamorato della principessa (ora regina)? Adamo [illegible] in Italia per un breve concerto, sabato prossimo a Recanati, [illegible] telefono da Bruxelles, dove vive quando è libero dagli impegni [illegible] tournée, il cantautore che [illegible] ora [illegible] anni si dichiara timidamente entusiasta di questa riscoperta.

**Come sta, mitico Adamo?**

«Bene grazie.. Ho terminato un tour [illegible] Francia, dopo Recanati andrò un po' a riposarmi nella [illegible] Sicilia, poi mi esibirò in Canada per tutto il mese di luglio».

**Come sarà il suo concerto sabato a Recanati?**

«Arrivo [illegible] elementi della mia orchestra: mi volevano da solo, [illegible] la chitarra ma detto di [illegible]. Voglio fare un recital [illegible]. Certo sarà breve, ma mi hanno chiesto brani precisi. Farò un medley dei Sessanta ma voglio anche presentare qualche canzone nuova».

**Lei è [illegible] una [illegible]. Perché poi il rapporto si è interrotto?**

«Sappia che la gente malgrado il tempo che passa mi riconosce e mi saluta. Avevo lasciato perdere le canzoni in italiano perché il mio italiano era un po' semplice e non mi permetteva di dire cose altrettanto ricche che in francese. A [illegible] certo punto avevo collaborato con Herbert Pagani che [illegible] traduceva, il disco "Cogliere l'attimo fuggente" era di buona qualità, ma forse il pubblico non mi aspettava [illegible] veste impegnata. Mi piacerebbe però tornare, ora, per dare un'idea [illegible] quel che sono adesso: non più [illegible] cantante romantico. I 68 [illegible] si riflettono nelle [illegible].



**Non può cercarsi [illegible] buon traduttore?**

«Ho chiesto a Roberto Vecchioni di fare delle versioni. C'è [illegible] brano, "Ingenuità", nel quale mi dipingo, che mi piace molto».

**Ma di chi erano i testi italiani d'epoca?**

«Miei. Per "Non voglio nascondermi" ho collaborato con Nisa».

**Da quanto tempo non si esibisce in Italia?**

«L'anno [illegible] ho tenuto un [illegible]certo a Comiso dove sono nato. Il sindaco mi ha fatto notare che non avevo mai cantato lì ma solo a Vittoria, paese natio di mio padre. Pensi che [illegible] da ambasciatore dell'Unicef ero stato in Kosovo, avevo visto i profughi nella fame e nel freddo, e per puro caso poi quando sono stato a Comiso erano arrivati dal Kosovo 7 mila profughi nella base militare che era diventata base di pace».

**Lei è andato anche a «Novecento» di Baudo a ricordare la tragedia di Marcinelle.**

«Baudo è [illegible] persona che sa accogliere un timido [illegible] me, che ha sempre paura di dire sciocchezze quando parla di cose politiche. Non ho vissuto direttamente Marcinelle, abitavamo a [illegible] chilometri [illegible] mio padre lavorava in un'altra [illegible]; ma quella spada di Damocle la sentivamo tutti, quando [illegible]onava l'allarme».

**Terrà altri concerti in Italia?**

«Abbiamo dei contatti, ho avuto proposte interessanti, ma dev'essere un ritorno orchestrato, [illegible] un disco pronto».

DA STASERA SU RAIUNO

# Casalegno signora dei Mondiali

ROMA

Ci sarà Elenoire Casalegno al fianco di Fabrizio Maffei per condurre «Mondiali sera», [illegible] programma quotidiano in onda da [illegible] dalle 18,30 alle 20 [illegible] Raiuno. In un primo momento, [illegible] stata indicata Ela Weber [illegible] «partner» di Maffei: «Ela viene [illegible] stagione dura con "Domenica in" - spiega il giornalista - e non ha avuto il tempo di "sintonizzarsi" con [illegible] trasmissione [illegible] "Mondiali sera", che dura un mese. Ha preferito rinunciare. Noi [illegible] da una parte dispiaciuti e dall'altra contenti, perchè il nostro nuovo centravanti magari diventerà capocannoniere».

Il nuovo «centravanti», la Casalegno, [illegible] dice entusiasta del programma: «Si parlerà [illegible] calcio [illegible] solo, perchè [illegible] quell'orario non [illegible] solo i tifosi davanti alla tv. Ci sarà intrattenimento, talk show, moviola, [illegible] immagini delle partite e altro». Oltre a sottolineare la presenza di Giorgio Tosatti che, infortunato, sarà in trasmissio[illegible] 2 giugno, Maffei spiega: «"Mondiali sera" [illegible] una trasmis[illegible] importante strategicamente. Siamo il traino del Tg1 [illegible] sentiamo molto questo ruolo». Gli ospiti della prima puntata saranno Beppe Severgnini, Claudio Ranieri, Massimo Maccarone, Paolo Graldi, Luisa Corna, Fabrizio Del Noce e l'allenatore dell'Empoli Baldini. [s.n.]

RESTAURATI I DUE FILM DELLA LOLLOBRIGIDA E DELLA MOREAU

«PANE, AMORE E FANTASIA» DI DE SICA

# Gina: «La mia bersagliera mi ha dato il successo, poi cedetti la mia parte a Sofia»

[illegible] Robiony

Chissà perché Gina Lollobrigida ha deciso di legare [illegible] sua immagine di donna più a quella di «Venere imperiale» che a quella di «La Bersagliera», nonostante lei stessa ammetta che quel soprannome le è rimasto addosso più [illegible] di quello di Lollo che le attribuirono i francesi pensando ai suoi seni. Dunque, addobbata [illegible] solo lei sa fare [illegible] un vestito fuxia tempestato di brillanti al pari delle orecchie che spuntano sotto una testa [illegible] riccioli, Gina, la [illegible] Gina del cinema italiano, prima diva nostrana del dopoguerra, ha ricordato «Pane [illegible] e fantasia». Fu il primo successo al botteghino di Luigi Comencini nonché la nostra prima commedia strapaesana: adesso, restaurato dalla Philip Morris-Progetto Cinema, riprenderà a girare nelle sale [illegible] festival e rassegne in cerca di un pubblico giovane. Anche se nessuno l'ha dimenticato, questo film, visto che tuttora, quando passa in tv, continua a fare il suo ascolto aiutato, oltre che da [illegible] scrittura scoppiettante, dall'interpreta[illegible] un gruppo di attori al loro meglio: oltre a lei, la Lollo, [illegible] panni di «Pizzicarella la Bersagliera», la ragazza sul «ciucciariello», Vittorio De Sica in quelli del maresciallo Carotenuto, più Maria [illegible] Casilio, Marisa Merlini, Roberto Risso, Memmo Carotenuto, Tina Pica. Assente dalla celebrazione Luigi Comencini, vecchio e malato, [illegible] presenti la moglie e [illegible] figlia Cristina, regista come il padre, avrebbe dovuto essere, l'occasione per rendere omaggio a uno dei nostri maestri più importanti e meno citati. [illegible] invece che [illegible] attori chiamati a ricordarlo, creando un palpabile imbarazzo, parlino soprattutto di Vittorio De Sica, nel 53 già famoso da quasi trent'anni e compagno di lavoro fuori dall'ordinario. Anche Gina Lollobrigida fa lo stesso. «In quel periodo [illegible] avevo [illegible] deciso [illegible] far cinema sul [illegible]: mi interessava di più dipingere, scolpire, occuparmi d'arte. Avevo fatto qualcosa solo per guadagnare un pò di soldi. Quando mi offrirono [illegible] copione [illegible] "Pane amore e fantasia" capii [illegible] che La Bersagliera mi stava addosso [illegible] un guanto perché aveva il mio stesso carattere indipendente e coraggioso. Ma fu Vittorio De Sica a convincermi ad accettare. Avevo in lui una fiducia cieca e mi feci guidare [illegible] suoi suggerimenti. [illegible] ho imparato a recitare lo devo a questo film che fu campione d'incassi [illegible] quell'anno. Successivamente fa[illegible] il seguito, "Pane amore e gelosia", altro grande [illegible], ma quando mi proposero "Pane amore e ..." dissi di no e [illegible] parte andò a Sofia Loren. Quell'anno io feci "Lina Cavalieri: la donna più bella del mondo" accanto a Vittorio Gassman che quanto a incassi riuscì a battere tutti». Incredibile Lollobrigida: a quarant'anni [illegible] distanza la rivalità con Sofia Loren punge ancora.



Una scena di «Pane, amore e fantasia» il film di De Sica dove la Lollobrigida interpretava la parte di una popolana che faceva girare la [illegible] agli uomini in divisa mentre cavalcava un asinello lungo sentieri di campagna



Un momento del film che fece scalpore nel 1962 per via del triangolo amoroso descritto dal regista Truffaut. «Jules e Jim» [illegible] torna nelle sale in forma restaurata. La protagonista, oggi ha 74 [illegible] ricorda quell'esperienza con entusiasmo

«JULES E JIM», LO SCANDALO 40 ANNI DOPO

# Jeanne: «Non volevo avere idee, contavo su Truffaut che sapeva narrare l'amore»

Fulvia Caprara

ROMA

Visto, rivisto, analizzato, adorato da generazioni [illegible] cinefili cresciuti [illegible] mito di François Truffaut e della «Nouvelle Vague», «Jules e Jim» torna da domani [illegible] sale e [illegible] splendida protagonista, Jeanne Moreau, preserva il segreto [illegible] un [illegible] capolavoro che segnò [illegible] sua vi[illegible], ma anche quello di tantissime altre d[illegible]. prima [illegible] liberazione sessuale e prima del femminismo. «Ero consapevole - dice l'attrice oggi 74enne - dello scandalo che avremmo incontrato, la pellicola tratta della molteplicità degli affetti che agitano uomini e donne. [illegible] era questo che [illegible] piaceva. Io sono per la minoranza, per la marginalità. Una volta ho sentito dire che la maggioranza ha sempre ragione, ecco, io scelgo la [illegible]». Raggiante, ironica, battagliera, Moreau si racconta come una vecchia signora divisa tra gli impegni di giardinaggio e cucina, ma nelle [illegible] parole, nei commenti, nei paragoni con l'epoca [illegible] film (il 1962) e quella attuale, appare mille volte più viva di tanti giovanissimi d'oggi: «Più che dalla spensieratezza - [illegible] - "Jules e Jim" è caratterizzato dalla profondità che, [illegible] l'altro, si accompagna sempre [illegible] leggerezza. Mi sembra che questa [illegible] un'era in cui si parla molto d'amore, ma se ne fa poco. Basta vedere "Loft story", il "Grande fratello" francese».

Tratto dall'omonimo [illegible] di Henri-Pierre Roché, vietato ai 14 [illegible] alla p[illegible] uscita nelle sale di Francia perchè la storia [illegible] triangolo amoroso tra i protagonisti destò non poco scalpore, «Jules e Jim» fu girato senza sonoro e [illegible] un budget talmente ristretto che, a un certo punto della lavorazione, fu necessario l'intervento economico della protagonista per evitare [illegible] le riprese si bloccassero. «Quando Truffaut ha incontrato il testo di Roché - ricorda Moreau -, [illegible] materializzato un'utopia necessaria, quella di raccontare l'amore come l'insieme dei bisogni amorosi e sensuali di una donna, bisogni che, prima di allora, [illegible] accettati solo negli uomini. Quando ebbi il libro fra le mani, lo lessi subito, ma non pensai al tipo di film che ne sarebbe venuto fuori. Non ho mai avuto un approccio intellettuale con il cinema; anche allora mi sono messa nelle mani di François, mi sono impedita [illegible] farmi [illegible] delle idee». La naturalezza con [illegible] si muovono i protagonisti della vicenda rimanda l'idea di [illegible] film basato sull'improvvisazione, ma [illegible] definizioni, davanti a Moreau, appaiono subito riduttive: «La recitazione è concentrazione, intensità, movimento del corpo, [illegible] è premeditata [illegible] improvvisata. E' un grande mistero; [illegible] attrice da 56 anni, e [illegible] sono riuscita a svelarlo».

PRESTO NELLE SALE UN FILM LIVE ACTION TRATTO DA UNA DELLE PIU' CELEBRI CREAZIONI DI HANNA [illegible] BARBERA

# Scooby-Doo, l'ultima sfida è la realtà

## Dai cartoni al cinema, il computer non ha più limiti

Guido Tiberga
inviato a CRETA

VERI E ANIMATI A CONFRONTO



A sinistra, Linda Cardellini (Velma), Matthew Lillard (Shaggy), Freddie Prinze jr (Fred) e Sarah Michelle Gellar (Dafne). A destra i loro alter-ego nella serie creata nel '67 da Hanna e Barbera



«Gli effetti speciali, da soli, non bastano più. Ormai il computer non ha limiti: puoi prendere Bugs Bunny e Mickey Mouse e trasformarli in attori del cinema. Attori veri, con [illegible] "spesso" e pesante. Puoi farli parlare, recitare, prendersi a botte con altri attori veri, che solo per [illegible] uomini e donne in [illegible] ossa. Noi, con Scooby-Doo, abbiamo lanciato [illegible] sfida. Volevamo far vedere ai milioni di bambini [illegible] ex bambini innamorati di questo cartoon che cosa potrebbe succedere se i loro personaggi preferiti vivessero nel [illegible]do reale...». Raja Gosnell e Richard Suckle, regista e produttore del film tratto da uno dei più celebri cartoni degli Anni Settanta, la mettono così. Si dicono «soddisfatti», non escludono la possibilità di un sequel, raccontano [illegible] lavorazione lunga e accurata, [illegible] la sceneggiatura scritta e buttata [illegible] per tre volte, fino a raggiungere quello che entrambi definiscono l'«effetto visivo perfetto».

Riassunto per chi ha superato i quarant'anni [illegible] ha bambini sotto i dieci. Scooby-Doo è un [illegible] un grosso cane, creato nel '67 [illegible] fantasia di Hanna e Barbera, stanchi di riproporre in eterno le piccole vicende dei Flintstones e dei Jetsons, trasposizione nel passato e nel futuro dello stesso modello familiare dell'America pre-femminista, con gli uomini che lavorano e le donne che si compiacciono dei loro cappellini. La scommessa di 35 anni fa fu quella di puntare su un gruppo di [illegible] agers coinvolti in storie di crimini, misteri, mostri finti e adulti malvagi, stemperate dall'elemento comico rappresentato dalla presenza [illegible] un cane parlante, tanto grande quanto fifone, e del suo alter-ego umano Shaggy. Un cartone moderno, per l'epoca, tanto da aver superato i salti generazionali ed [illegible] apprezzato anche dagli smaliziati bambini di [illegible] negli Stati Uniti [illegible] in Italia, dove Scooby e la sua banda tengono botta ogni sera su «Cartoon Network».

Presentato in anteprima a Creta, in un [illegible] turistico trasformato per [illegible] sera nella Spooky Island, l'«isola sinistra» dove si svolge la vicenda, il film rispetta alla lettera il look e il ruolo dei personaggi di Hanna e Barbera: il biondo presuntuoso Fred, [illegible] bella e imbranata Dafne, il terrorizzato Shaggy, la saggia e occhialuta Velma. In più, per reggere l'ora [illegible] del film, autori e registi hanno [illegible] dare «spessore» al [illegible] dei quattro, specie quello di Dafne, interpretata da Sarah Michelle Gellar, stellina televisiva molto nota agli americani, che recentemente l'hanno eletta al quarto posto nella classifica delle donne più sexy del mondo.

Tutto comincia con un'inedita lite di gelosia che sembra spaccare il gruppo, «costretto» a [illegible] pattarsi quando il proprietario di [illegible] villaggio vacanze infestato da mostri o fantasmi - interpretato da Rowan «Mister Bean» Atkinson - chiede aiuto a tutti gli specialisti del ramo, compresa la banda di Scooby.

Il resto è ritmo, velocità e colore, per accontentare un pubblico di ragazzi avezzato a videogames. Con molti spunti divertenti e qualche caduta volgaruccia, come l'incredibile gara di peti tra Scooby e Shaggy. «Sarà la cosa più divertente per i bambini», è la facile profezia del regista. E poco importa [illegible] i genitori si divertiranno un po' meno.

In Italia, il film arriverà nelle sale dal 28 giugno. A scuole chiuse, [illegible] la scia dell'Uomo Ragno non ancora spenta e a ridosso di Lilo [illegible] Stitch, il nuovo e «giapponesizzante» film della Disney. Sarà questa, probabilmente, la più dura «sfida nella realtà» dello Scooby-Doo a tre dimensioni.



Scooby-Doo, dal '67 star dei cartoni animati, nella sua versione a 3D

GREENAWAY A TORINO

# «Tarantino e Moretti? Che noiosi»

TORINO. E' il 92 il numero su cui ruota il nuovo lavoro cinematografico di Peter Greenaway, il regista de «I misteri del giardino di Compton House» e «Il ventre dell'architetto»: s'intitola «The Tulse Luper Suitcase» e vede il protagonista scrittore alle prese con novantadue valigie, novantadue personaggi al centro [illegible] altrettanti eventi [illegible] il 1928, anno della scoperta dell'uranio (il cui numero atomico è il 92), e il 1989, data della caduta [illegible] Muro di Berlino.

L'autore gallese è [illegible] questi giorni a Torino alla ricerca dei luoghi dove girare una parte del suo nuovo lavoro, in cui il suo alter ego Tulse Luper lavora come ascensorista alla Mole Antonelliana e un giorno incontra anche Primo Levi. «E' un progetto ambizioso - ha detto ieri Greenaway durante [illegible] conferenza al Dams -: ho sempre pensato fossero po[illegible] due ore per un film. [illegible] quindi deciso di farne uno di otto che, essendo tuttavia un possibile suicidio finanziario, potrebbe essere suddiviso in tre o quattro lungometraggi. In ogni caso, sarà accompagnato da cd-rom, [illegible]rie televisive, siti web e dvd in modo da coinvolgere [illegible] persone [illegible]. Non [illegible] quali siano i progetti di Tarantino, Stone e Moretti ma sono sicuro che continueranno a far prodotti tediosi: [illegible] quest'opera mi propongo di dar vita al primo capolavoro della rivoluzione digitale». [d.ca.]

[illegible] DI VERONA, SI APRE CON UN VERDI RIVISITATO

# Zeffirelli aggiunge una Fracci all'«Aida»

[illegible]
ROMA

Un obiettivo [illegible] Arena di Verona, che nel 2002 celebra la sua 80ª stagione lirica, è di superare quest'anno i 600 mila spettatori con le 48 rappresentazioni operistiche in programma, dopo che [illegible] precedente stagione «Tutta dedicata a Verdi» si erano raggiunti i 570 mila spettatori. L'apertura del 21 giugno sarà ancora riservato all'opera più rappresentativa dell'Arena, l'«Aida» di Verdi, che [illegible] raggiunto 42 edizioni e 410 rappre[illegible]. Grande è l'attesa per il nuovo allestimento dell'opera, attorno a cui sta lavorando da gennaio Franco Zeffirelli. Per questa edizione il regista toscano ha inserito, tra l'altro, il personaggio finora inedito di una creatura spirituale, la sacerdotessa Akhmen, che nei momenti cruciali della storia accompagnerà Aida, Radames e Amneris. Questo personaggio sarà interpretato da Carla Fracci, che ha [illegible] con grande soddisfazione l'invito di Zeffirelli. «Per me tornare a lavorare a Verona - dice la Fracci - è come tornare a casa perché negli Anni 70-80 il balletto si faceva ancora all'Arena e richiamava un pubblico numeroso come la lirica. Adesso il balletto è stato un po' emarginato al Teatro Romano». Il personaggio della Fracci consegnerà al Tempio, prima della battaglia, la spada a Radames. E nel giorno della vittoria guiderà la marcia sacra con cui culmina il Trionfo alla presenza degli grandi Dei. [illegible] è a lei che Radames riconsegnerà la sacra spada vittoriosa.



Franco Zeffirelli

Nonostante siano quasi vent'anni che partecipa al Festival veronese, per il maestro Daniel Oren, che dirige l'«Aida», l'Arena resta un posto [illegible]: «Ogni sera si crea un'atmosfera che non si ritrova in nessun'altra parte [illegible] mondo. Non è facile dirigere all'Arena, prima di tutto [illegible] la disposizione dell'orchestra - i violini sono lontani 50 metri - e poi fare musica con 160 orchestrali è complicato. Non vedo l'ora di cominciare le prove anche perché i cantanti sono mie scoperte».

Il 22 giugno andrà in scena la «Carmen» di Bizet nell'allestimento [illegible] Zeffirelli [illegible] '95, che quest'anno si avvale della direzione del maestro [illegible] Lombard. Il 6 luglio [illegible] all'Arena «Il Trovatore» di Verdi, la direzione è affidata al maestro [illegible] Luisotti e gli interpreti principali sono Alberto Gazale, Dimitra Theodossiou e Dolora Zajick. Un nuovo allestimento del «Nabucco» di Verdi andrà in scena il 20 luglio seguito «Tosca» di Puccini, il 10 agosto con la direzione musicale di Giuliano Carella e interpreti principali Daniela Dessi, Fabio Armiliato e Ruggero Raimondi.

«NAVIGARE INFORMATI», SULLE RETI MEDIASET

# Andar per mare con la tv conoscendo tutti i pericoli

GENOVA

Torna per il secondo anno consecutivo da sabato primo giugno al 30 settembre, ogni venerdì e sabato sulle reti Mediaset, «Navigare informati», pillola tv da 90 secondi contenente le segnalazioni sui pericoli, gli avvistamenti il meteo e le informazioni utili per andar per mare in sicurezza.

Registrata ogni giovedì nella sede della Direzione marittima della Liguria, al Porto Antico di Genova, la trasmissione prodotta da Marco Campione [illegible] preparata e condotta dal Capitano di fregata Lucio Borniotti e dal Capitano di Vascello Cristiano Aliperta.

L'idea è [illegible] Dino Emanuelli, «vecchio» attore comico e capitano di lungo corso che dal 1982, quando divenne conduttore radiofonico di «Onda verde mare», [illegible] batte per un programma televisivo di informazioni per diportisti. «Navigare informati» è un servizio pubblico unico [illegible] Europa. [a. p.]

TIVÙ &

Alessandra Comazzi

Una delle critiche più diffuse al piccolo schermo: qualcosa c'è ma ben nascosto, come «La storia siamo noi»

# Non c'è mai niente da vedere

In televisione non c'è mai niente da vedere. Quante volte capita di sentire questa affermazione. Che non è un luogo comune, è la pura sacrosanta verità, come diceva una vecchia canzone. Soprattutto quando con quel «niente» si riferisce [illegible] prima serata, notoriamente interminabile e abbattuta sui gusti (o su quelli che si continuano a presumere tali) della maggioranza dei telespettatori, che però sono la netta minoranza della popol[illegible]. Di spettatori da convincere, le reti televisive, [illegible] avrebbero ancora tanti. Però vengono ignorati. Eppure accontentati la mattina presto, la sera tardi, quando non c'è pericolo che siano davanti alla tv. [illegible] le emittenti private, che saranno anche in crisi, ma almeno assicurano qualche possibilità in più: anche [illegible] ultimamente i film di Tele+ lasciano a desiderare.

Michele Mirabella, per esempio, divulgatore amabile e colto, non parla soltanto dei problemi di [illegible] a «Elisir», la domenica sera. Con «La storia siamo noi», titolo che cita un'altra canzone, di Francesco De Gregori, sigla della trasmissione, occupa una parte della [illegible] di Raitre. Nell'altra c'è «Cominciamo bene», con Ilaria Capitani e Toni Garrani, quello stesso Garrani che nel passato lavorò spesso in coppia con Mirabella, portando insieme con lui il video il gusto dell'ironia e [illegible] cose garbate.

In «La storia siamo [illegible]» si parla [illegible] argomenti [illegible] ridere. Il tema di questi giorni è «L'Italia unita. Sviluppo e [illegible]. [illegible] dutto niente. Quando mai si toccano, in orari frequentabili, simili questioni? Mai. Troppo serie, troppo difficili, troppo pesanti. Eppure si potrebbero rendere leggere, di fatto si rendono. Sia perché chi ne parla lo fa con competenza ma anche con semplicità (ieri i professori Barbara Curli e Lucio Villari), sia perché [illegible] sono i filmati [illegible] supporto, tratti dalle Teche Rai. Ce n'era per esempio uno, girato nel 1970 («I bambini e noi») che pareva incredibile, soltanto trent'anni dopo: un gruppo [illegible] lavoravano in una vetreria. Bambini, [illegible] dieci, dodici [illegible], italiani, maneggiavano il materiale incandescente che poi diventava vetro in situazioni di [illegible] totale.

Un [illegible] filmato era [illegible] rielaborazione di Pasquale Misuraca e Alessandro Piva («La capagira») del documentario di Ugo Zatterin sui moti del 1950 dei braccianti di San Severo di Foggia. Si parlava del «miracolo economico» degli anni '58-'63/'64: fu vero miracolo? I posteri, che siamo noi come la storia, dovremmo già essere in grado di emettere l'ardua sentenza. No, non lo fu. Lo sviluppo industriale fu pagato a carissimo prezzo, le cui conseguenze vediamo chiaramente ora. Al di là delle cose dette in trasmissione, con le quali si può essere d'accordo o dissentire, il fatto rilevante è che la tv non parla mai, mai, se non nascostamente, delle vere possibili cause [illegible] nostro presente, [illegible] ragioni della nostra vita. Anche se sarebbe in grado di farlo. La storia siamo noi, ma grazie alla tv lo dimentichiamo volentieri.

alessandra.comazzi@lastampa.it



## ANTENNA DI [illegible]

[illegible]
Ultima puntata di *Le iene* con Alessia Marcuzzi (foto) (Italia 1, alle 23,15), Carlo Lucarelli ricorda Mauro De Mauro, giornalista del quotidiano «L'Ora» (*Blu Notte-Misteri italiani*, Raitre, alle 23,40), Marisa Laurito ospite dell'ultima puntata di *Ci vediamo in tv* (Raiuno, alle 14,05).



**VIOLA**
Roberta Lanfranchi, scontenta del suo rapporto coi colleghi: «Non [illegible] posso più, mi guardano tutti storto solo perché mi vesto sempre [illegible] viola» (*Per [illegible] la vita*, Raiuno, [illegible] 20,55).

[illegible]
Gabriele Lavia, «giovanile signore [illegible] quarantacinque anni che ne ha sessanta. Biondo di capelli e di pizzo, ha il viso scarno di Amleto, un corpo da spadaccino e i modi a modo del borghese beneducato» (Giancarlo Perna). A chi gli chiede [illegible] si considera donnaiolo: «Tutte le attrici, durante le prove, dicono che le odio. Forse [illegible] omosessuale fallito» (*Cominciamo bene*, Raitre, alle 9,45).

**«MAIALATA»**
Platinette, una passione per la bomba [illegible] riso e il timballo di pasta al forno: «Non mi perdo mai una maialata: quando dalle mie parti [illegible] uccide [illegible] maiale si organizza una [illegible] per celebrare l'evento. Tutte le portate [illegible] preparate con parti della "vittima". Penso sempre che non ce la farò a mangiare tutto e regolarmente [illegible] la faccio. Ogni volta mi riprometto che sarà l'ultima e invece ci vedo due volte l'anno».

**«FIDIRUCCIA»**
L'infanzia di Valeria Marini nei ricordi della madre Gianna Orrù: «Una bimba tranquilla, pacioccona, serena, [illegible]teressata solo alla pappa. Ha sempre adorato mangiare. E già [illegible] piccolissima aveva [illegible] spiccata femminilità. All'asilo [illegible] ostentazione diceva "io sono fidiruccia": cioè "io sono femminuccia"».

## [illegible] DI [illegible]

### TELEGIORNALE

| RAIUNO | RAIDUE | RAITRE | CANALE 5 | ITALIA 1 | RETE 4 |
|---|---|---|---|---|---|
| 6.30, 11.25, 13.30, 20.00, 23.10, 0.35 | 10.30, 11.15, 13.00, 18.00, 20.30, 23.35 | 12.20, 14.20, 19.00, 23.00, 0.25 | 8.00, 13.00, 20.00, 1.00, 2.30, 4.30 | 12.25, 18.30, 0.10 | 11.30, 13.30, 18.55, 4.40 |

### GIORNO

**RAIUNO**
- 6.00 **Euronews** Il telegiornale [illegible] Primo canale europeo di informazione che offre notizie, analisi e rubriche in cinque lingue
- 6.45 **Uno Mattina** Nello spazio dedicato allo spettacolo curato da [illegible] Baldini, si parlerà del centenario [illegible] nascita [illegible] Erminio Macario, il celebre comico piemontese che ha diviso il proprio talento [illegible] il teatro, il cinema e la televisione
- 10.45 **Tuttobenessere** Rubrica di attualità medica con [illegible] Rosati. Regia [illegible] A. Gerotto
- 11.05 [illegible] **minuti di... programmi dell'accesso**
- 11.15 **Appuntamento [illegible] cinema** Rubrica cinematografica
- 11.20 **Che tempo fa**
- 11.30 **La signora in giallo** [illegible] film
- 12.20 **La prova [illegible]** Gioco
- 14.00 **Tg1 Economia**
- 14.05 **Ci vediamo in tv** Varietà
- 15.30 **Mondiale Dribbling** Rubrica sportiva
- 16.15 **La vita in diretta**
- 19.00 **Mondiale sera**

**RAIDUE**
- 6.15 **Scanzonatissima** Regia [illegible] Alessandra Rinaldi Cantanti, attori e presentatori si esibiscono in canzoni e brani del repertorio [illegible]
- 6.30 **Helzacomic**
- 7.00 **Go Cart mattina** Cartoni e sit-com per [illegible] famiglie
- [illegible] **Il Virginiano** Telefilm
- 10.15 [illegible] **educational**
- 10.35 **Tg2 Medicina [illegible]** Rubrica di attualità medica
- 10.55 **Nonsolosoldi**
- 11.05 [illegible] **Libri**
- 11.30 **I fatti vostri** Varietà
- 13.30 **Tg2 Costume e società**
- 13.50 **Tg2 Salute** Rubrica di attualità medica
- 14.05 **Scherzi d'amore** Talk-show
- 14.45 **Al posto tuo** Talk-show
- 16.10 **Jake & Jason Detectives** Telefilm
- 17.00 **Finalmente Disney**
- 17.30 **Digimon 02** Cartoni animati
- 17.50 **Tg2 Net**
- 18.05 **Meteo**
- 18.10 **Sereno Variabile**
- 18.30 **Sportsera** Rubrica sportiva
- 18.50 **Cuori rubati** Soap Opera
- 19.20 [illegible] **il camaleonte** Telefilm

**RAITRE**
- 6.00 **RAI News 24 Morning News** - News - Meteo - Traffico - Agenda Mondo - Magazine tematico - News - [illegible] - Traffico - Agenda Italia - Italia, Istruzioni per l'uso - Rassegna stampa italiana - News - Tg3 Economia e mercati - Telenet - [illegible]
- 8.05 **Rai Educational** La storia siamo [illegible] "L'Italia [illegible]: sviluppo e modernità" [illegible] Michele Mirabella
- [illegible] **Aspettando Cominciamo bene con Pino Strabioli** Il conduttore propone oggi le interviste di teatro più seguite nel [illegible] questa edizione, [illegible] gli incontri con Gabriele Lavia, Paolo Poli e Anna Proclemer
- 9.45 **Cominciamo bene** con Toni [illegible], Ilaria Capitani
- 11.30 [illegible] **gira**
- 12.55 **Canoa** Campionati [illegible] discesa (Valsesia)
- 12.25 **Velisti per caso**
- 13.10 **Rai Educational**
- 14.00 [illegible] **Regione - Tg Regione Meteo**
- 14.50 **Ciclismo** Documentari
- 18.20 **Tg3 Meteo**
- 18.25 **Geo magazine**
- 19.30 **Tg Regione - Tg Regione Meteo**

**CANALE 5**
- 6.00 **Tg5 Prima Pagina - Traffico - Meteo - Borsa e Monete** Lettura e commento [illegible] prime pagine [illegible] giornali in edicola
- 8.50 **Verissimo - Tutti i colori [illegible] cronaca [illegible]** Cristina Parodi, Regia di Ernesto Palazzolo (R) Il rotocalco del Tg5 proporrà servizi di informazione [illegible] cronaca rosa, approfondimento e gossip
- 9.30 **Tg5 - Borsa flash**
- 9.35 **Maurizio Costanzo Show** Talk-show condotto [illegible] Maurizio Costanzo con la partecipazione di Franco Bracardi. Regia di Paolo Pietrangeli (Replica)
- 11.30 **Un detective in corsia** Telefilm
- 12.30 **Vivere** Soap Opera
- 13.40 **Beautiful** Soap Opera con Ronn Moss
- 14.10 **Emporio** Soap Opera
- 14.15 **CentoVetrine** Soap Opera
- 14.45 **Uomini e donne** [illegible]-show
- 16.10 **Autoritratto** Film-tv
- 18.00 **Verissimo - Tutti i colori della cronaca**
- 18.40 [illegible] con Gerry Scotti

**ITALIA 1**
- [illegible] **Cartoni animati** Mack, [illegible] che principe sei? - Un alveare [illegible] avventure [illegible] l'Ape Magà - Sabrina - The real ghostbusters - Silvestro
- 9.00 **Casa Keaton** Telefilm "Per amare Elyse" I problemi quotidiani di una delle famiglie più famose della tv
- 9.25 **A-team** Telefilm "Processo per alto tradimento" - 2ª parte Quattro [illegible] del Vietnam, ricercati dall'Fbi, cercano di risolvere situazioni disperate
- [illegible] **Mac Gyver** Telefilm "Fiducia cieca" Le avventure di un agente segreto in possesso [illegible] più incredibili risorse scientifiche
- 11.25 **L.A. [illegible]** Telefilm
- 13.00 **Willy il principe [illegible] Bel Air** Telefilm
- 13.40 **Cartoni animati**
- 14.35 **Due gemelle nel pallone** [illegible]
- [illegible] **Cartoni animati**
- 17.35 **Xena - Principessa guerriera** Telefilm
- 19.00 **Saranno famosi - Il [illegible]glio di** Varietà

**RETE 4**
- 6.00 **La donna del mistero [illegible]** Telenovela [illegible] Luisa Kuliok, Jorge Martinez
- 6.40 **Milagros** Telenovela Prima [illegible] assolvere ai suoi doveri di soldato, regala a Milagros la stessa spilla che aveva dato a Lucia; sfortunatamente Lucia vede per caso la spilla indossata [illegible] Milagros e la riconosce...
- 7.20 **Ciao dottore** Telefilm "Amnesia da trauma" [illegible] Ulrich Reinthaller
- 8.20 **Peste e corna e gocce di storia** a cura [illegible] Roberto Gervaso
- 8.25 **Tg4 Rassegna stampa** Lettura e commento delle prime pagine di quotidiani (replica)
- 8.45 **Vivere meglio** Rubrica di attualità medica
- 9.35 **Innamorata** Soap Opera
- 10.30 **Febbre d'amore SO**
- 11.40 **Forum**
- [illegible] **La ruota [illegible] fortuna** [illegible]
- [illegible] **Sentieri** Soap Opera
- 16.05 [illegible] **mortale** Film
- 17.55 **Miami [illegible]** Telefilm
- 19.35 **Sipario del Tg4**
- 19.50 **La forza del desiderio** Telenovela

### SERA

**RAIUNO**
- 20.35 **Il fatto [illegible] Enzo Biagi** a [illegible] Loris Mazzetti Il commento sul fatto del giorno attraverso interviste a personalità della politica, della cultura e della cronaca
- 20.40 **Sette in condotta** Varietà con Johnny Dorelli. Regia di Sergio Colabona
- 20.55 **Per tutta la vita** Varietà con Fabrizio Frizzi e Roberta Lanfranchi
- 23.15 **Porta a [illegible]** a cura di Bruno Vespa. Regia [illegible] Marco Aleotti
- 1.00 **Stampa Oggi - Che tempo fa - Appuntamento al ci[illegible]**
- 1.10 **Rai Educational Babele Magazine**
- 1.45 **Sottovoce** Interviste a cura di Gigi Marzullo
- 2.20 [illegible] che [illegible] con Andrea Forte
- 2.25 **Innocent lies - Intrigo perverso** Film Regia di Patrick Dewolf
- 3.40 **Luna park** Varietà con Pippo Baudo
- 4.45 **Cercando cercando [illegible]deofilmamenti**
- 5.20 **Tg1**

**RAIDUE**
- 20.10 **Alle [illegible] con Tom & Jerry** Cartoni animati
- 20.55 **Stiamo bene insieme** Serie "Sotto pressione"
- 22.45 **Nikita** Telefilm "Annulla, riprova, tralascia, elimina" con Peta Wilson, Roy Dupuis, Don Franks, Mattew Ferguson, Eugene Robert Glazer
- 24.00 **Neon Libri** Rassegna dei libri più venduti e consigli sempre preziosi dalle più [illegible] italiane
- 0.10 **Tg Parlamento**
- 0.20 **Meteo** Rubrica di informazione metereologica
- 0.25 **Appuntamento al cinema** [illegible] Rubrica
- 0.30 **Il vizietto II** Film
- 2.00 **Tuttobenessere** Rubrica di attualità medica
- 2.30 **Tg2 Salute** Rubrica di attualità medica
- 2.45 **Italia interroga**
- 2.55 **Cosa accade nella [illegible]za del Direttore.** [illegible]tro con...
- [illegible] **Scanzonatissima**
- 3.35 **Rassegna stampa dai periodici**

**RAITRE**
- 20.00 **TGiro - Anteprima Giro** 85° Giro d'Italia
- [illegible] **Un posto al sole** Soap Opera con Marzio Honorato, Marina Tagliaferri
- 20.50 **Il [illegible] degli [illegible]ti** Film (thriller, 1991) [illegible] Anthony Hopkins, Jodie Foster, Scott Glenn. Regia di Jonathan [illegible]
- 23.05 **Tg Regione**
- 23.15 **Tg3 Primo Piano**
- 23.35 **Blu notte** "Caso [illegible] Mauro" a cura di Giuliana Catamo [illegible] Carlo Lucarelli. Regia di Lorenzo Hendel, Stefano Camissi
- 0.35 **Giro notte** 85° Giro d'Italia
- 1.05 **Rai Educational** Programma sui temi scolastici di più scottante attualità
- 1.35 **Appuntamento [illegible] cinema**
- 1.40 **Velisti [illegible] caso** [illegible] Patrizio Roversi, Syusy Blady
- 1.45 **Fuori Orario. Cose (mai) viste** Rubrica cinematografica
- 1.50 [illegible] **24** Collegamento con il canale satellitare

**CANALE 5**
- 20.30 **Striscia la notizia - La voce dell'insolenza** Varietà satirico con Paolo Bonolis, Luca Laurenti
- 21.00 **Il Commissario** Serie "La trappola" con Massimo Dapporto, Caterina Vertova. Regia [illegible] Alessandro Capone
- 23.00 **Maurizio Costanzo Show** Talk-show condotto da Maurizio Costanzo con la partecipazione di Franco Bracardi. Regia di Paolo Pietrangeli
- 1.30 **Striscia la notizia - La [illegible] dell'insolenza** Varietà satirico con Paolo Bonolis, Luca Laurenti. Regia di Antonio Ricci (R)
- 2.00 **I cinque del quinto piano** Telefilm con Gian Fabio Bosco, Serena Cantalupi, Luca Sandri. Regia di Guido Stagnaro Protagonista della serie una tipica famiglia italiana composta [illegible] padre, madre e tre figli
- 3.00 **Un giustiziere a New York** Telefilm
- 3.45 **T.J. Hooker** Telefilm
- 5.00 **Innamorati pazzi** Telefilm

**ITALIA 1**
- [illegible] **Sarabanda** Gioco musicale con Enrico Papi. Regia di Giuliana Baroncelli Gioco a premi che ha come filo conduttore la musica. Ogni giorno, il programma format, [illegible]pagnato dalla sua singolare orchestra, presenta una nuova sfida all'ultima [illegible]
- 20.45 **Waterworld - Mondo Sommerso** Film
- 23.15 **Le Iene.it** Varietà satirico
- 23.20 [illegible] **Iene** Varietà [illegible]
- 0.20 **Studio Sport** Notiziario sportivo Informazione sportiva
- 0.45 **Saranno famosi - Il meglio di** Varietà (R) Una vera scuola di spettacolo, [illegible] veri e propri docenti [illegible] di lezione
- 1.40 **Appartamento per due** Telefilm "Weekend a Saint Tropez" - "L'ispettore dell'assicurazione"
- 2.40 **Il ricatto** [illegible] con Massimo Ranieri, Barbara Nascimbene. Regia di Ruggero Deodato - 4ª parte
- 4.00 **Non è la Rai** Varietà (Replica)
- 5.35 [illegible] **amici [illegible] cuore** Tf

**RETE 4**
- 20.55 **La macchina del tempo** Documentario condotto da Alessandro Cecchi Paone. Regia [illegible] Lele Biscussi
- [illegible] **Gli occhi del delitto** Film (thriller, 1993) [illegible] Uma Thurman, Andy Garcia. Regia di Bruce Robinson. All'interno: **Meteo - Rassegna stampa** Un detective, sulle tracce [illegible] un assassino [illegible] ragazze cieche, [illegible]osce e s'innamora di una possibile vittima ma [illegible] i sospetti [illegible] di lui.
- [illegible] **Limbo** Film (dramm., 1999) [illegible] David Strathairn, Mary Elisabeth Mastrantonio, Vanesssa Martines. Regia di John Sayles. All'interno: **Meteo** Film drammatico, ambientato in Alaska, con l'interessante regia di [illegible] Sayles
- 4.05 **Vivere meglio** Rubrica di attualità medica con Fabrizio Trecca (R)
- 4.35 **Peste e corna e gocce di storia** a cura di Roberto Gervaso (Replica)

### La 7

- 6.30 **Meteo - Oroscopo - Traffico**
- [illegible] **La7 [illegible] mattino** Lettura e commento [illegible] prime pagine dei giornali in edicola
- 7.15 [illegible] **La7**
- 7.45 **La7 del mattino**
- 8.15 **Omnibus La7**
- 9.20 **Isole** Documentari
- 9.50 **Linea mercati**
- 9.55 **Speciale Tg La7 - Confindustria**
- 12.00 **Tg La7** Notiziario
- 12.25 [illegible] **mercati**
- 12.35 **Murphy Brown** Telefilm
- [illegible] **Caroline in the city** Telefilm
- 13.30 **Omnibus La7: Animali**
- 13.50 **Li[illegible] mercati**
- 13.55 **Omnibus La7: Eco**
- 14.15 **100%**
- 14.50 **Trend**
- 15.15 **Omnibus La7**
- 15.50 **Mission Impossible** Telefilm
- 16.50 **Linea mercati**
- 16.55 **Good morning America**
- 17.25 **Omnibus La7**
- 18.50 **National Geographic** Documentari
- 19.45 **Tg La7** Notiziario
- 20.20 **Sport 7**
- 20.30 **8 e [illegible]**
- 21.30 **Albergo Roma** Film
- 23.30 **Omnibus La7**
- 23.35 **Sex [illegible] City** Telefilm
- 0.05 **Tg [illegible]** diretto da Giulio Giustiniani
- 0.30 **Star Trek next generation** Telefilm
- 1.25 **Trend**

### TMC2/MTV

- [illegible] **Wake up!**
- 9.45 **Flash** Notiziario
- 9.55 **Pure Morning**
- 12.00 **Music non stop**
- 12.55 **Flash** Notiziario
- 13.00 **Videoclash** Varietà
- 14.00 **Trl**
- 15.00 **Music non stop**
- 17.20 **Flash** Notiziario
- 17.30 **Ca'Volo** Varietà
- 18.30 **ET** Varietà
- 19.00 **Videoclash** Varietà
- 20.00 [illegible] **uk** Rubrica musicale
- 21.00 **Cartoni animati**
- 22.30 **Ca'Volo** Varietà
- [illegible] **ET** Varietà
- 23.55 [illegible] Notiziario
- 24.00 **Brand:new** con Massimo Coppola
- 1.00 **Music non stop** Video a rotazione
- 2.00 [illegible] **Night** [illegible] i video della notte

### RETEA/ALLMUSIC

- 6.00 **Push Up** Videoclip allegri e simpatici
- 7.00 **Inbox** Musica e parole
- 8.50 **TgA Flash**
- 10.00 **Push Up**
- [illegible] **Sunshine**
- 12.00 **TgA Flash**
- 12.05 **Energiza**
- 13.00 **Viva Hits**
- 14.25 **TgA Flash**
- 14.30 **Azzurro** Ospiti: Delta V
- 15.30 **Call Center** Varietà
- 16.10 **Music meeting**
- 16.30 **Viv.it** Ospite: Nek
- 17.30 **Chart.Us**
- 18.35 **TgA Flash**
- 18.40 **Inbox**
- 19.25 **TgA Flash**
- 19.30 **Inbox**
- 20.30 **Chart.It**
- 21.30 **100% Dance**
- 23.00 **Gecko 2002**
- 24.00 **Night shift** i video della notte

### [illegible]

- 10.05 **Amori in città e tradimenti in campagna** Film
- 11.50 **Unbreakable - Il predestinato** [illegible]
- [illegible] **I nostri anni** Film
- 15.05 **Insonnia [illegible] - Viaggio nelle adozioni** Documentari
- 16.15 **Battaglia per la terra** Film
- 18.15 **La principessa e il guerriero** Film
- 20.30 **Commedia, [illegible] amour**
- 21.00 **Law & Order - I due volti della giustizia** Telefilm
- 21.45 **C.S.I. - Crime scene investigation** TF
- 22.30 **Il mondo di Cannes** Documentari
- 23.30 **Big Mama** Film
- 1.10 **Il gioco** Film

### TELE+NERO

- 7.05 **Liberty Heights** Film
- 9.10 **Calcio: Repubblica Ceca-Francia** Campionato Europeo Under 21 Finale (R)
- 11.00 [illegible] **Roland Garros**
- 14.30 **USA Sport** Spazio dedicato allo sport americano
- 14.55 **Tennis: Roland Garros**
- 20.25 **Sporthandicap** Rubrica sportiva
- 21.00 **Golf: Open d'Italia femminile 2002**
- [illegible] [illegible] **Garros Oggi** Rubrica sportiva
- 23.05 **Tennis: Roland Garros**
- 2.00 **Golf: Open d'Italia f[illegible]** (R)
- 3.05 **Tennis: Roland Garros**

### STREAM

- 6.40 **Pazze d'amore** Film
- 8.30 **Hamburger Hill** Film
- [illegible] **Quartetto** [illegible]
- 12.20 **Soldi sporchi** Film
- 14.15 **I magnifici sette**
- 14.30 **China Moon - Linea mortale** Film
- 16.15 **Visioni**
- 16.30 **My generation** Film
- 18.25 **Cosa fare a Denver quando sei morto** Film
- 20.30 **Extra**
- 20.50 **Casa Stream**
- 21.00 **Assolutamente famosi** Film
- 22.45 **Occhio [illegible] occhio** Rubrica cinematografica
- 23.00 **Ritorno a casa** Film
- 0.30 **Grano rosso sangue** Film (thriller, 1984)
- [illegible] **Juan - La spada di Siviglia** Film

### [illegible]

**RADIOUNO**: Gr 6; 7; 7.20; 8; 10; 11; 12.10; 13; 17.30; 19; 21; 22; 23; 2; 3; 4; 5; 5.30. [illegible] Cultura; 9.08 Radio anch'io; 10.02 Scienze; 10.06 Questione di [illegible] 10.35 Il Baco [illegible]; 11.45 Pronto, salute; [illegible] Come [illegible] gli affari; [illegible] Baha a colori; [illegible] Sport; 13.25 [illegible] Parlamento; 13.35 Hobo; 14.00 Medicina e società; 14.10 Con parole mie; 15.00 Ambiente e società; [illegible] perso il trend; 16.00 In Europa; 16.05 Baobab; 16.31 Affari; 16.33 Speciale [illegible] Giro d'Italia; 17.00 Come vanno gli affari; 17.32 Affari; 17.39 Baobab (notizie in corso); 18.00 Bit; 18.50 Incredibile ma falso; [illegible] - Borsa & Afterhours; 19.36 Ascolta, si fa sera; 19.40 Zapping; 21.03 Millevoci; 21.06 Zona Cesarini; 22.33 Uomini e [illegible]; 23.05 Gr Parlamento; 23.35 Speciale Baobanum: Demo; 24.00 Il giornale della mezzanotte.

**RADIODUE**: Gr 6.30; 7.30; 8.30; 10.30; 12.30; 13.30; 15.30; 17.30; 19.30; 20.30; 21.30. 9.00 Il ruggito del Coniglio; 11.00 Il cammello di Radio2; 12.47 Sport; 13.00 I Fantoni animati; 13.42 Jack Folla c'è; [illegible] Atlantis; 16.33 Il Cammello di Radiodue; 18.00 Caterpillar; 19.00 Fuori giri; 19.54 Sport; 20.00 Alle 8 della [illegible] 20.35 Dispenser. [illegible]butore automatico di stimoli [illegible]tidiani; 21.00 Ultrasuoni Cocktail; 21.36 Il cammello di Radiodue; 24.00 La mezzanotte di Radiodue.

[illegible] Gr 6.45; 8.45; 10.45; 13.45; 16.45; 18.45; 22.45. 6.00 [illegible] - Lucifero; 7.15 Radiotre Mondo; [illegible] Prima pagina; 9.01 Mattinotre; 9.45 RadiotreMondo; 10.15 Le avventure di Lüttenbach; 11.00 I Concerti di Radiotre; 11.30 Prima vista; 11.45 La stra[illegible] coppia. Interviste incrociate a...; 12.15 Cento lire; 12.50 Arrivi e partenze; 13.00 La Barcaccia; 14.00 Sala giochi; 14.15 Buddha [illegible]; 14.45 Fahrenheit; 16.00 "Le oche di Lorenz"; 18.10 Storyville; 19.03 Hollywood party; 19.50 Radiotre Suite; 20.00 Teatrogiornale; 20.30 Il Cartellone: [illegible] musi[illegible] di primavera; 22.00 Oltre il Sipario; 22.50 Notte Tre; 23.10 Storie alla radio; 23.45 Invenzioni a due voci; 0.15 Ieri oggi e domani (Esercizi di memoria).

**RTL 102.5**
6.00 Non stop news con Max Pagani; 9.00 Ed ecco a voi con Gerardi & Visconti; 11.00 W l'Italia con Angelo Baiguini; 13.00 Attenti a noi due con A. Masti & Conte Gal; 15.00 The flight [illegible] Federico; 17.00 Password con Nicoletta; 19.00 Eurotime con Emilio Levi; 21.00 Protagonisti [illegible] Francesco Perilli; [illegible] Lupi solitari con Mila; 2.00 Crazy club con Alberto Risi & Co.

## [illegible]E

### Il [illegible] degli innocenti

Jonathan Demme e il suo film più famoso, ispirato al romanzo omonimo di Thomas Harris. Un thriller psicologico ad effetto, ma anche un'analisi inquietante del Bene e del [illegible] che sono in noi. Un [illegible] killer [illegible] e scuoia donne. E la recluta dell'Fbi Clarice deve consultare lo psichiatra Hannibal «Cannibal» Lecter... ■ 20.50 [illegible]

### Gli occhi del delitto

Teso e avvincente thriller dell'ex attore Bruce Robinson, protagonista di «Adele H.» e già autore di «Shakespeare a colazione». Il detective John Berlin (Andy Garcia) indaga sull'omicidio di alcune ragazze [illegible] che è opera del solito psicopatico. Ma conosce una «possibile» vittima (Uma Thurman) e [illegible] innamora... ■ 23.20 RETE [illegible]

## I FILM DI OGGI



### L[illegible] ★★★★

[illegible] USA 1999. REGIA: JOHN SAYLES. CON DAVID STRATHAIRN, MARY ELISABETH MASTRANTONIO, VANESSSA MARTINES E KRIS KRISTOFFERSON. [illegible] 2H6'

Una lucida riflessione sul quadro dei rapporti nella società contemporanea firmato da uno degli autori americani indipendenti più interessanti. Buono il cast. Alaska: Joe Gastineau, un pescatore traumatizzato da un incidente in mare, vive di piccoli lavori. Ma un giorno incontra la cantante di bar e matrimoni Donna e...

### Albergo [illegible] ★★

**21.30 LA7** ITALIA 1993. REGIA: UGO CHITI. CON ALESSANDRO BENVENUTI, CLAUDIO [illegible], DEBORAH CAPRIOGLIO, TCHEKY KARYO E MASSIMO CECCHERINI. DUR: 1H45'

Esordio dietro la macchina da presa per un noto autore teatrale con un discreto dramma che, curio[illegible]nto, ha un cast in maggioranza composto da attori cosiddetti «comici». 1939: in un paese toscano che attende la visita del Duce, mentre la banda prova, un cane scava e dissotterra un feto. Scattano le prime indagini ma...

### Odio mortale ★★

**16.05 RETE 4** ITALIA 1962. REGIA: FRANCESCO MONTEMURRO. CON AMEDEO [illegible], DANIELLE DE METZ, RENATO BALDINI E ALDO BUFI LANDI. DUR: 1H29'

Nazzari, divo del melodramma popolare, stavolta assecondato [illegible] Danielle De Metz, in un'avventura melodrammatica firmata dall'anonimo Montemurro. Il traditore francese Dominique diventa governatore di Forte Carolina, in Florida, che egli ha consegnato agli spagnoli. Ma il capitano Lebouff si oppone alla sua tirannia...

### Già nell'Ottocento la città divenne un importante centro di scambi

# Chivasso, la vocazione del commercio

## *La Torre Ottagonale è il crocevia dello shopping*



[illegible] prima che venissero inventati i moderni centri [illegible]merciali, Chivasso era, già da secoli, una grande città [illegible]merciale.

E, infatti, fin dalla seconda metà del XIX secolo la cittadina incrementò la sua importanza come centro degli scambi [illegible] compravendite, e vi prosperano locande e alberghi: la vita borghese trovò [illegible] sensibile descrittore nel pittore Demetrio Cosola (1851-1895).

Particolare sviluppo ebbe anche il mercato del bestiame che [illegible] svolgeva in Piazza d'Armi, al confine occidentale del centro storico, fino al '900 quando trovò poi una sede congeniale nel complesso [illegible] Foro Boario. [illegible] vie, i vicoli, le piazze [illegible] i portici [illegible] Chivasso sono da sempre le strutture attorno a cui si sono sviluppati commerci e servizi di ogni genere: un'offerta vastissima, arricchita dai mercati, tra i più grandi [illegible] Piemonte.

La città, può, dunque, vantare a ragione, la sua vocazione commerciale, grazie ad un cen[illegible] storico curatissimo, un magnifico percorso pedonale, i suoi splendidi monumenti che sprigionano arte e storia, gli antichi portici, i viali alberati e le vie commerciali rese ancor più gradevoli [illegible] un susseguirsi di interventi di riqualificazione pubblica e privata [illegible] pregio.

Tutto ciò rappresenta l[illegible] spazio ideale per un centro commerciale naturale: la "Torre Ottagonale" appunto [illegible] gli oltre 400 negozi nei più diversi settori, più di 100 ristori e pubblici esercizi, oltre 60 attività artigianali di qualità e 100 uffici pubblici e privati. Oggi, i clienti, sono più esigenti e tornano [illegible] apprezzare la qualità del prodotto alimentare e non, la cortesia del servizio, la gradevolezza dell'ambiente in cui si acquista che diventa luogo d'incontro e di relazione sociale. In una parola: migliore qualità della vita. I commercianti, gli artigiani, i gestori di bar e ristoranti, gli impiegati offrono competenza professionale e cortesia.

Il centro commerciale naturale sorge proprio nei pressi della Torre Ottagonale di cui porta il nome. Quest'antica costruzione sorge all'inizio dell'attuale via Po, ed è anche visibile sul lato sud di piazza della Repubblica.

Non si sa con certezza q[illegible]do fu eretta, anche se alcuni studiosi fanno addirittura risalire la sua costruzione all'VIII secolo e l'attribuiscono a maestranze longobarde, ma per tipologia architettonica può essere collocata in epoca posteriore, nell'XI o XII secolo.

Lo storico settecentesco Giuseppe Borla (1773) scrive che la torre sarebbe più antica del 1019, anno in cui metà della città fu infeudata dalla vicina abbazia benedettina [illegible] Fruttuaria. Borla chiarisce, inoltre, che la costruzione fu parte integrante del poderoso castello, costruito [illegible] 1178 da Guglielmo IV Aleramico detto il Vecchio, marchese di Monferrato, nonché feudatario di Chivasso dal 1164.

Dopo il XXII secolo la torre fu innalzata di diversi metri, con la costruzione di [illegible] parte in mattoni, che fu poi demolita nel secolo scorso, quando anche altre strutture residue del castello, rovinato dai numerosi assedi e in stato di grave degrado, furono abbattute [illegible] lasciare il posto all'attuale Via Po.

La parte della torre che si è conservata è alta circa venti metri, presenta all'esterno un rivestimento in blocchi di pietra calcarea e ciottoli e, all'interno, un parametro [illegible] mattoni che termina in una volta [illegible] padiglione ad otto spicchi.

Il «libero comune» nacque nel 1230 e subito partì la costruzione della Collegiata

# Un monumento da cartolina

## *S. Maria della Scala che domina Moncalieri*



Con la sua facciata in mattoni rossi, che sovrasta la vecchia piazza Maggiore, oggi dedicata a Vittorio Emanuele II, è uno dei monumenti da cartolina di Moncalieri. E' la chiesa della Collegiata di Santa Maria della Scala, che da sempre domina con [illegible] sua forma austera il centro storico della città.

Ma [illegible] è solo un simbolo da fotografare e ammirare durante i tour turistici lungo le strade e i palazzi di epoca medievale.

In realtà questo edificio religioso, completato intorno al 1330, rappresenta e conserva l'identità storica dell'antica comunità moncalierese, fuggita da Testona dopo le devastazioni delle milizie di Chieri e Asti nel 1228. Moncalieri a quel tempo era solo un borgo isolato [illegible] confini del territorio di Testona, dove esistevano poche costruzioni.

Le più importanti erano una casaforte sulla cima della collina e un convento Francescano, mentre lungo la strada si trovava [illegible] Chiesa [illegible] Sant'Egidio, [illegible] accanto una «magione» di Templari che, oltre a gestire un ospedale, controlla[illegible] soprattutto i pedaggi per l'attraversamento del ponte, costruito con le loro mani nei pressi dell'ansa del Po.

Così quando gli abitanti di Testona furono costretti a fuggire scelsero quel borgo collinare, più facile da difendere, per fondare la [illegible] città. [illegible] l'11 novembre del 1230, gi[illegible] di San Martino, si tenne la riunione del primo consiglio [illegible]nale, convocato dal podestà Guido di Subinago: in quella occasione si sancì la costituzione del «libero comune di Moncalieri» nato dalla fusione con Testona.

[illegible] per mantenere le radici con il passato, clero, consiglio [illegible] popolazione, decisero di costruire il primo edificio religio[illegible] della nuova comunità conservando titolo e nome dell'antica collegiata romanica testonese, abbandonata dai canonici nella fuga del 1228. Così venne innalzata la grande chiesa in stile romanico-gotico, realizzata dagli abitanti utilizzando 53 tipi differenti di mattoni.

Scelsero la struttura [illegible] tre navate con absidi terminali: la quarta navata fu opera di un successivo inserimento di cappelle sepolcrali [illegible] nobili e famiglie. La facciata venne rimaneggiata poi [illegible] XIX secolo con l'inserimento del rosone e della balaustra.

Ma [illegible] fama di questa chiesa, simbolo della nuova città, è legata anche alla morte di [illegible] principe tedesco, stroncato dalla peste a Moncalieri mentre era [illegible] ritorno da una missione diplomatica a Genova per promuovere una crociata in Terra Santa. Per questo motivo, tra le tombe custodite nella Collegiata, nel 1458 si aggiunse quella del principe Bernardo Malgravio di Baden, a cui furono attribuiti in breve tempo eventi miracolosi contro la peste.

Già nel 1477 un pellegrino percorrendo la Via Francigena, diretto a Santiago di Compostela, [illegible] nel suo taccuino: «...Moncalieri, uno bello castello [illegible] poggio: pässi p[illegible] drento ed è molto dovizioso; [illegible] nel Duomo, cioè in chiesa, ecci il corpo del Beato Bernardo: fa molti miracoli». I moncaliere[illegible] decisero così di eleggerlo a patrono accanto a [illegible] Rocco [illegible] san Grato.

Verso la fine del Cinquecento venne persino fusa [illegible] campana con inciso il suo nome, e fu subito inserita nel concerto delle altre campane per celebrare [illegible] memoria del nuovo patrono.

**IN TV**

12,30 Tg sportivo Raitre
12,55 Canoa. Mondiali in Valsesia Raisport
14,30 Usa sport Tele+
14,50 Ciclismo. Giro d'Italia Raitre
14,55 Tennis. Torneo Roland Garros Tele+
17,00 Processo alla tappa Raitre
18,30 Sportsera Raidue
19,00 Mondiale sera Raiuno
20,25 Sporthandicap Tele+
20,30 Basket. Kinder Bo-Benetton Tv gara2 Raisport



## Platini: «Trap, scegli e tieni duro»

SEUL. «Trap, tieni duro sulle tue scelte, non dare ascolto ai giornalisti», firmato Platini (foto). Così il neo membro del Comitato esecutivo e braccio destro di Blatter ha chiuso il discorso sull'Italia. Sulla Francia, invece, ha osservato che «l'infortunio di Zidane fa parte del gioco e che la nazionale campione può fare a meno per due partite di un giocatore, come fece nella passata edizione. Gli incidenti così numerosi sono dovuti quest'anno alla preparazione per i Mondiali, che è stata più corta».

[illegible] CONTRO IL [illegible]

## Trezeguet: «Del Piero è eccezionale Sono sicuro che saprà dimostrarlo»



SEUL. «Nessuno può discutere [illegible] Piero e la sua qualità. Alex [illegible] un grandissimo uomo e un grandissimo giocatore. È eccezionale e vedrete che quando avrà la possibilità di dimostrare tutte le [illegible] qualità non se la farà sfuggire». Così David Trezeguet nel ritiro della Francia ha risposto a una domanda sul compagno della Juventus e rivale in Nazionale. Lo stesso Trezeguet aggiunge [illegible] Zidane: «Per noi [illegible] un giocatore importantissimo [illegible] visto che non [illegible] dobbiamo dare il massimo, dobbiamo superarci». «Lui [illegible] molto importante - gli fa eco Patrick Vieira, pensando alla partita che, da bambino senegalese, avrà sognato tutte le notti prima di addormentarsi - la squadra [illegible] lui è più forte. Ma dobbiamo vincere comunque. Giocheremo [illegible] incontrista in più a centrocampo come agli Europei». «Mi sa che ne avrà per una decina [illegible] giorni - dice Bixente Lizarazu, uno degli anziani, tradendo la consegna all'ottimismo che vorrebbe Zizou assente solo contro [illegible] Senegal - quindi noi pensiamo a passare [illegible] turno». Infine Youri Djorkaeff, finito quest'anno al Bolton, la seconda squadra di Manchester retrocessa. Toccherà al franco-armeno prendere il posto di Zizou: «Nessuno può sostituire Zidane, lui è unico».

IL 3 GIUGNO CROAZIA-MESSICO, [illegible] RIVALI AZZURRI

## Suker: «Sogno di rivincere qui la classifica dei cannonieri»

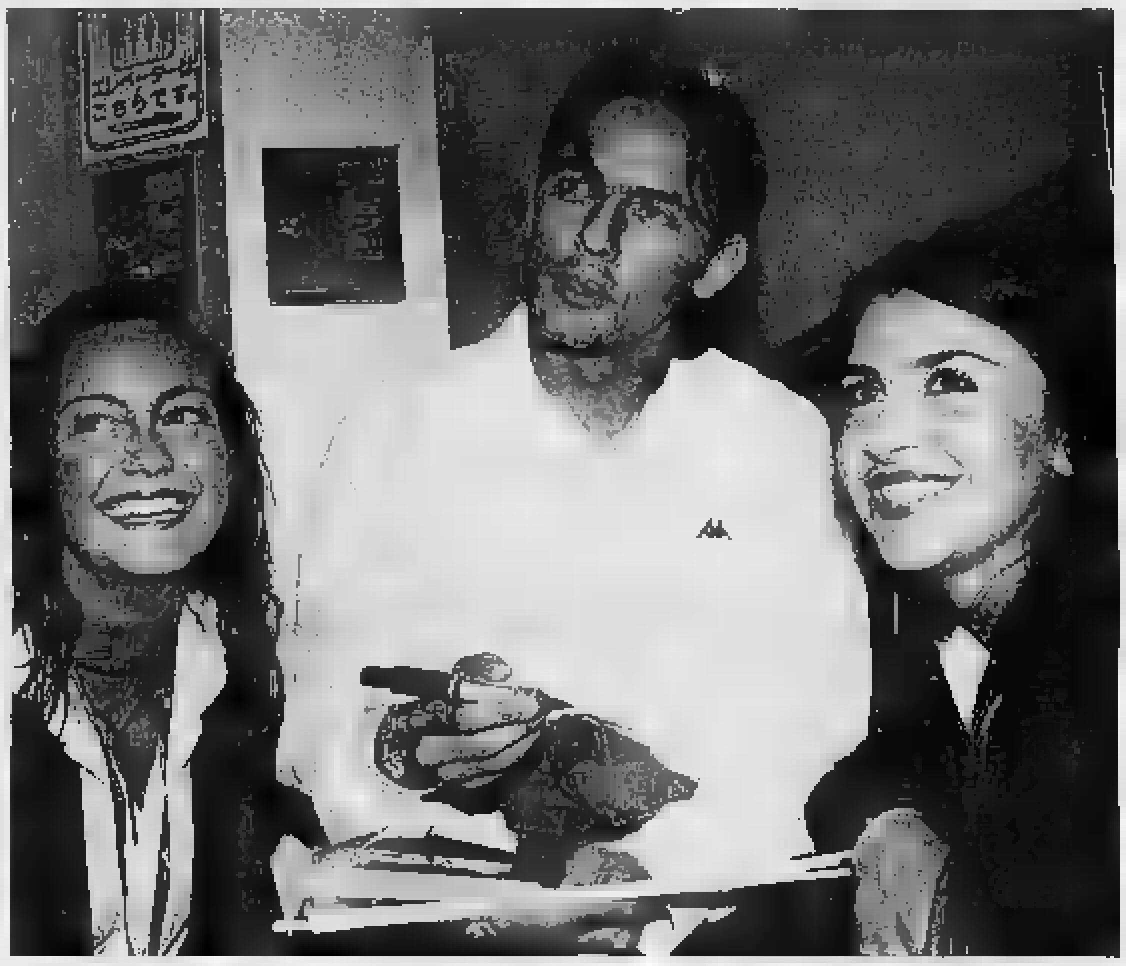
TOKAMACHI. Davor Suker, attaccante della Croazia, ha un sogno: diventare il primo giocatore della storia dei Mondiali a essere per due volte di seguito capocannoniere della fase finale. Primo, con 6 reti, [illegible] Francia '98, Suker, 34 anni, non nasconde la sua voglia [illegible] fare il bis malgrado [illegible] ct Jozic lo tenga sempre in ballottaggio [illegible] altre due punte, Bosko Balaban e Goran Vlaovic, quale partner dell'unico sicuro titolare: Alen Boksic.

Suker, nell'attesa, lancia le sue candidature fin dall'esordio della Croazia, il 3 giugno contro il Messico. «Voglio giocare e magari segnare [illegible] doppietta. È importante partire bene [illegible] Mondiali. Nel '98 [illegible]rdo che la vittoria all'esordio sulla Giamaica ci [illegible] maggiore fiducia nei nostri mezzi. Stavolta che la squadra è più giovane ci servirebbe ancora di più visto che abbiamo bisogno di un'iniezione [illegible] fiducia. E [illegible] vincere significherebbe anche prendere subito un piccolo vantaggio sulle nostre altre pretendenti al passaggio del turno».

DOMANI COMINCIA IL MONDIALE. LA NAZIONALE TIRA UN SOSPIRO, SUPERPIPPO MIGLIORA A VISTA D'OCCHIO: «SE RESTASSI FUORI TIFEREI SEMPRE ITALIA»

# Inzaghi: scusate per l'allarme Potrei giocare con l'Ecuador

Ieri 30' di corsa: «Sto bene, sono pronto, vediamo nei prossimi giorni con i medici»
Ma Trapattoni prova oggi (ore 10,30 italiane) la formazione con Totti e Vieri punte



Pippo Inzaghi in un momento di relax a Casa Italia: «Mi auguro di essere presto importante per questa Nazionale»

**Chigusa Namihira**
SENDAI

Dopo due giorni di riposo e fisioterapia, Filippo Inzaghi è tornato ad allenarsi allo stadio di Sendai. Il centravanti, che soffre [illegible] una lieve distorsione al ginocchio sinistro, ha effettuato [illegible] minuti di corsa sotto il controllo del preparatore atletico Fausto Rossi, poi si è spostato in palestra. Totti gli altri azzurri hanno invece svolto un allenamento completo: prima la parte atletica, poi una partitella undici contro undici palla al piede, ovvero per il possesso palla, [illegible] infine [illegible] serie di esercizi per la velocità. A riposo Totti nell'ultimo mezz'ora: il romanista aveva lavorato in palestra prima di scendere in campo, ha preferito la saletta dei massaggi alla parte finale.

«Sto bene, questa è la cosa più importante. Tornare a disposizione già contro l'Ecuador? Vediamo nei prossimi giorni con il tecnico [illegible] i medici». Inzaghi non esclude un recupero-lampo per la gara di esordio nel Mondiale. «Ora sono felice - aggiunge - ma ho provato una grande paura. E forse ho esagerato nel fare preoccupare tutti: ma non dovete dimenticare che qualche mese fa quello [illegible] ginocchio ha fatto crack».

Se l'imputato è reticente sulle reali aspettative, pare sincero quando dice: «Comunque, [illegible] restassi fuori tiferei sempre Italia. La squadr[illegible] prima di tutto. Naturalmente mi auguro di essere importante per questa nazionale, ma il mondiale è lungo, speriamo di arrivare fino alla fine: le gare sono tante, si gioca spesso e ci sarà bisogno di tutti».

Fra questi c'è Paolo Maldini, al suo quarto [illegible] ultimo Mondiale, pronto a barattare qualsiasi record (122 presenze già in 14 anni di azzurro) con una coppa da alzare in Nazionale. Dove [illegible] giocato, assicura, sempre in difese di gran livello: «E questa di ora [illegible] all'altezza del blocco Milan del '94, quello che non prendeva [illegible] gol. Dall'88 a oggi ho sempre giocato in difese molto forti. Sarà così anche qui. Non posso dire quale sia la migliore, però quella attuale è all'altezza del blocco Milan [illegible] '94. L'unico mio dispiacere è [illegible] aver vinto in azzurro. Dovessi arrivare fino [illegible] fondo qui supererei Maradona per presenze al mondiale, ma sinceramente baratterei tutti i miei record per una coppetta [illegible] l'Italia. La delusione del '90 fu la più cocente: eravamo arrivati fino alla semifinale praticamente [illegible] [illegible] subire gol, [illegible] andò a finire ai rigori [illegible] l'Argentina».

Se Maldini sogna, Marco Materazzi non dorme: si sveglia di continuo di notte per colpa del fuso [illegible] ancora assorbito bene: sa che [illegible] [illegible] ruolo è quello di prima riserva: «Un minuto giocato al mondiale vale due [illegible] trecento partite in serie A: devi provare a sfruttarlo al massimo, magari con un po' di fortuna in più rispetto all'amichevole con il Kashima: ho giocato cinque minuti [illegible] ho preso un palo».

Oggi, alle 17,30 locali (le 10,30 italiane) ultimo test in chiave anti-Ecuador. Nello stadio del Vegalta Sendai è prevista una partitella su due tempi da 40' ciascuno, con pettorine d'allenamento invece delle maglie azzurre [illegible] senza arbitro. Avversario, una selezione mista della squadra locale. Trapattoni però lo prenderà sul serio, e schiererà il 4-4-2 che probabilmente giocherà all'esordio, con Vieri e Totti davanti, Doni a sinistra e Zambrotta a destra. Questa la formazione: Buffon; Panucci, Cannavaro, Nesta, Maldini; Zambrotta, Tommasi, Di Biagio, Doni; Totti, Vieri.

L'ALLENATORE DEI NOSTRI AVVERSARI: [illegible] MARCARE A UOMO

## Gomez: «Non dipendiamo da Ulisse»

[illegible] TOTTORI. [illegible] selezionatore della nazionale ecuadoregna [illegible] Dario Gomez è convinto che il [illegible] non faccia male ai calciatori, purché si mantenga nella normalità, senza colpi di [illegible] notturni. «Il [illegible] - ha detto il "Bolillo" - è gratificante. [illegible] [illegible] ha una relazione sessuale tranquilla, lenta, serena, [illegible] affetto e con amore, lo può [illegible] quotidianamente. Se invece vuol fare l'uomo "nucleare", allora perdi molta forza». Poi, su Ulisse de [illegible] Cruz, elogiato dalla nazionale italiana: [illegible] visto i mondiali di Pelé, Maradona, Zico, Platini. Non ci sono più giocatori così. Quelli che giocano ora sono molto buoni ma quelli erano i migliori del mondo. Adesso sono più importanti [illegible] squadre, [illegible] collettivi. E la mia squadra non dipende da Ulisse ma dal lavoro, perché teniamo molto all'ordine, a essere un bell'insieme. [illegible] l'insieme [illegible] funziona, nemmeno Ulises funziona, [illegible] gli si può chiedere quello che non sa fare». «Per l'Italia [illegible] molto rispetto, ammirazione. Però [illegible] cerco sempre di credere che [illegible] [illegible] squadra è [illegible] migliore, indipendentemente dall'avversario. Non faccio mai marcature individuali. Né [illegible] Rivaldo, né [illegible] Ronaldo, [illegible] a Romario. Io marco sempre la palla. Anche se rispetto molto i rivali e, ripeto, ammiro l'Italia, perché [illegible] una grande favorita per il titolo mondiale». Poi, Gomez si lamenta [illegible] pallone dei Mondiali: [illegible] difficile da controllare, è leggero, rapido, fa stranezze nell'aria, è imprevedibile sapere dove [illegible] quando lo calciano i grandi tiratori. [illegible] anche noi abbiamo gente che calcia molto bene: De La Cruz, Hurtado, Delgado, Guerron».

## La vittoria per ko di Blatter lascia il calcio ferito e diviso

**Roberto Beccantini**

E alla fine tutti con le mani in alto, allacciate, non per un'improvvisa retata [illegible] su ordine del vincitore: Joseph Blatter, una lacrima sul viso. Issa Hayatou, lo sfidante del Camerun, ha perso per ko alla prima ripresa, 139 voti a 56. Più o [illegible] la [illegible] toccata l'8 giugno del [illegible] allo svedese Lennart Johansson, travolto 111 a 80. Presidente della Fifa per un altro quadriennio: il congresso [illegible] Seul ha rinnovato [illegible] fiducia al sessantaseienne ex cronometrista svizzero in barba alle accuse di corruzione e abuso di fondi che, se provate dalla procura del cantone di Zurigo, cui è stato denunciato da undici membri del comitato esecutivo, lo condurrebbero dritto in prigione.

Niente cambio della guardia: semai ce ne sarà uno, dovranno imporlo le «guardie». Questo [illegible] succo di un'assemblea movimentata, sì, ma non volgare o burrascosa come l'adunata che l'aveva introdotta. Buco o non buco (si parla [illegible] [illegible] milioni di euro), è passato anche [illegible] budget 2003-2006, contestatissimo dallo [illegible] David Will, responsabile della commissione investigatrice bloccata, a suo tempo, dallo [illegible] Blatter. Il Grande Burattinaio [illegible] promesso più trasparenza, garantito che non si presenterà una terza volta e usato metafore ardite, «se mi attaccano dall'esterno, posso sempre chiudere le finestre e piazzare un poliziotto all'ingresso, ma se è da dentro che attentano alla mia sicurezza, non ho difese». E ancora: «ha vinto il calcio, datemi cento giorni e torneremo una famiglia». Ma anche: «Michel Zen Ruffinen è nei guai. Proprio lui, che consideravo un figlio. E, costui, il segretario generale che in trenta paginette ha tentato di incastrarlo. «Dimettermi? Non ci penso nemmeno. Così come non mi pento di quello che ho scritto: gestione inammissibile, management disastroso».

Hayatou è stato il primo a complimentarsi con Blatter, «sempre al suo fianco»; Johansson, l'ultimo. Il presidente dell'Uefa è il vero sconfitto: Germania, Francia, Italia, Spagna, Russia ne hanno sabotato i piani. Come ha sottolineato Franco Carraro, prezioso tessitore, l'incoronazione [illegible] nasconde laceranti divisioni: «È stato un [illegible] fare di ogni erba un conto. Chi ha attaccato Blatter, ci lavorava gomito a gomito da anni: non poteva non sapere». Antonio Matarrese, [illegible] parte sua, si è superato. Elogi sperticati a Joao Havelange, citato dodici volte, e il solito bouquet di livorose frecciate al metodo Blatter: «L'Uefa rischia l'estinzione». Addirittura. «Già [illegible] Parigi, quando Johansson, il nostro candidato, venne respinto, proposi di dimetterci tutti. Se non stiamo attenti, l'Europa diventerà una colonia della Fifa. Io sono fuori, auguri a chi resta in trincea». Obiezione: non poteva svegliarsi prima?

Azzerata l'Italia: come, peraltro, in ambito Uefa (Carraro bocciato a Stoccolma). Il posto di vicepresidente lasciato vacante da Matarrese [illegible] stato rilevato dallo spagnolo Angel Maria Villar, mentre nell'esecutivo sono entrati Gerhard Mayer-Vorfelder, tedesco, e Michel Platini, tutti blatteriani di ferro. Alla guerra come [illegible] guerra. [illegible] popolo della Fifa non vuole rogne, e [illegible] piano Marshall offertogli dal colonnello sul filo della legalità era e sarà sempre ossigeno, non gas. Inoltre, l'arroganza dell'Ue[illegible] [illegible] sullo stomaco al resto [illegible] mondo. «Blatter avrà [illegible] qualche errore, ma non ha corrotto nessuno». Parole e musica di Platini, ideale ponte tra le doglie politiche di ieri e il Bocco blu di domani, Francia-Senegal.

INVIATO RAI, OSSERVA PER IL TORO

## Camolese a Sendai vuol fare la spesa



Giancarlo Camolese

SENDAI

Anche Giancarlo Camolese è arrivato in Giappone dove seguirà la prima fase dei Mondiali come commentatore della Rai, cominciando da Germania-Arabia Saudita [illegible] venerdì [illegible] Sapporo. Dopo questa, seguirà altre 7 g[illegible]. Ieri il tecnico granata, ancora visibilmente provato dal viaggio e dal cambiamento di fuso, era a Sendai, sede del ritiro dell'Italia. «E' un'esperienza straordinaria - ha spiegato - sia per il ruolo per me nuovo, sia perché mi trovo a vedere da vicino un grande evento: vale la pena rinunciare alle vacanze per un'avventura del genere». Pensa che riuscirà a scoprire gli stranieri che interessano [illegible] Torino? «Un'occhiata la [illegible] butta sempre anche se la maggior parte dei giocatori si conoscono. Oggi il mercato del Torino è fermo, non ci sono soldi e mi sembra che sia una situazione comune a tutti i club: si aspetta di vedere cosa succederà nelle prossime settimane, forse nei prossimi mesi e soprattutto si attendono i movimenti delle grandi c[illegible] [illegible] scheranno situazioni interessanti anche per noi. Comunque se c'è il talento sconosciuto e disponibile, una telefonata a Cimminelli la faccio di sicuro».

Il «patron» ha intanto avuto [illegible] vertice alla Ergom con Romero e Mazzola. L'obiettivo del Toro è un centrocampista potente, forte di testa, capace di difendere e costruire. Camolese [illegible] un'occhiata agli svedesi Andreas Andersson, Anders Svensson e Linderoth, all'uruguaiano Garcia e al paraguaiano Capucho.

ARRIVA IL LAZIALE, PARTE DAVIDS

## Lippi-Nesta è linea rovente



Marcello Lippi

TORINO

La distanza e il fuso orario non rappresen[illegible] più un grosso problema. Perché la Juventus è in continuo contatto [illegible] Sendai, sede del ritiro azzurro in Giappone. Via telefono [illegible] [illegible] succedute le chiamate di [illegible] impaziente Alessandro Nesta. [illegible] difensore scalpita, vuole conoscere al più presto il suo futuro. E domani potrebbe essere il giorno della notizia ufficiale: il passaggio dalla Lazio alla Juventus. Tutto è pronto, anch[illegible] Lippi lo vede più vicino all'Inter, invece [illegible] molto più vicino alla Juventus. Ma il condizionale in questo caso è d'obbligo perché la chiave di tutto è diventata la contropartita: Matteo Brighi. La Lazio [illegible] vuole a tutti costi, la Juve invece se lo vuole tenere ben stretto e a parziale contropartita metterebbe a disposizione della Lazio [illegible] scelta di uno tra Zambrotta, Tacchinardi e Zalayeta. Prendere o lasciare. L'Inter attende sviluppi per rilanciare.

Si sta invece sbloccando il caso Davids. La Roma insiste, ieri ha offerto alla Juventus l'attaccante Marco Delvecchio. La società bianconera ha rilanciato indicando il nome di Vincent Candela, che Capello considera incedibile. Probabile che la difficile trattativa, se destinata [illegible] proseguire (Davids ha richieste forti dall'estero) si concluda sulla base di una congrua offerta in contanti. La Juve parte [illegible] una base di 35 milioni di euro. Resta da vedere, a questo punto, quali siano le reali intenzione del giocatore olandese, che ha diritto all'ultima parola. [a. ben.]

TRA GLI OSPITI DELL'INAUGURAZIONE IL COREANO DEL NORD CHE CON IL SUO STORICO GOL CI ELIMINÒ NEL 1966

# Si rivede Pak Doo Ik il dentista della beffa

Il giocatore che umiliò gli azzurri di Fabbri costringendoli [illegible] fuggire dall'aeroporto di Genova per la vergogna ora ha 66 anni
Su quell'impresa clamorosa gravano ancora misteri mai risolti

repo[illegible]e

Marco Ansaldo

inviato a SEUL

NON c'è un coreano che capirebbe se gli dicessimo che per un italiano un evento sgradevole è sempre «una Corea», cioè [illegible] disastro: ci guarderebbe con gli occhi tonti di questi tassisti che si confondono persino sui nomi degli alberghi più famosi di Seul. [illegible] Doo [illegible] non suscita [illegible] il ricordo dell'1-0 di Middlesbrough appartiene a un altro Paese. I «moscerini rossi» abitavano in quel 1966, e qualcu[illegible] ci vive tuttora, a Nord del 38° parallelo, a 100 chilometri da qui: erano i nemici di una guerra ancora fresca mentre oggi lì si descrive come i vicini scomodi e lazzaroni, che sono rimasti alla fame senza i grattacieli né le vie spaziose e le auto di lusso che le percorrono.

Pak Doo Ik è solo il nome di un ospite che dovrebbe arrivare per la cerimonia di domani: dicono [illegible] averlo invitato con Platini, Eusebio, Beckenbauer e il solito giro di vecchie glorie che in queste occasioni si ritrovano per lucidare l'immagine del calcio sull'orlo della bancarotta ma al comitato organizzatore non sanno se arriverà né dove lo alloggeranno. Qualcuno sussurra [illegible] il governo del Nord non gli [illegible] il permesso d'espatriare. E' l'ultimo mistero, il più fragile, di una storia che ne ha vissuti troppi da quel 19 luglio di [illegible] anni fa. Pak adesso ha 66 anni, se la sua anagrafe è corretta. Ne [illegible] trenta quando infilò ad Albertosi il gol più citato della nostra storia, l'altra faccia dell'urlo di Tardelli in Spagna. «Ero tra i più giovani [illegible] [illegible] squadra vecchia che fini [illegible] quell'incredibile Mondiale», ha raccontato il coreano. Per anni lui e i suoi compagni sono stati inghiottiti dal buio.

«L'ultima immagine che ho [illegible] loro - racconta Gigi Riva, che sulle tribune all'Ayresome Park aveva assistito incredulo alla disfatta - è mentre si infilano nel tunnel, dietro [illegible] miei compagni con le facce livide. Il loro spogliatoio era dall'altra parte del corridoio: noi stavamo dentro lo stanzone, Fabbri era pallido e ripeteva che non avremmo potuto ritornare in Italia mentre Artemio Franchi insisteva che eravamo partiti insieme e saremmo tornati insieme. Andammo in treno a Londra, dove restammo chiusi in [illegible] albergo vicino all'aeroporto fino all'ora del decollo. L'aereo ebbe due ore di ritardo e fu una fortuna perché a Genova, dove atterrammo nella notte, molta gente era andata a casa. Furono giorni di vergogna, la gente ci odiava: quando giunsi a Milano, dovetti minacciare il taxista perché non voleva portarmi a casa».

Pak Doo Ik [illegible] quelle stesse ore stava male. Gastrite. Altri misteri si accumulano attorno a quella notte. I coreani correvano molto, troppo. Valcareggi spiandoli per conto di Edmondo Fabbri, il ct, aveva detto che si muovevano come Ridolini. «Correvano e correvano, chi dei nostri aveva la palla se ne trovava attorno tre - racconta Riva -. Tuttavia se non avessimo sbagliato 7-8 palle gol davanti alla porta, la Corea [illegible] avrebbe segnato nessun italiano di quella generazione».

Riva [illegible] spande [illegible] seme del sospetto. Altri lo fecero: il [illegible] perpetuo dei coreani [illegible] a immaginare le più strane pratiche che oggi chiameremmo doping. C'è di più. Pierre Rigoulot ha raccontato nel libro «L'ultimo Gulag» che i coreani festeggiaro[illegible] la vittoria con le donne [illegible] la birra e, per questo, Kim il Sung, il dittatore morto nel '94, li punì al rientro per la loro condotta borghese e reazionaria. Gli eroi di Middlesbrough sarebbero finiti per vent'anni nel campo di concentramento di Yadok. Uno di loro, Pak Sung Jin, sarebbe stato ancora [illegible] [illegible] quando lo incontrò un giovanissimo dissidente che fornì le testimonianze a Rigoulot: «Si nutriva di insetti».

La storia di quella squadra si è trasformata dopo quarant'anni in un momento di guerra fredda, tra informazione e disinformazio[illegible]. Pak Doo Ik si sarebbe salvato da quella «purga» soltanto perché quella notte [illegible] festeggiò: gli duoleva la pancia. La troupe inglese del film «La partita della loro vita» offre invece una versione diversa dopo aver intervistato i 7 reduci di quella missione straordinaria, la prima e finora unica qualificazione di una squadra asiatica [illegible] quarti di finale. Pak Doo Ik ha raccontato che la notte dormirono nel [illegible] cattolico di Liverpool che l'Italia aveva prenotato sicura di passare il turno e poi lasciato. «In quell'ambiente cupo, con i crocifissi alle pareti, ero così spaventa[illegible] che chiesi a Han Bong Jin di dormire nella [illegible] stessa camera e quasi non chiudemmo occhio: con il Portogallo eravamo distrut[illegible], segnammo tre gol in 25 minuti, poi non [illegible] abbastanza smaliziati da tenere il vantaggio. Con più esperienza saremmo andati avanti ma Kim [illegible] Sung, il [illegible] Grande Leader, ci [illegible] chiesto di [illegible] [illegible] partita o due e chiunque sapeva che non si poteva pretendere di più [illegible] noi. Avemmo grandi onori».

Il gulag? Non se ne parla. Spunta addirittura [illegible] filmato dell'epoca [illegible] la folla che accoglie i giocatori a Pyongyang. Verità o menzogna? Pak Doo [illegible] non lo svelerà mai. Per lui quell'impresa [illegible] va sporcata. «Gli inglesi erano stati nostri nemici nella guerra ma a Middlesbrough ci accolsero bene e noi giocavamo con [illegible] nostro popolo [illegible] spalle. Chollima (cavallo alato della mitologia cinese, simbolo della velocità [illegible] dell'energia, ndr) ci portò lontano». L'Italia non chiuse mai quella ferita. Pak Doo Ik scelse poi di fare l'allenatore, lo Stato gli [illegible]egnò un appartamentino, ha un figlio e [illegible] nipote che si sono dati al calcio. I soldi? «Da noi non hanno troppa importanza, quello che [illegible] serve [illegible] gratis». Una decina di anni fa lo si vide un paio di volte all'estero, come allenatore della Nazionale, e domani forse sarà qui. Pak Doo Ik, il «dentista coreano» come lo dipinsero i giornalisti cui [illegible] parve vero di inventarsi la leggenda di un insolito mestiere per chi era, in realtà, un maestro di ginnastica. Fu così bella che nel sito americano sui dentisti più celebri del mondo, l'hanno inserito alla voce Corea del Nord, lui che non ha mai curato una gengiva e che da 36 anni lascia negli italiani un nervo scoperto che duole ancora.



L'ex attaccante però aspetta il visto
Su quella gara anche il sospetto della droga
Riva: «Correvano come disperati, quando uno di noi aveva la palla lo assediavano in tre»

I nordcoreani attorno a Pak Doo Ik autore del gol che eliminò l'Italia

IL SENEGALESE FADIGA SCOPERTO A SOTTRARRE UN COLLIER DA UN SUPERMERCATO DI TAEGU: I PRECEDENTI DI MOORE E DELLA CAPRIATI

## Se l'atleta ruba è solo uno scherzo

Franco Badolato

DALLA Corea del Sud, sede del ritiro senegalese, nazionale impegnata domani nella partita inaugurale con i campioni della Francia, giunge la prima notizia stonata [illegible] Mondiali. Non c'entra il doping (a proposito, quel Kenedy escluso dal team portoghese la [illegible] settimana era già stato [illegible] positivo anche a febbraio) ma sempre fuoricampo siamo finiti. Khalilou Fadiga, n. 10 [illegible] Senegal, è stato infatti fermato domenica sera [illegible] uno shopping-center di Taegu per furto. Il calciatore è già stato rilasciato e nei suoi confronti non è stato preso alcun provvedimento tanto che è annunciato in campo contro i «bleus» a Seul.

Fadiga, interrogato dalla polizia che l'aveva individuato grazie alla videocamera installata nel negozio, ha ammesso di essersi appropriato di [illegible] collier del valore di 250 euro, «semplicemente per curiosità». I dirigenti l'hanno subito corretto: «E' stato per una scommessa fra i giocatori». La squadra dei «leoni di Dakar», composta da «mercenari» impegnati in club francesi, è alla prima apparizione ai Mondiali [illegible] mai vigilia di [illegible] esordio fu così agitata fra ritardi di giocato[illegible] [illegible] dirigenti, hotel assegnato dagli organizzatori [illegible] Taegu e rifiutato perché «era un buco». Il presidente della federazione senegalese, El Hadj Malick Sy, ha ammesso i fatti riguardanti il suo giocatore, reclamando però che [illegible] riportati «alla loro giusta dimensione. Era uno scherzo».

Il 27enne Khalilou Fadiga, esterno sinistro di centrocampo, milita nell'Auxerre ed è considerato [illegible] degli elementi [illegible] maggior talento del calcio senegalese. Cresciuto nel vivaio del Paris St. Germain, ha giocato per sei anni in Belgio, nel Liegi e nel Bruges. Per questo, dopo il suo matrimonio, a novembre '99, la federcalcio belga avrebbe voluto naturalizzarlo per convocarlo agli Europei del 2000, ma Fadiga aveva scelto [illegible] giocare nel Senegal, nelle cui file aveva esordito il 22 dicembre '99 contro il Marocco.

Fadiga non è il primo giocatore a venire [illegible]criminato durante un Mondiale. Bobby Moore, capitano dell'Inghilterra [illegible] nel 1966 venne accusato del furto di un braccialetto nel maggio '70 mentre, con [illegible] sua Nazionale, si trovava a Bogotà per un'amichevole [illegible] la Colombia [illegible] pochi giorni dall'edizione messicana del torneo iridato. Moore, che con Bobby Charlton era il calciatore inglese più conosciuto, spiegò quel gesto come uno scherzo, un gioco, atteggiamento fatto p[illegible]prio anche dal senegalese Fadiga. Negli anni scorsi anche la tennista Jennifer Capriati fu scoperta a rubare anellini nei supermercati. Moore a fine carriera, Fadiga nel meglio degli anni per un atleta, la Capriati ragazzina. E' proprio vero che gli scherzi [illegible] hanno età.

La città (dal '700 più pia e meno libertina) pose «a memoria dei suoi uomini illustri»

# Chieri, tra le lapidi di santi e re

## *Da Carlo VIII di Francia a don Bosco al Cottolengo*



Qui ha dimorato Carlo prode Re dei Galli...". Carlo [illegible] Carlo VIII, quello che nel 1494 scese in Italia mettendo fine alla stagione dorata delle Signorie, l'iscrizione, invece, si trova [illegible] una lapide con i gigli di Francia al [illegible] 71 di via Vittorio Emanuele a Chieri.

E' una delle tante che "la città pose" a memoria dei suoi uomini illustri, santi soprattutto: qui ha studiato per dieci anni Giovanni Bosco ed è morto Giuseppe Cottolengo, ma [illegible] passati anche [illegible] Giuseppe Cafasso e S.Luigi Gonzaga che aveva la mamma chierese. [illegible] andiamo con ordine.

La lapide più antica, quella dedicata a Carlo VIII nel 1494, racconta la storia [illegible] una città comunale ricca, non [illegible] in odore di santità, dove i facoltosi banchieri decretano lo splendore aristocratico dei palazzi e delle chiese.

Non è un caso che Sua Maestà Carlo, [illegible] Francia, faccia tappa a Chieri. Alloggia nelle [illegible] dei Solaro e dei Villa, banchieri che finanzia[illegible] la sua spedizione in Italia, e hanno agenzie nelle Fiandre, in Francia e per mezza Europa.

Le loro case, in via Vittorio e in vicolo della Pace, esistono ancora.

Sotto il decoro modesto dell'intonaco novecentesco ci sono i muri quattrocenteschi che hanno ospitato Carlo VIII. [illegible] racconta che il Re dei Galli ballò per buona parte della notte in compagnia di una [illegible] dama chierese e si [illegible] all'alba.

La spedizione nel Sud Italia andò come andò, Carlo VIII occupò [illegible] Regno di Napoli, [illegible] non riuscì a restituire il denaro prestatogli dai banchieri chieresi. Un brutto scherzo. I Solaro e i Villa fallirono, le loro "case" rimasero abbando[illegible] per due secoli finchè non diventarono il ghetto ebraico; l'economia del Comune entrò in crisi.

Alla fine del Settecento Chieri era diventata un città più pia e meno libertina. S.Luigi Gonzaga vi meditava lontano dalle tentazioni come recita la lapide di via Tana del palazzo [illegible].

Giuseppe Cottolengo venne a morire a Chieri il [illegible] aprile 1842 nella Casa della Divina Provvidenza in via Balbo 16.

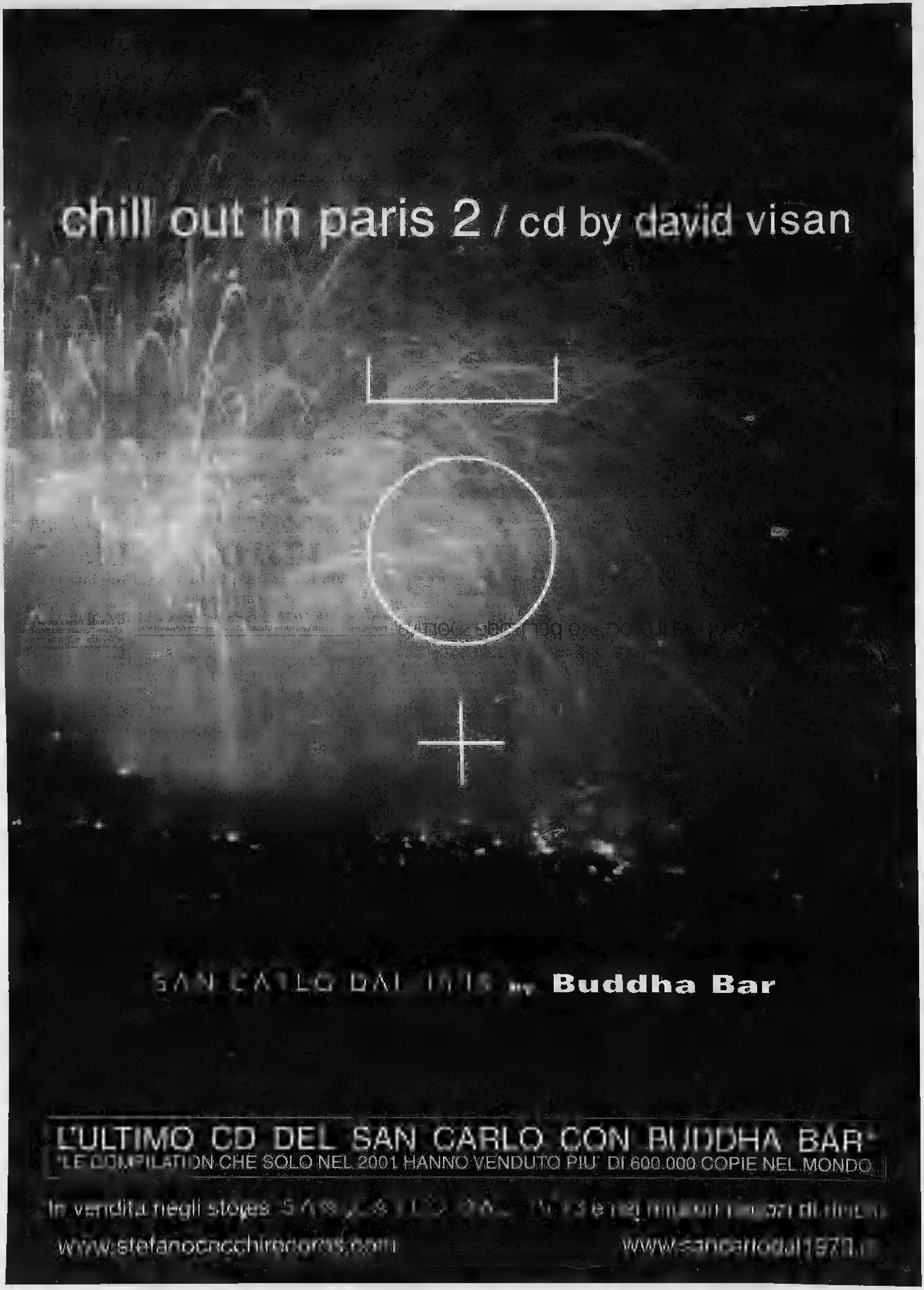
Ma il più nominato - in ben cinque lapidi sparse per la città - è Don Bosco. Le più [illegible] sono collocate in via Palazzo di Città [illegible] dove c'era la bottega del caffè "Pianta" e Giovanni, adolescente, faceva il garzone, e all'inizio del viale di Porta Torino dove il santo, ancora ragazzo e agile di gambe, sfidò un saltimbanco e lo vinse in quattro gare compreso il "giuoco della bacchetta".

E poi ci sono le lapidi "civiche", quelle dedicate alla storia della città. Chieri [illegible] prende [illegible] po' alla lontana e incomincia dai "cinquanta chieresi della stirpe dei Balbo" che caddero a Legnano nel 1176 contro il Barbarossa vendicando il rogo della città appiccato vent'anni prima dall'imperatore.

L'iscrizione sotto l'Arco di via Vittorio ricorda i fautori dell'Unità d'Italia: Vittorio Emanuele II, Cavour, Garibaldi e Mazzini.

Dal che si capisce subito la confusione del periodo: un re, uno statista, [illegible] eroe avventuroso, un teorico della repubblica.

Non mancano le lapidi che celebrano i nuovi servizi: la ferrovia, l'ospedale. E quelle della storia più recente in varie vie dedicate ai partigiani caduti nell'ultima Guerra.


chill out in paris 2 / cd by david visan
Buddha Bar
L'ULTIMO CD DEL SAN CARLO CON BUDDHA BAR*
*LE COMPILATION CHE SOLO NEL 2001 HANNO VENDUTO PIU' DI 600.000 COPIE NEL MONDO

Crolla Heppner, Frigo primo degli italiani a 16''
In lizza anche Cauccioli e Savoldelli

■ Conegliano-Corvara in Badia: 1. Julio Perez Cuapio (Mex, Panaria) km 163 in 4h54'54'' media 33,163; 2. Savoldelli (Alexia) a 53''; 3. Frigo (Tacconi) a 55''; [illegible]. Garate (Spa) st; 5. Gonzalez (Spa) st; 6. Hamilton (Usa) a 58''; 7. Evans (Ausl) st; [illegible]. Cauccioll st; 9. Mazzoleni a 2'09''; 10. Pereiro Sio (Spa) a 2'10''; 11. Gotti st; 12. Escartin (Spa) a 2'15''; 15. Noè a 3'25''; 16. Tonkov (Rus) st; 24. Pelizotti a 5'34''; 32. Heppner (Ger) a 6'52''. Non partito Belli; ritirati Andriotto, Colleoni, Gualdi, Pantani, Ramirez, Zinetti.
Classifica: 1. Evans; 2. Frigo a 16''; 3. Hamilton a 18''; 4. Gonzalez a 24''; 5. Caucchioli a 32''; 6. Savoldelli a 48''; 7. Garate a 1'26''; 8. Escartin a 2'09''; 9. Verbrugghe a 4'21''; 10. Mazzoleni a 4'26''; 11. Noè a 5'04''; 12. Heppner a 5'06''.


L'australiano Evans, nuovo leader

Oggi secondo tappone con [illegible] Gp [illegible] montagna

■ Da Corvara in Badia (Bz), si va a Folgaria-Passo Coe, nel Trentino: 222 [illegible] che non daranno respiro, [illegible] Gp della Montagna. Subito i passi Gardena e Sella, lontani dall'arrivo, poi una discesa continua fino a 60 km dal traguardo. A quel punto si attaccherà il temibile Santa Barbara, 13 km [illegible] salita con punte del 13 per 100, poi [illegible] Bordala (4 km) e, dopo la discesa, la rampa che porta al traguardo di Passo Coe (m. 1614), lunga [illegible] km con pendenze che [illegible] dal 7 al 12/100.


Il messicano Perez Cuapio in testa al gruppo prima della fuga vincente

LA PRIMA TAPPA DOLOMITICA VINTA DAL MESSICANO PEREZ CUAPIO

# Tornano i Nas, Giro senza pace

## Il blitz dopo il balzo in rosa del «canguro» Evans

**Giorgio Viberti**
inviato a CORVARA IN BADIA

Gli agenti negli alberghi delle quattro squadre che hanno avuto atleti espulsi per doping

L'operazione ordinata dalla Procura di Brescia dove è in corso la principale inchiesta

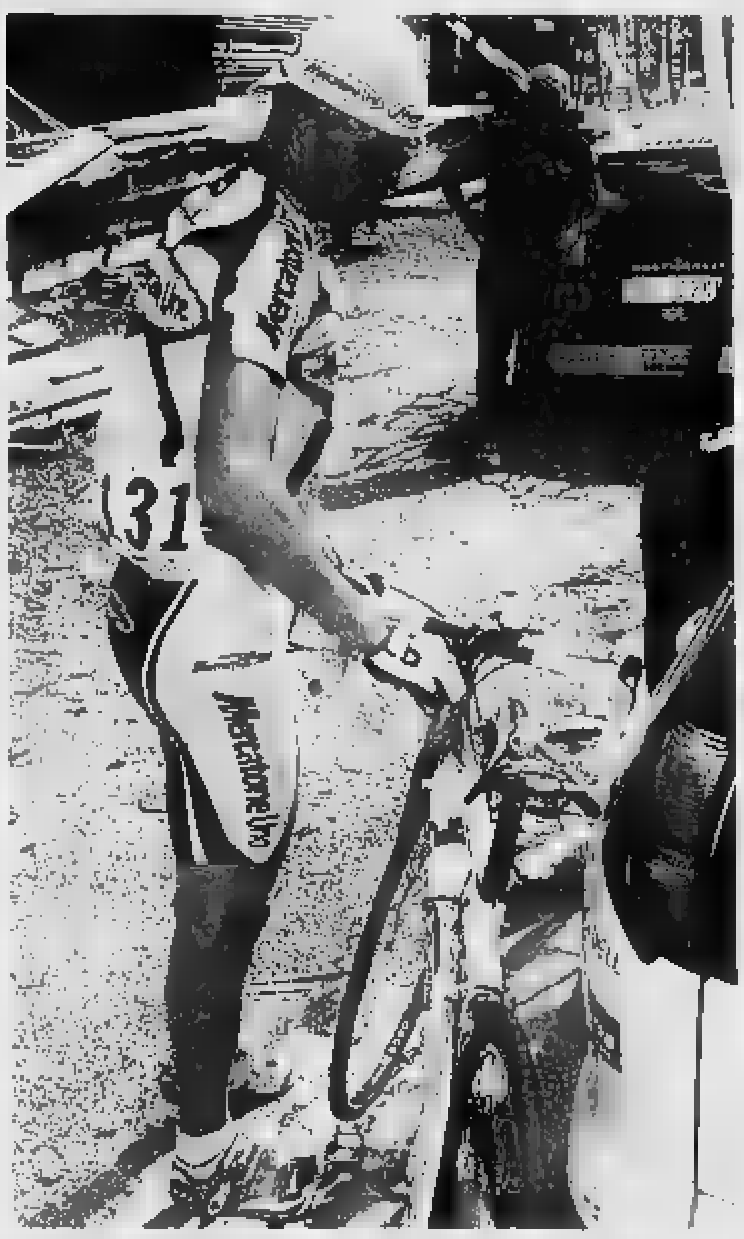
Prima le Dolomiti a infiammare finalmente le strade del Giro, poi ancora la Finanza e i Nas a spegnere gli entusiasmi e ad aumentare i sospetti. Cominciamo dalla fine, cioè dalla tarda serata di ieri a Corvara in Badia [illegible] nel pomeriggio [illegible] conclusa la prima tappa dolomitica con il trionfo solitario del messicano Perez Cuapio e la nuova leadership rosa dell'australiano Cadel Evans. Intorno alle 19,30 gli alberghi delle squadre Mercatone Uno, Panaria, Saeco e Mapei sono state visitate da carabinieri e finanzieri per acquisire documentazione sanitaria utile all'inchiesta avviata tempo fa dalla Procura di Brescia. L'operazione riguarda i team dei corridori espulsi da questo Giro per motivi di doping, e cioè Sgambelluri (Mercatone [illegible] Simoni (Saeco), Garzelli (Mapei) e il russo Zakirov (Panaria).

La conferma dell'azione di ieri sera a Corvara è arrivata dal sostituto procuratore di Brescia, Mario Conte, titolare dell'inchiesta, che non ha però voluto aggiungere altri particolari: «Stiamo lavorando» si è limitato a dire. Non è stata dunque confermata la voce secondo cui il corridore Antonio Varriale della Panaria, arrestato un paio di settimane [illegible] con l'accusa di spaccio e ricettazione di [illegible]tanze dopanti (ma non presente a questo Giro), avrebbe fatto il nome di una trentina di corridori implicati nella vicenda. Quella di Corvara non è stata comunque un'azione a tappeto [illegible] il famoso blitz che sconvolse [illegible] Giro a Sanremo.

L'operazione ha peraltro gettato un'ombra su quella che era stata invece un'importante giornata di sport. Sulle Dolomiti sono infatti saliti alla ribalta due corridori dell'altro mondo, il messicano Julio Alberto Perez Cuapio vincitore di tappa e l'australiano Cadel Evans nuovo leader della classifica, ma si è anche perso per strada un altro grande personaggio, Marco Pantani, rimasto sempre nell'anonimato in questo Giro fino alle [illegible] ieri, sulle montagne che in passato l'avevano eletto campione.

E mentre Pantani usciva di scena all'inizio della Marmolada, parecchi chilometri più avanti un esile e umile indio vestiva i panni del Pirata. Nel Giro di un anno fa, proprio su queste salite, Perez Cuapio aveva stupito tutti conquistando la tappa del Pordoi davanti a Simoni, che quel giorno indossò la maglia rosa conservata poi fino a Milano. Parve allora l'impresa di un giorno, una meteora, il carneade di turno che viveva il suo giorno da leone in una vita anonima. Invece il messicano della Panaria, squadra [illegible]sta con soli quattro uomini dopo essere stata falcidiata da arresti e squalifiche nelle inchieste antidoping, ha bissato ieri l'impresa solitaria realizzata sabato scorso nella 13a tappa a San Giacomo, diventando improvvisamente il più forte scalatore di questo Giro. Dietro allo scatenato vincitore, sono arrivati alla spicciolata un ritrovato Savoldelli, poi Frigo, gli spagnoli Garate e Gonzalez, l'americano Hamilton e il sorprendente Evans, che ha così tolto la maglia rosa al tedesco Heppner.

La prima tappa dolomitica, se dunque ha dato spettacolo, non ha tuttavia risolto i quesiti [illegible] classifica, dove ci sono ora [illegible] corridori in 48''. Sarà difficile, però, scalzare il [illegible]ovo leader Cadel Evans, [illegible] australiano di Khaterine, al suo secondo an[illegible] professionista dopo un buon passato nelle mountain bike. Lui le Dolomiti non le aveva mai viste e non [illegible] nemmeno bene chi fossero Coppi e Bartali, eppure nel '94 decise [illegible] darsi al ciclismo malgrado gli amici lo deridessero perché snobbava sport da loro ritenuti assai più nobili [illegible] il football australiano, il cricket o il rugby. «E' lui il favorito del Giro» ha ammonito il nostro Frigo, che ora [illegible] segue [illegible] classifica e resta la più concreta speranza italiana dopo la diaspora dei vari Garzelli, Simoni e Casagrande.


Pantani, in precarie condizioni fisiche, ha dato l'addio al Giro prima del passo Fedaia

# Pantani, due colpi da ko

## Ritirato: ora il processo per frode sportiva

dall'inviato a CORVARA IN BADIA

Due colpi da ko per Pantani, dalle Dolomiti e dalla procura di Trento. Proprio ai piedi della Marmolada, nel Giro d'Italia del 1998, il Pirata aveva vestito la sua prima maglia rosa grazie a un'azione solitaria, entusiasmante, pungente come quella che ieri ha proiettato verso il trionfo di tappa il messicano Perez Cuapio. Quel Giro Pantani lo dominò e poco dopo conquistò anche il Tour [illegible] France.

Ieri, invece, ai piedi della salita del Fedaia si è conclusa - forse per sempre - la leggenda del corridore romagnolo. Il Pirata si è arreso malgrado nei giorni precedenti avesse urlato la sua intenzione di arrivare fino a Milano. Ha d[illegible] basta ed è sceso dalla bicicletta, vinto dalla fatica, dalla bronchite e forse dal peso di quello che fu e non sarà mai più. «Non sto bene - ha detto dopo aver abbandonato al km 105 della 16ª tappa Conegliano-Corvara in Badia -. La bronchite mi debilita e gli antibiotici mi tolgono energia. Ho tentato di resistere, [illegible] non ce la faccio proprio più».

Questo Giro era la sua ultima occasione, l'averlo fallito potrebbe significare il canto del cigno. «No, terrò duro. Non posso buttare via tutto il lavoro svolto da quest'inverno». Nel team della Mercatone [illegible] si ipotizza di ripresentare il Pirata al Giro d'Austria (dal 10 giugno) o al Giro di Svizzera (dal 18 giugno), ma lo stesso direttore sportivo Mariano Amadori è parso perplesso: «Il momento è critico. Ci tenevamo molto a questo Giro, che doveva essere la corsa del rilancio, e invece, anche per sfortuna, è andato tutto storto. Ora vedremo, valuteremo fra qualche giorno, dobbiamo capire che cosa è successo». Del suo futuro [illegible] parlerà quasi certamente stamane. La squadra ha convocato una conferenza stampa alle 9 nell'albergo di La Villa dove la Mercatone Uno è ospitata dopo il primo tappone dolomitico.

La Mercatone Uno a inizio stagione aveva puntato tutto su Pantani, costruendogli intorno una squadra di gregari senza altri corridori di punta e un entourage di manager, tecnici e addetti ai lavori tutti graditi al Pirata. Un'ardita costruzione che ieri è parsa scricchiolare anche per [illegible] giunte dalla Procura di Trento: il pm Bruno Giardina ha infatti inviato a Pantani l'avviso di conclusione dell'inchiesta che vede il corridore romagnolo accusato di frode sportiva per la vicenda di ematocrito alto riscontratogli il 5 giugno 1999 a Madonna di Campiglio, nella penultima tappa del Giro d'Italia che il Pirata stava ormai dominando.

La notifica [illegible] conclusione dell'inchiesta di solito precede la richiesta di rinvio a giudizio. L'ipotesi di accusa nei confronti di Pantani, in base all'articolo 1 comma 1 della legge 13/12/1989 n. 401, riporta che «nell'esercizio dell'attività [illegible] ciclista professionista impegnato nel Giro d'Italia 1999, poneva in essere atti finalizzati al raggiungimento di risultati diversi da quelli comuni allo svolgimento corretto di competizioni sportive» e che «in particolare assumeva reiteratamente sostanze idonee alla stimolazione esogena dell'eritropoiesi (come appunto l'Epo, ndr) con conseguente aumento della massa eritrocitaria e dell'ossigenazione corporea e conseguente aumento delle prestazioni atletiche». Il Pirata è di fronte alla salita più dura della sua carriera. [g. vib.]

# PUBBLICO E SPONSOR IN FUGA

**Gianni Romeo**
CORVARA IN BADIA

SUL Giro combattuto a colpi di spillo, dove bastano pochi secondi per conquistare o perdere l'alta classifica, ogni tanto si abbattono le sciabolate. Per le ragioni che sapete la corsa aveva già tagliato le teste di Garzelli, Simoni, Casagrande. La decapitazione di Pantani, ai piedi delle sue Dolomiti, fra tutte le sciabolate è quella che sorprende meno. Era stato facile prevedere fin dal responso di Limone Piemonte che quell'antico guerriero non c'era più. L'ultima scommessa, al Giro, riguardava il [illegible] punto di arrivo: ha perso anche quella, perché poteva essere di grande importanza psicologica arrivare a Milano. A questo punto la domanda non è che [illegible] farà in futuro il corridore Pantani, ma se è ancora un corridore.

La resa del Pirata ha accelerato l'evoluzione di due processi paralleli già in atto: la fuga del pubblico dalle strade e quella degli sponsor dal ciclismo. Ieri non c'è stato l'assalto ai tornanti delle Dolomiti, era come vedere tanti buchi sugli spalti dello stadio alla partitissima. Con l'auto procediamo come lumache, in queste tappe, perché i tifosi sono padroni del territorio. Ieri ci pareva di viaggiare in autostrada. [illegible] delle concause, [illegible]. Il doping che inquina (e i fatti di ieri, con il nuovo blitz, dicono quanto l'aria sia mefitica), l'assenza di primattori italiani come Garzelli o Simoni o Casagrande che potevano mascherare l'effetto Pantani. Pareva attesa per oggi, sul Santa Barbara, una manifestazione dei tifosi di Simoni contro Belli (ora ritirato) per il pugno di un anno fa e contro tutto il resto. Hanno fatto sapere, questi tifosi, che non ci andranno sul Santa Barbara. E certe volte [illegible] più rumore l'assenza del chiasso.

Poi gli sponsor. Sono perplessi, si interrogano. Proprio la Mercatone Uno di Pantani mediterebbe in futuro di investire nel motociclismo. Il ritiro del Pirata, ieri, non ha certo aiutato. L'Asics di Franco Arese non ha rinnovato la sponsorizzazione della Maglia Rosa, chi è subentrato (Estathè per conto della Ferrero) sta facendo i suoi conti. Come la Banca di Novara, che di conti se ne intende. Il buco sugli spalti delle Dolomiti rischia di innescare un effetto domino, se non ci sarà in fretta pulizia, se non ci sarà un corridore che sappia parlare alla gente come faceva quel Pantani smarrito ieri al [illegible] 105.

AL ROLAND GARROS L'AZZURRO SCONFITTO AL QUINTO SET DAL BRASILIANO KUERTEN

# Sanguinetti perde un'occasione mondiale

## Avanzano Gaudenzi, Farina, Garbin, Schiavone e Grande

**Stefano Semeraro**

Andrea sconfigge facilmente Brasington e nel terzo turno incontrerà Albert Costa

Serena Williams ha scoperto il calcio
Ai Mondiali farà il tifo per il Camerun

Un invisibile 7 - quello di Del Piero - stampato sul retro della maglietta azzurra, il fervente juventino Davide Sanguinetti ha giocato, vinto, perso, rivinto e riperso ieri un fac-simile della finale-incubo che qualche decina di milioni di italiani sperano di non vivere [illegible]: il set a [illegible] dal [illegible]ile. Un Brasile che, nell'occasione, vestiva lo scheletrone magro di Guga Kuerten, tricampeon e defending champion a Parigi. Ora, nel talento e nella sfiga Guga è un Ronaldo in minore: [illegible] operazione all'anca patita a fine febbraio lo ha tenuto lontano dai [illegible] per tre mesi, quest'anno ha giocato appena cinque tornei. Prima di Parigi aveva però toccato i quarti ad Amburgo, e a Roma, al primo turno, aveva battuto proprio Davide l'enigmatico al primo turno.

Ieri Guga ha sambato con incostanza, stasato per lunghi tratti dal tennis da trequartista di Sanguinetti (più aperture che gol), illudendo i delicati nervi del Nostro. Uno capacissimo di dribblare tutti e di sbagliare poi il tocco a porta vuota, come gli era accaduto in Davis contro la disarmante nullità [illegible] Tilikaien. E come è capitato anche [illegible]. Vinto il primo set con [illegible] tie-break perfetto Davide ha rifiatato nel secondo (sciupando un ghiottissimo 0-40 su servizio Kuerten sull'1-1). Nel terzo si è rimesso in carreggiata, sprintando poi fino al 2-0, 0-40 servizio Kuerten nel quarto. Sembrava fatta, ma una volta sbarcato ed un amen dal trionfo, come gli capita spesso quando si ritrova improvvisamente, da outsider genetico, nei panni del favorito, gli occhi gli si sono fatti assenti, il braccio tremulo. Guga, miracolosamente rianimato dall'improvvi[illegible] abulia dell'avversario, a quel punto si è estratto dall'avello, ha agguantato il quarto set e aggredito, con tigna da fuoriclasse, un drammatico quinto set.

Nel quale Davide ha salvato un servizio quasi perso sul 2-1 poi ha conquistato un illusorio break sul 3-2, prima di annegare in un contro-break dei suoi e consegnarsi, fra doppi falli, dritti flebili e atteggiamenti zombieschi, al 6-7 6-2 4-6 6-4 6-3 finale e all'ennesimo consulto con qualche sciamano dell'inconscio (o magari con un coach alla Mazzone).

Peccato davvero, perché dopo la vittoria di Gaudenzi contro il Maestro Sampras, lunedì scorso, avevamo fatto il palato alle imprese. Andrea in tre set (6-3 7-6 6-1) ha rimandato ieri a settembre anche lo «studente» Brasington, uno yankee appena uscito dal college che ama il cemento e aveva fatto fuori al primo turno Luzzi. Ora gli tocca un professorino [illegible] Albert Costa. [illegible] se continua a giocare [illegible] l'aggressività di questi primi due match Gaudenzi può sperare di timbrare un altro esame. Insieme a lui hanno passato il turno anche la Garbin (7-6 6-4 alla Talaja), la Farina (3-6 6-2 6-[illegible] con la Bovina), la Schiavone (6-4 6-2 alla Smashnova) e la Grande (6-0 7-5 alla Jidkova). Non ce l'hanno fatta invece Galvani, battuto da Schuettler (7-6 2-6 7-6 6-1), Adriana Serra Zanetti (6-3 6-1 con la ninfetta Hantuchova) e la Camerin (6-3 6-3 con la Martinez).


Davide Sanguinetti nel quinto set è stato di nuovo vinto dall'emozione

Anche Serena Williams si è fatta contagiare dalla vigilia mondiale. Da Pantera a Leonessa la zampata è breve, [illegible], per sbranare la malcapitata gazzella slovacca Martina Sucha (6-3 6-0), ieri Serena ha indossato una maglietta gialloverde in onore degli Indomabili del Camerun, la sua squadra di calcio preferita, a quanto sostiene la belva. «Ho conosciuto i giocatori della nazionale agli Australian Open, [illegible] che sono i più forti del continente africano - ha spiegato dopo essersi tolti gli ossicini della Sucha dalle mandibole -. Non capisco molto di calcio, ma tiferò per loro». Attacco acuto di pallonite? Più facile, anche se più malizioso, immagi[illegible] una sponsor-connection [illegible] Serena e i ragazzi di Rigobert Song, visto che l'etichetta stampata sui rispettivi completini è la stessa (per giunta raffigurante un terzo esempio [illegible] felino rampante).

SPORT [illegible]

■ **TORINO, UN PALLONE [illegible] SPERANZA.** Festa sportiva alle carceri delle Vallette di Torino. E' successo con il torneo «Un pallone di speranza» che dal 29 gennaio scorso ha visto impegnate, sul campo della casa circondariale, 19 squadre, 12 interne e 7 provenienti da licei di Torino e cintura. Ha vinto il Guarini. La terza edizione dovrebbe comprendere anche un torneo di calcio femminile. Alla festa [illegible] ieri, con i rappresentanti di Juve e Toro, c'era l'arbitro Trentalange. Il progetto pilota sta per decollare: il presidente federale Carraro vuole estenderlo in tutto il territorio nazionale.

■ **[illegible] FIORENTINA [illegible] TRIBUNALE.** Il tribunale civile di Firenze si è riservato di decidere sulla richiesta [illegible] Procura di nominare un amministratore giudiziario per la Fiorentina Calcio. La decisione, [illegible] hanno sottolineato anche i legali presenti all'udienza, [illegible] dovrebbe arrivare prima [illegible] 5 o 6 giorni.

■ **[illegible] TOGNACCINI PRE[illegible]ATORE.** Il Milan cambia il preparatore atletico. Via Vincenzo Pincolini e largo a Daniele Tognaccini, già nello staff di Pincolini e in precedenza dell'allenatore Zaccheroni..

■ **TIFO VIOLENTO, [illegible] IN [illegible]** Calcio violento in Iran: un giovane di 20 anni è morto accoltellato in scontri tra le tifoserie dei due club maggiori della prima divisione, il Pirouzi, che festeggiava la vittoria, e l'Esteghlal.

■ **[illegible].** Si gioca questa sera (ore 20,30) gara-2 delle semifinali scudetto (al meglio delle cinque partite): Kinder Bo-Benetton Tv (0-1) e Oregon Cantù-Skipper Bo (0-1).

■ **F1: BARRICHELLO PIU' VELOCE A SILVERSTONE.** Rubens Barrichello con la Ferrari F2002 è risultato il più veloce ieri nella seconda giornata di test a Silverstone. Diciotto i piloti in pista, il brasiliano ha preceduto Raikkonen e Coulthard con la McLaren.

■ **MOTO, MUORE A MISANO.** Incidente mortale nell'autodromo Santamonica di Misano Adriatico. La vittima, Giulio Martini, è un ingegnere residente a Rovereto, caduto con la propria moto.

■ **VELA, LA RUBICON A JOURDAIN.** Il francese Roland Jourdain con «Sill Plein Fruit» ha vinto la Regata Rubicon, 4 mila miglia tra Francia, Canarie e [illegible]. Margherita Ligure. Ieri [illegible] l'arrivo, dopo 17 giorni di navigazione. Simone Bianchetti, l'unico italiano in gara, ha disalberato nel Golfo del Leone.

■ **A CAPRI ALEXIA SU MYSONG.** Alexia con il campione argentino Guillermo Parada vince ancora, secondo Mysong di LoroPiana. Ancora un triangolo a Capri e domani la partenza della regata di 170 mm. In partenza da Napoli sotto [illegible] luci delle fotocellule della Marina militare allo scoccare della mezzanotte.

FABBRICA SU MISURA, VENTAGLIO DI MOTORIZZAZIONI POTENTI, TANTE RAFFINATEZZE E L'AMBIZIONE DI STIMOLARE L'IMMAGINE VW

# Phaeton, stavolta si sogna in grande

## In prova con l'ammiraglia tedesca

**Alberto Bellucci**
DRESDA

Scatta domani l'ora X per l'auto più grande (è lunga 5,06 e larga 1,90 m), potente (fino a 420 Cv) e costosa (da [illegible] mila e 400 a oltre 120 mila euro) mai prodotta dalla Volkswagen in 64 anni di vita. Una selezionata rete di 120 dealers tedeschi comincerà a incassare i primi cospicui assegni e nel contempo consegnerà un lotto inaugurale di nuove Phaeton.

Per ora, l'ammiraglia teutonica è disponibile con due sole motorizzazioni, entrambe a benzina: un 12 cilindri a W di [illegible] da 420Cv/309 Kw, che si accompagna a una trasmissione permanente sulle quattro ruote mediante cambio automatico 4Emotion a 5 rapporti e che offre una velocità [illegible] (limitata elettronicamente) di 250 km/h, e un più modesto - si fa per dire - 6 cilindri a V di 3200 cc a trazione sulle ruote anteriori e con scelta di cambio meccanico a 6 marce (velocità 245 km/h, ove [illegible]sentito) oppure automatico (242 km/h). A partire dall'autunno verrà [illegible] introdotta sul mercato tedesco la Phaeton V10 Tdi: la turbodiesel più potente del mondo con i [illegible] 313Cv/230Kw [illegible] con una coppia spaventosa di 750 Nm a soli 2000 giri/min.): 250 km/h.

«Con questa vettura - afferma il neopresidente [illegible] Volkswagen, Bernd Pischetsrieder - ci avventu[illegible] in territori assolutamente nuovi e, per noi, inesplorati in termini di prodotto e sistemi produttivi nonché di marketing e di servizio postvendita. Ma sono certo [illegible] tutta l'organizzazione Volkswagen ne trarrà giovamento, a vantaggio del cliente». Anche se il difetto più evidente della Phaeton risiede proprio nel marchio stesso dell'auto: [illegible] può chiamarsi, infatti, Volkswagen - alla lettera, auto del popolo - una vettura che l'automobi[illegible] comune non potrà mai acquistare a causa di [illegible] prezzo proibitivo e di una produzione contollinata con il contagocce (al «popolo» italia[illegible] quest'anno e il prossimo [illegible] toccheranno più di 600 unità)?

«Ma che si tratti della Phaeton come della Lupo - affermano pronti in Volkswagen - la nostra marca è sempre presente [illegible] prodotti d'eccellenza. E occorreva solo una ammiraglia per completare la gamma...». Una ammiraglia, per giunta, che trasuda ambizione da tutti i pori. «Qui - dicono i dirigenti tedeschi - abbiamo livelli tali di qualità, confort e sicurezza da creare nuovi standard nella categoria: sapremo farci presto [illegible] nome proprio in un [illegible] finora esclusivo dei marchi d'élite...».

Viva la modestia. Comunque, in Volkswagen si è lavorato molto. La Phaeton è prodotta in quella «fabbrica di vetro» [illegible] stabilimento di Dresda, nel cuore dell'ex Ddr. Vero e proprio fiore all'occhiello, è [illegible] stabilimento dove tutto si svolge alla luce del sole - la parola «vetro» non è certo abusata - in un ambiente asettico [illegible] climatizzato e dove oggi viene impiegato il miglior personale. «E stiamo già organizzando degli stage per i dipendenti degli altri impianti: la linea di assemblaggio della Phaeton servirà da modello per tutti».

E, in omaggio a questa totale trasparenza, ogni acquirente potrà assistere, se lo desidera, alle fasi terminali della lavorazione della propria vettura, dopo aver scelto l'arredo dell'abitacolo tra le decine di proposte in tema di legni pregiati e [illegible] raffinati pellami (per lo più prodotti in Italia da Poltrone Frau, lo stesso fornitore [illegible] Lancia) e potrà anche proporre di utilizzare materiali diversi da quelli in listino. In più il cliente avrà diritto alla migliore assistenza postvendita desiderabile, compresa l'ospitalità alberghiera fino a 5 notti (limite previsto per la più impegnativa delle riparazioni).

Ma servito e riverito, il cliente della nuova Volkswagen lo è già sin da quando sale a bordo. Avvolto da un impressionante comfort, gode di sospensioni pneumatiche a regolazione continua sulle quattro ruote e di sedili anteriori e posteriori a 18 regolazioni elettriche. Il silenzio è perfino eccessivo: [illegible] l'ora il rumore più forte è quello del tergicristallo. Peccato che, fra tanti sprechi, si sia risparmiato un po' proprio nello spazio destinato alle gambe di chi siede dietro.

Al volante della Phaeton il comfort [illegible] sposa a meraviglia con [illegible] qualità stradali: i molti cavalli a disposizione [illegible] stati ben domati ed imbrigliati e la guida è sempre facile e sicura, nonostante le [illegible] velocità raggiungibili. Impeccabile la W12 a trazione integrale, sull'asciutto come sul bagnato, ma anche la «piccola» V6 sorprende per equilibrio e sicurezza.

«In Italia le prime Phaeton arriveranno in autunno - dicono in Autogerma, l'importatore ufficiale - a prezzi compresi tra i 60 e i 110 mila euro circa». [illegible] per la Turbodiesel a 10 cilindri, la «chicca» della gamma, bisognerà attendere almeno un anno.



La Phaeton arriverà in [illegible] entro l'autunno: prezzi tra i 56 e i 120 mila euro

NEL SEGNO MERCEDES TORNA UNA REGINA: COSTERA' DA 310 A 360.000 EURO

# Maybach, quasi uno spogliarello

## La superberlina di lusso svela [illegible] poco a poco i suoi segreti

**Marco Degl'Innocenti**
SINDELFINGEN

Le Maybach: mito dell'industria automobilistica tedesca tra le due guerre. Auto splendide, vestite ad una ad una dai più famosi carrozzieri dell'epoca. Naturalmente [illegible]. I 30 mi[illegible] marchi di allora, prezzo medio di una Maybach, equivalevano a quanto occorreva, in Germania, per acquistare tre case unifamiliari. La Mercedes-Benz, che del lusso ha fatto tradizione, per offrire, se possibile, [illegible] prodotto ancora più esclusivo, è tornata, alle sue origini, sulle tracce di [illegible] codice genetico del quale è legittima e orgogliosa detentrice: quello dei geniali costruttori tedeschi Wilhelm e Karl Maybach, padre e figlio.

Wilhelm, con il connazionale Gottlieb Daimler, alla fine del secolo [illegible]mise per primo [illegible] da lui progettato su una carrozza che non aveva più bisogno di cavalli. Nel 1901 fu [illegible] a costruire la prima Mercedes. E fu lui che, qualche anno più tardi, decise di produrre in proprio lussuose ed imponenti berline, per pochi e facoltosi [illegible] Un'impre[illegible] portata avanti, dopo la sua morte, nel 1929, dal figlio Karl, progettista abile e creativo quanto il padre. Dal 1921 al 1941, appena 1.200 Maybach lasciarono la fabbrica di Friedrichshafen, sul Lago di Costanza.

Presentata dalla Mercedes come prototipo a Tokyo nel 1997, la Maybach del 2000 si è concretizzata in un progetto industriale che una campagna di comunicazione molto originale ha sinora soltanto lasciato immaginare. Dopo l'anteprima «velata» di Ginevra e in attesa della prima presentazione a pochi eletti, il 2 luglio prossimo, e di quella al grande pubbli[illegible] al Salone di Parigi di settembre, Jürgen Hubbert, il numero uno della Mercedes, ha svelato quantomeno nomi ufficiali, caratteristiche tecni[illegible] principali, ma soprattutto i prezzi delle due versioni previste. La Maybach 57 costerà 310.000 euro, 360.000 la Maybach 62. Le denominazioni con i numeri originano dalla lunghezza dei modelli: rispettivamente 5,72 e 6,15 metri. Entrambe le versioni sono spinte da un motore in alluminio e leghe speciali di dodici cilindri a V, biturbo, di 5.513 cc e con potenza record per una berlina [illegible] di 405 KW/550CV a [illegible] giri/min. Record è anche la coppia: 900 Nm, costante dai 2.300 ai 3.000 giri.

Almeno 200 acquirenti [illegible] vari Paesi, a quanto pare cinque dei quali italiani, per assicurarsene una hanno già vers[illegible] un anticipo di 50 mila euro. Le consegne partiranno in autunno dalla nuova fabbrica di Sindelfingen, presso Stoccarda, sorta accan[illegible] a [illegible] degli stabilimenti storici della Mercedes. Trecento ingegneri e tecnici costruiranno soltanto sette Maybach al giorno, per un totale di mille all'anno. Hubbert non dubita che tutte saranno vendute.

Esternamente, le Maybach, verni[illegible] bicolore a parte, non si differenzieranno l'una dall'altra. Ma per quanto riguarda gli interni, sarà a disposizione una pressoché infinita serie di elementi di personalizzazio[illegible]. Ogni cliente [illegible] scegliere la Maybach secondo i suoi desideri, recandosi direttamente in quello che sarà il punto di riferimento in assoluto della marca: il Center of Excellence, in via di completamento, di Sindelfingen. Su una superficie di 2.200 metri quadrati, costato dieci milioni di euro, più che un autosalone sembra l'atelier di un car-designer. Il suo cuore [illegible] sofisticato [illegible] realtà virtuale, grazie al quale sarà possibile definire nei minimi dettagli l'abitacolo della vettura prescelta.

Gli stessi servizi saranno offerti da altri 50 esclusivi centri Maybach nel mondo (uno verrà aperto anche in Italia, ndr). Saranno di dimensioni ed impatto appena inferiori, [illegible] tutti verranno collegati telematicamente e in tempo reale con il Center of Excellence di Sindelfingen.

STUDIO UNRAE SULLA SITUAZIONE DELL'AUTO IN ITALIA

# Regione leader è la Lombardia

**Renzo Villare**
TORINO

Sull'Italia dell'auto un'[illegible] radiografia dell'Unrae, l'unione che reg[illegible] le Case estere operanti nel nostro Paese. La pubblicazione, che raccoglie tutti i dati necessari per leggere e interpretare [illegible] 2001 anche in un raffronto statistico con i 10 anni precedenti, seziona il settore nei suoi diversi aspetti, tra cui immatricolazioni, modelli più venduti, segmenti e nicchie, suddivisione delle vendite per Regioni e Province, con un aggiornamento a fine marzo 2002.

[illegible] che si notano, ad [illegible], alcune variazioni marginali rispetto ai dati provvisori della Motorizzazione per il 2001, divulgati nei primi giorni di gennaio. Le 2.425.300 consegne sono diventate, al [illegible] del primo trimestre, con gli aggiustamenti mensili della stessa Motorizzazione, 2.436.799, suscettibili di ulteriori variazioni.

Dall'analisi delle vendite suddivise per Regioni e Provin[illegible] emergono risultati significativi che rispecchiano fedelmente l'andamento economico del paese e la distribuzione della ricchezza. Non a caso la Lombardia risulta la Regione leader con 485.596 auto acquistate (217.103 a Milano), seguita [illegible] Lazio con 362.141, di cui 318.400 nella sola Roma. La cifra della capitale - avverte l'Unrae - comprende però le vetture immatricolate dalle grandi società di noleggio a breve termine, quasi tutte appunto con sede a Roma.

Al terzo posto si piazza il Piemonte con 230.369 unità (132.656 a Torino) seguito dalla Toscana con 201.298, dall'Emilia-Romagna con 198.448, dal Veneto con 193.884 e dalla Campania con 118.303. Nelle isole, in testa la Sicilia con 125.993 consegne, mentre fanalini di coda sono il Molise (7.808) e la Basilicata (14.550).

Altra statistica interessante è quella che riguarda l'utilizzatore finale. Prendendo in esa[illegible] le prime tre Regioni si nota una differenza curiosa. In Lombardia e Piemonte la propor[illegible] tra privato e impresa è, grosso modo, di 3 a 1: nella prima 310.103 [illegible] e 110.485, nella seconda, 161.173 e 64.087. Nel Lazio, invece, sempre per l'influenza delle automobili [illegible] noleggio, le imprese superano i privati: [illegible] 163.103.

Lo studio sottolinea poi la crescita delle motorizzazioni Diesel che «continua [illegible] essere [illegible] fenomeno molto significativo». Negli ultimi 10 anni (dal 1992, anno in cui fu abolito il superbollo, [illegible] 2001) si è passati dal 7,88% al 36,67% del mercato (nei primi quattro mesi di quest'anno [illegible] 41,3%) che, tradotto in cifre, significa [illegible] 187.000 a 894.000 unità (+378%). Il motivo principale [illegible] rappresentato dall'arrivo di propulsori a gasolio tecnologicamente [illegible] avanzati, [illegible] elevate prestazioni, bassi consumi e inquinamento ridotto. L'Unrae sottoli[illegible] come sia, invece, elenta [illegible] crescita della motorizzazio[illegible] elettrica, mentre appaiono ancora lontani [illegible] tipi [illegible] alimentazione».

**Vendite di [illegible] in Italia negli ultimi 10 anni**

| Anno | Vendite |
|---|---|
| 1992 | [illegible] |
| 1993 | 1.679.989 |
| [illegible] | [illegible] |
| 1995 | 1.710.429 |
| 1996 | [illegible] |
| 1997 | 2.351.704 |
| [illegible] | [illegible] |
| 1999 | 2.242.892 |
| 2000 | [illegible] |
| 2001 | 2.336.461 |

(Elaborazione Unrae su dati Motorizzazione)

Tra i modelli più venduti l'anno scorso spicca, nelle berline, la Punto, leader assoluta con oltre 287.000 unità. Al secondo posto la Ford [illegible] con 98.400 [illegible] cui [illegible] station wagon (prima [illegible] settore), seguita da Fiat Seicento (95.700), Lancia Y (92.000) e Fiat Panda (89.400). Sesta la Peugeot 206 con quasi 80.000 pezzi davanti alla Opel Corsa (78.500). Nel fuoristrada domina la Land Rover Freelander con 9.219 unità. Da rilevare il successo di vendita dei monovolumi compatti saliti, tra il 1997 e il 2001, da 35.800 a 187.000 (dall'1,5% al 7,67% di quota), fra cui Opel Zafira (43.000), Renault Scénic (41.000) e Fiat Multipla (33.000) fanno i numeri e dei multispazio dove Fiat Doblò è salito al primo posto davanti a Renault Kangoo, Toyota Yaris Verso e Citroën Berlingo.

Lo studio, un vero «reference book» per chi con le statistiche del settore lavora, si conclude [illegible] dati [illegible] immatricolazioni mondiali per paesi e per grandi aree. Su un totale di 55.235.000 unità, 18.837.000 appartengono agli Stati Uniti, 15.625.900 all'Europa occidentale, 5.908.000 al Giappone (12.494.000 il totale Asia) e 2.139.000 all'America Latina, di cui 1.640.000 al Brasile.

### Nella collezione di «Divani & Divani» tante proposte belle e utili

# Poltrone relax, largo al massaggio

## *L'ultimo modello del marchio lo fa anche Shiatzu*

Un salotto che riunisce eleganza e praticità, bellezza e comodità, stile moderno e calore tradizionale. Tutto questo ha un nome e si chiama «Divani & Divani». Da sempre infatti il marchio di casa Natuzzi coniuga buon gusto [illegible] funzionalità per rendere la [illegible] bella [illegible] anche per quanto riguarda la qualità della vita.

Linee semplici ma raffinatissime, [illegible] pregiati [illegible] che si tengono facilmente, tutti i colori dell'arcobaleno, per sofà e poltrone; e ancora complementi d'arredo coordinati scelti dai bravissimi architetti di casa Natuzzi, che sanno consigliare il cliente che cerca una [illegible] «chiavi in mano», dove la lampada si abbina perfettamente al divano e il tavolino è gemello del tappeto. Il tutto, con [illegible] parola d'ordine intrigante: relax. Infatti la primavera-estate [illegible] firmata [illegible] «Divani & Divani» propone nuove idee all'insegna dello stare bene. Il catalogo appena presentato dal prestigioso marchio offre, tra i tanti modelli, anche le nuove poltrone con massaggio shiatzu. Alla linea di poltrone-relax massaggianti, si è aggiunto infatti l'ultimo modello; ovvero la poltrona super rilassante che unisce al massaggio tradizionale quello shiatzu appunto. Ma ci pensate? Arrivare a casa stanchi dopo [illegible] giornata di lavoro all'insegna dei problemi e delle emergenze da risolvere in tempo reale, e tr[illegible] in salotto uno strumento di completo relax [illegible]me u[illegible] poltrona massaggiante? Come funziona è semplice. Il modello dispone di rulli che si muovono in verticale «picchiettando» il fondo della schiena, proprio [illegible] accade in que[illegible] particolarissimo [illegible] orientale, insieme con rulli [illegible] invece si muovono in orizzontale dal centro della schiena verso l'esterno, lentamente, con un effetto stirante; i movimenti poi [illegible] invertono in altezza, salendo e scendendo con un movimento rallentato. Questi nuovi modelli, però, sono comunque programmati anche per il massaggio tradizionale offerto da tutte le poltrone relax di «Divani & Divani», quello che si potrebbe d[illegible] ad «effetto poggiareni», che parte appunto dai reni per salire su su, [illegible] alla cervicale.



Massaggio ed «effetto tapping» dunque. I modelli si posso[illegible] personalizzare tramite una pulsantiera, a seconda delle proprie esigenze. Se si preferisce qualcosa di «decisivo» si opta per il massaggio forte; se no si sceglie quello medio o, per chi vuole qualcosa di iper-rilassante, quello più delicato. Oltre alla velocità, poi, si può anche agire sulla zona; si poss[illegible] cioè scegliere le zone sulle quali insistere di più, «fermando» il movimento in un dato punto particolarmente nevralgico. Lo schienale alto dei modelli, i braccioli avvolgenti, la reclinabilità e il poggiapiedi incorporato, fanno sì che sia facilissimo ottenere una posizione rilassata e ideale per ciascuno. Il tutto a prezzi ragionevoli, variabili a seconda [illegible] tessuti di rivestimento scelti dal cliente nelle varie opzioni, dalla pelle alla microfibra. Prezzi ragionevoli tenendo anche conto che comprandosi una poltrona relax si può di conseguenza risparmiare sul massaggiatore, avendo in casa [illegible] strumento che [illegible] dover uscire, prendere la macchina, immergersi magari nel traffico con conseguente aumento dello stress, «crea» un benefico e subitaneo rilassamento. Dalla persona anziana che ha difficoltà a [illegible] di casa, al manager che decide [illegible] tenerla nel [illegible] studio per «ottimizzare» i momenti di riposo, la poltrona relax ultima generazione di «Divani & Divani» è insomma la risposta ideale. Si trova in tutti i punti vendita del marchio, nei negozi di corso Turati 82, di via Morelli 2/a angolo corso Potenza, a Torino, al Centro commerciale «La Prealpina» di Roletto di Pinerolo, al nuovo negozio di Strada Statale Trossi 26, a Gaglianico di Biella.



Oltre alle nuove poltrone, comunque, la collezione 2002 propone varie novità. Tra queste, per fare un esempio, il modello Nexus, che è in pratica un divano «in movimento», articolato, visto che è composto da [illegible] poltrone di cui due unite in tessuto Florence, la praticissima supermicrofibra del marchio, e una terza staccata, in pelle. E ancora, i [illegible]umerosi puff di varie dimensioni, colori, in tessuto o in pelle; [illegible] proposito, «Divani & Divani», specialista da sempre nel settore, ne mette in campo di nuove morbidissime e per niente delicate, così [illegible] offre cuoietti e pelli spessorate adattissime ai modelli di sofà «squadrati» della nuova collezione.


Apertura Straordinaria
Le Gru Mondiale
Domenica
2 Giugno
SIAMO
APERTI
Dal 3 Giugno
tutti i Lunedì
APERTI dalle ore 12.00
Vieni a vedere
i Mondiali di Calcio
sul grande schermo
installato in
Piazza Centrale
LE GRU
SHOPVILLE
LE GRU
Le Gru,
dove trovi di più?
Carrefour
laRinascente
Breka
BOLO BOLO
cisalfa
180 NEGOZI
Tangenziale Sud di Torino • Uscita Corso Allamano
Orari di Apertura: Lunedì 12.00-22.00 • da Martedì a Sabato 9.00-22.00

CAMBIA LA GAMMA, NUOVE VERSIONI ECOLOGICHE DELL'ORIGINALE MODELLO FIAT FINORA VENDUTO IN OLTRE 160 MILA ESEMPLARI

# La Multipla si rinnova più ricca e sciccosa ora va anche col Gpl

[illegible]igliorati confort e sicurezza, disponibili tre livelli del sistema Connect
Alle vetture a metano si aggiungono quelle a gas di petrolio liquefatto

**Michele Fenu**
TORINO

Più raffinata, più ricca e ancor più ecologica: entra in s[illegible] [illegible] Fiat Multipla 2002 [illegible] la nuova gamma che comprende 14 versioni, di cui una a GPL [illegible]va ad aggiungersi [illegible] due a metano. Presentata nel novembre 1997 e subito dopo lanciata in Europa, questa vettura dal design che non lascia indifferenti e che vanta un comportamento stradale eccellente e una esemplare flessibilità degli interni è [illegible] finora comprata da 160 mila automobilisti.

La Multipla che adesso viene proposta non offre particolari modifiche [illegible] look esterno, ma è affinata e migliorata nei contenuti di serie [illegible] negli optionals. Gli interni, [illegible] esempio: tessuti di nuovo disegno per le SX, un rivestimento simile al velluto per le ELX (allestimento top) e la possibilità, per entrambe, di avere la plancia in Pvc. «Le sospensioni - spiegano in Fiat - sono più confortevoli e il finestrino lato guida a l'alzacristalli elettrico [illegible] impulso». Per le ELX previsti nuovi comandi per la regolazione lombare, portellone con serratura a sgancio elettrico e vetri posteriori oscurati.

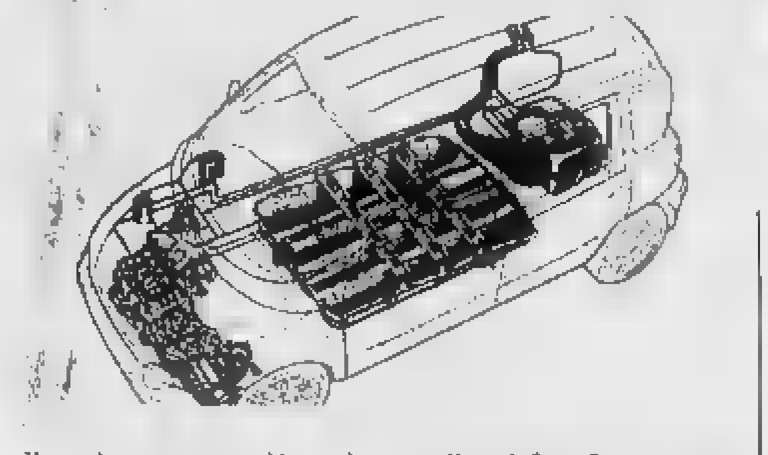
Progressi anche nel settore sicurezza: tutte le versioni adottano freni a disco posteriori e l'intervento dell'airbag è modulato in ragione del peso e della massa del passeggero. Come op[illegible] [illegible] window bag che, in [illegible] di urto laterale, [illegible] [illegible] i finestrini per proteggere la testa degli occupanti. Una soluzione più efficace [illegible] quella garantita dal side bag. Quanto ai sedili, la fila dietro è ora dotata di poggiatesta sagomati in modo da vedere meglio le manovre di parcheggio. Infine, per rendere ancora più «difeso» [illegible] trasporto dei bambini, la [illegible] è stata dotata di attacchi Isofix.

«Abbiamo anche ampliato il listino degli accessori per permettere a ciascuno di "costruirsi" la sua Multipla su misura» dicono in Fiat. Troviamo in listino il predellino per accedere più facilmente ai posti posteriori, una diversa antenna per il telefono, gli alzacristalli elettrici «antipizzicamento», le ruote in lega [illegible] nuovo disegno, il pomello del cambio e il volante in pelle, cui è possibile abbinare i comandi dell'autoradio (disponibile con cd singolo).

Naturalmente, su un'auto nata per i viaggi e la famiglia non poteva mancare un elevato livello di telematica. La Multipla, a richiesta, è dotata del Connect, il moderno sistema di supporto e [illegible] che permette all'automobilista di essere sempre in contatto con il mondo e di ricevere informazioni e servizi [illegible] assistenza. Tre i livelli disponibili: [illegible] (autoradio, telefono Gsm, tasto per le chiamate d'emergenza), medio (autoradio e navigatore satellitare a pittogrammi) e alto (ha pure il localizzatore satellitare Gps).

La Multipla, come accennato, è proposta con due allestimenti, SX ed ELX (più quello Taxi per gli operatori del settore) e cinque motorizzazioni. Due sono tradizionali (il 1.6 Torque 16v a benzina da 103 Cv e [illegible] 1.9 JTD a gasolio con tecnologia Common [illegible] [illegible] 115 Cv) e tre a basso impatto ambientale: il «blupower» (solo a metano), il «bipower» (con doppia alimentazione a metano e benzina) e, la novità, il «Gpower» (a benzina e Gpl).

Anche in campo ecologico [illegible] Multipla si propone dunque in modo anticonvenzionale. Come nella concezione degli interni e nello stile, così innovativo da meritarle un posto d'onore [illegible] celebre museo di arte moderna (Moma) di New York e una originale campagna pubblicitaria che si basa proprio sul design. Da «Sarete belli voi» a «Cosa avete da guardare?».





La Multipla vanta adesso anche una versione a benzina e Gpl (a lato lo schema dell'impianto adottato dalla Fiat)

## Subito [illegible] conquista [illegible] verde

### Con il motore benzina-Gpl l'autonomia tocca i 620 km, la potenza è di 103 Cv

TORINO

[illegible] discute molto in questi mesi di veicoli ecologici. Si parla di elettrici, di ibridi, di futuribili mezzi all'idrogeno, ci si dibatte tra tecnologia, costi industriali, prezzi e reale gradimento [illegible] pubblico. Intanto, la Fiat, senza rinunciare alla ricerca ad ampio raggio e a soluzioni attuabili solo a medio-lungo termine, [illegible] sul concreto con i suoi modelli a metano e Gpl (Gas di petrolio liquefatto).

Non saranno la «svolta finale» dell'inquinamento zero, ma hanno il grande vantaggio di [illegible] immediatamente disponibili, di aumentare il «verde» e, come si nota nella tabella a lato, di essere proposti a cifre più che accettabili, nel caso della Multipla praticamente pari [illegible] persino inferiori a quelle delle versioni classiche. Pigliamo [illegible] esempio la 1.9 JTD SX, cioè quella Diesel: costa 20.300 euro contro i 20.080 della 1.6 Bipower e Blupower e i 19.700 [illegible] Gpower.

Ecco, la versione Gpower, cioè con motore che va a benzina e Gpl, rappresenta il nuovo traguardo della Multipla. Finora le vetture potevano essere trasformate a gas solo tramite specialisti. La Gpower è prodotta direttamente [illegible] fabbrica, ad Arese e posta in commercio attraverso la normale rete di vendita Fiat. La scelta del Gpl non penalizza lo spazio di carico: il serbatoio, monobombola o bibombola, è sistemato sotto il pianale, all'esterno dell'abitacolo. «Si ha così - spieg[illegible] in Fiat - una capacità di carburante decisamente superiore a quella degli altri modelli sul mercato: 350 km con il serbatoio singolo e 620 con quello doppio.

Punto di forza dell'impianto è il sistema di alimentazione: il gas non viene vaporizzato ma iniettato nel motore allo [illegible] liquido. Gli iniettori sono appositamente studiati per questo combustibile e gli impianti di alimentazione della benzina e del Gpl [illegible] separati. Una soluzione che offre vantaggi in termini di guidabilità e prestazioni, analoghe [illegible] quelle della benzina.

Il Gpl, come il metano, è un combustibile «pulito» che in Italia [illegible] costa la metà della benzina. Quanto alla presunta pericolosità (mentre sta per cadere il divieto di parcheggio in locali sotterranei), in Fiat sottolineano [illegible] l'impianto sia stato studiato per essere supersicuro e disponga del Fire Prevention System, che, tra l'altro, in caso di incidente blocca istantaneamente il flusso della pompa Gpl.

La Gpower adotta [illegible] motore di 1.596 [illegible] 16 valvole. Potenza (103 Cv) e velocità massima (170 km/h) sono eguali sia che si vada a benzina che a Gpl. Più brillante il benzina: da [illegible] 100 in 12,6 secondi contro 14,2. (m. fe.)

VERSIONI E PREZZI

| Versione | Prezzo chiavi in mano |
|---|---|
| 1.6 16v SX | 17.920,00 |
| 1.6 16v TAXI | 18.920,00 |
| 1.6 16v ELX | 19.830,00 |
| 1.9 JTD SX | 20.300,00 |
| 1.9 JTD TAXI | 21.300,00 |
| 1.9 JTD ELX | 22.210,00 |
| 1.6 16v Bipower SX | 20.080,00 |
| 1.6 16v Bipower TAXI | 21.080,00 |
| 1.6 16v Bipower ELX | 21.790,00 |
| 1.6 16v Blupower SX | 20.080,00 |
| 1.6 16v Blupower TAXI | 21.080,00 |
| 1.6 16v Gpower TAXI | 20.700,00 |
| 1.6 16v Gpower SX | 19.700,00 |
| 1.6 16v Gpower ELX | 21.610,00 |

E' LA QUARTA EDIZIONE

# Per Madrid un Salone in crescita

**Piero Bianco**
Inviato a MADRID

Un altro appassionante derby spagnolo. Dopo quello infinito del calcio tra Real e Barcellona, quelli della cultura [illegible] dell'arte figli di tradizioni storicamente opposte, Madrid vuole strappare alla rivale catalana la leadership nazionale dell'auto. Il potere economico della capitale industriale e commerciale contro il fascino mediterraneo, la fantasia di centri stile sempre più fecondi che stanno facendo di Barcellona un riferimento prezioso a livello mondiale. La sfida è appassionante.

Grandi investimenti, un «battage» propagandistico senza precedenti, la bella metropoli castigliana tappezzata da giganteschi cartelloni: venite alla Fiera, troverete l'auto dei vostri sogni. Previsti un milione di visitatori. C'è tanta voglia di crescere, sebbene anche in Spagna [illegible] siano affatto momenti felici per [illegible] mercato. Nei primi 4 [illegible] del 2002 [illegible] è registrato un preoccupante -7,5% nelle immatricolazioni (445.021 vetture) e aprile ha ulteriormente frenato (-7,6%), proprio mentre la media europea segnala [illegible] modesta ripresa (+1,1%). In gioco un mercato di tre milioni [illegible] veicoli l'anno, prodotti negli 11 stabilimenti di varie marche mondiali. Madrid si sforza comunque di lanciare segnali positivi, di propagandare [illegible] promettente benessere.

Nel calcio, quest'anno, non c'è stata partita: i castigliani di Zidane hanno strapazzato il Barça in semifinale e poi conquistato la Champions League, il tetto d'Europa. Ma il derby dei motori è ancor più difficile. Per quanto nemmeno Barcellona sia finora riuscita davvero a inserirsi tra le piazze d'élite del circuito continentale (troppo forte la concorrenza di Ginevra, Francoforte e Parigi), Madrid resta all'inseguimento e cerca di approfittare dell'alternanza biennale delle due rassegne per un lancio definitivo. D'immagine e di sostanza.

Il Salone inaugurato da re Juan Carlos il 24 maggio (e aperto fino a domenica), il quarto della sua breve storia, [illegible] presenta imponente sotto [illegible] profilo degli spazi: oltre 90 mila metri quadri d'esposizione, una struttura agile vicina all'aeroporto di Barrajas, con sei padiglioni e spazi dedicati a prove dinamiche (pista per fuoristrada gestita dalla Nissan, circuito di guida sicura, e la scuola per i giovanissimi).

Formula molto simile a quella [illegible] Motor Show bolognese. Tuttavia manca ancora la componente essenziale di ogni salone che voglia fare tendenza: una parata di novità autentiche, di stelle a livello mondiale.

La Fiera è in realtà un bel riassunto di déjà vu, mette in vetrina tutto quanto offre oggi il [illegible] spagnolo. Le primizie si contano sulle dita di una mano. Restyling [illegible] nuovi motori per la Hyundai Sonata, la Seat Toledo 1.8 turbo, il Diesel della Kia Carens, la versione 2.0 Fsi della Audi A4, i Ford Transit e Tourneau nella duplice variante Connect.

Soprattutto una Golf dal propulsore «esagerato», la R32, che monta il potentissimo V6 24 valvole di 3,2 litri della lussuosa ammiraglia Volkswagen Phaëton. Con i suoi 177 kW (241 Cv), è la Golf di serie più potente mai costruita, arricchita dalla trazione 4Motion integrale e dal cambio a sei rapporti.

Sul piano dello stile il cammino da compiere è ancora lungo. Si nota l'assenza di concept intriganti firmati dai maestri internazionali, che sono il pepe delle grandi rassegne mondiali. Unica eccezione Giugiaro, che espone nell'ampio [illegible] Alfa Romeo l'applauditissimo prototipo di coupé Brera, peraltro già visto a Ginevra. E destinato per ora a restare un bel sogno senza sbocco industriale.

Il Gruppo Fiat segue con attenzione il mercato spagnolo, tradizionalmente amico. Ha [illegible] il Salone di Madrid presentando l'intera gamma recente. Oltre alla 156 [illegible] e alla 147, emblema della sportività elegante, domina la scena [illegible] la Stilo: nelle molteplici versioni a 3 e 5 porte (Abarth compresa), nell'ampio caleidoscopio di colori e [illegible] [illegible] svariata dotazione di optionals. E' un modello che qui può sfondare, nonostante l'agguerrita concorrenza.

In mostra anche le gradevoli novità già [illegible] commercio o presto disponibili in tutta Europa: dal restyling della Multipla all'Ulysse2, completamente nuovo; e poi le lussuose Lancia Phedra e Thesis, pronte a una una sfida importante nel settore di chi punta a comfort e fascino di marca. Le ultime Ferrari (575M Maranello) e Maserati (Coupé e Spyder) sono come sempre ammiratissime.

SEMINARIO A PARIGI [illegible] PROVA IN PISTA [illegible] ALCUNI PROTOTIPI CON SOLUZIONI TECNOLOGICHE AVANZATE

# Ambiente, una sfida in evoluzione

### I piani Toyota: più Diesel e ibride, veicoli più piccoli e leggeri

**Giulio Mangano**
PARIGI

Sicurezza e ambiente, grandi [illegible] dell'auto. L'industria è al lavoro per conquistare nuovi traguardi e, in campo ecologico, è molto attiva la Toyota, che ha fatto della ibrida Prius il suo vessillo e che in questi giorni a Parigi ha anticipato piani e idee e messo in pista alcuni suoi prototipi.

Il discorso «ambiente» è in continuo sviluppo. Pensate a 10 anni fa, L'Italia era scossa dalla discussione sulle marmitte catalitiche, che di fatto, dal 1° gennaio '93, sarebbero diventate indispensabili per rispettare i livelli di emissioni inquinanti consentiti dalle leggi europee. Da allora sono entrate in circolazione 20 milioni di nuove auto, tutte catalizzate [illegible] a benzina [illegible] dotate di dispositivi equivalenti se Diesel. E norme più [illegible] (Euro [illegible] sono entrate in vigore il 1° gennaio 2001.

[illegible] oggi - nonostante l'auto [illegible] sia il primo responsabile dell'inquinamento, soprattutto nei grandi centri urbani - l'aria delle città europee [illegible] [illegible] avvelenata di quanto non fosse nel '80. L'obiettivo resta, seppure con più o meno prevedibili rinvii, il veicolo a «emissione zero», ipotizzato alcuni anni fa in California e successivamente, seppure con di[illegible] interpretazioni, sposato in Giappone ed Europa [illegible] traguardo finale. Oggi l'Europa [illegible] leader mondiale nella corsa al controllo delle emissioni: nel Vecchio Continente i gas a effetto serra (il più importante è l'anidride carbonica) dovranno essere ridotti tra il 2008 e il 2012 dell'8% rispetto ai livelli del 1990. Gli Usa puntano al 7% e il Giappone al 6%.

Nel 2008 entrerà in vigore l'accordo firmato fra l'Acea (l'Associazione dei costruttori europei) e l'Ue sulla limitazione delle emissioni di anidride carbonica, in base al quale [illegible] valore medio [illegible] la produzione auto potrà emettere dallo scarico non dovrà superare i 140 [illegible] [illegible] CO2 per ogni chilometro percorso. [illegible] semplice titolo indicativo, la media europea delle moderne vetture si avvicina oggi ai 180 grammi/km. Molto peggio la situazione [illegible] Giappone e ancora in Usa. Anche perché questi due grandi paesi non amano il Diesel, sempre più diffuso da noi: per il semplice fatto di consumare mediamente il 30% di carburante in meno a parità di percorrenza, tale motore inquina quasi 1/3 meno delle auto a benzina.

Per raggiungere questo traguardo - ricorda Thierry Dombreval, vicepresidente europeo e responsabile vendite e marketing - la Toyota ha deciso di percorrere tre strade: incoraggiare la diffusione e l'uso delle vetture Diesel, delle ibride e spingere sulla riduzione delle dimensioni e del peso delle auto per accrescerne il rendimento complessivo. Un impegno che Toyota ha sposato alla grande, forte dell'aver venduto 100 mila [illegible] (soprattutto Prius, 32 mila nel 2001: 15 mila in Usa, 11 mila in Giappone, 2.320 in Europa e 23 in Italia) e con una seppur tardiva più ampia presenza Diesel in Europa (a fare i numeri sono soprattutto Yaris e Corolla), cui si aggiunge lo sviluppo di tecnologie avanzate. Che è stato possibile provare sulla pista di Mortfontaine, vicino a Parigi, nel [illegible] [illegible] Seminario europeo sull'ambiente.

Dal Diesel ottimizzato D-CAT sulla Yaris «Linea Eco», con dispositivo «stop [illegible] go» per spegnere automaticamente il motore nelle soste brevi, [illegible] ibride: Prius, il monovolume Estima e la grande Crown Mild Hybrid (4,82 m di lunghezza e quasi due tonnellate), particolarmente pronta e «chiara» nella comunicazione al pilota del funzionamento dei due tipi di propulsione: benzina tre litri da 200 Cv o elettrico da 3 kW, per i primi metri da fermo.

Ma le soluzioni più significative sembrano il sistema Dpnr (prima mondiale) per ridurre insieme particolato [illegible] NOx nei gas emessi dall'Avensis Diesel (Peugeot e Citroën, col Fap, eliminano il particolato, [illegible] [illegible] riducono l'NOx, sostengono in Toyota), l'Fchv-4, un veicolo ibrido a fuel cell eccezionale per brillantezza [illegible] dolcezza, senza vibrazioni ma con una nuvola di pulito vapore bianco in coda, [illegible] una locomotiva. In più, il piccolo, straordinario prototipo ES3 con carrozzeria in alluminio, presentato al Salone di Tokyo: piacevole da guidare (4 posti, 3 porte e Diesel 1.4 di derivazione Yaris), consuma 2,7 litri di gasolio per 100 km ed emette solo 71 grammi di CO2 al km. Assai meno avveniristico di altre proposte.

## FLASH MOTORI

■ **SMART CR[illegible] PR[illegible] IN LUGLIO.** A un [illegible] dal debutto come concept al Salone di Ginevra, la Smart Crossblade è pronta per il mercato: la biposto, senza tetto, porte e parabrezza (c'è [illegible] [illegible] telo protettivo, l'abitacolo è idrorepellente), arriverà in luglio. Motore turbo [illegible] 599 cc e 70 Cv, 135 km/h. Prezzo da definire.

● **OPEL, PRATI AMMINISTRATO[illegible] [illegible]** Cesare Prati è il nuovo amministratore delegato di Opel Italia, società di cui in precedenza era direttore vendite, posizione che manterrà ancora temporaneamente. Il nuovo incarico decorre dal 1° maggio 2002. Prati subentra a Sandro Malatto recentemente nominato presidente di General Motors France.

■ **PER LA MERIVA DEBUTTO A PARIGI.** In autunno, al Salone di Parigi, anteprima per l'Europa della Opel Meriva, compatto monovolume a 5 posti lungo 4 m ispirato dalla Zafira. La vettura, che sarà prodotta nel [illegible] a Saragozza, ha la possibilità di trasformare il [illegible] interno, «giocando» sui sedili posteriori e, in particolare, su quello centrale. [illegible] Meriva partirà con motori a benzina e Diesel di 1600-1800 cc e 75-125 Cv. Per i mercati sudamericani (lancio previsto in agosto) sarà costruita in Brasile e venduta con il marchio Chevrolet.



● **[illegible] ITALIA, [illegible] AL [illegible]** Andrea Formica, 41 anni, dal luglio 1999 presidente e amministratore delegato di Ford Italia, ha deciso [illegible] lasciare l'azienda. Sarà uno dei top manager di Toyota Europa. Verrà sostituito a partire da sabato prossimo da Massimo Pasanisi, 37 anni, da 13 in Ford, dove ha ricoperto con successo diversi ed importanti incarichi manageriali, in Italia e all'estero. Pasanisi lavora attualmente in Ford Europa come responsabile per i futuri modelli Ford di segmento C/D.

DALLA HONDA LA POTENTE STX 1300 PAN EUROPEAN

# Moto da turismo passione europea

**Bruno de Prato**
MILANO

La moto da turismo si è progressivamente evoluta dando vita a diverse tipologie: il maxi-enduro GT, la «motopoltrona» a due piazze con radio e cd, la «nuda» classica corredata di parabrezza e borse. Ma forse quella che risponde meglio alle esigenze del mototurista europeo è quella nata con la leggendaria Bmw R100RS del 1976, che ha costituito [illegible] l'archetipo della GT Veloce, capace di offrire comfort, protezione contro le avversità climatiche, ma anche prestazioni e qualità di guida di poco inferiori a quelle di una sportiva.

La Honda, all'inizio degli Anni 90, ha dato vita ad una GT Veloce che [illegible] la fama di essere [illegible] formidabile macinatrice di chilometri in buon comfort e [illegible] potenziale prestazionale di tutto rispetto: la ST 1100 Pan European. Dopo oltre dieci anni di onorato [illegible] servizio, il modello ha subito una metamorfosi tecnico-ingegneristica molto profonda che, però, ha avuto il merito di [illegible] alterare la filosofia concettuale originale.

La nuova edizione, denominata STX 1300 Pan European, dispone sia di una esecuzione, maggiorata [illegible] 1100 a 1300 cc, del già poderoso V4 trasversale, sia [illegible] un nuovo telaio, a travi perimetrali di alluminio, più leggero, ma anche molto più rigido della precedente unità in acciaio. Il risultato di queste modifiche si può ben sintetizzare in più potenza, 118 Cv a 8000 giri, ma soprattutto in più coppia, 118 Nm a 6500 giri, e in una riduzione del peso di circa 20 chili.

È in particolare questo ultimo aspetto del nuovo progetto che colpisce in senso positivo, perché mette riparo a quello che era riconosciuto [illegible] il [illegible] limite della ST 1100 originale: un peso a secco di 296 kg, ora scesi a 276 kg, a dare maggiore credibilità alla denominazione GT Veloce. In effetti la ST 1100 ha sempre vantato una guidabilità superiore alle aspettative, date le dimensioni e il peso, e anche sul misto [illegible] guidava alla grande. Ma la nuova STX 1300 è un'altra c[illegible]

Più correttamente bilanciata, oltre che più leggera, induce il pilota ad assumere una posizione in sella che è razionale e confortevole, ben eretta e solida, per un pieno controllo del mezzo, che ha doti di accelerazione e ripresa di livello veramente notevole. A fronteggiare il rilevante potenziale prestazionale c'è [illegible] nuovo impianto frenante di tipo integrale, cioè con l'azionamento affidato al solo pedale e collegato a [illegible] efficiente impianto Abs. Una combinazione che esalta la sicu[illegible] del mezzo nella guida [illegible] condizioni difficili, sia di clima, sia di traffico.

La STX 1300 ha forme poderose, ma anche sufficientemente slanciate, in cui si integrano bene le due borse rigide in dotazione. La carenatura è ampia e la posizione in sella consente di avvantaggiarsi della protezione che essa offre contro gli elementi atmosferici. La sua configurazione aerodinamica, inoltre, esalta le doti di stabilità in autostrada, mentre una presa d'aria alla base del parabrezza annulla le turbolenze creando una bolla d'aria perfettamente ferma in cui pilota e passeggero godono di notevole comfort.

Da citare, anche in chiave sicurezza, l'elevata efficacia del faro anteriore. Disponibile da giugno, [illegible] STX 1300 è proposta [illegible] [illegible] 14.700, nella esecuzione base, e a 16.200 nella [illegible] con Abs, che include anche il parabrezza regolabile elettricamente.

# SPAZIO AFFARI

Gli avvisi si ricevono presso TORINO, via XX Settembre 12 - via Marenco 32; MILANO, via G. Carducci 29; ALESSANDRIA, via Cavour 58; AOSTA, piazza Chanoux 28/A; ASTI, corso Dante 60; BARI, via Pernaggiani 6; BIELLA, piazza Casalegno 6A; BOLOGNA, via Amendola 13; CAGLIARI, via Ravenna 24; CASALE MONFERRATO, via Corso d'Appello 4; CATANIA, corso Sicilia 37/43; CATANZARO, via M. Greco 78; COSENZA, via Monte Santo 39; CUNEO, corso Giolitti 21bis; FIRENZE, via Don Minzoni 48; GENOVA, via G. D'Annunzio 2/108; GOZZANO, via Cervino 13; IMPERIA, via Alfieri 10; LECCE, via Trinchese 87; MESSINA, via U. Bonino 15/c; NAPOLI, via A. Depretis 31; NOVARA, via Cavour 13; PADOVA, via Marsala 6; PALERMO, via Lincoln 19; REGGIO CALABRIA, via Ten. Panella 13; ROMA, via Quattro Fontane 15; SANREMO, via Roma 176; SAVONA, p.zza Marconi 3/3; VERCELLI, via Verdi 40; nonché presso tutti i corrispondenti della Publikompass S.p.A. Coloro che intendono inoltrare le loro richieste per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., corso Massimo d'Azeglio 60 - 10126 Torino. I prezzi delle inserzioni devono essere compensati anticipatamente per contanti o vaglia. Esse risulta dal prodotto del numero di parole (minimo 15) per la tariffa della Rubrica, con l'aggiunta delle imposte per il 20% globale.

**PREZZI A PAROLA DELLE RUBRICHE** (IVA ESCLUSA)

1 Affari e Capitali,
2 Attività Commerciali,
3 Immobiliare Vendite,
5 Immobiliare Acquisto
Euro [illegible]

3 Lavoro Offerto
7 Affitti Offerte
8 Affitti Domande
9 Autoveicoli
10 Viaggi e Vacanze
11 Matrimoniali
12 Investigazioni
13 Varie

**BALDINI & C.** 011.586.771 cede gioielleria attività ultraquarantennale con clientela consolidata, alto utile, richiesta € 95.000,00

**BALDINI & C.** 011.586.771 cede piazza Vittorio negozio bivetrina ottima posizione con o senza merce affitto sino 2011.

**BALDINI & C.** 011.586.771 cede primissima cintura sud ristorante pizzeria birreria locale indipendente mq 1200 con giardino, alto giro affari, adatto nucleo familiare, richiesta adeguata.

**BALDINI & C.** 011.586.771 centrale posizione cede estetica con dimagrimento e trattamenti vari. Buon incasso. Attrezzatura completa. Cedo € 180.000,00

**BALDINI & C.** 011.586.771 gadget e musica in importante centro commerciale alto incasso con buon utile cedo contratto affitto nuovo 6 più 6

**BALDINI & C.** 011.586.771 in Liguria Ventimiglia cessione negozio leader eccezionale proponiamo direttamente a compratore. Alto fatturato con utili di sicuro interesse. Richiesta € 150.000,00

**BALDINI & C.** 011.586.771 Sardegna in località turistica cedo erboristeria con avviamento decennale utile di sicuro interesse contratto locazione sino 2014

**BAR** Crocetta, forte passaggio, incasso € 1.000,00 chiusura serale, ottima clientela vendesi [illegible] Tel. 011.385.5798

**BAR** pasticceria zona Pinerolo centralissimo moderno incasso giornaliero € 1.600,00 con alloggio annesso € 60.000,00 Frana 011.562.3885

**OFFERTA** di vendita attività centro divergente Vercelli cartolibreria [illegible] Per informazioni tel. 348.286.8361

**STELLA** 011.447.4822 negozio edicola bene centro alti pagamenti settimanali adatto due persone vacanza gestione direzioni.

[illegible] 011.447.8280 albergo 10 [illegible] vicinanze Bordighera [illegible] famiglia minimo contanti dilazioni

[illegible] lotto centro giochi Torino. Autore tabacchi più giochi € 22.000,00 [illegible] € 300.000,00 Frana 011.562.7885.

[illegible] lotto edicola Aggi [illegible] settimanali € 22.000,00 [illegible] pio € 210.000,00 Frana 011.562.3886.

**TABACCHI** lotto edicola zona Rivarolo [illegible]

[illegible]

# MIRAFIORI SUD

**OCCASIONE D'ACQUISTO**

[illegible]

**Gabetti 011.548.045.**

# VIA BOGINO

[illegible]

NOVA

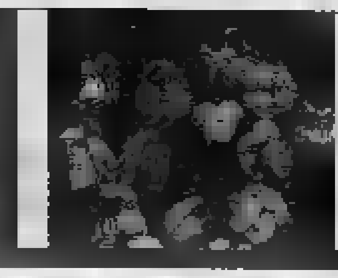
[illegible]

# TORINO

VIA MARENCO 32: TELEFONO 011 6568111, FAX 6639003, [illegible] cronaca@lastampa.it. «LA MIA CITTÀ» 011 6568531 / 252 / 205







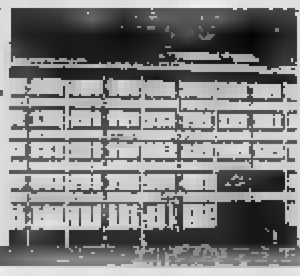
### Okay [illegible] prodotti tipici

Denominazione di origine protetta per il «Salame Piemonte», il «Peperone di Carmagnola» e il [illegible] della Valle di Susa». Il parere favorevole è arrivato dalla Giunta regionale, [illegible] indicazione dell'assessore all'Agricoltura Ugo Cavallera, nell'ambito [illegible] politica [illegible] la tutela e la valorizzazione dei prodotti tipici piemontesi.



### Nuovo parcheggio

E' stato approvato dalla Giunta comunale [illegible] progetto definitivo per [illegible] parcheggio pertinenziale interrato, nel piazzale attiguo ai Vigili Urbani, [illegible] Moncalieri. Potrà ospitare 24 auto in 16 [illegible], la sistemazione in superficie [illegible] curata dai privati che costruiranno il parcheggio.



### Ordini professionali

[illegible] parla [illegible] «Professioni intellettuali tra Unione Europea e Regioni» oggi all'Auditorium del Lingotto. I lavori iniziano al mattino e proseguo[illegible] nel pomeriggio con la tavola rotonda a cui partecipano [illegible] gli altri [illegible] sindaco Sergio Chiamparino e il segretario dei Ds Piero Fassino.

DOVREBBERO VIGILARE SULLE 80 MILA PERSONE CHE OGNI GIORNO PASSANO IN STAZIONE: MA FUNZIONANO SOLTANTO COME DETERRENTE

# Tutti spenti gli occhi elettronici di Porta Nuova

## Le 36 telecamere sono bloccate da 10 anni

**Claudio Laugeri**

Trentasei occhi non [illegible] più. Spenti da almeno 10 anni. D'un tratto, tutti insieme. Un dramma consumato nel silenzio del luogo più frequentato della città. E dire che basterebbe poco per ridare luce a quegli occhi, per restituire la vista alle telecamere della stazione ferroviaria di Porta Nuova, una piccola città nella città, dove ogni giorno passano 70-80 mila persone. Per lavoro o per diletto, per piacere o per necessità, un popolo assai vario e insidiato dalla delinquenza che da sempre predilige i luoghi di passaggio.

«Il reato più frequente è il furto, dalle valigie [illegible] portafogli. Certo, controlliamo la stazione, abbiamo pure intensificato la sorveglianza, [illegible] non possiamo essere dappertutto» allarga le braccia Paris [illegible] Sapio, dirigente della polizia ferroviaria del compartimento [illegible] Piemonte e Valle d'Ao[illegible]. Quegli occhi elettronici sono ovunque, puntati sulle biglietterie, ai quattro angoli della sala d'attesa, sotto i portici [illegible] Sacchi e via Nizza. Peccato che non vedano. Sono col[illegible] a 9 monitor nell'ufficio della polizia ferroviaria, a pochi passi dai binari. Peccato che quegli schermi siano bui da almeno 10 anni.

Per ricostruire la storia di quelle telecamere bisogna partire dal 1990, [illegible] Mondiali [illegible] calcio in Italia. Era previsto un afflusso «super» di tifosi più o meno esagitati. Appassionati e non del pallone p[illegible]ano diventare «bersagli» di ladri, scippatori e rapinatori. Avere qualche «occhio» in più sulla stazione poteva far comodo. Detto, fatto: telecamere e monitor hanno consentito di controllare i vari locali. Ma quel sistema [illegible] rimasto in funzione «pochi mesi» secondo la polizia, «qualche anno» ad ascoltare [illegible] Ferrovie. Ma la sostanza cambia poco: da almeno 10 anni, quelle telecamere sono spente. «A settembre sono previsti lavori di ristrutturazione della stazione di Porta Nuova e riguarderanno anche le telecamere» si affrettano a precisare le Ferrovie.

Per un paradosso, però, quegli «occhi elettronici» hanno fatto in parte il loro lavoro anche spenti. Certo, il borseggiatore e il ladro specializzato in valigie incustodite non si sono spaventati per così poco. Ma terroristi e fuggiaschi di vario [illegible] hanno avuto qualche remora a sfilare davanti a quelle telecamere. Magari hanno affidato il loro anonimato a parrucche, baffi posticci e occhiali [illegible]. Senza sapere che era lavoro sprecato.

Nemmeno l'11 settembre ha compiuto il miracolo di ridare la vista a quegli «occhi elettronici». [illegible] svariate lettere della polizia alle Ferrovie sono finite in un cassetto. Il piano di ristrutturazione previsto per l'autunno contempla anche l'impianto a circuito chiuso. [illegible] fino ad allora? Semplice: tutto continuerà come prima, [illegible] poliziotti che saranno sem[illegible] troppo pochi a tentare di pattugliare una stazione con uscite [illegible] tre lati, alla mercé di «baby-gang» (di solito composte da immigrati dell'Est europeo) specializzate in furti di ogni tipo e certe dell'impunità garantita dalla legge per i minori di 14 anni.

Poi ci sono i clandestini che vanno a dormire nei vagoni fermi in stazione, oppure i teppisti che causano danni per svariati milioni. Come è accaduto [illegible] all'alba a Rivarolo, dove due giovani (denun[illegible] per incendio doloso aggravato) hanno dato fuoco a due locomotori dello Satti, danneggiando binari, pensiline, altoparlanti. Danni per un milione di [illegible]. A evitare il peggio è stato un macchinista, che prendeva servizio proprio in quel [illegible].

Porta Nuova è molto più «a rischio» rispetto alla cittadina canavesana, vicina com'è a San Salvario e ai [illegible] problemi. Ma anche in una situazione del genere, nessuno aveva interesse a raccontare la storia di quelle «telecamere cieche»: [illegible] polizia doveva cercare di mantenere l'ordine pubblico, le Ferrovie volevano evitare l'imbarazzo di spiegare un'inerzia di oltre 10 anni. E' toccato a un viaggiatore svelare la «sceneggiata». Derubato davanti alla biglietteria, è andato a denunciare l'episodio alla polizia. Poi, un'impennata d'orgoglio: sapeva che sarebbe stato quasi impossibile individuare [illegible] ladro, ma voleva almeno [illegible] soddisfazione di guardarlo sul monitor. «Ci dispiace, le telecamere non funzionano» è stata la risposta dell'agente. «E se fossi stato [illegible] terrorista?» chiede il viaggiatore. L'unica speranza è che i ladri di valigie non risparmino nemmeno loro.

Furono installate per i Mondiali del '90
Le Ferrovie: a settembre saranno riattivate

Intanto a Rivarolo balordi incendiano due vagoni fermi
Subito identificati



Una delle 36 telecamere installate a Porta Nuova ma da tempo in disarmo: anche la polizia ne sollecita il ripristino

A [illegible], SULLA TORINO-MILANO: LE VITTIME, 55 E 47 ANNI, [illegible] NONE

# Scontro, morti marito e moglie

## Tornavano con la figlia rientrata da Mosca

Erano andati all'aeroporto [illegible] Malpensa per riabbracciare la figlia, Sara, 23 anni, in arrivo da Mosca. Ripartiti verso Torino, sono rimasti coinvolti in [illegible] terribile incidente sull'autostrada e sono morti. Ieri pomeriggio Mario Vignolo, [illegible] anni, e la moglie Rosaria Riba, 47 anni, residenti a None, in via Sestriere 124, [illegible] a bordo di una Punto che, a Balocco, [illegible] contro un'Audi anch'essa diretta a Torino. Sull'auto viaggiava anche la loro figlia Sara, che [illegible] rimasta ferita non in modo grave. Solo qualche contusione per l'autista dell'Audi, Benedetto Umberto Selvatico Estense, [illegible] anni, milanese e il suo amico Luigi Capello, 42 anni, bolognese. L'Audi, a sua volta, è finita contro un'autocisterna francese, illeso il camionista. Sul posto sono intervenuti vigili del fuoco, due elisoccorso e la polizia stradale [illegible] Villarboit. Le modalità dello scontro - che ha rallentato il traffico per alcune [illegible] - non sono ancora del tutto chiare, l'unico dato certo è che l'urto tra le due vetture, che viaggiavano nella [illegible] carreggiata e nella stessa direzione, è stato violentissimo: Mario Vignolo è morto sul colpo, la moglie poco dopo. Sotto choc [illegible] figlia, disperati i parenti a None, dove l'uomo gestiva una carpenteria metallica insieme con il fratello Pietro.

«Non è possibile - ripete tra le lacrime la cognata -, Mario e Rosaria erano felici di riabbracciare Sara al rientro da Mosca dov'era andata per lavorare e studiare come pianista. Li aspettavamo per festeggiare e invece abbiamo ricevuto quella tremenda telefonata che ci comunicava l'incidente». [a. gi.]

LA POLEMICA

**MENO POSTI LETTO AUMENTANO I [illegible]**

Le conclusioni della commissione sulla sanità regionale

Longo e Tropeano A PAGINA 37



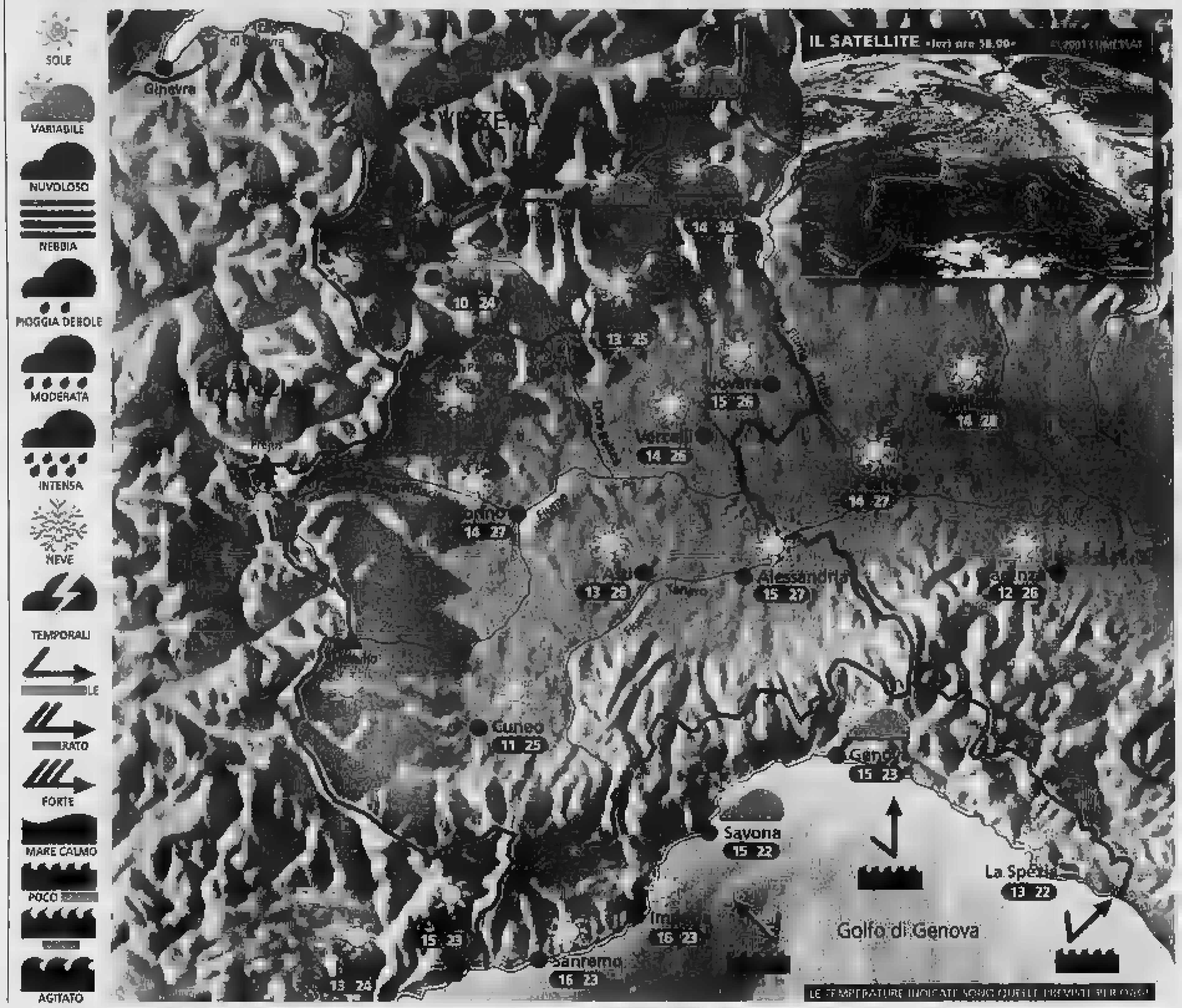
# Il dottore alla prova del fuoco

A terra! A terra!». Un inferno di spari e di fumo, e un commando di uomini mascherati sequestra due inviati dell'Ocse lasciando a terra, ferito gravemente, un militare italiano. Non è un vero scenario post-bellico, e nemmeno il set di un film. E' la fase finale del [illegible] di perfezionamento post-laurea in «Peacekeeping» di Scienze politiche: fino a domani. 18 laureati di varie facoltà saranno ospiti del poligono della brigata alpina Taurinense a Baudenasca, [illegible] tutte le scomodità di un accampamento militare, e partecipando a delle simulazioni di ciò che può accadere a chi opera per conto delle organizzazioni internazionali in situazioni di crisi o di guerra. Simulazioni talmente realistiche, piene di imprevisti, da far traballare più d'una convinzione: una dei laureati presi [illegible] ostaggio per finta, alla fine di quello che sembrava un gioco di ruolo era in ansia davvero.

A tirar le fila degli esercizi, [illegible], il [illegible] colonnello Massimo Giraudo, tornato dal Kosovo dove [illegible] Taurinense coordinava, fino a marzo, forze con 6 mila persone. Accanto a lui, il direttore del corso, Alberto Antoniotto: si trattava di simulare l'assalto a due convogli militari con a bordo gli inviati dell'Ocse incaricati di organizzare e gestire le elezioni, consentendo il ritorno alla vita democratica dopo la guerra. Dopo il sequestro, gli altri studenti dovevano trattare la liberazione dei compagni. Altro esercizio: [illegible] seggio elettorale, si tratta di controllare l'identità e spiegare le procedure a una fila di contadini in fila che non capiscono una parola d'inglese, quando arriva un elemento di disturbo armato fino ai denti.

Ecco l'assalto. Arrivano i mezzi militari: gli alpini della Taurinense hanno mitragliette e fucili, dalla boscaglia spuntano i guerriglieri. [illegible] spara [illegible] salve) dalle due par[illegible], scoppiano incendi, partono i fumogeni. Nel caos, uno studente scende dal camion dalla parte del conflitto a fuoco, una ragazza non riesce a sbloccare [illegible] portiera, e più d'uno fatica, nel caos, a sentire gli ordini strillati dai militari (che paiono attori consumatissimi). Tornata la calma, una studentessa non sa dire chi è stato sequestrato né come, e non saprebbe relazionare ai comandi. Le «vittime» sono Salvatore Vecchio (che è un vigile urbano) e Stefania Roselli. Vengono trascinati nel bosco, bendati, viene loro fatto [illegible] canale, mentre loro ripetono invano «Sono un osservatore dell'Ocse, sono qui per garantirvi libere elezioni, per portare la pace». I militari del colonnello Giraudi, pur [illegible] mai alzare le mani, recitano tanto bene la parte dei cattivi che alla fine Stefania è veramente spaventata. Q[illegible] si riprende, spiega che vorrebbe lo stesso intraprendere una simile carriera, ma «Spero che [illegible] cosa simile, per davvero, non mi capiti mai». Il corso è organizzato in collaborazione, oltre alla Taurinense, con Caritas, Nazioni Unite, Intersos, Croce rossa, Scuola allievi carabinieri. L'esercitazione finale «Serve - dicono Antoniotto e il tenente colonnello - a far prendere coscienza ai futuri operatori internazionali di ciò che li attende sul campo, quando non ci sono ricette pre-con[illegible], e l'adrenalina è talmente tanta [illegible] far rischiare [illegible] scordare ciò che hanno studiato». [g. fav.]

## BOLLETTINO METEO




LE TEMPERATURE INDICATE SONO QUELLE PREVISTE PER OGGI

**Situazione** Anche ieri il sole ha allietato la nostra giornata. Solo in Liguria e sulle zone alpine più settentrionali si è verificato qualche annuvolamento passeggero, [illegible] lo più limitato alla mattinata. Una [illegible] pressione ci proteggerà sino a sabato regalandoci stabilità e cielo [illegible] Oggi bel tempo, piuttosto caldo nel pomeriggio.

**Previsioni** In mattinata cielo sereno ovunque, salvo innocui banchi nuvolosi che potranno formarsi in prossimità del litorale ligure. Con il passare delle ore non si avranno particolari variazioni, salvo un dissolvimento della modesta nuvolosità sulla Liguria. Nel pomeriggio sulle zone montuose sviluppo di qualche nube cumuliforme ma senza conseguenze. Aumento della concentrazione d'ozono nelle grandi aree urbane. Temperatura [illegible] aumento nei valori massimi, moderata sensazione di caldo nel pomeriggio, specie sul Piemonte. [illegible]ani ancora tempo buono.

### ZOOM

## Estate in Scandinavia: 24°C [illegible] Rovaniemi

L'anticiclone regala uno scorcio d'estate ai paesi nordici. Davvero piacere per loro vedere il termometro superare i 20°C ; a tenergli compagnia giornate interminabili e un bel sole a riscaldare le ossa dopo il gelo invernale. [illegible] vera festa: chi non è mai [illegible] in questi luoghi, e [illegible] ha vissuto [illegible] tempo relativamente lungo, non può capire quanto sia importante per questi popoli la stagione della luce. Dopo un inverno che manda molte migliaia di persone in depressione, simili fasi soleggiate invogliano ad uscire. Se d'estate nel cuore della notte vi alzate e vi affacciate alla finestra di una città scandinava scoprirete che la giornata non è mai finita: gente di tutte le età gira allegra e fa un gran vociare, senza contare l'anziana signora che stira alle 3 del mattino o chi prende il sole sul terrazzo alle 10 di sera. La zone con la pressione più alta si trovava ieri esattamente sul Golfo di Botnia con 1020 mb. Solo a Sud-Ovest della Svezia erano in atto annuvolamenti e qualche pioggia, per colpa di un fronte occluso praticamente fermo sul posto: così pioveva a Göteborg con 12°C mentre nel paese di [illegible] Natale, a Rovaniemi in Finlandia, splendeva il sole e si registravano 24°C.

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | 14 | 22 | [illegible]O CALABRIA | 16 | 22 |
| BARI | 18 | 23 | ROMA | 14 | 27 |
| BOLOGNA | 16 | 26 | VENEZIA | 18 | 24 |
| CAGLIARI | 14 | 28 | BARCELLONA | 14 | 21 |
| CATANIA | 14 | 24 | BRUXELLES | 7 | 14 |
| [illegible] | 14 | 23 | FRANCOFORTE | 8 | 18 |
| FIRENZE | 14 | 27 | GINEVRA | 9 | 18 |
| [illegible] | 16 | 26 | LONDRA | 10 | 15 |
| [illegible] | 17 | 23 | MONACO DI BAVIERA | 4 | 19 |
| [illegible] | 12 | 26 | [illegible] | 7 | 15 |
| POTENZA | 11 | 23 | ZURIGO | 8 | 18 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore [illegible] e [illegible] minuti; culmina alle ore 13 e 27 minuti, tramonta alle ore 21 e 7 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 0 e 27 minuti; [illegible] ore 9 e 8 minuti

LE PREOCCUPAZIONI [illegible] LAVORATORI [illegible] IL [illegible]



L'aumento del biglietto dell'autobus scatterà il primo settembre

## Il Comune rincara trasporti [illegible] parcheggi Cgil, Cisl e Uil vogliono vederci chiaro

■ Cgil, Cisl e Uil scrivono all'assessore al Lavoro del Comune, Tom Dealessandri, [illegible] alla [illegible] collega [illegible] Viabilità e Trasporti, Maria Grazia Sestero, e, entrando nel merito dei rincari delle tariffe per mobilità (sui mezzi Atm) e sosta nelle zone a pagamento, ossia nelle cosidette «strisce blu», chiedono un incontro urgente con sindaco e assessori per esaminare la situazione.
«Nel prendere atto delle proposte formulate dalla giunta municipale - affermano Melillo, Bizzarri e Scalzo a nome delle tre sigle sindacali - rinnoviamo le osservazioni già espresse ad inizio anno: in questo periodo [illegible]iamo ad un[illegible] eccessiva concentrazione di provvedimenti che pesano economicamente sui cittadini e sulle famiglie. Ribadiamo inoltre la nostra critica ad una politica di presunto federalismo del governo che ha scaricato forti costi sugli enti locali, bloccando al[illegible]po [illegible] i trasferimenti di risorse dal centro alla periferia».
Fatte queste considerazioni, Cgil, Cisl e Uil chiedono al Comune di confermare ciò che era stato inserito nel patti [illegible] concertazione: il rispetto dei tassi di inflazione programmati a livello nazionale. «Da questo punto di vista - affermano - un aumento medio delle tariffe Atm e dei parcheggi, entro l'inflazione dei tre anni passati, può [illegible] accettato, [illegible] con esso s'intende chiusa la partita fino a tutto il 2003». Per il periodo successivo, ossia dal 2004 [illegible] poi - precisano i sindacati - «riteniamo proficuo un confronto programmatico biennale in tema di costi, prezzi [illegible] tariffe per consentire, se necessario, un adeguamento periodico e moderato dei prezzi, evitando "finanziarie" che fanno balzare in avanti tutte le tariffe com'è accaduto quest'anno».
Anche Alfredo Pisapia, presidente dell'Associazione dei commercianti di Piazza Castello, scrive al sindaco per esporre una proposta in grado garantire 400 posti in piazza San Carlo, ampliando l'attuale parcheggio Aci, crearne 200 sotto piazza Vittorio Veneto e altri 100 alla stazione [illegible] Porta Nuova.

CINQUE ANNI [illegible] SPESA AL MICROSCOPIO DELLA COMMISSIONE D'INCHIESTA

# Diminuiscono i posti letto e aumentano i primari

## «Un paradosso organizzativo ed economico della sanità piemontese»

**Maurizio Tropeano**

A partire dal 1996 le Asl e gli ospedali del Piemonte hanno creato 207 nuovi primari e ne hanno sostituiti altri 400. Ad oggi la nostra regione può contare su 1142 di quelli che adesso vengono chiamati «direttori di strutture complesse sanitarie». Questo a fronte di una diminuzione di 3627 posti letto ordinari, in pratica [illegible] come se fossero stati chiusi dieci ospedali di medie dimensioni e [illegible] un lievissimo incremento (89 uni[illegible] dei posti letto in day hospital. Le informazioni sono contenute nella relazione sugli «incarichi di direzione» presentata ieri da Antonio Saitta alla Commissione d'inchiesta sulla sanità istituita dal Consiglio regionale dopo lo [illegible]dalo tangenti delle Molinette.

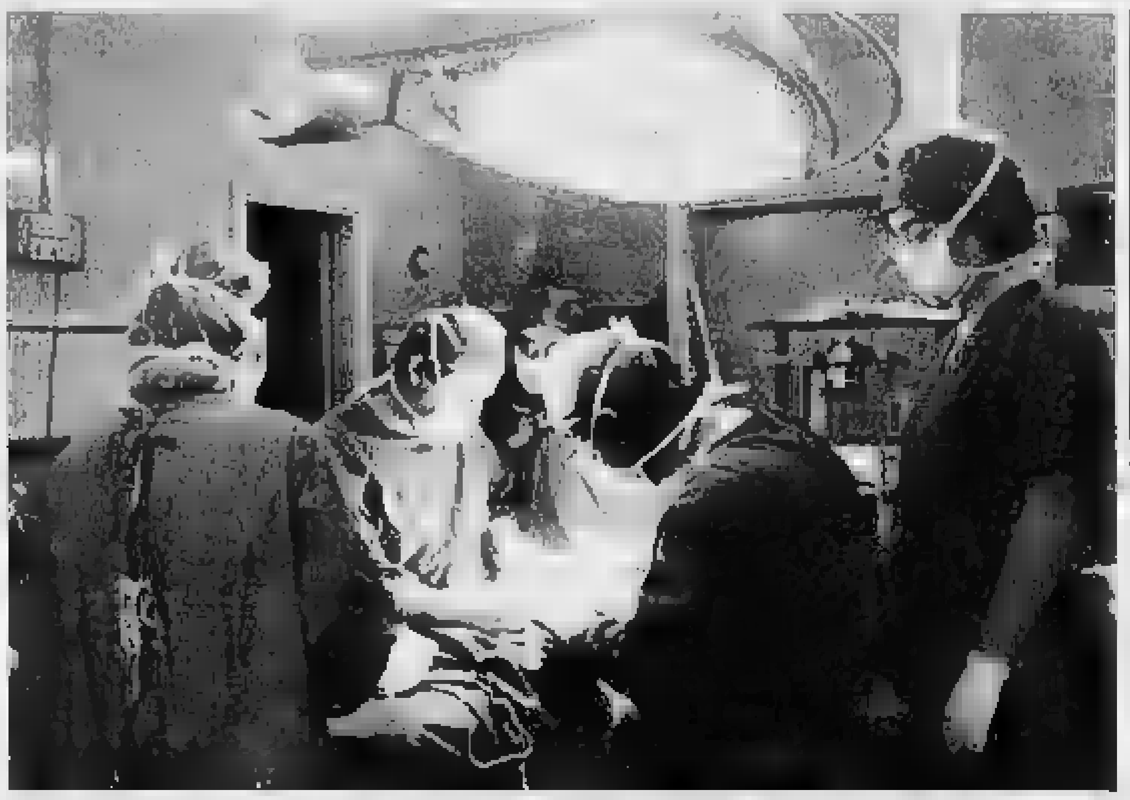
La nomina di nuovi primari colloca il Piemonte in controtendenza rispetto alla media nazionale. Secondo la rivista specializzata Prometeo la riduzione dei posti letto e la razionalizzazione degli ospedali dovrebbe produrre una ridimensionamento di reparti [illegible] servizi e quindi degli incarichi direttivi. In terra subalpina la situazione è diversa: «In 5 anni - scrive Saitta nella sua relazione - in Piemonte è avvenuto un turnover del 40 per cento dei primari». E questo a fronte di un aumento del personale, soprattutto amministrativo e della spesa per la «specialistica accreditata», cioè i servizi forniti dalla sanità privata, che ha registrato un incremento del 107 per cento superando i 113 miliardi di vecchie lire. E questi dati accompagnati dall'aumento della spesa sanitaria e dall'incremento degli oneri finanziari (le anticipazioni bancarie sono passate da 1513 milioni di vecchie lire del 1996 ai 32.890 milioni di vecchie lire del 2001) portano il presidente della Commissione d'inchiesta ad affermare che «si tratta di una crescita ingiustificabile», un vero e proprio «paradosso sul piano organizzativo e su quello economico».

Come fonte di prova di qu[illegible] anomalia organizzativa la relazione evidenzia il fatto che «confrontando ospedali con caratteristiche dimensionali equivalenti la stessa specialità è organizzata in alcuni casi in strutture complesse e in altri in strutture semplici [illegible] la necessità di un primario e [illegible] relativo apparato medico e burocratico». Esempi? La Diabetologia o la «neuropsichiatria infantile dove si nota [illegible] proliferazione di primariati senza un disegno di razionale distribuzione territoriale». [illegible] da [illegible] punto di vista di [illegible]logica aziendale sono incomprensibili lo sdoppiamento [illegible] strutture complesse come è avvenuto alle Molinette e al Sant'Anna che hanno [illegible] posti letto dal 1997».

> Il presidente Saitta «E' come se avessero chiuso dieci ospedali di medie dimensioni»
>
> I servizi forniti dal settore privato sono cresciuti del 107% superando i 55 milioni di euro

Poi c'è il «paradosso economico». «Anche recentemente - [illegible] Saitta - in piena crisi finanziaria del sistema sanitario [illegible] state prese alcune decisioni sul conferimento [illegible] incarichi che sono palesemente contrarie all'obiettivo del contenimento della spesa e rispondono a logiche non economiche e funzionali». E come esempio il documento cita il caso dell'Asl di Vercelli «dove l'ospedale di Santhià è stato riconvertito in lungodegenza ma è stata mante[illegible] la struttura complessa di chirurgia trasferendola a Vercelli ed [illegible] stato nominato [illegible] nuovo primario».

Non solo. Il documento-Saitta mette in discussione le modalità di selezione dei candidati sottolineando il fatto che «non sempre [illegible] scelta [illegible] adeguatamente motivata. In diversi casi la motivazione è generica e standardizzata in altri le motivazioni adottate nelle deliberazioni dai direttori generali sono palesemente contraddittorie». E' finita? No. «Nel periodo 1996-2001 - si legge nella relazione - [illegible] selezioni con un solo candidato presente anche se le domande di ammissione erano numerose sono state 135 e si sono concluse tutte [illegible] la nomina dell'unico partecipante che spesso [illegible] medi[illegible] dirigente di primo livello nella stessa struttura ospedaliera».



Nelle Asl e ospedali del Piemonte esistono ben 1142 primari: 207 sono stati creati [illegible] nel quinquennio '96-2001

## Il bilancio

### Ancora in rosso nonostante i ticket

Malgrado l'aumento dell'addizionale Irpef e l'introduzione dei ticket sui farmaci [illegible] sul pronto [illegible] da parte della Regione Piemonte alla fine di quest'anno il deficit della sanità subalpina potrebbe aggirarsi sui 36 milioni di €. [illegible] dato è stato comunicato ieri mattina dall'assessore regionale alla Sanità, Antonio D'Ambrosio, nel corso dell'incontro con i direttori generali delle aziende sanitarie [illegible] ospedaliere alla presenza del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Certo, l'[illegible]sessore si è mostrato ottimista sulla possibilità che [illegible] pieno regime il ticket possa ridurre ulteriormente i costi per l'acquisto di medicinale ma [illegible] è scontrato con il nervosismo del Presidente, preoccupato da questo balletto di cifre, [illegible] cui mancherebbero anche i conti di almeno due grandi ospedali. Da qui i ripetuti solleciti di Ghigo [illegible] confronti dei responsabili delle direzioni dell'assessorato e dei manager di rispettare i parametri fissati per il conteni[illegible] della spesa anche perché a partire dall'anno prossimo non sarà più possibile contare sul contributo integrativo del ministero della Salute.

E il nuovo deficit condizionerà inevitabilmente i rapporti tra i partiti del centro-destra in vista del rimpasto. «Sinceramente sono sbalordito, sono senza parole», commenta Antonello Angeleri, capogruppo del Ccd [illegible] Consiglio regionale. Egli e i consiglieri del Cdu (Deorsola [illegible] Costa) furono i primi [illegible] chiedere [illegible] «svolta» nella politica sanitaria regionale. Adesso quella richiesta sarà ribadita dai segretari regionali Cavigliasso, Zanoletti [illegible] Cismondi che hanno a nome dell'Udc hanno chiesto un incontro al presidente della Giunta. Non [illegible]. Dentro Forza Italia sono [illegible] molti [illegible] imputare alla gestione della sanità la battuta d'arresto elettorale [illegible] Piemonte. [illegible] parlerà anche di questo nella riunione [illegible] tutti i consiglieri azzurri che il capogruppo a Palazzo Lescaris, Vale[illegible] Cattaneo, convocherà per i primi giorni della prossima settimana. **(m.tr.)**

LA NOSTRA REGIONE IN CONTROTENDENZA RISPETTO ALL'ITALIA

# «Un numero esagerato, ma forse inevitabile»

## Il presidente dell'Ordine: è la nuova medicina a richiedere più dirigenti

**intervista**

[illegible] Longo

PRIMA cade dalle nuvole, «207 nuovi primari? il numero mi sembra troppo alto», poi mette le mani avanti sull'impossibilità di una lettura politica «il clientelismo? non tocca a [illegible] dire se esiste», alla fine intravede una soluzione collegiale per ridurre lo strapotere dei direttori generali «le nomine dei primari devono essere controllate da una commissione».

Amedeo Bianco, presidente dell'ordine [illegible] medici della provincia di Torino, preferisce una lettura tecnica dell'impennata dei primariati.

**Dottor Bianco lei era a conoscenza [illegible] numeri forniti dalla commissione sanitaria regionale?**

«Sinceramente no, ma mi lasciano un po' perplesso, più che altro perché s[illegible] [illegible] assoluta controtendenza con la linea nazionale: in Italia esistono 8 mila primari e regioni come la nostra ne dovrebbero avere non più del 10%».

**Come mai tutte queste nomine? La riduzione dei posti letto [illegible] le carenze [illegible] servizio sanitario non sembrano giustificare tutte queste promozioni.**

«Non spetta certo a me valutare il fenomeno da [illegible] punto di vista politico, cercherò quindi di interpretare i dati [illegible] un'analisi professionale».

**E cioè?**

«La sanità moderna è sempre più propensa a frazionarsi in specializzazioni molto particolari e differenziate, inevitabile quindi la crescita delle unità da dirigere con nuovi primari».

> «Il vero limite è il potere esagerato dei direttori generali che nominano a loro discrezione»
>
> «Dalla situazione liste d'attesa e letti non si può dedurre il livello di efficienza»

**I primari crescono, mentre i posti letto diminuiscono e [illegible] liste d'attesa per un ricovero o una visita specialistica si allungano sempre più. Non è un po' strano?**

«No, mi rendo conto di apparire impopolare, ma i posti letto e le liste d'attesa [illegible] [illegible] fattori indicativi per confermare l'efficienza di un ospedale e un'azien[illegible] sanitaria. La qualità e la quantità del servizio sanitario piemontese, è molto migliorato negli ultimi anni. Il guaio è [illegible] l'offerta non è ancora all'altezza della domanda, che resta comunque troppo alta nonostante l'incremento dell'attività sanitaria pubblica».

**[illegible] anche vero, ma chi deve aspettare sei mesi per una tac non è certo aiutato a farsi una bella idea della sanità né tantomeno a compiacersi per l'incarico a nuovi primari.**

«Il problema, certo, [illegible]. Ma, ripeto, la nuova medicina, tecnologica e in continua evoluzione, richiede nuovi dirigenti, nuovi primari. [illegible] limite, semmai, è [illegible] altro».

**Quale?**

«Il potere assoluto del direttore generale. Ha tutto il diritto di scegliere discrezionalmente chi promuovere, [illegible] la commissione che esamina i candidati dovrebbe almeno potergli consigliare una terna di nomi. Un altra forma di controllo, più in generale e senza sconfinare nella gestione, potreb[illegible] inoltre [illegible] svolta dagli enti locali».

[illegible] SPENDERE

# L'antenna parabolica divide il condominio

**Simonetta**

L'INSTALLAZIONE dell'antenna parabolica divide il condominio. Sono [illegible]ose le telefonate (011-6568226, in funzione ogni lunedì e venerdì, ore 10,30-14,30), [illegible] lettere (indirizzo, rubrica Saper Spendere, La Stampa, via Marenco 32, 10126 Torino) e le e-mail (indirizzo in fondo) che affrontano il problema con dubbi e recriminazioni. Tra le domande che abbiamo sottoposto [illegible] legale quella più frequente riguarda «la ripartizione delle spese».

L'avvocato Lorenzo Profeta sostiene, senza alcun dubbio, [illegible] «per fare installare un'antenna parabolica unica sul tetto condominiale le spese le pagano in parti eguali soltanto i condomini che le vogliono (tra i quali, si forma una comunione parziale), a prescindere dal fatto che siano [illegible] maggioranza o meno, fermo restando il diritto degli altri condomini o di installare [illegible] singole o di partecipare in un secondo tempo all'uso dell'antenna [illegible] centralizzata pagando la propria quota di spese per l'installazione [illegible] manutenzione - con rivalutazione - ai condomini che l'hanno installata a suo tempo».

Per maggiore chiarezza il legale precisa: «La normativa relativa alle antenne televisive è la seguente: art. 1123, comma terzo, Codice civile (ripartizione delle spese); DPR 29 marzo 1973, n. 156 (Testo unico delle disposizioni legislative in materia postale, di bancoposta e di telecomunicazioni, art. 232); legge 5 marzo 1990, n. 46 (norme per la sicurezza degli impianti); legge 31 luglio 1997, [illegible] 249 (Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e radiotelevisivo, art. 3, comma 13)». E aggiunge: «E' nulla la norma di [illegible] regolamento di condominio che vieti l'installazione di antenne riceventi o trasmittenti sul tetto dell'edificio (Cassazione civile 7825 del 3 agosto 1990)».

★ La volontà dell'assemblea di automatizzare un vecchio cancello carraio in ferro un condomino proprietario di un negozio (non presente all'assemblea) ha contestato la delibera dicendo che si tratta [illegible] innovazione e che doveva essere presa all'unanimità.

Ecco il parere dell'avvocato Profeta. «Secondo la giurisprudenza della Suprema Corte costituisce innovazione soggetta ad approvazione con la maggioranza assembleare (V [illegible] art. 1136 cod. civ.) un'opera nuova che implichi una modificazione notevole della cosa comune alterandone l'entità sostanziale o la destinazione originaria, escluse quindi le modifiche che potenziano o rendono più comodo il godimento della cosa comune» (Cass. 5-11-90 n. 10602; Cassazione 29-7-1989 n. 3459; Cass. 6-6-89 -89 n. 2746)

Applicando al caso questi principi, si deve escludere che l'oggetto della delibera costitui[illegible] innovazione. La sostituzione di un sistema di apertura manuale con altro automatico, non implica alterazione sostanziale della cosa comune o mutamento della destinazione, ma risponde solo allo scopo di un [illegible] del bene [illegible] più proficuo, un più comodo godimento del bene stesso e a magg[illegible] sicurezza del condominio che evita la mancata chiusura del cancello per dimenticanza.

«L'applicazione, al cancello condominiale, di [illegible] sistema automatizzato non costituisce innovazione, ma è una semplice modifica della [illegible] [illegible] in questo senso si è espressa, in [illegible] identico, una delle poche sentenze di merito sulla questione: Trib. di Monza, 14-12-84). Per l'approvazione della delibe[illegible] [illegible] la maggioranze qualificate, ma sono sufficienti quelle stabilite (rispettivamente in I e II convocazione) dal 2° e 3° comma della stessa norma. Poiché la delibe[illegible] impugnata fu approvata in 2ª convocazione con un numero di voti che rappresenta più di un terzo dei partecipanti al condominio e più di un terzo del valore dell'edificio, è perfettamente valida. Il contestatore [illegible] avrebbe potuto fermare i lavori neppure se [illegible] [illegible]to una vera e propria causa perché non è vero che la decisio[illegible] assembleare richiedesse la totalità dei consensi».

simonetta.conti@lastampa.it

COMMISSIONE STATUTO

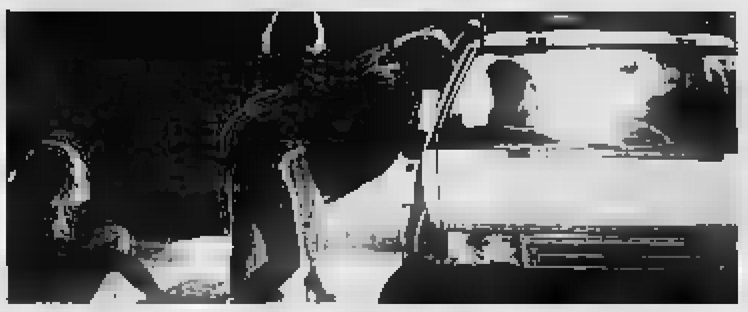
## «Se il presidente [illegible] si [illegible] [illegible] non lavoriamo»

Non si [illegible] la polemica per la partecipazione del capogruppo di An, Ennio Galasso, all'inaugurazio[illegible] del monumento all'Ardito all'in[illegible] del cimitero. Ieri i consiglieri dell'Ulivo e di Rifondazione Comunista hanno disertato la riunione della Commissione Statuto, quella che dovrebbe scrivere la Costituzione del Piemonte, e hanno invisto Costantino Giordano della Margherita, ha spiegare le ragioni di questa assenza. Il caso nasce dal fatto che durante la cerimonia Galasso avrebbe alzato il braccio facendo il saluto romano. Il tutto praticamente in contemporanea con la ricorrenza della Festa della Liberazione. I gruppi regionali del centrosinistra hanno chiesto le sue dimissioni dalla presidenza della Commissione Statuto e l'intervento [illegible] presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Un intervento che non è arrivato e che ha spinto una parte dell'opposizione - i radicali si sono presentati - a disertare [illegible] [illegible].

[illegible] SEGREGATA E COSTRETTA A [illegible]

## Sequestro di persona condannati 2 albanesi

■ Due fratelli di origine albanese, Artur e Ardian Braka sono stati condannati dal Tribunale per sfruttamento della prostituzione e sequestro di persona. Artur, arrivato nel '91 come rifugiato politico [illegible] cittadino italiano, ha ricevuto [illegible] pena di 5 anni; mentre il fratello è stato condannato a 4 anni e 6 mesi. Erano entambi accusati dal pm Padalino di aver sfruttato una ragazza ucraina che si prostituiva a Torino e di averla segregata in una casa in provincia di Cremona.

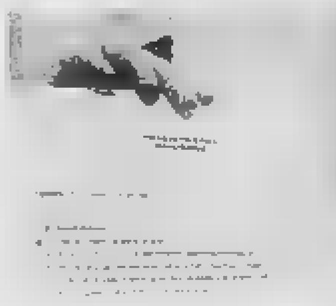


La giovane ucraina si prostituiva a Torino

QUATTRO [illegible] FINISCONO IN CARCERE

## Sgominata banda [illegible] sinti che truffava gli anziani

■ [illegible] gang [illegible] nomadi, specializzata [illegible] truffe agli anziani è stata sgominata [illegible] Mobile [illegible] Torino e Milano che ha arrestato [illegible] persone, tutti nomadi sinti che colpivano tra Piemonte, Lombardia e Veneto. Centinaia i raggiri compiuti dal '99 ad oggi. [illegible] sono finiti 4 residenti nel Torinese: Giacomo Bresciani, 43 anni, Rita Deglaudi, 23, Alessandro Vallatti, 40 [illegible] Teresa Dubois, 38. L'accusa è [illegible] truffa aggravata per avere agito contro anziani. Il valore del bottino è di circa 200 mila euro [illegible] contanti e altrettanto in gioielli.





La banda è stata sgominata dalla polizia di Torino e Milano

IL REATO FORMULATO NEL FASCICOLO APERTO A VIBO VALENTIA. MA SI SEGUONO ANCHE ALTRE PISTE

# I carabinieri che indagano su Luca ipotizzano il sequestro di persona

## Il quattordicenne è scomparso [illegible] 17 maggio durante un viaggio dalla Calabria a Torino

Per la Procura di Vibo Valentia Luca Cristello, 15 anni ad agosto, il ragazzo di Francica sparito lo scorso venerdì 17, potrebbe essere stato rapito. Il fascicolo, aperto dai magistrati calabresi, ipotizza infatti il reato di «sequestro di persona». E alcu[illegible] testimonianze lo vorrebbero a Torino, «ospite» di persone che gli impedirebbero ogni contatto con la famiglia.

Se è vero che la Procura indaga per questo gravissimo reato, bisogna aggiungere che i carabinieri dei comandi provinciali di Vibo Valentia e Torino battono anche altre strade, [illegible] meno interessanti. L'ipotesi di un sequestro rappresenterebbe infatti soprattutto un escamota[illegible] tecnico per consentire una serie di accertamenti e perizie che altrimenti [illegible] semplice denuncia di scomparsa difficilmente potrebbe giustificare.

Luca Cristello, che ha vissuto sino allo scorso aprile a Torino [illegible] un condominio di via Cuneo, ospite della madre Nazzarena, [illegible] che in città aveva lavorato per alcuni mesi alle dipendenze di due imprenditori sardi, è stato visto per l'ultima volta intorno alle 19 di venerdì 17 sulla piazza di Francica, un centro agricolo di 1700 abitanti, in una [illegible] collinare ed a tratti impervia della provincia di Vibo. Suo cugino l'aveva sollecitato a raggiungere l'oratorio della parrocchia di Sant'Antonio Abate, ma il ragazzo aveva replicato che stava attendendo un amico. Lì Luca viveva [illegible] padre Giuseppe, 41 anni, che fa il pastore nella vicina San Gregorio d'Ippona, e con i fratelli Domenico, 20 anni, Rosa, 18, e Emanuele, 13. Trascorreva le sue giornate nei campi, tagliando e raccogliendo il fieno.

Negli ultimi giorni aveva più volte espresso il desiderio di tornare a Torino per esigere un credito di circa 2000 euro con i vecchi datori di lavoro. Aveva chiesto al fratello maggiore ed al cognato di accompagnarlo, ricevendo solo la promessa che ciò sarebbe avvenuto più in là. Proprio il giorno della sua scomparsa aveva cercato di vendere [illegible] suo telefonino [illegible] una amico, per 35 euro. Luca, che è alto 1,66 [illegible] ha capelli ed occhi castano scuri, al momento del [illegible] allontanamento indossava [illegible] paio di jeans ed una felpa [illegible] con disegnini rossi.

I carabinieri, oltre all'ipotesi di un rapimento avvenuto, magari, al suo arrivo a Torino (a questo riguardo c'è l'incerta testimonianza di una conoscente a cui [illegible] sembrato di vederlo a bordo di una Golf nera proprio in via Cuneo), seguono alm[illegible] altre tre piste, tutte «calabresi». La prima è quella [illegible] allontanamento volontario attuato da un ragazzo che aveva certo spirito di indipendenza e capacità di affrontare ogni situazione, la seconda è quella di una disgrazia (in qualche modo spiegabile con il desiderio che Luca avrebbe espresso di finire al raccolta del fieno in una località di campagna), la terza è quella di una vendetta trasversale compiuta per colpire [illegible] fratello Domenico, implicato in una grossa truffa.

Quest'ultima ipotesi aveva destato inizialmente particolare credito, [illegible] poi andata perdendo consistenza dopo la dichiarazioni del fratello Domenico [illegible] del legale della famiglia, Rosario Lopreiato [illegible] Vibo Valentia. L'avvocato, ancora [illegible], ribadiva [illegible] convincimento dei famigliari: «Luca desiderava salire a Torino e potrebbe averlo fatto. Come potrebbe anche essere andato altrove, anche se [illegible] riusciamo ad immaginare dove. Noi ci rifiutiamo soltanto di pensare che non sia più vivo: non era [illegible] ragazzo discolo, non si sarebbe mai messo in una situazione [illegible] pericolo. Quanto ai soldi che avrebbe dovuto incassare a Torino posso dire soltanto che risponde al vero che [illegible] questo credito e che intendesse fermamente farselo pagare. Le altre sono solo ipotesi: non mi risulta che ci siano prove per propendere per una tesi piuttosto che per un'altra». [a. con.]



Luca Cristello con la mamma Nazzarena

[illegible] & NERA

■ **[illegible] ALL'ALFIERI.** Si tiene stamane, a partire dalle 9,30, l'assemblea nazionale dei delegati Fiom [illegible] Fiat. Apre i lavori il segretario generale Fiom, Gianni Rinaldini, e conclude il segretario generale della Cgil, Sergio Cofferati.

■ **CISL INCONTRA CHIAMPARINO.** Il gruppo dirigente della Cisl torinese incontra, alle 17, in [illegible] Barbaroux 30, il sindaco Chiamparino. Dice il segretario della Cisl Nanni Tosco: «Discuteremo di crisi Fiat, ma anche di sviluppo economico, net economy, olimpiadi, cura e assistenza delle persone».

■ **MEDICO, ASSOLUZIONE.** La Corte di Cassazione ha definitivamente assolto Pietro Volterrani, il primario chirurgo dell'ospedale di Avigliana accusato di omicidio preterintenzionale per aver operato un paziente (poi deceduto) senza [illegible] chiesto il suo consenso.

■ **CORPUS DOMINI.** Alle 20,30 [illegible] Cattedrale, il cardinale Severino Poletto presiede la celebrazione del Corpus Domini, segue la processione nelle vie del centro storico (IV Marzo, Milano, Palazzo di Città, XX Settembre).

■ **ITG [illegible] AALTO.** Incontro, [illegible] 13,30, via Braccini 11, Itg «Alvar Aalto», sulla proposta di istituzione dell'istituto tecnico dello spettacolo e dello sport.

■ **CONSULENZA INFEDELE.** Il medico legale Francesco Viglino e il cardiochirurgo Antonio Calafiore sono stati indagati dalla procura [illegible] per consulenza infedele. La vicenda riguarda il procedimento a carico del professor Michele Di Summa, finito sotto accusa per un'operazione sbagliata ma poi prosciolto. Per Colafiore [illegible] Viglino il pm Colace aveva chiesto l'archiviazione, ma il gip gli avrebbe imposto di chiedere il rinvio [illegible] giudizio.

■ **NUOVE IMPRESE.** E' [illegible] 8 milioni di euro il finanziamento che la Giunta regionale ha stanziato per il 2002 per le nuove iniziative imprenditoriali. Ai finanziamenti possono ricorrere i giovani fino ai 35 anni, le donne, i lavoratori posti in mobilità o provenienti da aziende in liquidazione, i disoccupati con almeno due anni di iscrizione al collocamento, gli emigrati piemontesi, compresi i lavoratori transfrontalieri, che rimpatriano dall'estero. Informazioni al numero 011/432.4885-432.2218.

L'UOMO RISCHIA FINO A CINQUE ANNI DI CARCERE

# Lascia il bebè in auto e va a fare shopping

## Il padre di Fabio, 15 mesi, denunciato per abbandono di minore «Dormiva come un ghiro, sono entrato alle Gru per pochi minuti»

**Angelo Conti**

I bimbi si «parcheggiano». ■ termine è entrato nel vocabolario di migliaia di famiglie: «No, ■ posso ■: non so dove parcheggiare Sonia», «Arrivo subito: parcheggio il pupo da mammà», «Ho parcheggiato Federica al baby-club, ■ mi sono divertita un mondo». Ma c'è parcheggio e parcheggio: quello, più strettamente letterale, attuato da Massimo Curti per fare la spesa alle Gru di Grugliasco, l'ha mandato sotto inchiesta ex articolo 591 del Codice Penale, che punisce l'abbandono di minore.

Il protagonista della ■nda si chiama Fabio, quindici mesi e 25 giorni, figlio di una coppia che vive in via Pollenzo ■, nel quartiere San Paolo. Papà ■ mamma lavorano, e lavorano sodo: la donna di giorno, il marito ■ notte. Si vedono poco, certo, ■ il sistema funziona, altro non fosse perché consente, pur fra i comprensibili sacrifici, di accudire il bambino. Martedì pomeriggio, però, c'è ■ l'emergenza che ha portato l'operaio in caserma e che, con ogni probabilità, lo porterà anche davanti ad un magistrato.

«Erano circa le 15 - racconta ■ - ■ ■ ■ trovato, con la mia Punto, a passare vicino alle Gru. Ho pensato che avevo alcune commissioni ■ fare, ma non avevo portato con ■ il passeggino. Stavo per tirare diritto, ma proprio in quel momento ho notato che Fabio si era appisolato sul sedile posteriore. E' un bambino che dorme come un ghiro, spesso per ore ■ ore, soprattutto in auto. Ed è difficile svegliarlo. Così ho pensato che avrei potuto lasciarlo solo per qualche minuto. Ero sicuro che non si sarebbe svegliato».

Papà Massimo trova un parcheggio tranquillo, il più possibile lontano dai rumori del traffico, dà un'ultima occhiata al figliolotto, chiude a chiave la portiera della Punto che resta parzialmente sotto ■ sole, e poi via a fare spese, nel Centro Commerciale. I tempi successivi sono ovviamente oggetto dell'indagine dei carabinieri. Dopo alcuni minuti (al massimo quindici secondo il Curti, parecchi di più secondo altri testimoni), un passante si accorge che il bambino, dopo ■ liberato dal seggiolino fissato allo schienale posteriore, è in piedi sui sedili di un'auto e piange disperato battendo i pugnetti sui vetri anteriori.

La temperatura all'interno della vettura sta intanto salendo: martedì era ■ giornata particolarmente calda e si era nelle primissime ore del pomeriggio. Qualcuno cerca di allargare i piccoli spiragli lasciati sopra i vetri.





Massimo Curti aveva parcheggiato l'auto davanti alla shopville Le Gru

Intervengono i sorveglianti della Shopville, poi anche vigili urbani e carabinieri, mentre gli altoparlanti diffondono allarmati appelli di ricerca. Massimo Curti li sente e corre subito verso l'uscita. Arriva trafelato alla sua Punto, ormai circondata da molte persone che cercano di calmare ■ bambino con gesti e sorrisi.

Le prime attenzioni sono tutte per Fabio che, al ■ là del pianto ■ dirotto, non presenta altri segni di malessere. Il piccolo in pochi minuti si tranquillizza, smette di piangere ed accetta sereno le coccole dal papà. Ma poi sono i carabinieri ad occuparsi di Massimo Curti che viene invitato in caserma e quindi formalmente denunciato per «abbandono di minore».

> Fabio si ■ svegliato di colpo ■ ha cominciato ■ piangere nella Punto chiusa a chiave

> Il genitore: «E' abituato a stare in macchina non pensavo accadesse questo finimondo»

L'uomo si difende con fermezza. E' convinto di non aver commesso nulla ■ grave, tanto meno un reato che prevede una pena massima di cinque anni: «Faccio di tutto per essere vicino a Fabio ed è ovvio che non volevo abbandonarlo. E' ■ una scelta sbagliata, ■ avrei dovuto lasciarlo solo nemmeno per un minuto. Ma c'erano alcune cose da comprare, anche per il bambino, ed ho pensato che non si sarebbe nemmeno accorto della mia assenza perché lui è abituato a stare in macchina. Invece è scoppiato il finimondo».

E Fabio? Può, ■ qualche misura, tranquillizzare tutti che ieri mattina il bambino appariva in grande forma, vivacissimo e felice di giocare. Per lui quell'avventura davanti alle Gru non è probabilmente nemmeno più un ricordo: «Papà non c'era ma poi è tornato». Non sa, invece, che d'ora in poi molto difficilmente gli accadrà di restare solo.

PARLA L'ESPERTO: TRA I POSSIBILI RISCHI ANCHE LA DISIDRATAZIONE

# «Un danno più psicologico che fisico»

## Il pediatra: un trauma aprire gli occhi e non trovare i genitori

**intervista**

**Giacomo Bramardo**

POSTO che abbandonare un bimbo ■ appena 15 mesi - che sia all'interno ■ un'auto o all'aria aperta di un parco - è un'imprudenza da evitare, abbiamo chiesto il parere di un pediatra sulle conseguenze specifiche che un simile gesto può avere, non solo sul piano fisico del piccolo, ma anche sulla psiche.

«Diciamo subito - esordisce ■ dottor ■ Sciolla, segretario provinciale della Federazione Itali■ Medici Pediatri - che a questi livelli, cioè 15-20 minuti, un minuto di abbandono in più o in meno non causano danni ■ci che possano mettere a repentaglio la vita del bambino. Per periodi prolungati, invece, un piccolo ■ quell'età può andare incontro ad ■ disidratazione più o meno acuta, fino ad arriva■ al colpo ■ calore, cioè la fase più accentuata della disidratazione, che sopravviene comunque dopo ore di una mancata ■ministrazione di liquidi».

**Ma un bimbo di 15 mesi ■ ha i tempi di un adulto.**

«Infatti. Il processo di disidratazione in un bambino è molto più rapido, giustificato dal fatto che anche l'assimilazione e la richiesta di apporto di liquidi da parte dell'organismo ■ superiori rispetto ad un adulto. Certo, se l'auto fosse stata parcheggiata in pieno sole, in una giornata d'agosto ■ ■ i finestrini chiusi, questo processo sarebbe stato accelerato in modo esponenziale, arrivando a conseguenze ■ che drammatiche. Per fortuna non è questo il caso».

**Un episodio simile, cosa scatena nella mente di un bambino così piccolo?**

«Ecco, ■ questo caso specifico io mi preoccuperei più delle conseguenze psicologiche di quelle fisiche. La gravità del gesto ■ abbandonare il figlio piccolo, anche se pochi minuti, in auto da solo, sta proprio nelle conseguenze che scatena nella psiche del bimbo. A quell'età hanno un grande senso dell'allontanamento dai genitori, ■prattutto rispetto alla madre. Mettiamoci nei loro panni: svegliarsi dentro un'auto, da ■, dopo che ci eravamo addormentati sapendo che papà era seduto al posto di guida, farebbe piangere e strillare chiunque. Il bambino lo vive come ■ grande spavento, uno dei peggiori che gli può capitare. In qualche modo, si sente tradito da quella ■ figura paterna in cui ripone tutta la sua fiducia, essendo i genitori a quell'età gli ■ici punti di riferimento».

**Si può parlare di un ■ e proprio trauma?**

«Senz'altro, si tratta ■ ■ trauma a tutti gli effetti».

**Con quali conseguenze?**

«Nei mesi successivi e anche per periodi più ■ meno prolungati, può avere gravi conseguenze sul sonno, scatenando ■ serie di patologie legate proprio al riposo e alla regolarità del fisico del bimbo. E nel tempo si può avere un accentuamento di stati d'ansia, apparentemente ingiustificati, ■ in realtà inconsci risultati dell'esperienza vissuta».

# Specchio dei tempi

**«Nessuna lettura può distrarre una ■ felice» - «In via Milano si rifà un lavoro appena fatto» - «Ecco ■ dovrebbe comportarsi chi vuol prevenire» - «In attesa degli ortaggi» - «All'Atm ■ si sfugge»**

Una lettrice ci scrive:

«Mi inserisco nella polemica sul manifesto per la Fiera ■ Libro 2002 (la mamma distratta dalla lettura ■ ■ il biberon nell'orecchio del figlioletto) per raccontare la mia personale esperienza. Ho allattato mia figlia Irene per oltre 14 mesi ■ non ho mai letto tanto come in quel felice periodo di grande intimità tra me e lei, tenendo, con ■ ■ il libro aperto alle sue spalle e con l'altra carezzandola dolcemente, a volte leggendole dei brani ad alta voce».

Luisa Mondo

Un lettore ci scrive:

«Passando in via Milano ho visto il notevole degrado della pavimentazione e già operai addetti alle riparazioni, ■ che mi ha incuriosito notevolmente essendo da poco ultimata la totale ristrutturazione ■ tutta la via. Mi chiedo ■ possa succedere che con approfonditi progetti, notevoli ■trolli sui lavori, verifiche qualitative ed onerosi collaudi, si possa accadere che una grande opera di tale importanza possa durare solo pochi mesi.

«Altro problema d'attualità sono i lavori per la Metro ■ il Passante che occupano notevole spazio viabile intasando il traffico già notevolmente collassato. Sarebbe auspicabile che i cantieri fossero ridotti allo spazio minimo necessario e non ad ampi piazzali; aperti per un periodo ristretto al tempo indispensabile per organizzare i lavori nel sottosuolo lasciando agibile e più sgombra la superficie.

«Si vede infatti un proliferare di nuovi cantieri aperti ■ che siano ultimati gli spazi in superficie dei vecchi, che servono da depositi o risultano abbandonati da anni, come sul passante. Ciò potrebbe ipotizzare un'occupazione abusiva ■ suolo pubblico che limita l'utilizzo del cittadino utente o ■ riduce la vivibilità, cosa che potrebbe originare delle rivalse nei ■ fronti dell'amministrazione pubblica».

Gianni Massasso

Un lettore ci scrive:

«Vivo in un incrocio che, causa i lavori della metropolita■ e relativi stravolgimenti della circolazione, vede quasi quotidianamente un incidente. Un muretto di cemento che delimita ■ parcheggio provvisorio nel viale centrale e un incolpevole platano, impediscono la visuale a chi cerca di attraversare il controviale. Oltretutto dall'incrocio parte uno zoccoletto che serve a delimitare la corsia preferenziale, sorprendendo sia chi curva in c.so Francia, sia chi - venendo da piazza Rivoli - si trova ad accostare sulla sinistra. Ho ■ di far presente la pericolosità alla polizia municipale, ma la risposta più ■ meno è stata "grazie per ■ avvertiti, ma non è a ■i che deve far presente la situazione. Ora ■ normale amministrazione dirà che c'è ■ segnale di dare la precedenza, e c'è uno specchio ■ alto che permette di vedere l'arrivo dei veicoli. Vero, basterebbe essere più cauti. Ma una buona amministrazione invece non aspetterebbe l'inevitabile grave incidente ma agirebbe con provvedimenti tecnici tali da lasciare in noi un vago senso di soddisfazione per un serio lavoro di protezione».

Maurizio Bertini

L'assessore comunale al Verde pubblico scrive:

«L'area del giardino di via Valgioie, nota come Area ex Tonolli, è in fase di ristrutturazione. Il progetto prevede la presa in carico ■ gestione da parte della Circoscrizione IV per un laboratorio ■ Educazione Ambientale. Poiché attrezza■ l'area con una struttura di supporto alle attività previste (coltivazione di ortaggi, frutteri, iniziative ambientali indirizzate alle scuole e ai cittadini) richiede costi e tempi di non breve attuazione, si sta valutando ■ possibilità che l'area venga presa provvisoriamente in carico dal Settore Verde Pubblico per la piccola manutenzione. Vorrei però precisare che in ogni caso la localizzazione dell'appezzamento non si presta comunque ad essere utilizzata come area per i cani in libertà. Invito la lettrice che segnalava l'area, ad avere ancora un po' di pazienza per vedere realizzato quanto promesso».

Roberto Tricarico

Un lettore ci scrive:

«Ieri mattina ■ corso Vittorio Emanuele guardavo ■ rabbia le numerose auto che transitavano sulla corsia preferenziale, ostacolando sensibilmente il flusso degli autobus. Poi mi sono accorto che qualche decina di metri prima della fermata due agenti dell'Atm prendevano diligentemente nota delle targhe delle auto non autorizzate: non gliene sfuggiva una! In pochi minuti hanno riempito una pagina. Finalmente un po' di sana rigidità».

■ichelangelo Fantini

specchiotempi@lastampa.it

## Sgravi fiscali

**Torino, [illegible] di cantiere.** La Giunta comunale di Torino, come annunciato nei mesi scorsi, ha deciso di procedere per il 2002 con sgravi fiscali per commercianti e artigiani le cui attività sono collocate nelle aree interessate dai lavori della metropolitana e del Passante ferroviario. Gli sgravi sono relativi ai seguenti tributi: *i)* tassa raccolta rifiuti; *ii)* [illegible] di occupazione delle aree pubbliche permanente e temporanea collegato ad attività commerciali e artigiane in sede fissa; *iii)* canone sulle iniziative pubblicitarie concernenti il tributo e i [illegible] in [illegible]. ***L'intervento prevede l'esenzione dal pagamento del 100% di quanto dovuto per l'anno 2002.*** Il Comune ha già comunicato alle Associazioni di categoria che spedirà delle lettere a tutti i commercianti e gli artigiani interessati in cui verranno precisate le procedure da seguire per beneficiare degli sgravi. In pratica, occorrerà: *a)* attendere l'arrivo delle cartelle Tarsu e degli avvisi di pagamento Cosap (permanente) e Cimp; *b)* recarsi, muniti della cartella esattoriale e/o dell'avviso di pagamento presso la sede di via Nino Bixio, con entrata preferenziale da via Borsellino 16/a (ex via Pier Carlo Boggio), dove per ragioni di vicinanza alle aree interessate dai lavori sono stati aperti gli uffici della Divisione Tributi dedicati a ricevere le domande di sgravio (se non si è ancora pagato nulla), o di rimborso (nel caso contrario); *c)* per la Cosap temporanea, collegata ad attività commerciali e artigianali in sede fissa: nell'ipotesi di pagamento già effettuato totalmente o parzialmente (in caso di rateazioni) presentarsi alla stessa sede di via Borsellino 16/a, con copia dell'autorizzazione e del documento attestante il canone dovuto e la/e ricevute di pagamento utili per ottenere il rimborso; nell'ipotesi di richiesta [illegible] novo di autorizzazione all'occupazione temporanea presentarsi all'ufficio Cosap della Circoscrizione di competenza con domanda [illegible]. ***Gli uffici comunali competenti sono aperti al pubblico dal 27 maggio, [illegible] 8.30-12.30. Informazioni sulla Tarsu, tel. 011.44.26.734; su Cosap e Cimp, tel. 011.44.26.728; su Cosap temporanea, tel. 011.44.29.019.***

www.cna.to.it

# Confederazione Nazionale *dell'*Artigianato *e della* Piccola *e* Media Impresa

**Soci CNA, non solo imprenditori**
**Scopri tutti i vantaggi per il 2002**

[illegible] di Torino via Avellino 6 Tel 011.46 17 606 Fax 011.46 17 694 Email infocna@cna-to.it Hanno collaborato: A.M. Brunetto, S. Busi, G. Candeleghe, L. Pizzimenti. Fotografie: Archivio CNA. Coordinamento Alessio Stefanoni. Supervisione Paolo Alberti
263

CNA Torino chiede l'estensione degli ammortizzatori sociali per governare l'emergenza

# Crisi Fiat, gli artigiani vanno coinvolti

*Servono risorse specifiche per garantire la tenuta del tessuto imprenditoriale dell'indotto*

Il mondo dell'artigianato e della piccola industria non intende essere lasciato in disparte rispetto al grande dibattito in atto sul futuro della città di Torino che è seguito all'annuncio della grave crisi della Fiat. Solo la ricerca di soluzioni concertate e condivise con tutte le parti sociali potrà infatti consentire il superamento non traumatico di questa crisi, sia per la città che per le migliaia di imprese e di lavoratori che oggi operano nell'indotto della Fiat e che, vogliamo ricordarlo, salvo pochi nomi illustri, [illegible] artigiani e piccole aziende «senza nome» che pur senza protagonismi garantiscono da sempre la tenuta del sistema. Il peso economico delle imprese artigiane e delle piccole imprese industriali non è irrilevante, anche se alla forza dei numeri (degli occupati, del contributo alla formazione del Pil) è sempre corrisposta una sconfortante emarginazione politica dalle grandi decisioni. Oggi, forse, qualcosa sta cambiando. Lo dimostra l'accordo raggiunto tra i sindacati dei lavoratori e le Associazioni di rappresentanza dell'artigianato. Un accordo storico, di cui ancora una volta poco si è parlato: un'intesa che ha sbloccato i contratti di [illegible] mila lavoratori e proposto una riforma degli ammortizzatori sociali basata sull'aumento dell'indennità di disoccupazione, la copertura previdenziale nei periodi di mancanza del lavoro e il rafforzamento della formazione. Questo accordo, è bene ricordarlo, è stato raggiunto mentre continua il braccio di ferro tra gli stessi sindacati e Confindustria. Ci sembra un buon inizio. E proprio da questo evento bisogna partire per affrontare la crisi della Fiat. Perché accanto ai 2 o 3 mila lavoratori che la casa automobilistica torinese metterà in cassa integrazione ve ne saranno forse altri [illegible] mila che perderanno il lavoro, almeno temporaneamente, nelle migliaia di imprese artigiane e piccolo-industriali dell'area metropolitana e della provincia che ancora per vivere dipendono in modo forte, e non sempre per propria scelta, dal gigante Fiat. La CNA di Torino apprezza in tal senso le dichiarazioni dei giorni scorsi del ministro del Welfare, Roberto Maroni, che prendendo atto del fatto che i dipendenti delle imprese artigiane sono stati recentemente privati dell'indennità di mobilità ha affermato di voler predisporre un nuovo «paracadute» per intervenire non solo sul caso Fiat ma di fronte a qualsiasi emergenza di queste proporzioni. Senza mobilità e senza cassa integrazione l'artigianato ha oggi a disposizione un solo strumento per soccorrere le imprese che dovranno lasciare a casa i propri dipendenti a causa dei tagli alla produzione della Fiat: l'Ente bilaterale (Ebap) che ha tuttavia una capacità limitata che copre solo la sospensione dal lavoro per 620 [illegible]. La CNA di Torino chiede a questo punto di essere convocata, insieme alle altre Confederazioni artigiane, a tutti i tavoli di trattativa locali e nazionali che verranno aperti per discutere e gestire il caso Fiat, consapevole del fatto di poter dare un contributo determinante all'individuazione di soluzioni efficaci per l'economia torinese nel suo insieme e non solo di una sua parte. In questo [illegible] la CNA si sta già attivando per una prima serie di incontri con i rappresentanti della Città e della Provincia di Torino. A questi tavoli la CNA chiederà senza dubbio risorse per gli artigiani e le piccole industrie, ma darà anche il proprio contributo in termini di proposte. E spesso saranno parole già pronunciate negli anni passati e mai ascoltate. La CNA chiede per esempio, fin da adesso, di condizionare i finanziamenti che il Governo e gli Enti locali metteranno a disposizione della Fiat e, ci auguriamo, anche del suo indotto come ha già proposto la Regione Piemonte al ministro Maroni nell'incontro avuto la scorsa settimana, alla ridefinizione di una politica industriale della casa automobilistica torinese che porti alla costruzione di un sistema a rete in grado di coinvolgere e stimolare l'intero [illegible] produttivo del comparto metalmeccanico anziché imbrigliarlo in ottuse gerarchie che lo espongono a solo pericolosi effetti domino. E' inutile nasconderci che il modello di riorganizzazione della Fiat attuato in questi ultimi anni [illegible] non perdente è stato certamente debole. E anche questo era stato più volte detto dagli artigiani e dalle piccole imprese.



## Servizi *alle* imprese

La CNA è nata nel 1946. Da oltre 50 anni è al fianco degli artigiani e dei piccoli imprenditori e li rappresenta nei rapporti con Istituzioni, Pubbliche Amministrazioni e Parti sociali. Con la CNA gli imprenditori trovano [illegible] le risposte per la gestione dell'azienda ed il punto di [illegible] e di confronto con i colleghi del proprio settore; un riferimento che continua anche per gli artigiani pensionati. Per questo 330.000 imprenditori in Italia, 20.000 in Piemonte e 13.500 nell'area Torinese hanno già scelto di associarsi alla CNA.

- *Assistenza fiscale e tributaria*
- *Contabilità ordinaria e semplificata*
- *Consulenza del lavoro - paghe*
- *Consulenza ambientale: [illegible] in atmosfera, scarichi, rifiuti*
- *Inizi e modifiche di attività*
- *Assistenza alla costituzione di società*
- *Creazione d'impresa con piani di fattibilità personalizzati*
- *Assistenza rapporto con gli Enti*
- *Credito agevolato*
- *Sicurezza lavoro*
- *Consulenza legale*
- *Assistenza messa a norma locali*
- *Formazione alle imprese*
- *Promozione commerciale - export*
- *Consulenza gestionale e marketing*
- *Servizi specializzati: alimentaristi, autotrasporto, edilizia, metalmeccanica, tessile e abbigliamento*
- *Servizio S.O.A.*
- *Servizio assicurativo*
- *Previdenza: patronato EPASA*

*E ancora:* **7 sedi a Torino, 15 in provincia, 22 associazioni di mestiere**

Numero Verde
**800-812040**
Dal lunedì al venerdì, ore 9/13 - 14/17

# Torino saluta il Presidente Menini

*Morto a Roma per un malore, guidava la CNA nazionale da un anno*



Bruno Menini

Un malore improvviso, al termine di una riunione a Roma, ha stroncato a soli 56 anni la vita del Presidente nazionale della CNA, Bruno Menini. Erano le 17.30 del 15 maggio scorso. Menini, da neanche un anno alla guida della CNA, stava lavorando alla preparazione di un documento sui temi del fisco in vista di una convocazione di fronte al Ministro dell'economia, Giulio Tremonti. Instancabile, Menini non si sottraeva mai agli impegni istituzionali così come a quelli di lavoro legati alla propria attività di imprenditore. Il primo incontro che la nostra Associazione ha avuto con Bruno Menini è stato in occasione dell'Assemblea quadriennale della scorsa estate. Di Menini la CNA di Torino ricorderà sempre con affetto e profondo rispetto l'attenzione dimostrata ai temi della vita associativa e alle sollecitazioni degli artigiani. Menini, imprenditore orafo, era inoltre molto vicino agli artigiani piemontesi del distretto [illegible] Valenza con cui manteneva assidui rapporti di lavoro e di amicizia. Menini era nato a Cornedo Vicentino, in provincia di Vicenza, l'8 gennaio del 1946, l'anno di fondazione della nostra Confederazione. Titolare della Fem, con attività a Cornedo e Trieste, dal 1991 al 1994 era stato Presidente della CNA di Valdagno, sempre nel vicentino, mentre dal 1994 al 1996 aveva ricoperto l'incarico di Presidente della CNA di Vicenza e dal 1996 al 1998 di Presidente della CNA del Veneto. Convinto sostenitore degli interessi dell'artigianato e della piccola e media impresa, nel 1997 Menini era diventato anche Presidente di Europmi, l'attuale Ueapme, l'Unione europea dell'artigianato e delle piccole e medie imprese, di cui divenne dal 1999 Vicepresidente. Menini si era battuto per cercare di spostare sul terreno dell'Europa unita i temi forti della rappresentanza degli interessi degli artigiani e delle Pmi, convinto del fatto che solo in questo modo sarebbe stato possibile conquistare, anche nei singoli paesi membri, un'attenzione e un peso politico significativo nei confronti della grande impresa e delle istituzioni. Intanto, parallelamente all'esperienza in ambito europeo, la crescita di Menini all'interno della CNA proseguiva senza battute d'arresto: dal 1994 al 1997 veniva eletto Vicepresidente nazionale con delega agli affari europei e dal luglio del '97 all'aprile del 2001 Vicepresidente vicario. Una carriera che lo avrebbe portato, il 19 luglio del 2001, alla carica di Presidente nazionale della CNA, senza per questo mai trascurare la propria famiglia che amava ancor più del proprio lavoro. I funerali di Bruno Menini si sono svolti nel pomeriggio di venerdì 17 maggio, nella Chiesa di Cornedo Vicentino. L'ultimo abbraccio gli è arrivato dalla moglie e dai due figli e da una numerosa delegazione di funzionari e artigiani delle CNA di [illegible] Italia, guidata dal Segretario generale Giancarlo Sangalli. Al dolore dei familiari e degli amici si unisce quello degli artigiani e dei dipendenti della CNA di Torino e della CNA del Piemonte.

# Sconto contributi per gli edili: le procedure di rimborso Inail

Il 3 aprile scorso è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale il decreto ministeriale 18 febbraio 2002 relativo alla riduzione contributiva dell'11,5% che, anche per il 2001, spetta ai datori di lavoro del settore edile. Questa riduzione riguarda tutto il personale operaio, con orario di lavoro di 40 ore settimanali, per il quale siano regolarmente versati i contributi alla Cassa edile. L'Inail ha dettato le istruzioni per il recupero dello sconto che è giunto quando le operazioni di autoliquidazione erano già [illegible] presentate. Per i datori di lavoro che hanno pagato il premio in un'unica soluzione, il beneficio dello sconto potrà avvenire così solo quando l'istituto avrà acquisito e attribuito l'incasso alla posizione aziendale, utilizzando le seguenti modalità: *a)* compensazione con eventuali debiti esistenti nei confronti dell'Inail, tramite specifica richiesta; *b)* compensazione del credito con eventuali debiti nei confronti di altri soggetti; *c)* richiesta alla competente sede Inail del rimborso. I datori di lavoro che hanno optato per il versamento rateale del premio beneficeranno dello sconto recuperando il maggior importo pagato con la seconda rata, in scadenza il 16 maggio, e con quelle successive. Presso le sedi territoriali CNA è disponibile il modello di autocertificazione che le imprese dovranno compilare e inviare alla competente sede Inail. ***Per ulteriori informazioni contattare gli uffici territoriali della CNA.***

## Fondo perduto

**Torino, contributi a fondo perduto.** Sta per partire la terza edizione del bando delle agevolazioni alle piccole imprese previsto dal Dm 225/98. Il decreto interviene a sostegno delle imprese collocate nelle aree più svantaggiate di Torino con un contributo a fondo perduto fino a 26 mila euro (copertura 50% spese preventivate).
***Come partecipare.*** Il bando partirà a giugno 2002.
***Beneficiari.*** Piccole imprese artigiane, industriali, commerciali, di servizi; cooperative di produzione e lavoro; imprese innovative.
***Territorio interessato.*** Le imprese devono avere sede o unità locali nelle seguenti aree: *a)* Area 1, 2, 3 (Pru [illegible] via Artom, corso Grosseto, via Ivrea e Falchera); *b)* Area 4 (San Salvario e via Arquata); *c)* Area 5 (Basso San Donato); *d)* Area 6 (Barriera di Milano); *e)* Area 7 (Porta Palazzo); *f)* Area 8 (Mirafiori Nord). L'elenco delle vie e dei numeri civici è disponibile presso la sede di CNA Torino, via Avellino 6.
***Interventi ammessi a contributo:*** *a)* ampliamento di imprese esistenti; *b)* rinnovo e aggiornamento tecnologico; *c)* rilocalizzazione dell'attività dell'impresa; *d)* creazione di nuove unità locali di imprese esistenti; *e)* creazione di nuove imprese. In particolare, sono ammesse a contributo le seguenti tipologie di spese: *i)* opere murarie e assimilate, ristrutturazione totale locali azienda; *ii)* impianti, macchinari e attrezzature, arredi, mezzi di trasporto; *iii)* hardware e software e sistemi per automazione e simili; *iv)* servizi consulenza e assistenza (anche economico-finanziaria), progettazione; *v)* acquisto di brevetti, ricerca e sviluppo; *vi)* spese connesse alle norme di sicurezza nei luoghi di lavoro. ***Info e istruttoria pratiche: numero verde CNA Torino, 800.81.20.40; oppure Cogart Torino, telefono 011.517.52.98 o 011.54.32.75.***

# Insegne attività economiche: fino a 5 mq non si paga nulla

CNA Torino invita i comuni della provincia a fare chiarezza sulle modalità di applicazione dello sgravio dell'imposta sulle insegne pubblicitarie delle attività commerciali e di produzione. La Finanziaria 2002 ha infatti disposto l'esonero dal pagamento dell'imposta per le insegne con superficie complessiva «fino a 5 metri quadri». La disposizione si riferisce alle insegne che contraddistinguono la sede dell'attività commerciale o di produzione di beni e servizi e si applica alle sole insegne di dimensioni complessive inferiori o uguali ai 5 mq, mentre quelle di dimensioni superiori pagano l'imposta sull'intera superficie non essendo ammessa la detrazione sui primi 5 mq. A generare confusione è stato il fatto che la Finanziaria prevede l'esonero dal pagamento dell'imposta sulla pubblicità quando il Dlgs 446/97, all'art.62, aveva già disposto la possibilità per i comuni di convertire l'imposta che è, lo ricordiamo, di carattere comunale, in un canone. Il cambiamento di natura giuridica dell'imposta sulle insegne, già adottato da molti comuni, tra i quali Torino, ha fatto scattare in un primo momento un atteggiamento critico nei confronti dell'esenzione disposta dalla Finanziaria. Tutti i comuni che avevano optato per la trasformazione dell'imposta in canone, infatti, non hanno applicato (peraltro correttamente) la disposizione dell'art.10 della Finanziaria, continuando a pretendere il pagamento del canone sulle insegne. A questo punto è allora nuovamente intervenuto il legislatore che rendendosi conto dell'errore commesso il 24 aprile scorso ha emanato la legge 75/2002 con la quale ha precisato che l'esenzione si intende estesa anche al canone sulle insegne e non solo all'imposta. I comuni più corretti, come quello di Torino, hanno così deciso di emettere nuove cartelle esattoriali che tengono conto dell'esenzione prevista dalla Finanziaria. Ci sono però altri comuni, tra cui molti in provincia di Torino, che avendo dato in concessione il servizio di riscossione dell'imposta o del canone sulle insegne non si sono posti il problema di dover dare indicazioni su chi è stato esentato dal pagamento, rinviano al concessionario che a sua volta non ha nessun interesse al rispetto dell'esenzione lavorando a percentuale sulle riscossioni. Il risultato di questo pasticcio all'italiana è che molti operatori economici ancora oggi non sanno esattamente se devono pagare il canone, mentre altri nel dubbio hanno pagato pur avendo diritto all'esenzione. La CNA di Torino chiede perciò ai comuni di informare in modo corretto gli operatori economici. Chiede inoltre che, vista la grande confusione che si è creata su questa materia, non venga applicata nessuna sanzione a chi pagherà in ritardo il canone o l'imposta e che si proceda al più presto alla predisposizione di meccanismi di rimborso per chi ha pagato pur avendo diritto all'esenzione.

A 22 ANNI DALLA LEGGE VOLUTA DALL'ALLORA PRESIDENTE PERTINI

# Internati nei lager nazisti, la guerra continua

## Aumentano le domande per il risarcimento

**Alessandro Mondo**

Duemila richieste l'anno, [illegible] una media di 120-150 al mese. Dopo decenni di sostanziale stabilità, torna a crescere il numero delle domande sui tavoli della commissione interministeriale incaricata di assegnare l'indennizzo disposto dallo Stato a beneficio degli [illegible] internati civili e militari nei cosiddetti «campi di sterminio Kz», i lager [illegible]. Circa 700 mila lire al mese, previste dalla legge dell'80 sostenuta dall'allora presidente Pertini e da qualche tempo fonte di nuove polemiche da parte [illegible] reduci sempre più anziani e sconsolati: gli stessi che sovente si vedono negare da Roma [illegible] risarcimento (più simbolico che economico) riconosciuto invece dalla Corte dei conti torinese.

Come è possibile? «La legge prevede l'indennizzo solo per chi dimostra di essere stato deportato [illegible] uno dei lager classificati alla fine della guerra [illegible] comunque per motivi razziali o politici - replica Aldo Pavia, membro della commissione capitolina -. Ad oggi il numero di queste persone, già beneficiarie delle somme, [illegible] è attestato intorno alle 1.[illegible] unità: gli ebrei non superano i 130. Aumentano invece le richieste da parte di [illegible] militari, che [illegible] quanto tali venivano [illegible] solito destinati ai campi di lavoro coatto». Detto così, sembrerebbe chiaro. Peccato che in molti casi costoro, prima di esser avviati ai campi di lavoro, abbiano soggiornato per un periodo di tempo [illegible] variabile in un lager o [illegible] un sottolager e per questo ritengono di [illegible] diritto al risarcimento. Come uscirne? Se all'interpretazione più [illegible] meno estensiva della legge si aggiunge la diff[illegible] di certificare l'esistenza e la durata di queste permanenze sulla base di una documentazione spesso incompleta - commenta Enzo Orlanducci, presidente dell'Anrp (Associazione nazionale reduci della prigionia e dall'internamento) - il quadro è fatto. «Il più affidabile [illegible] l'archivio della Croce Rossa - spiega Pavia -, ma non basta. Per il lager di Bolzano ci resta il censimento delle presenze relativo ad un solo mese del '46, redatto di nascosto dal cappellano dell'epoca...». Né le testimonianze di altri scampati chiamati in causa da chi richiede l'indennizzo fanno sempre la differenza: al riguardo il ministero è comprensibilmente [illegible].

> Spesso Corte dei conti e Ministero in contrasto sui campi di sterminio riconosciuti dagli elenchi

Insomma: se non è il caos, poco ci manca. Gli appelli e i controappelli al ministero dell'Economia (ex Tesoro), la maggior parte firmati da ex militari deportati singolarmente o con i loro reparti dopo l'8 settembre, [illegible] infittiscono. Paradossale il caso di chi, dopo aver impugnato [illegible] successo presso la Corte dei conti di Torino [illegible] rigetto della domanda da parte del ministero, vede profilarsi attese di anni prima di una sentenza definitiva sul ricor[illegible] di quest'ultimo alla [illegible] dei conti capitolina. In Piemonte queste situazioni si contano a decine. «Ciascuna storia - spiega l'avvocato Luca Procacci per il «Comitato dei deportati nei campi di sterminio Kz e dei lavoratori coatti nelle fabbriche tedesche» - comporta fra l'altro il riaprirsi di ferite mai rimarginate». Solo sul suo tavolo ci sono una ventina di storie, scandite dai nomi dei lager marcati con l'evidenziatore: Gaggenau Baden, Bolzano, Linz-Mauthausen, Legenfeld, Neugam[illegible]... «In varie occasioni la domanda è stata rigettata [illegible] il campo comparisse nell'elenco [illegible] 1600 lager pubblicato sulla Gazzetta ufficiale tedesca del '77, metro di riferimento anche per la commissione - spiega Procacci -. Fatte salve [illegible] cause già vinte, la sensazione [illegible] quella di un capitolo che si tende a considerare chiuso: per scarsità dei fondi o per il timore di incoraggiare nuove domande».

> Al caos burocratico per molti, si aggiunge la difficoltà di provare la loro permanenza

Resta da capire come l'indennizzo possa essere riconosciuto a Torino e contestato a Roma. «Sono questioni complesse e sempre dolorose - commenta Francesco Defilippis, presidente della magistratura contabile torinese -. Guai a generalizzare: diciamo che, sulla b[illegible] [illegible] testimonianze credibili, tendiamo ad assimilare anche i lager non compresi nell'elenco ufficiale. In caso di opposizione ministeriale, va precisato che i soggetti in età avanzata e in precarie condizioni di salute possono chiedere la rateazione anticipata». Salvo dover restituire la [illegible] qualora la sentenza definitiva si riveli avversa, con [illegible] complicazioni immaginabili.



Per molti civili ed ex militari la tragedia dei lager [illegible] è ancora finita

ARTIGIANI A CONVEGNO

## «Più dialogo tra banche e imprese»

Oltre la metà degli artigiani piemontesi e il 60% di quelli torinesi ricorre all'autofinanziamento per rispondere ai problemi econo[illegible] della propria impresa perché accedere al credito bancario è troppo complicato. Lo sostiene una ricerca realizzata dal professor Roberto Panizza dell'Università di Torino per [illegible] Centro Studi per l'Artigianato delle tre confederazioni artigiane cittadine. Secondo Panizza «l'impegno di tutti deve consentire di fondare un modello di sviluppo in grado di sostituire progressivamente quello [illegible] in crisi dalle difficoltà incontrate dalle grandi imprese». Dice: «E' una sfida che [illegible] deve vincere per [illegible] rischiare di compromettere non solo l'esistenza della categoria degli artigiani, ma le prospettive di crescita dell'intero paese»».

La ricerca ha evidenziato come [illegible] riorganizzazione del sistema bancario piemontese rappresenti «una delle cause che, [illegible] oggi, non hanno consentito ad un settore d'impresa vitale quale l'artigianato di esprimere compiutamente le proprie potenzialità in termini di occupazione e sviluppo: il credito all'artigianato è infatti sceso al livello di guardia del 4,8% rispetto al totale erogato a tutti gli altri settori».

Ieri in un convegno organizzato da Cna, Confartigianato e Casa dal titolo «Dal "grande freddo" alle "prove di dialogo"» si [illegible] analizzate le possibilità per migliorare il rapporto tra artigiani e banche. I dirigenti delle tre confederazioni hanno sostenuto che [illegible] «da [illegible] lato superare atteggiamenti puramente recriminatori nei confronti del [illegible] bancario, dall'altro evitare approcci rigidi alla valutazione dell'impresa». Edoardo Massaglia, direttore generale della Banca Crt, ha reagito alle richieste degli artigiani [illegible] modo positivo: «Il dialogo tra imprese e sistema bancario è già avviato ed è profondo e costruttivo. Abbiamo varato il nuovo progetto Small Business, ben accolto dalle associazioni di categoria, proprio per venire incontro alle pressanti richieste di cambiamento provenienti da piccole e medie imprese». [m. cas.]

DA OGGI AL 1° GIUGNO AL CENTRO CONGRESSI DELL'UNIONE INDUSTRIALE IL XVII CONGRESSO EURAG

# Anziani di tutta Europa riuniti sotto la Mole

## Salute, affetti e volontariato: la sfida del XXI secolo per «essere protagonisti»

Torino capitale della terza età. Come? Con il XVII congresso internazionale dell'Eurag (European federation of the elderly) che rappresenta milioni di persone anziane di oltre trenta paesi europei ed ha scelto il capoluogo del Piemonte per il suo incontro congressuale del 2002.

I lavori, da oggi fino al 1° giugno, si svolgeranno al Centro congressi dell'Unione Industriale. «Anziani attivi: per un ruolo di protagonisti nell'Europa del XXI Secolo» è il tema del meeting, che affronterà problemi come il mantenimento della salute fisica e mentale, la prevenzione, la dimensione affettiva, le nuove tecniche dell'apprendimento continuo, l'utilità sociale attraverso il volontariato. Caratteristiche che contribuiscono al potenziamento degli «anziani attivi», tendenzialmente occidentali, sicuramente più fortunati di quelli di altre parti del [illegible]do. La crescita straordinaria della popolazione anziana globale si sta diffondendo anche nei Paesi del Terzo Mondo, già gravato da ingenti problemi sanitari ed economici. Nell'arco di meno di tre decenni, ben tre quarti della popolazione anziana mondiale vivrà [illegible] paesi in via di sviluppo, dove [illegible] calcola che gli anziani raddoppieranno entro i prossimi 25 anni.

> Il popolo degli «over 70» [illegible] destinato a raddoppiare [illegible] prossimi 25 anni anche nel Terzo Mondo

Un'incognita e di una sfida che coinvolgeranno direttamente l'intera Europa, caricando di attualità e di rilevanza il ruolo della terza età nel mondo occid[illegible]. La tre giorni torinese - realizzata con la collaborazione scientifica e l'apporto della Fondazione Giovanni Agnelli, sotto l'alto patronato del Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi - è patrocinata dal [illegible]stero del lavoro e delle politiche sociale, [illegible] ministero per le pari opportunità, il Comune e la Provincia di Torino, la Regione Piemonte, il Comune di Graz che ospita la Segreteria Generale Eurag e l'Università torinese.

> In questa visione si parlerà del ruolo degli occidentali dell'apprendimento e di come invecchiare bene

Di particolare rilievo anche la data dell'incontro, che si presenta in stretto rapporto e diretta evoluzione rispetto alla «Seconda assemblea mondiale sull'invecchiamento» che si è svolta [illegible] Madrid nello scorso aprile [illegible] iniziativa delle Nazioni Unite, a vent'anni esatti dalla prima «Assemblée mondial sur le vieillissement» varata a Vienna nel 1982. Il congresso torinese sarà aperto oggi alle 15, dal presidente dell'Eurag Edmée Mangers-Anen. Al rappresentante dell'Onu Alexandre Sidorenko l'incarico di illustrare risultati e raccomandazioni della Conferenza Mondiale sull'Invecchiamento ospitata [illegible] Madrid. A cura di Dirk Jarré - Platform of European Social Ngos - la presentazione degli ultimi aggiornamenti legati alla «strategia di implementazione per il Piano di Azio[illegible] Onu sull'invecchiamento in Europa».

Tra i relatori anche il professor Vincenzo Cesareo dell'Università Cattolica di Milano - «L'anziano attivo manager di se [illegible]» -, il dottor Toshio Oh[illegible] dell'Unesco - «L'anziano protagonista dei processi di apprendimento» - ed il professor Piergiorgio Strata dell'Università di Torino. «Anziani e salute: invecchiare bene».



ORDE DI TOPI DAVANTI [illegible] UNA CHIESA DI PINEROLO



Don Paolo davanti alla chiesa

## Nessuno provvede, il parroco minaccia «Potrei sospendere [illegible] funzioni religiose»

■ Don Paolo, parroco di Madonna di Fatima, da qualche giorno ha un problema in più da risolvere: trovare [illegible] soluzione a quelle orde di topi che continuamente scorrazzano a pochissimi metri dall'ingresso della chiesa. Il [illegible] avendo un piffero magico, e non trattandosi di una storia per bambini, ha preso carta e penna per esporre i fatti [illegible] sindaco, al procuratore della Repubblica ed alla direzione generale della ASL 10 di Pinerolo. La situazione preoccupa anche i residenti di via Caprilli e di via città d'Alba, che ogni tanto si trovano a dover fare i conti con questi indesiderati ospiti. Il quartier generale dei topi è il più lampante esempio [illegible] come una lite fra il proprietario di un terreno dove doveva sorgere un condominio ed un vicino che si opponeva alla costruzione possa durare oltre 40 anni. Sfiora infatti il mezzo secolo la lunga diatriba e così nel frattempo, intorno a quei pilastri [illegible] cemento armato che dovevano reggere la struttura, è nata una rigogliosa vegetazione. Le assi di legno accatastate all'interno dell'area utilizzata come deposito edile sono diventate le tane dei topi. «Abbiamo [illegible] di tutto, compresi dei serpenti, nei pressi di quest'area - dice don Paolo - ora i topi fanno la spola fra questa zona in abbandono e due cassonetti dell'immondizia che sono stati collocati a pochissima distanza dalla chiesa. Mai in passato si era verificato un fenomeno di misura tanto rilevante». I vigili urbani [illegible] già stati chiamati, come anche i carabinieri, che hanno stilato un rapporto nel quale si [illegible] la presenza dei topi. Un'interpellanza è stata anche presentata in Comune, a firma del capogruppo della Margherita Sebastiano Peres. «Numerose sono le lamentele avanzate dagli abitanti delle case - aggiunge il vice parroco Renato Gallo - questa è una vera minaccia all'igiene ed alla salute. L'imprevedibilità dell'aggressività dei ratti e l'alto numero di persone che si assiepano in occasione dei funerali o dei matrimoni potrebbe costringerci a sospendere questi servizi liturgici».

INIZIATIVA DEL CONSORZIO ACEA: QUATTRO LETTORI OTTICI SELEZIONANO I SACCHETTI A SECONDA DEL MATERIALE CONTENUTO

# Impianto rivoluziona la raccolta rifiuti

## Presto in funzione nel Pinerolese

Gianni [illegible]

Il segreto sta tutto nel verde del sacchetto double-face - verde acqua all'esterno, verde pisello all'interno - e nel lettore ottico che è capace di riconoscere quel verde pisello quando, rivoltato e riempito di «rifiuto umido» - cioè avanzi [illegible] cibo, bucce e scarti di frutta e ortaggi, fiori ecc. - il sacchetto finisce, con gli altri shopper, nei normali cassonetti e poi nel nuovo impianto di valorizzazione dei rifiuti dell'Acea di Pinerolo.

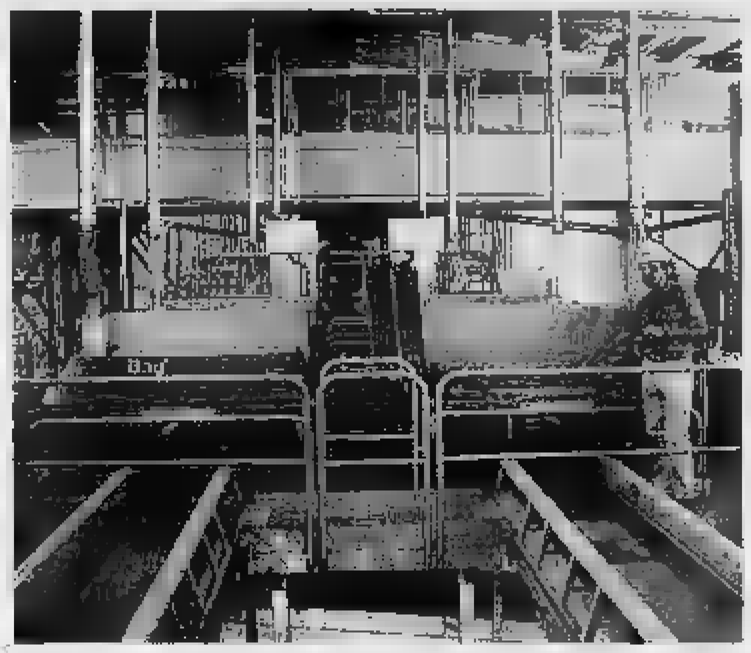
Primo risultato: i rifiuti umidi, separati ed uniti ad acqua, vengono «digeriti» e trasformati in biogas per produrre calore ed energia elettrica. E i fanghi residui, uniti a sfalcio dei giardini e altri elementi vegetali, sono pronti per la produzione - senza fastidiosi odori perché lavorati al chiuso - di «compost», un fertilizzante usabile in agricoltura. E tutta la parte «secca», contenuta nei sacchetti ordinari, non verdi, ulteriormente separata dai metalli, e ripulita dagli agenti inquinanti, potrà essere trasformata in «Cdr», cioè combustibile da rifiuti [illegible] essere usata per produrre calore ed energia elettrica in appositi impianti. Secondo risultato: in discarica finisce il 20 per [illegible] [illegible] rifiuti raccolti, per di più tutto materiale inerte che non danneggia l'ambiente.

Ci hanno creduto molto, all'Acea di Pinerolo, in questa «rivoluzione del rifiuto» venuta da Vasa, [illegible] Finlandia, al punto di investirci [illegible] milioni di euro e di brevettarla per l'Italia. E ora partono con una capillare campagna sul «verde sacchetto» per spiegare a tutti i 142 mila abitanti dei 47 Comuni che fanno parte del Consorzio dell'Acea come collaborare per ridurre drasticamente i rifiuti in discarica del bacino: oggi 50 mila tonnellate all'anno di spazzatura varia, pari al volume di 4500 autobus.

Paiono più manager [illegible] un impianto industriale che non gestori di un servizio pubblico [illegible] presidente dell'Acea, Erminio Ribet, il direttore, Francesco Carciofo, con i suoi collaboratori, il sindaco di Pinerolo, Alberto Barbero, e quello [illegible] Macello, Enrico Scalerandi, nella presentazione del nuovo impianto, che entrerà in funzione nel 2003. Ma soprattutto nel varo, fin da oggi, della campagna di sensibilizzazione dell'utenza sul «verde sacchetto», operazione [illegible] importanza fondamentale. Per loro i rifiuti sono un «prodotto da lavorare», i cittadini sono «fornitori» e devono [illegible] «di qualità».

Lo sforzo dell'Acea - e altre aziende, Amiat in testa, potrebbero seguire l'esempio - è di venire incontro al cittadino facilitando [illegible] raccolta (i sacchetti verdi [illegible] distribuiti con la spesa, come normali shopper), evitando complicazioni (con il cassonetto unico), realizzando un impianto di «compost» che non pare avere i problemi di compatibilità ambientale rilevati in quello, nuovissimo anche se con storia travagliata, di Borgaro. Se a Pinerolo l'inceneritore non era adatto (per scarsità di prodotto) si è trovata [illegible] soluzione alternativa per ridurre i volumi in discarica e non fare il «bis» della bonifica della vecchia pattumiera di Pinerolo (costata [illegible] miliardi). E ci si è pensato per tempo.

I quattro lettori ottici che selezioneranno i sacchetti verde pisello sono già al loro posto sulle tramogge nel grande capannone dell'Acea dove l'impianto sta per [illegible] terminato. La lavorazione è complessa, ma basteranno 15 persone per mandarla avanti su due turni. E si stanno studiando tutti gli [illegible] gimenti, soprattutto con aspiratori e filtri ambientali, per rendere il lavoro meno fastidioso. Poi bisognerà verificare sul campo [illegible] tutto funziona. E copiare - pagando il giusto per il brevetto Acea, che si esporta [illegible] in Ungheria - non sarà vietato.



L'impianto in costruzione a cura del Consorzio Acea del Pinerolese

VENARIA REALE

# Ampliata la [illegible] a strisce blu

VENARIA

Da dopodomani si allargheranno le strisce blu a Venaria. In circa 2000 spazi (il numero più consistente dopo quello di Torino) la sosta sarà a pagamento, dal lunedì al sabato, a partire dalle 8.45 fino alle 19. La città è stata divisa in tre [illegible], la zona A, compresa nella fascia tra via Zanellato e via Juvarra da piazza Vittorio Veneto fino a piazza Deledda; la zona [illegible] compresa nel triangolo [illegible] Juvarra e i corsi Garibaldi e Papa Giovanni e la zona C, con perimetro in via Zanellato, [illegible] Matteotti, via Verdi, via Negro, via Marconi, via Medici del Vascello e piazza don Alberione.

Le tariffe orarie, molto contenute [illegible] si paragonano con quelle di altre realtà, variano da settore a settore. Nella zona A chi vorrà lasciare la macchina dovrà sborsare 0,60 euro all'ora che scenderanno alla metà nelle altre due aree e i voucher potranno [illegible] rilasciati dal parcometro o si potranno trovare [illegible] bar, dai giornalai e dai tabaccai. Per i residenti ci sarà la possibilità di abbonarsi a 15,50 euro all'anno che saliranno a 51,65 per la seconda macchina. Nelle fasce B e C la striscia di biglietti dal lunedì [illegible] venerdì avrà un prezzo di 5,15 euro, mentre per undici mesi l'abbonamento [illegible] sterà 206 euro. Nella fascia centrale si potrà lasciare l'auto in sosta per undici mesi pagando 258 euro. L'abbonamento settimanale (venerdì - sabato) per un posto in qualunque zona sarà di 7,75 euro, quello mensile, sabato compreso di 36,15 euro. Ma attenzione alle multe. Le sanzioni ammonteranno a 5,2 euro in caso di mancata esposizione del tagliando. **[g. gia.]**

VICESINDACO [illegible] BRASILE

# «Gemellati [illegible] Campo Grande»

Torino si è gemellata con Campo Grande, 900 mila abitanti, capitale del Mato Grosso del Sud. Videoconferenza via Internet, ieri, col sindaco brasiliano, Puccinelli (di origini toscane) e il vicesindaco di Torino, Marco Calgaro, mentre il presidente del Consiglio comunale, Mauro Marino, a Palazzo Civico, ha assistito alla firma congiunta del documento di cooperazione. Da quasi quarant'anni Torino ha un rapporto costante con Campo Grande. Tutto nasce dal lebbrosario Ospedale San Julião: negli anni sessanta si prodigarono una suora veneta, torinese d'adozione, Silvia Vecellio (oggi settantenne), e don Franco Del Piano, architetto torinese che diventò salesiano, prima a Valdocco e poi missionario. Don Franco [illegible] nel maggio '71, esattamente trent'anni [illegible] (per questo si è scelto il giorno [illegible] per [illegible] il gemellaggio) a causa di una leucemia acuta. Aveva 42 anni. Nella breve vita diede sostanza agli aiuti per poveri e malati di Campo Grande, la sua opera fu proseguita [illegible] don Aldo Rabino, [illegible] che ha ricoperto anche ruoli sportivi (è stato segretario regionale della federazione calcio giovanile ed è cappellano del Torino). Con Calgaro in Brasile si trova una delegazione composta dal Rettore dell'Università, Bertolino, e dirigenti di Satti, Amiat, Aem che hanno avviato rapporti di collaborazione [illegible] rispetto a impianti per la raccolta rifiuti, per un sistema di trasporti, per [illegible] lavorazione [illegible] cuoio, oltre al proseguimento [illegible] contributi scientifici e sanitari.

Campo Grande si unisce ai gemellaggi di Lille, Chambery, Koln, Liegi, Rotterdam, Glasgow, Esch sur Alzette, Volgograd, Cordoba, Gaza, Shenyang, Haifa, Quetzaltenango, Detroit, Lione, Ginevra. «Rapporti che approfondiremo maggiormente», annuncia Marino. **[l. bor.]**

[illegible]ANCA&[illegible]

■ **GRUGLIASCO, ELEZIONI.** Siederà in consiglio comunale anche Mario Alfiero, eletto con [illegible] voti nella lista della Margherita che ha ottenuto 5 posti.

■ [illegible] «Liberata» dalla II Commissione, andrà in Consiglio Comunale la delibera che prevede l'avvio di uno studio di fattibilità per costituire una Società di Trasformazione Urbana finalizzata alla riqualificazione dell'area dell'ex scalo Vanchiglia e della ferrovia che percorre via Gottardo.

■ **LEZIONE [illegible] LEGALITA'.** Dalle 9,30 alle 12,30, in [illegible] Ferrucci 12 bis, «Lezione di legalità a 10 anni da Capaci e via D'Amelio». L'iniziativa è delle scuole medie Drovetti, Nievo-Matteotti, Vian, Frassati, 66 Martiri di Grugliasco. Partecipano don Luigi Ciotti, Pierpaolo Romani, Rita Sanlorenzo.

■ **PREMIO DEL COMUNE.** Venerdì alle 11 a Palazzo Civico verrà consegnato il «Premio Consiglio Comunale di Torino» (1550 euro) vinto dagli alunni di 5A-5B dell'elementare Nino Costa e [illegible] 5A-5B dell'elementare Guido Gozzano, che hanno realizzato un cd-rom con immagini e testi sulle attività [illegible] Consiglio.

■ **MATERIALI E [illegible]** Oggi, dalle 9 alle 12,30, presso la Sala Conferenze della Gam (corso Galileo Ferraris 30) incontro su «Scienza dei materiali: una frontiera per lo sviluppo». Partecipano il prof. Robert Cahn dell'Università di Cambridge (uno dei massimi esperti in metallurgia fisica) e il premio Nobel per la Fisica nel 1987, Georg Bednorz dell'IBM di Zurigo.

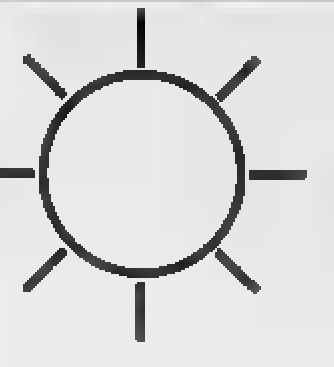
■ **OMAGGIO [illegible] FALCONE.** Pensando all'istituzione di un organismo che assicuri la cooperazione delle forze di polizia in Europa, l'on. Mario Borghezio della Lega Nord, in parlamento europeo, ha proposto di intitolare la sede del futuro Istituto Europeo di Polizia al giudice Giovanni Falcone, ucciso dalla mafia 10 anni fa.

■ **[illegible] A CEN[illegible] SOCIALI.** «I teppisti dei centri sociali compiono un attentato al giorno e le istituzioni stanno a guardare!». L'on. Agostino Ghiglia di An annuncia che se «Chiamparino [illegible] provvederà a chiedere lo sgombero, lo denunceremo per tutti i reati connessi all'occupazione abusiva dei centri sociali di proprietà comunale».

## VISTO E PREVISTO

### Quanto manca all'arrivo della supertalpa? Sessanta giorni [illegible] farà il tunnel del metrò

■ Entro la fine di luglio - cioè fra 60 giorni - arriverà [illegible] Canada l'attesa «talpa» per costruire il metrò. La «Tunnel Boring Machine» scaverà 10 metri al giorno lavorando 24 ore su 24. Sempre entro l'estate avrà inizio la realizzazione del tunnel, che verrà [illegible] a 18 metri di profondità utilizzando [illegible] grosse talpa. La prima è già pronta nelle officine della Lovat vicino [illegible] Toronto (Canada) dove [illegible] stata costruita e collaudata. Dovrà ora essere smontata per essere trasportata [illegible] mare fino [illegible] Genova e poi trasferita a Collegno. Ciascuna talpa ha [illegible] diametro di 7,80 metri, è lunga 100 metri e pesa 700 tonnellate.



### Temperature di ieri: max. 26,2; min. 12,5 Il tempo resta bello su tutta la regione

■ I due antagonisti, l'anticiclone delle Azzorre ed il ciclone d'Islanda si stanno fronteggiando all'approssimarsi dell'estate [illegible] l'area di alta pressione atlantica ha il sopravvento ricoprendo saldamente il Mediterraneo occidentale almeno per tutta la settimana. A parte un po' di nubi pomeridiane sui rilievi alpini, il tempo rimane bello su tutto [illegible] Piemonte con foschie [illegible] pianura [illegible] temperature orientate verso i 30 gradi. Ieri 26,2 di massima, 12,5 di minima, 35% di umidità alle ore 19. [illegible] con temperature in risalita l'anno scorso, con 34,1 [illegible] massima, 17,4 di minima e 30% di umidità.

### Accadde 50 anni fa: il cane pastore non abbandona il padrone ferito

■ Il 30 maggio del 1952 un'altra storia di cani che si intreccia [illegible] il [illegible] della solitudine degli [illegible] commuove la città: un uomo anziano cade dalla bicicletta e batte il capo. Perde i [illegible] viene soccorso dalla polizia e accompagnato in ospedale [illegible] ricoverato. Il suo pastore tedesco rimane tutta [illegible] notte di fronte [illegible] cancelli ad aspettarlo; il mattino successivo torna a casa a verificare [illegible] il padrone sia per caso rientrato, [illegible] visto che [illegible] c'è si rimette in cammino e fa nuovamente ritorno in ospedale dove ricomincia a attenderlo di fronte al cancello. La cosa va avanti per alcuni giorni.

NELL'APPUNTAMENTO DEL GIOVEDÌ LE OPPORTUNITÀ ANTIDISOCCUPAZIONE

# Lavoro in affitto, le tante occasioni d'impiego

## Ecco le principali proposte che arrivano dalle decine di società interinali

L'appuntamento, ormai tradizionale del giovedì, con il lavoro in affitto propone a chi è [illegible] cerca di lavoro centinaia [illegible] opportunità. A farlo sono le decine di società interinali che operano in città e provincia.

**AD INTERIM**
**N. 1 System administration** (esp. come help desk, System Management [illegible] Maintenance, installazione HW [illegible] SW, Unix, Linux). Zona: Torino centro. Rif. APMO
**N. 2 Contabili** (max 30 anni, esp. biennale in CO.GE, CO.CLI, CO.FOR). Zona: Torino Sud. Rif. [illegible]
**N. 1 Perito meccanico** (buon inglese, passione per [illegible] meccanica, max 24 anni). Zona: Settimo. Rif. 1BCG
**N. 1 Carrellista** (esperienza nella mansione, max 30 anni). Zona: [illegible]. Rif. 1BDL
**ALLBECON**
**N. 1 Contabile** (ragioneria, registrazioni contabili, partita doppia fino al bilancio). Zona: Torino. Rif. TO1.
**N. 1 Add. assistenza clienti** (ottimi tedesco e inglese, provenienza [illegible] ufficio commerciale estero). Zona: Torino. Rif. TO15
**N. 1 Add.** [illegible]**ale** (ingegnere [illegible]nico, ottimo inglese, proveniente dal settore metalmeccanico). Zona: cintura Ovest. Rif. TO8
**N. 1** [illegible] **acquisti** (ottimo inglese, gradito il tedesco, perito o ingegneria meccanica, anche min. esperienza settore metalmeccanico). [illegible]: prima cintura nord. Rif. [illegible].
**N. 1 Imp. Amministrativo** (add. logistica, gestione flusso di merci, preparazione in campo economico). Zona: Torino. Rif. TO3L
**ADECCO area Nord**
**N.** [illegible] (20/30 anni, diploma o qualifica, esp. anche minima). Zona: Torino. Tel. 0114330410
**N. 10 Operai qualificati** (esperienza manutenzione elettrica di macchinari industriali, 21/30 anni, automuniti, militesenti). Zona: Avigliana. Tel. 0119342953.
**N. 5 Tecnici elettronici** (22/30 anni, dipl. o qualifica elettrica/elettronica, esp. su impianti civili o industriali e nella gestione del magazzino, auto). Zona: Settimo. Tel. [illegible]1/8002785, fax 011/8006711.
**N. 3 Impiegati/venditori commerciali** (25/30 anni, buon tedesco, dell'inglese e del francese, esp. [illegible] ambito commerciale). Zona: Torino Cintura [illegible]. Tel. 0114520051
**N. 2 Commerciali** (25/30 [illegible], diploma o laurea, inglese o francese, [illegible] buon pacchetto Office). Zona: Torino. Tel. 0114330410
**ADECCO area sud**
**N.** [illegible] **Contabili** (contabilità, clienti-fornitori, liquidazione Iva [illegible] c/o studio di commercialisti). Zona: Moncalieri. Tel. 0116407121.
**N. 1 Estetista** (18/25 anni, attestato/qualifica [illegible] estetista, [illegible] senza esp.). [illegible]: Rivoli. Tel. 0119593192.
**N. 1 Segretaria di** [illegible] [illegible] inglese, utilizzo degli applicativi informatici, capacità organizzative). Zona: Pianezza/Collegno. Tel. 0114033826
**N. 1 Ingegnere meccanico** (ottimo inglese, anche prima esperienza, automunito, militesente). Zona: Chivasso. Tel. 0119101975. Fax 0119114427
**N. 1 Progettista** [illegible] **di rilevazione** (25/30 anni, diploma [illegible] laurea in campo elettronico-industriale, [illegible] plc). [illegible] Beinasco. Tel. 0113499750.
**ALI**
**Perito meccanico** (conoscenza autocad). Zona: Borgaretto. Tel. [illegible]16479931.
**Add. gestione magazzino** (con esperienza. Possibilità assunzione). Zona: Nichelino. Tel. 0116479931
**Responsabile ufficio amministrativo** (esperienza maturata in multinazionale, 30-45 anni, ottimo inglese ed ottimo Pc). Zona: Torino Nord. Tel. 0112386138
**Add. pulizie** (patente B, disponibilità ad orari flessibili). Zona: Torino. Tel. 0115806099.
**Add. gestione magazzino** (20-30 anni, turno centrale). Zona: Rivoli. Tel. 0119536612.
[illegible]
**N.** [illegible] **Disegnatori** [illegible] (esperienza). Zona: Torino. Rif. DCT.
**N. 5 Fresatori/tornitori** (esp. su macchine tradizionali, [illegible] disegno meccanico). Zona: [illegible]. Rif. FRT
**N. 5 Aggiustatori meccanici** (esp. pluriennale, raccordatura, smussatura, sbavatura). Zona: [illegible]. Rif. AGM
**N. 2 Collaudatori tridimensionali** (esp. [illegible] gomma plastica, disegno e principali strumenti [illegible] misura, turni). Zona: Cumiana. Rif. [illegible]
**N. 2 Manutentore** [illegible] (esperienza, turni). Zona: Cumiana. Rif. MEC
[illegible]
**N. 10 Operai** (add. montaggio, assemblaggio, automuniti, turni, 20/40 anni). Zona: Villanova d'Asti. Tel. 0113161858.
**N. 5 Operai** (add. macchina dentatrice, 20/40 anni, turno centrale). Zona: Bruino. Tel. 011/3161858
**N. 5 Fresatori/tornitori** (su macchine a C.N e tradizionali, gradita esperienza). Zona: [illegible] e Bruino. Tel. 0113161858,
**N. 4 Operai/e** (add. stampaggio gomma, settore [illegible] plastica, 25/35 [illegible]). Zona: Torino Nord. Tel. 011/2680049.
**N. 5 Operai** (add. presse, puntatrici/piegatrici, 25/35 anni). Zona: Torino Nord. Tel. 0112680049
[illegible]
**Impiegata customer** [illegible] (ragioneria o neolaureata, anche senza esp., [illegible] 25 anni, Office, AS400). [illegible]: Torino Nord. Tel. 0112411811.
**Operai/e generici** [illegible]. stampaggio plastica e add. macchine, auto). Zona: Settimo, Volpiano, Chivasso). Zona: 0118022411
**Manutentore elettromeccanico** (perito elettronico/meccanico, 30-40 anni, inglese, esp., trasferte). Zona: Collegno. Tel. [illegible]14058901.
**Esp. definizione stampi e** [illegible] (per industrializzazione del prodotto, settore metalmeccanico). Zona: Volvera. Telefono 0116536011.
[illegible]
**N.** [illegible] **Estetiste** (esperienza presso saloni [illegible] bellezza, autonomia, disp. immediata). [illegible]: Torino centro.
**N. 1 Add. sala** (esp. presso ristoranti, flessibilità e predisposizione ai contatti interpersonali, disp. week-end). Zona: cintura Sud di Torino.
**N. 3** [illegible] (disegno tecnico, esp. montaggi particolari meccanici). Zona: Torino Sud
**N. 2 Impiegate contabili** (contabilità generale, uso Pc). Zona: Torino centro.
**N. 2 Meccanici/tubisti** (riparazioni industriali). Zona: Torino.
**ETJCA**
**N. 3 Add. gestione** [illegible] **e magazzino** (Pc, max 35 anni, auto, lavoro notturno). Zona: Grugliasco
**N. 5 Autisti** (patente C). Zona: Piemonte.
**N. 20 Operai** (min. esperienza azienda metalmecc., turni). Zona: vicinanze Ivrea.
**N.** [illegible] **Diplomati** (disp. basterie in Italia, settore grande distribuzione)
**N. 3 Add. paghe e contributi** (min. esperienza e/o corso min. di 800 ore). Zona: Torino centro.
[illegible]
**N. 1 Serramentista** (esp. produzione [illegible] installazione serramenti in alluminio). Zona: Torino. Tel. 0115086029, fax 011595103.
**N. 2 Operai** (esperienza uso carroponte). Zona: Torino Nord. Tel. 0117509014; fax 0117770253.
**N. 1 Perito meccanico** (esperienza ufficio produzione, preparazione [illegible] base, [illegible] scenza AS400). Zona: Beinasco. Tel. 0117509014; fax 0117770253.
**N. 1 Add. reception** (buon inglese e francese, dimestichezza nell'uso del Pc). Zona: Torino e cintura. Tel. 0117509014; fax 011/7770253.
**N. 1 Segretaria amm.va** (media superiore, buon Pc, esperienza prima nota). Zona: Torino. Tel. 0117509014; fax 0117770253.
[illegible]
**N. 15 Add.** [illegible] **confezionamento** (20/35 [illegible] esperienza, [illegible] munite, disp. [illegible]rial). Zona: Settimo
**N. 5 Impiegate amministrative** (ragioneria o equipollente, esp. Co. Ge., clienti, fornitori, banche, Office, inglese e francese, max. 23 anni). Zona: Torino.
**N. 10 Operai generici** ([illegible] presse per stampaggio settore metalmeccanico, gomma plastica). Zona: Torino, Settimo, Moncalieri
**N.** [illegible] **Operai specializzati** (verniciatori, elettricisti, saldatori, tornitori, fresatori, idraulici, carpentieri). Zona: Torino e prima cintura
**N. 3 Carpentieri** (buon disegno tecnico, lavorazione in acciaio inossidabile sottile). Zona: [illegible]. Tel. 0119203091
[illegible] **TEMPORANEO**
**N. 10 Contabili** (dipl. ragioneria, esp. biennale Co. Ge., prima nota, fatturazione, p. doppia, ottimo Excel, gradito Sispac). Zona: Torino [illegible] cintura. Tel. 0115178581.
**N. 30 Operai** (20/45 anni, esp. azienda metalmeccanica, turni, automuniti). Zona: [illegible] tel. 0112876515; Chivasso, tel. 0119107176.
**N. 10 Add. assemblaggio** (sett. metalmeccanico, minimo esp., turni, automunite). Zona: Borgaro. Tel. 0118009574.
**N. 4 Imp. commerciali** (24/33 anni, [illegible] esp. ufficio [illegible] clienti/fornitori, inglese, francese, uso Pc, auto). Zona: Trofarello. Tel. 0116402884
**N. 20 Operai** (20/30 anni, azienda settore alimentare, disp. turni e mesi estivi, auto). Tel. 0119031164
**GE.VI**
**N. 2 Saldatori a filo continuo con esperienza**, disponibilità a lavorare su turni, automuniti. Zona: Villanova d'Asti
**N. 50 Operai generici** (add. fonderia, disp. tre turni, automuniti). Zona: Ferrere d'Asti.
**N. 3 Operaie generiche** (add. sbavatura, automunite). Zona: Valfenera.
**N.** [illegible] **Operai generici** (disp. [illegible] turni, automuniti). Zona: Villanova d'Asti.
**N. 1 Carrellista** (appartenente alle categorie protette). Zona: Torino Nord
**KELLY SERVICES**
**Add. ufficio acquisti** (20/30 anni, esperienza, ottimo inglese). Zona: Torino Nord. Tel. 0112295040; fax 0112295043.
**Periti elettro-meccanici** (esp. anche minima in manutenzione, max 21 anni, disponibili turni). Zona: [illegible]. Telef. 011 5184420, fax 011 5186381
**Add. ufficio logistica** (esp. min. un anno bolle, fatture, ordini), [illegible] lingua tedesca). Zona: Settimo. Tel. 0115184420, fax 0115186381.
[illegible] (1/2 anni [illegible] esperienza, fatturazione attiva/passiva, prima nota). Zona: Torino. Tel. 0113828220, fax 0113828227.
**Segretaria** [illegible] **direzione** (ottimo inglese o francese, esp. in ufficio commerciale, 22-28 anni, auto). Zona: Grugliasco. Tel. [illegible], fax 0113828227.
[illegible]
**N. 1 Geometra** (esp. nell'apertura di negozi della GDO in Italia, buon Pc, trasferte). Rif. [illegible].
**N. 2 Add. amministrative** (diplomate [illegible] basi contabili., Pc). Zona: Rivalta. Rif. [illegible]
**N. 4** [illegible] **part-time** [illegible] **telemarketing** (ottima lingua straniera, uso Pc). Zona: Torino. Rif. TM1.
**N. 2 Add. alla qualità** (diplomati con minima esperienza, uso Pc). Zona: Rivalta. Rif. QT1.
**ITALIA LAVORA**
**N. 3 Tornitori** (esperienza tornio parallelo e a C.N.). Zona: Volvera. [illegible]. 0119592895.
**N. 2 Data entry** (conoscenza pratiche Ici, buon [illegible] velocità). [illegible]: [illegible] Rif. En.
**N. 1 Segretaria di direzione** (ottimo inglese, capacità coordinamento, buon Pc). Zona: Torino. Rif. Dir
**N. 5 Diplomati ragioneria / neolaureati materie economiche** (per back office bancario, max 28 anni). Zona: Torino. Rif. Rag
**N. 1 Impiegata contabile** (per gestione banche e clienti, contabilità generale, buon inglese). Zona: Torino. Rif. Cn
**LT LAVORO TEMPORANEO**
**Imp. Informatico** (categorie protette, [illegible] anni, diplomato o laureato, programmatore o assemblatore sistemista). Zona: Torino
**Operaio** [illegible] (esperienza specifica, max 45 anni). Zona: [illegible].
**Operaio generico** (categoria protetta, uso carrelli, max 40 anni). Zona: Cascine Vica.
**Paghe e contributi** (esperienza significativa, max 45 anni). Zona: Collegno.
**Contabile** (esperta fino bilancio escluso, [illegible] prefer. automunita). Zona: Cascine Vica.
**LAVOROPIU' TORINO**
**N. 5 Impiegati amministrativi** (pacchetto Office). Zona: Torino e prov. Tel. 0115185352.
**N. 6 Magazzinieri** (disp. immediata). Zona: Torino e Sud provincia. Tel. 0115185352
**N.** [illegible] **Add. al personale** (conoscenza delle normative della gestione del personale). Zona: San Mauro e Torino. Tel. 0115185352
**N. 3 Autisti** (patente C). Zona: Torino [illegible]. Tel. 0115185352.
**N. 4 Ingegneri e geometri** (max 24 anni, con conoscenza di sicurezza nel [illegible] cantieristico edile). Zona: Torino centro. Tel. 0115185352
[illegible] **area**
**N. 1 Add. ufficio commerciale** (esperienza [illegible] 2/3 anni, ottimo tedesco, buon inglese e francese, trasferte in Europa, [illegible] Pc). Zona: Borgaro. Tel. 0114593104.
**N.** [illegible] **Saldatore** (automunito, turni). [illegible] Lombardore. Tel. 0119114511.
**N.** [illegible] **Montatori/manutentori** [illegible] (esperienza e [illegible] disegno meccanico, meglio se automuniti). Zona: Settimo. Tel. 0118005229
**N. 6 Periti elettrotecnici / periti elettrici / periti in Tlc** (esperienza min settore elettrico/elettronico, militesente, max 28 anni). Zona: Settimo. Tel. 0118005229
**N. 1 Carpentiere-saldatore a filo continuo** (buon disegno tecnico, esp. in entrambi i settori). Tel. 0116692860.
**MANPOWER area Sud**
**N. 4** [illegible] **tradizionali** (esperienza ed eventuale conoscenza CNC). Zona: Collegno.
[illegible]
**N. 1 Tecnico elettronico** (conoscenze [illegible] elettronica ed elettrotecnica, uso Pc, [illegible] elettrici e dispositivi elettronici). Zona: Grugliasco. Tel. 0114081027.
**N. 1 Legatrice** (esperienza, [illegible]). Zona: Beinasco. Tel. 0119040347.
**N. 30 Operatori di telemarketing** (esperienza, [illegible] telecomunicazioni, buona dialettica e capacità di relazione). Zona: Torino. Tel. 0114379915
**METIS**
**Aggiustatori/montatori meccanici** (conoscenza disegno meccanico, inglese).
**N. 3 Impiegate commerciali** (max 24 [illegible] buon inglese e Pc). Zona: Buttigliera.
N. 7 Operai generici (max. 40 anni). Zona: Villarbasse.
**N. 50 Operatori call center** (per azienda di servizi, max 25 anni con esperienza, turni)
**N.** [illegible] **Contabili** (autonomi [illegible] esperienza, disponibilità immediata full-time). Zona: [illegible] e cintura
**OBIETTIVO LAVORO**
**N. 1 Segretaria** (con esperienza e autonomia max 25 anni buona conoscenza della lingua francese buon Pc). Zona Torino rif. F.P. 23 05 LS Tel. 01[illegible] fax 0116402574
**N. 1 Programmatore operatore** [illegible] **chine a controllo numerico** [illegible] esperienza nell'impostare i dati per [illegible] in tornera. Contratto interinale e assunzione diretta. Zona: Leinì e Torino. Rif. SB 0114362221 fax 0114396154.
**N. 1 Tornitore per lavorazione su tornio** parallelo di particolari. Contratto [illegible] mesi e probabile [illegible] assunzione. Zona Piobesi [illegible] S.B. 0114362221 fax 0114362816
[illegible] **Operatori assistenza fiscale** per Caf contratto [illegible] mesi. Rif. S.B 0114362221 fax 0114396154. Zona Torino centro
**N. 12 operatori** [illegible] **Bingo** [illegible] turni automuniti età 25/35 anni. Zona Rivoli. Rif. D.V. 0114038802 fax 01[illegible]
[illegible]
**N. 2 Account/Funz. commerciale** (m/f, inserimento staff interno, buon Pc, esp./attitudine vendita, cap. relazionali, lavoro in team). Zona: Torino.
[illegible] **Funzionari commerciali** (m/f, esp. vendita, cap. relazionali e gestionali, ottica assunzione). Zona: Ivrea
**N. 3 Motorista/Aggiustatore meccanico** (m/f, esp. motori veicoli terrestri). Zona: Leinì.
**N. 2 Disegnatori meccanici** (m/f, diploma, buon autocad, esp.). Zona: Leinì
**N. 2 Add. ufficio** (m/f, esp. gestione ufficio, buon office, inglese). Zona: Torino
**PAGE INTERIM**
**N. 2 Esperti paghe e contributi** (esp. c/o studi professionali paghe, CCNL, pratiche amministrative del personale). Zona: Torino Centro. [illegible] 108480
**N. 1 Assistente** (max 24 anni, diploma, ottimo Pc, [illegible] nello svolgimento [illegible] pratiche doganali, automunita). Zona: Interporto Sito. Rif. TF-MI108490.
**N. 2 Contabile Junior** (dipl. ragioneria, almeno 1 anno di esp. in contabilità clienti e fornitori). Torino Centro. Rif. T1GA 108347
**N. 1 Tesoriere Junior** (25-30 anni, diploma ragioneria o laurea, esperienza in tesoreria aziendale). Zona: Borgaro. Rif. TMR [illegible].
**N. 1 Esp. contabile** (27-40 anni, minimo 3 anni esp. grande distribuzione, contabilità clienti, fornitori, banche). Zona: Torino Nord. Rif. TFAV 108459
**PIANETA LAVORO**
**N.** [illegible] **Add. macchine C. N.** (per azienda metalmeccanica, con esperienza). Zona: Alpignano. Rif. PR5.
**N. 3 Operai** (add. allo stampaggio lamiera con esperienza, disponibilità turni). Zona: Pianezza. Rif. PR2
**N. 2 Operatori Taglio Laser** (esperienza, disegno meccanico e di carrozzeria, laser OPTIMO). Zona: Torino. Rif. PR2
**N. 2 Centraliniste** (max 27 anni, inglese [illegible] tedesco, lavori di segreteria, disponibilità part-time). Zona: Torino Centro. Rif. SR2.
**N. 3 Carrellisti** (add. carrello elevatore elettrico). Zona: Rivoli. Rif. PR3
**QUANDOCCORRE**
**N. 1 Agg. Meccanico** (esp. off. meccanica, automunito). Zona: Villardora.
**N.** [illegible] **Carrellisti** (esp. carrello diesel, 25/40 anni, orario centrale). Zona: Leinì, Cascine Vica, Rivoli, Borgaro.
**N. 5 Contabili** (esp. almeno 2 anni, disponibilità, [illegible]. Zona: Torino.
**N. 3 Verniciatori a spruzzo** (esperienza, 20-45 anni, automuniti). Zona: Vinovo.
**Perito elettrotecnico** (capacità di disegnare schemi elettrici, [illegible] reti di dati, ottimo Pc, inglese lavorativo, trasferte in Europa, 20-22 anni). Zona: Torino/Alpignano.
[illegible]
**N. 50 Add. sala Bingo** (20-30 anni, dinamicità, [illegible] diurni, serali, notturni, festivi). Zona: [illegible]. Rif. O4
**N. 1 Montatore meccanico** (esperienza, disp. trasferte). [illegible]. Borgaro. Rif. [illegible]
**N. 1 Fresatore** [illegible] (esperienza, turni, ottica assunzione). Zona: Venaria. Rif. E11.
**N. 1 Montaggista sett. Grafico** (esperienza). Zona: Borgaro. Rif. Graf.
**N. 1 Addetta centralino/segreteria** (25-35 [illegible] diploma, esperienza, buon inglese, Office). Zona: Borgaro. Rif. A1
[illegible]
[illegible] **paghe e** [illegible] (esperienza, 25-45 anni, gradito conoscenza programma Lira). Zona: [illegible]. Tel. 0115805358.
**Segretaria di direzione** (esperienza, ottimo inglese e Power Point, Automunita). Zona: Leinì. Tel. 0118005372.
**Impiegata add. paghe e contributi** (esperienza, 25/26 anni, pacchetto Office). Zona: Rivoli [illegible] 0119588655.
**Attrezzista** (esp., buona conoscenza tornio-fresa tradizionali). Zona: Volvera. Tel. 0119040564.
**Saldatori a filo continuo** (25-40 anni, esperienza come saldatore a filo continuo). Zona: Moncalieri. Tel. 0116479867.
**RISORSE**
**Commessa** (per prestigioso [illegible] abbigliamento, max 23 anni). Zona: Torino. Tel. 0113473480.
**Elettricisti industriali** (con provata esperienza). Zona: Chivasso. Tel. 0113473480.
**Impiegata contabile** (buona conoscenza contabilità generale, [illegible] anni). Zona: Chivasso. Tel. [illegible]5644588.
[illegible]
**N. 2 Ingegneri gestionali** (ottimo inglese, anche neolaureati). Tel. 0115069765.
**N. 2 Magazzinieri/e** (iscritti alle [illegible] speciali [illegible] invalidità, automuniti). Zona: Settimo. [illegible] 0115069765.
**N. 5 Periti meccanici o titolo equivalente** (conoscenza generica delle macchine). [illegible]: Nona. Tel. 0114081514.
**N. 3 Tornitori/fresatori su macchine C.N.** Zona: Condove e Moncalieri. Tel. 0114081514.
**N. 2 Segretarie direzionali** (inglese e francese, ottimo Pc, automunite). Zona: Torino e Pianezza. Tel. [illegible].
[illegible]
**N.** [illegible] (studi [illegible]ciali, esperienza, bollettazione e fatture, predisposte a lavorare col pubblico, max 30 anni). Zona: Borgo San Paolo. Rif. AMS
**N. 3 Sistemisti UNIX Senior** (conoscenza Server Cluster per lavoro presso clienti in Torino città. Richiesta la disponibilità ai turni). Rif. [illegible]
**N.** [illegible] **Impiantisti telefonici** (esperienza nel cablaggio telefonico, disp. a trasferte su tutto il Nord Italia. Richieste minime competenze Hardware). Rif. TEL.
**N.** [illegible] **Verniciatori a spruzzo** (disp. a turni anche notturni per ditta metalmeccanica specializzata nella costruzione [illegible] macchinari per Feddina). Zona: Rivoli. Rif. VER.
[illegible]
**N. 4 Centraliniste** (min. esperienza, inglese). Zona: Torino centro, tel. 0115096099, o provincia Nord Torino, tel. 0118975131.
**N. 3 Fresatori tradizionali e/o CN** (ottimo disegno meccanico, linguaggio ISO). Zona: Brandizzo. Tel. 0118975131.
**N. 20 Operai generici** (20/35 anni, disp. 3 turni, gradita esp. lastrolerratura, revisione, montaggio). Zona: Grugliasco. Tel. [illegible]
**N. 1 Segretaria contabile** (prima nota, fatture, segreteria, buon Pc). Zona: Torino Crocetta. Tel. 0115096099.
**N. 3 Falegnami** (20/45 anni, buona manualità, sufficiente min. esperienza). Zona: bassa [illegible] Susa. Tel. 0115096099.
**VEDIOR**
**Add. macchine per stampa** (disp. turni, esp. con stampa off-set o litografia, dipl. arti grafiche o affini, auto, max 30 anni). Zona: Chieri. Tel. 0116404049.
**N. 2 Estetiste** (esperienza, max 32 anni). [illegible]: Torino. Tel. 0112475891
**N. 10 Periti meccanici** (diploma o qualifica professionale, disp. 3 turni, ottime prospettive). [illegible] Rivoli. Tel. [illegible]
**N. 2 Impiegate contabili** (esperienza, buon Pc, buon inglese). [illegible] Tel. 0118170951.
**N. 2 Add. help desk** (esperienza su SQL, disp. turni e periodo estivo). [illegible]: Torino Nord. Tel. 0112475891
[illegible]
**N. 2 Segretarie di direzione** (diploma/laurea, buon inglese, pacchetto office e SAP, esperienza). Zona: Torino centro. Rif. 0115171096
**N. 2 Impiegate amministrative** (settore editoria, buon Pc, esperienza logistica e commerciale). Zona: Torino centro. [illegible]. 0115171096.
**N. 40 Operai specializzati** (esp. min. torni, frese, tradizionali e Cnc). Zona: Torino Nord e Ivrea. Rif. 0115171096.
**N. 20 Operai generici** (esperienza, disp. turni, auto). Zona: Cascine Vica. [illegible]. 0116677630.
**N. 5 Assistenti domiciliari** (con diploma o qualifica Adest). Zona: Torino centro. Tel. 0115164161

## INDIRIZZI & TELEFONI

**AD INTERIM S.p.A.** Via Carlo Alberto, 44, tel. 011 518 40 87; fax 011 517.68.63
**ADECCO 1** Grugliasco, via Craveiro 24, tel. 011 408.16.13; fax 011 408.16.20; Buttigliera Alta, corso Torino 40, tel. 011 934.29 53; fax 011 9319081
**ADECCO 2** Corso Unione Sovietica 199, tel. 011 30.40 910; fax 011 30.43.362; Corso Orbassano 350, tel. 011 30 63 63; fax 011 308.26.17
**ALI S.p.A.** Corso Re Umberto, 55, tel. 011 560 80.95; fax 011 509.99.57; Corso Vercelli, 11, tel. 011 238 61 38; fax 011 238.61.46
**ALLBECON ITALIA S.p.A.** Via Morgari, 23, tel. 011 669.08.66; fax 011 659 13.00
**ANTEX S.p.A.** Corso Giulio Cesare 39 bis, tel. 011 240.60.84; fax 011 285.368
**CREYF'S INTERIM S.p.A.** Via S. Tommaso, 18/h, tel. 011 518.58.11; fax 011 518 40 80; Corso G. Cesare 197/b, tel. 011 241. [illegible].11; fax 011 246.70.25; Via Genova 81/f, tel. 011 663. 60.11, fax 011 667.78.88
**CRONOS S.p.A.** Corso Agnelli 107, tel. 011 318 18 58; fax 011 318.[illegible]; Via Rondissone 19/A, tel. 011 268 00.49; fax 011 268.00.57
**EASY JOB S.r.l.** Via Pagliani 6, tel. 011 631 30.47, fax 011 073 464
**ERGON LINE** Via Montevecchio 11, tel. 011 562.08.64; fax 011 506.48.82
**ETJCA** Corso Turati, 7/M, tel. 011 560.56.78; fax 011 560.56.33
**EUROINTE**[illegible] C.so Lecce, 26/b, tel. 011 750.90.14; fax 011 777.02.53
**G.B. JOB S.p.A.** Via Vassalli Eandi, 26, tel. 011 430 81.11; fax 011 430.81.37
**G.I. LAVORO TEMPORANEO** Via Rattazzi, 11/d, tel. 011 517.85.81; fax 011 517.85.56
**GE.VI. S.p.A.** Corso Rosselli 240/B; Torino, tel. 011 38.28.017; fax 011 38.02.120
**IN JOB** Via Assarotti 3, tel. 011 57.19.106
**INTERIM 25 ITALIA** Via Secchi [illegible], tel. 011 560.51.98; fax 011 506.43.36
**ITALIA LAVORA** Via Carlo Alberto, 57, tel. 011 839.60.60; fax 011 817.46.45
**KELLY SERVICES** Corso V. Emanuele II, 73, tel. 011 518.44.20; fax 011 518.63.81; Corso Peschiera 201, tel. 011 38.28.220; fax 011 38.28.227; Via Paolo Veronese, tel. 011 229.50.40; fax 011 229.50.43
**LA.IN. S.p.A.** Via Ala di Stura 69/c, tel. 011 220 78.83; fax 011 221.63.28
**LAVOROPIU'** Via San Dalmazzo 24, tel. 011 51.85 352; fax 011 44.07.661
**LAVORO TEMPORANEO** Corso Francia 86, tel. 011 74.10.600; fax 011 74 10.779
**MANPOWER (Area Sud)** Via Valperga Caluso, 7/f, tel. 011 669 28.60; fax 011 669.72.75
**MANPOWER (Area Nord)** Via della Consolata, 12, tel. 011 521.82.35
**METIS** Piazza Bodoni, 3, tel. 011 814.1200, fax 011 814 11.99
**OBIETTIVO LAVORO** [illegible], Palestro, 4, tel. 011 436.22.21; fax 011 436 28 18
**ORIENTA S.p.A.** Via XX Settembre 78/C, tel. 011 5213455; fax 011 4365757
**PAGE INTERIM S.p.A.** Via Bruno Buozzi, 4, tel. 011 5581400, fax 011 5185803
**PASSWORD JOB** Corso Galileo Ferraris 131, tel. 011 5883008; fax 011 [illegible]
**PIANETA LAVORO** Via San Domenico, 27, tel. 011 4357287; fax 011 4357280
**QUANDOCCORRE** Via Nizza 41; fax 011 6680838; e-mail qri_tori@mail-euro.com
**QUANTA S.p.A.** Via Camaio 16, tel. 011 5618684; fax 011 6064301
**RANDSTAD ITALIA S.p.A.** Corso Vittorio 30, tel. 011 815.79.11; fax 011 815.81.11
**RISORSE S.p.A.** Via Camillo Riccio 7, tel. 011 347 34.80; fax 011 391.36.07
**SYNERGIE ITALIA** Corso Vittorio Emanuele 87, tel. 011 506.97.65; fax 011 54.00.13
**START** Piazza Statuto 4/m, tel. 011 430.44.01; fax 011 430.44.03
**TEMPOR s.r.l.** Via A. Vespucci 65, tel. 011 509.60 99; fax 011 509.61.07
**TEMPORARY S.p.A.** Corso V. Emanuele II, 48, [illegible]. 011 815.40.48; fax 011 817.06.87; Corso Agnelli 24/B, tel. 011 329.43.21; fax 011 329.42.20; Corso P[illegible] 36, tel. 011 287 13.90; fax 011 247.68.56
**VEDIOR** Corso Giulio Cesare, 64/h, tel. 011 247.68.91; fax 011 232.129; Via Andrea Doria, 15, tel. 011 817.09.51; fax 011 815.41.47
[illegible]**RKNET S.p.A.** Via S. [illegible]mpatori, 9, tel. 011 517 10.96; fax 011 517. 16.85; Sede Torino 2: Via Nizza 388/E, tel. 011 6677630; fax 011 6313045

## LE FARMACIE

**DI TURNO**
**Orario 7-19,30**
Atrio Stazione Porta Nuova

Orario 9-19,30 (12,30-15 battenti chiusi): corso Vittorio Emanuele 66; via Crescentino 34; corso Vercelli 236; corso Vittorio Emanuele 182 bis/C; via Teodoreto 7; corso Cosenza 39; via Monginevro 245; [illegible] Barletta 84/F; corso Regina Margherita 66 bis; corso Unione Sovietica 85; via V. Carrera 88; via Garibaldi 14; via Genova 64; via San Francesco da Paola [illegible].

**DI NOTTE** (19,30-9)
[illegible] Belgio 151/B; piazza Massaua 1; via Nizza 65; [illegible] Vittorio Emanuele 66.

**DI SERA** (19,30-22,30)
piazza Galimberti 7; [illegible] Foligno 69; via San Remo 37; via Sempione 112; corso Francia 1 bis.

**APERTA 24 ORE**
Venaria, via L. da Vinci [illegible].

[illegible]
011/65.90.100;
www.farmapiemonte.org

## IL BRIDGE

CONTRATTO 3SA DA SUD — ATTACCO [illegible] DA OVEST

LA LICITA
E-O in zona

| [illegible] | OVEST | [illegible] | [illegible] |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 ♢ | [illegible] | 2♣ | PASSO |
| 2SA | PASSO | 3♡ | [illegible] |
| 3SA | FINE | | |

LA SMAZZATA COMPLETA

[illegible]

Contro il 3SA di Sud, Ovest attacca con la dama di ♠ per la cartina del morto e 8 da Est: come imposterete il gioco se foste al posto di Sud?

Mentre decidete la linea da seguire alcune note su licita e carta di attacco:

1) [illegible] un sistema a base naturale (quarta o quinta maggiore e equivalente) dopo una 2 su 1 un palo ascendente a livello 2 da parte dell'apertore garantisce una mano di rever (10/21 sbilanciata oppure 18-19/20 bilanciata). Quindi il 2SA di Sud garantisce una 12/15 bilanciata (14 se si [illegible] 15/17) e questo fatto costringe il rispondente a licitare l'eventuale quarta [illegible] non perdere il possibile fit. Una convenzione (rever provocato) ci potrebbe nel caso far licitare 2 ♠ con il doppio significato di 4-4 di fit o sbilanciata di 18+ (Nord batterebbe 2SA per «sapere» e l'eventuale replica a 3 nel nobile o a 3SA descriverebbe la mano debole) in modo che a livello 3 sia possibile [illegible] di dare o [illegible] dei fermi per una più consapevole conclusione a SA.

2) Sull'attacco di Dama normalmente si sblocca (si gioca) il 10 tranne nel caso in cui vi sia la possibilità che il giocante possa fare presa con la quarta carta del colore: nel caso in esame Ovest non dovrebbe avere 5 carte capeggiate da ADF (sarebbe intervenuto anche in stavolta di zona) e raramente 6 in una mano che è comunque di 8/11 punti e quindi «trattenere» il 10 rappresenta la scelta più valida (giocando Smith potreste «dis-attaccò) buono rispondendo con una carta alta sul primo palo che il giocante muoverà).

Spero che abbiate preso la buona decisione di vincere al primo giro in quanto lisciare non vi darebbe alcun vantaggio, anzi, potreste «pagare» 1♣ 3♢ e 1♣ se il resto di questo seme fosse diviso 4-2 o peggio. Cedendo le vincenti delle 2 linee prendete atto che a voi manchi una presa (2♠ 3♡ e 3♣ sono il vostro capitale) e che la difesa disponga di 2 vincenti di ♢, ma che se andasse in presa Est e potessa muovere per primo il seme potreste dovere concedere 4 in totale che addizionate ad una eventuale ♣ batterebbero inesorabilmente il contratto. Quindi l'avversario pericoloso è Est poiché se fosse Ovest a giocare per primo ♢ coprendo con la Dama il Fante o il 10 eventualmente giocati potreste impedire alla difesa, grazie al 9 (quarto in origine), di battere il contratto. Naturalmente se fosse Est a vi toccasse muovere per primo le ♢ ricordate che con A10x/R10x avendo 8 o 9 secondo al morto dovreste «partire» con il 10 per poter realizzare 4 prese consecutive. Dalle considerazioni sopra esposte si ricava quindi di dover manovrare le ♣ cercando di «evitare» Est. Errore grave sarebbe cominciare giocando la Dama (tale scelta solo se vi servissero obbligatoriamente 5 prese o se il problema fosse il semplice affrancamento della quinta carta potendo cedere una presa a qualsiasi avversario) poiché anche un Ovest sprovveduto si affretterebbe a liberarsi di un eventuale Fante secondo creando in tal modo un rientro al partner (con il 10 quarto in origine). Occorre quindi tenere presenti le seguenti cose: 1) Le ♣ devono essere divise 3/3 o 4/2. 2) Se Est avesse il 10 quarto nulla gli potrebbe impedire di vincere una presa nel seme a muovere ♢. 3) Dovreste giocare come se Est avesse 4 carte di ♣ con al massimo uno dei 2 piccoli onori. 4) Nel caso scopriste di dover cedere una presa di ♣ a Est potrete decidere se battere le ♡ (con il Resto 3/3 farete 9 prese) o sperare di non perdere 4 prese di ♢.

Al secondo giro giocate ♡ per un onore di Nord e da lì muovete ♣ superando di misura la carta di Est. Potendo superare con il 9 anche cedendo la presa a Ovest nulla di male potrà succedervi: farete successivamente le ♣ e le ♡ reclamando il contratto. Se Est giocasse il 10 (o il Fante) al primo giro voi dovreste superare con la Dama (Ovest non può sbloccare per l'affrancamento del 9) e poi fiscare se Ovest dovesse coprire il 9 con il restante piccolo onore al secondo giro del palo: nel caso ciò non avvenisse cercate di capire dallo scarto di Ovest (eventuale al terzo giro) quale [illegible] prosecuzione ideale per fare le prese del contratto.

IL PROBLEMA SUCCESSIVO

LA LICITA
E-O in zona

| SUD | OVEST | NORD | EST |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 ♣ | 2 ♡* | 2 ♡** | 4 ♡ |
| 4 ♠*** | PASSO | 6 ♠ | FINE |

* = [illegible] medio 9/12; ** = Fit a ♣ forzante manche; *** = cue bid

LE CARTE [illegible] LINEA

[illegible]

Ovest attacca con l'Asso di ♡ (Asso da AR) per il F il 10 e la cartina del giocante. La prosecuzione è con il 4 di ♣ su cui tutti rispondono, come impostereste il gioco per le 12 prese del contratto?

(A cura di TONI MORTAROTTI e ANDREA BURATTI)

# GIORNO [illegible] NOTTE

Lettere e comunicati a: Redazione Giorno e Notte, via Marenco 32, 10126 Torino
fax: Giorno e Notte 011 65.68.439 e 011 [illegible]
E-Mail: giornonotte@lastampa.it



## SCULTURE DI GHIOTTI A SANTA RITA

Questa mattina, alle 11,30, l'as[illegible] comunale Lorenzo Alfieri e [illegible] presidente della Circoscrizione Yuri Bossuto inaugurano [illegible] nuovo arredo urbano realizzato nell'area compresa tra le [illegible] Mombasiglio e Bistagno, dove sorgeva l'ex stabilimento industriale Baratti & Milano. [illegible] particolare, [illegible] riqualificazione [illegible] dall'inserimento [illegible] tre opere plastiche monumentali, [illegible] ferro colorato, realizzate dallo scultore Massimo Ghiotti, e denominate, rispettivamente, «Liaison», «Vessilio» e «S-Velate».



## SAGLIETTI CON L'ORCHESTRA RAI

Corrado Saglietti (nella foto) ricopre il ruolo [illegible] primo [illegible] nell'Orchestra Sinfonica Nazionale della [illegible] e questa sera [illegible] 20,30 si esibisce come solista all'Auditorium del Lingotto per la Stagione [illegible] Primavera. Con il complesso Rai diretto dall'americano William Eddins esegue il «Concerto n. [illegible] in mi bemolle maggiore KV.495» di Mozart. Il programma si completa [illegible] la «Ouverture (Suite) n. 3» di Bach, [illegible] comprende [illegible] celebre sognante Air, e [illegible] un'altra famosissima composizione, [illegible] «Sinfonia n. 6 in maggiore op.68» di Beethoven.

L'ACCOGLIENZA [illegible] EXTRACOMUNITARI AL «[illegible] MAGHREB»



'99: MUSULMANE SFILANO [illegible] DIFENDERE [illegible]

# L'integrazione parte dal Centro

TIZIANA PLATZER

Una madre che non esce mai di casa e impara l'italiano dalla figlia di 10 anni, ogni giorno aspetta che torni da scuola per ascoltare la nuova lezione. Una ragazza appena sposata che vive [illegible] solitudine della straniera, unica occasione di contatto con il mondo esterno è andare a fare la spesa. Un ragazzo che dopo un periodo trascorso al Ferrante Aporti torna in libertà e si ritrova per strada, ha bisogno di una famiglia da cui ripartire.

Tante di queste storie passano per il centro «Diafa El Maghreb» e lì sono accolte. Accoglienza è l'unica parola utile, l'unica via percorribile per sostenere chi all'interno della comunità maghrebina è [illegible] difficoltà. [illegible] oltrepassa [illegible] piccola porta che [illegible] affaccia sulla piazzetta all'incrocio fra [illegible] Bellezia e via San Domenico, a uno dei tavoli Jalila fa i disegni [illegible] l'hennè, ha 17 [illegible] ed è appena [illegible] mesi che vive a Torino nella speranza di ottenere una delicata operazione al piede. Se non viene qui sta sola a casa, dipinge con la polvere rossa e per lei che sa poche parole in italiano i pensieri diventano figure sulla pelle e sui fogli colorati. Qualcuno sta parlando in arabo, ma non è una semplice conversazione, si ripassano le regole di una lingua che chi è emigrato fa fatica a ricordare, o non ha mai studiato nemmeno nella propria terra.

Il centro è ufficialmente aperto tutti i giorni dalle [illegible] alle [illegible], ma è pura formalità: «Noi siamo disponibili anche fino a mezzanotte» spiega Fatiha, 36 anni, mediatrice culturale e divulgatrice con Jalila della cultura dell'hennè nelle scuole superiori torinesi: «I ragazzi italiani [illegible] affascinati, come [illegible] del [illegible]. La sede di via Bellezia è stata aperta da un anno ma il centro vive dal 96, da quando Suad Benkhdim e suo marito Moustafà El Kharbibi hanno cominciato a lavorare sull'educativo di strada, [illegible] aiuto ai minori a rischio. Entrambi mediatori culturali, entrambi figure imprescindibili - dall'87, quando arrivarono a Torino dopo gli studi in Danimarca, a oggi - da qualunque azione di solidarietà, integrazione e avvicinamento culturale della comunità marocchina [illegible] la città. «Noi cerchiamo di accogliere soprattutto le donne e i minori, e in questo senso il corso di italiano tenuto da una professoressa in pensione dell'Auser [illegible] il migliore passaporto per vivere qui, e per uscire dalla solitudine». Donne che se in difficoltà mai racconterebbero le loro storie. «Per le donne maltrattate [illegible] alloggi nelle comunità, anche [illegible] prima stimoliamo [illegible] dialogo all'interno della famiglia. Lavoriamo sui conflitti tra genitori immigrati e figli di seconda generazione che hanno il grosso problema di vivere la socialità italiana e la famiglia marocchina contemporaneamente; [illegible] questo senso ha avuto [illegible] grande [illegible] un corso di arte bianca con le mamme e i figli insieme a preparare pane e pizza». Ma l'azione è ancora più profonda: «Creiamo incontri con i genitori per spiegare ai padri le leggi italiane sui maltrattamenti, [illegible] ci occupiamo dei figli delle colf [illegible]rocchine obbligate a lasciarli nelle comunità alloggio: quando tornano a casa sono bambini italiani e per le madri [illegible] un dramma culturale». A che punto è il progetto di affidamento dei minori alle famiglie marocchine? «Procede bene, dal [illegible] a oggi 57 ragazzi hanno avuto una famiglia, adesso per altri 10 ci sono già tre famiglie disponibili di cui [illegible] italiana, [illegible] prima, che si prenderà cura di una ragazza». Suad quest'estate è stata in Marocco per visitare una comunità, un luogo dove far tornare a casa i bambini venduti e sfruttati a Torino: «Cerchiamo di rimandarli in Marocco in un luogo dove seguiranno [illegible] percorso di [illegible]to, anche con i genitori». Non è pericoloso per voi? «Negli ultimi anni abbiamo cambiato casa quindici volte», ma lo dice [illegible] un sorriso.

Al centro c'è molta soddisfazione per [illegible] corso di audiovisivi progettato per dieci ragazzi in stato di abbandono affiancati da 5 coeta[illegible] di seconda generazione. Questo laboratorio e la realizzazione di una televisione via internet cominciata con Big e ora con buone probabilità di diventare stabile. «La nostra televisione si chiama "3M", in Marocco ci sono due canali e il nostro è il terzo» spiega l'esuberante Latefa, simpatica diciottenne studentessa all'Istituto del Turismo che con la sua famiglia vive a Ivrea. «Io faccio [illegible] presentatrice. Oggi stiamo discutendo [illegible] per la prossima trasmissione ci occuperemo di immigrazione facendo delle interviste». Per vederla www.superchannel.org: [illegible] 13 canali [illegible] tutto il mondo, l'Italia è rappresentata [illegible] questi ragazzi. Hanno messo in piedi uno studio televisivo con computer, mixer e telecamere in [illegible] a Romano Canavese grazie all'aiuto di un prete e del Comune. «Magari diventiamo famosi, ci assicuriamo un lavoro» è il sogno di Latefa e di Sana e Saida, sorelle di 15 e [illegible] anni, una vuole fare il cameraman e l'altra la tecnica del computer. Che ne dicono papà e mamma? «Ci incoraggiano, abbiamo fatto una grande festa». Con [illegible] cous cous, anche se ai ragazzi marocchini adesso piacciono di più gli spaghetti.

[illegible]

Il locale che si affaccia nella piazza tra le vie Bellezia e San Domenico è diventato un punto di riferimento soprattutto per le donne e i giovani

[illegible]

Il primo passo per farli uscire dalla solitudine è un corso di italiano. Si organizzano anche incontri che affrontano la legislazione sui minori

**LA STORIA** DI FATIMA

## «Giornalista in Marocco qui mi sento prigioniera»

E' a Torino da 3 anni e mezzo eppure [illegible] italiano ancora stenta, non è facile per lei farsi capire. [illegible]' complicato [illegible] una conversazione, quanto la possibilità di avere interlocutori che non siano propri connazionali, che non siano donne. E' così che il mondo [illegible] richiude, spesso attorno alle mura [illegible]. Così accade a tante giovani maghrebine, così è accaduto a Fatima, nome di fantasia [illegible] ragazza [illegible] 27 [illegible]ni che preferisce non apparire. Anonimato scelto persino da una donna come lei, giornalista in Marocco, professionista della carta stampata. Ed è lei a dare un'informazione che sorprende: il numero di donne giornaliste in Maghreb supera quello dei colleghi uomini. Com'era la sua vita a Casablanca? «Prima da studentessa, mi sono laureata in Scienze Politiche e ho frequentato due anni l'Istituto [illegible] formazione giornalistica. Poi da giornalista nella redazione del quotidiano statale "Al Alam"». Regolarmente [illegible]ta? «Sì, certo». Che genere [illegible] servizi seguiva? «Mi [illegible] occupata di inchieste sull'emarginazione sociale, l'emigrazione clandestina, e poi carcere, prostituzione, povertà, e in ultimo dell'azione [illegible] tra Maghreb e Unione Europea proprio rispetto ai clandestini».

Com'è il rapporto con i giornalisti uomini? «Buono, ci considerano alla pari e noi siamo libere di trattare qualunque argomento, fortunatamente [illegible] è un campo "occupato"». Suo marito era contento [illegible] sua professione, nonostante lui fosse qui in Italia a lavorare da tempo? «Sì, sia lui che la [illegible] famiglia erano [illegible] del mio lavoro».

A guardare [illegible] volto incorniciato [illegible] foulard chiaro, quasi immobile, con gli occhi che solo ogni tanto tradiscono un cambiamento di pensiero, si ha l'impressione che quella [illegible] vita fatta di affermazione personale, [illegible] incontri importanti, di confronti culturali di alto livello, la senta svanita. Persa e senza ritorno. Sta continuando a lavorare? «Certo da quando sono arrivata a Torino, per il ricongiungimento familiare [illegible] mio marito che è qui da 19 anni e i miei genitori, sono come bloccata». Non [illegible] più scritto? «Solo l'anno scorso ho ripreso con qualche pezzo co[illegible] inviata per "Rinnovamento", periodico di Rabat, solo che senza un tesserino di riconoscimento non posso partecipare alle iniziative ufficiali della città».

Dunque? «Ho fatto domanda all'Ordine torinese e mi è stato detto che fornendo [illegible] serie [illegible] documentazioni, che io ho, mi daranno quello italiano. Nel frattempo [illegible] da [illegible]. Su cosa? [illegible] primo articolo l'ho fatto sul disagio minorile, ho cercato di spiegare come i sogni dei ragazzi che vogliono venire in Italia svaniscano poi sulla la strada dello sfruttamento, del carcere». Cosa è significato per lei arrivare a Torino? «Tutto subito il mescolarsi delle etnie di questa città mi ha [illegible] l'impressione di un'aiuto, ma dopo qualche tempo mi sono accorta delle manette». In che senso? «Che giorno dopo giorno mi sono sentita prigioniera, a Casablanca ero attiva culturalmente, qui invece non sapendo la lingua non mi sentivo più in grado di fare nulla, e poi la comunità marocchina che ho [illegible] a frequentare era di un livello di istruzione molto più basso. Così mi sono trovata chiusa in casa». Non c'entra nulla dunque la famiglia? «No». E nulla Fatima ha voglia di aggiungere sull'argomento. Oggi le [illegible] si sono un po' allentate? «In Italia si pensa che dietro ogni donna con il velo [illegible] ci [illegible] cervello. Il centro mi ha aiutato molto a allargare i [illegible] orizzonti, sto seguendo [illegible] corso di italiano, ma soprattutto trascorro del tempo con le altre donne. Noi ci comprendiamo». [t. pla.]



IN MAGHREB e [illegible] delle giornaliste

## gli appuntamenti

GIORNO E NOTTE

### [illegible] Torino e il Risorgimento
Lo [illegible] Massimo Scioscioli illustra «L'Italia di Goffredo Mameli». Organizza l'Associazione Mazziniana Italiana.
■ Sala Aparc, [illegible] Pastrengo 29, [illegible] 17,30

### [illegible] marocchine
Farida Abenchikar affronta il tema «Donne marocchine: tra modernità e tradizioni». Ingresso libero.
■ Dar Al [illegible], via Fiochetto 15, ore 21,15, tel. [illegible] 521.63.71

### Scrittrici
Presentazione della collana «Donne [illegible] Piemonte» [illegible] Cristina Bracchi, curatrice del volume «L'alterità nella parola. Storia e scrittura di donne nel Piemonte di epoca moderna» e Laura Fortini, docente di Letteratura moderna e contemporanea all'Università di Sassari. A cura del Centro Studi e Documentazione del Pensiero Femminile.
■ Palazzo Cavour, [illegible] Cavour 8, ore 17,30

### Agroalimentare
Convegno sul tema «Strumenti e strategie per la valorizzazione [illegible] prodotti agroalimentari tipici e tradizionali», organizzato [illegible] Dipartimento [illegible] S[illegible] Merceologiche, diretto da Franco Percivale. Partecipa Teresio Delfino, sottosegretario alle Politiche Agricole e Ambientali.
■ Facoltà [illegible] Economia, corso Unione Sovietica 218 bis, ore 9-12,30

### Stelle d'Oriente
[illegible] apre con una tavola rotonda dal titolo «Lo specchio del Mediterraneo», la rassegna teatrale «Stelle d'Oriente» organizzata dal Centro Studi Aziza. Dopo il saluto delle autorità, alle 21,30, spettacolo di danza e [illegible] con [illegible] gruppo Egypt Folkloric Dancing Troupe.
■ Teatro Nuovo, [illegible] Massimo D'Azeglio 17, dalle ore [illegible]

### Economia solidale
La Cooperativa Mondo Nuovo organizza la conferenza dal titolo «Fermare il Wto?». Cos'è, [illegible] funziona, perché ci riguarda l'Organizzazione Mondiale per il Commercio. Ne parla l'economista Roberto Bosio.
■ Centro Studi Bruno Longo, via Le Chiuse 14, [illegible]

### P[illegible] cinema
Per il secondo ciclo di «Torino e il Piemonte nel cinema, nell'arte e nella letteratura» è in programma la proiezione della pellicola «Il bandito», di Alberto Lattuada, [illegible] Amedeo Nazzari, Anna Magnani, Carlo Campanini, Fosco Lulli. Intervengono per l'introduzione al film il giornalista de La Stampa Alberto Papuzzi e Franco Prono, docente al Dams.
■ Unione Industriale, via Fanti 17, ore 21



IL BANDITO con Amedeo Nazz[illegible]

### Archeologia
Marina Luongo: «Il nostro territorio: la romanizzazione». A cura del Gruppo Archeologico Torinese. Ingresso libero.
■ Centro Servizi Vssp, via Toselli 1, ore 18

### Scienza
«Scienza dei materiali: una frontiera per lo sviluppo». Ne parlano due scienziati: J. Georg Bednorz, premio Nobel per la Fisica nel 1987 e Robert Cahn, dell'Università di Cambridge.
■ Gam, corso Galileo Ferraris 30, ore 9-12,30, tel. 011 571.85.24

### Astronomia
Conferenza di Giancarlo Forno [illegible] «Il Sole».
■ Gruppo Astrofili William Herschel, via [illegible] Origara 95, ore 21-23

### Biologia marina
Stefano Moretto parla di «Squali e [illegible]». Ingresso libero.
■ Caleidos, via Dandolo 40/a, ore 21

### Nazismo [illegible] cinema
«La latitanza dei criminali nazisti». E' il tema dell'incontro [illegible] il critico Fabio Zanello che illustra «L'allievo» [illegible] Bryan Singer.
■ Cambridge Academy, corso Vittorio Emanuele II 64, [illegible]

### [illegible] Bioetica
Convegno [illegible] «Le frontiere del nascere: il problema del limite», organizzato dall'Istituto Europeo di Bioetica.
■ Istituto Alberghiero Colombatto, via Gorizia 7, ore 14,30

### Imprese
Per piccole e medie imprese, la Provincia organizza un incontro su « Libia e Marocco, le opportunità per le Pmi torinesi».
■ Dipartimento di Biologia animale, via Accademia Albertina 13, [illegible] 15

### L'ora del tè
Presentazione del programma di Intrigarte.
■ Achille Caffè, [illegible] Carlo Alberto 12h, ore [illegible]

### Storia [illegible]
Seconda giornata del convegno internazionale di storia greca. «Poleis et Politeiai. Esperienze politiche, tradizioni letterarie, progetti costituzionali». In mattinata presiede Alfonso Mele; nel pomeriggio, John Davies.
■ Archivio di Stato, piazza Castello 209, ore 9,30

### [illegible] Danza per Maria
L'associazione Mudra, con la Compagnia di Danza Naturale, diretta da Michela Artom, presenta [illegible] spettacolo di danza «Donne tra le donne: una danza per Maria». Offerta libera.
■ Chiesa di Sant'Antonio Abate, piazza Stampalia, ore 21, tel. 335 815.95.67

### Trovare un partner
Presentazione del seminario [illegible] «Reiki I livello» e [illegible] «Come posso trovare un partner» dedicato ai singles.
■ Chieri, L'Arca Formazione, [illegible] Fratelli Giordano 1, ore 21, tel. 011 942.71.17

### [illegible] in [illegible]
Nel campo di calcio interno al penitenziario, incontro di calcio tra una rappresentanza [illegible] Consiglio comunale di Torino e [illegible] squadra dei detenuti del carcere.
■ Carcere delle Vallette, ore 9,30

## GLI APPUNTAMENTI

### Cri Moncalieri

Serata di beneficenza della sezione femminile della Croce Rossa di Moncalieri con la compagnia Torino Teatro Operetta in: «C'era... oggi l'operetta».

■ Castello reale di Moncalieri ore 21, tel. 6405359

### Instar libri

Marco Ponti festeggia la ripresa delle pubblicazioni di Inster Libri presentando il romanzo di Dave Barry «Big Trouble».

■ Holden Libri, in piazza Bodoni 1/f, ore 18,30, tel. 011 88.44.50

### Medico e paziente

Presentazione del libro di Boris Luban-Plozza «Il medico come terapia. L'alleanza con il paziente» (Centro Scientifico Editore).

■ Gam, corso G. Ferraris 30, 18,30



FRANCO BALMAMION

### Il campione silenzioso

Gian Paolo Ormezzano presenta il libro di Bruno Bili «Il Campione silenzioso, vita e imprese di Franco Balmamion» (Bradipolibri editore).

■ Domani ore 20,30, sala culturale, piazza Castello, Ciriè, tel. 011 433.94.62

### Un libro sulla fotografia

Presentazione del libro «L'arte del fotografico - i confini della fotografia e la riflessione teorica degli ultimi vent'anni», di Roberto Signorini. Con Fulvio Bortolozzo e Bruno Boveri interviene l'autore.

● Ore 21,30 Spazio FINE, via Valprato 68, tel. 011 615417

### Corrado Levi

Si inaugura la mostra di Corrado Levi, promossa dalla Regione e curata da Guido Curto e Luca Beatrice. Organizzazione Associazione Piemontese Arte. Sino al 14 luglio.

■ Ore 18,30 Galleria di San Filippo, via Maria Vittoria 5, orario: 16-20

### La purga del bebè

E' il titolo della commedia di Georges Feydeau, portata in scena dalla Help! Comedy Company, con regia di Antonio Valeggi. A favore dei bambini della casa di accoglienza Marisa Pagge, gestita dall'Associazione Oasi in Brasile. Ingresso 13 euro.

■ Teatro Gobetti, via Rossini 12, ore 21, tel. 011 669.66.47

## MUSICA DOVE

Musica dal vivo alla Fnac, in via Roma 56: alle 17,30, Madaski (foto).
**OCCITANICA.** Alla Tesoriera: «Occitanica». Concerto dei francesi Frères de Sac. L'ingresso è libero.
**PROCOPE.** Elaborazione jazz della poetica di Bob Dylan al Café Procope, via Juvarra 15: alle 22,30, il Quartetto di Arturo Vitale e Guido Canavese Dj Projet.
**JAZZ.** Il Poker Quartet al «Magazzino di Gilgamesh» (piazza Moncenisio 12 bis, ore 22), il Francesconi Quartet all'«Achille Café» (via Carlo Alberto 12, ore 22), Concerto degli allievi del Centro Jazz al «Barbar» (via M. Vittoria 58b, ore 21). Fuori città musica jazz al «Murphy's» di Ivrea (via Lago San Michele 19, ore 22) con il Quartetto di Claudio Fasoli.
**IN CITTA'.** Oggi all'«Apocalypse Now» (via Pomba 7): alle 18,30 «Happy Hour» con Riccardo Raimondi, alle 22 rock con i Momo. I Loska Famiglia all'«Xò» (via Po 46, ore 22), i successi di Bob Dylan vengono proposti dal Vincent Trio al «Billy» (via Montecuccoli 1, ore 22). Tributo ai Toto al «Mc Ryan's» di Moncalieri (strada Carignano 62) con i Candy «live» alle 22,30. Due rock band all'Anfiteatro di San Benigno Canavese (via San Giovanni Bosco 21): Inversione e Bassa Fedeltà. A Beinasco, «Jazz Festival» Chiesa Santa Croce (piazza Alfieri): alle 21,30 con l'Explorer Blues, segue il Sandro Di Pina trio. Cover anni Sessanta e Ottanta con i Sound Trap all'«Imperial Café» di Rivoli (c. Francia 1, ore 22,30). A Ciriè, prosegue alle 21 al Palatenda allestito a Villa Remmert «Senza Etichetta».
**COCCIANTE.** Il «Notre Dame de Paris» scritto da Cocciante approderà al Palastampa a settembre, rimarrà in scena per almeno una settimana. Lo spettacolo è davvero maxi, decine di cantanti, un'orchestra e ben 16 Tir per trasprotare le scenografie.



KERMESSE LATINOAMERICANA

# La baraonda di Fiestival porta Rio alla Pellerina

**Da oggi fino al 25 giugno musica, balli e folklore**
**Sei ristoranti e bar tipici due discoteche, mercatini mostre e un'area bambini**

ROBERTO CONDIO

Domani, a Seul, parte il Mondiale: un mese pieno di calcio in tv al quale sarà difficile sfuggire. Stasera, a casa nostra, comincia «Fiestival»: 27 giorni di baraonda latinoamericana ai quali potrebbe essere divertente partecipare. Il nesso fra i due eventi? Apparentemente, nessuno. Invece c'è, [illegible]. Perché uno dei modi più sicuri, comodi nonché stuzzicanti per evadere (o quantomeno distrarsi) dall'abbuffata in arrivo di calcio-mondiale a tutte le ore sarà proprio quello di immergersi nel «villaggio latino» allestito fino al 25 giugno al parco della Pellerina e godersi fino in fondo la «fiesta». Gli organizzatori dell'Exposervice garantiscono che il loro «Fiestival» sarà zona franca: niente football, solo divertimento e cultura in puro stile latinoamericano con in primo piano la musica e il ballo, ma con ampio spazio dedicato anche al mangiare, al bere, al folklore, alle mostre.

Per Torino, ormai, è diventato un appuntamento fisso. Siamo al quarto anno: i nuovi organizzatori hanno cambiato il nome del festival e, dopo le edizioni ospitate al «Delle Alpi» e davanti alla Fiat Mirafiori, l'hanno riportato alla Pellerina (15 mila metri quadrati, ingresso da corso Lecce). Sperano in un giugno clemente (quanta pioggia, sui concerti degli anni scorsi!) e promettono un'atmosfera ancora più coinvolgente del solito. La struttura portante di «Fiestival», quella in funzione tutti i giorni dalle 18 alle 2 di notte, comprende sei ristoranti e altrettanti bar tipici (con specialità brasiliane, argentine, cubane, venezuelane, colombiane e dominicane); due discoteche (una tutta Brazil, l'altra riservata ai «salseros»); un'area commerciale con punti-vendita di artigianato, abbigliamento e [illegible] rigorosamente dell'area del Caribe; le 4 mostre su Alimentazione e cucina dell'America Latina, Sciamanesimo e dintorni, Turismo si ma responsabile e Foreste pluviali; uno spazio [illegible]to ai bambini.

In più, tutte le sere, concerti (dalle 22 circa) e gli appuntamenti culturali curati dalla libreria Belgravio e dal Ctm-Cooparazione Terzo Mondo. Il calendario è fitto e vario, non così «cubanocentrico» come nelle passate edizioni. Stasera si parte con la musica della Miguel Gomez Orquesta; domani, oltre ad un incontro sul commercio equo in America Latina, il palco sarà tutto per Alain Perez y Son la clave. L'angolo culturale vedrà protagonista, sabato sera, Ernesto Cardenal, poeta «guerrigliero» nicaraguense. Poi, ancora musica dal vivo per tutti i gusti, da tutto il latinoamerica: Messico con i Los de Abajo; Argentina con Juan Carlos Caceres e Caimán; Colombia con Chirimia; Perù e Bolivia [illegible] Umami; Portorico con l'inossidabile SonoraPonceña e con il virtuoso del trombone Jimmy Bosch; Venezuela con Diego Pelaez; tanto Brasile con Xaveco, Trio Mocoto e Papa Leguas e tanta Cuba con Orishas, la vecchia Orquesta Aragon, i mitici Van Van e il nuovo astro Polo Montañez. Il biglietto per poter far festa a «Fiestival» costa 6 euro, prezzo che sale a 10 euro in [illegible] di alcuni concerti «speciali». Ingresso gratuito sino ai 10 anni. Per informazioni: tel. 011-6590411 e www.fiestival.it.



TORNA IL FESTIVAL LATINOAMERICANO

TEATRO

## «Strade», l'occasione di un esordio per quelli della Lupa

A mezzanotte erano ancora lì a smontare le scene, gli stessi ragazzi che due ore prima martedì [illegible] cantato e ballato il loro sogno sul palco del Colosseo. Serata unica per «Strade», il musical messo in piedi dalla compagnia «Lupa». Mai sentita? Per forza, sono trenta ragazzi, tutti con scuole e esperienze artistiche, che, attorno al progetto di Daniela Pistagna e suo fratello Roberto hanno lavorato duro un paio di mesi [illegible] sovvenzioni né sponsorizzazioni, hanno ottenuto all'ultimo [illegible] l'aiuto della Uisp una conferenza stampa in Comune e si sono fabbricati l'«occasione della vita»: affitto del Teatro Colosseo, o la va o la spacca per la prossima stagione.

Grande spirito di iniziativa ma quello non è un palco per esordi, è facile apparire più amatoriali di quanto si è, anche davanti a un pubblico di [illegible] persone fatto per lo più di amici e parenti. Un rodaggio duro per uno spettacolo che necessita di una rivisitazione coreografica, ha alcune belle voci impegnate però in un testo esageratamente [illegible] da luoghi [illegible] della fiaba d'amore come la storia è l'incontro, a Roma, fra bulli di quartiere e un coetaneo dell'Italia del Nord. [t.pl.]

# Piemontesi nel «Mondo»

BRUNO QUARANTA

Non scrissero forse tutti sul «Mondo» di Pannunzio? Un disincantato lettore, Giorgio Cavallo, riassunse mirabilmente in una vignetta il «non possiamo non dirci» voci di quel foglio leggendario sospeso fra fine Anni Quaranta e Anni Sessanta. Tre signori schizzò la matita moncalierese, braccia allargate il più possibile, un ginnico annuncio: «Dalla quantità di giornalisti che dichiarano di aver lavorato per "Il Mondo" di Pannunzio, si di ricostruirne il formato».

Torino, Piemonte. Quale contributo la città e la regione offrirono al giornale via Campo Marzio e via Colonna Antonina? Due dei tre suoi numi (il terzo è Salvemini) non possono dirsi ancorati nella terra subalpina. Ovvero Croce e Einaudi. Croce che confida al senatore Ruffini di concepito le sue opere maggiori (alcune, almeno) passeggiando sotto i portici di piazza San Carlo, via Roma; di piazza Carlo Felice (e che nella chiesa di Santa Giulia sposò Adelina Rossi). E il Presidente della Repubblica, sospeso fra la natia Carrù, Dogliani e la cattedra via Po, tra gli allievi prodigiosi Piero Gobetti.

Croce Einaudi: finito fascismo, nel dicembre 1944 si incontrano la prima volta Gianicolo, nella di Nina Ruffini, la nipote di Francesco, storico e giurista, a lungo segretaria del «Mondo», una figura e una famiglia, la sua, che conducono al Canavese, fra Borgofranco e Colleretto Giacosa.

mondo (a proposito) di ieri, e felicemente rievocato da Mario Soldati, che non a caso accetterà di presiedere il Centro dedicato all'intellettuale lucchese. Pannunzio gli ricordava, conversando, un lontano clima sotto la Mole: «...la sensazione meravigliosa che mi dava parlare con lui era quella che Giacomino Debenedetti ventenne, riferendosi ai suoi colloqui con qualcuno più simpatici e più intelligenti professori della nostra Università, Ferdinando Neri, Gaetano De Sanctis, Francesco Ruffini, definiva *l'aria dei ventilati altipiani...*».



MARIO PANNUNZIO

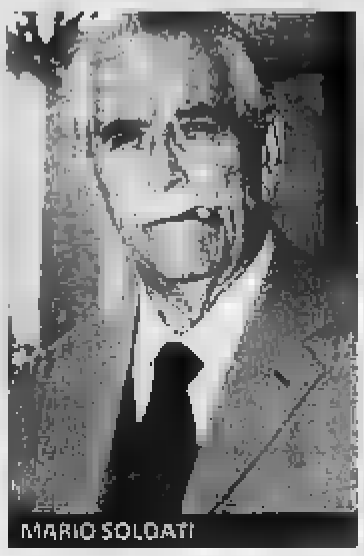
Tra i suoi collaboratori più importanti figura Benedetto Croce
Il filosofo confidò di aver concepito alcune opere passeggiando in via Roma
Ci sono poi Luigi Einaudi Arturo Carlo Jemolo, Vittorio Gorresio e Giovanni Arpino



GIOVANNI ARPINO

E poi? I subalpini ochi del Settecento. Come Luigi Baccolo, il biografo di Casanova e di Vittorio Alfieri. Come il libertino per antonomasia, Arrigo Cajumi, ovvero «il piacere di scandalizzare dicendo con assoluto disinteresse delle piccanti amare verità», quale vessillo «una concezione anarchica del mondo, il *fa quel che vuoi* di Rabelais». Il Rabelais che conoscerà uno fra i suoi maggiori interpreti in un'altra firma del settimanale, Mario Bonfantini, il novarese fraterno amico Mario Soldati.

E ancora. Il cattolico-liberale Arturo Carlo Jemolo (nato a Roma, compì a Torino gli anni prova), ancorato alla «coscienza laica» (allora, in un'Italia dove il Tevere era strettissimo), ovvero - scriveva «Il Mondo» - «accettare il presupposto di Stato che debba accogliere credenti e non credenti e riconoscere a tutti eguali diritti ed eguale dignità». E Vittorio Gorresio (di famiglia piemontese, nato Modena crebbe a Cuneo), l'esploratore in punta di anticlericalesimo del «Risorgimento to». E Giovanni Arpino, testimone per Pannunzio di un'Italia «minore», dove «solo chi non ha mani lisce dà certezza di serietà...».



MARIO SOLDATI

A PALAZZO BAROLO I 35 ANNI PANNUNZIO»

## In mostra l'eredità dei liberali «duri e puri»

Copie originali di «Risorgimento Liberale» e del «Mondo», riproduzioni delle mordaci vignette di Maccari e di Amerigo Bartoli, una carrellata delle celebri fotografie di Berengo Gardin. Pochi fronzoli, molta sostanza. Deve essere questo il segreto della mostra allestita dal Centro Pannunzio per i 35 anni della nascita fra gli stucchi Palazzo Barolo («Dal Risorgimento Liberale al Centro Pannunzio»). Lo percepisci quando sei ormai alla fine del percorso che attraverso una serie di tabelloni inframmezzati da volumi ed articoli prende per mano il visitatore facendogli rivivere la stagione di quei «liberali duri puri», come li definì Francesco Compagna, che dall'antifascismo e dalla Resistenza all'esperienza del «Mondo» scrissero una pagina importante della vita culturale e civile italiana: vicende di uomini e di idee dalla quale ha preso le mosse il Centro Pannunzio oggi diretto dall'infaticabile Pier Franco Quaglieni, meritevole di aver tramandato in questi 35 anni l'eredità morale, intellettuale e politica di quel gruppo. La mostra (aperta fino a sabato) è dedicata a Mario Soldati, tra i fondatori del «Pannunzio» e suo presidente dal 1980 al '97.

Impossibile restituire il di una storia che dal '43 ad oggi ha visto raccogliersi sotto le due testate di riferimento talenti diversi. Meglio fare un salto rileggersi quegli articoli, lasciarsi strappare un sorriso dalle vignette di Maccari o dagli scatti di Berengo Gardin. Non solo foto, ma commento visivo di aspetti della politica, del costume e delle tendenze di una società in trasformazione: impagabile quella «rubata» al sacerdote mentre si gusta copia del «Vittorioso» dando le spalle a piazza San Pietro. Peccato che il percorso, sospeso fra passato presente, venga «bruciato» troppo in fretta. Se ne è accorto anche il visitatore che prima di andarsene ha affidato all'agenda il miglior omaggio alla riuscita di una mostra: «Sono arrivato fin qui in bicicletta la pioggia. Ora mi spiace dovermene andare...».

[ale. mon.]

OLTRE IL GIARDINO

## Balconi in fiore aspettando le Olimpiadi

Fiori alla luce della fiamma olimpica. Dopo due anni di pausa, ritorna il concorso «Torino Fiorita: case, balconi e in fiore», varato nella primavera 1988 dall'Ascom, con l'idea forte di agganciare l'evento al motore che dovrà portare la città a potenziare accoglienza e immagine in vista delle Olimpiadi del 2006.

Giunta all'undicesima edizione, l'iniziativa si rivolge ai torinesi con il pollice verde e pronti comunque ad abbellire con fiori e piante case, balconi, vie, negozi, scuole, locali pubblici, uffici, studi professionali o edifici condominiali (dove si raggiunga almeno un terzo di adesioni fra i condomini) per accentuare il benvenuto subalpino. Tra le novità, il ruolo di primo piano dal Comune (tramite l'assessorato alla Promozione Internazionale, Turismo e Olimpiadi l'assessorato all'Ecologia) nell'organizzazione dell'evento, patrocinato anche da Provincia, Camera di Commercio e Comitato per l'organizzazione dei Giochi Olimpici.

Al nuovo «Concorso dei fiori», aperto a tutti, ci si potrà iscrivere entro il 14 giugno, compilando una scheda da richiedere all'associazione «Torino Fiorita» presso l'Ascom in via Massena 20, tel. 011.5516288 (dal lunedì al venerdì orario 8,30-14). A stilare giudizi e graduatorie sarà una giuria altamente qualificata; in autunno la consegna di premi e diplomi. Nell'ultima edizione '99 questa simpatica gara verde coinvolse oltre quattromila torinesi, impegnati a darsi battaglia facendo sbocciare i propri spazi di vita quotidiana. Dice il presidente Ascom Giuseppe De Maria: «Ci auguriamo che l'adesione ripeta o superi le edizioni passate. tratta di una scommessa ed una sfida sottolineate dalla necessità di guardare alle Olimpiadi ed oltre». «Il nostro Comune - concordano gli assessori all'Ecologia, Dario Ortolano, e al Turismo, Olimpiadi e Commercio, Elda Tessore - applaude appoggia "Torino fiorita", destinata a renderla sempre più bella sintonia con le altre capitali europee.

luisrat@infinito.it

MANGIAR BENE

## Cena nel dehors in compagnia di Chiambretti

Ai fratelli Birilli, ipotetici fondatori (65 anni fa, date anch'esse di fantasia) dell'omonimo locale in precollina, la scelta Bruno Casetta a supervisore della cucina e dell'ambiance sarebbe piaciuta senz'altro. L'«acquisto» di Casetta, ex direttore del paludato Cambio, è una mossa ben riuscita dei fratelli Ferrari, titolari di questa «trattoria contemporanea» dove piatti tradizionali si affiancano a quelli carichi di moderna inventiva: come dire, una ghiotta tagliata di tonno fresco in compagnia, nello stesso menù, di un tradizionale vitello tonnato ai palati e alle nostalgie dei nostri nonni. La fantasia Ferrari e l'esperienza di Casetta, dopo alcuni stretta collaborazione, stanno dando i primi concreti risultati. Il repertorio dei piatti mostra una cucina d'esperienza e scuola sicura (anche l'abile Ugo, di cognome fa Incerti) mentre la scelta della cantina testimonia la presenza di un regista sapiente. Cucina interessante, dicevamo, ma anche intelligente e ironica. La conferma arriva dall'idea «dei due percorsi» suggerita da Casetta: cioè il percorso del rosso e del bianco con abbina che vanno dalla tradizione più schietta sino alle soluzioni più audaci (come la mousse di cioccolato e menta in compagnia di una bevuta di vermut rosso quasi ghiacciato). A mezzogiorno c'è la possibilità gustare un monopiatto con bicchiere di vino (a partire da 9 euro con il dessert compreso). Oppure c'è scelta di un pranzo (o cena) «com il faut» a 30-35 euro, con vino di buona bottiglia. Dal 2 giugno funziona il dehors con menù basati su carpacci e insalate. E sempre domenica, per la Festa della Repubblica, verrà servito vitello tonnato a cena (i Ferrari giurano che sarà anche uno show di Piero Chiambretti). Niente chiusura. Strada Val San Martino 6. Telefono 011/819.0567

LANCIO DI PARACADUTISTI E SPORT PIAZZA PER PRESENTARE I GIOCHI DEI DISABILI

# Le Paralimpiadi 2006 atterrano a Torino

**Domenico Lataglìata**

L'Olimpiade, e va bene. Ma nel Torino e le sue montagne ospiteranno anche i Giochi Paralimpici che avranno come protagonisti gli atleti disabili. Per annunciare anche questo evento alla città, sabato e domenica il Comitato Paralimpico e la Federazione Italiana Disabili hanno organizzato una festa che vivrà di alcuni tutto speciali con la partecipazione di oltre 200 atleti. Si comincerà sabato sera con la presentazione della bandiera paralimpica, che arriverà dal cielo in piazza San Carlo portata da tre paracadutisti normodotati, con fumogeni tricolori, e da un paracadutista disabile volo tandem: sarà, questa, la metafora del viaggio dalle città verso le Paralimpiadi del .

L'accoppiata normodotato-disabile in arrivo dall'alto lancia un preciso: integrazione. Un'integrazione tra due realtà che vivrà la massima espressione alle ore 20,30 di domenica quando, in piazza San Carlo, gli schermitori Giovanna Trillini, Frida Scarpa, Paolo Milanoli e Maurizio Randazzo (tutti con medaglie mondiali e olimpiche nel proprio palmarès) sfideranno in pedana, seduti su una sedia a rotelle, gli atleti disabili. In mezzo a questi due momenti, la consegna della bandiera al sindaco di Torino (sfondo bianco e tre gocce di colore verde, rosso e blu, rispettivamente simboli di mente, spirito e corpo dell'atleta) e l'esibizione di scherma. Il centro città diventerà teatro per esibizioni atleti disabili (circa 200) e non solo. Quindici le discipline praticate (il via alle 11,30 di domenica): tennis, ping pong, tiro a segno, tiro con l'arco, equitazione, lancio del peso, torball, judo, scherma, basket, salto in alto e in lungo, corsa di metri, ciclismo e canoa (ovviamente sul Po). In piazzetta Reale ci saranno campi per il tennis tavolo, quattro «paglioni» per il tiro con l'arco, un simulatore laser per il tiro a segno, un tatami per il judo e pedane per il salto in alto e il lancio del peso. In piazza Castello, una pedana per il salto in lungo, un campo per il calcio a 5, un parquet per , pallavolo e torball. In piazza San Carlo, una pedana per la scherma, simulatori di canottaggio e punto di atterraggio per i paracadutisti. In via Roma, infine, una pedana in tartan di 100 metri per la corsa.

Per rendere ancor più speciale la domenica, e dopo la cerimonia in piazza Palazzo di Città per la Festa della Repubblica, il comitato organizzatore proporrà anche una corsa non competitiva di 6 km che si svilupperà lungo i portici di Torino. «Sporticis» partirà da piazza San Carlo alle 11 e toccherà Roma, piazza Carlo Felice, corso Vittorio, corso Vinzaglio, via Cernaia, via Pietro Micca, piazza Castello, via Po, piazza Vittorio e ritorno in piazza San Carlo: 700, tra Ragazzi del 2006 e alpini, faranno da cordone umano lungo il percorso per «coccolare» ancor più i partecipanti e la bandiera paralimpica che sfilerà davanti a tutti.

TENNIS: ANCORA 3 ITALIANI GARA NEL CHALLENGER

# Furlan ko, oggi il derby tra Volandri e Di Mauro

Un astro nascente e una stella calante: diverso il destino di Taylor Dent e Renzo Furlan. L'americano, 21 figlio del più famoso tennista australiano Phil, ha sopraffatto lo spagnolo Hernandez - ripescato ieri mattina per l'improvviso ritiro dell'argentino Kordasz - in set (4-6,6-1,7-6) dimostrando una potenza e una completezza tecnica, ineguagliata finora al torneo. Avvincente si presenta perciò il match odierno che l'oppone al solido costaricano Marin.

Il veneto Furlan, invece, non ce l'ha fatta a sradicare dal suo cammino l'estroso spagnolo Emilio Benfele Alvarez: 7-6 (7-6), 3-6, 6-3 il finale del match che premia l'iberico, diventato uno dei beniamini del pubblico, femminile soprattutto. Il Challenger dello Sporting riparte per italiani in gara, dopo l'eliminazione di Uros Vico (1-6,4-6 da Kutsenko) e Filippo Figliomeni (1-6,2-6 da Udomchoke). Dei tre alfieri nostrani in competizione, Volandri e Di Mauro si sfideranno però in un derby fratricida: il toscano è in vantaggio per tre vittorie a due, l'ultima ottenuta a Valencia due settimane .

Il trentino Andreas Seppi avrà vita difficile contro l'americano Alex Kim, testa di del torneo e n.108 Atp. Le altre gare in programma oggi sono: Nyemeyer-Ferrer, Freile-Benfele, Verkerk-Mazarakis, Kutsenko-Udomchoke, Golovanov-Hernych. [s. gar.]

ATI

### BOCCE

**Coppa Italia** 10ª giornata coppie A a Torino (La Fissa Del Zotto). 1. Ucci Pianezza (Francioli-Cavagnaro) finale 13-4; 2. La Perosina (Dante Amerio-Riviera); . Litorale Massa (Lazzini-Micheli) e Auxilium CR Saluzzo (Manzo-Granero). Classifica: Ferero Caudera p. 40, La Fissa Del Zotto Torino 27; Brb Olivetti Ivrea 25, La Perosina 23; Autonomi Fossano 22, Ucci Pianezza 21; Sommarivese 20.

**Quadrangolare femminile** a Lubiana: 1. (I. Pasin-L. Trova-P. Mandola. B. Gerbaudo-A. Stefani-C. Oddone): Italia-Slovenia 10-6, Italia-Croazia 15-1, Italia-Francia 10-6. 2. Francia; . Slovenia; 4 Croazia.

**Selezione campionati italiani combi- Under 18** a Fossano (Forti Sani): 1. Porello (Sassi Torino) finale 29-21; 2. Ballario (Forti Sani); 3. Pittorello (Chierese) e Ursoleo (Auxilium Saluzzo).

**Costadoro Cup** a Carmagnola (La Margherita): 1 lordo: B. Golè 29. Netto 1ª cat.: P.G. Pacchiodo 36; 2 S. Iacovone 35; M. Beretta 35. 2ª cat.: 1 G. Dominici 40; 2 R. Munnia 38; 3 M. Pignatiello 38. 3ª cat.: 1 K. Ito 42; 2 M.L. Schembri 39; 3 P.C. Trucco 39. I Signore: L. Gaiotto 35. 1 Senior: . Sciarretta 38. I Master: F. Barberis 37. 1 Dirgolf: . Citta 35.

**Not Only Golf Invitational** a Carmagnola (I Girasoli): 1 lordo: I. Vassallo 26. Netto 1ª cat.: 1 L. Colombari 37; 2 R. Miccoli 34; 3 R. Vassallo 33. 2ª cat.: 1 F. Gagliano 41; 2 G.L. Ponte 39; 3 L. Perin Riz 37. 3ª cat.: 1 E. Sereno 42; 2 A. Casella 39; 3 E. Moscovini 38. Ospiti: 1 E. Casella 33; V. Avogadro 31; P. Cappelli 31. I Signore: A. Piglia . 1 Senior. G. Gili 37.

**Cup** a Torino (Stupinigi) Netto 1ª cat.: 1 F. Appiano 35; 2 M. Manavella 35; 3 A. Saccocci 33. 2ª cat.: 1 C. Bertone 47; E. Cravero 38; 3 R. Rovetti 35. 3ª cat.: R. La Placa 41; 2 C. Regis 40; 3 M. Genesio 40. 1 Signore: H. Sun Mi 9. 1 Junior: A. Marini 31. 1 Senior: F. Acheri 38.

**Trofeo Nuova MAA Assicurazioni** (Moncalieri): 1 Lordo: . Gamna-G. Cravetto 31. Netto: 1 V. Ruotolo-G. Gandolfi 48; 2 D. Di Stasi-G. Napoleone 43; 3 M. Fini-P. Croce 42. 1 Juniores: A. Viviani-G. Viviani . Mista: 1 I. -L. Di Palo.

### HIT BALL

**Playoff** (semifinali, spareggio): Piccolo Club-Cirié 51-40.

## TEATRI

**AUDITORIUM "GIOVANNI AGNELLI"** del Lingotto via Nizza 280 - Torino - ore 20,30 Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai 4° Concerto ... le musicali di Primavera 2002 direttore William Eddins - cornista Corrado Saglieti JOHANN SEBASTIAN BACH Ouverture (Suite) n 3 in re maggiore BWV 1068 WOLFGANG AMADEUS MOZART Concerto n.4 in mi bemolle maggiore KV 495 per corno e orchestra LUDWING VAN BEETHOVEN Sinfonia n.6 ... maggiore op. 68 "Pastorale" Poltrone numerate € ... - ingresso non numerati € 15 ridotto ... € 5 Per informazioni: tel. 011.8104653-8104918

## RITROVI

**AMERICA** 4477171: d.j. Franco a mezzanotte grande abbuffata!

**BEVERLY HILLS** Santhià il salotto del liscio 0161.935243-937103: questa ... orchestra spettacolo Vanna ... nel giardino ... latino e a mezzanotte spaghettata omaggio.

**CHALET DANZE:** domani riapertura.

**CLUB 84** C. M. D'Azeglio 9, ... 011.6693560: 15,30 danze by Rocky. 21 Liscio DOC by Ciao Pais Band.

... giardini reali "LA TERRAZZA" 011.5215276: h. 21.15 Rox e Gruppo... Gelato.

... **DANZE** 6603443: h 15 Laura c'è... "strappa e balla". Domani h 21.

**LA LUCCIOLA** - c.so Taranto 206 - Tel. 200097: 15-21

**LE ROI:** chiuso. Domani ore 21 "Gran Galà" d'inaugurazione della stagione .... Tel. 011.851989

**PATIO+INVIDIA** - ore 22,30 Tel.881 4841

**TROCADERO** ... **CLUB** via A. Doria 9 Aperto tutte le sere tel ...

## ... E MUSEI

**ACCADEMIA:** Anna Ferrari.

**ARTE ANTICA (L')** via Volta 9, ... 011 5625834 Incisioni di Grandi Maestri dal XV al XVIII secolo.

**BIASUTTI** & ...: Fissore 8173511

**G. BIASUTTI** v. Rocca 6 - Rotella

**DAVICO:** La montagna.

**FOGLIATO** Bruno Gabrielli sculture

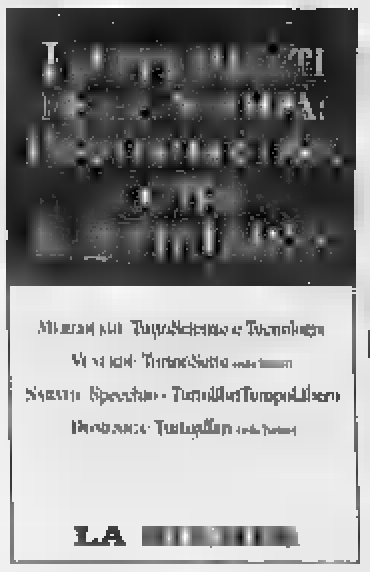
**PIRRA** Giulio Da Milano - piccolo formato

**SANT'AGOSTINO:** Tessoni 95 4377770: 10 giugno ... ore 17 e 21 ... 327 dipinti '800 e '900 fino al 5. Esposizione ore 9,30 - 12,30 e 15,30 - 19,30 escluso lunedì mattina. Dal 6 al 9 orario continuato 10-22.

## ASSOCIAZIONE PIEMONTESE ... ARTE MODERNA

**ARTEINCORNICE:** Carla della Beffa. Inaugurazione ...

**BERMAN:** Pittori dell'800 e del 900 italiano.









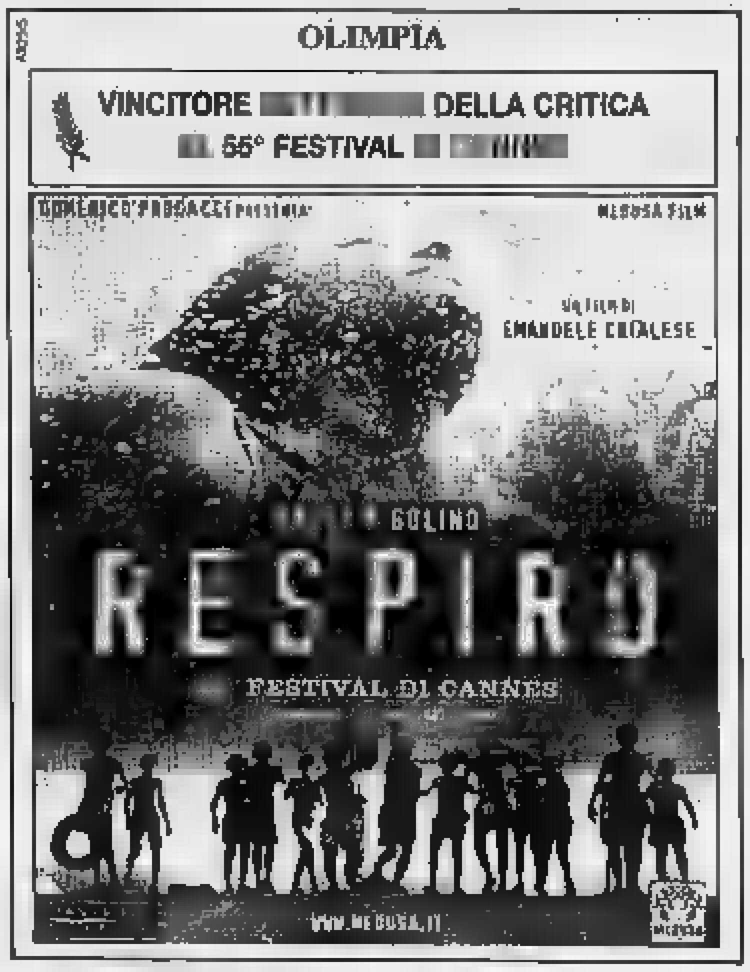













## LE TV PRIVATE

**...ELESTAR**
7.30 Tg 9, Notiziario; 13.30 Tg 9, Notiziario; 20.00 Tg 9, Notiziario; 1.30 Tg 9, Notiziario.

**TELECUPOLE**
19.30 Tg4; 20.00 Tg4; 20.30 Serata di gala; 22.30 Tg4; 23.30 Evita la notte; 24.00 Auto d'oggi.

**TELECITY**
19.00 Tg 7, Notiziario; 19.30 Diretta stadio; 20.00 Superboy, TF; 23.30 Film.

**...DEOGRUPPO**
20.30 Videonotizie; 21.00 Tempo scaduto; 22.30 Videonotizie; 23.00 Autoexpo; 24.00 Hot pants.

**PRIMANTENNA**
20.00 ... auto della settimana; 21.00 Sportello pensioni; 22.00 Fun tv.

**QUARTA RETE TV**
20.30 L'ora che uccide, Film; 22.15 Modem Speciale Provincia; 22.30 Automobilissima; 22.45 Andiamo al cinema; 23.00 Penthouse; 24.00 Le auto della settimana.

**TELETIME**
18.30 Non solo news; 19.30 Sapori; 20.00 Tg; 21.00 Cristal, TN; 23.45 Eventi; 0.10 Auto d'oggi.

**QUINTA RETE**
22.30 Torino magica; 23.15 I fedeli amici dell'uomo. Documentari; 0.30 Per favore non mangiare le margherite, Telefilm.

**QUADRIFOGLIO O...**
20.30 Come Thelma e Louise; ...45 Stasera c'è Fusari; 22.00 Gli speciali; ...30 Motown Race.

**RETE CANAVESE**
20.00 Telenovela; 20.30 Fun Tv; 21.00 Telefilm; 23.00 Le auto ... settimana.

**SESTA RETE**
20.00 ...; 21.00 Serata ...; 22.... Italia; 23.55 Notiziario.

**G.R.P.**
13.45 Avvenimenti; 20.30 Lista d'Attesa; 21.45 Arcipelago - Le Isole del BenEssere.

**RETE 7**
20.45 Affari quotidiani; 21.20 Sotto... casa; 22.20 Tg sulle; 22.30 Speciale edilizia sicura.

**INTV**
17.00 Tg; 18.30 Tg; 19.30 Music ... line; 20.30 Hard Trek; 21.00 Fun tv.

**TELESUBALPINA**
20.45 Scuola News; ....00 Filodiretto quasi un rotocalco; 23.00 Il regionale.

**TAI 9**
20.45 Scuola news; 21.00 Filodiretto quasi un rotocalco; 22.30 Mosaico; 23.00 Tg locale; 23.20 Menestrello musica.

**TELESTUDIO**
20.00 La piccola Nell, Cartoni; 20.35 Sins of the father, Film; 21.15 Telenews - ...; ... Scoop, Telefilm; 23.30 Bill Cosby show, TF

**...**
20.30 Film; 22.20 Telegiornale - Meteo - Oroscopo; ....00 Auto ...; ... Film

**MOTORI TV**
17.35 Body show; 19.20 Hard track; ... motori; 20.00 ...; 21.30 Adnkronos; 23.00 Full Optionals; 23.50 Tg motori.

**Eventuali errori e variazioni nei programmi sono causati dalla non tempestiva comunicazione delle ...**

## ASSOCIAZIONI CULTURALI

**CENTRE CULTUREL FRANÇAIS.** Via Pomba 23. Tel. 011 5157511. Cinema ... sur la littérature: Pierre Klossowski. **Un ... en images - ... Queneau - Pascal Quignard** - h 18.30 Nicolas Bouvier: **La hibou et la baleine.** H. 19 inaugurazione della mostra Olivier Liegent et Eric Corne (aperta fino al 16/6).

**DRSA.** Via Botero 15, Torino. Tel 011 531868. ... dalle Neoavanguardie ... dagli anni 90 al 2000. Arti e scienze del ventunesimo secolo. La videoteca pubblica dell'associazione è aperta con ingresso libero dalle 10 alle 13 e dalle 15 alle 19. Escluso i festivi.

**IL ... ZONA ...** Via Principe ...A, Torino. Tel. fax 011 484944. Il Sacro attraverso Ferdinando IV edizione. ... 3 settembre ... Castaldo accompagnato da un trio musicale, ... il suo Rosso ... Amaro Trio, un recital dalle ... Rogue, ..., ... Presso San Pietro in V... Per inf. e pren. ... 011 484944.

**MASSIMO TRE:** Via Verdi 18. Tel. 011 8125606. Ore 16,30; 18,30; 20,30; 22,30: Eden

**TANGRAM TEATRO.** Via Don Orione 5, Torino. ... 011 338698. Dal 1 al 15 ... Tangram Teatro presenta ... spettacolo degli allievi dei corsi e della scuola ... a cura di Ivana Ferri e Bruno Maria Ferraro. Info www.tangramteatro.it.

**TEATRANZA ARTEDRAMA.** Affiliato Arci, via Palestro 9, Moncalieri. Dal 3 al 22/6 al T. Civico Matteotti di Moncalieri. Spettacoli di fine anno del ... di Formazione per le Arti della scena Teatranza Artedrama. Per info 011 6485740

**... DI DIONISO.** Via Manzoni 3, Torino. Tel. fax 011 5172828. Residenza Multidisciplinare di Ivrea e del Canavese. Dal 28/5 al 9/6 ore 21.30 anche festivi, lunedì riposo, presso Chiesa di San Bernardino via Monte Navale Ivrea, Teatro di Dioniso in Vado a vedere come diventa notte nei boschi.... con V. Malosti e G. Mondin e Coro Baidiese.

**TEATRO D'UOMO.** Via Bligny 10, ..., ..., fax 011 .... Comp. ... Bolena e Theatre Diagonale ... il naso di N. Gogol. Regia di P. Marcelli e E. Morlo. Dal 3 al 7 giugno ore 21.30. Ass. Teatro d'Uomo via Bligny 10, Torino. tel 011 5211570

## ...

RM 93.9 Mhz

**Notiziari (Energy News)**
7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20.

**...° Minuto - Lo Sport**
7,30 - 8.30 - 9.30 - 11.30 - 12.30 - 13.30 - 15.30 - 16.30 - 17.30 - 19.30 (Spazio Toro).

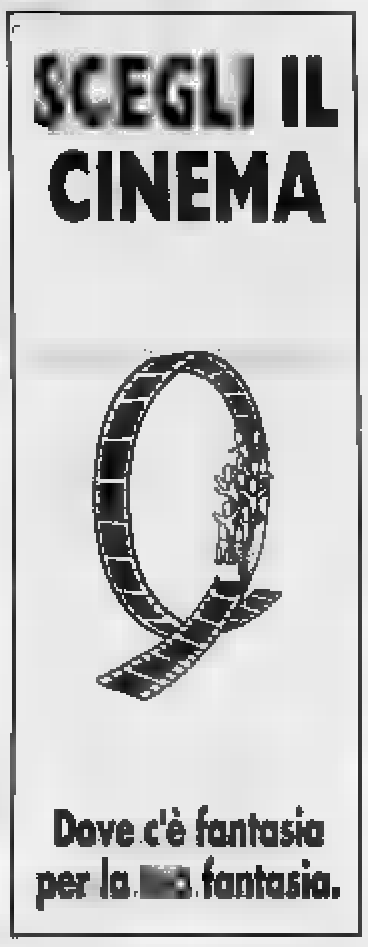
**Economia**
10.30 - 18.30.

**Spettacolo**
14.30.

**Sindaco in diretta**
Mercoledì ore 12.

**Musica e Notizie: 9-...**
Viabilità
7-8-10-19.
Previsioni del Tempo
**7.05-8.05-9.05-15.05.**
**Musica e Notizie: 15-18**
Energy Sleep 10.15-11.15-16.15-17.15















## le trame

DEI FILM

PARTE DOMANI ALL'ESPACE LA RASSEGNA VOLUTA DA BEPPE NAVELLO

# L'EUROPA UNITA SI FA SUL PALCOSCENICO

Silvia Francia

«Nella babele linguistica della costruzione europea, il palcoscenico può davvero mostrare strade meno impervie di politica ed economia, all'integrazione di culture così anticamente orgogliose». Parte da questa considerazione, il regista Beppe Navello, nel presentare la rassegna da lui ideata e diretta e intitolata, appunto, «Il teatro europeo. Ovvero la possibilità di capirsi». L'iniziativa, alla seconda edizione, s'inaugura domani e prosegue sino al 2 all'Espace di via Mantova 38. Una tre giorni che, quest'anno, è dedicata all'incontro e allo scambio tra cultura e spettacolo di Italia e Francia. «Per questa edizione 2002 è previsto anche un laboratorio franco-italiano di formazione e confronto teatrale tra Torino e Parigi, con il Centre Dramatique National di Arcueil, diretto da Jean Claude Penchenat» spiega Navello che dirigerà gli otto studenti italiani del Dams coinvolti nello stage. Altra particolarità della rassegna è la modalità insolita di mettere in relazione l'evento e il pubblico. «Chiederemo al pubblico di restare a teatro più a lungo del solito - spiega Navello - prima per assistere alla performance dell'atelier italo-francese, poi intervallo eno-gastronomico, poi per vedere gli spettacoli». Quanto al cartellone, l'incipit è, domani alle 21,30, con «Le Trité des Manquinnes», spettacolo proposto dalla formazione franco-polacca Cosmos Kolej, diretta da Wladyslaw Znorko, allievo di Kantor. Costruito in mezzo al pubblico per consentire agli spettatori di spiare lo svolgersi dell'azione attraverso vetrate e tramezzi, è ispirato al romanzo di Bruno Schulz «Le botteghe color cannella», testimonianza storica di quanto accadde nel ghetto di Varsavia. Il pubblico sarà coinvolto con estremo realismo nella performance, mangiando il rancio dei deportati, sperimentando la paura dei perseguitati e diventando, egli stesso, vittima. Sabato, sempre all'Espace, la Compagnie MMO presenta «Monsieur et Madame O», ovvero «Tribolazioni drammatico-gestuali di due attori attorno a un tavolo»: acrobatica creazione di mimo e danza sul tema della vita di coppia. Ancora in cartellone, L'Enterprise in «Le Sixième Jour» di François Cervantes.

## PRIME VISIONI

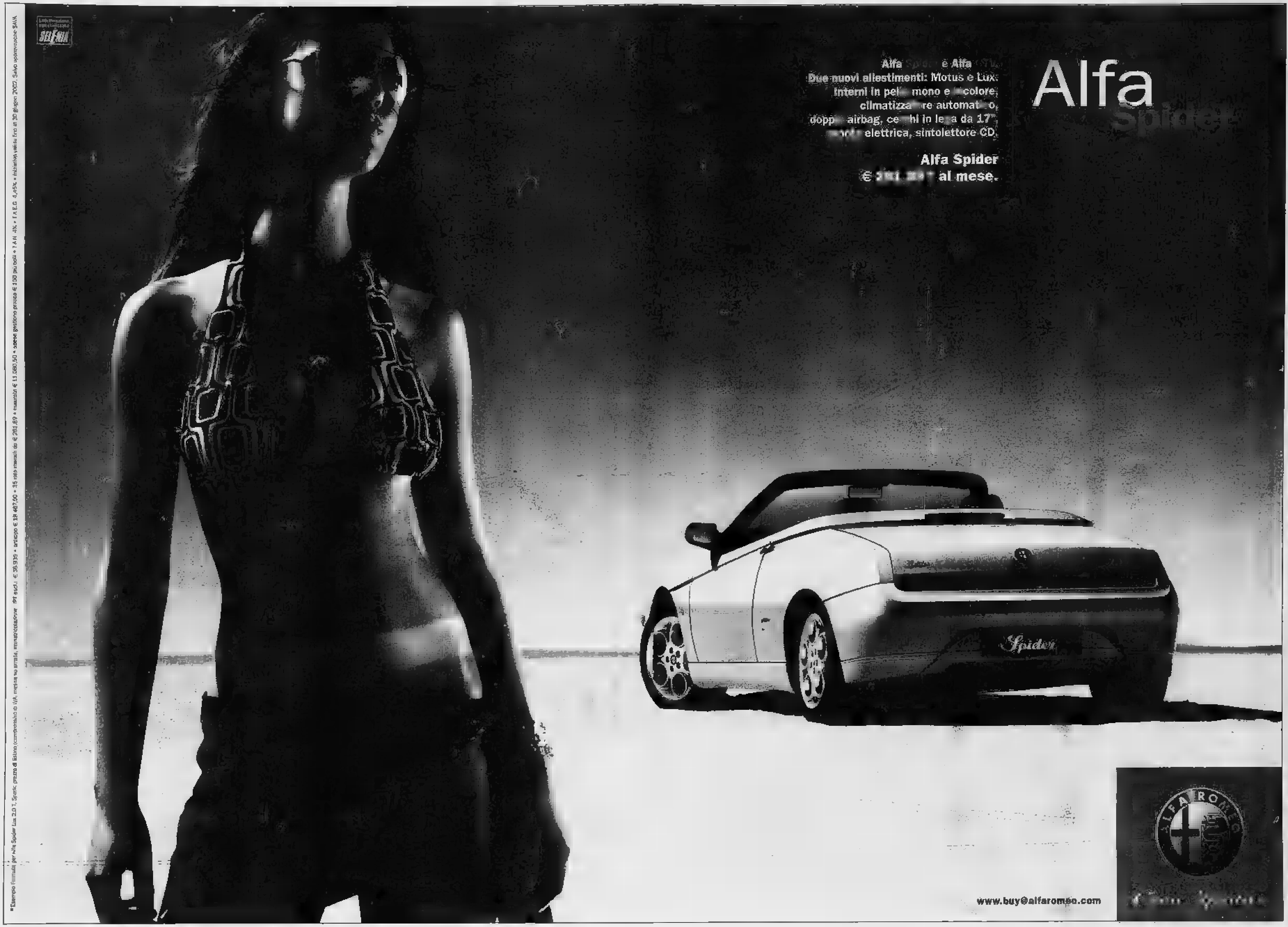
LINEA TORNABUONI consiglia
●●●● BELLO
●●● INTERESSANTE/DIVERTENTE
●● MEDIOCRE
● BRUTTO

## ALTRE VISIONI

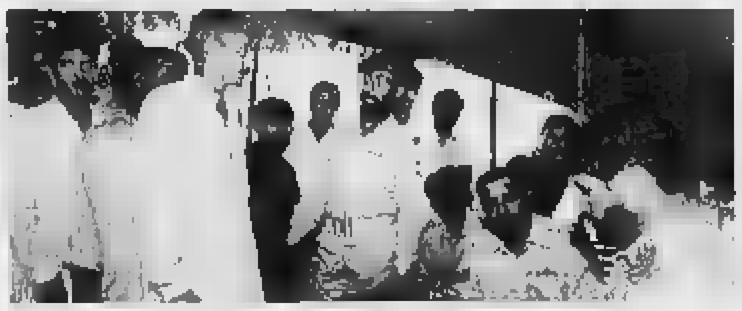
## LUCI ROSSE

## FUORI CITTA'

## TEATRI


Alfa
Spider
Due nuovi allestimenti: Motus e Lux:
elettrica, sintolettore CD.
Alfa Spider
al mese.
www.buy@alfaromeo.com
ALFA ROMEO

CONCLUSA LA [illegible] DEL MINISTRO DEGLI ESTERI JACK [illegible]



Giovani pakistani si offrono volontari al reclutamento

## Londra: «Situazione tra India e Pakistan critica, ma la guerra si può evitare»

Al termine [illegible] sua [illegible] [illegible] pace in Pakistan e India, il ministro degli Esteri britannico, Jack Straw, ha detto che [illegible] situazione è critica, ma che c'è ancora spazio perché gli sforzi diplomatici evitino la deflagrazione del conflitto. «La situazione è pericolosa, [illegible] la guerra si può evitare», ha osservato il ministro nel corso di una conferenza stampa. [illegible] capo del Foreign Office, che nelle ultime [illegible] [illegible] stato a Islamabad e a Nuova Delhi, ha detto che discuterà i risultati dei colloqui con i colleghi in Europa e Stati Uniti, con l'obiettivo [illegible] favorire una soluzione diplomatica della crisi: «Sono certo - ha osservato - che c'è del materiale degno [illegible] considerazione». E pur rilevando che entrambe le parti sono pronte al conflitto militare, ha aggiunto di esser convinto che «nessuno dei due desidera [illegible] guerra». Il presidente del Pakistan, generale Pervez Musharraf, ha invece dichiarato che se Nuova Delhi attaccasse, la guerra si sposterebbe in territorio indiano. Parlando al corpo ufficiali e piloti dell'aviazione nella base di Minhas, [illegible] nord-ovest di Islamabad, [illegible] presidente ha detto: «La difesa militare del Paese è ben addestrata ed è pronta a rispondere nella maniera opportuna, in [illegible] di una qualsiasi aggressione [illegible] oltre confine. E se vi sarà la guerra contro di noi la porteremo [illegible] territorio [illegible] nemico». Nei giorni scorsi [illegible] stato [illegible] [illegible] due di Musharraf, generale Mohammad Yusuf, a parlare in questi termini alle truppe dispiegate al confine. Ma questa è stata la prima volta, dall'inizio della crisi, che la minaccia arriva d[illegible] [illegible] Musharraf. Un maggiore sforzo per non arrivare [illegible] [illegible] conflitto [illegible] stato chiesto anche dal presidente russo Vladimir Putin e dal premier spagnolo José Maria Aznar, presidente di [illegible] dell'Ue, [illegible] occasione del [illegible] summit tra Russia ed Europa che si è aperto ieri a Mosca. I [illegible] premier hanno lanciato un appello ai governi di India e Pakistan perché evitino ogni ulteriore escalation della te[illegible]. [illegible] particolare hanno espresso preoccupazione per i test nucleari.

IL DIRETTORE ANNUNCIA DIECI NUOVI OBIETTIVI DOPO L'UMILIANTE FALLIMENTO DELL'11 SETTEMBRE

# Fbi, il giorno della rivoluzione

## La priorità non è più il crimine ma il terrorismo

**Paolo Mastrolilli**
NEW YORK

Umiliata dal fallimento dell'11 settembre, l'Fbi cambia faccia. Ieri il [illegible] capo Robert Mueller, entrato [illegible] [illegible] appena una [illegible] prima degli attacchi a New York e Washington, ha [illegible] [illegible] più grande riforma dai tempi di Edgar Hoover. Lo scopo, [illegible] ha spiegato, è spostare il focus del Bureau sulla «prevenzione del terrorismo». L'Fbi è sotto [illegible] perché [illegible] ha anticipato gli attacchi e non ha reagito bene alle informazioni [illegible] possedeva. Gli errori più imbarazzanti [illegible] aver ignorato il famoso rapporto di Phoenix in cui l'agente Kenneth Williams denunciava [illegible] presenza di mediorientali [illegible] che prendevano lezioni [illegible] volo, e non aver indagato a fondo su Zaca[illegible] Moussaoui, [illegible] [illegible] dirottatore arrestato [illegible] Minnesota [illegible] agosto scorso.

Coleen Rowley, un'agente di Minneapolis, ha scritto a Mueller per lamentarsi della lentezza con cui [illegible] sede [illegible] Washington aveva risposto alle sue richieste di perquisizioni, e ieri si è aggiunta [illegible] rivelazione che alcune e-mail dei terroristi sono stati distrutte perché il sistema [illegible] spionaggio digitale «Carnivore» le [illegible] raccolte insieme [illegible] altri messaggi di normali cittadini. La polemica poi [illegible] [illegible] incendiata anche per [illegible] notizie secondo le quali le autorità italiane avevano intercettato [illegible] le comunicazioni [illegible] presunti terroristi a Milano che anticipavano l'attacco, ma questo non era bastato a smascherarli e bloccarli.

La riforma annunciata da Mueller ha [illegible] aspetto concettuale e uno pratico. Sul primo punto, [illegible] direttore ha cambiato le priorità dell'Fbi elencando una nuova lista di dieci obiettivi. I primi tre sono proteggere [illegible] gli Usa dal terrorismo, dalle attività spionistiche straniere e dagli attacchi informatici. Il Bureau deve cambiare mentalità perché il suo scopo principale non è più indagare sui reati già commessi, ma prevenire le minacce terroristiche future. Per attuare questa trasformazione, il direttore ha indicato i cambiamenti pratici di cui ha bisogno. L'Fbi, che già impiega circa 11.000 agenti e 16.000 civili, assumerà altre 900 persone specializzate [illegible] in settori come l'informatica e le lingue. Circa 500 agenti [illegible] trasferiti al settore anti-terrorismo, e la maggior parte verrà presa dall'antidroga, dimostrando dov'è avvenuto il cambio di priorità.

Alla fine degli spostamenti e delle assunzioni, il personale dedicato alla lotta contro [illegible] terrorismo salirà dagli attuali 2.178 agenti a 3.718. Aumenterà anche [illegible] collaborazione con la Cia, che dislocherà 25 persone [illegible] sede dell'Fbi per creare l'«Ufficio analisi dell'intelligence», e con i Servizi stranieri, proprio per evitare di perdere informazioni come quelle raccolte a Milano. Nasceranno poi le «flying squads», squadre di agenti incaricati di rafforzare i collegamenti tra le sedi periferiche e quella centrale per non mancare altri rapporti co[illegible] quelli di Phoenix e Minneapolis.

# Ebrei d'Europa in piazza «No alle scuole dell'odio»



## All'«Israele day» di Bruxelles 15 mila persone in corteo «Si bruciano le sinagoghe torna l'antisemitismo»

## Proteste e slogan contro i finanziamenti dell'Ue ai palestinesi «Con quei soldi insegnano l'odio anti israeliano»

Alla manifestazione di Bruxelles c'erano le comunità ebraiche di tutta Europa. Alcune erano arrivate anche dalla Romania e dall'Ucraina

**Enrico Singer**
corrispondente da BRUXELLES

Sui cartelli una bandiera dell'Unione europea e una d'Israele unite [illegible] [illegible] cuore. Sugli striscioni [illegible] richiesta di non finanziare con i soldi della Ue «le scuole che insegnano l'odio». Negli slogan un avvertimento: «sinagoghe bruciate, Europa in pericolo». Ieri a Bruxelles c'è stata la più grande manifestazione mai organizzata dalle [illegible] ebraiche di tutti i Paesi dell'Unione e [illegible] solo, perché a sfilare [illegible] delegazioni arrivate anche dalla Romania e dall'Ucraina. Quindicimila persone in corteo dal Tempio dietro il palazzo reale fino alla place du Luxembourg, di fronte all'Europarlamento, per testimoniare solidarietà a Israele attaccata dal terrorismo e denunciare l'antisemitismo che si riaffaccia nel Continente.

Un «Israele day» per tanti aspetti simile a quello organizzato il 16 aprile a Roma. E dall'Italia erano arrivati, tra gli altri, il presidente dell'Unione delle comunità ebraiche, Amos Luzzato, e i presidenti delle comunità di Roma e di Milano, Leone Paserman e Roberto Jarach. Ma a Bruxelles [illegible] manifestazione [illegible] preso un altro significato: [illegible] protesta contro quella che è stata definita la «debolezza dell'Europa». Debolezza di fronte ai tanti episodi di violenza antisemita in Francia, in Belgio, in Olanda. E debolezza anche [illegible] condannare gli attentati che [illegible] ripetono [illegible] un ritmo impressionante in Israele. Molti ragazzi nel corteo sfilava[illegible] mostrando [illegible] manifesto con le foto delle 415 vittime israeliane del terrorismo.

«In Europa bruciano le sinagoghe, [illegible] scuole ebraiche, gli ebrei sono vittime di aggressioni. Contro tutto questo non bastano deboli dichiarazioni, ci vogliono iniziative degli Stati e della [illegible]», ha detto il presidente [illegible] Consiglio delle comunità ebraiche europee, il milanese Cobi Benatoff, dal palco di fronte all'Europarlamento dove si è conclusa la manifestazione. Gli ha fatto [illegible] il vicepresidente dell'altra grande organizzazione ebraica, il Congresso delle comunità israelitiche europee, [illegible] tedesco Michael Friedman: «A cinquantacinque anni da Auschwitz e [illegible] Hitler, torna un antisemitismo mascherato da antisionismo. Le democrazie europee non devono [illegible] permetterlo». In un documento indirizzato al presidente dell'Europarlamento, Pat Cox, [illegible] prima richiesta è che la «lotta all'antisemitismo sia condotta [illegible] fermezza».

Un altro punto è la guerra al terrorismo. Uno degli slogan più martellanti era: «No ai kamikaze. New York, Kabul, Haifa, lo stesso integralismo assassino». E Cobi Benatoff ha detto che il terrorismo non può essere giustificato in alcun caso. Tantomeno [illegible] [illegible] più voci nella [illegible] hanno rilanciato l'accusa alla Ue che, finanziando le scuole nei territori dell'Autorità palestinese, «finanzia l'odio anti-israeliano» perché quelle scuole sarebbero, in realtà, centri di indottrinamento per nuove leve di terroristi. E' uno degli «errori» rimproverati all'Unione europea. Un'altra critica, poi, è diretta proprio all'Europarlamento che due mesi fa votò una mozione in cui si ipotizzava la denuncia del trattato di associazione con Israele.

Tra la folla nella place du Luxembourg molti i parlamentari europei. Il vicepresidente dell'Assemblea, Renzo Imbeni (ds-pse), ha rappresentato Pat Cox. Il capogruppo di Forza Italia, Antonio Tajani, è intervenuto dal palco: «La sicurezza di Israele è un elemento di stabilità e va difesa». E il radicale Gianfranco Dell'Alba ha strappato [illegible] lungo applauso quando ha proposto [illegible] «piena partecipazione d'Israele nell'Unio[illegible] europea».

CONTROLLATI A VISTA [illegible] PROTETTI DAI NOCS, MA LA COLLOCAZIONE SAREBBE PROVVISORIA

# «I tre palestinesi trasferiti [illegible] Pianosa»

## Sarebbero stati sistemati nell'ex carcere di massima sicurezza

ROMA

Sarebbero stati trasferiti nell'ex carcere di Pianosa i palesti[illegible] della Natività di Betlemme arrivati a Roma la scorsa settimana da Cipro a seguito dell'accordo tra i paesi dell'Unione Europea. I miliziani - [illegible] quanto si apprende - sarebbero controllati a vista da squadre del Nocs, i Nuclei Speciali della Polizia, che si danno [illegible] cambio ogni ventiquattro ore partendo dalla base di Spinaceto. Anche questa, sarebbe una situazione provvisoria in attesa di una diversa situazione logistica. Le fonti [illegible] hanno chiarito se i tre so[illegible] ospitati a Pianosa dentro la struttura del carcere o [illegible] una caserma dei carabinieri inaugurata recentemente.

Il primo ministro Silvio Berlusconi, ai giornalisti che ieri gli chiedevano conferma della notizia, ha risposto: «Non credo, non mi risulta, ma credo che il luogo del loro soggiorno si deve tenere riservato».

Dopo alcuni giorni trascorsi nella capitale, prima a Forte Braschi, sede del servizio segreto militare, e poi nella Caserma di Castro Pretorio (dove uno [illegible] tre [illegible] stato ricoverato per problemi [illegible] una gamba [illegible] allo stomaco), [illegible] [illegible] optato per la soluzione prospettata dal governo prima dell'arrivo. Quella di ospitarli in un luogo di massima sicurezza, inaccessibile se non dal mare. Ciò anche in considerazione [illegible] grave pericolo di ritorsioni cui sarebbero esposti i tre miliziani palestinesi reduci dall'assedio della Natività. Nemer Hammad, ambasciatore dell'Autorità nazionale palestinese in Italia, interpellato su qu[illegible] scelta che potrebbe sollevare polemiche, [illegible] il momento ha preferito non rila[illegible] alcun commento.



L'ex carcere sull'isola [illegible] Pianosa

## E ieri gli israeliani hanno rimesso sotto assedio la Basilica della Natività «per impedire irruzioni»

Mohammed Said Atollah Salem, [illegible] anni, Ibrahim Salem Abayat, 41 [illegible], [illegible] Khaled Abu Nijmen, 34 anni, sono arrivati in Italia dopo che l'Ue ha approvato l'accordo che regola l'accoglienza dei tredici palestinesi considerati terroristi dal governo israeliano e che hanno lasciato la Chiesa della Natività il 10 maggio scorso. Da Betlemme sono stati trasferiti temporaneamente in un hotel di Cipro.

Secondo il documento approvato a Bruxelles, tre miliziani sono ospitati dalla Spagna, tre dall'Italia, due [illegible] Grecia, due dall'Irlanda, uno dal Portogallo, uno dal Belgio e un altro rimarrà [illegible] Cipro, in attesa che [illegible] Paese dell'Ue acconsenta ad accoglierlo. Ognuno degli Stati membri - recita il documento - fornirà [illegible] palestinesi un permesso per entrare nel proprio territorio nazionale e per rimanervi fino a dodici mesi.

E ieri, dopo l'assalto di un estremista palestinese di martedì sera nell'insediamento di Itamar, presso Nablus, che è costata la vita a tre giovani israeliani, nei territori autonomi della Cisgiordania si [illegible] susseguite senza sosta le incursioni delle truppe israeliane alla [illegible] di presunti terroristi. Particolarmente preso di mira il distretto di Betlemme, ove sono stati invasi numerosi villaggi; ma nemmeno il capoluogo è [illegible] risparmiato. Anzi, dopo i circa quaranta giorni di assedio, il complesso della Basilica della Natività è tornato a essere circondato da soldati appoggiati [illegible] autoblindo. Scopo dichiarato dell'operazione: impedire che possano ripararvi un'altra volta guerriglieri [illegible] formazioni integralistiche palestinesi, come avvenne il [illegible] aprile. [illegible] in città e nel campo profughi [illegible] Beheisheh proseguono rastrellamenti e tappeto. **[e. st.]**

## Stato civile di Torino

NATI REGISTRATI IL 28 MAGGIO 2002

Capozzi Filippo; Cuniel Ettore; Delfi Abdillah, Genta Matteo; [illegible] Frederick Ebe Junior; Melli Elisa; Persichella Anthony; Rizzo Daniele; Salvino Filippo.

MORTI DENUNCIATI IL 28 MAGGIO 2002

Benotto Ernesta, anni [illegible], Caracas (Venezuela); Monge Domenica Simoncini, a. [illegible], Casa di Riposo e Comitato Vedove e Nubili; Menaldino Elsa Poggi, a. 88, Chiaverano; Passera Maria Anna Passone, a. 91, corso Cairoli, 10; Franchino Giuseppe, a. 81, corso Grosseto, 98; Gardino Felicina Allori, a. 88, corso Turati, 74; Cidoni Emilia Cord[illegible], a. 81, Giaveno; Antinori Adele Alessio, a. 86, Istituto di Riposo per la Vecchiaia; Marletto Lucia Rigotti, a. 90, Ivrea; Maniello MariaMazza, a. 86, Leinì; Riglietti Massimo, a. 41, Medicina Legale; Crovari Emilia, a. 80, Medicina Legale; Bellono Pasquale, a. 94, Neive; Parmeggiani Dino, a. 83, Orbassano; Repetto Pietro, a. 81, Orbassano; Baggio Irma, a. 78, Cottolengo; Calatroni Bianca Prini, a. 84, Cottolengo; Bullita Manuela Maria Crivello, a. 40, Giovanni Bosco; Spena Salvatore, a. 61, Giovanni Bosco; Nardi Riccardo, a. 80, Giovanni Bosco; Francone Italo, a. 86, Gradenigo; Bidenci Alisa, m. 0, Maria Vittoria; Scripcaru Sidor, m. 0, Maria Vittoria; Croce Giuseppa [illegible], a. 91, Maria Vittoria; Lapolla Francesco, a. 79, Martini; Risso Virginia Moriello, a. 76, Martini; Rotta Walter, a. 34, Martini; Sebastiani Enrico, a. [illegible], Martini; Franchina Gemma, a. 70, Mauriziano Umberto I; Coltino Luciano, a. 85, Mauriziano Umberto I; Tuttolomondo Pietro, a. 78, Mauriziano Umberto I; Delsanto Carlo, a. 74, Mauriziano Umberto I; Ambrosio Mauro, a. 76, Mauriziano Umberto I; Bison Assunta, a. 72, Mauriziano Umberto I; Fringuelli Benito, a. 65, Molinette; Zambon Giuseppe, a. 66, Molinette; Olivero Caterina Chiarle, a. 72, Molinette; Chiara Roberto, a. 62, Molinette; Kazuz Abdolwahab, m. 0, Sant'Anna; Poccafassi Angela Pellegatti, a. 51, San Mauro Torinese; Scotti Domenica Bonali, a. 60, Settimo Torinese; Belvedere Maria Magli, a. 75, Venaria; Sozzani Agostino, a. 89, via Arnaldo da Brescia, 41; Chiereghin Lorenzo, a. 88, via Collegno, 25; Varesano Nicola, a. 73, via Pelbella, 85; Cuccio Provvidenza Mamone, a. 83, via Vicenza, 28; Piovani Cesarina Campo, a. 85, Villa Iris.

Nati 9 - Morti 47

Il Presidente, l'Amministratore Delegato, i Colleghi tutti del Gruppo Edison S.p.A. sono vicini al dott. Pier Luigi De Angelis per la perdita del padre

**Giuseppe De Angelis**

e partecipano con commozione al lutto e al dolore della famiglia.
— Milano, 30 maggio 2002.

The Royal Bank of Scotland partecipa al dolore del dottor Pierluigi De Angelis e della famiglia per la scomparsa del padre

**Giuseppe [illegible] Angelis**

— Milano, 30 maggio 2002.

Partecipano al lutto
Alessandro Mitrovich
William Pavone
Odile Eluanne
Enrico Orsenigo
Milena Ruggiero
Giorgio Ghiglieno

Cristianamente è mancata

**Teresa Lupotto ved. Opesso**

Lo annunciano i figli Firmino, Gianfranco con Bian[illegible], Alberto e Marco, [illegible] tutti. Funerali in Santena venerdì 31 ore 9.30 da via Torino 23. Non fiori ma opere di bene.
— Santena, 29 maggio 2002.

Serenamente è mancata

**Giuseppina Giunipero ved. Enrietti**

Lo annunciano: i figli Domenico e Aldo, [illegible] nuore Mina e Manuccia, i nipoti Luca, Silvia, Maria, Nicola e Claudia e parenti tutti. Funerali domani in Torino parrocchia San Giulio d'[illegible]a. Per orario funerale telefonare allo 011/9064079.
— Torino, 29 maggio 2002.

Silvana, Gianni, Massimo Giachino e famiglie partecipano affettuosamente al dolore.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Maria Bardina ved. Gea**

di anni 82

Addolorati [illegible] annunciano: il figlio: [illegible] Giuseppe, la nuora Maria Antonietta, e parenti tutti. I funerali avranno luogo venerdì 31 c.m. alle ore 15 nella parrocchia di San Francesco al Campo.
— San Carlo Can.se, 29 maggio 2002.

NONNA BIS ci ha lasciati

**Ettorina Fino ved. Ingrosso**

anni 95

I figli Roberto e Renata Giardullo, i nipoti. Funerali venerdì 31 parrocchia Santa Teresina ore 11.30.
— Torino, 29 maggio 2002.
O.F. Il Giubileo tel. 011-6633005

Condomini inquilini Amministratore di [illegible] Duca degli Abruzzi 75 [illegible] via Torricelli 50 si uniscono al dolore della famiglia.

Sono vicini con affetto Giuliana Miglia Milvia Nadja Peppino.

Sono vicini a Renata e alla famiglia in questo triste mome[illegible] Beppe, Micaela, Renato, Sergio e Alessandra.

Bianca Arzani Fino e famiglia partecipano al dolore.

Cosimo ed Ileana partecipano con affetto al dolore di Renata e famiglia.

E' mancata

**Maria Battaglia ved. Inguaggiato**

di anni 98

[illegible] annunciano [illegible] dolore i figli Calogero, Pino con [illegible] [illegible] l'adorato nipote Massimo, la sorella Assunta con Liliana, Sergio e Andrea. Un particolare ringraziamento al dott. Giuseppe Benedetto e Maria Teresa Pellegrin per le amorevoli cure prestate. Funerali venerdì 31 c.m. h. 10,30 parrocchia S. Pietro in Vincoli in Settimo T.se. S. Rosario giovedì 30 c.m. h. 20,30 in parrocchia.
— Settimo T.se, 30 maggio 2[illegible].

E' mancato all'affetto della sua famiglia

**Vincenzo Comitangelo**

Lo annunciano la moglie Neva, il figlio Renato, la nuora Giuliana, ed i nipoti Roberto e Luca. Per informazioni sul funerale telefonare al numero 011 324.11.86. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 29 maggio 2002.

I Colleghi del Dea Medicina partecipano con affetto al dolore di Renato.

Sono vicini all'amico Renato Comitangelo:
Dario Giobbe
Giuseppe Amedeo
Barletta Laura
Crotto Rossana
De Mattei Marco
Gallo Giovanna
Leombruni Sabrina
Luda Emilio
Palmiero Rosa
Paveralio Maria Cristina
Rudà Roberta
e tutto il Personale del Dea Neurologia Molinette.

Cristianamente è mancato

**Pietro Quassolo**

ex dirigente Cromodora
di anni 78

Lo annunciano fratello, cognate, nipoti, cugini e parenti tutti. Fu[illegible]rali oggi ore 15,30 parrocchia S. Vincenzo de' Paoli, via Milano 59, Settimo T.se (To).
— Settimo T.se (To), 28 maggio 2002.
O.F. R.F di Seforis R. Tel. 011 9137683

Con grande dignità e in punta di piedi, com'era nel suo stile, il 28 maggio verso il tramonto

**[illegible] Benedetto Fechino**

canonico onorario del capitolo della SS. Trinità
Difensore del Vincolo del Tribunale ecclesiastico regionale piemontese

ha consumato la sua eucarestia terrena accolto dall'amore eterno del Padre. I membri del Tribunale ecclesiastico regionale piemontese guardano a lui come maestro [illegible] vita e di intelligente operosità, sapendo di avere un grande amico presso Dio.
— Torino, 29 maggio 2002.

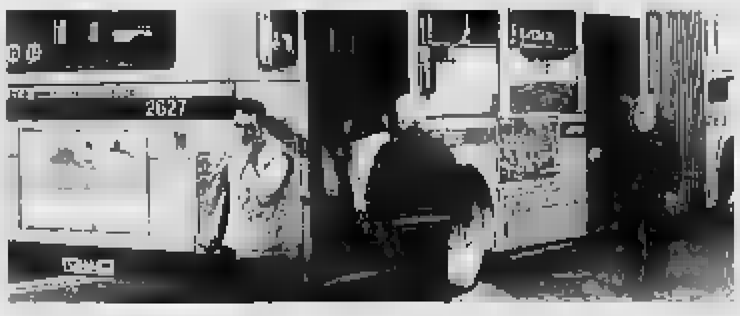
[illegible]

[illegible] 2002 [illegible]

**Carolina Bologna Furbatto**

Più del ricordo.

LE PREOCCUPAZIONI [illegible] ORGANIZZAZIONI DEI LAVORATORI PER IL [illegible]



L'aumento del biglietto dell'autobus scatterà il primo settembre

## Il Comune rincara trasporti e parcheggi Cgil, Cisl e Uil vogliono vederci chiaro

■ Cgil, Cisl e Uil scrivono all'assessore al Lavoro del Comune, Tom Dealessandri, e alla sua collega alla Viabilità e Trasporti, Maria Grazia Sestero, e, entrando nel merito dei rincari delle tariffe per mobilità (sui mezzi Atm) e sosta nelle zone a pagamento, ossia nelle cosidette «strisce blu», chiedono [illegible] incontro urgente con sindaco [illegible] assessori per esaminare la situazione.
«Nel prendere atto [illegible] proposte formulate dalla giunta municipale - affermano Mellilo, Bizzarri [illegible] Scalzo a [illegible] delle tre sigle sindacali - rinnoviamo le osservazioni già espresse ad inizio [illegible]: in questo periodo assistiamo ad una eccessiva concentrazione [illegible] provvedimenti che pesano economicamente sui cittadini e sulle famiglie. Ribadiamo inoltre [illegible] nostra critica ad una politica di presunto federalismo del governo che ha scaricato forti costi sugli enti locali, bloccando al tempo stesso i trasferimenti di risorse dal centro alla periferia».
Fatte queste considerazioni, Cgil, Cisl e Uil chiedono al Comune di confermare ciò che era stato inserito [illegible] patti di concertazione: [illegible] rispetto [illegible] tassi [illegible] inflazione programmati a livello nazionale. «Da questo punto di vista - affermano - un aumento medio delle tariffe Atm [illegible] dei parcheggi, entro l'inflazione dei tre [illegible] passati, può essere accettato, se con esso s'intende chiusa la partita fino [illegible] tutto il 2003». Per [illegible] periodo successivo, ossia dal 2004 in poi - precisano i sindacati - «riteniamo proficuo [illegible] confronto programmatico biennale in tema di costi, prezzi [illegible] tariffe per consentire, [illegible] necessario, un adeguamento periodico e moderato dei prezzi, evitando "finanziarie" che fanno balzare in avanti tutte le tariffe com'è accaduto quest'anno».
Anche Alfredo Pisapia, presidente dell'Associazione dei commercianti [illegible] Piazza Castello, scrive al sindaco per esporre [illegible] proposta in grado garantire 400 posti in piazza San Carlo, ampliando l'attuale parcheggio Aci, crearne 200 sotto piazza Vittorio Veneto e altri 100 alla stazione di Porta Nuova.

CINQUE ANNI DI SPESA AL MICROSCOPIO DELLA COMMISSIONE D'INCHIESTA

# Diminuiscono i posti letto e aumentano i primari

## «Un paradosso organizzativo ed economico della sanità piemontese»

**Maurizio Tropeano**

A partire [illegible] 1996 le Asl e gli ospedali del Piemonte hanno creato 207 nuovi primari e ne hanno sostituiti altri 400. Ad [illegible] la nostra regione può contare su 1142 [illegible] quelli che adesso vengono chiamati «direttori [illegible] strutture complesse sanitarie». Questo a fronte di [illegible] diminuzione di 3627 posti letto ordinari. In pratica è [illegible] se fossero stati chiusi [illegible] ospedali di medie dimensioni e di un lievissimo incremento (89 unità) dei posti letto in day hospital. Le informazioni [illegible] contenute nella relazione sugli «incarichi di direzione» presentata ieri da Antonio Saitta alla Commissione d'inchiesta sulla sanità istituita dal Consiglio regionale dopo lo scandalo tangenti delle Molinette.

La nomina di nuovi primari colloca [illegible] Piemonte in controtendenza rispetto alla media nazionale. Secondo la rivista specializzata Prometeo la riduzione dei posti letto e la razionalizzazione degli ospedali dovrebbe produrre [illegible] ridimensionamento di reparti [illegible] servizi e quindi degli incarichi direttivi. In terra subalpina la situazione [illegible] diversa: «In 5 anni - scrive Saitta nella sua relazione - in Piemonte è avvenuto un turn-over del 40 per cento dei primari». [illegible] questo a fronte di un aumento del personale, soprattutto [illegible]inistrativo e della spesa per la «specialistica accreditata», cioè i servizi forniti dalla [illegible] privata, che ha registrato [illegible] incremento del 107 per cento superando i 113 miliardi di vecchie lire. E questi dati accompagnati dall'aumento della spesa sanitaria e [illegible]l'incremento degli oneri finanziari (le anticipazioni bancarie sono passate da 1513 milioni di vecchie lire del 1996 ai 32.890 milioni di vecchie lire del 2001) portano il presidente della Commissione d'inchiesta ad affermare che «si tratta di una crescita ingiustificabile». [illegible] vero e proprio «paradosso sul piano organizzativo e su quello economico».

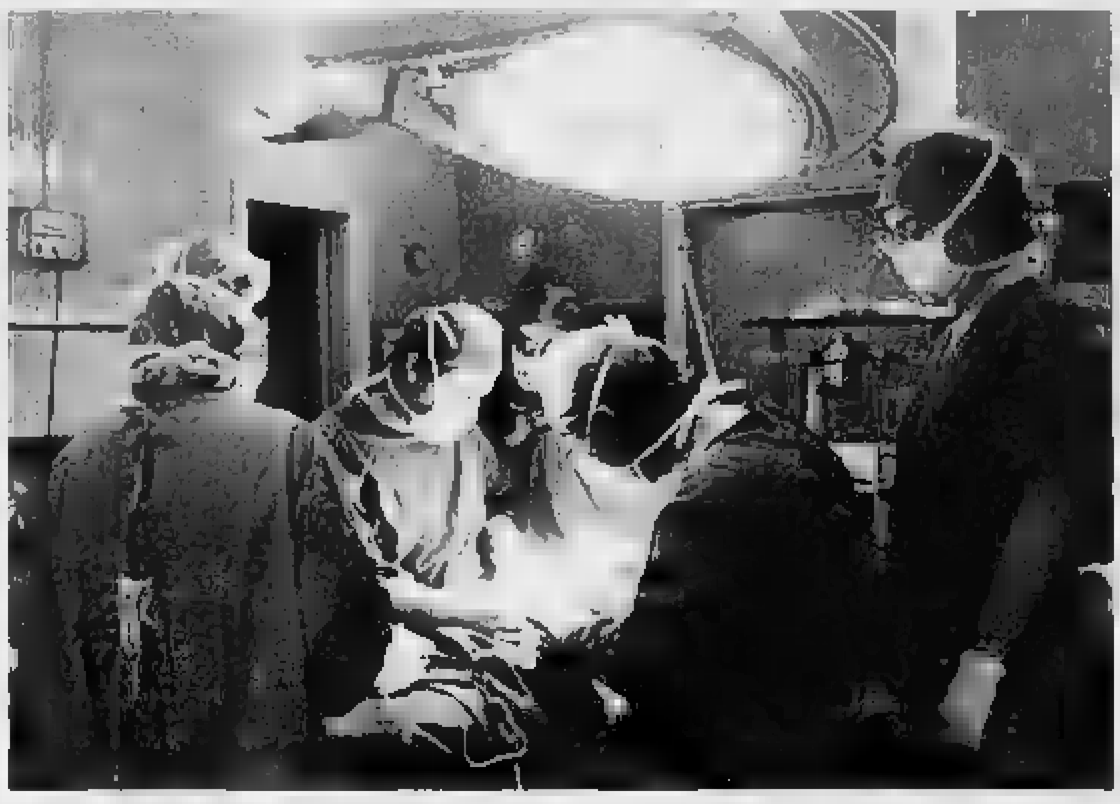
Come fonte di prova di questa anomalia organizzativa la relazione evidenzia il fatto che «confrontando ospedali con caratteristiche dimensionali equivalenti la stessa specialità [illegible] organizzata [illegible] alcuni casi in strutture complesse e in altri in strutture semplici [illegible] necessita di un primario e del relativo apparato medico e burocratico». Esempi? La Diabetologia o la «neuropsichiatria infantile dove [illegible] nota una proliferazione di primariati [illegible] un disegno di razionale distribuzione territoriale». E da un punto di vista [illegible] «logica aziendale sono incomprensibili lo sdoppiamento di strutture complesse come è avvenuto alle Molinette e al Sant'Anna che hanno meno posti letto del 1997».

Poi c'è il «paradosso economico». «Anche recentemente - scrive Saitta - in piena crisi finanziaria del sistema sanitario sono state prese alcune decisioni sul conferimento di incarichi che [illegible] palesemente contrarie all'obiettivo del contenimento della spesa e rispondono a logiche non economiche [illegible] funzionali». E come esempio [illegible] documento cita il caso dell'Asl di Vercelli «dove l'ospedale di Santhià [illegible] riconvertito in lungodegenza ma è [illegible] mantenuta la struttura complessa di chirurgia trasferendola a Vercelli ed è stato nominato un nuovo primario».

Non solo. Il documento-Saitta mette [illegible] discussione le modalità di selezione dei candidati sottolineando il fatto che [illegible] sempre la scelta [illegible] adeguatamente motivata. In diversi casi [illegible] motivazione è generica e standardizzata in altri le motivazioni adottate nelle deliberazioni dei direttori generali [illegible] palesemente contraddittorie». E' finita? No. «Nel periodo 1996-2001 - si legge nella relazione - le selezioni [illegible] un solo candidato presente anche se le domande di ammissione erano [illegible] 135 e si [illegible] concluse tutte con la nomina dell'unico partecipante che spesso era medico dirigente di primo livello nella stessa struttura ospedaliera».

> Il presidente Saitta «E' come se avessero chiuso dieci ospedali di medie dimensioni»

> I servizi forniti dal settore privato sono cresciuti del 107% superando i 55 milioni di euro



Nelle Asl e ospedali del Piemonte esistono ben 1142 primari: 207 sono stati creati ex novo nel quinquennio '96-2001

## Il bilancio

### Ancora in rosso nonostante i ticket

Malgrado l'aumento dell'addizionale Irpef e l'introduzione dei ticket sui farmaci e sul pronto soccorso da parte della Regione Piemonte alla fine di quest'anno il deficit della sanità subalpina potrebbe aggirarsi sui 36 milioni di €. Il dato è stato comunicato [illegible] mattina dall'assessore regionale alla Sanità, Antonio D'Ambrosio, nel corso dell'incontro con i direttori generali delle aziende sanitarie ed ospedaliere alla presenza del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Certo, l'assessore si è mostrato ottimista sulla possibilità che a pieno regime il ticket possa ridurre ulteriormente i costi per l'acquisto [illegible] medicinale ma si è scontrato con il nervosismo del Presidente, preoccupato da questo balletto di cifre, da cui mancherebbero anche i conti di almeno due grandi ospedali. Da qui i ripetuti solleciti di Ghigo nei confronti dei responsabili delle direzioni dell'assessorato e dei manager di rispettare i parametri fissati per il contenimento della spesa anche perché a partire dall'anno prossimo [illegible] sarà più possibile contare sul contributo integrativo del ministero della Salute.

E [illegible] deficit condizionerà inevitabilmente i rapporti tra i partiti del centro-destra in vista del rimpasto. «Sinceramente sono sbalordito, sono senza parole», commenta Antonello Angeleri, capogruppo del Ccd [illegible] Consiglio regionale. Egli [illegible] i consiglieri [illegible] Cdu (Deorsola [illegible] Costa) furono i primi a chiedere una «svolta» nella politica sanitaria regionale. Adesso quella richiesta sarà ribadita dai segretari regionali Cavigliasso, Zanoletti e Cismondi che hanno a nome dell'Udc hanno chiesto un incontro al presidente della Giunta. Non solo. Dentro Forza Italia sono in molti ad imputare alla gestione della sanità la battuta d'arresto elettorale in Piemonte. Si parlerà anche [illegible] questo nella riunione di tutti i consiglieri azzurri che il capogruppo a Palazzo Lascaris, Valerio Cattaneo, convocherà per i primi giorni della prossima settimana. [m.tr.]

LA NOSTRA [illegible] IN CONTROTENDENZA RISPETTO ALL'ITALIA

# «Un numero esagerato, ma forse inevitabile»

## Il presidente dell'Ordine: è la nuova medicina a richiedere più dirigenti

**intervista**

**Grazia Longo**

PRIMA cade dalle nuvole. «207 nuovi primari? il numero mi sembra troppo alto», poi mette le mani avanti sull'impossibilità di una lettura politica «il clientelismo? non tocca [illegible] me dire [illegible] esiste», alla fine intravede una soluzione collegiale per ridurre lo strapotere [illegible] direttori generali «le nomine [illegible] primari devono essere controllate da una commissione».

Amedeo Bianco, presidente dell'ordine dei medici della provincia di Torino, preferisce una lettura tecnica dell'impennata dei primariati.

**Dottor Bianco lei era a conoscenza dei numeri forniti dalla commissione sanitaria regionale?**

«Sinceramente no, ma [illegible] lasciano [illegible] po' perplesso, più che altro perché sono in assoluto controtendenza [illegible] la linea nazionale: in Italia esistono [illegible] mila primari [illegible] regioni come la nostra ne dovrebbero avere non più del 10%».

**Come mai tutte queste nomine? La riduzione dei posti letto e le carenze del servizio sanitario non sembrano giustificare tutte queste promozioni.**

«Non spetta certo a me valutare il fenomeno da un punto di vista politico, cercherò quindi di interpretare i dati con un'analisi professionale».

**E cioè?**

«La sanità moderna è sempre più propensa a frazionarsi in specializzazioni molto particolari e differenziate, inevitabile quindi la crescita delle unità da dirigere con nuovi primari».

**I primari crescono, [illegible] i posti letto diminuiscono e le liste d'attesa per un ricovero [illegible] una visita specialistica si allungano sempre più. Non è un po' strano?**

«No, mi rendo conto di apparire impopolare, ma i posti letto e le liste d'attesa non sono fattori indicativi per confermare l'efficienza di un ospedale e un'azienda sanitaria. La qualità e [illegible] quantità del servizio sanitario piemontese [illegible] molto migliorato negli ultimi anni. Il guaio è che l'offerta non è ancora all'altezza della domanda, che resta comunque troppo alta nonostante l'incremento dell'attività sanitaria pubblica».

**Sarà anche vero, ma chi deve aspettare sei mesi per una tac non è certo aiutato a farsi una bella idea della sanità né tantomeno a compiacersi per l'incarico a nuovi primari.**

«Il problema, certo, esiste. Ma, ripeto, la nuova medicina, tecnologica e in continua evoluzione, richiede nuovi dirigenti, nuovi primari. Il limite, semmai, è un altro».

**Quale?**

«Il potere assoluto del direttore generale. Ha tutto il diritto di scegliere discrezionalmente chi promuovere, ma la commissione che esamina i candidati dovrebbe almeno potergli consigliare una terna di nomi. Un altra forma di controllo, più in generale e senza sconfinare nella gestione, potrebbe inoltre essere svolta dagli enti locali».

> «Il vero limite è il potere esagerato dei direttori generali che nominano a loro discrezione»

> «Dalla situazione liste d'attesa e letti non si può dedurre il livello di efficienza»

# Specchio dei tempi

**«Nessuna lettura può distrarre una mamma felice» - «In via Milano si rifà [illegible] lavoro appena fatto» - «Ecco come dovrebbe comportarsi chi vuol prevenire» - «In attesa degli ortaggi» - «All'Atm non si sfugge»**

Una lettrice ci scrive:
«Mi inserisco nella polemica sul manifesto per la Fiera del Libro 2002 (la mamma distratta dalla lettura che mette il biberon nell'orecchio del figlioletto) per raccontare la mia personale esperienza. Ho allattato mia figlia Irene per oltre 14 mesi [illegible] non ho mai letto tanto come in quel felice periodo di grande intimità tra me [illegible] lei, tenendo, [illegible] una mano [illegible] libro aperto alle sue spalle [illegible] [illegible] l'altra carezzandola dolcemente, [illegible] volte leggendole dei brani ad alta voce».

Luisa Mondo

Un lettore [illegible] scrive:
«Passando in via Milano ho visto il notevole degrado della pavimentazione [illegible] già operai addetti alle riparazioni, [illegible] che mi ha incuriosito notevolmente essendo da poco ultimata la totale ristrutturazione di tutta la via. Mi chiedo come possa succedere che con approfonditi progetti, notevoli controlli sui lavori, verifiche qualitative ed onerosi collaudi, [illegible] possa accadere che una grande opera di tale importanza possa durare solo pochi mesi.
«Altro problema d'attualità sono i lavori per [illegible] Metro [illegible] Passante che occupano notevole sp[illegible] viabile intasando il traffico già notevolmente collassato. Sarebbe auspicabile che i cantieri fossero ridotti allo spazio minimo necessario e non ad ampi piazzali; aperti per un periodo ristretto al tempo indispensabile per organizzare i lavori nel sottosuolo lasciando agibile [illegible] più sgombra la superficie.
«Si vede infatti [illegible] proliferare [illegible] nuovi cantieri aperti senza che siano ultimati gli spazi [illegible] superficie dei vecchi, che servono da depositi o risultano abbandonati da anni, come sul passante. Ciò potrebbe ipotizzare un'occupazione abusiva del suolo pubblico che limita l'utilizzo [illegible] cittadino utente e ne riduce la vivibilità, [illegible] che potrebbe originare delle rivalse [illegible] confronti dell'amministrazione pubblica».

Gianni Massasso

Un lettore ci scrive:
«Vivo in un incrocio che, [illegible] i lavori della metropolitana e relativi stravolgimenti della circolazione, vede quasi quotidianamente [illegible] incidente. Un muretto di cemento che delimita [illegible] un parcheggio provvisorio nel viale centrale e un incolpevole platano, impediscono [illegible] visuale a chi cerca di attraversare il controviale. Oltretutto dall'incrocio parte [illegible] zoccoletto che serve a delimitare la corsia preferenziale, sorprendendo sia chi curva in c.so Francia, [illegible] chi - venendo da piazza Rivoli - si trova ad accostare sulla sinistra. Ho cercato [illegible] far presente la pericolosità alla polizia municipale, ma la risposta più o meno è stata "grazie per averci avvertiti, ma non è a noi che deve far presente la situazione. Ora una normale amministrazione dirà che c'è [illegible] segnale di dare la precedenza, e c'è uno specchio in alto che permette [illegible] vedere l'arrivo dei veicoli. Vero, basterebbe essere più cauti. Ma una buona amministrazione invece non aspetterebbe l'inevitabile grave incidente ma agirebbe con provvedimenti tecnici tali [illegible] lasciare in noi un vago [illegible] di soddisfazione per un serio lavoro di protezione».

Maurizio Bertini

L'assessore comunale al Verde pubblico scrive:
«L'area del giardino di via Valgioie, nota [illegible] Area ex Tonolli, è [illegible] fase di ristrutturazione. Il progetto prevede la presa in carico e gestione da parte della Circoscrizione IV per un laboratorio di Educazione Ambientale. Poiché attrezzare l'area con una struttura di supporto alle attività previste (coltivazione di ortaggi, frutti-feri, iniziative ambientali indirizzate alle scuole e ai cittadini) richiede costi e tempi di non breve attuazione, si sta valutando [illegible] la possibilità che l'area venga presa provvisoriamente in carico dal Settore Verde Pubblico per la piccola manutenzione. Vorrei però precisare che in ogni caso la localizzazione dell'appezzamento non si presta comunque [illegible] essere utilizzata come [illegible] per i cani in libertà. Invito la lettrice che segnalava l'area, ad avere ancora un po' di pazienza per vedere realizzato quanto promesso».

Roberto Tricarico

Un lettore ci scrive:
«Ieri mattina [illegible] corso Vittorio Emanuele guardavo con rabbia le numerose auto che transitavano sulla corsia preferenziale, ostacolando sensibilmente il flusso degli autobus. Poi mi sono accorto che qualche decina di metri prima della fermata due agenti dell'Atm prendevano [illegible] diligentemente nota delle targhe delle auto non autorizzate: non gliene sfuggiva una! In pochi minuti hanno riempito una pagina. Finalmente un po' di sana rigidità».

Michelangelo Fantini

specchiotempi@lastampa.it

FABBRICA SU MISURA, VENTAGLIO DI MOTORIZZAZIONI POTENTI, TANTE RAFFINATEZZE E L'AMBIZIONE DI STIMOLARE L'IMMAGINE VW

# Phaeton, stavolta si sogna in grande

## In prova con l'ammiraglia tedesca

**Alberto Bellucci**

DRESDA

Scatta domani l'ora X per l'auto più grande (è lunga 5,06 e larga 1,90 m), potente (fino a 420 Cv) e costosa (da ■ mila e 400 a oltre 120 mila euro) mai prodotta ■ Volkswagen in 64 anni di vita. Una selezionata rete di 120 dealers tedeschi comincerà a incassare i primi cospicui ■segni e nel contempo consegnerà un lotto inaugurale di nuove Phaeton.

Per ora, l'ammiraglia teutonica è disponibile ■ due sole motorizzazioni, entrambe a benzina: un 12 cilindri a ■ di ben 6000 ■ da 420Cv/309 Kw, che si accompagna ■ ■ trasmissione permanente sulle quattro ruote mediante cambio automatico 4Emotion a 5 rapporti ■ che offre una velocità massima (limitata elettronicamente) ■ 250 km/h, o ■ più modesto - si fa per dire - 6 cilindri a ■ di 3200 cc ■ trazione sulle ruote anteriori e con scelta ■ cambio meccanico a 6 marce (velocità 245 km/h, ■ consentito) oppure automatico (242 km/h). A partire dall'autunno ■ poi introdotta sul mercato tedesco la Phaeton V10 Tdi: la turbodiesel più potente del mondo ■ i suoi 313Cv/230Kw (e con una coppia spaventosa di 750 Nm ■ soli 2000 giri/min.): 250 km/h.

«Con questa vettura - afferma ■ neopresidente della Volkswagen, Bernd Pischetsrieder - ci avventuriamo in territori assolutamente nuovi e, per noi, inesplorati in termini di prodotto e sistemi produttivi nonché ■ marketing e di servi■ postvendita. ■ sono certo che tutta l'organizzazione Volkswagen ne trarrà giovamento, a vantaggio del cliente». Anche se il difetto più evidente della Phaeton risiede proprio nel marchio stesso dell'auto: come può chiamarsi, infatti, Volkswagen - alla lettera, auto del popolo - una vettura che l'automobilista comune non potrà mai acquistare ■ causa ■ un prezzo proibitivo e di una produzione centellinata con il contagocce (al «popolo» italia■ tra quest'anno e il prossimo ■ toccheranno più di 600 unità)?

«Ma che si tratti della Phaeton ■ della Lupo - affermano pronti in Volkswagen - la nostra ■ è sempre presente con prodotti d'eccellenza. E ■ solo una ammiraglia per completare la gamma...». Una ammiraglia, per giunta, che trasuda ambizione da tutti i pori. «Qui - dicono i dirigenti tedeschi - abbiamo livelli tali di qualità, confort e sicurezza da creare nuovi standard nella categoria: sapremo farci presto un nome proprio in un settore finora esclusivo ■ marchi d'élite...».

Viva la modestia. Comunque, in Volkswagen si è lavorato molto. La Phaeton è prodotta in quella «fabbrica di vetro» del nuovissimo stabilimento ■ Dresda, nel cuore dell'ex Ddr. Vero e proprio fiore all'occhiello, è uno stabilimento dove tutto si svolge ■ luce del sole - la parola «vetro» non ■ certo abusata - in un ambiente asettico e climatizzato e dove oggi viene impiegato il miglior personale. «E stiamo già organizzando degli stage per i dipendenti degli altri impianti: la linea di assemblaggio della Phaeton servirà da modello per tutti».

E, in omaggio a questa totale trasparenza, ■ acquirente potrà assistere, se lo desidera, alle fasi terminali della lavorazione della propria vettura, dopo aver scelto l'arredo dell'abitacolo tra le decine di proposte in tema di legni pregiati ■ di raffinati pellami (per lo più prodotti in Italia da Poltrone Frau, la ■ fornitore della Lancia) e potrà anche proporre di utilizzare materiali diversi da quelli in listino. In più il cliente avrà diritto alla migliore assistenza postvendita de■rabile, compresa l'ospitalità alberghiera fino a ■ notti (limite previsto per la più impegnative delle riparazioni).

■ servito ■ riverito, il cliente della nuova Volkswagen lo è già sin da quando sale a bordo. Avvolto da un impressionante comfort, gode di sospensioni pneumatiche a regolazione continua sulle quattro ruote e di sedili anteriori ■ posteriori ■ 18 regolazioni elettriche. Il silenzio è perfino eccessivo: ■ 200 l'ora il rumore più forte è quello del tergicristallo. Peccato che, fra tanti sprechi, ■ si ■ risparmiato ■ po' proprio nello spazio destinato alle gambe di chi siede dietro.

Al volante della Phaeton il comfort si sposa ■ meraviglia con le qualità stradali: i molti cavalli a disposizione sono stati ben domati ed imbrigliati e la guida è sempre facile e sicura, nonostante le alte velocità raggiungibili. Impeccabile la W12 a trazione integrale, sull'asciutto come sul bagnato, ma anche la «piccola» V6 sorprende per equilibrio e sicurezza.

«In Italia le prime Phaeton arriveranno in autunno - dicono in Autogerma, l'importatore ufficiale - ■ prezzi compresi tra i 60 e i 110 mila euro circa». Ma per la Turbodiesel a 10 cilindri, la «chicca» della gamma, bisognerà attendere almeno un anno.



La Phaeton arriverà in Italia entro l'autunno: prezzi tra i ■ ■ 120 mila euro

NEL SEGNO MERCEDES TORNA UNA REGINA: COSTERA' DA 310 A 360.000 EURO

# Maybach, quasi uno spogliarello

## La superberlina di lusso svela a poco a poco i suoi segreti

**Marco Degl'Innocenti**

SIN■

Le Maybach: mito dell'industria automobilistica tedesca tra le due guerre. Auto splendide, vestite ad una ad una dai più famosi carrozzieri dell'epoca. Naturalmente costosissime. I 30 mila marchi ■ allora, prezzo medio ■ una Maybach, equivalevano a quanto occorreva, in Germania, per acquistare tre case unifamiliari. La Mercedes-Benz, che ■ lusso ha fatto tradizione, per offrire, se possibile, ■ prodotto ancora più esclusivo, ■ tornata, alle sue origini, sulle tracce di ■ codice genetico del quale è legittima e orgogliosa detentrice: quello dei geniali costruttori tedeschi Wilhelm e Karl Maybach, padre e figlio.

Wilhelm, ■ il connazionale Gottlieb Daimler, alla fine del secolo scorso, mise per primo un motore da lui progettato su una carrozza che non ■ più bisogno di cavalli. ■ ■ fu lui a costruire la prima Mercedes. E fu lui che, qualche anno più tardi, decise di produrre in proprio lussuose ■ imponenti berline, per pochi e facoltosi eletti. Un'impre■ portata avanti, dopo la ■ morte, ■ 1929, dal figlio Karl, progettista abile ■ creativo quanto il padre. Dal 1921 ■ 1941, appena 1.200 Maybach lasciarono ■ fabbrica di Friedrichshafen, sul Lago di Costanza.

Presentata dalla Mercedes come prototipo a Tokyo nel 1997, la Maybach del ■ ■ è concretizzata in un progetto industriale che una campagna di comunicazione molto originale ha sinora soltanto lasciato immaginare. Dopo l'anteprima «velata» di Ginevra ■ in attesa della prima presentazione a pochi eletti, ■ ■ luglio prossimo, e di quella al grande pubblico, ■ Salone di Parigi di settembre, Jürgen Hubbert, il numero uno della Mercedes, ha svelato quantomeno nomi ufficiali, caratteristiche tecniche principali, ma soprattutto i prezzi del■ due versioni previste. La Maybach 57 costerà 310.000 euro, 360.000 la Maybach 62. Le denominazioni ■ i numeri originano dalla lunghezza dei modelli: rispettivamente 5,72 e 6,16 metri. Entrambe le versioni sono spinte da un motore in alluminio e leghe speciali di dodici cilindri a V, biturbo, di 5.513 cc e con potenza record per una berlina di serie di 405 KW/550CV a 5.250 giri/min. Record è anche la coppia: 900 Nm, costante dai 2.300 ai 3.000 giri.

Almeno ■ acquirenti di vari Paesi, a quanto pare cinque dei quali italiani, per assicurarsene una hanno già versato ■ anticipo di 50 mila euro. Le consegne partiranno in autunno dalla nuova fabbrica di Sindelfingen, presso Stoccarda, sorta accanto a uno degli stabilimenti storici della Mercedes. Trecento ingegneri e tecnici costruiranno soltanto sette Maybach ■ giorno, per un totale di mille all'anno. Hubbert ■ dubita che tutte saranno vendute.

Esternamente, le Maybach, verniciatura bicolore a parte, non si differenzieranno l'una dall'altra. ■ per quanto riguarda ■ interni, sarà a disposizione ■ pressoché infinita serie di elementi di personalizzazione. Ogni cliente potrà scegliere la Maybach secondo i suoi desideri, recandosi direttamente in quello che sarà il punto di riferimento in assoluto della marca: ■ Center of Excellence, in via di completamento, di Sindelfingen. Su ■ superficie di 2 200 metri quadrati, costato dieci milioni ■ euro, più che un autosalone sembra l'atelier di un car-designer. Il suo cuore è un sofisticato sistema di realtà virtuale, grazie al quale sarà possibile definire nei minimi dettagli l'abitacolo della vettura prescelta.

Gli stessi servizi saranno offerti da altri 50 esclusivi centri Maybach nel mondo (uno verrà aperto anche in Italia, ndr). Saranno di dimensioni ed impatto appena inferiori, ma tutti verranno collegati telematicamente e in tempo reale con il Center of Excellence di Sindelfingen.

STUDIO UNRAE SULLA SITUAZIONE DELL'AUTO ■ ITALIA

# Regione leader è la Lombardia

**Renzo Villare**

TORINO

Sull'Italia dell'auto un'attenta radiografia dell'Unrae, l'unione che raggruppa le Case estere operanti nel nostro Paese. La pubblicazione, che raccoglie tutti i dati necessari per leggere e interpretare ■ mercato nel 2001 anche in un raffronto statistico con i 10 anni precedenti, seziona il settore nei suoi diversi aspetti, tra cui immatricolazioni, modelli più venduti, segmenti e nicchie, suddivisione delle vendite per Regioni e Province, con un aggiornamento a fine marzo ■.

E' così che si notano, ad esempio, alcune variazioni marginali rispetto ai dati provvisori della Motorizzazione per il 2001, divulgati nei primi giorni di gennaio. Le 2.425.300 consegne sono diventate, al termine del primo trimestre, con gli aggiustamenti mensili della stessa Motorizzazione, 2.436.799, suscettibili di ■eriori variazioni.

Dall'analisi delle vendite suddivise per Regioni e Province, emergono risultati significativi che rispecchiano fedelmente l'andamento economico del paese e la distribuzione della ricchezza. Non a caso la Lombardia risulta la Regione leader con 465.596 auto acquistate (217.103 a Milano), seguita dal Lazio con 362.141, di cui 318.400 nella sola Roma. La cifra della capitale - avverte l'Unrae - comprende però le vetture immatricolate dalle grandi società di noleggio a breve termine, quasi tutte appunto con sede a Roma.

Al terzo posto si piazza il Piemonte ■ 230.369 unità (132.656 a Torino), seguito dalla Toscana con 201.298, dall'Emilia-Romagna ■ 198.449, dal Veneto con 193.884 e dalla Campania con 118.303. Nelle Isole, in testa la Sicilia con 125.993 consegne, mentre fanalini di coda sono il Molise (7.808) e la Basilicata (14.550).

Altra statistica interessante è quella che riguarda l'utilizzatore finale. Prendendo in esame le prime ■ Regioni si nota una differenza curiosa. In Lombardia e Piemonte la proporzione tra privato e impresa è, grosso modo, di 3 a 1: nella prima 310.103 vetture e 110.485, nella seconda, 161.173 e 54.087. Nel Lazio, invece, sempre per l'influenza delle automobili destinate al noleggio, le imprese superano i privati: 195.544 contro 163.103.

Lo studio sottolinea poi la crescita delle motorizzazioni Diesel che «continu■ ad essere un fenomeno molto significativo». Negli ultimi 10 anni (dal 1992, anno in cui fu abolito il superbollo, al 2001) si è passati dal 7,86% al 38,67% ■ mercato (nei primi quattro ■ di quest'anno ■ 41,3%) che, tradotto in cifre, significa da 187.000 a 894.000 unità (+378%). Il motivo principale è rappresentato dall'arrivo di propulsori a gasolio tecnologicamente molto avanzati, con elevate prestazioni, bassi consumi e inquinamento ridotto. L'Unrae sottolinea come sia, invece, «lenta la crescita della motorizzazione elettrica, mentre appaiono ancora lontani altri tipi di alimentazione».

Tra i modelli più venduti l'anno scorso spicca, nelle berline, la Punto, leader assoluta con ■ 2■00 unità. Al secondo posto la Ford Focus con 98.400 di cui 49.000 station wagon (prima del settore), seguita da Fiat Seicento (95.700), Lancia Y (92.000) e Fiat Panda (89.400). Sesta la Peugeot 206 ■ quasi 80.000 ■ davanti alla Opel Corsa (78.600). Nei fuoristrada domina la Land Rover Freelander con 9.219 ■. Da rilevare il successo di vendita dei monovolumi compatti saliti, tra il ■ e il 2001, da 35.800 a 187.000 (dall'1,6% al 7,67% di quota), in cui Opel Zafira (43.000), Renault Scénic (41.000) e Fiat Multipla (33.000) fanno i numeri e dei multispazio dove Fiat Doblò è salito al primo posto davanti a Renault Kangoo, Toyota Yaris Verso e Citroën Berlingo.

Lo studio, un ■ «reference book» per chi con le statistiche del ■ lavora, si conclude con dati sulle immatricolazioni ■ per paesi e per grandi aree. Su un totale di 55.335.000 unità, 16.837.000 appartengono agli Stati Uniti, 16.625.900 all'Europa occidentale, 5.908.000 ■ Giappone (12.494.000 il totale Asia) ■ 2.130.000 all'America Latina, di cui 1.540.000 al Brasile.

**Vendite di auto in Italia negli ultimi 10 anni**

| Anno | Vendite |
|---|---|
| 1992 | 2.343.265 |
| 1993 | 1.679.989 |
| 1994 | 1.663.794 |
| 1995 | 1.710.429 |
| 1996 | 1.689.756 |
| 1997 | 2.351.704 |
| 1998 | 2.306.949 |
| 1999 | 2.242.992 |
| 2000 | 2.339.202 |
| 2001 | 2.336.461 |

■laborazione ■nrae su dati Motoriz■

DI TOPI DAVANTI A UNA CHIESA DI PINEROLO



Paolo davanti alla chiesa

## Nessuno provvede, il parroco minaccia «Potrei sospendere le funzioni religiose»

Paolo, parroco Madonna Fàtima, qualche giorno ha un problema più risolvere: soluzione quelle topi che continuamente a pochissimi metri dall'ingresso della chiesa. E non avendo piffero magico, e trattandosi di una storia per bambini, ha preso carta e penna per esporre i fatti sindaco, procuratore della Repubblica ed alla direzione generale della ASL 10 di Pinerolo. La situazione preoccupa anche i residenti via Caprilli e di città d'Alba, che ogni si trovano a dover fare i conti con questi indesiderati ospiti. Il quartier generale dei topi il lampante esempio di una lite fra il proprietario di un terreno dove doveva sorgere un condominio ed un vicino che si opponeva alla costruzione possa durare oltre 40 anni. infatti il mezzo secolo lunga diatriba e così nel frattempo, intorno quei pilastri armato che dovevano reggere la struttura, è nata una rigogliosa vegetazione. Le assi di legno accatastate all'interno dell'area utilizzata come deposito edile sono diventate le dei topi. «Abbiamo trovato di tutto, compresi dei serpenti, nei pressi quest'area - Paolo - ora i topi fanno la spola fra questa zona in abbandono e due cassonetti dell'immondizia che sono stati collocati a pochissima distanza dalla chiesa. Mai in passato si era verificato un fenomeno di tanto rilevante». I vigili urbani già chiamati, come anche i carabinieri, che hanno stilato un rapporto nel quale si attesta la presenza dei topi. Un'interpellanza è stata anche presentata in Comune, a firma del capogruppo della Margherita Sebastiano Peres. «Numerose sono le lamentele avanzate dagli abitanti delle case - aggiunge il vice parroco Renato Gallo - questa è una vera minaccia all'igiene ed alla salute. L'imprevedibilità dell'aggressività dei ratti e l'alto numero di persone che si assiepano in occasione dei funerali o dei matrimoni potrebbe costringerci a sospendere questi servizi liturgici».

INIZIATIVA DEL CONSORZIO ACEA: QUATTRO LETTORI OTTICI SELEZIONANO I SACCHETTI A SECONDA DEL MATERIALE CONTENUTO

# Impianto rivoluziona la raccolta rifiuti

## Presto in funzione nel Pinerolese

**Gianni Bisio**

Il segreto sta tutto nel verde double-face - verde acqua all'esterno, verde pisello all'interno - e nel lettore ottico che è capace riconoscere quel verde pisello quando, rivoltato e riempito di «rifiuto umido» - cioè avanzi di cibo, bucce e scarti di frutta e ortaggi, fiori ecc. - il sacchetto finisce, con gli altri shopper, mali cassonetti e poi nel impianto di valorizzazione dei rifiuti dell'Acea di Pinerolo.

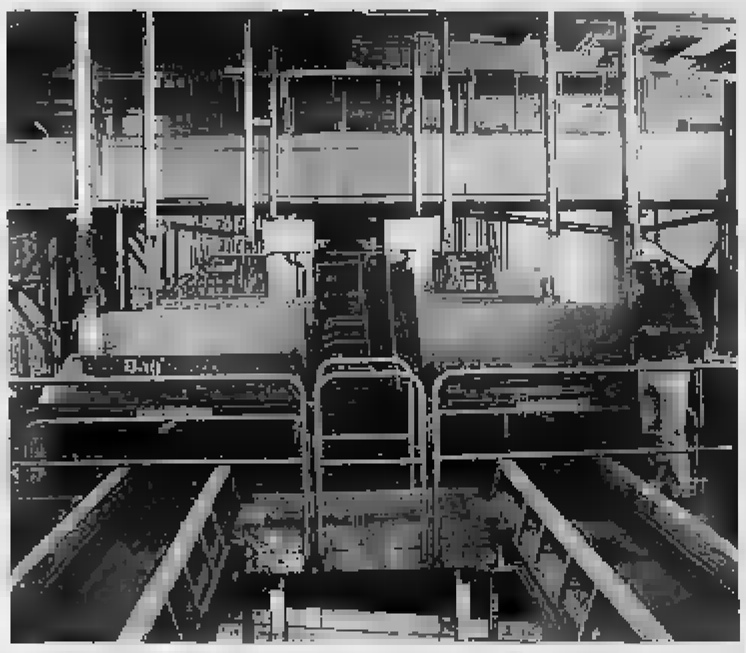
Primo risultato: i rifiuti umi-, separati ed uniti ad acqua, vengono «digeriti» e trasformati in biogas per produrre calore ed energia elettrica. E i fanghi residui, uniti a sfalcio dei giardini e altri elementi vegetali, pronti per produzione - senza fastidiosi odori perché lavorati al chiuso - di «compost», fertilizzante usabile in agricoltu-. E tutta parte «secca», contenuta nei sacchetti ordinari, verdi, ulteriormente separata dai metalli, e ripulita dagli agenti inquinanti, potrà trasformata in «Cdr», cioè combustibile da rifiuti ed essere usata per produrre calore ed energia elettrica in appositi impianti. risultato: in discarica finisce il 20 per dei rifiuti raccolti, per di più tutto materiale inerte che non danneggia l'ambiente.

Ci hanno creduto molto, all'Acea di Pinerolo, in questa «rivoluzione del rifiuto» da Vasa, in Finlandia, al punto investirci 20 milioni euro e di brevettarla per l'Italia. E ora partono con capillare campagna sul «verde sacchetto» per spiegare a tutti i 142 mila abitanti dei 47 Comuni che fanno parte del Consorzio dell'Acea come collaborare per ridurre drasticamente i rifiuti in discarica del bacino: oggi 50 mila tonnellate all'anno di spazzatura varia, pari al volume di 4500 autobus.

Paiono più manager di impianto industriale che non gestori di un servizio pubblico presidente dell'Acea, Erminio Ribet, direttore, Francesco Carciofo, con i collaboratori, sindaco di Pinerolo, Alberto Barbero, e quello di Macello, Enrico Scalerandi, nella presentazione del nuovo impianto, che in funzione nel 2003. Ma soprattutto nel varo, da oggi, della campagna di sensibilizzazione dell'utenza sul «verde sacchetto», operazione di importanza fondamentale. Per loro i rifiuti sono un «prodotto da lavorare», i cittadini sono «fornitori» e devono essere «di qualità».

Lo sforzo dell'Acea - altre aziende, Amiat in testa, potrebbero seguire l'esempio - è di venire incontro al cittadino facilitando la raccolta sacchetti verdi saranno distribuiti la spesa, come normali shopper), evitando complicazioni (con il cassonetto unico), realizzando un impianto di «compost» che non pare avere i problemi di compatibilità ambientale rilevati in quello, anche se con storia travagliata, di Borgaro. Pinerolo l'inceneritore non adatto (per scarsità di prodotto) si è trovata una soluzione alternativa per ridurre i volumi in discarica e non fare il «bis» della bonifica della vec- pattumiera di Pinerolo (costata 21 miliardi). ci si è pensato per tempo.

I quattro lettori ottici che selezioneranno i sacchetti verde pisello già al loro posto sulle tramogge nel grande capannone dell'Acea dove l'impianto sta per essere terminato. La lavorazione è complessa, ma basteranno 15 persone per -darla avanti su due turni. E si stanno studiando tutti gli accorgimenti, soprattutto con aspiratori e filtri ambientali, per rendere il lavoro meno fastidioso. Poi bisognerà verificare sul campo se tutto funziona. E copiare - pagando il giusto per il brevetto Acea, che si esporta già in Ungheria - non sarà vietato.



L'impianto in costruzione a cura Consorzio Acea del Pinerolese

VENARIA REALE

# Ampliata la strisce blu

VENARIA

Da dopodomani allargheranno le strisce blu a Venaria. In circa 2000 spazi (il numero più consistente dopo quello di Torino) la sosta sarà a pagamento, dal lunedì sabato, a partire dalle 8.45 fino alle . La città è divisa tre aree, la A, compresa nella fascia tra via Zanellato e via Juvarra da piazza Vittorio Veneto fino a piazza Deledda; la zona compresa triangolo via Juvarra e i corsi Garibaldi e Papa Giovanni e la zona C, con perimetro in via Zanellato, Matteotti, via Verdi, via Negro, via Marconi, via Medici del Vascello e piazza don Alberione.

Le tariffe orarie, molto contenute se si paragonano con quelle di altre realtà, variano da settore a settore. Nella zona A chi lasciare la macchi- dovrà sborsare 0,60 euro all'ora che scenderanno alla metà nelle altre due aree e i voucher potranno essere rilasciati dal parcometro o potranno trovare bar, dai giornalai e dai tabaccai. Per i residenti ci sarà la possibilità di abbonarsi a 15,50 euro all'anno che saliranno a 51,65 per la seconda macchina. Nelle fasce e C la striscia biglietti dal lunedì al venerdì un prezzo di 6,15 euro, mentre per undici l'abbonamento sterà euro. Nella fascia centrale si potrà lasciare l'auto in sosta per undici pagando 258 euro. L'abbonamento settimanale (venerdì - sabato) per un posto in qualunque zona sarà di 7,75 euro, quello mensile, sabato compreso 36,15 euro. Ma attenzione alle multe. Le sanzioni ammonteranno a 5,2 euro caso di mancata esposizione del tagliando. [g. gia.]

DALLA VAL DI SUSA

# Protesta per i tagli nelle scuole

SUSA

«I tagli operati sugli organici del personale docente con ogni probabilità, in via applicazione anche agli organici del personale Ata, provocheranno una grave situazio- di compromissione della qualità dell'offerta formativa per l'anno scolastico 2002/2003» affermano i dirigenti scolastici, i presidenti dei consigli di circolo e di Istituto, le rappresentanze sindacali unitarie dei Distretti 35 e (quelli della val di sa e val Chisone) insieme agli enti locali in un documento inviato al Ministero all'Istruzione.

In dettaglio, prossimo anno scolastico, la valle Susa perderà quattordici insegnanti nella scuola elementare, uno nella Scuola Materna ed una classe nella Scuola Media di Avigliana.

In particolare i tagli coinvolgeranno la Direzione Didattica di Bussoleno che perderà sei insegnanti di cui di lingua inglese nella scuola elementare ed uno nella terna; cinque insegnanti elementari verranno poi cancellati a Susa e Oulx.

Nel documento di protesta le istituzioni scolastiche della valle di Susa e gli amministratori chiedono inoltre «l'abbandono della fredda logica dei numeri per la formazione delle classi; la salvaguardia delle iniziative tempo pieno e tempo prolungato, attraverso la garanzia di organici adeguati; la restituzione dell'organico perequativo e dei progetti qualità nella Scuola Materna il ridimensionamento numerico degli alunni all'interno delle classi di scuola superiore». [f. mor.]

**FENESTRELLE, FUNERALE.** no svolti ieri pomeriggio nel piccolo cimitero di Fenestrelle i funerali di Irma Maria Deldier, la donna uccisa lunedì pomeriggio un colpo di pistola dal figlio Marino Raviol che subito dopo si è sparato; alla cerimonia partecipato commosso tutto il paese. Il corpo del figlio invece cremato cerimonia funebre.

**PEROSA.** I carabinieri, in esecuzione di un ordine di carcerazione hanno arrestato Luciano Surace, 42 anni, abitante a Pinasca in via Monviso 1. L'uomo dovrà scontare una pena di due anni per traffico di droga.

**INCENDIO.** Sono dovuti intervenire i vigili fuoco di Susa per spegnere, l'aiuto dei volontari di Oulx, un vasto incendio sterpaglie verificatosi ieri nel primo pomeriggio in località Champlas Seguin. Ancora da accertare cause dell'incendio. Le fiamme si sono alzate lontano dalla strada provinciale Cesana-Sestriere. Sono spente prima che potessero raggiungere alcuni lariceti che sovrastano l.

**CHIVASSO, MUSICA.** Si sono aper- le iscrizioni ai corsi organizzati dall'Istituto Musicale Comunale «Luigi Sinigaglia» di Chivasso. Rivolgersi presso la segreteria dell'Istituto, in via Mazzè 41, dal lunedì al venerdì, nelle ore pomeridiane.

**RONDISSONE, COLDIRETTI.** Domenico Vallero è il nuovo presidente della sezione di Rondissone Coldiretti; prende il posto di Enrico Pagetto. Del direttivo fan- parte il vice presidente Emilio Chiotti e il consigliere Gregorio Arietto.

**CHIVASSO, C** I volontari della Croce Rossa di Leinì domenica a Chivasso si classificati al primo posto, davanti a Chieri, nelle provinciali di primo soccorso. Vi hanno partecipato centoventi volontari in rappresen- Comitati e Delegazioni Cri.

**AVIGLIANA, COMMERCIANTI.** In seguito alle dimissioni di Luciano Vanzetti, presidente dell'Unione Commercianti ed Artigiani, per impegni politici è stato rinnovato il nuovo direttivo. Presidente è stato Antonio Spanò, vicepresidenti Lorenzo Natale e Paolo Canaro, segretarie Rosa Tea Bruno e Alfonsina Gogliero. Consiglieri: Rino Didio, Giorgio Paiola, Giuliana Giovale, Paola Florida, Alberto Oliva, Gabriele Rossetti.







*MESSAGGIO PUBBLICITARIO*

*Castellamonte, 27 maggio 2002*

***Cari Concittadini,***

***dopo otto anni alla guida della nostra Città è giunto il momento del congedo. Quando ho iniziato, nel 1994, ho trovato una situazione molto difficile.***

Tantissime erano le cose da fare in ogni campo:

- mancava l'acqua, ora c'è,
- l'impianto idrico era disastrato, [illegible] è decisamente migliorato;
- la rete fognaria era molto carente, ora sono stati posati tantissimi tratti nuovi;
- le scuole richiedevano interventi urgenti, sono stati realizzati;
- l'Ospedale stava per essere smantellato totalmente, è stato invece salvato ed è stato ottenuto un finanziamento di 14 miliardi di lire per il [illegible] ampliamento;
- non c'era la variante al Piano Regolatore, nel 1996 è stata approvata;
- non c'era una zona industriale attrezzata, ora ce [illegible] sono due [illegible] 15 aziende già insediate;
- non c'erano locali pubblici per uso sociale, ora ci sono il Centro Anziani, la Palestra San Bernardo, parte dell'Ex Ospedale [illegible] sono stati avviati i lavori per il recupero dell'Ex Cinema come Centro Congressi;
- non c'era il Museo della Ceramica, ora c'è;
- non c'era un parco giochi attrezzato, ora c'è,
- non c'era il teleriscaldamento, ora è stato realizzato;
- c'era [illegible] caserma dei Carabinieri fatiscente, ora ce n'è una nuovissima [illegible] funzionale;
- c'erano tre grandi aree degradate in città, ora sono state tutte [illegible] tre completamente recuperate;
- in campo culturale, poi, tutto era da inventare [illegible] anche in questo settore sono [illegible] molteplici le iniziative portate avanti con evidente successo nel corso del tempo.

***Castellamonte è tra le prime città italiane ad aver ottenuto la Certificazione di Qualità ISO 9001 dei propri SERVIZI COMUNALI.***



Con orgoglio posso dire che tantissimo è stato fatto, ma soprattutto so di aver mantenuto la promessa di gestire il Comune con onestà, con oculatezza, come una famiglia, come un'azienda da far funzionare, in questo caso per migliorare la sua produzione, cioè i servizi forniti alla cittadinanza.

Sono stato aiutato dal vice-Sindaco, dagli Assessori, dai Consiglieri, dalla mia Assistente, dai Dipendenti Comunali ,i quali, pur sotto-organico (solamente 52), hanno garantito il buon funzionamento della cosiddetta "Macchina Comunale", [illegible] per questo [illegible] stati, giustamente, premiati con la progressione di carriera. Sono stato aiutato anche da molti Concittadini che hanno collaborato con l'Amministrazione con consigli, aiuti concreti, impegno volontario e lavori gratuiti.

A tutti Voi, cari Concittadini, un grazie per avermi permesso, per ben due volte, di rappresentarVi e di lavorare per Castellamonte.

Devo anche dirVi che non [illegible] stati anni facili, né per me, né per la mia famiglia: troppi gli insulti, troppe le falsità, troppe le calunnie. Io ho preferito, [illegible] di sembrare poco simpatico o peggio, presuntuoso, ignorare tutto ciò ed operare, [illegible] apparire troppo, nell'interesse generale e mai di qualcuno in particolare, convinto come sono, come amo spesso ripetere che:

***LA FORZA DEI FATTI BATTE SEMPRE LA FORZA DELLE PAROLE.***

In questi anni, ho parlato poco di politica, come avevo promesso. Resto più che mai convinto, infatti, che di politica si debbano occupare i Partiti, [illegible] Parlamento, [illegible] Governo. In città si deve pensare solamente ad amministrare. E' per questo che, dopo che un anno fa ho accettato il compito di rappresentare il Canavese e le Valli di Lanzo, [illegible] quindi anche Voi, al Senato della Repubblica, ho rinunciato di proposito ad alcuni impegni di rappresentanza politica, proprio per concludere il mio mandato di Sindaco coerentemente col mio modo di interpretare questo ruolo.

***E' con grande emozione che mi congedo da Voi e da quest'esperienza che ha segnato la mia vita. Ora non sono più il Vostro Sindaco, ma sarò sempre uno di Voi, comunque disponibile, nei limiti delle mie capacità e competenze, a servire la nostra amata Castellamonte.***

*Alberto MASSUCCO*

RISOLTE LE PRATICHE BUROCRATICHE, I LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE DELL'EX CINEMA SIRIO DURERANNO UNA DECINA DI MESI

# «Presto la [illegible] sede delle Poste»

## Ivrea: l'ha promesso il neodirettore

**Mauro Revello**

IVREA

Era stato l'obiettivo dei suoi predecessori: portare la sede eporediese di Poste Italiane nell'edificio dell'ex [illegible] Sirio, nella centralissima piazza Freguglia. Antonio Donnarumma, 50 anni, ex responsabile della filiale di Asti e da lunedì prossimo [illegible] guida della filiale di Ivrea, dovrebbe essere il direttore destinato a mettere la propria firma sull'iniziativa. L'annuncio è stato dato ieri mattina dal direttore uscente, Fulvio Ferrario, ora destinato alla sede di Cremona.

«Olivetti Multiservices, proprietaria dell'immobile, ha assicurato che l'operazione sta per andare in porto - dice Ferrario -. Si aspetta soltanto il via libera delle varie Soprintendenze, poi potranno iniziare i lavori di ristrutturazione». I tempi non sono ancora definiti. Il cantiere dovrebbe restare aperto per dieci mesi, ma rimane l'incertezza dell'avvio dei lavori. «Si può comunque p[illegible] - continua Ferrario - che [illegible] nuova sede, al piano terreno dell'edificio, sarà pronta entro l'autunno del prossimo anno».

La sfida [illegible] Antonio Donnarumma, comunque, non [illegible] soltanto l'inaugurazione della nuova filiale (un'operazione comunque importante, dal momento che Ivrea «copre» un territorio di 185 mila abitanti, con 117 uffici postali e 212 sportelli informatizzati). Prosegue, infatti, il processo di «layout», gli uffici di [illegible] generazione privi di barriere architettoniche, con banconi più bassi e salette riservate, dotati di moderne misure di sicurezza.

Il primo di questi uffici [illegible] stato inaugurato l'anno scorso a Borgofranco. «A breve - dice Donnarumma - verrà completata la sede di Strambino, entro l'anno la stessa operazione verrà realizzata ad Albiano e a San Giusto oppure a Caluso. Poco per volta, [illegible] sostanza, proseguono gli interventi destinati a migliorare il servizio ed il rapporto con i cittadini». Il layout, ovviamente, sarà applicato anche alla futura nuova sede eporediese nell'ex cinema Sirio.

E continua anche la campa[illegible] per promuovere la gamma [illegible] servizi che Poste Italiane offrono agli utenti (dai conti Bancoposta ai finanziamenti). [illegible] particolare saranno curati i servizi offerti ai Comuni, soprattutto quelli al di sotto dei 2 mila abitanti. «Parliamo di sportelli comunali - dicono alle Poste - [illegible] e consegna [illegible] documentazione, oppure con biglietteria e distribuzione di abbonamenti». Ma non è tutto. Nell'elenco figurano anche mailing comunali, ritiro della corrispondenza, comunicazioni istituzionali [illegible] informazioni turistiche. «Vogliamo essere presenti su territorio, da sempre la capillarità è la [illegible] forza».



Cambio di consegne tra Fulvio Ferrario (a sinistra) e Antonio Donnarumma

RODALLO DI CALUSO

# Nomade denunciato per t[illegible]

CALUSO

Erano andati [illegible] frazione Rodallo di Caluso per arrestare una nomade, Rita De Giaudi, [illegible] anni, coinvolta nell'operazione «Old Lady» e accusata di un furto commesso ai danni di una anziana di Milano. Gli agenti [illegible] commissariato di Ivrea, però, hanno fatto di più. Dopo aver ammanettato la donna, uno degli investigatori ha collegato [illegible] volto del [illegible] convivente ad una denuncia ricevuta un anno fa. Qualche accertamento, e l'uomo è stato denunciato [illegible] piede libero per truffa e sostituzione di perso[illegible].

Si tratta di Alessandro Rodio, 39 anni, che vive con Rita De Giaudi in una casa ancora in costruzione a Rodallo, in via Actis Caporale. Al momento gli vengono contestate tre truffe, tutte commesse l'anno scorso ai danni di altrettanti imprenditori. Ma le indagini della polizia continuano, e nei prossimi giorni verranno sentiti artigiani e impresari edili che hanno subito analoghi raggiri o furti.

[illegible] far incriminare Rodio è stato inizialmente [illegible] denuncia presentata dal titolare della ditta Stilemi di Ivrea, che aveva consegnato una partita [illegible] piastrelle (valore 7800 euro) al nomade ricevendone in cambio un assegno poi risultato scoperto. Nell'inchiesta successiva all'episodio la polizia aveva accertato che il conto corrente era intestato ad un ventenne di Torino, tuttora irreperibile.

Durante la perquisizione nell'abitazione [illegible] poi spuntate altre piastrelle (per 13 mila euro), della ditta Pozzoli di Romano, e un cancello [illegible] ferro (5 mila euro), fatto consegnare dalla ditta Medoglia di Castellamonte. Anche a questi Rodio aveva pagato con assegni scoperti. [m. rev.]

IN BREVE

■ **STRAMBINO,** [illegible] Aver svelato diversi particolari sulla situazione patrimoniale e debitoria del ristorante «La locanda del fiore» a una coppia di potenziali acquirenti è costato caro ad un commercialista di Strambino, Franco Bava, 58 anni. L'uomo è stato condannato dal giudice Marra a due mesi di reclusione.

■ **PIVERONE,** [illegible] Un proiettile da mortaio di fabbricazione inglese, residuo dell'ultima guerra mondiale, è stato fatto brillare ieri mattina in mezzo al lago di Viverone. La bomba era stata trovata sul fondale a pochi metri dalla riva di Piverone, in frazione Anzasco. Ieri gli specialisti [illegible] Genio Militare e della Marina hanno portato il proiettile [illegible] zona più sicura e lo hanno fatto esplodere.

■ **PONT, STATUTO.** Ci sono volute ventuno sedute e due incontri [illegible] le associazioni per approvare lo Statu[illegible] comunale che regolamenterà l'organizzazione interna del Comune. Ad elaborare il documento è stata un'apposita commissione presieduta dal consigliere di minoranza Pier Giorgio Giaccone.

■ **CANISCHIO, RESTAURO.** E' stata restaurata la cappella di Sant'Antonio a Canischio. Hanno partecipato alla sua ristrutturazione oltre all'amministrazione comunale anche la pro loco, il gruppo Aib, l'oratorio parrocchiale di San Lorenzo, la Protezione civile. Sabato primo giugno, ore 17, all'inaugurazione, sarà presente anche la banda musicale.

■ **CUORGNE', MERCATO.** L'amministrazione comunale investirà, quest'anno, circa 300 milioni di vecchie lire per una parte dei lavori di recupero dell'area del ponte vecchio. In questa zona della città si intende trasferire [illegible] mercato settimanale. Non solo: «E' destinata a diventare - dice l'assessore al Patrimonio Flavio Novaria - un luogo per ospitare fiere e manifestazioni».

■ **TEATRO.** All'ex Officina H Olivetti di via Montenavale a Ivrea, alle 21, l'attrice Lucilla Giagnoni presenta lo spettacolo «Terra d'acqua». L'appuntamento rientra nel calendario [illegible] iniziative della «Settimana del sollievo», organizzata dall'associazione «Casainsieme» che si occupa di malati del morbo di Alzheimer.

LA RASSEGNA E' GIUNTA ALLA VENTESIMA EDIZIONE

# Artigianato [illegible] mostra nel weekend a [illegible]

PONT CANAVESE

Torna protagonista la tradizione artigianale [illegible]vesan[illegible] Pont ospita per [illegible] ventesimo anno consecutivo la mostra dell'artigianato e degli antichi mestieri. Il sipario si alza sabato primo giugno, la festa termina il giorno successivo.

Saranno ancora via Caviglione (l'antica via del commercio) ed i cortili [illegible] centro storico ad ospitare la rassegna: fabbri, vetrai, ceramisti faranno rivivere un tempo ormai passato, quando gli artigiani lavoravano le materie prime con passione, dedizione, precisione. [illegible] rassegna che [illegible] raggiunto livelli di attenzione record e che può contare, come accade [illegible] anni, su migliaia di visitatori. Come non rimanere affascinati da chi lavora la pietra, il legno, il ferro utilizzando antichi strumenti? Un fascino intramontabile che ogni [illegible] si rivive a Pont, tra i borghi e le vie, angoli che riportano ad un tempo che non c'è più, che appartiene al ricordo dei vecchi. E saranno più di cento gli artigiani che arriveranno a Pont, anche da fuori Piemonte.

La mostra è stata pensata per aree tematiche: rame, ferro, arte bianca, ceramica e vetro in via Caviglione; legno e tessile nei cortili delle vie Marconi e Roscio; la piazzetta del Municipio ospiterà la lavorazione della pietra. Uno spazio esclusivo sarà destinato all'arte pasticciera in via Destefanis e alla lavorazione del pane in via Caviglione: [illegible] Food allestirà uno stand in via Marconi.

Sarà possibile visitare la mostra a partire dalla [illegible] sabato fino alle 23 e domenica, dalle [illegible] alle [illegible]. Restano aperti, per l'occasione, il museo etnografico de dj Cantelre, il museo Sandretto e la torre Ferranda. Parteciperanno anche gruppi musicali (folk e classica). Infine l'associazione «Manta» organizza una mostra di modellismo dinamico. [illegible]. mag.]

LA STRUTTURA RECUPERATA DALL'AZIENDA MANITAL

# L'ex fonderia produrrà [illegible] ghisa

IVREA

Un tempo, non troppo lontano, in via Di Vittorio esisteva la gloriosa fonderia della Olivetti, all'interno della quale si realizzavano i basamenti [illegible] ghisa per le storiche macchine per scrivere, dalla M1 alla [illegible]. Tramontata quell'epoca, lo stabile che ospitava l'officina [illegible] stato un po' lasciato a se stesso; ora, al termine [illegible] una ristrutturazione completa, è diventato la sede direzionale della Manital, azienda che si occupa di «facility management» e che, in omaggio a chi l'ha preceduta all'interno [illegible] quei locali, intende proporsi ai clienti come «nuova fonderia di idee».

La presentazione della rinnovata sede avverrà sabato 1° giugno, alle 10.30 nella sala conferenze di via [illegible] Vittorio 29.

Nell'ottica della valorizzazione del territorio e del reinsediamento industriale, Manital ha deciso di portare a termine un attento progetto di recupero della struttura: da un lato sono state salvaguardate le caratteristiche architettoniche originarie, dall'altro [illegible] sono immaginate soluzioni innovative, per un funzionale utilizzo [illegible] sede direzionale.

Intanto il gruppo, che può contare su 1400 dipendenti (e circa 5 mila persone, che sono impiegate indirettamente), [illegible] costante espansione: da qualche tempo viene proposta sul mercato Manitalidea spa, società che si occupa di ingegneria dell'efficienza aziendale; il braccio operativo, che eroga e gestisce [illegible] tutta Italia, [illegible] invece il consorzio Manital, che può contare su un portafoglio di oltre 200 soci. [m. sar.]

[illegible]

**MEDIOEV[illegible] CANAVESE.** Iniziano, alle 21 nel salone comunale di Pavone Canavese, le iniziative legate alla rievocazione storica delle "Ferie medievali". Il primo momento è dedicato al quarto convegno sul Medioevo in Canavese: sono previsti interventi di Lorenza Boni ("Territorio e insediamenti [illegible] tra [illegible] Impero e Alto Medioevo"), Paolo Carra ("Città [illegible] in Italia"), Pietro Ramella ("Il castellano e la fortezza medievale; ricetti in Canavese"), Giorgio Dondi ("Armi da fuoco in Piemonte nel secolo XIV"). L'ingresso è libero.

**MUSICA DAL VIVO.** Si avvia a conclusione [illegible] ciclo di [illegible] del giovedì e del venerdì al pub irlandese "Murphy's House" in via Lago San Michele a Ivrea: oggi, dopo le 22, tocca al jazz, con il quartetto del sassofonista Claudio Fasoli. All'anfiteatro all'aperto di San Benigno (o, in caso di pioggia, sotto l'Ala comunale), la serata è invece [illegible]cata alla musica funky, rock, ska e punk con i gruppi "Inversione" e "Bassa Fedeltà".

**CENTRO ESTIVO.** [illegible] Comune di Montanaro propone, a bambini e ragazzi dai [illegible] ai 14 anni, l'esperien[illegible] del Centro estivo, che [illegible] terrà dal 10 giugno al 26 luglio nei locali della scuola media di via Trieste. L'orario giornaliero va dalle 9 alle 17, [illegible] lunedì [illegible] venerdì; [illegible] ce ne fosse [illegible] necessità è offerto il servizio di pre-accoglienza, dalle 7.30 alle 9. Il costo di ogni settimana è di 57 euro per i residenti e 68 per i non residenti, [illegible] agevolazioni per i figli successivi al primo (solo per i residenti). A gestire l'iniziativa sarà, anche quest'anno, la cooperativa rivarolese Andirivieni. Per le prenotazioni rivolgersi al più presto all'Ufficio Scuola del Comune.

**PSICOLOGIA.** Nel quadro delle attività terapeutiche [illegible] culturali finalizzate a prevenire e curare la sofferenza mentale, la Casa dell'Ospitalità di via Burolo a Ivrea invita gli operatori del settore e il pubblico interessato a partecipare a un ciclo di incontri che si terrà in sede. [illegible] inizia oggi, alle 21, con lo psicologo Giorgio Moschetti che presenta "Il progetto terapeutico riabilitativo della Casa dell'Ospitalità".

**AD ANNECY.** Il Comitato di frazio[illegible] Montestrutto (Settimo Vittone) propone, per domenica [illegible] giugno, una gita al Lago d'Annecy. [illegible]tazioni entro [illegible] 1, telefonando in orario serale allo 0125.65.89.27. Il costo è di 40 euro (viaggio in pullman e cena, al rientro, in un agriturismo a Nus); la gita in battello (facoltativa) sul lago di Annecy costa 12.40 euro per gli adulti e 9.50 euro per i ragazzi fino a 12 anni.

**IL TEMPO**

Bel tempo sino a sabato in città con temperatura in graduale aumento e sensazione di caldo nelle ore pomeridiane; proliferazione dell'ozono.

| | [illegible] | DOMANI | DOPODOMANI |
|---|---|---|---|
| Minima | 14 | 15 | 16 |
| Massima | 28 | 29 | 30 |
| Prob. pioggia | 5% | [illegible] | [illegible] |

LA REGIONE OGGI

| [illegible] | |
|---|---|
| M. di carbonio | |
| Ozono | |
| Biossido di azoto | |
| Benzene | |
| Polveri sottili | |
| Accettabile | |

**TRAFFICO**

Per lavori alla sede tranviaria, [illegible] Bramante sarà chiusa al traffico per 12 mesi. L'accesso all'interno delle proprietà sarà possibile da via Paolo Sarpi. Previsti disagi in tutta la zona del Cimitero monumentale all'Arena. Proseguono i lavori in piazza Costantino, viale Affori, viale Col di Lana, via Verdi, viale Tibaldi, viale Zara, viale Famagosta, via Lampugnano.



LA STAMPA

30 MAG [illegible]

# viveremilano

Tra scommesse clandestine e piloti improvvisati, c'è una città che di notte rischia in un gioco pericoloso

# Motori truccati, brividi proibiti Ecco la Milano delle gare illegali

Tirano l'alba a colpi [illegible] corse pirata, sgommate, scommesse. Sul filo dei 200 all'ora, durante i fine settimana, gruppi di giovani milanesi [illegible] sfidano sulle strade di periferia. [illegible] viale Zara o via Ferrari in zona Ripamonti. Oppure a Legnano e nelle zone industriali di Trezzano.

Tra l'una e le quattro del mattino sfrecciano su auto truccate, incuranti dei pericoli e delle proteste dei cittadini. Si convocano con telefonate improvvise nel [illegible] della notte e [illegible] ritrovano sulle strade per provare i motori elaborati montati su auto apparentemente normali. Rispettano lunghi intervalli per non richiamare l'attenzione della polizia. Tra loro, semplici appassionati, curiosi e fanatici della velocità. Un'organizzazione per nulla spontanea, che si sospetta sia gestita da malavitosi e che per ora sfugge completamente ai controlli delle forze dell'ordine.

[illegible] palio, per chi vince le gare clandestine, spesso [illegible] auto rubate di grossa cilindrata. [illegible] fenomeno che finora era [illegible] segnalato [illegible] in provincia e che invece coinvolge decine di persone anche nella metropoli, alla ricerca [illegible] nuove frontiere del brivido. Abbiamo passato [illegible] loro più di una nottata.



BRIVIDI [illegible] 200 all'ora sulle strade di città



IL MITO James Brown

LIVE

## La carica soul dell'intramontabile James Brown

Domani [illegible] al Palavobis il concerto [illegible] 69enne re della black music

A PAGINA 9

INCHIESTA [illegible]

## Giovani e laureati ecco l'identikit dei nuovi poveri

Prima emergenza la disoccupazione. Il dramma che colpisce italiani e stranieri

PREZZO A PAGINA 4

LA FARINA AL ROLAND GARROS

# Un ostacolo sloveno per il sogno di Silvia

**La tennista milanese ha eliminato la russa Bovina e prosegue l'avventura agli Internazionali di Francia**

Il primo turno [illegible] andato. Silvia Farina ha sofferto, all'inizio, contro [illegible] russa Elena Bovina. Un set bruciato subito, perso per 6-2, l'obbligo di rimontare in fretta, l'ansia che fa tremare le ginocchia. [illegible] la milanese non si [illegible] fatta prendere dal panico. Sulla terra rossa [illegible] Roland Garros si sente a suo agio e non ha nessuna voglia di sciupare questo momento d'oro.

Ha ripreso immediatamente la partita in mano chiudendo gli [illegible] due set per 6-2, 6-4. Oggi gioca contro la slovena Tina Pisnik, avversaria abbordabile soprattutto [illegible] che il morale è alto. Silvia Farina è arrivata a Parigi passando per Salisburgo dove [illegible] vinto (per la seconda volta consecutiva) un torneo importante. Anche il [illegible] ma senza sforzi, [illegible] rischiato addirittura [illegible] vincere la finale [illegible] lasciare neanche un set all'avversaria. Si [illegible] distratto un attimo, [illegible] il percorso netto poco importa. Quello che conta è che in Francia, Silvia abbia consolidato il suo posto in classifica. Numero 11, a [illegible] passo dalla top ten, a braccetto [illegible] le tenniste più famose.

Non è più una ragazzina, ha trent'anni, è sposata con il suo allenatore Francesco Elia e ha calpestato molti campi prima di arrivare così in alto. Non è esplosa [illegible] bambine prodigio Jennifer Capriati o le sorelle Williams, all'improvviso. Talentuosa fin da giovanissima ha avuto bisogno [illegible] allenamenti e batoste per stare fra le grandi. Ma a Salisburgo, in finale, ha battuto Jelena Dokic, numero nove, e non le ha mai fatto vedere la palla. Ora, a un passo da lei, ci [illegible] nomi come Monica Seles, Martina Hingis e Lindsay Davenport. Alla sua portata? Presto per dirlo, [illegible] qu[illegible] Roland Garros può toglierle del[illegible] Non [illegible] mai andata oltre il quarto turno, vuole migliorarsi e magari (incroci dei tabelloni permettendo) non potrà prendersi la rivincita su Sandrine Testud. La francese (numero 10 al mondo, quella da scalzare per entrare nell'olimpo assoluto) l'aveva eliminata agli Internazionali di Roma. Ma [illegible] uscita al primo turno. La sfida continua a distanza: per il posto in classifica. [giu. zon.]



DA MILANO A PARIGI Silvia Farina [illegible] giocando un ottimo tennis [illegible] campi francesi



GRINTA [illegible] VENDERE Gianna Nannini

ESTATE

## Musica sull'acqua Tornano i concerti all'Idropark Fila

Nannini, Ferro, Jamiroquai e tanti altri per la nuova stagione [illegible] all'Idroscalo

[illegible] A [illegible]

BLITZ

## Truffe agli anziani la polizia arresta una banda di nomadi

Undici in carcere per centinaia di raggiri con un bottino di quasi un miliardo

TRINCHELLA A PAGINA [illegible]

DIRETTORE RESPONSABILE: Marcello Sorgi  CONDIRETTORE: Gianni Riotta  VICEDIRETTORI: Vittorio Sabadin, Carlo Bastasin.  RESPONSABILE DI VIVEREMILANO: Gigi Zazzeri.  ART DIRECTOR: Cynthia Sgarallino
VIVEREMILANO: Piazza Cavour 2, 20121 Milano, telefono 02 76218761, fax 02 76000222  E-mail viveremilano@lastampa.it

# Buongiorno milano

L'INIZIATIVA In distribuzione un coupon che dà diritto a un prelievo gratuito

## Colesterolo, la battaglia comincia dal bar

Colesterolo? Combattiamolo al bar. Sono 100 i pubblici esercizi di Milano che aderiscono alla «Setti[illegible] del colesterolo», l'iniziativa promossa dalla Fondazione Casa Farmaceutica Pfizer, con il sostegno di Epam.

Nei bar verrà distribuito un opuscolo a carattere divulgativo sul colesterolo, con allegato [illegible] coupon. Compilandolo e presentandolo entro il 15 giugno presso uno dei laboratori medici che aderiscono all'iniziativa (segnalati nel coupon stesso) le persone di età compresa fra i 35 e [illegible] anni avranno diritto ad un esame gratuito del sangue (con il dosaggio dei valori di colesterolo totale, hdl e trigliceridi).

«Siamo lieti - [illegible] Lino Stoppani, presidente di Epam - di poter dare il nostro contributo a un importante progetto di prevenzione delle malattie cardiovascolari. I pubblici esercizi milanesi costituiscono un presidio sociale e intendono continuare ad essere parte attiva della società milanese, come già è accaduto nel recente passato con le iniziative a favore degli anziani e della Casa di riposo Verdi».

### Va bene

Quattro anni, figlio di un agente di polizia. [illegible] accorge, in un panificio di Sesto, di [illegible] borseggio in atto. Ha avvertito il padre che è intervenuto. Riceverà un pubblico elogio.

### Va male

Sospeso il premio dedicato a Lucio Battisti [illegible] Comune di Molteno, nel lecchese, dove il cantante è sepolto. Motivo: i lavori nella [illegible] non [illegible] ancora finiti.

**OMAGGIO ALLE DOLOMITI** // Un omaggio alle Dolomiti. E' l'opera multimediale realizzata dal compositore Giovanni Sollima e da Studio Azzurro che verrà p[illegible] ta oggi alle 20.30 al Teatro dal Verme di Milano. La serata sarà dedicata al rapporto tra cultura e montagna e alla memoria di Dino Buzzati.

**TIM PARKS IN LIBRERIA** // Si chiama Lettori del Nostro Tempo l'iniziative promossa dalla libreria Egea di via Bocconi [illegible] per stimolare approfondimenti [illegible] grandi temi di attualità che trovano nelle pagine di un libro un luogo di riflessione. L'appuntamento di oggi è alle 18.30 con Tim Parks per un dibattito sul tema: «Il calcio e la nostalgia di comunità, un riscaldamento diverso al mondiale».

**[illegible] TOUR** // «I feel good! Benessere in tour», l'iniziativa di Lcl, Cereali Fitness e Acqua Panna approda a Milano. Dalle 11 alle 13.30 di oggi [illegible] l'Hotel Michelangelo (via Scarlatti 33) si svolgerà il seminario sul binomio alimentazione e movimento. Per sabato e domenica è [illegible] prevista una sfida in piazza tra i migliori trainer di Milano che terranno sul palco lezioni di fitness.

**AUTOGRAFI SUL CASCO** // Alle 16.30 in Galleria alcuni calciatori di Milan e Inter firmeranno i caschi dei motociclisti milanesi. L'iniziativa è organizzata dal Lions Club per sensibilizzare l'uso del casco, unico mezzo di prevenzione contro il trauma cranico da incidente di moto.



**la foto** — LUNGHE [illegible] IN ATTESA DI UN TAXI DURANTE LO SCIOPERO DEI [illegible]

Per l'agitazione, proclamata [illegible] macchinisti del sindacato autonomo Comu, ieri sono rimaste chiuse per quattro ore, dalle 10 alle 14, le tre linee della metropolitana milanese. Nelle 4 ore solo sette treni delle Ferrovie nord sono circolati regolarmente. Disagi anche sulle linee di superficie. Secondo il sindacato l'adesione allo sciopero in città è stata superiore al 75 per cento.

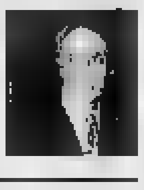
**i numeri** — LE AZIENDE INTERESSATE AD UNA QUOTAZIONE IN PIAZZA AFFARI

**50** SOCIETA'

Lo ha evidenziato ieri, nel corso di un convegno, l'amministratore delegato di Borsa Italiana Massimo Capuano: «E' un dato positivo nell'ottica di una ripresa dell'economia».

**il nome** — GIOVANNI BAZOLI PRESIDENTE DEL GRUPPO INTESA BCI

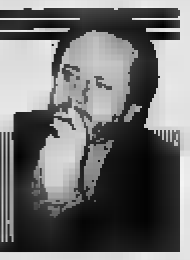
E' stato insignito ieri dell'onorificenza di Ufficiale della Legione d'Onore francese per il suo «contributo allo sviluppo dei rapporti con la Francia in ambito finanziario e culturale». Il riconoscimento gli è stato consegnato a Roma a palazzo Farnese dall'ambasciatore Jacques Blot.



**la frase** — «Se Trap sbaglia per ascoltare i cattivi consigli degli altri, resta comunque poi da solo a pagarne le conseguenze. E allora, è meglio che sbagli da solo, per colpa sua...»

Gianni Rivera, [illegible] campione del Milan e della Nazionale

# Vizi & Virtù



WALTER GALBUSERA
Segretario generale della [illegible] Lombardia

## Ben venga un «Grande fratello» contro gli infortuni sul lavoro

I fatti di questi giorni [illegible] dimostrando, che l'attenzione alle soluzioni di video sorveglianza è determinante nel processo di sicurezza della collettività, fermo restando le garanzie [illegible] privacy. E' [illegible] riduttivo circoscrivere però il dibattito solo a questioni di ordine pubblico quando si può utilizzare la video sorveglianza per fare sicurezza anche nei luoghi di lavoro, per prevenire incidenti e infortuni.

Questo argomento, è stato affrontato qualche mese fa dalla SEA, dove convivono rischi di natura diversa, incidenti, infortuni e ordine pubblico. L'uso di strutture di video sorveglianza deve però consentirne l'utilizzo solo per le finalità di sicurezza, non per controlli e finalità di natura differente. Per essere chiari, non per controllare le prestazioni del lavoratore.

In un'epoca dove la convergenza delle tecnologie determina una integrazione spinta [illegible] porti e dei prodotti informatici, realizzare un sistema di visione modulare, ad alto profilo tecnologico, costituisce una sfida importante con elevati contenuti strategici. Il progetto elaborato in SEA, che peraltro non sembra procedere con la necessaria celerità è stato mosso da una serie di osservazioni.

La necessità di coordinare e integrare i processi di video sorveglianza legati agli aspetti di security (terrorismo e ordine pubblico) e safety (incidenti e infortuni)

La necessità di rispondere in maniera tempestiva alle sollecitazioni sia interne (funzioni e aree della Società) che esterne (Procure, Enac, Enav)

L'opportunità di sviluppare un modello di approccio integrato in modo da unificare tutte le funzioni di controllo e supervisione di un unico supporto informatico, sicuro ed affidabile, accessibile solo a chi [illegible] abbia autorizzazione.

Proprio per soddisfare queste esigenze, pur nella piena consapevolezza che ben difficilmente le macchine potranno prescindere dalla presenza dell'uomo, sono stati individuati [illegible] obiettivi da perseguire.

Obiettivo prioritario a breve - maggiore integrazione tra i diversi sistemi oggi utilizzati per i controlli visivi e di security (perimetro, cunicoli, ambienti aeroportuali, zone operazioni extradoganali)

Obiettivo a medio termine - estensione del sistema ad altre aree (varchi doganali, parcheggi, magazzini, spazi di stazionamento e problematiche operative)

Obiettivo a lungo termine - graduali estensioni ed integrazioni dei vari sottosistemi [illegible] informazione, quali i dati relativi [illegible] building management, al traffico e al [illegible] gestionale, in risposta al processo di liberalizzazione in atto in tema di concorrenza

> Le telecamere dovrebbero [illegible] utilizzate nelle imprese a cominciare dai cantieri edili per tenere sotto controllo la sicurezza dei dipendenti

Partendo da queste premesse andrebbe però sviluppato, anche attraverso una contrattazione con il sindacato, in termini puntuali obiettivo di prevenzione incidenti e infortuni, utilizzando la video sorveglianza. E' comprensibile che le imprese siano maggiormente interessate sul versante sicurezza intesa [illegible] "ordine pubblico", ma è altrettanto giusto e doveroso estendere l'impiego delle nuove tecnologie in tutti i luoghi di lavoro (a partire dai cantieri edili) per combattere quella vera e propria piaga sociale che sono gli infortuni sul lavoro.

**INCHIESTA** Sul filo dei 200 all'ora, durante i week end, gruppi di giovani milanesi si sfidano a colpi di scommesse sulle strade di periferia

Sfrecciano su auto truccate incuranti dei pericoli e delle proteste dei cittadini ▪ Lo abbiamo documentato con interviste e foto esclusive

# Corse pirata nella notte ecco le prove

Un fenomeno che a Milano si credeva leggenda. Invece non solo esiste, coinvolge adolescenti, adulti, malavitosi e patiti della scommessa. Con regole e circuiti precisi per un gioco rischioso e assurdo da finire all'alba

ALESSANDRO CALDERONI

PIAZZA S. Agostino. Venerdì sera. Alcuni appassionati di motori parlano di ricambi e tecniche di guida.

Viale Zara, angolo viale Marche, sotto il Mc Donald, stessa serata. Un gruppo di fans delle auto elaborate attende di andare a correre nel solito posto, a Legnano. Fioccano le scommesse.

Zona Ripamonti. Via Ferrari. Notte fonda. Anche qui gare clandestine. In palio una vettura. Rubata.

Tre momenti e tre luoghi distinti per una sola, inedita faccia della Milano by night: l'alta velocità. A farci da guida alla scoperta di questo mondo è un ragazzo che ne fa parte. Mauro, 21 anni, lavora presso un'officina specializzata in elaborazioni motoristiche. Per lui l'auto è un hobby, oltre che un mestiere. Ci propone un itinerario in crescendo. Consiglia di partire da piazza Sant'Agostino. Seguiamo la dritta.

## Racing

Venerdì, ore 22. Una punto gialla fa bella mostra di sé a pochi metri dalla fermata della metropolitana. Cerchi in lega, pneumatici larghi, fascione anti sole con la scritta "racing", volante in pelle gialla, spoiler posteriore a dir poco visibile. A bordo due ragazzi e due ragazze molto giovani. «La macchina è mia - dice a sorpresa Chiara, 19 anni, jeans, maglietta e trucco curato su un faccino rotondo e un po' snob - Io non corro. La patente l'ho da poco. A me piacciono le macchine sportive e papà me l'ha comprata piena di accessori. Quando posso ne aggiungo qualcuno, per renderla più grintosa».

In Sant'Agostino funziona così: la gara non si consuma a derapate e colpi d'acceleratore ma a confronti collezionistici e botte di portafogli. Le piccole auto parcheggiate lì al venerdì sera non sono come tutte le altre.

## Motori truccati

Alcune hanno i cerchi introvabili, altre i pomelli del cambio in tinta; talune vantano un frastuono da formula uno, mentre altre si accontentano delle cinture di sicurezza a quattro punti. Tutto esteticamente appagante. Tutto non omologato, perciò fuorilegge.

«Effettivamente la Polizia Municipale ha ritirato un bel po' di libretti, ultimamente - riprende Chiara - Noi però non facciamo niente di male. E per di più le nostre auto non sono più veloci di quelle "di serie». «Questo spesso è vero - spiega Mauro, la nostra guida - Ma è altrettanto vero che quando hai una macchina che tira, prima o poi il piede destro va giù. Ora ti porto da un'altra parte». E via, sulla sua Peugeot 106 a due posti.

«Quelli posteriori li ho tolti per migliorare il rapporto peso/potenza. Ho eliminato più di un quintale da quest'auto. Ho rifatto il motore, aggiunto il controllo elettronico dell'iniezione, uno scarico laterale che ha bisogno del rompifiamme, sostituito il cambio con uno a sei marce». Senza contare i fari blu e il monotergicristalli. Quando Mauro parte, si sente. Sia a bordo che nei trecento metri limitrofi. «Qualche giorno fa mi hanno fermato i ghisa. Ne ho trovato uno furbo: anche se ero a bassissimo regime e non facevo rumore, mi ha aperto il cofano e ha visto che c'era qualcosa che non tornava. L'ho supplicato per mezzora e alla fine è stato comprensivo e mi ha lasciato andare».

I fanatici della strada

### Brividi proibiti

**Ecco come sono organizzate le serate «on the road». Giovedì-venerdì-sabato, Gruppo 1: h. 22.00, ritrovo in p.zza S.Agostino. Da questo gruppo i collezionisti si staccano per trascorrere un venerdì notte normale; h. 01-02, iniziano le gare di ripresa e partenza in viale Fulvio Testi tra i pochi veri appassionati di velocità appartenenti a quella «tribù». Gruppo 2: h 22,30 ritrovo in v.le Zara o piazzale Istria; h. 23,30, spostamento a Legnano e giri perlustrativi h. 01.00, quando cala la gente, aumenta la velocità. A seconda della serata, scommesse o semplici sfide. Gruppo 3: su appuntamento telefonico intorno alle 20, ritrovo in via Giacomo Antonini non prima dell'una. Gare fino all'alba con pause, per non insospettire gli abitanti della zona.**



AL VIA In viale Zara, in un punto di raccolta, si scaldano i motori e si raccolgono le puntate



LEGNANO In piazza Monumento si sbanda in curva



L'INSEGUIMENTO Le gare sono mozzafiato

## Scommesse

Arriviamo in viale Zara, all'altezza dell'incrocio con viale Marche. Sotto i portici del McDonald ci sono solamente una Clio nera con un tubo di scappamento enorme e una 106 blu ribassata. «Strano. Non c'è nessuno» - sentenzia Mauro, poi sgomma e percorre altri trecento metri. Al distributore Esso di piazza Istria le macchine sono molte di più. Tutte piccole. Tutte rifatte dalla a alla z. Sono circa le 23.30. I proprietari dei piccoli mostri non hanno, in media, più di venticinque anni. Ne spiccano un paio sulla quarantina.

«Vedi quella Uno grigia? - indica Mauro - E' pazzesca. Non la batte nessuno. Il ragazzo che la guida si chiama Andrea». Andrea ha 19 anni e già a 17 guidava l'auto del fratello, ovviamente senza patente né assicurazione. Diventato maggiorenne, si è occupato personalmente di elaborare la sua Fiat Uno: «Ora come ora questa auto è considerata la migliore». «Specialmente a Legnano - prosegue Mauro - Perché è lì che stiamo andando. Non ci crederai ma laggiù, in pieno centro, la gente corre, si sfida. E scommette».

Infatti l'auto di Andrea viene utilizzata a questo scopo da un piccolo giro di bookmakers. Chiediamo a Mauro di farsi spiegare il meccanismo. "Semplice - gli confida Andrea - Per far salire il monte scommesse basta dimostrare a chi punta i quattrini l'invincibilità della mia macchina. Dopo tre o quattro giri, quando le puntate vanno sul sicuro e il gruzzolo è garantito, basta una semplice manomissione a un manicotto per far perdere pressione al motore e simulare una rottura. A sorpresa l'auto si ferma nel bel mezzo della gara e gli scommettitori perdono. Io ovviamente prendo una percentuale per il "noleggio" dell'auto».

## Legnano

A Legnano sono tutti abituati al rombo dei motori, un po' come se si trattasse di una vetrina per appassionati, una specie di Sant'Agostino in movimento. Dopo mezzanotte, quando il traffico locale scema, aumentano le sgommate. «Qui le auto girano ininterrottamente e il pubblico non manca - spiega Mauro - Per sfidare qualcuno, basta che tu gli stia attaccato dietro e lo incalzi. Si può improvvisare una gara di ripresa o un vero e proprio match ad alta velocità. In questo caso i semafori spariscono e si pensa soltanto a vincere». Poi c'è il giro di scommesse che spesso coinvolge la famosa Uno di Andrea.

«Prima di partire, in una strada senza uscita vicino alla rotonda di Legnano, oppure in un bar, o ancora in Fulvio Testi a Milano, si stabilisce chi corre e su quale auto. Normalmente la puntata minima è fissata intorno ai 250 euro. Poi ci si trasferisce in "pista". La corsa non è aperta a tutti, naturalmente, ma a pochi elementi conosciuti e l'attenzione è massima perché alla prima auto che puzza di sbirro il rendez vous salta. Di solito si corre nel weekend, se non piove».

## Piloti clandestini

Non abbiamo ancora visto tutto. A Milano esiste un altro giro di piloti clandestini. Non sempre sono ragazzi. Nè semplici appassionati. «In via Ferrari, zona Ripamonti, vengono organizzate gare lampo con telefonate all'ultimo momento. Si tratta di persone che si sono conosciute all'autodromo di Monza, o presso alcuni negozi di ricambi. Il passaparola è minimo e rapidissimo. Tendenzialmente ci si trova in un bar di via Antonini nottetempo, con un preavviso di poche ore». Come testimoniano gli abitanti della zona, le auto sfrecciano per tutta via Ferrari, superano Ripamonti, si infilano nelle viuzze di campagna e sbucano in Missaglia.

«Una telefonata all'ultimo momento e ci si raduna alla partenza. Non ho mai capito chi organizza il gioco. Due albanesi controllano...»

«Non ho mai capito bene chi regga il gioco - confessa Mauro - So però che due albanesi hanno la possibilità di procurare auto rubate e chi vince la corsa si porta a casa una macchina». Sono le 4 e ci troviamo proprio in via Ferrari. Un paio di macchinine ci superano quasi a 200 orari. «Quelli provano il motore» ride Mauro. Poi arriva una Thema rossa. Passa piano. Ci supera. I due a bordo osservano sospettosi la 106 truccatissima su cui viaggiamo. «Sono loro - dice Mauro un po' preoccupato - I due albanesi, intendo. A volte perlustrano la zona». La Thema si infila in Ripamonti e scompare. Noi proseguiamo fino a viale Missaglia. Mauro si ferma con un doppio testacoda. Qualcuno apre una finestra e protesta ad alta voce.

Ecco la mappa delle corse vietate




**Legnano.** Corse: circuito via Crispi - largo Tosi - corso Italia - piazza Monumento - piazza IV Novembre **Trezzano.** Zone industriali

«Sì alle corse, no alle scommesse e alla malavita»

### Pilota clandestino

**Mauro** ha tre anni di patente alle spalle ma guida come un pilota professionista e la sua preparazione teorica sui sistemi di elaborazione dei motori è impressionante. «A 16 anni ho iniziato ad appassionarmi alle auto - racconta - Costretto sulle due ruote, mai con soddisfazione, appena diventato maggiorenne ho comprato la mia prima macchina, una Y. Da allora ne ho avute cinque».

Guadagni così tanto da poterti permettere una media di un'auto e mezza all'anno?

«Le compro usate, senza pezzi, addirittura prive di motore: poi le rifaccio. Lavorando nel settore, trovo i ricambi a prezzi stracciati e senza fatica. Comunque spendo tutto lo stipendio in questo modo... Attualmente ho due Peugeot 106: una la uso per correre, l'altra per fare arrabbiare i ghisa. Corro con un 1300 rally, 160 cavalli, cambio a sei marce con rapporti da salita. Giro su un 1600 con una novantina di cavalli e uno scarico imbarazzante».

**Come ti sei avvicinato al mondo delle corse?**

«Ero all'autodromo di Monza. Correvo per i fatti miei. Due ragazzi e un quarantenne mi hanno chiesto se volevo entrare in un giro di gare. La prima l'ho disputata nel 1999. Di realmente serie ne ho fatte tre. Non ho mai corso per soldi».

**E a quante gare clandestine hai assistito?**

«Almeno una quindicina. In un paio d'occasioni ho visto auto passare di proprietario per una sconfitta».

**Incidenti?**

«Nel 1999, in via Ferrari. Un ragazzo con una Punto è morto. Si è parlato di incidente. Nessuno ha mai detto che era in corso una gara».

RICERCA DELLA CARITAS

# Fra i 18 e i 35 anni, laureati Ecco i nuovi poveri di Milano

**Dai dati raccolti sul territorio diocesano emerge un quadro difficile Il problema non coinvolge soltanto gli stranieri Anche ■ gli italiani trovare lavoro è diventato ■ dramma**

TIZIANA PREZZO

Sono dati allarmanti quelli del primo rapporto sulla povertà nella diocesi milanese ad opera dell'Osservatorio della Caritas Ambrosiana, presentato ieri a Milano. ■ tratta di un'indagine che offre una conoscenza approfondita di un territorio vasto 4mila km e che grosso modo copre, oltre all'intera area di Milano, quella ■ Lecco e Varese. La ricerca ■ l'esito ■ ■ progetto pluriennale che ha raccolto i dati forniti ■ 62 centri d'ascolto, ai quali si ■ affiancati ■ servizi d■ Caritas Ambrosiana (il Servizio Accoglienza Milanese e i Servizi Integrativi Lavoro, Orientamento, Educazione) e lo sportello unico immigrati de■ Caritas della Provincia di Lecco.

La notevole mole di dati raccolti (su un campione di quasi tredicimila persone) segnala chiaramente che le sacche di povertà vanno allargandosi e colpiscono donne, anziani, gi■. Sono infatti questi ultimi, in età compresa tra i 18 e i 35 anni, a costituire la categoria più ampia del campione, ■ una percentuale pari al 48,9% ■ totale. E sbaglia ■ pensa che quella della povertà ■ ■ piaga ■ riguardi solo gli immigrati: nel ■ degli anziani, ben 9 su 10 sono italiani, e i gli italiani, nel complesso, costituiscono 1/3 del campione. Per quanto riguarda gli stranieri, prevalgono i clandestini e gli irregolari (56%), ma notevoli sono le difficoltà incontrate anche da chi ha regolare permesso. A questi dati va aggiunto poi il fatto che nel 64,3% dei casi sono le donne a rivolgersi ai centri d'ascolto.

Informazioni interessanti sono fornite anche dal titolo di studio: la percentuale più alta è rappresentata da persone in possesso di licenza media inferiore (32%), ma colpisce forse ■ più il 5,2% di laureati, equamente divisi tra uomini e donne. Tra gli italiani prevalgono i disoccupati di lungo periodo (24%), mentre tra gli stranieri dominano quelli senza impiego da poco tempo (43,9%). Italiani e non, il problema della ricerca lavoro resta centrale: la percentuale di utenti che ha ■ almeno una volta un bisogno ■ alle problematiche occupazionali è pari al 62%.



MENDICANTI Il fenomeno è dilagante nelle strade di Milano

L'appello di don Colmegna

## «Attenti, il volontariato non basta»

Va dritto al punto, don Virginio Colmegna, direttore della Caritas Ambrosiana, che vede nel crescente numero di anziani soli e di giovani senza dimora, i dati più preoccupanti. «I risultati dal rapporto denunciano lo stato di emergenza. E' impossibile fronteggiare una situazione così con le sole forze del volontariato. Ci vuole da parte delle istituzioni una presenza più incisiva».

COMMISSIONE TRASPARENZA

# Regione appalti nel mirino

ALBERTO ANNICCHIARICO

Eccessiva disinvoltura nelle deroghe e nell'utilizzo di procedure di massima urgenza, controlli ispettivi in corso d'opera «totalmente carenti», anomalie nelle procedure di affidamento dei lavori, man■ applicazione delle norme sulla sicurezza ■ cantieri. E poi, progettisti scelti con «meccanismi oscuri, spesso riconducibili a rapporti fiduciari», sempre le stesse aziende e troppo poche ■ in tutto per il 46% degli importi totali) in corsa per l'aggiudicazione dei lavori, forzature nei passaggi di competenze e di deleghe pur di fare in fretta.

E' un quadro allarmante quello che emerge dal rapporto della commissione d'inchiesta regionale sugli appalti. Commesse di ieri, ma con regole che valgono ancor ■. La commissione ha approvato il documento ■ scorso 8 marzo, lo ha consegnato alla presidenza del Consiglio regionale il 30 aprile e aspetta ancora che l'aula lo discuta e ne recepisca le conclusioni. Potrebbe essere all'ordine del giorno del Consiglio di martedì prossimo, dopo essere stato messo in ghiacciaia prima delle elezioni amministrative. La commissione, presieduta dal radicale Lorenzo Strik Lievers, del forzi■ Giovanni Bordoni e ■ diessi■ Daniele Marantelli, ■ ■ istituita nell'ottobre 2000, subito dopo l'esplosione ■ tangentopoli lombarda, l'inchiesta della Procura sugli appalti per ■ riassetto idrogeologico seguito all'alluvione del 1997, che aveva portato a un'ondata di arresti.

■ termine di una lunga serie di audizioni di tecnici e funzionari la commissione d'inchiesta ha rilevato tutta una serie di «criticità», ■ di ■ nell'uso disinvolto delle emergenze e del■ struttura commissariale. E così, suggerisce il documento alla giunta Formigoni, per il futuro sarà meglio darsi ■ regolata. Fra i «consigli», la maggiore trasparenza, magari attraverso ■ pubblicazione «on line» di tutti, ma proprio tutti, i dati sugli appalti pubblici.

■ DEL ■ ■

# San Donato acclama Taverniti ma il Polo parla di intrusi ai seggi

CAMILLA CONTI

San Donato Milanese finalmente ha il suo sindaco. Achille Taverniti, candidato del centrosinistra, è stato eletto ufficialmente ieri intorno alle 12 primo cittadino ■ il 60,74 per ■ delle preferenze.

Il verdetto, per il Comune dell'hinterland milanese, è stato accompagnato dalle polemiche sullo spoglio delle schede. Martedì pomeriggio, infatti, le schede sono state ricontrollate dopo che erano state rilevate alcune discordanze nella stesura dei verbali. Dubbi che hanno portato a un nuovo conteggio delegato alla Commissione elettorale.

«Nessun giallo, - spiegano d■la segreteria generale ■ Comune - abbiamo svolto semplicemente ■ operazioni di verifica previste per legge. La stessa procedura è stata seguita per le liste rilevando solamente un problema: in una delle 31 sezioni non sono stati compilati i verbali con le preferenze». Una mancanza che non pregiudica l'elezione di Taverniti ma che potrebbe essere impugnata davanti al Tar in vista delle nomine dei consiglieri comunali.

Fra i sostenitori del candidato a sindaco della Cdl, Luca Squeri, i dubbi restano. Anzi ■no. Le ultime voci riguardano la strana presenza nella notte fra lunedì e martedì in ■ delle sale ■ Comune di due persone intente a maneggiare le schede elettorali senza alcun controllo.



EDUCAZIONE

# Nidi, autocertificazioni sorvegliate speciali

**Iscrizioni aperte fino ■ 12 giugno nei 114 asili pubblici. Per la prima volta l'assessorato effettuerà un controllo informatico sulle schede**

Iscrizioni aperte nei 114 asili nido comunali. Fino al 12 giugno. Seimila posti in tutto, di cui circa 2.400 a disposizione dei nuovi arrivi. E da quest'anno scatta l'operazione trasparenza.

L'assessore Bruno Simini (Fi) ha fatto distribuire dei moduli che i genitori devono ■ al momento della richiesta d'iscrizione del pargolo. Notizie utili per la definizione ■ graduatoria, della situazione economica, alla condizione lavorativa di mamma e papà. Fin qui nulla di nuovo. Il punto ■ che i dati raccolti saranno verificati e analizzati.

«Per due motivi - spiega l'assessore - e cioè per controllare che non ci siano dichiarazioni false o doppie iscrizioni, ma anche per capire meglio le esigenze dei cittadini». Fra queste ultime anche la possibilità ■ andare incontro ai bisogni specifici di chi lavora part-time. «Potremo organizzarci meglio in base alle richieste degli orari», aggiunge Simini.

L'operazione avviata dall'assessorato all'educazione prevede anche l'inserimento, per la prima volta, del codice fiscale dei bambini. **[al. an.]**

## Commissione Cultura boccia il taglio della Moratti

■ «Basta tagli nella scuola. Occorre rivedere i piani di ridimensionamento per complessivi 1185 posti decisi dal ministero della Pubblica istruzione». L'appello per porre rimedio «a una situazione ■ grande disagio negli istituti scolastici della Lombardia» arriva dalla Commissione Cultura del consiglio della regione Lombardia.

## L'Università Iulm inaugura ■ corsi ■ laurea

■ Sette nuovi corsi di laurea specialistica verranno inaugurati dalla IULM di Milano con l'anno accademico 2002-2003. Li ■ annunciati il rettore, Giovanni Puglisi. Accanto ai quattro ■rsi di laurea triennale proposti attualmente dall'ateneo (Interpretariato e Comunicazione, Relazioni pubbliche e Pubblicità, Scienze ■ Tecnologie della Comunicazione, Scienze turistiche) si aggiungono i seguenti corsi di laurea specialistica (biennali): Cultural studies e relazioni internazionali, Consumi, distribuzione commerciale e comunicazione d'impresa, Comunicazione della moda, del ■gn e ■ prodotti a elevato valore aggiunto, Strategie e comunicazione ■ piccole e m■ imprese, Editoria, comunicazione multimediale e giornalismo, Scienze dello spettacolo e della produzione multimediale, Strategie, gestione e comunicazione dei b■ e degli eventi culturali.

# Lettere

Le lettere si possono spedire personalmente a Letizia Moizzi in■ a:

Piazza Cavour 2, 20012 Milano
milanolettere@lastampa.it
02 76 00 02 22
SMS 335 7376661

RISPONDE /// LETIZIA MOIZZI



## Ma chi li ha visti i fiamminghi?

Giandomenico Ferri
Milano

Sono andato a visitare la mostra di Palazzo Reale intitolata «Fiamminghi e olandesi. Dipinti dalle collezioni lombarde» e sono rimasto sorpresissimo dal fatto che, gira e rigira, di fiammingo originale c'è ■ poco.
Come quello ■ Hugo van der Goes, l'unico o quasi mi pare.
Sarebbe perciò stato molto più onesto richiamare gli utenti con gli «olandesi», lasciando perdere la pittura fiamminga che precede e ■ molto quella ■ Paesi Bassi.
E' un po' ■ se si facesse una mostra sul Rinascimento e invitassimo ad ammirare tele del Masaccio o Pier della Francesca.
La visita a Palazzo Reale non è ■ brutta, ma deludente sì. Non solo per me, che sono venuto da fuori Milano, ma per chi ■ ■ ne intende e crede di aver visto chissà quali capolavori fiamminghi.
Non metto in dubbio la capacità organizzativa del Comune ■ la validità degli esperti che hanno preparato la mostra, ■ ■ chi se ■ intende suona un poco come mezzo trappolone.

Si dice che Caravaggio non sarebbe diventato Caravaggio se prima ■ avesse ammirato i quadri dei fiamminghi. Mentre la pittura olandese si affermò quando ■ nel Caravaggio ■ da ■ ■ Caravaggio.

I veri fiamminghi «primitivi» era■ ancorati in prevalenza a ■ visione religiosa, dipingevano insomma quasi sempre soggetti sacri.

Gli olandesi, come si può notare a Palazzo Reale, no. Rappresentavano il commercio, la borghesia, il potere temporale: personaggi ben pasciuti, nature morte ridondanti, vasellame d'oro e d'argento, ostriche sulle tavole o pesci rari.

Altro che spiritualità fiamminge.

Un piccolo capolavoro, da guardare quasi con la lente, si trova proprio alla Pinacoteca Ambrosiana (sala 21), dove si può andare con lo stesso biglietto della mostra di Palazzo Reale, aggiungendo però altri quattrini.

Si ■tta di una Madonna con bambino del pittore ■ ■ impronunciabile, Geertgen ■ Sint Jans che morì giovanissimo.

Quello, come ci ha confermato monsignor Navoni, è un pezzo da novanta. E quello, tutto sommato, andava portato a Palazzo Reale. Allora sì, anche solo per quel minuscolo quadro, che la mostra valeva la sua spesa e il suo viaggio.

### LE PAROLE DEL CARDINALE

Marco Sbreghi
Melzo (e-mail)

Il Cardinale Carlo Maria Martini va in «pensione»: e decine di migliaia di giovani cresimandi lo hanno accolto e salutato con molto affetto. Com'è giusto che sia.
Ha sintetizzato i suoi 50 di sacerdozio con questa frase che Pietro disse a Gesù: «Sulla tua parola getterò le reti».
Alla fine, però, il Cardinale ha invitato i giovani a leggere ■ Vangelo, meditarci sopra e impararlo a memoria. A memoria?
Che ■ significa? E' forse ■ risposta della Chiesa al dilagare dei ■ulmani nel nostro Paese?

**■ ■ diciamo stupidaggini. Quello del cardinale ■ stato ■ suggerimento, non un ordine. ■ i 45.000 ragazze e ragazzi presenti sugli spalti del Meazza ■ liberi di fare quello che vogliono.**

### ■ I NAVIGLI

Mauro Zoccaglia
Pioltello (fax)

La Mm anni fa fece un progetto per un tunnel sotterraneo lungo ■ la Cerchia ■ Navigli. Un intervento faraonico che costerebbe ■ milioni di euro, più o meno ■ se fosse una metropolitana, e toglierebbe il traffico dalla superficie. Visto che si può mettere mano lungo quel percorso, perché allora non riportare alla luce il vecchio Naviglio? Quand'era scoperto, Milano era molto più bella.

**■ Già. Lo dica anche a quel mezzo milione di automobilisti che ■ ogni giorno la Cerchia!**

### GIORNALISTA ■ CITTADINO

Giovanni Sirteri
Milano (e-mail)

Non sono di Sesto San Giovanni e non mi dichiaro contento dell'elezione a sindaco del giornalista di «Panorama» Giorgio Oldrini. Abito a Milano- Porta Genova e ogni mattina mi sveglio ascoltando Radio popolare.
Oldrini era uno dei pochissimi conduttori della «rassegna stampa» a non essere fazioso e neppure inutilmente sarcastico: parole semplici e informazioni utili. Da quando si è candidato, correttamente, ha salutato ed è sparito dalla radio. Ecco perché mi dichiaro non ■ dalla ■ elezione a sindaco. Spero che ■ sostituiscano ■ ■ persona altrettanto equilibrata: magari un altro futuro sindaco ■ centro-sinistra..

**■ Ascolto anch'io la rassegna stampa e condivido solo in parte: ■ faziosità c'è - come ovunque - ma ■ un'eccezione facilmente individuabile. Gli elettori ■ Sesto potranno contare su un sindaco che ben ■ i problemi delle amministrazioni comunali. Per moltissimi anni Oldrini, come cronista de «L'Unità», ha seguito avventure e disavventure di Palazzo Marino. Non ■ poco, come ■rienza.**
**Gli facciamo i nostri auguri di buon lavoro: p■ ■ critiche e senza...faziosità.**

### GARIBALDI: I DANNI DELLA CHIUSURA AL TRAFFICO

Residenti di corso Garibaldi
Milano (e-mail)

Siamo Elena Menzoni ■ Chiesca, Matilde Cazzaniga Donesmondi, Rosalia Pasqualino di Marineo, Maria Pasqualino ■ Marineo, un gruppo di residenti in corso Garibaldi, e protestiamo vivamente per i danni ingiustamente arrecatici dall'immotivata chiusura del ■ al traffico, con il degrado che ne è conseguito.
Ma ancor più ci indignano le affermazioni che, in assoluta malafede, ha fatto l'assessore ■ traffico, dicendo che sarebbe stato fatto un referendum per chiedere ai residenti se sono soddisfatti ■ detta chiusura. Si possono chiamare «referendum» ■ schede distribuite negli alloggi del Comune, a fronte di oltre 15.000 residenti sul Corso, per non parlare delle vie limitrofe, pure chiuse dall'iniquo provvedimento?
In queste schede non si chiedeva assolutamente quale fosse l'opinione dei residenti su tale chiusura. Li si poneva semplicemente davanti al fatto compiuto, chiedendo se preferivano che i soldi della comunita' venissero spesi per occupare il corso con fioriere, fontane, panchine, sculture.
Per questo motivo solo 600 interpellati su 1500 hanno rispos■
Ora stanno mettendo le fotocellule: vale a dire, ■ Comune controllerà l'orario di rientro e di uscita, anche notturna di tutti i residenti, con buona pace della «privacy» e delle garanzie democratiche.
E questo sindaco è ■ eletto nella «casa delle libertà»!
Formigoni, Berlusconi, fate qualcosa! Se continua così, i milanesi alla prossime elezioni o si asterranno io ■ o voteranno un altro Le Pen!

**■ ■ comment.**

«OLD LADY»

# Manette alla banda dei truffatori nomadi Ingannavano e derubavano gli anziani

Undici persone arrestate dalla squadra mobile per aver messo a segno dal '99 a oggi centinaia di raggiri con un bottino di quasi un miliardo. Le vittime erano esclusivamente pensionati depredati di ogni risparmio

GIOVANNA TRINCHELLA

**OPERAZIONE «OLD LADY».** Anziani nel mirino, ma questa volta sciacalli in prigione. Undici persone [illegible] finite in manette dopo un'indagine della Squadra Mobile di Milano coordinata dal pool della Procura che si occupa dei reati contro i soggetti deboli. I detective, diretti da Luigi Savina, hanno stabilito [illegible]e ammonta ad oltre 400 milioni in gioielli e 400 milioni di lire in contanti, il bottino dei 40 colpi messi a segno dalla "banda" delle truffe a partire dal 1999. Gli ordini di cattura decisi dal gip Clementina Forleo erano 17, ma in sei sono sfuggiti all'arresto. Tutte le persone coinvolte nell'operazione «Old lady» sono nomadi, con precedenti, che vivono nei campi di Torino e Asti.

**LA REGINA DELLE TRUFFE.** La «regina» delle truffe, ancora ricercata, era però Irma Cena, 36 anni, di Courgnè (Torino), autrice di almeno otto delle quaranta truffe esaminate dai detective, abilissima a cambiare aspetto e colore dei capelli. La sua foto, [illegible] acconciature diverse, [illegible] stata diffusa per permettere agli anziani raggirati di riconoscerla.

**TRUCCHI E TRAVESTIMENTI.** Gli investigatori si sono concentrati sul modus operandi dei malviventi selezionando tre tipi di raggiri: la truffa "all'americana" con la storiella dello zio d'oltreoceano che lascia un'eredità; quello del falso medico che d[illegible] disinfestare casa (e soprattutto i soldi) da un misterioso virus e infine quella dei controlli da parte dei tecnici delle varie società del telefono, del gas e della luce. Grazie alle testimonianze [illegible] nonnini caduti in trappola gli agenti [illegible] riusciti a individuare la prima cellula di banditi. Una volta localizzati, gli sciacalli sono stati seguiti, fotografati [illegible] ripresi dalle telecamere. Per incastrarli sono stati inseriti in un database tutti gli elementi raccolti. «È un reato vile - dice Luigi Savina - ed [illegible] grande la nostra soddisfazione di aver preso persone che colpiscono soggetti deboli». Per tutti l'accusa è di truffa aggravata e furto, mentre in alcuni casi è stata contestata anche la rapina.

**I RAGGIRI.** Tra i più originali c'è quello messo in atto da Irma Cena che, insieme a un complice, si era presentata nel maggio del [illegible] in casa di una 70enne dicendo che c'erano tracce di sangue nell'appartamento e che bisognava disinfestare tutto. Compreso i soldi. Bottino 20 milioni. Poco meno era stato sottratto invece a un 75enne milanese, cui i due sciacalli sono riusciti a vendere valvole cardiache per la modica cifra [illegible] 12 milioni.




TRUFFATORI Il tabellone con i volti degli arrestati durante la conferenza stampa della Mobile

Alleanza tra Centrale e polizia

## Scende in campo anche il latte

**«Occhio alla truffa, chiama la polizia». È l'invito stampato su un milione di cartoni del latte prodotti dalla Centrale di Milano che da oggi saranno distribuiti per una settimana. L'iniziativa è della Polizia. Obiettivo: mettere in guardia i tanti pensionati vittime ogni giorno di truffatori, attraverso un mezzo di comunicazione inedito, ma che entra ogni giorno nelle case di moltissimi anziani.**

**I dati parlano di un vero e proprio allarme sociale: a Milano sono stati circa un migliaio i nonni caduti in trappola nel 2001, 351 da gennaio ad aprile 2002.**

# Giulia, 87 anni: «Erano così gentili...» Nella trappola dei finti impiegati Inps

L'anello di fidanzamento e il suo cellulare. Un bottino misero per i truffatori, ma «importantissimo» per Giulia P., 87 anni, ancora traumatizzata dopo una visita di due dei nomadi, arrestati ieri nell'operazione «Old lady». È una delle tante vittime che ricorda ancora con paura e dolore la sua avventura. «Sono stata stupida io - racconta [illegible] un filo di voce -. Prima mi hanno chiesto un'informazione sulla mia pensione per strada, poi quando ho risposto che [illegible] l'avevo mi hanno detto che erano lì per questo. Per darmi [illegible] pensione che mi spettava. A me e mio marito. Mi hanno ipnotizzato». E così poco dopo la coppia di malviventi è riuscita a entrare nel [illegible] appartamento di via La Marmora. Una volta in casa i predatori hanno cominciato a puntare l'obiettivo: «Dobbiamo controllare il suo conto e vedere quali sono stati i prelievi». «Io gli dicevo di no - racconta la 87enne -. Ma non so come, li ho seguiti sulla loro auto, che non era neanche tanto male».

Dovevano andare in banca, ma la nonnina ha chiesto di fare marcia indietro. Allora sono tutti tornati in casa. Giulia [illegible] andata in camera per prendere dei documenti e i due hanno avuto la possibilità di vedere dove aveva i soldi. «Poi sono andata [illegible] telefonare a mia figlia e mio genero. Solo dopo mi sono accorta che avevano rubato il mio anello di fidanzamento che però aveva due brillanti finti, e il mio cellulare. Non so quanti soldi». È rammaricata Giulia, che dopo tre giorni è stata nuovamente avvicinata dagli stessi individui. Per questo la notizia dell'arresto dei [illegible] aguzzini le fa solo dire «Ho paura che in giro ce ne siano tanti altri». [g.t.]

Voleva che il [illegible] di solidarietà salvasse un bimbo povero [illegible] malato. Ma i 3 mila euro che ha prelevato per donarli a due medici sono finiti in realtà nelle tasche dei truffatori. Che senza pietà hanno giocato sui sentimenti della donna.

## Sciacallaggio

**Bianca M., 68 anni, ha ascoltato il racconto con le lacrime agli occhi e ha creduto alla storiella di quei due signori elegantemente vestiti. L'episodio è avvenuto intorno alle 12.30 in via Mincio, proprio mentre la polizia stava dando notizia di un'operazione antitruffa. L'anziana ha spiegato di essere stata avvicinata da due uomini sulla sessantina che l'hanno convinta a [illegible]re del denaro per salvare la vita a un bambino. Così si è fatta accompagnare in banca, ha preso i soldi raccomandandosi di farle sapere se l'intervento era riuscito. I due appena avuto il denaro hanno salutato e si sono dileguati.**

IL CASO

# Dimenticata dopo l'incidente Agenti a processo

SILVANO RUBINO

La lunga notte [illegible] Serena comincia il 14 settembre 1998. Comincia con una maledetta sbandata, sulla tangenziale ovest di Milano. L'auto guidata dal fidanzato Gaetano finisce fuori strada, nel fosso che costeggia la carreggiata. Serena sbatte la testa contro il parabrezza, poi viene sbalzata fuori dall'auto, [illegible] forse è lei stessa a compiere qualche passo, prima di stramazzare a terra, priva di sensi, a due metri dall'auto. Sul posto arriva dopo pochi istanti una pattuglia della Polizia stradale. Due agenti scendono nel fosso, chiamano un'ambulanza, aiutano il ragazzo, lo accompagnano sino al mezzo [illegible] soccorso. Gaetano è sotto shock, non ricorda nulla, nemmeno che [illegible] suo fianco c'era Serena. E gli agenti non si accorgono di lei, pur trovando una borsa con i suoi documenti di identità, gli effetti personali e valige piene di indumenti femminili.

[illegible] padre di Serena, venuto a sapere dell'incidente poco dopo, fa presente alla Polstrada che [illegible] quell'auto doveva esserci anche sua figlia. Ma [illegible] sente rispondere che non risultava la presenza di nessun altro. Solo dopo molte insistenze riesce a far mandare una pattuglia sul posto. Serena è ancora lì, ormai agonizzante: sono passate 4 ore e mezza dall'incidente. Una delicata operazione non la strappa dal coma, in [illegible] si trova tuttora.

Serena, che oggi ha 28 anni, è stata vittima di un tragico [illegible] nella gestione dei soccorsi. Proprio lei, che prima di quella sera impiegava [illegible] suo tempo libero come volontaria del 118 di Appiano Gentile. Una perizia della Procura di Milano ha stabilito infatti che se Serena fosse stata soccorsa immediatamente, se la sarebbe cavata con un banale trauma cranico.

La famiglia ha deciso che chi quella sera ha sbagliato deve pagare. E ieri, al Tribunale [illegible] Milano, è cominciato il processo a carico dei due agenti della Polstrada che intervennero sul luogo dell'incidente. L'accusa: lesioni colpose gravissime. «Non servirà [illegible] risvegliare Serena - dice il padre, costituitosi parte civile - Ma a fare in modo che [illegible] cosa del genere non accada mai più».

### Accusato di abusi sulla figlia è assolto e riacquista la potestà

[illegible] Sei anni fa era stato accusato di abusi sessuali sulla figlia che all'epoca aveva tre anni. Un'accusa che lo aveva costretto a separarsi dalla famiglia. Una separazione continuata nonostante l'assoluzione con formula piena del Tribunale di Milano due anni fa. Ma per poter tornare a vivere con [illegible] famiglia l'uomo, un tassista milanese, ha dovuto attendere che il Tribunale dei Minori firmasse, ieri, un decreto [illegible] il quale si revocano tutti i provvedimenti relativi all'affido dei due bambini al Comune [illegible] Milano, [illegible] si rende la patria potestà [illegible] due genitori. Ma il caso non si [illegible] chiuso: l'uomo ha già fatto sapere che chiederà un risarcimento danni in sede civile.

TEATRO

# La riscossa del San Babila



DEBUTTANTE Elisabetta Gardini si esibirà nella [illegible] «Il silenzio dei sogni»

**Un ricco cartellone del neo direttore Mario Maramotti Si comincia in ottobre con «Il silenzio dei sogni» per giungere ai classici «Sul lago dorato» e «Il medico per forza»**

NICLA OLDOINI

«Un cartellone per ridere, rilassarsi e tirare un sospiro [illegible] sollievo». Queste almeno [illegible] intenzioni di Mario Maramotti, [illegible] direttore artistico del teatro San Babila, già [illegible] del teatro Nuovo.

«L'intenzione - continua Marmotti - è di creare i cosiddetti "teatri di piazza [illegible] Babila". I milanesi devono avere [illegible] punto di ritrovo di qualità e il Nuovo e il [illegible] Babila intendono restituire al pubblico meneghino, seppur con politiche diverse, la gioia del palcoscenico». Passiamo dunque al cartellone: si comincia in ottobre con «Il silenzio dei sogni» pièce leggera [illegible] frizzante di Sandro Mayer con la debuttante Elisabetta Gardini. La locandina prosegue poi in novembre con il giallo a firma di Anthony Schaffer «Il collezionista» con Giancarlo Zanetti [illegible] Laura Lattuada.

Un tocco di classe in dicembre [illegible] il gradito ritorno al San Babila di Gianrico Tedeschi e del suo «Il medico per forza», farsa [illegible] musiche [illegible] Molière. Ancora [illegible] classico, in gennaio, con «Sul lago d[illegible]» di Ernest Thompson con Nando Gazzolo e Isa Barzizza per la regia di Filippo Crivelli. E per finire «Vite private» di Coward con la famiglia Pambieri al completo (Giuseppe, Micol e Lia Tanzi), il divertente «Le pillole d'E[illegible]le» di Hennequin con Maurizio Micheli e Benedicta Boccoli e la solita, inossidabile, Valeria Valeri col suo «Amore senza tempo». Spazio anche ai giovani con il bravo Fausto Paravidino e il suo «Gabriele» e alla musica gospel sotto Natale con i Golden Singers, direttamente da Harlem. Info: [illegible].

FESTIVAL

# All'Idropark la musica «Fila» liscia per tutta l'estate milanese

**Da Gianna Nannini [illegible] Tiziano Ferro, agli Shandon Sul palco salirà un mix di cantanti italiani e internazionali Il ricavato della serata gospel andrà in beneficenza ai Salesiani [illegible] Betlemme**

TOBIA DELL'OLIO

Parte a giugno e si conclude a settembre l'Idropark Fila, un «festival della musica» che annovererà nomi italiani e internazionali.

L'introduzione è affidata a «Sun & Sound», [illegible] evento che, ribattezzato [illegible] piccola Woodstock, dà la possibilità a giovani band studentesche di Milano e provincia di farsi ascoltare e di incidere un cd.

A seguire i grossi concerti. Il «cartellone» si apre il 17 giugno, giorno in cui saliranno sul palco i «Garbage», seguiti a ruota dagli «Ska-P» [illegible] [illegible] 24 dai «Supertramp».

A chiudere il mese [illegible] penseranno le serate di «Rock Targato Italia», previste per il 29, e il «Gospel Festival», domenica 30, una serata dedicata [illegible] questo particolare stile musicale nonché un'occasione [illegible] fare beneficenza poiché il ricavato del concerto sarà devoluto [illegible] Salesiani che vivono a Betlemme.

Attesi invece il 2 luglio i suoni reggae degli «Ub40» che il 4 cederanno il testimone a quelli prettamente partenopei di Nino D'Angelo. Il 6 fa tappa l'«Indipendent Explosion Tour», [illegible] serie di concerti itineranti che prevedono sul palco Giuliano Palma [illegible] The Bluebeaters, Roy Paci & Aretuska, Meganoidi, Punkreas, Shandon, Fratelli Di Soledad e Fornoriviste. Il 7 toccherà agli «Air» diffondere il french touch [illegible] il [illegible] sarà la volta di Franco Battiato con la parte estiva del [illegible] tour «Il violino e la selce». Il 10 cambio totale di atmosfere e scenografie poiché sale sul palco Jamiroquai con il suo



CANTANTE Tiziano Ferro, ospite il 18 luglio

spettacolo a sostegno dell'ultimo disco «A Funky Odyssey». I Gotan Project si impossesseranno delle scena il giorno successivo con le loro formule di raffinata dance che tende a unire le grazie del tango argentino alle sonorità più houseggianti, mentre [illegible] 12 e [illegible] 13 saranno giorni dedicati al blues grazie alle esibizioni della «Blues Brothers Band» [illegible] di Bob Weir (membro fondatore dei Grateful Dead) and «The Ratdogs». La musica italiana [illegible] Gianna Nannini sarà di scena il 14 per il terzultimo concerto [illegible] stagione dell'Idropark Fila Festival. Infatti il 17 ci saranno i «Groove Armada» e il 18 Tiziano Ferro

All'Idropark Fila la capacità [illegible] ospitare pubblico è di oltre 10000 persone. E' previsto anche il liscio per tutto [illegible] mese di agosto con l'orchestra di Manuela Villa. Ma non solo. Anche il tango avrà la sua parte grazie all'esibizione di Joacquin Cortes il 15 luglio.

CALCIO

# Milan [illegible] Inter a caccia di abbonati prima gli sconti, poi nuovi campioni




CAMPAGNE È iniziato il rinnovo degli abbonamenti di Milan e Inter

NINO SORMANI

In [illegible] dell'arrivo dei rinforzi promessi, Milan [illegible] Inter lanciano la nuova campagna abbonamenti. Con un premessa importante: il costo delle tessere resta immutato per la decima stagione consecutiva. Anzi per il [illegible] del terzo anello rosso c'è addirittura un ribasso del dieci per cento. Mentre torna disponibile per l'Inter la curva del pri[illegible] anello blu e per il Milan la curva del primo anello verde, perché dall'inizio del prossimo campionato i tifosi ospiti saranno spostati al terzo anello. Invariati anche i punti di vendita. Ai vecchi abbonati è stato riconosciuto come al solito un diritto di prelazione sui posti già occupati in passato da esercitarsi dal [illegible] ai 21 giugno prossimo. Poi dal 1° luglio il via ai nuovi abbonati. Per quanto riguarda la prossima Champions League le due [illegible] cietà si sono riservate di predisporre, in caso di superamento del turno preliminare, miniabbonamenti alle tre gare del primo [illegible] eliminatorio entro la fine di agosto.

Milan e Inter hanno già annunciato che nonostante i lavori in corso allo stadio disputeranno lo stesso a San Siro [illegible] turno casalingo di qualificazione alla Champions league e il tradizionale Trofeo Berlusconi che [illegible] terrà il 18 agosto tra Milan [illegible] Juventus.

## L'Europa protagonista al Circolo della stampa

Da oggi fino al 2 giugno [illegible] Circolo della stampa di Milano, corso Venezia 16, ospiterà l'assemblea annuale internazionale della Federazione PressClub europei, della quale [illegible] presidente Giuseppe Gallizzi. Alla riunione parteciperanno fra gli altri i presidenti dei circoli di Parigi, Londra, Anversa, Liegi, Francoforte, Vienna, Budapest, Barcellona, New York, Washington, Sofia, Dubai e Malta.

## Il gentil sesso nell'età classica

«Amore e sessualità in Grecia e a Roma» è il tema dell'incontro di oggi alle 18, libreria Feltrinelli [illegible] piazza Piemonte 2, con Eva Cantarella, docente di diritto romano e diritto greco antico. Alle 19 sarà presentata la compilation «Ieri. Oggi. Domani», 25 anni di scena italiana punk - hard core - ska core. Info: 02433541.

## Premio letterario per [illegible] [illegible] scrittrice

Sarà presentato oggi pomeriggio [illegible] XVIII edizione del «Premio letterario nazionale Rapallo-Carige per [illegible] donna scrittrice» alle 17,30 al Circolo della stampa, corso Venezia 16. Parteciperanno le finaliste Cristina Comencini, Dacia Maraini, Margareth Mazzantini. Premio speciale della giuria: Giuliana Morandini, premio «Opera prima» Marlisa Trombetta.

## Rassegna di teatro e musica jazz al Pac

In corrispondenza con la [illegible] [illegible]ra «Duane Hanson. More than Reality», al Pac, via Palestro 14, [illegible] terrà la rassegna TrameJazzGallery, 12 incontri fra teatro e musica. L'appuntamento di stasera è alle 20,30 con «Due donne [illegible] vendita per non parlare del cane» di Alessandra Faiello e Massimo Cirri.

## Appuntamento con [illegible] Primavera di S. Lorenzo

Nella Basilica di San Lorenzo Maggiore, corso di Porta Ticinese 33, oggi alle 21 quarto concerto del ciclo «La primavera di San lorenzo» con «La risonanza» con Emanuela Galli, soprano, Franco Pavan alla tiorba e Fabio Bonizzoni al clavicembalo.

# La guida

Programmi e idee per vivere **il tempo libero** a Milano

Questa [illegible]

Per la rassegna «L'anarchia dell'immaginazione» in scena da stasera « I rifiuti, la città e la morte»

## Ricerca d'amore e voglia di vendetta All'Elfo un Fassbinder mai visto

MYRIAM D'AMBROSIO

Strade irriconoscibili e palazzi sventrati illuminati dalla luna. L'eredità della guerra è ancora morte, ma le città possono essere ricostruite, [illegible] contrario delle anime. La Germania del Dopoguerra con il [illegible] apocalittico è il luogo [illegible] una donna e [illegible] uomo si incontrano: la prima cerca l'amore che riesce solo a vendere, il secondo la avvicina assetato di vendetta. Roma B., prostituta di professione figlia di un ufficiale nazista sterminatore di ebrei, incontra il ricco A., un ebreo che non perde l'occasione [illegible] raccontarle con pacata crudeltà [illegible] atrocità commesse [illegible] padre.

Con un linguaggio che rivela il senso di impotenza dei personaggi e la loro dignità calpestata, Rainer Werner Fassbinder scrisse «I rifiuti, la città e la morte», messo in [illegible] da Elio [illegible] Capitani e Ferdinando Bruni [illegible] teatro dell'Elfo da stasera all'8 giugno, nell'ambito della rassegna «L'anarchia dell'immaginazione», dedicata al regista e autore tedesco.

In trentasette anni di vita (un tempo breve ma fecondo), Fassbinder ha saputo narrare le vicende quotidiane del singolo inserendole nell'ampio contesto della Storia, trasferendo nella scrittura la violenza cromatica dell'Espressionismo. «I rifiuti, la città e la morte» [illegible] fu [illegible] rappresentato in Germania a causa delle accese polemiche sul presunto antisemitismo dell'autore. La prima compiuta rappresentazione di questo testo avviene proprio con l'allestimento all'Elfo. Le scene sono di Carlo Sala.

Teatro dell'Elfo. Informazioni: 02 716791.



PROLIFICO Morto a soli 37 anni, Fassbinder ha lasciato in eredità un gran numero di opere

Rainer Werner Fassbinder, regista e autore di teatro e cinema, muore nel [illegible] a soli 37 anni.

Ha filmato quaranta film, una trentina di lavori teatrali, documentari, lavori per la radio e la televisione.

Tra i suoi film più noti «Il matrimonio di Maria Braun» ritratto della Germania post-bellica



## CINEMA MILANO Prime visioni

**ANTEO** via Milazzo 9, tel. 02 657 1091
Il più bel giorno... Sala Cento 14.20, 16.20, 18.20, 20.30, 22.30 € 4,00-7,00
L'ora di religione Sala Quattrocento 14.20, 16.20, 18.20, 20.30, 22.30 € 4,00-7,00
Bloody Sunday Sala Duecento 14.20, 16.20, 18.20, 20.30, 22.30 € 4,00-7,00

**APOLLO** gall. De Cristoforis, tel. 02 780 390
Star Wars Episodio II 14.30, 17.10, 19.45, 22.30 € 5,00-7,25

**ARCOBALENO FILMCENTER** v.le Tunisia 11, tel. 02 295 36368
Casomai Sala 1 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,20-7,20
Italiano per principianti Sala 2 15.10, 17.30, 20.10, 22.30 € 4,20-7,20
Gosford Park Sala 3 15.30, 19.50, 22.30 € 4,20-7,20

**ARIOSTO** via Ariosto 16, tel. 02 480 03901
L'uomo che non c'era 18, 20.15, 22.30 € 5,50

**ARLECCHINO** via San Pietro all'Orto, tel. 02 760 01214
Chi lo sa? 16, 19.15, 22.15 € 5,16-7,25

**BRERA** c.so Garibaldi 99, tel. 02 290 01890
Irreversible Sala 1 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 5,16-7,25
I Tenenbaum Sala 2 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 5,16-7,25

**CAVOUR** piazza Cavour 3, tel. 02 659 5779
The Mothman... 15.40, 17.55, 20.15, 22.30 € 4,00-7,00

**CENTRALE** via Torino 30-32, tel. 02 874 826
Tanguy Sala 1 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,10-6,70
Il favoloso mondo... Sala 2 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,10-6,70

**COLOSSEO** v.le Montenero 84, tel. 02 599 01361
Bloody Sunday Sala Allen 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 5,16-7,25
Irreversible Sala Visconti 14.30, 16.30 € 5,16
Anteprima ad inviti Sala Visconti 21
L'ora di religione Sala Chaplin 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 5,16-7,25

**CORALLO** l.go Corsia dei Servi, tel. 02 760 20721
Gosford Park 15.30, 19.50, 22.30 € 4,00-7,20

**DUCALE** piazza Napoli 27, tel. 02 295 36368
Casomai Sala 1 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,20-7,20
Il più bel giorno... Sala 2 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,20-7,20
L'era glaciale Sala 3 15.10, 17.40, 20.10, 22.30 € 4,20-7,20
I Tenenbaum Sala 4 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,20-7,20

**ELISEO MULTISALA** via Torino 64, tel. 02 869 2752
Best Sala Kubrick 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 5,16-7,25
Amen. Sala Olmi 14.45, 17.20, 19.55, [illegible] 5,16-7,25
L'ora di religione Sala Scorsese 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 5,16-7,25
Irreversible Sala Truffaut 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 5,16-7,25

**EXCELSIOR** g.ria del Corso, tel. 02 295 36368
Parla con lei Sala Excelsior 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,20-7,20
Sulle mie labbra Sala Mignon 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,20-7,20

**GLORIA** c.so Vercelli 18, tel. 02 480 08908
40 giorni & 40 notti Multisala Garbo 15.20, 17.40, 20.10, 22.30 € 4,50-7,00
The Mothman... Multisala Marilyn 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,50-7,00

**MAESTOSO** corso Lodi 39, tel. 02 551 6438
John Q 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,25-7,25

**MANZONI** via Manzoni 40, tel. 02 760 20650
Star Wars Episodio II 14.30, 17.10, 19.45, 22.30 € 4,20-7,25

**METROPOL** viale Piave 24, tel. 02 799 913
Panic Room 15.15, 17.40, 20.05, 22.30 € 4,25-7,25

**MEDIOLANUM** c.so Vittorio Emanuele 24, tel. 02 760 20818
L'ultimo treno 15.20, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,70-7,25

**MEXICO** via Savona 57, tel. 02 489 51802
Panic Room 13, 15.10, 17.20, 19.40, 22 € 4,00-5,[illegible]

**ARTI** via Mascagni 8, tel. 02 760 20046
L'era glaciale 15.10, 17.40, 20.10, 22.30 € 4,20-7,25

**[illegible] CINEMA CORSICA** viale Corsica 68, tel. 02 700 06199
Monster & Co. 15, 17.20, 19.30, 21.30 € 4,00-6,50

**NUOVO ORCHIDEA** via Terraggio 3, tel. 02 875 389
Mademoiselle 15.30, 17.15, 20.45, 22.30 € 6,70
Sei come sei 19

**ODEON** via Santa Radegonda 8, tel. 02 805 1041
The Mothman... [illegible] 14.55, 17.25, 19.55, 22.40 € 4,25-7,25
40 giorni & 40 notti [illegible] 15.10, 17.40, 20.10, 22.40 € 4,25-7,25
Serata ad inviti [illegible]
Panic Room Sala 4 15, 17.30, 20, 22.40 € 4,25-7,25
Respiro [illegible] 15.10, 17.40, 20.10, 22.35 € 4,25-7,25
John Q Sala 6 14.55, 17.25, 19.55, 22.40 € 4,25-7,25
Chiuso per lavori Sala 7 - Sala 8
Non è un'altra stupida... Sala 9 15.15, 17.45, 20.10, 22.40 € 4,25-7,25
A Beautiful Mind Sala 10 14.40, 17.10, 19.50, 22.35 € 4,25-7,25

**ORFEO** viale Coni Zugna 50, tel. 02 894 03039
Star Wars Episodio II 14.30, 17.10, 19.45, 22.30 € 4,10-7,20

**PALESTRINA** via Palestrina 7, tel. 02 670 2700
A torto o a ragione 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 5,50

**PASQUIROLO** c.so Vittorio Emanuele 28, tel. 02 760 20757
Selezione di Documentari e Cortometraggi 14 € 6,50
Scout's Honor 19
Reykjavik 20.30 € 6
Drift 22.30

**PLINIUS** viale Abruzzi 28-30, tel. 02 295 36368
Casomai Multisala 1 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,00-7,20
Parla con lei Multisala 2 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,00-7,20
Il più bel giorno... Multisala 3 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,00-7,20
Waking Life Multisala 4 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,00-7,20
Mean Machine Multisala 5 15.30, 17.50 € 7,20
Sala riservata Multisala 5 21.15
I banchieri di Dio Multisala 6 15, 20 € 7,20
Gasparodieci Multisala 6 17.30, 22.30

**[illegible]** l.go Augusto 1, tel. 02 760 22190
Amadeus... 15.35, 18.50, 22.10 € 4,70-7,25

**SAN CARLO** via Morozzo della Rocca 4, tel. 02 481 3442
L'era glaciale 20.10, 22.30 € 7,25

**[illegible] MULTISALA** viale Gran Sasso 50, tel. 02 236 5124
Star Wars Episodio II Sala Alpha 14.30, 17.10, 19.45, 22.30 € 4,20-7,25
The Anniversary Party Sala Beta 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,20-7,25

## MILANO d'Essai

**SAN LORENZO** corso di Porta Ticinese 45, tel. 02 667 12077 Sono arrivati dalla neve 18.00 L'ultima bugia 20.00 La ragazza in nero 22.00

**SPAZIO OBERDAN CINETECA ITALIA** viale Vittorio Veneto 2, tel. 02 774 06300 Il segno della farfalla 17.00 Il principe di Homburg 19.00 Quinto potere 21.00

### A PROPOSITO DI



**Christensen** Hayden Christensen (Star Wars-Episode II) ha raccontato che lui e Ewan McGregor sul set non riuscivano a trattenersi dall'imitare il rumore della spada laser: «I microfonisti dovevano sempre ricordarci di stare zitti prima di girare una scena».

**Amadeus** Per il film sono state utilizzate oltre 1.500 parrucche, numero non esorbitante se si pensa che nel 1700 le indossavano tutti per nascondere calvizie e pidocchi.



**Volo** Fabio Volo (Casomai) ha raccontato che sul set tutti fumavano ma nessuno aveva mai il proprio pacchetto di sigarette: «Ci sono stati dei baratti clamorosi: una sigaretta poteva valere anche [illegible] panini con la bresaola».

## CINEMA AREA METROPOLITANA

**AL CORSO** corso S. Pietro 62, tel. 02 946 2616 Riposo

**DUSE** via M. D'Agrate 41, tel. 039 605 8694 Riposo

**CINEMA ARESE** via Caduti 75, tel. 02 938 0390 Riposo

**NUOVO** via San Gregorio 25, tel. 039 601 2493 Riposo

**CINEMA TEATRO S. MARIA** via [illegible] 15, tel. 0392 755 637 Riposo

**S. LUIGI** largo Lurago 1 Riposo

**SPLENDOR** piazza S. Martino 5, tel. 02 350 2379 Riposo

**[illegible]** via Baldoni 14, tel. 02 351 3153 Riposo

**S. GIUSEPPE** via Italia 68, tel. 039 870 181
Un perfetto criminale 21

**S. GIUSEPPE** via Ivrebardi 30, tel. 02 665 07494 Riposo

**AUDITORIUM S. LUIGI** via Volontari della Libertà 3, tel. 0331 403 467 Riposo

**L'AGORÀ** via A. Colombo 2, tel. 036 290 0022 Riposo

**[illegible] BOSCO** via Pio XI 36, tel. 02 975 4499 Riposo

**CINEMA ORATORIO** via Cardinal Ferrari 2, tel. 02 952 9200 Riposo

**ALEXANDRA** via Livorno 13, tel. 0363 617 36 Riposo



**Sossamon** Shannyn Sossamon (40 giorni & 40 notti) ha rivelato di aver accettato di girare il film perché si sentiva in sintonia con il suo personaggio; entrambe pensavano che il protagonista della vicenda fosse uno stupido.

**Robbe-Grillet** Alain Robbe-Grillet (L'Immortale), una laurea in matematica, ha iniziato a scrivere e dirigere film a quarant'anni, dopo una lunga attività come scrittore. Oggi vive in isolamento in una casa in Normandia insieme alla sua adorata collezione di cactus.



**Eigenberg** David Eigenberg (The Mothman prophecies) abita a New York e quando non recita collabora con i vigili del fuoco del suo quartiere. Eigenberg ha prestato soccorso come volontario anche durante l'11 settembre.

**AGORÀ** via Marcellino 37, tel. 02 924 5343 Riposo

**MIGNON** via Giuseppe Verdi 38/a, tel. 02 921 13066 Riposo

**CRISTALLO** via Pogliani 7/a, tel. 02 458 0242
The Mothman Prophecies 21.15

**EXCELSIOR** via San Carlo 20, tel. 0362 541 028 Riposo

**PAX** via Terme 19, tel. 02 660 0102 Riposo

**MARCONI** via Libertà 108, tel. 02 660 15580
Star Wars Episodio II - L'attacco dei cloni 19.50, 22.30 € 6,70

**CINE-TEATRO SAN MARCO** via Don P. Giudici 19/21 Riposo

**CINETEATRO** via Volta, tel. 02 253 08092
Incantesimo napoletano 21.15

CONCOREZZO

**S. LUIGI** via De Giorgi 56, tel. 039 604 0941 Riposo

CORNAREDO

**MIGNON** via Martiri [illegible] 25, tel. 02 936 47994 Riposo

CORSICO

[illegible] Riposo

CUSANO MILANINO

**SAN GIOVANNI BOSCO** via Lauro 2, tel. 02 613 3577 Riposo

DESIO

**CINEMA TEATRO IL CENTRO** via Conciliazione 17, tel. 0362 626 266 Riposo

GARBAGNATE

**AUDITORIUM S. LUIGI** via Vismara 2, tel. 02 995 6078
Lunedì mattina 21.15

**ITALIA** via Varese 29, tel. 02 995 6978 Riposo

GORGONZOLA

**SALA ARGENTIA** via Matteotti 30, tel. 02 953 00616 Riposo

## I film

**40 GIORNI & 40 NOTTI. OO** (Commedia) di Michael Lehmann, con Josh Hartnett, Shannyn Sossamon • Matt, giovane [illegible] designer, ha concluso disastrosamente l'ultima relazione importante con Susie e non riesce più ad avere rapporti [illegible] con le donne. E fa un voto: niente sesso per 40 giorni e 40 notti. GLORIA [illegible] / ODEON 2 / ARCADIA 5 (MELZO) / KINEPOLIS 3 (PIOLTELLO) / WARNER [illegible] 1 (VIMERCATE)

**A TORTO O A RAGIONE. OOOO** (Drammatico) di Istvan Szabo, con Harvey Keitel, Stellan Skarsgard • Wilhelm Furtwangler, celeberrimo direttore d'orchestra, [illegible] Comitato Americano con l'accusa di collaborazione con i nazisti: nel [illegible] fu uno dei pochi [illegible] ebrei a rimanere in Germania. PALESTRINA

**AMADEUS - DIRECTOR'S CUT. OOOO** (Musicale) di Milos Forman, con Tom Hulce, F. Murray Abraham • Vienna, 1823: Antonio Salieri, acclamato musicista di Corte, confessa in manicomio di aver [illegible] la vita nel tentativo di distruggere Mozart, volgare e libertino, indegno [illegible] doni divini. PRESIDENT

**AMEN. OOO** (Drammatico) di Costa-Gavras, con Ulrich Tukur, Mathieu Kassovitz • Il chimico e ufficiale delle [illegible] Kurt Gerstein, fervente cristiano, scopre che i nazisti [illegible] lo sterminio degli ebrei. [illegible] neanche il Vaticano ascolta la sua denuncia, solo [illegible] giovane gesuita. ELISEO [illegible]

**BEST. OO** (Drammatico) di Mary McGuckian, con John Lynch, Ian Bannen, Patsy Kensit • 1994: lo stesso George Best — calciatore dell'anno 1968 e per cinque stagioni capo cannoniere del Manchester United — "ricorda" la sua brillante ascesa e la sua amara caduta dall'olimpo del calcio. ELISEO KUBRICK / WARNER VILLAGE 14 (VIMERCATE)

**BIG TROUBLE - UNA VALIGIA PIENA DI GUAI. OO** (Commedia) di Barry Sonnenfeld, con [illegible] Allen, Rene Russo, Stanley Tucci • Due killer professionisti devono uccidere un pericoloso malvivente-testimone. Ma sulla [illegible] strada incrociano due adolescenti in "guerra", i genitori, due celli da galera, poliziotti e una valigia. KINEPOLIS 13 (PIOLTELLO)

**BLOODY SUNDAY. OOO** (Drammatico) di Paul Greengrass, con James Nesbitt, Tim Pigott-Smith • Il film Orso d'oro al festival di [illegible]. Derry, Irlanda del Nord, [illegible] gennaio [illegible]: durante la [illegible] pacifica per i diritti civili, i paracadutisti dell'esercito inglese sparano sulla folla uccidendo tredici persone. ANTEO DUECENTO / COLOSSEO ALLEN

**[illegible]. OO** (Commedia) di Alessandro D'Alatri, con Stefania Rocca, Fabio Volo • Tommaso e Stefania s'incontrano, s'innamorano e decidono di sposarsi in una chiesetta di campagna. Ma il curato fa "assaggiare" loro i piaceri, i disagi, le responsabilità e la crisi del matrimonio. ARCOBALENO 1 / DUCALE 1 / PLINIUS 1 / KINEPOLIS 10 (PIOLTELLO) / WARNER VILLAGE 6 (VIMERCATE)

**CHI LO SA? OOOO** (Commedia) di Jacques Rivette, con Jeanne Balibar, Sergio Castellitto • Una compagnia teatrale italiana è a Parigi [illegible] "Come tu mi vuoi" di Pirandello. Ma Camille, l'unica francese del gruppo, decide di [illegible] il suo ex e il regista Ugo cerca un testo inedito di [illegible]. ARLECCHINO

**DON'T SAY A WORD. OO** (Thriller) di Gary Fleder, con Michael Douglas, Sean Bean, Brittany Murphy • Psichiatra newyorkese di successo Nathan Conrad è costretto a visitare la diciottenne Elisabeth. Ma quella stessa notte gli rapiscono la figlioletta perché faccia svelare un segreto alla paziente. [illegible] (PIOLTELLO) / WARNER VILLAGE 12 (VIMERCATE)

**GOSFORD PARK. OOOO** (Giallo) di Robert Altman, con Michael Gambon, Kristin Scott Thomas, Ryan Phillippe • Il nuovo lavoro di Robert Altman è ambientato nell'Inghilterra del 1932: un ricevimento viene rovinato da un omicidio, indaga Scotland Yard. ARCOBALENO 3 / CORALLO

**I TENENBAUM. OOO** (Commedia) di Wes Anderson, con Gene Hackman, Anjelica Huston, Ben Stiller • Un'improvvisa riunione di famiglia per gli stravaganti Tenenbaum: padre e madre sono separati, i tre figli sono abilissimi nelle [illegible] attività. BRERA 2 / DUCALE 4

**IL FAVOLOSO MONDO DI AMÉLIE. OOO** (Commedia) di Jean Pierre Jeunet, con Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz • Evento francese, racconta la storia di una ragazza che sceglie di fare del bene al prossimo. CENTRALE 2

**IL PIÙ BEL GIORNO DELLA [illegible] VITA. OOO** (Drammatico) di Cristina Comencini, con Margherita Buy, Virna Lisi, Luigi Lo Cascio • Irene, la madre, è il simbolo della solidità matrimoniale. La figlia maggiore, Sara, è vedova e sola, la minore, Rita, è insoddisfatta del matrimonio mentre il fratello Claudio è un gay non dichiarato. ANTEO CENTO / DUCALE 2 / PLINIUS 3

**IL RE [illegible]. OO** (Avventura) di [illegible] Russell, con The Rock, Stephen Brand, Kelly Hu • Mathayus, futuro re scorpione (detto "Mummia - Il ritorno") e unico superstite della tribù [illegible] degli Accadiani, viene assoldato per uccidere lo stregone che guida il crudele sovrano Memnon. KINEPOLIS 14 (PIOLTELLO) / WARNER VILLAGE 3 (VIMERCATE)

**IRREVERSIBLE. OO** (Drammatico) di Gaspar Noé, con Monica Bellucci, Vincent Cassel • Diventato il [illegible] di Cannes il "film-scandalo" della stagione. Una giovane donna viene violentata da uno sconosciuto. E il fidanzato e l'ex marito decidono di [illegible]. BRERA 1 / COLOSSEO VISCONTI / ELISEO TRUFFAUT / KINEPOLIS 6 (PIOLTELLO) / WARNER VILLAGE 7 (VIMERCATE)

**ITALIANO PER PRINCIPIANTI. OOO** (Commedia) di Lone Scherfig, con Anders W. Berthelsen, Anette Støvelbæk • In una piccola comunità il nuovo pastore, la [illegible], un'impiegata nfelice della Juve, la parrucchiera, il portiere dell'albergo [illegible] a Venezia grazie al la lingua italiana. ARCOBALENO 2

**JOHN Q. OO** (Drammatico) di Nick Cassavetes, con Denzel Washington, Robert Duvall, James Woods • L'operaio John Q ha un figlioletto gravemente malato che deve sottoporsi con urgenza a un trapianto di cuore, per lui costosissimo. Senza altra scelta, si barrica nel pronto soccorso. MAESTOSO / ODEON 6 / ARCADIA 4 (MELZO) / KINEPOLIS 8 (PIOLTELLO) / WARNER VILLAGE 9 (VIMERCATE)

**LA REGINA DEI DANNATI. OO** (Horror) di Michael Rymer, con Stuart Townsend, Aaliyah, Vincent Perez • Risvegliatosi dopo decenni, il leggendario vampiro Lestat decide di venire allo scoperto come rock star. Ha un successo internazionale ma risveglia la spietata regina Akasha, madre di tutti i vampiri. WARNER VILLAGE 4 (VIMERCATE)

**L'ERA GLACIALE. OOO** (Animazione) di Chris Wedge, con le voci di Leo Gullotta, Claudio Bisio, Pino Insegno • Quando sulla terra inizia la era glaciale ovvero ventimila anni fa, le creature che l'abitavano furono costrette a emigrare verso [illegible]. Tranne il mammuth [illegible] Manfred e un pigro [illegible]. ARTI / DUCALE 3 / SAN CARLO / SPLENDOR GAMMA / ARCADIA 3 (MELZO) / KINEPOLIS 4 (PIOLTELLO) / WARNER VILLAGE 5, 11 (VIMERCATE)

**L'ORA DI RELIGIONE. OOO** (Drammatico) di Marco Bellocchio, con Sergio Castellitto, Jacqueline Lustig • Mentre si sta separando dalla moglie, nonostante sia molto legato al figlioletto Leonardo, il pittore-illustratore Ernesto scopre che i fratelli e le zie vogliono far beatificare la madre. ANTEO QUATTROCENTO / COLOSSEO CHAPLIN / ELISEO SCORSESE

**L'ULTIMO TRENO. OO** (Drammatico) di Jurek Bogayevicz, con Haley Joel Osment, Willem Dafoe • Nell'autunno del 1943, in Polonia, mentre i nazisti marciano su Cracovia, l'undicenne ebreo Romek viene affidato a un contadino. L'uomo lo nasconde in un [illegible] di patate e lo porta al suo villaggio. MEDIOLANUM

**MADEMOISELLE. OOO** (Commedia) di Philippe Lioret, con Sandrine Bonnaire, Jacques Gamblin • Claire, rampante agente farmaceutica felicemente sposata con due figli, perde il suo treno e accetta un passaggio da un gruppo di divertenti attori. E viene colpita dall'[illegible] con l'improvvisatore Pierre. NUOVO ORCHIDEA

**MEAN MACHINE. OO** (Sportivo) di Barry Skolnick, con Vinnie Jones, David Hemmings • Remake di "Quella sporca ultima meta". Danny Meehan, ex capitano della nazionale di calcio inglese caduto in disgrazia, finisce in carcere. Il direttore lo vuole allenatore delle guardie [illegible] lui lo fa per i detenuti. PLINIUS 5 / KINEPOLIS 3 (PIOLTELLO) / WARNER VILLAGE 8 (VIMERCATE)

**MONTECRISTO. OO** (Avventura) di Kevin Reynolds, con James Caviezel, Guy Pearce • L'onesto Edmond Dantes vuole sposare l'amata Mercedes. Ma il suo miglior [illegible] Fernand, [illegible] lui innamorato della donna, [illegible] falsa accusa lo fa imprigionare sull'isola Chateau d'If. [illegible] VILLAGE 13 [illegible]

**NON È UN'ALTRA STUPIDA COMMEDIA AMERICANA. O** (Commedia) di Joel Gallen, con Chyler Leigh, Jaime Pressly, Mia Kirshner • Nel solito college americano, l'atletico e bello Jake scommette con i suoi amici che riuscirà a portare al ballo la finta racchia Janey. Ma ci sono anche la perfida Priscilla, il piacione biondo, la nipote e l'amico di colore. ODEON 9 / KINEPOLIS 11 (PIOLTELLO) / WARNER VILLAGE 10 (VIMERCATE)

**PANIC ROOM. OO** (Thriller) di David Fincher, con Jodie Foster, Forest Whitaker, Jared Leto • Dopo il divorzio, Meg e la figlia Sarah si trasferiscono in un'elegante villa dotata di "panic room". [illegible] tre intrusi entrati nottetempo costringono madre e figlia a rifugiarsi nella stanza-bunker. METROPOL [illegible] / ODEON 4 / KINEPOLIS 2 (PIOLTELLO) / WARNER VILLAGE 3 (VIMERCATE)

**PARLA CON LEI. OOOO** (Drammatico) di Pedro Almodovar, con Javier Camara, Dario Grandinetti • Incrociatisi in uno spettacolo di Pina Bausch, l'infermiere Benigno e il giornalista Marco si incontrano in ospedale quando Alicia e Lydia, da loro amate, finiscono in [illegible] irreversibile. EXCELSIOR EXCELSIOR / PLINIUS 2

**RESPIRO. OOO** (Drammatico) di Emanuele Crialese, con Valeria Golino, Vincenzo Amato • Sull'isola di Lampedusa, la bizzarra, libera e spensierata Grazia vive per quelli che ama: il marito, i tre figli e i cani. Ma il villaggio, opprimente e crudele, la considera [illegible] pazza. ODEON 5

**STAR WARS EPISODIO II - L'ATTACCO DEI CLONI. OOO** (Fantascienza) di George Lucas, con Ewan McGregor, Natalie Portman, Hayden Christensen • Un movimento separatista minaccia la galassia. Il cavaliere Obi-Wan [illegible] e l'apprendista jedi Anakin Skywalker devono proteggere la senatrice Padmé [illegible] qualcuno sta preparando un esercito di [illegible]. APOLLO / ARCADIA 1, 2 / MANZONI / ORFEO / SPLENDOR ALPHA / KINEPOLIS 1 (PIOLTELLO) / WARNER VILLAGE 1, 15 (VIMERCATE)

**SULLE MIE LABBRA. OOO** (Drammatico) di Jacques [illegible], con [illegible] Cassel, Emmanuelle [illegible] • L'arrivo dell'apprendista Paul, in libertà vigilata, spinge la giovane sorda Carla a prendersi la rivincita nell'agenzia immobiliare (non solo) dove lavora, dominata dal potere maschilista. EXCELSIOR MIGNON

**TANGUY. OOO** (Commedia) di Etienne Chatiliez, con Sabine Azéma, André Dussollier, Eric Berger • Successo francese, narra la storia di Tanguy, un trentaduenne educato e colto che dà tante soddisfazioni ai genitori ma non intende andarsene da [illegible]. [illegible] 1

**THE ANNIVERSARY PARTY. OO** (Drammatico) di A. Cumming, J. Jason Leigh, con Alan Cumming, Jennifer Jason Leigh, Jennifer Beals • Dopo una breve separazione e per l'anniversario del loro matrimonio l'attrice Sally e lo scrittore Joe organizzano un party con amici vecchi e nuovi. Ma verranno a galla verità e contraddizioni. SPLENDOR BETA

**THE MOTHMAN PROPHECIES. OO** (Thriller) di Mark Pellington, con [illegible] Gere, Laura Linney • John Klein ha perso la moglie in un incidente stradale causato [illegible] visione "dell'uomo falena". Ma lui, che non ha [illegible] niente, [illegible] dopo scopre che a Point Pleasant altri vivono nello stesso incubo. CAVOUR / GLORIA MARILYN / ODEON 1 / ARCADIA 3 (MELZO) / KINEPOLIS 9 (PIOLTELLO) / WARNER VILLAGE 15 (VIMERCATE)

**WAKING LIFE. OOO** (Animazione) di Richard Linklater • Wiley è giovane e come tutti i giorni si alza ed esce per strada, ma quel giorno sembra diverso dagli altri. Sta davvero vivendo quelle situazioni o si tratta di un sogno (incubo) nel [illegible]. PLINIUS 4

Musica

# L'intramontabile James Brown Un concentrato di energia soul

**Il re della musica nera domani Palavobis**

**Sul palco cinque ballerini e una band di 16 elementi**

**Assaggi del nuovo album e i suoi cavalli battaglia**

TOBIA DELL'OLIO

Nel corso della carriera gli sono stati affibbiati vari soprannomi, che dicono lunga sul peso musicale e sul suo temperamento: the godfather of mister dynamite, anche soul brother number one the hardest working man in show business. James Brown, all'età di sessantanove anni da poco compiuti, è capace ancora di tenere alto il vessillo del funk e del soul, della musica nera in genere, dopo essere passato attraverso gli anni Sessanta, Settanta, Ottanta, Novanta e te disavventure giudiziarie (galera compresa).

L'artista più campionato al mondo torna in pista Milano. Dopo la sua apparizione al Pavarotti Friends, si presenta domani sul palco Palavobis per l'unico concerto italiano. Accompagnato da un'orchestra 16 elementi, cinque coristi otto ballerini, il re del soul darà un piccolo assaggio del suo nuovo disco, «The Next Step», dodici canzoni in uscita ai primi di luglio, dopo un'assenza di oltre quattro anni (ossia dalla pubblidel 1998 «I'm Back»), non farà nemmeno mancare nulla del suo glorioso repertorio, segnato da episodi musicali memorabili come «I got you (I feel good)» e «Get up (I feel like a machine)». James Brown pescherà a piene nel suo vastissimo repertorio (ben trenta album) e si presenterà di consueto con di abiti scintillanti, capelli impomatati e coreografie all'americana.

Al Palavobis, via Sant'Elia 33. Tel. 02 33400551 Ore: 21.00. Ingresso: 26 euro.



RE DELLA BLACK MUSIC James Brown, padrino del soul, a 69 anni è ancora in tournée

curiosità

non più verdissima di 69 anni, è da poco diventato papà per la sesta volta.

Ha partecipato a due film in. «Undercover brother» con Eddie Griffin e «The tuxedo» con Chan

L'album «Live at the Apollo» del '63 è stato giudicato il miglior disco soul di tutti i tempi

Brown è anche a Wall. Ha fatto quotare le obbligazioni emesse sulle future royalties delle sue canzoni

LEGNANO

P. piazza S. Magno, 0331
Dancer the Dark
via M. Venegoni 106, tel. 0331 592.310
40 giorni & 40 notti
24, tel.
20.10, 22.30
SALA corso Magenta 9, tel. 0331
Chiuso per lavori

LISSONE

EXCELSIOR via Don Carlo Colnaghi 3, tel. 0331 547.529
Riposo

LEGNANO

TEATRO LEGNANO piazza IV Novembre 3, 547.529
Star Wars Episodio II - L'attacco dei cloni

MACHERIO

via Milano 15, tel. 347 087.3444
Riposo

MAGENTA

piazza Vittorio Veneto 1/9, tel. 02 972.98560
Riposo
CINEMATEATRO NUOVO via San Martino 19, tel. 02 972.91397
Riposo

MELZO

ARCADIA MULTIPLEX M. della Libertà, tel. 02 954.16444

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | |
| Star Wars Episodio II | Sala 2 | |
| The Mothman... | Sala 3 | |
| John Q | | |
| 40 giorni & 40 notti | Sala 5 | |
| L'era glaciale | Sala 5 | |

BLOOM Curiel 39, tel.
Riposo

APOLLO via Lecco 92, tel. 039 362.649

| | | |
|---|---|---|
| L'ora di religione | | 22.30 € 6,70 |

via Manzoni 23, tel. 039 323.190

| | | |
|---|---|---|
| 40 giorni & 40 notti | | 18, 20.15, 22.30 € 6,70 |

via A. Pennati, tel. 039 324.272
Chiuso per lavori di restauro
CENTRALE piazza S. Paolo 5, tel. 039 322.746

| | | |
|---|---|---|
| L'era glaciale | | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 6,70 |

MAESTOSO via S. Andrea 23, tel.
Riposo
METROPOL MULTISALA via Cavallotti 124, 039 740.128

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 16, 19.45, 22.30 € 6,70 |
| Irreversible | | 16, 18.10, 20.30, 22.40 € 6,70 |
| Italiano per principianti | Sala 3 | 16, 18.10, 20.30, 22.40 € 6,70 |

TEODOLINDA MULTISALA via Comolonga 4, tel. 039 323.788

| | | |
|---|---|---|
| The Mothman... | Sala 1 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.40 € 6,70 |
| John Q | Sala 2 | 15.30, 17.40, 20, 22.30 € 6,70 |

via Duca d'Aosta 8/a, tel. 039 748.061
Riposo

MOTTA VISCONTI

CINEMA TEATRO ARCOBALENO via Luigi, tel. 02 900.07691
Riposo

NOVATE MILANESE

NUOVO via Cascina del Sole 26, tel. 354.1641 Riposo

OPERA

EDUARDO via Giovanni XXIII 5/I, tel. 02 576.03581
In the Bedroom

PADERNO DUGNANO

via Manzoni, tel. 02 918.1934
Riposo
METROPOLIS via Oslavia 8,

| | | |
|---|---|---|
| Sala riservata | Sala 1 | |
| L'ora di religione | Sala 2 | |

PESCHIERA BORROMEO CITTÀ

via Don Sturzo 2, tel. 02 553.00086 Riposo

PIEVE FISSIRAGA

CINELANDIA MULTIPLEX PIEVE s.s. n 235, tel. 0371 237.012

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 20, 22.45 |
| The Mothman... | | 20.10, 22.40 |
| Star Episodio II | Sala 2 | 21.15 |
| L'era glaciale | | 20.30 |
| John Q | Sala 4 | 22.30 |
| giorni & 40 | | 20.30, 22.30 |
| Irreversible | | 20.35, 22.45 |

PIOLTELLO

S.Francesco33, tel. 02 924 4361

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 18, 21 |
| Panic Room | Sala 2 | |
| Mean Machine | | 17, 20, 22.30 |
| L'era glaciale | Sala 4 | 17, 20 |
| The Mothman... | | 17, 20, 22.30 |
| Irreversible | | 17, 20, 22.30 |
| giorni & 40 notti | Sala 7 | 17, 20, 22.30 |
| John Q | Sala 8 | 17, 20, 22.30 |
| Don't Say a Word | Sala 9 | 17, 20, 22.30 |
| Casomai | Sala 10 | 17, 20, 22.30 |
| Non è un'altra stupida | Sala 11 | 17, 20, 22.30 |
| The Majestic | Sala 12 | 17, 20, 22.50 |
| Big Trouble... | Sala 13 | 20 |
| Il re scorpione | Sala 14 | 17, 22.30 |

RHO

via Martinelli, tel. 02 930.2420 Riposo
ROXY via Garibaldi, tel. 02 930.3571

| | | |
|---|---|---|
| Mothman... | | 20, 22.30 € 6.20 |

ROBECCO NAVIGLIO

AGORA piazza XXV Luglio 20, tel. 02 949.75021 Riposo

RONCO BRIANTINO

PIO XII via della Parrocchia 39, tel. 039 607.9971 Riposo

PELLICO viale Lombardia 53, tel. 02 575.01923
Riposo

SAN DONATO MILANESE

TROISI piazza Generale Dalla Chiesa, tel. 02 556.04225
Riposo

SAN GIULIANO

via Matteotti 42, tel.

| | | |
|---|---|---|
| Decameroticì | | 21.30 |

A PROPOSITO DI



**Fincher.** David Fincher (Panic Room) a proposito del presunto aumento di vendite delle panic room (stanze bunker) negli Usa dopo l'11 settembre: «Non mi sembra un fenomeno veritiero. Credo sia solo una mossa pubblicitaria della Columbia per lanciare questo film».

**Parla con lei.** Le scene tratte da un film muto che appaiono nella pellicola sono state girate da Almodovar: «Non ho saccheggiato nessun film muto. Ho solo realizzato mio desiderio: erano anni che volevo raccontare la vicenda di un uomo che rimpicciolitosi passeggia intorno al corpo dell'amata».



**Comencini.** Cristina Comencini (Il più bel giorno della mia vita), regista e scrittrice di successo, per sceneggiare questo film è ricorsa all'aiuto di due trentenni: «Era importante per me vedere la vicenda con l'occhio di un'altra generazione».

SEREGNO

via Umberto I 14, 0362 231.385

| | | |
|---|---|---|
| Figli/Hijos | | 21.15 |

S. ROCCO via Cavour 83, tel. 0362 230.555 Riposo

SESTO SAN GIOVANNI

via Marelli, tel. 02 248.1291
Mothman Prophecies
20,
via XXIV Maggio 87, tel. 224.73939

| | | |
|---|---|---|
| Irreversible | | 20.30, 22.30 € 6.20 |

DANTE via Falck 13, tel. 02 224.70878

| | | |
|---|---|---|
| giorni & 40 notti | | 20.30, 22.30 € 6.20 |

ELENA via San Martino 1, tel. 02 248.0707

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | | 19.50, 22.30 € 6.20 |

MANZONI piazza Petrarca 18, tel. 02 242.1603

| | | |
|---|---|---|
| Non è un'altra stupida commedia americana | | 20.30, 22.30 € 6.20 |

RONDINELLA viale Matteotti 425, tel. 02 224.78183

| | | |
|---|---|---|
| Sulle mie labbra | | 20.10, 22.30 € 6,70 |

SETTIMO MILANESE

AUDITORIUM via Grandi 4, tel. 02 092 Riposo

SOVICO

via Baracca 22/24, tel. 039 201.4467 Riposo

TREZZO SULL'ADDA

KING via Brasca 1, tel. 02 909 0254

| | | |
|---|---|---|
| Riposo | Sala King | |
| Riposo | Sala Vip | |

VIMERCATE

Garibaldi 72, tel. 039 668.013
Riposo

VILLASANTA

via Mameli 8
Riposo

VIMERCATE

VILLAGE CINEMAS via Torri Bianche 16, 039 661.2573

| | | |
|---|---|---|
| 40 giorni & 40 notti | Sala 1 | 17.35, 19.45, 22 |
| Mean Machine | Sala 2 | 16.55, 19.20, 22.05 |
| Panic Room | Sala 3 | 21.40 |
| Il re scorpione | Sala 3 | 16.50, 19.10 |
| La regina dei dannati | Sala 4 | 17.55, 20.15, 22.35 |
| L'era glaciale | Sala 5 | 17.30, 19.35, 21.30 |
| Casomai | Sala 6 | 17.15, 22.25 |
| Irreversible | Sala 7 | 17.25, 20.05, 22.40 |
| Star Wars Episodio II | Sala 8 | 17.45, 20.45 |
| John Q | Sala 9 | 17.05, 19.35, 22.15 |
| Non è un'altra stupida... | Sala 10 | 17.50, 19.55, 21.55 |
| L'era glaciale | Sala 11 | 16.30, |
| Don't Say a Word | Sala 12 | 16.45, 19.30, 22.10 |
| Montecristo | | 18.30, 21.10 |
| Best | Sala 14 | 16.35, 19.15, 21.50 |
| The Mothman... | | 17, 19.40, 22.20 |
| Star Wars Episodio II | Sala | 16, 19, 22.05 |

VITTUONE

CINEMA TEATRO TRESARTES piazza Italia 5, 02 902.0532
Riposo

AVVERTENZA: La mancata od errata indicazione di alcuni orari e prezzi delle sale non dipende da una disattenzione de La Stampa ma dalla scelta di alcuni esercenti. Gli orari, inoltre, vengono spesso modificati troppo a ridosso della programmazione per essere comunicati in tempo utile ai giornali. Per questo ripetiamo è consigliabile una telefonata.



**The Majestic.** Frank Darabont ha creato sul set un'atmosfera da riunione di ex-compagni di scuola: ha scritturato infatti ben 13 amici tra attori, scenografi e tecnici, che si diplomarono con lui alla Hollywood High School tra il 1976 e 1978.

**Bloody Sunday.** Il regista Paul Greengrass durante la lavorazione del film ha consultato Don Mullan, lo scrittore che ha raccolto le dichiarazioni dei partecipanti alla marcia per i diritti civili del 31 gennaio 1972 in un libro ("Eyewitness Bloody Sunday"). Mullan aveva quindici anni quando partecipò alla manifestazione.



**Noé.** Gaspar Noé (Irreversible), autore film scandalo di Cannes, ha spiegato così il titolo della sua pellicola: «Irreversibile significa che certe azioni sono irreparabili perché l'uomo è un animale, perché il desiderio di detta è una pulsione naturale».

CLASSICA

PATRIZIA LUPPI

## Nel salotto di Musica d'Insieme Un appuntamento mensile cultura, divertimento e passione



Il programma, ben congegnato

○○○ Gli interpreti, giovani ma già affermati, e bravissimi

La sede, bella e di giusta capienza (circa 90 persone)

○○○ Una serata di cultura e di divertimento, come in un grande salotto di appassionati e di musicisti, con una formula diversa qualsiasi normale concerto

L'Associazione Musica d'Insieme è una realtà unica per Milano, e forse anche per resto d'Italia. Non è un'organizzazione concertistica, non un circolo privato, non un ritrovo per addetti ai lavori. Si basa, invece, sulla creatività e sulla passione di un piccolo gruppo di amici che organizzano, circa volte al mese, programmi molto speciali e aprono a chiunque sia interessato. Non circola denaro: pubblico massi porta una bottiglia per il dopoconcerto, mentre gli artisti offrono gratis la loro partecipazione (nel corso degli anni si sono esibiti qui, fra gli altri, Lella Costa, Bruno Canino, Mario Brunello). La sede, un accogliente loft in Curio 1, zona Giambellino, è studio e abitazione privata di uno dei fondatori.

Lunedì scorso la serata era dedicata alla vita familiare di Bach e della seconda moglie Anna Magdalena: una successione coinvolgente di letture e brevi splendidi brani per strumenti e per voce. Ottimi tutti gli interpreti, l'attrice Giovanna Bozzolo, il soprano Laura Catrani, il baritono Roberto De Candia, la clavicembalista Maria Cecilia Farina, il violoncellista Gaetano Nasillo e, al clavicembalo e al raro clavicordo, Corrado Rovaris (che dirigerà dal giugno «Il barbiere Siviglia» per la stagione della Scala, nella foto).

Alla fine, la sorpresa: qualche battuta un corale bachiano messa su in due prove con persone del pubblico e interpretata con grande entusiasmo dagli improvvisati cantori. Chiaramente un'esecuzione tutt'altro che impeccabile, questa, allo stesso tempo un bel segno del clima di partecipazione e di allegria creato dall'Associazione nei suoi tredici anni di esistenza.

NON

Il racconto messo in scena da Aia Taumastica

Ma dietro l'angolo c'è sempre il lieto fine

# Hänsel e Gretel al Crt la fiaba dei Grimm si tinge di «noir»

NICLA OLDOINI

"Hänsel e Gretel", la celebre favola dei fratelli Grimm, è ora approdata in prima assoluta sul palco del Crt Teatro dell'Arte nella versione tenebrosa, iniziatica e a tinte noir, di Aia Taumastica; il gruppo milanese fondato nel 1997 dal regista Massimiliano Cividati. Lo spettacolo, scritto da Paolo Mazzarelli, rivisita con un linguaggio cinico e crudele il doloroso passaggio dall'infanzia all'età adulta dei suoi due piccoli protagonisti. Anomala anche la messinscena con un curioso bosco magico in cui gli alberi sono sostituiti da brandelli di tendoni da circo a simbolizzare il cimitero dei sogni, e dove un'orchestrina rinchiusa in una gabbia produce dal vivo suoni lugubri e ossessivi. ... il lieto fine è dietro l'angolo con la strega cattiva bruciata nel forno.

Con Paolo Mazzarelli, Francesca Faiella, Yuri Beretta e Armando Pinheiro. Quarto lavoro di Aia Taumastica dopo "Nijinsky versus Amleto", "Calibania, ovvero de ... estremo" e "Tito Andronico" di William Shakespeare.

Crt, viale Alemagna 6. In replica fino al 3 giugno. Inizio ore 20.30, festivi ore 16. Ingresso a 10-15 euro; prenotazioni chiamando lo 02 89011644.



... Pinheiro, papà di Hänsel

rock

I Radiofiera alle Messaggerie presentano il loro terzo album

Alla Feltrinelli incontro con i Punx Crew e il loro «LGZ»

# Doppio appuntamento con il sound «made in Italy»

Testi crudi e folck rock libero da ammiccamenti alle logiche del business. I Radiofiera sono oggi pomeriggio al web studio delle Messaggerie Musicali (Corso Vittorio Emanuele Tel. 02 760551 Ingresso libero Ore 18.30) per presentare il loro ultimo lavoro discografico «La ... di Alice». Il gruppo è stato sempre di nicchia, sia per il genere musicale che per le liriche. La band trevigiana ha infatti realizzato sedici canzoni che raccontano storie quotidiane minori e trascurate. E per dare forza a questo concetto i Radiofiera hanno usato una metafora, racchiudendo i brani in una copertina che riproduce una casa, «La casa di Alice», dove c'è una bambina che vuole portare fuori i suoi sogni. Il quartetto, al terzo album, alterna l'italiano al dialetto.

Poco dopo, alle 19, appuntamento alla Libreria Feltrinelli di piazza Piemonte. E' di scena la compilation punk «Ieri, oggi e domani». Sarà presentato «LGZ (Legalize)», singolo e videoclip manifesto della Punx Crew, l'all star band nata dall'amicizia e dalla condivisione degli stessi palchi di alcuni dei maggiori rappresentanti dell'attuale scena punk italiana come Shandon, Derozer, Crummy Stuff, Stp, Rappresaglia e Peter Punk. [T. D.]




PUNK FOREVER La copertina della compilation «Ieri, oggi, domani»

## MILANO Prosa

**ANIBERTO**
via D. Crespi 9, tel. 02 894.00536
Cabaret con I me amis de Milan omaggio a R. Schiuoli. Con R. Brivio, G. M. Raimondi partecipano "Quelli di cabaret". Ore 21 (ingresso libero)

**ARSENALE**
via Cesare Correnti 11, tel. 02 832.1999
La Compagnia Teatro Arsenale presenta Il gioco dell'epidemia di E. Ionesco. Con M. E. D'Aquino, L. Fusi, F. Lolli, R. Magherini, M. Spreafico. Regia di M. Spreafico. Ore 21.15. € 8-9

corso di Porta Romana 63, tel. 02 551.81377
Spettacolo delle Scuole di danza Conca in danza a favore dell'Associazione Onlus "Giuseppe e Giovanna Clerici". Ore 21 (ing. ad offerta libera)

**CIAK - LE MARMOTTE**
via Sangallo 33, tel. 02 761.10093
Riposo.

**CINETEATRO ... GIUSEPPE**
via Redi 21.
Sabato 1° giugno El zio mat di G. Bertini con L. Carbonara, T. Perego. Regia di L. Carbonari. Ore 21. € 5-7

**CRT TEATRO DELL'ARTE**
via Alemagna 6, tel. 02 890.11644
Aia Taumastica presenta Hansel e Gretel di e con P. Mazzarelli. Con F. Faiella, Y. Beretta, A. Pinheiro. Regia di M. Cividati. Ore 20.30. Prenotazione obbligatoria. € 7,50-10-15

**CRT SALONE**
via U. Olmi 7, tel. 02 890 11644
Riposo.

**FILODRAMMATICI**
via Filodrammatici 1, tel. 02 869.3659
Garbugli e pasticciacci: L'Adalgisa e L'incendio di Via Keplero di C. E. Gadda. Con R. Neri, E. Bonati, L. Sindici (L'Adalgisa) e P. Bessegato (L'incendio di Via Keplero). Ore 21. € 6-10,33

**GRECO**
piazza Greco 11, tel. 02 669.7456
Riposo.

**INTEATRO SMERALDO**
piazza XXV Aprile 10, tel. 02 290.06767
Riposo.

**LITTA**
corso Magenta 24, tel. 02 864.54545
La Compagnia Teatri Possibili presenta Don Giovanni progetto e regia di C. D'Elia. Con T. Amadio, E. Arrigazzi, A. Bianchi. Ore 21 (spettacolo inserito in "Invito a Teatro"). € 16

**LIBERO**
via Savona 10, tel. 02 832.3264
Riposo.

**LG PALACE**
via Pitteri, tel. 02 895.32723
Riposo

**MANZONI**
via Manzoni 42, tel. 02 763.6901
Campagna abbonamenti 2002-2003: conferme dal 27 maggio al 14 giugno; nuovi abbonamenti dal 29 giugno. € 76

**OLMETTO**
via Olmetto 8, tel. 02 875.185
Festival Teatrale Nuove Espressione presenta Exit ... greco in cinque quadri. Testi e regia di C. ... Ore 21. € 8-10

**MONDADORI**
largo Corsia dei Servi 11,
tel. 02 760.05832.
Orario: dal lunedì al sabato 9.30-23, domenica 8-23.

**MESSAGGERIE MUSICALI**



galleria del Corso 2, tel. 02 760.551.
Orario: dal ... alla domenica 10-23, lunedì 13.30-20.30.

**MONDADORI MULTICENTER**
via Marghera 28, tel. 02 480.471.
Orario: dal martedì alla domenica 10-24, lunedì 13-24.
Megastore che raccoglie in un unico spazio tutto sui media: dalle riviste ai libri, dai computer ai Personal Digital Assistant, dal video alla fotografia digitale, dalla telefonia a Internet, dai viaggi ai ticket on line, ai migliori servizi per l'informatica.

piazza Duomo angolo galleria Vittorio Emanuele, tel. 02 869.96897.
Orario: dal lunedì al sabato 9-23, domenica 10-20.
Il collegamento con Ricordi Mediastore ne fa uno dei più grandi spazi multimediali d'Italia con 1500 mq dedicati ai libri e 2500 mq alla musica.

**ORIONE**
via Ferrari 1, tel. 02 429.4437
Riposo.

**OUT OFF**
via G. Duprè 4, tel. 02 392.62282
Teatro ... Pilade di P.P. Pasolini. Con M. Caccia, M. Foschi. Regia di A. Latella. Ore 21 (valido abbonamento Invito a teatro). € 5,16-7,23-10,33

**PAOLO GRASSI - PICCOLO TEATRO**
via Rovello 2, tel. 02 723.331
Riposo.

**SAN BABILA**
corso Venezia 2/a, tel. 02 ...
Riposo. € 21,70-25,90

**SAN BASILIO**
via Jauach 2.
Riposo.

**SALA LEONARDO**
via Ampère.
... Saggi di fine anno corsi preadolescenti e adolescenti. Ore 21. € 7

**SALA FONTANA**
via Boltraffio 21, tel. 02 688.6314
... presenta La tragedia di Riccardo III o delle maledizioni. Con S. Braschi, G. Franzoni. Regia di A. Latella. Ore 21. € 6,50-9,50-13

**TEATRINO DEI PUPI**
via San Cristoforo 1, tel. 02 423.0249
Riposo.

**TEATRO DELLA MEMORIA**
via Cucchiari 4, tel. 02 415.6666
Scherzi da prete di R. Pileri e P. Englebert. Regia di R. Pileri. Ore 21. € 8-10-13

**TEATRO DELL'ELFO**
via Ciro Menotti 11, tel. 02 761.10007
Teatridithalia presenta I rifiuti, la città e la morte di R. Werner Fassbinder con E. Russo, C. Crippa. Alle 20.45.

**TEATRO DELLE MARIONETTE**
via degli Olivetani 3, tel. 02 469.4440
Riposo.

**TEATRO DI PORTA ROMANA**
corso di Porta Romana 124.
Riposo.

**TEATRO STREHLER - NUOVO PICCOLO TEATRO**
largo Greppi 1, tel. 02 723.331
Piccolo Teatro di Milano e Teatro d'Europa presentano Buffa Opera di L. Francesconi, testo originale di S. Benni. Con A. Albanese e il gruppo vocale ..., BuffaOrchestra. Ore 20.30. € 10,50-17,50-20

**TEATRO DELLA 14EMA**
via Oglio 18, tel. 02 552.11300
Riposo.

**TEATRO DELLE ERBE**
via Mercato 3.
Riposo.

via Lattanzio 58/a, tel. 02 551.84405
Riposo.

via Giovanni Verga 35, tel. 02 331.08749
Riposo.

**TEATRO VERDI**
via Pastrengo 16, tel. 02 607.1695
Teatro del Buratto presenta Fly butterly di R. D'Onghia. Regia di S. Monti. Ore 21. € 6

**VENTAGLIO NAZIONALE MILANO-MUSICAL**
piazza Piemonte 12, tel. 02 480.07700
Riposo.

## TEATRI MILANO Musica

**AUDITORIUM DI MILANO**
corso San Gottardo, tel. 02 833.89701
Concerto per violoncello dir. B. Kocsár con M. Laskovar (violoncello). Musiche di Dvořák, Ciaikovskij. Ore 20.30.

**CONSERVATORIO**
via del Conservatorio 12, tel. 02 762.1101
L'Orchestra Sinfonica d'Italia. Dir. F. Scogna con F. Lattanzi (marimba) diretto da A. Veronesi presenta Concerto per marimba e orchestra. Musiche di Bonnet - Concerto per pianoforte di G. La Licata. Musiche di Ciaikovskij, Prokofiev, Rimskij-Korsakov. Alle 20. € 8-13

**PALAZZINA LIBERTY**
largo M. d'Italia, tel. 02 285.10173 Riposo.

**ROSETUM**
via Pisanello 1, tel. 02 487.07203 Riposo.

**SAN MARCO**
piazza San Marco, tel. 02 331.9993 Riposo.

**SCALA**
presso Teatro degli Arcimboldi, tel. 02 720.03744
Domenica 2 giugno per L'Opera Raccontata ai Bambini Il Barbiere di Siviglia con A. Gori (narratore), R. Negri (pianista). Alle 11.

**TEATRO DAL VERME**
via San Giovanni sul Muro 2, tel. 02 879.05
dal Garda alle Dolomiti, opera multimediale dir. A. Battista. Musica di G. Moroder e G. Soldra. Alle 20.30. (ingresso ad inviti)

**WEB STUDIO MESSAGGERIE MUSICALI**
corso Vittorio Emanuele
Venerdì 7 per il ciclo Incontri con la musica classica - Giovani interpreti grandi autori concerto di archi con gli allievi della Scuola Musicale di Milano. Ore 18.30 (ing. libero).

## LOCALI MILANO Varie

**AL PANINO 900**
via Savona 2, tel. 02 894.03127
Tranquillo e rilassante. Panini e numerosi posti a sedere.

**ANTICA BIRRERIA DI PORTA NUOVA**
via Solferino 56, tel. 02 659.7758
Pub su due piani. Happy hour dalle 18.30 alle 21.30

**ARCI BELLEZZA**
via Bellezza 16, tel. 02 583.07674
Circolo Arci. Ingresso consentito solo ai soci. Panini e piadine tutte.

**ARTDECÒ**
via Lomellina 7, tel. 02 295.24760
Locale ispirato all'Art deco District, quartiere di Miami.

**ATOMIC BAR**
via Felice Casati 24, tel. ...
Disco bar.

**BAR BASSO**
via Plinio 39, tel. 02 294.00580
Da oltre 35 anni continua ad essere un'autentica istituzione per i locali milanesi.

**BAR CAVOUR**
via Santa Maria alla Porta 13, tel. 02 864.54690
Bancone dei panini molto ..., lo stile ... di bevi. Prezzi competitivi.

**BARBARIANS PUB**
via Pietro Custodi 17, tel. 02 581.00869
Un ricco buffet dell'aperitivo. Buone le birre alla spina.

**CALUSCA**
centro sociale autogestito Cox Diciotto, via Conchetta 18, tel. 02 581.05688.
Orario: giovedì, venerdì e sabato 22.30-1.00.

**SAPERE**
piazza Vetra 21, tel. 02 583.13289.
Orario: da domenica a mercoledì 9-20, giovedì e venerdì 9-20 e 22-0.30, sabato 9-13 e 15.30-20.

**TIKKUN - CAFFÈ TRA LE RIGHE**
via Montevideo 9, tel. 02 894.20435.
Orario: dal martedì al venerdì 10-20 e 21-23, sabato 10-20, domenica 10-13.30 e 16-20, lunedì 15-20.
L'apertura serale dalle 21 alle 23 verrà effettuata solo in occasione delle attività culturali e della presentazione ...

**RIZZOLI**



galleria Vittorio Emanuele 79, tel. 02 864.61071.
Orario: dal martedì al sabato 9-22, domenica 8-19.30.
Chiuso lunedì.

**LIBRI & COSE**
Centro Bonola, via Quarenghi 23, tel. 02 334.00401.
Orario: lunedì 13-22, da martedì a giovedì 9-21, venerdì 9-22, sabato 9-20, domenica 9-21.

**BASTIAN CONTRARIO**
via Pietro Custodi 12, tel. 02 581.00880
Vino e piadina: volto della Milano notturna, in bilico tra vecchia Romagna e nostalgia. Anche la musica è rigorosamente italiana con concerti dal vivo.

**BATIK**
via Umbria 64, tel. 02 599.02111
Due livelli. Al piano superiore è un tipico pub anglo-irlandese. Al piano di sotto qualche elemento di cultura etnica.

**BERLIN**
via Gian Giacomo Mora 7, tel. 02 839.2605
Pochi i posti a sedere.

**BIRRERIA UNO**
viale Pasubio 13, tel. 02 659.3164
Postazioni per navigare in Internet e un sistema interno che collega i clienti tra di loro.

**BRELLIN CAFFÈ**
Alzaia naviglio Grande 14, tel. 02 581.01351
Piccolo bar elegante dalle pareti a strisce rosse e più rosse, sulle quali sfilano mostre pittoriche

**BRERINO**
via Arco 1, tel. 02 721.1780
Un pezzo di hinterland importato nel centro di Milano.

**CAFFÈ LAGOSTA**
piazzale Lagosta, tel. 02 6...
Di giorno è una qualsiasi caffetteria per le brioches del mattino e l'aperitivo del dopolavoro. Di notte, diventa un ritrovo molto frequentato dai giovani.

via Corsico 1, tel. 02 894.10103
... berto Simoncini, cantante e lirico dichiaratamente meneghino, è l'anima di questo locale. Un ritrovo per cenare (spettacolo e cena € 33,56), per sentir cantare in vernacolo.

**CANTINA TROPICANA**
via Piero della Francesca 29/A, tel. 02 336.08301
Taverna di ispirazione caraibica. Cena tex-mex fino a notte inoltrata

**CASA COLONIAL**
via Barona 19, tel. 02 813.0548
Musica ... dal vivo tutte le .... Cena con specialità caraibiche.

**CHAKRA**
via Cesariano 14, tel. 02 349.34379
Classico American bar che coglie nell'ora dell'aperitivo il suo momento più brillante.

**CHILARÒ**
via Piero della Francesca 38, tel. 02 312.845
Aperto fino a notte fonda.

**DAKOTA ROAD BAR**
via Stendhal 49, tel. 02 422.90773
Gradevole ritrovo in zona Solari.

via Quadrio 9, tel. 02 659.8513
Birreria con arredamento western, menu tex-mex, ... posti a sedere

via Ascanio Sforza 81, tel. 02 895.11746
Atmosfera western, ma con musica rock e blues. Giovedì e domenica serate country. Prima consumazione obbligatoria.

**EL TOMBON DE SAN MARC**
via San Marco 20, tel. 02 659.9507
Storico pub alla milanese. Notevole il buffet della happy hour.

**FISH & FISH**
via Conca del Naviglio, angolo Via De Amicis, tel. 02 837.2988
American bar. Happy hour dalle 18.30 alle 21.30. Sostanzioso il buffet.

**FRESCO BAR**
via Bramante 9, tel. 349 4576
Ospita spesso mostre pittoriche e fotografiche.

**FRIZZI E LAZZI**
via Torricelli 5, tel. 02 837.8220
Ottimi panini e atmosfera rilassante.

**GIAMAICA**
via Brera 12, tel. 02 876.723
Birra alla spina e cocktail.

**GRADISCA**
via della Commenda 35, tel. 02 551.91743
Ispirato al mondo di Fellini. Nel menù: piadina, cassoni e tigelle.

**HARD DISK CAFÈ**
corso Sempione 44, tel. 02 331.01038
Si naviga in Internet.

**HENRY'S CAFÈ**
viale Col di Lana 4, tel. 02 837.3335
Birre alla spina. Tre sale

**HOP**
viale Regina Margherita (angolo Fratelli Campi), tel. 02 541.22690
Locale dall'arredo molto curato, d'ispirazione postmoderna. Birre alla spina arrivano da microbirrifici di tutta l'Italia del nord

**HORA ...Z**
via San Vito 5, tel. 02 837.6587
Cocktail. Happy hour. Ricette originali per daiquiri e mojito.

**HURRICANE**
via Borsieri 10, tel. 02 668.25065
American bar. La parte gastronomica è affidata alle patate e alle fonduta di cioccolato.

**IRON**
corso di Porta ... 60, tel. 02 835.8309
Un locale nuovo. L'atmosfera è tranquilla e rilassante.

**KING'S PUB**
Alzaia Naviglio Pavese, angolo Via Magolfa, tel. 02 836.1264
Classico pub all'inglese

**KIRAIBILLI**
via Castelmorrone 7, tel. 02 701.20151
Australian pub.

**KOPI CLUB**
via Spontini 6, tel. 02 295.11139
... panche e tavoli di legno.

**LA FONTANELLA**
Alzaia Naviglio Pavese 6, tel. 02 837.2391
... spina.

**LA CASA 139**
via Corsico 3, tel. 339 594.5184
È un circolo Arci e richiede perciò la sottoscrizione di una tessera annuale

**LOCO BAR**
corso di Porta Ticinese 106, tel. 02 832.2807
Sabato aperitivo con barman acrobatico.

**LUCKY LUKE**
via Ripamonti 139, tel. 02 832.2631
Birreria atmosfera anni Settanta

**MARIA**
corso Sempione 28, tel. 02 336.04012
Il locale ospita, tra l'altro, anche diverse mostre fotografiche.

**MICROBIRRIFICIO LAMBRATE**
via Adelchi 5, tel. 02 706.38678
Ottima birra ad alta fermentazione, sia rossa che chiara.

**MIDNIGHT**
via Altaguardia 14, tel. 02 583.0615
Musica molto alta e arredo in stile horror.

**MURPHY'S LAW**
via Savona, angolo Via Montevideo, tel. 02 837.2385
Notevole la lista di whisky irlandesi.

LA MOSTRA
RACHELE FERRARIO

## La metamorfosi della città in tre percorsi



○○○ Macchina da visione coinvolgente

○○○ Allestimento originale ed efficace

○○○ Catalogo utile e interessante

Sguardo sugli effetti collaterali del paesaggio urbano contemporaneo

Visioni dalle metropoli contemporanee, firmate Olivo Barbieri, Francesco Jodice e Armin Linke. Tre fotografi, tre spazi di visione (pensati in collaborazione con gli architetti Scandurra, Cliostraat e Stalker), tre modi di ritrarre la metamorfosi dello spazio abitato dall'uomo. Per Barbieri l'effetto collaterale della globalizzazione è l'autostrada Beijing-Shanghai, con enormi tangenziali a cinque livelli e a cinque anelli, che ha reso in immagini attraenti quanto inquietanti e visionarie anche per la collocazione in due grandi cilindri appesi al soffitto e in bacheche che si illuminano al contatto con chi guarda. Più silenzioso il lavoro di Jodice. Un grande prisma racchiude le «TR» - pedinamenti di ... sciuti ... situazioni anonime, riproposti in fotografie animate - che narrano l'identità della cittadinanza e il senso d'appartenenza alla realtà urbana. Più confusamente Linke invita a osservare le modificazioni del territorio nei «f...» avvolti su grandi ruote mobili.

Effetti collaterali (Nomad). Milano, Triennale, viale Alemagna, 6. Fino al 22 settembre. Martedì-domenica 10-20. Ingresso: 5/3/2.

il LOCALE

# Una «giungla» di cocktail tra ananas e carote

Un nuovo «light» bar dove si può mangiare tutto, tranne una cosa un classico panino

FRANCESCA DEL ROSSO

In una delle zone più in per lo shopping o per trascorrere notte sfrenate, in piazza XXV Aprile è nato un altro «Jungle Juice» dopo quello di piazza Duomo. In 140 metri quadrati salutisti, edonisti e palestrati potranno dimenticare, almeno per un attimo, l'inquinamento acustico e ambientale e rilassarsi con succhi di frutta e verdura respirando aria pulita. Il locale, caratterizzato da colori sgargianti come il giallo, l'arancione e il verde, offre un menu con un'immensa varietà di cocktail tutti rigorosamente con l'apporto calorico a lato: ■ frullati con lo yogurt (dietetici/light, sportivi/fitness - fra cui il Lime Kiss lime, mela, ananas, pompelmo e vaniglia - e golosi/treats da 3,60 euro a 4,50 euro) ai centrifugati. A mezzogiorno poi si può mangiare di tutto tranne il classico panino. Via libera agli «Yogurtoni» con aggiunta di miele, frutta e cereali, alle ■ salate e alle «insaladonie» (tra cui la Salamandra ■ carote, indivia, mele ■ d'arancia e di limone, olio extravergine e pepe). Non solo: ci sono anche verdure, frutta a pezzi in pastella ■ yogurt, spiedini di frutta, zuppe e minestre. «Jungle Juice» ha pensato anche a chi deve correre in ufficio e ha creato sei tipi diversi di barrette da mettere in tasca, tutte a 2 euro, fra cui «Magriform» ■ fibre solubili che inducono senso di sazietà. Chi non riesce a fare la pausa pranzo può chiedere la consegna a domicilio, per telefono o attraverso il sito www.junglejuice.it, gratuita per ordini superiori ai 10 euro. Sia il sabato sia la domenica il «Jungle Juice» organizza i fitness brunch, mentre tutti i giorni è possibile bere un frullato durante l'happy hour.

A parte le delizie del palato questo nuovo punto di ritrovo ha messo a disposizione dei clienti un angolo con tre postazioni Internet Alice, la nuova linea Adsl di Telecom e un corner Cappuccino Loft per chi ama ■ tradizionale bevanda italiana, riproposta anche in versione aromatizzata. Ma non è finita: l'aria che si respira qui è sana e pulitissima grazie a ■ speciale tipo di climatizzatore in grado di generare ossigeno e aumentarne così la percentuale all'interno dell'aria. Nel ■ Oxy Bar, situato nel soppalco relax dove ci sono divanetti e tavolini, sarà possibile inalare ossigeno aromatizzato puro al 97%. «JJ Cafè» organizza anche servizio catering per feste e colazioni di lavoro.

«JJ Cafè» Milano Via Crispi, 2 - (piazza XXV Aprile) tel. 0265703111. E-mail: MilanoXXV@junglejuice.it.



L'INTERNO Un'area di 140 metri quadrati per rilassarsi con succhi di frutta e cibi light

**qualche consiglio**

**VARIETA' DI MENU** Per ogni bevanda è indicato l'apporto calorico

**CHI SALTA LA PAUSA** Consegna a domicilio per telefono o attraverso il sito Internet

**CORNER OXY BAR** Un soppalco relax per inalare ossigeno puro al 97%

**■ ONE LOVE**
via Bonnet 5, tel. 02 659.9036
Locale di ambientazione giamaicana. Si mangia fino alle 24. **Happy hour** con buffet.

**■ RAGOO**
viale Monza 140, tel. 02 282.05157
Ogni sera musica con disc jockey, la domenica pomeriggio «merende» a sera a partire ■ 16. Ingresso libero.

**■ RED BLACK**
via Borsi 32, tel. 02 481 ■
Tartine offerte con l'aperitivo.

**■ 90**
via Ripamonti 90, tel. 02 568.16152
Un po' pub un po' saloon. Cena tex-mex fino alle 2 di notte.

**■**
piazza Diaz 5, tel. 02 720 10849
Classico dei pub britannici: diviso su due piani.

**■ ROCOCÒ**
Via Casale, ang. Naviglio Grande, tel. 338638 3336
Classico dei pub britannici: diviso su due piani.

**■ SENSO UNICO**
via Pondi 2 (angolo via Lodovico il Moro), tel. 02 89126176
Disco bar dall'arredamento crepuscolare.

**■ SHERWOOD CAFÈ**
via Solari 52, tel. 02 472.470
Pub classico con uso di Internet.

■ MILANO ■ Arte

**■ ■ OCI■ RENZO CORTINA**
via Mac Mahon 14, tel. 02 336.07236
In esposizione **Renato Vilia.** Dipinti con montagne aspre e volti di donne africane, ricordi da un recente viaggio in Marocco. Fino al 14 giugno.

**■ BIBLI■ DI VIA ■**
via Senato 14, tel. 02 762.151
In esposizione **Il Pinocchio di Musante.** Il Pinocchio di Musante e la Grande Collana di Fogola editore. ■: 10-13/14-18. C■ ■ e domenica. Ingresso libero. Fino al 7 giugno.

**■ CASTELLO SFORZESCO**
piazza Castello, tel. 02 875.851
In Esposizione **Giulio Bertoletti. Une vie en rose. 1919-1976.** A 25 anni dalla sua scomparsa, la mostra ripercorre il lavoro dell'illustratore, ■ e conosciuto per le sue copertine della rivista "Grand Hotel". Orario: 19.15-16.30. Chiuso sabato e domenica. Fino al 30 giugno.

**■ CÀ DI FRA**
via Carlo Farini 2, tel. 02 290.02108
In esposizione **Portofranco.** Colore, delicatezza e manualità accomunano le opere di dodici artisti, tra loro Paola Pezzi, Riccardo Gusmaroli, Kazumasa, Corrado Levi. Fino al 30 maggio.

**■ CENTRO CULTURALE SAN FEDELE**
via Hoepli 3a/b, tel. 02 870.707
In esposizione **Giovanni Chiaramonte.** Con 31 immagini a colori il fotografo siciliano narra il fascino di Villa Panza di Biumo. Fino al 14 giugno.

**■ CENTRO CULTURALE SVIZZERO**
via del Vecchio Politecnico 1/3, tel. 02 760 16118
In esposizione **Donna. Fotografie di Flor Garduno.** Fotografie. Orario: da lunedì a venerdì 14.30-18.30. Sabato 13.30-18. Chiuso domenica. Ingresso libero. Fino al 10 giugno.

**■ FABBRICA EOS**
piazza Baiamonti 2, tel. 02 659.26532
In esposizione **Guglielmo Achille Cavellini.** Retrospettiva sull'artista e collezionista bresciano (1914-90): assemblaggi con materiali di recupero, intarsi, teatrini e francobolli dedicati ai maestri dell'arte. Fino al 29 giugno.

**■ FONDAZIONE MAZZOTTA**
Foro Buonaparte 50, tel. 02 878.197
In esposizione **Ernst Ludwig Kirchner.** Circa centocinquanta opere, provenienti da Berlino e Davos, dell'artista tedesco (1880-1938) della Brucke. Orario: 10-19,30. Martedì e giovedì 10-22,30. Chiuso lunedì. Ingresso € 8. Fino al 9 set■.

**■ FO■ NICOLA TRUSSARDI**
piazza Scala 5, tel. 02 806.88294
Orario: 10-20. Chiuso lunedì. Ingresso libero.

**■ FONDAZIONE PRADA**
via Fogazzaro 36, tel. 02 546.70981
In esposizione **Barry McGee.** Prima mostra personale italiana dedicata all'artista di San Francisco ■: ■ martedì a domenica 10-19. Chiuso lunedì. Ingresso libero. Fino al 9 giugno.

**■ GALLERIA AGFA**
via Grosio 10/4, tel. 02 307.4377
In esposizione **Venti racconti fotografici, Ni■ Lo Duca.** ■e fotografia si fondono e si confondono nelle immagini di 20 ■ ■ vario formato, in bianconero. ■ personaggi di fama internazionale, che hanno lasciato un'impronta indelebile nel mondo dell'arte. Orario: dal lunedì al venerdì, 9-18. Fino al 7 giugno.

**■ GALLERIA BLU**
via Senato 18, ■ 02 760.27404
In esposizione **Agostino Bonalumi:** Opere (dal 1957) ■ limite tra pittura e scultura. Fino al 13 luglio

**■ GALLERIA CARDI**
piazza S. Erasmo 3, tel. 02 290.03235
In esposizione **Kim Dingle.** Dodici dipinti a olio su pergamena e nell'installazione "Fatty": una "bad girl" in cartapesta e gesso. Ingresso libero. Fino al 31 maggio.

**■ GALLERIA FONTANA**
via Lanzone 27, tel. 348 714.05
In esposizione **Antonio Milano.** Ritratti realistici di famosi personaggi, scrittori, artisti e attori. Fino al 3 giugno.

**■ GALLERIA FONTE D'ABISSO**
via del Carmine 7, tel. 02 864.60407
In esposizione **Noi Futuristi.** La mostra fa riferimento a "Noi", periodico fondato da Enrico Prampolini e Bra■. Opere di, tra gli altri, Andreoni, Balla, Boccioni, Carrà, Prampolini, Sironi. Orario: 10,30-13/15,30-19. Chiuso domenica e lunedì. Fino al 14 giugno.

**■ GALLERIA IL TORCHIO**
via Abbaguardia 17, tel. 02 583 06889
In esposizione **Annibale Lanfranchi.** Sculture monumentali, bronzi, terrecotte, disegni e acquarelli prodotti dal 1950 al 1970 dall'artista originario di Omegna. Fino al 31 maggio.

**■ GALLERIA LA PORTANTINA**
via Vigna 6, tel. 02 805 3315
In esposizione **Anton Luigi Gajoni.** Disegni e bozzetti, nudi ■ del periodo francese e ritratti giovanili eseguiti dall'artista milanese (1889-1966), attivo a Parigi negli anni '20. Fino al 12 luglio

**■ GALLERIA MARIA ■**
via Arbesto 17, tel. 02 832 3521
In esposizione **Marina Calamai.** Oli su tela. Fino al 1 giugno.

**■ GALLERIA MARCA D'ACQUA**
■ Rovello 5, tel. 02 864.53229
In esposizione **L'inquietudine del nero, da O. Redon a Gl. Ferroni.** Trentaquattro opere, fra incisioni e litografie, tra le quali "Druidesse" di Odilon Redon. Orario: 15-19 da lunedì a venerdì. Sa■ 9-■. Chiuso domenica. Fino al 26 giugno.

**■ GALLERIA PONTE ROSSO**
via Brera 2, tel. 02 864.61053
In esposizione **Vittorio Emanuele.** Dipinti a olio e nature morte di recente produzione. Fino al 9 giugno.

**■ GALLERIA RAFFAELLA CORTESE**
via R. Farneti 10, tel. 02 204.3555
In esposizione **Marcello Maloberti. All'incirca alla caviglia.** Personale dell'artista, il quale in giugno inaugura una sua nuova video-installazione alla Galleria d'Arte Moderna di Bologna. Orario: 15-19. Chiuso domenica e lunedì. Ingresso libero. Fino al 7 luglio.

**■ GALLERIA VALERIA BELVEDERE**
via Rossini 3, tel. 02 795.626
In esposizione **Rudolf de Crignis. Three grey paintings.** Prima personale in Italia di Rudolf de Crignis, artista svizzero che vive e lavora a New York. Orario: da martedì a sabato dalle 15 alle 19 e su appuntamento. Fino all'8 giugno.

**■ PALAZZO KRAMER**
via A. Kramer 5, tel. 02 771.22321
In esposizione **Camillo Kaiser, un cappuccino tra gli artisti dell'800 lombardo.** Orario: da martedì a domenica 14.30-18.30. Giovedì 10-22. Chiuso lunedì. Ingresso libero. Fino al 30 giugno.

**■ PALAZZO REALE**
piazza Duomo 12, tel. 02 864.61394
In esposizione **New York Renaissance.** Arte americana della sec■ a metà del '900, circa 93 opere. Orari: martedì, mercoledì e domenica 9,30-20. Giovedì, venerdì e sabato: 9.30-23. Chiuso lunedì. Ingresso 6.20 euro. Fino al 15 settembre.

**■ PHOTOLOGY**
via della Moscova 25, tel. 02 659.5285
In esposizione **Kekarainen. Spaced out.** Sele■ di opere fotografiche, esposte per la prima volta in Italia in uno spazio privato, dell'artista finlandese. ■ 10-13 e 15-19. Chiuso domenica e lunedì. Ingresso libero. Fino al 1 giugno.

**■ PINACOTECA AMBROSIANA**
piazza Pio XI, tel. 02 806.921
In esposizione **I tre anelli.** Itinerario di pace attraverso le religioni del libro nel Codici dell'Ambrosiana. Orario: 10-17.30. Chiuso lu■. Ingresso € 7,5. Fino al 7 giugno

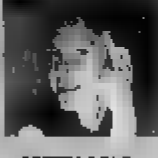
**■ SPAZIO MOSTRE BAGATTI VALSECCHI**
via Santo Spirito 10, tel. 02 676 52630
In esposizione **In pace ed in guerra. I manufatti in cuoio dei Bagatti Valsecchi.** Orario: 13-17.45. Ingresso € 6. Fino al 25 ottobre.

**■**
■ Alemagna 6, tel. 02 805.2263
In esposizione **Effetti collaterali.** V■ della metropoli contemporanea. Tre fotografi - Armin Linke, Francesco Jodice ed Olivo Barbieri - espongono i loro scatti sulle grandi città. Orario: 10-20. Chiuso lunedì. Fino al 22 settembre. In esposizione **Gli occhiali presi sul serio.** Il progetto della ■ mostra nasce da alcune idee esposte nel testo di Tomás Maldonado, "Gli occhiali presi sul serio" e si propone di ripercorrere l'affascinante itinerario che ha portato allo sviluppo delle prime lenti fino alle recenti protesi visive elettroniche. Orario: 10-20. Chiuso lunedì. Fino al 29 settembre.

Agenda

**■ CULTURA**
Nell'ambito del laboratorio, incontro su "Le donne e la globalizzazione. Domande di genere all'economia globale della ri-produzione". **Casa della cultura** via Borgogna 3, tel. 02 795.567. Ore 21.

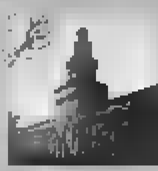
**■ ABA**
Conferenza su "I percorsi di un 'desiderio d'amore': tra anoressia, bulimia e obesità", con Fabiola De Clerq (foto). Ingresso € 16. Prenotazione obbligatoria. Aba via Solferino 14, tel. 800 165.616. Ore 20.45.



**■ SPETTACOLO**
In concomitanza con la mostra dedicata a Duane Hanson, per la rassegna "FrameJazzGallery": spettacolo "Due donne in vendita per non parlare del cane", di Alessandra Faiella e Massimo Cirri, regia di Giorgio Gallione. **Padiglione d'arte contemporanea** via Palestro, tel. 02 392.57055. Ore 20,30.

**■ PARSIFAL**
Incontro su "Verso la morte tra saggezza e contemplazione: I Maestri cantori di Norimberga - Parsifal", con Giancarlo Landini. **Biblioteca dell'Antonianum** corso XXII Marzo 59, tel. 02 733.327. Ore 17.45.

**■ CASTELLO**
Conferenza sul tema "Progetti recenti", con Mario Botta. **Biblioteca d'arte**



**Castello sforzesco** piazza Castello, tel. 02 877.004. Ore 17.45.

**■ CABARET**
Show di Antonio Cornacchione. Ingresso e aperitivo € 6,20. **Teatro delle Erbe** via Mercato 3, tel. 02 864.64986. Ore 18.45.

Libri

**■ ISHMAEL**
Presentazione del libro "Nel nome di Ishmael" (Edizioni Mondadori) di Giuseppe Genna. Con l'autore, partecipa Antonio Moresco. **Libreria Feltrinelli** via Foscolo 3, tel. 02 869.96903. Ore 18.30.

**■ GIOVE**
Per "Le lune ghiacciate di Giove" conferenza "I gioielli del Gigante" di Luca Astori. Ingresso € 3. **Planetario** corso Venezia 57, tel. 02 295.31181. Ore 21.

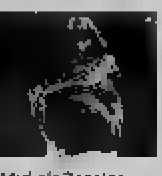
**■ RADIOFIERA**
Il gruppo dei Radiofiera presentano dei brani tratti dal loro ultimo album "La casa di Alice". Ingresso libero. **Web Studio delle Messaggerie Musicali** corso Vittorio Emanuele. Ore 18.30.

Esposizioni

**■ HANSON**
"Duane Hanson". Per la prima volta in Italia la più grande retrospettiva dello scultore americano Duane Hanson, a sei anni dalla sua scomparsa. Orario: 9.30-19 e il giovedì dalle 9.30-22. Ingresso € 5,20. **Pac** via Palestro 14, tel. 02 783.330. Fino al 1 settembre.

**■ FIAMMIN■**
"Fiamminghi e Olandesi. Dipinti dalle collezioni lombarde". Dipinti di Rubens, Rembrandt ed altri. Orario: 9.30-18.30. Chiuso lunedì. Ingresso € 7,80. **Palazzo Reale** piazza Duomo 12, tel. 02 875.672. Fino al 18 agosto.

**■ ZAPPINO**
Mostra personale di sculture del maestro



Michele Zoppino. Orario: 10-19, sabato 15-19. Chiuso domenica. Ingresso libero. **Prospettive d'arte** via Carlo Torre 29, tel. 02 894.08327. Fino al 15 giugno.

**■ CONDOR**
"Cond■ Foto di Tomas Muscionico". Orario: 9-13 e 14.30-18. Sabato 10-12.30 e 15-17. Chiuso domenica. Ingresso libero. **Galleria Grazia Neri** via Maroncelli 14, tel. 02 625.271. Fino al 7 giugno.



**■ SCARABEI**
■ mostra presenta la collezione di scarabei dell'antico Egitto appartenente alle Civiche Raccolte Archeologiche. Orario 9-17.30 (mart.-dom.). Lunedì chiuso. Ingresso libero. **Museo Archeologico** corso Magenta 15, tel. 02 864.50011. Fino al 27 ottobre.

Musei

**■ TIEPOLO**
"Il Neoclassicismo in Italia da Tiepolo a Canova". Oltre 400 opere provenienti da tutto il mondo. Orario: 9.30-19.30, giovedì 9.30-23, lunedì chiuso. Ingresso € 9,30. **Palazzo Reale** piazza Duomo 12, tel. 02 392.261. Fino al 28 luglio.

**■ BRERA**
È il principale museo d'arte di Milano, uno dei più importanti per le sue prestigiose raccolte di pittura antica e moderna. Orario: 8.30-19.30. Lunedì chiuso. ■ via Brera 28, tel. 02 894.21146. Permanente.

**■ AFRICA**
"Made in Africa", la prima edizione italiana della Biennale di Fotografia Africana. Orario: 10-19.30, martedì e giovedì 10-22. Chiuso lunedì. Ingresso € 4,10. **Spazio Oberdan** viale Vittorio Veneto 2, tel. 02 774.06300. Fino al 14 luglio.



**■ FOTOGRAFARE**
"Images on the road". Il fotoreporter varesino Eugenio Manghi presenta un racconto realizzato tra il 1995 e il 1998 nell'Artico Canadese. Cesare Bonedonno presenta altre foto di viaggio "Il Ladakh e la sua gente". **Fotoottica Giovenzana** largo Augusto 10, tel. 02 795.725. Fino al 9 giugno.

**■ GAURDUNO**
"Flor Garduno". Bianchi e neri di particolare intensità. Fotografie costruite per creare emozioni. La fotografa di origine messicana mette in scena la vita e il fascino della contraddizione. **Galleria Carla Sozzani** corso Como 10, tel. 02 653.531. Fino al 6 luglio.

## Numeri Utili

| | |
|---|---|
| Carabinieri | 112 / 02 627.61 |
| Polizia | ■ / 02 622.61 |
| Vigili del fuoco | 115 |
| Emerg. sanitaria | 118 |

| | |
|---|---|
| Fs 02 294.08447/■ | Malpensa e Linate |
| Polstrada 02 326.781 | 02 748.52200 |
| Questura 02 622.61 | Malpensa Express |
| Prefettura 02 775.81 | ■ |
| Guardia di finanza 117 | Ferrovie dello Stato |
| 02 627.71 | ■ 888.088 |
| Vigili Urbani 02 772.71 | Ferrovie nord Milano |
| Rimozione 02 702.80 | 02 202.22 |
| Guardia forestale 1515 | Comune 02 574.781 |
| Croce Rossa 02 388.3 | Atm 02 805.5841 |
| Ambulanze ■ | Radio taxi ■ |
| Centro ■ | 02 858.5 |
| ■ 661.01029 | Italgas 800 900.700 |
| ■ ■ | Aem 800 199.955 |

## Farmacie

**Centro** (Centro storico all'interno degli ex Bastioni): via Meravigli 12, via Visconti di Modrone 1, via Fratelli Oberdan 13 (angolo via Borgonuovo), corso Porta Ticinese 50 **Nord** (Bovisa, Affori, Niguarda, Greco, Quarto Oggiaro, Certosa, Farini, Zara): Fulvio Testi, Melch■ via Capuana 3, via Budoni 19 (angolo via Varesina), via Candiani ■, via Porro Lambertenghi 25, via Airolo 36 **Sud** (Ticinese, Vigentina, Ronchetto, Barona, Gratosoglio, Romana, Ripamonti): viale Bligny 47 (angolo via Ripamonti), via Monte Palombino 9, via Meda 37, via San Paolino 18 **Est** (Venezia, Vittoria, Loreto, Città Studi, Lambrate, Ortica, Forlanini, Mecenate, Gorla, Precotto, Turro): via Malaspina 12 angolo via Metro (vicinanze piazzale Oberdan), piazzale Loreto 7, via Iglesias 46, viale Abruzzi 23, via Grossich 15 (vicinanze via Pacini), corso Concordia 16 (vicinanze piazza Risorgimento), via Compagnoni 9 (vicinanze piazza G. Grandi), viale Ungheria (angolo via dei Lei 1), piazza Insubria (angolo via Sebino 3) **Ovest** (Lorenteggio, Baggio, Sempione, San Siro, Gallaratese, Solari, Giambellino, Forze Armate, Vercelli, Novara, Paolo Sarpi): ■ Corsi Zugna 43, via del Primaticcio 96, via Forze Armate 4, via delle Betulle 36c, via Rasori 2 (angolo via Alberto da Giussano), piazza Monte Falterone 3 angolo via Murallo, via Ugo Bassi 40, via San Galdino 11 (vicinanze piazza Diocleziano)
**Guardia Medica** 24 ore tel. 02 345.67
**Ambulatorio Stazione** tel. 02 670.20061

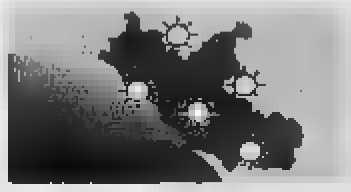
**Farmacie notturne**
**aperte dalle 19.30 alle 8.30**
piazza Duomo (angolo via Silvio Pellico), via Boccaccio 26, piazza Cinque Giornate 6, viale Zara 38, via Fulvio Testi 74, corso San Gottardo 1, Stazione Centrale (galleria Carrozze), piazza Principessa Clotilde 1, corso Magenta 96, corso Buenos Aires 4, piazza Argentina (angolo via ■ 11), viale Lucania 10, viale Ranzoni 2, via Canonica 32, piazza Firenze (angolo via P. di Cannia 27), via Lorenteggio 200 (angolo via Inganni), viale Corsica 42, via Boltava 3 (f)
**Sempre aperta**
Stazione Centrale, Galleria delle Carrozze
**Pronto farmacia**
Numero verde tel. 800 801.185

**IL TEMPO**

Tempo [illegible] soleggiato fino a sabato con temperature in graduale aumento; nelle ore pomeridiane si instaureranno brezze moderate.

| OGGI | | DOMANI | | DOPODOMANI | |
|---|---|---|---|---|---|
| Minima | 13 | Minima | 14 | Minima | 15 |
| Massima | 27 | Massima | 28 | Massima | [illegible] |
| Prob. pioggia | 5% | Prob. pioggia | [illegible] | Prob. pioggia | 5% |

LA REGIONE OGGI



**L'ARIA**

M. di carbonio
Ozono
Biossido di azoto
Benzene
Polveri sottili
Buona · Accettabile · [illegible] · Pessima

**IL TRAFFICO**

Dalle 17 un corteo partirà da piazza della Repubblica diretto verso Campo dei Fiori attraverso via Cavour, via dei Fori Imperiali e corso Vittorio Emanuele. Chiusure al passaggio dei manifestanti.

Per la cerimonia del Corpus Domini, dalle 18, chiusure tra Porta S. Giovanni, via Merulana e S. Maria Maggiore.



LA STAMPA

# vivereroma

SANITA'

## Intervista con Aldo Morrone, primario al S. Gallicano «Più casi di Aids tra gli immigrati»

FLAVIA AMABILE A PAG.3

# Ricompaiono le malattie degli anni '40

Aumentano i [illegible] di Aids e sifilide e ricompaiono malattie che ricordano gli anni Quaranta. Viaggiano gli uomini e viaggiano anche le loro malattie. A fare un quadro della situazione è Aldo Morrone, primario di Dermatologia tropicale e direttore del servizio di Medicina preventiva e delle migrazioni e turismo del San Gallicano, l'ospedale che ha ottenuto un riconoscimento ufficiale dell'Oms come miglior centro europeo per l'attività svolta in materia di povertà e salute. A giudizio di Aldo Morrone [illegible] c'è però da allarmarsi per i romani dal momento che non esiste [illegible] rischio infezione. L'aumento dei casi è legato ai flussi migratori irregolari, soprattutto clandestini che hanno portato malattie del disagio come scabbia, pidocchi, parassiti e infezioni dell'apparato respiratorio. In crescita anche le malattie trasmissibili sessualmente, a cominciare dall'Aids.

L'aumento è legato a un fenomeno [illegible] recente: l'arrivo di ingegneri, avvocati, medici, insegnanti, persone facoltose, in genere dall'Europa dell'Est, sieropositivi, che decidono di vendere tutto in patria per venirsi a curare in Italia dove è possibile sottoporsi alla terapia retrovirale. Nel loro Paese questa terapia non è praticabile oppure non esistono le strutture adeguate per effettuarla. In sensibile aumento anche i [illegible] di sifilide. «Abbiamo avuto una settantina di contagi - afferma il primario Aldo Morrone - è tantissimo, e [illegible] due o tre mesi crediamo che vi [illegible] un focolaio di infezione». Oltre alla sifilide si registrano altre malattie che non si vedevano più [illegible] decenni come l'ulcera venerea, la donovanosi, il linfogranuloma venereo.

**E l'ospedale di Trastevere rischia l'azzeramento dei posti letto: dipendenti in stato di agitazione**

Il motivo è l'aumento del fenomeno della prostituzione, in particolare di quella occasionale, vale a dire ragazze, soprattutto dell'Est, che vengono in Italia per un periodo di tempo limitato, attraverso canali spesso diversi dalla criminalità, dunque non sono sanitariamente controllabili. La conseguenza dell'aumento delle malattie veneree è l'uso distorto dei servizi sanitari. Gli immigrati provocano [illegible] un aumento delle richieste di servizi al pronto soccorso, richieste che potrebbero [illegible] invece rivolte senza problemi al medico di famiglia da parte degli Stp, gli stranieri temporaneamente presenti.

[illegible] IL MERCATO



**Formula Tris per Capello**

L'affare Davids si complica così l'obiettivo della Roma diventa Cristiano Doni [illegible] esordio ai Mondiali. Capello potrebbe dar vita ad una rivoluzione tattica con l'utilizzo di Totti in attacco e sfruttare l'inventiva del centrocampista atalantino sulla sinistra, formula che adotterà Trapattoni contro l'Ecuador.

BUCCHERI A PAG.7

Società



## Dinamica del dinner party romano

MARIA LAURA RODOTA'

Chi [illegible] a Roma immagina le serate romane in una o più dimensioni eroico-decandenti-cultural-mondane-battutare-puttanesche. A volte è anche vero. La realtà spesso è più semplice. Per esemplificare, ecco tre aggregazioni serali-tipo.

**Le cene-Ultimo bacio**

Il dinner party, rito base della civiltà occidentale, è oggi praticato soprattutto dai trenta-quarantenni [illegible] ceto medioalto. Da ragazzi giuravano che non avrebbero mai "fatto le cene" come mamma e papà. Ora le fanno. Unica novità, a volte cucinano lei & lui. Altrimenti, lei fa la Cuoca Provetta, lui versa vini iperbarriccati commentandoli. Se il barriccato [illegible] giù bene e il parterre è sciolto, tutti finiscono a parlare di sesso. Se gli ospiti sono sussiegosi, dopo cena ci si divide tra uomini e donne per parlare di sesso, modello coppie dell'"Ultimo bacio". [illegible] casa è di sinistra, quando la ciucca sale si smadonna sul regime e su Berlusconi. Se i padroni di casa [illegible] di sinistra ma in carriera, ci [illegible] due invitati berlusconiani e si prepara subito un bel caffè.

**Le serate-Gosford Park**

Gli [illegible] salotti sono in via di ridefinizione. In precario equilibrio tra nuovi potenti, amici ex importanti, signore evergreen. Causa traumi in corso, c'è confusione sui posti a tavola. Ci sono tavoli art.18, con sedie sicure per ospiti [illegible] licenziabili. E tavoli Co.co.co. (niente posto fisso, qualcuno seduto in due [illegible] chiappa ciascuno) per i neosfigati e i più giovani. Tanto giovani e neopotenti inesperti delle case, si conoscono quando vanno a far pipì, sbagliano porta, si trovano in stanze piene di filippini che fumano, fanno battute [illegible] "Gosford Park" e poi si accapigliano sul problema immigrazione.

**Le fiaccolate**

La fiaccola è interclassista. Segnala la villa o villotta o villino dove d'estate c'è una festa. Spesso, sull'Appia Antica come alla Marana dei Fontanileto dell'Infernetto, ci sono più feste. L'80 per cento degli invitati si perde, e sbaglia fiaccole. Le auto si incrociano, gente che mai si sarebbe incontrata chiedendo indicazioni si conosce. Alcuni hanno trovato moglie o marito così. Ora qualcuno prova a mettere fiaccole fuori dai palazzi del centro. Ma non funziona, non si rimorchia, solo qualcuno inciampa e si ustiona i piedi.

FESTIVAL, MOSTRE E DINTORNI

# Due giorni di grande letteratura cinema, amore e fantasia

**A Massenzio c'è Montalbàn la Lollobrigida all'Empire Domani sera Scuderie del Quirinale aperte fino a mezzanotte La serata per Rambaldi**

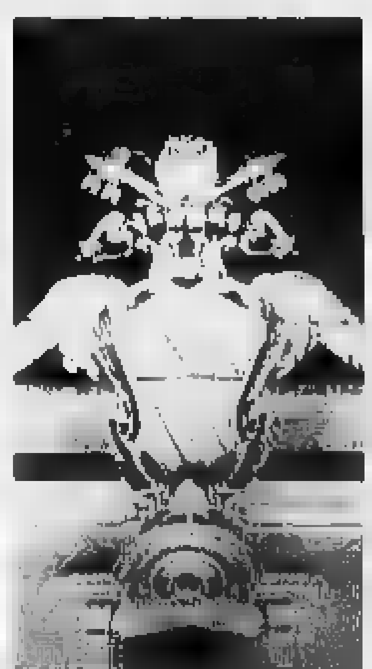
ELENA MARTELLI

La giornata impone delle scelte. Di campo. E la lotta è dura. Per le nove di sera o avete fatto il vostro gioco o è troppo tardi. Da una parte c'è la basilica di Massenzio e il rito di un grande scrittore, stavolta Manuel Vàzquez Montalbàn direttamente da Barcellona che [illegible] posa e inizia a parlare portandoti nella zona dell'affabulazione da [illegible] non torneresti più indietro. Dal creatore dell'ironico Pepe Carvalho, acuto fustigatore [illegible] delle [illegible] bestialità, ci si aspetta riso amaro per abbondanti ricette immorali. Da scaletta, l'ufficialità prevede la lettura di [illegible] brano inedito e scritto apposta per l'occasione dal titolo «L'imperatore è un cannibale solitario». Condimento necessario, Roberto Herlitzka che [illegible] la sua bravura legge alcuni brani dell'autore spagnolo e la chiusura finale con il concerto jazz [illegible] Renato Stallani. Cambio di [illegible]. Stessa ora.

Dall'altra parte, sempre ore nove, c'è il cinema Empire, zona Parioli, e il restauro di una pellicola, «Pane [illegible] e fantasia» di Luigi Comencini, per cui è difficile trovare aggettivi che non siano già stati metabolizzati dalla storia che ha segnato. Proiezione ad inviti, la mitica Gina Lollobrigida ex bersagliera che faceva perdere la testa a Vittorio De Sica, con nipoti e famiglia al seguito e l'immersione nell'universo atemporale di una commedia che [illegible] vinto, tanto per gradire, l'Orso d'Oro a Berlino nel '54 e lanciato la Lollo nell'empireo delle star da esportazione.

Cambio di giorno. Domani. Un inizio possibile: ore nove. Da quell'ora e fino a mezzanotte si apre, stavolta senza bisogno di vip-pass, la terrazza delle Scuderie Papali. Sei euro per dare una sbirciatina alla mostra sui diamanti, anche quella aperta fino a mezzanotte, e per salire fin su e stupirsi con [illegible] altro punto di vista che inchioda, tanto per cambiare. Vi sarà offerto [illegible] gelato, unica distrazione possibile nella meditazione che segue alla vista di piazza del Quirinale rinnovata con un parco luci degno di Dante Spinotti.

Passo indietro. Altri transiti. Ieri da Roma è passato Glenn Murcutt, vale a dire il nuovo vincitore del Pritzker Prize, il «Nobel» dell'architettura che quest'anno si è svolto a Roma. Per Murcutt, l'ecologista dell'architettura al naturale, Zaha Hadid si è scomodata, offrendosi come «guida» alla mostra a lei dedicata. Un'icona come Jeanne Moreau e un film come «Jules et Jim» [illegible] Truffaut, che ritorna nelle sale da venerdì restaurato, sono cose che emozionano. Senza bisogno di lustrini. E che fanno deglutire nervosamente al solo pensiero che «lui» François, non c'è più. Lei sì, anche a Roma, chiusa nel mistero che incanta. Per portare avanti sempre con quel broncio da sfrontata la poetica della nouvelle vague.



LO STEMMA DELLE SCUDERIE

Cinema due: grande festa a cura di Fantafestival a Cinecittà ieri sera, per Carlo Rambaldi che sta cambiando i connotati al Vittoriano e dintorni. Il cinema gli è grato, i romani anche.

DIRETTORE RESPONSABILE: Marcello Sorgi CONDIRETTORE: Gianni Riotta VICEDIRETTORI: Vittorio Sabadin, Carlo Bastasin RESPONSABILE DI VIVEREROMA: Rita Pinci ART DIRECTOR: Cynthia Sgarallino
VIVEREROMA, Via Barberini ■ 00187 Roma telefono ■ 47661, Fax 06 484885 E-mail viveroma@lastampa.it Sms 3351371878

# Buon giorno roma

Mini rivoluzione in centro

## Corteo e processione deviate 46 linee bus

Un corteo della Lega immigrati dalla stazione Termini a Campo de' Fiori a partire dalle 17 e la processione del Corpus Domini dalla basilica di San Giovanni, dove il Papa dirà messa, a Santa Maria Maggiore impongono oggi all'Atac la deviazione del percorso di 46 linee di bus.

Inoltre, cambierà anche il percorso della linea «notturna» che transita in via dei Fori imperiali che chiude per le prove della manifestazione del 2 giugno. Il trasporto nel centro di Roma ■ quindi rivoluzionato oggi pomeriggio.

Il corteo partirà da piazza dei Cinquecento verso le ■ per via Cavour, via dei Fori Imperiali, piazza Venezia, via San Marco, via delle Botteghe Oscure, largo Torre Argentina, corso Vittorio Emanuele e via dei Baullari e si concluderà in piazza Campo de' Fiori, dove dalle 19,30 alle 21, si svolgerà un comizio.

Tutte ■ informazioni sono disponibili sul portale della mobilità www.atac.■.it oppure al numero verde di Atac 800.43.17.84.

### Va bene

Sarà più facile per gli studenti disabili della Sapienza iscriversi al corso di laurea. Dal prossimo 3 giugno infatti apre lo sportello per i diritti delle persone con handicap.

### Va male

Si fa più vicino lo sciopero dei vigili urbani che protestano per il superlavoro caduto loro addosso in seguito alla riorganizzazione per le multe ai varchi elettronici.

**ALITALIA, NUOVI SERVIZI A BORDO** /// L'Alitalia cavalca i segnali di ripresa del trasporto aereo e lancia nuovi servizi di bordo per «coccolare» i passeggeri. Le principali novità riguardano la Roma-Linate e la Roma-New York. Sui 62 voli della Roma-Linate in aggiunta alle tradizionali bevande saranno offerti croissant o trecce calde fino alle 10:55, minipanini freschi con differenti gusti dalle 11 alle 14:30, scelta di golosi il pomeriggio e di ■ minipanini freschi a partire dalle 18:30. Ancora più innovativi i nuovi pasti in classe Magnifica sulla Roma-New York appositamente ideati da Antonello Colonna, uno dei più prestigiosi chef italiani.

**DA BIBLI «SGOBBO», IL LIBRO DI CALACIURA** /// Oggi alle 18,30, da Bibli, in via dei Fienaroli 28, Piero Golli e Marino Sinibaldi presentano "Sgobbo", ultimo romanzo dello scrittore Giosuè Calaciura. Dopo lo straordinario esordio di "Malacarne", Calaciura, ■ ■ linguaggio al limite del verso racconta la vita e la morte ■ alcune ragazze africane, la compravendita dei loro corpi: uno sguardo estremo sulla più estrema marginalità. "Sgobbo", in palermitano salario, fatica, la "giornata" della prostituta, è l'epica dell'oscenità, uno squarcio metafisico sul meretricio. La vetrina è un bordello a cielo. All'incontro sarà presente l'autore.



**la foto** — LUNARDI: SETTEMILA MILIARDI PER FINANZIARE ■ LA MOBILITA'

Tempi e finanziamenti certi per la realizzazione del tratto centrale della terza metropolitana di Roma, la linea C attesa da anni nella capitale. E' l'obiettivo dell'«accordo procedimentale» firmato ieri in Campidoglio dal ministro dei Trasporti e delle Infrastrutture Pietro Lunardi, dal presidente della Regione Lazio Francesco Storace e dal sindaco di Roma, Veltroni. FOTO RAGO

**i numeri** — TELECAMERE NEL NEGOZIO ALL'INSAPUTA DEI CLIENTI MULTATO PROPRIETARIO

**3.000** EURO

Il garante per la privacy ha multato per tremila euro un ipermercato romano per non aver avvisato la clientela della presenza di un sistema di videosorveglianza sia all'interno che all'esterno dei locali

**il ■** — SETTE MESI E 500 ORE DI CORSO PER ■ GLI OPERATORI DI PACE

Al via il primo corso di formazione professionale per mediatori internazionali di pace. Potranno parteciparvi 20 persone, più 7 uditori, tutti laureati, con esperienze di volontariato. Il corso, ha spiegato l'assessore al Lavoro Luigi Nieri, durerà 7 mesi e formerà nuove professionalità.



**la frase** — «Garantire il massimo della sicurezza arrecando il minimo disagio possibile ai cittadini romani. E' il principio in base al quale verranno organizzate tutte le misure ■ sicurezza in occasione del vertice Fao»

Emilio Del Mese. Il prefetto di Roma dopo un colloquio con il ministro dell'Interno Scajola

## SPQR



MARCO TOSATTI
Giornalista

## A Piera, la suora ferita il premio Buon Samaritano

Vi ricordate la suora ferita a Trastevere un anno fa, ■ camminava, da un proiettile che le trapassò la gola, e le penetrò nel polmone sinistro? Piera Sonetti, sessantadue anni, per tutti «suor Piera» stava tornando alla sua comunità, le ■ delle Francescane Missionarie del Verbo Incarnato, quando sentì un «botto»; poi un dolore fortissimo al collo. Cadde a terra, si portò la mano alla gola, la ritirò piena di sangue. Riuscì a trascinarsi al convento, e a chiedere aiuto. Un altro caso Marta Russo? Il suo ferimento fu un giallo, almeno per ■ settimana; si disse che voleva «coprire» qualcuno, fino a che la perizia balistica non dimostrò che il colpo era partito dall'alto, e da lontano; forse qualcuno che stava maneggiando un'arma, e si fece scappare ■ colpo. Forse da una delle ville che dominano Trastevere dalle pendici del Gianicolo.

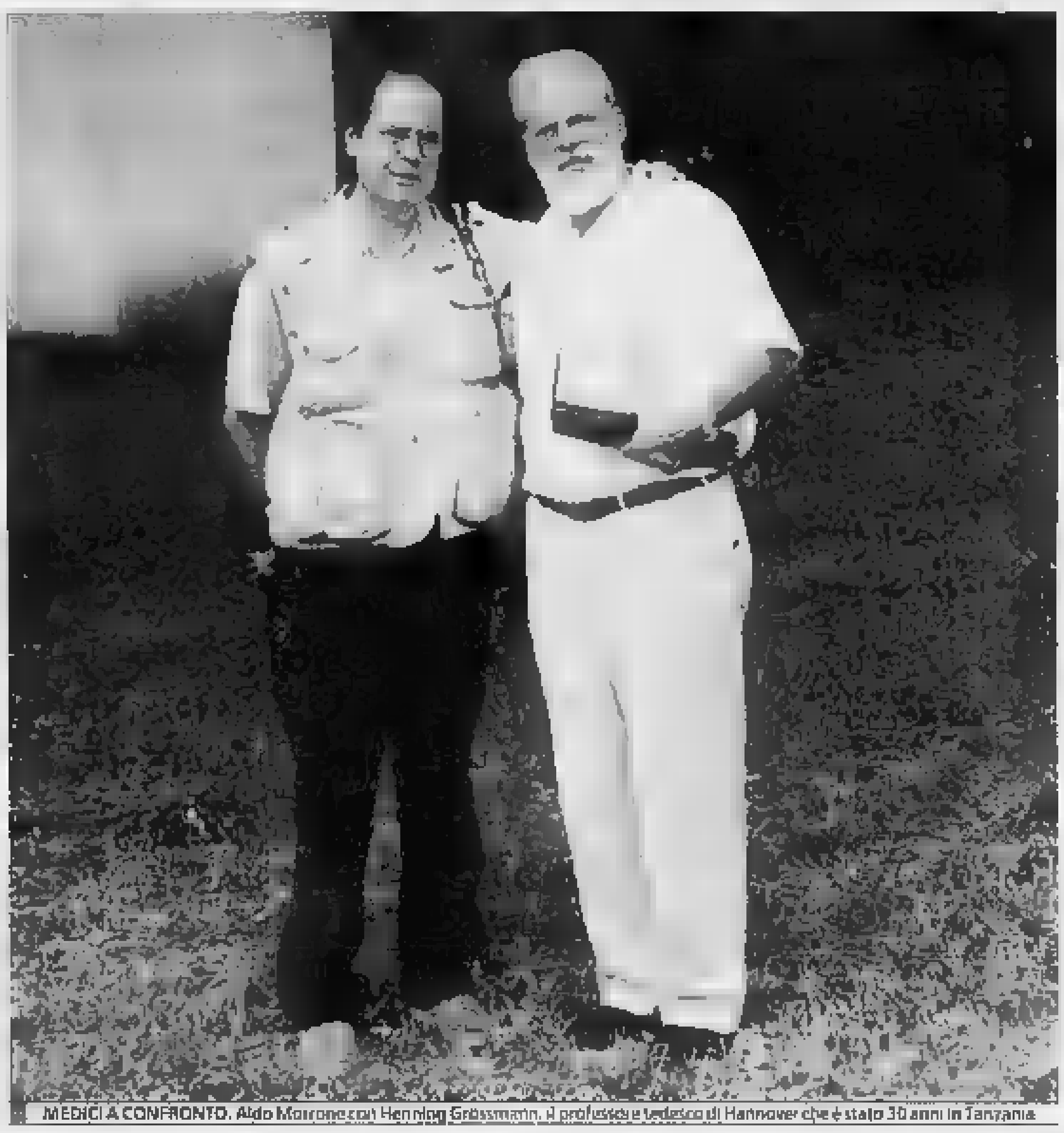
Una volta chiarito che il mistero, ■ c'era, era quello dell'umana imprudenza, o idiozia, ■ Piera tornò nell'ombra in cui aveva vissuto, prima missionaria in Africa e poi nella giungla urbana; salvo uscirne ieri, per ricevere dalle mani del Vicario del Papa per la città di Roma, il cardinale Camillo Ruini, il premio «Buon Samaritano». Perchè? Piera Sonetti fu ferita, quel 29 aprile mentre tornava dal suo lavoro abituale: occuparsi di persone malate, sole, e portare loro i sacramenti. Fu operata al Forlanini, e ancora convalescente riprese ■ ■ servizio; ripetendo ■ se stessa, per darsi forza, le parole pronunciate dal professor Martelli, che l'aveva operata, salvandole la vita: «ringrazi il Signore, perchè io non ho fatto niente».

E' un premio «clandestino», ■ quasi, il «Buon Samaritano»; una targa, una breve cerimonia in una parrocchia di Roma (ieri era quella della Natività, non lontana da San Giovanni), legato ■ una caratteristica speciale della capitale. Roma è probabilmente l'unica diocesi, o ■ delle poche al mondo, ad avere un ■ «dedicato» a coordinare l'assistenza religiosa negli ospedali: cappellani che percorrono le corsie delle cliniche ■ dei reparti ■ recare una parola di conforto. Il responsabile, mons. Armando Brambilla, ieri, proprio per i suoi venticinque anni di sacerdozio, ha ricevuto ■ premio. Una vocazione nata tardivamente, fra i moduli dell'Ufficio Imposte di Cologno Monzese, e che l'ha condotto prima come parroco a Roma, e poi delegato del Papa per la pastorale sanitaria. Il «Buon Samaritano» porta ormai da dieci anni all'attenzione dei cattolici romani storie grandi ■ piccole di generosità. Fra le trentuno persone premiate nella cerimonia di ieri alla Natività molti medici; e fra questi Romano Forleo, ■ nome noto nel panorama della sanità ■ e nazionale, per molti anni primario di ginecologia al «Fatebenefratelli», promotore della cultura della vita. Poi volontari, suore, e anche i protagonisti di una storia di abnegazione totale. Due coniugi anziani che da quarantatre anni assistono due figlie disabili, di oltre quarant'anni. Non hanno mai preso un giorno di ferie; in quella che è una missione ■ vita li aiutano alcuni volontari e una suora.

> La religiosa venne raggiunta al collo da un proiettile mentre ritornava al convento delle Francescane Missionarie Ancora oggi è giallo

**SANITA'** ||| Viaggiano gli uomini e viaggiano le loro malattie ▪ Fenomeno recente: l'arrivo di extracomunitari "ricchi" che vendono tutto in patria e vengono a curarsi in Italia ▪ Intervista con Aldo Morrone, primario dermatologo al San Gallicano: «Nessun rischio di infezione»

# Immigrati, i casi di Aids aumentano e tornano le malattie degli anni '40



MEDICI A CONFRONTO. Aldo Morrone con Henning Grossmann, il professore tedesco di Hannover che è stato 30 anni in Tanzania

«Abbiamo avuto anche [illegible] settantina di casi di sifilide, è tantissimo, [illegible] da due-tre mesi crediamo che vi sia un focolaio che [illegible] contagiando molte persone»
L'uso dei servizi sanitari

FLAVIA AMABILE

Aumentano la sifilide e l'Aids a Roma, aumentano malattie che [illegible] apparivano più in Italia dagli anni '40. Viaggiano gli uomini e viaggiano anche le loro malattie, ricorda Aldo Morrone, primario di Dermatologia tropicale e direttore del servizio di Medicina preventiva e delle migrazioni [illegible] turismo del San Gallicano, che ha ottenuto un riconoscimento ufficiale dell'Oms come miglior centro europeo per l'attività svolta in materia di povertà e salute.

**C'è da preoccuparsi?**

«Assolutamente no, [illegible] c'è da tener sotto controllo una situazione in continua evoluzione. Fino ai primi anni Novanta arrivavano persone forti, robuste, gio[illegible]i con non più di 25-30 anni. Erano maschi, non accompagnati dalla famiglia.

Iniziavano a [illegible] problemi con la salute un anno dopo l'arrivo e venivano [illegible] le tipiche malattie del disagio, della povertà: pidocchi, parassiti, scabbia, malattie veneree, infezioni dell'apparato respiratorio, problemi gastroenterici per la scarsa qualità dell'alimentazione».

**Poi che cosa è accaduto?**

«Dall'inizio degli anni Novanta in poi abbiamo assistito a un calo dei flussi migratori regolari e a un aumento di quelli irregolari, soprattutto clandestini.

Ci siamo trovati di fronte a un forte aumento delle malattie che colpivano [illegible] comunità di immigrati a Roma. Si trattava di malattie dell'apparato respiratorio, bronchiti, infezioni come la tubercolosi, malattie trasmissibili sessualmente, [illegible] anche ferite di guerra, da ferite con armi da fuoco a segni di torture.

**Era il periodo delle grandi ondate, dunque probabilmente anche grandi problemi di salute...**

«Sì, ma i veri problemi li stiamo incontrando negli ultimi anni, da quando è stata approvata la legge che consente il ricongiungimento dei nuclei familiari. Ora giungono donne, anziani, anche ultrasessantenni che soffrono di diabete, disturbi cardiorespiratori, bronchiti di antica data trascurate.

**Una delle malattie in aumento fra gli immigrati è soprattutto l'Aids.**

«Questo aumento si riferisce a [illegible] fenomeno recente: l'arrivo di ingegneri, avvocati, medici, insegnanti, persone facoltose, [illegible] genere dell'Europa dell'Est, sieropositivi, che decidono di vendere tutto in patria per venirsi [illegible] curare in Italia dove è possibile sottoporsi alla terapia retrovirale.

Nei loro Paesi questa terapia [illegible] non è praticabile oppure non esistono le strutture adeguate per effettuarla. Per questo moti[illegible] abbiamo assistito a un au[illegible] della notifica di [illegible] di Aids fra stranieri così come il fatto che chi scopre di essere sieropositivo viene subito posto [illegible] margini della comunità dunque viene a curarsi [illegible] viene registrato».



SAN GALLICANO. L'ospedale all'avanguardia per le malattie dermatologiche

**Sono in aumento anche le malattie sessualmente trasmissibili.**

«Abbiamo avuto [illegible] settantina [illegible] casi di sifilide, è tantissimo, [illegible] da due o tre mesi crediamo che vi sia un focolaio di infezione che sta contagiando molte persone.

Ma assieme alla sifilide registriamo anche altre malattie che non si vedevano più da decenni come l'ulcera venerea, la donovanosi, il linfogranuloma [illegible].

Il motivo è l'aumento del feno[illegible] della prostituzione, in particolare della prostituzione occasionale, vale a dire ragazze, soprattutto dell'Est, che vengono in Italia per un periodo di tempo limitato, attraverso canali spesso diversi dalla criminalità, dunque non sono sanitariamente controllabili. Le cifre che vengono fornite inoltre rappresentano soltanto la punta [illegible]l'iceberg: per avere un'approssimazione più vicina alla realtà vanno almeno raddoppiate».

**Quali sono le conseguenze dirette sui romani?**

«Il danno principale è l'uso distorto dei servizi sanitari. Gli immigrati provocano un aumento delle richieste di servizi al pronto soccorso, richieste che potrebbero [illegible] invece rivolte senza problemi al medico di famiglia da parte degli Stp, gli stranieri temporaneamente presenti.

Eccessivo diventa l'uso dei servizi di parto e anche delle interruzioni volontarie di gravidanza che sono molto superiori rispetto [illegible] quelle praticate dalle donne italiane. Le loro sono anche maternità più difficili con un numero maggiore di parti con taglio cesareo. E' necessario prevedere un miglioramento di queste strutture di servizi».

**Esistono rischi [illegible] infezioni?**

«Assolutamente no per la città [illegible] Roma. Ne esistono all'interno delle singole comunità ma non possiamo intervenire molto in questo senso.

Ognuno di loro ha le proprie regole. I cinesi, per esempio sono coloro che frequentano di meno i servizi pubblici, come se avessero una loro struttura».

**La medicina tradizionale cinese?**

«Esatto, e allora questo è un ottimo motivo per sperimentare, [illegible] in Toscana, l'istituzio[illegible] di servizi di medicina tradizionale nel sistema pubblico a [illegible] possano rivolgersi non solo i cinesi ma anche gli italiani».

**Quale delle comunità è considerata più a rischio?**

«Quella composta in prevalenza da uomini come gli immigrati del Bangladesh che vengono colpiti da alcune malattie come la sindrome di Dhat, un disturbo psicosessuale che viene curato con metodi probabilmente effi[illegible] in patria [illegible] non in Italia per la mancanza degli strumenti previsti per la terapia».

**Come vi comportate [illegible] i casi di infibulazione?**

«Il nostro lavoro è cercare di accogliere le donne a rischio di infibulazione facendo capire loro i pericoli che corrono.

Cifre esatte su questa materia [illegible] ne esistono [illegible] consideriamo che [illegible] Roma [illegible] siano dalle 700 alle mille bambine a rischio».

## Al San Gallicano posti letto a rischio

Non c'è pace per uno dei più antichi e prestigiosi ospedali di Roma, il San Gallicano. Trasferi[illegible] quasi totalmente nei locali del San Raffaele, ora rischia di vedersi azzerare i posti letto e di dover rifare trasloco verso l'antica sede. Oggi, infatti, andrà [illegible] aula un emendamento al ddl sulla riforma della pubblica amministrazione, presentato l'8 maggio dal senatore Boscetto (Forza Italia), che prevede lo scorporo del San Gallicano dagli Ifo (Istituto Fisioterapici Ospedalieri) e la sua trasformazione in fondazione con i soli compiti di dermatologia ambulatoriale e delle terapie domiciliari oncologiche. Ieri, nella sede di Mostacciano, s'è tenuta un'animata assemblea di medici, infermieri e personale amministrativo del San Gallicano, che si è conclusa con la votazione di un ordine del giorno in cui si chiede il ritiro dell'emendamento. Quello che viene presentato [illegible] un rilancio, ai [illegible]tori sembra piuttosto un affossamento. «Non si comprende - [illegible] legge [illegible] documento dell'assemblea - come possa essere rilanciato l'attività dell'Istituto, oggi ampiamente in attivo, escludendo completamente ogni forma di ricovero». E, più avanti, si fa notare che «non sono assolutamente individuate le fonti di finanziamento» per un'ipotetica ristrutturazione. L'assemblea, nel chiedere il ritiro dell'emendamento, «dichiara lo stato di agitazione» e promette battaglia. Anche i malati protestano. Mara Maccarone, rappresentante dell'associazio[illegible] Adipso (malati di psoriasi), esprime piena solidarietà. In un intervento congiunto, la senatrice [illegible] Petris e il senatore Turroni preannunciano «una dura battaglia [illegible] difesa dell'unico punto di riferimento clinico e scientifico della dermatologia pubblica romana».



LOREDANA DE PETRIS. Senatrice

I dati dell'Agenzia di sanità regionale sulle [illegible] di ricovero

## Il mal di pancia manda i ragazzi all'ospedale

**È il mal di pancia la prima causa [illegible] ricovero per i ragazzi del Lazio.**

**Lo conferma l'Agenzia di sanità pubblica regionale (Asp) che ha presentato ieri i dati dell'attività di ricovero e dimissione dell'anno 2000.**

**Le gastroenteriti e i disturbi dell'apparato digerente sono «colpevoli», infatti, di 8.734 ricoveri ordinari annui: il 9,7% sul totale di quelli pediatrici, che sono 89.991. Di questi 77.326 riguardano bambini sotto i 15 anni.**

**Dopo la «pancia», i ragazzi sotto i diciotto anni sono stati ricoverati per interventi su tonsille [illegible] adenoidi (6.177) e per otiti e infezioni delle vie respiratorie (4.636). Il ricorso al day hospital invece, dopo [illegible] vero e proprio boom nel 1998 con 78.959 ricoveri [illegible] crollo nel 1999 con 38.437, si [illegible] attestato a quota 52.160.**

**Le dimissioni, invece, hanno interessato 32 reparti pediatrici di cui 10 a Roma: in «pole position» il Bambin Gesù di Roma (17.460) seguito dal Policlinico Umberto I (10.885), dal Policlinico Gemelli (10.229) e dal San Camillo (7.445).**

**Tra pochi giorni l'Aps renderà noti anche i dati relativi all'intera attività ospedaliera del 2001.**

**«Per rendere pubblico il dato sull'inappropriatezza dei ricoveri pediatrici bisogna però attendere l'ok dell'assessorato regionale alla Salute - spiega Gabriella Guasticchi, epidemiologa dell'Agenzia - possiamo comunque affermare che occorre potenziare day hospital, day surgery [illegible] il ruolo filtro di pediatria [illegible] medicina di b[illegible].**

LAVORO AL FEMMINILE

# La lobby delle imprenditrici esiste la rivoluzione parte da Roma

**Raffaella Alibrandi, Nicoletta Fiorucci, Laura Deitinger, Annamaria Malato Ranucci Serenella Monteferri. Le capitane d'azienda parlano di questa città, del loro peso crescente, di Femminile Plurale e dell'Uir**

MICHELA TAMBURRINO









1) Annamaria Malato
2) Laura Deitinger [illegible] Koder
3) Nicoletta Fiorucci
4) Raffaella Alibrandi

**I DIPENDENTI**

**51.000**

Femminile Plurale riunisce 430 tra imprenditrici e manager per 95 aziende rappresentate. Fatturato: 4 miliardi di euro

DICIAMOLO senza falsi pudori, la lobby rosa esiste, le donne imprenditrici romane si sono associate perché mai più [illegible] possa prescindere dalla loro presenza. Loro pesano in miliardi di euro e nelle stanze dei bottoni ci vogliono stare. Conoscono la realtà locale benissimo, [illegible] con passo lieve e deciso, hanno messo in mutande i colleghi maschi che ora si preoccupano di quel decisionismo fatto anche di sorrisi e femminilità capace di sfondare i media. E poi l'unione è un caterpillar.

Non tutte fanno parte di "Femminile Plurale" molte sì, perché conoscersi aiuta, [illegible]la, fa massa che conta. Sono 430 tra imprenditrici e manager in rappresentanza di [illegible] aziende per un totale di 51.000 dipendenti. Parlando di fatturato globale bisogna muoversi per difetto: attorno ai 4 miliardi di euro.

Raffaella Alibrandi, amministratore delegato della Fiera di Roma Spa, fa parte del direttivo di "Anima" l'associazione no profit per una responsabilità sociale d'impresa [illegible] in [illegible] al progetto "Uir Femminile Plurale", presieduto da sua cugina Nicoletta Fiorucci. Non paga dei sei milioni di euro fatturati dalla Fiera, Alibrandi si è inventata altre due società. Una è "Osar" di servizi integrati che, sfruttando la legge 215, mette insieme piccola e media impresa agevolando il marketing territoriale. L'uovo di Colombo ma non ci avevano ancora pensato, lei e la sua socia Oriana Sestili hanno messo insieme dieci ragazzi in grado di fare da ponte tra la Regione che [illegible]va interesse a collocare i finanziamenti [illegible] le piccole e medie imprese che avevano interesse a utilizzare quei soldi. E poi c'è "Sapori di Roma", pensato per la valorizzazione dei marchi locali nel settore alimentare. Alibrandi ne aveva parlato con Regione e Comune ma niente, allora ha fatto da sola ed oggi è specializzata in pacchi di Natale e cesti di benvenuto negli alberghi ricchi di sapori romani, per esempio, le mentuccia.

«Certo che esiste [illegible] lobby femminile - dice Raffaella - perché partiamo dagli stessi problemi, dalla necessità di coniugare famiglia e lavoro, abbiamo entusiasmo e capacità di portare avanti le cose. E L'Unione degli Industriali ha capito che dobbiamo entrare in tutte le componenti direttive. Infatti ci siamo, nelle sezioni, nella giunta, eccoci senza aggressività ma senza discussioni. Per quanto riguarda [illegible] difficoltà di lavorare a Roma, questa non ha sesso. Anzi, noi magari siamo più predisposte ai lavori del terziario che qui hanno la meglio: turismo, assicurazioni, il virtuale, pubblicitario, le relazioni esterne, l'organizzazione dei congressi. Qui a Roma ci sono le migliori: l'Ega di Emma Aru, la Triumph di Maria Criscuolo che fa 15 miliardi di fatturato, l'Alfa Internatio[illegible] di Beatrice Rebecchini, la Pyramide di Antonella Loprete e Marita Zanchini. I problemi ci sono comunque, io ho iniziato nell'azienda di mio padre a 19 anni e ho subito capito che fare impresa è un'impresa. Adesso il mio lavoro principale è il secondo polo fieristico italiano che sarà inaugurato agli inizi del 2005 a Ponte Galeria, sulla Roma-Fiumicino. Sono 210.000 metri quadrati, come 21 campi di calcio coperti messi insieme, un progetto enorme in tutti i sensi».

E [illegible] Serenella Monteferri, una delle poche imprenditrici ad occuparsi di meccanica di precisione dice che unite è meglio, Annamaria Malato, al contrario, non si associa perché non vuole fare la parte "della foca monaca". Lei ha in mano la Salerno Editrice e la sua impre[illegible] si muove nel difficile settore di nicchia che [illegible] l'umanistica. Sposata con Raffaele Ranucci, capo delegazione dell'Italia ai Mondiali, ha una figlia di cinque anni alla quale si dedica [illegible] trascurando i problemi, tanti, del suo settore. «Stiamo organizzando una grande mostra mercato dell'editoria, per novembre al Palazzo dei Congressi e il Comune ci ha sponsorizzato. Roma dà grandi opportunità di lavoro perché ora è bene esserci. L'Auditorium e molto farà il Palazzo dei Congressi».

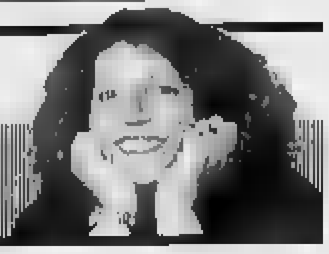
Laura Deitinger è il vice presidente della I.C.T. Marketing University [illegible] forma il meglio nel mondo del marketing mondiale: «Abbiamo scelto Roma come sede, [illegible] a caso. Noi diamo competenze ai laureati per meglio inserirli in un mercato del lavoro che appunto chiede competenza e non istruzione, il saper fare e non il sapere. Roma è [illegible] buon bacino, ci sono aziende radicate sul territorio che si rivolgono a noi». Roma, il ritorno del boom economico ha il profilo delle donne.

## Lettere

Le lettere si possono spedire personalmente a Rita Pinci inviandole a:

Via Barberini 50, 00187 Roma
viverc roma@lastampa.it
06 484 885 - 06 486 039
SMS 335 1371878

RISPONDE /// RITA PINCI



## Lettera a Francesco Storace

Mauro Cioffari
mauro.cioffari@tiscali.it

Caro Francesco Storace, ritengo opportuno, come cittadino, come contribuente [illegible] come persona omosessuale rivolgerLe, in forma scritta, alcune mie riflessioni in merito alle Sue recenti considerazioni su omosessualità [illegible] diritti civili. E' doveroso fare una premessa: l'omosessualità, che Lei considera un vizio, è riconosciuta dall'Organizzazione mondiale della sanità come un «orientamento naturale del comportamento umano». Come tale, quindi, non è una scelta, ma uno stato di fatto, una condizione naturale. Conosco alcune persone omosessuali che vi[illegible] nel disagio, nell'angoscia e nella clandestinità la loro omosessualità [illegible] che, spesso, a causa della repressione culturale e sociale, sono costrette a costruirsi false identità.

Le famiglie sono impreparate ad accogliere figli omosessuali, la scuola non è pronta a rivendicare pari dignità per tutti, le istituzioni come Lei mi dimostra, sono latitanti. Se l'omosessualità fosse una scelta, come Lei sostiene, Le assicuro che queste persone sceglierebbero di essere eterosessuali. La scelta che molti di noi compiono, invece, è quella di vivere con dignità, alla luce del sole, la propria vita ed i propri affetti, di interagire [illegible] i nostri simili, di accrescere la nostra autostima, di rivendicare diritti civili e [illegible]i, di contrastare il pregiudizio e l'ipocrisia attraverso la visibilità.

In Italia, nonostante ci siano tre risoluzioni del Parlamento, dell'Unione Europea che invitano a legiferare in tal senso, non è riconosciuto abito giuridico alle unioni tra persone dello stesso sesso. Compito di un'amministrazione attenta alle esigenze di tutti i cittadini dovrebbe essere, a mio avviso, operare per il bene della collettività. La cronaca politica ci racconta altro: alla domanda di veder riconosciuto, alle coppie dello stesso [illegible] a basso reddito, il diritto di concorrere all'ottenimento di un alloggio popolare la Regione Lazio risponde che una discriminazione non può diventare [illegible] privilegio; alla richiesta di patrocinare le giornate del Gay Pride che quest'anno [illegible] svolgeranno a Milano, Catania, Verona e Roma, le istituzioni governate dal Centrodestra rispondono sostenendo che l'omosessualità è un vizio immorale; alla richiesta di veder riconosciute [illegible] Unioni Civili (Patti di Convivenza, Unioni Affettive, ecc.) le stesse forze politiche, di cui Lei è autorevole rappresentante, rispondono strumentalmente sostenendo [illegible] essere contrarie alle adozioni (peraltro mai chieste) gay.

**Giriamo [illegible] lettera [illegible] Mauro Cioffari, che si firma "metalmeccanico omosessuale", al presidente della Regione Lazio, Francesco Storace.**

SVOLTE MONUMENTALI

# Il Colosseo debutta in Rete e la visita diventa interattiva

E' il primo sito archeologico al mondo ad essere sotto controllo costante delle telecamere Questo permette di aumentare la sorveglianza [illegible] anche di offrire una navigazione in diretta



IL COLOSSEO. Con l'operazione Colosseumweb il monumento si potrà visitare live connettendosi al sito

ELENA MARTELLI

Il Colosseo debutta in Rete. Con un portale dotato di 40 webcam tecnologicamente all'altezza della grandiosità storica del monumento. E diventa realmente patrimonio [illegible] tutta l'umanità dentro [illegible] flusso democratico [illegible] Internet. Visitabile alle tre di mattina, anche a cancelli chiusi. Senza bisogno di [illegible]. E, cosa fondamentale, in diretta. Il Colosseo «live» è la grande novità del sito presentato dal ministro per i Beni e [illegible] Attività culturali Giuliano Urbani e dal Soprintendente ai Beni archeologici di Roma Adriano La Regina In una serata [illegible] brivido estetico allestita da Angelo Bucarelli nella [illegible] del monumento e affidata al microfono di Carlo Massarini. Il nome [illegible] progetto, che ha [illegible] Colosseo [illegible] punto [illegible] partenza [illegible] nell'intera area archeologica [illegible] il punto finale, si chiama Colosseumweb ed è un'iniziativa realizzata [illegible] Canon e con Mondadori Electa. Il portale che si trova all'indirizzo www.colosseumweb.org [illegible] anche [illegible] [illegible].beniculturali.it è ancora [illegible] «cantiere» e dovrebbe [illegible] pronto «per la sfilata» in rete entro la fine dell'anno.

In dettaglio questo è possibi[illegible] grazie al cablaggio del monumento con un anello di fibra ottica capace di trasportare milioni di byte al secondo [illegible] dotato di 40 webcam sofisticatissime e brandeggiabili che consentiranno di visualizzare il sito 24 ore su 24 garantendo anche la massima sicurezza. Con questi «occhi» tutti gli internauti potran[illegible] godersi il monumento, entrandoci dentro realmente e non solo virtualmente scovando percorsi segreti o semplicemente chiusi al pubblico, anche per quello in loco. Un esempio? Il famoso passaggio di Commodo che, nell'antichità permetteva all'Imperatore e al suo piccolo seguito di entrare nell'anfiteatro direttamente da casa, si aprirà, potenza delle webcam pilotabili con zoomate [illegible] panoramiche alla visione in Rete. [illegible] le immagini live verranno sovrapposte a quelle virtuali che ricostruiscono il passaggio così come si suppone dovesse [illegible] storicamente. Ovviamente [illegible] «giochino» digitale sarà usufruibile anche all'interno del Colosseo con corner e stazioni. Le conseguenze dell'operazione (che coinvolge anche i privati, come insegnano Louvre, British [illegible] Metropolitan), sono d'ordine economico e scientifico. Si punta col sito a fare emergere quella community di utenti, [illegible] esistente, che contribuisce alla circolazione di idee, nonché tramite le membership, [illegible] reperimento delle risorse con le donazioni (sistema adottato da tutti i musei citati).

Ma significa anche una grande svolta per la ricerca: poiché tutte le conoscenze archeologiche saranno messe on line in tempo reale, garantendo l'attualità e alimentando la discussione della comunità scientifica.

La prima tranche di documenti che verrà riversata sul portale comprende [illegible] patrimonio documentale, bibliografico, iconografico di 14 mila immagini sul totale delle seicentomila disponibili. E questo è solo l'inizio.

**IL PROGETTO** [illegible] Colosseumweb è stato scelto dalla Soprintendenza per valorizzare e diffondere il patrimonio archeologico [illegible] Roma



**Il ministro Urbani** con l'uno dei web si attiva una politica di membri e sponsorship che valorizzano il patrimonio

Webview è il sitema utilizzato dalla Canon per la trasmissione in tempo reale via Internet. Il sistema permette di zoomare fino a 12 volte



**Adriano La Regina** Soprintendente ai Beni Archeologici e coordinatore di Colosseumweb

Le aree [illegible] sito: webcam, audioguida testuale, planimetria attiva, ricostruzioni virtuali, galleria [illegible] immagini, visite a [illegible] gradi degli ambienti, materiali e video



**Carlo Massarini** ha presentato la serata. E' un esperto di media e di nuove comunicazioni

Nel sito anche chat, forum, directory, news e newsletter, informazione per le scuole, [illegible] "mecenate" e per i servizi, compreso l'e-commerce



Gente

SUSANNA MARANI
Barista

Lavora nel locale tra via Latini e via dei Volsci

# Susanna Marani, la «barista» che vuole fare la scenografa

CRISTINA POJA

All'angolo tra via dei Latini e via dei Volsci si trova un bar con una pergola di sempreverde dalla singolare forma triangolare. Sotto il fresco di quell'edera si rilassano scrittori e studenti, nullafacenti e signore borghesi. Seduta ad uno di questi tavoli illuminati [illegible] giovane coppia parla di argomenti amorosi, ad un altro chiacchierano in arabo un gruppo di studenti. Più in là due professori discutono [illegible] qualche teoria di fisica aiutandosi con le formule annotate nel loro quaderno, mentre tre ragazze fumano gauloises leggendo un giornale di sinistra.

Siamo al bar Marani, vecchio di 80 anni [illegible] sempre nuovo per la vitalità che lo distingue. Susanna Marani, 34 anni [illegible] due figlie, siede alla cassa [illegible] batte scontrini senza sosta. I suoi clienti più graditi sono quelli del fine settimana. «Ho una serie di amiche che si siedono qui fuori e si mettono a colorare [illegible] le mie bambine, quasi fossero delle baby-sitter. Mi danno una mano e io gliene sono grata. Al mio bar si sono visti anche Rupert Everett, Marco Ferreri, Gabriele Salvatores, Kim Rossi Stuart. Con l'attore Valerio Mastandrea siamo diventati buoni amici. Lui è quello che si suol dire un bravo ragazzo. Non è stato difficile rompere il ghiaccio. Dopo un po' di volte che veniva qui abbiamo cominciato a darci del tu spontaneamente».

Susanna è coadiuvata nel suo lavoro da tutti i familiari, soprattutto dalla sorella Monica. «Il bello di questa professione è che si viene a contatto con tanta gente, il brutto è che esiste tanta scortesia e cafonaggine. Per esempio, quando ancora ero agli inizi e [illegible] conoscevo bene il lavoro al banco, sbagliai a fare un cappuccino. C'è mancato poco che la cliente mi insultasse».

Qualche volta Susanna diventa lei stessa ospite della sua caffetteria. Invita un paio di amiche [illegible] si fa servire nella veranda da Marina, la cameriera. E può capitare che al tavolo accanto Giovanni Albanese annoti qualche pensiero nel suo taccuino, o che un architetto più o [illegible] conosciuto butti giù uno schizzo per il suo prossimo progetto. Alla parete di legno sono incollate locandine che pubblicizzano gli eventi serali dei vari spazi sociali di San Lorenzo. «Siamo circondati da luoghi di ritrovo universitari», spiega Susanna. «Molto frequentata è l'associazione culturale Tumbler, che spesso organizza concerti di musica etno-folk. E poi c'è la libreria Anomalia, del Centro di Documentazione Anarchica, l'Associazione Massimo Urbani, dove si alternano stage di danze a cineforum e seminari didattici».

[illegible] Susanna è ormai madre di famiglia e si è un po' stancata di questi intrattenimenti da under 30. I suoi studi universitari si sono arrestati dopo qualche esame [illegible] architettura. Un sogno nel cassetto continua però a serbarlo: «da grande», dice, «farò la scenografa».

# Abbattuti 14 cartelloni abusivi [illegible] piazza Zama

MARCO LAUDONIO

Ieri mattina, a piazza Zama, è stata inaugurata la settimana contro i cartelloni abusivi. Non sono bastati i macchinari, è stato necessario anche abbattere i pali a martellate ma 14 cartelloni sono stati abbattuti.

Con i vigili urbani c'erano il sindaco Veltroni e l'assessore al Commercio, Daniela Valentini. [illegible] sindaco era soddisfatto: «In 7 giorni butteremo giù 1.000 cartelloni tra Via Tiburtina, Piazza Re di Roma, Portonaccio, Viale Marconi, l'E.U.R. [illegible] [illegible] Nomentano. A fine settimana taglieremo il traguardo di 6.000 impianti abbattuti in un anno: ma non è un'operazione spot, proseguirà ancora».

50.000 cartelloni abusivi a Ro[illegible]. Il ritmo delle demolizioni fino ad ora è stato di 50 al giorno. Sono state organizzate 10 squadre, [illegible] 3 operatori ciascuna, con l'obbiettivo [illegible] buttar giù 200 cartelloni [illegible] giorno. Abbattere un cartellone «[illegible] 3» costa 250 €, [illegible] «2 X 2» 125. Veltroni [illegible] fatto della questione un punto d'onore: «C'era tanto scetticismo, mi hanno parlato di un sistema [illegible] potere consolidato. Diciamo la verità: basta la volontà, certo delle ditte li rimettono, una ben 6 volte, ma è una liberazione. Gli abusivi nascondono agli occhi della città 100.000 m. quadri, l'equivalente di 20 campi di calcio».

La Valentini è orgogliosa di [illegible] dato: «Tutto l'anno [illegible] ci [illegible] state poco più di 3.400 rimozioni, in 6 mesi siamo già a 2.143. Abbiamo detto [illegible] all'installazione di 1.641 impianti, [illegible] soprattutto abbiamo riorganizzato [illegible] macchina, [illegible] non saranno più possibili ricorsi al Tar».

L'assessore ha avvisato chi sgarra: «E' [illegible] [illegible] bonifica, facciamo sul serio, sul sito del comune [illegible] elencati tutti gli abusivi, poi presenteremo loro il conto degli abbattimenti». Il sindaco è tornato anche sui manifesti abusivi dei partiti: «Faremo un tavolo con i delegati [illegible] tutti i partiti, saranno concessi più spazi per i manifesti, poi nessuno dovrà più sgarrare».

C'è solo un particolare: le multe [illegible] partiti vanno stabilite dalla Prefettura, è prassi che sia simbolica, poco più di 500 € a partito. Difficile che resistano alla tentazione di spazi semi-gratuiti.


FABRIZIA BORGHESE, MIRELLA MARTELLI, FRANCESCO COSSIGA E GIOVANNA SACCHETTI


LILLIO E PIA RUSPOLI CON LA MARCHESA SACCHETTI


ALESSANDRA BORGHESE E LA MAMMA FABRIZIA


I MAESTRI LUIGI A. BIANCHI E MAURIZIO PREDA


IL PRIORE DON SIMONE CON IL SENATORE COSSIGA

## Messa Oblige su invito di Alessandra Borghese

### Per il Corpus Domini liturgia in latino e canti gregoriani nella chiesa di Gesù e Maria

Se una principessa chiama tutti rispondono. In latino e in abito scuro per la celebrazione della messa che sarà celebrata questa sera, alle 19, da Monsignor Camillo Perl nella chiesa di Gesù e Maria al Corso.

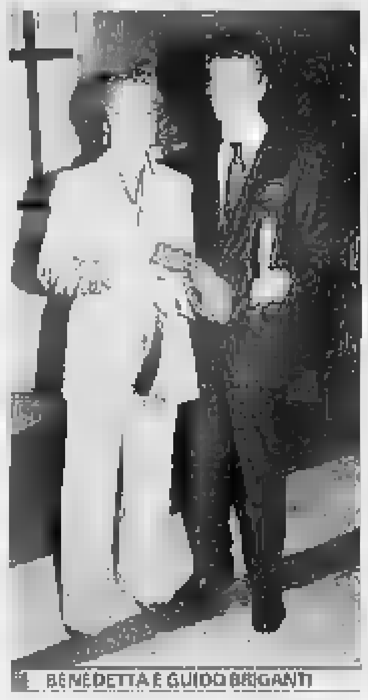
E come impone l'antico rituale, don Perl officerà dando le spalle a fedeli di lusso come Leonardo Mondadori, Gianni Letta, Lillio e Pia Ruspoli, Gaetano Caltagirone, Anna e Carla Fendi, Paolo e Nicola Bulgari, Nico e Nicoletta Attolico, Rosio e Lidia Sforza Cesarini, Camillo e Stefania Aldobrandini, Letizia Boncompagni, Benedetta Barberini e suo figlio Dante, Mirella Hagging e Daniela Memmo.

A voler celebrare il Corpus Domini sono stati la principessa Alessandra Borghese e don Filippo Mora, rettore dell'Istituto di Cristo Re di Gricigliano, in Toscana, che per l'occasione porterà anche il coro gregoriano dei seminaristi. «Sono rimasta così impressionata dalla spiritualità e dall'impegno di questi giovani ragazzi che vorrei farli conoscere anche ai miei invitati», ha detto Alessandra Borghese.

Stessa atmosfera, nobile e compita, per gli aristocratici e i politici che hanno seguito l'altra sera nella Basilica di Santa Croce in Gerusalemme il concerto straordinario per violino e chitarra dei maestri Luigi e Alberto Bianchi e Maurizio con sei sonate giovanili inedite di Niccolò Paganini che saranno battute da Christie's il prossimo 4 giugno. Nella chiesa addobbata con altissimi candelabri dorati - voluti dallo stilista Jean Paul Troili - e illuminata da migliaia di candele bianche si sono ritrovate tutte le famiglie nobili romane. A fare gli inviti il marchese Giulio Sacchetti, presidente dell'associazione Amici di Santa Croce in Gerusalemme di cui fanno parte anche Daniela Barrilla, Fabrizia Borghese, Aldo Brachetti Peretti, Francesco Buranelli, Maria Cattaneo Leonetti, Prospero Colonna e Vittorio Ripa di Meana. Dopo il concerto, risto dinner a base di champagne nel refettorio del monastero.

[r.f.]

FOTOSERVIZIO DI UMBERTO PIZZI


BENEDETTA E GUIDO BRIGANTI

la festa

### Cena in rosa

Ieri sera a casa della contessa Ludovica Tosti di Valminuta. Per salutare Marzia Battista che si trasferisce a Milano sono arrivate le sue amiche, Nicoletta Romanazzi, Claudia Merloni, Giada Santasilea, le sorelle Fegiz, Elena Benedetti, Marcella Angeletti e Francesca Montezemolo.

### Cocktail prolongé

Per festeggiare il rientro in Italia dopo un lungo soggiorno a Madrid, i marchesi Giovanni e Gabriela Diana hanno invitato nella loro casa ai Parioli Ginevra Cavalletti, le sorelle Frescobaldi, Piervittorio e Lidia Leopardi, Ignazio Carrassi Benedetta Lignani, Sofia Patrizi, Andrea Mancinelli e Leone Spalletti

## Tutti a lezione per il provino, questo sconosciuto


Rendez-vous per attori e aspiranti tali. Massimo Ghini, Amanda Sandrelli e Alessandro D'Alatri gli insegnanti di eccellenza. Oggi e domani al seminario "Il provino come prepararsi, come affrontarlo, come superarlo" organizzato da Professione Cinema interverrà il regista D'Alatri. Sabato 1 giugno toccherà a Massimo Ghini e lunedì 3 giugno ad Amanda Sandrelli. Alle lezioni parteciperà anche Maurizio Sciarra.

circoli

**Il Garden Tennis Club**
Via Capannelle

Sessanta bambini angolani di età tra gli 8 e gli 11 anni hanno avuto in regalo un pomeriggio di scuola tennis con i propri maestri. All'iniziativa ha contribuito attivamente anche il X Municipio.

**TROFEO ALITALIA**
Domenica 2 giugno

Al Golf Club Arco di Costantino di via Flaminia gara valida per l'assegnazione del trofeo Alitalia Golf Club 2002. I partecipanti si misureranno su un circuito di 5856 metri, 18 buche e un par 71.

## Il nuovo calcio si gioca tre contro tre nelle gabbie

ALESSANDRO CATAPANO

Se avete visto Totti e Nakata nello spot tv della Nike e anche voi avete voglia di giocare in una gabbia e affrontare con due amici una squadra di tre giocatori in una partita speciale da tre minuti, correte allo stabilimento Atac di via Grottarossa dove, dal 1 al 16 giugno, vi aspetta con ingresso completamente gratuito il Nikepark, area tematica dedicata al calcio all'interno della quale si giocherà la sesta e conclusiva tappa (con relative finali) del torneo Skorpion K.O. Il calcio tre contro tre nelle gabbie ha già visitato nel 2002 cinque città (Milano, Torino, Reggio Calabria, Catania e Napoli per un totale di oltre 40000 visitatori) e ora sbarca nella Capitale per due settimane all'insegna dello sport, delle sfide e dello spettacolo. Il Nikepark infatti non è soltanto il torneo Skorpion: per chi non può rinunciare ai Mondiali saranno allestiti maxischermi dai quali si potrà assistere alle partite in diretta dal Giappone.

## Sport



### BICINCITTA': DOMENICA [illegible] DUE [illegible]

[illegible] Torna il classico appuntamento del Bicincittà. Il punto [illegible] è domenica [illegible] 9 in piazza dei Consoli: [illegible] pedalata collettiva hanno spesso partecipato vip e personaggi dello sport come Max Biaggi (nella foto). Il percorso si snoderà all'interno del parco degli Acquedotti. (f.m.)



### RUGBY: AL VIA IL ROMA [illegible]

[illegible] Sabato i Seven Kings of Rome organizzano il primo torneo internazionale Roma Seven [illegible] campo dell'Unione rugby capitolina in via Flaminia. Parteciperanno 12 squadre ad invito con campioni mondiali e della serie [illegible]. Tra questi i nipotini del neozelandese Jhon Lomu (nella foto). (f.m.)



### CALCIO A 5: BNL E LAZIO SABATO IN SEMIFINALE

[illegible] Due romane su tre passano il turno e accedono alle semifinali dei playoff scudetto che si giocheranno sabato. La [illegible] andrà giocarsela in [illegible] dello Stabia; i biancocelesti ospiteranno, in gara 1, la Furpile Prato. La Lamaro, campione [illegible]te, abdica uscendo di scena sconfitta dallo Stabia. (f.m.)

IL [illegible] GIALLOROSSO

# Una nuova coppia per Capello Totti e Doni dal Trap alla Roma

**L'affare Davids si complica così diventa il centrocampista dell'Atalanta l'obiettivo per la prossima stagione Don Fabio rivoluzionerebbe la squadra con il capitano in attacco per far spazio al volto nuovo [illegible]**

GUGLIELMO BUCCHERI

L'agenda del vertice a quattro - Sensi, Giraudo, Galliani e Cragnotti, quest'ultimo in dubbio - [illegible] di quelle da fare invidia [illegible] grandi della terra [illegible] via vai di mercato pieno di intrecci pericolosi. Domani si alzerà il sipario sull'incontro a casa Sensi ufficialmente per mettere ordine ed una poltrona della Lega calcio ancora sottosopra, [illegible] ufficiosamente occasione di un vero e proprio scambio di idee sui trasferimenti da applausi. Capello, prima di prendere il volo per l'Estremo Oriente dove si dedicherà alla [illegible] seconda passione (commenterà i Mondiali per l'Equipe), ha consegnato a Sensi la lista degli intoccabili e quella [illegible] i nomi dei giocatori da prendere [illegible] ogni costo. Dellas, Bombardini e, a giorni, Anderson Polga, i colpi; l'affare Panucci da definire (sabato a Montecarlo l'appuntamento per il riscatto del cartellino del difensore fissato per 7 milioni di euro); Edgar Davids l'obiettivo da non fallire. La Juventus fa catenaccio e continua a respingere le contropartite tecniche offerte dalla Roma, ultima [illegible] ordine di tempo Lima e quindici milioni di euro: per dare il via libera al centrocampista olandese, la società bianconera chiede una cifra di circa [illegible] milioni di euro. «Prenderemo Davids a metà prezzo», sentenziava Sensi soltanto dieci giorni fa; oggi la situazione si è capovolta con [illegible] giocatore destinato a traslocare in Spagna dove il Barcelona e il Real Madrid sembrano disposte a soddisfare le richieste della Juventus. La Roma rimane alla finestra; Sensi, nella riunione di oggi, riformulerà una nuova offerta a Giraudo con lo staff giallorosso convinto che alla fine l'affare si farà anche perchè il giocatore olandese ha più volte manifestato la propria intenzione di volersi trasferire nella Capitale. Capello, dal Giappone, non si perde una battuta sull'asse Roma-Torino pronto a cambiare rotta in caso di chiusura definitiva: il tecnico giallorosso «ripiegherebbe», senza alzare la voce, su Cristiano Doni come alternativa al mancato arrivo di Davids. «Penso a disputare [illegible] grande Mondiale, ma l'idea di giocare nella Roma mi affascina»; così il centrocampista oggi dell'Atalanta. Doni ha scelto la Roma: nella Capitale si aspetta di capire [illegible] per Davids ci siano ancora margini di trattativa, poi i dirigenti giallorossi [illegible] metteranno al lavoro per regalare a don Fabio il volto nuovo della nazionale del Trap. «Con Totti posso coesistere», [illegible] il ritornello di un Doni costretto [illegible] spiegare il perchè di un dualismo che, per l'atalantino, non ha motivo di esistere. Totti nel ruolo di attaccante, Doni esterno di sinistra in un centrocampo a quattro: questo il progetto di Capello per una Roma destinata a «copiare», nella disposizione in campo, la prima versione dell'Italia, lunedì contro l'Equador. Una rivoluzione a cui il tecnico giallorosso sta pensando da tempo: Totti abbandonerebbe [illegible] ruolo di rifinitore per dar spazio alla fantasia di [illegible] centrocampista eclettico come Doni. «Non si pesteranno i piedi», sorride Trapattoni pronto a passare il testi[illegible] dell'esperimento in azzurro nelle mani di Capello. «Prenderemo Davids: Moggi dovrà [illegible] [illegible] ragione», [illegible] Sensi; [illegible] Juve si chiude in difesa e rilancia con una richiesta troppa alta per i conti [illegible] giallorosso. Capello rimane alla finestra, ma soltanto l'arrivo di Doni gli farebbe [illegible]re il sorriso davanti ad un assalto a Davids finito in altomare. Nel mercato degli scambi, la Roma è convinta che la fumata bianca racconterà di un centrocampista olandese nella Capitale, ma intanto la strategia per arrivare a Doni è partita.

**L'EX GIANNINI** [illegible] Promuove quello che potrebbe diventare il [illegible] tandem giallorosso



Il Principe oggi attento osservatore delle strategie di mercato della Roma

«Il problema di coesistenza non esiste: Doni è un centrocampista e Francesco in attacco avrebbe solo l'imbarazzo delle scelte»



FRANCESCO TOTTI. A lui sono affidate le sorti della Nazionale di Trapattoni



ALESSANDRO NESTA. Aspetta di conoscere la fumata bianca sul suo futuro

IL [illegible] [illegible]

# Cragnotti aspetta l'offerta migliore Nesta resta in bilico

**La Lazio chiede 65 milioni di euro per il difensore «accerchiato» dalla Juve che prima dovrà cedere Thuram e Davids Scambio Liverani-Almeyda**

Via dei Valenziani, a due passi da piazza Fiume, o la sede della Banca di Roma in via del Corso fa poca differenza: quella della Juventus è una vera e propria offensiva con l'obiettivo di consegnare a Lippi Alessandro Nesta. Oggi in agenda è previsto un nuovo faccia a faccia Cragnotti-Moggi. «Chi vuole Nesta deve pagarlo come un campione di dimensioni mondiali», così Cragnotti che chiede una cifra intorno ai 65 milioni di [illegible]. La Juventus è l'[illegible] al momento in grado di avvicinarsi alle richieste della Lazio, ma per farlo dovrà prima vendere Thuram e Davids. Sullo sfondo rimane [illegible]tti pronto ad uscire allo scoperto davanti all'accordo, ormai nei fatti, fra Cragnotti e Moggi. Il tormentone è destinato a almeno fino alla metà giugno data entro [illegible] quale gli azionisti Lazio saranno chiamati a sottoscrivere le obbligazioni (100 milioni di euro, la metà sul mercato). Intanto si parla di uno scambio Liverani al Parma per il ritorno di Almeyda.

# La guida

Per vivere tutti gli **spettacoli** a Roma

**Questa SERA** — Al Teatro Valle il Re Lear di Shakespeare nella riscrittura di Laura Curino

## «Per gli dei siamo come le mosche: essi ci uccidono per divertimento»

MARCANTONIO LUCIDI

Straordinaria complessità porta Shakespeare nel "King Lear", «un re che non sa distinguere, ossia non sa metaforicamente "vedere" il giusto e l'ingiusto nei figli e viene perciò fisicamente accecato» - spiega il grande anglista contemporaneo Giorgio Melchiori, che sulla follia del re aggiunge: «Follia che è a [illegible] volta metafora della condizione umana e della condizione dell'universo». Dunque opera titanica, [illegible] me ognuno sa, di quelle da salvare in caso di diluvio universale, [illegible] la Nona di Beethoven, la Divina Commedia e la relatività einsteiniana.

Il "King Lear" è al Valle, però in una riscrittura di Laura Curino messa in scena da Serena Sinigaglia. Sono ormai decenni che si discetta sull'opportunità o meno di tramestare dentro simili classici, anzi simili perfezioni, rimaneggiandoli o riscrivendoli a misura d'una specifica necessità. Vecchia diatriba artistica fra puristi e libertari. A volte in passato i risultati sono apparsi buoni, però certo non l'opera di Shakespeare si va a vedere, piuttosto quella degli adattatori. D'altronde si potrebbe ribattere che principe degli adattatori [illegible] proprio il grande inglese che pescava dove più gli conveniva il materiale delle sue storie. E dunque, messe così, si tratta infine di discussioni oziose che sempre si fermano di fronte all'unica realtà del teatro autorizzata a rispondere: la scena stessa, l'urgenza di andarci e la coerenza di quest'urgenza. Il [illegible] ha poca importanza (o magari è silenzio) visto che, secondo la battuta di Gloucester (Re Lear IV, 1) noi uomini «siamo per gli dèi [illegible] mosche per i monelli: essi ci uccidono per divertimento».



FOTO DI SCENA

### Altri teatri

AL TEATRO LA COMUNITÀ GIANCARLO [illegible] REPLICA LE "FAVOLE DI OSCAR WILDE"

"L'ARCA DI GEGÈ", TESTO COMICO DI VITTORIO FRANCESCHI AL TEATRO DUE

ULTIME CINQUE REPLICHE PER GIANRICO [illegible] CON "LE ULTIME LUNE"



## CINEMA ROMA ■ Prime visioni

| Film | Sala | Orari e prezzi |
|---|---|---|
| **[illegible]** via Gaetano Mazzoni 47, tel. 06 674 2393 ♿ Riposo | | |
| **[illegible]** piazza Verbano 5, tel. [illegible] 1195 ♿ | | |
| Parla con lei | | 18, 20.15, 22.30 € 4,15 6,70 |
| **ADRIANO MULTISALA** piazza Cavour 22, tel. 06 360 04988 | | |
| Non è un'altra stupida... | Sala 1 | 15.15, 17, 18.50, 20.45, 22.40 € 5,00-7,50 |
| John Q | Sala 2 | 15.20, 17.40, 20.20, 22.50 € 5,00-7,50 |
| Star Wars Episodio II | Sala 3 | 16, 18.30, 21, 22.50 € 5,00-7,50 |
| Star [illegible] Episodio II | Sala 4 | 15, 17.40, 20.15, 22.55 € 5,00-7,50 |
| Irreversible | Sala 5 | 15.15, 17, 18.50, 20.45, 22.40 € 5,00-7,50 |
| L'ora di religione | Sala 6 | 15.30, 17.40, 20.30, 22.40 € 5,00-7,50 |
| L'era glaciale | Sala 7 | 15.30, 17, 18.50, 20.30, 22.45 € 5,00-7,50 |
| Il più bel giorno... | Sala 8 | 15.10, 17, 18.50, 20.45, 22.45 € 5,00-7,50 |
| Bloody Sunday | Sala 9 | 15.30, 17.40, 20.20, 22.40 € 5,00-7,50 |
| Montecristo | Sala 10 | 15.20, 17.45, 20.20, 22.45 € 5,00-7,50 |
| **[illegible]** via Merry del Val 14, tel. 06 588 0099 ♿ | | |
| Respiro | | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,50 7,00 |
| **ALHAMBRA** via Pier delle Vigne 4, tel. 06 660 12154 ♿ | | |
| John Q | Sala 1 | 15.30, 17.50, 20.15, 22.30 € 4,50-5,50 |
| Best | Sala 2 | 16, 18.15, 20.30, 22.40 € 4,50-5,50 |
| L'era glaciale | Sala 3 | 15.15, 17, [illegible], 20.45, 22.30 € 4,50-5,50 |
| **[illegible]SADE** via Accademia Agiati [illegible], tel. 06 540 8901 | | |
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17, 19.45, 22.30 € 4,15-6,70 |
| Irreversible | Sala 2 | 17, 18.50, 20.40, 22.30 € 4,15 6,70 |
| L'era glaciale | Sala 3 | 17, 18.30 € 4,15 |
| Il più bel giorno... | Sala 3 | 20.30, 22.30 € 6,70 |
| **ANDROMEDA** via Mirtra Cangiani 195, tel. 06 614 2607 | | |
| The Mothman... | Sala 1 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25 6,25 |
| 40 giorni & 40 notti | Sala 2 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,25 6,25 |
| Showtime | Sala 3 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25 6,25 |
| Don't Say a Word | Sala 4 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25 6,25 |
| Casomai | Sala 5 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25 6,25 |
| The Majestic | Sala 6 | 16.15, 19.15, 22.15 € 4,25 6,25 |
| **ANTARES** viale Adriatico 15/21, tel. 06 818 4388 ♿ | | |
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17, 20, 22.45 € 5,00 7,00 |
| L'era glaciale | [illegible] | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 5,00 7,00 |
| **ATLANTIC** via Tuscolana 745, tel. 06 761 0656 ♿ | | |
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17, 19.45, 22.30 € 4,15 6,70 |
| John Q | Sala 2 | 18, 20.15, 22.30 € 4,15-6,70 |
| L'ora di religione | Sala 3 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,15 6,70 |
| Non è un'altra stupida... | [illegible] | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,15 6,70 |
| L'era glaciale | Sala 5 | 16.30, 18.30 € 4,15 |
| Best | Sala 5 | 20.30, 22.30 € 6,70 |
| Irreversible | Sala 6 | 17, 18.50, 20.40, 22.30 € 4,15-6,70 |
| **AUGUSTUS** corso Vittorio Emanuele 203, tel. 06 687 5455 | | |
| Parla con lei | Sala 1 | 18, 20.15, 22.30 € 4,15 5,15 |
| Waking Life | Sala 2 | 19.30, 20.30, 22.30 € 4,15-5,15 |
| **BARBERINI** piazza Barberini 24-25-26, tel. 06 482 7707 ♿ | | |
| Best | Sala 1 | 10.30, 14, 16.20, 18.30, 20.40, 22.45 € 4,50-7,50 |
| 40 giorni & 40 notti | Sala 2 | 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.45 € 4,50-7,50 |
| Sulle mie labbra | Sala 3 | 11, 13.20, 15.45, 18, 20.15, 22.45 € 4,50-7,50 |
| Non è un'altra stupida... | Sala 4 | 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.45 € 4,50 7,50 |
| Montecristo | Sala 5 | 10, 15, 12.50, 15.20, 17.50, 20.20, 22.45 € 4,50-7,50 |
| **BROADWAY** [illegible] dei [illegible] 36, tel. 06 230 3408 ♿ | | |
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17, 19.45, 22.30 € 4,15 |
| L'ultimo treno | Sala 2 | 18.30, 20.30, 22.30 € 4,15-5,15 |
| L'era glaciale | Sala 3 | 17, 18.30 € 4,15 |
| Best | Sala 3 | 20.30, 22.30 € 4,15 |
| **CAPITOL** via G. Sacconi 39, tel. 06 323 6619 | | |
| L'era glaciale | | 17, 18.30 € 4,15 |
| Bloody Sunday | | 20.30, 22.30 € 4,15 |
| **CIAK** [illegible] 697, tel. 06 332.51607 ♿ | | |
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17, 19.45, 22.30 € 4,13-6,20 |
| L'ora di religione | Sala 2 | 18.30, 20.30, 22.30 € 4,13-6,20 |
| **CINELAND MULTIPLEX** via dei Romagnoli 515 (Ostia), tel. 06 561.841 | | |
| Parla con lei | Sala 1 | 15.20, 17.50, 20.25, 22.45 € 5,50-7,00 |
| John Q | Sala 2 | 15.30, 17.50, 20.15, 22.35 € 5,50-7,00 |
| The Mothman... | Sala 3 | 15.30, 18, 20.30, 22.30 € 5,50-7,00 |
| L'ora di religione | Sala 4 | 16.15, 18.20, 20.25, 22.30 € 5,50-7,00 |
| Irreversible | [illegible] | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 5,50 7,00 |
| Star Wars Episodio II | Sala 6 | 14.30, 17.15, 20, 22.45 € 5,50-7,00 |
| Non è un'altra stupida... | Sala 7 | 16.25, 18.35, 20.35, 22.35 € 5,50-7,00 |
| L'era glaciale | Sala 8 | 16, 18, 20, 22 € 5,50-7,00 |
| Mean Machine | Sala 9 | 16.35, 18.35, 20.35, 22.35 € 5,50 7,00 |
| Il segno della libellula | Sala 10 | 15.[illegible], [illegible], 20.30, 22.55 € 5,50-7,00 |
| Star Wars Episodio II | Sala 11 | 17.30, 20.15, 22.50 € 5,50-7,00 |
| 40 giorni & 40 notti | Sala 12 | 15.45, 17.55, 20.10, 22.55 € 5,50-7,00 |
| L'era glaciale | Sala 13 | 16.30, 18.30 € 5,50 |
| Casomai | Sala 13 | 20.30, 22.35 € 7 |
| The Mothman... | Sala 14 | 17, 20.10, 22.30 € 5,50-7,00 |
| **COLA DI RIENZO KIDS** piazza Cola di Rienzo 88/90, tel. 06 323 5693 ♿ | | |
| Monster & Co. | | 15, 16.40, 18.20 € 7 |
| Il segno della libellula | | 20.30, 22.30 € 7 |
| **DEI PICCOLI** viale della Pineta 15, tel. 06 855 3485 ♿ | | |
| Monster & Co | | 17, 18.45 € 4,50 |
| **DEI PICCOLI SERA** [illegible] Pineta 15, tel. 06 855.3485 ♿ | | |
| Amnesia | | 20.20, 22.30 € 4,50 |
| **DELLE MIMOSE** via Vibio Mariano 20, tel. [illegible] 332.61019 | | |
| The Mothman... | Sala 1 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,50 7,00 |
| [illegible] giorni & 40 notti | Sala 2 | 16, 18.10, 20.20, [illegible] 4,50 7,00 |
| [illegible] Room | Sala 3 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,50 7,00 |
| Don't Say a Word | Sala 4 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,50 7,00 |
| **[illegible]RIA** via Ardeatina [illegible] 52/60, tel. 06 397.21446 ♿ | | |
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17, 20, 22.45 € 5,00-7,00 |
| L'era glaciale | Sala 2 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 5,00-7,00 |
| Irreversible | Sala 3 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 5,00 7,00 |
| **DRIVE IN** piazza Fonte degli Acqua 6/9, tel. 06 509 20649 | | |
| The Majestic | | 21.30, 23.30 € 5,00 |
| **[illegible] FILM CENTER** piazza Cola di Rienzo 74/76, tel. 06 361 2449 ♿ | | |
| Casomai | Sala 1 | 16, 18.10, 20.20, 22.40 € 4,50-7,00 |
| Chi lo sa? | Sala 2 | 16, 19, 22.15 € 4,50-7,00 |
| Amen | Sala 3 | 15.30, 17.45, 20.05, 22.30 € 4,50-7,00 |
| Tanguy | Sala 4 | 16, 18.10, 20.20, 22.30 € 4,50 7,00 |
| **EMBASSY** via Stoppani 7, tel. 06 807 0245 ♿ | | |
| Amadeus - Director's Cut | | 15.20, 18.40, 22 € 4,25 7,25 |
| **EMPIRE** viale Regina Margherita 29, tel. 06 841.7719 | | |
| Sala riservata | | |
| **EURCINE** via Liszt 32, tel. 06 591.0986 ♿ | | |
| The Mothman... | Sala 1 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| Casomai | Sala 2 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| 40 giorni & 40 notti | Sala 3 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,25-7,25 |
| Don't Say a Word | Sala 4 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| **EUROPA** corso Italia 107, tel. 06 442.97378 ♿ | | |
| Star Wars Episodio II | | 17, 20, 22.45 € 5,00-7,00 |
| **FARNESE** piazza Campo de' Fiori 56, tel. 06 686.4395 | | |
| Gosford Park | | 17.30, 20, 22.30 € 4,13-6,20 |
| **FIAMMA** via Bissolati 47, tel. 06 482.7100 | | |
| The Mothman... | Sala 1 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| Dazeroadieci | Sala 2 | 16, 18.10, 20.20, 22.30 € 4,25-7,25 |
| **FILMSTUDIO** [illegible] degli Orti [illegible], tel. [illegible] | | |
| Cléo De cinq à sept | | 16.20, 17.55 € 6,70 |
| Il verde prato... | | 19.30, 21 € 6,70 |
| L'anno scorso a... VO | | 22.30 € 6,70 |
| **FILMSTUDIO OGR** via degli Orti d'Alibert 1/c, tel. 06 683.92987 | | |
| L'immortelle VO | | 20.50, 22.30 € 6,70 |
| La pointe-courte | | 16, 17.35, 19.20 € 6,70 |
| **GALAXY** via P. Maffi 10, tel. 06 616.62445 | | |
| L'era glaciale | Giove | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,50-5,50 |
| Star Wars Episodio II | Marte | 17, 20, 22.45 € 4,50-5,50 |
| Non è un'altra stupida... | Mercurio | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,50-5,50 |
| John Q | Saturno | 15.10, 17.40, 20.10, 22.40 € 4,50-5,50 |
| Irreversible | Venere | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,50-5,50 |
| **GIOIELLO** via Nomentana 43, tel. 06 442.50299 | | |
| Ultimo stadio | | 17, 18.50, 20.40, 22.30 € 4,15 |
| **[illegible] CESARE** viale Giulio Cesare 259, tel. 06 397 20795 ♿ | | |
| The Mothman... | Sala 1 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| 40 giorni & 40 notti | Sala 2 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,25-7,25 |
| Don't Say a Word | [illegible] | 15.15, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| **GREENWICH** via Bodoni 59, tel. 06 574 5825 ♿ | | |
| Italiano per... | Sala 1 | 15.45, 17.25, 19.10, 20.55, 22.40 € 4,50 7,00 |
| Una rondine fa... | Sala 2 | 16.15, 18.20, 20.30, 22.40 € 4,50-7,00 |
| Bloody Sunday | Sala 3 | 16.15, 18.20, 20.30, 22.40 € 4,50-7,00 |
| **GREGORY** via Gregorio VII 180, tel. 06 638.0600 ♿ | | |
| Star Wars Episodio II | | 17, 19.45, 22.30 € 4,15 6,70 |
| **[illegible]** largo B. Marcello 1, tel. 06 854.8326 | | |
| Lantana | | [illegible], 20.15, 22.30 € 4,15 6,20 |
| **INTRASTEVERE** vicolo Moroni 3a, tel. 06 588.4230 | | |
| L'ultimo treno | Sala 1 | 15.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,50-7,00 |
| Casomai | Sala 2 | 16, 18.15, 20.30, 22.40 € 4,50-7,00 |
| Lantana | Sala 3 | 16, 18.15, 20.30, 22.40 € 4,50-5,50 |
| **JOLLY** via G. della Bella 4/6, tel. 06 442.32190 ♿ | | |
| The Mothman... | Sala 1 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| 40 giorni & 40 notti | Sala 2 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,25-7,25 |
| Panic Room | [illegible] | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| Don't Say a Word | [illegible] | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| **[illegible]** via Fogliano 37, tel. 06 862.06732 | | |
| The Mothman... | Sala 1 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,23 |
| 40 giorni & 40 notti | Sala 2 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,25-7,23 |
| **LUCKY BLU** borgo S. Spirito 75, tel. 06 683.2774 | | |
| I Tenenbaum | | 16.15, 18.20, 20.30, 22.30 € 4,50-7,00 |
| **[illegible] MULTISCREEN** [illegible] Mercalli 39, tel. 06 362.98171 ♿ | | |
| Best | Sala 1 | 15.30, 17.20, 20.40, 22.50 € 5,50-7,50 |
| Amen. | Sala 2 | 15.10, 18, 20.35, 22.50 € 5,50-7,50 |
| Non è un'altra stupida... | Sala 3 | 15.30, 17.15, 19, 20.45, 22.45 € 5,50-7,50 |
| Bloody Sunday | Sala 4 | 15.30, 17.50, 20.25, 22.45 € 5,50-7,50 |
| John Q | Sala 5 | 15.30, 18, 20.30, 22.50 € 5,50-7,50 |
| Tanguy | Sala 6 | 15.30, 18, 20.20, 22.45 € 5,50-7,50 |
| Imminente apertura | Sala 7 | |
| I Tenenbaum | [illegible] | 15.30, 17.40, 20.30, 22.50 € 5,50-7,50 |
| L'ultimo treno | Sala 9 | 15, 17, 19, 21, 22.50 € 5,50-7,50 |
| Casomai | [illegible] | 15.30, 17.50, 20.30, 22.50 € 5,50-7,50 |
| **[illegible]** via Chiabrera 121, tel. 06 541.7926 ♿ | | |
| Parla con lei | [illegible] | 16.15, 18.20, 20.25, 22.35 € 4,15-6,20 |
| A Beautiful Mind | [illegible] | 15.40, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,15-6,20 |
| Amen. | Sala 3 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,15-6,70 |
| Best | Sala 4 | 16.15, 18.20, 20.30, 22.35 € 4,15-6,20 |
| **[illegible]** via Appia Nuova 416, tel. 06 786 086 ♿ | | |
| The Mothman... | Sala 1 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| 40 giorni & 40 notti | [illegible] | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,25-7,25 |
| Respiro | Sala 3 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,25-7,25 |
| Casomai | Sala 4 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| The Mothman... | Sala 2 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| **METROPOLITAN** via del Corso, tel. 06 320.0933 | | |
| The Majestic | Sala 1 | 16.15, 19.15, 22.15 € 4,25-7,25 |
| The Mothman... VO | Sala 3 | 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-7,25 |
| Respiro | Sala 4 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,25-7,25 |
| **MIGNON** via Viterbo 11, tel. 06 855.9493 ♿ | | |
| Irreversible | [illegible] | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,50-7,00 |
| Una rondine fa... | Sala 2 | 16.15, 18.20, 20.30, 22.40 € 4,50-7,00 |
| **MISSOURI** via Bombelli 25, tel. 06 553 83103 ♿ | | |
| Il più bel giorno... | Sala 1 | 16.30, 18.20, 20.30, 22.30 € 4,15-6,20 |
| Parla con lei | Sala 2 | 16.15, 18.20, 20.25, 22.30 € 4,15-6,20 |
| Tanguy | Sala 3 | 16.30, 18.20, 20.30, 22.30 € 4,15-6,20 |
| L'era glaciale | Sala 4 | 16.15, 18.15 € 4,15 |
| A Beautiful Mind | Sala 4 | 20.15, 22.30 € 6,20 |
| **NUOVO OLIMPIA** via in Lucina 16g, tel. 06 686.1068 | | |
| 5001 | Sala A | 17, 18.50, 20.40, 22.[illegible] € 4,50-7,00 |
| Il cappotto a tre punte | Sala B | 17, 22.30 € 7 |
| Il temporale-Nevnjeno | Sala B | 18.20, 20.30 € 7 |
| **NUOVO PASQUINO MULTISALA** piazza Sant'Egidio 10, tel. 06 580 3622 ♿ | | |
| Waking Life VO | Sala 1 | 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 € 4,13-6,20 |
| Tanguy VO | Sala 2 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,13-6,20 |
| Amore a prima... VO | Sala 3 | 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 € 4,13-6,20 |
| **NUOVO SACHER** via L. Ascianghi 1, tel. 06 581.8116 ♿ | | |
| Sulle mie labbra | | 15.45, 18, 20.15, 22.30 € 4,50-7,00 |
| **ODEON MULTISCREEN** piazza Jacini 22, tel. 06 362.98171 ♿ | | |
| Casomai | Sala 1 | 15.30, 17.50, 20.30, 22.50 € 5,50-7,50 |
| L'ultimo treno | Sala 2 | 15, 17, 19, 21, 22.50 € 5,50-7,50 |
| Ultimo stadio | Sala 3 | 15.30, 18, 20.30, 22.45 € 5,50-7,50 |
| Il più bel giorno... | Sala 4 | 15, 17, 18.50, 20.50, 22.55 € 5,50-7,50 |
| Imminente apertura | Sala 5 | |
| **PARIS** via Magna Grecia 112, tel. 06 [illegible] | | |
| Irreversible | | 17, 18.50, 20.40, 22.30 € 4,15-6,20 |
| **POLITECNICO FANDANGO** via G. B. Tiepolo 13/A, tel. 06 360.04240 | | |
| Lantana | | 18.30, 20.45 € 5,50 |

### A PROPOSITO DI

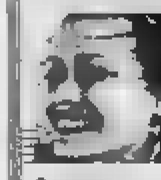


**Christenson** Hayden Christensen (Star Wars-Episode II) ha raccontato che lui e Ewan McGregor sul set non riuscivano a trattenersi dall'imitare il rumore della spada laser: «I microfonisti dovevano sempre ricordarci di stare zitti prima di girare una scena».

**Amadeus** Per il film sono state utilizzate oltre 1.500 parrucche, numero non esorbitante se si pensa che nel 1700 le indossavano tutti per nascondere calvizie e pidocchi.



**Volo** Fabio Volo (Casomai) ha raccontato che [illegible] set tutti fumavano [illegible] nessuno aveva mai il proprio pacchetto di sigarette: «Ci sono stati dei baratti clamorosi: una sigaretta poteva valere anche tre panini con la bresaola».



**Sossamon** Shannyn Sossamon (40 giorni & 40 notti) ha rivelato di aver accettato di girare il film perché si sentiva in sintonia con il suo personaggio; entrambe pensavano che il protagonista della vicenda fosse uno stupido.

**Robbe-Grillet** Alain Robbe-Grillet (L'immortale), una laurea in matematica, ha iniziato a scrivere e dirigere film a quarant'anni, dopo una lunga attività come scrittore. Oggi vive in isolamento in una casa in Normandia insieme alla sua adorata collezione di cactus.



**Eigenberg** David Eigenberg (The Mothman prophecies) abita a New York e quando non recita collabora con i vigili del fuoco del suo quartiere. Eigenber ha prestato soccorso come volontario anche durante l'11 settembre.

## I film

■ [illegible] NOTTI. OO [illegible] ANDROMEDA 2 / BARBERINI 2 / CINELAND 12 / DELLE MIMOSE 2 / EURCINE 3 / GIULIO CESARE 2 / JOLLY 2 / KING 2 / MAESTOSO 2 / UCI MARCONI 4 / WARNER MODERNO 1 / WARNER VILLAGE 10

■ 5001. OO [illegible] NUOVO OLIMPIA A

■ AMADEUS - DIRECTOR'S CUT. [illegible] EMBASSY

■ AMEN. [illegible] scopre che i nazisti hanno iniziato lo sterminio degli ebrei. Ma neanche il Vaticano ascolta la sua denuncia, solo un giovane gesuita. EDEN FILM CENTER 23 / LUX 2 / MADISON 1

■ BEST. OO [illegible] su George Best – calciatore dell'anno 1968 e per cinque stagioni capo cannoniere del Manchester United – "ritratto" di una brillante ascesa e la sua amara caduta dall'olimpo del calcio. ALHAMBRA 2 / ATLANTIC 5 / BARBERINI 1 / BROADWAY 3 / LUX 1 / MADISON 4

■ BLOODY SUNDAY. OOO (Drammatico) di Paul Greengrass, con James Nesbitt, Tim Pigott-Smith • Il film Orso d'oro al festival di Berlino. Derry, Irlanda del Nord, 30 gennaio 1972: durante la marcia pacifica per i diritti civili, i parà dell'[illegible] inglese sparano sulla folla uccidendo tredici persone. ADRIANO 9 / CAPITOL / GREENWICH 3 / LUX 4 / TIBUR 1

■ CASOMAI. OO (Commedia) di Alessandro D'Alatri, con Stefania Rocca, Fabio Volo • Tommaso e Stefania s'incontrano, s'innamorano e decidono di sposarsi in una chiesetta di campagna. Ma il prete [illegible] loro i piaceri, i disagi, le responsabilità e la crisi del matrimonio. ANDROMEDA 5 / CINELAND 13 / EDEN FILM CENTER 1 / EURCINE 2 / INTRASTEVERE 2 / LUX 10 / MAESTOSO 4 / ODEON 1 / QUATTRO FONTANE 2 / TIBUR 2 / WARNER VILLAGE 5

■ IL PIÙ BEL GIORNO DELLA MIA VITA. OOO (Drammatico) di Cristina Comencini, con [illegible] • Irene, la madre, è il simbolo della solidità matrimoniale, la figlia maggiore, Sara, è vedova e sola, la minore, Rita, è insoddisfatta del matrimonio mentre il fratello Claudio è un gay [illegible] dichiarato. ADRIANO 8 / AMBASSADE 8 / MISSOURI 1 / ODEON 4

■ IRREVERSIBLE. OO (Drammatico) di Gaspar Noé, con Monica Bellucci, Vincent Cassel • Direttamente da Cannes il "film-scandalo" [illegible] stagione. Una giovane donna viene violentata da uno sconosciuto. Il fidanzato e l'ex marito decidono di farsi giustizia da soli. ADRIANO 5 / AMBASSADE 2 / ATLANTIC 6 / CINELAND 5 / DORIA 3 / GALAXY VENERE / MIGNON 1 / PARIS / QUIRINALE 1 / ROXYPAROLI TOPAZIO / SALA TROISI / [illegible] 3 / WARNER VILLAGE 14

■ ITALIANO PER PRINCIPIANTI. [illegible] (Commedia) di Lone Scherfig, con Anders W. Berthelsen, Anette Stovelbaek • In una piccola comunità il nuovo pastore, la parrucchiera, un cameriere tifoso della Juve, la pasticcera, il portiere dell'albergo e altri si ritrovano insieme a Venezia grazie alla lingua italiana. GREENWICH 1 / QUATTRO FONTANE 3

■ JOHN Q. OO (Drammatico) di Nick Cassavetes, con Denzel Washington, [illegible], James Woods • L'operaio John Q ha un figlioletto gravemente malato che deve sottoporsi con urgenza a un trapianto di cuore, [illegible] lui costosissimo. Senza altra scelta, si barrica nel pronto soccorso. ADRIANO 2 / ALHAMBRA 1 / ATLANTIC 2 / CINELAND 2 / GALAXY SATURNO / LUX 5 / REALE 3 / ROYAL 2 / [illegible] / TRISTAR VERDE / UCI MARCONI 2 / WARNER MODERNO 4 / WARNER VILLAGE [illegible]

■ L'ERA GLACIALE. OOO (Animazione) di Chris Wedge, con voci di Leo Gullotta, Claudio Bisio, Pino Insegno • Quando sulla Terra iniziava l'era glaciale, ovvero ventimila anni fa, le creature che l'abitavano furono costrette a emigrare verso Sud. Tranne il mammuth lamentoso Manfred e un pigro bradipo. ADRIANO 7 / ALHAMBRA 3 / AMBASSADE 3 / ANTARES 2 / ATLANTIC 5 / BROADWAY 3 / CAPITOL / CINELAND 8, 13 / DORIA 2 / GALAXY GIOVE / MISSOURI 4 / ROXYPAROLI SMERALDO / SAVOY 4 / TRIANON 2 / TRISTAR VERDE / UCI MARCONI 3 / WARNER MODERNO 8 / WARNER VILLAGE 9, 15

■ L'ORA DI RELIGIONE. [illegible] (Drammatico) di Marco Bellocchio, con Sergio Castellitto [illegible] • Mentre si sta separando dalla moglie, nonostante sia molto legato al figlioletto Leonardo, il pittore illustratore Ernesto scopre che i fratelli e le zie vogliono far beatificare la madre. ADRIANO 6 / ATLANTIC 3 / EDEN 2 / CINELAND 4 / QUATTRO FONTANE 1 / ROMA / ROXYPAROLI RUBINO

■ L'ULTIMO TRENO. OO (Drammatico) di Jurek Bogayevicz, con Haley Joel Osment, [illegible] • Nell'autunno del 1943, in Polonia, mentre i [illegible] su Cracovia, l'undicenne [illegible] Romek [illegible] affidato a un contadino. L'uomo lo nasconde in un sacco di patate e lo porta al suo villaggio. BROADWAY 2 / INTRASTEVERE 1 / LUX 9 / ODEON 2 / TRIANON 4

■ LANTANA. OOOO (Drammatico) di Ray Lawrence, con Anthony LaPaglia, Geoffrey Rush, Barbara Hershey • Il poliziotto Leon, in crisi con la moglie Sonja, inizia una relazione con la separata Jane, mentre la psicologa Valerie, sconvolta [illegible] della figlia e in crisi col marito, scompare nel nulla. HOLIDAY / INTRASTEVERE 3 / POLITECNICO FANDANGO / QUIRINALE 2 / TRIANON 5

■ MADEMOISELLE. OOO (Commedia) di Philippe Lioret, con Sandrine Bonnaire, Jacques Gamblin • Claire, rampante agente farmaceutica felicemente sposata con due figli, perde il suo treno e accetta un passaggio da un gruppo di divertenti attori. E viene colpita dall'incontro con l'improvvisatore Pierre. QUATTRO FONTANE 4

■ MEAN MACHINE. OO (Azione) di Barry Skolnick, con Vinnie Jones, David Hemmings • Remake di "Quella sporca ultima meta". Danny Meehan, ex capitano della nazionale di calcio inglese caduto in disgrazia, finisce in carcere. Il direttore lo vuole allenatore delle guardie ma lui lo fa per i detenuti. CINELAND 9 / WARNER VILLAGE 11

■ MONSTER & CO. [illegible] (Animazione) di Pete Docter, con le voci di Adalberto Maria Merli, Tonino Accolla, Daniele Formica • Arrivano nelle sale il peloso gigante "professionista dello spavento" Sulley e il suo rotondo assistente Mike. [illegible] DI RIENZO KIDS / DEI PICCOLI

■ NON È [illegible] COMMEDIA AMERICANA. O (Commedia) di Joel Gallen, con Chyler Leigh, Lacey Presley, Mia Kirshner • Nel solito college americano, l'atletico e bello Jake [illegible] con i suoi amici che riuscirà a portare al ballo la finta racchia Janey. [illegible] anche la perfida Priscilla, il piacione biondo, la vipera e l'amico di colore. ADRIANO 1 / ATLANTIC 4 / BARBERINI 4 / CINELAND 7 / GALAXY MERCURIO / LUX 8 / UCI MARCONI 7 / WARNER VILLAGE 2

■ PANIC ROOM. OO (Thriller) di David Fincher, con Jodie Foster, Forest Whitaker, Jared Leto • Dopo il divorzio, Meg e la figlia Sarah si trasferiscono in un'elegante villa dotata di "panic room". Ma tre intrusi entrati nottetempo costringono madre e figlia a rifugiarsi nella stanza-bunker. DELLE MIMOSE 3 / JOLLY 3 / TRISTAR BLU / WARNER VILLAGE 8

■ PARLA [illegible] LEI. [illegible] (Drammatico) di Pedro Almodóvar, con Javier Cámara, Darío Grandinetti • Incrociatisi in uno spettacolo di Pina Bausch, l'infermiere Benigno e il giornalista Marco si incontrano in ospedale quando Alicia e Lydia, da loro amate, finiscono in coma irreversibile. [illegible] AL / AUGUSTUS 1 / CINELAND 1 / MADISON 1 / MISSOURI 2 / ROXYPAROLI SMERALDO

■ [illegible]. OOO (Drammatico) di Emanuele Crialese, con Valeria Golino, Vincenzo Amato • Sull'isola di Lampedusa, la bizzarra, libera e spensierata Grazia vive per quelli che ama: il marito, i tre figli e i cani. [illegible] il villaggio, oppimente e crudele, la considera una pazza. ALCAZAR / MAESTOSO 3 / METROPOLITAN 4

■ SHOWTIME. OO (Commedia) di Tom Dey, con Robert De Niro, Eddie Murphy, Rene Russo • Il detective Mitch Preston, poliziotto poco ortodosso, si vede assegnare come partner in un forzato "reality show", il loquace e poco affidabile poliziotto aspirante attore Trey Sellars. ANDROMEDA 3 / WARNER VILLAGE 13

■ STAR WARS EPISODIO II - L'ATTACCO DEI CLONI. OOO (Fantascienza) di George Lucas, con Ewan McGregor, Natalie Portman, Hayden Christensen • Un movimento separatista minaccia la galassia. Il cavaliere Obi-Wan Kenobi e l'apprendista jedi Anakin Skywalker devono proteggere la senatrice Padmé. Ma qualcuno sta preparando un esercito di cloni. ADRIANO 3, 4 / [illegible] 1 / ANTARES 1 / ATLANTIC 1 / BROADWAY 1 / CIAK 1 / CINELAND 6, 11 / DORIA 1 / EUROPA / GALAXY MARTE / GREGORY / REALE 1 / ROXYPAROLI ZAFFIRO / ROYAL 1 / TRIANON 1 / TRISTAR ROSSA / UCI MARCONI 1, 8 / UNIVERSAL / WARNER MODERNO 2, 3 / WARNER VILLAGE 1, 8, 11, 18

■ SULLE MIE LABBRA. OOO (Drammatico) di Jacques Audiard, con Vincent Cassel, Emmanuelle Devos • L'arrivo dell'apprendista Paul, in libertà vigilata, spinge la giovane sorda Carla a prendersi la rivincita nell'agenzia immobiliare [illegible] dove lavora, dominata dal potere maschilista. BARBERINI 3 / NUOVO SACHER

■ [illegible] (Commedia) di Étienne Chatiliez, con Sabine Azéma, André Dussollier, Eric Berger • Successo francese, narra la storia di Tanguy, un trentaduenne educato e colto che dà tante soddisfazioni ai genitori ma non intende andarsene da casa. EDEN FILM CENTER 4 / LUX 6 / MISSOURI 3 / [illegible] PASQUINO 2

■ [illegible] MAJESTIC. [illegible] (Drammatico) di Frank Darabont, con Jim Carrey, Martin Landau • [illegible] 1951, Peter Appleton è uno sceneggiatore [illegible] di successo. Ma un'inaspettata accusa gli fa perdere il lavoro, la ragazza ma anche la sua identità hollywoodiana così ricca di glamour. ANDROMEDA 6 / [illegible] / METROPOLITAN 1 / WARNER VILLAGE 11

■ THE MOTHMAN PROPHECIES. OO (Thriller) di Mark Pellington, con Richard Gere, Laura Linney • John Klein ha perso la moglie in un incidente stradale causato dalla visione "dell'uomo falena". [illegible] lui, che non ha visto niente, tempo dopo scopre che a Point Pleasant altri vivono nello stesso incubo. ANDROMEDA 1 / CINELAND 3, 14 / DELLE [illegible] 1 / EURCINE 1 / FIAMMA 1 / GIULIO CESARE 1 / JOLLY 1 / KING 1 / MAESTOSO 1 / METROPOLITAN 2, 3 / UCI MARCONI 5 / WARNER VILLAGE 7

■ ULTIMO STADIO. OO (Drammatico) di Ivano De Matteo, con Valerio Mastandrea, Victoria Larchenko • Allo stadio si incrociano le vicende di cinque gruppi familiari accomunati da una grande passione per il calcio e dall'infelicità. [illegible] LO / ODEON 3

■ UNA RONDINE FA PRIMAVERA. OOO (Commedia) di Christian Carion, con Michel Serrault, [illegible] Seigner • Sandrine [illegible] trent'anni, vive e lavora a Parigi [illegible] decide [illegible] lasciare tutto per andare a fare la contadina in una fattoria isolata tra le montagne. Ma il vecchio proprietario le è ostile. GREENWICH 2 / MIGNON 2

■ WAKING LIFE. OOO (Animazione) di Richard Linklater • Wiley come tutti i giorni si alza [illegible] per strada, [illegible] quel giorno sembra diverso dagli altri. Sta davvero vivendo quelle situazioni o si tratta di un sogno (incubo) nel sogno? AUGUSTUS 2 / NUOVO PASQUINO 1

Jazz

# La voce miele e fumo di una nuova stella

## Il fascino irresistibile di Norah Jones alla Palma tappa del suo primo tour mondiale



SIMONE MERCURIO

All'improvviso una nuova stella. Il fascino irresistibile di una grande voce. Mai ascoltata prima, eppure familiare.

Una voce «miele e fumo», agrodolce, sensuale e fascinosa, radicalmente jazz, per un sound che va oltre lo swing più puro e si fonde in un'alchimia desueta e fortemente personale.

Norah Jones ha appena ventidue anni e stasera la tappa del [illegible] primo tour mondiale la vedrà di scena a Roma, [illegible] La Palma, [illegible] 21.

Oltre trecento mila copie vendute in cinquanta giorni, negli Stati Uniti il suo disco d'esordio "Come Away With Me" è stato un trionfo per pubblico e critica; un disco jazz, con un solo e unico standard, "The [illegible] of you" di Carmichael/Washington, riletta per piano e voce.

Oltre il jazz, la voce notturna e passionale di Norah Jones si appoggia a strutture musicali semplici e mai eccessive pescando in ogni [illegible] della tradizione afroamericana ("Nightingale"), del folk ("Shoot the moon" e "Lonestar") e del blues ("Turn Of Me").

Prodotto da Arif Mardin, vecchia volpe che ha lavorato tanto con Aretha Franklin quanto con Carly Simon, i BeeGees e i Culture Club, l'album rappresenta il punto di partenza per una carriera che si preannuncia folgorante. Originaria di Brooklyn e allevata dalla madre in Texas, Norah comincia a cantare da bambina nel coro della chiesa, dedicandosi poi allo studio del pianoforte, strumento in cui è diplomata presso la North Texas University. «All'inizio [illegible] più pianista che cantante,» - ha dichiarato - «Ai tempi del liceo - aggiunge - per me esisteva solo il jazz: volevo suonare il piano come Bill Evans e cantare come Sarah Vaughan.» Influenzata tra gli altri, da grandi [illegible] Billie Holiday, Aretha Franklin, Ray Charles e Joni Mitchell, negli anni della gavetta [illegible] e canta davanti a platee di bar e ristoranti.

[illegible] 2000 la svolta. La prestigiosa etichetta jazz Blue Note la nota, registra alcuni demos, e appena diciottenne firma le fa firmare il contratto che porterà al disco più "irregolare" nella storia della label statunitense. «Avevo la [illegible] che si aspettassero da me un album jazz - ha raccontato poi la Jones - ma via via che il lavoro procedeva si sono resi conto che sarebbe diventato qualcos'altro e lo hanno accettato». Stasera sul palco del locale romano sito in via Giuseppe Mirri 35, sarà un ensemble «d'autore»; fra gli altri Bill Frisell (chitarra), Brian Blade (batteria), e Lee Alexander (basso).



NORAH JONES

**chi è**

HA 22 ANNI IL CONCERTO DI STASERA E' UNA TAPPA [illegible] PRIMO TOUR [illegible]

[illegible] MILA COPIE VENDUTE IN 50 GIORNI NEGLI U.S. CON IL SUO 1° DISCO

LA SUA VOCE PESCA IN OGNI RAMO DELLA TRADIZIONE AFRO AMERICANA

L'erba proibita — 23 € 5,50

■ QUATTRO FONTANE via Quattro Fontane 23, tel. 06 474 1515

| | | |
|---|---|---|
| L'ora di religione | Sala 1 | 16.15, 18.20, 20.20, 22.30 € 4,50-7,00 |
| Casomai | Sala 2 | 16, 18.15, 20.30, 22.40 € 4,50-7,00 |
| Italiano per... | Sala 3 | 15.45, 17.25, 19.10, 20.55, 22.40 € 4,50-7,00 |
| Mademoiselle | Sala 4 | 16, 17.30, 20.35, 22.40 € 7 |
| Sei come sei | Sala 4 | 19 € 7 |

■ QUIRINALE via Nazionale [illegible], tel. 06 488.2653

| | | |
|---|---|---|
| Irreversible | Sala 1 | 17, 18.50, 20.40, 22.30 € 4,15-6,20 |
| Lantana | Sala 2 | 17.30, 20, 22.30 € 4,15-6,20 |

■ REALE piazza Sonnino 7, tel. 06 581.0234

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17, 19.45, 22.30 € 4,15-6,70 |
| John Q | Sala 2 | 18.10, 20.20, 22.30 € 4,15-6,70 |

■ [illegible] via [illegible] 23, tel. 06 488.0883

Il silenzio dopo lo sparo — 18, 20.15, 22.30 € 4,50-7,00

■ ROMA piazza Sonnino 37, tel. 06 581.2884

L'ora di religione — 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,15-5,15

■ ROXYPARIOLI via Luigi Luciani 52a, tel. 06 360.05606

| | | |
|---|---|---|
| L'ora di religione | Rubino | 16, 18.10, 20.30, 22.40 € 4,50-7,00 |
| Star Wars Episodio II | Zaffiro | 16, 19.10, 22.10 € 4,50-7,00 |
| L'era glaciale | Smeraldo | 15.45, 17.30 € 4,50 |
| Parlo con lei | Smeraldo | 20.30, 22.40 € 7 |
| Irreversible | Topazio | 16.10, 18.20, 20.30, 22.30 € 4,50-7,00 |

■ ROYAL via Emanuele Filiberto [illegible], tel. 06 704.74549

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17, 19.45, 22.30 € 4,15-6,70 |
| John Q | Sala 2 | 18.10, 20.20, 22.30 € 4,13-6,71 |

■ SALA TROISI via G. Induno 1, tel. 06 581.2495

Irreversible — 17, 18.50, 20.40, 22.30 € 4,15-6,20

■ SAN [illegible] viale Ventimiglia 6, tel. 06 653.1628 Riposo

■ SAVOY via Bergamo 25, tel. 06 853.00948

| | | |
|---|---|---|
| Fantafestival | Sala 1 | € 5,00, 7,00 |
| Fantafestival | Sala 2 | € 5,00, 7,00 |
| I banchieri di Dio | Sala 3 | 15.10, 17.40, 20.10, 22.40 € 5,00-7,00 |
| L'era glaciale | Sala 4 | 16.30, 18.30 € 5,00 |
| John Q | Sala 4 | 20.10, 22.40 € 7,00 |

■ TIBUR via degli Etruschi 36, tel. 06 495.7762

| | | |
|---|---|---|
| Bloody Sunday | Sala 1 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.40 € 4,50-5,50 |
| Casomai | Sala 2 | 16, 18.15, 20.30, 22.40 € 4,50-5,50 |

■ TRIANON via M. Scevola 99, tel. 06 785.8158

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17, 20, 22.45 € 5,00-7,00 |
| L'era glaciale | Sala 2 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 5,00-7,00 |
| Irreversible | Sala 3 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 5,00-7,00 |
| L'ultimo treno | Sala 4 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 5,00-7,00 |
| Lantana | Sala 5 | 15.10, 17.40, 20.10, 22.40 € 5,00-7,00 |

■ TRISTAR via Grotta di Gregna 5, tel. 06 408.01484

| | | |
|---|---|---|
| [illegible] | Sala Blu | 15.50, 18.10, 20.30, 22.45 € 4,15-5,50 |
| Star Wars Episodio II | Sala Rossa | 16.15, 19.15, 22.15 € 4,15-5,50 |
| L'era glaciale | Sala Verde | 16, 18 € 4,15 |
| John Q | Sala Verde | 20.10, 22.30 € 5,50 |

■ UCI [illegible] MARCONI via Enrico Fermi 161, tel. 199 123321

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17, 19.50, 22.40 € 5,50-7,00 |
| John Q | Sala 2 | 17.30, 20, 22.30 € 5,50-7,00 |
| L'era glaciale | Sala 3 | 17.50, 20.20, 22.20 € 5,50-7,00 |
| 40 giorni & 40 notti | Sala 4 | 16.20, 18.20, 20.30, 22.40 € 5,50-7,00 |
| The Mothman... | Sala 5 | 17.30, 20, 22.30 € 5,50-7,00 |
| Star Wars Episodio II | Sala 6 | 16, 18.50, 21.40 € 5,50-7,00 |
| Non è un'altra stupida... | Sala 7 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.40 € 5,50-7,00 |

■ UNIVERSAL via Bari 18, tel. 06 442.31216

Star Wars Episodio II — 17, 19.45, 22.30 € 4,15-6,20

■ WARNER VILLAGE CINEMAS MODERNO piazza della Repubblica 44/45, tel. 06 477.79202

| | | |
|---|---|---|
| [illegible] giorni & 40 notti | Sala 1 | 15.40, 17.55, 20.10, 22.30 € 5,50-7,50 |
| Star Wars Episodio II VO | Sala 2 | 15, 18.05, 21 € 5,50-7,50 |
| Star Wars Episodio II | Sala 3 | 16, 19, 22 € 5,50-7,50 |
| John Q | Sala 4 | 15.05, 17.30, 20, 22.30 € 5,50-7,50 |
| L'era glaciale | Sala 5 | 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 € 5,50-7,50 |

■ WARNER VILLAGE CINEMAS [illegible] DE' MEDICI viale Parco de' Medici 135, tel. 06 658.55111

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17, 20, 21 € 5,50-7,50 |
| Non è un'altra stupida... | Sala 2 | 15.50, 18, 20.10, 22.20 € 5,50-7,50 |
| La regina dei dannati | Sala 3 | 15.40, 18.05, 20.20, 22.30 € 5,50-7,50 |
| Il re scorpione | Sala 4 | 15.15, 17.10, 19.45, 22.10 € 5,50-7,50 |
| Casomai | Sala 5 | 14.30, 16.55, 19.30, 22 € 5,50-7,50 |
| Panic Room | Sala 6 | 16.30, 19.05, 21.50 € 5,50-7,50 |
| The Mothman... | Sala 7 | 17.10, 19.50, 22.30 € 5,50-7,50 |
| Star Wars Episodio II | Sala 8 | 15.30, 18.30, 21.30 € 5,50-7,50 |
| L'era glaciale | Sala 9 | 16.20, 18.20, 20.40, 22.40 € 5,50-7,50 |
| 40 giorni & 40 notti | Sala 10 | 15.25, 17.35, 19.45, 22.05 € 5,50-7,50 |
| Star Wars Episodio II | Sala 11 | 16.15, 19.15, 22.15 € 5,50-7,50 |
| John Q | Sala 12 | 14.55, 17.25, 19.55, 22.25 € 5,50-7,50 |
| Showtime | Sala 13 | 16.05, 18.25, 20.35, 22.45 € 5,50-7,50 |
| Irreversible | Sala 14 | 16, 18.15, 20.30, 22.55 € 5,50-7,50 |
| L'era glaciale | Sala 15 | 15.15, 17.20 € 7,50 |
| The Majestic | Sala 15 | 19.30, 22.35 € 7,50 |
| Il segno della libellula | Sala 16 | 16.55, 19.25, 21.55 € 5,50-7,50 |
| Mean Machine | Sala 17 | 15.05, 17.15, 19.35, 21.45 € 5,50-7,50 |
| Star Wars Episodio II VO | Sala 18 | 15.55, 18.55, 22 € 5,50-7,50 |

## CINEMA ROMA ■ d'Essai

■ ALPHAVILLE via Casilina Vecchia 47 c/o Circolo degli artisti, tel. 339 361.8216 Occhi di serpente 21,00

■ ASSOCIAZIONE LABIRINTO [illegible] via Pompeo Magno 27, tel. 06 321 [illegible] Tenenbaum 20.30, 22.30. Sala B: Mulholland Drive 20.00, 22.30. Sala C: A torto o a ragione 20.30, 22.30

■ AZZURRO SCIPIONI. Sala Lumière: via degli Scipioni 82, tel. 06 397.37161 Un cane andaluso 18.30 L'age d'or Entr'acte I corti della Libera Università del Cinema 20.00 [illegible] giorno 21.00 Tristana 22.30. Sala Chaplin: I dimenticati 18.30 I nostri anni 20.30 (con sott. spagn.) La ragion pura 22.30

■ BRANCALEONE via Levanna 11, tel. 06 820.00959 La biciclette di Pechino 20.30 Alla rivoluzione sulla due cavalli 22.40

■ CINECLUB COLOSSEO via Labicana 42, tel. 06 700.3495. Il cielo sopra Berlino 21.15

■ CINECLUB KAOS via Collatina 10, tel. 06 512.4658 Il bell'Antonio 20.30

■ DELLE PROVINCE viale delle Province 41, tel. 06 442.36021. Gosford Park 17.30, 20.00, 22.30

■ DETOUR via Urbana 47/a, tel. 06 487.2368 Violent shit 1 VO 20.00 Violent shit II - Mother hold my hand VO 21.30 Violent shit 3 VO 22.30

■ DON BOSCO via Publio Valerio 63, tel. 06 715.87612. [illegible]: odissea [illegible] spazio 20.30

■ GRAUCO via Perugia 34, tel. 06 782.4167 Il trionfo dell'amore VO 19.00 (V.O. con sott. it.) L'uomo in più 21.00

■ INTIFADA CINEMA via di Casal Bruciato 15, tel. 06 435.88578. Capitani d'aprile 21,00

■ TIZIANO via G. Reni 2, tel. 06 323.6588. Amnesia 18.30, 20.30, 22.30

## CINEMA ■ AREA METROPOLITANA

■ ASTORIA via G. Matteotti 8, tel. 06 984.5361

| | | |
|---|---|---|
| John Q | Sala 1 | 18.30, 20.30, 22.30 € 5,10 |
| Casomai | [illegible] | 18.30, 20.30, 22.30 € 5,10 |

■ [illegible] via delle Cinque Miglia, tel. 06 [illegible]

| | | |
|---|---|---|
| The Mothman... | [illegible] | 17.30, 20, 22.30 € 6,20 |
| L'era glaciale | Sala 2 | 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20 |
| Star Wars Episodio II | Sala 3 | 17.30, 20, 22.30 € 6,20 |
| Casomai | Sala 4 | 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20 |

■ MULTISALA CINEMA MODERNO piazza della Pace 11, tel. 06 984.4750

| | | |
|---|---|---|
| L'era glaciale | Magnum | 18.30, 20.30, 22.30 |
| The Mothman... | Medium | 18.30, 20.30, 22.30 |
| Panic Room | Minimum 1 | 18.30, 20.30, 22.30 |
| Tanguy | Minimum 2 | 18.30, 20.30, 22.30 |

■ [illegible] Giovanni XXIII, tel. 06 927.03230

John Q — 18.30, 20.30, 22.30 € 5,00

■ [illegible] LIDO 2 Pontina km 45, [illegible] 06 920.61499

| | | |
|---|---|---|
| 40 giorni & 40 notti | Sala 1 | 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20 |
| Showtime | Sala 2 | 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20 |
| L'era glaciale | Sala 3 | 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20 |
| Il re scorpione | Sala 4 | 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20 |
| Il segno della libellula | Sala 5 | 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20 |
| The Mothman... | Sala 6 | 17.30, 20, 22.30 € 6,20 |
| Panic Room | Sala 7 | 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20 |
| La regina dei dannati | [illegible] | 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20 |

■ VIRGILIO via Flavia 42, tel. 06 998 [illegible]

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 16.50, 19.40, 22.30 € 5,16 |
| The Mothman... | Sala 2 | 17.30, 20, 22.30 € 5,16 |

■ ARISTON via Consolare Latina, tel. 06 970.0588

| | | |
|---|---|---|
| Irreversible | Corbucci | 15.45, 18.10, 20.15, 22.30 € 3,62 |
| Il re scorpione | De Sica | 15.45, 18.10, 20.15, 22.30 € 3,62 |
| L'ora di religione | Mastroianni | 15.45, 18.10, 20.15, 22.30 € 3,62 |
| Montecristo | Fellini | 17, 20, 22.30 € 3,62 |
| L'era glaciale | [illegible] | 16, 18.10 € 3,62 |
| Best | Rossellini | 20.15, 22.30 € 3,62 |
| Star Wars Episodio II | Tognazzi | 17, 19.45, 22.30 € 3,62 |
| John Q | Leone | 15.45, 18.10, 20.15, 22.30 € [illegible] |
| Casomai | Troisi | 15.45, 18.10, 20.15, 22.30 € 3,62 |
| The Mothman... | Visconti | 15.45, 18.10, 20.15, 22.30 € 3,62 |

■ VITTORIO VENETO via Artigianato 47, tel. 06 976.1015 Riposo

■ CINEPLEX FERONIA via Milano 15, 0765 451.249

| | | |
|---|---|---|
| Irreversible | Sala 1 | 16, 18.05, 20.10, 22.15 € 6,20 |
| Mean Machine | Sala 2 | 16, 18.10, 20.20, 22.30 € 6,20 |
| The Mothman... | Sala 3 | 15, 17.35, 20.10, 22.45 € 6,20 |
| 40 giorni & 40 [illegible] | Sala 4 | 16, 18.10, 20.20, 22.30 € 6,20 |
| L'era glaciale | Sala 5 | 16, 18, 20, 22 € 6,20 |
| L'ora di religione | Sala 6 | 15.40, 17.55, 20.10, 22.25 € 6,20 |
| Non è un'altra stupida... | Sala 7 | 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 € 6,20 |
| John Q | Sala 8 | 15.35, 17.55, 20.15, 22.35 € 6,20 |
| [illegible] | [illegible] | 15.15, 17.35 € 6,20 |
| Montecristo | Sala 9 | 20, 22.30 € 6,20 |
| Star Wars Episodio II | Sala 10 | 15.45, 18.45, 21.45 € 6,20 |

■ CINE GREEN via Ione Clementina 150, [illegible] Riposo

■ POLITEAMA via Artigianato 47, tel. 06 942.0479

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 16.30, [illegible], 22.30 € 4,13-5,16 |
| 40 giorni & 40 notti | Sala 2 | 10.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,13-5,16 |
| L'era glaciale | Sala 3 | 16.30, 18.30, 20.30 € 5,16 |
| John Q | Sala 3 | 22.30 € 5,16 |

■ [illegible] largo Panizza 5, tel. 06 942.0193

| | | |
|---|---|---|
| The Mothman... | Sala 1 | 17, 20, 22.30 € 4,13-5,16 |
| Casomai | Sala 2 | 17, 20.10, 22.30 € 4,13-5,16 |

■ CYNTHIANUM viale Mazzini 5, tel. 06 936.4484

| | | |
|---|---|---|
| Moulin Rouge | [illegible] | 17.30, 21.30 € 4,50 |
| Il più bel giorno... | Sala Blu | 18.30, 20.30, 22.30 € 4,90 |

■ MODERNISSIMO via Cesare Battisti 10/12, tel. 06 936.4993

Star Wars Episodio II — 17.30, 20, 22.30 € 4,13

■ ALFELLINI viale 1° Maggio 86, tel. 06 941.1664

| | | |
|---|---|---|
| The Mothman... | Sala 1 | 16, 18.10, 20.20, 22.30 € 4,13 |
| Irreversible | Sala 2 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,13 |
| Tanguy | Sala 3 | 17.30, 21.30 € 4,13 |

■ PLANET MULTICINEMA GUIDONIA via Roma inc. tel. 0774 306 [illegible]

| | | |
|---|---|---|
| Best | Sala A1 | 16.10, 18.20 € 4 |
| Bloody Sunday | Sala A1 | 20.30, 22.45 € 5,50 |
| L'ora di religione | Sala B2 | 16.20, 18.30, 20.40, 22.50 € 4,00-5,50 |
| L'era glaciale | Sala A3 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,00-5,50 |
| The Mothman... | Sala B4 | 16, 18.20, 20.40, 22.55 € 4,00-5,50 |
| John Q | Sala A5 | 16, 18.10, 20.30, 22.45 € 4,00-5,50 |
| Non è un'altra stupida... | Sala B6 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,00-5,50 |
| 40 giorni & 40 notti | Sala A7 | 16.20, 18.20, 20.30, 22.30 € 4,00-5,50 |
| Irreversible | Sala B8 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,00-5,50 |
| Star Wars Episodio II | Sala A9 | 16.30, 19.30, 22.30 € 4,0[illegible] |
| Star Wars Episodio II | Sala B10 | 17.30, 20.40 € 4,00-5,50 |

■ [illegible] piazza A. [illegible] Marconi, tel. 06 997.22658

| | |
|---|---|
| E.T. - L'extra-terrestre | 19 € 4,10 |
| Viaggio a Kandahar | 21.30 € 5,20 |

■ [illegible] NUOVO [illegible] via Roma 44, tel. 0774 637.305

| | | |
|---|---|---|
| L'ora di religione | sala 1 | 22.30 € 4,13 |
| Assolutamente famosi | sala 1 | 19 € 4,13 |
| Cartoni animati | sala 2 | 21.30 € 4,13 |

■ [illegible] via della Meccanica, tel. 06 912.7891

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | sala 1 | 16, 19, 22 € 3,62-5,16 |
| L'era glaciale | sala 2 | 16.30, 18.30 € 3,62 |
| John Q | sala 2 | 20.30, 22.30 € 5,16 |
| Montecristo | sala 3 | 16, 19, 22 € 3,62-5,16 |
| 40 giorni & 40 notti | sala 4 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 3,62-5,16 |
| The Mothman... | sala 5 | 16.30, 19.30, 22.30 € 3,62-5,16 |
| Casomai | sala 6 | 16, 18.30, 20.20, 22.30 € 3,62-5,16 |

■ GIUSEPPETTI piazza Nicodemi 5, tel. 0774 335.087

| | | |
|---|---|---|
| Star Wars Episodio II | Adriano | 16.30, 19.15, 22 € 6,20 |
| The Mothman... | Vesta | € 6,20 |

■ PALMA viale Garibaldi, tel. 06 999.9796 Riposo

■ VALLE via G. Matteotti 2, tel. 06 959.0521

L'era glaciale — 16, 18, 20 € 2,58-4,13

■ FIAMMA via G. Italì 7/9, tel. 06 961.3147

| | |
|---|---|
| [illegible] | 20, 22.30 |
| [illegible] glaciale | 16, 18 |

A PROPOSITO DI



**Fincher**
David Fincher (Panic Room) a proposito del presunto aumento di vendite delle panic room (stanze bunker) negli Usa dopo l'11 settembre: «Non mi sembra un fenomeno veritiero. [illegible] solo una [illegible] pubblicitaria della Columbia per lanciare questo film».

**Parla [illegible] lei**
Le scene tratte da un film muto che appaiono nella pellicola sono state girate da Almodovar: «Non ho saccheggiato nessun film muto. [illegible] solo realizzato un mio desiderio: erano anni che volevo raccontare la vicenda di un uomo che rimpicciolisce passeggia intorno al corpo dell'amata».



**Comencini**
Cristina Comencini (Il più bel giorno della mia vita), regista e scrittrice di successo, per sceneggiare questo film è ricorsa all'aiuto di due trentenni: «Era importante [illegible] me vedere la vicenda con l'occhio di un'altra generazione».



**The Majestic**
Frank Darabont ha creato sul set un'atmosfera da riunione di ex-compagni di scuola: ha scritturato infatti ben 13 amici tra attori, scenografi e tecnici, che si diplomarono con lui alla Hollywood High School tra il 1976 e 1978.

**Bloody Sunday**
Il regista Paul Greengrass durante la lavorazione del film ha consultato Don Mullan, lo scrittore che ha raccolto le dichiarazioni dei partecipanti alla marcia per i diritti civili del 31 gennaio 1972 in un libro ("Eyewitness Bloody Sunday"). Mullan aveva quindici anni quando partecipò alla manifestazione.



**Noè**
Gaspar Noé (Irréversible), autore del film scandalo di Cannes, ha spiegato così il titolo della sua pellicola: «Irresistibile significa che certe azioni sono irreparabili; perché l'uomo è un animale, perché il desiderio di vendetta è una pulsione naturale».




# La musica sacra di Bach sotto le volte affrescate dal Baciccia

**All'organo Giorgio Carnini, cultore di Bach**

**In programma il III libro del "Klavierübung"**

**Il concerto si aprirà con il Preludio**

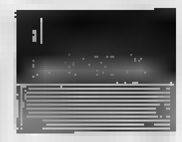
LUCA DEL FRA



La meritoria esecuzione integrale delle musiche organistiche di Bach, che Giorgio Carnini porta avanti a Roma, riprende stasera alle 20:30 nella Basilica dei SS. Apostoli. E' l'occasione per farsi beffe della polemica su organi e sale da concerto, e andare dritti ad ascoltare musica organistica nel suo habitat naturale, le chiese. Ai SS. Apostoli, oltre a godere dell'acustica dovuta e di un organo dal suono importante, queste musiche rivivranno sotto le volte affrescate dal Baciccia e al "trompe l'oeil" della caduta degli angeli ribelli di Odazzi, mentre Clemente XIV, raffigurato nel monumento funebre di Canova, protende con severità verso di noi la sua mano marmorea. Nient'affatto marmorea, ma agili le mani del M° Carnini scorreranno sulle meravigliose pagine della terza parte del "Klavierübung" di Bach, cioè il "Preludio e fuga in mi bem". (BWV 552), e 24 corali per organo. Secondo la tradizione esecutiva il concerto si aprirà con il "Preludio in Mi bem.", vertice dell'arte organistica bachiana. Ecco un ritmo puntato da ouverture francese, ampi sviluppi in stile fugato, il tutto in un'architettura da rondò, che ricorda il concerto strumentale. I romantici, sorpresi da tanto florilegio, consideravano queste composizioni forme nuove, e forse avevano ragione: gli elementi del passato sono rifusi al punto da assumere valori nuovi e arditi, sia all'epoca della loro composizione che oggi. Seguiranno 12 corali, di cui l'ultimo, "Wir glauben all'an einen Gott", è famosissimo. Il prossimo giovedì il M° Carnini eseguirà i restanti 12 corali e la "Fuga in Mi bem."



L'ORGANISTA GIORGIO CARNINI



■ L'INTEGRALE PER ORGANO DI BACH
Iniziò 7 anni fa in S.Maria degli Angeli

■ I CONCERTI ORGANIZZATI DALLA FILARMONICA
Sono ingresso libero

■ LA SECONDA PARTE DEI CORALI E LA FUGA
Saranno eseguiti giovedì prossimo

■ LE TRASCRIZIONI BACHIANE DI VIVALDI
In esecuzione il trenta giugno

## TEATRI ROMA ■ Prosa

■ **20° SECOLO**
via Garibaldi 30, tel. 06 588.1444 Riposo.

■ **AGORÀ**
via della Penitenza 33, tel. 06 687.4167
Sala A: Riposo. Sala B: Riposo.

■ **ALFELLINI**
via Galvani 65, tel. 06 575.7570
Spettacolo di cabaret. Ore 22.30.

■ **AMBRA JOVINELLI**
via Guglielmo Pepe 41/47, tel. 06 443.40262
S. Guzzanti in **Recital**. Musiche di N. Piovani. Ore 21. € 18-21-23

■ **ANFITRIONE**
via San Saba 24, tel. 06 575.0827
La scuola di recitazione Il Caco a Vapore presenta **Saggio spettacolo** diretto da S. Marcotullio e E. Bianconi. Alle 21.

■ **ARCILIUTO**
piazza Montevecchio 5, tel. 06 687.9419
Sala Anfiteatro: **Riposo**. € 40,00 (spettacolo e cena) Salotto Musicale: tutte le sere **Mille anni di Musica e Poesia** di e con E. Samaritani, D. Romacker, M. Giuseppi. Domenica riposo. Ore 22. € 40,00 (spettacolo e cena)

■ **ARGENTINA TEATRO DI ROMA**
largo Argentina, tel. 06 688.046012
Riposo. € 14-18-19,50-25,80

■ **ARGILLATEATRI**
via dell'Aquila 18, tel. 06 638.1058 Riposo.

■ **ARGOT STUDIO**
via Natale del Grande 27, tel. 06 589.8111
Riposo.

■ **BELLI**
piazza Sant'Apollonia 11/A, tel. 06 589.4875
Il Teatro Club Udine presenta **Roti in casa** di G. Musso e M. Somaglino. Alle 21.

■ **BRANCACCIO**
via Merulana 244, tel. 06 487.0614
Vedi lirica.

■ **BRANCALEONE**
via Levanna 11, tel. 06 820.00959
Riposo.

■ **CENTURIONE**
via Marica Battistini 260, tel. 06 616.61022
Domenica 2 giugno **Non tutti i ladri... vengono per nuocere** di D. Fo. Con E. Massenzo, S. Cotardo, A. Tuti, R. Raimondo. Regia di A. Tuti. Ore 21. € 10

■ **CIRCO DARIX TOGNI**
piazzale Clodio, tel. 06 375.16881
Venerdì, Sabato, Domenica e Festivi **Family Park**. Ore 11, 15, 16.30, 17.30. € 7

■ **COLOSSEO**
via Capo d'Africa 5, tel. 06 700.4932
Sala Grande: Romani A. Bruno e M. Conti presentano **Sognando il Moulin Rouge** regia di F. Pileggi coreografie di P. Gagliardi. Alle 21. Sala Ridotto: **Jugula** di M. Mura. Con P. Bresolin, A. Messina. Regia di C. Pavoni. Ore 20.45.

■ **DAFNE**
via Mar Rosso 329/331, tel. 06 566.7824
Sala A: Riposo. Sala B: Riposo.

■ **DE SERVI**
via del Mortaro 22, tel. 06 679.5130
Vedi lirica.

■ **DEGLI ARCHI**
via Faro 33/a, tel. 06 884.5953
Riposo.

■ **DEI COCCI**
via Galvani 69, tel. 06 578.35012
**Il re muore** di E. Ionesco con L. Iacuni, G. Paternesi. Regia G. Paternesi. Alle 21.

■ **DEI CONTRARI**
via Taro 33/A, tel. 06 884.5953 Riposo.

■ **DEI SATIRI**
via di Grottapinta 19, tel. 06 687.1578
Sala A: A. Costa in **Antonella Costa Show**. Alle 21. Sala B: Riposo. Sala Gianni Agus: F. Abategiovanni, C. Belsito in **Sesso? Vuliss 'a Maronna** scritto e diretto da C. Belsito. Con F. Eleuteri, A. Paolotti. Ore 21.

■ **DEL CENTRO**
vicolo degli Amatriciani 2, tel. 06 686.7610
Dal 15 giugno La Compagnia Emanuele Giglio presenta **Riccardo III - Macbeth - Antonio e Cleopatra - Prometeo incatenato**. € 9,30-10,37

■ **DELL'ASCOLTO**
via Veientana 5/A, tel. 06 332.51656
Riposo.

■ **DELL'OROLOGIO**
via de Filippini 17/A, tel. 06 683.08735
Sala Artaud: **Riposo**. Sala Gassman: **Perlida tu brilli ovvero Nessuna gioia sia troppa** tratto da prose e poesie di G. Gozzano. Con V. Parnaro, E. Ottaviano. Ore 21.30. Sala Grande: Kine srl presenta **Disintegrazione** di e con P. Rossi Gastaldi. Alle 21. Sala Orfeo: L'Ass. Orsa Minore presenta **Festa di famiglia** di A. Ayckbourn. Con P. Zanotti, F. Santelli, R. Guadagno, S. Colasanti. Regia di S. Bimi. Ore 21. € 9

■ **DELLA BUGIA**
via di S. Simone 73/a, tel. 06 683.01077
Riposo

■ **DELLA COMETA**
via del teatro Marcello 4, tel. 06 678.0605
Riposo.

■ **DELLE MUSE**
via Forlì 43, tel. 06 442.33649
Riposo. € 14-18,59

■ **DI DOCUMENTI**
via Nicola Zabaglia 42, tel. 06 574.4034
Lunedì 3 giugno L'Ass. Amici del Teatro di Documenti presenta **La musica in spazi opposti, contrari, disparati, distanti**. Ore 21 (prenotazione obbligatoria). € 7,50-10,50

■ **DI VIA SPERONI**
via Luigi Speroni 13, tel. 06 411.2287
L'Ass. Cult. Casal de' Pazzi presenta **La coppia scoppia** di A. Lauritano, S. Calvitiello. Con L. De Simone, D. Michele. Regia di G. Calvitiello. Ore 20.45 (prima).

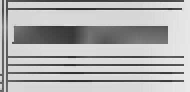
■ **DUE**
vicolo Due Macelli 37, tel. 06 678.8259
La Contemporanea 83 presenta **L'Arca di Geg** scritto e diretto da V. Franceschi. Con P. Trieruno, S. Antonucci, E. Vanni. Ore 21.

■ **DUSE**
via Crema 8, tel. 06 701.3522 Riposo.

■ **ELISEO**
via Nazionale 183/A, tel. 06 488.2114
**Le ultime lune** di [illegible]. Con [illegible] Tedeschi, M. Laszlo. Ore 20.45 (turno L4). € 8,78-14,98-15,49-25,82-26,86

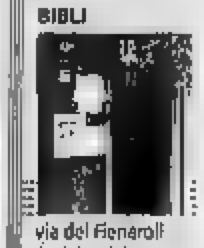
■ **ELISEO PICCOLO**
via Nazionale 183, tel. 06 488.5095
Riposo

■ [illegible]
piazza Euclide 34/A, tel. 06 808.2511
Riposo.



**FAHRENHEIT 451**
piazza Campo de' Fiori 44, tel. 06 687.5930. Orario: lunedì 16-24, dal martedì al sabato 10-13,30 e 16-24, domenica 10,30-13,30 e 18-24. Libri d'arte, teatro, cinema e spettacolo con una particolare attenzione ai piccoli editori.

**BIBLI**



via dei Fienaroli 27/28, tel. 06 588.4097. Orario: lunedì 17-24, dal martedì alla domenica 11-24. Libreria-Caffè con sala proiezioni, convegni, ristorante, Internet e sala da tè.

**GULLIVER**
via Tuscolana 771/a, tel. 06 769.60869. Orario: tutti i giorni 7-23. Sabato 7-0,30. Libri nuovi, videocassette, Cd e Cd-Rom. Anche edicola con quotidiani e riviste.

**INVITO ALLA LETTURA**
corso Vittorio Emanuele II 283, tel. 06 686.1396. Orario: da martedì a giovedì 9-1.00, venerdì e sabato 9-2.00, domenica e lunedì 9-24. Presentazione di libri; incontri di poesia, lezioni di ballo, domenica animazione bambini, libri introvabili, e libri d'arte.

■ **FLAIANO**
via S. Stefano del Cacco 15, tel. 06 679.6496
Riposo.

■ **FURIO CAMILLO**
via Camilla 44, tel. 06 783.47348
**Remore parlando** di F. Fanne con F. Bertolini, D. Petruccioli, A. Tanzi. Ore 21

■ **GHIONE**
via delle Fornaci 37, tel. 06 637.2294
Mercoledì 5 l'Accademia e il coro dell'Accademia d'Opera Italiana presenta **La Traviata** di G. Verdi. Direttore R. Bongiovanni. Regia di O. Caponeschi. Alle 20.45. Unica serata.

■ **GRAN TEATRO**
viale Tor di Quinto, tel. 06 332.21273
**Notre Dame de Paris** opera musicale in due atti di R. Cocciante. Ore 21.

■ **GRECO**
via R. Leoncavallo 10/16, tel. 06 860.7513
Riposo

■ **IL PUFF**
via Gigi Zanazzo 4, tel. 06 581.0721.
L. Fiorini in **Non ci resta che il Bingo** di Natili e Fiorini. [illegible] Cipolla, C. Toscano, P. Mancini. Regia di L. Fiorini. Ore 22.30.

■ **IL VASCELLO**
via G. Carini 72/78, tel. 06 588.1021
CP Grecam in **Da vicino a lontano** di N. Silva Itra. Ore 10.30 e 16. € 10-13

■ **IN PORTICO**
circ. Ostiense 195/B, tel. 06 574.4854
**Il medico dei pazzi** di E. Scarpetta. Ore 21. € 10,50-15,50

■ **INDIA**
lungotevere dei Papareschi, tel. 06 553.00894
Sala A: Riposo. Sala B: Riposo.

■ **INSTABILE DELL'HUMOR**
via Taro 14, tel. 06 841.6057
**Infedeli per sempre!!!**. Ore 21.

■ **LA CHANSON**
largo Brancaccio 82/A, tel. 06 487.3164
**Volare** (omaggio a Domenico Modugno). Con G. Cannavacciuolo, al pianoforte E. Troiani. Ore 21.30. € 18-20,05

■ **LA COMUNITÀ**
via G. Zanazzo 1, tel. 06 581.7413
**Favole** di Oscar Wilde, G. Sepe. Con A. Durionio, G. Enna. Ore 21.30. € 8-15

■ **LE MASCHERE ASS. CULT. ITALIA**
via Aurelio Saliceti 1/3, tel. 06 583.30817
Riposo.

■ **TEATRO LIBERO**
via Innocenzo X 2, tel. 06 583.30728
Sabato 1 giugno presenta **Futurabilis** coreografie di P. Sorresso. Alle 21.

■ **MANZONI**
via Montezebio 14, tel. 06 322.3634
S. Spaccesi in **L'avaro**. Con S. Bosi, M. Di Franco. Ore 21. € 18-20,50

■ **META TEATRO CASA DELLE CULTURE**
via San Crisogono 45, tel. 06 583.33253
Riposo

■ **MOLIERE**
via Podgora 1, tel. 06 372.3437 Riposo.

■ **MONGIOVINO**
via G. Genocchi 15, tel. 06 513.9405 Riposo.

■ **NUOVO TEATRO PIANETA**
viale della Primavera, tel. 06 229.0462
Riposo.

■ **OLIMPICO**
piazza [illegible] da Fabriano 17, tel. 06 326.5991
**Saggio Spettacolo** della Scuola di Paola e Stefania Santinelli. Alle 21

■ **PARIOLI**
via Giosuè Borsi 20, tel. 06 808.8299
Domani **Colto in flagrante** di D. Benfield. Con P. Insegno. Ore 16.30 e 21.30. € 22-26

■ **POLITECNICO**
via G. B. Tiepolo 13/A, tel. 06 321.9891
**La famiglia gli zii di Sicilia** di W. Shakespeare. Uno spettacolo scritto e diretto da C. Collov. Ore 21. € 7-10

■ **PRATI**
via degli Scipioni 98, tel. 06 397.40503
**I casi sono due** di A. Curcio. Con F. Gravina, C. Ruoppo, O. Gagliarde. Ore 21 (prima). € 13-18

■ **QUIRINO ETI**
via delle Vergini 7, tel. 06 679.4585
Rassegna teatrale studentesca **Dialetti a confronto**. Ore 9.30, 11.30, 15.30, 17, 19. € 15,49-21,17-24,02-26,86

■ **ROSSINI**
piazza Santa Chiara 14, tel. 06 688.02770
**Tre mariti e porto d'uno** di A. Gangarossa. Con A. Alfieri, R. Merlino. Ore 21. € 18-20

■ **SABIR - I TEATRI DI BABELE**
via Caio Cestio 5b, tel. 06 572.07631
Three Blind Mice presenta **Come le lumache strappate dal muro** da H. Pinter. Alle 22.

■ **SALA PETROLINI**
via Rubattino 5, tel. 06 575.7488
Sala Petrolini: La Scuola di teatro Popolare presenta **Saggio degli allievi del primo anno** e inoltre Laboratorio metropolitano presenta **Non tutti i ladri vengono per nuocere e i cadaveri si spediscono e le donne si spogliano**. Sala Fabrizi: Temperatura Production presenta **Singolari coincidenze** di C. Galadiero con A. Rubino, A. Liguori. Alle 21.

■ **SALA UMBERTO**
via della Mercede 50, tel. 06 679.4753 Riposo.

■ **SALA UNO TEATRO**
p.zza S.Giovanni in Laterano 10, tel. 06 700.8691
La Comp. dello Staldabagno presenta **L'ultima danza**. Con M. Dalla Chiesa, A. De Rillis, [illegible] Corsi. Regia di G. Squillaci. Ore 21. € 9-14

■ **SALONE MARGHERITA**
via dei due Macelli 75, tel. 06 679.8269
Riposo.

■ **SPAZIO UNO**
vicolo dei Panieri 3, tel. 06 589.5765
Martedì 4 giugno **Ti presento Giulio** scritta da M. Mosso. Regia di R. Benellini. Ore 21 (prima). € 5-8-11

■ **STABILE DEL GIALLO**
via Cassia 871, tel. 06 303.11335
Sabato 1 giugno **Ricordo di famiglia** di L. Romolo Carrino. Regia di M. Valli con S. Schemmari, M. Valli. Alle 21.30 (prima).

■ **STABILE S. FRANCESCA ROMANA**
largo Nerazzini, tel. 06 512.5531
Sala Rossa: Riposo. Sala Verde: Riposo.

■ **STANZE SEGRETE**
via della Penitenza 3, tel. 06 687.2690
Tutti i giovedì **Parole, parole d'amore** recital di poesia e musica. Ore 21.15.

■ **STUDIO UNO TEATRO**
via C. Della Rocca 6, tel. [illegible] 244.06952
Sala A: **È tutta un arte, non metteria da parte** laboratorio spettacolo con G. Basile. Ore 21. Sala B: **Comix 2002** (Oscar del comico). Ore 21.30

■ **TEATRO DA CAMERA DI ROMA**
viale Trastevere 112, tel. [illegible]
Ogni venerdì e sabato **È proibito, ma se po fa** di S. Pacelli. Ore 21. € 18-20

**LIBRERIA VIA DI RIPETTA**
via Ripetta 239/241, tel. 06 320.7306 / 06 360.03631. Orario: dal lunedì al venerdì 10-24, sabato 10-1.00, domenica 11-13.30 e 17-24.

**LIBRERIA ODRADEK**
via dei Banchi Vecchi 57, tel. 06 683.3451. Orario: tutti i giorni dalle 9 alle 20.30. Chiuso domenica e festivi. Apertura alle 21 in occasione della presentazione di libri e di iniziative culturali.

**TERMINI**
stazione Termini (Atrio biglietteria) piazza dei Cinquecento, tel. 06 482.8472. Orario: sempre aperta fino alle 23.

**LA STRADA**



via Veneto 36, tel. 06 482.4151. Orario: dal lunedì al venerdì 9.30-24, sabato 9.30-1.00, domenica ore 11-13.30 e 17-24. Costruita su diversi piani la libreria ospita eventi e presentazione di libri.

**LIBRERIA DEL TESTACCIO**
piazza S. Maria Liberatrice 23, tel. 06 574.6153. Orario: aperta tutti i giorni fino alle 23.

[illegible]
piazza Montecitorio 59, tel. 06 678.1103. Orario: aperta tutte le sera fino alle 23, il sabato fino alle 24.

■ **TEATRO TENDASTRISCE**
viale Palmiro Togliatti 500/a, tel. 06 232.39908
Riposo.

■ **TIRSO**
via Tirso 89, tel. 06 841.1877 Riposo. € 6-9

■ **TEATRO SAMMARCO**
p.za Giuliani e Dalmati 18/20, tel. 06 597.0674
Riposo.

■ **TEATRO SETTE**
via Benevento 23, tel. 06 442.36382
**Villa Campanile** di L. Malsto. Ore 21. € 9

■ **TEATRO SISTINA**
via Sistina 129, tel. 06 420.0711
**Cookin - Musical da cucina** con M. Ranieri. Ore 21.

■ **TEATRO TESTACCIO**
via R. Gesù 8, tel. 06 575.5482
Teatro Testaccio: **Maschio non mi somigli affatto** di G. Pignotta, L. Dammassa, G. Gensini. Ore 21. € 11-15 Sala Comici: Riposo.

■ **TEATROTOTÒ**
piazza Meucci 4/a, tel. 06 559.00347 Riposo.

■ **TORDINONA**
via degli Acquasparta 16, tel. 06 688.05890
Riposo.

■ **VALLE ETI**
via del Teatro Valle 21, tel. 06 688.03794
**Lear ovvero Tutto su mio padre** da W. Shakespeare. Regia di S. Sinigaglia. Ore 16.45. € 14,20-19,88-22,72-35,56

■ **VERDE**
circ. Gianicolense 10, tel. 06 588.2034
Riposo.

■ **VILLA LAZZARONI**
via Appia Nuova 522, tel. 06 782.7550
Riposo.

■ **VITTORIA**
piazza S. Maria Liberatrice 8, tel. 06 574.0170
Sala A: Riposo. Sala B: Riposo.

## TEATRI ROMA ■ Musica

■ **TEATRO DELL'OPERA**
p.zza Beniamino Gigli 1, tel. 06 481.7003
**Lady in the Dark** musica di K. Weill. Direttore d'Orchestra S. Mercurio. Ore 20.30 (turno C). € 15,50-110

■ **ACC. NAZIONALE DI SANTA CECILIA**
via Vittoria 6, tel. 06 688.01044
Sabato presso la Sala Accademica (via dei Greci 18) Concerto finale pubblico dei corsi di perfezionamento della classe di Musica d'insieme. Ore 17.30 (ingresso libero).

■ **ACC. BELGICA**
via Omero 8, tel. 06 320.1889
Martedì 11 giugno Concerto di Y. Storms (chitarra). Musiche di Bach, Praetorius, Giuliani. Ore 19.30.

■ **ACCADEMIA DEGLI SFACCENDATI ARICCIA**
tel. 939.6003 Riposo.

■ **ACCADEMIA DI ROMANIA**
piazza José de San Martin 1, tel. 06 320.1594
Riposo.

■ **ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA**
via Flaminia 118, tel. 06 320.1752
Presso la Basilica dei SS. XII Apostoli (piazza Santi XII Apostoli) concerto di G. Carnini per il ciclo dell'Opera **Integrale delle composizioni per organo di Bach**. Ore 21 (ingresso libero).

■ **ARTS ACADEMY**
via Guattani 17, tel. 06 442.52208
Domani presso la Sala Accademica **Viaggio tra poesia e musica** voce recitante Paolo Perugini, alla chitarra Francesco Taranto, musiche tratte da opere di Borrono da Milano, Barbetta, Dowland, Villa Lobos. Ore 20.30 (ingresso libero).

■ **ASS. CULT. ACCAD. D'OPERA ITALIANA**
tel. 784.2702
Sabato presso la Chiesa All Saints (Anglican Church via del Babuino, 153) **La Traviata** di G. Verdi. Direttore R. Bongiovanni, maestro del coro R. Renzi. Regia di M. Plesi. Ore 20.45. € 16-21

■ **ASS. CULT. ANEMOS**
via Orti Poli 69, tel. 06 202.2972
Domenica presso l'Auditorium del Museo Nazionale degli Strumenti Musicali di Roma (piazza Santa Croce in Gerusalemme, 49/a) concerto del trio di clarini, musiche di Mozart, Saint Saens, Bucchi, Strawinsky. Ore 19.30. € 6-15

■ **ASS. CULT. CANTICORUM J[illegible]**
via S. Prisca 8, tel. 06 574.3797
Sabato presso la Basilica di S. Alessio (p.zza S. Alessio) XV rass. intern. "Cori sull'Aventino" coro voci bianche "Villa Flaminia" dir. S. Gentili, coro "Canticorum Jubilo" dir. F. Avoldo, musiche di Vivaldi, Morlacchi, Gentile. Ore 21.

■ **ASS. CULT. OPERAMUSICA**
tel. 782.0771
Domani presso la Chiesa S. Paolo Entro le Mura (American Church) **La Traviata** di G. Verdi. Orchestra e coro Accademia Lirica Italiana, dirige A. Melchiorre. Regia di A. Lemonica. Ore 20.45. € 16-21

■ **ASS. ELENIANA**
p.zza S. Croce in Gerusalemme 12, tel. 06 701.4789
Sabato presso la Basilica di S. Croce in Gerusalemme concerto di Padre L. Zecchetto coro di voci bianche "Matite colorate". Ore 21. Coreografie di fuochi d'artificio su brani musicali. Ore 23. Domenica concerto di musica classica, musiche di Ravel, Gershwin. Ore 21.

■ **ASS. INTERNAZIONALE AMICI DELLA MUSICA SACRA**
via Paolo VI 29, tel. 06 688.05816
Domenica presso la Chiesa di S. Ignazio (P.zza S. Ignazio) coro americano "Blessed Trinity Church Festival Chorus" da Ocala (Florida), musiche di Farrell, Talbot, Mozart. Ore 21 (ingresso libero).

■ **ASS. MUS. [illegible]**
tel. 329.1889
Mercoledì 5 giugno presso la Basilica di S. Eustachio concerto del coro della Scuola di Musica di Testaccio, dir. R. Renzi. Ore 21.

■ **ASS. MUS. MENDELFLOR MUSIC**
p.zza Cavour, tel. 06 657.95117
Sabato 1 giugno presso la Sala Umberto (via della Mercede, 49, tel. 066794753) **Tosca** di G. Puccini. Ore 21. Sabato 8 giugno presso il Teatro Olimpico (Piazza Gentile da Fabriano, 17, tel. 063265991) **La Traviata** di [illegible]. Ore 21. € 31-36

■ **ASS. VIVERE IN MUSICA**
tel. 442.640
Domani presso la Chiesa di S. Maria Immacolata (via Veneto, 27) coro "Augustana Choir" (USA) musiche sacre di Schutz, [illegible]dec, Gallus, Brahms, canti spirituals. Ore 20 (ingresso libero).










NON

## A Villa Sant'Urbano sull'Appia Pignatelli beneficenza per i felini di Torre Argentina

# Gran Gala in favore dei gatti abbandonati

VALENTINO CASTALDO

Per la colonia di 450 gatti abbandonati tra Torre Argentina e le zone limitrofe, da oggi, il futuro potrebbe diventare più . Proprio oggi infatti dalle ore 18.30 poi a Villa Sant'Urbano nell'omonimo vicolo sull'Appia Pignatelli, si celebra il: "Quinto Grande Galà in favore dei Gatti abbandonati" con madrina d'eccezione Tania Zamparo, Miss Italia 2000.

La serata, che trascorrerà in una Villa meravigliosa immersa in un suggestivo Parco archeologico, sarà animata da una ricca buffet, una divertente asta segreta, una lotteria con in palio al primo premio, una meravigliosa spilla soggetto felino realizzata per l'occasione dal noto gioielliere Epifanio e poi giochi popolari, musica ed una visita guidata nel Parco e nell'attigua Chiesa. L'ingresso a persona di 30 euro e tutto il ricavato della serata destinato a far felici i gatti abbandonati di Torre Argentina e di altre colonie di Roma. Una sola la precauzione suggerita dagli organizzatori per gli eventuali sostenitori dell'iniziativa: «Amici dei mici affrettatevi, perché il numero dei biglietti è limitato». Ogni informazione si può avere telefonando al numero: 066872133.



GATTI

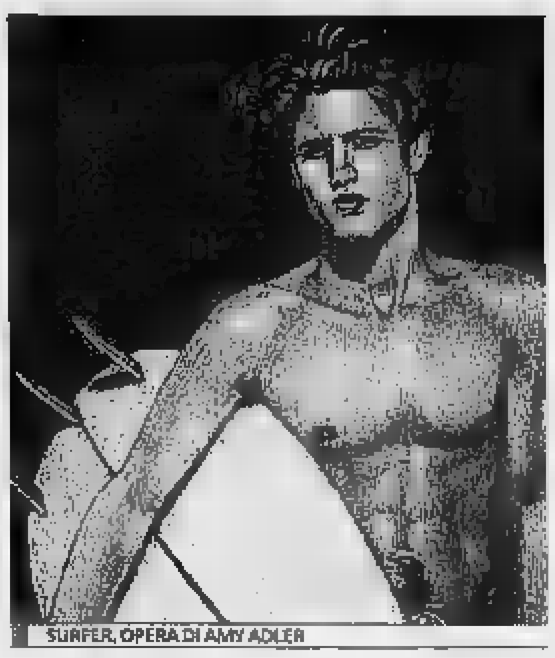
Alla

## Alla Galleria Sales di Norberto Ruggeri e Massimo Mininni la mostra Supersonic & Alien curata da Gigiotto del Vecchio

# La realtà vista con gli occhi di sette artisti contemporanei

Los Angeles, Londra, Berlino, Milano. Quattro città, quattro contesti politici, sociali ed esistenziali per sette giovani artisti a confronto. Si è inaugurata ieri presso la galleria Sales di Norberto Ruggeri e Massimo Mininni la mostra "Supersonic & Alien", curata da Gigiotto Del Vecchio.

Un'installazione pensata proprio per raccontare artisti contemporanei provenienti da ambiti di ricerca diversi, assorbono la realtà in cui vivono. Amy Adler, trentaseienne di New York che vive e lavora a Los Angeles, presenta Surfer, fotografia di un suo disegno. Incentrato sulle problematiche esistenziali, il lavoro del ventinovenne Charles Avery, nato in Scozia e residente a Londra, ci rivela il mondo interiore dell'artista. Vive e lavora a Berlino invece Christian Flamm, anni di Stoccarda. Il suo lavoro, presentato a Roma con un trittico, è incentrato sulle tecnologie. Presenta video invece Mark Leckey, di Londra. Passando agli artisti italiani, Diego Perrone presenta due fotografie tratte dal suo ultimo lavoro "pensatori di buchi". Il secondo italiano in galleria è il napoletano Marcello Simeone, con un grande con un leggero disegno realizzato con glitters dorati. Infine, l'inglese Richard Woods, classe 1966. In via S. Francesco di Sales 16/A. Fino al 19 luglio. [n.c.]



SURFER, OPERA DI AMY ADLER

■ PARCO DELLA MUSICA
viale de Coubertin 15, tel. 06 806.93444
Concerto Notte del pianista L. Lortie. Musiche di Schumann, Liszt, Wagner, Ravel. 21.

■ E CASTELLI MEDIOEVALI DEL LAZIO
tel.
Venerdì 7 giugno presso la Sala degli Specchi del Teatro Flavio (via Garibaldi, Rieti) concerto del pianista G. Veroli, musiche di Beethoven, Schumann, Liszt, Chopin. Ore 21.

■ CENTRO CULT. UNIV. ASSUNZIONE
via Romania 32, tel. 06 844.82732
Domenica 2 giugno concerto di A. Santagada e F. Bonciani (pianoforte). Ore 18.30 (ingresso libero).

■ CHIESA ANGLICANA ALL SAINTS CHURC
via del Babuino 153, tel. 06 360.01881
Domenica Vespri d'organo M. Maffezzoli (organista). Musiche di Messiaen. Ore 17.

■ CHIESA DEI SS. BIAGIO E CARLO AI CA-
p.zza Cairoli 117, 683.07070
Domenica 2 giugno "Vespri d'organo" Mº C. Panone, musiche di Guilmant, Tournemire. Ore 17.15 (ingresso libero).

■ CHIESA SAN PAOLO ENTRO LE
via Nazionale, 06 488.3339
Concerto dell'Orchestra Nova Amadeus, direttore Micheli e i Cori polifonici R. Giovannelli e Corale Tuscolana, direttore G. Molinari. Musiche di Mozart. Ore 20.30. € 15

■ CIRCOLO UFF. F. A. D'ITALIA
Quattro Fontane 13, 06 482.6521
recital pianista M. D'Ovidio, musiche di Schubert, Chopin, Liszt. Alle 20.30.

■ CONCERTI DEL GIANICOLO
Mercoledì 5 giugno Roma quintet. Ore 20.45.

■ DI SANTA
via dei Greci 18, tel. 06 360.9671
Mercoledì 5 presso la dei incontro il compositore F. Sbacco. Alle 18 (ingresso libero).

■ E
via delle Fornaci 37, tel. 06 637.2294
Euromusica Master Series - Concerto del pianista A. Drago in memoria Mº F. Zodra. Musiche di Chopin, Mendelssohn, Schumann, Liszt. Ore 21. € 12,91

■ ISTITUTO GIAPPONESE DI
via Antonio Gramsci 74, 06 322.4794
Martedì 4 giugno concerto musica da il duo Iwasaki - Urushihara per violino e pianoforte, musiche di Brahms, Dvorak, Vitale. 21 (ingresso libero).

■ PANTHEON
Sabato 1 giugno grande festa del Corpus Domini orchestra dei ragazzi di Guidonia, dir. Mº M.P. Amico, musiche di Bach. 17.

■ PONTIFICIO ISTITUTO DI MUSICA SACRA
via di Torre Rossa 21, tel. 06
Riposo.

■ PRIMARIA ASS. CATTOLICA "ARTISTICO-OPERAIA"
via Greca 4, tel. 06 679.3609
Riposo.

■ ROMANAE VOCES
via Cunfida 14
Riposo.

## MUSEI ■ ROMA ■ Arte

■ ACCADEMIA DI SPAGNA
piazza San Pietro in Montorio 3, tel.
In esposizione Que Trato de España. L'arte spagnola tra la fine degli anni '60 all'inizio del '70. : 10-20, domenica 10-13/16-20. Chiuso lunedì. Fino al 9 giugno.

■ CASA D'ARTE ULISSE
via due Macelli 80/82, tel. 5
In esposizione Alla scoperta della luce. Orario: 10-13 e 16-19.30, chiuso domenica e lunedì mattina. Fino al 30 maggio.

■ CASA DE CHIRICO
piazza di Spagna, tel. 06 679.6545
In esposizione Opere di De Chirico. Quadri, sculture e opere grafiche. Orario: 10-24, da lunedì a venerdì. Ingresso 5,16 euro. Permanente.

■ CASTEL S. ANGELO E IL MAUSOLEO DI ADRIANO
lungotevere Castello 50, tel. 06 399.67600
In esposizione Arte, fede e religioni. 35.000 anni di storia. La presenta materiali archeologici ed opere d'arte che fanno riferimento ai periodi più significativi della storia dell'uomo. Orario: , chiuso lunedì al 30 . Dauni. Opere dell'antico popolo dei Dauni. Orario: 9-20, chiuso lunedì. Ingresso 5 . Fino al 15 giugno. Diffusamente museo. Opere di Pericle, Dalsi, Mondino e Munari. A cura di . Fino al 14 luglio.

■ COMPLESSO DEL VITTORIANO
via dei Imperiali, tel. 06 6780664
In esposizione Paul Cezanne: il padre dei moderni. Orario: 9.30-19.30, venerdì e sabato 9.30-23.30. Domenica 9.30-20.30. Ingresso 8,50 euro. Fino al 7 luglio.

■ EXPLORA MUSEO DEI BAMBINI
via Flaminia 80, tel. 06 361.3741
Orario: martedì mercoledì venerdì 9.30-11.30 e 15-17, sabato domenica e festivi 10-12 e 15-17, chiuso il lunedì. Ingresso 5,16 euro, gratis per i bambini tra gli 0 e i 3 anni. Permanente.

■ GALLERIA D'ARTE F.
via del Babuino 53, tel. 06 322.7131
In esposizione Carlo Erba - Studi, paesaggi e figure su carta dal Futurismo a nuove tendenze. Orario 10-13 e 16.30-19.30, chiuso la domenica e lunedì mattina. Fino all'8 giugno.

■ GALLERIA NAZIONALE D'ARTE MODERNA
viale delle Belle Arti 131, tel. 06 322.981
In esposizione "Jannis Kounellis Atto Unico" una mostra dell'artista greco, attivo a Roma dal 1957, che si sviluppa all'interno di un enorme labirinto composto da alquanti in ferro. Fino al 14 luglio. In esposizione anche la più importante raccolta di dipinti e sculture italiane del Diciannovesimo e Ventesimo secolo. Orario: 8.30-19.00, e sabato 9-23. chiuso. Ingresso 6,70 euro. Permanente.

■ GALLERIA VITTORIA
via Margutta , tel. 06 360.01878
In esposizione Opere dell'inizio del Terzo Millennio. Di Antonio Fiore. Orario 10.30-13 e 16.30-19.30. Fino al 31 maggio.

■ ISTITUTO GIAPPONESE DI CULTURA
via Antonio Gramsci 74, tel. 06 322.4794
In esposizione Altro visuale. Opere di tre fotografi giapponesi. 9-12.30 e 14-18.30, alle 17.30. Chiuso sab. e dom. Fino al 28 giugno.

■
del Campidoglio, tel. 399.67800
In esposizione Rosso e Oro - Tesori dell'arte del Barocco portoghese. Orario 9-20, chiuso lunedì. Ingresso alla mostra insieme ai musei 7,75 euro. Solo mostra 4,13 euro. Fino al 30 giugno.

■ MUSEO DEL CORSO
via del 320, tel. 06 678.6209
In esposizione Dal Futurismo all'Astrattismo. A cura di E. Crispolti. Orario 10-20, chiuso lunedì. Ingresso 7,50 euro. Fino al 7 luglio.

■ MUSEI E GALLERIE DEL VATICANO
viale Vaticano, tel. 06 698.83333
. lunedì-sabato 8.45-15.30, domenica 8.45-12.30. Ingresso 7,75 euro. Ingresso 1,75 euro. Con lo stesso biglietto e negli stessi orari è possibile anche la Cappella Sistina. Permanente.

■ MUSEO NAZIONALE D'ARTE ORIENTALE
via Merulana 248-250, tel. 06 487.4415
In esposizione Il maestro di Saidu Sharif alle origini dell'arte Gandhara. Orario 8.30-14, martedì, giovedì, domenica e festivi 8.30-19.30. Ingresso 4 euro. Fino al 21 luglio.

■ PALAZZO BARBERINI
via Barberini , tel. 06 679.94212
Collezione di dipinti che vanno dal Quattrocento all'Ottocento, di autori come Raffaello, Filippo Lippi, El Greco e Caravaggio. Orario 9-19. Chiuso il lunedì. Ingresso 6,20 euro. Permanente.

■ PALAZZO DELLE ESPOSIZIONI
via Nazionale 194, tel. 06 474.55903
In esposizione Play - Il mondo dei videogiochi. Fino al 10 luglio. Ingresso 3,10 euro. "W Snoopy". Fino al 30 maggio. Parigi + Klein. Un omaggio del fotografo americano alla sua città d'adozione. Fino al 1 luglio. Orario 10-21, chiuso il martedì. Ingresso 7,75 euro.

■ PALAZZO FONTANA DI TREVI
via Poli 54, tel. 06 692050220
In esposizione Passotriplo di A. Pesoli, S. Ricci, G. Toccafondo. Orario: 9-19. Fino al 2 giugno.

■ PALAZZO RUSPOLI
via del Corso 418, 06 687.4704
In esposizione Collezioni Carmen Thyssen-Bornemisza. Opere di artisti come Monet, Van Gogh, Gauguin, Matisse e Kandinsky. Orario: 9.30-20.30, giovedì, venerdì e sabato fino alle 23. Ingresso 8 euro, domenica e festivi 9 euro. Prenotazione obbligatoria per i gruppi al numero di telefono 06 7031 9901. Fino al 23 giugno.

■ PALAZZO VENEZIA
via del Plebiscito 118, tel. 06 32810
In esposizione Giovanni Lanfranco - La vertigine del Barocco. Circa cento di dei più interessanti esponenti del Barocco italiano. Orario 9-19. Chiuso lunedì. Ingresso 8 euro. Fino al 16 giugno.

■ SCUDERIE PAPALI AL QUIRINALE
via XXIV Maggio 16, tel. 06 399.67500
In esposizione Diamanti. Arte, storia e scienza: un percorso storico e scientifico. Dalla ricostruzione dell'origine della pietra nelle profondità della terra alla formazione del suo significato simbolico di potere e ricchezza. Orario 10-20, venerdì e sabato 10-23. Ingresso 9 euro. Fino al 30 giugno.

■ TERME
via E. De Nicola 79, tel. 06 399.67700
"Terme di Diocleziano". Orario: 9-19.45; chiuso il lunedì. Ingresso 5 euro. Gratuito fino ai 18 anni e oltre i 65 anni. Visite guidate con archeologo sabato e domenica alle ore 10, 12, 15.30 e 18 al costo di 3 euro.

## Agenda



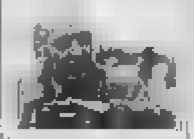
■ ARGENTINA
Incontro dibattito sul tema "Il caso Argentina non è un caso". Intervengono Alessandro Alta, Enrico Calamai, Claudio Tognonato.
Circolo Culturale Montesacro
corso Sempione 27, tel. 06 827.4420. Ore 20.30.

■ ANNIVERSARI
Il museo compie 5 anni e festeggia il suo compleanno con una serie di mostre e manifestazioni. Evento centrale sarà l'esposizione dedicata allo scrittore Günter Grass, inaugurata oggi alla presenza dell'incaricato del Governo federale Julian Nida-Rümelin.
Casa di Goethe
via del Corso 18, tel. 06 326.50412. Ore 18.

■ POESIA
Jacqueline Risset, Valerio Magrelli, Giovanna Sicari, Marisa Di Iorio, Mario Lunetta e Antonella Zagaroli, ricordano Luciana Frezza, poetessa e traduttrice di poeti francesi dell'800, a 10 anni dalla sua
Casa Internazionale delle Donne
via della Lungara 19, tel. 06 688.09723. Ore 19.

■ NOVECENTO
Conferenza di Matteo San Filippo sul tema "Dal Canada francese a Roma: il Novecento".
Accademia San Luca
p.zza dell'Accademia di San Luca 77. Ore 16.30.

■ PLAZA DE MAYO
Presentazione del libro di Italo Moretti "I figli di Plaza de Mayo"



(Sperling & Kupfer). Con Gianni Minà.
Mel Bookstore
via Nazionale 252, tel. 06 488.5405. Ore 17.30.

■ FAVOLE
Conferenza del professor G. Eisoch su "Il simbolismo delle favole".
Teatro Euclide
piazza Euclide 34a, tel. 06 361.0538. Ore 17.

Li

■ SALUTE
Presentazione del Petrangolini "La salute e i diritti del cittadino" (Editori Riuniti). Ne discutono con l'autrice Giovanni Bissoni, Enrico Bollino, Daniela Daniele, Carlo Gargiulo e Daniela Minelli.
Casa delle Culture
via S. Crisogono 45, tel. 06 367.181. Ore 20.

A conclusione del ciclo di incontri "Sulle tracce della memoria", festa e spettacolo. In programma "Terza pagina" con Ileana Ghione.
Club Montevecchio
piazza Montevecchio 6a, tel. 06 501.4797. Ore 21.

■
La Libia, il deserto e il Festival di Gadames nel video curato da Cristiano Paladini e Gaia Andreucci.
L'Angolo dell'Avventura
lungot. Testaccio 10, tel. 06 575.4378. Ore 21.

## Esposizioni

■ TRACE OF WAR
80 fotografie di Mola Pellegrin che raccontano l'esodo di massa degli albanesi dal Kosovo nel 1999 e il ritorno tra le rovine delle loro case. Orario: 9-18.30; chiuso lunedì.
Mercati di Traiano
via IV Novembre 94, tel. 06 679.0048. Fino al 21 giugno.

■ ROMA 1948-'59
Dal Neorealismo alla dolce vita. Dieci anni di vita della città: dalla cronaca alta politica, alle arti figurative, alla moda, al cinema, allo sport, all'architettura.
Palazzo delle Esposizioni
via Nazionale 194, tel. 06 474.5903. Fino al 8 luglio.

■ MARIO CEROLI
Il lavoro su carta di Ceroli, legato ai celebri profili di figure in legno. In mostra graffiti, ritagli e carboncini. Orario: 10-19.



Istituto per la Grafica e la Calcografia di Roma
via della Stamperia, tel. 06 699.801. Fino al 30 giugno.

■ PENONE
"Spoglie d'oro su spine d'acacia", un lavoro di Giuseppe Penone realizzato con materiali tratti dal mondo animale, vegetale e minerale.
Spazio per l'Arte Contemporanea
via F. Conti, (Tor Bella Monaca). tel. 06 474.5903. Fino al 17 agosto.



■ RYSZARD KAPUSCINSKI
Nell'ambito del Festival della Fotografia, prima mondiale di Kapuscinski: giornalista, viaggiatore e scrittore che espone la sua personale visione dell'Africa.
Casa delle Letterature
piazza dell'Orologio 3, tel. 06 681.34697. Fino al 21 giugno.

## Locali

■
Paolo Poli recita "La foresta incantata" di Marco Di Bari, accompagnato dall'Orchestra da Camera del Gonfalone diretto da Massimiliano Tisano.
Oratorio del Gonfalone
via Gonfalone 32 a, tel. 06 687.5952. Ore 21.

■ JAZZ D'AUTORE
Una serata con il quartetto italo-americano di Lincoln Goines (basso) & Kim Plainfield (batteria). Con Maurizio Giammarco (sax) e Fabio Zeppetella (chitarra).
Big Mama
S. Francesco a Ripa 18, tel. 06 581.2551.

■ IVAN CATTANEO
Ivan Cattaneo si presenta nella veste di narratore elettronico, raccontando fiabe con sottofondo sonoro di rumori tecnologici. Un concerto che è anche performance pittorica e work in progress.
Il Locale
vicolo del Fico 3, tel. 06 687.9075.



■ PERFORMANCE
Serata speciale con l'esibizione di Luciano Roffi in "Aquila Sapiens Sapiens"
Il Falco e la Leonessa
via Pavia 31, tel. 06 442.36642. Ore 22.

■ NEW ORLEANS
Musica dal vivo con il gruppo di Carlo Loffredo & His New Orleans Jazz. Ospite d'eccezione Palermo.
settembre 52, tel. 06 42014785. Ore 22.

■ DUETTI
Nell'ambito della manifestazione "Maggio in Musica", concerto con Sylvie Trochon (soprano) ed Edith Quinto (mezzo soprano). Musiche di Mozart, Rossini, Puccini, Frescobaldi, Marcello, Fauré, Offenbach e Purcell.
Teatro dell'Ascolto
via Velentana 5/a, tel. 06 332.51056. Ore 21.

## Numeri Utili

| | |
|---|---|
| Carabinieri | 112 |
| Polizia | 113 |
| Vigili del fuoco | 115 |
| Emerg. sanitaria | 118 |
| Nas | 06 574.4280 |
| Polfer | 06 221.01 |
| Questura | 06 468.61 |
| | 06 672.91 |
| Guasti linea 117 | |
| Vigili Urbani | 06 676.91 |
| | 06 6769838 |
| Guardia forestale 1515 | |
| Croce Rossa | 06 551.0 |
| Ambulanze | 06 551.0 |
| Centro antiveleni | 06 305.4343 |
| Giocattoli | 800 016.600 |
| Pronto farmacia | |
| Guardia medica | 06 582.01030 |
| Soccorso stradale | 116 |
| Aeroporti: Leonardo da Vinci | 06 659.51 |
| Ciampino | 06 794.941 |
| | 06 811.0571 |
| | 147 888.088 |
| Comune | 06 671.01 |
| Atac | 800 431.784 |
| | 800 900.999 |
| Acea (acqua) | 800 130.335 |

## Farmacie

Aperte dalle 19.30 alle 8.30

ASL RM A - via dello Statuto 35a tel. 06 446.5780 via Arenula 73 tel. 06 688.03278 via Boccanera 24, angolo via Lima tel. 06 860.1748 corso V. Emanuele 343 tel. 06 688.01408 via delle Vigne Nuove 656 tel. 06 871.36191 galleria di Testa tel. 06 488.0776 piazza dei Cinquecento 49 tel. 06 488.0019 piazza Massa Carrara 10 tel. 06 860.4458 corso d'Italia 100 tel. 06 442.49750 via Nomentana 564 tel. 06 808.95602 piazza Barberini 49 tel. 06 487.1195 piazza Istria 8 tel. 06 855.3503 piazza Bologna 19 tel. 06 442.91150 via Nazionale 228 tel. 06 488.0754 corso Rinascimento 44 tel. 06 688.03760 via Gargano 50 tel. 06 868.99177 via Bertoloni 3 tel. 06 807.3423.

ASL RM B - via Tuscolana 927 tel. 06 710.2498 piazza Don Bosco tel. 06 200.5566 via Tiburtina 437 tel. 06 445.205 via delle Robinie 81 tel. 06 231.3527 via Prenestina 497 tel. 06 259.81716 via Tiburtina 437 tel. 06 439.6411 via Tuscolana 1258 tel. 06 715.45790 via Casilina 1220 tel. 06 202.2565.

ASL RM C - via Alfredo Baccarini 22 tel. 06 785.3992 via Collatina tel. 06 215.5032 via Cesare Pavese 310 tel. 06 501.2802 via Prenestina 365 tel. 259.3878 via Etruria 38 tel. viale Europa 76 tel. 592.5509 via Appia Nuova 213 tel. 06 701.6971 piazza Ragusa 14 tel. 06 701.4810 via Ostiense tel. 06 575.0143 via Appia Antica tel. 06 244.00522 viale Carmelo 73 tel. 06 529.1633 via Tuscolana 460 tel. 782.4681

ASL RM D - via G. Bonichi 113 tel. 06 523.52297 via Prati Nuovi / Ostia tel. 06 562.2206 via della Magliana 141 tel. 06 552.86218 via degli Atilii 12 Ostia Lido tel. 06 562.1247 piazza di Rio 14 tel. 06 582.30576 viale G. Marconi 178 tel. 06 556.0284 via Portuense 425 tel. 06 558.2653 largo G. da Montesarchio tel. 06 523.50160

ASL RM E - via Cassia 395 tel. 06 615.60396 via Cortina d'Ampezzo 317 tel. 06 330.73196 largo Cervinia tel. 06 355.07559 via Cola di Rienzo 213 tel. 06 324.4476 via Cassia 828 tel. 06 332.63257 via Aurelia 174 tel. 06 329.1650 piazza Pio XI tel. 06 632.790 largo Cervinia 23 tel. 06 353.43691 via Mattia Battistini 187 tel. 06 627.9812 viale degli Ammiragli 1 tel. 06 397.496.31 via Bravetta tel. 06 . 06 Risorgimento 44 tel. 06 8166 piazza Ponte Milvio 15 tel. 06 333.3753


Mostra Mercato e Cultura
a Antiquariato
Saluzzo
30 maggio
Orario:
15.30 - 20.30
15.30 - 23.00
Sabato
Domenica

# DAL 30 MAGGIO
# TUTTI I GIORNI IN EDICOLA




Insieme a sole € 2,70*

*Acquisto

OFFERTA VALIDA SOLO PER I LETTORI DE **LA STAMPA** DI ALESSANDRIA E PROVINCIA



FINO AL 1° GIUGNO
SCONTI FINO AL 50%
LA FESTA CONTINUA!
Ciliegine tris Locatelli
3x90 g
SCONTO 50%
anziché 3,16
€ 1,58
al kg 5,85
£ 3.059
Passata di Campagna Valfrutta 700 g
SCONTO 50%
anziché 0,96
€ 0,48
al kg 0,69
£ 929
Parmigiano Reggiano
al kg
SCONTO 31%
anziché 14,41
€ 10,00
£ 19.363
Carta igienica Tenderly Gran Rotolo
8 pezzi
SCONTO 37%
anziché 5,67
€ 3,59
£ 6.951
Bibite San Pellegrino
1,5 litri
SCONTO 23%
anziché 0,96
€ 0,74
al lt 0,50
£ 1.433
Gelati Motta in vaschetta
1 kg
SCONTO 50%
anziché 5,66
€ 2,83
£ 5.480
FESTA della GRIGLIATA
Sconto -10%
Braciole di Suino
Costine di Suino
Pancetta di Suino
Pollo grill
Braciole di Vitello
Costate di Bovino senza osso
Salamelle e Luganega
GALASSIA
IPERMERCATO
PARCO COMMERCIALE Le cascine
Strada tra Voghera e Casei Gerola
Planet Moda
Agip
Carmen
Bottega Verde
PLANET SERVICE
POIS
PORTA
ELY LINE Parrucchieri
Pashà
ottica ROMANI

# ALESSANDRIA E PROVINCIA

REDAZIONE PIAZZA LIBERTA' 15, TELEFONO 0131 445653, FAX REDAZIONE 0131 232508 E-MAIL ALESSANDRIA@LASTAMPA.IT STAMPA IN 0131 [illegible]
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. VIA CAVOUR 58 TELEFONO 0131 445572, FAX 0131 300528



ARRESTATO VOGHERESE. GLI INQUIRENTI: POTEVA UCCIDERE ANCORA

## Un serial killer «in sonno» l'omicida dell'infermiera

VOGHERA

Secondo gli inquirenti, [illegible] un serial killer in «sonno» e se ha colpito solo due volte nel corso di vent'anni [illegible] dovuto solo al fatto che per quasi tutto il tempo è rimasto [illegible] prigione. E' Giuliano Pallavicini, vogherese [illegible] 44 anni, accusato di aver ucciso a coltellate, il 13 marzo, l'ex infermiera vogherese Anna Maria Vecchi, 59 anni. Nel 1977 Pallavicini aveva assassinato la zia di 60 anni, Emiliana De Ambrosi. [illegible] carcere e altre condanne per furto e rapina. Dal 2000 era libero.

A inchiodarlo sono [illegible] di prove, anche se lui continua a proclamarsi totalmente estraneo ai fatti.



Giuliano Pallavicini

I carabinieri di Voghera e Pavia, coi colleghi del centro investigativo scientifico di Milano, hanno trovato sotto le unghie dell'infermiera [illegible] organiche il cui Dna è compatibile con quello di Pallavicini. Ed [illegible] stato lui, alle 14,16 del 13 marzo a parlare telefonicamente con [illegible] donna. Il telefonino della donna, rubato durante l'omicidio, è stato ritrovato nelle mani di un altro vogherese. Ad averglielo venduto è stato Pallavicini. Dalla rubrica dell'ex infermiera sono state strappate le pagine delle lettere «g» e «p», le iniziali di Pallavicini. Alla base dell'omicidio ci sarebbe un duplice movente: una proposta a sfondo sessuale e una richiesta di denaro, entrambe negate. [d. sa.]



[illegible] I DIFENSORI STASERA LA SENTENZA

Si avvia a conclusione il processo d'appello per il massacro di Novi

IN CRONACA NAZIONALE

ERA FANNY NELLA SUA SECONDA VITA. STRONCATO DA TROPPI ESTROGENI E PROGESTERONE

## Paulo, morto per cambiare sesso

### Viado di 28 anni ucciso da un malore a Serravalle

Massimo Putzu

SERRAVALLE SCRIVIA

E' morto per il desiderio di voler essere donna. Paulo (nome d'arte Fanny) era un viado ed è stato stroncato l'altro giorno da un malore nella sua casa di Serravalle. Aveva 28 anni. Probabil[illegible] lo hanno ucciso le iniezioni di estrogeni e progesterone necessarie per mantenere intatta un'apparente femminilità.

Paulo-Fanny era arrivato a Serravalle alcuni anni fa per prostituirsi alla Barbellotta. Proveniva da Recife, Brasile. Alle spalle [illegible] storia di povertà ed emarginazione. In Brasile vivono la madre e sette fratelli a cui provvedeva con i soldi che tutte le [illegible] guadagnava tra Novi e Serravalle. Nonostante sapesse che per chi svolge questa «professione» l'aspettativa di vita non è alta, continuava a prostituirsi per sé e la famiglia.

Non [illegible] un clandestino, anzi addirittura era regolarmente sposato con un'italiana: probabilmente un matrimonio di comodo, una procedura attuata sfruttando agenzie clandestine che reperiscono donne disponibili a questo tipo di accordo dietro compenso di 5000 euro e più.

A Serravalle vivono molti viados che hanno creato una sorta di piccola comunità. Personaggi pittoreschi ma molto educati, che vengono ben sopportati dalla cittadinanza. Come Paulo, anzi Fanny.

«Una persona di vivace intelligenza e una grande disponibilità verso tutti - dicono i vicini di casa -: in paese si comportava civilmente ed [illegible] gentile [illegible] tutti, non [illegible] interessa [illegible] facesse di notte». Di notte [illegible] suo mondo era [illegible] Barbellotta. E rientrando a [illegible] dopo l'ennesima notte trascorsa sulla «strada del vizio» Paulo si è sentito male.

Era tornato in anticipo perché lamentava un malessere diffuso. Con lui c'era il compagno con cui divideva l'appartamento. E' intervenuta un'ambulanza del 118 con il medico che durante il trasporto in ospedale ha tentato inutilmente di rianimare [illegible] giovane. Ma tutto è stato inutile. «Fanny» è stato sepolto [illegible] cimitero di Serravalle dopo un funerale frettoloso, [illegible] un loculo anonimo su [illegible] una mano pietosa ha deposto un mazzo di fiori di campo.

L'UDC DENUNCIA: «TROPPI I VOTI NULLI». VUOLE CHIEDERE UN ULTERIORE CONTROLLO. INTANTO [illegible] TORTONA CI SI MOBILITA PER EVITARE L'ARRIVO DEL COMMISSARIO E LE ELEZIONI ANTICIPATE

## S'inizia il valzer degli apparentamenti

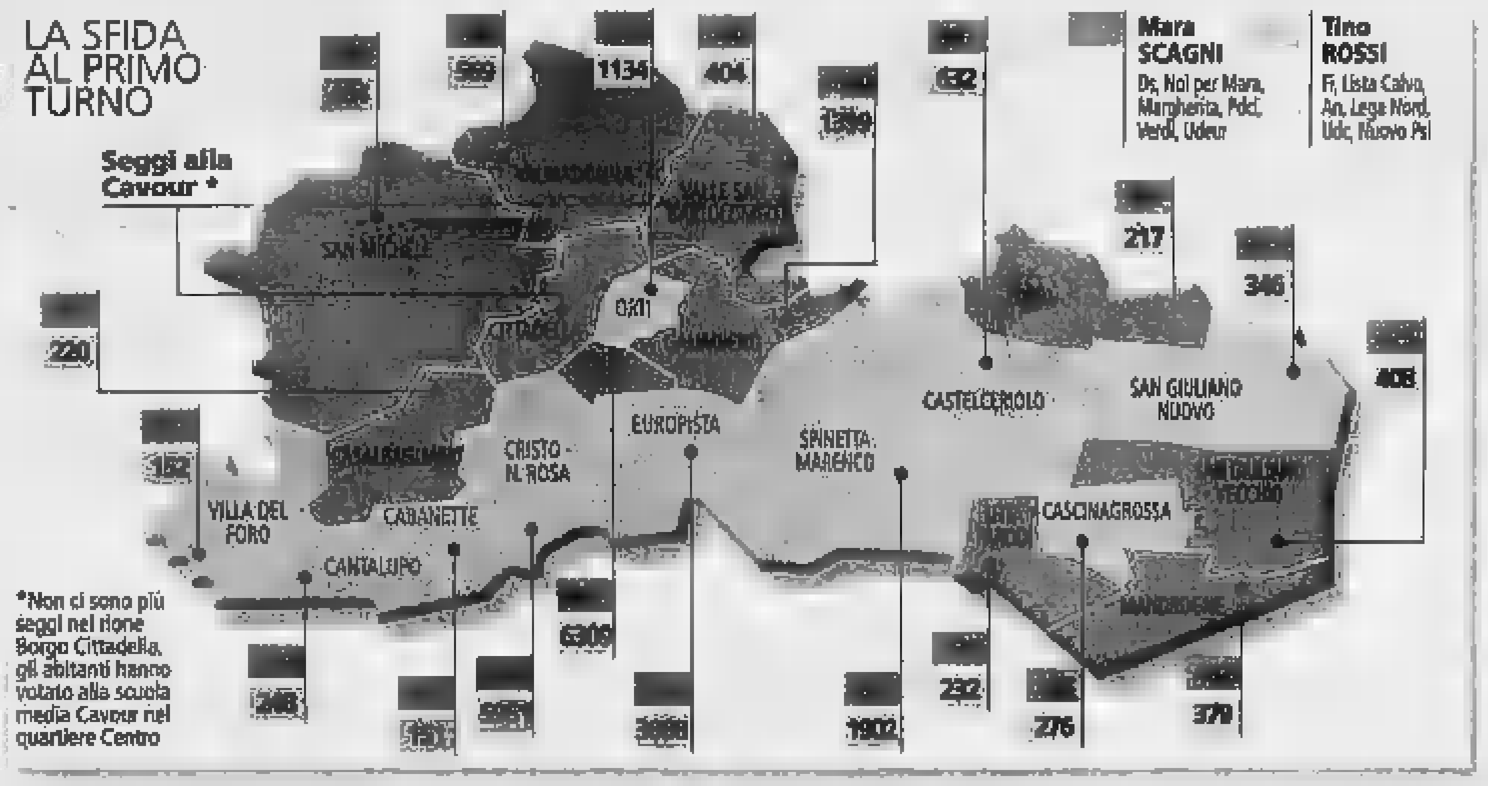
### Scagni e Rossi trattano con le liste escluse dal ballottaggio

Franco Marchiaro

ALESSANDRIA

I candidati sindaco dell'Ulivo e della Casa delle libertà, Mara Scagni [illegible] Tino Rossi, che al ballottaggio del [illegible] e 10 giugno dovranno affrontare il giudizio finale degli elettori, stanno studiando gli accordi per allargare l'area in cui cercare ulteriori consensi. All'Ulivo i candidati sindaco di Rifondazione comunista [illegible] della lista laica-socialista Vivalessandriaviva, Giorgio Bertolo [illegible] Pierangelo Taverna, chiedono l'apparentamento, in giornata si potrebbe conoscere l'esito degli incontri. Se ci sarà apparentamento, e Mara Scagni [illegible] la volata, Bertolo (che al primo turno non ha centrato il quorum) entrerebbe [illegible] Consiglio comunale, mentre Taverna, già eletto, potrebbe ottenere un secondo seggio per la [illegible] lista. Perderebbero in questo caso un consigliere ciascuno la Margherita e la lista Noi per Mara.

In giornata si dovrebbe conoscere anche l'esito degli incontri di Tino Rossi con i candidati sindaco delle due liste civiche: Mario Torgani («Lista Alessandria-Torgani») e Mauro Morando («Per la nostra città»). Al primo turno non hanno raggiunto il quoziente e non hanno consiglieri comunali. La Cdl è poi impegnata a conquistare il voto [illegible] parte [illegible] 27% [illegible] elettori che [illegible] disertato il primo turno.




**Udc e voti nulli.** L'addetto stampa dell'Udc, Mario Scian[illegible], candidato al Consiglio [illegible]nale, con una lettera al coordinatore provinciale Antonio Faciano annuncia le dimissioni dall'incarico «per il deludente risultato conseguito dal movimento». E chiede di «accertare lo strano dilagare di voti nulli», ritenendo che «sarebbero andate perdute preferenze certe». Faciano, respinte le dimissioni, non esclude l'opportunità di un controllo sui voti nulli.

**Circoscrizione Alessandria Nord.** Mancano ancora i dati ufficiali, comunque i consiglieri conquistati dalla lista dell'Ulivo, che con Rc appoggiava [illegible] candidato presidente Ezio Foli, dovrebbero essere [illegible] (a [illegible] 5). Quindi per l'Ulivo dovrebbe entrare anche Giorgia Braggion. Perde invece un consigliere la Lista Calcagno, che scende da 5 a 4.

**Quartieri e voti.** Nettamente divergente, come si evince dalla tabella qui sopra, il voto per [illegible] sindaco da quello per i presidenti di quartiere (anche se bisogna tener conto della differenza [illegible] coalizioni). [illegible] circoscrizioni Forza Italia vince quattro volte su cinque. Rossi invece s'impone al Sud e all'Europista, ma lascia alla Scagni il Nord (tranne gli Orti) e il Centro; situazione combattuta alla Fraschetta.

## Maggioranza e opposizione «Bonavoglia deve restare»

### La lettera di dimissioni già inviata al prefetto. Forse oggi l'incontro col sindaco per chiedergli di ripensarci

TORTONA

Sono stati gli ingiusti apprezzamenti sul suo operato e su quello della giunta a spingere il sindaco Giuseppe Bonavoglia alle dimissioni. E' la motivazione che sarebbe scritta nella lettera protocollata martedì pomeriggio e trasmessa ieri al prefetto. I partiti [illegible] maggioranza però [illegible] intendono accettare questa decisione: i segretari della coalizio[illegible] (Forza Italia, An, Cdu e Con voi per Tortona) e gli assesso[illegible] intendono tentare una riconciliazione con Bonavoglia, dopo gli scontri verbali della riunione di lunedì, con divergenze di opinioni tra il sindaco e [illegible] maggioranza sul piano commerciale.



Giuseppe Bonavoglia

Ieri sera si è riunito il direttivo di Forza Italia. «Non possiamo permettere - dice [illegible] segretario Giovanni Caldana - che incomprensioni e contrasti, normali in politica, possano portare alle dimissioni del sindaco. Confermiamo la stima nei confronti del sindaco. Spero che ci sarà un chiarimento: sono [illegible] che potremo continuare insieme [illegible] nostro lavoro». Forse già entro oggi ci sarà un incontro [illegible] la maggio[illegible] e il sindaco per chiedergli di recedere dalla sua decisione, che ha colto tutti di sorpresa.

«E' un altro segno delle difficoltà di questa maggioranza a stare legata - dice Delio Barbieri, capogruppo dei socialisti -: fanno poca politica, vedono le [illegible] in modo troppo personalistico, [illegible] hanno [illegible] avuto una linea precisa. Non vanno d'accordo tra loro. Co[illegible]que, per il bene della città, non [illegible] auguriamo un anno di commissariamento che immobilizzerebbe Tortona più dell'incapacità amministrativa dell'attuale maggioranza».

Le dimissioni [illegible] Bonavoglia, con il conseguente commissariamento del Comune, farebbero slittare progetti importanti che [illegible] in dirittura di arrivo come il Piano traffico, [illegible] Piano [illegible]merciale e quello di riqualificazione urbana, il regolamento edilizio e le norme di attuazione del Prg.

Anche An ha parlato [illegible] il sindaco, cercando di convincerlo a ritirare le dimissioni. «Ingessare il Comune con l'ordinaria amministrazione - dice il presidente [illegible] Consiglio comunale, Alberto Balduzzi - significherebbe bloccare [illegible] due anni l'attività amministrativa e congelare [illegible] la città. [illegible] auguriamo che Bonavoglia ci ripensi».

Ha venti giorni di tempo a partire da quando ha presentato [illegible] lettera di dimissioni. Il termine scadrà [illegible] 17 giugno. Intanto per lunedì è convocato il Consiglio comunale per l'approvazione del piano commerciale e di quello di riqualificazione urbana. [m.t.m.]

[illegible]

## Note alessandrine per Johan Padan

Emma Camagna

METTI un'orchestra che [illegible] ben coniugare il classico con il pop ed ecco che nasce la colonna sonora di un film di animazione che sarà nei cinema a dicembre, «Johan Padan alla scoperta delle Americhe», tratto dal celebre lavoro di Dario Fo. La musica è dell'Orchestra Classica di Alessandria diretta dal maestro ovadese Fred Ferrari. Ha finito da poco di registrarla in studio.

La colonna sonora [illegible] presentata l'altra sera in anteprima assoluta al Lions club Alessandria Marengo grazie al presidente Franco Daniele, grande appassionato e studioso di cinema e che si occupa attivamente dell'orchestra cittadina. E' [illegible] complesso cameristico-sinfonico che ha 5 anni di vita e lavora per valorizzare e divulgare [illegible] repertorio di grande e minore popolarità svolgendo un ruolo preminente quale «orchestra territoriale» della provincia. Il [illegible] giugno all'Abbazia di Santa Giustina di Sezzadio accompagnerà Filomena Moretti e Guillermo Fierens e il coro del «Vivaldi» nel «concerto di chitarra classica per un amico» dedicato a Michele Pittaluga e il 30 giugno nel cortile della Camera di commercio proporrà la «Cavalleria Rusticana», mentre il 4 luglio terrà un concerto in Cittadella.



Dario Fo, autore di «Johan Padan»

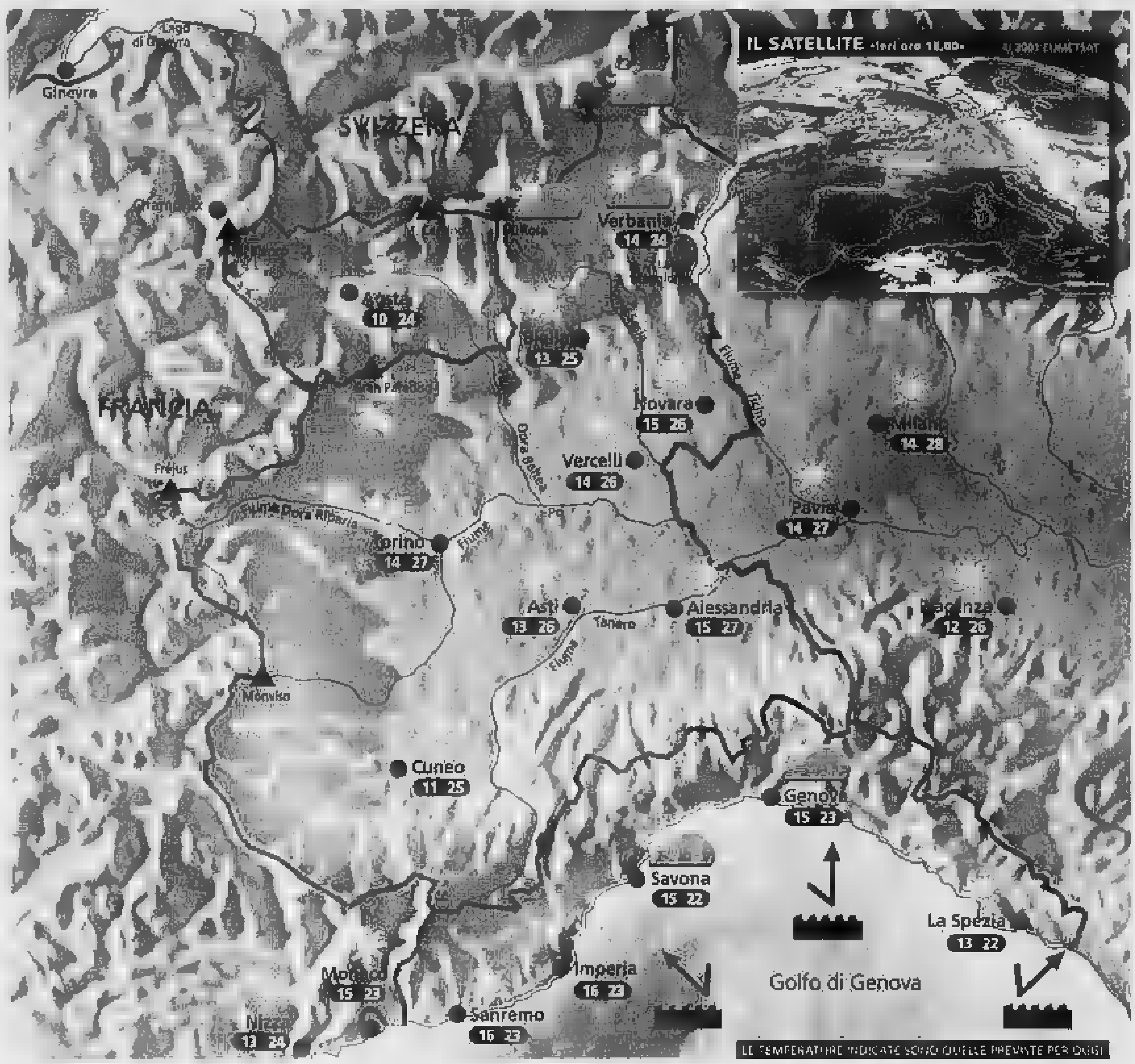
Alla serata lionistica c'erano i musicisti, il produttore e gli autori di «Johan Padan alla scoperta delle Americhe». Il film comprende 80 minuti di spettacolo (70 di musica), 1500 scene, 400.000 disegni, 12 scenografie, 2000 fondali, 110 disegnatori impegnati. A dare la voce a Johan Padan è stato chiamato Fiorello.

«Johan Padan alla scoperta delle Americhe», frutto di una ricerca sulla vita di alcuni [illegible] fraghi europei del 1500 nelle Americhe, in principio era teatro, poi venne il libro, edito da Giunti e tradotto nelle lingue più diffuse, ora il film che ha come autori del soggetto lo stesso Dario Fo e il regista Giulio Cingoli.

L'Orchestra Classica di Alessandria opera in sinergia [illegible] alcuni eccellenti nomi del jazz (il fisarmonicista Gianni Coscia e [illegible] trombettista Paolo Fresu), ha già registrato la colonna sonora [illegible] film [illegible] cavallo della tigre» di Carlo Mazzacurati [illegible] musiche di Ivano Fossati.

**BOLLETTINO METEO** OGGI IN PIEMONTE - LIGURIA - VALLE D'AOSTA




## Situazione

Anche ieri il sole ha allietato la nostra giornata. Solo in Liguria e sulle zone alpine più settentrionali si è verificato qualche annuvolamento passeggero, per lo più limitato alla mattinata. Una zona [illegible] [illegible] pressione ci proteggerà sino a sabato regalandoci [illegible] e cielo sereno. Oggi bel tempo, piuttosto caldo [illegible] pomeriggio.

## Previsioni

In mattinata cielo sereno ovunque, salvo innocui banchi nuvolosi che potranno formarsi in prossimità del litorale ligure. Con il passare delle ore non si avranno particolari variazioni, salvo un dissolvimento della modesta nuvolosità sulla Liguria. Nel pomeriggio sulle zone montuose sviluppo di qualche nube cumuliforme ma senza conseguenze. Aumento della concentrazione d'ozono nelle grandi [illegible] urbane. Temperatura in aumento nei valori massimi, moderata sensazione [illegible] caldo nel pomeriggio, specie sul Piemonte. Domani [illegible] tempo buono.

## Estate in Scandinavia: 24°C a Rovaniemi

L'anticiclone regala uno scorcio d'estate ai paesi nordici. Davvero piacere per loro vedere il termometro superare i 20°C ; a tenergli compagnia giornate interminabili e un bel sole a riscaldare le ossa dopo il gelo invernale. E' una vera festa: chi non è mai stato in questi luoghi, o non ci ha vissuto per un tempo relativamente lungo, non può capire quanto sia importante per questi popoli la stagione della luce. Dopo un inverno che manda molte migliaia di persone in depressione, simili fasi soleggiate invogliano ad uscire. Se d'estate nel cuore della notte vi alzate e vi affacciate alla finestra di una città scandinava scoprirete che la giornata non è mai finita: gente di tutte le età [illegible] allegra e fa [illegible] gran vociare, senza contare l'anziana signora che stira alle 3 del mattino o chi prende il sole sul terrazzo alle 10 di sera. La zona con la pressione più alta si trovava ieri esattamente sul [illegible]lo di [illegible] [illegible] 1020 mb. Solo a Sud-Ovest della Svezia [illegible] in atto annuvolamenti e qualche pioggia, per colpa di un fronte occluso praticamente fermo sul posto; così pioveva a Göteborg con 12°C mentre nel p[illegible] di Babbo Natale, a Rovaniemi in Finlandia, splendeva il sole e si registravano 24°C.

A CURA DI: www.meteolive.it

## PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 14 | 22 | REGGIO CALABRIA | 16 | 22 |
| BARI | [illegible] | [illegible] | ROMA | 14 | 27 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | VENEZIA | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 14 | 28 | [illegible] | 14 | 21 |
| CATANIA | 14 | 24 | BRUXELLES | 7 | 14 |
| [illegible] | 14 | 23 | FRANCOFORTE | [illegible] | 18 |
| FIRENZE | 14 | 27 | GINEVRA | 9 | 18 |
| OLBIA | 16 | 26 | LONDRA | 10 | 15 |
| PALERMO | 17 | 23 | MONACO DI BAVIERA | 4 | 19 |
| PERUGIA | 12 | 26 | PARIGI | 7 | 15 |
| POTENZA | 11 | 23 | ZURIGO | 8 | 18 |

## OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 5 e 47 minuti; culmina alle ore 13 e 27 minuti, tramonta alle ore 21 e 7 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 0 e 27 minuti; cala alle ore [illegible] e 8 minuti





SONDAGGIO DEL PROVVEDITORATO: SONO SOPRATTUTO ALBANESI E MAROCCHINI

# Più stranieri a scuola

## In cinque anni sono quadruplicati

Silvana Mossano

ALESSANDRIA

Su 42.498 alunni che compongono la popolazione scolastica della provincia, 2095, pari al 4,93%, è rappresentata da stranieri con una predominanza di albanesi e marocchini. Il dato emerge da un'analisi promossa dal Provveditorato, condotta su un [illegible] di cinque anni e che ora è illustrata [illegible] una pubblicazione divulgata ad ampio raggio in tutte [illegible] scuole, in tutti i Comuni [illegible] provincia, alla direzione scolastica regionale, al ministero, oltre che a tutti i provveditorati italiani. Lo studio «racconta» l'evoluzione della popolazione scolastica a partire dal 1997-98 fino al 2001-2002 e che diventa [illegible] per capire che cosa è successo, [illegible] soprattutto, come è opportuno [illegible] per gestire in modo costruttivo e positivo il fenomeno favorendo l'integrazione «in maniera non demagogica - sottolinea la dirigente provinciale, Paola d'Alessandro - ma utile, senza cadere in atteggiamenti nè prevenuti nè buonisti nei confronti degli stranieri».

Dal dato generale si scende nei particolari, distinti per ordine di scuola. Principalmente, [illegible] ribadito il preside Nuccio Lodato, «i ragazzini [illegible] mandati a scuola nella fascia dell'obbligo, quindi alle elementari e medie inferiori».

In particolare, [illegible] scuole dell'infanzia, la percentuale è pari a 5,92 (con 384 bambini su 6482), alle elementari è di 6,56 (934 scolari [illegible] 14238), alla media inferiore è di 5,55 (506 [illegible] 9124) e alla superiore è di 2,14 (271 su 12655). Questo è il quadro riferito al 2001-2002; il raffronto con gli [illegible] precedenti [illegible] la presenza [illegible] stranieri a partire dal '97 a oggi è pressoché quadruplicata passando da 548 iscrizioni pari all'1,83 del totale della popolazione scolastica a 2096 pari al 4,93%.

Il monitoraggio entra nel dettaglio per ogni distretto: in quello di Alessandria la percentuale è ora del 5,05 (4,77 alla materna, 7,18 all'elementare, 6,66 alla media e 2,2 alla superiore); in quello di Valenza è del 4,48 (rispettivamente 6,28; 5,52; 2,27; 4,12); in quello di Tortona è di 4,96 (6,86; 6,84; 4,39; 1,23); in quello di Novi è di 4,[illegible] (3,86; 4,77; 4,46; 2,55); in quello di Ovada è di 3,36 (6,03; 3,99; 4,65; 0,70); in quello di Acqui è la percentuale più alta pari a 5,74 (8,66; 7,33; 7,84; 2,34); in quello di Casale subito a ruota dell'Acquese con una percentuale di stranieri pari al 5,72 (7,74; 7,94; 6,63; 1,80).

Va anche considerato un altro dato interessante: la provincia di Alessandria ha, rispetto al resto del Piemonte e dell'Italia, una presenza più elevata di minori stranieri. Un dato che farebbe pensare che alle spalle ci siano [illegible] adulti clandestini, che magari hanno [illegible] lavoro non continuativo e regolare, ma che consente di mantenere la famiglia.

La pubblicazione si completa con i testi di legge che regolamentano l'istruzione scol[illegible] in alcuni Paesi stranieri, in modo da facilitare gli insegnanti («ai quali si richiede una adeguata formazione, ma anche capacità, volontà e creatività personale» dice la dottoressa d'Alessandro) nei metodi didattici ed educativi degli alunni stranieri. Conclude la dirigente provinciale: «Mi piacerebbe che questa ricerca, egregiamente condotta dal professor Pier Luigi Orsi, dell'Ufficio Studi e Programmazione, oltre a essere un motivo di riflessione e strumento per migliorare il lavoro di tutti [illegible] fosse la spinta per insegnare ai bambini e ai ragazzi, che frequentano le nostre scuole, che quelli [illegible] non appartengono [illegible] nostro stesso ambiente non sono nè da respingere nè da compatire perché sono come noi. È questo presumibilmente il modo migliore per preparare i giovani a essere cittadini del mondo nel [illegible] più pieno della parola».

**NEI VARI COMUNI**

| Comune | |
|---|---|
| Alessandria | 515 |
| Casale Monferrato | 294 |
| Novi Ligure | 189 |
| Tortona | 182 |
| Acqui Terme | 129 |
| Valenza | 119 |
| Ovada | 52 |
| Felizzano | 35 |
| Fubine | 29 |
| Occimiano | 28 |
| Rivalta Bormida | 25 |
| San Salvatore | 20 |
| Serravalle Scrivia | 20 |
| Sale | 18 |
| Bistagno | 18 |
| Ozzano | 17 |
| Castellazzo Bormida | 17 |
| Vignale | 16 |
| Castelnuovo Scrivia | 14 |
| Cerrina | 14 |
| Pontecurone | 13 |
| Viguzzolo | 12 |
| Cassine | 11 |
| Arquata Scrivia | 11 |
| San Sebastiano Curone | 11 |
| Cassano Spinola | 10 |
| Melazzo | 10 |
| Gavi | 10 |
| Ticineto | 10 |

INTANTO DA VERCELLI PARTE L'ALLARME SU POSSIBILI CASI DI LEGIONELLA

# L'azienda ospedaliera accorcia le liste d'attesa

ALESSANDRIA

L'azienda ospedaliera ha «accorciato» le liste [illegible] attesa per gli esami specialistici, abbattendo i tempi fino al [illegible] (ed in media è del 63,1%) rispetto agli standard regionali. «In molte città - commenta il commissario, Paolo Tofanini - il cittadino non ha scelta: o aspetta i tempi inaccettabili o si rivolge alle strutture private pagando profumatamente per un servizio più veloce. Eppure [illegible] gliorare il servizio riducendo le attese è possibile».

E Tofanini cita l'esempio dell'azienda ospedaliera. Ecco i tempi medi di attesa, in giorni, riferiti al 2001 (tra parentesi gli standard regionali): mammografia bilaterale 4,1 (60); ortopanoramica arcate dentarie 5,6 (6); ecocardiografia cardiaca 23,7 (80); ecografia addome (3,9 (60); elettromiografia semplice 16,2 (60); ecodoppler cardiaco 23,7 (80); ecodoppler (40 (80); Tac 9,2 (40); Rmn 27,9 (80); prima visita cardiologica 4,7 (40); prima visita fisiatrica [illegible] (40); prima visita ortopedica 48,6 (60); prima visita urologica 7,2 (40); prima visita allergologica 6 (40); prima visita oculistica 29,5 (40); rieducazione motoria 7 (40), analisi cliniche 0 (4); radioterapia 9,5 (20).

**[illegible] legionella.** Dal Sant'Andrea di Vercelli [illegible] partita un'indagine epidemiologica dopo che 5 turisti vercellesi hanno contratto la legionella durante [illegible] viaggio a San Giovanni Rotondo, il paese di Padre Pio. I pellegrini facevano parte di una comitiva i cui componenti ora si cerca di rintracciare per poterli sottoporre ad accertamento. Secondo l'Asl vercellese, vi sarebbero anche persone abitanti [illegible] Alessandria e Milano. Alle Asl della provincia [illegible] risultano però richieste di collaborazione da parte dei colleghi vercellesi. [m. fa.]

# Novi, infermiera «declassata»

## E' polacca, dopo 2 anni ci si accorge che il suo diploma non è riconosciuto

NOVI LIGURE

Ancora una difficile storia di immigrazione. Stavolta la protagonista è una polacca di 44 anni, Halina Kaczkowska. E' vittima di una normativa complicata; per certi versi ingiusta. Quattro figli da mantenere, in Italia da due anni lavora in una cooperativa che gestisce l'assistenza sanitaria [illegible] una casa di riposo del Novese: prima come infermiera, professione che per 12 anni ha svolto anche in Polonia. Da alcune settimane però è stata declassata ad aiuto assistente domiciliare.



Halina Kaczkowska

«Ho subito ovviamente anche un forte riduzione [illegible] stipendio - racconta -. Ora faccio fatica a tirare avanti. Sono disperata e tutte [illegible] istituzioni [illegible] mi sono rivolta mi hanno detto che non c'è niente da fare». Eppure [illegible] fatto [illegible] un'infermiera: «Per due anni ho lavorato qui in Italia e ho svolto questo lavoro, lo dimostrano gli statini paga, e adesso [illegible] va più bene? Com'è possibile? Ho insegnato ad alcune tirocinanti da cui paradossalmente adesso sarei [illegible] a dover imparare».

In Italia c'è scarsità di infermieri ed è per questo che ci si rivolge anche all'estero per reperire personale. Il problema per Halina è nato in seguito alla comunicazione del ministero della Salute, giunta in ritardo e dopo [illegible] avuto rassicurazioni di tipo opposto, secondo cui in base ai documenti presentati che ne avrebbero dovuto attestare la qualifica la polacca non aveva i requisiti per svolgere il lavoro di infermiera. «Riconoscono una scuola - dice Halina -, una specie di liceo medico, che oltre tutto da sei anni non esiste più in Polonia. Io invece dopo la maturità classica ho frequentato una scuola infermieristica [illegible] due anni. Un percorso diverso ma ugualmente valido. Lo certifica anche [illegible] ministero polacco della Sanità, che equipara le due scuole. Riconoscimento che in Italia non intendono accettare».

L'unica possibilità per Halina sarebbe di frequentare una scuola universitaria che la qualificherebbe anche davanti allo Stato italiano. «Ma sarei impegnata in pratica per tutta la giornata - commenta Halina - e non potrei continuare a lavorare alla casa di riposo. Come vivrei e [illegible] manterrei i miei figli?». Halina lancia un appello a chi, straniero, è nella sua situazione: «Uniamoci, protestiamo: ci sarà qualcuno che possa fornirci utili informazioni». [m. pu.]

IN BREVE

**OVADA**

**Sbanda sul viadotto è in [illegible] al San Martino**

L'altra mattina all'alba sulla A26, l'idraulico Salvatore Lombardi, 30 anni, che rincasava a Genova, dopo un incontro [illegible] la fidanzata a Galliate, ha sbandato e si è schiantato contro [illegible] struttura metallica che regge la rete [illegible] protezione del viadotto. L'automobilista è stato sbalzato all'indietro e si [illegible] incastrato nel bagagliaio della sua Golf. È in coma al San Martino di Genova. [r. bo.]

**[illegible]**

**Acquistò e non pagò due poltrone dentistiche**

Secondo l'accusa spacciandosi [illegible] un medico odontoiatra acquistò dalla ditta «Forb Spa» [illegible] Alessandria due sedie specilistiche per oltre 66 milioni, senza pagarle. Giampiero Portaluppi, 45 anni, di Mortara, [illegible] stato rinviato a giudizio, il 9 ottobre a Casale risponderà di sostituzione di persona e truffa. [r. sa.]

**CASALE**

**Sciami d'api nel centro storico**

Due sciami d'api si sono posati ieri in un cortile fra via Mameli e via Guazzo e sulla siepe del parcheggio del circolo Mazza, ex Eternit, in via Visconti. Sono intervenuti i vigili del fuoco che hanno transennato le zone in attesa di un apicoltore che ha posizionato [illegible] cassette in cui ha convogliato le api. [r. sa.]

**[illegible]**

**Appropriazione indebita patteggia oltre 3 mila [illegible]**

Due mesi e [illegible] giorni di reclusione, e 145 euro di multa; il tutto convertito in 3185 [illegible] di multa: è la condanna patteggiata [illegible] Franco Fasano, 54 anni, corso Duca d'Aosta 7, accusato di approppropriazione indebita ai danni di una casalese per una somma di 16 milioni di lire di cui era in possesso in quanto era procuratore speciale nella cessione del punto vendita «La Lanterna», in corso Indipendenza 17. [r. sa.]

DUE ACCUSATI ANCHE [illegible] RAPINA A UN'ANZIANA

# Ventotto a giudizio per traffico di droga

Quattordici giudizi abbreviati, nove patteggiamenti (pene da [illegible] mesi a due anni), cinque udienze preliminari. Si è così conclusa [illegible] davanti al gip Paola Zampieri l'udienza a carico di 26 persone inquisite per un traffico di droga e di altre due accusate [illegible] una rapina scoperta nel [illegible] delle indagini. Sono i componenti di una vasta banda sgominata nell'estate 2001 dalla polizia al termine dell'«Operazione Rubino» protrattasi un anno e mezzo con pedinamenti, intercettazioni telefoniche e ambientali.

Hanno optato per il patteggiamento (13 giugno) i coniugi Franco Adorno ed Elia Giordano di Oviglio (imputati di aver rapinato Rosanna Gatti, un'anziana compa[illegible] che fu legata, imbavagliata, minacciata e alleggerita [illegible] gioielli, pezzi d'argenteria e di antiquariato, sculture); per il traffico [illegible] droga: Daniele Loiacono, Luigi Camparo, Gjon Matej, Alessandria, Diego Longhi, Castellaz[illegible] Bormida, Michele Fontanetta, Castelletto Monferrato, Daniele Riscossa, Casale, Franco Lo Falce, Solero.

Giudizio abbreviato (prima udienza il 27 settembre) per Fran[illegible] Raffaele, Marco, Giuseppe [illegible] Rosa (abitanti in città, Bassignana, Solero), Christian Chiabrera, Linda Mandarano, Pasquale Pollice, Rosalba Rodari tutti e tre di Alessandria, Riccardo Brero di La Spezia, Giuseppe De Nuzzo e Francesco Pesce di Caserta, Ermanno Orini di Milano, Aniello Pimpinella di Avellino, Alfonso Vigliotti [illegible] Solero.

Udienza preliminare (15 luglio) per Salvatore Martino, Giovanni Lo Iacono, Luigino Gregorutti e Vin[illegible] [illegible] Mambro di Alessandria, Arturo Di Caprio di Frosinone.

La cocaina, trattata in varia misura (dai 2 ai 200 grammi), veniva indicata con i termini «rullini» (grammi), «scarpe sane» (non tagliata), «metri quadrati» (quantità). Ai vertici dell'organizzazione sono per l'accusa i De Rosa, imprenditori edili che nella loro villa tagliavano la droga appena consegnata. Fontanetta era considerato l'esperto del taglio, Gregorutti quello della qualità. [a. c.]

SENTENZA DEL GIP. UNO DEI DUE IMPUTATI E' LATITANTE

# Banditi di farmacie inflitti oltre 9 anni

ALESSANDRIA

Nove anni e 4 mesi [illegible] carcere per cinque rapine, tre in altrettante farmacie, una in banca, un'altra ai danni di due ragazze sorprese a un bancomat: li ha ieri inflitti il [illegible] Fernando Baldini, con giudi[illegible] abbreviato, all'alessandrino quarantaduenne Enrico Gallo (6 anni) e a Giorgio Reggio, trentaseienne di Canelli (3 anni e 4 mesi), arrestati lo scorso ottobre. Rispondevano di concorso in rapi[illegible] aggravata. Gallo venti giorni fa ha ottenuto gli arresti domiciliari in una comunità [illegible] religiosi [illegible] cui [illegible] poche ore dopo; è latitante.

L'uomo agiva a volte da solo, a volto scoperto o con un berretto calato sugli occhi, armato di pistola giocattolo oppure di taglierino o del tutto disarmato, a volte con Reggio che si era assunto il compito di «palo». Il bottino realizzato [illegible] stato, tutto sommato, modesto: la cifra più alta, sei milioni e mezzo, fu prelevata alla Cral di Alessandria, agenzia di Frugarolo.

La banca venne rapinata [illegible] maggio 2001, gli altri colpi furono messi [illegible] segno dal 5 al 15 ottobre: un milione fu portato via dalla farmacia di Cantalupo, identica somma da quella di Casalcermelli, due milioni dalla farmacia di Vesime mentre 400.000 lire vennero sfilate dalle [illegible] di due amiche che le avevano prelevate pochi istanti prima dal Bancomat della Popolare di Brescia. Una rapina alla Cral di Alice Bel Colle fallì per il deciso comportamento del personale che [illegible] messo in fuga il rapinatore solitario.

A dare una man[illegible] carabinieri impegnati in un'intensa attività per dare una risposta ai frequenti episodi di microcriminalità aveva contribuito un passante che, particolarmente attento a quanto avviene nel [illegible] paese e contrariamente a quanto succede di solito («Nessuno è disposto a collabora[illegible] dicono), fornì elementi utili all'arresto di Gallo e Reggio.

Entrambi confessarono, uno durante l'udienza di convalida dell'arresto, l'altro al gip in incidente probatorio [illegible] dare una spiegazione al loro comportamento. [a. c.]

OGGI UNA GRANDE FESTA ALLA NIGA DI TORTONA

# In attività da mezzo secolo i fornitori di calze del Papa

TORTONA

Ha fornito e fornisce calze ai personaggi più conosciuti della terra: presidenti, manager, persino il Papa. Per il pontefice, ad esempio, ha preparato calzini bianchi lunghi, numero 43, sui quali è riportato lo stemma del Vaticano. Oggi la Nigacalze spa, azienda con stabilimento lungo la statale 10, festeggia il cinquantesimo anno di attività.

Per la ricorrenza è stata organizzata una cerimonia alla quale parteciperanno tutti i dipendenti e che prevede anche, alle 11, la visita agli impianti produttivi e la celebrazione della messa da parte del vescovo Martino Canessa. Poi il pranzo sociale al ristorante hotel «Oasi».

La Nigacalze, di proprietà della famiglia Gazzaniga, ormai da tempo si è affermata nel settore della calzetteria maschile a livello mondiale [illegible] [illegible]sciuta per la qualità dei suoi prodotti. La ditta tortonese parteciperà per la prima volta, con la collezione primavera-estate 2003, alla prossima edizione di Pitti Immagine Bimbo, che si terrà dal [illegible] al 30 giugno a Firenze. [[illegible] t. m.]



PROVINCIA DI ALESSANDRIA — PREFETTURA DI ALESSANDRIA — COMUNE DI ALESSANDRIA

**FESTA DELLA REPUBBLICA**

**SABATO 1 GIUGNO**

Cittadella di Alessandria

| | |
|---|---|
| Ore 15,30 | Apertura al pubblico della Cittadella di Alessandria |
| Ore 16,30 | Concerti del Corpo Bandistico Cassinese "Francesco Solla" e del Corpo Musicale "R.Marenco" di Novi Ligure |
| Ore 17,30 | Esecuzione Inni Nazionali Soprano Raffaella Tassistro |
| Ore 17,40 | Saluto del Prefetto dott. **Vincenzo Pellegrini** Saluto Presidente Consiglio Provinciale prof. **Davide Sandalo** Saluti Sindaco dott.ssa **Francesca Calvo** Saluto Presidente della Provincia dott. **Fabrizio Palenzona** |
| Ore 18,00 | Concerto della Fanfara dei Carabinieri di Milano |
| Ore 19,00 | Rinfresco e brindisi alla Repubblica In collaborazione con le Associazioni degli agricoltori della Provincia di Alessandria |

**DOMENICA 2 GIUGNO**

| | |
|---|---|
| Ore 10,30 | Posa corona al Monumento ai Caduti (Corso Crimea) Saluto Gen. Luigi Turchi - Presidente Nastro Azzurro di Alessandria Saluto Autorità |
| Ore 11,00 | Orazione ufficiale Prof. Elio Gioanola Università degli Studi di Genova |

# Un pianoforte danneggiato e le luci che nascondono il cielo

### prezioso Steinway poco sorvegliato

In occasione di un pomeriggio musicale organizzato dall'Università della terza età, ho avuto il piacere di suonare sul pianoforte Steinway sala Ferrero. Con molta tristezza ho constatato che qualche teppista aveva rovi- la verniciatura in poliestere asportando parte della stessa. Se è vero che la è pubblico utilizzo è altrettanto vero che strumento di tale valore, donato tra l'altro al Comune di Alessandria da un noto istituto di credito, merita il rispetto. di sollecitare una maggior attenzione parte dell'ente fine di poter ascoltare meglio e ancora per molti anni il suono incomparabile dello Steinway.

**Domenico Solio**
Alessandria

### Illuminazione pubblica e spreco di risorse

Nei programmi elettorali di alcuni candidati si sono riscontrati ai progressi compiuti nell'illuminazione pubblica o un «miglioramento» della stessa. Come astrofilo sono preoccupato per la ulteriore cancellazione del notturno, come cittadino sono preoccupato per l'aumento dei costi che finirà per gravare sulle mie tasche, per tacere dell'aumento di inquinamento necessario a produrre l'energia elettrica addizionale. A mio parere Alessandria è tutt'altro che poco illuminata: la luce diretta dei lampioni giunge fino alle mie finestre (quarto piano) e obbliga a dormire con le persiane abbassate, il centro anziani sotto di utilizza all'esterno globi luminosi (il 50% dell'illuminazione cielo, non al suolo) e un vicino giardino pubblico apparentemente chiuso la sera è illuminato anche la notte. Per tacere degli edifici la prefettura illuminata a giorno e dei punti luci sulle rive del Tanaro, magari carini ma inutili.

Piccoli centri come Cossato introducono regolatori di tensione per illuminare meglio, non di più, puntando al risparmio energetico a favore dei propri cittadini. Apparentemente Alessandria punta all'aumento dello spreco e dei costi.

**Giancarlo Gotta**
Alessandria

### Quei pericolo nascosti nel fumo causato dai roghi

In merito all'articolo sull'incendio che a Tortona ha distrutto tre quintali e mezzo di materiale plastico, abbiamo riscontrato un'affermazione che ci sembra carente. Ci riferiamo alla frase: «I danni sono di scarsa entità, in quanto si trattava di materiale di scarto» ., danni evidentemente considerati sotto l'esclusivo profilo economico! (Anzi, per qualcuno possono aver persino costituito una forma di facile smaltimento imprevisto).

Essendo scientificamente dimostrato che le combustioni a cielo aperto di materiali in plastica provocano gravi e duraturi inquinamenti ambientali, poiché sprigionano e diffondono nell'aria le diossine (ovvero tetraclorodibenzodiossina), riteniamo che i cittadini residenti nella zona colpita dalla nube nera abbiano il diritto a essere informati sui pericoli che simili eventi costituiscono per l'ambiente e la salute, anche a lungo termine, poiché le diossine svaniscono per magia e da qualche parte ricadono, nei terreni e nelle acque di superficie, dopo già deteriorato l'aria...

Nelle ormai ricorrenti cronache su improvvise combustioni tossiche sul territorio, sarebbe equa informazione indicare non solo i presunti danni economici soprattutto fornire precise notizie sull'esposizione (prevista per legge) al pubblico dei tabulati relativi alle tempestive (si spera) rilevazioni dei campioni d'aria, operazioni effettuate mediante specifiche apparecchiature, pubblicizzate dalla Regione fin dal 1998 e che noi, per la precisione a Casale Monferrato, non abbiamo mai avuto la fortuna di osservare, neppure in occasione del «rogo» sprigionatosi tra il 20 e il 21 giugno 2000, che ammorbò la parte Est e Nord-Est della città. La stessa osservazione valga anche per il grave incendio di materiale plastico/frigorifero, diffuse la nube tossica dal vicino paese San Giorgio, fino a diversi chilometri di distanza verso Valle Ghenza, per il vento che spirava in quella direzione (11 aprile 2002).

**Comitato Ittas**
Casale Monferrato

Lo Sportello del cittadino è aperto a chi ha disservizi da segnalare. Ci si può rivolgere a «La Stampa», in piazza Libertà 15, Alessandria (tel. 0131 445653, fax 0131 232508; e-mail: alessandria@lastampa.it.

A CURA Selma Chiosso
Silvana Mossano

TIZIANO FERRO SARA' OSPITE DELLA SERATA FINALE, IL 13 LUGLIO A VALMILANA

# In partenza «Il barrito»

## Iscrizioni al concorso entro sabato

ALESSANDRIA

Stanno per chiudersi le iscrizioni alla seconda edizione de «Il barrito», concorso per emergenti organizzato da Altravox e rivolto a gruppi musicali, cantanti solisti e deejay non professionisti e che non abbiano un contratto discografico.

C'è tempo ancora sino a sabato 1° giugno: entro quella data chi dovrà recapitare un proprio brano (o una cover personalizzata o remixata) inciso su cd al negozio «Il discobolo» di via Bergamo 4 (tel. 0131-236.977). Lo scorso anno vinsero i D'Game, mettendo in fila Carovana Stomp, Scuola Blues Angry Beavers: li premiò il giudizio di una giuria popolare nel corso di una memorabile festa, intitolata «Cortoons», alle piscine Valmilana.

Il concorso è suddiviso in tre fasi. Nella prima i brani in gara saranno Radio Cosmo e Gamma: il giudizio spetterà agli ascoltatori, che dovranno segnalare tramite un la preferita.

I brani che avranno superato la prima scrematura saranno nuovamente programmati da Radio Cosmo e Gamma; questa volta il giudizio spetterà ai lettori de La Stampa, che potranno esprimere il loro voto tramite un coupon pubblicato su queste pagine, che dovrà essere recapitato nella sede delle due emittenti alessandrine.

I sei gruppi che avranno raccolto il maggior numero co si esibiranno quindi dal vivo alla serata finale, prevista per il 13 luglio alle piscine Valmilana.

Dopo di loro salirà sul palco anche Tiziano Ferro, il cantante di Latina che si è rivelato con il singolo «Xdono», conquistando il favore del pubblico radiofonico. Idolo delle teenagers, Tiziano è fautore quella che lui stesso definisce «e-music», ossia la musica della nuova generazione informatica, priva di confini e basata sulla collaborazione tra suoni e generi differenti. [b. v.]



Tiziano Ferro, idolo delle giovanissime

RIDERE MUSICA

## «Humour» fra le note a Novi

■ NOVI. Si ride con la, grazie allo spettacolo «Musica e humour»(inizio alle 21) al Teatro Iiva di Novi, autore Roberto Iovino. Si tratta «parole in libertà» personaggi o situazioni musicali, alternate a brani pianistici. Si tratterà di cantanti, direttori d'orchestra, critici musicali, ballerini, studenti, compositori. Una di tribù dell'opera, analizzata nelle componenti intento satirico. Il testo di Roberto Iovino trae spunto e pagine di autori.

di Rossini, Satie, Riccordi, Clementi stati scelti perché si adattano alla comicità degli episodi descritti. Protagonisti Angela Borghi e Caterina Picasso al pianoforte. Iovino, laureato in matematica e diplomato in musica corale e direzione di coro, è docente Conservatorio «Paganini» di Genova; è critico musicale di quotidiani e periodici. Angela Borghi collabora da alla realizzazione del concorso internazionale di «Premio Paganini». Caterina Picasso svolge regolarmente attività didattica indirizzata della scuola collaborando anche la Giovine Orchestra Genovese in vari corsi di propedeutica musica e lezioni-concerto per alunni delle scuole elementari. [m. pu.]

STUDENTI-ATTORI A VALMACCA «LE CITTA' INVISIBILI»

# Commedia Shakespeare e le letture dei Zimmerfrei

## All'Alessandrino va in scena «La bisbetica domata» Valdapozzo, prosegue il ciclo di teatro sperimentale

Commedia Shakespeare fra le più rappresentate da sempre, «La bisbetica domata» va in scena oggi alle 15 e questa sera alle 21 al cinema-teatro Alessandrino **Alessandria** proposta dalla compagnia teatrale «I Guitti» per la regia di Nadia Buizza, che ha curato la traduzione ed elaborazione dello spettacolo e firmato le. Parte dell'incasso sarà devoluta all'Aias, l'Associazione italiana assistenza spastici, sezione cittadina «Marco Ospe».

I biglietti, posto unico, in vendita botteghino, costano 13 euro per lo spettacolo pomeridiano, 20 per quello serale.

Interpreti de «La bisbetica domata» sono Stefano, Adolfo, Luciano Micheletti, Manuela Paolini, Calogero Arrigo, Floriano Negri, Valentina Ristagno, Alessandro Calabrese, Manuel Bonomo.

Il tema della ricerca nell'esperienza teatrale contemporanea è strettamente collegato alla sonorità: forte di quest'assioma l'associazione Valdapozzo propone una rassegna di teatro legato alla sonorità. Stasera (ore 21,45) alla cascina Vallerina Quargnento, il gruppo ZimmerFrei presenta «Black words (on white paper)» con Massimo Carozzi, Manuele Giannini, Anna de Manincor, Anna Rispoli. Anche quest'anno Valdapozzo ospita gruppi rappresentativi ciò che è oggi la scena italiana. «Black words white paper» è l'ultimo approfondimento di ZimmerFrei dei rapporti fra letteratura, cinema e teatro, e costituisce il primo capitolo di un ciclo di letture tematiche. «Black words (on white paper)» è un «reading» sulla nuova letterature americana, tuffo nelle parole di quegli autori che hanno guardato con altri occhi «il paese più potente del mondo» e che di questo sguardo esasperato hanno fatto lo strumento più crudele e distaccato di critica sociale.

«Le città invisibili»: è lo spettacolo di teatro, canto e danza, liberamente ispirato al testo di Italo Calvino, che viene p tato stasera alle 21,30 al teatro comunale di **Valmacca**. Gli interpreti i 22 ragazzi del laboratorio di danza dell'Istituto «Benvenuto Cellini» di Valenza, sezione distaccata del «Noè», sotto la guida della coreografa Simona Parisi e dell'allieva Valentina Zanella e 11 di quello di Canto, condotto dal musicista Angelo Tosi.

Il Cellini fa parte delle dodici scuole che fanno capo al laboratorio musicale di Ticineto, coordinato dal professor Maurizio Carandini, autore della regia dello spettacolo e che ha guidato nell'interpretazione dei personaggi Marco Polo e Kublai Kan gli attori Alessandro Bracco e Francesca Prete, del laboratorio teatrale del «Balbo» di Casale, diretto dalla professoressa Maria Paola Casorelli. L'ingresso è libero. [e. c. - r. c.]

NELLE ASL 20 E 22

# La situazione settimanale dei pollini

Ecco le schede dei pollini riferiti al periodo dal 20 al 26 maggio rilevati dall'Asl 20 a Tortona e dall'Asl 22, a Novi.

Tortona (valori in granuli/mc): Betulaceae: 0; 0; 1; 0; 0; 0; 0; 1, previsione: in diminuzione. Platanaceae: 1; 0; 0; 0; 0; 0; 0; 1, staz. Corylaceae: ; 0; 0; 0, 0; 1; 1; 1, in dimin. Fagaceae: 0; 5; 6; 5; 0; 1; 2; 2, in dimin. Graminaceae: 15; 32; 28; 6; 9; 23; 11; 8, in dimin. Oleaceae: 1; 4; 4; 5; 1; 3; 5; 3, in dimin. Aceraceae: 0, stazionario. Urticaceae: 6; 8; 13; 2; 3; 12; 7; 6, in dimin. Cupr./Taxaceae: 0, in dimin. Pinaceae: 1; 6; 0; 1; 2; 1; 2; 2, staz. Salicaceae: 0, in dimin. Ulmaceae: 1; 0; 0; 0; 0; ; 0, 0, staz. Polygonaceae: 0, 1; 0; 0; 0; 0; 0; , in dimin. Junglandaceae: 1; 1, 0; 2; 0; ; 0; 1, in diminuz.

A Novi. Betulaceae: assente, tendenza: in diminuzione. Corylaceae: bassa (0,6-15,9 pollini/mc), stazionario. Oleaceae, bassa (0-0,5), in dimin. Graminaceae: alta (più 30), stabile. Fagaceae: assente, in diminuzione. Urticaceae: media (20-69,9), stabile. [m. fa.]

ROMANZE MILENA TORTI

# Tortona, un cd per il restauro dell'Oratorio

**TORTONA.** E' stato presentato ieri mattina l'evento «Mille voci per l'Oratorio», che si terrà in duomo il 7 giugno, con la presentazione dell'iniziativa editoriale «Romanze Nuove» e un concerto a cui parteciperanno gli allievi delle scuole elementari del primo circolo didattico di Tortona e altri alunni delle scuole dei Comuni limitrofi, diretti dal maestro Enzo Consogno.

Il mezzosoprano Milena Torti presenterà le romanze del suo cd singolo «Romanze Nuove»: i proventi della vendita saranno interamente devoluti al restauro dell'Oratorio del Crocifisso, in via Giulia.

L'Oratorio secentesco, dove sono stati già affrontati due interventi restauro, necessi- un intervento ultimativo: pavimento, impianto di riscaldamento, secondo pia- la sacrestia, gli arredi.

Hanno lavorato alla produzione Milena Torti il maestro Marco Grasso, Maria Cristina Gagliardi e don Paolo Padrini. [m. t. m.]

IN CITTA' E FUORI

. Oggi alle 18, a Palazzo Ghilini di Alessandria, viene presentato il libro «Foibe. Le stragi negate degli italiani della Venezia Giulia e dell'Istria» dello scrittore Gianni Oliva sarà presente. Alla sera, replica alle 21 all'auditorium Santa Chiara di Casale. [r. al.]

**CHITARRA.** Seminario di «Acustic fingerstyle» con Franco Morone, sabato e domenica all'accademia musicale «Perosi» di Tortona. Informazioni allo 0131-862005. [m. t. m.]

**INCONTRO.** Per il ciclo d'incontri su carcere e misure alternative, alle 15 alla Scuola di Polizia di Alessandria conferenza del giudice di sorveglianza Alberto Marcheselli parlerà su «Le misure alternative alla detenzione: contenuto e idoneità rieducativa». [r. al.]

**IL SAX DI** Alla Vineria del Pozzo di Conzano, suona il sassofonista Gianni Basso: tra i più importanti interpreti del jazz europeo, vanta collaborazioni con personaggi come Billie Holiday, Lionel Hampton, Gerry Mulligan. Jazz anche alla Mescita Vignale. All'Hd Beer Station di viale San Martino, a Casale, disco-funk i Groove Party. West coast con i Csa al Camarillo di Acqui. Al Thunder Road di Codevilla le dei rock contest. Musica latina alle Piscine di Cassine. Per chi ama liscio e revival, appuntamento pomeridiano al Valentia di Valenza. [r. al.]



LETTERE AL GIORNALE

### Il successo di Rooda con l'impegno di tutti

Brava Rooda! «Buttala via è una femmina!». Comincia così il testo autobiografico che ha consentito a M. A. Rooda (Sadia Nur) di vincere il concorso «Storie di migrazioni». Rooda è una ragazza somala, cittadina ovadese ormai da sei, e allieva corso serale di scuola media del Ctp. Al suo primo anno vita a Ovada il nostro Ctp ha ottenuto un successo che pre indubbiamente l'impegno e la disponibilità di quanti hanno collaborato all'insediamento dei corsi italiano per stranieri e di scuola media nell'Ovadese.

Il clima sereno e solidale instauratosi i corsisti ha costituito l'humus ideale nel quale si è cercato di seminare il desiderio di riprendere percorso di studi interrotto prematuramente. Nel lavoro di Rooda si coglie il pudore e la sofferenza nel ricordare così difficili della propria esistenza, ma anche il desiderio di comunicare in modo chiaro e semplice la sua odissea migratoria che l'ha condotta a Ovada.

Alla vincitrice l'augurio di un futuro radioso.

**Insegnanti, compagni, personale e la dirigente**
**A. Coretto - Ctp Acqui-Novi-Ovada**

### Vivaldi: venga ritirato Dpr sull'autonomia

Il Collegio docenti del Conservatorio A. Vivaldi di Alessandria, esaminato lo «schema di Dpr in materia di autonomia» approvato dal Consiglio dei ministri il 28 marzo, rileva che non si tiene alcun conto obiezioni mosse dalla categoria nel corso della giornata di mobilitazione del 3 dicembre scorso.

Emerge una precisa intenzione svuotare il concetto stesso di, imponendo un'irrazionale diarchia tra un direttore eletto democraticamente dai docenti e un presidente di nomina politica.

Restano contraddizioni segnalate le competenze che dovrebbero essere del Collegio docenti (assente dalla struttura prevista dal decreto) e quelle attribuite al Consiglio amministrazione, composto in gran parte da elementi estranei all'istituto.

Chiediamo una volta che questo schema venga ritirato e ripensato, e che venga richiesta la collaborazione del Cnam, che abbiamo eletto democraticamente proprio per fornire al legislatore pareri qualificati in materia di istruzione artistica superiore.

**Il Collegio dei docenti del Conservatorio «A. Vivaldi» di Alessandria**

UTILI

AUTOAMBULANZE

**EMERGENZA SANITARIA: 118.**
Cri 252 372; Verde 0131 252.255; C.S. 0131 270.027. **Acqui:** 0144 322.300; Cr. Bianca 0144 323.333; 0144 321.020. **Arquata S.:** Cr. Verde 0143 636.430. **Basaluzzo:** Cr 0143 489.677. **Bassignana:** Avis 0131 926.641. **Bosco Marengo:** C.S. 0131 270.027 L.: Cri 0143. **Cassine:** Cri 0144 714 433. **Casale:** Cri 0142 452.298; Cr. Verde 0142 453.310; Misericordia 0142 781.010. **Castellazzo B.:** C.S. 0131 270.027. **Castelnuovo S.:** Cri 0131 823.535. **Cerrina:** Cri 0142 946.030. : Cr. Verde 0131 791 616/7. **Gavi:** Cri 0143 643.070. **Murisengo:** Cr. Verde 0141 993.677. Cri 0143. **Ovada:** Cr. Verde 0143 80.420. **Pontestura:** 0142 466.868. **Ponzano:** Cri 0141 927.317. **S. Salvatore:** 0131 233.050. **S. Sebastiano C.:** Cri 0131 786.686. **Serravalle S.:** Cri 0143 65.175. **Stazzano:** Cr. Verde 0143 65.002. **Tortona:** Cri 0131 811.333; Misericordia 0131 811.247. **Valenza:** Avis 0131 924.080. **Vignale:** Cri 0142 933.340. **Vignole:** Cri 0143 67.300. nie: Cr. Verde 0131 83.177. **Voghera:** Cri 0383 45.666.

FARMACIE DI

Ad **Alessandria** e di, dalle 9 di oggi alle di domani, la farmacia *Centrale*: piazzetta 16 (tel. 0131 252.328). Dalle 12,30 alle 15,30 e dalle 19,30 alle 9 del giorno successivo svolge il servizio a serrande abbassate per le urgenze. Negli altri comuni le farmacie di turno svolgono anche servizio di reperibilità. **Acqui:** *Centrale*: corso Italia 13 (tel. 0144 322.663). **Casale:** *Fabris*: via Sangiorgio 25 (tel. 0142 452.150). **Novi:** *Vallette*: via Garibaldi 1 (tel. 0143 23.31) INFORMAZIONI. **Ovada:** *Gardelli*: corso Saracco (tel. 80.224). **Tortona:** *Comunale 1*: corso Don Orione 51/a (tel. 862.830). **Valenza:** *Bellingeri*: corso Garibaldi 85 (tel. 0131 943.356).

PRONTO SOCCORSO

Alessandria: telefono 0131 o. infantile, telef. 0131 207.224; **Acqui:** telef. 0144 777.211; **Casale:** 434.225; **Novi:** telef. 0143 322.211; **Ovada:** telef. 0143; **Tortona:** telef. 0131 865.227; **Valenza:** tel. 0131 859.111.

NECROLOGIE

I compagni della R.S.U. Roquette Italia si al della famiglia per la scomparsa caro amico e compagno

**Angelo**

, 30 maggio 2002

ACQUI, IL CANDIDATO COSTRETTO [illegible] 6 GIORNI DI RIPOSO

# Rapetti è a [illegible] con il morbillo Borgatta [illegible] i voti di Gallizzi

## Bosio: siamo aperti a tutti, ma senza apparentamenti Resta da capire su chi confluirà l'elettorato di Carozzi

ACQUI TERME

[illegible] candidato sindaco Danilo Rapetti è a [illegible] con il morbillo. Quindi per circa [illegible] settimana [illegible] potrà dedicarsi all'attività politica attiva. L'annuncio della malattia [illegible] stato dato ieri dal sindaco Bernardino Bosio: «Il medico ha prescritto a Rapetti almeno sei giorni di riposo».

Intanto, anche [illegible] le eventuali trattative con gli esponenti della Cdl in vista del ballottaggio spet[illegible] a Rapetti, [illegible] mette alcuni paletti: «Per il momento, non siamo stati contattati da nessuno. Noi siamo aperti al dialogo con qualsiasi forza politica, [illegible] che se prevediamo di non fare alcun apparentamento in vista del secondo turno». Ha aggiunto Bosio: «All'interno della nostra lista civica vi sono molte anime. Io, personalmente, continuerò a essere leghista». Proprio su quest'ultimo punto, non si riesce a sapere se l'espulsione del primo cittadino di Acqui da parte della segreteria provinciale leghista sia da ritenersi valida, poiché per i sindaci in carica [illegible] competente a pronunciarsi [illegible] segreteria nazionale piemontese o [illegible] consiglio federale.

Per quanto riguarda [illegible] centrosinistra, [illegible] giorni ci [illegible] quasi certamente [illegible] [illegible] tra Domenico Borgatta e Michele Gallizzi, leader de La città ai cittadini, per verificare la possibilità di [illegible] appoggio esterno o [illegible] apparentamento per il ballottaggio. Se gli elettori di Gallizzi [illegible] ranno Borgatta, quest'ultimo potrebbe teoricamente contare sul [illegible] delle preferenze, tenuto conto che Borgatta ha ottenuto al primo [illegible] il 32,6%.

Discorso a parte per l'elettorato di Adolfo Carozzi, diviso tra il 21,3% della lista unitaria della Casa delle libertà e il 4,1% della lista civica Insieme per Acqui.



Danilo Rapetti e Domenico Borgatta

Infine una precisazione: nella suddivisione dei seggi nel [illegible] di vittoria del centrosinistra, a Rifondazione comunista andrebbero [illegible] consiglieri [illegible] 2 alla Margherita, mentre ieri era stato indicato il contrario. [g.l.f.]

# A Rosignano

## La nuova giunta già al lavoro

ROSIGNANO. E' già tempo di nomine nel Comune di Rosignano, dove [illegible] sindaco Franco Pagliano, che non aveva rivali e che [illegible] stato rieletto con [illegible] voti (210 in più rispetto alle ultime elezioni), ha già scelto la sua squadra. Confermato l'incarico di vicesindaco a Graziella Micco Montafia e quello di assessore [illegible] Cesare Chiesa. Subito al lavoro la nuova giunta che pone come primi obiettivi l'entrata in funzione del [illegible] pulmino e la conclusione [illegible] lavori nelle scuole. Fra le prime iniziative anche interventi nelle frazioni: a giugno ci sarà l'inaugurazione [illegible] nuovi giardini [illegible] Stevani, mentre a fine estate partiranno i lavori per l'ampliamento del cimitero a San Martino. [r. sa.]

CASALE, DECISO IL PRIMO LOTTO DA OLTRE UN MILIONE [illegible] EURO: SI PARTE [illegible] AUTUNNO

# Cantiere in via Gonzaga

## Recupero dell'ex Piccolo Seminario

Franca [illegible]

CASALE MONFERRATO

Sistemazione delle coperture, dei serramenti e [illegible] facciate esterne di tutto il complesso ex-Piccolo Seminario: questi i lavori del primo lotto di ristrutturazione per un milione e 230 mila euro, deliberato dal Comune che ha acquistato l'edificio.

Tra poche settimane verrà bandita la gara d'appalto e «siamo fiduciosi - dice l'assessore [illegible] Lavori [illegible] Ettore Coppo - che, aprendo il cantiere all'inizio dell'autunno [illegible] si possa terminare questo primo lotto a fine 2003». Poi si procederà allo svuotamento degli spazi interni per realizzare le aule, visto che si intende trasferire nel palazzo [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] che la media ex Leardi dall'attuale sede di via Gonzaga, realizzata [illegible] [illegible] struttura prefabbricata [illegible] anni fa, che sarà demolita e al suo posto nascerà un'area verde con parcheggio.

«È uno dei tasselli dei grandi progetti strategici previsti per la città - aggiunge Ettore Coppo - di cui sono altri esempi il recupero del castello e il Polo Floristico di piazza d'Armi, che spero di potere consegnare nelle prossime [illegible].

Oltre alla scuola (per [illegible] quale verrà costruita anche una palestra sul lato di via Gonzaga), si intende realizzare nel complesso, acquistato dal Comune lo scorso anno per 2 milioni [illegible] euro, anche un parcheggio multipiano.

«Sarà così dato [illegible] via [illegible] [illegible] percorso di riqualificazione del quartiere - dice l'assessore all'Urbanistica Luigi Merlo - che [illegible] sede di uffici, st[illegible] ferroviaria e servizi per la cittadinanza, per cui l'esigenza di parcheggio è sempre più impellente».

Il progetto preliminare, approvato il 22 ottobre scorso, prevede una spesa [illegible] 5 milioni e 531 mila euro per il totale recupero e nuove destinazioni dell'ex Piccolo Seminario.



L'ex Piccolo Seminario che si affaccia su via Facino Cane e via Gonzaga

# Demolizione in [illegible] [illegible] frantoio

## Ovada, si sono iniziati i lavori di pulizia nell'area degradata vicino allo Stura

[illegible]

Con la demolizione del vecchio impianto [illegible] produzione di conglomerato bituminoso è iniziata la pulizia dell'area dell'ex fran[illegible] Robbiano, che da [illegible] è in grave degrado, a ridosso del torrente Stura.

L'ordinanza che [illegible] stata emessa l'11 dicembre 2001 dal Comune aveva dovuto poi essere sostituita, in quanto la società destinataria del primo provvedimento non risultava più proprietaria dell'area.

Ma anche la destinataria definitiva, la Ca.Gi.Fra [illegible] Novi Ligure, aveva chiesto una ulteriore proroga di quaranta giorni per poter rimuovere e smaltire, ma gli è stata concessa soltanto per quindici giorni. L'ordinanza dispone di rimediare alla situazione di degrado ambientale dovuta alla presenza di un'attrezzatura obsoleta, con [illegible] cisterne contenenti residui di catrame. L'Arpa aveva anche evidenziato la necessità che fosse[illegible] inviati allo smaltimento con il ripristino dello stato dei luoghi, come [illegible] ribadito anche nell'ultima ordinanza.

È questo un primo passo per il risanamento complessivo della zona, anche se resta ancora il frantoio vero e proprio, ma [illegible] che questo non resisterà a lungo, visto che il piazzale dovrebbe diventare un punto di «cerniera» fra le programmate [illegible] fluviali, la [illegible] realizzazione è prevista dal Prusst. [r. bo.]

VILLAGGIO A MONCALVO

# All'asta «scheletri» [illegible] villette

MONCALVO. Da oggi una parte del Villaggio Aleramo potrebbe cambiare di proprietà. All'interno del complesso residenziale rivolto verso le colline del casalese e costituito da una ventina di villette, tutte abitate e costruite da [illegible] imprenditore milanese negli [illegible] '80, vanno [illegible] asta giudiziaria alcuni «scheletri» [illegible] villette edificati nel [illegible] e oggetto di continui passaggi di proprietà tra cinque società lombarde e due piemontesi. Alle 16 nello studio del notaio Massimo Cagnacci, a Casale, si procederà alla vendita giudiziaria di due lotti [illegible] valore complessivo di 2 miliardi e 520 milioni di vecchie lire appartenenti alla Icev di Vigevano. Il penultimo proprietario della struttura appena [illegible] e mai finita, che avrebbe dovuto inglobare anche un albergo, [illegible] l'Immobiliare Esperia di Mondovì che con la «Graziella», ancora [illegible] società monregalese, si erano inserite in un vorti[illegible] giro di compravendite sul quale nemmeno il Comune [illegible] Moncalvo era riuscito a individuare le persone fisiche [illegible] cui rivalersi per avere i 447 milioni di oneri [illegible] urbanizzazione che vantava. «Un'azione legale risolse la pendenza, ma i lavori restavano bloccati mentre la struttura deperiva a vista d'occhio - commenta il sindaco Aldo Fara - Attendiamo gli esiti dell'asta per confrontarci [illegible] la nuova proprietà ed eventualmente liberarla dal vincolo che impone la costruzione di un albergo prima delle ville».

Per delega del tribunale di Casale, lo Studio Cagnacci mett[illegible] all'asta un primo lotto [illegible] 12 villette a schiera e [illegible] secondo lotto [illegible] sei ville indipendenti i cui prezzi base rispettivamente sono di 806.672 [illegible] e 495.798 euro. [g. pr.]

PREVISTA A MIRABELLO

# Villabella contesta la discarica

MIRABELLO. «La discarica non [illegible] vogliamo»: [illegible] dirlo [illegible] gli abitanti della frazione Villabella di Valenza che si sono costituiti in comitato e si incontreranno al circolo ricreativo «Simonotti» martedì prossimo alle 21,15. Hanno invitato anche i mirabellesi. A loro, [illegible] al sindaco [illegible] Mirabello, Mauro Gioanola, hanno inviato una lettera aperta invitandoli a riflettere sulla loro salute.

La discarica dovrebbe sorgare in località Cascina S. Lorenzo [illegible] territorio mirabellese, ma al confine con Villabella) con la potenzialità di circa 500 mila tonnellate di rifiuti non pericolosi assimilabili agli urbani. Il Consorzio Rifiuti Casalese, che sta sottoponendo alle popolazioni interessate il progetto (lunedì al circolo Simonotti di Villabella altra riunione alle 21,15), aveva avanzato la proposta ai comuni limitrofi di partecipare alla realizzazione e poi alla gestione della discarica, proposta che aveva avuto l'assenso [illegible] Consiglio comunale [illegible] Mirabello (con [illegible] partecipazione minima dell'1%). Ora però la possibilità di aumentare la capienza a [illegible] mila tonnellate allargandosi nel territorio di Valenza ha indotto il sindaco Germano Tosetti a coinvolgere la popolazione della frazione, [illegible] visto di qualche risultato finanziario ipotizzabile, pur garantendo la sicurezza degli abitanti». Ma gli agricoltori temono l'inquinamento delle falde acquif[illegible], «le cui f[illegible] di Fontanavecchia e Cascina Grilla - dice Carlo Amisano del Comitato - sono state analizzate dalla dottoressa Cattaneo del comitato, rivelandosi pure e buone dal punto di vista organolettico», quindi facendo accantonare la scelta dispendiosa dell'allacciamento all'Acquedotto del Monferrato. «Sconcerto e preoccupazione» viene espressa dal sindaco di S. Salvatore, Giuseppe Beccaria, che «di fronte all'ipotesi di un inquinamento anche minimo dell'ambiente» valuta «il ritorno economico insoddisfacente». Di «progetto non ancora definito» parla il sindaco di Mirabello Gioanola e dice che verranno richiesti carotaggi. [f. n.]

LA PAGINA SCUOLA HA IL PATROCINIO DELLA PROVINCIA DI ALESSANDRIA Assessorato Pubblica Istruzione

PROVINCIA DI ALESSANDRIA Assessorato Pubblica Istruzione
PROSSIMO [illegible] 6 Giugno

Elaborati sulla condizione femminile, la storia, la filosofia, la solidarietà, la poesia e su Falcone

# Ai concorsi un carniere pieno di premi

*Brillanti riconoscimenti per gli studenti della provincia*

[illegible] TERZO MILLENNIO

## Oggi il penultimo tagliando fra dieci giorni la grande festa




PENULTIMO tagliando di «Epa unita. Terzo Millennio», il referendum organizzato da Radio Cosmo e Gamma con il patrocinio de La Stampa fra i ragazzi delle scuole superiori. Domenica pubblicheremo l'ultimo, poi ci [illegible] tempo fino a mercoledì alle [illegible] per la consegna.

La classifica: Anthony Queggetto e Francesca Ferranti, 3ª [illegible] liceo scientifico, 337 voti; Silvia Tolomei e Carmelo Toto, 308; Enrico Formosiero e Daniela Chiellino, Volta e Cellini, 241; Lorenzo Ciambarella e Alice Rubegni, scientifico e magistrali, 179.

L'8 giugno la grande festa con premiazione al pomeriggio [illegible] Centro commerciale Pacto e poi dalle 22,30 in Valmilano una notte di danze vicino alle piscine.

**Primi viaggi d'estate.** Le offerte all'agenzia Passalacqua di corso Roma (gruppo Happy Tour). **Marocco**, volo da Milano, partenze da sabato al 12 luglio, a Les Dunes d'Or, mezza pensione: [illegible] 760 (contro gli 871 a catalogo). **Tunisia Djerba**, volo da Milano, partenze dal 27 luglio al 2 agosto e dal 17 al 23 agosto, al Coralia Club Lella Madria, pensione completa comprese bevande: € 665 (contro 713). **Ibiza**, volo da Milano, partenze dal 29 giugno al [illegible] luglio, Iosotel Club Tarida Beach, pensione completa: € [illegible] (contro 870). **Rodi**, volo da Milano, partenze dal 14 giugno al 4 luglio, [illegible] Electra Palace, pensione completa con bevande: [illegible] 710 (contro 795). **Rive del Reno**, in pullman, partenze 19 giugno, 3-10-24 luglio: € 429.

ALESSANDRIA

Quali le cause della scarsa rappresentanza politi[illegible] delle donne, quali rimedi per una loro migliore affermazione, quali gli interventi in cui può concretizzarsi l'impegno delle do[illegible] [illegible] campo della politica? Questo il tema [illegible] fondo di [illegible] **concorso bandito dalla Fidapa**, riservato a studenti delle medie superiori.

Hanno partecipato allievi degli istituti Plana, Galilei, Saluzzo, Fermi, Migliara, sei gli studenti premiati nel corso di una cerimonia svoltasi al Museo di piazza Gambarina presenti, con la presidente Fidapa Gaetana Isgrò, studenti, insegnanti, autorità. Grosso il successo ottenuto dagli allievi del Liceo «Galilei». Rebecca Berti e Linda Forno, entrambe della V.A hanno vinto il primo premio ex aequo, Maria Chiara Leoni, della stessa classe, il secondo premio ex aequo mentre Azzurra Zaglio della III.A si è aggiudicata il 3.premio [illegible] aequo. Gli altri premi, sempre ex aequo, sono andati a Giacomo Balduzzi e a Lorenzo Carleveris del Liceo classico «Plana». Fra i sei vincitori sono stati divisi i 600 euro in palio; tutti i partecipanti hanno avuto un dono offerto da commercianti, il concorso era patrocinato da Comune, Provincia, Provveditorato agli Studi. La giuria era composta dalle insegnanti Nuccia Sambuelli Guerci, Sonia Manzi Roscioli, Maria Grazia Torti Monferino.

**LA STORIA DIPINTA.** Oggi alle 10 a Palazzo Guasco di Alessandria [illegible] svolge la premiazione del concorso «La storia dipinta», promosso dalla Provincia e dall'Istituto Storico della Resistenza. Il primo premio [illegible] assegnato alla classe 3ª D della media «Valenziano» di Tortona (coordinatrici le insegnanti Margaria, Natino e Navazzi). Una segnalazione speciale andrà all'elaborato della classe 2ª A (coordinatore prof. Dagliol della media di Viguzzolo. Meritevoli di attenzione anche gli elaborati della classe 3ªC della media Doria di Novi (coordinatrice prof. Gabalio), della 1ª A del Sobre[illegible] di Casale (prof. Gola), e gli allievi Elisabetta Folli, Mauro Mastrogiacomo e Riccardo Telesca della 5ª B del Volta di Alessandria. L'elaborato grafico della classe vincitrice [illegible] riprodotto in un manifesto-calendario permanente, mentre gli altri lavori saranno tutti nel sito dell'istituto storico www.isral.it

**GIOVANNI FALCONE.** Giovanni Falcone: «Il suo lavoro, il nostro presente; i suoi sogni, [illegible] nostro futuro». Così era scritto a grandi caratteri in più punti dell'aula bunker dell'Ucciardone, a Palermo, dove si sono dati appuntamento rappresentanti [illegible] tutte le scuole italiane, tra i quali anche [illegible] rappresentanza delle scuole [illegible] Casale, per ricordare la figura del magistrato ucciso a Capaci, insieme alla sua scorta [illegible] alla moglie, a 10 anni da quel tragico giorno. Per Casale ha partecipato al progetto l'Istituto comprensivo «Negri» che ha presentato lavori dei tre ordini di scuola di cui è composto (un resoconto della ricerca è [illegible] pubblicato la settimana scorsa nella pagina scuola). Sono state giornate molto intense [illegible] ricche di emozioni, anche al di fuori dell'aula bunker. I giovani partecipanti hanno infatti effettuato un corteo fino alla casa di Falcone dove alle 17,58 (ora [illegible] strage) tutti hanno riflettuto in silenzio.

(Paola Debernardis)

**PREMIO GARUZZO.** Sono stati premiati all'istituto Saluzzo i vincitori del concorso «Ezio Garuzzo», incentrato su un tema filosofico riguardante gli aspetti più significativi della polemica sorta tra positivisti e antipositivisti tra l'800 e il 900. Il primo premio ex aequo è stato assegnato a Mirko Fleres, classe 4ª D liceo scientifico di Casale [illegible] a Maria Clara Leoni del liceo scientifico Galilei di Alessandria. Ha meritato il terzo premio Laura Laguzzi della 5ª C del liceo Amaldi di Novi.

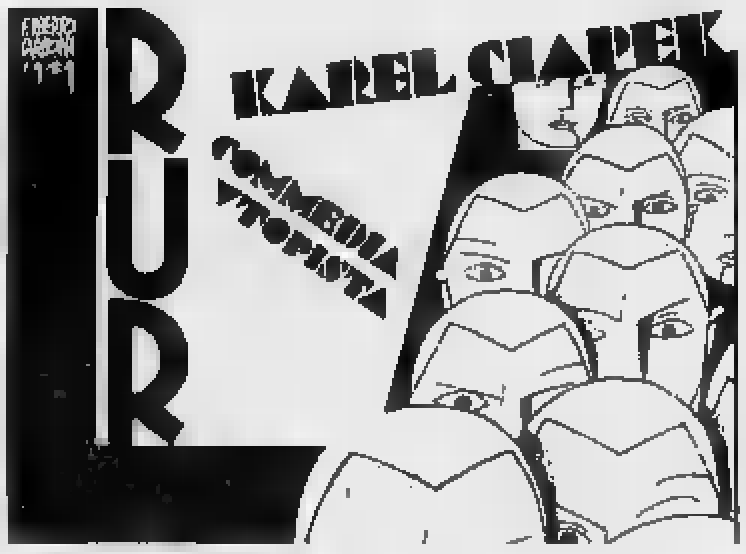
**CONCORSO «OZANAM».** «L'avventura della solidarietà» è il titolo dello studio con cui Francesca Micheletto, della 4ª liceo linguistico Balbo, ha vinto [illegible] borsa [illegible] studio da 900 euro come primo premio del concorso «Federico Ozanam» bandito dalle Conferenze San Vincenzo.


Delegazione della scuola «Negri» a Palermo per il lavoro su Falcone

**VOCI PER LA POESIA.** L'emigrata piemontese Silvia Lamber[illegible] de Baudino, che vive in Argentina, madre [illegible] un avvocato e di una biologa, e moglie di un allevatore, segretaria della Società italiana e membro della Commissione Biblioteca di Monteros, ha vinto con la poesia «Abuelo Gringo» il concorso «Voci per la poesia» bandito dal liceo Peano di Tortona.

# I robot invadono il Teatro Municipale

*E al Museo civico grandi opere reinventate dagli scolari*



La locandina dello spettacolo «R.U.R.» che debutta al Municipale il 4 giugno

CASALE MONFERRATO

Martedì 4 giugno, alle 21,15, [illegible] Municipale, il gruppo teatro dei licei «Balbo» e «Palli» presenterà lo spettacolo dal titolo «R.U.R.» (Rezon's Universal Robot, Karel Capek), allestito c[illegible] il Collettivo Teatrale, con la regia [illegible] Graziano Manegazzo.

L'autore, il boemo Karel Capek, lo definì [illegible] dramma collettivo, altri una commedia utopista, R.U.R rimane comunque un testo che, scritto nel 1920 e pubblicato nel '21, stupisce per la cruda e allucinante modernità.

Alla R.U.R., una fabbrica su un'isola, vengono prodotti i robot: crea[illegible] artificiali simili agli uomini [illegible] privi di volontà e di passioni; qui giunge in visita Helena Glory, giovane figlia del presidente della società. Avendo scambiato per robot i collaboratori del direttore Domin, la ragazza - che è affiliata alla Lega dell'umanità - li esorta a liberarsi dal fardello della schiavitù. Chiarito l'equivoco, si fa presto convincere dell'utilità dei robot, che permetteranno all'uomo una vita libera dalle fatiche [illegible] lavoro. Tuttavia la donna [illegible] ancora turbata dalla loro [illegible]canza di sentimenti. Ella induce il dottor Gall a compiere esperimenti per dotare alcuni robot di sentimenti propri, mentre essi già [illegible] dando vita in tutto il mondo a una ribellione violenta, che distrugge uomini e cose.

Nonostante sia stata tenuta all'[illegible] della rivolta, Helena sente [illegible] l'ordine naturale del mondo (già si nota un preoccupante calo delle nascite) e decide perciò [illegible] bruciare di nascosto la formula che [illegible] dato origine ai robot. La ribellione scoppia poi anche sull'isola e i robot circondano [illegible] villa di Domin. Gli automi assaltano [illegible] casa, uccidendo tutti tranne l'architetto Alquist. [illegible] mondo è ormai abitato solamente dai robot: ma essi ignora[illegible] il segreto per riprodursi mentre Alquist - che è l'unico uomo sopravvissuto - non è in grado di ricostruire la formula. Soltanto il sentimento d'amore sorto tra il robot Primus e la robote Helena, due automi frutto dei più sofisticati esperimenti di Gall, permetterà forse la sopravvivenza della specie.

Interpreti: Elisa Barbato, Giampaolo Canato, Veronica Capra, Michela Genevro, Valeria Iannuzzi, Paolo Inguaggiato, Stefano Musso, E[illegible] Opezzo, Alda Pagliano, Stephen Patrucco, Christian Pravatà, Claudia Rottino, Susi Saldana, Elisa Salmin, Anna Sargian, Adriano Taricco, Kamilla Tarnowska, Maria Tibaldi, Valentina Tibaldi, Lisa Vaglica. Coreografie di Susi Saldana e scenografie di Andrea Coppa.

**LA SCUOLA VA AL MUSEO.** Si terrà sabato 1° giugno al [illegible] Civico di Casale la mostra allestita con i lavori a tema realizzati dagli alunni delle scuole del 2° Circolo: materne di via Rosselli e Peter Pan, elementari Bistolfi, IV Novembre e San Germano. Aderendo a un'iniziativa già attivata negli anni scorsi dall'Assessorato alla Cultura e dal Museo, diverse classi hanno partecipato a visite guidate al Museo [illegible] e hanno scelto un quadro, [illegible] manufatto o un altro reperto della ricca collezione rivisitandolo e producendo una nuova opera ispirata a quella originale. Tutti i lavori elaborati verranno esposti sabato e domenica nella sala delle Lunette dalle 10 alle 12,30 e dalle 15,30 alle 19,30, mentre l'inaugurazione è sabato alle 10. Commenta l'assessore Carlo Baviera: «Questa originale attività didattica aiuta a conoscere il ricco Museo Civico e avvicina i giovani [illegible] nostro patrimonio artistico-culturale, contribuendo al tempo stesso a fornire un'immagine della realtà museale [illegible]o polverosa e più accattivante».

L'impegno del Comune di Casale e dell'Assessore Baviera nell'opera costante di avvicinamento fra ragazzi e mondo della cultura ha inoltre dato vita per il secondo anno consecutivo all'iniziativa «Un libro per [illegible] scuola», che si è conclusa lunedì: erano stati offerti in dotazione 10 libri a cia[illegible] delle scuole elementari cittadine, che i bambini hanno letto e votato, scegliendo il testo da loro ritenuto migliore. [illegible] più votato è stato «Mio [illegible] era un ciliegio» di Angela Nanetti, l'autrice che gli scolari hanno potuto incontrare con soddisfazione.

[illegible]A DI RISPARMIO DI ALESSANDRIA

## Le magiche storie inventate dai giovanissimi allievi di Sezzadio


Piccoli autori al computer. Octavia Cicciabomba, il personaggio inventato da Valentina

PROTAGONISTI [illegible] gioco del «giovane-manager.it» della Cassa di Risparmio di Alessandria, questa settimana, sono i bambini della terza elementare della scuola Santo Stefano di Sezzadio con un bel lavoro di fantasia. Hanno utilizzato il programma di grafica Toy Work in grado [illegible] disegni in modo facilitato: avendo a disposizione immagini varie (ad esempio un volto, un cappello, una capigliatura, un paio di gambe, un vestito) e assemblando tra di loro questi particolari in modo creativo, hanno inventato diversi personaggi e li hanno ambientati in un differente contesto (anche questo creato per l'occasione aggiungendo ad esempio il disegno [illegible] una casa a quello di un prato).

Così Lorenzo, prendendo spunto dal suo personaggio - Bum Bum il bambino preistorico - ha inventato la storia del linguaggio: il bambino viaggia attraverso i secoli e viene istruito [illegible] una maestra dei nostri giorni; tornato a casa [illegible] la prima scuola per uomini primitivi ed insegna loro a parlare. Mattia invece ha creato un supereroe molto bizzarro, simile ad [illegible] insetto volante; il neo superman salva il suo migliore amico dai nemici che lo vogliono uccidere. Jessica ha preso spunto da un buffo cuoco per inventare una storia natalizia molto carina [illegible] dolcetti della felicità che aiutano un bambino rimasto solo proprio la notte di Natale. Per Alessandro, l'incubo peggiore devono proprio essere [illegible] note sul diario, infatti ha raccontato di un bambino trasformato [illegible] mostro somigliante ad un asino, dopo aver preso due note dalla maestra. Octavia Cicciabomba è il personaggio di Valentina che si è inventata una storia romantica a lieto fine che [illegible] per protagonista una bambina troppo golosa obbligata a dimagrire con una dieta "un po' drastica". Infine Davide, appassionato di calcio, che ha raccontato una storia dedicata al suo sport preferito.

La difficoltà di questo lavoro è stata, per gli alunni, quella di imparare ad usare il computer in modo «professionale» per creare personaggi e ambienti. Comunque, nonostante l'impegno i bambini dicono di essersi molto divertiti. Complimenti per il bel lavoro svolto, un successo anche per le maestre che hanno saputo [illegible]ressare i ragazzi con un metodo didattico a loro congeniale.

AMIU A MISURA DI CITTA'

## GiocAmiu, altra lettera da trovare ma la frase ormai è quasi completa


La raccolta differenziata [illegible] rifiuti è la base per ogni strategia di riciclo e smaltimento

*Gioca con l'Amiu. Ogni settimana indovina la parola misteriosa e di essa [illegible] la lettera che ti indicheremo. Lettera dopo lettera, puntata dopo puntata, arriverai a comporre una frase. Quando la indovinerai, dovrai spedirla all'Amiu, V.le Teresa Michel 44, Alessandria con l'indicazione concorso GIOCAMIU. Puoi vincere fantastici premi*

**LA PAROLA MISTERIOSA COMPARE 4 VOLTE, E' COMPOSTA DA 10 LETTERE, TU DEVI CONSERVARE L'ULTIMA LETTERA ED ABBINARLA A QUELLE DEI NUMERI PRECEDENTI DI GIOCAMIU. QUESTA E' LA 19 LETTERA DI UNA FRASE COMPOSTA DA 21 LETTERE**

**[illegible] ogni colore un rifiuto**

La raccolta differenziata dei rifiuti si caratterizza per i colori. I colori dei .......... che da anni si trovano per le strade di Alessandria e sobborghi.

Ad ogni colore corrisponde un tipo di rifiuto: [illegible] verde il vetro, al bianco la plastica, al giallo carta e cartone, al marrone l'organico. Imparato questo sarà impossibile sbagliare. Separati i rifiuti in casa, li potete gettare [illegible] .......... senza difficoltà, contribuendo in modo significativo alla raccolta differenziata.

Gli stessi colori sono stati utilizzati anche nelle varie campagne pubblicitarie realizzate per sensibilizzare i cittadini a collaborare.

Non ci stanchiamo di dirlo. Ogni giorno [illegible] produciamo tantissimi rifiuti, di tutti i generi. Nel futuro ne produrremo sempre [illegible] più [illegible] delle nostre abitudini di vita e delle comodità alle quali nessuno vuole più rinunciare. Se tutti non impareremo a fare la raccolta differenziata, cioè ad usare correttamente i .......... colorati, presto non sapremo più dove mettere le montagne [illegible] scarti che ogni giorno finiscono nelle discariche. Con un gravissimo danno per l'ambiente.

**[illegible] hai perso le puntate precedenti telefona all'Amiu - 0131 - 228406. Provvederemo a fartele avere.**

### LUNEDÌ IL GRAN FINALE DEL PROGETTO «FUORICLASSE»

Lunedì 3 giugno, alla Camera di commercio di Alessandria, si svolge la cerimonia di consegna dei finanziamenti erogati dalla Fondazione Cassa di risparmio di Alessandria ai dirigenti delle scuole materne, elementari, medie inferiori e superiori della provincia che hanno partecipato al progetto «Fuoriclasse» indetto dal Provveditorato agli studi. Tutti i lavori saranno esposti; poi saranno convogliati in un sito apposito che [illegible] curando l'istituto Sobrero di Casale per tutto l'ambito provinciale.

### IL SOTTOSEGRETARIO [illegible] AL LEARDI

Venerdì 7 giugno alle 18, nell'aula magna dell'istituto superiore Leardi di Casale, si svolge il dibattito sul tema «Una scuola per crescere, una scuola di qualità e di libertà» a cui partecipa il sottosegretario alla Pubblica Istruzione Valentina Aprea.

### ALLA [illegible] DANTE ALIGHIERI SI [illegible] LA [illegible]

Sabato 1° giugno alle 11, alla scuola Dante Alighieri [illegible] Casale (ingresso da via Della Non Violenza) [illegible] inaugurata [illegible] «Bibliomediateca per la scuola e il territorio».

### I BAMBINI [illegible] RAPPORTO AL GIOCO E ALLA TELEVISIONE

Domani alle 21, alla scuola elementare Carducci di Alessandria, nell'ambito del ciclo di incontri «La scuola dei genitori», Nuccio Puleio parlerà con le famiglie di «I bambini e... il gioco e la televisione».

### UN CONFRONTO SU SCUOLA SINDACATO E SOCIETÀ

Domani alle 16,30, alla Camera del Lavoro di Alessandria, in via Cavour, è in programma un incontro sul tema «Oggi, 35 anni. Scuola, sindacato, società», con Giorgio Canestri, direttore del Quaderno di Storia Contemporanea, Domenico Chiesa, presidente nazionale Cidi, Alberto Badini, segretario generale Cgil Scuola Piemonte; conclude Enrico Panini, segretario generale nazionale Cgil Scuola.

Prosegue la guida a puntate per gli studenti chiamati a decidere del proprio futuro

# Lauree triennali, l'imbarazzo della scelta

## I corsi al Politecnico e all'Università «Amedeo Avogadro»



Prosegue l'iniziativa avviata dalla Società per lo sviluppo universitario di Alessandria, che offre agli studenti degli ultimi anni delle scuole superiori (e alle loro famiglie) la possibilità di avere una serie di informazioni utili per una consapevole scelta del proprio percorso universitario.

L'ultimo giovedì del mese La Stampa ospita una pagina [illegible] informazioni raccolte con la collaborazione delle diverse strutture universitarie, con chiarimenti, spunti e suggerimenti preziosi: questa è la terza di sette pagine.

Se si avrà la pazienza di raccoglierle tutte si potrà avere a disposizione [illegible] strumento che potrà risultare particolarmente utile.

In città [illegible] presenti il Politecnico [illegible] Torino e l'Università del Piemonte orientale «Amedeo Avogadro», con le tre facoltà [illegible] Scienze matematiche fisiche naturali, Scienze politiche [illegible] Giurisprudenza.

In provincia sono inoltre attive le facoltà di Economia e Commercio e di Farmacia con i [illegible] di Economia aziendale (a Casale Monferrato) e Scienza e tecnologia [illegible] prodotti cosmetici (ad Acqui). I corsi di laurea sono tutti a durata triennale.

Questa pagina è stata realizzata grazie [illegible] collaborazione della Società per lo sviluppo universitario con Co[illegible] e Provincia, Fondazione Cassa Risparmio Alessandria, Unione industriale e Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura.

### [illegible] UN «PONTE» TRA LEGGE E INFORMATICA

**Informatica giuridica (triennale).** La [illegible] di Giurisprudenza sta cercando di allontanarsi dal modello umanistico e dal concetto di cultura cumulativa, per abbracciare il concetto di sapere sostitutivo proprio della cultura scientifica, ossia la sostituzione delle nozioni vecchie con le nuove, una realtà quanto [illegible] evidente nell'era del computer, che deve essere lo strumento principe sia nel conoscere le norme sia nell'applicarle.

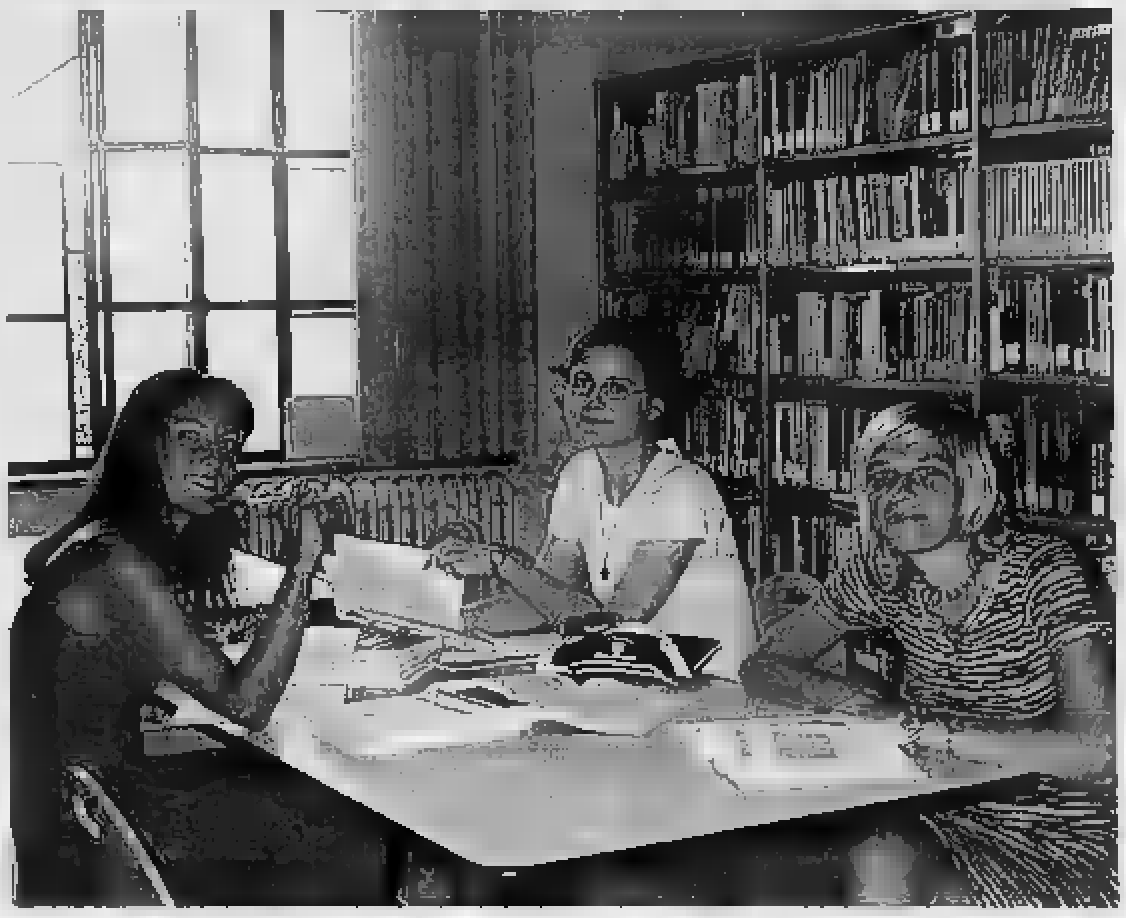
La facoltà alessandrina si colloca in questa linea, proponendo il [illegible] di laurea triennale in Informatica giuridica, strutturato [illegible] modo da presentare un equilibrio fra i modelli di sapere.

Tale corso triennale vuole fornire una specializzazione giuridica strettamente legata all'informatica, senza pregiudicare la possibilità di seguire il successivo corso di laurea biennale e ottenere la laurea specialistica.

I corsi si compongono dell'insegnamento classico delle singole materie, a ciascuna delle quali si aggiunge un modulo specializzato: nelle materie giuridiche il modulo aggiuntivo è rivolto all'informatica, mentre nelle materie informatiche è rivolto al diritto.

La preparazione giuridico-informatica mette il laureato in grado di svolgere un'ampia gamma [illegible] mansioni, capacità sempre più essenziale nella piccola e media impresa, una flessibilità che garantisce maggiore facilità nel trovare lavoro e (per le aziende) la possibilità di affidare più mansioni a una persona dotata delle [illegible] anche tecniche necessarie; non dobbiamo dimenticare che l'informatica è lo strumento su cui si regge la globalizzazione dell'economia ma anche la modernizzazione dell'impresa privata e dell'amministrazione pubblica.

I laureati sono dei giuristi-informatici, giuristi a proprio agio tanto fra le norme che fra i programmi, in grado di lavorare in squadra con gli informatici, ponendo loro interrogativi riguardanti l'impresa e capendone le risposte tecniche.



Studentesse di Giurisprudenza in biblioteca. La laurea specialistica si acquisisce con ulteriori 120 crediti rispetto a quella di 1° [illegible]

**Giurisprudenza (specialistica).** La laurea si consegue con il raggiungimento di 120 crediti, che vanno a sommarsi ai 180 crediti della laurea di primo livello e che vanno a formare nei soggetti quella formazione giuridica superiore che è condizione necessaria per iniziare una carriera legale da professionista o da dirigente pubblico. Nel corso dei due anni di studio i laureandi acquisiranno strumenti tecnici e culturali, abilità informatiche, seguiranno stages e tirocini, nonché dovra[illegible] padroneggiare in modo fluente - oltre all'italiano - almeno una lingua europea e acquisire capacità logico-argomentative e di ricostruzione critica sia deduttiva che induttiva. Il laureato specializzato ha ampie possibilità di impiego come legale, notaio, magistrato (nazionale [illegible] comunitario), dirigente pubblico e privato, diplomatico e giurista d'impresa.

**Università del Piemonte Orientale «Avogadro»**
*Facoltà di Giurisprudenza*
Corso Teresio Borsalino 44
15100 Alessandria
Tel. 0131 - 283761
Fax 0131 - 56808
www.jp.unipmn.it

### SCIENZE [illegible] A FINANZA E TURISMO

**Economia e finanza (triennale).** Il corso intende preparare figure professionali da inserire nelle amministrazioni pubbliche, nelle imprese, nelle attività di consulenza e ricerca.

In crescita costante [illegible] domanda di competenze specifiche in campo economico, affiancate [illegible] buone conoscenze giuridiche, politiche e sociali, che guardano ai laureati in Economia per risolvere le problematiche dei sistemi economici, delle imprese e delle associazioni economiche che costituiscono il tessuto delle società avanzate.

Molteplici sono i settori di approfondimento della materia, fra cui la sanità, il mondo del lavoro, l'istruzione, l'economia degli intermediari finanziari, l'economia industriale e internazionale [illegible] l'economia [illegible] politica dell'ambiente.

**Gestione ed economia della pubblica amministrazione (triennale).** Il processo di rinnovamento di cui è stata oggetto la pubblica amministrazione negli ultimi anni ha generato il bisogno di reperire personale con specifiche competenze economiche, sociologiche, politico-istituzionali e organizzativo-gestionali, in grado di gestire con capacità insieme critiche e pragmatiche le funzioni pubbliche, in particolare nell'ambito locale.

Compito precipuo del laureato sarà dunque quello di «gestire il cambiamento», ossia rendere operativi i vari processi di gestione delle risorse umane [illegible] delle relazioni sindacali.

**Gestione dei beni territoriali [illegible] Turismo (triennale).** I laureati del corso avranno ampie possibilità di trovare impiego nel settore che riguarda globalmente la conoscenza [illegible] la gestione del patrimonio ambientale e culturale presente sul territorio, la conoscenza e il censimento delle risorse culturali locali, tutto [illegible] patrimonio della cultura (materiale, documentale e anche paesaggistica) che comprende numerose branche della pubblica amministrazione, il settore della programmazione, gestione [illegible] promozione [illegible] proposte turistiche, la gestione e il coordinamento degli operatori culturali presenti sul territorio.

Per il laureato rimane inoltre sempre aperta la strada del proseguimento negli studi delle discipline turistiche, territoriali e ambientali.

**Servizio sociale (triennale).** Gli studenti che scelgono questo corso di laurea dovranno acquisire competenze sul problema della qualità del servizio (con riferimento sia alla qualità oggettiva sia alla qualità erogata), l'acquisizione di competenze specifiche per la costruzione di reti fra i servizi, gli enti e le istituzioni coinvolte nel rapporto con l'utenza.

Inoltre dovranno gestire la ricomposizione delle diverse logiche progettuali che usufruiscano [illegible] strumenti interdisciplinari, nonché l'acquisizione di competenze per la mediazione culturale, in funzione di interventi che riguardino soggetti appartenenti a culture ed etnie diverse.

**Università del Piemonte Orientale «Avogadro»**
*Facoltà di Scienze politiche*
Corso Teresio Borsalino 50
15100 Alessandria
Tel. 0131 - 283744
Fax 0131 - 263030
e-mail: segrsp@sp.unipmn.it
www.sp.unipmn.it

### [illegible] AMBIENTE E [illegible]

**Fisica (triennale).** Alla base della moderna tecnologia c'è sicuramente [illegible] lo studio dei fenomeni fisici naturali che costituiscono la materia di studio del corso [illegible] laurea in Fisica, i cui crediti formativi possono essere anche conseguiti con la frequenza dei corsi equivalenti della laurea [illegible] Fisica dei materiali [illegible] Novara. I laureati [illegible]no forniti di un'ottima preparazione sui principi [illegible] fisica classica e moderna, teorica e applicata, con ampie possibilità di impiego nel settore industriale (per esempio coi controlli di qualità), presso enti pubblici, società di [illegible]zi (ospedali, laboratori di monitoraggio ambientale), [illegible]ratori di ricerca (universitari, pubblici e industriali) e [illegible] possibilità [illegible] dedicarsi all'insegnamento. Nell'anno accademico 2002 - 2003 il corso [illegible] laurea è stato sdoppiato, Fisica e Nuove tecnologie fisiche.



Alcuni studenti impegnati nei laboratori della facoltà di Scienze Mfn

**Informatica (triennale).** L'uso sempre più diffuso del computer e delle reti informatiche ha originato la ricerca di nuove figure professionali, fornendo ricche prospettive di lavoro al laureato in Informatica, che [illegible] nella posizione ottimale per la progettazione e la realizzazione di servizi che richiedano capacità organizzative nella gestione del software, nella sua elaborazione e nella soluzione delle sue problematiche.

**[illegible]a e applicazioni (triennale).** Ricca di implicazioni filosofiche e naturali, la matematica è una delle scienze più affascinanti, la cui applicazione è cresciuta in modo incredibile nel sec. XX, [illegible] l'aumento della complessità dei modelli trattati e delle simulazioni, realizzate con strumenti [illegible] calcolo estremamente sofisticati. Alla matematica e ai laureati in tale disciplina fanno infatti riferimento procedimenti quali la programmazione delle risorse, l'otti[illegible] di costi produttivi, il calcolo statistico sulla quali[illegible] dei prodotti, fino alla simulazione di fenomeni economici finanziari (oltre che fisici) di grande complessità. I matematici laureati sono dunque in grado di trovare rapido inserimento in una molteplicità di campi occupazionali.

**Scienze ambientali e Gestione del territorio (triennale).** L'ambiente è un problema sempre più pressante per la [illegible] società e richiede soluzioni scientifiche [illegible] operatori altamente qualificati, come i laureati in Scienze ambientali [illegible] Gestione del territorio, dotati delle conoscenze tecnico-scientifiche che li mettono in grado curare il corretto equilibrio tra attività di produzione e il rispetto dell'ambiente, grazie allo studio, la cura, la conservazione e l'eventuale ripristino degli ecosistemi naturali di acqua e [illegible] terra. Il corso di studi all'attività di insegnamento affianca una corposa pratica, con esercitazioni di laboratorio e sul territorio e con la frequentazione di stages in industrie, laboratori e studi professionali.

**Università del Piemonte Orientale «Avogadro»**
*Facoltà di Scienze Mfn*
Corso Teresio Borsalino [illegible]
15100 Alessandria
Tel. 0131 - 283803
Fax 0131 - 283800
e-mail: info@mfn.unipmn.it

### POLITECNICO, DALLA [illegible] PLASTICHE

Il Politecnico di Alessandria lavora in forte sintonia [illegible] le imprese locali, creando un'altissima possibilità di inserimento nel mondo lavorativo per i laureati. Ingegneria elettrica e ingegneria delle materie plastiche sono strutturate sulle linee del progetto Campus, ossia rispondono ad elevati standard qualitativi di tipo europeo, con una strutturazione [illegible] in crediti che garantisce maggior rispetto del lavoro sostenuto dallo studente nella preparazione degli esami.



La sede alessandrina del Politecnico, in viale Teresa Michel. E' sempre molto forte la sintonia del Poli con le imprese locali

**Ingegneria delle materie plastiche (triennale).** Nato per rispondere alle esigenze delle imprese locali, il corso mira alla formazione di laureati con salde competenze sulle materie plastiche e sui processi tecnologici utilizzati nella produzione dei materiali polimerici [illegible] su impianti, tecnologie e problemi di progettazione e realizzazione di componenti plastici.

Il corso di studi a partire dal secondo anno è articolato in due indirizzi: quello chimico-processistico riguarda la realtà produttiva delle materie prime, dalla [illegible] degli impianti al pilotaggio di nuove linee, mentre l'indirizzo tecnologico-trasformativo si occupa di macchinari di trasformazione, stampistica, progettazione e ottimizzazione produttiva.

**Ingegneria informatica a distanza (triennale).** I [illegible] universitari [illegible] impartiti [illegible] il metodo teledidattico e il conseguimento di un titolo equiparato alle altre lauree [illegible] primo livello, tenendo conto delle necessità di qualificazione e di aggiornamento degli studenti lavoratori.

Le lezioni sono trasmesse via tv nelle ore notturne, mentre giornalmente in orario preserale e al sabato [illegible] previste esercitazioni, controlli e tutoring presso la sede del Poli.

L'ingegnere informatico laureato è in grado di risolvere con professionalità problemi in ambito dell'industria [illegible] dei servizi [illegible] contribuisce attivamente alla gestione dei sistemi informatici.

**Ingegneria del gioiello (master post-laurea).** E' un ma[illegible] dedicato [illegible] laureati (sia triennali sia quinquennali), [illegible] durata annuale, a numero chiuso e con frequenza obbligatoria dei corsi previsti, più uno stage finale, per un totale di circa [illegible] [illegible] di 60 crediti.

Strutturato secondo criteri moderni di approfondimento delle competenze, il Master risponde alle esigenze del settore orafo dell'area alessandrina (dove nasce oltre la metà della produzione orafo-argentiera europea), per fornire una formazione tecnica specifica con solida preparazione oltre che [illegible] materiali [illegible] su tecnologie anche sui livelli qualitativi e sulla progettualità, con un occhio di riguardo alla cultura e alla politica aziendali.

Il Master è frutto della collaborazione fra Politecnico e Comuni di Alessandria e Valenza, associazioni orafe, Istituto gemmologico italiano [illegible] European Jewellery technology network.

**Politecnico di Torino**
*Sede di Alessandria*
Viale Teresa Michel [illegible]
15100 Alessandria
Tel. 0131 - 229300
Fax 0131 - 229399
e-mail:
segreteria.studenti.al@polito.it
www.polial.polito.it

Non solo fisco: crescono le competenze di questi professionisti

# Consulenti giuridico-economici

## *I dottori commercialisti al servizio delle imprese*

ALESSANDRIA

L'attività dei dottori commercialisti sta assumento un ruolo sempre più importante e insostituibile nei servizi di consulenza per l'impresa. Nella realtà provinciale dove, come è [illegible], il [illegible] economico è [illegible] per [illegible] grande maggioranza da piccole e medie imprese, [illegible] particolarmente sentita la necessità di avere una consulenza in materia economico-giuridica che è caratteristica della preparazione del dottore commercialista.

Particolarmente intenso in questo periodo dell'anno [illegible] lavoro che vede i dottori commercialisti impegnati nella consulenza e assistenza nella compilazione dei bilanci [illegible] esercizio che, come [illegible] noto, devono essere redatti nel rispetto di norme civilistiche e fiscali non sempre di facile comprensione.

Entro il 20 giugno poi, tutti i cittadini dovranno pagare le imposte sui redditi e anche qui è ormai quasi indispensabile l'opera di uno specialista che offra ai contribuenti la consulenza fiscale necessaria per non incorrere in errori che causerebbero il pagamento di severe sanzioni. In [illegible], pertanto, il dottore commercialista svolge [illegible] suo ruolo non solo a favore dell'impresa, ma di tutti i contribuenti in genere.

Spiega il dottor Alberto Zaio, presidente dell'Ordine dei dottori commercialisti [illegible] titolare dell'omonimo studio, in via XXIV Maggio 2 [illegible] Alessandria: «Negli ultimi anni lo sviluppo della professione di dottore commercialista [illegible] stato continuo e rilevante. Vi è stato un costante ampliamento delle competenze e delle forme di consulenza. Quella del dottore commercialista diventa sempre più una professione economico-giuridica di consulente delle imprese: La consulenza fiscale resta comunque ancora il "core business" per la maggioranza dei professionisti iscritti all'Ordine».

Prosegue Il dottor Alberto Zaio: «La riforma delle professioni intellettuali dovrà [illegible] falta [illegible] pregiudizi sul sistema ordinistico italiano. Ci auguriamo quindi che le riforme vengano [illegible] fatte ascoltando le categorie professionali in modo da conoscere a fondo i problemi, evitando [illegible] così una errata visione del rapporto tra libero professionista [illegible] e mercato».

Il dottor Alberto Zaio conclude: «Il progetto che prevede la formazione continua degli iscritti agli Ordini mediante l'obbligo di partecipare a mirati corsi di aggiornamento costituisce la garanzia migliore per coloro che dovranno usufruire delle prestazioni professionali dei nostri iscritti. L'Ordine dovrà infatti, nel rispetto delle norme deontologiche [illegible] dal regolamento, vigilare affinché tutti gli iscritti mantengano un alto livello di aggiornamento culturale specifico».

# Uscire dalla crisi con la Cna

## *A Valenza iniziative e proposte del Consorzio Unione Artigiani*

VALENZA

Il Consorzio Unione Artigiani di Valenza è una struttura di emanazione della Cna, attualmente conta circa 600 soci tra le imprese valenzane. Giacomo Maranzana, direttore del Consorzio, [illegible] Massimo Mensi, vicesegretario provinciale della Cna di Alessandria [illegible] responsabile zonale, forniscono alcune valutazioni sulla situazione economica valenzana.

**Il Consorzio come si è attrezzato per gestire questo periodo di crisi?**

Risponde Giacomo Maranzana: «Il nostro consiglio di amministrazione (ricordo che nella Cna [illegible] nei suoi enti di emanazione [illegible] hanno diritto di voto solo gli imprenditori) ha deliberato, all'inizio dell'anno in corso, di non aumentare le tariffe per il 2002, abbiamo [illegible] rafforzato alcuni settori fondamentali per il nostro lavoro, vedi per esempio il servizio fiscale e quello della tenuta dei libri paga.



Un artigiano orafo al lavoro

Ricordo che la nostra attività è certificata [illegible] sensi della norma Uni En Iso 9002: 1994, e che abbiamo già iniziato i "lavori" per l'ottenimento della certificazione [illegible] ai sensi della [illegible] norma Vision 2000. E' stato [illegible] grande risultato [illegible] fronte dell'impegno di tutti, dirigenti e personale dipendente. D'intesa con la Cna [illegible] Valenza e quella provinciale abbiamo istituito il servizio di consulenza per il credito e i finanziamenti. Inoltre è operativa da qualche [illegible] l'assistenza per la certificazione di qualità. Tutte iniziative rese possibili dall'investimento di notevoli risorse finanziarie [illegible] per elevare il livello della qualità [illegible] servizi a favore delle imprese associate senza aggravio di ulteriori costi a carico delle stesse».

**E l'Associazione sindacale come si sta muovendo?**

Risponde Mensi: «La nostra associazione ha messo in cantiere alcune significative iniziative sindacali tra le quali ricordo la prossima costituzione [illegible] per l'export (orafi), riunioni tematiche e di categoria (per esempio, incassatori e parrucchieri) sui problemi più urgenti, alcuni convegni pubblici di cui l'ultimo in collaborazione con Artigiancassa sulla tematica della cumulabilità dei benefici fiscali della Tremonti con i finanziamenti agevolati. Siamo stati protagonisti [illegible] corealizzatori dell'Eccellenza artigiana, rilasciata a molte aziende valenzane dalla Regione Piemonte e che nei prossimi mesi saranno protagoniste di [illegible] specifica iniziativa. Prosegue il nostro impegno sul terreno della formazione professionale alle imprese e ai loro dipendenti. A giorni ricomincerà [illegible] verifica delle politiche di contrattazione sindacale, all'uopo ricordo che Cna Valenza è componente effettivo del Dipartimento nazionale sindacale e il collega Luciano Ponticello (imprenditore orafo e presidente Cna Valenza) è vicepresidente nazionale dell'Associazione di mestiere artigianato artistico tradizionale. Nei prossimi mesi [illegible] inoltre necessario un confronto serio tra tutte le componenti della realtà valenzana e del settore orafo in particolare per capire le ragioni di una crisi che ha origini lontane e che, [illegible] diffondere inutili allarmismi, deve far riflettere tutti quei soggetti economici e sociali che richiamavo in precedenza, promuovendo e favorendo la partecipazione diretta degli imprenditori e una grande discussione che, a mio avviso, deve porsi l'obiettivo di riportare Valenza al centro dell'interesse generale».

# Assistenza qualificata nei «Caf» della Cgil

[illegible]

I Centri [illegible] assistenza fiscale (Caf) della Cgil sono attivi in città (via Cavour 27) e in tutti i centri zona della provincia. Forniscono un servizio di assistenza qualificata ai lavoratori dipendenti e ai pensionati, chiamati a dichiarare i propri redditi. Domani è l'ultimo giorno utile per presentare al Caf il Modello 730, con [illegible] si ha anche la possibilità di recuperare gli eventuali rimborsi che verranno direttamente versati [illegible] busta paga [illegible] con la pensione.

Alle porte anche un'altra scadenza: riguarda il Modello Unico [illegible]. I versamenti vanno fatti entro il 20 giugno. Dopo quella data, [illegible] fino al 22 luglio, è prevista una maggiorazione pari allo 0,40% dell'importo dovuto. La documentazione relativa alla dichiarazione (Cud 2002, spese mediche, oneri per i quali si richiede la deduzione, [illegible].) va conservata fino al 31 dicembre [illegible].

Agli sportelli dei Centri [illegible] assistenza fiscale della Cgil [illegible] possono ottenere consulenze anche sulle dichiarazioni Ici, Isee, Red Inps ed Enpals.

### Il Collegio provinciale di Alessandria attualmente conta 290 iscritti

# I ragionieri commercialisti, professionisti del bilancio

## *Assistenza contabile alle ditte ma anche consulenze a giudici ed enti*

Le origini del Collegio dei ragionieri commercialisti di Alessandria risalgono al 1896. Nel sesto Congresso nazionale dei ragionieri, tenutosi a Roma nel settembre del 1885, tra le rappresentan[illegible] dei Corpi collettivi era presente infatti anche il Collegio di Alessandria.

Attualmente la sede del Collegio di Alessandria è [illegible] via Legnano 23 e consta, oltre agli uffici di segreteria e del consiglio, di una grande sala per riunioni e convegni, con capienza [illegible] oltre [illegible] posti, dotata di impianti per videoconferenze.

L'attività del Collegio è regolata da un consiglio direttivo, affiancato da apposite commis[illegible] quali la commissione studi e la commissione informatica. Il consiglio del Collegio [illegible] composto da nove consiglieri che eleggono al loro interno [illegible] presidente, il vicepresidente il segretario e il tesoriere.

Attualmente il Consiglio [illegible] composto dai seguenti ragionieri: Giuseppe Laiolo (presidente), Carlo Frascarolo (vicepresidente), Angelo Segreto (segretario), Gabriele Giacobone (tesoriere) e i consiglieri Ernesta Corona, Anna Maria Galeazzi, Domenico Ivaldi, Franco Massetti e Giuseppe Sogliano.

[illegible] controllo della g[illegible] dei fondi [illegible] la verifica dei bilanci è effettuata da [illegible] collegio di revisori dei conti, composto [illegible] tre membri: Ugo Rizzello, presiden[illegible] del collegio, e i membri Piero Emanuelli e Nicola Zingarini. Come già accennato, la sede del Collegio è dotata di impianto per assistere a videoconferenze, ed è proprio grazie alle videoconferenze che i ragionieri commercialisti sono costantemente chiamati ad aggiornamenti professionali e [illegible] iniziative [illegible] formazione oggi obbligatorie a seguito [illegible] recepimento dei dettati comunitari in tema di ordinamenti professionali.

Aggiornamento e formazione sono [illegible]pre stati requisiti imprescindibili per l'esercizio della libera professione di ragioniere commercialista. Oggi essendo stata resa obbligatoria l'attività di formazione per gli iscritti, essa è requisito necessario per la permanenza nell'Albo dei ragionieri.

I ragionieri alessandrini, attualmente in [illegible] di [illegible] iscritti, distribuiti tra [illegible] circoscrizioni dei Tribunali di Alessandria, Casale Monferrato [illegible] Acqui Terme operano con professionalità e assoluta diligenza a favore delle imprese, fornendo consulenze e assistenza societaria contabile e fiscale, [illegible]ome pure a favore dei Tribunali civili e penali, quali collaboratori del giudice in tema di consulenze tecniche e procedure concorsuali e ancora [illegible] favore delle amministrazioni locali quali componenti dei collegi dei revisori.

E' indubbio che proprio in questo periodo di scadenze fiscali che interessano la maggior parte dei contribuenti, l'attività del ragioniere commercialista è ancor più ricercata da chi necessita di consulenze [illegible] campo fiscale [illegible] anche per la redazione dei bilanci e delle dichiarazioni.

Ma la professione del ragioniere commercialista non si [illegible]tizza e concentra solo in questo lasso temporale: il ragioniere commercialista svolge durante l'anno un'intensa attività lavorativa che va dalla consulenza [illegible] assistenza fiscale fino [illegible] quella contabile [illegible] aziendale svolta a favore dei propri clienti e non solo.

Oggi il ragioniere commercialista è chiamato a collaborare e a prestare le proprie capacità e conoscenze anche a favore delle pubbliche amministrazioni e proprio in virtù del D.Lgs. 267/2000, la sua presenza [illegible] è richiesta solo per il controllo dei conti pubblici ma soprattutto il ragioniere commercialista [illegible] chiamato [illegible] svolgere una importante funzione di collaborazione con gli amministratori locali.

Ancora: l'iscritto all'Albo dei ragionieri commercialisti è oggi figura professionale chiamata dai Tribunali per l'esercizio di importanti funzioni in campo fallimentare e non solo: il ragioniere può assumere l'incarico di curatore fallimentare coadiuvando quindi il Tribunale nello svolgimento delle procedure di fallimento, ma anche può [illegible] chiamato alla redazione di perizie e stime.

Con l'introduzione poi delle procedure telematiche di invio delle dichiarazione dei redditi, Dpr 322/1998, il ragioniere ha [illegible] anche l'importante (e onerosa) veste [illegible] intermediario telematico.

Dal 1999 il ragioniere commercialista è quindi anche incaricato nella trasmissione delle dichiarazione dei redditi. Con l'avvento delle procedure telematiche, il professionista iscritto all'Albo ha quindi l'obbligo di «consegnare» la dichiarazione dei redditi [illegible] propri assistiti al ministero delle Finanze per mezzo [illegible] programmi telematici; per far questo [illegible] ragioniere commercialista necessita di apposite autorizzazioni nonchè del software «creato» dal ministero delle Finanze.

Da tutto ciò discende un [illegible]mento sensibile delle responsabilità che fanno capo al ragioniere commercialista, rendendo necessario da parte del consiglio del Collegio per la tutela della fede pubblica, un costante controllo sul comportamento deontologico degli iscritti.

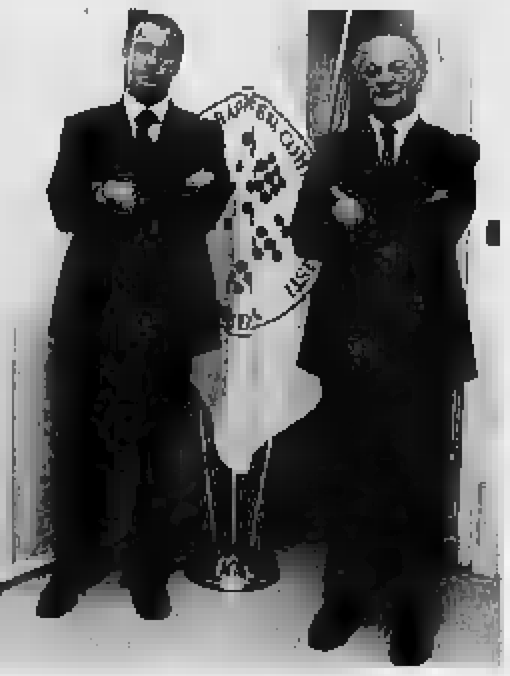
Il consiglio del Collegio è titolare dell'azione disciplinare nei confronti degli iscritti e tutta l'attività del Collegio è sottopo[illegible] al controllo del ministero [illegible] Grazia e Giustizia.

Per iscriversi all'Albo dei ragionieri [illegible] necessario aver conseguito il diploma [illegible] ragioniere e perito commerciale [illegible] essere in possesso di un diploma universitario legalmente riconosciuto, conseguito in seguito a un [illegible] di studi specialistici della durata di [illegible] anni, oppure della laurea in Giurisprudenza o in Economia [illegible] commercio.

L'abilitazione all'esercizio del[illegible] libera professione è subordinata al compimento di un periodo di pratica professionale [illegible] anni per coloro che, oltre al diploma di ragioniere, hanno conseguito il diploma universitario, o di 2 anni per coloro che, oltre al diploma di ragioniere, hanno conseguito la laurea in Giurisprudenza [illegible] Economia [illegible] commercio.

Il periodo di praticantato [illegible] svolge nello studio di [illegible] professionista iscritto all'Albo da almeno un quinquennio. Al termine di tale periodo è necessario il superamento dell'esame di Stato [illegible] l'abilitazione all'esercizio della professione.





A lato, da sinistra, il consiglio d'amministrazione del Collegio dei ragionieri commercialisti: Anna Maria Galeazzi, Gabriele Giacobone, Angelo Segreto, Giuseppe Laiolo, Giuseppe Sogliano, Ernesta Corona, [illegible] Massetti e Nicola Zingarini. In alto, da sinistra: Angelo Segreto (segretario) e Giuseppe Laiolo (presidente)

## COLLEGIO DEI RAGIONIERI E PERITI COMMERCIALI

Circoscrizioni dei Tribunali di ALESSANDRIA - ACQUI TERME - CASALE M.

Sede: 15100 ALESSANDRIA - Via Legnano, 23 - Tel. (0131) 255113 - Fax (0131) 255113

### RAGIONIERI COMMERCIALISTI ISCRITTI AL COLLEGIO DEI RAGIONIERI DI ALESSANDRIA

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 332 | ALEO Giuseppe | 320 | CANOBBIO Francesco | 269 | FERRITTU Patrizia | 159 | MALAVENDA Vincenzo | 371 | PELIZZA Flavia Piera | 128 | RUSSO Antonio |
| 324 | ALESSIO Franco | 377 | CAPRA Andrea Giuseppe | [illegible] | FOGLINO Daniela | 350 | MANETTI Giuliano | 174 | PERACCHIO Paola | [illegible] | RUSSO [illegible] |
| 275 | ALICE Rita | 177 | CAPRIOGLIO Paolo | 215 | FORESTO Dino Mario | [illegible] | MANTOVAN Silvia | 296 | PERETTA Franco | 365 | SACCHI Gianluca |
| 315 | AMEGLIO Massimo | 279 | CAROSIO Piercarlo | 113 | FRASCAROLO Carlo | 399 | MARCELLINI Matteo | 281 | PERRONE Umberto | 283 | SACCHI Roberto |
| 95 | AMEGLIO Maurizio | 301 | CARREA Giuseppe | [illegible] | FRASCAROLO Piero Ugo | 78 | MARGIOCCHI Franco | 326 | PERSANO Marina Paola | 143 | SACCO Lucia |
| 157 | ANGELINI Dino | 316 | CAVALLERO M.Giovanna | 385 | FREZZATO Alberto | 72 | MARGIOCCHI Giorgio | [illegible] | PERSI Roberto | 80 | SAIO Osvaldo |
| 276 | ANGELINO Gisella | 333 | CAVAZZA Annamaria | 209 | FRIZZA Michele | 167 | MARGIOCCHI Roberto | 257 | PETRACCHI Stefania | 140 | SANTAMARIA Luciano |
| [illegible] | ARNERA Pier Luigi | 241 | CAZZULO Gianni | 237 | FRONTERRE' Pietro | 400 | MARINI Tito | 197 | PEZZELLA Claudio | 359 | SAVINO Anna Maria |
| 229 | AUTANO Rosa Gabriella | 131 | CAZZULO Luciano | 148 | GABBA Marco | 402 | MARIOTTI Stefania | [illegible] | PIANA Andrea | 356 | SAVINO M.Margherita |
| 32 | AVIGNOLO Giuseppe | 287 | CELLERINO Renata | 71 | GALEAZZI Anna Maria | 291 | MARTINOTTI Angelo | 294 | PILLONCA Fabio | 341 | SCABINI Nadia Maria |
| 331 | BALDELLI Marisa | 360 | CELLERINO Stefano | 397 | GALLO Paolo | [illegible] | MASCARIN Giulio | 281 | PINA Massimo | [illegible] | SCRIVANTI Alfio |
| 156 | BALDI Giovanni | 230 | CERIANA Riccardo Egidio | 271 | GALLO RICAGNO Piera | 249 | MASCHERPA Elio Vero | 300 | PIRON Andrea | 192 | SEGATTO Gabriella |
| 47 | BALDIZZONE Carlo | 161 | CESARIO Gennaro | 191 | GARBARINO Marisa | [illegible] | MASSA Luigi | [illegible] | PIZZALA Carlo Giuseppe | [illegible] | SEGRETO Angelo Gius. |
| 145 | BALESTRIERO Gianpiero | 384 | CHERUBIN Milena | 304 | GARBERO Luigi | 20 | MASSETTI Franco | 323 | POGGIO Dalmazio | 218 | SERRACANE Giuseppe L. |
| 194 | BALLESTRERO Ivo | 328 | CHIEFFO Alessandra | 325 | GASTALDELLO Michele | [illegible] | MASSUCCO Gianandrea | 224 | PONZIANO Luigi | [illegible] | SIMONETTI Giorgina |
| 127 | BARBAGLIA Paola | [illegible] | CHIESA Sabrina | 274 | GASTI Marco | [illegible] | MATERA Patrizia | [illegible] | PONZIANO Roberto | [illegible] | [illegible] Aline |
| 214 | BARBANO Massimo | 136 | CIRIO Guido | 221 | GATTI Alberto | 199 | MATTACHEO Armando | 216 | PONZONE Mauro | 260 | SOFFIENTINI Andreina |
| [illegible] | BARBESINO Enrico | 116 | CODETTA RAITERI Orietta | 334 | GATTI Andrea | 100 | MATTACHEO Diego | 351 | PORPORATI Corrado | 64 | SOGLIANO Giuseppe |
| 354 | BARTOLOTTI Giuseppe | 376 | CONTI Franca | 35 | GATTI Elio | 180 | MATTACHEO Mauro | 347 | [illegible] Alessandra | 91 | SOGLIANO Sergio |
| 227 | BELLORA Bartolomeo | 187 | COPPA Stefano | 96 | GATTI Renzo | 141 | MAZZONE Roberto | [illegible] | PRATO Carmen | [illegible] | SORO Colombina |
| [illegible] | BELLUARDO Fernando | 406 | COPPOLA Roberto | 344 | GAZZANIGA Gianfranco | 348 | MAZZUCATO Loretta | 380 | PREDA Giancarlo | 52 | SPADA Gaetano |
| 250 | BENZI Gianfranco | 303 | CORDARA Barbara Cr. | [illegible] | GHE' Mario | [illegible] | MENINO Marzia | [illegible] | PREVIATO Mirella | 372 | SPERTINO Laura |
| [illegible] | BERNARDOTTI Stefania | 228 | CORDARA Caterina | 173 | GIACOBONE Gabriele | 266 | MERLO Simona | 67 | PRIARONE Giorgio | 298 | SPINOGLIO Fabrizio |
| 349 | BERNASCONI Manuela | 223 | CORICA Alessandra | 43 | GIOLETTA Pier Luigi | 245 | MILANO Vincenzo | 285 | PROVERA Manuela | [illegible] | TACCHINO Gualtiero |
| [illegible] | BIANCHI Pietro | 119 | CORONA Ernesta | [illegible] | GIUSO Carlo | 246 | MIRABELLI Fulvio | [illegible] | PROVERA Paola | 363 | TODARO Marco |
| [illegible] | BIANCO Tiziana | 239 | CRISCUOLO Raffaella | 189 | GOMEZ Renzina | 392 | MOCCAFIGHE Graziella | 184 | PUNZO Claudia | 170 | TORGANI Marina |
| 243 | BIGLIANI Francesco | [illegible] | DAMATO Gianluigi | [illegible] | GRASSI Enrico | 124 | MOIRANO Carlo | 108 | RAITERI Claudio | 114 | TORGANI Mario |
| [illegible] | BISIO Ornella | 146 | DAPINO Pier Luigi | 295 | GRECO Angelo | 378 | MOIRANO Stefano | [illegible] | RAPETTI Marina | 198 | VANIN Antonio |
| 84 | BOCCA Giancarlo | 133 | DAVITE Massimo | 293 | GRECO Giancarla | 154 | MOTTA Renato | [illegible] | RASOIRA Maretta | 82 | VERGANO Loretta |
| 175 | BOCCHINO Fiorella | [illegible] | DEBENEDETTI Adelio | 307 | GRIMANI Fabio | 251 | MUSSO Maria Luisa | 242 | RATTO Guido Antonio | 374 | VESCOVO Giovanni |
| 152 | BOGLIOLO Remigio Giovanni | 286 | D'ETTORRE Elena | 158 | GUGLIELMO A.Maria | 305 | NARDI Daniela | 351 | RAVERA Pierangela | 311 | VIGNERA Salvatore |
| 253 | BOIDO Mario | 280 | DI STEFANO Giuseppe | 368 | IMARISIO Marina | 254 | NEGRISOLO Antonio | 336 | REPETTO Giuliana | [illegible] | VIGNOLO Frida |
| 255 | [illegible] Giampiero | 247 | DIOTTO Livio | 86 | INGROSSO Fernando | 153 | OLIVERI Giancarlo | [illegible] | REPETTO Rodolfo | 62 | VIGNOLO Rodolfo |
| 89 | BORGARELLI M.Maddalena | [illegible] | DOGLIOLI Cristina | 292 | [illegible] M.Gabriella | 70 | ORECCHIA Vittoria | 327 | RICCI Claudia | [illegible] | VILLAVECCHIA Simona |
| 235 | BOSIO Massimo | 65 | DOGLIOLI Vittorio | [illegible] | IVALDI Domenico | 310 | ORNIGATTI Giuseppe | 150 | RICCI Fausto | 144 | VISCONTI Enrico |
| 390 | BOZZANO Sabina | 142 | DONADEL Luciano | [illegible] | IVALDI Livio | 405 | OSTA Gigliola | 346 | RIGA Anna Maria | [illegible] | VITTONE Antonello |
| 102 | BRANCOLINI Elio | 410 | DONADEL Stefano | 386 | IVALDI Michela | 370 | OTTOLIA Viviana Aida | 409 | RIZZATO Renza | 338 | VITTONE Corrado |
| 366 | BRANCOLINI Fabrizio | 270 | EMANUELLI Piero | 389 | LA GROTTA Salvatore | 234 | OTTONE Aldo | 107 | RIZZELLO Ugo | 340 | ZACCO Fabrizio |
| 258 | BRINGIOTTI Gabriella | 391 | [illegible] Barbara | 74 | LAIOLO Giuseppe | 375 | PAGELLA [illegible] | 87 | RIZZOGLIO Alberto | 217 | ZACCONE Gianbeppe |
| [illegible] | BRISONE Luigi | 262 | ESTIENNE Giuseppe | 401 | LAMANNA Giampaolo | 106 | PANCOT Rita | 151 | ROCCA Alberto | 277 | ZANFINI Roberto |
| 313 | BRISONE Stefano | 200 | EUSEBIO Alessandro | 407 | LAVIOLA Maria Lucia | 97 | PARASSOLE Mauro | 155 | ROMUSSI Marco | 211 | ZANOTTO Giorgio |
| 190 | BUFFA Monica | 182 | FAVA Giuseppe Sebas. | [illegible] | LENTI Piero | 383 | PARISIO Roberto | [illegible] | ROSO Franca | 267 | ZAVANONE Ermanno |
| 186 | BUZIO Sergio | 188 | FEDRIANI Mario | 322 | LEVA Paola | 57 | PASINO Franco | 94 | ROSSI Edoardo | 213 | ZILIANI Filippo |
| 335 | CAGNO Franca | 236 | FERLAZZO Maurizio | 306 | LOMBARDI Giorgia | [illegible] | PATELLI Cristina Enrica | 117 | ROSSI Giovanni | 314 | ZINGARINI Nicola |
| 272 | CAMPI Lorenzo | 172 | FERRARI Dino | 398 | LONGO Vincenzo | 79 | PATRUCCO Pier Vincenzo | 226 | ROSSI Giuliana | | |
| 273 | CAMPI Vincenzo Epifanio | 123 | FERRARI Teresa | 176 | LUMIERA Giovanni | 179 | [illegible] Franco | [illegible] | ROSSI Rosanna | | |
| 115 | CANEPARI Luisa Maria | 101 | FERRARO Dario Stefano | [illegible] | MAINO Fabrizio | 290 | PAVIGNANO Maurizio | 339 | ROSSINI Eugenia | | |

Dopo i giudizi sferzanti, interviene il co-progettista italiano dell'opera commissionata dal Comune

# «Sgarbi sul ponte Meier è incompetente»

## *L'architetto Benini sfida il sottosegretario*

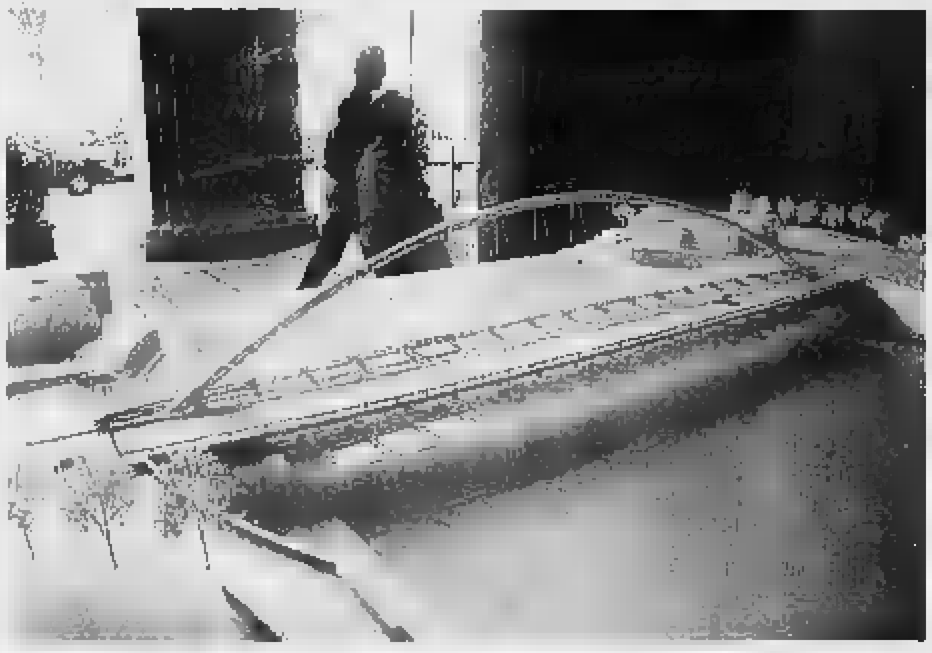
ALESSANDRIA

L'architetto milanese Dante Oscar Benini, corrispondente italiano dell'architetto americano Richard Meier, non accetta i giudizi «trancianti» del sottosegretario [illegible] Beni culturali Vittorio Sgarbi sul progetto del [illegible]nte, che il Comune [illegible] richiesto e che avrebbe dovuto sostituire il Cittadella. Un progetto per il momento bloccato, anche perchè il vecchio ponte sul Tanaro è considerato vincolato dalla Sovrintendenza. Un parere che [illegible] condiviso da Sgarbi: «Il Cittadella - ha detto - è un'opera architettonica vincolata, [illegible] c'è alcuna buona ragione per fare un orribile ponte Meier».

«Il sottosegretario - replica l'architetto Benini - non può permettersi di stroncare [illegible] queste parole il progetto di chi ha vinto un Nobel per l'architettura, inoltre quando si danno giudizi li si devono anche dimostrare con argomentazioni e Sgarbi ha esperienza zero in materia di architettura contemporanea. Gli riconosco la grande esperienza del mondo neo classico, ma sull'architettura moderna non ha alcuna competenza per poter giudicare e definire orribile un'opera».

Il sottosegretario Sgarbi, per salvare il Cittadella che, come è oggi [illegible] consente il deflusso di 3800 metri cubi di acqua in occasione [illegible] piene del Tanaro per garantire la sicurezza della città, ha nominato una commissione tecnica allo scopo di studiare di «alzare» il ponte. «Sgarbi - dice Dante Benini - propone di alzarlo di due metri, ma come può dire di alzare un'opera a cui attribuisce una valenza storica, diverrebbe soltanto un mostro. Avanzare certe proposte fa rotolare dal ridere».

L'architetto aggiunge: «Il ponte Meier è stato progettato per "inventare" una città nuova, una città sulla quale oggi nessuno vuole investire perchè è vecchia senza avere valenza storica. Sono disposto ad [illegible] dibattito pubblico con Sgarbi, venga lì a dire che è orribile. Il sottosegretario deve smettere di emettere sentenze, come sta facendo [illegible] troppe occasioni, magari per decidere poi durante una cena a chi affidare il progetto della Scala».





Gli architetti Richard Meier e Oscar Benini (da «Pagine del Piemonte») e il plastico del ponte progettato

## VERSO NORME PRO ALLUVIONATI

### *«Emendamento agevola i pagamenti fiscali e tende a bloccare le notifiche»*

ALESSANDRIA

La volontà di approvare l'[illegible]damento, presentato dalla senatrice Rossana Boldi della Lega nord, che prevede agevolazioni fiscali alle imprese del Piemonte alluvionate nel novembre '94 è stata assicurata dalla commissione Industria del Senato e [illegible] sottosegretario Valducci. La notizia è stata comunicata dalla Boldi a Graziella Zaccone Languzzi e Elide Biglia Gandini da tempo impegnate ad ottenere agevolazioni per le imprese alluvionate nel '94. L'emendamento, che sarebbe esteso agli alluvionati del 2000, assicurerebbe le stesse agevolazioni concesse dalla finanziaria 2002 alla Sicilia.

«Il provvedimento - dice la senatrice Boldi -, che interessa soprattutto le province di Alessandria ed Asti, è atteso da molto tempo dagli operatori economici. Già nella finanziaria il governo si era impegnato con un ordine del giorno a trovare la giusta soluzione». E aggiunge: «L'emendamento si propone [illegible] agevolare in materia di versamento di somme dovute a titolo [illegible] tributi e contributi le aziende e gli operatori economici colpiti dagli eventi alluvionali che potranno versare l'ammontare dovuto per ciascun tributo o contributo, al netto dei versamenti già eseguiti a titolo di capitale ed interessi, in dodici rate semestrali di eguale importo, a decorrere dal 31 dicembre 2002».



La sen. Boldi

Se la volontà [illegible] approvarlo espressa dal rappresentante del governo verrà mantenuta, [illegible] provvedimento, una volta finalmente approvato, «dovrebbe risolvere - dicono Graziella Laguzzi e Elide Gandini - molte delle spinose situazioni nelle nostre province, anche perchè è prevista la sospensione dei procedimenti di riscossione coattiva di tributi e contributi, e le relative azioni per eseguirli».

In aumento [illegible] denaro raccolto, ma anche il credito concesso

# Quasi 6 mila miliardi in Cassa

## *Approvato il bilancio 2001 della CrAl*

ALESSANDRIA

Il Consiglio di Amministrazione della Cassa di Risparmio di Alessandria, presieduto da Giuseppe Pernice, ha esaminato i dati di bilancio riferiti all'anno 2001, approvati dall'assemblea. La raccolta complessiva da clientela al 31 dicembre si è attestata a quasi 6 mila miliardi di lire grazie all'incremento della raccolta diretta che sfiora l'11%, a testimonianza della capacità della banca di mantenere un solido legame con il territorio.

Apprezzabile anche il livello degli impieghi economici a clientela che segnano uno sviluppo del 7,70% su base annua superando i 2 mila miliardi di lire, con un incremento di circa 150 miliardi di lire rispetto al 31 dicembre 2000. L'espansione del credito erogato non ha peraltro avuto effetti sulle sofferenze nette che riducono il loro peso sugli impieghi dal 2,35% del 2000 al 2,07% del 2001.



Giuseppe Pernice, presiede Cda della CrAl

Dal punto di vista economico la gestione del 2001 ha evidenziato un risultato più che positivo per quel che riguarda l'andamento del margine gestione denaro che ha fatto segnare [illegible] incremento di quasi il 10% rispetto all'esercizio precedente. Inferiori, i[illegible] a quelli del 2000, i valori delle rendite collegate alla gestione [illegible] intermediazione in valori mobiliari ed il risultato delle operazioni finanziarie, che hanno risentito degli andamenti [illegible]gativi fatti segnare dai mercati [illegible] anche a seguito dei tragici avvenimenti dell'11 settembre 2001.

Conseguentemente e nonostante una sostanziale stabilità dei costi operativi e la registrazione di proventi straordinari, l'utile netto di esercizio [illegible] colloca a 23,3 miliardi, in flessione rispetto ai 25,2 miliardi dell'esercizio precedente.

Il primo trimestre 2002 presenta risultati confortanti rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente; [illegible] raccolta diretta [illegible] incrementa del 17%, gli impieghi economici del 13% ed il risultato lordo di gestione mostra un aumento di oltre il 26%.

TORINO, ASTI [illegible] ALBA SONO LE TAPPE DELLA «QUATTRO GIORNI» DI DEGUSTAZIONI. OLTRE 250 LE ETICHETTE ITALIANE PRESENTI

# Oggi al via il Moscato Wine Festival

## Vetrina internazionale e viaggio nel mondo dell'antico vino

**Giuseppina [illegible]**
TORINO

Torino, Asti e Alba saranno le tappe del Moscato Wine Festival, vetrina internazionale [illegible] viaggio itinerante nel mondo dell'antico vino, che si svolgerà da oggi a domenica, promosso dall'associazione nazionale tra [illegible] e consumatori «Go Wine».

[illegible] "Moscato Wine Festival" - sottolinea il presidente dell'associazione, Massimo Corrado, di Alba - vuole essere un omaggio ad [illegible] grande vitigno, ricco di storia, cultura e di una diffusione particolarmente significativa in Italia e nel mondo. Un banco d'assaggio, che avrà un luogo [illegible] rilievo a Torino, [illegible] ad Alba e Asti, permetterà ai visitatori di approfondire la conoscenza di moscati provenie[illegible] da tutta Italia, dal Piemonte all'isola di Pantelleria, passando per [illegible] Trentino, la Toscana, la Puglia, e dall'estero». Ci saranno vini provenienti dall'Australia, California, Francia, Spagna, Portogallo, Austria, Ungheria, Croazia, Grecia.

Il Festival prenderà il via oggi a Torino nella storica piazza Carlo Alberto e proseguirà domani con degustazioni (ore 18-23). La rassegna propone oltre [illegible] etichette italiane di 200 aziende. Curata dai sommelier professionisti, sarà [illegible] che disponibile per i visitatori l'enoteca dei moscati del mondo, un percorso [illegible] grande [illegible] culturale e conoscitivo. Sezioni speciali [illegible] dedicate all'Asti spumante, al moscato d'Asti, alle grappe di moscato; con abbinamento a specialità dolciarie. Sarà possibile scoprire i «tanti volti del moscato» [illegible] [illegible] degustazioni guidate dal Seminario permanente Luigi Veronelli (ore 19-21,30).

Sabato e domenica il Moscato Wine Festival si trasferirà [illegible] piazza [illegible] Secondo ad [illegible] [illegible] piazza Duomo ad Alba, luoghi di riferimento di Langhe e Monferrato per la produzione dell'Asti e del moscato d'Asti docg. Nelle due [illegible] sabato (ore 17-23) e domenica (16-20) saranno allestiti i banchi d'assaggio dei moscati italiani e stranieri. Le degustazioni guidate dal [illegible] Veronelli si svolgeranno sabato ad Asti alle 17,30 e [illegible] Alba alle 21,30; domenica alle 17,30 [illegible] entrambe [illegible] città. Ancora domenica, a Santo Stefano Belbo, nella casa natale di Pavese si terrà un convegno dedicato all'Osservatorio degli studi pavesiani nel mondo, con al termine degustazione (ore 10,30).

L'iniziativa ha il patrocinio della presidenza del Consiglio regionale, dei Comuni e altri enti. L'asses[illegible] regionale, Ugo Cavallera: «La Regione ha voluto dare un segnale di attenzione a [illegible] iniziativa che valorizza una produzione importante [illegible] [illegible] moscato, la cui coltivazione in Piemonte sfiora il 20% della superficie vitata. Partendo da Torino, che farà da vetrina alla manifestazione, il viaggio proseguirà nei luoghi di produzione».

[illegible] INDUSTRIALI AMERICANI IN LANGA E MONFERRATO



**Cin cin a Grinzane e Barolo** Sessanta industriali [illegible] [illegible] questi giorni nelle Langhe e Monferrato per scoprire cucina e vini di qualità, [illegible] iniziativa dell'Italian Culinary Institute for foreigners di cui è presidente Tony May, titolare del ristorante San Domenico di New York (un altro suo locale nelle Twin Towers è andato distrutto l'11 settembre). Alla cena [illegible] castello di Grinzane (chef Luigi Caputo del «Balbo» di Torino) sono intervenuti Bruno Ceretto, Giancarlo Montaldo e il sindaco Luigi Cabutto. Oggi gli ospiti visiteranno l'artistico cubo e la cappella del barolo nella Tenuta dei Ceretto da cui saranno a pranzo (chef Davide Palluda). Saranno anche ricevuti in municipio ad Alba dal sindaco, visiteranno il museo, assisteranno a un concerto di classica al Sociale e concluderanno con [illegible] cena al castello di Barolo (chef Walter Eynard). [g. f.]

# GIRO di VITE

## Balin è sulla collina dei 50 anni

**Sergio Miravalle**

All'anagrafe è Angelo Silvestro. Nacque il 3 giugno [illegible] e lunedì festeggerà [illegible] suo primo mezzo secolo. Scrisse Davide Lajolo che «sulla collina dei cinquant'anni» bisogna fermarsi a guardare la strada percorsa. Lui è «il Balin» e di strada [illegible] ha fatta, in giro per il mondo, portando [illegible] sua cucina piemontese. Da 25 [illegible] esatti (altra ricorrenza) conduce ristoranti [illegible] [illegible] moglie Anna. Il suo «Osto del babi», tra le risaie di Livorno Ferraris, è [illegible] suggestivo angolo di accoglienza genuina. Ha ripetuto formula e successo all'Amarotto di Serralunga di Crea ai piedi del Sacro Monte.

Lui «il Balin» è un massa di riccioli rossicci (ora quel[illegible] [illegible] diventando grigi) [illegible] [illegible] cappello a fungo, un sorriso largo, la pacca sulle spalle facile e gioiosa. E' felice nel vedere i clienti felici. Propone risotti sontuosi e oche arrosto, peperoni ripieni e agnolotti di cappone.

Dal «Balin» si mangia, non [illegible] «pilucca» e si beve in allegria. Giorgio Bocca, tornato nella sua Langa a [illegible] la figlia Nicoletta, eccellente produttrice [illegible] Dolcetto a Dogliani, ha scritto, [illegible] par suo, [illegible] ritratto livido di certa cucina d'autore «...hanno [illegible] menù disegnato da [illegible] grafico e di antipasti [illegible] [illegible] trovi più di tre, tutti leggeri e minuscoli. Confezionati come gli appetizer del cocktail». E ancora «in tavola non c'è più il grattugiato di parmigiano. Arriva con grattugina d'argento una cameriera che sembra un'indossatrice...».

Dal Balin, la grattugina non c'è e lui il fisico da indossatore [illegible] [illegible] ha mai avuto. Ma chi lo conosce festeggerà volentieri il suo primo mezzo secolo: l'eno-happening inizia lunedì pomeriggio e finirà a scorte esaurite. Appuntamento [illegible] Principato di Lucedio, tra Livorno Ferraris e Trino. Riso e risate garantite.

**Festa di compleanno del cuoco vercellese A Vignale i magnum aiutano i bimbi d'Africa**

Altra festa in [illegible] alla Cà Accattino di Alessandra Colonna sulle colline di Vignale Monferrato. Domenica pomeriggio dalle 16 si batte un'asta speciale: 150 magnum di un Monferrato [illegible] doc 1999, ottenuto da uve Cabernet Sauvignon, curato da Beppe Caviola, enologo di fama crescente. E' [illegible] vino che racconta [illegible] storia speciale: imbottigliato, senza alcuna preveggenza l'11 settembre del 2001, avrà in etichetta la parola «Amani», che vuol dire pace, in lingua kiswaili. «Amani» è anche il [illegible] dell'asso[illegible] di volontari laici che si occupa di progetti a favore dei bambini africani. Quei 150 [illegible]gnum battuti all'incanto con l'aiuto dell'ex calciatore Aldo Serena e del comico Mario Zucca andranno a finanziare interventi in Kenya. Con 150 euro [illegible] paga [illegible] anno di scuola ad [illegible] bambino. Come far arrivare un filare dal Monferrato all'Africa.

SECONDA DOMENICA DI CASTELLI APERTI CON VISITE GUIDATE A DIMORE STORICHE, GIARDINI E FORTEZZE

# Nella palazzina [illegible] caccia dei Savoia

## La certosa di Garessio diventò residenza del Re Galantuomo

**Selma Chiosso**

Seconda domenica di castelli aperti in provincia di Asti Alessandria e Cuneo. In provincia di Alessandria, il conte Niccolò Calvi accompagna gli ospiti nella visita [illegible] castello di Piovera, dove soggiornò Napoleone. Nel parco sono allestiti laboratori [illegible] arte contemporanea. Altra visita con i proprietari è quella al castello di Frasco: La contessa Maria Elena Gallesio Piu[illegible] illustra l'antica vita quotidiana che [illegible] svolgeva nel castello. Le sale belle e raffinate raccontano il gusto di una nobiltà ottocentesca che desiderava [illegible] nel lusso con [illegible] [illegible] eleganza. Nel parco è [illegible] una [illegible] neviera del Seicento e si trova un piccolo [illegible] ricco museo etnografico. Domenica è anche aperto [illegible] maniero di Montecastello, di antichissime origini e con un'altissima torre che occupa la sommità del colle.

In provincia di Asti, la Torre Troyana ad Asti è un esempio di casa forte. Il castello di Rinco è circondato da un imponente giardino all'italiana [illegible]dito dai geometrici disegni delle s[illegible]i in bosso. Ai cultori dell'arte è consigliabile la visita al Castello [illegible] Pea, edificato nell'XI secolo e trasformato nei secoli in un palazzo gentilizio. Le volte affrescate del salone da ballo e delle stanze [illegible] [illegible] di pregevole valore. Gli estimatori [illegible] buon bere possono [illegible]ca approfittare delle degustazioni guidate del castello di Cortanze, (dalle 18, a cura dell'associazione Cibi [illegible] Cibi).

In provincia di Cuneo, si impo[illegible] il castello edificato dagli Acaja, che domina il centro storico di Fossano, mentre a Cuneo ci si immerge nel parco secolare od [illegible] [illegible] Villa Tornaforte. Altro insigne esempio di parco è quello del castello del Roccolo di Busca, realizzato da Roberto Tapparelli D'Azeglio. Molto [illegible] è il castello reale [illegible] Casotto a Gares[illegible], l'antica certosa di Valcasotto trasformata in residenza di villeggiatura dai Savoia. Questa, [illegible] fatto, fu palazzina di caccia particolarmente cara al Re Galantuomo, che, qui, amava soggiornare dedicandosi al suo passatempo prediletto.

In provincia di Alessandria sono aperti i castelli di: Acqui; Montecastello; Piovera; Pozzolo; Prasco; inoltre Villa Vidua, Conzano; Forte di Gavi; Villa Marengo; Palazzo Callori Vignale.

In provincia di Asti: Torre Troyana ad Asti; castelli [illegible] Cisterna; Cortanze; Rinco; Pea.

[illegible] provincia di Cuneo i castelli di: Barolo; Busca; Palazzo Salmatoris, Cherasco; Villa Tornaforte, Cuneo; Fossano; Garessio; Govone; Grinzane Cavour; Palazzo Re Rebaudengo, Guarene; Magliano Alfieri; Mango; Manta; Torre Bressani, Mondovì; Monesiglio; Castello Reale, e Tenuta I Berroni Racconigi (su prenotazione); Rocca De' Baldi; Roddi; [illegible] Muratori Cravetta e Palazzo Taffini D'Acceglio, Savigliano; Serralunga; Forte di Vinadio. Informazioni al numero verde della Regione 800.329.329.

«KAOS [illegible]» A RACCONIGI



**[illegible] sera si esibiscono i mitici Litfiba**

Ospiti d'eccezione a Racconigi, in occasione di Kaos 2002, [illegible] manifestazione musicale organizzata dalla Pro Loco e dall'Informagiovani, che giunge quest'anno alla 11ª edizione: i Litfiba, The Gang e Clive Bunker [illegible]anno le star che si alterneranno sul palco allestito nel cortile della palestra ex Gil, nelle serate di domani e sabato e per tutta la giornata [illegible] domenica, [illegible] ad altri complessi. Presentato da Doriano Mandrile di Tre radio Savigliano, Kaos 2002 sarà inaugurato domani alle 21 dagli Hipocondria, [illegible] seguirà il gruppo rock più famoso d'Italia, i Litfiba, [illegible] [illegible] loro «Insidia tour». L'ingresso costa 11 [illegible]. [a. m.]

# Costigliole d'Asti, [illegible] all'aperto

## Sabato pomeriggio s'inaugura «Inside Out» atelier di scultura e pittura nel centro storico

COSTIGLIOLE D'ASTI

Arte come terapia? Anche di questo si parlerà, sabato al teatro comunale, al debutto di «Inside Out», rassegna d'arte itinerante che fino al 17 novembre trasformerà il territorio in un laboratorio di sperimentazione per scultori, pittori, fotografi e incisori. L'inedito percorso culturale attraverserà l'arte figura[illegible] e astratta, passando dagli spazi interni di un locale («inside»), all'aperto del «sentiero per l'arte» («out»).

Per le strade del paese, negli angoli suggestivi del centro storico guardato dal castello, lavoreranno «in plein air» una trentina di artisti. Questi ultimi, provenienti dal Piemonte, saranno divisi in quattro gruppi, [illegible] impegnato a turno nelle «decadi creative»: 10 giorni [illegible] ispirazione e realizzazione di opere d'arte, da esporre nelle tre mostre permanenti ospitate [illegible] «Centro d'arte Caligaris», alle Cantina dei Vini e negli spazi sotterranei del Museo d'Arte Sacra, inaugu[illegible] per l'occasione. Le «decadi creative» [illegible] l'estate: la prima s'inizierà domani per concludersi il 9 giug[illegible].

«Inside Out» debutterà sabato, alle 15, con l'apertura degli ateliers. Alle 15,30 performance di Giustino Caposciutti «Il filare della vite» (portici di via Roma). Alle 15,45 presentazione della rassegna al teatro comunale e convegno per approfondire il rapporto tra arte e terapia. [illegible] 19,30 animazione itinerante e inaugurazione mostre. [illegible] teatro ospiterà gli spettacoli [illegible] grazia, il pennello [illegible] rende nervoso» (18,45) e «Il teatro [illegible] suoni e parole» (21,30) a cura dell'Associazione Medici Artisti. Alle 23 brindisi alla Cantina dei Vini.

La rassegna è promossa d[illegible] comunità collinare «Tra Langa e Monferrato», che più avanti la riproporrà negli altri sei centri associati. Collaborano Regione, parco culturale Grinzane Cavour, Comune, Atelier Teatro Fisico, Associazione Medici Artisti (entrambi di Torino), Cantina dei Vini, Associazione Confraternita di San Gerolamo. [l. n.]

SI VALORIZZA LA BISTECCA DIVENTATA UNO DEI PIATTI SIMBOLO DELLE OLIMPIADI 2006

# [illegible] la Piemonteisa sfida la Fiorentina

## L'Azienda turistica del Cuneese «gioca in casa» della costata toscana

**Piero Bertoglio**
CUNEO

La bistecca Madama la Piemonteisa, «inventata» a Savigliano e destinata a divenire uno dei piatti-simbolo delle Olimpiadi torinesi del 2006, va a sfidare la costata Fiorentina direttamente a [illegible] sua. Mercoledì prossimo, infatti, l'Atl [illegible] Cuneese [illegible] scelto proprio Firenze [illegible] presentare in grande stile il proprio territorio ai professionisti del turismo. Guidata dal presidente Gianni Vercellotti, e dal direttore, Paolo Bongioanni, la delegazione presenterà sia la stagione estiva 2002, legata all'escursionismo e agli altri sport [illegible] [illegible] [illegible] in montagna, sia la stagione [illegible] gastronomica denominata «Autunno con Gusto», che interessa l'intero territorio cuneese. La sede prescelta è la prestigiosa Villa Belvedere Viviani in Settignano, sulla collina del capoluogo toscano.

Al termine della conferenza stampa sarà offerta ai presenti una degustazio[illegible] di prodotti tipici e di piatti della rinomata gastronomia tradizionale: salame Cuneo e salumi della Granda, Madama la Piemonteisa, formaggi dop e formaggi tipici della provincia di Cuneo, fragole dell'Asprofrut, paste di meliga della Val Casotto e vini doc.

Per Madama la Piemonteisa, in particolare, si tratta della prima uscita [illegible] confini della regione, dopo le presentazioni di Torino. [illegible]to a Savigliano grazie all'inventiva e all'iniziative del veterinario Mario Fissore, supportato dall'assessore all'Agricoltura Egidio Boglione, e sviluppato dai macellai e cuochi saviglianesi, questo particolare piatto a base di carne di razza bovina piemontese [illegible] nuovi consensi [illegible] altre zone d'Italia.

«E' particolarmente significativo e stimolante - spiegano i cuochi saviglianesi Michele Boretto, Beppe Demichelis e Giuseppe Dalmazzo - che lo si vada a presentare proprio nella patria della costata, cioè Firenze». Sarà un vero e proprio esame, dunque, quello cui si sottoporrà questa ricetta, nella quale la bistecca viene [illegible] alla brace o al forno e condita con una [illegible] scoperta in [illegible] ricettario del Santarosa del XVI secolo.

A VERZUOLO

### Distretto frutticolo

Oggi alle 16 all'istituto professionale per l'agricoltura di Verzuolo (nel Cuneese) Regione, Provincia, Consorzio di ricerca e sperimentazione discutono le proposte per un futuro distretto frutticolo, primo in Piemonte. Aprirà il seminario il sottosegretario Teresio Delfino, quindi le relazioni del docente universitario Bruo Glau e di Leopoldo Cassibba. Seguiranno gli interventi dell'assessore regionale Ugo Cavallera, [illegible] vicepresidente del Consiglio regionale Udo Alba, del sindaco [illegible] Lagnasco Paolo Persico, di Claudio Dutto dell'Ipsaa, degli assessori provinciali Antonio De g[illegible] e Emilio Lombardi. Spiega S[illegible] Pellegrino, direttore del Creso: «Si vuole verificare la disponibilità di enti pubblici e privati, organizzazioni professionali e sindacali a costituire il distretto frutticolo». [g. d. m.]

NEL POMERIGGIO E STASERA ALLE 21

# Montagne dedicate ai bimbi con Overland e le alte cime oggi a Borgo San Dalmazzo

BORGO SAN DALMAZZO

La carovana di Overland oggi pomeriggio arriverà alla Residenza Padre Fantino e all'asilo [illegible] di via Perosa. Una delle sue prime tappe [illegible] nuovo percorso, denominato «Anello Azzurro», che porterà la spedizione dei famosi camion arancione ad attraversare le catene montuose più importanti del Mediterraneo. In questa occasione gli allievi delle scuole elementari delle Alpi Marittime consegneranno agli autisti alcuni [illegible]gi (creati durante l'anno scolastico) per bambini di altre montagne, per esprimere il motto che [illegible] montagne non dividono [illegible] [illegible]. Inoltre, [illegible] parte dei disegni verrà affidata al Cai di Borgo e durante l'estate saranno portati sulle più importanti cime delle Marittime: lo scopo è di dedicare idealmente le montagne ai bambini.

Un'avventura che inizia, un'altra appena conclusa, [illegible] borgarino che parte con Overland, Michel Sartori e [illegible] altro, Vince Ravaschietto, appena tornato dal Nepal. La giornata è divisa [illegible] due momenti significativi, uno sociale e uno dedicato alle emozioni delle alte cime. La serata si svolgerà all'Officina Bertello dove alle 21 ci sarà la presentazione dell'Anno internazionale della montagna, del laboratorio Alpi Marittime, la [illegible] spedizione di Overland. [illegible] 22 verrà proiettato il filmato dell'ultima spedizione in Nepal di Vince Ravaschietto. L'ingresso è libero. [n. c.]

## STASERA AL CINEMA

### ALESSANDRIA E PROVINCIA

**ALESSANDRIA**

**ALESSANDRINO.** Tel 0131-252 644
Teatro **La bisbetica domata**. Or. 16 e 21

**AMBRA.** Tel. 0131-252 079
[illegible]

**COMUNALE Sala Grande.** Tel 0131-234.240
**La re[illegible]lilion**
V.M. 14 Ore 20,30; 22,20 € 6 70/5,20 Lun 4,20

**COMUNALE Sala Ferrero.** Tel. 0131-234.240
**Big trouble - [illegible] valigie piena di guai**
Ore 20,30; 22,20 € 6 70/5.20 Lun 4.20

**CORSO.** Tel. 0131-268 060
[illegible]

**GALLERIA.** Tel 0131-252.112
[illegible]

**MODERNO.** Tel 0131-252.707
**Jules e Jim**
Ore 20.15; 22,25
Sab e Fest. ore 16 15; 18.15; 20 15; 22 25
€ 6.50/5.00 Lun 4

**KRISTALLI - Sala Kubrick.** Tel 0131-349.321
**Star Wars**
Ore 20.15 22 30
€ 6.70/5 20 Lun 4.20

**KRISTALLI - Sala [illegible].** Tel 0131-349 321
**Iris - Un amore vero.** Or. 20, 22,30
€ 6 70/5 20 Lun [illegible]

**ACQUI TERME**

[illegible] Tel. 0144-322.885
OGGI CHIUSO

**CRISTALLO.** Tel 0144-322 400
OGGI CHIUSO

**ARQUATA SCRIVIA**

[illegible]. Tel 0143-607 510
OGGI RIPOSO

**CASALE MONFERRATO**

**VITTORIA.** Tel. 0142-452-291
**The mothman prophecies - Voci nell'ombra**
Ore 20,10; 22,25
Sab. e Fest.: ore 15,30; 17,50; 20,10; 22,25
€ 6,70/4 70 Lun 4,20

**CASTELCERIOLO**

[illegible] E'. Tel 0131-585 001
[illegible]

[illegible]

**IRIS.** Tel 0143-321 472
**The mothman prophecies - Voci nell'ombra**
Ore 20,30; 22,30 fest. 15.30; 17,30; 20,30; 22,30
€ 6 00/4.00/3 50

**MODERNO DIGITAL** Tel 0143-78 290
**L'erba di Grace**
Ore 21
Sab. e Fest.: ore 15; 17,30; [illegible]
€ 6 10/4.00 Lun 3,50 Mer. 5.00/3,50

**OVADA**

[illegible] Tel. 0143-81 411
**[illegible] II (L'attacco dei cloni)**
Ore 20; 22,30
Fest. ore 15; 17,30; 20; 22,30
€ 6.20/4.13 Lun 3 62 Mer. 5,16/3,62

**[illegible]NEMA TEATRO** [illegible] 0143-81.411
OGGI RIPOSO

**SERRAVALLE SCRIVIA**

[illegible] Tel 0143-62.695
[illegible]

**TORTONA**

[illegible]LA SOCIALE - Sala 1. Tel. 0131-861.326
**Brucio nel vento** Cinelorum
Ore 21,30
Sab e Fest. 15 17 30; 20 22,30
€ 6,00/4,00 Lun. 3 50 Gio. 5.00/3,50

**MULTISALA SOCIALE - Sala 2.** Tel 0131-861.326
**The mothman prophecies - Voci nell'ombra**
Ore 20; 22,30. Sab. e Fest.: 15; 17,30; 20; 22.30
€ 6,00/4,00 Lun. 3,50 Gio. 5,00/3,50

**[illegible]**

**CineTeatro SOCIALE.** Tel. 0131-942.276
**Tanguy**
Ore 20; 22.20
Sab. e Fest.: ore 16; 18; 20; 22,20
€ 6,20/4,65 Lun 4.13

**VOGHERA**

[illegible] Tel. 0383-648.124
OGGI RIPOSO

**MONTEBELLO**

**Medusa Multicinema.** Tel 0383-889001
**Sala 1. Star Wars II (L'attacco dei cloni)** Ore 16,40; 19,30; 22,20
**Sala 2. Non è un'altra stupida commedia [illegible]** Ore 16.35; 18,35; 20.35; 22.30; sab. 0.25
**Sala 3 The mothman prophecies - Voci [illegible].** [illegible] 18; 20.25; 22.45, [illegible] 15.35
[illegible] 4. [illegible]. Ore 17.55; 20,20; 22.40; sab. 1, dom 15,30
**Sala 5. Star Wars II (L'attacco [illegible] cloni).** Ore 16, 18,50; 21,40, sab 0,30
**Sala 6. [illegible] giorni & 40 notti** Ore 16,10; 18,10; 20,10; 22,10, [illegible] 0,10
**Sala 7. [illegible] glaciale.** [illegible] 16,45; 18,30; 20,15; 22, sab 23,45, dom 15.00
**Sala 8 Irreversible** V.M 18; [illegible]; 18.45; 20.45; 22.50; sab 0.45, [illegible]
**Sa[illegible] The mean machine**
Ore [illegible]. 18.25; 20.30; 22.35, sab. 0.40

€ 5.25 feriali entro ore 17,55 e Lunedì e Mercoledì tutto il giorno (no festivi). [illegible] 7 feriali [illegible] ore 17.55. € 7.50 Sabato, Domenica e festivi

### ASTI E PROVINCIA

**ASTI**

[illegible]
[illegible]. 0141-530.066.
RIPOSO.

**RITZ.**
Tel. 0141-530.085
[illegible].

**NUOVO SPLENDOR.**
Tel. 0141-505 040.
RIPOSO

**LUMIERE.**
[illegible] 0141-413.630.
RIPOSO.

**[illegible]**

**GALILEO.**
[illegible]. 0141-824.869.
RIPOSO.

**[illegible]**

**COMUNALE**
Tel. 0141-70.149.
RIPOSO

**[illegible] MONFERRATO**

**LUX.**
Tel 0141-702 [illegible]
RIPOSO

**SOCIALE (OTS).**
Tel. 0141-701.496.
RIPOSO

**MULTISALA. Sala Verdi.**
Tel. 0141-701.459.
RIPOSO.

**MULTISALA. Sala Regina.**
RIPOSO.

**MULTISALA. Sala Aurora.**
[illegible]

**SAN DAMIANO**

**CRISTALLO.**
Tel. 0141-97 [illegible].
RIPOSO.

**LUX.**
Tel. 0141-975.016.
**Film a luci rosse**
Ore 20,30; 22,30
Biglietto: 6,50 € platea (5 € platea).

**SPLENDOR.**
Tel. 0141-992.268
RIPOSO.

**VILLANOVA**

**TEATRO COMUNALE.**
CHIUSO PER FERIE.

### [illegible] DEI [illegible]

**AMADEUS.** Biografico. Riapprode nelle sale, arricchito di venti minuti di scene inedite, il capolavoro di Milos Forman.

**AM[illegible]** Drammatico. Il film di Costa-Gavras s'incentra [illegible] personaggi della seconda guerra [illegible] in Germania: un chimico e ufficiale SS, un gesuita [illegible] cerca di ribellarsi.

**BEST.** Drammatico. Le vicende di uno dei calciatori entrati nella storia [illegible] calcio: George Best, attaccante del Manchester '60.

**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro al Festival di Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.

**CASOMAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo [illegible] una coppia in crisi nel film [illegible]: le difficoltà nascono [illegible] «interferenze» nel [illegible] rapporto [illegible] amici, parenti, conoscenti.

**[illegible] LO SA?.** Commedia. Nel suo nuovo lavoro il maestro Jacques Rivette segue il viaggio a Parigi [illegible] compagnia teatrale italiana.

**DA ZERO A DIECI.** Commedia drammatica. Ligabue racconta di un gruppo di [illegible] che si ritrovano a Rimini, a distanza di 20 anni, per concludere il weekend che [illegible] interrotto.

**DON'T SAY A WORD.** Thriller. Michael Douglas è uno psichiatra criminale che viene ricattato da una banda che gli rapisce la figlia.

**[illegible].** Thriller. Kevin Costner è un medico sconvolto dalla morte della moglie: [illegible] giorno [illegible] l'amata sta cercando [illegible] mettersi in contatto [illegible] lui [illegible].

**L'ERA GLACIALE.** Cartoon. [illegible] terra ghiacciata si muovono il bradipo fannullone Sid, uno scoiattolo impertinente di nome Scrat, la golosa tigre Diego.

**G[illegible]D [illegible]K.** Giallo. Il nuovo [illegible] di Robert Altman è ambientato nell'Inghilterra del 1932: un ricevimento viene rovinato da un [illegible]dio. Indaga Scotland Yard.

**IL PIU' BEL [illegible] DELLA MIA VITA.** Commedia drammatica. Il [illegible] film di Cristina Comencini ritrae [illegible] famiglia: [illegible]a signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.

**IRREVERSIBLE.** Noir. Film scandalo del festival di Cannes, racconta di una donna (Monica Bellucci) violentata in metropolitana. L'ex marito e il nuovo fidanzato vogliono vendicarla.

**ITALIANO PER [illegible]CIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi [illegible] caratteristiche comuni: la passione per la lingua italiana e l'essere single.

**JOHN Q.** Drammatico. Il figlio di un operaio (Denzel Washington) deve [illegible] sottoposto a un' operazione: l'assicurazione non intende coprire le spese; [illegible] è disposto a tutto pur di salvare la vita al suo [illegible].

**LANTANA.** Thriller psicologico. Questo pluripremiato film australiano narra la storia [illegible] psichiatra scomparsa (Barbara Hershey): il detective chiamato a risolvere il caso si trova di fronte a un'ingarbugliata rete di personaggi.

**MADEMOISELLE.** Sentimentale. Sandrine Bonnaire è Claire, [illegible] giovane donna che perde il treno e trascorre ventiquattro indimenti[illegible].

**MEAN MACHINE.** Avventura. Il capitano della nazionale di calcio inglese [illegible] arrestato e [illegible]: in prigione diventa allenatore della squadra dei detenuti.

**MONTECRISTO.** Avventura. Ennesima versione del romanzo di Alexandre Dumas.

**[illegible] E' UN'ALTRA [illegible] COMMEDIA AMERICANA.** Comico. Jake scommette [illegible] l'attraente Austin che riuscirà a trasformare Janey, la più brutta ragazza della [illegible] scuola, nella regina del ballo di fine anno.

**L'ORA DI RELIGIONE.** Drammatico. Il nuovo lavoro di Marco Bellocchio narra la storia di un pittore [illegible] un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in [illegible] il processo di beatificazione della madre.

**P[illegible] [illegible].** Thriller. Da poco divorziata, [illegible]g Altman (Jodie Foster) va a vivere con la figlia in una grande villa costruita a New York da un eccentrico miliardario: la prima notte entrano tre rapinatori. Dirige David Fincher («Seven»).

**PARLA CON LEI.** Drammatico. Il nuovo film di Pedro Almodóvar racconta di due [illegible], [illegible] infermiere e un giornalista, che si conoscono mentre curano due donne in coma nello stesso ospedale.

**40 GIORNI E 40 [illegible].** Commedia. Per una delusione d'amore, uno studente di San Francisco decide di sottoporsi a [illegible] e 40 notti [illegible] castità.

**RESPIRO.** Drammatico. Gli abitanti di Lampedusa non sopportano la spensieratezza di Grazia, giovane madre [illegible] un'adolescente e [illegible] due ragazzi, e il marito decide [illegible] mandarla a Milano.

**IL [illegible] SCORPIONE.** Avventura. Sugli schermi uno dei personaggi [illegible] «La Mummia»: Mathayus.

**SOUL SURVIVORS.** Horror. In seguito a un incidente automobilistico, la giovane sopravvissuta Cassie rimane in uno stato in cui sogni e realtà si alternano.

**STAR WARS EPISODIO II.** Fantascienza. Approda nelle sale il nuovo kolossal della saga: Amidala, diventata Senatrice e minacciata, viene affidata alla protezione di Anakin Skywalker.

**SULLE MIE LABBRA.** Drammatico. Premiato in Francia, il film s'impernia sul rapporto che nasce tra l'insoddisfatta segretaria di [illegible] società immobiliare, la [illegible] Carla Bhem, e un [illegible] carcerato in cerca dell'occasione propizia.

**TANGUY.** Commedia. Tanguy dà tante soddisfazioni ai genitori ma non intende andarsene di c[illegible].

**I TENENBAUM.** Commedia. [illegible] famiglia per gli stravaganti Tenenbaum.

**[illegible] M[illegible] PROPHECIES.** Thriller. La vita del rampante giornalista Richard Gere [illegible] sconvolta dalla morte della moglie: due anni dopo, egli [illegible] mandato a seguire il caso dell'avvistamento di una misteriosa creatura in una cittadina della Virginia.

**[illegible] RONDINE FA [illegible]A.** Commedia drammatica. L'esordiente Christian Carion descrive il rapporto tra un anziano contadino burbero (Michel Serrault) e una trentenne parigina (Mathilde Seigner) in fuga dalla città.

**L[illegible] TRENO.** Drammatico. Nel corso della seconda guerra mondiale un undicenne ebreo viene affidato dalla sua famiglia a un contadino per nasconderlo.

**WAKING LIFE.** Film d'animazione. Acclamato dalla critica americana, il [illegible] di Richard Linklater è stato girato [illegible] attori e poi trasformato in cart[illegible]. Si descrivono gli incontri del protagonista Wiley.

### CUNEO E PROVINCIA

**CUNEO**

**CINEMA MONVISO** Tel. 0171-631 770/444 788
**Guerre stellari** Or 21

**DON BOSCO.** Tel 0171-692 516
OGGI RIPOSO

**ALBA**

[illegible] Tel 0173-363 021
CHIUSO PER LAVORO

**MORETTA** Tel 0173-364 936
OGGI RIPOSO

[illegible] Tel 0173-283.325
OGGI RIPOSO

**BARGE**

**COMUNALE** Tel 0175-346 901
**Il segno della libellula** Or. 21.15

**BORGO SAN DALMAZZO**

**CINELANDIA** Tel 0171-265 213.
**Sala 1: Casomai** Or. 20.05; 22,15
**Sala 2: John Q** Or 20.10; 22.40
**Sala 3: Irreversible** Or 20.35; 22.45
**Sala 4: Bloody sunday** Or 20,15; 22.40
**Sala 5: The mothman prophecie.** Or 20,10; 22,15
**Sala 6: 40 giorni e 40 notti** Or 20,30; 22 40
**Sala 7: Non è un'altra stupida commedia americana** Or. 20.30; 22,35
**Sala 8: Star wars episodio 2, l'attacco dei cloni** Or 21,15
**[illegible] 9: Star wars, episodio 2** Or [illegible], 22 45
**Sala 10: L'era glaciale** [illegible] 20.30; 22.30

**BRA**

**MULTISALA IMPERO** Tel 0172-412.317
**Sala Grande: [illegible] mothman prophecies** Or 19,55; 22 20
**Sala Max: Bloody sunday** Or. 20, 22.20
**Sala Mignon: L'ora di religione** Or 20, 22.20

**MULTISALA VITTORIA** Tel 0172-412.771
**Sala Multisalus: Star wars** Or. 20, 22,30
**Sala Metropolis: Monte Cristo** Or [illegible] 22.20

**BUSCA**

**LUX** Tel 0171-945 062
[illegible]

[illegible]

**FERRINI**
OGGI RIPOSO

**CARRU'**

**F.LLI VACCHETTI** Tel 0173-750.277
OGGI RIPOSO

**CENTALLO**

**NUOVO LUX.** Tel 0171-211 726.
Ingresso 5 euro
**Figli, hijos** Or. [illegible] (rassegna di primavera)

**CEVA**

[illegible]. Tel 0174-701 552
OGGI RIPOSO

[illegible]

**BALAT[illegible]** Tel. 0172-488,324 Cell 338-1618729
OGGI [illegible]

**DOGLIANI**

[illegible] Tel 0173-742.321
Sala Grande: OGGI RIPOSO
Sala Rossa: OGGI [illegible]
Sala Blu: [illegible]

**DRONERO**

**IRIS.** Tel 0171-916.393
OGGI RIPOSO

**FOSSANO**

**CINEMA POLITEAMA** Tel. 0172-62 407
CHIUSO PER FERIE

**GARESSIO**

**EXCELSIOR.**
OGGI RIPOSO.

**LIMONE**

**LUX** Tel 0171-927 534
OGGI RIPOSO

[illegible]

**BERTOLA SALA 1.**
Tel 0174-47 898
[illegible]

**BERTOLA SALA 2**
OGGI RIPOSO

[illegible]
OGGI RIPOSO

**SALUZZO**

[illegible]
Tel 0175-43.756
[illegible] Or. 19,30; 22

**ITALIA** Tel 0175-42.000,
**Sulle mie labbra** (Premio Cesar). Or 20; 22. 16; 18.20; 22

**SAN GIACOMO DI ROBURENT**

[illegible]. Tel 0174-227 105.
OGGI RIPOSO

**SA[illegible]**

**AURORA** Tel 0172-712.957
**I vestiti [illegible] imperatore.** Or 21,15

**CINECITTA'.** Tel. 0172-726.324
Cinecittà 1: OGGI RIPOSO
Cinecittà 2: OGGI RIPOSO
Cinecittà 3: OGGI RIPOSO
Cinecittà 4: OGGI RIPOSO
Cinecittà 5: OGGI RIPOSO

### TORINO E PROVINCIA

**ADUA 100** corso Giulio [illegible], tel. 856.521. **Lantana** Or.: 15.40, 17,50, 20.10, 22,30.
**ADUA 200** corso Giulio Cesare 67, tel 856.521 [illegible] **giorni & 40 notti** Or.: 16,15; 18,20; 20,25; 22,30
**ADUA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521 **Irréversible** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22.30
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547 007. Sala 1: **The mothman prophecies.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22.30. Sala 2 **L'era glaciale** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22.30 Sala 3 **John Q.** Or. 15,30; 17.50; 20.10; 22.30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22. tel 581.7190 Sala 1. **Panic Ro[illegible].** Or.: 15,30; 17.50; 20,10; 22.30. Sala 2: **Parla con lei.** Or.: 15.45; 18; 20.15; 22,30
**CAPITOL** via San [illegible] [illegible], tel. 540.605 **L'ultimo treno.** Or.: 16; 18.10; 20,20; 22,30.
**CENTRALE** via Carlo [illegible] 27, tel. 540.110 **Tanguy.** Or.: 16,15; 18,20; 20,25; 22,30.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/e [illegible] 436.07.23 **Bloody Sunday** Or.: 16; 18.10; 20,20; 22,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/e, [illegible] 436.07.23 **Irréversible.** V.M. 18 [illegible] Or.: 16,30; 18,30; 20.30; 22,30.
**DIAR** corso G. Cesare [illegible], tel. 232.029. **The mothman prophecies** Or.: 15; 17,30; [illegible]
**CINEPLEX [illegible]** piazza Massaua [illegible], tel 779.60.200, pren. tel 779 60.300. **Panic Room** Or.: 15.40; 17.55; 20.10; 22.25 **Non è un'altra stupida commedia americana.** Viet. min. 14 [illegible]: 16,40; 18.40; 20.40; 22,40. **L'era glaciale.** Or. 15.20; 17.05; 18,50; 20,35; 22,20. **[illegible] giorni & 40 notti** [illegible]: 16.25; 18.20; 20.15; 22.10. **Star Wars - [illegible]** Or. 15; 17,25; 20; 22.35.
**DORIA** via Gramsci 9, tel 542.422 **Il più bel giorno della mia vita.** Or.: 16; 18.10; 20.20; 22.30.
**[illegible] GIARDINI - [illegible]** via Monfalcone 62, tel. 377.2214. **Una rondine [illegible].** Or.: 16,30; 18.30; 20.30; 22.30
**DUE [illegible] - [illegible] Ombrerosse** via Monfalcone 62, tel 327 2214. **Tanguy.** [illegible]. 16; 18,15; 20.25; 22.35
**ELISEO [illegible]** [illegible] Sabotino, tel. 447.52 41. **Irréversible** Or.: 16; 18.10; 20.20; 22.30
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, [illegible] 447 52 41. [illegible] Or.: 15; 17,30; 20; 22.30
[illegible] piazza Sabotino. tel 447.52.41. **L'ora di religione.** Or.: 16; 18.10; 20.20, 22.30

**EMPIRE** [illegible] Veneto 5, tel. 817.94.93. **The mothman prophecies** [illegible]: 15,30; 18; 20,20; 22,30
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47 **Acque tiepide sotto un ponte rosso** [illegible]: 20; 22,30.
**ERBA 2** corso [illegible] 241, tel. 661.54.47. **I Tenenbaum.** Or.: 15.30; 17.45; 20; 22.30.
**ETOILE** via G. Bozzi ang. via Roma, [illegible] **Star Wars - Episodio II. L'attacco [illegible] cloni.** Or.: 16,30; 19.45; 22,25
**FIAMMA** corso Trapani [illegible], [illegible]. [illegible] **mothman prophecies** Or.: 15; 17,30; 20; 22.30
**F.LLI [illegible] - Sala Groucho** corso Belgio 53, tel 8121410. **Un condannato a morte è fuggito.** Or.: 16.30; 18.30; 20.30; 22,30.
**F.LLI [illegible] - Sala Chico** [illegible] Belgio [illegible], tel 8121410. **Parla con lei.** Or.: 15,50; 18.05; 22.35.
**F.LLI [illegible] - Sala Harpo** corso Belgio 53, tel 8121410 **[illegible] rondine [illegible] primavera** Or.: 16.30; 18.30; 20,30; 22.30.
**FREGOLI** piazza S. Giulia 2 bis/b, tel. 011 817.0373 **Royal Tenenbaum.** Or.: 20.30; 22.30
**GIOIELLO** via C. Colombo 31 bis, tel. 011 [illegible]. Vedi teatro.
[illegible] [illegible] via [illegible] [illegible], tel. 011.817.3323. Sala 1: **Italiano per principianti.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22.30 Sala 2: **Waking life.** [illegible]: 16,30; 18.30; 20,30; [illegible] [illegible] **Best** Or.: 16; 18,10; 20.20; 22,30.
[illegible] **Olympia 1** corso Beccaria 4, tel. 011 521.4316. Ideal 1: **Star Wars - Episodio II - L'attacco dei cloni.** Or.: 14; 16,50; 19,40; 22,30 Ideal 2: **40 giorni & 40 notti.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22.40. Ideal 3: **Il Re Scorpione** Or.: 14.30; 16,30; 18.30; 20.30; 22,40. Ideal 4: [illegible] **cristo.** Or.: [illegible]; 17,30; 20; 22.30. Ideal 5: **Mean Machine.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22.30
**KING** via Po 21, tel 812.59.96. **Don't say a word** Or.: 16; 18.10; 20.20; 22.30.
**KONG** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Gosford park.** Or.: 16.30; 18,30; 21,30
**LUX** Galleria S. Federico, tel 541.283. **Star Wars Episodio II - L'a[illegible] [illegible] cloni** Or.: 16.20; 19,35; 22.25.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606. **L'ora di religione.** Ore 16,30; 18,30; 20,30; 22.30.

**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel 812.5606. **Sulle mie labbra.** Or.: 16; 18.10; 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812 41.73. **Irréversible.** Or.: 16,15; 18,20; 20,25; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Bloody Sunday.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, [illegible] 532.448. **Amadeus.** Or.: 16; 19; 22
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Respiro.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22.30.
[illegible] [illegible]OTTO via Nizza [illegible] Lingotto, tel. 011.66.77.856. **Scorpion King** [illegible]: 13,40; 15.45. **The [illegible]man prophecies** [illegible]: 13,35; 16; 19,45; 22.15. **40 giorni & 40 [illegible].** Or.: 13,35; 15.55; 18,10; 20,20; 22.30 [illegible] [illegible]. [illegible]: 13.40; 16; 19.50; 22.20. **Irréversible.** Or.: 13,30; 15,45; 18; 20.15; 22.30. **Star Wars II - L'attacco dei cloni** Or.: 13.40; 16.40; 19.40; 22.40 **L'era glaciale** Or.: 13,45; 15,55; 18,10; 20.20; 22,30. **Star Wars II - L'attacco [illegible] cloni** [illegible]: 13,15; 16; [illegible]; 21,50. **Casomai.** Or.: 13,35; 16; 19.45; 22,15 **Non è un'altra stupida commedia americana.** Viet. min. 14. Or.: 13,40; [illegible]; 18.10; 20.20; 22,30. **John Q.** [illegible]: 13,30; 15,45; 18; 20,15; 22,30. **Showtime.** Or.: 16; 20,10; 22,30; [illegible]
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **The mothman prophecies** [illegible]: 15; 17,30; 20; 22,30
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **John Q.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30
[illegible] 3 via XX Settembre 15, tel. [illegible] **Casomai.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
[illegible] 4 via [illegible] Settembre 15, tel. 531.[illegible] **The anniversary party.** Viet. min. 15 Or.: 17.30; 20; 22.30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via [illegible] Settembre 15, tel. 531.400. **Dragonfly.** Or.: 15,15; 17.35; 19.55; 22,30.
**ROMANO** Galleria [illegible] tel. 562.01.45. **Chi lo sa?** Or.: 16; 19; 22
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Parla con lei.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**TEATRO NUOVO** corso [illegible] d'Azeglio 17, tel 650.02.00 Vedi teatro.
**VALENTINO 1. Soul Survivors** Or.: 16.30; [illegible] 20,30; 22.35
**VALENTINO 2. Da zero a dieci** Or.: 16,15; 18;20; 20.35; 22.30.

LA 24ª EDIZIONE DELLA RASSEGNA SEGNA L'ABBINAMENTO CON ALTRE DISCIPLINE. IN CARTELLONE ATERBALLETTO, MOMIX, LUCIANA SAVIGNANO

# Vignaledanza, la stagione delle sinergie

## Non solo balletto nel paese monferrino

**Brunello Vescovi**

VIGNALE MONFERRATO

Non solo festival di balletto, ma anche «di arti integrate»: così è stato ribattezzato Vignaledanza, rassegna internazionale organizzata dalla Fondazione Teatro Nuovo di Torino con il sostegno della Regione e l'apporto di strutture pubbliche [illegible] private. La 24ª edizione si terrà [illegible] 29 giugno [illegible] 4 agosto e la novità di quest'anno [illegible] l'abbinamento [illegible] il ciclo itinerante «Monferrato, terra di festival»: Vignale ospiterà in anteprima assoluta (il 29 e 30 giugno) [illegible] allestimento dell'«Oreste» alfieriano per la regia di Adriana Innocenti e, il 4 luglio, lo spettacolo di Sandro Cappellatto «Farinelli, evirato cantore». Nel vicino [illegible] di Altavilla - dal 12 al [illegible] luglio - prima assoluta de «La cantatrice calva» di Ionesco. Le tre produzioni sono a cura della compagnia Torino Spettacoli.

Quest'anno segna anche la nascita del centro culturale «Confraternita dell'arte», uno spazio permanente, che ospiterà da subito sotto il porticato conversazioni [illegible] il pubblico su temi inerenti [illegible] danza, mostre, spettacoli e, in un futuro molto vicino, avrà aule, spazi per conferenze, una foresteria.

Anche quest'anno a Vignaledanza figurano [illegible] cartellone produzioni del Teatro Nuovo, coreografie di compagnie italiane [illegible] straniere, concorsi [illegible] rassegne.

L'apertura (il 29 giugno, con replica il 30) è affidata all'Aterballetto, con tre coreografie [illegible] Mauro Bigonzetti: due di queste - «Turbolens» [illegible] «3D» - [illegible] prime rappresentazioni assolute.

Il 12 e il 13 luglio sono in programma due prime nazionali, rispettivamente con [illegible] Transitions Dance Company e il Nuevo [illegible] Español, l'autore di un nuovo modo d'intendere il flamenco, mentre il 19 il Balletto dell'Opera di Novograd proporrà per la prima volta in Italia «Esmeralda», [illegible] musica di Cesare Pugni.

Due prime assolute in [illegible] sola serata, il 21 luglio, quando [illegible] compagnia del Teatro Nuovo con la partecipazione [illegible] Pompea Santoro [illegible] esibirà in «Casanova» (musiche di Mahler, Berio, Caine, con coreografie di Lauro Pulin) e «Un matrimonio, una luna» (musiche di Takemitzu, coreografie di Stijn Celis). La Compagnia del Nuovo calcherà il palco [illegible] Vignale già il 6 e 7, ne «Lo spettacolo della luna», con una folta schiera d'interpreti e la regia [illegible] Girolamo Angione.

Da segnalare [illegible] e danze rituali [illegible] i monaci tibetani Thashi lumpo [illegible] luglio) e due appuntamenti (23 e 24 luglio) con i gruppi emergenti del Piemonte - Soart Group e compagnia Gap con Silvio Oddi -, [illegible]mbi a proporre nuove produzioni.

Altri nomi di spicco in cartellone: Artemis, Sosta Palmizi, l'Ensemble Misha Van Hoecke con Luciana Savignano e Marco Pierin, poi chiusura in grande stile con i Momix di Moses Pendleton (dal [illegible] al [illegible] agosto) [illegible] il loro «Opus Cactus», ambientato nel deserto degli Stati Uniti. Altre informazioni [illegible] siti www.vignaledanza.com e www.monferratofestival.com.



I danzatori del Balletto dell'Opera di Novograd in «Esmeralda», a Vignale il [illegible] luglio

ALLE 22 A SALUZZO SI INAUGURA IL «BIG RED», UN GIRO DEL MONDO NEL MENU'

# Notte di cucina «fusion» e musica



La musica di ogni genere sarà protagonista delle notti al «Big Red» di Saluzzo, il locale che aprirà i battenti stasera

Appuntamento [illegible] la cucina «fusion» ovvero quel viaggio gastronomico che fa tendenza [illegible] menù che consentono di passare con disinvoltura da un piatto italiano, a una specialità orientale o messicana. Fino a oggi era un'esperienza [illegible] riservata alle grandi città, ai luoghi della moda, a quelli [illegible]ti. [illegible] da stasera la cucina fusion [illegible] anche nel Cuneese, alle 22 a Saluzzo (statale Saluzzo-Pinerolo) apre il [illegible] red». Per i titolari - non alla prima avventura come «king maker» della notte - diventerà il luogo [illegible] dal tramonto all'alba, una bella sfida, ma soprattutto un'occasione per respirare aria nuova nel Cuneese. La notte propone musica e cibo. Per l'inaugurazione che si aprirà alle 22 per chiudersi alle 3, sul palco salirà la «Pastina band». Un scelta tutta cuneese, ma anche un gruppo capace di emozionare per lo straordinario repertorio - praticamente quarant'anni di musica - e il potente impatto della «vocalist».

Domani toccherà ai «Matrix», misteriosa band milanese capace di grandi performance dal vivo. Un impatto scenografico degno dei grandi gruppi e una capacità di coinvolgere il pubblico per ore e ore di «dance» scatenata, passando con straordinaria facilità dal rock [illegible] pesante, alla musica Anni Ottanta. [illegible] il «Big Red» lascia spazio alle atmosfere lounge proposte da «dj», [illegible] domenica la musica torna «live» con [illegible] delle bande classiche del Cuneese: i Tecnica Zero. [t. fer.]

DA DOMANI A CASTAGNOLE MONFERRATO

# «Naturalmente [illegible]» spettacoli [illegible] parchi e [illegible] di vento

CASTAGNOLE MONFERRATO

Un parco, un giardino, e il gioco è fatto. Una scenografia naturale, suggestiva, ricca di emozioni. Partendo da qui nasce «Naturalmente arte», [illegible] rassegna di spettacoli organizzata dalla compagnia astigiana Casa degli Alfieri e dall'Ente Parchi Astigiani, giunta alla seconda edizione.

Il programma si apre domani nella sede degli Alfieri, la casa-teatro su una collina del Monferrato astigiano (località Bertolina), [illegible] poi si sposterà al Diavolo [illegible] nella ex-chiesa [illegible] San Michele ad Asti, [illegible] nelle Riserve Naturali [illegible] Val Sarmassa (Vinchio) e di Valleandona (frazione di Asti).

Domani l'appuntamento sarà alle 19,30 con l'inaugurazione nel giardino degli Alfieri delle mostre «Purosangue» dello scenografo Maurizio Agostinetto e «Velieri» dell'attore Antonio Catalano. Tutte le opere sono realizzate [illegible] materiali naturali [illegible] sul luogo. Alle 20,30 aperitivo e alle 21,30 andrà in scena «Variazioni sul giardino. Viaggio alla scoperta di un pezzo di Terra» di [illegible] con Lorenza Zambon, con le musiche [illegible] Gianpiero Malfatto eseguite dal vivo.

Sabato dalle 15,30 si terrà [illegible] laboratorio pubblico [illegible] Antonio Catalano per preparare lo spettacolo «Historiae Naturalis», concerto per tuoni, vento, pioggia, silenzi, cicale e pubblico che andrà in scena alle 19,30. Alle 21,30 sarà replicato «Variazioni sul giardino».

Dal 3 al [illegible] giugno, alle 20 al Diavolo Rosso, Asti il Teatro [illegible] Ariette di Bologna presenterà [illegible] cena-spettacolo «Teatro da mangiare?» di e con Paola Berselli, Maurizio Ferraresi, Stefano Pasquini. Quota di partecipazione: 13 euro.

Venerdì 7 al tramonto, alla riserva naturale della Val Sarmassa, l'Associazione Culturale O' Thiasos Teatro Natura di Roma presenterà «Il fluire dell'orizzonte» di e con Sista Bramini, Francesca Ferri e Maria Mazzei.

Sabato 8 la giornata sarà dedicata ai ragazzi e si svolgerà nella Riserva naturale di Valleandona, [illegible] di testimonianze preistoriche. Il programma comprende spettacoli [illegible] installazioni realizzati dagli studenti astigiani, «La [illegible] di e con Barbara Covelli, regia di Fabio Comana, dalla compagnia «Erbamil» di Bergamo e la replica [illegible] «Historiae naturalis», di Catalano.

Tutti gli spettacoli (tranne «Teatro da mangiare») hanno ingresso gratuito. È consigliato comunque prenotare e chiedere conferma: trattandosi di spettacoli all'aperto possono subire variazioni improvvise. Info: 0141/292.583, 292.921, e-mail: *alfierihouse@tin.it*. [c. f. c.]

Splendida anche la performance del masiese Carcione

# Margara, nella «Coppa Ibl» il fenomeno è sempre Pesce

FUBINE

L'alessandrino Andrea Pesce, 25 anni (handicap 2), Stefano Gotta, 37 anni, di Fubine (hdc 12) [illegible] Angelo Carcione, 27 anni, di Masio (hdc 4) sono stati i grandi protagonisti dell'ultimo weekend di gare sui green di Margara. Pesce, cresciuto golfisticamente [illegible] Fubine e [illegible] affiliato alle «Colline del Gavi» sta confermando tutta la bontà di un talento [illegible] grande maturazione che potrebbe portarlo presto nel «gotha» del golf professionistico.

Il giovane alessandrino [illegible] è imposto nel netto della prima categoria sabato nella «Coppa Ibl» bissando poi [illegible] successo, domenica, nel prestigioso «Gran premio golf card American express»: due [illegible] che gli hanno [illegible] l'altro consentito di abbassare ulteriormente l'handicap.

Molto bene anche Gotta (primo nel lordo dell'American express) e Angelo Carcione, che si è imposto sabato nel lordo dell'Ibl. Da segnalare anche [illegible] doppia performance [illegible] Alberto Guasco (hdc 12), [illegible] anni, anch'egli [illegible] Fubine, secondo domenica e terzo sabato, preceduto soltanto, in questa gara dall'astigiano Gianni Cravero, altro personaggio di grande livello dei green piemontesi: Cravero, abitante [illegible] Castell'Alfero, dopo una vita da imprenditore, si è ritirato dagli affari dedicandosi alle sue grandi passioni, il golf e gli studi [illegible] storia medievale (materia di cui è diventato docente universitario).

Per tornare alle due gare da segnalare i [illegible] in [illegible]nda categoria, di Piero Alciati, grande chef di Costigliole d'Asti (il padre Guido è stato il fondatore di uno dei più famosi ristoranti d'Italia e del mondo) nell'«American» e di Piero Consonni, milanese, socio di Margara. Nelle due gare si sono distinti anche Ottavio Patrucco e Angela Bassonini (in terza categoria). Premi speciali: Francesca Del Vecchio e Luigi Conconi (Lady e Senior nell'«American»); Elisa Clerici, Marco Doria, Lidia Risi e Federico Silà (Lady, Senior, Master e Junior nell'«Ibl»).

A Margara si torneranno ad «incrociare» ferri e bastoni domani (giovedì 30 maggio) nella «Verde Veronica ladies cup» (18 buche stableford, 2 categorie). Venerdì sarà la volta della «World corporate golf challenge» (18 buche pro am medal, riservata alle aziende). Sabato sarà la volta del «Trofeo Aperol-Banca d'Alba» (stableford, 3 categorie) e domeni[illegible] la «Brueil Cervinia cup» (stableford, 3 categorie).



Angelo Carcione (qui in foto) ha ottenuto il miglior punteggio lordo nella Coppa Ibl

La portacolori del club Colline del Gavi prima in due competizioni

# Una «lady di ferro» a Tassarolo

## *Margherita Chiabra mattatrice del weekend*

TASSAROLO

Tonino Palmas ha vinto sul green del club Colline del Gavi di Tassarolo il «Golf Card American Express Trophy 2002» [illegible] golf, sulle 18 buche stableford, totalizzando in Prima categoria 37 punti. Battuto solo [illegible] una lunghezza Giovanni Ottonello, che può comunque consolarsi [illegible] una splendida medaglia d'argento. Il miglior punteggio lordo è stato conseguito da Luca Torchio, a quota 33. In Seconda categoria, Margherita Chiabra si [illegible] confermata in grande spolvero e ha chiuso a quota 41, precedendo di [illegible] sola lunghezza Luigi Gardella. In terza categoria, il titolo è andato [illegible] Francesco Berti Riboli (40 punti), davanti a Paola Amico, ferma [illegible] quota 38. Il primo fra i seniores è stato Antonio Garzilli, mentre fra le ladies ha trionfato Erika Giunio.

Nell'altra competizione del weekend, il «3° Trofeo Internetstyle», affermazione di Mauro Rota, che sulle [illegible] buche stableford del campo tassarolese ha chiuso [illegible] quota 38, ex aequo con Paolo Gallini, giunto secondo per il peggior secondo giro. Primo lordo Carlo Sartirana, [illegible] quota 27. In Seconda categoria, l'ha spuntata ancora Margherita Chiabra (37 punti), mentre l'argento è andato a Edoardo Dellepiane. In terza categoria, vittoria piuttosto netta per Andrea Grondona, che ha totalizzato 47 punti e ha staccato di cinque incollature Luca Montani. Prima [illegible] Thelma Flemer, miglior lady Virginia Balestrero. Il primo classificato nella speciale graduatoria dei possessori di un indirizzo e-mail è stato David Frank Fordred.

# Chiapuzzo sfiora il doppio oro

## *A Capriata domina la Golf Mania ed è argento nell'Alto Monferrato*

CAPRIATA D'ORBA

Ancora [illegible] gran successo di partecipanti a Villa Carolina nelle due gare dell'ultimo weekend: Marco Lucchesi [illegible] confermato di essere in uno «stato [illegible] grazia» e si è imposto nel «Trofeo Alto Monferrato», [illegible] buche stableford, realizzando 39 punti, uno in più rispetto al pur valido Andrea Chiapuzzo, che ha dovuto accontentarsi della piazza d'onore. Primo lordo in Prima categoria Matteo Ferrando, [illegible] quota 29. In Seconda categoria, affermazione di Amedeo Bagnasco, con 42 punti, ex aequo [illegible] Andrea Saccarello [illegible] avvantaggiato dal miglior punteggio nelle ultime [illegible] buche. In terza categoria, vibrante la lotta fra Antonella Piana e Mattia Benazzo: l'ha spuntata la prima [illegible] 47 punti, due in più rispetto al giovanissimo rivale. Nella classifica lady, [illegible] nome solo al comando: è quello di Jillian Sharp, pluridecorata sul campo di Capriata d'Orba. Il miglior seniores è stato Gianpaolo Zetti, fra gli juniores ha prevalso Jacopo Moretti.

Nella «Golf Mania Cup New Economy & Information Technology», Andrea Chiapuzzo [illegible] è preso una bella rivincita rispetto [illegible] giorno precedente e ha vinto [illegible] Prima categoria con [illegible] punti. Secondo Marco Abbona, terzo Giacomo Lombardi. Miglior punteggio lordo per Ilaria Patri. In Seconda categoria, [illegible]lo a Filippo Broglia con 44 punti, due [illegible] più rispetto a Francesco Caprile. Terzo Giuseppe Grasso. In Terza categoria, [illegible] imposto Andrea Bonomi con 40 punti, [illegible] di vantaggio nei confronti degli altri due occupanti [illegible] podio, nell'ordine Leonardo Pavone [illegible] Enrico Salvadè. Jillian Sharp si è confermata numero uno fra le ladies, mentre la speciale graduatoria per seniores è stata appannaggio di Gianpaolo [illegible].

LA SOCIETA': «NON SARA' CUCCURREDDU, NE' SALA». E LA VALENZANA OGGI FESTEGGIA LA SALVEZZA

# Grigi in cerca di un allenatore

## Boiardi chiede una rosa di nomi al ds Londrosi

Lo staff tecnico e dirigenziale dell'**Alessandria** è in piena attività: il presidente Boiardi e l'amministratore delegato Pardi hanno chiesto al ds Londrosi un elenco di tecnici. I nomi sono top secret. Il «patron» vuole un faccia a faccia con gli allenatori per valutarne idee e metodi operativi: «Cerco un trainer vincente, che sia capace di [illegible] un gruppo compatto e che ci fornisca una lista di calciatori, una ventina, di prima scelta».

Dalla sede di spalto Rovereto escludono un interessamento [illegible] Antonello Cuccureddu, ex Crotone, e per Antonio Sala, che in avvio di stagione guidava il Cagliari in B. «La decisione - assicurano i dirigenti - è questione di qualche giorno».



Alberto Omodeo

In contemporanea ci sono indicazioni di massima per il ritiro precampionato. Abbandonata Cantalupo Ligure, dopo due anni consecutivi, sono in lizza Sarre, Cogne e Pontremoli.

Sul fronte giocatori [illegible] sicuro della conferma è Sergio Porrini. Per fine prestito rientra il jolly Daniel Bresciani, del Torino, al quale è già interessata la Biellese (C2). E torna ai grigi [illegible] portiere Silvio Lafuenti, che ha disputato la C1 nel Chieti. Intanto la squadra, con mister Caligaris forse destinato al settore giovanile della Ternana, effettuerà ancora due allenamenti fino a domani prima del definitivo «rompete le righe».

Per la gara con la Sangiovannese, il giudice sportivo ha squalificato per un turno Bresciani e ha inflitto un'ammenda di 1000 euro [illegible] società per lancio di petardi, lattine, fumogeni, aste di bandiera, per l'entrata in campo di un isolato sostenitore, allontanato dalle forze dell'ordine, e anche perché i tifosi locali contestavano gli atleti della propria squadra.

Giornata di festa alla **Valenzana** per celebrare la permanenza in C2. Dopo tre giorni di riposo assoluto, la squadra si ritrova alle 18,30 al campo comunale per [illegible] allenamento leggero. [illegible] 19, aperitivo al Bar Achille: «Sono invitati solo i tifosi veri, quelli che hanno sempre creduto nella salvezza - puntualizza patron Alberto Omodeo -: gli altri facciano il piacere di rimanere a casa. Sono in molti a voler tentare di risalire [illegible] carrozzone, da cui si erano buttati in corsa, ma io non li stimo più». Seguirà il trasferimento nel Casalese, al ristorante Il Portico, per la cena: «Sarà un momento di estremo relax - prosegue il presidente -: ho ripreso finalmente [illegible] dormire la notte, dopo mesi di ansia. Voglio godarmi tutta [illegible] settimana in tranquillità senza occuparmi neppure dei problemi futuri».

Ma dovrà pure parlare col mister e con il direttore generale, per trattare del reingaggio? «Voglio [illegible] passare un po' di tempo per riflettere - conclude Omodeo -: secondo me la trattativa sarà agevole, perché vogliamo tutti il bene della Valenzana».

Dal dg è già arrivato un'ammissione di colpa: «Qualcosa [illegible] ha funzionato se abbiamo dovuto attendere gli spareggi per salvarci - dice Luigi Abbate -. Abbiamo tutti qualcosa da farci perdonare ma il fine ultimo, la p[illegible] tra i professionisti, è [illegible] raggiunto. Quindi basterà qualche ritocco: Vorrei restare solo per questo, per impostare una stagione alla grande». [r. g - r. c.]

## Il Casale presenta i nuovi soci

### Mignone ha illustrato i programmi Tornano le «bandiere», obiettivo C2



Foto di gruppo per il nuovo staff dirigenziale del Casale con l'assessore Crisafulli

**CASALE.** «Il nostro obiettivo è riportare il Casale ad una categoria che gli compete, con un passo alla volta e l'augurio di poter avere l'appoggio dell'imprenditoria locale e il supporto della tifoseria». L'ha detto Vincenzo Mignone, [illegible] socio di riferimento del club nerostellato, durante la conferenza stampa tenutasi ieri pomeriggio nella storica sede di via Trevigi. Il presidente Giuseppe Coppo ha poi presentato i nuovi soci: Mauro Caprioglio, Bruno Pastorello e Giuseppe Favaro, che sarà il nuovo responsabile del settore giovanile. Per l'organico, da costruire sulle indicazioni di Codogno e dal [illegible] Roberto Gori, ci [illegible] già novità: da Trino sono stati richiamate le «bandiere» Melchiori, Izzo e Col, [illegible] della vecchia rosa sembra prossima [illegible] riconferma [illegible] Vagnati e Cafferata. Per il resto, Mignone ha parlato di contatti con una cinquantina di giocatori: «Facendo grande attenzione alla scelta dei quattro dell'82». Presenti anche il sindaco Paolo Mascarino e l'assessore Gianni Crisafulli, che hanno ufficializzato per altri due anni la gestione del Natal Palli al Casale Calcio, che si occuperà anche del [illegible] campo sportivo [illegible] Terranova, pronto entro settembre. Presente anche una folta e calorosa delegazione di tifosi che ha fatto un appello: «Riportate Casale in C2». [r. sa.]

E' MARIKA FRANCHINI

# Cintura nera numero 34 per il Ginnic

**ALESSANDRIA.** Festa grande al Ginnic Valenza, in occasione della consegna a Marika Franchini, 16 anni a dicembre, della cintura nera. La giovane atleta l'ha conquistata ai campionati tricolori di Roma, portando il totale delle cinture nere a 34. Un record, che supera gli anni [illegible] fondazione del Ginnic, nato nel '71 e che la [illegible] lunga sui meriti del suo istruttore, Mario Giardi.

Nella schiera di cinture nere, spicca quella di Luigi Guido, tre volte olimpionico, [illegible] atleta [illegible] aver conquistato il titolo italiano sopra e sotto i 100 kg.

In due mesi il club valenzano si è arricchito di altre tre cinture nere: Roberto Feancella l'ha conquistata a Cagliari, Lorenza Ottogalli a Napoli, Marika Franchini a Roma. Un tris esplosivo che appagherebbe chiunque. Il Ginnic invece non si ferma: la sua attività incessante documenta la vivacità del suo dt e la forma dei suoi atleti.

Anche domenica, a Monza, ci [illegible] fior di risultati nel Trofeo Internazionale «Corona ferrea». Tra gli Esordienti A, Beatrice Baroglio ([illegible] kg) ha [illegible] l'argento; tra gli Esordienti B, Monica Marchese (+63 kg) ha fatto altrettanto, [illegible] Greta Pavese (63 kg), derubata dagli arbitri, è finita [illegible]. Quinto posto per Manuela Marongiu (48 kg); [illegible] ce l'hanno fatta a passare il turno eliminatorio Riccardo Biondi (46 kg), Alessio Jervolino (73 kg) e Riccardo Mantovani (34 kg).

Ora Giardi e il Ginnic [illegible] in ebollizione perché stanno [illegible]rando la trasferta in terra inglese, la prima nella storia del club.

A Monza era in competizione anche Alessio Micali (66 kg), del Dlf Judo Alessandria, che si è classificato terzo, dopo aver perso solo con il campione italiano in carica Gesualdo Scollo. Sabato gli alessandrini di Italo Branella sono di scena a Castello d'Annone. [r. c.]

MARCIA «CITTA' DELL'ORO»

# Valenza invasa dai podisti

**VALENZA.** Scatta alle ore 21, da piazza XXXI Martiri, la Camminata «Città dell'oro», giunta alla ventunesima edizione. Riprende dopo un anno d'interruzione, dovuta a problemi organizzativi ed è aperta a tutti: giovani, anziani, atleti e turisti. La caratteristica principale della competizione è [illegible] due volti: quello dei campioni, che ogni [illegible] preparano con cura la manifestazione per iscrivere il loro nome nell'albo d'oro e quello dei semplici amatori, che vogliono soprattutto finire [illegible] gara in un tempo decente.

Sicuramente, questa minimaratona è un'operazione [illegible]tistress che coinvolge tutta la città, che la costringe a rivivere, nei suoi vicoli e nelle sue strade, il senso e le tradizioni del passato. Un'autentica festa insomma, che procura gioia e attesa, ingigantite dal moto fisico liberatorio. E a Valenza s'incrociano le scommesse di coloro che vogliono la medaglietta, il riconoscimento, in barba al vicino che [illegible] a ieri camminava più forte ma oggi può essere battuto.

Naturalmente i Gambetta, i Gebrio, l'ex campionessa italiana Flavia Gaviglio (i professionisti favoriti) continueranno a fare il bello e il cattivo tempo nelle prime posizioni della graduatoria, ma gli amatori non se ne curano e faranno la loro corsa.

Proprio per avvantaggiarli e consentire a tutti [illegible] portare a termine la gara, il percorso, interamente cittadino, è stato ritoccato e ridotto nel chilometraggio. Per i bambini ci sarà un tragitto ancora più [illegible] e la tariffa ridotta d'iscrizione: [illegible] euro contro i 5 degli adulti. A tutti toccherà una maglietta ricordo. Il ricavato andrà in beneficenza: verrà devoluto alla [illegible] di Alessandria dell'Associazione contro [illegible] sclerosi multipla. [r. c.]

[illegible]

**[illegible]**

### Frassineto nei quarti stasera contro la Bremese

Frassineto ai quarti di finale al XXIV Torneo del Comprensorio. La squadra di Marchiò ha superato 1-0 la Ronzonese, che nello spareggio affronterà la Virtus Vercelli (2-0 al Mirabello). Il Cmc Monferrato ha piegato la Junior ai rigori per 4-3. Stasera, alle 20,30, Frassineto/Occimiano-Bremese (per accedere ai quarti) e alle 21,45 Pontestura-Casale Juniores (spareggio salvezza). [r. sa.]

**TORNEO AMATORI**

### A Balzola tre match i locali contro la Rivese

Si gioca stasera a Balzola per il 7° Torneo amatoriale [illegible] Comprensorio. Di fronte Moncalvese-Los Nimaios (alle 20,45) e Balzola-Rivese (alle 22). Alle 20, viene recuperata Ideal Mobili-Atletico 96, rinviata per il maltempo. [r. c.]

**DISABILI**

### Le nuotatrici della «Bay» si qualificano per gli italiani

Bene le atlete della società casalese «Silvana Bay» alle selezioni per gli italiani: successi di Maria Luisa Banfi (personale nei 50 dorso) e Cora Carpignano (50 stile libero.). [r. sa.]

**CALCIO [illegible]**

### L'Alessandria di Cantone finalista in Coppa Piemonte

E' finale in Coppa Piemonte per l'Alessandria di mister Davide Cantone, che domenica si gioca il trofeo contro il Trecate. In semifinale ha superato 1-0 il Chieri [illegible] supplementari (rete di Tempesta). [r. sa.]

**BASKET**

### Castelnuovo va in C2 se batte ancora il S. Mauro

Castelnuovo più vicino alla C2. Stasera alle 21,15 la squadra di coach Balduzzi potrebbe ottenere la promozione, dopo un solo anno di «purgatorio» in D: in gara [illegible] della finale playoff ospi[illegible] il San Mauro Torinese (63-60). [r. sa.]

■ ■ DEI LAVORATORI PER IL CAROVITA



L'aumento del biglietto dell'autobus scatterà il primo settembre

## Il Comune rincara trasporti ■ parcheggi Cgil, Cisl e Uil vogliono vederci chiaro

■ Cigil, Cisl ■ Uil ■ all'assessore ■ Lavoro del Comune, Tom Dealessandri, ■ alla ■ collega alla Viabilità e Trasporti, Maria Grazia Sestero, e, entrando nel merito dei rincari delle tariffe per mobilità (sui mezzi Atm) e sosta nelle zone ■ pagamento, ossia nelle cosidette «strisce blu», chiedono un incontro urgente con sindaco e assessori per esaminare la situazione.
«Nel prendere atto delle proposte formulate ■ giunta municipale - affermano Melillo, Bizzarri e Scalzo ■ nome delle tre sigle sindacali - rinnoviamo le osservazioni già espresse ad inizio anno: in questo periodo assistiamo ad una ■ ■tr■ ■ provvedimenti che pesano economicamente sui cittadini e sulle famiglie. Ribadiamo inoltre la nostra critica ad una politica di presunto federalismo del governo che ha scaricato forti costi sugli ■ti locali, bloccando al ■po stesso i trasferimenti ■ risorse ■ centro alla periferia».
Fatte queste considerazioni, Cgil, Cisl e Uil chiedono al Comune di confermare ciò che era stato inserito nei patti di concertazione: il rispetto dei tassi di inflazione programmati a livello nazionale. «Da questo punto di vista - affermano - ■ aumento medio delle tariffe Atm e dei parcheggi, entro l'inflazione dei tre ■ passati, può essere accettato, se con esso s'intende chiusa ■ partita fino a tutto il 2003». Per il periodo successivo, ossia dal 2004 in poi - precisano i sindacati - «riteniamo proficuo un confronto programmatico biennale in tema di costi, prezzi ■ tariffe per consentire, se necessario, ■ adeguamento periodico e moderato dei prezzi, evitando "finanziarie" che fanno balzare in avanti tutte le tariffe com'è accaduto quest'anno».
Anche Alfredo Pisapia, presidente dell'Associazione dei commercianti di Piazza Castello, scrive al sindaco per esporre una proposta ■ grado garantire 400 posti ■ piazza San Carlo, ampliando l'attuale parcheggio Aci, crearne 200 sotto piazza Vittorio Veneto e altri 1■ alla stazione di Porta Nuova.

CINQUE ANNI DI SPESA AL MICROSCOPIO DELLA COMMISSIONE D'INCHIESTA

# Diminuiscono i posti letto e aumentano i primari

## «Un paradosso organizzativo ed economico della sanità piemontese»

**Maurizio Tropeano**

A partire dal 1996 le Asl e gli ospedali del Piemonte hanno creato 307 nuovi primari e ■ hanno sostituiti altri 400. ■ oggi la nostra regione può contare su 1142 di quelli che adesso vengono chiamati «direttori di strutture complesse sanitarie». Questo a fronte di una diminuzione di 3627 posti letto ordinari, in pratica è come se fossero stati ch■ dieci ospedali di medie dimensioni ■ di un lievissimo incremento (89 unità) dei posti letto in day hospital. Le informazioni sono contenute nella relazione sugli «incarichi di direzione» presentata ieri da Antonio Saitta alla Commissione d'inchiesta sulla sanità istituita ■ Consiglio regionale dopo lo scandalo tangenti delle Molinette.

La nomina di nuovi primari colloca il Piemonte in controtendenza rispetto alla media nazionale. Secondo la rivista specializzata Prometeo la riduzione dei posti letto e la razionalizzazione degli ospedali dovrebbe produrre una ridimensionamento di reparti e servizi e quindi degli incarichi direttivi. In terra subalpina la situazione è diversa: «In 5 anni - scrive Saitta nella sua relazione - ■ Piemonte è avvenuto un turnover del 40 per cento dei primaris. E questo a fronte di un aumento del personale, soprattutto amministrativo e della spesa per la «specialistica accreditata», cioè i servizi forniti dalla sanità privata, che ha registrato un incremento del 107 per cento superando i 113 miliardi ■ vecchie lire. E questi dati accompagnati dall'aumento della spesa sanitaria e dall'incremento degli oneri finanziari (le anticipazioni bancarie sono passate da 1513 milioni di vecchie lire del 1996 ai 32.890 milioni di vecchie lire del 2001) portano ■ presidente della Commissione d'inchiesta ad affermare che «si tratta di una crescita ingiustificabile», un ■ e proprio «paradosso sul piano organizzativo e ■ quello economico».

Come fonte di prova di questa anomalia organizzativa la relazione evidenzia il fatto che «confrontando ospedali con caratteristiche dimensionali equivalenti la stessa specialità è organizzata in alcuni casi in strutture complesse e in altri in strutture semplici senza ■ necessità di ■ primario e del relativo apparato medico e burocratico». Esempi? La Diabetologia e la «neuropsichiatria infantile dove si nota una proliferazione di primariati senza un disegno di razionale distribuzione territoriale». E da un punto di vista di «logica aziendale sono incomprensibili lo sdoppiamento di strutture complesse come è ■nuto alle Molinette e al Sant'Anna che hanno meno posti letto del 1997».

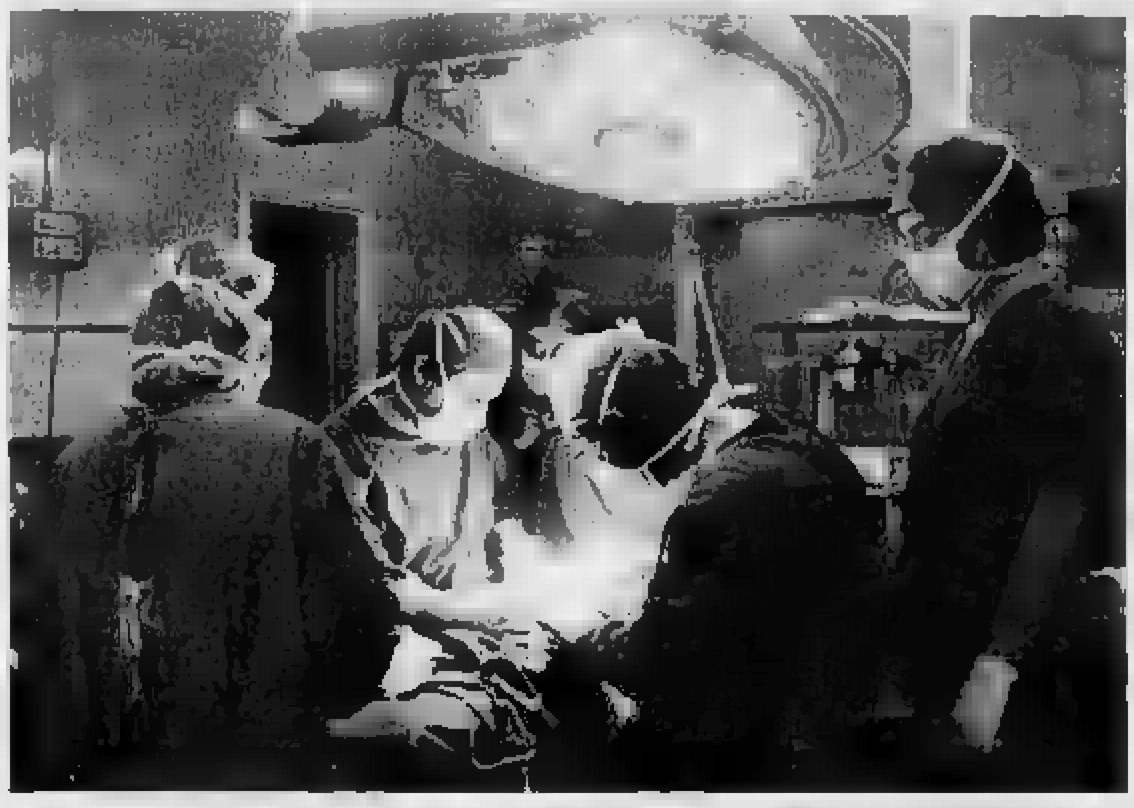
■ c'è il «paradosso ■nomico». «Anche recentemente - scrive Saitta - in piena crisi finanziaria del sistema sanitario ■ ■ prese alcune decisioni sul conferimento di incarichi che sono palesemente contrarie all'obiettivo del contenimento della spesa e rispondono a logiche non economiche e funzionali». E come esempio il documento cita ■ caso dell'Asl di Vercelli «dove l'ospedale di Santhià è stato riconvertito in lungodegenza ma è stata mantenuta la struttura complessa di chirurgia trasferendola a Vercelli ed è stato nominato ■ nuovo primario».

Non solo. Il documento-Saitta mette in discussione le modalità di selezione dei candidati sottolineando il fatto che «non sempre ■ scelta è adeguatamente motivata. ■ diversi ■ la motivazione è generica e standardizzata in altri le motivazioni adottate nelle deliberazioni dei direttori generali sono palesemente contraddittorie». E' finita? No. «Nel periodo 1996-2001 - si legge nella relazione - le selezioni con ■ solo candidato presente anche ■ le domande ■ ammissione erano numerose sono state 135 e si sono concluse tutte con la nomina dell'unico partecipante che spesso era medico dirigente ■ primo livello nella stessa struttura ospedaliera».

■

Il presidente Saitta «E' come se avessero chiuso dieci ospedali di medie dimensioni»

I servizi forniti dal settore privato sono cresciuti del 107% superando i 55 milioni di euro



Nelle Asl e ospedali del Piemonte esistono ben 1142 primari: 207 sono stati creati ex novo nel quinquennio '96-2001

## Il bilancio

### Ancora in rosso nonostante i ticket

Malgrado l'aumento dell'addizionale Irpef e l'introduzione dei ticket sui farmaci e sul pronto soccorso da p■ della Regione Piemonte alla fine di quest'anno ■ deficit della sanità subalpina potrebbe aggirarsi sui ■ milioni di €. Il dato è stato ■ ieri mattina dall'assessore regionale alla Sanità, Antonio D'Ambrosio, nel corso dell'incontro con i direttori generali delle aziende sanitarie ed ospedaliere alla presenza del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Certo, l'assessore si è mostrato ottimista sulla possibilità che a pieno regime il ticket ■ ridurre ulterior■ i costi per l'acquisto di medicinale ma si ■ scontrato con ■ nervosismo del Presidente, preoccupato da questo balletto di cifre, da cui mancherebbero anche i conti di almeno due grandi ospedali. Da qui i ripetuti solleciti di Ghigo nei confronti dei responsabili delle direzioni dell'assessorato e dei manager di rispettare i parametri fissati per il contenimento della spesa anche perché a partire dall'anno prossimo non sarà più possibile contare sul contributo integrativo ■ ministero della Salute.

E il nuovo deficit condizionerà inevitabilmente i rapporti tra i partiti del centro-destra in vista del rimpasto. «Sinceramente sono sbalordito, ■ senza parole», commenta Antonello Angeleri, capogruppo del Ccd ■ Consiglio regionale. Egli e i consiglieri del Cdu (Deorsola e Costa) furono i primi a chiedere una «svolta» nella politica sanitaria regionale. Adesso quella richiesta sarà ribadita dai segretari regionali Cavigliasso, Zanoletti e Gismondi che hanno a nome dell'Udc hanno chiesto un incontro ■ presidente della Giunta. Non ■. Dentro Forza Italia sono ■ molti ad imputare alla gestione della sanità la battuta d'arresto elettorale ■ Piemonte. Si parlerà anche di questo nella riunione di tutti i consiglieri azzurri che il capogruppo a Palazzo Lascaris, Valerio Cattaneo, convocherà per i primi giorni della prossima settimana. [m.tr.]

LA NOSTRA ■ IN CONTROTENDENZA RISPETTO ALL'ITALIA

# «Un numero esagerato, ma forse inevitabile»

## Il presidente dell'Ordine: è la nuova medicina a richiedere più dirigenti

■

**Grazia Longo**

PRIMA cade dalle nuvole, «207 ■ primari? Il ■ mi sembra troppo alto», poi ■ le mani avanti sull'impossibilità di una lettura politica «il clientelismo? ■ tocca a ■ dire se esiste», alla fine intravede una soluzione collegiale per ridurre lo strapotere dei direttori generali «le ■ dei primari devono essere controllate da una commissione».

Amedeo Bianco, presidente dell'ordine dei medici della provincia di Torino, preferisce una lettura tecnica dell'impennata dei primariati.

**Dottor Bianco lei era a conoscenza dei numeri forniti dalla commissione sanitaria regionale?**

«Sinceramente no, ma mi lasciano un po' ■, più che altro perché ■ in assoluta controtendenza con la linea nazionale: in Italia esistono 8 mila primari e regioni ■ la nostra ne dovrebbero avere non più del 10%».

**Come mai tutte queste ■ne? ■ riduzione dei posti letto e le ■ del servizio sanitario non sembrano giustificare tutte queste promozioni.**

«Non spetta certo a me valutare il fenomeno ■ un punto di vista politico, cercherò quindi di interpretare i dati con un'analisi professionale».

**E cioè?**

«La sanità moderna è sempre più propensa a frazionarsi in specializzazioni molto particolari e differenziate, inevitabile quindi la crescita delle unità da dirigere ■ nuovi primari».

**I primari crescono, mentre i posti letto diminuiscono e le li■e d'attesa per un ricovero o una visita specialistica si allungano ■ più. Non è un po' strano?**

«No, ■ ■do conto di apparire impopolare, ■ i posti letto e le liste d'attesa non ■ fattori indicativi per confermare l'efficienza di un ospedale e un'azienda sanitaria. La qualità e la quantità del servizio sanitario piemontese è molto migliorato negli ultimi anni. Il guaio è che l'offerta non è ancora all'altezza della domanda, che resta comunque troppo alta nonostante l'incremento dell'attività sanitaria pubblica».

**Sarà anche vero, ma chi deve aspettare sei mesi per una tac non è certo aiutato a farsi una bella idea ■ sanità né tantomeno a compiacersi per l'incarico a nuovi primari.**

«Il problema, certo, ■. Ma, ripeto, la nuova medicina, tecnologica e in continua evoluzione, richiede nuovi dirigenti, nuovi primari. Il limite, semmai, è un altro».

**Quale?**

«Il potere assoluto del direttore generale. ■ tutto il diritto di scegliere discrezionalmente chi promuovere, ma ■ commissione che esamina i candidati dovrebbe almeno potergli consigliare ■ terna di nomi. Un altra forma di controllo, più in generale e senza sconfinare nella gestione, potrebbe inoltre essere svolta dagli enti locali».

■

«Il vero limite è il potere esagerato dei direttori generali che nominano a loro discrezione»

■

«Dalla situazione liste d'attesa e letti non si può dedurre il livello di efficienza»

■

# L'antenna parabolica divide il condominio

**Simonetta**

L'INSTALLAZIONE dell'antenna parabolica divide il condominio. Sono numerose le telefonate (011-6568226, in funzione ogni lunedì e venerdì, ore 10,30-14,30), le lettere (indirizzo, rubrica Saper Spendere, La Stampa, via Marenco 32, 10126 Torino) e ■ e-mail (indirizzo ■ fondo) che affrontano il problema con dubbi e recriminazioni. Tra le domande che abbiamo sottoposto al legale quella più frequente riguarda «la ripartizione delle spese».

L'avvocato Lorenzo Profeta sostiene, senza alcun dubbio, che «per fare installare un'antenna parabolica unica sul tetto condominiale le spese le pagano in parti eguali soltanto i condomini che la vogliono (tra i quali ■ forma una comunione parziale), a prescindere dal fatto che siano una maggioranza o meno, fermo restando il diritto degli altri condomini e di installare antenne singole o di partecipare in un secondo tempo all'uso dell'antenna comune centralizzata pagando ■ propria quota di spese per l'installazione e manutenzione - con rivalutazione - ai condomini che l'hanno installata a suo tempo».

Per maggiore chiarezza il ■gale precisa: «La normativa ■lativa alle antenne televisive è la seguente: ■t. 1123, ■ terzo, Codice civile (ripartizione delle spese): DPR 29 marzo 1973, n. 156 (Testo unico ■ disposizioni legislative in materia postale, di bancoposta e ■ telecomunicazioni, art. 232); legge ■ marzo 1990, ■ 46 (norme per la sicurezza ■ impianti); legge 31 luglio 1997, n. 249 (Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e radiotelevisivo, art. 3, comma 13)». E aggiunge: «E' ■ di un regolamen■ di condominio che vieti l'installazione di antenne riceventi o trasmittenti sul tetto dell'edificio (Cassazione civile 7825 del 3 agosto 1990)».

★ La volontà dell'assemblea di automatizzare un vecchio cancello carraio in ferro un condomino proprietario di un negozio (non presente all'assemblea) ha contestato la delibera dicendo che si tratta di innovazione e che doveva essere presa all'unanimità.

Ecco il parere dell'avvocato Profeta. «Secondo la giurisprudenza della Suprema Corte costituisce innovazione soggetta ad approvazione con la maggioranza assembleare (V comma art. 1136 cod. civ.) un'opera nuova che implichi una modificazione notevole della ■ comune alterandone l'entità sostanziale o la destinazione originaria, escluse quindi ■ modifiche che potenziano ■ rendono più comodo il godimento della cosa comune» (Cass. 6-11-90 n. 10602; Cassazione 29-7-1989 n. 3468; Cass. 6-6-88 -89 n. 2746)

Applicando ■ caso questi principi, si deve escludere che l'oggetto della delibera costituisca innovazione. La sostituzione di un sistema di apertura manuale con altro automatico, non implica alterazione sostanziale della cosa comune o muta■ della destinazione, ma risponde solo allo scopo ■ ■ uso del bene comune più proficuo, un più comodo godimento del bene stesso e a maggiore sicurezza del condominio che evita la mancata chiusura del cancello per dimenticanza.

«L'applicazione, al cancello condominiale, ■ un sistema automatizzato non costituisce innovazione, ma è una semplice modifica della cosa ■ne: in questo senso si è espressa, in un caso identico, una delle poche sentenze di merito sulla questione: Trib. di Monza, 14-12-84). Per l'approvazione della delibera non ■ necessarie le maggioranze qualificate, ma sono sufficienti quelle stabilite (rispettivamente in I e II convocazione) dal 2° e 3° comma della ■ norma. Poichè la delibera impugnata fu approvata in 2° convocazione ■ un numero di voti che rappresenta più di un terzo ■ partecipanti al condominio e più di un terzo del valore dell'edificio, ■ perfettamente valida. ■ contestatore ■ avrebbe potuto fermare i lavori neppure se avesse iniziato una vera e popria causa perché non è vero che la decisio■ assembleare richiedesse la totalità dei consensi».

simonetta.conti@lastampa.it

COMMISSIONE STATUTO

## «Se il presidente non si dimette noi non lavoriamo»

Non si smorza la polemica per la partecipazione del capogruppo di An, Ennio Galasso, all'inaugurazione del monumento all'Ardito all'interno del cimitero. Ieri i consiglieri dell'Ulivo e di Rifondazione Comunista hanno disertato ■ riunione della Commissione Statuto, quella che dovrebbe scrivere la Costituzione del Piemonte, e hanno inviato Costantino Giordano della Margherita, ha spiegare ■ ragioni di questa assenza. Il ■ nasce dal fatto che durante ■ cerimonia Galasso avrebbe alzato il braccio facendo il saluto romano. Il tutto praticamente in contemporanea con la ricorrenza della Festa della Liberazione. I gruppi regionali del centrosinistra hanno chiesto le sue dimissioni dalla presidenza della C■ Statuto e l'intervento del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Un interven■ che ■ è arrivato e che ha spinto una parte dell'opposizione - i radicali si ■ presentati - a disertare la riunione.

L'UOMO RISCHIA FINO A CINQUE ANNI DI CARCERE

# Lascia il bebè in auto e va a fare shopping

## Il padre di Fabio, 15 mesi, denunciato per abbandono di minore «Dormiva come un ghiro, sono entrato alle Gru per pochi minuti»

Angelo Conti

I bimbi si «parcheggiano». Il termine è entrato nel vocabolario di migliaia di famiglie: «No, non [illegible] uscire: non [illegible] dove parcheggiare Sonia», «Arrivo subito: parcheggio il pupo da mammà», «Ho parcheggiato Federica al baby-club, poi mi sono divertita un mondo». Ma c'è parcheggio e parcheggio: quello, più [illegible] letterale, [illegible] da Massimo Curti per fare la spesa alle Gru di Grugliasco, l'ha mandato sotto inchiesta ex articolo 591 del Codice Penale, che punisce l'abbandono di minore.

Il protagonista della vicenda si chiama Fabio, quindici mesi e 25 giorni, figlio di una coppia che vive in via Pollenzo 52, nel quartiere San Paolo. Papà e mamma lavorano, e lavorano sodo: la donna di giorno, il marito di notte. Si vedono poco, certo, ma il sistema funziona, altro [illegible] fosse perchè consente, pur fra i comprensibili sacrifici, di accudire il bambino. Martedì pomeriggio, però, c'è stata l'emergenza che ha portato l'operaio in caserma e che, con ogni probabilità, lo porterà anche davanti ad un magistrato.

«Erano circa le 15 - racconta - e mi sono trovato, con la mia Punto, a passare vicino alle Gru. Ho pensato che avevo alcune commissioni da fare, ma [illegible] avevo portato con me il passeggino. Stavo per tirare diritto, ma proprio in quel momento ho notato che Fabio si era appisolato sul sedile posteriore. E' un bambino che dorme come un ghiro, spesso per ore e ore, soprattutto in auto. Ed è difficile svegliarlo. Così ho pensato che avrei potuto lasciarlo solo per qualche minuto. Ero sicuro che non si sarebbe svegliato».

Papà Massimo trova un parcheggio tranquillo, il più possibile lontano dai rumori del traffico, dà un'ultima occhiata al figlioletto, chiude a chiave la portiera della Punto che resta parzialmente sotto il sole, e poi via a fare spese, [illegible] Centro Commerciale. I tempi successivi sono ovviamente oggetto dell'indagine dei carabinieri. Dopo alcuni minuti (al massimo quindici secondo il Curti, parecchi di più secondo altri testimoni), un passante si accorge che il bambino, dopo [illegible] liberato del seggiolino fissato [illegible] schienale posteriore, è in piedi [illegible] sedili di un'auto e piange disperato battendo i pugnetti sui vetri anteriori.

La temperatura all'interno della vettura [illegible] intanto salendo; martedì era [illegible] giornata particolarmente calda e si era nelle primissime ore del pomeriggio. Qualcuno cerca di allargare i piccoli spiragli lasciati sopra i vetri.





Massimo Curti aveva parcheggiato l'auto davanti alla shopville Le Gru

Intervengono i sorveglianti della Shopville, poi anche vigili urbani e carabinieri, mentre gli altoparlanti diffondono allarmati appelli di ricerca. Massimo Curti li sente e [illegible] subito verso l'uscita. Arriva trafelato alla [illegible] Punto, ormai circondata da molte persone che cercano di calmare il bambino con gesti e sorrisi.

Le prime attenzioni sono tutte per Fabio che, al [illegible] del pianto a dirotto, non presenta altri segni di malessere. Il piccolo in pochi minuti si tranquillizza, smette di piangere ed accetta sereno le coccole del papà. [illegible] poi sono i carabinieri ad occuparsi di Massimo Curti che viene invitato in caserma e quindi formalmente denunciato per «abbandono di [illegible]».

> Fabio si è svegliato di colpo e ha cominciato a piangere nella Punto chiusa a chiave
>
> Il genitore: «E' abituato a stare in macchina non pensavo accadesse questo finimondo»

L'uomo si difende [illegible] fermezza. E' convinto di non aver commesso nulla di grave, tanto meno un reato che prevede una pena massima di cinque anni: «Faccio di tutto per [illegible]re vicino a Fabio ed è ovvio che [illegible] volevo abbandonarlo. E' stata una scelta sbagliata, non avrei dovuto lasciarlo solo nemmeno per un minuto. Ma c'erano alcune cose da comprare, anche per il bambino, ed ho pensato che non si sarebbe nemmeno accorto della mia assenza perchè lui è abituato a stare in macchina. Invece è scoppiato il finimondo».

E Fabio? Può, in qualche misura, tranquillizzare tutti che ieri mattina il bambino appariva in grande forma, vivacissimo e felice di giocare. Per lui quell'avventura davanti alle Gru non è probabilmente nemmeno più un ricordo: «Papà non c'era ma poi è tornato». Non sa, invece, che d'ora in poi molto difficilmente gli accadrà di restare solo.

PARLA L'ESPERTO: TRA I POSSIBILI RISCHI ANCHE LA DISIDRATAZIONE

# «Un danno più psicologico che fisico»

## Il pediatra: un trauma aprire gli occhi e non trovare i genitori

**intervista**

Giacomo Bramardo

POSTO che abbandonare un bimbo di appena 15 mesi - che sia all'interno di un'auto o all'aria aperta di un parco - è un'imprudenza da evitare, abbiamo chiesto il parere di un pediatra sulle conseguenze specifiche che un simile gesto può avere, non solo sul piano fisico del piccolo, ma anche sulla psiche.

«Diciamo subito - esordisce il dottor Nico Sciolla, segretario provinciale della Federazione Italiana Medici Pediatri - che a questi livelli, cioè 15-20 minuti, un minuto di abbandono in più o in meno non [illegible] danni fisici che possano mettere a repentaglio la vita del bambino. Per periodi prolungati, invece, un piccolo di quell'età può andare incontro ad una disidratazione più o [illegible] acuta, fino ad arrivare al colpo di calore, cioè la fase più accentuata della disidratazione, che sopravviene comunque dopo ore di una mancata somministrazione di liquidi».

**Ma un bimbo di 15 mesi non ha i tempi di un adulto.**

«Infatti. Il processo di disidratazione in un bambino è molto più rapido, giustificato dal fatto che anche l'assimilazione e la richiesta di apporto di liquidi da parte dell'organismo [illegible] superiori rispetto ad un adulto. Certo, se l'auto fosse stata parcheggiata in pieno sole, in una giornata d'agosto e con i finestrini chiusi, questo processo sarebbe stato accelerato in modo esponenziale, arrivando a conseguenze anche drammatiche. Per fortuna non è questo il caso».

**Un episodio simile, cosa scatena nella mente di un bambino così piccolo?**

«Ecco, in questo caso specifico io mi preoccuperei più delle conseguenze psicologiche di quelle fisiche. La gravità del gesto di abbandonare il figlio piccolo, anche se pochi minuti, in auto da solo, sta proprio nelle conseguenze che scatena nella psiche del bimbo. A quell'età [illegible] un grande senso dell'allontanamento dei genitori, soprattutto rispetto alla madre. Mettiamoci nei loro panni: svegliarsi dentro un'auto, da soli, dopo che ci eravamo addormentati sapendo che papà era seduto al posto di guida, farebbe piangere e strillare chiunque. Il bambino lo vive come un grande spavento, uno dei peggiori che gli può capitare. In qualche modo, si sente tradito da quella stessa figura paterna in cui ripone tutta la sua fiducia, essendo i genitori a quell'età gli unici punti di riferimento».

**Si può parlare di un vero e proprio trauma?**

«Senz'altro, si tratta di un trauma a tutti gli effetti».

**Con quali conseguenze?**

«Nei mesi successivi e anche per periodi più o [illegible] prolungati, può avere gravi conseguenze sul sonno, scatenando una serie di patologie legate proprio al riposo e alla regolarità del fisico del bimbo. E nel tempo si può avere un accentuamento di stati d'ansia, apparentemente ingiustificati, ma in realtà inconsci risultati dell'esperienza vissuta».

# Specchio dei tempi

**«Nessuna lettura può distrarre [illegible] felice» - «In via Milano si rifà il lavoro appena fatto» - «Ecco [illegible] dovrebbe comportarsi chi vuol prevenire» - «In attesa degli ortaggi» - «All'Atm non si sfugge»**

Una lettrice ci scrive:

«Mi inserisco nella polemica sul manifesto per la Fiera del Libro 2002 (la [illegible] distratta dalla lettura che mette il biberon nell'orecchio del figlioletto) per raccontare la mia personale esperienza. Ho allattato mia figlia Irene per oltre 14 mesi e non ho mai letto tanto come in quel felice periodo di grande intimità tra me e lei, tenendo, [illegible] una [illegible] il libro aperto alle [illegible] spalle e con l'altra carezzandole dolcemente, a volte leggendole dei brani ad alta voce».

Luisa Mondo

Un lettore ci scrive:

«Passando in via Milano ho visto il notevole degrado della pavimentazione e già operai [illegible]tti alle riparazioni, cosa che mi ha incuriosito notevolmente essendo da poco ultimata la totale ristrutturazione di tutta la via. Mi chiedo [illegible] possa succedere che [illegible] approfonditi progetti, notevoli controlli [illegible] lavori, verifiche qualitative [illegible] onerosi collaudi, si possa accadere che una grande opera di tale importanza possa durare solo pochi mesi.

«Altro problema d'attualità sono i lavori per la Metro ed il Passante che occupano notevole [illegible] viabile intasando il traffico già notevolmente collassato. Sarebbe auspicabile che i cantieri fossero ridotti allo spazio minimo necessario e non ad ampi piazzali; aperti per un periodo ristretto al tempo indispensabile per organizzare i lavori nel sottosuolo lasciando agibile e più sgombra la superficie.

«Si vede infatti un proliferare di nuovi cantieri aperti senza che [illegible] ultimati gli spazi in superficie dei vecchi, che servono da depositi o risultano abbandonati da anni, [illegible] sul passante. Ciò potrebbe ipotizzare un'occupazione abusiva del suolo pubblico che limita l'utilizzo del cittadino utente e ne riduce la vivibilità, cosa che potrebbe originare delle rivalse nei confronti dell'amministrazione pubblica».

Gianni Massasso

Un lettore ci scrive:

«Vivo in un incrocio che, causa i lavori della metropolitana e relativi stravolgimenti della circolazione, vede quasi quotidianamente un incidente. Un muretto di cemento che delimita un parcheggio provvisorio nel viale centrale e un incolpevole platano, impediscono la visuale a chi cerca di attraversare il controviale. Oltretutto dall'incrocio parte uno zoccoletto che serve a delimitare la corsia preferenziale, sorprendendo sia chi curva in c.so Francia, sia chi - venendo da piazza Rivoli - si trova ad accostare sulla sinistra. Ho cercato di far presente la pericolosità alla polizia municipale, ma la risposta più o meno è stata 'grazie per averci avvertiti, ma non è a noi che deve far presente la situazione. [illegible] una normale amministrazione [illegible] dirà che c'è il segnale di dare la precedenza, e c'è uno specchio in alto che permette di vedere l'arrivo dei veicoli. Vero, basterebbe essere più cauti. Ma una buona amministrazione [illegible] non aspetterebbe l'inevitabile grave incidente ma agirebbe con provvedimenti tecnici tali da lasciare in noi un vago senso di soddisfazione per un serio lavoro di protezione».

Maurizio Bertini

L'assessore comunale al Verde pubblico scrive:

«L'area del giardino di via Valgioie, nota come Area [illegible] Tonolli, è in fase di ristrutturazione. Il progetto prevede la presa in carico e gestione da parte della Circoscrizione IV per un laboratorio di Educazione Ambientale. Poiché attrezzare l'area con una struttura di supporto alle attività previste (coltivazione di ortaggi, frutteti, iniziative ambientali indirizzate alle scuole e ai cittadini) richiede costi e tempi di non breve attuazione, si sta valutando la possibilità che l'area venga presa provvisoriamente in carico dal Settore Verde Pubblico per la piccola manutenzione. Vorrei però precisare che in ogni [illegible] la localizzazione dell'appezzamento [illegible] si presta comunque ad [illegible] utilizzato [illegible] area per i cani in libertà. Invito la lettrice che segnalava l'area, ad avere ancora un po' di pazienza per vedere realizzato quanto promesso».

Roberto Tricarico

Un lettore ci scrive:

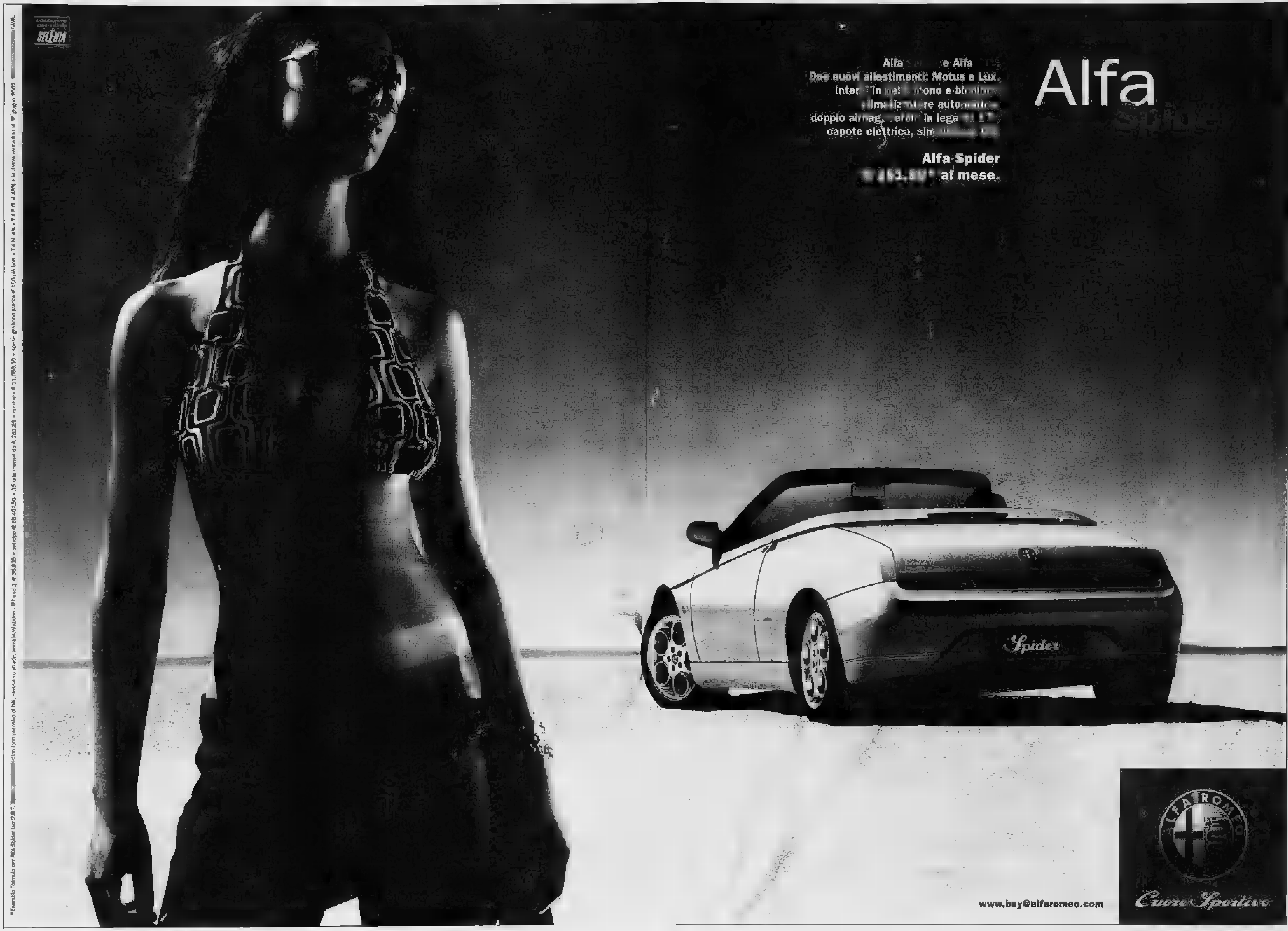
«Ieri mattina in [illegible] Vittorio Emanuele guardavo [illegible] le numerose auto che transitavano sulla corsia preferenziale, ostacolando sensibilmente il flusso degli autobus. Poi mi sono accorto che qualche decina di metri prima della fermata due agenti dell'Atm prendevano diligentemente nota delle targhe delle auto non autorizzate: [illegible] gliene sfuggiva una! In pochi minuti hanno riempito una pagina. Finalmente un po' di sana rigidità».

Michelangelo Fantini

specchiotempi@lastampa.it

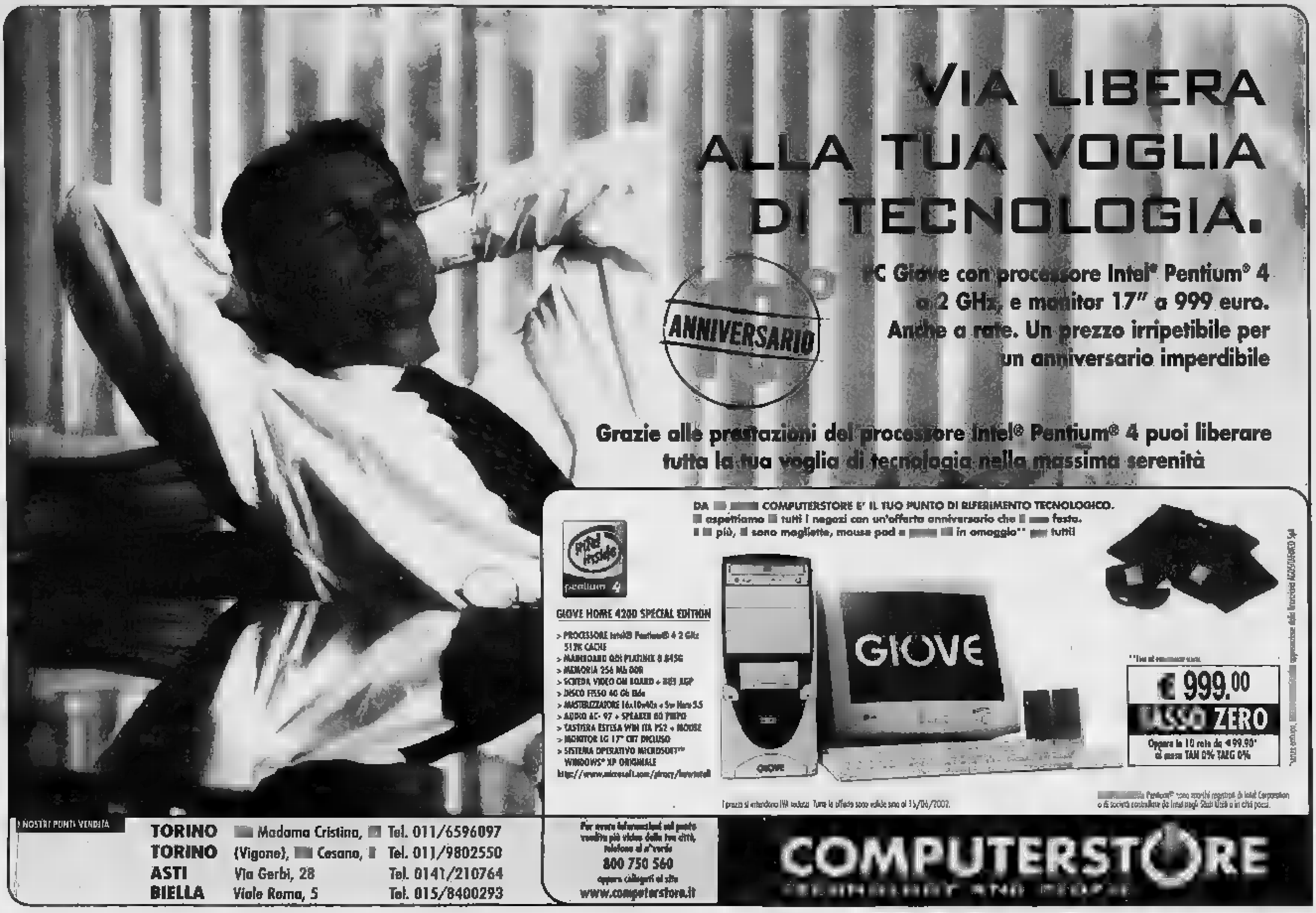


NOTIZIE dalle AZIENDE



Alfa
Due nuovi allestimenti: Motus e Lux.
capote elettrica,
Alfa Spider
al mese.
Spider
www.buy@alfaromeo.com
ALFA ROMEO
Cuore Sportivo


insieme
in vacanza
con voi
LA STAMPA
MENSILE DI VACANZE E VIAGGI IN ITALIA E NEL MONDO
ISOLE& ISOLE
PICCOLI E GRANDI PARADISI DA SCOPRIRE
Un «mare» di informazioni per soggiorni brevi o lunghi, in tutte le isole italiane, nel Mediterraneo e in ogni parte del mondo, con informazioni e suggerimenti per le vacanze
● tutto per gli appassionati di sport acquatici: nuoto, sub, vela, surf, pesca
■ tutto su bird-watching, snorkeling, trekking
■ tutto per i turisti mondani
■ tutto per gli sposi in viaggio di nozze
■ tutto per la famiglia, che ama la vacanza tranquilla
Insieme a sole € 2,50*
* Acquisto facoltativo, solo LA STAMPA € 0,90
OFFERTA VALIDA SOLO PER I LETTORI DE LA STAMPA
DI PIEMONTE, VALLE D'AOSTA E PROVINCE DI SAVONA E IMPERIA

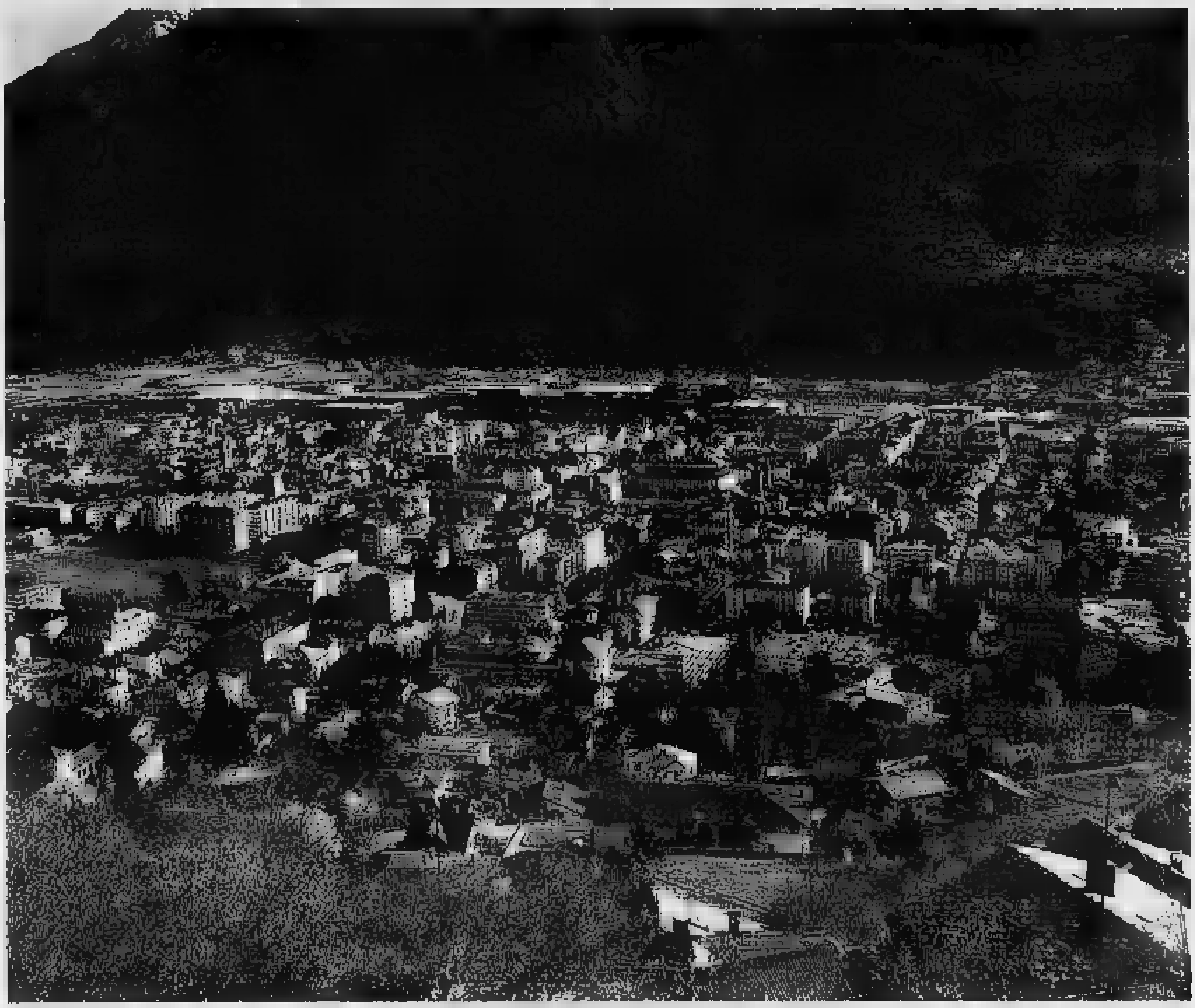

VIA LIBERA ALLA TUA VOGLIA DI TECNOLOGIA.
ANNIVERSARIO
PC Giove con processore Intel® Pentium® 4 a 2 GHz, e monitor 17" a 999 euro. Anche a rate. Un prezzo irripetibile per un anniversario imperdibile
Grazie alle prestazioni del processore Intel® Pentium® 4 puoi liberare tutta la tua voglia di tecnologia nella massima serenità
COMPUTERSTORE E' IL TUO PUNTO DI RIFERIMENTO TECNOLOGICO.
intel inside pentium 4
GIOVE HOME 4200 SPECIAL EDITION
GIOVE
€ 999,00
TASSO ZERO
I NOSTRI PUNTI VENDITA
TORINO Madama Cristina, Tel. 011/6596097
TORINO (Vigone), Cesano, Tel. 011/9802550
ASTI Via Gerbi, 28 Tel. 0141/210764
BIELLA Viale Roma, 5 Tel. 015/8400293
800 750 560
www.computerstore.it
COMPUTERSTORE

LA STAMPA

# Speciale Casa Aosta

SUPPLEMENTO AL NUMERO ODIERNO
INFORMAZIONE






Stilelibero
Daewoo
DAEWOO
Tacuma €1.549,37
per l'usato che vale zero
con finanziamento Stilelibero
da € 204,00 al
OFFERTA NON CUMULABILE CON ALTRE IN CORSO, VALIDA FINO AL 30 GIUGNO 2002
D'IVER E D'ÉSTATÈN LO PLEISI DE VOYADZE PER LE TSEMIN DE LA VALLÉE
DAEWOO
Matiz
sceglietela Voi!!!
• Tasso in 35 mesi per € 7.000,00
• Rate partire da 83,50 al mese
• Fino a € 1000,00 DI SCONTO
inoltre l'autoradio in OMAGGIO!!!
OFFERTA NON CUMULABILE CON ALTRE IN CORSO, VALIDA FINO AL 30 GIUGNO 2002
LA PIÙ GRANDE CONCESSIONARIA DAEWOO PER LA VALLE D'AOSTA
Loc. Grand Chemin, 36 - Saint Christophe (AO) - tel. fax 0165 42397
www.svauto.net
e-mail svauto@libero.it

## In Valle, secondo i dati Istat, esiste [illegible] equilibrio tra numero di famiglie e di case

# Un mercato che è in continua crescita

## *Aumentano anche i prezzi tra il 6 e l'8 per cento*

UNA casa per famiglia. Sembra essere l'equazione che fotografa la realtà abitativa in Valle d'Aosta. I dati sono confermati dall'Istat che indica per la Vallée 53.237 nuclei familiari [illegible] un patrimonio abitativo [illegible] 52.966 case per un totale di 119.356 abitanti. Sia la popola[illegible] che le case [illegible] aumentate di circa 5 mila unità rispetto al rilevamento precedente del 1991. Un andamento in controtendenza rispetto al resto del paese dove, pur a fronte di [illegible] crescita delle abitazioni (+8,5[illegible]), la popolazione italiana è leggermente calata (-0,2%). Qual è l'andamento del mercato immobiliare in Valle?

Armando Robioglio dell'Agen[illegible] Narbonne di Aosta dice: «Noi lavoriamo di più sulle prime case e devo dire che il mercato è in crescita costante». In una fase di incertezza [illegible] instabilità dei mercati finanziari l'investimento immobiliare sembra mantenere la sua attrattiva anche in Valle d'Aosta. Incide certamente sulla crescita delle compravendite la possibilità offerta dai mutui regionali, ma il segnale nuovo viene dalle banche. Paolo Caselli dell'Agenzia Tecnocasa di Courmayeur conferma: [illegible] pare che il mercato sia stato favorito negli ultimi due anni anche da un atteggiamento nuovo delle banche, le quali hanno ridotto i tempi di [illegible]esso ai mutui e snellito talune procedure. Il mercato è in crescita sia per le prime che per le seconde case». Per quanto riguarda i prezzi la media, nell'ultimo biennio, rivela un au[illegible] del 7% per le abitazioni, un [illegible] per gli uffici e un 8% per box e garages. Antonella Trincero dell'Agenzia Magia [illegible] Aosta: «I prezzi sono saliti attorno a quelle percentuali, però con una differenza tra strutture abitative periferiche e quelle centrali. Se nel centro, per locali nuovi [illegible] riadattati, si può arrivare an[illegible] fino a 3 mila [illegible] al metro quadrato, appena fuori le cifre calano un pochino e si può comprare bene anche a 2 mila euro».





Due tipi diversi di abitazioni in Valle. Il mercato è ancora in crescita per quanto riguarda gli acquisti. L'aumento dei prezzi è contenuto

## Dopo la modifica del regolamento introdotte importanti novità nella normativa datata 1984

# Mutui, la legge regionale aiuta le giovani coppie

AVERE una casa di proprietà, sia essa una villetta o un alloggio poco importa, resta ai primissimi posti della lista dei desideri di tutti gli italiani. La tendenza è ormai quella di orientare i propri risparmi [illegible] il mattone, [illegible] confermano anche le più recenti statistiche: nella Penisola quelli che abitano in un immobile di loro proprietà hanno or[illegible] raggiunto una schiacciante maggioranza: 8 su 10. Il [illegible] immobiliare gode quindi di ottima salute. [illegible] questo periodo d'oro del mattone hanno contribuito da una parte i costi di [illegible]e e alloggi, più accessibili di un tempo, dall'altra le mille offerte [illegible] mutui e finanziamenti da parte di banche, società immobiliari e, per la Valle d'Aosta, soprattutto la Regione.

Il Consiglio regionale [illegible] appe[illegible] approvato una modifica al regolamento che disciplina la concessione di mutui a interesse agevolato nel settore dell'edilizia residenziale.

Attualmente e [illegible] relazione al reddito del nucleo familiare le aliquote [illegible]no dell'1,5, del 2,5 oppure del 3.5 per cento. La legge [illegible] approvata [illegible] dicembre [illegible] 1984. Da allora sono stati [illegible] si circa 7000 [illegible] a fronte di oltre [illegible] mila richieste. E' stato definito un unico periodo annuale di presentazione delle domande [illegible] due e le richieste [illegible] mutuo potranno essere presentate a partire dal 17 luglio e fino al 15 settembre. Il regolamento prevede [illegible] [illegible] definizione di nucleo familiare e concede i mu[illegible] anche alle coppie di fatto, comprese quelle omosessuali. Un'altra modifica riguarda i nuovi importi di [illegible] e i limiti reddituali in euro, che sono maggiorati mediamente del 10,50 per cento. Potranno [illegible] concessi mutui per acquisto e nuova costruzione nella misura [illegible] di 67.000 [illegible] [illegible] un nucleo familiare di una sola persona oppure di 68.000 euro per nuclei di più soggetti. Il regolamento nuovo prevede la riduzione del periodo di ammortamento del mu[illegible] dagli attuali 25 anni a 20, 15 [illegible] 10 anni. Nella documentazione [illegible] presentare viene introdotta la normativa dell'autocertificazione e, tra le modalità di erogazione del mutuo, viene inserita la possibilità di erogare quote [illegible] finanziamento in base all'avanzamento [illegible] lavori anziché all'ultimazione totale dei lavori [illegible] previsto attualmente. La [illegible] regolamentazione prevede inoltre norme [illegible] favore delle coppie che hanno contratto matrimonio nel biennio precedente la presentazione dell'istanza e particolari facilitazioni a favore [illegible] [illegible]lei familiari con soggetti portatori [illegible] handicap.

La sede della Regione ad Aosta in piazza Deffeyes Il Consiglio ha appena approvato un nuovo regolamento per la legge sui mutui prima casa che modifica scadenze e criteri



4

## L'andamento influenzato dalle richieste di turisti stranieri

# Altalena di prezzi in montagna

## *Sia per acquisto sia per affitti di alloggi*





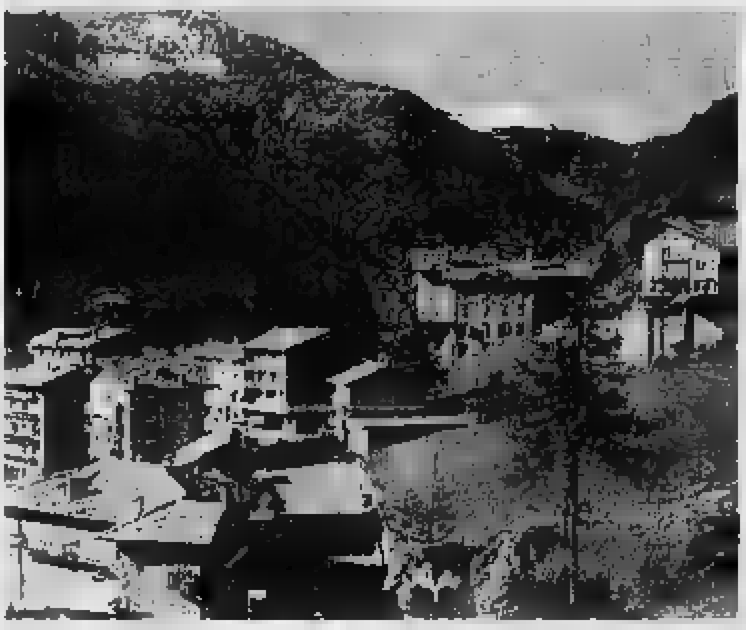
Balconi fioriti su una casa in pietra di media montagna. Affitti e acquisti nelle località di vacanza variano anche a seconda delle richieste dei turisti stranieri, soprattutto francesi e svizzeri

Il mercato delle case in montagna presenta una situazione anomala. Se uno preferisce la montagna e ha intenzione di acquistare un appartamento per le vacanze può farlo con maggiore serenità, contando su una maggiore stabilità dei prezzi. In particolare nelle località di maggior prestigio dove, per altro, le quotazioni sono già molto [illegible]. Per restare in tema [illegible] arco alpino, le maggiori richieste pa[illegible] siano per Madonna di Campiglio, Sestriere e Bardonecchia. In leggero calo Courmayeur. La località più [illegible] e corteggiata resta, però, Cortina d'Ampezzo, ben presente su Internet.

Difficile avere il polso del mercato «turistico» in Valle. Bisogna, dunque, affidarsi ancora una volta ai dati Nomisma che sottolineano: «Il mercato delle seconde case, in Valle d'Aosta, [illegible] stato vivacizzato negli ultimi due [illegible] dalle richieste di compratori [illegible] (francesi e svizzeri). I prezzi delle località più famose sono allineati mediamente sui 3-4 mila euro al metro quadrato, [illegible] per acquistare a Courmayeur e Cervinia no[illegible] [illegible] scende sotto i 5-6 mila euro. E [illegible] a Gressoney i prezzi risentono, oltre che della vicinanza con Milano e Torino, della scarsa disponibilità delle case in vendita, prezzi più contenuti (tra i 2 e i 3 mila euro) [illegible] registrano a Pila». Infine [illegible] sguardo alle locazioni. Qui tentare di definire prezzi e patrimonio disponibile è ancora più complesso. Il [illegible]to è troppo influenzato dagli affitti stagionali. [illegible] tante le unità «sfitte». Si parla di circa 46 mila unità abitative che sfuggono a ogni regola. L'orientamento privilegiato è di affittare due-tre mesi all'anno (un paio di mesi [illegible] estate e uno in inverno) per ricavare tanto quanto un canone annuale e con tanti problemi in [illegible]. Secondo l'ufficio studi di Tecnocasa (che ha monitorato 8 località in Valle) i prezzi variano dai 350-450 [illegible] al [illegible] per un bilocale [illegible] 4 posti letto a giugno a Challand-Saint-Victor ai 2300-2500 di Courmayeur [illegible] agosto. [illegible] [illegible] per bilocali con le stesse caratteristiche troviamo Cervinia [illegible]20[illegible] euro ad agosto e 1000-1200 a luglio; Champoluc (1200-1500 ad agosto), Morgex-La Salle (900-1300 a luglio), Saint-Vincent (500-800 a giugno), e Valtournenche (800-1000 a luglio).

7

## Le proposte che potrebbero dare nuovo impulso a un settore fondamentale del turismo



Le seconde case rappresentano per molte località della Valle d'Aosta una parte fondamentale del settore dell'industria del turismo. Ci sono nuove proposte che possono rilanciare il mercato di questo comparto



# Seconde case, mercato dalle tante potenzialità

C'E' un [illegible] [illegible] turismo che ha ancora tante potenzialità da scoprire e da sfruttare. E' il mercato delle seconde case, che nell'ambito dell'industria ricettiva si pone a fianco dell'offerta alberghiera: [illegible] molti casi la integra, in altri addirittura la supera. Mercato forse un po' statico, ma che, considerata l'attenzione [illegible] che gli viene dedicata negli ultimi tempi, potrebbe riprendere nuovo vigore, con ogni probabilità senza gli «effetti collaterali» negativi che ci furono durante il boom degli Anni [illegible]. Allora la seconda casa era uno «status symbol» e per soddisfare la domanda non sempre si teneva conto dell'ambiente.

I dati [illegible] recente censimento svolto dall'Istat indicano che in Italia [illegible] le abitazioni sono 26 milioni e mezzo. Di queste, un quinto (5 milioni e 300 mila) è costituito [illegible] seconde case per [illegible] vacanze. Per quanto riguarda la Valle d'Aosta, in base [illegible] altre indagini, nelle seconde [illegible] esistenti i posti letto oscillano tra gli 80 e i 150 mila.

Maggiore attenzione verso questo [illegible] [illegible] dicevo. E a più livelli. Il governo, per esempio. Nell'ultima Finanziaria è stata prevista l'estensione dell'agevolazione del 36 per cento ai fabbricati ristrutturati e venduti come abitazioni dalle imprese edilizie. Una minore spesa che può influire sui prezzi e che quindi può invogliare anche chi è alla ricerca di [illegible] seconda casa a fare un investimen[illegible] conveniente. L'agevolazione spetta agli acquirenti che stipulano l'atto pubblico entro il 30 giugno 2003.

Anche a livello locale si [illegible] tentando di dare nuovi impulsi al settore. In Piemonte è allo studio l'ipotesi di mettere a disposizione dell'organizzazione le seconde case per le Olimpiadi invernali [illegible] [illegible] In Valle d'Aosta, dove l'inutilizzo di molte seconde case è riconosciuto come un male per il turismo, l'Associazione degli albergatori valdostani è andata [illegible]cora più oltre avanzando una proposta originale: affidare gli alloggi vuoti agli albergatori; in cambio i proprietari riceverebbero un'adeguata provvigione e avrebbero la garanzia di pulizie e manutenzioni ordinarie. Che sia la soluzione giusta per mettere sul mercato turistico, magari anche durante la bassa stagione, appartamenti inutilizzati e nel contempo diversificare l'attività [illegible] professionisti dell'ospitalità?

8




AUTO DELL'ANNO 2002.
SCOPRITE QUELLO CHE ALTRE AUTO
VI HANNO SEMPRE TENUTO NASCOSTO.
www.peugeot307sw.it

## Parla Federico Jacquin, presidente degli Edili

# «Nel settore turistico il futuro del mercato»





Il settore immobiliare valdostano è ormai saturo per quel che riguarda la seconda casa ma offre interessanti sbocchi in un ambito [illegible]



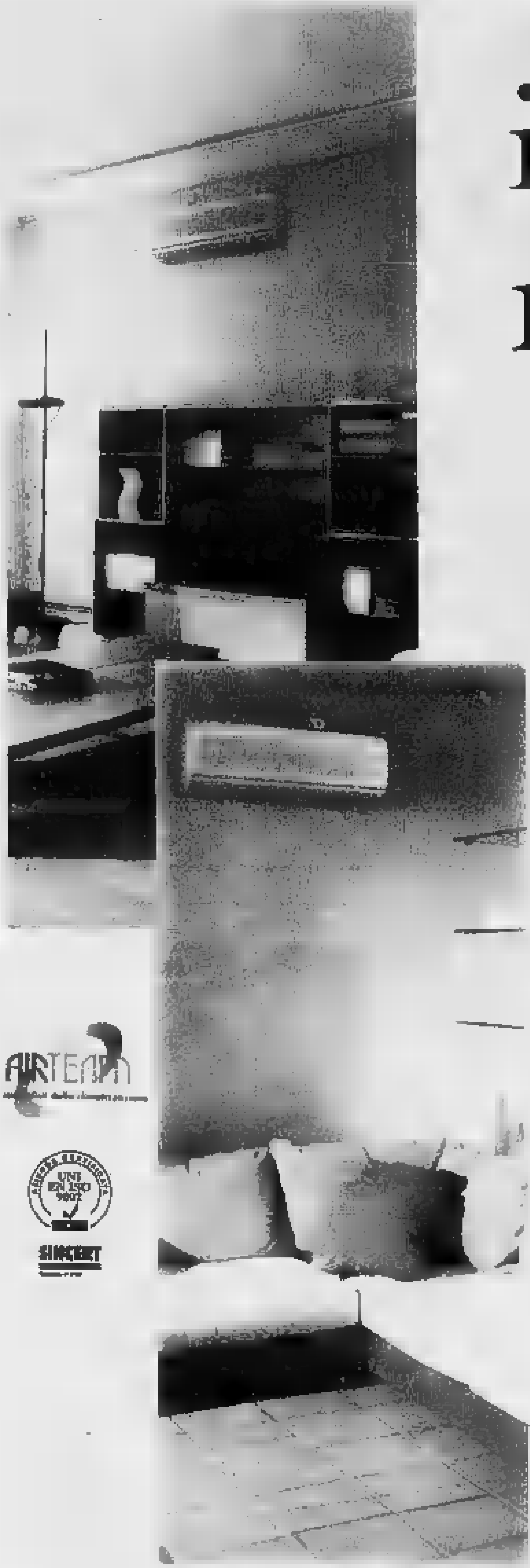
UN settore della prima casa ormai saturo, [illegible] mercato della seconda [illegible] frenato dai tanti vincoli dei Piani regolatori e dagli equilibri funzionali, i pagamenti dalla Regione frenati dalla chiusura dei «rubinetti» statali a Roma. Per [illegible] settore edile della Valle d'Aosta, traino dell'economia regionale, c'[illegible] qualche problema [illegible] all'orizzonte, anche se gli addetti non si fanno prendere dallo sconforto e guardano [illegible] futuro con un certo ottimismo.

Federico Jacquin, imprenditore, [illegible] presidente della Sezione Edili dell'Avi, l'Associa[illegible] valdostana industriali, dal lontano [illegible]. Dal suo osservatorio privilegiato, [illegible] l'attuale situazione di un settore che, in Valle d'Aosta, dà lavoro a oltre 6 mila persone, ha quasi 5 mila artigiani e 450 aziende iscritte alla Cassa Edile.

«Riguardo al mercato della prima casa, siamo alla saturazione - spiega Jacquin -. A livello di proprietà siamo tra i primi in Italia. Di conseguenza, quando si fa un'operazione immobiliare di prima [illegible] non si è mai ragionevolmente certi di una vendita normale. Qui non siamo [illegible] Torino o Milano, ma anche soltanto per questioni di [illegible] Non abbiamo una situazione che ci possa portare al rialzo attuale del mercato italiano».

Il presidente della Sezione Edili dell'Avi aggiunge: «In Valle d'Aosta ci sarebbe un buon sviluppo nel settore della seconda casa, ma nei Comuni più turistici il mercato è frenato dai piani regolatori e [illegible] tanti equilibri funzionali. Nessuna polemica, intendiamoci, è soltanto una constatazione. Ad esempio, se Courmayeur potrebbe ospitare qualche centinaio di nuovi alloggi, questi non si possono costruire perché al loro posto deve sorgere un determinato numero di alberghi, e così via».

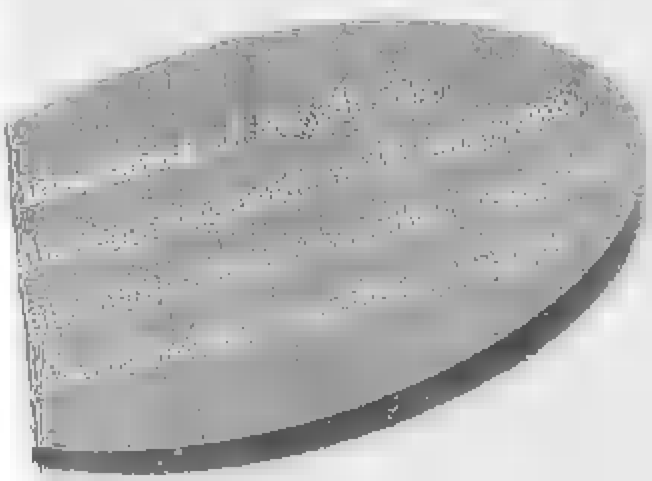
[illegible] presidente Jacquin conclude: «Questo, di conseguenza, ha portato anche quelle poche aree edificabili ad assumere prezzi assolutamente fuori mercato. Ecco quindi [illegible] perché noi diamo così impor[illegible] [illegible] settore pubblico: è stato il volano per lo sviluppo del nostro settore negli ultimi 10-15 anni».



# il clima? n
# ne caldo n

## Il clima ideale lo facciamo noi!

**Idealclima** è la risposta giusta
per ogni esigenza di climatizzazione.
L'installazione, la progettazione,
la riparazione di impianti
di climatizzazione in casa, in ufficio
o in qualsiasi ambiente desideriate
saranno sempre perfetti,
rapidi ed efficaci grazie alla nostra esperienza,
certificata dal marchio
di garanzia di qualità ISO 9002.





## Dalle tramezze in mattoni ai pannelli di «gasbeton»

# La tecnica sposa il mix modernità-tradizione





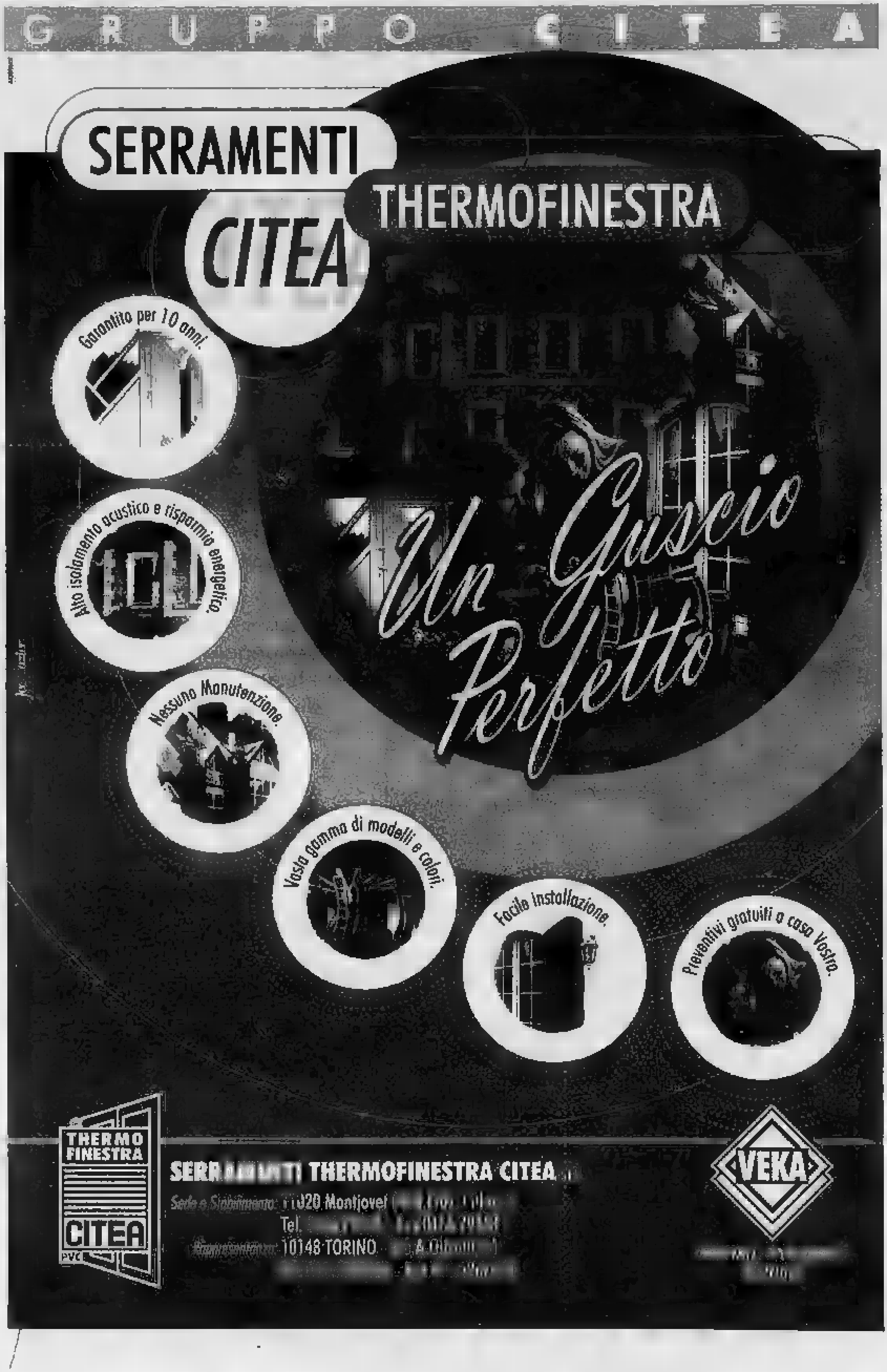
Una costruzione di una villa [illegible] pietra e tetto in lose che tiene conto dei volumi dell'architettura valdostana. Qui sopra [illegible] vialetto pavimentato con pietra colorata che è alternativa raffinata agli autobloccanti in cemento

Un mix fra tradizione ed [illegible] nella tecnica della costruzione di [illegible] in Valle. Seguendo un ideale «per-[illegible] per [illegible] realizzazione di [illegible] fabbricato, e partendo quindi dalle fondamenta, si [illegible] in pieno tecnica edificatoria consolidata negli anni. [illegible] [illegible] sempre, per i pilastri portanti che reggeranno la struttura, i casseri di legno nei quali vengono collocate le armature [illegible] ferro per poi riempire il tutto con getti di calcestruzzo, che vengono nella stragrande maggioranza dei casi portati nei cantieri da «beton car», camion betoniera che lavo-[illegible] l'impasto mentre sono in moto.

Nelle solette si usano anche [illegible] questo [illegible] tradizionali travetti legati, accompagnati [illegible] pignatte con [illegible] tutto che poi viene ricoperto di calcestruzzo. Poi, passando alle tramezze, si cominciano [illegible] [illegible] dei cambiamenti. Questo perché accan-[illegible] alle tradizionali pareti in mattoni, che comunque ormai [illegible] molto coibentate, e con materiali che subiscono cambiamenti nella composizione, anno dopo anno, per renderli più fono assorbenti e tali da trattenere il calore, sta prendendo molto piede oggi il «gasbeton».

Si tratta di pannelli di cemento cellulare appositamente studiati proprio per contenere sia l'effetto dei rumori dentro casa sia la dispersione del calore. I tetti sono ancora fatti o di tegole o di lose, dove è necessario, ma adesso cambiano molto le tecniche di copertura perché accanto alla tradizionale lamie-[illegible] comincia ad essere molto usato il Pvc. Poi, ancora, sta prendendo piede la tecnica del tetto ventilato con una fascia aerata fra l'isolamento esterno [illegible] la copertura per [illegible] [illegible] specie di «effetto termos».

Negli anni, infine, hanno fatto grandi passi avanti i serramenti. Adesso [illegible] molto [illegible] doppi vetri, con rivestimenti in legno sempre più solidi a tali [illegible] dare garanzie di durata. Sarebbe insensato puntare ad esempio sul «gasbeton» per i vari isolamenti e poi lasciare dei «buchi» con finestre e verande che non diano le [illegible] garanzie.


GRUPPO CITEA
SERRAMENTI
THERMOFINESTRA
CITEA
Garantito per 10 anni.
Alto isolamento acustico e risparmio energetico.
Nessuna Manutenzione.
Vasta gamma di modelli e colori.
Facile installazione.
Preventivi gratuiti a casa Vostra.
Un Guscio Perfetto
THERMO FINESTRA
CITEA
PVC
THERMOFINESTRA CITEA
Montjovet
Tel.
10148 TORINO
VEKA

Oltre all'aspetto estetico è necessario puntare su materiali che resistano nel tempo

# Scegliere un mobile tra gusto e praticità

## *Dal calore della cucina in legno ai divani dei salotti*

SONO momenti ricchi di entusiasmo e aspettative quelli che accompagnano la «vestizione» della propria casa. Un viaggio nel piacere per le cose belle dove gusto e meticolosità diventano ingredienti indispensabili per la scelta di mobili che sappiano essere in linea [illegible] gusti e necessità, tenendo conto di canoni estetici certo, ma soprattutto funzionalità e comodità. La casa, quindi, va costruita pezzo [illegible] pezzo. Attenzione però, si possono acquistare divani, poltrone, lampade, tappeti e tavolini magari firmati: ma una volta [illegible] [illegible] ci si accorge che c'è qualcosa di [illegible]ato. Per questo qualche consiglio dagli esperti [illegible] guasta mai.

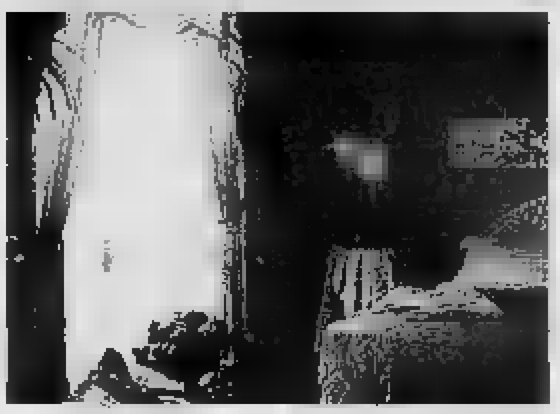
Prima tappa è la scelta della cucina, il fulcro della casa. Negli ultimi tempi è in aumento l'interesse per le cucine in legno (rovere, noce, ciliegio) per il «calore» [illegible] trasmettono; [illegible] [illegible] in ribasso quelle per le [illegible] in muratura.

[illegible] sta cambiando anche [illegible] concezione del salotto, [illegible] po' il biglietto da visita di una casa: si è passati ad esempio dalla scelta di più poltrone ai due divani, uno a tre posti e l'altro a due. Le strutture sono spesso lineari e si prediligono colori naturali. I materiali devono garantire però la durata nel tempo.

Un ruolo importante, oltre all'aspetto estetico, lo hanno anche gli armadi componibili delle camere da letto, veri e propri gioielli di falegnameria, con mille scomparti e ante scorrevoli, a battenti e a soffietto. C'è poi il letto: i più richiesti sono quelli imbottiti [illegible] [illegible] conosce stagioni [illegible] ferro battuto.

Uno studio particolare viene riservato poi al bagno. Si punta a mobili colorati da abbinare alle tonalità delle piastrelle. Tra le novità c'è la rubinetteria con inserti colorati. Gli accessori più richiesti sono quelli [illegible] metallo cromato e l'intramontabile laccato bianco. Vasta anche la scelta nei box doccia, in cristallo o acrilico.

Insomma metro in[illegible] e buon lavoro.



Mobili e tendaggi: la riuscita di un loro abbinamento è indispensabile per fornire alla casa armonia e giusta luminosità

17

## L'ARTE DI VESTIRE LA STANZA

### *Coordinare i colori dei tendaggi serve a ravvivare ogni ambiente*

LA scelta [illegible] tendaggi è un'arte; il coordinamento di colori e [illegible]uti diventa un'operazione cromatica che investe una superficie molto ampia della casa ed è fondamentale per esaltare una stanza, personalizzarla, ingentilendo l'ambiente. L'eleganza delle tende non è soltanto il risultato di una moda, ma racchiude un «cocktail» di creatività e sapiente ricerca dei tessuti che fanno di questo dettaglio dell'arredamento un [illegible] quasi indispensabile. Non a caso i tendaggi in una casa sono paragonati ai capelli in una donna: la loro flessuosità suscita apprezzamenti e valorizzano il volto.

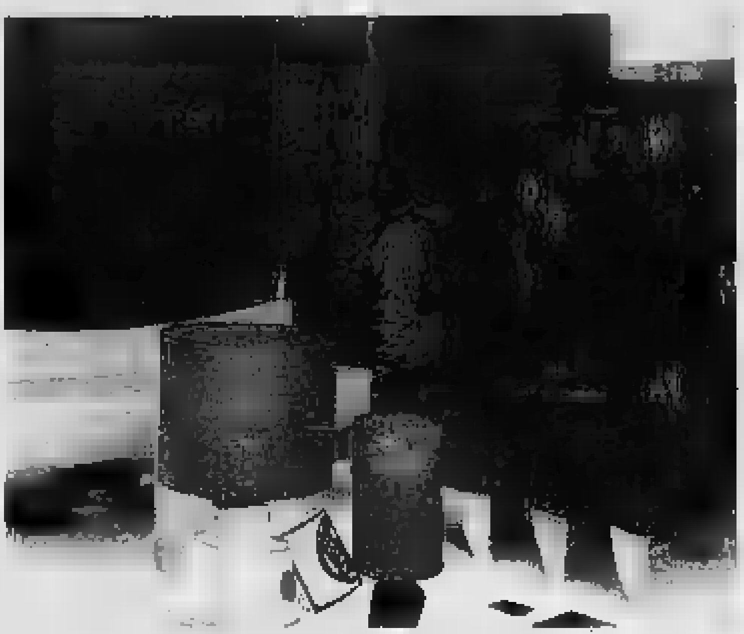
Tessuti soffici per tendaggi romantici, possibilmente monocolore [illegible] per sottolineare un salotto in cui un gioco raffinato di trasparenze e luci soffuse identifica la personalità [illegible] chi lo vive. La preziosità di tendaggi ricamati ravvivano finestre usuali, impreziosendo angoli che riscoprono colore, vivacità, luminos[illegible]. L'austera biblioteca ne trae sicuro vantaggio dall'ondeggiare di tendaggi [illegible]e, con [illegible] loro allegria cromatica, rendono questo ambiente fra i più piacevoli della casa.

E' una simpatica «sfida» indovinare gli accostamenti per ottenere un insieme [illegible] drappeggi che, in base al colore, possono dare sfondi classici, teatrali, solari, decorati[illegible]. Il rosa, colore della serenità, per aggraziare una camera da le[illegible] [illegible] mobili importanti; il giallo in abbinamento [illegible] il bianco o con l'arancione da considerare quando si chiede ad [illegible] tendaggio di proiettare i riflessi del sole tutto l'anno; l'intrigante rosso scelto per tende che sprigionino aggressività in [illegible] salone decorato da chi dimostra dimestichezza [illegible] un arredamento impegnativo, ma vivibile. Che dire, poi, [illegible]l'az[illegible] e del blu, «spicchi» di cielo per tendaggi da sistemare quando si desiderano varianti di grande effetto in locali anonimi.

# I soprammobili hanno il potere di valorizzare un ambiente. La variabile è saperli «usare»



Oggetti della tradizione che l'arte di sapienti artigiani ha trasformato in apprezzati soprammobili. La variabile prevalente sulla foggia e il materiale del «pezzo» da esporre è la capacità di saperlo inserire e valorizzare nell'ambiente



# Piccoli e grandi dettagli che arricchiscono la casa

LA CURA che [illegible] dedica alla scelta del mobilio, [illegible] meritano anche i soprammobili, dettagli estetici di grande efficacia per mettere [illegible] luce credenze, tavolini da salotto, scrittoi, comò. In una casa ridondante di colori è buona regola optare per oggetti lineari, [illegible] non per questo privi di originalità. Il tocco magico della padrona di casa si deve vedere di primo acchito. [illegible] buffet della nonna, rinverdito da un sapiente lavoro di restauro, si esprimerà al massimo se diventerà la base [illegible] appoggio per soprammobili che [illegible] a coniugare il classico all'originale. Le [illegible] della Valle d'Aosta [illegible] «vetrine» eccezionali in questo ambito. La gamma degli oggetti a disposizione è talmente vasta da esaudire anche le aspettative [illegible] più pretenziosi. Dal legno, dal ferro battuto e dalla pietra ollare, gli artigiani ricavano [illegible]tentici capolavori, ideali per arricchire la [illegible] semplice, esaltare un alloggio lussuoso, qualificare la baita in montagna. Grolle, coppe dell'amicizia, fontane, attrezzi agricoli, animali della fauna locale [illegible] molte [illegible] valdostane.

[illegible] può portare una nota di [illegible] all'oggettistica antica o antichizzata. Le bambole, vestite con i costumi tradizionali, che rievocano atmosfere antiche rappresentano un gradevole contrasto [illegible] accostate a scaffali e poltroncine dal design moderno; la pregevolezza delle statuette di Capodimonte non viene sminuita se avvicinata a fiori di cristallo profilati in oro o arge[illegible]to; gli «ever green» candelabri conservano [illegible] loro fascino anche se si «scontrano» con ciotole di fiori secchi dai colori languidi e, per questo, più suggestive.

La [illegible] di chi ama questi vezzi domestici sta nel saperli collocare nei punti strategici della casa e sopra piani che, altrimenti, passerebbero inosservati. [illegible] aiuto arriva dalle collezioni lanciate dagli stilisti. Una serie di scatoline in porcellana, ricercate per singolarità e qualità, può diventare [illegible] elemento decorativo essenziale [illegible] disposta, [illegible] simmetria, sul tris di tavolini in cristallo e acciaio. La capacità di valorizzare un soprammobile è [illegible] variabile che può fare [illegible] un oggetto qualsiasi un vero elemento d'arredo.

# *EXPERTAGLI* s.r.l.

TAGLI
CAROTAGGI
DEMOLIZIONI
CONTROLLATE

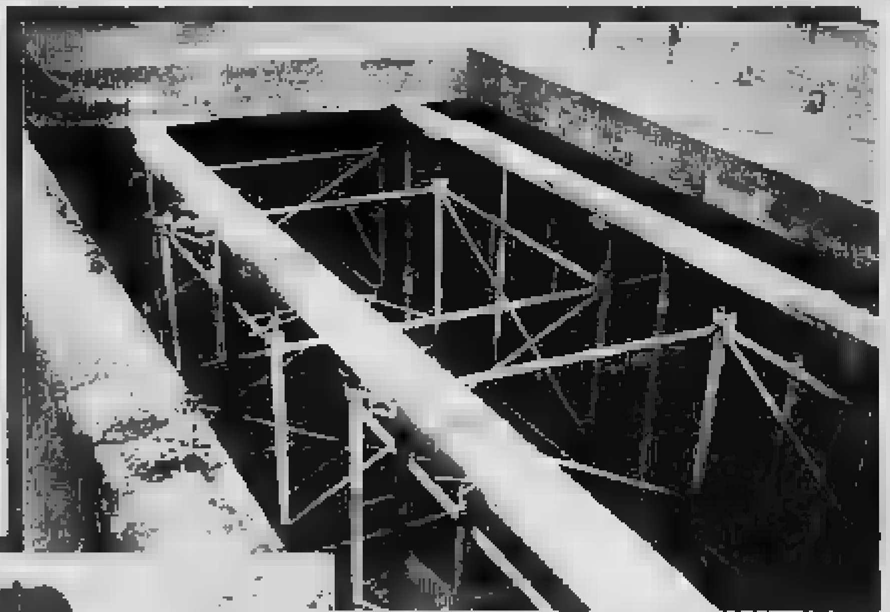
INTERVENTI SPECIALI
PER L'EDILIZIA

## ALCUNI ESEMPI DI INTERVENTO:

Apertura vani; Taglio pareti; Taglio pilastri, solette, travi

Fori calibrati per passaggio tubazioni; Perforazioni per sondaggi, ancoraggi

Demolizione vasche, balconi, muretti, tetti in cemento e demolizioni in genere



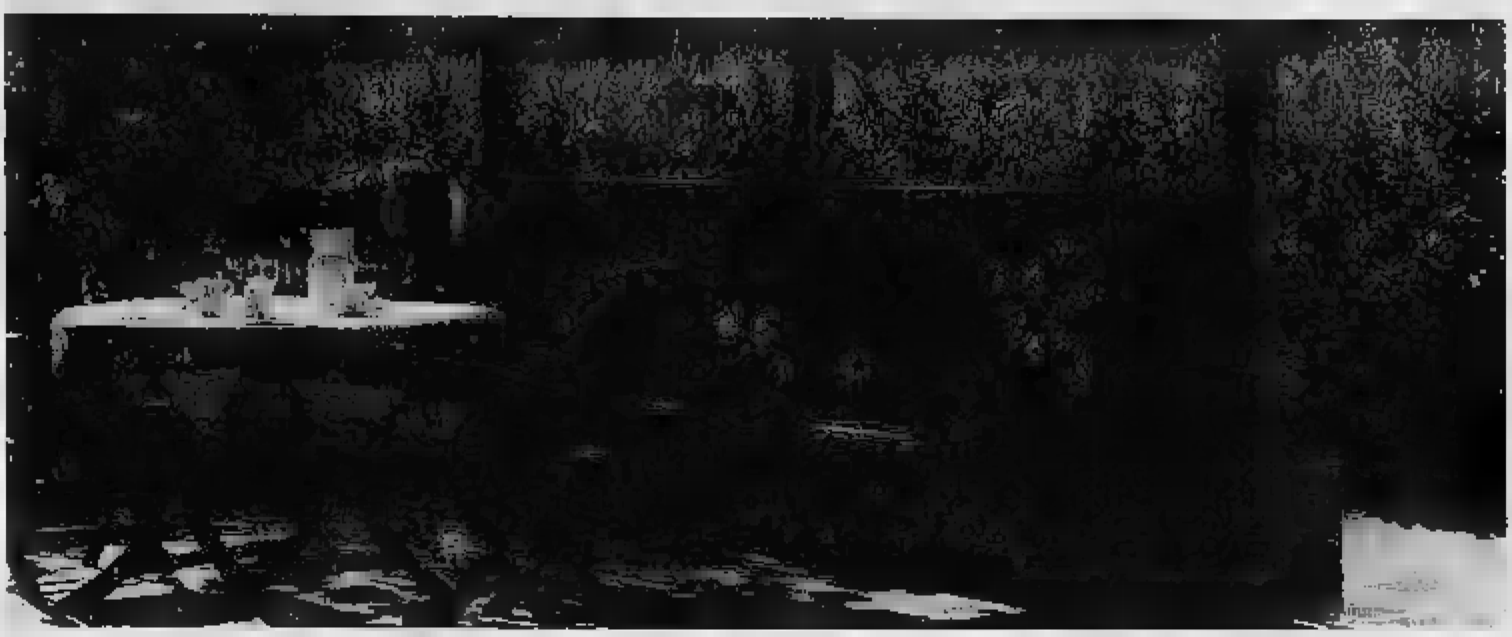


**LA EXPERTAGLI OPERA [illegible] SETTORE DELL'EDILIZIA ED IN [illegible] È [illegible] [illegible] "DEMOLIZIONE CONTROLLATA" TAGLI E [illegible] ROCCIA E CEMENTI [illegible]**

**Grazie all'utilizzo [illegible] macchinari studiati [illegible] [illegible] specificatamente [illegible] la perforazione e la fresatura [illegible] cementi [illegible] rocce, la Expertagli può operare in modo più veloce, eliminando vibrazioni strutturali, limitando la rumorosità**

Sede legale - Via Ponte Romano, 113 [illegible] Vincent (AO) - Tel./Fax 0125.960454 Cell. [illegible]
Sede operativa - Fraz. Mure [illegible] - [illegible] Issogne (AO) - Tel. / [illegible] 0125.960454

## Molti i prodotti, così come le soluzioni, per prolungare lo spazio domestico nel verde



Un gazebo di legno è la soluzione ideale per ricavare in mezzo al verde un angolo intimo e fresco da riservare al relax. Grigliati e fioriere sono dettagli d'arredo adatti ad ospitare fiori e piante rampicanti

# L'arredo protagonista di giardini e terrazzi

UN giardino, così [illegible] una terrazza, curato nei dettagli può trasformarsi in un godibile prolungamento dello spazio vitale, un'«appendice» importante della casa che come quest'ultima riflette i gusti di chi [illegible] abita. Molte [illegible] possibilità offerte dal mercato, anche valdostano, per la scelta dell'arredo di giardini e terrazzi; una scelta che è consigliabile fare considerando condizione irrinunciabile la qualità per avere così garanzie di lunga durata.

In certi casi l'acquisto può limitarsi ai mobili, senza per questo limitare la fruibilità dello spazio all'aperto: sedie, sdraio, tavolini, carrelli porta bevande e ombrelloni [illegible] gli arredi essenziali ed indispensabili per [illegible] [illegible] angolo da [illegible] in [illegible] [illegible] verde. Se lo spazio in cui andranno collocati è esposto alle intemperie [illegible] bene scegliere prodotti trattati in modo da resistere all'esposizione al sole e alla pioggia.

[illegible] l'orientamento è, invece, quello di creare un ambiente «protetto», seppur all'aperto, [illegible] mercato è possibile trovare una ricca gamma di gazebi, in legno, in ferro battuto e in alluminio. Alcune tra le aziende più affermate nel settore dell'arredo da giardino sono in grado [illegible] proporre soluzioni «su misura» per [illegible] gli spazi verdi o crearne, con ampie fioriere, dove non ce ne sono (si pensi alle grandi terrazze).

Grigliati di legno inseriti in strutture in cui fioriere, panche e talvolta il tavolo si integrano con armonia, risultano ideali «paraventos». Tali strutture, che uniscono [illegible] solidità all'eleganza, possono anche accogliere piante rampicanti dando [illegible] verde un ulteriore spazio. Ma ci sono anche strutture più leggere all'ombra delle quali potranno trovare posto tavolo e sedie in legno, di rattan o vimini, [illegible] alla plastica, preferita [illegible] più per la sua praticità e robustezza. E tra comode poltrone e lettini prendisole perché non pensare di prevedere un piccolo spazio da destinare [illegible] barbecue, fisso o mobile che sia.

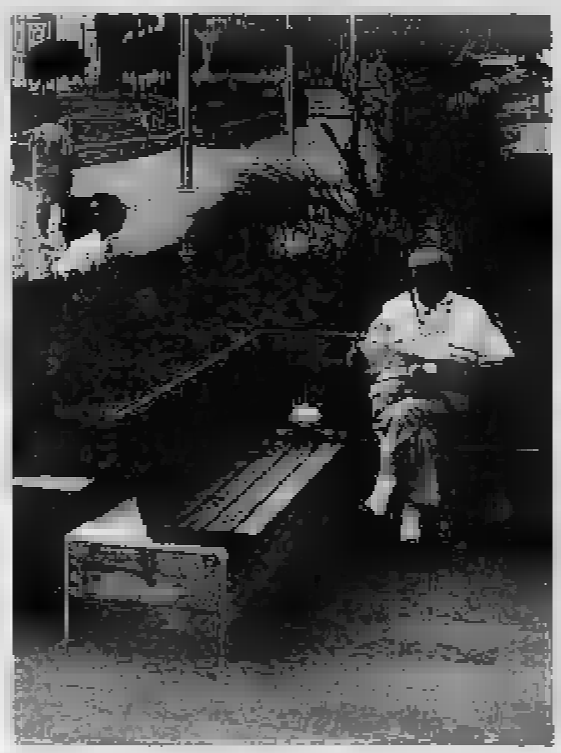
Arredare il giardino significa curare i dettagli. Così tra i pezzi di maggior richiamo che il mercato offre spiccano [illegible] e fontane [illegible] muro di foggo e materiali diversi: dalla terracotta alla pietra naturale, dal ferro battuto [illegible] bronzo, alla ghisa all'acciaio, dal legno al cemento. La scelta è ampia, a fare [illegible] differenza sarà il gusto di chi acquista.

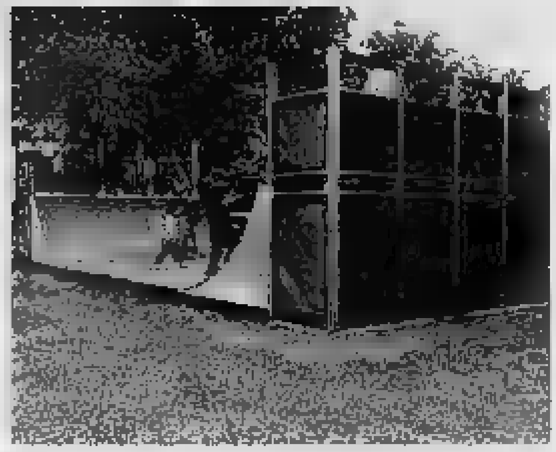
## Progettare e realizzare un giardino è lavoro da professionisti

# Estetica, scienza, tecnologia nell'arte del «paesaggista»



La progettazione del «verde» deve tener conto delle esigenze da soddisfare e comporta la conoscenza dell'ecosistema, del clima e del patrimonio idrico





DISPORRE di una casa [illegible] giardino è [illegible] fortuna, [illegible] comporta cure, spese e fatica, senza dubbio ripagate [illegible] piacere di godere di un ambiente armonioso e rilassante. Per ridurre il carico di lavoro relativo al primo impianto del giardino può essere utile affidarsi a professionisti del settore, sia per la progettazione dell'insieme, sia per la sua realizzazione. A questo proposito è bene sapere che esiste [illegible] figura del «paesaggista», traduzione impropria del termine anglosassone «landscape architect» che indica colui che si occupa della ristrutturazione estetica di [illegible] parco o di un giardino, pubblico [illegible] privato che sia, ma anche e soprattutto della tutela dell'ambiente naturale. Ciò comporta la conoscenza di tutte le variabili dell'ecosistema, delle condizioni climatiche e geologiche e del patrimonio vegetale e idrico.

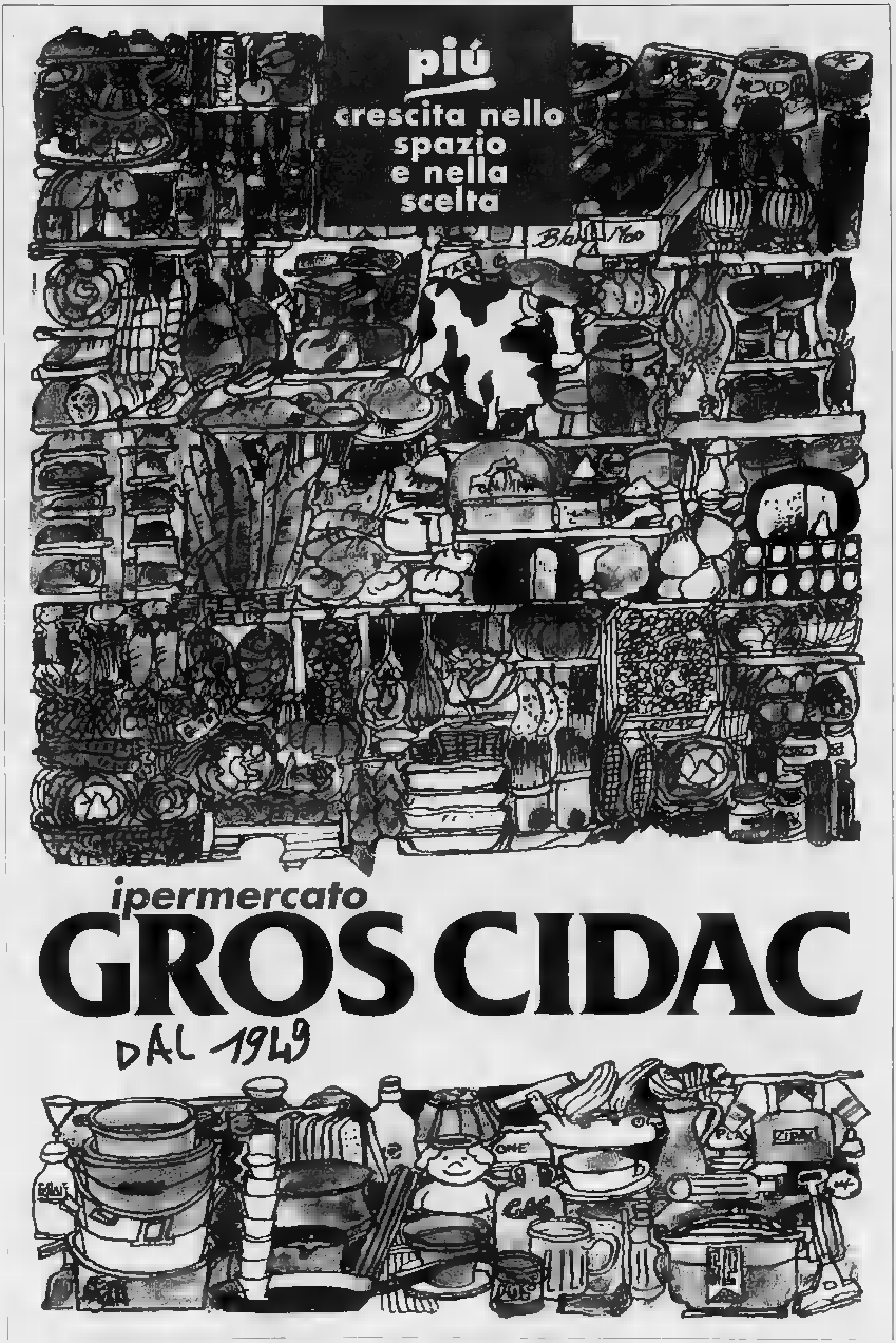
Seppur sia più complesso [illegible] studio [illegible] aree verdi pubbliche che deve tener conto delle [illegible] urbanistiche e sociali a cui deve assolvere (si pensi ai viali alberati [illegible] giardini pubblici, alle aiuole spartitraffico, agli impianti sportivi, alle aree gioco attrezzate) anche il «verde» privato (giardini condominiali, terrazzi, piccoli giardini chiusi fra gli edifici o ampie aree pertinenze di case indipendenti) richiede grande competenze per rispondere alle diverse esigenze di godimento, di qualità [illegible] non ultimo, [illegible] risparmio sia all'impianto che poi nella futura manutenzione.

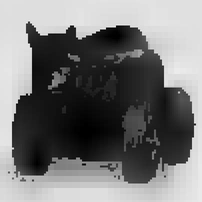
Il godimento di uno spazio verde privato è tornato ad essere per molti un'emozione paragonabile a quella dei secoli d'oro [illegible] cui i giardini, proprio per l'importan[illegible] che rivestivano nella vita quotidiana erano progettati da veri e propri artisti. Per questo motivo e grazie allo sviluppo scientifico [illegible] tecnologico chi [illegible] rivolge a professionisti del settore può contare non solo sulla professionalità specifica per [illegible] costruzione di un piccolo ecosistema [illegible] armonia con il territorio circostante, ma anche su tutte quelle competenze tecniche [illegible] per [illegible] costruzione di impianti tecnologici (illuminazione, irrigazione, ecc.) [illegible] l'individuazione delle migliori soluzioni architettoniche.

Affidarsi ad un esperto conviene anche dal punto di vista economico; per esempio si evita di incorrere [illegible] rischio di aver acquistato piante belle, ma destinate a [illegible] breve sopravvivenza per errore nella scelta del luogo di impianto o incapaci di resistere al clima, inclemente in Valle d'Aosta.



LA STAMPA
Editrice La Stampa SpA
Via Marenco 32, Torino
Stabilimento di stampa
La Stampa, v. G. Bruno 84, Torino
Supplemento chiuso in tipografia il 24-5-2002


più
crescita nello
spazio
e nella
scelta
ipermercato
GROS CIDAC
DAL 1949

I N   V A L L E  D ' A O S T A

# Un'estate sotto il segno dell'Artigianato



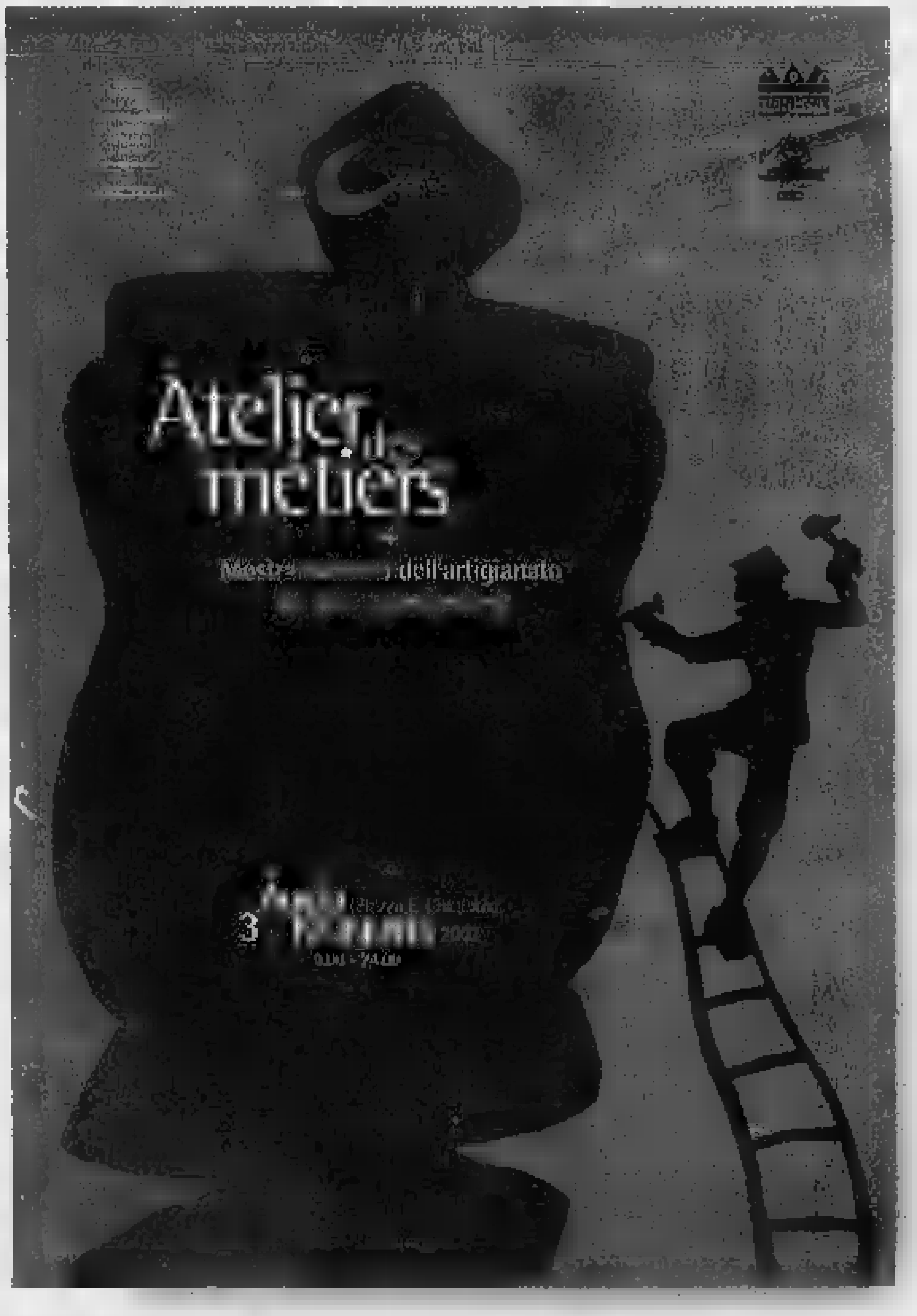
Nello spirito d'altri tempi, i tessuti elaborati da tre cooperative che offrono un'esposizione permanente della loro produzione.




### Dentelles de Cogne
mostra permanente ■ pizzi al tombolo
**Cogne** • Maison di pitz
**Tutti i giorni dal 15 giugno al 31 agosto**
■ 9.00-12.30 - 15.00-19.30
**Settembre: tutti i giorni** 9.00-12.30 - 14.30-19.00

### Draps de Valgrisenche
mostra permanente dei tessuti ■ Valgrisenche
**Valgrisenche** • Loc. Capoluogo
**Tutti i giorni ■ 1° luglio al 30 settembre**
9.00-12.00 - 14.00-18.30 - lunedì chiuso

### Chanvre de Champorcher
mostra permanente dei tessuti di canapa
**Champorcher** • Loc. Chardonney
**Tutto l'anno** 9.00-12.00 - 14.00-18.00
lunedì chiuso (escluso agosto)




L'artigianato come arte, ma anche come attività. Una mostra di oggetti legati alla tradizione, per l'arredamento della casa ■ come complemento d'arredo.



### Atelier des métiers
**l'artigianato tra arte ■ professione**
**Aosta,** piazza Émile Chanoux
**3 ■ 10 agosto** 2002
**9.00 - 24.00**

**VALLE D'AOSTA**
**Assessorato dell'Industria, dell'Artigianato e dell'Energia**
Servizio attività promozionali
Piazza della Repubblica, 15 • 11100 Aosta
Tel. +39.0165.274524/25
mailto: u-promozione@regione.vda.it
http://www.regione.vda.it

# VALLE D'AOSTA

REDAZIONE PIAZZA CHANOUX 28. TELEFONO 0165 231181. FAX 0165 235470. E-MAIL AOSTA@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA CHANOUX 28/A. TELEFONO 0165 231424. FAX 0165 365399








## Di ritorno dalla Sicilia ■ lavoro per la prossima adunata

Rodolfo Coquillard, presidente dell'Ana, la sezione valdostana dell'Associazione Nazionale Alpini, ha avviato la grande macchina organizzativa per l'organizzazione dell'Adunata nazionale 2003, in programma ad Aosta l'11 maggio del prossimo ■. «Stiamo tracciando un bilancio di quanto visto e fatto nell'adunata ■ Catania (nella foto la sezione valdostana che ha chiuso la sfilata, ndr), ma al tempo stesso le diverse commissioni ■ già ■ lavoro». L'adunata porterà ad Aosta almeno 250 mila persone e si svolgerà a pochi giorni ■ distanza dalle elezioni regionali.

DOVRA' STABILIRE SE L'IMPUTATO VITO MURAS, DI ANTEY-ST-ANDRE', SIA «SOCIALMENTE PERICOLOSO»

# Perizia per l'accoltellatore del padre

## Nel tentato omicidio era incapace di intendere e di volere

AOSTA

Sarà un supplemento di perizia psichiatrica ■ stabilire se Vito Moras, 47 anni, di Antey-St-André, sia «socialmente pericoloso» e se possa partecipare ■ processo ■ cui è imputato di tentato omicidio. Lo ha disposto ieri il tribunale di Aosta (presidente Carlo Maria Garbellotto), che durante il processo ha affidato la nuova consulenza ■ psichiatra Roberto Gianni di Torino. Il medico ha ■ giorni di tempo per consegnare la perizia.

Il processo riprenderà il 13 novembre. Vito Moras è accusato di ■ colpito ■ padre Alfredo, 77 anni, pensionato, con 18 coltellate alle braccia ■ all'addome. L'aggressione avvenne l'11 maggio 2001 nell'abitazione dove i due vivevano, in località Ruvère, alle porte di Antey.

Intorno ■ 13,30 padre e figlio cominciarono a litigare in modo furibondo mentre erano a tavola per il pranzo. Vito Moras impugnò un piccolo coltello da ■ e ■ scagliò contro il genitore, ferendolo in modo non grave. A dare l'allarme fu ■ padre che, sanguinante, chiamò in aiuto i vicini di casa. Sul posto intervennero i carabinieri di St-Vincent ■ Cervinia. Vito Moras, che soffre ■ disturbi psichici ma fino a quel giorno non aveva mai avuto reazioni violente, fu trovato in camera sua, in stato confusionale. Il padre venne ricoverato all'ospedale ■ ■ Aosta ■ dimesso dopo pochi giorni. Ieri, davanti ■ giudici c'era anche l'imputato, assistito dall'avvocato Adele Murino, oltre al pubblico ministero Luca Ceccanti. L'udienza ■ durata pochi minuti, poi il rinvio. Il perito Gianni ha ribadito che ■ momento dell'aggressione l'imputato «non era capace di intendere e volere». Vito Moras, a fine udienza, ■ stato riaccompagnato nell'ospedale psichiatrico-giudiziario di Reggio Emilia, dov'è ricoverato da un anno. [e. marc.]

DALLA PROCURA

### Chiusa l'inchiesta sui corsi in piscina

■ Con una richiesta di rinvio a giudizio e 4 ■ archiviazione ■ ■ ■ l'inchiesta della procura sui ■ ■ piscina organizzati ■ Ceps per il Comune. Nel 2001 ■ emerso che 60 ragazzi avevano pagato ma non risultavano ■. I soldi (10 milioni) invece che alla Tesoreria, ■ ■ versati a Giannina Calboleanu Piffari, all'epoca segretario generale del Ceps.

AVVISI ■ GARANZIA A MEDICI E INFERMIERI PER LA MORTE DI DUE GEMELLI DI VERRES NEI GIORNI SCORSI. OGGI SI FA L'AUTOPSIA

# All'ospedale Beauregard 17 indagati

## Il pm Luca Ceccanti ipotizza l'omicidio colposo plurimo

Enrico Marcoz

AOSTA

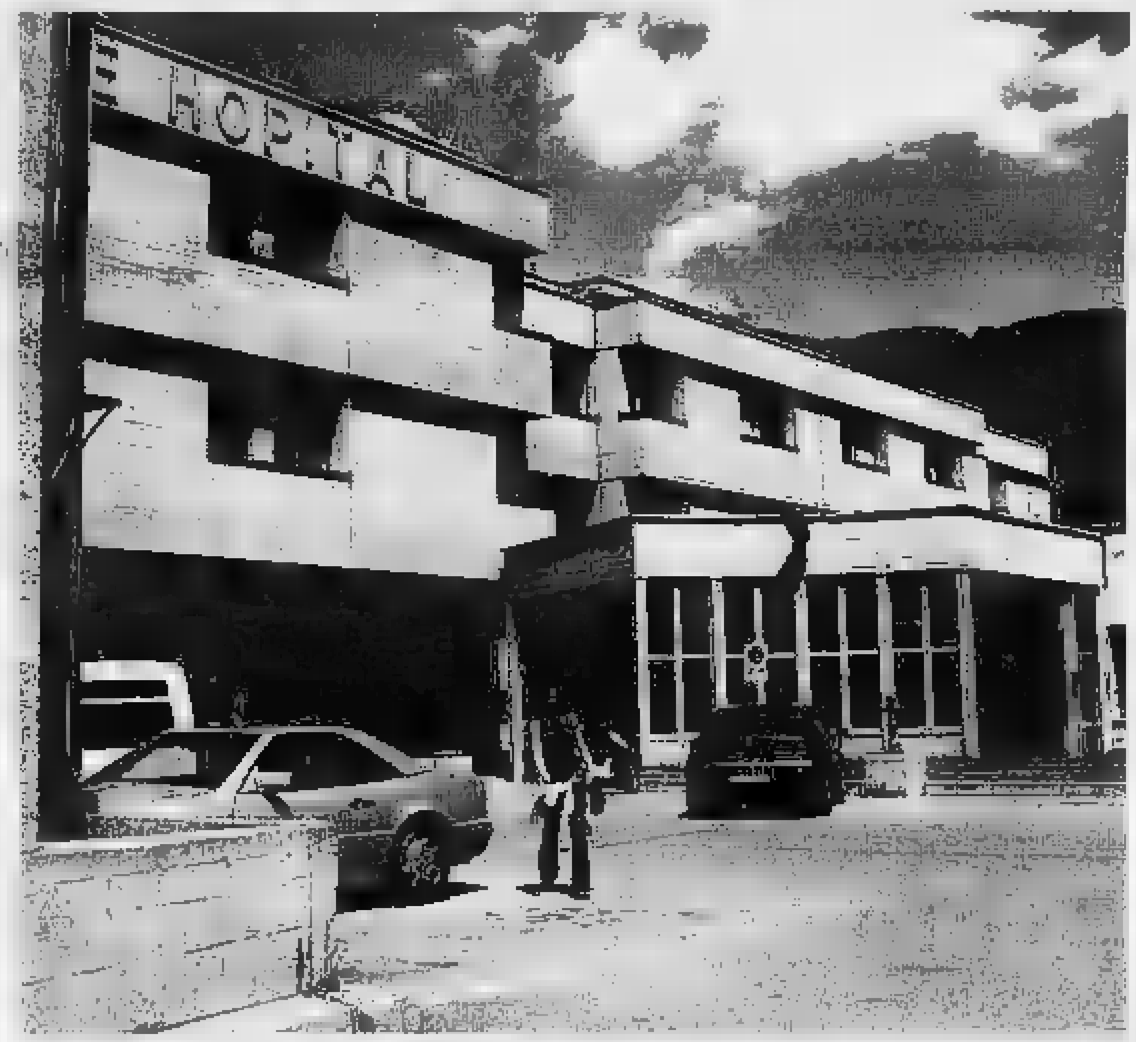
Diciassette medici e infermieri indagati per la morte di due gemelli avvenuta dopo ■ parto prematuro all'ospedale Beauregard. Gli avvisi di garanzia sono stati inviati ieri dalla procura di Aosta a una parte del personale del reparto di Ostetricia e Ginecologia. Due le ipotesi di reato: omicidio plurimo colposo ■ lesioni personali colpose. ■ prima riguarda la morte dei due bambini, un maschio ■ ■ femmina; la seconda ■ condizioni della loro madre, Ombretta D., poco più ■ 30 anni, residente a Verrès, che ■ ■ ricoverata all'ospedale Sant'Anna di Torino per una grave infezione.

Il primo passo dell'inchiesta, condotta dal ■ procuratore ■ Luca Ceccanti, è l'autopsia, che si svolgerà oggi ed è stata affidata al medico legale Francesco Viglino.

I due neonati ■ morti la scorsa settimana dopo un parto difficile. Incinta ■ ■ mesi, la madre è stata ricoverata al Beauregard ■ ■ 14 maggio. Sei giorni dopo, ■ notte, si ■ sentita male. E' stato allora che i medici hanno deciso ■ ■ al parto cesareo per evitare ulteriori complicazioni ■ tentare di salvare i bambini. L'intervento è stato svolto la mattina successiva ma non ha avuto gli esiti sperati: ■ condizioni dei neonati, entrambi del ■ di 700 grammi, ■ subito apparse disperate. ■ maschietto ■ morto poche ■ dopo la nascita, la sorellina il giorno seguente.

Ombretta D. è stata dimessa sabato, ■ non sono passate ■ meno 24 ■ che, dopo una visita ■ controllo, ■ ■ di nuovo ricoverata per ■ grave infezione e poi trasferita a Torino. La donna e il ■ compagno hanno ■ la loro verità sulla vicenda ■ ■ ■ esposto, che è stato inviato in procura nei giorni scorsi: secondo la ■pia ci sarebbero state gravi negli■ prima ■ dopo il parto. Di parere opposto il primario del reparto di Ostetricia ■ Ginecologia, Dante Salvatores: «Il parto ha avuto un esito infausto, ■ non sono stati commessi errori e l'assistenza alla paziente è stata ineccepibile. Noi abbiamo fatto tutto quanto era possibile p■ salvare i due gemellini, ma su bambini nati dopo appena ■ settimane di gestazione la mortalità ■ del 60-70 per cento, ■ aumenta ancora se sono gemelli». Anche la Direzione sanitaria dell'Usl Valle d'Aosta ha avviato accertamenti sulla vicenda. «Dalle indagini preliminari che abbiamo svolto - ha spiegato Massimo Pesenti, direttore sanita■ - non ■ emersi errori o ■ nell'operato ■ medici e infermieri. Per valutare con più precisione quanto è accaduto, abbiamo deciso di costituire un gruppo di lavoro tecnico che si occupe■ della vicenda sin dai prossimi giorni».

Oltre che da Pesenti, la commissione dell'Usl sarà composta da un ostetrico, un neonatologo ■ un medico legale.




L'ospedale ginecologico e geriatrico Beauregard di Aosta dove sono finiti sotto inchiesta 17 medici

ISPEZIONE CHIESTA DAL PM

### Irregolarità ■ Meridian di Verrés

VERRES. Impianti di aspirazio■ insufficienti, macchinari ■ in regola con ■ norme di sicurez■ ■ protezioni non utilizzate all'interno dello stabilimento «Meridian-Magnesium Products of Italy» ■ Verrès. Le ■ioni sono state rilevate nei giorni ■ dagli ispettori del servizio di prevenzione ■ sicurezza ■ lavoro dell'Unità sanitaria locale della Valle d'Aosta, al termine di un sopralluogo disposto dal sostituto procuratore Luca Ceccanti. Le irregolarità riscontrate, per cui sono previste contravvenzioni, riguardano l'ambiente e ■ sicurezza dei luoghi di lavoro. Secondo gli ispettori gli impianti di aspirazione dello stabilimento non sono adeguati per ■ le sostanze e i fumi emessi durante le lavorazioni. Inoltre, numerosi macchinari ■ cui vengono trattate materie pericolose sono risultati «po■ sicuri», ■n parti meccaniche non protette e a rischio di infortuni. Già negli anni scorsi, in seguito ad alcuni incidenti, gli ispettori dell'Usl avevano rilevato violazioni alle ■ di ■rezza nello stabilimento e preso provvedimenti contro la Meridian, azienda specializzata nella produzione di ricambi per auto in magnesio e che ha oltre ■ dipendenti. Poche settimane fa ■ incendio era scoppiato all'esterno della fabbrica: alcuni containers che contenevano scorie di magnesio sono ■ a contatto con la pioggia ■ hanno preso fuoco. [e. marc.]

DOPO UNA DENUNCIA

### Tra Savt e Usl è scontro per ■ cavillo

AOSTA. ■ passasse la linea di un legale milanese il Savt non rappresenterebbe i lavoratori valdostani. Sarebbe la conseguenza di un cavillo legale su cui dovrà pronunciarsi ■ magistratura a seguito ■ una memoria presentata dall'avvocato Marco Rezzonico, legale dell'Usl in una ■ per comportamento antisindacale promossa da Savt-Santé ■ Cgil-Sanità. Secondo ■ legale mancherebbe la «legittimazione attiva ■ promuovere l'azione». «E' un'organizzazione sindacale regionale - sostiene - che nell'ambito dell'autonomia della Regione ■ tra ■ "sindacati nazionalitari", categoria ben distinta, non fosse altro che per essere legittima espressione di una sorta ■ federalismo sindacale, da quella dei sindacati nazionali». ■ detta del legale a presentare la denuncia «è esclusivamente l'organizzazione locale delle associazioni sindacali nazionali che vi abbiano ■».

Se fosse accolta questa tesi per il Savt sarebbe ■ amaro cinquantenario. ■ il segretario Guido Corniolo ■ scompone. «Il ragionamento ■ sta ■ piedi - ■ - ■ legge parla chiaro». Oltre al patto del '72 di confederalità con Cgil, Cisl e ■ la replica del Savt si fonda su decreti dell'89 e '98 secondo cui le rappresentanze riguarda i sindacati esistenti in Valle ■ che ■ ■ rappresentatività sia accertata dal Consiglio regionale. ■ Consiglio che in una delibera del '90 riconosce ■ Savt «il requisito della maggiore rappresentatività in sede locale». Lunedì la decisione del giudice. [r. gon.]

DAVIDE (7 ANNI) DA QUALCHE SETTIMANA E' ISCRITTO ALLA PRIMA CLASSE NEL PAESE D'ORIGINE DELLA FAMIGLIA LORENZI IN EMILIA

# Il fratellino di Samuele lascia le scuole elementari di Cogne

## Il papà potrebbe abbandonare presto l'incarico da consigliere



La villetta del delitto di Cogne e Stefano Lorenzi, papà di Samuele

Stefano Sergi

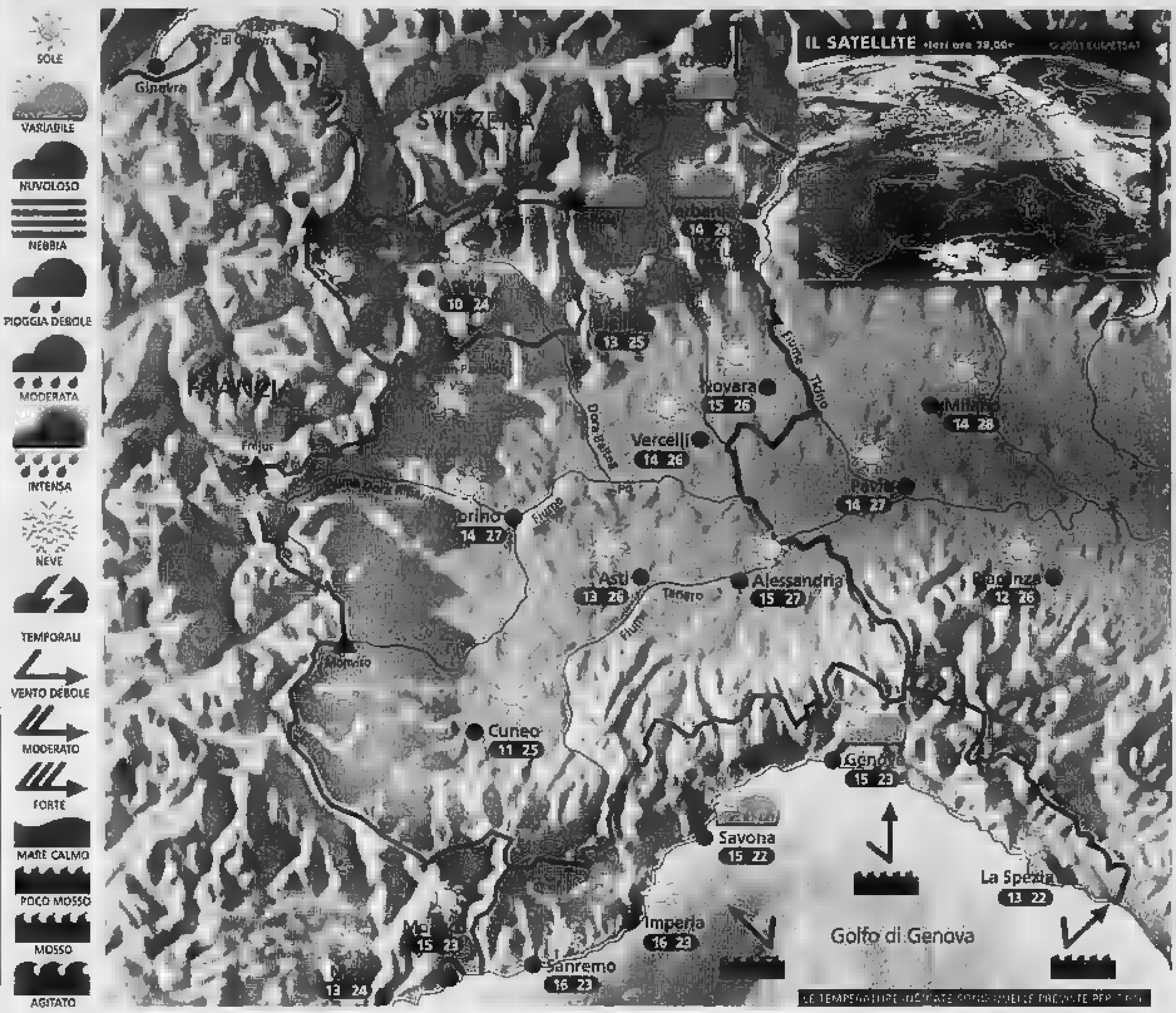
COGNE

Nel lento cammino di ritorno verso il paese d'origine Monteacuto Vallese, la famiglia Lorenzi ha compiuto ■ altro passo, inevitabile come quello del trasferimento dei resti di Samuele. Davide, 7 anni, fratellino del piccolo Samuele ucciso ■ Montroz da una mano misteriosa la mattina ■ 30 gennaio, non frequenta più la prima elementare a Cogne.

La famiglia ha chiesto ■ ottenuto dalla Direzione didattica ■ trasferimento dell'iscrizione al paesino dell'Appennino emiliano. Questo nonostante Davide sia sempre stato ■ costante contatto con le maestre valdostane, che hanno continuato a ■guirlo dandogli i compiti a casa anche nella lunga e penosa assenza successiva all'omicidio di Samuele. Ma un trasferimento definitivo era inevitabile, per il piccolo Davide. Troppo alto il rischio di subire le ingenue domande morbose di altri bambini o, peggio, l'attenzione dei mass ■. Molto meglio ■ cambio radicale, un trasferimento a centinaia di chilometri di distanza, nella quiete di Monteacuto. Una scelta che sembra confermare l'intenzione della famiglia Lorenzi di lasciare per sempre la località montana in cui i genitori ■ Samuele si erano conosciuti e sposati e avevano costruito la loro villetta di Montroz.



Stefano Lorenzi non è mai più andato al lavoro alla ElettroRhêmes di Introd. L'altro giorno ha partecipato ai lavori del Consiglio comunale, ■ anche il ■ incarico tra le fila dell'opposizione sembra destinato a finire presto. Marco Jeantet, capogruppo della lista di ■ in cui ■ stato eletto Stefano Lorenzi, spiega: «L'eventualità ■ lasciare il Consiglio sarà valutata soltanto da lui, è un argomento di cui non abbiamo parlato. Io credo che tutto dipenda dalla scelta o meno della famiglia di lasciare Cogne. Di tutto questo dramma ci spiace che, oltre alla tragedia in sé, si sia ■ il rapporto che c'era tra la comunità di Cogne e la famiglia Lorenzi. E ci auguriamo che esca prima ■ poi una verità chiara».




## Situazione

Anche ieri il sole ha allietato la nostra giornata. Solo in Liguria e sulle zone alpine più settentrionali si è verificato qualche annuvolamento passeggero, per lo più limitato alla mattinata. Una zona di alta pressione ci proteggerà sino a sabato regalandoci stabilità e cielo sereno. Oggi bel tempo, piuttosto caldo nel pomeriggio.

## Previsioni

In mattinata cielo sereno ovunque, salvo innocui banchi nuvolosi che potranno formarsi in prossimità del litorale ligure. Con il passare delle ore non si avranno particolari variazioni, salvo un dissolvimento della modesta nuvolosità sulla Liguria. Nel pomeriggio sulle zone montuose sviluppo di qualche nube cumuliforme ma senza conseguenze. Aumento della concentrazione d'ozono nelle grandi aree urbane. Temperatura in aumento nei valori massimi, moderata sensazione di caldo nel pomeriggio, specie sul Piemonte. Domani ancora tempo buono.

### ZOOM

## Estate in Scandinavia: 24°C a Rovaniemi

L'anticiclone regala uno scorcio d'estate ai paesi nordici. Davvero piacere per loro vedere il termometro superare i 20°C; a tenergli compagnia giornate interminabili e un bel sole a riscaldare le ossa dopo il gelo invernale. E' una vera festa: chi non è mai stato in questi luoghi, o non ci ha vissuto per un tempo relativamente lungo, non può capire quanto sia importante per questi popoli la stagione della luce. Dopo un inverno che manda molte migliaia di persone in depressione, simili fasi soleggiate invogliano ad uscire. Se d'estate nel cuore della notte vi alzate e vi affacciate alla finestra di una città scandinava scoprirete che la giornata non è mai finita: gente di [illegible] le età gira allegra e fa un gran [illegible]iare; senza contare l'anziana signora che stira alle 3 del mattino o chi prende il sole sul terrazzo alle 10 di sera. La zona con la pressione più alta si trovava ieri esattam[illegible] sul Golfo di Botnia con 1020 mb. Solo a Sud-Ovest della Svezia erano in [illegible] annuvolamenti e qualche pioggia, per colpa di un fronte occluso praticamente fermo sul posto: così pioveva a Göteborg con 12°C mentre [illegible] paese di Babbo Natale, a Rovaniemi in Finlandia, splendeva il sole e si registravano 24°C.

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 14 | 22 | REGGIO CALABRIA | 16 | 22 |
| BARI | 18 | 23 | ROMA | 14 | 27 |
| BOLOGNA | 16 | 28 | VENEZIA | 18 | 24 |
| CAGLIARI | 14 | 28 | BARCELLONA | 14 | 21 |
| CATANIA | 14 | 24 | BRUXELLES | 7 | 14 |
| CATANZARO | 14 | 23 | FRANCOFORTE | 8 | 18 |
| FIRENZE | 14 | 27 | GINEVRA | 9 | 18 |
| OLBIA | [illegible] | 26 | LONDRA | 10 | 15 |
| PALERMO | 17 | 23 | MONACO DI BAVIERA | 4 | 19 |
| PERUGIA | 12 | 26 | PARIGI | 7 | 15 |
| [illegible] | 11 | 23 | ZURIGO | 8 | 18 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 5 e 47 minuti; culmina alle ore 13 e 27 minuti, tramonta alle ore 21 e 7 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 0 e 27 minuti; cala alle ore 9 [illegible] minuti

IL DIRETTORE COMMERCIALE DELLA COOPERATIVA PRODUTTORI INVITA A DIMENTICARE LE POLEMICHE [illegible] RICONQUISTARE IL MERCATO

# «La Fontina può vincere con la qualità»

## Al caseificio Evançon produzione differenziata contro la crisi

[illegible]niela Giachino

ARNAD

Il caseificio Evançon di Arnad, pur avendo ridotto la produzione di Fontina a causa [illegible] un mercato in forte calo di consumi, conti[illegible] a lavorare il latte e a immettere [illegible] mercato gli altri prodotti.

Le difficoltà legate al mercato sono evidenziate [illegible] Maurizio Giovine, direttore commerciale della Cooperativa Produttori Latte e Fontina di St-Christophe. «In questo momento - dice - la borsa della spesa [illegible] colma [illegible] formaggi che hanno un aspetto favorevole: il basso costo. La Fontina non può competere sul prezzo, ma lo può fare sulla qualità, vista la [illegible] unicità. Noi dobbiamo salvaguardare i soci e le loro famiglie (più di 400) garantendo pagamenti adeguati».

Giovine aggiunge: «Dobbiamo imparare a fronteggiare assieme le grosse pressioni del mercato, lasciando da parte sterili polemiche e unendo le risorse. Noi abbiamo fatto [illegible] quanto era nelle nostre possibilità per trovare nuovi territori [illegible] vendita, [illegible] Italia e all'estero. Ora cerchiamo, tutti quanti, [illegible] evidenziare le caratteristiche uniche di questo formaggio».





Da sinistra, Maurizio Giovine ed Emanuele Dupont

[illegible] 2001 la Cooperativa ha venduto 15 mila forme [illegible] Europa e Stati Uniti, 170 mila in Piemonte [illegible] Lombardia [illegible] un ulteriore quantitativo imprecisato venduto dai grossisti tra Italia ed estero. Secondo Emanuele Dupont dell'Institut Agric[illegible] Régional è necessario far [illegible] all'esterno le qualità positive, a livello salutistico, del tipo di formaggio.

«La genuinità, la digeribilità, gli aspetti nutritivi, la dotazione di fermenti lattici: questi sono gli elementi da far conoscere ai consumatori per [illegible] di superare le difficoltà di pesantezza del mercato».

«Recuperiamo [illegible] po' di orgoglio - aggiunge - ed evitiamo di continuare a dire che [illegible] qualità è mediocre. Certo possiamo migliorarla prestando più attenzione a tutte le fasi di produzione, ma dobbiamo anche creare [illegible] sinergia tra tutti gli operatori del settore [illegible] coloro che lavorano nel turismo, con l'obiettivo unico di vendere bene [illegible] prodotto» conclude Emanuele Dupont.

### La Stella Alpina [illegible] l'Union zittiscono [illegible] duello verbale tra Lanièce e Vallet

AOSTA

Tra Uv e Stella Alpina il fuoco della polemica continua [illegible] bruciare sotto [illegible]. A rinfocolare una tensione che negli ultimi tempi è ricorrente stavolta è la vicenda della Centrale Laitière d'Aoste e del latte valdostano venduto fuori Valle a causa della crisi del mercato della Fontina. Piccato per le parole del consigliere regionale della Stella Alpina [illegible] Lanièce, l'assessore al Territorio Franco Vallet replica: «Sono dichiarazioni demenziali e testimoniano lo spirito demagogico, qualunquista o assistenziale che caratterizza da sempre l'approccio di Lanièce ai problemi dela zootecnia valdostana. Questo genere di dichiarazioni altro [illegible] fa che creare confusione tra gli addetti del settore. Il comune senso del pudore [illegible] un minimo [illegible] senso di responsabilità dovrebbero, in [illegible] frangenti, consigliare il silenzio».

La controreplica di André Lanièce è altrettanto pungente: «Quelle dell'assessore Vallet so[illegible] dichiarazioni tipiche di soggetti colti da raptus anti Edelweiss. Vallet dimentica di aver fatto per una legislatura l'assessore all'Agricoltura [illegible] di aver detto più volte in aula che ben presto la Centrale avrebbe raggiunto una efficienza gestionale grazie al punto di pareggio economico previsto, come dichiarato da Vallet "nel corso del bilancio '98". L'assessore dimentica anche di avere sostenuto in modo assistenziale per più anni la Centrale del latte. Forse, per l'assessore, non [illegible] un fatto vergognoso che in Valle d'Aosta esista [illegible] Centrale del latte che lavori e utilizzi quasi esclusivamente latte del Piemonte?».

[illegible] tardo pomeriggio di ieri le direzioni di Stella Alpina e Uv hanno emesso [illegible] comunicato stampa congiunto con [illegible] quale invitano al silenzio i protagonisti della polemica. [a. c.]

IERI L'ASSEMBLEA DELLA FEDERATION REGIONALE

# In Valle crescono coop e consorzi



[illegible] destra, Germano Gorrex, Riccardo Créton e Marco Fosson

Bruno Baschiera

SAINT-CHRISTOPHE

Si è tenuta ieri l'annuale assemblea della Fédération régionale des coopératives valdôtaines, nella nuova sede a Saint-Christophe, da poco inaugurata. Il presidente Riccardo Créton, affiancato dal direttore generale Germano Gorrex, [illegible] presentato la relazione generale sull'andamento dell'organizzazione, che è il maggiore «polo» cooperativistico in Valle. La Fédération, che conta oggi 22 dipendenti e che si avvale dell'impegno di alcuni consulenti, gesti[illegible] la contabilità e [illegible]li aspetti fiscali ed amministrativi di 319 fra cooperative e consorzi, con un volume d'affari prodotto dagli associati che sfiora i 140 miliardi di vecchie lire e che segna un leggero incremento rispetto a quello presentato alla precedente assemblea. [illegible] maggior numero di cooperative associate sono quelle di produzione lavoro e miste, che sono 84. Seguono le cooperative agricole, che sono 56 e poi le cooperative edilizie, che [illegible] a quota 15. I consorzi [illegible] 148. Per quanto riguarda il volume d'affari, la quota più rilevante è stata quella delle cooperative agricole, con 82 miliardi e 424 milioni; seguono le cooperative di lavoro e miste [illegible] quasi 50 miliardi. Molto importante, i[illegible] crescita, [illegible]nche il settore sociale.

Nell'ambito della Fédération ha un ruolo molto importante anche l'Irecoop, che si configura come ente di formazione per la cooperazione, e che oltre alla attività di aggiornamento per gli associati, negli ultimi anni ha svolto una politica molto valida [illegible] coinvolgimento dei giovani, attraverso la formazio[illegible] di cooperative scolastiche sia a livello di scuola media sia [illegible] livello di scuola superiore. L'Irecoop, fondato dallo scomparso Cipriano Roveyaz, è adesso diretto dal professor Giancarlo Toscano.

[illegible] [illegible] ORSO ALLA SCUOLA ALBERGHIERA DI CHATILLON

CHATILLON

[illegible] [illegible] svolti ieri alla Scuola alberghiera di Châtillon gli esami teorico-pratici per i 18 allievi che stanno completando il percorso formativo nel [illegible]

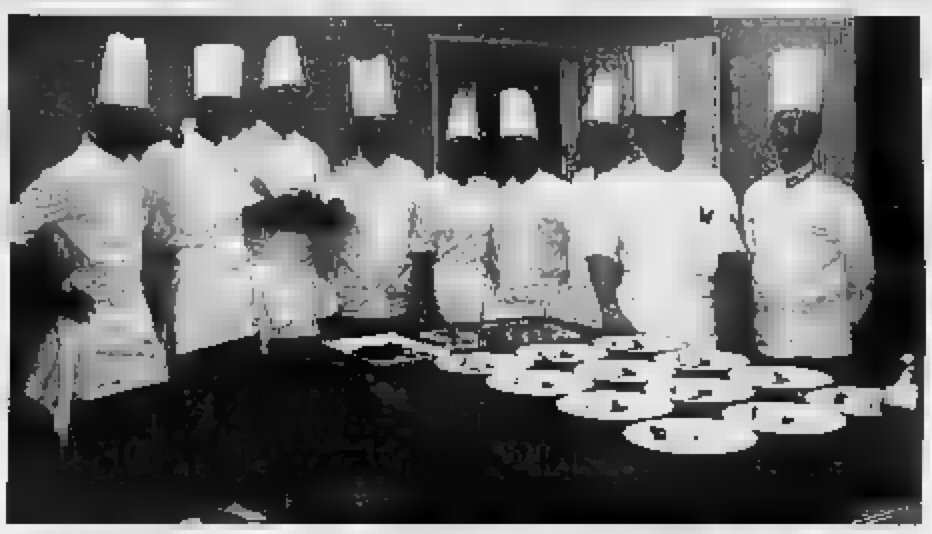
I giovani, superata la prova [illegible] ieri, dopo [illegible] b[illegible] periodo di riposo affronteranno «stages» estivi in alberghi e ristoranti della Valle, seguiti da «tutors» della Scuola e poi faranno un rientro per un'ultima verifica [illegible] settembre, per poi acquisire il diploma di formazione professionale.

I giovani che [illegible] hanno superato la prova sono stati [illegible] nel settore sala-bar: Ersilia Baratto, Deborah Dolean, Ettore Falcomatà, Simone Ficarra, Monica Guidi, Natascia Jans, Gilda Lale-Demoz, Matteo Monteleone, Alessandro Timpano, Mathieu Villani.

Uno è stato formato nel setto[illegible] del front-office (reception), François Vevey, e 7 nella cucina: Manuel Aceti, Diego Donini, Alessandro Facchin, Roger Janet, Luca Visar, Daniela Nardou e Simone Sannelli. Per [illegible] settore sala-bar gli istruttori pratici dei ragazzi sono stati Amato Didò e Corrado Dalle, per la cucina Antonio Salvatore e Pietro Cavalieri. La Scuola è diretta [illegible] Maria Pia Praz [illegible] è finanziata dalla Regione e dal Fondo sociale europeo. Nelle prossime settimane uscirà il bando per la selezione di 24 nuovi posti per il prossimo biennio, che prevede 2 anni [illegible] formazione, sempre a livello teorico e pratico, con 600 ore di teoria e 600 di pratica, nei settori «sala, bar e vini» e «cucina e pasticceria». Un gruppo di ragazzi della scuola, dai primi di giugno fino a metà luglio andrà a seguire uno «stage» a livello internazionale dal celeberrimo chef francese Paul Bocuse a Lione. L'iniziativa rientra nella serie di contatti che l'istituto valdostano ha mantenuto in Europa per offrire agli allievi corsi di perfezionamento con i migliori esperti del settore alberghiero e della ristorazione. [b. bas.]



I ragazzi che hanno seguito il corso di sala-bar con il loro istruttore pratico, Corrado Dalle



I neo cuochi della Scuola Alberghiera con i loro insegnanti Pietro Cavalieri e Antonio Salvatore

GRESSONEY-ST-JEAN, TIMORI E PERPLESSITA' PER I PROGETTI DI INTERVENTO

# Ai villaggi Bosmatto e Boden quella frana fa ancora paura

GRESSONEY-SAINT-JEAN

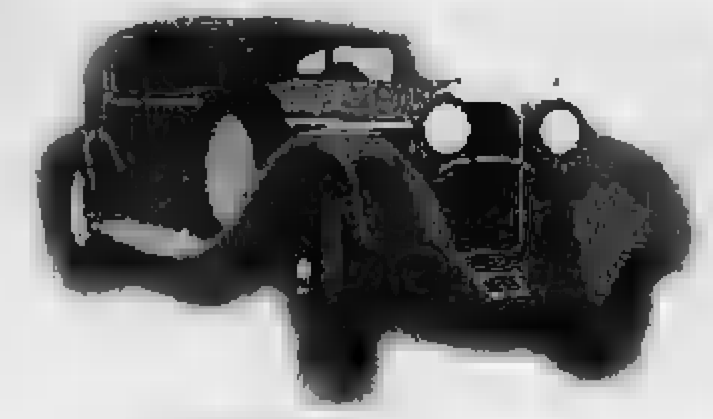
E' trascorso più di un [illegible] e [illegible] dall'alluvione che aveva colpito [illegible] Valle d'Aosta, ma non tutti si sentono ancora al sicuro. Preoccupati per la loro incolumità [illegible] gli abitanti dei villaggi Bosmatto e Boden [illegible] Gressoney-Saint-Jean. Temono non la natura, ma le conseguenze degli interventi dell'uomo. La frana che nell'ottobre 2000 si è staccata dalla montagna di fronte a Weissmatten, mettendo in pericolo quindici case, cinquanta persone e travolgendo un caseggiato, monitorata 24 [illegible] su 24 [illegible] sensori applicati nella roccia per evidenziare eventuali movimenti, sarà presto interessata dai lavori. [illegible] è proprio il progetto preliminare a preoccupare. L'intervento prevede lo spostamento dell'alveo del torrente verso sud e la costruzione di [illegible] bacino con briglie selettive contenuto da terrapieni. Secondo alcuni abitanti d[illegible] villaggi situati a sud della frana, le briglie selettive [illegible] darebbero garanzie [illegible] sicurezza perché potrebbero intasarsi e debordare nei [illegible]ggi sottostanti e sulla strada regionale. Tredici famiglie dei nuclei abitati si [illegible] poi rifiutate di firmare un'autorizzazione per la realizzazione di una pista di servizio [illegible] monte delle abitazioni e hanno presentato un esposto alla Regione, evidenziando [illegible] rischio della rottura delle sponde naturali del canalone, che aprirebbe le porte alle acque primaverili e autunnali e alle valanghe invernali. Alcuni di loro temono che le scelte siano state fatte p[illegible] salvaguardare i condomini [illegible] nord che, secondo gli anziani del posto, sono stati costruiti su [illegible] frana del 1800, senza tenere conto dei villaggi sottostanti.

Timori che il sindaco Aldo Comé ritiene infondati. «Non sono un tecnico e quindi non sono in grado di esprimere pareri - afferma - ma ritengo che lo staff composto da esperti di fama nazionale, che da mesi si sta occupando [illegible] problema, sia in grado di compiere scelte che vadano verso la salvaguardia del territorio».

Conferma le parole del sindaco il geologo Massimo Pasqualotto. «Noi, come Regione, siamo i soggetti che attuano il progetto - spiega -. Il problema di quella zona è affrontato, da mesi, in modo multidisciplinare. Abbiamo già organizzato due incontri [illegible] la popolazione per illustrare gli interventi che saranno fatti in futuro. Probabilmente non sono stati capiti né gli obiettivi, né il tipo di progetto. Accanto al monitoraggio saranno attuati la[illegible] veri e propri, portati avanti da soggetti di comprovata esperienza. Basti pensare che quella zona è stata scelta come unica [illegible] delle Alpi occidentali dal Magistrato del Bacino del Po come zona campione sulla quale intervenire». [d. g.]



Le devastazion[illegible] frana caduta nell'ottobre 2000 a Gressoney-Saint-Jean



# L'usato che cerchi garantito!!

---

ORGANIZZATO FIAT

## CESARO [illegible]
Pont S. Martin

**KM ZERO**
**prezzi imbattibili**

FIAT PANDA YOUNG
DA 5.000 €
e numerose altre offerte come
FIAT SEICENTO SX
LANCIA Y 1.2 EL. BLU
FIAT MULTIPLA JTD ELX
FIAT STILO 1.9 JTD DYNAMIC 3 P.
FIAT STILO 1.9 JTD DYNAMIC 5 P.
RENAULT SCENIC 1.9 DCI
VW GOLF TDI 130 CV.

**veicoli AZIENDALI**

ALFA 147 1.6 PROGR. 5 P.
ALFA 147 1.6 PROGR. 3 P.
ALFA 156 1.8 PROGR.
ALFA 156 JTD DISTINCTIVE
LANCIA K 2.0 LS
LANCIA Y 1.2 EL. BLU
LANCIA Y 1.2 LS
LANCIA Y 1.2 16V LS
FIAT PANDA YOUNG
FIAT SEICENTO YOUNG - SX
FIAT SEICENTO SUITE
FIAT BRAVA 1.9 JTD ELX
FIAT BRAVO 1.9 JTD 105 GT
FIAT BRAVO 100 16V SX
FIAT MULTIPLA 100 16V ELX
NUOVA PUNTO 1.2 EL 3P.
NUOVA PUNTO 1.2 ELX 3P.
NUOVA PUNTO 1.2 ELX 5P.
NUOVA PUNTO 1.2 16V HLX 5 P.
NUOVA PUNTO 1.9 JTD HLX 3P.
NUOVA PUNTO 1.9 JTD ELX 3P.
DUCATO FURG. 14 Q.LI 2.8 DS GV PL.
FIAT SCUDO COMBI JTD 9P.
FIAT ULYSSE 2.0 JTD EL 7 P.

### OCCASIONI CON GARANZIA

| | | | |
|---|---|---|---|
| ALFA 145 1.3 IE | 1996 | OPEL TIGRA 1.4 | 1998 |
| AUDI A3 1.6 ATTRACTION | 10/1999 | PEUGEOT 106 RALLY - PEUGEOT 1.6 16V GTI | 1997 |
| BMW 318 TDS COMPACT | 1999 | RENAULT ESPACE 2.0 16V DOLCEVITA | [illegible] |
| CITROEN ZX 1.9 DS BREAK | 1997 | RENAULT MEGANE 1.6 RT 5 P. | 12/1998 |
| FIAT BRAVA 1.6 ELX | 04/1996 | RENAULT SCENIC 1.9 DTI RXE | 06/1999 |
| MERCEDES A 170 CDI ELEGANCE | 12/1999 | VOLVO V40 1.9 TD | [illegible] |
| OPEL ASTRA SW 1.4 CDX | 1999 | VW POLO 1.3 3 P. | 1995 |

Via Nazionale per Donnas, 69 - 11026 Pont Saint Martin (AO)
Tel. 0125.807969 - Fax 0125.805481

---

## L'AUTOCENTER
CONCESSI[illegible] TOYOTA
Loc. Grand Charriere, [illegible]
Saint-Christophe - Aosta
Tel. 0165/235007

**AUTOVETTURE**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| TOYOTA | AVENSIS SW FULL OPTIONALS | 1998 | Argento | 9.800 EURO |
| AUDI | A4 4 PORTE FULL OPTIONALS | 1997 | Argento | 10.200 EURO |
| ROVER | 216 SI 5 PORTE | 1997 | Blu met. | 5.950 EURO |
| TOYOTA | COROLLA SW CLIMA AIR BAG | 1998 | Nero met. | 7.400 EURO |
| FIAT | MAREA 1.6 SW ABS AIR BAG | 1998 | Argento | 7.900 EURO |
| OPEL | AGILA 1.2 16V CLIMA | 01/01 | Argento | 7.900 EURO |
| OPEL | CORSA 1.4 SPORT 3 PORTE CLIMA | 2001 | Verde [illegible] | 9.800 EURO |
| MERCEDES | CLASSE A 1.6 ELEGANCE | 1998 | Argento | 13.900 EURO |
| MITSUBISHI | SPACE STAR GDI TARGET | 1999 | Argento | 10.800 EURO |
| LANCIA | DEDRA SW CLIMA AIR BAG | 1996 | Bordeaux | 5.400 EURO |
| FORD | KA AIR BAG SERVOSTERZO CD | 1999 | Verde met. | 5.600 EURO |

**[illegible]**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| SUBARU | IMPREZA 4X4 SPORT WAGON ABS | 1995 | Argento | 10.000 EURO |
| TOYOTA | COROLLA SW 4X4 ABS CLIMA | 1998 | Argento | 9.300 EURO |
| [illegible] | SPACE WAGON 4X4 ABS CLIMA | 1997 | Verde met. | 10.500 EURO |
| FIAT | PANDA 4X4 KM. 20000 | 2001 | Verde | 8.300 EURO |

**[illegible]**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| TOYOTA | AVENSIS SW D4D FULL OPTIONALS | 2000 | Argento | 13.900 EURO |

**[illegible]**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| TOYOTA | LAND CRUISER 90GX CLIMA | 1997 | Blu met. | 18.300,00 EURO |
| TOYOTA | RAV 4 3 PT AIR BAG | 1997 | Verde met. | 9.700 EURO |
| [illegible] | L200 DOUBLE CAB D | 1997 | Oro met. | 13.700 EURO |
| SUZUKI | VITARA 5 PORTE 1.9 TD | 1997 | Verde met. | 11.500 EURO |
| LAND [illegible] | FREELANDER TD FULL OPTIONALS | 2000 | Argento | 18.800,00 EURO |
| SUZUKI | VITARA 1.6 3p | 1994 | Verde met. | 6.500,00 EURO |

[illegible] WWW.LAUTOCENTER.COM

---

Alpicar — Audi

## USATO ALPICAR DISPONIBILE

| | | |
|---|---|---|
| [illegible] 156 1.6 TS | 1997 | Clima/Abs/Airbag |
| [illegible] 156 1.8 TSL | 1998 | Full Optional |
| [illegible] A4 1.8 T [illegible] | 1996 | Full Optional |
| AUDI [illegible] 1.8T | [illegible] | Full Optional |
| [illegible] SW JTD | 2000 | Full Optional |
| FIAT [illegible] T | 1994 | Di Serie |
| FIAT [illegible] 5P | 2000 | Clima/SS/2 Airbag/Autoradio |
| [illegible] C [illegible] | 1996 | Full Optional |
| MERCEDES [illegible] AUT. | [illegible] | Full Optional/Tel. Veic./Radio |
| [illegible] RXT DC | [illegible] | Full Optional |
| [illegible] 1.6 5P | 1997 | Tetto apribile/Air Bag |
| [illegible] 200 1.6 SI 5P | 1996 | Climatizzatore/Tetto Apribile |
| [illegible] T [illegible] | 1995 | Full Optional |
| [illegible] IMPREZA [illegible] CW | 1996 | [illegible] |
| [illegible] VITARA 1.6 | [illegible] | Full Optional |
| TOYOTA COROLLA 1.6 3P | [illegible] | [illegible] Serie |
| VOLKSWAGEN [illegible] 1.4 5P | 1998 | Clima/ABS/4 Airbag |
| [illegible] GOLF 1.8 GL 3P | 1993 | Di Serie |
| [illegible] GOLF VAR 1.9 TD | [illegible] | Full Optional |
| VOLKSWAGEN PASSAT 1.8 COM | 1997 | Full Optional |
| [illegible] GOLF [illegible] | 1999 | Full Optional |
| VOLKSWAGEN GOLF 1.9 TDI HIG | 1999 | [illegible] Optional |
| [illegible] GOLF [illegible] 1.8 | 1994 | Clima/SS |
| VOLKSWAGEN [illegible] 1.9 [illegible] | | Full Optional |
| [illegible] GOLF TDI 150CV | [illegible] | Full Optional |
| VOLVO V 70 TS 2.0 T | 1997 | Full Optional |

CONCESSIONARIA VOLKSWAGEN AUDI [illegible] LA [illegible]
Corso Ivrea, [illegible] - 11100 [illegible] - Tel. 0165.238838

---

## AUTOINTERNATIONAL
CHRYSLER Jeep®

**GLI USATI IN TEMPO REALE SU**
WWW.AUTOINTERNATIONAL.NET

| | |
|---|---|
| AUDI [illegible] AVANT 2.5 [illegible] CV | 98 |
| AUDI A3 3 PORTE 130 CV SEMESTRALE | 11/01 |
| [illegible] A4 QUATTRO 1.8 | [illegible] |
| AUDI A 4 1.8 T | 95 |
| [illegible] COUPÈ 1.8 16V | 94 |
| SEAT IBIZA TDI 3 PORTE | 99 |
| BMW 318 4P FULL OPTIONAL | |
| AUDI [illegible] AVANT 2.0 16V [illegible] | 94 |
| FIAT MULTIPLA 1.6 ELX | 05/99 |
| HYUNDAI ACCENT 1.3 | 97 |
| TOYOTA PICNIC 2.2 TDI 7 POSTI | 99 |
| [illegible] 1.4 [illegible] PORTE CLIMA | 06/96 |
| MITSUBISHI PAJERO INTER. AUTOCARRO | 89 |
| [illegible] DEFENDER 90 AUTOC. [illegible] POSTI | 91 |
| FIAT CINQUECENTO [illegible] | 98 |
| [illegible] 111 KENSINGTON [illegible] PORTE | 95 |
| OPEL [illegible] TDI SPORT | 98 |
| AUDI A3 3/5 PORTE 130 CV NUOVE [illegible] IMPORTAZIONE PRONTA CONSEGNA | |
| MERCEDES CLASSE A 1.7 CDI SEMESTRALI PRONTA [illegible] | |
| CHRYSLER 300 [illegible] 3.5 AUTOM. AZIENDALE | 07/01 |

**[illegible] presenti all'Expo Vallée [illegible] dal 15/6 al [illegible] "[illegible] Palaceva [illegible] St. Christophe"**

AUTOINTERNATIONAL S.r.l.
Via Parigi, [illegible] - 11100 [illegible]
Tel [illegible] F[illegible] 0165.554456
www.autointernational.net

---

## DINAMICAR
di MELIDONA & DUC

La NISSAN in Valle d'Aosta

**VEICOLI USATI**

| | |
|---|---|
| OPEL ASTRA 1.8 [illegible] | 1800 - 1995 - blu met. - KM. 85.000 - clima - gancio [illegible] S/S - radio |
| [illegible] SW [illegible] C220 CDI | 1999 - grigio chiaro - km. 71.000 CONTO VENDITA |
| [illegible] PRIMERA | 1600 - 1997 - grigio scuro - impianto gas |
| [illegible] | 1600 - 1996 - grigio [illegible] km. 84.000 - radio - ch. centr. - vetri el. |
| FIAT [illegible] DS | 1900 - 1995 - bianco - km. 121.000 |
| [illegible] PATROL [illegible] TDS | [illegible] - 1991 - [illegible] - km. 104.000 |
| SUZUKI [illegible] JLX [illegible] | 1600 - 1997 - blu - km. 50.000 - A/C |
| [illegible] LEGACY | 2000 - 1994 - grigio scuro |
| [illegible] COUPÈ | 2000 - 1992 - rosso |
| [illegible] GR TDS | 2800 - 1996 - verde met. - full opt. |
| [illegible] PORTE | 2000 - 1995 verde met. |
| [illegible] COURIER [illegible] | 1300 - 1995 - bianco |
| NISSAN PRIMERA 4 porte | 1600 - 1996 - nero |
| [illegible] DAILY | 1986 - bianco - telone |
| TERRANO SPORT SAFARI COMM. TDS | 2700 - 2000 - verde met. - A/C |
| PEUGEOT [illegible] 3P. | 1400 - 1999 - verde met. |
| NISSAN [illegible] | 2300 - 2001 - bianco |
| [illegible] | 1000 - [illegible] - verde met. |
| [illegible] DISCOVERY 2.5 [illegible] | COMM. - 1995 |

NISSAN

Dinamicar s.r.l. - Viale Piccolo S. Bernardo, 30 - 11100 AOSTA
Tel. 0165.21.70.41 (2linee) - Fax 0165.55.58.22 - e-mail: dinamicar@tiscalinet.it

---

PEUGEOT

## IDEALCAR S.r.l.
CONCESSIONARIA PEUGEOT



### LISTA AUTOVETTURE USATE
[illegible]

- PEUGEOT 106 rallye 1600 16v — km. 25.000 nero — 1999 — Euro 7.200
- PEUGEOT 106 XT 1100 — km. 68.000 grigio — 1993 — Euro 2.600
- FIAT PUNTO 75elx 1242 — km. 71.000 blu — 1996 — Euro [illegible]
- VOLKSWAGEN GOLF TDI 110 CV 1800 — km. 37.000 grigio — 1999 — EURO 15.500
- SKODA PICK UP [illegible] — km. 61.000 blu — 1995 — Euro 2.100
- VOLKSWAGEN POLO 1400 1360 — km. 98.000 blu — 1996 — Euro 4.400
- FIAT PANDA 1000 899 — km. 21.300 bianca — 1999 — Euro 4.100
- SUZUKY VITARA lungo 1600 — km. 87.000 bianca — 1993 — Euro 7.000
- PEUGEOT [illegible] xt 1600 — km. 122.000 grigia — 1995 — Euro 3.000

Frazione Lillaz, 6 - 11020 Quart (AO)
Tel. 0165.765.991 - Fax 0165.765.881
E-mail: idealcarpeugeot@yahoo.it

POLEMICHE IERI IN CONSIGLIO COMUNALE SUL FINANZIAMENTO DEI LAVORI

# Lite per la rete idrica

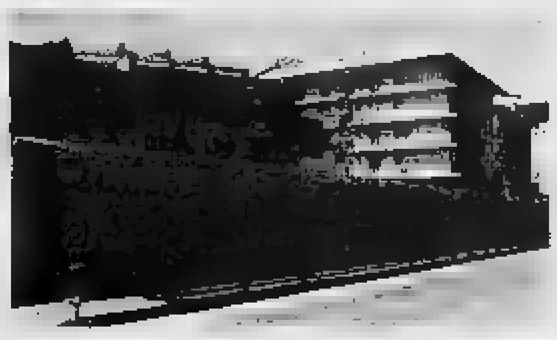
## Accuse per la mancanza di fondi

AOSTA

Neppure l'acqua, beni più preziosi, ha tenuto unito il Consiglio comunale riunito, ieri, nella giornata conclusiva. La variazione di bilancio descritta nella delibera è finalizzata a un potenziamento rete idrica cittadina, con relativo telecontrollo e l'accensione di un secondo mutuo di 58 mila la Cassa Depositi e Prestiti, raccolto 20 consensi, ma anche otto «no» un'astensione. L'articolata esposizione del relatore di maggioranza Renato Favre (Uv), stata «soffocata» dalle contestazioni delle forze politiche di opposizione, irritate dal fatto che, unanime, ammettiamo la votazione di una delibera prima le garanzie dei soldi». La Cassa Depositi e Prestiti ha concesso la cifra richiesta «in via di massima». E, quindi, la sequela dei dubbi ha consentito esprimere un giudizio corale favorevole per un'opera molto importante che, ha commentato il sindaco Guido Grimod, «sarà il fiore all'occhiello del capoluogo regionale».

Marino Guglielminotti Bianco (Forza Italia), relatore di minoranza, ha esordito un convinti dell'efficacia dell'intervento, ma molto titubanti su questo movimento di denaro». Sullo stesso tenore i commenti successivi. Alberto Zucchi (An). prima di avere in i soldi». diessino Savino Corcella, pur essendo in maggioranza, ha rivendicato l'autonomia di pensiero, ponendo sul tappeto «il problema di natura metodologica. Avviare un'opera senza copertura finanziaria? E' una inaccettabile presa in giro. Mi astengo». A chi si fosse dimenticato della grave carenza idrica, Maurizio Pucci (Rifondazione comunista) ha rinfrescato la memoria. «In pieno agosto del '95, a Porossan, siamo rimasti due settimane senza acqua. I costi di questo acquedotto sono sproporzionati qualità della struttura». Clotilde Forcellati (Verdi) non ha eccepito sull'accensione del mutuo, ma non ha lesinato critiche sulla «procedura disastrosa della delibera. Senza soldi, non si fa alcun intervento». Favorevole a 360 gradi Antonio Crea (Stella Alpina). [s. l.]

### Murales per nascondere i lavori dell'ex Splendor



I pannelli dell'ex Splendor che ospiteranno i murales

AOSTA

Calerà un sipario molto particolare sull'anonima recinzione sistemata attorno al cantiere dell'ex cinema Splendor, dove sono i lavori di ristrutturazione realizzati dalla Regione. Commercianti e residenti della via Festaz, stanchi di sotto gli occhi una realtà degradante seppure indispensabile, hanno contattato gli studenti dell'Istituto d'arte di Aosta chiedendo loro sbizzarrirsi disegnando murales che camuffi il grigiore dello steccato. Di più. «Indiremo - dice la portavoce Maria Cristina Gotti - concorso di idee fra gli alunni delle Medie della città cui affideremo la realizzazione di disegni sul tema "Come vorrei la mia città". I migliori saranno affissi alla recinzione che acquisterà aspetto più gradevole dell'attuale». La scolaresca che si distinguerà vincerà una gita castello Racconigi e alla reggia di Stupinigi. [s. l.]

PER LA FESTA DEL LIBRO

# Uno show dedicato alla strada

PONT-ST-MARTIN. Nella Festa del libro, tra giochi, letture, storie e mostre, 1200 bambini affrontano e approfondiscono il tema della strada, con le sue problematiche i suoi rischi.

Ma oggi alle 21, nell'auditorium, saranno gli adulti i protagonisti, durante serata di riflessione, lettura e spettacolo. Luisa Revelli, docente universitaria, utilizzerà i percorsi riflessione sperimentati gli studenti per condurre la serata, presentata Viviana Rosi Maria Pia Simonetti.

Le due consulenti letterarie hanno seguito le animazioni alla lettura proposte durante l'anno tredici scuole del territorio nelle biblioteche di Champorcher, Hône, Donnas, Pont-Saint-Martin, Issime e, l'ausilio del bibliobus, a Gressoney-La-Trinité, con il supporto degli studenti universitari.

Durante la serata alcuni protagonisti della vita sulla strada racconteranno le loro esperienze. Così David Terracini parlerà di urbanistica, Luce P racconterà la sua esperienza di strada e di pellegrina, Claudio Savera narrerà il suo ruolo di comandante della polizia di Pont-Saint-Martin.

Gli attori Valeria Piacenti e Julian McKinnon accompagneranno le storie e i racconti letti dagli allievi scuola di teatro Skené. [d. g.]

VALLE

**AOSTA**

**«Più democrazia» presenta la richiesta referendum**

Oggi alle 15,30 nel foyer dell'aula del Consiglio regionale sarà presentata dal Comitato «Più democrazia Valle d'Aosta» la richiesta di referendum consultivo sulla forma di governo. Il quesito referendario viene depositato stamattina presidenza del Consiglio regionale.

**AYMAVILLES**

**Tre giorni dedicati a vivai giardini**

Tre giorni, a partire da domani, dedicati alla prima «Mostra mercato di florovivaismo, ambienti e giardini» allestita al castello di Aymavilles. L'esposizione, organizzata Regione, è visitabile tutti i giorni, dalle alle 20. E' aperto servizio ristorante dalle 12 alle 23.

**Rassegna di film in lingua originale**

Oggi alle 21 nella biblioteca comincerà una rassegna film in lingua originale sottotitoli in inglesi. La rassegna, curata da Chantal Morosso, inizierà con il film di Wim Wenders «The Million Dollar Hotel».

**Concerto di percussioni ogni parte del mondo**

Oggi alle 21 in località Murasse a Verrès (in maltempo al cinema Ideal), i ragazzi delle classi prime di Verrès e di Brusson, in collaborazione con l'associazione Tamtando, nell'ambito del progetto «Jouons le , si esibiranno in concerto utilizzando gli strumenti a percussione non, originari di molte parti del mondo.

TRAIT D'UNION

# Non c'è educazione senza libertà non c'è libertà senza educazione

Gianni Bertone

RAPPORTO genitori e figli, tra anziani e giovani, tra educatori ed educandi. Cinquecento persone si sono assiepate nei giorni scorsi a Pollein ad ascoltare in merito lo psichiatra Paolo Crepet, che ha particolarmente sottolineato l'aspetto della fragilità degli adolescenti di oggi. Ed ha chiamato in causa gli adulti, com'è giusto. Che cosa abbiamo loro insegnato?, si è chiesto. Quale esempio abbiamo dato, quale valori abbiamo trasmesso?

E qui il problema non può non ampliarsi. Cos'era la scuola di trenta, quarant'anni fa? E le altre agenzie educative? Quali principi ispiravano i comportamenti e le linee di condotta? Erano «fortificanti» o invece consigliavano adattabilità, a «prendere il mondo così com'è, tanto non lo puoi cambiare»? Erano stimoli per una vita personalizzata o erano imposizione - occulta o autoritariamente esplicita - di principi e di metodi che postulavano passività sotto sembianza di «obbedienza a chi ne sa di più», con rapporto sempre dall'alto in

Il mancato esame di questa manipolazione delle coscienze di cui, per una serie di concause storiche, culturali, religiose, noi generazioni adulte siamo stati oggetto, fa sì che oggi molti genitori, nonni, altri parenti, educatori in genere, siano portati permissivismo. Che è dismissione delle proprie responsabilità. Perché in questo caso, avendo lasciato cadere l'unico strumento educativo che ha conosciuto, l'educatore permissivo si colloca, in modo opposto, ma allo stesso livello dell'educatore autoritario: l'uno persona di potere che si accorge di aver fallito, l'altro persona di potere che per così dire in carica.

Si legga su queste un libro fresco di stampa: «Educazione e libertà» (Fabbri Editori) di Marcello Bernardi, pediatra e docente di Puericultura tra i più insigni a livello europeo, scomparso un anno fa. La lettura produrrà una salutare scossa alla pigrizia mentale. Costringe a prendere posizione. La sua analisi coglie nel segno, va dritta allo scopo, con una semplicità e una persuasività che vien da dire: «Ma è l'uovo di Colombo». Sì, se non fosse che intorpidimento mentale e automatismi comportamentali ci hanno di fatto massificati, omologati al punto che non siamo più padroni delle scelte. Come possiamo allora proporre agli adolescenti scelte di vita? Diciamo: che se la sbrighino, che imparino a loro spese.

L'educazione è un dare e avere. Ci si educa per tutta la vita. Dice Bernardi: «Il rapporto è bilaterale». L'educazione non ha da essere «un'operazione unico, dall'educatore all'educando». E aggiunge: «Non può esistere un autentico percorso educativo se non fra individui che siano in condizioni di sostanziale parità». Preciso: «Educare vuol dire aiutare qualcuno a evolvere, anche se ha ottant'anni». E da dove può venire l'aiuto? «L'aiuto può venire da qualsiasi parte, anche da un neonato».

L'autore visse decenni terribili. Negli Anni Trenta era già specialista in Clinica pediatrica. La sua esperienza è stata grande, la sua analisi supportata da di dati reali. Invita a una «rivoluzione culturale». Invita ad «essere liberi». Ma «l'uomo non lo vuole perché la libertà costa uno sforzo enorme... Nessuno, o quasi, vuole rendersi indipendente da ciò che gli altri hanno decretato giusto e necessario». Invece «tutto deve essere, e in ogni momento rivalutato e rifondato».

Come sottotitolo il libro reca: «Non c'è educazione senza libertà non c'è libertà senza educazione». Non è detto bene? Non è detto tutto?

ULTIMO APPUNTAMENTO CON LO SCENARIO SENSIBILE

# Va in scena il «Baal» divoratore di donne

AOSTA

Con la messa in scena di «Baal», primo, geniale e forse più attuale dramma di Bertolt Brecht, si conclude stasera, alle 21, al Théâtre de la Ville di Aosta, «Lo scenario sensibile» rassegna di teatro contemporaneo dedicata in particolare agli aspetti innovativi dell'arte del recitare.



Bertolt Brecht

Il «Baal» di Valeriano Gialli (Envers Teatro), reduce dal ottenuto la scorsa settimana al Teatro tti di Torino, pare sfrondato, più leggero e godibile rispetto all'opera originale del '19 scritta a anni da Brecht. La parabola distruttiva di Baal, simbolo della civiltà che passa dai valori dell'anima a quelli della crudeltà (o dalla natura all'artificio), risulta ben rappresentata, un contesto che, in un certo senso, deforma il personaggio e clima nel quale agisce.

Nella visione di Brecht, Baal un poeta che dichiara la propria fede nella illimitata nel materiali- perciò dissangua le sue vittime e le risputa. Nel progetto di Gialli, che in uno spettacolo musicale, recitato e cantato, in una ballata beffarda di amorosi, è in un p o boschivo che Baal, il divoratore, incontra le donne che seduce e distrugge. In una fusione dei sensi con la natura Baal insegue felicità anche a costo di dimenticare ogni pietà . dispera per strazio che la società moderna pone in atto. I suoi sensi assorbono donne, vino, nuvole e cieli, boschi, alberi, fiumi... finché non re sotto un cielo stellato, del tutto indifferente alla sua sofferenza.

Osvaldo Guerrieri La Stampa: «Bella l'interpretazione di Gialli ed efficace la partecipazione di attori e danzatori (tutti giovani) col cui apporto la libertà illimitata (e malvissuta) del poeta corre incontro alla catastrofe». [b. m.]

TEATRO NEI PRATI DI COGNE PONT-SAINT-MARTIN

# Gli studenti-attori recitano l'assurdo

COGNE

Un viaggio nel mondo del teatro dell'assurdo a Cogne e storie per il passato e il presente dei Comuni della Comunità montana Monte Rosa. E' così che si concluderanno due laboratori teatrali, curati da Paola Corti, che in questi ultimi mesi hanno impegnato ragazze e ragazzi delle scuole medie di Cogne e Pont-Saint-Martin. Le iniziative hanno coinvolto la Sezione associata di Cogne dell'Istituzione Scolastica «Viglino» (in collaborazione con la locale biblioteca) e la biblioteca comprensoriale di Donnas, che avvalsa dell'aiuto della Comunità Monte Rosa.

Il primo spettacolo è in programma a Cogne, nel prato di Sant'Orso, oggi alle 19. I protagonisti (Giulia Alsino, Nadir Balma, Mattia Cammarata, Katia Cuaz, Imer Liberto, Matteo Tantari, Denis Truc per prima classe; Isabel Abram, Michel Cortese, Nadia Glarey, Ulysse Guichardaz, Matteo Marino, Aleksandar e Aleksandra Mitrovic, Katia Peratone, Desirée Perrod, Silvie Pellier e Miguel Sicilia per la classe seconda e Shasa Savioz) interpreteranno «Che folla in quel praticello», liberamente ispirato a «C'era folla castello» Jean Tardieu.

Domani alle 18 toccherà ragazzi della Bassa Valle, nell'ambito della «Festa del libro» di Pont-St-Martin, esibirsi nei locali giardini pubblici. Con «Nou, noi, nove, 9 storie per 9 comuni» si torna alle origini per raccontare personaggi, figure, immagini, apparizioni da cui emergono ricordi, fatti, cronache, storie, aneddoti, vicende e persone hanno lasciato un segno nelle nove località della Comunità Monte Rosa. Protagonisti Donatello Bavilacqua, Angelica Trotto, Lucrezia Calabrese, Jessica Ponetti, Elisa Balagna, Chantal Benedetti, Francesca Petrocchi, Giada Bonbon, Veronica Juglair, Chadée Chappoz, Alan Commod, Lorenza Presbiterio, Silvia Pomo e Silvia Clerin. Tra gli attori ci saranno insegnanti e musicisti locali.

GIORNALE

### Vite a repentaglio per un cane in autostrada

Martedì maggio, ore 19 autostrada Quincinetto-Aosta, direzione Sud, sul lungo rettilineo attraversa Arnad e Hône. All'improvviso devo frenare bruscamente, le auto davanti a me sono quasi ferme. Guardo avanti e vedo una pattuglia della polizia stradale che sta facendo rallentare il traffico con ampi gesti, sulla corsia opposta ne vedo un'altra impegnata nello stesso intervento. Quattro agenti corrono da una parte all'altra delle carreggiate, pur rischiando la pelle, per far fermare Tir e auto. Dopo un istante capisco il motivo. C'è un cane, un giovane pastore tedesco (con tanto di collare e quindi non randagio) che corre all'impazzata sull'autostrada. Ad essere in pericolo sono in tanti, lì in mezzo: i quattro agenti innanzitutto, che devono mettere a repentaglio la loro incolumità; gli automobilisti in transito, che devono evitare il cane; stesso pastore tedesco. Tutto questo per dire che i casi due: o quel cane è stato abbandonato da qualcuno dei tanti imbecilli che frequentano le autostrade italiane, oppure è sfuggito a qualcuno (può accadere) ma in tal caso è entrato da un buco della recinzione autostradale che, secondo me, non dovrebbe esserci. In entrambi i casi c'è sicuramente un colpevole. Peccato che, come accade spesso, resti impunito.

Lettera firmata, Aosta

### Quelle rotonde alla francese non sono troppo alte?

Devo dire che i lavori di sistemazione dell'incrocio dell'ospedale di Aosta, quello tra via Parigi, via Roma, via Gran Bernardo, Edelweiss e viale Ginevra, stanno procedendo bene, così come venendo bene tutto l'insieme. Sono stati ripiantati gli alberi abbattuti all'inizio del viale, sono stati posizionati gli arredi urbani necessari, è stata portata la terra. Bella è anche l'idea delle bandiere e della coppa dell'amicizia a suggellare un profondo legame fra Francia e Svizzera e Valle d'Aosta. Tuttavia ritengo che la rotonda in sé sia troppo alta (come lo sono le altre) ogni volta che bisogna attraversarla non posso nascondere di farlo con un certo patema per il timore di incrociare un automobilista pazzo che rispetta la velocità consentita e di vederlo soltanto all'ultimo secondo. Non è una critica, ma soltanto una piccola grande paura in una strada abbastanza trafficata.

Lettera firmata, Aosta

UTILI

DISTRETTO 1: *Morgex* (t. 801000, via Mont Blanc, 51); *La Thuile* (tel. 0165 884110, via Collomb, 44); *Cogne* (tel. 0165 74401, via Grand Paradis, 4).

DISTRETTO 2: *Aosta*, con or. 9-22 a porte ., *Comunale* (t. 553839, viale Conte Crotti).

DISTRETTO 3: *Breuil-Cervinia* (t. 0166 949059, *via Antonio Carrel*); *Chambave* (t. 46125, via Chanoux, 25).

DISTRETTO 4: *Champoluc* (t. 0125 307183, via Ramey, 39); *Verrès* (t. 0125 929019, via Caduti Libertà, 16); *Issime* (t. 0125 344081, via Capoluogo, 35).

COMUNITÀ GRAND PARADIS. *Aymavilles* (t. 0165 906016, loc. Cherièttes, 70).

COMUNITÀ MONT EMILIUS. *Nus* (t. 767906, via Saint-Barthélemy, 2)

COMUNITÀ GRAND COMBIN. *Etroubles* (t. 0165 78488, piazza Emile Chanoux, 1).

TV IN VALLE

**aiTre -**

14; 18.35, 22.45 Tg3 della Valle d'Aosta
20,00 Giuola agri

**France 2**

13,00 Le Journal
13.40 Campagne des élections législatives
14,05 Inspecteur Derrick
14,55 Tennis: Internationaux de France
18,45 On a tout essayé
19,40 Un gars, une fille
20,00 Journal de 20,00
20,30 Election 2002
21,05 Envoyé spécial
23,10 mpus, le magazine de l'écrit
01,05 Journal de la nuit

**Television Suisse**

12,45 Le 12:45
13,10 Zig Zag Expo
14,00 Alerte cobra, série
14,50 Une famille à toute épreuve
15,35 C'est mon choix
16,40 Felicity
17,25 La loi du fugitif
18,15 Top Models
18,50 Météo régionale
19,00 Le 19:00 des Régions
19,30 Le 19:30
20,05 Temps présent
21,10 Joséphine ange gardien
22,40 Cinémagie
23,15 Le 23:15
23,40 Millennium

• Eventuali variazioni nei programmi sono causate dalla non tempestiva comunicazione da parte delle emittenti

RISOLTE LE PRATICHE BUROCRATICHE, I LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE DELL'EX CINEMA SIRIO DURERANNO UNA DECINA DI MESI

# «Presto la nuova sede delle Poste»

## Ivrea: l'ha promesso il neodirettore

**Mauro Revello**

IVREA

Era stato l'obiettivo dei suoi predecessori: portare la sede eporediese di Poste Italiane nell'edificio dell'ex cinema Sirio, alla centralissima piazza Freguglia. Antonio Donnarumma, 50 anni, ex responsabile della Asti e da lunedì prossimo alla guida della filiale di Ivrea, dovrebbe il direttore destinato a mettere la propria firma sull'iniziativa. L'annuncio è stato dato ieri mattina dal direttore uscente, Fulvio Ferrario, destinato alla sede di Cremona.

«Olivetti Multiservices, proprietaria dell'immobile, ha assicurato l'operazione per andare in porto - dice Ferrario -. Si aspetta soltanto il via libera delle varie Soprintendenze, poi potranno iniziare i lavori di ristrutturazione». I tempi non sono ancora definiti. Il cantiere dovrebbe restare aperto per dieci mesi, ma rimane l'incertezza dell'avvio dei lavori. «Si può comunque pensare - continua Ferrario - che la nuova sede, al piano terreno dell'edificio, sarà pronta entro l'autunno del pros-.

La sfida Antonio Donnarumma, comunque, non sarà soltanto l'inaugurazione della nuova filiale (un'operazione comunque importante, dal momento che Ivrea «copre» un territorio di 195 mila abitanti, con 117 uffici postali e 212 sportelli informatizzati). Prosegue, infatti, il processo di «layout», gli uffici nuova generazione privi di barriere architettoniche, con banconi più bassi e salette riservate, dotati di moderne misure di sicurezza.

Il primo questi uffici era stato inaugurato l'anno scorso a Borgofranco. «A breve - dice Donnarumma - verrà completata sede di Strambino, entro l'anno la stessa operazione verrà realizzata ad Albiano e a San Giusto oppure a Caluso. Poco per volta, in sostanza, proseguono gli interventi destinati a migliorare il servizio ed il rapporto con i cittadini». Il layout, ovviamente, sarà applicato anche alla futura nuova sede eporediese nell'ex cinema Sirio.

E continua anche campagna per promuovere la gamma di che Poste Italiane offrono agli utenti (dai conti Bancoposta ai finanziamenti). In particolare saranno curati i servizi offerti ai Comuni, soprattutto quelli al di sotto dei mila abitanti. «Parliamo di sportelli comunali - dicono alle Poste - con accettazione e consegna di documentazione, oppure con biglietteria e distribuzione di abbonamenti». Ma non è tutto. Nell'elenco figurano anche mailing comunali, ritiro della corrispondenza, comunicazioni istituzionali e informazioni turistiche. «Vogliamo essere presenti territorio, da sempre la capillarità è la nostra forza».



Cambio di consegne tra Fulvio Ferrario (a sinistra) e Antonio Donnarumma

LA RASSEGNA E' GIUNTA ALLA VENTESIMA EDIZIONE

## Artigianato in mostra nel weekend a Pont

PONT CANAVESE

Torna protagonista la tradizione artigianale Pont ospita per il anno consecutivo la mostra dell'artigianato e degli antichi mestieri. Il sipario si alza sabato primo giugno, la festa termina il giorno successivo.

Saranno ancora via Caviglione (l'antica del commercio) i cortili del centro ad ospitare la rassegna: fabbri, vetrai, faranno rivivere un tempo ormai passato, quando gli artigiani lavoravano la materia prima con passione, dedizione, precisione. Una rassegna che ha raggiunto attenzione record che può contare, accade da anni, su migliaia di visitatori. Come non rimanere affascinati da chi lavora la pietra, il legno, il ferro utilizzando antichi strumenti? Un fascino intramontabile che ogni anno si rivive a Pont, tra i borghi e le vie, angoli che riportano ad un tempo che c'è più, che appartiene al ricordo dei vecchi. E saranno più di artigiani che arriveranno a Pont, anche da fuori Piemonte.

La mostra è stata pensata per aree tematiche: rame, ferro, arte bianca, ceramica e vetro in via Caviglione; legno e tessile nei cortili delle vie Marconi e Roscio; la piazzetta del Municipio ospiterà la lavorazione della pietra. spazio esclusivo sarà destinato all'arte pasticciera in via Destefanis e alla lavorazione del pane in via Caviglione; Slow Food allestirà uno stand in via Marconi.

Sarà possibile visitare la mostra a partire dalle 14 di sabato fino alle 23 e domenica, 10 alle 20. Restano aperti, per l'occasione, il museo etnografico de «lj Canteir», il museo Sandretto e la torre Ferranda. Parteciperanno anche gruppi (folk e classica). Infine l'associazione «Manta» organizza una mostra di modellismo dinamico.

[gp. mag.]

LA STRUTTURA RECUPERATA DALL'AZIENDA MANITAL

## L'ex fonderia produrrà idee invece della ghisa

IVREA

Un tempo, non troppo lontano, in via Di Vittorio esisteva la gloriosa fonderia della Olivetti, all'interno della quale si realizzavano i basamenti in ghisa per le storiche macchine per scrivere, dalla M1 alla M40. Tramontata quell'epoca, lo stabile che ospitava l'officina stato un po' lasciato a se stesso; ora, al termine di ristrutturazione completa, è diventato la sede direzionale della Manital, azienda che si occupa di «facility management» e che, in omaggio a chi l'ha preceduta all'interno di quei locali, intende proporsi ai clienti come «nuova fonderia di idee».

La presentazione della rinnovata sede avverrà sabato 1° giugno, alle 10.30 nella sala conferenze di via Di Vittorio.

Nell'ottica della valorizzazione del territorio e del reinsediamento industriale, Manital ha deciso di portare a termine un attento progetto recupero della struttura: da un lato sono state salvaguardate le caratteristiche architettoniche originarie, dall'altro si sono immaginate soluzioni innovative, per un funzionale utilizzo come sede direzionale.

Intanto il gruppo, che può contare su 1400 dipendenti (e circa 5 mila persone, che sono impiegate indirettamente), è in costante espansione: da qualche tempo viene proposta sul mercato Manitalidea spa, società che si occupa di ingegneria dell'efficienza aziendale; il braccio operativo, che eroga e gestisce servizi in tutta Italia, invece il consorzio Manital, che può contare su un portafoglio di oltre 200 soci.

[m. sar.]

RODALLO DI CALUSO

## Nomade denunciato per truffa

CALUSO

Erano andati in frazione Rodallo Caluso per arrestare nomade, Rita De Glaudi, anni, coinvolta nell'operazione «Old Lady» e accusata di furto commesso ai danni di una anziana di Milano. Gli agenti commissariato di Ivrea, però, hanno fatto di più. Dopo aver ammanettato la donna, uno degli investigatori ha collegato il volto del suo convivente ad una denuncia ricevuta un anno fa. Qualche accertamento, e l'uomo è stato denunciato a piede libero per truffa e sostituzione di persona.

tratta di Alessandro Rodio, anni, che vive Rita De Glaudi in una casa ancora in costruzione a Rodallo, in via Actis Caporale. Al momento gli vengono contestate tre truffe, tutte commesse l'anno ai danni di altrettanti imprenditori. Ma le indagini della polizia continuano, e nei prossimi giorni verranno sentiti artigiani e impresari edili che hanno subito analoghi raggiri o furti.

A far incriminare Rodio è stata inizialmente la denuncia presentata dal titolare della ditta Sulemi di Ivrea, che aveva consegnato una partita di piastrelle (valore 7800 euro) al nomade ricevendone in cambio un assegno poi risultato scoperto. Nell'inchiesta successiva all'episodio la polizia aveva accertato che il conto corrente era intestato ad un ventenne di Torino, tuttora irreperibile.

Durante la perquisizione nell'abitazione sono poi spuntate altre piastrelle (per 13 mila euro), della ditta Pozzoli di Romano, e un cancello in ferro (5 mila euro), tutto consegnato dalla ditta Medaglia di Castellamonte. Anche a questi Rodio aveva pagato con assegni scoperti.

[m. rev.]

IN BREVE

■ **STRAMBINO, CONDANNATO.** Aver svelato diversi particolari sulla situazione patrimoniale e debitoria del ristorante «La locanda del fiore» a una coppia di potenziali acquirenti è costato ad un commercialista di Strambino, Franco Bava, 58 anni. L'uomo è stato condannato dal giudice Marra a due mesi di reclusione.

■ **PIVERONE, BOMBA.** Un proiettile da mortaio di fabbricazione inglese, residuo dell'ultima guerra mondiale, è stato fatto brillare ieri mattina in mezzo al lago di Viverone. La bomba era stata trovata sul fondale a pochi metri dalla riva di Piverone, in frazione Anzasco. Ieri gli specialisti del Genio Militare e della Marina hanno portato il proiettile in una zona più sicura e lo hanno fatto esplodere.

■ **PONT, STATUTO.** Ci volute ventuno sedute e due incontri con le associazioni per approvare lo Statuto comunale che regolamenterà l'organizzazione interna del Comune. Ad elaborare il documento è stata un'apposita commissione presieduta dal consigliere di minoranza Pier Giorgio Giaccone.

■ **CANISCHIO,** . E' stata restaurata la cappella di Sant'Antonio a Canischio. Hanno partecipato alla sua ristrutturazione oltre all'amministrazione comunale anche la pro loco, il gruppo Aib, l'oratorio parrocchiale di San Lorenzo, la Protezione civile. Sabato primo giugno, ore 17, all'inaugurazione, sarà presente anche la banda musicale.

■ **CUORGNE', MERCATO.** L'amministrazione comunale investirà, quest'anno, circa milioni di vecchie lire per una parte dei lavori di recupero dell'area del ponte vecchio. In questa zona della città si intende trasferire il mercato settimanale. Non solo: «E' destinata a diventare - dice l'assessore al Patrimonio Flavio Novaria - un luogo per ospitare fiere e manifestazioni».

■ **TEATRO.** All'ex Officina H Olivetti di via Montenavale a Ivrea, alle 21, l'attrice Lucilla Giagnoni presenta lo spettacolo «Terra d'acqua». L'appuntamento rientra nel calendario di iniziative della «Settimana del sollievo», organizzata dall'associazione «Casainsieme» che si occupa di malati del morbo di Alzheimer.

DOVE & QUANDO

VD IN VI Iniziano, alle 21 nel salone comunale di Pavone Canavese, le iniziative legate alla rievocazione storica delle "Ferie medievali". Il primo momento è dedicato al quarto convegno sul Medioevo in Canavese: sono previsti interventi di Lorenza Boni ("Territorio e insediamenti umani fine Impero e Alto Medioevo"), Paolo Carra ("Città murate in Italia"), Pietro Ramella ("Il castellano e la fortezza medievale; ricetti in Canavese"), Giorgio Dondi ("Armi da fuoco in Piemonte nel secolo XIV"). L'ingresso è libero.

**DAL VIVO.** Si avvia a conclusione il ciclo di del giovedì e del venerdì al pub irlandese "Murphy's House" in via Lago San Michele a Ivrea: oggi, dopo le 22, tocca al jazz, con il quartetto del sassofonista Claudio Fasoli. All'anfiteatro all'aperto di San Benigno (o, in caso di pioggia, sotto l'Ala comunale), la è invece dedicata alla musica funky, rock, ska e punk con i gruppi "I" e "Bassa Fedeltà".

**ESTIVO.** Il Comune Montanaro propone, a bambini e ragazzi dai 3 ai 14 anni, l'esperienza del Centro estivo, che si terrà dal 10 giugno al 26 luglio nei locali della media di via Trieste. L'orario giornaliero va dalle 9 alle 17, dal lunedì al venerdì; se ce ne fosse la necessità è offerto il servizio di pre-accoglienza, dalle 7.30 alle 9. Il costo di ogni settimana è di 57 euro per i residenti e 68 per i non residenti, con agevolazioni per i figli successivi al primo (solo per i residenti). A gestire l'iniziativa sarà, anche quest'anno, la cooperativa rivarolese Andirivieni. Per le prenotazioni rivolgersi al più presto all'Ufficio Scuola del Comune.

**PSICOLOGIA.** quadro delle attività terapeutiche e culturali finalizzate a prevenire e curare la sofferenza mentale, la Casa dell'Ospitalità via Burolo a Ivrea invita gli operatori del e il pubblico in a partecipare ciclo di incontri che si terrà in sede. Si inizia oggi, alle 21, con lo psicologo Giorgio Moschetti che presenta "Il progetto terapeutico riabilitativo della Casa dell'Ospitalità".

**AD ANNECY.** Il Comitato di frazione Montestrutto (Settimo Vittone) propone, per domenica 9 giugno, una gita al Lago d'Annecy. Prenotazioni entro sabato 1, telefonando in orario serale allo 0125.55.89.27. Il costo è di 40 euro (viaggio in pullman e cena, al rientro, in un agriturismo a Nus); la gita in battello (facoltativa) sul lago di Annecy costa 12,40 euro per gli adulti e euro per i ragazzi fino a 12 anni.

LA PROSSIMA STAGIONE SARANNO IN PRIMA LINEA I TECNICI PAOLO RIVA E FABRIZIO CURTAZ, OLTRE ALL'ATLETA LAURENT VUILLERMOZ

# Trio valdostano nel biathlon azzurro

## Laurent: «Il mio obiettivo è la convocazione ai Mondiali»

AOSTA

Il biathlon [illegible] si colora anche di rosso e nero. Il nuovo corso di questa disciplina, che nella passata stagione ha conosciuto uno dei momenti più negativi degli ultimi anni, [illegible] affiderà ai massimi livelli su due tecnici valdostani, Fabrizio Curtaz, già nel giro [illegible] diversi anni e promosso in squadra A, e Paolo Riva, la vera sorpresa della stagione, chiamato per curare la tecnica sciistica e per collaborare in generale con gli altri componenti dello staff. Oltre ai due tecnici ci sarà in squadra A di Coppa del Mondo anche l'alpino René Vuillermoz, anche lui promosso dopo le apparizioni in Coppa della passata stagione e la presenza olimpica.

Per Paolo Riva, maresciallo del Centro sportivo Esercito, è un'esperienza importante, dopo i tanti successi conquistati prima nel fondo, poi nel winter triathlon e infine nello scialpinismo. «Per me comincia una nuova [illegible] interessante avventura - dice Riva -, che cercherò di svolgere al meglio. Già nella passata stagione ero [illegible] contattato, ma allora avevo appena concluso la mia carriera nel triathlon invernale e mi interessava provare una stagione nello scialpinismo con il Centro sportivo. Adesso, dopo anni di allenamenti e gare, è venuta meno [illegible] voglia [illegible] correre, anche per gli impegni che si sovrapponevano. Mi è stato chiesto [illegible] nuovo per la prossima stagione di entrare nello staff tecnico e ho accettato [illegible] buon grado. Metterò a disposizione la [illegible] esperienza e la mia passione per contribuire ai successi [illegible] della squadra».

La scelta però non è stata indolore. Oltre al biathlon, anche il fondo lo aveva cercato, e in particolare l'amico Marco Albarello: a malincuore, [illegible], Riva ha dovuto rifiutare l'offerta. «Mi dispiace molto aver detto di no a Marco - spiega Riva -, perché so che ci teneva. Purtroppo come tutte le scelte bisogna rinunciare a qualcosa e [illegible] questo momento l'incarico nel biathlon [illegible] più rispondente ai miei pensieri e programmi. Non è stato facile decidere. Lavorerò al fianco di un tecnico stimato e molto competente [illegible] come Curtaz e questo non potrà che rafforzare [illegible] legame all'interno dello staff. Ho avuto anche contatti [illegible] l'allenatore tedesco del tiro e [illegible] sembra che condivida certe idee. Per il [illegible] ci comporteremo strada facendo, ma le premesse per impostare un buon lavoro ci [illegible].

Chi ha raggiunto la prima squadra grazie [illegible] risultati è René Vuillermoz che riparte [illegible] nuove motivazioni e rinnovato entusiasmo. «Nella passata stagione sono riuscito a partecipare ai massimi livelli e addirittura ad andare alle Olimpiadi - dice l'alpino di Sarre -. L'obiettivo [illegible] quello di riuscire a conquistarmi un posto per i Mondiali che [illegible] terranno [illegible] Siberia a [illegible] e soprattutto essere tra i tre atleti che parteciperanno alle varie gare di Coppa del Mondo. Non [illegible] facile, ma devo giocare tutte le carte a mia disposizione. Sugli sci andavo già abbastanza bene negli anni scorsi, ma nel tiro dovrò migliorare decisamente se voglio togliermi delle soddisfazioni in campo internazionale. Sono felice di trovare persone [illegible] Riva e soprattutto [illegible] Curtaz, una persona con la quale mi sono trovato molto bene l'anno scorso. Il clima all'interno della squadra non potrà che migliorare». [r. s.]



Paolo Riva ha lasciato l'attività agonistica per diventare tecnico [illegible]



René Vuillermoz la prossima stagione farà parte della Nazionale A di biathlon

SCI ALPINO, LE CLASSIFICHE NAZIONALI GIOVANILI

# Pierryck Boche nei top della Fis

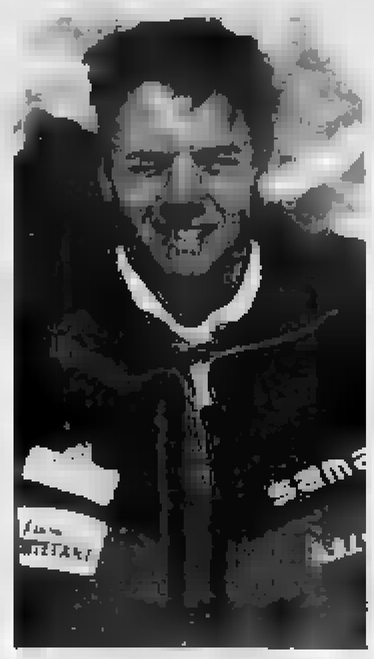
AOSTA

Giovani valdostani in evidenza [illegible] nelle classifiche nazionali stilate dalla Fis in base ai risultati della stagione passata. Il migliore è stato Pierryck Boche, 17 anni, dello Sci club La Thuile Rutor. Rientra tra i primi dieci in tutte le specialità: 1° in discesa libera, 4° in supergigante, 6° in slalom e 7° in gigante.

Sempre nel settore maschile, nella graduatoria della categoria aspiranti, specialità discesa libera, al secondo posto si è piazzato Mathieu Argentour, dello Sci club Pila; tra i primi dieci anche il compagno di squadra Lorenzo Quagliotti e Maurizio Minelli, dello Sci club Cervino/Valtournenche. Più indietro, al 13° posto, Pietro Fosson dello Sci club Aosta (2° però tra i nati nel 1986) [illegible] al 14° Andrea Machet dello Sci club Cervino/Valtournenche (3° tra i nati nel 1986).

Per quanto riguarda lo slalom gigante, [illegible] miglior valdostano è stato Mathieu Argentour, di Cogne, 11°. Max Mc Neil del Cervino/Valtournenche è 16°, [illegible] risulta al primo posto tra i 16 anni d'età. Meno buoni i risultati in supergigante, c[illegible] Paolo Zamperutti del Mont Glacier 19°.

Le classifiche femminili sono [illegible] suddivise per anno [illegible] nascita. Tra le nate nel 1984, Ester Bollon dello Chamolé [illegible] è piazzata 8ª in supergigante e 9ª in discesa. Stephanie Danza del Cervino/Valtournenche [illegible] 12ª in discesa. Tra le nate nel 1985, Federica Maquignaz del Cervino/Valtournenche [illegible] ottenuto il 6° posto in superG [illegible] il 10° in discesa. Tra le nate nel 1986, infine, Camille Delfino del Crammont ha chiuso al secondo posto in discesa, all'11° in supergigante, al 12° in gigante e al 14° in slalom. [gio. mac.]



Il giovane Pierryck Boche

CAMPIONATO PIE[illegible] DI [illegible]



## Ricominciata la stagione delle gare

Torna al successo il Team Perin, la squadra valdostana di monopattino dominatrice di molti campionati piemontesi della specialità. La formazione titolare (Alain Soletto, Stefano Dametto e Christian Vietti) ha dominato [illegible] problemi la seconda tappa della rassegna 2002 disputata a Settimo Rottaro. Dopo un quarto d'ora, il trio aveva già accumulato un giro di vantaggio sugli avversari più diretti, quindi nel resto della gara si è limitato a gestire il gara senza eccessivi sforzi. Al secondo posto si è piazzato l'Avis Strambino [illegible] al terzo il Materia, squadra che si è affacciata quest'anno nella specialità. Meno bene erano andate le cose nella prima tappa, disputata a Strambino. Causa l'assenza per impegni di lavoro di Soletto e Dametto, il Team Perin è [illegible] rappresentato da Dario Franco e da Christian Vietti, rimediando l'8° posto. «Quest'anno - dice Dario Franco - ci [illegible] tre squadre piemontesi forti che si stanno togliendo punti tra loro, cosa che potrebbe avvantaggiare noi». La terza gara del campionato è in programma domenica 9 giugno a Romano Canavese. [gio. mac.]

QUESTA SERA SI GIOCANO LE SFIDE DELLA SERIE D CON L'AOSTANA CHE OSPITA LA CAPOLISTA CARROU

# Mongiovetto tra i «big» del pallino

## Il giocatore della Nitri e Péaquin al Master per le prove veloci

Sigfrido Beneyton

AOSTA

Sono in programma stasera gli incontri della penultima giornata della prima fase del girone [illegible] del campionato italiano per società di serie [illegible]. Il calendario propone le sfide Sovauto-Saint-Marcel e Aostana-Carreau, con turno di riposo per il Ccs Cogne. Guida la classifica il Carreau, a quota 9, davanti ad Aostana, Sovauto (8), Saint-Marcel (4) e Ccs Cogne (3). Tre squadre dunque ancora in lotta per contendersi i due posti che daranno diritto a disputare [illegible] semifinali. Nel girone A, martedì [illegible] giocheranno gli incontri dell'ultima giornata: Saint-Vincent-Crer Regione, Sant'Orso-Nus e Quart-Amici bocce Verrès.

A Noventa, nel frattempo, [illegible] è disputata la terza giornata del Master di tiro progressivo, con in campo anche Andrea Péaquin e Mikael Mongiovetto. I due portacolori della Nitri non hanno brillato, ma hanno confermato di poter essere considerati tra i migliori giocatori della specialità a livello nazionale. Péaquin ha concluso totalizzando 61 punti, mentre Mongiovetto ha terminato [illegible] due prove [illegible] 56 punti. Per Mongiovetto (17 anni) la convocazione della Federazione per il Master delle prove veloci è stata una graditissima sorpresa.

«Sono felice di potermi misurare con gli elementi di punta [illegible] tiro progressivo - sottolinea Mongiovetto -. A Noventa non [illegible] riuscito [illegible] esprimermi su buoni livelli. Era andata meglio nelle due precedenti prove (67 punti sia a Snua a marzo sia [illegible] Tione ad aprile ndr). Devo trovare maggiore continuità, [illegible] sono in ogni caso esperienze fondamentali per il futuro». Mongiovetto ha cominciato a giocare a bocce a 10 anni con la Nitri, nella categoria Under 14. E' poi passato al Ccs Cogne e, lo scorso anno, al Sant'Orso in serie B. Adesso è arrivato il trasferimento alla Nitri dove potrà giocare nella [illegible] serie nazionale».

Mongiovetto ha partecipato, con la Nazionale azzurra, al quadrangolare disputato in Croazia, con l'Italia seconda alle spalle dei padroni di casa, ma davanti alla Francia e alla Slove[illegible]. A livello nazionale [illegible] già salito per due volte [illegible] gradini del podio, conquistando la [illegible]daglia d'argento nella prova tricolore del tiro [illegible] precisione lo scorso anno e quella di bron[illegible] nella Coppa Italia giovanile, sempre nel 2001. Adesso potrebbe arrivare la convocazione (so[illegible] 6 i ragazzi in lotta per 4 posti) per il Mondiale in programma ad Alpignano dal 23 al 27 luglio.



Mikael Mongiovetto, considerato tra i migliori specialisti [illegible] tiro progressivo

[illegible]RT [illegible]

### [illegible] RAID

**Ancora al comando la squadra «Vibram»**

E' [illegible]uscito a mantenere la testa della classifica anche dopo [illegible] quarta tappa il team Vibram composto da Bruno Brunod, Dennis Brunod, Jean Pellissier e Stephan Brosse. Ieri ha vinto la Macugnaga-Val Formazza, consolidando [illegible] vantaggio sugli avversari. Oggi è in programma la tappa [illegible] Chiesa Val Malenco a Campo Moro, nel gruppo del Bernina.

### TRIAL

**Lo junior Marco Duclos 3° nella rassegna tricolore**

Buone prestazioni dei trialisti valdostani a Calusco D'Adda (Bg) nella quarta prova del Campionato italiano expert. Dopo l'eccellente performance organizzativa della terza tappa a Pollein, i valdostani hanno ottenuto il miglior risultato [illegible] terzo posto tra i juniores di Marco Duclos (Montesa) del Team Vallée d'Aoste, mentre Fabio Minuzzo (Montesa) della Polisportiva Mc Pollein è finito 28°. Tra i senior expert il valligiano Stefano Dellio (Beta) del Valle d'Aosta [illegible] è classificato 7°.

PALET [illegible]

RASSEGNA REGIONALE

# [illegible] il 2° turno dell'appuntamento a coppie fisse

AOSTA. E' cominciata l'edizione 2002 del campionato valdostano di palet a coppie fisse, organizzato in dieci giornate di gara. Nella prima [illegible] scesi in campo nelle quattro categorie (A, B, C e D) 174 giocatori, record di partecipanti. Nella categoria A si è giocato a Châtillon e [illegible] vinto [illegible] duo formato da Ugo Danna e Lucio Peracca di Issogne. Per la B giocatori in campo ad Arnad [illegible] vittoria di Alberto Pinet e Franco Juglair (Issogne-Arnad); nella C si è giocato [illegible] Hône e ha vinto la coppia formata da Santino Fruttaz [illegible] Michel Prodoti, di Perosan; nella categoria [illegible] le partite si sono svolte a Champdepraz [illegible] hanno vinto i due gocatori di casa Thomas Marchesi e Manuel Dublanc.

La seconda giornata di gara è in programma sabato. Per [illegible] categoria A si giocherà a Montjovet, per [illegible] B ad Aymavilles, per la C a Champdepraz e per la D ad Arnad. [b. bas.]

[illegible]

SABATO PARTITA DECISIVA SUL CAMPO DEL MONCALIERI

# Il Valdigne sconfitto in casa La promozione s'allontana

AOSTA

E' rimasta appesa a un sottilissimo filo la speranza del Valdigne di centrare il passaggio nel campionato di serie C di pallavolo maschile. La formazione di Morgex è stata sconfitta in casa, nella partita di andata dello spareggio per il salto di categoria, [illegible] tie-break [illegible] Moncalieri. Il confronto era cominciato nel migliore dei modi per Frezzato [illegible] compagni, ma dopo essersi portati [illegible] condurre per 2-0, i valdostani accusavano un netto calo, consentendo così ai torinesi di ribaltare la situazione e di ipotecare [illegible] promozione.

«Abbiamo giocato malissimo - dice l'allenatore Leonardo Bajo -. Anche nelle prime due frazioni vinte, i ragazzi hanno [illegible] molti errori gratuiti. [illegible] è stata fatale l'eccessiva tensione. L'importanza della posta ci ha fatto perdere tranquillità. Nessun fondamentale ha funzionato a dovere. In ricezione abbiamo avuto problemi già nelle prime battute di gioco, mentre [illegible] servizio è stato efficace per troppo poco tempo per poter fare la differenza. Sono stato costretto, per l'assenza dell'infortunato Ferri, [illegible] schierare Frezzato come opposto. Ci [illegible] affidati maggiormente al gioco laterale, senza però riuscire a trovare le soluzioni giuste in attac[illegible]. Il Moncalieri ha vinto più per demeriti nostri [illegible] per una superiorità in campo. Nel tie-break siamo rimasti in vantaggio fi[illegible] al 12-11, poi abbiamo lasciato via libera agli ospiti. Tecnicamente [illegible] superiori ai torinesi. Per questo rimango fiducioso, anche se non sarà facile espugnare il loro campo».

Per la decisiva trasferta di sabato a Moncalieri, il tecnico potrà contare su Alberto Allera Longo, Fulvio Blanchet, Roberto Lucco Borlera, Francesco Bova, Michel [illegible] Bernardo, Francesco Fregnani, Michele Frezzato, Sasha Paternolli e Davide Stefani. [s. b.]



La formazione maschile del Valdigne, impegnata nello scontro-promozione con il Moncalieri

LA STAMPA
PAGINA 43 GIOVEDÌ 30 MAGGIO 2002

# NORDOVEST
## PIEMONTE E VALLE D'AOSTA



TORINO, ASTI [illegible] ALBA SONO LE TAPPE DELLA «QUATTRO GIORNI» DI DEGUSTAZIONI. OLTRE 250 LE ETICHETTE ITALIANE PRESENTI

# Oggi al via il Moscato Wine Festival

## Vetrina internazionale e viaggio nel mondo dell'antico vino

**Giuseppina Fiori**

Torino, Asti e Alba saranno le tappe del Moscato Wine Festival, vetrina internazionale e viaggio itinerante nel mondo dell'antico vino, [illegible] si svolgerà [illegible] oggi a domenica, promosso dall'associazione nazionale tra enoturisti e consumatori «Go Wine».

«Il "Moscato Wine Festival" - sottolinea il presidente dell'associazione, Massimo Corrado, di Alba - vuole essere un omaggio ad un grande vitigno, ricco di storia, cultura e di una diffusione particolarmente significativa in Italia e nel mondo. Un banco d'assaggio, che avrà un luogo [illegible] rilievo a Torino, come ad Alba [illegible] Asti, permetterà ai visitatori di approfondi[illegible] le conoscenze di moscati provenienti da tutta Italia, dal Piemonte all'isola di Pantelleria, passando per il Trentino, la Toscana, la Puglia, e dall'estero». Ci saranno vini provenienti dall'Australia, California, Francia, Spagna, Portogallo, Austria, Ungheria, Croazia, Gre[illegible].

Il Festival prenderà il via oggi a Torino nella storica piazza Carlo Alberto e proseguirà domani con degustazioni (ore 18-23). La rassegna propone oltre 250 etichette italiane di [illegible] aziende. Curata dai sommelier professionisti, sarà anche disponibile per i [illegible] l'enoteca dei moscati del mondo, [illegible] percorso di grande interesse culturale e conoscitivo. Sezioni speciali [illegible] dedicate all'Asti spumante, al moscato d'Asti, alla grappa di moscato, con abbinamento a specialità dolciarie. Sarà possibile scoprire i «tanti volti del moscato» con le degustazioni guidate dal Seminario permanente Luigi Veronelli (ore 19-21,30).

Sabato e domenica il Moscato Wine Festival si trasferirà [illegible] piazza San Secondo ad Asti e in piazza Duomo ad Alba, luoghi di riferi[illegible] di Langhe e Monferrato per [illegible] produzione dell'Asti e del [illegible]to d'Asti docg. Nelle due città, sabato (ore 17-23) [illegible] domenica (16-20) [illegible] allestiti i banchi d'assaggio dei moscati italiani e stranieri. Le degustazioni guidate dal seminario Veronelli si svolgeranno sabato ad Asti alle 17,30 [illegible] ad Alba alle 21,30; domenica alle 17,30 in entrambe le città. Ancora domenica, a Santo Stefano Belbo, nella [illegible] natale [illegible] Pavese si terrà un convegno dedicato all'Osservatorio degli studi pavesiani nel mondo, con al termine degustazio[illegible] (ore 10,30).

L'iniziativa ha il patrocinio della presidenza del Consiglio regionale, dei Comuni e altri enti. L'assessore regionale, Ugo Cavallera: «La Regione ha voluto dare [illegible] segnale [illegible] attenzione [illegible] una iniziativa che valorizza una produzione importante come il moscato, la cui coltivazione [illegible] Piemonte sfiora il 20% della superficie vitata. Partendo [illegible] Torino, che farà da vetrina alla manifestazione, il viaggio proseguirà nei luoghi di produzione».

ENOGASTRONOMIA — INDUSTRIALI AMERICANI IN LANGA [illegible] MONFERRATO



**Cin cin a Grinzane [illegible] Barolo** Sessanta industriali [illegible] [illegible] in questi giorni nelle Langhe e Monferrato per scoprire cucina [illegible] vini di qualità, [illegible] iniziativa dell'Italian Culinary Institute for foreigners di cui è presidente Tony May, titolare [illegible] ristorante San Domenico di New York (un altro suo locale nelle Twin Towers è andato distrutto l'11 settembre). Alla cena al castello di Grinzane (chef Luigi Caputo del «Balbo» di Torino) [illegible] intervenuti Bruno Ceretto, Giancarlo Montaldo e il sindaco Luigi Cabutto. Oggi gli ospiti visiteranno l'artistico cubo e la cappella del barolo nella Tenuta [illegible] Ceretto da cui saranno a pranzo (chef Davide Palluda). Saranno anche ricevuti in municipio ad Alba dal sindaco, visiteranno il museo, assisteranno a un concerto di classica al Sociale e concluderanno con la cena al castello di Barolo (chef Walter Eynard) [g. f.]

# GIRO di VITE

## Balin è sulla collina dei 50 anni

**Sergio Miravalle**

All'anagrafe è Angelo Silvestro. Nacque il 3 giugno 1952 e lunedì festeggerà il suo primo mezzo secolo. Scrisse Davide Lajolo che «sulla collina dei cinquant'anni» bisogna fermarsi a guardare la strada percorsa. Lui è «il Balin» [illegible] di strada [illegible] ha fatta, [illegible] giro per il mondo, portando [illegible] sua cucina piemontese. Da 25 anni esatti (altra ricorrenza) conduce ristoranti [illegible] la moglie Anna. Il suo «Osto del babi», tra [illegible] risaie di Livorno Ferraris, è un suggestivo angolo di accoglienza genuina. Ha ripetuto formula e successo all'Amarotto di Serralunga di Crea ai piedi del Sacro Monte.

Lui «il Balin» [illegible] un massa di riccioli rossicci (ora qualcuno [illegible] diventando grigio) sotto il cappello [illegible] fungo, un sorriso largo, la pacca sulle spalle facile e gioiosa. E' felice nel vedere i clienti felici. Propone risotti sontuosi e oche arrosto, peperoni ripieni e agnolotti di cappone.

> Festa di compleanno del cuoco vercellese A Vignale i magnum aiutano i bimbi d'Africa

Dal «Balin» si mangia, non si «piluccа» e si beve in allegria. Giorgio Bocca, tornato nella [illegible] Langa a trovare la figlia Nicoletta, eccellente produttrice di Dolcetto a Dogliani, ha scritto, da par suo, un ritratto livido di certa cucina d'autore «...hanno un menù disegnato da un grafico e di antipasti non [illegible] [illegible] più di tre, tutti leggeri e minuscoli. Confezionati come gli appetizer dei cocktail». [illegible] ancora «in tavola non c'è più il grattugiato di parmigiano. Arriva con grattugina d'argento una ca[illegible] che sembra un'indossatrice...».

Dal Balin, la grattugina non c'è e lui il fisico da indossatore non lo ha mai avuto. [illegible] chi lo conosce festeggerà volentieri il suo primo mezzo secolo: l'eno-happening inizia lune[illegible] pomeriggio e finirà a scorte esaurite. Appuntamento al Principato di Lucedio, tra Livorno Ferraris e Trino. Riso e risate garantite.

Altra festa in cascina alla Cà Accattino di Alessandra Colonna sulle colline di Vignale Monferrato. Domenica pomeriggio dalle 16 si batte un'asta speciale: 150 magnum di un Monferrato rosso doc 1999, ottenuto [illegible] uve Cabernet Sauvignon, curato da Beppe Caviola, [illegible]logo di fama crescente. E' [illegible] vino che racconta una storia speciale: imbottigliato, senza alcuna preveggenza l'11 settembre del 2001, avrà in etichetta la parola «Amani», che vuol dire pace, in lingua kiswaili. «Amani» è anche il nome dell'associazione di volontari laici che si [illegible] di progetti a favore dei bambini africani. Quei 150 magnum battuti all'incanto [illegible] l'aiu[illegible] dell'ex calciatore Aldo Serena e del comico Mario Zucca andranno a finanziare interventi in Kenya. Con 150 euro [illegible] paga un [illegible] di scuola ad un bambino. Come far arrivare un filare dal Monferrato all'Africa.

SECONDA DOMENICA DI CASTELLI APERTI CON VISITE GUIDATE A DIMORE STORICHE, GIARDINI [illegible] FORTEZZE

# Nella palazzina di caccia [illegible] Savoia

## La certosa di Garessio diventò residenza del Re Galantuomo

**[illegible] Chiosso**

Seconda domenica di castelli aperti in provincia [illegible] Asti Alessandria e Cuneo. In provincia di Alessandria, il conte Niccolò Calvi accompagna gli ospiti nella visita al castello di Piovera, dove soggiornò Napoleone. Nel parco sono allestiti laboratori di arte contemporanea. Altra visita con i proprietari è quella [illegible] castello di Prasco. La contessa Maria Elena Gallesio Piu[illegible] illustra l'antica vita quotidia[illegible] che si svolgeva nel castello. Le sale belle e raffinate raccontano [illegible] gusto di una nobiltà ottocentesca che desiderava vivere nel lusso con misura ed eleganza. Nel parco è conservata una rara neviera [illegible] Seicento e si [illegible] un piccolo ma ricco museo etnografico. Domeni[illegible] è anche aperto [illegible] maniero di Montecastello, di antichissime origini e con un'altissima torre che occupa la sommità del colle.

[illegible] provincia di Asti, la Torre Troyana ad [illegible] è un esempio di casa forte. Il castello di Rinco è circondato da un imponente giardi[illegible] all'italiana scandito dai geometrici disegni delle siepi in bosso. Ai cultori dell'arte è consigliabile [illegible] visita [illegible] Castello di Pica, edificato nell'XI secolo e trasformato nei secoli in un palazzo gentilizio. Le volte affrescate del salone [illegible] ballo e delle stanze attigue [illegible] [illegible] pregevole valore. Gli estimatori del buon bere possono invece approfittare delle degustazioni guida[illegible] dal castello di Cortanze, (dalle 18, a cura dell'associazione Cibi [illegible] Cibi).

In provincia [illegible] Cuneo, si impone il castello edificato dagli Acaja, che domina il centro storico di Fossano, mentre [illegible] Cuneo ci si immerge nel parco secolare ed esoterico di Villa Tornaforte. Altro insigne esempio di parco è quello del castello del Roccolo di Busca, realizzato da Roberto Tapparelli D'Azeglio. Molto romantico è il castello reale di Casotto a Garessio, l'antica certosa di Valcasotto trasformata in residenza di villeggiatura dai Savoia. Questa, di fatto, fu palazzina di [illegible] particolarmente cara al Re Galantuomo, che, qui, amava soggiornare dedicandosi [illegible] suo passatempo prediletto.

In provincia di Alessandria sono aperti i castelli di: Acqui; Montecastello; Piovera; Pozzolo; Prasco; inoltre Villa Vidua, Conzano; Forte di Gavi; Villa Marengo; Palazzo Callori Vignale.

In provincia di Asti; Torre Troyana ad Asti; castelli di Cisterna; Cortanze; Rinco; Pica.

In provincia di Cuneo i [illegible]lli di: Barolo; Busca; Palazzo Salmatoris, Cherasco; Villa Tornaforte, Cuneo; Fossano; Garessio; Govone; Grinzane Cavour; Palazzo [illegible] Rebaudengo, Guarene; Magliano Alfieri; Mango; Manta; Torre Bressani, Mondovì; Monesiglio; Castello Reale, e Tenuta I Berroni Racconigi (su prenotazione); Rocca De' Baldi; Roddi; Palazzo Muratori Cravetta e Palazzo Taffini D'Acceglio, Savigliano; Serralunga; Forte di Vinadio. Informazioni al numero verde della Regione 800.329.329.

«KAOS 2002» A RACCONIGI



**Domani sera si esibiscono i mitici Litfiba**

Ospiti d'eccezione a Racconigi, in [illegible] [illegible] Kaos 2002, [illegible] manifestazione musicale organizzata dalla Pro Loco e dall'Informagiovani, che giunge quest'anno alla 11ª edizione: i Litfiba, The Gang e Clive Bunker saranno le star che si alterneranno sul palco allestito nel cortile della palestra [illegible] Gil, nelle serate di domani [illegible] sabato e per tutta [illegible] giornata [illegible] domenica, insieme ad altri complessi. Presentato da Doriano Mandrile di Trs radio Savigliano, Kaos 2002 sarà inaugurato domani alle 21 dagli Hipocondria, cui seguirà il gruppo rock più famoso d'Italia, i Litfiba, con il loro «Insidia tour». L'ingresso costa 11 [illegible]. [a. m.]

# Costigliole d'Asti, [illegible] all'aperto

## Sabato pomeriggio s'inaugura «Inside Out» atelier di scultura e pittura nel centro storico

COSTIGLIOLE D'ASTI

Arte come terapia? Anche di questo [illegible] parlerà, sabato al teatro comunale, al debutto [illegible] «Inside Out», rassegna d'arte itinerante che fino [illegible] 17 novembre trasformerà il territorio in un laboratorio di sperimentazione per scultori, pittori, fotografi e incisori. L'inedito percorso culturale attraverserà l'arte figurativa e astratta, passando dagli spazi interni di un locale («inside»), all'aperto del «sentiero per l'arte» («out»).

Per le strade del paese, negli angoli suggestivi del centro storico guardato dal castello, lavoreranno [illegible] plein air» una trentina di artisti. Questi ultimi, provenienti dal Piemonte, saranno divisi in quattro gruppi, ciascuno impegnato a turno nelle «decadi creative»: 10 giorni di ispirazione e realizzazione [illegible] opere d'arte, da esporre nelle tre mostre permanenti ospitate [illegible] «Centro d'arte Caligaris», alla Cantina dei Vini e negli spazi sotterranei del Museo d'Arte Sacra, inaugurati per l'occasione. Le «decadi creative» attraverseranno l'estate: la prima s'inizierà d[illegible] per concludersi il 9 giugno.

«Inside Out» debutterà sabato, alle 15, con l'apertura degli atelier. Alle 15,30 performance di Giustino Caposciutti «Il filare della vite» (portici di via Roma). Alle 15,45 presentazione della rassegna al teatro comunale e convegno per approfondire [illegible] rapporto tra [illegible] [illegible] terapia. Alle 19,30 animazione itinerante e inaugurazione mostre. Il teatro ospiterà gli spettacoli «No grazie, il pennello mi rende nervo[illegible]» (18,45) e «Il [illegible] [illegible] suoni [illegible] parole» (21,30) a cura dell'Associa[illegible] Medici Artisti. Alle 23 brindisi alla Cantina dei Vini.

La rassegna [illegible] promossa dalla comunità collinare «Tra Langa [illegible] Monferrato», che più [illegible] [illegible] riproporrà negli altri sei centri associati. Collaborano Regione, parco culturale Grinzane Cavour, Comune, Atelier Teatro Fisico, Associ[illegible] Medici Artisti (entrambi di Torino), Cantina dei Vini, Associazione Confraternita di San Gerolamo. [l. n.]

SI VALORIZZA LA BISTECCA DIVENTATA UNO DEI PIATTI SIMBOLO DELLE OLIMPIADI 2006

# Madama la Piemonteisa [illegible] la Fiorentina

## L'Azienda turistica del Cuneese «gioca in casa» della costata toscana

**Piero Bertoglio**

CUNEO

La bistecca Madama la Piemonteisa, «inventata» [illegible] Savigliano e destinata [illegible] divenire uno dei piatti-simbolo delle Olimpiadi torinesi del 2006, va a sfidare la costata Fiorentina direttamente [illegible] casa [illegible]. Mercoledì prossimo, infatti, l'A[illegible] del Cuneese [illegible] scelto proprio Firenze per presentare in grande stile [illegible] proprio territorio ai professionisti del turismo. Guidata dal presidente Gianni Vercellotti, e dal direttore, Paolo Bongioanni, la delegazione presenterà sia la stagione estiva 2002, legata all'escursionismo e agli altri sport che [illegible] praticano in montagna, [illegible] la stagione turistico-gastronomica denominata «Autunno [illegible] Gusto», che interessa l'intero territorio cuneese. [illegible] sede prescelta [illegible] la prestigiosa Villa Belvedere Viviani [illegible] Settignano, sulla collina del capoluogo toscano.

Al termine della conferenza stampa sarà offerta ai presenti una degustazione di prodotti tipici [illegible] di piatti della rinomata gastronomia tradizionale: salame Cuneo [illegible] salumi della Granda, Madama la Piemonteisa, formaggi dop e formaggi tipici della provincia [illegible] Cuneo; fragole dell'Asprofrut, paste di meliga della Val Casotto e vini doc.

Per Madama la Piemonteisa, in particolare, [illegible] tratta della prima uscita dai confini della regione, dopo le presentazioni di Torino. Nato a Savigliano grazie all'inventiva [illegible] all'iniziativa del veterinario Mario Fissore, supportato dall'assessore all'Agricoltura Egidio Boglione, e sviluppato dai macellai [illegible] cuochi saviglianesi, questo particolare piatto [illegible] base di carne di razza bovina piemonte[illegible] cerca nuovi consensi in altre zone d'Italia.

«E' particolarmente significativo e stimolante - spiegano i cuochi saviglianesi Michele Boretto, Beppe Demichelis [illegible] Giuseppe Dalmazzo - che lo si vada a presentare proprio nella patria della costata, cioè Firenze». Sarà un vero e proprio esame, dunque, quello cui si sottoporrà questa ricetta, nella quale la bistecca viene cotta alla brace [illegible] al forno e condita con una salsa scoperta in un ricettario del Santarosa del XVI secolo.

**Distretto frutticolo**

Oggi alle 16 all'istituto professionale per l'agricoltura di Verzuolo (nel Cuneese) Regione, Provincia, Consorzio [illegible] ricerca e sperimentazione discutono le proposte per un futuro distretto frutticolo, primo [illegible] Piemonte. Aprirà il seminario il sottosegretario Teresio Delfino, quindi le relazioni del docente universitario Bruo Giau e di Leopoldo Cassibba. Seguiranno gli interventi dell'assessore regionale Ugo Cavallera, del vicepresidente [illegible] Consiglio regionale Lido Riba, del sindaco di Lagnasco Paolo Persico, di Claudio [illegible] dell'Ipsaa, degli [illegible] provinciali Antonio Degiacomi [illegible] [illegible] Lombardi. Spiega Silvio Pellegrino, direttore del Creso: «Si vuole verificare la disponibilità di enti pubblici e privati, organizzazioni professionali e sindacali [illegible] costituire il distretto frutticolo». [g. d. m.]

NEL POMERIGGIO E STASERA ALLE 21

# Montagne dedicate ai bimbi con Overland [illegible] le alte cime oggi [illegible] Borgo [illegible]

BORGO SAN DALMAZZO

La carovana di Overland oggi pomeriggio arriverà alla Residenza Padre Fantino e all'asilo nido di via Perosa. Una delle sue prime tappe del [illegible] percorso, denominato «Anello Azzurro», che porterà [illegible] spedizione dei famosi camion arancione ad attraversare le catene montuose più importanti del Mediterraneo. In q[illegible]a occasione gli allievi delle scuole elementari delle Alpi Marittime consegneranno agli autisti alcuni messaggi (creati durante l'anno scolastico) per bambi[illegible] di altre montagne, per esprimere il motto che «le montagne non dividono ma uniscono». Inoltre, [illegible] parte dei disegni verrà affidata al Cai [illegible] Borgo e durante l'estate saranno portati sulle più importanti cime delle Marittime: lo scopo è di dedicare idealmente le montagne [illegible] bambini.

Un'avventura che inizia, un'altra appena conclusa. [illegible] borgarino [illegible] parte con Overland, Michel Sartori e un altro, Vince Ravaschietto, appena tornato dal Nepal. La giornata è divisa in due momenti significativi, uno sociale e uno dedicato alle [illegible] delle alte cime. La serata si svolgerà all'Officina Bertello dove alle 21 ci sarà la presentazione dell'Anno internazionale della montagna, del laboratorio Alpi Marittime, [illegible] nuova spedizione di Overland. Alle 22 verrà proiettato il filmato dell'ultima spedizione [illegible] Nepal [illegible] Vince Ravaschietto. L'ingresso è libero. [n. c.]

# STASERA AL CINEMA

## VALLE D'AOSTA

**AOSTA**

**GIACOSA:** Tel. 0165 262 720
**52^me^ Assemblée régionale de chant choral.** Dalle 21 si esibiranno i gruppi Ccs Cogne Cror Aosta, Mont-Rose, Lo Rigolé, Verres e Saint-Ours

**THEATRE DE LA VILLE:** Prev. (ore 18-23) tel. 0165 236536 www.degvalle.it
Alle 21 rappresentazione teatrale dell'Envers Teatro con l'opera di Bertolt Brecht *Baal*

**CERVINIA**

**DES GUIDES:** Tel. 0166 949 473.
NON PERVENUTO

**COGNE**

**GRAND PARADIS:** Tel. 0165 740 373.
NON PERVENUTO

**COURMAYEUR**

**MONTE BIANCO CENTRO CONGRESSI:**
Tel. 0165 841 206
CHIUSO PER FERIE FINO AL 21 GIUGNO

**ST-VINCENT** VOGLIA DI CINEMA

**PALAIS:** Tel. 0166 510 060
(www.vogliadicinema.it)
CHIUSO

**AUDITORIUM:** T. 0166 510 080
(www.vogliadicinema.it)
CHIUSO

**VERRES** VOGLIA DI CINEMA

**IDEAL:** Tel. [illegible] 060 (www.vogliadicinema.it)
CHIUSO

**IVREA**

**ABCINEMA:** Tel. 0125 425084
**Italiano per principianti**
(ore 20, 22.15)

**BOARO:** Tel. 0125 641 160
**Star Wars - Episodio II**
(ore 19.45, 22.10)

**POLITEAMA:** Tel. 0125 641 571
CHIUSO

## BIELLA E PROVINCIA

**BIELLA**

**IMPERO.**
Inf. Tel. 015-22 736 - 31 312
**Montecristo**
Orario spettacolo unico ore 22.30

**MAZZINI.**
Inf. Tel. 015-22 736 - 31 312.
SALA 1 **L'ora di religione** (v.m. 14)
Orario 20,15; 22,30
Al martedì 4,50 €
Lire 12 000/10 000
SALA 2 **Irreversible** (v.m. 18)
Orario 20.15; 22.30
Lire 12 000/10 000
Al martedì 4,50 €
SALA 3 **The mothman prophecies**
Orario 20, 22.30.
Lire 12 000/10 000
Al martedì 4,50 €

**ODEON.**
Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312
OGGI RIPOSO
Orario spettacolo unico ore 21

**SOCIALE.**
Inf. Tel. 015-22 736 - 31.312
CHIUSO PER RESTAURI

**CANDELO**

**VERDI** Inf. Tel. 015-253 89.27
**Amen - Il vicario**
Orario spettacolo unico ore 22.15.

**VIGLIANO**

**ERIDS**
Inf. Tel. 015-253 89 27
OGGI RIPOSO.
Orario 20; 22.15

**COSSATO**

**COMUNALE** Inf. Tel. 015-93 899
OGGI RIPOSO

**MEZZANA MORTIGLIENGO**

**ANGELUS:**
OGGI RIPOSO.

**TRIVERO**

**EXCELSIOR**
Inf. Tel. 015-767 323
**Il più bel giorno della mia vita.**
Orario 21, 23

**TOLLEGNO**

**FELIX** Inf. Tel. 015-242 31 18
[illegible]

## VERCELLI E PROVINCIA

**VERCELLI**

**ASTRA**
Inf. Or. Tel. 0161-255 045.
**Star Wars Episodio II - L'attacco dei cloni**, di G. Lucas. Apertura 21,45 con spettacolo unico alle 22,10. €6,50 ridotto €5,00.

**NUOVO ITALIA.**
Inf. Or. Tel. 0161-257,744
OGGI RIPOSO

**PRINCIPE.**
Inf. Or. Tel. 0161-259 047.
[illegible]

**BELVEDERE DOLBY DIGITAL.**
Inf. Or. Tel. 0161-215 018
OGGI [illegible]

**LUX**
Inf. Or. Tel. 0161-213 375
**Luce dei miei occhi**, di G. Piccioni. Spettacolo unico alle 21.30. Ingresso €5.00.

[illegible]
Via Paini 1. Inf. Or. Tel. 0161-253.379
CHIUSO.

**SALA DUGENTESCA** Inf. Or. Tel. 0161-252 667.
CHIUSO.

**TEATRO CIVICO** Inf. Or. Tel. 0161-255 544.
CHIUSO.

**BORGOSESIA**

**LUX.**
Inf. Tel. 0163-22 698
[illegible]

**CRESCENTINO**

**PARROCCHIALE.**
CHIUSO

**GALLIATE**

**MAZZETTI.**
Inf. Tel. 0161-466.714
CHIUSO

**SANTHIÀ**

**IDEAL**
Inf. Tel. 0161 930.827-333/4467486
OGGI RIPOSO

**TRINO**

[illegible]
Inf. Tel. 0161-828 600
CHIUSO

**VARALLO**

**SOTTORIVA**
Inf. Tel. 0163-54 265
CHIUSO.



## FILM

**AMADEUS.** Biografico. Riapproda nelle sale, arricchito di venti minuti di scene inedite, il capolavoro di Milos Forman.
**AMEN.** Drammatico. Il film di Costa-Gavras s'incentra su personaggi della seconda guerra mondiale in Germania: un chimico e ufficiale SS, un gesuita che [illegible] di ribellarsi.
**BEST.** Drammatico. Le vicende di uno dei calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester '60.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro al Festival di Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASOMAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel film di D'Alatri: le difficoltà nascono dalle «interferenze» nel loro rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**CHI LO SA?.** Commedia. Nel suo nuovo lavoro il maestro Jacques Rivette segue il viaggio a Parigi di una compagnia teatrale italiana.
**DA ZERO A DIECI.** Commedia drammatica. Ligabue racconta di un gruppo di amici che si ritrovano a Rimini, a distanza di 20 anni, per concludere il weekend che avevano interrotto.
**DON'T SAY A WORD.** Thriller. Michael Douglas è uno psichiatra criminale che viene ricattato da una banda che gli rapisce la figlia.
[illegible]. Thriller. Kevin Costner è un medico sconvolto dalla morte della moglie: un giorno si convince che l'amata [illegible] cercando di mettersi in [illegible] con lui dall'aldilà.
**L'ERA GLACIALE.** Cartoon. Nella terra ghiacciata si muovono il bradipo fannullone Sid, uno scoiattolo impertinente di nome Scrat, la pericolosa tigre Diego.
**GOSFORD PARK.** Giallo. Il nuovo lavoro di Robert Altman è ambientato nell'Inghilterra del 1932: un ricevimento viene rovinato da un omicidio, indaga Scotland Yard.
**IL PIU' BEL GIORNO DELLA MIA VITA.** Commedia drammatica. Il nuovo film di Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**IRREVERSIBLE.** Noir. Film scandalo del festival di Cannes, racconta di una donna (Monica Bellucci) violentata in metropolitana. L'ex marito e il nuovo fidanzato vogliono vendicarla.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi con due caratteristiche comuni: la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**JOHN Q.** Drammatico. Il figlio di un operaio (Denzel Washington) deve essere sottoposto a un'operazione: l'assicurazione non intende coprire le spese, l'uomo è disposto a tutto pur di salvare la vita al suo Michael.
**LANTANA.** Thriller psicologico. Questo pluripremiato film australiano narra la storia di una psichiatra scomparsa (Barbara Hershey): il detective chiamato a risolvere il caso si trova di fronte a un'ingarbugliata rete di personaggi.
**MADEMOISELLE.** Sentimentale. Sandrine Bonnaire è Claire, una giovane donna che perde il treno e trascorre ventiquattro indimenticabili ore.
**MEAN MACHINE.** Avventura. Il capitano della nazionale di calcio inglese viene arrestato e messo in carcere: in prigione diventa allenatore della squadra dei detenuti.
**MONTECRISTO.** Avventura. Ennesima versione del romanzo di Alexandre Dumas.
**NON E' UN'ALTRA STUPIDA COMMEDIA AMERICANA.** Comico. Jake scommette con l'attraente Austin che riuscirà a trasformare Janey, la più brutta ragazza della loro scuola, nella regina del ballo di fine anno.
**L'ORA DI RELIGIONE.** Drammatico. Il nuovo lavoro di Marco Bellocchio narra la storia di un pittore ateo che un giorno riceve la visita di un frate che lo [illegible] che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**PANIC ROOM.** Thriller. Da poco divorziata, Meg Altman (Jodie Foster) va a vivere con la figlia in una grande villa costruita a New York da un eccentrico miliardario: la prima notte entrano tre rapinatori. Dirige David Fincher («Seven»).
**PARLA CON LEI.** Drammatico. Il nuovo film di Pedro Almodóvar racconta di due uomini, un infermiere e un giornalista, che si conoscono mentre [illegible] due [illegible] in coma [illegible] stesso ospedale.
**40 GIORNI E 40 NOTTI.** Commedia. Per una delusione d'amore, uno studente di San Francisco decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità.
**RESPIRO.** Drammatico. Gli abitanti di Lampedusa non sopportano la spensieratezza di Grazia, giovane madre di un'adolescente e di due ragazzi, e il marito decide di mandarla a Milano.
**IL RE SCORPIONE.** Avventura. Sugli schermi uno dei personaggi de «La Mummia»: Mathayus.
**SOUL SURVIVORS.** Horror. In seguito a un incidente automobilistico, la giovane sopravvissuta Cassie rimane in uno stato in cui sogni e realtà si alternano.
[illegible] R. Fantascienza. Approda nelle sale il nuovo kolossal della saga: Amidala, diventata Senatrice e minacciata, viene affidata alla protezione di Anakin Skywalker.
**SULLE MIE LABBRA.** Drammatico. Premiato in Francia, il film s'impernia sul rapporto che nasce tra l'insoddisfatta segretaria di una società immobiliare, la sorda Carla Bhem, e un ex [illegible] in cerca dell'occasione propizia.
**TANGUY.** Commedia. Tanguy dà tante soddisfazioni ai genitori ma non intende andarsene di casa.
**I TENENBAUM.** Commedia. Riunione di famiglia per gli stravaganti Tenenbaum.
**THE MOTHMAN PROPHECIES.** Thriller. La vita del rampante giornalista Richard Gere viene sconvolta dalla morte della moglie: due anni dopo, egli viene mandato a seguire il caso dell'avvistamento di una misteriosa creatura in una cittadina della Virginia.
**UNA RONDINE FA PRIMAVERA.** Commedia drammatica. L'esordiente Christian Carion descrive il rapporto tra un anziano contadino burbero (Michel Serrault) e una trentenne parigina (Mathilde Seigner) in fuga dalla città.
**L'ULTIMO [illegible].** Drammatico. Nel corso della seconda guerra mondiale un undicenne ebreo viene affidato dalla sua famiglia a un contadino per nasconderlo.
**WAKING LIFE.** Film d'animazione. Acclamato dalla critica americana, il film di Richard Linklater è stato girato [illegible] e poi trasformato in cartoon. Si descrivono gli incontri del protagonista Wiley.

## NOVARA E PROVINCIA

**NOVARA**
Sito web programmazione cinema novarese: www.novaraecinema.it

**VIP.** Tel. 0321-625 681
**The mothman prophecies**
Or. 20, 22.30. Fer. fest. e prefest. € 7/5.00. Sab. pom. e mer. sera fer. € 5.50 (12/17 anni € 6.00 esc. sab. e festivi)

**ARALDO.** 0321-471 625
**E morì con un felafel in mano**
Or. 20.15. Fer. fest. e prefest. € 6.50/4.50. Lun. fer. € 4.50

**ELDORADO.** Tel. 0321-624 158
**Parla con lei** Or. 20.15, 22.30. Fer. fest. e prefest. € 6.70/4.70. Lun. fer. € 4.70

**SACRO CUORE.** Tel. 0321-465484
La passione di Gesù Or.: 20, 22.15

**PERNATE**

**SANT'ANDREA.** Tel. 0321-637 153. Sito web www.prolocopernate.it [illegible]
OGGI RIPOSO. Ingresso cine € 5. Rid. 3,10.

**ARONA**

**SAN CARLO** Info 0322-240 566
OGGI RIPOSO. Ingresso cine € 5.20/3.10

**BELLINZAGO**

**VANDONI.**
CHIUSO PER FERIE. Ingresso € 5.20/4.10

**BORGOMANERO**

[illegible], Tel. 0322-82 151
OGGI RIPOSO Or. 19.45, 22.15
Ingr. € [illegible] rid. € 4.50; lun. fer. € 4.50

**NUOVO SALA 1.** T. 0322-81741
**The mothman prophecies**
Or. 20; 22.15. Ingresso cinema € 6.50, rid. € 4.50 (lun. fer. € 4.50)

**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322-81.741
**John Q** Or. 20.15; 22.15
Ing. cine € 6.50 rid. € 4.50 (lun. fer. € 4.50)

**NUOVO SALA 3.** T. 0322-81.741
[illegible] Or. 20.15, 22.15
Ing. € 6.50; rid. € 4.50 (lun. fer. € [illegible])

**CAMERI**

**BALLARDINI.** Tel. 0321-51 86 23
**L'era glaciale** Or. 21

**CASTELLETTO TICINO**

**METROPOLIS MULTISALA**
Tel. 0331-914.285 inf. pren. ven. 18.30-21.30 sab./dom. 14.30-21.30. Sito web www.cinemametropolis.it
**L'era glaciale**
Or.: 20.10. Ingresso € 7, rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**John Q**
Or.: 22.50. Ingresso € 7, rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**The majestic**
Or.: 20. Ingr. € 7, rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**40 giorni & 40 notti**
Or.: 20, 22.50. Ingr. € 7, rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**The mothman prophecies**
Or.: 20.10, 22.40. Ingr. € 7, rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**Casomai**
Or.: 20.20, 22.40. Sab. [illegible] Ingr. € 7, rid. € 5. [illegible] giov. sera e sab. pom. € 5
**Irreversible** (vietato min. 18 anni).
Or.: 20.20; 22.50. Sab. e dom. Ingr.: € 7, rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**Star wars: Episodio II - Attacco dei cloni.**
Ore: 19.50; 22.30. Ingr. € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**L'ora di religione**
Ore 22.30. Ingr. € 7, rid. € 5. Merc., [illegible] e sab. pom. € 5

[illegible]

**CINE TEATRO,** Tel. 0321-91 [illegible]
OGGI RIPOSO
Fer. e fes. € 6.00/4.00. Lun. fer. € 4.00

**TRECATE**

**S. PELLICO.** Tel. e segr. t. 0321-777.122
OGGI RIPOSO
Ingresso cine: € 5, [illegible] fer. € 4.50/3.00
Info segreteria telefonica

## VCO

**DOMODOSSOLA**

**CORSO MULTISALA 1.**
Info 0324 240.653
opp. www.multisalacorso.com
[illegible]
Informazioni orari su segreteria telefonica

**CORSO MULTISALA 2.**
Info 0324 240.653
opp. www.multisalacorso.com
OGGI RIPOSO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**OMEGNA**

**SOCIALE**
Tel. e segr. tel. 0323-61 499
OGGI RIPOSO
Or. 20.22

**ORATORIO**
Tel. 333 1632.676
CHIUSURA ESTIVA

**VERBANIA**

**SOCIALE (INTRA)**
Info su segreteria telefonica 0323-401.940
**The mothman prophecies**
Or. 20.15; 22.30

**VIP**
Info su segreteria telefonica 0323 40.19.40
**Star wars - Episodio II - L'attacco dei cloni**
Or. 20, 22.30

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1**
Info tel. 0323-501 964
**Casomai**
Informazioni orari su segreteria telefonica

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2**
Info. tel. 0323-501.964
**Star wars - Episodio II - L'attacco dei cloni**
Informazioni orari su segreteria telefonica

## TORINO E PROVINCIA

[illegible] corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521 **Lantana** Or.: 15,40; 17,50; 20,10; 22,30
**AQUA 200** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **40 giorni & 40 notti.** Or.: 16.15; 18,20; 20.25; 22,30.
**AQUA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521 [illegible] Or. 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547 007. *Sala 1:* **The mothman prophecies.** Or.: 15.30; 17.50; 20.10; 22,30. *Sala 2:* **L'era glaciale** Or.: 16; 18.10; [illegible] 22,30. *Sala 3:* **John Q** Or.: 15.30; 17.50; 20.10; 22.30
**ARLECCHINO** [illegible] Sommeiller 22, tel. 581.7190. *Sala 1:* **Panic Room.** Or.: 15.30, 17.50, 20,10; 22,30. *Sala 2:* **Parla con lei** Or.: 15.45; 18; 20,15, 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540 605. **L'ultimo treno** Or.: [illegible]; 18,10; 20,20; 22,30
[illegible] via [illegible] Alberto 27, tel. 540 110 **Tanguy.** Or.: 16.15; 18.20; 20.25; 22.30
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/e, tel. 436 07.23. **Bloody Sunday.** Or.: 16; 18.10; 20.20; 22.30
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/e, tel. 436 07 23. **Irréversible.** V.M. 18 anni Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22.30
**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. 232 [illegible]. **The mothman prophecies** Or.: 15; 17.30; 20; 22.30
**CINEPLEX MASSAUA** piazza Massaua 9, tel. [illegible], pren. tel. 770.60.300. **Panic Room.** Or.: 15,10; 17.55; 20.30; 22,25. **Non è un'altra stupida commedia americana.** Vet. min. 14. Or.: 16.40; 18.40; 20.40; 22.40. **L'era glaciale** Or.: 15.20; 17.05; 18.50; 20.35; 22.20. **40 giorni & 40 notti** Or.: 16.25; 18.20; 20.15; 22,10. **Star Wars - Episodio II.** Or.: 15; 17.25; 20; 22.35
[illegible] via Gramsci 9, tel. 542 422. **Il più bel giorno della mia vita** Or.: 16; 18.10; 20.20; 22.30
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Una rondine fa primavera** Or.: 16.30; 18.30; 20.30; 22,30
**DUE GIARDINI - Sala Ombrerosse** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Tanguy.** Or.: 16; 18.15; [illegible] 22.35
**ELISEO GRANDE** piazza Sabotino, tel. 447.52.41 **Irréversible** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447 52,41 [illegible] Or.: 15; 17,30; 20; 22.30
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447 52.41 **L'ora di religione** Or.: 16; 18.10; 20.20; 22.30
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.54.93. **The mothman prophecies.** Or.: 15,30; 18; 20,20; 22.30
**ERBA 1** [illegible] 241, tel. 661.54.47. **Acqua tiepida sotto un ponte rosso.** Or.: 20; 22,30
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47 **I Tenenbaum** Or.: 15,30; 17,45; 20; 22.30
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353 **Star Wars - Episodio II. L'attacco dei cloni.** Or.: 16.30; 19.45; 22.35
[illegible] corso Trapani 57, tel. [illegible] **The mothman prophecies** Or.: 15; 17,30; 20; 22.30.
**F.LLI MARX - Sala Groucho** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Il condannato a morte è fuggito.** Or.: 16,30; 18.30; 20.30; 22.30.
**F.LLI MARX - Sala Chico** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Parla con lei** Or.: 15.50; 18.05; 20.35
**F.LLI MARX - Sala Harpo** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Una rondine fa primavera** Or.: 16.30; 18,30; 20.30; 22.30.
**FREGOLI** piazza S. Giulia 2 bis/b, tel. 011 817.5973 **Rojal Tenembaum.** Or.: 20,30; 22.30
**GIOIELLO** via C. Colombo 31 bis, tel. 011 580.5768 Vedi teatro
**GREENWICH VILLAGE** via Po 30, tel. 011.817.3323. *Sala 1:* **Italiano per principianti** Or.: 16; 18,10; 20.20; 22.30. *Sala 2:* [illegible] Or.: 16,30; 18,30; 20.30; 22,30. *Sala 3:* **Best.** Or.: 16; [illegible]
**IDEAL Cityplex** corso Beccaria 4, tel. [illegible] 521 4316. *Ideal 1:* **Star Wars - Episodio II - L'attacco dei cloni.** Or.: 14; 15.50; 19.40; 22.30. *Ideal 2:* **40 giorni & 40 notti** Or.: 14.30; 16,30; 18.30; 20.30; 22.40. *Ideal 3:* **Il Re Scorpione.** Or.: 14,30; 16.30; 18.30; 20.30; 22.40. *Ideal 4:* **Montecristo.** Or.: 15; 17,30; 20; 22.30. *Ideal 5:* **Mean Machine** Or.: 16.30; 18.30; 20.30; 22.30.
**KING** via Po 21, tel. 812.49.96 **Don't say a word** Or.: 16; 18.10; 20.20; 22.30
**KONA** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Gosford park.** Or.: 15.30; 18.30; 21.30
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. **Star Wars Episodio II - L'attacco dei cloni.** Or.: 16.20; 19.35; 22.25
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. 812 5606. **L'ora di religione.** Ore 16.30; 18.30; 20.30; 22.30
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812 5606. **Sulle mie labbra.** Or.: 16; 18.10; 20.20; 22.30
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Irréversible.** Or.: 16.15; 18,20; 20.25; 22.30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Bloody Sunday.** Or.: 16; 18.10; 20,20; 22,30
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Amadeus** Or.: 16; 19; 22
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Respiro** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22.30
[illegible] Nizza 262 Lingotto, tel. 011.66 77.856. **Scorpion King** Or.: 13,40; 15.45. **The mothman prophecies.** Or.: 13,35; 18; 19.45; 22.15. **40 giorni & 40 notti** Or.: 13.35; [illegible], 18.10; 20.20; 22.30. **Panic Room.** Or.: 13,40; 16; 19.50; 22,20. **Irréversible** Or.: 13,30; 15.45; 18; 20.15; 22.30. **Star Wars II - L'attacco dei cloni** Or.: 13.40; 16.40; 19.40; 22.40. **L'era glaciale.** Or.: 13.45; 15.55; 18.10; 20.20; 22.30. **Star Wars II - L'attacco dei cloni.** Or.: 13,15; 16; 19; 21.50. **Casomai.** Or.: 13.35; 16; 19,45; 22.15. **Non è un'altra stupida commedia americana.** Vet. min. 14. Or.: 13,40; 16; 18,10; 20.20; 22.30. **John Q.** Or.: [illegible], 15.45; 18; 20.15; 22.30. **Showtime.** Or.: 18; 20.10; 22,30; 0,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **The mothman prophecies.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **John Q** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Casomai** Or.: 15.30; 17,50; 20,10; 22.30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **The anniversary party.** Viet. min. 15. Or.: 17.30; 20; [illegible]
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Dragonfly** Or.: 15.15; 17.35; 19.55; 22.30
**ROMANO** [illegible] Subalpina, tel. 562.01.45. **Chi lo sa?** Or.: 16; 19; 22
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Parla con lei.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22.30
**TEATRO NUOVO** [illegible] Massimo d'Azeglio 17, tel. 650.02.06. Vedi teatro
**VALENTINO 1. Soul Survivors.** Or.: 16.30; 18.30; 20.30; 22,35
**VALENTINO 2. Da zero a dieci** Or.: 16.15; 18.20; 20.35; 22.30

LA 24ª EDIZIONE DELLA RASSEGNA SEGNA L'ABBINAMENTO CON ALTRE DISCIPLINE. IN CARTELLONE ATERBALLETTO, MOMIX, LUCIANA SAVIGNANO

# Vignaledanza, la stagione delle sinergie

## Non solo balletto nel paese monferrino

**Brunello Vescovi**

VIGNALE [illegible]

Non solo festival di balletto, ma anche «di arti integrate»: [illegible] è stato ribattezzato Vignaledanza, rassegna internazionale organizzata dalla Fondazione Teatro Nuovo [illegible] Torino con il sostegno della Regione e l'apporto [illegible] strutture pubbliche e private. La 24ª edizione si terrà dal [illegible] giugno al 4 agosto e [illegible] novità di quest'anno è l'abbinamento [illegible] itinerante «Monferrato, terra di festival»: Vignale ospiterà in anteprima assoluta (il 29 [illegible] giugno) un allestimento dell'«Oreste» alfieriano [illegible] la regia di Adriana Innocenti e, il 4 luglio, lo spettacolo di Sandro Cappelletto «Farinelli, evirato cantore». Nel vicino paese di Altavilla - [illegible] 12 al 14 luglio - prima assoluta da «La cantatrice calva» [illegible] Ionesco. Le tre produzioni sono a [illegible] della compagnia Torino Spettacoli.

Quest'anno segna anche [illegible] nascita del centro culturale «Confraternita dell'arte», uno spazio permanente, che ospiterà da subito sotto il porticato conversazioni con il pubblico su temi inerenti alla danza; mostre, spettacoli e, in un futuro molto vicino, avrà aule, spazi per conferenze, una foresteria.

Anche quest'anno a Vignaledanza figurano in cartellone produzioni del Teatro Nuovo, coreografie di compagnie italiane e straniere, concorsi e rassegne.

L'apertura [illegible] giugno, [illegible] replica il 30) è affidata all'Aterballetto, con tre coreografie di Mauro Bigonzetti: due [illegible] queste - «Turbolens» [illegible] «3D» - [illegible] prime rappresentazioni assolute.

Il 12 e il 13 luglio sono in programma due prime nazionali, rispettivamente con [illegible] Transitions Dance Company e il Nuevo Ballet Español, fautore di un nuovo modo d'intendere il flamenco, mentre il 19 il Balletto dell'Opera [illegible] Novograd proporrà per la prima volta in Italia «Esmeralda», con [illegible] di Cesare Pugni.

[illegible] prime assolute in una [illegible] serata, il 21 luglio, quando la compagnia del Teatro Nuovo con la partecipazione di Pompea Santoro si esibirà in «Casanova» (musiche di Mahler, Berio, Caine, con coreografie di Laura Pulin) e «Un matrimonio, [illegible] luna» (musiche di Takemitzu, coreografia [illegible] Stijin Celis). La Compagnia del Nuovo calcherà il palco di Vignale già il 6 e 7, ne «Lo spettacolo della luna», con una folta schiera d'interpreti e la regia di Girolamo Angione.

Da segnalare [illegible] canti [illegible] danze rituali con i monaci tibetani Thashi lumpo (20 luglio) e due appuntamenti (23 e 24 luglio) con i gruppi emergenti del Piemonte - Soart Group e compagnia Gap con Silvio Oddi -, entrambi a proporre nuove produzioni.

Altri nomi [illegible] spicco [illegible] cartellone: Artemis, Sosta Palmizi, l'Ensemble Misha Van Hoecke con Luciana Savignano e Marco Pierin, poi chiusura in grande stile [illegible] i Momix di Moses Pendleton (dal 2 al 4 agosto) e il loro «Opus Cactus», ambientato nel deserto degli Stati Uniti. Altre informazioni [illegible] siti www.vignaledanza.com e www.monferratofestival.com.



I danzatori del Balletto dell'Opera di Novograd in «Esmeralda», a Vignale il 19 luglio



La musica di ogni genere sarà protagonista delle notti al «Big Red» di Saluzzo, il locale che aprirà i battenti stasera

ALLE 22 A SALUZZO SI INAUGURA IL «BIG RED», UN GIRO DEL MONDO NEL MENU'

# Notte di cucina «fusion» [illegible] musica

SALUZZO

Appuntamento con [illegible] «fu[illegible]» ovvero quel viaggio gastronomico che fa tendenza con menù che consentono di passare con disinvoltura da un piatto italiano, a una specialità orientale o messicana. Fino a oggi era un'esperienza riservata alle grandi città, ai luoghi della moda, a quelli [illegible]ti». Ma da stasera la cucina fusion arriva anche nel Cuneese, alle [illegible] Saluzzo (statale Saluzzo-Pinerolo) apre il «Big red». Per i titolari - non alla prima avventura come «king maker» della [illegible] - diventerà [illegible] luogo «cool» [illegible] tramonto all'alba, [illegible] bella sfida, ma soprattutto un'occasione per respirare aria nuova nel Cuneese. La notte propone musica e cibo. Per l'inaugurazione che si aprirà alle [illegible] per chiudersi [illegible] 3, sul palco salirà la «Pastina band». Un scelta tutta cuneese, ma anche un gruppo capace di [illegible] pare per lo straordinario repertorio - praticamente quarant'anni di musica - e [illegible] potente impatto della «vocalist».

Domani toccherà [illegible] «Matrix», misteriosa band milanese capace di grandi perfomance dal vivo. Un impatto scenografico degno dei grandi gruppi e una capacità di coinvolgere il pubblico per ore e ore di «dance» scatenata, passando con straordinaria facilità dal rock più pesante, alla [illegible] Anni Ottanta. Sabato il «Big Red» lascia spazio alle atmosfere lounge proposte da «dj», mentre domenica la musica torna «live» con una delle band classiche del Cuneese: i Tecnica Zero. [l. fer.]

DA DOMANI A CASTAGNOLE MONFERRATO

# «Naturalmente arte» spettacoli nei parchi e concerti [illegible]

CASTAGNOLE MONFERRATO

Un parco, un giardino, e il gioco è fatto. Una scenografia naturale, suggestiva, ricca di emozioni. Partendo da qui nasce «Naturalmente arte», la rassegna di spettacoli organizzata dalla compagnia astigiana Casa degli Alfieri e dall'Ente Parchi Astigiani, giunta alla seconda edizione.

Il programma [illegible] apre domani nella sede degli Alfieri, la casa-teatro su [illegible] collina del Monferra[illegible] astigiano (località Bertolina), e poi si sposterà [illegible] Diavolo Rosso nella ex-chiesa di San Michele ad Asti, e nelle Riserve Naturali della Val Sarmassa (Vinchio) e di Valleandona (frazione di Asti).

Domani l'appuntamento sarà alle 19,30 con l'inaugurazione nel giardino degli Alfieri delle mostre «Purosangue» dello scenografo Maurizio Agostinetto [illegible] «Velieri» dell'attore Antonio Catala[illegible]. Tutte [illegible] sono realizzate [illegible] materiali naturali raccolti sul luogo. Alle 20,30 aperitivo e alle 21,30 andrà in scena «Variazioni sul giardino. Viaggio alla scoperta di un pezzo di Terra» di e con Lorenza Zambon, con le musiche [illegible] Gianpiero Malfatto eseguite dal vivo.

Sabato dalle 15,30 si terrà un laboratorio pubblico con Antonio Catalano per preparare [illegible] spettacolo «Histories Naturalis», concerto per tuoni, vento, pioggia, silenzi, cicale e pubblico che andrà in [illegible]na alle 19.30. Alle 21.30 sarà replicato «Variazioni sul giardino».

Dal 3 [illegible] 5 giugno, [illegible] 20 al Diavolo Rosso, Asti il Teatro delle Ariette di Bologna presenterà la cena-spettacolo «Teatro da mangiare?» di e con Paola Berselli, Maurizio Ferraresi, Stefano Pasquini. Quota di partecipazione: 13 [illegible].

Venerdì 7 al tramonto, alla riserva naturale della Val Sarmassa, l'Associazione Culturale O' Thiasos Teatro Natura di Roma presenterà «Il fluire dell'orizzonte» di e con Sista Bramini, Francesca Ferri e Maria Mazzei.

Sabato 8 la giornata [illegible] dedicata [illegible] ragazzi e si svolgerà nella Riserva naturale [illegible] Valleandona, ricca di testimonianze preistoriche. Il programma comprende spettacoli e installazioni realizzati dagli studenti astigiani, «La [illegible] di e con Barbara Covelli, [illegible] di Fabio Comana, dalla compagnia «Erbamil» di Bergamo e la replica di «Histories naturalis», di Catalano.

Tutti gli spettacoli (tranne «Teatro da mangiare») hanno ingresso gratuito. [illegible] consigliato comunque prenotare e chiedere conferma: trattandosi di spettacoli all'aperto possono subire variazioni improvvise. Info: 0141/292.583, 292.921, e-mail: *alfierihouse@tin.it*. [c. f. c.]

STELLA cortesia

LA STAMPA

CONSORZIO ALBERGHI LAGO MAGGIORE

Golf • Tennis & Squash • Nuoto • Centro Benessere • Trekking
Mountain Bike • Passeggiate a Cavallo
Settimane Musicali di Stresa • Festival Jazz • Concerti Gratuiti
Linea Ferroviaria Milano-Sempione

**STRESA**

**** **Hotel Milan Speranza au Lac**
Piazza Marconi,
tel. 0323.31178 - fax 0323.32729
hotmispe@tin.it - www.milansperanza.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, terrazza, piscina, tennis a 100 mt.
*L'hotel Milan Speranza au Lac è un complesso alberghiero di due stabili, uno di fianco all'altro, in centro Stresa, sulla passeggiata lungo-lago e di fronte all'imbarcadero, [illegible] incomparabile vista sulle Isole Borromee e le Alpi. Dista solo 300 mt [illegible] Palazzo dei Congressi. Offre un trattamento signorile ed ogni comfort moderno.*

**STRESA**

**** **Hotel Astoria**
Corso Umberto I, 31
tel. 0323.32566 - fax 0323.933785
h.astoria@interbusiness.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, cassaforte, giardino privato, terrazza, tennis, palestra, bagno turco, garage, roof garden panoramico con giochi, parcheggio coperto, vasca idromassaggio.
*Albergo moderno sul lungo lago di Stresa, in posizione centrale a pochi passi dal Palazzo dei Congressi, gode di una splendida vista sul golfo Borromeo con le sue isole e le Alpi che lo circondano. Bar, soggiorno e ristorante particolarmente luminosi ed accoglienti. La maggioranza delle camere hanno il balcone che si affaccia sul lago e sul tranquillo giardino retrostante dotato di piscina riscaldata e snack bar.*

**VERBANIA-PALLANZA**

**** **Grand Hotel Majestic**
Via Vittorio Veneto, 32
tel. 0323.504305 - fax 0323.556379
reception@grandhotelmajestic.it
www.grandhotelmajestic.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, terrazza, piscina, tennis, sauna, snack bar.
*Albergo direttamente affacciato sul lago. Attacco natanti e boe. Albergo di fine [illegible] completamente ristrutturato negli ultimi [illegible] anni.*

**VERBANIA-PALLANZA**

**** **Hotel Pallanza**
Viale Magnolie, 4
tel. 0323.503202 - fax 0323.505194
belvedere@verbania.com
www.hotels-belvedere-pallanza.com
Ristorante, bar, [illegible] climatizzate, TV, telefono, garages.
*Completamente ristrutturato, l'hotel si distingue per la sua architettura del XIX° secolo. Splendida posizione con visuale sul golfo borromeo e le sue isole. Tutte le nostre camere sono allestite con i servizi più moderni e [illegible] condizionata.*

**STRESA**

***** **Grand Hotel des Iles Borromées**
Corso Umberto I, 67
tel. 0323.30431 - fax 0323.32405
Ristorante, [illegible] climatizzate, TV sat, telefono, frigo, parco privato, terrazza, bar, piscina, tennis, sauna, idromassaggio, parcheggio privato, centro benessere.
*L'hotel è immerso in un parco affacciato sull'incanto del Lago Maggiore con una magnifica vista delle Isole Borromee e delle Alpi circostanti. Costruito nel 1861 e sapientemente rinnovato nel 1991, mantiene inalterata l'originaria struttura di cui la "Belle Epoque" sembra [illegible] tramontare mai. Nel parco: 2 piscine, campo tennis, eliporto privato e ampio parcheggio.*

**STRESA**

**** **Villa Aminta**
Via Sempione Nord, 123
tel. 0323.933818 - fax 0323.933955
h.villaminta@stresa.net - www.villa-aminta.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, terrazza, piscina, tennis, campo bocce, noleggio biciclette, parcheggio privato, servizio minibus.
*Villa Aminta è l'Hotel in grado di soddisfare con raffinatezza e charme ogni Vostro desiderio. Gli arredi rispecchiano la passione per le [illegible] belle e ricercate che Beatrice e Roberto Zanetta con la figlia Daniela hanno saputo infondere a questo edificio affacciato sulle rive di uno dei più bei laghi d'Italia.*

**STRESA**

*** **Hotel Royal**
Viale Lido, 1
tel. 0323.32777 - fax 0323.33633
info@hotelroyalstresa.com
www.hotelroyalstresa.com
Ristorante, bar, TV, telefono, parco privato, terrazza, piscina, phon, safe, parcheggio privato, vasca jacuzzi esterna.
*Situato in posizione tranquilla, a 150 metri dall'imbarcadero per le isole, la funivia, la passeggiata "lungolago". Arredato con gusto e signorilità, con l'ampia terrazza ristorante, gode di una stupenda vista del lago tra giardini fioriti.*

**BELGIRATE**

**** **Villa Carlotta**
Via Sempione, 121-125
tel. 0322.76461 - fax 0322.76705
villacarlotta.vb@bestwestern.it
Ristorante, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, piscina, tennis, parcheggio.
*Villa posta al centro dell'incantevole parco privato di 40.000 mq e le [illegible] fiorite del Lago Maggiore. Saloni per congressi fino a [illegible] persone e numerose sale riunioni. Rinomato ristorante del "buon ricordo", spiaggia privata, tennis, piscina riscaldata.*

**VERBANIA-PALLANZA**

*** **Hotel Belvedere**
Viale Magnolie, 6
tel. 0323.503202 - fax 0323.504466
belvedere@verbania.com
www.hotels-belvedere-pallanza.com
Ristorante, TV, telefono, bar, garage.
*La splendida posizione dell'hotel, sul lungolago di Pallanza a due passi dal centro, ne fanno un luogo ideale per qualsiasi tipo di vacanza. Camere dotate di ogni comfort. Garage.*

**STRESA**

**** **Regina Palace**
Lungolago
tel. 0323.936936 - fax 0323.936666
h.regina@stresa.net - www.regina-palace.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, parco privato, terrazza, piscina, tennis, giochi bimbi, palestra, sauna, noleggio biciclette, squash, parcheggio coperto, solarium.
*L'hotel è situato sul lungolago di Stresa, capitale turistica del Lago Maggiore, di fronte alle famose Isole Borromee, è un elegante e tranquillo albergo di 1ª categoria, circondato da uno splendido parco. L'atmosfera che si vive nei saloni è da "Belle epoque"; infatti l'hotel venne inaugurato nel [illegible] del 1908 e conserva ancora oggi arredamenti e i lampadari d'un tempo.*

**STRESA**

*** **Hotel Moderno**
Via Cavour, 33
tel. 0323.933773 - fax 0323.933775
moderno@hms.it - www.hms.it
Ristorante, bar, TV sat, telefono, terrazza.
*Situato in zona pedonale del centro storico di Stresa, a soli 50 metri dal più bel lago d'Europa, dall'imbarcadero e dal gran parcheggio; a [illegible] minuti a piedi dal Palazzo dei Congressi, l'Hotel Moderno è anche il più tranquillo. Oltre alle 2 sale da pranzo per 180 posti, l'Hotel dispone di 2 ristoranti all'aperto com menù "à la carte".*

**GHIFFA**

*** **Hotel Ghiffa**
Corso Belvedere,
tel. 0323.59285 - fax [illegible]
info@hotelghiffa.com
www.hotelghiffa.com
Ristorante, [illegible] climatizzate, TV, telefono, spiaggia privata, parco privato, terrazza, bar, piscina, noleggio biciclette, parcheggio privato, garage.
*Direttamente sul lago, costruzione in stile Liberty, con spiaggia privata, ristorante panoramico e terrazza sul lago. L'hotel dispone di uno splendido giardino e di un comodo parcheggio custodito.*

**BELGIRATE**

**** **Hotel Milano**
Via Sempione, 4
tel. 0322.76525 - fax 0322.76295
milano.vb@bestwestern.it
Ristorante, bar, TV, telefono, frigo, laundry, cassaforte.
*La più bella e più grande terrazza nel più bel lago d'Italia. Ristorante membro della catena del "buon ricordo". A soli 10 km dall'autostrada A26 uscita Stresa. Sale per banchetti e riunioni, bar sul terrazzo con vista lago. Spiaggia privata con attacco imbarcazioni.*

**VERBANIA-PALLANZA**

*** **Hotel Astor**
Via Vittorio Veneto, 17
tel. 0323.504305
Bar, TV, telefono, parco privato, terrazza.
*Situato in una posizione tranquilla, giardino panoramico, vista sul lago, camere con bagno o doccia, molte con balcone, telefono diretto, sale soggiorno, bar, parcheggio.*

**STRESA**

**** **Hotel La Palma**
Via Duchessa di Genova
tel. 0323.32401 - fax 0323.933930
info@hlapalma.it - www.hlapalma.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, terrazza, piscina, palestra, sauna, noleggio biciclette, idromassaggio in tutte le camere, parcheggio coperto.
*L'Hotel La Palma, albergo di classe sul lungolago di Stresa, è circondato da un vasto giardino fiorito, in [illegible] posizione tranquilla e centrale.*

**STRESA**

*** **Lido La Perla Nera**
Viale Lido, 15
tel. 0323.33611/2 - fax 0323.933785
h.lido@stresa.net
www.stresa.net/hotel/lido
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, parco privato, piscina coperta con idromassaggio.
*A pochi passi dal lago, proprio di fronte alle Isole Borromee offre [illegible] i vantaggi di una posizione tranquilla benché non lontana dal centro cittadino raggiungibile [illegible] piacevole passeggiata sul fungo lago di [illegible] 20 minuti. Rinnovato recentemente garantisce, grazie alla conduzione familiare, particolare attenzione e [illegible] e servizio.*

**STRESA**

* **Hotel Elvezia**
Lungolago Vittorio Emanuele, 18
tel. 0323.30043
Ristorante, bar, telefono, parco privato.
*Tranquillo hotel in posizione panoramica sulla più bella delle Isole Borromee. Il posto [illegible] per il relax.*

**VERBANIA**

*** **Hotel Premeno**
Via Bonomi, 31
tel. 0323.587021 - fax 0323.587328
premeno@hotmail.com
www.premeno.com
Ristorante, TV, telefono, parco privato terrazza, bar, piscina, parcheggio privato.
*Gestito dai proprietari assicura un servizio accurato con alto senso di ospitalità. Cucina curata e genuina. A pochi minuti dai campi da tennis e da golf.*

**VERBANIA-PALLANZA**

*** **Hotel San Gottardo**
Viale Magnolie, 14
tel. 0323.504465 - fax 0323.504466
belvedere@verbania.com
www.hotels-belvedere-pallanza.com
Ristorante, TV, telefono, bar, garage.
*Situato nel centro di Verbania Pallanza, con la splendida visuale sul golfo Borromeo dotato di ogni comfort. L'Hotel dispone anche di garage privato.*

Una stella in più per gli Hotel che aggiungono alla qualità del servizio una cortesia speciale: tutte le mattine, alla porta della camera, una copia gratuita de LA STAMPA.

LE PREOCCUPAZIONI DELLE [illegible] DEI LAVORATORI [illegible] IL CAROVITA



L'aumento del biglietto dell'autobus scatterà [illegible] primo settembre

## Il Comune rincara trasporti [illegible] parcheggi Cgil, Cisl e Uil vogliono vederci chiaro

[illegible] Cigil, Cisl e Uil scrivono all'assessore al Lavoro del Comune, Tom Dealessandri, e alla sua collega alla Viabilità [illegible] Trasporti, Maria Grazia Sestero, [illegible] entrando nel merito dei rincari delle tariffe per mobilità (sui mezzi Atm) e sosta nelle zone [illegible] pagamento, ossia nelle cosidette «strisce blu», chiedono un incontro urgente con sindaco e assessori per esaminare la situazione.
«Nel prendere atto delle proposte formulate dalla giunta municipale - affermano Melillo, Bizzarri e Scalzo [illegible] [illegible] delle tre sigle sindacali - rinnoviamo le osservazioni già espresse ad [illegible] anno: in questo periodo [illegible] ad una [illegible] concentrazione di provvedimenti che pesano economicamente sui cittadini e sulle famiglie. Ribadiamo inoltre la nostra critica ad una politica di presunto federalismo del governo che ha scaricato forti costi sugli enti locali, bloccando al tempo stesso i trasferimenti di risorse dal centro alla periferia».
Fatte queste considerazioni, Cgil, Cisl [illegible] Uil chiedono al Comune di confermare ciò che era stato inserito nei patti [illegible] concertazione: il rispetto dei tassi di inflazione programmati [illegible] livello nazionale. «Da questo punto di vista - affermano - [illegible] aumento medio delle tariffe Atm e dei parcheggi, entro l'inflazione dei tre [illegible] passati, può essere accettato, [illegible] con esso s'intende chiusa la partita fino a tutto il 2003». Per il periodo successivo, ossia dal 2004 in poi - precisano i sindacati - «riteniamo proficuo un confronto programmatico biennale in tema di costi, prezzi [illegible] tariffe per consentire, se necessario, un adeguamento periodico e moderato dei prezzi, evitando "finanziarie" che fanno balzare [illegible] avanti tutte le tariffe com'è accaduto quest'anno».
Anche Alfredo Pisapia, presidente dell'Associazione dei commercianti di Piazza Castello, scrive al sindaco per esporre [illegible] proposta in grado garantire 400 posti in piazza San Carlo, ampliando l'attuale parcheggio Aci, crearne 200 [illegible] piazza Vittorio Veneto [illegible] altri 100 alla stazione di Porta Nuova.

CINQUE ANNI DI SPESA AL MICROSCOPIO DELLA COMMISSIONE D'INCHIESTA

# Diminuiscono i posti letto [illegible] aumentano i primari

## «Un paradosso organizzativo ed economico della sanità piemontese»

**Maurizio Tropeano**

A partire dal 1996 le Asl e gli ospedali del Piemonte hanno creato 207 nuovi primari e [illegible] hanno sostituiti altri 400. Ad oggi la nostra regione può co[illegible] [illegible] 1142 [illegible] quelli che adesso vengono chiamati «direttori [illegible] strutture complesse sanitarie». Questo a fronte di [illegible] diminuzione di 3627 posti letto ordinari, [illegible] pratica è come se fossero stati chiusi dieci ospedali di medie dimensioni e di un lievissimo incremento (89 unità) dei posti letto in day hospital. Le informazioni sono contenute nella relazione sugli «incarichi [illegible] direzione» presentata ieri da Antonio Saitta alla Commissione d'inchiesta sulla sanità istituita dal Consiglio regionale dopo lo scandalo tangenti delle Molinette.

La nomina di nuovi primari colloca il Piemonte in controtendenza rispetto alla media nazionale. Secondo la rivista specializzata [illegible] Prometeo la riduzione dei posti letto e la razionalizzazione degli ospedali dovrebbe produrre uno ridimensionamento di reparti e servizi e quindi degli incarichi direttivi. In terra subalpina [illegible] situazione è diversa: «In [illegible] anni - scrive Saitta nella [illegible] relazione - in Piemonte è avvenuto [illegible] turnover del 40 per cento dei primari». E questo a fronte di un aumento del personale, soprattutto amministrativo e della spesa per [illegible] «specialistica accreditata», cioè i servizi forniti dalla sanità privata, che ha registrato un [illegible] [illegible] [illegible] 107 per cento superando i 113 miliardi di vecchie lire. E questi dati accompagnati dall'aumento della spesa sanitaria e dall'incremento degli oneri finanziari (le anticipazioni bancarie sono passate da 1513 milioni di vecchie lire del 1996 ai 32.890 milioni [illegible] vecchie lire del 2001) portano il presidente della Commissione d'inchiesta ad affermare che «si tratta di una crescita ingiustificabile», un vero e proprio «paradosso [illegible] piano organizzativo e su quello economico».

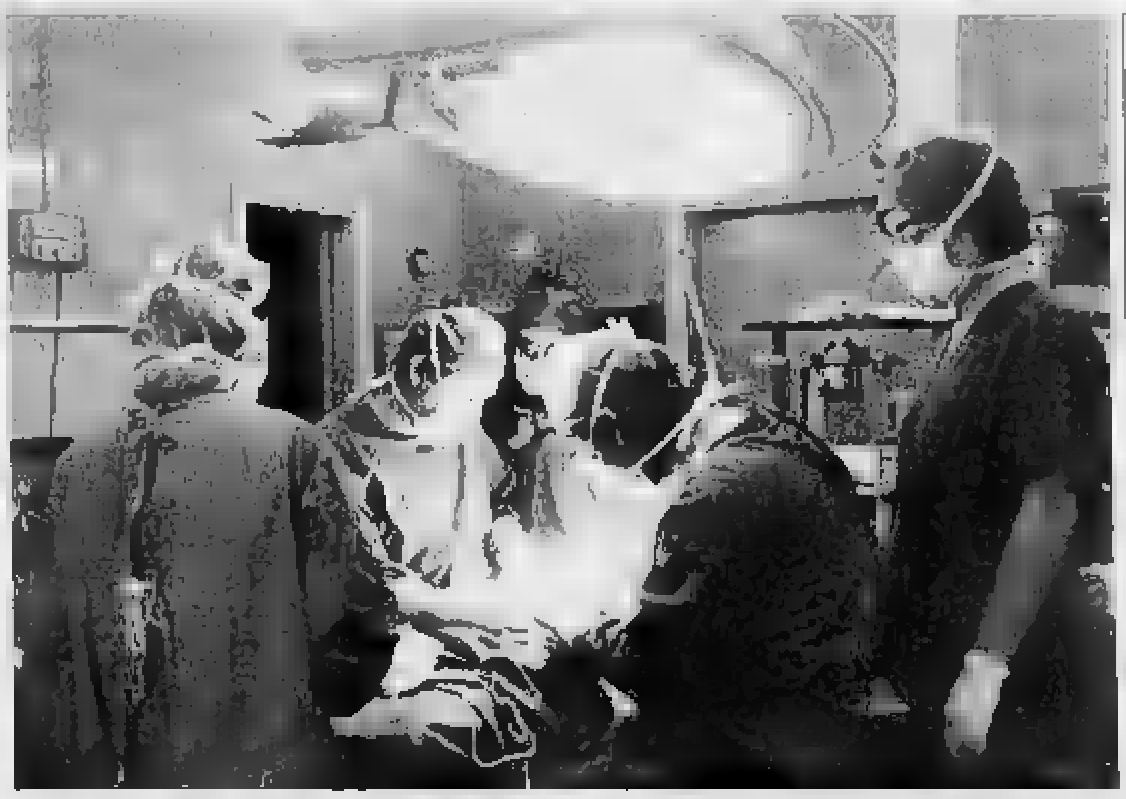
Come fonte di prova di questa anomalia organizzativa la relazione evidenzia il fatto che «confrontando ospedali con caratteristiche dimensionali equivalenti [illegible] [illegible] specialità è organizzata in alcuni casi in strutture complesse e in altri in strutture semplici senza la necessità di [illegible] primario [illegible] del relativo apparato medico [illegible] burocratico». Esempi? La Diabetologia [illegible] la «neuropsichiatria infantile dove si nota una proliferazione di primariati [illegible] un disegno di razionale distribuzione territoriale». E da un punto di vista di «logica aziendale sono incomprensibili lo sdoppiamento di strutture complesse come [illegible] avvenuto alle Molinette [illegible] al Sant'Anna che hanno meno posti letto del 1997».

> [illegible] Il presidente Saitta «E' come se avessero chiuso dieci ospedali di medie dimensioni»

> I servizi forniti dal settore privato sono cresciuti del 107% superando i 55 milioni di euro

Poi c'è il «paradosso economico». «Anche recentemente - scrive Saitta - in piena crisi finanziaria [illegible] sistema sanitario sono state prese alcune decisioni sul conferimento di incarichi che sono palesemente contrarie all'obiettivo del contenimento della spesa e rispondono a logiche non economiche e funzionali». E come esempio il documento cita il caso dell'Asl di Vercelli «dove l'ospedale [illegible] Santhià è stato riconvertito in lungodegenza ma è stata mantenuta la struttura complessa di chirurgia trasferendola [illegible] Vercelli ed [illegible] stato nominato [illegible] nuovo primario».

Non solo. Il documento-Saitta [illegible] in discussione le modalità di selezione [illegible] candidati sottolineando il fatto che «non sempre la scelta è adeguatamente motivata. In diversi casi la motivazione è generica e standardizzata [illegible] altri le motivazioni adottate nelle deliberazioni dai direttori generali [illegible] palesemente contraddittorie». E' finita? No. «Nel periodo 1996-2001 - si legge nella relazione [illegible] - le selezioni [illegible] un solo candidato presente anche [illegible] le domande di ammissione erano numerose sono state 135 e si sono concluse tutte con [illegible] [illegible] dell'unico partecipante che spesso era medico dirigente di primo livello nella stessa struttura ospedaliera».



Nelle Asl e ospedali del Piemonte esistono ben 1142 primari: 207 sono stati [illegible] ex [illegible] nel quinquennio '96-2001

### Il bilancio

## Ancora in rosso nonostante i ticket

Malgrado l'aumento dell'addizionale Irpef [illegible] l'introduzione dei ticket [illegible] farmaci e sul pronto soccorso da parte della Regione Piemonte alla fine di quest'anno il deficit della sanità subalpina potrebbe aggirarsi sui 36 milioni di [illegible]. [illegible] dato è stato comunicato ieri mattina dall'assessore regionale alla Sanità, Antonio D'Ambrosio, nel corso dell'incontro con i direttori generali delle aziende sanitarie ed ospedaliere alla presenza del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Certo, l'as[illegible] si è mostrato ottimista sulla possibilità che a pieno regime il ticket possa ridurre ulteriormente i costi per l'acquisto di medicinale ma si è scontrato con [illegible] nervosismo del Presidente, preoccupato da questo balletto di cifre, da cui mancherebbero anche i conti di almeno due grandi ospedali. Da qui i ripetuti solleciti di Ghigo nei confronti dei responsabili delle direzioni dell'assessorato e dei manager [illegible] rispettare i parametri fissati per il contenimento della spesa anche perché a partire dall'anno prossimo non sarà più possibile contare sul contributo integrativo del ministero della Salute.

E il nuovo deficit condizionerà inevitabilmente i rapporti [illegible] i partiti del centro-destra [illegible] vista del rimpasto. «Sinceramente sono sbalordito, sono senza parole», commenta Antonello Angeleri, [illegible] pogruppo del Ccd in Consiglio regionale. Egli [illegible] i consiglieri del Cdu (Deorsola [illegible] Costa) furono i primi a chiedere una «svolta» nella politica sanitaria regionale. Adesso quella richiesta sarà ribadita dai segretari regionali Caviglìasso, Zanoletti e Cismondi che hanno [illegible] [illegible] dell'Udc hanno chiesto un incontro al presidente della Giunta. Non [illegible]. Dentro Forza Italia sono in molti ad imputare alla gestione della sanità la battuta d'arresto elettorale in Piemonte. Si parlerà anche di questo nella [illegible] di tutti i consiglieri azzurri che [illegible] capogruppo a Palazzo Lascaris, Valerio Cattaneo, convocherà per i primi giorni della prossima settimana. (m.tr.)

LA NOSTRA REGIONE IN CONTROTENDENZA RISPETTO ALL'ITALIA

# «Un numero esagerato, [illegible] forse inevitabile»

## Il presidente dell'Ordine: è la nuova medicina a richiedere più dirigenti

**intervista**

**Grazia Longo**

PRIMA cade dalle nuvole. «207 nuovi primari? [illegible] numero mi sembra troppo alto», poi mette le mani avanti sull'impossibilità di una lettura politica «il clientelismo? non tocca a me dire se esiste», alla fine intravede una soluzione collegiale per ridurre [illegible] strapotere dei direttori generali «le nomine dei primari devono essere controllate da [illegible] [illegible]sione».

Amedeo Bianco, presidente dell'ordine [illegible] medici della provincia di Torino, preferisce [illegible] lettura tecnica dell'impennata dei primariati.

**Dottor Bianco lei era a cono[illegible] [illegible] numeri forniti dalla commissione sanitaria regionale?**

«Sinceramente no, ma mi lascia [illegible] un po' perplesso, più che altro perché sono in assoluta controtendenza con la linea nazionale: in Italia esistono 8 mila primari e regioni come [illegible] nostra ne dovrebbero avere non più del 10%».

**Come mai tutte queste nomine? La riduzione dei posti letto [illegible] le carenze del servizio sanitario non sembrano giustificare tutte queste promozioni.**

«Non spetta certo a me valutare il fenomeno da [illegible] punto di vista politico, cercherò quindi di interpretare i dati con un'analisi professionale».

**E cioè?**

«La sanità moderna è sempre più propensa a frazionarsi in specializzazioni molto particolari e differenziate, inevitabile quindi la crescita [illegible] unità da dirigere con nuovi primari».

> [illegible] «Il vero limite è il potere esagerato dei direttori generali che nominano [illegible] loro discrezione»

> [illegible] «Dalla situazione liste d'attesa e letti non si può dedurre il livello di efficienza»

**I primari crescono, mentre i posti letto diminuiscono [illegible] le liste d'attesa per un ricovero [illegible] una visita specialistica si allungano sempre più. Non è un po' strano?**

«No, mi rendo conto di apparire impopolare, ma i posti letto e le liste d'attesa non sono fattori indicativi per confermare l'efficienza di un ospedale e un'azienda sanitaria. La qualità e [illegible] quantità del servizio sanitario piemontese è molto migliorato negli ultimi anni. Il guaio è che l'offerta non [illegible] ancora all'altezza della domanda, che resta comunque troppo alta nonostante l'incremento dell'attività sanitaria pubblica».

**Sarà anche vero, [illegible] chi de[illegible] aspettare sei mesi per una tac non è certo aiutato a farsi [illegible] bella idea della sanità né tantomeno a compiacersi per l'incarico a nuovi primari.**

«Il problema, certo, esiste. Ma, ripeto, la nuova medicina, tecnologica e in continua evoluzione, richiede nuovi dirigenti, nuovi primari. Il limite, semmai, è un altro».

**Quale?**

«Il potere assoluto dei direttore generale. Ha tutto il diritto di scegliere discrezionalmente chi promuovere, ma la commissione che esamina i candidati dovrebbe almeno potergli consigliare una terna di nomi. Un altra forma di controllo, più in generale e senza sconfinare nella gestione, potrebbe inoltre essere svolta dagli enti locali».

SAPER [illegible]

# L'antenna parabolica divide il condominio

**Simonetta**

L'INSTALLAZIONE dell'antenna parabolica divide il condominio. Sono numerose le telefonate (011-6568226, in funzione ogni lunedì e venerdì, [illegible] 10,30-14,30), le lettere (indirizzo, rubrica Saper Spendere, [illegible] Stampa, via Marenco 32, 10126 Torino) [illegible] le e-mail (indirizzo in fondo) che affrontano il problema [illegible] dubbi [illegible] recriminazioni. Tra le domande che abbiamo sottoposto al legale quella più frequente riguarda «la ripartizione delle spese».

L'avvocato Lorenzo Profeta sostiene, senza alcun dubbio, che «per fare installare un'antenna parabolica unica sul tetto condominiale le spese le pagano in parti eguali soltanto i condomini che [illegible] vogliono (tra i quali [illegible] forma una comunione parziale), a prescindere dal fatto che siano una maggioranza o meno, fermo restando [illegible] diritto degli altri condomini o di installare antenne singole o di partecipare in un secondo tempo all'uso dell'antenna comune centralizzata pagando la propria quota di spese per l'installazione [illegible] manutenzione - con rivalutazione - ai condomini che l'hanno installata a suo tempo».

Per maggiore chiarezza il legale precisa: «La normativa relativa alle antenne televisive è la seguente: art. 1123, comma terzo, Codice civile (ripartizione [illegible] spese); [illegible] 29 marzo 1973, n. 156 (Testo unico delle disposizioni legislative in materia postale, di bancoposta e di telecomunicazioni, art. 232); legge 5 marzo 1990, [illegible]. 46 (norme per la sicurezza degli impianti); legge 31 luglio 1997, n. 249 (Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e radiotelevisivo, art. 3, comma 13)». E aggiunge: «E' nulla la norma di un regolamento di condominio che vieti l'installazione di antenne riceventi o trasmittenti sul tetto dell'edificio (Cassazione civile 7825 del [illegible] agosto 1990)».

★ La volontà dell'assemblea di automatizzare [illegible] vecchio cancello carraio in ferro un condomino proprietario di [illegible] negozio (non presente all'assemblea) ha [illegible] la delibera dicendo che [illegible] tratta di innovazione e che doveva [illegible] presa all'unanimità.

Ecco il parere dell'avvocato Profeta. «Secondo la giurisprudenza della Suprema Corte costituisce innovazione soggetta ad approvazione con la maggioranza assembleare (V comma art. 1136 cod. civ.) un'opera nuova che implichi [illegible] modificazione notevole della cosa comune alterandone l'entità sostanziale o la destinazione originaria, escluse quindi le modifiche che potenziano o rendono più comodo il godimento della [illegible] comune» (Cass. 5-11-90 n. 10602; Cassazione 29-7-1989 n. 3459; Cass. 6-6-89 -89 n. 2746)

Applicando al [illegible] questi principi, [illegible] deve escludere che l'oggetto della delibera costituisca innovazione. La sostituzione [illegible] [illegible] [illegible] sistema [illegible] apertura manuale con altro automatico, non implica alterazione sostanziale della cosa comune o mutamento della destinazione, ma risponde solo allo scopo di un uso del bene comune più proficuo, [illegible] più comodo godimento del bene [illegible] [illegible] a maggiore sicurezza del condominio che evita la mancata chiusura del cancello per dimenticanza.

«L'applicazione, al cancello condominiale, di [illegible] sistema automatizzato non costituisce innovazione, ma è una semplice modifica della cosa comune: in questo senso si è espressa, in [illegible] caso identico, una delle poche sentenze di merito sulla questione: Trib. di Monza, 14-12-84). Per l'approvazione della delibera non [illegible] [illegible] le maggioranze qualificate, ma sono sufficienti quelle stabilite (rispettivamente in I [illegible] II convocazione) [illegible] 2° e 3° [illegible] della stessa norma. Poichè la delibera impugnata fu approvata in 2° convo[illegible] con un numero di voti che rappresenta più di un terzo dei partecipanti al condominio e più di un terzo del valore dell'edificio, è perfettamente valida. Il contestatore [illegible] avrebbe potuto fermare i lavori neppure [illegible] avesse iniziato una vera e popria causa perché non è vero che la decisione assembleare richiedesse la totalità dei consensi».

simonetta.conti@lastampa.it

COMMISSIONE STATUTO

## «Se il presidente non si [illegible] noi non lavoriamo»

Non si [illegible] [illegible] polemica per la partecipazione del capogruppo di An, Ennio Galasso, all'inaugurazione del monumento all'Ardito all'interno [illegible] cimitero, ieri i consiglieri dell'Ulivo e di Rifondazione Comunista hanno disertato la riunione della Commissione Statuto, quella che dovrebbe [illegible]ere [illegible] Costituzione del Piemonte, e hanno inviato Costantino Giordano della [illegible]gherita, ha spiegare le ragioni di questa assenza. Il caso [illegible] dal fatto che durante la [illegible] Galasso avrebbe alzato il braccio facendo il saluto romano. Il tutto praticamente in contemporanea con la ricorrenza della Festa della Liberazione. I gruppi regionali del centrosinistra hanno chiesto le sue dimissioni dalla presidenza della Commissione Statuto e l'intervento [illegible] del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Un intervento che non è arrivato e che ha spinto una parte dell'opposizione - i radicali [illegible] [illegible] presentati - a disertare la riunione.

[illegible] SEGREGATA [illegible]

## Sequestro di persona condannati 2 albanesi

■ Due fratelli [illegible] origine albanese, Artur [illegible] Ardian Braka [illegible] stati condannati dal Tribunale per sfruttamento della prostituzione e sequestro di persona. Artur, arrivato [illegible] '91 come rifugiato politico e ora cittadino italiano, ha ricevuto un apena di 5 anni; mentre il fratello è stato condannato a 4 anni e 6 mesi. Erano entambi accusati dal pm Padalino di [illegible] sfruttato una ragazza [illegible] che si prostituiva a Torino e di averla segregata in una [illegible] in provincia [illegible] Cremona.



La giovane ucraina si prostituiva a Torino

QUATTRO PERSONE FINISCONO [illegible]

## Sgominata banda di sinti che truffava gli anziani

■ Una gang di nomadi, specializzata in truffe agli anziani è stata sgominata dalla Mobile di Torino e Milano che ha arrestato 10 persone, tutti nomadi sinti che colpivano [illegible] Piemonte, Lombardia e Veneto. Centinaia i raggiri compiuti dal '99 [illegible]. In carcere sono finiti 4 residenti nel Torinese: Giacomo Bresciani, 43 anni, Rita Deglaudi, 23, Alessandro Vailatti, 40 e Teresa Dubois, 38. L'accusa è di truffa aggravata per aver agito contro anziani. Il valore del bottino è di circa 200 mila euro in contanti e altrettanto [illegible] gioielli.



La banda è stata sgominata dalla polizia di Torino e Milano

IL REATO FORMULATO NEL FASCICOLO APERTO A VIBO VALENTIA. MA SI SEGUONO ANCHE ALTRE PISTE

# I carabinieri che indagano [illegible] Luca ipotizzano il sequestro di persona

## Il quattordicenne è scomparso il 17 maggio durante un viaggio dalla Calabria a Torino

Per la Procura di Vibo Valentia Luca Cristello, 15 anni ad agosto, il ragazzo di Francica sparito lo scorso venerdì 17, potrebbe essere stato rapito. Il fascicolo, aperto dai magistrati calabresi, ipotizza infatti il reato di «sequestro [illegible] persona». E alcu[illegible] testimonianze lo vorrebbero a Torino, «ospite» di persone che gli impedirebbero ogni contatto con la famiglia.

Se è vero che la Procura indaga per questo gravissimo reato, bisogna aggiungere che i carabinieri dei comandi provinciali di Vibo Valentia e Torino battono anche altre strade, non meno interessanti. L'ipotesi di un sequestro rappresenterebbe infatti soprattutto [illegible] escamotage tecnico per consentire una [illegible] accertamenti e perizie che altrimenti una semplice denuncia di scomparsa difficilmente potrebbe giustificare.

Luca Cristello, che ha vissuto [illegible] allo [illegible] aprile [illegible] Torino [illegible] un condominio [illegible] via Cuneo, ospite della madre Nazzarena, [illegible] che in città aveva lavorato per alcuni mesi alle dipendenze di due imprenditori sardi, è stato visto per l'ultima volta intorno alle 19 di venerdì 17 sulla piazza di Francica, un centro agricolo di 1700 abitanti, in una zona collinare ed a tratti impervia della provincia di Vibo. Suo cugino l'aveva sollecitato a raggiungere l'oratorio della parrocchia di Sant'Antonio Abate, ma [illegible] ragazzo aveva replicato che stava attendendo un amico. Lì Luca viveva con il padre Giuseppe, 41 anni, che fa il pastore nella vicina San Gregorio d'Ippona, e con i fratelli Domenico, [illegible] anni, Rosa, 18, e Emanuele, 13. Trascorreva le sue giornate nei campi, tagliando e raccogliendo il fieno.

Negli ultimi giorni aveva più volte espresso il desiderio di tornare [illegible] Torino per esigere un credito di circa 2000 euro con i vecchi datori di lavoro. Aveva chiesto al fratello maggiore ed al cognato di accompagnarlo, ricevendo solo la promessa che ciò sarebbe avvenuto più in là. Proprio il giorno della sua scomparsa aveva cercato di vendere [illegible] telefonino ad una amico, per [illegible] euro. Luca, che è alto 1,66 ed ha capelli ed occhi castano scuri, al momento del suo allontanamento indossava un paio di jeans [illegible] una felpa nera con disegnini rossi.

I carabinieri, oltre all'ipotesi di un rapimento avvenuto, magari, al [illegible] arrivo a Torino (a questo riguardo c'è l'incerta testimonianza di una conoscen[illegible] a cui [illegible] sembrato di vederlo a bordo di una Golf [illegible] proprio [illegible] via Cuneo), seguono almeno altre tre piste, tutte «calabre[illegible]». La prima è quella di [illegible] allontanamento volontario attuato da un ragazzo che aveva certo spirito di indipendenza e capacità di affrontare ogni situazione, la seconda è quella di una disgrazia (in qualche modo spiegabile [illegible] il desiderio che Luca avrebbe espresso di finire al raccolta del fieno [illegible] località di campagna), la terza [illegible] quella di una vendetta trasversale compiuta per colpire il fratello Domenico, implicato in una grossa truffa.

Quest'ultima ipotesi aveva destato inizialmente particolare credito, [illegible] è poi andata perdendo consistenza dopo le dichiarazioni del fratello Domenico e del legale [illegible] famiglia, Rosario Lopreiato di Vibo Valentia. L'avvocato, ancora ieri, ribadiva il convincimento dei famigliari: «Luca desiderava salire [illegible] Torino e potrebbe averlo fatto. Come potrebbe anche essere andato altrove, anche se [illegible] riusciamo ad immaginare dove. Noi ci rifiutiamo soltanto di pensare che non sia più vivo: non era [illegible] ragazzo discolo, non si sarebbe mai messo in una situazione di pericolo. Quanto ai soldi che avrebbe dovuto incassare a Torino posso dire soltanto che rispondo al [illegible] che avesse questo credito e che intendesse fermamente farselo pagare. [illegible] altre sono solo ipotesi: non mi risulta che ci [illegible] prove per propendere per una tesi piuttosto che per un'altra».

[a. con.]



Luca Cristello con la mamma Nazzarena

[illegible] CA & [illegible]

■ **COFFERATI ALL'ALFIERI.** Si tiene stamane, a partire dalle 9,30, l'assemblea nazionale dei delegati Fiom della Fiat. Apre i lavori il segretario generale Fiom, Gianni Rinaldini, e conclude il segretario generale della Cgil, Sergio Cofferati.

■ **CISL INCONTRA CHIAMPARINO.** Il gruppo dirigente della Cisl torinese incontra, alle 17, in via Barbaroux 30, il sindaco Chiamparino. Dice il segretario della Cisl Nanni Tosco: «Discuteremo di crisi Fiat, [illegible] anche di sviluppo economico, net economy, olimpiadi, cura e assistenza delle persone».

■ **MEDICO, ASSOLUZIONE.** La Corte di Cassazione ha definitivamente assolto Pietro Volturrani, il primario chirurgo dell'ospedale di Avigliana accusato di omicidio preterintezionale per aver operato un paziente (poi deceduto) senza aver chiesto il [illegible] consenso.

■ **CORPUS DOMINI.** Alle 20,30 in Cattedrale, il cardinale Severino Poletto presiede [illegible] celebrazione del Corpus Domini, segue la processione nelle vie del centro storico (IV Marzo, Milano, Palazzo di Città, XX Settembre).

■ [illegible] **AALTO.** Incontro, ore 13,30, [illegible] Braccini 11, Itg «Alvar Aalto», sulla proposta di istituzione dell'Istituto tecnico dello spettacolo e dello sport.

■ **CONSUL[illegible]DELE.** Il medico legale Francesco Viglino e il cardiochirurgo Antonio Calafiore sono stati indagati dalla procu[illegible] per consulenza infedele. La vicenda riguarda [illegible] procedimento a carico del professor Michele Di Summa, finito sotto accusa per un'operazione sbagliata ma poi prosciolto. Per Calafiore e Viglino il pm Colace aveva chiesto l'archiviazione, ma il gip gli avrebbe imposto di chiedere il rinvio a giudizio.

■ **NUOVE IMPRESE.** E' di 8 milioni di [illegible] il finanziamento che la Giunta regionale ha stanziato per il [illegible] per le nuove iniziative imprenditoriali. Ai finanziamenti possono ricorrere i giovani fino ai 35 anni, le donne, i lavoratori posti in mobilità o provenienti da aziende in liquidazione, i disoccupati con almeno due anni di iscrizione al collocamento, gli emigrati piemontesi, compresi i lavoratori transfrontalieri, che rimpatriano dall'estero. Informazioni al numero 011/432.4885-432.2218.

L'UOMO RISCHIA FINO A CINQUE ANNI DI CARCERE

# Lascia il bebè in auto e va a fare shopping

## Il padre di Fabio, 15 mesi, denunciato per abbandono di minore «Dormiva come un ghiro, sono entrato alle Gru per pochi minuti»

**Angelo Conti**

I bimbi si «parcheggiano». Il termine è entrato nel vocabolario di migliaia di famiglie: «No, non posso uscire: [illegible] so dove parcheggiare [illegible]nia», «Arrivo subito: parcheggio il pupo da mamma», «Ho parcheggiato Federica al baby-club, poi [illegible] sono divertita un mondo». Ma c'è parcheggio e parcheggio: quello, più strettamente letterale, attuato da Massimo Curti per fare la spesa alle Gru di Grugliasco, l'ha mandato sotto inchiesta [illegible] articolo [illegible] del Codice Penale, che punisce l'abbandono di minore.

Il protagonista della vicenda si chiama Fabio, quindici mesi e 25 giorni, figlio di [illegible] coppia che vive in via Pollenzo 52, nel quartiere San Paolo. Papà e mamma lavorano, [illegible] lavorano sodo: la donna di giorno, il marito di notte. [illegible] vedono poco, certo, ma il siste[illegible] funziona, altro non fosse perchè consente, pur fra i comprensibili sacrifici, [illegible] accudire il bambino. Martedì pomeriggio, però, c'è stata l'emergenza che ha portato l'operaio in caserma e che, con ogni probabilità, lo porterà anche davanti ad un magistrato.

«Erano circa le 15 - racconta - e mi sono trovato, [illegible] la mia Punto, a passare vicino alle Gru. Ho pensato che avevo alcune commissioni da fare, [illegible] non avevo portato [illegible] me il passeggino. Stavo per tirare diritto, ma proprio in quel momento ho notato che Fabio si era appisolato sul sedile posteriore. E' un bambino che dorme come [illegible] ghiro, spesso per ore e [illegible], soprattutto [illegible] auto. Ed è difficile svegliarlo. Così ho pensato che [illegible] potuto lasciarlo solo per qualche minuto. Ero sicuro che non si sarebbe svegliato».

Papà Massimo trova un parcheggio tranquillo, il più possibile lontano dai rumori del traffico, dà un'ultima occhiata al figlioletto, chiude a chiave la portiera della Punto che resta parzialmente sotto il sole, e poi via a fare spese, nel Centro Commerciale. I tempi successivi sono ovviamente oggetto dell'indagine dei carabinieri. Dopo alcuni minuti (al massimo quindici secondo il Curti, parecchi di più secondo altri testimoni), un passante si accorge che il bambino, dopo essersi liberato del seggiolino fissato allo schienale posteriore, è in piedi sui sedili di un'auto e piange disperato battendo i pugnetti sui vetri anteriori.

La temperatura all'interno della vettura sta intanto salendo: martedì [illegible] una giornata particolarmente calda e si [illegible] nelle primissime ore del pomeriggio. Qualcuno [illegible] allargare i piccoli spiragli lasciati sopra i vetri.





Massimo Curti [illegible] parcheggiato l'auto davanti [illegible] shopville Le Gru

Intervengono i sorveglianti della Shopville, poi anche vigili urbani e carabinieri, mentre gli altoparlanti diffondono allarmati appelli [illegible] ricerca. Mas[illegible] Curti li sente [illegible] corre subito verso l'uscita. Arriva trafelato alla sua Punto, [illegible]si circondata da molte persone che cercano di calmare il bambino con gesti e sorrisi.

Le prime attenzioni sono tutte per Fabio che, al di [illegible] del pianto a dirotto, non presenta altri segni di malessere. Il piccolo in pochi minuti si tranquillizza, smette [illegible] piangere ed accetta sereno le coccole del papà. Ma poi sono i carabinieri a[illegible] occuparsi di Massimo Curti che viene invitato in caserma [illegible] quindi formalmente denunciato per «abbandono di minore».

> Fabio si è svegliato di colpo e ha cominciato a piangere nella Punto chiusa [illegible] chiave
>
> Il genitore: «E' abituato a stare in macchina non pensavo accadesse questo finimondo»

L'uomo si difende con fermezza. E' convinto di non aver [illegible] nulla di grave, tanto meno un reato [illegible] prevede [illegible] pena massima [illegible] cinque anni: «Faccio di tutto per essere vicino [illegible] Fabio [illegible] è ovvio che non volevo abbandonarlo. E' stata una scelta sbagliata, non avrei dovuto lasciarlo solo nemmeno per un minuto. [illegible] c'erano alcune cose da comprare, anche per il bambino, ed ho pensato che non si sarebbe [illegible] accorto della mia assenza perchè lui è abituato [illegible] stare in macchina. Invece è scoppiato il finimondo».

E Fabio? Può, [illegible] qualche misura, tranquillizzare tutti che ieri mattina il bambino appariva in grande forma, vi[illegible] e felice [illegible] giocare. Per lui quell'avventura davanti alle Gru non è probabilmente nemmeno più un ricordo: «Papà non c'era ma poi è tornato». [illegible]on sa, invece, che d'ora in poi molto difficilmente gli accadrà di restare solo.

PARLA L'ESPERTO: TRA I POSSIBILI RISCHI ANCHE LA DISIDRATAZIONE

# «Un danno più psicologico che fisico»

## Il pediatra: un trauma aprire gli occhi e non trovare i genitori

[illegible]

**Giacomo Bramardo**

POSTO che abbandonare [illegible] bimbo di appena 15 mesi - che sia all'interno di un'auto o all'aria aperta [illegible] un parco - è un'imprudenza da evitare, abbiamo chiesto [illegible] parere di [illegible] pediatra sulle conseguenze specifiche che un simile gesto può avere, non solo sul piano fisico del piccolo, ma anche sulla psiche.

«Diciamo subito - esordisce [illegible] dottor Nico Sciolla, segretario provinciale della Federazione Italiana Medici Pediatri - che a questi livelli, [illegible] 15-20 minuti, un minuto di abbandono in più o in meno non causano danni fisici che possano mettere a repentaglio [illegible] vita del bambino. Per periodi prolungati, invece, un piccolo di quell'età può andare incontro ad una disidratazione più [illegible] meno acuta, fino [illegible] arrivare al colpo di calore, cioè la fase più accentuata della disidratazione, che sopravviene comunque dopo ore di u[illegible] mancata [illegible]nistrazione di liquidi».

**Ma un bimbo di 15 mesi non ha i tempi di un adulto.**

«Infatti. Il processo di disidratazione in un bambino è molto più rapido, giustificato dal fatto che anche l'assimilazione e la richiesta di apporto di liquidi [illegible] parte dell'organismo sono superiori rispetto [illegible] un adulto. Certo, se l'auto fosse stata parcheggiata in pieno sole, in una giornata d'agosto e con i finestrini chiusi, questo processo sarebbe stato accelerato in modo esponenziale, arrivando [illegible] conseguenze anche drammatiche. Per fortuna non è questo il caso».

**Un episodio simile, cosa scatena nella mente di un bambino così piccolo?**

«Ecco, in questo caso specifico io mi preoccuperei più delle conseguenze psicologiche di quelle fisiche. La gravità del gesto [illegible] abbandonare il figlio piccolo, anche se pochi minuti, in auto da solo, sta proprio nelle conseguenze che scatena nella psiche del bimbo. A quell'età hanno un grande senso dell'allontanamento dai genitori, [illegible] prattutto rispetto alla madre. Mettiamoci [illegible] loro panni: svegliarsi dentro un'auto, da soli, dopo che ci eravamo addormentati sapendo che papà era seduto [illegible] posto di guida, farebbe piangere e strillare chiunque. Il bambino lo vive [illegible] gran-de spavento, [illegible] dei peggiori che gli può capitare. In qualche modo, si sente tradito da quella stessa figura paterna in cui ripone tutta la sua fiducia, [illegible] sendo i genitori a quell'età gli unici punti di riferimento».

**Si può parlare di un [illegible] proprio trauma?**

«Senz'altro, si tratta di [illegible] trauma a tutti gli effetti».

**Con quali conseguenze?**

«Nei mesi successivi e anche per periodi più o meno prolungati, può avere gravi conseguenze sul sonno, scatenando una serie di patologie legate proprio al riposo [illegible] alla regolarità del fisico del bimbo. E nel tempo si può avere un accentuamento di stati d'ansia, apparentemente ingiustificati, [illegible] in realtà inconsci risultati dell'esperienza vissu[illegible]».

# Specchio [illegible] tempi

**«Nessuna lettura può distrarre una mamma felice» - «In via Milano si rifà un lavoro appena fatto» - «Ecco come dovrebbe comportarsi chi vuol prevenire» - «In attesa degli ortaggi» - «All'Atm [illegible] si sfugge»**

Una lettrice ci scrive:

[illegible] inserisco nella polemica sul manifesto per la Fiera del Libro 2002 (la mamma distratta dalla lettura che mette il biberon nell'orecchio del figlioletto) per raccontare la mia personale esperienza. Ho allattato mia figlia Irene per oltre 14 mesi [illegible] non ho mai letto tanto come in quel felice periodo di grande intimità tra [illegible] e lei, tenendo, [illegible] mano il libro aperto alle [illegible] spalle e [illegible] l'altra carezzandola dolcemente, a volte leggendole [illegible] brani [illegible] alta voce».

Luisa Mondo

Un lettore ci scrive:

«Passando in via Milano ho visto il notevole degrado della pavimentazione e già operai addetti alle riparazioni, [illegible] che mi ha incuriosito notevolmente essendo da poco ultimata la totale ristrutturazione di tutta la via. Mi chiedo come possa succedere che con approfonditi progetti, notevoli controlli sui lavori, verifiche qualitative ed onerosi collaudi, si possa accadere che una grande opera di tale importanza possa durare solo pochi mesi.

«Altro problema d'attualità sono i lavori per la Metro ed il Passante che occupano notevole spazio viabile intasando [illegible] traffico già notevolmente collassato. Sarebbe auspicabile che i cantieri fossero ridotti allo spazio minimo necessario [illegible] non ad ampi piazzali; aperti per un periodo ristretto al tempo indispensabile per organizzare i lavori nel sottosuolo lasciando agibile e più sgombra la superficie.

«Si vede infatti un proliferare di nuovi cantieri aperti senza che siano ultimati gli spazi in superficie dei vecchi, che servono da depositi o risultano abbandonati da anni, come sul passante. Ciò potrebbe ipotizzare un'occupazione abusiva del suolo pubblico che limita l'utilizzo del cittadino utente e ne riduce la vivibilità, cosa che potrebbe originare delle rivalse nei confronti dell'amministrazione pubblica».

Gianni Massasso

Un lettore ci scrive:

«Vivo in un incrocio che, causa i lavori della metropolitana e relativi stravolgimenti della circolazione, vede quasi quotidianamente un incidente. Un muretto di cemento che delimi[illegible] parcheggio provvisorio nel viale centrale e un incolpevole platano, impediscono la visuale a chi cerca di attraversa[illegible] il controviale. Oltretutto dall'incrocio parte [illegible] zoccoletto che [illegible] delimitare la corsia preferenziale, sorprendendo sia chi curva in c.so Francia, sia chi - venendo da piazza Rivoli - si trova ad [illegible] sulla sinistra. Ho cercato di far presente la pericolosità alla polizia municipale, ma la risposta più [illegible] meno è [illegible] "grazie per averci avvertiti, [illegible] è [illegible] noi che dove far presente la situazione. Ora una [illegible]le amministrazione dirà che c'è [illegible] segnale di dare la precedenza, e c'è uno specchio in alto che permette di vedere l'arrivo dei veicoli. Vero, basterebbe essere più cauti. Ma una buona amministrazione invece non aspetterebbe l'inevitabile grave incidente ma agirebbe [illegible] provvedimenti tecnici tali da lasciare in [illegible] un vago senso di soddisfazione per un serio lavoro di protezione».

Maurizio Bertini

L'assessore comunale al Verde pubblico scrive:

«L'area del giardino di via Valgioie, nota come Area ex Tonolli, è in fase di ristrutturazione. Il progetto prevede la presa in carico [illegible] gestione da parte della Circoscrizione IV per un laboratorio di Educazione Ambientale. Poiché attrezzare l'area con una struttura di supporto alle attività previste (coltivazione di ortaggi, frutteri, iniziative ambientali indirizzate alle scuole o ai cittadini) richiede costi e tempi di non breve attuazione, si sta valutando la possibilità che l'area venga presa provvisoriamente in carico dal Settore Verde Pubblico per la piccola manutenzione. Vorrei però precisare che in ogni [illegible] la localizzazione dell'appezzamento non si presta comunque ad essere utilizzata come area per i cani in libertà. Invito la lettrice che segnalava l'area, [illegible] avere ancora un po' [illegible] pazienza per vedere realizzato quanto promesso».

Roberto Tricarico

Un lettore ci scrive:

«Ieri mattina in [illegible] Vittorio Emanuele guardavo con rabbia le numerose auto che transitavano sulla corsia preferenziale, ostacolando sensibilmente il flusso degli autobus. Poi mi sono accorto che qualche decina di metri prima della fermata due agenti dell'Atm prendevano diligentemente nota delle targhe delle auto non autorizzate: non gliene sfuggiva una! In pochi minuti hanno riempito [illegible]. Finalmente un po' di [illegible] rigidità».

Michelangelo Fantini

specchiotempi@lastampa.it

A 22 ANNI DALLA LEGGE VOLUTA DALL'ALLORA PRESIDENTE PERTINI

# Internati nei lager nazisti, la guerra continua

## Aumentano le domande per il risarcimento

**Alessandro [illegible]**

Duemila richieste l'anno, con una media [illegible] 120-160 al mese. Dopo decenni [illegible] sostanziale stabilità, torna a crescere il num[illegible] delle domande sui tavoli della commissione interministeriale incaricata di assegnare l'indennizzo disposto dallo Stat[illegible] a beneficio degli ex internati civili e militari nei cosiddetti «campi [illegible] sterminio Kz», i lager nazisti. Circa 700 mila lire al mese, previste dalla legge dell'80 sostenuta dall'allora presidente Pertini e da qualche tempo fonte di nuove polemiche da parte di reduci sempre più anziani e sconsolati; gli stessi che sovente si vedono negare da Roma il risarcimento (più simbolico che economico) riconosciuto invece dalla [illegible] dei conti torinese.

Come è possibile? «La legge prevede l'indennizzo solo per chi dimostra di essere stato deportato in uno dei lager classificati alla fine della guerra e comunque per motivi razziali o politici - replica Aldo Pavia, membro della commissione capitolina -. Ad oggi il numero di queste persone, già beneficiarie della somma, si è attestato intorno alle 1.500 unità; gli ebrei [illegible] superano i 130. Aumentano [illegible] le richieste da parte di ex militari, che in quanto tali venivano [illegible] solito destinati ai campi di lavoro coatto». Detto così, sembrerebbe chiaro. Peccato che in molti casi costoro, prima di esser avviati ai campi [illegible] lavoro, abbiano soggiornato per un periodo di tempo variabile in un lager o in un sottolager e per questo ritengono di aver diritto al risarcimento. Come uscirne? Se all'interpretazione più o meno estensiva della legge si aggiunge la difficoltà di certificare l'esistenza e la durata di queste permanenze sulla base di una documentazione spesso incompleta - commenta Enzo Orlanducci, presidente dell'Anrp (Associazione nazionale reduci dalla prigionia e dall'internamento) - [illegible] quadro è fatto. «Il più affidabile è l'archivio della Croce Rossa - [illegible] Pavia -, ma non basta. Per [illegible] lager di Bolzano ci [illegible] il censimento [illegible] presenze relativo ad [illegible] solo mese del '45, redatto di nascosto [illegible] cappellano dell'epoca...». Né le testimonianze di altri scampati chiamati in causa da chi richiede l'indennizzo fanno sempre [illegible] differenza: al riguardo il ministero è comprensibilmente severo.

### Spesso Corte dei conti e Ministero in contrasto sui campi di sterminio riconosciuti dagli elenchi

Insomma: se non è il caos, poco [illegible]. Gli appelli e i controappelli al ministero dell'Economia (ex Tesoro), la maggior parte firmati da [illegible] militari deportati singolarmente [illegible] con i loro reparti dopo l'8 settembre, si infittiscono. Paradossale il [illegible] di chi, dopo aver impugnato con [illegible] presso la Corte dei conti di Torino il rigetto della domanda da pa[illegible] del ministero, vede profilarsi attese di anni prima di una sentenza definitiva sul ricorso di quest'ultimo alla Corte dei conti capitolina. In Piemonte queste situazioni si contano a decine. «Ciascuna storia - spiega l'avvocato Luca Procacci per il «Comitato dei deportati nei campi di sterminio Kz [illegible] dei lavoratori coatti [illegible] fabbriche tedesche» - comporta fra l'altro il riaprirsi di ferite mai rimarginate». Solo sul suo tavolo ci [illegible] una ventina di storie, scandite dai nomi dei lager marcati con l'evidenziatore: Goggenau Baden, Bolzano, Linz-Mauthausen, Lagenfeld, Neugamme... «In varie occasioni la domanda è stata rigettata nonostante il campo comparisse nell'elenco dei 1600 lager pubblicato sulla Gazzetta ufficiale tedesca del '77, metro di riferimento anche per la commissione - spiega Procacci -. Fatte salve le cause già vinte, la sensazione è quella di un capitolo che [illegible] tende a considerare chiuso: per scarsità dei fondi o per il timore di [illegible]ragg[illegible] nuove domande».

### Al caos burocratico per molti, si aggiunge la difficoltà di provare la loro permanenza

Resta da capire come l'indennizzo possa essere riconosciuto a Torino e contestato a Roma. «Sono questioni complesse [illegible] sempre dolo[illegible] - commenta Francesco Defilippis, presidente della magistratura contabile torinese -. Guai a generalizzare: diciamo che, sulla base di testimonianze credibili, tendiamo ad assimilare anche i lager [illegible] compresi nell'elenco ufficiale. In caso di opposizione ministeriale, va precisato che i soggetti in età avanzata o in precarie condizioni di salute possono chiedere la rateazione anticipata». Salvo dover restituire la somma qualora la sentenza definitiva si riveli avversa, con le complicazioni immaginabili.



Per molti civili ed ex militari la tragedia dei lager non è ancora finita

DA OGGI AL 1° GIUGNO AL CENTRO CONGRESSI DELL'UNIONE INDUSTRIALE IL XVII CONGRESSO EURAG

# Anziani di tutta Europa riuniti sotto la Mole

## Salute, affetti e volontariato: la sfida del XXI secolo per «essere protagonisti»

Torino capitale della terza età. Come? Con il XVII congresso internazionale dell'Eurag (European federation of the elderly) che rappresenta milioni di persone anziane di oltre trenta paesi europei ed ha scelto il capoluogo del Piemonte per il [illegible] incontro congressuale del 2002.

I lavori, da oggi fino [illegible] 1° giugno, si svolgeranno al Centro congressi dell'Unione Industriale. «Anziani attivi: per un ruolo di protagonisti nell'Europa del XXI Secolo» è [illegible] tema del [illegible]ting, che affronterà problemi come il mantenimento della salute fisica e mentale, la [illegible]zione, la dimensione affettiva, le nuove tecniche dell'apprendimento continuo, l'utilità sociale attraverso il volontariato. Caratteristiche che contribuiscono al potenziamento degli «anziani attivi», tendenzialmente occidentali, sicuramente più fortunati di quelli di altre parti del mondo. La crescita straordinaria della popolazione anziana globale si sta diffondendo anche nei Paesi del Terzo Mondo, già gravato da ingenti problemi sanitari ed economici. Nell'arco di meno di tre decenni, ben tre quarti della popolazione anziana mondiale vivrà nei paesi in via di sviluppo, dove si calcola che gli anziani raddoppieranno entro i prossimi 25 anni.

### Il popolo degli «over 70» è destinato [illegible] raddoppiare nei prossimi 25 anni anche nel Terzo Mondo

### In questa visione si parlerà del ruolo degli occidentali dell'apprendimento e di come invecchiare bene

Un'incognita [illegible] di una sfida che coinvolgeranno direttamente l'intera Europa, caricando di attualità e di rilevanza il ruolo della terza età nel mondo occidentale. La tre giorni torinese - realizzata con la collaborazione scientifica e l'apporto della Fondazione Giovanni Agnelli, sotto l'alto patronato del Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi - è patrocinata dal ministero del lavoro e delle politiche sociale, il ministero per le pari opportunità, il Comune e la Provincia di Torino, la Regione Piemonte, il Comune di Graz che ospita la Segreteria Generale Eurag e l'Università torinese.

Di particolare rilievo anche la data dell'incontro, che si presenta in stretto rapporto e diretta evoluzione rispetto alla «Seconda assemblea mondiale sull'invecchiamento» che si è svolta a Madrid nello [illegible] aprile su iniziativa delle Nazioni Unite, a vent'anni esatti dalla prima «Assemblée mondial sur [illegible] vieillissement» varata a Vienna nel 1982. Il congresso torinese sarà aperto oggi alle 15, dal presiden[illegible] dell'Eurag Edmée Mangers-Anen. Al rappresentante dell'Onu Alexandre Sidorenko l'incarico di illustrare risultati e [illegible] comandazioni della Conferenza Mondiale sull'invecchiamento ospitata a Madrid. A [illegible] di Dirk Jarré - Platform of European Social Ngos - la presentazione degli ultimi aggiornamenti legati alla «strategia di implementazione per il Piano di Azione Onu sull'invecchiamento in Europa».

Tra i relatori anche [illegible] professor Vincenzo Cesareo dell'Università Cattolica di Milano - «L'anziano attivo manager di [illegible] stesso» -, [illegible] dottor Toshio Ohsako dell'Unesco - «L'anziano protagonista dei processi di apprendimento» - ed il professor Piergiorgio Strata dell'Università di Torino, «Anziani e salute: invecchiare bene».

ARTIGIANI A CONVEGNO

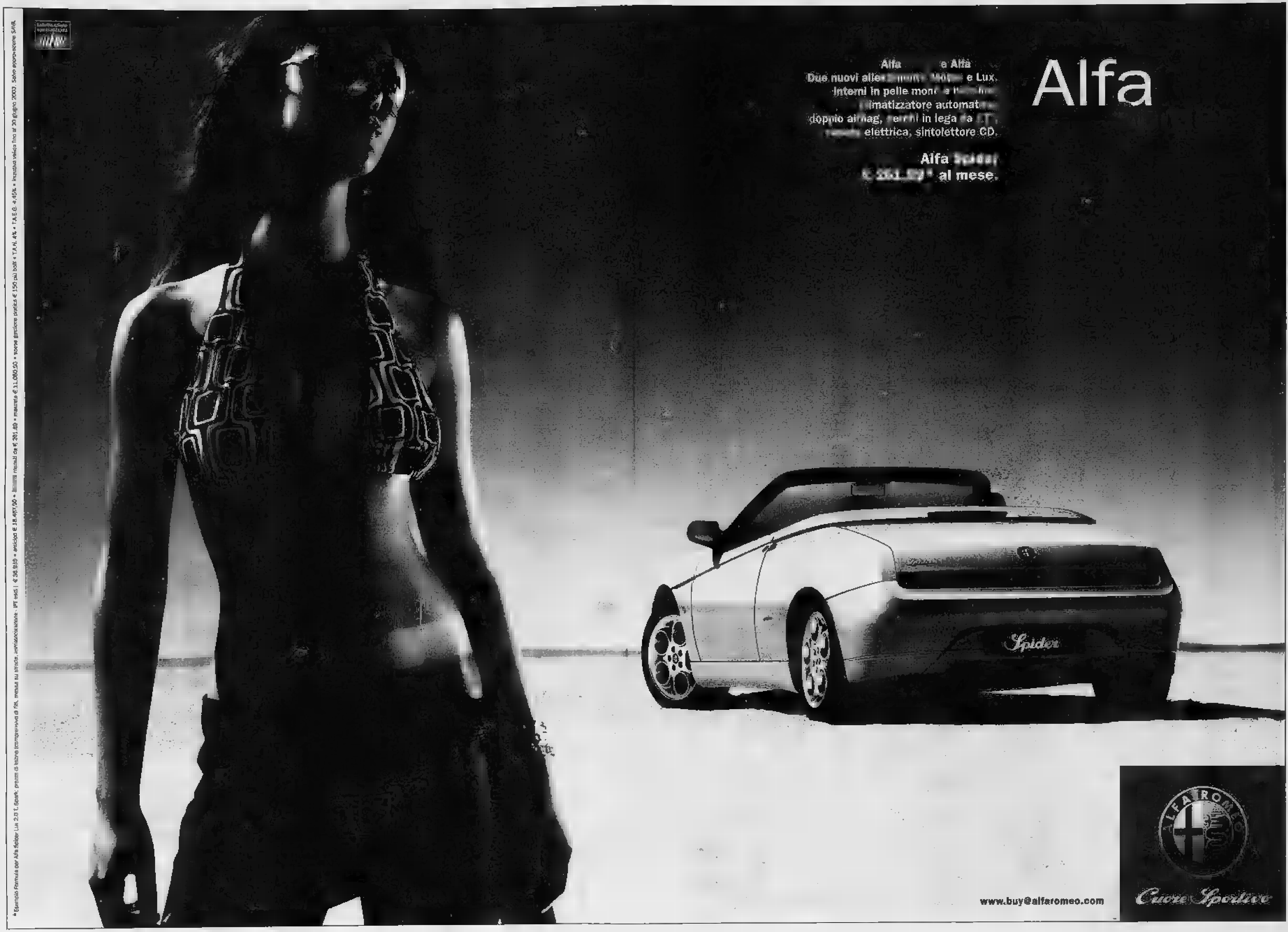
# «Più dialogo tra banche e imprese»

Oltre la metà degli artigiani piemontesi e il 60% di quelli torinesi ricorre all'autofinanziamento per rispondere ai problemi economici della propria impresa perché accedere al credito bancario è troppo complicato. Lo sostiene una ricerca realizzata dal professor Roberto Panizza dell'Università di Torino per il Centro Studi per l'Artigianato delle tre confederazioni artigiane cittadine. Secondo Panizza «l'impegno di tutti deve consentire di fondare un modello di sviluppo in grado [illegible] sostituire progressivamente quello messo in crisi dalle difficoltà incontrate dalle grandi imprese». Dice: «E' una sfida che si deve vincere per non rischiare di compromettere [illegible] solo l'esistenza della categoria degli artigiani, ma le prospettive di crescita dell'intero paese».

La ricerca ha evidenziato come la riorganizzazione del sistema bancario piemontese rappresenti «una delle [illegible] che, ad oggi, non hanno consentito ad un settore d'impresa vitale quale l'artigianato di esprimere compiutamente le proprie potenzialità in termini di occupazione [illegible] sviluppo: il credito all'artigianato è infatti [illegible] [illegible] livello di guardia del 4,8% rispetto al totale erogato a tutti gli altri settori».

Ieri in un convegno organizzato da Cna, Confartigianato e Casa dal titolo «Dal "grande freddo" alle "prove di dialogo"» si [illegible] analizzate le possibilità per migliorare il rapporto tra artigiani e banche. I dirigenti delle tre confederazioni hanno sostenuto che occorre «da un lato superare atteggiamenti puramente recriminatori nei confronti del sistema bancario, dall'altro evitare approcci rigidi alla valutazione dell'impresa». Edoardo Massaglia, direttore generale della Banca Crt, ha reagito alle richieste degli artigiani in modo positivo: «Il dialogo tra imprese e sistema bancario è già avviato ed è profondo [illegible] costruttivo. Abbiamo varato il nuovo progetto Small Business, ben accolto dalle associazioni di categoria, proprio per venire incontro alle pressanti richieste di cambiamento provenienti da piccole e medie imprese».

**[m. cas.]**


Alfa
Due nuovi alle e Lux.
Interni in pelle mon
limatizzatore automat
doppio airbag, cerchi in lega da
elettrica, sintolettore CD.
Alfa
al mese.
Spider
www.buy@alfaromeo.com
ALFA ROMEO
Cuore Sportivo

# ASTI E PROVINCIA

REDAZIONE CORSO ALFIERI 234, TELEFONO 0141 390811 FAX 0141 530724. E-MAIL ASTI@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. CORSO DANTE 80, TELEFONO 0141 351011 FAX 0141 356014



L'INVITO UFFICIALE DEGLI ORGANIZZATORI DELLA MANIFESTAZIONE DI DOMANI RIVOLTO A LUIGI FLORIO E VITTORIO VOGLINO

## «Candidati: correte con noi la StraAsti»

### Lunedì il faccia a faccia organizzato da La Stampa e Telesubalpina



Un momento della passata edizione della StraAsti. Secondo tradizione, la corsa di domani vedrà anche la partecipazione dei candidati a sindaco Vittorio Voglino e Luigi Florio

ASTI

È un «pedaggio» che i candidati a sindaco sono chiamati a versare ogni 4 anni: l'invito a partecipare alla «StraAsti» che puntualmente si corre tra il primo turno elettorale e il ballottaggio, è giunto anche quest'anno. ■li organizzatori del■ corsa hanno chiesto a Vittorio Voglino ■ Luigi Florio di unirsi alle migliaia di podisti che domani, alle 21, invaderanno il centro città. La manifestazione si arricchisce quest'anno di ■ valore aggiunto: ■ presenza di ■ gruppo ■ studenti ■ New York. Inoltre parte del ricavato delle iscrizioni andrà a figli di pompieri americani periti nel crollo delle torri gemelle l'11 settembre.

E lunedì sera Voglino e Florio saranno i protagonisti anche della «Clessidra elettorale», un fac■ ■ faccia organizzato dalla redazione astigiana de «La Stampa», d'intesa con Telesublapina che trasmetterà l'evento alle 21 sulla rete regionale. L'incontro che segue la prima «Clessidra» organizzata il 20 maggio tra tutti e cinque i candidati, si svolgerà sempre al circolo culturale San Secondo ma ■ inizio alle ore 18,30. Sarà registrato e trasmesso in serata in differita da Telesubalpina. I due candidati ■ stati inviati a portarsi ■ «testimoni» due degli uomini della loro squadra, destinati in caso di vittoria, ■ diventare assessori. Gli astigiani potranno rivolgere domande, non in forma anonima, a Florio e Voglino, su temi concreti ■ loro programmi, attraverso fax, e-mail o posta, come indicato qui accanto, inviandole entro mezzogiorno di lunedì. Il pubblico potrà anche seguire l'incontro, al centro San Secondo, ■ ■ intervenire direttamente. Saranno i giornalisti de «La Stampa» e Telesublapina a condurre.

Altri servizi A PAGINA 37



Il sindaco uscente Luigi Florio



Lo sfidante, Vittorio Voglino

**CARO SINDACO VORREI SAPERE**

PER FARE DOMANDE AI DUE CANDIDATI IN BALLOTTAGGIO

INVIARE BREVI ■ VIA FAX AL NUMERO 0141/530.224
OPPURE E-MAIL asti@lastampa.it
PER LETTERA La Stampa - corso Alfieri 234, 14100 Asti
■ 2 GIUGNO

DOMENICA IN ESPOSIZIONE LA COCCARDA RISORGIMENTALE DI DE ROLANDIS

## Il primo tricolore sarà ad Asti per la festa della Repubblica

ASTI

Il primo tricolore italiano, ovvero la coccarda ideata dal patriota astigiano Giovanni Battista De Rolandis sarà al centro dell'attenzione delle celebrazioni del 2 giugno, in occasione della Festa della Repubblica. L'iniziativa è organizzata da Provincia e Comune ■ la collaborazione della prefettura. La giornata s'inizierà alle 10 davanti ■ palazzo della Provincia e culminerà con l'alzabandiera alla presen■ delle forze militari astigiane e rappresentanze delle associazioni combattentistiche e d'arma.

Per l'occasione sarà esposta eccezionalmente per la sola giornata di domenica, la coccarda tricolore originale ideata ■ patriota Giovanni Battista De Rolandis con Luigi Zamboni durante la sommossa di Bologna del 14 novembre 1794 e proveniente dall'Università di Bologna dove è attualmente conservata. Giovanni Battista De Rolandis, primo martire del Risorgimento italiano, fu impiccato il 23 aprile 1796. L'esposizione del primo tricolore della ■ italiana tramite il riconoscimento ufficiale del 7 gennaio 1797 ■ Reggio Emilia, è una delle iniziative partite il 23 aprile con il Comune ■ Castell'Alfero, paese di origine di ■ Rolandis. Ai partecipanti sarà inoltre distribuita una coccarda confezionata per ricordare l'evento.

Durante la giornata saranno anche premiati i vincitori del concorso promosso dalla Provincia dedicato al Tricolore, rivolto agli alunni delle scuole elementari e medie. La premiazione si terrà nel salone consiliare, terminata la cerimonia in piazza, davanti alla storica coccarda tricolore.

■ lettera di invito, il sindaco Florio e il presidente della Provincia Marmo indicano: «Si ritiene particolarmente significativo che alla cerimonia partecipino oltre ai sindaci, tutte le autorità, per sottolineare il rilievo storico e civile della ricorrenza, promuovendo nella cittadinanza un momento di riflessione pubblica sui valori condivisi delle istituzioni democratiche».



La bandiera italiana ha origini astigiane

TAPPA ASTIGIANA IERI MATTINA DEI FAMOSI CAMION IVECO IMPEGNATI IN UN NUOVO TOUR IN EUROPA

## I colossi di Overland in piazza Duomo

### Una curiosità

ASTI

Curiosità in piazza Cattedrale ieri mattina per i quattro camion Iveco color arancione della missione «Overland».

Partiti ■ Genova l'8 maggio, stanno facendo il giro del Mediterraneo. Sono ripartiti alle 15,30. Prima di mezzogiorno Beppe Tenti, organizzatore delle imprese di Overland ha incontrato il pubblico e Ada Quirico p■ il borgo Cattedrale. La spedizione toccherà anche parte dell'Est europeo e l'Africa.

A organizzare l'appuntamento astigiano dei famosi «bisonti» ■ stato Asti Turismo (presidente Carlo Cerrato), in collaborazione con la concessionaria Iveco di Asti. Tra gli equipaggi anche due autiste: Bruna Virgulti, ■ anni, cuoca ■ Ascoli Piceno, e Sabina Pomicino, ■ anni, animatrice turistica ■ Pomigliano d'Arco. Nel team ■ Overland c'è anche Pietro Graziano, portacomarese, titolare della carrozzeria «Mussa e Graziano», che ha sedi a Torino e Montechiaro e ha curato l'allestimento dei camion. [a. b.]



I colossi della missione Overland hanno richiamato molti ■ mattina in piazza Cattedrale (FOTO LIBERTONI)

DA LUNEDI' UNA SETTIMANA DI DEGUSTAZIONI APERTE AL PUBBLICO: ARRIVANO ANCHE UNA TRENTINA DI GIORNALISTI STRANIERI

## Nizza si prepara a vivere davvero da capitale della barbera

### In anteprima i vini ottenuti nei 18 comuni della «superzona»

Enrica Cerrato

NIZZA

Arriverà sul mercato soltanto a luglio, ma nell'attesa la «signora» delle Barbere d'Asti, il «Nizza», vivrà un'intera settimana di promozione. Si ■mincia ■ il «Barbera meeting» l'appuntamento annuale con la stampa estera (attesi una trentina di giornalisti di tutto il mondo), sia con ■ manifestazione «Nizza è barbera». La sottozona (ma ai ■ produttori che nel Duemila l'hanno richiesta piace chiamarla super-zona), ha regole di produzione molto severe: ■ 70 quintali d'uva per ettaro e gradazione alcolica naturale non inferiore ■ 12,5. Nella prima vendemmia in cui si poteva rivendicare il «Nizza» sono stati iscritti all'albo 80 ettari, capaci ■ dare un totale di circa 500 mila bottiglie. I produttori (ci ■ quasi ■ nomi più importanti dei ■ paesi (delle valli Belbo e Tiglione) stanno affinando in legno la preziosa Barbera «Nizza» per un periodo minimo di 18 mesi dal primo gennaio del 2001. Da qui, l'uscita sul mercato in luglio.

«In questo periodo - racconta l'enologo Giuliano Noè, uno dei "padri" del disciplinare - ci sia■ incontrati spesso con i produttori per degustare il vino e valutarne le caratteristiche. E' importante che pur con le varie differenze dei terreni e di impostazione il "Nizza" abbia la maggiore omogeneità possibile, in modo che il consumatore impari a riconoscerlo».

Ora il momento dell'atteso battesimo è arrivato: s'inizia lunedì (Auditorium della Trinità, dalle 16), con una conferenza stampa di presentazione rivolta in particolare ai giornalisti stranieri. A far gli onori ■ casa il presidente del Consorzio di tutela Luigi Dezzani, il sindaco Flavio Pesce, l'assessore provinciale all'agricoltura Luigi Perfumo, l'enologo Giuliano No■. Seguirà una tavola rotonda, condotta da Sergio Miravalle de «La Stampa» con la partecipazione di ■gi Brozzone (Seminario Veronelli), Christian Eder (Vinum), Gigi Piumatti (Slow food). Alle 18 nel salone di palazzo Crova, primo «wine tasting».

■ i giornalisti stranieri per tre giorni saranno impegnati in anteprime di degustazioni alternate a brevi «tour» nei paesi. Nel fine settimana successivo ■ ■ ■ 9 giugno), sarà di ■ «Nizza è Barbera», con degustazioni nei giardini di palazzo Crova dei vini di 64 produttori locali. Sotto i bianchi gazebo, offriranno ai visitatori Barbere di varia annata e tipologia e le degustazioni ■ aperte a tutti. Basterà acquistare ■ ■chiere all'ingresso. Lunedì 10 giugno infine le degustazioni saranno riservate ai ristoratori, enotecari, enologi e sommelier.



■ potrà assaggiare il Nizza, una barbera selezionata, sul mercato solo da luglio

■ A TORINO NULLA DI FATTO

## Sull'uva moscato parti riconvocate per l'8 giugno

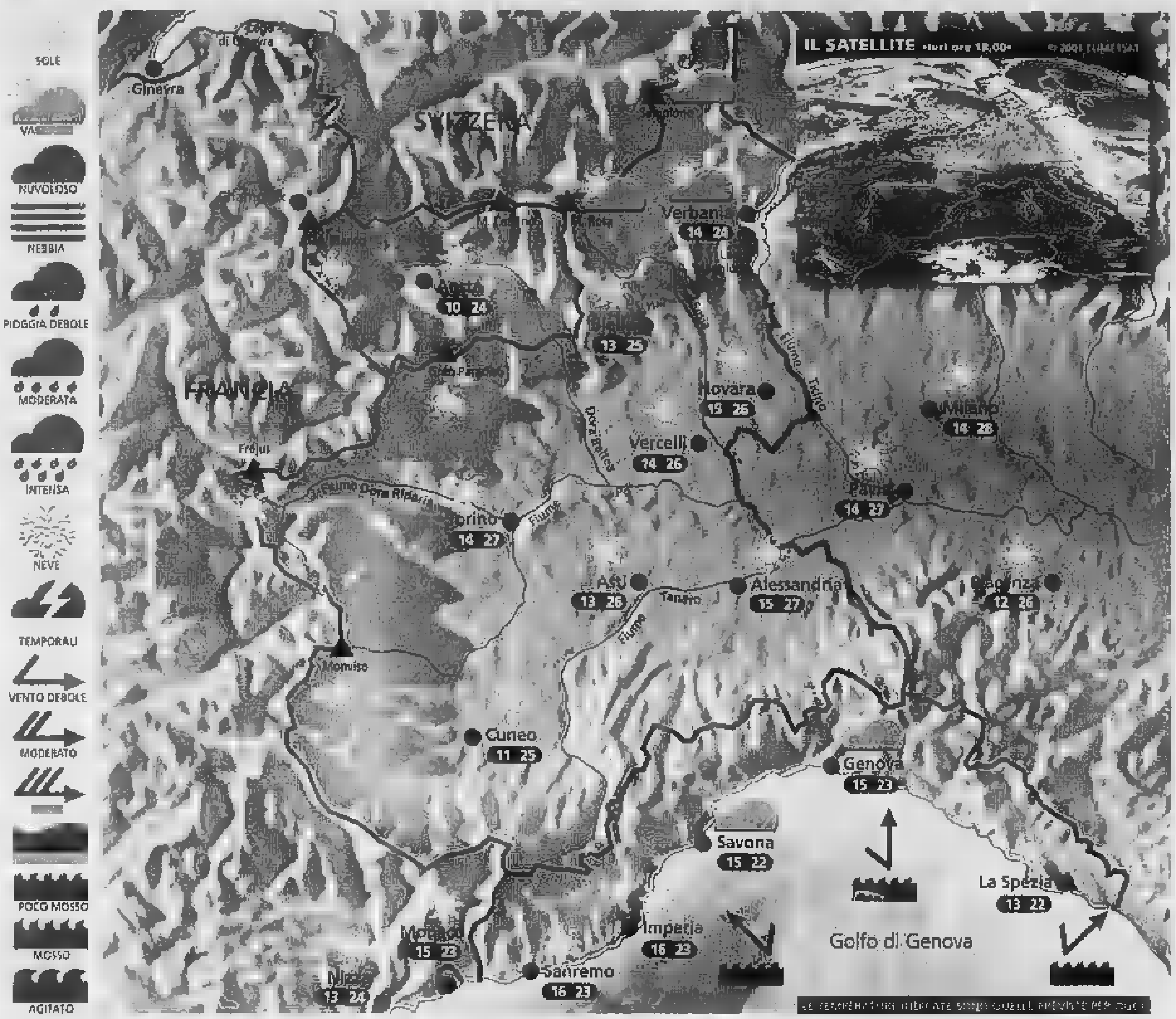
TORINO. Slitta ancora l'accordo che dovrebbe, prima della vendemmia, fissare i prezzi dell'uva moscato per l'Asti spumante. Ieri, nella sede dell'assessorato all'Agricoltura dov'era stata convocata la commissione «paritetica», solo una delegazione «dimezzata» di industriali spumantieri ha ■trato i rappresentanti Assomoscato (produttori di uva), alla presen■ dei vertici ■ Consorzio di tutela. Alcuni imprenditori hanno preferito non partecipare sembra per protesta contro l'iniziativa dell'associazione di viticoltori che, nelle settimane ■ ■ chiesto alle Camere di Commercio di Asti, Alessandria e Cuneo di abrogare la cosiddetta «circolare 28» (consen■ l'uso di moscato «fresco», anche in presenza di scorte). Per gli industriali se ne doveva prima discutere in commissione. Vista la necessità ■ arrivare ad un'intesa sui prezzi delle uve, l'assessore Cavallera ha rinviato la discussione a sabato 8 giugno. [fl. l.]

INIZIATIVA DEL LIONS

## Un'asta di vini per acquistare cani-guida

MONCUCCO TORINESE. Duecentocinquanta bottiglie ■ vini prodotti nel Nord Astigiano andranno all'asta, domani sera, al castello: il Lions Club di Villanova, che organizza l'appuntamento, devolverà ■ ricavato all'acquisto di cani per non vedenti.

Un'azione di solidarietà concepita con spirito itinerante: «Si vorrebbe, nei prossimi anni, promuovere la stessa iniziativa in altre parti dell'Astigiano, in modo da valorizzare vini diversi» conferma Vincenzo Gerbi, sindaco di Cantarana e, come socio del Lions, chiamato a organizzare la serata di doma■. All'asta, andranno le principali produzioni doc del Nord Astigiano: Freisa, Malvasia, Albugnano. Nel ruolo di battitore ci sarà Gianni Botta, produtto■ vinicolo di Corsione e consigliere nazionale dell'Onav. Seguirà la cena alla «Trattoria del Freisa». [l. n.]




## Situazione

Anche ieri il sole ha allietato la nostra giornata. Solo in Liguria e sulle zone alpine più settentrionali si è verificato qualche annuvolamento passeggero, per lo più limitato alla mattinata. Una zona di alta pressione ci proteggerà sino a sabato regalandoci stabilità e cielo sereno. Oggi bel tempo, piuttosto caldo nel pomeriggio.

## Previsioni

In mattinata cielo sereno ovunque, salvo innocui banchi nuvolosi che potranno formarsi in prossimità del litorale ligure. Con il passare delle ore non [illegible] avranno particolari variazioni, salvo [illegible] dissolvimento della modesta nuvolosità sulla Liguria. Nel pomeriggio sulle zone montuose sviluppo di qualche nube cumuliforme [illegible] senza conseguenze. Aumento della concentrazione d'ozono nelle grandi aree urbane. Temperatura in aumento nei valori massimi, moderata sensazione di caldo nel pomeriggio, specie [illegible] Piemonte. Domani ancora tempo buono.

### ZOOM

## Estate in Scandinavia: 24°C a Rovaniemi

L'anticiclone regala uno scorcio d'estate ai paesi nordici. Davvero piacere per loro vedere il termometro superare i 20°C; a tenergli compagnia giornate interminabili e un bel sole a riscaldare le ossa dopo il gelo invernale. E' una [illegible] festa: chi [illegible] è mai stato in questi luoghi, o [illegible] vi ha vissuto per [illegible] tempo relativamente lungo, [illegible] può capire quanto sia importante per questi popoli la stagione della luce. Dopo un inverno che manda molte migliaia di persone in depressione, simili fasi soleggiate invogliano ad [illegible]. Se d'estate nel cuore della notte vi alzate e vi affacciate alla finestra di una città scandinava scoprirete che la giornata non è mai finita: gente di tutte le età gira allegra e fa un gran vociare, senza contare l'anziana signora che stira alle 3 del mattino o chi prende il sole sul terrazzo alle 10 di [illegible]. La zona [illegible] la pressione più alta si trovava ieri esattamente sul Golfo di Botnia con 1[illegible]20 mb. Solo a Sud-Ovest della Svezia erano in atto annuvolamenti e qualche pioggia, per colpa di un fronte occluso praticamente fermo sul posto: così pioveva a Göteborg con 12°C mentre [illegible] paese [illegible] Babbo Natale, a Rovaniemi in Finlandia, splendeva il sole e si registravano 24°C.

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 14 | 22 | REGGIO CALABRIA | 16 | 22 |
| BARI | [illegible] | 23 | ROMA | 14 | 27 |
| BOLOGNA | 16 | 28 | VENEZIA | 18 | 24 |
| CAGLIARI | 14 | 28 | [illegible] | 14 | 21 |
| CATANIA | 14 | 24 | BRUXELLES | 7 | 14 |
| CATANZARO | 14 | 23 | FRANCOFORTE | 8 | 18 |
| FIRENZE | 14 | 27 | GINEVRA | 9 | 18 |
| OLBIA | 16 | 26 | LONDRA | 10 | 15 |
| PALERMO | 17 | 23 | MONACO DI BAVIERA | 4 | 19 |
| PERUGIA | 12 | 26 | PARIGI | 7 | 15 |
| POTENZA | 11 | 23 | ZURIGO | 8 | 18 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 5 e 47 minuti; culmina alle ore 13 e 27 minuti, tramonta alle ore 21 e 7 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 0 e 27 minuti; cala alle ore 9 e 8 minuti

RIUNIONI FEBBRILI E TRATTATIVE IN VISTA DEL BALLOTTAGGIO DEL 9 E 10 GIUGNO

# Tra Voglino e Florio la sfida è già ripartita

Entro domenica i due candidati dovranno dichiarare gli apparentamenti

ASTI

Entro domenica 2 giugno i candidati a sindaco Vittorio Voglino e Luigi Florio dovranno dichiarare l'eventuale apparentamento con ulteriori liste rispetto [illegible] quelle che erano a loro collegate al primo turno. Le dichiarazioni devono essere depositate alla segreteria del Comune che resterà aperto sabato [illegible] domenica [illegible] 8,30 alle 14. L'unico apparentamento certo pare, al momento, quello dei Pensionati con il sindaco uscente. Restano a disposizione [illegible] altre due realtà svincolate dai grandi poli: Alberto [illegible] [illegible] Giovanni Pensabene.

Il lavorio [illegible] centrodestra e centrosinistra per preparare il ballottaggio del 9 [illegible] [illegible] giugno [illegible] già iniziato: [illegible] passa da [illegible] riunione all'altra, decine i contatti, [illegible] telefonate non si contano, si passano e ripassano i risultati sezione per sezione per capire dove [illegible] [illegible] intervenire. E si guarda all'astensionismo (17 mila cittadini al primo turno non hanno votato): aumenterà o diminuirà?

Florio deve recuperare, l'av[illegible] mantenere il vantaggio. In molti si chiedono se il centrodestra porterà ad Asti, in questi giorni, qualche «pezzo da novanta» per dare una scossa alla campagna per il ballottaggio. Per ora non si sa. «Potrebbe venire anche Berlusconi in pe[illegible] - commenta caustico il segretario Ds, Mauro Oddone - e raccontarci che Asti è la città più bella al mondo. Ma non potrà dire che Florio è anche il sindaco più bravo. Il voto di domenica ha dimostra[illegible] il contrario». Il sindaco uscente si è già detto impegnato a «rivedere alcune scelte» e a presentarsi [illegible] sfida finale [illegible] una compagine rinnovata». Ma la Casa delle libertà oltre ai contenuti, fa leva anche su un aspetto più politico, sintetizzato, all'indomani del voto, dal segretario dell'Udc, Roberto Cristofanini: «Certamente dovremo spiegare meglio ai cittadini che [illegible] abbiamo fatto e che cosa la sinistra non è in grado di fare. La loro campagna elettorale è stata mirata solo ad attaccarci, senza proporre. [illegible] dovremo anche avvertire gli astigiani che votando Voglino consegnerebbero la città nelle mani di Bestente, Bianchino e Caron, l'ala più dura della coalizione. [illegible] [illegible] questo che vogliono». E Pasta? Ieri è circolata la voce che una parte della coalizione di centrosinistra vorrebbe proporre l'ex capogruppo azzurro per la poltrona di vice sindaco in caso di successo di Voglino. Carica che, teoricamente, spetterebbe ai Ds, considerato che il primo cittadino sarebbe espressione della Margherita. «Sia Pasta che la gente [illegible] lo [illegible] seguito e votato non hanno mai avuto pregiudiziali [illegible] Vittorio Voglino - commenta Oddone - e non credo che quei voti finiscano [illegible] Florio. In questo momento è comunque prematuro parlare di apparentamenti e anche [illegible] squadra. Ci sono contatti in atto e la coalizione, dopo aver analizzato [illegible] voto di domenica e lunedì, sta ragionando. Abbiamo fatto una bella campagna elettorale. Ora si tratta di lavorare ancora». [f. c.]



Androne del municipio gremito, lunedì, durante lo spoglio delle schede seguito sul tabellone da candidati e cittadini

# Sorprese dalla geografia del voto

## Sindaco ok nelle frazioni, ma patisce in corso Alba e a San Fedele

Laura Nosenzo

ASTI

Se fosse stata una sfida sportiva sarebbe finita così: Voglino-Florio 43 sezioni a 34. Con un pari alla «68» di corso Dante (scuola elementare), dove i due candidati a sindaco hanno avuto esattamente 185 voti a testa.

Ma il risultato elettorale può anche [illegible] un'altra chiave di lettura analizzando la «geografia» [illegible] voto: a sostenere il sindaco uscente [illegible] centrodestra sono state soprattutto le frazioni, mentre l'ex deputato dell'Ulivo ha avuto la spinta maggiore in città. In tutte le 78 sezioni la sfida ha sempre visto protagonisti Voglino (19.237 voti, 45,3%) e Florio (18.871, 44,5%). Distanziati gli altri tre candidati Alberto Pasta (1942, 4,6%), Giovanni Pensabene (1788, 4,2%) e Giuseppe Reggio (615, 1,4%).

Le tematiche ambientali hanno pesato [illegible] bilancia del successo: Florio è stato «castigato» dall'elettorato di San Fedele, il quartiere messo [illegible] dura prova, negli ultimi due anni, dall'inquinamento dei pozzi. I suoi abitanti han[illegible] [illegible]o alla scuola elementare Pascoli di via Piglione (area viale Pilone). Nelle quattro sezioni [illegible] in testa Voglino, che complessivamente ha totalizzato 1114 voti contro gli [illegible] di Florio. Il fatto di abitare [illegible] San Fedele non ha granchè giovato a Giovanni Pensabene (Rifondazione): 112 i suoi suffragi.

Il maggior numero di consensi (432), Voglino li ha mietuti alla sezione 30 di corso Alba, altro quartiere che sui problemi ambientali ha dovuto costruire, negli ultimi anni, la mobilitazione: anzitutto contro il progetto della super tangenziale Sud-Ovest e, in tempi più recenti, contro il grande ripetitore radio che rischia di nascere sulle colline di Valle San Pietro.

A Florio una [illegible] l'hanno data soprattutto le frazioni. Il candidato del centrodestra ha vinto a Viatosto, [illegible] Tanaro, San Marzanotto, Montemarzo, Vaglierano, Revignano, Casabianca, Serravalle, Sessant, Valmanera, Castiglione, Portacomaro, Quarto, Variglie. Dal risultato elettorale di queste [illegible] sono venuti complessivamente 4497 voti per [illegible] sindaco uscente, mentre Voglino ne ha avuti 2996. In alcuni casi i consensi riservati al candidato della Cdl sono più che raddoppiati rispetto a quelli ricevuti dall'avversario: come a Castiglione (328 a 158).

In assoluto, il maggior numero di voti Florio li ha avuti alla sezione 34 di via Deledda (scuola elementare San Domenico Savio), area di corso Volta, nel bacino elettorale dell'assessore Angela Quaglia, seconda nella lista [illegible] Forza Italia (335 preferenze).

Alla sezione [illegible] allestita in ospedale [illegible] quasi [illegible] pareggio: [illegible] gli elettori che hanno scelto Florio, [illegible] quelli c[illegible] hanno puntato su Voglino. E come hanno votato al seggio della casa di riposo di via Bocca? A Voglino sono arrivati 177 voti, a Florio 160. Dal voto degli anziani non ha tratto beneficio il candidato a sindaco dei «Pensionati», Reggio: 9 i consensi ricevuti.

Altri aiuti sostanziosi sono arrivati, in città, per Florio dalla «39» di via Rabioglio, [illegible] via Conte Verde (365), e «23» di corso Genova (345). Spinte deci[illegible] per Voglino, dalla «32» di via Fregoli, quartiere Torretta (400), e «29» [illegible] via Cecchin, recinto San Quirico (358). Reggio ha avuto il maggior numero di suffragi (26) alla sezione «31» di corso XXV Aprile e zero consensi al seggio dell'ospedale. Anche Alberto Pasta non è stato votato alla «50» di via Botallo, mentre il maggior numero di suffragi sono arrivati dalla «21» di via Anita Garibaldi, [illegible] [illegible] Dante [illegible] voti). Dalla «30» di corso Alba che ha premiato Voglino, Pensabene, anch'egli anti tangenziale, ha avuto il massimo dei voti (51).

### [illegible] SEZIONI AI RAGGI X

[illegible]

**VOGLINO**
in 43 sezioni
**FLORIO**
[illegible] 34 sezioni
parità alla «68», corso Dante: con 185 voti a testa

**I MAGGIORI CONSENSI**

**VOGLINO**
al seggio «30», corso Alba (432 suffragi)

**FLORIO**
al «34», via Deledda, zona corso Volta (394)

**PASTA**
al «21», via Anita Garibaldi, area corso Dante (51). Nessun voto al «50» di via Botallo (ospedale)

**PENSABENE**
al «30», corso Alba (51)

**REGGIO**
al «31», corso XXV Aprile (26). Nessun voto [illegible] «50» [illegible] via Botallo (ospedale)

IN ATTESA DELLA GIUNTA

# A Villanova festa in piazza col neosindaco

VILLANOVA. Forse non [illegible] [illegible] sorriso così tanto [illegible] in questi ultimi giorni: Roberto Peretti, neosindaco da lunedì sera, si prepara a festeggiare la vittoria elettorale con [illegible] pubblico ritrovo. L'appuntamento [illegible] per sabato, dalle 20 in poi, nell'isola pedonale di [illegible] Roma. Ci [illegible] tempo per incontrare gli elettori, distribuire «qualcosa da mangiare» (agnolotti d'asino, arrosto e patatine fritte), sentire musica dal vivo. Con Peretti (ha avuto 1232 voti, [illegible] 40,3% dei consensi) ci saranno «quelli» [illegible] «Tradizio[illegible] e Futuro», il gruppo che lo ha sostenuto nella sfida contro Sebastiano Fogliato (36,4%), Antonio Negro (22,2%), Carlo Gariglio (1,1%).



Roberto Peretti

Il neosindaco ringrazierà pubblicamente, con un breve discorso, chi, soprattutto nell'area di centrosinistra, ha voluto tracciargli la strada per il municipio. «Saran[illegible] poche parole, ma sentite - preannuncia Peretti - poi, per tutta la sera, sarò soprattutto a disposizione di quanti vorranno avanzare consigli [illegible] segnalare problemi». La festa costituirà una parentesi di spensieratezza tra le fatiche della campagna elettorale e l'imminente ingresso ufficiale [illegible] palazzo civico. Un giro, in municipio, Peretti l'ha [illegible] martedì mattina: ha portato il saluto al personale e [illegible] [illegible] incontrato col segretario comunale Elia Pirriatore, facendo il punto delle urgenze. Accanto a lui si sono alternati i colleghi della maggioranza (Alessandro Molino, Carmela Cinardo, Salvatore Palma, Mario Lanfranco e altri). Ieri sono stati visitati alcuni cantieri aperti (come bretella stradale e Ala).

Il Consiglio dovrà [illegible] convocato entro metà giugno. Tempi più brevi per la definizione della giunta: «Conto di concludere [illegible] composizione dell'esecutivo - conferma Peretti - entro la prossima settimana». [l. n.]

«CARD» MAGNETICA

# Ad Asti e Canelli in arrivo la nuova carta d'identità

CANELLI. [illegible] sottosegretario alle Finanze, l'astigiana Maria Teresa Armosino, deputato di Forza Italia, conferma: «Entro alcuni mesi, f[illegible] già in estate, s'inizierà [illegible]he nell'Astigiano, la sperimentazione della nuova carta d'identità».

[illegible] indica Asti e Canelli come Comuni prescelti per testare le «card» magnetica, grande quanto un bancomat, destinata a sostituire il vecchio documento di identificazione personale. Un «avvicendamento» da mesi in corso per la patente di guida, [illegible] «card» magnetiche [illegible] posto del piccolo libretto rosa. Intanto il vicesindaco canellese, Annalisa Conti, commenta positivamente la notizia diffusa dal viceministro, e sottolinea come «Canelli con i suoi comparti agroindustriali leader [illegible] mondo merita di essere città pilota [illegible] sperimentazioni tecnologiche». L'onorevole Osvaldo Napoli, vicepresidente dell'Anci, l'associazione nazionale dei Comuni, e sindaco di Giaveno, [illegible] del Cunee[illegible] dove pure e' prevista la prima [illegible] della nuova carta d'identità, delinea i contorni del test: i centri italiani interessati sono una sessantina con 3 milioni di abitanti. In Piemonte i «Comuni pilota» sono oltre ad Asti, Canelli e Giaveno, anche Biella, Bagnasco in provincia di Cuneo, Casale Monferrato e Frassineto Po nell'Alessandrino. Sono previsti anche stanziamenti statali, ma solo per i Comuni del test: copriranno fino al 70% delle spese necessarie per dotare le anagrafi municipali degli impianti necessari al rilascio delle nuove card. [fl. l.]

CONDANNATO PER SPACCIO

# Renato Longo è tornato in carcere

ASTI. Renato Longo è tornato in carcere. Dopo la condanna a 12 anni e 8 mesi per spaccio di droga, l'esponente anti-proibizionista è stato preso in consegna dagli agenti [illegible] Mobile che gli hanno notificato il provvedimento restrittivo firmato dal gup, Cristina Domaneschi di Torino. Longo, fino all'altro ieri, era agli arresti domiciliari in una cascina a Serravalle. Ora è in carcere ad Alba e nelle prossime s'incontrerà con [illegible] suo legale, l'avvocato Guido Cardello. [illegible] fiancheggiatore delle Br, poi già confidente della polizia, Longo era [illegible] condannato dal tribunale di Torino per un traffico internazionale di droga.



Renato Longo

I giudici [illegible] hanno riconosciuto colpevole di essere il coordinatore della banda che importava lo stupefacen[illegible] dall' Olanda. Attivista del partito [illegible]dicale (si era anche candidato a sindaco e presidente della Provincia), Longo era [illegible] arrestato dalla Mobile [illegible] Asti nel gennaio [illegible] 2001, in Emilia.

Aveva ottenuto gli arresti domiciliari perchè, per il tribunale del riesame le [illegible] condizioni psico-fisiche (soffre di «sindrome depressiva») non erano più compatibili [illegible] il carcere. Ora invece il provvedimento del gip, di cui [illegible] si [illegible] ancora le motivazioni nel dettaglio. Ma sarebbero intervenute nuove considerazioni che hanno indotto il magistrato a emettere l'ordinanza. [f. b.]

DOPO IL COLPO ALLA «BIPOP-CARIRE» DI ASTI. ANALOGIE CON ALTRE RAPINE

# Caccia ai banditi delle banche Sono degli specialisti pendolari

[illegible]

Per ora sono solo supposizioni: ma tra le ipotesi a cui stanno lavorando gli investigatori della Mobile c'è [illegible] quella che ci possa [illegible] un'unica banda dietro ai [illegible] colpi messi a segno tra metà aprile e martedì pomeriggio, ai danni [illegible] altrettante banche astigiane: filiale della «Cassa di risparmio [illegible] Asti» a Canelli (16 aprile); «Popolare di Novara» [illegible] Castagnole Lanze (15 maggio) e «Bipop-Carire» di Asti, corso alla Vittoria (28 maggio).

Nei primi due casi i rapinatori [illegible] entrati [illegible] banca dopo aver segato le inferriate di finestra sul retro, ma anche nell'ultimo colpo astigiano i due banditi sono comparsi «dal nulla», eludendo qualsiasi sistema di sicurezza.

Professionisti che hanno agito con il volto mascherato, armati di pistola: potrebbero essere anche «pendolari del crimine», ma comunque sicuramente si tratta [illegible] «specialisti». Freddezza, determinazione, perfetta conoscenza delle vie di fuga, dell'eventuale presenza di telecamere, cura dei particolari.

Si lavora su più piste, cercando di raccogliere e coordina[illegible] gli scarsi indizi lasciati dai banditi.

L'ultimo colpo ha fruttato un bottino di circa 10 mila euro: una rapina portata [illegible] termine in pochissimi minuti, [illegible] gli impiegati a cui è stato ordinato [illegible] [illegible] reagire, ma [illegible] particolari momenti di nervosismo.

Poi la fuga, a piedi, senza testimoni. La caccia aperta, ma gli investigatori potrebbero comunque aver già raccolto indizi importanti. [f. b.]

[illegible]

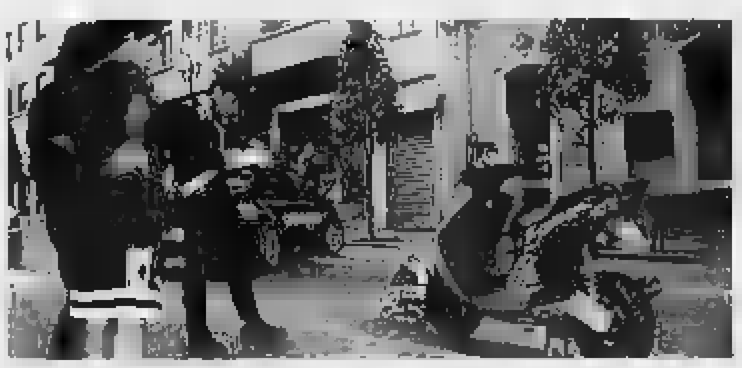
[illegible]

### A cena con la famiglia Scrimaglio

Questa sera (20,30) alla Bottega del vino «Signora in rosso», per la rassegna «Indovina chi viene [illegible] cena», appuntamento [illegible] la famiglia di produttori vinicoli Scrimaglio. La cena sarà [illegible] di festa anche per i premi vinti pochi giorni fa a Londra dagli Scrimaglio all'International wine challenge con [illegible] Barbera d'Asti «Croutin» del '97, la Barbera Piemonte [illegible] cap» e il Monferrato [illegible] «Tantra» che ha ottenuto l'oro. La partecipazione alla cena costa 25 [illegible] tutto compreso. Prenotazioni: 0141/724.698. info@sinergoeventi.it

ASTI

### Guarirà in due mesi la donna investita in corso Dante



Tiziana Biamino, [illegible] anni, Asti, guarirà in due mesi per fratture al bacino [illegible] trauma cranico E' la prognosi emessa dai medici dell'ospedale dopo [illegible] stata investita da uno scooter mentre attraversava sulle strisce in corso Dante. Alla guida dello scooter c'era Giuseppe B., 17 anni, di Asti (8 giorni di guarigione).

ASTI

### Lieve flessione per le azioni della Cassa di Risparmio

In lieve calo i titoli della Cassa di Risparmio di Asti. Le azioni si sono attestate sui 10 euro (19.363 lire) con una perdita di 20 centesimi (-1,96%); in totale trattate 3.050 azioni.

ASTI

### Lavori di asfaltatura vicino al casello Asti Est

Oggi tra le 7,30 e le 19 vicino allo svincolo autostradale di Asti Est la circolazione potrà subire rallentamenti per i lavori di asfaltatura svolti dalla Provincia.

PARTONO I [illegible] INTERVENTI DI RESTAURO. SI IMPIEGANO ANCHE I DETENUTI

# Un cantiere alle [illegible]

## Con antiche tecniche di lavorazione



Uno scorcio delle Antiche Mura in piazza Lugano. È stato avviato il cantiere per il restauro e il risanamento di parte della cinta

ASTI

Si [illegible] iniziato l'allestimento del cantiere dei lavori di restauro e risanamento di parte dell'antica cinta muraria prospiciente il bosco dei Partigiani e la passeggiata delle Antiche Mura. In piazza Lugano sono stati installati due box che conterranno l'area didattica per meglio conoscere l'antichissimo monumento e i servizi per [illegible] cantiere. Le due strutture saranno sistemate in modo da consentire il passaggio dei pedoni e tutto il percorso sarà privo di barriere architettoniche. Verrà inoltre realizzato un vialetto per mantenere, nonostante i lavori in corso, il collegamento tra piazza Lugano e la passeggiata Antiche Mura. Costruito con pendenza molto ridotta permetterà, [illegible] la prima volta, [illegible] disabili su sedia a rotelle di accedere alla passeggiata sotto [illegible] mura. «Il cantiere - ricorda l'assessore Angelo Quaglia - avrà grande valenza didattica. Sarà infatti particolarmente curato anche nell'allestimento: l'area del cantiere sarà recintata in modo [illegible] essere totalmente visibile dall'esterno. [illegible] potrà anche ammirare [illegible] "molazza", strumento di origine antica che verrà utilizzato per macinare la ghiaia e la pozzolana, pietra tufacea di [illegible] antichissimo, utilizzata già dai Romani per [illegible] preparazione delle malte». Il lotto di lavori che sta per essere avviato consentirà il restauro conservativo e il risanamento statico della parte dell'antica cinta più degradata e delle due scalinate monumentali [illegible] piazza Lugano.

I lavori [illegible] stati finanziati da Regione [illegible]rato per la Cultura e dalla Fondazione Cassa di risparmio di Asti. L'intero progetto di recupero delle mura prevede l'impiego, da parte dell'impresa, di detenuti della casa circondariale [illegible] Quarto.

GENTE DI PALIO

## Il Santo primo rione con sponsor
## Una Cattedrale da vedere e gustare

Franco Cavagnino





Domenica in piazza Cattedrale tornano i «busiard». Accanto, Maurizio Bertolino, San Secondo

Per la prima volta un rione del Palio ha [illegible] sponsor vero. In passato [illegible] furono infatti già esempi di abbinamenti, ma «occulti»: ricordiamo, per esempio, [illegible] cavallo di San Martino, vincitore di un Palio a metà Anni [illegible] battezzato «Olivoli-Olivolà» ad evocare le celeberrime «snocciolate» della Seclà. Più di un quadrupede del Comune di Canelli pubblicizzò, con nomignoli vari, spumante e moscato. Ed un cavallo di Nizza addirittura una marca di carburanti. Ora il rione San Secondo ha stretto [illegible] accordo di sponsorizzazione in piena regola con «Directa» la [illegible] torinese, fondata a Torino nel [illegible] e attiva dal '96, che per prima ha lanciato in Italia il trading on-line, ovvero il sistema per negoziare in Borsa direttamente via internet. Il [illegible]chio «Directa» figurerà in tutte le iniziative del rione collegate al Palio. «E' uno sponsor di prestigio e con radici piemontesi - spiega [illegible] rettore Maurizio Bertolino - Speriamo che l'esempio del nostro rione, il primo ad aver concluso [illegible] importante accordo di abbinamento nella storia del Palio, serva a coinvolgere altri sponsor importanti, [illegible] modo da dare ulteriore prestigio alla nostra manifestazione». «Questo accordo nell'ambito di una manifestazione [illegible] un'antica tradizione - commenta Massimo Segre, presidente di [illegible]recta - esprime la volontà di dare al nostro marchio ulteriore notorietà con un'iniziativa anticipatrice di nuove forme [illegible] promozione nel campo dei servizi finanziari». Directa permette agli investitori di operare [illegible] internet, dal proprio Pc, web tv e wireless Gsm, anche [illegible] [illegible]cnologia wap, direttamente sulla Borsa italiana, sul tlx e sui mercati Usa.

[illegible] In una sola giornata, domenica 2 giugno, il comitato Palio Cattedrale mette in campo due manifestazioni. L'invito agli astigiani è chiaro: venite a trascorrere una domenica [illegible] noi. I biancoazzurri propongono «Gustadom», un itinerario enogastronomico negli antichi cortili e giardini del rione: ad ogni tappa si potranno gustare specialità locali e vini. Il ritrovo è alle 11 ai piedi della Cattedrale per l'iscrizione (costo 20 euro comprensivi della tasca [illegible] bicchiere per le degustazioni). Seguirà l'aperitivo all'Archivio di Stato. Di qui prenderà il via il viaggio attraverso [illegible] e prelibatezze, toccando i cortili di casa Graziotti, casa Giovara, seminario ves[illegible]vile, palazzo Sereno Argento. E' possibile inoltre prenotare visite guidate a Cattedrale, seminario, museo Lapidario. «Gustedom» [illegible] avvale dell'apporto dell'associazione Diavolo rosso», Asti-turismo, Slow Food condotta del Monferrato astigiano e Fondazione CrAt.

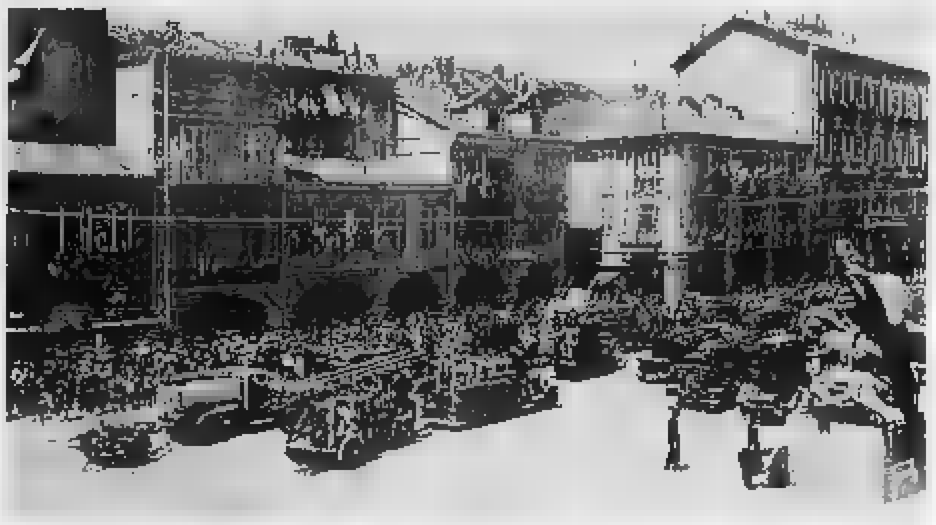
Sempre domenica in piazza Cattedrale e nelle vie vicine, torna [illegible] «Mercà dij busiard» collaudata rassegna di antiquariato organizzata [illegible] comitato Palio Cattedrale e a cui partecipano espositori da molte regioni d'Italia che espongono sulle loro bancarelle oggetti antichi. La manifestazione [illegible] svolge da mattina a sera.

**EQUITAZIONE.** La Nova Asti-Don Bosco società che gestisce lo stadio comunale Censin Bosia, organizza ogni domenica alle 10, in un'area dell'impianto di via Foscolo, lezioni di equitazione rivolte in particolare ai bambini. Gli allievi saranno seguiti dall'istruttore Bruno Monaco. L'idea della scuola di equitazione è del direttore generale della Nova Asti Enrico Ruiu. Informazioni allo stadio.

**STELLE.** Moda e spettacolo sotto [illegible] stelle, sabato 1 giugno (ore 21,30, in piazza San Secondo), con [illegible] comitato Palio San Secondo e Devil Entertainment di Castagnole Lanze. In passerella gioielli, abbigliamento, acconciature di noti negozi astigiani. Presentatrice Miriana Trovisan apparsa di recente [illegible] Maurizio Costanzo show e alla trasmissio[illegible] di Italia Uno «Scherzi a parte».

D[illegible] CO[illegible]

Pippo Sacco





HA doppia valenza il confronto tra la foto odie[illegible] e quella scattata il 28 maggio 1933 su piazza San Secondo da Enrica Zacconi, dal balcone del suo studio fotografico. Ripropone il vecchio aspetto della piazza e documenta la «giornata del fuoco», il raduno dei «militi del fuoco» [illegible] [illegible] il Piemonte, organizzato per celebrare il corpo dei pompieri di Asti, costituito poco tempo prima. Ben diversa è oggi la piazza del Santo: sulla destra non vi è più il monumento [illegible] caduti (in piazza 1 Maggio dall'aprile 1939); l'edicola dei giornali [illegible] [illegible] sinistra dell'attuale via Gobetti, davanti ai portici dove [illegible] vecchia immagine si vede la banca-cambio Levi Montalcini; l'attuale palazzo dell'Ina assicurazioni (arretratosi di diversi metri) ha sostituito dal 1939 il grande edificio di impianto medioevale, con la torre mozzata verso piazza Statuto, appartenuto agli Scarampi Bertramenghi.

Su quella piazza acciottolata, non ancora rialzata al centro e con [illegible] lose che [illegible] via Gobetti proseguivano verso via Cavour, il mattino di domenica [illegible] maggio 1933 si radunarono 28 squadre di pompieri delle province [illegible] Alessandria (all'epoca comprendeva Asti), Torino, Novara, Cuneo, Vercelli, Aosta, Genova, dopo aver sfilato p[illegible] la città [illegible] [illegible] corteo di automezzi lungo oltre 600 metri. Alle tre del pomeriggio, e poi anche alle nove di sera, grandi e spettacolari esibizioni [illegible] tutti i gruppi in piazza Emanuele Filiberto, gremita di gente incuriosita (ingresso [illegible] lire a persona) con tribune per autorità e ospiti. Sull'attuale piazza del Palio era stato eretto [illegible] alto «castello» in legno, attorno al quale si sono cimentate tutte le squadre dei «militi [illegible] fuoco» [illegible] ogni tipo [illegible] scala, [illegible] gare di manovre d'incendio, nel recupero di un camion ribaltato con una delle prime autogrù, in spegnimenti con [illegible]hiuma meccanica». Al termine, coppe e medaglie ai vincitori e diplomi per tutti, con ricevimento e discorso [illegible] podestà Buronzo.

IL PR[illegible]

**OGGI**

**ORE 10, ASTI.** Prosegue al Centro Giovani la rassegna «Asti Teatro Ragazzi»: gli allievi dell'istituto di musica «Verdi» proporranno «La musica dei numeri». Alle 17 «Tutti insieme appassionatamente» con l'orchestra dei bambini della scuola Suzuki. Alle 21,30 concerto dell'Ensemble cameristico dell'istituto «Verdi». Ingresso libero.

**11, ASTI.** Nella sede Inps di via Rosselli, sarà illustrato il bilancio 2001 e il programma [illegible] dell'ente. Partecipa Aldo Smolizza, presidente del Comitato di indirizzo e vigilanza.

**12,30, COSTIGLIOLE.** Al Castello pranzo di chiusura del 43° Master dell'Icif, istituto di cucina per stranieri, preparato [illegible] allievi americani, giapponesi, greci e italiani. Su invito.

**16, ASTI.** Al Centro culturale San Secondo Maria Elena Notari terrà una conferenza [illegible] «Le virtù cristiane nell'iconografi[illegible] [illegible] segno dei tempi». Organizzano i Convegni Maria Cristina. Ingresso libero.

**20,30, [illegible]** Per la rassegna «Indovina chi viene a cena», alla Bottega del vino «Signora in rosso», appuntamento con [illegible] famiglia [illegible] produttori vinicoli Scrimaglio. Costo della serata [illegible] euro tutto compreso. Prenotazioni alla Sinergo eventi, 0141/724.698, *info@sinergoeventi.it*.

**21, ASTI.** Alla Biblioteca Astense incontro dedicato al progetto «Un libro/un bebè», ovvero il [illegible] di [illegible] volume a ogni bimbo nato alla Maternità di Asti. Si parlerà an[illegible] della lettura nel rapporto tra genitori e figli. Sarà in funzione un servizio di baby sitter.

**21, ASTI.** [illegible] tiene la prima delle serate conclusive della rassegna provinciale «Echi di cori». Nella chiesa [illegible] San Paolo si esibiranno presentando un paio di brani ciascuno, i gruppi «K2», Ana Vallebelbo, «La Bissoca», «Amici della montagna», «Compania dij Cantor», [illegible] delle colline», «J'amis d'la canson» e la Corale di Villafranca. Ingresso libero.

**21, MONTEGROSSO.** Alla scuola Media [illegible] Carretto, festa di fine anno scolastico con premiazione degli allievi che hanno partecipato al concorso indetto dall'Avis per la creazione di locandine per promuovere la raccolta del sangue.

**DOMANI**

[illegible] **8,30, MONTEGROSSO.** Giornata di studio all'agriturismo [illegible] Elvira» in frazione Santo Stefano sul futuro del vivaismo viticolo; organizza la Coldiretti astigiana.

[illegible] **ASTI.** Al Diavolo Rosso, piazza San Martino, convegno su «La polizia locale», organizzato dalla Cgil Funzione Pubblica Piemonte; interverranno sindacalisti e amministratori locali.

**9, [illegible]** Al palazzo della Provincia seminario [illegible] Programmi europei organizzato dall'associazione «Scholé» con la Regione e la Provincia e la rete «La scuola astigiana verso l'Europa e il mondo». Il Seminario prevede interventi sui Programmi Socrates, e «Gioventù per l'Europa» e Euromed.

**15,30, SAN DAMIANO.** Al ci[illegible]ma «Cristallo» prosegue [illegible] ciclo di incontri su abusi e maltrattamenti a minori «Impariamo [illegible] ascoltarli»: relazioni di Anna Ronfani, esperta di diritto di famiglia e Paolo Berruti, psichiatra.

**21,30, ASTI.** Al Diavolo Rosso concerto dei «The Voodoo Lake Southern Rock Band». Ingressi 5 euro.

CASTELLO D'ANNONE

### S'inaugura la biblioteca

[illegible] Inaugurazione, domani a Castello D'Annone, della nuova sede della biblioteca comunale «Pinin Pacòt» (dal municipio all'ex scuola elementare di via Roma). Alle 17 aprirà la «Mostra merca[illegible] [illegible] libro» a cura delle Librerie Astigiane Associate e l'esposizione «La memoria di una volta: personaggi e luoghi di Castello di Annone», fotografie, cartoline, documenti e quadri. Dopo l'omaggio [illegible] tomba [illegible] Pacòt (con Camillo Brero) taglio del nastro e interventi del sindaco Alessandro Valenzano, Giovanni Tesio, Albina Malerba (direttrice Centro Studi Piemontesi) e Ottavio Baratti (allievo di Pinin Pacòt). [l. n.]

LETTERE AL GIORNALE

### I Mercatini Aleramici [illegible] le [illegible] del Piemonte

Esiste in Piemonte [illegible] storia poco conosciuta, ma [illegible] per questo minore, avvincente e ricca di episodi, da cui emerge che le attuali province di Alessandria, Asti e Cuneo, diedero vita nei secoli passati insieme a una parte della Liguria, quella di ponente, ad [illegible] unico [illegible] territorio conosciuto come Marca Aleramica.

A tracciarne i confini fu la leggendaria cavalcata del cavaliere sassone Aleramo, in fuga d'amore con Adelasia, figlia prediletta dell'imperatore Ottone I di Sassonia.

Il sovrano dapprima contrario alla relazione tra i due giovani, [illegible] perdonò [illegible]vamente e [illegible] Aleramo fece dono [illegible] quelle terre che face[illegible] parte dei suoi vasti possedimenti, che andavano [illegible] Monferrato fino al mare. La grande «provincia aleramica» si mise subito in evidenza per essersi data una capillare organizzazione amministrativa ed economica; puntando sulla valorizzazione agricola del territorio. Un impegno che ha validità ancora oggi: [illegible] riso del Casalese, i formaggi d'alpeggio delle valli [illegible] Cuneese, i prestigiosi vini delle Langhe, i tartufi e altre specialità, che sono oggetto di attenzioni particolari da parte di un pubblico sempre maggiore di buongustai.

Così [illegible] nascere intorno a questi prodotti tipici una serie di manifestazioni atte [illegible] promuovere, studiate e realizzate dall'associazione ligure piemontese «I Cavalieri di Aleramo», che proprio si rifanno alla figura storica del nobile cavaliere sassone e della principessa Adelasia.

Fra le tante iniziative, ecco i Mercatini Aleramici (siamo partiti domenica da Mango), dove singoli produttori e aziende artigianali hanno la possibilità di esporre e far conoscere i [illegible] prodotti, le loro specialità, magari tratte dalla memoria di antiche ricette. Ad essi si affiancano [illegible] serie di attività culturali, spettacoli di teatro e di recitazione, [illegible] musica e danza, che hanno lo scopo [illegible] mantenere vive quelle antiche tradizioni di quella che un tempo era la marca aleramica.

**Raul Molinari**
*presidente Enoteca regionale del moscato Mango*

NUMERI UTILI

**PRONTO INTERVENTO** 118

**AUTOAMBULANZE**

[illegible] **VERDE Asti:** 0141 593.345; **Nizza:** 0141 [illegible], **Mombercelli:** 0141 955.333; **Montafia:** 0141 997.555; **Montemagno:** 0141 63.666.
**CROCE ROSSA Asti:** 0141 417.741; **Calliano:** 0141 921.979; **Canelli:** 0141 824.222; **Annone:** 0141 401.388; **Castelnuovo D.B.:** 011 9927.301; **Cocconato:** 0141 907.503; **Costigliole:** 0141 966.779; **Isola:** 0141 [illegible]; **Moncalvo:** 0141 669.237; **Monastero B.:** 0144 88.290; [illegible]: 0141 921.313; **Montegrosso:** 0141 953.175; **Montiglio:** 0141 994.911; [illegible] **Mossale:** 0141 996.410; **S.Damiano:** 0141 975.910; **Villafranca:** 0141 943.777; **Villanova:** 0141 948.445.

**FARMACIE DI TURNO**

Ad Asti oggi sono di turno con orario dalle 8 alle 19.30 senza interruzione la farmacia *S. Domenico*, corso Volta 67, tel. 0141/271.721. Con orario dalle 8,30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 8 del giorno successivo *Maggiora*, corso Torino 93, tel. 0141/410.909.
**Canelli:** *Fantozzi*, via G. B. Giuliani.
**Moncalvo:** *Ardizzone*, via XX Settembre.
**Nizza:** *Baldi*, via C. Alberto 85.

[illegible]

**Notturna, prefestiva e festiva:** [illegible].

[illegible] [illegible] 700707. [illegible] [illegible] 700707. **Castelnuovo D.B.** 011 987.6468. **Cocconato** 800 [illegible]. **Costigliole** 800 700707. **Monastero B.** 800 700707. **Moncalvo** 800 [illegible]. **Montechiaro** [illegible] 700707 [illegible] [illegible] 700707. **Rocca d'Arazzo** [illegible] 700707. [illegible] [illegible] 800 700707. **Villafranca** 800 700707. **Villanova** 800 700707.

**CARABINIERI** pronto intervento 112

**Asti:** 0141 530.196; [illegible]: 0144 81.03; **Canelli:** 0141 823.663; **Castagnole L.:** 0141 [illegible].161; **Castelnuovo D.B.:** 011 987.6152; **Costigliole:** 0141 966.096; **Moncalvo:** 0141 917.100; **Montegrosso:** 0141 952.180; **Nizza:** 0141 721.623; **San Damiano:** 0141 975.064; **Villanova:** 0141 948.033.

**GUARDIA DI FINANZA** pronto int. 117

**Asti:** 0141 530.232-31.743; **Canelli:** 0141 823.481, **Nizza:** 0141 721.165.

**POLIZIA** pronto intervento 113

**Asti Questura e Prefettura:** 0141 418.111; **Stradale Asti:** 0141 418.811; [illegible] 0141 720.711; **Autostrada A21:** 0131 361.268.

**VIGILI FUOCO** pronto intervento 115

**Asti:** 0141 413.711.

**ATL (Agenzia turistica locale)**

**Asti:** 0141 530.357.

# UNICA

## Professionisti dell'immobile insieme

**[illegible]**
Via Brovardi GARAGES singoli e doppi in affitto.
Piazza Alfieri UFFICI DI VARIE METRATURE
Via Leopardi magazzino mq. 380 con servizio
C.so Dante ingresso, tinello, cucinino, sala, 2 camere, bagno, garage e cantina e ristrutturazione.
F.lli Alfieri, vicinanze, ufficio 350 mq. in ottimo stato € 1.550.

### [illegible] IN ASTI [illegible]

**Via Calasso, adiacenze,** ottimo appartamento come nuovo di ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere, doppi servizi, ripostiglio, 3 balconi, cantina e 2 posti auto condominiali. (€ 119.000) (rif. 158)

**Via Roero** in antico palazzo gentilizio, appartamento molto ben ristrutturato nel rispetto della pavimentazione, di pavimentazione, serramenti e volte a vela originali, ingresso, ampio salone con soppalco, cucinino, due camere, studio e bagno, due sgomberi e cantine, posto auto in proprietà. (€ 160.000) rif. (521)

**Ampio e meraviglioso** locale commerciale adatto per ogni attività o studio rif. (088)

**Casetta** di cielo a terra di ampio salone, cucina, 3 camere, 3 servizi, tavernetta e garage. rif. (086)

**Garage anche doppi in zona centrale**

**Centro Storico** ristrutturato a nuovo, zona giorno con pranzo, soggiorno ed ampia cucina, lavanderia e bagno, zona notte di 3 camere e due bagni, terrazzo di mq. 30 garage. (€ 335.697) rif. (085)

**Nel centro storico** in antico palazzo medioevale finemente ristrutturato, soggiorno, cucina, pranzo, 2 camere e doppi servizi **€ 206.580** - Volendo garage (rif. 115)

**Libero splendido appartamento** mansardato, rifatto a nuovo, signorile di 212 mq. con 3 terrazzi ed abbaini. Volendo garage rif. (067)

**V. Comentina** ottimo ufficio ampio ingresso, quattro vani, due servizi, 2 entrate 150 mq. circa. (€ 206.583) rif. (043)

**VIA BROVARDI angolo via Petrarca appartamenti signorili di nuova costruzione, garages.**

**Centro storico,** adiacenze P.zza Statuto ottimi negozi ed appartamenti, liberi ed occupati - validi anche come investimento.
**Trattative presso i nostri uffici rif. 500-514**

**C.so Dante adiacenze libero ottimo ufficio, di buona rappresentanza di circa 240 mq. commerciali. Trattative presso i nostri uffici. Possibilità di frazionamento. rif. (035)**

### ZONA [illegible]

**Via Rosa (ospedale nuovo)** villetta schiera signorile di salone, cucina, 3 camere, 2 bagni, lavanderia, mansarda, tavernetta e garage doppio (€ 320.200) rif. (069)

**Via Arduino** appartamento composto di ingresso, disimpegno, soggiorno, tinello, cucinino, camera, ripostiglio e cantina. (€ 87.798) rif. (096)

**Via Conte Verde** in palazzina, appartamento ristrutturato a nuovo di ingresso, soggiorno, cucina, due camere, bagno e cantina, termoautonomo (€ 131.700) rif. (149)

### [illegible]

**Maternità,** con vista sul parco, ingresso, sala, cucinino, due camere, bagno e cantina, termoautonomo - molto ben tenuto. (€ 83.000) rif. (523)

### ZONA [illegible]

**C.[illegible] Gramsci** libero appartamento di ingresso, cucina abitabile, soggiorno, 2 camere, bagno, ripostiglio e cantina. (€ 64.000) rif. (518)

### LOCALI COMMERCIALI
### [illegible] - [illegible]

**Tonco** vicinanze stazione, ottimo magazzino, nuovo, di 300 mq. con tettoia di circa 50 mq. e piccolo piazzale. (€ 181.000) rif. (160)

**TORRE ROSSA, vicinanze, due garages di ampia dimensione, validissimi per reddito. € 20.660 (rif. 58)**

**Piazza Astesano** garages nuovi e completamente automatizzati. rif. (109)

**Via Solferino** garages a (€ 11.362) rif. (038)

**Via Antico Ippodromo** garage doppio. (€ 15.494) rif. (048)

### TERRENI

**Quarto** in corpo unico 22.000 mq. di terreno agricolo [illegible] deposito agricolo di circa 200 mq. (€ 41.317) rif. (087)

**Chiusano**, vendiamo 2 giornate circa di terreno in parte pianeggiante, ex vigna e bosco di noci. (€ 3.600) rif. (073)

### IMMEDIATA [illegible] DI ASTI

**TORRAZZO** bella ed ampia villa signorile, di recente costruzione, ampio atrio, salone, cucina, 4 camere, 3 bagni, sgomberi e terrazzi, tavernetta, garage e grande capanno attrezzi, bel giardino ben piantumato e cintato e 17.000 mq. circa a frutteto e vigna (€ 388.000) rif. (145)

**A 4 km. da Asti** in paese, rustico indipendente su tre lati da ristrutturare, 4 camere ed ampia cantina. (€ 59.393) - rif. (63)

**A 3 km. da Asti** in villaggio residenziale signorile e con servizi, in posizione dominante e panoramica, ampia villa in fase di finizione, 480 mq. circa di soletta con ballo ed ampio giardino cintato.
**Prezzo interessante rif. (136)**

**Palucco** in stabile di recente costruzione, due appartamenti [illegible] sardati, volendo abbinabili, di circa 55 mq. con terrazzino e garage da (€ 55.000) rif. (129-130)

### DIRETTRICE [illegible] ALESSANDRIA

**QUARTO SUPERIORE,** casa indipendente, parzialmente ristrutturata, ingresso, sala, cucina, tre camere, doppi servizi, laboratorio, due garages, ampio terrazzo verandato e cantina. (€ 108.456) rif. (055)

**Altavilla,** casetta da cielo a terra con giardino proprio, di due camere, cucina, bagno, mansarda e due sgomberi, cantina e 2000 mq. di terreno. (€ 31.000) rif. (157)

**Castello d'Annone** libero appartamento composto di cucina, due camere, bagno, ripostiglio, cantina, sgombero, garage e cortile. (€ 30.000) rif. (015)

**Refrancore** villa su un solo livello di salone con camino, cucina, due camere e bagno; in corpo staccato dependance di cucina, bagno e cantina - due garages, piccolo magazzino e 2000 mq. di terreno circostante piantumato
(€ 192.000) volendo mutuo: rif. (127)

**Rocchetta Tanaro Fraz. Bella Caterina** porzione di casa composta di due appartamenti di sala, cucina, bagno, 2 camere, cantina, box doppio e rustico antistante 4 giornate circa di terreno. (€ 103.291) rif. (003)

**Castello d'Annone** porzione di casa molto ben esposta composta di 6 camere, bagno, cucina, box e fienile sovrastante. (€ 49.063) rif. (061)

**Quarto** in casa d'epoca con riscaldamento a metano 2 appartamenti composti di - ingresso, cucina, soggiorno, 2 camere, bagno e cantina a partire da (€ 51.646) rif. (010-045)

**Castello d'Annone** in paese ampia casa adatta anche per due nuclei familiari composta di ingresso, salone, cinque camere, due cucine, due servizi, cantine e fienile recuperabile; locale indipendente di circa 40 mq. e piccolo cortile; 4 garage. (€ 180.760) rif. (17)

**Refrancore** in paese casa [illegible] sottostante negozio di 40 mq. con servizio e cantina - alloggio di cucina, soggiorno, bagno, 2 camere + cortile. (€ 82.633) rif. (019)

**Refrancore** casa indipendente su tre lati con cortile proprio, cintato, ristrutturata di salone, cucina abitabile, doppi servizi, otto camere, ripostiglio, legnaia e sgombero, ampio terrazzo verandato recuperabile e terreno (€ 191.600) rif. (132)

### [illegible] ASTI CASALE

**Tonco** appartamento ristrutturato a nuovo, di ingresso, tinello con angolo cottura, due camere, bagno, cantina e garage, termoautonomo a metano. (€ 65.700) rif. (158)

**Scurzolengo in paese,** porzione di casa con doppio ingresso, di 6 camere, bagno, ripostiglio, cantina, magazzino, fienile e piccolo terreno. (€ 54.000) rif. (144)

**Rinco** adiacente il castello, porzione di antica casa, da ristrutturare, ancora incontaminata da restauri, cinque vani, stalla fienile ed ampia e caratteristica cantina (€ 79.000) rif. (141)

**Odalengo Grande** nei pressi del castello ed in posizione dominante, porzione di rustico indipendente e tre lati con corte propria, tre vani con possibilità di ampliamento di altri tre, stalla caratteristica e porticato, 5.800 mq. di terreno. (€ 41.350) rif. (138)

**Alfiano Natta, panoramica, bella casa d'epoca a [illegible] di soggiorno, cucina, 2 camere, bagno, [illegible] frazionabile, garage, 2 belle tavernette con volte caratteristiche, internotto giardino. (€ 154.937) rif. (007)**

**Casorzo** in paese casa parzialmente ristrutturata con 2.000 mq. di terreno composta di 4 camere, bagno e cantina. (€ 51.646) rif. (32)

**Valenza fraz. Monte** [illegible] d'epoca splendidamente panoramica, composta di quattordici vani e accessori per oltre 500 mq. di soletta [illegible] ampio terreno circostante [illegible] circa mq. 2500. (€ 180.760) rif. (029)

**Alfiano Natta** rustico indipendente su tre lati, con sito proprio e cintato, di sette vani, sala, cucina e bagno, cantina e terreno attiguo di [illegible] 1.500 mq. con insistente portico in corpo staccato. (€ 80.000) rif. (134)

**Zanco** rustico da ristrutturare con ampio porticato in corpo staccato, cucina, cinque grandi camere, ripostiglio, terrazzo e cantina. 4.300 mq. di terreno (€ 44.000) rif. (133)

### DIRETTRICE [illegible] [illegible] CAMINO

**Cortiglione** in collina casa indipendente di sala, cucina, taverna, 3 camere, doppi servizi, mansarda alta, box doppio e terreno circostante (€ 134.300) rif. (125)

**Montaldo Scarampi** in posizione panoramica, villa di 250 mq. da ultimare. Altezza 3,5 mt. nel seminterrato, bella mansarda con travi a vista, terreno di proprietà circa 3.000 mq. (€ 136.000) rif. (619)

**Vigliano, collinare complesso residenziale di due ville indipendenti per 420 mq. abitativi complessivi, finiture [illegible] assoluto pregio, servizi, parco e frutteto. (€ 459.000) rif. (108)**

### [illegible] ASTI-ALBA

**Castagnole Lanze,** villa di ampia metratura [illegible] giardino, di nove camere, tripli servizi, doppi ingressi, garage doppio bi/trifamiliare. (€ 217.000) rif. (148)

### [illegible] ASTI-[illegible]

**Corsione,** nei pressi del castello, palazzina di 4 appartamenti di sala, cucina, due camere, bagno - In blocco € 268.558 - frazionata (€ 67.140) caduna rif. (150)

**Tonco,** nei pressi del bivio, ampia cascina indipendente su tre lati di [illegible] 600 mq. di soletta oltre ai porticati, giardino ed orto. (€ 181.000) caduna rif. (070)

**Colcavagno di Montiglio,** in posizione collinare, antico e caratteristico casale già parzialmente abitabile, di ampia metratura, diciotto vani, quattro bagni, porticati e sgomberi, cantina, loc. caldaia ed ampio terreno circostante - ottimo per un agriturismo (€ 186.000) rif. (522)

**Camerano Casasco,** a 15 km. da Asti, casa di paese indipendente: 4 camere, bagno, cantina, garage, ad[illegible] recuperabile

**Appartamenti in costa Azzurra tra Mentone e Cannes a partire da € 51.129**

INTERMEDIAZIONI IMMOBILIARI s.a.s.
di LIGUORI R. & C.
ASTI - P.za Statuto, 1 - Tel. 0141.595675 r.a.








ACQUI, IL CANDIDATO COSTRETTO A [illegible] DI RIPOSO

# Rapetti è a casa con il morbillo Borgatta [illegible] i voti di Gallizzi

## Bosio: siamo aperti [illegible] tutti, ma senza apparentamenti Resta da capire [illegible] chi confluirà l'elettorato di Carozzi

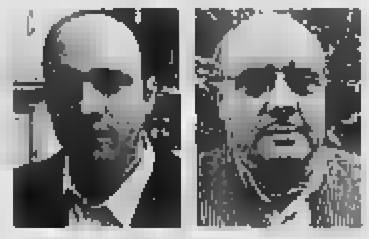
ACQUI TERME

Il candidato sindaco Danilo Rapetti è a casa con il morbillo. Quindi per circa [illegible] settimane [illegible] potrà dedicarsi all'attività politica attiva. L'annuncio della malattia è stato dato ieri [illegible] sindaco Bernardino Bosio: «Il medico ha prescritto a Rapetti almeno sei giorni [illegible] riposo».

Intanto, anche se le eventuali trattative con gli esponenti della Cdl in vista del ballottaggio spettano a Rapetti, Bosio mette alcuni paletti: «Per il momento, non siamo stati contattati da [illegible]no. Noi siamo aperti al dialogo con qualsiasi forza politica, [illegible] che se prevediamo di non fare alcun apparentamento in vista del secondo turno». Ha aggiunto Bosio: «All'interno della nostra lista civica vi sono molte anime. Io, personalmente, continuerò [illegible] essere leghista». Proprio su quest'ultimo punto, non si riesce [illegible] sapere se l'espulsione del primo cittadino di Acqui da parte della segreteria provinciale leghista [illegible] [illegible] ritenersi valida, poiché per i sindaci in carica è competente a pronu[illegible]arsi la segreteria nazionale piemontese o il consiglio federale.

Per quanto riguarda [illegible] centro-sinistra, a giorni ci [illegible] quasi certamente un incontro tra Domenico Borgatta e Michele Gallizzi, leader de La città ai cittadini, per verificare la possibilità di un [illegible] esterno o un apparentamento pe[illegible] [illegible] ballottaggio. Se gli elettori di Gallizzi appoggeranno Borgatta, quest'ultimo potrebbe teoricamente [illegible] sul 44% delle preferenze, tenuto [illegible]to che Borgatta ha ottenuto [illegible] primo turno [illegible] 32,6%.

Discorso a parte per l'elettorato di Adolfo Carozzi, diviso tra il 21,3% della liste unitaria della Casa delle libertà e il 4,1% della lista civica Insieme per Acqui.



[illegible] Rapetti e Domenico Borgatta

Infine una precisazione: nella suddivisione dei [illegible] nel [illegible] [illegible] vittoria del centrosinistra, a Rifondazione comunista andrebbero [illegible] consiglieri [illegible] [illegible] alla Margherita, mentre ieri era stato indicato il contrario. [g.l.f.]

## A Rosignano

### La nuova giunta già al lavoro

ROSIGNANO. E' già tempo di [illegible] nel Comune di Rosignano, dove il sindaco Franco Pagliano, che non aveva rivali e che è stato rieletto con 844 voti (210 in più rispetto alle ultime elezioni), ha già scelto la [illegible] squadra. Confermato l'incarico di vicesin[illegible] Graziella Micco Montafia e quello di assessore a Cesare Chiesa. Subito al la[illegible]ro la nuova giunta che pone come primi obiettivi l'entrata in funzione del nuovo pulmino e la conclusione dei lavori nelle scuole. Fra le prime iniziative anche interventi nelle frazioni: a giugno ci sarà l'inaugurazione dei nuovi giardini a Stevani, mentre a fine estate partiranno i lavori per l'ampliamento del cimitero a San Martino. [r. sa.]

CASALE, DECISO IL PRIMO LOTTO DA OLTRE UN MILIONE [illegible] EURO: [illegible] PARTE [illegible] AUTUNNO

# Cantiere in via Gonzaga

## Recupero dell'ex Piccolo Seminario

Franca Nebbia

CASALE [illegible]

Sistemazione delle coperture, dei serramenti e delle facciate esterne di tutto il complesso ex-Piccolo Seminario: questi i lavori del pri[illegible] lotto di ristrutturazione p[illegible] un [illegible] e [illegible] mila [illegible] delibe[illegible] [illegible] Comune che ha acquistato l'edificio.

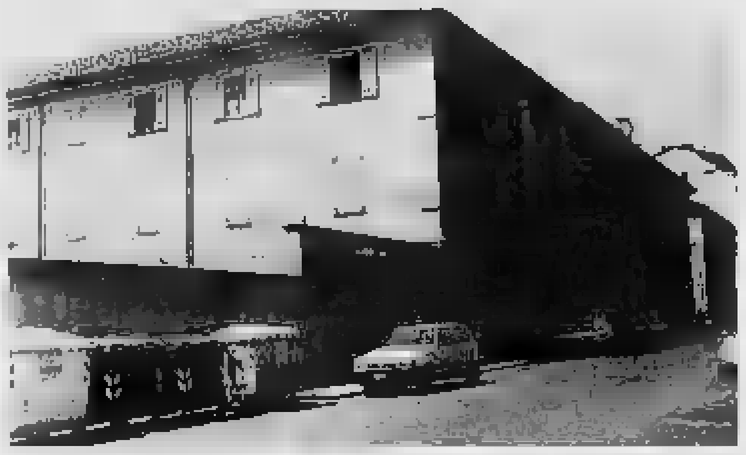
Tra poche settimane verrà bandita la gara d'appalto e «siamo fiduciosi - dice l'assessore ai Lavori Pubblici Ettore Coppo - che, apren[illegible] il cantiere all'inizio dell'autun[illegible] si possa terminare questo pri[illegible] lotto a [illegible] 2003». Poi si procederà allo svuotamento degli spazi [illegible] per realizzare le aule, visto che [illegible] intende trasferire nel palazzo sia la materna che la media ex Leardi dall'attuale sede di via Gonzaga, realizzata [illegible] una struttura prefabbricata [illegible] anni fa, che sarà demolita e al suo posto nascerà un'area verde con parcheggio.

«È uno dei tasselli dei grandi progetti strategici previsti per la città - aggiunge Ettore Coppo - di cui sono altri esempi il recupero del castello e il Polo Fieristico di piazza d'Armi, che spero di potere [illegible]gnare nelle prossime settimane».

Oltre alla scuola (per la quale verrà costruita anche una palestra sul lato [illegible] via Gonzaga), si intende realizzare nel complesso, acquistato dal Comune lo scorso anno per 2 milioni di euro, anche un parcheggio multipiano.

«Sarà [illegible] dato il via [illegible] un percorso di riqualificazione del quartiere - dice l'assessore all'Urbanistica Luigi Merlo - che è sede di uffici, stazione ferroviaria e servizi per la cittadinanza, per cui l'esigenza di parcheggio è sempre più impellente».

Il progetto preliminare, approvato il 22 ottobre scorso, prevede una spesa [illegible] 6 milioni e 631 mila euro per il totale recupero e nuove destinazioni dell'ex Piccolo Seminario.



L'ex Piccolo Seminario che si affaccia su via Facino Cane e via Gonzaga

# Demolizione in [illegible] ex frantoio

## Ovada, si sono iniziati i lavori di pulizia nell'area degradata vicino allo Stura

OVADA

Con la demolizione del vecchio impianto di produzione di conglomerato bituminoso è iniziata la pulizia dell'area dell'ex frantoio Robbiano, che da anni è in grave degrado, a ridosso del torrente Stura.

L'ordinanza che era stata emessa l'11 dicembre 2001 [illegible] Comune aveva dovuto poi essere sostituita, in quanto la [illegible]cie[illegible] destinataria del primo provvedimento non risultava più proprietaria dell'area.

Ma anche la destinataria definitiva, la Ca.Gi.Fra di Novi Ligure, [illegible] chiesto una ulteriore proroga di quaranta giorni per poter rimuovere e smaltire, [illegible] gli è stata [illegible] soltanto per quindici giorni. L'ordinanza dispone di rimediare alla situazione di degrado ambientale dovuta alla presenza di un'attrezzatura obsoleta, [illegible] [illegible] cisterne contenenti residui di catrame. L'Arpa [illegible] anche evidenziato la necessità che fossero [illegible] inviati allo smaltimento con [illegible] ripristino dello stato dei luoghi, come è ribadito anche nell'ultima ordinanza.

È questo un primo passo per il risanamento complessivo della zona, anche se resta ancora il frantoio vero e proprio, ma an[illegible] questo non resisterà a lungo, visto che il piazzale dovrebbe diventare un punto di «cerniera» fra le programmate aree fluviali, la cui realizzazione [illegible] prevista dal Prusst. [r. bo.]

VILLAGGIO A MONCALVO

# All'asta «scheletri» [illegible] villette

MONCALVO. Da oggi una parte del Villaggio Aleramo potrebbe cambiare di proprietà. All'interno del complesso residenziale rivolto verso le colline del casalese e costituito da una ventina [illegible] villette, tutte abitate e costruite da un imprenditore milanese negli [illegible] '60, ven[illegible] in asta giudiziaria alcuni [illegible]scheletri» di villette edificati nel '92 e oggetto di continui passaggi di proprietà tra cinque società lombarde e due piemontesi. Alle 15 nello studio del [illegible] Massimo Cagnacci, [illegible] Casale, [illegible] procederà alla vendita giudiziaria di due lotti del valore complessivo di 2 miliardi e 620 milioni di vecchie lire appartenenti alla Icev di Vigevano. Il penultimo proprietario della struttura appena iniziata e mai finita, [illegible] avrebbe dovuto inglobare anche un albergo, [illegible] l'Immobiliare Esperia di Mondovì che con la «Graziella», [illegible] [illegible] società monregalese, si er[illegible] inserite in [illegible] vorti[illegible] giro di compravendite sul quale nemmeno [illegible] Comune di Moncalvo era riuscito [illegible] individuare le persone fisiche su cui rivalersi per avere i 447 milioni di oneri di urbanizzazione che vantava. «Un'azione legale risolse la pendenza, ma i lavori restavano bloccati mentre la struttura deperiva a vista d'occhio - commenta il sindaco Aldo Fara - Attendiamo gli esiti dell'asta per confrontarci con la nuova proprietà ed eventualmente liberarla dal vincolo che impone la costruzione di [illegible] albergo prima delle ville».

Per delega del tribunale di Casale, lo Studio Cagnacci mette all'asta un primo lotto di 12 villette a schiera e un secondo lotto di sei ville indipendenti i cui prezzi base rispettivamente [illegible] di 806.672 euro e 495.798 euro. [g. pr.]

PREVISTA A MIRABELLO

# Villabella [illegible] la [illegible]

MIRABELLO. «La discarica non la vogliamo»: a dirlo [illegible]o gli abitanti della frazione Villabella di Valenza che si [illegible] [illegible]ti in comitato e si incontreranno al circolo ricreativo «Si[illegible] martedì prossimo alle 21,15. [illegible] invitato anche i mirabellesi. A loro, [illegible] [illegible] sindaco di Mirabello, Mauro Gioanola, hanno [illegible] una lettera aperta invitandoli a riflettere sulla loro salute.

La discarica dovrebbe sorgere in località Cascina S. Lorenzo (in territorio mirabellese, ma al confine con Villabella) [illegible] la potenzialità di circa 500 mila tonnellate di rifiuti non pericolosi assimilabili agli urbani. [illegible] Consorzio Rifiuti Casalese, che sta sottoponendo alle popolazioni interessate il progetto (lunedì al circolo Simonotti di Villabella altra riunione alle 21,15), aveva avanzato la proposta ai comuni limitrofi di partecipare alla realizzazione e poi alla gestione della discarica, proposta che aveva avuto l'assenso del Consiglio comunale di Mirabello (con una partecipazione minima dell'1%). Ora però [illegible] possibilità di aumentare la capienza [illegible] 700 mila tonnellate allargandosi nel territorio di Valenza ha indotto il sindaco Germano Tosetti a coinvolgere la popolazione della frazione, «in vista di qualche risultato finanziario ipotizzabile, pur garantendo [illegible] sicurezza degli abitanti». Ma gli agricoltori temono l'inquinamento delle falde acquifere, «le cui fonti di Fontanavecchia e Cascina Grilla - dice Carlo Amisano del Comitato - sono state analizzate dalla dottoressa Cattaneo del comitato, rivelandosi pure e buone dal punto di vista organolettico», quindi facendo accantonare la scelta dispendiosa dell'allacciamento all'Acquedotto del Monferrato. «Sconcerto e preoccupazione» [illegible] espressa dal sindaco di S. Salvatore, Giuseppe Bec[illegible] che «di fronte all'ipotesi [illegible] un inquinamento anche minimo dell'ambiente» valuta «il ritorno economico insoddisfacente». Di «progetto non ancora definito» parla il sindaco di Mirabello Gioanola e dice che [illegible] richiesti carotaggi. [f. n.]

DOMANI LA PROCESSIONE CHIUDE IL MESE MARIANO

# A Bra sono attesi oltre 2000 fedeli

BRA

Il santuario della Madonna dei Fiori si prepara ad accogliere - domani sera alle 20,30 - un pellegrinaggio che vedrà coinvolte tutte le 104 parrocchie del distretto pastorale Torino Sud-Est. In questa sera che chiude maggio, considerato dalla tradizione cristiana il «mese mariano», è previsto l'arrivo di oltre 2000 pellegrini che parteciperanno alla processione da piazza Sartori (localizzata dietro il monastero delle suore clarisse) al santuario.



Severino Poletto

La manifestazione ecclesiale, che coinvolgerà anche le tre realtà parrocchiali della città della Zizzola, è stata organizzata, e sarà coordinata, dal Vicario Episcopale e parroco della Collegiata di Carmagnola, don Giancarlo Avataneo; presiederà sia il pellegrinaggio e sia il momento di adorazione eucaristica il cardinale di Torino, mons. Severino Poletto, che al termine impartirà la solenne benedizione eucaristica. L'appuntamento, rivolto in particolare a tutti i giovani, sarà anche occasione per mons. Poletto di manifestare il suo messaggio ai fedeli braidesi. In caso di maltempo la funzione si svolgerà in chiesa.

I fedeli che non trovassero posto nell'interno del santuario potranno accedere al salone sottostante, e seguire l'intera funzione su un mega schermo.

Commenta don Michele Germanetto, rettore del santuario della Madonna dei Fiori: «Questo pellegrinaggio è veramente una bella occasione per chiudere maggio; dalle parrocchie che hanno dato la loro adesione arriveranno oltre duemila pellegrini. Sono attesi, in modo particolare, i giovani sia perché la nostra città si prepara a vivere le "missioni cittadine" e sia perché il nostro [illegible] cardinale, Severino Poletto ha proprio indicato i ragazzi come i protagonisti principali di questo evento ecclesiale».

Terminata la funzione religiosa, fuori del santuario, il gruppo musicale «San Domenico Savio», diretto da Virginia Racca, offrirà a tutti il tradizionale concerto di Primavera. In caso di eventuale maltempo tutto il programma sarà concentrato nell'interno del santuario. [v. m.]

IL 13 GIUGNO GRANDE FESTA. LA STRUTTURA SANITARIA DETIENE IL RECORD DI ULTRACENTENARIE

# Compleanno da 107 candeline

## Anziana della casa di riposo a S. Stefano Belbo

SANTO STEFANO BELBO

Una donna di 107 anni, due di 103 anni e un'altra di 102: ecco l'eccezionale record di ultracentenarie, ospiti alla casa di riposo di Santo Stefano Belbo. Al traguardo dei 107 anni è arrivata Carolina Cappello, nata il 12 giugno 1895 a Cossano Belbo, ma che ha sempre vissuto a Santo Stefano, prima nella sua abitazione, da quindici anni alla casa di riposo «Ravone» di via Stazione. Sarà festeggiata il 13 giugno con una messa celebrata dal parroco, don Francesco Blengio e una grande torta: a farle gli auguri ci saranno il sindaco, Giuseppe Artuffo, il presidente della casa di riposo Giovanni Borgno, tutto il personale, gli oltre sessanta anziani ricoverati, parenti.

Carolina Cappello ha avuto un unico figlio, emigrato in Uruguay, morto una decina di anni fa. Ha sempre lavorato in campagna ed è conosciuta come una persona dolce, di buon carattere, sempre sorridente. Cammina aiutandosi appena con un bastone ed è perfettamente attiva mentalmente. Fino a qualche tempo aiutava altri ricoverati non autosufficienti, specialmente nel momento dei pasti.

Quale il segreto di una vita così lunga? «Ho sempre lavorato molto - ha risposto nonna Carolina - e non mi è mai acceduto di mangiare. Apprezzo le cose buone, ma i miei pasti sono sempre stati semplici e molto modesti come quantità».

E' ben consapevole che tra pochi giorni compirà 107 anni e aspetta la festa, che le regalano ogni anno da quando ha raggiunto il secolo.




Da sinistra: Antonietta Perrone e Vittorina Giovannone (103), in piedi Carolina Cappello (107), Margherita Pavese (102)

Con Carolina Cappello la casa di riposo festeggerà anche le altre tre nonnine ultracentenarie: Vittorina Giovannone e Antonietta Perrone (103), Margherita Pavese (102), già compiuti.

Vittorina Giovannone, nata a Santo Stefano Belbo nel 1899, da sposare, ha sempre vissuto in paese, lavorando nel negozio di famiglia di casalinghi e ferramenta. Antonietta Perrone è nata a Nizza Monferrato nel 1899: maestra elementare ha insegnato a lungo a Dogliani. Recita ancora a memoria le poesie che insegnava a scuola e ha tanti aneddoti da raccontare. Margherita Pavese nata a Vinchio d'Asti nel 1900, vedova, è all'istituto da quattro anni.

La casa di riposo di Santo Stefano, una Rsa (Residenza sanitaria assistenziale) è stata costruita nel 1970 e ristrutturata a partire dal 1995. E' un complesso moderno dotato di spazi comuni, salone, palestra con [illegible] ogni due camere. Ospita 60 anziani di cui la metà non autosufficienti. [g. f.]

BRA

### Attestati agli agenti della polizia municipale

Stamani (ore 11), davanti al municipio, cerimonia di consegna degli attestati ai 34 agenti di polizia municipale che hanno seguito il corso di formazione. Sarà presente l'assessore regionale alla Polizia locale Laratore. [v. m.]

[illegible]

### Domande per i libri di testo gratis

Scadono domani i termini per la presentazione (all'Ufficio scuola del Comune) della domanda per la fornitura gratuita dei libri di testo per l'anno scolastico 2002-2003; possono accedere al finanziamento le famiglie con un reddito non superiore a 10.632,94 euro. [v. m.]

BRA

### Visite a caserma Trevisan e a Palazzo Mathis

Il sindaco Franco Guida, accompagnato dai [illegible] [illegible]li, ha incontrato il Soprintendente generale ai beni architettonici e del paesaggio, Pasquale Bruno Malara, e il direttore generale del Provveditorato alle opere pubbliche della Regione, ingegner Tagliaferro: ho visitato la caserma Trevisan, Palazzo Mathis e Pollenzo. [v. m.]

ALBA

### Convegno sulla psicologia nei servizi sanitari

All'auditorium della Fondazione Ferrero è in programma (dalle 9 alle 17), il convegno nazionale: «La psicologia nei servizi sanitari. Ripensare la cura e la prevenzione: fattori protettivi e modello clinico integrato». Informazioni allo 017333507. [l. m.]

[illegible]

### Domani si parla di prevenzione cardiologica

Le Divisioni di Cardiologia degli ospedali della «Granda» organizzano il seminario «Statine (farmaci) nella prevenzione cardiologica», in programma sabato alla Tenuta Fontanafredda di Serralunga d'Alba. I lavori inizieranno alle 9. Adesioni telefonando allo 0171697214. [l. m.]

ALBA

### Inquinamento, ambiente e alimentazione

L'associazione «Medici per l'ambiente» e il Comune organizzano domani un convegno dal titolo «Il diritto del bambino a non essere inquinato» (palazzo piazza Medford, ore 15). Si parlerà di inquinamento atmosferico, di ambiente, alimentazione, educazione sanitaria. [g. f.]

BAROLO

### Dibattito e cena con il Touring Club

Il Touring Club italiano organizza per venerdì 7 giugno una cena dei soci, amici e simpatizzanti al castello. Sarà preceduta da un dibattito nei locali dell'enoteca sulle problematiche turistiche, ambientali e culturali (ore 19). Interverranno l'amministratore delegato e direttore generale del Touring club italiano Guido Venturini, Fabrizio Galeotti (direttore sviluppo associativo), Vittoria Cerruti (coordinatrice consoli Italia) e il console di Alba, Sergio Aschieris. Le iscrizioni alla cena sono aperte (per informazioni telefonare allo 0173440141). [g. f.]

UNICHE PROIEZIONI CON «CORTILE ANIMATO»



## Chiudono (pausa estiva) i cinema albesi Moretta e Ordet

Chiudono i cinema Moretta e Ordet, ad Alba, per la pausa estiva: l'ultima proiezione al Moretta sarà domenica con il cartone animato «L'era glaciale». Il cinema Ordet sospenderà le proiezioni a metà giugno. Entrambi riapriranno a settembre. Essendo il cinema Eden chiuso per ristrutturazione (sono in corso i lavori per trasformarlo in multisala) ed essendo da costruire la mega multisala in corso Asti, l'unica possibilità per andare al cinema quest'estate saranno le proiezioni della rassegna «Cortile animato». (g. f.)

INTESA DI MASSIMA RAGGIUNTA IN UN INCONTRO ALLE MOLINETTE DI TORINO

# Laurea per infermieri ad Alba

## Corso triennale dal prossimo anno accademico

Giuseppina Fiori

ALBA

Un corso triennale di laurea infermieristica verrà attivato nel capoluogo langarolo, forse già dal prossimo anno accademico. L'intesa di massima è stata raggiunta in un incontro svoltosi con il professor Giuseppe Piccoli, preside della Facoltà di Medicina dell'Università di Torino, il sindaco di Alba Giuseppe Rossetto, che rappresentava anche il collega Franco Guida di Bra, il commissario dell'Asl 18 Francesco Morabito, il presidente del Consorzio socio-assistenziale e componente dell'associazione provinciale per il decentramento universitario Ernesto Cornaglia, il presidente della commissione volontariato, servizi sociali e sanitari degli Stati Generali del Comune, Giancarlo Pascale. La riunione si è svolta nello studio del prof. Piccoli alla clinica universitaria delle Molinette, presente anche l'albese Giovanni Monchiero (da poco nominato direttore generale dell'azienda ospedaliera delle Molinette).



Il commissario Francesco Morabito

Ad Alba si vuole creare una sede staccata del corso triennale di laurea infermieristica dell'Università di Torino: sarà istituita nell'ex scuola elementare di frazione Piana Biglini, in una posizione favorevole per l'Albese e il Braidese, essendo a metà strada tra Alba e Bra. Il corso si terrà con l'utilizzo dei moderni mezzi della teledidattica, con la presenza locale di tutor, con lezioni e stage formativi ad Alba e a Torino. Per seguire la questione a livello pratico e organizzativo sarà costituito un comitato tecnico.

Dice il sindaco Giuseppe Rossetto: «Siamo soddisfatti della risposta positiva che abbiamo avuto a Torino. La scuola avrà un avvio graduale. Pensiamo di incentivare le iscrizioni con borse di studio e altre facilitazioni per gli studenti».

Il commissario dell'Asl, Francesco Morabito: «Può essere una risposta al problema della carenza di infermieri nelle strutture di Alba e Bra. Sarà una possibilità per gli studenti del territorio di frequentare in zona senza troppi spostamenti».

Ernesto Cornaglia: «Sono in programma riunioni nei prossimi giorni per mettere a punto l'iniziativa nei dettagli. Sarà una scuola sperimentale con lezioni parte in teleconferenza e parte all'Università di Torino. Si cercherà di sensibilizzare Fondazioni bancarie e sodalizi come Rotary, Lions di Alba e Bra affinché diano il loro supporto».

IL CENTRO OSPITERA' OLTRE TRECENTO PAZIENTI

# Oggi si posa la prima pietra dell'istituto Ferrero a Vado

ALBA

Sarà posata oggi a Vado Ligure la prima pietra dell'Istituto «Ottavia Amerio Ferrero», un centro che ospiterà oltre 300 pazienti tra anziani e portatori di handicap, fisico e mentale. E' un'emanazione del Centro di riabilitazione «Giovanni Ferrero» di Alba, attivo fin dal 1961. Il complesso di Vado, il cui progetto era stato presentato ad aprile, passa alla fase di apertura del cantiere (Cofingest) e sarà realizzato entro il 2004. Alla cerimonia di posa della prima pietra (ore 14,30) interverranno Paolo Sacchetto, presidente della Fondazione Giovanni e Ottavia Ferrero (Onlus), che realizza l'opera, i presidenti della Regione Liguria, Sandro Biasotti, e della Provincia di Savona, Alessandro Garassini, il sindaco di Vado Roberto Peluffo. L'istituto ligure, che si chiamerà Centro socio-sanitario e assistenziale «Ottavia Amerio Ferrero», sorgerà a metà collina, in località Brichetto, su un'area di 36 mila metri quadrati, non distante dal mare, con un ampio parco, piscine per idroterapia, palestre, ambulatori.

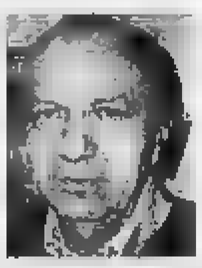
Offrirà la possibilità per gli ospiti del centro albese di trascorrere qualche periodo al mare. La spesa prevista per l'intervento di Vado è di 18 milioni di euro e i finanziamenti sono garantiti da un pool di banche. La proprietà è della Fondazione, un'istituzione privata che ha tutte le sue strutture convenzionate con il Servizio sanitario nazionale. Oltre ad occuparsi di disabili e anziani, il Centro di Vado sarà sede di un progetto pilota di ricerca e sperimentazione scientifica per i malati di Alzheimer, in collaborazione con l'Università di Genova».

Altri interventi sono in corso anche ad Alba, dove si sta costruendo un «Medical hotel della terza età» per anziani non autosufficienti e malati di Alzheimer.

E' IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO DI STATO CIVILE

# Va in pensione dopo 38 anni di fedeltà al Comune albese

ALBA



Rinaldo Vignolo

Rinaldo Vignolo, responsabile dell'ufficio di Stato civile del municipio, andrà in pensione il primo giugno, dopo 38 anni di servizio alle dipendenze del Comune. Con il diploma magistrale, dopo il servizio militare e un anno di insegnamento, nel 19[illegible] fu assunto all'Ufficio elettorale, dove rimase fino al 1982, anno in cui passò allo Stato civile, rimanendovi fino alla pensione. «Nel mio lavoro - dice Vignolo - sono sempre stato a contatto con il pubblico. Allo Stato civile usiamo dire che si accompagnano gli albesi "dalla culla alla tomba". E' in questo ufficio che si registrano gli eventi più importanti della vita delle persone, dalla nascita appunto, al matrimonio, ai servizi cimiteriali». Continua il funzionario: «In tutti questi anni si sono succedute molte amministrazioni, ho lavorato con sei sindaci, ma posso dire che ho avuto buoni rapporti con tutti. Certo il lavoro si è fatto sempre più complesso, come pure i rapporti con gli utenti, ma sostanzialmente il mio è un bilancio positivo».

Rinaldo Vignolo, che ha appena compiuto sessant'anni, commenta: «Non ho nessun rimpianto. Ci sono varie tappe diverse nella vita e ora mi appresto a fare soprattutto il nonno del mio nipotino Mattia. Avrò più tempo per giocare con lui e portarlo a passeggio, per dedicarmi alla lettura. I miei colleghi mi hanno regalato una bicicletta e non mancherò di seguire il loro consiglio di fare qualche pedalata. Trascorrerò l'estate come vacanza; ma in autunno cercherò qualche impegno nel volontariato». [g. f.]

COOPERATIVA ZOOTECNICA ALTA LANGA

# Vendita della Cozoal Quarta asta deserta

MURAZZANO

Anche la quarta asta per la vendita della Cooperativa zootecnica Alta Langa è andata deserta. Nessun compratore si è presentato ieri nello studio del notaio Massimo Martinelli di Fossano per l'acquisizione della storica azienda produttrice di formaggi, in liquidazione dal settembre del '98. Il curatore fallimentare [illegible] Alberto Bruno aveva preparato la vendita partendo da una base d'asta di 351.519 euro, mettendo a disposizione il complesso zootecnico costituito da fabbricati e terreni, impianti per produzioni ed allevamenti. La Cozoal è in liquidazione coatta amministrativa dalla primavera del '99, dopo lo stato di insolvenza accertato nell'aprile dello stesso anno dal ministero delle Attività produttive. La cooperativa ha continuato l'attività dopo l'affitto da parte di due nuovi sodalizi, la Cozooal e la Chiocciola. Nell'ambito della vicenda dell'azienda di regione Crovera, il 10 luglio, al tribunale di Mondovì, si svolgerà un'udienza in cui verranno sentiti i testimoni di una causa civile [illegible]sa dalla procedura fallimentare nei confronti delle due cooperative che affittano i locali.

L'avvocato monregalese Fabrizio Drago chiederà la revoca dei contratti d'affitto per presunta inefficacia degli stessi. Nella vicenda era stato coinvolto l'imprenditore Aldo Capello, implicato in una vicenda giudiziaria su cui indagava la Finanza di Asti. [g. sca.]

DA SABATO ANTICA FIERA DELLE PIAZZE

# Monesiglio torna alla vita del '400

[illegible]

Sessanta figuranti, il centro storico trasformato in un perfetto borgo medievale, e ancora [illegible] la vita del '400 con tanto di schiave trascinate dai [illegible] sui carri provenienti dall'Oriente. Succederà a Monesiglio, in Valle Bormida, dove nel fine settimana si aprirà la sesta edizione dell'«Antica fiera delle piazze», appuntamento da non perdere per gli appassionati di rievocazioni storiche. Si apre il sipario sabato, alle 19,30, con la distribuzione di zuppe di ceci e porchetta e, alle 21, la partenza del corteo storico con i figuranti in costume che dal vecchio castello dei Conti Caldera percorreranno le vie del [illegible] [illegible] per raggiungere, poi, piazza San Filippo dove avverrà la consegna delle chiavi del feudo. Al conte, alla [illegible]ssa, ai cortigiani e al pubblico saranno offerti una serie di intrattenimenti medievali fino a domenica sera. Protagonisti gli sbandieratori del gruppo storico «Borgo Moretta» di Alba, i personaggi del gruppo «Feudalia» di Albissola, «Rione della Volpe» di Serravalle Sesia, gli allievi della scuola di danza «Sherazade» di Finale Ligure. Domenica la tradizionale fiera di prodotti tipici di produttori selezionati e di artigianato artistico locale. La manifestazione, oltre ad ospitare una consistente varietà di produzioni tipiche, proporrà una panoramica sugli antichi mestieri. [g. sca.]

# NORDOVEST
## PIEMONTE E VALLE D'AOSTA

ALGE per la casa
www.alge.it

TORINO, ASTI E ALBA SONO LE TAPPE DELLA «QUATTRO GIORNI» DI DEGUSTAZIONI. OLTRE 250 LE ETICHETTE ITALIANE PRESENTI

# Oggi al via il Moscato Wine Festival

## Vetrina internazionale e viaggio nel mondo dell'antico vino

**Giuseppina Fiori**
TORINO

Torino, Asti e Alba [illegible] le tappe del Moscato Wine Festival, vetrina internazionale e viaggio itinerante nel mondo dell'antico vino, che si svolgerà da oggi a domenica, promosso dall'associazione nazionale tra enoturisti e consumatori «Go Wine».

«Il "Moscato Wine Festival" - sottolinea il presidente dell'associazione, Massimo Corrado, di Alba - vuole essere un omaggio ad un grande vitigno, ricco di storia, cultura e di una diffusione particolarmente significativa in Italia e nel mondo. Un banco d'assaggio, che avrà [illegible] luogo di rilievo a Torino, come ad Alba e Asti, permetterà ai visitatori di approfondire la conoscenze di moscati provenienti da tutta Italia, dal Piemonte all'isola di Pantelleria, passando per il Trentino, la Toscana, la Puglia, e dall'estero». Ci saranno vini provenienti dall'Australia, California, Francia, Spagna, Portogallo, Austria, Ungheria, Croazia, Grecia.

Il Festival prenderà il via oggi a Torino nella storica piazza Carlo Alberto e proseguirà domani con degustazioni (ore 18-23). La rassegna propone oltre 250 etichette italiane di 200 aziende. Curata dai sommelier professionisti, sarà anche disponibile per i visitatori l'enoteca dei moscati del mondo, un percorso di grande interesse culturale e conoscitivo. Sezioni speciali [illegible] dedicate all'Asti spumante, al moscato d'Asti, alla grappa di moscato, con abbinamento a specialità dolciarie. Sarà possibile scoprire i [illegible] volti del moscato con le degustazioni guidate [illegible] Seminario permanente Luigi Veronelli (ore 19-21,30).

Sabato e domenica il Moscato Wine Festival si trasferirà in piazza San Secondo ad Asti e in piazza Duomo ad Alba, luoghi di riferimento di Langhe e Monferrato per la produzione dell'Asti e del moscato d'Asti docg. Nelle due città, sabato (ore 17-23) e domenica (16-20) saranno allestiti i banchi d'assaggio dei moscati italiani e stranieri. Le degustazioni guidate del seminario Veronelli si svolgeranno sabato ad Asti alle 17,30 e ad Alba alle 21,30; domenica alle 17,30 in entrambe le città. Ancora domenica, a Santo Stefano Belbo, nella casa natale di Pavese si terrà un convegno dedicato all'Osservatorio degli studi pavesiani nel mondo, con al termine degustazione (ore 10,30).

L'iniziativa ha il patrocinio della presidenza del Consiglio regionale, dei Comuni e altri enti. L'assessore regionale, Ugo Cavallera: «La Regione ha voluto dare un segnale di attenzione a [illegible] iniziativa che valorizza una produzione importante [illegible] il moscato, la cui coltivazione in Piemonte sfiora il 20% della superficie vitata. Partendo da Torino, che farà da vetrina alla manifestazione, il viaggio proseguirà nei luoghi di produzione».

ENOGASTRONOMIA — INDUSTRIALI AMERICANI IN LANGA E MONFERRATO



**Cin cin a Grinzane e Barolo** Sessanta industriali Usa sono in questi giorni nelle Langhe e Monferrato per scoprire cucina e vini di qualità, su iniziativa dell'Italian Culinary Institute for foreigners di cui è presidente Tony May, titolare del ristorante San Domenico di New York (un altro [illegible] locale nelle Twin Towers è andato distrutto l'11 settembre). [illegible] [illegible] il castello di Grinzane (chef Luigi Caputo del «Balbo» di Torino) [illegible] intervenuti Bruno Ceretto, Giancarlo Montaldo e il sindaco Luigi Cabutto. Oggi gli ospiti visiteranno l'artistico cubo e la cappella del barolo nella Tenuta dei Ceretto da cui saranno a pranzo (chef Davide Palluda). Saranno anche ricevuti in municipio ad Alba dal sindaco, visiteranno il museo, assisteranno a un concerto di classica al Sociale e concluderanno con la cena al castello di [illegible] (chef Walter Eynard) [g. f.]

# GIRO di VITE

## Balin è sulla collina dei 50 anni

**Sergio Miravalle**

All'anagrafe è Angelo Silvestro. Nacque il 3 giugno 1952 e lunedì festeggerà il suo primo mezzo secolo. Scrisse Davide Lajolo che «sulla collina dei cinquant'anni» bisogna fermarsi e guardare la strada percorsa. Lui è «il Balin» e di strada ne ha fatta, in giro per il mondo, portando la sua cucina piemontese. Da 25 anni esatti (altra ricorrenza) conduce ristoranti con la moglie Anna. Il suo «Osto del babi», tra le risaie di Livorno Ferraris, è un suggestivo angolo di accoglienza genuina. Ha ripetuto formula e successo all'Amarotto di Serralunga di Crea ai piedi del Sacro Monte.

Lui «il Balin» è un masso di riccioli rossicci (ora qualcuno sta diventando grigio) sotto il cappello a fungo, un sorriso largo, la pacca sulle spalle facile e gioiosa. E' felice nel vedere i clienti felici. Propone risotti [illegible] si e oche [illegible] peperoni ripieni e agnolotti al cappone.

**Festa di compleanno del cuoco vercellese. A Vignale i magnum aiutano i bimbi d'Africa**

Dal «Balin» si mangia, non si «pilucca» e si beve in allegria. Giorgio Bocca, tornato nella sua Langa a trovare la figlia Nicoletta, eccellente produttrice di Dolcetto a Dogliani, ha scritto, da par suo, [illegible] ritratto livido di certa cucina d'autore «...hanno un [illegible] disegnato da un grafico e di antipasti [illegible] [illegible] trovi più di tre, tutti leggeri e minuscoli. Confezionati [illegible] gli appetizer dei cocktail». E ancora «in tavola non c'è più il grattugiato di parmigiano. Arriva con grattugina d'argento [illegible] cameriera che sembra un'indossatrice...».

Dal Balin, la grattugina non c'è e lui il fisico da indossatore non lo ha mai avuto. Ma chi lo conosce festeggerà volentieri il suo primo mezzo secolo; l'ano-happening inizia lunedì pomeriggio e finirà a scorte esaurite. Appuntamento al Principato di Lucedio, tra Livorno Ferraris e Trino. Riso e risate garantite.

Altra festa in cascina alla Cà Accattino di Alessandra Colonne sulle colline di Vignale Monferrato. Domenica pomeriggio dalle 16 si batte un'asta speciale: [illegible] magnum di un Monferrato rosso doc 1999, ottenuto da uve Cabernet Sauvignon, curato da Beppe Caviola, enologo di fama crescente. E' un vino che racconta una storia speciale: imbottigliato, senza alcuna preveggenza l'11 settembre del 2001, avrà in etichetta la parola «Amani», che vuol dire pace, in lingua kiswaili. «Amani» è anche il nome dell'associazione di volontari laici che si [illegible] di progetti a favore dei bambini africani. Quei 150 magnum battuti all'incanto con l'aiuto dell'ex calciatore Aldo Serena e del comico Mario Zucca andranno a finanziare interventi in Kenya. Con 150 euro si paga un anno di scuola ad un bambino. Come far arrivare un fiore dal Monferrato all'Africa.

SECONDA DOMENICA DI CASTELLI APERTI CON VISITE GUIDATE A DIMORE STORICHE, GIARDINI E FORTEZZE

# Nella palazzina di caccia dei Savoia

## La certosa di Garessio diventò residenza del Re Galantuomo

**Selma Chiosso**

Seconda domenica di castelli aperti in provincia di Asti Alessandria e Cuneo. In provincia di Alessandria, il conte Niccolò Calvi accompagna gli ospiti nella visita al castello di Piovera, dove soggiornò Napoleone. Nel parco sono allestiti laboratori di arte contemporanea. Altra visita con i proprietari è quella al castello di Frasco. La contessa Maria Elena Gallesio Piuma illustra l'antica vita quotidiana che si svolgeva nel castello. Le sale belle e raffinate raccontano il gusto di una nobiltà ottocentesca che desiderava vivere nel lusso con misura ed eleganza. [illegible] parco è conservata una rara neviera del Seicento e si trova un piccolo ma ricco museo etnografico. Domenica è anche aperto il [illegible] di Montecastello, di antichissime origini e con un'altissima torre che occupa la sommità del colle.

In provincia di Asti, la Torre Troyana ad Asti è un esempio di casa forte. Il castello di Rinco è circondato da un imponente giardino all'italiana scandito dai geometrici disegni delle siepi in bosso. Ai cultori dell'arte è consigliabile la visita al Castello di Piea, edificato nell'XI secolo e trasformato nei secoli in un palazzo gentilizio. Le volte affrescate del salone da ballo e delle stanze attigue sono di pregevole valore. Gli estimatori del buon bere possono invece approfittare delle degustazioni guidate del castello di Cortanze (dalle 18, a [illegible] dell'associazione Cibi di Cibi).

In provincia di Cuneo, si impone il castello edificato dagli Acaja, che domina il centro storico di Fossano, mentre a Cuneo ci si immerge [illegible] parco secolare [illegible] esoterico di Villa Tornaforte. Altro insigne esempio di parco è quello del castello del Roccolo di Busca, realizzato da Roberto Tapparelli D'Azeglio. Molto romantico è il castello reale di Casotto a Garessio, l'antica certosa di Valcasotto trasformata in residenza di villeggiatura dai Savoia. Questa, di fatto, fu palazzina di caccia particolarmente cara al Re Galantuomo, che, qui, amava soggiornare dedicandosi al suo passatempo prediletto.

In provincia di Alessandria sono aperti i castelli di: Acqui; Montecastello; Piovera; Pozzolo; Prasco; inoltre Villa Vidua, Conzano; Forte di Gavi; Villa Marengo; Palazzo Callori Vignale.

In provincia di Asti: Torre Troyana ad Asti; castelli di Cisterna; Cortanze; Rinco; Piea.

In provincia di Cuneo i castelli di: Barolo; Busca; Palazzo Salmatoris, Cherasco; Villa Tornaforte, Cuneo; Fossano; Garessio; Govone; Grinzane Cavour; Palazzo Re Rebaudengo, Guarene; Magliano Alfieri; Mango; Manta; Torre Bressani, Mondovì; Monesiglio; Castello Reale, e Tenuta I Berroni Racconigi (su prenotazione); Rocca De' Baldi; Roddi; Palazzo Muratori Cravetta e Palazzo Taffini D'Acceglio, Savigliano; Serralunga; Forte di Vinadio. Informazioni al numero verde della Regione 800.329.329.

«KAOS 2002» A RACCONIGI



**Domani sera si esibiscono i [illegible] Litfiba**

Ospiti d'eccezione a Racconigi, in occasione di Kaos 2002, la manifestazione musicale organizzata dalla Pro Loco e dall'Informagiovani, che giunge quest'anno alla 11ª edizione: i Litfiba, The Gang e Clive Bunker saranno le star che si alterneranno sul palco allestito nel cortile della palestra ex Gil, nelle serate di domani e sabato e per tutta la giornata di domenica, insieme ad altri complessi. Presentato da Doriano Mandrile di Tre radio Savigliano, Kaos 2002 sarà inaugurato domani alle 21 dagli Hipocondria, cui seguirà il gruppo rock più famoso d'Italia, i Litfiba, [illegible] il loro «Insidia tour». L'ingresso costa 11 euro. [a. m.]

# Costigliole d'Asti, arte all'aperto

## Sabato pomeriggio s'inaugura «Inside Out» atelier di scultura e pittura nel centro storico

COSTIGLIOLE D'ASTI

Arte come terapia? Anche di questo si parlerà, sabato al teatro comunale, al debutto di «Inside Out», rassegna d'arte itinerante che fino al 17 novembre trasformerà il territorio in un laboratorio di sperimentazione per scultori, pittori, fotografi e incisori. L'inedito percorso culturale attraverserà l'arte figurativa e astratta, passando dagli spazi interni di un locale («inside»), all'aperto del «sentiero per l'arte» («out»).

Per le strade del paese, negli angoli suggestivi del centro storico guardato dal castello, lavoreranno «in plein air» [illegible] trentina di artisti. Questi ultimi, provenienti dal Piemonte, [illegible] divisi in quattro gruppi, ciascuno impegnato a turno nelle «decadi creative»: 10 giorni di ispirazione e realizzazione di opere d'arte, da esporre nelle tre mostre permanenti ospitate al «Centro d'arte Caligaria», alla Cantina dei Vini e negli spazi sotterranei del Museo d'Arte Sacra, inaugurati per l'occasione. Le «decadi creative» attraverseranno l'estate: la prima s'inizierà domani per concludersi il 9 giugno.

«Inside Out» debutterà sabato, alle 15, con l'apertura degli ateliers. Alle 15,30 performance di Giustino Caposciutti [illegible] filare della vita» (portici di via Roma). Alle 15,45 presentazione della rassegna al teatro comunale e convegno per approfondire il rapporto tra arte e terapia. Alle 19,30 animazione itinerante e inaugurazione mostre. Il teatro ospiterà gli spettacoli «No grazie, il pennello mi rende nervoso» (18,45) e «Il teatro tra [illegible]ni e parole» (21,30) a cura dell'Associazione Medici Artisti. Alle 23 brindisi alla Cantina dei Vini.

La rassegna è promossa dalla comunità collinare «Tra Langa e Monferrato», che più [illegible] la riproporrà negli altri sei centri associati. Collaborano Regione, parco culturale Grinzane Cavour, Comune, Atelier Teatro Fisico, Associazione Medici Artisti (entrambi di Torino), Cantina dei Vini, Associazione Confraternita di San Gerolamo. [l. n.]

SI VALORIZZA LA BISTECCA DIVENTATA UNO DEI PIATTI SIMBOLO DELLE OLIMPIADI 2006

# Madama la Piemonteisa sfida la Fiorentina

## L'Azienda turistica del Cuneese «gioca in casa» della costata toscana

**Piero Bertoglio**
CUNEO

La bistecca Madama la Piemonteisa, «inventata» a Savigliano e destinata a divenire [illegible] dei piatti-simbolo delle Olimpiadi torinesi del 2006, va a sfidare la costata Fiorentina direttamente a casa [illegible]. Mercoledì prossimo, infatti, l'Atl del Cuneese ha scelto proprio Firenze per presentare in grande stile il proprio territorio ai professionisti del turismo. Guidata dal presidente Gianni Vercellotti, e dal direttore, Paolo Bongioanni, la delegazione presenterà sia la stagione estiva 2002, legata all'escursionismo e agli altri sport che si praticano in montagna, sia la stagione turistico-gastronomica denominata «Autunno con Gusto», che interessa l'intero territorio cuneese. La sede prescelta è la prestigiosa Villa Belvedere Viviani di Settignano, sulla collina del capoluogo toscano.

Al termine della conferenza stampa sarà offerta ai presenti una degustazione di prodotti tipici e di piatti della rinomata gastronomia tradizionale: salame Cuneo e salumi della Granda, Madama la Piemonteisa, formaggi dop e formaggi tipici della provincia di Cuneo, fragole dell'Asprofrut, paste di meliga della Val Casotto e vini doc.

Per Madama la Piemonteisa, in particolare, si tratta della prima uscita dai confini della regione, dopo le presentazioni di Torino. Nato a Savigliano grazie all'inventiva e all'iniziativa del veterinario Mario Fissore, supportato dall'assessore all'Agricoltura Egidio Boglione, e sviluppato dai macellai e cuochi saviglianesi, questo particolare piatto a base di carne di razza bovina piemontese cerca nuovi consensi in altre [illegible] d'Italia.

«E' particolarmente significativo e stimolante - spiegano i cuochi saviglianesi Michele Boretto, Beppe Demichelis e Giuseppe Dalmazzo - che si vada a presentare proprio nella patria della costata, cioè Firenze». Sarà un vero e proprio esame, dunque, quello cui si sottoporrà questa ricetta, nella quale la bistecca viene cotta alla brace o al forno e condita con [illegible] salsa scoperta in un ricettario del Santarosa del XVI secolo.

A VERZUOLO

## Distretto frutticolo

■ Oggi alle 16 all'Istituto professionale per l'agricoltura di Verzuolo (nel Cuneese) Regione, Provincia, Consorzio di ricerca e sperimentazione discutono le proposte per un futuro distretto frutticolo, primo in Piemonte. Aprirà il seminario il sottosegretario Teresio Delfino, quindi le relazioni del docente universitario Bruo Giau e di Leopoldo Cassibba. Seguiranno gli interventi dell'assessore regionale Ugo Cavallera, del vicepresidente del Consiglio regionale Lido Riba, del sindaco di Lagnasco Paolo Persico, di Claudio Durio dell'Ipsaa, degli assessori provinciali Antonio Degiacomi e Emilio Lombardi. Spiega Silvio Pellegrino, direttore del C[illegible]: «Si vuole verificare la disponibilità di [illegible] pubblici e privati, organizzazioni professionali e sindacali a [illegible] il distretto frutticolo». [g. d. m.]

NEL POMERIGGIO E STASERA ALLE 21

# Montagne dedicate ai [illegible] con Overland e le alte cime oggi a Borgo San Dalmazzo

BORGO SAN DALMAZZO

La carovana di Overland oggi pomeriggio arriverà alla Residenza Padre Fantino e all'asilo nido di via Perosa. Una delle sue prime tappe del nuovo percorso, denominato «Anello Azzurro», che porterà la spedizione dei famosi [illegible] arancione ad attraversare le catene montuose più importanti del Mediterraneo. In questa occasione gli allievi delle scuole elementari delle Alpi Marittime consegneranno agli autisti alcuni messaggi (creati durante l'anno scolastico) per bambini di altre montagne, per esprimere il motto che «le montagne non dividono ma uniscono». Inoltre, una parte dei disegni verrà affidata al Cai di Borgo e durante l'estate saranno portati sulle più importanti cime delle Marittime: lo scopo è di dedicare idealmente le montagne ai bambini.

Un'avventura che inizia, un'altra appena conclusa, un borgarino che parte con Overland, Michel Sartori e un altro, Vince Ravaschietto, appena tornato dal Nepal. La giornata è divisa in due momenti significativi, uno sociale e uno dedicato alle emozioni delle alte cime. La serata si svolgerà all'Officina Bertello dove alle 21 ci sarà la presentazione dell'Anno internazionale della montagna, del laboratorio Alpi Marittime, la nuova spedizione di Overland. Alle 22 verrà proiettato il filmato dell'ultima spedizione in Nepal di Vince Ravaschietto. L'ingresso è libero. [n. c.]

## ALESSANDRIA E PROVINCIA

**[illegible]**

**ALESSANDRINO.** Tel. 0131-252.644
Teatro: **La bisbetica domata** [illegible] 16 a 21

**AMBRA.** Tel 0131-252.079
OGGI RIPOSO

**COMUNALE Sala Grande.** Tel 0131-234.240
**La repetition**
V.M. 14. Ore 20.30; 22.20. € 6,70/5,20 Lun 4,20

**COMUNALE Sala Ferrero.** Tel. 0131-234.240
**Big [illegible] - Una valigia piena [illegible] guai**
Ore 20,30; 22,20 € 6,70/5,20 Lun 4,20

**CORSO.** Tel 0131-268.080
OGGI RIPOSO

**[illegible]** Tel 0131-252.112
[illegible] RIPOSO

**MODERNO.** Tel 0131-252.707
**Julea e [illegible]**
Ore 20.15; 22.25
Sab. e Fest. ore 16,15; 18,15; 20,15; 22,25
€ 6,50/5,00 Lun 4

**KRISTALLI - Sala Kubrick.** Tel 0131-349.321
**Star Wars**
Ore 20.15; 22.30
€ 6,70/5,20 Lun 4,20

**KRISTALLI - Sala Kurosawa.** Tel 0131-349.321
**Iris - Un amore vero** [illegible]
€ 6,70/5,20 Lun: 4,20

**ACQUI TERME**

**ARISTON.** Tel [illegible]
OGGI CHIUSO

**CRISTALLO.** Tel 0144-322.400
OGGI CHIUSO

**ARQUATA SCRIVIA**

**[illegible]** Tel 0143-667.516
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**VITTORIA.** Tel 0142-452.291
**The mothman prophecies - Voci nell'ombra**
Ore 20.10; 22.25
Sab. e Fest.: ore 15,30; 17,50; 20,10; 22,25
€ 6,70/4,70 Lun 4,20

**[illegible]**

**MACALLE'.** Tel 0131-585.001
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**[illegible].** Tel 0143-321.472
**The moth[illegible] prophecies - [illegible] nell'ombra**
Ore 20,30; 22,30. [illegible] 15,30; 17,30; 20,30; 22,30
€ 6,00/4,00/3,50

**MODERNO DIGITAL** Tel. [illegible]
**L'erba di Grace**
Ore 21
Sab. e Fest.: ore 15; 17,30; 20; 22,30
€ 6,00/4,00 Lun. 3,50 Mar. 5,00/3,50

**OVADA**

**COMUNALE DTS** Tel. 0143-81.411.
**Star Wars II (L'attacco dei cloni)**
Ore 20, 22.30
Fest.: ore 15, 17.30; 20, 22.30
[illegible] 13 [illegible] 3,62 Mar 5,16/3,62

**CINEMA TEATRO SPLENDOR** Tel. 0143-81.411
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**LAMA.** Tel 0143-62.695
OGGI RIPOSO

**TORTONA**

**MULTISALA SOCIALE - Sala 1.** Tel. 0131-861.326
**Brucio nel vento** Cineforum
Ore 21,30
Sab. e Fest.: 15; 17,30; 20; 22,30
€ 6,00/4,00 Lun. 3,50 Gio. 5,00/3,50

**MULTISALA SOCIALE - Sala 2.** Tel. 0131-861.326
**The mothman prophecies - Voci nell'ombra**
Ore 20; 22.30. Sab. e Fest.: 15; 17,30; 20; 22,30
[illegible],50

**[illegible]**

**CineTeatro SOCIALE.** Tel. 0131-942.278
**Tanguy**
Ore 20, 22.20
Sab. e Fest.: ore 16; 18; 20; 22.20
€ 6,20/4,65 Lun 4,13

**[illegible]**

**ARLECCHINO.** Tel. 0383-648.124
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**Medusa Multicinema.** Tel. [illegible]
**Sala 1. Star Wars II (L'attacco [illegible] cloni)** Ore 16.40; 19.30, 22.20
**Sala 2. Non è un'altra stupida commedia americana.** [illegible] 16,35; 18,35; 20,35; 22,30. sab 0.25
**Sala 3. [illegible] mothman prophecies - [illegible] nell'ombra.** [illegible] 18; 20,25; 22,45, dom 15,35
**Sala 4 John Q.** Ore 17,55; 20,20; 22.40, sab. 1, dom. 15,30
**Sala 5 Star [illegible] II (L'attacco dei cloni)** Ore 16. 18,50, 21,40, sab 0.30
**Sala 6. 40 giorni & 40 notti** Ore 16.10; 18,10; 20,10; 22,10, sab 0,10
**Sala 7. L'era glaciale.** Ore [illegible]. 18,30. 20,15; 22. sab 23.45, dom. 15.00
**Sala 8 [illegible]ibile** V.M. 18. [illegible] 16,50, 18,45; 20,45; 22.50. sab. 0,45, dom 14,55
**Sala 9. The mean machine** Ore 16.20; 18.26; 20:30, 22.35. [illegible]

€ 5,25 feriali entro ore 17,55 e Lunedì e Mercoledì tutto il giorno (no festivi) € 7 feriali dalle ore 17,55. € 7,50 Sabato, Domenica e festivi.

## ASTI E PROVINCIA

**[illegible]**

**POLITEAMA.**
Tel. 0141-530.086.
RIPOSO.

**[illegible]**
Tel. 0141-530.086
RIPOSO.

**NUOVO SPLENDOR.**
Tel. 0141-595.040
RIPOSO

**LUMIERE.**
Tel. 0141-413.630
[illegible].

**[illegible]**

**[illegible]**
Tel. 0141-824.889
[illegible].

**[illegible]**

**COMUNALE.**
Tel. 0141-70.149.
RIPOSO

**[illegible]**

**LUX.**
Tel 0141-702.788.
RIPOSO.

**SOCIALE (DTS).**
Tel. 0141-701.496.
RIPOSO.

**[illegible]**
Tel. 0141-701.450.
RIPOSO.

**MULTISALA. Sala Regina.**
RIPOSO.

**MULTISALA. Sala Aurora.**
RIPOSO.

**[illegible]**

**CRISTALLO.**
Tel. 0141-97.512.422
RIPOSO.

**[illegible]**
Tel. 0141-975.016.
**Film a luci rosse**
Ore 20.30; 22,30
Biglietto: 6,50 € galleria (5 € platea).

**SPLENDOR.**
Tel. 0141-982.288.
RIPOSO.

**[illegible]**

**TEATRO COMUNALE.**
CHIUSO PER FERIE.

## LE TRAME DEI FILM

**[illegible].** Biografico. Riapproda nelle sale, arricchito di venti minuti di scene inedite, il capolavoro di Milos Forman.
**AMEN.** Drammatico. Il film di Costa-Gavras s'incentra [illegible] personaggi della seconda guerra mondiale in Germania: un chimico [illegible] ufficiale SS, un gesuita che cerca di ribellarsi.
**[illegible].** Drammatico. Le vicende [illegible] uno dei calciatori [illegible] nella storia del calcio: [illegible]rge Best, attaccante del Manchester '60.
**[illegible] SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro al Festival di Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 [illegible] 1972 a Derry.
**CASOMAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel film di D'Alatri: le difficoltà nascono dalle «interferenze» [illegible] loro rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**[illegible] LO [illegible].** Commedia. Nel [illegible] nuovo lavoro il maestro Jacques Rivette segue il viaggio a Parigi di una compagnia [illegible] italiana.
**DA ZERO [illegible].** Commedia drammatica. Ligabue racconta di un gruppo di amici che si ritrovano a Rimini, a distanza di 20 anni, per concludere il weekend che avevano interrotto.
**[illegible] A [illegible].** Thriller. Michael Douglas è uno psichiatra criminale che viene [illegible]tato da una banda che gli rapisce la figlia.
**DRAGONFLY.** Thriller. Kevin Costner è un medico sconvolto dalla morte della moglie: un [illegible] lo convince che l'amata [illegible] cercando [illegible] mettersi in contatto con lui dall'aldilà.
**[illegible] GLACIALE.** Cartoon. [illegible] ghiacciata si [illegible] il bradipo [illegible] Sid, uno scoiattolo impertinente di nome Scrat, la grintosa tigre Diego.
**GOSFORD [illegible]K.** Giallo. Il [illegible] lavoro di Robert Altman è ambientato nell'Inghilterra [illegible] 1932: un ricevimento viene rovinato da un omicidio. Indaga Scotland Yard.
**IL PIU' BEL [illegible] DELLA [illegible].** Commedia drammatica. Il [illegible] Cristina Comencini ritrae una famiglia: [illegible] matura signora che vive di ricordi, [illegible] figli pieni di problemi.
**IRREVERSIBLE.** Noir. Film scandalo del festival di Cannes, racconta di una donna (Monica Bellucci) violentata in metropolitana. L'ex marito e il nuovo fidanzato vogliono vendicarla.
**ITALIANO [illegible] PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi con due caratteristiche comuni: la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**JOHN Q.** Drammatico. Il figlio di un operaio (Denzel Washington) deve essere sottoposto a un'operazione: l'assicurazione non intende coprire le spese, l'uomo è disposto a tutto pur di salvare la vita al suo Michael.
**LANTANA.** Thriller psicologico. Questo pluripremiato film australiano narra la storia di una psichiatra scomparsa (Barbara Hershey): il detective chiamato a risolvere il caso si trova di fronte a un'ingarbugliata rete di personaggi.
**MADEMOISELLE.** Sentimentale. Sandrine Bonnaire è Claire, una giovane donna che perde il treno e trascorre ventiquattro indimenticabili ore.
**MEAN MACHINE.** Avventura. Il capitano della nazionale di calcio inglese viene arrestato e messo in carcere: in prigione diventa allenatore della squadra dei detenuti.
**MONTECRISTO.** Avventura. Ennesima versione del romanzo di Alexandre Dumas.
**NON E' UN'ALTRA STUPIDA [illegible] AMERICANA.** Comico. Jake scommette con l'attraente Austin che riuscirà a trasformare Janey, la più brutta ragazza della loro scuola, nella regina del ballo di fine anno.
**L'ORA DI RELIGIONE.** Drammatico. Il [illegible] lavoro di Marco Bellocchio narra la storia [illegible] un pittore ateo che un giorno riceve la visita [illegible] un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**PANIC [illegible].** Thriller. Da poco divorziata, [illegible]eg Altman (Jodie Foster) va a vivere con la figlia in una grande villa costruita a New York [illegible] un eccentrico miliardario: [illegible] prima notte entrano tre rapinatori. Dirige [illegible] («Seven»).
**PARLA CON LEI.** Drammatico. Il nuovo film di Pedro Almodóvar racconta di due uomini, un infermiere e un giornalista, che si conoscono mentre curano due donne in coma nello stesso osped[illegible].
**[illegible] E 40 NOTTI.** Commedia. Per una d[illegible] d'amore, [illegible] studente di San Francisco decide [illegible] sottoporsi a 40 giorni e [illegible] notti di castità.
**RESPIRO.** Drammatico. Gli abitanti di Lampedusa non sopportano la spensieratezza [illegible] Grazia, giovane madre di un'adolescente e di due ragazzi, e il marito decide [illegible] mandarla a Milano.
**IL RE SCORPIONE.** Avventura. Sugli schermi uno [illegible] personaggi [illegible] «La Mummia»: Mathayus.
**SOUL SURVIVORS.** [illegible]. In seguito a un incidente automobilistico, la giovane sopravvissuta Cassie rimane in uno stato [illegible] cui sogni e realtà si alternano.
**STAR [illegible] EPISODIO II.** Fantascienza. Approda nelle [illegible] il nuovo kolossal della saga: Amidala, diventata Senatrice e minacciata, viene affidata a[illegible] protezione di Anakin Skywalker.
**SULLE MIE LABBRA.** Drammatico. Premiato in Francia, il film s'impernia sul rapporto che nasce tra l'insoddisfatta segretaria di una società immobiliare, la sorda Carla Bhem, e un [illegible] carcerato in [illegible] dell'occasione propizia.
**TANGUY.** Commedia. [illegible]guy dà tante soddisfazioni ai genitori ma non intende andarsene di casa.
**I TENENBAUM.** Commedia. Riunione di famiglia per gli stravaganti Tenenbaum.
**THE MOTHMAN PROPHECIES.** Thriller. La vita del rampante giornalista Richard Gere viene sconvolta dalla morte della moglie: due anni dopo, egli viene mandato a seguire il caso dell'avvistamento di una misteriosa creatura in una cittadina della Virginia.
**[illegible] RONDINE FA [illegible]RA.** [illegible] drammatica. L'esordiente Christian Carion descrive il rapporto tra un [illegible] contadino burbero ([illegible]chel Serrault) e una trentenne parigina (Mathilde Seigner) in fuga dalla città.
**L'ULTIMO TRENO.** Drammatico. Nel corso della seconda guerra [illegible] un undicenne ebreo viene affidato dalla sua famiglia a un contadino per nasconderlo.
**WAKING [illegible].** Film d'animazione. Acclamato [illegible] dalla critica americana, il film di Richard Linklater è stato girato con attori e poi trasformato in [illegible]toon. Si [illegible] gli incontri del protagonista Wiley.

## CUNEO E PROVINCIA

**CUNEO**

**CINEMA MONVISO** Tel 0171-631.771/444.268
**[illegible] stellari** Or 21

**DON BOSCO.** Tel. 0171-692.516
OGGI RIPOSO

**ALBA**

**EDEN** Tel. 0173-360.021
CHIUSO PER LAVORI

**[illegible]** Tel. 0173-364.936
OGGI RIPOSO

**OLIMPIA** Tel 0173-283.325.
OGGI RIPOSO

**BARGE**

**COMUNALE** Tel. 0175-346.901.
**Il segno della libellula** Or. 21,15

**BORGO SAN DALMAZZO**

**CINELANDIA** Tel 0171-265.213
**Sala 1: Casomai** Or 20.05; 22.35
**Sala 2: John Q** Or 20,10; 22.40
**Sala 3: Irreversible** Or. 20.35, 22.45
**Sala 4: Bloody sunday** Or. 20 15, 22.40
**[illegible] 5: The [illegible] prophecis** Or 20.10; 22.45
**Sala 6: 40 giorni e 40 notti** Or. 20,30, 22.40
**Sala 7: Non è un'altra stupida commedia americana** Or. 20.30; 22.35
**Sala 8: Star wars episodio 2, [illegible]co dei cloni** Or 21.15
**Sala 9: Star wars, episodio 2** Or. 20. 22,45
**Sala 10: L'era glaciale.** Or 20.30. 22.30

**BRA**

**MULTISALA IMPERO** Tel 0172-412.317
**[illegible] The mothman prophecies** Or 19.55; 22.20
**Sala Max: Bloody sunday** Or. 20. 22.20
**Sala Mignon: L'ora di religione** Or. 20; 22.20

**MULTISALA VITTORIA.** Tel 0172-412.771.
**Sala Millenium: Star wars.** Or 20; 22,30
**[illegible] Metropolis: [illegible] Cristo** [illegible] 22.20

**[illegible]**

**LUX** Tel. 0171-946.069
OGGI RIPOSO

**CANALE**

**FERRUM**
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**F.LLI VACCHETTI** Tel 0173-750.277
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**NUOVO LUX** Tel. [illegible]
Ingresso 5 euro
**Figli, hijos** [illegible] (rassegna di primavera)

**CEVA**

**SALA BORSI** Tel. 0174-701.552.
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**GALATERI**, Tel. 0172-489.324. Cell. 339-1818729
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**MULTILANGHE** Tel. 0173-742.321
**[illegible]:** OGGI RIPOSO
**Sala [illegible]:** OGGI RIPOSO
[illegible]

**[illegible]**

**[illegible].** Tel. 0171-916.293.
[illegible]

**[illegible]**

**CINEMA POLITEAMA** Tel 0172-62.407
CHIUSO PER FERIE

**[illegible]**

**EXCELSIOR.**
[illegible]

**[illegible]**

**LUX** Tel 0171-927.534
OGGI RIPOSO

**MONDOVI'**

**BERTOLA SALA 1**
Tel. 0174-47.898.
OGGI RIPOSO

**BERTOLA SALA 2**
OGGI RIPOSO

**BARETTI.**
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**CIVICO**
[illegible] 0175-43.756.
**[illegible] 45.** Or. 19,30, 22

**ITALIA.** Tel. 0175-42.606
**Sulle mie labbra** (Premio César). Or. 20; 22; 16. 18.20. 22

**[illegible]**

**MORGHENT** Tel 0174-227.105
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**AURORA** Tel. 0172-712.957.
**I vestiti del nuovo imperatore** Or 21,15

**CINECITTA'** Tel 0172-726.324
**Cinecittà 1:** OGGI RIPOSO
**Cinecittà 2:** OGGI RIPOSO
**Cinecittà 3:** OGGI RIPOSO
**Cinecittà 4:** OGGI RIPOSO
**Cinecittà 5:** OGGI RIPOSO

## TORINO E PROVINCIA

**ADUA 100** [illegible] Cesare 67, tel. 856.521 **Lantana** Or.: 15.40; 17.50; 20.10; 22.30.
**ADUA 200** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **40 giorni & 40 notti.** Or.: 16,15; 18.20, 20,25; 22,30.
**ADUA 400** corso Giulio [illegible] 67, tel. 856.521. **Irréversible.** Or. 16,30, 18,30; 20,30; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **The mothman prophecies.** Or. [illegible]. 17.50; 20.10, 22.30. Sala 2: **L'era glaciale** Or.: 16. 18,10; 20.20; 22.30. Sala 3: **John Q.** Or 15.30, 17.50; 20,10, 22.30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 581.7190. Sala 1: **Panic Room.** Or.: 16,30, 17.50, 20.10. 22.30. Sala 2: **Parla con lei.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22:30
**[illegible]** via [illegible] Dalmazzo 24, tel. 5[illegible]. **L'ultimo treno.** Or.: [illegible] 18.10; 20.20, 22.30.
**[illegible]** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. **Tanguy** Or.: 16.15; 18.20; 20 25; [illegible]
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/e, [illegible]. 436.07.23. **Bloody Sunday.** Or.: 16; 18,10; 20.20, 22,30.
**C. CHAPLIN 2** via [illegible] 32/e, tel. 436.07.23. **Irréversible** [illegible] 18 anni. [illegible]: 16,30. 18,30; 20.30; 22.30
**CIAK** [illegible] Cesare [illegible], tel. [illegible]. **[illegible] mothman prophecies.** Or. 15; 17,30; 20; 22.30.
**[illegible]** piazza Massaua 9, tel. 779.60.200; pren. tel. 779.60.300. **Panic [illegible].** [illegible]. 15,40, 17.55; 20.10; 22.25. **Non è un'altra stupida commedia americana.** Vm. [illegible]. Or.. 16,40; 18,40, 20,40, 22,40. **L'era glaciale.** [illegible]: 15,20, 17,05; 18,50; 20,35; 22.20. **40 giorni & 40 notti.** Or.. 16,25, [illegible]; 20,15, 22,10. **[illegible] - Episodio II.** Or.: 15; 17,25. 20; 22,35
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il più bel giorno d[illegible] mia vita.** Or. 16; [illegible]; 20.20; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Una rondine fa primavera.** Or.: 16,30; 18.30. 20.30. 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Ombrerosse** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Tanguy.** Or.: 16; 18,15; 20,25; 22,15
**ELISEO GRANDE** piazza Sabotino, [illegible]. 447.52.41. **Irréversible.** Or.: 16; 18,10; 20.20; 22,30.
**ELISEO BLU** [illegible] Sabotino, tel. 447.52.41. **Amen** [illegible] 15, 17,30; 20; 22.30.
**[illegible]** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **L'ora di religione.** Or.: 16, [illegible] 20.20; 22.30
**EMPIRE** [illegible] Vittorio Veneto 5, tel. 817.94.93. **The mothman prophecies.** [illegible]: 15,30. [illegible].
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Acqua tiepida sotto un ponte rosso.** Or.: [illegible] 22,30
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **I Tenenbaum** Or.: 15,30, 17,45; 20; 22.30.
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Star Wars - Episodio II. L'attacco dei cloni.** Or.. 16,30. 19.45, 22.35
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. **The mothman prophecies.** Or. 16; 17,30; 20; 22.30.
**F.LLI MARX - Sala [illegible]** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Un condannato a morte è fuggito.** Or.. 16,30; 18,30; 20,30; 22,30
**F.LLI [illegible] - [illegible] Chico** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Parla con lei.** Or.: 15.50; 19.05; 22.35.
**[illegible] MARX - Sala [illegible]** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Una [illegible] primavera.** Or.: 16,30, 18,30; 20,30; 22.30
**FREGOLI** piazza S. Giulia 2 bis/b, tel. 011.817.9373. **Rojal Tenenbaum.** Or.: 20,30; 22,30
**[illegible]** viale Colombo 31 bis, tel. 011.[illegible].
**GREENWICH VILLAGE** via Po [illegible], tel. 011.817.3323. Sala 1: **Italiano per principianti.** Or.: [illegible]; 18,10; [illegible] 22,30. Sala 2: **Waking life.** Or.: 16.30, 18.30, 20,30; 22.30. Sala 3: **Best.** Or.: 16. 18,10. 20.20; 22,30
**IDEAL Cityplex** corso Beccaria 4, tel. 011.521.4316. Ideal 1: **Star Wars - Episodio II - L'attacco dei cloni.** Or.: 14. 16,50. [illegible]: 22,30. Ideal 2: **40 giorni & 40 notti.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20.30; 22.40. Ideal 3: **Il Re Scorpione.** Or.: 14.30. 16,30. 18,30; 20,30; 22,40. Ideal 4: **Montecristo.** Or.: 15. 17,30, 20; 22,30. Ideal 5: **Mean Machine.** Or.: 16.30. 18.30, 20.30; 22.30.
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. **Don't say a word.** Or.: 16; 18,10; 20,20, 22.30
**LUNA** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Gosford park.** Or. 15,30, 18,30; 21,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. **Star Wars Episodio II - L'attacco dei cloni.** Or.: 16.20; 19.35; 22.25
**MASSIMO [illegible]** via Verdi 18, tel. [illegible]. **[illegible] di religione.** Ore 16,30; 18.30; 20,30; 22.30.
**MASSIMO [illegible]** via Verdi 18, tel. 812.5600. **[illegible] labbra.** Or.: 16, 18.10; 20,20; 22.30
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Irréver[illegible].** 16,15; 18,20; 20,25; 22.30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Bloody Sunday.** Or.: 16; 18.10, 20,20, 22,30
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Amadeus.** Or.: 16, 19; 22.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. [illegible]. **Respiro.** [illegible]: 16, 18,10; 20.20, 22.30.
**PATHE' LINGOTTO** via Nizza 262 Lingotto, tel. 011.66.77.856. **Scorpion King.** [illegible]: 13.40; 15,45. **[illegible] mothman prophecies.** [illegible]: 13,35; 16; 19,45; 22,15. **[illegible] giorni & 40 notti.** Or. 13,35; 15,55; 18.10. 20,20; 22,30. **Panic Room.** Or.. 13.40; 16; 19,50; 22.20. **Irréversible.** Or.: 13.30; 15.45; 18, 20,15; 22.30. **[illegible] II - L'attacco dei cloni.** [illegible]: 13,40. 16,40. 19.40. 22.40. **L'era glaciale.** Or.: 13,45; 16,55; 18,10. 20.20. 22.30. **Star Wars II - L'attacco dei cloni.** Or.: 13,15; [illegible]; 19; 21,50. **Casomai.** [illegible]. 13.35. 18. 19,45; 22.15. **[illegible] è un'altra stupida commedia americana.** Vm min 14. Or.: 13,40, 16, 18.10, 20.20; 22.30. **John Q..** Or.: 13,30, 15,45, [illegible]; 20,15; 22,30. **Showtime** Or.. 18; 20,10, 22,30; 0,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. [illegible].400. **[illegible] mothman prophecies.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. [illegible]. **John Q.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Caso[illegible].** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **The anniversary party.** Vet. min. 15. Or.: 17,30; 20; 22.30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Dragonfly.** [illegible]: 15,15. 17,35, 19,55; 22.30
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **Chi lo sa?** Or.: 16; 19; 22.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. [illegible]. **Parla con [illegible].** [illegible]: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**TEATRO [illegible]** corso [illegible] d'Azeglio [illegible], tel. 650.02.00. Vedi teatro.
**VALENTINO 1. Soul Survivors.** Or.: 16,30. 18.30, 20,30; 22.35
**VALENTINO 2. Da zero a dieci.** [illegible]: 16.15; 18.20; 20.35; 22,30.

LA 24ª EDIZIONE DELLA RASSEGNA SEGNA L'ABBINAMENTO CON ALTRE DISCIPLINE. IN CARTELLONE ATERBALLETTO, MOMIX, LUCIANA SAVIGNANO

# Vignaledanza, la stagione delle sinergie

## Non solo balletto nel paese monferrino

**Brunello Vescovi**

VIGNALE MONFERRATO

Non solo festival di balletto, ma anche «di arti integrate»: così è stato ribattezzato Vignaledanza, rassegna internazionale organizzata dalla Fondazione Teatro Nuovo di Torino sostegno della Regione e l'apporto di strutture pubbliche e private. 24ª edizione si terrà dal 29 giugno al 4 agosto e la novità di quest'anno è l'abbinamento con il ciclo itinerante «Monferrato, terra di festival»: Vignale ospiterà in anteprima assoluta (il e 30 giugno) allestimento dell'«Oreste» alfieriano per la regia di Adriana Innocenti e, il 4 luglio, lo spettacolo Sandro Cappelletto «Farinelli, evirato cantore». Nel vicino paese di Altavilla - dal 12 al 14 luglio - prima assoluta «La cantatrice calva» di Ionesco. Le tre produzioni a della compagnia Torino Spettacoli.

Quest'anno segna anche la nascita del centro culturale «Confraternita dell'arte», spazio permanente, ospiterà da subito sotto il porticato conversazioni con il pubblico su temi inerenti alla danza, mostre, spettacoli e, in un futuro molto vicino, avrà aule, spazi per conferenze, una foresteria.

Anche quest'anno a Vignaledanza figurano in cartellone produzioni del Teatro Nuovo, coreografie di compagnie italiane e straniere, concorsi e rassegne.

L'apertura (il 29 giugno, replica il 30) è affidata all'Aterballetto, con tre coreografie di Mauro Bigonzetti: due queste - «Turbolens» e «3D» - prime rappresentazioni assolute.

Il 12 e il 13 luglio sono in programma due prime nazionali, rispettivamente con la Transitions Dance Company e il Nuevo Ballet Español, fautore di un nuovo modo d'intendere il flamenco, mentre il 19 il Balletto dell'Opera di Novograd proporrà per la prima volta in Italia «Esmeralda», con musica di Cesare Pugni.

Due prime assolute in una sola serata, 21 luglio, quando la compagnia del Teatro Nuovo con partecipazione di Pompea Santoro si esibirà «Casanova» (musiche di Mahler, Berio, Caine, coreografie Laura Pulin) «Un matrimonio, una luna» (musiche Takemitzu, coreografie di Stijin Celis). La Compagnia del Nuovo calcherà il palco di Vignale già il 6 e 7, ne «Lo spettacolo della luna», con una folta schiera d'interpreti e la regia di Girolamo Angione.

Da segnalare ancora canti e danze rituali con i monaci tibetani Thashi lumpo (20 luglio) due appuntamenti (23 24 luglio) con i gruppi emergenti del Piemonte - Soart Group compagnia Gap con Silvio -, entrambi a proporre nuove produzioni.

Altri nomi spicco in cartellone: Artemis, Sosta Palmizi, l'Ensemble Misha Van Hoecke con Luciana Savignano Marco Pierin, poi chiusura in grande stile con i Momix Moses Pendleton (dal al 4 agosto) e il loro «Opus Cactus», ambientato nel deserto degli Stati Uniti. Altre informazioni sui siti www.vignaledanza.com e www.monferratofestival.com.



I danzatori del Balletto dell'Opera di Novograd in «Esmeralda», a Vignale il 19 luglio

DOMANI A CASTAGNOLE MONFERRATO

# «Naturalmente arte» spettacoli nei parchi e concerti di vento

CASTAGNOLE MONFERRATO

Un parco, un giardino, il gioco fatto. Una scenografia naturale, suggestiva, ricca di emozioni. Partendo da qui nasce «Naturalmente arte», la rassegna di spettacoli organizzata dalla compagnia astigiana Casa degli Alfieri e dall'Ente Parchi Astigiani, giunta alla seconda edizione.

Il programma si apre domani nella sede degli Alfieri, la casa-teatro su collina del Monferrato astigiano (località Bertolina), poi si sposterà al Diavolo Rosso nella ex-chiesa di San Michele ad Asti, e nelle Riserve Naturali della Val Sarmassa (Vinchio) e di Valleandona (frazione di Asti).

Domani l'appuntamento sarà alle 19,30 con l'inaugurazione nel giardino degli Alfieri delle «Purosangue» dello scenografo Maurizio Agostinetto e «Vel dell'attore Antonio Catalano. Tutte le opere sono realizzate materiali naturali raccolti sul luogo. Alle 20,30 aperitivo e alle 21,30 andrà in scena «Variazioni sul giardino. Viaggio alla scoperta di un pezzo di Terra» di con Lorenza Zambon, con le musiche di Gianpiero Malfatto eseguite dal

Sabato dalle 15,30 si terrà laboratorio pubblico Antonio Catalano per preparare lo spettacolo «Histories Naturalis», concerto per tuoni, vento, pioggia, silenzi, cicale pubblico che andrà scena alle 19,30. Alle 21,30 sarà replicato «Variazioni sul giardino».

Dal 3 al 6 giugno, alle 20 al Diavolo Rosso, Asti il Teatro delle Ariette di Bologna presenterà la cena-spettacolo «Teatro da mangiare?» di con Paola Berselli, Maurizio Ferraresi, Stefano Pasquini. Quota di partecipazione: euro.

Venerdì 7 al tramonto, alla riserva naturale della Val Sarmassa, l'Associazione Culturale O' Thiasos Teatro Natura di Roma presenterà «Il fluire dell'orizzonte» di e Sista Bramini, Francesca Ferri e Maria Mazzei.

Sabato 8 la giornata sarà dedicata ai ragazzi e si svolgerà nella Riserva naturale di Valleandona, ricca di testimonianze preistoriche. Il programma comprende spettacoli e installazioni realizzati dagli studenti astigiani, «La serra» di e con Barbara Covelli, regia di Fabio Comana, dalla compagnia «Erbamil» di Bergamo e la replica di «Histories naturalis». di Catalano.

Tutti gli spettacoli (tranne «Teatro da mangiare») hanno ingresso gratuito. È consigliato comunque prenotare e chiedere conferma: trattandosi di spettacoli all'aperto possono subire variazioni improvvise. Info: 0141/292.583, 292.921, e-mail: *alfierihouse@tin.it*. [c. f. c.]



La musica di ogni genere sarà protagonista delle notti al «Big Red» di Saluzzo, il locale che aprirà i battenti stasera

ALLE 22 A SALUZZO SI INAUGURA IL «BIG RED», UN GIRO DEL MONDO NEL MENU'

# Notte di cucina «fusion» e musica

SALUZZO

Appuntamento con la cucina «fusion» ovvero quel viaggio gastronomico che fa tendenza con menù che consentono di passare con disinvoltura da un piatto italiano, a una specialità orientale o messicana. Fino a oggi era un'esperienza riservata alle grandi città, ai luoghi della moda, a quelli «avanti». Ma da stasera cucina fusion arriva anche nel Cuneese, alle 22 a Saluzzo (statale Saluzzo-Pinerolo) apre il «Big red». Per i titolari - non alla prima avventura «king maker» della notte - diventerà il luogo «cool» dal tramonto all'alba, una bella sfida, ma soprattutto un'occasione per respirare aria nuova nel Cuneese. La notte propone musica e cibo. Per l'inaugurazione che si aprirà alle 22 per chiudersi alle 3, sul palco salirà la «Pastina band». Un scelta tutta cuneese, ma anche un gruppo capace di emozionare per lo straordinario repertorio - praticamente quarant'anni di mu- - e il potente impatto della «vocalist».

Domani toccherà al «Matrix», misteriosa band milanese capace di grandi perfomance dal vivo. Un impatto scenografico degno dei grandi gruppi e capacità coinvolgere il pubblico per ore e ore di «dance» scatenata, passando con straordinaria facilità dal rock più pesante, alla musica Anni Ottanta. Sabato il «Big Red» lascia spazio alle atmosfere lounge proposte da «dj»; mentre domenica la musica torna «live» con una bande classiche del Cuneese: i Tecnica Zero. [D. fer.]

La kermesse in programma sabato pomeriggio allo stadio. Ingresso gratuito

# Festa del calcio, la carica dei 2000

## *In campo i ragazzi di 90 squadre astigiane*

ASTI

E' la più grande festa del calcio giovanile astigiano: sabato pomeriggio, a partire dalle 14,30 lo stadio «Censin Bosia» si vestirà con i colori di tutte le [illegible] società, per una novantina totale di squadre, [illegible] partecipano ai vari tornei regionali. Oltre a tutte i sodalizi di Asti e provincia, Annonese, Asti, Audax Villanova, Calamandranese, Canelli, Castagnole Lanze, Castell'Alfero Valleversa, Castelnuovo Don Bosco, Junior Asti Lungotanaro, Junior Giraudi, Moncalvese, Montegrosso, Nova Asti, Refrancorese, Sandamianferrere, S[illegible] Domenico Savio, Pro Valfenera, Pro Villafranca, Virtus Canelli e Voluntas Nizza, [illegible] saranno rappresentanti anche di Quattordio e Santostefanese e Favari, iscritte al Comitato Figc di Asti. Saranno oltre 1900 i giocatori delle varie formazioni, dalle Scuola Calcio agli Allievi, che sfileranno sulla pista del «Censin Bosia», a testimonianza di come il calcio continui [illegible] essere lo sport preferito e più praticato dai giovani. Senza dimenticare che alla manifestazione parteciperanno anche le ragazze della Sanmarzanese femminile, formazione che ha da poco ottenuto una splendida salvezza in serie C.

**LA FESTA.** L'ingresso allo [illegible]dio è gratuito: l'inizio della manifestazione è fissato per le 14,30 con [illegible] ritrovo dei calciatori allo stadio, quindi alle 15 prenderà il via la sfilata sulla nuova pista dello stadio, sfilata accompagnata dalla Banda Municipale di Villafranca. Alle 16, per rendere più solenne l'intera manifestazione, ci sarà un momento molto toccante: il giovane tenore astigiano Simone Poncino, già calciatore di buon livello (ottimo centrocampista) canterà l'inno nazionale italiano. Subito dopo ci sarà il saluto del Vescovo di Asti, Monsignor Severino Poletto, quindi verranno assegnati premi alle società, ai presidenti e ai giocatori.

**L'OSPITE.** Per quel che riguarda la premiazione, è stato deciso di assegnare un trofeo speciale a Michele Padovano, giocatore «nato» nelle giovanili astigiane, prima di spiccare il volo e raggiungere i massimi vertici del calcio italiano con la maglia della Juventus con cui vinse anche un Champions League, Padovano rappresenta per molti aspetti il simbolo che tutti i giocatori presenti alla manifestazione di sabato vorrebbero eguagliare.

**LE PARTITE.** Ma il calcio, come ogni sport, in fondo è anche e soprattutto agonismo: per questa ragione a partire dalle 16,30 verranno disputate due partite che vedranno protagoniste le rappresentative provinciali. Prima la formazione Allievi guidata da Giorgio Bravo (Asti) affronterà la Valenzano, squadra di ottime qualità a livello regionale; poi le compagine Giovanissimi allenata da Roberto Bincoletto (Voluntas Nizza) si cimenterà contro il Sandamianferrere, l'undici che ha vinto il torneo provinciale 2000/2001. Subito dopo sarà la volta dell'esibizione delle Scuola Calcio: si disputeranno in contemporanea sul campo appositamente suddiviso [illegible] partite che metteranno di fronte i calciatori più giovani, i mini giocatori che hanno appena intrapreso l'«attività». Tutti gli altri ragazzi verranno accompagnati sulle tribune dove faranno il tifo grazie agli «insegnamenti» di due animatori.

[illegible] Essendo appunto una sorpresa nulla è ancora trapelato, ma gli organizzatori per il finale della manifestazione hanno in serbo qualcosa di davvero speciale. [g. fo.]



La squadra «Giovanissimi» del Sandamianferrere, campione provinciale, affronterà la rappresentativa astigiana di categoria

GLI SPONSOR DELL'INIZIATIVA

### Pool di aziende con la Banca Cr Asti

■ La festa del calcio giovanile astigiano è [illegible] organizzata dalla Federazione grazie alla collaborazione della «IvoAnselmo Pubblicità» che ha lavorato alacremente per la finalizzazione del progetto [illegible] con il patrocinio [illegible] Comune di [illegible] e del Coni. Importante il «pool» di sponsor che ha aderito all'iniziativa, a partire dalla Cassa di Risparmio di Asti; hanno legato il proprio [illegible] alla manifestazione la «Sponika» con lo sponsor tecnico «Erredue sport» di Nizza Monferrato (in via Roma 45), l'«Eurocars», concessionaria per [illegible]sti e provincia di Piaggio e e Gilera (corso Torino 457), la «Cattolica», società di assicurazioni che ha sede ad Asti in corso Einaudi 44 e a Canelli in via Solferino 6, e il parco acquatico «Asti Lido 2000». Info sulla manifestazione [illegible] numeri 0141/530131 (Figc) e 0141/411488 (IvoAnselmo Pubblicità). [g. fo.]

# C'è l'«annuario» astigiano

## *Foto, dati e schede di tutti i tesserati*

ASTI

Oltre 4000 tesserati, 72 società, 91 squadre giovanili (5 di Allievi regionali, 11 di Allievi provinciali 3 di Giovanissimi regionali, 18 di Giovanissimi provinciali, 23 di Esordienti, 8 di Pulcini a 9, 23 di Pulcini a 7), 98 squadre dilettanti (6 di Promozione, 4 di Prima categoria, 17 di Seconda, 21 di Terza, 14 di Amatori, 14 di calcio a 5, 2 di calcio femminile, 8 di Juniores regionali e 12 di Juniores provinciali): è questa la mappa del calcio astigiano disegnata sull'annuario «Asti il calcio 2002» appena edito da Ivo Anselmo. L'Annuario del calcio astigiano, giunto alla sua quinta edizione, è ormai diventato una tradizione, una sorta di appuntamento imprescindibile con tutte le società calcistiche locali. Un appuntamento che permette anche di capire la passione e il grosso amore per lo sport che hanno sia i giocatori delle varie squadre, ma soprattutto i dirigenti, «molla» fondamentale senza la quale l'intero meccanismo si incepperebbe. A sovrintendere all'annuario ha provveduto il Comitato provinciale della Figc presieduta da Piero Sodano. Nell'almanacco è possibile trovare tutte le foto e gli organigrammi delle società dilettantistiche, giovanili e amatoriali: grazie ad esso è possibile attingere informazioni sul mondo del pallone non solo a chi opera quotidianamente per esso, ma anche a chi non ha ancora avuto modo di entrare a farne parte. L'almanacco è in fondo un modo per ripercorrere con la memoria i vari campionati che si sono appena conclusi, o, [illegible] in qualche caso, stanno ancora proseguendo con gli spareggi di play off e play out post stagione per la promozione e la salvezza nelle varie categorie. [g. fo.]



L'exjuventino Michele Padovano, ospite alla festa e il tenore Simone Poncino che canterà l'inno

CONCLUSO IL REFERENDUM [illegible] «LA STAMPA». LUNEDI' LA FESTA A VARALLO POMBIA. UN PREMIO SPECIALE ALLA MEMORIA

# Golden boy, ecco i più votati

## Le classifiche: migliaia i tagliandi giunti in redazione



Da sin. Lorenzo Volpato, Alessandro Bincoletto, Devis Marenco e Marco Mancino (morto in un incidente: premio alla memoria)

Lorenzo Volpato dell'Asti per i Primi Calci, Gabriele Scaglione della Virtus Canelli per i Pulcini, Alessandro Bincoletto della Voluntas Nizza per gli Esordienti, Marco Mancino della Virtus Canelli per i Giovanissimi, Fede[illegible] Merlino del Canelli per gli Allievi e Devis Marenco del Canelli per gli Juniores sono i vincitori del «Golden boy», il referendum grazie [illegible] quale i lettori del «La Stampa» hanno eletto i migliori talenti [illegible] erba del calcio giovanile astigiano. Particolarmente importante la vittoria di Marco Mancino, portiere tredicenne della Virtus Canelli, vittima [illegible] in un tragico incidente stradale nelle settimane scorse. Le tantissime schede giunte in suo ricordo, molte delle quali anche da sostenitori di altre squadre, testimoniano la grande sensibilità [illegible] tanti genitori o semplici appassionati. A Marco Mancino verrà [illegible]gnato un premio alla memoria.

[illegible] **CALCI:** Volpato Lorenzo (Asti) 685, Calvo Lorenzo (San Domenico) 477, Giacomo Alberti (Virtus Canelli) 379, Balestrieri Sebastiano (Canelli) 136, Torielli Luca (V. Canelli) 83, Liuni Jacopo (Asti), Liuni Manlio (Asti) 53, Marmo Alessandro (J. Giraudi) 23.

**PULCINI:** Scaglione Gabriele (V. Canelli) 1423, Pisicchio Gianlu[illegible] (Asti) 1071, Cisternino Matteo (San Domenico) 449, Mossino Giacomo (V. Canelli) 418, Oddino Ajay (Voluntas Nizza) 347, Chiesa Enrico (Nova Asti) 330, Ferrero Luca (Pro Valfenèra) 201, Boella Federico (V. Canelli) 138, Balestrieri Sebastiano (V. Canelli) 119, Bertolet[illegible] Andrea (San Domenico) 59, Penengo Riccardo (V. Canelli) 43, Bincoletto Francesco (San Domenico) 41, Filippini Luca (Castagnole Lanze) 25, La Mattina Daniele (J. Giraudi) [illegible], Cimino Matteo (J. Giraudi) 7, Balistreri Giorgio (Asti), Bosticco Andrea (Pro Valfenera), Iguera Stefano (V. Nizza), Morabito Gianluca (V. Nizza), Terranova Matteo (V. Nizza), Iacchetti Zeno (J. Giraudi) 4.

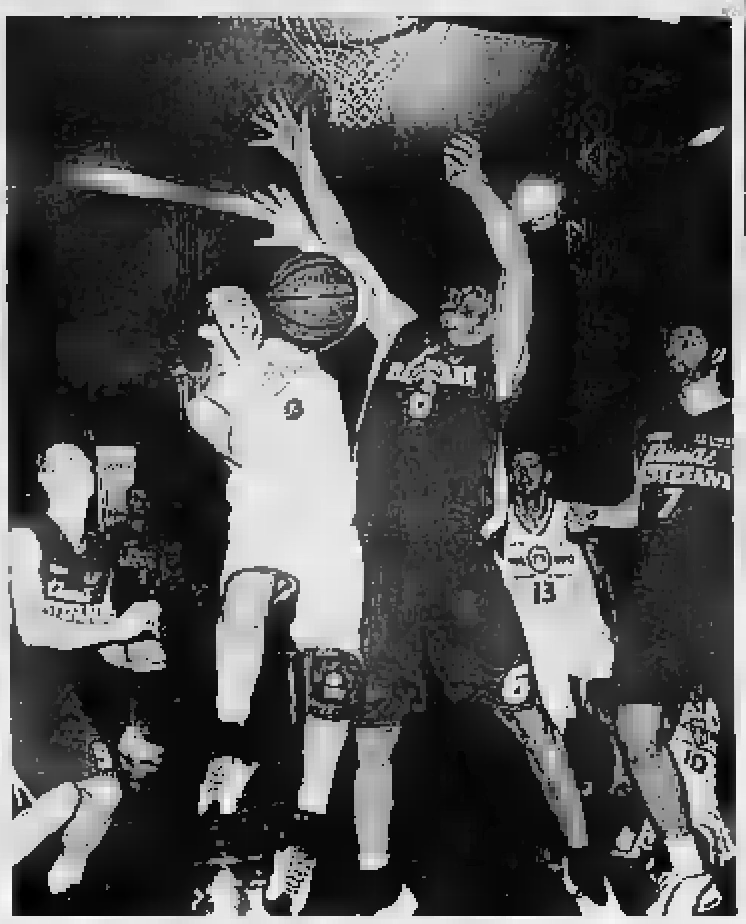
**ESORDIENTI:** Bincoletto Alessandro (V. Nizza) 1397, Ielapi Giacomo (Nova Asti), 1071, Cherio Norman (Asti) 383, Fazio Roberto (San Domenico) 254, Barbero Luca (San Domenico) 221, Origlia Davide (V. Canelli) 101, Lanero Massimiliano (V. Canelli), Giordano Andrea (San Domenico) 74, Castino Riccardo (V. Canelli) 47, Massimelli Marco (V. Nizza) 32, Musso Federico (N. Asti) 31, Napolitano Luca (San Domenico) 14, Giannicola [illegible] (J. Giraudi) 13, Cori Gaetano (Asti), 10, Parisi Elia (J. Giraudi) 7, Ricci Federico (Asti), Soares Mario (J. Giraudi) 4.

[illegible] Mancino Marco (V. Canelli) 1418, Fogliati Andrea (V. Canelli) 1274, Rovani Filippo (San Domenico) 294, Baracco Daniele (Asti) 201, Latora Diego (Asti) 159, Zoccarato Giacomo (San Domenico) 140, Faccio Lorenzo (V. Canelli) 131, Bertonasco Riccardo (V. Canelli) 100, Ricossa Stefano (Asti) 93, Di Mola Andrea (San Domenico) 74, Bincoletto Paolo (Asti) 41, Brichese Marco (J. Giraudi) 23, Cori Giovanni (Asti) 20.

**ALLIEVI:** Merlino Federico (Canelli) 1507, Saia Benny (San Domenico) 441, Baracco Fabri[illegible] (Asti) 201, Voghera Enrico (Canelli) 150, Barbero Andrea (V. Nizza), 94, Villata Marco (San Domenico) 74, Pavia Fabio (Canelli) 38, Morini Massimo (J. Giraudi), 20, Gambaudo Marco (Asti) 9, Milione Alessio (Canelli) 2, Fernicola Christian (J. Giraudi), De Sarro Alessandro (J. Giraudi), Grassatagliata Angelo (J. Giraudi), De Vito Mattia (V. Canelli) 1.

**JUNIORES:** Marenco Devis (Canelli) 1647, Coppo Davide (San Domenico) 1051, Balestrieri Sebastiano (Canelli) 119, Barbero Luca (Mombercelli), Nicolò Giovanni (J. Giraudi) [illegible], Rizzo Daniele (San Domenico) 36, Musso Alessandro (Sandamianferrere) 31, Rizzo Andrea [illegible]. Giraudi) 5, Matturro Luciano (J. Giraudi), Quaglia Luca (J. Giraudi), Marmo Luca (J. Giraudi), Ars Vassili (J. Giraudi), Margiotta Fabio (J. Giraudi) 4.

IL CESTISTA [illegible]



E' stata una lunga volata tra Amedeo Calvo, guardia della Prestitempo (basket B2) e Simone Bendandi, palleggiatore della Deutsche Bank (volley A2): alla fine l'ha spuntata il leader dei bancari (lo scorso anno trascinò i suoi [illegible] promozione dalla C1 alla B2), che si è aggiudicato il titolo di sportivo dell'anno per quel che riguarda il 2001. Terzo a sorpresa il giocatore della Juniores del Canelli Devis Marenco, quarto Gianni Ablatico del Canoa club. Tra i votati, alcuni giocatori delle giovanili e i «soliti noti» Dindo Capello e Carlo Balduzzi.

**CLASSIFICA:** Amedeo Calvo (Prestitempo) 1883, Simone Bendandi (Deutsche Bank) 1736, Devis Marenco (Canelli) 1372, Gianni Ablatico (Canoa club) 962; Marco Bucciol (Asti) [illegible]36, Oddino Ajay (V. Nizza) 235, Andrea Ferraris (Canelli) 200, Sebastiano Balestrieri (Canelli) 119, Dindo Capello (automobilismo) 114, Federico Merlino (Canelli) 52, Piermarco Quarello (Canelli) 50, Fabrizio Cerrato (Brancaleone) 41, Carlo Balduzzi (atletica), Luca Barbero (Mombercelli), Giacomo Alberti (V. Canelli) 2.

[illegible]

### Mazzola e Sport Follie ok nelle prime sfide play off

Il Mazzola ha vinto per 1-0 contro il San Marzano il primo confronto dei play-off per salire [illegible] Seconda: Lo Sport Follie San Damiano si è invece imposto per 3-1 sul San Paolo Solbrito.

CALCIO A 5

### Il Siragusa Canelli ha battuto lo Junior Giraudi

Battendo per 7-5 lo Junior Giraudi, il Siragusa Canelli [illegible] ottenuto la salvezza nel campionato di serie C2. All'andata il Giraudi aveva vinto per 6-4. I canellesi si [illegible] salvati per [illegible] realizzato un [illegible]mero maggiore di reti.

[illegible]

### Torneo dei Borghi i risultati delle prime gare

Primi risultati del 14° torneo dei Borghi di calcetto che si sta disputando [illegible] palazzetto dello sport [illegible] via Gerbi: San Secondo-Santa Maria Nuova 8-5; Tanaro-Montechiaro 5-4; Nizza-Cattedrale 2-3; San Pietro-Baldichieri 10-2; San Marzanotto 4-5; San Martino-Montechiaro 6-6.

[illegible]

### Il Callianetto domina anche a livello amatoriale

Seconda di ritorno, serie D: Chiusano A-Montechiaro A 13-5, Bc Mombello A-Callianetto 3-13, Solonghello-Monalfungo 7-13, Alfiano Natta-Revigliasco 9-13, Mombellese-Viarigi 13-6, Grazzano-Calliano 13-8, Settime-Cameranese A 13-5, Azzano-Torino 13-5, Chiusano B-C[illegible]nato/Cortanze 13-10, [illegible] Mombello B-Cortanze A 1-13, Montechiaro B-Punto Sma Monale 13-6, Cortanze B-Bc Cocconato (ritirato) 13-0. Conducono i gironi: Callianetto, Mombellese, Settime, Montechiaro B e Chiusano femminile.

TENNIS

UN CORSO ALL'«HASTA»

# Memorial Osella resta in gara solo Roggero

Enzo Armando

ASTI

E ne rimase uno solo. Al memorial «Maurizio Osella» sono usci[illegible] tre astigiani su quattro. N[illegible] hanno passato il secondo turno negli incontri disputati martedì sui campi in terra rossa del Dopolavoro Ferroviario di Asti Mauro Gerbi, Paolo Verney [illegible] Lorenzo Di Venanzio; mentre ha debuttato positivamente Filippo Roggero. Gerbi si è [illegible] a Cerbone per 6-4, 6-3. Più combattuta la partita [illegible] Verney: il maestro del Country ha perso in tre set per 6-1, 5-7, 0-6. Di Venanzio, portacolori del Dlf, è stato battuto dall'alessandrino Bonafini 6-3, 6-4.

Roggero si è invece imposto sulla sorpresa del primo turno, il ligure Arnaboldi, 15 anni non ancora compiuti. Il tennista astigiano ha superato il giovane avversario 7-6, 6-4.

Le gare odierne cominceranno alle 17.

**Circolo Hasta.** Per il terzo anno consecutivo il circolo tennis dell'Hasta-Amici della Cassa di Risparmio di Asti organizza un corso gratuito riservato ai ragazzi delle scuole medie inferiori che non abbiano ancora compiuto 14 anni. L'iniziativa è collaborazione con il Provveditorato agli Studi e con il contributo della Fondazione della Crat.

Da lunedì 10 a domenica 30 giugno i giovani astigiani potranno provare a impugnare una racchetta e perfezionarsi [illegible] la guida dei maestri della Federazione italiana tennis. Al termine del corso, [illegible] mini-tor[illegible] decreterà i migliori allievi, che saranno premiati con tessere omaggio di iscrizioni al circolo di Valle Benedetta, racchette, palline e coppe. Saranno ammessi all'iniziativa i primi [illegible] iscritti che faranno pervenire [illegible] domanda entro il 7 giugno alla segreteria dell'Hasta. Per informazioni è possibile telefonare allo 0141/217.300. e. a.

**Over 60.** Doppio successo per Vittorio Monaco in due tornei che si sono svolti a Cervia e a Milano. [illegible] portacolori del Dopolavoro Ferroviario si è imposto [illegible] Cervia contro il compagno di squadra Pier San Sandro Succo con il punteggio di 7-6, 6-2. Nel capoluogo lombardo Monaco ha avuto ragione di Argentini [illegible] [illegible] doppio 6-0, dopo [illegible] eliminato in semifinale Gian Carlo Milesi al termine di un combattuto incontro che si è concluso sul 6-4, 2-6, 6-0.

STUDENTESCHI

STAMANE DALLE 8,30

# Festa dello sport con le elementari al campo scuola

ASTI. Oggi al Campo scuola [illegible] via Gerbi ha luogo [illegible] «Festa dello sport» riservata agli alunni delle classi quinte delle scuole elementari di Asti. Il ritrovo dei partecipanti è previsto alle 8.30; l'inizio dell'attività alle 9.15. Nel program[illegible] della manifestazione prove di velocità (50 metri), lancio (palla medica da un chilo) e abilità (a staffetta).

Sempre oggi, per gli studenti delle scuole medie e superiori, [illegible] disputa la fase regionale degli sport di squadra. Le scuole interessate sono: Media di Montegrosso (volley maschile e tennis tavolo), Media «Gancia» di Canelli (calcio maschile), Media [illegible] Castagnole Lanze (rugby), Media di Montechiaro (tamburello maschile e femminile), Liceo Scientifico «Vercelli» (volley maschile), Istituto «Giobert» (calcio femminile), Liceo classico «Alfieri» (rugby), Magistrale «Monti» (tamburello femminile) e Istituto «Artom» (tamburello maschile). [a. la.]

ULTIME ORE DI ATTESA: POI IL LUNGO «SERPENTONE» DI PARTECIPANTI ALLA KERMESSE PRENDERA' IL VIA DA PIAZZA ALFIERI

# La «StraAsti» di corsa per le vittime di New York

## Domani migliaia in strada insieme ai 10 studenti Usa invitati dagli organizzatori



Si avvicina l'ora della «StraAsti» che domani sera richiamerà in piazza migliaia di astigiani

ASTI

Cresce l'attesa per la manifestazione più amata degli astigiani. La «StraAsti» prenderà il via domani alle 21 da piazza Alfieri. Stasera alle 20, da Dimensione Sport, in via Cesare Battisti, si chiuderanno le iscrizioni per i gruppi (scuole, enti, associazioni). A livello individuale iscriversi sarà però possibile ancora domani al costo di 5.5 euro, fino [illegible] pochi istanti prima del via. Le magliette vendute fino a ieri [illegible] già oltre [illegible] mila [illegible] prevede che alla corsa saranno almeno in 4 mila i partecipanti.

Ieri sono arrivati ad Asti i dieci studenti e i due insegnanti [illegible] liceo «Beach Channel High School» [illegible] New York, ospiti di Albatros comunicazione, che alloggeranno nelle famiglie dei coetanei dell'istituto Giobert e del magistrale «Monti».

I ragazzi [illegible] stati ricevuti per il saluto di benvenuto al Giobert dai presidi Alfio Pellegrini e Giuseppe Turino. Oggi i liceali statunitensi visiteranno Torino e incontreranno il presidente della Regione Enzo Ghigo e l'assessore alla Cultura Gian Piero Leo; mentre domani mattina saranno dal sindaco Florio, che pranzerà insieme a loro.

Domani sera disputeranno poi regolarmente la StraAsti con altri migliaia di astigiani. Il loro ritorno a New York è previsto per lunedì sera. E il primo confronto diretto tra Luigi Florio e Vittorio Voglino potrebbe avvenire in anticipo rispetto alla chiamata alle urne per il ballottaggio, indossando calzoncini, maglietta e scarpe da ginnastica.

L'organizzatore Beppe Giannini ha infatti invitato i due candidati prossimi alla poltrona di primo cittadino a correre la StraAsti.

Un'iniziativa analoga era già avvenuta quattro anni fa con l'invito allo stesso Florio e il candidato di allora del centro-sinistra, Antonio Fassone. Entrambi hanno dato la loro adesione. [e. a.]

TORNEO [illegible]LI ENTI



## [illegible] semifinali: Polstrada-Cr Asti e Croce Verde-Asp Casa di riposo

Saranno Polizia Stradale-C.R. Asti (foto) e Croce Verde-Asp Casa di Riposo le semifinali del 36° torneo degli Enti Pubblici che si disputano questa sera allo stadio «Censin Bosia» a partire dalle 20,30. I quarti di finale [illegible] stati molto combattuti con ben 3 sfide su [illegible] risolte ai rigori. La Polizia Stradale ha avuto ragione 5-4 dell'Asl dopo l'1-1 dei tempi regolamentari (gol di Cancro e Redento), mentre la C.R. Asti (nella foto) l'ha spuntata 6-4 sull'Aeronautica (2-2 [illegible] doppiette di Garro e Piccirillo). L'Asp Casa di Riposo ha invece battuto 4-2 la Polizia Penitenziaria(2-2, a segno Passera, Del Prete, Piras [illegible] Di Cagno), mentre nell'unica partita risolta senza i rigori la Croce Verde ha sconfitto 2-1 la Banca d'Alba (gol Di Muro, Delle Donne ed [illegible] Porrino per gli albesi). Le finali sono in programma sabato sera. [g. fo.]

[illegible] 16

IN UN ALTRO TORNEO PER MINI PULCINI SAN DOMENICO SCONFITTO (3-1) DAL CHIERI

# [illegible] Pastrone [illegible] «baby» [illegible] Nova

## Battuti in finale i «cugini» dell'Asti: decisivo il gol di Imerito

ASTI

I Giovanissimi della Nova Asti [illegible] Don Bosco si sono aggiudicati il memorial «Pastrone», dedicato alla [illegible] di uno dei più famosi dirigenti del settore giovanile dell'Asti. In finale i gialloblù di Evaristo Stefanelli hanno sconfitto l'Asti al termine di un derby molto combattuto: 1-0 il punteggio finale con gol decisivo di Imerito. In semifinale la Nova Asti aveva sconfitto 2-1 [illegible] Cuneo [illegible] rete dello stesso Imerito oltre a un autogol avversario, mentre l'Asti ave[illegible] avuto ragione con lo stesso punteggio del Dertona (a seg[illegible] Marenco [illegible] Frenna). Nella finale per il terzo [illegible] quarto posto vittoria del Dertona ai rigori sul Cuneo dopo il 3-3 dei tempi regolamentari.

[illegible] **IL LEO CHIERI.** Il Leo Chieri ha vinto il torneo organizzato dal San Domenico e riservato ai mini Pulcini (classe '93), che ha visto scendere in campo anche alcuni ragazzi delle Scuola Calcio delle società partecipanti. In finale i torinesi hanno sconfitto 3-1 i padroni di casa al termine di una sfida equilibrata risolta solo nel terzo tempo dopo che i primi due si [illegible] chiusi in parità sull'1-1. Questi tutti i risultati del torneo. **Girone A:** San Domenico B-Castell'Alfero 0-1; Leo Chieri-San Domenico 6-0; Leo Chieri-Castell'Alfero 8-0. **Girone B:** San Domenico A-Calamandranese 5-1; Nova Asti-Calamandranese 1-0; San Domenico A-Nova Asti 3-1. **Semifinali:** Leo Chieri-Nova Asti 4-2; San Domenico A-Castell'Alfero 9-0. **Finali.** Per [illegible] quinto posto Calamandranese-San Domenico B 3-2; per il terzo posto Nova Asti-Castell'Alfero 4-2; per il primo posto Leo Chieri-San Domenico A 3-1. [g. fo.]

GIOVANISSIMI

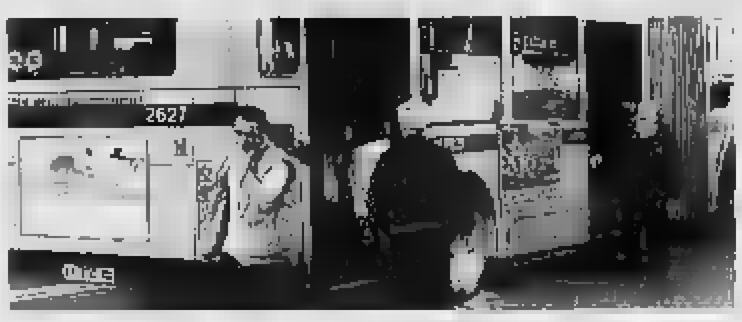
# Una goleada del Ferrere B

■ Con la disputa dell'ultimo turno dei play out Giovanissimi [illegible] è chiusa l'attività provinciale giovanile di calcio. **Risultati:** Canelli-SDFerrere B 1-7; [illegible].Stefanese-J. Giraudi B 1-3; Annonese-Nova Asti B 0-0; Audax Villanova-Castelnuovo D.B. 1-1. **Recupero:** Castagnole L.-J. Giraudi B 2-1.

**Classifica:** Castelnuovo D. B. 32, SDFerrere [illegible] 31, Audax Villanova [illegible] J. Giraudi B 24, Calamandranese 18, Castagnole L. 15, [illegible]. Asti B 14, Canelli 12, Annonese 8, S.Stefanese 3.

**Allievi.** In questo torneo, già [illegible] [illegible] Nova Asti, si sono giocati gli ultimi due recuperi: Calamandranese-SDFerrere 0-7 [illegible] S.Stefanese-SDFerrere 4-0. [g. fo.]

PREOCCUPAZIONI DELLE [illegible] DEI LAVORATORI [illegible] IL CAROVITA



L'aumento [illegible] biglietto dell'autobus scatterà il primo settembre

## [illegible] Comune rincara trasporti e parcheggi Cgil, Cisl e Uil vogliono vederci chiaro

Cgil, Cisl e Uil scrivono all'assessore [illegible] Lavoro del Comune, Tom Dealessandri, e alla [illegible] collega alla Viabilità [illegible] Trasporti, Maria [illegible]razia Sestero, e, entrando nel merito [illegible] rincari delle tariffe per mobilità (sui mezzi Atm) e sosta nelle zone a pagamento, ossia nelle cosidette «strisce blu», chiedono un incontro urgente con sindaco [illegible] assessori per esaminare la situazione.
«Nel prendere atto delle proposte formulate dalla giunta municipale - affermano Melillo, Bizzarri e Scalzo a nome delle tre sigle sindacali - [illegible] le osservazioni già espresse ad inizio [illegible]: in questo periodo assistiamo ad una eccessiva [illegible]ione di provvedimenti che pesano economicamente sui cittadini e sulle famiglie. Ribadiamo inoltre la nostra critica ad una politica di presunto federalismo [illegible] governo che ha scaricato forti costi sugli enti locali, bloccando al tempo stesso i trasferimenti di risorse [illegible] centro alla periferia».
Fatte queste considerazioni, Cgil, Cisl e Uil chiedono al Comune [illegible] confermare ciò che era stato inserito nei patti di concertazione: [illegible] rispetto [illegible] tassi di inflazione programmati a livello nazionale. «Da questo punto di vista - affermano - un aumento medio delle tariffe Atm e dei parcheggi, entro l'inflazione dei tre anni passati, può [illegible] accettato, [illegible] con esso s'intende chiusa [illegible] partita fino [illegible] tutto il 2003». Per [illegible] periodo successivo, ossia dal 2004 in poi - precisano i sindacati - «riteniamo proficuo un confronto programmatico biennale in tema di costi, prezzi [illegible] tariffe per consentire, se necessario, [illegible] adeguamento periodico e moderato dei prezzi, evitando "finanziarie" che fanno balzare in avanti tutte le tariffe com'è accaduto quest'anno».
Anche Alfredo Pisapia, presidente dell'Associazione dei commercianti di Piazza Castello, scrive al sindaco per esporre [illegible] proposta in grado garantire 400 posti [illegible] piazza San Carlo, ampliando l'attuale parchoggio Aci, creame 200 sotto piazza Vittorio Veneto e altri 100 alla stazione di Porta Nuova.

CINQUE ANNI DI SPESA AL MICROSCOPIO DELLA COMMISSIONE D'INCHIESTA

# Diminuiscono i posti letto e aumentano i primari

## «Un paradosso organizzativo ed economico della sanità piemontese»

Maurizio Tropeano

A partire dal 1996 le Asl e gli ospedali del Piemonte hanno creato [illegible] nuovi primari [illegible] ne hanno sostituiti altri 400. Ad oggi la nostra regione può [illegible] 1142 [illegible] quelli che adesso vengono chiamati «direttori di strutture complesse sanitarie». Questo a fronte di una diminuzione di 3627 posti letto ordinari, in pratica è [illegible] se fossero stati chiusi dieci ospedali di medie dimensioni [illegible] di un lievissimo incremento (89 unità) dei posti letto in day hospital. Le informazioni [illegible] contenute nella relazione sugli «incarichi di direzione» presentata ieri da Antonio Saitta alla Commissione d'inchiesta sulla sanità istituita dal Consiglio regionale dopo lo scandalo tangenti delle Molinette.

La nomina di nuovi primari colloca il Piemonte in controtendenza rispetto alla media nazionale. Secondo [illegible] rivista specializzata Prometeo la riduzione dei posti letto e la razionalizzazione degli ospedali dovrebbe produrre una ridimensionamento di reparti e servizi e quindi degli incarichi direttivi. In terra subalpina la situazione è diversa: [illegible] anni - scrive Saitta nella sua relazione - in Piemonte è avvenuto un turnover del 40 per cento dei primari». E questo a fronte [illegible] un aumento del personale, soprattutto amministrativo e della spesa per la «specialistica accreditata», cioè i servizi forniti dalla sanità privata, che ha registrato un incremento del 107 per cento superando i 113 miliardi di vecchie lire. E questi dati accompagnati dall'aumento della spesa sanitaria e dall'incremento degli oneri finanziari (le anticipazioni bancarie sono passate da 1513 milioni di vecchie lire del 1996 ai 32.890 milioni di vecchie lire del 2001) portano [illegible] presidente della Commissione d'inchiesta ad affermare che [illegible] tratta di una crescita ingiustificabile», un vero e proprio «paradosso sul piano organizzativo [illegible] quello economico».

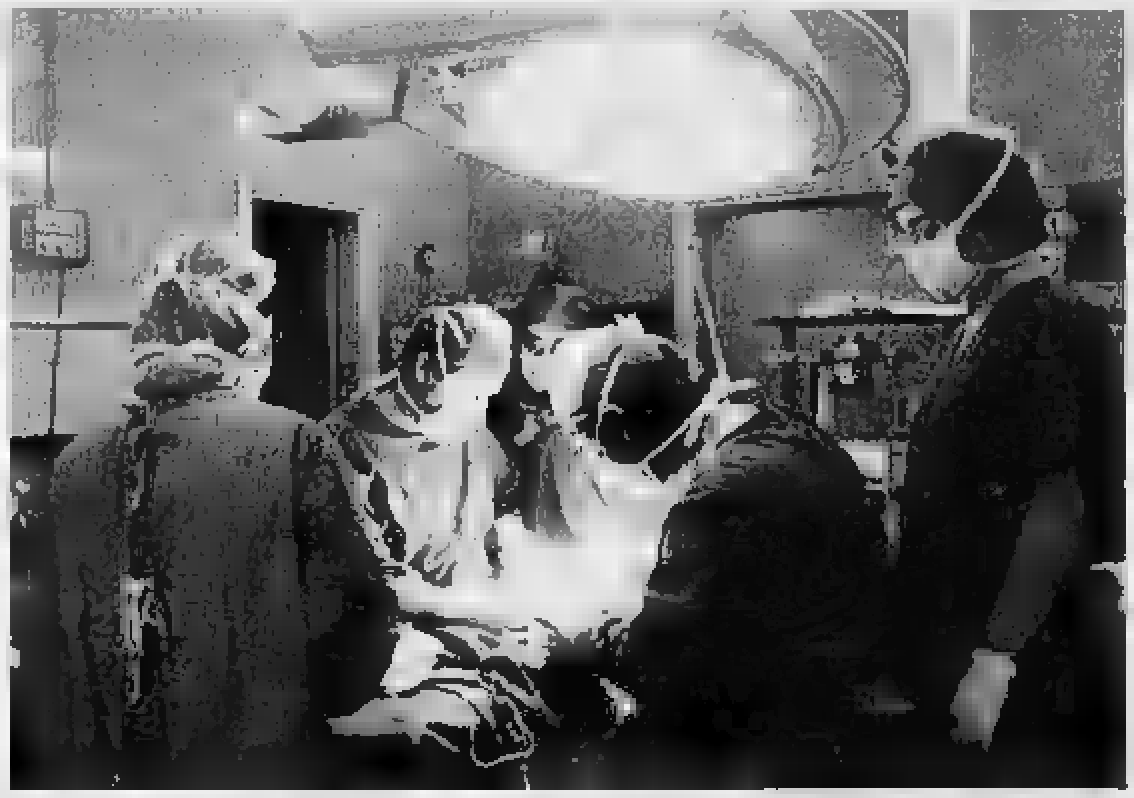
Come fonte di prova [illegible] questa anomalia organizzativa la relazione evidenzia il fatto che «confrontando ospedali con caratteristiche dimensionali equivalenti la stessa specialità è organizzata in alcuni casi in strutture complesse e in altri in strutture semplici senza la necessità di [illegible] primario e del relativo apparato medico e burocratico». Esempi? La Diabetologia o la «neuropsichiatria infantile dove [illegible] nota una proliferazione di primariati senza un disegno di razionale distribuzione territoriale». E da un punto di vista [illegible] «logica aziendale sono incomprensibili lo sdoppiamento di strutture complesse come è avvenuto alle Molinette e al Sant'Anna che hanno meno posti letto del 1997».

> Il presidente Saitta «E' come se avessero chiuso dieci ospedali di medie dimensioni»

> I servizi forniti dal settore privato sono cresciuti del 107% superando i 55 milioni di euro

Poi c'è il «paradosso economico». «Anche recentemente - scrive Saitta - in piena crisi [illegible] del sistema sanitario sono state prese alcune decisioni sul conferimento di incarichi che sono palesemente contrarie all'obiettivo [illegible] contenimento della spesa e rispondono a logiche non economiche e funzionali». E come esempio [illegible] documento [illegible] caso dell'Asl di Vercelli «dove l'ospedale di Santhià è stato riconvertito in lungodegenza ma è stata mantenuta la struttura complessa di chirurgia trasferendola a Vercelli ed [illegible] stato nominato un nuovo primario».

Non solo. Il documento-Saitta mette in discussione le modalità [illegible] selezione dei candidati sottolineando il fatto che «non sempre la scelta è adeguatamente motivata. In diversi casi la motivazione [illegible] generica [illegible] standardizzata in altri le motivazioni adottate nelle deliberazioni dei direttori generali sono palesemente contraddittorie». [illegible] finita? [illegible]. «Nel periodo 1996-2001 - si legge nella relazione - le selezioni [illegible] un solo candidato p[illegible] anche se [illegible] domande di ammissione erano [illegible] sono state 135 e si sono concluse tutte con la [illegible] dell'unico partecipante che spesso era medico dirigente di primo livello nella stessa struttura ospedaliera».



Nelle Asl e ospedali del Piemonte esistono [illegible] 1142 primari: [illegible] sono stati creati ex novo nel quinquennio '96-2001

## Il bilancio

### Ancora in rosso nonostante i ticket

Malgrado l'aumento dell'addizionale Irpef e l'introduzione dei ticket [illegible] farmaci e sul pronto soccorso da parte della Regione Piemonte alla fine di quest'anno il deficit [illegible] sanità subalpina potrebbe aggirarsi sui [illegible] milioni di €. Il dato è stato comunicato ieri mattina dall'assessore regionale alla Sanità, Antonio D'Ambrosio, nel corso dell'incontro con i direttori generali delle aziende sanitarie ed ospedaliere alla presenza del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Certo, l'assessore si [illegible] mostrato ottimista sulla possibilità che a pieno regime il ticket possa ridurre ulteriormente i costi per l'acquisto di medicinale ma si è [illegible] il nervosismo [illegible] Presidente, preoccupato [illegible] questo balletto di cifre, [illegible] cui mancherebbero anche i conti di almeno due grandi ospedali. Da qui i ripetuti solleciti di Ghigo nei confronti dei responsabili delle direzioni dall'assessorato e dei manager di rispettare i parametri fissati per il contenimento della spesa anche perché a partire dall'anno prossimo [illegible] sarà più possibile contare sul contributo integrativo del ministero della Salute.

[illegible] il nuovo deficit condizionerà inevitabilmente i rapporti tra i partiti del centro-destra [illegible] vista [illegible] rimpasto. «Sinceramente sono sbalordito, sono senza parole», commenta Antonello Angeleri, capogruppo del Ccd [illegible] Consiglio regionale. Egli e i consiglieri [illegible] Cdu (Deorsola e Costa) furono i primi a chiedere una «svolta» nella politica sanitaria regionale. Adesso quella richiesta sarà ribadita dai segretari regionali Caviglisso, Zanoletti e Cismondi che hanno a nome dell'Udc hanno chiesto un incontro al presidente della Giunta. Non solo. Dentro Forza Italia [illegible] in molti ad imputare alla gestione della sanità la battuta d'arresto elettorale in Piemonte. Si parlerà anche di questo nella riunione di tutti i consiglieri azzurri che il capogruppo a Palazzo Lascaris, Valerio Cattaneo, convocherà per i primi giorni della prossima [illegible]mana. [m.tr.]

LA NOSTRA REGIONE IN CONTROTENDENZA RISPETTO ALL'ITALIA

# «Un numero esagerato, ma forse inevitabile»

## Il presidente dell'Ordine: è la nuova medicina a richiedere più dirigenti

**intervista**

Grazia Longo

PRIMA cade dalle nuvole, «207 nuovi primari? Il numero mi sembra troppo alto», poi mette le mani avanti sull'impossibilità [illegible] una lettura politica «il clientelismo? [illegible] tocca a me dire se esiste», alla fine intravede una soluzione collegiale per ridurre lo strapotere dei direttori generali «le nomine dei primari devono essere controllate da una commissione».

Amedeo Bianco, presidente dell'ordine dei medici della provincia di Torino, preferisce una lettura tecnica dell'impennata [illegible] primariati.

**Dottor Bianco lei era a conoscenza dei numeri forniti dalla commissione sanitaria regionale?**

«Sinceramente no, ma mi lasciano [illegible] po' perplesso, più che altro perché sono in assoluta controtendenza con la linea nazionale: in Italia esistono 8 mila primari e regioni come la nostra ne dovrebbero avere [illegible]n più del 10%».

**Come mai tutte queste nomine? La riduzione dei posti letto [illegible] le carenze del servi[illegible] sanitario non sembrano giustificare tutte queste promozioni.**

«Non spetta certo a me valutare il fenomeno da un punto di vista politico, cercherò quindi di interpretare i dati con un'analisi professionale».

**E cioè?**

«La sanità moderna è sempre più propensa a frazionarsi in specializzazioni molto particolari e differenziate, inevitabile quindi la crescita delle unità da dirigere con nuovi primari».

> «Il vero limite è il potere esagerato dei direttori generali che nominano [illegible] loro discrezione»

> «Dalla situazione liste d'attesa e letti non si può dedurre il livello di efficienza»

**I primari crescono, mentre i posti letto diminuiscono [illegible] le liste d'attesa per un ricovero o [illegible] visita specialistica si allungano sempre più. Non è un po' strano?**

«No, mi [illegible] conto di apparire impopolare, ma i posti letto e le liste d'attesa non [illegible] fattori indicativi per confermare l'efficienza di un ospedale e un'azienda sanitaria. La qualità e la quantità del servizio sanitario piemontese è molto migliorato negli ultimi anni. Il guaio è che l'offerta non è ancora all'altezza della domanda, che resta comunque troppo alta nonostante l'incremento dell'attività sanitaria pubblica».

**Sarà anche vero, ma chi deve aspettare sei mesi per una tac [illegible] è certo aiutato a farsi una bella idea della sanità né tantomeno a compiacersi per l'incarico [illegible] nuovi primari.**

«Il problema, certo, esiste. Ma, ripeto, la [illegible] medicina, tecnologica [illegible] in continua evoluzione, richiede nuovi dirigenti, nuovi primari. [illegible] limite, semmai, è un altro».

**Quale?**

«Il potere assoluto del direttore generale. Ha tutto il diritto di scegliere discrezionalmente chi promuovere, ma la commissione che esamina i candidati dovrebbe almeno potergli consigliare una terna di nomi. Un altra forma di controllo, più [illegible] generale [illegible] sconfinare nella gestione, potrebbe inoltre [illegible] svolta dagli enti locali».

SAPER SPENDERE

# L'antenna parabolica divide il condominio

Simonetta

L'INSTALLAZIONE dell'antenna parabolica divide il condominio. Sono numerose le telefonate (011-6568226, in funzione ogni lunedì [illegible] venerdì, ore 10,30-14,30), le lettere (indirizzo, rubrica Saper Spendere, La Stampa, via Marenco 32, 10126 Torino) e le e-mail (indirizzo [illegible] fondo) che affrontano il problema con dubbi e recriminazioni. Tra le domande che abbiamo sottoposto al legale quella più frequente riguarda «la ripartizione delle spese».

L'avvocato Lorenzo Profeta sostiene, senza alcun dubbio, che «per fare installare un'antenna parabolica unica sul tetto condominiale le spese le pagano in parti eguali soltanto i condomini che la vogliono (tra i quali si forma una comunione parziale), a prescindere [illegible] fatto che siano una maggioranza o meno, fermo restando il diritto degli altri condomini [illegible] di installare antenne singole o di partecipa[illegible] in un secondo tempo all'uso dell'antenna [illegible] centralizzata pagando la propria quota [illegible] spese per l'installazione e manutenzione - con rivalutazione - ai condomini che l'hanno installata a suo tempo».

Per maggiore chiarezza [illegible] legale precisa: «La normativa relativa alle antenne televisive [illegible] la seguente: art. 1123, comma terzo, Codice civile (ripartizione delle spese); DPR 29 marzo 1973, n. 156 (Testo unico delle disposizioni legislative in materia postale, di bancoposta e di telecomunicazioni, art. 232); legge 5 marzo 1990, n. 46 (norme per la sicurezza degli impianti); legge 31 luglio 1997, n. [illegible] (Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e radiotelevisivo, art. 3, comma 13)». E aggiunge: «E' nulla la norma di un regolamen[illegible] di condominio che vieti l'installazione di antenne riceventi o trasmittenti sul tetto dell'edificio (Cassazione civile 7825 del 3 agosto 1990)».

★ La volontà dell'assemblea di automatizzare un vecchio cancello carraio in ferro un condomino proprietario di un negozio (non presente all'assemblea) ha contestato la delibera dicendo che si tratta di innovazione [illegible] che doveva essere presa all'unanimità.

Ecco [illegible] parere dell'avvocato Profeta. «Secondo la giurisprudenza della Suprema Corte costituisce innovazione soggetta ad approvazione con la maggioranza assembleare (V comma art. 1136 cod. civ.) un'opera nuova che implichi [illegible] modificazione notevole [illegible] cosa comune alterandone l'entità sostanziale o la destinazione originaria,escluse quindi le modifiche che potenziano [illegible] rendono più comodo il godimento [illegible] cosa comune»(Cass. 5-11-90 n. 10602; Cassazione 29-7-1989 n. 3459; Cass. 6-6-89 -89 n. 2746)

Applicando al caso questi principi, si deve escludere che l'oggetto della delibera costitui[illegible] innovazione. La sostituzio[illegible] di un sistema [illegible] apertura manuale con altro automatico, non implica alterazione sostanziale della cosa [illegible] mutamento della destinazione, ma risponde [illegible] allo scopo di un uso del bene comune più proficuo, [illegible] più comodo godimento del bene stesso e a maggiore sicurezza del condominio che evita la mancata chiusura del cancello per dimenticanza.

«L'applicazione, al cancello condominiale, di un sistema automatizz[illegible]o non costituisce innovazione, ma è una semplice modifica della [illegible] comune: in questo senso si è espressa, in un [illegible] identico, una delle poche sentenze di merito sulla questione: Trib. di Monza, 14-12-84). Per l'approvazione della delibera non sono necessarie le maggioranze qualificate, [illegible] sono sufficienti quelle stabilite (rispettivamente in I e II convocazione) dal 2° e 3° comma della [illegible]. Poichè la delibera impugnata fu approvata in 2° convocazione con [illegible] [illegible]ro di voti che rappresenta più di un terzo dei partecipanti al condominio e più di un terzo del valore dell'edificio, è perfettamente valida. Il contestatore non avrebbe potuto fermare i lavori neppure se avesse iniziato una vera e popria causa perché non [illegible] vero che la decisio[illegible] assembleare richiedesse la totalità dei [illegible]

simonetta.conti@lastampa.it

COMMISSIONE STATUTO

## «Se il presidente [illegible] si dimette noi non lavoriamo»

Non si smorza la polemica per la partecipazione del capogruppo [illegible] An, Ennio Galasso, all'inaugurazione del monumento all'Ardito all'interno del cimitero. Ieri i consiglieri dell'Ulivo e di Rifondazione Comunista hanno disertato [illegible] riunione della Commissione Statuto, quella che dovrebbe scrivere la Costituzione del Piemonte, e hanno invia[illegible] Costantino Giordano della Margherita, ha spiegare le ragioni di questa [illegible]. Il [illegible] nasce dal fatto che durante la cerimonia Galasso avrebbe alzato il braccio facendo il saluto romano. Il tutto praticamente in contemporanea con [illegible] ricorrenza della Festa della Liberazione. I gruppi regionali del centrosinistra hanno chiesto le sue dimissioni dalla presidenza della Commissione Statuto e l'intervento del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Un intervento che non è arrivato [illegible] che ha spinto una parte dell'opposizione - i radicali si sono presentati - a disertare la riunione.

L'UOMO RISCHIA FINO A CINQUE ANNI DI CARCERE

# Lascia il bebè in auto e va a fare shopping

## Il padre di Fabio, 15 mesi, denunciato per abbandono di minore «Dormiva come un ghiro, sono entrato alle Gru per pochi minuti»

**Angelo [illegible]**

I bimbi si «parcheggiano». Il termine è entrato nel vocabolario di migliaia di famiglie: «No, non posso uscire: non so dove parcheggiare Sonia», «Arrivo subito: parcheggio il pupo da mammà», «Ho parcheggiato Federica [illegible] baby-club, poi mi sono divertita un mondo». Ma c'è parcheggio [illegible] parcheggio: quello, più strettamente letterale, attuato da Massimo Curti per fare la spesa alle Gru di Grugliasco, l'ha mandato sotto inchiesta [illegible] articolo 591 del Codice Penale, che punisce l'abbandono di minore.

Il protagonista della vicenda si chiama Fabio, quindici [illegible] e 25 giorni, figlio di una coppia che vive in via Pollenzo 52, nel quartiere San Paolo. Papà [illegible] mamma lavorano, e lavorano sodo: la donna di giorno, il marito di notte. Si vedono poco, certo, ma il sistema funziona, altro non fosse perché consente, pur fra i comprensibili sacrifici, di accudire il bambino. Martedì pomeriggio, però, c'è stata l'emergenza che ha portato l'operaio [illegible] caserma e che, [illegible] probabilità, lo porterà anche davanti ad un magistrato.

«Erano circa le 15 - racconta - e mi sono trovato, con la mia Punto, a passare vicino alle Gru. Ho pensato che avevo alcune commissioni da fare, ma non [illegible] portato [illegible] il passeggino. Stavo per tirare diritto, ma proprio in quel [illegible] ho notato che Fabio si era appisolato sul sedile posteriore. E' un bambino che dorme come un ghiro, spesso per ore e ore, soprattutto in auto. [illegible] è difficile svegliarlo. Così ho pensato che avrei potuto lasciarlo solo per qualche minuto. Ero sicuro che non si sarebbe svegliato».

Papà Massimo trova un parcheggio tranquillo, il più possibile lontano dai rumori del traffico, dà un'ultima occhiata al figlioletto, chiude a chiave la portiera della Punto che resta parzialmente sotto il sole, e poi via a fare spese, nel Centro Commerciale. I tempi successivi sono ovviamente oggetto dell'indagine dei carabinieri. Dopo alcuni minuti (al massimo quindici secondo il Curti, parecchi di più [illegible] altri testimoni), un passante [illegible] accorge che il bambino, dopo essersi liberato del seggiolino fissato allo schienale posteriore, [illegible] in piedi sui sedili di un'auto e piange disperato battendo i pugnetti [illegible] vetri anteriori.

La temperatura all'interno della vettura sta intanto salendo: martedì [illegible] [illegible] giornata particolarmente calda e si era nelle primissime ore del pomeriggio. Qualcuno cerca di allargare i piccoli spiragli lasciati sopra i vetri.





Massimo Curti aveva parcheggiato l'auto davanti alla shopville Le Gru

Intervengono i sorveglianti della Shopville, poi anche vigili urbani e carabinieri, mentre gli altoparlanti diffondono allarmati appelli di ricerca. Massimo Curti li sente e corre subito verso l'uscita. Arriva trafelato alla sua Punto, ormai circondata da molte persone che cercano di calmare il bambino con gesti e sorrisi.

Le prime attenzioni sono tutte per Fabio che, al di [illegible] del pianto a dirotto, [illegible] presenta altri segni di malessere. Il piccolo in pochi minuti si tranquillizza, smette [illegible] piangere ed accetta sereno le coccole del papà. Ma poi [illegible] i carabinieri ad occuparsi [illegible] Massimo Curti che viene invitato in caserma e quindi formalmente denunciato per «abbandono di minore».

L'uomo si difende con fermezza. E' convinto di non aver commesso nulla [illegible] grave, tanto meno un reato che prevede una pena massima [illegible] cinque anni: «Faccio di tutto per essere vicino a Fabio ed [illegible] ovvio che non volevo abbandonarlo. E' stata una scelta sbagliata, non avrei dovuto lasciarlo solo nemmeno per un minuto. Ma c'erano alcune cose da comprare, anche per il bambino, ed ho pensato che non si sarebbe nemmeno accorto della mia assenza perché lui è abituato a stare in macchina. Invece [illegible] scoppiato il finimondo».

E Fabio? Può, in qualche misura, tranquillizzare tutti che ieri mattina [illegible] bambino appariva in grande forma, vivacissimo [illegible] felice di giocare. Per lui quell'avventura davanti alle Gru non è probabilmente [illegible] più un ricordo: «Papà non c'era [illegible] poi è tornato». Non sa, invece, che d'ora in poi molto difficilmente gli accadrà di restare solo.

> Fabio si è svegliato di colpo e ha cominciato a piangere nella Punto chiusa a chiave

> Il genitore: «E' abituato a stare in macchina non pensavo accadesse questo finimondo»

PARLA L'ESPERTO: TRA I POSSIBILI RISCHI ANCHE LA DISIDRATAZIONE

# «Un danno più psicologico che fisico»

## Il pediatra: un trauma aprire gli occhi e non trovare i genitori

Intervista

**Giacomo Bramardo**

POSTO che abbandonare un bimbo di appena 15 mesi - che sia all'interno di un'auto [illegible] all'aria aperta di [illegible] parco - è un'imprudenza da evitare, abbiamo chiesto il parere di un pediatra sulle conseguenze specifiche che un simile gesto può avere, non solo sul piano fisico del piccolo, ma anche sulla psiche.

«Diciamo subito - esordisce il dottor Nico Sciolla, segretario provinciale della Federazione Italiana Medici Pediatri - che a questi livelli, cioè 15-20 minuti, un minuto di abbandono in più o in meno non causano danni fisici che possano mettere a repentaglio la vita del bambino. Per periodi prolungati, invece, un piccolo di quell'età può andare incontro ad una disidratazione più o meno acuta, fino ad arrivare al colpo di calore, cioè la fase più accentuata della disidratazione, che sopravviene comunque dopo ore di una mancata somministrazione di liquidi».

**Ma un bimbo di 15 mesi non ha i tempi di un adulto.**

«Infatti. Il processo di disidratazione in un bambino è molto più rapido, giustificato dal fatto che anche l'assimilazione e la richiesta di apporto di liquidi da parte dell'organismo sono superiori rispetto ad un adulto. Certo, [illegible] l'auto fosse stata parcheggiata in pieno sole, in una giornata d'agosto e con i finestrini chiusi, questo processo sarebbe stato accelerato in modo esponenziale, arrivando a conseguenze anche drammatiche. Per fortuna non è questo il caso».

**Un episodio simile, cosa scatena nella mente di un bambino così piccolo?**

«Ecco, in questo caso specifico [illegible] mi preoccuperei più delle conseguenze psicologiche [illegible] quelle fisiche. La gravità del gesto di abbandonare il figlio piccolo, anche se pochi minuti, in auto da solo, sta proprio nelle conseguenze che scatena nella psiche del bimbo. A quell'età hanno [illegible] grande senso dell'allontanamento dai genitori, soprattutto rispetto alla madre. Mettiamoci [illegible] loro panni: svegliarsi dentro un'auto, [illegible] soli, dopo che ci eravamo addormentati sapendo che papà era seduto al posto di guida, farebbe piangere e strillare chiunque. Il bambino lo vive come un grande spavento, uno dei peggiori che gli può capitare. In qualche modo, si sente tradito da quella stessa figura paterna in cui ripone tutta [illegible] sua fiducia, essendo i genitori a quell'età gli unici punti di riferimento».

**Si può parlare di [illegible] [illegible] e proprio trauma?**

«Senz'altro, si tratta di un trauma a tutti gli effetti».

**Con quali conseguenze?**

«Nei mesi successivi e anche per periodi più o meno prolungati, può avere gravi conseguenze sul sonno, scatenando una serie di patologie legate proprio al riposo e alla regolarità del fisico del bimbo. E nel tempo si può avere un accentuamento di stati d'ansia, apparentemente ingiustificati, ma in realtà inconsci risultati dell'esperienza vissuta».

# Specchio dei tempi

**«Nessuna lettura può distrarre [illegible] [illegible] felice» - «In via Milano si rifà un lavoro appena fatto» - «Ecco come dovrebbe comportarsi chi vuol prevenire» - «In attesa degli ortaggi» - «All'Atm non si sfugge»**

Una lettrice ci scrive:

«Mi inserisco nella polemica sul manifesto per la Fiera del Libro 2002 (la mamma distratta dalla lettura che mette il biberon nell'orecchio del figlioletto) per raccontare la mia personale esperienza. Ho allattato mia figlia Irene per oltre 14 mesi e non ho mai letto tanto come in quel felice periodo di grande intimità tra me [illegible] lei, tenendo, [illegible] [illegible] mano il libro aperto alle sue spalle [illegible] con l'altra carezzandola dolcemente, a volte leggendole dei brani ad alta voce».

Luisa Mondo

Un lettore ci scrive:

«Passando in [illegible] Milano ho visto il notevole degrado della pavimentazione e già operai addetti alle riparazioni, cosa che mi ha incuriosito notevolmente essendo da poco ultimata la totale ristrutturazione di tutta la via. Mi chiedo come possa succedere che con approfonditi progetti, [illegible] il controlli sui lavori, verifiche qualitative [illegible] onerosi collaudi, [illegible] possa accadere che una grande opera di tale importanza possa durare solo pochi mesi.

«Altro problema d'attualità sono i lavori per la Metro ed [illegible] Passante che occupano notevole spazio viabile intasando il [illegible] traffico già notevolmente collassato. Sarebbe auspicabile che i cantieri fossero ridotti allo spazio minimo necessario e non [illegible] ampi piazzali: aperti per [illegible] periodo ristretto al tempo indispensabile per organizzare i lavori nel sottosuolo lasciando agibile e più sgombra la superficie.

«Si vede infatti un proliferare di nuovi cantieri aperti senza [illegible] siano ultimati gli spazi in superficie dei vecchi, che servono da depositi o risultano abbandonati da anni, come sul passante. Ciò potrebbe ipotizzare un'occupazione abusiva del suolo pubblico che limita l'utilizzo del cittadino utente e ne riduce la vivibilità, cosa che potrebbe originare delle rivalse nei confronti dell'amministrazione pubblica».

Gianni Massasso

Un lettore ci scrive:

«Vivo [illegible] un incrocio che, causa i lavori della metropolitana e relativi stravolgimenti della circolazione, vede quasi quotidianamente un incidente. Un muretto di [illegible] che delimita [illegible] un parcheggio provvisorio nel viale centrale e un incolpevole platano, impediscono la visuale a chi cerca di attraversare il controviale. Oltretutto dall'incrocio parte [illegible] zoccoletto che serve a delimitare la corsia preferenziale, sorprendendo [illegible] chi curva in c.so Francia, sia chi - venendo da piazza Rivoli - si trova [illegible] accostare sulla sinistra. Ho cercato di far presente la pericolosità alla polizia municipale, ma la risposta più o meno è stata "grazie per averci avvertiti, ma non è a noi che deve far presente la situazione. Ora una normale amministrazione dirà che c'è il segnale di dare la precedenza, e c'è uno specchio in alto che permette di vedere l'arrivo dei veicoli. Vero, basterebbe essere più cauti. [illegible] una buona amministrazione invece non aspetterebbe l'inevitabile grave incidente ma agirebbe con provvedimenti tecnici tali da lasciare in noi un vago [illegible] di soddisfazione per un serio lavoro di protezione».

Maurizio Bertini

L'assessore comunale al Verde pubblico scrive:

«L'area del giardino [illegible] [illegible] Valgioie, nota come Area [illegible] Tonolli, è in fase di ristrutturazione. Il progetto prevede la presa in carico [illegible] gestione da parte della Circoscrizione IV per un laboratorio di Educazione Ambientale. Poiché attrezzare l'area con una struttura di supporto alle attività previste (coltivazione di ortaggi, frutteri, iniziative ambientali indirizzate alle scuole e ai cittadini) richiede costi e tempi di non breve attuazione, si sta valutando la possibilità che l'area venga presa provvisoriamente in carico dal Settore Verde Pubblico per la piccola manutenzione. Vorrei però precisare che in ogni caso [illegible] localizzazione dell'appezzamento [illegible] si presta comunque ad essere utilizzata come area per i cani in libertà. Invito la lettrice che segnalava l'area, ad avere ancora un po' di pazienza per vedere realizzato quanto promesso».

Roberto Tricarico

Un lettore ci scrive:

«Ieri mattina in corso Vittorio Emanuele guardavo con rabbia le numerose auto che transitavano sulla corsia preferenziale, ostacolando sensibilmente il flusso degli autobus. Poi mi [illegible] accorto che qualche decina di metri prima della fermata due agenti dell'Atm prendevano diligentemente nota delle targhe delle auto non autorizzate: non gliene sfuggiva una! In pochi minuti hanno riempito una pagina. Finalmente un po' di sana rigidità».

Michelangelo Fantini

specchiotempi@lastampa.it


Alfa
Interni in pelle mono e bicolore,
capote elettrica, sintolettore
Alfa Spider
al mese.
ALFA ROMEO
Cuore Sportivo
Spider
www.buy@alfaromeo.com

# Metti una sera a cena...

## Ristolandia è...

- gli appuntamenti con i mezzi di comunicazione, per far conoscere ed apprezzare ai lettori inediti percorsi gastronomici del Piemonte;
- il portale www.ristolandia.com per avere sempre sotto mano tutte le informazioni, poter valutare in anticipo e scegliere;
- la guida "Ristolandia", distribuita gratuitamente ogni 6 mesi.

*Entra anche tu nel mondo di Ristolandia!*

### RISTORANTI BIELLA

**Alta Italia**
BIELLA
Via C. Crosa 9
Tel. 015 352529
altaitalia@ristolandia.com
Tipicità: cucina tipica piemontese, genuina e casereccia – vini piemontesi selezionati – Pasta e pasticceria di produzione propria

**Croce Bianca**
BIELLA
Santuario di Oropa
Tel. 015 2455923 – Fax 015 2455963
Tipicità: cucina del territorio rivisitata. Buona e selezionata carta vini. Menù con offerta stagionale. Banchetti, ricevimenti. Catering e banqueting in residenze storiche o a domicilio. Offriamo l'aperitivo a chi prenota con Ristolandia

**Da Armando**
BIELLA CHIAVAZZA
Via Milano 15
Tel. 015 21765
ducuc@libero.it
Tipicità: cucina creativa italiana a base di pesce di mare. Ricercata carta vini

**San Paolo**
BIELLA
Viale Roma 4
Tel. 015 [illegible]
Tipicità: cucina classica nazionale e creativa. Produzione propria artigianale di pane, pasta e pasticceria. Ottima [illegible] vini

### RISTORANTI PIZZERIE BIELLA

**Apicella**
BIELLA
C.so Europa 1
Tel. 015 8493475
Tipicità: cucina mediterranea, della costiera amalfitana. Pizza a mezzogiorno. 80 tipi di pizza. Carta vini selezionata

**La [illegible]**
BIELLA
P.zza S.G. Bosco 6
Tel. 015 21368 – 20055
Tipicità: cucina creativa e delle regioni. Produzione artigianale pasta e pasticceria. Verdure e aromi del proprio orto. A chi prenota citando [illegible] offriamo l'aperitivo

**La [illegible]**
P.zza S. Paolo 12
Tel. 015 8493801
Tipicità: peccati di gola della costiera amalfitana. Pizza anche a mezzogiorno. Vini piemontesi e di produzione propria

**La Perla**
Via F.lli Rosselli
Tel. 015 [illegible]
Fax 015 8497797
Tipicità: cucina medit[illegible] Forno a legna. Specialità pesce. Buona [illegible] vini

**San [illegible]**
BIELLA
Biella Piazzo
Tel. 015 2522392
Fax 015 32010
Tipicità: vasta scelta di pizze anche a mezzogiorno, celebre la "pizza della casa" – Su prenotazione cene sarde – Dehor estivo sotto i portici del Piazzo – A chi prenota citando Ristolandia offriamo il digestivo

### RISTORANTI prov. BIELLA

**"Hosteria"**
BORRIANA
Via Pietro Frassati 1
Tel. 015 446135 – 338 3475934
Tipicità: cucina di mare e di terra. Pesce di mare fresco, specialità internazionali. Banchetti con cucina piemontese ed emiliana. Dal lunedì al venerdì a pranzo menù a prezzo fisso. Prenotando la cena con Ristolandia offriamo [illegible] del 10%

**La Rotonda**
Bar - Ristorante
DORZANO
S.S. 143 n. 51
Tel. 0161 966604
Tipicità: cucina casalinga. Specialità di stagione. Il sabato [illegible] musica dal vivo. Cocktail bar

**L'Arrugginita [illegible] Paola [illegible] Marco**
GAGLIANICO
Via Gramsci 147
Tel. e [illegible] 015 543196
Tipicità: cucina classica dei territori rielaborata. Offerte stagionali di mercato. Menù mensili. Ottima carta vini. Ampio dehor estivo. Aperti anche a mezzogiorno con menù business a 13 Euro. Prenotazione gradita per la cena

### AGRITURISMO prov. BIELLA

**Ca' d'Andrei**
SAGLIANO MICCA
Località Case Code
Tel. 015 2475013
Tipicità: cucina del territorio esclusivamente proposta con prodotti di propria produzione: formaggi di capra freschi e stagionati, salumi e delicatessen, erbe, verdure e frutta stagionali. Prenotazione obbligatoria. Un'oasi per incontrare Mamma Natura!

**[illegible]**
Azienda Agricola e Agriturismo
SALUSSOLA - Cascina [illegible] 13 S.S. Biella – Santhià - Tel. 0161 998681
Tipicità: cucina casalinga, stagionale con prodotti di propria produzione. Allevamento e ortofrutta biologici. Possibilità di pernottamento. Produzione e vendita di miele, marmellate e pasta casereccia. Passeggiate ed escursioni nel verde

**[illegible] Campei**
ZUBIENA
Cascina Campei I, S.S. 338
Tel.e fax 015 660444 – [illegible] 8021976
Tipicità: immersa nel verde, propone la cucina tipica piemontese accompagnata da vini di produzione propria. 6 confortevoli camere, piscina, allevamento cavalli, scuola di equitazione, escursioni a cavallo. Ambiente giovane e cordiale

### CUCINA NEL MONDO prov. BIELLA

**El Paso Pub**
DORZANO
S.S. [illegible] Santhià 143
Tel. 0161 967750
Tipicità: la cucina texana e messicana per veri intenditori. Forno per pizza. 20 tipi di birre. Selezione di distillati sud-americani. Ambiente tipico. [illegible] aperta sino alle 02:00 di notte. Grande musica. Coinvolgenti feste tutte le notti

### RISTORANTI NOVARA

**I [illegible]no [illegible] Glicini**
NOVARA
Via Solaroli 6
Tel. 0321 629278
Tipicità: cucina classica e creativa. Pasta fresca e artigianale. Prodotti selezionatissimi. Forno a legna per pizze e focacce. Carta vini selezionata

### RISTORANTI prov. NOVARA

**La Cascina**
ARONA
Via Partigiani 47 (S. Carlone)
Tel. e Fax 0322 48297
333 3006328
Tipicità: cucina tipica trentina, tirolese e piemontese. Prodotti esclusivamente regionali. Selezionata carta vini (130 etichette). Selezione di distillati (90 etichette). Vasta [illegible] formaggi e salumi artigianali

**Bersagliere**
BORGOMANERO
C.so Mazzini 11
Tel. e Fax 0322 82277
Tipicità: cucina creativa legata al territorio. Particolare selezione di formaggi tipici piemontesi. Importante [illegible] vini. Servizio banqueting per cerimonia in residenze esclusive o a casa vostra

### RISTORANTI prov. NOVARA

**Phenomenon**
FONTANETO D'AGOGNA
S.S. 229 – 10 (uscita casello autostradale Borgomanero)
Tel. 0322 862870 – Fax 0322 862015
www.phenomenon.it
Tipicità: cucina piemontese, internazionale e creativa. Concerti live e cabaret dopo cena – Cucina sino alle 24,00

**Aries**
Ristorante Hotel
LESA - LAGO MAGGIORE
Via Sempione 37
Tel. 0322 77137 – Fax 0322 77139
Tipicità: cucina del territorio. Specialità: i primi ed i secondi di pesce di lago. [illegible] del territorio e nazionali. Banchetti, ricevimenti, cene d'affari. L'eleganza ed il confort nelle 29 [illegible] dell'hotel

**Osteria Elena**
MEZZOMERICO
Via Umberto I 18
Tel. 0321 97080 – 335 6834943
Tipicità: cucina tradizionale piemontese. Ottima carta vini.

### RISTORANTI prov. NOVARA

**Ristorante Cuoco**
[illegible]
Viale Mazzini [illegible]
Tel. 0321 91364 – Fax 0321 998842
Tipicità: cucina classica nazionale ed internazionale con un'attenzione ai piatti tipici del territorio – Ottimi dessert al piatto – Ricevimenti, banchetti – Menù personalizzati. Prenotando a nome Ristolandia vi offriamo l'aperitivo

### RISTORANTI PIZZERIE NOVARA

**La Cavallotta**
NOVARA
Via Case Sparse 6
Tel. 0321 34219
lacavallotta@libero.it
Tipicità: cucina tipica piemontese e mediterranea. 50 diversi tipi di pizza. Musica live. Ricevimenti e banchetti

### RISTORANTI PIZZERIE prov. NOVARA

**La Monna Lisa**
ARONA
Via Poli 18
Tel. 0322 46332
Tipicità: cucina tradizionale mediterranea. Specialità pesce esclusivamente fresco: astici, granchio, scampi, e grigliate di pesce. 45 tipi di pizza. A mezzogiorno pizza e menù alla [illegible]. Trattamento particolare a chi prenota a [illegible] Ristolandia (minimo 2 persone)

**Le Colonne**
CAMERI
C.so Sempione 69
Tel. e Fax 0321 477761
Tipicità: cucina mediterranea – pesce di mare – Forno a legna – Pizza a mezzogiorno – Dal martedì al venerdì menù di pranzo a 11,50 euro – Sala banchetti – [illegible] climatizzato – Prenotando a nome di Ristolandia vi offriamo l'aperitivo

**La Lucciola**
CAVAGLIO D'AGOGNA
Via Stazione 16
Tel. 0322 806588
Fax 0322 806963
lalucciola@ristolandia.com
Tipicità: cucina tipica novarese, selvaggina stufati – colazioni di lavoro

### OSTERIE TRATTORIE NOVARA

**Hostaria I Due Ladroni**
[illegible]
C.so Cavallotti 15
Tel. e Fax 0321 624581
2ladroni@msoft.it
Tipicità: cucina tipica del territorio e delle regioni – [illegible] e [illegible] cantina

**Gufo Nero**
GHEMME - Via Novara 162
Tel. 0163 840251 - Fax 0163 841956
www.gufonero.it
Tipicità: cucina classica piemontese, tradizionale e rivisitata. Pasta fresca e pasticceria di produzione propria. Specialità: paniscia, bagna caoda, bolliti, fritto misto, stufato d'asino. Carta vini locale e piemontese. Sala banchetti e ricevimenti

### OSTERIE [illegible] prov. NOVARA

**[illegible]**
[illegible]
Via Papa Giovanni XXIII 12/C
Tel. 0163 840206
Tipicità: cucina casalinga, specialità rane e lumache. Aperti solo a pranzo. Dal lunedì al venerdì menù a prezzo fisso 10 Euro, menù degustazione [illegible] Euro. Vini locali. Dehor estivo. Se prenoti citando Ristolandia ti offriamo l'aperitivo

### [illegible] prov. NOVARA

**Il Cavenago**
GHEMME - Cascina Cavenago
Tel. 0163 840215 – 340 7131286
Tipicità: cucina casalinga del territorio, Al[illegible] di produzione propria. Vini di produzione locale. Sarete ospiti di una antica dimora signorile del 1650 immersa negli storici vigneti sulla collina di Ghemme in compagnia della famiglia Martinoli

### [illegible]

**[illegible]**
[illegible] Massimo Sailis
LEVO [illegible] STRESA
Via Mottarone 20 Tel. 0323 31381
Tipicità: [illegible] nazionale, stagionale, rielaborata, creativamente interessante e selezionata la carta vini. Tipica sarda su prenotazione. Eleganza, qualità, cura e passione a 5 minuti da Stresa. Aperto tutto l'anno. A chi prenota citando Ristolandia offriamo l'aperitivo

**[illegible] dal 1921**
Ristorante Albergo
STRESA
Mottarone - Tel. 0323 [illegible]
Tipicità: cucina tipica di montagna e del territorio. Piatto unico di montagna a 8,50 Euro. Banchetti, ricevimenti. Di fronte alla funivia. A 8 km dall'uscita autostradale. Sole, polenta e panorama!

**Sempione**
STRESA
C.so Italia 46
Tel. 0323 934482 – 347 4334823
Tipicità: cucina creativa, nazionale ed internazionale con un'attenzione particolare al territorio. Selezionata carta vini. Gradita la prenotazione. Da Elsa con la tradizione del passato... l'estrosità culinaria del pre[illegible]

**Unione**
STRESA
Isola dei Pescatori - Lago Maggiore
Tel. 0323 933798
cell. 340 3385947
Tipicità: cucina tradizionale del Lago Maggiore. Specialità: i primi ed i secondi piatti di pesce di lago. Formaggi selezionati del territorio. Banchetti e ricevimenti. Terrazza panoramica sul lago

**Verbano**
Albergo Ristorante
STRESA
Isola Pescatori – Lago Maggiore
Tel. 0323 30408
Tipicità: cucina regionale ed internazionale. Ricevimenti, banchetti. Serate di gala in un ambiente accogliente e romantico immersi nella magica atmosfera del Lago Maggiore

### RISTORANTI PIZZERIE prov. VERBANIA

**La Posta**
MERGOZZO - Via Strada Vecchia 4
Tel. 0323 80162 – Fax 0323 80300
Tipicità: cucina regionale e mediterranea. Atmosfera accogliente e casalinga. Merende pomeridiane con prodotti locali e ottimi vini. Antonella, Barbara e [illegible] vi aspettano! A chi prenota citando Ristolandia offriamo il digestivo




infoline: 0173.721249

WWW.RISTOLANDIA.COM

# BIELLA E PROVINCIA

REDAZIONE VIA XX SETTEMBRE 17. TELEFONO 015 8352611 FAX 015 2522379. E-MAIL BIELLA@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' SALODINI SRL, AGENTE PUBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA CASALEGNO 9A. TELEFONO 015 8491212. FAX 015 8493325

PK publikompass
SALODINI srl Agente Publikompass
Piazza Casalegno, 9a - BIELLA
Tel. 015.849.12.12 - Fax 015.849.33.25

L'ASSESSORE ALL'INDUSTRIA GILBERTO PICHETTO RIBADISCE L'IMPEGNO A SEGUIRE DA VICINO LA VICENDA

## La cessione della Fila ancora al palo

### Il vertice Regione-sindacati

BIELLA

Vertice ieri pomeriggio in Regione sulla vicenda Fila tra l'assessore all'Industria Gilberto Pichetto e i sindacati tessili. circa un a l'azienda di Hdp è vendita ma la trattativa in corso con il fondo americano unico acquirente rimasato in lizza, segnano il passo

«Da parte di Hdp - ha dichiarato Pichetto - sono ancora comunicate novità rispetto alle trattative per la cessione di Fila. Dai contatti che ho avuto l'amministratore delegato Maurizio Romiti mi è stata confermata la volontà uscire dal comparto moda, ma ho anche avuto assicurazioni che ciò non avrebbe pregiudicato le attività attualmente svolte nella sede biellese».

«La Regione - ha continuato Pichetto - è fortemente intenzionata a evitare che la vendita di un marchio prestigioso a rischio continuità di un affermato polo direzionale della moda».

Da parte sindacale, Giancarlo Lorenzi della Cisl, ha manifestato l'apprezzamento dei sindacati per l'interessamento della Regione alla vicenda. Sulla situazione alla Fila ha aggiunto: «Questo clima di incertezza certo pesa in azienda. Chi può se ne ma non c'è una fuga anche perchè la Fila continua a restare attiva e vitale sul mercato con proposte di nuovi prodotti come la linea Ferrari». [r.b.]



Rimane incerto il futuro della Fila holding: nella foto la sede di Biella

INCIDENTE A VIGLIANO: NON E' GRAVE

## Cede tetto di casa Ferito manovale che sistemava tegole

VIGLIANO

Attimi di grande preoccupazione in un'abitazione per un operaio caduto nel sottotetto. L'uomo, Antonio C., 38 anni, residente a Biella, è precipitato da un'altezza di circa tre metri. Trasportato da un'ambulanza del 118 all'ospedale di Biella, i medici gli hanno riscontrato diverse contusioni alle costole una spalla, fortunatamente non gravi. Sull'episodio, che potrebbe essere riconducibile a un incidente sul lavoro, compiendo accertamenti il Comando della polizia municipale Vigliano. Secondo una prima ricostruzione dell'accaduto, l'uomo salito sul tetto per verificare l'origine di alcune infiltrazioni che si erano verificate corso dei violenti temporali dei giorni scorsi, ma all'improvviso la copertura ha ceduto, facendolo cadere. Le indagini dovranno ora accertare l'esatta dinamica dell'incidente e le eventuali responsabilità relazione all'osservanza o meno delle norme sulla prevenzione e la sicurezza sul lavoro. [f.p.]

CAMBURZANO, DUE MILITARI CONTUSI

## «Jeep» dei carabinieri contro palo della luce per evitare un'auto

Poteva avere conseguenze molto più gravi la spettacolare uscita di strada un'auto dei carabinieri, brusca manovra per evitare l'impatto con la Panda condotta da una donna Biella, Laura C., 60 anni; sulla Land Rover c'erano due militari della stazione di Occhieppo Superiore quel momento diretti a Mongrando per verificare presenza sospetta di due nei pressi un'abitazione. Giunto all'altezza di Camburzano, militare alla guida del fuoristrada si è trovato davanti l'utilitaria della donna e per evitarne l'impatto, che avrebbe potuto avere conseguenze molto gravi, compiuto un'improvvisa manovra che l'ha fatto sbandare. La Land Rover si è schiantata un palo della luce, abbattendolo. Fortunatamente i due militari se la sono cavata lezioni giudicati guaribili in pochi giorni. [f. p.]

COSSATO LA SKATEBOARD



### Sabato festa multietnica

Sabato a Cossato festa multietnica sui diritti dell'Infanzia intitolata «Tutti uguali... tutti diversi». S'inizia alle 14,30: nelle piazze Angiono, Gramsci e Perotti stand espositivi a cura d scuole elementari e materne e delle associazioni di volontariato e uno spazio ludico i bambini con castello, costruzioni, e di strada. Verrà inaugurata la Pista da skateboard (nella foto). Interviene l' Mosaico intrattenimenti etnici, musica, danze, costumi e Inoltre sarà avviata la raccolta fondi il Centro costruzione protesi di Kabul della Croce rossa internazionale. [o. gi.]

L'INTERVENTO IERI: LA BASE DEGLI ARTIFICIERI SULLA RIVA ANZASCO

## Viverone, un ordigno fatto brillare nel lago

La bomba da mortaio residuato bellico è stata collegata ad una carica di tritolo e gettata in acqua in un punto profondo 10 metri. Gli esperti dell'Esercito hanno innescato l'esplosione con un comando a distanza



VIVERONE

A distanza di oltre due mesi dal ritrovamento, gli artificieri di Torino dell'Esercito hanno fatto brillare il vecchio ordigno che per oltre 55 anni rimasto sul fondale lago di Viverone, a sei metri di profondità: era stato ripescato ad appena que di distanza dalla spiaggia di Anzasco, già sulla riva torinese. Chi s'aspettava una colonna d'acqua un boato al dell'esplosione è rimasto deluso: se non fosse stato per la presenza degli artificieri, l'operazione sarebbe passata inosservata.

Si trattava di bomba mortaio, di fabbricazione inglese, perfettamente funzionante, del peso di circa mezzo chilogrammo. Per tutto questo tempo la dove trovava l'ordigno stata delimitata e presidiata dai carabinieri reparto nautico della stazione di Cavaglià, comandato dal maresciallo Ezio Garolla: è la squadra in servizio sul lago durante l'estate, quando maggiore è l'esigenza attività di controllo e prevenzione sulla navigazione.



Ad Anzasco ieri mattina arrivata una squadra di palombari della Marina Militare stanza a La Spezia: dapprima è ispezionata la bomba, successivamente l'ordigno è stata agganciato caricata sul gommone carabinieri Cavaglià, che l'hanno portata al centro del lago, in un punto sicuro (l'alternativa, che avrebbe comportato certamente più rischi richiesto molto più tempo, quella trasportarla con un automezzo in un campo e quindi farla brillare). Da ultimo gli artificieri dell'Esercito hanno applicato all'ordino una di tritolo con detonatore comandato a distanza.

Il trasporto sul gommome è stato breve: una volta sul punto stabilito, la bomba da mortaio stata gettato nuovamente in acqua e fatta brillare in assoluta sicurezza una profondità di oltre 10 metri.

Nelle prossime settimane i sub s'immergeranno per scandagliare i fondali e recuperare eventuali armi risalenti all'ultimo conflitto mondiale

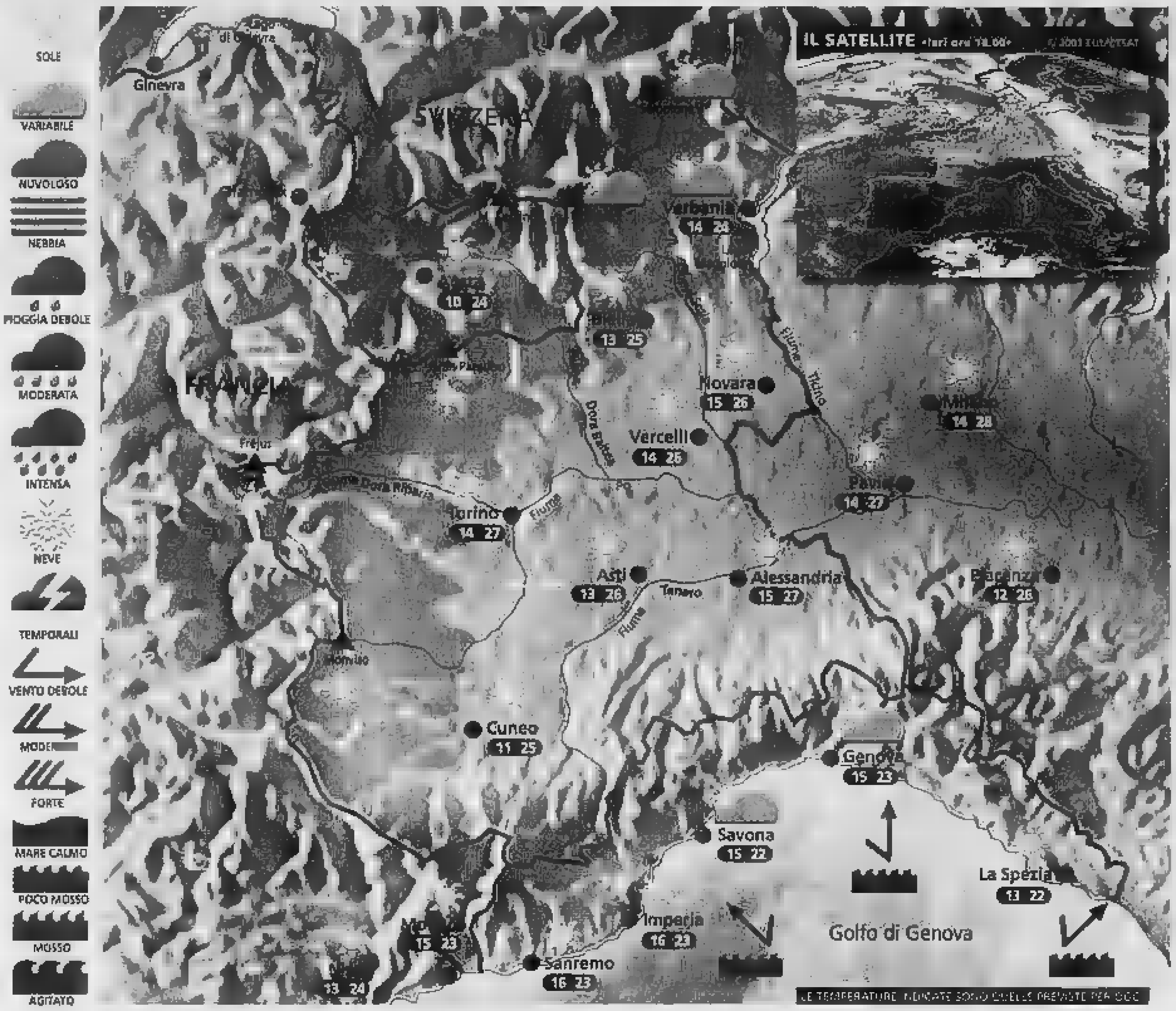
Nelle foto di Corrado Micheletti alcuni momenti dell'operazione

Che sul fondo del lago, tra detriti vario genere, possano nascondersi altri residuati bellici, è più che un'ipotesi, punto che è allo studio un progetto di bonifica.

Infatti, nelle prossime settimane alcune squadre speciali sub della Marina e dell'Esercito, con l'appoggio dei carabinieri di Azeglio e di Cavaglià la collaborazione dei Comuni interessati, ndaglieranno i fondali del lago di Viverone alla ricerca di eventuali altri residuati bellici al fine di sottoporre l'invaso una bonifica radicale. Sono soprattutto gli anziani che il fango dei fondali potrebbe nascondere vari ordigni risalenti alla Seconda guerra mondiale, in particolare quelli gettati dalle truppe tedesche durante la loro ritirata. [f. p.]

## BOLLETTINO METEO

OGGI IN PIEMONTE, LIGURIA E VALLE D'AOSTA




**Situazione** Anche ieri il sole ha allietato la nostra giornata. Solo in Liguria e sulle zone alpine più settentrionali si è verificato qualche annuvolamento passeggero, per lo più limitato alla mattinata. Una zona di alta pressione ci proteggerà sino a sabato regalandoci stabilità e cielo sereno. Oggi bel tempo, piuttosto caldo nel pomeriggio.

**Previsioni** In mattinata cielo sereno ovunque, salvo innocui banchi nuvolosi che potranno formarsi in prossimità del litorale ligure. Con il passare delle ore non si avranno particolari variazioni, salvo un dissolvimento della modesta nuvolosità sulla Liguria. Nel pomeriggio sulle zone montuose sviluppo di qualche nube cumuliforme ma senza conseguenze. Aumento della concentrazione d'ozono nelle grandi aree urbane. Temperatura in aumento nei valori massimi, moderata sensazione di caldo nel pomeriggio, specie sul Piemonte. Domani ancora tempo buono.

### ZOOM

## Estate in Scandinavia: 24°C a Rovaniemi

L'anticiclone regala uno scorcio d'estate ai paesi nordici. Davvero piacere per loro vedere il termometro superare i 20°C ; a tenergli compagnia giornate interminabili e un bel sole a riscaldare le ossa dopo il gelo invernale. E' una vera festa: chi non è mai stato in questi luoghi, [illegible] ci ha vissuto per un tempo relativamente lungo, non può capire quanto sia importante per questi popoli la stagione della luce. Dopo un inverno che manda molte migliaia di persone in depressione, simili fasi soleggiate invogliano ad uscire. Se d'estate nel cuore della notte vi alzate e vi affacciate alla finestra di una città scandinava scoprirete che la giornata non è mai finita: gente di tutte [illegible] età gira allegra e [illegible] un gran vociare, senza contare l'anziana signora che stira alle 3 del mattino o chi prende il sole sul terrazzo alle 10 di sera. La zona con la pressione più alta si trovava ieri esattamente sul Golfo di Botnia con 1020 mb. Solo a Sud-Ovest della Svezia erano in atto annuvolamenti e qualche pioggia, per colpa di un fronte occluso praticamente fermo sul posto: così pioveva a Göteborg con 12°C mentre nel paese di [illegible] Natale, a Rovaniemi in Finlandia, splendeva il sole e si registravano 24°C.

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI

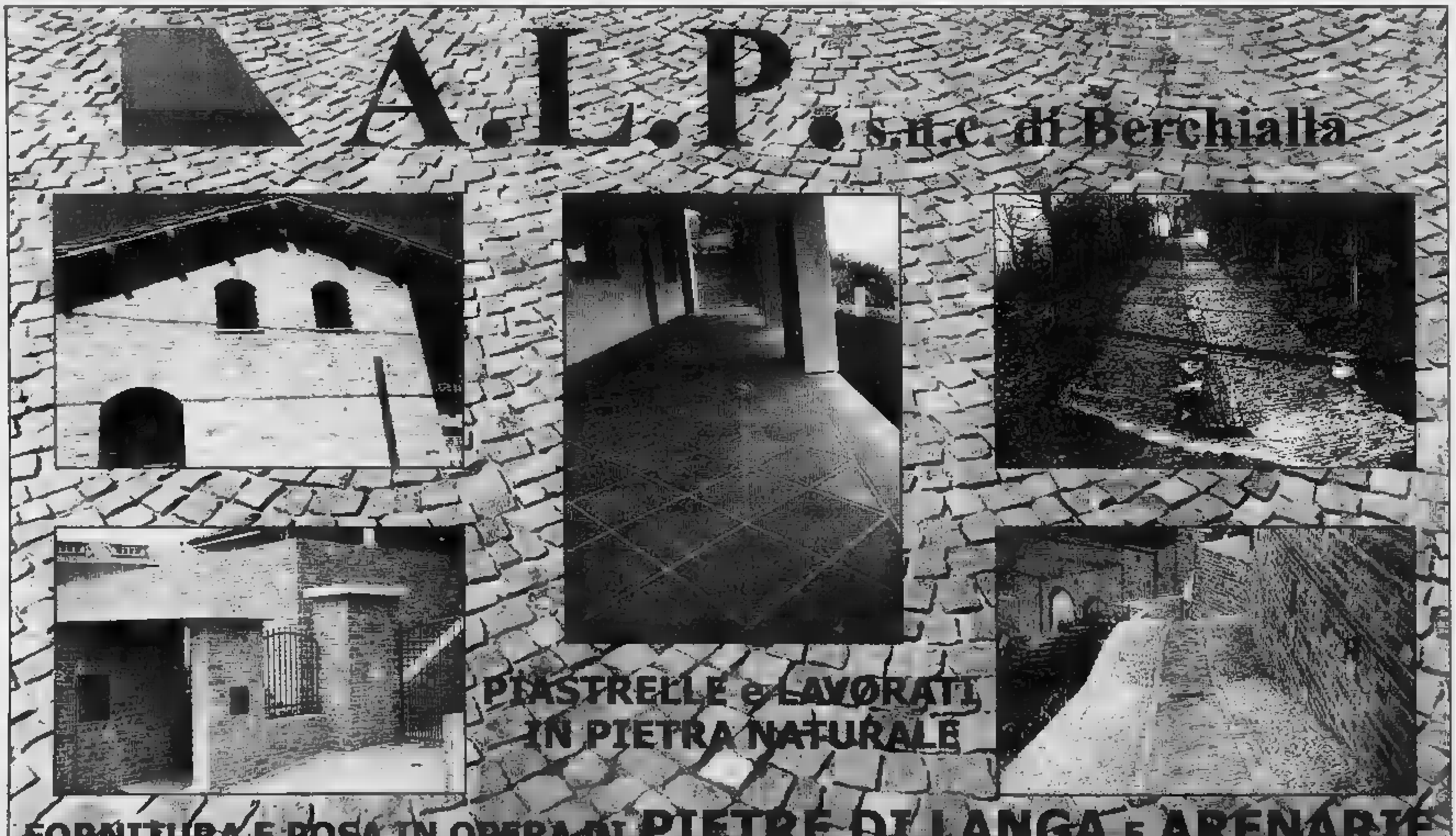
| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | REGGIO CALABRIA | 16 | 22 |
| BARI | 18 | 23 | ROMA | 14 | 27 |
| BOLOGNA | 16 | 28 | VENEZIA | 18 | 24 |
| CAGLIARI | 14 | 28 | BARCELLONA | 14 | 21 |
| CATANIA | 14 | 24 | BRUXELLES | 7 | 14 |
| [illegible] | 14 | 23 | [illegible] | 8 | 18 |
| [illegible] | 14 | 27 | [illegible] | 9 | [illegible] |
| [illegible] | 16 | 26 | LONDRA | 10 | 15 |
| [illegible] | 17 | 23 | MONACO DI [illegible] | 4 | 19 |
| PERUGIA | 12 | 26 | PARIGI | 7 | 15 |
| POTENZA | 11 | 23 | ZURIGO | 8 | 18 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 5 e 47 minuti; culmina alle ore 13 e 27 minuti, tramonta alle ore 21 e 7 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 0 e 27 minuti; cala alle ore 9 e 8 minuti





LA PROVINCIA INTERVIENE ANCHE SULLA CASAPINTA-MEZZANA: SARA' RICOSTRUITO MURO DI SOSTEGNO

# Riaperta la Settimo-Vittone

## Conclusi i lavori di bonifica dello smottamento

MONGRANDO

Via libera al traffico sulla Settimo-Vittone: «Questo significa - spiega l'assessore provinciale ai Lavori pubblici, Paolo Monfermoso - che la circolazione stradale sarà nuovamente regolamentata dal senso unico alternato in corrispondenza dei lavori, fi- al definitivo smantellamento del cantiere, previsto entro la fine della settimana».

La chiusura della strada si era necessaria dopo che sull'asfalto caduta frana provocata dalle piogge inizio maggio. I detriti erano stati subito rimossi, ma il perdurare maltempo non ha migliorato la situazione. Così l'amministrazione provinciale ha deciso di intervenire per la ricostruzione della scarpata. E per dare spazio al cantiere stato necessario chiudere la strada (ma è stato possibile raggiungere il Canavese attraverso la galleria scendendo da Donato).


Sta tornando alla normalità il traffico sulla Mongrando-Settimo Vittone

La frana dal pendio a monte della strada, per un tratto di circa 100 metri un'altezza di 50 m è stata rimossa asportando ben 12.000 metri cubi di terra tagliando le piante ad alto fusto. «Nonostante questi giorni di ulteriore pioggia - conclude l'assessore Monfermoso - che comunque hanno fatto tardare la riapertura dell'ex statale, l'impresa ha ultimato operazioni di ricostruzione della scarpata lavorando davvero a ritmi serrati realizzando i gradoni del versante. L'amministrazione provinciale ha speso per l'emergenza circa 80 mila euro. Il cantiere sarà completamente smantellato nei prossimi giorni, quindi la strada verrà riaperta doppio senso di marcia.

Analogo intervento è stato deciso dalla giunta Scanzio per la Casapinta-Mezzana. Spiega Monfermoso: «E' necessario consolidare un muro valle della strada che presenta preoccupanti segni di cedimento. Abbiamo scelto una soluzione tecnica più veloce e che non costringerà la strada. Infatti sul vecchio muro verrà costruito un altro in cemento armato fondato su micropali e per uno sviluppo di 37 metri. Il progetto prevede l'ultimazione dei lavori un rivestimento di lastre in pietra di Luserna». [d. sa.]

## Servizio bus

### Domenica di sport Cambiano percorsi

BIELLA. Domenica via La Marmora sarà chiusa per la manifestazione del Coni nel tratto fra le rotonde di via Torino e di via Garibaldi. Il servizio bus subirà alcune variazione. Ecco le linee interessate: 143A Biella, Pollone, Sordevolo; Biella, Graglia, Donato; 147A Biella, Mongrando, Zubiena, Sala, Magnano, Ivrea; 189 Borriana, Ponderano, Biella, Candelo, Benna, Verrone (n. 57) giunte in via La Marmora alla rotonda di via Garibaldi svoltano a destra in via Aldo Moro poi a sinistra in via Delleani, via Torino e poi percorso normale e viceversa. Linea urbana 2 Biella-Oropa, in via Torino svolta a sinistra in via Delleani, via Aldo Moro, via Garibaldi e poi percorso normale; percorso normale. Linea urbana 4 Standa-Oremo-Vandorno-Barazzetto-Standa, in partenza piazza Vittorio, via Torino, via Delleani, via Aldo Moro, via La Marmora e poi percorso normale; in arrivo percorso normale. Linea urbana n. 6 Standa-piazza Duomo-Chiavazza-Standa, piazza Vittorio Veneto, via Torino, via Delleani, via Aldo Moro, via Garibaldi poi percorso normale. Fermate soppresse: via La Marmora Cda e largo Cusano. [f. p.]

FALSO TECNICO ENEL

# Sandigliano Sventata truffa

SANDIGLIANO. Per la terza volta in poche settimane una pensionata ottantenne riuscita a sventare una truffa. Lo si è presentato un uomo 35, 40 anni che si è qualificato come tecnico dell'Enel: «Devo controllare il contatore e l'ultima bolletta, che riteniamo contenga un errore contabile per cui dovrà avere un rimborso», ha detto. La pensionata lo ha invitato ad andarsene «altrimenti chiamo i carabinieri». Di fronte a tanta decisione, il sedicente tecnico Enel se ne è andato: è salito su Fiat Punto e si dileguato. La pensionata ha quindi informato i carabinieri.

«La sventata truffa è merito anche della puntuale e dettagliata informazione data dai giornali su questi episodi, oltre sempre più frequenti servizi di prevenzione e controllo delle forze dell'ordine», spiegano i carabinieri del Nucleo Informativo della Compagnia Provinciale di Biella.

Nel mirino sono soprattutto gli anziani che vivono soli; il truffatore, modi gentili, parlantina sciolta, qualifica per funzionario, impiegato o tecnico bancario, dell'Enel, Gas, Inps, Poste, incaricato di controllare contatori, bollette, libretti della pensio- e i soldi tenuti in casa, insinuando quasi sempre il sospetto che possano essere falsi da sostituire con altri validi. Quando la trappola è scattata, diventa praticamente impossibile recuperare il denaro. [f. p.]

## ...SH

### Scontro in via Tripoli, un ferito non grave

Due persone ferite e quattro auto danneggiate nel violento scontro avvenuto a Biella, in via Tripoli, all'angolo con via Paietta. Coinvolte nell'urto la Tempra di Antonella S., 22 anni, di Lessona e l'Alfa Romeo condotta da Giuseppe D., 59 anni, residente in città (per lui due settimane di prognosi). A seguito dello scontro le due auto sono finite contro altri due veicoli in sosta, una Opel e una Twingo. Infine, sulla rotonda di Via Rossolli violento impatto tra moto Suzuki 150 Sergio G., 42 anni, di Ponderano, e l'autocarro di Paolo B., 31 anni, residente a Valdengo. Il motociclista ha riportato ferite non gravi. [f. p.]

TEPPISTI

### Danneggiata un'auto a Cossila San Grato

Ancora vandali contro le auto. Questa volta i teppisti hanno preso di mira una Golf parcheggiata in frazione Cossila San Grato, di proprietà di una giovane di Biella, S.T., 29 anni. Una delle fiancate dell'auto è stata completamente rigata. [f. p.]

CO...

### All'Uib si presentano i porti liguri

La Camera di Commercio, in collaborazione con l'Unione industriale biellese organizza per oggi una conferenza che lo scopo di presentare le potenzialità dei porti liguri. L'appuntamento è per le 17 nella sala Valetto e saranno presenti i portavoce delle Autorità portuali di Genova, La Spezia e Savona. La partecipazione è gratuita e potrà essere segnalata al servizio promozione della Camera di Commercio (tel. 015/35.99.334 - fax 015/25.22.215) oppure al servizio dell'Uib (tel. 015/84.83.235 - fax 015/849.53.63). [d. sa.]

### Il Liceo Scientifico nazionali di atletica

Per il secondo anno sarà ancora il liceo scientifico di Biella a rappresentare il Pie...te nella finale nazionale dei Giochi sportivi studenteschi che si svolgeranno nel centro toscano di Aulla dal 7 all'11 giugno. Le allieve Maschietto, Viola, Fraire, Catto, Martello, Farassini, Costanza e Morogola hanno conquistato l'accesso alla finale superando Alessandria il lotto delle scuole medie superiori piemontesi. [c. ne.]

ENTI LOCALI

### Si riunisce il consiglio comunale di Mongrando

Riunione questa alle 19,30 del Consiglio comunale. Il punto più importante all'ordine del giorno è l'interpellanza della minoranza sulla ventilata installazione di una centrale a cippato di grande potenza nell'area industriale di regione Maghetto. Saranno poi sottoposte ad approvazione le convenzioni con Occhieppo Inferiore per il servizio del capo ufficio tecnico e con l'Ente nazionale protezione animali di Biella [d. sa.]

UN INTENSO FINE SETTIMANA TRA CULTURA, TRADIZIONE E TEMPO LIBERO

# Zubiena capitale dell'oro

## Da domani i Campionati italiani dei cercatori

Ultime ore di vigilia per l'edizione 2002 del Campionato italiano dei cercatori d'oro «Victimula Open» organizzato dall'Associazione biellese cercatori d'oro con il patrocinio della Provincia e del Comune Zubiena. La manifestazione, articolata tre intense giornate, si apre ufficialmente domani pomeriggio 15 con l'accoglienza dei partecipanti nel «villaggio dei cercatori d'oro», ma ha interessante anteprima fotografica e documentale allestita dall'Eco- della Valle Elvo e Serra presso il Museo dell'oro della Bessa di Vermogno dedicata al tema «Passato e presente della ricerca dell'oro Biellese e nell'Italia Settentrionale». Ma per entrare clima questa sera alle 20 nella sede dell'Ecomuseo dell'oro in via Debernardi 50 a Vermogno alle 20 ci sarà una proiezione di diapositive sul te- «Il mistero massi erratici incisi della Bessa», relatore, Alberto Vaudagna.


Una immagine degli ultimi campionati di caccia all'oro nell'arena della Bessa

Dopo l'accoglienza, venerdì pomeriggio, il programma prevede una ricerca libera di oro nel torrente Elvo. Alle 18, visita al museo alle antiche aurifodine della Bessa alle una corso all'oro serale nelle acque dell'Olobbia Vermogno presso il ponte. Chiusura della prima giornata alle 24 con la «Tisana dell'Orso». Le gare inizieranno sabato alle 9 nell'arena delle competizioni con le batterie, le prove a squadre «open», i quarti di finale e le semifinali.

Domenica ancora dalle 9 prima le prove nazionali a squadre e a seguire le finali di tutte le categorie e la competizione speciale «The Challenge» per 20 terne. Quindi le premiazioni. [d. sa.]

UNA CENA MEDIEVALE

# Bimbi in festa

CROCEMOSSO. Sabato 1° giugno, alle 18, svolgerà nella sede della Pro loco la festa di fine scolastico dei bambini della scuola elementare.

Durante la serata, che prevede una cena medioevale, verrà rappresentata anche la novella «Il lucidatore di conchiglie» tratta dal libro «Sette novelle per 7 giorni» che il Fondo Edo Tempia ha donato e distribuito a tutti i bambini delle scuole elementari del Biellese.

Il libro, al quale abbinato un concorso (la premiazio- è prevista per l'8 giugno al Fondo) ha riscosso un grande successo: alla Pro loco sono pervenuti da 39 scuole schede lavori ispirati alle favole scritte da Laura Azzolini Ceresa.

Questo programma della festa allestita in collaborazione con e l'Istituto alberghiero di Trivero: alle 18 il ritrovo, alle 19 cena medioevale e alle 21 lo spettacolo teatrale «Sogno e mistero nell'antico maniero». [d. sa.]



DOMANI A VIVERONE

# vie del riso» La buona cucina tappa lago

VIVERONE. Approda sul lago, domani sera, la manifestazione enogastronomica «Le vie del riso» alla 16ª edizione: è organizzata da «Giroscopio» di Milano e sponsorizzata, tra gli altri, dalla Regione, dalla Provincia di Biella, dall'Ente nazionale risi, dall'Accademia italiana della cucina e da «La Stampa».

L'appuntamento è per le ore 20,30 nel ristorante «Marina» in frazione Comuna (tel. 0161-987.577, prenotazione obbligatoria) dove, dopo l'aperitivo a base di Erbaluce e la classica «panissa», lo chef Mar- Mantica ha preparato per l'occasione la sua ricetta «trancio di coregone al gratin con insalatine di stagione». Tra gli altri piatti raccomandati figurano la terrina di persico e ortiche al balsamico, fiori di zucca al basilico, fonduta di Castelmagno e quaglie al timo con riso selvaggio; mentre l'Enoteca del Piemonte fornirà i vini. [w. ca.]

IL PRIMO CENTRO FU REALIZZATO GRAZIE A UN LASCITO DI CLARA PAVIGNANO

# Duemila utenti per l'«Ambulatorio»

## A Occhieppo Inferiore da 30 anni funziona l'Opera assistenza

OCCHIEPPO INFERIORE

Le nuove indicazioni della Sanità puntano territorio e volontariato ma l'Opera assistenza infermi è certamente antesignana, esistendo anni. Ce parla il presidente Simone Pavignano: «Nel 1972, Clara Pavignano lasciò la sua eredità a favore di un erigendo ambulatorio per le classi sociali più deboli dove si potevano avere prestazioni come prelievi, iniezioni, controllo della pressione. Ora la realtà è evoluta e quello che gli occhieppesi chiamano semplicemente "Ambulatorio" si è adeguato. Dall'89, grazie i locali donati dai coniugi Felice Blotto e Elda Novaretti, la sede è fissa via Rossini, frequentata da circa duemila persone l'anno. L'orario di apertura è tutti i giorni dal lunedì al sabato, dalle 10 alle 11 e dalle 18 alle 19, con la presenza a

> Una vasta gamma prestazioni sanitarie alla portata di tutti telefonando al 591236

turno di otto volontari sempre affiancati da un infermiere professionale». Le tre stanze disponibili sono utilizzate come sala di attesa, ambulatorio e prestazioni specialistiche. Su richiesta vengono infatti effettuate visite cardiologiche, elettrocardiogrammi, visite di ortopedia e traumatologia, chirurgiche e vascolari cui vanno aggiunti d importanti servizi, fisioterapia e inalazioni con l'acqua di Tabiano, utile alle prime vie respiratorie e per le allergie.

Fruibile anche dai non residenti, all'Ambulatorio si provvede su prescrizione del medico di famiglia ai prelievi (anche a domicilio per casi specifici) e a tutto l'iter fino alla consegna degli esiti, al controllo della pressione e della glicemia oltre che alle iniezioni. I soci iscritti sono 260 e si riuniscono annualmente per il rendiconto dell'amministrazione, che è composta da cinque volontari e viene eletta ogni tre anni rinnovabili una sola volta. Al suo interno, l'amministrazione elegge il presidente. Ma l'assemblea annuale è, me conclude Simone Pavignano «anche occasione per stare insieme attorno ad un tavolo in allegria perché tutti siamo contenti di offrire questo servizio aggiuntivo che semplifica molto la vita degli occhieppesi in generale, non essendo più frequentato solo dagli anziani ma anche da quanti lavorano. Il numero telefonico è 015 591236». [d. sa.]

DOCUMENTI E TESTIMONIANZE RACCOLTI DAI RAGAZZI DELLA CONSULTA ESPOSTI NEI SOTTERRANEI

# Villa Schneider e la Resistenza

## Una mostra racconta il drammatico passato

**Paola Guabello**

BIELLA

Una decina di regazzi, [illegible] ricerca storica che nessuno mai aveva voluto affrontare, [illegible] mo[illegible]. A Villa Schneider tornano a rivivere i fantasmi [illegible] un momento difficile [illegible] storia italiana, quella che [illegible] compresa [illegible] settembre del '43 [illegible] l'aprile del '45. La palazzina, [illegible] piazza La Marmora, era stata requisita dai reparti delle Ss, nei suoi sotterranei si svolgevano interrogatori, processi e torture. [illegible] gli studenti [illegible] andati a scavare nella «memoria».

«Vicende che rischiavano di perdersi nel tempo - [illegible] spiegato ieri l'assessore alla Cultura Vittorio Barazzotto che ha caldeggiato il progetto -. Oggi Villa Schneider è sede dell'assessorato ma da sempre [illegible] città racconta di episodi mai chiariti, dai contorni sfumati, quasi fossero frutto dell'immaginario collettivo. Pur essendo un argomento spinoso e delicato era necessario fare chiarezza».

Così l'assessorato si è rivolto alla Consulta giovanile provinciale, un gruppo di studenti ha raccolto la sfida e si è messo al lavoro.

«Tre i percorsi seguiti - ha spiegato il professor Marcello Vaudano -. Le fonti archivistiche spesso di non facile consultazione, quelle giornalistiche d'epoca e la memoria orale. Tutto questo potrebbe trasformarsi in un domani in una pubblicazio[illegible] su carta o in una pagina internet».



Vittorio Barazzotto con i ragazzi della Consulta, Marcello Vaudano e Gigi Piana

Così i sotterranei di Villa Schneider per la prima volta apriranno al pubblico: ospiteranno la mostra che sarà permanente e si potrà visitare in orario di apertura al pubblico degli uffici comunali. Su una serie di pannelli espositivi la storia della palazzi[illegible] raccontata dagli stessi proprietari che negli Anni 70 la cedettero al Comune; la documentazione (attraverso le sentenze ritrovate fra gli archivi dell'istituto per la resistenza [illegible] Biella [illegible] Vercelli [illegible] Torino) degli eventi sanguinosi che vi si [illegible] infine le interviste [illegible] i protagonisti, spesso reticenti [illegible] comprensibilmente poco inclini a riaprire una parentesi così dolorosa della loro vita. Una parte importante nel progetto [illegible] [illegible]ata ricoperta da Bruno Pozzato, partigiano e studioso biellese che su Villa Schneider [illegible] raccolto una serie di scritti riuniti in una pubblicazione.

«E' un omaggio silenzioso al sacrificio partigiano - ha aggiunto Gigi Piana che ha coordinato l'evento-. Piccole o grandi che fossero le torture che [illegible]ro, furono pur sempre profonde violenze sull'uomo».

### I protagonisti

#### Dodici studenti e una sfida difficile

BIELLA. La mostra, voluta e finanziata dall'assessorato alla Cultura della Città di Biella, è frutto della ricerca svolta nell'anno scolastico 2001-2002 dagli studenti della Consulta provinciale studentesca: Elena Boin, Nora Bourkab, Andrea Crestani, Simone Davi, Chiara Donato, Ire[illegible] Finiguerra, Giulio Gruppo, Michele Lancione, Paola Lualdi, Maurizio Marzola, Anna Trerè e Beppe Venturu. Insieme a loro Bruno Pozzato e Marcello Vaudano in collaborazione con gli Istituti per la storia della Resistenza e della società contemporanea nelle province di Biella e Vercelli e di Torino.

Le fonti archivistiche esplorate sono depositate presso gli Archivi di Stato di Biella, Vercelli e Torino. Le fonti giornalistiche [illegible] state reperite presso la Biblioteca Civica di Biella e presso il Centro di documentazione della Camera del lavoro di Biella. Gianni Perona dell'Università degli studi di Torino ha invece introdotto l'argomento con una apposita conferenza. La progettazione e l'allestimento sono opera di Gigi Piana. [r. b.]

MORI' UN PENSIONATO

# [illegible] alla rotonda Patteggia

BIELLA. [illegible] patteggiato 5 mesi di reclusione Massimo Munaretto 31 anni, abitante a Miagliano, l'autista del camion che, nel febbraio di un anno fa, era rimasto coinvolto in incidente stradale in cui era deceduto un anziano di 93 anni.

L'udi[illegible] si è svolta ieri di fronte al gip Mauro Grupi. Il pensionato, Giovanni Cistellini, era residente in [illegible] Botalla, e rimase gravemente ferito in piazza Adua: fu uno dei primi casi gravi che [illegible] in [illegible] rotonda, allora da poco inaugurata.

L'anziano era in sella al suo ciclomotore quando si schiantò contro la parte anteriore sinistra dell'autotreno.

Il camion proveniva da via Cottolengo [illegible] si [illegible] immesso nella rotonda per svoltare in viale Macallè e dirigersi quindi verso Graglia dove ci sono gli stabilimenti della Lauretana. Il pensionato, invece proveniva da via Torino.

Sbalzato a terra, Giovanni Cistellini finì sotto una delle ruote del pesante automezzo: venne immediatamente trasportato al pronto soccorso dell'ospedale, dove poi fu sottoposto ad un delicato intervento chirurgico per ricomporgli le fratture di [illegible] gamba.

Ma l'operazione non bastò per salvargli [illegible] vita. E il giorno seguente morì. [d. p.]

VICENDA PATRIARCHE

# Condannato Diffamò un legale

BIELLA. Condanna a 4 mesi [illegible] reclusione [illegible] [illegible] mila euro da pagare subito alla parte civile come «provvisionale». A sei anni dall'imponente manifestazione delle famiglie dei giovani tossicodipendenti della comunità «Le patriarche» di Bioglio, si è concluso ieri il processo che vedeva alla sbarra Mauro Luccardelli, direttore della rivista Antitox, organo d'informazione riconducibile alla stessa comunità. La denuncia per diffamazione era partita dall'avvocato Vincenzo Ferraù (nel frattempo deceduto), che allora era uno dei responsabili del gruppo: il legale era finito nel mirino [illegible] protestanti (che lo avevano fatto oggetto di pesanti caricature trasformati in manifesti e incollati ai muri [illegible] città) a seguito dell'inchiesta giudiziaria, in quel periodo scaturita [illegible] seguito degli episodi di violenza avvenuti a Bioglio.

Ferraù [illegible] era sentito denigrato e aveva presentato una querela, chiedendo circa 150 mila euro come risarcimento danni. Il processo si è articolato in parecchie udienze anche per [illegible] serie di eccezioni sollevate dai difensori. Ieri hanno testimoniato anche alcuni giornalisti, che hanno aiutato a ricostruire un po' l'intera vicenda. Alla fine il giudice Fazzari ha quindi [illegible]colto la richiesta del pm Luca Bertagnolio. [d. p.]

[illegible] E NOTTE

BIELLA

**Si balla al Cancello**

Sabato al Cancello è in programma la presentazione della compilation «Technomachine - ge[illegible]razion[illegible] di mutoidi», mixata da Micro dj (resident della discoteca) e Maurizio Benedetta, con la voce speciale di Gradiska. Ai primi clienti in omaggio [illegible] cd, mentre altre copie verranno distribuite nel corso della serata. In consolle si alterneranno i due protagonisti che proporranno in diretta i 17 brani di vari artisti del panorama nazionale. Il cd è già in vendita in negozio. La serata dalle 23.30.

BIELLA

**Collettiva in Provincia**

Prosegue fino al 10 giugno nel salone ovest del Palazzo [illegible] Provincia la mostra ispirata a Paul Klee ed intitolata «L'arte non riproduce ciò che è visibile ma rende visibile [illegible] che non sempre lo è». Alla collettiva partecipano Isabella Allaria, Alberto Cravero, Franco Crotta, Renato De Francisco, Maria Teresa Dosio, Nunzia Giannino, Tiziana Guzzon, Michele La Falce, Mariangela De Bergolis, Michelina Mosso, Luca Olivieri, Elisabetta Orlando, Beatrice Pastega, Maria Prono, Giovanni Rossano, Lina Testa e Enrica Traversa. Orari: tutti i giorni escluso il lunedì dalle 16,30 alle 19, l'ingresso è libero.

BIELLA

**Avventure nel mondo**

Stasera «Avventure nel mondo» organizza una serata di diapositive dedicata al «Mali, il grande fiume Niger ed il misterioso mondo dei Dogon». Il reportage è realizzato da Michela Bazzan e Antonio Perona che commenteranno la proiezione alle 21,15 nell'aula magna dell'Iti.

DODICI GLI APPUNTAMENTI PREVISTI DALL'A.GI.MUS CHE HA ALLESTITO ANCHE QUEST'ANNO LA MANIFESTAZIONE

# Un quartetto d'archi [illegible] il festival

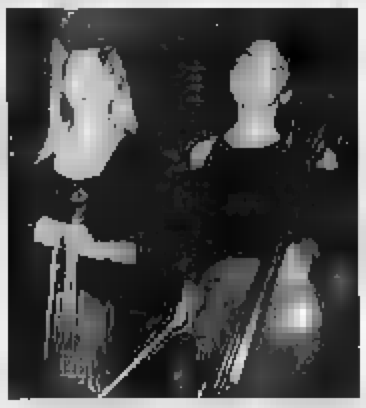
## A Trivero sabato il primo concerto della rassegna itinerante

[illegible]

Si apre sabato, con [illegible] [illegible] del quartetto d'archi Leopold [illegible] Teatro Giletti di Trivero, la quarta edizione del Festival itinerante dei comuni biellesi, rassegna musicale promossa dalla sezione locale dell'A.Gi.Mus in collaborazione con l'assessorato [illegible] Cultura della Provincia di Biella.

Il progra[illegible] [illegible] vernissage è di grande interesse e propone pagine tratte dal mondo del valzer viennese, dell'operetta, del jazz, del ragtime e dei sempreverdi della musica leggera america[illegible] Il carattere multicolore della serata [illegible] ben riassunto dalla didascalia del programma, «Melodie da Vienna a New York», e vede protagonista un insieme cui danno vita i violinisti Roberto Tomada e Johanna Wassermann, la violista Margherita Pigozzo e [illegible] violoncellista Elena Dardo, tutti strumentisti dall'intensa attività professionale [illegible] artistica. L'appuntamento alle 21.15. Ingresso, 2 euro; ridotti (fino a [illegible] anni ed oltre i 65) 1 euro.

La rassegna poi proseguirà con



Due musiciste del Quartetto Leopold

nuove proposte. Anche quest'anno il Festival propone contenuti musicali diversificati, che vanno dal grande repertorio cameristico al melodramma e all'operetta, dal mondo [illegible] valzer viennese alle canzoni leggere italiane del primo novecento. Il tutto articolato in [illegible] serie appuntamenti, che in questa edizione sono 12, disposti con frequenza regolare fino al 31 agosto. [p. g.]

## Viglianoviva al [illegible] Erios

### Tre giorni di musica strumentale e vocale per il concorso alla sua decima edizione

VIGLIANO

Compie dieci anni «Viglianoviva», il concorso internazionale di interpretazione strumentale e vocale organizzato dalla Pro loco in collabora[illegible] col Comune, l'A.Gi.Mus. e [illegible] fondazione Cassa di Risparmio di Biella.

Due le sezioni [illegible] gara: «Dal romanticismo al '900 storico con l[illegible] creatività della musica contemporanea», per solisti senza accompagnamento o gruppi di dieci elementi al massimo con strumenti in libera formazione, [illegible] «L'opera italiana dall'800 al 900 storico» di canto lirico per solisti con accompagnamento pianistico.

Il debutto della rassegna domani sera alle 21,15, al teatro Erios con il concerto dai vincitori dell'edizione 2001: Jee-Hye Hong e Simona Sarno al pianoforte, i soprani Carmen Masola e Mikiko Hirayama, il quartetto di sassofoni «Antecedente x».

Sabato sempre all'Erios, alle 21,15, è annunciato il concerto di gala dell'orchestra sinfonica giovanile [illegible] Ludinghausen. [illegible] tratta di [illegible] formazione composta da 5[illegible] elementi (ragazzi tedeschi dai 14 ai 19 anni d'età). Lo stesso gruppo si esibirà fra l'altro domani sera [illegible] Candelo, nella chiesa [illegible] Santa Maria, alle 21,15 ospite del «Maggio musicale».

La gara entra nel vivo domenica alle 9,30, con le eliminatorie e le finali. Alle 21 il recital dei vincitori. L'ingresso ai concerti e alle prove è gratuito. [c. gi.]





L[illegible] [illegible]L GIORN[illegible]

**Dobbiamo dichiararci contrari alla centrale di Verrone**

Ho letto con molto interesse la presa di posizione dell'Amministrazione Comunale di Candelo in merito alla questione dell'inceneritore. Desidero far sapere al sindaco che la condivido totalmente. Credo però che in assenza di dati nuovi ci si [illegible] pronunciare con altrettanta nettezza contro il progetto di realizzare a Verrone una centrale a ciclo combinato, e in questo dissento dalla posizione «possibilista» assunta dal Presidente della [illegible] Provincia.

La mia contrarietà nasce dal fatto che [illegible] procedura prevista dal governo con l'approvazione del de[illegible] «sblocca centrali» è tale per cui, qualora gli Amministratori locali e il nostro territorio dovessero esprimere la propria contrarietà sulla base di specifiche valutazioni di merito, essi non avrebbero alcuna possibilità di incidere e/o condizionare la decisione finale.

Altro che federalismo! Proprio per questo tutti insieme dobbiamo pretendere che la Regione rivendichi e ottenga, insieme alle realtà locali, la potestà di decidere sulla realizzazione delle centrali di potenza superiore ai 300 MW.

In assenza di tale possibilità noi [illegible] dichiararci contrari alla realizzazione della centrale, per [illegible] trovarci nella condizione di subire decisioni assunte da altri, magari contro le esigenze e gli interessi del Biellese.

Wilmer Ronzani, Biella

**Un grazie sentito al reparto di Urologia**

Il giorno 14 maggio sono [illegible] ricoverato al reparto [illegible] Urologia del nostro ospedale per subire un delicato intervento chirurgico. Tutto si è svolto nel migliore dei modi [illegible] adesso che sono a casa mia desidero ringraziare dal più profondo del cuore ed esternare un elogio pubblico al primario del Reparto, dottor P[illegible] Pierini, al dottor Giuseppe Michelone, [illegible] medici [illegible] [illegible] tutto [illegible] personale infermieristico per l'alta professionalità dimostrata, la disponibilità e la gentilezza usata nell'ascoltare e nel mettere a loro agio i pazienti. Anche se sono capitato nel [illegible] mezzo di un accorpamento-trasloco di reparto, ho [illegible] intorno a me la massima serenità, tanta gentilezza e sollecitudine, e ho avuto la certezza d'essere capitato in buone, anzi ottime mani. Con me si uniscono nei ringraziamenti anche i pazienti [illegible] [illegible] [illegible] hanno condiviso la camera n. 3.

B. L., Biella

[illegible] I UTILI

**AUTOAMBULANZE**

Biella: telefono 015/243.5311
Cavaglià: telefono 0161/966.069
Cossato: telefono 015/922.123

[illegible]

[illegible] telefono n. verde 167-120.118

**GUA[illegible]**

Biella: telefono 015/20.848-9
Cavaglià: telefono 0161/96.470
Cossato: telefono 015/922.801

**PROCURA DELLA REPUBBLICA**

Biella: via Marconi 29, tel. 015/25.396.

**QUESTURA**

[illegible] Via Tripoli 2, tel. 015/359.0411

**FERROVIE DELLO STATO**

Biella: Stazione di Biella San Paolo, piazza San Paolo, tel. 015/402.552

**[illegible] DI PROMOZ[illegible] [illegible]ISTI[illegible]**

Biella: via Lamarmora 3, t. 015/351.128

**AZIENDA TRASPORTI (ATAP)**

Biella: Direzione e Biglietteria: viale Macallè 40, telefono 015/848.8411

**FARMACIE DI TURNO**

A Biella: *Farmacia Dr. Rola*, p. G. B. Cossato 5 (Vernato), tel. 015/405.840. Orario di apertura: dalle 8 alle 12.30 e dalle 15 alle 19.30. Nelle altre ore apre [illegible] presentazione di [illegible] [illegible] urgente.

Per gli altri Comuni [illegible] provincia, [illegible] farmacie di turno svolgono il servizio di reperibilità notturna, su chiamata, dietro presentazione di [illegible] medica urgente.

Sagliano Micca: *Dr. Valeggia*, via Cappellaro 39, tel. 015/47.24.80.

Sandigliano: *Farmacia Ausiliatrice*, via Gramsci 4/b, 015/69.10.50.

Zubiena: *Dr. Carlo Ponghetti*, via Quagliano 23, tel. 015/66.01.52.

[illegible]: *San Raffaele*, via Marconi 59/a, tel. 015/94.[illegible]

ALAGNA OFFRE AD AXERIO L'OCCASIONE PER IL RIENTRO ALLA POLITICA ATTIVA, RIBALTONE A SALUGGIA DOVE HA VINTO BARBERO

# A Serravalle si apre il dopo Buonanno

## Appena quattro voti hanno fatto la differenza a Civiasco

Si chiude la carrellata sui sindaci eletti domenica e i Consigli comunali che li affiancheranno nella prossima legislatura. In attesa del giuramento, tutti indistintamente sono già al lavoro con entusiasmo, nuovi obiettivi e promesse da mantenere.

Oggi l'obiettivo [illegible] su [illegible]assimo Basso che [illegible] Serravalle ha il non facile compito [illegible] succedere al suo leader Gianluca Buonanno, trasferitosi armi e bagagli in quel di Varallo. L'onda positiva di Controcorrente ha permesso all'ex vicesindaco di trionfare lasciando agli avversari solo le briciole.

Sorpresa invece a Saluggia dove Franco Barbero ha sconfitto l'uscente generale Bonifazio Incisa di Camerana, superando[illegible] nella piccola frazione di Sant'Antonino, da sempre termometro esatto dell'umore degli elettori saluggesi.

Ad Alagna si registra il ritor[illegible] il prima fila [illegible] Pietro Giulio Axerio, partito in sordina e e alla fine capace di doppiare quasi [illegible] [illegible] rivale. A Civiasco i d[illegible] contendenti hanno messo alla prova la concentrazione degli elettori presentando liste dal nome sostanzialmente identico, Per Civiasco [illegible] Pro Civiasco. Quasi identico anche [illegible] risultato che ha premiato Davide Calzoni - forte anche dell'alleanza stategica con l'onnipresente Controcorrente di Buo[illegible] - per appena [illegible] voti.

### [illegible]

SALUGGIA

Franco Barbero, pensionato Enea, [illegible] già p[illegible] possesso dagli [illegible] comunali ma non ha abbandonato le sua attività di animatore di iniziative sportive. Potrà fare il sindaco a tempo (quasi) pieno, ma [illegible] se[illegible]pre una parte della giornata ai ragazzi. E' successo anche ieri: mattina in Comune, poi due ore al campo sportivo di Sant'Antonino per la scuola calcio, poi [illegible] nuovo in municipio. E intanto promette: «Sarò il Franco [illegible] sempre, chi mi ha conosciuto in un modo non scoprirà una persona diversa solo perch[illegible] c'è una carica di [illegible]. Barbero [illegible] è già messo al lavoro: «Devo capire che eredità abbiamo ricevuto. Prima di qualunque intervento vogliamo capire bene quanto è stato deciso dai precedenti amministratori».



Barbero

Tra i primi punti del programma di Barbero c'è lo spostamento dell'ufficio del sindaco, in municipio, dal primo piano a quello terreno. «Ne abbiamo già parlato - spiega - c'è solo da risolvere un problema logistico: nelle prossime settimane organizzeremo lo spostamento. La mia intenzione è essere il più possibile vicino ai cittadini, anche sul piano pratico».

Il Consiglio è composto, oltre che dal sindaco [illegible] dal [illegible] sfidante [illegible] sindaco uscente, il generale Bonifazio Incisa di Camerana, da 11 [illegible]iglieri di maggioranza e [illegible] di minoranza: Giovanni Caglioti, Fulvio Catella, Carla Fontana Leone, Virginio Leone, Gianfranco Maggi, Claudio Relino, Monica Schettino, Marti[illegible] Solinas, Marco Formica, Antonino Leccis e Caterina Berto Rizzo (maggioranza) e Libero Farinelli, France[illegible] Begnini e Francesco Gasparini (opposizione). Ecco tutte le preferenze, Comunità saluggese: Carlo Barberis 21, Caterina Berto Rizzo 27, Giovanni Caglioti 50, Fulvio Catella 36, Maria Cristina Colonnello Conese 25, Adelangela Demaria Paganin 26, Carla Fontana Leone 51, Marco Formica 35, Antonino Leccis 34, Virginio Leone 55, Gianfranco Maggi 40, Edoardo Miglietta [illegible] [illegible] Relino 74, Matteo Rubino 14, Monica [illegible]tino 74, Martina Solinas 51. Insieme per la nostra gente: Firmino Francesco Barberis 18, Francesco Bernini 51, Marinella Bianco Bolognesi 38, Libero Farinelli 119, Silvio Ferrero 25, Luigi Formica 33, Luigino Natale [illegible] 11, Francesco Gasparini 56, Paolo Miglietta 28, Rita Piera Perolio Brighenti 27, Gianfranca Rosa Torzago [illegible] Paolo Sivornino 19, Caterina Maria Vallino 14, Giuseppe Vallino 19, Maria Emma Vallino Bobbo 40, [illegible]vio Vittone 27. [i. fo.]

### [illegible] «CONTROCORRENTE»

SERRAVALLE

Massimo Basso, ovvero la continuità con Gianluca Buonanno. Controcorrente ha [illegible]ttenu[illegible] ancora un successo. Basso gode evidentemente di grande stima da parte dei serravallesi. E adesso dovrà dimostrare di valere tutti questi consensi. «E' una bella sfida - dice - ma non mi tiro indietro. So quanto abbia lavorato bene Gianluca, ma noi eravamo con [illegible]. [illegible] siamo degli sprovveduti, [illegible] [illegible] squadra è quella [illegible] sempre. Ci [illegible] stati dei cambi ma il nucleo è storico». «In questi nove anni di governo - aggiunge - abbiamo già fatto moltissime opere, ma non è detto che non ci [illegible] più nulla da realizzare, anzi. Lavoreremo per rendere ancora più a misura d'uomo il paese e per incentivare l'insediamento di [illegible]ve aziende».



Basso

[illegible] Consiglio comunale siederanno 12 esponenti (sindaco compreso) di Controcorrente, quattro di «L'Uli[illegible] per Serravalle» e uno di «Il Campanile». Sono: [illegible] neo sindaco Massimo Basso, Monica Mazzolari, Alberto Ricca, Diego Ballarin, Maurizio Boca, Paolo Croso, Adriano Graglia Lorena Telini, Enrico Vanoli, Donatella Brumana, Roberto Mora e Andrea Fassio (Controcorrente); Marco Bruscagin, come candidato sindaco, Marco Avondo, Davide Cerutti e Moreno [illegible]scagin (L'Ulivo per Serravalle; Amedeo Sauer, anche lui candi[illegible] sindaco [illegible] Campanile). Queste le preferenze personali ottenute dai componenti delle tre liste. *L'Ulivo per Serravalle:* Marco Avondo 43, Paolo Vivenello 17, Daniele Bovolenta 20, Moreno Bruscagin 26, Davide Cerutti 32, Cinzia Infanti 0, Elisa Maffeis 4, Roberto Mancin 3, Marianna Mistretta 0, Marco Monticelli 14, Gabriele Morgoni 2, Elisabetta Peroglio 0, Fabrizio Siviero 23 e Daria Tonelli [illegible]. *Il Campanile:* Cesare Terazzi 9, Lara Sauer 17, [illegible] Angiolini 1, Sergio Prinatti 14, Giorgio Rossi 4, Marco Vecchini 13, Armando Armari 3, Marco Valsecchi 5, Bruno Allegra 1, Luigi Pietro Mezzano 3, Miranda Croso 0, Pietro Mario Barbaglia 1, Giuseppe Dusnelli 0, Ferdinando Nardella 1, Guido Ballarini [illegible] e Fiorella Lovato 5. *Controcorrente:* Giorgio Anselmetti 22, Diego Ballarin 49, Maurizio Boca 47, Donatella Brumana 34, Paolo Croso 47, Uber Croso 31, Andrea Fassio 32, Enzo Gallina 20, Adriano Graglia 44, Mo[illegible] Mazzolari 67, Rossano Milani 24, Roberto Mora 33, Mauro Piolo [illegible], Alberto Ricca 51, Lorena Telini 39 ed Enrico Vanoli 35. [i. fo.]

### IL GRANDE RITORNO

ALAGNA

Era stato sindaco di Varallo, poi [illegible] giorno [illegible] qualche mese [illegible] deciso, convinto da un gruppo di amici, di tentare la sfida ad Alagna. Dal dire al fare il passo è stato breve, così adesso Giulio Axerio è primo cittadino di Alagna, [illegible] principale località turisti[illegible] della Valsesia, un paesino che [illegible] vivendo [illegible] particolari anche sul piano degli investimenti [illegible] pubblici sia privati. Tutto [illegible] intorno al collegamento sciistico con la Valle d'Aosta. Un'opera già costata decine di miliardi di lire e che dovrebbe essere conclusa quest'anno. Gli interessi forti quindi non mancano nel paese famoso anche per [illegible] stato popolato dai walser. E Axerio dovrà cercare di tenere testa a questi interessi, gestirli o anche di trarne i dovuti vantaggi per l'amministrazione. Lui si è messo subito al lavoro. Pur vivendo a Varallo dice che dedicherà molto tempo al [illegible] impegno, e in questi giorni sta decidendo [illegible] composizione della giunta. Intanto ha già affrontato diversi temi: "Anche perché - dice - ci sono argomenti che non possono attendere. Penso ad esempio alla sicurezza del fiume e proprio al collegamento [illegible] fune con la Valle d'Aosta".



Axerio

Il [illegible] Consiglio comunale è formato, oltre che dal sindaco Pietro Giulio Axerio e dal suo sfidante Giovanni Enzio, da otto consiglieri [illegible] maggioranza e da tre [illegible] minoranza. Quelli di maggioranza so[illegible]: Silvano Ongaro, Sandro Bergamo, Alberto Grassi Di Grumello, Bruno Carmellino, Giovanni Piero Viotti, Giovanni Negra, Giuliano Cerutti e Danilo Mazzia. Per [illegible] minoranza Paola Leonoris, Michele Cucchi e Anna Gualdi.

Ecco tutte le preferenze. Im Land: Sandro Bergamo 17, Bruno Carmellino 13, Roberta Castelli 4, Giuliano Cerutti 9, Alberto Grassi Di Grumello 18, Giuliano Masoni Botone 5, Danilo Mazzia 5, Giovanni Negra 11, Silvano Ongaro 19, Renato Pascariello 4, Giovanni Piero Viotti 13, Gianbruno Zanetti 2. Pietre Gemelle: Michele Cucchi 11, Elena Ronco 4, Giorgio Fiorentini 3, Anna Gualdi 11, Paola Leonoris 13, Pierangela Mozzi 7, Stefano Poltronieri 4, Gianfranco Pozzi 4, Marco Pozzi 10, Enrico Rondelli 7, Paolo Toniolo 1, Danilo Zanetti 2. [i. fo.]

### SUCCESSO ALLO SPRINT

CIVIASCO

Il [illegible] come primo obiettivo. Davide Calzoni ha già le idee chiare anche perché [illegible]lla legislatura precedente è stato il vice di Carlo Cerli. Ha le idee chiare ma anche rischiato di [illegible] farcelo. Ha infatti vinto per soli quattro [illegible] nei confronti di Sonia Jan, la [illegible] unica concorrente. Il neo eletto però non ne fa un problema. «Nei paesi piccoli è così - commenta - basta [illegible] famiglie più numerosa schierata da [illegible] parte e il gioco [illegible] fatto».

In effetti [illegible] proprio così: a Civiasco hanno votato appena poco più [illegible] duecento persone, e basta pochissimo a determinare la vittoria dell'uno o dell'altro in caso di sostanziale parità. «Però non credo che il paese sia diviso - commenta [illegible] il neo sindaco - e noi lavoreremo per il bene di tutti». Calzoni rappresenta la continuità rispetto al passato e quindi grandi novità non ne prevede per la sua amministrazione. Anche perché i piccoli paesi hanno spesso problemi di bilancio [illegible] non hanno grandi risorse da investire. «Infatti [illegible] nostre attenzioni - specifica il primo cittadino - saranno dedicate subito a un progetto g[illegible] finanziato dalla Regione, vale a dire il trasferimento del museo civico». E poi Civiasco cercherà di trarre qualche vantaggio [illegible] vicina Varallo, visto che [illegible] Gianluca Buonanno avrà buon feeling. La lista di Calzoni [illegible] infatti «sponsorizzata» dal movimento Controcorrente.



Calzoni

Il nuovo Consiglio comunale è formato da otto consiglieri di maggioranza (Lista Per Civiasco) e da quattro [illegible] opposizione (Lista Pro Civiasco): la prima formazione [illegible] guidata dal neo sindaco Davide Calzoni, la seconda da Sonia Jan Zanetta. I nuovi consiglieri di maggioranza sono: Patrizia Chiodin Galli, Stefano Turlo, Giorgio Pisani, Arianna Stragiotti, Eugenio Salina, Germano Vallerugo, Giovanna Berti e Rugge[illegible] Cesare Gamba; i quattro di minoranza Sonia Jan Zanotto, Carlo Viganò, Alessandro Crespi e Marco Gallarotti.

Ecco tutte le preferenze. Per Civiasco: Patrizia Chiodin Galli 9, Stefano Turlo 8, Giorgio Pisani 7, Arianna Stragiotti 7, Eugenio Salina 6, Germano Vallerugo 5, Giovanna Berti 3, Ruggero Cesare Gamba 3, Viviana Viaro 3, Alexandra Calissi 1, Augusto Moro 1. Pro Civiasco: Carlo Viganò 9, Alessandro Creso 8, Marco Gallarotti 7, Gabriella Gianello 6, Tiziano Ladini 6, Marco Camana 5, Enrico Gianello 4, Roberto Antonini 3, Cesare De Giorgi 3, Bruna Macchi 3, Achille Dossi 2, Giovanni Bianco 0. [i. fo.]

## Bondetti e Canova i più votati

### Carlo Riva Vercellotti vince a Gattinara
### A Borgo d'Ale successo per Rinascita Dc

I più votati? Tra gli aspiranti consiglieri hanno ottenuto una pioggia [illegible] consensi l'ex Forza Italia Pietro Bondetti, [illegible] passato nelle fila di Controcorrente, che si [illegible] imposto nel collegio di Varallo [illegible] [illegible] voti, pari ad [illegible] stratosferico 47,8 per [illegible]to, e il sindaco azzurro di Santhià Gilberto Canova, che ha conquistato 1964 preferenze (36,1 per cento) risultando [illegible] più votato di Forza Italia in provincia.



Pietro Bondetti

Un altro risultato importante [illegible] arrivato da Rinascita Dc, il partito dell'ex sindaco di Alice Castello Angelo Bresciani, che nel collegio [illegible] di Borgo d'Ale è stato il più votato con 659 preferenze.

A Gattinara [illegible] andato benissi[illegible] Carlo Riva Vercellotti (Forza Italia) che ha ricevuto ben 1219 consensi, distanziando il movimento Controcorrente, in questo caso, fermo a quota [illegible]. Nel capoluogo ha avuto un buon successo personale Monica Rubinelli (Controcorrente) che [illegible] superato alcuni tra i volti più noti della politica vercellese.

Nel collegio Vercelli III sono stati promossi bene dagli elettori pure Pier Paolo Fornara (For[illegible] Italia), Riccardo Greppi (Ds) e Antonio Prencipe (An). Buon [illegible] anche per gli «azzurri» Lores Di Maggio, Claudio Gianasso e Dario Piola.

Nel collegio Vercelli [illegible] moltissimi voti sono andati ad Eugenio Bellini (Fi), [illegible] gli elettori hanno premiato pure Alessandro Bisjak (Margherita) e [illegible] Greco (Ds).

Controcorrente in Valsesia ha stravinto quasi ovunque: nel collegio Borgosesia II l'ex Forza Italia Giovanni Chiappaloni ha potuto contare [illegible] 1238 consensi; a Quarona Antonella Cerri è arrivata a 1370, mentre nel collegio 14 (Scopello-Alagna) Gian Maria Crivelli è [illegible] promosso con [illegible] voti. [g. mo.]

# Fi e Ds guardano con ansia al ballottaggio

## Le due segreterie provinciali in grave difficoltà dopo i verdetti di domenica e lunedì

VERCELLI

Nonostante i tentativi di «aggiustare» i commenti del dopo-voto, [illegible] tre i fatti significativi [illegible] inoppugnabili (al di là del fenomeno Buonanno su cui [illegible] siamo già dilungati), [illegible] voto [illegible] domenica e lunedì scorsi: il crollo di Forza Italia (il caso Vercelli [illegible] [illegible] citato persi[illegible] a Porta a Porta), la débacle del centrosinistra a Trino e il [illegible]c[illegible] (di misura ma significativo: circa 300 voti) di Mentigazzi nel capoluogo. Sul rovescio di Forza Italia (undici punti e mez[illegible] percentuali [illegible] meno rispetto alle politiche dell'anno scorso, quasi cinque nei confronti delle provinciali '99) ha sicuramente pesato lo scontro interno che, negli ultimi mesi, ha dilaniato [illegible] partito [illegible] Berlusconi in provincia. Scontro che ha avuto momenti [illegible] calor bianco, come [illegible] famosa sera [illegible] cui sono stati fatti intervenire addirittura i vigilantes per [illegible] fuori dalla porta della sede alcuni iscritti «non allineati». E nonostante le pacate [illegible] anche ragionevoli [illegible]siderazioni del responsabile provinciale Roberto Berutti («in fondo è andata male qui come nel resto della regione»), è chiaro che, in caso di sconfitta al ballottaggio, la dirigenza vercellese e valsesiana degli Azzurri rischia di finire dietro la lavagna. I prodromi ci sono tutti visto che, secondo alcuni voci ben informate, nei giorni scorsi il Cavaliere avrebbe mandato addirittura [illegible] «ispettore» nazionale per esaminare il caso-vercellese.



Roberto Berutti (Forza Italia)



Claudia Demarchi (Ds)

Se Berutti & C. rischiano, e non poco, non se la passa molto bene neppure la dirigenza provinciale diessina: la sconfitta a Trino (p[illegible]sa dalle sinistre dopo 27 anni di regno incontrastato) è un segnale d'allarme [illegible] che potrebbe essere spento solo dal successo di Gianni Mentigazzi contro Renzo Masoero al ballottaggio del 9 e 10 giugno. Il caso-Trino è detonante e, nello stesso tempo, sorprendente. Il centrosinistra si è spaccato all'improvviso e inopinatamente, con il placet della segreteria diessina: proprio quella segreteria che, invece, a Vercelli aveva chiesto al proprio gruppo comunale di cercare «l'unità ad ogni costo». Unito, a Trino l'Ulivo avrebbe spento le velleità della Casa [illegible] Libertà che, invece, ha assaporato la gioia di un risultato importante e inatteso. Dunque, i due maggiori partiti della provincia (anzi, il primo e il terzo, visto che «Controcorrente» [illegible] Buonanno ha scavalcato i Ds sul secondo scalino [illegible] podio) attendono con ansia l'esito del ballottaggio. Su quest'ultimo risultato, di solito, pesa in misura decisiva il responso del capoluogo che, al primo round, ha premiato Mentigazzi. Ma l'esito della grande ricorsa avverrà probabilmente al fotofinish: neppure il più abile dei bookmakers, oggi, sarebbe in grado di fare pronostici. [r. v.]



Oggi ci sono tende intelligenti che si aprono e chiudono in base al tempo

# Estate in relax tra fresche ombre

## *Per chi resta in città zanzariere di rigore*

L'estate [illegible] città chiede due cose: allegre tende da sole e robuste zanzariere.

Con questa attrezzatura, [illegible] spicchio di giardino e, perché no?, una piscina mignon, si è in grado di trascorrere a casa propria, [illegible] vero [illegible] [illegible] relax, il periodo più frenetico delle ferie agostane: un libro intrigante, un bicchiere [illegible] [illegible] freddo, un parasole a righe gialle e una comoda sdraio sono la [illegible] più adatta contro lo stress, meglio anche [illegible] [illegible] weekend fuori porta.

Ma per essere sicuri di [illegible] pronti all'inizio del grande caldo (secondo i meteorologi in arrivo fin [illegible] prossima settimana) occorre iniziare a scegliere come arredare il proprio dehors. E il consiglio è quello di rivolgersi ad un'azienda conosciuta e, meglio, [illegible] vicina a casa, così tutte le operazioni di misurazione e poi di installazio[illegible] meno complicate.



Come scegliere le tende [illegible] sole? Intanto, visto che devono affrontare sole e pioggia, vann[illegible] scelte di stoffa davvero buona e leggermente impermeabile. Il colore, se sono esterne, potrebbe essere intonato all'intonaco della facciata, altrimenti [illegible] assolutamente eleganti [illegible] moderne le tende color coloniale, e quelle intramontabili a righe.

In base alla grandezza della finestra, del balcone o della porta finestra, si potrà optare per tende a cappottina, o per quelle lunghe fino [illegible] terra e regolabili. Oggi ci sono poi tende «intelligenti»: se c'è il vento si riavvolgono da sole, [illegible] [illegible] aprono allo spuntar del sole. Un meccanismo che non solo assicura comodità, [illegible] che mette i padroni di [illegible] al [illegible] da dimenticanze e omissioni. In caso di maltempo infatti non c'è il pericolo che la tenda sia portata via dal vento. Più [illegible]plici le tende che si azionano manualmente, costano meno [illegible] hanno [illegible]a manutenzione più facile. Ma se la tenda è di rigore, altrettanto lo sono le zanzariere per tutti quelli che abitano in pianura. L'installazione è velo[illegible] [illegible] «pulita»: si tratta solo [illegible] scegliere il colore dell'intelaiatura, che può essere dorata (più elegante), [illegible] d'argento (meno costosa). Gli esperti consigliano, se [illegible] finestre sono molto grandi, di mettere due pannelli per evitare che la rete antizanzare esca [illegible] guide. Lo stesso discorso vale per le zanzariere delle porte finestre: molto comode quelle che si aprono [illegible] una vera porta, mentre le avvolgibili (meno care) sono altrettanto utili [illegible] meno confortevoli.

Così attrezzati si è pronti per godersi, in santa pace, l'estate imminente, al riparo dalla canicola e dai fastidiosissimi moscerini.

### LAVORI IN CASA

## *Un bel camino nel soggiorno*

Una follia pensare oggi [illegible] caminetto? Neanche per sogno: chi infatti vorrà trascorrere un dolce Natale tra il profumo delle buone cose, dell'abete vero decorato e del legno che brucia, deve iniziare a pensarci oggi. Installare un camino in una casa moderna è infatti un'operazione che richiede qualche lavoro di muratura e un buon collegamento con la canna fumaria. E' giusto dunque iniziare fin da ora a prenotare la visita di un esperto per un primo sopralluogo preliminare, pensando poi di procedere con i lavori nelle prime settimane di settembre. Più semplice l'acquisto di una grande stufa (magari in ceramica, secondo la moda che ritorna), ma in ogni modo l'installazione richiede pur sempre un po' di lavoro manuale.

E in generale è proprio questo il tempo giusto per programmare i lavori in casa, il restauro di un mobile, [illegible] rifacimento del pavimento della cucina, il bagno nuovo. Intanto perché le ferie imminenti ci consentiranno di seguire i lavori con meno stress, il bel tempo attenuerà gli eventuali disagi in casa, e le ditte hanno più tempo da dedicare ai potenziali clienti.



Impianti «doc» anche durante i mesi invernali. Un'ampia esposizione

# I climatizzatori sconfiggono l'afa

## *L'obiettivo principale è abbattere l'umidità*



Afa, ma soprattutto umidità alle stelle. Chi abita a Vercelli ogni estate deve fare i conti con temperature pressoché insopportabili che rendono impossibile la vita sia all'aria aperta sia tra le mura domestiche. Per godersi un pizzico di refrigerio può essere consigliabile trascorrere una giornata in piscina oppure «emigrare» nel fine settimana sulle montagne del Biellese o in qualche baita sperduta della vicina Valsesia. Ma chi resta a casa come può sopportare la calura agostana? L'installa[illegible] di un climatizzatore è, [illegible]za dubbio, una delle soluzioni più intelligenti: ma deve trattarsi di un impianto «doc», realizzato da tecnici preparati.

La ditta C.E.I.M., che ha sede in via Monviso a Vercelli, è un'azienda che da moltissimi anni può contare su un team di esperti che si prende cura del cliente fin dal momento in cui entra nella ditta anche semplicemente per conoscere i numerosi prodotti in esposizione. Spiega l'ingegner Pierpaolo Forte, titolare con il fratello Roberto della C.E.I.M.: «Il cliente viene accolto in un ufficio, dove potrà ricevere ogni informazione. Noi non ci limitiamo all'installazione dei climatizzatori, ma curiamo il progetto, la manutenzione negli anni successivi e la revisione. In pratica, il servizio che offriamo è completo». Fra l'altro, chi [illegible] un climatizzatore deve ricordarsi della pulizia dei filtri almeno una volta all'anno e la C.E.I.M. segue il cliente anche in questo, come in tutti i più piccoli dettagli.

Chi teme che l'installazione di un impianto d'aria condizionata possa provocare dolori muscolari, raffreddori e insopportabili [illegible]isi di «cervicale», si tranquillizzi: è sufficiente, infatti, che il climatizzatore miri ad abbattere il livello di umidità (da noi sempre altissimo).

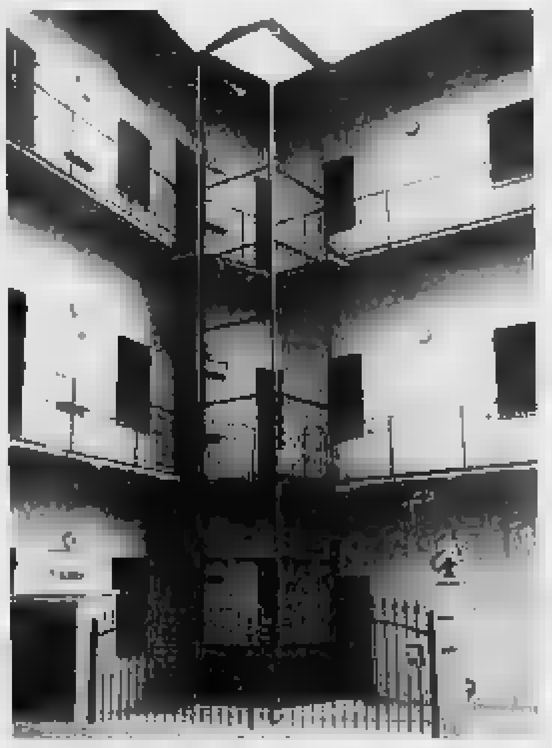
Ma quali caratteristiche deve avere un buon impianto di aria condizionata? Innanzitut[illegible] deve rinfrescare l'ambiente, essere silenziosissimo e poi deve funzionare con il telecomando per assicurare la massima comodità a chi lo usa. La «climatizzazione» può [illegible] presente in tutte le camere principali (cucina, camera da letto, tinello e sala) oppure solo in [illegible] stanza: questo dipende dalle esigenze che [illegible] ha. E la C.E.I.M. non pensa solo a garantire refrigerio nei mesi più caldi, [illegible] sa proteggere pure i suoi clienti dal freddo con caldaie e termosifoni. Tutto, come sempre, all'insegna della massima professionalità. Ossia la proget[illegible] è seguita dall'installazione e poi [illegible] quelle revisioni che la legge [illegible] reso obbligatorie. In pratica il cliente, anche dopo l'acquisto, non viene abbandonato mai a se stesso.



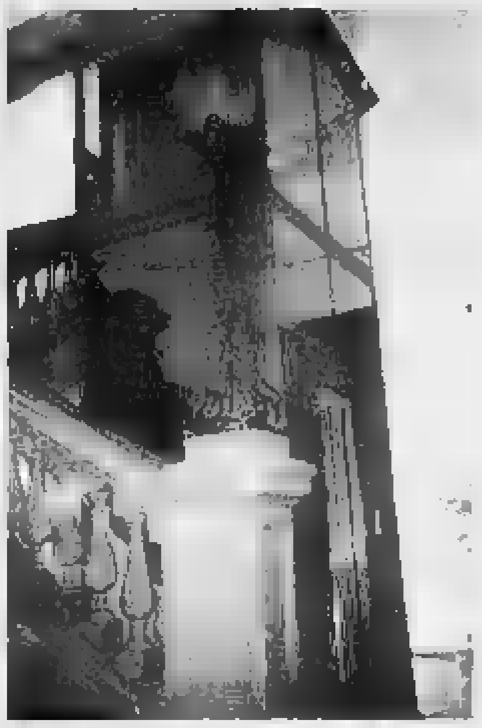




La scelta di una macchina è fondamentale per un azienda, altrettanto lo è per un montacarichi, per questo motivo è opportuno rivolgersi a tecnici specializzati nel settore, [illegible] i quali definire con precisione, [illegible] dallo studio della progettazione le dimensioni, la portata e l'intensità del lavoro. La Ditta De Zuani progetta, costruisce ed installa montacarichi di qualsiasi tipo e necessità da 12 kg a oltre 20.000 kg di portata. La flessibilità della produzione consente di trovare le migliori soluzioni per soddisfare le richieste produttive del cliente. L'impiego di materiale tecnologicamente sofisticato, ma essenziale, la scelta di robustezza dei componenti, [illegible] dei montacarichi una macchina affidabile e sicura, tale da consentire Clienti di spicco delle principali Aziende di filati del Biellese e non ultimo della principale casa automobilistica italiana. [illegible] notevole rilievo è il servizio tecnico [illegible] manutenzione e pronto intervento esteso sul territorio [illegible] modo capillare, garantendo una perfetta efficienza operativa.



L'impiego di incastellature autoportanti risolve ottimamente qualsiasi problema di installazione ove non sia possibile ricavare il vano [illegible] corsa all'interno dello stabile. Trova infatti un'ottima applicazione in edifici esistenti. Con tamponamenti in Plalam oppure con cristalli regolamentari trasparenti o a specchio possono sorgere anche non aderenti l'edificio. In questa applicazione all'esterno la struttura viene progettata e realizzata per poter essere insensibile alle intemperie e l'impiego del Plalam e del vetro consentono di eludere le manutenzioni future



Oggi si può risolvere il problema delle scale in qualsiasi ambiente che si proponga, privato o pubblico, contattando degli specialisti nel settore [illegible] la Ditta De Zuani costruisce e installa ascensori e montacarichi sicuri, affidabili, con sistemi di sicurezza controllati da sistemi elettronici all'avanguardia, che sono in grado di rispondere a qualsiasi vostra necessità. Essendo impianti molto flessibili che possono essere collocati sì all'aperto che al chiuso, usando soluzioni personalizzate per ogni esigenza. L'ascensore acquista anche una funzione sociale, contribuendo all'abbattimento delle barriere architettoniche con modelli panoramici anche per interni, a movimentazione oleodinamica, con cabine esagonali o a geometria variabile, pareti in lastre di cristallo di sicurezza, bordature in acciaio inox satinato colorato, pavimento in marmo, bottoniera a colonna in acciaio inox, ante di piano e di cabina in acciaio inox a specchio; oppure con modelli studiati per essere collocati esternamente con struttura metallica autoportante, con delle finiture esterne in pannelli orizzontali o verticali, in lamiera plastificata o in lastre di cristallo dette a filo unico, incorniciate da profili in acciaio inox o lamiere plastificate per evitare future manutenzioni, essendo incastellature predisposte per l'assemblaggio a vite priva di fissaggi a saldare, realizzate in lamiere di acciaio pressopiega, trattata contro la corrosione. Di particolare interesse sono gli impianti progettati e realizzati per superare le barriere architettoniche anche nelle abitazioni private utilizzando i **DOMUS LIFT** installata sempre dalla ditta De Zuani. Inoltre la Ditta De Zuani è organizzata per effettuare un servizio di assistenza totale, a maggior garanzia del proprio prodotto, esteso sul territorio in modo capillare.

*La Ditta De Zuani Arnaldo ringrazia la spettabile clientela che con la fiducia accordatale ha permesso di raggiungere tali riconoscimenti che sono di stimolo per il raggiungimento di una sempre maggiore efficienza e di soddisfazione del cliente*





# NORDOVEST
## PIEMONTE E VALLE D'AOSTA



TORINO, ASTI E ALBA SONO LE TAPPE DELLA «QUATTRO GIORNI» DI DEGUSTAZIONI. OLTRE 250 LE ETICHETTE ITALIANE PRESENTI

# Oggi al via il Moscato Wine Festival

## Vetrina internazionale e viaggio nel mondo dell'antico vino

**Giuseppina Flori**

TORINO

Torino, Asti e Alba saranno le tappe del Moscato Wine Festival, vetrina internazionale e viaggio itinerante nel mondo dell'antico vino, che si svolgerà da oggi a domenica, promosso dall'associazione nazionale tra enoturisti [illegible] consumatori «Go Wine».

«Il "Moscato Wine Festival" - sottolinea il presidente dell'associazione, Massimo Corrado, di Alba - vuole essere un omaggio ad un grande vitigno, ricco [illegible] storia, cultura e di una diffusione particolarmente significativa in Italia e nel mondo. Un banco d'assaggio, che avrà un luogo di rilievo a Torino, come ad Alba [illegible] Asti, permetterà ai visitatori di approfondi[illegible] le conoscenze di moscati provenienti da tutta Italia, dal Piemonte all'isola [illegible] Pantelleria, passando per il Trentino, la Toscana, la Puglia, e dall'estero». Ci saranno vini provenienti dall'Australia, California, Francia, Spagna, Portogallo, Austria, Ungheria, Croazia, Grecia.

Il Festival prenderà il via oggi a Torino nella storica [illegible] Carlo Alberto e proseguirà domani [illegible] degustazioni (ore 18-23). La rassegna propone oltre 250 etichette italiane di 200 aziende. Curata dai sommelier professionisti, sarà anche disponibile per i visitatori l'enoteca dei moscati del mondo, un percorso di grande interesse culturale [illegible] conoscitivo. Sezioni speciali saranno dedicate all'Asti spumante, al moscato d'Asti, alla grappa di moscato, con abbinamento a specialità dolciarie. Sarà possibile scoprire i «tanti volti del moscato» con le degustazioni guidate del Seminario permanente Luigi Veronelli (ore 19-21,30).

Sabato e domenica il Moscato Wine Festival si trasferirà in piazza San Secondo ad Asti e in piazza Duomo ad Alba, luoghi [illegible] riferimento di Langhe e Monferrato per la produzione dell'Asti e del moscato d'Asti docg. Nelle due città, sabato (ore 17-23) [illegible] domenica (16-20) saranno allestiti i banchi d'assaggio dei moscati italiani e stranieri. Le degustazioni guidate dal seminario Veronelli si svolgeranno sabato ad Asti alle 17,30 e ad Alba alle 21,30; domenica alle 17,30 in entrambe le città. Ancora domenica, a Santo Stefano Belbo, nella casa natale di Pavese si terrà un convegno dedicato all'Osservatorio degli studi pavesiani nel mondo, con al termine degustazione (ore 10,30).

L'iniziativa ha il patrocinio della presidenza del Consiglio regionale, dei Comuni e altri enti. L'assessore regionale, Ugo Cavallera: «La Regione ha [illegible]oluto dare un segnale di attenzione a una iniziativa che valorizza una produzione importante [illegible] il moscato, la cui coltivazione in Piemonte sfiora il 20% della superficie vitata. Partendo da Torino, che farà da vetrina alla manifestazione, il viaggio proseguirà nei luoghi di produzione».

ENOGASTRONOMIA — INDUSTRIALI AMERICANI IN LANGA E MONFERRATO



**Cin cin a Grinzane e Barolo** Sessanta industriali [illegible] in questi giorni nelle Langhe e Monferrato per scoprire cucina e vini di qualità, su iniziativa dell'Italian Culinary Institute for foreigners di cui è presidente Tony May, titolare del ristorante San Domenico di New York (un altro suo locale nelle Twin Towers è andato distrutto l'11 settembre). Alla cena al castello di Grinzane (chef Luigi Caputo del «Balbo» di Torino) sono intervenuti Bruno Ceretto, Giancarlo Montaldo e il sindaco Luigi Cabutto. Oggi gli ospiti v[illegible]nno l'artistico cubo e la cappella del barolo nella Tenuta dei Ceretto da cui saranno a pranzo (chef Davide Palluda). Saranno anche ricevuti in municipio [illegible] Alba dal sindaco, visiteranno il museo, assisteranno a un concerto di classica al Sociale e concluderanno con la cena al castello di Barolo (chef Walter Eynard). [g. f.]

# GIRO di VITE

## Balin è sulla collina dei 50 anni

**Sergio Miravalle**

All'anagrafe è Angelo Silvestro. Nacque il 3 giugno 1952 e lunedì festeggerà il suo primo mezzo secolo. Scrisse Davide Lajolo che «sulle colline dei cinquant'anni» bisogna fermarsi a guardare la strada percorsa. Lui è «il Balin» e di strada ne ha fatta, in giro per [illegible] mondo, portando la sua cucina piemontese. Da 25 anni esatti (altra ricorrenza) conduce ristoranti con la moglie Anna. Il suo «Osto del babi», t[illegible] le risaie di Livorno Ferraris, è un suggestivo angolo di accoglienza genuina. Ha ripetuto formula e successo all'Amarotto di Serralunga di Crea ai piedi del Sacro Monte.

Lui «il Balin» è un massa di riccioli rossicci (ora qualcuno sta diventando grigio) sotto il cappello a fungo, un sorriso largo, la pacca sulle spalle facile e gioiosa. E' felice nel vedere i clienti felici. Propone risotti sontuosi e oche arrosto, peperoni ripieni e agnolotti di cappone.

Dal «Balin» si mangia, non si «pilucca» e si beve in allegria. Giorgio Bocca, tornato nella sua Langa a trovare la figlia Nicoletta, eccellente produttrice [illegible] Dolcetto a Dogliani, ha scritto, da par suo, [illegible] ritratto livido di certa cucina d'autore «...hanno [illegible] menù disegnato da un grafico e di antipasti non ne trovi più di tre, tutti leggeri e minuscoli. Confezionati come gli appetizer del cocktail» E ancora «in tavola non c'è più il grattugiato di parmigiano. Arriva con grattugi[illegible] d'argento una cameriera che sembra un'indossatrice...».

[illegible]el Balin, la grattugina non c'è [illegible] lui il fisico da indossatore non lo ha mai avuto. Ma chi lo conosce festeggerà volentieri il suo primo mezzo secolo: l'eno-happening inizia lunedì pomeriggio [illegible] finirà a scorte esaurite. Appuntamento al Principato di Lucedio, tra Livorno Ferraris e Trino. Riso e risate garantite.

Altra festa [illegible] cascina alla Cà Accattino di Alessandra Colonna sulle colline di Vignale Monferrato. Domenica pomeriggio dalle 16 si batte un'asta speciale: 160 magnum [illegible] un Monferrato [illegible] doc 1999, ottenuto [illegible] uve Cabernet Sauvignon, curato da Beppe Caviola, enologo di fama crescente. E' un vino che racconta una storia speciale: imbottigliato, senza alcuna preveggenza l'11 settembre del 2001, avrà in etichetta la parola «Amani», che vuol dire pace, in lingua kiswaili. «Amani» è anche il [illegible] dell'associazione di volontari laici che si occupa di progetti a favore dei bambini africani. Quei [illegible] magnum battuti all'incanto con l'aiuto dell'ex calciatore Aldo Serena e del comico Mario Zucca andranno a finanziare interventi [illegible] Kenya. Con 150 euro si paga un anno di scuola ad un bambino. Come far arrivare un filare dal Monferrato all'Africa.

Festa di compleanno d[illegible]l cuoco vercellese
A Vignale i magnum aiutano i bimbi d'Africa

SECONDA DOMENICA DI CASTELLI APERTI CON VISITE GUIDATE A DIMORE STORICHE, GIARDINI E FORTEZZE

# Nella palazzina di caccia [illegible] Savoia

## La certosa di Garessio diventò residenza del Re Galantuomo

**Selma Chiosso**

Seconda domenica di castelli aperti in provincia [illegible] Asti Alessandria e Cuneo. In provincia di Alessandria, il [illegible] Niccolò Calvi accompagna gli ospiti nella visita al castello di Piovera, dove soggiornò Napoleone. [illegible]el parco sono allestiti laboratori di arte contemporanea. Altra visita con i proprietari è quella [illegible] castello di Frasco. La contessa Maria Elena Gallesio Piuma illust[illegible] l'antica vita quotidia[illegible] che si svolgeva nel castello. Le sale belle e raffinate raccontano il gusto di una nobiltà ottocentesca che desiderava vivere nel lusso con misura ed eleganza. Nel parco è conservata una rara neviera del Seicento [illegible] si trova un piccolo ma [illegible] etnografico. Domeni[illegible] è anche aperto il maniero di Montecastello, di antichissime origini e co[illegible] un'altissima torre che occupa la sommità del colle.

In provincia [illegible] Asti, [illegible] Torre Troyana ad Asti è un esempio di [illegible] forte. [illegible] castello di Rinco è circondato da un imponente giardino all'italiana scandito dai geometrici disegni delle siepi in bosso. Ai cultori dell'arte è consigliabile la visita al Castello di Piea, edificato nell'XI secolo e trasformato nei secoli in un palazzo gentilizi[illegible]. Le volte affrescate [illegible] salone da ballo e delle [illegible] attigue [illegible] di pregevole valore. Gli estimatori del b[illegible] bere possono invece approfittare delle degustazioni guidate del castello di Cortanze (dalle 16, [illegible] dell'associazione Cibi & Cibi).

In provincia di Cuneo, si impone il castello edificato dagli Acaja, che domina il centro storico di Fossano, mentre a Cuneo ci si immerge nel parco secolare [illegible] esoterico di Villa Tornaforte. Altro insigne esempio [illegible] parco è quello del castello del Roccolo di Busca, realizzato da Roberto Tapparelli D'Azeglio. Molto romantico è il castello reale di Casotto a Garessio, l'antica certosa di Valcasotto trasformata in residenza di villeggiatura dei Savoia. Questa, di fatto, fu palazzina di caccia particolarmente cara al Re Galantuomo, che, qui, amava soggiornare dedicandosi al [illegible] passatempo prediletto.

In provincia di Alessandria so[illegible] aperti i castelli di: Acqui; Montecastello; Piovera; Pozzolo; Frasco; inoltre Villa Vidua, Conzano; Forte di Gavi; Villa Marengo; Palazzo Callori Vignale.

In provincia di Asti: Torre Troyana ad Asti; castelli di Cisterna; Cortanze; Rinco; Piea.

In provincia di Cuneo i castelli di: Barolo; Busca; Palazzo Salmatoris, Cherasco; Villa Tornaforte, Cuneo; Fossano; Garessio; Govone; Grinzane Cavour; Palazzo Re Rebaudengo, Guarene; Magliano Alfieri; Mango; Monta; Torre Bres[illegible]i, Mondovì; Monesiglio; Castello Reale, e Tenuta I Berroni Racconigi (su prenotazione); Rocca De' Baldi; Roddi; Palazzo Muratori Cravetta e Palazzo Taffini D'Acceglio, Savigliano; Serralunga; Forte di Vinadio. Informazioni al nume[illegible] verde della Regione 800.329.329.

[illegible] 2002» [illegible] RACCONIGI



**Domani [illegible] si esibiscono i [illegible] Litfiba**

Ospiti d'eccezione a Racconigi, in occasione di Kaos 2002, la manifestazione musicale organizzata dalla Pro Loco e dall'Informagiovani, che giunge quest'anno alla 11ª edizione: i Litfiba, The Gang e Clive Bunker saranno le star che si alterneranno sul palco allestito nel cortile della palestra ex Gil, nelle serate di domani a sabato e per tutta [illegible] giornata di domenica, insieme ad altri complessi. Presentato da Doriano Mandrile di Tre radio Savigliano, Kaos [illegible] inaugurato domani alle 21 dagli Hipocondria, cui seguirà il gruppo rock più famoso d'Italia, i Litfiba, con il loro «Insidia tour». L'ingresso costa 11 euro. [a. m.]

# Costigliole d'Asti, [illegible] all'aperto

## Sabato pomeriggio s'inaugura «Inside Out» atelier di scultura e pittura nel centro storico

COSTIGLIOLE D'ASTI

Arte come terapia? Anche di questo si parlerà, sabato al teatro comunale, al debutto di «Inside Out», rassegna d'arte itinerante che fino al 17 novembre trasformerà il territorio in un laboratorio di sperimentazione per scultori, pittori, fotografi e incisori. L'inedito percorso culturale attraverserà l'arte figurativa e astratta, passando dagli spa[illegible] interni [illegible] un [illegible] («inside»), all'aperto dei [illegible] per l'arte («out»).

Per le strade del paese, negli angoli suggestivi del centro storico guardato dal castello, lavoreranno «in plein air» [illegible] di arti[illegible] Questi ultimi, provenienti dal Piemonte, saranno divisi in quattro gruppi, ciascuno impegnato a turno nelle «decadi creative»: 10 giorni di ispirazione e realizzazione di opere d'arte, da esporre nelle tre mostre permanenti ospitate al «Centro d'arte Caligaris», alla Cantina dei Vini e negli spazi sotterranei del Museo d'Arte Sacra, inaugurati per l'occasione. Le «decadi creative» attraverseranno l'estate: la prima s'inizierà domani per concludersi il 9 giugno.

«Inside Out» debutterà sabato, alle 15, con l'apertura degli ateliers. Alle 15,30 performance di Giustino Caposciutti «Il filare della vite» (portici di via Roma). Alle 15,45 presentazione della rassegna al teatro comunale e convegno per approfondire il rapporto [illegible] arte e terapia. Alle 19,30 animazione itinerante e inaugurazione mostre. Il teatro ospiterà gli spettacoli «No grazie, il pennello mi rende nervoso» (18,45) e [illegible] teatro tra suoni [illegible] parole» (21,30) a cura dell'Associazione Medici Artisti. Alle 23 brindisi alla Cantina dei Vini.

La rassegna è promossa [illegible] comunità collinare «Tra Langa [illegible] Monferrato», che più avanti [illegible] riproporrà negli altri [illegible]i centri associati. Collaborano Regione, parco culturale Grinzane Cavour, Co[illegible] Atelier Teatro Fisico, Associazione Medici Artisti (entrambi di Torino), Cantina dei Vini, Associazione Confraternita di San Gerolamo. [l. n.]

SI VALORIZZA LA BISTECCA DIVENTATA UNO DEI PIATTI SIMBOLO DELLE OLIMPIADI 2006

# Madama la Piemonteisa sfida [illegible] Fiorentina

## L'Azienda turistica del Cuneese «gioca in casa» della costata toscana

**Piero Bertoglio**

CUNEO

La bistecca Madama la Piemonteisa, «inventata» a Savigliano e destinata a divenire uno dei piatti-simbolo delle Olimpiadi torinesi del 2006, va a sfidare la costata Fiorentina direttamente a casa [illegible] Mercoledì prossimo, infatti, l'Atl del Cuneese ha scelto proprio Firenze per presentare in grande stile il proprio territorio ai professionisti del turismo. Guidata dal presidente Gianni Vercellotti, e dal direttore, Paolo Bongioanni, la delegazione presenterà sia la stagione estiva 2002, legata all'escursionismo e agli altri sport che si praticano in montagna, sia la stagione fieristico-gastronomica denominata «Autunno [illegible] Gusto», [illegible] interessa l'intero territorio cuneese. La sede prescelta è la prestigiosa Villa Belvedere Viviani in Settignano, sulla collina del capoluogo toscano.

Al termine della conferenza stampa sarà offerta ai presenti una degustazione di prodotti tipici e di pi[illegible] della rinomata gastronomia tradizionale: salame Cuneo [illegible] salumi della Granda, Madama la Piemonteisa, formaggi dop e formaggi tipici della provincia di Cuneo, fragole dell'Asprofrut, paste di meliga della Val Casotto e vini doc.

Per Madama la Piemonteisa, in particolare, [illegible] tratta della prima uscita [illegible] confini della regione, dopo le presentazioni di Torino. Nato a Savigliano grazie all'inventiva e all'iniziativa del veterinario Mario Fissore, supportato dall'as[illegible] all'Agricoltura Egidio Boglione, e sviluppato dai macellai e cuochi saviglianesi, questo particolare piatto a base di carne di razza bovina piemontese cerca nuovi [illegible] in altre zone d'Italia.

«E' particolarmente significativo e stimolante - spiegano i cuochi saviglianesi Michele Boretto, Beppe Demichelis e Giuseppe Dalmazzo - che lo si vada a presentare proprio nella patria della costata, cioè Firenze». Sarà un vero e proprio esame, dunque, quello [illegible] si sottoporrà questa ricetta, nella quale [illegible] bistecca viene cotta alla brace o al forno e condita con una salsa scoperta in un ricettario del Santarosa del XVI secolo.

A VERZUOLO

### Distretto frutticolo

■ Oggi alle 16 all'Istituto professionale per l'agricoltura di Verzuolo (nel Cuneese) Regione, Provincia, Consorzio di ricerca e sperimentazione [illegible] le proposte per un futuro distretto frutticolo, primo [illegible] Piemonte. Aprirà il seminario il sottosegretario Teresio Delfino, quindi le relazioni del docente universitario Bruo Giau e di Leopoldo Cassibba. Seguiranno gli interventi dell'assessore regionale Ugo Cavallera, del vicepresidente del Consiglio regionale [illegible] Riba, del [illegible] di Lagnasco Paolo Persico, [illegible] Claudio Dutto dell'Ipsaa, degli assessori provinciali Antonio Degiacomi [illegible] Emilio Lombardi. Spiega Silvio Pellegrino, direttore del Creso: «[illegible] vuole verificare la disponibilità di enti pubblici e privati, organizzazioni professionali e sindacali a costituire il distretto frutticolo». [g. d. m.]

NEL POMERIGGIO E STASERA ALLE 21

# Montagne [illegible] [illegible] bimbi con Overland e le [illegible] cime oggi [illegible] Borgo San Dalmazzo

BORGO SAN DALMAZZO

La carovana di Overland oggi pomeriggio arriverà alla Residenza Padre Fantino e all'asilo nido di via Perosa. Una delle sue prime tappe del nuovo percorso, denominato «Anello Azzurro», che porterà la spedizione dei famosi camion [illegible] ad attraversare le catene montuose più importanti del Mediterraneo. In questa occasione gli allievi delle scuole elementari delle Alpi Marittime consegneranno agli autisti alcuni [illegible]essaggi (creati durante l'anno scolastico) per bambini di altre montagne, per esprimere il motto che «le montagne [illegible] dividono ma uniscono». Inoltre, una parte dei disegni verrà affidata al Cai di Borgo [illegible] durante l'estate saranno portati sulle più importanti cime delle Marittime: lo scopo è di dedicare idealmente le montagne ai bambini.

Un'avventura che inizia, un'altra appena conclusa, un borgarino che parte con Overland, Michel Sartori e un altro, Vinco Ravaschietto, appena tornato dal Nepal. La giornata è divisa in due momenti significativi, uno sociale e uno dedicato alle [illegible] delle alte cime. La serata [illegible] svolgerà all'Officina Bertello dove alle 21 ci sarà la presentazione d[illegible]l'Anno internazionale della montagna, del laboratorio Alpi Marittime, la nuova spedizione di Overland. Alle 22 verrà proiettato [illegible] filmato dell'ultima spedizione in Nepal di Vinco Ravaschietto. L'ingresso è libero. [n. c.]

## [illegible] A [illegible]

### VALLE D'AOSTA

**AOSTA**
[illegible]
**52^me Assemblée régionale de chant choral.** Dalle 21 si esibiranno i gruppi Ccs Cogne Crer Aosta, Mont-Rose, Lo Rigolé, Verrès e Saint-Oyen
**THEATRE DE LA VILLE:** Pron (ore 18-23) tel 0165 230536 (www.delaville.it) Alle 21 [illegible] teatrale dell'Envers Teatro con [illegible] Brecht Baal

**CERVINIA**
**DES GUIDES:** [illegible] 0166 949 473
NON PERVENUTO

**COGNE**
**GRAND PARADIS:** Tel 0165 749 373
NON PERVENUTO

**COURMAYEUR**
**MONTE BIANCO CENTRO CONGRESSI:** Tel 0165 841 206
CHIUSO PER FERIE FINO AL 21 GIUGNO

**ST-VINCENT** VOGLIA DI CINEMA
**PALAIS:** Tel 0166 510 080 (www.vogliadicinema.it)
CHIUSO

**AUDITORIUM:** T 0166 510 080 (www.vogliadicinema.it)
CHIUSO

**VERRES** VOGLIA DI CINEMA
[illegible]: Tel 0166 510 080 [illegible] vogliadicinema.it
CHIUSO

**IVREA**
**ABCINEMA:** Tel 0125 425084
**Italiano per principianti** (ore 20, 22.15)
**BOARO:** Tel 0125 641 480
**Star Wars - Episodio II** (ore 19.45, 22.30)
**POLITEAMA:** Tel 0125 641 571
CHIUSO

### BIELLA E PROVINCIA

**[illegible]**
[illegible] Inf. Tel 015-22 736 - 31.312
[illegible]
[illegible] spettacolo unico ore 22.30

[illegible] Inf. Tel 015-22.736 - 31.312
SALA 1: **L'ora di religione** (v.m. 14). Orario 20,15; 22.30. Al martedì 4,50 €. Lire 12.000/10.000.
SALA 2: **Irreversible** (v.m. 18) Orario 20,15; 22,30 Lire 12.000/10.000 Al martedì 4,50 €
SALA 3: **The mothman prophecies** [illegible] 20; 22.30 Lire [illegible] Al martedì 4,50 €

[illegible] Inf Tel 015-22 736 - 31.312
OGGI RIPOSO
Orario spettacolo unico ore 21

[illegible] Inf Tel 015-22.736 - 31 312
CHIUSO PER RESTAURI

**[illegible]**
**VERDI** [illegible]. Tel. 015-253 89 27
**Amen - Il vicario.**
Orario: spettacolo unico ore 22.15

[illegible] Tel 015-253.89.27.
[illegible]
Orario: 20; 22.15.

**[illegible]**
**COMUNALE** Inf [illegible] 015-93.899
OGGI RIPOSO

**[illegible]**
**ANGELUS.**
OGGI RIPOSO

**[illegible]**
**EXCELSIOR** Inf. Tel 015-757.323
**Il più bel giorno della mia vita.**
Orario: 21; 23

**[illegible]**
**FELLI** Inf. Tel. 015-242 31.18.
OGGI RIPOSO

### VERCELLI E PROVINCIA

**[illegible]**
**ASTRA** Inf. Or. Tel. 0161-255.045
**Star Wars Episodio II - L'attacco dei cloni**, di G. Lucas. Apertura 21,45 con spettacolo unico alle 22.10. €6,50 ridotto €5,00.
**NUOVO ITALIA** [illegible]. Or. [illegible] 0161-257.744
[illegible]
[illegible] Inf. Or. Tel. 0161-259.047
OGGI RIPOSO.
[illegible] Inf. Or. Tel. 0161-215.018
[illegible]
**LUX.** Inf. [illegible] 0161-213 375
[illegible] **dei miei occhi**, di G. Piccioni. [illegible] ,30. Ingresso €5,00.
**TEATRO [illegible]**. [illegible] Parte 1. Inf. Or. Tel. 0161-253.379. Chi[illegible].
**SALA [illegible]** Inf [illegible] 0161-252.667
CHIUSO.
**TEATRO CIVICO.** Inf. [illegible] 0161-255.544. [illegible].

**[illegible]**
[illegible] Inf. Tel. 0163-22.606.
OGGI RIPOSO.

**[illegible]**
**PARROCCHIALE.**
CHIUSO.

**[illegible]**
**MAZZETTI.** Inf. Tel. 0161-488.714.
CHIUSO.

**[illegible]**
**IDEAL** Inf. Tel. 0161 930.827-333/4467486.
OGGI RIPOSO.

**[illegible]**
[illegible] Inf. Tel. 0161-828.600
[illegible]

**[illegible]**
**SOTTORIVA.** Inf. Tel. [illegible]
CHIUSO.




### NOVARA E PROVINCIA

**[illegible]**
Sito web, programmazione cinelocali novaresi: www.insoft.it/cinema
**VIP.** Tel 0321-475 600
**The mothman [illegible]**
Or. 20; 22.30 Fer. fest. e prefest. € 7/5.00 Sab pom. e [illegible] sera fer. € 5.00 (12/17 anni € 6.00 esc. sab dopo le 21)
**ARALDO.** 0321-474 625
**E morì con un felafel in mano.**
Or. 21.15 Fer. fest. e prefes: € 6.50/[illegible]. Lu fer. € 4.50
**ELDORADO.** Tel. 0321 - 624 158
**Parla con lei** . Or. 20.15; 22.30 [illegible] prefest. € 6.70/4.70 min. fer. € 4.70
[illegible] Tel 0321-465484.
[illegible] Or. 20, 22.15

**PERNATE**
**SANT'ANDREA.** Info 0321-637163 Sito web www.geocities.com/[illegible] o www.saledellacomunita.it
OGGI RIPOSO Ingresso cine € 5 16/rid € 10 [illegible]

**ARONA**
**SAN CARLO** Info 0322-240 566
OGGI RIPOSO Ingresso cine € 5 20/3.10

**BELLINZAGO**
[illegible].
CHIUSO PER FERIE Ingresso € [illegible].

**BORGOMANERO**
**MODERNO.** Tel 0322 - 82.151
OGGI RIPOSO. Or. 19.46. 22 [illegible]
Ingr. € 6.50; rid € 4.50; lun. fer. € 4.50
**NUOVO SALA 1.** T 0322-81741
**The mothman prophecies**
Or. 20; 22.15 Ingresso [illegible] € [illegible], rid. € 4.50 (lun. fer. € 4.50)
**NUOVO SALA 2.** Tel 0322 - 81 741
**John Q.** Or.: 20,15; 22,15.
Ing. cine € 6.60, rid. € 4.50 (lun. fer. € 4.50)
**NUOVO SALA 3.** T 0322 - 81 741
**Best** Or. 20.15 22,15
Ing. €6.50, rid. €4.50 (lun. [illegible] €4.50)

**[illegible]**
**GALLARDINI.** Tel 0321 - 51.95 23
**L'era glaciale** Or.: 21

**CASTELLETTO TICINO**
**METROPOLIS MULTISALA**
Tel 0331 - [illegible] pren. [illegible] 14.30-21.30 Sito web www.cinemetropolis.it
**L'era glaciale.**
Or.: 20.10 Ingresso € 7; rid. € 5 Merc., [illegible] sera e sab. pom. € 5
**John Q**
Or. 22.50 [illegible] € 7; rid. € [illegible]. Merc. giov. sera e sab. pom. € 5
**The majestic.**
Or. 20 Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. [illegible]. € 5
**40 giorni & 40 notti**
Or.: 20.22.50 Ingr.: € 7; rid. € 5 Merc., [illegible] sera e sab. pom. € 5.
**The mothman prophecies**
Or.: 20.10; 22.40 Ingr.: € 7, rid. € 5 Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**Casomai**
Or.. 20.20, 22.40. Sab. e dom. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab [illegible] € [illegible]
**Irreversible** (viet. min. 18 anni).
Or.. 20.20 22.50. Sab. e dom. Ingr. € 7; rid. € 5 Merc., giov. sera e sab. [illegible] € 5.
[illegible] **Episodio II - [illegible] dei cloni**
[illegible] 19.50, 22.30, Ingr.: € 7; rid. € 5 Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**L'ora di religione**
ore 22.30 Ingr.: € 7, rid. € 5 Merc., giov. sera e sab. pom. € 5

**OLEGGIO**
**CINE TEATRO.** Tel. 0321 - 91 183
[illegible]
Fer. e fes. € 6.00/4.00 lun. fer. € 4.00

**TRECATE**
**S. PELLICO.** Tel. e pegr. t. 0321-777 122
OGGI RIPOSO
Ingresso cine € 5,50/3,50; lun. fer. € 4.50/3.00
Info segreteria telefonica

### VCO

**DOMODOSSOLA**
**CORSO [illegible]**,
Info 0324 240 653
opp. www.multisalacorso.com
[illegible] RIPOSO
Informazioni orario segreteria telefonica
[illegible] 2.
Info 0324 240 653
[illegible]. www.multisalacorso.com
[illegible]
Informazioni orari su segreteria telefonica

**OMEGNA**
**SOCIALE**
Tel. e segr. tel. 0323 - 61 450.
OGGI RIPOSO
Or. 20.22
[illegible]
Tel. 338.1632.676
CHIUSURA ESTIVA

**VERBANIA**
**SOCIALE (INTRA)**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 401.940.
**The mothman prophecies**
[illegible] 20,16; 22.30.
**VIP**
[illegible]. su segreteria telefonica 0323 40.19 40.
**Star wars - Episodio II - L'attacco dei cloni.**
Or.: 20, 22.30.
**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1**
Info. tel. 0323 - 501.964
**Casomai**
Informazioni orari su segreteria telefonica
**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2**
Info tel 0323 - 501.964
**Star wars - Episodio II - L'attacco dei cloni**
[illegible] segreteria telefonica

### TORINO E PROVINCIA

**ADUA 100** [illegible] 67, tel. 856.521 **Lantana** Or.: 15,40; 17,50; 20,10; 22,30.
**ADUA 200** corso Giulio Cesare [illegible], [illegible]. 856.521. [illegible] **giorni & 40 notti**, [illegible]: 16.15; 18,20; 20,25; 22,30.
[illegible] Giulio Cesare 67, tel. [illegible]. **Irréversible.** Or.: 16,30; [illegible], 20,30; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **The mothman prophecies.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22.30. Sala 2: **L'era glaciale** Or.: 16; 18,10; 20.20; 22.30. Sala 3: **John Q.** Or.: 15.30; 17.50; 20.10; 22.30.
**AR[illegible]CHINO** corso [illegible] 22, tel. 581,7190 Sala 1: **Panic Room.** Or.: 15,30; 17,50; [illegible]; 22.30. Sala 2: **Parla con lei** Or.: 15.45; 18; 20.15; 22.30.
[illegible] via [illegible] Dalmazzo [illegible]. **L'ultimo treno.** Or.: 16; 18.10; 20,2[illegible]; 22.30.
**CENTRALE** via [illegible] Alberto 27, [illegible] 540.110. **Tanguy.** Or.: 16,15; 18,20; 20,25; 22,30
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/h, [illegible]. **Bloody Sunday.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**C. CHAPLIN 2** [illegible] Garibaldi 32/h, tel. 436.07.23. **Irréversible** V.M. [illegible]: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**DIAK** corso G. Cesare 105, tel. 252.020 **The mothman prophecies.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CINEPLEX** [illegible] piazza Massaua 9, tel. [illegible]; pren. tel. 779.60.300. **Panic Room.** Or. 15,40; 17.55; 20.10; 22.25 **Non è un'altra stupida commedia americana** Viet. [illegible] 14. [illegible]: 16,40; 18,40; 20,40; [illegible] **L'era glaciale.** Or.. 15,20; 17.05; 18,50; 20,35; 22.20. **40 giorni & 40 notti** Or. 16,25; 18,20; 20,15; 22.10 **Star Wars - Episodio II.** Or.: 15; 17.25; 20; 22,35
**DORIA** via Gramsci 0, tel. 542.422 **Il più [illegible] giorno della mia vita** Or.: 16; 18.10; 20.20; 22.30
[illegible] **GIARDINI - Sala** [illegible] via Monteleone 62. [illegible] 327.2214 **Una rondine fa primavera** [illegible]: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala** [illegible] via Monteleone 62, tel. 327 2214 **Tanguy.** Or.: [illegible]; 18.15; 20,25; [illegible]
[illegible] tel. 447.52.41. **Irréversible.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447 52 41. **Amen.** Or.: 15; 17,30; 20; 22.30.
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41 **L'ora di religione.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22.30.
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.54.93. **The [illegible] prophecies.** Or.: [illegible]; [illegible]: 20,30; 22,30.
[illegible] 1 [illegible] Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Acqua tiepida sotto un ponte rosso.** Or.: 20; 22.30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **I [illegible]** Or.: 15.30; 17,45; 20; 22.30.
**ETOILE** via B. [illegible] ang. via [illegible], tel. 530.353. **Star Wars - Episodio II. L'attacco dei cloni.** Or.: 16,30; 19,45; 22,35.
**FIAMMA** corso Trapani [illegible], tel. 385.2067. [illegible] **mothman prophecies.** Or.: [illegible]; 17,30; 20; 22,30
**F.LLI MARX - Sala Groucho** corso Belgio 53, tel. 8121410 **Un condannato a morte è fuggito** Or.: 16,30; 18,30; 20,30, 22,30.
**F.LLI MARX - Sala Chico** [illegible] Belgio 53, tel. 8121410. **Parla con lei** Or.: 15,50; 18,05; 22,35.
**F.LLI MARX - Sala Harpo** corso [illegible], tel. 8121410 **Una rondine fa primavera** [illegible]: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30
**FREGOLI** piazza B. Giulia 2 bis/b, tel. 011.817.8373 **Rojal Tenenbaum.** Or.: [illegible]; 22,30.
**GIOIELLO** via C. Colombo 31 bis, tel. 011.580.5768. [illegible]
**GREENWICH VILLAGE** via Po [illegible], tel. 011.817.3323. Sala 1: **Italiano per principianti** [illegible]: [illegible]; 18,10; 20,20; 22.30. Sala 2: **Waking** [illegible] Or.: [illegible]; 18.30; 20,30; [illegible] Sala 3: **Best.** [illegible]: 16; 18,10; 20,20; 22,30
[illegible] **Cityplex 1** corso [illegible], tel. 011 521.4316 Ideal 1: **Star Wars - Episodio II - L'attacco dei [illegible]** Or. 14; 16.50 19.40. 22.30. Ideal 2: **40 giorni & 40 notti.** [illegible] 14.30. 16.30; 18.30. 20.30, 22,40. Ideal 3: **Il Re Scorpione.** Or.: 14,30. 16.30; 18,30; 20.30; 22,40 Ideal 4: **Montecristo.** Or.: 15; 17,30; 20; 22.30. Ideal 5 [illegible] **Machine** Or.: 16,30; [illegible] 20,30; 22,30.
**KING** via Po 21, tel. 012.59.96. **Don't say a word.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**KONG** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Gosford park** Or.: 15,30; 18,30; 21,30
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. **Star [illegible] Episodio II - L'attacco dei cloni.** [illegible]: 16,20; 19,35; 22,25.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. [illegible]. **L'ora di religione.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. [illegible] **mie labbra.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Irréversible.** Or.: 16,15; 18,20; 20.25; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Bloody Sunday.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22.30.
**OLIMPIA 1** [illegible] Arsenale [illegible], tel. [illegible] **Amen.** Or.: 16; 19; 22.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Respiro** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30
**PATHE' LINGOTTO** via Nizza 262 Lingotto, tel. 011.66 77 856 **Scorpion King.** Or.: 13,40; 15,45 **The mothman prophecies.** [illegible]: 13,35; 16; 19,45; 22.15 **40 giorni & 40 notti** [illegible]: 13,35; 15,55; 18,10; 20,20; 22,30. **Panic Room.** Or.: 13,40; 16; 18,50; 22,20. **Irréversible.** Or.: 13,30; 15,45; 18; 20.15; 22,30 **Star Wars II - L'attacco dei cloni.** Or.: 13,40; 16,40; 19,40; 22,40 **L'era glaciale.** Or.: 13,45; 15,55; 18,10; 20,20, [illegible] **Star Wars II - L'attacco dei cloni.** Or.: 13,15; 16; 19; 21,50. **Casomai** [illegible]: 13,35; [illegible], 19,45; 22.15. **Non è un'altra s[illegible] commedia americana.** Viet. min. 14 Or.: 13,40; 16; 18,10; [illegible]; [illegible] **John Q.** Or.: [illegible]; 15,45; 18; 20,15; [illegible]; 20,10; 22,30; [illegible]
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **The mothman prophecies.** Or.: 15; 17.30; 20; 22.30
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **John Q.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 3** via [illegible] Settembre 15, tel. 531.400 **Casomai.** Or.: 15,30; 17.50; 20.10; 22.30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400 **The anniversary party.** Viet. min. 15. Or.: 17,30; 20; 22.30
**REPOSI 5** - [illegible] via XX [illegible] 15, tel. 531.400 **Dragonfly.** Or.: 15,15; 17,35; 19,55; 22,30.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01 45. **Chi lo sa?** Or.: 16; 19; 22.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Parl[illegible]** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30
**TEATRO NUOVO** corso [illegible] d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. Vedi teatro
**VALENTINO 1. Soul Survivors.** Or.: 16,30; [illegible]; 20,30; 22.35.
**VALENTINO 2. Da zero a dieci.** Or.: 16,15; 18.20; 20,35; 22.30.

## LE [illegible]

**AMADEUS.** Biografico. Riapproda nelle sale, arricchito di [illegible] minuti [illegible] inedite, il capolavoro di Milos Forman.
**AMEN.** Drammatico. Il film di Costa-Gavras s'incentra su personaggi della seconda guerra mondiale in Germania: un chimico e ufficiale SS, un gesuita che cerca di ribellarsi.
**BEST.** Drammatico. Le vicende di uno dei calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester '60.
**BLOODY [illegible]** Drammatico. Orso d'Oro al Festival di Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASOMAI.** Commedia. S[illegible] Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel film di D'Alatri: le difficoltà nascono dalle «interferenze» [illegible] loro rapporto [illegible] amici, parenti, conoscenti.
**CHI LO SA?.** Commedia. [illegible] nuovo [illegible] il maestro Jacques Rivette segue il viaggio a Parigi di una compagnia teatrale italiana.
**DA ZERO A DIECI.** Commedia drammatica. Ligabue racconta di un gruppo di amici che si ritrovano a Rimini, a distanza di 20 anni, per [illegible] il weekend che [illegible] interrotto.
**DON'T SAY A WORD.** Thriller. [illegible] Douglas è uno psichiatra criminale che viene ricattato da una banda che gli rapisce la figlia.
**[illegible].** Thriller. Kevin Costner è un medico sconvolto dalla morte [illegible] moglie: un giorno si convince che l'amata sta cercando di mettersi in contatto [illegible] dall'aldilà.
**L'ERA GLACIALE.** [illegible]. [illegible] terra ghiacciata si muovono il bradipo fanfullone Sid, uno scoiattolo impertinente di [illegible] Scrat, la grintosa tigre Diego.
**GOSFORD PARK.** Giallo. Il nuovo lavoro di [illegible] Altman è [illegible] nell'Inghilterra [illegible] 1932: un ricevimento viene rovinato da un omicidio, indaga Scotland Yard.
**IL PIU' [illegible] GIORNO [illegible] MIA VITA.** Commedia drammatica. Il nuovo film di Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**IRREVERSIBLE.** Noir. Film scandalo del festival di Cannes, racconta di una donna (Monica Bellucci) violentata in metropolitana. L'ex marito e il nuovo fidanzato vogliono vendicarla.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi con due caratteristiche comuni: la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**[illegible] Q.** Drammatico. Il figlio di un [illegible] (Denzel Washington) deve [illegible] sottoposto a un'operazione: l'assicurazione non intende coprire la spesa, l'uomo è disposto a tutto pur di salvare la vita al suo Michael.
**LANTANA.** T[illegible] psicologico. Questo pluripremiato film australiano narra la storia di una psichiatra scomparsa (Barbara Hershey): il detective chiamato a risolvere il caso si trova di fronte a un'ingarbugliata rete di personaggi.
**MADEMOISELLE.** Sentimentale. Sandrine Bonnaire è Claire, una [illegible] che perde il treno e trascorre ventiquattro indimenticabili ore.
**[illegible] MACHINE.** Avventura. Il capitano della nazionale di calcio inglese viene arrestato e messo in carcere: in prigione diventa allenatore della squadra dei detenuti.
**[illegible].** Avventura. Ennesima versione del romanzo di Alexandre Dumas.
**NON E' UN'ALTRA STUPIDA COMMEDIA [illegible].** Jake scommette con l'attraente Austin [illegible] riuscirà a trasformare Janey, la più brutta ragazza della loro scuola, [illegible] regina del ballo di fine [illegible].
**L'ORA DI RELIGIONE.** Drammatico. Il nuovo [illegible] di Marco [illegible] narra la storia di un pittore ateo che un giorno riceve la visita di un frate che gli avverte che è in [illegible] il processo [illegible] beatificazione della madre.
**PANIC [illegible]** Thriller. Da poco divorziata, Meg Altman (Jodie Foster) va a vivere con la figlia in una grande villa costruita a New York da un eccentrico miliardario: la prima notte entrano tre rapinatori. Dirige [illegible] Fincher («Seven»).
**PARLA CON LEI.** Drammatico. Il nuovo film di Pedro Almodóvar racconta di due uomini, un infermiere e un giornalista, che si conoscono mentre curano [illegible] donne in [illegible] nello stesso ospedale.
**[illegible] GIORNI E 40 NOTTI.** Commedia. Per una delusione d'amore, uno studente di San Francisco decide di sottoporsi a [illegible] giorni e 40 notti di castità.
**RESPIRO.** Drammatico. [illegible] abitanti di Lampedusa [illegible] sopportano la spensieratezza di Grazia, giovane madre di un adolescente e di due ragazzi, e il marito decide di mandarla a Milano.
**IL RE SCORPIONE.** Avventura. Sugli schermi uno dei personaggi [illegible] «La Mummia»; Mathayus.
**SOUL SURVIVORS.** [illegible]. In seguito a un incidente automobilistico, la giovane sopravvissuta Cassie [illegible] in uno stato in cui sogni e realtà si alternano.
**STAR WARS EPISODIO II.** Fantascienza. Approda nelle sale il nuovo kolossal della saga: Amidala, diventata [illegible] e [illegible]ciata, viene affidata [illegible] protezione di Anakin Skywalker.
**SULLE MIE LABBRA.** Drammatico. Premiato in Francia, [illegible] s[illegible] sul rapporto che nasce tra l'insoddisfatta segretaria di una società immobiliare, la [illegible] Carla Bhem, e un ex carcerato in cerca dell'occasione propizia.
**TANGUY.** Commedia. Tanguy dà tante soddisfazioni ai genitori ma non intende andarsene di casa.
**I TENENBAUM.** Commedia. [illegible] di famiglia per gli stravaganti Tenenbaum.
**[illegible] MOTHMAN PROPHECIES.** [illegible]. La vita del rampante giornalista Richard [illegible] viene sconvolta dalla morte della moglie: due anni dopo, egli [illegible] mandato a seguire il caso dell'avvistamento di una misteriosa creatura in una cittadina della Virginia.
**UNA RONDINE FA PRIMAVERA.** Commedia drammatica. L'esordiente Christian Carion descrive il rapporto tra un anziano contadino burbero (Michel Serrault) e una trentenne parigina ([illegible] Seigner) in fuga [illegible] città.
**L'ULTIMO TRENO.** Dr[illegible]. Nel corso della seconda guerra mondiale un undicenne ebreo viene affidato dalla [illegible] famiglia a un contadino per nasconderlo.
**WAKING [illegible]** d'animazione. Acclamato dalla critica americana, il film di Richard Linklater è stato girato con attori e poi trasfo[illegible] in [illegible]. Si descrivono gli incontri del protagonista Wiley.



LA 24ª EDIZIONE DELLA RASSEGNA SEGNA L'ABBINAMENTO CON ALTRE DISCIPLINE. IN CARTELLONE ATERBALLETTO, MOMIX, LUCIANA SAVIGNANO

# Vignaledanza, la stagione delle sinergie

## Non solo balletto nel paese monferrino

**Brunello Vescovi**

VIGNALE MONFERRATO

Non solo festival di balletto, ma anche «di arti integrate»: così è stato ribattezzato Vignaledanza, rassegna internazionale organizzata dalla Fondazione Teatro Nuovo [illegible] Torino [illegible] il sostegno della Regione e l'apporto di strutture pubbliche [illegible] private. La 24ª edizione si terrà dal [illegible] giugno al 4 agosto [illegible] la novità [illegible] quest'anno [illegible] l'abbinamento con il ciclo itinerante «Monferrato, terra di festival»: Vignale ospiterà in anteprima assoluta (il [illegible] [illegible] 30 giugno) un allestimento dell'«Oreste» alfieriano per la regia di Adriana Innocenti e, il 4 luglio, lo spettacolo di Sandro Cappelletto «Farinelli, evirato cantore». Nel vicino paese di Altavilla - dal 12 al 14 luglio - prima assoluta de «La cantatrice calva» di Ionesco. Le tre produzioni sono a cura della compagnia Torino Spettacoli.

Quest'anno segna anche la nascita del centro culturale «Confraternita dell'arte», [illegible] spazio permanente, che ospiterà da subito sotto il porticato conversazioni con [illegible] pubblico [illegible] temi inerenti alla danza, mostre, spettacoli e, in un futuro molto vicino, [illegible] aule, spazi per conferenze, una foresteria.

Anche quest'anno a Vignaledanza figurano in cartellone produzioni del Teatro Nuovo, coreografie di compagnie italiane e straniere, concorsi [illegible] rassegne.

L'apertura (il 29 giugno, con repliche [illegible] il 30) [illegible] affidata all'Aterballetto, con tre coreografie di Mauro Bigonzetti: due [illegible] queste - «Turbolens» e «3D» - sono prime rappresentazioni assolute.

Il 12 e il 13 luglio sono in programma due prime nazionali, rispettivamente con la Transitions Dance Company e il Nuevo Ballet Español, l'autore di un nuovo modo d'intendere il flamenco, mentre il 19 il Balletto dell'Opera [illegible] Novograd proporrà per la prima volta [illegible] Italia «Esmeralda», con musica di Cesare Pugni.

Due prime assolute [illegible] una sola serata, il 21 luglio, quando la compagnia del Teatro Nuovo con la partecipazione di Pompea Santoro si esibirà in «Casanova» (musiche di Mahler, Berio, Caine, con coreografie di Laura Pulin) e «Un matrimonio, una luna» (musiche di Takemitzu, coreografia di Stijin Celis). La Compagnia del Nuovo calcherà il palco di Vignale già il 6 e 7, ne «Lo spettacolo della luna», con una folta schiera d'interpreti e la regia di Girolamo Angione.

Da segnalare [illegible] canti e danze rituali [illegible] i monaci tibetani Thashi lumpo (20 luglio) e due appuntamenti (23 e 24 luglio) con i gruppi emergenti del Piemonte - Soart Group e compagnia Gep con Silvio Oddi -, entrambi a proporre nuove produzioni.

Altri nomi di spicco in cartellone: Artemis, Sosta Palmizi, l'Ensemble Misha Van Hoecke con Luciana Savignano e Marco Pierin, poi chiusura in grande stile con i Momix di Moses Pendleton (dal 2 al 4 agosto) e il loro «Opus Cactus», ambientato nel deserto degli Stati Uniti. Altre informazioni sui [illegible] www.vignaledanza.com [illegible] www.monferratofestival.com.



I danzatori del Balletto dell'Opera di Novograd in «Esmeralda», a Vignale il [illegible] luglio

DA DOMANI A CASTAGNOLE MONFERRATO

# «Naturalmente arte» spettacoli [illegible] parchi e concerti [illegible] [illegible]

CASTAGNOLE MONFERRATO

Un parco, un giardino, e [illegible] gioco è fatto. Una scenografia naturale, suggestiva, ricca di emozioni. Partendo da qui [illegible] «Naturalmente arte», la rassegna di spettacoli organizzata dalla compagnia astigiana Casa degli Alfieri e dall'Ente Parchi Astigiani, giunta alla seconda edizione.

Il programma si apre domani nella sede degli Alfieri, la casa-teatro su [illegible] collina del Monferrato astigiano (località Bertolina), e poi si sposterà al Diavolo Rosso nella ex-chiesa di San Michele ad Asti, e nelle Riserve Naturali della Val Sarmassa (Vinchio) e di Valleandona (frazione di Asti).

Domani l'appuntamento sarà alle 19,30 con l'inaugurazione nel giardino degli Alfieri delle mostre «Purosangue» dello scenografo Maurizio Agostinetto e «Velieri» dall'attore Antonio Catalano. Tutte le opere sono realizzate con materiali naturali raccolti sul luogo. Alle 20,30 aperitivo e alle 21,30 andrà in scena «Variazioni sul giardino. Viaggio alla scoperta di un pezzo di Terra» di e con Lorenza Zambon, con le musiche di Gianpiero Malfatto eseguite dal vivo.

Sabato dalle 18,30 si terrà un laboratorio pubblico con Antonio Catalano per preparare lo spettacolo «Historias Naturalis», concerto per tuoni, vento, pioggia, silenzi, cicale e pubblico che andrà in scena alle 19,30. Alle 21,30 sarà replicato «Variazioni sul giardino».

Dal 3 al 5 giugno, alle 20 al Diavolo Rosso, Asti il Teatro delle Ariette di Bologna presenterà la cena-spettacolo «Teatro da mangiare?» di e con Paola Berselli, Maurizio Ferraresi, Stefano Pasquini. Quota di partecipazione: 13 euro.

Venerdì 7 al tramonto, alla riserva naturale della Val Sarmassa, l'Associazione Culturale O' Thiasos Teatro Natura [illegible] Roma presenterà «Il fluire dell'orizzonte» di e con Sista Bramini, Francesca Ferri e Maria Mazzei.

Sabato 8 la giornata sarà dedicata ai ragazzi e si svolgerà nella Riserva naturale di Valleandona, ricca di testimonianze preistoriche. Il programma comprende spettacoli e installazioni realizzati dagli studenti astigiani, «La serra» di e con Barbara Covelli, regia di Fabio Comana, dalla compagnia «Erbamil» di Bergamo e la replica di «Historias naturalis», di Catalano.

Tutti gli spettacoli (tranne «Teatro da mangiare») hanno ingresso gratuito. È consigliato comunque prenotare e chiedere conferma: trattandosi di spettacoli all'aperto possono subire variazioni improvvise. Info: 0141/292.583, 292.921, e-mail: *alfierihouse@tin.it*. [c. f. c.]



La musica di ogni genere sarà protagonista delle notti al «Big Red» di Saluzzo, il locale che aprirà i battenti stasera

ALLE 22 A SALUZZO SI INAUGURA IL «BIG RED», UN GIRO DEL MONDO NEL MENU'

# Notte di cucina «fusion» e musica

SALUZZO

Appuntamento con la cucina «fusion» ovvero quel viaggio gastronomico che fa tendenza con menù che consentono [illegible] passare con disinvoltura da un piatto italiano, a una specialità orientale o messicana. Fino a oggi era un'esperienza riservata alle grandi città, ai luoghi della moda, a quelli «avanti». Ma da stasera [illegible] cucina fusion [illegible] anche nel Cuneese, alle 22 a Saluzzo (statale Saluzzo-Pinerolo) apre il «Big red». Per i titolari - non alla prima avventura [illegible] «king maker» della notte - diventerà [illegible] luogo «cool» dal tramonto all'alba, una bella sfida, ma soprattutto un'occasione per respirare aria nuova nel Cuneese. La notte propone musica e cibo. Per l'inaugurazione che si aprirà alle 22 per chiudersi alle 3, sul palco salirà la «Pastine band». Un scelta tutta cuneese, ma anche un gruppo capace di emozionare per lo straordinario repertorio - praticamente quarant'anni di musica - e il potente impatto della «vocalist».

Domani toccherà ai «Matrix», misteriosa band milanese capace di grandi perfomance dal vivo. Un impatto scenografico degno dei grandi gruppi e una capacità di coinvolgere il pubblico per ore e ore di «dance» scatenata, passando con straordinaria facilità dal rock più pesante, alla musica Anni Ottanta. Sabato il «Big Red» lascia spazio alle atmosfere lounge proposte da «dj», mentre domenica la musica torna «live» [illegible] una delle bande classiche del Cuneese: i Tecnica Zero. [l. fer.]

STELLA cortesia

LA STAMPA

CONSORZIO ALBERGHI LAGO MAGGIORE

[illegible] memorabile una vacanza sul [illegible]

Golf • [illegible] • Nuoto • [illegible]

Mountain-Bike • [illegible] a Cavallo

[illegible]

Settimane Musicali di Stresa • Festival Jazz • Concerti Gratuiti

Linea [illegible]

[illegible]

Introduzione alla Cucina Italiana

---

**[illegible]**

****** Hotel Milan Speranza au Lac**

Piazza Marconi, [illegible]
[illegible]. 0323.31178 - fax 0323.32729
holmispe@tin.it - www.milansperanza.it

Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, terrazza, piscina, tennis a 100 mt.

*L'hotel Milan Speranza au Lac [illegible] un complesso alberghiero di due stabili, uno di fianco all'altro, in centro Stresa, sulla passeggiata lungo-lago e di fronte all'imbarcadero, [illegible] una incomparabile vista sulle Isole Borromee [illegible] le Alpi. Dista solo 300 [illegible] da Palazzo [illegible] Congressi. Offre [illegible] trattamento signorile ed ogni comfort moderno.*

**VERBANIA-PALLANZA**

****** Grand Hotel Majestic**

Via Vittorio Veneto, [illegible]
[illegible]. 0323.504305 - fax 0323.556379
reception@grandhotelmajestic.it
www.grandhotelmajestic.it

Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, terrazza, piscina, tennis, sauna, snack bar.

*Albergo direttamente affacciato sul lago. Attacco natanti e boe. Albergo di fine '800 completamente ristrutturato negli ultimi 3 anni.*

**[illegible]**

****** Hotel Astoria**

Corso Umberto I, 31
tel. 0323.32566 - fax 0323.933785
h.astoria@interbusiness.it

Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, cassaforte, giardino privato, terrazza, tennis, palestra, bagno turco, garage, roof garden panoramico [illegible] giochi, parcheggio coperto, vasca idromassaggio.

*Albergo moderno sul lungo lago [illegible] Stresa, in posizione centrale ed a pochi passi dal Palazzo dei Congressi, gode [illegible] una splendida vista sul golfo Borromeo e le sue isole e le Alpi che lo circondano. [illegible] soggiorno è ristorante particolarmente luminosi ed accoglienti. La maggioranza delle camere hanno il balcone che [illegible] affaccia sul lago o sul tranquillo giardino retrostante [illegible] di piscina riscaldata [illegible] snack bar.*

**VERBANIA-PALLANZA**

****** Hotel Pallanza**

Viale Magnolie, [illegible]
tel. 0323.503202 - fax 0323.505194
belvedere@verbania.com
www.hotels-belvedere-pallanza.com

Ristorante, bar, [illegible] climatizzate, TV, telefono, garages.

*Completamente ristrutturato, l'hotel si distingue per [illegible] architettura [illegible] XIX° secolo. Splendida posizione [illegible] visuale sul golfo borromeo e le sue isole. Tutte le nostre [illegible] sono allestite con i servizi più moderni e con aria condizionata.*

**STRESA**

******* Grand Hotel des Iles Borromées**

Corso Umberto I, 67
tel. 0323.30431 - fax [illegible].32405

Ristorante, camere climatizzate, TV sat, telefono, frigo, parco privato, terrazza, bar, piscina, tennis, sauna, idromassaggio, parcheggio privato, centro benessere.

*L'hotel è immerso in un parco affacciato sull'incanto del Lago Maggiore [illegible] magnifica vista delle Isole Borromee e delle Alpi circostanti. Costruito nel 1861 e sapientemente rinnovato nel 1991, mantiene inalterata l'originaria struttura di [illegible] la "[illegible] Epoque" sembra [illegible] tramontare [illegible]. Nel parco: 2 piscine, campo tennis, eliporto privato [illegible] ampio parcheggio.*

**STRESA**

****** Villa Aminta**

Via Sempione Nord, 123
tel. 0323.933818 - fax 0323.933955
h.villaminta@stresa.net - www.villa-aminta.it

Ristorante, bar, [illegible] climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, terrazza, piscina, tennis, campo bocce, noleggio biciclette, parcheggio privato, servizio minibus.

*[illegible] Aminta [illegible] l'Hotel [illegible] grado di soddisfare con raffinatezza [illegible] charme ogni Vostro desiderio. Gli arredi rispecchiano la passione per le cose belle e ricercate che Beatrice e Roberto Zanetta [illegible] figlia Daniela hanno saputo infondere a questo edificio affacciato sulle [illegible] di uno [illegible] più bei laghi d'Italia.*

**STRESA**

***** Hotel Royal**

Viale Lido, 1
tel. 0323.32777 - fax 0323.33633
info@hotelroyalstresa.com
www.hotelroyalstresa.com

Ristorante, bar, TV, telefono, parco privato, terrazza, piscina, phon, safe, parcheggio privato, [illegible] jacuzzi esterna.

*Situato in posizione tranquilla, a 150 metri dall'imbarcadero per le isole, la funivia, la passeggiata "lungolago". Arredato con gusto e signorilità, [illegible] l'ampia terrazza ristorante, gode [illegible] stupenda vista [illegible] lago tra giardini fioriti.*

**[illegible]**

****** Villa Carlotta**

Via Sempione, 121-125
tel. 0322.76461 - [illegible] 0322.76705
villacarlotta.vb@bestwestern.it

Ristorante, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, piscina, tennis, parcheggio.

*Villa posta al centro dell'incantevole parco privato di 40.000 mq e le rive fiorite del Lago Maggiore. Saloni per congressi fino a 600 persone [illegible] numerose sale riunioni. Rinomato ristorante del "buon ricordo", spiaggia privata, tennis, piscine riscaldate.*

**[illegible]**

***** Hotel Belvedere**

Viale Magnolie, 6
tel. 0323.503202 - fax 0323.504466
belvedere@verbania.com
www.hotels-belvedere-pallanza.com

Ristorante, TV, telefono, bar, garage.

*La splendida posizione dell'hotel, sul lungolago di Pallanza [illegible] due passi dal centro, ne fanno [illegible] luogo ideale per qualsiasi tipo di vacanza. Camere dotate di ogni comfort. Garage.*

**[illegible]**

****** Regina Palace**

Lungolago
tel. 0323.936936 - fax 0323.936666
h.regina@stresa.net - www.regina-palace.it

Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, parco privato, terrazza, piscina, tennis, giochi bimbi, palestra, sauna, noleggio biciclette, squash, parcheggio coperto, solarium.

*L'hotel [illegible] situato sul lungolago di Stresa, capitale turistica del Lago Maggiore, di fronte alle famose Isole Borromee, [illegible] un elegante [illegible] tranquillo albergo [illegible] 1ª categoria, circondato da [illegible] splendido parco. L'atmosfera che si vive nei saloni [illegible] da "Belle epoque"; infatti l'hotel venne inaugurato nel marzo del 1908 [illegible] conserva ancora oggi arredamenti [illegible] i lampadari d'un tempo.*

**STRESA**

***** Hotel Moderno**

Via Cavour, [illegible]
[illegible]. 0323.933773 - fax 0323.933775
moderno@hms.it - www.hms.it

Ristorante, bar, TV sat, telefono, terrazza.

*Situato in [illegible] pedonale del centro storico [illegible] Stresa, [illegible] soli 50 metri dal più bel lago d'Europa, dall'imbarcadero [illegible] dal gran parcheggio; [illegible] due minuti [illegible] piedi dal Palazzo dei Congressi, l'Hotel Moderno è anche il più tranquillo. Oltre alle 2 sale [illegible] pranzo per 180 posti, l'Hotel dispone di 2 ristoranti all'aperto com menù "à [illegible] carte".*

**[illegible]**

***** Hotel Ghiffa**

Corso Belvedere, [illegible]
tel. 0323.59285 - fax 0323.59585
info@hotelghiffa.com
www.hotelghiffa.com

Ristorante, camere climatizzate, TV, telefono, spiaggia privata, parco privato, terrazza, bar, piscina, noleggio biciclette, parcheggio privato, garage.

*Direttamente sul lago, costruzione in stile Liberty, [illegible] spiaggia privata, ristorante panoramico e [illegible] sul lago. L'hotel dispone di [illegible] splendido giardino [illegible] di un comodo parcheggio custodito.*

**[illegible]**

****** Hotel Milano**

Via Sempione, 4
tel. 0322.76525 - fax 0322.76295
milano.vb@bestwestern.it

Ristorante, bar, TV, telefono, frigo, laundry, cassaforte.

*La più bella [illegible] più grande terrazza nel più bel lago d'Italia. Ristorante membro della catena del "buon ricordo". A soli 10 km dall'autostrada A26 uscita Stresa. Sale per banchetti [illegible] riunioni, bar sul [illegible] vista lago. Spiaggia privata con attacco imbarcazioni.*

**[illegible]**

***** Hotel Astor**

Via Vittorio Veneto, 17
tel. 0323.504305

Bar, TV, telefono, parco privato, terrazza.

*Situato in una posizione tranquilla, giardino panoramico, [illegible] sul lago, camere con bagno o doccia, molte con balcone, telefono diretto, sale soggiorno, bar, parcheggio.*

**[illegible]**

****** Hotel La Palma**

Via Duchessa di Genova
tel. 0323.32401 - fax 0323.933930
info@hlapalma.it - www.hlapalma.it

Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, terrazza, piscina, palestra, sauna, noleggio biciclette, idromassaggio in tutte le camere, parcheggio coperto.

*L'Hotel La Palma, albergo [illegible] classe sul lungolago di Stresa, è circondato da un vasto giardino fiorito, in una posizione tranquilla e centrale.*

**[illegible]**

***** Lido La Perla Nera**

Viale Lido, 15
[illegible]. 0323.33611/2 - [illegible] 0323.933785
h.lido@stresa.net
www.stresa.net/hotel/lido

Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, parco privato, piscina coperta con idromassaggio.

*A pochi passi dal lago, proprio di fronte alle isole Borromee offre tutti i vantaggi di una posizione tranquilla benchè [illegible] lontana dal centro cittadino raggiungibile con [illegible] piacevole passeggiata sul lungo lago di circa 20 minuti. Rinnovato recentemente garantisce, grazie alla conduzione famigliare, particolare attenzione a cucina e servizio.*

**STRESA**

*** Hotel Elvezia**

Lungolago Vittorio Emanuele, 18
tel. 0323.30043

Ristorante, bar, telefono, parco privato.

*Tranquillo hotel in posizione panoramica sulla più bella delle Isole Borromee. Il posto ideale per il relax.*

**[illegible]**

***** Hotel Premeno**

Viale Bonomi, 31
tel. 0323.587021 - fax 0323.587328
premeno@hotmail.com
www.premeno.com

Ristorante, TV, telefono, parco privato terrazza, bar, piscina, parcheggio privato.

*Gestito dai proprietari assicura un servizio accurato con alto senso di ospitalità. Cucina curata e genuina. A pochi minuti dai campi da tennis e da golf.*

**VERBANIA-PALLANZA**

***** Hotel San Gottardo**

Viale Magnolie, 14
[illegible]. 0323.504465 - fax 0323.504466
belvedere@verbania.com
www.hotels-belvedere-pallanza.com

Ristorante, TV, telefono, bar, garage.

*Situato nel centro di Verbania Pallanza, con [illegible] splendida visuale sul golfo Borromeo dotato di ogni comfort. L'Hotel dispone anche [illegible] garage privato.*

---

[illegible] Hotel che [illegible] alla qualità del servizio una cortesia speciale: tutte le mattine, alla porta della camera, una copia gratuita di LA STAMPA

IL CONCORSO DE «LA STAMPA» PREMIA ANCHE LE STAR DEL 2001. SUL PODIO PURE LINDA BOLLO E LIATTI

# «Campionissimo» è Betty Perrone

## La marciatrice azzurra la più votata dai biellesi

**Corrado Neggia**

BIELLA

I lettori della provincia laniera hanno eletto i Golden Boys della stagione sportiva 2001/2002. Le ultime battute dell'avvincente concorso non hanno riservato particolari emozioni e le nomination hanno registrato il monopolio dell'Associazione Polisportiva Chiavazzese/Pav. La società del presidentissimo Marcello Rossetto si recherà in massa alla premiazione che [illegible] svolgerà nella serata di lunedì [illegible] giugno nello scenario dello Zoo Safari [illegible] Varallo Pombia. Gli atleti rispondono ai nomi di Simone Muccilli (Primi Calci), Andrea Ilici (Pulcini), Mirko Montin (Esordienti), Marco Zanchetta (Giovanissimi), Samuel Monti (Allievi) e Alessandro Albanese (Juniores). Il Gran [illegible] vedrà anche la partecipazione di alcuni tra i personaggi del mondo dello spettacolo attualmente in voga. Nel contesto della manifestazione incentrata sulle migliori promesse dei settori giovanili calcistici di tutto il Piemonte, saranno ufficializzate anche le classifiche, sempre stilate dai lettori de «La Stampa», riguardanti i campioni assoluti del 2001 provincia per provincia. Nel Biellese [illegible] podio contempla la marciatrice Betty Perrone, la ginnasta Linda Bollo e il rally[illegible] Piero Liatti. La vittoria, per il secondo anno consecutivo, ha baciato l'atleta di Camburzano, che nel corso del 2001 ha incrementato la collezione di medaglie sfiorando l'impresa [illegible] Mondiali. Nel





Il podio dei Golden Boys per i campioni [illegible]: da sinistra Betty Perrone, la ginnasta Linda [illegible] e il pilota Piero Liatti

palmares di Betty Perrone figura[illegible] i trionfi nelle competizioni iridate, negli Europei e alle Olimpiadi. Proprio [illegible] kermesse [illegible] «cinque cerchi» la campionessa di marcia non nasconde la più doloro[illegible] e bruciante delusione della carriera, quando nel finale della gara di Sydney, un giudice quantomeno «miope» le inflisse una raffica di penalità in serie, privandola di una legittima medaglia d'oro. Lo scandalo fece il giro del mondo e per l'azzurra gli attestati [illegible] stima furono ciclopici: al suo ritor[illegible] nel paese natale fu accolta come se avesse vinto e per lei l'onorevole Sandro Del Mastro «coniò» addirittura una medaglia celebrativa per ottemperare [illegible] uno scippo bello e buono. Proprio que[illegible] affetto la spinse a proseguire l'attività con più entusiasmo [illegible] prima e la sua partecipazione alla premiazione di Varallo Pombia è in forse proprio a causa dei serrati allenamenti che sostiene a Firenze (la sua seconda casa) per raggiungere la forma ideale in previsione degli imminenti appuntamenti internazionali: «Farò di tutto per esserci - ha esclamato Betty Perrone - e nel frattempo ringrazio i biellesi che mi hanno votato e tutti i miei tifosi».

Sul secondo gradino [illegible] podio troviamo [illegible] Linda Bollo. Un piazzamento meritatissimo per la portacolori della La Marmora Ing Biella, che oltre ad essere il capitano del club caro a Franco Ruffa e Anna Miglietta indossa anche [illegible] «fascia» della Nazionale azzurra. Le preferenze giunte dai suoi molti fans sono indubbiamente uno stimolo in più alla vigilia dei Mondiali di Ginnastica, che saranno ospitati nella sede statunitense di New Orleans.

Medaglia di bronzo per l'inossidabile Piero Liatti. Il driver di Andorno Micca, definito dalla stampa specializzata «il più finlandese dei piloti italiani», attualmente nutre inalterati propositi ambiziosi dopo un 2001 travagliato. Essere stato ricordato con centinaia di preferenze anche al termine di una stagione sfortunata non può fargli che piacere.

SERA CON LA GINNASTICA

# La Libertas festeggiata al Panathlon

VERCELLI

La ginnastica italiana del post-Chechi, le speranze e la [illegible] della Libertas. Sarà davvero un appuntamento «doc» quello di stasera al Panathlon. L'appuntamento sarà per [illegible] 20 [illegible] Modo Hotel. A fare gli onori di casa il presidente Martino Fulminante che, dopo Vittorio Adorni, cala un nuovo «asso».

Ospite d'eccezione, infatti, lo staff della Ginnastica Vercelli [illegible] completo: dirigenti, tecnici e, soprattutto atleti: un cocktail che, in queste ultime stagioni, ha raggiunto incredibili livelli a livello italiano e internazionale. «Ci è sembrato giusto - spiega Fulminante - dare spazio [illegible] a una delle realtà più prestigiose dello sport vercellese. Non a caso, da tre anni, la Libertas è ai vertici della serie A1, con alcuni ginnasti protagonisti in prove mondiale».

Accanto agli istruttori Andrea [illegible] (tecnico della Nazionale Seniores) e Alberto Fornera, ci saranno i quattro moschettieri vice campione d'Italia: Enrico Pozzo (vincitore di un oro ai Giochi del Mediterraneo e componente della squadra azzurra a Europei e Mondiali), Dario Caldera, Matteo Facelli e il francese Thierry Aymes, quarto nel corpo libero ad Atlanta [illegible]. «Il tema - conferma Fulminan[illegible] - riguarderà il futuro e le prospettive della ginnastica italiana alla luce [illegible] regolamenti internazionali». Nel corso della [illegible] verrà presentato un nuovo socio del Panathlon: [illegible] spadista Elisa Uga. [p. m. f.]

IL PERSONAGGIO

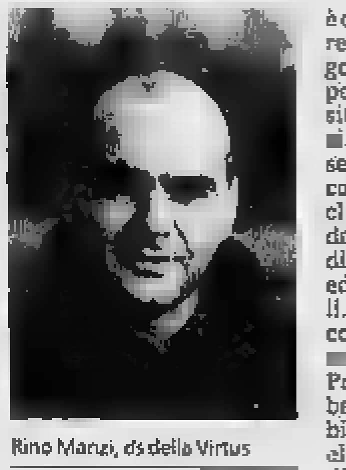
# Manzi in tolda di comando guida l'avventura della Virtus Vercelli

**Fabio Michelone**

SMALTITA la sbornia per la promozione in Prima Categoria, la Virtus Vercelli è già al lavoro per confermare quanto di buono è stato fatto [illegible] questi ultimi anni. Il direttore sportivo Rino Manzi è l'uomo guida della società di via Baratto.

**Non tutti conoscono ancora bene la Virtus Vercelli; racconti qualcosa della sua società.**

«Possiamo parlare [illegible] Virtus da quattro anni a questa parte, cioè da quando ci fu [illegible] fusione tra Virtus Concordia, [illegible] società che avevo fondato [illegible] ad alcuni amici, e Amici Concordia. In questo breve lasso di tempo siamo passati dalla Terza Categoria [illegible] cui ci siamo iscritti quasi per scherzo (eravamo partiti con l'intenzio[illegible] di fare il torneo Csi) per ritrovarci in Prima, diventando così la seconda squadra di Vercelli. Dopo i primi due anni di assestamento, la svolta c'è stata quando abbiamo ingaggiato un allenatore molto giovane, ma preparato ed ambizioso: Luigi Putrino».



Rino Manzi, ds della Virtus

**Cosa è cambiato?**

«La preparazione, soprattutto. Putrino, laureato Isef, [illegible] vaste conoscenze su come preparare i giocatori e le ultime due stagioni lo confermano. La Virtus ha sparato [illegible] sue cartucce migliori quando le altre stavano [illegible]ando, e così abbiamo ottenuto due promozioni tanto belle quanto inaspettate. Tenendo conto che otto undicesimi dei titolari sono ragazzi che giocano assieme da sempre, sin dalla categoria Pulcini della nostra società, la soddisfazione è più che legittima. Teniamo conto che a sole tre giornate dal termine [illegible] stati sopravanzati da Fontanettese e Pro Palazzolo. Qualsiasi altra squadra avrebbe mollato, noi no. E siamo stati promossi».

**Programmi per la stagione 2002-2003?**

«L'intenzione è quella di rimanere [illegible] Prima Categoria a lungo e per fare ciò necessitiamo di rinfor[illegible]. Abbiamo diverse trattative in corso, due già concluse con l'arrivo dalla Sartiranese di Vito Fontana ed Alberto De Poli. Altri contatti con società di Pri[illegible] Categoria [illegible] Promozione sono ben avviati; abbiamo bisogno di elementi esperti di categoria, da affiancare ai nostri giovani affinché non patiscano troppo il salto di categoria. Quello che è certo è che non vogliamo retrocedere; cercheremo di fare il nostro campionato tranquillo, poi chissà, l'esperienza fatta insegna che non bisogna mai porsi limiti».

**Allora vedremo ancora una Virtus spumeggiante?**

«Penso, anzi, sono sicuro di sì. Scendiamo in campo sempre per vincere, ma soprattutto per divertire il nostro pubblico e divertirci noi».

BASKET

STASERA GARA 2 DEI PLAY-OFF PER LA PROMOZIONE

# Se vince a Trecate il Cigliano è in C2

CIGLIANO

Potrebbe essere [illegible] Cigliano. I giallorossi di coach Cravero, infatti, sono a un pas[illegible] o meglio una vittoria, dal ritorno [illegible] C2. Un obiettivo fortemente voluto dal team giallorosso intenzionato, sin dalla [illegible] estate, a riscattare lo scivolone dell'anno scorso.

Oggi, alle 21, il Cigliano [illegible] ospite del Trecate. E' la seconda sfida che, in caso di successo dei vercellesi, potrebbe rivelar[illegible] decisiva. Nella «gara uno», disputata sul parquet amico, il Cigliano era riuscito a spuntarla al termine di un incontro tirato e combattuto, deciso da un canestro [illegible] Andrea Davin sul filo di sirena anche se, oggettivamente, [illegible] successo dei vercellesi [illegible] parso senz'altro meritato.

C'è da scommettere, comunque, che nel match di ritorno i novaresi sparino le ultime cartucce [illegible] disposizione per raddrizzare la situazione e rimandare il discorso promozione nella «bella» di sabato. Una sfida che il Cigliano avrà l'opportunità di giocare al Pala Gherardi in virtù [illegible] miglior piazzamento nella regular [illegible]son.

In campionato i giallorossi avevano chiuso con dieci punti di vantaggio sul Trecate, ma le sfide play off stravolgono spesso i pronostici. Nella prima partita, per la verità, nonostante l'equilibrio, testimoniato dal 68-67 finale, il Cigliano [illegible] parso meglio disposto in campo dell'avversario: purtroppo il team di Cravero [illegible] è riuscito a chiudere l'incontro nonostante avesse avuto più volte l'opportunità di allungare.

Per i 40' [illegible] valgono una stagione, il tecnico ciglianese dovrebbe avere a disposizione l'intero organico. Ci sarà anche Lomanto che, nonostante un problema alla gamba, sarà regolarmente in campo com'era successo nell'incontro d'andata. Ma i giallorossi punteranno anche sulla vena realizzatrice di Luciani, Davin e Quaranta, oltre alle geometrie di Regis e Burdisso. [p. m. f.]

LA SOCIETA' VERCELLESE DOMINA IL TROFEO UISP CON UNA FORMAZIONE COMPOSTA DA GIOVANISSIMI ALL'ESORDIO AGONISTICO

# Lo Skanting fa incetta d'oro

## Otto atleti sul gradino più alto del podio



Due belle immagini del Trofeo Uisp disputato al palasport di Vercelli

VERCELLI

Cristina Maffei, pluricampionessa italiana di pattinaggio artistico, avrà sicuramente più di un erede. Questo almeno, stando al responso del primo trofeo riservato alle future promesse Uisp e organizzato dallo Skating Vercelli. Sette le società presenti, con oltre sessanta atleti impegnati.

La manifestazione [illegible] riservata principalmente ai pattinatori all'inizio della loro carriera. E la parte del leone è [illegible] proprio dello Skating che, nonostante abbia schierato numerosi atleti che [illegible] al loro esordio in competizioni ufficiali, si è aggiudicato il trofeo riservato alle società. Il premio, ovviamente, è stato frutto dei risultati ottenuti nelle diverse categorie. E anche [illegible] questo caso il club del presidente Stefano Ceretti si [illegible] praticamente imposto in quasi ogni categoria.



La lista delle medaglie d'oro [illegible] decisamente nutrita: ha iniziato Barbara Monterisi nella categoria «Novizi», quindi hanno proseguito Alessia Butera (categoria «Orsetti»), Melanie Marras (1° livello A) e Veronica Stoppa (1° livello C).

In alcuni casi, inoltre, il podio è stato interamente dello Skating, come nei «Pulcini '96» con Laura Del Signore, Giada Strada, Clarissa Socco e precede altre tre compagne di squadra e nel 1° livello B con tripletta firmata da Elena Matera, Francesca Fattore e Veronica Nolli.

Doppiette Skating nei «Primavera A» grazie a Valeria Miele e Lara Butta e tra i «Primavera B» con Fabiana Milioto, prima davanti a Clelia Taverna. [p. m. f.]

MANIFESTAZIONI

APPUNTAMENTO A SORPRESA L'ALTRA SERA AL CIRCOLO I FAGGI IN OCCASIONE DEL PRIMO «TOP WOOL DAY»

# Volley, calcio e tennis in festa con patron Tescari

## Un centinaio di atleti hanno applaudito il principale artefice delle loro affermazioni

BIELLA

Una sorpresa ben riuscita. L'incantevole scenario dei Faggi ha ospitato la prima edizione del «Top Wool Day», serata di Gala dedicata a patron Older Tescari, artefice numero uno dei successi di Cossatese, Pgs Pallavolo Vigliano e Accademia del Tennis. Una sorta di «Scherzi a parte» con la complicità di dirigenti e giocatori, nonchè degli stessi famigliari del festeggiato. Giunto abitualmente ai Faggi, Older Tescari [illegible] è trovato di fronte l'imponente schieramento dei suoi atleti, tutti rigorosamente muniti di maglietta celebrativa. Tra un brindisi e l'altro [illegible] mattatore del convivio è stato proprio Tescari, visibilmente commosso [illegible] gli occhi lucidi: «Questo è uno dei giorni più belli della mia vita. Atleti e dirigenti sono stati meravigliosi e di certo non ci fermeremo qui. Un pensiero a parte lo vorrei legare alla Cossa[illegible]. Penso di [illegible] buon intenditore [illegible] calcio [illegible] volta per [illegible] vorrei cancellare la nomea secondo la quale la Cossatese spende e spande. Non è assolutamente vero. Anzi, la politica adottata [illegible] stata oculata [illegible] hanno vestito la maglia azzurra giocatori reduci da stagioni non dico fallimentari [illegible] quasi. A Cossato hanno trovato l'ambiente ideale per esprimersi e riscattarsi, [illegible] pretese eccessive. Fosse per [illegible] li riconfermerei tutti. Chi invece ha fatto richieste spropositate ha giocato altro[illegible]. Una legittima constatazione, a margine di una serata dove i protagonisti sono stati i portacolori delle tre discipline, tra i quali Nicole e Stefano Napolitano, gli adorati nipotini di Older Tescari, tra i migliori prospetti del tennis nazionale. [c. ne.]



Nella foto di Domenico Martucci il gruppone di invitati che l'altra sera hanno festeggiato l'imprenditore Older Tescari

GIOCA DOMENICA DALLE [illegible]

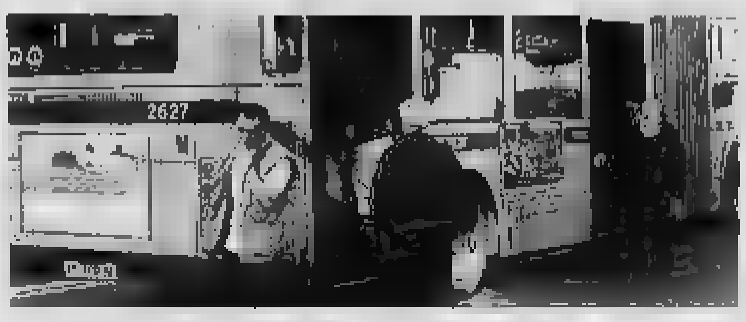
# Pro Vercelli-Cesena è il primo match del tabellone serie C

VERCELLI

Sarà [illegible] Ct Cesena l'avversario della Pro Vercelli Tennis nel primo incontro del tabellone Nazionale di serie C maschile. Un avversario decisamente insidioso, quello romagnolo, fresco vincitore del titolo Regionale di C. «A questi livelli - confermano i tecnici vercellesi - è davvero difficile trovare rivali soft. Noi, comunque, proveremo a giocarci sino in fondo le nostre chances».

Un piccolo vantaggio potrebbe arrivare dal fattore campo: l'incontro, infatti, [illegible] disputerà domenica, sui «rossi» di corso Rigola, a partire dalle 9. Oltre al capitano-giocatore, Corrado Prella, l'At Pro Vercelli dovrebbe presentarsi al completo e schierare Edoardo Bordin, Andrea Chella, Nicola Fumarulo, Massimo Pastore, Nicolò Rondoni, Paolo Torchio e Filippo Simonetti. [p. m. f.]

PREOCCUPAZIONI DEI PER IL CAROVITA



L'aumento del biglietto dell'autobus scatterà il primo settembre

## Il Comune rincara trasporti e parcheggi Cgil, Cisl e Uil vogliono vederci chiaro

■ Cgil, Cisl e Uil scrivono all'assessore Lavoro del Comune, Tom Dealessandri, e alla sua collega alla Viabilità e Trasporti, Maria Grazia Sestero, e, entrando nel merito dei ri delle tariffe per mobilità (sui mezzi Atm) e sosta nelle zone a pagamento, nelle cosidette «strisce blu», chiedono un incontro urgente con sindaco e assessori per esaminare la situazione.
«Nel prendere atto delle proposte formulate dalla giunta municipale - affermano Melillo, Bizzarri e Scalzo a nome delle tre sigle sindacali - rinnoviamo le osservazioni già espresse ad inizio in questo periodo assistiamo ad un concentrazione di provvedimenti che pesano economicamente sui cittadini e sulle famiglie. Ribadiamo inoltre la critica ad una politica di presunto federalismo governo che ha scaricato forti costi sugli enti locali, bloccando tempo stesso i trasferimenti risorse dal centro alla periferia».
Fatte queste considerazioni, Cgil, Cisl e chiedono al Comune di confermare ciò che inserito nei patti di concertazione: il rispetto dei tassi di inflazione programmati a livello nazionale. «Da questo punto di vista - affermano - aumento medio delle tariffe Atm e dei parcheggi, entro l'inflazione dei anni passati, può essere accettato, se esso s'intende chiusa la partita fino a tutto il 2003». Per il periodo successivo, ossia dal 2004 in poi - precisano i sindacati - «riteniamo proficuo confronto programmatico biennale in costi, prezzi e tariffe per consentire, se necessario, un adeguamento periodico e moderato dei prezzi, evitando "finanziarie" che fanno balzare in avanti tutte le tariffe com'è accaduto quest'anno».
Anche Alfredo Pisapia, presidente dell'Associazione dei commercianti di Piazza Castello, scrive al sindaco per esporre una proposta in grado garantire posti in piazza San Carlo, ampliando l'attuale parcheggio Aci, crearne 200 sotto piazza Vittorio Veneto e altri 100 alla stazione di Porta Nuova.

CINQUE ANNI DI SPESA AL MICROSCOPIO DELLA COMMISSIONE D'INCHIESTA

# Diminuiscono i posti letto e aumentano i primari

## «Un paradosso organizzativo ed economico della sanità piemontese»

**Maurizio Tropeano**

A partire dal 1996 le Asl e gli ospedali del Piemonte hanno creato 207 nuovi primari e ne hanno sostituiti altri 400. Ad oggi la regione può contare 1142 di quelli che adesso vengono chiamati «direttori di strutture complesse sanitarie». Questo a fronte di una diminuzione di 3527 posti letto ordinari, in pratica come se fossero stati chiusi dieci ospedali di medie dimensioni e di un lievissimo incremento (89 unità) dei posti letto in day hospital. Le informazioni sono nella relazione sugli «incarichi di direzione» presentata ieri Antonio Saitta alla Commissione d'inchiesta sulla istituita dal Consiglio regionale dopo lo scandalo tangenti delle Molinette.

La nomina nuovi primari colloca il Piemonte in controtendenza rispetto alla media nazionale. Secondo la rivista specializzata Prometeo la riduzione dei posti letto e razionalizzazione degli ospedali dovrebbe produrre una ridimensionamento di reparti e servizi e quindi degli incarichi direttivi. In terra subalpina situazione è diversa: «In 5 anni - scrive Saitta nella relazione - in Piemonte è avvenuto un turnover del per cento dei primari». E questo a fronte di un del personale, soprattutto amministrativo e della per la «specialistica accreditata», i servizi forniti dalla sanità privata, che ha registrato un incremento 107 per cento superando i 113 miliardi di vecchie lire. E questi dati accompagnati dall'aumento della spesa sanitaria e dall'incremento degli finanziari (le anticipazioni bancarie passate da 1513 milioni di vecchie lire del 1996 ai 32.890 milioni vecchie lire del 2001) portano il presidente della Commissione d'inchiesta ad affermare che «si tratta di una crescita ingiustificabile», un vero e proprio «paradosso sul piano organizzativo e su quello economico».

Come fonte di prova di questa anomalia organizzativa la relazione evidenzia il fatto che «confrontando ospedali con caratteristiche dimensionali equivalenti stessa specialità è organizzata in alcuni strutture complesse e in altri in strutture semplici senza necessità di un primario e del relativo apparato medico e burocratico». Esempi? La Diabetologia e la «neuropsichiatria infantile dove si nota una proliferazione di primariati un disegno di razionale distribuzione territoriale». E da un punto di vista di «logica aziendale sono incomprensibili lo sdoppiamento di strutture complesse come è avvenuto alle Molinette e al Sant'Anna che hanno meno posti letto del 1997».

> Il presidente Saitta «E' come se avessero chiuso dieci ospedali di medie dimensioni»

> I servizi forniti dal settore privato sono cresciuti del 107% superando i 55 milioni di euro

Poi c'è il «paradosso economico». «Anche recentemente - scrive Saitta - in piena crisi finanziaria del sistema sanitario sono state prese alcune decisioni sul conferimento di incarichi che sono palesemente contrarie all'obiettivo del contenimento della spesa e rispondono a logiche non economiche e funzionali». E come esempio il documento cita il caso dell'Asl di Vercelli «dove l'ospedale di Santhià è stato riconvertito in lungodegenza ma è stata mantenuta la struttura complessa chirurgia trasferendola a Vercelli ed nominato nuovo primario».

Non solo. Il documento-Saitta mette in discussione le modalità selezione dei candidati sottolineando il fatto che sempre la scelta è adeguatamente motivata. In diversi casi la motivazione è generica e standardizzata in altri le motivazioni adottate nelle deliberazioni dai direttori generali sono palesemente contraddittorie». E' finita? No. periodo 1996-2001 - si legge nella relazione - le selezioni con un solo candidato presente anche se le domande di ammissione erano numerose sono sta 135 e si concluse tutte con la nomina dell'unico partecipante che spesso era medico dirigente di primo livello nella stessa struttura ospedaliera».



Nelle Asl e ospedali del Piemonte esistono ben 1142 primari: 207 sono stati creati ex nel quinquennio '96-2001

## Il bilancio

### Ancora in rosso nonostante i ticket

Malgrado l'aumento dell'addizionale Irpef e l'introduzione dei ticket sui farmaci e sul pronto soccorso da parte della Regione Piemonte alla fine di quest'anno il deficit della sanità subalpina potrebbe aggirarsi sui milioni di €. Il dato è ieri mattina dall'assessore regionale alla Sanità, Antonio D'Ambrosio, nel dell'incontro con i direttori generali delle aziende sanitarie ed ospedaliere alla presenza del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Certo, l'assessore si è mostrato ottimista sulla possibilità che a pieno regime il ticket possa ridurre ulterior- i costi per l'acquisto di medicinale ma si è scontrato il nervosismo del Presidente, preoccupato da questo balletto di cifre, da cui mancherebbero anche i di almeno due grandi ospedali. Da qui i ripetuti solleciti di Ghigo nei confronti dei responsabili delle direzioni dell'assessorato e dei manager di rispettere i parametri fissati per il contenimento della spesa anche perché a partire dall'anno prossimo non sarà più possibile contare sul contributo integrativo del stero della Salute.

E il nuovo deficit condizionerà inevitabilmente i rapporti tra i partiti del centro-destra in rimpasto. «Sinceramente sono sbalordito, sono senza parole», commenta Antonello Angeleri, capogruppo del Ccd in Consiglio regionale. Egli e i consiglieri del Cdu (Deorsola e Costa) furono i primi a chiedere una «svolta» nella politica sanitaria regionale. Adesso quella richiesta sarà riba- dai segretari regionali Cavigliasso, Zanoletti e Cisinondi che h a dell'Udc hanno chiesto un incontro presidente della Giunta. Non . Dentro Forza Italia sono in molti ad imputare alle g della sanità la battuta d'arresto elettorale in Piemonte. Si parlerà anche di questo nella riunione di tutti i consiglieri azzurri che il capogruppo a Palazzo Lascaris, Valerio Cattaneo, convocherà per i primi giorni della prossima settimana. [m.tr.]

LA NOSTRA REGIONE IN CONTROTENDENZA RISPETTO ALL'ITALIA

# «Un numero esagerato, ma forse inevitabile»

## Il presidente dell'Ordine: è la nuova medicina a richiedere più dirigenti

**Grazia Longo**

PRIMA cade dalle nuvole, «207 nuovi primari? il numero mi sembra troppo alto», poi mette le mani avanti sull'impossibilità di una lettura politica «il clientelismo? non tocca a me dire esiste», alla fine intravede una soluzione collegiale per ridurre lo strapotere dei direttori generali «le nomine dei primari devono essere controllate da una commissione».

Amedeo Bianco, presidente dell'ordine dei medici della provincia di Torino, preferisce lettura tecnica dell'impennata dei primariati.

**Dottor Bianco lei era a conoscenza dei numeri forniti dalla regionale?**

«Sinceramente no, ma mi lasciano po' perplesso, più che altro perché in assoluta controtendenza con la linea nazionale: in Italia esistono 8 mila primari e regioni come la nostra ne dovrebbero non più del 10%».

**Come mai tutte queste ne? La riduzione dei posti letto e le carenze del servizio sanitario non sembrano giustificare tutte queste promozioni.**

«Non spetta certo a me valutare il fenomeno da punto di vista politico, cercherò quindi di interpretare i con un'analisi professionale».

**E cioè?**

«La sanità moderna è sempre più propensa a frazionarsi in specializzazioni molto particolari e differenziate, inevitabile quindi crescita delle unità da dirigere con nuovi primari».

> «Il vero limite è il potere esagerato dei direttori generali che nominano a loro discrezione»

> «Dalla situazione liste d'attesa e letti non si può dedurre il livello di efficienza»

**I primari crescono, i posti letto diminuiscono e le liste d'attesa per un ricovero o visita specialistica si allungano sempre più. Non è un po' strano?**

«No, mi rendo conto di apparire impopolare, ma i posti letto e le liste d'attesa non sono fattori indicativi per confermare l'efficienza di ospedale e un'azienda sanitaria. qualità e quantità del servizio sanitario piemontese è molto migliorato negli ultimi anni. Il guaio è che l'offerta non è ancora all'altezza della domanda, resta comunque troppo alta nonostante l'incremento dell'attività sanitaria pubblica».

**Sarà anche vero, ma chi deve aspettare sei per una tac non è certo aiutato a farsi una bella idea della sanità né tantomeno a compiacersi per l'incarico a nuovi primari.**

«Il problema, certo, esiste. Ma, ripeto, la nuova medicina, tecnologica e in continua evoluzione, richiede nuovi dirigenti, primari. Il limite, semmai, è un altro».

**Quale?**

«Il potere assoluto dei direttore generale. Ha tutto il diritto di scegliere discrezionalmente chi promuovere, ma la commissione che esamina i candidati dovrebbe almeno potergli consigliare una terna di . Un altra forma di controllo, più in generale e sconfinare nella gestione, potrebbe inoltre svolta dagli enti locali».

SPENDERE

# L'antenna parabolica divide il condominio

**Simonetta**

L'INSTALLAZIONE dell'antenna parabolica divide il condominio. Sono numerose le telefonate (011-6568226, in funzione ogni lunedì e venerdì, ore 10,30-14,30), le lettere (indirizzo, rubrica Saper Spendere, La Stampa, via Marenco 32, 10126 Torino) e le e-mail (indirizzo in fondo) che affrontano il problema con dubbi e recriminazioni. Tra le domande che abbiamo sottoposto al legale quella più frequente riguarda «la ripartizione delle spese».

L'avvocato Lorenzo Profeta sostiene, senza alcun dubbio, che «per fare installare un'antenna parabolica sul tetto condominiale le spese le pagano in parti eguali soltanto i condomini che la vogliono (tra i quali si forma una comunione parziale), a prescindere dal fatto che siano una maggioranza o meno, fermo restando il diritto degli altri condomini o di installare antenne singole o di partecipare in un secondo tempo all'uso dell'antenna comune centralizzata pagando la propria quota spese per l'installazione e manutenzione - con rivalutazione - ai condomini che l'hanno installata a suo tempo».

Per maggiore chiarezza il legale precisa: «La normativa relative alle antenne televisive è la seguente: art. 1123, comma terzo, Codice civile (ripartizione delle spese); DPR marzo 1973, n. 156 (Testo unico delle disposizioni legislative in materia postale, di bancoposta e di telecomunicazioni, art. 232); legge marzo 1990, n. (norme per la sicurezza degli impianti); legge 31 luglio 1997, n. 249 (Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e radiotelevisivo, art. , comma 13)». E aggiunge: «E' nulla la norma di un regolamento di condominio che vieti l'installazione di antenne riceventi o trasmittenti sul tetto dell'edificio (Cassazione civile 7825 del agosto 1990)».

★ La volontà dell'assemblea di automatizzare vecchio cello carraio in ferro un condomino proprietario di un negozio (non presente all'assemblea) ha contestato la delibera dicendo che si tratta di innovazione e che doveva essere presa all'unanimità.

Ecco il parere dell'avvocato Profeta. «Secondo giurisprudenza della Suprema Corte costituisce innovazione soggetta ad approvazione con la maggioranza assembleare (V comma art. 1136 cod. civ.) un'opera che implichi una modificazione notevole della cosa comune alterandone l'entità sostanziale o la destinazione naria, escluse quindi le modifiche che potenziano o rendono più comodo il godimento della cosa comune»(Cass. 5-11-90 n. 10602; Cassazione 29-7-1989 n. 3489; Cass. 6-6-89 -89 n. 2746)

Applicando al caso questi principi, si deve escludere che l'oggetto della delibera costituisca innovazione. La sostituzione sistema apertura manuale con altro automatico, non implica alterazione sostanziale della cosa comune o mutamento destinazione, ma risponde solo allo scopo un del bene più proficuo, un più comodo godimento del bene stesso e a maggiore sicurezza condominio evita la mancata chiusura del cancello per dimenticanza.

«L'applicazione, al cancello condominiale, di sistema automatizzato non costituisce innovazione, ma semplice modifica della cosa comune: in questo senso si è espressa, in un caso identico, una delle poche sentenze di merito sulla questione: Trib. di Monza, 14-12-84). Per l'approvazione della delibera non sono necessarie le maggioranze qualificate, ma sono sufficienti quelle stabilite (rispettivamente in I e convocazione) dal 2° e 3° della stessa norma. Poichè la delibera impugnata fu approvata in 2° con un numero di voti che rappresenta più di un terzo dei partecipanti al condominio e più di un terzo del valore dell'edificio, è perfetta- valida. Il contestatore avrebbe potuto fermare i lavori neppure se avesse iniziato una vera e popria perché non è vero che la decisio- assembleare richiedesse totalità dei consensi».

simonetta.conti@lastampa.it

COMMISSIONE STATUTO

## «Se il presidente non si dimette noi non lavoriamo»

si polemica per la partecipazione del di An, Ennio Galasso, all'inaugurazione del monumento all'Ardito all'interno cimitero. Ieri i consiglieri dell'Ulivo e di Rifondazione Comunista hanno disertato la riunione della Commissione Statuto, quella che dovrebbe scrivere Costituzione del Piemonte, e hanno Costantino Giordano della Margherita, ha spiegare ragioni questa assenza. caso nasce fatto che durante la cerimonia Galasso avrebbe alzato braccio facendo saluto romano. Il tutto praticamente in contemporanea con la ricorrenza della Festa della Liberazione. I gruppi regionali del centrosinistra hanno chiesto le sue dimissioni dalla presidenza della Commissione Statuto e l'intervento del presidente Giunta regionale, Enzo Ghigo. Un intervento che non è arrivato e che ha spinto una parte dell'opposizione - i radicali si presentati - a disertare la riunione.

[illegible] CINQUE ANNI DI CARCERE

# Lascia il bebè in auto e va a fare shopping

## Il padre di Fabio, 15 mesi, denunciato per abbandono di minore «Dormiva come un ghiro, sono entrato alle Gru per pochi minuti»

**Angelo Conti**

I bimbi si «parcheggiano». Il termine è entrato nel vocabolario di migliaia di famiglie: «No, non posso [illegible]: non [illegible] dove parcheggiare Sonia», «Arrivo subito: parcheggio il pupo da mammà», «Ho parcheggiato Federica al baby-club, poi mi sono divertita un [illegible]». Ma c'è parcheggio [illegible] parcheggio: quello, più strettamente letterale, attuato da Massimo Curti per fare la spesa alle Gru di Grugliasco, l'ha mandato sotto inchiesta ex articolo 591 del Codice Penale, che punisce l'abbandono di minore.

Il protagonista della vicenda si chiama Fabio, quindici mesi e 25 giorni, figlio di una coppia che vive in via Pollenzo 52, nel quartiere San Paolo. Papà [illegible] mamma lavorano, [illegible] lavorano sodo: la donna [illegible] giorno, il marito di notte. Si vedono poco, certo, ma il sistema funziona, altro non fosse perchè consente, pur fra i comprensibili sacrifici, di accudire il bambino. Martedì pomeriggio, però, c'è stata l'emergenza che ha portato l'operaio in caserma e che, con ogni probabilità, lo porterà anche davanti ad un magistrato.

«Erano circa le 15 - racconta - [illegible] mi sono trovato, con la mia Punto, a passare vicino alle Gru. Ho pensato che avevo alcune commissioni da fare, [illegible] non [illegible] portato con [illegible] passeggino. Stavo per tirare diritto, [illegible] proprio [illegible] quel momento ho notato che Fabio si era appisolato sul sedile posteriore. E' un bambino che dorme come un ghiro, spesso per [illegible] e ore, soprattutto [illegible] auto. Ed è difficile svegliarlo. Così [illegible] pensato che avrei potuto lasciarlo solo per qualche minuto. Ero sicuro che non si sarebbe svegliato».

Papà Massimo trova un parcheggio tranquillo, il più possibile [illegible] dai rumori del traffico, dà un'ultima occhiata [illegible] figlioletto, chiude [illegible] chiave la portiera della Punto che resta parzialmente sotto il sole, e poi via a fare spese, nel Centro Commerciale. I tempi successivi sono ovviamente oggetto dell'indagine dei carabinieri. Dopo alcuni minuti (al [illegible] quindici secondo [illegible] Curti, parecchi [illegible] più secondo altri testimoni), un passante [illegible] accorge che [illegible] bambino, dopo essersi liberato dal seggiolino fissato allo schienale posteriore, [illegible] in piedi [illegible] sedili di un'auto e piange disperato battendo i pugnetti sui vetri anteriori.

La temperatura all'interno della vettura [illegible] intanto salendo: martedì era una giornata particolarmente calda e si [illegible] primissime [illegible] pomeriggio. Qualcuno [illegible] di allargare i piccoli spiragli l[illegible] sopra i vetri.





Massimo Curti aveva parcheggiato l'auto davanti alla shopville Le Gru

Intervengono i sorveglianti della Shopville, poi anche vigili urbani e carabinieri, mentre gli altoparlanti diffondono allarmati appelli di ricerca. Massimo Curti li sente e corre subito verso l'uscita. Arriva trafelato alla sua Punto, ormai circondata da molte persone che cercano di calmare il bambino con gesti e sorrisi.

Le prime attenzioni [illegible] tutte per Fabio che, al di là del pianto [illegible] dirotto, [illegible] presenta altri segni di malessere. Il piccolo in pochi minuti si tranquillizza, smette di piangere ed accetta sereno le coccole del papà. Ma poi sono i carabinieri ad occuparsi di Massimo Curti che viene invitato in caserma e quindi formalmente denunciato per «abbandono di [illegible]».

> Fabio si è svegliato [illegible] colpo [illegible] ha cominciato a piangere nella Punto chiusa a chiave

> Il genitore: «E' abituato a stare in macchina non pensavo accadesse questo finimondo»

L'uomo si difende con fermezza. E' convinto di non aver commesso nulla di grave, tanto meno [illegible] reato che prevede una pena massima di cinque anni: «Faccio di tutto per [illegible] re vicino a Fabio ed è ovvio che non volevo abbandonarlo. E' stata una scelta sbagliata, non avrei dovuto lasciarlo solo nemmeno per un minuto. Ma c'erano alcune cose da comprare, anche per il bambino, ed ho pensato che non si sarebbe nemmeno accorto della mia assenza perchè lui è abituato a stare [illegible] macchina. Invece [illegible] scoppiato il finimondo».

E Fabio? Può, in qualche misura, tranquillizzare tutti che ieri mattina il bambino appariva [illegible] grande forma, vivacissimo [illegible] felice di giocare. Per lui quell'avventura davanti alle Gru [illegible] è probabilmente nemmeno più un ricordo: «Papà non c'era [illegible] poi è tornato». Non sa, invece, che d'ora in poi molto difficilmente gli accadrà di restare solo.

PARLA L'ESPERTO: TRA I POSSIBILI RISCHI ANCHE LA DISIDRATAZIONE

# «Un danno più psicologico che fisico»

## Il pediatra: un trauma aprire gli occhi e non trovare i genitori

**intervista**

**Giacomo Bramardo**

POSTO che abbandonare un bimbo di appena 15 [illegible] - che sia all'interno di un'auto [illegible] all'aria aperta di [illegible] parco - è un'imprudenza da evitare, abbiamo chiesto [illegible] parere di [illegible] pediatra sulle conseguenze specifiche che un simile gesto può avere, non solo sul piano fisico [illegible] piccolo, ma anche sulla psiche.

«Diciamo subito - esordisce il dottor Nico Sciolla, segretario provinciale della Federazione Italiana Medici Pediatri - che a questi livelli, cioè 15-20 minuti, un minuto di abbandono in più o in meno non causano danni fisici che possano mettere a repentaglio la vita del bambino. Per periodi prolungati, invece, [illegible] piccolo di quell'età può andare incontro ad [illegible] disidratazione più o meno acuta, fino ad arrivare al colpo di calore, cioè [illegible] fase più accentuata della disidratazione [illegible] che sopravviene comunque dopo ore di una mancata somministrazione di liquidi».

**Ma un bimbo di 15 mesi non ha i tempi [illegible] un adulto.**

«Infatti. Il processo [illegible] disidratazione in un bambino è molto più rapido, giustificato dal fatto che anche l'assimilazione e la richiesta di apporto [illegible] liquidi da parte dell'organismo sono superiori rispetto ad un adulto. Certo, [illegible] l'auto fosse stata parcheggiata [illegible] pieno sole, in una giornata d'agosto e con i finestrini chiusi, questo processo sarebbe stato accelerato [illegible] modo esponenziale, arrivando a conseguenze anche drammatiche. Per fortuna non è questo il caso».

**Un episodio simile, cosa scatena nella mente di un bambino così piccolo?**

«Ecco, [illegible] questo [illegible] specifico [illegible] mi preoccuperei più delle conseguenze psicologiche di quelle fisiche. La gravità del gesto [illegible] abbandonare [illegible] figlio piccolo, anche [illegible] pochi minuti, in auto da solo, sta proprio nelle conseguenze che scatena nella psiche del bimbo. A quell'età b[illegible] un grande [illegible] dell'allontanamento dai genitori, soprattutto rispetto alla madre. Mettiamoci nei loro panni: svegliarsi dentro un'auto, da soli, dopo che ci eravamo addormentati sapendo che papà era seduto al posto di guida, farebbe piangere e strillare chiunque. Il bambino lo vive come un grande spavento, [illegible] dei peggiori che gli può capitare. In qualche modo, si [illegible] tradito da quella [illegible] figura paterna in cui ripone tutta la sua fiducia, essendo i genitori a quell'età gli unici punti di riferimento».

**Si può parlare di un vero e proprio trauma?**

«Senz'altro, [illegible] tratta di un trauma a tutti gli effetti».

**Con quali conseguenze?**

«Nei mesi successivi [illegible] anche per periodi più [illegible] meno prolungati, può avere gravi conseguenze sul sonno, scatenando [illegible] serie di patologie legate proprio al riposo e alla regolarità del fisico del bimbo. E nel tempo si può avere un accentuamento di stati d'ansia, apparentemente ingiustificati, ma in realtà inconsci risultati dell'esperienza [illegible] ta».

# Specchio [illegible] tempi

**«Nessuna lettura può distrarre una mamma felice» - «In via Milano si [illegible] un lavoro appena fatto» - «Ecco [illegible] dovrebbe comportarsi [illegible] vuol prevenire» - «In attesa degli ortaggi» - «All'Atm [illegible] si sfugge»**

Una lettrice ci scrive:

«Mi inserisco nella polemica sul manifesto per la Fiera del Libro 2002 (la [illegible] distratta dalla lettura che mette il biberon nell'orecchio del figlioletto) per raccontare la mia personale esperienza. Ho allattato mia figlia Irene per oltre 14 mesi [illegible] ho mai letto tanto come in quel felice periodo di grande intimità tra [illegible] e lei, tenendo, con una mano il libro aperto alle [illegible] spalle e con l'altra carezzandola dolcemente, [illegible] volte leggendole dei bra[illegible] voce».

Luisa Mondo

Un lettore ci scrive:

«Passando in via Milano ho visto il notevole degrado [illegible] pavimentazione e già operai addetti alle riparazioni, cosa che mi ha incuriosito notevolmente essendo da poco ultimata la totale ristrutturazione di tutta la via. Mi chiedo [illegible] possa succedere che con approfonditi progetti, notevoli controlli sui lavori, verifiche quali[illegible] ed onerosi collaudi, si possa accadere che una grande opera [illegible] tale importanza possa durare solo pochi mesi.

«Altro problema d'attualità sono i lavori per la Metro [illegible] il Passante che occupano notevole spazio viabile intasando il traffico già notevolmente collassato. Sarebbe auspicabile che i cantieri fossero ridotti allo spazio minimo necessario [illegible] non ad ampi piazzali; aperti per un periodo ristretto [illegible] tempo indispensabile per organizzare i lavori nel sottosuolo lasciando agibile e più sgombra la superficie.

«Si vede infatti un proliferare di nuovi cantieri aperti senza che siano ultimati gli spazi in superficie dei vecchi, che servono da depositi o risultano abbandonati da anni, come sul passante. Ciò potrebbe ipotizzare un'occupazione abusiva del suolo pubblico che limita l'utilizzo del cittadino utente e ne riduce la vivibilità, [illegible] che potrebbe originare delle rivalse nei confronti dell'amministrazione pubblica».

Gianni Massasso

Un lettore ci scrive:

«Vivo in un incrocio che, causa i lavori della metropolitana [illegible] relativi stravolgimenti della circolazione, vede quasi quotidianamente [illegible] incidente. Un muretto di cemento che delimita un parcheggio provvisorio [illegible] viale centrale [illegible] un incolpevole platano, impediscono la visuale a chi cerca di attraversare il controviale. Oltretutto dall'incrocio parte [illegible] zoccoletto che serve [illegible] delimitare la corsia preferenziale, sorprendendo sia chi curva in c.so Francia, sia chi - venendo da piazza Rivoli - si trova ad accostare sulla sinistra. Ho cercato di far presente la pericolosità alla polizia municipale, ma [illegible] risposta più o meno [illegible] stata "grazie per [illegible] rci avvertiti, ma non è a noi che deve far presente la situazione. Ora una normale amministrazione dirà che c'è il segnale di dare la precedenza, e c'è uno specchio in alto che permette di vedere l'arrivo dei veicoli. Vero, basterebbe essere più cauti. [illegible] una buona amministrazione invece non aspetterebbe l'inevitabile grave incidente ~~ma agirebbe~~ be [illegible] provvedimenti tecnici tali da lasciare in noi [illegible] vago senso di soddisfazione per un sario lavoro di protezione».

Maurizio Bertini

L'assessore comunale al Verde pubblico scrive:

«L'area del giardino di via Valgioie, nota come Area ex Tonolli, [illegible] in fase di ristrutturazione. Il progetto prevede la presa in carico [illegible] gestione da parte della Circoscrizione IV per un laboratorio di Educazione Ambientale. Poiché attrezzare l'area [illegible] struttura [illegible] supporto [illegible] attività prevista (coltivazione di ortaggi, frutteri, iniziative ambientali indirizzate alle scuole e ai cittadini) richiede costi e tempi di non breve attuazione, si sta valutando la possibilità che l'area venga presa provvisoriamente [illegible] carico [illegible] Settore Verde Pubblico per la piccola manutenzione. Vorrei però precisare che in ogni caso la localizzazione dell'appezzamento [illegible] si presta comunque ad essere utilizzata come area per i cani in libertà. Invito [illegible] lettrice che segnalava l'area, ad avere ancora un po' di pazienza per vedere realizzato quanto promesso».

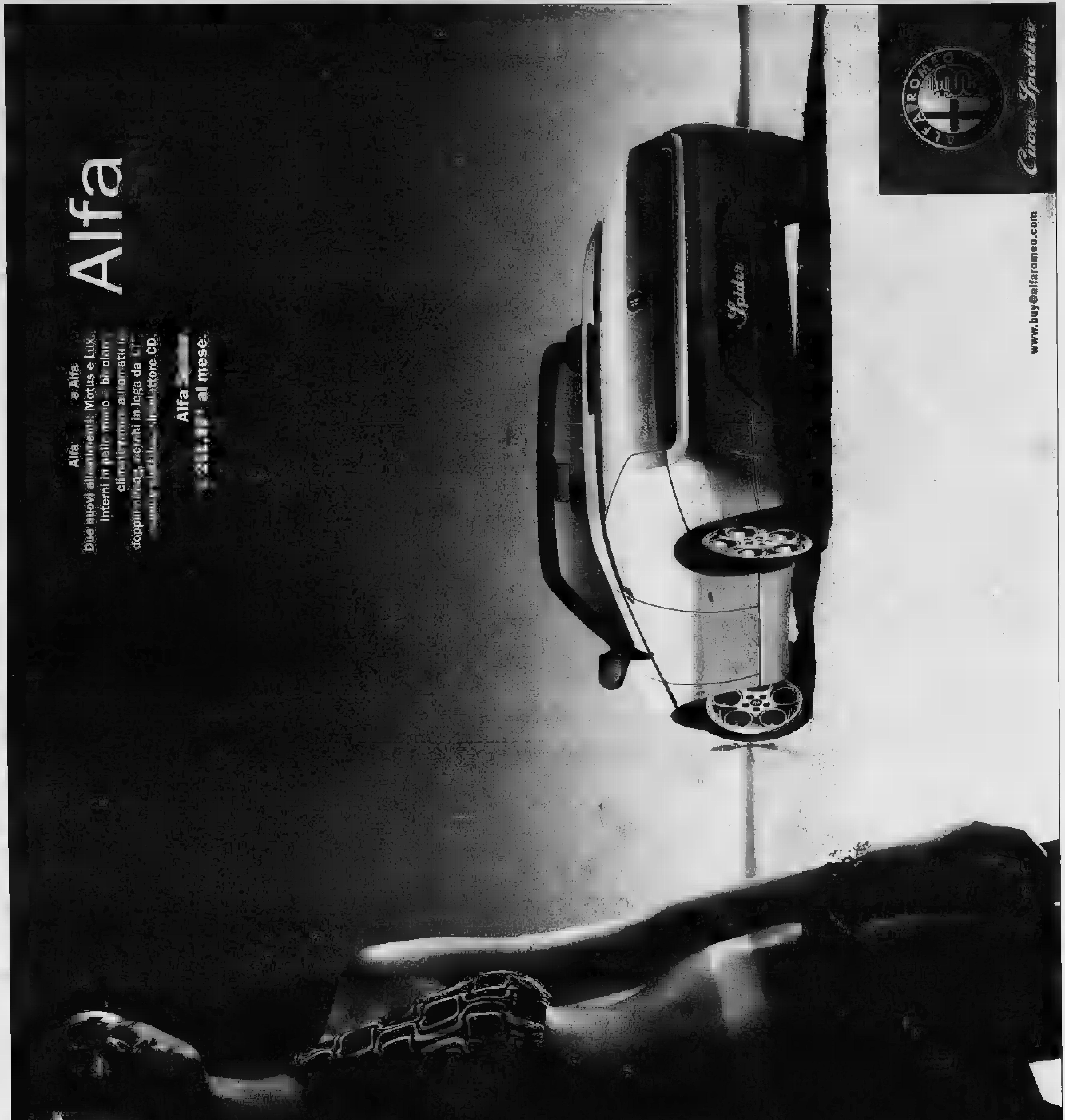
Roberto Tricarico

Un lettore ci scrive:

«Ieri mattina in corso Vittorio Emanuele guardavo con rabbia le numerose auto che transitavano sulla corsia preferenziale, ostacolando sensibilmente il flusso degli autobus. Poi [illegible] sono accorto che qualche decina di metri prima d[illegible] fermata due agenti dell'Atm prendevano diligentemente nota delle targhe delle [illegible] non autorizzate: [illegible] gliene sfuggiva una! In pochi minuti hanno riempito una pagina. Finalmente [illegible] po' di sana rigidità».

Michelangelo Fantini

specchiot[illegible]mpi@lastampa.it


Alfa
Cuore Sportivo
www.buy@alfaromeo.com

# PROPOSTE IMMOBILIARI

## [illegible] IN VERZUOLO (CN)

Regione Villanovetta Str. Provinciale

***CAPANNONI INDUSTRIALI***
***E [illegible]***
***da 1000-2000 mq.***

— PRONTA CONSEGNA —

Ottimo investimento detassabile
(ai fini della Tremonti bis)

*Ufficio Vendite 0175 346432*

## E.P. AGENZIA [illegible]

[illegible]: C.so Santorre di Santarosa, 30
DRONERO: Via [illegible] Novembre, [illegible] - Tel. [illegible] 5001628
www.casapark.it - e-mail: epsnc@libero.it

### VENDE

**CUNEO - C.so Nizza vicinanze Piazza Europa** - 1° piano: alloggio mq. 200 [illegible] doppio ingresso e ampio [illegible] e autorimessa.
**CUNEO - Via F. Cavallotti** - 2° piano alloggio: cucina, tinello, 2 camere, bagno, ripostiglio, cantina, solaio e autorimessa.
**CUNEO - Via F. Cavallotti** - 2° piano alloggio: tinello, cucinino, [illegible] camere, bagno, ripostiglio e cantina.
**CUNEO - Via Bassignano** - Alloggio 1° piano ristrutturato: soggiorno, cucina, camera, bagno e cantina.
**CUNEO - Bombonina.** In palazzina alloggio ristrutturato mq. [illegible]: cucina, soggiorno, tre camere, bagno, cantina e autorimessa e porzione di terreno.
[illegible] **CERVASCA** Porzione [illegible] villa bifamiliare [illegible] 1.000 mq. di terreno.
**CERVASCA** - Lotto di terreno edificabile.
[illegible] **- Fraz. S. Croce.** Piccola casetta indipendente [illegible] giardino, completamente ristrutturata.
**CASTELLETTO** [illegible]. Villa indipendente: salone, cucina, tre camere, bagno, locale lavanderia, tavernetta, autorimessa [illegible] 1.000 [illegible] terreno adibiti a giardino. (Tratt. riservata)
**PEVERAGNO.** Villa indipendente [illegible] due livelli: salone, cucina, tre [illegible], tre bagni, locale lavanderia, tavernetta, autorimessa e 2000 mq. [illegible] adibito [illegible] giardino Rifiniture [illegible] pregio. (Trattativa riservata).
**A 4 Km da MONDOVÌ.** Villa libera su tre lati su due livelli: cucina, soggiorno, 4 camere, doppi servizi, porticato, ampio cortile e 3.000 mq. [illegible] terreno [illegible].
**S. ROCCO BERNEZZO** - ampio cascinale da ristrutturare [illegible] terreno. Vendita anche frazionata.
**CARAGLIO - Zona collinare.** Villa indipendente con 1.700 mq. di terreno. (Trattativa riservata).
**BUSCA - Fraz. S. Barnaba** - Fabbricato con due [illegible] ampio cortile.
**VALLE MAIRA - Pioasasco** - Casetta ristrutt. con giardino USO VACANZE.

[illegible]

**CUNEO - Zona centrale** - Cartolibreria.
**DRONERO** - Avviata [illegible] confetteria - bomboniere.
[illegible] **- Zona centralissima** - Bar, pasticceria, gelateria.

[illegible]

**CUNEO - Via Schiaparelli.** Magazzino mq. 350.
**CUNEO - Via Schiaparelli.** Alloggio 1° piano: cucina, tre camere, bagno, ripostiglio e cantina.
**CUNEO - Vicinanze Stazione.** Bilocale arredato, ultimo piano [illegible].
**CUNEO - Corso Giolitti.** Alloggio arredato ultimo piano: tinello, cucinino, soggiorno, 2 camere e bagno (solo persone referenziate)

---

PER UN SERVIZIO COMPLETO

***Volete vendere [illegible] vostra attività, [illegible] un socio, volete vendere il vostro immobile, consulenze, valutazioni, sopralluoghi***

## Agenzia Immobiliare Giolitti

di MIGLIORE L & C. s.n.c.

**CUNEO - Corso Giolitti, 10 - Tel. 0171 631616**

### [illegible]

**CUNEO Via Gobetti** - 2° piano (3° F.T.): ingresso, cucinino - tinello, n. 3 [illegible], bagno, ripostiglio - cantina.
**CUNEO Basse S. Anna** - casa indipendente di recente ristrutturazione con terreno.
**VIGNOLO SANTA [illegible]** - bifamiliare con n. 2 unità abitative.
**CUNEO San Rocco Castagnaretta** - 2° piano: ingresso, cucina, salone doppio, doppi servizi, n. 2 camere, cantina, n. 2 autorimesse.
**BUSCA** - muri negozio [illegible]. 160.
**BERNEZZO San Rocco** - porzione bifamiliare: piano seminterrato: autorimessa, tavernetta, cantina, piano rialzato ingresso, soggiorno, cucina, bagno, piano mansarda: n. 3 [illegible] e bagno, giardino.
**VALLE [illegible] Fraz. San Bartolomeo** - [illegible] indipendente: piano terra: tavernetta, centrale termica, piano primo: cucina, soggiorno, n. [illegible] bagno, terrazzo, piano mansarda: n. 2 vani e bagno, giardino.
**CARAGLIO** - 1° piano: ingresso, [illegible], camera, bagno, autorimessa, riscaldamento autonomo.
**CUNEO Madonna delle Grazie** - villa indipendente con giardino: piano seminterrato: [illegible] e locale centrale termica - piano terra: ingresso, salone, cucina, n. 3 camere, bagno, lavanderia, tavernetta, autorimessa - [illegible]: n. 2 camere, sala, bagno - terrazzo.
[illegible] **Borgo San Giuseppe** - 1° piano con ascensore: ingresso, cucina, soggiorno, n. 3 camere, doppi [illegible], n. [illegible] posti auto, riscaldamento autonomo.
**CUNEO Fraz. S. Benigno** - casa indipendente con magazzino e porticato - possibilità n. 2 unità abitative indipendenti - terreno mq. 9.000 circa.
**VALLE [illegible]** - Valdieri Fraz. Desertetto casetta indipend. con giardino.
**ROBILANTE** - 3° piano con ascensore: ingresso, cucina, ca[illegible], bagno (richiesta Euro 38.700,00).
**ROBILANTE** - 3° piano [illegible] ingresso, cucina, 2 camere, bagno autorimessa. (Ristrutturato).
**ROBILANTE** - 3° piano senza ascensore: ingresso, soggiorno, cucina, camera, bagno, riscaldam. autonomo, possibilità autorimessa.
**VALLE STURA PIETRAPORZIO** - 2° piano: ingresso, angolo cottura, con soggiorno, n. 2 camere, bagno, autorimessa.

### [illegible]

***(esclusivamente a referenziati)***
***USO ABITAZIONE - LIBERI***

**CUNEO:** 4° piano [illegible]: ingresso, cucina, n. 3 camere, bagno, [illegible].
**CUNEO:** 1° piano: ingresso, cucina, n. 2 camere, bagno, cantina.
**CUNEO:** 1° piano: ingresso, cucina, n. 3 camere, bagno, cantina.
[illegible]: Ultimo piano con ascensore: ingresso, cucinino-tinello, n. [illegible] camere, bagno, ripostiglio, terrazzo.
**CUNEO Madonna dell'Olmo:** 2° piano: ingresso, cucina, n. 3 camere, bagno, autorimessa

### [illegible]

***(esclusivamente a referenziati)***
***USO [illegible] - NEGOZI - [illegible]***

**CUNEO:** piano rialzato: ingresso, n. 9 vani e bagno.
**MAGAZZINI-CAPANNONI-NEGOZI**
[illegible] mq. 2000.
[illegible]. capannone mq. 530 circa, con uffici e servizi.
[illegible] **SAN DALMAZZO:** negozio mq. 70.
**CUNEO S. R. Castagnaretta:** negozio mq. 80.
[illegible] **Mad. Olmo** - negozio mq. 100.
**CUNEO** - piano seminterrato (altezza mt. 4) magazzino mq. [illegible] - ampio [illegible]cheggio.
**VICINANZE CUNEO:** capannone di mq. [illegible] con [illegible] n. 2 appartamenti.
**CUNEO** - negozio mq. 50 circa.
**CUNEO Mad[illegible] dell'Olmo** - capannone mq [illegible]

### [illegible]

**CUNEO:** Corso Nizza, bar [illegible] edicola (chiusura serale) e licenza [illegible]nte.
**CUNEO:** Caffè - Bar - Gelateria (chiusura [illegible]) avviamento ventennale.
[illegible]: cartoleria ed articoli da reg[illegible].
**CUNEO:** articoli per la casa - [illegible]ghi e b[illegible]teria.
**CUNEO:** articoli da regalo.
[illegible]: Negozio Fiori.
**CUNEO:** Lavanderia.
[illegible]: Trattoria - Ristorante.
LIBRERIA.
BAR - PUB - BIRRERIE.
**SALUZZO** pub - Ristorante.
Locale notturno licenze A-B e arti varie.
**CUNEO:** Studio Grafico [illegible] agenzia pubblicitaria.
**VICINANZE CUNEO:** negozio di pelletteria, valigeria, cappelleria.
Zona Turistica: BAR - VINERIA.

---

## FLORID 2 Immobiliare

FIMAA — FIABCI

**C.so Roma, 29 - SAVIGLIANO - Tel. 0172 33939**
**Via Garibaldi, 22 - FOSSANO - Tel. 0172 60295**

### V E N D E

**Fossano centro storico:** alloggi ed uffici, di prossima ristrutturazione, con 2/3/4/5/6 vani. Possibilità abbinamento e personalizzazione.
**Fossano Borgo Nuovo:** porzione [illegible] bifamigliare [illegible] doppio box [illegible], cantina, tavernetta, centrale [illegible] e lavanderia [illegible] piano seminterrato; ingresso in salone, cucina, servizi e terrazzo nel piano primo rialzato: tre camere, spogliatoio, servizi e ripostigli in primo piano. Giardino [illegible] circa 115 mq. e posto auto privati. Euro 309.874
[illegible] **Fraz. Cussanio:** ville unifamigliari, su due [illegible]li, [illegible] 160 mq. e doppio box auto; su [illegible] 450 mq. [illegible] reno [illegible] cucina, salone, servizi, cantina e porticato in pianterreno: tre camere e servizi in primo piano.
**Fossano via S. Michele:** alloggio libero di ingresso, cucina, soggiorno, due camere, doppi servizi, ampia mansarda con terrazzo collegata [illegible] scala [illegible] e box auto.
[illegible] **via S. Michele:** panoramico alloggio di ingres[illegible], salone, cucinotta, disimpegno, quattro camere, doppi servizi, cantina e box auto. Euro 191.090
**Fossano centro storico:** alloggio libero [illegible] ingresso, cucina, soggiorno, due camere, servizi e cantina. Termoautonomo.
**Fossano centro storico:** alloggio libero con ingresso, soggiorno, cucina, [illegible] servizi, [illegible] camera ester[illegible], due cantine. Termoautonomo. Euro 87.500,00
**Fossano [illegible]:** alloggio da ristrutturare con cucina, quattro camere, studio, doppi servizi, cantina e box [illegible]
**Fossano zona stazione:** alloggio di soggiorno con cucinino, due camere servizi, cantina e [illegible] auto.
**Fossano:** ottima villetta a schiera. Euro 228.000
**Fossano Borgo S. Antonio:** alloggio libero, [illegible] ingresso, cucina, soggiorno, quattro camere, [illegible], cantina e box auto. Euro 155 [illegible]
[illegible] **Via Cuneo:** alloggio in palazzina bifamigliare di [illegible], tre camere, servizi, cantina e box [illegible] Euro 118.785
**Fossano Via Cuneo:** palazzina bifamigliare Euro 232.405
**Fossano F.ne S. Lorenzo:** fabbricato su circa 550 mq. di terreno con quattro magazzini in pianterreno: ingresso, soggiorno, cucinotta, due [illegible], servizi e disimpegno in primo piano, solaio.
**Fossano:** rustici [illegible] ristrutturare Cussanio, [illegible]. Sebastiano e Maddalene.
**Cervere:** casa indipendente uni/bifamigliare, già abitabile, su circa 850 mq. di terreno. Euro 93.000.
**Cervere F.ne Grinzano:** rustico parzialmente ristrutturato con circa [illegible] mq. di terreno.
**Cervere** [illegible]: rustico da ristrutturare [illegible] 4.500 mq. di [illegible].
**Salmour:** centrale villetta, da ultimare
[illegible]: c[illegible] ristrutturare [illegible] tre piani, [illegible] vani, servizi, terrazzo e due [illegible]
**Sant'Albano [illegible] f.ne [illegible]:** [illegible] da ristrutturare con 14 vani, servizi e boxes auto. Euro 77.500.
**Sant'Albano Stura:** alloggio libero di ingresso, tinello, cucinotta, una [illegible], servizio, cantina e box [illegible].
**Morozzo:** alloggio libero [illegible] ingresso, cucina, due [illegible], servizi, [illegible] e box auto.
**Benevagienna [illegible] storico:** stupendo caseggiato d'epoca da ristrutturare, [illegible] tre livelli, con diciotto camere, cantina, magazzini, e sottotetto. Ampio cortile privato.
**Benevagienna:** rustici da ristrutturare
**Benevagienna:** vicinanze palazzina di nuova costruzione.
[illegible]**lio:** villetta a [illegible]
**Genola:** casa in corso di costruzione su oltre 700 mq. di terreno
**Genola:** alloggio di ingresso, soggiorno, cucina, due [illegible] doppi servizi e [illegible] auto doppio. Euro [illegible].
**Savigliano centro storico:** alloggio ristrutturato con due saloni, due camere, cucinotta, doppi servizi e cantina
**Savigliano [illegible]:** alloggio in costruzione, ultimo piano, con ingresso living in soggiorno con angolo cottura, due [illegible], doppi servizi, cantina e box auto.
**Savigliano [illegible]:** alloggio al piano rialzato [illegible] ingresso, soggiorno, cucinotta, due [illegible] e cantina Euro 105.874
**Savigliano:** alloggio in casa bifamiliare di tre vani, servizi, box auto, cantina e tettoia, 350 mq. di terreno. Ingresso indipend. Termoaut.
**Savigliano prima periferia:** ampio fabbricato da ristrutturare
**Savigliano vicinanze:** rustico da [illegible].
**Savigliano F.ne Levaldigi:** centrale [illegible] indipendente ristrutturata con cinque vani e doppi [illegible] cortile privato. Euro 170.000

---

## ARCHCASAIMMOBILIARE

Via Ignazio Vian, 16
12012 BOVES (Cuneo)

**VENDESI 0171 380662 - 348 6807210**

[illegible] - ROATA [illegible] rustico ristrutturato, [illegible] soggiorno, [illegible] camere, doppi servizi, garage con [illegible] recuperabili giardino [illegible] 1.500. L. 480.000.000.
CUNEO - BORGO [illegible]. GIUSEPPE - alloggio, cucina, soggiorno, 3 camere, doppi servizi, garage. L. 350.000.000.
SPINETTA - in cascinale con parco: completamente ristrutturati, cucina, soggiorno, 3/4 [illegible], doppi servizi, garages, giardino.
BORGO SAN DALMAZZO - in villa bifamiliare cucina, soggiorno, 3/4 camere da letto, ampio seminterrato, giardino. L. 490.000.000.
BORGO SAN DALMAZZO - **Centralissimo VILLA composta da due alloggi di cucina, soggiorno, tre camere, doppi servizi, tavernetta, lavanderia, ampio garage e giardino.**
BORGO SAN DALMAZZO - Villa a schiera libera su 3 lati cucina, soggiorno, 3 camere, doppi servizi, ampio seminterrato L. 470.000.000.
VIGNOLO - Villa a schiera, cucina, soggiorno. 3 camere, doppi servizi, ampio seminterrato a partire da L. 370.000.000.
CARAGLIO - ville a schiera con ampio giardino, cucina, soggiorno, 3 camere, doppi servizi, ampio [illegible]
BOVES - casa indipendente composta da: [illegible] alloggi, magazzini, garages, giardino. Frazionabile.
BOVES - [illegible] con finiture di pregio, [illegible], soggiorno, 4 camere, doppi servizi, garage e giardino.
BOV[illegible] - alloggio mansardato, angolo cottura, soggiorno, camera, bagno terrazzo, ampio garage. L. 130.000.000. Riscaldamento [illegible].
BOVES - MELLANA - casa indipendente, cucina, soggiorno, 2/3 camere da letto, doppi servizi, ampio garage, magazzino L. [illegible]
[illegible] - MAD. DEI [illegible] - villa a schiera in struttura, cucina, soggio[illegible], 3 camere, [illegible] servizi, ampio seminterrato, giardino L. 350.000.000
BOVES - [illegible] DEI BOSCHI - [illegible] con finiture di pregio: cucina, pranzo [illegible] camere, doppi servizi, ampio seminterrato, giardino, convertibile in 2 alloggi di cucina, soggiorno, 2 camere, bagno.
BOVES - terreni edificabili di m² 600 / 700 / 900. - VIGNOLO - terreni edificabili di varie metrature. - GAIOLA - terreni edificabili m² 750 / 850.
BOVES - castagneto da frutto in ottima posizione, mq. [illegible].
BOVES - [illegible]DONNA DEI BOSCHI - alloggio su due livelli, cucina, soggiorno, 3 camere, doppi servizi, ampio garage, magazzino.
PEVERAGNO - villa con ampio giardino di mq. [illegible] composta [illegible]: cucina, salone, 3 camere, doppi servizi, ampio seminterrato.
PEVERAGNO - casa a schiera, ristrutturata, cucina, soggiorno, 2 camere, bagno. L. 160.000.[illegible]
[illegible] - villa [illegible] finitura di pregio: cucina, soggiorno, 4 camere, doppi servizi, garage, giardino, piscina.
[illegible] - villa in struttura, cucina, salone, 4 camere, doppi servizi, ampio seminterrato.
[illegible] - FONTANELLE - villa a schiera in struttura, cucina, soggiorno, 2 camere, doppi servizi, garage, L. 210.000.000.
BOVES - SAN MAURO - rustico libero su 2 lati da ristrutturare con terreno di m² 4.000.
BOVES - Centro paese - casa a schiera, [illegible]-soggiorno, 2 camere, doppi servizi, garage, cantina. L. 350.000.000
BOVES - Centro paese - casa libera su 3 lati, in struttura, cucina, soggiorno, [illegible] camere, doppi servizi, giardino. L. 280.000.000.
BOVES - SAN MAURO - cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, orto L. 100 [illegible]

**AFFITTASI 0171 380662 - 348 6807211**

[illegible] - Viale Angeli, cucinino, tinello, 2 camere, bagno.
[illegible] - Centro storico, bilocale arredato [illegible] finiture di pregio riscaldamento autonomo. Libero.
BOVES - Alloggi [illegible] varie metrature arredati o vuoti.
BOVES - Fronte strada locali [illegible] artigianale di mq. 260-400-600-800-1.000-1.400-1.800.

### L'ANGOLO DEL PROFESSIONISTA

FOSSANO - **Fronte strada** terreno uso artigianale e industriale di mq. 10.000 frazionabile.
MONDOVÌ - MERLO - SAN GRATO - terreno di mq. 40.000 con superficie edificabile di mq. 2.500.
BOVES - RIVOIRA - Concessione edilizia per 6 ville a schiera e villa singola
BOVES - casa indipendente con giardino composta da 3 alloggi con altri 3 alloggi da ristrutturare

---

## ML S.A.S. [illegible] IMMOBILIARI

[illegible] T. Lamberti [illegible] C.

***CUNEO - Corso Nizza, 41 - Tel./Fax 0171 694603***
***http://www.mlimmobiliare.it - e-mail: ml@mlimmobiliare.it***

### VENDE

**CUNEO** - Via Coppino - bilocale piano rialzato.
**CUNEO 2** - alloggio composto da 3 vani, soggiorno, cucina abitabile, cantina e garage.
**CUNEO** - Zona Ospedale - 3° f.t. [illegible] soggiorno, cucinotta, camera, bagno, cantina e [illegible]
**CUNEO** - Via Negrelli - ultimo piano con ascensore, cucina abitabile, soggiorno, [illegible], ripostiglio, bagno, veranda, cantina e solaio.
**MADONNA DELLE GRAZIE** - zona "Cucu" - casa indipendente.
**ROCCAVIONE** - [illegible] Roaschia - palazzina di tre alloggi [illegible] - VERA OCCASIONE.
**MOIOLA** - stabile da ristrutturare.
[illegible] - 2.000 mq. di terreno con tettoia uso deposito.
**BORGO** [illegible] - bilocale da ristrutturare.
**S. BERNARDO di CERVASCA** - metà bifamiliare con 1.000 mt. c.ca di terreno.
**ZONA BORGOMERCATO** - lotto di terreno commerciale/artigianale
**VALLE MAIRA - CANOSIO** - bilocale - chalet.
**BEINETTE** - locali uso artigianale/commerciale mq. 200 c.ca con possibilità [illegible] destinazione [illegible] e circostante terreno.
**BORDIGHERA** - [illegible] ospedale, ampio trilocale, prezzo interessante.
**CUNEO** - Via Roma, arredato, monolocale [illegible] soppalco.
**MADONNA** [illegible] - arredato, soggi[illegible] con angolo cottura, camera, servizio (libero dal 1° luglio).
[illegible] - Via XX Settembre, 1° piano, [illegible] arredato.
**CUNEO** - Via L. Negrelli, 5° piano con ascensore, camera, cameretta, sala, tinello + cucinino, servizio, cantina e solaio.
**CUNEO** - Via [illegible]. Grandis, [illegible] piano, 2 camere, soggiorno, cucina, servizio, cantina.
**SAN ROCCO CASTAGNARETTA** - zona Alpitour, soggiorno, cucina [illegible] arredata, 2 camere, servizio e autori[illegible] (libero da metà giugno).

### [illegible]

**CUNEO** - Via Schiaparelli, 3° piano, soggiorno, cucina, [illegible]ra, bagno e cantina.

### [illegible] USO [illegible]

**CUNEO** - Corso Nizza, negozio anche uso ufficio.
[illegible] - Corso Giolitti, negozio uso artigianale o ufficio.
**CUNEO** - P.zza Europa, piano ammezzato, ufficio completamente arredato.
**CUNEO** - Via Bassignano, negozio mq. 50 c.ca.
**CUNEO** - Via Stoppani, [illegible] alloggi uniti e separati uso ufficio/studio.
**CUNEO** - Via Avogadro, magazzino mq. 220 + vano uso ufficio e servizio.
**CUNEO** - Via Stoppani, 100 mq. uso deposito e n. 3 [illegible] anche uso camper.
**CUNEO** - **MADONNA OLMO** - capannone mq. 420 c.ca [illegible] uffici.

---

## SICO Sandro Colombo

[illegible] Brunet, 27 - Tel. 0171 [illegible] - Fax [illegible] - CUNEO

### [illegible] VENDITA

**Cuneo** - Via Caccia (Zona Croce Rossa) ultimo piano, soggiorno, cucina, 3 camere, doppi servizi, cantina, [illegible] doppio.
[illegible] - Via Momigliano, [illegible] soggiorno, cucina, 2 camere, [illegible], cantina e garage.
**Cuneo** - Vicinanze Municipio, trilocale [illegible] nuova ristrutturazione, doppi servizi. Termo autonomo.
**Cuneo** - Via Roma, appartamento d'Epoca splendidamente riattato. Trattativa riservata.
**Cuneo** - appartamento centralissimo, ultimo piano appena ristrutturato signorilmente, mq. 250 più garage.
**Cuneo** - Centro storico, monolocale con [illegible] riattato.
**Cuneo** - Via Avogadro, [illegible] piccolo stabile recintato, appartamento di tinello-soggiorno con cucinino, salone, 2 camere, servizi, cantina e posto auto.
**Cuneo - Tetto Garetto** - Appartamento di recente ristrutturazione, tinello, cucina, 2 camere, servizi, cantina e garage. Termo autonomo. Richiesta Euro 95.000,00.
**Borgo San Dalmazzo** - appartamento al piano attico di ingresso, tinello-soggiorno con cucinino, 2 [illegible] servizi, cantina, ampi terrazzi. Richiesta Euro 120.000,00.
**Borgo San Dalmazzo** - attico appena riattato, con grande terrazzo, composto di salone, cucina, 3 camere, doppi servizi, cantina, posto auto coperto. Termo autonomo.
**Caraglio** - appartamento in ottime condizioni, ingresso, tinello-cucinino, salone, 2 camere, servizi, cantina e garage. Richiesta Euro 120.000,00.
**Busca** - appartamento [illegible] piano ultimo [illegible] mq. 90, oltre a cantina e [illegible] Richiesta Euro 80.000,00.
**Entracque** - Nuovo, tinello, cucinino, 2 camere, servizi, cantina, garage. Riscaldamento autonomo. Richiesta Euro 80.000,00.
**Madonna delle Grazie** - Quattro appartamenti in fase di realizzazione, di metrature diverse. Tutti con cantina e garage.
**Cuneo città** - Villetta abbinata, composta da due unità immobiliari, con ampio ter[illegible] circostante.
**Madonna delle Grazie** - Villetta di prossima realizzazione, libera su tre [illegible] con giardino.
**Zona Crocetta** - Bella villa indipendente con giardino.
**Cuneo - S. R. Castagnaretta** - palazzina composta da 3 appartamenti, uno grande e due più piccoli, di prossima realizzazione, con ampia [illegible] verde privata.
[illegible] **Croce [illegible] Vignolo** - [illegible] bifamiliare [illegible] ampia metratura.
**Madonna delle [illegible]** - [illegible] villa indipendente [illegible] ampio giardino.
[illegible] - Vendesi o affittasi capannoni uso artigianale e commerciale ed appartamento, frazionabili.
**Cuneo** - garage da camper in [illegible] Fenoglio
**Cedesi - Cuneo** - Negozio in C.[illegible] Nizza e tintoria adiacente. Richieste [illegible]

**AFFITTASI APPARTAMENTI DI VARIE [illegible] CUNEO, AD [illegible] ABITAZIONE [illegible] UFFICIO, ARREDATI [illegible] NON**

ALTRE PROPOSTE ED OCCASIONI DIRETTAMENTE IN [illegible]

---

## DOTT. A. GIULIANO

**CORSO NIZZA, [illegible] - CUNEO**
**Tel. 0171 681973 (ufficio)**
**Tel. 0171 696500 (abitazione) - Cell. 335 [illegible]**

### [illegible]

**CUNEO - Centralissimo** - attico panoramico di 280 mq. con terrazzo 65 mq. e doppio [illegible].
[illegible] **- Viale Angeli** - [illegible] indipendente con giardino.
[illegible] **- Spinetta** - Villa singola, aggregata.
**CUNEO - vicinanze Viale Angeli** - 4 camere, [illegible], doppi servizi, [illegible] riscald. autonomo [illegible] 2 piani.
**S. ROCCO** - in palazzina con verde condominiale, cucina, salone, 2 camere, doppi servizi, mansarda collegabile, 2 garages, cantine.
**CUNEO - Via Tomatorta** - appartamento signorile [illegible] cucina, sala, [illegible] camere, doppi servizi anche divisibile con ampio garage.
**BORGO SAN DALMAZZO** - "Crocetta" - in palazzina nuovi appartamenti. [illegible]. autonomo, ampie terrazze [illegible] giardini
**BORGO SAN DALMAZZO - Via Tesoriere** - lotto terreno 700 mq. con progetto approvato.
**FRANCIA - MENTONE** - fronte porto "Roca mar" - attico 2 camere, soggiorno, cucinotta, terrazzo 60 mq., 2 posti auto, piscina condominiale. Riscaldamento autonomo.
**S.** [illegible] - [illegible] come [illegible] camere, cucina, bagno, ampio terrazzo, [illegible]. Giardino condominiale.
**S. ROCCO CASTAGNARETTA** - appartamento in palazzina, 2 camere, tinello, cucinino, riscald. autonomo, cantina, garage, piccolo orto.
**Vicinanze CUNEO S. Croce** - villa prestigiosa con ampio giardino, tennis, frutteto.
**PEVERAGNO Montefallonio** - casa rustica ristrutturata in parco cintato di 6.000 mq. con box per cavalli, panoramica.
**PEVERAGNO** - Villa Liberty con rustico annesso, posizione stupenda con 9.500 mq. di terreno da ristrutt.
**CUNEO - S. Rocco** [illegible] villa indipendente con ampio giardino.
**CUNEO - Borgo San Giuseppe** negozio abitazione 120 mq. con sottostante magazzino di 100 mq., fronte strada.
**BORGO S. DALMAZZO** - Via Riberi - zona Sertello ampia mansarda, 3 vani, soggiorno, angolo cottura.
**BORGO S. [illegible] Beguda** cas[illegible] indipendente con giardino [illegible].
**CUNEO - Via Dotta Rosso** - 5° piano, 2 camere, cucina, posto auto.

---

## IMMOBILIARE [illegible]

***Tel./Fax 0171 697290** - E-mail: immobilb@yahoo.com*
***CUNEO - [illegible] n. [illegible] - 3° piano***

### ALLOGGI, VILLE E RUSTICI

**CUNEO CENTRO:** piano quinto alloggio di due camere, soggiorno, cucina, bagno, lavanderia, ripostiglio, veranda, cantina e garage. Esposizione ottima.
**CUNEO CENTRO:** appartamento all'ultimo piano di ingresso [illegible] camere, soggiorno, cucinotta, pranzo, doppio servizio, cantina, solaio e posto auto. Ottimamente rifinito. Splendida posizione.
**CUNEO adiacenti [illegible] PALAZZI FINANZIARI:** disponiamo di ingresso, camera, tinello e cucinotta, bagno, ripostiglio, cantina e solaio. Libero subito. Da visionare.
**BORGO SAN DALMAZZO:** prenotiamo per nuove costruzioni ville abbinate e singole con giardino a partire da 470 milioni. [illegible] riservata in sede.
**BORGO SAN DALMAZZO:** alloggi di varie metrature dal bilocale al quadrilocale. Ottimamente ristrutturati. Con possibilità di autorimessa.
**CARAGLIO:** lotti per villa indipendente mq. 1.300 circa.
**CONFRERIA:** si prenotano alloggi e ville in nuove costruzioni. Rifiniture personalizzabili.
**CUNEO:** splendida villa signorile di circa 180 mq. per piano, su due piani, oltre a tavernetta con cantina e solaio. Ampio giardino con forno a legna.
**A 15 MINUTI DA CUNEO:** castello panoramico immerso in unico appezzamento collinare di circa 150.000 mq.

### CESSIONI

**CUNEO:** prima periferia cedesi avviato [illegible] in zona di forte passaggio. (Trattative riservate in ufficio). Gestibile per due persone.
**CUNEO:** prima periferia panetteria avviata con possibilità di incremento.
[illegible] - **VICINANZE:** edicola, cartoleria, articoli da regalo. Buon avviamento, modica richiesta.
**CUNEO:** in paese limitrofo [illegible] attività alberghiera, ristorante, Bar.

### VENDE

**CUNEO:** a pochi km. in paese caratteristico vendesi intero stabile adibito ad albergo, adattabile a casa di riposo, centri di accoglienza per persone in difficoltà e/o disabili. Composto da n. 30 camere con bagno, locali ristorante, bar, [illegible], ricezione, tempo libero e uso comune. Il tutto ristrutturato a messo a norma.
**AGEVOLAZIONI LEGGE TREMONTI:** disponiamo di capannoni nuovi, strutture, terreni [illegible]cabili idonei a sfruttare questa opportunità.
**CUNEO - MONDOVÌ (Loc. Colombero):** vendesi ultimi lotti edificabili, strutture o capannoni livelli possibilità di blocchi artigianali / commerciali / industriali da mq. 700/1.400/2.800. (SI VALUTA ANCHE L'AFFITTO).
**BORGO SAN DALMAZZO:** capannoni e terreni edificabili ampie metrature anche divisibili.

### AFFITTA

**CUNEO:** locali commerciali e deposito [illegible] 3.000/3.500 c.a. con ampie vetrine e cortile.
**CUNEO:** uffici 40/50/80/150/250 mq.
**BEINETTE - STATALE CUNEO / MONDOVÌ:** zona di forte passaggio fronte strada locali commerciali da 200 / 300 / 600 mq. circa con ampie vetrine e ampio spazio per parcheggio.
[illegible] **SAN DALMAZZO:** locale commerciale mq. 170 oltre ad altrettanta metratura al piano interrato.
**FOSSANO:** affittasi fronte strada locale commerciale, con ampio parcheggio, mq. 4.500 circa con possibilità di essere frazionati.
**FOSSANO:** mq. 3.500 di capannoni artigianali, deposito, magazzini, [illegible] a mq. 5.500 di cortile chiuso. Con possibilità di frazionamento.

### ACQUISTIAMO

Ricerchiamo per società immobiliare di nostra fiducia INTERI STABILI da ristrutturare in Cuneo, Fossano, Saluzzo e Mondovì.

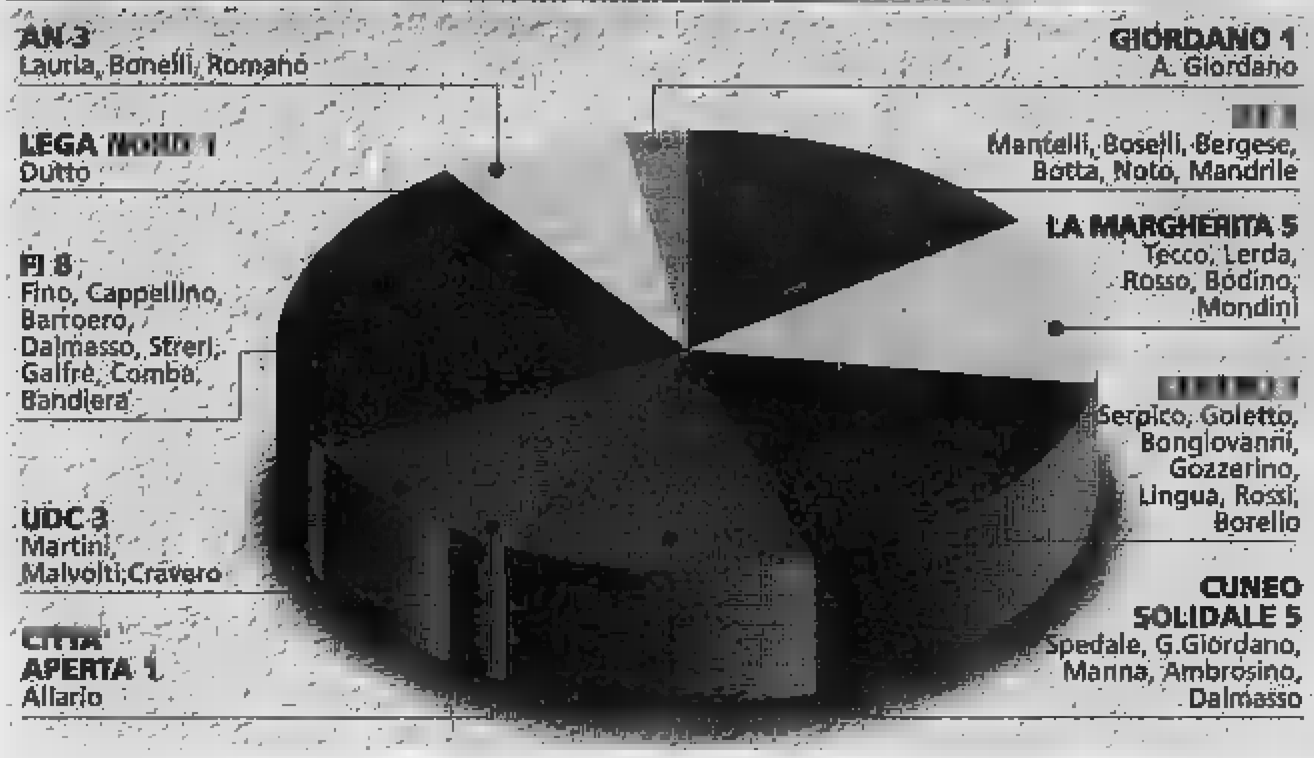
***ALTRE INTERESSANTI PROPOSTE E SOLUZIONI DIRETTAMENTE IN SEDE***

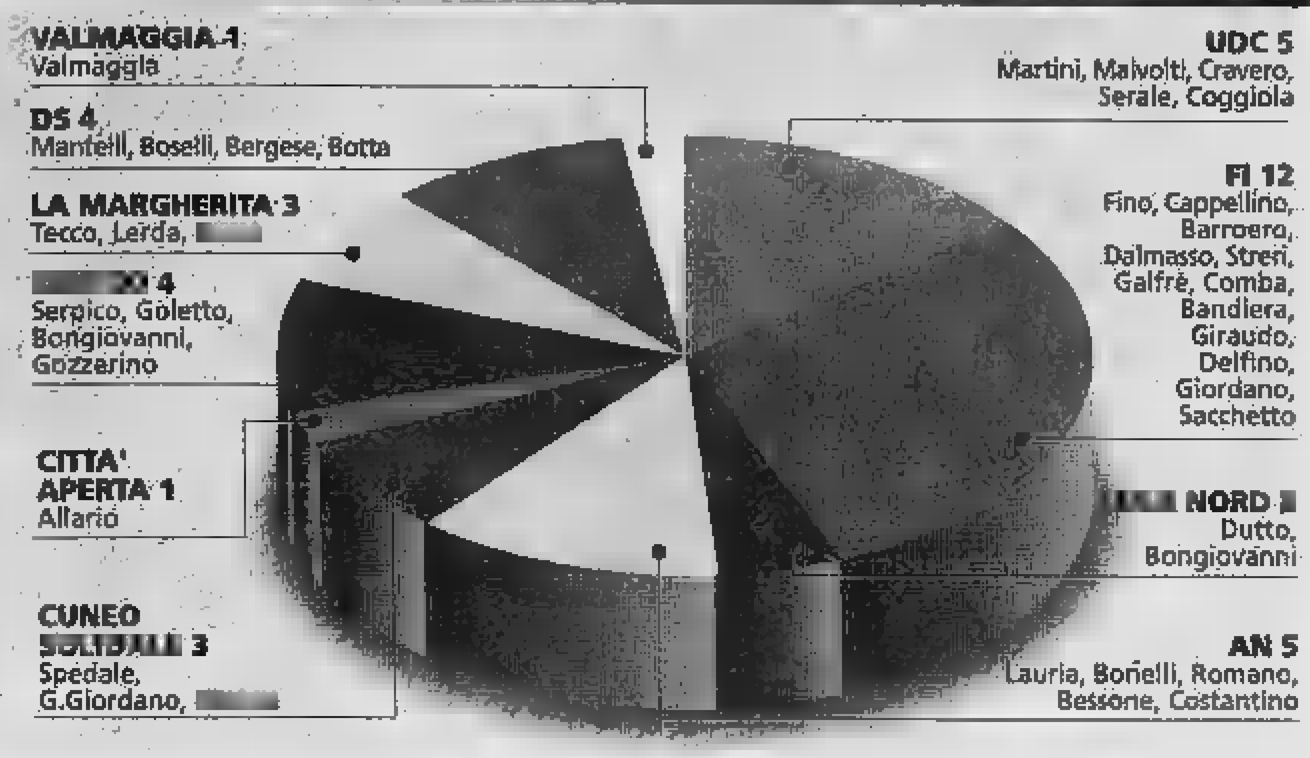
# CUNEO E PROVINCIA

REDAZIONE CORSO NIZZA 11, TELEFONO 0171 452411 FAX 0171 644. E-MAIL CUNEO@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. CORSO GIOLITTI 21 BIS, TELEFONO 0171 609122, FAX 0171 488249



AL BALLOTTAGGIO ... DUE POSSIBILITA' DI COMPOSIZIONE PER IL CONSIGLIO COMUNALE DEL CAPOLUOGO




Il ballottaggio deciderà anche la formazione del prossimo Consiglio comunale: 24 i rappresentanti alle liste che appoggiano il sindaco, 15 più il candidato sconfitto alla minoranza, come si legge nelle tabelle

PREFERENZE DI TUTTI I CANDIDATI CONSIGLIERI A CUNEO 37

OGGI GLI ASSOCIATI DOVRANNO SCEGLIERE IL SUCCESSORE DI OTTAVIANO ANSELMINO FRA CHIARVA, FULCHERI E ANTONIOTTI

# Industriali del Cuneese al voto divisi

## «Scontro» tra grandi gruppi e piccole-medie imprese

Gilberto Ferrando

Grande industria contro piccole e medie imprese. La successione al leader degli imprenditori della «Granda» Ottaviano Anselmino, che lascia l'incarico dopo sei anni scadenza del mandato, ha prodotto una spaccatura pro e gli esiti della votazione di oggi (ore 16,30, sede dell'Unione corso Dante), sono tutt'altro che scontati. Una commissione di saggi composta Maurilio Verna, presidente regionale dei costruttori edili di Piemonte e Valle d'Aosta e vicepresidente provinciale uscente dell'Unione; Antonio Antoniotti, già presidente degli industriali e Francesco Bellotti, presidente nazionale delle piccole industrie e vicepresidente di Confindustria, ha individuato una terna dalla quale gli associati dovranno scegliere il leader che li guiderà nel prossimo triennio. I «papabili», dopo lunghe consultazioni, Piergiorgio Fulcheri (Pianfei, indotto auto), Giorgio Chiarva (Cuneo, settore manufatti in cemento) e Antonio Antoniotti (Bottonificio fossanese). Tutti e tre non sono espressione della grande industria. Mentre le quo Chiarva sarebbero un po' in ribasso, la lotta pare ristretta a Fulcheri e Antoniotti, entrambi con forte sostegno della base.

L'industria dolciaria Ferrero - in base a indiscrezioni raccolte tra gli imprenditori dell'Albese - aveva dato la disponibilità a mettere in campo, qualora fosse stato ritenuto utile per tutta la categoria, Enrico Bologna, che ha ricoperto i ruoli di presidente della Ferrero Italia, amministratore delegato per 10 anni della Ferrero tedesca e 15 anni della Ferrero France. La candidatura, però, non è «passata».

Commenta Maurilio Verna, figura storica dell'associazione: «L'elezione del nuovo presidente si svolge in un contesto di rapidi mutamenti socio-economici sia a livello nazionale, sia locale. Questa situazione ci obbliga ad attente riflessioni. L'unione industriale è un sogg importante nella provincia di Cuneo ed è comprensibile che viva una fase di dialettica interna vivace. Credo comunque che, proprio in virtù delle nuove sfide che si presentano a tambur battente, l'Unione industriale dovrebbe dotarsi di strumenti più flessibili, in grado di rispondere meglio alle sollecitazioni dell'economia, al confronto con le istituzioni e il territorio».

Passata la «buriana» dell'elezione del nuovo presidente domani, alle 17,30, al teatro Toselli, si terrà l'assemblea annuale dell'Unione, dedicata alle condizioni per lo sviluppo industriale della provincia. Interverrà Guidalberto Guidi, Consigliere incaricato per le relazioni industriali e gli affari sociali di Confindustria. L'assise verrà aperta con la pre quattro industriali con cinquant'anni di attività. Poi è in programma la relazione del presidente Ottaviano Anselmino sull'andamento dell'economia provinciale nel 2001, seguirà l'intervento di Guidalberto Guidi.

L'Unione, come sottolinea Anselmino, dal 1996 a oggi è cresciuta, superando la soglia dei mille associati «e si è contraddistinta per il metodo di lavoro che ha accompagnato e sostenuto lo sviluppo industriale con una politica di confronto e di collaborazione con le categorie imprenditoriali e gli enti territoriali, come Regione, Provincia e Comunità. Conclude il leader degli imprenditori: «La solidità del tessuto produttivo cuneese ha consentito il mantenimento di posizioni d'eccellenza anche in periodi di congiuntura negativa. Abbiamo costruito le fondamenta sulle quali far crescere il nostro territorio che la riforma federalista in atto, è chiamato a forme di "autogoverno" che richiedono ancora di più una politica di sistema».

Gli esiti della consultazione preceduti da polemiche e forti tensioni nell'Unione sono tutt'altro che scontati e non si escludono sorprese

## Premio a quattro imprenditori

### Riconoscimento per cinquant'anni di attività nei vari settori produttivi

CUNEO

L'assemblea annuale dell'Unione industriale, in calendario domani alle 17,30 al teatro Toselli, verrà aperta di consueto con la premiazione di quattro industriali che hanno raggiunto i cinquant'anni di attività. Sono Bartolomeo Chiavazza, Pier Giorgio Comotto, Carlo Navello e Marco Primi. **Chiavazza** è presidente del Molino fratelli Chiavazza di Casalgrasso, una delle più significative aziende molitorie e uno dei principali produttori nazionali di farine. Produce trecento tonnellate di farina al giorno e fattura circa 21 milioni di euro all'anno. **Comotto**, nato a Torino nel 1931, è al vertice dell'omonima azienda di Savigliano che opera nel settore degli impianti elettrici: collaborano i figli Giulio, Cristiana e Federica.



Da sin. Bartolomeo Chiavazza, Carlo Navello, Marco Primi e Pier Giorgio Comotto

Carlo **Navello** è presidente della ditta doglianese specializzata nella costruzione di infissi in legno. Nel duemila è stato inaugurato un nuovo e modernissimo impianto industriale a Monchiero. Marco **Primi** è amministratore unico della Revella srl di Revello. L'azienda produce biancheria intima e costumi da bagno; occupa una cinquantina di dipendenti, più circa trecento addetti in vari laboratori dell'indotto, presenti in tutta Italia. [g. fe.]

MORETTA: L'8 GIUGNO

# Una strada dedicata a Macario

MORETTA



Erminio Macario

Avrà luogo sabato 8 giugno, alle 17,30, la cerimonia d'intitolazione di una nuova strada a Erminio Macario. Inter la moglie del comico, Giulia, e i due figli, Alberto e Mauro. La festa si svolgerà nella sala della biblioteca comunale «Benita Millone», in cui è ospitata una ricca sezione di cultura piemontese, con i testi dei maggiori autori dialettali. La strada dedicata al popolare attore fronteggia l'edificio in cui si trova la biblioteca. In serata, alle 21, nella piazza Vouneuil-sous-Biard (il Comune francese gemellato con Moretta), l'attrice Margherita Fumero, con la Compagnia del «Teatro Zeta» di Torino, rappresenterà in onore di Macario lo spettacolo «Farse e Farsette», firmato dal regista Pier Giorgio Gili. A decidere l'intitolazione di una strada al comico, di cui si è festeggiato recentemente il centenario della nascita, è stata lo scorso settembre la giunta municipale, su proposta del sindaco Mario Piovano. [g. ne.]

SAVIGLIANO, IN CASCINA

# Sbranati dai cani 8 animali

SAVIGLIANO

Due cani pastori tedeschi hanno fatto strage di animali in una cascina della frazione Chios del Re: solo l'intervento degli agenti della polizia urbana e dei veterinari dell'Asl 17 ha impedito che continuassero a procurare danni, il rischio di coinvolgere anche le persone. I cani sono giunti alla dalle campagne e entrati nei recinti dove erano custoditi numerosi animali da pascolo e cortile. Prima che i proprietari si rendessero conto di quanto stava accadendo, i cani inferociti hanno ucciso un agnello, cinque pecore e due anatre. L'intervento delle forze dell'ordine e dei ha poi permesso la loro cattura. Sulla base del tatuaggio, i vigili sono risaliti al proprietario, che è risultato abitare a Monasterolo. Proprio di qui erano fuggiti i prima di imbattersi nella cascina di Chios del Re, distante dal paese alcuni chilometri. Il proprietario, al quale sono stati restituiti i cani, è stato denunciato e multato di 50 euro per custodia: dovrà anche rifondere i danni pro dai suoi pastori tedeschi. I veterinari hanno espresso perplessità sulle ragioni di tanto accanimento da parte dei due cani, che non avrebbero ucciso per fame: assaliti gli altri animali, li hanno lasciati a terra senza vita. [p. b.]

S. STEFANO BELBO



107 RIPOSO

## Nonnina di Cossano vive con altre 3 donne tutte ultracentenarie

SERVIZIO A PAGINA 41

INAUGURAZIONE OGGI ALLE 18

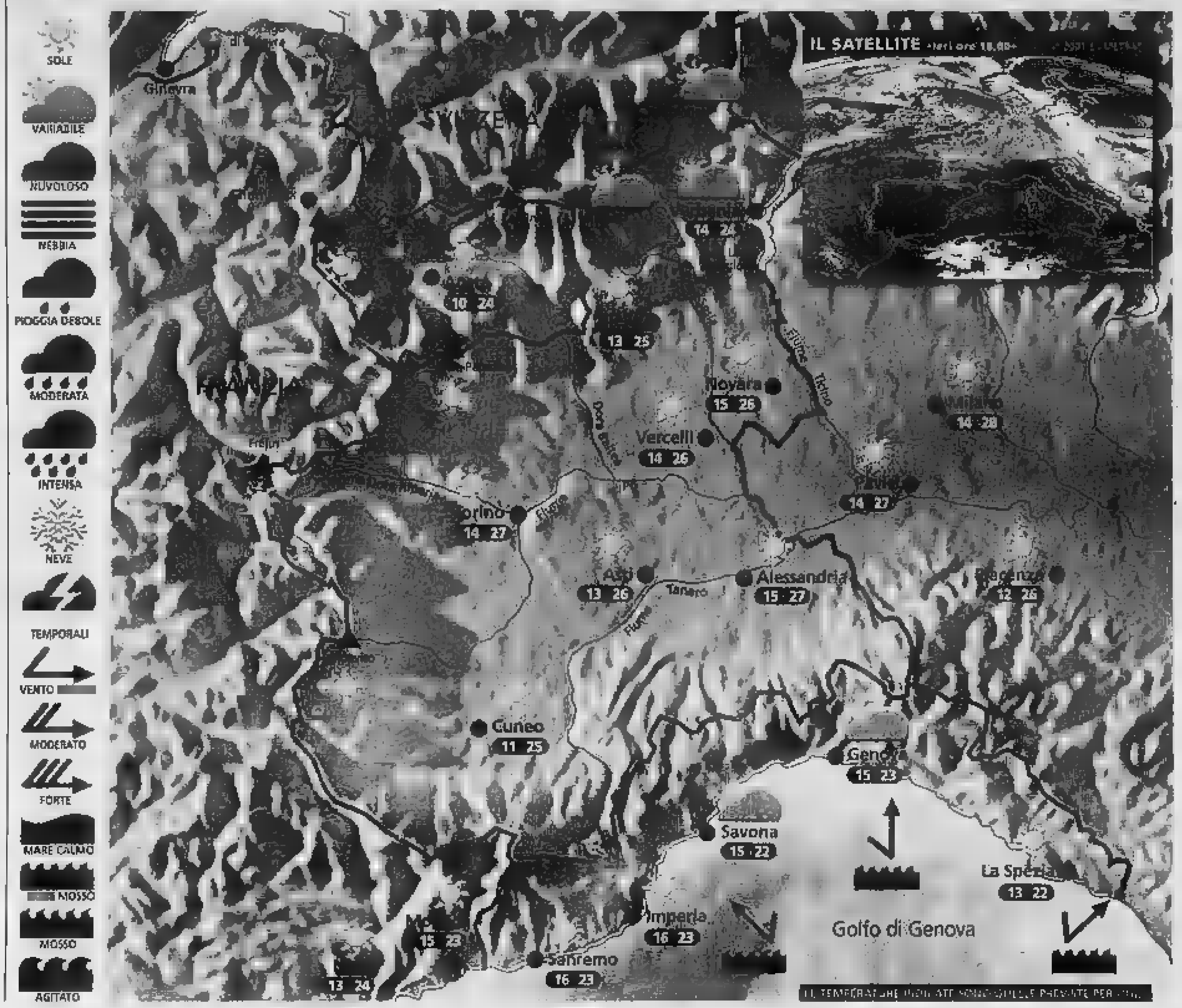


## GrandaFlora in piazza Italia diventata il giardino di Boves

Piante e fiori per quattro giorni nel centro città con spettacoli, piatti tipici, elezione della Miss e fuochi pirotecnici: stasera ci sono i «Trelilu»

SERVIZIO A PAGINA 38

BOLLETTINO




## Situazione

Anche ieri il sole ha allietato la nostra giornata. Solo in Liguria e sulle zone alpine più settentrionali si è verificato qualche annuvolamento passeggero, per lo più limitato alla mattinata. Una zona di alta pressione ci proteggerà sino a sabato regalandoci stabilità e cielo sereno. Oggi bel tempo, piuttosto [illegible] nel pomeriggio.

## Previsioni

In mattinata cielo sereno ovunque, salvo innocui banchi nuvolosi che potranno formarsi [illegible] sul litorale ligure. Con il passare [illegible] ore non si avranno particolari variazioni, salvo [illegible] dissolvimento della modesta nuvolosità sulla Liguria. Nel pomeriggio sulle zone montuose sviluppo di qualche nube cumuliforme ma senza consegu[illegible]. Aumento della concentrazione d'ozono nelle grandi aree urbane. Temperatura in aumento nei valori massimi, moderata sensazione di [illegible] pomeriggio, specie sul Piemonte. Domani [illegible] tempo buono.

### ZOOM

## Estate in Scandinavia: 24°C a Rovaniemi

L'anticiclone regala [illegible] d'estate ai paesi nordici. Davvero piacere per loro vedere il termometro superare i 20°C; a tenergli compagnia giornate interminabili e un bel sole a riscaldare le ossa dopo il gelo invernale. E' una vera festa: chi non è mai stato in questi luoghi, o non ci ha vissuto per un tempo relativamente lungo, non può capire quanto sia importante per questi popoli la stagione della luce. Dopo un inverno che manda molte migliaia di persone in depressione, simili fasi soleggiate invogliano ad uscire. Se d'estate nel cuore della notte vi alzate e vi affacciate alla finestra di una città scandinava scoprirete che la giornata non è mai finita: gente di tutte le età gira allegra e fa un gran vociare, senza contare l'anziana signora che stira alle 3 del mattino o chi prende il sole sul terrazzo alle 10 di sera. La zona con la pressione più alta si trovava ieri esattamente sul Golfo di Botnia con 1020 mb. Solo a Sud-Ovest della Svezia erano in atto annuvolamenti e qualche pioggia, per colpa di un fronte occluso praticamente fermo sul posto; così pioveva a Göteborg con 12°C mentre nel paese di Babbo Natale, a Rovaniemi in Finlandia, splendeva il sole e si registravano 24°C.

A CURA DI: www.meteolive.it

### VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 14 | 22 | REGGIO CALABRIA | 16 | 22 |
| [illegible] | 18 | 23 | ROMA | 14 | 27 |
| BOLOGNA | 16 | 28 | VENEZIA | 18 | 24 |
| CAGLIARI | 14 | 28 | BARCELLONA | 14 | 21 |
| CATANIA | [illegible] | 24 | BRUXELLES | 7 | 14 |
| CATANZARO | 14 | 23 | [illegible] | 8 | 18 |
| [illegible] | 14 | 27 | GINEVRA | 9 | 18 |
| OLBIA | [illegible] | [illegible] | LONDRA | 10 | 15 |
| PALERMO | 17 | 23 | MONACO DI BAVIERA | 6 | 19 |
| PERUGIA | 12 | 26 | PARIGI | 7 | 15 |
| POTENZA | 11 | 23 | ZURIGO | 8 | 18 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 5 e 47 minuti; culmina alle ore 13 e 27 minuti, tramonta alle ore 21 e 11 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 0 e 27 minuti; cala alle ore 9 e 8 minuti

IN ATTESA DEL BALLOTTAGGIO DEL 9 E 10 GIUGNO SOLO TRENTA SONO CERTI [illegible] ENTRARE IN CONSIGLIO

# Eletti e bocciati, le preferenze [illegible] candidati a Cuneo

## Finalmente reso noto ieri sera il responso delle urne aperte lunedì alle 15

CUNEO

Soltanto ieri in serata si è conosciuto il quadro delle preferenze di tutti i candidati a consigliere.

«Cuneo Città d'Europa»: Albino Battaglino (14); Rita Perotti (12); Giorgio Bollino (0); Giuliano Longo (39); Fabrizio Nutis (45) Flavio Manfredi (5); Pierangelo Perano (28); Adriano Rodigari (11); Daniele Viale (33); Marina Margarini (5); Aldo Dutto (10); Simonetta Bonichi (18); Guido Campagno (17); Pierottavio Sciandra (22); Elena Vitali (33); Alberto Rovera (24); Adriano Marangio (65); Roberto Albanese (27); Marcello Vergamini (6); Dante Bruno (3); Riccardo Arnaudo (2); Mauro Turina (7); Michela Giordano (0); Aldo Baudino (0); Aura Forati (0); Massimo Marengo (6); Emma Panero (6); Giuseppe Bosco (2); Lamberto Davide (1); Gemma Brignone (5).

«Donne per la città»: Franca Ambrosio (11); Maria Antonia Arbore (15); Anna Badino (4); Silvia Bonino (6); Morgana Brignone (5); Laura Ester Bruna (6); Anna Maria Cacciatore (5); Liliana Capocefalo (8); Maria Grazia Cavallo (6); Marinella Cavallo (18); Silvia Ceriani (6); Vanessa Cicciò (0); Chiara Costamagna (7); Daniela Dalmasso (13); Cristina Damilano (11); Ornella Dutto (5); Laura Ficetti (7); Franca Frasconi (13); Assunta Giraudo (8); Michela Giuggia (9); Maurizia La Torre (3); Alice Lorenzin (3); Maria Rita [illegible] (1); Liliana Meinero (39); Maria Migliore (20); Maura Musso (15); Ornella Occelli (8); Chiara Olivero (4); Paola Picollo (5); Antonella Pino (3); Vanda Piumatti (4); Maria Ricciuti Lamonea (9); Adelina Saavedra (2); Claudia Sacchi (4); Francesca Tomaselli (9).

«Verdi e comunisti italiani»: Giuseppe Sasia (36); Fabio Bailo (0); Beatrice Bardaro (0); Enrico Bestente (0); Davide Burdisso (4); Marco Calandri (1), Giovanni Castella (28); [illegible] Cavallotto (0); Gianfranco Conforti (34); Rossana Costa-Gianni (1); Ezio Costamagna (0), Rosanna Curetti (3); Giuseppe Del Sorbo (0); Giuseppe Dutto (1); Igor Dutto (0); Graziano Fulcheris (0); Antonio Gallo (1); Livio Garelli (0); Giuseppe Rossano Garofalo (5); Rossana Ingrasci (1); Gianpaolo Lillu (0); Enzo Lisai (0); Pier Giorgio Manzo (1); Marco Mariano (2); Ettore Masetti (0); Andrea Nebiolo (0); Isabella Novelli (0); Vincenzo Raso (0); Maurizio Rissone (0); Luca Robotti (0); Iasa Rofa (1); Cinzia Solavaggione (0); Paola Spini (2); Alberto Vottero (0).

«Cuneo Solidale»: Sebastiano Dalmasso (166); Paolo Alpigiano (39); Erio Ambrosino (179); Giovanni Beltramo (150), Elio Bertolino (9); Fabrizio Bertolino (41); Vilma Bisio (7); Roberto Cavallo (107); Dario Chiapello [illegible] Michelangelo Cometto (111); Francesco Crosetto [illegible], Livio Daniele (27), Marina Ercole (39); Attilio Fantini (25); Giulio Ferrari (26), Teresa Ferrero (3); Giancarlo Giaccardi (60), Elda Giordana (17); Domenico Giorda[illegible] (82); Giovanni Giordano (244); Maria Goletto (26); Claudio Lerda (32); Alfredo Manna (233); Edoardo Mattei (31); Giulio Meriggio (77); Sergio Mondino (55); Gloria Monteforte (15); Lorenzo Peano (4); Paolo Pellegri[illegible] (50), Giuseppe Politano (97); Ernesto Principe (41); Eraldo Racca (41); Claudia Renaudo (52); Tarcisio Renaudo (163); Paolo Franco Riberi (37); Andrea Selleri (38), Mario Silvestro (30), Alessandro Spedale (257), Giovanna Tarditi (19); Giovanni Zavattero (30).

«La città aperta»: Elio Allario (142); Margherita Abrate (6); Luciano Amati (25); Francesca Bertaina (7); Silvia Bonelli (9); Marco Bravi (38); Patrizia Candido (3); Valter Cavallo (55); Claudio Comello (17); Andrea Crosetti (3); Alberto Danzi (10); France[illegible] Danzi (21); Ivano De Marco (17); Paolo Ferraris (4); Aniello Fierro (12); Edgardo Filippi (17); Silvia Fragola (1); Eleonora Frusi (4); Mario Frusi (13); Nazzareno Gallo (9); Marco Ghezzo (15); Fulvia Giannessi (22); Giovanni Lerda (2); Angelo Morisi (13); Giorgio Pallavicini (3); Gianfranco Peano (30); Bruno Piacenza (18); Silvio Pinton (2); Ivan Re (8); Roberta Rech (20); Raffaele Riba (3); Chiara Rota (6); Paolo Sciarretta (1); Ilario Serale (23); Riccardo Serra (27); Massimo Silumbra (38); Vittorio Somà (12); Aldo Tichy (16); Giorgio Volpi (7).

«Centro-lista civica»: Cino Rossi (106); Enrico Alberti (22); Norma Aragno (72); Laura Armando (0); Sergio Bongiovanni (139); Elisa Borello (104); Mauro Casadio (38); Antonio Casasso (20); Giovanni Curatolo (15); Pier Nicola Dadone (90); Claudio Daniele (42); Giovanna [illegible] Pietro (19); Silvano Enrici (87); Emilio Fabbiani (2); Fabio Gagino (3); Mara Ghibaudo (20); Roberto Golotto (198); Dario Gozzerino (157); Cristina Lanzavecchia (59); Alessandro Lavagna (94); Graziano Lingua (106), Giovanni [illegible] Nigro (73); Giacomo Lovera (18); Isabella Manfredi (0); Giuseppe Massimino (0); Antonio Merlino (64); Salvatore Nocchie[illegible] (27); Gherardo Oreggia (10); Teresio Panero (85); Luca Pastore (76); Laura Piovano (14); Margherita Ricciardi (0); Gianfranco Romano (57); Renato Rosa (61); Enrico Rudella (42); Riccardo Sartoris (13); Alberto Serpico (218); Giancarlo Tallone (29); Fabio Turchi (35); Aldo Vienco (5).

«Democrazia è libertà»: Guido Lerda (268); Roberto Aime (69); Andrea Averame (41); Giovanni Barbero (90); Nada Barbero (9); Angelo Bodino (142); Giovanni Bruno (11); Claudia Carli (33); Laura Cavallera (26); Secondo Cavallera (49); Umberto Dalmasso (24); Riccardo Dalpozzi (72); Alma Debortoli (67); Vincenzo De Martino (4); Giovanni Dutto (49); Teresio Dutto (23); Adriano Falco (111); Stefano Ferrari (112); Giuseppina Fimiani (16); Vincenzo Fiorito (12), Marisa Pensato (0), Giovanna Ardito (0); Franco Palmieri (11); Fabio Paternò (0); Angelo Sorgi (0); Daniele Villosio (0); Francesco Falcone (0); Chiara Bosia (0), Rosemma Brignolo (1); Giuseppe Boffa (0); Mario Bugnano (0); Enrica Brignolo (0), Ugo Pilia (2).

«Sinistra alternativa»: Luigi Dalmasso (23); Francesca Grande (4); Fabio Panero (36); Cosetta Arcostanzo (1); Andrea Bandino (5); Paolo Beltrami (24); Gian Mario Bernocco (4); Antonio Bima (5); Samake Broulaye (9); Ines Calner (3); Valerio Carluccio (4); Fernanda Clerico (8); Anna Cuomo (1); Giovanni De Pace (1); Franco Dini (1); Chiaffredo Drocco (25); Lorenzo Gandini (11); Giovanni Gandino (2); Mario Giraudo (4); Ivan Infante (11); Gianni Longhi (12); Alessandra Lucchino (2); Marco Manca (1); Paolo Mannias (16); Alessandro Monaco (14); Giancarlo Muri[illegible] (5); Marta Murino (13); Ema[illegible] Nadile (6); Luca Occelli (7); Sergio Paruzza (10); Andrea Patrone (6); Davide Rodella (15); Claudio Rosso (33); Ivana Sciandra (3); Mario Soglio (6); Gian Paolo Summino (5); Stefano Stuppia (5); Chiara Traverso (0); Alessio Zampieri (6); Michela Zanin (6).

«Udc»: Matteo Martini (434); Agostino Beccaria (18); Guido Bernardi (10); Roberto Bernardi (24), Marco Bertola (61); Guido Blangetti (94); Stefano [illegible] Gerbotto (6), Federico Ghiano (69), Anna Maria Giuliano (36); Chiaffredo Laugero (81), Giovanni Longo (11); Lorenzo Lovera (3); Filippo Manti (71); Carlo Mondini (119); Massimo Panteleo (48); Roberto Pavone (10); Maurizio Quaranta (29); Loreda[illegible] Renaudo (40); Mario Rosso (188); Gennaro Russo (18); Giuseppe Sarà (23); Milena Tallone (14); Giuseppe Tocco (399); Emiliano Vallauri (10); Salvatore Vecchio (28), Monica Voarino (67).

«Ds-Cuneo Viva»: Mauro Mantelli (350); Flavia Ambrosio (17), Bruno Avataneo (19); Francesco Belgrano (25); Roberto Beltritti (33); Riccardo Bergese (190); Marco Bertorello (69); Ferruccio Bono (66), Cristina Borgna (22); Giancarlo Boselli (329), Fabrizio Botta (158); Giovanna Cesario (24); Antonio Curcio (61); Stefania D'Ulisse (96); Claudio Dutto (24); Gianfranco Ferrari (12); Ettore Ferrero (26); Giuseppino Garnerone (60); Luca Giartosio (19), Massimo Giordano (19); Sergio Giraudo (15); Dani Giuge (55); Luca Iacomino (22); Carlo Isaia (76); Miriam Kahsai (40); Giuseppe Lamberti (14); Patrizia Manassero (88); Gian Luca Mandrile (99); Giancarlo Marchisio (53); Giovenna Martini (52); Carmelo Noto (142); Francesco Occelli (44); Paola Piovano (28); Antonio Sepe (33); Vittorio Squarotti (56); Giuseppe Tassone (98); Giuseppe Tinaglia (20); Valter Vernetti (41); Stefano Viada (64); Valter Vianello (11).

«Lista Di Pietro»: Tullio Ponso (105), Giuseppe Berardo (22); Marco Quarantini (4); Francesco Introzzi (2); Renato Rossi (14), Stefania Marenco (4); Giulio Giacopinelli (6); Antonio Rava Ronco (0); Mario Griseri (8); Giovanna Caterina Borsotto (0); Pietro Conterno (0); Luciano Pecchenino (1); Luciano Bellunato (1); Claudio Chiapella (2); Angela Michelis (1); Maria Maddalena Pio[illegible] (0); Aldo Corrado (0); Graziella Negro (0); Elisabetta Sandri (0); Davide Iberti (1), Franco (24); Vincenzo Buscemi (15); Nives Carrara (7); Alberto Coggiola (179); Bruno Conte (19); Riccardo Cravero (335); Renato Curti (21); Gianluca Damiliano (4); Gianfranco Demichelis (139); Simone Dogliani (15); Ines Dutto (41); Giovanni Ferrero (16); Lorenzo Giraudo (99); Sergio Gaetano Lanteri (11); Luciano Li Puma (3); Maurizio Lopatriello (45); Pietro Carlo Malvolti (377); Gianpaolo Mattone (41); Franco Meineri (26); Michele Meinero (44); Ugo Milanese (22); Stefano Mina (44); Maria Luisa Minore (6); Antonella Mondino (11); Giuseppe Moschella (28); Sergio Nurisso (73); Angelo Pasero (7); Graziano Peano (19); Maria Schettino (18); Elio Schianchi (120); Luca Serale (226); Antonio Staltari (17); Simona Rivara (24); Marco Zanotto (18).

«Forza Italia»: Diego Armando (143); Giancarlo Bandiera (201); Ezio Barroero (285); Erio Cacciolatti (71); Davide Cappellino (353); Alessandra Carle (14); Michelangelo Castellino (79); Maria Carla Chiapello (110); Sebastiano Ciraso (65); Giuseppe Comba (198); Antonella Cometto (17); Emilio Dalmasso (285); Filippo Delfino (172); Tiziano Denegri (18); Umberto Fino (464); Mario Fulcheri (12); Livio Galfrè (234); Giancarlo Galliano (54); Pietro Giacchetta (5); Sergio Giordano (165); Rinaldo Giraudo (180); Carla Giuliano (99); Piero Lingua (68); Bruno Lubatti (135); Giovanni Marchiò (38); Loris Marchisio (107); Bruna Marzotti (11); [illegible] Messa (124); Lorenzo Montanaro (8); Paolo Occelli (27); Michele Parola (118); Anastasia Pettinau (73); Elio Porqueddu (75); Dario Re (50); Alberto Roà (98); Giovanni Sacchetto (147); Roberto Simondi (116); Nello Streri (251); Alessandro Tardivo (85); Giacomo Tomatis (11).

«Lega Nord»: Ada Musso (106); Claudio Dutto (199); Giovanni Capello (18); Filippo Addante (23); Luigi Alessio (6); Maria Rosa Arnaldi (12); Dario Armeodo (1); Michele Badella (1); Gilberto Ballatore (48); Silvano Bandelli (1); Anna Bernardi (0); Paolo Biglino (3); Egle Bongiovanni (1); Sergio Bongiovanni (3); Valter Bongiovanni (120); Iose Maria Brovida (2); Mauro Circassi (40); Piera Delgrosso (0), Catarina Draperis (0); Daniele Dutto (6); Simone Ghibaudo (18); Daniela Giordanengo (3); Laura Giraudo (9); Giovanna Isoardi (0); Rosanna Lingua (0); Roberto Mani[illegible] (0); Ilaria Martinengo (0); Claudio Massucco (78); Michele Menardi (1); Silvio Messa (0); Giuseppe Negri (0); Mauro Negro (0); Alessandro Olivero (1); Gisella Parizia (7); Luigi Pascale (0); Silvia Renaldi (2); Irene Robbione (0); Alessandro Torrero (6); Marco Vedovati (15); Dorina Zavattaro (1).

«An-Grande Cuneo»: Giuseppe Lauria (605); Piergiuseppe Costantino (163); Gianluca Bonelli (224); Anna Maria [illegible]no (211); Dante Benzi (28); Erico Bessone (197); Roberto Callipo (25); Marco Caviglioli (104); Carlo Cerrina (25); Paolo Chiarenza (76); Gianfranco Conte (52); Fabio Corazza (12); Flavio Cornaglia (7); Roberto Dones (12); Marco Dutto (3); Gabriella Emanuele (16); Sergio Ferrero (9); Massimo Francesco Franco (9); Piercarlo Frateschi (39); Antonio Giordano (40); Davide Giraudo (74); Natale Golè (2); Vincenzo Maldari (6); Giovanni Mandrile (40); Massimo Mantovan (0); Luciano Marcucci (15); Maria Grazia Montalbano (8); Federico Musso (41); Massimiliano Rapa (0); Maristella Re (2); Lino Roera (21); Maurizio Salvadeo [illegible]); Simone Spinelli (15); Salvatore Talamo (38); Giorgio Zampieri (5); Maria Viale (1); Ferruccio Brugiati (28); Francesco Cordillo (0); Giuseppe Pagani (0); Valter Tassone (0).

«Connubio giovanile»: Diego Abbà (11); Riccardo Abello (6); Massimiliano Alessadria (9); Nicola Allmandi (12); Andrea Amedeo (14); Mattia Arnaudo (3); Manuele Berardo (15); Alice Bernardi (18); Francesco Bertello (24); Francesca Bertola (1); Luca Cavallo (0); Fabrizio Chiapello (10); Paolo Cometto (18); Michele Costa (10); Christian Di Nicuolo (8); Alessio Dutto (7); Stefano Fantino (10); Fiorella Forneris (3); Ilenia Garino (0); Andrea Girard (136); Romina Isoardi (14); Enrico Malenchini (15); Stefania Marengo (7); [illegible]nri[illegible] Mazzola (5); Marco Nannini (12); Matteo Orsi (14); Giulia Peano (6); Paolo Pelrotti (15); Fabio Pellegrino (2); Nicola Pipino (17); Emilio Vertamy (3); Marco Vittori (4); Simona Zavattaro (15).

«Partecipare è utile»: Eddy Allamando (0); Alessandro Barettino (4); Diego Baudino (3); Graziano Beraudo (0); Adriano Borghesio (0); Fausto Bussone (4); Marco Cannatà (3); Carlo Cavallera (0); Alberto Cervelli (5); Giorgio Chiapello (20); Stefano Chiaramello (17); Maurizio Cometto (28); Davide Daniele (31); Flavio Degioanni (0); Fabio Di Salvo (14); Fabrizio Dutto (8); Andrea Einaudi (1); Yiuri Domenico Garino (5); Francesco Giurlanda (0); Alan Stigaard Kjeld[illegible] (5); Luca Macagno (0); Olga Malenchini (7); Federico Marengo (4); Alessandra Marino (5); Alberto Martini (3); Carlo Ottonelli (24); Fabrizio Pellegrino (3); Gianluca Reineri (2); Simone Righetti (1); Luca Robaldo (8); Paolo Tible (7).

**CUNEO**

| CANDIDATI (DATI UFFICIALI DI 51 seggi su 51) | | | |
|---|---|---|---|
| MARIO LUCIO BARRAL | [illegible] | 2,3 | Cn Città d'Europa |
| GEMMA [illegible] | [illegible] | 1,8 | Donne per la Città Città per le Donne |
| [illegible] VALMAGGIA | [illegible] | 48,2 | Verdi-Comunisti It. |
| | | | Cuneo Solidale |
| | | | La Città Aperta |
| | | | Centro Lista Civica |
| | | | La Margherita |
| | | | DS-Cuneo Viva |
| | | | Lista Di Pietro |
| SERGIO DALMASSO | 716 | 2,1 | Sinistra Alternativa |
| ANGELO GIORDANO | 14.461 | 43,0 | UDC |
| | | | Forza Italia |
| | | | Lega Nord |
| | | | AN-Grande Cuneo |
| MARCO BERTONE | 877 | 2,6 | Connubio giovanile |
| | | | Partecipare è utile |

| LISTE (51 seggi [illegible] 51) | | |
|---|---|---|
| CN CITTA' [illegible] | 680 | 2,2 |
| DONNE PER LA CITTA' CITTA' PER LE DONNE | 536 | 1,8 |
| VERDI-COMUNISTI IT. | 259 | 0,9 |
| CUNEO SOLIDALE | 2.949 | [illegible] |
| LA CITTA' APERTA | 760 | 2,5 |
| CENTRO LISTA [illegible] | 3.632 | 12,0 |
| LA MARGHERITA | 3.018 | 10,0 |
| [illegible] VIVA | 3.322 | 11,0 |
| LISTA [illegible] PIETRO | 343 | 1,1 |
| SINISTRA ALTERNATIVA | 659 | 2,2 |
| UDC | 2.939 | 9,7 |
| FORZA ITALIA | 6.373 | [illegible],1 |
| LEGA NORD | 1.306 | 4,3 |
| AN-GRANDE CUNEO | 2.582 | 8,6 |
| CONNUBIO GIOVANILE | 562 | 1,9 |
| PARTECIPARE E' UTILE | 287 | 0,9 |

# Il [illegible] votato farà il vicesindaco

## Racconigi, ecco i risultati ottenuti dagli aspiranti consiglieri

RACCONIGI

E' Bartolomeo Allasia, ex consigliere provinciale, il più votato fra i candidati a consigliere comunale. A lui dovrebbe toccare l'incarico di vicesindaco, a fianco del primo cittadino Adriano Tosello. [illegible] altri incarichi nella giunta rimangono ancora da definire.

In «Racconigifutura» (che sosteneva Giorgio Tuninetti) sono risultati eletti il capolista Tuninetti e Gianfranco Ghiberti (80). [illegible] ce l'hanno fatta gli altri: Angelo Allasia (20), Mario Bosio (11), Corrado Denaro (41), Giuseppe Ghiberti (8), Margherita Grasso (32), Antonio Milanesio (15), Guido Minero (63), Pierfranco Occelli (28), Maria Vittoria Peirano (10), Giuseppe Perrone (62), Gianmichele Siccardi (37).

La Lega Nord non avrà alcun rappresentante nell'assemblea cittadina: nè il candidato sindaco Piercarlo Tortone, nè gli aspiranti consiglieri Giuseppe Porchietto, (27), Angelo Tible (51), Daniele Depaoli (3), Domenico Gonella (5), Renzi Pomarè (5), Pietro Delgrosso (0), Daniele Rolando (1), Giancarlo Carignano (0), Lorenzo Fogliacco (0), Renata Cunquarelli (0), Ezio Turricchia (0), Ignazio Grussu (0), Carla Piovano (1).

Nello schieramento di «Insieme per la Città» hanno [illegible] un seggio il capolista Rosso, quindi Giampiero Brunetti (159) e Bruno Osella (120). Esclusi invece Giuseppe Marinetti (66), MichelangeloAbrate (58), Andrea Alfieri (107), Sergio Bellonio (38), Giampiero Brunetti (159), Melchiorre Cavallo (97), Giampiero Lampertico (15), Maurizio Lazzari (45), Bruno Osel[illegible] (120), Giacomo Piumetti (20), Giuliana Raimondo Casale (38), Carla Rolando (23), Davide Sannazzaro (92), Marco Segato (31), Giuseppe Simmee (7) Livio Tesio (120).

Il sindaco Adriano Tosello porta infine in Consiglio Bartolomeo Allasia (377), Andrea Beltrando (52), Bartolo Fossati (279), Maria Galetto Sismonda (153), Giancarlo Gribaudo (52), Giuseppe Milli (99), Valerio Oderda (205), Aldo Pelassa (74), Giorgio Reviglio (111), Luigi Reynaudo (82), Federico Scarpino (202).

*Non eletti:* Giovanni Barbero (46), Secondina Chiazzotti (46), Massimo Matio (50), Barbara Vascheto (24), Matteo Zordan (28). [a. m.]



Da sinistra, i consiglieri più votati Bartolomeo Allasia e Bartolo Fossati



Da sinistra, i neo eletti Valerio Oderda, Maria Galetto e Giuseppe Mannetti

# Borgogno perde col maggior numero di suffragi

## A Borgo San Dalmazzo il sindaco uscente incassa 321 voti seguito dall'imprenditore Beretta (305) della lista vincente

BORGO SAN DALMAZZO

Sono loro i candidati che hanno ottenuto il più alto numero di preferenze: [illegible] sindaco uscente Marco Borgogno (321), che appoggiava «La Torre» (candidato Claudio Bramardi) e Gian Paolo Beretta (305) «Insieme per [illegible]rgo», la lista di Pierpaolo Varrone, che con 4183 voti è il nuovo primo cittadino di Borgo.

«Onestamente pensavo che Bramardi vincesse le elezioni - commenta Borgogno -. Se fosse accaduto, mi sarei ritirato dal Consiglio comunale, evitando così di "fare ombra" al nuovo sindaco. La mia candidatura [illegible] stata solo un appoggio alla lista, ma visti i risultati, [illegible] rinuncerò a fare opposizione. E la cosa mi sta entusiasmando e mi fa sentire giovanissimo. Già mi vedo seduto nel primo banco a destra come tanti anni fa quando ero [illegible] giovane liberale. Le 321 preferenze? Mi consolano della sconfitta elettorale. Non ho mai preteso riconoscimenti da parte dei miei concittadini, ho semplicemente cercato in tutti questi anni di essere un buon amministratore e continuerò anche dai banchi dell'opposizione dove porterò la mia esperienza».

Soddisfatto Gian Paolo Beretta, 38 anni, sposato, un figlio, imprenditore artigiano che dopo quattro anni di inattività politica torna sulla scena amministrativa. Alle spalle varie esperienze sia come consigliere, [illegible] come assessore allo Sport all'Ambiente, nell'amministrazione guida[illegible] da Borgogno «che mi hanno permesso di conoscere e approfondire le varie problematiche di Borgo, e la possibilità [illegible] apprendere il funzionamento della macchina burocratica».

E spiega: «Ho deciso di candidarmi nella lista di Varrone perché fin dall'inizio ne ho condiviso idee e programmi. Ad esempio sono convinto che la città debba continuare a incentivare artigianato e commercio, componenti trainanti dell'economia locale».

Il nuovo Consiglio comunale, la data non è ancora confermata, dovrebbe riunirsi giovedì 6 giugno. [a. f.]



Gian Paolo Beretta



Marco Borgogno

# Frabosa Soprana

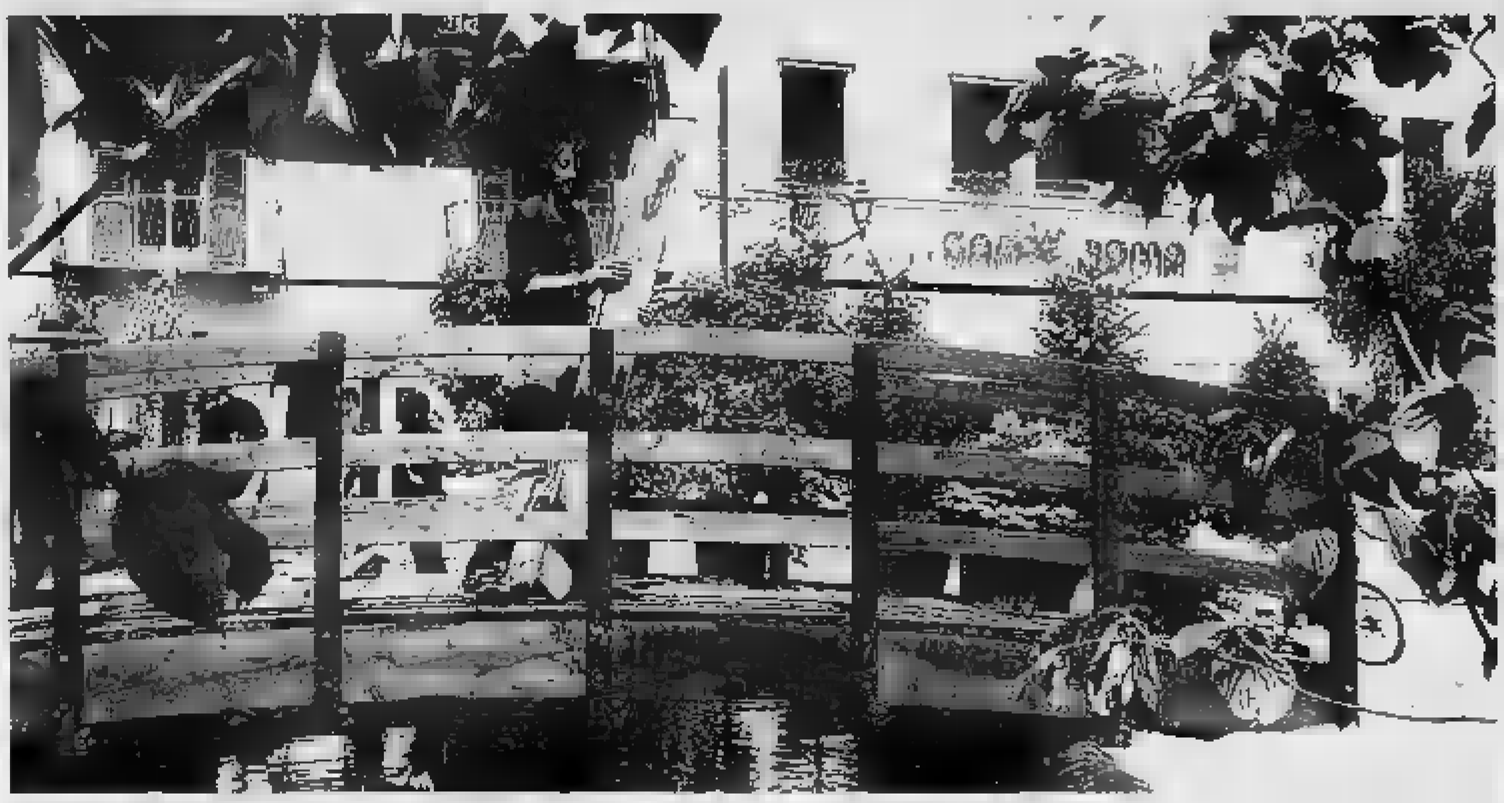
## Ecco come sarà il nuovo Consiglio

**FRABOSA SOPRANA.** Dopo [illegible] verifiche dell'ufficio elettorale, è stata [illegible] nota [illegible] composizione del nuovo Consiglio comunale. Insieme al neo sindaco Guido Caramello sono stati eletti per la maggiora[illegible] Aurelio Dragone (92), Aldo Matteo Peirano (49), Maria Vinai (44), Andrea Bertolino (39), Muriel Camperi (38), Pierangelo Giordanengo (31), Giovanni Luca Defilippi (28) e Flavia Basso (11). [illegible] esclusi [illegible] Angela Siccardi (11), Marco Basso (9), Vittorio Bertolino (9) e Bruno Gastone (8). Eletti per l'opposizione risultano [illegible] candidato sindaco Gabriele Somà, Giuseppe Bruno (33), Pietro Giorgio Griseri (27) e Umberto Oggerino (16). [p. s.]

# [illegible] Vasco

## Nell'assemblea anche tre donne

**MONASTERO VASCO.** In Consiglio comunale il neosindaco Michele Turco potrà contare su una maggioranza [illegible] otto componenti: Giovanni Paolo Bracco (42 voti), Virginio Corbellini (25), Bruno Danna (35), Paolo Danna (27), Franca Marenco Danna (53), Massimo Palombaro (23), Giuliana Turco (26), Lorenzo Turco (23). Non ce l'hanno fatta Carlo Cattaneo (13), Riccardo Marenco (17), Alberto Pagliano (7) e Giovanni Roggero (8). Per l'opposizione sono [illegible] eletti i candidati sindaci esclusi Sergio Improta (con i consiglieri Carlo Rizzo, 37 voti, e Giovanni Battista Turco, 39) e Giuseppina Turco. [p. s.]



Alcuni particolari realizzati in piazza [illegible] che, per quattro giorni, rappresenterà il fulcro della manifestazione organizzata [illegible] collaborazione di Comune, Asproflor e Coldiretti

### Fra spettacoli, gastronomia, elezione della Miss e fuochi pirotecnici

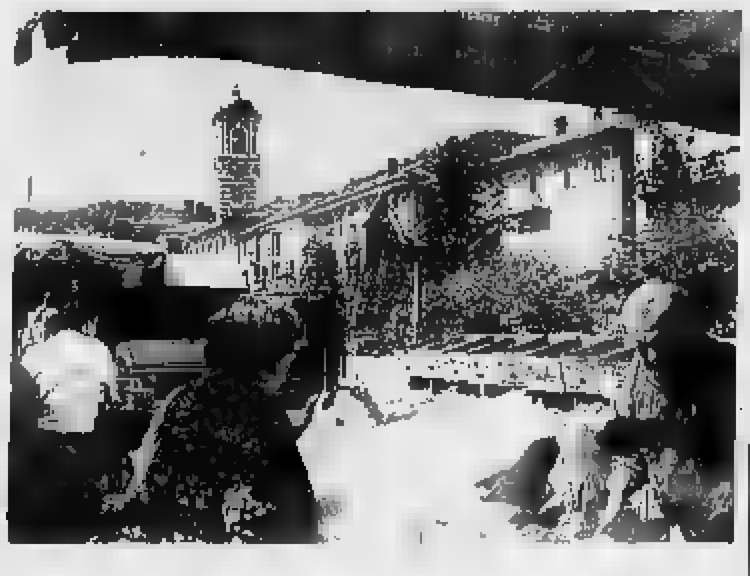
# Piazza Italia è tutta fiori e piante

## *Oggi (ore 18) Boves inaugura GrandaFlora*

BOVES

Oggi, alle 18, «GrandaFlora», la mostra vivaistica e floreale organizzata con la collaborazione di Comune, Asproflor Piemonte e Coldiretti, sarà inaugurata con l'intervento di autorità regionali e provinciali. L'esposizione sarà visitabile fino alle 23 (ingresso libero).

Nel centro storico è stato creato [illegible] grande giardino che occupa tutta piazza Italia dove sono allestite casette rustiche dov'è possibile degustare prodotti tipici della zona; sono in programma spettacoli di intrattenimento e due serate gastronomiche, domani e sabato, alle 20, in collaborazione con gli Istituti alberghieri di Dronero e Mondovì. La prenotazione è obbligatoria, tel. 3292107209, 0171391829, 0171391834. Costo per ogni serata: 25 [illegible] e 15 per i bimbi fino ai 10 anni; i buoni pasto [illegible] nelle due cartolibrerie.



Il menu di venerdì: aperitivo con salumi tipici, rotolo di trota salmonata all'aneto, sformatino di zucchini al basilico e concassea di pomodori, tortino di patate di Boves [illegible] salsa all'acciuga, orzotto alle erbe della Val Colla; ravioli al Castelmagno, cosciotto d'agnello della Bisalta glassato al forno, patate [illegible] arrosto, carote di San Rocco, spinaci al burro, formaggi dop, torta di cioccolato fondente, gelato alla vanigli[illegible]; vini: bianco, dolcetto di Dogliani, moscato, moscato d'Asti e caffè. Menu di sabato: aperitivo [illegible] salumi, insalata di coniglio, tartara di vitello all'ortolana, vitello tonnato all'antica, risotto alla salsiccia e barbera, ravioli al sugo d'arrosto, sottopaletta di manzo brasato estivo, patate, zucchine, carote glassate, formaggi dop, semifreddo al moscato con frutti di bosco; vini.

L'Associazione Artigiani, Pro loco e Commercianti propongono appuntamenti vari con musiche del Discoclub Rouge e Noire di Lurisia e, domenica alle 17 in via Roma, elezione di Miss Sorriso, nell'ambito di Miss Italia. Domenica, alle 20, intrattenimenti musicali. Alle 23, chiusura con fuochi pirotecnici.

### Il parcheggio

#### Le strade chiuse e 3000 posti auto

BOVES. Sono stati predisposti oltre tremila posti auto poco distanti dalla zona espositiva: area mercatale, spiazzo a lato del cimitero, via Generale Allasia (angolo via Cuneo), piazzale Gandhi, nuovo terminal dei bus in via Borgo San Dalmazzo. Inoltre, nei giorni senza spettacoli, i visitatori potranno usufruire dei posti in piazza Caduti. Saranno disponibili ampi spazi attorno al Santuario della Madonna dei Boschi dai quali si potrà raggiungere «GrandaFlora» in una quindicina di minuti. Tutti i banchi del mercato settimanale del [illegible] (aperto fino a sera), verranno [illegible] trasferiti in piazza Garibaldi e in via Peveragno (che verranno chiuse al traffico). I biglietti per lo spettacolo di stasera dei Trelilu, costano 4 euro e 2 per i bambini fino ai 10 anni con prevendita da Muzak, a Cuneo e nei negozi di cartolibrerie di Boves.

SMANTELLATO IL PONTEGGIO CHE PER MESI HA AVVOLTO IL MONUMENTO

# Savigliano rivede la torre

## Conclusi i lavori al simbolo della città

SAVIGLIANO

Sono terminati i lavori di consolidamento della torre civica di piazza Santarosa, simbolo della città. L'impresa appaltatrice Emanuelli di Quargnento (in provincia di Alessandria) ha smantellato ieri l'enorme ponteggio che per alcuni mesi ha "ingabbiato" il monumento, consentendo di compiere gli interventi previsti, costati circa 390 mila euro: 260 mila [illegible] stati spesi per il consolidamento statico e sono finanziati [illegible] Comune; 130 mila sono invece destinati al recupero funzionale [illegible] vengono finanziati dalla Consulta per i Beni Culturali, un organismo cittadino del quale f[illegible] parte numerosi enti ed imprese e di cui è presidente il geometra Erminio Giletta. «Sono stati eseguiti sostanzialmente di due tipi [illegible] consolidamento - spiega l'architetto Massimo Emanuelli -: [illegible] è costituito dall'inserimento mediante apposite "iniezioni" di materiale [illegible] base [illegible] malva nei muri della torre; un altro dall'inserimento di tiranti nei muri stessi, in modo [illegible] migliorarne [illegible] tenuta e l'elasticità».

Ora inizieranno i lavori di recupero della scala interna fino al primo piano, dove verrà [illegible] riutilizzabile il grande salone che [illegible] affaccia sul terrazzo [illegible] piazza Santarosa. [illegible] futuro sono previste visite guidate al monumento e iniziative culturali che avranno come sede proprio la torre. [p. b.]



La torre civica dopo lo smantellamento delle impalcature dovute ai restauri

DUE ARRESTI NEL CUNEESE

# Sgominata la banda delle truffe

[illegible]

Ha interessato anche il Cuneese l'operazione [illegible] polizia condotta in varie regioni contro una banda specializzata in truffe agli anziani. Due [illegible] 10 arrestati sono residenti nella «Granda». [illegible] ordine della Procura di Milano, la Squadra Mobile di Cuneo ha bloccato Pietro Aimo, 54 anni, di Mondovì. Un'ordinanza di custodia cautelare è stata notificata anche [illegible] Lucia Riviera, 41 anni, di Cuneo (fra[illegible] Roata Rossi): [illegible] provvedimento l'ha raggiunta in [illegible] poiché la donna era già stata arrestata pochi giorni fa, [illegible] ordine della magistratura genovese. Secondo le indagini, alle quali hanno partecipato le Squadre Mobili di Milano, Cuneo, Torino, Asti e Messina, i 10 arrestati fanno parte di un'organizzazione specializzata in furti e truffe ad anziani. Per gli inquirenti la banda sarebbe responsabile [illegible] almeno [illegible] raggiri, che avrebbero fruttato 121470 euro. In alcuni casi il reato [illegible] truffa è degenerato [illegible] furto e in rapina. In un'occasione la banda avrebbe anche sottratto alla vittima gioielli per circa [illegible] milioni. Tra le tecniche [illegible] quella dei falsi medici e impiegati Inps. [c. g.]



Lucia Riviera



Pietro Aimo

OGGI IL CENTRO MOBILE

# Guida sicura per le scuole di Saluzzo

SALUZZO

Il Centro regionale di Sicu[illegible] stradale conclude oggi la prima serie di incontri di sensibilizzazione alla guida sicura rivolti agli studenti [illegible] agli insegnanti delle scuole della «Granda». Dopo aver incontrato i giovani [illegible] Cuneo, Mondovì, Fossano, Savigliano e Alba, [illegible] Centro mobile (attrezzato per ospitare oltre 100 persone) sarà per tutta la giornata [illegible] piazza XX Settembre, per spiegare alle classi partecipanti l'importanza della sicurezza stradale, attraverso un'avanzata tecnologia multimediale e la distribuzione di materiale divulgativo.

«L'idea che vogliamo far passare ai ragazzi - [illegible] Claudio Bonansea, presidente della «Consepi spa» che ha organizzato gli incontri per conto della Regione - è che la sicurezza stradale è garantita solo se si assumono comportamenti corretti alla guida di auto [illegible] moto. Le perdite di vite umane che gli incidenti comportano [illegible] che riguardano spesso i giovani impongono di [illegible] a sensibilizzare in primo luogo proprio questa fascia della popolazione sull'importanza di una guida sicura». «Non si tratta di fare allarmismo - ha concluso -, ma di ricordare che la vita di ciascuno [illegible] un bene prezioso [illegible] tutelare anche quando si è al volante, attraverso una guida che, evitando ogni atteggia[illegible] approssimativo, sia invece consapevole dei rischi che si corrono e dei comportamenti da [illegible] per evitarli». [m. ma.]

LA [illegible]

# Dogliani riscopre i suoi prodotti grazie all'antica fiera della ciliegia

Successo di pubblico e di espositori per la quarta edizione dell'«Antica Fiera della ciliegia» svoltasi domenica scorsa a Dogliani. Con il raddoppio degli standisti e l'ampliamento dello spazio dedicato ai mestieri artigiani, [illegible] manifestazione si conferma come [illegible] degli appuntamenti più significativi del territorio [illegible]ese.

Di origine ultra centenaria, la «Fiera della ciliegia» è stata recuperata e rilanciata grazie alla collaborazione tra l'ufficio Confartigianato di zona e l'amministrazione comunale di Dogliani, i quali si sono impegnati affinché questo evento, un tempo limitato a iniziative sporadiche [illegible] di ambito ristretto, potesse divenire il fiore all'occhiello delle manifestazioni di Langa.

«In questi quattro anni abbiamo registrato un interesse crescente da parte del pubblico - spiega Pierangelo Genesio, presidente Confartigianato della zona di Dogliani - e [illegible] richiesta [illegible] partecipazione sempre maggiore da parte delle aziende artigiane. Un segnale positivo che conferma la validità dell'iniziativa e incoraggia gli organizzatori a proseguire sulla strada del rilancio turistico del paese, attraverso la promozione delle sue tipicità». Mentre Dogliani Borgo si animava [illegible] i suoni e i colori della festa, le vie della [illegible] storica hanno offerto, con la rassegna «Manufatti d'autore», una delle vetrine più interessanti della produzione artigianale della Langa.



Pierangelo Genesio

Erano presenti oltre un centinaio di espositori, tra i quali falegnami, fabbri, mobilieri, restauratori, corniciai, vasai, scultori, ceramisti, sarti, liutai, produttori di laterizi, incisori, stampatori, pittori [illegible] produttori di specialità gastronomiche.

A questi [illegible] sono aggiunti, nello spazio espositivo ricavato all'interno del ricetto medioevale del castello, alcuni artigiani cuneesi del settore ligneo, già insigniti [illegible] marchio regionale di Eccellenza artigiana per la qualità e unicità delle loro creazioni. «E' stato un momento di grande visibilità per l'artigianato locale - commenta Sebastiano Dutto, presidente di Confartigianato di Cuneo -, nel quale i visitatori hanno avuto la possibilità di ammirare dal vivo la capacità manuale e la genialità che caratterizza il nostro comparto. La splendida cornice del paese, inoltre, ha contribuito a creare, insieme ai mestieri artigianali, un'atmosfera di notevole suggestione paesaggistica, che è stata molto apprezzata dai visitatori della fiera».

Non sono mancati spazi appositi per accogliere i turisti alla ricerca dei piaceri della tavola. Nella piazzetta Don Del Podio per tutta la giornata [illegible] funzio[illegible] l'«Angolo degli antichi sapori», un'ampia area di degustazione, dove era possibile assaggiare le migliori selezioni delle produzioni tipiche della zona e le immancabili, gustose ciliegie.

[illegible] UORI

**NOVELLO.** Gli Hipocondrya suonano stasera (ore 22) alla birreria Gothic, dove proporranno i successi del loro album che sta riscuotendo molti consensi e moltiplica i concerti.
**CUNEO.** All'auditorium dell'Annunziata, per la stagione teatrale del'Accademia Toselli, [illegible] in scena (ore 21,15) «E siccome non c'erano speranze di pace», poesie e canzoni di Brecht per la regia di Chiara Giordanengo e Michele Viale. Domani sera replica. Stasera, alle 21,15, per la [illegible] rassegna di teatro studentesco, nel cortile dell'ex Convitto civico, il liceo artistico Ego Bianchi presenta «Ribelli e cospiratori». Ingresso libero. Nel Conservatorio Ghedini, per i saggi di studio degli allievi, esibizione stasera, alle 21, della scuola di clarinetto di Massimo Mazzono.
[illegible] Stasera, alle 21,30, approda all'irish pub The Black Brew Gomma con i Mazzaferro. Proporranno rock dei deep purple e Leed Zeppelin.
[illegible] Stasera, alle 21, nella Casa Don Bernardi, l'associazione Totem e Tabù presenta «Dalla Terra del Fuoco alla Tasmania», un'avventura in Vespa, durata quattro anni, vissuta da Giorgio Bertinetti; l'ingresso è libero.
**SALUZZO.** A «La maghelona», dalle 22 il pianista Roberto Sansone animerà una serata a lume di candela.
**[illegible].** Stasera, ore 21, alla biblioteca civica a cura dell'associazione «Terra dei bagienni» presentazione del libro «La Trinità e l'Anticristo: Giorgio Biandrata tra eresia e e diplomazia». Intervengono gli autori Sergio Carletto e Graziano Lingua.
**MONDOVI'.** Stasera, ore 21, al cine teatro Bertola, la Compagnia «Nuova Filodrammatica Carrucesa» proporrà la commedia in tre atti «Tredici [illegible] tavola». L'ingresso alla serata è libero: le eventuali offerte andranno alla [illegible] monregalese della Lega contro i Tumori.
**REVELLO.** Domani sera, alle 21, nella chiesa parrocchiale della Collegiata, si terrà un concerto organistico. Protagonista sarà la solista Maria Grazia Varrone.
[illegible] Sono 800 i volumi per ragazzi esposti in tre mostre, in Biblioteca. Le mostre sono aperte il lunedì (20-22) e dalle 15.30 alle 18.30, dal martedì alla domenica, fino a domenica.
**VERZUOLO.** Sono aperte le iscrizioni alla sesta edizione di «Biciinsieme», in programma domenica. Iscrizioni entro le 19 di sabato dalla Ferramenta Rinaudo-Civalleri e [illegible] Nonsolofiori.

[illegible] UTILI

**AUTOAMBULANZE**

Cuneo: tel. 0171. 65.444; Alba: tel. 0173. 316.313; Croce [illegible] Italiana [illegible] 0171 441.744; Albaretto Torre: tel. 0173 620.144; Bagnolo Piemonte: tel. [illegible] Barge: tel. 0175 346.262; Borgo San Dalmazzo: tel. 0171 260.013; Bra: tel. [illegible] 423.370; 42.01; Busca: tel. 0171 945.658; 945.455; Caraglio: tel. 0171 619.102; Ceva: tel. [illegible] 72.31; Demonte: tel. 0171 95.116; Dronero: tel. 0171 918.333; Fos[illegible] tel. 0172 699.111; Garessio: tel. 0174. 81.063; La Morra: tel. 0173 50.116; Limone: tel. 0171 929.113; Mondovì: tel. 0174 552.255; Monforte d'[illegible]: tel. 0173 787.013; Monticello d'Alba: tel. 0173. 64.319; Moretta: tel. 0172 911.010; Morozzo: tel. 0171 772.555; Neive: tel. [illegible] 677.407; Niella B.: tel. 796.388; Ormea: [illegible] 0174 393.090; [illegible] tel. 0175 987.477; Peveragno: tel. 0171 339.656; Racconigi: tel. 0172 84.644; Saluzzo: tel. 0175 45.245 470.00, S. Stefano Belbo: tel. 0141 840.866; Som[illegible] del Bosco: tel. 0172 651.02; Savigliano Croce rossa italiana: tel. 0172 717.107; Vinadio: tel. 0171 959.126.

**POLIZIA DI STATO**

Questura pronto intervent[illegible] 113
Centralino 0171 443.411.
Stradale Cuneo 0171 [illegible]
Ceva tel. 0174. 70.-59.11
Saluzzo tel. 0175.211.811
To-Sv tel. 0172 485.311

**FARMACIA DI TURNO**

A Cuneo [illegible] (a serrande aperte) e 22-8 (a serrande abbassate) *Michelotti*, [illegible] Galimberti 14, tel. 0171 692.475

*Gli altri Comuni le farmacie [illegible] svolgono anche la reperibilità notturna, su chiamata, [illegible] presentazione di ricetta medica.*

Alba: *Piave*, [illegible] Piave 20, tel. 0173 [illegible].

[illegible]: [illegible], via Motta di Livio 1, tel. 0172 412.187.

Fo[illegible]: *Municipale* [illegible], via Marconi 65, tel. 0172 60.487.

Mondovì: *Turco*, via Meridiana 6, tel. 0174 42.404.

Saluzzo: *San Bernardo di Verzuolo*, [illegible] Martiri della Libertà 14, tel. [illegible] 75 86.058.

Savigliano: [illegible] *Torre* piazza Santarosa 49, tel. 0172. 712.272

**GUARDIA MEDICA**

**Notturna, prefestiva e[illegible]**

**Usl di** [illegible] 0171.269.632 oppure 0171.260013; **Usl di Alba** 0173.316.316; **Usl di Borgo** [illegible] 0171. 269.632; **Usl di Bra** 0172.420.273; **Usl** [illegible] **Ceva** 0174.7231; **Usl di Dronero** 0171.269632; **Usl di** [illegible] 147817817; **Usl** [illegible] **Mondovì** 550.111; **Usl di Ormea** 0174 391.110; **Usl di** [illegible] 147817817; **Usl di Savigliano** 147817817.

[illegible]

**RACCONIGI**

**Allarme per una fuga di gas, anziana intossicata**

Allarme, ieri mattina per una fuga di gas in [illegible] villetta [illegible] due piani in via Priotti. Una donna (70 anni), A. R., vedova, [illegible] lasciato aperto il gas. A dare l'allarme la figlia che abita al piano superiore. Sono accorsi vigili del fuoco [illegible] 118. L'anziana è stata ricoverata all'ospedale [illegible] Savigliano: non è grave. [a. m.]

**SALUZZO**

**Rinviata la sentenza sul triplice licenziamento**

Il tribunale (giudice Marcella Bosco) ha rinviato alla terza udienza, fissata al 17 giugno, la sentenza sul [illegible] del licenziamento [illegible] tre dipendenti della «Inalpi Invernizzi», avvenuto senza giusta [illegible] secondo i sindacati. [m. ma.]

**GARESSIO**

**Si parla dei livelli essenziali di assistenza**

Alle 18,30, nel salone municipale incontro su «Livelli essenziali di assistenza, prospettive future». Intervengono Luigi Cavagliani, commissario Asl 16, Cristina Bosco, direttore sanitario Asl 16, l'assessore Mario Riu [illegible] consigliere regionale Enrico Costa. [s. c.]

[illegible]

**Dieci cani e gatti uccisi con esche avvelenate**

Una decina fra cani e gatti sono morti avvelenati [illegible] esche. Lida ed Enpa in un volantino ricordano che «la legge punisce [illegible] reclusione fino a 3 anni la distribuzione di sostanze velenose». Si raccolgono informazioni allo 017542624 e 3384497150. [al. bu.]

**CUNEO**

**Morta [illegible] mamma dell'ex provveditore agli studi Ferrero**

Si svolgeranno oggi alle [illegible] a Monforte d'Alba i funerali della maestra Margherita Grisotto vedova Ferrero (mamma dell'ex provveditore agli studi Giovanni). Aveva [illegible] anni e abitava nel quartiere San Paolo [illegible] Cuneo. Fu la fondatrice della sezione Fidas di Monforte. [r. s.]

**SALUZZO**

**Comune [illegible] ricorre al Tar sulla quinta farmacia**

Il Comune rinuncia a resistere in giudizio davanti al Tar, in seguito al ricorso, presentato dai farmacisti della città, per evitare l'apertura della quinta farmacia. [g. na.]

**MONDOVI'**

**Atti [illegible]i, quarantenne di Boves patteggia [illegible] pena**

Un quarantenne di Boves ha patteggiato davanti al giudice un mese [illegible] 10 giorni [illegible] reclusione (tramutati [illegible] 1549 euro [illegible] ammenda): nel giugno 2[illegible] l'uomo era stato sorpreso a compiere atti [illegible] lungo la scalinata tra i rioni Breo e Altipiano. [p. s.]

**FOSSANO**

**Presentazione del progetto Educazione cooperativa**

Domani, alle 9, nella sala del castello degli Acaja, [illegible] Confcooperative presenterà la positiva esperienza del progetto «Educazione cooperativa» avviato nelle scuole provinciali. Interverranno Giacomino Taricco, presidente di Confcooperative Cuneo, Beppe Manfredi sindaco di Fossano, Ferruccio Dardanello, presidente della Camera di Commercio di Cuneo, Giovanni Quaglia, presidente della Provincia [illegible] Cuneo; e l'assessore regionale alla cooperazione Giancarlo Laratore. Coordina il dibattito Beppe Grosso, capo redattore de «La Stampa». [l. a.]

**CUNEO**

**Consegna della «Charta» dell'Inner Wheel**

Si terrà stasera, al Lovera Palace, la consegna della «Charta» dell'Inner Wheel di Cuneo, Mondovì, Saluzzo. La cerimonia sancisce la costituzione della sezione cuneese del club internazionale, che condivide i valori [illegible] gli obiettivi del Rotary [illegible] promuove l'amicizia [illegible] la solidarietà oltre i confini. Prima presidente, nonchè promotrice dell'iniziativa, è Norma Romano. [v. p.]

**BROSSASCO**

**Quattro studenti francesi nelle aziende del legno**

Quattro studenti del Liceo professionale di Embrun saranno ospiti dal 3 al 28 giugno di aziende del legno di Sampeyre, Brossasco, Pisasco e Costigliole. I ragazzi francesi perfezioneranno [illegible] conoscenza dei sistemi di lavorazione. [al. bu.]




Serietà e inventiva di artigiani cuneesi

# Dettagli che rendono originale l'abitazione

LA filosofia di arredamento che caratterizza questi ultimi anni [illegible] profondamente mutata rispetto al passato. Mentre [illegible] tempo si pensava all'arredamento essenzialmente in termini di «mobili», oggi ogni componente [illegible] un'abitazione, di un ufficio, di qualsiasi ambiente, assume un'importanza fondamentale nell'equilibrio finale cui [illegible] deve tendere nel compiere le scelte.

Non solo mobili, dunque, ma anche porte e serramenti, componenti sanitari, oggetti per l'illuminazione, specchi e quant'altro rappresentano elementi di grande peso nell'arredamento dei vari ambienti.

Consideriamo, per esempio, le p[illegible]. Bertolotto Porte. [illegible] sede in via Circonvallazione Giolitti a **Torre San Giorgio**, costituisce il tipico esempio di azienda moderna, al passo [illegible] tempi, in continua evoluzione. «Il nostro punto di forza - affermano a Bertolotto Porte - è proprio costituito dalla grande vastità della gamma [illegible] dalla continua innovazione, che [illegible] pongono in una posizione estremamente competitiva rispetto ai nostri concorrenti. Siamo un'azienda industriale che cura le sue produzioni con un'attenzione artigianale». Bertolotto Porte produce solo porte interne: si può r[illegible]gionevolmente affermare che i tecnici e i designer dell'azienda di Torre San Giorgio inventano ogni giorno una nuova porta, sbizzarrendosi [illegible] ben diciassette tipi di legno. Negli ultimi anni, l'industria cuneese si è andata affermando anche sui [illegible]ati esteri, [illegible] conferma della validità della sua produzione.

«Ambiente Casa», a **Savigliano** in via Torino, propone un vasto assortimento di serramenti per esterni [illegible] vari materiali, tra cui legno, pvc, alluminio, nonché porte interne in legno massiccio, laccato, tamburato. Inoltre porte e avvolgibili blindate, basculanti e portoncini blindati. [illegible] ciò [illegible] aggiunga [illegible] vasto assortimento di tende veneziane e «plissè», nonché un articolo che tornerà assai utile nelle prossime settimane, quando tutti ci auguria[illegible] che arrivi finalmente la bella stagione e il caldo: [illegible] zanzariere. «Ambiente Casa» pratica inoltre [illegible] significati[illegible] campagna promozionale: per ogni blindato che viene acquistato, viene regalata una cassaforte.



In alto, «Idrocentro» a Torre San Giorgio; qui sopra, «Mobili Gallo» a Trinità

Tornando [illegible] Torre San Giorgio, la cittadina del Saluzzese [illegible] sede principale di un'altra importante realtà nel campo dell'arredamento, inteso nel [illegible]so più ampio possibile. Con i suoi [illegible] uomini, [illegible] sedi e [illegible] mezzi, «Idrocentro» è probabilmente l'azienda più completa nel campo delle forniture di materiale idrico, termico, sanitario, condizionamento, climatizzazione, vapore, piscine, palestre, irrigazione, nonché strutture ospedaliere per disabili. Una vastità di articoli che possono rispondere alle esigen[illegible] più disparate, risolvendo problemi e proponendo sicure soluzioni. Idrocentro, che ha ottenuto la certificazione ISO 9002, rilascia gratuitamente ai clienti che ne fanno richiesta [illegible] Special Card Idrocentro, che offre tante interessanti agevolazioni. Per riceverla, è sufficiente inviare un fax al numero verde 800700456.

Parlando di arredamento in senso più stretto, [illegible] punto di riferimento importante è «Mobili Gallo», con sede a **Trinità** [illegible] via Fossano, lungo la statale [illegible]. Fino alla fine [illegible] giugno, «Mobili Gallo» rimarrà aperto anche al giovedì sera, a partire dalle 20,30, per dare modo alla clientela di usufruire delle ore serali per compiere con assoluta calma e tranquillità le proprie scelte. Tremila metri quadrati di [illegible] costituiscono un biglietto da visita importante p[illegible] l'azienda di Trinità, che dispone di falegnameria interna e di attrezzature all'avanguardia per [illegible] [illegible]gno, senza problemi per raggiungere anche i piani più alti dei palazzi.

DOMANI LA PROCESSIONE CHIUDE IL MESE MARIANO

# A Bra sono attesi oltre 2000 fedeli

BRA

Il santuario della Madonna Fiori si prepara ad accogliere - domani sera alle 20,30 - un pellegrinaggio che vedrà coinvolte le 104 parrocchie del distretto pastorale Torino Sud-Est. In questa che chiude maggio, considerato dalla tradizione cristiana «mese mariano», è previsto l'arrivo di oltre 2000 pellegrini che parteciperanno alla processione da piazza Sartori (localizzata dietro il monastero delle suore clarisse) al santuario.

manifestazione ecclesiale, che coinvolgerà anche le tre realtà parrocchiali della città della Zizzola, è stata organizzata, e sarà coordinata, dal Vicario Episcopale e parroco della Collegiata di Carmagnola, don Giancarlo Avataneo; presiederà sia il pellegrinaggio e il momento di adorazione eucaristica il cardinale di Torino, mons. Severino Poletto, che al termine impartirà la solenne benedizione eucaristica. L'appuntamento, rivolto in particolare a tutti i giovani, sarà anche occasione per mons. Poletto di manifestare il messaggio ai fedeli braidesi. In caso maltempo la funzione si svolgerà in chiesa.



Severino Poletto

I fedeli che non trovassero posto nell'interno del santuario potranno accedere al salone sottostante, seguire l'intera funzione su mega schermo.

Commenta don Michele Germanetto, rettore del santuario della Madonna dei Fiori: «Questo pellegrinaggio è una bella occasione per chiudere maggio: dalle parrocchie che hanno dato la loro adesione arriveranno oltre duemila pellegrini. Sono attesi, in modo particolare, i giovani sia perché la nostra città si prepara vivere le "missioni cittadine" e sia perché nostro arcivescovo cardinale, Severino Poletto ha proprio indicato i ragazzi come i protagonisti principali di questo evento ecclesiale».

Terminata la funzione religiosa, fuori del santuario, gruppo musicale «San Domenico Savio», diretto da Virgi- Racca, offrirà a tutti il tradizionale concerto Pri-. In di eventuale maltempo tutto il programma sarà concentrato nell'interno del santuario. [v. m.]

IL 13 GIUGNO GRANDE FESTA. LA STRUTTURA SANITARIA DETIENE IL RECORD DI ULTRACENTENARIE

# Compleanno da 107 candeline

## Anziana della casa di riposo a S. Stefano Belbo

SANTO STEFANO B




Da sinistra: Antonietta Perrone e Vittorina Giovannone (103), in piedi Carolina Cappello (107), Margherita Pavese (102)

Una donna di 107 anni, due di 103 anni e un'altra di 102: sono l'eccezionale record di ultracentenarie, ospiti alla casa di riposo di Santo Stefano Belbo. Al traguardo dei 107 è arrivata Carolina Cappello, nata 12 giugno 1895 Cossano Belbo, che ha sempre vissuto a Santo Stefano, prima abitazione, da quindici anni alla casa di riposo «Ravone» di via Stazione. Sarà festeggiata il 13 giugno con una messa celebrata dal parroco, don Francesco Biengio e una grande torta: a farle gli auguri ci saranno il sindaco, Giuseppe Artuffo, il presidente della casa di riposo Giovanni Borgno, tutto il personale, gli oltre sessanta anziani ricoverati, parenti.

Carolina Cappello ha avuto un figlio, emigrato in Uruguay, morto una decina di fa. Ha sempre lavorato in campagna ed è conosciuta come una persona dolce, buon carattere, sempre sorridente. Cammina aiutandosi appena con un bastone ed perfettamente attiva mentalmente. Fino a qualche tempo aiutava altri ricoverati autosufficienti, specialmente nel momento dei pasti.

Quale il segreto di una vita così lunga? «Ho sempre lavorato molto - ha risposto nonna Carolina - e non ho mai ecceduto nel mangiare. Apprezzo le buone, ma i miei pasti sono sempre stati semplici e molto modesti come quantità».

E' ben consapevole che tra pochi giorni compirà 107 anni e aspetta la festa, che le regalano ogni anno da quando ha raggiunto il secolo.

Con Carolina Cappello la casa di riposo festeggerà anche le altre tre nonnine ultracentenarie: Vittorina Giovannone e Antonietta Perrone (103), Margherita Pavese (102), compiuti.

Vittorina Giovannone, nata a Santo Stefano Belbo nel 1899, da sposare, sempre vissuto in paese, lavorando nel negozio di famiglia di casalinghi e ferramenta. Antonietta Perrone è nata a Nizza Monferrato nel 1899: maestra elementare ha insegnato a lungo a Dogliani. Recita ancora a memoria poesie che insegnava a scuola e ha tanti aneddoti da raccontare. Margherita Pavese nata a Vinchio d'Asti nel 1900, vedova, è all'istituto da quattro anni.

La riposo di Santo Stefano, Rsa (Residenza sanitaria assistenziale) era costruita nel e ristrutturata a partire dal 1995. Un complesso moderno dotato di spazi comuni, salone, palestra servizi ogni due camere. Ospita 60 anziani di cui la metà non autosufficienti. [g. f.]

IN

Attestati agli agenti della polizia municipale

Stamani (ore 11), davanti al municipio, cerimonia di consegna degli attestati ai agenti di polizia municipale che hanno seguito il corso di formazione. Sarà presente l'assessora regionale alla Polizia locale Laratore. [v. m.]

Domande per i libri di testo gratis

Scadono domani i termini per la presentazione (all'Ufficio scuole del Comune) della domanda per la fornitura gratuita dei libri di testo per l'anno scolastico 2002-2003; possono accedere finanziamento le famiglie un reddito non superiore a 10.632,94 euro. [v. m.]

BRA

Visite a caserma Trevisan Palazzo Mathis

Il sindaco Franco Guida, accompagnato dai tecnici comunali, ha incontrato Soprintendente generale ai beni architettonici e del paesaggio, Pasquale Bruno Malara, e direttore generale del Provveditorato alle opere pubbliche della Regione, ingegner Tagliaferro: ha visitato la caserma Trevisan, Palazzo Mathis e Pollenzo. [v. m.]

ALBA

Convegno sulla psicologia servizi sanitari

All'auditorium della Fondazione Ferrero è in programma (dalle 17), il convegno nazionale: «La psicologia nei servizi sanitari. Ripensare la cura e prevenzione: fattori protettivi e modello clinico integrato». Informazioni allo 017333507. [l. m.]

Domani si parla prevenzione cardiologica

Divisioni di Cardiologia degli ospedali della «Granda» organiz- seminario «Statine (farmaci) nella prevenzione cardiologica», programma sabato alla Tenuta Fontanafredda di Serralunga d'Alba. I lavori inizieranno alle 9. Adesioni telefonando allo 0171697214. [l. m.]

ALBA

Inquinamento, ambiente e alimentazione

L'associazione «Medici per l'ambiente» e il Comune organizzano domani un convegno titolo «Il diritto del bambino a non essere inquinato» (palazzo piazza Medford, ore 15). Si parlerà di inquinamento atmosferico, di ambiente, alimentazione, educazione sanitaria. [g. f.]

BAROLO

Dibattito cena con il Touring Club

Il Touring Club Italiano organizza per venerdì 7 giugno una cena dei soci, amici e simpatizzanti al castello. Sarà preceduta da un dibattito nei locali dell'enoteca sulle problematiche turistiche, ambientali e culturali (ore 19). Interverranno l'amministratore delegato e direttore generale Touring club italiano Guido Venturini, Fabrizio Galeotti (direttore sviluppo associativo), Vittoria Cerruti (coordinatrice consoli Italia) e il console di Alba, Sergio Aschieris. Le iscrizioni alla cena sono aperte (per informazioni telefonare allo 0173440414). [g. f.]

UNICHE PROIEZIONI CON «CORTILE ANIMATO»



## Chiudono (pausa estiva) i cinema Moretta Ordet

Chiudono i cinema Moretta e Ordet, ad Alba, per la pausa estiva: l'ultima proiezione al Moretta sarà domenica con il cartone animato «L'era glaciale». Il cinema Ordet sospenderà le proiezioni a metà giugno. Entrambi riapriranno a settembre. Essendo il cinema Eden chiuso per ristrutturazione (sono in corso i lavori per trasformarlo in multisala) ed essendo da costruire la mega multisala in Asti, l'unica possibilità per andare al cinema quest'estate saranno le proiezioni della rassegna «Cortile animato». [g. f.]

INTESA DI MASSIMA RAGGIUNTA IN UN INCONTRO ALLE MOLINETTE DI TORINO

# Laurea per infermieri ad Alba

## Corso triennale dal prossimo anno accademico

Giuseppina Fiori

ALBA

Un corso triennale di laurea infermieristica verrà attivato nel capoluogo langarolo, forse già dal prossimo anno accademico. L'intesa di massima stata raggiunta in un incontro svoltosi professor Giuseppe Piccoli, preside della Facoltà di Medicina dell'Università di Torino, il sindaco Alba Giuseppe Rossetto, rappresentava anche il collega Franco Guida di Bra, il commissario dell'Asl 18 Francesco Morabito, il presidente del Consorzio socio-assistenziale e componente dell'associazione provinciale per il decentramento universitario Ernesto Cornaglia, presidente della commissione volontariato, servizi sociali e sanitari degli Stati Generali del Comune, Giancarlo Pascale. La riunione si svolta nello studio del prof. Piccoli clinica universitaria delle Molinette, presente anche l'albese Giovanni Monchiero (da poco nominato direttore generale dell'azienda ospedaliera delle Molinette).



Il commissario Francesco Morabito

Ad Alba si vuole creare una sede staccata corso triennale di laurea infermieristica dell'Università di Torino: sarà istituita nell'ex scuola elementare di fra- Piana Biglini, in una posizione favorevole per l'Albese e il Braidese, essendo a metà strada tra Alba e Bra. Il corso si terrà con l'utilizzo dei moderni mezzi della teledidattica, con la presenza locale di tutor, con lezioni e stage formativi Alba e a Torino. Per seguire la questione a livello pratico e organizzativo sarà costituito un comitato tecnico.

Dice il sindaco Giuseppe Rossetto: «Siamo soddisfatti della risposta positiva che abbiamo avuto a Torino. scuola avrà un avvio graduale. Pensiamo di incentivare le iscrizioni con borse di studio e altre facilitazioni per gli studenti».

Il commissario dell'Asl, Francesco Morabito: «Può essere risposta al problema della carenza di infermieri nelle strutture di Alba e Bra. Sarà una possibilità per gli studenti del territorio di frequentare in senza troppi spostamenti».

Ernesto Cornaglia: «Sono in programma riunioni nei prossimi giorni per mettere a punto l'iniziativa nei dettagli. Sarà una scuola sperimentale lezioni parte in teleconferenza e parte all'Università di Torino. cercherà di sensibilizzare Fondazioni bancarie e sodalizi come Rotary, Lions di Alba e Bra affinché diano il loro supporto».

IL CENTRO OSPITERA' OLTRE TRECENTO PAZIENTI

# Oggi si posa la prima pietra dell'istituto Ferrero a Vado

ALBA

Sarà posata oggi a Vado Ligure la prima pietra dell'Istituto «Ottavia Amerio Ferrero», un che ospiterà oltre pazienti tra anziani e portatori di handicap, fisico e mentale. E' un'emanazione del Centro di riabilitazione «Giovanni Ferrero» di Alba, attivo fin dal 1961. Il complesso di Vado, cui progetto era presentato ad aprile, p alla f di apertura del cantiere (Cofingest) e sarà realizzato entro il . Alla cerimonia di posa della prima pietra (ore 14,30) interverranno Paolo Sacchetto, presidente della Fondazione Giovanni e Ottavia Ferrero (Onlus), che realizza l'opera, i presidenti della Regione Liguria, Sandro Biasotti, e della Provincia di Savona, Alessandro Garassini, il sindaco di Vado Roberto Peluffo. L'istituto ligure, che si chiamerà Centro socio-sanitario e assistenziale «Ottavia Amerio Ferrero», sorgerà a metà collina, in località Brichetto, su un'area di 21 mila metri quadrati, non distante dal mare, un ampio parco, piscine per idroterapia, palestre, ambulatori.

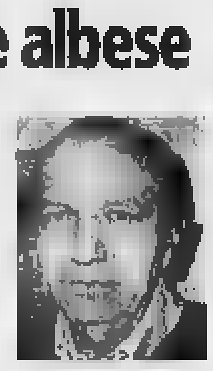
Offrirà la possibilità per gli ospiti del centro albese di trascorrere qualche periodo al . La spesa prevista per l'intervento di Vado è 18 milioni di euro e i finanziamenti sono garantiti da un pool banche. La proprietà è della Fondazione, un'istituzione privata che ha le strutture convenzionate con il Servi- sanitario nazionale. Oltre ad occuparsi di disabili e anziani, Centro di Vado sarà sede di un progetto pilota ricerca e sperimentazione scientifica per i malati di Alzheimer, in collaborazione con l'Università di Genova».

Altri interventi sono in corso anche ad Alba, dove si sta costruendo un «Medical hotel della terza per non autosufficienti e malati di Alzheimer.

E' IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO DI STATO CIVILE

# Va in pensione dopo 38 anni di fedeltà al Comune albese

ALBA



Rinaldo Vignolo

Rinaldo Vignolo, responsabile dell'ufficio di Stato civile del municipio, andrà in pensione il primo giugno, dopo 38 anni di servizio alle dipendenze d Comune. Con diploma magistrale, dopo il servizio militare e un anno di insegnamento, nel 1964 fu all'Ufficio elettorale, dove rimase fino al 1982, in cui passò allo Stato civile, rimanendovi fino alla pensione. « mio lavoro - dice Vignolo - sono sempre stato a contatto con il pubblico. Allo Stato civile usiamo dire che si accompagnano gli albesi "dalla culla alla tomba". E' in questo ufficio che si registrano gli eventi più importanti vita delle persone, dalla nascita appunto, matrimonio, ai servizi cimiteriali». Continua il funzionario: «In tutti questi anni si sono succedute molte amministrazioni, ho lavorato con sei sindaci, ma posso dire che ho avuto buoni rapporti tutti. Certo il lavoro si fatto sempre più complesso, come pure i rapporti gli utenti, ma sostanzialmente il mio è un bilancio positivo».

Rinaldo Vignolo, che ha appena compiuto sessant'anni, commenta: «Non ho nessun rimpianto. Ci sono delle tappe diverse nella vita e ora mi appresto a fare soprattutto il nonno del mio nipotino Mattia. Avrò più tempo per giocare con lui e portarlo a passeggio, per dedicarmi alla lettura. I miei colleghi mi hanno regalato una bicicletta e non mancherò di seguire loro consiglio fare qualche pedalata. Trascorrerò l'estate come vacanza, in autunno cercherò qualche impegno nel volontariato». [g. f.]

COOPERATIVA ZOOTECNICA ALTA LANGA

# Vendita della Cozoal Quarta asta deserta

MURAZZANO

Anche la quarta asta per la vendita della Cooperativa zootecnica Alta Langa è andata deserta. Nessun compratore si è presentato ieri nello studio del notaio Massimo Martinelli di Fossano per l'acquisizione della storica azienda produttrice di formaggi, in liquidazione dal settembre del '98. Il curatore fallimentare carrucese Alberto Bruno aveva preparato la vendita partendo da una base d'asta di 361.519 euro, mettendo a disposizione il complesso zootecnico costituito da fabbricati e terreni, impianti per produzioni ed alleva-. La Cozoal è in liquidazione coatta amministrativa dalla primavera del '99, dopo lo stato di insolvenza accertato nell'aprile dello stesso dal ministero delle Attività produttive. La cooperativa ha continuato l'attività dopo l'affitto da parte di due nuovi sodalizi, la Cozoal e la Chiocciola. Nell'ambito delle vicende dell'azienda regione Crovera, il 10 luglio, al tribuna- di Mondovì, si svolgerà un'udienza in cui verranno sentiti i testimoni di causa civile mossa dalla procedura fallimentare confronti delle due cooperative che affittano i locali.

L'avvocato monregalese Fabrizio Drago chiederà la revoca dei contratti d'affitto per presunta inefficacia degli stessi. Nella vicenda era stato coinvolto l'imprenditore Aldo Capello, implicato in una vicenda giudiziaria su cui indagava la Finanza di Asti. [g. sca.]

DA SABATO ANTICA FIERA DELLE PIAZZE

# Monesiglio torna alla vita del '400

Sessanta figuranti, il centro storico trasformato in perfetto borgo medievale, e ancora scene di vita del '400 con tanto di schiave trascinate dai crociati sui carri provenienti dall'Oriente. Succederà a Monesiglio, in Valle Bormida, dove nel fine settimana si aprirà la sesta edizione dell'«Antica fiera delle piazze», appuntamento non perdere per gli appassionati di rievocazioni storiche. Si apre il sipario sabato, alle 18,30, con la distribuzione zuppe di ceci e porchetta e, 21, la partenza del corteo storico con i figuranti costume che dal vecchio castello dei Conti Caldera percorreranno le vie del centro storico per raggiungere, poi, piazza San Filippo dove avverrà la consegna delle chiavi del feudo. Al conte, alla contessa, ai cortigiani e al pubblico offerti una di intratteniment- medievali fino a domenica sera. Protagonisti gli sbandieratori del gruppo storico «Borgo Moretta» di Alba, i personaggi del gruppo «Feudalia» di Albissola, «Rione della Volpe» di Serravalle Sesia, gli allievi della scuola di danza «Sherazade» di Finale Ligure. Domenica la tradizionale fiera di prodotti tipici di produttori selezionati e di artigianato artistico locale. La manifestazione, oltre ad ospitare una consistente varietà di produzioni tipiche, proporrà una panoramica sugli antichi mestieri. [g. sca.]

Prestigiosa rassegna visitabile fino al 9 giugno nell'ex caserma Musso

# Si apre la Mostra dell'antiquariato

## *Oggi Evelina Christillin taglierà il nastro*

SALUZZO

Festeggia i suoi primi 25 anni la Mostra mercato e cultura dell'antiquariato [illegible] inaugura oggi, alle 18, nell'ex caserma Musso. Da un quarto di secolo l'esposizione, che solo da due anni ha, però, sottolineato nel titolo la conquistata dimensione internazionale, [illegible] delle [illegible] rappresentative vetrine del Nord Italia del mobile e dell'oggetto d'epoca. In un mercato sempre più difficile, la Mostra saluzzese è riuscita a imporsi al livello delle più importanti esposizioni nazionali del settore, ben figurando accanto a prestigiose realtà, quali Firenze e Milano. Dare un respiro ampio alla rassegna è il progetto per cui opera la Fondazione Amleto Bertoni che la organizza.



Il [illegible] presidente Piero Sassone si [illegible] impegnando [illegible] tempo in questa direzione: «L'internazionalizzazione della Mostra antiquaria deve essere veicolo per inserirla nel progetto [illegible] internazionalizzazione [illegible] Piemonte, [illegible] la presenza di stand della Saluzzo antiquaria nelle occasioni in cui la Regione di presenta». Per raggiungere questo obiettivo, oltre che stringere forti legami con gli [illegible] istituzionali, Regione, Provincia, Camera di commercio, oltre [illegible] mantenere quelli storici [illegible] Comune e con [illegible] Crs, l'idea è valorizzare la mostra sotto il profilo culturale e farne un momento di dialogo e scambio. Per tutta la durata dell'esposizione, che si concluderà il [illegible] giugno, i settanta antiquari che partecipano alla mostra avranno modo di conoscere anche la cultura gastronomica saluzzese e incontrare importan[illegible] produttori di [illegible]. Aggiunge Sassone: «Abbiamo programmato una serie di incontri e visite che si svolgeranno in ristoranti e cantine di Saluzzo e del circondario e inoltre ospiteremo, nelle Antiche Scuderie, [illegible] Lions club, sabato e il Rotary, l'8 giugno».

[illegible] programma culturale di intrattenimento messo a punto dalla Fondazione è prevista una cena al ristorante «Dal maestro» [illegible] Castello Rosso di Costigliole, [illegible] all'«Ostu dij Baloss», a Saluzzo, una visita degli antiquari espositori alla cantina «Cordero [illegible] Montezemolo», un cena all'«Internodue» di Saluzzo e una al ristorante «Dla Picoarda» di Barge, nonché una visita al Castello della Manta e alle Cantine Mauro.

Ad impreziosire questa venticinquesima edizione ci sarà un omag[illegible] particolare voluto da Victor Salvi, fondatore dell'azienda di Pia[illegible] leader nella costruzione delle arpe. Spiega l'amministratore delegato Marco Ghibaudo: «La Victor Salvi Foundation ha completato a gennaio l'acquisizione e il restauro di [illegible] cinquantina di arpe provenienti da tutto il mondo che ricostruiscono la storia [illegible] questo stru[illegible] musicale fin dalle origini, attraverso le arpe etniche, arpe di diversa produzione per giungere [illegible] quelle europee e infine alle produzione di oggi». Il lavoro di raccolta, studio e catalogazione, [illegible] soprattutto di restauro è durato cinquant'anni: la collezione sarà pre[illegible]ta al congresso mondiale dell'arpa che si terrà [illegible] Ginevra a fine luglio, ma i visitatori della mostra antiquaria potranno apprezzarne un'anteprima: nella [illegible] Semiramide troveranno posto otto arpe prodotte tra '700-900.

A tagliare il nastro della 25ª Mostra sarà oggi, alle 18, Evelina Christillin, rappresentante [illegible] mitato Olimpiadi Torino 2006. Ancora una volta la Città [illegible] Marche[illegible] avrà dei [illegible] da offrire: opere d'arte prevalentemente del Nord Italia che racconteranno un periodo che va dall'impero bisantino al Rinascimento.



A Saluzzo saranno anche esposte importanti tele dal Rinascimento all'Ottocento



I 70 galleristi hanno allestito spazi e ambientazioni che suggeriranno ai visitatori quella che un tempo doveva essere la collocazione di arazzi, tappeti, porcellane, mobili

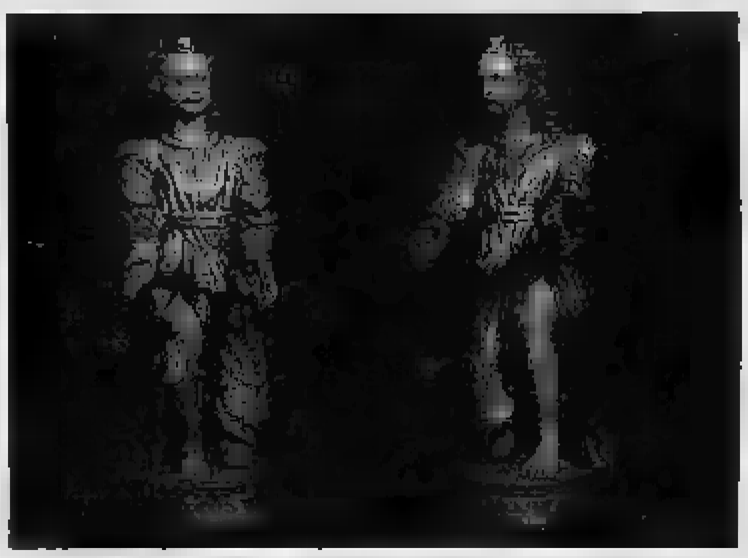
## Capolavori dalle più grandi gallerie

# Viaggio negli arredi delle case nobiliari

Capolavori alla 25ª Mostra mercato e cultura dell'antiquariato per dieci giorni nelle Antiche Scuderie dove una settantina di galleristi di tutta Italia [illegible] dall'estero hanno allestito spazi, ambientazioni che suggeriranno ai visitatori quella che un tempo doveva essere la collocazione, in palazzi nobiliari e ville, di mobili, arazzi, porcellane, argenti e tappeti. Chi si avvierà lungo il percorso potrà ammirare collezioni di sculture [illegible] presepi napoletani [illegible] XVIII secolo, statue lignee provenienti da varie parti d'Italia, una [illegible] scultura valdostana del XIII secolo del Maestro della Madonna di Oropa, argenterie provenienti da diverse regioni e anche una non meno curiosa zuppiera decò dell'argentiere Ghenazzi, eccezionali mobili del Settecento che mettono in risalto il virtuosismo degli ebanisti, come un secretaire parigino della seconda metà del XVIII secolo che reca stampigliato il nome «Strempf».

Tanti gli oli e le incisioni, tra i primi vale la pena di segnalare [illegible] tela di Giovanni Stanchi detto «Stanchi dei fiori» che raffigura una donna con ghirlanda e vaso di fiori, seconda metà del 1600; tra i secondi una acquaforte originale della serie I Capricci di Giovan Battista Tiepolo. Il percorso espositivo muoverà dalla Sala Semiramide per concludersi nella Sala Ludovico II. Oltre agli stand istituzionali, si troveranno quelli collettivi dell'Associazione Antiquari d'Italia e dell'Associa[illegible] Piemontese Antiquari che partecipano alla mostra, come enti, oltre che con singoli espositori.

Saranno presenti in [illegible]:



Galleria Sprovieri (Roma), Il Borghetto Casa D'Arte (Milano), Vincenzo Florini (Firenze), Bruno Collovati (Saluzzo), Nelle Longari Srl (Milano), Piva Domenico (Milano), Subert (Milano), Cesare Lapronti (Roma), Antichità Michele Capellotti (Saluzzo), Antichità Casartelli Argenti antichi (Torino), Antichità Pozzallo Oulx (To), Antichità S.Caterina (Brescia), Ghalibef Arte [illegible] Culture Tappeto (Torino), LB Antichità Luca Burzio (Torino), L'art Antichità (Savigliano), Antichità Vaccarino (San Mauro To), Zaccaria (Venezia), Costo Antichità Sas (Saluzzo/Sestriere), Augusto Agostini (Bologna), Lombardo&Partner Antiques (Rivoli), Antichità Alessandro Bruna (Saluzzo), Bru[illegible] Mario (Pinerolo), Megighis di Tirante (Carmagnola), Ant. Costa Francesco (Torino), Santoro (Fossano), O.G. Antiquariato (Cuneo), Ant. Giorgio Giraudo Sas (Cuneo), Griffa Antichità (Torino), Turchet Antichità (Milano), Az Antichità Zonin (Roma), All'angolo dell'Antichità (Torino), Imago Lignea (Torino), Retro Antichità (Boves), Il Cesello (Saluzzo), Galleria Primarte (Torino), La clessidra (Viguzzolo Al), Ballarino Gioielli, (Cavour), Genesio Ernesto (Cherasco), Allemandi Editore (Torino), EinaudiElecta di Turano (Cuneo), Neo Classica Rossella (Bologna), La Saletta Antica di Gariglio (Cherasco), Due Colonne (Pavia), Studio Chiodi (Mortara), Didier Lorence (New York), La Maison Antico arredo (Modena), Antichità Franco Brancaccio (Saluzzo), Ponti Antichità (Campello Clitun Pg), Antichità Phidias (Reggio Emilia), San Giorgio Artè (Bari), Antichità Maurizio Nobile (Bologna), Antichità Patrizia Mirabella (Napoli), Antichità San Sebastiano (Genova), Antichità Sarti (Pesaro), Antichità Vecchio Piemonte (Moncalieri, To), Antichità Colombara (Albignasego, Pd), Bonanomi Antiquariato (Moncalvo At), L'angelo d'oro (Parma), Domus Arte Orientale (San Donato Mi), Antica Arte (La Spezia), Antichità Aretusa (Strada [illegible] Chianti, Fi), Galleria Antiquaria Morosini (Padova), Antichità Giuni (Stanghella, Pd), Galleria Il portico (Pinerolo), Gaspari[illegible] Marino (Torino), Istituto A.Bertoni (Saluzzo), Loqui Delfa (Torino), Maurizio Ghibaudo (Saluzzo/Revello), Mauro Giordani[illegible] (Saluzzo) e Pieve Antichità (Mialno/Cortina). La mostra è aperta i feriali [illegible] 15,30-20,30, giovedì 15,30-23, sabato 10-23 [illegible] domenica 10-20,30. Ingresso 7 euro interi, 4 euro ridotto. Informazioni allo 017543525.



con il patrocinio
di Mondovì
Sabato 1 giugno
dalle h.22,00
La Festa Studentesca
di tutti gli istituti
della provincia di Cuneo
TRA TUTTI I BIGLIETTI
DELLA PREVENDITA
SORTEGGIO DI
NUMEROSI PREMI:
PLAYSTATION 2
X-BOX
CELLULARI NOKIA
ERICSSON - PANASONIC
Special guest:
Walter Pizzulli
Fabiola
DISCOLO
INGRESSO 12 euro
PREVENDITE
(con consumazione)
Il Grillo dischi - Via Caraglio 8 CUNEO Tel. 0171 605282
Ottica 10 Decimi Via XX settembre 13 CUNEO Tel. 0171 605585
CUNEO 2 NIGHT
www.cuneo2night.com
SERVIZIO SECURITY
SERVIZIO BAR
SERVIZIO NAVETTA - PULLMAN
DALLE STAZIONI F.S. DI:
CUNEO - FOSSANO - SALUZZO - SAVIGLIANO
euro
COORDINATORI
DA.DO.SHOW
Art Director: GIGI 339 7102104
AREA EX CASERMA GALLIANO - MONDOVI' PIAZZA
omni ONE
IL TELEFONINO & C.O.
Via Cuneo, 80/82
c/o C. Comm.le Borgomercato
BORGO S. DALMAZZO (CN)
V.E. DISTRIBUZIONE
Piazza Italia, 8
BOVES (CN)
V.E. DISTRIBUZIONE
Corso Nizza, 5
CUNEO
ROSSI
C.so Nizza, 42 - Tel. 0171 603143 - CUNEO
PERSONAL COMPUTERS
PERIFERICHE - SOFTWARE
GAMES - PLAYSTATION - XBOX - CUBE
GAME BOY

# NORDOVEST

PIEMONTE E VALLE D'AOSTA



TORINO, ASTI E ALBA SONO LE TAPPE DELLA «QUATTRO GIORNI» DI DEGUSTAZIONI. OLTRE 250 LE ETICHETTE ITALIANE PRESENTI

## Oggi al via il Moscato Wine Festival

### Vetrina internazionale e viaggio nel mondo dell'antico vino

**Giuseppina [illegible]**

Torino, Asti e Alba saranno le tappe del Moscato Wine Festival, vetrina internazionale e viaggio itinerante nel mondo dell'antico vino, che si svolgerà da oggi a domenica, promosso dall'associazione nazionale tra enoturisti e consumatori «Go Wine».

«Il "Moscato Wine Festival" - sottolinea il presidente dell'associazione, Massimo Corrado, di Alba - vuole essere un omaggio ad un grande vitigno, ricco di storia, cultura e di una diffusione particolarmente significativa in Italia e nel mondo. Un banco d'assaggio, che avrà un luogo di rilievo a Torino, come ad Alba e Asti, permetterà ai visitatori di approfondire le [illegible] di moscati provenienti da tutta Italia, dal Piemonte all'isola di Pantelleria, passando per il Trentino, la Toscana, la Puglia, e dall'estero». Ci saranno vini provenienti dall'Australia, California, Francia, Spagna, Portogallo, Austria, Ungheria, Croazia, Grecia.

Il Festival prenderà il via oggi a Torino nella storica piazza Carlo Alberto e proseguirà domani con degustazioni (ore 18-23). La rassegna propone oltre 250 etichette italiane di 200 aziende. Curata dai sommelier professionisti, sarà anche disponibile per i visitatori l'enoteca dei moscati del mondo, un percorso di grande interesse culturale e conoscitivo. Sezioni speciali [illegible] dedicate all'Asti spumante, al moscato d'Asti, alla grappa di moscato, con abbinamento a specialità dolciarie. Sarà possibile scoprire i «tanti volti del moscato» con le degustazioni guidate [illegible] Seminario permanente Luigi Veronelli (ore 19-21,30).

Sabato e domenica il Moscato Wine Festival si trasferirà in piazza San Secondo ad Asti e in piazza Duomo ad Alba, luoghi di riferimento di Langhe e Monferrato per la produzione dell'Asti e del moscato d'Asti docg. Nelle due città, sabato (ore 17-23) e domenica (16-20) saranno allestiti i banchi d'assaggio dei moscati italiani e stranieri. Le degustazioni guidate del seminario Veronelli si svolgeranno sabato ad Asti alle 17,30 e ad Alba alle 21,30; domenica alle 17,30 in entrambe le città. Ancora domenica, a Santo Stefano Belbo, nella casa natale di Pavese si terrà un convegno dedicato all'Osservatorio degli studi pavesiani nel mondo, con al termine degustazione (ore 10,30).

L'iniziativa ha il patrocinio della presidenza del Consiglio regionale, dei Comuni e altri enti. L'assessore regionale, Ugo Cavallera: «La Regione ha voluto dare un segnale di attenzione a una iniziativa che valorizza una produzione importante come il moscato, la cui coltivazione in Piemonte sfiora il 20% della superficie vitata. Partendo da Torino, che farà da vetrina alla manifestazione, il viaggio proseguirà nei luoghi di produzione».

ENOGASTRONOMIA | INDUSTRIALI AMERICANI IN LANGA E MONFERRATO



**[illegible] cin a Grinzane e Barolo** Sessanta industriali Usa sono in questi giorni nelle Langhe e Monferrato per scoprire cucina e vini di qualità, un'iniziativa dell'Italian Culinary Institute for foreigners di cui è presidente Tony May, titolare del ristorante San Domenico di New York (un altro suo locale nelle Twin Towers è andato distrutto l'11 settembre). Alla cena al castello di Grinzane (chef Luigi Caputo del «Balbo» di Torino) sono intervenuti Bruno Ceretto, Giancarlo Montaldo e il sindaco Luigi Cabutto. Oggi gli ospiti visiteranno l'artistico cubo e la cappella del barolo nella Tenuta dei Ceretto da cui saranno a pranzo (chef Davide Palluda). Saranno anche ricevuti in municipio ad Alba dal sindaco, visiteranno il museo, assisteranno a un concerto di classica al Sociale e concluderanno con la cena al castello di Barolo (chef Walter Eynard). [g. f.]

## GIRO di VITE

### Balin è sulla collina dei 50 anni

**Sergio Miravalle**

All'anagrafe è Angelo Silvestro. Nacque il 3 giugno 1952 e lunedì festeggerà il suo primo mezzo secolo. Scrisse Davide Lajolo che «sulla collina dei cinquant'anni» [illegible] fermarsi a guardare la strada percorsa. Lui è «il Balin» e di strada ne ha fatta, in giro per il mondo, portando la sua cucina piemontese. Da 25 anni esatti (altra ricorrenza) conduce ristoranti con la moglie Anna. Il suo «Osto del babi», tra le risaie di Livorno Ferraris, è un suggestivo angolo di accoglienza genuina. Ha ripetuto formula e successo all'Amarotto di Serralunga di Crea ai piedi del Sacro Monte.

Lui «il Balin» [illegible] riccioli rossicci (ora qualcuno [illegible] diventando grigio) sotto il cappello a fungo, un [illegible] largo, la pacca sulle spalle facile e gi[illegible]. E' felice nel vedere i clienti felici. Propone risotti sontuosi e oche arrosto, peperoni ripieni e agnolotti di cappone.

Dal «Balin» si mangia, non si «pilucca» e si beve in allegria. Giorgio Bocca, tornato nella sua Langa a trovare la figlia Nicoletta, eccellente produttrice di Dolcetto a Dogliani, ha scritto, a par suo, un ritratto livido di certa cucina d'autore «...hanno un menù disegnato da un grafico e di antipasti non ne trovi più di tre, tutti leggeri e minuscoli. Confezionati come gli appetizer dei cocktail». E ancora «in tavola non c'è più il grattugiato di parmigiano. Arriva con grattugina d'argento una cameriera che sembra un'indossatrice...».

Dal Balin, la grattugina non c'è e lui il fisico da indossatore non lo ha mai avuto. Ma chi lo conosce festeggerà volentieri il suo primo mezzo secolo: l'eno-happening inizia lunedì pomeriggio e finirà a scorte esaurite. Appuntamento al Principato di Lucedio, tra Livorno Ferraris e Trino. Riso e risate garantito.

Altra festa in cascina alla Cà Accattino di Alessandra Colonna sulle colline di Vignale Monferrato. Domenica pomeriggio dalle 16 si batte un'asta speciale: 150 [illegible]gnum di un [illegible]ferrato rosso doc 1999, ottenuto da uve Cabernet Sauvignon, curato da Beppe Caviola, enologo di fama [illegible]sciute. E' [illegible] che racconta una storia speciale: imbottigliato, senza alcuna preveggenza l'11 settembre del 2001, [illegible] etichetta la parole «Amani», che vuol dire pace, in lingua kiswahili. «Amani» è anche il [illegible] dell'associazione di volontari laici che si occupa di progetti a favore dei bambini africani. Quei 150 magnum battuti all'incanto con l'aiuto dell'ex calciatore Aldo Serena e del comico Mario Zucca andranno a finanziare interventi in Kenya. Con 150 euro si paga un anno di scuola ad un bambino. Come far arrivare un filare dal Monferrato all'Africa.

**Festa di compleanno del cuoco vercellese**
**A Vignale i magnum aiutano i bimbi d'Africa**

SECONDA DOMENICA DI CASTELLI APERTI CON VISITE GUIDATE A DIMORE STORICHE, GIARDINI E FORTEZZE

## Nella palazzina di caccia dei Savoia

### La certosa di Garessio diventò residenza del Re Galantuomo

**Selma [illegible]**

Seconda domenica di castelli aperti in provincia di Asti Alessandria e Cuneo. In provincia di Alessandria, il conte Niccolò Calvi accompagna gli ospiti nella visita al castello di Piovera, dove soggiornò Napoleone. Nel parco sono allestiti laboratori di arte contemporanea. Altra visita con i proprietari è quella al castello di Prasco. [illegible] Maria Elena Gallesio Piuma illustra l'antica vita quotidiana che si svolgeva nel castello. Le sale belle e raffinate raccontano il gusto di una nobiltà ottocentesca che desiderava vivere nel lusso [illegible] misura ed eleganza. Nel parco è conservata una [illegible] neviera del Seicento e si trova un piccolo ma ricco museo etnografico. Domenica è anche aperto il maniero di Montecastello, di antichissime origini e con un'altissima torre che occupa la sommità del colle.

In provincia di Asti, la Torre Troyana ad Asti è un esempio di [illegible] forte. Il castello di Rinco è circondato da un imponente giardino all'italiana scandito dai geometrici disegni delle siepi in bosso. Ai cultori dell'arte è consigliabile la visita al Castello di Piea, edificato nell'XI secolo e trasformato nei secoli in un palazzo gentilizio. Le volte affrescate del [illegible] da ballo e delle stanze attigue [illegible] di pregevole valore. Gli estimatori del b[illegible] bere possono invece approfittare delle degustazioni guidate del castello di Cortanze (dalle 18, a cura dell'associazione Cibi & Cibi).

In provincia di Cuneo, si impone il castello edificato dagli Acaja, che domina il centro storico di Fossano, mentre a Cuneo ci si immerge nel p[illegible] secolare ed esoterico di Villa Tornaforte. Altro insigne [illegible] di parco è quello del castello del Roccolo di Busca, realizzato da Roberto Tapparelli D'Azeglio. Molto romantico è il castello reale di Casotto a Garessio, l'antica certosa di Valcasotto trasformata in residenza di villeggiatura dei Savoia. Questa, di fatto, fu palazzina di caccia particolarmente cara al Re Galantuomo, che, qui, amava soggiornare dedicandosi al suo passatempo prediletto.

In provincia di Alessandria sono aperti i castelli di: Acqui; Montecastello; Piovera; Pozzolo; Prasco; inoltre Villa Vidua, Conzano; Forte di Gavi; Villa Morengo; Palazzo Callori Vignale.

In provincia di Asti: Torre Troyana ad Asti; castelli di Cisterna; Cortanze; Rinco; Piea.

In provincia di Cuneo i castelli di: Barolo; Busca; Palazzo Salmatoris, Cherasco; Villa Tornaforte, Cuneo; Fossano; Garessio; Govone; Grinzane Cavour; Palazzo Re Rebaudengo, Guarene; Magliano Alfieri; Mango; Manta; Torre Bressani, Mondovì; Monesiglio; Castello Reale, e Tenuta i Berroni Racconigi (su prenotazione); Rocca De' Baldi; Roddi; Palazzo Muratori Cravetta e Palazzo Taffini D'Acceglio, Savigliano; Serralungo; Forte di Vinadio. Informazioni al numero verde della Regione 800.329.329.

«KAOS 2002» A [illegible]



**Domani [illegible] si esibiscono i mitici Litfiba**

Ospiti d'eccezione a Racconigi, in occasione di Kaos 2002, la manifestazione musicale organizzata dalla Pro Loco e dall'Informagiovani, che giunge quest'anno alla 11ª edizione: i Litfiba, The Gang e Clive Bunker saranno le star che si alterneranno sul palco allestito nel cortile della palestra ex Gil, nelle serate di domani e sabato e per tutta la giornata di domenica, insieme ad altri complessi. Presentato da Doriano Mandrile di Tre radio Savigliano, Kaos 2002 sarà inaugurato domani alle [illegible] dagli Hipocondria, cui seguirà il gruppo rock più famoso d'Italia, i Litfiba, con il loro «Insidia tour». L'ingresso [illegible] 11 euro. [a. m.]

## Costigliole d'Asti, arte all'aperto

### Sabato pomeriggio s'inaugura «Inside Out» atelier di scultura e pittura nel centro storico

COSTIGLIOLE D'ASTI

Arte come terapia? Anche di questo si parlerà, sabato al teatro comunale, al debutto di «Inside Out», rassegna d'arte itinerante che fino al 17 novembre trasformerà il territorio in un laboratorio di sperimentazione per scultori, pittori, fotografi e incisori. L'inedito percorso culturale attraverserà l'arte figurativa e astratta, passando dagli spazi interni [illegible] locale («inside»), all'aperto del «sentiero per l'arte» («out»).

Per le strade del paese, negli angoli suggestivi del centro storico guardato dal castello, lavoreranno «en plein air» una trentina di artisti. Questi ultimi, provenienti dal Piemonte, saranno divisi in quattro gruppi, ciascuno impegnato a turno nelle «decadi creative»: [illegible] giorni di ispirazione e realizzazione di opere d'arte, [illegible] esporre nelle tre [illegible] permanenti ospitate al «Centro d'arte Caligaris», alla Cantina dei Vini e negli spazi sotterranei del Museo d'Arte Sacra, inaugurati per l'occasione. Le «decadi creative» attraverseranno l'estate: la prima s'inizierà domani per concludersi il 9 giugno.

«Inside Out» debutterà sabato, alle 15, con l'apertura degli ateliers. Alle 15,30 performance di Giustino Caposciutti «Il filare della vite» (portici di [illegible] Roma). Alle 15,45 presentazione della rassegna al teatro comunale e convegno per approfondire il rapporto tra arte e terapia. Alle 19,30 animazione itinerante e inaugurazione mostre. Il teatro ospiterà gli spettacoli «No grazie, il pennello mi rende nervoso» (18,45) e «Il teatro tra suoni e parole» (21,30) a cura dell'Associazione Medici Artisti. Alle [illegible] brindisi alla Cantina dei Vini.

La rassegna è promossa dalla comunità collinare «Tra Langa e Monferrato», che più avanti la riproporrà negli altri sei centri associati. Collaborano Regione, parco culturale Grinzane Cavour, Comune, Atelier Teatro Fisico, Associazione Medici Artisti (entrambi di Torino), Cantina dei Vini, Associazione Confraternita di San Gerolamo. [l. n.]

SI VALORIZZA LA BISTECCA DIVENTATA UNO DEI PIATTI SIMBOLO DELLE OLIMPIADI 2006

## Madama la Piemonteisa sfida la Fiorentina

### L'Azienda turistica del Cuneese «gioca in casa» della costata toscana

**Piero Bertoglio**

CUNEO

La bistecca Madama la Piemonteisa, «inventata» a Savigliano e destinata a divenire uno dei piatti-simbolo delle Olimpiadi torinesi del 2006, va a sfidare la costata Fiorentina direttamente a casa [illegible]. Mercoledì prossimo, infatti, l'Atl [illegible] Cuneese ha scelto proprio Firenze per presentare in grande stile il proprio territorio ai professionisti del turismo. Guidata dal presidente Gianni Vercellotti, e dal direttore, Paolo Bongioanni, la delegazione presenterà sia la stagione [illegible] 2002, legata all'escursionismo e agli altri sport che si praticano in montagna, sia la stagione fieristico-gastronomica denominata «Autunno [illegible] Gusto», che interessa l'intero territorio cuneese. La sede prescelta è la prestigiosa Villa Belvedere Viviani in Settignano, sulla collina del capoluogo toscano.

Al termine della conferenza stampa sarà offerta ai presenti una degustazione di prodotti tipici e di piatti della rinomata gastronomia tradizionale: [illegible] Cuneo e salumi della Granda, Madama la Piemonteisa, formaggi dop e formaggi tipici della provincia di Cuneo, fragole dell'Asprofrut, paste di meliga della Val Casotto e vini d[illegible].

Per Madama la Piemonteisa, in particolare, si tratta della prima uscita dai confini della regione, dopo le presentazioni di Torino. Nato a Savigliano grazie all'inventiva e all'iniziativa del veterinario Mario Fissore, supportato dall'assessore all'Agricoltura Egidio Boglione, e sviluppato dai macellai e cuochi saviglianesi, questo particolare piatto a base di carne di razza bovina piemontese [illegible] nuovi consensi in altre zone d'Italia.

«E' particolarmente significativo e stimolante - spiegano i cuochi saviglianesi Michele Boretto, Beppe Demichelis e Giuseppe Dalmazzo - che lo si vada a presentare proprio nella patria della costata, cioè Firenze». Sarà un vero e proprio esame, dunque, quello cui si sottoporrà questa ricetta, nella quale la bistecca viene cotta alla brace o al forno e condita con una salsa scoperta in un ricettario del Santarosa del XVI secolo.

A VERZUOLO

### Distretto frutticolo

■ Oggi alle 16 all'Istituto professionale per l'agricoltura di Verzuolo (nel Cuneese) Regione, Provincia, Consorzio di ricerca e sperimentazione discutono le proposte per un futuro distretto frutticolo, primo in Piemonte. Aprirà il seminario il sottosegretario Teresio Delfino, quindi le relazioni del docente universitario Bruno Giau e di Leopoldo Cassibba. Seguiranno gli interventi dell'assessore regionale Ugo Cavallera, del vicepresidente del Consiglio regionale Udo Alba, del sindaco di Lagnasco Paolo Persico, di Claudio Duno dell'Ipsaa, degli assessori provinciali Antonio Degiacomi e Emilio Lombardi. Spiega Silvio Pellegrino, direttore del Creso: «Si vuole verificare la disponibilità di enti pubblici e privati, organizzazioni professionali e sindacali a costituire il distretto frutticolo». [g. d. m.]

NEL POMERIGGIO E STASERA ALLE 21

## Montagne dedicate ai bimbi [illegible] Overland e le alte [illegible] a Borgo San Dalmazzo

BORGO SAN DALMAZZO

La carovana di Overland oggi pomeriggio arriverà alla Residenza Padre Fantino e all'asilo nido di via Perosa. Una delle sue prime tappe del nuovo percorso, denominato «Anello Azzurro», che porterà la spedizione dei famosi camion arancione ad attraversare le catene montuose più importanti del Mediterraneo. In questa occasione gli allievi delle scuole elementari delle Alpi Marittime consegneranno agli autisti alcuni [illegible]ggi (creati durante l'anno scolastico) per bambini [illegible] montagna, per esprimere il motto che «le montagne non dividono ma [illegible]». Inoltre, [illegible] parte dei disegni verrà affidata al Cai di Borgo e durante l'estate sar[illegible] portati sulle più importanti cime delle Marittime: lo scopo è di dedicare idealmente le montagne ai bambini.

Un'avventura che inizia, un'altra appena conclusa, un borgarino che parte con Overland, Michel Sartori e un altro, Vince Ravaschietto, appena tornato dal Nepal. La giornata è divisa in due momenti significativi, uno sociale e uno dedicato alle emozioni delle alte cime. La serata si svolgerà all'Officina Bertello dove alle 21 ci sarà la presentazione dell'Anno internazionale della montagna, del laboratorio Alpi Marittime, la nuova spedizione di Overland. Alle [illegible] verrà proiettato il filmato dell'ultima spedizione in Nepal di Vince Ravaschietto. L'ingresso è libero. [n. c.]

# STASERA AL CINEMA

## ALESSANDRIA E PROVINCIA

**ALESSANDRIA**

**ALESSANDRINO.** Tel 0131-252.644
Teatro **La bisbetica domata.** Or. 15 e 21.

**AMBRA.** Tel 0131-252.079
OGGI RIPOSO

**COMUNALE Sala Grande.** Tel. 0131-234.[illegible]
**La repetition**
V.M. 14 Ore [illegible] 22.20. € 6,70/5,20 Lun. 4,20

**COMUNALE Sala Ferrero.** Tel. 0131-234.240
**Big trouble - Una valigia piena di guai**
Ore 20.30; 22,20. € 6,70/5,20 Lun. 4,20

**[illegible].** Tel. 0131-268 080
OGGI RIPOSO

**GALLERIA.** Tel 0131-252.112
OGGI RIPOSO

**MODERNO.** Tel. 0131-252.707
**Jules e Jim**
Ore 20,15; 22,25
Sab. e Fest.: ore 16,15; 18.15; 20.15; 22,25
€ 6,50/5,00 Lun. 4

**KRISTALLI - Sala Kubrick.** Tel. 0131-348.321
**Star Wars**
Ore 20.15, 22.30.
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**KRISTALLI - Sala Kurosawa.** Tel. 0131-349.321
**Iris - Un amore vero.** [illegible] 20; 22.30.
€ 6,70/5.20 Lun. [illegible]

**ACQUI TERME**

**AURITON.** Tel. 0144-322.885
OGGI CHIUSO

**CRISTALLO.** Tel. 0144-322.400
OGGI CHIUSO

**[illegible]**

**ROMA.** Tel 0143-667.516
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**VITTORIA.** Tel 0142-452.291
**The mothman prophecies - Voci nell'ombra**
Ore 20,10; 22,25
Sab. e Fest.: ore 15,30, 17.50; 20.10; 22.25
€ 6,70/4,70 Lun. 4,20

**[illegible]**

**MACALLE'.** Tel. 0131-585.001
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**IRIS.** Tel 0143-321.472
**The mothman prophecies - Voci nell'ombra**
Ore 20,30. 22.30. Fest.: 15,30; 17.30. 20,30. 22.30
€ 6,00/4,00/3,[illegible]

**MODERNO DIGITAL** Tel. 0143-76.290
**L'erba di Grace**
Ore 21
Sab. e Fest.: ore 15; 17,30; 20, 22,30
€ 6,00/4,00 Lun. 3.50 Mar. 5.00/3,50

**[illegible]**

**COMUNALE DTS** Tel. 0142-91.411
**Star Wars II (L'attacco dei cloni)**
Ore 20; 22,30
Fest.: ore 15; 17,30; 20; 22,30
€ 6,20/4,[illegible] Lun. 3,62 Mar. 5,16/3,62

**CINEMA TEATRO [illegible]** 0143-81,411
OGGI [illegible].

**[illegible]**

**LARA.** Tel. 0143-62.895
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**MULTISALA SOCIALE - Sala 1.** [illegible]
**Brucio nel vento** Cinelorum
Ore 21,30
Sab. e Fest.: 15; 17,30; 20; 22,30
€ 6,00/4,00 Lun. 3,50 Gio. 5.00/3,50

**MULTISALA SOCIALE - [illegible] 2.** [illegible] 0131-861.328
**[illegible] mothman prophecies - Voci nell'ombra**
Ore 20, 22,30, Sab. e Fest.: 15; 17,30; 20; 22.30
€ 6.00/4,00 Lun. 3,50 Gio. [illegible]

**[illegible]**

**CineTeatro SOCIALE.** Tel 0131-842.278
**Tanguy**
Ore 20, 22,20
Sab. e Fest.: ore 16; 18; 20; 22.20
€ 6.20/4,65 Lun. 4,13

**[illegible]**

**ARLECCHINO.** Tel 0383-648.[illegible]
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**Medusa Multicinema.** Tel. 0383-889001
**[illegible] 1. [illegible] Wars [illegible] (L'attacco [illegible] cloni).** Ore 16.40; 19.30; 22.20
**Sala 2. Non è un'altra stupida commedia americana.** [illegible] 16.35; 18.35; 20.35; 22.30, sab. 0.25
**[illegible] 3. The mothman prophecies - [illegible] nell'ombra** [illegible] 18; 20.25; [illegible] dom 15,35
**Sala 4. John Q.** Ore 17,55; 20.20; 22,40, sab. 1, dom 15,30
**[illegible] 6. Star Wars II (L'attacco dei cloni).** Ore 16; 18.50; 21,40, sab. 0,30
**Sala 6. 40 giorni & 40 [illegible]**
Ore 16.10, [illegible],10, 20,10, 22,10, sab. 0,10
**Sala 7. L'era glaciale.** [illegible] 16.45; 18,30, 20,15; 22, sab. 23.45, dom. 15,00
**Sala 8. Irreversible** V.M. 18. Ore 16.50; 18,45; 20.45; 22.50, sab. 0,45, dom. 14,55
**Sala 9 The mean machine**
Ore 16,20; 18.25; 20,30, 22,35, [illegible]

€ 5,25 feriali entro ore 17,55 e Lunedì e Mercoledì tutto il giorno ([illegible] festivi). € 7 feriali dalle ore 17,55 € 7,50 [illegible] Domenica e festivi.

## ASTI E PROVINCIA

**[illegible]**

**POLITEAMA.**
Tel. 0141-530 085.
RIPOSO.

**RITZ.**
Tel. 0141-530.088.
[illegible]

**NUOVO SPLENDOR.**
Tel. 0141-595,040.
RIPOSO

**LUMIERE.**
[illegible] [illegible]41-413.630.
[illegible]

**[illegible]**

[illegible]
Tel. 0141-824 889
[illegible].

**[illegible]**

**COMUNALE.**
Tel. 0141-70.149,
[illegible]

**[illegible]**

**LUX.**
[illegible] 0141-702.788
[illegible].

**SOCIALE (DTS).**
Tel. 0141-701.496
RIPOSO

**MULTISALA. Sala Verdi.**
[illegible] 0141-701 459
[illegible].

**MULTISALA. Sala Regina.**
RIPOSO.

**MULTISALA. Sala Aurora.**
RIPOSO.

**SAN DAMIANO**

**CRISTALLO.**
[illegible] 0141-97 512.422.
RIPOSO.

**LUX.**
[illegible] 0141-975.016
**Film a luci rosse**
Ore 20,30, 22,30
Biglietto: 6.50 € galleria (5 € platea).

**SPLENDOR.**
Tel. 0141-982.288
[illegible]

**VILLANOVA**

**TEATRO COMUNALE.**
CHIUSO PER FERIE

## LE TRAME DEI FILM

**[illegible]** Biografico. Riapproda nelle [illegible], arricchito di venti [illegible] di scene inedite, il capolavoro di Milos Forman.
**AMEN.** Drammatico. Il film di Costa-Gavras s'incentra su personaggi della seconda guerra mondiale in Germania: un chimico e ufficiale SS, un gesuita che [illegible] a ribellarsi.
**BEST.** Drammatico. Le vicende di uno [illegible] calciatori entrati nella st[illegible] del calcio: George Best, attaccante del [illegible]chester '80.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro al Festival di Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASOMAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo so[illegible] coppia in crisi nel film di D'Alatri: le difficoltà nascono dalle «interferenze» nel loro rapporto [illegible] amici, parenti, conoscenti.
**CHI LO SA?.** Commedia. Nel suo [illegible] lavoro il maestro Jacques Rivette segue il viaggio a Parigi di una compagnia teatrale italiana.
**DA ZERO A DIECI.** Commedia drammatica. Ligabue racconta di un gruppo di amici che si ritrovano a Rimini, a distanza di 20 anni, per concludere il weekend che avevano interrotto.
**DON'T SAY A WORD.** [illegible] Michael Douglas è uno psichi[illegible] criminale che viene ricattato da una banda che gli rapisce la figlia.
**DRAGONFLY.** Thriller. Kevin Costner è un medico sconvolto dalla morte della moglie: un [illegible] si [illegible] che l'amata sta cercando di mettersi in contatto con lui dall'aldilà.
**L'ERA [illegible]** Cartoon. Nella terra ghiacciata si [illegible] il bradipo fannullone Sid, uno scoiattolo impertinente di nome Scrat, la grintosa tigre Diego.
**GOSFORD PARK.** Giallo. Il nuovo lavoro di Robert Altman è ambientato nell'Inghilterra del 1932: un ricevimento viene rovinato da un omicidio, indaga Scotland Yard.
**IL PIU' BEL GIORNO DELLA MIA [illegible]** Commedia drammatica. Il nuovo film di Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**IRREVERSIBLE.** [illegible] [illegible] scandalo del festival di Cannes, racconta di una donna (Monica Bellucci) violentata in metropolitana. L'ex marito e il nuovo fidanzato vogliono vendicarla.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi con due caratteristiche [illegible]: la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**JOHN Q.** Drammatico. Il figlio di un operaio (Denzel Washington) deve essere sottoposto a un' operazione: l'assicurazione non intende coprire le spese, l'uomo è disposto a tutto pur di salvare la vita al suo Michael.
**LANTANA.** Thriller psicologico. Questo pluripremiato film australiano narra la storia di una psichiatra scomparsa (Barbara Hershey): il detective chiamato a risolvere il caso si trova di fronte a un'ingarbugliata rete di personaggi.
**MADEMOISELLE.** Sentimentale. Sandrine Bonnaire è Claire, una giovane donna che perde il treno e trascorre ventiquattro indimenticabili ore.
**[illegible] MACHINE.** Avventura. Il capitano della nazionale di calcio inglese viene arrestato e messo in carcere: in prigione diventa allenatore della squadra dei detenuti.
**[illegible]RISTO.** Avventura. Ennesima versione del romanzo di Alexandre Dumas.
**[illegible] E' UN'ALTRA STUPIDA [illegible] AMERICANA.** Comico. Jake scommette con l'attraente Austin che riuscirà a trasformare Janey, la più brutta ragazza della loro scuola, [illegible] regina del ballo di fine anno.
**L'ORA DI [illegible]** Drammatico. Il nuovo lavoro di Marco Bellocchio narra la storia di un pittore ateo che un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**[illegible] [illegible].** Thriller. Da poco divorziata, Meg Altman (Jodie Foster) va a vivere con la figlia in una grande villa costruita a New York da un [illegible]entrico miliardario: la prima notte [illegible] tre rapinatori. Dirige David Fincher («Seven»).
**PARLA CON LEI.** Drammatico. Il nuovo film di Pedro Almodóvar racconta di due [illegible]: un infermiere e un giornalista, che si conoscono mentre curano due donne in [illegible] nello stesso ospedale.
**[illegible] [illegible]RNI E [illegible] NOTTI.** Commedia. Per una delusione d'amore, uno studente di San Francisco decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità.
**[illegible].** Drammatico. Gli abitanti di Lampedusa non sopportano la spensieratezza di Grazia, giovane madre di un'adolescente e di due ragazzi, e il marito decide di mandarla a Milano.
**IL RE SCORPIONE.** Avventura. [illegible] schermi uno dei personaggi de «La Mummia»: Mathayus.
**SOUL SURVIVORS.** Horror. In seguito a un incidente automobilistico, la giovane sopravvissuta Cassie rimane in [illegible] stato in cui sogni e realtà si alternano.
**STAR [illegible] EPISODIO II.** Fantascienza. Approda [illegible] sale il nuovo kolossal [illegible] saga: Amidala, diventata Senatrice e minacciata, viene affidata alla protezione di Anakin Skywalker.
**SULLE [illegible] LABBRA.** Drammatico. Premiato in Francia, il film s'impernia sul rapporto che [illegible] tra l'insoddisfatta segretaria di una [illegible] immobiliare, la sorda Carla Bhem, e [illegible] ex carcerato in cerca dell'occasione propizia.
**TANGUY.** Commedia. Tanguy dà tante soddisfazioni ai genitori ma [illegible] intende andarsene di casa.
**I [illegible]** Commedia. [illegible] di famiglia per gli stravaganti Tenenbaum.
**THE MOTHMAN PROPHECIES.** Thriller. La vita del rampante giornalista Richard Gere viene [illegible]volta dalla morte della moglie: due anni dopo, egli viene mandato a seguire il [illegible] dell'avvistamento di una [illegible] creatura in una cittadina della Virginia.
**UNA RONDINE FA PRIMAVERA.** Commedia drammatica. L'esordiente [illegible]an Carion descrive il rapporto tra un anziano contadino burbero (Michel Serrault) e una trentenne parigina (Mathilde Seigner) in fuga dalla città.
**L'ULTIMO TRENO.** Drammatico. Nel [illegible] della seconda guerra mondiale un undicenne ebreo viene affidato dalla sua famiglia a un contadino per nasconderlo.
**WAKING LIFE.** Film d'animazione. Acclamato dalla critica americana, il film di Richard Li[illegible] è stato girato con attori e [illegible] trasformato in cartoon. Si descrivono gli incontri del protagonista Wiley.

## CUNEO E PROVINCIA

**[illegible]**

**[illegible]** Tel 0171-631.771/444.288.
**Guerre stellari** Or. 21

**[illegible].** Tel 0171-692 516.
[illegible]

**[illegible]**

**[illegible]** Tel 0173-363.921
CHIUSO PER LAVORI

**[illegible]** Tel 0173-364.936.
[illegible]

**ORSET.** Tel. [illegible].325
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**COMUNALE** Tel. 0175-346.901.
**Il segno della libellula** Or. 21,15

**[illegible]**

**CINELANDIA** Tel 0171-265.213.
**Sala 1: Casomai.** Or. 20,05; 22,35
**Sala 2: John Q** Or 20,10; 22,40
**Sala 3: Irreversible.** Or. 20,35; 22,45
**[illegible] 4: Bloody sunday** Or. 20.15; 22,40
**[illegible] 5: [illegible] [illegible] prophecie** Or. 20,10; 22.45
**Sala 6: 40 giorni e 40 notti** Or. 20,30; 22,40
**Sala 7: Non è un'altra stupida commedia americana** Or. 20,30; 22,35
**Sala 8: Star wars episodio 2, l'attacco dei cloni** Or 21.15
**Sala 9: Star wars, episodio 2.** Or. 20; 22,45
**Sala 10: L'era glaciale** Or. 20.30; 22,30

**[illegible]**

**MULTISALA [illegible]** [illegible] 0172-412.317.
**Sala [illegible]: The mothman prophecies** Or 18.55; 22.20
**Sala Max: Bloody sunday.** [illegible] 20; 22.20
**Sala Mignon: L'ora di religione.** Or. 20; 22,20

**MULTISALA VITTORIA** [illegible] 0172-412.771.
**Sala Millenium: Star wars.** Or. 20; 22.30
**[illegible] Metropolis: [illegible] Cristo** [illegible] 20. [illegible]

**[illegible]**

**LUX** Tel. 0171-948 069.
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**FERRINI**
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**F.LLI VACCHETTI** Tel. 0173-750 277
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**NUOVO LUX** Tel. 0171-211 726
Ingresso 5 euro
**Figli, hijos.** [illegible] 21 (rassegna di primavera)

**[illegible]**

**SALA ROSSI** Tel 0174-701.552.
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**GALATERI** [illegible] 0172-488.324. [illegible] 338-1018729.
[illegible]

**[illegible]**

**MULTILANGHE** Tel 0173-742 321
**Sala Grande:** OGGI RIPOSO
**Sala Rossa:** OGGI RIPOSO
**Sala Blu:** OGGI RIPOSO

**[illegible]**

[illegible] Tel 0171-916.393.
[illegible].

**[illegible]**

**CINEMA POLITEAMA** Tel 0172-62.407.
CHIUSO PER FERIE

**[illegible]**

**EXCELSIOR.**
[illegible]

**[illegible]**

**LUX** Tel. 0171-927.534
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**[illegible] 1.**
Tel 0174-47.888.
[illegible]

**[illegible].**
OGGI RIPOSO

**BARETTI**
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

**CIVICO.**
Tel. 0175-45.756
**Senso 45.** Or. 19.30, 22

**ITALIA** Tel. 017[illegible]
**Sulle mie labbra** (Premio César). Or. 20, 22. 16; 18.20; 22

**[illegible]**

[illegible] Tel 0174-227 105.
[illegible]

**[illegible]**

**AURORA** Tel 0172-712.897.
**I vestiti del nuovo imperatore.** Or 21,15

**CINECITTA'.** Tel. 0172-726.324
**Cinecittà 1:** OGGI RIPOSO
**Cinecittà 2:** OGGI RIPOSO
**Cinecittà 3:** OGGI RIPOSO
**Cinecittà 4:** OGGI RIPOSO
**Cinecittà 5:** OGGI RIPOSO

## TORINO E PROVINCIA

**ADUA 100** corso Giulio Cesare [illegible], tel. 856.521. **Lantana** Or.: 16.40; 17,50; 20.10; 22.30.
**ADUA 200** corso Giulio Cesare 67, tel. 856 521. **40 giorni & 40 notti.** Or.: 18,15; 18.20; 20.25; 22,30
**[illegible] [illegible]** corso Giulio Cesare 67, tel. [illegible] **Irréversible.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **The mothman prophecies.** Or.: 15;30; 17,50; 20.10; 22,30. Sala 2: **L'era glaciale** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Sala 3: **John Q.** [illegible]. 15,30; 17,50; 20,10, 22.30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 581.7190 Sala 1: **Panic Room** Or.: 16,30, 17,50, 20,10, 22,30. Sala 2. **Parla con lei** Or.: 15,45; 18; [illegible]; 22,30.
**CAPITOL** via San [illegible] 24, tel. 540.605 **L'ultimo treno** Or.: 16; 18.10; 20.20; 22.30.
**[illegible]** via Carlo Alberto 27, [illegible] 540 110. **Tanguy.** Or.: 16,15; 18.20, 20,25; 22,30.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Bloody Sunday.** Or. 16, 18,10, 20.20; 22.30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi [illegible], [illegible] 436.07.23. **Irréversible** V.M. 18 anni [illegible] 16.30; 18.30; 20;30, 22,30.
**CIAK** corso G. Cesare 105, [illegible] 232.029, **The mothman prophecies.** Or.: 15, 17.30; 20, 22.30.
**CINEPLEX MASSAUA** piazza Massaua [illegible] tel. 779.60.200, [illegible] [illegible] 779.60.300. **Panic Room.** [illegible] 15.40; 17.55, 20,10, 22.25 **Non è un'altra stupida commedia americana.** [illegible]. min 14. Or 16.40; 18.40; 20.40, 22.40. **L'era glaciale.** Or 15.20, 17,05; 18,50, 20.35; 22.20 **40 giorni & 40 notti** Or. 16,[illegible]; 18,20, 20.15, 22.10 **Star Wars - Episodio II** Or.: 15, 17.25, 20, 22.35.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542 422. **Il più bel giorno della mia vita.** Or.: 16; 18.10. 20,20; 22,30
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Monfalcone 62, tel. 327 2214. **Una rondine fa primavera.** Or.: 16,30; 18.30; 20,30, 22,30
**DUE GIARDINI - Sala Ombrerosse** via Monfalcone 62, tel. 327 2214. **Tanguy** Or.: 16; 18,15, 20.25, 22.35
**ELISEO GRANDE** piazza Sabotino, tel. 447.52.41 **Irréversible** Or.: 16; 18,10, 20.20; 22,30.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447.52.41 **Amen** Or.: 15; 17,30; 20, 22.30
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41 **L'ora di religione** Or.: 16; 18.10, 20.20, 22,30.
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, [illegible] 817.94.93. **The mothman prophecies** [illegible]. [illegible]. 18; 20.20; 22,30
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Acqua tiepida sotto un ponte rosso** Or.: 20; 22.30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54,47. **T[illegible].** [illegible]: 15,30; 17,45; 20; 22,30
**ETOILE** via S. Bozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Star Wars - Episodio II. L'attacco [illegible] cloni.** Or.: 16,30; 19.45; 22.35.
**FIAMMA** corso Trapani 57. [illegible] [illegible]. **The mothman prophecies.** Or.: 15; 17,30; 20; 22.30
**F.LLI MARX - Sala Groucho** corso Belgio 53, tel. 8121410 **Un condannato a morte è fuggito.** [illegible]: 16;30, 18,30; 20,30; 22,30.
**[illegible] [illegible] - Sala Chico** [illegible] Belgio 53, tel. 8121410, **Parla con lei** Or.: 15,50; 18,05. 22.35.
**F.LLI MARX - Sala Harpo** corso Belgio 53, tel. [illegible] **Una rondine fa primavera** Or.: 16,30, 18,30; 20,30, 22,30
**FREGOLI** piazza S. Giulia 2 bis/b, tel. 011.817.9373. **Royal Tenenbaum.** Or.: 20,30; 22.30
**[illegible]** via C. Colombo 31 bis, tel. 011-500 5768. [illegible]
**GREENWICH VILLAGE** via Po 30, [illegible] 011.817. 3323. Sala 1: **Italiano per principianti.** Or.: 16; [illegible], 20.20, 22.30 Sala 2: **Waking life.** Or.: 16,30; 18.30, 20.30, 22.30. Sala 3: **Best.** Or. 16; 18 10, 20,20; 22.30
**IDEAL Cityplex** [illegible] Beccaria 4, tel. 011 521 4316. Ideal 1: **[illegible] Wars - Episodio II - L'attacco dei cloni.** Or. 14, 16.50, 19.40, 22.30. Ideal 2: **40 giorni & 40 notti.** Or.: [illegible]; 16,30, 18,30; 20.30; 22.40. Ideal 3: **Il Re Scorpione** Or.: 14,30, 16.30, 18.30; 20.30; 22,40 Ideal 4: **Montecristo.** Or.: [illegible]: 17.30; 20; 22.30. Ideal 5: **Mean Machine.** Or.: 16,30, 18.30, 20,30; 22,30
**KING** via Po 21, tel. 812 59 96. **Don't say a word** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22 30
**KORE** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Gosford park** Or.: 15,30; 18,30; 21.30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541 283. **Star Wars Episodio II - L'attacco dei cloni.** [illegible]: 16.20, 19.35; 22.25.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606 **L'ora di religione** Ore 15,30; 18,30; 20.30; 22.30.
**[illegible] DUE** via Verdi 18, tel. 812.5[illegible]. **Sulle mie labbra** Or.: 16; 18,10; 20,20, 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Irréversible** Or.: 16,15; 18,20, 20,25; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Bloody Sunday.** [illegible]: 16; 18,10; 20,20; 22,30
**OLIMPIA 1** via [illegible] 31, tel. 532.448. **[illegible] deus** Or.: 16; 19; 22
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Respiro.** Or.: 16; 18,10, 20.20, [illegible].
**PATHE' LINGOTTO** via Nizza 262 Lingotto, [illegible] 011 66.77.856. **Scorpion King.** Or.: 13,40; 15,45. **The mothman prophecies** [illegible]. 13,35; 16; 19,45; 22.15 **40 giorni & 40 [illegible].** Or.: 13,35, 15,55; 18,10; 20,20; 22.30. **Panic Room.** [illegible]: 13,40; 16; [illegible] [illegible]. **Irréversible.** Or.: 13,30, 15,45; 18; 20,15; 22.30. **Star Wars II - L'atta[illegible] [illegible] cloni.** [illegible]: 13,40, 16,40, 19,40, 22,40. **L'era glaciale.** Or.: 13,45; 15,55; 18,10; 20,20, 22,30. **Star Wars II - L'attacco dei cloni.** Or.: 13,15; 16; 19, 21,50 **Casomai** Or.: 13,35; 16, 19,45; 22.15. **Non è un'altra stupida commedia americana.** Vid. min. 14. Or.: 13,40; 16, 18,10, 20.20; 22,30 **John Q..** Or.: 13,30; 15,45, 18; 20.15, 22,30. **Showtime.** Or.: 18; [illegible], 22,30; 0.30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531 400. **The mothman prophecies.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **[illegible] Q.** Or.: 15; 17,30; 20; 22.30.
**REPOSI 3** via XX S[illegible] 15, tel. [illegible]. **Casomai.** Or 15,30; 17,50; 20,10, 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400 **The anniversary party.** Vid. [illegible] [illegible]. Or.: 17,30; [illegible] 22,30
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via [illegible] 15, tel. 531.400. **Dragonfly.** Or.: 15,15; 17.35, 19.55, 22,30.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **Chi lo sa?** Or.: 16; 19; 22
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Parla con lei.** Or.: 15,45, 18, 20,15; 22,30.
**TEATRO NUOVO** [illegible] Massimo d'Azeglio 17, tel. 650.02.00 Vedi teatro.
**VALENTINO 1. Soul Survivors** Or.: 16,30; 18,30; 20,30, 22,35.
**VALENTINO 2. Da zero a dieci.** Or.: 16:15; 18.20; 20,35; 22.30.

LA 24ª EDIZIONE DELLA RASSEGNA SEGNA L'ABBINAMENTO CON ALTRE DISCIPLINE. IN CARTELLONE ATERBALLETTO, MOMIX, LUCIANA SAVIGNANO

# Vignaledanza, la stagione delle sinergie

## Non solo balletto nel paese monferrino

**Brunello Vescovi**

VIGNALE MONFERRATO

Non solo festival balletto, anche «di arti integrate»: così è stato ribattezzato Vignaledanza, rassegna internazionale organizzata dalla Fondazione Teatro Nuovo di Torino con sostegno della Regione l'apporto di strutture pubbliche e private. La 24ª edizione si terrà dal 29 giugno al 4 agosto e la novità di quest'anno è l'abbinamento con il ciclo itinerante «Monferrato, terra di festival»: Vigna- ospiterà in anteprima assoluta (il 29 30 giugno) un allestimento dell'«Oreste» alfieriano per la regia di Adriana Innocenti e, 4 luglio, lo spettacolo di Sandro Cappelletto «Farinelli, evirato canto». vicino paese di Altavilla - dal 12 al 14 luglio - prima assoluta de «La cantatrice calva» di Ionesco. Le tre produzioni sono a cura della compagnia Torino Spettacoli.

Quest'anno segna anche la nascita del centro culturale «Confraternita dell'arte», uno spazio permanente, che ospiterà da subito sotto il porticato conversazioni il pubblico su temi inerenti alla danza, mostre, spettacoli e, in un futuro molto vicino, avrà aule, spazi per conferenze, una foresteria.

Anche quest'anno a Vignaledanza figurano in cartellone produzioni del Teatro Nuovo, coreografie compagnie italiane e straniere, concorsi rassegne.

L'apertura (il giugno, con replica il 30) è affidata all'Aterballetto, tre coreografie di Mauro Bigonzetti: due di queste - «Turbolens» «3D» - sono prime rappresentazioni assolute.

Il 12 e il 13 luglio sono in programma due prime nazionali, rispettivamente con la Transitions Dance Company il Nuovo Ballet Español, fautore di nuovo modo d'intendere il flamenco, mentre il 19 il Balletto dell'Opera di Novograd proporrà per la prima volta in Italia «Esmeralda», con musica di Cesare Pugni.

Due prime assolute in una sola serata, il 21 luglio, quando la compagnia del Teatro Nuovo la partecipazione Pompea Santoro esibirà «Casanova» (musiche di Mahler, Berio, Caine, coreografie di Laura Pulin) e «Un matrimonio, una luna» (musiche di Takemitzu, coreografia di Stijin Celis). La Compagnia del Nuovo calcherà il palco di Vignale già il 6 e 7, ne «Lo spettacolo della luna», con folta schiera d'interpreti la regia di Girolamo Angione.

Da segnalare ancora canti danze rituali con i monaci tibetani Thashi lumpo (20 luglio) e due appuntamenti (23 e 24 luglio) con i gruppi emergenti del Piemonte - Soart Group e compagnia Gep Silvio Oddi -, entrambi a proporre nuove produzioni.

Altri nomi di spicco in cartellone: Artemis, Sosta Palmizi, l'Ensemble Misha Van Hoecke con Luciana Savignano Pierin, poi chiusura grande stile con Momix di Pendleton (dal al agosto) e loro «Opus Cactus», ambientato nel deserto degli Stati Uniti. Altre informazioni siti www.vignaledanza.com www.monferratofestival.com.



I danzatori del Balletto dell'Opera Novograd in «Esmeralda», a Vignale il 19 luglio

DA DOMANI A CASTAGNOLE MONFERRATO

# «Naturalmente arte» spettacoli parchi e concerti di vento

CASTAGNOLE MONFERRATO

Un parco, un giardino, e il gioco è fatto. Una scenografia naturale, suggestiva, ricca di emozioni. Partendo da qui nasce «Naturalmente arte», la rassegna di spettacoli organizzata dalla compagnie astigiana Casa degli Alfieri e dall'Ente Parchi Astigiani, giunta alla seconda edizione.

Il programma si apre domani nella sede degli Alfieri, la casa-teatro su una colline del Monferrato astigiano (località Bertolina), e poi si sposterà al Diavolo Rosso nella ex-chiesa di San Michele ad Asti, nelle Riserve Naturali della Val Sarmassa (Vinchio) e di Valleandona (frazione Asti).

Domani l'appuntamento sarà alle 19,30 con l'inaugurazione nel giardino degli Alfieri dalle mostre «Purosangue» dello scenografo Maurizio Agostinetto «Velieri» dell'attore Antonio Catalano. Tutte le opere sono realizzate con materiali naturali raccolti sul luogo. Alle 20,30 aperitivo alle 21,30 andrà in «Variazioni sul giardino. Viaggio alla scoperta di un pezzo Terra» di e con Lorenza Zambon, con le musiche di Gianpiero Malfatto eseguite dal vivo.

Sabato dalle 15,30 si terrà laboratorio pubblico con Antonio Catalano per preparare lo spettacolo «Histories Naturalis», concerto per tuoni, vento, pioggia, silenzi, cicale pubblico che andrà in scena alle 19,30. Alle 21,30 sarà replicato «Variazioni sul giardino».

Dal 3 al 5 giugno, alle 20 al Diavolo Rosso, Asti il Teatro delle Ariette di Bologna presenterà la cena-spettacolo «Teatro mangiare?» e con Paola Bersalli, Maurizio Ferraresi, Stefano Pasquini. Quota di partecipazione: 13 euro.

Venerdì 7 al tramonto, nella riserva naturale della Val Sarmassa, l'Associazione Culturale O' Thiasos Teatro Natura Roma presenterà «Il fluire dell'orizzonte» di e Sista Bramini, Francesca Ferri e Maria Mazzei.

Sabato 8 la giornata dedicata ai ragazzi e si svolgerà nella Riserva naturale di Valleandona, di testimonianze preistoriche. programma comprende spettacoli e installazioni realizzati dagli studenti astigiani, «La di e Barbara Covelli, regia di Fabio Comana, della compagnia «Erbamil» Bergamo e la replica di «Histories naturalis», di Catalano.

Tutti gli spettacoli (tranne «Teatro da mangiare») hanno ingresso gratuito. È consigliato comunque prenotare e chiedere conferma: trattandosi di spettacoli all'aperto possono subire variazioni improvvise. Info: 0141/292.583, 292.921, e-mail: alfierihouse@tin.it. (c. f. c.)



La musica di ogni genere sarà protagonista delle notti al «Big Red» di Saluzzo, il locale che aprirà i battenti stasera

ALLE 22 A SALUZZO SI INAUGURA IL «BIG RED», UN GIRO DEL MONDO NEL MENU'

# Notte di cucina «fusion» e musica

SALUZZO

Appuntamento con la cucina «fusion» ovvero quel viaggio gastronomico che fa tendenza con menù che consentono di passare con disinvoltura da piatto italiano, a una specialità orientale o messicana. Fino a oggi era un'esperien- riservata alle grandi città, ai luoghi della moda, a quelli -ti». Ma da fusion anche nel Cuneese, alle a Saluzzo (statale Saluzzo-Pinerolo) apre il «Big red». Per i titolari - non alla prima avventura «king maker» della notte - diventerà il luogo «cool» dal tramonto all'alba, sfida, ma soprattutto un'occasione per respirare aria nuova nel Cuneese. La notte propone musica e cibo. Per l'inaugurazione che aprirà alle per chiudersi alle 3, sul palco salirà la «Pastina band». Un scelta tutta cuneese, anche un gruppo capace di emozionare per lo straordinario repertorio - praticamente quarant'anni di musica - e il potente impatto della «vocalist».

Domani toccherà ai «Matrix», misteriosa band milanese capace di grandi perfomance dal vivo. Un impatto scenografico degno dei grandi gruppi e una capacità di coinvolgere il pubblico per ore e ore di «dance» scatenata, passando con straordinaria facilità dal rock più pesante, alla musica Anni Ottanta. Sabato «Big Red» lascia spazio atmosfere lounge proposte da «dj», mentre domenica la musica torna «live» con delle bande classiche del Cuneese: i Tecnica Zero. (l. fer.)

LUNEDI' AL SAFARI PARK DI POMBIA NEL NOVARESE LA GRANDE FESTA REGIONALE CON IMPORTANTI OSPITI DI SPORT E SPETTACOLO

# La premiazione ■■■ Golden Boy

## Referendum «La Stampa»: tutte le graduatorie

CUNEO

Ultimati finalmente i conteggi, il referendum «Golden Boy» promosso da «La Stampa» è pronto per le premiazioni.

La prima grande festa regionale per i giovani calciatori ■ per chi li ha votati - genitori, parenti, amici, allenatori - è lunedì al Safari Park ■ Varallo Pombia, nel Novarese; a luglio, ■ sarà inoltre la premiazione solo ■■■ durante i «Calcio Incontri» di Fruttero sport all'hotel Romanisio di Fossano.

Lunedì, ■ anche ■ Fossano, verranno premiati i primi tre classificati di ogni categoria, compresi i Campioni sportivi del 2001, ■■ vittoria dell'olimpionica di sci di fondo Stefania Belmondo, che oggi al Giro ciclistico d'Italia, nella tappa che arriva a Folgaria, annun■■■ se proseguirà la ■■ attività agonistica. Alla festa sono invitati tutti a partecipare, anche chi nelle graduatorie finali non ha raggiunto posizioni da podio.

La festa ■ Safari Park di Varallo Pombia è organizzata da «La Stampa», con sponsor la Banca popolare di Novara e la Bra Servizi ecologici. Il Safari Park, ■ più grande giardino zoologico aperto nel Nord Italia con attrazioni per adulti e ragazzini, lunedì sarà aperto dalle 14 con ingresso gratui■ per i protagonisti ■ tutti i loro accompagnatori. Si raggiunge facilmente ■ auto percorrendo l'autostrada Torino-Milano, uscita No■■■ Est ■ proseguimento sulla statale ■ nelle vicinanze di Arona. Presentatore sarà Maurizio Di Maggio, con Alessia Mertz «madrina»; presenti, inoltre, Bruno Lauzi e il cabarettista Renzo Sinacori. Annunciato Romeo Benetti.



Oggi nella tappa del Giro d'Italia ■ Folgaria l'olimpionica Stefania Belmondo annuncerà ■ continuerà a gareggiare



Alessandro Regis



Alesia Mertz

### Primi Calci

1° Luca Renaudo, Juve club ■■ Rocco Castagnaretta Cuneo, 839 voti totali; 2° Luca Bosio, Olmo '84 Donatello, 593; 3° Matteo Bertaina, Savigliano '81, 205.

### Pulcini

1° Gabriele Peyrano, Valli Monregalesi, 2021 voti; 2° Gabriele Cusimano, Boves, 806; 3° Luca Crucitti, Olmo '84 Donatello, 593; 4° Flavio Berteina, Savigliano '81, 205; 5° Stefano Risso, Boves, 95; 6° Cera, Valli Monregalesi; 7° Giacomo Quaglia, Garessio; ■° Federico Venturino, Garessio; 9° Ti■■■ Mao, Garessio; 10° Riccardo Naso, Garessio; 11° Alessandro Brigliacca, Garessio; 12° pari merito: Mattia Andreis, Garessio; Nicolas Demonte, Cheraschese; Gabriele Mao, Garessio; 15° p.m.: Davide Salvatico, Garessio; Giannicola Tola, Auxilium Saluzzo.

### Esordienti

1° Simone La Doloetta, Olmo '84 Donatello, 1600 voti; 2ª Jessica Aliena, Peveragno, 631; 3° Marco Crucitti, Olmo '84 Donatello, 593; 4° Federico Ielle, Juve club San Rocco Castagnaretta Cuneo, 270; ■ Erika Naso, Garessio; 6° pari merito: Francesco Balbo, Matteo Cafiero, Pino Canova, Garessio; 9° Giuliano Esposito, Garessio; 10° p.m.: Stefano Chiari, Davide Salvatico, Garessio; 12° Matteo Virgilio, Garessio; 13° p.m.: Gabriele Brizio, Salice Fossano; Luca Venturino, Garessio; 15° Matteo Lingua, Saluzzo.

### Giovanissimi

1° Alessandro Regis, Virtus Carassone, 1853 voti; 2° Marco Granito, Ac Cuneo 1905, 1302; 3° Davide Baudino, Peveragno, 597; 4° Matteo Conte, Olmo '84 Donatello, 593; 5° Stefano Usseglio, Valli Monregalesi, 400; 6° Mattia Dal■■■ Peveragno; 7° Roberto Rosano, Fossanese; 8° Davide Debernocchi, Ama Brenta Ceva; 9° Andrea Polita■, Peveragno; 10° Valter Ercoli, Peveragno; 11° Ivano Menso, Ac Cuneo 1905; 12° p.m. Mattia Arduino, Elmi, Garessio; 14° pari merito: Giacomo Canavese, Stefano Rosso, Garessio; 16° p.m.: Mattia Corrado, Marco Volpe, Garessio; 18° p.m.: Davide Corrado, Matteo Ferrua, Stefano Obbia, Garessio; Giacomo Lanfranco, Ama Brenta Ceva; 22° Andrea Dotta, Garessio.

### Allievi

1° Luca Zamperi, Valli Monregalesi, 1567 voti; 2° Matteo Riba, Peveragno, 741 voti; 3° Alberto Rocca, Olmo '84 Donatello, 719; 4° Stefano Beraudo, Olmo '84 Donatello, 460; 5° Mario Brignone, Valli Monregalesi, ■4; 6° Mattia Brino, Olmo '84 Donatello; 7° Matteo Sismondi, Bra; 8° Fabio Marchisio, Peveragno; 9° Daniele Maineris, Peveragno; 10° p.m.: Cristiano Fazio, Andrea Lanfranco, Garessio; 12° Marco Briatore, Garessio; 13° p.m.: Alberto Emanuele, Andrea Manassero, Marco Rolando, Garessio; 16° Franco Corrado, Garessio; 17° Franco Rosso, Garessio; ■° Oscar Bracco, Garessio; 19° Oscar Franco, Garessio.

### Juniores

1° Claudio Gastaldi, Beinette, 901 voti; 2° Davide Dutto, Olmo '84 Donatello, 593; 3° Luca Favole, Valli Monregalesi, ■7; 4° ■■■ Rovera, Pro Dronero; 5° Ingaria, Ama Brenta Ceva; 6° De Luca, Ama Brenta Ceva; 7° p.m.: Borello, Faccia, Ama Brenta Ceva; 9° Galo, Ama Brenta Ceva.

### Campione sportivo 2001

1ª Stefania Belmondo, 2554 voti; 2° Bruno Sobrero ■■; 3° Giuliano Bellotti, 593; 4° Ezio Ghibaudo; 5ª Giulia Milano; 6° Luca Favole; 7° Niclas Bertone; 8ª Elisa Rigaudo; 9ª Federica Biscia; 10° Franco Lena; 11ª Sabrina Varrone; ■ Beatrice Boglio; 13° Nicolas Belmonte; 14ª Roberta Fiandino; 15° Massimo Galliano; 16° Alex Puzar; 17° Dacastello. [r. s.]

## ■■■NDA SPO■■

### CALCIO

**■ Vecchio allenerà ■ Pinerolo in serie D**

«Colpo grosso» del tecnico braidese Michele Del Vecchio, che quest'an■ aveva diretto la Novese nel campionato Eccellenza di calcio: guiderà il Pinerolo, neopromosso in D. Del Vecchio sostituisce mister Cristiano, che guiderà la squadra Allievi del Torino. [r. a.]

### TERZA CATEGORIA

**Vincono Cherasco ■ e Villanovetta**

Nella seconda giornata per il titolo provinciale ■ Terza Categoria, allo stadio «Roella» il Cherasco ■ ha battuto per 6-2 l'Ardens Cerialdo; successo ■ rigori, 4-3, per il Clavesana sul Villanovetta. [g. p. c.]

### ■■■

**Piergiorgio Deila prova a Montemale**

In vista del secondo appuntamento del Campionato francese Rallies Super 1600, Piergiorgio Deila svolge col ■■■tore» Silvan Poggiato a Montemale una sessione di test ■ la Fiat Punto Super 1600. Il pilota dell'Hi-Tec è soddisfatto delle prestazioni, grazie anche ai nuovi ammortizzatori. [a. m.]

### MOTORI

**A Viozene di Ormea con il Trial Alto Tanaro**

Il Moto club Trial Alta Val Tanaro organizza sabato in frazione Viozene di Ormea la seconda ■■ non competitiva «Mulo Trial». Iscrizio■ alle 11; nella quota c'è la cena alle 20 e l'estrazione di premi a sorteggio. [s. o.]

### CICLISMO

**Ultime iscrizioni ■ «Bicincittà»**

Dalle 15 con il ritrovo e alle 16 con la partenza, domenica torna «Bicincittà», pedalata popolare organizzata dalla Uisp Cuneo del presidente Franco Ripa. L'iscrizione, che si riceve al numero telefonico 0171/694065, comprende ■■■ assicurativa, k-way per adulti o maglia per giovani, ristoro di fine corsa. Premi speciali a classi scolastiche, circoli e gruppi sportivi, nonché■ sorteggio. [s. o.]

PALLAPUGNO

STASERA A MONTICELLO L'INFORTUNATO SCIORELLA POTREBBE FARCELA A GIOCARE CONTRO DOTTA

# Molinari aggancia Papone ■ Danna

## Ha battuto Corino 11-6 e sale al secondo posto nella serie A

**Aldo Scavino**

SANTO STEFANO BELBO

Riccardo Molinari (Termosanitari Cavanna-Seg Calcestruzzi) si è aggiudicato, con ■ punteggio di 11-2, il primo incontro della nona giornata del campionato di serie A di pallapugno nel quale era opposto ■ Roberto Corino (Hotel I Castelli-Dormasole). La partita non è risultata molto combattuta, perché l'albese è incappato in una serata di scarsa vena ed è apparso poco incisivo ■ in battuta sia al ricaccio.

Decisamente più forte in questa occasione Molinari che ha giocato ■ buon incontro, validamente supportato dai terzini Alossa ■ Pellegrini. La gara si è decisa in poche battute ed al riposo la squadra di casa era già in vantaggio per 8-2. Molinari conquista così il sesto punto in classifica ■ raggiunge Papone ■ Danna al secondo posto.

Stasera, con inizio alle 21, la nona giornata ■ concluderà con il confronto ■ Monticello d'Alba tra Alberto Sciorella (Italgelatine-La Commerciale) e Flavio Dotta (Pro Spigno). Sulla gara pesa però l'incognita delle condizioni fisiche del campione d'Italia che domenica a Cuneo contro Danna non ha portato a termine l'incontro per un dolore al pugno. «Sciorella è ancora sofferente, ma ■ male è diminuito anche per l'intensa terapia alla quale si è sottoposto - ha detto l'allenatore monticellese Giancarlo Grasso -. Una decisione verrà presa solo all'ultimo momento, però ho l'impressione che Sciorella voglia comunque provare a scendere in campo».

Nel campionato di ■■ ■ a Canale ■ è risolto a favore della formazione di casa lo scontro al vertice dell'ottava giornata tra Giribaldi (Canalese) e Pirero (Taggese) i due atleti che guidavano appaiati ■ imbattuti ■ classifica del torneo cadetto. Al termine di un confronto a senso unico, si è imposto nettamente Giribaldi con il punteggio di 11-4 (7-3 al riposo). Il canalese ha disputa■ un ottimo incontro, facendo valere la sua maggiore freschezza atletica. Grazie a questo successo Giribaldi è rimasto da solo in vetta a quota 6 ed ha staccato il rivale al quale ha inflitto la prima sconfitta della stagione.



Molinari (Cavanna-Seg Calcestruzzi)

■■

IL GRAN PRIX FRUTTERO SPORT E' A META' CAMMINO

# ■■■ Sporting Fossano qualificazioni al Master

FOSSANO

Il Gran prix regionale di tennis «Fruttero sport», giunto quest'anno alla ventiquattresima edizione, in provincia di Cuneo è a metà cammino. ■ sono infatti già conclusi due dei quattro tornei di qualificazione, mentre entro domani si definiranno le iscrizioni per la terza tappa prevista allo Sporting club Fossano: ci ■ può rivolgere ■ telefoni 0172/61342 o 0172/695242, con partecipazione al singolare maschile Terza Categoria limitato Terzo Gruppo 3.3.

L'esordio ■ Gran prix, inven■■ nel 1979 dai fratelli Giancarlo e Pino Fruttero, dell'omonimo negozio fossanese di via Roma, è stato alla Scuola tennis Europa di Caramagna; in finale Andrea Mingolla, Tc Sirio Torino, 3.3, ha superato Fabrizio Demaria, Tc Europa, categoria 3.4. A Sommariva Bosco, torneo appena terminato, ■ vinto Francesco Franchini, del Nord tennis Torino, 3.3, campione in carica nel Master 2001: si è imposto ■ Luca Bondi, Tc Alba, categoria 3.4.

Si è già giocato anche in provincia di Torino, a Pinerolo, ■■ il vincitore Davide Sala, Tc Pinerolo, 3.5, ammesso di diritto al Master finale che si giocherà il 31 agosto ■ primo settembre al Tennis club Fossano.

Dopo ■ torneo dello Sporting Fossano, l'ultima gara nel Cuneese sarà a fine giugno allo Sporting Mondovì.

Nell'albo d'■ del «Fruttero», figurano Priotti, Villa, Piccini, Lucchetti, Gallo, Beriachetto, Maschio, Venturino, Genesio, Gramari, Radogna, Crosetti, Tamagno, Garlaschi, Bortolasi, Bognaro, Berzero, Giuggia, D'Ugento, Giraudo, Fra, Vernoy ■ Franchini. [l. t.]

ACQUABIKE

GIMMI BOSIO TRIONFA ANCHE A PORT CAMARGUE

# Il velocista albese leader ■■■ campionato mondiale

**Giancarlo Spadoni**

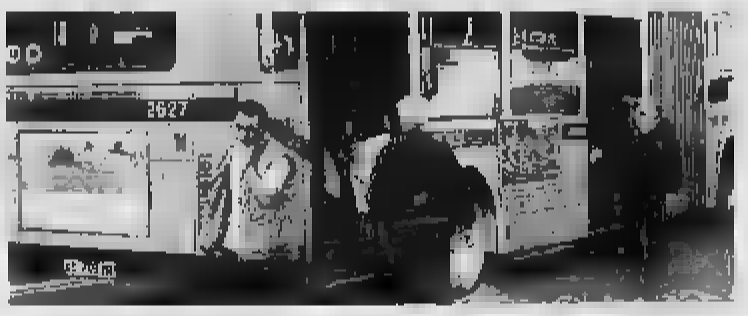
ALBA

Dal mare delle Antille della prima prova, Santiago di Cuba il 24 marzo, il Campionato ■■■ diale di Aquabike ■ approdato per la seconda tappa del 24 e 25 maggio nel sud della Francia, a Port Camargue, nel delta del Rodano, dove terra e mare si intrecciano in arabeschi ancora selvaggi, lasciando spazio ai grandi uccelli, ai cavalli e ai tori. I 75 piloti (15 nazionalità) delle 3 categorie (Ski Division, Runabout, Freestyle) hanno trovato altre acque e altro vento da Cuba, ma, nella specialità Runabout 1200, guarda caso, il vincitore è stato lo stesso, l'albe■ Gimmi Bosio, che ■■■ una volta ha trionfato indisturbato, precedendo all'ultimo traguardo due francesi, Bastien e Navarro, distanziati di oltre ■ minuto, il tedesco Wagner, staccato di ■ giro, e molti altri concorrenti, compresi gli italiani Vismara, Speciale, Passani e Secchioli.

Con il successo anche nella seconda prova, il motonauta di Alba consolida la sua posizione di leader della classifica generale del campionato del mondo ■ Aquabike, che attualmente gli assegna 50 punti, contro i 31 del secondo, Julien Bastien. Soddisfatto Gimmi Bosio, che ■■■ menta: «Con l'aiuto del mio team, nelle prove libere ho potuto scegliere la moto che più si addiceva alle condizioni marine del posto, il vento e le onde, e ■■ la mia Sea-Doo XP ho potuto distanziare la Kawasaki di Bastien già dopo una decina di giri».

Prossimo appuntamento al GP di Russia, il 23 Giugno, a San Pietroburgo.

LE DELLE ORGANIZZAZIONI DEI LAVORATORI PER IL CAROVITA



L'aumento del biglietto dell'autobus scatterà il primo settembre

## Il Comune rincara trasporti e parcheggi Cgil, Cisl e Uil vogliono vederci chiaro

■ Cgil, Cisl e Uil scrivono all'assessore al Lavoro del Comune, Tom Dealessandri, e alla sua collega alla Viabilità e Trasporti, Maria Grazia Sestero, e, entrando nel merito dei rincari delle tariffe per mobilità (sui mezzi Atm) e sosta nelle zone a pagamento, ossia nelle cosidette «strisce blu», chiedono un incontro urgente con sindaco e assessori per esaminare la situazione.
«Nel prendere atto delle proposte formulate dalla giunta municipale - affermano Melillo, Bizzarri e Scalzo a nome delle tre sigle sindacali - rinnoviamo le osservazioni già espresse ad inizio anno: in questo periodo assistiamo ad una eccessiva concentrazione di provvedimenti che pesano economicamente sui cittadini e sulle famiglie. Ribadiamo inoltre la nostra critica ad una politica di presunto federalismo del governo che ha scaricato forti costi sugli enti locali, bloccando tempo stesso i trasferimenti di risorse centro alla periferia».
Fatte queste considerazioni, Cgil, Cisl e Uil chiedono al Comune di confermare ciò che era stato inserito nei patti concertazione: il rispetto dei tassi di inflazione programmati a livello nazionale. «Da questo punto di vista - affermano - un aumento medio delle tariffe Atm e dei parcheggi, entro l'inflazione dei tre anni passati, può essere accettato, se con esso s'intende chiusa la partita fino a tutto il 2003». Per il periodo successivo, ossia dal 2004 in poi - precisano i sindacati - «riteniamo proficuo confronto programmatico biennale in tema di costi, prezzi e tariffe per consentire, necessario, un adeguamento periodico e moderato prezzi, evitando "finanziarie" che fanno balzare in avanti tutte le tariffe com'è accaduto quest'anno».
Anche Alfredo Pisapia, presidente dell'Associazione dei commercianti di Piazza Castello, scrive sindaco per esporre una proposta in grado garantire 400 posti in piazza Carlo, ampliando l'attuale parcheggio Aci, 200 sotto piazza Vittorio Veneto e altri 100 alla stazione di Porta Nuova.

CINQUE ANNI SPESA AL MICROSCOPIO DELLA COMMISSIONE D'INCHIESTA

# Diminuiscono i posti letto e aumentano i primari

## «Un paradosso organizzativo ed economico della sanità piemontese»

**Maurizio Tropeano**

A partire dal 1996 le Asl e gli ospedali del Piemonte hanno creato 207 nuovi primari e hanno sostituiti altri 400. Ad oggi la nostra regione può contare su 1142 di quelli che adesso vengono chiamati «direttori di strutture complesse sanitarie». Questo a fronte di una diminuzione di posti letto ordinari, in pratica come se fossero stati chiusi dieci ospedali di medie dimensioni e di lievissimo incremento (89 unità) dei posti letto in day hospital. Le informazioni contenute nella relazione sugli «incarichi di direzione» presentata ieri da Antonio Saitta alla Commissione d'inchiesta sulla sanità istituita dal Consiglio regionale dopo lo dalo tangenti delle Molinette.

La nomina di nuovi primari colloca il Piemonte in controtendenza rispetto alla media nazionale. Secondo la rivista specializza Prometeo la riduzione dei posti letto la razionalizzazione degli ospedali dovrebbe produrre una ridimensionamento di reparti e servizi e quindi degli incarichi direttivi. In terra subalpina la situazione è diversa: «In 5 anni - scrive Saitta nella relazione - in Piemonte è avvenuto turn-over del 40 per cento dei primari». E questo a fronte di aumento del personale, soprattutto amministrativo e della spesa per la «specialistica accreditata», cioè i servizi forniti dalla sanità privata, che ha registrato un incremento del 107 per cento superando i 113 miliardi di vecchie lire. E questi dati accompagnati dall'aumento della spesa sanitaria e dall'incremento degli oneri finanziari (le anticipazioni bancarie sono passate da 1513 milioni di vecchie lire 1996 ai 32.890 milioni di vecchie lire del 2001) portano il presidente della Commissione d'inchiesta ad affermare che «si tratta di una crescita ingiustificabile», un vero e proprio «paradosso sul piano organizzativo e su quello economico».

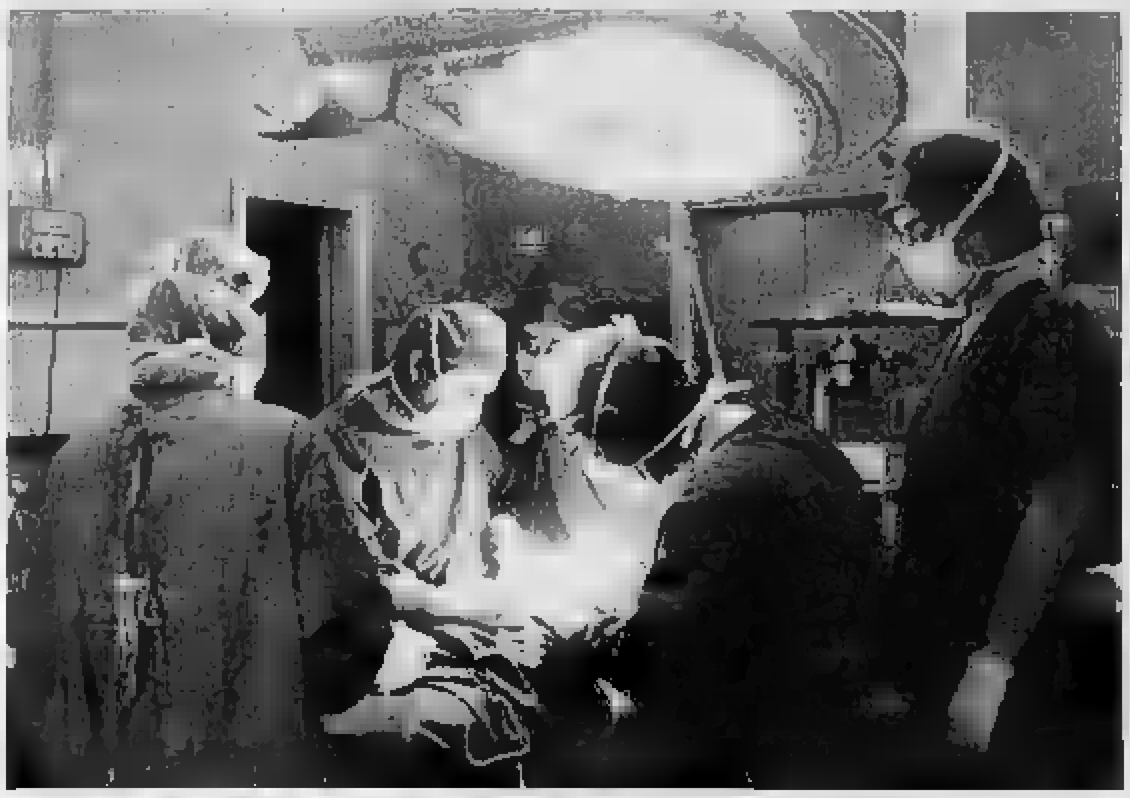
Come fonte di prova di questa anomalia organizzativa la relazione evidenzia il fatto che «confrontando ospedali con caratteristiche dimensionali equivalenti la stessa specialità è organizzata in alcuni casi in strutture complesse e in altri in strutture semplici senza la primario e del relativo apparato medico e burocratico». Esempi? La Diabetologia la «neuropsichiatria infantile dove si nota una proliferazione di primariati senza un disegno di razionale distribuzione territoriale». E da un punto di vista di «logica aziendale sono incomprensibili lo sdoppiamento di strutture complesse come è avvenuto alle Molinette e al Sant'Anna che hanno meno posti letto del 1997».

> Il presidente Saitta «E' come se avessero chiuso dieci ospedali di medie dimensioni»

> I servizi forniti dal settore privato sono cresciuti del 107% superando i 55 milioni euro

Poi c'è il «paradosso nomico». «Anche recentemente - scrive Saitta - in piena crisi finanziaria del sistema sanitario sono state prese alcune decisioni sul conferimento incarichi che palesemente contrarie all'obiettivo del contenimento della spesa e rispondono a logiche non economiche e funzionali». E come esempio il documento cita il caso dell'Asl di Vercelli «dove l'ospedale Santhià è stato riconvertito in lungodegenza ma è stata mantenuta la struttura complessa di chirurgia trasferendola a Vercelli ed nominato nuovo primario».

Non solo. Il documento-Saitta mette in discussione le modalità di selezione dei candidati sottolido il fatto che «non sempre la scelta adeguatamente motivata. In diversi casi la motivazione è generica e standardizzata in altri le motivazioni adottate nelle deliberazioni direttori generali sono palesemente contraddittorie. E' finita? No. «Nel periodo 1996-2001 - si legge nella relazio - le selezioni con un solo candidato presente anche se le domande di ammi erano numerose sono state 135 e si sono concluse tutte la nomina dell'unico partecipante che spesso era dirigente di primo livello nella stessa struttura ospedaliera».



Nelle Asl e ospedali del Piemonte esistono ben 1142 primari: 207 sono stati creati ex novo nel quinquennio '96-2001

## Il bilancio

### Ancora in rosso nonostante i ticket

Malgrado l'aumento dell'addizionale Irpef e l'introduzione dei ticket sui farmaci e sul pronto da parte della Regione Piemonte alla fine di quest'anno il deficit della sanità subalpina potrebbe aggirarsi sui 36 milioni di €. Il dato è stato comunicato ieri mattina dall'assessore regionale alla Sanità, Antonio D'Ambrosio, nel corso dell'incontro con i direttori generali delle aziende sanitarie ed ospedaliere alla presenza del presidente Giunta regionale, Enzo Ghigo. Certo, l'assessore si mostrato ottimista sulla possibilità che a pieno regime il ticket possa ridurre ulterior i costi per l'acquisto di medicinale ma si è scontrato con il nervosismo del Presidente, preoccupato da questo balletto di cifre, da cui mancherebbero anche i almeno due grandi ospedali. Da qui i ripetuti solleciti di Ghigo nei confronti dei responsabili delle direzioni dell'assessorato e dei manager rispettare i parametri fissati per contenimento della spesa anche perché a partire dall'anno prossimo non sarà più possibile contare sul integrativo del ministero della Salute.

E il nuovo deficit condizionerà inevitabilmente i rapporti tra i partiti del centro-destra in vista del rimpasto. «Sinceramente sono sbalordito, sono senza parole», commenta Antonello Angeleri, capogruppo del Ccd in Consiglio regionale. Egli e i consiglieri Cdu (Deorsola e Costa) furono i primi a chiedere una «svolta» nella politica sanitaria regionale. Adesso quella richiesta sarà ribadita dai segretari regionali Cavigliasso, Zanoletti e Cismondi che hanno e dell'Udc hanno chiesto un incontro al presidente della Giunta. Non solo. Dentro Forza Italia sono in molti ad imp alla gestione della sanità la battuta d'arresto elettorale in Piemonte. Si parlerà anche di questo nella riunione di tutti i consiglieri azzurri che il capogruppo a Palazzo Lascaris, Valeo Cattaneo, convocherà per i primi giorni della prossima settimana. [m.tr.]

LA NOSTRA REGIONE IN CONTROTENDENZA RISPETTO ALL'ITALIA

# «Un numero esagerato, ma forse inevitabile»

## Il presidente dell'Ordine: è la nuova medicina a richiedere più dirigenti

**intervista**

**Grazia Longo**

PRIMA cade dalle nuvole, «207 nuovi primari? il numero mi sembra troppo alto», poi mette le mani avanti sull'impossibilità di una lettura politica «il clientelismo? non tocca a dire se esiste», alla fine intravede una soluzione collegiale per ridurre lo strapotere dei direttori generali «le dei primari devono essere controllate da una commissione».

Amedeo Bianco, presidente dell'ordine dei medici della provincia di Torino, preferisce una lettura tecnica dell'impennata dei primariati.

**Dottor Bianco lei era a conoscenza dei numeri forniti dalla commissione sanitaria regionale?**

«Sinceramente , ma mi lasciano un po' più che altro perché sono assoluta controtendenza la linea nazionale: in Italia esistono 8 mila primari e regioni come la nostra ne dovrebbero avere non più del 10%».

**Come mai tutte queste nomine? La riduzione dei posti letto e le carenze del servizio sanitario non sembrano giustificare tutte queste promozioni.**

«Non spetta certo a me valutare il fenomeno da un punto di vista politico, cercherò quindi interpretare i dati con un'analisi professionale».

**E cioè?**

«La sanità moderna è sempre più propensa a frazionarsi in specializzazioni molto particolari e differenziate, inevitabile quindi la crescita delle unità da dirigere con nuovi primari».

> «Il vero limite è il potere esagerato dei direttori generali che nominano a loro discrezione»

> «Dalla situazione liste d'attesa e letti non si può dedurre il livello di efficienza»

**I primari crescono, mentre i posti letto diminuiscono e le liste d'attesa per un ricovero o una visita specialistica si allungano sempre più. Non è un po' strano?**

«No, mi rendo conto apparire impopolare, ma i posti letto e le liste d'attesa non sono fattori indicativi per confermare l'efficienza di un ospedale e un'azienda sanitaria. La qualità e la quantità del servizio piemontese è molto migliorato negli ultimi anni. Il guaio è che l'offerta non è ancora all'altezza della domanda, che resta comunque troppo alta nonostante l'incremento dell'attività sanitaria pubblica».

**Sarà anche vero, ma chi deve aspettare sei mesi per una tac non è certo aiutato a farsi una bella idea della sanità né tantomeno a compiacersi per l'incarico a nuovi primari.**

«Il problema, certo, esiste. Ma, ripeto, la nuova medicina, tecnologica e in continua evoluzione, richiede nuovi dirigenti, nuovi primari. Il limite, semmai, altro».

**Quale?**

«Il potere assoluto del direttore generale. Ha il diritto di scegliere discrezionalmente chi promuovere, ma la commissione che esamina i candidati dovrebbe almeno potergli consigliare una terna di nomi. Un altra forma di controllo, più in generale e senza sconfinare nella gestione, potrebbe inoltre essere svolta dagli enti locali».

**Simonetta**

SAPER SPENDERE

## L'antenna parabolica divide il condominio

L'INSTALLAZIONE dell'antenna parabolica divide il condominio. Sono numerose le telefonate (011-6568226, in funzione ogni lunedì e venerdì, ore 10,30-14,30), le lettere (indirizzo, rubrica Saper Spendere, La Stampa, via Marenco 32, 10126 Torino) e le e-mail (indirizzo in fondo) che affrontano problema con dubbi e recriminazioni. Tra le domande che abbiamo sottoposto al legale quella più frequente riguarda «la ripartizione delle spese».

L'avvocato Lorenzo Profeta sostiene, senza alcun dubbio, che «per fare installare un'antenna parabolica unica sul tetto condominiale le spese le pagano in parti eguali soltanto i condomini che la vogliono (tra i quali si forma una comunione parziale), a prescindere fatto che siano una maggioranza o meno, fermo restando il diritto degli altri condomini o di installare antenne singole o di partecipare in un secondo tempo all'uso dell'antenna comune centralizzata pagando la propria quota spese per l'installazione e manutenzione - rivalutazione - ai condomini che l'hanno installata a suo tempo».

Per maggiore chiarezza le legale precisa: «La normativa relativa alle antenne televisive è seguente: art. 1123, comma terzo, Codice civile (ripartizione delle spese); DPR 1973, n. 156 (Testo unico delle disposizioni legislative in materia postale, di bancoposta e di telecomunicazioni, art. 232); legge 5 marzo 1990, n. 46 (norme per la sicurezza degli impianti); legge 31 luglio 1997, n. (Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e radiotelevisivo, art. 3, comma 13)». E aggiunge: «E' nulla la norma di un regolamento di condominio che vieti l'installazione di antenne riceventi o trasmittenti sul tetto dell'edificio (Cassazione civile 7825 del 3 agosto 1990)».

★ La volontà dell'assemblea di automatizzare un vecchio cancello carraio in ferro un condomino proprietario di un negozio (non presente all'assemblea) ha contestato la delibera dicendo che si tratta di innovazione e che doveva essere presa all'unanimità.

Ecco il parere dell'avvocato Profeta. «Secondo la giurisprudenza della Suprema Corte costituisce innovazione soggetta ad approvazione con la maggio assembleare (V comma art. 1136 cod. civ.) un'opera che implichi una modificazione notevole della cosa comune alterandone l'entità sostanziale o la destinazione originaria, escluse quindi le modifiche che potenziano o rendono più comodo il godimento della cosa comune» (Cass. 5-11-90 n. 10602; Cassazione 29-7-1989 n. 3459; Cass. 6-6-89 -89 n. 2746)

Applicando al caso questi principi, deve escludere che l'oggetto della delibera costituisca innovazione. La sostituzione di un sistema apertura manuale con altro automatico, non implica alterazione sostanziale della cosa comune o mutamento della destinazione, risponde solo allo scopo di un uso del bene comune più proficuo, un più comodo godimento del bene stesso e a maggiore sicurezza del condominio che evita la mancata chiusura del cancello per dimenticanza.

«L'applicazione, al cancello condominiale, di un sistema automatizzato non costituisce innovazione, ma è una semplice modifica della cosa comune: in questo senso si è espressa, in un identico, una delle poche sentenze di merito sulla questione: Trib. di Monza, 14-12-84). Per l'approvazione della delibera non sono necessarie le maggioranze qualificate, ma sono sufficienti quelle stabilite (rispettivamente in I e II convocazione) dal 2° e 3° comma della stessa norma. Poiché la delibera impugnata fu approvata in 2° convocazione con un numero di voti che rappresenta più di un terzo dei partecipanti al condominio e più di un terzo del valore dell'edificio, è perfettamente valida. contestatore non avrebbe potuto fermare i lavori neppure se iniziato una vera e propria causa perché non è vero che la decisione assembleare richiedesse la totalità dei si».

simonetta.conti@lastampa.it

COMMISSIONE STATUTO

## «Se il presidente non si noi non

Non si smorza la polemica per la partecipazione del capogruppo di An, Ennio Galasso, all'inaugurazione del monumento all'Ardito all'interno del cimitero. Ieri i consiglieri dell'Ulivo e di Rifondazione Comunista hanno disertato la riunione della Commissione Statuto, quella che dovrebbe scrivere la Costituzione del Piemonte, e hanno inviato Costantino Giordano della Margherita, ha spiegare le ragioni di questa assenza. Il caso nasce dal fatto che durante la cerimonia Galasso avrebbe alzato braccio facendo il saluto romano, il praticamente in contemporanea con la ricorrenza della Festa della Liberazione. I gruppi regionali del centrosinistra hanno chiesto le sue dimissioni dalla presidenza della Commissione Statuto e l'intervento del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. intervento che non è arrivato e che ha spinto una parte dell'opposizione - i radicali si sono presentati - a disertare la riunione.

L'UOMO RISCHIA FINO A CINQUE ANNI DI CARCERE

# Lascia il bebè in auto e va a fare shopping

## Il padre di Fabio, 15 mesi, denunciato per abbandono di minore «Dormiva come un ghiro, sono entrato alle Gru per pochi minuti»

**Angelo Conti**

I bimbi si «parcheggiano». Il termine è entrato nel vocabolario di migliaia di famiglie: «No, non posso uscire: non so dove parcheggiare Sonia», «Arrivo subito: parcheggio il pupo da mammà», «Ho parcheggiato Federica al baby-club, poi mi sono divertita un mondo». Ma c'è parcheggio e parcheggio: quello, più strettamente letterale, attuato da Massimo Curti per fare la [illegible] alle Gru di Grugliasco, l'ha mandato sotto inchiesta ex articolo 591 del Codice Penale, che punisce l'abbandono di minore.

Il protagonista della vicenda si chiama Fabio, quindici mesi e 25 giorni, figlio di una coppia che vive in via Pollenzo 52, nel quartiere San Paolo. Papà e mamma lavorano, e lavorano sodo: la donna di giorno, il marito di notte. Si vedono poco, certo, ma il sistema funziona, altro [illegible] fosse perchè consente, pur fra i comprensibili sacrifici, di accudire il bambino. Martedì pomeriggio, però, c'è stata l'emergenza che ha portato l'operaio in caserma e che, con ogni probabilità, lo porterà anche davanti ad un magistrato.

«Erano circa le 15 - racconta - e mi sono trovato, con la mia Punto, a passare vicino alle Gru. Ho pensato che avevo alcune commissioni da fare, ma non avevo portato [illegible] il passeggino. Stavo per tirare diritto, ma proprio in quel momento ho notato che Fabio si era appisolato sul sedile posteriore. E' un bambino che dorme come un ghiro, spesso per ore e ore, soprattutto in auto. Ed è difficile svegliarlo. Così ho pensato che avrei potuto lasciarlo solo per qualche minuto. Ero sicuro che non si sarebbe svegliato».

Papà Massimo trova un parcheggio tranquillo, il più possibile lontano dai rumori del traffico, dà un'ultima occhiata al figlioletto, chiude a chiave la portiera della Punto che [illegible] parzialmente sotto il sole, e poi via a fare spese, nel Centro Commerciale. I tempi successivi sono ovviamente oggetto dell'indagine dei carabinieri. Dopo alcuni minuti (al massimo quindici secondo il Curti, parecchi di più secondo altri testimoni), un passante si accorge che il bambino, dopo essersi liberato del seggiolino fissato allo schienale posteriore, è in piedi sui sedili di un'auto e piange disperato battendo i pugnetti sui vetri anteriori.

La temperatura all'interno della vettura sta intanto salendo: martedì era una giornata particolarmente calda e si era nelle primissime ore del pomeriggio. Qualcuno cerca di allargare i piccoli spiragli lasciati sopra i vetri.



Intervengono i sorveglianti della Shopville, poi anche vigili urbani e carabinieri, mentre gli altoparlanti diffondono allarmati appelli di ricerca. Massimo Curti li sente e corre subito verso l'uscita. Arriva trafelato alla sua Punto, ormai circondata da molte persone che cercano di calmare il bambino con gesti e sorrisi.

Le prime attenzioni sono tutte per Fabio che, al di là del pianto a dirotto, non presenta altri segni di malessere. Il piccolo in pochi minuti si tranquillizza, smette di piangere e accetta sereno le coccole

> Fabio si è svegliato di colpo e ha cominciato a piangere nella Punto chiusa a chiave
>
> Il genitore: «E' abituato a stare in macchina non pensavo accadesse questo finimondo»



Massimo Curti aveva parcheggiato l'auto davanti alla shopville Le Gru

del papà. Ma poi sono i carabinieri ad occuparsi di Massimo Curti che viene invitato in caserma e quindi formalmente denunciato per «abbandono di minore».

L'uomo si difende con fermezza. E' convinto di non aver commesso nulla di grave, tanto meno un reato che prevede una pena massima di cinque anni: «Faccio di tutto per essere vicino a Fabio ed è ovvio che non volevo abbandonarlo. E' stata una scelta sbagliata, non [illegible] dovuto lasciarlo solo nemmeno per un minuto. Ma c'erano alcune cose da comprare, anche per il bambino, ed ho pensato che non si sarebbe nemmeno accorto della mia assenza perché lui è abituato a stare in macchina. Invece è scoppiato il finimondo».

E Fabio? Può, in qualche misura, tranquillizzare tutti che ieri mattina il bambino appariva in grande forma, vivacissimo e felice di giocare. Per lui quell'avventura davanti alle Gru non è probabilmente nemmeno più un ricordo: «Papà non c'era ma poi è tornato». Non sa, invece, che d'ora in poi molto difficilmente gli accadrà di restare solo.

PARLA L'ESPERTO: TRA I POSSIBILI RISCHI ANCHE LA DISIDRATAZIONE

# «Un danno più psicologico che fisico»

## Il pediatra: un trauma aprire gli occhi e non trovare i genitori

**intervista**

**Giacomo Bramardo**

POSTO che abbandonare un bimbo di appena 15 mesi - che sia all'interno di un'auto o all'aria aperta di un parco - è un'imprudenza da evitare, abbiamo chiesto il parere di un pediatra sulle conseguenze specifiche che un simile gesto può avere, non solo sul piano fisico del piccolo, ma anche sulla psiche.

«Diciamo subito - esordisce il dottor Nico Sciolla, segretario provinciale della Federazione Italiana Medici Pediatri - che a questi livelli, cioè 15-20 minuti, un minuto di abbandono in più o in meno non causano danni fisici che possano mettere a repentaglio la vita del bambino. Per periodi prolungati, invece, un piccolo di quell'età può andare incontro ad una disidratazione più o meno acuta, fino ad arrivare al colpo di calore, cioè la fase più accentuata della disidratazione, che sopravviene comunque dopo ore di una mancata somministrazione di liquidi».

**Ma un bimbo di 15 mesi non ha i tempi di un adulto.**

«Infatti. Il processo di disidratazione in un bambino è molto più rapido, giustificato dal fatto che anche l'assimilazione e la richiesta di apporto di liquidi da parte dell'organismo sono superiori rispetto a un adulto. Certo, se l'auto fosse stata parcheggiata in pieno sole, in una giornata d'agosto e con i finestrini chiusi, questo processo sarebbe stato accelerato in modo esponenziale, arrivando a conseguenze anche drammatiche. Per fortuna non è questo il caso».

**Un episodio simile, cosa scatena nella mente di un bambino così piccolo?**

«Ecco, in questo caso specifico io mi preoccuperei più delle conseguenze psicologiche di quelle fisiche. La gravità del gesto di abbandonare il figlio piccolo, anche per pochi minuti, in auto da solo, sta proprio nelle conseguenze che scatena nella psiche del bimbo. A quell'età hanno un grande senso dell'allontanamento dai genitori, soprattutto rispetto alla madre. Mettiamoci nei loro panni: svegliarsi dentro un'auto, da soli, dopo che ci eravamo addormentati sapendo che papà era seduto al posto di guida, farebbe piangere e strillare chiunque. Il bambino lo vive come un grande spavento, [illegible] dei peggiori che gli può capitare. In qualche modo, si sente tradito da quella stessa figura paterna in cui ripone tutta la sua fiducia, essendo i genitori a quell'età gli unici punti di riferimento».

**Si può parlare di un vero e proprio trauma?**

«Senz'altro, si tratta di un trauma a tutti gli effetti».

**Con quali conseguenze?**

«Nei mesi successivi e anche per periodi più o meno prolungati, può avere gravi conseguenze sul [illegible] scatenando una serie di patologie legate proprio al riposo e alla regolarità del fisico del bimbo. E nel tempo si può avere un accentuamento di stati d'ansia, apparentemente ingiustificati, ma in realtà inconsci risultati dell'esperienza vissuta».

# Specchio dei tempi

**«Nessuna lettura può distrarre una mamma felice» - «In via Milano si rifà un lavoro appena [illegible] - «Ecco [illegible] d[illegible]bbe comportarsi chi vuol prevenire» - «In attesa degli ortaggi» - «All'Atm [illegible] si sfugge»**

Una lettrice ci scrive:

«Mi inserisco nella polemica sul manifesto per la Fiera del Libro 2002 (la mamma distratta dalla lettura che mette il biberon nell'orecchio del figlioletto) per raccontare la mia personale esperienza. Ho allattato mia figlia Irene per oltre 14 mesi e non ho mai letto tanto come in quel felice periodo di grande intimità tra me e lei, tenendo, con una mano il libro aperto alle sue spalle e con l'altra carezzandola dolcemente, a volte leggendole dei brani ad alta voce».

Luisa Mondo

Un lettore ci scrive:

«Passando in via Milano ho visto il notevole degrado della pavimentazione e già operai addetti alle riparazioni, cosa che mi ha incuriosito notevolmente essendo da poco ultimata la totale ristrutturazione di tutta la via. Mi chiedo come possa succedere che con approfonditi progetti, notevoli controlli sui lavori, verifiche qualitative ed onerosi collaudi, si possa accadere che una grande opera di tale importanza possa durare solo pochi mesi.

«Altro problema d'attualità [illegible] i lavori per la Metro ed il Passante che occupano notevole spazio viabile intasando il traffico già notevolmente collassato. Sarebbe auspicabile che i cantieri fossero ridotti allo spazio minimo necessario e non ad ampi piazzali; aperti per un periodo ristretto al tempo indispensabile per organizzare i lavori nel sottosuolo lasciando agibile e più sgombra la superficie.

«Si vede infatti un proliferare di nuovi cantieri aperti senza che siano ultimati gli spazi in superficie dei vecchi, che servono da depositi o risultano abbandonati da anni, come sul passante. Ciò potrebbe ipotizzare un'occupazione abusiva del suolo pubblico che limita l'utilizzo del cittadino utente e ne riduce la vivibilità, cosa che potrebbe originare delle rivalse nei confronti dell'amministrazione pubblica».

Gianni Massasso

Un lettore ci scrive:

«Vivo in un incrocio che, causa i lavori della metropolitana e relativi stravolgimenti della circolazione, vi[illegible] quasi quotidianamente un incidente. Un muretto di cemento che delimita un parcheggio provvisorio nel viale centrale e un incolpevole platano, impediscono la visuale a chi cerca di attraversare il controviale. Oltretutto dall'incrocio parte uno zoccoletto che serve a delimitare la corsia preferenziale, sorprendendo sia chi curva in c.so Francia, sia chi - venendo da piazza Rivoli - si trova ad accostare sulla sinistra. Ho cercato di far presente la pericolosità alla polizia municipale, ma la risposta più o meno è stata "grazie per averci avvertiti, ma non è a noi che deve far presente la situazione. Ora una normale amministrazione [illegible] che c'è il segnale di dare la precedenza, e c'è uno specchio in alto che permette di vedere l'arrivo dei veicoli. Vero, basterebbe essere più cauti. Ma una buona amministrazione invece non aspetterebbe l'inevitabile grave incidente ma agirebbe con provvedimenti tecnici tali da lasciare in noi un vago [illegible] di soddisfazione per un serio lavoro di protezione».

Maurizio Bertini

L'assessore comunale al Verde pubblico scrive:

«L'area del giardino di via Valgioie, nota come Area ex Tonolli, è in fase di ristrutturazione. Il progetto prevede la presa in carico e gestione da parte della Circoscrizione IV per un laboratorio di Educazione Ambientale. Poiché attrezzare l'area con una struttura di supporto alle attività previste (coltivazione di ortaggi, frutteri, iniziative ambientali indirizzate alle scuole e ai cittadini) richiede costi e tempi di non breve attuazione, si sta valutando la possibilità che l'area venga presa provvisoriamente in carico dal Settore Verde Pubblico per la piccola manutenzione. Vorrei però precisare che in ogni [illegible] la localizzazione dell'appezzamento [illegible] si presta comunque ad essere utilizzata come area per i cani in libertà. Invito la lettrice che segnalava l'area, ad avere ancora un po' di pazienza per vedere realizzato quanto promesso».

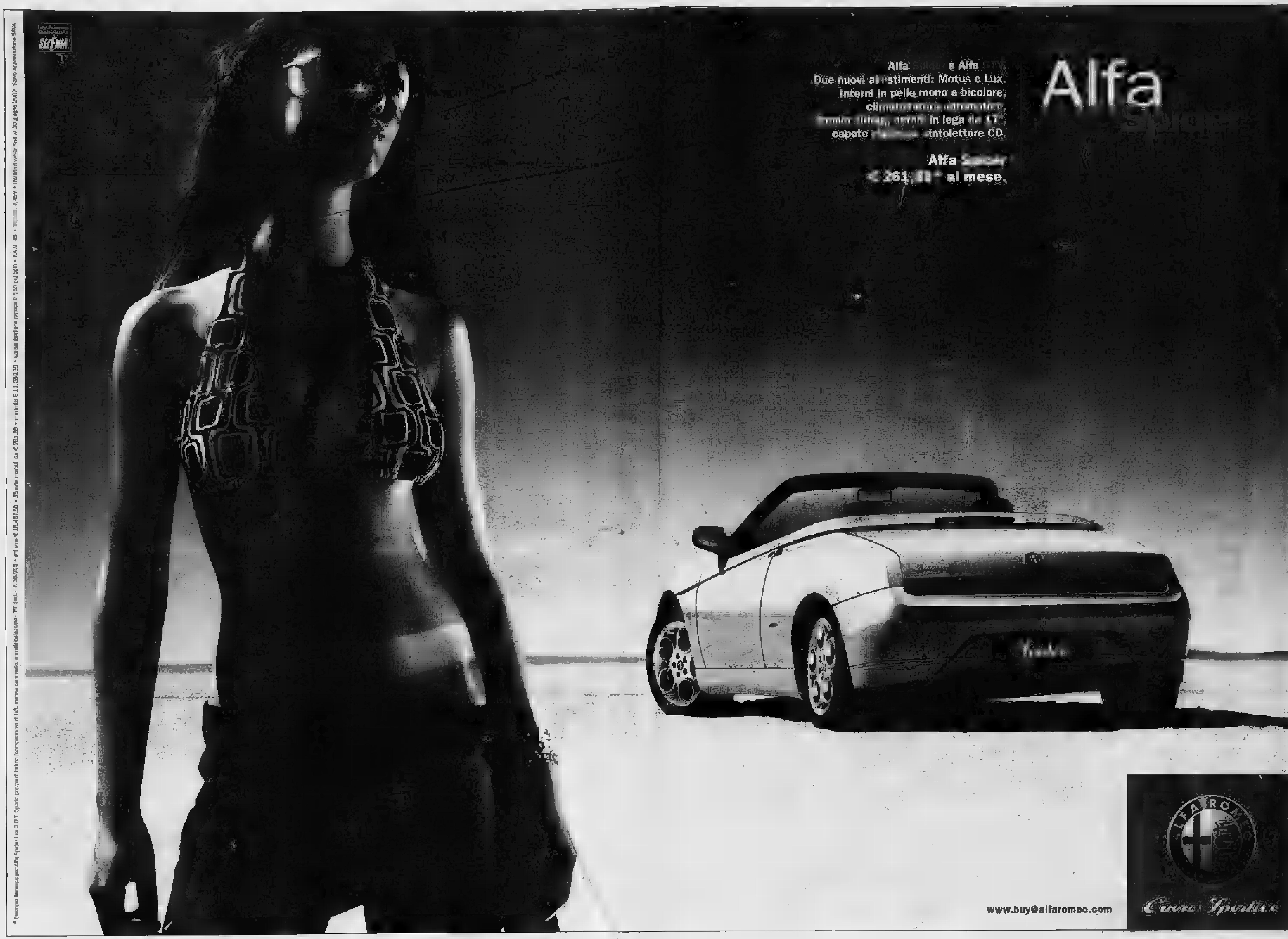
Roberto Tricarico

Un lettore ci scrive:

«Ieri mattina in corso Vittorio Emanuele guardavo con rabbia le numerose auto che transitavano sulla corsia preferenziale, ostacolando sensibilmente il flusso degli autobus. Poi mi [illegible] accorto che qualche decina di metri prima della fermata due agenti dell'Atm prendevano diligentemente nota delle targhe delle auto non autorizzate: non gliene sfuggiva una! In pochi minuti hanno riempito una pagina. Finalmente un po' di sana rigidità».

Michelangelo Fantini

specchiotempi@lastampa.it


Alfa
Due nuovi allestimenti: Motus e Lux.
Interni in pelle mono e bicolore,
capote intolettore CD.
al mese.
www.buy@alfaromeo.com
Cuore Sportivo

IPOTESI [illegible] QUALCHE CERTEZZA PER LE NOMINE DEGLI ASSESSORI A TURSI [illegible] IN PROVINCIA, MENTRE IL CENTROSINISTRA FESTEGGIA

# Pericu: giunta che vince non si cambia

Conferma per gli esterni tra gli amministratori uscenti: Ghio, Facco [illegible] Gabrielli. Pronta una poltrona di prestigio per Marta Vincenzi
Nel centrodestra si preparano «notti dei lunghi coltelli» tra recriminazioni [illegible] accuse: chiamati in causa i dirigenti dei partiti sconfitti

**Paolo [illegible]**
GENOVA

Sul centrosinistra scende la catarsi: ieri, sia pure senza eccessi, c'è stata la consueta «festicciola» a Palazzo D[illegible] [illegible] gli eletti e i fiancheggiatori. Nel clima festoso, in [illegible] degli insediamenti ufficiali (per Pericu si tratta d'una «prosecuzione» in corsa) che sono previsti nel giro di pochi giorni, tutta la curiosità del mondo politico e di chi in generale ruota attorno alla politica s'è riversata sul toto-assessori, ma sia Giuseppe Pericu, sia Alessandro Repetto appaiono «abbottonati». Alcune illazioni poggiano però su ipotesi concrete.

**COMUNE** Pericu [illegible] sempre sostenuto che chi funziona bene non va sostituito. Sembra perciò quasi certo che gli assessori esterni della volta scorsa, Ghio, Facco e Gabrielli, saranno confermati. [illegible] stesso discorso, all'interno dei ds, che è il partito maggiore, vale per Borzani e per il vicesindaco uscente Montaldo. Per quel che riguarda la Margherita, partito al quale toccheranno almeno [illegible] assessori, sembrano sicuri Monteleone e Guerello. Per Rifondazione disco verde per l'uscente Seggi. Per Verdi e Comunisti italiani non si sa ancora nulla. Noce dovrebbe restare «city manager». Si ripete che per il vicesindaco dovrebbe essere scelta una personalità tecnica della cosiddetta «società civile». E Marta Vincenzi? Per certo un assessorato di prestigio politico («Città metropolitana»). [illegible] l'elenco completo degli eletti a Tursi in ordine di preferenze ottenute. [illegible]: oltre al sindaco Giuseppe Pericu, Marta Vincenzi, Claudio Montaldo, Luca Borzani, Salvatore Lecce, Franco Maggi, Anna Berlando, Roberta Morgani, Giovanni Pilu, Bruno Delpino, Massimo Casagrande, Alessandro Frega, Gabriella Raggio, Roberto Adorno, Massimiliano Morettini, Anna Castellano, Ermanno Bero, Fulvio Molfino, Andreina Barberi, Emanuele Guastavino. Margherita: Rosario Monteleone, Claudio Gustavino, Giorgio Guerello, Claudio Basso, Gabriele Gronda. Rifondazione: Laura Tabarini, Valter Seggi, Arcadio Nacini, Pierto Delogu. Verdi: Cristina Morelli. Comunisti italiani: Tirreno Bianchi. Forza Italia: Rinaldo Magnani, Raffaella Della Bianca, Nicola Pizio, Roberto Guarino, Giuseppe Costa, Matteo Rosso, Giuseppe Cecconi, Mario Menini, Aldo Grillo. An: Gianni Bernabò Brea, Aldo Praticò, Giuseppe Murolo. Liguria Nuova: Sergio Castellaneta, Vincenzo Scalebra, Emilio Pratolongo, Massimo Franco, Remo Benzi. Unione di centro: Paolo Repetto. Lega Nord: Edoardo Rixi.

**PROVINCIA** Qui il cambio della guardia [illegible] radicale, anche se Marta Vincenzi, eletta pure a Palazzo Doria Spinola, dai banchi della maggioranza controllerà l'esistenza di quella che per 9 anni è stata la «sua creatura». Repetto, da vecchio e prudente democristiano, ha sempre tenuto in campagna elettorale il massimo riserbo. S'è solo lasciato scappare che sceglierà come vicepresidente della giunta Paolo Tizzoni che la [illegible]esima carica ha ricoperto due volte [illegible] doppio mandato consecutivo della Vin[illegible]. Si sa che porterà gli assessori a 12, il massimo consentito.

Saranno 5 assessori (vicepresidente compresi) per i ds, tre per la Margherita che ha già il presidente. [illegible] anticipare i nome perchè tutte le ipotesi (anche [illegible] più fantasiose) [illegible] [illegible] avanzate. Ancora da discutere il destino dei partiti minori: è certo [illegible]re (o due) per Rifondazione. Comunque i [illegible] che circolano sono: Eugenio Massolo (ds; uscente) e forse Gianfranco Bonifai (Rifondazione, [illegible] in Comune).

**CENTRODESTRA** Si prospettano «notti [illegible] lunghi coltelli». I capi sono [illegible] polemica tra loro e [illegible] rinfacciano errori e defaillances. In particolare, dopo la flagellazione da pulpiti mediatici da parte del reverendo Gianni Baget Bozzo dei dirigenti che avrebbero scelto la candidatura di Rinaldo Magnani (ma l'ex esponente socialista non era stato una «intuizione» del cappellano di Arcore?), sembra che tutti siano contro tutti. Hanno sparato a zero sia l'on. Alfredo Biondi, sia il sen. Luigi Grillo: l'obiettivo era il ministro dell'interno Claudio Scajola che per adesso ha taciuto e al quale si attribuisce un progetto di «commissariamento» di Forza Italia a Genova. Ma all'interno di An Gianfranco Gadolla ha attaccato Gianni Plinio e l'on. Giorgio Bornacin. Non mancano inquietudini nella Lega Nord, mentre Sergio Castellaneta annuncia una sorta di ritiro politico, sparando a zero contro Berlusconi che ha rilasciato dichiarazioni sprezzanti sulle candidature della Casa delle Libertà.

PONTE PARODI



## Giù la torre del silo [illegible] ieri è cambiato il volto della città

GENOVA. Dalle 13,23 di ieri è cambiato il profilo [illegible] Genova, visto dal mare: con mezzo quintale di dinamite è stato abbattuto il decimo [illegible] ultimo pezzo del silo granario di Ponte Parodi, [illegible] [illegible] [illegible] oltre settanta metri che costituiva una sorta di sipario tra la città ed il mare. «Affettato» in dieci pezzi, il [illegible] [illegible] venuto giù fatta dopo fatta dallo [illegible] febbraio: 360 microcariche di dina[illegible] piazzate strategicamente dal mago dell'esplosivo Danilo Coppe nei pilastri della grande costruzione in cemento [illegible] degli Anni Sessanta hanno abbattuto ieri la torre. Questa è parsa prima piegarsi come [illegible] pugile che si inginocchia al ko, poi si è [illegible]iata sulla banchina in una nuvola di polvere spinta dal vento verso la città.

Ponte Parodi diverrà una piazza sul mare con un anfiteatro, giardini, campi da gioco e piscina, oltre a un [illegible] terminal crociere. Il progetto [illegible] recupero del Porto Antico di Genova, [illegible]to con le Colombiane [illegible] 1992, si va così completando e, come [illegible]va prov[illegible] l'architetto Renzo Piano, [illegible] città [illegible] salda sempre più con il [illegible] porto e si riappropria del mare. Attività terziarie, turistiche e ludiche prendono il posto di magazzini e depositi.

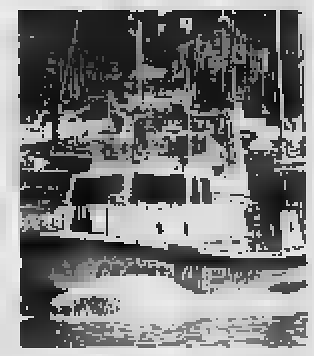
LA SECONDA EDIZIONE DI «NAVIGARE INFORMATI»

# [illegible] Capitaneria di Porto il mini-Tg [illegible] [illegible] va per [illegible]

Sarà trasmesso dal primo giugno al 30 settembre ogni venerdì e sabato da Mediaset per i diportisti

**Alessandra Pieracci**
GENOVA

Qualcuno l'anno [illegible] li ha scambiati per due attori scelti per rendere più [illegible] il notiziario. In realtà il Capitano di Fregata Lucio Borniotto è il responsabile del comando operativo di zona della direzione [illegible]rittima ligure e il Capitano di Vascello Cristiano Aliperta è il caposervizio della direzione marittima della Liguria. Entrambi torneranno a preparare e condurre dal primo giugno al 30 settembre sulle [illegible] Mediaset «Navigare informati», il bollettino di informazione nautica dedicato [illegible] diportisti e ai turisti del mare che andrà in onda ogni venerdì e sabato, compatibilmente con gli altri programmi in palinsesto, per un [illegible] di otto passaggi quotidiani e un massimo, durante luglio e agosto, che nel 2001 è arrivato fino a 18.



Una motovedetta in perlustrazione

Il programma, una «pillola» di 90 secondi contenente le segnalazioni di pericolo, gli avvistamenti, il meteo e tutte le informazioni utili per navigare in sicurezza, viene registrato presso la Guardia costiera [illegible] Porto antico, in uno studio allestito da Mediaset, con l'ausilio di un'animazione computerizzata per evidenziare relitti, boe, barche alla deriva.

«Ripeto, alla deriva - precisa scherzando il comandante Borniotto - perchè l'anno [illegible] ci fu anche il caso di un'anziana [illegible]pia che capì male e terrorizzata ci scrisse per sapere qualcosa di più sulla "boa radioattiva nel canale di Otranto"».

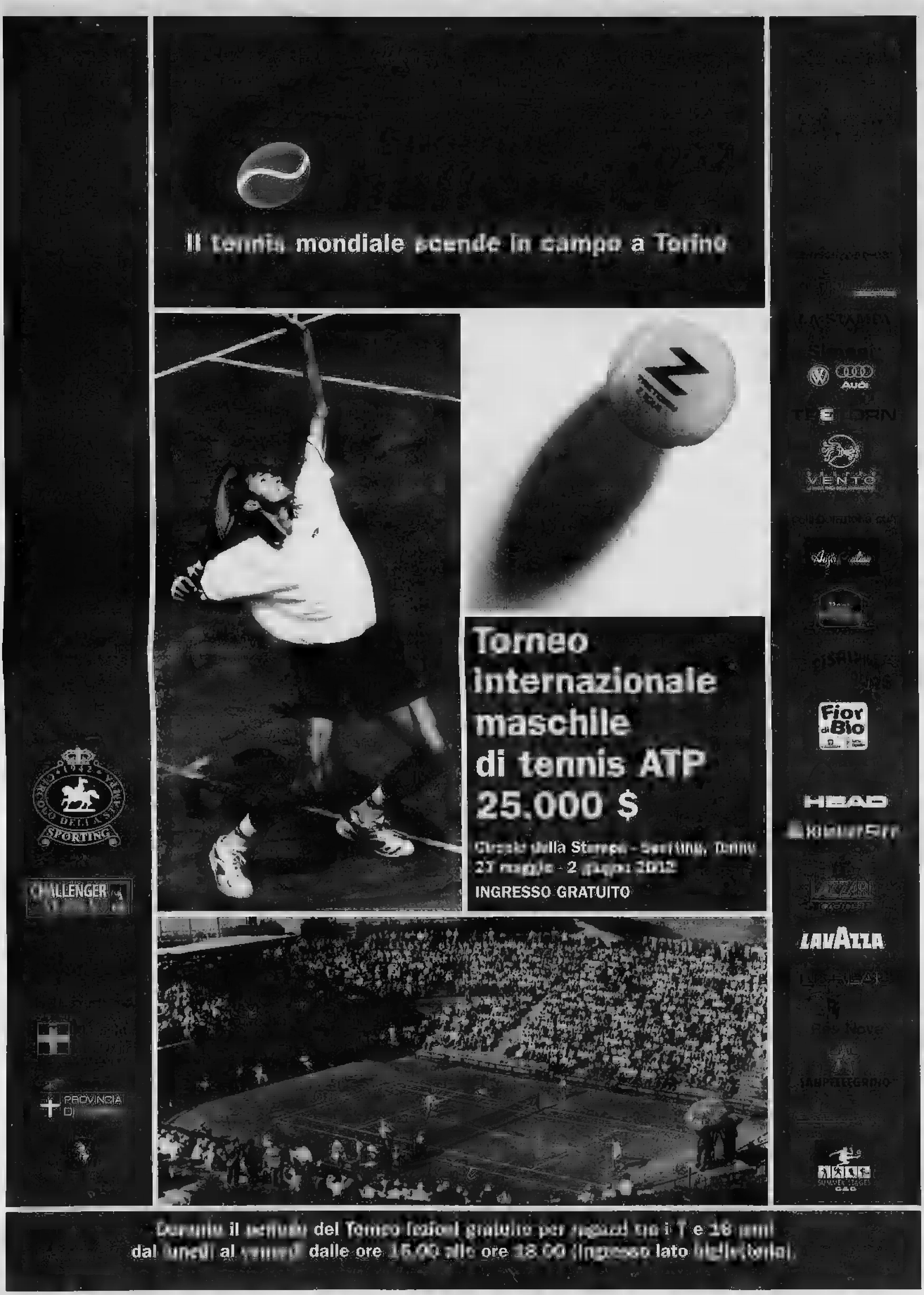
«Navigare informati» è una trasmissione unica in Europa, un servizio pubblico realizzato da Mediaset (il produttore è Marco Campione) in collaborazione con il Comando generale del Corpo delle Capitanerie di Porto. «E' un punto di riferimento - spiega il contrammiraglio Raimondo Pollastrini, direttore marittimo [illegible] Liguria e comandante del porto [illegible] Genova - come sicurezza in mare, per i diportisti [illegible] sabato e della domenica, quelli che, non essendo professionisti, hanno più bisogno di essere informati prima di andar per mare».

Nei confini dei 90 secondi saranno compresi gli avvisi ai naviganti sugli ostacoli alla navigazione più significativi e i consigli per le situazioni di emergenza, ma anche, [illegible] chiusura, in accordo con il Servizio meteorologico dell'Aeronautica, un quadro [illegible] perturbazioni che possono influire nella scelta delle rotte dei diportisti.

All'origine del programma, oltre all'apporto indispensabile della Guardia Costiera, l'idea e la volontà del «comandante» Dino Emanuelli, capitano di lungo corso [illegible] soprattutto attore, uomo [illegible] cinema e di teatro, di radio e tv, che ha recitato accanto ad Aroldo Tieri e [illegible] film comici [illegible] Bud Spencer, Lino Banfi ed Edwige Fenech.

Dopo l'esordio radiofonico con «Onda verde mare», in onda tra le 6 [illegible] [illegible] [illegible] del mattino, Emanuelli, fedele alla sua for[illegible] marinara, ha tentato spesso di realizzare per le reti Rai un programma televisivo di informazioni per i naviganti. C'è riuscito solo l'anno [illegible] con Mediaset. [illegible] frattempo, però, ha varato nel 1994 Linea Blu ed è stato il conduttore di «Mare News» all'interno del contenitore «Il piacere dell'estate».

Difficile per [illegible] quantificare gli effetti dell'informazione sulla prevenzione degli incidenti in mare. «Ci vorranno alcuni anni» spiega il contrammiraglio Pollastrini. Intanto, però, il sito www.guardiacostiera.it ha visto aumentare i contatti del 270 per cento.


Il tennis mondiale scende in campo a Torino
Torneo internazionale maschile di tennis ATP
25.000 $
INGRESSO GRATUITO
SPORTING
CHALLENGER
PROVINCIA DI
VENTO
Fior di Bio
HEAD
LAVAZZA

## Nella collezione di «Divani & Divani» tante proposte belle e utili

# Poltrone relax, largo al massaggio

## *L'ultimo modello del marchio lo fa anche Shiatzu*

Un salotto che riunisce eleganza e praticità, bellezza e comodità, stile moderno e calore tradizionale. Tutto questo ha un [illegible] e si chiama «Divani & Divani». [illegible] sempre infatti il marchio di casa Natuzzi coniuga buon gusto con funzionalità per rendere la casa bella ideale anche per quanto riguarda la qualità della vita.

Linee semplici ma raffinatissi[illegible] [illegible] pregiati ma che [illegible] tengono facilmente, tutti i colori dell'arcobaleno, per sofà e poltrone; e ancora complementi d'arredo coordinati scelti [illegible] bravissimi architetti di casa Natuzzi, che sanno consigliare il client[illegible] [illegible] cerca una casa «chiavi in mano», dove la lampad[illegible] abbina perfettamente [illegible] divano e il tavolino è gemello del tappeto. Il tutto, con una parola d'ordine intrigante: relax. Infatti [illegible] primavera-estate firmata [illegible] «Divani & Divani» propone nuove idee all'insegna dello stare bene. Il catalogo appena presentato dal prestigioso marchio offre, tra i tanti modelli, anche le nuove poltrone [illegible] massaggio shiatzu. Alla linea [illegible] poltrone-relax massaggianti, [illegible] [illegible] aggiunto infatti l'ultimo modello; ovvero la poltrona super rilassante [illegible] unisce al massaggio tradizionale quello shiatzu appunto. Ma ci pensate? Arrivare a casa stanchi dopo una giornata di lavoro all'insegna [illegible] problemi e delle emergenze da risolve[illegible] in tempo reale, e trovare in salotto uno strumento di completo relax come una poltrona massaggiante? Come funziona è semplice. Il modello dispone di rulli che si muovono in verticale «picchiettando» il fondo della schiena, proprio come accade in que[illegible] particolarissimo massaggio orientale, insieme c[illegible] rulli che invece si muovono in orizzontale dal [illegible] della schiena [illegible] l'esterno, lentamente, con un effetto stirante; i movimenti poi [illegible] invertono in altezza, salendo o scendendo con un movimento rallentato. Questi nuovi modelli, però, sono comunque programmati anche per il [illegible]ggio tradizionale offerto da tutte le poltrone relax di «Divani & Divani», quello che si potrebbe definire ad «effetto poggiareni», che par[illegible] appunto dai [illegible] per salire su su, fino alla cervicale.

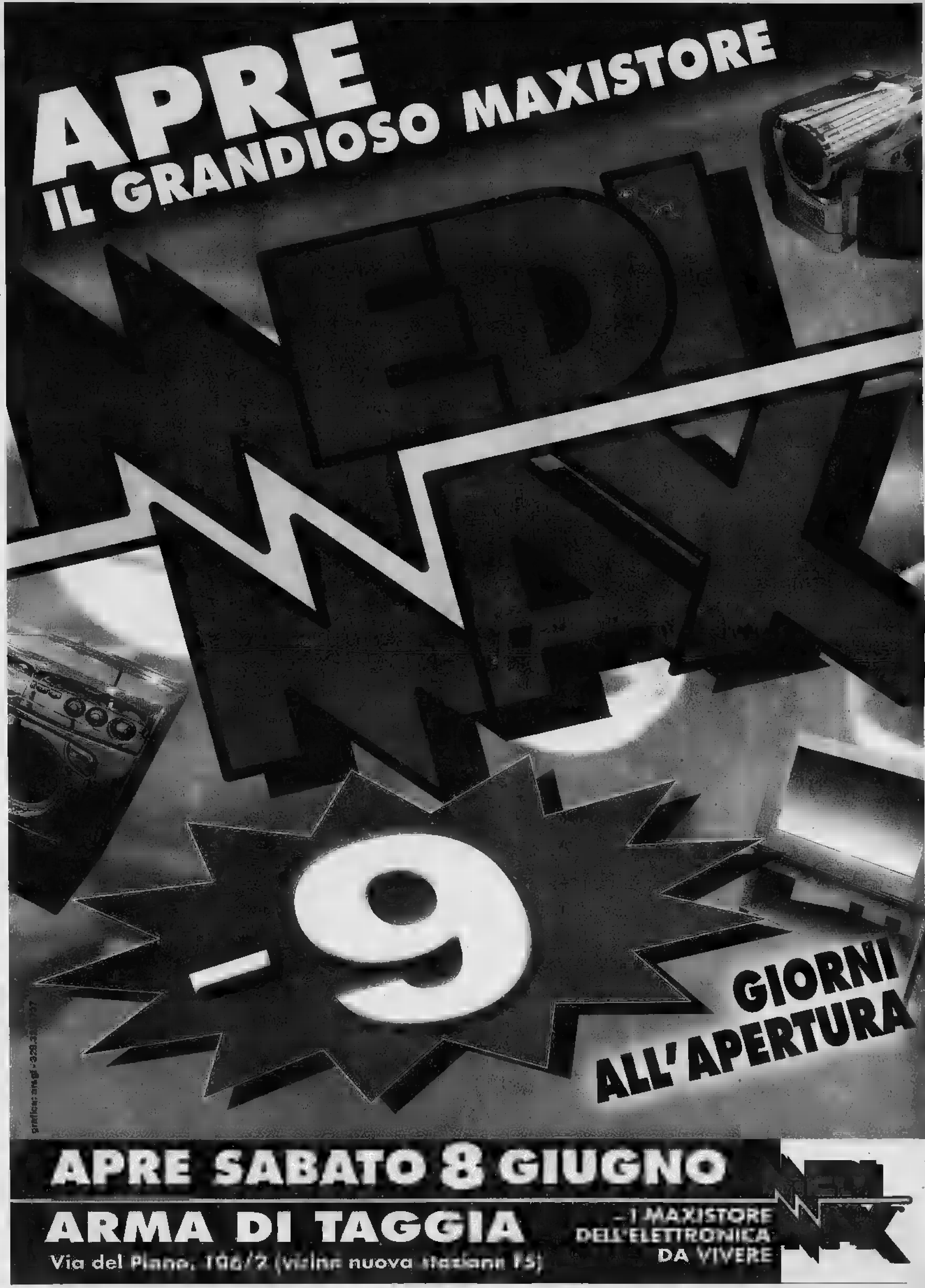
Massaggio ed «effetto tapping» dunque. I modelli si posso[illegible] personalizzare tramite [illegible] pulsantiera, a seconda delle proprie esigenze. [illegible] si preferisce qualcosa [illegible] «decisivo» [illegible] opta per il massaggio forte; [illegible] no si sceglie quello medio o, per chi vuole qualcosa di iper-rilassante, quello più delicato. Oltre alle [illegible]tà, poi, si può anche agire sulla zona; si possono cioè scegliere le zone sulle quali insistere di più, «fermando» il movimento in un dato punto particolarmente [illegible] vralgico. [illegible] schienale alto dei modelli, i braccioli avvolgenti, la reclinabilità e il poggiapiedi incorporato, fanno sì che sia facilissimo ottenere una posizione rilassata e ideale per ciascuno. Il tutto [illegible] prezzi ragionevoli, variabili [illegible] seconda dei tessuti [illegible] rivestimento scelti dal cliente nelle varie opzioni, dalla pelle alla microfibra. Prezzi ragionevoli tenendo anche [illegible] che comprandosi una poltrona relax si può di conseguenza risparmiare sul massaggiatore, avendo [illegible] casa [illegible] strumento che senza dover uscire, prendere la macchina, immergersi magari nel traffico con conseguente aumento dello stress, «crea» un benefico e subitaneo rilassamento. Dalla persona anziana che ha difficoltà a muoversi di casa, al manager che [illegible] di tenerla nel [illegible] studio per «ottimizzare» i [illegible]menti di riposo, la poltrona relax ultima generazione di «Divani [illegible] Divani» è insomma la risposta ideale. [illegible] trova [illegible] tutti i punti vendita del marchio, nei negozi [illegible] corso Turati 82, [illegible] via Morelli 2/a angolo [illegible] Potenza, a Torino, al Centro commerciale «La Prealpina» [illegible] Roletto [illegible] Pinerolo, al [illegible] negozio di Strada Statale Trossi 26, a Gaglianico di Biella.

Oltre alle nuove poltrone, comunque, la collezione 2002 propone varie novità. Tra queste, per fare un esempio, il modello Naxus, che è in pratica un divano «in movimento», articolato, visto che è composto da [illegible] poltrone di cui due unite in tessuto Florence, la praticissima supermicrofibra del marchio, e una terza staccata, in pelle. [illegible] ancora, i numerosi puff di varie dimensioni, colori, in tessuto e in pelle; al proposito, «Divani & Divani», specialista [illegible] sempre nel settore, [illegible] mette in campo di nuove morbidissime e per niente delicate, così come offre cuoietti e pelli spessorate adattissime ai modelli di sofà «squadrati» della nuova collezione.






BW 156SP


APRE
IL GRANDIOSO MAXISTORE
-9
GIORNI ALL'APERTURA
APRE SABATO 8 GIUGNO
ARMA DI TAGGIA
I MAXISTORE DELL'ELETTRONICA DA VIVERE

# IMPERIA~SANREMO

IMPERIA VIA ALFIERI 10, TELEFONO 0183 7911, FAX 0183 273106, E-MAIL IMPERIA@LASTAMPA.IT, SANREMO VIA ROMA 176 TELEFONO 0184 59001 FAX 0184 500765 E-MAIL SANREMO@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. IMPERIA VIA ALFIERI, [illegible], TELEFONO 0183 273373, FAX 0183 273106, SANREMO VIA ROMA 176, TELEFONO 0184 501555-56, FAX 0184 501129

E PROVINCIA





Lunghi, affilati e micidiali. Per la prima volta dall'inizio dell'emergenza legata alla presenza di una pantera a Ceriana è stata rilevata un'impronta con gli artigli del felino. A fare la scoperta sono stati gli uomini del Corpo Forestale. Sempre ieri è stata anche attrezzata una prima gabbia per un'eventuale cattura. [g. ga.]

L'INCIDENTE ACCADUTO MENTRE ERA ALL'ASILO, E' STATO TRASFERITO A GENOVA CON UN ELICOTTERO DEI VIGILI DEL FUOCO

## Cade dallo scivolo: è grave

### Bambino di due anni ricoverato al Gaslini

IMPERIA

E' caduto dallo scivolo, mentre giocava con gli altri compagni, e ha battuto la testa. Un bimbo di due anni che frequenta un asilo privato in via Diano Calderina è da ieri ricoverato con prognosi riservata all'ospedale [illegible]lini di Genova, dove, proveniente [illegible] pronto soccorso di Imperia, è arrivato con [illegible] elicottero dei vigili del fuoco. L'incidente ha gettato nel panico le maestre: alla telefonata al 118 è seguito l'invio di due mezzi di [illegible] con a bordo i medici Pierangelo Ferrari e Marina Di Gaetano. La prima diagnosi emessa sul posto è stata di una sospetta frattura delle [illegible] del cranio, [illegible] [illegible] temporale. Il bambino, mentre nel frattempo venivano avvertiti i genitori, veniva portato in ospedale a Imperia. Sofferente e piangente, ma non ha mai perso conoscenza [illegible] e questo è [illegible] un segnale interpretato positivamente dagli specialisti del pronto [illegible]. Che però hanno preferito far visitare il ferito dai colleghi del Gaslini di Genova. L'elicottero che l'ha poi trasferito a Genova era quello dei vigili [illegible] fuoco, atterrato a Imperia intorno a mezzogiorno e mezzo. A bordo c'era personale medico dell'unità di elisoccorso.

Il bambino resta ricoverato. E' grave ma si salverà. [m. v.]



Ennesimo soccorso con l'elicottero dei vigili del fuoco di Genova

LETTERA ANONIMA RECAPITATA AL MUNICIPIO DI TAGGIA AL SINDACO BARLA. LE INDAGINI NEL RISERBO ASSOLUTO DEGLI INVESTIGATORI

## Caso-Cogne, in Riviera veleni e minacce

### Sul pm Cugge: «Il serial killer sostituirà i giudici incapaci»

**Giulio Gavino**
TAGGIA

«Il serial killer si sostituirà alle giudici incapaci». Inizia così una lettera minatoria recapitata l'altra mattina al sindaco [illegible] Taggia Lorenzo Barla, una missiva anonima che riguarda l'operato del sostituto procuratore Stefania Cugge che si occupa dell'inchiesta sul delitto [illegible] Cogne. Una decina di righe recapitate al municipio via posta ordinaria con una raffica di considerazioni sull'attività svolta dal magistrato che è nato e cresciuto ad Arma di Taggia e la cui sorella è dipendente dell'amministrazione locale (lavora proprio negli uffici comunali).

Ed è proprio la prima frase a destare la maggiore preoccupazione, una minaccia tutt'altro che velata nei confronti, non della Cugge, ma bensì della mamma del piccolo Samuele, Anna Maria Franzoni, arrestata e poi scarcerata e attualmente indagata per infanticidio.

Senza mezzi termini l'estensore della lettera sembra voler ricorrere [illegible] violenze per «fare giustizia». La missiva, che il sindaco di Taggia avrebbe già inoltrato alle forze dell'ordine, continuerebbe poi [illegible] [illegible] raffica di considerazioni sull'operatore del magistrato Stefania Cugge collegando al caso di Cogne la [illegible] di terribili infanticidi dei quali si [illegible] occupati le cronache nelle ultime settimane.

La follia del mittente sarebbe arrivata ad elencare addirittura una decina [illegible] casi associandoli, emozionalmente e in modo grottesco, al film «Dieci piccoli indiani», un giallo firmato dalla fantasia e arguzia di un'autrice come Agatha Christie. »In calce alla lettera, nessuna firma, nessun riferimento per l'identificazione dell'autore. In municipio, come tra gli investigatori, il riserbo sulla missiva e sugli accertamenti che sarebbero stati disposti è assoluto.

Non è la prima volta che il caso-Cogne vede gli inquirenti alle prese con lettere anonime e minatorie [illegible] un fatto singolare è che la missiva sia inviata al sindaco di Taggia, città [illegible] origine del sostituto procuratore Stefania Cugge. Impossibile non tenere [illegible]to, inoltre, che la lettera sia arrivata in pratica a quasi quattro mesi dall'omicidio d[illegible] piccolo Samuele Lorenzi (avvenuto il 30 gennaio scorso).

Ma perchè è stata indirizzata al sindaco? Nella logica follia [illegible] mittente, forse, ha giocato un ruolo importante il «dialogo» che forze dell'ordine e la mamma indagata hanno sempre avuto con un altro primo cittadino diventato famoso per quei tragici fatti, il sindaco di Cogne. Insomma, una logica perversa sembra legare l'estensore della lettera all'uccisione del piccolo Samuele. Una follia irrazionale e lucida.

Chi potrebbe essere l'autore? L'ipotesi è che la lettera possa essere stata scritta da qualcuno che abita nel comprensorio di Arma di Taggia e Taggia o che, comunque, conosce bene il sostituto procuratore Cugge [illegible] punto di arrivare spudoratamente ad ironizzare sulla sua corporatura minuta.

In Riviera il giovane magistrato è molto conosciuto, appartiene infatti ad una famiglia molto nota ad Arma di Taggia. Suo padre Adriano Cugge, già funzionario della Comunità Montana, era stato, a lungo, presidente della vecchia Azienda autonoma di soggiorno e turismo di Arma di Taggia; sua madre gestisce, tuttora, una profumeria nei pressi della vecchia stazione ferroviaria della cittadina. Stefania Cugge, prima di andare all'Università, era stata allieva del Liceo Classico «Gian Domenico Cassini» di Sanremo dove [illegible] conseguito la maturità.

Sposata al giudice Marco Tornatore, magistrato che a [illegible] volta ha origini rivierasche (la famiglia abita a Riva Ligure) e [illegible] ha prestato servizio presso il tribunale [illegible] Sanremo, prima di approdare in Valle d'Aosta aveva trascorso un impegnativo periodo di servizio in Sicilia, considerata, in genere, [illegible] difficile terreno di «prima linea» per i magistrati.

Ora la parola sulla lettera anonima, [illegible] quell'«incipit» che riporta alla luce una parola drammaticamente reale per la Liguria, serial-killer, passa agli esperti. La lettera sarà probabilmente esaminata per verificare la presenza di eventuali impronte digitali (non è trapelato se sia stata scritta a macchina o [illegible] un computer).

Il riserbo degli investigatori è totale. La speranza, chiaramente, è che si tratti dell'ennesimo mitomane ma sono tutt'altro che infondati i timori di chi vede dietro a quella busta indirizzata al sindaco una lucida e folle premeditazione. Le indagini sono in corso.





Il sostituto procuratore Stefania Cugge che indaga sul caso-Cogne e, a destra, il palazzo che ospita il municipio di Taggia

BORDIGHERA: UNA MOSTRA SULLA PREVENZIONE

## L'allarme del Sert su ecstasy e alcol

**Christian Benna**
SANREMO

In provincia d'Imperia sono in aumento i giovani che cercano lo «sballo» del sabato sera. Secondo i dati raccolti dal «Dipartimento delle dipendenze» dell'Asl [illegible] infatti in modo preoccupante il consumo di ecstasy e l'abuso di alcol: ben [illegible] patenti [illegible] state sequestrate nell'ultimo anno. L'occasione per riflettere sul disagio giovanile e per discutere le strategie d'intervento è stata la presentazione nella Sala degli Specchi di Sanremo della mostra dei ragazzi delle scuole [illegible] medie inferiori «Immagini, parole e gesti» in esposizione a Bordighera, oggi e domani dalle [illegible] alle 17, presso il Palazzo del Parco, organizzata dal Sert, servizio tossicoalcoldipendenze.

Il direttore del dipartimento Giancarlo Ardissone spiega: «Abbiamo verificato un cambiamento della tossicodipendenza; alcuni giovani si avvicinano sempre più frequentemente alle droghe chimiche di ultima generazione senza percepire il problema e i gravi danni che possono recare». Il Sert si è occupato [illegible] 1700 persone [illegible] scorso anno, circa mille nella morsa dell'eroina e della cocaina, il resto invece con problemi d'alcolismo e per uso abituale di ecstasy e allucinogeni. La dipendenza da disturbi alimentari, quali bulimia e anoressia, e [illegible] psicofarmaci, coinvolge circa 60 persone in provincia: sono in prevalenza donne. Lo sforzo per frenare [illegible] diffusione [illegible] delle droghe si concretizza nella significativa esposizione dei lavori della mostra di Bordighera dove i ragazzi hanno potuto [illegible] riflettere e creare opere sul disagio adolescenziale. «La prevenzione è fondamentale nel nostro lavoro - esordisce il responsabile del Centro sociale mobile Renato Barletti - dobbiamo favorirla attraverso la comunicazione e l'espressione giovanile. Allo stesso tempo dobbiamo però agganciare quei soggetti che nonostante la dipendenza non si rivolgono ai servizi sociali. I giovani che consumano ecstasy [illegible] in crescita, è un fenomeno quasi raddoppiato dall'anno scorso». Infatti le persone che «calano», come si dice in gergo per chi consuma ecstasy, rappresentano un vero e proprio sommerso che deve emergere attraverso una politica di «strada»: incontrando i consumatori nelle discoteche e in altri luoghi abituali di ritrovo.

Ancora in materia di educazione, l'animazione teatrale delle scuole e nelle comunità si è dimostrata [illegible] grande efficacia, grazie al fattore aggregativo [illegible] emotivo del palco. «Ci occupiamo di prevenzione - dice Marina Baudo, dottoressa e assistente sociale - dal '[illegible] nelle scuole medie inferiori e superiori e i mezzi teatrali si prestano perfettamente allo scopo. Lavoriamo con i ragazzi e non sui ragazzi, facendo sì che diventino promotori di iniziative». La costituzione di vari laboratori teatrali consente una comunicazione più simpatica e facilita l'interagire degli educatori con gli alunni. Per quanto riguarda il recupero dei tossicodipendenti il lavoro è difficile: il 60 per cento dei detenuti nelle carceri usa sostanze stupefacenti e molti casi gravi si associano anche a disturbi di tipo psichiatrico.

I RISULTATI IN UN LIBRO

## [illegible] «Ruffini» ricerca dei ragazzi su entroterra e paesi

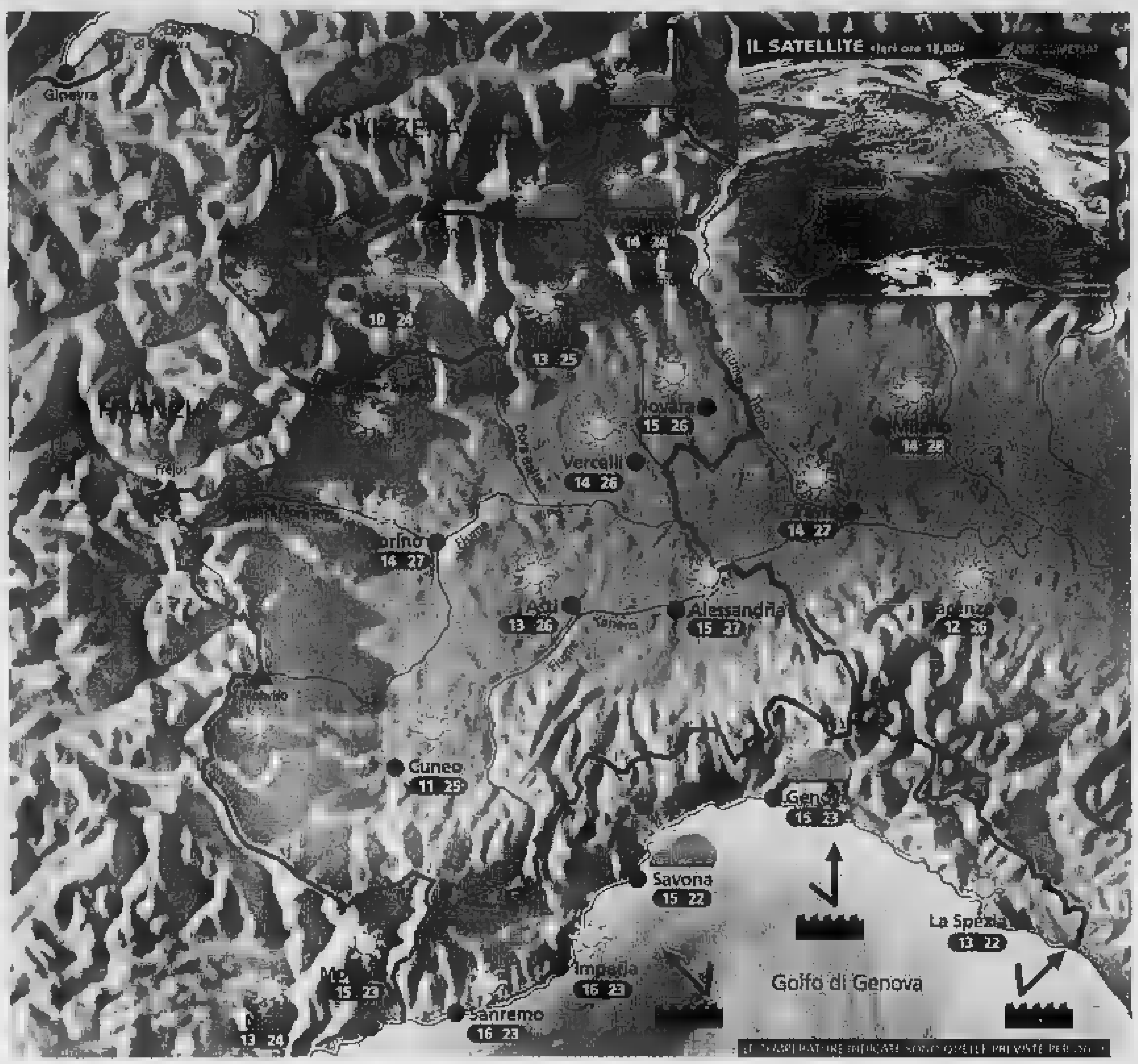
**IMPERIA.** Si intitola «Insieme non solo a scuola ma...», ed è il libro, realizzato da due classi dell'Istituto Tecnico G. Ruffini, e da una classe della sede staccata di Pieve di Teco, in collaborazione con alcuni insegnanti, che sarà presentato domani pomeriggio (ore 15,30) nell'Aula Magna della scuola, in via Terre Bianche a Imperia.

Il lavoro ha l'obiettivo di favorire le relazioni all'interno del gruppo classe e individuare un percorso personale di miglioramento anche attraverso la conoscenza e il rapporto col territorio. La riscoperta delle proprie radici è [illegible] il punto di partenza comune che ogni classe ha sviluppato secondo le diverse sensibilità, presentando in modo originale insoliti punti di vista sul loro territorio.

Alla cerimonia saranno presenti sindaci e Comunità Montane dei paesi coinvolti, l'Istituto Internazionale di Studi Liguri, il Fai di Imperia, la Coldiretti, gli assessori alla Pubblica istruzione. [b. v.]

## BOLLETTINO METEO




**Situazione** Anche ieri il sole ha allietato la nostra giornata. Solo in Liguria e sulle zone alpine più settentrionali si è verificato qualche annuvolamento passeggero, per lo più limitato alla mattinata. Una zona di alta pressione ci proteggerà sino a [illegible] regalandoci stabilità e cielo [illegible] Oggi bel tempo, piuttosto caldo [illegible] pomeriggio.

**Previsioni** In mattinata cielo sereno ovunque, salvo innocui banchi nuvolosi che potranno formarsi in prossimità del litorale ligure. Con il passare delle ore non si avranno particolari variazioni, salvo un dissolvimento della modesta nuvolosità sulla Liguria. Nel pomeriggio sulle zone montuose sviluppo [illegible] qualche nube cumuliforme ma senza conseguenze. Aumento della concentrazione d'ozono nelle grandi aree urbane. Temperatura in aumento nei valori massimi, moderata sensazione di caldo nel pomeriggio, specie sul Piemonte. Domani [illegible] tempo buono.

### ZOOM

## Estate in Scandinavia: 24°C a Rovaniemi

L'anticiclone regala uno scorcio d'estate [illegible] paesi nordici. Davvero piacere per loro vedere il termometro superare i 20°C; a tenergli compagnia giornate interminabili e un bel sole a riscaldare le ossa dopo il gelo invernale. E' una vera festa; chi non è mai stato in questi luoghi, o non ci ha vissuto per un tempo relativamente lungo, non può capire quanto sia importante per questi popoli la stagione della luce. Dopo un inverno che manda molte migliaia di persone in depressione, simili fasi soleggiate invogliano ad uscire. Se d'estate nel cuore della notte vi alzate e vi affacciate alla finestra di una città scandinava scoprirete che la giornata non è mai finita: gente di tutte le età gira allegra e fa un gran vociare, se[illegible] [illegible]tare l'anziana signora che stira alle 3 del mattino o chi prende il sole sul terrazzo alle 10 di [illegible] La zona [illegible] la pressione più alta [illegible] trovava ieri esattamente sul Golfo di Botnia con 1020 mb. Solo a Sud-Ovest della Svezia [illegible] in atto annuvolamenti e qualche pioggia, per colpa di [illegible] fronte occluso praticamente fermo sul posto: così pioveva a Göteborg con 12°C mentre nel paese di Babbo Natale, a Rovaniemi in Finlandia, splendeva il sole e si registravano 24°C.

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 14 | 22 | REGGIO CALABRIA | 16 | 22 |
| BARI | 18 | 23 | ROMA | 14 | 27 |
| BOLOGNA | 16 | 28 | VENEZIA | 18 | 24 |
| CAGLIARI | 14 | 28 | BARCELLONA | 14 | 21 |
| CATANIA | 14 | 24 | BRUXELLES | 7 | 14 |
| CATANZARO | 14 | 23 | FRANCOFORTE | 8 | 18 |
| FIRENZE | 14 | 27 | GINEVRA | 9 | 18 |
| OLBIA | 16 | 26 | LONDRA | 10 | 15 |
| PALERMO | 17 | 23 | MONACO DI BAVIERA | 4 | 19 |
| PERUGIA | 12 | 26 | PARIGI | 7 | 15 |
| POTENZA | 11 | 23 | ZURIGO | 8 | 18 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 5 e 47 minuti; culmina alle ore 13 e 27 minuti, tramonta alle ore 21 e 7 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 0 e 27 minuti; cala alle ore [illegible] e 8 minuti

L'IMMOBILE SARA' SOTTOPOSTO A RESTAURO CONSERVATIVO. DESTINAZIONE: CONGRESSI, SEDE DEL DAMS O MUSEO DEL CIRCO

# Villa Grock, la Provincia si fa avanti

## Quasi concluse le trattative per l'acquisto dell'immobile

Stefano [illegible]

IMPERIA

Villa Grock sta per diventare un patrimonio della collettività: dopo un paio di mesi di serrate trattative, la Provincia si accinge ad acquistare l'immobile [illegible] il suo parco, sulle alture di Oneglia. L'appello di David Larible, il più grande clown [illegible] Duemila, non è rimasto inascoltato. Lo ha raccolto Gianni Giuliano, il presidente dell'Amministrazione provinciale («Ci voleva un [illegible] per dare agli imperiesi questa struttura», ha commentato qualcuno, [illegible] un pizzico di sarcasmo), che ieri mattina ha presentato il progetto - approvato all'unanimità - alla Commissione consiliare.

Costruita negli Anni Trenta dallo svizzero Adrien Wettach, in arte Grock, insuperato «re dei clown», e intitolata alla figlia Bianca, la curiosa costruzione, da tempo in stato di abbandono, e solo occasionalmente adoperata in [illegible] come sede per qualche manifestazione culturale, ha 50 stanze, di cui 14 da letto, sale per il ballo, la musica e il biliardo, un giardino [illegible] 7 mila metri quadrati, un laghetto con ponticello e tempietto all'orientale, un padiglione per le feste e 500 lampadine colorate, proprio come [illegible] grande circo. Dopo la morte della vedova di Grock, Ines Ospiri, la villa è passata di mano in [illegible] sino [illegible] essere venduta all'incanto (dopo ben otto tentativi d'asta andati deserti) [illegible] anno e mezzo fa.



Villa Grock sta per essere acquistata dall'Amministrazione provinciale di Imperia

Un calvario. Il complesso, finito a [illegible] società immobiliare, è stato inglobato tra le proprietà della società Trony. La Provincia si è detta disposta ad acquisirlo, alcuni soci del gruppo [illegible] sono opposti. Ma adesso, salvo clamo[illegible] sorprese, il traguardo è molto vicino, tant'è vero che il presidente Giuliano ha già diramato ad autorità e stampa l'invito a intervenire alla cerimonia di presentazione dell'operazione, in programma sabato a mezzogiorno nel parco di Villa Grock, riaperta per l'occasione. La cifra? Per ora è «top secret», [illegible] si parla di una somma tra il milione e 300 mila e il milione e 500 euro (2,5-3 miliardi delle vecchie lire).

La villa, dalle linee molto bizzarre e movimentate, è soggetta a vincoli da parte della Sovrintendenza alle [illegible] Arti, che ha sempre stroncato ogni tentativo di trasformazione dell'immobile, purtroppo parzialmente sventrato una ventina d'anni fa (ed è anche [illegible] questa ragione che i cimeli [illegible] grande [illegible] sono andati dispersi). «Ma la Provincia intende realizzare un restauro conservativo, senza fare modifiche», assicura il presidente Giuliano, molto soddisfatto per l'imminente, positivo sbocco della vertenza. [illegible] aggiunge: «Per restaurare Villa Grock [illegible] necessari altri 2 milioni [illegible] mezzo-3 milioni di euro, dai 5 a [illegible] miliardi di lire. Ma non disperiamo [illegible] riuscire a trovarli».

Quale utilizzo, per la villa, immortalata nel 1931 in «Grock, anima di clown», l'unico film (autocelebrativo e non perfetta[illegible] riuscito, ma comunque importante documento storico per comprendere l'arte del clown e, soprattutto, rendersi conto che è rimasto un maestro, capace di far divertire anche oggi) [illegible] lui girato e [illegible] molti documentari televisivi su Grock? «Soltanto ipotesi [illegible] massima, per adesso: potrebbe essere adibita a ospitare congressi (manca però di uno spazio ampio) o iniziative in collegamento con il Dams. O, ancora, potrebbe diventare un Museo [illegible] Circo, come molti hanno suggerito», conclude Giuliano.

### Un [illegible]

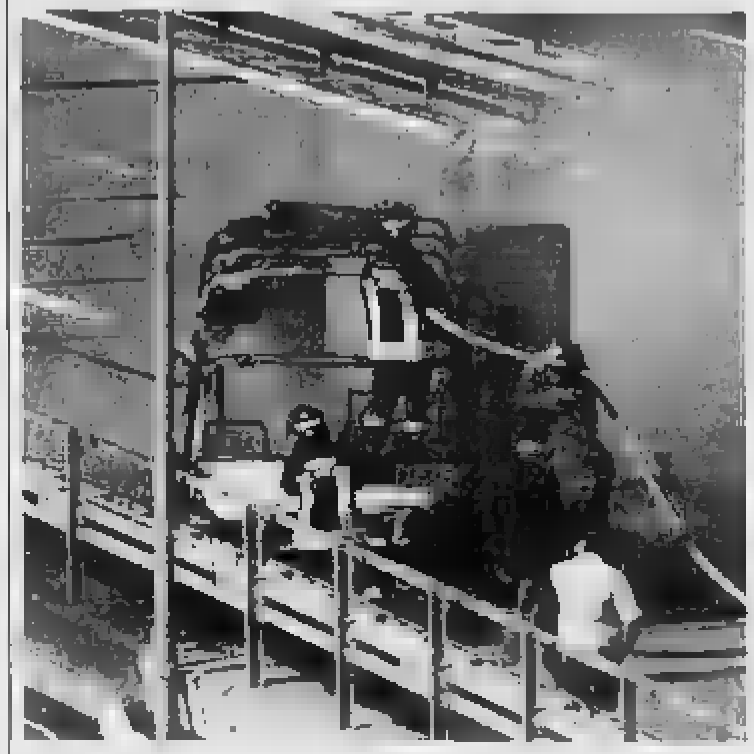
#### Le ceneri del clown a un collezionista

IMPERIA. Si pensava [illegible] fossero state sparse al vento proprio nel parco della villa, e invece, di recente, si è saputo che [illegible] custodite gelosamente dentro un'urna [illegible] collezionista, disposto a metterle a disposizione se sarà realizzato un Museo a Villa Grock. Sono le ceneri del più grande e celebre clown di tutti i tempi, che si era fatto cremare: «La vedova Ines voleva sempre accanto il contenitore con i resti del marito. Anche quando pranzava si faceva portare un tavolino dove lo posava», racconta Ezio Lavezzi, presidente dell'Associazione Amici della Fondazione di Grock.

Nell'annosa e tormentata storia di Villa Bianca, c'è anche questo risvolto, tra il macabro e il poetico, [illegible] significativo del fascino che ha esercitato un artista circense, un po' troppo a lungo trascurato da Imperia: in passato, la [illegible] si è vista più volte sfuggire l'occasione di rendere omaggio al clown o, al tempo stesso, dotarsi di una struttura di grande valenza culturale e turistica. Ancora [illegible] sono decine, durante l'anno, le persone (straniere soprattutto) [illegible] vanno in cerca della villa e si fanno fotografare davanti ad essa. [s. d.]

L'AUTISTA E DIECI TURISTI GIAPPONESI SI SONO SALVATI

# Brucia pullman sull'Autofiori



[illegible] foto [illegible] Roberto Ruscello I pompieri mentre stanno spegnendo il rogo

IMPERIA. Attimi di paura ieri mattina sul viadotto dell'Autofiori, appena fuori il casello di Imperia Ovest, dove ha preso fuoco, forse un guasto al circuito elettrico, un pulmino diretto a Venezia con a bordo 10 turisti giapponesi. Autista e passeggeri sono riusciti a mettersi in salvo mentre il pulmino è bruciato («La colonna di fumo nero si vedeva dal monte Calvario: ho chiamato il 115 col cellulare, i vigili del fuoco erano appena partiti», racconta la testimone Caterina Garibbo Siri). Sul posto sono accorsi anche la Stradale e un'auto di Sanremo Soccorso guidata da Pietro Palumbo, che si trovava in zona. I disagi alla circolazione sono durati mezz'ora circa. [m. v.]

CONTENZIOSO CON IL FISCO. LA REPLICA: «E' UN ABUSO»

# Pignorati mobili e pc all'ingegner Saguato

DIANO MARINA

Il contenzioso è con lo Stato, che pretende da lui il pagamento di una quota Irpef: una cifra relativamente bassa che però, nonostante un ricorso alla Commissione tributaria di primo grado, tuttora pendente, ha fatto scattare il pignoramento da parte della società di riscossione Sestri. L'ingegner Giacomo Saguato, titolare dello [illegible] S.A.L.P in via Bea a Diano Marina, [illegible] ai Giardini pubblici nella giunta guidata da Angelo Basso, si è visto portar via dai riscossori un computer e [illegible] tavolo dove disegnare i progetti. Tutto per quelle tremila Euro di Irpef che, stando ai calcoli fatti dal fisco, avrebbe dovuto pagare nel '93. Saguato non solo contesta la rivendicazione («Quella [illegible] l'ho già versata mentre il fisco vorrebbe farmela paga[illegible] due volte, attribuendomi la tassa sia in qualità di persona fisica sia in qualità di titolare di società: un assurdo») ma anche il pignoramento stesso: «Fortunatamente l'attività nel mio studio non è rimasta bloccata, ci mancherebbe altro. Abbiamo altri computer e tavoli da lavoro. Però l'atto in sè resta un abuso, tenendo conto che la commissione tributaria, oltre a dover ancora entrare nel merito della questione fiscale, deve [illegible] valutare se ci fossero gli estremi per il pignoramento. Da parte mia avrei potuto paga[illegible] non sono i tremila Euro a spaventarmi. Ne ho fatto però una questione di principio anche perchè mi ritengo una persona [illegible] rigorosa e onesta. Purtroppo vedo che, sulle vicende fiscali, viene a mancare spesso e volentieri la trasparenza. Ci rimettono persone come il sottoscritto che contano poco o nulla. Il suo sostegno, lo Stato alla fine lo dà solo a quelli che nuotano nel torbido. Con quali risultati? Ricorsi, opposizioni e quant'altro finiscono [illegible] lo sperperare un patrimonio di energie che potrebbero [illegible] indirizzate a un serio, naturale recupero dell'evasione». [m. v.]

INTANTO L'ASSEMBLEA SULLA VIABILITA' VIENE RINVIATA TRA LE POLEMICHE

# Mercato [illegible] libro a Porto

## Dal 7 iniziativa per valorizzare il centro storico

Enrico Ferrari

IMPERIA

Da una parte, il Comitato San Maurizio a Porto intende valorizzare il centro storico attraverso varie iniziative culturali, presentate ieri, che abbinano una mostra del libro in via XX Settembre, esposizione di antichi manoscritti al Polivalente e un incontro con il poeta Giuseppe Conte. Dall'altro, alle discussioni [illegible]lla viabilità in centro si aggiunge [illegible] nuovo «giallo»: quello dell'assemblea annullata alle Opere parrocchiali di via [illegible]rdi. I ds, organizzatori dell'incontro in programma martedì scorso, accusano gli amministratori di «ostruzionismo», il Co[illegible] replica che era pro[illegible] a concedere il Centro polivalente.

[illegible] DEL [illegible] La prima mo[illegible] mercato del libro «Dalla penna d'oca [illegible] byte», che [illegible] il patrocinio di Comune e Provincia, segna l'«esordio» del Comitato San Maurizio nell'organizzazione di iniziative culturali. Il 7, 8 e [illegible] giugno, dalle 9 alle 19.30, via XX Settembre si trasforma in «Via della cultura» per far posto a 18 venditori di volumi antichi e moderni da Liguria, Vicenza, Cuneo. Spiega la presidente del Comitato, Luciangela Aimo: «Il mercato sarà accompagnato da degustazioni. Nello [illegible] tempo, dalle 16 al 19, al Polivalente si potranno vedere manoscritti settecenteschi che narrano la storia portorina e sempre in via XX Settembre, ma al chiuso, si svolgerà un'esposizione d'arte. Sarà anche possibile visitare lo studio di Edmondo De Amicis. Alle 18 di domenica 9, sempre al Centro di piazza Duomo, lo scrittore Giuseppe Conte incontrerà i suoi concittadini».



Via XX Settembre a Porto Maurizio

VIABILITA' La riunione sulla viabilità è stata rinviata per indisponibilità [illegible] sala di via Verdi. Alla sezione Acquarone-Di Maggio dei ds ci vanno giù pesante: «L'agibilità era stata [illegible] dal parroco da oltre una settimana e soltanto nella tarda mattinata di martedì siamo stati informati [illegible] sostituto del parroco, avendo lui ricevuto pressioni [illegible] parte [illegible] un assessore, che la sede non sarebbe più stata disponibile. Stupisce l'arroganza con la quale questa amministrazione vuole far tacere i cittadini». Di opposto avviso gli amministratori: «Quando si [illegible] garantita la disponibilità, si credeva che fosse richiesta del CPM, Comitato di commercianti: le Opere parrocchiali non sono mai state concesse a partiti politici. Per questo è stato negato l'uso. Il sindaco [illegible] comunque detto disposto a concedere il Polivalente, ma poi non è stato più interpellato».

## NOTIZIE FLASH

**INCIDENTE**

**Ragazza cade dalla moto e si frattura una vertebra**

Una vertebra fratturata e una guarigione prevista in due mesi, salvo complicazioni: è il bilancio di [illegible] serio incidente stradale nel quale è rimasta coinvolta Andrea Graedler, 17 anni, abitante a Torre Paponi, studentessa al Vieusseux. La ragazza era in sella a una moto con la mamma Lorenza Pasquale e stava viaggiando sull'Aurelia dalle parti del supermercato Imperia 2, quando si è vista tagliare la strada da un'auto. Nel frenare, la moto si è ribaltata. Andrea è caduta sulla schiena e pare che una vertebra sia rimasta danneggiata. [illegible] è immobilizzata in [illegible] lettino di Ortopedia ma sabato dovrebbe tornare a casa. [b. v.]

**VIABILITA'**

**Di nuovo transitabile strada Colla a Porto Maurizio**

Dopo le proteste dei residenti, sfociate anche in una discussione nell'ultimo Consiglio comunale, è tornata transitabile Strada Colla a Porto Maurizio, chiusa al traffico per i cantieri legati alla sicurezza [illegible] torrente Caramagna. La via è stata riaperta martedì [illegible]. [b. v.]

**INTERVENTO**

**Allarme bomba [illegible] in Tribunale ma era uno scherzo**

Giudici, avvocati e impiegati sono stati fatti uscire, per precauzione. Fortunatamente, l'allarme bomba scattato ieri mattina in Tribunale a Imperia non aveva alcun fondamento e l'emergenza è durata pochi minuti. Sono accorsi agenti della volante e della Digos, ogni locale è stato ispezionato. Si è trattato di uno scherzo di pessimo gusto che potrebbe costare caro al misterioso telefonista che aveva preannunciato la presenza di un ordigno. Gli investigatori potrebbero già [illegible] sulle sue tracce. [b. v.]

**[illegible]**

**Incontro su «Formazione e informazione» a Imperia**

Oggi nella sala Varaldo della Camera di [illegible] il Circolo Parasio, [illegible] il patrocinio di Provincia e Comune, organizza il convegno «La formazione nella società dell'informazione». I lavori si apriranno alle 10 con il benvenuto del presidente Giacomo Raineri e del responsabile dell'Ente di formazione del Circolo, Angelo Giribaldi. Interverranno il sindaco Sappa e il presidente della Provincia, Gianni Giuliano. [b. v.]

## [illegible]

**Sanremo, una soluzione per via Padre Semeria**

Sono un lettore de La Stampa e abito in via Padre Semeria a Sanremo da più di 30 anni. Ho letto nei mesi scorsi alcune lettere da voi pubblicate relativamente ai problemi degli abitanti della via che possono essere sintetizzati tra cittadini pro e contro l'abbattimento dei bellissimi ma ingombranti pini marittimi, traffico caotico con «sosta selvaggia» in prossimità [illegible] negozi, semafori intelligenti e altre ancora.

Mi risulta che tra le opere di urbanizzazione inserite nella zona [illegible] e comunque nel piano regolatore è sicuramente tra le priorità dei tecnici del Comune sia prevista la costruzione di una strada larga 12 m[illegible] di collegamento con inizio nella zona del campetto di calcio del Carmelo e sbocco in prossimità della Standa [illegible] Marconi. Tale nuova via dovrebbe consentire a bus turistici e volendo anche autoarticolati di poter utilizzare lo svincolo autostradale per uscire a Sanremo anzichè a Arma o Ventimiglia.

Via Padre Semeria a partire dal campetto di calcio del Carmelo potrebbe diventare strada a senso [illegible] in direzione centro città. Coloro che abitano (io stesso) nel [illegible] di via interessato al senso unico a scendere potranno salire o utilizzando la nuova strada oppure le numerose vie [illegible] collegamento già esistenti (via Pietralunga e altre) tra corso Marconi e via Padre Semeria che a loro volta potranno diventare vie a senso unico in salita. Il marciapiede di via Padre Semeria [illegible] Carmelo fino [illegible] semaforo della Foce potrebbe [illegible] allargato in modo tale da consentire il passaggio pedonale [illegible] mantenere i Pini Marittimi.

In prossimità dei negozi potrebbero essere ricavate [illegible] sosta per le automobili che [illegible] ostacolino la circolazione. Il semaforo intelligente verrebbe eliminato. I cassonetti della nettezza urbana finalmente non saranno più in mezzo alla strada a ostacolare con pericolo la circolazione ma rientrerebbero in zone ricavate all'interno del nuovo marciapiede.

Credo che le considerazioni e le soluzioni sopra prospettate possano essere adottate nell'interesse di tutti, abitanti della via e non, e stimolare gli amministratori sanremesi a trovare attraverso a progetti più articolati la soluzione di problemi denunciati [illegible] cittadini.

Lettera firmata, Sanremo

**«Quel dehors [illegible] Parasio deturpa e dà [illegible]**

Ho letto [illegible] La Stampa le richieste, subito accettate, del Circolo Parasio. Ma com'è possibile che una semplice società, che non so a cosa serva o a chi sia utile, possa dettare legge a questi livelli? Ho già scritto che [illegible] è ancora un principato, ma allora mi sono sbagliato: è considerato tale e come tale viene subito preso in considerazione.

La più vecchia società di Porto Maurizio, con sede in via Maria Cristina 65, ha chiesto molte volte di eliminare nei mesi estivi il dehors al centro strada, che deturpa e [illegible] fastidio non solo agli abitanti ma anche alla nostra società: non abbiamo mai [illegible] risposte. Perché? Forse occorre essere o diventare principi e allora si è subito presi in considerazione.

Pazienza. Staremo a vedere [illegible] con questa lettera succederà qualcosa a favore della Società operaia di Mutuo Soccorso, intitolata [illegible] padre dei poveri dal 1851, e dove nell'anno 1857 si rifugiò Giuseppe Mazzini.

Pietro Naso, Imperia

## NUMERI UTILI

**AMBULANZE** (tutta la provincia)

118 Imperia Soccorso

**[illegible]CI[illegible]**

Le farmacie restano aperte dalle 8,30-12,30 e 15,30-19,30 eccetto quelle di turno diurno e [illegible] 1° giugno al 31 agosto: 8,30-12,30 e 16-20. **Imperia:** *Massabò*, [illegible] Cascione 146, tel. 0183361167. *Novaro*, via Bonfante 64-66 tel. 0183293723. **Sanremo:** *Andreoli*, Corso Garibaldi 18 tel. 0184500435.

Farmacie che [illegible] reperibilità [illegible] provincia. **Diano-Cervo-S. Bartolomeo**, notturno comprensorio: *Al Mare*, [illegible] Garibaldi, 16 tel. 0183 407530 (Diano Marina). **Arma Taggia:** *Del Torto*, via San Francesco, 10 tel. 018443590 (Arma) **Bordighera-Vallecrosia:** *Fici*, via Vittorio Emanuele 222, tel. [illegible] (Bordighera) **Ventimiglia:** *Guaglia*, [illegible] Cavour 47 tel.0184 351269 Farmacie che prestano servizio in altri centri della provincia (l'elenco [illegible] tiene [illegible] eventuali turni): **Camporosso:** *Manassero*, via V. Emanuele 62, [illegible]. 0184 [illegible]. **Dolceacqua:** *Muratorio*, piazza Matteotti 2, tel 0184 206.133 **Ospedaletti:** *Marcor*, viale Matteotti 105/108, tel. 0184 689.015. **Pieve:** *Ceppi*, c. Ponzoni 70, tel. 0183.36.209 (aperta tutte le domeniche). **Riva:** *Nuvoloni*, [illegible] 42, tel. 0184 485.754. **S. Stefano:** *Nuvoloni*, piazza Cavour 14, tel. [illegible].

**EMERGENZA SANITARIA:** il 118 ha sostituito i numeri per l'emergenza di **Ventimiglia-Bordighera, Sanremo, Imperia** [illegible] 118 può essere chiamato anche per il pronto soccorso degli animali randagi). **Ospedali: Imperia:** 0183-7941. **Sanremo:** 0184-5361. **Bordighera:** 0184-2751. **Costarainera:** 0183-91.524.

**GUARDIA MEDICA**

Notturna e festivi telefono 800-554.[illegible]. **Guardia odontoiatrica** orario: 8-12, telefono 0183-299.908.

**ASSISTENZA**

[illegible] **Ambo:** tel. 0183-290.450. Ore 16-24. Numero verde 800 515224

**VIGILI DEL FUOCO:** 115.

**CORPO FORESTALE:** 1515.

**GUARDIA COSTIERA:** [illegible].

## [illegible]

**[illegible]**

### Due artisti al «Cavour»

Ultimi due giorni, oggi e domani, al Caffè Cavour (via Cavour 43) della [illegible] di Marco Cometto e Roberto Pallanca, artisti ventimigliesi. [b.m.]

**[illegible]**

### Ginnastica «dolce»

Oggi alla palestra comunale di via Isnart, lezione di ginnastica «dolce» per la terza età. Orario 10,45-11,45. [b.m.]

**SANREMO**

### Canto e folklore

Al Centro socioculturale e ricreativo di Palazzo Roverizio (via Escoffier, 29), oggi pomeriggio sono in programma corsi di canto corale, folklore e recitazione per ragazzi. Orario dalle 16 alle 19. [b.m.]

**SANREMO**

### Sea Day Basket Camp

Aperte le iscrizioni al [illegible] Day Basket Camp», diretto da Mauro Bonino (prima fase 10-14 giugno; seconda fase 17-21 giugno), info allo 0184-602924 o al 329-3569777. [b. m.]

**[illegible]O**

### Educazione musicale

Oggi alle 15, nella Scuola Materna, [illegible] finale [illegible] di educazione dell'orecchio, promosso dal 1° Circolo didattico, dall'Associazione Panta Musica e dal Comune di Dolcedo. [l. a.]

**[illegible]**

### I paesaggi del Ponente

Alle 16,30, la Cumpagnia de l'Urivu (piazza Pagliari 4), ospita l'incontro con Giorgio Fedozzi su: «Evoluzione del paesaggio agrario del Ponente». [l. a.]

**IMPERIA**

### L'escursionismo alpino

Scatta alle 21.30, il 4° Corso di escursionismo alpino del Cai di Imperia. Proseguirà fino al 30 giugno. Info 340-3584868. [l. a.]

**[illegible]**

### Un eroe moderno

Oggi, alle 21, al Centro polivalente (piazza Duomo), incontro con Gianfranco Paglia, medaglia d'oro al valor militare: l'iniziativa, di An e Azione Giovani, s'intitola «Un eroe moder[illegible]». [l. a.]

L'AMAREZZA DI LUIGI CARLI, CHE NON HA PRESO ALCUN VOTO: «I FATTI NON HANNO CONTATO NIENTE»

# Guglierame: «I consiglieri? Competenti e disponibili»

## Il neo sindaco di Pornassio parla dei programma e degli assessorati

**Maurizio Vezzaro**

PORNASSIO

La faccia amara della sconfitta è quella, scavate, di Luigi Carli, forse l'unico [illegible] Italia di un sindaco che, alle amministrative, non è stato votato da nessuno (lui non ha potuto marcare neppure la crocetta sul [illegible] nome in quanto non risiede [illegible] paese). Pur se, a Pornassio, si era riproposto consigliere, lasciando il ruolo di candidato numero uno a Francesca Brancher, [illegible] aspettava almeno un poco [illegible] gratitudine.

«Qualche piacere personale l'ho anche fatto ma [illegible] riconoscenza non è virtù riconosciuta da queste parti - si lascia andare - E' [illegible] comunità molto divisa, questa: le frazioni sono una contro l'altra e [illegible] [illegible] vale per le famiglie. Pensavo che, venendo da fuori e potendo guardare e gestire le cose con [illegible] distacco, sarei riuscito a lenire questi forti contrasti, in[illegible]...Devo anche dire che ritenevo di avere dalla mia parte i numeri giusti: abbiamo compiuto investimenti per tre miliardi e se si fanno i conti [illegible] scopre che la cifra, suddivisa per ciascuno degli abitanti, è tra le più alte di tutta la provincia. Tuttavia, tanto impegno non è bastato a superare divisioni e incomprensioni. Più che [illegible] fatti, incontrovertibili, la gente ha premiato le pro[illegible] future: ecco una possibile spiegazione»



Raffaele Guglierame, sindaco

### Non è sicura la data del primo parlamentino «Forse tra dieci giorni»

Conclude: «Ci eravamo illusi? Chissà, certo è che da parte nostra si va avanti sulla stessa [illegible] falsariga».

La lista di Carli è riuscita a collocare in Consiglio [illegible] sola Francesca Brancher, [illegible] anni, che ha raccolto 93 voti. Con lei, all'opposizione siederanno Fausto Contestabile, 76 anni, 140 voti di preferenza, Paolo Contestabile, 28 (8), Gianluigi Ramò, 2[illegible] (17), tutti di Pornassio Unita, lista di centrosinistra. Non [illegible] l'ha fatta a entrare a far parte del Consiglio comunale, non avendo ottenuto [illegible] «quorum» [illegible] sario, invece, la quarta aspirante sindaco, Laura Giorgi (Fiamma Tricolore), 29 anni, che ha ricevuto cinque voti appena.



Maria Rosa Augeri



Dino Bertora



Emilio Fossati



Lorenzo Pasquinelli



Stefano Porro



Giorgio Sappa



Patrizia Scarella



Giorgio Scarella-Re



Fausto Contestabile



Paolo Contestabile



Gian Luigi Ramò



Francesca Brancher

Sulla debacle di Carli [illegible] della sua lista torna anche il fresco vincitore, Raffele Guglierame (238 voti): «Credo che a penalizzarli sia stata soprattutto, durante la loro amministrazione, una buona dose di incomunicabilità. In quanto a noi, gli elettori hanno apprezzato l'omogeneità della squadra: tutti originari di Pornassio, rappresentanti delle principali categorie professionali, e persone estremamente competenentis. Aggiunge il nuovo sindaco: «E' ancora presto per indicare i nomi degli assessori. Posso soltanto dire che gli incarichi saranno commisurati alle [illegible] specifiche e alla disponibilità di tempo. Cercherò di coinvolgere anche i consiglieri perchè credo nel lavoro di gruppo. Adesso sto pensando soprattutto a imparare il mestiere di sindaco e per questo vado a "leziona" in Comune. Il primo Consiglio lo fisseremo tra una decina di giorni, non intendiamo farne passare troppi. C'è presto [illegible] rimboc[illegible] le maniche: l'impegno maggiore sarà rivolto all'acquedotto. Vogliamo che l'approvvigionamento sia costante tutto l'anno e che non ci siano problemi di potabilità».

Questi i nomi dei consiglieri di maggioranza: Mariarosa Augeri, 35 anni, [illegible] voti di preferenza; Dino Bertora, 43 (21); Emilio Fossati, 51 (29); Lorenzo Pasquinelli, 41 (19); Stefano Porro, 36 (18); Giorgio Sappa, 47 (18); Patrizia Scarella, 38 (13); Piergiorgio Scarella, 29 (12).

Che tipo di opposizione si troverà [illegible] fronte Guglierame? Risponde il neo consigliere [illegible] minoranza Paolo Contestabile (Pornassio Unita), gestore dell'albergo L'Alpino di Nava: «E' nostra intenzione proporci in modo costruttivo. Ancora, però, dobbiamo vederci tra noi e confrontare idee [illegible] programmi»

Ancora: «Dalle elezioni certamente ci aspettavamo di più. Uno scarto di cento voti non [illegible] prevedibile. Personalmente [illegible] arrivato all'ultimo, ma presumo che qualcosa abbiamo sbagliato già in fase di campagna elettorale. Sui risultati negativi riguardanti il sindaco uscente preferisco [illegible] pronunciarmi. Credo che tutti si debba lavorare per lo sviluppo di Pornassio: ritengo che [illegible] una zona che, se viene valorizzata, può offrire molto di più. [illegible] delle potenzialità inespresse soprattutto dal punto [illegible] vista turistico e mi riferisco a Nava, realtà che conosco bene».

13 AMMINISTRATORI ESCONO DI SCENA, ANCHE ORENGO SENZA QUORUM

# Ventimiglia, promossi e bocciati e An litiga sul quarto consigliere

VENTIMIGLIA

E' tensione [illegible] An: dopo aver ottenuto il riconoscimento del quarto consigliere ai danni dell'opposizione, in particolare di Roberto Vallepiano [illegible] Rifondazione comunista, ha rischiato di perderlo per una diversa interpretazione delle leggi elettorali. Sembra però che il premio per l'incetta [illegible] voti della Casa delle Libertà vada anche a beneficio di An, attribuendogli il quarto posto [illegible] Consiglio a favore di Roberto Nazzari, [illegible] 168 voti. A questo punto è scattata [illegible] lotta all'interno del partito. Alberto Palasa, presidente del circolo Ponente Intemelio, ha fatto ricorso e chiede la riapertura dei plichi con i voti di preferenza. Ritiene che non siano stati attribuiti 15 voti a Vincenzo Moio, al quale ne [illegible] stati [illegible]gnati 164 complessivi. Se sarà ascoltato, Moio prenderà il posto di Nazzari.

C'è poi da registrare le dimissioni da segretario dei Ds di Domenico De Leo, che comunque resta consigliere: «Ho ottenuto 286 inaspettate preferenze, e sono personalmente soddisfatto, mentre non è andato bene il matrimonio tra Ds, Sdi e Franco Molinari: aspettavamo molti più voti. Qualcosa non ha funzionato non nei candidati, che hanno lavorato bene, ma nell'entourage. Ecco perchè chiedo una profonda riflessione e il commissariamento della sede dei Ds».



De Leo, dei Ds

Nell'analisi [illegible] voto, c'è poi da registrare che gli elettori hanno «bocciato» in totale 13 vecchi consiglieri. Forza Italia ha perso Daniele Ventura, Franco Ventrella, l'esperto di viabilità Francesco Bascianelli, ideatore della rotatoria di largo Torino, l'ex comandante dei vigili e presidente della Battaglia di fiori Roberto Anfossi e il presidente del Consiglio comunale Antonino Falzone. Per il passaggio in giunta di alcuni consiglieri, potranno entrare in Consiglio i primi non eletti. Nell'ordine: De Lucia, Freccero e Falzone. Per An sono fuori il giovane Manuel Parolotti, Giovanbattista Sonzogni e il presidente della Croce Verde Luciano Cosco. Tracollo per l'Udc, che non avrà l'assessore Luca Marani, Bruno Morabito e Rocco Cagnolo. Cancellata completamente la Lega Nord, che dall'opposizione era entrata nella Casa delle Libertà: esce dal Consiglio il portavoce di tante battaglie, ultima quella contro l'acqua inquinata, Andrea Spinosi, [illegible] potrebbe rientrare come assessore.

Per l'opposizione «spariscono» il consigliere dello Sdi Giovanni Foti, che aveva organizzato una festa preelettorale nel suo bar davanti [illegible] Comune, e Pietro Raboni, dei Comunisti Italiani, in lista con [illegible] «Città del sole» con capolista lo scrittore Nico Orengo, che per pochi voti non ha raggiunto il quorum.

I [illegible] di Forza Italia [illegible] rispettivamente T[illegible] Giro, il consigliere provinciale Guglielmo Guglielmi e l'architetto della passeggiata a [illegible] Vito Giuliano, potenziale assessore tecnico al Bilancio. I debuttanti della minoranza sono il bancario Caudano e De Bernardi della lista Sismondini, fratello del socio del candidato. **[d. bo.]**

«OTTO ANNI DI AMMINISTRAZIONE [illegible] SI CANCELLANO IN UN COLPO SOLO»

# «Polo diviso in fazioni e c'è ostilità»

## L'opposizione commenta i risultati elettorali a Bordighera

BORDIGHERA

«Il Polo, come una banchisa dell'Antartide comincia a perdere blocchi di ghiaccio, ma fa sempre ancora troppo freddo». Con questa battuta scherzosa il portavoce della Margherita, Giuseppe Fiorucci interpreta il dato politico delle elezioni amministrative a Bordighera, dove sindaco è Giovanni Bosio.

L'unico consigliere di opposizione confermato, Sergio Giribaldi, dei Ds, [illegible] un'altra osservazione: «Mentre il nostro gruppo [illegible] [illegible] [illegible] per tutta la campagna elettorale, ho [illegible] che il Polo era diviso in diversi gruppi. L'ho potuto notare anche nel giorno delle elezioni, quando c'erano certi candidati che si guardavano di sottecchi, [illegible] sospettosi l'uno dell'altro. Spero che la brace che [illegible] sotto la [illegible] non esploda, altrimenti, politicamente parlando, può sprigionarsi un grosso incendio. Dal momento che chi ha vinto [illegible] [illegible] improbabile che lasci l'incarico che gli elettori gli hanno conferito, passare cinque [illegible] [illegible] amministratori che non lavorano in sintonia credo sia un problema reale per la cittadina».



Il sindaco Giovanni Bosio

Giribaldi si ritiene personalmente soddisfatto: «Ho avuto 165 voti, rispetto ai 116 della passata consultazione. La lista "Città insieme" ha lavorato bene, venti persone unite hanno recuperato q[illegible] [illegible] voti, passando dal 21 al 32%. Se ha vinto la lista del Polo è perchè veniva da 8 anni [illegible] governo, e perchè Bordighera è tradizionalmente una città di centro-destra».

Il consigliere farà opposizione con i colleghi della lista Lanza, Ramella, Iorio e Bonavia. Viale e Farotto, della lista «Forza città», faranno opposizione a parte. Dice Giulio Viale": «Sono felice: [illegible] costituito la lista [illegible] 23 giorni, sono un candidato leghista e ho preso il 15% [illegible] una coalizione di indipendenti, senza aver tempo [illegible] proporre correttamente idee e programmi. Starò senz'altro in opposizione perchè [illegible] programma diverge in modo completo, da quello del Polo». **[d. bo.]**

MA SUL NEGOZIATO GRAVA LA MINACCIA DEI DISCOGRAFICI DI UNA FUGA DA SANREMO PER I COSTI: BISSOLOTTI [illegible] OFFRE DA MEDIATORE

# Festival, trattativa [illegible] cinque anni

## Dal Consiglio gli indirizzi per la nuova convenzione con la Rai

Gianni Micaletto

SANREMO

Cinque anni. Tanto dovrebbe durare la nuova convenzione-Festival, secondo [illegible] Consiglio comunale. Che, a maggioranza, ha approvato l'altra sera la delibera d'indirizzi per l'avvio della nuova trattativa con la [illegible] (l'attuale accordo scade con l'edizione [illegible]. Assente il sindaco Giovenale Bottini, destinatario ufficiale del mandato, che ha lasciato l'aula di Palazzo Bellevue poco prima dell'inizio della seduta, arrabbiato per la scarsa puntualità dei consiglieri (il [illegible] ai lavori è stato con oltre [illegible] z'ora di ritardo).

Ora il Festival frutta al Comune 8 milioni di euro l'anno. Un fiume di denaro che la Rai versa per i diritti di ripresa e per l'organizzazione della rassegna. Metà serve per alimentare il calendario delle manifestazioni, l'altra metà per finanziare la realizzazione e/o l'acquisizione di strutture turistico-sportive, nonché come budget di partenza per il sogno del Palafestival. Il mandato al sindaco, che nominerà una Commissione trattante, è quello di ottenere il rinnovo della convenzione «alle migliori condizioni e [illegible] l'obbligo di sottoporre al Consiglio comunale l'esito delle trattative». Alla giunta viene concessa inoltre la possibilità di «individuare, qualora se ne evidenzi la necessità, consulente o gruppo di consulenti con esperienze in materie giuridico-amministrativa, finanziaria e fiscale», per un sostegno nel negoziato. Bocciato l'ordine del giorno promosso dai diessini Marco Andracco e Gianni Sciolè e sottoscritto da tutti i consiglieri d'opposizione per modificare la ripartizione del futuro corrispettivo Rai, riducendo sensibilmen[illegible] [illegible] quota per [illegible] manifestazioni. L'obiettivo era, infatti, quello di destinare il 75% degli introiti [illegible] «per la realizzazione, in via prioritaria, di un centro di registrazione e di una sala prove per le diverse e [illegible] realtà musicali locali, nonché per il Palafestival e d'infrastrutture d'interesse pubblico».

La trattativa per la nuova convenzione sembra però partire in salita. Perché i discografici sono sul piede di guerra: minacciano [illegible] fuga di massa da Sanremo, sostenendo che il Festival pesa troppo sui loro bilanci in rapporto ai modesti ricavi con le vendite dei dischi. «A loro farebbe comodo che il Festival si svolgesse a Milano - commenta l'assessore Antonio Bissolotti -. Considerano troppo basso il contributo Rai per ciascun cantante e si lamentano per i costi del soggiorno a Sanremo, oltre che per [illegible] qualità dell'accoglienza. Non posso negare che abbiano ragione almeno in parte. Ho scritto alla Rai sollecitando un confronto con i discografici. Non posso far altro che cercare [illegible] riunire attorno a un tavolo le parti interessate, favorendo un [illegible] fronto tra i protagonisti della protesta e le categorie chiamate in causa, dagli albergatori ai ristoratori. La città, nel suo complesso, deve convincersi ad offrire una maggiore disponibilità al "circo" festivaliero, perché l'impressione è che una parte viva l'evento come un fastidio, dimenticandone la grande ricaduta economi[illegible] e d'immagine». Quanto alla scelta di puntare sul rinnovo quinquennale della convenzione, a fronte della durata triennale dell'attuale, maturata [illegible] una retromarcia rispetto al mandato del Consiglio nel '99, Bissolotti spiega che «gli indirizzi sono identici: i 5 [illegible] rappresentano il limite massimo, da cui scendere eventualmente a 4 o 3, in base alla piega che prenderà la trattativa». Ma Daniela Cassini (Per la [illegible] Sanremo) avvisa che «dovrà essere il Consiglio l'interlocutore unico della Rai, dato che la convenzione è una sua diretta competenza». Presto il sindaco nominerà la Commissione trattante, composta da amministratori e dirigenti di Palazzo Bellevue, di cui faranno parte lo stesso Bissolotti e, probabilmente, anche il presidente del Consiglio comunale Ettore Reinieri.



Il Festival ha portato quest'anno 8 milioni [illegible] euro dalla Rai nelle casse del Comune

RITIRATA LA PRATICA PERCHE' INCOMPLETA

### Villaggio turistico, slitta il piano

Una figuraccia. L'ha rimediata [illegible] maggioranza [illegible] centrodestra presentando al Consiglio [illegible] pratica importante e delicata priva di una parte della documentazione necessaria. E' il piano particolareggiato proposto dalla società Capo Verde per la realizzazione [illegible] villaggio turistico (albergo più numerose case vacanze) in località La Vesca, sfruttando terreni incolti. Il caso è [illegible] sollevato dal diessino Gianni Sciolè, che, martedì mattina, si è accorto della mancanza [illegible] parte [illegible] materiale [illegible]. E la sera [illegible] fatto puntualmente rilevare [illegible] Consiglio, costringendo [illegible] maggioranza a ritirare la pratica (dovrà ripresentarla). «Mancavano i pareri [illegible] Soprintendenza ai Beni ambientali ed i verbali della Conferenza dei servizi - spiega -. Documenti basilari, le cui copie mi [illegible] consegnate a riunione iniziata, dopo che ne avevo fatto richiesta in mattinata, senza quindi la possibilità [illegible] esaminarle almeno 12 ore prima, come prevede il regolamento. Essendo incompleta, [illegible] pratica [illegible] poteva [illegible] discussa e approvata». Slitta, quindi, l'adozione del discusso piano, contro il quale l'opposizione aveva già affilato le armi. La battaglia è solo rimandata. «Troppi dubbi, troppi rischi, troppe controindicazioni intorno a questo progetto - anticipa Daniela Cassini (Per la tua Sanremo) -. Buchiamo la nostra collina per un'impresa economica senza futuro [illegible]. C'è anche il timore che le 81 case vacanze previste si trasformino in altre seconde [illegible]. Previsti [illegible] 17 mila [illegible] cubi di volumi complessivi fuori [illegible] in una zona panoramica e 21800 interrati. [g. mi.]

[illegible]

**COMUNE**

**Sì della giunta all'acquisto [illegible] Patronato San Vincenzo**

La giunta ha deliberato di sottoporre all'esame del prossimo Consiglio comunale l'acquisizione del Patronato S. Vincenzo, a[illegible] Foce. Costo dell'operazione, 10 miliardi di vecchie lire, parte in contanti e il resto grazie a permute. L'immobile sarà destinato a sede scolastica. [c. b.]

**SANTO STEFANO**

**Oggi l'inaugurazione del Palazzetto dello sport**

Il Palazzetto dello sport (1 miliardo e [illegible] di lire, 243 posti) sarà inaugurato oggi alle 10,30. Presenti, fra gli altri, il vescovo Giacomo Barabino e il prefetto Giuseppe Montebelli. [m. c.]

**SOCCORSO**

**Colto da emorragia in centro interviene l'ambulanza**

Era stato dal medico che gli aveva prescritto [illegible] farmaci. Ma arrivato nella farmacia di corso Garibaldi, ha accusato un malore perdendo sangue dal naso. E' [illegible] 54enne poi trasportato [illegible] ospedale [illegible] un'ambulanza di Sanremo Soccorso. [m. c.]

**SCUOLE**

**Sabato lo spettacolo delle elementari S.Pietro**

Sarà presentato sabato alle 17, nel piazzale dietro la chiesa, lo spettacolo delle elementari di San Pietro. Assicurate molte sorprese. [m. c.]

**[illegible] DI [illegible]**

**Premiati dalla Fenacom tre alunni dell'Alberghiero**

Tre premi [illegible] 258 [illegible] saranno assegnati ad allievi dell'istituto Alberghiero dalla «50&Più Fenacom». I beneficiari sono Ylenia Meneghini, Samirah Muran e Joan[illegible] Hoekstra. [m. c.]

FERMATO DALLA POLIZIA

# Spacciatore [illegible] nasconde sotto l'auto

SANREMO

Caccia allo spacciatore tra piazza San Siro [illegible] il centro storico. E' stata [illegible] pattuglia della Squadra Volante [illegible] procedere l'altra [illegible] al controllo che ha portato al fermo di un giovanissimo [illegible] sanremese. Gli agenti erano stati informati degli strani movimenti vicino alla cattedrale da alcuni cittadini che si erano rivolti al poliziotto di quartiere. Quando la «pantera» del commissariato ha fatto la sua comparsa il gruppetto di giovani si è dileguato ma l'equipaggio è riuscito [illegible] inseguire un'ombra notando come cercasse di nascondersi dietro un'automobile in sosta. E' stato così che i poliziotti hanno sorpreso Daniele Lanteri, 20 anni, [illegible] mentre stava cercando di occultare nel passaruota della vettura una bustina contenente circa [illegible] grammo di eroina. L'identificazione e le perquisizione personale del giovane hanno poi portato al rinvenimento di circa 26 grammi [illegible] hashish già diviso [illegible] «stecchette» per la vendita, stupefacente che Lanteri aveva nascosto dentro alle mutande. Il fermo di polizia per spaccio di stupefacenti [illegible] stato convalidato ieri mattina dal pm Francesco Pescetto che si è riservato di disporre la semplice denuncia [illegible] piede libero a fronte dell'esiguo quantitativo di stupefacente. [g. ga.]

AL ROYAL LA CONVENTION NAZIONALE DI CONFARTIGIANATO: IN ARRIVO IL MINISTRO STEFANIA PRESTIGIACOMO

# L'imprenditoria è [illegible] più «rosa»

## Il 40% delle nuove aziende artigiane creato dalle donne

SANREMO

E' «rosa» il 40% delle imprese artigiane nate negli ultimi anni in Italia. E complessivamente, le donne titolari di aziende del settore sono 290 mila, che rappresentano il 17,5% del comparto. Fra queste, l'82,4% ha creato diretta[illegible] la propria attività, per [illegible] buona metà già prima dei 25 [illegible] d'età. Cifre che giustificano ampiamente una convention nazionale sul fenomeno, la quarta organizzata dalla Confartigianato Donne Impresa (raggruppa 80 mila aziende), che, quest'anno, ha scelto Sanremo. L'appuntamento è fissato per domani e sabato all'ho[illegible] Royal. Il tema? Scontato: «Protagoniste in ogni decisione». E per ribadire il concetto, arriverà anche il ministro per le Pari opportunità Stefania Prestigiacomo, esempio di giovane imprenditrice di [illegible] capace di ritagliarsi spazi importanti anche nel mondo politico, fatto soprattutto di uomini.

«Da tutta la penisola [illegible] più di cento donne, che testimonieranno cosa vuol dire oggi rischiare in proprio, diventare imprenditrici. Fino a proporsi come punti di forza del sistema piccolo-imprenditoriale del Paese», spiega Antonio Sindoni, presidente di Confartigianato Imperia, presentando [illegible] manifestazione nella nuova e bella [illegible] al civico 21 di corso degli Inglesi.

«Per la donna, creare un'impresa significa realizzare un progetto di vita. Il valore aggiunto dell'intraprendere femminile sta nella capacità [illegible] riuscire a conciliare sfera privata e ambito lavorativo in [illegible] unico progetto di vita», sottolinea Barbara Viale, direttrice locale dell'associazione di categoria, che evidenzia anche la collaborazione [illegible] Sanremo Promotion nell'organizzazione dell'evento. «Molto abbiamo fatto, ma molto [illegible] c'è da fare», aggiunge Rosi Turrisi, presidente provinciale di Donne Impresa.

La convention si aprirà domani alle 9,30 nella Sala delle Palme del Royal. L'intervento del ministro Prestigiacomo è previsto per le [illegible]. Tante le relazioni in programma. Sabato mattina le [illegible]clusioni. [g. mi.]




Da sin. Rosi Turrisi, Antonio Sindoni (pres. di Confartigianato Imperia) e Barbara Viale

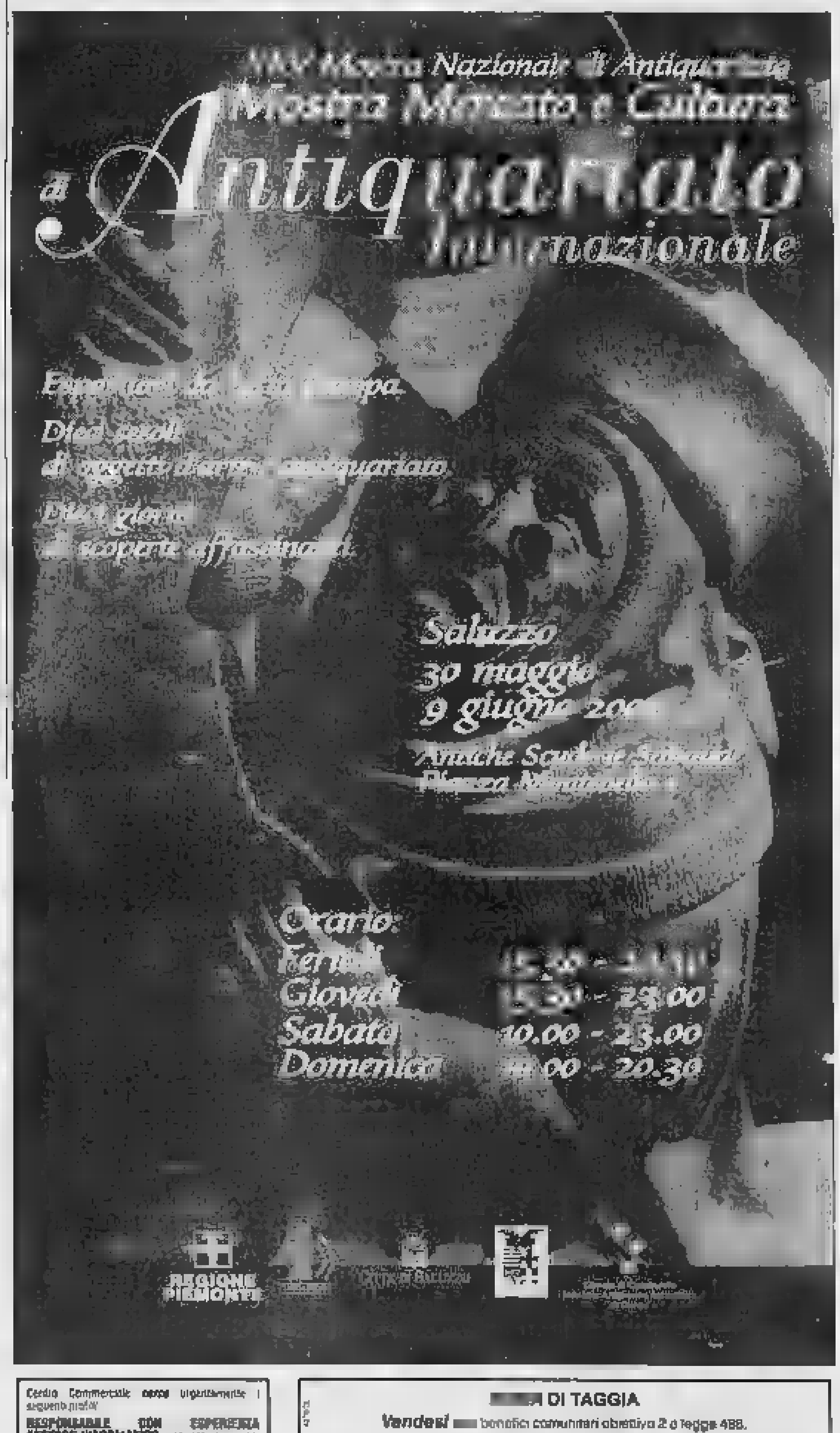
COINVOLTO UN [illegible]



### [illegible] tra scooter, soccorsi tre feriti

[illegible] frontale tra due [illegible] l'altra sera in [illegible] Mazzini, all'altezza dei Tre Ponti. Le ambulanze della Croce Rossa sono intervenute per soccorrere Enrico Gatto, quarantenne, commerciante ambulante del settore abbigliamento, la figlio quattordicenne, e Alessandro Piras, trentenne sanremese. I tre hanno riportato fratture esposte e politraumatismi. I rilievi sono stati effettuati dalla polizia stradale e sul luogo dell'incidente sono intervenuti anche i Vigili del fuoco. [g. ga.]





**SPAZIO LAVORO**
RUBRICA REDATTA IN COLLABORAZIONE CON IL [illegible] IL LAVORO
via Bazzino 19/r - Savona - Tel. 019/80.47.90
[illegible] 019/80.94.94 E-mail: cplsv@cislsavona.it
Sito Internet: www.cislsavona.it/lavoro

ORARI
MATTINO dal lunedì al sabato 9,30 [illegible]
POMERIGGIO lunedì-mercoledì-venerdì 15,30 18,30

IL SERVIZIO DEL CENTRO PER IL LAVORO DELLA CISL DELLA PROVINCIA DI SAVONA IN COLLABORAZIONE CON LA STAMPA

# Servono panificatori e stagionali

## Ecco le offerte di lavoro in provincia di Savona

Proseguiamo [illegible] pubblicazione dello spazio lavoro per [illegible] provincia di Imperia. Anche questa settimana moltissime proposte provenienti [illegible] Centri per l'impiego e [illegible] agenzie di lavoro temporaneo. Rispetto alle scorse pubblicazioni [illegible] provincia [illegible] Imperia offre questa volta moltissime richieste di impiego [illegible] parte delle aziende. A concludere [illegible] parte dedicata ai corsi di formazione.

### PROVINCIA DI SAVONA

Le offerte pubblicate in questa pagina provengono dai Centri per l'impiego della Provincia, dalle Agenzie di lavoro temporaneo, da E[illegible] pubblici e da Aziende presenti sul territorio.

Le persone interessate alle posizioni lavorative offerte attraverso i Centri per l'impiego potranno dare la propria adesione alle richieste recandosi, muniti di curriculum vitae, [illegible] il Centro per l'impiego competente, citando il riferimento dell'offerta [illegible] quale si intende partecipare.

Per le offerte proposte dalle Agenzie di lavoro temporaneo occorre mettersi in contatto direttamente con l'Agenzia.

Chi, invece, fosse interessato alle offerte di lavoro pervenute direttamente attraverso il Centro per il Lavoro CISL [illegible] Savona, dovranno presentarsi direttamente presso lo sportello [illegible] possibilmente [illegible] curriculum vitae. In questo modo verranno segnalati all'azienda richiedente.

All'interno della pagina potranno essere riportati, in base alle disponibilità, informazioni su chiamate pubbliche, corsi di formazione professionale e iniziative finalizzate alla crescita professionale e all'inserimento lavorativo.

### Richieste [illegible] accessibili attraverso i [illegible] della [illegible] di Savona

*Centro per l'Impiego di Savona (CIS)*
*Via Molinero (Legino)*
*Tel. 019/83.13.700 Fax 019/83.13.737*
*e-mail: ci_savona@provincia.savona.it*

**Azienda:** [illegible] commerciale [illegible] V[illegible] Ligure
**Posti:** 1
**Tipo [illegible] contratto:** contratto a tempo determinato
**Qualifica:** ADDETTO ALLE CONSEGNE
**Requisiti:** età 22-40 anni, assolvimento obbligo scolastico, preferibilmente con esperienza; trasferte
**Sede di lavoro:** Vado Ligure
**Riferimento:** [illegible]. CIS 958

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** APPRENDISTA IMPIEGATO/A
**Requisiti:** età 18-24 anni; diploma di ragioneria o perito commerciale o equipollenti; [illegible] informatiche (Pacchetto Office); buona conoscenza dell'inglese e del tedesco
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** [illegible]. CIS 959

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 1+1
**Ti[illegible] [illegible] [illegible]:** contratto formazione/lavoro
**Qualifica:** TECNICO DI LABORATORIO + TECNICO ELETTRONICO
**Requisiti:** e[illegible] [illegible] anni; diploma [illegible] perito elettronico o specializzazione; [illegible] informatiche [illegible] base (Internet), trasferte. Per il tecnico [illegible] laboratorio [illegible] avere esperienza (sotto 2 anni) e una conoscenza di base della lingua inglese
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** [illegible] CIS 960 + [illegible]. CIS 961

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto formazione/lavoro
**Qualifica:** IMPIEGATO CONTABILE
**Requisiti:** età 22-32 anni; diploma di ragioneria o perito commerciale o equipollenti, [illegible] informatiche (Pacchetto Office e programmi di contabilità); preferibilmente con esperienza
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. CIS 962

**Azienda:** associazione di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** POMPISTA PER DISTRIBUTORE CARBURANTE
**Requisiti:** preferibilmente iscritti nella prima classe delle liste [illegible] collocamento da oltre 24 mesi; assolvimento obbligo scolastico, età min 25 anni; preferibilmente con esperienza; [illegible]dabilità; turni
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. [illegible] 964

**Azienda:** azienda [illegible] Varazze
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** OTA - OSS - ADEST - OSA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico
**Sede di lavoro:** Varazze
**Riferimento:** Rif. CIS 965

**Azienda:** società di Genova
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** IMPIEGATO OPERATIVO PER REPARTO SPEDIZIONI
**Requisiti:** diploma [illegible] ragioneria o perito commerciale o equipollenti; età max 32 anni; esperienza sotto due anni nel settore marittimo [illegible] spedizioni; militesente, buona conoscenza [illegible] lingua inglese
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. CIS 966

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO o FORMAZIONE/ LAVORO
**Qualifica:** ADDETTO ALLA PRODUZIONE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età 18-32 anni
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. CIS 967

**Azienda:** filiale di Finale Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** MAGAZZINIERE/AUTISTA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età max 40 anni; patente C
**Sede di lavoro:** Finale Ligure
**Riferimento:** Rif. CIS 968

**Azienda:** pizzeria di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** [illegible] a tempo indeterminato
**Qualifica:** CAMERIERE/A DI SALA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; esperienza sotto 2 anni
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** [illegible]. CIS [illegible]

**Azienda:** ristorante di Spotorno
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** CAMERIERE
**Requisiti:** età min 18 anni; assolvimento obbligo scolastico; esperienza sotto 1 anno; turni
**Sede di lavoro:** Spotorno
**Riferimento:** Rif. CIS 970

*Centro per l'Impiego della Valbormida (C.I.C.)*
*Via Cornareto Carcare*
*Tel.019/51.08.06 Fax019/51.00.54*
*e-mail: ci_carcare@provincia.savona.it*

**Azienda:** Impresa edile della Valbormida
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato
**Qualifica:** MANOVALE EDILE e/o APPRENDISTA MURATORE
**Requisiti:** licenza media; anche minima esperienza; patente B; età 16-32 anni; turni diurni
**Sede di lavoro:** Carcare
**Riferimento:** Rif. CIC 666

**[illegible]a:** ristorante pizzeria del basso Piemonte
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - part time
**Qualifica:** PIZZAIOLO
**Requisiti:** lic[illegible] media; anche [illegible]ma esperienza; patente B; età 25-50 anni; automuniti; turni
**Sede di lavoro:** Gorzegno (Cn)
**Riferimento:** Rif. CIC 667

*Centro per l'Impiego di Albenga (C.I.Alb.)*
*Via Einaudi, 21/4*
*Tel.0182/54.43.58 Fax0182/55.95.21*
*e-mail: ci_albenga@provincia.savona.it*

**Azienda:** azienda di Finale Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** MARMISTA SPECIALIZZATO
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; turni diurni; età 25-45 anni; esperienza almeno biennale
**Sede di lavoro:** Finale Ligure
**Riferimento:** Rif CIA 1381

**Azienda:** azienda di Finale Ligure
**Posti:** 1+1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - FORMAZIONE / LAVORO (8 mesi) + contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** OPERAIO + APPRENDISTA OPERAIO
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; turni diurni; età max 31anni; per l'apprendista max 23 anni
**Sede di lavoro:** Finale Ligure
**Riferimento:** Rif CIA 1382 + Rif CIA 1383

**Azienda:** azienda di Ceriale
**Posti:** 3
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** CARPENTIERE NAVALE + RESINATORE + FALEGNAME
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; turni diurni; età max 45 anni; esperienza almeno biennale; turni diurni
**Sede di lavoro:** Ceriale
**Riferimento:** Rif CIA 1384+CIA 1385+CIA 1386

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** IDRAULICO TUTTOFARE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; [illegible] 25-45 anni; pluriennale esperienza; patente B; indispensabile capacita' di pronto intervento in autonomia, disponibilita' alla reperibilita' e al lavoro festivo e notturno; trasferte; turni
**Sede di lavoro:** provincia di Savona
**Riferimento:** Rif CIA 1387

**Azienda:** hotel di Alassio
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** CAMERIERA SALA E PIANI
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età 18-40 anni; esperienza almeno biennale; turni
**Sede di lavoro:** Alassio
**Riferimento:** Rif CIA 1388

**Azienda:** azienda di Villanova d'Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (6 mesi) con possibilità di trasformazione in tempo indeterminato
**Qualifica:** TECNICO CAD
**Requisiti:** diploma di maturità; età 25-35 anni; pluriennale esperienza; indispensabile la residenza in zona; possibilità di orario [illegible]ato; turni diurni, [illegible] conoscenza dei principali applicativi [illegible] cad bi-tridimensionale architettonico; buona conoscenza della lingua inglese
**Sede di lavoro:** Villanova d'Albenga
**Riferimento:** Rif CIA 1390

**Azienda:** panificio di Ceriale
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** PANETTIERE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico, età 18-50 anni, esperienza almeno biennale; turni notturni
**Sede di lavoro:** Ceriale
**Riferimento:** Rif CIA 1391

**Azienda:** panetteria di Alassio
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contra[illegible] a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** AIUTO PANETTIERE
**Requisiti:** età 18-35 anni; anche minima esperienza; turni notturni
**Sede di lavoro:** Alassio
**Riferimento:** Rif CIA 1392

**Azienda:** h[illegible] Alassio
**Posti:** 2
**Tipo [illegible] contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** AIUTO CUOCO
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età 18-40 anni; esperienza [illegible] 2 anni; turni
**Sede di lavoro:** Alassio
**Riferimento:** Rif CIA 1393

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato [illegible] mesi) con possibilità di contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** MAGAZZINIERE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; patente B; età 18-30 anni; esperienza sotto 2 anni; turni diurni e festivi (in stagione invernale anche domenica mattina)
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif [illegible] 1394

**Azienda:** bar di Borgio Verezzi
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** APPRENDISTA BARISTA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età max 23 anni; turni diurni
**Sede di lavoro:** Borgio Verezzi
**Riferimento:** Rif CIA 1395

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (6 mesi) - (part time 20 ore settimanali)
**Qualifica:** AUTISTA di furgone
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; patente B; età 18-30 anni; esperienza sotto 2 anni; turni diurni
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif CIA 1396

**Azienda:** studio dentistico di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO (part time 25 ore settimanali)
**Qualifica:** APPRENDISTA ASSISTENTE ALLA POLTRONA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età max 24 anni
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif CIA 1397

**Azienda:** azienda di Finale Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** MAGAZZINIERE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età 18-40 anni; patente C; esperienza almeno biennale; turni diurni
**Sede di lavoro:** Finale Ligure e zone limitrofe
**Riferimento:** Rif CIA 1398

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** RESPONSABILE DEL PERSONALE
**Requisiti:** diploma di maturità; patente B; età min 40 anni; pluriennale esperienza; indispensabile attitudine al rapporto interpersonale, disponibilità alla formazione; turni diurni; conoscenze informatiche (Pacchetto office e posta elettronica); buona conoscenza della lingua inglese
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif CIA 1399

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** APPRENDISTA OPERAIA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età max 23 anni; turni diurni
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif CIA 1400

**Azienda:** ristorante di Finale Ligure
**Posti:** 1
**Tipo [illegible] contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** CAMERIERA/E DI SALA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età max 45 anni; esperienza almeno biennale
**Sede di lavoro:** Finale Ligure
**Riferimento:** [illegible] CIA 1401

**Azienda:** hotel di Pietra Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** APPRENDISTA CAMERIERA/E DI SALA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età 18-23 anni
**Sede di lavoro:** Pietra Ligure
**Riferimento:** Rif CIA 1402

**Azienda:** azienda di Loano
**Posti:** 2
**Tipo [illegible] [illegible]** contratto a tempo determinato (4 mesi) con possibilità di trasformazione in tempo indeterminato
**Qualifica:** [illegible] + MAGAZZINIERE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; esperienza almeno biennale; età 25-40 anni; conoscenza settore alimentare; auto propria; turni diurni per il Venditore: patente B/C; disponibilità a trasferte
**Sede di lavoro:** Loano
**Riferimento:** Rif CIA 1403 + Rif [illegible] 1405

**Azienda:** azienda di Loano
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi) con possibilità di trasformazione in tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETTO AL RIFORNIMENTO BANCHI
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; anche minima esperienza; età 18-35 anni; turni diurni **Sede di lavoro:** Loano
**Riferimento:** Rif CIA 1404

**Azienda:** azienda di Loano
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato [illegible] mesi) con possibilità di trasformazione in tempo indetermi[illegible]
**Qualifica:** IMPIEGATA/ VENDITRICE
**Requisiti:** diploma di maturità; patente B; età 25-35 anni; esperienza tra 2 e 5 anni; bella presenza, attitudine ai rapporti interpersonali; turni diurni e festivi; conos[illegible] informatiche (Pacchetto Office, posta elettronica, internet); buona [illegible] della lingua inglese
**Sede di lavoro:** Loano
**Riferimento:** Rif CIA 1406

**Azienda:** azienda di Borghetto S.Spirito
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (6 mesi)
**Qualifica:** ADDETTA ALLE PULIZIE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico, patente B; età min 30 anni; esperienza almeno biennale; turni diurni
**Sede di lavoro:** Borghetto S. Spirito
**Riferimento:** Rif CIA 1407

### Chiamate per enti [illegible] [illegible] i [illegible] per l'Impiego della [illegible] di Savona

**Ente:** Provincia di Savona
**Posti:** 2
**Durata:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** COLLABORATORE TECNICO CANTONIERE
**Requisiti:** iscrizione alle [illegible] [illegible] legge 68/99 (ORFANI); patente B
**Sede di lavoro:** zona di Savona e Albenga
**Adesioni:** dal 20 al 31 maggio [illegible]

***Presso i Centri per l'impiego ed il Centro per il Lavoro è possibile prendere visione delle ulteriori proposte occupazionali non pubblicate.***

### Agenzie di lavoro temporaneo

*ADECCO Savona*
*Filiale [illegible] Via S. Michele, 58/r*
*Tel.019/82.15.16 Fax019/84.87.702*
*RICERCA*

**Qualifica:** CAPO TURNO
**Requisiti:** in possesso di diploma di perito elettronico elettrotecnico, buo[illegible] [illegible] in ambito elettronico, disponibilità a lavorare su tre turni anche festivi, età 25/30 anni
**Durata:** 1 mese + proroghe
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** MANUTENTORE ELETTROMECCANICO
**Requisiti:** precedente esperienza nella stessa posizione; [illegible]ma conoscenza settore elettromeccanico in generale; militesente/assolto, età 25-35 anni, titolo preferenziale diploma di perito elettronico o elettrotecnico
**Durata:** 1 mese + proroghe
**Sede di lavoro:** Vado Ligure

**Qualifica:** COLLAUDATORE
**Requisiti:** età 25-35 anni, esperienza di almeno un anno nel reparto collaudo di aziende metalmeccaniche, dimestichezza nel collaudo elettrico, conoscenza base dell'inglese, militesente, disponibilità a brevi trasferte
**Sede di lavoro:** Vado Ligure

**Qualifica:** OPERAI GENERICI
**Requisiti:** addetti a lavori di catena di montaggio, disponibilità a lavorare su tre turni, automuniti
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** CARRELLISTI
**Requisiti:** età [illegible] anni, esperienza in medesima posizione, esperienza nell'utilizzo di carrello elevatore e muletto disponibili a lavorare su turni sia notturni che festivi
**Durata:** 1 mese più [illegible]oghe
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** ADDETTI ALLA CATENA [illegible] MONTAGGIO
**Requisiti:** disponibilità a lavorare alla catena di montaggio e su turni, età 20-45 anni, preferibilmente residenti in Valbormida
**Durata:** 1 mese più proroghe

**Qualifica:** MECCANICO INDUSTRIALE
**Requisiti:** età 20-30 anni; addetto [illegible] manutenzione [illegible], esperienza almeno [illegible] un anno in officina meccanica, disponibilità a lavorare u turni anche notturni e festivi
**Durata:** 1 mese + possibile assunzione
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** PERITO ELETTRONICO / ELETTROTECNICO
**Requisiti:** esperienza nel campo elettromeccanico da almeno 2/3 anni, buona conoscenza del PC età 25/35 anni, supervisore [illegible] interventi del forno fusore
**Durata:** 2 [illegible] + possibile assunzione

*ADECCO Savona*
*Filiale di Via Manzoni, 31R*
*Tel.019/80.10.22 Fax 019/84.85.458*
*RICERCA*

**Qualifica:** 10 CAMERIERI DI SALA
**Requisiti:** esperienza nella mansione, in possesso di tessera sanitaria, disponibilità oraria
**Sede di lavoro:** Savona, Finale, Alben[illegible]

**Qualifica:** INTERVISTATORI ISTAT
**Requisiti:** in possesso di diploma, e[illegible] [illegible]-50 anni, [illegible] informatiche (Windows, Internet e Posta elettronica), automuniti
**Sede di lavoro:** Pietra Ligure, Noli, Giustenice, Albenga, Alassio

**Qualifica:** MANUTENTORE ELETTROMECCANICO
**Requisiti:** in possesso di diploma di perito elettrotecnico o equipollenti, esperienza in medesima posizione, conoscenza quadri elettrici
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** SEGRETERIA
**Requisiti:** esperienza nella medesima posizione, utilizzo PC, età 20-24 [illegible]nni oppure iscrizione [illegible] più [illegible] [illegible] [illegible] nelle liste di collocamento
**Sede di lavoro:** Finale Ligure

**Qualifica:** 15 OPERAI GENERICI
**Requisiti:** esperienza nella mansione, buona volontà, buona manualità
**Sede di lavoro:** Valbormida e Albenga

**Qualifica:** SERRAMENTISTI
**Requisiti:** gradita esperienza nella mansione, buona manualità
**Sede di lavoro:** Savona, Valbormida

**Qualifica:** ADDETTI ALLO SPORTELLO
**Requisiti:** gradita esperienza a contatto [illegible] il pubblico, uso PC, ottimo rapporto con il pubblico
**Sede di lavoro:** Pietra Ligure

**Qualifica:** [illegible]
**Requisiti:** esperienza di almeno 6 [illegible]si nella medesima posizione, otti[illegible] conoscenza della contabilità generale e ordinaria, [illegible] PC, in [illegible] [illegible] diploma o laurea
**Sede di lavoro:** Savona e Finale Ligure

**Qualifica:** AUTISTA PATENTE C
**Requisiti:** in possesso di patente C, gradita esperienza nella mansione
**Sede di lavoro:** Savona e Albenga

*MANPOWER Filiale di Savona*
*[illegible] Montesisto, 5-7/r*
*Tel.019/84.85.230 Fax019/84.87.772*
*RICERCA*

**Qualifica:** 10 CAMERIERE/I [illegible] SALA
**Requisiti:** esperienza in analoga mansione presso hotel/ristoranti, tessera sanitaria, automuniti
**Sede di lavoro:** [illegible]

**Qualifica:** 15 OPERAI GENERICI
**Requisiti:** esperienza di fabbrica, disponibilità sia a turni (anche notturni) che orario normale, automuniti, immediatamente disponibili
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** 3 CUOCHI/AIUTO CUOCHI
**Requisiti:** cucina tradizionale ligure, tessera sanitaria in regola, automuniti, esperienza in analoga [illegible] presso hotel/ristoranti
**Sede di lavoro:** riviera savonese

**Qualifica:** MAGAZZINIERE
**Requisiti:** addetto al carico e scarico, smistamento pallet, automunito, immediatamente disponibile, possibilità di proroghe per la stagio[illegible]
**Sede di lavoro:** Albenga

**Qualifica:** 2 CARPENTIERI
**Requisiti:** addetti alla carpenteria pesante e leggera, saldatura
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** AUTISTA/MAGAZZINIERE
**Requisiti:** esperienza in analoga [illegible]sione, [illegible] muletto elettrico e diesel, patente C
**Sede di lavoro:** levante [illegible]

**Qualifica:** 5 MANUTENTORI MECCANICI
**Requisiti:** manutenzione [illegible] e oleodinamica macchine automatiche e semiautomatiche per stampaggio, esperienza in analoga mansione, disponibilità immediata
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** 10 CAMERIERE/I AI [illegible]IANI
**Requisiti:** esperienza in analoga mansione presso hotel/ristoranti, tessera sanitaria, automuniti
**Sede di lavoro:** riviera savonese

**Qualifica:** 2 RECEPTIONIST
**Requisiti:** esperienza in analoga mansione presso hotel/APT, buona conoscenza di due lingue europee, disponibilità a lavorare su turni, predisposizione ai rapporti interpersonali, automuniti
**Sede di lavoro:** riviera savonese

**Qualifica:** 3 ELETTRICISTI
**Requisiti:** esperienza pluriennale in analoga mansione, lettura schemi elettrici, diploma [illegible] o cultura equipollente
**Sede di lavoro:** provincia di Savona

**Qualifica:** PARRUCCHIERA
**Requisiti:** lavorante esperta, [illegible] taglio, tessera sanitaria per la mansione
**Sede di lavoro:** provincia di Savona

*ITALIA LAVORA Filiale di Savona*
*Via Don Minzoni, 17 r*
*Tel. – Fax 019/84.02.265*
*RICERCA*

**Qualifica:** RESPONSABILE COMMERCIALE per Agenzia di Lavoro Temporaneo
**Requisiti:** diploma/laurea, esperi[illegible] vendita servizi, preferibilmente nel settore interinale, uso PC
**Sede di lavoro:** Savona

**Qualifica:** 1 RESPONSABILE per stazione di servizio di Genova
**Requisiti:** capacità gestionali, di[illegible]ma scuola media superiore, possibilità di crescita professionale ed economica all'interno della società
**Durata:** 2-3 mesi [illegible] possibilità [illegible] assunzione, 1 contratto è part-time
**Sede di lavoro:** Genova

*[illegible]ETTIV[illegible] LAVORO Filiale [illegible] Savona*
*Via Guarda Superiore, 40 r*
*Tel.019/84.02.381 Fax019/82.37.34*
*E-mail: savona@obiettivolavoro.it*
*[illegible]*

**Qualifica:** 15 [illegible] [illegible] ADDETTI CORSIA
**Requisiti:** diplomati e con [illegible] nel [illegible]
**Durata:** 3 mesi
**Sede di lavoro:** Albenga

**Qualifica:** CAPO CANTIERE PULIZIE
**Requisiti:** esperienza nel settore delle pulizie ospedaliere, compiti [illegible]gnati: gestione personale, commesse e attività commerciali
**Sede di lavoro:** Genova

**Qualifica:** IMPIEGATA/O UFFICIO RAGIONERIA
**Requisiti:** esperienza in ufficio di ragioneria di un ente pubbli[illegible] diploma di ragioneria, buon utilizzo strumenti informatici
**Sede di lavoro:** vicinanze di Savona

*TEMPORARY Filiale di Savona*
*Via Astengo, 34 r*
*Tel.019/84.89.455 Fax019/84.89.462*
*E-mail: temporary.sv@inwind.it*
*RICERCA*

**Qualifica:** OPERATORI ECOLOGICI
**Requisiti:** età 20-45 anni; patente B
**Sede di lavoro:** provincia di Savona

**Qualifica:** CAMERIERE/A DI SALA
**Requisiti:** disponibile orari serali, festivi
**Sede di lavoro:** Savona e provincia

**Qualifica:** SALDATORE a filo continuo
**Requisiti:** età max 45 anni
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** [illegible]
**Requisiti:** età max 40 anni
**Sede [illegible] lavoro:** [illegible] [illegible] Savona

**Qualifica:** IMPIEGATA COMMERCIALE
**Requisiti:** ottima conoscenza inglese, preferibile seconda lingua tedesco
**Sede di lavoro:** Savona

### Richieste [illegible] pervenut[illegible] [illegible]traverso [illegible] CISL di Savona

Il quotidiano "LA STAMPA" riserva q[illegible] apposito spazio della rubrica alle aziende che intendono pubbliciz[illegible] gratuitamente le proprie offerte di lavoro. [illegible] richieste di personale dovranno indicare gli elementi fondamentali dell'offerta e verranno vaglia[illegible] prima della pubblicazione.

**Azienda:** hotel 2 stelle di Varazze
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – STAGIONALE
**Qualifica:** CUOCO
**Requisiti:** esperienza nella mansione
**Sede di lavoro:** Varazze
**Riferimento:** Cod. 93XX

**Azienda:** bar/caffetteria di Finale Ligure
**Posti:** 1
**Tipo [illegible] [illegible]** contratto a tempo determinato – APPRENDISTATO STA[illegible]
**Qualifica:** APPRENDISTA BARISTA
**Requisiti:** età inferiore ai 24 anni
**Sede di lavoro:** Finale Ligure
**Riferimento:** Cod. 94XX

**Azienda:** bar/caffetteria di Spotorno
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – STAGIONALE
**Qualifica:** BARISTA
**Requisiti:** esperienza nella mansione
**Sede di lavoro:** Spotorno
**Riferimento:** Cod. 95XX

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 2
**Tipo [illegible] contratto:** contratto a tempo determinato [illegible] possibilità [illegible] trasfor[illegible] in tempo indeterminato
**Qualifica:** TECNICI ADDETTI ALLA MA[illegible]
**Requisiti:** preferibilmente in possesso [illegible] diploma tecnico, militesente/assolto, patente B
**Sede di lavoro:** Savona e provincia
**Riferimento:** [illegible]. 97XX

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 1
**[illegible]ualifica:** ADDETTO/A CONTABILITÀ
**Requisiti:** età max 32 anni, in possesso di diploma [illegible] ragioneria, anche breve esperienza nella contabilità generale supportata [illegible] programmi informatici applicati, militesente/assolto
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Cod. 111XX

**Azienda:** hotel di Celle Ligure
**Posti:** 3 + 1
**Qualifica:** CAMERIERE DI SALA + CAMERIERA AI PIANI
**Requisiti:** età minima 18 anni, tessera sanitaria in regola
**Sede di lavoro:** Celle Ligure
**Riferimento:** Cod. 112XX

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 2
**Qualifica:** RAPPRESENTANTE [illegible] MACCHINE DA UFFICIO
**Requisiti:** diploma di [illegible] [illegible] età 20-30 anni; conoscenze informatiche di base; patente B
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Cod. 113XX

**Azienda:** ristorante di Savona
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – STAGIONALE con possi[illegible] di assunzione a tempo indeterminato
**Qualifica:** CAMERIERA DI SALA
**Requisiti:** esperienza nella mansione; età max 30 anni
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Cod. 114XX

**Azienda:** bar di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – STAGIONALE (part time)
**Qualifica:** BARISTA
**Requisiti:** anche minima esperienza; età max 40 anni
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Cod. 115XX

**Azienda:** azienda elettromeccanica
[illegible] 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** INGEGNERE ELETTROTECNICO / ELETTRONICO
**Requisiti:** giovane laureato, breve esperienza nel settore, conoscenza delle lingue inglese e francese, buona predisposizione ai rapporti interpersonali
**Sede di lavoro:** provincia di Savona
**Riferimento:** Cod. 116XX

Per informazioni rivolgersi al Centro per il Lavoro CISL al [illegible] telefonico 019/80.47.90.

### Corsi di formazione professionale

**Titolo:** Collaboratore pratiche fiscali e amministrative aziendali
**Ente:** E.L.Fo. Regione Bagnoli, 39 Albenga. Tel: 0182.559636 Fax: 0182.571209
**Scadenza:** 01/06/2002
**Titolo di studio:** diploma di ragioneria o di istituto professionale commerciale o aziendale.
**Requisiti:** iscrizione alle liste del collocamento
**Profilo:** provvede alla gestione del personale predisponendo e raccogliendo tutti i dati relativi per lo sviluppo delle spettanze retributive e per l'invio della modulistica relativa. Possiede [illegible] buona conoscenza [illegible] tecniche di informatizzazione, elaborazione e stampa delle procedure e usa professionalmente i software dedicati.

**Titolo:** Web Master
**[illegible]:** E.L.Fo. Regione Bagnoli, [illegible] Albenga. Tel: 0182.559636 Fax: 0182.571209
**Scadenza:** 01/06/2002
**Titolo di studio:** diploma di maturità
**Requisiti:** iscrizione alle liste del collocamento
**Profilo:** è una figura professionale in grado di progettare, realizzare e gestire siti Web. Utilizza il Sistema informativo aziendale e le procedure opera[illegible] che garantiscono l'autosufficienza [illegible] computer nonché l'accesso a Internet.

Per informazioni sulla forma o su altri aspetti contrattuali, sulle tecniche per affrontare i colloqui di lavoro e compilare il proprio curriculum vitae, sulle modalità di accesso [illegible] proposte di lavoro, ai concorsi pubblici e ai corsi di formazione professionale è possibile rivolgersi presso lo sportello di Savona aperto tutti i giorni.

A cura di
**Simone Pesce**
Responsabile Centro per il Lavoro

**Lorenzo Martinengo**
**Gabriele Ilarcio**
Collaboratori Centro per il Lavoro

[illegible]

Per informazioni sulla forma o [illegible] altri aspetti contrattuali, sulle tecniche per affrontare i colloqui di lavoro o compilare il proprio curriculum vitae, sulle modalità di accesso alle proposte di lavoro, ai concorsi pubblici e ai corsi di formazione professionale [illegible] possibile rivolgersi presso lo sportello di Savona aperto tutti i giorni.

A cura [illegible] [illegible] PESCE
(Responsabile Centro per il Lavoro)

SPAZIO LAVORO
RUBRICA REDATTA IN COLLABORAZIONE CON: [illegible]
via Des Geneys, 8 - Imperia - Tel. 0183/72.01.08
Fax 0183/27.52.16 E-mail: sportello-lavoro@libero.it

ORARI
MATTINO Giovedì 9,00 – 12,30
POMERIGGIO Martedì 15,00 – 18,30

TUTTE LE INFORMAZIONI UTILI E LE INDICAZIONI PER PRENDERE PARTE ALLE SELEZIONI DI PERSONALE E PARTECIPARE AI CONCORSI

# Opportunità per chef e contabili

## Ecco le offerte di lavoro in provincia di Imperia

Impiegati, assistenti sociali, contabili, operatori informatici. Anche questa settimana in provincia di Savona lo spettro delle ricerche di personale è molto ampio e la Cisl con il suo servizio «Spazio lavoro» ci offre le migliori opportunità, selezionate e con tutte le informazioni necessarie per accedere ai concorsi o per presentarsi alle selezioni. Molto ricca la parte dedicata alle agenzie di lavoro temporaneo.

### PROVINCIA DI IMPERIA

Le offerte pubblicate in questa rubrica provengono dai Centri per l'Impiego della Provincia, dalle Agenzie di lavoro temporaneo, direttamente dalle Aziende presenti sul territorio e dagli Enti che si occupano di formazione professionale.
Le persone interessate alle posizioni lavorative offerte attraverso i Centri per l'Impiego potranno dare la propria adesione alle richieste recandosi direttamente al Centro per l'Impiego competente, citando il riferimento all'offerta alla quale si intende partecipare.
Per le offerte proposte dalle Agenzie di lavoro temporaneo occorre mettersi in contatto direttamente con l'Agenzia.
Mentre per chi è interessato alle offerte di lavoro pervenute direttamente attraverso lo "Sportello Lavoro" dovranno presentarsi direttamente presso lo sportello muniti possibilmente di curriculum vitae. Verranno segnalati all'azienda richiedente.

### Richieste [illegible] i Centri per l'Impiego

*Centro per l'Impiego di Imperia (I)*
*Piazza Roma, 2*
*Tel. 0183/704472*

RICHESTE DI AZIENDE

**Azienda:** Gruppo Alimentare
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AGENTE DI COMMERCIO
**Requisiti:** 22/45 anni, patente B, minima esperienza
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 194.02 I new

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** [illegible]
**Requisiti:** max 25
**Sede di lavoro:** Cervo
**Riferimento:** 193.02 I new

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** CAMERIERE DA SALA
**Requisiti:** max 35, automunito, esperienza
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 192.02 I new

**Azienda:** Azienda
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** AUTISTA PATENTE C
**Requisiti:** patente C
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 191.02 I new

**Azienda:** Agenzia lavoro interinale
**Posti:** 15
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** CASSIERI/E SUPERMERCATO
**Requisiti:** tessera sanitaria
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** 190.02 I new

**Azienda:** Commercio Ingrosso
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AUTISTA PATENTE C
**Requisiti:** 30/40 anni, esperienza
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 189.02 I new

**Azienda:** Autotrasporti
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AUTISTA PATENTI C/E
**Requisiti:** pratici estero
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 188.02 I new

**Azienda:** Azienda
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** GIARDINIERE
**Requisiti:** patente C, esperienza
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 187.02 I

**Azienda:** Campeggio
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** MANOVALE COMUNE
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** S.Bartolomeo al [illegible]
**Riferimento:** 186.02 I

**Azienda:** Industria
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato con possibilità di trasformazione a tempo indeterminato
**Qualifica:** MECCANICO INDUSTRIALE
**Requisiti:** 20/30, automunito, esperienza o [illegible]
**Sede di lavoro:** Chiusanico
**Riferimento:** 184.02 I

**Azienda:** Industria
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato con possibilità di trasformazione a tempo indeterminato
**Qualifica:** ELETTRICISTA
**Requisiti:** 20/30, automunito, esperienza o scuola
**Sede di lavoro:** Chiusanico
**Riferimento:** 183.02 I

**Azienda:** Tecnoimpianti
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ELETTRICISTA
**Requisiti:** esperienza, patente B
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 182.02 I

**Azienda:** Spedizioni
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA IMPIEGATA
**Requisiti:** max 25
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 181.02 I

**Azienda:** Edilizia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** MANOVALE EDILE
**Requisiti:** max 30
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 179.02 I

**Azienda:** Privato
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ASSISTENTE ANZIANA DISABILE
**Requisiti:** referenze, necessaria convivenza
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 178.02 I

**Azienda:** Azienda
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** IDRAULICO
**Requisiti:** esperienza, patente B
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 177.02 I

**Azienda:** Stabilimento balneare
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA BARISTA
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Diano Marina
**Riferimento:** 176.02 I

**Azienda:** Azienda
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** COMMESSO
**Requisiti:** diploma scuola media superiore, max [illegible], 1 lingue, cortesia
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 175.02 I

**Azienda:** Impresa pulizie
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETTO PULIZIE
**Requisiti:** esperienza, patente B
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 174.02 I

**Azienda:** Condominio
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** CUSTODE
**Requisiti:** 30/50 anni, alloggio
**Sede di lavoro:** Cervo
**Riferimento:** 170.02 I

**Azienda:** Azienda la[illegible] pl[illegible]
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA [illegible] VETRORESINA
**Requisiti:** età 16-24 anni
**Sede di lavoro:** Chiusanico
**Riferimento:** 168.02 I

**Azienda:** Azienda lavorazioni plastica
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA FALEGNAME
**Requisiti:** età 16-24 anni
**Sede di lavoro:** Chiusanico
**Riferimento:** 167.02 I

**Azienda:** P[illegible]
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** RAGAZZA AIUTO BARISTA
**Requisiti:** orario notturno, bella presenza
**Sede di lavoro:** Diano Marina
**Riferimento:** 163.02 I

**Azienda:** Impresa E[illegible]
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AUTISTA PATENTE C
**Requisiti:** max 40, pref. iscritti mobilità
**Sede di lavoro:** Laigueglia
**Riferimento:** 161.02 I

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** CAMERIERE SALA
**Requisiti:** max 26, esperienza
**Sede di lavoro:** Cervo
**Riferimento:** 160.02 I

**Azienda:** Stabilimento balneare
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** BAGNINO PATENTATO
**Requisiti:** 22/35 anni, esperienza
**Sede di lavoro:** Diano Marina
**Riferimento:** 159.02 I

*Centro per l'Impiego di Sanremo (S)*
*Via P. Agosti*
*Tel.0184/57.70.99 – 57.70.05*

RICHIESTE DI AZIENDE

**Azienda:** Autotrasporti
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** [illegible] indeterminato
**Qualifica:** AUTISTA PATENTI C/E
**Requisiti:** pratico estero
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 174/02/s new 295

**Azienda:** Edilizia artigiana
**Posti:** 1 + 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato + apprendistato
**Qualifica:** MURATORE + [illegible] MURATORE
**Requisiti:** max 35
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** 173/02/s new 294

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** CUOCO O AIUTO CUOCO
**Requisiti:** esperienza
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** 172/02/s new 292

**Azienda:** Supermercato alimentari
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato / tempo determinato
**Qualifica:** APPRENDISTA COMMESSA
**Requisiti:** età 16-24 anni
**Sede di lavoro:** Ospedaletti
**Riferimento:** 171/02/s new 291

**Azienda:** Commercio
**Posti:** 2+7
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** ADDETTA VENDITA PROFUMERIA + VARIE
**Requisiti:** 18/26, diploma, esperienza minima, p/time
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** 170/02/s [illegible]

**Azienda:** Stabilimento balneare
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** BAGNINO PATENTATO
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Ospedaletti
**Riferimento:** 169/02/s new 281

**Azienda:** Gommista meccanico
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** GOMMISTA O MECCANICO
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Riva Ligure
**Riferimento:** 168/02/s new 280

**Azienda:** Lavorazione marmo
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA MARMISTA
**Requisiti:** età 16-24 anni
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** 167/02/s new 279

**Azienda:** Cooperativa sociale
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ASSISTENTE SOCIALE
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Riva Ligure
**Riferimento:** 166/02/s new 278

**Azienda:** Edilizia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** GEOMETRA
**Requisiti:** esperienza
**Sede di lavoro:** Vallecrosia
**Riferimento:** 165/2/s

**Azienda:** Impianti elettrici
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA ELETTRICISTA
**Requisiti:** età 16-24 anni
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** 164/02/s

**Azienda:** Supermercato
**Posti:** 3+3+3
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** BANCONIERE/A + CASSIERE/A
**Requisiti:** part-time 20 ore sett.
**Sede di lavoro:** Taggia - Sanremo - Diano Marina
**Riferimento:** 163/02/s

**Azienda:** Ristorazione
**Posti:** 1 + 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** COMMIS SALA + LAVAPIATTI
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Ospedaletti
**Riferimento:** 162/02[illegible]

*Centro per l'Impiego di Ventimiglia*
*Via Lamboglia, 13*
*Tel.0184/25.48.22*

RICHIESTE [illegible]

**Azienda:** Albergo
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** CAMERIERA AI PIANI
**Requisiti:** esperienza, autonomia
**Sede di lavoro:** Mentone
**Riferimento:** new 174/02

**Azienda:** Bar Ristorante
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** 1 BARISTA + 1 CAMERIERE
**Requisiti:** esperienza
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** new 173/02

**Azienda:** Artigiano fabbro
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** FABBRO IN FERRO
**Requisiti:** esperienza, automunito
**Sede di lavoro:** Camporosso
**Riferimento:** new 172/02

**Azienda:** Artigiano imbianchino
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA IMBIANCHINO
**Requisiti:** 21/24 anni, automunito
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** new 171/02

**Azienda:** Agenzia lavoro temporaneo
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** ESPERTO CONTABILITÀ - GESTIONE
**Requisiti:** max 35, dipl. o laurea, esperienza
**Sede di lavoro:** Camporosso
**Riferimento:** new 17[illegible]

**Azienda:** Autotrasporto - escavazioni
**Posti:** -
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AUTISTI C/E
**Requisiti:** pratico estero
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** new 169/02

**Azienda:** Serramentista
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA SERRAMENTISTA
**Requisiti:** 20/26 anni, patente B, milite assolto
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** new 168/02

**Azienda:** Società Lavoro Temporaneo
**Posti:** -
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** AUTISTI PATENTE C
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** new 167/02

**Azienda:** Supermercato alimentare
**Posti:** -
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** ADDETTI VENDITE + BANCONIERI
**Requisiti:** part time 20 ore sett.
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** new 166/02

**Azienda:** marmista
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AIUTO MARMISTA
**Requisiti:** patente B
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** new 165/02

**Azienda:** Impresa edile
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** GEOMETRA
**Requisiti:** max 40, patente B, esperienza
**Sede di lavoro:** Vallecrosia
**Riferimento:** new 164/02

**Azienda:** artigiano [illegible]
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendista
**Qualifica:** APPRENDISTA MURATORE
**Requisiti:** 16/24 anni
**Sede di lavoro:** Vallecrosia
**Riferimento:** new 163/02

**Azienda:** Gastronomia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendista
**Qualifica:** APPRENDISTA CUOCA
**Requisiti:** aiuto preparazione piatti
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** new 162/02

**Azienda:** Pubblico esercizio
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** CAMERIERE
**Requisiti:** orario serale, esperienza
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** new 161/02

**Azienda:** Società [illegible] satellitare
**Posti:** -
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** COLLABORATORI
**Requisiti:** diploma, patente B, affidabili
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** new 160/02

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** AIUTO CUOCO
**Requisiti:** esperienza, orario serale
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** new 159/02

**Azienda:** Impresa [illegible]
**Posti:** 2 + 5/6
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ESCAVATORISTI + MANOVALI
**Requisiti:** automuniti
**Sede di lavoro:** Genova
**Riferimento:** new 158/02

**Azienda:** Società
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** IDRAULICO
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** new 157/02

**Azienda:** Impresa pulizie
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETTE PULIZIE
**Requisiti:** donne, automunite
**Sede di lavoro:** Ospedaletti
**Riferimento:** new 156/02

**Azienda:** Impresa edile
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** ESCAVATORISTA
**Requisiti:** esperienza, patente C
**Sede di lavoro:** Arma di Taggia
**Riferimento:** new 155/02

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** TUTTOFARE CUCINA
**Requisiti:** esperienza
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** new 154/02

**Azienda:** Impresa edile
**Posti:** 1 + 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** [illegible] + MURATORE
**Requisiti:** rivestimenti muri in pietra
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** new 153/02

**Azienda:** Commercio alimentari
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** BANCONIERE SALUMI
**Requisiti:** esperienza, tessera sanitaria
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** new 152/02

### Agenzie di lavoro temporaneo

*Adecco*
*Via della Repubblica, 38*
*18100 – Imperia*
*Tel. 0183/273536 Fax 0183/767657*

**Qualifica:** COMMISS DI SALA
**Requisiti:** Esperienza pluriennale nella posizione. In possesso di tessera sanitaria. Disponibilità oraria.
**Sede di lavoro:** Sanremo struttura di prim'ordine

**Qualifica:** CHEF DE [illegible]
**Requisiti:** Esperienza pluriennale [illegible] posizione. In possesso di tessera sanitaria. Disponibilità [illegible].
**Sede di lavoro:** Sanremo struttura di prim'ordine.

**Qualifica:** COMMIS [illegible]
**Requisiti:** Esperienza pluriennale [illegible] posizione. In possesso di tessera sanitaria. Disponibilità oraria.
**Sede di lavoro:** Sanremo struttura di prim'ordine.

**Qualifica:** IMPIEGATA LINGUA FRANCESE
**Requisiti:** Ottima [illegible] francese parlato. Predisposizione ai rapporti interpersonali. Uso pc. Possibilità di rapporti continuativi.
**Sede di lavoro:** Vicinanze Imperia

**Qualifica:** IMPIEGATA LINGUA [illegible]
**Requisiti:** Ottima conoscenza tedesco parlato. Predisposizione rapporti interpersonali. Uso pc. Possibilità di rapporti continuativi.
**Sede di lavoro:** Vicinanze Imperia

**Qualifica:** CUOCO
**Requisiti:** Esperienza nella posizione. Possesso di tessera sanitaria. Possibilità di assunzione. Disponibilità oraria.
**Sede di lavoro:** Imperia

**Qualifica:** CUOCHI
**Requisiti:** Esperienza nella posizione. Orario part-time. Possibile assunzione. Possesso [illegible] sanitaria.
**Sede di lavoro:** Sanremo

**Qualifica:** ADDETTO ALLA MANUTENZIONE ASCENSORI
**Requisiti:** Diploma tecnico. Gradita esperienza nel campo elettrico. Disponibilità oraria. Possibile assunzione.
**Sede di lavoro:** Provincia di Imperia

**Qualifica:** RESPONSABILE PUNTO VENDITA INFORMATICO
**Requisiti:** Gradita esperienza nel campo elettrico. Disponibilità lavoro giorni festivi. Possibile assunzione.
**Sede di lavoro:** Taggia

**Qualifica:** SEGRETARIA DI DIREZIONE
**Requisiti:** ottima conoscenza francese, esperienza, conoscenza word ed excel, 35/40 anni
**Sede di lavoro:** Montecarlo

**Qualifica:** SEGRETARIE TRILINGUE PART-TIME
**Requisiti:** ottima conoscenza francese, inglese; ottima conoscenza office + internet
**Sede di lavoro:** Montecarlo

Adecco organizza corsi di formazione [illegible] gratuiti con possibilità di inserimento aziendale.

*Temporary*
*Via Martiri [illegible] Libertà*
*18100 – Imperia*
*Tel. 0183/660153*

**Qualifica:** CHEF DE RANG E COMMIS DI SALA
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** Esperienza
**Sede di lavoro:** Sanremo in struttura di prim'ordine.

**Qualifica:** ELETTROMECC. CONOSCENZE ELETTRONICHE
**Tipo di contratto:** Tempo determinato - possibile assunzione
**Requisiti:** discreta esperienza, automunito
**Sede di lavoro:** Imperia e vicinanze

**Qualifica:** AUTISTA PATENTE C
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Requisiti:** conoscenza stradale prov. di Imperia
**Sede di lavoro:** Imperia

**Qualifica:** CARROZZIERE
**Tipo di contratto:** Tempo determinato - possibile assunzione
**Requisiti:** conoscenza ed esperienza nel settore
**Sede di lavoro:** Imperia

*Obiettivo Lavoro*
*Via Goethe 146*
*18038 – Sanremo*
*Tel. [illegible]*

**Qualifica:** 1 [illegible] CONTABILITÀ / GESTIONE
Tipo di contratto: tempo determinato 1 mese con possibilità di [illegible].
**Requisiti:** [illegible] 35 anni. Diploma di ragioneria e/o laurea in Economia e Commercio. Esperienza contabilità, fatturazione, bilanci. Automunito.
**Sede di lavoro:** Caporosso (IM)

**Qualifica:** 15 CASSIERE/I SUPERMERCATO
**Tipo di contratto:** durata del contratto 3 mesi.
**Requisiti:** Tessera sanitaria per alimenti.
**Sede di lavoro:** Albenga

**Qualifica:** 3 MAGAZZINIERI
**Tipo di contratto:** 1 mese con possibilità assunzione.
**Requisiti:** max 40, uso muletto, uso transpallet, lavoro in team, nozioni merceologiche, libretto sanitario, automunito
**Sede di lavoro:** Albenga (IM)

**Qualifica:** 1 COMMESSA QUALIFICATA
**Tipo di contratto:** Tempo determinato 1 mese con possibilità di assunzione a 40 ore settimanali
**Requisiti:** max 35 anni, competenze relazionali, capacità operative e di organizzazione del lavoro, buona flessibilità
**Sede di lavoro:** Sanremo (IM)

**Qualifica:** 1 [illegible]ERE DA SALA
**Tipo di contratto:** 1 mese con possibilità di proroghe
**Requisiti:** max 35 anni, competenze relazionali, esperienza, disponibilità turni notturni, automunito, buona flessibilità
**Sede di lavoro:** Imperia (IM)

*Manpower S.p.A.*
*Savona*
*Tel. 0198485230 – fax 019848772*

**Qualifica:** 1 MAGAZZINIERE
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** esperienza, uso muletto, tessera sanitaria, domicilio provincia di Imperia.
**Sede di lavoro:** estremo ponente ligure

**Qualifica:** 1 AUTISTA/MAGAZZINIERE
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** esperienza, uso muletto, patente C
**Sede di lavoro:** provincia di Imperia.

**Qualifica:** 2 CUOCHE/CHI
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** esperienza, [illegible] casalinga ligure, tessera sanitaria.
**Sede di lavoro:** Imperia

**Qualifica:** 3 CAMERIERE/I DI SALA
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** esperienza, tessera sanitaria
**Sede di lavoro:** Imperia

**Qualifica:** 3 CAMERIERI AI PIANI
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** esperienza, tessera sanitaria.
**Sede di lavoro:** Imperia

### Formazione professionale e orientamento

CORSI DI FORMAZIONE

**Ente:** Comune di Taggia - Uff. Piano di Sviluppo Locale
**Titolo:** RIPRISTINO E DECORAZIONE FACCIATE
**Destinatari:** 12 disoccupati da più di 6 mesi
**Requisiti:** obbligo scolastico
**Durata:** 600 [illegible] di formazione di cui 180 di stage
**Per informazioni:** tel. 0184/476222
**Chiusura iscrizioni:** 3 giugno 2002

**Ente:** Comune di Imperia
**Titolo:** PROG. INTEGR. SPECIALIZZAZIONE TECNICO INFORMATICO
**Destinatari:** 15 inoccupati o disoccupati in [illegible] dell'obbligo scolastico
**Durata:** 260 [illegible] + work [illegible] di 4 mesi
**Per informazioni:** tel. 0183-710947 c/o Scuola Edile
**Chiusura iscrizioni:** 30 maggio 2002

Stanno per essere assegnanti dalla Provincia agli Enti di Formazione un consistente numero di corsi di formazione. Chi volesse prendere visione dell'elenco dei corsi in via di assegnazione può rivolgersi alla "Sportello Lavoro CISL" di Imperia.

EURES

Per rispondere alle offerte occorre prendere nota del numero di riferimento e contattare l'Euroconsigliere [illegible] (Maio Salvatore 0184/231512). È possibile visionare la rassegna completa presso lo "Sportello Lavoro".

**Paese:** Germania
**Posti:** -
**Durata:** tempo indeterminato
**Tipo di contratto:** -
**Qualifica:** GELATAIO
**Requisiti:** competenza produzione artigianale;
**Riferimento:** 3464787

**Paese:** Olanda
**Posti:** 1
**Durata:** tempo indeterminato
**Tipo di contratto:** -
**Qualifica:** BANQUET SUPERVISOR FOR A STAR HOTEL
**Requisiti:** esperienza, buon inglese
**Riferimento:** 3464772

**Paese:** Regno Unito
**Posti:** 6
**Durata:** tempo determinato
**Tipo di contratto:** -
**Qualifica:** PERSONALE SALA (4) CUCINA (2)
**Requisiti:** inglese pers. di sala, vitto + alloggio
**Riferimento:** 3461643

**Sportello lavoro Cisl**
**Lavoro all'estero**

Un esperienza di lavoro all'estero, soprattutto per i giovani diplomati e laureati, può servire a migliorare la conoscenza della lingua straniera e ampliare le proprie esperienze/competenze. Per decidere di espatriare occorre, però, uno servizio in grado di fornire le informazioni indispensabili sul paese in cui ci si vuole recare. Tale [illegible] compito di EURES, banca dati della Commissione Europea. La rete EURES consente di conoscere le offerte di lavoro disponibili nel paese prescelto. Si può accedere al servizio in maniera autonoma collegandosi al sito europa.eu.int/jobs/eures oppure ci si può rivolgere al nostro sportello. In quest'ultimo caso avrà modo di accedere gratuitamente alla banca dati con un operatore competente che gli fornirà tutto l'aiuto possibile. Inoltre potrà usufruire [illegible] consulenza dell'Eu[illegible]gliere della CISL che, [illegible] a guidare il candidato nella ricerca dell'offerta giusta, si [illegible] disponibile per [illegible] i contatti tra il candidato e il datore di lavoro. Lo "Sportello Lavoro" si trova all'interno della sede CISL d'Imperia, in Via Des Geneys 8. Gli operatori sono disponibili di martedì dalle 15.00 alle 18.30 e di giovedì dalle 9.00 alle 12.30.

A cura di: Agrati Francesco (Responsabile Sportello Lavoro)
Gianmarco Rodà, Michela Carli (Collaboratori Sportello Lavoro)

### NOTIZIE UTILI

IL [illegible] D[illegible] PROFESSIONI
Iniziativa a cura del Centro per il Lavoro CISL Savona

*Continua il viaggio nel mondo delle professioni...*

**IL COMMIS DI SALA (CAMERIERE)**

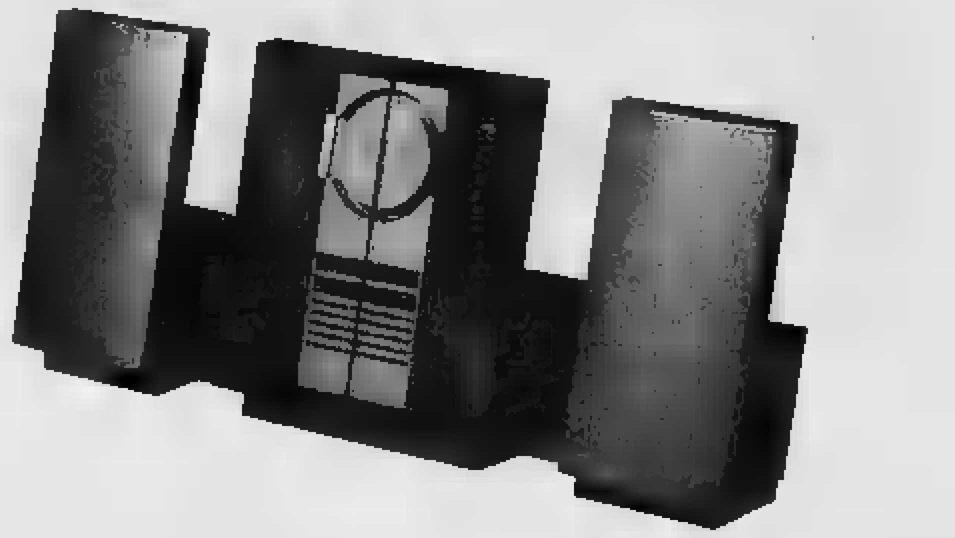
È colui che, all'interno di un'attività ristorativa, esegue tutte le fasi che riguardano la distribuzione dei pasti in sala. Effettua il proprio [illegible] nell'ambito del numero di tavoli affidatigli dallo chef [illegible] rang. In [illegible] di questa figura, accoglie i clienti e li accompagna ai tavoli, prende nota delle ordinazioni e prepara il conto. Poiché il lavoro d'équipe è fondamentale per la buona riuscita dell'attività e per il soddisfacimento del cliente, è necessario saper lavorare all'interno di un gruppo. È molto utile, se [illegible] in alcuni casi indispensabile, la [illegible]scenza delle lingue straniere.
**Sbocchi professionali**
Svolge la propria funzione in ristoranti, pizzerie, tavole calde, fast food e nelle sale ristorante degli alberghi. Inizia come commis di sala per passare poi a commis de rang, chef de rang, fino a maître, ovviamente a seguito di adeguati momenti formativi da affiancare alle esperienze lavorative.

**IL MAÎTRE**
È il responsabile operativo dell'organizzazione del lavoro e della distribuzione delle vivande nella sala ristorazione. Collabora alla progettazione e alla programmazione [illegible] menù [illegible] lo chef di cucina; coordina l'attività degli addetti al servizio sala; accoglie i clienti e prende la comanda; interviene direttamente nello svolgimento del servizio; è responsabile delle dotazioni di sala; collabora con lo Chef e/o con il direttore dei servizi di ristorazione.
Un bravo Maître deve possedere un diploma ad indirizzo alberghiero integrato da stage ed esperienze lavorative presso strutture qualificate del settore, preferibilmente all'estero; deve conoscere elementi di cultura manageriale organizzativa; parlare correntemente almeno due lingue straniere.
**Sbocchi professionali**
Il Maître può lavorare presso grandi strutture alberghiere e della ristorazione e sulle navi da crociera. Poiché sta emergendo la figura di Maître addetto ai banchetti, è possibile anche proporsi a Società che organizzano questo tipo di evento ristorativo.
Esistono tre qualifiche: partendo dal terzo livello si può arrivare a Maître di prima qualifica.
**Formazione**
Entrambe le figure professionali seguono percorsi formativi simili: dopo Diploma di Istruzione Superiore ad Indirizzo Alberghiero, che si [illegible] presso gli Istituti Professionali di Stato per i Servizi Alberghieri e di Ristorazione, frequentano [illegible] di specializzazione post - diploma o post - qualifica alternando formazione in aula a stage o periodi lavorativi veri e propri.
Per informazioni rivolgersi a: Associazioni di Categoria dell'area ristorativa/alberghiera; Istituti Alberghieri, i quali talvolta possono organizzare corsi in autonomia; Servizi di Formazione Professionale delle varie Province.

### IL CENTRO PER IL LAVORO

Per informazioni sulla forma o su altri aspetti contrattuali, sulle tecniche per affrontare i colloqui di lavoro o compilare il proprio curriculum vitae, sulle modalità di accesso alle proposte di lavoro, ai concorsi pubblici e ai corsi di formazione professionale è possibile rivolgersi presso lo sportello di Savona aperto tutti i giorni.

A cura di SIMO[illegible] PESCE
(Responsabile Centro per il Lavoro)





# LE GRANDI TAVOLE DEL MONDO

ENOTECA Contratto CANELLI

## APPUNTAMENTO CON LA CUCINA INTERNAZIONALE D'AUTORE

*Nel gennaio del 2001, quando iniziò il primo viaggio immaginifico tra i sapori e le sensazioni uniche portate a Canelli per Le Grandi Tavole del Mondo, da parte di celebri ristoranti italiani ed esteri e dei loro cuochi sublimi, l'Enoteca Contratto muoveva i primi passi nel proporsi come luogo ideale per la civiltà gastronomica e del vino, nel quale ritrovarsi per celebrare l'espressione più qualificata del gusto mondiale. Idea certamente ambiziosa, che si concretizzava in un laboratorio aperto ad un'esperienza per molti aspetti inedita, che ha immediatamente ottenuto unanimi e positivi consensi, da parte dei media più importanti e di un pubblico di gourmet molto qualificato.*
*Un percorso che all'evento gastronomico, ha unito in molti casi serate nelle quali i piatti preparati con ineguagliabile creatività, venivano abbinati ai grandi vini piemontesi, attuando uno stimolante gioco di squadra tra celebri produttori, che l'Enoteca Contratto intende proseguire per rafforzare l'immagine globale del territorio. Tra le iniziative più importanti, la presentazione in anteprima del Barolo 1997, da parte dei migliori produttori ■ della Barbera d'Asti, vino sempre più qualificato e diffuso in ambito non solo italiano, grazie ad alcune delle Cantine che ne hanno determinato il successo. La seconda edizione de Le Grandi Tavole del Mondo, si articolerà in nove appuntamenti mensili a partire dal gennaio 2002, con proposte di altissimo livello internazionale. Le cucine e gli eleganti ambienti liberty dell'Enoteca Contratto saranno infatti utilizzati esclusivamente da chef di fama mondiale, gran parte dei quali possono fregiarsi delle mitiche e prestigiose "Tre Stelle" della Guida Michelin, la più autorevole pubblicazione internazionale del settore. Il gotha della gastronomia d'autore, che è anche storia e cultura, riunito in un evento che non ha uguali in Italia.*

## Programma 2002

SABATO 12 GENNAIO
***Alain Ducasse***
RISTORANTE LOUIS XV
RISTORANTE PLAZA ATHÉNÉE
RISTORANTE ALAIN DUCASSE AT THE ESSEX HOUSE
*Ore 20.00*

SABATO 2 FEBBRAIO
***Santi Santamaria***
RISTORANTE EL RACO DI CAN FABES
*Ore 20.00*

SABATO 2 MARZO
***Émile Jung***
RISTORANTE LE CROCODILE
*Ore 20.00*

SABATO 6 APRILE
***Aimo e Nadia Moroni***
IL LUOGO DI AIMO E NADIA
*Ore 20.00*

SABATO 11 MAGGIO
***Ezio Santin***
RISTORANTE ANTICA OSTERIA DEL PONTE
*Ore 20.00*

SABATO 1 GIUGNO
***Nobuyuki Matsuhisa***
RISTORANTE NOBU
*Ore 20.00*

SABATO 5 OTTOBRE
***Dieter Müller***
RISTORANTE LE SCHLOSSHOTEL
*Ore 20.00*

SABATO ■ NOVEMBRE
***Jacques Chibois***
RISTORANTE LA BASTIDE SAINT ANTOINE
*Ore 20.00*

SABATO 7 DICEMBRE
***Pierre Troisgros***
RISTORANTE TROISGROS
*Ore 20.00*



ENOTECA CONTRATTO
VIA G. B. GIULIANI, 66 - 14053 CANELLI (AT)

Gruppo SAI Assicurazioni e Finanza · LA STAMPA · BANCA C.R. ASTI Cassa di Risparmio di Asti spa · Slow Food · ipse

SODDISFATTO IL SINDACO ROBERTO PIZZIO: «E' STATO OTTENUTA ATTRAVERSO UNA CORRETTA GESTIONE DEL NOSTRO TERRITORIO»

# Apricale è «promossa» in Ecologia

## Ottenuta la certificazione Iso, primo Comune in Provincia

Daniela Borghi

APRICALE

Apricale ha ottenuto la certificazione ambientale [illegible] 14001. E' il primo Comune, in provincia, [illegible] ricevere questo importante riconoscimento da parte della Certiquality, primario ente nazionale [illegible] certificazione nel settore ambientale. Ad affiancare il Comune [illegible] Apricale [illegible] stata [illegible] società Ecoauding [illegible] Genova, che [illegible] già collaborato con Varese Ligure, il primo ente locale ligure ad ottenere la Iso 14001.

Il rilascio della certificazione avviene dopo un iter durato diversi anni, intrapreso dal dinamico centro della Val Nervia, che conta 607 abitanti, per conseguire gli obiettivi primari di protezione e valorizzazione del territorio. Spiega il sindaco Roberto Pizzio: «E' stato ottenuto attraverso una corretta gestione ambientale, al fine [illegible] svolgere un servizio di pubblico interesse teso a soddisfare le esigenze della collettività, con l'ausilio delle migliori tecnologie disponibili».

Questa certificazione è stata riconosciuta anche per i Comuni di Varese Ligure, in provincia di La Spezia, Santa Margherita Ligure (Genova), Cello Ligure e Vado Ligure (Savona), ai quali si aggiungeranno ora Apricale e Laigueglia (Savona).

Tra l'altro, Apricale è candidato a far parte del Club, costituito dall'Anci, dei Borghi più Belli d'Italia, e [illegible] quale il sindaco Pizzio è vicepresidente. «Con la certificazione ambientale Iso 14001 - dichiara il primo cittadino - il Comune di Apricale adotta proprio uno degli strumenti indicati nello Statuto dei borghi più belli d'Italia».

Il primo cittadino [illegible] stato inoltre invitato a Rovato, in provincia di Brescia, quale relatore, a partecipare ad un convegno nazionale sul [illegible] «I Comuni italiani verso la qualità - esperienze e proposte per l'ente locale», organizzato da Cogeme Spa, l'azienda di «multiutility» costituita da 65 Comuni bresciani e impegnata in vari settori, dai rifiuti alla telefonia, e che ha già ottenuto la certificazione del [illegible] integrato di qualità e ambiente, [illegible] dall'associazione Comuni bresciani, proprio per illustrare la significativa esperienza del piccolo Comune della Val Nervia.

Negli ultimi mesi Apricale [illegible] è arricchita di alcune attività ricettive, bed & breakfast, ristoranti e una locanda, che hanno dato un nuovo slancio all'attività turistica.



Nuove prospettive turistiche per Apricale con la certificazione Iso

## Dolceacqua

### Le Pro loco liguri a convegno il 9

DOLCEACQUA. Le Pro Loco della Liguria si incontreranno a Dolceacqua. Il comitato provinciale Unpli, l'Unione Nazionale Pro Loco d'Italia e la Pro Loco di Dolceacqua, con [illegible] collaborazione del Comune e della Comunità montana intemelia, hanno organizzato per domenica 9 giugno, alla sala consiliare del Comune, l'assemblea dei sodalizi che promuovono il territorio. Spiega Fulvio Gazzola, presidente locale: «L'incontro è [illegible] punto d'arrivo di un lungo percorso intrapreso dell'Unpli Liguria in questi ultimi anni, ma allo stesso tempo vuole essere l'avvio di un dialogo costruttivo con le istituzioni. E' innegabile il contributo che queste associazioni danno alla promozione turistica di molti centri nella nostra regione e particolarmente in molte realtà minori».

Sono diverse [illegible] novità nel campo dell'associazionismo turistico: è in via di modifica la legge regionale sulle Pro Loco, è nata l'Unpli Servizi, si è ulteriormente sviluppata la convenzione con la Siae, sono nate diversi nuovi sodalizi. Si parlerà anche di una nuova propo[illegible] modifica della legge regionale 17 sulla «Disciplina delle Associazioni Pro Loco». Parteciperanno il presidente nazionale Unpli Claudio Nardocci, Mauro Giordano sindaco di Dolceacqua, Gianstefano Orengo, presidente [illegible] Comunità montana intemelia, il direttore dell'Apt Antonelto, l'assessore provinciale al Turismo Franco Amadeo e l'assessore regionale al Turismo Franco Amoretti. [d. bo.]

UNA DELLE PRATICHE DEL CONSIGLIO COMUNALE

## Nuovo depuratore Vallecrosia discute

VALLECROSIA

Il progetto di un nuovo depuratore e la sistemazione del lungomare Marconi: [illegible] alcuni degli argomenti che verranno trattati nel Consiglio comunale in programma oggi, alle 19,30. L'Amministrazione Paolino ha intenzione di realizzare un nuovo impianto di depurazione e di costituire una Spa a cui conferire le proprietà del depuratore.

Sarà presentato il progetto preliminare per [illegible] marciapiedi, un impianto di pubblica illuminazione e arredo urbano in via Roma, in un tratto lungo la Provinciale per Perinaldo. All'ordine del giorno, l'approvazione del progetto preliminare per [illegible] sistemazione di un tratto di lungomare, e del regolamento per le attività di spettacolo e trattenimento e per il funzionamento della commissione comunale di vigilanze per i pubblici esercizi.

Monsignor Francesco Palmero sarà riconosciuto «cittadino benemerito». [d. bo.]

FONDI PER I PRODUTTORI

## Fagiolo bianco stasera a Pigna c'è un incontro

PIGNA. «Promozione e valorizzazione del fagiolo bianco di Pigna» [illegible] il tema dell'incontro che [illegible] terrà oggi alle 18, nella sala dell'ex cappella S. Croce. Organizza la Coldiretti, sono invitato i produttori.

Sarà illustrato il bando della Comunità montana intemelia per lo sviluppo della produzione, che prevede la [illegible] di contributi. Informazioni alla Coldiretti di Ventimiglia, in via Asse (0184-351627). [d. bo.]

NOTIZIE FLASH

**OSPEDALETTI**

### Raid vandalico con party a «sbafo» e danneggiamenti

Cinque ragazzi condannati per furto e danneggiamenti legati a una [illegible] su [illegible] spiaggia di Ospedaletti nell'estate del '98. L'udienza, ieri mattina di fronte [illegible] giudice [illegible] Massimiliano Rainieri, ha visto gli imputati patteggiare una condanna a due mesi e venti giorni ciascuno (con la sospensione condizionale) e garantire un risarcimento danni di 1500 euro. I condannati, difesi dagli avvocati Vincenzo Icardi e Luigi Patrone di Sanremo e dall'avvocato Aldo Perla di Torino, sono i fratelli gemelli Paolo e Bruno Basilavecchia, di 26 anni, di Coldirodi (Sanremo), Katia Cardone 24 anni, di Ospedaletti, Andrea Meneghini e Andrea Moretti, di 23 e 22 anni, entrambi di Torino. Quella sera i ragazzi si erano impossessati di 30 cartoni di vino, 25 confezioni di birra e bibite varie, oragnizzando poi una festa in spiaggia, culminata con danneggiamenti per piccoli natanti [illegible] diporto. Ad identificarli e a denunciarli erano stati i carabinieri della stazione di Ospedaletti. Il processo è stato invece aggiornato al 25 settembre per un sesto imputato, Alessandro Gemmati, 22 [illegible], di Milano, difeso dall'avvocato Massimo Corradi. [g. ga.]

### Al Palazzo del Parco la mostra sulle dipendenze

Oggi e domani (9-17), nel Palazzo del Parco, mostra dei lavori realizzati [illegible] ragazzi delle terze medie della provincia, promossa dall'Usl, sul tema delle dipendenze da droga, alcol e tabacco. Gli alunni presentano poesie, foto, disegni e dipinti. [m. c.]

**VALLECROSIA**

### Oggi la «Giornata ecologica» con le scuole

L'assessore all'Ambiente di Vallecrosia, Giovanni Bovalina, organizza oggi la prima edizione della Giornata ecologica, [illegible] collaborazione con numerosi ragazzi della [illegible]ole materne, elementari e medie. Gli alunni, i loro familiari e tutti coloro che vorrano partecipare a questa iniziativa, del tutto inedita per Vallecrosia, sono invitati [illegible] presentarsi all'appuntamento nelle scuole di via San Rocco, alle 9. Tutti raggiungeranno poi [illegible] vicina spiaggia pubblica davanti a via Cristoforo Colombo, dove verrà effettuata una pulizia dell'arenile. [d. bo.]

### Marocchino in manette, era ricercato per droga

Gli agenti di polizia del settore di frontiere, hanno arrestato il marocchino Hassan Ahlaf, 31 anni, perché colpito da ordine di custodia cautelare in carcere emessa dal Tribunale di Milano, per violazione della legge sugli stupefacenti. L'extracomunitario nel pomeriggio [illegible] ieri è stato sorpreso dai poliziotti, nell'ambito dei controlli per la prevenzione e repressione dell'immigrazione clandestina, mentre stava transitando sull'Autostrada dei Fiori a bordo di un pullman proveniente da Casablanca e diretto a Milano. [d. bo.]

**VENTIMIGLIA**

### Campionato studentesco di scacchi alle «Biancheri»

La scuola media Biancheri-Cavour, [illegible] collaborazione [illegible] il Dopolavoro Ferroviario di Ventimiglia, organizza la quarta edizione del campionato provinciale studentesco [illegible] scacchi. L'appuntamento si sta svolgendo nell'istituto. Partecipano alle competizioni 430 allievi di età compresa tra i 5 anni e i 14 anni. La «mascotte» della manifestazione, vale a dire il più giovane di tutti gli scacchisti in erba, è il piccolo Simone Gullo. [d. bo.]

IN PORTAFOGLIO ORDINI PER LA COSTRUZIONE DI P 180 SINO AL 2003 MA SI CERCANO ALTRI CLIENTI NEGLI USA

# Vola alto il bilancio Piaggio

## Il fatturato e gli utili sono in forte aumento

**Augusto Rembado**

FINALE L.

La Piaggio Aero Industries di Finale Ligure e Sestri chiude con un fatturato in crescita del 33 per cento l'esercizio 2001. Il Consiglio di amministrazione ha approvato il bilancio che ha superato i 125 milioni di Euro con un margine operativo lordo di 12,85 milioni di Euro (più [illegible]). Ma non tutti i problemi sono risolti. Primo fra tutti il basso fatturato pro capite dei dipendenti. L'azienda deve studiare soluzioni interne che le consentano di migliorare la produzione.

Il 2001 ha visto comunque un rilancio delle attività produttive. La Piaggio ha infatti prodotto 12 velivoli P180 a fronte degli 8 prodotti nell'anno precedente. Quest'anno sono previsti 24 aerei che saliranno a 30 nel 2003. Complessivamente il portafoglio ordine del 2001, tra contratti esecutivi e contratti stipulati, ammonta a circa 182 milioni di Euro. Dice l'amministratore delegato José Di Mase, la cui famiglia assieme a Piero Ferrari (presidente), ha rilevato il controllo dell'azienda ligure nel '98: «Quello del 2001 è un risultato di rilevante importanza nell'ambito del progetto di ulteriore sviluppo della nostra azienda che gli azionisti ed il nuovo management stanno portando avanti. Dopo [illegible] chiuso [illegible] risultati economico-finanziari positivi e con un consistente rilancio adesso la Piaggio punta a diventare uno dei [illegible]getti protagonisti dell'industria aeronautica mondiale con una [illegible]gia che unisce alta tecnologia e design "made in italy"». A contribuire alla migliorata immagine della Piaggio l'abbinamento con il marchio Ferrari.



Il P 180 è il modello su cui punta la Piaggio per un ulteriore sviluppo

La Piaggio è attualmente protagonista al Salone dell'aeronautica di Ginevra dove «sta per chiudere importanti trattative di vendita in Europa e in Usa». La strategia aziendale, come noto da tempo, è rivolta soprattutto al [illegible] Usa [illegible] il consolidamento della filiale Piaggio America. Di recente è stata inaugurata la sede Piaggio High Teach di Napoli, con 40 dipendenti «altamente specializzati e pronti a progettare i velivoli di domani». Ad oggi il P 180, un turboelica della categoria affari con una decina di posti, resta il punto di forza della Piaggio. Dal suo «decollo» sul mercato americano dipenderà gran parte del futuro dell'azienda ligure. Non è, ad oggi, in agenda il ventilato trasferimento della fabbrica di Finale a Villanova.

**ALASSIO**

### Sequestrò ex fidanzata, condannato a [illegible] multa

Il gup ha condannato con rito abbreviato Marco Tirotta, 32 anni, di Sanremo, ad una multa di 2324 euro. Era accusato di aver chiuso in [illegible] nell'ottobre '97 ad Alassio l'ex fidanzata B.C.. L'uomo è stato invece prosciolto dallo [illegible] di percosse, lesioni, danneggiamenti, furto e minacce nei confronti della ragazza, perché c'è stata la remissione di querela. [m. br.]

**BORGHETTO**

### Raid su auto in sosta: inflitti 4 mesi

Il tribunale ha condannato a 4 mesi di reclusione Gianluigi Di Lallo, 30 anni, di Loano. Era accusato di aver forzato a Borghetto diverse auto in sosta, e in una di aver rubato un portafogli, nonché di aver tentato di forzare il portone di una abitazione in via Parioli. [a. r.]

**[illegible]SIO**

### Processo per usura, ieri la sfilata dei testimoni

Aveva versato 180 milioni, per sottoscrivere la quota di una società con sede ad Alassio che avrebbe dovuto investire in Tunisia. Gli affari non andarono in porto, Angelo Zani, torinese presentò una denuncia per truffa nei confronti del piemontese Giovanni Lubatti, che lo [illegible] a sua volta di avergli prestato i 180 milioni con tassi d'usura. Sarebbero emerse nel corso dell'istruttoria perplessità sulla configurazione del reato di usura. Il processo è stato aggiornato al 30 ottobre. [m. br.]

**ALBENGA**

### Marocchino arrestato per ricettazione

I Carabinieri di Albenga hanno arrestato in flagranza di reato un marocchino irregolare, Aboubakre Allal 31 anni, per ricettazione. L'extracomunitario è stato sorpreso martedì sera ad Albenga, durante un servizio di controllo del territorio, in sella ad una moto, rubata lo scorso aprile ad un pensionato di Cervo. [m. br.]

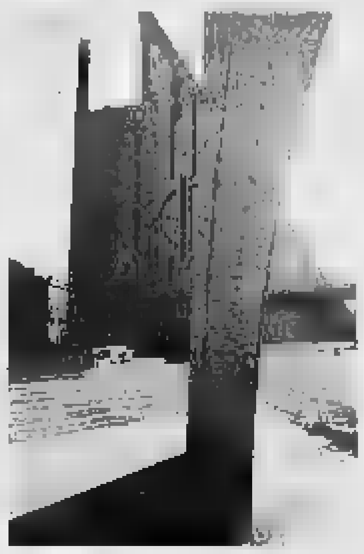
ALBENGA: COINVOLTI ANCHE MEDICI E UN AVVOCATO

# Milionaria circuita chieste 6 condanne

SAVONA

Sei condanne e una assoluzione. Sono le richieste dei pm Alberto Landolfi e Danilo Ceccarelli per il caso della presunta circonvenzione milionaria alla quale sarebbe stata sottoposta Carla Rossi, proprietaria di una grande azienda agricola di Albenga.

I fatti risalgono a sette anni fa, quando Carla Rossi firmò una procura speciale a favore di Cristiana Bersi; atto al quale seguì la cessione della sua azienda a un prezzo ritenuto molto competitivo a Edoardo Bersi, fratello della procuratrice, con usufrutto per la madre Marisa Boeris. Il documento era stato redatto davanti al notaio Giovanni Allegri (nel frattempo deceduto), a due testimoni, vale a dire i medici Aldo Dighero di Loano e Paolo Pastorelli di Boissano, e alla luce anche [illegible] referto stilato dal medico di Tovo Nadia Menara, che dichiara il buono stato di salute mentale della proprietaria dell'azienda (per la procura, invece, da tempo affetta da deficienze psichiche). Quest'ultimo, assistita dall'avvocato Giampaolo Ferrari.



L'udienza ieri in tribunale a Savona

I protagonisti della cessione sono stati chiamati in causa per il concorso nella circonvenzione; l'avvocato Ferrari anche per l'infedele patrocinio. Quanto al medico Menara, invece, l'imputazione è soltanto per falso. I magistrati, nella requisitoria di ieri (il procedimento si svolge davanti al gup, con rito abbreviato), hanno quantificato anche le condanne: [illegible] anni di reclusione per Marisa Boeris; [illegible] anni e 8 mesi per Ferrari; un anno per Cristiana Bersi, Dighero e Pastorelli; un mese per Menara. Da prosciogliere Edoardo Bersi, ritenuto estraneo ai fatti; non doversi procedere nei confronti di Allegri perché deceduto.

Il giudice ha aggiornato l'udienza al 12 giugno, per le conclusioni dei difensori e per emettere - salvo imprevisti - la sentenza. [f. poz.]

PAZIENTI SELEZIONATI IN BASE ALLA GRAVITA' PER FAR FRONTE ALLA CARENZA DI INFERMIERI

# Sì al progetto dei medici

## Il S.Corona approva il Dipartimento chirurgico

PIETRA L.

«E' da tempo nei nostri programmi realizzare un unico Dipartimento chirurgico per intensità di cura. Si potrebbe anticipare il tutto vista l'attuale situazione». Giorgio Giuseppe Pacelli, direttore sanitario del Santa Corona di Pietra Ligure, concorda con la proposta fatta ieri dal sindacato dei medici della Cimo.

Nell'unico Dipartimento chirurgico i pazienti di tutte le specialità verrebbero distribuiti in tre livelli assistenziali a seconda della gravità dei casi (bassa, media ed alta intensità di cura), «garantendo in [illegible] turno infermieristico la presenza di un professionale [illegible] esperienza nelle varie discipline». «Si arriverebbe ad una razionalizzazione degli infermieri con una assistenza particolarmente adeguata per i pazienti più critici», dicono i medici della Cimo.

Intanto l'assemblea dei dipendenti del settore assistenza ha proclamato l'altra sera lo stato di agitazione del personale.

L'emergenza infermieri «colpisce», da tempo, non solo il Santa Corona. La direzione sanitaria ha deciso, fra molte polemiche soprattutto da parte dell'Rsu sindacale, di accorpare Urologia ve chirurgia vascolare, che già si trovano sullo stesso piano del padiglione 18 per recuperare una dozzina di infermieri da destinare ad altri reparti carenti, in attesa di assumere 10-12 unità.

Hanno spiegato i rappresentanti del sindacato medico: «Considerata la non ottimale sistemazione logistica e considerata la necessità di offrire agli utenti una assistenza adeguata alla gravità delle patologie per ogni specialità (Orl, Plastica, Vascolare, Generale, urologia), abbiamo proposto di studiare [illegible] organizzazione dell'assistenza nel Dipartimento di chirurgia per intensità di cura». Dice Pacelli: «Questo è un modo [illegible] e moderno di concepire la sanità. E' quanto volevamo già realizzare nel padiglione 17 ed è comunque quanto si prevede nel padiglione 18». Ma per rendere operativo un unico Dipartimento ci sono molte resistenze da superare soprattutto di medici e primari.

Il sindacato contesta questo modo di affrontare la [illegible] infermieristica perché «obbliga» i professionali ad un carico di lavoro eccessivo e sottopone i pazienti a molti disagi. «Si espongono i degenti anche ad "infezioni incrociate". Per il momento abbiamo deciso di effettuare lo straordinario e i rientri solo in presenza di ordini scritti. Coinvolgeremo tutti i dipendenti dell'ospedale, non escludiamo di proclamare lo sciopero. La carenza infermieri va risolta in un altro modo attivando, ad esempio, l'accordo sull'emergenza infermieristica sottoscritto da molto tempo ed utilizzando al massimo la mobilità di chi ha chiesto di [illegible] trasferiti nel nostro ospedale anche da fuori regione», ricordano all'Rsu sindacale. [a. r.]

IL PROGETTO APPROVATO DAL CONSIGLIO COMUNALE POTRA' ESSERE REALIZZATO NEL GIRO DI 36 MESI

# Finale si allaccia al depuratore di Zinola

## Sarà costruita una condotta lunga oltre 21 chilometri

FINALE L.

Una nuova condotta di 21 chilometri, dal costo di almeno 15 miliardi di vecchie lire, per collegare le reti fognarie del Finalese con il depuratore consortile di Zinola evitando la costruzione del nuovo impianto, da 40 miliardi di lire, vicino alla Caprazoppa. E' questo il nuovo indirizzo, approvato l'altra sera dal Consiglio comunale di Finale Ligure, su proposta della giunta Cervone con l'astensione e le polemiche del centro-destra. Alla nuova rete dovrebbero essere collegati Borgio, Calice, Orco Feglino, Vezzi Portio e Rialto. Finale rinuncia al depuratore in parte già progettato per convogliere i suoi liquami a Zinola. «Questa non è la soluzione migliore, ma quella possibile», hanno detto il sindaco Cervone e l'assessore De Sciora. «Quanto ci costerà la manutenzione della condotta se non avremo la certezza di diventare soci nel Consorzio di Savona?», hanno ribattuto Richeri e Ferrari di «Finale nel 2000».



Giovanni Ferrari

Questa la spiegazione dei tecnici Galliano e Burastero: «L'ipotesi del depuratore sotto la Caprazoppa comporta un finanziamento di circa 40 miliardi di vecchie lire, difficilmente reperibile, anche per la [illegible] in sicurezza del sito. La realizzazione della condotta sino a Zinola è fattibile al 90%, dei 21 chilometri, lungo il vecchio tracciato ferroviario. Ci saranno una stazione di pompaggio vicino alla Piaggio e due punti di spinta a Varigotti e Quiliano».

Aggiungono: «Il primo lotto da Finale a Varigotti costerebbe 5 miliardi ma non sarebbe sufficiente per il "carico" dei mesi di luglio ed agosto. L'intero progetto può essere realizzato in 36 mesi». «Si è seguita questa procedura per poter chi[illegible] il finanziamento», ha ricordato l'assessore.

Hanno detto dall'opposizione Richeri, Ferrari e Gualberti: «Dopo 10 mesi si cambia idea [illegible] sono già spese centinaia di milioni in progetti e per la condotta Varigotti-Noli che sarebbe, in questa ipotesi, dismesso. Quanto ci costeranno la manutenzione e l'energia elettrica? Si dove tutelare di più la città. Questa procedura è un salto nel buio. Come sempre la giunta Cervone non calcola gli effetti, sulle tasche dei cittadini, delle sue decisioni». [a. r.]

**Ambiente**

### Certificato Iso per Laigueglia

LAIGUEGLIA. Il borgo marinaro di Laigueglia, nell'imminenza di ospitare «Eco Ambiente» (5-8 giugno), la prima manifestazione nazionale interamente all'aperto dedicata all'ecologia, all'ambiente ed al territorio, ha ottenuto la certificazione Iso 14001. La consegna ufficiale del certificato, da parte del Registro Italiano navale (Rina), avverrà il 6 giugno all'interno della grande ed articolata kermesse, promossa dal Comune di Laigueglia e dalla Regione Liguria, sotto l'Alto patronato del Presidente della Repubblica e con il patrocinio dei Ministeri dell'Ambiente, delle Infrastrutture e dei Trasporti e delle Comunicazioni.

Il certificato internazionale [illegible] 14001, ottenuto in seguito ad una serie di verifiche e di sopralluoghi nel borgo ed al raffronto tra numerosi parametri da parte dei responsabili del Rina, è solo l'inizio di un processo di miglioramenti progressivi sul piano ambientale per i quali si fa garante il Comune di Laigueglia, quarto in Liguria ad ottenere la certificazione dopo Varese Ligure, Celle e Vado. Ha validità per 3 anni, dopo i quali può essere riconfermato o revocato (sempre che non risultino problemi durante il controllo che verrà effettuato annualmente). «Questa certificazione da un lato garantisce visibilità alla località turistica, come grande valore aggiunto che ne migliora la sua offerta e la qualifica. Dall'altro diventa una documento che attesta una volontà politica di futuro sviluppo del territorio», ha spiegato Domenico Andreis, direttore della Divisione certificazione e servizi industriali del Rina.

Intanto, mentre comincia nel borgo l'allestimento degli spazi che costituiranno l'ossatura e lo scenario di «Eco Ambiente», si è saputo che saranno 137 i relatori ai numerosi convegni e tavole rotonde, in qualità di autorevoli rappresentanti nazionali del mondo scientifico, imprenditoriale e dei mass media, e 55 i partecipanti (77 i progetti presentati) al «Premio Laigueglia» per la comunicazione ambientale. Domani alle 11,30, in sala giunta a palazzo Nervi, la Provincia di Savona presenterà gli incontri che terrà l'ente in occasione delle quattro giorni sull'ambiente. [m. br.]

SCONTRI SULL'AURELIA

# Due incidenti in pochi minuti in centro a Loano

LOANO. Doppio incidenti stradali, a distanza di pochi minuti e pochi metri, ieri pomeriggio sulla via Aurelia fra Borghetto e Loano. Due i feriti, [illegible] in gravi condizioni. Il primo scontro è avvenuto poco dopo il passaggio a livello che immette dall'Aurelia e lungomare di ponente di Loano.

Sono venute in collisione un'auto ed una moto. Pochi minuti dopo si è verificato un tamponamento, fra una moto, un motocarro e un'auto, [illegible] statale all'altezza del distributore «MonteShell» a distanza di circa 100 metri. Fo[illegible] la causa è stata la distrazione di uno dei guidatori che ha rallentato per «vedere» da vicino il precedente scontro. Il doppio impatto ha mobilitato polizia stradale, vigili urbani ed due ambulanze della Croce Rossa di Loano. Il traffico ha subito rallentamenti per quasi un'ora. [a. r.]

AL PROGETTO HANNO GIA' DATO LA LORO ADESIONE MOLTI ALBERGATORI

# Nasce «Finale meeting & congressi»

## Il Consorio promoturistico punta a nuove nicchie di mercato

FINALE L.

Decolla il gruppo «Meeting & Congressi» voluto dal Promofinale per lanciare un nuovo prodotto turistico a Finale Ligure. Al progetto, presentato da OroArgento lunedì a Finalborgo, hanno aderito gli alberghi Al Saraceno, Boncardo, Punta Est, Astoria, Calcagno, Colibrì, Corallo, Gruppo Careni, Florenz, Internazionale, La Palma, Medusa, Castello, Rio, Savia. «Siamo in grado di fornire un'offerta "all incluse" garantendo una supervisione su ogni aspetto dell'organizzazione congressuale.

La filosofia degli ideatori del prodotto è orientata verso la qualità ed è per questo che ogni evento verrà gestito in modo personalizzato abbandonando la standardizzazione nelle quali spesso si cade quando di parla di eventi e congressi», spiegano a Promofinale (Associazioni albergatori, bagni marini, Comune e Ascom). Aggiungono Cristina e Gemma Bolla di OroArgento: «L'idea base è quella di valorizzare il territorio [illegible] snaturare e forzare l'equilibrio tra gli abitanti di Finale Ligure e gli ospiti della cittadina».

Il calendario del gruppo «Finale Ligure Meeting & Congressi» è fitto di appuntamenti nonostante sia appena nato e già reduce da molti eventi. Il gruppo è stato costituito attorno alle «dimore storiche finalesi» come il centro di Santa Caterina a Finalborgo. Le prime adesioni sono di 16 alberghi locali dotati di sale meeting. Finale punta ad entrare in una nuova nicchia di mercato che manca quasi totalmente in Riviera. La qualità degli alberghi della città, per due terzi nuovi o rinnovati con un investimento di 130 miliardi di vecchie lire in 9-10 anni (70% già realizzati), è un buon punto di partenza. [a. r.]



I chiostri di Santa Caterina

CENTROSINISTRA IN CRISI PROFONDA A BORGHETTO

# Mastrogiorio e Badino litigano sulla sconfitta

BORGHETTO

«Accettiamo la sconfitta ma non accettiamo larvate accuse di equivocità. Sappia l'ex sindaco Badino che siamo persone serie e corrette e quanto abbiamo promesso ai nostri elettori, seppur pochi, lo manterremo sino alla scadenza del mandato». E' polemico Claudio Mastrogiorgio di «Progetto Borghetto» sconfitto alle amministrative che hanno confermato, con il 70% dei suffragi Franco Malpangotto sindaco. Mastrogiorgio replica all'ex sindaco Badino «escluso» proprio dalla sua Lista civica. Ma cosa aveva detto ieri Badino?: «L'affermazione notevole di Malpangotto è la conferma che l'operazione politica fatta dall'altra lista è stata sbagliata. Ma c'è un timore per il futuro. Non vorrei che dopo il primo anno di "contrasti" nascano accordi trasversali fra maggioranza ed opposizione. [illegible] detto queste cose nell'ultimo Consiglio comunale perché temevo che la mia "esclusione" potesse servire, comunque sarebbero andate le cose, a favorire certi trasversalismi». [illegible] Mastrogiorgio: «Ciò che si era sospettato all'inizio della campagna elettorale si è purtroppo avverato. Badino gli accordi trasversali con l'altra lista li ha fatti subito appoggiandola incondizionatamente». Questa la reazione di Malpangotto alle dichiarazioni di Badino: «L'ex sindaco è sempre stato leale ma sa che ho sempre dimostrato e dimostrerò la mia coerenza. Non mi presto a trasversalismi». Commentano Mario Sterzati e Andrea Parodi dei Comunisti italiani del Finalese: «La netta sconfitta di Mastrogiorgio è imputabile in primo luogo alla mancanza di idee precise su quale tipo di orientamento politico avere e su quale tipo di programma improntare la campagna elettorale. Tale lista è stata privata inoltre del contributo di persone che avrebbero potuto apportare un notevole contributo attraverso la loro esperienza». [a. r.]

## SAVONA E PROVINCIA

**[illegible]**

CHIABRERA. Tel. 010-820409
OGGI RIPOSO

ASTOR. Tel. 019-854627.
**Panic Room.**
Ore 15,45-18-20,15-22,30.
€6,70-4,70.

DIANA 1. Tel. 019-825.714.
**Star Wars episodio II**
[illegible] 16-19-22.
€ 6,70-4,70.

[illegible] [illegible]. 019-825 714.
**Casomai.**
[illegible]: 15,45-18-20,15-22,30.
€ 6,70-4,70.

DIANA 3. Tel. 019-825 714.
**Non è un'altra stupida commedia [illegible]cana**
Vietato ai minori di anni 14
Ore 15,45-18-20,15-22,30.
€ 6,70-4,70.

[illegible] Tel. 019-820.583.
OGGI RIPOSO
[illegible] 15,45-18-20,15-22,30.
€ 6,70-4,70

[illegible] 019-8388322.
[illegible]

JOLLY. Tel. 019-[illegible].
[illegible]
Ore 15-22,30
€ 5,16-4,65.

[illegible]
OGGI RIPOSO
Ore 18 € 4,13-3,10

**ALASSIO**

COLOMBO. Tel. 0182-640 283
**Bloody Sunday** Ore 20,30
**Majestic** Ore 22,30.
€ 5,50-3,60-3,00

[illegible] 0182-640.[illegible]7.
**Serendipity.**
Ore 21 € 3,00

**ALBENGA**

AMBRA. Tel. 0182-51419.
**Gosford park**
Ore 21 € 6,00-4,00-3,00

[illegible]. Tel. [illegible].
**John Q.**
Ore 20,15-[illegible].
€ 6,00-4,00-3,00

**ALBISOLA**

CINEMA TEATRO LEONE.
[illegible]
Ore 17-21,15

**[illegible]**

VALLECHIARA.
OGGI RIPOSO
Ore 21 € 5,16-4,13-3,10.

**[illegible]**

CINETEATRO GASSMAN. Tel. 019/692910
[illegible]
[illegible]
€ 4,00.

**CAIRO**

ABBA. Tel. 019-5090350
**Tanguy**
Ore 20,15-22,10. € 5,20-4,20.

**FINALE LIGURE**

ONDINA. Tel. 692910.
[illegible]
Ore 21
€ 2,58

**LOANO**

LOANESE. Tel. 019-669.961
**The mothman prophecies**
Ore 20,30-22,30. € 6,20-4,13-3,10

**SASSELLO**

TEATRO SASSELLO.
OGGI RIPOSO
Ore 21,30 € 4

**VARAZZE**

VERDI 1. Tel. 019.97 249.
**Star Wars - L'attacco dei cloni**
Or.: 20,15-22,50.

VERDI 2. Tel. 019.97 249
**The mothman prophecies**
Or.: 20,30-22,40

## GENOVA E PROVINCIA

**[illegible]**

AMERICA Sala A. Tel. 010-595.91.46.
**Soul.** Or.: 16,45; 18; 20,15, 22,30.

[illegible]. Tel. 010-595 91.46.
**Bloody Sunday.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.

ARISTON MULTISALA. Tel. 010-247.35.49
**Una rondine fa primavera** Or.: 16
**Bloody sundayves** Inglese Or.: 17,30; 19,30; 21,30

ARISTON MULTISALA. Tel. 010-247.35.[illegible].
**Irreversibile** Or.: 16; 18; 20,30; 22,30.

AURORA. Tel. 010-592.825.
**John Q.** Or.: 15,30; 17,45; 20,15; 22,30.

CINEPLEX PORTO ANTICO
**Monster & Co.** Or.: 14,45; 16,45; 18,45; 20,45, 22,45; 0,45

CINEPLEX PORTO ANTICO, [illegible]. [illegible].
**Unico [illegible]** Or.: 15; [illegible]; 18,50; 20,45; 22,40; 0,30.

CINEPLEX PORTO ANTICO. Tel. 010-254 18.20.
**[illegible] giorni 40 notti**
Or. 14,45, 16,45, 18,45, 20,45, 22,45; 0,45.

CINEPLEX PORTO ANTICO. Tel. 010-254. [illegible].
**Star Wars II** Or. 14,40; 17,25; 20,10; 22,55; 1,30 **Star Wars II.** Or.: 16; 19; 22; 0,40

CINEPLEX PORTO ANTICO. Tel. 010-254.18.20
**Irreversibile.** Or.: 20,45; 22,45

CINEPLEX PORTO ANTICO. Tel. [illegible]-254. [illegible].
**John Q.** Or.: 15,15; 17,40; 20,05; 22,10; 0,45

CINEPLEX PORTO ANTICO. Tel. 010-254.18.20.
**Panic room** Or.: 20,30; 22,50

CINEPLEX PORTO ANTICO
**L'era glaciale**
Or.: 15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30; 0,15

CINEPLEX PORTO [illegible] Tel. 010-254.18.20
**Il Re[illegible]**
Or.: 14,50; 16,50; 18,50; 20,50; 22,50; 0,50.

[illegible] PORTO ANTI[illegible]. [illegible] 010-254.18.20:
**Waking life.**
Or.: 16, 18,10; 20,20; 22,30.

[illegible]. Tel. 010-254.18.20:
**Non è un'altra stupida commedia americana.**
Or. 14,45; 16,45; 18,45; 20,45; 22,45

CINEPLEX PORTO ANTICO. Tel. 010-254.18.20.
**Mothman propheicies**
Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35

CORALLO MULTISALA. Tel. 010-586.419
**Respiro**
Or.: 15; 16,55; 18,50; 20,45; 22,40.

CORALLO MULTISALA [illegible]
[illegible]
[illegible]: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

EUROPA. Via Lungomare 164. Tel. 010-377.05.35
**Sulle mie labbra**
Or.: 20,30; 22,30

LUX. Tel. 010-581.091.
**Lantana**
Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30

ODEON. Tel. 010-362.[illegible]
**Star Wa[illegible]**
Or.: 15,30; 18,30; 22,30.

OLIMPIA. Tel. 010-581.415.
**40 giorni & 40 notti**
[illegible] 16,30; 18,30; 20,10; 22,30.

ORFEO. Tel. 010-564.849
**L'ultimo treno.**
Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.

[illegible]
[illegible]
Or.: 15,30; 18,30; 21,30.

SALA SIVORI. Tel. 010-583.261.
**L'ora di religione.**

[illegible]: 16; 17,50; 20,30; 22,30.

UNIVERSALE MULTISALA. [illegible] 010-582.461.
**[illegible] glacia[illegible]**
Or.: 15; 16,55; 18,50; 20,45; 22,40

UNIVERSALE MULTISALA. Tel. 010-582.461.
**The mothman prophencies.**
[illegible]: 15; 17,30; 20; 22,30.

[illegible]. 010-582.461.
**[illegible] II**
[illegible]: 14,30; 17,10; 19,50; 22,40.

UCI CINEMAS FIUMARA. Tel. 199.123.321.
**John Q.** [illegible]. 14,30; 17; 19,30; 22. Ven./Sab. anche 0,30

UCI CINEMAS FIUMARA. [illegible] 199.123.321.
**[illegible] & 40 notti**
[illegible]: 15; 17; 19; 21; 23
Ven./Sab. anche 1.

UCI CINEMAS FIUMARA. Tel. 199.123.321:
**Il re scorpione.**
Or.: 14; 16; 19,30; Ven./Sab. anche 23,50

[illegible]MARA. Tel. 199.123.321.
**[illegible] Co.** Or.: 15,30.

[illegible] FIUMARA. Tel. 199.123.321
**The mothman prophecies.**
[illegible]: 14,50; 17,20; 19,50; [illegible]; Ven./Sab. [illegible].

UCI CINEMAS FIUMARA **L'era glaciale.**
Or.: 14,10; 16,20; 18,30; 20,40; 22,50; [illegible]/Sab. anche 1.

UCI CINEMAS FIUMARA. Tel. 199.123.321.
**Don't say a word.**
Or.: 15,20; 18; 20,20; 22,40.
Ven/Sab anche 0,10

UCI CINEMAS FIUMARA. Tel. 199.123.321,
[illegible] mart. [illegible] maggio: **John Q.** - versione [illegible]
[illegible]: 15; 17,30; 20; 22,30

UCI CINEMAS FIUMARA. Tel. 199.123.321.
**Soul.** Or.: 17,40; 19,50; 22
Ven/Sab anche 0,20

UCI CINEMAS FIUMARA. Tel. 199.123.321
**Non è un'altra stupida [illegible] americana.**
Or.: 14,20; 16,20; 18,20; 20,20; 22,20
Ven/Sab anche [illegible]

UCI CINEMAS FIUMARA. Tel. 199.123.321.
**Mean machine.** Or.: 14,10; 16,20; 18,30; 20,40; 22,50; Ven/Sab anche 1

UCI CINEMAS FIUMARA. Tel. 199.123.321
**Irreversibile.** V.M. 18
Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,40; Ven/Sab anche 0,50. Ven. 24/5 solo spettacoli dalle 20,30

UCI CINEMAS FIUMARA. Tel. 199.123.321.
**Casomai.**
Or.: 15; 19,50; [illegible] anche 0,50

UCI CINEMAS FIUMARA. Tel. 199.123.321.
**Panic room.**
Or.: 17,20; 22,20

UCI CINEMAS FIUMARA. Tel. 199.123.321
**La regina dei dannati.** V.M. 18.
[illegible]: 18; 20,10; 22,20; Ven./Sab. anche [illegible]

UCI [illegible] FIUMARA. Tel. 199.123.321
[illegible].
Or.: 14; 16; 16,50; 17,50; 19,40; 20,40; [illegible]; Ven/Sab anche 23,30

UCI CINEMAS FIUMARA.
Tel. [illegible]23.321.
**Il [illegible]no dell'[illegible].**
Or.: 15; 17,10; 21,30.

**ARENZANO**

CINEMA PARROCCHIALE
OGGI RIPOSO. Ore 21.

**CAMOGLI**

CINEMA PARROCCHIALE. Tel. 010-987.71.30.
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

EDEN. Tel. 010-69.812.00. [illegible] RIPOSO

**[illegible]**

[illegible] Tel. 010-320.25.64. OGGI RIPOSO

**[illegible]**

[illegible] 010-613.51.38
OGGI RIPOSO

**CAMPOMORONE**

AMBRA.

OGGI [illegible]

**[illegible]**

CINEMA CAMPESE
OGGI RIPOSO.

**[illegible]**

SALA MUNICIPALE
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

CINEMA FONTANABUONA [illegible]
[illegible]
OGGI RIPOSO

**[illegible]**

CENTRALE.
Tel. 0185-286.033
**Acqua tiepida sotto un ponte rosso.**
Or.: 21,15

**[illegible]**

AR[illegible]
Tel. 0185-61.85.
CHIUSO PER RESTAURI

GRIF[illegible]
Tel. 0185-50.781.
[illegible]
Or.: 20,05; 22,20.

**[illegible]**

[illegible]MITERO. Tel. 0185-363.274
Concerto [illegible] classica a favore dei ciechi
Or.: 21
Ingresso a offerta

[illegible].
Tel. 0185-309.694.
**The mothman prophiecies**
Or.: 16; 18; 20,05; 22,30.

**SESTRI LEVANTE**

ARISTON. [illegible] 0185-41.505.
**[illegible] e Pauletta**
Or.: 21,15

## CINECLUB

AMICI DEL CINEMA. Tel. 010-413.839.
OGGI RIPOSO

L.E.A. LUMIÈRE.
Tel. 010-505.936
**Blade runner.**
Ore 21,15

[illegible] [illegible] 010-589.640
OGGI RIPOSO
Ore 21,15

CARIGNANO D'ESSAI. Tel. 010-589.640.
OGGI RIPOSO

FRITZ LANG. Tel. [illegible].760
[illegible]

## TEATRI

CARLO FELICE.
[illegible] RIPOSO Domani **Carmen** Opera in 4 atti
Ore 20,30

AUDITORIUM E[illegible]
OGGI RIPOSO

POLITEAMA GENOVESE.
OGGI RIPOSO.

TEATRO STABILE - Teatro della Corte.
**Galois**
Ore 20,30. Ingresso libero

TEATRO STABILE - Sala [illegible]
[illegible]

DUNA - Teatro Garage. Via Paggi 43 b.
**Antologia [illegible]** Ore [illegible]. Ingresso libero

TEATRO DELLA [illegible] - SALA [illegible]
OGGI RIPOSO

CHIESA DI S. AGOSTINO. OGGI RIPOSO

TEATRO DELLA TOSSE - SALA DINO CAMPANA.
**Radio Clandestina**
[illegible]

TEATRO DELL'ARCHIVOLTO - GUSTAVO MODENA.
OGGI RIPOSO

TEATRO CARIGNANO (Teatro in genovese).
[illegible]

## IMPERIA E PROVINCIA

**IMPERIA**

CAVOUR
[illegible]. 0183-61978
CHIUSO

[illegible]
[illegible]. 0183-63871.
**Amnesia**
Orario 20,15-22,40
Euro 5-4

[illegible].
Tel. 0183-293620.
Oggi riposo
Euro 4

IMPERIA
Tel. 0183-292745
Oggi riposo

**[illegible]**

POLITEAMA.
Tel. [illegible].
**[illegible]rs - Episodio II: l'attacco dei cloni**
Orario 20,20-22,40
Euro 5-4

**[illegible]**

CAPITOL.
Tel. 018443440
Oggi riposo

**[illegible]**

[illegible]
Tel. [illegible]-281985
[illegible]. Orario 20,30-22,30

**DOLCEACQUA**

[illegible] Tel. 0184-206049. Oggi [illegible]

**VALLECROSIA**

DON BOSCO. Tel. 0184-290014. Oggi riposo

**SANREMO**

ARISTON. Tel. 0184-506.050
**Star Wars II**
Orario 15-17,20-19,40-22,30
Euro 7-rid. 4 (merc. 4)

ARISTON RITZ
Tel. 0184-506.060
**Irreversibile**
[illegible]
Orari 15,30-ult. 22,30
(primi due spettacoli pomeridiani e [illegible] 4).
Euro 7-4

ARISTON ROOF-Sala 1.
Tel. [illegible]
**Non è un'altra stupida [illegible] americana.**
Vietato min 14 anni
Orari (indicativi) 15,30-22,30 (primi due spett. pomeridiani e mercoledì 4)
Euro 7-4

ARISTON ROOF-Sala 2.
Tel. 0184-506.060
Ore 15,30-17,20 **Dungeons & Dragons**
Ore 20-22,30 **Amen**
Euro 6,70-4

ARISTON ROOF-Sala 3.
[illegible] 0184-506.060
**40 giorni & 40 notti**
Orari (indicativi) 15,30-22,30 (primi due spett. pomeridiani e mercoledì 4)
Euro 6,70-4

[illegible]E. Tel. 01[illegible]
[illegible] Concerto Orchestra sinfonica
Ore 20-22,30 **The Mothman Prophecies**
(primi due spett. pomeridiani e mercoledì 4).
Euro 6,70-4.

TABARIN. Tel. 507822.
Rassegna d'essai: **Mulholland Drive**
Orari 15-17,30-20-22,30
Euro 4

[illegible] [illegible]. [illegible]
Ore 15,30-16,55-18,20. **L'era glaciale**
Ore 20-22,30; **Soul Survivors**
Euro 6,70-4 (primi due [illegible] pom. e mercoledì 4).

La programmazione e [illegible] orari dei film possono subire variazioni anche in base alla lunghezza dei film stessi e alle esigenze della sala cinematografica.

## LE TRAME DEI FILM



Richard Gere è ritornato sul grande schermo con «The Mothman Prophecies»

**[illegible].** Biografico. [illegible]approda nelle sale, arricchito di venti minuti di scene inedite, il capolavoro di Milos Forman.
**AMEN.** Drammatico. Il film di Costa-Gavras s'incentra sui personaggi [illegible] seconda guerra mondiale in Germania: un chimico e ufficiale SS, un gesuita che cerca di ribellarsi.
**BEST.** D[illegible]. Le vicende di [illegible] [illegible] entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester '60.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro al Festival di Berlino. Il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASOMAI.** Commedia. [illegible] Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel [illegible] di D'Alatri: le [illegible] [illegible] dalla «interferenza» [illegible] rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**CHI LO SA?.** Commedia. Nel suo nuovo lavoro il maestro Jacques Rivette segue il viaggio a Parigi di una compagnia teatrale italiana.
**DA ZERO A DIECI.** Commedia drammatica. Ligabue racconta di un gruppo di amici che si ri[illegible] a Rimini, a [illegible] anni, per concludere il weekend che avevano interrotto.
**DON'T SAY A WORD.** Thriller. Michael Douglas è uno psichiatra criminale che viene ricattato da una banda che gli rapisce la figlia.
**[illegible]Y.** Thriller. Kevin Costner è un medico sconvolto dalla morte della moglie: un giorno si convince che l'amata stia cercando di mettersi in contatto con lui dall'aldilà.
**L'ERA GLACIALE.** Cartoon. Nella terra ghiacciata si [illegible] il bradipo fannullone Sid, [illegible] scoiattolo impertinente di nome Scrat, la gattosa tigre Diego.
**G[illegible]D PARK.** Giallo. Il [illegible] lavoro di Robert Altman è ambientato nell'Inghilterra [illegible] 1932: un ricevimento viene rovinato da un omicidio, indaga Scotland Yard.
**IL PIU' [illegible] GIORNO DELLA [illegible] VI[illegible].** Commedia drammatica. Il nuovo film di Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**IRREVERSIBLE.** Noir. Film scandalo del festival di Cannes, racconta di una donna (Monica Bellucci) violentata in metropolitana. L'ex moroso e il nuovo fidanzato vogliono vendicarla.
**ITALIANO PER [illegible].** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi con due caratteristiche [illegible]: la passione [illegible] lingua italiana e l'essere single.
**[illegible]HN Q.** Drammatico. Il figlio di un operaio (Denzel Washington) deve essere sottoposto a un' operazione: l'assicurazione non in[illegible] coprire le spese, l'uomo è disposto a tutto pur di salvare la vita al suo Michael.
**LANTANA.** Thriller psicologico. Questo pluripremiato film australiano narra la storia di una psichiatra scomparsa (Barbara Hershey): il detective chiamato a risolvere il caso si trova di fronte a un'ingarbugliata rete di personaggi.
**[illegible]** Sentimentale. Sandrine Bonnaire è Claire, una giovane donna [illegible] perde il [illegible] e trascorre ventiquattro indimenticabili [illegible].
**[illegible] [illegible]** Avventura. Il capitano della nazionale di calcio inglese viene arrestato e messo in carcere: in prigione diventa allenatore della squadra dei detenuti.
**MONTECRISTO.** Avventura. Ennesima versione [illegible] di Alexandre Dumas.
**[illegible] [illegible] STUPIDA COMMEDIA AMERICANA.** Comico. Jake [illegible] che riuscirà a trasformare l'attraente [illegible] Janey, la più [illegible] ragazza [illegible] loro scuola, nella regina del ballo di fine anno.
**[illegible] DI RELIGIONE.** Drammatico. Il nuovo lavoro di Marco Bellocchio narra la storia di un pittore ateo che un giorno riceve la visita di un frate che lo a[illegible] che è [illegible] il processo di beatificazione della madre.
**[illegible] ROOM.** Thriller. Da poco divorziata, [illegible] (Jodie Foster) va a vivere con la figlia in una grande villa costruita a New York da un eccentrico miliardario: la prima notte entrano [illegible] rapinatori. Dirige David Fincher («Seven»).
**PARLA CON LEI.** Drammatico. Il nuovo film di Pedro Almodóvar racconta [illegible], un infermiere e un giornalista, che si con[illegible] mentre curano due donne in coma nello stesso ospedale.
**40 GIORNI E [illegible] NOTTI.** Commedia. Per una delusione d'amore, uno studente di San Francisco decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità.
**RESPIRO.** Drammatico. [illegible] di Lampedusa non sopportano la spensieratezza di Grazia, giovane madre di [illegible] e di due ragazzi, e il marito decide di mandarla a Milano.
**IL RE SCORPIONE.** Avventura. Sugli schermi uno dei personaggi de «La Mummia»: Mathayus.
**SOUL SURVIVORS.** Horror. In seguito a un incidente automobilistico, la giovane sopravvissuta Cassie rimane in uno stato in cui sogni e realtà si alternano.
**STAR [illegible] EPISODIO II.** Fantascienza. Approda nelle [illegible] il [illegible] kolossal della saga: Amidala, diventata Senatrice e minacciata, viene affidata alla protezione di Anakin Skywalker.
**SULLE MIE LABBRA.** Drammatico. Premiato in Francia, il film s'impernia sul rapporto che nasce tra l'insoddisfatta segretaria di una società immobiliare, la sorda Carla Bhem, e un ex carcerato in cerca dell'occasione propizia.
**TANGUY.** Commedia. Tanguy dà tante soddisfazioni ai genitori ma non intende andarsene di [illegible].
**[illegible] TENENBAUM.** Commedia. Riunione di famiglia per gli stravaganti Tenenbaum.
**THE MOTHMAN PROPHECIES.** Thriller. La vita [illegible] rampante giornalista Richard Gere viene sconvolta dalla morte della moglie: due [illegible] dopo, egli viene mandato a seguire il caso dell'avvistamento di una [illegible] creatura in una cittadina della Virgi[illegible].
**UNA RONDINE FA P[illegible].** Commedia drammatica. L'esordiente Christian Carion descrive il rapporto [illegible] un anziano contadino burbero (Michel Serrault) e [illegible] trentenne parigina ([illegible] Seigner) in fuga dalla città.
**L'ULTIMO TRENO.** Drammatico. [illegible] corso [illegible] seconda guerra mondiale [illegible] undicenne ebreo viene affidato dalla sua famiglia a un contadino per nasconderlo.
**[illegible] LIFE.** Film d'animazione. Acclamato dalla critica [illegible] il film di [illegible] Linklater è stato girato con attori e poi trasformato in cartoon. Si descrivono gli incontri del protagonista Wiley.

LUCA LENTINI ALLA BAIA DEL PIRATA DI SANREMO, MUSICISTI JAZZ ALLA MARGUNAIRA DI VENTIMIGLIA

# Pianobar, salsa e dance: la colonna sonora della notte

## Animazione al Sortilegio e al Disco Loco, serata per le donne al Barock

E' una serata fra musica live e danze nei ritrovi del Ponente.
**BORGHETTO** Liscio e revival [illegible] il «Gigi Trio» al Salone delle feste. Ritrovo a La Dolce Voglia.
**TOIRANO** Ritrovo ai I gatti e la luna.
[illegible] Karaoke al Pub 36 de Le Guercie.
**CERIALE** Ritrovo [illegible] Planet Cafè e a la Risacca.
[illegible] Ritrovi al Raggio di Luna, al Guaranà, al Rock Bank Caffè, alla Città Vecchia, al [illegible] Morgana (lap dance), al Caprice, al Carpe Diem.
**ALASSIO** «Ricomincio da Trio» live [illegible] Mezzaluna. Serata dedicata ai prodotti della Calabria con il sottofondo musicale di Pino Caratozzolo alle 18, musica di «Pino + due» dalle 21,30 al Barlume. Ritmi latini e cubani al Manila Club. All'Halloween music tre postazioni Internet. Ritrovi [illegible] Joy, all'U'Brecche, al Rooster George Taylor's («Pablo dj and his dolls»), al Fred Music, al Sol Ponente, a El Che Cafè, al Cocktail and drink, [illegible] Liquid, al Dubliner, al The Victorian pub (musica live con i «Mr. Baby»), al Tokai Bar, al Cabaret, al Mamma Mia, alla Tavernetta, al bar Dell'Angolo (musica live), da Spotti, all'Hard Rocco Caffè, allo Zanzibar. Appuntamenti [illegible] alla pasticceria Riviera.
**CISANO** Ritrovo al Blue Dolphin Club.
[illegible] Ritrovo al Crazy Love e alla Locanda [illegible] Re minore.
[illegible] Musica al piano bar al Priore. Ritrovi al Mata Mua, al Samarcanda, al Cafè De Mar, al Caffè Doria al nuovo Italo's.
**CERVO** Ritrovo al Porteghetto.
[illegible] **BARTOLOMEO** Notte dedicata alle donne al Barock cafè [illegible] via Lungofiume: l'animazione è affidata a Luca. Birre e maxi video al pub La Pinta di via Elba.
[illegible] Nuovo giovedì nel segno delle danze latine al Sortilegio di via Mortula. Animazione con ritmi salsa in [illegible]pagnia dei maestri di ballo Ulisse, Riccardo, Franco e Maurizia. La selezione è affidata al dj Marco [illegible]. di Montecarlo. Cre[illegible] e giochi di società alla ludoteca Capriccio di viale Matteotti 15. Cocktail e simpatia al Valerie club sull'Aurelia, partite a calcetto e musica di sottofondo al pub Solito Posto [illegible] via Milano. Ritrovo a Skipper e Jammin'.
**IMPERIA** Freccette elettroniche al ControSenso di via Caboto, karaoke al Clagiò di vico del Collegio. Dj all'Art Gallery di via Rambaldo e al Seven Square [illegible] largo Viale. Video jukebox al Saint Germain [illegible] via Des Geneys.
[illegible] Giochi e musica allo Shon Bar.
[illegible] Al Sensual di corso Villeregia, musica da ballo con l'orchestra Le Nuove Immagini. In particolare revival, anni 70-80, liscio. All'una, inter[illegible] il dj Domix con la [illegible] musica laser.
**SANTO STEFANO** Crepes, giochi di società e musica al Baretto.
**POMPEIANA** Ritrovo con gastronomia allo Sciaratu.
[illegible] **DI TAGGIA** Serata karaoke al Bar Gelateria Ligure in [illegible] del «Conte». Al Clipper, musica d'atmosfera e cocktail di Stefano Gardani, barman pluripremiato. Musica al Bar Tre Alberi. Video-music al [illegible] Pub.
[illegible] Dalle 18 arte (con quadri di undici pittori congolesi), musica e gastronomia al ristorante Uliveto con il patrocinio della Fao.
[illegible] Musica d'ambiente all'Osteria Germinal.
**BADALUCCO** Giochi, video, gelati artigianali e musica al Bar Pradio.
**SANREMO** Per tutto [illegible] giorno alle Cantine Sanremesi specialità sanremasche e musica, in particolare jazz. Dalle 18 al bar Roma (nell'omonima via) aperitivi [illegible] La sera al casinò (Sala Liberty), gastronomia e pianobar con Sandro Magnolia. Al Disco Loco musica latino-americana proposta dal dj Dario Diaz. Videomusic al Sax Pub. Giochi singoli e di società alla Ludoteca I Malatesta. Il bar En Plein propone musica Anni 70 e 80 e cocktail [illegible] Angela. Festival della pasta da Pastamania, in corso Garibaldi con una grande varietà di piatti diversi. Pianobar con Luca Lentini, dalle 23, alla Baia del Pirata, sul lungomare [illegible] Bussana. Il tastierista (organo e piano) propone soprattutto musica leggera.
[illegible] Alla Vineria Naso Rosso degustazioni e possibilità [illegible] libere espressioni artistiche da parte dei clienti.
**BORDIGHERA** Spuntini fino a tardi e birre al Graffiti pub [illegible] via Vittorio Emanuele, il locale [illegible] dal cavallo nero (in cartongesso) Carletto. Cyber pub al «Battibecco» di [illegible] Dritta 47.
**PERINALDO** Panini e primi piatti al Fantasy Pub di via della Visitazione 7.
**CAMPOROSSO** Al pub Charlot di corso della Repubblica 8, al bivio per Claixe, musica di sottofondo.
**VENTIMIGLIA** Alla Margunaira della Marina San Giuseppe jam session dal jazz al rock, [illegible] 22,30, [illegible] gli ospiti Riccardo Anfosso, Franco Cocco, Livio Zanellato (per il jazz), Pino Scali, Stefano Rossi, Max Borelli e altri (per il rock). Al Caffè Cavour Alex Cosentino presenta «Happy hour in live» con i Full Optional dal vivo; aperitivo dalle 18 alle 21 [illegible] buffet.
[illegible] Disco bar al Black Diamond [illegible] Princesse Grace. Al Cafè Grand Prix sul porto live music. Al Cafè Grand Prix sul porto dj e live music [illegible] i Running Birds. Si balla al Tiffany's, Jimmy'z e al Club di Stars'n'Bars sul porto. Musica live al Sass Cafè in [illegible] Princesse Grace.
[illegible] A La Havana live music salsa, in 32 [illegible] France. Live music al Lucky Glover in 10, Rue Dofly nella città vecchia. Spettacolo al Cabaret del Casinò Ruhl dalle 22,30 sulla Promenade des Anglais.
**CANNES** Live music a La Villa in rue Marceau e al Tantra.


Appuntamenti con il divertimento

Per comunicare i programmi delle serate e delle iniziative si prega di contattare le redazioni di:
IMPERIA Fax 0183-273106 Tel. 0183-7911
SANREMO Fax 0184-500765 Tel. 0184-59001

LA «WEST END BAND» A PORTO



### S'inaugura questa [illegible] il [illegible] Ferrocarril

Sarà la musica della West End Band, cocktail di blues, soul e rock, a inaugurare [illegible] alle 22 la stagione del bar Ferrocarril, al Prino di Porto. Cristina Demarchi (voce), Maurizio Dedoni (basso), Alessandro «Kino» Rossini (chitarra) e Luca Giuffrida (batteria) hanno in repertorio successi degli U2 come «Pride» e «Is this love?» di Bob Marley. Il Ferrocarril propone concerti ogni giovedì, venerdì e sabato. Domani Jokers blues band, sabato i Fulminati di Gianni Zallio; il 6 «Quello in Mezzo», il 7 Alta Pressione, l'8 Groove Machine. [e. f.]

CON LA SINFONICA DI SANREMO OGGI AL «CENTRALE»

# Ecco il «Concerto per la Repubblica»

SANREMO

Anteprima, questo pomeriggio alle 17 [illegible] Teatro Centrale, da parte dell'Orchestra Sinfonica, del «Concerto per la Repubblica» che sa[illegible] replicato domenica alle 21 nel giardino della Prefettura a Imperia.

Il complesso torna così a suonare a Sanremo dopo due settimane che lo hanno visto [illegible] cinque paesi dell'entroterra riscuotendo un buon suc[illegible] e molti consensi.

«Un'operazione riuscita - conferma l'addetto alle pubbliche relazioni Paolo Maluberti -. In questo modo non solo abbia[illegible] portato la musica classica nell'entroterra dando la possibilità, soprattutto agli anziani, [illegible] vedere all'opera [illegible] orchestra sinfonica, ma abbiamo anche scelto per teatro splendide chiese che racchiudono autentici tesori».

Il concerto odierno prevede l'esecuzione [illegible] musiche di Giacomo Puccini, Jean Sibelius, Ruggero Leoncavallo, Jacques Offenbach, Franz Liszt, Piotr Ilic Tschaikowsky, Richard Wagner, Pietro Mascagni.

[illegible] podio Carlo Prato, una «bacchetta» apprezzata che ha diretto in Brasile, Germania, Polonia, Romania, nella ex Jugoslavia e Urss, Francia, Austria e Italia.

Prato è stato direttore principale della Filarmonica Oltenia [illegible] Craiova (Romania) e dell'Orchestra regionale Corsa (Corsica). Dal 1995 [illegible] direttore artisti[illegible] del Festival internazionale «Cilento in Musica». E' inoltre direttore artistico e principale delle orchestra da camera «Gli Accademici [illegible] Milano», «American Dream Orchestra» e «Orchestra giovanile Cilentina». Da più di un quarto [illegible] secolo [illegible]gna al Conservatorio Giuseppe Verdi di Milano.

Una curiosità: il concerto di domenica a Imperia sarà «offer[illegible] dal Comune [illegible] Sanremo, e non costerà nulla: a differenza di tanti analoghi in altre parte d'Italia, per la Festa della Repubblica, dove le orchestre saranno invece regolarmente retribuite dallo stato. [m. c.]

■ COMINCIA CON L'ESIBIZIONE ■ VOLLEY CON STAR DEL CALCIO E DELL'ATLETICA IN FAVORE DI EMERGENCY

# Sabato Le Caravelle aprono all'estate

## Tutte le novità della stagione al parco acquatico di Ceriale

CERIALE

Una grande parata [illegible] star del calcio, del volley e dell'atletica pro Emergency. Inizierà [illegible], sabato, [illegible] stagione 2002 al parco acquatico Le Caravelle, il cui [illegible] della giornata inaugurale verrà destinato alla nota associazione umanitaria di Gino Strada.

Sarà una festa benefica speciale (una spettacolare esibizio[illegible] di beach volley) a dare il via ai divertimenti nella megastruttura cerialese. All'iniziati[illegible] hanno già aderito molti campioni ed altri stanno per dare la loro disponibilità. Tra le conferme figurano i nomi di Luca Bucci, portiere del Torino, Claudio Taffarel, portiere del Parma ed [illegible] nazionale, e [illegible] portiere francese Sebastien Frey. Tra i pallavolisti ci saran[illegible] Stefano Barbero, star del volley piemontese, Lorenzo Arioli del Vbc Mondovì, Paolo Bina, il big nazionale ed internazionale Pacio Passoni e Manuel Coscione della Noicom Cuneo. Oltre all'ex campione di atletica leggera Roberto Papaina.

L'appuntamento sportivo farà da prologo a molte altre iniziative ed appuntamenti. Il tutto nella splendida cornice che il parco, unico in Liguria, offre ormai da molti [illegible] sui suoi [illegible] mila metri quadrati, dedicati ai giochi acquatici. Una multipista con [illegible] corsie che portano dritto in piscina, le rapide del Rio Bravo e Rio Cattivo, scivoli kamikaze e vasche idromassaggio sono solo alcune delle attrattive che garantiscono relax e divertimento alla clientela de Le Caravelle.

Ci sono poi gli scivoli toboga e l'aquadance, ossia la discote[illegible] acquatica rallegrata da molti zampilli, il cuore musicale [illegible] parco, e moltissimi servizi. E per quanto riguarda i bambini esiste pure il servizio [illegible] baby sitting, oltre naturalmen[illegible] ed una marea di giochi tra i quali i più piccoli possono liberamente [illegible] sotto gli occhi di sorveglianti [illegible] animatori. [m. br.]


Il parco acquatico Le Caravelle apre i battenti sabato mattina

COLLETTIVA A AIX

# Gli artisti di Garlenda in Provenza

GARLENDA. Gli «Amici nell'arte» si preparano a sbarcare Oltralpe con [illegible] loro opere per un interessante scambio culturale italo-francese. Domani alle 18, nella galleria «Les Amis des Arts» (cours Mirabeau, 26) di Aix-en-Provence, verrà infatti inaugurata la mostra «Arte italiana in Provenza», che vedrà come protagonisti 20 artisti (pittori, ceramisti e scultori) appartenenti al sodalizio nato il [illegible] novembre 1998 a Garlenda [illegible] l'intento di raggruppare artisti italiani e stranieri presenti nel territorio ligure.

[illegible] l'inizio [illegible] scambio. Gli «Amici nell'arte» in Provenza fino al 20 giugno sono: Maria Pia Ambrosetti, Rosa Brocato, Aickele Burkhard, Sandra [illegible]valleri, Gabry Cominale, Carlo Cormagi, Anna Corti, Co Dorgelo, Marinella Franchi, Hans Krautkrämer, Giacomo Lusso, Luigi Marchioni, Rudy Maschieretti, Giulio Moirano, Graziella Morchio, Giovanna Oreglia, Davide Reverberi, Carmen Spigno, Franca Tessera, Angelino Vaghi. [m. br.]

A SETTEMBRE I SELETTIVI CORSI DIRETTI DAL MAESTRO VON ARNIM: UN NUOVO DOCENTE, PAUL ROSENTHAL

# Accademia estiva di Cervo, via alle iscrizioni

## Le domande vanno presentate entro il 30 giugno: finora 25 iscritti su 150 richieste

[illegible]

Finora gli allievi iscritti sono 25, [illegible] le domande arrivate [illegible] oltre 150, anche grazie ad Internet. Le richieste più numerose arrivano [illegible] di consueto dal Giappone, ma quest'anno è in lista pure un giovane violinista messicano. Riunisce lingue diverse nel linguaggio [illegible] della musica, l'Accademia internazionale esti[illegible] [illegible] Cervo, che ha già dato il «la» alle iscrizioni. Per chi vuol partecipare, seguendo corsi di sette docenti, c'è tempo fino al 30 giugno. Le lezioni della quattordicesima edizione, affiancate ai tradizionali concerti, prenderanno il [illegible] come di consueto il 1° settembre.

Il responsabile dell'Accademia [illegible] come di consueto l'infaticabile pianista tedesco Arnulf Von Arnim, che in collaborazione con il Comune di Cervo assicura un naturale proseguimento al Festival cameristico. Spiega Von Arnim: «Le richieste sono in costante crescita. La novità [illegible] 2002 è l'arrivo del violinista statunitense Paul Rosenthal, che ha studiato con Ulf Hoelscher, altro insegnante che terrà [illegible] a Cervo. Li affiancheranno il violoncellista David Geringas, Jean Sulem (viola e musica [illegible] camera), Troels Svane (violoncello), [illegible] Kelly al canto». E, naturalmente, Arnulf Von Arnim al piano. Le domande possono essere indirizzate dall'Accademia estiva presso il Palazzo comunale di Cervo, all'indirizzo del maestro in Germania (Internationale Sommerakademie Cervo, Rotariusstr. 4, [illegible] Dortmund) o compilate [illegible] Internet, all'indirizzo «www.sommerakademie-cervo.de». [e. f.]


Il maestro Arnulf Von Arnim

DOMENICA PER I [illegible] «A CHE GIOCO GIOCHIAMO?»

### Clown e teatro [illegible] Diano Castello

■ Un'intera giornata dedicata ai bimbi, con giochi, animazione e spettacoli: si chiama «A che gioco giochiamo?» e si terrà domenica pomeriggio, dalle 14,30 [illegible] 19, in piazza Matteotti a Diano Castello. Promossa dal Comune, l'iniziativa è organizzata dall'Associazione Culturale Eureka di Genova. Sono in programma un laboratorio con spettacoli d'animazione per i più piccini fino alle [illegible]. Quindi sono previsti «Due clown di passaggio», una coppia di clown che si trasformano via via in trampolieri, giocolieri, equilibristi, lanciatori di coltelli, mangiafuoco, scultori [illegible] palloncini ed intrattenitori con giochi di magia [illegible] bambini. [illegible] 17,15 al Teatro Concordia la Compagnia teatrale «Circolo Antigone» pr[illegible] alcune tra le scene più significative e coinvolgenti degli spettacoli «Il cane», adattamento e regia di Renato Sarti, [illegible] dal ro[illegible] [illegible] Daniel Pennac «Abbaiare stanca», e «Bertoldo a corte», adattamento e reg[illegible] di Giuseppe Porcu, che è anche direttore artistico della manifestazione. [s. d.]

LA RASSEGNA PROSEGUE FINO AL 13 GIUGNO FRA CONCERTI E SEMINARI

# Al via da Porto il Festival delle chitarre Il primo concerto è domani a S. Chiara

Enrico Ferrari

IMPERIA

Riparte da domani «ChitarrAImperia», felice connubio tra seminari e Festival di primavera, che fino [illegible] 13 giugno, in diverse località e [illegible] proporrà concerti e lezioni dei paladini delle [illegible] corde. La rassegna, [illegible] terza edizione, è il fiore all'occhiello delle manifestazioni organizzate dal club DiciottoCento, presieduto da Davide Ghiglione, e ha sempre come direttore artistico [illegible] giovane solista imperiese, Matteo Mela. I docenti sono passati [illegible] quattro a [illegible]. Una sessantina gli allievi, di cui 15 americani.

Da domani al 12 giugno, a Villa Giada di Imperia, si svolgono i seminari di interpretazione dello stesso Mela, Lorenzo Micheli, Richard Todd ed Andrew Zohn. Master class a cura di Nello Alessi (dal 3 al 5 giugno a Villa Giada), Massimo Lonardi (nella stessa sede dal 6 all'8) e David Russell (Polo universitario di via Nizza dal 9 all'11).

Il Festival s'inaugura domani alle 21, nell'Oratorio [illegible] San Pietro al Parasio. Si esibirà il Quartetto chitarristico italiano, formato da Massimo Felici, Goran Listes, Alessandro Paris e Agostino Valente. Si prosegue sabato nella chiesa di [illegible]. Chiara, sempre a Porto, con gli statunitensi Todd e Zohn, mentre il 2 nella chiesa di [illegible]. Tommaso a Dolcedo suoneranno Nello Alessi (chitarra) e Paloma Tironi (arpa). Martedì, a [illegible]. Giorgio a Torrazza, [illegible] a Josh McGuire, Otto Tolonen e Steve Kostelnik; il 5, nella chiesa di [illegible]. Martino a Torria, Joshua Shillair e Paolo Schianchi. Venerdì 7, al Santuario di Montegrazie, concerto di Massimo Lonardi [illegible] liuto, l'8 David Russell nel Santuario [illegible] Piani. Il [illegible] Giovanni Piattavina assieme al duo Paquali-Carra nel santuario Madonna dell'Oliveto a Chiusavecchia. L'11 l'imperiese Simona Mazzone e Veronica Barsotti nella chiesetta di Borgo Peri a Oneglia. Il 12 concerto di chiusura corsi in chiesa a Sant'Agata. Matteo Mela suonerà nell'Ensemble De Fosso il 13, a S. Chiara. Commenta Ghiglione: «E' un modo per formare talenti e far conoscere concertisti di casa nostra».


Il direttore artistico, Matteo Mela

L'ESTATE DEL CALCIOMERCATO INTERESSA ANCHE I MISTER DELLA RIVIERA

# Allenatori: è in arrivo un «giro» di valzer?

## Per ora tutti riconfermati anche se non si escludono trasferimenti

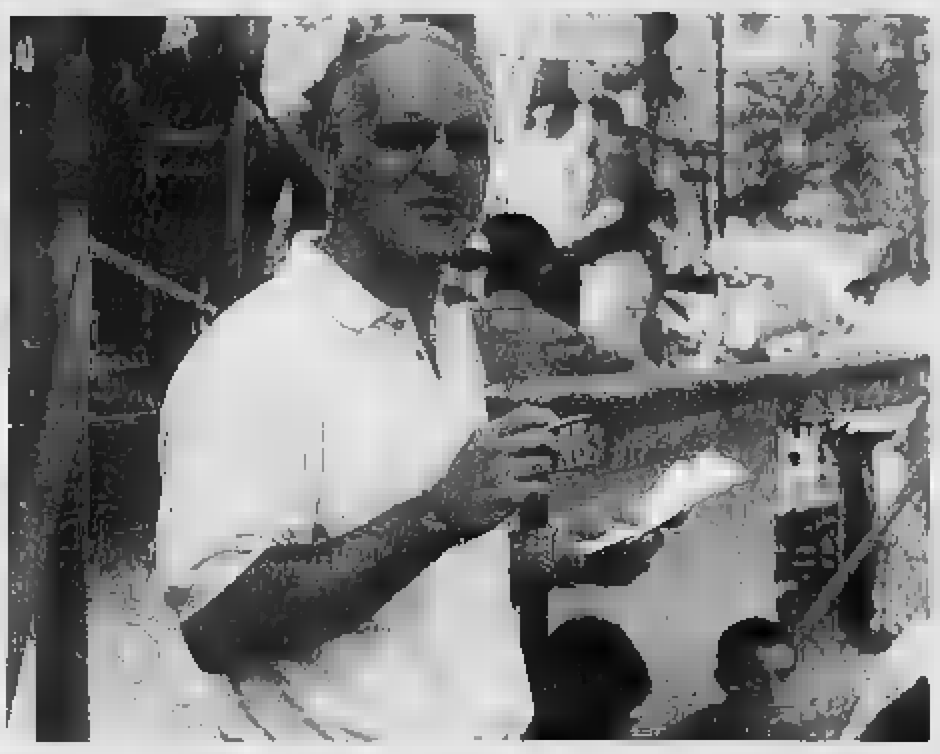
**Inchiesta**

Bruno Monticone

Tutti confermati [illegible] direbbe, [illegible] nessuna conferma [illegible] e propria. Un paradosso. Ma, [illegible] appena cominciata l'estate del calciomercato anche a livello dilettantistico, è appena abbozzato anche [illegible] «mister-mercato». Che in provincia di Imperia ha, per ora, ben poche certezze. Anche [illegible] l'unica riguarda la squadra-guida, la Sanremese, sulla cui panchina resterà l'inossidabile Luigi Cichero dopo qualche tentazione di «fuga» [illegible] l'alto. Mentre ad Imperia [illegible] questione-allenatore sarà, piuttosto, legata alla piega che prenderanno [illegible] faccende societarie.

Due gradini più in basso, in Promozione, il paradosso vero: tutti i tecnici sono potenzialmente confermati. Perchè Luca Oddone all'Argentina ha lavorato bene nonostante le difficoltà ed il finale zoppicante; Fabrizio Gatti, al Ventimiglia, è addirittura andato vicinissimo alla promozione; Alfredo Bencardino, alla Golfodianese, [illegible] reduce da un girone di ritorno al gran galoppo che ha fugato i timori di retrocessione dell'andata. E Rocco Fortugno, all'Ospedaletti, è addirittura uscito da stagione trionfale: approdato a metà stagione in arancione, ha vinto il campionato di Prima categoria, conquistato un posto [illegible] Promozione con l'aggiunta della «ciliegina» della conquista del titolo di campione ligure nella sfida contro il Brugnato. Capita di rado alle formazioni ponentine in queste sfide tra un girone e l'altro. Diciotto partite [illegible] panchina senza una sconfitta il suo ruolino [illegible]. Insomma, non ci sarebbe motivo di cambiare una sola panchina. Invece per nessuno dei quattro tecnici c'è ancora [illegible] conferma che abbia un minimo di ufficialità.





Luca Oddone dell'Argentina e Alfredo Bencardino della Golfodianese sono tra gli allenatori della Riviera che attendono di conoscere i loro prossimi impegni

Ci sono larghi margini di incertezza per tutti. Prendiamo Oddone. Si è già incontrato con i vertici dell'Argentina Arma. «Ho fatto alcune richieste, aspetto una risposta - dice il tecnico - Se non arriverà entro la fine della settimana mi riterrò libero. Tra i miei programmi e quelli della società, in effetti, [illegible] alcune differenze. Si vedrà». A Oddone le offerte non [illegible]. La più appetibile arriva da fuori provincia. Chiaro, però, che lui, imperiese-doc, preferirebbe restare in zona. Incerto anche [illegible] futuro di Rocco Fortugno, uomo-promozione all'Ospedaletti. Oggi si incontrerà con i dirigenti del club arancio-[illegible] proprio per discutere la sua posizione: «A Ospedaletti mi [illegible] trovato benissimo - dice Fortugno - Mi piacerebbe restare anche se ho problemi di lavoro che mi mettono un po' in difficoltà. Bisognerà vedere, soprattutto, i programmi della società se coincidono con i miei. All'Ospedaletti c'è un gruppo di ragazzi stupendo. Con tre o quattro ritocchi si può far molto bene anche in Promozione». In «stand-by» anche Alfredo Bencardino alla Golfodianese. «Vedrò come [illegible] mettono le cose - dice - Non chiedo la luna, [illegible] chiaro, solo due o tre giocatori per migliorare una squadra già buona». La permanenza del popolare «Ruspa» alla Golfodianese, comunque, sembra molto probabile: ha, da sempre, ottimi rapporti con [illegible] presidente Angelo Duberti ed il probabile ingresso in società di nuovi soci (tra cui l'ex presidente dell'Imperia Mino Durante) dovrebbe permettere qualche ambizioncella in più. Tra tutti il più confermato, [illegible] momento, sembra Fabrizio Gatti al Ventimiglia. Nessuna conferma ufficiale, s'intende, nè da parte del tecnico («Posso solo dire che a Ventimiglia sono stato benissimo e mi piacerebbe continuare quis, dice), nè [illegible] parte della società, [illegible] è difficile ipotizzare un «divorzio» tra un tecnico che ha fatto bene [illegible] una società che, [illegible] scorsa estate, aveva puntato decisa [illegible] di lui, alla sua prima esperienza [illegible] panchina. Una «scommessa», quella del club giallorosso, per ora, vinta. Possibile che il nodo si scioIga già nelle prossime ore.

Tanti gli interrogativi anche in Prima categoria dove l'estate dovrà sistemare, come in [illegible] «puzzle», le tante panchine destinate a cambiare titolare (Pontedassio, Bordighera, Sant'Ampelio e così via). Per ora sicuri e definiti solo un paio di tasselli: Massimiliano Casella è stato riconfermato alla guida [illegible] Riviera dei Fiori Imperia, mentre al Don Bosco Vallecampo approderà Ettore Gazzano.

**[illegible]**

### VELA

**Ai campionati italiani sanremesi in bella evidenza**

Buoni piazzamenti per i velisti rivieraschi al Campionato Italiano Open classe 470 svoltosi nelle acque di Sanremo, organizzato dal locale Yacht Club. Lorenzo Bonomi e Riccardo Carengia e Luca Fazzini e Carlo Andrea Dho (Y.C. Sanremo) si sono piazzati quinti e sesto, mentre Aude Trabach e Maurizio Del Torto (Y.C. Aregai Santo Stefano al Mare) si sono classificati settimi. A vincere sono [illegible] Niccolò e Francesco Bianchi (Club Nautico Carrara). [b.m.]

### PALLAVOLO

**E' promosso in serie D il «Pgs Ima» di V[illegible]**

Il Pgs Ima Vallecrosia (3-1 nell'ultima giornata al Sedes Sanremo) [illegible] vinto il campionato provinciale di 1ª divisione di pallavolo femminile cui hanno preso parte otto club ed è stata promossa in serie D. La squadra vallecrosina ha vinto con 42 punti, [illegible] lunghezze in più della Sedes, seconda classificata [illegible] punti. Al terzo posto il Team Schiavetti San Camillo Imperia a 29 punti. [b.m.]

### SOFTBALL

**Una sconfitta, nel big-match per la Sanremese Soft[illegible]**

Sconfitta (2-7) per la Sanremese Softball nella sfida al vertice, sul campo del Vercelli, per [illegible] campionato di serie C. Una partita difficile, ma anche molto sfortunata per le matuziane, specie in attacco, dove, ben tre «linee» (battuta forte [illegible] tesa in volo) sono state prese [illegible] volo dalle avversarie. La formazione matuziana resta, però, in testa alla classifica. Domenica la Sanremese osserverà il suo turno di riposo. [b.m.]

CALCIO A SETTE

ALLO SCLAVI, NELL'ALTRO MATCH, CURIOSA SFIDA TRA I DUE PISTONE PADRE E FIGLIO; OGGI QUARTA SERATA CON ESORDIO DEL GIRONE D

# Coppa Valle Argentina, un derby al cardiopalmo

## Seconda giornata: nel girone B, Autopiemme 1 batte Villetta per 5-4

ARMA DI TAGGIA

I gol, nella seconda serata, sono stati ancor di più: ben 19 in [illegible] partite. La 10ª Coppa Valle Argentina-1° Trofeo Città di Taggia, torneo calcistico notturno [illegible] sette in corso di svolgimento allo stadio Sclavi, sta regalando reti ed emozioni a ripetizione.

La seconda serata del tor[illegible] (che si concluderà [illegible] prossimo 15 giugno) ha visto l'esordio delle squadre del girone B. Che non hanno lesinato emozioni agli spettatori. Combattutissimo il primo match, un derby sanremese, tra Villetta e Autopi[illegible] 1. A vincere è stato l'Autopiemme 1 per 5-4. Un risultato che la dice lunga sull'equilibrio in campo. Dopo una prima fase [illegible] studio l'Autopiemme è passata in vantaggio al 20' [illegible] Carbone; immediata la replica della Villetta che ha pareggiato al 22' [illegible] Lucio Di Clemente. Sull'1-1 nuova botta e risposta nel giro di un minuto: al 24' ancora in gol Carbone per l'Autopiemme 1; al 25' pareggio di Massabò per la Villetta. Stesso copione nella ripresa con tre gol nell'arco di tre minuti: al 4' rete di Bosio per Autopiemme 1; quindi l'uno-due della Villetta con i gol ancora di Lucio Di Clemente al 5' e del fratello Luigi Di Clemente al 6'. Ultime emozioni tra il 17' ed il 20' quando il match si è deciso con i due gol con cui l'Autopiemme 1 ha ribaltato la situazione e fatta sua la partita: al 17' Carbone ed al 20' Luci, su calcio di punizione, hanno fissato [illegible] risultato sul rocambolesco 5-4.

Più netto ma ancor più ricco di gol il secondo incontro della serata che ha visto di fronte altre due formazioni sanremesi, [illegible] Pub [illegible] Pastificio Arrigo ed [illegible] Promo Pubblicità.Com che - curiosità della serata - hanno visto di fronte, [illegible] campi avversi, Bruno Pistone, classe 1947, nel Pub Bin [illegible] Com e suo figli[illegible] Stefano Pistone, classe 1974, nella Promo Pubblicità Com. Ha vinto proprio Promo Publicità. Com per 7-3. Un risultato messo al sicuro, soprattutto, nel primo tempo. E' andato subito in vantaggio il Pub Big [illegible]en con il Grande al 5'; irresistibile la replica degli avversari che sono andati in gol 6' ed all'11' con Stefano Pistone, al 14' [illegible] Bellanova, al 17' ed al 23' [illegible] Costamagna chiudendo, di fatto, la partita già nella prima frazione di gara. Nella ripresa, però, il Pub Bin Ben ha dato l'impressione di poter riaprire l'incontro segnando al 1' con Sanzone [illegible] calcio di rigore ed al 6' con Bozzelli. Ma, con il risultato di 3-5, la reazione dei «pubblicitari» è stata immediata e, ancora con Stefano Pistone all'8' e Bellanova al 21', hanno nuovamente reso più vistoso il loro vantaggio. Con le loro triplette personali nella seconda serata Carbone (Autopiemme 1) e Stefano Pistone (Promo Pubblicità.Com) [illegible]no, provvisoriamente, ai vertici della classifica cannonieri del torneo.

Questa sera, per la quarta serata, esordisce il girone D. Alle 21, [illegible] in campo Phone Center Casa Mare Sanremo [illegible] Art Color Sanremo; alle 22 Fratelli Pilia Arma [illegible] Project Moda Sanremo. [b.m.]





Le due formazioni: Autopiemme (a sn.) e la Villetta, che hanno dato vita ad Arma a un derby accesissimo e spettacolare vinto dai primi per 5-4

IL TEAM SI LAMENTA PER MANCANZA D'IMPIANTI

# Imperia va sotto, rimonta e alla fine batte il Mondovì

IMPERIA

E' una realtà emergente del panorama sportivo del capoluogo, spesso dimenticato dagli addetti ai lavori, ma ricco di volontà [illegible] pronto a lanciare [illegible] sfide alle discipline più seguite. E' l'Imperia Baseball Club, reduce [illegible] una bella vittoria 13-5 ai danni del Mondovì. I ragazzi di Cunco e Bottoro hanno sciorinato una buona prestazione, anche se l'avvio non è stato dei più favorevoli. Nelle fasi iniziali la formazione imperiese si è infatti trovata sotto per 5-1, ma ha reagito [illegible] una eccellente ri[illegible], guidata da Alberto Lucadello, [illegible] sul monte ed anche in prima base, e, [illegible] inning, da un preciso David Mignatti.

Sopra le righe anche la prestazione del giovane ricevitore Andrea Boetti, autore di ben tre «valide» in attacco.

Il successo ottenuto sul campo di Mondovì, costituisce una notevole iniezione di fiducia per il giovane team imperiese, alle prese con mille problemi logistici, come sottolineano i dirigenti del Baseball Club: «Quando siamo ospiti di altre società possiamo [illegible] solo [illegible] la qualità degli impianti a disposizione degli appassionati nel resto della Liguria e [illegible] Piemonte. Le strutture possono essere più o meno belle, [illegible] pur sempre strutture e soprattutto gli atleti hanno a disposizione campi, macchine lancia-palle [illegible] strumenti necessari per svolgere gli allenamenti. Nella nostra città, invece, siamo costretti a dividere i campi con le squadre di calcio, [illegible] inevitabili problemi per tutte e [illegible] gli sport». La richiesta degli appassionati del baseball è precisa: «Un impianto adeguato per allenarci e giocare, indispensabile per poter provare [illegible] raggiungere traguardi importanti». [l. a.]

L'ATLETA IMPERIESE, CHE CORRE PER MODENA, SEMPRE A RIDOSSO DELLE PRIME

# A Viareggio la Gugliotta è quinta

## Dietro avversarie quotate come l'australiana Cage, vincitrice

IMPERIA

Le pessime condizioni del mare hanno trasformato in un duathlon l'attesissimo Triathlon internazionale di Viareggio, al quale hanno partecipato anche alcuni atleti ponentini. La manifestazione è stata così ridotta a 10 km. di corsa, 40 in bicicletta e ancora una fase podistica di 5 chilometri.

Vittoria assoluta per Vladimir Polikarpenko, uno dei [illegible]simi interpreti della disciplina, capace di un'ottima performance anche su [illegible] tracciato [illegible] ha costretto al ritiro molti tra i favoriti, sia nel settore maschile che in quello femminile.

Ben 400 i partecipanti, [illegible] prese [illegible] donne, tra le quali l'imperiese Alessandra Gugliotta, che corre per i colori del G.S. Maranello di Modena. Proprio Alessandra Gugliotta è stata protagonista della competizione, lottando fianco a fianco [illegible] le candidate al successo finale e chiudendo con un più che positivo 5° posto che la colloca tra le migliori specialiste.

Nella prima frazione l'atleta imperiese ha dato filo da torcere [illegible] all'australiana Ellen Cage, poi vincitrice assoluta, terminando la prova a soli 30" dall'irraggiungibile campionessa.

Ellen Cage ha poi dominato anche la frazione ciclistica, vanamente inseguita da un gruppetto composto [illegible] atlete del calibro dell'azzurra Cristina Giribon e dell'olimpionica Gemignani, sempre marcate strette da una scatenata Gugliotta.

I piazzamenti nella fase ciclistica si sono poi rivelati decisivi per la classifica finale, stilata dopo altri 5 km. di corsa a piedi. Alessandra Gugliotta ha così ottenuto il 5° posto col tempo di 1h56'32", alle spalle di Cage (1h53'27"), Giribon (1h56'12"), Spaggiari (1h56'18") e Manzecchi (1h56'24"). [l. a.]



Alessandra Gugliotta, finita quinta

RALLY

FISSATO UN TETTO PER LE NUMEROSE ADESIONI

# Novanta piloti iscritti al «Città di Sanremo»

SANREMO

Nuovo «look» per il «Trofeo Città di Sanremo», competizione organizzata dall'Automobil Club San[illegible] che, domenica 9 giugno, vivrà la sua quinta edizione. «Ridisegnata» con una formula nuova, ricalcata sul «Rally Sprint» che prevede [illegible] gara concentrata in una sola giornata nell'immediato entroterra sanremese, che toccherà il territorio di Ceriana, Baiardo, Apricale e Perinaldo. La gara, che avrà come quartier generale San Romolo, sarà articolata su tre prove speciali da ripetersi due volte.

Lo scopo dell'iniziativa è fin troppo evidente: è quello di fornire, ai piloti privati, l'occasione di misurarsi in [illegible] gara importante e impegnativa che toccherà alcuni tratti dei percorsi del Rally mondiale d'autunno. Un'occasione ancor più significativa dopo che le riforme alle prove di campionato mondiale (che han[illegible] interessato anche il Rally di Sanremo) hanno, di fatto, non fosse altro che per una ragione di costi, escluso dalla gara tutti i piloti privati, rivieraschi [illegible] non, che non fossero legati a team ufficiali o semiufficiali.

Com'era prevedibile le adesioni sono state numerosissime, superiori [illegible] massimo di piloti ammessi dal regolamento. Un gran numero arriverà dalle altre regioni dell'Italia settentrionale e centrale. Così il comitato organizzatore ha dovuto limitare a 90 il numero delle vetture che [illegible] tenderanno il trofeo. La prova sarà riservata alle vetture di gruppo A, N, Kit Car e Scaduta Omologazione.

Prevedibile anche, vista la grande passione motoristica della zona ed il seguito dei piloti locali, un grande afflusso di pubblico. [illegible] nostro invito a tutti - dicono gli organizzatori - è [illegible] rispettare, scrupolosamente, le delimitazioni di sicurezza. [b.m.]

[illegible] PREOCCUPAZIONI DELLE [illegible] DEI LAVORATORI PER IL CAROVITA



L'aumento del biglietto dell'autobus scatterà il primo settembre

## Il Comune rincara trasporti [illegible] parcheggi Cgil, Cisl e Uil vogliono vederci chiaro

■ Cgil, Cisl e Uil [illegible] all'assessore al Lavoro del Comune, Tom Dealessandri, e [illegible] collega alla Viabilità e Trasporti, Maria Grazia Sestero, e, entrando nel merito dei rincari delle tariffe per mobilità (sui mezzi Atm) e sosta nelle zone a pagamento, ossia nelle cosidette «strisce blu», chiedono un incontro urgente con sindaco e assessori per esaminare la situazione.
«Nel prendere atto [illegible] proposte formulate dalla giunta municipale - affermano Melillo, Bizzarri e Scalzo [illegible] nome delle tre sigle sindacali - rinnoviamo le osservazioni già espresse ad inizio anno: in questo periodo assistiamo ad una eccessiva concentrazione di provvedimenti che pesano economicamente sui cittadini e sulle famiglie. Ribadiamo inoltre la nostra critica ad una politica di presunto federalismo del governo che ha scaricato forti costi sugli enti locali, bloccando al tempo stesso i trasferimenti [illegible] risorse [illegible] centro alla periferia».
Fatte queste considerazioni, Cgil, Cisl e Uil chiedono al Comune [illegible] confermare ciò che era stato inserito nei patti di concertazione: il rispetto dei tassi di inflazione programmati a livello nazionale. «Da questo punto di vista - affermano - un aumento medio delle tariffe Atm [illegible] dei parcheggi, entro l'inflazione dei tre anni passati, può [illegible] accettato, [illegible] esso s'intende chiusa [illegible] partita fino a tutto il 2003». Per il periodo successivo, ossia dal 2004 in poi - precisano i sindacati - «riteniamo proficuo un confronto programmatico biennale in tema di costi, prezzi e tariffe per consentire, se necessario, un adeguamento periodico e moderato [illegible] prezzi, evitando "finanziarie" che fanno balzare [illegible] avanti tutte le tariffe com'è accaduto quest'anno».
Anche Alfredo Pisapia, presidente dell'Associazione dei commercianti di Piazza Castello, scrive al sindaco per esporre una proposta in grado garantire 400 posti [illegible] piazza San Carlo, ampliando l'attuale parcheggio Aci, crearne 200 sotto piazza Vittorio Veneto e altri 100 alla stazione di Porta Nuova.

CINQUE ANNI DI SPESA AL MICROSCOPIO DELLA COMMISSIONE D'INCHIESTA

# Diminuiscono i posti letto e aumentano i primari

## «Un paradosso organizzativo ed economico della sanità piemontese»

**Maurizio Tropeano**

A partire dal 1996 le Asl [illegible] gli ospedali del Piemonte hanno creato 207 nuovi primari e ne hanno sostituiti altri 400. Ad oggi la nostra regione può contare su 1142 di quelli che adesso vengono chiamati «direttori di strutture complesse sanitarie». Questo [illegible] fronte di una diminuzione di 3627 posti letto ordinari, in pratica è come [illegible] fossero stati chiusi dieci ospedali di medie dimensioni e [illegible] lievissimo incremento (89 unità) [illegible] posti letto [illegible] day hospital. Le informazioni [illegible] contenute nella relazione sugli «incarichi di direzione» presentata ieri da Antonio Saitta alla Commissione d'inchiesta sulla sanità istituita dal Consiglio regionale dopo lo scandalo tangenti delle Molinette.

La nomina di nuovi primari colloca il Piemonte [illegible] controtendenza rispetto alla media nazionale. Secondo la rivista specializzata Prometeo la riduzione dei posti letto [illegible] la razionalizzazione degli ospedali dovrebbe produrre [illegible] ridimensionamento di reparti e [illegible] e quindi degli incarichi direttivi. In terra subalpina [illegible] è diversa: «In 5 anni - scrive Saitta nella sua relazione - in Piemonte è avvenuto [illegible] turn-over del 40 per cento dei primari». E questo a fronte di un aumento del personale, soprattutto amministrativo e della spesa per la «specialistica accreditata», cioè i servizi forniti dalla sanità privata, che ha registrato un incremento del 107 per cento superando i 113 miliardi di vecchie lire. [illegible] questi dati accompagnati dall'aumento della spesa sanitaria e dall'incremento degli oneri finanziari (le anticipazioni bancarie sono passate da 1513 milioni di vecchie lire del 1996 ai 32.890 milioni di vecchie lire del 2001) portano il presidente della Commissione d'inchiesta ad affermare che «si tratta di [illegible] crescita ingiustificabile», un vero e proprio «paradosso sul piano organizzativo e [illegible] quell[illegible]».

Come fonte di prova di questa anomalia organizzativa la relazione evidenzia il fatto che «confrontando ospedali con caratteristiche dimensionali equivalenti [illegible] specialità è organizzata [illegible] alcuni casi in strutture complesse [illegible] altri in strutture semplici senza la necessità di un primario e del relativo apparato medico e burocratico». Esempi? La Diabetologia o la «neuropsichiatria infantile dove si nota una proliferazione di primariati senza un disegno di razionale distribuzione territoriale». E da un punto di vista di «logica aziendale sono incomprensibili [illegible] sdoppiamento di strutture complesse come è avvenuto alle Molinette [illegible] al Sant'Anna che hanno meno posti letto del 1997».

> Il presidente Saitta «E' come se avessero chiuso dieci ospedali di medie dimensioni»

> I servizi forniti dal settore privato sono cresciuti del 107% superando i 55 milioni di euro

Poi c'è il «paradosso economico». «Anche recentemente - scrive Saitta - in piena crisi finanziaria del sistema sanitario sono state prese alcune decisioni sul conferimento di incarichi che sono pale[illegible] contrarie all'obiettivo del contenimento della spesa [illegible] rispondono a logiche non economiche e funzionali». [illegible] come esempio [illegible] documento cita il caso dell'Asl [illegible] Vercelli «dove l'ospedale di Santhià [illegible] stato riconvertito [illegible] lungodegenza ma è stata mantenuta la struttura complessa di chirurgia trasferendola a Vercelli [illegible] è stato [illegible] un nuovo primario».

Non solo. Il documento-Saitta mette in discussione le modalità di selezione dei candidati sottolineando il fatto che [illegible] sempre la [illegible] è adeguatamente motivata. In diversi casi la motivazione [illegible] generica e standardizzata [illegible] altri le motivazioni adottate nelle deliberazioni dai direttori generali sono palesemente contraddittorie». E' finita? [illegible]. «Nel periodo 1996-2001 - si legge nella relazione - le selezioni con un solo candidato presente anche se le domande di [illegible] erano numerose sono state 135 e si sono concluse tutte con la nomina dell'unico partecipante che spesso era medico dirigente di primo livello nella stessa struttura ospedaliera».



Nelle Asl e ospedali del Piemonte esistono ben 1142 primari: 207 sono stati creati ex novo nel quinquennio '96-2001

LA NOSTRA REGIONE IN CONTROTENDENZA RISPETTO ALL'ITALIA

# «Un numero esagerato, ma forse inevitabile»

## Il presidente dell'Ordine: è la nuova medicina a richiedere più dirigenti

**intervista**

**Grazia Longo**

PRIMA cade dalle nuvole, «207 nuovi primari? il [illegible] mi sembra troppo alto», poi mette le mani avanti sull'impossibilità di una lettura politica [illegible] clientelismo? [illegible] tocca a me dire se esiste», alla fine intravede una soluzione collegiale per ridurre lo strapotere dei direttori generali «le nomine dei primari devono essere controllate da una commissione».

Amedeo Bianco, presidente dell'ordine dei medici della provincia di Torino, preferisce una lettura tecnica dell'impennata dei primariati.

**Dottor Bianco lei era [illegible] conoscenza dei numeri forniti dalla commissione sanitaria regionale?**

«Sinceramente no, ma mi lasciano un po' perplesso, più che altro perché sono in assoluta controtendenza [illegible] la linea nazionale: in Italia esistono [illegible] mila primari [illegible] regioni come la nostra ne dovrebbero avere non più del 10%».

**Come mai tutte queste nomine? La riduzione dei posti letto e le carenze del servizio sanitario non sembrano giustificare tutte queste promozioni.**

«Non spetta certo a me valutare il fenomeno da un punto di vista politico, cercherò quindi di interpretare i dati con un'analisi professionale».

**E cioè?**

«La sanità moderna è sempre più propensa a frazionarsi [illegible] specializzazioni molto particolari e differenziate, inevitabile quindi la crescita delle unità da dirigere [illegible] primari».

> «Il vero limite è il potere esagerato dei direttori generali che nominano a loro discrezione»

> «Dalla situazione liste d'attesa e letti non si può dedurre il livello di efficienza»

**I primari crescono, mentre i posti letto diminuiscono e le liste d'attesa per [illegible] ricovero [illegible] una visita specialistica si allungano sempre più. Non è un po' strano?**

«No, mi rendo conto di apparire impopolare, ma i posti letto e le liste d'attesa non sono fattori indicativi per confermare l'efficienza [illegible] ospedale [illegible] un'azienda sanitaria. La qualità e la quantità del servizio sanitario piemontese [illegible] molto migliorato negli ultimi anni. Il guaio è che l'offerta non è ancora all'altezza della domanda, che resta comunque troppo alta nonostante l'incremento dell'attività sanitaria pubblica».

**Sarà anche vero, ma [illegible] deve aspettare sei mesi per una tac non è certo aiutato a farsi una bella idea della sanità né tantomeno a compiacersi per l'incarico a nuovi primari.**

«Il problema, certo, esiste. Ma, ripeto, la nuova medicina, tecnologica e in continua evoluzione, richiede nuovi dirigenti, nuovi primari. [illegible] limite, semmai, è un altro».

**Quale?**

«Il potere assoluto del direttore generale. Ha tutto il diritto di scegliere discrezionalmente chi promuovere, ma la commissione che esamina i candidati dovrebbe almeno potergli consigliare una terna [illegible] nomi. Un altra forma di controllo, più in generale e senza sconfinare nella gestione, potrebbe inoltre essere svolta dagli enti locali».

## Il bilancio

### Ancora in rosso nonostante i ticket

Malgrado l'aumento dell'addizionale Irpef [illegible] l'introduzione [illegible] ticket sui farmaci e [illegible] pronto soccorso [illegible] parte della Regione Piemonte alla fine [illegible] quest'anno il deficit della sanità subalpina potrebbe aggirarsi sui [illegible] milioni di €. Il dato è stato comunicato ieri mattina dall'assessore regionale alla Sanità, Antonio D'Ambrosio, nel [illegible] dell'incontro con i direttori generali delle aziende sanitarie ed ospedaliere alla pre[illegible] del presidente [illegible] Giunta regionale, Enzo Ghigo. Certo, l'assessore si è mostrato ottimista [illegible] possibilità che a pieno [illegible]me il ticket possa ridurre ulteriormente i costi per l'acquisto di medicinale ma [illegible] è scontrato [illegible] il nervosismo del Presidente, preoccupato da questo balletto di cifre, [illegible] mancherebbero anche i conti di almeno due grandi ospedali. Da qui i ripetuti solleciti [illegible] Ghigo nei confronti dei responsabili delle direzioni dall'assessorato e dei manager di rispettare i parametri fissati per il contenimento della spesa anche perché a partire dall'anno prossimo non sarà più possibile contare sul contributo integrativo del ministero della Salute.

E il nuovo deficit condizionerà inevitabilmente i rapporti [illegible] i partiti del centro-destra in vista del rimpasto. «Sinceramente sono sbalordito, sono senza parole», commenta Antonello Angeleri, capogruppo del Ccd [illegible] Consiglio regionale. Egli e i consiglieri del [illegible] (Deorsola e Costa) furono i primi a chiedere una «svolta» nella politica sanitaria regionale. Adesso quella richiesta [illegible] ribadita dai segretari regionali Caviglíasso, Zanoletti e Cismondi che hanno a nome dell'Udc hanno chiesto un incontro al presidente della Giunta. Non solo. Dentro Forza Italia sono in molti ad imputare alla gestione della sanità la battuta d'arresto elettorale in Piemonte. Si parlerà anche di questo nella riunione [illegible] tutti i consiglieri [illegible] che il capogruppo a Palazzo Lascaris, Valerio Cattaneo, convocherà per i primi giorni della prossima settimana.

[m.tr.]

SAPER SPENDERE

# L'antenna parabolica divide il condominio

**Simonetta**

L' INSTALLAZIONE dell'antenna parabolica divide il condominio. Sono numerose le telefonate (011-6568226, in funzione ogni lunedì e venerdì, ore 10,30-14,30), le lettere (indirizzo, rubrica Saper Spendere, La Stampa, via Marenco 32, 10126 Torino) e le e-mail (indirizzo in fondo) che affrontano il problema con dubbi e recriminazioni. Tra le domande che abbiamo sottoposto al legale quello più frequente riguarda «la ripartizione delle spese».

L'avvocato Lorenzo Profeta sostiene, senza alcun dubbio, che «per fare installare un'antenna parabolica unica sul tetto condominiale le spese le pagano in parti eguali soltanto i condomini che la vogliono (tra i quali si forma [illegible] comunione parziale), a prescindere dal fatto che siano una maggioranza o meno, fermo restando il diritto degli altri condomini [illegible] di installare antenne singole o di partecipare in un secondo tempo all'uso dell'antenna [illegible] centralizzata pagando la propria quota [illegible] spese per l'installazione e manutenzione - [illegible] rivalutazione - [illegible] condomini che l'hanno installata [illegible] tempo».

Per maggiore chiarezza il legale precisa: «La normativa relativa [illegible] antenne televisive è [illegible] seguente: art. 1123, comma terzo, Codice civile (ripartizione delle spese); DPR 29 marzo 1973, n. 156 (Testo unico delle disposizioni legislative in materia postale, [illegible] bancoposta e di telecomunicazioni, [illegible]. 232); legge 6 marzo 1990, n. [illegible] (norme per la sicurezza degli impianti); legge 31 luglio 1997, n. 249 (Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e radiotelevisivo, art. 3, comma 13)». E aggiunge: «E' nulla la [illegible] un regolamento di condominio che vieti l'installazione di antenne riceventi o trasmittenti sul tetto dell'edificio (Cassazione civile 7825 del 3 agosto 1990)».

★ La volontà dell'assemblea di automatizzare un vecchio cancello carraio in ferro [illegible] condomino proprietario [illegible] un negozio (non presente all'assemblea) ha contestato [illegible] delibera dicendo che si tratta di innovazione e che doveva essere presa all'unanimità.

Ecco il parere dell'avvocato Profeta. «Secondo la giurisprudenza della Suprema Corte costituisce innovazione soggetta ad approvazione [illegible] la maggioranza assembleare (V comma art. 1136 cod. civ.) un'opera nuova che implichi una modifi[illegible] notevole [illegible] la cosa comune alterandone l'entità sostanziale o la destinazione originaria, escluse quindi le modifiche che potenziano o rendono più comodo il godimento della cosa comune» (Cass. 5-11-80 n. 10602; Cassazione 29-7-1989 n. 3459; Cass. 6-6-89 -89 n. 2746)

Applicando al [illegible] questi principi, si deve escludere che l'oggetto della delibera costituisca innovazione. La sostituzione di [illegible] sistema di apertura manuale [illegible] altro automatico, non implica alterazione sostanziale della cosa comune o mutamento della destinazione, ma risponde solo allo scopo di un [illegible] del bene comune più proficuo, un più comodo godimento del bene stesso e a maggiore sicurezza del condominio che evita la mancata chiusura del cancello per dimenticanza.

«L'applicazione, al cancello condominiale, di un sistema automatizzato non costituisce innovazione, ma è una semplice modifica della cosa comune: [illegible] questo senso si è espressa, [illegible] un caso identico, una delle poche sentenze di merito sulla questione: Trib. di Monza, 14-12-84). Per l'approvazione della delibera non sono [illegible] maggioranze qualificate, ma sono sufficienti quelle stabilite (rispettivamente in I e II convocazione) dal 2° e 3° comma della stessa [illegible]. Poiché la delibera impugnata fu approvata [illegible] 2° convocazione con [illegible] numero di voti che rappresenta più di un terzo dei partecipanti al condominio e più di un terzo del valore dell'edificio, [illegible] perfettamente valida. Il contestatore non avrebbe potuto fermare i lavori neppure [illegible] avesse iniziato una vera e propria causa perché non è vero che la decisione [illegible] assembleare richiedesse la totalità dei consensi».

simonetta.conti@lastampa.it

COMMISSIONE STATUTO

## «Se il presidente non si dimette noi [illegible] lavoriamo»

Non si smorza la polemica per la partecipazione del capogruppo di An, Ennio Galasso, all'inaugurazione del monumento all'Ardito all'interno del cimitero. Ieri i consiglieri dell'Ulivo e di Rifondazione Comunista hanno disertato [illegible] riunione della Commissione Statuto, quella che dovrebbe scrivere la Costituzione del Piemonte, e hanno inviato Costantino Giordano della Margherita, [illegible] spiegare [illegible] ragioni di questa assenza. [illegible] caso nasce dal fatto che durante [illegible] cerimonia Galasso avrebbe alzato il braccio facendo il saluto [illegible]. Il [illegible] praticamente in contemporanea con la ricorrenza della Festa della Liberazione. I gruppi regionali del centrosinistra hanno chiesto le sue dimissioni dalla presidenza della Commissione Statuto e l'intervento [illegible] presidente della Giunta [illegible]gionale, [illegible] Ghigo. Un intervento che non [illegible] e che ha spinto una parte dell'opposizione - i radicali [illegible] sono presentati - a disertare la riunione.

UOMO RISCHIA FINO A CINQUE ANNI DI CARCERE

# Lascia il bebè in auto e va a fare shopping

## Il padre di Fabio, 15 mesi, denunciato per abbandono di minore «Dormiva come un ghiro, sono entrato alle Gru per pochi minuti»

**Angelo Conti**

I bimbi si «parcheggiano». Il termine è entrato nel vocabolario di migliaia di famiglie: «No, non posso uscire: non dove parcheggiare Lucia», «Arrivo subito: parcheggio il pupo da mammà», «Ho parcheggiato Federica al baby-club, poi mi divertita un mondo». Ma c'è parcheggio e parcheggio: quello, più strettamente letterale, attuato da Massimo Curti per fare le alle Gru di Grugliasco, l'ha mandato inchiesta ex articolo 591 del Codice Penale, che punisce l'abbandono di minore.

Il protagonista della vicenda si chiama Fabio, quindici mesi e 25 giorni, figlio di una coppia che vive in via Pollenzo 52, nel quartiere San Paolo. Papà e mamma lavorano, e lavorano sodo: la donna di giorno, il marito di notte. Si vedono poco, certo, ma il sistema funziona, altro non fosse perché consente, pur fra i comprensibili sacrifici, di accudire il bambino. Martedì pomeriggio, però, c'è stata l'emergenza che ha portato l'operaio in caserma e che, con ogni probabilità, lo porterà anche davanti ad un magistrato.

«Erano le 15 - racconta - e mi sono trovato, con la mia Punto, a passare vicino alle Gru. Ho pensato che avevo alcune commissioni da fare, ma non avevo portato con il passeggino. Stavo per tirare diritto, proprio in quel momento ho notato che Fabio si era appisolato sul sedile posteriore. E' un bambino che dorme come un ghiro, spesso per ore e ore, soprattutto in auto. Ed è difficile svegliarlo. Così ho pensato che avrei potuto lasciarlo solo per qualche minuto. Ero sicuro che non si sarebbe svegliato».

Papà Massimo trova un parcheggio tranquillo, il più possibile lontano dai rumori del traffico, dà un'ultima occhiata al figlioletto, chiude a chiave la portiera della Punto che resta parzialmente sotto il sole, e poi via a fare spese, nel Centro Commerciale. I tempi successivi sono ovviamente oggetto dell'indagine dei carabinieri. Dopo alcuni minuti (al massimo quindici secondo il Curti, parecchi di più secondo altri testimoni), un p si accorge che il bambino, dopo liberato dal seggiolino fissato allo schienale posteriore, è in piedi sui sedili di un'auto e piange disperato battendo i pugnetti sui vetri anteriori.

La temperatura all'interno della vettura intanto salendo: martedì una giornata particolarmente calda e si era nelle primissime del pomeriggio. Qualcuno cerca di allargare i piccoli spiragli lasciati sopra i vetri.





Massimo Curti aveva parcheggiato l'auto davanti alla shopville Le Gru

Intervengono i sorveglianti della Shopville, poi anche vigili urbani e carabinieri, mentre gli altoparlanti diffondono allarmati appelli di ricerca. Massimo Curti li e subito verso l'uscita. Arriva trafelato alla sua Punto, ormai circondata da molte persone che cercano di calmare il bambino gesti e sorrisi.

Le prime attenzioni sono tutte Fabio che, al di là del pianto a dirotto, presenta altri segni di malessere. Il piccolo in pochi minuti si tranquillizza, smette di piangere ed accetta sereno le coccole del papà. Ma poi i carabinieri ad occuparsi di Massimo Curti che viene invitato in caserma e quindi formalmente denunciato per «abbandono di minore».

> Fabio si è svegliato di colpo e ha cominciato a piangere nella Punto chiusa a chiave

> Il genitore: «E' abituato a stare in macchina non pensavo accadesse questo finimondo»

L'uomo si difende fermezza. E' convinto di non aver nulla di grave, tanto un reato che prevede una pena massima di cinque anni: «Faccio di tutto per essere vicino a Fabio ed è ovvio che non volevo abbandonarlo. E' stata una scelta sbagliata, non avrei dovuto lasciarlo solo nemmeno per un minuto. Ma c'erano alcune cose da comprare, anche per il bambino, ed ho pensato che si sarebbe nemmeno accorto della mia assenza perché lui è abituato a stare in macchina. Invece è scoppiato il finimondo».

E Fabio? Può, in qualche misura, tranquillizzare tutti che ieri il bambino appariva in grande forma, vivacissimo e felice di giocare. Per lui quell'avventura davanti alle Gru non è probabilmente nemmeno più ricordo: «Papà c'era ma poi è tornato». Non sa, invece, che d'ora in poi molto difficilmente gli accadrà di restare solo.

PARLA L'ESPERTO: TRA I POSSIBILI RISCHI ANCHE LA DISIDRATAZIONE

# «Un danno più psicologico che fisico»

## Il pediatra: un trauma aprire gli occhi e non trovare i genitori

intervista

**Giacomo Bramardo**

POSTO che abbandonare un bimbo di appena 15 - che sia all'interno di un'auto o all'aria aperta di un parco - è un'imprudenza da evitare, abbiamo chiesto il parere di un pediatra sulle conseguenze specifiche che un simile gesto può avere, non solo sul piano fisico del piccolo, ma anche sulla psiche.

«Diciamo subito - esordisce il dottor Nico Sciolla, segretario provinciale della Federazione Italiano Medici Pediatri - che a questi livelli, cioè 15-20 minuti, un minuto di abbandono in più o in causano danni fisici che possano mettere a repentaglio la vita del bambino. Per periodi prolungati, invece, un piccolo di quell'età può andare incontro ad una disidratazione più o meno acuta, fino ad arrivare al colpo di calore, cioè la fase più accentuata della disidratazione, che sopravviene comunque dopo ore di una mancata somministrazione di liquidi».

**Ma un bimbo di 15 mesi non ha i tempi di un adulto.**

«Infatti. Il processo di disidratazione in un bambino è molto più rapido, giustificato dal fatto che anche l'assimilazione e la richiesta di apporto di liquidi da parte dell'organismo sono superiori rispetto ad un adulto. Certo, se l'auto fosse stata parcheggiata in pieno sole, in una giornata d'agosto e i finestrini chiusi, questo processo sarebbe accelerato in modo esponenziale, arrivando a conseguenze che drammatiche. Per fortuna non è questo il caso».

**Un episodio simile, cosa scatena nella mente di un bambino così piccolo?**

«Ecco, in questo caso specifico mi preoccuperei più delle conseguenze psicologiche di quelle fisiche. La gravità del gesto di abbandonare il figlio piccolo, anche per pochi minuti, in auto da solo, sta proprio nelle conseguenze che scatena nella psiche del bimbo. A quell'età hanno un grande senso dell'allontanamento dai genitori, soprattutto rispetto alla madre. Mettiamoci nei loro panni: svegliarsi dentro un'auto, da soli, dopo che ci addormentati sapendo che papà era seduto al posto di guida, farebbe piangere e strillare chiunque. Il bambino lo vive come un grande spavento, uno dei peggiori che gli può capitare. In qualche modo, si sente tradito da quella stessa figura paterna in cui ripone tutta la fiducia, essendo i genitori a quell'età gli unici punti di riferimento».

**Si può parlare di un vero e proprio trauma?**

«Senz'altro, si tratta di un trauma a tutti gli effetti».

**Con quali conseguenze?**

«Nei mesi successivi e anche per periodi più prolungati, può avere gravi conseguenze sul sonno, scatenando una serie di patologie legate proprio al riposo e alla regolarità del fisico del bimbo. E col tempo si può avere un accentuamento di stati d'ansia, apparentemente ingiustificati, ma in realtà inconsci risultati dell'esperienza ».

# Specchio dei tempi

**«Nessuna lettura può distrarre felice» - «In via Milano si rifà il lavoro appena fatto» - «Ecco dovrebbe comportarsi chi vuol prevenire» - «In attesa degli ortaggi» - «All'Atm non si sfugge»**

Una lettrice ci scrive:

«Mi inserisco nella polemica sul manifesto per la Fiera del Libro 2002 (la distratta dalla lettura che il biberon nell'orecchio del figlioletto) per raccontare la mia personale esperienza. Ho allattato mia figlia Irene per oltre 14 mesi e ho mai letto tanto come in quel felice periodo di grande intimità tra me e lei, tenendo, con una mano il libro aperto alle spalle e con l'altra carezzandola dolcemente, a volte leggendole dei brani ad voce».

Luisa Mondo

Un lettore ci scrive:

«Passando in via Milano ho visto il notevole degrado della pavimentazione e già operai addetti alle riparazioni, cosa che mi ha notevolmente essendo da poco ultimata la totale ristrutturazione di tutta la via. Mi chiedo come possa succedere che con approfonditi progetti, notevoli controlli sui lavori, verifiche qualitative ed onerosi collaudi, si possa accadere che una grande opera di tale importanza possa durare solo pochi mesi.

«Altro problema d'attualità i lavori per la Metro ed il Passante che occupano notevole spazio viabile intasando il traffico già notevolmente collassato. Sarebbe auspicabile che i cantieri fossero ridotti allo spazio minimo necessario e non ad ampi piazzali; aperti per un periodo ristretto al tempo indispensabile per organizzare i lavori nel sottosuolo lasciando agibile e più sgombra la superficie.

«Si vede infatti un proliferare di nuovi cantieri aperti che siano ultimati gli spazi in superficie dei vecchi, che servono da depositi o risultano abbandonati da anni, come sul passante. Ciò potrebbe ipotizzare un'occupazione abusiva del suolo pubblico che limita l'utilizzo del cittadino utente e ne riduce la vivibilità, che potrebbe originare delle rivalse nei confronti dell'amministrazione pubblica».

Gianni Massasso

Un lettore ci scrive:

«Vivo in un che, causa i lavori della metropolitana e relativi stravolgimenti della circolazione, vede quasi quotidianamente un incidente. Un muretto di cemento che delimita un parcheggio provvisorio nel viale centrale e un incolpevole platano, impediscono la visuale a chi cerca di attraversare il controviale. Oltretutto dall'incrocio parte uno zoccoletto che serve a delimitare la corsia preferenziale, sorprendendo sia chi curva in c.so Francia, sia chi - venendo da piazza Rivoli - si trova ad accostare sulla sinistra. Ho cercato di far presente la pericolosità alla polizia municipale, ma la risposta più o meno è stata "grazie per averci avvertiti, non è a noi che deve far presente la situazione. Ora una normale amministrazione dirà che c'è il segnale di dare la precedenza, e c'è uno specchio in alto che permette di vedere l'arrivo dei veicoli. Vero, basterebbe essere più cauti. Ma buona amministrazione non aspetterebbe l'inevitabile grave incidente agirebbe provvedimenti tecnici tali da lasciare in noi un senso di soddisfazione per serio lavoro di protezione».

Maurizio Bertini

L'assessore comunale al Verde pubblico scrive:

«L'area del giardino di via Valgioie, nota Area Tonelli, è in di ristrutturazione. Il progetto prevede la presa in carico e gestione da parte della Circoscrizione IV per un laboratorio di Educazione Ambientale. Poiché attrezzate l'area una struttura di supporto alle attività previste (coltivazione di ortaggi, frutteti, iniziative ambientali indirizzate alle scuole e ai cittadini) richiede costi e tempi di breve attuazione, si sta valutando la possibilità che l'area venga presa provvisoriamente in dal Settore Verde Pubblico per la piccola manutenzione. Vorrei però precisare che in ogni caso la localizzazione dell'appezzamento si presta comunque ad essere utilizzata come area per i cani in libertà. Invito la lettrice che segnalava l'area, ad avere ancora un po' di pazienza per vedere realizzato quanto promesso».

Roberto Tricarico

Un lettore ci scrive:

«Ieri mattina in corso Vittorio Emanuele guardavo con rabbia le numerose auto che transitavano sulla corsia preferenziale, ostacolando sensibilmente il flusso degli autobus. Poi mi sono accorto che qualche decina di metri prima della fermata due agenti dell'Atm prendevano diligentemente nota delle targhe delle auto non autorizzate: non gliene sfuggiva una! In pochi minuti hanno riempito una pagina. Finalmente un po' di sana rigidità».

Michelangelo Fantini

specchiotempi@lastampa.it


Alfa
Alfa Spider
www.buy@alfaromeo.com


GoldenBeach
MIVIDA2
Dove ti diverti di + e paghi di -
Sabato 1 Giugno
SUMMER PARTY
MIVIDA GoldenBeach
&
JASMINE CAFE
338.50.66.819
Sabato 8 Giugno
LA NOTTE MAGICA DEL MONDIALE
MIVIDA2
Ouverture
Giovedì 13 Giugno
Lunedì 1 Luglio
ALBISOLA SUPERIORE • SAVONA • tel. 019.48.01.73
MIVIDA2

REDAZIONE SAVONA, PIAZZA MARCONI 3/6, TELEFONO 019 838571, FAX 019 810971, E-MAIL SAVONA@LASTAMPA.IT STAMPA IN TELEFONO 019 263910
[illegible] PUBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA MARCONI [illegible] TELEFONO 019 814887 / 811182 FAX 019 801808

entrate in CARISA
come volete.
è più conveniente



DA LUNEDI' L'ESERCITAZIONE «GRIFONE 2002» IMPEGNERA' I MEZZI DI SOCCORSO CHE AVRANNO COME BASE L'AEROPORTO DI VILLANOVA

# Due piloti di un Tornado dispersi al largo di Savona

VILLANOVA D'ALBENGA

Un aereo precipitato sulle Alpi [illegible]ttime e, mentre ancora si stanno svolgendo le ricerche [illegible] carcassa [illegible] superstiti, un Tornado dell'Aviazione militare ha un'avaria al largo [illegible] Savona. Il jet affonda, ma i piloti riescono [illegible] lanciarsi finendo in [illegible]. Per i soccorritori comincia un superlavoro. L'aeroporto [illegible] Villanova diventa la sede operativa [illegible] Cofa (Comando operativo dell'Aeronautica militare) che, per cercare di salvare tutti, si avvale della collaborazione della prefettura di Savona, anche con le squadre di volontari, e poi con carabinieri, vigili del fuoco, Cai, speleologi, guardia costiera, guardia di finanza, esercito e altri enti ed associazioni.

Naturalmente lo scenario è virtuale: si tratta dell'esercitazione di soccorso «Grifone 2002», che per il secondo anno consecutivo avrà come base l'aeroporto [illegible] Villanova d'Albenga. I mezzi di soccorso aerei, terrestri [illegible] marini saranno impegnati per cinque giorni, da lunedì 3 a venerdì 7. Ovviamente nessuno sa ancora il punto esatto dove «precipiterà» l'aereo civile né, tantomeno, dove siano finiti i due piloti [illegible] Tornado.

Per Villanova si tratta, per l'ennesima volta, di un riconoscimento ma, quest'anno, ha un sapore diverso. Dopo tante parole, infatti, il «Panero» può offrire la presenza [illegible] due Canadair, di un elicottero antincendio e del Nucleo elicotteristico dei carabinieri. L'emergenza, in [illegible] di vero allarme, non sarebbe più un problema. [s. p.]



Anche il Tornado tra i protagonisti dell'esercitazione di soccorso nel Ponente ligure

CERIMONIE A VADO

## Prima pietra del centro per anziani

VADO L. Oggi alle 14,30 [illegible] via Italia, cerimonia della posa della prima pietra del complesso socio sanitario «Ottavio Amerio Ferrero» presente l'assessore regionale alla Sanità, Piero Micossi, il presidente della provincia Garassini, il sindaco Peluffo [illegible] Paolo Sacchetto presidente della Fondazione Ferrero alla quale si deve l'iniziativa. Affiancandosi all'omonimo centro [illegible] di Alba, quello [illegible] Vado diventerà [illegible] riabilitativo di eccellenza del Nord Italia. I finanziamenti sono garantiti da un pool [illegible] banche, i lavori sono affidati alla Cofingest di Piro. I posti letto saranno 300 e la struttura garantirà lavoro a 200 persone. [L. p.]

## La consegna del centesimo locomotore

VADO L. Alle 10 di questa mattina nella sede dello stabilimento Bombardier sarà consegnato a Trenitalia il centesimo locomotore costruito dalle maestranze vadesi dell'industria canadese per le ferrovie italiane. Una cerimonia solenne, che dovrebbe preludere ad annunci importanti per la sede di Vado della multinazionale canadese, che [illegible] 70 mila dipendenti in tutto il mondo. Si prevedono infatti prospettive interessanti per la fabbrica vadese che rappresenta, con i suoi 350 circa dipendenti, altamente specializzati, il principale punto di produzione della Bombardier in Italia. [L. p.]

PRENDONO FORMA ANCHE I PARLAMENTINI CHE GOVERNERANNO I QUARTIERI

# Ecco tutti gli eletti nei Consigli di Circoscrizione

## E per l'assessorato all'Urbanistica i Ds pensano all'avvocato Aglietto

[illegible]

SA[illegible]

Oggi avverrà la proclamazione del sindaco Ruggeri, domani toccherà ai consiglieri mentre ieri si è delineata la composizione dei nuovi Consigli di circoscrizione. [illegible] Intanto sul fronte della giunta, si fa strada l'ipotesi Franco Aglietto per l'Urbanistica.

**PROCLAMAZIONE** Oggi il presidente dell'Ufficio centrale, il giudice Fiorenza Giorgi, effettuerà la proclamazione [illegible] sindaco di Carlo Ruggeri, mentre domani toccherà ai consiglieri. Sino a quel momento il Comune invita a considerare tutti i dati elettorali ovviamente provvisori [illegible] suscettibili di modifiche. Alcune liste (in particolare Udc e An) sono divise da pochissime schede (3) e quindi potrebbero verificarsi colpi di scena.

[illegible] Ecco il quadro degli eletti nelle cinque Circoscrizioni in base all'attribuzione provvisoria dei seggi. I Circoscrizione: [illegible] seggi all'Ulivo: Giorgio Amerio (83 voti), Mariano Masia (80), Pietro Taramasso (76), Luigi Usai (63), Massimo Anselmi (52), Emanuele Briano (50), Marco Carnemolla (47), Franco Becco (44), Claudio Arbarello (42); Sdi 1 seggio: Marco Pozzo (25), Rifondazione 2: Giovanni Ferrando (78), Giampietro Filippi (31): Casa delle libertà [illegible] seggi: Angelo Lessi (26), Giuseppe Lepore (24), Roberto Pizzorno (22). [illegible] Circoscrizione: [illegible] seggi all'Ulivo: Paolo Apicella (275), Bruno Pastorino (125), Renato Dall'Aglio (82), Giampiero Aschiero (81), Lorenzo Martinengo (74), Claudio Tagliavini (63), Sarah Susini (62), Rocco Di Dio (55), [illegible] (38); Rifondazione [illegible] seggi: Michela Brosio (120), Vito Brunetti (38); Casa delle libertà 4 seggi: Luigina Balaclava Badoino (122), Marco Sapienza (117), Giuliano Miele (90), Renato Costabile (84). III Circoscrizione: [illegible] seggi all'Ulivo: Pietro Ballini (200), Giuseppe Ferreri (169), Giovanni Burzio (166), Bruno Larice (73), Antonio Prato (72), Giorgia Pirola (59), Nicola Palmieri (45), Anna Rispoli (42), Renato Malfatto (40); Rifondazione 1 seggio: Bruna Zunino (28); 5 s[illegible] Casa delle libertà: Luca Fornara (113), Raffaele Torre (63), Giovanna Sciolla (46), Carmelo Gulli (45), Luigi Bussalai (41). IV Circoscrizione: [illegible] seggi l'Ulivo: Emma Gallo (311), Gino Albesano (152), Piero Fresco (133), Francesco Murialdo (132), Marco Aschero (114), Emilia Sozzi (56), Riccardo di Tullio (44), Teresa Sabadini (35), Claudia Lirosi (31); 1 seggio Sdi: Giacomo Siri (53); 1 seggio Rifondazione Giovanni Bendati (40); 4 seggi Casa delle libertà: Vito Cafueri (122), Pasquale Barbaro (61), Iride Goinavi (51), Giuseppe Diliberto (40). V Circoscrizione: 9 seggi Casa delle libertà: Antonella Frugoni (372), Graziella Mura (273), Luigi Bussalai (191), Dorina Ferrari (86), Alessandro Parino (65), Carlo Pesce (42), Giampaolo Pellegrino (34), Eugenio Provato (31), Simone Squillace (30); 4 seggi Ulivo: Ugo Castellano (113), Carlo Rondoni (112), Paola Lanza (110), Mario Gengo (108); 1 seggio Rifondazione: Giuliana Cornetti (89); 1 seggio Noi per Savona: Daniela Pongiglione (79).

**AGLIETTO** I Ds hanno forse trovato il tassello che [illegible] alla giunta di Ruggeri nel capogruppo uscente Franco Aglietto che potrebbe essere destinato all'Urbanistica. La presenza di un avvocato [illegible] giunta, inoltre, potrebbe anche far comodo per elevare il tasso tecnico. Se Aglietto [illegible] Lorena Rambaudi dovessero andare [illegible] giunta, oltretutto, potrebbero entrare [illegible] Consiglio anche i primi [illegible] eletti che sono Giuliano Germano e Alessandro Nofroni, molto graditi alla nuova segreteria.

ALTRI SERVIZI A PAGINA 36.

Oggi la proclamazione [illegible] sindaco di Ruggeri
Domani avverrà invece l'ufficializzazione dei consiglieri comunali



Oggi la proclamazione in Consiglio di Carlo Ruggeri: tanti i voti riscossi d[illegible] sua lista nei quartieri periferici come Zinola (foto)

## Non sciupiamo l'esperienza di Costantini

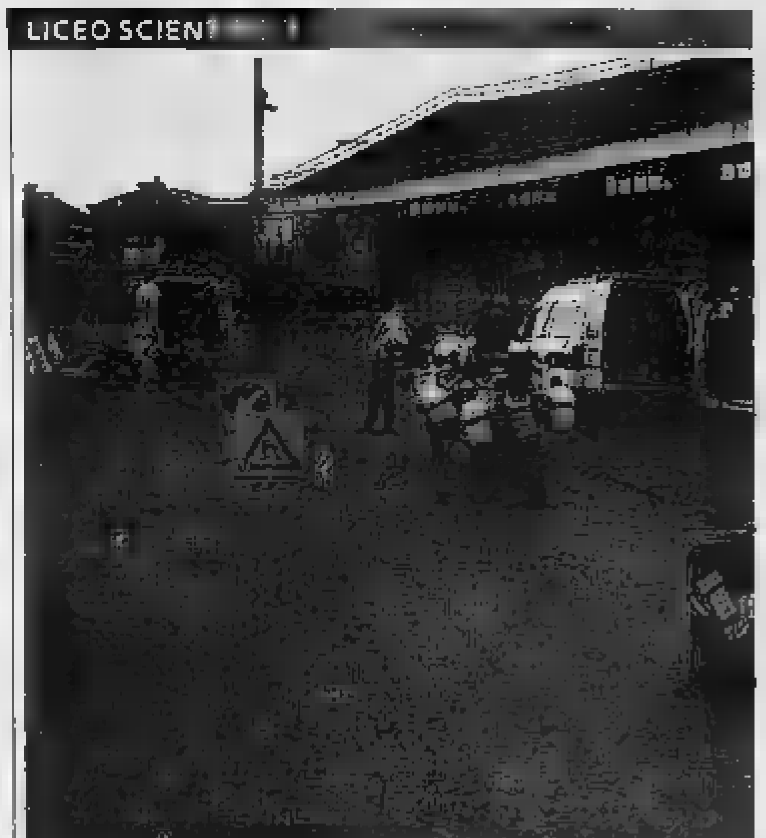
MICHELE Costantini, pompiere imprestato alla politica, non è riuscito [illegible] il Consiglio comunale. La legge elettorale pone alle liste lo sbarramento al 3 per cento. Costantini ha ottenuto [illegible] 3,14 [illegible] candidato a sindaco, ma la sua lista ha avuto «soltanto» il 2,82 dei suffragi. Dal punto [illegible] vista politico è comunque un risultato importante, sorprendente, ma Costantini resterà fuori da quell'aula che lo ha visto impegnato soprattutto nella battaglia [illegible] difesa della sicurezza dei cittadini.



Costantini

Crediamo, speriamo, [illegible] a lui, a parte l'amarezza per non aver centrato l'obiettivo di [illegible] niente, della politica continui [illegible] non importare molto, e siamo sicuri che proseguirà la sua trentennale attività. Ma ci auguriamo che la civile Savona e i suoi amministratori [illegible] sprechino quel capitale di onestà morale e di grande capacità professionale che Costantini [illegible] sempre messo a disposizione di tutti. [s. ch.]

LICEO SCIEN[illegible]



## Simulati incidenti stradali

Gli studenti del liceo scientifico Orazio Grassi [illegible] impegnati ieri al Bacigalupo in un'esercitazione di educazione stradale. Nella foto i [illegible] insegnanti, sanitari, volontari delle Croci, vigili del fuoco, vigili urbani.

IL TURISMO GIOVANE SCOPRE IL BALLO IN RIVA AL MARE [illegible] LA PROVINCIA DI SAVONA DIVENTA LA CAPITALE DELLA NOTTE

# Spiaggia, dance e luna la nuova frontiera del divertimento

## E al Daubaci si parte da metà pomeriggio con cucina a tema e gruppi dal vivo: si finisce [illegible] notte fonda

**Augusto Rembado**

Le discoteche cosiddette «on the beach» sono quasi [illegible] esclusiva della provincia di Savona. Una decina infatti i «locali» che nascono nella bella stagione in riva al mare, all'interno di stabilimenti balneari [illegible] in strutture similari. Un fenomeno [illegible] genere, su larga scala, sembra non esista in tutta Italia. Non ci [illegible] infatti altre località costiere in cui dopo la mezzanotte, feste private o, una [illegible] a parte, si possa ballare sulla spiaggia.

Un tipo di attività da alcuni contestato, ma che sta caratterizzando positivamente, da alcune stagioni, l'estate savonese dove, malgrado tutto, grazie al coraggio e all'iniziativa dei privati, [illegible] la sensibilità di alcune amministrazioni comunali, [illegible] idee per «il popolo [illegible] notte» [illegible] mancano. La grande affluenza di giovani, e non solo, conferma che questo fenomeno non è solo una moda passeggera. Il turismo gradisce queste «proposte» fra le poche oggi teste a cercare di non perdere il turismo giovane.

I Nettuno di Borgio erano stati i primi, sette [illegible] fa, a proporre in modo continuativo la discoteca [illegible] spiaggia. Quest'anno il «lunedì del Nettuno» forse non ci sarà più, [illegible] il ballo sulla sabbia si estende con tante novità. Ad Albissola ha aperto le danze il Mivida by Golden Beach. Fra le news 2002 [illegible] nuovissimo impianto luci ed una atmosfera ancora più tropicale con l'aggiunta di palme ed effetti luminosi. Una caratteristica unica. Ad Albissola Mare aprirà a fine giugno l'ex Jubambeach, che però limiterà le sue [illegible] ad una decina [illegible] eventi [illegible] musica dal vivo [illegible] spettacoli durante i quali [illegible] potrà ballare. Anche Varazze avrà la sua rotonda in riva al [illegible] al Nautilus (i lavori sono in corso). Domenica se[illegible] ouverture del settore esterno in spiaggia [illegible] Daubaci di Vado Ligure, con [illegible] serata all'insegna della [illegible] house. La novità del locale sarà però costituita dai [illegible] giorni alla settimana [illegible] i balli latini e sudamericani in genere inizieranno; con tanto di cucina a tema e gruppi originali dal vivo, da metà pomeriggio per terminare a notte fonda. Tutta [illegible] la proposta dell'Isla Bonita (ex Baja Pilar) [illegible] Spotorno, che effettua la doppia festa di apertura il 7 [illegible] l'8 giugno all'insegna della musica trendy, houseggiante e commerciale. Ci sarà anche Nik Cerbasi.



Sonia e Nicoletta del Daubaci

Doppia la proposta estiva ai bagni Hilton di Noli. Domenica prossima inaugurazione [illegible] Bajida Disco Beach. Sabato 8 giugno lo spazio si trasforma anche in Hilton Dancing Beach con la novità, quasi assoluta, delle orchestre dal vivo in riva al mare. A Loano inaugurazione, con la consolle dei dj sulla spiaggia e lo staff di Mauro Vicari, domenica 9 giugno il Tropicana.

Qualcosa di nuovo si muoverà anche sulla spiaggia sotto la discoteca La Suerte di Laigueglia, che inaugura a giugno le «serate beach party». Il pubblico potrà accedere alla discoteca anche via [illegible].

Fra i locali «tradizionali», dopo le inaugurazioni dello Sporting Club di Finale, de La Suerte di Laigueglia, delle Vele di Alassio, del Gildaestaste di Varazze, apertura domani dell'Orizzonte di Varazze, della Capannina [illegible] Alassio e del dancing Boschetto [illegible] Varazze. E poi [illegible] Ai Pozzi di Loano (forse [illegible]), la Compagnia Savonese delle Indie di Savona con il settore all'aperto sulla grande terrazza estiva a metà giugno.

LE CIRCOSCRIZIONI E LE SORPRESE DI SIMONA MONTELEONE E GIAMPIERA TOSCANO ACCORDINO IN COMUNE

# Alle donne savonesi solo il 20 per cento dei seggi

## Per Rambaudi, Romagnoli, Bottaro, Frugoni, Gallo e Mura voti record

SAVONA

Otto seggi (su in Consiglio e 15 (su 75) nelle Cinque Circoscrizioni. Questo il «bottino» ottenuto dalle donne alle Amministrative del 26 maggio. Per alcune la messe di voti è stata tuttavia talmente alta da far invidia agli uomini che detengono sempre l'80 per cento dei posti.

Per quanto riguarda il Consiglio comunale, la donna votata è l'assessore ai Servizi sociali dei Ds Lorena Rambaudi 253 preferenze. Decisamente non si può dire che Ruggeri abbia portato in giunta una persona poco «radicata» in città. Al secondo posto la forzista Ileana Romagnoli (242), ex presidente del Consiglio comunale che ha ottenuto una performance veramente notevole. Terza piazza per un'altra neo forzista, Silvia Bottaro. L'ex direttrice della Pinacoteca ha messo insieme 233 voti, decisamente un bel bottino. In casa Ds è stata quindi eletta l'insegnante Maria Luisa Madini (181) seguita da Marisa Ghersi (139) dell'Arci. Bel colpo anche per Patrizia Turchi, l'ex segretario di Rifondazione 145 voti ha conquistato il secondo seggio utile in Consiglio.

Le due sorprese maggiori del Consiglio, in campo femminile, sono però arrivate da Simona Monteleone, esponente della lista di Pedrini Uniti con la gente (63 voti) e da Giampiera Toscano, vedova Accordino (Udc). Tanti ottimi risultati nelle Circoscrizioni. Il dato più eclatante è quello Antonella Frugoni di Forza Italia che grazie a 372 voti diventerà presidente della V Circoscrizione. Al secondo posto figura la Ds Emma Gallo presidente uscente della IV Circoscrizione che sarà riconfermata a furor di popolo, visto che ha ottenuto 311 voti. Un colpaccio per Graziella Mura di Forza Italia che ha messo insieme 273 voti. Se si considera che era candidata nella V Circoscrizione dove c'era anche la Frugoni, è risultato davvero interessante. Ottima prova anche per Luigina Balaclava Baodino della Casa delle libertà con preferenze in II Circoscrizione, per le ulivisie Paola Lanza (110) e Maria Gengo (105) in V Circoscrizione, Dorina Ferrari (96) del Polo, Giuliana Cornetti di Rifondazione e Daniele Pongiglione (9) di Noi per Savona. [e. b.]


Simona Monteleone


Graziella Mura

## Il Consiglio delle categorie

### Medici in prima linea a Palazzo Sisto poi ingegneri, avvocati e professori

**Paride Pasquino**

SAVONA

Non è solo il Consiglio comunale dei partiti e delle liste civiche. E' anche il Consiglio delle categorie, anche questa volta. E come per la precedente assemblea cittadina sono i medici a farla da padroni. Le categorie rappresentate sono proprio quella dei camici bianchi, degli ingegneri e degli avvocati.

Ma le analogie con il vecchio Consiglio comunale sono parecchie. Non solo il sindaco sarà lo stesso, ma il leader della minoranza, il capo dell'opposizione, sarà ancora una volta un ingegnere. Corsi e ricorsi storici. Quattro anni fa la sfida fu tra Ruggeri e Gervasio. Questa volta Ruggeri contro Cuneo non finirà con il responso delle urne. Si preannuncia una lunga battaglia anche tra i banchi del Consiglio. L'ingegnere che per due anni ha guidato l'Asl savonese sta cercando di coagulare attorno a sè l'opposizione per una specie di «giunta ombra» e governare Savona dai banchi della minoranza. e potrebbe cominciare da altri due ingegneri che siederanno dalla stessa parte delloa schieramento. Uno è un volto nuovo del Consiglio, il giovane Federico Delfino, 30 anni, ricercatore universitario esperto in tecnologia degli impianti radio. L'altro è Domenico Buscaglia, uno dei promotori del gruppo dei «Cinquanta».

Ma è quella dei medici la pattuglia più nutrita. Tra loro tante conferme e qualche nuova entrata. Tra le file dei democratici di sinistra c'è stata la conferma di Enzo Ingravalleri che nonostante abbia perso in questi ultimi anni la visibilità che può derivare dalla carica di presidente provinciale dell'Ordine, ha saputo far fruttare i quattro anni di attività in Consiglio. L'attuale presidente dell'Ordine, Renato Giusto è anch'egli confermatissimo con la Margherita e ha impostato la propria campagna elettorale proprio sulla sanità.

Altra conferma quella di Mauro Acquarone, ginecologo, eletto nelle file di Forza Italia. Il «biscione» comunque ha piazzato a Palazzo Sisto anche un volto nuovo per il Consiglio, il cardiologo Giacomo Susco. Per il traumatologo Stefano Bosio, eletto nella lista «Per Savona» è un ritorno in Comune.

E poi ci sono gli avvocati, categoria ormai affezionata al Consiglio comunale. Sono Franco Aglietto per i ds, Federico Barbano, indipendente in FI e l'esponente di An, Renato Scosceria che è subentrato ad un altro avvocato, Mauro Buzio.

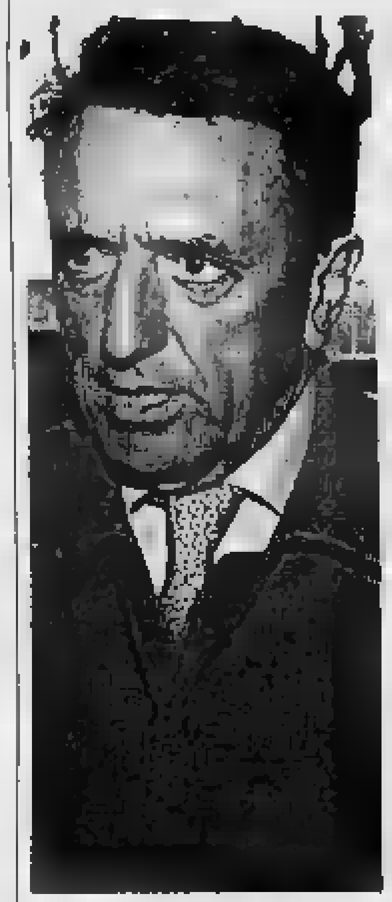
Infine gli insegnanti, la cui pattuglia è guidata dal presidente del Consiglio uscente, Sergio Tortarolo, professore di matematica. Seguono Maria Luisa Madini insegnante all'Istituto Della Rovere e Giancarlo Bossolino docente di educazione fisica all'Itis Ferraris.


Federico Delfino, ingegnere


Il medico Renato Giusto

# La scuola Dc dei cacciatori di voti

## Ma è «Per Savona» la lista con i suffragi più personalizzati



A sinistra Pedrini che ha lavorato per la squadra a destra Santi, lo Zar dei voti

SAVONA

Prendete un democristiano, inseritelo in una lista per le Comunali e preparate lo champagne in fresco per i festeggiamenti. La ricetta di successo per entrare a Palazzo Sisto sembra dipendere in gran parte dalla presenza di geni Dc nel Dna dei candidati.

Pietro Santi con 720 voti è l'esempio più evidente anche meno probante perchè in fondo Santi non ha mai lasciato la casa democristiana. Già più interessante di Franco Lirosi che pur essendo passato dalla al Cdu e poi, sul fronte opposto del Ppi, ha ottenuto comunque il bottino di 411 voti comparendo sotto il simbolo della Margherita. Sempre nella Margherita anche il successo di Augusto Briano con 188 preferenze, anche lui di scuola democristiana. Altrettanto significativa la prestazione di Carlo Cerva (137) che pur essendo passato dalla Dc ai Ds, è riuscito a diventare segretario della sezione «rossa» di Villapiana senza per questo perdere il seguito personale.

Altri esempi di trapianti fortunati, in Forza Italia. Alfredo Remigio è un clone di Carlo Cipollina che non potendosi più candidare (è vicepresidente dell'Actsl) gli ha trasferito un pacchetto di 244 voti ex Dc. Lo stesso vale per i 198 di Fabio Orsi, fratello dello scaltrissimo vicepresidente regionale Franco Orsi, che da ragazzo fu dirigente dei giovani democristiani. Non sempre basta la classe: Mario Biagini pur portando una dote di 149 voti non è riuscito a entrare in Consiglio con la lista di Costantini.

Sempre a proposito di preferenze, qualche curiosità in termini percentuali. In alcuni partiti i voti con l'indicazione della preferenza personale rappresentano la maggioranza assoluta: la lista Per Savona ha una connotazione personale all'85 per cento e quella della Margherita al 76 per cento come pure lo Sdi e Liguria Nuova. Nel caso dell'Udc di Santi la personalizzazione arriva all'82 per cento. Ci sono invece liste in cui i voti sono indirizzati al simbolo più che alle persone: è il caso di Di Pietro (19,5%), Pedrini (27%) ma anche Comunisti italiani (39%), Lega Nord e An (42%). Nel caso dei i voti vengono indirizzati al per cento fra la lista e i candidati. Il fenomeno di personalizzazione del voto, in media, interessa più di partiti di governo (63 per cento) che quelli di opposizione (51%). [e. b.]

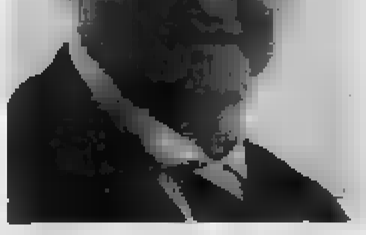
# Una nomination per Aglietto

## Tortarolo capogruppo e la sua poltrona «in dono» ai centristi

SAVONA

Il sindaco da due giorni è «braccato» dai suoi alleati. Dopo il trionfo elettorale per Ruggeri è il momento di saldare i conti, assegnando le poltrone giuste ai partiti giusti. Il sindaco ha già detto che non commetterà l'errore della passata legislatura in cui la giunta era avulsa dal Consiglio.

Una delle novità di giornata è rappresentata dalla nomination dei Ds per Franco Aglietto, già capogruppo uscente. Per lui si parla di un incarico all'Urbanistica, un assessorato che con l'architetto capo Luciano Campagnolo «cammina da solo» e quindi non sarebbe incompatibile con gli impegni forensi del giovane ma coriaceo avvocato Ds. L'ingresso di Aglietto in giunta consentirebbe inoltre di mettere a posto altri due tasselli. I Ds vogliono in Consiglio l'avvocato Giuliano Germano e l'ex console dei portuali Alessandro Nofroni, primi non eletti. Il terzo Ds in giunta sarà l'ex segretario Roberto De Cia.


Aglietto, i Ds lo vogliono in giunta

Altro colpo a incastro. Il consigliere anziano Sergio Tortarolo verrà dirottato a fare il capogruppo Ds. Così vogliono i nuovi dirigenti della segreteria che vogliono tenere in mano le redini.

**PRESIDENZA** Anche la nuova destinazione di Tortarolo ha una logica. I Ds useranno la presidenza del Consiglio come moneta di scambio con gli alleati centristi. Del resto è un po' anomalo che componente riesca a detenere sindaco, tre assessori e anche presidente del Consiglio. La poltrona di presidente si giocherà quindi fra Uniti con la gente di Pedrini, socialisti, Margherita e lista civica Per Savona. Una partita fra Giusto, Bosio e Tuvè subentrerà in Consiglio.

Due assessori papabili per lo Sport. Franco Lisori della Margherita ma anche il socialista Demontis sembrano avere le carte in regola. E dire che sembrava proprio la poltrona più adatta per il Ds Bossolino che oltretutto ha ottenuto una valanga di voti.

Un posto certo per Piero Casaccia a cui però verranno «rasoiate» un paio di deleghe. Inamovibile la votatissima Rambaudi ai Servizi sociali. Più a rischio Wilma Pennino e Antimo Topi. [e. b.]

DEL NUOVO VERTICE DELLA COMPAGNIA REBAGLIATI FANNO PARTE ANCHE ALCETTI, CERISOLA, ARECCO, CAVALLERO, GIACCHINO E BOSSI

# Porretti rieletto presidente dei portuali

## Dopo le dimissioni di tutto il Consiglio di amministrazione

### NOTIZIE FLASH

**[illegible] E.**

**Trasportava droga condannata a un anno**

Il gup ha condannato a un anno di reclusione, pena sospesa, Annunziata Del Giudice, 29 anni, napoletana. Era accusata del trasporto, in concorso con un complice, di 294 hashish. Era stata intercettata l'1 agosto 2000 a Albisola. [f. p.]

**VARAZZE**

**Incendio nel palazzo è condannato a 5 mesi**

Rinaldo Giusto, 59 anni, di Varazze è stato condannato dal [illegible] a 5 [illegible] e 20 giorni di reclusione per aver cagionato un incendio nello stabile dove abita, in via Campo [illegible] il [illegible] febbraio 2001. Contestata la colpa, per la [illegible] ta pulizia della canna fumaria. [f. p.]

**TRIBUNALE**

**Bosio assolto dalla calunnia e a processo per diffamazione**

Il [illegible] rinviato a giudizio l'ingegnere Giorgio Bosio, 5[illegible] anni, di Savona. E' accusato di aver diffamato Corrado Cirio, un investigatore della polizia giudiziaria presso il tribunale. Sarà processato il 2 ottobre. Bosio, difeso dall'avvocato Roseo, è stato invece prosciolto dall'ipotesi di calunnia, sempre nei confronti di Cirio, contestata sulla base di dichiarazioni che aveva rilaciato nell'ambito di un procedimento penale in materia ambientale. [f. p.]

**[illegible]**

**Deve scontare otto mesi E' arrestato dalla mobile**

Gli agenti della squadra mobile hanno arrestato Gino Cristofori, [illegible] anni, abitante a Savona. L'uomo era colpito da un ordine di carcerazione dovendo scontare otto mesi di reclusione per ev[illegible] dagli arresti domiciliari. [c. v.]

**PR[illegible]**

**Sedici donatori Avis nominati cavalieri**

Sedici donatori dell'Avis riceveranno l'onorificenza di cavalieri della Repubblica per [illegible] effettuato più di cento donazioni di sangue. Si tratta di Andrea Barcellona, Michele Bione, Piero Cavallero, Bruno Faia, Angelo Frugoni, Emilio Galletti, Pierino Marcenaro, Florenzo Melis, Mario Ezio Nasi, Leonardo Poliseno, Cesare Ricchebuono, Bruno Rossi, Valter Sansalvadore, Angelo Scagliola, Giampiero Vallarino e Giulio Zunino. La manifestazione si svolgerà in prefettura il 2 giugno. [c. v.]

**ALBISSOLA [illegible].**

**Vigile del fuoco ferito durante un soccorso**

Un vigile del fuoco del distaccamento del porto, Bruno De Benedetti, è rimasto ferito, l'altra mattina, durante un intervento di soccorso in un appartamento di piazza Piemonte ad Albissola. E' caduto dall'autoscala e si è fratturato i piedi. [c. v.]

---

SAVONA

Giancarlo Porretti è [illegible] presidente della Compagnia Rebagliati. Dopo sei mesi di turbolenze, dimissioni annunciate e poi date effettivamente da tutto il Consiglio di amministrazione, l'ex presidente è [illegible] al suo posto. Si è conclusa così la vicenda che aveva preso il via dall'ingresso dei giovani della Rebagliati Srl nella Compagnia, con la costituzione del famoso «soggetto unico». I giovani una volta entrati in Compagnia hanno chiesto maggior rappresentatività, [illegible] per statuto avrebbero restare «ibernati» per tre anni in attesa di riscat[illegible] le quote di partecipazione. Il presidente Porretti aveva invece deciso di farli entrare in società, riconoscendogli fin da subito il diritto di voto. Questo primo passaggio aveva poi [illegible] un vivace dibattito all'interno della Compagnia che ha portato l'intero Consiglio di amministrazione a dare le dimissioni. I motivi di questa decisione un po' traumatica non [illegible] mai stati chiariti del tutto perchè la Compagnia aveva fra l'altro vincolato tutti i soci al segreto.



Giancarlo Porretti

Una volta azzerati i vertici societari sono state effettuate n[illegible] elezioni e nei giorni scorsi è stato eletto il nuovo Consiglio di amministrazione di cui sono entrati a far parte: Giancarlo Porretti, Adriano Cerisola, Oriano Alcetti, Alessio Arecco, Eugenio Cavallero, Luciano Giacchino, Pierfrancesco Bossi. Nell'ambito del Consiglio sono state poi effettuate le nomine. Giancarlo Porretti è stato quindi nuovamente eletto presidente, mentre la carica di vicepresidente è andata a Oriano Alcetti, uno dei nuovi componenti del vertice della Compagnia. Eugenio Cavallaro dirigerà invece il centro di mezzanizzazione portuale, mentre Adriano Cerisola affiancherà il vice presidente.

«A questo punto la Compagnia si è data un nuovo assetto stabile - afferma il neo presidente Porretti - che consentirà di affrontare questioni delicate e importanti come la vicenda del bando per il lavoro portuale. Si tratta infatti di partecipare alla gara per aggiudicarsi le punte di lavoro nei periodi in cui i traffici sono più abbondanti. La Compagnia dovrà anche dismettere le partecipazioni nelle società Savona Terminals e Terminal auto. [e. b.]

---

# Albisola

## Operaio cade in una botola

**ALBISOLA S.** Incidente sul lavoro, ieri mattina, nei locali della «Albigadus» un'azienda dove [illegible] lavorato lo stoccafisso e che ha sede in via Grana ad Albisola Superiore.

Un operaio di 19 anni, Luca Agrestino, residente in provincia di Varese e dipendente di una ditta di Milano, stava con i colleghi occupandosi del rifacimento del pavimento di uno dei locali, qunado è caduto in una botola profonda circa tre metri, che porta alle celle frigorifere dove viene normalmente conservato il pesce.

Per soccorrere il giovane sono dovuti intervenire i vigili del fuoco del distaccamento del porto e i militi della Croce Verde mentre dal San Paolo, come succede sempre nei casi di [illegible]genza, è uscita l'automedica [illegible] un medico e un infermiere. Luca Agrestino è stato adagiato su una barella a cucchiaio, imbragato e issato dai pompieri. Poi il trasporto in ospedale dove i medici hanno riscontrato al giovane contusioni alla schiena e alla testa. La prognosi è di 45 giorni. [c. v.]

# Vigili del fuoco

## Cinque premiati per un soccorso

**SAVONA** Domani mattina alle 10,30 nella caserma dei vigili del fuoco, in via Nizza, si svolgerà la premiazione di cinque pompieri, due bagnini e d[illegible] ormeggiatori che l'11 luglio del 2000 davanti a Bergeggi mentre imperversava una violente [illegible]reggiata salvarono un bagnante, Andrea Griffo, 24 anni, che rischiava di annegare. Riceveranno un attestato al valore civile per il coraggioso intervento che è stato conferito dal ministro dell'Interno con un decreto ministeriale del 3 dicembre 2001.

Saranno premiati i vigili del fuoco Fabrizio Grillo (presta servizio nella caserma di via Nizza), Giancarlo Moreschi, (che era rimasto leggermente ferito), Luciano Pasquaretta e Sergio Artemalle (del nucleo sommozzatori di Genova) e Ivano Piccardo, il pilota dell'elicottero decollato dall'hangar genovese. Riceverà un attestato anche il bagnino Davide Pesce.

Nell'occasione sarà inaugurata anche la nuova palazzina della sede del Comando di via Nizza. [c. v.]

---

L'ELENCO DIFFUSO DALL'UFFICIO SCOLASTICO

# Prof, trasferimenti nelle scuole medie

SAVONA

Ecco l'elenco dei trasferimenti disposti dall'Ufficio scolastico provinciale per gli insegnanti delle scuole medie. Valter Abra[illegible] da Mameli di Albenga a Del Carretto di Millesimo; Maria Carla Brunetto da Ai Martiri Libertà di Quiliano a Risso di Celle; Letizia Cavallaro da C. S. A. (provveditorato) di Savona a Morteo Ollandini di Alassio; Rosario Conte da Pertini di Borghetto a Martini di Pietra Ligure; Rosanna Giudice da C. S. A. di Savona a Alighieri di Ceriale; Danio Maghella da dotazione organica provinciale a M[illegible]li di Albenga; Carla Mattea da Sbarbaro di Borgio a Martini di Pietra; Claudia Prefumo da Pertini di Savona a [illegible] di Celle; Stefania Barisone da C. S. A. di Savona a Pertini di Borghetto; Vincenzo Greco da C. S. A. di Savona a [illegible]i di Borghetto; Irene Schiavetta da Guidobono di Savona a Cerruti-Jacopo da Varagine di Varazze; Fausta Buzzone da Bertagna di Cengio a Della Rovere di Albisola S.; Carla Martini da Montale di Toirano a Sbarbaro di Borgio Verezzi; Isabella Vignali da Sbarbaro di Borgio a Aycardi-Ghiglieri di Finale; Caterina Ferro da Arnaldi di Roma a Mameli di Ortovero; Giuseppe Naclario da Bertagna di Cengio a Del Carretto di Millesimo; Mariella Benarrivato da Bertagna di Cengio a Aycardi-Ghiglieri di Finale; Antonella Carosini da C. S. A. di Savona a Aycardi Ghiglieri di Finale; Roberta Dante da C. S. A. di Savona a Morteo Ollandini di Alassio; Viviana Marella da C. S. A. a Mazzini-Ramella di Loano; Laura Occhialini da C. S. A. di Savona a Morteo Ollandini di Alassio; Daniele Arobba da Alighieri di Albenga a Martini di Pietra; Valerio Briano da C. T. Pertini a Barile di Albissola M.; Giuseppe Rizzo da Mattei di S. Donato Milanese a Alighieri di Albenga; Rosanna Berta da Aycardi-Ghiglieri di Finale a Della Rovera di Albisola S.; Bruna Bruno da Bertagna di Cengio a Del Carretto di Millesimo; Tiziana Caviglia da C. S. A. di Savona a Mameli di Ortovero; Carla Cirillo da C. S. A. di Savona a Giovanni XXIII di Spotorno; Gabriella Cogno da C. S. A. di Savona a Aycardi-Ghiglieri di Finale; Patrizia Danielli da C. S. A. di Savona a Peterlin di Vado; Paola De Filippi da C. S. A. di Savona a Aycardi-Ghiglieri di Finale; Anna Delfino da C. S. A. di Savona a C. T.; Maria Franchi da Sbarbaro di Borgio a Pertini di Savona; Maria Rita Isnardi da Pertini di Borghetto a Alighieri di Albenga; Daniela Lovisolo da Risso di Celle a Guidobono di Savona; Luciana Manuzio da Sbarbaro di Borgio a Pertini di Savona; Piera Moscino da Martini di Pietra a Pertini di Savona; Monica Moser da C. S. A. di Savona a Martini di Pietra; Sabrina Oggioni da C. S. A. di Savona a Sbarbaro di Borgio; Gerolamo Ottonello da C. S. A. di Savona a Mazzini-Ramella di Loano; Tiziana Peciolla da C. S. A. di Savona a Brondi di Altare; Marco Pennone da C. S. A. a Sbarbaro di Borgio; Ivana Rebuttato da C. S. A. di Savona a Mazzini-Ramella di Loano; Orietta Saglio da Aycardi-Ghiglieri di Finale a Pertini di Savona; Simona Sapino da C. S. A. di Savona a Abba di Cairo; Simonetta Spadavecchia da C. S. A. di Savona a Mameli di Ortovero; Ivana [illegible] da C. S. A. di Savona a Del Carretto di Millesimo; Marisa Bogliolo da Montigliano di Ceva a Mameli di Carcare; Teresa Quercini da Media Statale di Cardano al Campo a Mameli di Carcare; Franca Silvestro da Lessona di Venaria a Pertini di Borghetto; Silvana Biale da Mazzini di Savona a Risso di Celle; Roberta Carrer da Novaro di Andora a Pertini di Borghetto; Franca Pugliano da Marina di Finale a Sbarbaro di Borgio; Marilisa Campana da Mameli di Albenga a Alighieri di Albenga; Paola Gravano da C. S. A. di Savona a Mameli di Albenga; Silvana Primerano da Cerruti-Jacopo da Varagine di Varazze a Barile di Albissola M; Maria Regè da C. S. A. a Croce di Andora; Silvia Scarpa da Bertagna di Cengio a Alighieri di Albenga; Mauro Viglietti da C. S. A. di Savona a Alighieri di Ceriale; Angela Vigna da C. S. A. di Savona a Alighieri di Ceriale; Klementyna Pitkiewicz da C. T. Alighieri a dot. org. prov.; Eliana Novaro da Mameli di Albenga a C. T. Pertini; Luigi Carozzi da Alberti di Savona a C. T.; Sonia Piccone da C. T. a Pigna di Pigna.

---

LA FINANZA A PORTO VADO

# Sequestrati trenta chili di cocaina

**SAVONA.** Un maxi-sequestro di droga in porto a Vado.

E' stato [illegible] a segno dalla Guardia di Finanza, in queste ultime ore. Secondo quanto si è potuto apprendere, si tratterebbe di una trentina di chili di cocaina. La droga sarebbe stata trovata a bordo di una nave bananiera, una delle tante che fa rotta fissa tra la Colombia a Porto Vado.

L'operazione è ancora mantenuta sotto il massimo riserbo. Nessun particolare è [illegible] fornito dal comando di Savona delle [illegible] gialle», [illegible] palazzo di Giustizia, da dove il blitz è stato coordinato, in particolare dal procuratore capo Vincenzo Scolastico e dal magistrato di turno, il sostituto Maria Chiara Paolucci.

Non sarebbe coinvolto, [illegible] vicenda, alcun membro dell'equipaggio. La droga, solitamente, viene [illegible] al momento della partenza e quindi prelevata, con i più vari stratagemmi, all'arrivo in Italia. Non è la prima volta che un carico di questo tipo finisce nella rete della Finanza a Porto Vado. [f. p.]

---

AVEVA 87 ANNI E CITAVA A MEMORIA TUTTE LE FORMAZIONI DELLA SQUADRA

# E' morto Giacomino Siccardo il decano dei tifosi biancoblù

SAVONA

E' deceduto all'ospedale San Paolo Giacomo Siccardo, all'età di 87 anni. Era molto noto nell'ambiente del Savona Calcio come modello di tifoso della squadra, seguita ovunque con una passione forte e pulita per tantissimi anni. «Con Giacomino - dicono gli amici - riprendiamo da capo un po' la storia del Savona, da quando giocava nel campo di via Frugoni ai giorni nostri. Dal terrazzo dell'ultimo piano di una famiglia amica residente in via G. B. [illegible] si vedeva il campo di via Frugoni e lui bambino, classe 1914, comincia a vedere le partite nelle stagioni calcistiche che riprendono dopo la pausa causata dalla guerra 1915-1918. Nell'ottobre 1927 viene inaugurato il nuovo campo di corso Ricci e Giacomino, dall'età di 13 anni in poi, sarà sempre presente alle partite, fissando esattamente nella memoria le diverse formazioni della squadra. Negli anni '30 l'allenatore Roggero guida in serie C una squadra di savonesi che suscita grande entusiasmo: Giacomino vi direbbe tutta la formazione, da Toscano a Borgo».



Giacomo Siccardo, aveva 87 anni

E, dopo una lunga marcia di decenni, arriva la soddisfazione della serie B (1940-1941): l'allenatore Orth guida una gloriosa squadra (Martini, Rosso, Morchio etc.): in quel tempo giocano nel Savona anche Valerio Bacigalupo e il grandissimo Felice Levratto. Poi tutto si rompe fra i marosi della Seconda guerra mondiale. Passeranno circa vent'anni per arrivare al nuovo alla serie B (1965-1966); e qui Giacomino avrebbe pronunciato [illegible] nomi di giocatori famosi e a molti di noi familiari, ne citiamo soltanto tre, Valentino Persenda, Fascetti e Prati. Nel ricordo di quegli anni ormai lontani meritano una citazione alcuni presidenti (Giorgio Noceti, comm. Stefano Del Buono, Fausto Gadolla) e un bar del centro città: il bar Splendid con i fratelli Sguerso. «In questi anni più vicini a noi Giacomino - ricorda chi gli fu vicino - [illegible] ha mai cessato di [illegible] il Savona e di seguirlo anche in campo esterno; poi, in ultimo, la malattia lo ha immobilizzato». Ma il ricordo di quegli anni e di quei nomi (in modo particolare Taccola, don Lello Paltriniari e Valentino Persenda) suscitava spesso commenti precisi e commossi. Oggi, in un'epoca in cui fra i tifosi si sono infiltrati anche molti teppisti, va ricordato un galantuomo come Giacomo Siccardo, che ha avuto per il Savona una passione forte, fortissima, sempre rivolta ad ammirare il più bel gioco del [illegible]do, ma giocato nella più assoluta correttezza.

---

PENSIONATO A QUILIANO

# E' truffato con una finta donazione

**SAVONA** Lo hanno avvicinato per strada e convinto ad andare in posta a ritirare i risparmi, si sono fatti consegnare i [illegible] e sono fuggiti. L'ennesima truffa a un anziano si è consumata ieri mattina tra Quiliano e Savona. A farne le spese è stato un pensionato di 65 anni che quando ha scoperto il raggiro non ha potuto fare altro che chiamare i carabinieri.

L'episodio è avvenuto poco dopo le 9. Il pensionato, che abita a Quiliano, era appena uscito di casa quando è [illegible] avvicinato dai due malviventi i quali gli hanno raccontato che dovevano eseguire un lascito testamentario, ma avevano fretta e bisogno di trovare al più presto i soldi necessari alle pratiche notarili. L'uomo è caduto nel tranello. Convinto dai due sconosciuti a prelevare in posta i soldi che dovevano servire per la pratica (gli sarebbero stati restituiti a donazione avvenuta, con un buon guadagno), è salito in macchina con loro, si è fatto accompagnare fino all'ufficio postale di corso Tardy e Benech e ha ritirato il denaro (circa seimila euro). [c. v.]

---

### LETTERE AL GIORNALE

**[illegible] sacrificare i giardini al traffico del porto**

Mi rivolgo ai savonesi per far loro notare l'esistenza del progetto «Viabilità fase 2 di Bofill», scarsamente pubblicizzato [illegible] presente nel futuro cittadino ed in taluni programmi politici, progetto che con l'alibi di allontanare il traffico pesante del porto e delle aree inserite nel «Piano Bofill - Crescent e Torre Orsero», prevede di portare i camion in corso Colombo attraverso una galleria sotto al Priamar, tagliando in due i giardini, stravolgendo i viali ed i parcheggi di una zona che, ad oggi, è un'oasi tranquilla nel centro cittadino, per poi raggiungere corso Vittorio Veneto, con la sua zona turistico-balneare, [illegible] direzione dell'autostrada.

In tutta la Liguria si è compreso che il futuro turistico è valorizzare la fascia costiera, la [illegible] dei bagni marini e del «fronte mare» (quello vero), allontanando da esso la circolazione veicol re.

A Savona, invece, si convoglia nella zona dei bagni marini il traffico merci del porto, su una strada a due sole corsie, senza controviali. I turisti che, sempre più spesso, fruiscono dei bagni di corso Vittorio Veneto, apprezzeranno l'inquinamento, il frastuono anche notturno, la pericolosità di attraversamento della strada a cui sottoporre i loro figli, ed il porto troverà l'efficace via di ingresso veicolare che attende da anni? Si vogliono sacrificare i giardini di piazza Eroe dei Due Mondi, corso Colombo, corso Vittorio Veneto, via Nizza, incuranti degli abitanti che vedono il «fronte mare di Savona» sempre più compromesso e con esso la qualità di vita, lo sviluppo turistico e le prospettive lavorative dei loro figli.

Lettera firmata, Savona

**[illegible] e [illegible] a quando le «barriere»?**

In [illegible] anni il numero dei veicoli che transitano sull'autostrada, in particolare i Tir, è più che triplicato e quindi anche il rumore e l'inquinamento. I Tir che viaggiano a velocità sostenuta a tutte le ore della notte, uscendo dai vari tunnel creano spostamento d'aria con boato, inoltre i vetri delle finestre vibrano.

Nel corso degli ultimi quattro anni ho avuto occasione di interessarmi presso l'assessorato, di seguito le informazioni avute.

Millenovecentoottantotto: le autostrade hanno cambiato di proprietà, occorrerà la firma del nuovo amministratore delegato; 1999: il progetto deve essere completato; 2000: la Regione dovrebbe firmare, per approvazione, entro pochi mesi; 2001: la Regione ha firmato, i lavori dovrebbero incominciare il prossimo anno.

Maggio [illegible]: quanto detto sopra sarà vero? Qual è la verità?

Franco Revelli, Savona

**A Finale il Comune espropria i parcheggi**

Il Comune di Finale Ligure ha colpito ancora. Gli abitanti di Finalborgo dovranno scritturare il mago Copperfild per far scomparire le loro automobili perchè il sindaco li ha ancora [illegible] volta espropriati del loro parcheggio (non del sindaco) in favore di un altro importantissimo (!?) congresso.

A pochi metri di distanza esiste un parcheggio a pagamento (privato) ma il signor sindaco non lo sa.

Lettera firmata, Finale L.

### NUMERI UTILI

**[illegible] DI TURNO**

**SAVONA**

Sono di turno dalle ore 8,30-19,30: *Della Ferrera*, corso Italia 153, telefono 019. 827202

*San Lorenzo*, via San Lorenzo, telefono 850473

*Saettone*, via Paleocapa 147, telefono 813724. Il servizio notturno viene garantito dalle 19,30 alle 8,30 dalla farmacia *Della Ferrera*, c. Italia, telefono 019. 827.202.

SONO INOLTRE REPERIBILI

**VALBORMIDA**

**CAIRO:** *Manuelli*, via Roma 75, telefono 503855.

**ROCCAVIGNALE:** *Sant'Antonio*, frazione Valzemola, telefono 019 [illegible]

**BARDINETO:** *San Nicolò*, piazza Veneto 1, telefono 019 790131

**MURIALDO:** *Ziliotti*, Borgata Piano [illegible], telefono 019 53806

**VADESE**

**QUILIANO:** *Comunale*, via Roma 65, telefono 019 [illegible]

**SPOTORNO:** *Cirinniti*, piazza Colombo 1, telefono 019. [illegible]

**[illegible]**

**PIETRA:** *Centrale*, [illegible] 36, tel. 628021 (Anche notturno per Finale, Borghetto, Loano, Boissano, Toirano).

**FINALE LIGURE:** *Schenone*, via Garibaldi 14, telefono 019. 692690

**BORGHETTO SANTO SPIRITO:** *Comunale*, via Europa [illegible], telefono 0182.971013.

**LOANO:** *Nuova*, via Doria 34, telefono 019.675737

**[illegible]**

**ALBENGA:** *Savorè*, via Medaglie d'oro, telefono 0182.50420

**[illegible]:** *Neri*, via Libertà 3, telefono 0182.990032

**GARLENDA:** *Pincin*, via Roma, telefono 0182.582583 (anche notturno per Casanova, Villanova e Ortovero).

**[illegible]**

**ALASSIO:** *Inglese*, c[illegible] Dante 344, telefono 0182.640606

**[illegible]** *Borgaratto*, via Clavesana 51, telefono 0182 85040

**[illegible]**

**ALBISSOLA MARINA:** *Della Concordia*, corso Bigliati 24, telefono 019.481816

**ALBISOLA SUPERIORE:** *Stella Maris*, [illegible] Mazzini 152, telefono 019.480243

**VARAZZE:** *Gallo*, piazza Malocello 36, telefono 019 97280

### STATO CIVILE

**SAVONA 29 MAGGIO**

**NATI.** Nessuno.

**MORTI.** Serafina D'Elia, 71 anni, Savona. I funerali si svolgeranno questa mattina alle [illegible] nella chiesa di via Chiavella. Amos Barella, [illegible] anni, Savona. I funerali si svolgeranno questa mattina alle 10,30 nella chiesa di San Lorenzo. Giuseppina Dondo, 89 anni, Varazze. Trasporto diretto questa mattina alle 9,30.

**ATTIVITA' AMMINISTRATI[illegible]** Il Consiglio provinciale è stato convocato per questo pomeriggio alle 15. Fra gli argomenti all'ordine del giorno, il regolamento in materia di procedimenti amministrativi, l'approvazione dello statuto per l'associazione Arco Latino, la ratifica della delibera sulla variazione del bilancio di previsione, la ratifica dell'organizzazione dell'ambito ottimale per la gestione dei rifiuti. Il Consiglio discuterà anche un ordine del giorno proposto da un gruppo di consiglieri sulla Tobin tax, mentre altri consiglieri propongono aiuti per i Paesi poveri. Fra gli altri argomenti in discussione, la legge sul controllo della vendita delle armi e il piano energetico regionale.

### IN CITTA' E FUORI

**[illegible]**

**Il '52 «chiamato alle armi»**

«1952- Chiamata alle armi (coltello e forchetta)» è il titolo della serata di leva, che si svolgerà a san Giorgio il 14 giugno dedicata a coloro che sono diventati cinquantenni nel 2002. Oggi è l'ultimo giorno utile per le prenotazioni presso Fidar Cosmesi, Tipolito Bacchetta e Silvana ad Albenga. [m. br.]

**[illegible]**

**Bambini in festa**

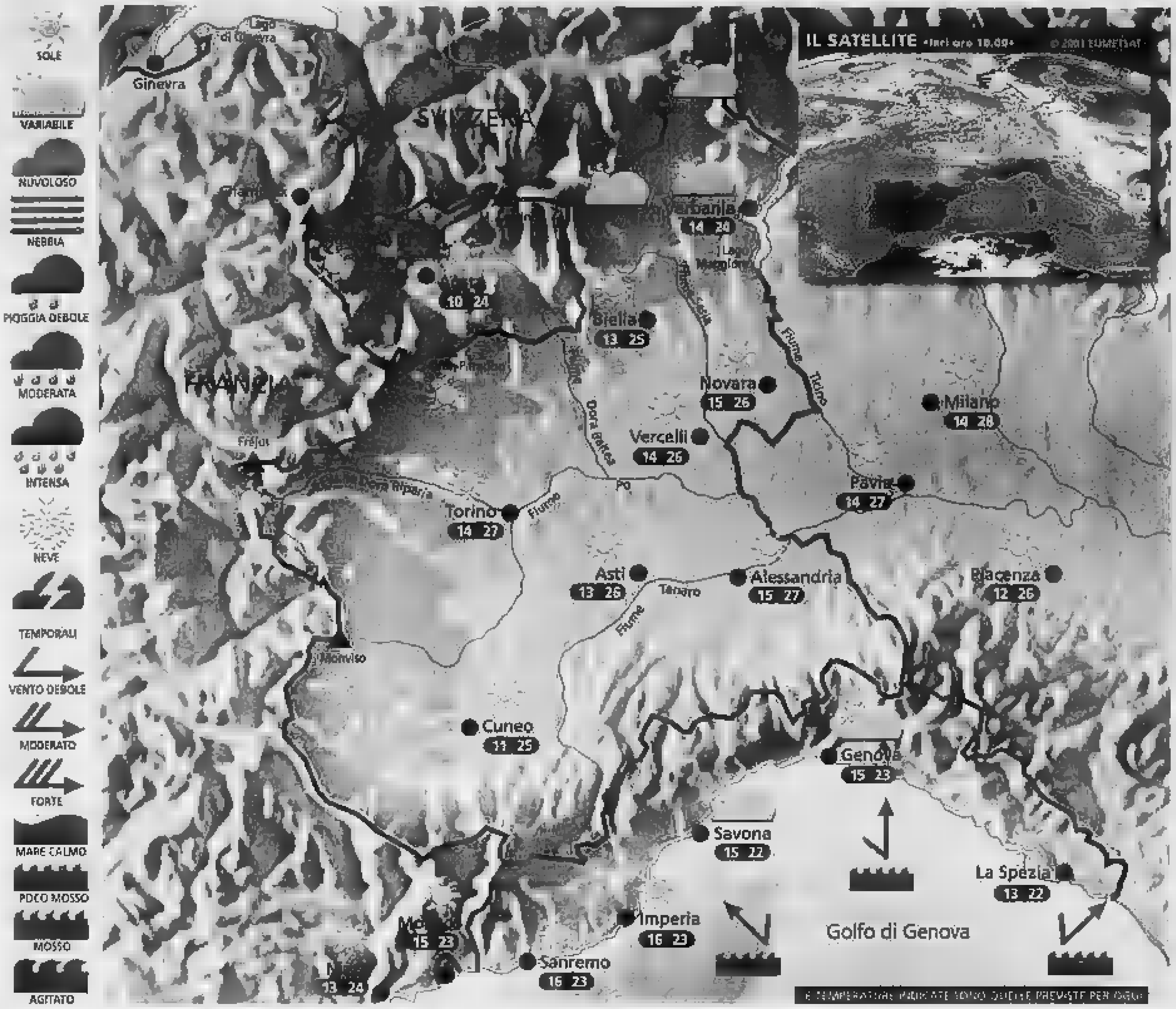
I bambini della scuola [illegible] e della scuola elementare saranno coinvolti oggi nella festa «Bambini...occhio ai rifiuti», promossa dall'assessorato all'ambiente di Loano. Sono 26 le classi, per [illegible] alunni, che hanno partecipato al progetto. [a. r.]

**[illegible]**

**Rinnovamento a sinistra**

La sezione «Centro» dei ds e il circolo culturale Mondo Operaio organizzano per domani alle 17 nella chiesa evangelica di piazza Diaz un incontro con il prof. Francesco Pardi dell'Università di Firenze sul tema «La primavera dei movimenti e il rinnovamento della sinistra». [l. p.]

BOLLETTINO METEO | OGGI IN PIEMONTE • LIGURIA • VALLE D'AOSTA




**Situazione** Anche ieri il sole ha allietato la nostra giornata. Solo in Liguria e sulle zone alpine più settentrionali si è verificato qualche annuvolamento passeggero, per lo più limitato alla mattinata. Una zona di alta pressione ci proteggerà sino a sabato regalandoci stabilità e cielo sereno. Oggi bel tempo, piuttosto caldo nel pomeriggio.

**Previsioni** In mattinata cielo sereno ovunque, salvo innocui banchi nuvolosi che potranno formarsi in prossimità del litorale ligure. Con il passare delle ore non si avranno particolari variazioni, salvo ■ dissolvimento della modesta nuvolosità sulla Liguria. Nel pomeriggio sulle zone montuose sviluppo di qualche nube cumuliforme ma senza conseguenze. Aumento della concentrazione d'ozono nelle grandi aree urbane. Temperatura in ■ nei valori massimi, moderata sensazione di caldo nel pomeriggio, specie sul Piemonte. Domani ancora tempo buono.

## ZOOM

### Estate in Scandinavia: 24°C ■ Rovaniemi

L'anticiclone regala uno scorcio d'estate ai paesi nordici. Davvero piacere per loro vedere il termometro superare i 20°C; a tenergli compagnia giornate interminabili e un bel sole a riscaldare le ossa dopo il gelo invernale. E' una vera festa: chi non è mai stato in questi luoghi, o non ci ha vissuto per un tempo relativamente lungo, non può capire quanto sia importante per questi popoli la stagione della luce. Dopo un inverno che manda molte migliaia di persone in depressione, simili fasi soleggiate invogliano ad uscire. Se d'estate nel cuore della notte vi alzate e vi affacciate alla finestra di una città scandinava ■prirete che ■ giornata non è mai finita: gente di tutte le età gira allegra e fa un gran vociare, senza contare l'anziana signora che stira ■ 3 del mattino o chi prende il sole sul terrazzo alle 10 di sera. La zona con la pressione più alta ■ trovava ieri esattamente sul Golfo di Botnia con 1020 mb. Solo a Sud-Ovest della Svezia erano in atto annuvolamenti e qualche pioggia, per colpa di un fronte occluso praticamente fermo sul posto: così pioveva a Göteborg con 12°C mentre nel paese di Babbo Natale, a Rovaniemi in Finlandia, splendeva il sole e si registravano 24°C.

A CURA DI: www.meteolive.it

## PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 14 | 22 | REGGIO CALABRIA | 16 | 22 |
| BARI | 18 | 23 | ROMA | 14 | 27 |
| BOLOGNA | 16 | 28 | VENEZIA | 18 | 24 |
| CAGLIARI | 14 | 28 | BARCELLONA | 14 | 21 |
| CATANIA | 14 | 24 | BRUXELLES | 7 | 14 |
| CATANZARO | 14 | 23 | FRANCOFORTE | 8 | 18 |
| FIRENZE | 14 | 27 | GINEVRA | 9 | 18 |
| OLBIA | 16 | 26 | LONDRA | 10 | 15 |
| PALERMO | 17 | 23 | MONACO DI BAVIERA | 4 | 19 |
| PERUGIA | 12 | 26 | PARIGI | 7 | 15 |
| POTENZA | 11 | 23 | ZURIGO | 8 | 18 |

## OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 5 e 47 minuti; culmina alle ore 13 e 27 minuti, tramonta alle ore 21 e 7 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 0 e 27 minuti; cala alle ore 9 e 8 minuti

IN PORTAFOGLIO ORDINI PER LA COSTRUZIONE DI P 180 SINO AL 2003 MA SI CERCANO ALTRI CLIENTI NEGLI USA

# Vola alto il bilancio Piaggio

## Il fatturato e gli utili sono in forte aumento

**Augusto Rembado**

FINALE L.

La Piaggio Aero Industries di Finale Ligure e Sestri chiude con [illegible] fatturato in crescita del 33 per cento l'esercizio [illegible]. Il Consiglio [illegible] amministrazione ha approvato il bilancio che [illegible] superato i 125 milioni di Euro [illegible] un margine operativo lordo di 12,85 milioni di Euro (più 52%). Ma [illegible] tutti i problemi sono risolti. Primo fra tutti il basso fatturato pro capite [illegible] dipendenti: L'azienda deve studiare soluzioni interne che le consentano di migliorare la produzione.

Il 2001 ha visto comunque un rilancio delle attività produttive. La Piaggio ha infatti prodotto 12 velivoli P180 a fronte degli 8 prodotti nell'anno precedente. Quest'anno sono previsti 24 aerei che saliranno a 30 nel 2003. Complessivamente il portafoglio ordine del 2001, tra contratti esecutivi e contratti stipulati, [illegible]onta a circa 182 milioni di Euro. Dice l'amministratore delegato Josè Di Mase, la cui famiglia assieme a Piero Ferrari (presidente), ha rilevato il controllo dell'azienda ligure nel '98: «Quello del 2001 è [illegible] risultato di rilevante importanza nell'ambito del progetto di ulteriore sviluppo della nostra azienda che gli azionisti ed il nuovo management stanno portando avanti. Dopo un [illegible] chiuso con risultati economico-finanziari positivi e con un consistente [illegible] rilancio adesso [illegible] Piaggio punta a diventare uno dei soggetti protagonisti dell'industria aeronautica mondiale con [illegible] strategia che unisce alta tecnologia e design "made in italy"». A contribuire alla migliorata immagine della Piaggio l'abbinamento con il marchio Ferrari.

La Piaggio è attualmente protagonista al Salone dell'aeronautica [illegible] Ginevra dove «sta per chiudere importanti trattative [illegible] vendita in Europa e in Usa». La strategia aziendale, come noto da tempo, è rivolta soprattutto al mercato [illegible] con il consolidamento della filiale Piaggio America. Di recente è stata inaugurata la sede Piaggio High Teach di Napoli, con 40 dipendenti «altamente specializzati [illegible] pronti a progettare i velivoli di domani». Ad oggi il P 180, un turboelica della categoria affari con una decina di posti, resta il punto di forza della Piaggio. Dal suo «decollo» sul mercato americano dipenderà gran parte del futuro dell'azienda ligure. Non è, ad oggi, [illegible] agenda il ventilato trasferimento della fabbrica di Finale a Villanova.



Il P 180 è il modello su cui punta la Piaggio per un ulteriore sviluppo

### ALASSIO

**Sequestrò ex fidanzata, condannato a una multa**

Il gup ha condannato [illegible] rito abbreviato Marco Tirotta, [illegible] anni, di Sanremo, ad una multa [illegible] 2324 [illegible] Era accusato [illegible] aver chiuso in casa nell'ottobre '97 ad Alassio l'ex fidanzata B.C.. L'uomo è stato invece prosciolto dalle accuse di percosse, lesioni, danneggiamenti, furto e minacce nei confronti della ragazza, perché c'è [illegible] la remissione di querela. [m. br.]

### BORGHETTO

**Raid su auto in sosta: inflitti 4 mesi**

Il tribunale ha condannato a 4 mesi di reclusione Gianluigi Di Lallo, 30 anni, di Loano. Era accusato di aver forzato a Borghetto diverse auto in sosta, e in una di aver rubato un portafogli, nonché di aver tentato di forzare [illegible] portone di una abitazione in via Parioli. [a. r.]

### ALASSIO

**Processo per usura, ieri la sfilata dei testimoni**

Aveva versato 180 milioni, per sottoscrivere la quota di [illegible] società con sede ad Alassio [illegible]he avrebbe dovuto investire in Tunisia. [illegible] affari non andarono in porto. Angelo Zeni, torinese presentò una denuncia per truffa nei confronti del piemontese Giovanni Lubatti, che lo [illegible] a [illegible] volta di avergli prestato i 180 milioni con tassi d'usura. Sarebbero emerse nel corso dell'istruttoria perplessità sulla configurazione del reato di usura. Il processo è stato aggiornato al [illegible] ottobre. [m. br.]

### ALBENGA

**Marocchino arrestato per ricettazione**

I Carabinieri di Albenga hanno arrestato in flagranza di reato un marocchino irregolare, Aboubakre Allal 31 anni, per ricettazione. L'extracomunitario è stato sorpreso martedì sera ad Albenga, durante un servizio di controllo del territorio, in sella ad una moto, rubata lo scorso aprile ad un pensionato di Cervo. [m. br.]

ALBENGA: COINVOLTI ANCHE MEDICI E UN AVVOCATO

# Milionaria circuita chieste 6 condanne

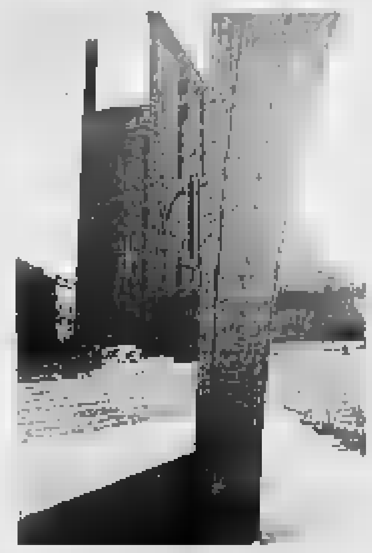
SAVONA

Sei condanne e una assoluzione. Sono le richieste dei pm Alberto Landolfi e Danilo Ceccarelli per il caso della presunta circonvenzione milionaria alla quale sarebbe stata sottoposta Carla Rossi, proprietaria di una grande azienda agricola di Albenga.

I fatti risalgono a sette anni fa, quando Carla Rossi firmò una procura speciale a favore di Cristiana [illegible]rsi; atto al quale seguì la cessione della sua azienda [illegible] un prezzo ritenuto molto competitivo a Edoardo Bersi, fratello della procuratrice, con usufrutto per la madre Marisa Boeris. Il documento [illegible] stato redatto davanti al notaio Giovanni Allegri (nel frattempo deceduto), e due testimoni, vale a dire i medici Aldo Dighero di Loano e Paolo Pastorelli di Boissano, e alla luce anche di un referto stilato dal medico di Tovo Nadia Menara, che dichiara il buon stato di salute mentale della proprietaria dell'azienda (per la procura, invece, da tempo affetta da deficienze psichiche). Quest'ultima, assistita dall'avvocato Giampaolo Ferrari.

I protagonisti della cessione sono stati chiamati in causa per il concorso nella circonvenzione; l'avvocato Ferrari anche per l'infedele patrocinio. Quanto al medico Menara, invece, l'imputazione è soltanto per falso. I magistrati, nella requisitoria di ieri (il procedimento si svolge davanti al gup, con rito abbreviato), hanno quantificato anche le condanne: 2 anni di reclusione per Marisa Boeris; 2 anni e 8 mesi per Ferrari; un anno per Cristiana Bersi, Dighero e Pastorelli; un mese per Menara. [illegible] prosciogliere Edoardo Bersi, ritenuto estraneo ai fatti; non doversi procedere nei confronti di Allegri perché deceduto.

Il giudice [illegible] aggiornato l'udienza al 12 giugno, per le conclusioni dei difensori e per emettere - salvo imprevisti - la sentenza. [f. por.]



L'udienza ieri in tribunale a Savona

PAZIENTI SELEZIONATI IN BASE ALLA GRAVITA' PER FAR FRONTE ALLA CARENZA DI INFERMIERI

# Sì al progetto dei medici

## Il S.Corona approva il Dipartimento chirurgico

PIETRA L.

«E' da tempo nei nostri programmi realizzare [illegible] unico Dipartimento chirurgico per intensità di cura. Si potrebbe anticipare il tutto vista l'attuale situazione». Giorgio Giuseppe Pacelli, direttore sanitario del Santa Corona di Pietra Ligure, concorda con la proposta fatta ieri dal sindacato dei medici della Cimo.

Nell'unico Dipartimento chirurgico i pazienti di tutte le specialità verrebbero distribuiti in tre livelli assistenziali a seconda della gravità dei casi (bassa, media ed alta intensità di cura), «garantendo in ogni turno infermieristico la presenza di un professionale con esperienza nelle [illegible] discipline». «Si arriverebbe ad una razionalizzazione degli infermieri con una assistenza particolarmente adeguata per i pazienti più critici», dicono i medici della Cimo.

Intanto l'assemblea [illegible] dipendenti del settore assistenza ha proclamato l'altra sera lo stato di agitazione del personale.

L'emergenza infermieri «colpisce», da tempo, non solo [illegible] Santa Corona. La direzione sanitaria ha deciso, fra molte polemiche soprattutto da parte dell'Rsu sindacale, di accorpare Urologia e chirurgia vascolare, che già si trovano sullo stesso piano del padiglione 18 per recuperare una dozzina [illegible] infermieri da destinare ad altri reparti carenti, in attesa di assumere 10-12 unità.

Hanno spiegato i rappresentanti del sindacato medico: «Considerata la [illegible] ottimale sistemazione logistica e considerata la necessità di offrire agli utenti [illegible] assistenza adeguata alla gravità delle patologie per ogni specialità (Orl, Plastica, Vascolare, Generale, urologia), abbiamo proposto di studiare una organizzazione dell'assistenza nel Dipartimento di chirurgia per intensità di cura». Dice Pacelli: «Questo è un modo nuovo e moderno di concepire la sanità. E' quanto volevamo già realizzare nel padiglione 17 ed è comunque quanto si prevede nel padiglione 18». [illegible] per rendere operativo un unico Dipartimento ci sono molte resistenze da supe[illegible] soprattutto di medici [illegible] primari.

Il sindacato contesta questo modo [illegible] affrontare la carenza infermieristica perché «obbliga» i professionali ad un carico di lavoro eccessivo e sottopone i pazienti a molti disagi. «Si espongono i degenti anche ad "infezioni incrociate". Per il momento abbiamo deciso di effettuare [illegible] straordinario e i rientri solo in presenza di ordini scritti. Coinvolgeremo tutti i dipendenti dell'ospedale, non escludiamo di proclamare lo sciopero. La carenza infermieri va risolta in un altro modo attivando, ad esempio, l'accordo sull'emergenza infermieristica sottoscritto da molto tempo ed utilizzando [illegible] massimo la mobilità di chi ha chiesto di essere trasferiti nel nostro ospedale anche da fuori regione», ricordano all'Rsu sindacale. [a. r.]

IL PROGETTO APPROVATO DAL CONSIGLIO COMUNALE POTRA' ESSERE REALIZZATO NEL GIRO DI 36 MESI

# Finale si allaccia al depuratore di Zinola

## Sarà costruita una condotta lunga oltre 21 chilometri

FINALE L.

Una [illegible] condotta di 21 chilometri, dal costo di almeno 15 miliardi di vecchie lire, per collegare le reti fognarie del Finalese con il depuratore consortile di Zinola evitando la costruzione del nuovo impianto, [illegible] 40 miliardi di lire, vicino alla Caprazoppa. E' questo il nuovo indirizzo, approvato l'altra sera [illegible] Consiglio comunale di Finale Ligure, su proposta della giunta Cervone con l'astensione e le polemiche del centro-destra. Alla nuova rete dovrebbero essere collegati Borgio, Calice, Orco Feglino, Vezzi Portio e Rialto. Finale rinuncia al depuratore [illegible] parte già progettato per convogliare i suoi liquami a Zinola. «Questa non è la soluzione migliore, ma quella possibile», hanno detto il sindaco Cervone [illegible] l'assessore De Sciora. «Quanto ci costerà la manutenzione della condotta se non avremo la certezza di diventare soci nel Consorzio di Savona?», hanno ribattuto Richeri e Ferrari di «Finale nel 2000».



Giovanni Ferrari

Questa la spiegazione dei tecnici Galliano e Burastero: «L'ipotesi [illegible] depuratore sotto la Caprazoppa comporta un finanziamento di circa 40 miliardi di vecchie lire, difficilmente reperibile, anche per la [illegible] in sicurezza del sito. La realizzazione della condotta sino a Zinola è fattibile al 90%, dei 21 chilometri, lungo il vecchio tracciato ferroviario. Ci saranno una stazione di pompaggio vici[illegible] alla Piaggio e due punti di spinta a Varigotti e Gulliano».

Aggiungono: «Il primo lotto da Finale a Varigotti costerebbe 5 miliardi ma non sarebbe sufficiente per il "carico" dei mesi [illegible] luglio ed agosto. L'intero progetto può [illegible] realizzato in 36 mesi». «Si è seguita questa procedura per poter chiedere il finanziamento», ha ricordato l'assessore.

Hanno detto dall'opposizio[illegible] Richeri, Ferrari e Gualberti: «Dopo 10 mesi si cambia idea ma [illegible] sono già spese centinaia di milioni in progetti [illegible] per [illegible] condotta Varigotti-Noli che sarebbe, in questa ipotesi, dismessa. Quanto ci costeranno la manutenzione e l'energia elettrica? [illegible] dove tutelare di più la città. Questa procedura è un salto nel buio. Come sempre [illegible] giunta Cervone non calcola gli effetti, sulle tasche dei cittadini, delle sue decisioni». [a. r.]

# Ambiente

## Certificato Iso per Laigueglia

**LAIGUEGLIA.** Il borgo marinaro di Laigueglia, nell'imminenza di ospitare «Eco Ambiente» (5-8 giugno), la prima manifestazione nazionale interamente all'aperto dedicata all'ecologia, all'ambiente ed al territorio, ha ottenuto la certificazione Iso 14001. La consegna ufficiale del certificato, da parte del Registro Italiano navale (Rina), avverrà il [illegible] giugno all'interno della grande ed articolata kermesse, promossa dal Comune [illegible] Laigueglia e dalla Regione Liguria, sotto l'Alto patronato del Presidente della Repubbli[illegible] e con il patrocinio dei Ministeri dell'Ambiente, delle Infrastrutture e dei Trasporti e delle Comunicazioni.

[illegible] certificato internazionale [illegible] 14001, ottenuto in seguito ad una serie di verifiche e di sopralluoghi nel borgo ed al raffronto tra numerosi parametri da parte dei responsabili del Rina, è solo l'inizio di un processo di miglioramenti progressivi sul piano ambientale per i quali si fa garante il Comune di Laigueglia, quarto in Liguria ad ottenere la certificazione dopo Varese Ligure, Celle e Vado. Ha validità per 3 anni, dopo i quali può essere riconfermato o revocato (sempre che non risultino problemi durante il controllo che verrà effettuato annualmente). «Questa certificazione [illegible] un lato garantisce visibilità alla località turistica, come grande valore aggiunto che ne migliora la sua offerta e la qualifi[illegible]. Dall'altro diventa una documento [illegible] [illegible] una volontà politica di futuro sviluppo del territorio», ha spiegato Domenico Andreis, direttore della Divisione certificazione e servizi industriali del Rina.

Intanto, mentre comincia nel borgo l'allestimento degli spazi che costituiranno l'ossatura e lo scenario di «Eco Ambiente», si è saputo che saranno 137 i relatori ai numerosi convegni e tavole rotonde, in qualità di autorevoli rappresentanti nazionali del mondo scientifico, imprenditoriale e dei mass media, e 55 i partecipanti (77 i progetti presentati) al «Premio Laigueglia» per la comunicazione ambientale. Domani alle 11.30, in sala giunta a palazzo Nervi, la Provincia di Savona presenterà gli incontri che terrà l'ente [illegible] occasione della quattro giorni sull'ambiente. [m. br.]

SCONTRI SULL'AURELIA

# Due incidenti in pochi minuti in centro [illegible] Loano

**LOANO.** Doppio incidenti stradali, a distanza [illegible] pochi minuti [illegible] pochi metri, ieri pomeriggio sulla via Aurelia fra Borghetto e Loano. Due i f[illegible]iti, nessuno in gravi condizioni. Il primo scontro è avvenuto poco dopo il passaggio a livello che immette dall'Aurelia a lungomare [illegible] ponente di Loano.

Sono venute in collisione un'auto ed una [illegible]. Pochi minuti dopo si è verificato un tamponamento, fra una moto, un motocarro [illegible] un'auto, sulla statale all'altezza del distributore «MonteShell» a distanza di circa 100 metri. Forse la cau[illegible] [illegible] stata la distrazione di uno dei guidatori che ha rallentato per «vedere» da vicino [illegible] precedente scontro. Il doppio impatto ha mobilitato polizia stradale, vigili urbani ed due ambulanze della Croce Rossa di Loano. [illegible] traffico ha subito rallentamenti per quasi un'ora. [a. r.]

AL PROGETTO HANNO GIA' DATO LA LORO ADESIONE MOLTI ALBERGATORI

# Nasce «Finale meeting & congressi»

## Il Consorio promoturistico punta a nuove nicchie di mercato

FINALE L.

Decolla il gruppo «Meeting & Congressi» voluto dal Promofinale per lanciare un nuovo prodotto turistico a Finale Ligu[illegible]. Al progetto, presentato da OroArgento lunedì a Finalborgo, hanno aderito gli alberghi Al Saraceno, Boncardo, Punta Est, Astoria, Calcagno, Colibrì, Corallo, Gruppo Careni, Florenz, Internazionale, La Palma, [illegible]edusa, Castello, Rio, Savia. «Siamo in grado di fornire un'offerta "all inclusa" garantendo una supervisione su ogni aspetto dell'organizzazione congressuale.

La filosofia degli ideatori del prodotto è orientata verso la qualità ed è per questo che ogni evento [illegible] gestito in modo personalizzato abbandonando la standardizzazione nelle quali spesso si cade quando di parla di eventi e congressi», spiegano a Promofinale (Associazioni albergatori, bagni marini, Comune e Ascom). Aggiungono Cristina e Gemma Bolla di OroArgento: «L'idea base è quella di valorizzare il territorio senza snaturare e forzare l'equilibrio tra gli abitanti di Finale Ligure e gli ospiti della cittadina».

Il calendario del gruppo «Finale Ligure Meeting & Congressi» è fitto di appuntamenti [illegible] stante sia appena nato è già reduce da molti eventi. Il gruppo è stato costituito attorno alle «dimore storiche finalesi» come il centro di Santa Caterina a Finalborgo. Le prime adesioni sono di 16 alberghi locali dotati di sale meeting. Finale punta ad entrare in una [illegible] nicchia di mercato che manca quasi totalmente in Riviera. La qualità degli alberghi della città, per due terzi nuovi o rinnovati [illegible] un investimento di 130 miliardi di vecchie lire in 9-10 anni (70% già realizzati), è un buon punto di partenza. [a. r.]



I chiostri di Santa Caterina

CENTROSINISTRA IN CRISI PROFONDA A BORGHETTO

# Mastrogiorio e Badino litigano sulla sconfitta

BORGHETTO

«Accettiamo la sconfitta ma non accettiamo larvate accuse di equivocità. Sappia l'ex sindaco Badino che siamo persone serie e corrette e quanto abbiamo promesso ai [illegible]stri elettori, seppur pochi, lo manterremo fino alla scadenza del mandato». E' polemico Claudio Mastrogiorgio di «Progetto Borghetto» sconfitto alle amministrative che hanno confermato, con il 70% dei suffragi Franco Malpangotto sindaco. Mastrogiorgio replica all'ex sindaco Badino «escluso» proprio dalla sua Lista civica. [illegible] [illegible] [illegible] detto ieri Badino?: «L'affermazio[illegible] notevole di Malpangotto è la conferma che l'operazione politica fatta dall'altra lista è stata sbaglia[illegible]. Ma c'è un timore per il futuro Non vorrei che dopo il primo anno di "contrasti" nascano accordi trasversali fra maggioranza ed opposizione. Ho detto queste cose nell'ultimo Consiglio comunale perché temevo che la mia "esclusione" potesse servire, comunque sarebbero andate le cose, a favorire certi trasversalismi». Ribatte Mastrogiorgio: «Ciò che si era sospettato all'inizio della campagna elettorale si è purtroppo avverato. Badino gli accordi trasversali con l'altra lista li ha fatti subito appoggiandola incondizionatamente». Questa la reazione [illegible] Malpangotto alle dichiarazioni [illegible] Badino: «L'ex sindaco è sempre stato leale ma sa che ho sempre dimostrato e dimostrerò la mia coerenza. Non mi presto a trasversalismi». Commentano Mario Sterzati e Andrea Parodi dei Comunisti italiani del Finalese: «La netta sconfitta di Mastrogiorgio è imputabile in primo luogo alla manc[illegible] di idee precise su quale tipo di orientamento politico avere e su quale tipo di programma improntare la campagna elettorale. Tale lista è stata privata inoltre dal contributo di persone che avrebbero potuto apportare un notevole contributo attraverso la loro esperienza». [a. r.]

[illegible] LAVORO
RUBRICA [illegible] IN COLLABORAZIONE CON IL CENTRO [illegible] IL LAVORO
via Bazzino 19/r - Savona - Tel. 019/80.47.90
Fax 019/80.94.94 E-mail: cplsv@cislsavona.it
Sito Internet: www.cislsavona.it/lavoro

ORARI
MATTINO dal lunedì al sabato [illegible] 12,00
POMERIGGIO lunedì-mercoledì-venerdì [illegible] 18,30

IL SERVIZIO DEL CENTRO PER IL LAVORO DELLA CISL DELLA PROVINCIA DI SAVONA IN COLLABORAZIONE CON LA STAMPA

# Servono panificatori e stagionali

## Ecco le offerte di lavoro in provincia di Savona

Proseguiamo la pubblicazione dello spazio lavoro per la provincia di Imperia. Anche questa settimana moltissime proposte provenienti dai Centri per l'impiego e dalle agenzie di lavoro temporaneo. Rispetto [illegible] scorse pubblicazioni la provincia di Imperia offre questa volta moltissime richieste di impiego [illegible] parte delle aziende. A concludere [illegible] parte dedicata [illegible] corsi di formazione.

### PROVINCIA DI SAVONA

Le offerte pubblicate in questa pagina [illegible]vengono dai Centri per l'impiego della Provincia, dalle Agenzie di lavoro temporaneo, da Enti pubblici e da Aziende presenti sul territorio.

Le persone interessate alle posizioni lavorative offerte attraverso i Centri per l'impiego potranno dare la propria adesione alle richieste recandosi, muniti di curriculum [illegible] presso il Centro per l'impiego competente, citando il riferimento dell'offerta alla quale si intende partecipare.

Per le offerte proposte dalle Agenzie di lavoro temporaneo occorre mettersi in contatto direttamente con l'Agenzia.

Chi, invece, fosse interessato alle offerte di lavoro pervenute direttamente attraverso il Centro per il Lavoro CISL [illegible] Savona, dovranno presentarsi diret[illegible] presso lo sportello muniti possibilmente di curriculum vitae: in questo modo [illegible] segnalati all'azienda richiedente.

All'interno della pagina potranno essere riportati, in base alle disponibilità, informazioni su chiamate pubbliche, corsi di formazione professionale e iniziative finalizzate alla crescita professionale e all'inserimento lavorativo.

**[illegible] aziendali accessibili attraverso i Centri per l'impiego della Provincia di Savona**

*Centro per l'impiego di Savona (CIS)*
*Via Molinero (Legino)*
*Tel. 019/83.13.700 Fax 019/83.13.737*
*e-mail: ci_savona@provincia.savona.it*

**Azienda:** esercizio commerciale di Vado Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato
**Qualifica:** ADDETTO ALLE CONSEGNE
**Requisiti:** età 22-40 anni; assolvimento obbligo scolastico; preferibilmente con esperienza; trasferte
**Sede di lavoro:** Vado Ligure
**Riferimento:** Rif. CIS 958

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** APPRENDISTA IMPIEGATO/A
**Requisiti:** età 18-24 anni; diploma di ragioneria o perito commerciale o equipollenti; conoscenze informatiche (Pacchetto Office); buona conoscenza dell'inglese e del tedesco
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. CIS 959

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 1 + 1
**Tipo di contratto:** contratto formazione/lavoro
**Qualifica:** TECNICO DI LABORATORIO + TECNICO ELETTRONICO
**Requisiti:** età 18-30 anni, diploma di perito elettronico o specializzazione; conoscenze informatiche di base (Internet); trasferte. Per il tecnico di laboratorio [illegible] esperienza (sotto 2 anni) e una conoscenza di base della lingua inglese
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. CIS 960 + Rif. CIS 961

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** [illegible] formazione/lavoro
**Qualifica:** IMPIEGATO CONTABILE
**Requisiti:** età 22-32 anni; diploma di ragioneria o perito commerciale o equipollenti; conoscenze informatiche (Pacchetto Office e programmi di contabilità); preferibilmente con esperienza
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. CIS 962

**Azienda:** associazione di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** POMPISTA PER DISTRIBUTORE CARBURANTE
**Requisiti:** preferibilmente iscritti nella prima classe delle liste di collocamento [illegible] oltre 24 mesi; assolvimento obbligo scolastico; età min 25 anni; preferibilmente [illegible]; affidabilità; turni
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. CIS 964

**Azienda:** azienda di Varazze
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** OTA - OSS - ADEST - OSA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico
**Sede di lavoro:** Varazze
**Riferimento:** Rif. CIS [illegible]

**Azienda:** società di Genova
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** IMPIEGATO OPERATIVO PER REPARTO SPEDIZIONI
**Requisiti:** diploma di ragioneria o perito commerciale o equipollenti; età max 32 anni; esperienza sotto due [illegible] nel settore marittimo delle spedizioni; militesente; buona conoscenza della lingua inglese
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** [illegible]. CIS 966

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO o FORMAZIONE/LAVORO
**Qualifica:** ADDETTO ALLA PRODUZIONE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età 18-32 anni
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. CIS [illegible]

**Azienda:** filiale di Finale Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** MAGAZZINIERE/AUTISTA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età max 40 anni; patente C
**Sede di lavoro:** Finale Ligure
**Riferimento:** Rif. CIS 968

**Azienda:** pizzeria di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** CAMERIERE/A DI SALA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; esperienza sotto 2 anni
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. CIS 969

**Azienda:** ristorante di Spotorno
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** CAMERIERE
**Requisiti:** età [illegible]; assolvimento obbligo scolastico; esperienza sotto 1 anno; turni
**Sede di lavoro:** Spotorno
**Riferimento:** Rif. CIS 970

*Centro per l'impiego della Valbormida (C.I.C.)*
*Via Cornareto Carcare*
*Tel.019/51.08.06 Fax019/51.00.54*
*e-mail: ci_carcare@provincia.savona.it*

**[illegible]:** impresa edile della Valbormida
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato
**Qualifica:** MANOVALE EDILE [illegible] APPRENDISTA MURATORE
**Requisiti:** licenza media; anche minima esperienza; patente B; età 16-32 anni; turni diurni
**Sede di lavoro:** Carcare
**Riferimento:** Rif. CIC 666

**Azienda:** ristorante [illegible] del basso Piemonte
**Posti:** 1
**Tipo di [illegible]atto:** contratto a tempo determinato - part time
**Qualifica:** PIZZAIOLO
**Requisiti:** licenza media; anche minima esperienza; patente B; età 25-50 anni, automuniti; turni
**Sede di lavoro:** Gorzegno (Cn)
**Riferimento:** Rif. CIC [illegible]

*Centro per l'impiego di Albenga (C.I.Alb.)*
*Via Einaudi, 21/4*
*Tel.0182/54.43.58 Fax0182/55.95.21*
*e-mail: ci_albenga@provincia.savona.it*

**Azienda:** azienda di Finale Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** MARMISTA SPECIALIZZATO
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; turni diurni; età 25-45 anni; esperienza almeno biennale
**Sede di lavoro:** Finale Lig[illegible]
**Riferimento:** Rif CIA 1381

**Azienda:** azienda di Finale Ligure
**Posti:** 1 + 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - FORMAZIONE / LAVORO (8 mesi) + contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** OPERAIO + APPRENDISTA OPERAIO
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; turni diurni; età max 31anni; per l'apprendista max 23 anni
**Sede di lavoro:** Finale Ligure
**Riferimento:** Rif CIA 1382 + Rif CIA 1383

**Azienda:** azienda di Ceriale
**Posti:** 3
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** CARPENTIERE NAVALE + RESINATORE + FALEGNAME
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; turni diurni; età max 45 anni; esperienza [illegible] biennale; turni diurni
**Sede di lavoro:** Ceria[illegible]
**Riferimento:** [illegible] CIA 1384 + CIA 1385 + CIA 1386

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** IDRAULICO TUTTOFARE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età 25-45 anni; pluriennale esperienza; patente B; indispensabile capacita' di pronto intervento in autonomia, disponibilita' alla reperibilita' e al lavoro festivo e notturno; trasferte; turni
**Sede di lavoro:** provincia di Savona
**Riferimento:** Rif CIA 1387

**Azienda:** hotel di Alassio
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** CAMERIERA SALA E PIANI
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età 18-40 anni; esp[illegible] almeno biennale; turni
**Sede di lavoro:** Alassio
**Riferimento:** Rif CIA 1388

**Azienda:** azienda di Villanova d'Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (6 mesi) con possibilità di trasformazione in tempo indeterminato
**Qualifica:** TECNICO CAD
**Requisiti:** diploma di maturità; età 25-35 anni; pluriennale esperienza; indispensabile la residenza in zona; possibilità di orario continuato; turni diurni; ottima conoscenza dei principali applicativi di cad bi-tridimensionale architettonico; buona conoscenza della lingua inglese
**Sede di lavoro:** Villanova d'Albenga
**Riferimento:** Rif CIA 1390

**Azienda:** panificio di Ceriale
**[illegible]ti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** PANETTIERE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età 18-50 anni; esperienza almeno biennale; turni notturni
**Sede di lavoro:** Ceriale
**Riferimento:** Rif CIA 1391

**Azienda:** panetteria di Alassio
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** AIUTO PANETTIERE
**Requisiti:** età 18-35 anni; anche minima esperienza; turni notturni
**Sede di lavoro:** Alassio
**Riferimento:** Rif CIA 1392

**Azienda:** hotel di Alassio
**Posti:** 2
**Tipo di [illegible]:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** AIUTO CUOCO
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età 18-40 anni; esperienza sotto 2 anni; turni
**Sede di lavoro:** Alassio
**Riferimento:** Rif CIA 1393

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (8 mesi) con possibilità di contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** MAGAZZINIERE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico, patente B, età 18-30 anni; esperienza sotto 2 [illegible], turni diurni e festivi (in stagione invernale anche domenica mattina)
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif CIA 1394

**Azienda:** bar di Borgio Verezzi
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** APPRENDISTA BARISTA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età max 23 anni; turni diurni
**Sede di lavoro:** Borgio Verezzi
**Riferimento:** Rif CIA 1395

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato [illegible] mesi) - (part [illegible] 20 ore settimanali)
**Qualifica:** AUTISTA di furgone
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; patente B; età 18-30 anni; esperienza sotto 2 anni; turni diurni
**Sede di l[illegible]:** Albenga
**Riferimento:** Rif CIA 1396

**Azienda:** studio dentistico di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO (part time 25 ore settimanali)
**Qualifica:** APPRENDISTA ASSISTENTE ALLA POLTRONA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; [illegible] 24 anni
**[illegible] di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif CIA 1397

**Azienda:** azienda di Finale Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** MAGAZZINIERE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; [illegible] 18-40 anni; patente C; esperienza almeno biennale; turni diurni
**Sede di lavoro:** Finale Ligure e [illegible] limitrofe
**Riferimento:** Rif CIA 1398

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** RESPONSABILE [illegible] PERSONALE
**Requisiti:** diploma di maturità; patente B; età min [illegible] anni; pluriennale esperienza; indispensabile attitudine al rapporto interpersonale, disponibilità alla formazione; turni diurni; conoscenze informatiche (Pacchetto office e posta elettronica); buona conoscenza della lingua inglese
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif CIA 13[illegible]

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** APPRENDISTA OPERAIA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età max 23 anni; turni diurni
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif CIA 1400

**Azienda:** ristorante di Finale Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** CAMERIERA/E DI SALA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico, età max 45 anni; esperienza almeno biennale
**Sede di lavoro:** Finale Ligure
**Riferimento:** Rif CIA 1401

**Azienda:** hotel di Pietra Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** [illegible] CAMERIERA/E DI SALA
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; età 18-23 anni
**Sede di lavoro:** Pietra Ligure
**Riferimento:** Rif CIA 140[illegible]

**Azienda:** azienda di Loano
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi) con possibilità di trasformazione in tempo indeterminato
**Qualifica:** VENDITORE + MAGAZZINIERE
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; esperienza almeno biennale; [illegible] 25-40 anni; conoscenza settore alimentare; auto propria; turni diurni per il Venditore: patente B/C; disponibilità a trasferte
**Sede di lavoro:** Loano
**Riferimento:** Rif CIA 1403 + Rif CIA 1405

**Azienda:** azienda di Loano
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi) con possibilità di trasformazione in tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETTO AL RIFORNIMENTO BANCHI
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; anche minima esperienza; età 18-35 anni; turni diurni Sede di lavoro: Loano
**Riferimento:** Rif CIA [illegible]

**Azienda:** azienda di Loano
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (4 mesi) con possibilità di trasformazione in tempo indeterminato
**Qualifica:** IMPIEGATA / VENDITRICE
**Requisiti:** diploma di maturità; patente B; età 25-35 anni; esperienza [illegible] 2 e 5 anni; [illegible] presenza, attitudine ai rapporti interpersonali; turni diurni e festivi; conoscenze informatiche (Pacchetto Office, posta elettronica, Internet); buona conoscenza della lingua inglese
**Sede di lavoro:** Loano
**Riferimento:** Rif CIA 1406

**Azienda:** azienda di Borghetto S.Spirito
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (6 mesi)
**Qualifica:** ADDETTA ALLE [illegible]
**Requisiti:** assolvimento obbligo scolastico; patente B; età min 30 anni; esperienza almeno biennale; turni diurni
**Sede di lavoro:** Borghetto S. Spirito
**Riferimento:** Rif CIA 1407

**[illegible] pubblici [illegible] i Centri per l'impiego della Provincia di Savona**

**Ente:** Provincia di Savona
**Posti:** 2
**Durata:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** COLLABORATORE TECNICO CANTONIERE
**Requisiti:** iscrizione alle liste [illegible] legge 68/99 (ORFANI); patente B
**Sede di lavoro:** [illegible] di [illegible] e Albenga
**Adesioni:** dal 20 al 31 maggio [illegible]

*Presso i Centri per l'impiego ed il Centro per il Lavoro è possibile prendere visione delle ulteriori proposte occupazionali non pubblicate.*

### Agenzie di lavoro temporaneo

*ADECCO Savona*
*Filiale di Via S. Michele, 58/r*
*Tel.019/82.15.16 Fax019/84.87.702*
*[illegible]*

**Qualifica:** CAPO TURNO
**Requisiti:** in possesso di diploma di perito elettronico elettrotecnico, buona conoscenza in ambito elettronico, disponibilità a lavorare su tre turni anche festivi, età 25/30 anni
**Durata:** 1 mese + proroghe
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** MANUTENTORE ELETTROMECCANICO
**Requisiti:** precedente esperienza nella stessa posizione; ottima conoscenza settore elettromeccanico in generale; milite esente/assolto, età 25-35 anni, titolo preferenziale diploma di perito elettronico o elettrotecnico
**Durata:** 1 mese + proroghe
**Sede di lavoro:** Vado Ligure

**Qualifica:** [illegible]
**Requisiti:** età 25-35 anni, esperienza di almeno [illegible] nel reparto collaudo di aziende metalmeccaniche, dimestichezza nel collaudo elettrico, conoscenza base dell'inglese, militesente, disponibilità a brevi trasferte
**Sede di lavoro:** Vado Ligure

**Qualifica:** OPERAI GENERICI
**Requisiti:** addetti a lavori di catena di montaggio, disponibilità a lavorare su tre turni, automuniti
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** CARRELLISTI
**Requisiti:** età 25-30 anni, esperienza in medesima posizione, esperienza nell'utilizzo di carrello elevatore e muletto disponibili a lavorare su turni sia notturni che festivi
**Durata:** 1 mese più proroghe
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** ADDETTI [illegible] CATENA DI MONTAGGIO
**Requisiti:** disponibilità a lavorare alla catena di montaggio e su turni, età 20-45 anni, preferibilmente residenti in Valbormida
**Durata:** 1 mese più proroghe

**Qualifica:** [illegible] INDUSTRIALE
**Requisiti:** età 20-30 anni; addetto alla manutenzione meccanica, esperienza almeno di [illegible] anno in officina meccanica, disponibilità a lavorare a turni anche notturni e festivi
**Durata:** 1 mese + possibile assunzione
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** PERITO ELETTRONICO / ELETTROTECNICO
**Requisiti:** esperienza nel campo elettromeccanico da almeno 2/3 anni, buona conoscenza [illegible] PC età 25/35 anni, supervisore negli interventi del forno fusore
**Durata:** 2 mese + possibile assunzione

*ADECCO Savona*
*Filiale di Via Manzoni, 31R*
*Tel.019/80.10.22 Fax 019/84.85.458*
*RICERCA*

**Qualifica:** 10 CAMERIERI DI SALA
**Requisiti:** esperienza nella mansione, in possesso di tessera sanitaria, disponibilità oraria
**Sede di lavoro:** Savona, Finale, Albenga

**Qualifica:** INTERVISTATORI ISTAT
**Requisiti:** in possesso di diploma, età 18-50 anni, conoscenze informatiche (Windows, Internet e Posta elettronica), automuniti
**Sede di lavoro:** Pietra Ligure, Noli, Giustenice, Albenga, Alassio

**Qualifica:** MANUTENTORE ELETTROMECCANICO
**Requisiti:** in possesso di diploma di perito elettrotecnico o equipollenti, esperienza in medesima posizione, conoscenza quadri elettrici
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** SEGRETERIA
**Requisiti:** esperienza nella medesima posizione, utilizzo PC, età 20-24 anni oppure iscr[illegible] più di 24 mesi nelle liste di collocamento
**Sede di lavoro:** Finale Ligure

**Qualifica:** 15 OPERAI GENERICI
**Requisiti:** esperienza nella mansione, buona volontà, buona manualità
**Sede di lavoro:** Valbormida e Albenga

**Qualifica:** SERRAMENTISTI
**Requisiti:** gradita esperienza nella mansione, buona manualità
**Sede di lavoro:** Savona, Valbormida

**Qualifica:** ADDETTI ALLO SPORTELLO
**Requisiti:** gradita esperienza [illegible] contatto con il pubblico, uso PC, ottimo rapporto con il pubblico
**Sede di lavoro:** Pietra Ligure

**Qualifica:** CONTABILE
**Requisiti:** esperienza di almeno 6 mesi nella medesima posizione, ottima conoscenza della contabilità generale e ordinaria, uso PC, in possesso di diploma o laurea
**[illegible] lavoro:** Savona e Finale Ligure

**Qualifica:** AUTISTA PATENTE C
**Requisiti:** in possesso di patente C, gradita esperienza nella mansione
**Sede di lavoro:** Savona e Albenga

*MANPOWER Filiale di Savona*
*Via Montesisto, 5-7/r*
*Tel.019/84.85.230 Fax019/84.87.772*
*RICERCA*

**Qualifica:** [illegible] CAMERIERE/I DI SALA
**Requisiti:** esperienza in analoga mansione presso hotel/ristoranti, tessera sanitaria, automuniti
**Sede di lavoro:** riviera savonese

**Qualifica:** 15 OPERAI GENERICI
**Requisiti:** esperienza di fabbrica, disponibilità sia a turni (anche notturni) che orario normale, automuniti, immediatamente disponibili
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** 3 CUOCHI/AIUTO CUOCHI
**Requisiti:** cucina tradizionale ligure, tessera sanitaria in regola, automuniti, esperienza in analoga mansione presso hotel/ristoranti
**Sede di lavoro:** riviera savonese

**Qualifica:** MAGAZZINIERE
**Requisiti:** addetto al carico e scarico, smistamento pallet, automunito, immediatamente disponibile, possibilità di proroghe per la stagione
**Sede di lavoro:** Albenga

**Qualifica:** 2 CARP[illegible]
**Requisiti:** addetti alla carpenteria pesante e leggera, saldatura
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** AUTISTA/MAGAZZINIERE
**Requisiti:** esperienza in analoga mansione, [illegible] muletto elettrico e diesel, patente C
**Sede di lavoro:** levante savonese

**Qualifica:** 5 MANUTENTORI MECCANICI
**Requisiti:** manutenzione meccanica e oleodinamica macchine automatiche e semiautomatiche per stampaggio, esperienza in analoga mansione, disponibilità immediata
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** 1[illegible] CAMERIERE/I AI PIANI
**Requisiti:** esperienza in analoga mansione presso hotel/ristoranti, [illegible] sanitaria, automuniti
**Sede di lavoro:** riviera savonese

**Qualifica:** 2 RECEPTIONIST
**Requisiti:** esperienza in analoga mansione presso hotel/APT, buona conoscenza di due lingue europee, disponibilità a lavorare su turni, predisposizione ai rapporti interpersonali, automuniti
**Sede di lavoro:** riviera savonese

**Qualifica:** 3 ELETTRICISTI
**Requisiti:** esperienza pluriennale in analoga mansione, lettura schemi elettrici, diploma tecnico o cultura equipollente
**Sede di lavoro:** provincia di Savona

**Qualifica:** PARRUCCHIERA
**Requisiti:** lavorante esperta, no taglio, tessera sanitaria per la mansione
**Sede di lavoro:** provincia di Savona

*ITALIA LAVORA Filiale di Savona*
*Via Don Minzoni, 17 r*
*Tel. – Fax 019/84.02.285*
*RICERCA*

**Qualifica:** RESPONSABILE COMMERCIALE per Agenzia di Lavoro Temporaneo
**Requisiti:** diploma/laurea, esperienza vendita servizi, preferibilmente nel settore interinale, uso PC
**Sede di lavoro:** Savona

**Qualifica:** 1 RESPONSABILE per stazione di servizio di Genova
**Requisiti:** capacità gestionali, diploma scuola media superiore, possibilità di crescita professionale ed economica all'interno della società
**Durata:** 2-3 [illegible] con possibilità di assunzione, il contratto è part-time
**Sede di lavoro:** Genova

*OBIETTIVO LAVORO Filiale di Savona*
*Via Quarda Superiore, 40 r*
*Tel.019/84.02.381 Fax019/82.37.34*
*E-mail: savona@obiettivolavoro.it*
*RICERCA*

**Qualifica:** 15 CASSIERE/I e ADDETTI [illegible]
**Requisiti:** diplomati e con esperienza [illegible] settore
**Durata:** 3 [illegible]
**Sede di lavoro:** Albenga

**Qualifica:** CAPO CANTIERE PULIZIE
**Requisiti:** esperienza nella settore delle pulizie ospedaliere, compiti assegnati: gestione personale, [illegible] e attività commerciali
**Sede di lavoro:** Genova

**Qualifica:** IMPIEGATA/O UFFICIO RA[illegible]
**Requisiti:** esperienza in ufficio di ragioneria di un ente pubblico, diploma di ragioneria, buon utilizzo strumenti informatici
**Sede di lavoro:** vicinanze di Savona

*TEMPORARY Filiale di Savona*
*Via Astengo, 34 r*
*Tel.019/84.89.455 Fax019/84.89.462*
*E-mail: temporary.sv@inwind.it*
*[illegible]*

**Qualifica:** [illegible]ERATORI ECOLOGICI
**Requisiti:** età 20-45 anni; patente B
**Sede [illegible]:** provincia di Savona

**Qualifica:** CAMERIERE/A DI SALA
**Requisiti:** disponibile orari serali, festivi
**Sede di lavoro:** Savona e provincia

**Qualifica:** SALDATORE a filo continuo
**Requisiti:** età max 45 anni
**[illegible]de di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** VERNICIATORE
**Requisiti:** età max 40 anni
**Sede di lavoro:** provincia di Savona

**Qualifica:** IMPIEGATA COMMERCIALE
**Requisiti:** ottima c[illegible] inglese, preferibile seconda lingua tedesco
**Sede di lavoro:** Savona

### Richieste aziendali pervenute attraverso [illegible] il Lavoro CISL di Savona

Il quotidiano "LA STAMPA" riserva questo apposito spazio della [illegible] alle aziende che intendono pubblicizzare gratuitamente le proprie offerte di lavoro. [illegible] richieste di personale dovranno indicare gli elementi fondamentali dell'offerta e verranno vagliate prima della pubblicazione.

**Azienda:** hotel 2 stelle di Varazze
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - STAGIONALE
**Qualifica:** CUOCO
**Requisiti:** esperienza nella mansione
**Sede di lavoro:** Varazze
**Riferimento:** Cod. 93XX

**Azienda:** bar/caffetteria di Finale Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – APPRENDISTATO STAGIONALE
**Qualifica:** APPRENDISTA BARISTA
**Requisiti:** età inferiore ai 24 [illegible]
**Sede di lavoro:** Finale Ligure
**Riferimento:** Cod. [illegible]XX

**Azienda:** bar/caffetteria [illegible] Spotorno
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – STAGIONALE
**Qualifica:** BARISTA
**Requisiti:** esperienza nella mansione
**Sede di lavoro:** Spotorno
**Riferimento:** Cod. 95XX

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato con possibilità di trasformazione in tempo indeterminato
**Qualifica:** TECNICI ADDETTI ALLA MANUTENZIONE
**Requisiti:** preferibilmente in possesso di diploma tecnico, militesente/assolto, patente B
**Sede di lavoro:** Savona e provincia
**Riferimento:** Cod. 97XX

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 1
**Qualifica:** ADDETTO/A CONTABILITÀ
**Requisiti:** [illegible] max 32 [illegible], in possesso di diploma di ragioneria, anche breve esperienza nella contabilità generale supportata da programmi informatici applicati, militesente/assolto
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Cod. 111XX

**Azienda:** hotel di Celle Ligure
**Posti:** 3 + 1
**Qualifica:** CAMERIERE [illegible] SALA + CAMERIERA AI PIANI
**Requisiti:** età minima 18 anni, [illegible] sanitaria in regola
**Sede di lavoro:** Celle Lig[illegible]
**Riferimento:** Cod. 112XX

**Azienda:** azienda di Savona
**Posti:** 2
**Qualifica:** RAPPRESENTANTE [illegible] MACCHINE DA UFFICIO
**Requisiti:** diploma di scuola media superiore; età 20-30 anni; [illegible]ze informatiche di base; patente B
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Cod. 113XX

**Azienda:** ristorante di Savona
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – STAGIONALE con possibilità di assunzione a tempo indeterminato
**Qualifica:** CAMERIERA DI SALA
**Requisiti:** esperienza nella mansione; età max 30 anni
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Cod. 114XX

**Azienda:** bar di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – STAGIONALE (part time)
**Qualifica:** BARISTA
**Requisiti:** anche [illegible] esperienza; età max 40 anni
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Cod. 115XX

**Azienda:** azienda elettromeccanica
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** INGEGNERE ELETTROTECNICO / ELETTRONICO
**Requisiti:** giovane laureato, breve esperienza nel settore, conoscenza delle lingue inglese e francese, b[illegible]sposizione ai rapporti interpersonali
**Sede di lavoro:** provincia di Savona
**Riferimento:** Cod. 116XX

Per informazioni rivolgersi al Centro per il Lavoro CISL al numero telefonico 019/80.47.90.

### Corsi di formazione professionale

**Titolo:** Collaboratore pratiche fiscali e amministrative aziendali
**Ente:** E.L.Fo. Regione Bagnoli, 39 Albenga. Tel: 0182.559636 Fax 0182.571209
**Scadenza:** 01/06/2002
**[illegible] studio:** diploma di ragioneria o di istituto professionale commerciale o aziendale.
**Requisiti:** iscrizione alle liste del collocamento
**Profilo:** provvede alla gestione del personale predisponendo e raccogliendo tutti i dati relativi per lo sviluppo delle spettanze retributive e per l'invio della modulistica relativa. Possiede [illegible] buona conoscenza delle tecniche di informatizzazione, elaborazione e stampa delle procedure e usa professionalmente i software dedicati.

**Titolo:** Web Master
**[illegible]:** E.L.Fo. Regione Bagnoli, 39 Albenga. Tel: 0182.559636 Fax: 0182.571209
**Scadenza:** 01/06/2002
**Titolo di studio:** diploma di maturità
**Requisiti:** iscrizione alle liste del collocamento
**Profilo:** è una figura professionale in grado di progettare, realizzare e gestire siti Web. Utilizza il Sistema informativo aziendale e le procedure operative che garantiscono l'autosufficienza al computer nonché l'accesso a Internet.

Per informazioni sulla forma o su altri aspetti contrattuali, sulle tecniche per affrontare i colloqui di lavoro o compilare il proprio curriculum vitae, [illegible] modalità di [illegible] alle proposte di lavoro, ai concorsi pubblici e ai corsi di formazione professionale è possibile rivolgersi presso lo sportello di Savona aperto tutti i giorni.

A cura di:
Simone Pesce
Responsabile Centro per il Lavoro

Lorenzo Martinengo
Gabriele Illarcio
Collaboratori Centro per il Lavoro

**IL CENTRO PER IL LAVORO**

Per informazioni sulla forma o su altri aspetti contrattuali, sulle tecniche per affrontare i colloqui di lavoro o compilare il proprio curriculum vitae, sulle modalità di accesso alle proposte di lavoro, ai concorsi pubblici e ai corsi di formazione professionale è possibile rivolgersi presso lo sportello di Savona aperto tutti i giorni.

A cura di SIMONE PESCE
(Responsabile Centro per il Lavoro)

SPAZIO LAVORO
RUBRICA REDATTA IN COLLABORAZIONE CON:
SPORTELLO LAVORO
Via Des Geneys, 8 - Imperia - Tel. 0183/72.01.00
Fax 0183/27.52.16 E-mail: sportello-lavoro@libero.it

ORARI
MATTINO Giovedì 9,00 12,30
POMERIGGIO Martedì 15,00 18,30

TUTTE LE INFORMAZIONI UTILI E LE INDICAZIONI PER PRENDERE PARTE ALLE SELEZIONI DI PERSONALE E PARTECIPARE AI CONCORSI

# Opportunità per chef e contabili

## Ecco le offerte di lavoro in provincia di Imperia

Impiegati, assistenti sociali, contabili, operatori informatici. Anche questa settimana in provincia di Savona lo spettro delle ricerche di personale è molto ampio e la Cisl con il suo servizio «Spazio lavoro» vi offre le migliori opportunità, selezionate e con tutte le informazioni necessarie per accedere ai concorsi o per presentarsi alle selezioni. Molto ricca la parte dedicata alle agenzie di lavoro temporaneo.

**PROVINCIA DI IMPERIA**

Le offerte pubblicate in questa rubrica provengono dai Centri per l'Impiego della Provincia, dalle Agenzie di lavoro temporaneo, direttamente dalle Aziende presenti sul territorio e dagli Enti che si occupano di formazione professionale.

Le persone interessate alle posizioni lavorative offerte attraverso i Centri per l'Impiego potranno dare la propria adesione alle richieste recandosi direttamente al Centro per l'Impiego competente, citando il riferimento all'offerta alla quale si intende partecipare.

Per le offerte proposte dalle Agenzie di lavoro temporaneo occorre mettersi in contatto direttamente con l'Agenzia.

Mentre per chi è interessato alle offerte di lavoro pervenute direttamente attraverso lo "Sportello Lavoro" dovranno presentarsi direttamente presso lo sportello muniti possibilmente di curriculum vitae. Verranno segnalati all'azienda richiedente.

### I Centri per l'Impiego

*Centro per l'Impiego di Imperia (I)*
*Piazza Roma, 2*
*Tel. 0183/704472*

RICHIESTE DI AZIENDE

**Azienda:** Gruppo Alimentare
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AGENTE DI COMMERCIO
**Requisiti:** 22/45 anni, patente B, minima esperienza
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 194.02 I new

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTATO CAMERIERE
**Requisiti:** max 25
**Sede di lavoro:** Cervo
**Riferimento:** 193.02 I new

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** CAMERIERE DA SALA
**Requisiti:** max 35, automunito, esperienza
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 192.02 I new

**Azienda:** Azienda
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** AUTISTA PATENTE C
**Requisiti:** patente C
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 191.02 I new

**Azienda:** Agenzia lavoro interinale
**Posti:** 15
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** CASSIERI/E SUPERMERCATO
**Requisiti:** tessera sanitaria
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** 190.02 I new

**Azienda:** Commercio Ingrosso
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AUTISTA PATENTE C
**Requisiti:** 30/40 anni, esperienza
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 189.02 I new

**Azienda:** Autotrasporti
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AUTISTA PATENTI C/E
**Requisiti:** pratici estero
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 188.02 I new

**Azienda:** Azienda
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** GIARDINIERE
**Requisiti:** patente C, esperienza
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 187.02 I

**Azienda:** Campeggio
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** MANOVALE COMUNE
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** S.Bartolomeo al mare
**Riferimento:** 186.02 I

**Azienda:** Industria
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato con possibilità di trasformazione a tempo indeterminato
**Qualifica:** MECCANICO INDUSTRIALE
**Requisiti:** 20/30, automunito, esperienza ...
**Sede di lavoro:** Chiusanico
**Riferimento:** 184.02 I

**Azienda:** Industria
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato con possibilità di trasformazione a tempo indeterminato
**Qualifica:** ELETTRICISTA
**Requisiti:** 20/30, automunito, esperienza o scuola
**Sede di lavoro:** Chiusanico
**Riferimento:** 183.02 I

**Azienda:** Tecnoimpianti
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ELETTRICISTA
**Requisiti:** esperienza, patente B
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 182.02 I

**Azienda:** Spedizioni
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA IMPIEGATA
**Requisiti:** max 25
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 181.02 I

**Azienda:** Edilizia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** MANOVALE EDILE
**Requisiti:** max 30
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 179.02 I

**Azienda:** Privato
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ASSISTENTE ANZIANA DISABILE
**Requisiti:** referenze, necessaria convivenza
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 178.02 I

**Azienda:** Azienda
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** IDRAULICO
**Requisiti:** esperienza, patente B
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 177.02 I

**Azienda:** Stabilimento balneare
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA BARISTA
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Diano Marina
**Riferimento:** 176.02 I

**Azienda:** Azienda
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** COMMESSO
**Requisiti:** diploma scuola media superiore, max 35, 1 lingua, cortesia
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 175.02 I

**Azienda:** Impresa pulizie
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETTO PULIZIE
**Requisiti:** esperienza, patente B
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 174.02 I

**Azienda:** Condominio
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** CUSTODE
**Requisiti:** 30/50 anni, alloggio
**Sede di lavoro:** Cervo
**Riferimento:** 170.02 I

**Azienda:** Azienda lavorazioni plastica
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA PREPARATORE STAMPI VETRORESINA
**Requisiti:** età 16-24 anni
**Sede di lavoro:** Chiusanico
**Riferimento:** 168.02 I

**Azienda:** Azienda lavorazioni plastica
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APP... FALEGNAME
**Requisiti:** età 16-24 anni
**Sede di lavoro:** Chiusanico
**Riferimento:** 167.02 I

**Azienda:** Pub
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** RAGAZZA AIUTO BARISTA
**Requisiti:** orario notturno, bella presenza
**Sede di lavoro:** Diano Marina
**Riferimento:** 163.02 I

**Azienda:** Impresa Edile
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AUTISTA PATENTE C
**Requisiti:** max 40, pref. iscritti mobilità
**Sede di lavoro:** Laigueglia
**Riferimento:** 161.02 I

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** CAMERIERE SALA
**Requisiti:** max 26, esperienza
**Sede di lavoro:** Cervo
**Riferimento:** 160.02 I

**Azienda:** Stabilimento balneare
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** BAGNINO PATENTATO
**Requisiti:** 22/35 anni, esperienza,
**Sede di lavoro:** Diano Marina
**Riferimento:** 159.02 I

*Centro per l'Impiego di Sanremo (S)*
*Via P. Agosti*
*Tel.0184/57.70.99 – 57.70.05*

RICHIESTE DI AZIENDE

**Azienda:** Autotrasporti
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AUTISTA PATENTI C/E
**Requisiti:** pratico estero
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** 174/02/s new 295

**Azienda:** Edilizia artigiana
**Posti:** 1+1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato + apprendistato
**Qualifica:** MURATORE + APPRENDISTA MURATORE
**Requisiti:** max 35
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** 173/02/s new 294

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** CUOCO O AIUTO CUOCO
**Requisiti:** esperienza
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** 172/02/s new 292

**Azienda:** Supermercato alimentari
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato / tempo determinato
**Qualifica:** APPRENDISTA COMMESSA
**Requisiti:** età 16-24 anni
**Sede di lavoro:** Ospedaletti
**Riferimento:** 171/02/s new 291

**Azienda:** Commercio
**Posti:** 2+7
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** ADDETTA VENDITA PROFUMERIA + VARIE
**Requisiti:** 18/26, diploma, esperienza minima, p/time
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** 170/02/s new 290

**Azienda:** Stabilimento balneare
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** B...O PATENTATO
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Ospedaletti
**Riferimento:** 169/02/s new 281

**Azienda:** Gommista meccanico
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** GOMMISTA O MECCANICO
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Riva Ligure
**Riferimento:** 168/02/s new 280

**Azienda:** Lavorazione marmo
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA MARMISTA
**Requisiti:** età 16-24 anni
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** 167/02/s new 279

**Azienda:** Cooperativa sociale
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ASSISTENTE SOCIALE
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Riva Ligure
**Riferimento:** 166/02/s new 278

**Azienda:** Edilizia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** GEOMETRA
**Requisiti:** esperienza
**Sede di lavoro:** Vallecrosia
**Riferimento:** 165/2/s

**Azienda:** Impianti elettrici
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA ELETTRICISTA
**Requisiti:** età 16-24 anni
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** 164/02/s

**Azienda:** Supermercato
**Posti:** 3+3+3
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** BANCONIERE/A + CASSIERE/A
**Requisiti:** part-time 20 ore sett.
**Sede di lavoro:** Taggia - Sanremo – Diano Marina
**Riferimento:** 163/02/s

**Azienda:** Ristorazione
**Posti:** 1+1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** COMMIS SALA + LAVAPIATTI
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Ospedaletti
**Riferimento:** 162/02/s

*Centro per l'Impiego di Ventimiglia*
*Via Lamboglia, 13*
*Tel.0184/25.48.22*

RICHIESTE DI AZIENDE

**Azienda:** Albergo
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** CAMERIERA AI PIANI
**Requisiti:** esperienza, autonomia
**Sede di lavoro:** Mentone
**Riferimento:** new 174/02

**Azienda:** Bar Ristorante
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** 1 BARISTA + 1 CAMERIERE
**Requisiti:** esperienza
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** new 173/02

**Azienda:** Artigiano fabbro
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** FABBRO IN FERRO
**Requisiti:** esperienza, automunito
**Sede di lavoro:** Camporosso
**Riferimento:** new 172/02

**Azienda:** Artigiano imbianchino
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA IMBIANCHINO
**Requisiti:** 21/24 anni, automunito
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** new 171/02

**Azienda:** Agenzia lavoro temporaneo
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** ESPERTO CONTABILITÀ - GESTIONE
**Requisiti:** max 35, dipl. o laurea.
**Sede di lavoro:** Camporosso
**Riferimento:** new 170/02

**Azienda:** Autotrasporto - escavazioni
**Posti:** -
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** AUTISTI C/E
**Requisiti:** pratico estero
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** new 169/02

**Azienda:** Serramentista
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendistato
**Qualifica:** APPRENDISTA SERRAMENTISTA
**Requisiti:** 20/26 anni, patente B, milite assolto
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** new 168/02

**Azienda:** Società Lavoro Temporaneo
**Posti:** -
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** AUTISTI PATENTE C
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** new 167/02

**Azienda:** Supermercato alimentare
**Posti:** -
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** ADDETTI VENDITE + BANCONIERI
**Requisiti:** part time 20 ore sett.
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** new 166/02

**Azienda:** marmista
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** A... MARMISTA
**Requisiti:** patente B
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** new 165/02

**Azienda:** impresa edile
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** GEOMETRA
**Requisiti:** max 40, patente B, esperienza
**Sede di lavoro:** Vallecrosia
**Riferimento:** new 164/02

**Azienda:** artigiano edile
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendista
**Qualifica:** APPRENDISTA MURATORE
**Requisiti:** 15/24 anni
**Sede di lavoro:** Vallecrosia
**Riferimento:** new 163/02

**Azienda:** Gastronomia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** apprendista
**Qualifica:** APPRENDISTA CUOCA
**Requisiti:** aiuto preparazione piatti
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** new 162/02

**Azienda:** Pubblico esercizio
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** CAMERIERE
**Requisiti:** orario serale, esperienza
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** new 161/02

**Azienda:** Società navigazione satellitare
**Posti:** -
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** COLLABORATORI
**Requisiti:** diploma, patente B, affidabili
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** new 160/02

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** stagionale
**Qualifica:** AIUTO CUOCO
**Requisiti:** esperienza, orario serale
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** new 159/02

**Azienda:** Impresa costruzioni
**Posti:** 2 + 5 / 6
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ESCAVATORISTI + MANOVALI
**Requisiti:** automuniti
**Sede di lavoro:** Genova
**Riferimento:** new 158/02

**Azienda:** Società
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** IDRAULICO
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** new 157/02

**Azienda:** Impresa pulizie
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETTE PULIZIE
**Requisiti:** donne, automunite
**Sede di lavoro:** Ospedaletti
**Riferimento:** new 156/02

**Azienda:** Impresa edile
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** ESCAVATORISTA
**Requisiti:** esperienza, patente C
**Sede di lavoro:** Arma di Taggia
**Riferimento:** new 155/02

**Azienda:** Ristorante
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Qualifica:** TUTTOFARE CUCINA
**Requisiti:** esperienza
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** new 154/02

**Azienda:** Impresa edile
**Posti:** 1+1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** CARPENTIERE + MURATORE
**Requisiti:** rivestimenti muri in pietra
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** new 153/02

**Azienda:** Commercio alimentari
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** tempo indeterminato
**Qualifica:** BANCONIERE SALUMI
**Requisiti:** esperienza, tessera sanitaria
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** new 152/02

### Agenzie di lavoro temporaneo

*Adecco*
*Via della Repubblica, 38*
*18100 – Imperia*
*Tel. 0183/273536 Fax 0183/767657*
*RICERCA*

**Qualifica:** COMMISS DI SALA
**Requisiti:** Esperienza pluriennale nella posizione. In possesso di tessera sanitaria. Disponibilità oraria.
**Sede di lavoro:** Sanremo struttura di prim'ordine.

**Qualifica:** CHEF DE RANG
**Requisiti:** Esperienza pluriennale nella posizione. In possesso di tessera sanitaria. Disponibilità oraria.
**Sede di lavoro:** Sanremo struttura di prim'ordine.

**Qualifica:** COMMIS DI BAR
**Requisiti:** Esperienza pluriennale nella posizione. In possesso di tessera sanitaria. Disponibilità oraria.
**Sede di lavoro:** Sanremo struttura di prim'ordine.

**Qualifica:** IMPIEGATA LINGUA FRANCESE
**Requisiti:** Ottima conoscenza francese parlato. Predisposizione ai rapporti interpersonali. Uso pc. Possibilità di rapporti continuativi.
**Sede di lavoro:** Vicinanze Imperia

**Qualifica:** IMPIEGATA LINGUA TEDESCA
**Requisiti:** Ottima conoscenza tedesco parlato. Predisposizione rapporti interpersonali. Uso pc. Possibilità di rapporti continuativi.
**Sede di lavoro:** Vicinanze Imperia

**Qualifica:** CUOCO
**Requisiti:** Esperienza nella posizione. Possesso di tessera sanitaria. Possibilità di assunzione. Disponibilità oraria.
**Sede di lavoro:** Imperia

**Qualifica:** CUOCHI
**Requisiti:** Esperienza nella posizione. Orario part-time. Possibile assunzione. Possesso tessera sanitaria.
**Sede di lavoro:** Sanremo

**Qualifica:** ADDETTO ALLA MANUTENZIONE ASCENSORI
**Requisiti:** Diploma tecnico. Gradita esperienza nel campo elettrico. Disponibilità oraria. Possibile assunzione.
**Sede di lavoro:** Provincia di Imperia

**Qualifica:** RESPONSABILE PUNTO VENDITA INFORMATICO
**Requisiti:** Gradita esperienza nel campo elettrico. Disponibilità lavoro giorni festivi. Possibile assunzione.
**Sede di lavoro:** Taggia

**Qualifica:** SEGRETARIA DI DIREZIONE
**Requisiti:** ottima conoscenza francese, esperienza, conoscenza word ed excel, 35/40 anni
**Sede di lavoro:** Montecarlo

**Qualifica:** SEGRETARIE TRILINGUE PART-TIME
**Requisiti:** ottima conoscenza francese, inglese; ottima conoscenza office + internet
**Sede di lavoro:** Montecarlo

Adecco organizza corsi di formazione completamente gratuiti con possibilità di inserimento aziendale.

*Temporary*
*Via Martiri della Libertà*
*18100 – Imperia*
*Tel. 0183/660153*

**Qualifica:** CHEF DE RANG E COMMIS DI SALA
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** Esperienza
**Sede di lavoro:** Sanremo in struttura di prim'ordine.

**Qualifica:** ELETTROMECC. CONOSCENZE ELETTRONICHE
**Tipo di contratto:** Tempo determinato - possibile assunzione
**Requisiti:** discreta esperienza,
**Sede di lavoro:** Imperia e vicinanze

**Qualifica:** AUTISTA PATENTE C
**Tipo di contratto:** tempo determinato
**Requisiti:** conoscenza stradale prov. di Imperia
**Sede di lavoro:** Imperia

**Qualifica:** CARROZZIERE
**Tipo di contratto:** Tempo determinato – possibile assunzione
**Requisiti:** conoscenza ed esperienza nel settore
**Sede di lavoro:** Imperia

*Obiettivo Lavoro*
*Via Goethe 148*
*18038 – Sanremo*
*Tel. 0184/501058*

**Qualifica:** 1 ESPERTO CONTABILITÀ / GESTIONE
**Tipo di contratto:** tempo determinato 1 mese con possibilità di assunzione.
**Requisiti:** max 35 anni. Diploma di ragioneria e/o laurea in Economia e Commercio. Esperienza contabilità, fatturazione, bilanci. Automunito.
**Sede di lavoro:** Caporosso (IM)

**Qualifica:** 15 CASSIERE/I SUPERMERCATO
**Tipo di contratto:** durata del contratto 3 mesi.
**Requisiti:** Tessera sanitaria per alimenti.
**Sede di lavoro:** Alberga

**Qualifica:** 3 MAGAZZINIERI
**Tipo di contratto:** 1 mese con possibilità assunzione.
**Requisiti:** max 40, uso muletto, uso transpallet, lavoro in team, nozioni merceologiche, libretto sanitario, automunito
**Sede di lavoro:** Albenga (IM)

**Qualifica:** 1 COMMESSA QUALIFICATA
**Tipo di contratto:** Tempo determinato 1 mese con possibilità di assunzione a 40 ore settimanali
**Requisiti:** max 35 anni, competenze relazionali, capacità operative e di organizzazione del lavoro, buona flessibilità
**Sede di lavoro:** Sanremo (IM)

**Qualifica:** 1 CAMERIERE DA SALA
**Tipo di contratto:** 1 mese con possibilità di proroghe
**Requisiti:** max 35 anni, competenze relazionali, esperienza, disponibilità turni notturni, automunito, buona flessibilità
**Sede di lavoro:** Imperia (IM)

*Manpower S.p.A.*
*Savona*
*Tel. 0198485230 - fax 019848772*

**Qualifica:** 1 MAGAZZINIERE
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** esperienza, uso muletto, tessera sanitaria, domicilio provincia di Imperia.
**Sede di lavoro:** estremo ponente ligure

**Qualifica:** 1 AUTISTA/MAGAZZINIERE
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** esperienza, uso muletto, patente C
**Sede di lavoro:** provincia di Imperia.

**Qualifica:** 2 CUOCHE/CHI
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** esperienza, cucina casalinga ligure, tessera sanitaria.
**Sede di lavoro:** Imperia

**Qualifica:** 3 CAMERIERE/I DI SALA
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** esperienza, tessera sanitaria
**Sede di lavoro:** Imperia

**Qualifica:** 3 CAMERIERI AI PIANI
**Tipo di contratto:** Lavoro interinale. Tempo determinato.
**Requisiti:** esperienza, tessera sanitaria.
**Sede di lavoro:** Imperia

### Formazione professionale e informazioni

CORSI DI FORMAZIONE

**Ente:** Comune di Taggia - Uff. Piano di Sviluppo Locale
**Titolo:** RIPRISTINO E DECORAZIONE FACCIATE
**Destinatari:** 12 disoccupati da più di 6 mesi
**Requisiti:** obbligo scolastico
**Durata:** 600 ore di formazione di cui 180 di stage
**Per informazioni:** tel. 0184/476222
**Chiusura iscrizioni:** 3 giugno 2002

**Ente:** Comune di Imperia
**Titolo:** PROG. INTEGR. SPECIALIZZAZIONE TECNICO INFORMATICO
**Destinatari:** 15 inoccupati o disoccupati in possesso dell'obbligo scolastico
**Durata:** 260 ore + work esp... di 4 mesi
**Per informazioni:** tel. 0183-710947 c/o Scuola Edile
**Chiusura iscrizioni:** 30 maggio 2002

Stanno per essere assegnanti dalla Provincia agli Enti di Formazione un consistente numero di corsi di formazione. Chi volesse prendere visione dell'elenco dei corsi in via di assegnazione può rivolgersi alla "Sportello Lavoro CISL" di Imperia.

EURES

Per rispondere alle offerte ... prendere nota del numero di riferimento e contattare l'Euroconsigliere CISL (Malo Salvatore 0184/231512). E' possibile visionare la rassegna completa presso lo "Sportello Lavoro".

**Paese:** Germania
**Posti:** -
**Durata:** tempo indeterminato
**Tipo di contratto:** -
**Qualifica:** GELATAIO
**Requisiti:** ... produzione artigianale;
**Riferimento:** 3464787

**Paese:** Olanda
**Posti:** 1
**Durata:** tempo indeterminato
**Tipo di contratto:** -
**Qualifica:** BANQUET SUPERVISOR FOR A STAR HOTEL
**Requisiti:** esperienza, buon inglese
**Riferimento:** 3464772

**Paese:** Regno Unito
**Posti:** 6
**Durata:** tempo determinato
**Tipo di contratto:** -
**Qualifica:** PERSONALE SALA (4) CUCINA (2)
**Requisiti:** inglese pers. di sala, vitto + alloggio
**Riferimento:** 3461643

**Sportello lavoro Cisl**
**Lavoro all'estero**

Un esperienza di lavoro all'estero, soprattutto per i giovani diplomati e laureati, può servire a migliorare la conoscenza della lingua straniera e ampliare le proprie esperienze/competenze. Per decidere di espatriare occorre, però, uno servizio in grado di fornire le informazioni indispensabili sul paese in cui ci si vuole recare. Tale è il compito di EURES, banca dati della Commissione Europea. La rete EURES consente di conoscere le offerte di lavoro disponibili nel paese prescelto. Si può accedere al servizio in maniera autonoma collegandosi al sito europa.eu.int/jobs/eures oppure ci si può rivolgere al nostro sportello. In quest'ultimo caso avrà modo di accedere gratuitamente alla banca dati con un operatore competente che gli fornirà tutto l'aiuto possibile. Inoltre potrà usufruire della consulenza dell'Euro-consigliere della CISL che, oltre a guidare il candidato nella ricerca dell'offerta giusta, si renderà disponibile per agevolare i contatti tra il candidato e il datore di lavoro. Lo "Sportello Lavoro" si trova all'interno della sede CISL d'Imperia, in Via Des Geneys 8. Gli operatori sono disponibili di martedì dalle 15.00 alle 18.30 e di giovedì dalle 9.00 alle 12.30.

A cura di: Agrati Francesco
(Responsabile Sportello Lavoro)
Gianmarco Rodà, Michela Carli
(Collaboratori Sportello Lavoro)

### NOTIZIE UTILI

**IL MONDO DELLE PROFESSIONI**
Iniziativa a cura del Centro per il Lavoro CISL Savona

*Continua il viaggio nel mondo delle professioni…*

**IL COMMIS DI SALA (CAMERIERE)**

È colui che, all'interno di un'attività ristorativa, esegue tutte le fasi che riguardano la distribuzione dei pasti in sala.
Effettua il proprio servizio nell'ambito del numero di tavoli affidatigli dallo chef de rang. In mancanza di questa figura, accoglie i clienti e li accompagna ai tavoli, prende nota delle ordinazioni e prepara il conto.
Poiché il lavoro d'équipe è fondamentale per la buona riuscita dell'attività e per il soddisfacimento del cliente, è necessario saper lavorare all'interno di un gruppo. È molto utile, se non in alcuni casi indispensabile, la conoscenza delle lingue straniere.
**Sbocchi professionali**
Svolge la propria funzione in ristoranti, pizzerie, tavole calde, fast food e nelle sale ristorante degli alberghi.
Inizia come commis di sala per passare poi a commis de rang, chef de rang, fino a maitre, ovviamente a seguito di adeguati momenti formativi da affiancare alle esperienze lavorative.

**IL MAÎTRE**
È il responsabile operativo dell'organizzazione del lavoro e della distribuzione delle vivande nella sala ristorazione.
Collabora alla progettazione e alla programmazione del menù con lo chef di cucina; coordina l'attività degli addetti al servizio sala; accoglie i clienti e prende la comanda; interviene direttamente nello svolgimento del servizio; è responsabile delle dotazioni di sala; collabora con lo Chef e/o con il direttore dei servizi di ristorazione.
Un bravo Maître deve possedere un diploma ad indirizzo alberghiero integrato da stage ed esperienze lavorative presso strutture qualificate del settore, preferibilmente all'estero; deve conoscere elementi di cultura manageriale organizzativa; parlare correntemente almeno due lingue straniere.
**Sbocchi professionali**
Il Maître può lavorare presso grandi strutture alberghiere e della ristorazione e sulle navi da crociera.
Poiché sta emergendo la figura di Maître addetto ai banchetti, è possibile anche proporsi a Società che organizzano questo tipo di evento ristorativo.
Esistono tre qualifiche, partendo dal terzo livello si può arrivare a Maître di prima qualifica.
**Formazione**
Entrambe le figure professionali seguono percorsi formativi simili: dopo Diploma di Istruzione Superiore ad Indirizzo Alberghiero, che si consegue presso gli Istituti Professionali di Stato per i Servizi Alberghieri e della Ristorazione, frequentano corsi di specializzazione post – diploma o post – qualifica alternando formazione in aula e stage o periodi lavorativi veri e propri.
Per informazioni rivolgersi a: Associazioni di Categoria dell'area ristorativa/alberghiera; Istituti Alberghieri, i quali talvolta possono organizzare corsi in ... di Formazione Professionale delle varie Province.

### IL CENTRO PER IL LAVORO

Per informazioni sulla forma o su altri aspetti contrattuali, sulle tecniche per affrontare i colloqui di lavoro o compilare il proprio curriculum vitae, sulle modalità di accesso alle proposte di lavoro, ai concorsi pubblici e ai corsi di formazione professionale è possibile rivolgersi presso lo sportello di Savona aperto tutti i giorni.

A cura di SIMONE PESCE
(Responsabile Centro per il Lavoro)

PRIME ANTICIPAZIONI SULLE NOMINE DELLE GIUNTE DA PARTE DEI NEO ELETTI SINDACI NEI PAESI DELLE VALBORMIDA DOVE SI E' APPENA VOTATO: ECCO LA SITUAZIONE

# Il vice sindaco di Altare avrà poco più [illegible] 20 anni

[illegible]

Olga Beltrame, neo sindaco, è già al lavoro. Il primo Consiglio comunale, nel quale verrà, fra l'altro, ufficializzata la formazione della giunta è, infatti, convocato per venerdì 7.

E sulle nomine degli [illegible] la Beltrame [illegible] intende [illegible] sbilanciarsi, anticipando solo che «Altare avrà un vice sindaco molto giovane, nell'ambito di un'ottica di scelta non basata [illegible] imposizioni partitiche, ma il gradimento dei cittadini che ci hanno dato fiducia». [illegible] indiscrezioni vedrebbero, infatti, al fianco della Beltrame, [illegible] giovanissimo Davide Berruti, 22 anni, indipendente, che ha ottenuto il maggior numero di preferenze (38) nella lista; insieme [illegible] lui dovrebbe occupare un posto assessore l'infermiere in pensione Giuseppe Donvito (27 preferenze). Angelo Billia, che pur di preferenze [illegible] ha ottenute 34, non entrerà in giunta, ma sarà, a quanto sembra, una sorta di «jolly», incaricato soprattutto di coordinare i rapporti fra l'amministrazione comunale [illegible] i cittadini.

Spiega, infatti, la Beltrame: «Abbiamo conquistato [illegible] fiducia della gente e queste elezioni con un lavoro di gruppo, e governeremo questo paese allo stesso modo: tutti i consiglieri avranno precisi incarichi e tutti gli appartenenti alla lista saranno coinvolti nel nostro lavoro, anche attraverso la costituzione di [illegible] Consulte per[illegible] che sarà formata anche da rappresentanti delle associazioni di categoria e di volontariato, nonché da rappresentanti di quartiere».

Soddisfazione anche [illegible] parte del segretario valbormidese dei Ds, Mauro Righello: «Ancor prima [illegible] un progetto politico, per il quale, comunque, c'è stato un lungo e proficuo lavoro, è stato [illegible] vittoria di un progetto amministrativo portato avanti con decisione da Olga. Io, [illegible] lei, ero per un accordo con Rifondazione e questa vittoria non allontana questa ottica, ma la rilan[illegible] [illegible] verso Rifondazione, sia verso il centro moderato». Intanto si stanno delineando le formazioni anche dei gruppi di opposizione. Per quanto riguarda la «Lista civica per rinnovarsi», il leader, Massimiliano Giugurta, anticipa [illegible] sarà lui, con Pozzi Cotto, a sedere in Consiglio, dopo l'abbandono di Carlo Zicari. Abbandono dalla vita amministrativa anche per il candidato sindaco Eldo Schinca: all'opposizione andranno Brondi [illegible] Toscani. Idalda Brondi che promette «un'opposizione che non parte da posizioni preconcette ma, pur nell'ottica di una sorveglianza costante, non cercherà lo scontro, [illegible] una costruttiva collaborazione per [illegible] bene di Altare» [m. ca.]





Olga Beltrame ed Enrico Mozzoni

# A Calizzano il toto assessori ma Mozzoni non si sbilancia

CALIZZANO

La [illegible] amministrazione di Calizzano si riunirà ufficialmente per la prima volta in occasione del Consiglio in programma il [illegible] giugno prossimo. A poche ore dall'elezione alla carica di sindaco, Enrico «Ico» Mozzoni ieri ha predisposto una serie di iniziative «già programmate dalla passata amministrazione per onorare il lavoro svolto prima [illegible] Giuseppe Tobò e poi da Sergio Marta». L'iniziativa cui fa riferimento il sindaco riguarda l'allestimento del torneo nazionale [illegible] calcio Libertas, in [illegible] [illegible] giocatore della Sampdoria Guido Vincenzi, che si svolgerà il mese prossi[illegible]. Per quanto concerne, invece gli altri programmi, il neosindaco, proprio in queste [illegible], [illegible] effettuando [illegible] serie di verifiche per accertare eventuali scadenze da rispettare.

Nel corso [illegible] prima [illegible] [illegible] Consiglio comunale, che sancirà l'inizio effettivo dell'attività amministrativa, verranno resi noti anche i nominativi dei quattro assessori che affiancheranno Mozzoni. Per ora l'unica indiscrezione riguarda il fatto che, con ogni probabilità, tali cariche verranno rivestite [illegible] candidati che hanno ottenuto [illegible] maggior numero di preferenze. In questo caso, della giunta dovrebbero far parte Luca Cannoniero, ingegnere gestionale, il più votato con 132 preferenze; Luigi Maritano, dipendente dell'industria con 5[illegible] voti; Nadia Perrone, studentessa universita[illegible] con 49 preferenze. Rimane incerto [illegible] il nominativo [illegible] quarto [illegible]ssessore visto che Carlo Massone, funzionario comunale e Gelsomino Dante, mobiliere, han[illegible] ottenuto entrambi 42 voti.

In attesa [illegible] conferme, nessun dubbio su chi andrà a far parte del Consiglio comunale. Per la maggioranza, ci [illegible] Cannoniero, Massone, Maritano, Perrone, Marco Bianco (impiegato), Mario Durante (esercente) e Carlo Borghello (funzionario [illegible] ministero delle Finanze).

Sugli [illegible] della minoranza, invece, siederanno Sergio Marta, ex sindaco facente funzione e candidato alla carica di primo cittadino con la lista della «Rondine»; Maria Briozzo, pensionata; Franco Coppi, medico chirurgo, già sindaco di Calizzano [illegible] Luca Rosso, imprenditore agricolo.

In merito alle diverse cariche che assumeranno i componenti della maggioranza, Enrico Mozzoni anticipa che ad ogni consigliere verranno attribuite precise deleghe, [illegible] base alle rispettive competenze [illegible] professionalità, così da [illegible]antire una più stretta ed effica[illegible] collaborazione con il sindaco e la giunta. [l. b.]

LA RASSEGNA NEL CENTRO STORICO DEL PAESE

## I carcaresi valorizzano le antiche «vie del sale»

CARCARE

Conto alla rovescia per la Festa popolare dell'Accoglienza, organizzata dai commercianti che aderiscono al consorzio «Il Negozio» di Carcare nell'ambito della sesta edizione del Raduno degli Amici [illegible] Vie del Sale, che si svolgerà domenica prossima nel centro storico. E per la prima volta dall'inizio della rassegna, quest'anno è in programma il primo conferimento della «Saliera d'argento» attribuita ad [illegible] personaggio che [illegible] la [illegible] arte e fantasia ha contribuito a «unire le genti» e a far crescere la cultura dello [illegible] insieme». Riconoscimento che la giuria consegnerà a Bruno Carbone, [illegible] «Brav'om», personaggio che con la sua musica [illegible] le sue canzoni mantiene vive le suggestive tradizioni della Langa.

Dalle 15 di domenica, i negozi [illegible] aperti, mentre alle 17 è previsto l'arrivo [illegible] sale [illegible] la carovana di cavalli proveniente dalle strade del sale di Mallare e Bormida. Nel corso della manifestazione, inoltre, verranno allestite quattro postazioni gastronomiche, dove si potranno assaporare bruschette, torte rigorosamente salate, formaggio [illegible] focacce, e due postazioni di informazione storica con in esposizione cartine, mappe [illegible] tracciati d'epoca. [illegible] solo, [illegible] [illegible] questi giorni, oltre ad [illegible] [illegible] [illegible] promozioni commerciali, gli esercenti del Civ stanno raccogliendo antiche [illegible] che un tempo venivano baratte con [illegible] sale. Tali ricette [illegible] poi pubblicate nel primo ricettario «Amici delle Vie del Sale». [l. b.]

DOMANI PRENDE IL VIA LA KERMESSE DELLA PRO LOCO

## [illegible] «Cengio in festa» divertimento garantito

CENGIO

Domani sera inizia «Cengio in festa», tradizionale kermesse organizzata dalla Pro Loco in località Isole che apre la girandola di feste e sagre valbormidesi. A farla da padrone sarà, [illegible] sempre, il ballo liscio, con un programma che prevede: domani sera «Ciao Pais», il 1° giugno «Romina di Telecupole», il 2 «Rossella ed il Gruppo Italiano», [illegible] 4 «Scacciapensieri Folk», il 5 «I Festivals», il [illegible] «Luigi Galia», il 7 Massimo Capra, l'8 «Gli Smeraldi», il 9 Castellina Pasi, l'11 «I Saturni», [illegible] 12 «La vera campagna», il 13 Martin di Telecupole e i Ciccio Folk; il 14 «Mike e i Simpatici», il 15 «Gallizio e I Langaroli», il 16 Beppe Carosso.

Tutte le esibizioni avverranno nel grande Palatenda appositamente allestito; mentre al coperto, nella struttura della Pro Loco, si allargheranno gli standa gastronomici, aperti ogni sera di festa, ad iniziare dalle 19,30.

Domenica 9, inoltre, terzo raduno degli Alpini, con la partecipazione del coro Penne Nere e la banda Pizzorno di Millesimo.

Serate a tema, con la raccolta di offerte per le varie associazioni, saranno, poi, domenica [illegible], con la Festa dell'Avis e relativo pranzo; mercoledì 5, con la [illegible] a favore della Cri di Cengio; e martedì 11, a favore del Gruppo di protezione civile.

Durante [illegible] festa sarà, inoltre, allestito un grande Luna Park anche per la gioia dei più piccoli. [m. ca.]

SI CONCLUDE L'INIZIATIVA «CAMPAGNA AMICA»

## [illegible] della Valbormida e i prodotti della terra

CAIRO M.

Si è conclusa l'iniziativa «Campagna amica», che per lunghi mesi ha coinvolto oltre cinquemila studenti delle scuole medie inferiori della provincia, organizzata dall'Associazione provinciale Terranostra e promossa dalla Coldiretti di Savona, in stretta collaborazione con il provveditorato agli studi e l'azienda specia[illegible] Cersaa di Albenga.

Un progetto che ha avuto [illegible] obiettivo quello di far conoscere i prodotti agroalimentari della zona attraverso piccoli e grandi [illegible] dei prodotti [illegible]struite, raccontate [illegible] divulgate [illegible] ragazzi per fornire ai consumatori indicazioni utili [illegible] forma semplice [illegible] corretta.

Per quanto riguarda la [illegible] Bormida, il progetto ha visto protagonisti i ragazzi delle medie di Carcare che si sono occupati del latte, quelli di Altare che hanno trattato il [illegible] del formaggio [illegible] dei latticini, gli studenti di Cengio, i quali [illegible] sono dedicati alla castagna, mentre quelli di Millesimo hanno realizzato lavori sui mirtilli e i frutti di bosco. Gli studenti di Calizzano hanno dato vita inoltre a tabelle sui funghi e tartufi, mentre i ragazzi delle scuole medie [illegible] Cairo Montenotte [illegible] [illegible] dedicati alla carne bovina [illegible] [illegible] quella ovicaprina.

L'iniziativa «Campagna amica», come anticipano alla Coldiretti, [illegible] [illegible]ni probabilità, proseguirà anche il prossimo anno scolastico, quando i protagonisti [illegible] gli alunni delle scuole elementari [illegible] tutto il Savonese. [l. b.]

NOTIZIE [illegible]

CAIRO M.

**Ricoverato al S. Paolo per la caduta da [illegible] albero**

Un sessantunenne di Cairo, G.M., ha riportato ferite e contusioni dopo essere caduto da un albero. E' successo ieri mattina [illegible] Cairo. L'uomo è stato immediatamente trasportato all'ospedale San Paolo di Savona. [l. b.]

CENGIO

**Televisori oscurati [illegible] causa di un guasto**

Per l'intera [illegible] di ieri, in diverse zone [illegible] paese il segnale tv è letteralmente scomparso. La situazione, dovuta a un guasto, è tornata alla normalità nel primo pomeriggio dopo numerose proteste. [l. b.]

CAIRO M.

**Al soprano Daniela Tessore il premio Rosilde Chiarlone**

Il riconoscimento, promosso dallo Zonta Club Valbormida, vuole indicare [illegible] testimone del nostro tempo, premiando una giovane [illegible] terzo millennio; voce [illegible] [illegible] Bormida». [m. ca.]

canadair, diving e parapendio, pulizia dei sentieri, gastronomia ecologica... e tanto altro ancora

Immagini e filmati, teatro per bambini, elicotteri e

# ECO AMBIENTE
## PREMIO LAIGUEGLIA EXPO
LAIGUEGLIA 5/8 GIUGNO 2002



Foto Fasano

Il borgo di Laigueglia, con il suo arenile, il mare e la collina, ospita **ECO AMBIENTE, prima manifestazione nazionale all'aperto dedicata alla comunicazione ambientale.**

La manifestazione si articola in:

**ECOEXPO:** esposizione di servizi, progetti e prodotti nelle piazze del centro storico ad opera di qualificati soggetti pubblici e privati operanti nel settore

**PREMIO PER LA COMUNICAZIONE AMBIENTALE:** cerimonia di premiazione con spettacolo e musica per i progetti più significativi presentati (venerdì 7 giugno - spiaggia del Molo - ore 21.00*)

**CONVEGNI:** 10 appuntamenti per parlare d'ambiente con esperti delle istituzioni, dell'impresa, dell'Università e dei media (area congressi allestita presso la Chiesa di San Matteo)

**EVENTI COLLATERALI** a carattere sportivo, educativo, espositivo e di intrattenimento per imparare a conoscere e rispettare l'ambiente

Il programma dettagliato della manifestazione è consultabile sul sito:
**www.ecoambiente.supereva.it**

** In caso di pioggia la cerimonia di premiazione si svolgerà all'interno dell'area ex-SAR (zona parcheggi San Sebastiano)*

Comune di Laigueglia

CON IL PATROCINIO DI

Con l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica

Provincia di Savona

CON L'INTERVENTO DI

H3G — BANCA CARIGE — coop — Canon — amiu

LAP DANCE AL MORGANA CLUB DI ALBENGA, NOTTE DANCE ALLA COMPAGNIA SAVONESE DELLE INDIE

# Musica e magia al Nautilus con Binarelli e Gentile

## Ultima notte con il live alla Corte dei Baroni, musica dal vivo al Barlume

Augusto Rembado

Ritmi latini, musica dal vivo jazz, cover o del genere cantautori. E' saltato invece il concerto di Massimo Ranieri che era in programma al Teatro Carlo Felice di Genova. Sono le «proposte» fra cui scegliere per la serata del giovedì in Liguria.

Il giovedì «parla» latino nel tradizionale appuntamento con la musica salsa della discoteca **Sortilegio** a Diano Marina. I maestri di ballo Ulisse, Riccardo, Franco e Maurizia con il dj Marco M.

Per la musica dal vivo da segnalare a Genova nel locale sull **Rampetta**, di Vico Mattoni Rossi, concerto jazz del quartetto Alessandro Dell'Anna, Gianluca Marchese, Francesco Sancelta e Alessandro Buzzi (dalle 22,30). Fra i vari locali di Alessio che ospitano la musica live revival italiano da Battisti a Dalla, da De Gregori a Ligabue, con «Ri ricomincio da Trio» (Pietro, Corrado e Rino), all'osteria **Mezzaluna**. Ancora nella città del muretto «Pino Caratozzolo più 2» al **Barlume** con gli arrangiamenti di brani di Concato, Conte, De Andrè, Fossati e altri. Giovedì live anche alla **Corte dei Baroni** di Carcare con gli «R&R Blues». A Varazze, al **Nautilus**, serata tra musica e magia con **Tony Binarelli e Gabriele Gentile**.

Nelle colonne qui a fianco locali e programmi della serata da Levante a Ponente.

LA NOTTE

**S.MARGHERITA** Ritrovo al Kutty Sark.
**L.** Scuola di ballo salsa e merengue al My Enjoy Planet.
**CHIAVARI** Ritrovo all'Excalibur.
**RAPALLO** Live al Mistral 2001.
Musica dal vivo a Streghe.
Jazz alla Rampetta di Mattoni Rossi. Musica al Jasmine. Serata «Bee Dow» all'Estoril con Vic Dj. Jazz club al Luisiana, Discobar al Mais di Sturla.. Al Burfly Rene dj. Giochi al Dixeland. Musica dal vivo al Shakespeare's Art Cafè, al Guarchi Cafè e a Le Piramidi. «Dark night» al Transilvania Horror Rock Cafè. Discobar al Capitan Fracassa. Animazione al-l'Working Glass. Ritrovi al Crazy Bull, a Le Corbusier, al King's Barman, al Cafe del Mar, al Texano (karaoke), al Sopravissuti; all'El Cafè Latino, al Koala e all'Exploit.
**P.** Serata giovane al Cantiere (Only music house) e al Tumbler.
**ARENZANO** Ritrovo al Mc Namara.
Ritrovi al Pescegatto, al Takabanda, al Parbacco, all'Invidia, all'Hamburger Boy, al Mister Pub e al Barcollo. Liscio e revival orchestra al Gilda, di latino Kursaal Margherita con Jerry e Ulisses. Notte di e magia con Tony Binarelli, Gabriele Gentile e



Tony Binarelli e Gabriele Gentile protagonisti stasera a Varazze

i maghi che seguono il corso di perfezionamento al Nautilus.
Ritrovi al Charlie Max, a La Ghironda, al Baraondà e al Bolero.
Musica al Beer Room pub.
Ritrovo al Cantuccio.
Blues live» alla birreria alla Corte dei Baroni. Ritrovi in al Blues Pub, al Green Pub, al Il Maltese la farmacia dei e da Mangiafuoco.
**CAIRO** Ritrovo giovane Pub, al Fixi a La Nicchia, allo Stirling Castle e all'Osteria del vino cattivo.
Nuovo Night Club Gasoline. Ritrovo Cabaret e Dyland Dog.
Ritrovi al Med, al Pilar e al Già Già.
**ALBISSOLA M.** Serata con dj a La Garitta.
Radio Onda Ligure in diretta, in giornata, al centro commerciale «Il Gabbiano». Discoteca dj Andrea Poggio e Amodei Amos a La Compagnia Savonese delle Indie (con ristorante). Ritrovi al Caffè Marconi, alla Boutique della birra, al Club Nautico, al Negrita, al Santa Lucia Caffè, al Bacco, al Mezzo Marinaio (enoteca), al Birrò, al Vignoble d'Italie (aperto con musica anche a mezzogiorno), al Due Merli, al Malvasia, a Lo Scaletto, al Negrita Music. Messaggeria e musica all'Empire Cyber Pub.
Discobar musica al Baraonda.
**VADO** Ritrovo con la musica latina (Pablo e la Tribù), dj e scuola di ballo, al Daubaci. Specialità pesce alla trattoria del camionista.
Musica e lap dance maschile e femminile al Sinte Galeshka.
**SPOTORNO** Ritrovi al Sunshine cafè, al Black Bull e al Lord Nelson.
**FINALE** Nuova caffetteria Orefici in via Pertica. Duo live e spazio dj al dancing El Patio. Al Gasoline musica con dj. Ritrovi al Trocadero, all'Ondina Cafè, al-l'Agorà di Gorra, al Ferro Cafè, al Joy, al Pilade, al Vittoria, al Baquito, al Clipper, al Girasole, al Caffè Vanilla.
Ritrovi al Mulino Club al Cappero, al Mirabolan, al Rifrullo e alla Torre dei Sassetti.
**PI** Musica di sottofondo e ritrovi a Il Soleluna, il Santo, da Virgin, al Flora Caffè, al Barone Rosso, al Miriade, allo Wave, da Poldo's, al Mac Ginty's Cafè e al Dolphin's. Liscio e revival al dancing Malibù.
**LOANO** Musica orchestra Saitta e al Manhattan Inn, in serata orchestra «Stefania Valentis». Ritrovi All'Arcibaldo, al Carpediem, al Marinella, al Gavioli, al Movida, al Fluke, al Bucchero, al Vascello, al Mai a letto, all'Old Pub, all'Atraviraga, al Poseidon, a Il Calderone Dagda e al Jumanji Cafè.
Liscio e revival con il «Gigi Trio» al Salone delle feste. Ritrovo a La Dolce Voglia.
Ritrovo a I gatti e la luna.
**BOISSANO** Karaoke al Pub Le Guercie.
Ritrovo al Planet Cafè a la Risacca.
Ritrovi al Raggio di luna, al Guaranà, al Rock Bank Caffè, alla Città Vecchia, al Club Morgana (lap dance), al Caprice, al Carpe Diem.
«Ricomincio da Trio» live al Mezzaluna. Serata dedicata ai prodotti Calabria con il sottofondo musicale di Pino Caratozzolo alle 18, musica di «Pino + due» dalle 21,30 al Barlume. Ritmi latini e cubani al Manila Club. All'Halloween tre postazioni Internet. Ritrovi al Joy, al-l'U'Brecche, al Rooster George Taylor's («Pablo dj and his dolls»), al Fred Music, al Sol Ponente, a El Che Cafè, al Cocktail and drink, al Liquid, al Dubliner, al The Victorian pub (musica live con i «Mr. Baby»), al Tokai Bar, al Cabaret, al Mamma Mia, alla Tavernetta, al bar Dell'Angolo (musica live), da Spotti, all'Hard Rocco Caffè, allo Zanzibar. Appuntamenti danzanti alla pasticceria Riviera.
**CISANO** Ritrovo al Blue Dolphin Club.
Ritrovo al Crazy Lo e alla Locanda del Re.
Musica al piano bar Priore. Ritrovi al Mato Mua, al Samarcanda, al Cafè De Mar, Caffè Doria al nuovo Italo's.
Ritrovo al Porteghetto.
**S.BARTOLOMEO** Ritrovo al Barock Cafè la serata dedicata alle donne.
Salsa, con scuola di ballo, animazione con ballerini, dj e «Buenda cubana» alla discoteca Sortilegio. Musica al Jammin, allo Skipper, al Valerie, al Candle Light.
**DIANO C.** «Wild West» con live show al Bowling.
Karaoke al Clagiò. Video juke al Saint Germain (live), ritrovi al Seven Square, al Sailer's, all'Art Gallery e al Life.
Giochi di società al Baretto.
**RIVA L.** Si balla con orchestra «Le Nuove Immagini» al Sensual.
Ritrovi all'osteria Germinal, al Frog's, al Flawer's, al Pepite Cafè, al Tre Alberi, alla gelateria Ligure (karaoke) e al Papagayo.
Dance commerciale e house con dj al Discoloco. Piano bar alla sala Liberty Casino con Sandro Magnolia. Musica live al Teatrino di Magiafuoco. Musica e ritrovi al Roma, all'En Plain, al Kitch Cafè, al Mistral Pub, Mazzini Pub, al Sax Pub, al Marval, al Blue Moon, alla Baia dei Pirati, al JJ Smith, allo Zoo Bazar e al Blue Moon.
Ritrovo al Caffrey's pub.
**BORDIGHERA** Blues dei «Born to drink» alla Tana del lupo. Musica di sottofondo al Chica Loca. Ritrovo al pub Battibecco, al San Marco Caffè e al Graffiti Pub.
**VENTIMIGLIA** Jam live al Margunaira. [a. r.]

LUNEDI' IL TRADIZIONALE APPUNTAMENTO

# L'infiorata di Ranzi si sposta a Fabriano

PIETRA L.

Ranzi, frazione di Pietra Ligure di circa abitanti, parteciperà dal 14 al 16 giugno alla prima «Rassegna internazionale delle infiorate artistiche» che si terrà a Fabriano, nelle Marche. Il paese è stato invitato perché da anni, per celebrare il Corpus Domini, realizza sul sagrato della Cappella della Concezione la «stella», un variopinto mosaico di fiori di campo.

L'infiorata è manifestazione di devozione popolare particolarmente diffusa nelle regioni del centro Italia. A Ranzi è nata nei primi anni del secolo scorso e, da allora, gli abitanti la mantengono in vita.

In trasferta a Fabriano andranno in 20 ranzini intenzionati a far bella figura che vedrà impegnate delegazioni di località italiane e straniere unite da questa suggestiva tradizione di fede e, perché no, arte.

«Tema dell'edizione del concorso di quest'anno è il Medioevo e Ranzi lo affronterà presentando una "stella" circolare del diametro di oltre cinque metri con e motivi geometrici. Fra gli stemmi compariranno anche le insegne del Comune di Pietra», spiega Bruno Testi.

Ranzi sarà una delle poche località del nord Italia, e l'unica della provincia di Savona, a partecipare alla manifestazione. Intanto, in attesa trasferta a Fabriano, i ranzini stanno preparando la stella del 2 giugno, festa del Corpus Domini.

Una tecnica particolare e rodata da decenni di lavoro fa sì che la stella sia sempre molto bella e, soprattutto, riesca a coinvolgere tutto il borgo. Dalle prime ore del mattino inizieranno a tracciare il disegno uno strato di terra battuta. Una volta ultimato, il disegno sarà «colorato» i fiori di campo raccolti il giorno precedente da decine di ranzini. In serata, la processione religiosa partirà dalla chiesa di San Bernardo per concludersi davanti al tappeto di fiori. [a. r.]

TOBOGA, SCIVOLI, FIUMI RAPIDI, AREE PIC NIC UNA DELLE ATTRAZIONI PIU' «GETTONATE» DELLA LIGURIA

# Sabato Le Caravelle aprono all'estate

## Ecco le novità della stagione al parco acquatico di Ceriale

CERIALE

Una grande parata di star del calcio, del volley e dell'atletica pro Emergency. Inizierà così, sabato, la stagione 2002 al parco acquatico Le Caravelle, il cui della giornata inaugurale verrà destinato alla nota associazione umanitaria di Gino Strada.

Sarà una festa benefica speciale (una spettacolare esibizione di beach volley) a dare il ai divertimenti nella megastruttura cerialese. All'iniziativa hanno già aderito molti campioni ed altri stanno per dare la loro disponibilità. Tra le conferme figurano i nomi di Luca Bucci, portiere del Torino, Claudio Taffarel, portiere del Parma ed nazionale, e il portiere francese Sebastien Frey. Tra i pallavolisti ci saranno Stefano Barbero, star del volley piemontese, Lorenzo Arioli del Vbc Mondovì, Paolo Bina, il big nazionale e internazionale Pacio Passoni e Manuel Coscione della Noicom Cuneo. Oltre all'ex campione di atletica leggera Roberto Papaina.

L'appuntamento sportivo farà da prologo a molte altre iniziative ed appuntamenti. Il tutto nella splendida cornice che il parco, unico in Liguria, offre ormai da molti anni sui suoi 80 mila metri quadrati, dedicati ai giochi acquatici. Una multipista con 5 corsie che portano dritto in piscina, le rapide del Rio Bravo e Rio Cattivo, scivoli kamikaze e vasche idromassaggio solo alcune delle attrattive che garantiscono relax e divertimento alla clientela de Le Caravelle.

Ci poi gli li toboga e l'aquadance, ossia la discoteca acquatica rallegrata da molti zampilli, il cuore musicale del parco, e moltissimi servizi. E per quanto riguarda i bambini esiste pure il servizio di baby sitting, oltre naturalmente ad mares di giochi tra i quali i più piccoli possono liberamente muoversi sotto gli occhi di sorveglianti ed animatori. [m. br.]



Il parco acquatico Le Caravelle apre i battenti sabato mattina

COLLETTIVA A AIX

# Gli artisti di Garlenda in Provenza

GARLENDA. Gli «Amici nell'arte» si preparano a sbarcare Oltralpe le loro opere per un interessante scambio culturale italo-francese. Domani alle 18, nella galleria «Les Amis des Arts» (cours Mirabeau, 26) di Aix-en-Provence, verrà infatti inaugurata la mostra «Arte italiana in Provenza», che vedrà come protagonisti 20 artisti (pittori, ceramisti e scultori) appartenenti al sodalizio nato il 26 novembre 1998 a Garlenda l'intento di raggruppare artisti italiani e stranieri presenti nel territorio ligure.

Sarà l'inizio di uno scambio. Gli «Amici nell'arte» in Provenza fino al 20 giugno sono: Maria Pia Ambrosetti, Rosa Brocato, Aickele Burkhard, Sandra Cavalleri, Gabry Cominale, Carlo Cormagi, Anna Corti, Co Dorgelo, Marinella Franchi, Hans Krautkramer, Giacomo Lusso, Luigi Marchioni, Rudy Mascheretti, Giulio Moirano, Graziella Morchio, Giovanna Oreglia, Davide Reverberi, Carmen Spigno, Franca Tessera, Angelino Vaghi. [m. br.]

DOPO IL SUCCESSO CON PIRANDELLO IL SODALIZIO METTE IN SCENA «ALARMS» DI MICHEAL FRAYN

# «Uno sguardo dal palcoscenico» al Della Rosa

## Da questa sera sino al 5 maggio torna sul palco la compagnia teatrale a Cairo

CAIRO M.

Nuovi appuntamenti con il teatro, da sera sino al giugno, al «Della Rosa» di Cairo Montenotte. In pedana salirà la compagnia Uno sguardo dal palcoscenico che presenterà «Alarms» di Micheal Frayn. Dopo il successo ottenuto con è se vi pare» di Luigi Pirandello, la compagnia torna a proporre il teatro «leggero» una commedia ricca di originalità e sicura fonte di divertimento.

Sul palco, per la regia di Silvio Eiraldi, assistito da Paola Massobrio, ci saranno Marco Bazzano, Marina Boero, Luca D'Angelo, Valentina Ferraro, Luca Franchelli, Sonia Fraschetti, Carla Marcelli, Riccardo Realini e Pierangelo Salerno. L'allestimento e la realizzazione scenica di Sandro Marchetti, Silvio Eiraldi, Giuseppe Bertone, Ermanno Bellino e Salvatore Giunca. Lo spettacolo prenderà il via inizio alle 21 nel teatro che sorge in piazza della Vittoria 22 e il biglietto di ingresso è euro.

Per Uno sguardo dal palcoscenico, la rassegna in programma da oggi cui seguiranno cinque repliche, rappresenta di fatto un ritorno al Della Rosa, dinanzi al pubblico di casa. La compagnia ha al suo attivo ventidue anni di attività, con la realizzazione di trentun spettacoli per un totale di 450 rappresentazioni teatri della Liguria e del Piemonte. Non solo, ma nella loro lunga ed intensa «carriera», che prosegue a distanza di anni grazie al profondo amore verso questa forma d'arte, gli attori del gruppo valbormidese hanno vinto le due ultime edizioni della prestigiosa rassegna «Premio Masitto» al Teatro di Sassello, presentando nel 2000 lo spettacolo «Tre sull'altalena», e lo scorso anno per la miglior attrice, Marina Boero, la commedia «Così è se vi pare». [l. b.]

SAVONA: AI SALESIANI GIALLO COMICO IN TRE ATTI

### «L'amante del governatore»

Il centro culturale «Arti classiche», scuola di teatro fondata nel 1977 da M. Grazia Toni, festeggia le «nozze d'argento» presentando, sabato 1 giugno alle 21 e domenica alle 16, «L'amante del governatore», giallo comico in tre atti di Marco Tassera. Intepreti Giulia Tomei, De Martin, Angela Vitola, Raul Grimaldi, Alessandra Crescini, Graziella Bonanni, Renzo Morena, Marilena Pastorino, Giuseppe Benzo. Luci e suoni Donato Russo. Consulenza artistica di Elio Berti. Regia di Maria Grazia Toni Marchese. La storia: l'imminente arrivo nella piccola pensione di «Liddley house» famosa scrittrice di gialli Jessica Splasher preoccupa poco inservienti e proprietaria perché, sostiene la giovane cameriera Lucy: «Dovunque va quella donna sempre qualcuno». Ingresso: posto unico 6 euro. Sempre al cinema - teatro dei Salesiani di via Piave, giovedì 6 andrà in scena «A qualcuno piace...aidoi», commedia in un atto di Maria Grazia Toni. Saggio finale degli iscritti al corso di teatro «Attori per gioco» diretto dalla stessa M. Grazia Toni. Musiche di Pasquale Capilluto e Vittorio Siri. Scelta dei brani Graziella Bonanni. Consulenza Costumi, Giuganino. Regia, Maria Grazia Toni. Le poesie che verranno lette state composte dai partecipanti al corso «indagine poetica» diretto da Gabriella Zurli Orioli. Inizio alle 21, ingresso libero. [d. c.]

GLI ALASSINI CIRAVEGNA E FRANCO HEERA CAROLA PRIMI A LIVORNO

# Coppia di ballerini di Progetto danza vince il premio «Coreografia d'autore»

ALASSIO. Irene Ciravegna e Franco Heera Carola, entrambi alassini ed allievi-insegnanti della scuola «Progetto danza Alassio», diretta da Iris Gaburri, sono i vincitori del concorso internazionale «Coreografia d'autore». La manifestazione si è svolta nei giorni scorsi al Teatro Castello Pasquini di Castiglioncello (Li), ed è organizzata dall'Associazione Europea Danza di Livorno. I due artisti-ballerini hanno ideato ed interpretato una coreografia dal titolo «Quotidie: Blanche e Kowalsky», su musica di Tori Amos, ispirata al tormentato rapporto dei personaggi di «Un tram che si chiama desiderio». La giuria, presieduta dal coreografo del Balletto di Toscana Fabrizio Monteverde, ha elogiato l'esecuzione il pathos ed il talento creativo coppia alassina, molto applaudita dal pubblico. Il balletto «Quotidie» era già stato presentato in anteprima al Palalassio il 4 maggio. [m. br.]



Irene Ciravegna e Franco Heera Carola vincitori a Livorno

## STASERA AL CINEMA

### SAVONA E PROVINCIA

**CIAKBRERA.** Tel. 019-820409

**ASTOR.** Tel. 019-854627.
**Panic Room.**
15,45-18-20,15-22,30.
€6,70-4,70.

**DIANA 1.** Tel. 019-825.714.
**Star Wars episodio II.**
Ore 16-19-22.
€ 6,70-4,70

[illegible] 019-825.714.
**Casomai.**
15,45-18-20,15-22,30.
€ 6,70-4,70.

**DIANA 3.** Tel. 019-825.714.
**[illegible] è un'altra stupida commedia [illegible]**
Vietato ai minori di anni 14
Ore 15,45-18-20,15-22,30
€ 6,70-4,70

[illegible] 019-820.563
Ore 15,45-18-20,15-22,30.
€ 6,70-4,70

**FRAMETURBO.** Tel. 019-8386322

**JOLLY.** Tel. 019-850.570
**Film a luci rosse.**
Ore 15-22,30.
€ 5,16-4,65

**SALESIANI.**
OGGI RIPOSO
Ore 16. €4,13-3,10

**COLOMBO.** Tel. 0182-840.283.
**Bloody Sunday.** Ore 20,30.
€ 5,50-3,50-3,00

**Serendipity.**
Ore 21 € 3,00

**AMBRA.** Tel. 0182-51419
**Gosford park**
Ore 21. € 6,00-4,00-3,00.

**ASTOR.** Tel. 0182-50987.
**John Q**
Ore 20,15-22,30.
€ 6,00-4,00-3,00

**CINEMA TEATRO LEONE.**
OGGI RIPOSO
Ore 17-21,15

OGGI RIPOSO
Ore 21. € 5,16-4,13-3,10.

**CINETEATRO GASSMAN.** Tel 019/692910
Ore 21
€4,00

**ABBA.** Tel. 019-5090353
**Tanguy**
Ore 20,15-22,10. € 5,20-4,20.

Tel. 692910
OGGI RIPOSO.
Ore 21
€ 2,58

**LOANESE.** Tel. 019-659.961
**The mothman prophecies**
Ore 20,30-22,30 € 5,20-4,13-3,10

OGGI RIPOSO
Ore 21,30 €4

**VERDI 1.** Tel. 019.97 249
**Star Wars - L'attacco dei cloni.**
Or.: 20,15-22,50.

**VERDI 2.** Tel. 019.97.249.
**The mothman prophecies**
Or.: 20,30-22,40

### GENOVA E PROVINCIA

**AMERICA Sala A.** Tel. 010-595.91.46
**Beat** Or. 16,45; 18; 20,15; 22,30.

**AMERICA Sala B.** Tel. 010-595.91.46.
**Bloody Sunday.** Or. 16. 18,10; 20,20; 22,30.

**ARISTON MULTISALA** Tel. 010-247.35.49.
**Una rondine fa primavera.** Or.: 16
**Bloody sunday** vers. inglese Or.: 17,30; 19,30. 21,30

**ARISTON MULTISALA** Tel. 010-247.35.49
**Irreversibile.** Or.: 16; 18; 20,30; 22,30;

**AURORA.** Tel. 010-592.025.
**John Q** Or. 15,30; 17,45; 20,15; 22,30.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.**
**[illegible] & Co.** Or. 14,45; [illegible]; 18,45; 20,45; 22,45; 0,45.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Unico testimone.** Or. 15; [illegible]; [illegible] 20,45. 22,40; 0,30

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**40 giorni 40 notti**
Or. 14,45; 16,45; 18,45; 20,45; 22,45; 0,45.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Star Wars II** Or. 14,40, 17,25; 20,10; 22,55; 1,30. **Star Wars II** Or.: 16; 19; 22; 0,40

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
[illegible]. Or. 20,45; 22,45

[illegible] Tel. 010-254.18.20.
**John Q** Or.: 15,15; 17,40; 20,05; 22,30; 0,45.

**CINEPLEX PORTO ANTICO** Tel. 010-254.18,20.
**Panic room** Or. 20,30. 22,50.

**CINEPLEX PORTO ANTICO**
**L'era glaciale.**
Or. 15 16,50 18,40; 20,30; 22,30. 0,15.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Il Re scorpione.**
Or. 14,50; 16,50, 18,50, 20,50; 22,50. 0,50

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. [illegible].18.20.
**Waking life.**
Or. 16; 18,10; 20,20; 22,30,

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.[illegible].
**Non è un'altra stupida commedia americana.**
Or. 14,45; 16,45; 18,45; 20,45; 22.45

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Mothman prophecies**
Or. 14,50; 17,25; 20; 22,35.

**CORALLO MULTISALA.** Tel. 010-586.419.
**Respiro**
Or. 15; 16,55; 18,50; [illegible]

**CORALLO MULTISALA.** Tel. 010-586.419.
Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30

**EUROPA.** Via Lagostena 164. Tel. 010-377.95.35
**Sulle mie labbra**
Or.: 20,30. 22,30

**LUX** Tel. 010-561.091
**Lantana**
Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.

**ODEON** Tel. 010-362.82.98.
**Star Wars II**
Or.: 15,30; 18,30; 22,30

**OLIMPIA** Tel. 010-581.415.
**40 giorni & 40 notti.**
Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30

**ORFEO** Tel. 010-564.[illegible]
**[illegible] treno**
Or.: 16,30; 18,30; 20,30, 22,30.

**RITZ D'ESSAI.** Tel. 010-314.141.
**Chi lo sa?**
Or.: 15,30; 18,30; 21,30.

**SALA SIVORI.** Tel. 010-583.287.
**L'ora di religione.**

Or.: 16; 17,50; 20,30; 22,30.

[illegible] **MULTISALA.** Tel. [illegible]
**Era glaciale.**
Or.: 15; 16,55, 18,50; 20,45; 22,40.

[illegible] **MULTISALA.** Tel. 010-582.481.
**The mothman prophecies.**
Or.: 15, 17,30, 20. 22,30.

**UNIVERSALE MULTISALA.** T. 010-582.481.
**Star Wars II**
Or.: 14,30; 17,10; 19,50; 22,40.

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321.
**John Q.** Or.: 14,30; 17; 19,30; 22. Ven./Sab. anche 0,30.

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321.
**40 giorni & 40 notti.**
Or.: 15; 17; 19; 21; 23.
Ven./Sab. anche 1.

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321.
**Il re scorpione**
Or.: 14, [illegible]; 19,30; Ven.[illegible]

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.[illegible]
**Monsters & Co.** Or.: 15,30.

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321.
**The mothman prophecies**
Or.: 14,50; 17,20; 19,50; 22,30; [illegible] anche 1

**UCI CINEMAS FIUMARA L'era glaciale.**
Or.: 14,10, 16,20, 18,30; 20,40; 22,50; Ven./Sab.

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321.
**Don't say a word**
Or.: 15,20; 18; 20,20. [illegible]

**UCI CI[illegible].** Tel. 199.123.321
[illegible] maggio: **John Q.** versione [illegible]
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30

[illegible] Tel. 199.123.321.
**Beat** Or.: 17,40; 19,50; 22.
Ven/Sab anche 0,20

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321.
**Non è un'altra stupida commedia americana.**
Or.: 14,20; 16,20; 18,20; 20,20; 22,20.
Ven/Sab anche 0,30

**UCI CINEMAS FIU[illegible]** 199.123.321.
**Mean machine.** Or.: [illegible]; 16,20; 18,30; 20,40; 22,50; Ven/Sab anche 1

[illegible] 199.123.321.
[illegible] V.M. 16
Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,[illegible]; 22,40; Ven/Sab [illegible] Ven. 24/5 solo spettacoli dalle 20,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321.
**Casomai.**
Or.: 15; 18,50; [illegible]

[illegible] 199.123.321.
Or.: 17,20; 22,20

**UCI CINEMAS FIU[illegible].** Tel. 199.123.321.
**La regina dei dannati.** V.M. 18.
Or.: 18; 20,10; 22,20; Ven./Sab. anche 0,30.

**UCI CINEMAS FIUMARA** Tel. 199.123.321.
**Star Wars II**
Or.: 14; 15; 16,50, 17,50; 19,40; 20,40, 22,30. Ven/Sab anche 23,30.

**UCI CINEMAS FIUMARA**
Tel. 199.123.321.
**Il sogno della Mosfeta**
Or.: 15. 17,10. 21,30

**CINEMA PARROCCHIALE**
[illegible]. Ore 21.

**CINEMA PARROCCHIALE** Tel. 010-967.71.30
OGGI RIPOSO

Tel. 010-63.812.00

Tel. 010-320.25.64. OGGI RIPOSO

**[illegible]** Tel. 010-613.61.38.
OGGI RIPOSO

OGGI RIPOSO

**CAMPISE**
OGGI RIPOSO

**SALA MUNICIPALE**
OGGI RIPOSO

**CINEMA FONTANABUONA MONLEONE**
Tel. 0185-82.577.

**CENTRALE.**
Tel. 0185-286.033.
**Acqua tiepida sotto un ponte rosso.**
Or.: 21,15

Tel. 0185-61.93.
CHIUSO PER RESTAURI.

**ORFEONE**
Tel. [illegible]

**CANTERO.** Tel. 0185-363.274.
Concerto di musica classica a favore dei ciechi
Or.: 21
Ingresso a offerta

**MIGNON.**
Tel. 0185-309.694.
**The mothman prophecies**
Or.: 16; 18; 20,05; 22,30

Tel. 0185-41.505.
**Paulina e Pauletta**
Or.: 21,15

### IMPERIA E PROVINCIA

**CAVOUR**
Tel. 0183-61978
CHIUSO

Tel. 0183-63871.
**Amnesia**
Orario 20,15-22,40
Euro 5-4

**DANTE**
Tel. 0183-293620.
Oggi riposo
Euro 4

**IMPERIA**
Tel. 0183-292745.
Oggi riposo

**POLITEAMA.**
Tel. 0183-495830.
**Star Wars - [illegible]sodio II: l'attacco dei cloni**
Orario 20,20-22,40
Euro 5-4

**CAPITOL.**
Tel. [illegible]
Oggi riposo

**OLIMPIA**
Tel. 0184-261855.
**Amnesia.** Orario 20,30-22,30

**CRISTALLO** Tel. 0184-290049 Oggi riposo

**DON BOSCO** Tel. 0184-290014 Oggi riposo

**ARISTON** Tel. 0184-506.060
**Star Wars II**
Orario 15-17,20-19,40-22,30
Euro 7-(id. 4 (merc. 4)

Tel. 0184-506.060.
**Irreversibile**
Viet.min. 18 anni
15,30-ult. 22,30
(primi due spettacoli pomeridiani e mercoledì 4);
Euro 7-4.

**ARISTON ROOF-Sala 1.**
Tel. 0184-506.060
**Non è un'altra stupida commedia americana.**
[illegible] 14 anni
Orari (indicativi) 15,30-22,30 (primi due spett. pomeridiani e mercoledì 4).
Euro 7-4.

**ARISTON ROOF-Sala 2.**
Tel. 0184-506.060
Ore 15,30-17,20: **Dungeons & Dragons**
Ore 20-22,30: [illegible]
Euro 6,70-4.

**ARISTON ROOF-Sala 3.**
Tel. [illegible]060.
**40 giorni & 40 notti**
Orari (indicativi) 15,30-22,30 (primi due spett. pomeridiani e mercoledì 4).
Euro 6,70-4.

**CENTRALE.** Tel. 0184-597820.
Ore 17: Concerto Orchestra sinfonica
Ore 20-22,30: **The Mothman Prophecies**
(primi due spett. [illegible] e mercoledì 4).

**TABARIN.** Tel. 597822.
Rassegna [illegible]: **Mulholland Drive**
15-17,30-20-22,30
Euro 4

[illegible] Tel. 0184-507.070
Ore 15,30-16,55-18,20: **L'era glaciale**
Ore 20-22,30: **Soul Survivors**
Euro [illegible],70-4 (primi due spett. pom. e mercoledì 4).

La [illegible] e gli orari dei film possono subire variazioni anche in base alla lunghezza dei film stessi e alle esigenze della sala cinematografica.

### CINECLUB

**AMICI DEL CINEMA.** Tel. 010-410.838.
OGGI RIPOSO

**L.A.G. LUMIÈRE.**
[illegible] 535.
**Blade runner.**
Ore 21,15

**NICKELODEON.** Tel. 010-589.640.
OGGI RIPOSO
Ore 21,15

**CARIGNANO D'ESSAI** Tel. 010-589.340.
OGGI RIPOSO

**FRITZ LANG.** Tel. 010-219.768.

### TEATRI

**CARLO FELICE.**
OGGI RIPOSO Domani **Carmen** Opera in 4 atti
Ore 20,30

**AUDITORIUM E. MONTALE.**
OGGI RIPOSO

**POLITEAMA GENOVESE.**
OGGI RIPOSO

**TEATRO [illegible] - Teatro della Corte.**
Ore 20,30 Ingresso libero

**TEATRO STABILE - Sala Duse.**
OGGI RIPOSO

**DIANA - Teatro Garage.** [illegible] Paggi 43 B.
**Antologia Cechoviana** Ore [illegible]. [illegible] libero

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA ALDO TRIONFO.**
OGGI RIPOSO

**CHIESA DI S. [illegible]** OGGI RIPOSO

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA DI[illegible]**
**Radio Clandestina**
Ore 21

**[illegible] MODENA.**
OGGI RIPOSO

**TEATRO CARIGNANO** (Teatro in genovese).
OGGI RIPOSO

## LE TRAME DEI FILM



Richard Gere è ritornato sul grande schermo con «The Mothman Prophecies»

**[illegible]** Biografico. Riapproda [illegible] sale, arricchito di venti minuti di scene inedite, il capo[illegible] di [illegible]s Forman.
**AMEN.** Drammatico. Il film di Costa-Gavras s'incentra su personaggi della seconda guerra mondiale in Germania: un chimico e ufficiale SS, un gesuita che cerca di [illegible].
**[illegible]** Drammatico. Le vicende di uno [illegible] calciatori entrati nella [illegible] del calcio: George Best, attaccante del Manchester '60.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico: Orso d'Oro al Festival di Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**[illegible]SOMAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel film di D'Alatri: le [illegible] nascono dalle «interferenze» [illegible] loro rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**CHI LO SA?** Commedia. Nel suo nuovo lavoro il [illegible] Jacques Rivette segue il viaggio a Parigi di una compagnia teatrale italiana.
**DA ZERO A DIECI.** Commedia drammatica. Ligabue racconta di un gruppo di [illegible] che si [illegible] a Rimini, a distanza di [illegible] anni, per concludere il weekend che avevano interrotto.
**DON'T SAY A WORD.** Thriller. Michael Douglas è uno psichiatra criminale che viene ricattato da una banda [illegible] gli rapisce la figlia.
**[illegible]** Thriller. [illegible] Costner è un medico sconvolto dalla morte della moglie: un giorno si convince che l'amata sta cercando di mettersi in contatto con lui dall'aldilà.
**L'ERA GLACIALE.** Cartoon. Nella terra ghiacciata si muovono il bradipo fannullone Sid, [illegible] scoiattolo impertinente di [illegible] Scrat, la grintosa tigre Diego.
**GOSFORD PARK.** Giallo. Il nuovo lavoro di Robert Altman è ambientato nell'Inghilterra del 1932: un ricevimento viene rovinato da un omicidio, indaga Scotland Yard.
**IL PIU' [illegible] [illegible] DELLA MIA VITA.** Commedia drammatica. Il nuovo film di Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**I[illegible]** Noir. Film scandalo [illegible] festival di Cannes, racconta di una donna (Monica Bellucci) violentata in metropolitana. L'ex marito e il nuovo fidanzato vogliono vendicarla.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi con due caratteristiche comuni: la passione per la lingua italiana e [illegible].
**JOHN Q.** [illegible]. Il figlio di un operaio (Denzel Washington) deve essere sottoposto a un' operazione: l'assicurazione non intende coprire le spese, l'uomo è disposto a tutto pur di salvare la vita al suo Michael.
**LANTANA.** Thriller psicologico. Questo pluripremiato [illegible] australiano narra la storia di una psichiatra scomparsa (Barbara Hershey): il detective chiamato a risolvere il caso si trova di fronte a un'ingarbugliata rete di personaggi.
**MADEMOISELLE.** Sentimentale. Sandrine Bonnaire è Claire, una giovane donna [illegible] il treno e trascorre ventiquattro indimenticabili [illegible].
**[illegible] [illegible]** Avventura. Il capitano della nazionale di calcio inglese viene arrestato e messo in carcere: in prigione diventa allenatore della squadra dei detenuti.
**MONTEC[illegible]O.** Avventura. Ennesima versione del romanzo di Alexandre Dumas.
**NON E' UN'ALTRA STUPIDA COMMEDIA AMERICANA.** Comico. Jake scommette con l'altezzoso Austin [illegible] riuscirà a trasformare Janey, la più brutta ragazza della loro scuola, nella regina del [illegible] fine anno.
**L'ORA DI [illegible]GIONE.** Drammatico. Il nuovo lavoro di Marco Bellocchio narra la storia di un pittore ateo che un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**[illegible] ROOM.** [illegible]. [illegible] poco [illegible], Meg Altman [illegible] Foster) [illegible] a vivere con la figlia in una grande villa costruita a New York da un eccentrico miliardario: la prima [illegible] entrano tre rapinatori. Dirige David Fincher («Se[illegible]»).
**PARLA CO[illegible].** Drammatico. Il nuovo film di Pedro Almodóvar racconta di [illegible] uomini, un infermiere e un giornalista, che si conoscono mentre curano due donne in coma nello stesso ospedale.
**40 GIORNI E [illegible] NOTTI.** Commedia. Per una delusione d'amore, uno studente di San Francisco decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità.
**RESPIRO.** Drammatico. Gli abitanti di Lampedusa [illegible] sopportano la spensieratezza di Grazia, giovane madre di [illegible] e di due ragazzi, e il marito decide di mandarla a Mi[illegible].
**IL [illegible] [illegible]** Avventura. Sugli schermi uno dei personaggi de «La Mummia»: Mathayus.
**SOUL [illegible]URVIVORS.** Horror. In seguito a un incidente automobilistico, la giovane sopravvissuta [illegible] rimane in uno stato in cui sogni e realtà si alternano.
**STAR [illegible] EPISODIO II.** Fantascienza. Approda nelle sale il nuovo kolossal della saga: Amidala, divenuta Senatrice e minacciata, viene affidata alla protezione di Anakin Skywalker.
**SULLE [illegible] LABBRA.** Drammatico. Premiato in Francia. Il film s'impernia sul rapporto che nasce [illegible] l'insoddisfatta segretaria di [illegible] società immobiliare, la sorda Carla Bhem, e un [illegible]erato in cerca dell'occasione propizia.
**TANGUY.** Commedia. Tanguy dà tante soddisfazioni ai genitori ma non intende andarsene di casa.
**[illegible].** Commedia. Riunione di famiglia per gli stravaganti Tenenbaum.
**THE [illegible] PROPHECIES.** Thriller. La vita [illegible] rampante giornalista Richard Gere, [illegible] sconvolta [illegible] morte [illegible] moglie: due anni dopo, [illegible] mandato a seguire il caso dell'avvistamento di una misteriosa creatura in una cittadina della Virginia.
**[illegible] RONDINE [illegible] PRIMAVERA.** Commedia drammatica. L'esordiente Christian Carion descrive il rapporto tra un anziano contadino burbero (Michel Serrault) e una trentenne parigina (Mathilde Seigner) in fuga [illegible] città.
**L'ULTIMO TRENO.** Drammatico. Nel [illegible] della seconda guerra mondiale un undicenne ebreo viene affidato dalla sua famiglia a un contadino per nasconderlo.
**[illegible] LIFE.** [illegible] [illegible]. Acclamato [illegible] critica americana, il film di Richard Linklater è stato girato con attori e poi trasformato in cartoon. Si descrivono gli incontri del protagonista Wiley.

INTANTO IL BASKET SAVONESE DEBUTTA NEGLI USA: IERI NOTTE [illegible] SUSANNA BONFIGLIO, UNICA ITALIANA, PRIMA GARA CON IL PHOENIX NEL CAMPIONATO PROFESSIONISTICO NBA

# Noberasco-Alpidelmare, ultimo atto

## Sabato a Vado la sfida decisiva per i playoff di C2

**Guglielmo Olivero**

E gara 5 sia. Soltanto sabato, nell'ultima sfida dei playoff, si saprà chi, tra Noberasco Pool 2000 e Alpidelmare approderà alla categoria superiore. Sì, perché gara 4, giocata martedì sera a Campolau, ha rimesso in parità l'esito di questo ultimo combattuto atto della C2 maschile di pallacanestro.

Un ultimo atto nel quale il fattore campo sembra davvero incidere poco o, vedendola nel modo opposto, creare un'eccessiva tensione nella compagine che gioca davanti al proprio pubblico (tra l'altro sempre numeroso).

La partita giocata martedì sera infatti ha visto la Noberasco Pool Duemila contratta [illegible] molto fragile dal punto di vista psicologico. Afferma il presidente Stefano Della Casa: «Qualcuno ha cantato vittoria troppo presto. Ma i playoff sono crudeli, sfuggono alle regole dei pronostici. Perchè molti sono i fattori che incidono, [illegible] iniziare da quelli nervosi».

Chiaro però che dopo aver violato [illegible] gara 3 il parquet di Vado molti consideravano la Noberasco [illegible] [illegible] passo dal salto [illegible] categoria. Non è stato così: «A poche ore del match - prosegue Della Casa - molti continuavano a dire che i festeggiamenti erano pronti. Non considerando che invece, come prevedibile, è venuta fuori la grinta [illegible] Vado e, nello [illegible] tempo, la nostra fragilità psicologica».

Bravo dunque il team di Dagliano: bravo a crederci, a voler riscattare quella sconfitta interna di sabato che sembrava far volar via ogni speranza. I ragazzi [illegible] hanno creduto e pur privi di Leoncini hanno sempre condotto la gara giocata a Campolau. Già al termine del primo tempo (o se volete dei primi due quarti) era evidente che la compagine vadese tenesse salda[illegible] in pugno [illegible] match anche se per la verità la partita [illegible] ha mai avuto delle impennate per una o per l'altra squadra.

Osserva il dirigente Testa: «Le due squadre giocano un buon basket. Tutte e quattro le partite di finale sono state belle, combattute. E così, ne [illegible] sicuro, [illegible] per gara 5 che avremo il vantaggio di giocare [illegible] terreno amico. Ammesso che, visto su come incide il fattore campo, questo sia un vantaggio».

Fare pronostici [illegible] gara 5 è davvero difficile: l'unico dato certo è che sabato alle 21,15 nel pallone pressostatico di Vado ci [illegible] il pubblico [illegible] grandi occasioni. [illegible] tempo la pallaca[illegible] savonese non viveva un momento così felice, sapendo che, comunque finirà la sfida, [illegible] sarà una sua rappresentante, la prossima stagione, nella categoria superiore.

Se si seguisse la logica (collegata ai pronostici [illegible] inizio estate) facile sarebbe p[illegible] [illegible] [illegible] successo dei padroni di casa; [illegible] la logica ha avuto poco feeling con la fase finale di questo torneo. E poi la Noberasco Pool Duemila non è compagine che si trova a giocarsi la bella per la promozione così per caso. I giocatori che fanno parte [illegible] quintetto base hanno una grande esperienza; ad essi vanno aggiunti giovani promettenti che, in questa stagione, hanno messo in evidenza tutto il loro talento.

Conclude, per la Noberasco Pool Duemila, il presidente Della Casa: «Non mi sono sbilanciato in gara 1, figuriamoci [illegible] lo faccio in gara 5. [illegible] [illegible] per scaramanzia...Proprio perchè è impossibile emettere un verdetto quando il fattore agonistico è soltanto uno degli elementi della [illegible]. Tante sono le componenti che giocano in una partita che ha [illegible] sapore uni[illegible]

Intanto, [illegible] da noi era notte fonda ha fatto [illegible] debutto (le 6 [illegible] questa mattina) Susanna Bonfiglio nel campionato professionistico americano. La savonese, che è negli States con la sorella Valentina, milita nel Phoenix, una delle squadre più accreditate della Nba in rosa.

La Bonfiglio nella stagione che verrà è l'unica giocatrice italiana a partecipare ad un campionato così prestigioso. E sicuramente lei non impiegherà molto a mettere in luce tutto [illegible] suo talento. Un talento che del resto non è mai stato in discussione fin dai tempi in cui provava i primi schemi nelle fila della Cestistica.





Nelle foto una panoramica del pubblico che martedì ha affollato il palazzetto di Campolau [illegible] della [illegible] tra Vado e Noberasco e un'azione a canestro [illegible] padroni di casa. Sabato gara decisiva per i playoff

MUSICA, DANZA E VENDITA DI OGGETTI REALIZZATI DA ATLETI E SCOLARI

# Albissola: a Villa Faraggiana giornata benefica con la Rari

SAVONA

In [illegible] di novità dal fronte mercato, dove si attende il nome [illegible] sostituto di Maurizio Felugo (passato al Posillipo), la Carisa Savona [illegible] in prima linea su un altro versante. La società biancorossa del presidente Bruno Pisano, infatti organizza sabato 1° giugno, a partire dalle [illegible] 9 a Villa Faraggiana di Albissola Marina, una manifestazione denominata «Un tuffo nella Villa».

Nell'occasione [illegible] svolgerà il saggio di fine [illegible] degli studenti [illegible]lla Scuola Elementare di Albissola Marina con musica, danze e vendita di oggetti realizzati dagli atleti della Rari Nantes Savona e dagli allievi della scuola nel corso dell'anno. Il ricavato sarà utilizzato per l'acquisto di attrezzature sportive nell'ambito del progetto «Attività motoria all'aperto».

[illegible] progetto nasce dall'occasio[illegible] [illegible] operare con le associazioni sportive presenti sul territorio locale, avvalendosi della capacità di esperti ed utilizzando spazi all'aperto. L'obiettivo è quello di far vivere nuove esperienze attraverso il gioco e l'attività fisica sfruttando il clima mediterraneo. La metodologia con la quale sarà realizzato il progetto sarà studiata in collaborazione tra le società sportive Rari Nantes Savona, T.C. Alba Docilia e C.S.I.



Il presidente Bruno Pisano

Per il prossimo anno scolastico è inoltre già allo studio un [illegible] progetto che riguarderà la creazione di un laboratorio scientifico naturalistico per promuove[illegible] la conoscenza, la tutela ed il rispetto dell'ambiente che ci circonda. Passando invece all'aspet[illegible] prettamente agonistico, la Rari dopo gli arrivi dei Attila Monostori dal Bologna e del ritorno di Sandro Bovo, deve ancora coprire una casella lasciata libera doppo l'addio di Felugo.

Il club biancorosso al momento non lascia trapelare nulla ma non smentisce nemmeno che a Savona possa arrivare un altro giocatore. Intanto [illegible] querelle sul quarto straniero dovrebbe vedere vincere la linea della Lega Pallanuoto del presidente Gervasio. In questo modo, il croato Dudo Simenc [illegible] impegnato in una tourneè americana [illegible] Tommy Marcz) resterebbe [illegible] una stagione tra le fila della Carisa Savona.

Discorso nazionale: Fede Mistrangelo e Francesco Ferrari sono i due «savonesi» della Nazionale azzurra di Sandro Campagna che [illegible] sta allenando in [illegible] di Camogli in vista dell'attività internazionale. [en. for.]

L'EX DI VADO, CAIRESE [illegible] LOANESI COMMENTA LE ULTIME GARE PIEMONTESI

# Ceppi, salvatore del Cherasco

## Dalla Valbormida all'Eccellenza nel «Famila»

**Ennio [illegible]rnasieri**

Storie di calcio che hanno per protagonisti i calciatori che hanno calcato i campi di Eccellenza. E' bella da raccontare quella di Ivano Ceppi: l'ex di Vado, Cairese e Loanesi [illegible] è tolto una soddisfazione personale portando alla salvezza la formazione del Cherasco Famila. Il centrocampista valbormidese dopo aver iniziato la stagione con la Loanesi, è poi passato alla compagine piemon[illegible] che milita in Eccellenza.

Obiettivo della matricola: la salvezza, e Ceppi insieme agli ex vadesi Johnny D'Asaro e Riccardo Botta, ha contribuito alla permanenza in categoria. Condannando alla retrocessione l'Ovada (dove [illegible] [illegible] loanese Giusy Valentino) di un altro ex rossoblù [illegible] Vado, Davide Cremonesi. Nella doppia finale play-out vinta 3-2 all'andata e pareggiata 1-1 al ritorno.

«Ci siamo salvati dopo tanti sacrifici anche grazie al mister Ghio, arrivato come me a [illegible] pionato iniziato. Un'esperienza positiva che mi ha arricchito in esperienza e devo dire che ne valeva la pena. Ho anche tratto delle considerazioni: che le pri[illegible] 7-8 squadre dell'Eccellenza piemontese, [illegible]o più forti [illegible] quelle liguri. Poi ci sono campi migliori, quasi tutti in erba tranne rare eccezioni e che se ti trovi [illegible] bassifondi è molto dura risalire». Una disamina confermata anche dall'attuale tecnico della Loanesi, Silvio Fortesi, che arriva proprio dall'esperienza di Eccellenza piemontese. Tutto quadra.



Ivano Ceppi: tempo di calciomercato

Oltre ad Ivano Ceppi, nel Cherasco Famila, merita una [illegible] anche mister Ghio (ex preparatore dell'Imperia che ha allenato anche un anno l'Argentina Arma) e dalla [illegible] sanremese Attus. Arrivati nel mercato di riparazione, sono riusciti nel loro intento di salva[illegible] [illegible] squadra dalla retrocessione. Ora è tempo di calcio-mercato anche per l[illegible].

Ceppi ha avuto richieste da Albese, Fossanese, ma si è fatta viva anche la Loanesi del presidente Piave. [illegible] giocatore che [illegible] della Loanesi ora [illegible] svincolato per gli effetti delle nuove regole calcistiche, ed ha preso tempo in attesa di una decisione per [illegible] sua prossima destinazione. Il difensore D'Asaro invece è ancora del Vado: dopo il prestito al Cherasco si incontrerà con i dirigenti rossoblù per sapere qualcosa sul [illegible] futuro.

CONFERMATO PER IL 24 GIUGNO IL CITTA' [illegible] SANREMO CURATO DAI CARLIN'S BOYS

# Trofeo Cogno: tre pareggi e un 5-1

## A Vado continuano le sfide: Pulcini, Giovanissimi e Allievi

Entrano nel vivo i tornei giovanili di calcio ad [illegible] dal Nando Cogno, organizzato dal Legino. Nella nona serata divisione del[illegible] posta in Pietra Ligure-Speranza B: il match si è concluso 1-1 mettendo in evidenza il buon stato di forma delle due squadre. Per il Pietra Ligure, allenato da Mandraccia, il gol è stato segnato da Bolzani mentre per lo Speranza B, allenato da Gilardoni, [illegible] rete porta la firma di Milifano.

Nei Giovanissimi [illegible] nessun problema per il Cisano Duemila (5-1) contro il Legino. La squadra allenata da Pavesio, che ha ben impressionato in [illegible] la stagione agonistica, ha [illegible] in Muni, autore di una doppietta, il suo protagonista. Le altre [illegible] portano invece la firma di La Monica, Scacchi e Balbo. Ai padroni di casa, diretti da Negro, non [illegible] rimasto altro che consolarsi con la rete [illegible] Corvaglia. Anche gli Allievi in campo [illegible] la sfida Cairese-Pietra Ligure terminata 1-1. Per la compagine valbormidese, allenata da Tesoro, [illegible] gol è stato realizzato da Minuto mentre per il Pietra Ligure la rete è stata segnata da Tabibzadeh. Sempre negli Allievi una delle sfide più belle che si sono assistite [illegible] Ruffinengo: Legino-Quiliano, terminata 1-1. Per la squadra di casa, allenata da Vallieri, il gol decisivo è [illegible] Sarno mentre per il team allenato da Testa la rete è di Agate.

Prosegue anche la sesta edizione del Torneo di Vado Ligure, riservato a tutte le categorie. La manifestazione si svolge al Dagnino e propone ogni giorno interessanti sfide. Nei Pulcini '92 tra le ultime partite giocate Riviera Fiori-Vado con la vittoria del team imperiese per 3-2 grazie alle reti di Iberto, Greco e Majolo (mentre per gli sconfitti i gol [illegible] di Carpita e Maida). Divisione della posta invece nei Giovanissimi '88: termina infatti 2-2 Vado-Alas[illegible] [illegible] gol per i rossoblu di Nappo e Lanfranconi mentre le vespe pungono [illegible] Daniele e D'Andrea. Una delle [illegible] più interessanti ed equilibrate è stata, [illegible] Giovanissimi '87, Loanesi-Alassio con vittoria dei rossoblu in gol con Nina.

Le due squadre hanno messo in evidenza un bel gioco costruen[illegible] diverse occasioni da gol. Stesso discorso vale, per gli Allievi '86, in Vado-Celle terminata 1-0 per i rossoblu. La rete che ha deciso [illegible] confronto è stata realizzata [illegible] Griffo. Negli Allievi '85 l'Ospedaletti ha invece avuto la meglio sul S.Fruttuoso [illegible] rete decisiva [illegible] Brizio.

Intanto è stato confermato per il 24 giugno l'inizio della quarta edizione del Trofeo Città di Sanre[illegible] organizzato dalla Carlin's Boys. La manifestazione si svolgerà sul comunale di Pian di Poma. In [illegible] ttimana conclusione dello Scaletti a Savona mentre nel prossimo weekend riflettori puntati sui tornei di Cairo e Loano. [g. o.]

BEACH VOLLEY

SFILATA DI ATLETI VIP: SEBASTIAN FREY, STEFANO BARBERO, LORENZO ARIOLI, PACIO PASSONI, MANUEL CASCIONE

# Sabato alle Caravelle pallavolo e solidarietà

## Manifestazione per Emergency: in campo il nazionale Buccu e il mondiake Taffarel

CERIALE

[illegible] grande manifestazione di beach volley con i campioni dello sport. Così sabato si inaugurerà la stagione 2002 del parco acquatico Le Caravelle destinata a proporre un'estate di grandi eventi. La manifestazione ha lo scopo di raccogliere [illegible] per Emergency, l'organizzazione umanitaria fondata da Gino Strada che realizza ospedali nei posti più martoriati del mondo. All'iniziativa hanno aderito molti nomi eccellenti che si sfideranno [illegible] [illegible] serie [illegible] esibizioni di [illegible] volley. Primo tra tutti Luca Buccu, portiere del Torino, già nazionale nel '94 e che [illegible] sempre aderisce alle manifestazioni destinate a [illegible] cogliere fondi per scopi umanitari. Ma a cimentarsi sarà anche Claudio Taffarel, campione del mondo con la nazionale brasiliana. E a[illegible] Sebastian Frey. Non mancheranno poi gli [illegible] del volley come Stefano Barbero, start della pallavolo su spiaggia; Lorenzo Arioli, palleggiatore del VBC Mondovì nella B1 (ha anche militato nel Cus Torino in A2); Pacio Passoni che ha militato, vincendo numerosi trofei, nella Sisley Treviso. E in campo ci [illegible] anche Manuel Cascione, palleggiatore [illegible] Noicom Cuneo. Ma sorprese sono possibili (se non tenute ben nascoste) fino all'ultima giornata.



Ritorna alla grande il beach volley, lo sport principe della calda stagione estiva

Intanto il team di Luca Andreotti ha presentato una serie [illegible] manifestazioni di beach volley che si svolgeranno nella spiaggia Isla Bonita (ex Playa Pilar). Le manifestazioni si disputeranno nei mesi di luglio ed agosto e registreranno la partecipazione di numerosi giocatori provenienti [illegible] tutta la Liguria. Il parco acquatico, ovviamente, avrà nel beach volley uno dei suoi punti di riferimento in quanto gli organizzatori hanno allestito per tutta l'estate, [illegible] particolare nei fine settimana, un calendario di eventi in grado di coinvolgere pubblico di tutte le età.

Domani alle 12,30 [illegible] Sanremo, nella sala Fiorentina del Comune, verrà presentata la quarta edizione del Festival Internazionale di beach volley che [illegible] svolgerà ai Bagni Morgana di Sanremo dal 6 all'8 giugno. La manifestazione, che ha in Giuseppe Privitera il [illegible] factotum, vedrà al via giocatori di altissimo livello. [g. o.]

Per chi sceglie le berline irrinunciabile l'aria condizionata

# In vacanza con l'automobile

## *Cabrio e spider le regine dell'estate*

Dotate di potenti impianti [illegible] aria condizionata [illegible] cabriolet per una guida sportiva; alle scattanti [illegible] confortevoli vetture non si rinuncia mai. Neppure quando l'afa estiva diventa insopportabile. Di piccola cilindrata, per brevi spostamenti durante le giornate di lavoro, o berlina e gran lusso per lunghi viaggi o tutto il comfort di [illegible] vacanza [illegible] libertà, la vettura al nostro servizio ci aspetta dal concessionario più fidato [illegible] più fornito [illegible] modelli. Come, ad esempio, «Vega» ad Albenga dotato di un'ampia gamma di auto per soddisfare ogni esigenza del cliente-automobilista. Ormai si [illegible] «superaccessoriati». Avvolti in morbidi sedili, volante ben saldo tra le mani, possiamo contare su cruscotti dotati [illegible] molti accorgimenti ed impianti utili al guidatore: dal semplice avvisatore acustico per i più distratti al più sofisticato sistema [illegible] di navigazione satellitare. Ed anche l'occhio vuole la sua parte: finiture o design [illegible] in continua evoluzione alla ricerca di originalità, esclusività e modernità. Nel bagagliaio, [illegible] il costume da bagno, forse l'attrezzatura per la pesca oppure per il pic nic. Sul tetto, magari, la tavola da windsurf. L'estate per chi non rinuncia alla comodità della vettura può essere anche tutto questo. Piccole grandi emozioni da condividere [illegible] familiari ed amici.



Sono sempre di più le persone che si trasformano in centauri per fuggire dal traffico

# Due ruote per viaggiare in libertà

## *Con la bella stagione scooter e moto diventano simboli*



Per tutti coloro che hanno problemi [illegible] parcheggio e che, soprattutto d'estate, amano la praticità e [illegible] maneggevolezza, uno scooter o [illegible] più corposa e comoda moto costituiscono l'alternativa alla vettura.

Quello dei motocicli è ormai un «esercito» in continua espansione, fatto soprattutto di giovani, ma anche [illegible] appassionati delle due ruote che vogliono vivere nella piena libertà di movimento. Soprattutto quanto il traffico si fa più intenso e poco scorrevole.

[illegible] «Tecnomoto» [illegible] Albenga, concessionario delle più prestigiose marche di scooters e motocicli (come [illegible] Aprilia) c'è tutta la grinta che uno può trovare in un agile mezzo per affrontare la strada [illegible] anche il fuoristrada.

La moto, infatti, è anche cross e trial per i centauri più sportivi e quindi puro divertimento, abilità su piste e tracciati e grandi emozioni. [illegible] coppia o da soli, in sella alla propria due ruote, ci si sposta anche solo per una gita [illegible] piacere, mentre il [illegible] scompiglia i capelli.

Savona: tutti in mare per disputare il tradizionale «Periplo»

# Alla Was si rema da vent'anni

## *Compleanno del sodalizio canoistico*





Ha compiuto da poco vent'anni la Was che domenica allestisce uno degli spettacoli canoistici più suggestivi della stagione. [illegible] ha fatta strada, nell'arco [illegible] questo periodo, questa società che oggi è un punto di riferimento per tanti appassionati che amano remare e che ogni anno aumentano sempre di più.

Merito soprattutto di uno staff affiatato e preparato che cura nel dettaglio ogni evento. Uno staff curato dalla presidentessa Patrizia Carretto che, in sintesi, informa di come la Was, sita in via Nizza, deve essere un punto [illegible] riferimento per chi ama [illegible] mare: «A noi possono rivolgersi tutti coloro che vogliono imparare a [illegible] i segreti di questo sport. La Was, [illegible] istruttori preparati, è in grado [illegible] insegnare i mille dettagli di questo sport. I corsi durano tutta l'estate e, ovviamente, possono rivolgersi a [illegible] anche gli adulti. Non è mai troppo tardi per iniziare».

Vice presidente della [illegible]ietà è Alberto Cazzuto che tra l'altro nelle settimane [illegible] ha collezionato importanti risultati in manifestazioni internazionali. Ma il comitato organizzatore, quanto mai attivo [illegible] questi gio[illegible] che precedono il Periplo, è composto anche da Maurizio Lombardi, Daniela Canu, Antonella Pollero, Anna Leda Galimberti (ve la ricordate l'affascinante [illegible] dello Sport?), Maurizio Lombardi, Massimo Grosso, Maurizio Ottaviano, Ivo Briano, Pi[illegible] Marchioni. [illegible] ancora Danilo Araldo che nel '90, insieme a Claudio Cappelli, è stato il fondatore della sezione canoa della Was. In questi ultimi due anni la società savonese si è soprattutto specializzata sulla polinesiana che conta, a livello mondiale, un sempre maggior numero di appassionati.

Afferma [illegible] vice presidente Alberto Cazzato: [illegible] Was ha fatto tanta strada in questi anni [illegible] i risultati, sia a livello organizzativo, sia a livello [illegible] risultati sono sotto gli occhi di tutti gli appassionati. Siamo cresciuti [illegible] e vogliamo crescere ancora. E allora, [illegible] tutto andrà bene, trascorsa l'estate ristrutturemo i nostri locali. Questo per accogliere un sempre maggior numero [illegible] soci e appassionati». Gi[illegible] perché lo spirito della Was, come si può notare anche nel ricco album fotografico custodito dalla società, [illegible] quello di puntare all'aspetto agonistico, ma non solo. Come [illegible] potrà vedere anche domenica [illegible] Periplo (e soprattutto dalle tante manifestazioni collaterali che lo precederanno) oltre al lato sportivo, conta quello dell'amicizia, di costruire un gruppo che [illegible] unito non soltanto quando si lotta per approdare [illegible] primo p[illegible] in [illegible] boa. E questa è [illegible] filosofia giusta per rimanere sempre, è il caso di dirlo, sulla cresta dell'onda.

Valida per il campionato europeo la gara ha anche un aspetto spettacolare

# Appuntamento sabato e domenica

## *Protagonisti i migliori atleti di canoa polinesiana*





Periplo di Bergeggi è sinonimo per gli appassionati di grande canoa. Ed è segnale, in questi ultimi anni, [illegible] quella canoa polinesiana che, stagione dopo stagione, cattura un sempre maggior numero di adepti. All'appuntamento vogliono partecipare tutti: equipaggi italiani e internazionali. La manifestazione è diventata così importante che per la decima edizione, quella del 2003, ci [illegible] delle partecipazioni di livello assoluto. Del resto la manifestazione allestita dalla Was è vista [illegible] simpatia dai dirigenti e tecnici di [illegible] parte del Vecchio Continente. E non a caso il Periplo [illegible] Bergeggi, che prenderà il via alle 10 (un consiglio: non perdetevi il [illegible] che ha sempre [illegible] grande impatto spettacolare) è anche valido quale campionato europeo di canoa polinesiana. Un campionato al quale possono mirare gli atleti [illegible] casa. Non va infatti dimenticato che Danilo Araldo ha partecipato nei mesi scorsi [illegible] campionati mondiali, come [illegible] ligure della rassegna. [illegible] Periplo si concluderà intorno alle 11 e molti in vedono in Daniele Scarpa, grande firma di questo sport, il [illegible] protagonista. La festa per [illegible] Periplo inizierà sabato sera con una festa polinesiana di grande fascino non soltanto spettacolare.

Afferma Patrizia Carretto: «Sabato [illegible] una grande vigilia per il Periplo. Infatti nel pomeriggio allestiremo la corsa-canoa-corsa: quasi [illegible] abbinamento con l'atletica leggera. [illegible] non a caso a questo appuntamento prendono parte i rappresentanti di diversi club di questo sport. Insomma allestiremo una due giorni che difficilmente [illegible] il pubblico dimenticherà. Una manifestazione di alto livello ormai attesa da tutti».

LE PREOCCUPAZIONI [illegible] DEI [illegible] IL CAROVITA



L'aumento del biglietto dell'autobus scatterà il primo settembre

## Il Comune rincara trasporti [illegible] parcheggi Cgil, Cisl e Uil vogliono vederci chiaro

[illegible] Cgil, Cisl e Uil scrivono all'assessore al Lavoro del Comune, Tom Dealessandri, [illegible] alla [illegible] collega alla Viabilità [illegible] Trasporti, Maria Grazia Sestero, e, entrando nel merito dei [illegible] delle tariffe per mobilità (sui mezzi Atm) e sosta nelle zone [illegible] pagamento, ossia nelle cosidette «strisce blu», chiedono un incontro urgente con sindaco e assessori per esaminare la situazione.
«Nel prendere atto delle proposte formulate dalla giunta municipale - affermano Melillo, Bizzarri e Scalzo a nome [illegible] tre sigle sindacali - rinnoviamo le osservazioni già espresse ad inizio anno: in questo periodo assistiamo ad una eccessiva concentrazione di provvedimenti che pesano economicamente sui cittadini e sulle famiglie. Ribadiamo inoltre la nostra critica ad una politica di presunto federalismo del governo che ha scaricato forti costi sugli enti locali, bloccando al [illegible]po stesso i trasferimenti di risorse dal centro alla periferia».
Fatte queste considerazioni, Cgil, Cisl [illegible] Uil chiedono [illegible] Comune di confermare ciò che era stato inserito nei patti di concertazione: [illegible] rispetto [illegible] tassi di inflazione programmati a livello nazionale. «Da questo punto di vista - affermano - [illegible] aumento medio d[illegible] tariffe Atm [illegible] dei parcheggi, entro l'inflazione dei tre anni passati, può [illegible] accettato, se con [illegible] s'intende chiusa la partita fino [illegible] tutto il 2003». Per il periodo successivo, [illegible] dal 2004 [illegible] poi - precisano i sindacati - «riteniamo proficuo [illegible] confronto programmatico biennale in tema di costi, prezzi [illegible] tariffe per consentire, [illegible] necessario, un adeguamento periodico e moderato dei prezzi, evitando "finanziarie" che fanno balzare in avanti tutte le tariffe com'è accaduto quest'anno».
Anche Alfredo Pisapia, presidente dell'Associazione dei commercianti di Piazza Castello, scrive [illegible] sindaco per esporre una proposta in grado garantire 400 posti in piazza San Carlo, ampliando l'attuale parcheggio Aci, crearne [illegible] sotto piazza Vittorio Veneto e altri 100 [illegible] stazione di Porta Nuova.

CINQUE ANNI DI SPESA AL MICROSCOPIO DELLA COMMISSIONE D'INCHIESTA

# Diminuiscono i posti letto e aumentano i primari

## «Un paradosso organizzativo ed economico della sanità piemontese»

**Maurizio Tropeano**

A partire dal 1996 le Asl e gli ospedali del Piemonte hanno creato 207 nuovi primari [illegible] hanno sostituiti altri [illegible]. Ad oggi la nostra regione può contare su 1142 di quelli che adesso vengono chiamati «direttori di strutture complesse sanitarie». Questo a fronte di una diminuzione di 3627 posti letto ordinari, in pratica è [illegible] se fossero stati chiusi dieci ospedali di medie dimensioni e di [illegible] lievissimo incremento (69 unità) dei posti letto in day hospital. Le informazioni [illegible] contenute nella relazione sugli «incarichi di direzione» presentata ieri da Antonio Saitta alla Commissione d'inchiesta sulla sanità istituita dal Consiglio regionale dopo lo scandalo tangenti [illegible] Molinette.

La nomina [illegible] nuovi primari colloca il Piemonte in controtendenza rispetto alla media nazionale. Secondo [illegible] rivista specializzata Prometeo [illegible] riduzione dei posti letto [illegible] razionalizzazione degli ospedali dovrebbe produrre una ridimensionamento di reparti e servizi e quindi degli incarichi direttivi. In terra subalpina la situazione è diversa: «In [illegible] - scrive Saitta nella sua relazione - in Piemonte è avvenuto un turnover del 40 per cento dei primari». E questo a fronte di un aumento del personale, soprattutto amministrativo [illegible] della spesa per la «specialistica accreditata», cioè i servizi forniti dalla sanità privata, che ha registrato un incremento [illegible] 107 per cento superando i 113 miliardi di vecchie lire. E questi dati accompagnati dall'aumento della spesa [illegible] e dall'incremento degli oneri finanziari (le anticipazioni bancarie sono passate da 1513 milioni di vecchie lire del 1996 al 32.890 milioni di vecchie lire del 2001) portano [illegible] presidente della Commissione d'inchiesta ad affermare che «si tratta [illegible] una [illegible] ingiustificabile», [illegible] vero e proprio «paradosso sul piano organizzativo e [illegible] quello economico».

Come [illegible] di prova di questa anomalia organizzativa la relazione evidenzia il fatto che «confrontando ospedali con caratteristiche dimensionali equivalenti [illegible] stessa specialità è organizzata [illegible] alcuni casi in strutture complesse e in altri in strutture semplici senza [illegible] necessità di un primario [illegible] del relativo apparato medico e burocratico». Esempi? [illegible] Diabetologia [illegible] la neuropsichiatria infantile dove si nota una proliferazione di primariati senza un disegno di razionale distribuzione territoriale». E da un punto di vista di «logica aziendale sono incomprensibili lo sdoppiamento di strutture complesse come è avvenuto alle Molinette e al Sant'Anna che hanno meno posti letto del 1997».

Poi c'è il «paradosso economico». «Anche recentemente - scrive Saitta - in piena crisi finanziaria del sistema sanitario sono state prese alcune decisioni sul conferimento di incarichi che [illegible] palesemente contrarie all'obiettivo [illegible] contenimento della [illegible] e rispondono a logiche non economiche e funzionali». E come esempio il documento cita [illegible] caso dell'Asl di Vercelli «dove l'ospedale [illegible] Santhià è stato riconvertito in lungodegenza ma [illegible] stata mantenuta la struttura complessa di chirurgia trasferendola a Vercelli ed è stato nominato un nuovo primario».

Non solo. Il documento-Saitta mette in discussione le modalità di selezione dei candidati sottolineando il fatto che «non sempre la scelta è adeguatamente motivata. In diversi casi la [illegible] è generica e standardizzata in altri le motivazioni adottate nelle deliberazioni dai direttori generali sono palesemente contraddittorie». E' finita? No. «Nel periodo 1996-2001 - si legge nella relazione - le selezioni con un solo candidato pr[illegible] anche se le domande di ammissione erano numerose sono state 135 e si sono concluse tutte [illegible] la nomina dell'unico partecipante che spesso era medico dirigente [illegible] primo livello nella stessa struttura ospedaliera».

> Il presidente Saitta «E' come se avessero chiuso dieci ospedali di medie dimensioni»

> I servizi forniti dal settore privato sono cresciuti del 107% superando i 55 milioni di euro



Nelle Asl e ospedali del Piemonte esistono ben 1142 primari: 207 sono stati creati ex novo nel quinquennio '96-2001

## Il bilancio

### Ancora in rosso nonostante i ticket

Malgrado l'aumento dell'addizionale Irpef [illegible] l'introduzione [illegible] ticket sui farmaci e sul pronto [illegible] da parte della Regione Piemonte alla fine di quest'anno il deficit della sanità subalpina potrebbe aggirarsi [illegible] 36 milioni di €. Il dato [illegible] stato comunicato ieri mattina dall'assessore regionale alla Sanità, Antonio D'Ambrosio, nel corso dell'incontro con i direttori generali delle aziende sanitarie ed ospedaliere alla presenza del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Certo, l'as[illegible] si è mostrato ottimista sulla possibilità che [illegible] pieno regime il ticket possa ridurre ulteriormente i costi per l'acquisto di medicinale ma si è scontrato con il nervosismo del Presidente, preoccupato da questo balletto di cifre, da cui mancherebbero anche i conti di almeno due grandi ospedali. Da qui i ripetuti solleciti di Ghigo nei confronti [illegible] responsabili delle direzioni dell'assessorato e dei manager [illegible] rispettare i parametri fissati per il contenimento della spesa anche perché a partire dall'anno prossimo non sarà più possibile contare sul contributo integrativo del ministero della Salute.

E [illegible] nuovo deficit condizionerà inevitabilmente i rapporti tra i partiti [illegible] centro-destra in vista del rimpasto. «Sinceramente sono sbalordito, [illegible] senza p[illegible]», commenta Antonello Angeleri, capogruppo del Ccd in Consiglio regionale. Egli e i consiglieri del Cdu (Deorsola [illegible] Costa) furono i primi a chiedere una «svolta» nella politica sanitaria regionale. Adesso quella richiesta sarà ribadita dai segretari regionali Cavigliasso, Zanoletti e Cismondi che h[illegible] a nome dell'Udc hanno chiesto un incontro al presidente della Giunta. Non solo. Dentro Forza Italia sono in molti ad imputare alla gestione della sanità la battuta d'arresto elettorale in Piemonte. Si parlerà anche di questo nella riunione [illegible] tutti i consiglieri azzurri che il capogruppo a Palazzo Lascaris, Vale[illegible] Cattaneo, convocherà per i primi giorni della prossima settimana. [m.tr.]

LA NOSTRA REGIONE IN CONTROTENDENZA RISPETTO ALL'ITALIA

# «Un numero esagerato, [illegible] forse inevitabile»

## Il presidente dell'Ordine: è la nuova medicina a richiedere più dirigenti

**intervista**

**Grazia Longo**

PRIMA cade dalle nuvole, «207 nuovi primari? il nu[illegible] mi sembra troppo alto», poi mette le mani avanti sull'impossibilità di [illegible] lettura politica «il clientelismo? non tocca a me dire [illegible] esiste», alla fine intravede una soluzione collegiale per ridurre lo strapotere dei direttori generali «le nomine dei primari devono essere controllate da una commis[illegible]».

Amedeo Bianco, presidente dell'ordine dei medici della provincia di Torino, preferisce una lettura tecnica dell'impennata [illegible] primariati.

**Dottor Bianco lei era a conoscenza dei numeri forniti dalla [illegible] sanitaria regionale?**

«Sinceramente no, ma mi lasciano un po' perplesso, più che altro perché [illegible] in assoluta [illegible]tendenza con la linea nazionale: in Italia esistono 8 mila primari e regioni come la nostra ne dovrebbero avere non più del 10%».

**Come mai tutte queste nomine? La riduzione dei posti letto e le carenze del servizio sanitario non sembrano giustificare tutte queste promozioni.**

«Non spetta certo a me valutare [illegible] fenomeno da [illegible] punto di vista politico, cercherò quindi di interpretare i dati [illegible] un'analisi professionale».

**E cioè?**

«La sanità moderna è sempre più propensa a frazionarsi in specializzazioni molto particolari e differenziate, inevitabile quindi la crescita delle unità da dirigere con nuovi primari».

**I primari crescono, mentre i posti letto diminuiscono e le li[illegible] d'attesa per un ricovero o una visita specialistica si allungano sempre più. Non è un po' strano?**

«No, mi rendo conto di apparire impopolare, ma i posti letto e le liste d'attesa non [illegible] fattori indicativi per confermare l'efficienza di un ospedale o un'azienda sanitaria. La qualità e la quantità del [illegible] sanitario piemontese è molto migliorato negli ultimi anni. Il guaio è che l'offerta non è ancora all'altezza della domanda, che resta comunque troppo alta nonostante l'incremento dell'attività sanitaria pubblica».

**Sarà anche vero, ma chi de[illegible] aspettare sei mesi per [illegible] tac non è certo aiutato a farsi [illegible] bella idea della sanità né tantomeno a compiacersi per l'incarico a nuovi primari.**

«Il problema, certo, esiste. Ma, ripeto, la nuova medicina, tecnologica e in continua evoluzione, richiede nuovi dirigenti, nuovi primari. Il limite, semmai, è un altro».

**Quale?**

«Il potere assoluto del direttore generale. Ha tutto il diritto di scegliere discrezionalmente chi promuovere, ma la commissione che esamina i candidati dovrebbe almeno potergli consigliare una terna di nomi. Un altra forma [illegible] controllo, più in generale e senza sconfinare nella gestione, potrebbe inoltre essere svolta dagli enti locali».

> «Il vero limite è il potere esagerato dei direttori generali che nominano a loro discrezione»

> «Dalla situazione liste d'attesa e letti non si può dedurre [illegible] livello di efficienza»

[illegible] SPENDERE

## L'antenna parabolica divide il condominio

**Simonetta**

L'INSTALLAZIONE dell'antenna parabolica divide [illegible] condominio. Sono numerose le telefonate (011-6568226, [illegible] funzione ogni lunedì e venerdì, ore 10,30-14,30), le lettere (indirizzo, rubrica Saper Spendere, La Stampa, via Marenco [illegible], 10126 Torino) e le e-mail (indirizzo in fondo) che affrontano il proble[illegible] con dubbi [illegible] recriminazioni. Tra le domande che abbiamo sottoposto al legale quella più frequente riguarda «la ripartizione delle spese».

L'avvocato Lorenzo Profeta sostiene, senza alcun dubbio, che «per fare installare un'antenna parabolica unica sul tetto condominiale le spese le pagano in parti eguali soltanto i condomini che [illegible] vogliono (tra i quali si forma una comunione parziale), [illegible] prescindere dal fatto che siano una maggioranza [illegible] meno, fermo restando [illegible] diritto degli altri condomini [illegible] di installare antenne singole o di partecipare in un secondo tempo all'uso dell'antenna comune centralizzato pagando la propria quota di spese per l'installazione e manutenzione - con rivalutazione - [illegible] condomini che l'hanno installata [illegible] suo tempo».

Per maggiore chiarezza il legale precisa: «La normativa [illegible]lativa alle antenne televisive è la seguente: art. 1123, comma terzo, Codice civile (ripartizione delle spese); DPR 29 marzo 1973, n. 156 (Testo unico delle disposizioni legislative in mate[illegible] postale, di bancoposta e di telecomunicazioni, art. 232); legge 5 marzo 1990, n. [illegible] (norme per la sicurezza degli [illegible]pianti); legge 31 luglio 1997, n. 249 (Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e radiotelevisivo, art. 3, comma 13)». E aggiunge: «E' nulla la norma di un regolamento di condominio che vieti l'installazione di [illegible] riceventi [illegible] trasmittenti sul tetto dell'edificio (Cassazione civile 7825 del 3 agosto 1990)».

★ La volontà dell'assemblea di automatizzare un vecchio cancello carraio in ferro un condomino proprietario di [illegible] negozio (non presente all'assemblea) ha contestato la delibera dicendo che si tratta di innovazione e che doveva [illegible] presa all'unanimità.

Ecco il parere dell'avvocato Profeta. «Secondo la giurisprudenza della Suprema Corte costituisce innovazione soggetta ad approvazione [illegible] la maggioranza assembleare (V comma art. 1136 cod. civ.) un'opera nuova che implichi una modifi[illegible] notevole della cosa co[illegible] alterandone l'entità sostanziale o la destinazione originaria,escluse quindi le modifiche che potenziano o rendono più comodo il godimento [illegible] cosa comune»(Cass. 5-11-90 n. 10602; Cassazione 29-7-1989 n. 3459; Cass. 6-6-89 -89 n. 2746).

Applicando [illegible] caso questi principi, si deve escludere che l'oggetto della delibera costitui[illegible] innovazione. La sostituzione di un sistema di apertura manuale con altro automatico, non implica alterazione sostanziale della cosa comune o mutamento della destinazione, ma risponde solo allo [illegible] di un uso del bene comune più proficuo, [illegible] più comodo godimento dal bene stesso e a maggiore sicurezza del condominio che evita la mancata chiusura del cancello per dimenticanza.

«L'applicazione, al cancello condominiale, di un [illegible] automatizzato non costituisce innovazione, ma è una semplice modifica della cosa comune: in questo senso si è espressa, in [illegible] caso identico, una delle poche sentenze di merito sulla questione: Trib. di Monza, 14-12-84). Per l'approvazione della delibera non [illegible] necessarie le maggioranze qualificate, ma sono sufficienti quelle stabilite (rispettivamente in I e II convocazione) dal 2° e 3° [illegible] della stessa norma. Poichè [illegible] delibera impugnata fu approvata in 2° convo[illegible]one con un numero di voti che rappresenta più di un terzo dei partecipanti al condominio e più di un [illegible] del valore dell'edificio, è perfettamente valida. Il contestatore non avrebbe potuto fermare i lavori neppure se avesse iniziato una vera e popria causa perché non è [illegible] che la decisio[illegible] assembleare richiedesse la totalità dei consensi».

simonetta.conti@lastampa.it

COMMISSIONE STATUTO

## «Se il presidente non si [illegible] noi [illegible] lavoriamo»

Non si smorza la polemica per la partecipazione del capogruppo di An, Ennio Galasso, all'inaugurazione del monumento all'Ardito all'interno del cimitero. Ieri i consiglieri dell'Ulivo e di Rifondazione Comunista hanno disertato la riunione della Commissione Statuto, quella che dovrebbe [illegible] la Costitu[illegible] del Piemonte, e hanno inviato Costantino Giordano della Margherita, he spiegare le ragioni di questa assenza. [illegible] nasce dal fatto che durante [illegible]ia Galasso avrebbe alzato il braccio facendo il saluto romano. [illegible] tutto praticamente in contemporanea con la ricorrenza della Festa della Liberazione. I gruppi regionali del centrosinistra hanno chiesto le sue dimissioni dalla presidenza della Commissione [illegible] e l'intervento del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Un intervento che non è arrivato e che ha spinto una parte dell'opposizione - i radicali si sono presentati - a disertare la riunione.

L'UOMO RISCHIA FINO A CINQUE ANNI DI CARCERE

# Lascia il bebè in auto e va a fare shopping

## Il padre di Fabio, 15 mesi, denunciato per abbandono di minore «Dormiva come un ghiro, sono entrato alle Gru per pochi minuti»

**Angelo Conti**

I bimbi si «parcheggiano». Il termine è entrato nel vocabolario di migliaia di famiglie: «No, non po[illegible] uscire: non so dove parcheggiare Sonia», «Arrivo subito: parcheggio il pupo da mammà», «Ho parcheggiato Federica [illegible] baby-club, poi mi sono divertita un mondo». Ma c'è parcheggio [illegible] parcheggio: quello, più strettamente letterale, attuato da Massimo Curti per fare la spesa alle Gru di Grugliasco, l'ha mandato sotto inchiesta ex articolo 591 del Codice Penale, che punisce l'abbandono di minore.

Il protagonista della vicen[illegible] si chiama Fabio, quindici [illegible] [illegible] 25 giorni, figlio [illegible] una coppia che vive in via Pollenzo 52, nel quartiere San Paolo. Papà e mamma lavorano, e lavorano sodo: [illegible] donna di giorno, il marito di notte. Si vedono poco, certo, ma il siste[illegible] funziona, altro [illegible] fosse perché consente, pur fra i comprensibili sacrifici, di accudire il bambino. Martedì pomeriggio, però, c'è stata l'emergenza che ha portato l'operaio in caserma e che, con ogni probabilità, lo porterà anche davanti ad un magistrato.

«Erano circa le 15 - racconta - [illegible] mi sono trovato, con la mia Punto, [illegible] passare vicino alle Gru. Ho pensato che avevo alcune commissioni da fare, ma non avevo portato con me il passeggino. Stavo per tirare diritto, [illegible] proprio in quel momento ho notato che Fabio si [illegible] appisolato sul sedile posteriore. E' un bambino che dorme [illegible] [illegible] ghiro, spesso per ore e ore, soprattutto in auto. Ed [illegible] difficile svegliarlo. Così ho pensato che [illegible] potuto lasciarlo solo per qualche minuto. Ero sicuro che non [illegible] sarebbe svegliato».

Papà Massimo trova un parcheggio tranquillo, [illegible] più possibile lontano dai rumori del traffico, [illegible] un'ultima occhiata al figlioletto, chiude a chiave la portiera della Punto che [illegible] parzialmente sotto il [illegible]le, [illegible] poi via a fare spese, nel Centro Commerciale. I tempi successivi sono ovviamente oggetto dell'indagine dei carabinieri. Dopo alcuni minuti (al [illegible] quindici secondo [illegible] Curti, parecchi di più secondo altri testimoni), [illegible] passante si accorge che il bambino, dopo [illegible] liberato dal seggiolino fissato allo schienale posteriore, è in piedi [illegible] sedili di un'auto e piange disperato battendo i pugnetti sui vetri anteriori.

La temperatura all'interno della vettura [illegible] intanto salendo: martedì era una giornata particolarmente calda e [illegible] era nelle primissime ore del pomeriggio. Qualcuno cerca di allargare i piccoli spiragli lasciati sopra i vetri.





Massimo Curti aveva parcheggiato l'auto davanti alla shopville Le Gru

Intervengono i sorveglianti della Shopville, poi anche vigili urbani [illegible] carabinieri, mentre gli altoparlanti diffondono allarmati appelli di ricerca. Massimo Curti li sente e corre subito verso l'uscita. Arriva trafelato alla [illegible] Punto, ormai circondata da molte persone che cercano di calmare il bambino con gesti e sorrisi.

Le prime attenzioni sono tutte per Fabio che, al di là del pianto a dirotto, non presenta altri segni di malessere. Il piccolo in pochi minuti si tranquillizza; smette [illegible] piangere [illegible] accetta [illegible] [illegible] coccole del papà. Ma poi sono i carabinieri ad occuparsi di Massimo Curti che viene invitato in [illegible] e quindi formalmente denunciato per «abbandono di minore».

L'uomo si difende con fermezza. E' convinto di non [illegible] [illegible] nulla di grave, tanto meno un reato che prevede una pena massima di cinque anni: «Faccio di tutto per [illegible]re vicino a Fabio ed è ovvio che non volevo abbandonarlo. E' stato una scelta sbagliata, non avrei dovuto lasciarlo solo nemmeno per un minuto. Ma c'erano alcune cose da comprare, anche per il bambino, ed ho pensato che non si sarebbe nemmeno accorto [illegible] mia assenza perchè lui [illegible] abituato [illegible] stare in macchina. Invece [illegible] scoppiato il finimondo».

E Fabio? Può, in qualche misura, tranquillizzare tutti che ieri mattina il bambino appariva in grande forma, vivacissimo e felice di giocare. Per lui quell'avventura davan[illegible] alle Gru non è probabilmente nemmeno più un ricordo: «Papà non [illegible] ma poi [illegible] tornato». Non [illegible] invece, che d'ora [illegible] poi molto difficilmente gli accadrà di restare solo.

> Fabio si è svegliato di colpo e ha cominciato a piangere nella Punto chiusa a chiave

> Il genitore: «E' abituato a stare in macchina non pensavo accadesse questo finimondo»

PARLA L'ESPERTO: TRA I POSSIBILI RISCHI ANCHE LA DISIDRATAZIONE

# «Un danno più psicologico che fisico»

## Il pediatra: un trauma aprire gli occhi e non trovare i genitori

**intervista**

**Giacomo Bramardo**

POSTO che abbandonare un bimbo di appena [illegible] mesi - che sia all'interno di un'auto o all'aria aperta di un par[illegible] - è un'imprudenza da evitare, abbiamo chiesto il parere di un pediatra sulle conseguenze specifiche che un simile gesto può avere, non [illegible] sul piano fisico [illegible] piccolo, ma anche sulla psiche.

«Diciamo subito - esordisce il dottor Nico Sciolla, segretario provinciale della Federazione Italiana Medici Pediatri - che a questi livelli, cioè 15-20 minuti, un minuto di abbandono in più o in meno non causano danni fisici che possano mettere a repentaglio la vita del bambino. Per periodi prolungati, invece, un piccolo di quell'età può andare incontro ad una disidratazione più o meno acuta, fino ad arrivare al colpo di calore, [illegible] [illegible] fase più accentuata della disidratazione, che sopravviene comunque dopo ore di una mancata somministrazione di liquidi».

**Ma un bimbo di 15 mesi non ha i tempi di [illegible] adulto.**

«Infatti. Il processo di disidrata[illegible] in un bambino è molto più rapido, giustificato dal fatto che anche l'assimilazione e la richiesta di apporto di liquidi da parte dell'organismo sono superiori rispetto ad un adulto. Certo, [illegible] l'auto fosse stata parcheggiata in pieno sole, in una giornata d'agosto e con i finestrini chiusi, questo processo sarebbe stato accelerato in modo esponenziale, arrivando a conseguenze anche drammatiche. Per fortuna non è questo il caso».

**Un episodio simile, cosa scatena nella mente di un bambino così piccolo?**

«Ecco, in questo [illegible] specifico io mi preoccuperei più delle conseguenze psicologiche [illegible] quelle fisiche. La gravità [illegible] gesto di abbandonare il figlio piccolo, anche se pochi minuti, in auto [illegible] solo, sta proprio nelle conseguenze che scatena nella psiche del bimbo. A quell'età hanno un grande senso dell'allontanamento dai genitori, soprattutto rispetto alla madre. Mettiamoci nei loro panni: svegliarsi dentro un'auto, da soli, dopo che ci eravamo addormentati sapendo che papà era seduto [illegible] posto di guida, farebbe piangere e strillare chiunque. [illegible] bambino lo vive come un grande spavento, uno dei peggiori che gli può capitare. In qualche modo, si sente tradito da quella stessa figura paterna in cui ripone tutta la sua fiducia, essendo i genitori a quell'età gli unici punti di riferimento».

**Si può parlare di un vero e proprio trauma?**

«Senz'altro, si tratta [illegible] un trauma a tutti gli [illegible]».

**Con quali conseguenze?**

«Nei mesi successivi [illegible] anche per periodi più [illegible] [illegible] prolungati, può avere gravi conseguenze sul sonno, scatenando una serie di patologie legate proprio al riposo e alla regolarità del fisico del bimbo. E nel tempo [illegible] può avere un accentuamento di stati d'ansia, apparentemente ingiustificati, ma in realtà inconsci risultati dell'esperienza vissuta».

# Specchio dei tempi

**«Nessuna lettura può distrarre una mamma felice» - «In via Milano si [illegible] un lavoro appena fatto» - «Ecco [illegible] dovrebbe comportarsi chi vuol prevenire» - «In attesa degli ortaggi» - «All'Atm [illegible] si sfugge»**

Una lettrice ci scrive:

«Mi inserisco nella polemica sul manifesto per la Fiera del Libro 2002 (la mamma distratta dalla lettura che mette [illegible] biberon nell'orecchio del figlioletto) per raccontare la mia personale esperienza. Ho allattato mia figlia Irene per oltre 14 [illegible] e [illegible] ho mai letto tanto come in quel felice periodo di grande intimità tra me e lei, tenendo, con una mano il libro aperto alle sue spalle e con l'altra carezzandola dolcemente, a vol[illegible] leggendole dei brani ad alta voce».

Luisa Mondo

Un lettore ci scrive:

«Passando in via Milano ho visto il notevole degrado della pavimentazione [illegible] già operai addetti alle riparazioni, cosa che mi ha incuriosito notevol[illegible] essendo da poco ultimata [illegible] totale ristrutturazione di tutta [illegible] via. Mi chiedo come possa succedere che [illegible] approfonditi progetti, notevoli controlli [illegible] lavori, verifiche qualitative ed onerosi collaudi, si possa accadere che una grande opera [illegible] tale importanza possa durare solo pochi mesi.

«Altro problema d'attualità [illegible] i lavori per la Metro [illegible] il Passante che occupano notevole spazio viabile intasando il [illegible]affico già notevolmente collassato. Sarebbe auspicabile che i cantieri fossero ridotti allo spazio minimo necessario e non ad ampi piazzali; aperti per [illegible] periodo ristretto al tempo indispensabile per organizzare i lavori nel sottosuolo lasciando agibile e più sgombra le superficie.

«Si vede infatti un proliferare di nuovi cantieri aperti [illegible] che siano ultimati gli spazi in superficie dei vecchi, che servono da depositi o risultano abbandonati da anni, [illegible] sul passante. Ciò potrebbe ipotizzare un'occupazione abusiva del suo[illegible] pubblico che limita l'utilizzo del cittadino utente e ne riduce la vivibilità, [illegible] che potrebbe originare delle rivalse nei confronti dell'amministrazione pubblica».

Gianni Massasso

Un lettore ci scrive:

«Vivo [illegible] [illegible] incrocio [illegible], causa i lavori della metropolitana e relativi stravolgimenti della circolazione, [illegible]do quasi quotidianamente un incidente. Un muretto di cemento che delimita un parcheggio provvisorio nel viale centrale e un incolpevole platano, impediscono la visuale a chi cerca di attraversare il controviale. Oltretutto dall'incrocio parte uno zoccoletto che serve a delimitare la corsia preferenziale, sorprendendo sia chi curva in c.so Francia, sia chi - venendo da piazza Rivoli - si [illegible] ad accostare sulla sinistra. Ho cercato di far presente la pericolosità alla polizia municipale, ma la risposta più o meno è stata "grazie per averci avvertiti, [illegible] [illegible] è a [illegible] che deve far presente la situazione. Ora una normale amministrazione dirà che c'è il segnale di dare la precedenza, e c'è uno specchio in alto che permette di vedere l'arrivo dei veicoli. Vero, basterebbe essere più cauti. [illegible] una buona amministrazione invece non aspetterebbe l'inevitabile grave incidente [illegible] agirebbe con provvedimenti tecnici tali [illegible] lasciare [illegible] [illegible] un vago [illegible] [illegible] soddisfazione per un serio lavoro di protezione».

Maurizio Bertini

L'assessore comunale al Verde pubblico scrive:

«L'area del giardino [illegible] via Valgioie, nota come Area ex Tonolli, è in fase di ristrutturazione. Il progetto prevede la presa [illegible] carico e gestione da parte della Circoscrizione IV per un laboratorio di Educazione Ambientale. Poiché [illegible]are l'area con una struttura di supporto alle attività previste (coltivazione di ortaggi, frutteri, iniziative ambientali indirizzate alle scuole e ai cittadini) richiede costi e tempi [illegible] non breve attuazione, si sta valutando la possibilità che l'area venga presa provvisoriamente in carico dal Settore Verde Pubbli[illegible] per la piccola manutenzione. Vorrei però precisare che in ogni caso la localizzazione dell'appezzamento non si presta comunque [illegible] [illegible] utilizzat[illegible] come area per i cani in libertà. Invito la lettrice che segnalava l'area, ad avere ancora un po' di pazienza per vedere realizzato quanto promesso».

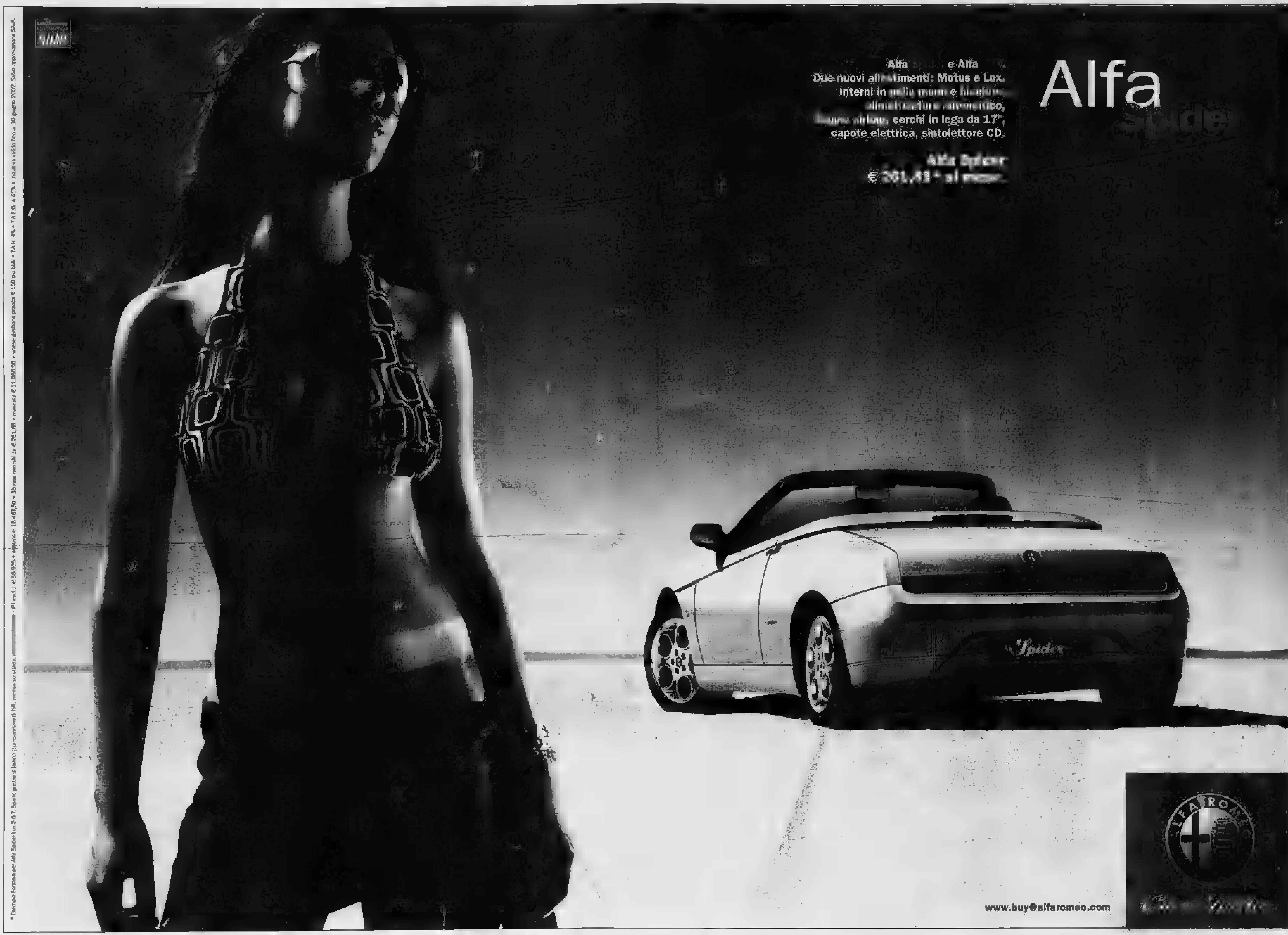
Roberto Tricarico

Un lettore ci scrive:

«Ieri mattina in corso Vittorio Emanuele guardavo con rabbia le numerose auto che transitavano sulla corsia preferenziale, ostacolando sensibilmente [illegible] flusso degli autobus. Poi mi sono accorto che qualche decina di metri prima della fermata due agenti dell'Atm prendevano diligentemente nota delle targhe delle auto non autorizzate: non gliene sfuggiva una! In pochi minuti hanno riempito una pagina. Finalmente un po' di sana rigidità».

Michelangelo Fantini

specchiotempi@lastampa.it


Alfa
Due nuovi allestimenti: Motus e Lux.
capote elettrica, sintolettore CD.
Spider
www.buy@alfaromeo.com

# -20% SULLE CARNI DI VITELLONE

## provenienti da allevamenti italiani certificati

| | | | |
|---|---|---|---|
| BISTECCHE | da € 10,32 | a € 8,25 | £. 15.974 |
| COSCIA A PEZZI | da € 9,81 | a € 7,85 | £. 15.200 |
| ROAST-BEEF | [illegible] € 12,91 | [illegible] € 10,33 | £. [illegible] |
| SCAMONE | [illegible] € 11,10 | a € 8,90 | £. 17.233 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| [illegible] | da € 6,19 | [illegible] € 4,95 | £. [illegible] |
| [illegible] | da € 5,16 | a € 4,13 | £. 4.997 |
| PESCE FUSELLO | da € 9,29 | [illegible] € 7,43 | £. [illegible] |
| SPALLA CAP. PRETE | da € 8,62 | [illegible] € 6,90 | £. 13.360 |



| | | | |
|---|---|---|---|
| MAGATELLO | da € 10,32 | [illegible] € 8,25 | £. 15.974 |
| SVIZZERE | da € 6,97 | [illegible] € 5,60 | £. 10.843 |
| [illegible] | da € 12,65 | [illegible] € 10,12 | £. 19.595 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| TRITA SUGO | da € 3,61 | a € 2,90 | £. 5.615 |
| TRITA SCELTA | da € 6,71 | a € 5,37 | £. 10.398 |
| [illegible] | da € 7,48 | a € 5,99 | £. 11.598 |
| [illegible] | da € 5,16 | [illegible] € 4,13 | £. 7.997 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| [illegible] | da € 6,71 | a € 5,37 | £. 10.398 |
| [illegible] | da € 7,23 | a € 5,80 | £. 11.230 |
| [illegible] COSTATO | da € 3,35 | a € 2,68 | £. 5.189 |
| PUNTA CON [illegible] | da € 3,35 | a € 2,68 | £. 5.189 |

SALVO EVENTUALI AUMENTI DI IMPOSTA E FINO AD ESAURIMENTO DELLE SCORTE - I PREZZI POSSONO SUBIRE VARIAZIONI IN CASO DI ERRORI DI STAMPA E MODIFICHE ALLE LEGGI FISCALI - DISEGNI E FOTOGRAFIE HANNO VALORE PURAMENTE ILLUSTRATIVO

**29 MAGGIO** gruppo supermercati **uni** **9 GIUGNO**

NOVARA • ARONA • BORGOMANERO • GALLIATE • GOZZANO • SUNO • VIGEVANO • OMEGNA

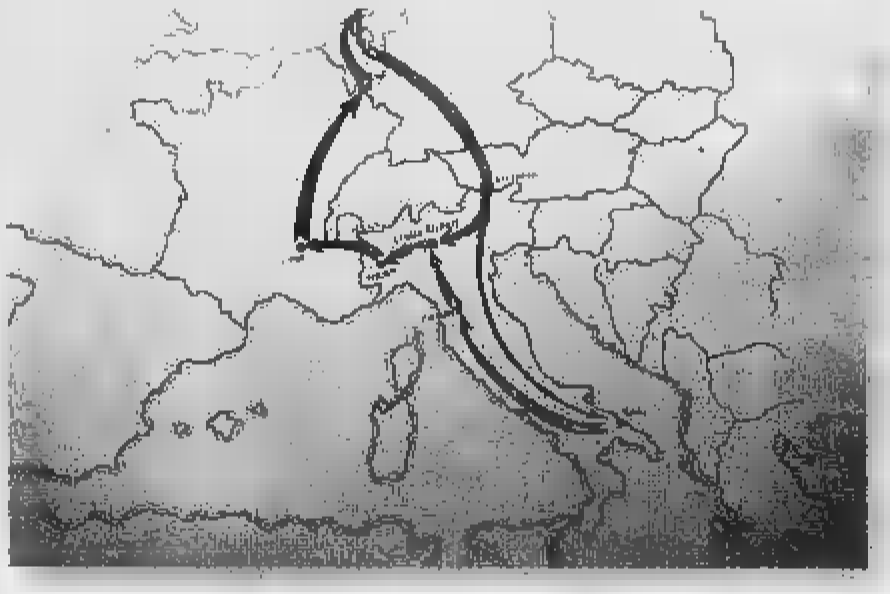


LA STAMPA
PAGINA 35 GIOVEDÌ 30 MAGGIO 2002
NOVARA
REDAZIONE CORSO DELLA VITTORIA 7, [illegible] 0321 380411 FAX 0321 36391, E-MAIL NOVARA@LASTAMPA.IT
VERBANIA VIA SAN VITTORE 11, TELEFONO 0323 407024, FAX 0323 403650, E-MAIL VERBANIA@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLITIME SRL, AGENTE PUBLIKOMPASS S.P.A. CORSO CAVOUR 13 TELEFONO 0321 33341, FAX 0321 623035
VERBANO~CUSIO~OSSOLA



DURATA OLTRE UN ANNO, L'OPERAZIONE TULIPANO E' STATA PORTATA A TERMINE DAI CARABINIERI DI NOVARA NELLA NOTTE TRA MARTEDI' E MERCOLEDI' IN VARIE CITTA' ITALIANE





Nelle foto di Finotti, qui a sinistra, il colonnello Claudio Criscuolo illustra i dettagli dell'operazione che si è conclusa nella notte tra martedì e mercoledì con una serie di arresti a Novara e in altre province italiane, tra [illegible] quali Napoli. Sopra, nella mappa viene evidenziato il percorso che facevano i corrieri da Amsterdam fino a Novara e poi al Sud della Penisola

# Cocaina «a fiumi» dall'Olanda, 14 arresti

## Sequestrati 7 chili di droga: avrebbero fruttato un milione e mezzo di euro

**Marco Piatti**
NOVARA

I carabinieri di Novara hanno smantellato una vasta organizzazione criminale, composta [illegible] italiani [illegible] albanesi, dedita al traffico di stupefacenti tra Italia e Olanda.

E' durata oltre un anno l'«Operazione Tulipano», condotta tra appostamenti, pedinamenti, intercettazioni telefoniche e ambientali e che ha portato all'arresto di 14 persone, tra le quali due donne. Altre nove persone erano già finite in [illegible] durante la stessa indagine che ha consentito di sequestrare oltre 7 chilogrammi di cocaina purissima.

Ancora ricercato uno dei presunti capi dell'organizzazione, l'albanese Artur Licaj, denunciato a piede libero, [illegible] a una dozzina di altri complici. Le ordinanze di custodia cautelare sono state eseguite a Novara e in provincia di Milano, Pavia e Napoli, tra la notte di martedì e mercoledì dai carabinieri di Novara e dai colleghi delle [illegible] compagnie.

Durante l'operazione, che [illegible] stata coordinata dalla Divisione Distrettuale Antimafia di Torino, e in particolare dal pm Oneglio Dodero, sono stati impiegati qualcosa [illegible] mille e [illegible] carabinieri [illegible] 224 mezzi. Le indagini sono cominciate nel febbraio del 2001. [illegible] stato accertato che la banda operava anche nel traffico di auto con l'Albania, anche se questa inchiesta, come dichiarato degli inquirenti nella confe[illegible] stampa di ieri mattina, è [illegible] in fase di svolgimento e potrebbero esserci degli sviluppi prossimamente.

COSI' GLI INQUIRENTI HANNO RICOSTRUITO I SINGOLI RUOLI [illegible]



Domenico Meloni
52 anni, punto di riferimento a Novara

Anna Brenca
28 anni
era tra i «cooperatori»

Dritan Licaj
31 anni
era tra i «promotori»

Giuseppe Brandi
36 anni
tra i «cooperatori»

Wolfgang Pohl
45 anni
tra gli «organizzatori»

Michele Giliberti,
31 [illegible],
tra gli acquirenti

Adolfo Giliberti
53 anni
tra gli acquirenti

Michela Soldati
32 anni
tra gli «organizzatori»

Domenico Carpenteri
42 anni
tra gli acquirenti

Adriano Lumes
42 anni
tra gli acquirenti

Cosimo Quattrocchi
31 anni
«organizzatore»

Carmine D'Addio
31 anni
«organizzatore»

Mohamed Abd El Khalek,
32 anni,
tra gli acquirenti

Vesel Zenunaj,
23 anni,
tra i «promotori»

La banda [illegible] riuscita a introdursi nel mercato della cocaina, finanziandosi con i proventi dello sfruttamento della prostituzione e del traffico d'armi. Novara, sia per la [illegible] collocazione geografica, sia per la fitta rete viaria, sia per la vicinanza con Milano, era la piazza prescelta [illegible] punto [illegible] riferimento del traffico di droga che arrivava dall'Olanda: una parte dei quantitativi di cocaina veniva gestita [illegible] un gruppo novarese che si occupava dello smercio nel Nord-Italia; un'altra parte dello stupefacente invece finiva a un gruppo albanese che provvedeva a distribuirla al Sud della Penisola.

> Tra i fermati a Novara ci sono due donne e il titolare di una autofficina nella zona di Veveri

Ecco i nomi degli arrestati e la loro collocazione nell'organizzazione: Domenico Meloni, 52 anni; Dritan Licaj, di 31 e Vesel Zenunaj, 23, [illegible] i «promotori». Michela Soldati, 32; Gennaro De Angelis; Cosimo Quattrocchi, 31; Carmine D'Addio, 31; Wolfgang Phol, [illegible] erano gli «organizzatori». Adolfo e Michele [illegible] Giliberti, di 53 e 31 anni rispettivamente; Domenico Carpenteri, 42; Adriano Lumes, 42 e Mohamed Abd El Khaled erano gli «acquirenti». Giuseppe Brandi, 36 anni, Anna Brenca, 39; Fatmir Nerjacu erano fra i «cooperatori».

Gli eventi di maggior rilevanza, che hanno consentito poi alla ricostruzione del traffico, sono stati l'arresto di Carmine D'Addio [illegible] Fitim Ljcai [illegible] Novara (luglio 2001); Domenico Carpenteri a Oleggio (settembre 2001); Giovanni Cortese a Novara (ottobre 2001); Faruk Basic [illegible] Mehdi Gecaj a Novara (novembre 2001); Fatmir Nerjaku a Milano (dicembre 2001) e Wolfgang Pohl a Milano (gennaio 2002). Tutti sorpresi con diversi quantitativi [illegible] cocaina.

«Su Novara l'organizzazione faceva capo al Meloni - ha spiegato il colonnello Claudio Criscuolo, durante l'affollata conferenza stampa di ieri matti[illegible] al comando dei carabinieri di Novara - personaggio abbastanza conosciuto in città per le sue attività lavorative (autofficina e pizzeria nella zona di corso Milano, ndr) e che era entrato in affari con l'albanese Artur Licaj, a oggi irreperibile all'estero. La banda [illegible] di tipo 'familiaristico' e si avvaleva di parecchi corrieri incaricati di smistare la coca in diverse province italiane, da Milano a Bologna, da Firenze a Bari, Ravenna, Verona ma anche fino [illegible] Sicilia».

Aggiunge il comandante: «Secondo le nostre ricostruzioni, questa organizzazione ha rimpiazzato su Novara un'altra più [illegible] vasta, che venne smantellata un anno fa, dedita all'hashish. Possiamo affermare che negli anni Novara ha perso la vocazione di 'zona satellite' di Milano, per assumere quella di piazza di riferimento per grossi traffici di stupefacenti». Immessa sul mercato, la [illegible] sequestrata avrebbe fruttato [illegible] milione e mezzo di euro.

L'ALLARME E' SCATTATO, MA I BANDITI HANNO AVUTO IL TEMPO [illegible] AGIRE [illegible] FARE RAZZIA NELLE STANZE

# Meina, i ladri svaligiano la villa [illegible] Enrico Cuccia

## Trafugati oggetti preziosi e quadri: le indagini porterebbero a una pista lombarda



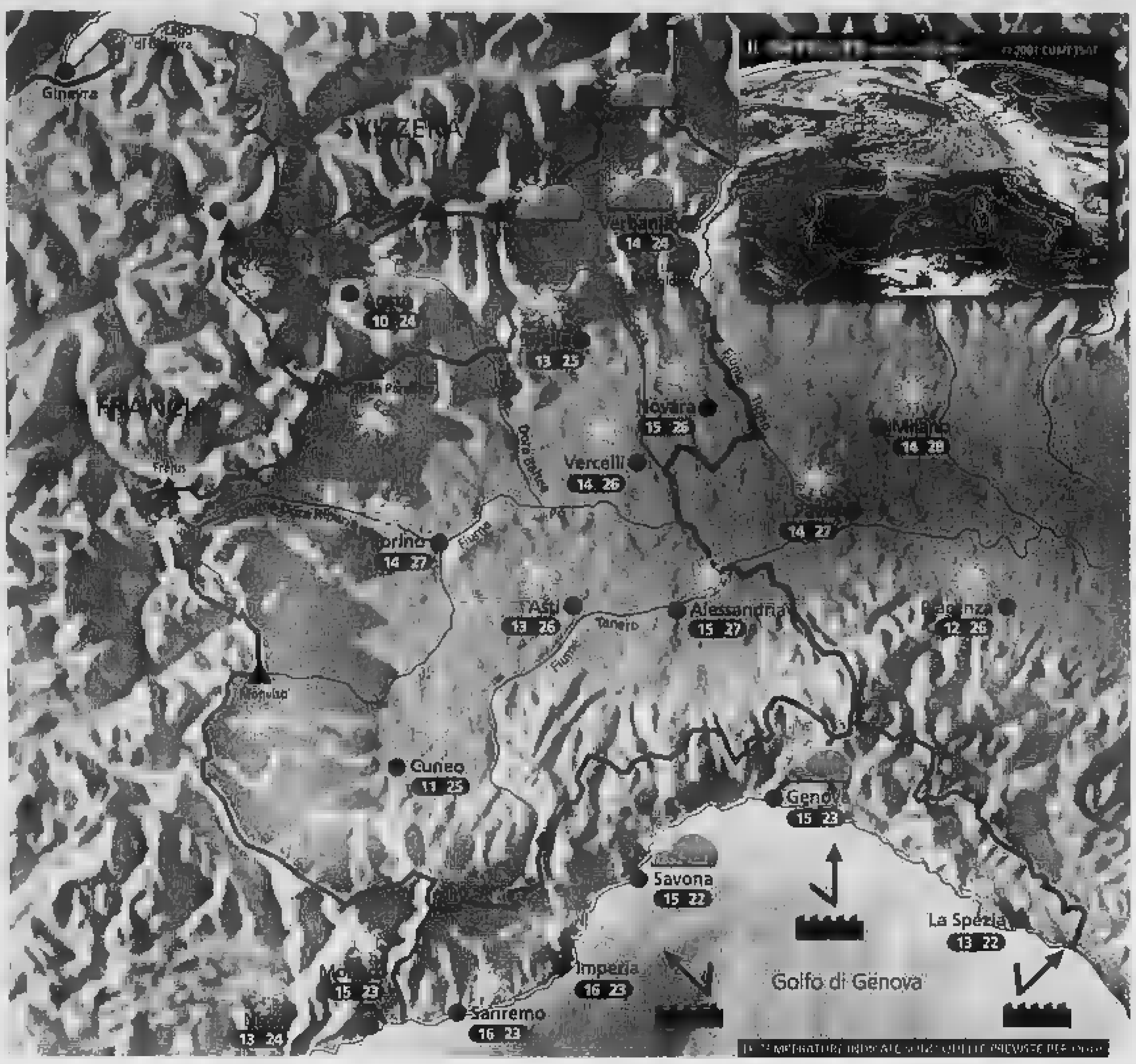
La villa della famiglia Cuccia a Meina. Nella zona cresce il timore per i furti

[illegible]INA

Sembra davvero [illegible] avere pace [illegible] famiglia Cuccia. A poco più di un [illegible] dal trafugamento [illegible] cimitero di Meina della bara di Enrico Cuccia, i ladri hanno violato questa volta [illegible] villa della nota famiglia [illegible]. Una ventina di giorni fa - ma la notizia è rimbalzata in paese e nei dintorni soltanto nelle ultime 48 ore - ignoti si [illegible] introdotti nottetempo nell'abitazione - seconda casa e disabitata al m[illegible] del furto - [illegible] hanno fatto man bassa di oggetti preziosi e quadri di valore. Nonostante l'allarme di cui è dotata la villa sia scattato, i malviventi hanno avuto il tempo di agire e portare a termine la razzia. Si sono poi allontanati alcuni minuti prima dell'arrivo dei carabinieri della compagnia di Arona che stanno conducendo le indagini coordinate dalla Procura della Repubblica di Verbania. Dopo aver scavalcato la recinzione della villa, che sorge in zona appartata in via Saini, i ladri avrebbero forzato la porta d'ingresso e alcune finestre. Una volta in casa, avrebbero agito con estrema rapidità mettendo a segno un bottino cospicuo la cui consistenza è tut[illegible] in via [illegible] quantificazione. Secondo le prime indagini a mette[illegible] a segno il colpo sarebbe [illegible] una banda di albanesi provenienti dal Milanese o dal Varesotto. Ipotesi queste sulle quali starebbero lavorando alacremente gli investigatori che mantengono comunque il più stretto riserbo anche sul più piccolo indizio. Molto preoccupati si dicono gli abitanti delle ville circostanti che appresa la notizia del furto al villa Cuccia vivono momenti di tensione nel timore [illegible] a loro volta possibili e future vittime dei ladri. Il fenomeno dei furti in ville e case non è nuovo sia nel Vergante che nel Verbano e le forze dell'ordine sono impegnate nel contrastarlo. [a. r.]

METEO




## Situazione

Anche ieri il sole ha allietato la nostra giornata. Solo in Liguria e sulle zone alpine più settentrionali si è verificato qualche annuvolamento passeggero, per lo più limitato alla mattinata. Una zona di alta pressione ci proteggerà sino a sabato regalandoci stabilità e cielo sereno. Oggi bel tempo, piuttosto caldo nel pomeriggio.

## Previsioni

In mattinata cielo sereno ovunque, salvo innocui banchi nuvolosi che potranno formarsi in prossimità del litorale ligure. Con il passare delle ore non si avranno particolari variazioni, salvo un dissolvimento della modesta nuvolosità sulla Liguria. Nel pomeriggio sulle zone montuose sviluppo di qualche nube cumuliforme ma senza conseguenze. Aumento della concentrazione d'ozono nelle grandi aree urbane. Temperatura in aumento nei valori massimi, moderata sensazione di caldo nel pomeriggio, specie sul Piemonte. Domani ancora tempo buono.

### ZOOM

## Estate in Scandinavia: 24°C a Rovaniemi

L'anticiclone regala uno scorcio d'estate ai paesi nordici. Davvero piacere per loro vedere il termometro superare i 20°C; a tenergli compagnia giornate interminabili e un bel sole a riscaldare le ossa dopo il gelo invernale. E' una vera festa: chi non è mai stato in questi luoghi, o non ci ha vissuto per un tempo relativamente lungo, non può capire quanto sia importante per questi popoli la stagione della luce. Dopo un inverno che manda molte migliaia di persone in depressione, simili fasi soleggiate invogliano ad uscire. Se d'estate nel cuore della notte vi alzate e vi affacciate alla finestra di una città scandinava scoprirete che la giornata non è mai finita: gente di tutte le età gira allegra e fa un gran rumore, senza contare l'anziana signora che stira alle 3 del mattino o chi prende il sole sul terrazzo alle 10 di sera. La zona con la pressione più alta si trovava ieri esattamente sul Golfo di Botnia con 1020 mb. Solo a Sud-Ovest della Svezia erano in atto annuvolamenti e qualche pioggia, per colpa di un fronte occluso praticamente fermo sul posto: così pioveva a Göteborg con 12°C mentre nel paese di Babbo Natale, a Rovaniemi in Finlandia, splendeva il sole e si registravano 24°C.

A CURA DI: www.meteolive.it

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 14 | 22 | REGGIO CALABRIA | 16 | 22 |
| BARI | 18 | 23 | ROMA | 14 | 27 |
| [illegible] | 16 | 28 | [illegible] | 18 | 24 |
| CAGLIARI | 14 | 28 | [illegible] | 14 | 21 |
| [illegible] | 14 | [illegible] | BRUXELLES | 7 | 14 |
| CATANZARO | [illegible] | 23 | [illegible] | 8 | 18 |
| FIRENZE | [illegible] | [illegible] | GINEVRA | 9 | 18 |
| OLBIA | [illegible] | 26 | LONDRA | 10 | 15 |
| [illegible] | 17 | 23 | MONACO DI BAVIERA | 4 | 19 |
| PERUGIA | 12 | 26 | PARIGI | 7 | 15 |
| POTENZA | 11 | 23 | ZURIGO | 8 | 18 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 5 e 47 minuti; culmina alle ore 13 e 27 minuti, tramonta alle ore 21 e 7 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 0 e 27 minuti; cala alle ore 9 e 8 minuti













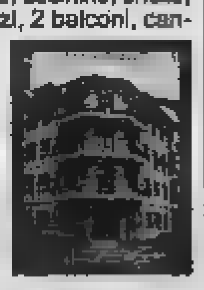




















BOSSI, BOSIO MARTINOLI HANNO CONSEGNATO AL COMANDANTE DEI VIGILI UNA RELAZIONE SU SCRITTE INNEGGIANTI ALLA SECESSIONE

# «Vogliamo riscuotere la taglia, 750 euro»

## Graffiti e segnalazioni: la provocazione di tre consiglieri

Cristina Meneghini

NOVARA

Vogliono incassare quella cifra che loro avevano contestato, definendola una «taglia» e giudicando ingiuste le decisioni assunte dal Comune confronti dei vandalismi. Dopo il sabato in centro dedicato ai writers, il capitolo graffiti arricchisce di una nuova puntata. «Ecco tre segnalazioni, quindi abbiamo diritto a 750 euro. Cosa faremo? Pagheremo qualche .

Una provocazione, che Luigi Martinoli, Marco Bosio Claudio Bossi, consiglieri comunali di minoranza (Ds), mettono in campo però come singoli cittadini: a loro l'invito apparso su manifesto di «fornire indicazioni utili» su chi imbratta città non è piaciuto. Ne hanno parlato in consiglio comunale, lo hanno ripetuto in ogni occasione, mentre il sindaco Massimo Giordano annunciava di voler trattare l'argomento a 360 gradi, dalla prevenzione allo spazio dedicato ai disegni d'autore. La cifra promessa, 250 euro segnalazione, è parsa sempre una «taglia».

Armati di macchina fotografica, sono andati a caccia di scritte. Hanno scelto i tre cavalcavia (corso della Vittoria, XXV Aprile e San Martino), dove nei giorni scorsi sono apparse frasi che inneggiano al senatùr Bossi o alla secessione. «In questa abbiamo agito non come consiglieri ma come cittadini» sottolinea Martinoli. «Alleghiamo fotografie - si legge nella relazione -, appare in tutta evidenza come le scritte apparse contemporaneamente nelle scorse giornate siano state tutte realizzate con la medesima grafia e con la medesima vernice bianca».


La scritta sul cavalcavia di corso della Vittoria e fotografata dai consiglieri

Secondo Martinoli, Bossi e Bosio gli autori sono identificabili: «Trascorse diverse giornate - prosegue il testo - non c'è stata smentita e nemmeno disconoscimento della firma 'Lega Nord-Padania' e presa di distanze del partito». Quindi secondo i tre Ds «la tesi che siano stati altri ad imbrattare i muri facendo ricadere la responsabilità sul partito Lega Nord non può essere invocata». Un invito al sindaco: «Qualora non abbia personali motivi di reticenza, verifiche presso la sede di corso della Vittoria 18 di tracce vernice bianca e controlli sulle grafie di attivisti potrebbero sicuramente portare ad individuare i responsabili». Tre segnalazioni, 250 euro a testa, fanno 750 euro: «Avendo addotto senza tema di smentita notizie utili all'individuazione di responsabili di scritte murali chiediamo di incassare il contributo».

L'argomento «graffiti» è sollevato anche dal gruppo «Città Nuova» Enrico Nerviani che presenterà una mozione affinchè il sindaco ritiri la «taglia».

# «Opuscolo sicurezza da buttare»

## L'opposizione contesta l'iniziativa della Giunta comunale indirizzata ai novaresi

NOVARA

L'operazione sicurezza varata Giunta anche attraverso la pubblicazione di un opuscolo indirizzato a tutte le famiglie novaresi non trova d'accordo l'opposizione di centro sinistra. Il libretto contiene tutta una serie di consigli e raccomandazioni dai quali traspare una poliziesca del problema. Ma si contesta anche la pubblicazione perchè contiene un'alta percentuale di pubblicità raccolta da chi ha realizzato l'opuscolo con lo stemma del Comune. «L'istituzione ha una sua dignità che sempre salvaguardata» ha sottolineato Enrico Nerviani.

Oggi problema sicurezza approderà in Consiglio comunale con una mozione sulla situazione di piazza Garibaldi presentata dalla maggioranza. «La giunta Giordano aveva fatto della sicurezza un suo cavallo di battaglia. In anno ha fatto davvero poco - dice Luigi Martinoli - i suoi stessi consiglieri presentano delle mozioni per sollecitare una serie di interventi. Non basta parlare di video sorveglianza, dissuasori e lanciare la campagna contro i writers con le taglie...». «Il clima della città che esce da quell'opuscolo - dice Bruno Lattanzi - è davvero allarmante perchè alimenta la cultura del sospetto. Si vuol far passare un impianto culturale che deve far riflettere tutti».

Secondo Antonio Malerba «una città che vive è di per sè già più sicura. Le indicazioni di quell'opuscolo vanno in direzione opposta. Contengono raccomandazioni a non frequentare la città, i luoghi d'incontro. C'è una visione solo poliziesca del problema senza una lettura specifica di quel che avviene nella nostra città. Cos'è stato fatto in un anno? Hanno acquistato il 'carro armato' dei vigili. ci chiediamo quanti sono i vigili di quartiere? Perchè non si ripristina un presidio costante delle forze dell'ordine nella piattaforma usata dalla Sun»? Secondo Adriano Mattera «è stato abbandonato piano specifico che precedente amministrazione aveva predisposto per le categorie più deboli: anziani, bambini ed handicappati». [r. a.]

**CASALVOLONE**

**Lunedì primo consiglio comunale del sindaco**

E' stato convocato per lunedì alle 21 il primo consiglio comunale della nuova amministrazione guidata da Ezio Piantanida. Il nuovo sindaco dovrebbe annunciare la composizione della Giunta. [r. l.]

**Volo della solidarietà dal 53° Stormo in Sardegna**

Anche oggi si ripete il volo della solidarietà a Sassari. 130 ufficiali, sottufficiali, avieri e civili del 53° stormo «Chiarini» stamattina giungono nell'aeroporto di Alghero per donare il sangue ai talassemici. L'iniziativa si ripete dal '94 ogni sei mesi. [r. l.]

**Nuovo parco giochi alla frazione Torrion Quartara**

Sono terminati i lavori al parchetto di via Vivaldi al Torrion Quartara. L'inaugurazione ufficiale dell'area verde è fissata per le 10 di venerdì prossimo. [r. l.]

**NOVARA**

**Veltri e Leoni parlano di Giustizia con «Aprile»**

Elio Veltri, autore del libro «Le toghe rosse», e il deputato Carlo Leoni domani discutono il tema: «La legge è uguale per tutti?». Li ha invitati alle 21 al quartiere Sud in via Monte San Gabriele 50 l'associazione «Aprile». [b. c.]

**Maresciallo e consigliere di An eletto nel Cocer**

Il consigliere comunale Pasquale Fico, maresciallo capo alla «Centauro», è stato eletto delegato del Cocer interforze, il consiglio centrale della rappresentanza dei militari italiani. Per Fico non è debutto: era già stato nominato nel Consiglio nel '94 restando in carica quattro anni e mezzo. [b. c.]

**Al via la raccolta di firme per sei referendum**

E' nato anche a Novara il Comitato d'appoggio alla campagna referendaria a cui hanno aderito Rifondazione, Cgil Lavoro-Società, Fiai-Cgil, Rdb, Cub-Scuola, Cobas Poste, Medicina democratica, Giovani . E' possibile conoscere le sei proposte referendum sabato dalle 8,30 al mercato di viale Dante. Per informazioni scrivere a referendumnovara@katamail.com. [b. c.]

**ORTA**

**Settanta manager americani sono ospiti sul lago**

Si conclude domani il tour enogastronomico dell'Icif, Istituto della cucina italiana per stranieri. La delegazione americana era composta da 70 manager di medie e grandi aziende aderenti alla «Young Presidents Organisations». [r. b.]

UDIENZA PRELIMINARE AGGIORNATA AL 5 GIUGNO

# Delitto del marchesino perizia per un imputato

NOVARA

A distanza di anni dal delitto del «marchesino» Guido Fossati per l'accusa è stato individuato l'autore. Adesso, una perizia psichiatrica, dovrà stabilire se Rolando Carta, varesotto di 47 anni, che ha reso ampia confessione, fosse capace di intendere e volere quando commise il fatto ed aveva 23 anni.

Sono i tempi della giustizia, scanditi, anche ieri mattina dall'udienza preliminare davanti al Gup Piera Bossi. Rolando Carta indicato come l'autore materiale del delitto si è presentato il difensore Fedrico Celano. Coimputato è Gianfranco Deias di Novara, 45 anni, difeso dall'avv. Stefano Allegra che nella tragica rapina, la notte del 3 ottobre '78 avrebbe svolto funzioni di palo. Carta voleva compiere un furto nella casa dell'antiquario quando questi si sveglio, il giovane non esitò a colpirlo con due coltellate. Rispondo entrambi di omicidio volontario a scopo di rapina. Hanno chiesto di essere ammessi al giudizio abbreviato.


Guido Fossati

Il fascicolo venne riaperto due anni or sono quando, a Varese, collaboratore di giustizia, fece il nome di Carta quale responsabile di quell'omicidio. Si riaprirono le indagini e Carta alla fine reso ampia confessione riferendo particolari inediti che solamente l'autore dell'omicidio poteva conoscere. Nell'ultimo interrogatorio Carta fece anche il nome del presunto complice, Gianfranco Deias. Ieri mattina il difensore di Carta ha depositato una consulenza di parte dalla quale risulterebbe situazione psichiatrica deficitaria. Da qui decisione Gup di disporre una perizia che il 5 giugno prossimo sarà affidata alla dottoressa Patrizia Zappegna. L'accertamento richiederà altro tempo. Se riparlerà in autunno. [r. a.]

E' LA SECONDA VOLTA IN POCHI GIORNI. DENUNCIA DA UN CONSIGLIERE DI S.ANDREA

# Treno passa a sbarre alzate

## Sfiorata la tragedia ieri in corso della Vittoria

NOVARA

La brusca frenata di un convoglio delle Ferrovie Nord alle 12,25 di ieri ha evitato che corso della Vittoria si consumasse tragedia. Il treno infatti sarebbe transitato senza che le sbarre di uno dei passaggi più trafficati della città si fossero abbassate. Il grido d'allarme viene lanciato da Luigi Pignanelli consigliere di minoranza del quartiere Nord-Est: «Nel giro di pochi giorni è seconda volta che capita fatto gravissimo: pensare se il conducente del non avesse avuto l'accortezza di frenare all'ultimo momento. Tutta questa serie di preoccupanti avviene circa un mese cioè da quando il casellante del passaggio a livello è stato eliminato e sostituito con una telecamera». L'impressionante fatto ha avuto nei giorni un precedente: «Anche domenica il "disguido" si è ripetuto - continua Pignanelli -. La popolazione del quartiere è preoccupatissima. Un giorno o l'altro accadrà una disgrazia. Non è possibile un disservizio simile». Per fare chiarezza sul problema dei binari che costellano in più punti il territorio circoscrizionale, nelle settimane scorse è stata avviata da tre consiglieri circoscrizionali (Luigi Pignanelli, Marcello Gusberti e Giuseppe Brivitello) con l'appoggio dei frati del convento di Sant'Andrea una petizione popolare. Nel tardo pomeriggio di ieri, appena si è avuta conferma di quanto era avvenuto, sono state contattate le Ferrovie Nord per ottenere una versione ufficiale. Nessuno però è stato in grado di spiegare tecnicamente l'accaduto. [r. l.]


Il passaggio a livello delle Nord in corso della Vittoria, all'altezza di via Beltrami

CREATO DAL COMUNE

# S'inaugura lo sportello Immigrati

NOVARA. Parte il servizio di mediazione culturale del Comune. Lo sportello sarà più all'Anagrafe ma in via Giulietti 7 (all'assessorato all'Immigrazione) e s'inaugurerà lunedì prossimo alle 16. Sostituisce l'ufficio Informazioni per gli stranieri che dal '90 era aperto nel salone del municipio. «Ma quel servizio stato affidato al Coordinamento extracomunitari Novara ma ora necessario fare un appalto vero e proprio» ha commentato l'assessore all'Immigrazione Gaudenzio Ferrandi.

Ha vinto la gara l'unica cooperativa che si è presentata, «Il melograno» di Vercelli, che lavorerà per Comune sino alla fine 2003 per spesa 46 mila euro. Lo sportello è aperto al pubblico, privati e enti, dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 13: i cinque giorni sono suddivisi tra un mediatore di lingua araba e uno albanese. Su richiesta è possibile fissare appuntamento con persone di altri idiomi chiamando lo 0321-3702807. [b. c.]

PROGETTI IN QUARTIERE

# «Rivoluzione» nelle strade a Santa Rita

NOVARA. L'apertura del centro commerciale porterà una rivoluzione nelle strade di Santa Rita. I progetti delle nuove vie da oggi sono in visione alla sede del quartiere dove il presidente Roberto Cantoni e il coordinatore della commissione Urbanistica Giuseppe Valotti sono a disposizione dei cittadini per illustrare le novità e raccogliere proteste. L'appuntamento è ogni giovedì dalle 14,30 alle 15,30 in via Roggia Ceresa 29.

Le novità più importanti sono rotonda sulla via per Biandrate, il raccordo con un'altra rotonda che unisce la nuova strada da viale Kennedy a via Valsesia (all'altezza della riseria) attraverso un sottopasso ferroviario che avrà un «doppio» a senso unico a fianco al cavalcavia. «Il quartiere trarrà sicuramente dei vantaggi dal punto di vista viario - commenta Cantoni -. Temiamo, però, disagi pesanti in termini di microcriminalità. Abbiamo paura che anche qui lo spazio deserto di notte venga sfruttato per traffici poco chiari». [b. c.]

Arona e il Lago Maggiore sono in vetrina anche sul portale di Internet

# La Fiera si svela a colpi di mouse

## *Tutte le notizie sul sito della campionaria*



Fiera è on-line. [illegible] rinnova [illegible] [illegible] Campionaria Aronese la presenza della campionaria nella rete telematica. Nel [illegible] portale si possono trovare tutte le informazioni relative alla campionaria generale, gli spazi, il catalogo, le categorie merceologiche, le modalità di partecipazio[illegible] come espositori, le superfici disponibili e la struttura fieristica nel suo complesso. Un link ripercorre la storia della campionaria del Lago Maggiore con l'organigramma dell'Ente, dal presidente Gianni Caligara, [illegible] tutti i consiglieri [illegible] soci, mentre [illegible] altro collegamento consente di visionare la planimetria dell'area espositiva, [illegible] carta topografica per raggiungere la città e piazzale Aldo Moro.

Non mancano inoltre le ricette di cucina, la musica, un settore turistico che illustra le peculiarità del territorio, musei, palazzi d'arte mostre e ogni curiosità che può rendere piacevole la visita ad Arona. Mezzi di trasporto per raggiungere il La[illegible] Maggiore [illegible] dall'Italia che dall'estero. Poi vi sono le associazioni non-profit della città e dintorni, il meteo, lo sport della zona, le [illegible] aggiornate [illegible] Arona che riguardano la cultura la politica la sanità, le mostre, lo sport, la scuola, gli eventi e gli spettacoli.

Con tutte queste notizie gli utenti possono conoscere quanto accade in città, ma possono accedere alle informazioni anche coloro che risiedono in Europa o negli altri continenti attingendo idee e proposte di Arona che diversamente non sarebbe possibile attraverso giornali, radio [illegible] [illegible]. Questo servizio dimostra l'alta informatizzazione che l'ente fieristico di via Gramsci ha raggiunto negli ultimi anni, grazie all'apporto di personale specializzato e alla collaborazione di partner e aziende collegate.

[illegible] portale è stato fortemente voluto [illegible] Giuseppe Foggetti, presidente onorario dell'Ente. Sebbene abbia compiuto ben 79 anni il 27 maggio, è an[illegible] presente nell'organizzazione con la vitalità di un ragazzino: «Ho iniziato con la macchina da scrivere - dice Foggetti - oggi mi diletto con il computer e, conoscendo le potenzialità [illegible] Internet, ho cercato [illegible] farne tesoro per la nostra fiera».

### I NUMERI

#### *Assalto dei 150 mila negli oltre 400 stand*

Tutti [illegible] [illegible] [illegible] fiera che quest'anno supera gloriosamente gli «anta». L'avventura è cominciata il 26 maggio [illegible] 1962 alle 17 per merito dell'Ema, l'Ente Manifesta[illegible] aronesi-Pro Loco. Oggi la Campionaria del Lago Maggiore vanta cifre di tutto rispetto: la sua superficie complessiva su piazzale Aldo Moro copre 14 mila metri quadrati [illegible] cui 8.700 sono in padiglioni coperti a forma di pagoda. Di questi 4.650 metri quadrati vengono utilizzati per la vera e propria esposizione campionaria mentre 1250 metri [illegible] destinati alla mostra-mercato e circa mille [illegible] settore «Artigianato del lago». Lo spazio esterno [illegible] dedicato al tempo libero.

Gli stand [illegible] 370 [illegible] coperto e 60 nel dehor [illegible] [illegible] produttori, artigiani, rappresentanti provenienti da trenta province (tra cui Bari, Bergamo, Brescia, Cremona, Ferrara, Firenze, Forlì, Genova, Lucca, Mantova, Napoli, Rimini, Roma, Trento, Treviso, Venezia, Verona) e anche dall'estero, precisamente da Bolivia, Ecuador, Egitto, Francia, Filippine, Perù, Svizzera, Cina. I visitatori sono in media 150 mila e arrivano [illegible] Piemonte, Lombardia, Svizzera e Francia.

Questa sera il cabarettista è ospite della rassegna di spettacoli e concerti di piazzale Moro

# Tante risate in mostra arriva «Mandi Mandi»



E' tempo di Fiera. La rassegna del Lago Maggiore, rimasta in seconda fila nei giorni del battage elettorale, [illegible] riprende [illegible] spazio e le attenzioni che merita, complice il bel tempo. Inaugurata lo scorso sabato, alla presenza, tra gli altri, del sindaco Miguel Delgato della «gemella» spagnola Arona de Tenerife, la campionaria si sviluppa [illegible] 350 stand. Nel padiglione Fantasy, zona centrale del percorso, [illegible] sistemata la mostra mercato, che ospita espositori di molteplici settori. In quest'area si può tranquillamente passeggiare, guardare, «assaggiare», prenotare e soprattutto acquistare [illegible] che [illegible] ritiene più interessante.

Nell'area dedicata al tempo libero è a disposizione del visitatore tutto quello che serve per «spendere» il proprio «tempo libero» in modo più divertente, utile e costruttivo. Si possono vivere meglio lo sport, il fai-da-te, gli hobby, esprimendo anche la propria creatività. La campionaria offre poi una panoramica su vasti settori della produzione industriale ed artigianale e sul settore dei servizi.

E' la Fiera del quarantennale, ormai inserita a pieno diritto nel calendario delle rassegne nazionali e considerata una delle più importanti del Piemonte. L'orario di ingresso per il pubblico [illegible] dalle 16,30 alle 23 (apertura anticipata alle 14,30 nei giorni festivi). Il prezzo di ingresso è [illegible] 3 euro (ridotto 2). Ubicata sullo spazioso piazzale Moro, [illegible] rassegna resterà aperta fino al 9 giugno.

Ogni [illegible] [illegible] spettacolo. Dopo l'esibizione del cabarettista Stefano Chiodaroli, questa sera alle 21,30 sarà [illegible] turno dello «strolunato» Mandi Mandi, comico brillante e [illegible] per [illegible] [illegible] divertenti apparizioni televisive. Appuntamenti da non perdere: sabato primo giugno Canti di montagna con il Coro La Rocca; mercoledì [illegible] giugno circuito ciclistico sul lungolago con la presenza di professionisti reduci dal Giro d'Italia; sabato 8 esibizione di complessi musicali partecipanti al Novara Street Festival.

















A BORGOMANERO LISTE AL LAVORO IN VISTA DEL SECONDO TURNO ELETTORALE MENTRE ARONA ATTENDE L'ANNUNCIO DEI COMPONENTI DELL'ESECUTIVO

# Centrosinistra unito La Casa delle Libertà apre alle trattative

## Pastore contro Barbaglia al ballottaggio: come sarà il Consiglio nelle ipotesi di vittoria di ciascuno dei due candidati ■ sindaco

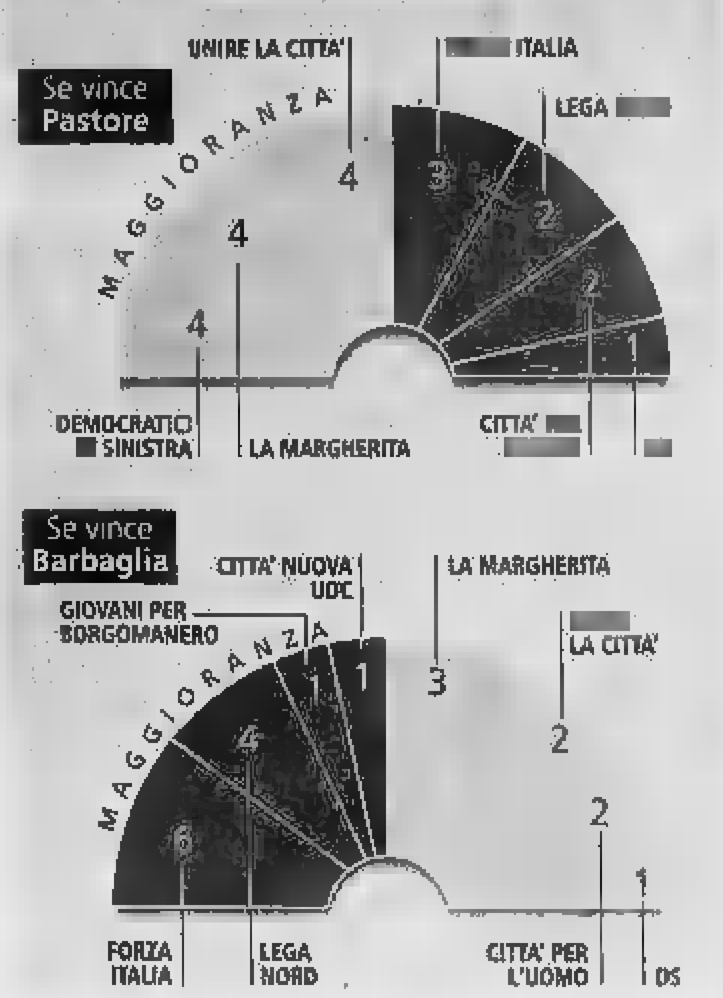
**Marcello Giordani**
BORGOMANERO

Il centro-sinistra si ripresenterà compatto al ballottaggio per sostenere Pierluigi Pastore e non farà apparentamenti. Il rivale Carlo Alberto Barbaglia e le liste che lo sostengono, riferite alla Casa delle libertà, hanno invece dato il via alle trattative per un accordo con la lista dell'ex parlamentare Giuseppe Cerutti, «Città per l'uomo» e con Alleanza Nazionale, che aveva candidato a sindaco Pier Paolo Marchetti.

In attesa che si delineino le possibili alleanze (per le prossime ore «Città per l'uomo» ha preannunciato una decisione sull'atteggiamento che terrà al ballottaggio), è possibile prefigurare la composizione del futuro consiglio comunale, a seconda che a prevalere sia Pastore o Barbaglia. Naturalmente la composizione del consiglio è stata fatta sulla situazione attuale, che non prevede apparentamen■. Se questi ■ attuati, cambierebbe anche la composizione dell'assemblea comunale, ■ si tratterebbe comunque di variazioni marginali.

■ Pierluigi Pastore bisserà i risultati del primo turno e verrà riconfermato sindaco, il consiglio comunale sarà composto da quattro consiglieri de «La Margherita per Borgomanero»: l'assessore uscente Gianni Barcellini, Piergiorgio Fornara, l'altro assessore uscente Teresio Vallоggia e Teresa Valsesia. Quattro seggi toccheranno anche ■ Democratici di Sinistra: Gaetano Vullo, Paolo Desogus, Fausto Poli, Luigi Astuto. La maggioranza avrà infine i quattro seggi del gruppo «Unire la città»: il vicesindaco uscente Pier Carlo Fornara, Sergio Vercelli, Giovanni Antonio Cerutti, Giulio Erbetta. Otto i seggi che andranno ■ gruppi dell'opposizione: tre seggi a Forza Italia, che sarà rappresentata da Anna Tinivella, Sergio Bossi ■ Pierfranco Mirizio. Due i seggi che andranno alla Lega Nord: Carlo Alberto Barbaglia e Franco Cesare Fornara; due seggi anche per «Città per l'uomo», che vengono attribuiti ■ Giuseppe Cerutti e Franco Cerutti; un seggio infine per Alleanza Nazionale, che sarà attribuito a Pier Paolo Marchetti.

Sarà ■ consiglio comunale totalmente diverso ■ sindaco diventerà Carlo Alberto Barbaglia: a Forza Italia toccheranno sei seggi, ed entreranno in consiglio anche Andrea Mora, Alberto Giulio Zapelloni e Vincenzo Poletti; la Lega Nord disporrà di quattro seggi, e diventeranno consiglieri anche Maria Piera Pastore, Vittorino Moia e Fulvio Valsesia; un seggio andrà al gruppo dei «Giovani per Borgomanero Nuovo Partito Socialista», con Roberto Nonnis, e un consigliere andrà ■ Città Nuova Udc, e sarà Maria Emilia Borgna. Per quanto riguarda l'opposizione «La Margherita per Borgomanero» si ridurrà a tre seggi, «Unire la città» avrà due consiglieri comunali, un solo consigliere i Democratici di Sinistra, mentre resterà invariata, ■ due seggi, la rappresentanza di «Città per l'uomo».




A prescindere dagli apparentamenti, i due candidati che il nove e il dieci giugno dovranno nuovamente sottoporsi al test elettorale, puntano anche a recuperare il più possibile chi ha disertato le urne nel primo turno: hanno votato infatti soltanto 12 mila e 357 elettori su 16 mila e 658 iscritti, pari al 74,18 per cento; il minimo storico nelle competizioni amministrative locali.

Nelle elezioni comunali del 1998 a votare fu il 79,89%, una percentuale allora considerata già molto bassa. Pastore e Barbaglia cercheranno di diminuire l'astensionismo.

# Velati lavora alla sua squadra

## Si discute sul numero degli assessori ma ci sono equilibri da salvaguardare

ARONA

Il sindaco Mario Velati e i neo eletti sono già al lavoro ■ la composizione della squadra. ■ ■ i nuovi assessori, non meno di 6 ■ ■ più di 7. Le designazioni non sembrano facili. Le scelte vere e proprie arriveranno ai primi di giugno. La «spartizione» degli assessorati dovrebbe essere questa: 3 per Forza Italia, uno a testa per Lega, Alleanza Nazionale ■ Nuovi Socialisti. Nel caso di 7 assessori, uno in più ad Alleanza Nazionale. Niente di ufficiale riguardo ai nomi. Ma si sa che ■ Lega, oltre al consigliere Vesco, avrà Fabi■ Calzeroni quale assessore a Commercio ■ Turismo. Sergio Bevilacqua dovrebbe essere l'assessore dei Nuovi socialisti. Quasi certo il ritorno di Alfredo Rogora (Fi) all'Urbanistica. In lizza per un assessorato anche Antonella Spinella, Pietro Cataldo e Sergio Cassani. Incerto il destino di altri big, co■ Massimiliano Janowschi (An) e Giovanni Sacchi (Fi). Catapano (Ds) è il consigliere che ha ottenuto il maggior numero di preferenze (286), seguito da Luca Caramella e Alfredo Rogora, entrambi di Fi, quindi Alberto Vesco (Lega) e Antonella Spinella (Fi).


Il sindaco Mario Velati

Si parla anche dei grandi esclusi, prima tra tutti Giovanna Donetti, già assessore e vice sindaco di Velati ora finita all'opposizione ■ dell'altro candidato sindaco Luciano Bistaffa. Amara sconfitta pure per Verdi-Rifondazione comunista, quattro anni fa con 533 voti (8 %) ed ora scesi a 280 (3,7).

Ufficializzati i numeri delle preferenze degli eletti. Eccoli divisi per lista. Forza Italia: Luca Caramella 224, Alfredo Rogora 143, Antonella Spinella 104, Pietro Cataldo 96, Milena Marino 96, Sergio Cassani 77, Marco Procino 76, Alessandro Carugati 65. Alleanza Nazionale: Franco Caserta 79, Alessandro Crippa 49. Lega Nord: Alberto Vesco 121. Nuovo PSI: Domenico Papa 51. Democratici di Sinistra: Antonio Catapano 286, Andrea Fotrone 58, Sergio Vallini 35. Margherita: Alessandro Pilota (90), Aldo Ceffa (68). Lista civica Arona 2002: Alessandro Pirovano 60. Gli altri due sono Mario Pagliano e Giovanna Donetti, candidati sindaco rispettivamente per il centro-sinistra e per l'Udc (Unione democratici cristiani di centro).

Per quanto riguarda le 10 liste: Forza Italia 2462, Alleanza Nazionale 556, Lega Nord 484, Nuovo PSI 335, Udc 518, Democratici di Sinistra 1068, Margherita 905, Verdi-Rifondazione 280, «Arona 2002» 648, «Arona Arona» 231. [s. bott.]

DA NON PERDERE

■

**Parigi e i suoi misteri**

I misteri di Parigi si svelano al centro culturale Mir di Novara. Domani alle 21 Francesca Scotti li illustra in un incontro ■ corso Cavallotti 19. [b. c.]

**DANZA**

**«Love Labyrinth» al Coccia**

La compagnia «The Wave Dance Crew», ■ collaborazione con «Danza viva», mette ■ scena domani alle 21 al teatro Coccia «Love labyrinth», spettacolo di danza che si avvale delle «hits» delle classifiche internazionali. Il 2 giugno replica a Gravellona Lomellina. [c. m.]

**EDITORIA**

**La guida ■ Basilica**

Guido Peagno e Donatella Depaoli presentano oggi alle 17,30 a Rizzoli Store (via Rosselli 13), la «Guida alla Basilica di San Gaudenzio», realizzata dalla Fabbrica Lapidea in collaborazione ■ il liceo Casorati. [c. m.]

**MUSICA**

**Ottoni a Sizzano**

Al via sabato a Sizzano i concerti del «Giugno musicale», di Comune, Pro loco e «Turismo e Cultura»: alle 21 in Comune si esibiranno i «Golliwogg Brass», quintetto d'ottoni che propone musiche di Bach, Mozart, Rossini, Verdi. [p. u.]

COMMENTI DOPO IL VOTO NEL QUARTIERE DI NOVARA TORNATO ALLE URNE

# Pernate, è tempo di accordi

## Le due liste civiche hanno battuto i partiti

**Barbara Cottavoz**
NOVARA

E' l'ora degli accordi. Quelli che sono mancati sei mesi fa portando il quartiere di nuovo alle urne. E gli elettori hanno indicato con chiarezza dove è riposta la loro fiducia: nelle due liste civiche. «Un motivo per Pernate» ha guadagnato bene mentre «Pernate 2002» ha messo a segno ■ debutto di ■. I partiti, invece, hanno perso: in primis Forza Italia scesa del ■ per cento.

La più votata in assoluto, per la quarta volta, è Giuseppina Bignoli di «Un motivo per Pernate» che ha ottenuto 165 preferenze: «E' una vittoria di tutta la lista. Un gruppo unito, composto da persone vere che svolgono puro volontariato». Con lei saranno in consiglio Umbe■ Piscitelli (65 voti), Giuseppe Scordo (41), Angelo Sesana (27) e Samanta Capucci (14).

Ottimo risultato personale e di schieramento anche per Osvaldo Rosa: ■ preferenze per lui e cinque consiglieri alla sua lista civica (in paese subito battezzata la «lista dei professionisti»), «debu


Giuseppina Bignoli è la più votata

di queste elezioni con la Fiamma Tricolore che però non ha preso voti e con l'Udc che ha conquistato un seggio con l'ex vicepresidente Francesco Martelli (44 voti).

Gli altri eletti di «Pernate 2002» sono Giuseppe Delledonne (38 voti), Giovanni Carlo Gigante (18), Umberto Ottaviano Frugieri (15) e Giovanni Delledonne (42) che commenta: «Siamo soddisfatti. Il nostro obiettivo è far funzionare il quartiere: come avverrà ■ ■ sappiamo ■. ■ incontreremo nel fine settimana». Una curiosità: Osvaldo Rosa entra ■ consiglio mentre ■ esce suo fratello Ettore, già in quartiere per Rifondazione ma non rieletto: «Nessun problema - sorride l'escluso -. Ho fatto subito gli auguri a mio fratello».

Quattro «azzurri» nella circoscrizione per Forza Italia. Sono l'ex vicepresidente del Consiglio comunale Cecilia Aquili (41 voti), Davide Papa (23), Valerio Perotti (20) ■ Francesco Martinelli (18). Un risultato di segno negativo, però, per Fi che rispetto a un anno fa, quand'era il primo partito del quartiere, scende dal ■ al 17%. In perdita, peraltro, anche An che avrà il consigliere Giuseppe Scaramozzino (16 preferenze), la Lega con Marco Xotta (21) e i ■ che ottengono tre consiglieri: Agostino Longobardi (86 voti), Claudio Brusa (24) e Gianfranco Cappellazzo (11). «Mi sembra che questo nuovo consiglio - commenta l'ex presidente Longobardi - sia di buon livello e possa lavorare be■ Pernate se lo merita.

■

**Proposte per la viabilità di Sant'Agabio**

In questi giorni nell'area compresa fra corso Milano e corso Trieste sono stati istituiti sensi unici che hanno trasformato il collegamento fra i due corsi in una vera ■ propria gimcana. Una decisione che offende il comune buon senso ■ di cui nessuno comprende la ragione. Genera traffico dove non esisteva: senza eliminare ■ ridurre quello esistente; ■ assurdi disagi, aumento il ■ di carburante e l'inquinamento, penalizza le attività commerciali e scoraggia eventuali volontà di nuovi insediamenti.

Si tenga presente che gli interventi di questi giorni, alcuni veramente grotteschi, si assommano a quelli di due anni or sono, altrettanto assurdi e incomprensibili. Poiché siamo convinti che il Consiglio comunale non possa rimanere indifferente ■ scelte gratuitamente penalizzanti nei confronti di un quartiere già per molti versi tartassato (e non per colpa dei suoi abitanti) abbiamo chiesto, anche a nome di tante persone che in questi giorni si sono rivolte a noi, alla consigliera comunale Marrocu (Rifondazione) ed ai consiglieri Alessi (Popolari) e Giuliano (Alleanza nazionale) - che abitano a S. Agabio e ■ stati eletti anche grazie ai voti dei cittadini del quartiere - di sollecitare una decisione del Consiglio presentando una mozione con due semplici ma, a nostro avviso, risolutive proposte: 1) l'abolizione di tutti i sensi unici istituiti dopo la chiusura della piazza della Chiesa (per evitare inutili querelle e perdite di tempo per via S. Gullo e via Riotta ci si potrebbe limitare ad invertire quelli esistenti); 2) la predisposizione di ■ piano ■ traffico e della mobilità affidata a specialisti del settore che in un rapporto dialettico democratico con i cittadini affronti i problemi attuali e futuri del quartiere.

**Alberto Pacelli**
coordinatore di Idee per Novara

Preghiamo i lettori di essere sintetici ■ preferibilmente inviare testi dattiloscritti. Le lettere prive di firma leggibile, indirizzo ■ recapito telefonico non ■ pubblicate.
Le lettere vanno inviate a
**LA STAMPA-Novara**
corso della Vittoria, 7
28100 Novara - Fax: 0321 36391
E-mail: novara@lastampa.it

NUMERI UTILI

**GUARDIA MEDICA**

**Novara:** t. ■ 52.60.00; **Arona:** t. 0322 61.61; **Borgomanero:** t. 0322 81.500; **Domodossola:** t. 0324 49.13.34; **Oleggio:** t. 0321 96.00.47; **Omegna:** telefono 0323 86.81.11; **Stresa:** tel. 0323 31.844; **Verbania (Pallanza):** tel. 0323 54.13.18.

**FARMACIE**

■ **Novara: Omeopatica Chiabrera**, lg. Cavour, 4 tel. 0321 61.22.80 (apertura dalle 8,45 ■ 20,15 continuato; dalle 12,30 alle 15,15 a battenti chiusi, con obbligo di ricetta medica urgente e diritto addizionale €1,55) e **Madonna Pellegrina**, Largo Cantelli, ■ tel. 0321 45.27.81 (apertura con orario notturno dalle 8,45 alle 8,45 del giorno seguente; dalle 21,30 alle 8,45 a battenti chiusi, con obbligo di ricetta medica urgente e diritto ■. ■ €3,87).

**Per tutta la provincia**, la reperibilità notturna sarà su chiamata, dietro presentazione di ricetta medica urgente.

**San Nazzaro Sesia:** *Boca*, piazza V. Veneto, 1 tel. 0321 83.42.27.
**Galliate:** *Mantellino*, p. Martiri della Libertà, 1 tel. 0321 86.11.97.
**Oleggio:** *Mazzoncelli*, c.so Matteotti, 79 tel. 0321 91.249.
**Arona:** *Dell'Ospedale (Alganon)*, c.so Liberazione, 85 tel. 0322 24.24.33.
**Alzo di Pella:** *Scolari*, via Durio, 128 tel. 0322 96.93.17.
**Borgomanero:** *Pozzetto*, c.so Roma, ■ tel. 0322 81.553 ■.
■ **(Intra):** *Clavico*, c.so Mameli, 141 tel. 0323 40.10.56.
**Mergozzo:** *Maulini (Pezzaria)*, via Sempione, 32 tel. 0323 80.123.
**Gravellona Toce:** *Ampoli*, ■ Marconi, 57 tel. 0323 84.80.74.
**Ameno:** *De Marchi*, via Cavour, 1 tel. ■ 89.81.14.
**Domodossola:** *Nobili*, via Galletti, 3 tel. 0324 24.22.18.
■ **Castiglione:** *Dr. ■ Nola, bg. Molini, 40 tel. 0324 91.280.*

NECROLOGIE

Nanni e Fiorella Uglietti con i figli Stefano e Mauro con Sandra piangono ■ scomparsa della cara

**Olimpia Maccaferri Lagostina**

e anche ■ ricordo di Massimo ■ affettuosamente vicini al ■ di Maria Cristina e di tutti i suoi cari.

— Verbania Suna, 29 maggio ■.

Carlo e Lella Mazzeri partecipano al dolore per la scomparsa di

**Olimpia Maccaferri Lagostina**

di cui conserveranno sempre un ■.

— Novara, 29 maggio 2002.

Il ■glio ■ Amministrazione, la Direzione ed il Personale tutto della Casa ■ l'Anziano Massimo Lagostina di Omegna (VB), annuncia con profondo dolore la scomparsa ■ signora

**Olimpia Maccaferri Lagostina**

indimenticabile benefattrice dell'ente.

— Bologna, 28 maggio 2002.





MENTRE I NEOSINDACI MOTTINI E BUZIO COSTRUISCONO LE SQUADRE, I PARTITI VALUTANO I FLUSSI DI VOTO

# Comunali, è l'ora delle analisi

## A Domodossola e Omegna crollo della Lega

**Pietro Benacchio**

DOMODOSSOLA

Gian Mauro Mottini stringe i tempi per costruire la squadra con cui governerà Domodossola. Vuole f[illegible] presto, qualche nome c'è già, ma è inutile chieder conferme. Da «amministratore di lungo corso», come l'ha definito l'amico Valerio Cattaneo, il neosindaco preferisce mantenere il riserbo. In queste ore, nella Casa delle libertà, proseguono le consultazioni interne. «Non parto [illegible] [illegible] - ripete Mottini - con gli alleati c'erano già stati accordi precisi prima delle elezioni e i patti si rispettano. Terremo conto di equilibri politici e soprattutto delle competenze. Vedrete, sarà una giunta formata da persone di qualità».

Fra le più accreditate, al [illegible]mento si indicano per gli azzurri le candidature dell'ex sindaco Et[illegible] Angius, [illegible] consigliera riconfermata Ornella Sestito, per An del giovane Daniele Folino, forte [illegible] 139 preferenze (e non 81 come pubblicato erroneamente ieri per un refuso) e del pediatra Fabrizio Comaita in quota per il nuovo Psi. Promozioni che porterebbero a ricambi rin Consiglio.

Come «esterno», circola an[illegible] il nome dell'ingegner Antonio Pagani, già presidente della Pro Domodossola, ma l'interessato smentisce: «Mi giunge nuova, anche se la proposta mi avrebbe onorato». Di sicuro, nel rispetto degli accor[illegible] preelettorali [illegible] Casa delle libertà [illegible] prevederebbero [illegible] posto in giunta per la lista alleata che avrebbe almeno raggiunto un seggio in Consiglio, un posto spetta alla Lega Nord. Eventualità che [illegible] viene smentita da Michele Marinello, già consigliere a Domo e attuale assessore provinciale allo Sport, alle prese come in tutti i partiti con l'analisi del voto. E se per lui c'è stato [illegible] lusinghiero riscontro personale, per il Carroccio sono numeri di un altro crollo, di [illegible] declino che sembra inarrestabile. Tre i vincitori, sono gli sconfitti: appena 353 voti, il 4,5 per [illegible]. E' il [illegible] politico più eclatante [illegible] questa tornata amministrativa. Meno della metà rispetto alle comunali del '97. Lontani i tempi degli oltre [illegible] mila suffragi tributati all'ex deputato Mauro Polli, poi estromesso da Bossi e al [illegible] Marco Preioni o [illegible] ballottaggio vinto dal sindaco Angius. In dieci anni la Lega ha dilapidato un patrimonio. Oggi l'ex senatore Marco Preioni, attualmente nello staff del ministro Castelli, ha raccolto 29 preferenze. Marinello [illegible] fa drammi: «Il discorso è complesso. Qui paghiamo almeno tre fattori. Innanzitutto che quando non corriamo da soli c'è un calo che definirei fisiologico, poi l'affermazione di Sterpo[illegible] nella frazione anche il fatto che Angius, passando a Forza Italia, si è portato anche una forte aliquota di suoi sostenitori».



Gian Mauro Mottini guiderà Domodossola

**Vincenzo [illegible]**

OMEGNA

Ci vorrà ancora qualche giorno prima che [illegible] [illegible] sindaco renda [illegible] la lista di nomi della sua giunta. Il giorno dopo le elezioni è intanto però oggetto [illegible] analisi da parte dei partiti politici. Il nuovo consiglio comunale è un «mix» di conferme e sorprese. Alcune decisamente amare come il crollo della Lega Nord, che pure si era p[illegible] con un programma decisamente vicino alla realtà della gente, e che si ritrova con uno striminzito 4,46 per cento pari a 353 voti. Ma soprattutto a non essere più rappresentata in Consiglio Comunale mentre nella precedente legislatura aveva due consiglieri.

«Credo abbia pesato su di noi l'astensionismo - [illegible] il segretario [illegible] Carroccio Marco Campanini - comunque se noi siamo stati sconfitti ad [illegible] perso [illegible] grande occasione per cambiare è stata la città di Omegna». Forza Italia si riconferma il primo partito cittadino, ma è una ben magra soddisfazione per il segretario provinciale [illegible] Massimo Nobili che non nasconde la propria delusione anche se rispetto a quattro anni fa ha registrato un [illegible] miglioramento: «Non [illegible] andata come speravamo - dice Nobili - avevamo candidato una persona capace [illegible] intelligente che avrebbe potuto dare un notevole contributo allo sviluppo di Omegna. Ed anche le liste della Casa delle Libertà erano composte da persone capaci e preparate. Alla fine è emerso lo "zoccolo duro" della sinistra che [illegible] votato compatta per l'Ulivo. Comunque in consiglio faremo un'opposizione seria, costruttiva e propositiva. Non faremo certo dell'ostruzionismo». Sorriso amaro anche per Luigi Songa di Alleanza Nazionale che con il 10,15% dei voti diventa [illegible] quarto partito di Omegna e sfiora addirittura [illegible] secondo consigliere. «Il successo della [illegible] lista conferma [illegible] qualcosa ad Omegna sta cambiando - afferma Songa - purtroppo [illegible] abbastanza per cambiare anche [illegible] governo della città. Comunque [illegible] [illegible] senza preconcetti, incalzeremo questa amministrazione affinché lavori seriamente per cambiare Omegna». Buono il successo ottenuto anche dall'Udc che ha raccolto [illegible] 6,40% di voti. «Riconosciamo la sconfitta - dice il segretario dell'Udc Marco Fanini - adesso [illegible] tratta però di continuare a lavorare per il bene di Omegna. Sono convinto che si possa fare anche dai banchi dell'opposizione. Soprattutto per restituire alla città quel ruolo centrale nel Cusio che ha perso in questi anni».



Alberto Buzio, sindaco di Omegna

SCOPERTA DALLA FINANZA VENDITA IRREGOLARE DI PRODOTTI TOSSICI E NOCIVI

# Fitofarmaci fuori legge

## Undici denunce nel Vco

VERBANIA

Undici persone denunciate [illegible] piede libero all'autorità giudiziaria oltre al sequestro di 100 chilogrammi e 70 litri di prodot[illegible] appartenenti a classi tossicologiche diverse sono il risultato della vasta indagine condotta a termine nei giorni scorsi dai militari del nucleo provinciale di polizia tributaria della Guardia di Finanza.

I controlli, che hanno interessato esercizi commerciali in diversi centri del Verbano, Cu[illegible] e Ossola, hanno posto in evidenza numerose irregolarità [illegible] quanto i prodotti fitosanitari venivano venduti da commercianti sprovvisti delle autorizzazioni imposte dalle norme vigenti che regolano la vendita di prodotti altamente tossici i quali, se venduti indiscriminatamente ed utilizzati in modo non corretto, potrebbero causare danni ingenti all'ambiente.

Gli accertamenti delle Fiam[illegible] Gialle avevano preso il via all'inizio dell'anno con finalità preventive mirate al riscontro degli adempimenti delle prescrizioni da parte dei commercianti.

In particolare i controlli sono stati orientati alle rivendite [illegible] fitosanitari, vale a dire di quei prodotti impiegati in agricoltura [illegible] nella coltivazio[illegible] di orti domestici. Sostanze che vengono classificate «tossiche», «nocive» o «irritanti» e pertanto prima della vendita [illegible] di annotazione in apposito registro di [illegible] [illegible] scarico, nonché della compilazione di moduli di vendita necessari per poter [illegible] l'identità degli acquirenti e le finalità dell'utilizzo dei prodotti medesimi. Le indagini dei finanzieri ponevano inoltre in rilievo che [illegible] maggior parte dei commercianti controllati avevano acquistato i prodotti in questione [illegible] aver conseguito l'indispensabile patentino che viene rilascia[illegible] dall'Ispettorato provinciale dell'Agricoltura. Gli stessi commercianti ponevano inoltre in vendita le sostanze tossico-nocive pur non essendo in possesso dell'autorizzazione sanitaria e neppure [illegible] certificato di abilitazione nominativo, obbligatorio per le persone preposte alla vendita, che ha validità quinquennale.

Le indagini sono tuttora [illegible] corso e non si escludono ulteriori risvolti, soprattutto relativi alla possibile individuazione di altri negozianti che potrebbero trovarsi nelle medesime condizioni [illegible] irregolarità che hanno condotto alle undici denunce.

Tempi duri dunque specialmente per gli appassionati del «fai da te» agricolo, persone che in piccoli appezzamenti di terreno - giardini privati e orti di periferia - coltivano per hobby pomodori, zucchine, melanza[illegible] e altri ortaggi. Proprio la loro condizione di «agricoltori dilettanti» fa sì che, talvolta, acquistino incautamente prodotti che si rivelano poi perico[illegible] sia per l'ambiente [illegible] per le persone e gli animali domestici. Prodotti che vanno dai diserbanti [illegible] concimi, dagli antiparassitari ai fitostimolatori. Tutte sostanze che in alcuni casi manifestano la [illegible] presenza [illegible] irritazione agli occhi [illegible] alle vie respiratorie, olezzi maleodoranti che si espandono, con palpabile disagio, agli abitanti delle case vicine. [a. r.]

IERI [illegible] I FU[illegible] DI LORENZA CIVALLERI

### «Non morì per cause naturali»

■ VERBANIA. Una folla commossa ha reso ieri l'estremo saluto all'imprenditrice Lorenza Civalleri, [illegible] anni, morta improvvisamente domenica scorsa nella sua abitazione di via De Marchi. Lascia la mamma Luisa, parenti e tanti amici che di Lorenza ricordano il carattere allegro e spensierato. La salma è stata tumulata nel cimitero di Pallanza. Lorenza aveva diretto per diversi anno con la madre l'istituto di vigilanza privata «Ubique Praesens» che nel dicembre [illegible] subì una [illegible] [illegible]a segno da due uomini che si presentarono alla porta degli uffici con il pretesto di consegnare una strenna natalizia. Immobilizzata la madre, Luisa Vallone, [illegible] la coll. i due trafugarono denaro [illegible] per [illegible] 10 milioni di lire. I responsabili vennero individuati [illegible] [illegible] in arresto dagli uomini della squadra mobile [illegible] Verbania. L'improvviso decesso della donna ha indotto la magistratura ad aprire un'inchiesta - condotta dal [illegible] procuratore Nicola Mezzina - e a disporre l'autopsia eseguita l'altro ipomeriggio dai periti di medicina legale. Secondo i primi accertamenti autoptici si escluderebbe il decesso per cause naturali - ictus, infarto e altre patologie primarie - mentre prenderebbe corpo l'ipotesi della morte indotta da effetto di sostanze [illegible]. Ipotesi questa [illegible] al vaglio degli inquirenti che potrebbero disporre esami tossicologici sui campioni di [illegible] già sottoposti agli esami di routine. L'inchiesta è comunque avvolta dal più rigoroso riserbo sia per la delicatezza del caso sia per la necessità di compiere ulteriori e approfonditi accertamenti medico - legali. [a. r.]

[illegible]

[illegible]

### Proseguono le indagini sul furto di [illegible] a Pieve

Proseguono le indagini dopo il fermo [illegible] uno slavo in via Bianchi: è sospettato d'essere uno dei ladri dell'ingente quantitativo di rame rubato alla SitIndustrie [illegible] Pieve Vergonte. [illegible] fermo è avvenuto martedì dopo un inseguimento nel corso del quale lo slavo [illegible] è gettato nelle acque del canale Enel: [illegible] stato recuperato pochi [illegible]uti dopo dai carabinieri. [re. ba.]

[illegible]

### Delegazione della Cee in visita al Centro Formont

Una delegazione della Cee, proveniente da Bruxelles ha visitato ieri il centro di formazione professionale Formont assieme dirigenti regionale e provinciali. I delegati Cee [illegible] scelto il Formont di Druogno per la molteplicità e la varietà dei progetti erogati. Accolti dalla direttrice Anna Maria Secchi, hanno potuto conoscere i corsi alberghieri e tutte le attività proposte, finanziate con i fondi europei. La visita si è conclusa con un pranzo tipico preparato e servito dagli allievi di cucina e sala-bar. [r. s.]

DOMODOSSOLA

### Sono già [illegible] gli iscritti ai corsi triennali di laurea

«Riceviamo molte richieste. Siamo già arrivati [illegible] 36 iscritti. Un buon numero». E' soddisfatto Federico Brustia, presidente [illegible] Centro Studi Val d'Ossola che assieme alla «Cattolica» [illegible] Milano avvierà a Domodossola [illegible]orsi triennali per lauree in economia e gestione dei servizi. [re. ba.]

[illegible] TOCE

### Assente sull'elenco 2002 [illegible] «Graver» cita Telecom

Svarioni sugli elenchi Telecom 2002, si allunga [illegible] lista dei contenziosi. Ultima «vittima», dopo l'«Italiana Legnami» di Verbania che veniva citata come «in liquidazione», è ora [illegible] ditta [illegible] lavorazione graniti «Graver». L'azienda gravellonese non risulta infatti in elenco e ha fatto [illegible] alla società telefonica affidando il [illegible] all'avvocato verbanese Ferdinando Brocca, che a sua volta compariva nell'elenco Telecom con il solo numero di fax. Ieri si è tenuta la prima udienza del giudi[illegible] civile: ha già disposto che Telecom invii lettere [illegible] rettifica a 60 mila abbonati. La [illegible] andrà avanti. [a. r.]

# Metti una sera a cena...

## Ristolandia è...

- gli appuntamenti con i mezzi di comunicazione, per far conoscere ed apprezzare ai lettori inediti percorsi gastronomici del Piemonte;
- il portale www.ristolandia.com per avere sempre sotto mano tutte le informazioni, poter valutare in anticipo e scegliere;
- la guida "Ristolandia", distribuita gratuitamente ogni 6 mesi.

*Entra anche tu nel mondo di Ristolandia!*

### RISTORANTI BIELLA

**Alta Italia**
BIELLA
C. Crosa 9
Tel. 015 352529
altaitalia@ristolandia.com
Tipicità: cucina tipica piemontese, genuina casereccia – vini piemontesi selezionati – Pasta e pasticceria di produzione propria

**Croce Bianca**
Santuario di Oropa
Tel. 015 2455923 – Fax 015 2455963
Tipicità: cucina del territorio rivisitata. Buona e selezionata carta vini. Menù con offerta stagionale. Banchetti, ricevimenti. Catering e banqueting in residenze storiche o a domicilio. Offriamo l'aperitivo a chi prenota con Ristolandia

**Da Armando**
BIELLA CHIAVAZZA
Via Milano 15
Tel. 015 21765
ducuc@libero.it
Tipicità: cucina creativa italiana a base di pesce di mare. Ricercata carta vini

**San Paolo**
BIELLA
Viale Roma 4
Tel. 015 8493236
Tipicità: cucina classica nazionale e creativa. Produzione propria artigianale di pane, pasta e pasticceria. Ottima carta vini

### RISTORANTI PIZZERIE BIELLA

**Apicella**
BIELLA
C.so Europa 1
Tel. 015 8493475
Tipicità: cucina mediterranea, della costiera amalfitana, e mezzogiorno. 80 tipi di pizza. Carta vini selezionata

**La [illegible]**
P.zza S.G. Bosco 6
Tel. 015 21368 – 20055
Tipicità: cucina creativa e delle regioni. Produzione artigianale pasta e pasticceria. Verdure e aromi proprio orto. A chi prenota citando Ristolandia offriamo l'aperitivo

**La Lucciola**
P.zza S. Paolo 12
Tel. 015 8493801
Tipicità: peccati di gola della costiera amalfitana. Pizza anche a mezzogiorno. Vini piemontesi e di produzione propria

**[illegible]**
BIELLA
Via F.lli Rosselli
Tel. 015 402708
Fax 015 8497797
Tipicità: cucina mediterranea. Forno a legna. Specialità pesce. Buona carta vini

**San [illegible]**
BIELLA
Piazzo
Tel. 015 2522392
Fax 015 32010
Tipicità: vasta scelta di pizze anche a mezzogiorno, celebre la "pizza della casa" – Su prenotazione cene sarde – Dehor estivo sotto i portici del Piazzo – A chi prenota citando Ristolandia offriamo il digestivo

### RISTORANTI prov. BIELLA

**"Hosteria"**
BORRIANA
Via Pietro Frassati 1
Tel. 015 446135 – 338 3475934
Tipicità: cucina di mare e di terra. Pesce di mare fresco. Ricette internazionali. Banchetti cucina piemontese ed emiliana. Dal venerdì a pranzo menù a prezzo fisso. Prenotando la cena con Ristolandia offriamo lo sconto del 10%

**La Rotonda**
Bar - Ristorante
DORZANO
S.S. 143 n. 51
Tel. 0161 966604
Tipicità: cucina casalinga. Specialità di stagione. Il sabato musica dal vivo. Cocktail bar

**L'Arrugginita di Paola e Marco**
GAGLIANICO
Via Gramsci 147
Tel. e Fax 015 543196
Tipicità: cucina classica del territori rielaborata. Offerte stagionali di mercato. Menù mensili. Ottima carta vini. Ampio dehor estivo. Aperti anche a mezzogiorno con menù business a 13. Prenotazione gradita per la cena

### AGRITURISMO prov. BIELLA

**Cà d'Andrei**
SAGLIANO MICCA
Località Case Code
Tel. 015 2475013
Tipicità: cucina del territorio esclusivamente proposta con prodotti di propria produzione: formaggi di capra freschi e stagionati, salumi e delicatessen, erbe, verdure e frutta stagionali. Prenotazione obbligatoria. Un'oasi per incontrare Mamma Natura!

**[illegible]**
Azienda Agricola e Agritu...
SALUSSOLA - Cascina Rana 13 S.S. Biella – Santhià - Tel. 0161 998681
Tipicità: cucina casalinga, stagionale con prodotti di propria produzione. Allevamento e ortofrutta biologici. Possibilità di pernottamento. Produzione e vendita di miele, marmellate e pasta casereccia. Passeggiate ed escursioni nel verde

**Cascina Campei**
Cascina Campei 1 S.S. 338
Tel.e fax 015 660444 – 335 8021976
Tipicità: immersa nel verde, propone la cucina tipica piemontese accompagnata da vini di produzione propria. 6 confortevoli camere, piscina, allevamento cavalli, scuola di equitazione, escursioni a cavallo. Ambiente giovane e cordiale

### CUCINA NEL MONDO prov. BIELLA

**El Paso Pub**
DORZANO
S.S. Biella Santhià 143
Tel. 0161 967750
Tipicità: la cucina texana e messicana per veri intenditori. Forno per pizza, 20 tipi di birre. Selezione di distillati sud-americani. Ambiente tipico. Cucina aperta sino alle di notte. Grande musica. Coinvolgenti feste tutte le notti

### RISTORANTI NOVARA

**Il Giardino dei Glicini**
Via Solaroli
Tel. 0321 629278
Tipicità: cucina classica e creativa. Pasta fresca e artigianale. Prodotti selezionatissimi. Forno a legna per pizze e focacce. Carta vini selezionata

**La Cascina**
ARONA
Via Partigiani 47 (S. Carlone)
Tel. e Fax 0322 48297
333 3006328
Tipicità: cucina tipica trentina, tirolese e piemontese. Prodotti esclusivamente regionali. Selezionata vini (130 etichette). Selezione di distillati (90 etichette) Vasta selezione formaggi e salumi artigianali!

**Bersagliere**
BORGOMANERO
C.so Mazzini 11
Tel. e Fax 0322 82277
Tipicità: cucina creativa legata al territorio. Particolare selezione di formaggi tipici piemontesi. Importante vini. Servizio banqueting per cerimonie residenze esclusive o a casa vostra

### RISTORANTI prov. NOVARA

**Phenomenon**
D'AGOGNA
S.S. 229 – 10 (uscita casello autostradale Borgomanero)
Tel. 0322 862870 – Fax 0322 862015
www.phenomenon.it
Tipicità: cucina piemontese, internazionale e creativa. Concerti live e cabaret dopo cena – Cucina sino alle 24,00

**Aries**
Ristorante Hotel
LESA - LAGO
Via Sempione 37
Tel. 0322 77137 – Fax 0322 77139
Tipicità: cucina del territorio.Specialità: i primi ed i secondi di pesce di lago. Vini del territorio e nazionali. Banchetti, ricevimenti, cene d'affari. L'eleganza ed il confort nelle 29 camere dell'hotel

**Osteria Elena**
MEZZOMERICO
Via Umberto I 18
Tel. 0321 97080 – 335 6834943
Tipicità: tradizionale piemontese. Ottima carta vini.

### RISTORANTI prov. NOVARA

**Ristorante Cuoco**
OLEGGIO
Viale Mazzini 4
Tel. 0321 91364 – Fax 0321 998842
Tipicità: cucina classica nazionale ed internazionale con un'attenzione ai piatti tipici del territorio – Ottimi dessert al piatto – Ricevimenti, banchetti – Menù personalizzati. Prenotando a landia vi offriamo l'aperitivo

### RISTORANTI PIZZERIE NOVARA

**La Cavallotta**
NOVARA
Via Case Sparse
Tel. 0321 34219
lacavallotta@libero.it
Tipicità: cucina tipica piemontese e mediterranea. 50 tipi di pizza. Musica live. Ricevimenti e banchetti

### prov. NOVARA

**La Monna Lisa**
ARONA
Via 18
Tel. 46332
Tipicità: cucina tradizionale mediterranea. Specialità pesce esclusivamente fresco: astice, grandiìa, scampi, e grigliate di pesce. tipi di pizza. A mezzogiorno pizza e menù alla. Trattamento particolare a chi prenota a Ristolandia (minimo 2 persone)

**Colonne**
CAMERI
C.so Sempione 69
Tel. e Fax 0321 477761
Tipicità: cucina mediterranea – pesce di mare – Forno a legna – Pizza a giorno – Dal al venerdì di pranzo a 11,50 euro – Sala banchetti – Locale climatizzato – Prenotando a nome Ristolandia vi offriamo l'aperitivo

**La Lucciola**
D'AGOGNA
Via Stazione 16
Tel. 0322 806538
Fax 0322 806963
lalucciola@ristolandia.com
Tipicità: cucina tipica novarese, selvaggina stufati – colazioni di lavoro

### OSTERIE TRATTORIE NOVARA

**Hostaria I Due Ladroni**
NOVARA
C.so Cavallotti 15
Tel. e Fax 624581
2ladroni@msoft.it
Tipicità: tipica del territorio e delle regioni – ottima e selezionata cantina

**[illegible]**
- Via Novara 162
Tel. 0163 840251 - Fax 841956
www.gufonero.it
Tipicità: cucina classica piemontese, tradizionale e rivisitata. Pasta fresca e pasticceria di produzione propria. Specialità: paniscia, bagna caoda, bolliti, fritto misto, stufato d'asino. Carta vini locale e piemontese. Sala e ricevimenti

### OSTERIE TRATTORIE prov. NOVARA

**[illegible]**
Via Papa Giovanni XXIII 12/C
Tel. 0163 840206
Tipicità: cucina casalinga, specialità rane e lumache. Aperti solo a pranzo. Dal lunedì al venerdì menù a prezzo fisso 10 Euro, menù degustazione 18 Euro. Vini locali. estivo. Se prenoti citando Ristolandia ti offriamo l'aperitivo

### AGRITURISMI prov. NOVARA

**Il Cavenago**
GHEMME - Cascina Cavenago
Tel. 840215 – 340 7131286
Tipicità: cucina casalinga del territorio. Alimenti di produzione propria. Vini di produzione locale. Sarete ospiti di antica dimora signorile del 1650 immersa negli storici vigneti collina di Ghemme in compagnia della famiglia Martinoli

### RISTORANTI prov. VERBANIA

**Belvedere**
di Massimo Sailis
LEVO DI STRESA
Via Mottarone 20 Tel. 0323 31381
Tipicità: cucina nazionale, stagionale, rielaborata, creativamente interessante e selezionata carta vini. Tipica sarda su prenotazione. Eleganza, qualità, cura e passione a 5 minuti da Stresa. Aperto tutto l'anno. A chi prenota citando Ristolandia offriamo l'aperitivo

**Eden dal [illegible]**
Ristorante Albergo
STRESA
Mottarone - Tel. 0323 924873
Tipicità: cucina tipica di montagna e del territorio. Piatto unico di montagna a 8,50 Euro. Banchetti, ricevimenti. Di fronte alla funivia. A km dall'uscita stradale. Sole, polenta e panorama!

**Sempione**
STRESA
C.so Italia 46
Tel. 0323 934482 – 347 4334823
Tipicità: cucina creativa, nazionale ed internazionale con un'attenzione particolare al territorio. Selezionata carta vini. Gradita la prenotazione. Elisa passato... l'estrosità culinaria del presente

**Unione**
Isola dei Pescatori - Lago Maggiore
Tel. 0323
cell. 340 3385947
Tipicità: cucina tradizionale del Lago Maggiore. Specialità: i primi ed i secondi piatti di pesce di lago. Formaggi selezionati del territorio. Banchetti e ricevimenti. Terrazza panoramica sul lago

**[illegible]**
Albergo Ristorante
STRESA
Isola Pescatori – Lago Maggiore
Tel. 0323 30408
Tipicità: cucina regionale ed internazionale. Ricevimenti, . Serate di gala in un ambiente accogliente e romantico immersi nella magica atmosfera del Lago Maggiore

### PIZZERIE prov. VERBANIA

**La Posta**
MERGOZZO- Via Strada Vecchia 4
Tel. 0323 80162 – Fax 0323 80300
Tipicità: cucina regionale e mediterranea. Atmosfera accogliente e casalinga. Merende pomeridiane prodotti locali e ottimi vini. Antonella, Barbara e Stefania vi aspettano! A chi prenota citando Ristolandia offriamo il digestivo



infoline: 0173.721249

WWW.RISTOLANDIA.COM

LA FRANA HA INTERROTTO LA STRADA PROVINCIALE TRA ROVEGRO E PONTE CASLETTO, GRAVI I DISAGI

# «Cicogna è ancora isolata»

## Sos dai 17 abitanti della frazione di Cossogno

Sergio Ronchi

«E' giusto che si parli [illegible] grandi problemi della viabilità del Vco, ma non vorremmo che si dimenticasse che la nostra frazione è l'unica [illegible] provincia a restare isolata dopo la recente ondata [illegible] maltempo. Siamo in difficoltà, il tempo passa s[illegible] che accada nulla di nuovo e vorremmo sapere se qualcuno [illegible] ricorda ancora [illegible] noi». Ad interveni[illegible] in questi termini sono gli abitanti di Cicogna, la piccola frazione di Cossogno [illegible] come la «capitale» del Parco Nazionale della Val Grande.

La pioggia intensa delle scorse [illegible] ha fatto cadere una frana sulla strada provinciale tra Rovegro e Ponte Casletto, a circa un chilometro dal paese, interrompendo il passaggio agli automezzi e causando pesanti disagi. Sono 17 i residenti nella frazione, che non ha alcun negozio e con la quale anche i collegamenti telefonici funzionano solo ad intermittenza. Una azienda agricola ha dovuto fare ricorso all'approvvigionamento del cibo per gli animali mediante elicottero. E l'al[illegible] giorno ad accrescere le proteste sono state le difficoltà incontrate per un intervento di emergenza di cui necessitava una donna ammalata.

A lamentarsi sono pure i villeggianti che [illegible] l'arrivo della bella stagione vorrebbero raggiungere le loro [illegible] «Sono in contatto quotidiano con gli abitanti di Cicogna - dice il sindaco Giacomo Ramoni -, per seguire l'evolversi della situazione. La frana ha aggravato i disagi già esistenti [illegible] lavori in corso a Ponte Casletto. La Provincia è intervenuta con tempestività dopo l'accaduto, ora ci auguriamo che i lavori di ripristino possano seguire con rapidità e vengano portati a termine nel più breve tempo possibile, senza interruzioni neppure in [illegible] maltempo». Oltre alla rimozione della frana, è [illegible]sario procedere alla messa in sicu[illegible] anche in qualche altro punto della strada, per cui l'intervento richiederà qualche tempo.

Rosalba Boldini, consigliere comunale [illegible] minoranza, interviene a sua volta per sollecitare il superamento delle attuali condizioni: «La strada deve essere riaperta al più presto - dichiara - [illegible] nel frattempo di dovrebbe [illegible] in atto qualche misura provvisoria per alleviare i disagi dei residenti». L'assessore Antonio Quarotta assicura dal canto [illegible] che il problema è oggetto di massima attenzione da parte della amministrazione provinciale del Vco e che non si è perso tempo, ferma restando l'esigenza di rispettare i tempi tecnici della procedura di intervento. «Il progetto per i lavori [illegible] eseguire è già pronto - dice il delegato alla viabilità - e si è pure espletata [illegible] procedura [illegible] affidamento dell'opera, che scade la prossima settimana. Subito dopo si entrerà in azione, anche [illegible] disponiamo ancora del finanziamento straordinario occorrente che abbiamo comunque provveduto a richiedere con procedura d'urgenza». Nel frattempo il [illegible]mune di Cossogno e l'Assessorato provinciale in un comunicato diffuso ieri invitano coloro che intendono recarsi a Cicogna [illegible] questi giorni a rispettare le ordinanze stradali, in modo da agevolare i tempi di ripristino.





A Cicogna, «porta» del Parco Valgrande, non ci sono negozi e i telefoni funzionano male. Il sindaco Giacomo Ramoni si tiene in contatto

CONVEGNO «RIVERWATCH»

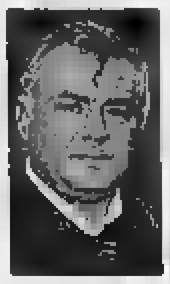
# Bognanco fra acque e ambiente

BOGNANCO. Lungo il torrente Bogna c'è tutto [illegible] mondo da scoprire. Se ne [illegible] fatti [illegible]'idea gli studenti della scuola media statale di Domodossola che su questo corso d'acqua hanno maturato una lunga esperienza, scandagliando il suo alveo, [illegible] sua storia e tutto l'ambiente che lo circonda dalla sorgente alla foce. Un'osservazione ricca nell'ambito [illegible] progetto europeo «Riverwatch», inserito in un percorso didattico sull'ambiente che ha coinvolto scuole di sei nazioni diverse. Ora i temi trattati dai ragazzi domani e sabato saranno oggetto [illegible] convegno «Valle Bognanco, una valle da scoprire tra boschi, foreste, cultura, turismo [illegible] ricerca ambientale», che si svolgerà nel centro termale. L'iniziativa è organizzata [illegible] collaborazio[illegible] con la Comunità montana Valle Ossola, la Regione [illegible] i Comuni di Domo e Bognanco. Domani a partire [illegible] 9, dopo il saluto del sindaco Giuseppe Maccagno, si parle[illegible] di acque minerali e turismo, mentre gli aspet[illegible] curativi verranno illustrati dal medico Piergiorgio Cobianchi. Altri [illegible]: l'escursionismo a cura del Cai di Domo e i boschi, con Franco Licini della Regione. [illegible] pomeriggio: «I laghi dell'alta Val Bognanco fra ricerca e storia», con Rosario Mosello [illegible] Cnr di Pallanza; «Acidificazione dei laghi alpini e la ricerca europea» di Michela Rogora del Cnr di Pallanza, «Trasporto e deposizione inquinanti sulle Alpi» di Alberto Barbieri del laboratorio ambientale Lugano; «Gli ambienti umidi nelle valli alpine» di Fabio Casale della Provincia di Pavia.

[illegible] programma di sabato. «Storia, tradizioni e cultura delle [illegible] alpine», relatore Annibale Salsa dell'Università di Genova, «La Val Bognanco: una valle alpina nella storia» di don Tullio Bertamini del collegio Rosmini di Domo; «La cultura alpina nella musica popolare» di Loris e Luca Bonavia. Nel pomeriggio, «Riverwatch, attività di laboratorio sul Bogna» a cura della scuola elementare II circolo [illegible] Domo; lo studio condotto dell'istituto Galletti [illegible] Domo e la presentazione dei progetti delle scuole di Verbania, con Tiziano Pera dell'Itis Cobianchi e «Conoscere il territorio: Progetti di educazione ambientale» a cura della scuola media statale di Vogogna. [f. r.]



Don Bertamini



Maccagno

LA MADRE ERA STATA TRAVOLTA DA UN'AUTO SULLA STRADA PER PREMENO

# Si cerca cucciolo di capriolo

## Abitanti di Vignone mobilitati per salvarlo

VIGNONE

Un automobilista [illegible] Verbania ha travolto ed ucciso lungo la strada verso Premeno [illegible] un capriolo. In seguito si [illegible] potuto accertare che si trattatava di un esemplare femmina che [illegible] da poco partorito [illegible] di cui non si è [illegible] riusciti a trovare il piccolo.

L'episodio è accaduto nella notte tra lunedì e martedì. «Mi sono trovato improvvisamente davanti all'auto dopo una curva l'animale che sfrecciava veloce sulla strada - dice l'automobilista che ha subito avvisato le forze dell'ordine -. Ho provato in tutti i modi ad evitarlo, ma non c'è stato nulla da fare». Sul posto sono intervenuti gli agenti del Corpo di Polizia Provinciale, che hanno trovato l'animale ancora vivo anche se in gravi condizioni.

Trasportato al Centro recupero della fauna selvatica gestito a cura della Provincia, il capriolo è deceduto poco dopo. L'esame effettuato dal veterinario Uberto Calligarich ha stabilito che si trattava di un esemplare adulto di femmina che aveva da poco partorito. Per questo sono immediatamente scattate le ricerche del cucciolo nella zona boscosa in cui è accaduto l'incidente, proseguite per l'intera giornata di ieri anche con la collaborazione di alcuni abitanti del posto [illegible] purtroppo senza risultato. «Abbiamo battuto palmo a palmo una zona circoscritta - dice una guardia provinciale -, poiché siamo convinti che l'esemplare non possa essere [illegible] grande distanza, ma i nostri tentativi sono stati infruttuosi».

Nei giorni scorsi già altri automobilisti che transitavano lungo la stradaprovinciale tra Verbania [illegible] Premeno avevano avvistato qualche capriolo ed uno [illegible] particolare aveva raccontato di avere evitato solo con una brusca frenata l'investimento di un esemplare. [s. r.]

IMPRENDITORE TORINESE

# Irregolarità nel subappalto Condannato

VERBANIA. Chiamato a rispondere di violazione delle leggi sui subappalti [illegible] stato condannato ieri dal tribunale a 4 mesi di arresto e 412 [illegible] di ammenda [illegible] i benefici della sospensione condizionale. Difeso dall'avvocato Balzano, Teodoro Cominetti, legale rappresentante la ditta «Ilesi» [illegible] Caselle Landi, nel Torinese, aveva subappaltato alla ditta «Penati» parte dei lavori di costruzione del [illegible] porto turistico di Intra. Non aveva però inserito la «Penati» nella lista - prevista dalle norme vigenti - delle ditte alle quali sarebbe stato eventualmente concesso il subappalto. I fatti risalgono al periodo 1998 - '99, quando i lavori al nuovo porto di Intra erano stati sospesi per alcuni mesi. [s. r.]

PARROCO A CARCIANO

# Fontana e cori ricorderanno don Antonio

STRESA. Fine settimana [illegible] Carciano, piccola frazione di Stresa: in occasione della festività del Corpus Domini, avrà luogo [illegible] benedizione della nuova fontana, realizzata a cura della Pro Carciano sul sagrato della Chiesa Parrocchiale. Le celebrazioni, che vogliono ricordare la figura di don Antonio Moretti, parroco della comunità scompar[illegible] nei mesi scorsi, prenderanno il via domani [illegible] alle 21 con il concerto nella parrocchiale, dove si esibirà la Corale Basilica di San Vittore. Sabato alle 20,30 sarà la volta della solenne processione del Corpus Domini.

Domenica 2 giugno alle 10,30 è prevista la messa e quindi la benedizione della nuova fontana, «desiderata e personalmente scelta - spiega Matteo Diverio della Pro Carciano - dallo scomparso Don Antonio e posta dalla nostra associazione e da tutti i cittadini a perenne memoria sul sagrato della nostra chiesa parrocchiale». [i. g.]



Don Antonio

DA STAMANE A OMEGNA

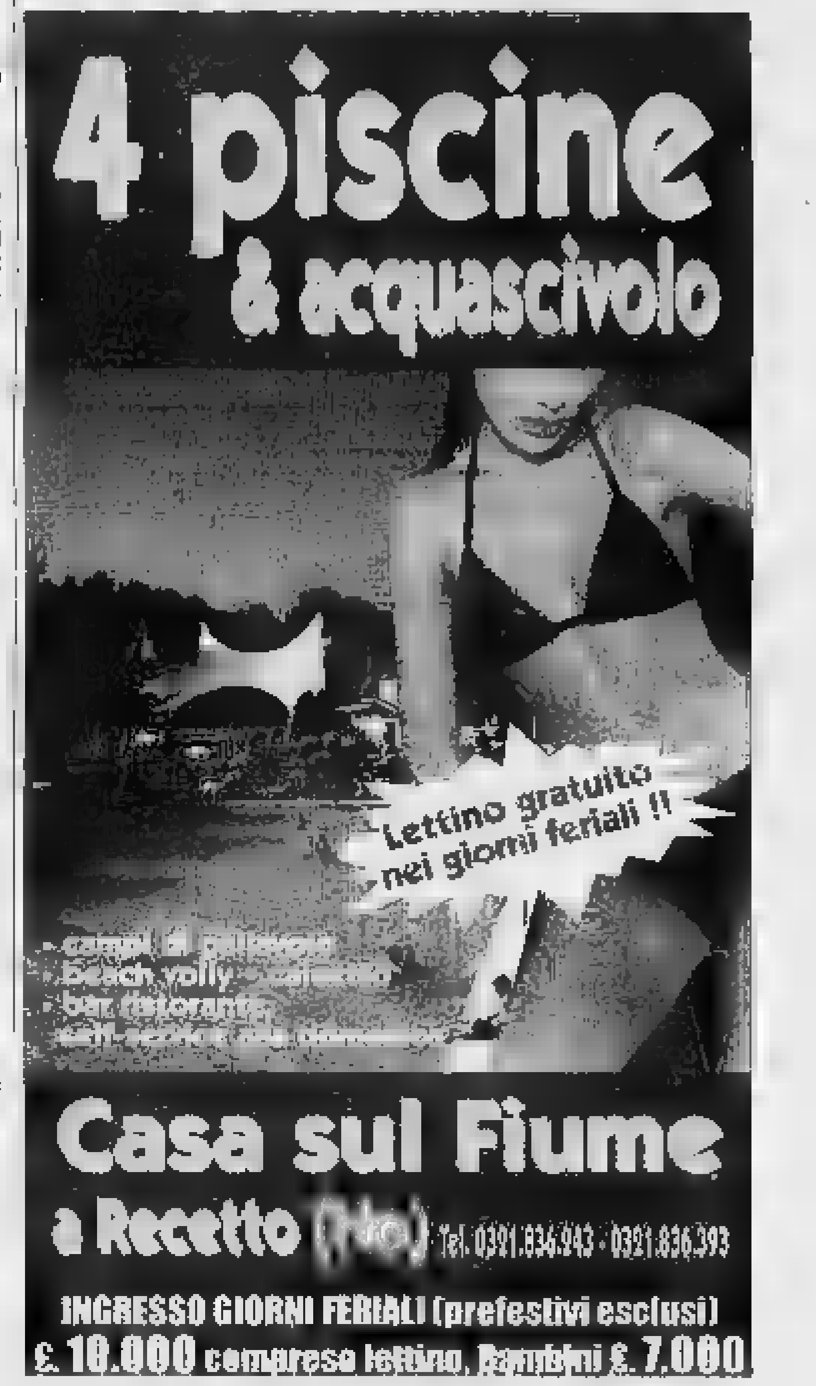
# «Arte in piazza» [illegible] gli studenti del liceo statale

OMEGNA. Una giornata dedicata all'arte con protagonisti gli studenti del liceo artistico omegnese. Armati di colori e pennelli i ragazzi [illegible] liceo invaderanno pacificamente questa mattina largo Cobianchi ed i portici del Municipio per un'originale performance di «Arte [illegible] piazza».

Un modo per valorizzare l'espressione artistica degli studenti che già in passato hanno abbellito la città con opere da loro realizzate utilizzando materiale di arredo urbano. «Questa giornata sarà l'occasione per costruire un momento di intera[illegible] tra scuola, città e cittadini - dice [illegible] preside Fortunato Bonanno - con questa iniziativa studenti e docenti del liceo artistico intendono rendere visibile la creatività giovanile uscendo dalle mura scolastiche, confrontarsi e valorizzare il la[illegible] che [illegible] fa [illegible] scuola promuovendo [illegible] rapporto tra arte e territorio».

Un'occasione anche per gli omegnesi per vedere al lavoro i giovani artisti e scoprire così una scuola che è unica sul territorio del Verbano Cusio Ossola. I ragazzi lasceranno esposte le loro opere per tutto il giorno sotto i portici di Palazzo [illegible] tutto il giorno. [v. s.]





Alla concessionaria Togna di Verbania si può trovare il nuovo modello

# Nissan e il popolo «terranista»

## *I fans dello storico fuoristrada anche sul web*

VERBANIA

Ci sono addirittura dei fans che gli hanno dedicato un [illegible] su Internet. Un luogo virtuale per parlare, scambiarsi opinioni e riscoprire quasi tutti i giorni un model[illegible] storico del fuoristrada: il Nissan Terrano. La stessa Nissan [illegible] sarebbe stata capace di fare [illegible] meglio anche se il Terrano non ha certo bisogno di promozioni per [illegible]essere presentato.

L[illegible] opinioni dei «terranisti» che dialogano [illegible] Internet non fanno che confermare quello che del Terrano si sapeva già: è un fuoristrada che può portarti a fare un giro attorno all'isolato oppure a fare il giro del mondo. Non dipende da lui, [illegible] da chi lo guida. Di certo il nuovo Terrano II ha tutte le caratteristiche per essere accolto favorevolmente da una clientela sempre più vasta grazie alla [illegible] versatilità e soprattutto alla sua longevità: il Terrano della Nissan ha alle spalle oltre cinquanta anni di vita.



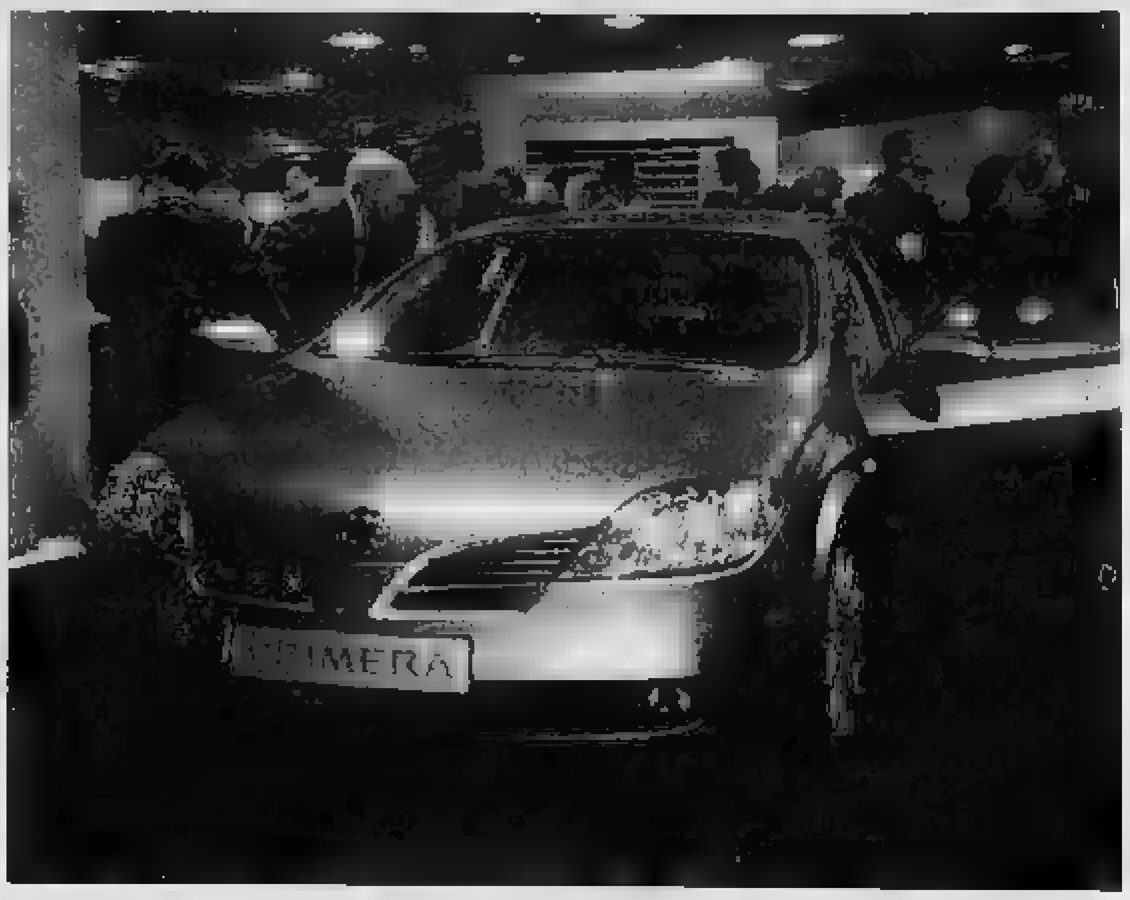
La Nissan Terrano II è un concentrato di tecnologia, eleganza e robustezza. [illegible], la «Primera» presentata nei saloni internazionali

Con una simile «esperienza» può permettersi di fare, [illegible] non una volta soltanto, il giro del mondo. Continuamente aggiornato è diventa[illegible] un concentrato di tecnologia, eleganza e robustez[illegible] grazie alle diverse versioni che lo fanno diventare [illegible] fedele compagno [illegible] viaggio in ogni occasione. La Nissan non ha certo lesinato sui materiali: basta pensare all'uso dell'acciaio inossidabile o ai vetri idrorepellenti che garantiscono anche in casi di nubifragio un'ottima visibilità.

Qualsiasi cosa venga in mente [illegible] fatto di sicurezza... Nissan ci ha già pensato prima.

Per scoprire [illegible] Terrano II basta [illegible] salto dalla concessionaria Togna Auto a Fondotoce di Verbania. Più che scoprirlo lo si apprezzerà. Così come si potrà apprezzare anche la Almera Tino, la macchina sportiva [illegible] per famiglia definita «sala giochi in movimento» per i bambini. Un'auto che ha davvero tutto: trenta vani per oggetti, ventiquattro possibilità di configurazioni dei sedili che la fanno diventare dentro una grande macchina, ma piccola come ingombro esterno. Un'auto costruita con materiale di altissima qualità, fatta per durare [illegible] per essere sicura in ogni occasione. Una nuova concezio[illegible] di funzionalità in cui tutto è davvero a portata di mano.

La Tino sta vivendo in questo periodo una seconda giovinezza in virtù di un rinnovato concetto di sicurezza che la vede dotata di freni Abs con Ebd e anti-panic. Nessuna paura insomma quando ci si siede su questa macchina che sembra il salotto di casa portato su quattro ruote.



# Quel fenomeno della «Primera»

## *Con «Human machine interface» l'auto si prende cura di te*

VERBANIA

Si dice Pickup e si pensa a Nissan. Si dice Nissan e si pensa a Togna Auto. E' così ormai da quasi quaranta anni con Ambrogio Togna [illegible]rima ed adesso con Corrado Togna. Una tradizione di famiglia. Solida come lo sono le auto ed i fuoristrada della casa giapponese che da sempre si contraddistingue per la serietà e le innovazioni che propone su ogni modello: il nuovo Nissan pickup è, tanto per fare un esempio, a prova di ladri! E' stato dotato di un inedito «Immobilizer» in grado di scoraggiare anche [illegible] più incallito ladro d'auto. Insomma quando si dice che un'auto va a ruba l'occhio cade sul pickup per eccellenza. E basta guardarlo per capire il perchè. A parte l'estetica il nuovo modello è dotato di un motor[illegible] [illegible] 2,6 litri turbo diesel di nuova concezione che eroga qualcosa come 133 cavalli [illegible] grado di trainare un peso sino a tre tonnellate! Motore ad iniezione diretta [illegible] [illegible] coppia aumentata del 27% in più rispetto al modello precedente ed in grado di fornire accelerare da 0 a 100 chilometri ora in poco più di tredici secondi. Se invece si vuole sognare e se si pensa che anche le auto hanno un'anima la cosa da fare è salire sulla nuova Nissan Primera. Avete in mente un'auto tradizionale anche se bella e bellissima? Dimenticate tutto. La Nuova Primera esce completamente dagli schemi dell'auto sino ad oggi vista sulla strada. Forse non vi porterà il caffè a letto, [illegible] per il resto vi offre proprio tutto: A descriverla si è in imbarazzo perchè si dimentica sempre qualcosa. Piove? [illegible] pensa lei ai tergicristalli. Cercate la strada più facile per tornare a casa? ci pensa lei. Dovete parcheggiare e lo spazio è quello che è? Ci pensa lei. [illegible] bordo tutta una serie di sistemi di controllo e di aiuto a chi guida chiamati significativamente «Human Machine Interface». Un'auto per amica. Che ti [illegible]iuta co[illegible] tutta la [illegible] elettronica anche nei momenti di «imbarazzo» quali le brusche frenate e le strade con quelle curve che non capisci mai dove iniziano e quando finiscono. Con la nuova Primera per la prima volta non è l'auto ad [illegible] in buone mani. [illegible] chi la guida.

# NORDOVEST
## PIEMONTE E VALLE D'AOSTA

ALGE per la casa
▶ www.alge.it

TORINO, ASTI E ALBA SONO LE TAPPE DELLA «QUATTRO GIORNI» ■ DEGUSTAZIONI. OLTRE 250 LE ETICHETTE ITALIANE PRESENTI

## Oggi al via il Moscato Wine Festival

### Vetrina internazionale e viaggio nel mondo dell'antico vino

**Giuseppina Fiori**

Torino, Asti [illegible] Alba saranno [illegible] tappe del Moscato Wine Festival, vetrina internazionale e viaggio itinerante [illegible] mondo dell'antico vino, che si svolgerà da oggi a domenica, promosso dall'associa[illegible] nazionale [illegible] enoturisti e consumatori «Go Wine».

«Il "Moscato Wine Festival" - sottolinea [illegible] presidente dell'associazione, Massimo Corrado, di Alba - vuole essere un omaggio [illegible] grande vitigno, ricco di storia, cultura e di una diffusione particolarmente significativa in Italia e nel mondo. Un banco d'assaggio, che avrà un luogo di rilievo a Torino, come ad Alba e Asti, permetterà ai visitatori di approfondire le conoscenze di moscati provenienti da tutta Italia, dal Piemonte all'isola [illegible] Pantelleria, passando per il Trentino, [illegible] Toscana, [illegible] Puglia, e dall'estero». Ci saranno vini provenienti dall'Australia, California, Francia, Spagna, Portogallo, Austria, Ungheria, Croazia, Grecia.

Il Festival prenderà il via [illegible] a Torino nella storica piazza Carlo Alberto e proseguirà domani con degustazioni (ore 18-23). La rassegna propone oltre 250 etichette italiane di 200 aziende. Curate dai sommelier professionisti, sarà [illegible]che disponibile per i visitatori l'anoteca dei moscati del mondo, un percorso di grande interesse culturale e conoscitivo. Sezioni speciali [illegible] dedicate all'Asti spumante, al moscato d'Asti, alla grappa di moscato, con abbinamento a specialità dolciarie. Sarà possibile scoprire i «tanti volti del moscato» [illegible] degustazioni guidate dal Seminario permanente Luigi Veronelli (ore 19-21,30).

Sabato e domenica il Moscato Wine Festival si trasferirà in piazza [illegible] Secondo [illegible] Asti e in piazza Duomo ad Alba, luoghi di riferimento [illegible] Langhe e Monferrato per la produzione dell'Asti e del moscato d'Asti docg. Nelle due città, sabato (ore 17-23) e domenica (16-20) saranno allestiti i banchi d'assaggio dei moscati italiani e stranieri. Le degustazioni guidate dal seminario Veronelli si svolge[illegible] sabato ad Asti alle 17,30 e ad Alba alle 21,30; domenica alle 17,30 in entrambe le città. Ancora domenica, a Santo Stefano Belbo, nella [illegible] natale di Pavese si terrà un convegno dedicato all'Osservatorio degli studi pavesiani [illegible] mondo, con al termine degustazione (ore 10,30).

L'iniziativa ha il patrocinio della presidenza del Consiglio regionale, dei Comuni e altri [illegible]. L'assessore regionale, Ugo Cavallera: «La Regione ha voluto dare un segnale [illegible] attenzione a una iniziativa che valorizza una produzione importante come [illegible] moscato, la cui coltivazione in Piemonte sfiora il 20% della superficie vitata. Partendo da Torino, che farà da vetrina alla manifestazione, il viaggio proseguirà nei luoghi di produzione».

INDUSTRIALI AMERICANI IN LANGA E MONFERRATO



**Cin cin a Grinzane [illegible] Barolo** Sessanta industriali Usa [illegible] in questi giorni nelle Langhe e Monferrato per scoprire cucina e vini di qualità, [illegible] iniziativa dell'Italian Culinary Institute for foreigners di cui è presidente Tony May, titolare del ristorante San Domenico di New York (un altro suo locale nelle Twin Towers è andato distrutto l'11 settembre). Alla cena al castello di Grinzane (chef Luigi Caputo del «Balbo» di Torino) sono intervenuti Bruno Ceretto, Giancarlo Montaldo e il sindaco Luigi Cabutto. Oggi gli ospiti visiteranno l'artistico [illegible] e la cappella [illegible] nella Tenuta dei Ceretto da cui saranno a pranzo (chef Davide Palluda). Saranno anche ricevuti in municipio ad Alba dal sindaco, visiteranno il museo, assisteranno a [illegible] concerto [illegible] classica al Sociale e concluderanno con la cena al castello [illegible] Barolo (chef Walter Eynard). [g. f.]

## GIRO di VITE

### Balin è sulla collina dei 50 anni

**Sergio Miravalle**

All'anagrafe è Angelo Silvestro. Nacque il 3 giugno 1952 e lunedì festeggerà il suo primo mezzo secolo. Scrisse Davide Lajolo che «sulla collina dei cinquant'anni» bisogna fermarsi a guardare la strada percorsa. Lui è «il Balin» e di strada [illegible] ha fatta, in giro per il mondo, portando la sua cucina piemontese. Da 25 anni esatti (altra ricorrenza) conduce ristoranti con la moglie Anna. Il suo «Osto del babi», tra le risaie di Livorno Ferraris, è un suggestivo angolo di accoglienza genuina. Ha ripetuto formule e successo all'Amarotto di Serralunga di Crea ai piedi del Sacro Monte.

Lui «il Balin» [illegible] un masso di riccioli rossicci (ora qualcuno sta diventando grigio) sotto il cappello a fungo, un sorriso largo, la pacca sulle spalle facile e gioiosa. E' felice nel vedere i clienti felici. Propone risotti sontuosi e oche arrosto, peperoni ripieni e agnolotti di cappone.

> Festa di compleanno del cuoco vercellese A Vignale i magnum aiutano i bimbi d'Africa

Dal «Balin» si mangia, non si «spilucca» e si beve in allegria. Giorgio Bocca, tornato nella sua Langa a [illegible] la figlia Nicoletta, eccellente produttrice [illegible] Dolcetto a Dogliani, ha scritto, da par suo, un ritratto livido di [illegible] cucina d'autore «...hanno [illegible] menù disegnato da un grafico e di antipasti [illegible] ne trovi più di tre, tutti leggeri e minuscoli. Confezionati come gli appetizer dei cocktail». E ancora «in tavola non c'è più il grattugiato di parmigiano. Arriva con grattugina d'argento una [illegible] che sembra un'indossatrice...».

Dal Balin, la grattugina non c'è e lui il fisico da indossatore non lo ha mai avuto. Ma chi lo conosce festeggerà volentieri il suo primo mezzo secolo: l'eno-happening inizia lune[illegible] pomeriggio e finirà a scorte esaurite. Appuntamento al Principato di Lucedio, tra Livorno Ferraris e Trino. Riso e risate garantite.

Altra festa in cascina [illegible] Cà Accattino di Alessandra Colonna sulle colline di Vignale Monferrato. Domenica pomeriggio dalle 16 si batte un'asta speciale: 150 magnum [illegible] un Monferrato rosso doc 1999, ottenuto da uve Cabernet Sauvignon, [illegible] da Beppe Caviola, enologo di fama crescente. E' [illegible] vino che racconta una storia speciale: imbottigliato, senza alcuna preveggenza l'11 settembre del 2001, avrà in etichetta la parola «Amani», che vuol dire pace, in lingua kiswaili. «Amani» è anche il nome dell'associazione di volontari laici che si occupa di progetti a f[illegible] dei bambini africani. Quei 150 magnum battuti all'incanto con l'aiuto dell'ex calciatore Aldo Serena e del comico Mario Zucca andranno a finanziare interventi [illegible] Kenya. Con 150 [illegible] si [illegible] un anno di scuola ad un bambino. Come far [illegible] un filare dal Monferrato all'Africa.

SECONDA DOMENICA DI CASTELLI APERTI CON VISITE GUIDATE A DIMORE STORICHE, GIARDINI E FORTEZZE

## Nella palazzina di caccia dei Savoia

### La certosa di Garessio diventò residenza del Re Galantuomo

**Selma Chiosso**

Seconda domenica di castelli aperti in provincia di Asti Alessandria e Cuneo. [illegible] provincia di Alessandria, il conte Niccolò Calvi accompagna gli ospiti nella visita al castello di Piovera, dove soggiornò Napoleone. Nel parco sono allestiti laboratori di arte contempora[illegible]. Altra visita con i proprietari è quella al castello di Prasco. La contessa Maria Elena Gallesio Piuma illustra l'antica vita quotidiana che si svolgeva nel castello. Le sale belle e raffinate raccontano il gusto di [illegible] nobiltà ottocentesca che desiderava vivere nel lusso con [illegible] ed eleganza. Nel parco è conservata [illegible] rara neviera [illegible] Seicento e [illegible] trova un piccolo ma ricco [illegible] etnografico. Domenica è anche aperto il [illegible] di Montecastello, di antichissime origini e con un'altissima torre che occupa la sommità del colle.

In provincia di Asti, la Torre Troyana ad Asti è un esempio di casa forte. Il castello di Rinco è circondato da un imponente giardino all'italiana scandito dai geometrici disegni delle siepi in bosso. Ai cultori dell'arte è consigliabile [illegible] visita al Castello di Piea, edificato nell'XI secolo e trasformato nei secoli in un palazzo gentilizio. Le volte affrescate del salone da ballo e delle stanze attigue [illegible] di pregevole valore. Gli estimatori del buon bere possono invece approfittare delle degustazioni guidate del castello di Cortanze (dalle 18, a cura dell'associazione Cibi & Cibi).

In provincia [illegible] Cuneo, si impo[illegible] [illegible] castello edificato dagli Acaja, che domina [illegible] centro storico di Fossano, mentre a Cuneo ci si immerge nel parco secolare ed esoterico di Villa Tornaforte. Altro insigne esempio di parco è quello del castello del Roccolo [illegible] Busca, realizzato [illegible] Roberto Tapparelli D'Azeglio. Molto romantico è il castello reale di Casotto a Garessio, l'antica certosa di Valcasotto trasformata in residenza di villeggiatura dei Savoia. Questa, di fatto, fu palazzina di caccia [illegible]ticolarmente [illegible] al Re Galantuomo, che, qui, amava soggiornare dedicandosi al [illegible] passatempo prediletto.

In provincia di Alessandria [illegible]no aperti i castelli di: Acqui; Montecastello; Piovera; Pozzolo; Prasco; inoltre Villa Vidua, Conzano; Forte di Gavi; Villa Marengo; Palazzo Callori Vignale.

In provincia di Asti: Torre Troyana ad Asti; castelli [illegible] Cisterna; Cortanze; Rinco; Piea.

[illegible] provincia di Cuneo i castelli di: Barolo; Busca; Palazzo Salmatoris, Cherasco; Villa Tornaforte, Cuneo; Fossano; Garessio; Govone; Grinzane Cavour; Palazzo Re Rebaudengo, Guarene; Magliano Alfieri; Mango; Manta; Torre Bressani, Mondovì; Monesiglio; Castello Reale, e Tenuta I Berroni Racconigi (su prenotazione); Rocca De' Baldi; Roddi; Palazzo Muratori Cravetta e Palazzo Taffini D'Acceglio, Savigliano; Serralunga; Forte di Vinadio. Informazioni al numero verde della Regione 800.329.329.

«KAOS 2002» A RACCONIGI



**Domani sera si esibiscono i mitici Litfiba**

Ospiti d'eccezione a Racconigi, in [illegible] di Kaos 2002, la manifestazione musicale organizz[illegible] dalla Pro Loco e dall'Informagiovani, che giunge quest'anno alla 11ª edizione: i Litfiba, The Gang e Clive Bunker saranno le star che si alterneranno sul palco allestito [illegible] cortile della palestra [illegible] Gil, nelle serate [illegible] domani e sabato e per tut[illegible] la giornata di domenica, insieme ad altri complessi. Presentato da Doriano Mandrile [illegible] Trs radio Savigliano, Kaos 2002 [illegible] inaugurato domani alle 21 dagli Hipocondria, cui seguirà [illegible] gruppo rock più famoso d'Italia, i Litfiba, con il loro «Insidia tour». L'ingresso costa 11 [illegible]. [a. m.]

## Costigliole d'Asti, arte all'aperto

### Sabato pomeriggio s'inaugura «Inside Out» atelier di scultura e pittura nel centro storico

COSTIGLIOLE D'ASTI

Arte come terapia? Anche di questo si parlerà, sabato al teatro comunale, al debutto di «Inside Out», rassegna d'arte itinerante che fino al 17 novembre trasformerà il territorio in un laboratorio di sperimentazione per scultori, pittori, fotografi e incisori. L'inedito percorso culturale attraverserà l'arte figurativa e astratta, passando dagli spazi interni [illegible] un locale («inside»), all'aperto del «sentiero [illegible] l'arte» («out»).

Per le strade del paese, negli angoli suggestivi del centro storico guardato dal castello, lavoreranno [illegible] plein air» una trentina di artisti. Questi ultimi, provenienti dal Piemonte, saranno divisi in quattro gruppi, ciascuno impeg[illegible] a turno nelle «decadi creative»: 10 giorni di ispirazione e realizzazione di opere d'arte, [illegible] esporre nelle tre [illegible] permanenti ospitate al «Centro d'arte Caligaris», alla Cantina dei Vini e negli spazi sotterranei del Museo d'Arte Sacra, inaugurati per l'occasione. Le «decadi creative» attraverseranno l'estate: la prima s'inizierà domani per concludersi il 9 giugno.

«Inside Out» debutterà sabato, alle 15, con l'apertura degli ateliers. Alle 15,30 performance di Giustino Caposciutti «Il filare della vite» (portici [illegible] Roma). Alle 15,45 presentazione della rassegna al teatro comunale e convegno per approfondire [illegible] rapporto tra arte e terapia. Alle 19,30 animazione itinerante e inaugurazione mostre. Il teatro ospiterà gli spettacoli «No grazie, il pennello mi rende nervo[illegible]» (18,45) e «Il teatro tra suoni e parole» (21,30) a cura dell'Associazione Medici Artisti. Alle 23 brindisi alla Cantina dei Vini.

La rassegna è promossa [illegible] comunità collinare «Tra Langa e Monferrato», che più avanti [illegible] riproporrà negli altri sei centri associati. Collaborano Regione, parco culturale Grinzane Cavour, Comune, Atelier Teatro Fisico, Asso[illegible] Medici Artisti (entrambi di Torino), Cantina dei Vini, Associazione Confraternita di San Gerolamo. [l. n.]

SI VALORIZZA LA BISTECCA DIVENTATA UNO DEI PIATTI SIMBOLO DELLE OLIMPIADI 2006

## Madama la Piemonteisa sfida la Fiorentina

### L'Azienda turistica del Cuneese «gioca in casa» della costata toscana

**Piero Bertoglio**

La bistecca Madama la Piemonteisa, «inventata» a Savigliano e destinata a divenire uno dei piatti-simbolo delle Olimpiadi torinesi del 2006, va a sfidare [illegible] costata Fiorentina direttamente a casa sua. Mercoledì prossimo, infatti, l'Atl [illegible] Cuneese [illegible] scelto proprio Firenze per presentare in grande stile il proprio territorio ai professionisti del turismo. Guidata dal presidente Gianni Vercellotti, e [illegible] direttore, Paolo Bongioanni, la delegazione presenterà sia la stagione estiva 2002, legata all'escursionismo e agli altri sport che si praticano in montagna, [illegible] la stagione fieristico-gastronomica denominata «Autunno con Gusto», che interessa l'intero territorio cuneese. La sede prescelta è la prestigiosa Villa Belvedere Viviani in Settignano, sulla collina del capoluogo toscano.

Al termine della conferenza stampa sarà offerta ai presenti [illegible] degustazio[illegible] di prodotti tipici e di piatti della rinomata gastronomia tradizionale: salame Cuneo e salumi della Granda, Madama la Piemonteisa, formaggi dop e formaggi tipici della provincia di Cuneo, fragole dell'Asprofrut, paste di meliga della Val Casotto e vini doc.

Per Madama la Piemonteisa, in particolare, si tratta della prima uscita dai confini della regione, dopo le presentazioni di Torino. Nato a Savigliano grazie all'inventiva e all'iniziativa del veterinario Mario Fissore, supportato dall'as[illegible] all'Agricoltura Egidio Boglione, e sviluppato dai macellai e cuochi saviglianesi, questo particolare piatto a base di carne di razza bovina piemontese cerca nuovi consensi in altre zone d'Italia.

«E' particolarmente significativo e stimolante - spiegano i cuochi saviglia[illegible] Michele Boretto, Beppe Demichelis e Giuseppe Dalmazzo - che lo si vada a presentare proprio nella patria della costata, cioè Firenze». Sarà un vero e proprio esame, dunque, quello cui si sottoporrà questa ricetta, nella quale la bistecca viene cotta alla brace o al forno e condita con [illegible] salsa scoperta in un ricettario del Santarosa del XVI secolo.

A VERZUOLO

### Distretto frutticolo

■ Oggi alle 16 all'istituto professionale per l'agricoltura [illegible] Verzuolo (nel Cuneese) Regione, Provincia, Consorzio di ricerca e sperimentazione discutono le proposte per un futuro distretto frutticolo, primo in Piemonte. Aprirà il seminario [illegible] sottosegretario Teresio Delfino, quindi le [illegible] del docente universitario Bruo Giau e di Leopoldo Cassibba. Seguiranno gli interventi dell'assessore regionale Ugo Cavallera, del vicepresidente del Consiglio regionale Udo Riba, [illegible] sindaco di Lagnasco Paolo Persico, di Claudio Dutto dell'Ipsaa, degli assessori provinciali Antonio Degiacomi e Emilio Lombardi. Spiega Silvio Pellegrino, direttore del Creso: «Si vuole verificare [illegible] disponibilità di enti pubblici e privati, organizzazioni professionali e sindacali a costituire il distretto frutticolo». [g. d. m.]

NEL POMERIGGIO E STASERA ALLE 21

## Montagne dedicate ai bimbi con Overland e le alte cime oggi a Borgo San Dalmazzo

BORGO SAN DALMAZZO

La carovana di Overland oggi pomeriggio arriverà alla Residenza Padre Fantino e all'asilo [illegible] di via Perosa. Una delle sue prime tappe del nuovo percorso, denominato «Anello Azzurro», che porterà la spedizione dei famosi camion arancione ad attraversare le catene montuose più importanti del Mediterraneo. In questa [illegible] gli allievi delle scuole elementari delle Alpi Marittime consegneranno agli autisti alcuni messaggi (creati durante l'anno scolastico) per bambini di altre montagne, per esprimere il motto che «le montagne non dividono ma uniscono». Inoltre, una parte dei disegni verrà affidata [illegible] Cai di Borgo e durante l'estate [illegible] portati sulle [illegible] importanti cime delle Marittime: lo scopo è di dedicare idealmente le montagne ai bambini.

Un'avventura che inizia, un'altra appena conclusa, un borgarino che parte con Overland, Michel Sartori e un altro, Vince Ravaschietto, appena tornato dal Nepal. La giornata è divisa in due momenti significativi, uno sociale e uno dedicato alle emozioni delle alte cime. La serata si svolgerà all'Officina Bertello dove alle 21 ci sarà la presentazione dell'Anno internaziona[illegible] della montagna, [illegible] laboratorio Alpi Marittime, la [illegible] spedizione di Overland. Alle 22 verrà proiettato il filmato dell'ultima spedizione in Nepal di Vince Ravaschietto. L'ingresso è libero. [n. c.]

## STASERA AL CINEMA

### VALLE D'AOSTA

**GIACOSA:** Tel. 0165 262.220
**52° [illegible] regionale [illegible] chant choral.** Dalle 21 si esibiranno i gruppi *Ccs Cogne Crer Aosta, Mont-Rose, Lo Rigolè, Verrès e Saint-Ours*

**THEATRE DE LA VILLE:** Prim. (ore 18-23) tel. 0165 230536 (www.detavilla.it). Alle 21 rappresentazione teatrale dell'Envers Teatro con l'opera di Bertolt Brecht *Baal*.

**DES GUIDES:** Tel. 0166 949.473
NON PERVENUTO

**GRAND PARADIS:** Tel. 0165 749.373.
NON PERVENUTO

**MONTE BI[illegible] CENTRO CONGRESSI:** Tel. 0165 561.206.
CHIUSO PER FERIE FINO AL 21 GIUGNO

[illegible]: Tel. 0166 510.880 (www.vogliadicinema.it)
CHIUSO

**AUDITORIUM:** T. 0166 510 080 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

[illegible] 510.080 (www.vogliadicinema.it).

[illegible] Tel. [illegible]
**Italiano per principianti** (ore 20, 22,15)

**[illegible]:** Tel. 0125 641 400.
**Star Wars - Episodio II** (ore 19,45; 22,30)

**POLITEAMA:** Tel. 0125 641 571.

### BIELLA E PROVINCIA

[illegible]
Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
[illegible] **sorteto**.
Orario, spettacolo unico ore 22,30.

**MAZZINI.**
Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
SALA 1: **L'ora di religione** (v.m. 14)
Orario: 20,15; 22,30
Al martedì 4,50 €.
Lire: 12.000/10.000
SALA 2: **Irreversible** (v.m. 18)
Orario: 20,15; 22,30.
Lire: 12.000/10.000
Al martedì 4,50 €.
SALA 3: **The mothman prophecies**
Orario: 20; 22,30.
Lire: 12.000/10.000
Al martedì 4,50 €.

[illegible],
Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312
OGGI RIPOSO.
Orario: spettacolo unico ore 21.

**SOCIALE.**
Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
CHIUSO PER RESTAURI.

**VERDI.** Inf. Tel. 015-253.88.27.
**Amen - Il vicario.**
[illegible]: spettacolo unico ore 22,15.

**ERIDI**
Inf. Tel. 015-253.89.27.
OGGI RIPOSO.
Orario: 20; 22,15.

**COMUNALE.** Inf. Tel. 015-93.899
OGGI RIPOSO

**ARGILUS.**
OGGI RIPOSO

**EXCELSIOR.**
Inf. Tel. 015-767.323
**Il più bel giorno della mia vita.**
[illegible] 21; 23

**FELIX.** Inf. Tel. 015-242.31.18
OGGI RIPOSO

### VERCELLI E PROVINCIA

**ASTRA**
Inf. Or. Tel. 0161-255.045.
**Star Wars Episodio II - L'attacco dei [illegible]**, di G. Lucas. Apertura 21,45 con spettacolo unico alle 22,10. €6,50 ridotto €5,00.

**NUOVO ITALIA**
Inf. Or. Tel. 0161-257.744

**PRINCIPE.**
Inf. Or. Tel. 0161-256.047.
OGGI RIPOSO

[illegible]
Inf. Or. Tel. 0161-215.016.

[illegible]
Inf. Or. Tel. 0161-213.375
**Luci[illegible] occhi**, di G. Piccioni. Spettacolo unico alle 21,30. Ingresso €5,00.

**TEATRO BARBIERI.**
Via Parini 1. Inf. Or. Tel. 0161-253.379.
CHIUSO

**SALA DUGENTESCA.** Inf. Or. Tel. 0161-252.657.
CHIUSO.

**TEATRO CIVICO.** Inf. Or. [illegible].
CHIUSO.

**LUX.**
Inf. Tel. 0163-22.698.
OGGI RIPOSO.

**PARROCCHIALE.**

**MAZZETTI.**
Inf. Tel. 0161-480.714
CHIUSO

**IDEAL**
Inf. Tel. 0161 930 827-333/4467488.
OGGI RIPOSO.

[illegible]
Inf. Tel. 0161-820.600
CHIUSO

[illegible]
Inf. [illegible] 0163-54 265
CHIUSO.



## LE TRAME DEI FILM

**AMADEUS.** Biografico. Riapproda nelle sale, arricchito di venti minuti di scene inedite, il capolavoro di Milos Forman.
**AMEN.** Drammatico. Il film di Costa-Gavras s'incentra su personaggi [illegible] guerra mondiale in Germania: un chimico e ufficiale SS, un gesuita [illegible] cerca di ribellarsi.
**BEST.** [illegible]. Le [illegible] di uno dei calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester '60.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro al Festival di Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASOMAI.** Commedia. [illegible] Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel film di D'Alatri: le difficoltà nascono dalle «interferenze» nel loro rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**CHI LO SA?.** Commedia. [illegible] nuovo lavoro il maestro Jacques Rivette segue il viaggio a Parigi di una compagnia teatrale italiana.
**[illegible] A DIECI.** Commedia drammatica. Ligabue racconta di un gruppo di amici che si ritrovano a Rimini, a distanza di 20 anni, per concludere il weekend che avevano interrotto.
**DON'T [illegible] WORD.** [illegible]. Michael Douglas è uno psichiatra [illegible] che viene ricattato da una banda che gli rapisce la figlia.
**DRAGONFLY.** Thriller. Kevin Costner è un medico sconvolto dalla morte [illegible] moglie: un giorno si [illegible] che l'amata [illegible] cercando di mettersi in contatto con lui dall'aldilà.
**L'ERA GLACIALE.** Cartoon. Nella terra ghiacciata si muovono il bradipo fannullone Sid, uno scoiattolo impertinente di nome Scrat, la paurosa tigre Diego.
**GOSFORD PARK.** Giallo. Il nuovo lavoro di Robert Altman è ambientato nell'Inghilterra [illegible] 1932: un ricevimento viene rovinato da un omicidio, indaga Scotland Yard.
**IL [illegible] BEL GIORNO [illegible] MIA VITA.** [illegible] drammatica. Il [illegible] film [illegible] Cristina Comencini ritrae [illegible] famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**IRREVERSIBLE.** Noir. Film scandalo del festival di Cannes, racconta di una donna (Monica Bellucci) violentata in metropolitana. L'ex marito e il nuovo fidanzato vogliono vendicarla.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi con due caratteristiche comuni: la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**JOHN Q.** Drammatico. Il figlio di un operaio (Denzel Washington) deve essere sottoposto a un'operazione: l'assicurazione non intende coprire le spese, l'uomo è disposto a [illegible] pur di salvare la vita al suo Michael.
**LANTANA.** Thriller psicologico. Questo pluripremiato film australiano narra la storia di una psichiatra scomparsa (Barbara Hershey): il detective chiamato a risolvere il caso si trova di fronte a un'ingarbugliata rete di personaggi.
**MADEMOISELLE.** Sentimentale. Sandrine Bonnaire è Claire, una giovane donna che perde il treno e trascorre ventiquattro indimenticabili ore.
**MEAN MACHINE.** Avventura. Il capitano della nazionale di calcio inglese viene arrestato e messo in carcere: in prigione diventa allenatore della squadra dei detenuti.
**MONTECRISTO.** Avventura. Ennesima versione del romanzo di Alexandre Dumas.
**NON È UN'ALTRA STUPIDA COMMEDIA AMERICANA.** Comico. Jake scommette con l'affraente Austin che riuscirà a tras[illegible] Janey, la più brutta ragazza della loro scuola, nella regina del ballo di fine anno.
**L'ORA DI RELIGIONE.** Drammatico. Il nuovo lavoro di Marco Bellocchio narra la storia di un pittore ateo che un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**PANIC ROOM.** Thriller. Da poco divorziata, Meg Altman (Jodie Foster) [illegible] la figlia in una grande villa costruita a New York da un eccentrico [illegible]: la prima notte entrano tre [illegible]. Dirige [illegible] («Seven»).
**PARLA CON LEI.** Drammatico. Il nuovo film di [illegible] Almodóvar racconta di due uomini, un infermiere e un giornalista, che si conoscono mentre curano due donne in [illegible] nello stesso ospedale.
**40 GIORNI E 40 NOTTI.** Commedia. Per una delusione d'amore, [illegible] studente [illegible] Francisco decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità.
**RESPIRO.** Drammatico. Gli abitanti di Lampedusa non sopportano la spensieratezza di Grazia, giovane madre di un'adolescente e di due ragazzi, e il marito decide di mandarla a Milano.
**IL RE SCORPIONE.** Avventura. Sugli schermi uno dei personaggi [illegible] «La Mummia»: Mathayus.
**SOUL [illegible].** Horror. In seguito a un incidente automobilistico, [illegible] vissuta Cassie rimane in uno stato in cui sogni e realtà si alternano.
**STAR [illegible] II.** Fantascienza. Approda nelle sale il [illegible] kolossal della saga: [illegible], diventata Senatrice e minacciata, viene affidata alla protezione di Anakin Skywalker.
**SULLE MIE LABBRA.** Drammatico. Premiato in Francia, il film s'impernia sul rapporto che [illegible] tra l'[illegible] segretaria di una società immobiliare, la sorda Carla Bhem, e un ex carcerato in cerca [illegible] propizia.
**TANGUY.** Commedia. Tanguy dà tanta soddisfazioni ai genitori ma non intende andarsene di casa.
**I TENENBAUM.** [illegible]. Riunione di famiglia per gli stravaganti Tenenbaum.
**THE [illegible] PROPHECIES.** Thriller. La vita del rampante giornalista Richard Gere viene [illegible] dalla [illegible] della moglie: due anni dopo, egli [illegible] mandato a seguire il caso dell'avvistamento di [illegible] misteriosa creatura in una cittadina della Virginia.
**[illegible] RONDINE FA PRIMAVERA.** Commedia drammatica. L'esordiente Christian Carion descrive il rapporto tra [illegible] contadino burbero (Michel Serrault) e una trentenne parigina (Mathilde Seigner) in fuga dalla città.
**L'ULTIMO TRENO.** Drammatico. Nel corso della seconda guerra mondiale un undicenne ebreo viene [illegible] dalla [illegible] famiglia a un contadino per nasconderlo.
**[illegible] LIFE.** Film d'animazione. Acclamato dalla critica americana, il [illegible] Linklater è stato girato con attori e poi trasformato in [illegible]. [illegible] descrivono [illegible] incontri del protagonista Wiley.

### NOVARA E PROVINCIA

**NOVARA** Sito web, programmazione [illegible]: www.msolt.it/cinema

**VIP.** Tel. 0321-625 680.
**The mothman prophecies.**
[illegible]. Fer. fest. e prefest.: € 7/5,00. Sab. pom. e mer. sera fer. € 5,00 (12/17 anni € 6,00 esc. sab. dopo le 21)

**ARALDO.** 0321-474.625
**6 mori con un falafel in mano.**
Or.: 21,15. Fer. fest. e prefes. [illegible], Lu fer. € 4,50.

**ELDORADO.** Tel. 0321 - 624.1[illegible].
**Parla con lei.** Or.: 20,15; 22,30. Fer. fest. e prefest.: € 6,70/4,70; mar. fer. € 4,70.

**SACRO CUORE.** Tel. 0321 [illegible]
La pianista. Cineforum. Or.: 20; 22,15

**SANT'ANDREA.** Info 0321-037183. Sito web www.geocities.com/cineandrea e www.salepiùcomunità.it. OGGI RIPOSO [illegible] €5,16/rid. 3,10 [illegible]

**SAN CARLO.** Info 0322-240.566
OGGI RIPOSO [illegible] cine. € 5,20/3,10

**VARDONI.**
**CHIUSO PER FERIE** Ingresso: € 5,20/4,10

**MODERNO.** Tel. 0322 - 82.151
OGGI RIPOSO. Or.: 19,45; 22,15.
Ingr. € 6,50; rid. € 4,50, lun. fer. € 4,50.

**NUOVO SALA 1.** T. 0322-81741.
**The mothman prophecies**
Or.: 20, 22,15. Ingresso cinema € 6,50, rid. € 4,50 (lun. fer. €4,50).

**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322 - 81.741.
**John Q.** Or.: 20,15; 22,15
Ing. cine. € 6,50, rid. € 4,50 (lun. fer. € 4,50).

**NUOVO SALA 3.** T. 0322 - 81 741.
**Best.** Or.: 20,15; 22,15
Ing.: €6,50, rid. [illegible] 50 (lun. fer. €4,50).

**BALLARDINI.** Tel. 0321 - 51 95 20
**L'era glaciale.** Or.: 21.

**METROPOLIS MULTISALA**
Tel. 0321 - 914.885 vid. prez.: ven. 16,30-21,30, [illegible] 14,30-21,30. Sito web: www.cinemetropolis.it
**L'era glaciale.**
Or.: 20,10. Ingresso € 7; rid. € 5. [illegible], gio. sera e sab. pom. € 5
**John Q.**
Or.: 22,50. Ingresso € 7; rid. € 5. Merc., [illegible] sera e sab. pom. € 5.
**The majestic.**
Or.: 20. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**40 giorni & 40 notti.**
Or.: 20; 22,50. Ingr.: € 7, rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**The mothman prophecies.**
Or.: 20,10; 22,40. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**Caso mai**
Or.: 20,20; 22,40. Sab. e dom. Ingr.: € 7; rid. € 5 [illegible], giov. sera e sab. pom. € 5.
**Irreversible** (vid. min. 18 anni):
Or.: 20,30; 22,50. Sab. e dom. Ingr.: € 7; rid. € 5 Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**Star wars: Episodio II - Attacco dei cloni**
Ore: 19,50; 22,30. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**L'ora di religione.**
ore: 22,30. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.

**CINE TEATRO.** Tel. 0321 - 91.183
OGGI RIPOSO.
Fer. e fes. € 6,00/4,00; lun. [illegible] € 4,00

**S. PELLICO.** Tel. e segr. t. 0321-777.122
OGGI RIPOSO
Ingresso cine. € 5,50/3,50; lun. fer. € 4,50/3,00
Info segreteria telefonica

### VCO

**DOMODOSSOLA**
**CORSO MULTISALA 1.**
Info 0324 240.853
opp. www.multisalacorso.com
OGGI RIPOSO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**CORSO MULTISALA 2.**
Info 0324 240.853
opp. www.multisalacorso.com
OGGI RIPOSO
Informazioni orari su segreteria telefonica.

**OMEGNA**
**SOCIALE**
Tel. e segr. tel. 0323 - 61.[illegible]
OGGI RIPOSO
Or.: 20; 22

[illegible]
Tel. 338 1632.676
CHIUSURA ESTIVA

**VERBANIA**
**SOCIALE (INTRA)**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 401.940.
**The mothman prophecies**
Or. 20,15; 22,30

**VIP**
Info. su segreteria telefonica 0323 40 19.[illegible]
**[illegible] wars - Episodio II - L'attacco [illegible]**
Or.: 20, 22,30

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1.**
Info. tel. 0323 - 501.984.
**Caso mai**
Informazioni orari su segreteria telefonica

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2**
Info. tel. 0323 - 501.984.
**Star [illegible] - Episodio II - L'attacco dei cloni**
Informazioni orari su segreteria telefonica.

### TORINO E PROVINCIA

[illegible] Giulio [illegible] 67, tel. 856.521. **Lantana.** Or.: 15,40; 17,50; 20,10; 22,30
**ADUA 200** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. [illegible] **giorni & 40 notti.** Or.: 16,15; 18,20; 20,25; 22,30
[illegible] **400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Irréversible.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30
**AMBROSIO** [illegible] corso [illegible] 52, tel. 547.007. *Sala 1:* **The mothman prophecies.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. *Sala 2:* **L'era glaciale** Or.: [illegible]; 18,10; 20,20; 22,30. *Sala 3:* **John Q.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,20.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 581.7190. *Sala 1:* **Panic [illegible]m.** [illegible]. 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. *Sala 2:* **Parla con lei** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**CAPITOL** via [illegible] Dalmazzo 24, tel. 540.605. **L'ultimo treno.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**CENTRAL[illegible]** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. **Tanguy.** Or.: 16,15; 18,20; 20,25; 22,30.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. **Bloody Sunday.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. **Irréversible** [illegible] 16,30; 18,30; [illegible]
**CIAK** corso G. Cesare 105, [illegible]. **The mothman prophecies.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
[illegible] Massaua 9, tel. 779.60.200; [illegible] 779.60.300. **Panic Room** Or.: 15,40; 17,55; 20,10; 22,25. **Non è un'altra stupida commedia americana.** Vid. min. 14 Or.: 16,40; 18,40; 20,40; 22,40. **L'era glaciale.** Or.: 15,20; 17,05; 18,50; 20,35; 22,20. **40 giorni & 40 notti.** Or.: 16,25; [illegible]; 20,15; 22,10. **Star Wars - Episodio II.** Or.: 15; 17,25; 20; 22,35.
[illegible] Gramsci 9, tel. [illegible]. **Il più bel giorno [illegible] mia vita.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Una rondine fa primavera.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30
**DUE GIARDINI - Sala Ombrerosse** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Tanguy.** [illegible]: 16; 18,15; 20,25; 22,35
**ELISEO GRANDE** piazza Sabotino, tel. 447.52.41 [illegible]. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Amen.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**ELISEO ROSSO** piazza [illegible], tel. 447.52.41. **L'ora di religione.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.54.93. **The mothman prophecies.** [illegible]: 15,30; 18; 20,20; 22,30
[illegible] **1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Acqua tiepida sotto un ponte rosso.** Or.: 20; 22,30.
**EDEN 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **I Tenenbaum.** Or.: 15,30; 17,45; 20; 22,30.
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. [illegible] **Star Wars - Episodio II. L'attacco dei cloni** Or.: 15,30; 19,45; 22,35
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. **The mothman prophecies.** [illegible]: 16; 17,30; 20; 22,30
[illegible] + [illegible] Groucho corso Belgio 53, tel. 8121410. **Un condannato a morte è fuggito** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30
**F.LLI MARX - Sala Chico** [illegible], tel. 8121410. **Parla con lei** Or.: 15,50; 18,05; 22,35.
[illegible] **MARX - Sala Harpo** corso Belgio 53, tel. 8121410 [illegible] **rondine fa primavera.** [illegible]: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**FREGOLI** piazza S. Giulia 0 bis/b, tel. 011.817.9373. **Rojal Tenembaum.** Or.: 20,30; 22,30.
[illegible] via C. Colombo 31 bis, tel. 011 [illegible]
[illegible], tel. 011.812. 3323. *Sala 1:* **Italiano per principianti** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. [illegible] *2:* **Waking [illegible].** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Sala 3:* **Best.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
[illegible] **Cityplex 1** [illegible] 4, tel. 011 521.4316. *Ideal 1:* **Star Wars - Episodio II - L'attacco dei [illegible].** Or.: 14; 16,50; 19,40; 22,30. *Ideal 2:* **40 giorni & 40 notti** Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,40. *Ideal 3:* **Il Re Scorpione.** Or.: 14,30; 16,30; [illegible]; [illegible]; [illegible],40. *Ideal 4:* **Montecristo.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. *Ideal 5:* **Mean [illegible].** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; [illegible]
**KINA** via Po 21, tel. 812.59.96. **Don't say a word** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**KONG** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Gosford park.** Or.: 15,30; 18,30; 21,30
**LUX** [illegible] S. Federico, tel. 541 283. **Star Wars Episodio II - L'a[illegible] dei cloni.** Or.: 16,20; 19,35; 22,25
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606. **L'ora di religione** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**MASSIMO DUE** via Verdi [illegible], tel. 812.5606. **Sulle mie labbra.** [illegible]: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Irréversible.** Or.: 16,15; 18,20; 20,25; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Bloody [illegible]y.** Or.: 16; [illegible]; 20,20; 22,30.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532.448. [illegible]. Or.: 16; 19; 22.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Respiro.** [illegible]: 16; 18,10; 20,20; 22,30
**PATHE'** [illegible] Lingotto, tel. 011.66.77.856. **Scorpion King.** Or.: 13,40; 15,45. **The mothman prophecies.** [illegible]: 13,35; [illegible]; 19,45; 22,15. **40 giorni & 40 notti.** Or.: 13,35; 15,55; 18,10; 20,20; 22,30. **Panic Room.** Or.: 13,40; 16; 19,50; 22,20. **Irréversible** Or.: 13,30; 16,45; 19; 20,15; 22,30. **Star Wars II - L'attacco dei cloni.** [illegible]: 13,40; 16,40; 19,40; 22,40. **L'era glaciale.** Or.: 13,45; 15,55; 18,10; 20,20; 22,30. **Star Wars II - L'attacco dei cloni.** Or.: 13,15; 16; 19; 21,50. **Casomai.** [illegible]: 13,35; [illegible]; 19,45; 22,15. **Non è un'altra stupida commedia americana** Vid. min. 14 Or.: 13,40; 16; 18,10; [illegible]; 22,30. **John Q.** Or.: 13,30; 15,45; 18; 20,15; 22,30. **Showtime.** [illegible]: 18; 20,10; [illegible]; 0,30
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.[illegible]. **The mothman prophecies.** Or.: [illegible]; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **John Q.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 3** [illegible] 15, tel. 531.400. **Casomai.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**REPOSI 4** [illegible] XX Settembre 15, tel. 531.400. **The anniversary party** [illegible] min. [illegible]. Or.: 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** [illegible] XX Settembre [illegible], tel. 531.400. **Dragonfly.** Or.: 15,15; 17,35; 19,55; 22,30.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.[illegible]. **Chi lo sa?** Or.: 16; 19; 22.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Parla con [illegible]** 15,45; 18; 20,15; 22,30.
[illegible] **NUOVO** corso [illegible] d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. Vedi teatro.
**VALENTINO 1.** **S[illegible] Survivors.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,35
**VALENTINO 2.** **Da zero a dieci.** Or.: [illegible]; [illegible]; 20,35; 22,30.

LA 24ª EDIZIONE DELLA RASSEGNA SEGNA L'ABBINAMENTO CON ALTRE DISCIPLINE. IN CARTELLONE ATERBALLETTO, MOMIX, LUCIANA SAVIGNANO

# Vignaledanza, la stagione delle sinergie

## Non solo balletto nel paese monferrino

**Brunello Vescovi**
VIGNALE MONFERRATO

Non solo festival di balletto, ma anche «di arti integrate»: così è stato ribattezzato Vignaledanza, rassegna internazionale organizzata dalla Fondazione Teatro Nuovo di Torino con il sostegno della Regione e l'apporto di strutture pubbliche e private. La 24ª edizione si terrà dal [illegible] giugno al 4 agosto e la novità di quest'anno è l'abbinamento con [illegible] ciclo itinerante «Monferrato, terra di festival»: Vignale ospiterà in anteprima assoluta (il 29 [illegible] [illegible] giugno) un allestimento dell'«Oreste» alfieriano per la regia di Adriana Innocenti e, il 4 luglio, lo spettacolo di Sandro Cappelletto «Farinelli, evirato cantore». Nel vicino paese di Altavilla - dal 12 al 14 luglio - prima assoluta de «La cantatrice calva» [illegible] Ionesco. Le tre produzioni sono a [illegible] della compagnia Torino Spettacoli.

Quest'anno segna anche la nascita del centro culturale «Confraternita dell'arte», [illegible] spazio permanente, che ospiterà da subito sotto il porticato [illegible] conversazioni con il pubblico [illegible] temi inerenti alla danza, mostre, spettacoli e, in un futuro molto vicino, avrà aule, spazi per conferenze, una foresteria.

Anche quest'anno a Vignaledanza figurano in cartellone produzioni del Teatro Nuovo, coreografie di compagnie italiane e straniere, concorsi [illegible] rassegne.

L'apertura (il 29 giugno, con replica [illegible] il 30) è affidata all'Aterballetto, con tre coreografie di Mauro Bigonzetti: due [illegible] queste - «Turbolenze» e «3D» - sono prime rappresentazioni assolute.

Il 12 e il 13 luglio sono in programma due prime nazionali, rispettivamente con la Transitions Dance Company e il Nuovo Ballet Español, fautore di un [illegible] modo d'intendere il flamenco, mentre il 19 il Balletto dell'Opera di Novograd proporrà per la prima volta in Italia «Esmeralda», con musica di Cesare Pugni.

Due prime assolute in una sola serata, il 21 luglio, quando la compagnia del Teatro Nuovo con la partecipazione di Pompea Santoro si esibirà [illegible] «Casanova» (musiche di Mahler, Berio, Caine, con coreografie di Laura Pulin) e «Un matrimonio, una luna» (musiche [illegible] Takemitzu, coreografie di Stijin Celis). La Compagnia del Nuovo calcherà il palco di Vignale già il 6 e 7, ne «Lo spettacolo della luna», con una folta schiera d'interpreti e la regia di Girolamo Angione.

Da segnalare ancora canti e danze rituali con i monaci tibetani Thashi lumpo (20 luglio) e due appuntamenti (23 e 24 luglio) con i gruppi emergenti del Piemonte - Soart Group [illegible] compagnia Gap con Silvio Oddi -, entrambi a proporre nuove produzioni.

Altri nomi di spicco in cartellone: Artemis, Sasta Palmizi, l'Ensemble Misha Van Hoecke con Luciana Savignano e Marco Pierin, poi chiusura in grande stile con i Momix di Moses Pendleton (dal [illegible] al 4 agosto) e il loro «Opus Cactus», ambientato nel deserto degli Stati Uniti. Altre informazioni [illegible] siti www.vignaledanza.com e www.monferratofestival.com.


I danzatori del Balletto dell'Opera [illegible] Novograd in «Esmeralda», a Vignale il 19 luglio

DA DOMANI A CASTAGNOLE MONFERRATO

# «Naturalmente arte» spettacoli [illegible] parchi [illegible] concerti [illegible] vento

CASTAGNOLE MONFERRATO

Un parco, un giardino, e il gioco [illegible] fatto. Una scenografia naturale, suggestiva, ricca di [illegible]. Partendo da qui [illegible] «Naturalmente arte», la rassegna di spettacoli [illegible] [illegible] compagnia astigiana Casa degli Alfieri e dall'Ente Parchi Astigiani, giunta alla seconda edizione.

Il programma si apre domani nella sede degli Alfieri, [illegible] casa-teatro [illegible] [illegible] collina del Monferrato astigiano (località Bertolina), e poi si sposterà al Diavolo Rosso nella ex-chiesa di [illegible] Michele ad Asti, e nelle Riserve Naturali della Val Sarmassa (Vinchio) e di Valleandona (frazione di Asti).

Domani l'appuntamento sarà alle 19,30 [illegible] l'inaugurazione nel giardino degli Alfieri delle mostre «Purosangue» dello scenografo Maurizio Agostinetto [illegible] «Velieri» dell'attore Antonio Catalano. Tutte le opere sono realizzate [illegible] materiali naturali raccolti sul luogo. Alle 20,30 aperitivo [illegible] alle 21,30 andrà [illegible] [illegible] «Variazioni sul giardino. Viaggio alla scoperta di un pezzo [illegible] Terra» di e [illegible] Lorenza Zambon, con le musiche di Gianpiero Malfatto eseguite dal vivo.

Sabato dalle 15,30 [illegible] terrà un laboratorio pubblico con Antonio Catalano per preparare lo spettacolo «Histories Naturalis», concerto per tuoni, vento, pioggia, silenzi, cicale e pubblico che andrà in scena alle 19,30. Alle 21,30 sarà replicato «Variazioni sul giardino».

Dal [illegible] al 5 giugno, alle 20 al Diavolo Rosso, Asti il Teatro delle Ariette di Bologna presenterà la cena-spettacolo «Teatro [illegible] mangiare?» di e con Paola Berselli, Maurizio Ferraresi, Stefano Pasquini. Quota di partecipazione: 13 euro.

Venerdì 7 al tramonto, alla riserva naturale della Val Sarmassa, l'Associazione Culturale [illegible] Thiasos Teatro Natura di Roma presenterà «Il fluire dell'orizzonte» di e con Sista Bramini, Francesca Ferri e Maria Mazzei.

Sabato 8 la giornata sarà dedicata ai ragazzi e si svolgerà nella Riserva naturale di Valleandona, ricca di testimonianze preistoriche. Il programma comprende spettacoli e installazioni realizzati dagli studenti astigiani, «La serra» di e con Barbara Covelli, regia di Fabio Comana, dalla compagnia «Erbamil» di Bergamo [illegible] la replica di «Histories naturalis», di Catalano.

Tutti gli spettacoli (tranne «Teatro da mangiare») hanno ingresso gratuito. È consigliato comunque prenotare e chiedere conferma: trattandosi di spettacoli all'aperto possono subire variazioni improvvise. Info: 0141/292.583, 292.921, e-mail: *alfierihouse@tin.it*. [c. f. c.]


La musica di ogni genere sarà protagonista delle notti al «Big Red» di Saluzzo, il locale che aprirà i battenti stasera

ALLE 22 A SALUZZO SI INAUGURA IL «BIG RED», UN GIRO DEL MONDO NEL MENU'

# Notte di cucina «fusion» [illegible]

SALUZZO

Appuntamento con la cucina «fusion» ovvero quel viaggio gastronomico che fa tendenza con menù che consentono di passare con disinvoltura da un piatto italiano, a una specialità orientale o messi[illegible]. Fino a oggi era un'esperienza riservata alle grandi città, ai luoghi della moda, [illegible] quelli «avanti». Ma da stasera la cucina fusion arriva anche nel Cuneese, alle 22 a Saluzzo (statale Saluzzo-Pinerolo) apre il «Big red». Per i titolari - non alla prima avventura come «king maker» della notte - diventerà il luogo «cool» dal [illegible] all'alba, una bella sfida; [illegible] soprattutto un'occasione per respirare aria nuova nel Cuneese. La notte propone musica e cibo. Per l'inaugurazione che si aprirà alle 22 per chiudersi alle 3, sul palco salirà la «Pastina band». Un scelta tutta cuneese, ma anche un gruppo capace di emozionare per lo straordinario repertorio - praticamente quarant'anni di musica - e il potente impatto della «vocalist».

Domani toccherà al «Matrix», misteriosa band milanese capace di grandi performance dal [illegible]. Un impatto scenografico degno dei grandi gruppi e una capacità di coinvolgere il pubblico per ore e ore di «dance» scatenata, passando [illegible] straordinaria facilità dal rock più pesante, alla musica Anni Ottanta. Sabato il «Big Red» lascia spazio alle atmosfere lounge proposte da «dj», mentre domenica la musica torna «live» con [illegible] delle band classiche del Cuneese: i Tecnica Zero. [l. fer.]

CONCLUSO IL REFERENDUM, E' IL GIORNO DELLA PUBBLICAZIONE DELLE CLASSIFICHE FINALI. LUNEDÌ SERA LA GRANDE FESTA AL SAFARI PARK

# Golden Boys, ecco i nomi dei vincitori

## Il «Campione del 2001» è la stellina Asystel, Paola Cardullo

NOVARA

La sesta edizione del referendum Golden Boys si chiude con all'attivo 41 mila [illegible] preferenze espresse. I voti sono stati tributati per [illegible] mila [illegible] ai campioncini delle sei categorie del calcio giovanile mentre 5 mila 716 sono stati quelli [illegible]gnati al Campione del 2001 che, per i nostri lettori è risultato Paoletta «Pally» Cardullo la ragazza omegnese libero dell'Asystel Volley Novara e della nazionale italiana di Marco Bonitta. In questa speciale graduatoria troviamo altri beniamini degli sportivi. Qui di seguito pubblichiamo le classifiche finali.

**Primi Calci.**

Giacomo Desuò Romentino 1786; Alessio Cherubin Romentino 1667; Andrea Marangon JuventusClub 1027; Daniel Chiappin Galliate 253; Giuseppe DellaVecchia BorgoIimpar 211; Paolo Guffi Galliate 104; Fabio Conchedda BorgoOlimpar 48; Pietro Salmoirago Trecate 16; Alessio Zecchin Bavenese 12; Giovanni Cascella Novara 3.

**Pulcini.**

Paolo Guffi Galliate 1690; Rudy Martin Romentino 1667; Francesco Mandaglio Briona 1374; Tommaso Colombo BorgoIimpar 744; Vittorio Leighab Briga 605; Mattia Piccini SanMauriziese 518; Luca Finotti SanRocco 300; Mattia Rappoldi Novara 257; Federico Motta Vergante 184; Francesco Tavella Galliate 156; Kevim Vinotti Sanpietrina 87; Matteo Busto Trecate 70; Giacomo Tacconi Stresa 60; Gabriele Olina JuventusClub 48; Fabio Stroppa BorgoOlimpar 48; Nazzareno Guala Gozzano 25; Luca Zeffirotti Bagnella 12; Lorenzo Paolotti Sparta 7; Mattia Pingitore Novara 6; Andrea Turchiarelli Novara 4; Nicolò Guglielmetti Vergante 3.

**Esordienti.**

Matteo Pagani Romentino 1667; Luca Tacchini Briona 1374; Paolo DeTommaso Cerano 615; Francesco Gattoni Cureggio 537; Federico DeMontis Vespolate 315; Alessio Mirani Vergante 193; Fabio Silini SanRocco 163; Claudio Ravizzoni Sanpietrina 122; Matteo Bacchetta BorgoOlimpar 48; Livio Bignoli Pernate 44; Daniele Zana Varzese 43; Alessandra Trevisan Palestro 41; Davide Caresa Bagnella 12.

**Giovanissimi.**

Paolo DeTomaso Cerano 1880; Daniele DiMuro Romentinese 1667; Enrico Cristino Briona 1374; Alessandro Vacchi Veveri 951; Virgilio Velata Audax-SantaRita 454; Alessio Cerniglia Caltignaga 415; Andrea Minniti Vergante 73; Davide Oberti Ramatese 21; Diego Bo[illegible] Dormelletto 13; Davide Morabito Dormelletto 13; Federico Tona Vergante 9.

**Allievi.**

Sergio Mossini Sporting2001 1891; Thomas Papa Romentinese 1667; Luca Trevisan Briona 1374; Lido Beltrame Carpignano 243; Emanuele DellaVecchia Borgolimpar 211; Enrico Panigati Cerano 80; Luca Gualtieo Cerano 70; Emanuela Benedotti Sparta 66; Matteo Moroni Dormelletto 30; Davide Feraglia Ramatese 21; Daniele Ragazzoni Vergante 5.

**Juniores.**

Paolo Dallara Romentinese 1667; Luca Cocchetto Briona 1374; Andrea Marangon SanRocco 951; Gabriele Franchini Cusiana 605; Giampiero Colombano Sparta 40; Mario Passoni Dormelletto 30; Fabio Vallana Vallestrona 12; Alex Fiorini Olimpia 9.

**Campione del 2001.**

Paola Cardullo 1386; Mauro Pescarolo 951; Stefania Belmondo 870; Paolo Milanoli 799; Norma Bompan 605; M Rubino 561; A Asta 180; Mario Cipollini 153; Massimo Maccarone 84; Sara Anzanello 32; Samuele Fornara(Gokart) 30; Nadia Centoni 16; A Choula 12; Gigi Buffon 9; Filippo Inzaghi 9; L Davids 6; H Trezeguet 6; Pavel [illegible] 5; P Colombano 2. [r. lod.]



E finalmente è arrivato il giorno tanto atteso, quello delle classifiche definitive

### I verdetti nella provincia del Vco

### Zecchin unico vincitore nei Primi Calci Tra gli Juniores trionfa un omegnese



Monica Brunati è arrivata quarta, ma prima del Vco, nella classifica del «Campione 2001»

VERBANIA

Ecco le classifiche definitive della provincia del Verbano Cusio Ossola.

**Primi calci:** Al[illegible] Zecchin Bavenese [illegible].

**Pulcini:** Mattia Moscatello Bagnella 515; Andrea Russomanno Bavenese 271; Manuel Sista Bagnella 158; Luca Zefiretti Bagnella 143; Giacomo Tacconi Stresa 105.

**Esordienti:** Mattia Mora Ramatese 346; Giacomo Caresa Bagnella 267; Giulio Moriacchi Bavenese 105; Daniele Zana Varzese 40.

**Giovanissimi:** Davide Oberti Ramatese 731; Andrea Guazzoni Bavenese 105.

**Allievi:** Davide Feraglia Ramatese 806; Tommaso Sormani Stresa 105.

**[illegible]:** Alex Sista Omegna 113; Matteo Grisoni Verbania 108; Fabio Vallana Vallestrona 30; Luca Colombo Vallestrona 28; Andrea Colombo Vallestrona 28.

**Il campione 2001:** Bobo Vieri 495; Alex Del Piero 227; Stefania Belmondo 202; Monica Brunati 70; Max Blardone 40. [f. r.]

IL NOVARA VORREBBE CONFERMARE L'ALLENATORE

# Di Chiara, 7 giorni per una decisione

Renato Ambiel

NOVARA

Stefano Di Chiara ha una settimana di tempo per decidere se vorrà restare al Novara. Poi la società si sentirà libera di provvedere diversamente. Lo dice il direttore generale Sergio Borgo che auspica un ripensamento del tecnico. «Chissà, adesso si prende qualche giorno di vacanza nella sua Roma e magari ci ripensa».

Lui Stefano Di Chiara ieri ha salutato i cronisti con un rinfresco. Non succedeva dal commiato di Seghedoni (era la stagione '74-'75). Vestito per la prima volta in chiaro (la scaramanzia del vestito [illegible] in panchina non ha pagato) Di Chiara è apparso più disteso. Ha riacquistato la sua carica di schietta ironia passando in rassegna uno scorcio di stagione che sarà ricordato a lungo dagli sportivi novaresi. «Avevo detto che la C2 mi stava stretta non perché fossi un presuntuo[illegible] ho certe convinzioni che mantengo. Pensare di restare un altro anno in questa categoria? Proprio non mi passa per l'anticamera del cervello. Questa è assai probabilmente la [illegible] ultima apparizione a Novara. La mia è una scelta razionale. Poi però devo ammettere di essere un istintivo e allora... può succedere di tutto».

[illegible] personaggio è fatto così anche se non crediamo che cambierà la sua decisione. Poi è tornato sulla sua esperienza novarese «Sono stati cinque mesi importanti anche se speravo in un epilogo diverso. Sarebbe stato fantastico centrare l'obiettivo della C1 in solo cinque mesi quando ci sono società che impiegano anni di programmazione e ingenti capitali. Ero convinto di quest'impresa ma ci sono situazione che sfuggono a qualsiasi razionalità sportiva. Ripensando a quel che è successo domenica, forse ho sbagliato qualcosa anch'io. Molti di questi ragazzi sono giovani e hanno peccato d'esperienza. La partita l'abbiamo persa sotto l'aspetto psicologico e mentale. L'abbiamo giocata in settimana e siamo arrivati alla domenica ormai scarichi. Non ci sono altre spiegazioni. A chi prenderà il mio posto lascio una squadra vera, compatta. Una squadra che ha riconquistato la credibilità [illegible] suoi tifosi, di un'intera città. Una squadra che dovrà puntare ai play off già in partenza».

Ieri [illegible] presidente Stefano Mastagni ha incontrato il sindaco Massimo Giordano. Si è parlato del futuro di questa società. I Mastagni ribadiscono la volontà di continuare ma [illegible] dichiarano aperti ed anzi auspicano una qualsiasi forma di collaborazione da parte di imprenditori novaresi che hanno [illegible] cuore le sorti del calcio cittadino. Dal canto suo il Comune si farà ca[illegible] del rifacimento del terreno da gioco. Ieri la giunta ha deliber[illegible] dare l'incarico ad un agronomo. Borgo ha ribadito la necessità di far presto perché è indispensabile che il campo sia agibile per l'inizio della prossima stagione.



Il tecnico Stefano Di Chiara

CORRIAMO INSIEME

## Nives Curti ha vinto la Straverbania per preparare a dovere la maratona

Sandro Bottelli

Per il terzo anno consecutivo Nives Curti, la «regina» di Premia, si è imposta nella Straverbania. Un test in vista di ben più importanti appuntamenti: Nives è stata convocata per la squadra azzurra di maratona. Sotto [illegible] sguardo del suo preparatore Alfredo Bernardini, ha macinato i 10 km dello spettacolare tracciato precedendo nettamente quanto di meglio offra al momento, in campo femminile, lo stretto circondario: Emanuela Brizio, Simona Galli, Luisa Fumagalli, Alessandra Botteo. Un altro Bernardini primo nella gara maschile: Mauro, ossolano di Viceno di Crodo, che ha ingaggiato un bel duello con altri due big, il trecatese Davide Daccò e il più giovane Deraje Rabattoni, l'etiope di Albo di Mergozzo, studente all'artistico di Omegna. I tre si sono classificati nell'ordine e per Mauro Bernardini, è stato un brillante collaudo dopo la lunga assenza dalle corse per acciacchi vari.



Nives Curti «regina» di Premia

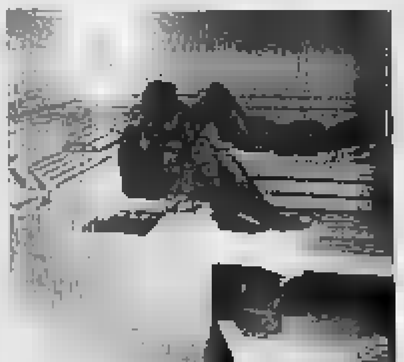
Nella serale di Cureggio (483 al via) [illegible] «freccia» borgomanerese Stefano Luciani ha preceduto Cesare Moretti, Donato Macellaro e Franco Sartori, mentre tra le donne è risultata prima Monica Barricelli di Romagnano Sesia davanti a Laura Pagani, Antonel[illegible] Mecenero e Rita Magistri.

C'è poi stata la tappa del Gran Prix Novarese a Sant'Agabio, dove l'unica difficoltà era un ...cavalcavia. Assente Daccò, si è affermato [illegible] belliuzaghese [illegible]cola Bovio davanti [illegible] Gianni Petiti, Francesco La Barbera, Manuel Da Costa e Giorgio Dal Cero; tra le donne vittorioso rientro di Mara Dellavecchia davanti ad Alice Di Simone, Gisella Campolo, Roberta Picozzi e Clelia Fonio.

Da segnalare due exploit fuori territorio. Il primo del «sempreverde» Vittorio Bertoldi, 87 anni, novarese residente in Val[illegible], che a Riccione, ai «master» mondiali, ha conquistato il terzo posto assoluto (primo tra gli italiani) nella prova dei 10 mila. La seconda «performance» ha visto protagonista Adriana Capelli, podista di Invorio, la quale si è cimentata nella corsa del Passatore. Per chi non lo sapesse, si tratta di cento chilometri, da Firenze a Faenza, scavalcando l'Appennino. Adriana è partita alle 15 del pomeriggio ed è arrivata al mattino del giorno dopo. Complimenti.

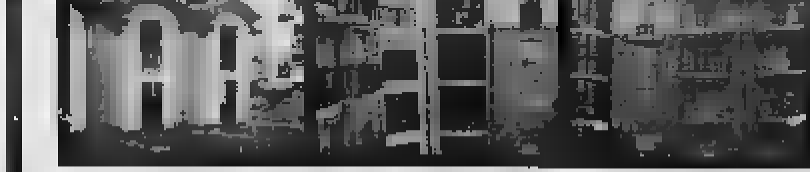
Prossime gare. Inizia questa sera il 4° Giro podistico del Varesotto, prima tappa a Besnate (km 6, il via alle 20,30). Le altre tappe: 4 giugno a Cavaria, 6 giugno a Cascinetta di Gallarate, 11 giugno a Cassano Magnago, 13 giugno a Somma Lombardo. Domani, Gamba d'oro a Prato Sesia: km 7-3, partenza alle 20,15. Domenica 2 giugno: ore [illegible] Maratona della Valle Intrasca (km 36, partenza dallo stadio comunale di Verbania, tempo massimo 7 ore); ore 9 Gamba d'oro a Borgoticino (km 10-3) e alla stessa ora Piede d'oro a Malgosso (km 11-5); alle 14 «Camminando [illegible]» ad Omegna (km 4); alle 20 una serale di km 5 nel centro storico di Bellinzago. Lunedì 3 giugno: a Montebuglio [illegible] Casale Corte Cerro il «Giro della Luna» per il circuito «VCO in corsa», [illegible] 6-2 dalle 20,15. Martedì [illegible] alle 20 la settima tappa del Grand Prix dei quartieri novaresi a Lumellogno (km 6, il via alle 20). Mercoledì 5: «Cooperativamente insieme» ad Arona (km 6, il via alle 20).











Basket, a raccontare la storia della società cusiana sembra un romanzo

# Cipir Altea come l'Araba Fenice

## *Da squadra dell'oratorio ai fasti della serie A*



Come l'Araba Fenice la Fulgor Cipir-Altea risorge continuamente dalle [illegible] ceneri. A raccontarla tutta la [illegible] della squadra di basket [illegible] Omegna è un romanzo. Bellissimo naturalmente. La società nasce, udite, udite, nel lontano 1903 quando il basket era ancora pallacanestro [illegible] l'America il sogno di milioni di emigranti.

Passo dopo passo, la squadretta dell'oratorio raggiunse i fasti della serie A dopo aver fatto impazzire migliaia di omegnesi. Poi un periodo [illegible] oblio quando cominciarono [illegible] contare non solo braccia, gambe e cuore, ma anche soldi per vincere.

Arrivarono gli sponsor [illegible] trasformarono [illegible] pallacanestro [illegible] basket. Ad Omegna di soldi [illegible] ne giravano molti rispetto alle grandi città [illegible] così la Fulgor iniziò una parabola discendente. Destinata [illegible] durare poco. All'inizio degli anni Ottanta grazie a due appassionati, Oreste Pastore e Dario Vercelli, la Fulgor tornò a brillare ed a mietere successi. Il resto [illegible] è più storia, ma cronaca.

Nel 1995, dopo una lunga serie di belle stagioni, arriva alla presidenza della società Egidio Motetta e [illegible] lui un gruppo di entusiasti sostenitori che danno vita all'ultimo miracolo sportivo omegnese. Una serie impressionante [illegible] successi, un crescendo rossiniano che porta la squadra cusiana, diventata nel tempo prima Fulgor Cipir e poi Cipir-Altea, dalla serie D alla B2.

Il tutto grazie anche all'entusiasmo di due coach, Lele Pacchin per le prime due stagioni e poi [illegible] Giorgio Martinelli. Una curiosità da Guin[illegible] dei primati: in sei stagioni la Cipir-Altea ha perso [illegible] casa solo una volta.

Mica male! Dove vuole arri[illegible] questa squadra? Egidio Motetta non ha dubbi. «Non puntiamo alla serie A anche se potenzialmente potrebbe arrivare - dice Motetta - il nostro sogno di sportivi che ragionia[illegible] con [illegible] cuore [illegible] non con il portafoglio, è fare sport e far fare sport: soprattutto ai giovanissimi, la prima squadra è il treino, il punto di riferimento per i giovani. Il mio sogno nel cassetto non [illegible] una finale di A, [illegible] una finale di campionato giovanile». Che li veda vittoriosi ovviamente.



# I prossimi tornei

## *Quale girone per la Fulgor?*

OMEGNA

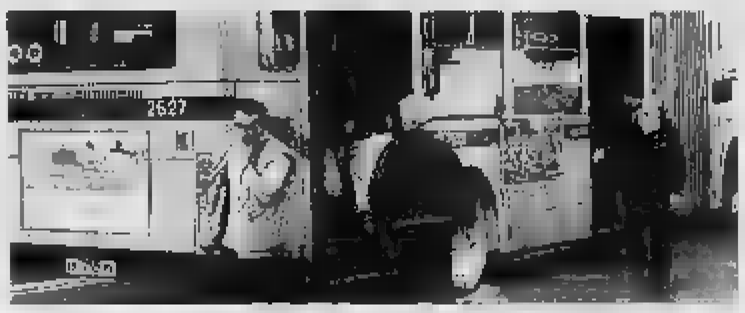
Dopo tanti [illegible], Novara [illegible] Vco saranno uniformemente rappresentati in ogni campionato, a partire dalla massima serie, la A1. Un «buco» [illegible] la neonata società degli Aironi Basket Novara Cimberio tenterà di tappare nelle prossime stagioni.

Tracciamo una «mappa» del pros[illegible] campionati con la partecipazione delle squadre che ci interessano [illegible] [illegible] vicino. In LegAdue, come già anticipato, confermata la presenza di Novara con la Cimberio Aironi che si avvarrà ancora della guida tecnica di Federico Danna. In serie B1 ai nastri di partenza della prossima stagione la 386 Noago Castelletto Ticino. I ticinesi, guidati sempre dal riconfermato Meo Sacchetti, giocheranno ancora al Pala Piantanida di Busto Arsizio, aspettando che [illegible] sblocchi la situazione per la costruzione di un nuovo palasport a Castelletto.

**I cusiani potrebbero avere la compagnia di venete e lombarde o toscane e sarde**

[illegible] scendiamo in B2, dove il vuoto lasciato due anni fa dalla promozione della 386, sarà riempito dalla Fulgor Altea Cipir Omegna. Un campionato che riporterà in riva al Lago d'Orta [illegible] basket [illegible] di un certo livello. La differenza di [illegible] tra B2 e C1 è piuttosto [illegible]. I tifosi rossoverdi potranno assistere a incontri molto interessati ed equilibrati. Naturalmente si attendono novità sulla posizione di Giorgio Martinelli alla guida dei lupi e che [illegible] «piazza» vorrebbe vedere confermato. Azzardare una possibile composizione del girone [illegible] difficile, ma ci dovrebbero essere squadre del calibro di Cividale, Bassano, Robur Varese, Torre Boldone, Piove di Sacco, Oderzo, Valdarno, Gorizia e via dicendo. Sempre ammesso e non concesso che Omegna venga inserita nel girone lombardo, veneto, perché potrebbe anche finire nel «C», con piemontesi, toscane e sarde. In C1 [illegible] sarà la neopromossa Nobili Sbs Don Bosco Borgomanero, fresca vincitrice dei play off, mentre in C2, oltre a Novara e Ghemmese, dalla prossima stagione potrebbe essere la grande novità di Domodossola che proprio [illegible] questi giorni [illegible] disputando la finale play off.

LE [illegible] ORGANIZZAZIONI DEI [illegible] PER [illegible]



L'aumento del biglietto dell'autobus scatterà il primo settembre

## Il Comune rincara trasporti [illegible] parcheggi Cgil, Cisl e Uil vogliono vederci chiaro

■ Cigil, Cisl [illegible] Uil scrivono all'assessore al Lavoro del Comune, Tom Dealessandri, e alla sua collega [illegible] Viabilità [illegible] Trasporti, Maria Grazia Sestero, e, entrando nel merito dei rincari delle tariffe per mobilità (sui mezzi Atm) e sosta nelle zone a pagamento, ossia nelle cosidette «strisce blu», chiedono [illegible] incontro urgente con sindaco e assessori per esaminare la situazione.
«Nel prendere atto delle proposte formulate dalla giunta municipale - affermano Melillo, Bizzarri [illegible] Scalzo a [illegible] delle tre sigle sindacali - rinnoviamo le osservazioni già espresse ad inizio anno: in questo periodo assistiamo ad un[illegible] eccessiva concentrazione di provvedimenti che pesano economicamente sui cittadini e sulle famiglie. Ribadiamo inoltre la nostra critica ad [illegible] politica di presunto federalismo del governo che ha scaricato forti costi sugli [illegible]ti locali, bloccando [illegible] tempo stesso i trasferimenti di risorse dal centro alla periferia».
Fatte queste considerazioni, Cgil, Cisl e [illegible] chiedono al Comune di confermare ciò che era [illegible] inserito nei patti di concertazione: il rispetto dei tassi di inflazione programmati a livello nazionale. «Da questo punto di vista - affermano - un aumento medio delle tariffe Atm e dei parcheggi, entro l'inflazione dei tre anni passati, può essere accettato, se con esso s'intende chiusa la partita fino a tutto il 2003». Per il periodo successivo, ossia dal 2004 in poi - precisano i sindacati - «riteniamo proficuo un confronto programmatico biennale in [illegible] di costi, prezzi e tariffe per consentire, se necessario, un adeguamento periodico e moderato [illegible] prezzi, evitando "finanziarie" che fanno balzare in avanti tutte le tariffe com'è accaduto quest'anno».
Anche Alfredo Pisapia, presidente dell'Associazione dei commercianti [illegible] Piazza Castello, [illegible] al sindaco per esporre una proposta [illegible] grado garantire [illegible] posti in piazza San Carlo, ampliando l'attuale parcheggio Aci, crearne 200 sotto piazza Vittorio Veneto e altri 100 alla stazione di Porta N[illegible].

CINQUE ANNI DI SPESA AL MICROSCOPIO DELLA COMMISSIONE D'INCHIESTA

# Diminuiscono i posti letto e aumentano i primari

## «Un paradosso organizzativo ed economico della sanità piemontese»

**Maurizio Tropeano**

A partire dal 1996 le Asl e gli ospedali del Piemonte hanno creato [illegible] nuovi primari [illegible] ne hanno sostituiti altri 400. Ad [illegible] la nostra regione può contare su 1142 di quelli che adesso vengono chiamati «direttori di strutture complesse sanitarie». Questo a fronte di una diminuzione di 3627 posti letto ordinari, in pratica è come se fossero stati chiusi dieci ospedali di medie dimensioni e di un lievissimo incremento (89 [illegible]tà) dei posti letto in day hospital. Le informazioni sono contenute nella relazione sugli «incarichi [illegible] direzione» presentata ieri da Antonio Saitta alla Commissione d'inchiesta sulla sanità istituita dal Consiglio regionale dopo lo scandalo tangenti delle Molinette.

La nomina di nuovi primari colloca il Piemonte in controtendenza rispetto alla media nazionale. Secondo la rivista specializzata Prometeo la riduzione dei posti letto e [illegible] razionalizzazione degli ospedali dovrebbe produrre una ridimensionamento di reparti e servizi e quindi degli incarichi direttivi. In terra subalpina la situazione è diversa: «In [illegible] anni - scrive Saitta nella [illegible] relazione - in Piemonte è avvenuto un turn-over del 40 per cento dei primari». E questo a fronte di un aumento del personale, soprattutto [illegible]nistrativo [illegible] della spesa per la «specialistica accreditata», cioè i servizi forniti dalla sanità privata, che ha registrato un [illegible]to del 107 per cento superando i 113 miliardi di vecchie lire. E questi dati accompagnati dall'aumento della spesa sanitaria e dall'incremento degli oneri finanziari (le anticipazioni bancarie sono passate da 1513 milioni di vecchie lire del [illegible] ai 32.890 milioni di vecchie lire del 2001) portano il presidente della Commissione d'inchiesta [illegible] affermare che «si tratta [illegible] una [illegible] ingiustificabile», un vero e proprio «paradosso [illegible] sul piano organizzativo e su quello economico».

Come fonte di prova di questa anomalia organizzativa la relazione evidenzia il fatto che «confrontando ospedali con caratteristiche dimensionali equivalenti la stessa specialità è organizzata in alcuni casi in strutture complesse e in altri in strutture semplici senza la necessità di un primario e del relativo apparato medico e burocratico». Esempi? La Diabetologia o la «neuropsichiatria infantile dove si nota una proliferazione di primariati senza un disegno [illegible] razionale distribuzione territoriale». E da un punto di vista di «logica aziendale sono incomprensibili lo sdoppiamento di strutture complesse come è avvenuto alle Molinette e al Sant'Anna che hanno meno posti letto del 1997».

> Il presidente Saitta «E' come se avessero chiuso dieci ospedali di medie dimensioni»
>
> I servizi forniti dal settore privato sono cresciuti del 107% superando i 55 milioni di euro

Poi c'è [illegible] «paradosso economico». «Anche recentemente - scrive Saitta - in piena crisi finanziaria del sistema sanitario sono state prese alcune decisioni sul conferimento di incarichi che sono palesemente contrarie all'obiettivo del contenimento della [illegible] e rispondono a logiche non economiche e funzionali». E come esempio [illegible] documento cita il caso dell'Asl di Vercelli «dove l'ospedale [illegible] Santhià [illegible] [illegible] riconvertito in lungodegenza ma è stata mantenuta la struttura complessa di chirurgia trasferendola [illegible] Vercelli ed è stato nominato [illegible] nuovo primario».

Non solo. Il documento-Saitta mette in discussione le modalità di selezione dei candidati sottolineando il fatto che «non sempre la scelta è adeguatamente motivata. [illegible] diversi casi la motivazione [illegible] generica e standardizzata [illegible] altri le motivazioni adottate nelle deliberazioni [illegible] direttori generali sono palesemente contradditto[illegible]». E' finita? No. «Nel periodo 1996-2001 - si legge nella relazione - [illegible] selezioni con un solo candidato presente anche se le domande di ammissione [illegible] numerose sono state 135 e si sono concluse tutte con la [illegible] dell'unico partecipante che spesso era medico dirigente [illegible] primo livello nella [illegible] struttura ospedaliera».



Nelle Asl e ospedali del Piemonte esistono ben 1142 primari: 207 sono stati creati ex novo nel quinquennio '96-2001

### Il bilancio

#### Ancora in rosso nonostante i ticket

Malgrado l'aumento dell'addizionale Irpef e l'introduzione [illegible] ticket sui farmaci e sul pronto [illegible] da parte della Regione Piemonte alla fine di quest'anno il deficit della sanità subalpina potrebbe aggirarsi sui 36 milioni di €. Il dato è stato comunicato ieri mattina dall'assessore regionale alla Sanità, Antonio D'Ambrosio, nel corso dell'incontro con i direttori generali delle aziende sanitarie ed ospedaliere alla presenza del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Certo, l'as[illegible] si è mostrato ottimista sulla possibilità che a pieno regime il ticket possa ridurre ulteriormente i costi per l'acquisto [illegible] medicinale ma si è scontrato con [illegible] del Presidente, preoccupato da questo balletto di cifre, da cui mancherebbero anche i conti di almeno due grandi ospedali. Da qui i ripetuti solleciti di Ghigo nei confronti dei responsabili delle direzioni dell'assessorato e dei manager di rispettare i parametri fissati per il contenimento della spesa anche perché a partire dall'anno prossimo non sarà più possibile contare sul contributo integrativo del ministero della Salute.

E il nuovo deficit condizionerà inevitabilmente i rapporti tra i partiti del centro-destra in vista del rimpasto. «Sinceramente sono sbalordito, sono senza parole», commenta Antonello Angeleri, capogruppo del Ccd in Consiglio regionale. Egli e i consiglieri del Cdu (Deorsola [illegible] Costa) furono i primi [illegible] chiedere una «svolta» nella politica sanitaria regionale. Adesso quella richiesta sarà ribadita dai segretari regionali Caviglliasso, Zanoletti e Cismondi che hanno a nome dell'Udc hanno chiesto un incontro al presidente della Giunta. Non solo. Dentro Forza Italia sono in molti ad imputare alla gestione della sanità la battuta d'arresto elettorale in Piemonte. Si parlerà anche di questo nella [illegible] di tutti i consiglieri azzurri che il capogruppo [illegible] Palazzo Lascaris, Valerio Cattaneo, convocherà per i primi giorni della prossima settimana. (m.tr.)

LA NOSTRA REGIONE IN CONTROTENDENZA RISPETTO ALL'ITALIA

# «Un numero esagerato, ma forse inevitabile»

## Il presidente dell'Ordine: è la nuova medicina a richiedere più dirigenti

**intervista**

**Grazia Longo**

PRIMA cade dalle nuvole, «207 nuovi primari? il numero mi sembra troppo alto», poi mette le mani avanti sull'impossibilità di una lettura politica «il clientelismo? non tocca a me dire [illegible] esiste», alla fine intravede una soluzione collegiale per ridurre lo strapotere dei direttori generali «le nomine dei primari devono essere controllate da una commissione».

Amedeo Blanco, presidente dell'ordine dei medici della provincia di Torino, preferisce [illegible] lettura tecnica dell'impennata dei primariati.

**Dottor Bianco lei era a conoscenza dei numeri forniti dalla commissione sanitaria regionale?**

«Sinceramente no, ma [illegible] lasciano un po' perplesso, più che altro perché [illegible] in [illegible] controtendenza con [illegible] linea nazionale: in Italia esistono 8 mila primari e regioni come la nostra ne dovrebbero [illegible] [illegible] più del 10%».

**Come mai tutte queste nomine? La riduzione dei posti letto [illegible] le carenze del servizio sanitario non sembrano giustificare tutte queste promozioni.**

«Non spetta certo [illegible] me valutare il fenomeno da un punto di vista politico, cercherò quindi di interpretare i dati con un'analisi professionale».

**E cioè?**

«La sanità moderna è sempre più propensa a frazionarsi in specializzazioni molto particolari e differenziate, inevitabile quindi [illegible] crescita delle unità da dirigere con nuovi primari».

**I primari crescono, mentre i posti letto diminuiscono e le liste d'attesa per un ricovero [illegible] o [illegible] visita specialistica si allungano sempre più. Non è un po' strano?**

«No, mi rendo conto di apparire impopolare, ma i posti letto e le liste d'attesa [illegible] sono fattori indicativi per confermare l'efficienza di un ospedale e un'azienda sanitaria. La qualità [illegible] [illegible] quantità del servizio sanitario piemontese [illegible] molto migliorato negli ultimi anni. Il guaio è che l'offerta non è ancora all'altezza della domanda, che resta comunque troppo alta nonostante l'incremento dell'attività sanitaria pubblica».

> «Il vero limite è il potere esagerato dei direttori generali che nominano a loro discrezione»
>
> «Dalla situazione liste d'attesa e letti non si può dedurre il livello di efficienza»

**Sarà anche vero, [illegible] chi deve aspettare [illegible] mesi per una tac non è certo aiutato a farsi una bella [illegible] della sanità né tantomeno a [illegible] piacersi per l'incarico a nuovi primari.**

«Il problema, certo, [illegible]. Ma, ripeto, la [illegible] medicina, tecnologica e [illegible] continua evoluzione, richiede nuovi dirigenti, nuovi primari. Il limite, semmai, è un altro».

**Quale?**

«Il potere assoluto del direttore generale. Ha tutto il diritto di scegliere discrezionalmente chi promuovere, ma la commissione che esamina i candidati dovrebbe almeno potergli consigliare una terna di nomi. Un altra forma di controllo, più in generale [illegible] [illegible] sconfinare nella gestione, potrebbe inoltre essere svolta dagli enti locali».

SAPER SPENDERE

# L'antenna parabolica divide il condominio

**Simonetta**

L'INSTALLAZIONE dell'antenna parabolica divide il condominio. Sono numerose le telefonate (011-6568226, in funzione ogni lunedì e venerdì, ore 10,30-14,30), le lettere (indirizzo, rubrica Saper Spendere, La Stampa, via Marenco 32, 10126 Torino) e le e-mail (indirizzo [illegible] fondo) che affrontano il problema [illegible] dubbi [illegible] recriminazioni. Tra le domande che abbiamo sottoposto [illegible] legale quella più frequente riguarda «la ripartizione delle spese».

L'avvocato Lorenzo Profeta sostiene, senza alcun dubbio, che «per fare installare un'antenna parabolica unica sul tetto condominiale le spese le pagano [illegible] parti eguali soltanto i condomini che la vogliono (tra i quali [illegible] forma una [illegible] parziale), a prescindere dal fatto che siano una maggioranza o meno, fermo restando il diritto degli altri condomini o di installare antenne singole o di partecipare in un secondo tempo all'uso dell'antenna comune centralizzata pagando la propria quota di [illegible] per l'installazione e manutenzione - con rivalutazione - [illegible] condomini che l'hanno installata a suo tempo».

Per maggiore chiarezza il legale precisa: «La normativa relativa alle antenne televisive è la seguente: art. 1123, comma terzo, Codice civile (ripartizione delle spese); DPR 29 marzo 1973, n. 156 (Testo unico delle disposizioni legislative in mate[illegible] postale, di bancoposta e di telecomunicazioni, art. 232); legge [illegible] marzo 1990, n. 46 (nor[illegible] per la sicurezza degli impianti); legge 31 luglio 1997, n. 249 (Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e radiotelevisivo, art. 3, comma 13)». E' aggiunge: «E' nulla la norma di un regol[illegible] [illegible] di condominio che vieti l'installazione di antenne riceventi o trasmittenti sul tetto dell'edificio (Cassazione civile 7825 del [illegible] agosto 1990)».

★ La volontà dell'assemblea di automatizzare un vecchio cancello carraio in ferro [illegible] condomino proprietario di un negozio (non presente all'assemblea) ha contestato la delibera dicendo che [illegible] tratta di innovazione e che doveva [illegible] presa all'unanimità.

Ecco il parere [illegible]ell'avvocato Profeta. «Secondo la giurisprudenza della Suprema Corte costituisce innovazione soggetta ad approvazione con la maggioranza assembleare (V comma art. 1136 cod. civ.) un'opera nuova che implichi una modificazione notevole della cosa comune alterandone l'entità sostanziale o la destinazione originaria, escluse quindi le modifiche che potenziano e rendono più comodo il godimento della [illegible] comune» (Cass. 5-11-90 n. 10602; Cassazione 29-7-1989 n. 3458; Cass. 6-6-89 -89 n. 2746)

Applicando [illegible] caso questi principi, si deve escludere che l'oggetto della delibera costituisca innovazione. La sostituzione di un [illegible] di apertura manuale con altro automatico, non implica alterazione sostanziale della cosa comune o mutamento della destinazione, [illegible] risponde solo allo scopo di [illegible] [illegible] del bene comune più proficuo, un più comodo godimento del bene stesso e [illegible] maggiore sicurezza del condominio che evita la mancata chiusura [illegible] cancello per dimenticanza.

«L'applicazione, al cancello condominiale, di un sistema automatizzato non costituisce innovazione, ma è [illegible] semplice modifica della cosa comune: in questo senso si è espressa, in un caso identico, [illegible] delle poche sentenze [illegible] merito sulla questione: Trib. di Monza, 14-12-84). Per l'approvazione della delibera [illegible] non sono necessarie [illegible] maggioranze qualificate, ma sono sufficienti quelle stabilite (rispettivamente in I e II convocazione) dal 2° e 3° comma della stessa norma. Poiché la delibera impugnata fu approvata [illegible] 2° convocazione con un numero di voti che rappresenta più di un terzo dei partecipanti al condominio e più di un terzo del valore dell'edificio, è perfettamente valida. Il contestatore non avrebbe potuto fermare i lavori neppure se avesse iniziato una vera e propria causa perché non è vero che la decisione assembleare richiedesse la totalità dei consensi».

simonetta.conti@lastampa.it

COMMISSIONE STATUTO

### «Se il presidente [illegible] si dimette noi non lavoriamo»

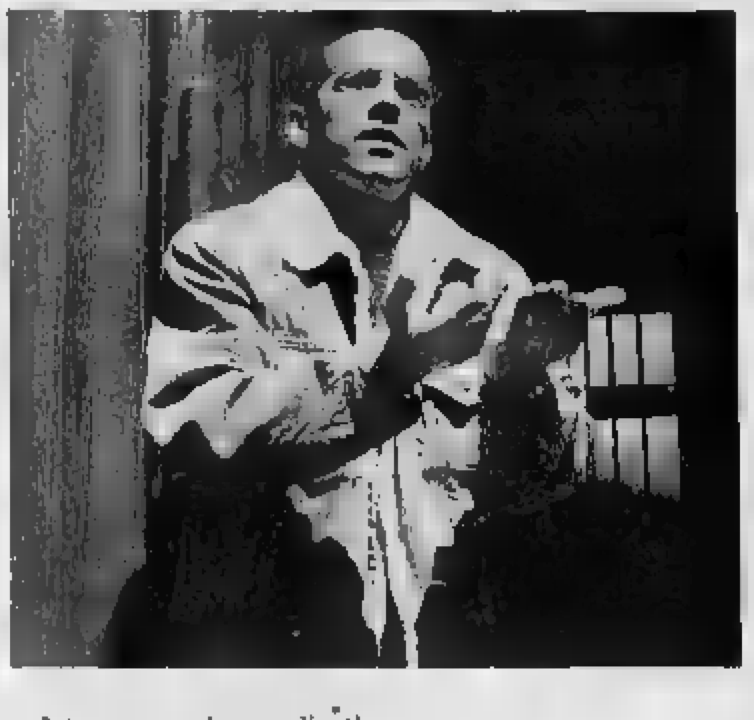
Non si smorza la polemica per la partecipazione del capogruppo di An, Ennio Galasso, all'inaugurazione del monumento all'Ardito all'interno del cimitero. Ieri i consiglieri dell'Ulivo e di Rifondazione Comunista hanno disertato [illegible] riunione della Commissione Statuto, quella che dovrebbe scrivere la Costituzione del Piemonte, e hanno inviato Costantino Giordano della Margherita, ha spiegare le ragioni di questa assenza. Il caso nasce dal fatto che durante la cerimonia Galasso avrebbe alzato il braccio facendo il saluto romano. [illegible] tutto praticamente in contemporanea [illegible] la ricorrenza della Festa della Liberazione. I gruppi regionali del centrosinistra hanno chiesto le sue dimissioni dalla presidenza della Commissione Statuto e l'intervento del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. [illegible] intervento che non è arrivato e che ha spinto una parte dell'opposizione - i radicali [illegible] sono presentati - a disertare la riunione.

L'UOMO RISCHIA FINO A CINQUE ANNI DI CARCERE

# Lascia il bebè in auto e va a fare shopping

## Il padre di Fabio, 15 mesi, denunciato per abbandono di minore «Dormiva come un ghiro, sono entrato alle Gru per pochi minuti»

**Angelo Conti**





Massimo Curti [illegible] parcheggiato l'auto davanti alla shopville Le Gru

I bimbi si «parcheggiano». Il termine è entrato nel vocabolario di migliaia di famiglie: «No, non posso uscire: non [illegible] dove parcheggiare Sonia», «Arrivo subito: parcheggio [illegible] pupo da mammà», «Ho parcheggiato Federica al baby-club, poi mi sono divertita un mondo». [illegible] c'è parcheggio e parcheggio: quello, più strettamente letterale, attuato da Massimo Curti per fare la spesa alle Gru [illegible] Grugliasco, l'ha mandato sotto inchiesta ex articolo 591 del Codice Penale, che punisce l'abbandono di minore.

Il protagonista della vicenda [illegible] chiama Fabio, quindici [illegible] [illegible] 25 giorni, figlio [illegible] una coppia che vive in via Pollenzo 62, nel quartiere San Paolo. Papà e mamma lavorano, e lavorano sodo: la donna di giorno, il marito di notte. Si vedono poco, certo, [illegible] il sistema funziona, altro non fosse perchè consente, pur fra i comprensibili sacrifici, di accudire il bambino. Martedì pomeriggio, però, c'è [illegible] l'emergenza che ha portato l'operaio in caserma e che, con ogni probabilità, lo porterà anche davanti ad un magistrato.

«Erano circa le 16 - racconta - [illegible] mi [illegible] trovato, [illegible] la mia Punto, a passare vicino alle Gru. Ho pensato che avevo alcune commissioni da fare, [illegible] non avevo portato con [illegible] il passeggino. Stavo per tirare diritto, ma proprio in quel momento ho notato che Fabio si era appisolato sul sedile posteriore. E' [illegible] bambino che dorme come un ghiro, spesso per ore e ore, soprattutto in [illegible]. Ed [illegible] difficile svegliarlo. Così ho pensato che avrei potuto lasciarlo solo per qualche minuto. Ero sicuro che non [illegible] sarebbe svegliato».

Papà Massimo trova [illegible] parcheggio tranquillo, il più possibile lontano dai rumori del traffico, dà un'ultima occhiata [illegible] figlioletto, chiude [illegible] chiave la portiera della Punto che resta parzialmente sotto il sole, [illegible] poi via a fare spese, nel Centro Commerciale. I tempi successivi sono ovviamente oggetto dell'indagine dei carabinieri. Dopo alcuni minuti (al massimo quindici secondo [illegible] Curti, parecchi di più secondo altri testimoni), un passante si accorge che il bambino, dopo [illegible] liberato del seggiolino fissato allo schienale posteriore, è in piedi [illegible] sedili di un'auto e piange disperato battendo i pugnetti sui vetri anteriori.

La temperatura all'interno della vettura [illegible] intanto salendo: martedì era [illegible] giornata particolarmente calda e si era nelle primissime ore del pomeriggio. Qualcuno cerca di allargare i piccoli spiragli lasciati sopra i vetri.

Intervengono i sorveglianti della Shopville, poi anche vigili urbani e carabinieri, mentre gli altoparlanti diffondono allarmati appelli di ricerca. Massimo Curti li sente [illegible] corre subito verso l'uscita. Arriva trafelato alla sua Punto, ormai circondata da molte persone che cercano [illegible] calmare il bambino con gesti [illegible] sorrisi.

Le prime attenzioni [illegible] tutte per Fabio che, al [illegible] là del pianto a dirotto, non presenta altri segni di malessere. Il piccolo in pochi minuti si tranquillizza, smette di piangere ed accetta sereno le coccole del papà. Ma poi sono i carabinieri ed occuparsi di Massimo Curti che [illegible] invitato in caserma e quindi formalmente denunciato per «abbandono di minore».

> Fabio si è svegliato di colpo [illegible] ha cominciato a piangere nella Punto chiusa [illegible] chiave
>
> Il genitore: «E' abituato a stare in macchina non pensavo accadesse questo finimondo»

L'uomo si difende [illegible] fermezza. E' convinto di non aver [illegible] nulla [illegible] grave, tanto [illegible] un reato che prevede una pena massima di cinque anni: «Faccio di tutto per [illegible] re vicino a Fabio ed è ovvio che [illegible] volevo abbandonarlo. E' stata una scelta sbagliata, non avrei dovuto lasciarlo solo nemmeno per un minuto. Ma c'erano alcune cose da comprare, anche per il bambino, ed ho pensato che non si sarebbe nemmeno accorto della mia assenza perchè lui è abituato a stare in macchina. Invece è scoppiato il finimondo».

E Fabio? Può, in qualche misura, tranquillizare tutti che ieri mattina il bambino appariva [illegible] grande forma, [illegible] vacissimo e felice di giocare. Per lui quell'avventura davanti alle Gru [illegible] probabilmente [illegible] nemmeno più un ricordo: «Papà non c'era ma poi è tornato». Non sa, invece, che d'ora in poi molto difficilmente gli accadrà di restare solo.

PARLA L'ESPERTO: TRA I POSSIBILI RISCHI ANCHE LA DISIDRATAZIONE

# «Un danno più psicologico che fisico»

## Il pediatra: un trauma aprire gli occhi e non trovare i genitori

**Giacomo Bramardo**

POSTO che abbandonare un bimbo [illegible] appena 15 mesi - che sia all'interno [illegible] un'auto [illegible] all'aria aperta di un parco - [illegible] un'imprudenza da evitare, abbiamo [illegible] chiesto il parere [illegible] pediatra sulle conseguenze specifiche che [illegible] simile gesto può avere, non solo sul piano fisico del piccolo, ma anche sulla psiche.

«Diciamo subito - esordisce il dottor Nico Sciolla, segretario provinciale della Federazione Italiana Medici Pediatri - che a questi livelli, cioè 15-20 minuti, un minuto di abbandono in più o in meno non causano danni fisici che possano [illegible] a repentaglio la vita del bambino. Per periodi prolungati, invece, un piccolo di quell'età può andare incontro ad una disidratazione più o meno acuta, fino ad arrivare al colpo di calore, cioè la fase più accentuata della disidratazione, che sopravviene comunque dopo [illegible] di una mancata somministrazione di liquidi».

**Ma un bimbo di 15 mesi non ha i tempi di un adulto.**

«Infatti. Il processo [illegible] disidratazione in un bambino è molto più rapido, giustificato [illegible] fatto che anche l'assimilazione e la richiesta di apporto di liquidi da parte dell'organismo [illegible] superiori rispetto ad un adulto. Certo, se l'auto fosse stata parcheggiata in pieno sole, in una giornata d'agosto e con i finestrini chiusi, questo processo sarebbe stato accelerato [illegible] modo esponenziale, arrivando a conseguenze anche drammatiche. Per fortuna non [illegible] questo il [illegible].

**Un episodio simile, cosa scatena nella [illegible] di [illegible] bambino [illegible] piccolo?**

«Ecco, in questo caso specifico io mi preoccuperei più delle conseguenze psicologiche di quelle fisiche. La gravità del gesto di abbandonare [illegible] figlio piccolo, anche [illegible] pochi minuti, in auto da solo, [illegible] proprio nelle conseguenze che scatena nella psiche del bimbo. A quell'età hanno un grande senso dell'allontanamento dai genitori, soprattutto rispetto alla madre. Mettia[illegible] nei loro panni: svegliarsi dentro un'auto, da soli, dopo che ci eravamo addormentati sapendo che papà era seduto al posto di guida, farebbe piangere e strillare chiunque. Il bambino lo [illegible] [illegible] un grande spavento, uno dei peggiori [illegible] gli può capitare. In qualche modo, si sente tradito da quella [illegible] figura paterna in cui ripone tutta [illegible] sua fiducia, essendo i genitori a quell'età gli unici punti di riferimento».

**Si può parlare [illegible] un [illegible] e proprio trauma?**

«Senz'altro, [illegible] tratta [illegible] un trauma a tutti gli effetti».

**Con quali conseguenze?**

«Nei mesi successivi e anche per periodi più [illegible] meno prolungati, può avere gravi conseguenze sul sonno, scatenando una serie di patologie legate proprio al riposo e alla regolarità [illegible] fisico del bimbo. [illegible] nel tempo si può avere un accentuamento di stati d'ansia, apparentemente ingiustificati, ma in realtà inconsci risultati dell'esperienza vissuta».

# Specchio dei tempi

**«Nessuna lettura può distrarre una [illegible] felice» - «In via Milano si [illegible] un lavoro appena fatto» - «Ecco come dovrebbe comportarsi chi vuol prevenire» - «In attesa degli ortaggi» - «All'Atm [illegible] si sfugge»**

Una lettrice ci scrive:

«Mi inserisco nella polemica sul manifesto per la Fiera del Libro 2002 (la mamma distratta dalla lettura che mette il biberon nell'orecchio del figlioletto) per raccontare la [illegible] personale esperienza. [illegible] allattato mia figlia Irene per oltre 14 mesi [illegible] non [illegible] mai letto tanto [illegible] [illegible] quel felice periodo di grande intimità tra me e lei, tenendo, [illegible] una mano [illegible] libro aperto [illegible] sue spalle [illegible] con l'altra carezzandola dolcemente, a volte leggendole dei brani ad alta [illegible].

Luisa Mondo

Un lettore ci scrive:

«Passando in via Milano ho visto [illegible] notevole degrado della pavimentazione [illegible] già operai addetti alle riparazioni, cosa che mi ha incuriosito notevolmente essendo da poco ultimata la totale ristrutturazione [illegible] tutta la [illegible] [illegible] chiedo [illegible] possa succedere che con approfonditi progetti, notevoli controlli sui lavori, verifiche qualitative ed onerosi collaudi, si possa accadere che una grande opera di tale importanza possa durare solo pochi mesi.

«Altro problema d'attualità sono i lavori per la Metro ed [illegible] Passante che occupano notevole spazio viabile intasando il traffico già notevolmente collas[illegible]. Sarebbe auspicabile che i cantieri fossero ridotti allo spa[illegible] minimo necessario [illegible] non ad ampi piazzali; aperti per un periodo ristretto al tempo indispensabile per organizzare i lavori nel sottosuolo lasciando agibile [illegible] più sgombra la superfi[illegible].

«Si vede infatti [illegible] proliferare di nuovi cantieri aperti senza che siano ultimati gli spazi in superficie dei vecchi, che servono da depositi o risultano abbandonati da anni, come sul passante. Ciò potrebbe ipotizzare un'occupazione abusiva del suolo pubblico che limita l'utilizzo del cittadino utente [illegible] riduce la vivibilità, [illegible] che potrebbe originare delle rivalse nei confronti dell'amministrazione pubblica».

Gianni Massasso

Un lettore [illegible] scrive:

«Vivo in un incrocio che, causa i lavori della metropolitana [illegible] relativi stravolgimenti della circolazione, vede quasi quotidianamente un incidente. Un muretto di cemento che delimita [illegible] parcheggio provvisorio nel viale centrale e un incolpevole platano, impediscono la visuale a chi cerca di attraversare il controviale. Oltretutto dall'incrocio parte uno zoccoletto che serve a delimitare la corsia preferenziale, sorprendendo sia chi curva in c.so Francia, sia chi - venendo da piazza Rivoli - si trova ad accostare sulla sinistra. Ho cercato di far presente la pericolosità alla polizia municipale, ma la risposta più [illegible] meno [illegible] stata "grazie per averci avvertiti, ma non è a noi che deve far presente la situazione. Ora [illegible] normale amministrazione dirà che c'è il segnale di dare la precedenza, e c'è [illegible] specchio in alto che permette di vedere l'arrivo dei veicoli. Vero, basterebbe essere più cauti. Ma una buona amministrazione in[illegible] non aspetterebbe l'inevitabile grave incidente [illegible] agirebbe con provvedimenti tecnici tali da lasciare in noi [illegible] vago senso di soddisfazione per un [illegible] lavoro [illegible] protezione».

Maurizio Bertini

L'assessore comunale [illegible] Verde pubblico scrive:

«L'area del giardino di via Valgioie, nota come Area ex Tonolli, è in fase di ristrutturazione. Il progetto prevede la presa [illegible] carico e gestione da parte della Circoscrizione IV per un laboratorio di Educazione Ambientale. Poiché attrezzare l'area [illegible] una struttura [illegible] supporto alle attività previste (coltivazione [illegible] ortaggi, frutti[illegible]ri, iniziative ambientali indirizzate alle scuole e [illegible] cittadini) richiede costi e tempi di non breve attuazione, si sta valutan[illegible] la possibilità che l'area venga presa provvisoriamente [illegible] carico dal Settore Verde Pubblico per la piccola manutenzione. Vorrei però precisare che in ogni [illegible] la localizzazione dell'appezzamento non si presta comunque ad essere utilizzata come area per i cani in libertà. Invito la lettrice che segnalava l'area, ad avere ancora un po' di pazienza per vedere realizzato quanto promesso».

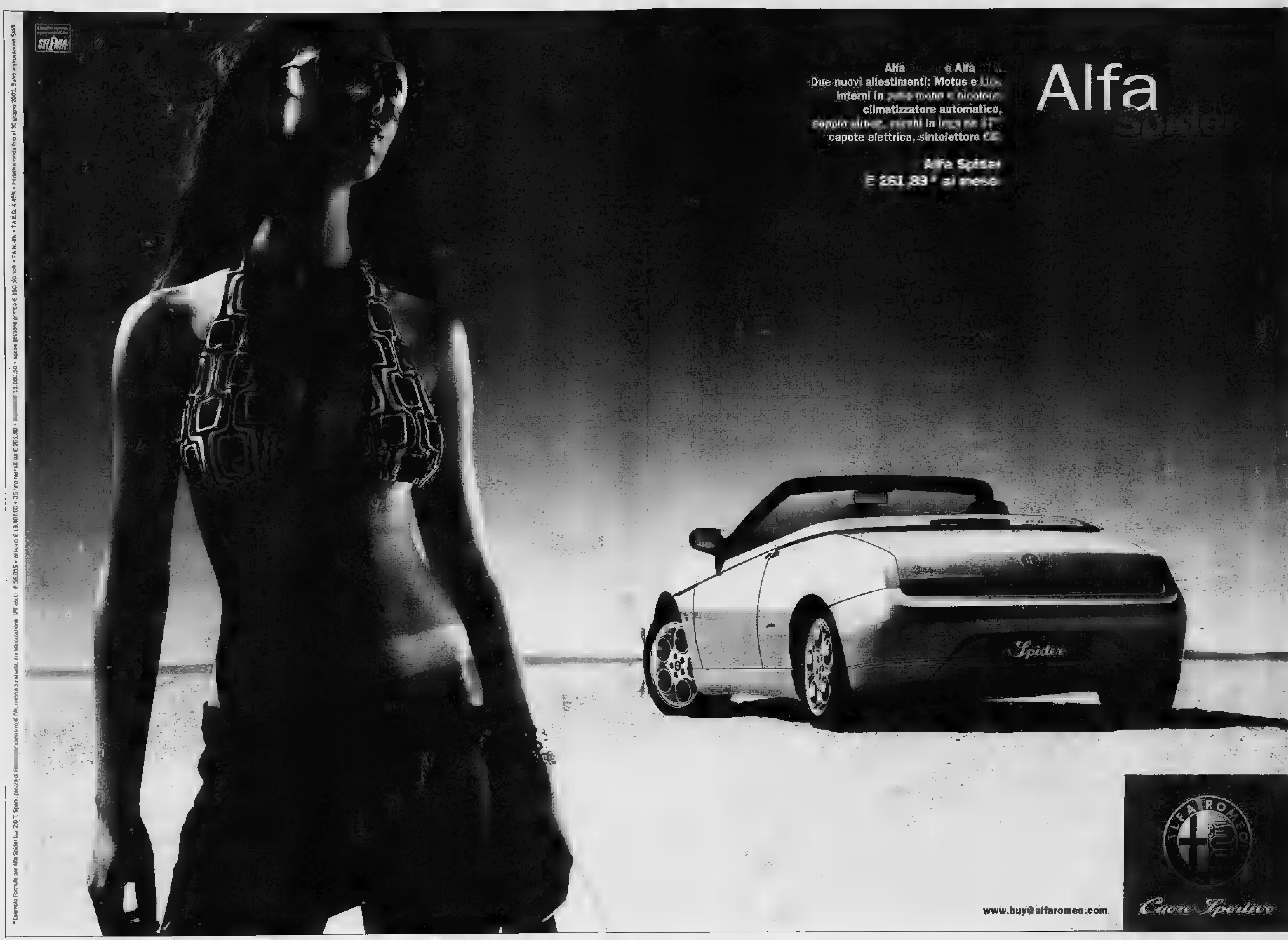
Roberto Tricarico

Un lettore ci scrive:

«Ieri mattina in corso Vittorio Emanuele guardavo con rabbia [illegible] [illegible] auto che transi[illegible] sulla corsia preferenziale, ostacolando sensibilmente [illegible] flusso degli autobus. Poi mi sono accorto che qualche deci[illegible] di metri prima [illegible] fermata due agenti dell'Atm prendevano diligentemente nota delle targhe delle auto non autorizzate: [illegible] gliene sfuggiva una! In pochi minuti hanno riempito una pagina. Finalmente un po' di sana rigidità».

Michelangelo Fantini

specchiotempi@lastampa.it


Alfa
Due nuovi allestimenti: Motus e
climatizzatore automatico,
capote elettrica, sintolettore CD
Alfa Spider
€ 251,89 * al mese
Spider
www.buy@alfaromeo.com
ALFA ROMEO
Cuore Sportivo


Valle Vigezzo
VALLE VIGEZZO
QUANDO LE STRADE
DEL CUORE TROVANO
QUALCHE PICCOLO
OSTACOLO....
BASTA AVERE
UN PO' DI PAZIENZA...

LA STAMPA
PAGINA [illegible] GIOVEDÌ 30 MAGGIO [illegible]

# VERCELLI E VALSESIA

REDAZIONE VIA DUCHESSA JOLANDA 20, TELEFONO 0161 269711, FAX 0161 25700[illegible]. E-MAIL VERCELLI@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' [illegible] SRL, AGENTE PUBLIKOMPASS S.P.A. [illegible]. VERDI 40, TELEFONO 0161 [illegible]. FAX 0161 220128



INCIDENTE AI PIEDI DEL MONTE ROSA, SOPRA ALAGNA: L'UOMO IMPEGNATO A SCARICARE I DETRITI

## Cade con il camion in un precipizio

### Minatore di Riva Valdobbia muore dopo un volo di 100 metri

ALAGNA

Un'operazione compiuta mille volte. Rischiosa certo, ma comunque abituale. Silvano Carmellino, minatore di 44 anni, faceva tutti i giorni quel lavoro. Con [illegible] camion lavorava in un complesso minerario alla base del Monte Rosa, sopra Alagna. Conosceva bene l'ambiente, tra l'altro era un grande appassionato di montagna. E tutti i giorni faceva quella retromarcia per portare fuori dalla miniera il materiale [illegible] non serviva e andava scaricato giù, verso il precipizio.

L'altra sera però qualcosa [illegible] funzionato. Forse i freni, forse un attimo [illegible] distrazione; forse un malore. Sta di fatto che [illegible] camion [illegible] si è fermato. Arrivato al limite della miniera, con quella finestra che [illegible] sul vuoto, è andato oltre. La marcia indietro [illegible] proseguita anche nel nulla, e il nulla [illegible] un precipizio quasi verticale [illegible] metri. [illegible] volo terribile.

**Il corpo è stato sbalzato dalla cabina [illegible] guida ed è caduto sulle rocce Inutili tutti i soccorsi**

**Profondo conoscitore della montagna, l'operaio era vigile volontario e impegnato negli alpini**

A terra il camion [illegible] arrivato letteralmente distrutto. Il corpo di Silvano Carmellino [illegible] stato sbalzato dalla cabina, [illegible] comunque non [illegible] poteva essere speranza. Dopo cento metri [illegible] caduta libera l'impatto con le rocce [illegible] può essere dolce.

Il funerale è già stato fissato, si celebrerà oggi pomeriggio a Riva Valdobbia, il paese dove il minatore [illegible] e dove abitava [illegible] la [illegible] Maura e con i figli Michele e Giuliano di 7 e 5 anni.

Silvano Carmellino era attivissimo anche nel volontariato, così le operazioni di recupero compiute dai suoi colleghi del Soccorso alpino sono state [illegible]ra più strazianti. L'uomo era impegnato nel Soccorso alpino, nei vigili del fuoco volontari [illegible] Alagna e nell'Associazione alpini. Proprio domenica era prevista la festa del gruppo Ana di Riva Valdobbia. Inutile dire che è stata annullata. Silvano Carmellino lascia anche i fratelli Milena e Sergio. [l. fo.]

BORGOSESIA, SCIVOLA IN UN CANALONE

## Escursione fatale per un cameriere

BORGOSESIA

Un escursionista di 69 anni ha perso la vita, l'altra sera, precipitando in un dirupo [illegible] fra il Monte Tovo e il Luvot. Cleto Robichon, che abitava in frazione Agnona [illegible] era conosciuto per aver lavorato a lungo [illegible] cameriere al ristorante Tre Re [illegible] Borgosesia, [illegible] uscito di casa martedì pomeriggio annunciando che si sarebbe diretto [illegible] il Monte Tovo e sarebbe rientrato poche [illegible] più tardi. L'oscurità deve però averlo colto [illegible] in cammino, sulla strada [illegible] rientro: nonostante il percorso gli fosse familiare, l'escursionista potrebbe [illegible] messo un piede in fallo, cadendo in un canalone, in una [illegible] particolarmente impervia. Non vedendolo rientrare, i familiari di Robichon hanno subito dato l'allarme. Le ricerche hanno impegnato a lungo i vigili del fuoco e i volontari del Soccorso alpino: il corpo [illegible] stato ritrovato nel pomeriggio [illegible] ieri. [l. fo.]

INCIDENTE IERI POMERIGGIO A BALOCCO

## Coppia torinese muore sulla A4

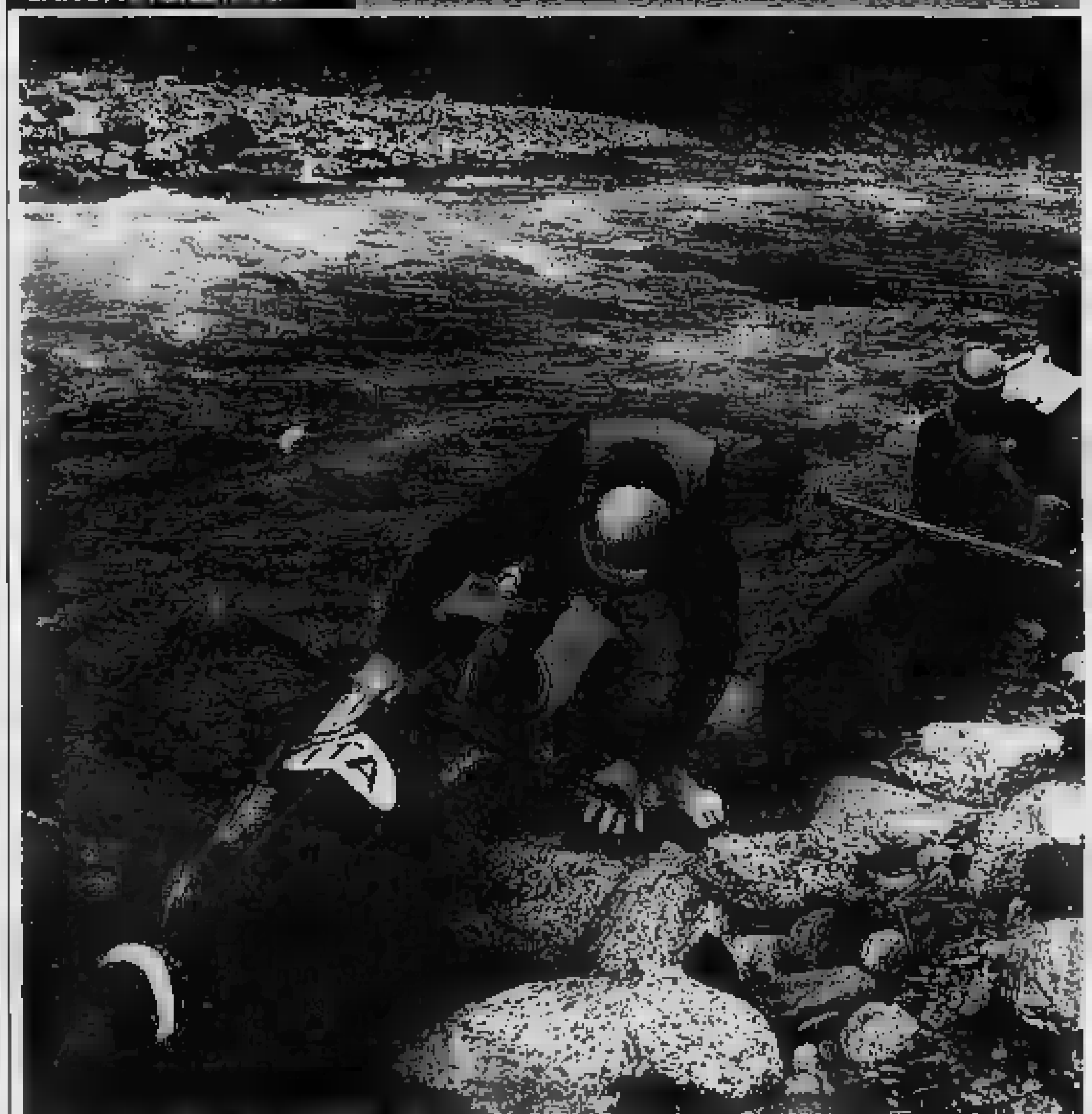
[illegible]

Due coniugi torinesi hanno perso [illegible] vita, [illegible] pomeriggio, intorno alle 14,30, in un incidente avvenuto sull'autostrada A4, all'altezza del casello di Balocco. Mario Vignolo, 54 anni, e [illegible] moglie, Rosaria Riba, di 46 anni, residenti a None, viaggiavano sulla [illegible] per Torino a bordo [illegible] Punto che si è scontrata (la dinamica è [illegible] in [illegible] accertamento) [illegible] un'altra auto. Sulla Punto c'era anche la figlia della coppia, Sara Domenica, di 23 anni, che è rimasta ferita [illegible] in modo non grave.

Nell'incidente è stata coinvolta anche un'autocisterna francese.

L'autostrada è stata chiusa, con il traffico deviato sulla A26, per consentire ai vigili del fuoco di Vercelli e alla polizia stradale di Villarboit [illegible] prestare i soccorsi. Per Mario Vignolo [illegible] c'è stato più nulla da fare: l'uomo è morto nell'urto. La moglie è invece spirata più tardi, poco dopo il ricovero in ospedale. [p. a. r.]

CANOA [illegible]



**Discese [illegible]** Parata di vip, atleti e dirigenti e pubblico delle grandi occasioni ieri sera a Varallo per la cerimonia di apertura del XXIII Campionato mondiale di discesa fluviale in canoa e kayak. E da oggi si farà sul serio: Questa mattina lungo il tratto della Sesia compreso tra Scopello e Scopa sono in programma le discese cronometrate della classic race che determineranno la griglia di partenza della prima gara che assegnerà i titoli, in programma domani dalle 9 a mezzogiorno. Intanto questa sera è in programma un'interessante serata [illegible] teatro comunale di Borgosesia in via Sesone. Sul palco si alterneranno diversi ospiti tra cui il campione olimpico Antonio Rossi. Ci [illegible] pure la cantante Stefania Aggio che proporrà alcune interpretazioni dedicate soprattutto ai bambini. La serata è infatti anche in onore dei ragazzi che hanno partecipato [illegible] concorso per disegnare il manifesto dei Mondiali. Presenteranno i giornalisti Ivan Fossati e Beatrice Ghezzi. Intanto ieri è stata posizionata al centro della rotonda di Borgosesia tra [illegible] statale 299 e corso Vercelli una grande riproduzione in cartapesta della mascotte dei Mondiali: «Valsesiotto» è stato realizzato dai volontari della «[illegible] Borgosesia in maschera».

SIA MASOERO SIA MENTIGAZZI PROMETTONO ATTENZIONE E POSTI IN GIUNTA ALLA ZONA MONTANA

## Il ballottaggio si gioca in Valsesia

### Buonanno: alla fine potrei non scegliere nessuno

[illegible]

Istituzionale e non politico, [illegible] si tratta pur sempre del primo incontro dopo il voto. Alla cerimonia di apertura [illegible] campionati [illegible] mondo di canoa a Varallo [illegible] sono incrociati il candidato del centrodestra Renzo Masoero e il [illegible] sindaco di Varallo Gianluca Buonanno, l'uomo più conteso in ottica ballottaggio perché forte di quasi 16 mila voti conquistati al primo turno. Non c'era i[illegible] Gianni Mentigazzi impegnato prima a Gattinara e poi a Vercelli in due incontri con i candidati del centrosinistra.

Per entrambi, Mentigazzi e Masoero, l'inizio della campagna elettorale è frenato [illegible] l'identico intoppo tecnico: [illegible]ca il materiale [illegible] distribuire agli elettori. Tutti e due ritorneranno in campo forse domani e forse nello stesso posto, il mercato di piazza Cavour. Appuntamenti però ancora da confermare [illegible] mentre invece è [illegible] la strategia comune che li porterà a battere palmo a palmo tutti il territorio provinciale, paese dopo paese, per incontrare il maggior numero possibile di elettori.

In queste giornate frenetiche gli schieramenti sembrano decisi a rinunciare all'apporto dei big nazionali, lasciando aperto [illegible] piccolo spiraglio per un'eventuale festa pre ballottaggio nobilitata da qualche celebrità. Nel centrodestra circolano i nomi [illegible] La Russa e di Gasparri.





In vista del ballottaggio Gianni Mentigazzi (a sinistra) e Renzo Masoero hanno scelto strategie identiche [GREPPI]

Alla faccia della scaramanzia, tra un trasferimento e l'altro Masoero inizia a pensare alla sua ipotetica giunta. «Qualche ragionamento lo abbiamo già fatto - dice -, ho una rosa iniziale nella quale rientrano anche gli assessori uscenti e molti valsesiani perché [illegible] Valsesia vedrà confermata la rappresentanza che già aveva, anzi farò in modo [illegible] aumentarla». Qualche anticipazione? «Per [illegible] deleghe cultura e formazione professionale ho in mente [illegible] nome di una persona molto nota di estrazione cattolica».

Mentigazzi invece non pensa ancora ai suoi possibili assessori: «Mi [illegible]ca [illegible] tempo, però ripeto che il mio eventuale vicepresidente sarà valsesiano e [illegible]e la Valsesia avrà un adeguato numero [illegible] rappresentanti». Quello della vicepresidenza è [illegible] messaggio per Buonanno? «Siete monotoni. Comunque no, è [illegible] messaggio a tutti i valsesiani».

Gianluca Buonanno [illegible] parte suo annuncia che incontrerà entrambi i candidati promossi al ballottaggio «senza preclusioni ideologiche [illegible] sorta, chi [illegible] più concreto [illegible]ai problemi [illegible] territorio avrà la mia attenzione; in [illegible] proposte soddisfacenti alla fine potrei anche decidere di non scegliere nessuno dei due e [illegible] chiamarmi fuori dalla contesa». [f. co.]

UNA LEZIONE SPECIALE FUORI ONDA CON GLI ALLIEVI DI «ITALIA UNO» TRA AUTOGRAFI [illegible] CANZONI

## Gli studenti di «Saranno famosi» star all'Igloo

### Tre dei ragazzi più amati della tv saranno ospiti sabato nella discoteca valsesiana

Giovanni Barberis

VARALLO

Tre degli allievi della scuola di spettacolo più famosa d'Italia saranno protagonisti di [illegible] lezione speciale fuori onda, sabato, dopo le 22,30, alla discoteca Igloo di località Balangera.

La scuola è quella di «Saranno famosi», trasmissione televisiva il cui meccanismo è ispirato, logo compreso, a «Fame», ovvero la leggendaria pellicola diretta all'inizio degli Anni Ottanta da Alan Parker per il grande schermo, che raccontava sogni ed ispirazioni degli studenti [illegible] newyorkese High School of Performing Art. [illegible] tubo catodico ha poi mediato la storia per diventare da noi un programma cult ideato da Maria De Filippi, nei palinsesti di Italia Uno, [illegible] tanto [illegible] docenti blasonati [illegible] un piano [illegible] studi tra danza, dizione, recitazione, canto e musica, quali materie di insegnamento.



Ora, come premio di merito per questi alunni che hanno degnamente studiato da «spettacolosi», incomincia [illegible] lunga serie di tournées in giro per l'Italia, artefici di performance, concedendo autografi sulle loro foto mentre assaporano la gratificazione espressa in applausi dei fans del regno discotereccio.

Vediamo ora chi apparirà nella discoteca valsesiana (ma poi, come si comporteranno gli assenti: porteranno la giustificazione?).

[illegible]

### Due concerti sotto le stelle

● Domani (ore 21) in piazzale Fon[illegible] a Scopello [illegible] in programma [illegible] Tracks, rassegna della Provincia col Comune, Ragazzi della via Blues e Cvm. Il Nocciolo della Questione proporrà un repertorio blues. Sul versante jazz [illegible] Dream Trio seguirà un percorso ispirato a Davis, Hancock e Zawinul. Le sonorità muteranno genere scendendo nel Vercellese sabato, alle 21,30. Nell'oratorio [illegible] San Rocco a Tricerro, per «Jazz chiama swing»: dixieland [illegible] New Orleans con Paolo Tomelleri al clarino e i Jazz Devils, [illegible] Rudy Migliardi (trombone), Claudio Nisi (tuba), Luca [illegible] (banjo) e Valter Ganda (batteria). [g. bar.]




Gli allievi di «Saranno famosi», la scuola di spettacolo [illegible] conosciuta d'Italia, saranno protagonisti di una lunga serie di [illegible] nelle discoteche. I ragazzi si sono fatti conoscere al grande pubblico della tv grazie alle loro qualità artistiche

Facciamo l'appello, sfogliando il registro dell'Igloo, in ordine rigorosamente alfabetico delle presenze.

Astolfi Pierpaolo, nato a Melbourne il 25 agosto del '79, altezza 178 cm., peso 74 chili, taglia 46, scarpe 42. Aspirazioni: conduttore televisivo. Impiegato come commesso ed aiuto pi-erre alla discoteca La Fabbrica. Afferma [illegible] bisogna imparare da altri, nel mondo dello spettacolo, pur restando saldamente ancorati a [illegible]. Come sport, palestra e corsa.

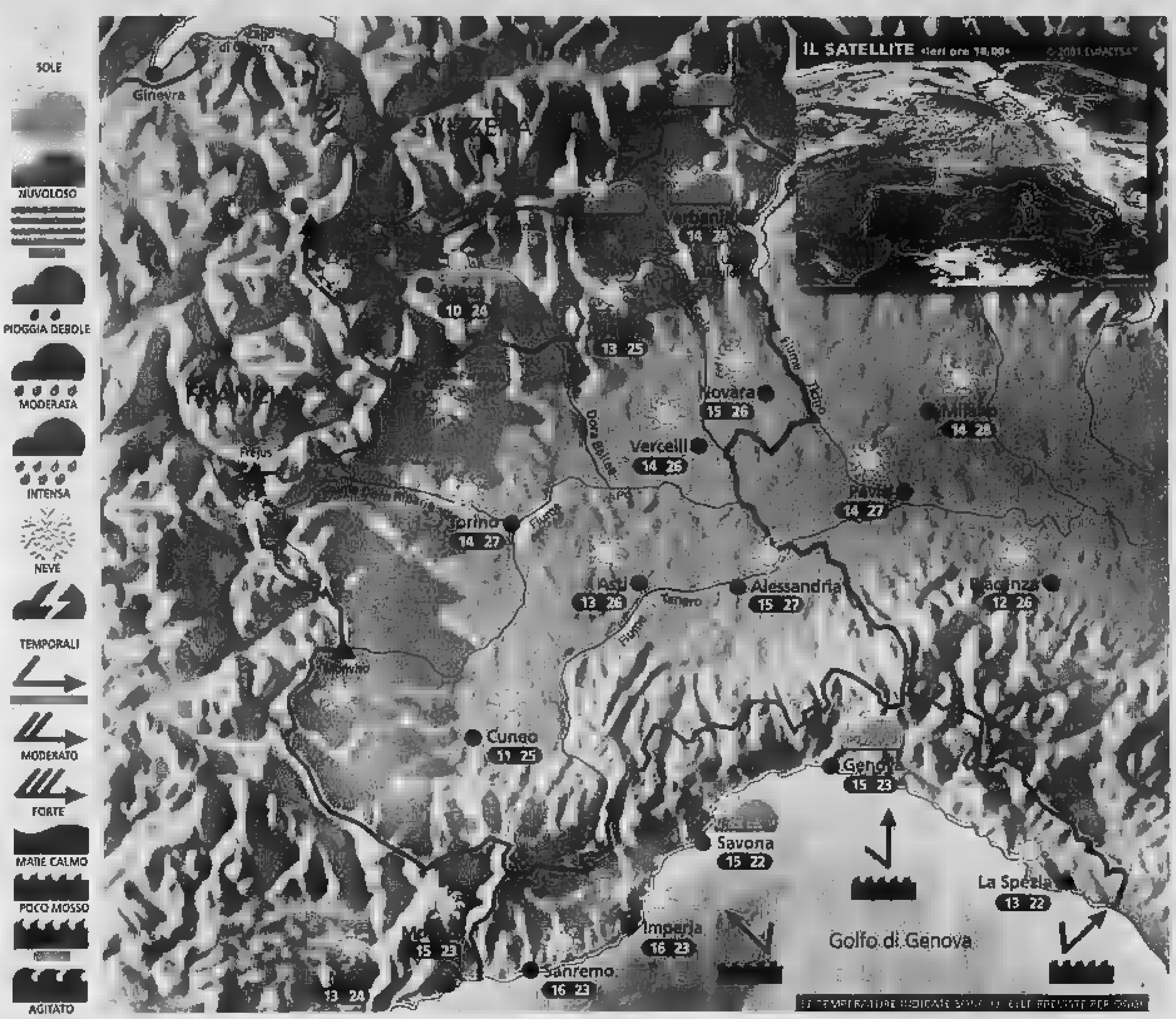
Brancotti Mirna, nata a Pordenone il 17 aprile 1981, altezza 168 cm., peso [illegible] chili, taglia 40/42, scarpe [illegible]. Aspirazioni: [illegible]

Ha partecipato da quando [illegible] piccolissima a [illegible] canori, vincendo molti premi. Tra un fidanzato e la carriera sceglierebbe la seconda, ma potrebbe sempre in futuro cambiare idea.

Infine Romano Daniela, nata a Napoli il 16 giugno 1983, altezza 166 cm., peso 55 chili, taglia 42, scarpe 39. Aspirazioni: ballerina. Ha già avuto [illegible] parte in un film, come dancer. Vorrebbe emulare Jennifer Lopez, di cui [illegible] la grinta. Alla scuola [illegible] «Saranno famosi» ha avuto un flirt con il titolare di canto Paolo Idolo, solo che lei non gli lascia tante speranze.

Così le vicende proseguono alla grande nelle discoteche. Staremo a vedere come.

BOLLETTINO METEO




**Situazione** Anche ieri il sole ha allietato la nostra giornata. Solo in Liguria e sulle zone alpine più settentrionali si è verificato qualche annuvolamento passeggero, per lo più limitato alla mattinata. Una zona di alta pressione ci proteggerà sino a sabato regalandoci stabilità e cielo sereno. Oggi bel tempo, piuttosto caldo nel pomeriggio.

**Previsioni** In mattinata cielo sereno ovunque, salvo innocui banchi nuvolosi che potranno formarsi in prossimità del litorale ligure. Con il passare delle ore non si avranno particolari variazioni, salvo un dissolvimento d[illegible]la modesta nuvolosità sulla Liguria. [illegible] pomeriggio sulle zone montuose sviluppo di qualche nube cumuliforme ma senza conseguenze. Aumento della concentrazione d'ozono nelle grandi [illegible] urbane. Temperatura in au[illegible] nei valori massimi, moderata sensazione di caldo nel pomeriggio, specie sul Piemonte. Domani [illegible] tempo buono.

## ZOOM

### Estate in Scandinavia: 24°C a Rovaniemi

L'anticiclone regala uno scorcio [illegible] ai paesi nordici. Davvero piacere per loro vedere il termometro superare i 20°C; a tenergli compagnia giornate interminabili e un [illegible] sole a riscaldare le ossa dopo il gelo invernale. E' una vera festa: chi non è mai stato in questi luoghi, o non ci ha vissuto per un tempo relativamente lungo, non può capire qu[illegible] sia importante per questi popoli la stagione della luce. Dopo un inverno che manda molte migliaia di persone in depressione, simili fasi soleggiate invogliano ad uscire. Se d'estate nel cuore della notte vi alzate e vi affacciate alla finestra di una città scandinava scoprirete che la giornata non è mai finita: gente [illegible] tutte le età gira allegra e fa un gran vociare, senza contare l'anziana signora che stira alle 3 del mattino o chi prende il sole sul terrazzo alle 10 di sera. La zona con la pressione più alta si trovava ieri esattamente sul Golfo di Botnia con 1020 mb. Solo a Sud-Ovest della Svezia erano in atto annuvolamenti e qualche pioggia, per colpa di un fronte occluso praticamente fermo sul posto: così pioveva a Göteborg con 12°C mentre nel paese di Babbo Natale, a Rovaniemi in Finlandia, splendeva il sole e si registravano 24°C.

A CURA DI: www.meteolive.it

## PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 14 | 22 | REGGIO CALABRIA | 16 | 22 |
| BARI | 18 | 23 | ROMA | 14 | 27 |
| BOLOGNA | 16 | 28 | VENEZIA | 18 | 24 |
| [illegible] | 14 | 28 | BARCELLONA | 14 | 21 |
| CATANIA | 14 | 24 | BRUXELLES | 7 | 14 |
| [illegible] | 14 | 23 | FRANCOFORTE | 8 | 18 |
| FIRENZE | 14 | 27 | GINEVRA | 9 | 18 |
| OLBIA | 16 | 26 | LONDRA | 10 | 15 |
| PALERMO | 17 | 23 | MONACO DI BAVIERA | 4 | 19 |
| PERUGIA | 12 | 26 | PARIGI | 7 | 15 |
| POTENZA | 11 | 23 | ZURIGO | 8 | 18 |

## OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 5 e 47 minuti; culmina alle ore 13 e 27 minuti, tramonta alle ore 21 e 7 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 0 e 27 minuti; cala alle ore 9 e 8 minuti

ALAGNA OFFRE AD AXERIO L'OCCASIONE PER IL RIENTRO ALLA POLITICA ATTIVA, RIBALTONE A SALUGGIA DOVE HA VINTO BARBERO

# A Serravalle si apre il dopo Buonanno

## Appena quattro voti hanno fatto la differenza a Civiasco

Si chiude la carrellata sui sindaci eletti domenica e i Consigli comunali che li affiancheranno nella prossima legislatura. In attesa del giuramento, tutti indistintamente sono già al lavoro con entusiasmo, nuovi obiettivi e promesse da mantenere.

Oggi l'obiettivo è su mo Basso che a Serravalle ha il non facile compito di succedere al suo leader Gianluca Buonanno, trasferitosi armi e bagagli in quel Varallo. L'onda positiva di Controcorrente ha permesso all'ex vicesindaco di trionfare lasciando agli avversari solo le briciole.

Sorpresa invece a Saluggia dove Franco Barbero ha sconfitto l'uscente generale Bonifazio Incisa di Camerana, superandolo nella piccola frazione di Sant'Antonino, da sempre termometro dell'umore degli elettori saluggesi.

Ad Alagna si registra il ritorno il prima fila di Pietro Giulio Axerio, partito in sordina e alla fine capace doppiare quasi il suo rivale. A Civiasco i contendenti hanno messo alla prova la concentrazione degli elettori presentando liste nome sostanzialmente identico, Per Civiasco e Civiasco. Quasi identico anche il risultato che premiato Davide Calzoni - forte anche dell'alleanza stategica l'onnipre- Controcorrente Buonanno - per appena 4 voti.

SALUGGIA

Franco Barbero, pensionato Enea, ha già preso possesso degli uffici nali ma ha abbandonato le attività di iniziative sportive. Potrà fare il sindaco a tempo (quasi) pieno, ma dedicherà sempre una parte della giornata ai ragazzi. E' successo anche ieri: mattina in Comune, poi due ore al campo sportivo di Sant'Antonino per la scuola calcio, poi di nuovo in municipio. Intanto promette: «Sarò il Franco di sempre, chi mi ha conosciuto in un modo non scoprirà una persona diversa solo perché c'è carica di mezzo». Barbero si è già messo al lavoro: «Devo capire che eredità abbiamo ricevuto. Prima di qualunque vogliamo capire quanto è deciso dai precedenti amministratori».

Tra i primi punti del programma di Barbero c'è lo spostamento dell'ufficio sindaco, in municipio, primo piano a quello terreno. «Ne abbiamo già parlato - spiega - c'è solo da risolvere un problema logistico: nelle prossime settimane organizzeremo lo spostamento. La mia intenzione è essere il più possibile vicino ai cittadini, anche sul piano pratico».

Il Consiglio è composto, oltre che dal sindaco e dal suo sfidante e sindaco uscente, il generale Bonifazio Incisa di Camerana, da 11 consiglieri di maggioranza e tre di minoranza: Giovanni Caglioti, Fulvio Catella, Carla Fontana Leone, Virginio Leone, Gianfranco Maggi, Claudio Relino, Monica Schettino, Martina Solinas, Mar- Formica, Antonino Leccis e Caterina Berto Rizzo (maggioranza) e Libero Farinelli, Francesco Bernini e parini (opposizione). Ecco tutte le preferenze. Comunità saluggese: Carlo Barberis 21, Caterina Berto Rizzo 27, Giovanni Caglioti 50, Fulvio Catella 38, Maria Cristina Colonnello Conese 25, Adelangela Demaria Paganin 28, Carla Fontana Leone 51, Marco Formica 35, Antonino Leccis 34, Virginio Leone 65, Gianfranco Maggi 40, Edoardo Miglietta 26, Claudio Relino 74, Mat- Rubino 14, Monica Schettino 74, Martina Solinas 51. Insieme per la nostra gente: Firmino Francesco Barberis 18, Francesco Bernini 51, Marinella Bianco Bolognesi 33, Libero Farinelli 119, Silvio Ferrero 25, Luigi Formica 33, Luigino Natale Frassa 11, Francesco Gasparini 56, Paolo Miglietta 28, Rita Piera Perolio Brighenti 27, Gianfranco Rosa Terzago 50, Paolo Sivornino 19, Caterina Ma- Vallino 14, Giuseppe Vallino 19, Emma Vallino Bobba 40, Silvio Vittone 27. [i. fo.]



Barbero

E' SEMPRE «CONTROCORRENTE»

SERRAVALLE

Massimo Basso, ovvero la continuità con Gianluca Buonanno. Controcorrente ha ottenuto ancora un successo. Basso gode evidentemente di grande stima parte serravallesi. E adesso dovrà dimostrare di valere tutti questi consensi. «E' una bella sfida - dice - ma non mi tiro indietro. quanto abbia lavorato bene Gianluca, ma noi lui. Non siamo degli sprovveduti, squadra è quella di sempre. Ci sono stati dei cambi ma il nucleo è storico». «In questi nove anni di governo - aggiunge - abbiamo già fatto moltissime opere, ma non è detto che non ci più nulla da realizzare, anzi. Lavoreremo per rendere ancora più a misura d'uomo il paese e per incentivare l'insediamento di nuove aziende».

In Consiglio comunale siederanno 12 esponenti (sindaco compreso) di Controcorrente, quattro di «L'Ulivo per Serravalle» e uno di «Il Campanile». Sono: il sindaco Massimo Basso, Monica Mazzolari, Alberto Ricca, Diego Ballarin, Maurizio Boca, Paolo Croso, Adriano Greglia Lorena Telini, Enrico Vanoli, Donatella Brumana, Roberto Mora e Andrea Fassio (Controcorrente); Marco Bruscagin, come candidato sindaco, Marco Avondo, Davide Carotti e Moreno Bruscagin (L'Ulivo per Serravalle; Amedeo Sauer, anche lui candidato sindaco (Il Campanile). Queste le preferenze personali ottenute dei componenti delle tre liste. *L'Ulivo per Serravalle:* Marco Avondo 43, Paolo Vivenalio 17, Daniele Bovolenta 20, Moreno Bruscagin 26, Davide Carotti 32, Cinzia Infanti 0, Maffeis 4, Roberto Mancin 3, Marianna Mistretta 0, Marco Monticelli 14, Gabriele Morgoni 2, Elisabetta Peroglio 0, Fabrizio Siviero 23 e Daria Tonelli. *Il Campanile:* Cesare Terazzi 9, Lara Sauer 17, Anita Angiolini 1, Sergio Prinetti 14, Giorgio Rossi 4, Marco Vecchini 13, Armando Armari 3, Marco Valsecchi 5, Bruno Allegra 1, Luigi Pietro Mezzano 3, Miranda Croso 0, Pietro Mario Barbaglia 1, Giuseppe Dusnelli 0, Ferdinando Nardella 1, Guido Ballarini 2 e Fiorella Lovato 5. *Controcorrente:* Giorgio Anselmetti 22, Diego Ballarin 49, Maurizio Boca 47, Donatella Brumana 34, Paolo Croso 47, Uber Croso 31, Andrea Fassio 32, Enzo Gallina 20, Adriano Greglia 44, Monica Mazzolari 67, Rossano Milani 24, Roberta 33, Mauro Piolo 20, Alberto Ricca 51, Lorena Telini 39 ed Enrico Vanoli 39. [i. fo.]



Basso

IL GRANDE RITORNO

ALAGNA

Era stato sindaco di Varallo, poi un giorno di qualche fa ha deciso, convinto da gruppo di amici, di tentare la sfida ad Alagna. Dal dire al fare il passo è breve, così adesso Giulio Axerio è primo cittadino di Alagna, principale località turistica della Valsesia, un paesino che sta vivendo annate particolari anche sul piano degli investimenti sia pubblici privati. Tutto ruota intorno al collegamento sciistico con la Valle d'Aosta. Un'opera già costata decine di miliardi di lire e che dovrebbe essere conclusa quest'anno. Gli ssi forti quindi non mancano nel paese famoso anche per stato popolato dai walser. E Axerio dovrà cercare di tenere testa a questi interessi, gestirli e anche di trarne i dovuti vantaggi per l'amministrazione. Lui è messo subito al lavoro. Pur vivendo a Varallo dice che dedicherà molto tempo al nuovo impegno, e in questi giorni sta decidando la composizione della giunta. Intanto ha già affrontato diversi temi: "Anche perché - dice - ci sono argomenti che non possono attendere. Penso esempio alla sicurezza del fiume e proprio al collegamento via fune con la Valle d'Aosta".

Il nuovo Consiglio comunale è formato, oltre che dal sindaco Pietro Giulio Axerio e dal suo sfidante Giovanni Enzio, da otto consiglieri maggioranza e da tre di minoranza. Quelli di maggioranza sono: Silvano Ongaro, Sandro Bergamo, Alberto Grassi Di Grumello, Bruno Carmellino, Giovanni Piero Viotti, Giovanni Negra, Giuliano Cerutti e Danilo Mazzia. Per minoranza Paola Leonoris, Michele Cucchi e Anna Gualdi.

Ecco tutte le preferenze. Im Land: Sandro Bergamo 17, Bru- Carmellino 13, Roberta Castelli 4, Giuliano Cerutti 9, Alberto Grassi Di Grumello 18, Giuliano Masoni Botone 5, Danilo Mazzia 5, Giovanni Negra 11, Silvano Ongaro 19, Renato Pascariello 4, Giovanni Piero Viotti 13, Gianbruno Zanetti. Pietre Gemelle: Michele Cucchi 11, Ele- Ronco 4, Giorgio Fiorentini 3, Anna Gualdi 11, Paola Leonoris 13, Pierangela Mozzi 7, Stefano Poltronieri 4, Gianfranco Pozzi 4, Marco Pozzi 10, Enrico Rondelli 7, Paolo Toniolo 1, Danilo Zanetti 2. [i. fo.]



Axerio

SUCCESSO ALLO SPRINT

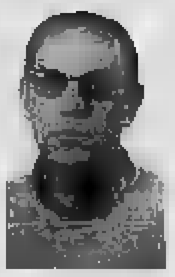
CIVIASCO

Il museo come primo obiettivo. Davide Calzoni ha già le idee chiare anche perché nella legislatura precedente è stato il vice di Carlo Cerli. Ha idee chiare anche rischiato di non farcela. Ha infatti vinto per soli quattro voti nei confronti di Sonia Jan, la sua unica concorrente. Il neo eletto però non ne fa problema. «Nei paesi piccoli è così - commenta - famiglia più numerosa schierata da una parte e il gioco è fatto».

In effetti è proprio così: a Civiasco hanno votato appena poco più duecento persone, e basta pochissimo a determinare la vittoria dell'uno o dell'altro in sostanziale parità. «Però non credo che il paese sia diviso - commenta ancora il neo sindaco - e noi lavoreremo per il bene di tutti». Calzoni rappresenta la continuità rispetto al passato e quindi grandi novità non ne prevede per la amministrazione. Anche perché i piccoli paesi hanno spesso problemi di bilancio e non hanno grandi risorse investire. «Infatti le attenzioni - specifica il primo cittadino - saranno dedicate subito a un progetto gi finanziato dalla Regione, vale a dire il trasferimento museo civico». E poi Civiasco cercherà di trarre qualche vantaggio dalla vicina Varallo, visto che Gianluca Buonanno avrà buon feeling. La lista di Calzoni infatti sponsorizzata» dal movimento Controcorrente.

nuovo Consiglio comunale è formato da otto consiglieri maggioranza (Lista Per Civiasco) e da quattro di opposizione (Lista Pro Civiasco): la prima formazione era guidata dal sindaco Davide Calzoni, la seconda Sonia Jan Zanetta. I nuovi consiglieri di maggioranza sono: Patrizia Chiodin Galli, Stefano Turlo, Giorgio Pisani, Arianna Stragiotti, Eugenio Salina, Germano Vallerugo, Giovanna e Ruggero Cesare Gamba; i quattro di minoranza Sonia Jan Zanetta, Carlo Viganò, Alessandro Crespi e Marco Gallarotti.

Ecco tutte le preferenze. Per Civiasco: Patrizia Chiodin Galli 9, Stefano Turlo 8, Giorgio Pisani 7, Arianna Stragiotti 7, Eugenio Salina 6, Germano Vallerugo 6, Giovanna Berti 3, Ruggero Cesare Gamba 3, Viviana Viaro 3, Alexandra Calissi 1, Augusto 1. Pro Civiasco: Carlo Viga- 9, Alessandro Croso 8, Marco Gallarotti 7, Gabriella Gianello 6, Tiziano Ladini 6, Camana 5, Enrico Gianello 4, Roberto Antonini 3, Cesare De Giorgi 3, Bruna Macchi 3, Achille Dossi 2, Giovanni Bianco 0. [i. fo.]



Calzoni

# Bondetti e Canova i più votati

## Carlo Riva Vercellotti vince a Gattinara
## A Borgo d'Ale successo per Rinascita Dc

I più votati? Tra gli aspiranti consiglieri hanno ottenuto una pioggia di consensi l'ex Forza Italia Pietro Bondetti, ora passato nelle file di Controcorrente, che si è imposto nel collegio di Varallo 2369 voti, pari ad stratosferico 47,8 per cento, e il sindaco azzurro di Santhià Gilberto Canova, che ha conquistato 1964 preferenze (36,1 per cento) risultando il più votato di Forza Italia in provincia.

Un altro risultato importante è arrivato da Rinascita Dc, il partito dell'ex sindaco di Alice Castello Angelo Bresciani, che nel collegio 2 di Borgo d'Ale è stato il più con 659 preferenze.

A Gattinara è andato benissimo Carlo Riva Vercellotti (Forza Italia) che ha ricevuto ben 1219 consensi, distanziando il movimento Controcorrente, in questo caso, fermo a quota 755. Nel capoluogo ha avuto buon personale Rubinelli (Controcorrente) che ha superato alcuni tra i volti più noti della politica vercellese.

Nel collegio Vercelli III sono stati promossi bene dagli elettori pure Pier Paolo Fornara (Forza Italia), Riccardo Greppi (Ds) e Antonio Prencipe (An). Buon successo anche per gli «azzurri» Lores Di Maggio, Claudio Gianasso e Dario Piola.

Nel collegio Vercelli I moltissimi voti sono andati ad Eugenio Bellini (Fi), ma gli elettori premiato pure Alessandro Bizjak (Margherita) e Patrizio Greco (Ds).

Controcorrente in Valsesia ha stravinto quasi ovunque: nel collegio Borgosesia II l'ex Forza Italia Giovanni Chiappaloni ha potuto contare 1238 consensi; a Quarona Antonella Cerri è arrivata a 1370, mentre nel collegio 14 (Scopello-Alagna) Gian Maria Crivelli è stato promosso con 1036 voti. (g. mo.)



Pietro Bondetti



# Fi e Ds guardano con ansia al ballottaggio

## Le due segreterie provinciali in grave difficoltà dopo i verdetti di domenica e lunedì

VERCELLI

Nonostante i tentativi di aggiu- i commenti del dopo-voto, sono tre i fatti significativi e inoppugnabili (al là del fenomeno Buonanno su cui ci già dilungati), del voto domenica e lunedì scorsi: il crollo di Forza Italia (il caso Vercelli è citato persino a Porta a Porta), débacle del centrosinistra a Trino e il successo (di misura ma significativo; circa 300 voti) di Montigazzi nel capoluogo. Sul rovescio di Forza Italia (undici punti e mezzo percentuali rispetto alle politiche dell'anno scorso, quasi cinque nei confronti delle provinciali '99) ha sicuramente pesato lo interno che, negli ultimi ha dilaniato il partito di Berlusconi in provincia. Scontro che ha avuto menti al calor bianco, come la famosa in cui sono stati fatti intervenire addirittura i vigilantes per tenere fuori dalla porta della sede alcuni iscritti allineati». E nonostante le pacate e anche ragionevoli considerazioni del responsabile provinciale Roberto Berutti («In fondo è andata male qui come nel resto della regione»), chiaro che, in caso di sconfitta al ballottaggio, la dirigenza vercellese e na degli Azzurri rischia finire dietro la lavagna. I prodromi ci sono tutti visto che, secondo alcuni voci ben informate, nei giorni scorsi il Cavaliere avrebbe mandato addirittura un «ispettore» nazionale per esaminare il caso-vercellese.

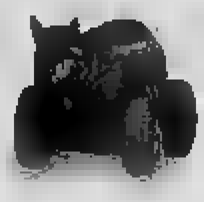
Se Berutti & C. rischiano, e non poco, la passa molto bene neppure la dirigenza provinciale diessina: la sconfitta a Trino (persa dalle sinistre dopo 27 anni di regno incontrastato) è un segnale d'allarme rosso che potrebbe essere spento solo successo Gianni Montigazzi contro Renzo Masoero al ballottaggio del 9 e 10 giugno. Il caso-Trino è detonante e, nello tempo, sorprendente. Il centrosinistra si è spaccato all'improvviso e inopinatamente, con il placet della segreteria diessina; proprio quella segreteria che, invece, a Vercelli chiesto al proprio gruppo comunale di cercare «l'unità ad ogni costo». Unito, a Trino l'Ulivo avrebbe spento le velleità della Casa Libertà che, invece, ha assaporato gioia di un risultato importante e inatteso. Dunque, i due maggiori partiti della provincia (anzi, il primo e il terzo, che «Controcorrente» Buonanno ha scavalcato i Ds sul secondo scalino podio) attendono con ansia l'esito del ballottaggio. Su quest'ultimo risultato, di solito, pesa in misura decisiva il responso del capoluogo che, al primo round, premiato Montigazzi. Ma l'esito la grande ricorsa verrà probabilmente al fotofinish: neppure il più abile dei bookmakers, oggi, sarebbe in grado di fare pronostici. [r. v.]



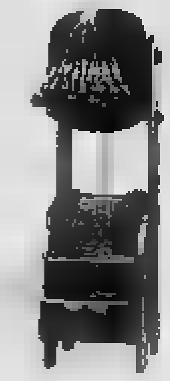
Roberto Berutti (Forza Italia)



Claudia Demarchi (Ds)

IN VALLE  D'AOSTA

# Un'estate sotto il segno dell'Artigianato



Nello spirito d'altri tempi, i tessuti elaborati da tre cooperative che offrono un'esposizione permanente della loro produzione.

## Dentelles de Cogne

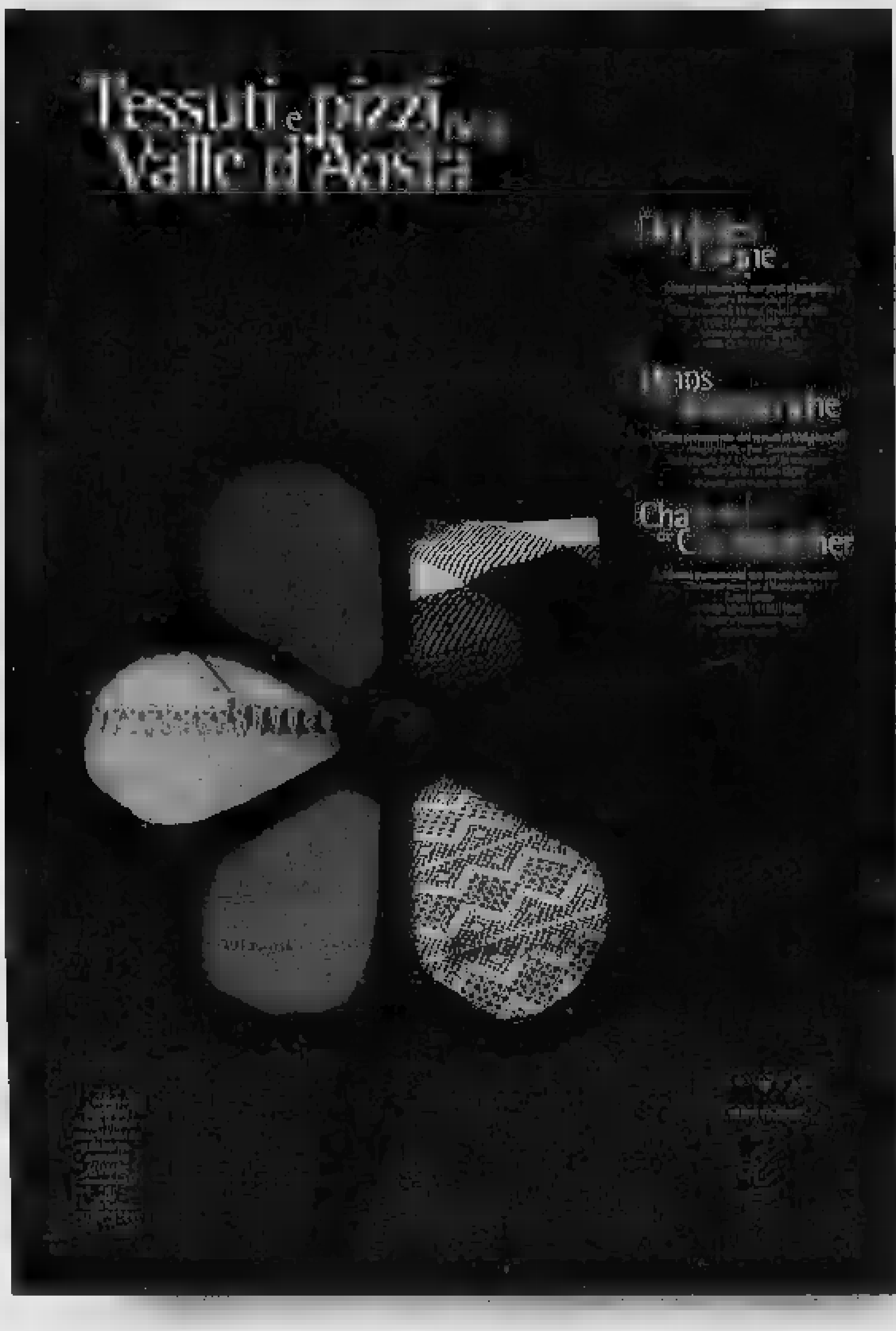
mostra permanente dei pizzi al tombolo
Cogne • Maison di pitz
**Tutti i giorni dal 15 giugno al 31 agosto**
9.00-12.30 - 15.00-19.30
**Settembre: tutti i giorni** 9.00-12.30 - 14.30-19.00

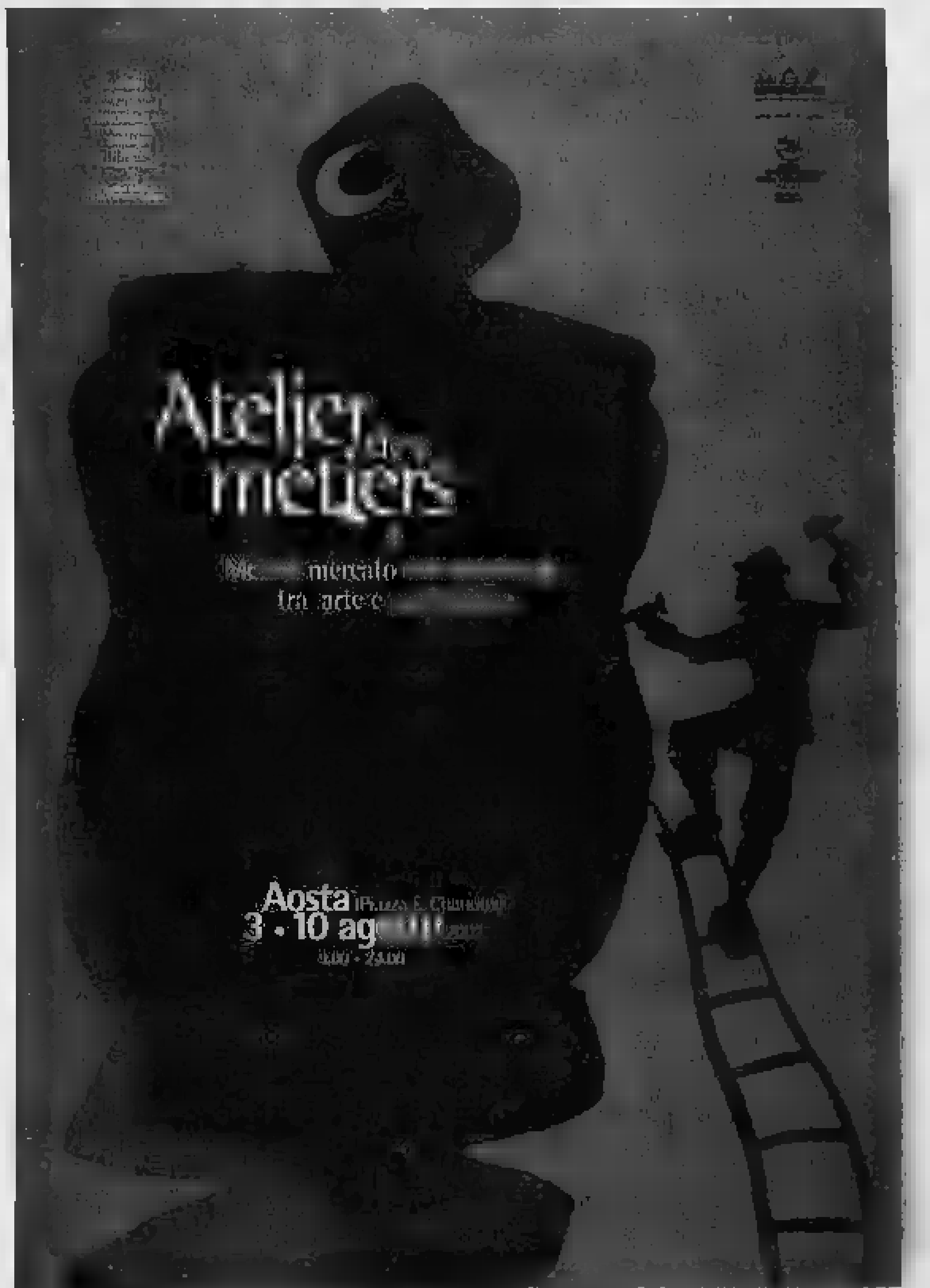
## Draps de Valgrisenche

mostra permanente dei tessuti di Valgrisenche
**Valgrisenche** • Loc. Capoluogo
**Tutti i giorni [illegible] 1° luglio al [illegible] settembre**
9.00-12.00 - 14.00-18.30 - lunedì chiuso

## Chanvre de Champorcher

mostra permanente dei tessuti di canapa
**Champorcher** • Loc. Chardonney
**Tutto l'anno** 9.00-12.00 - 14.00-18.00
lunedì chiuso (escluso agosto)




L'artigianato come arte, [illegible] anche come attività. Una mostra di oggetti legati alla tradizione, per l'arredamento della casa e come complemento d'arredo.



## Atelier des métiers

**l'artigianato tra arte e professione**
**Aosta,** piazza Émile Chanoux
**[illegible] - 10 agosto** 2002
[illegible] - 24.00

**[illegible] AUTONOMA VALLE D'AOSTA**
**Assessorato dell'Industria, dell'Artigianato e dell'Energia**
Servizio attività promozionali
Piazza della Repubblica, 15 - 11100 Aosta
Tel. +39.0165.274524/25
mailto: u-promozione@regione.vda.it
http://www.regione.vda.it

SABATO E IL 7-8 GIUGNO ALL'OSPEDALE SANT'ANDREA

# Tumori e Aids Due convegni

VERCELLI

Due convegni di rilievo argomenti di grande attualità si svolgeranno nei prossimi giorni nell'aula magna dell'ospedale «Sant'Andrea». Il primo è in programma questo sabato e tratterà ei «Marcatori tumorali»; il secondo terrà banco per due giorni, il 7 e l'8 giugno e sarà dedicato all'«Attualità in Infettivologia: Hiv e Hcv - Realtà e prospettive».

Il primo appuntamento è organizzato della Nuova Società Culture Medica Vercellese e dall'Asl 11. «marcatori» tumorali è essenziale sia nella diagnosi precoce sia nel controllo della malattia. Il convegno è in programma a partire dalle 9,15; dopo il saluto del direttore generale dell'Asl Luciano Scarabosio, ci sarà la presentazione a cura del presidente della Cultura Pier Giorgio Fossale. Quindi tavola rotonda moderata direttore Struttura complessa laboratorio analisi Dario Carrata. Interverranno i dottori Valter Giorcelli (gastroenterologia), Paolo Conti (pneumologia), Graziella Forbatto (ginecologia), Roberto Zolfanelli (urologia), Giacinto Nanni (chirurgia) e Giorgio Forti (oncologia).





Carcò (in alto) e Fossale

Il secondo appuntamento è organizzato dalla Società italiana di Malattie infettive dalla Società italiana di Medicina generale, con la Cultura e l'Asl. Il convegno, si articolerà due giornate, sarà presieduto dal primario Malattie Infettive professor Franco Carcò. Illustri i relatori i moderatori: questi ultimi, oltre a Carcò, saranno Giovanni Gandini, Alessandro Siniome e Angela Tassara. Tre i relatori uno dei più grandi esperti italiani di Aids, Gianni Di Perri, di Torino. Sul virus dell'Aids verrà fatto il punto situazione a anni dalla scoperta, mentre uno dei virus principali della epatite C si esamineranno aspetti clinici, diagnostici e terapeutici. Durante il convegno, venerdì, alle 14, sarà conferito il premio «Fausto Torre» (indimenticato paladino vercellese della lotta le malattie virali) a padre Gherardi, benemerito della lotta contro l'Aids in Africa. [e. d. m.]

INFRUTTUOSO ANCHE L'INCONTRO DAL PREFETTO

# Atena-sindacati Niente di fatto

**Walter Camurati**

VERCELLI

la situazione si sblocca, andremo a distribuire candele davanti al palazzo municipale»: la minaccia è di Gian Luigi Guasco, segretario della Uilcem-Uil, deluso dall'atteggiamento tenuto dai rappresentanti di «Atena spa» durante l'incontro l'azienda e i sindacati di categoria Fnle-Cgil, Flaei-Cisl e Uilcem-Uil organizzato dal prefetto di Vercelli Leonardo Cerenzia. Dice Guasco: «Dato atto al prefetto la sensibilità di, devo dire che la vicenda è ancora aperta: è stato lo stesso prefetto a riconoscere l'indisponi- parte dell'azienda di confrontarsi con il sindacato».

La Uilcem-Uil «Per protesta distribuiremo candele davanti municipio» Per Teksid smentite le ipotesi vendita

Il nuovo incontro, proposto sempre dal dottor Cerenzia, avverrà la settimana prossima tra i sindacati e il direttore generale dell'azienda. Le proteste riguardano alcuni punti rimasti in sospeso da un anno, l'evoluzione delle carriere e gli orari di lavoro per gli sportellisti; ma soprattutto «Atena» viene accusata di voler informare i sindacati sulle scelte strategiche dell'azienda.

Un'altra riunione, celebrata ieri pomeriggio a Torino, riguardava il futuro della Teksid di Crescentino alla luce della crisi denunciata dal gruppo Fiat. Dice Gianni Esposito, segretario della Fiom-Cgil: «Innanzitutto il responsabile delle relazioni esterne Mario Amelotti ha subito che i stabilimenti Teksid siano in vendita; poi nell'immediato le uniche ripercussioni dalla crisi Fiat il mancato rinnovo dei 70 contratti interinali in il 5 giugno». Effettivamente lo stabilimento di strada Ghisro ha già avviato la ristrutturazione del personale: finora sono andate in mobilità 170 persone; e da qui a settembre ne usciranno altre 35, di cui impiegati e 15 indiretti. Ultima notizia: lo stabili- chiuderà per la durata di un mese a partire dal 26 luglio: la conferma tra oggi e domani in una riunione tra direzione aziendale e «Rsu».

Conclude Esposito: sinda- conferma il atteggia- critico verso il gruppo Teksid, e si chiede alle istituzioni, Provincia e Comune, di organizzare un tavolo di confronto». Risultato immediato: quattro ore di sciopero entro il 10 giugno. [w. ca.]

VERCELLI, SORTEGGIATI OMAGGI DI AGRITURIST E UNIONE AGRICOLTORI

# Notte di premi ai Martedì

## L'Appendice d'essai saluta i cinefili



Mino Givogre gioca con il pubblico dell'Appendice d'essai: la serata di chiusura è stata ricca di sorprese (GREPPI)

Un prologo dolce, un film crudo. Che spezza i sogni. L'Appendice «Martedì» saluta il buffet dei magnifici biscotti di riso del «Pastino» di Ezio Rosa (di Livorno Ferraris), con i doni di Agriturist e dell'Unione agricoltori di Vercelli, gli omaggi cinefili del patron Mino Givogre e con la proiezione del messicano «Y tu mamá también»: una storia di adolescenti the road» alla scoperta del sesso si (il film è arrivato nelle sale vietato ai minori di anni), ma anche della malattia.

Il Nuovo Italia, martedì sera, accoglie gli habitués della rassegna con la sorpresa annunciata del buffet: Lalla Bassignana, presidente provinciale di Agriturist, è pronta a fare gli onori gastronomici. Nel foyer troneggiano anche i due cesti di prodotti, sempre con il riso in primo piano, offerti dalle aziende associate ad Agriturist e all'Unione agricoltori: verranno sorteggiati più tardi, da un pimpante Mino Givogre, fra i all'Appendice. Sempre con il metodo del sorteggio, Agriturist assegna il buono anche per una cena a «Il Rosignolo» di Buronzo, mentre patron Givogre distribuisce biglietti d'ingresso gratuiti alle sale cinematografiche vercellesi.

Prima di decretare il «buio in sala», Mino Givogre annuncia per i prossimi giorni l'arrivo al Nuovo Italia della pellicola-scandalo a Cannes con Monica Bellucci e promette di lavorare alacremente, durante l'estate, alla nuova rassegna d'essai. Preparerà i «Martedì» d'autunno, a cui ancora una volta collaborerà anche «La Stampa». [r. m.]

GRANDE CONFERENZA DI SORGE ROTARY



## E pomeriggio arriva Givone

E' un grande conferenza di padre Bartolomeo Sorge organizzata dal Rotary Club Vercelli presieduto da Francesco Coggiola. L'avvenimento si è svolto in Seminario alla presenza del vicario generale della diocesi, monsignor Giuseppe Versaldi. Padre Sorge foto di Greppi con Coggiola e Versaldi) ha parlato tema: «Terrorismo, guerra e coscienza religiosa». E domani Vercelli ospiterà un altro grande evento culturale, organizzato dal Comune l'Università; presentato da Giusi Baldissone, il filosofo e romanziere Sergio Givone parlerà al Piccolo Studio del Sant'Andrea, alle 17,30, «Dalle ultime alle cose prossime». [d. b.]

NOTIZIE FLASH

### «Controluce» ricorda fotoamatori scomparsi

Alle 21 di nelle sale del circolo cinefotografico Controluce di piazza Cesare Battisti, palazzo ex Enal, serata memorial dedicata a Gigi Bertinotti e Luciano Frascarolo, due soci club scomparsi. proiezione dei due fotoamatori: «Una giornata di «Gente di Giordania», «Fiori», «Oropa luogo di fede e speranza» e «Alpini ieri ed oggi». [g. bar.]

VERCELLI

### Trasferta valsesiana per «Saperi e Sapori»

Martedì 4 giugno «Saperi e Sapori», l'iniziativa per la terza età, promossa dalla Provincia, farà tappa in Valsesia. L'itinerario unisce la visita al Sacro Monte di Varallo e alla chiesa di Santa Maria delle Grazie alla degustazione di piatti tipici. Le prenotazioni si ricevono, sino a domani, agli uffici di Ar.Tur.O (0161-21.26.16). [d. b.]

### Al via il corso per baristi e ristoratori

Organizzato Confesercenti provinciale, inizierà lunedì il corso abilitante per chi intende bar, ristoranti, pizzerie e gelaterie. Le lezioni, che verteranno su legislazione, marketing, igiene e fisco, si terranno tutti i giorni dal lunedì al venerdì dalle 19 alle 22 nella sede di via Meucci 1: l'esame finale è in programma a luglio. Per iscriversi si deve telefonare alla Confesercenti di Vercelli (0161501595), di Borgosesia (016325264) o di Trino (0161804137). [d. b.]

### Nell'ex convento mostra del pittore Cardamone

Personale di Alessandro Cardamone nell'ex dei Padri filippini. L'artista di origine chivassese, che vive e lavora Svizzera Tedesca, propone la mostra dal titolo «Senza soluzione di continuità: al-kymya», promossa dall'assessorato municipale alle Politiche culturali. L'inaugurazione si terrà sabato 1 giugno, alle 16,30: l'esposizione aperta fino al 9 giugno, nei giorni feriali, dalle 15,30 alle 19, e in quelli festivi, anche dalle 15,30 alle 19. [l. d. c.]

ORNALE

### Contro i pesticidi e tutti gli inquinamenti

Anch'io vorrei aggiungere la mia protesta a quella dell'avv. Campisi, del signor Casazza e del presidenti di Legambiente, signor Ferraris, a proposito pesticidi. E' ora di farci avvelenare da questi mor- diserbanti. Il sottoscritto che da molti anni conduce continua battaglia contro ogni forma d'inquinamento lancia alto un grido di allarme contro i pesticidi, la più pericolosa forma d'inquinamento.

Vercelli è una bella città e per rendersene completamente conto invito i vercellesi ad andare a vedere la splendida mostra fotografica organizzata da Roberto Casazza nel chiostro di Sant'Andrea. La ci svela in maniera dettagliata, delicata e lo scrigno di tesori di bellezza che offre Vercelli, primo fra tutti la stupenda basilica di Sant'Andrea...Tant'è che incominciano ad i turisti in città.

Ma per favore, signor sindaco Verde e per giunta medico, un po' più di pulizia e molto più rispetto per l'ambiente contro i rischi cancerogeni.

Ad esempio, meno rifiuti di cane per le strade e davanti ai portoni. si passa sotto l'arco che collega piazza dei Pesci con piazza Cavour c'è una puzza rivoltante. Senza parlare dei numerosi colombi che ci bombardano di escrementi e dei molti gatti randagi...

Si collochino i cassonetti debordanti di spazzatura in zone più defilate e al sabato e la domenica si impedisca, una volta per tutte, a quell'autentico calabrone dell'aereo della sezione paracadutisti del locale aeroporto di continuare ad infastidire con suo rumore, tutto il santo giorno, i vercellesi e non che si trovano, ahiloro, in città.

**Salvatore Massaro, Vercelli**

Preghiamo i lettori di essere sintetici e preferibilmente inviare testi dattiloscritti. Le lettere prive di firma leggibile, indirizzo e recapito telefonico non saranno pubblicate.
Le lettere inviate a
**Redazione di Vercelli**
via Duchessa Jolanda,
13100 Vercelli
Fax: 0161 257.009 / 0161 217.664
: vercelli@lastampa.it

NUMERI UTILI

Vercelli: 0161 213.000 Croce Rossa: Cigliano: tel. 0161 424.757; tel. 0163 832.600; tel. 0161 92.91; Trino: tel. 0161 801.465; Borgosesia: tel. 0163 .333; Crescentino: tel. 0161 841.122; Ferraris: tel. 0161 478.411; Volontari Soccorso Grignasco: tel. 418.617.

**PRONTO SOCCORSO**

Vercelli: S.Andrea, tel. 0161 593.333; Ambu 0161 217.000; Borgosesia: tel. 0163 203.111; Gattinara: tel. 0163 822.243; Santhià: tel. 0161 929.211. Servizio emergenza sanitaria 118 esclusivamente per i Comuni dell'Asl 11.

**GUARDIA MEDICA**

Vercelli: telefono 0161 255.050; Arborio: telefono 0161 86.3; Borgosesia: telefono 0163 25.513; Cigliano: no 0161 424.524; Crescentino: no 0161 842.655; Gattinara: telefono 0163 835.411; Santhià: telefono 0161 Scopello: 71.170; Trino: telefono 0161 829.585; 0163 587.523.

**IGIENE E SANITA' PUBBLICA**

593.016; Santhià: tel. 0161 929.212- 929.227; Borgosesia: tel. 0163 22.492; Varallo: 0163 52.466-52.092; Gattinara:

**FARMACIE DI TURNO**

A Vercelli oggi è di turno con ap. obbligatoria (9-12,30 e 15-20 a battenti aperti; 12,30-15 e 20-9 a battenti chiusi e con chiamata con ricetta medica urgente): *Farmacia Comunale N. 1*, v.le Rimembranza 4, tel. 0161 25.68.25.
Ghislarengo: *Dr.ssa Michela Arcelo*, piazza Umberto I° 2, tel. 0161 860.416.
Livorno Ferraris: *Dr. Massimo Gallo*, via G. Ferraris 34, tel. 0161 47.129.
Varallo: *Farmacia Sacro Monte del Dr. Max*, p.zza Calderini 8, tel. 0163 51.193.
Valduggia: *Dr. Paolo Ferretti*, via XX Aprile (Condominio San Carlo), tel. 0163 47.139.
Romagnano Sesia: *Farmacia Longhi-Borghi*, via Garibaldi 38, tel. 0163 835.248.

**CONSULTORIO PEDIATRICO**

Vercelli: tel. 258.792; Santhià: tel. 0161 929.216; Gattinara: tel. 0163 822.975; Romagnano Sesia: tel. 0163 417.148; Grignasco: tel. 0163 417.148; Serravalle Sesia: tel. 0163 450.175; Coggiola: tel. 78.254; Scopello: tel. 0163 71.170.

**SERVIZIO VETERINARIO**

Vercelli: t. 257.140-41.212; Santhià: t. 0161 929.283; Borgosesia: t. 52.496; Gattinara: t. 0163 822.344.

Vercelli: tel. 0161 257.
Santhià: telefono 0161 931.882.

LA PROVINCIA INTERVIENE ANCHE SULLA CASAPINTA-MEZZANA: SARA' RICOSTRUITO MURO DI SOSTEGNO

# Riaperta la Settimo-Vittone

## Conclusi i lavori di bonifica dello smottamento

MONGRANDO

Via [illegible] al traffico sulla Settimo-Vittone: «Questo significa - spiega l'assessore provinciale ai Lavori pubblici, Paolo Monfermoso - che la circolazione stradale sarà nuovamente regolamentata dal senso unico alternato in corrispondenza dei lavori, fino al definitivo smantellamento del cantiere, previsto [illegible] la fine della settimana».

La chiusura della strada si era [illegible] necessaria dopo che sull'asfalto [illegible] caduta [illegible] frana provocata dalle piogge di inizio maggio. I detriti erano [illegible] subito rimossi, ma il perdurare del maltempo non ha migliorato la situazione. Così l'amministrazione provinciale ha deciso di intervenire per la ricostruzione della scarpata. [illegible] per [illegible] spazio al cantiere [illegible] stato [illegible] chiudere la strada (ma è stato possibile raggiungere il Canavese attraverso [illegible] galleria scendendo da Donato).

La frana del pendio a monte della strada, per un tratto di circa 100 metri [illegible] un'altezza di [illegible] è stata rimossa asportando ben 12.000 metri cubi di terra e tagliando le piante ad alto fusto. «Nono[illegible] questi giorni di ulteriore pioggia - conclude l'assessore Monfermoso - che comunque hanno fatto tardare la riapertura dell'ex statale, l'impresa ha ultimato le operazioni di ricostruzione della scarpata lavorando davvero a ritmi serrati e realizzando i gradoni del versante. L'amministrazione provinciale ha speso per l'emergenza circa [illegible] mila euro. Il cantiere sarà completamente smantellato nei prossimi giorni, quindi la strada verrà riaperta a doppio senso di marcia.

Analogo intervento [illegible] stato deciso dalla giunta Scanzio per la Casapinta-Mezzana. Spiega Monfermoso: «E' necessario consolidare un muro a valle della strada che presenta preoccupanti segni di cedimento. Abbiamo scelto una soluzione tecnica più veloce [illegible] che non ci costringerà [illegible] chiudere la strada. Infatti sul vecchio muro ne verrà costruito un altro in cemento armato fondato su micropali e per uno sviluppo [illegible] 37 metri. [illegible] progetto prevede l'ultimazione dei lavori con un rivestimento di lastre in pietra [illegible] Luserna». [d. sa.]



Sta tornando alla normalità il traffico sulla Mongrando-Settimo Vittone

### [illegible]

## Domenica di sport Cambiano percorsi

BIELLA. Domenica via La Marmora sarà chiusa per [illegible] manifestazione del Coni nel tratto fra le rotonde di via Torino e [illegible] via Garibaldi. Il servizio bus subirà alcune variazione. Ecco le linee interessate: 143A Biella, Pollone, Sordevolo; 146 Biella, Graglia, Donato; 147A Biella, Mongrando, Zubiena, Sala, Magnano, Ivrea; 188 Borriana, Pondera[illegible] Biella, Candelo, Benna, Verrone (n. 57) giunte in via La Marmora alla rotonda di via Garibaldi svoltano a destra [illegible] via Aldo Moro poi a sinistra in via Delleani, via Torino e poi percorso normale e viceversa. Linea urbana 2 Biella-Oropa, [illegible] via Torino svolta a sinistra in via Delleani, via Aldo Moro, via Garibaldi e [illegible] percorso normale: in arrivo percorso normale. Linea urbana 4 Standa-Oremo-Vandorno-Barazzetto-Standa, in partenza piazza Vittorio, via Torino, via Delleani, via Aldo Moro, via La Marmora e poi percorso normale; in arrivo percorso normale. Linea urbana [illegible]. 6 Standa-piazza Duomo-Chiavazza-Standa, piazza Vittorio Veneto, via Torino, via Delleani, via Aldo Moro, via Garibaldi poi percorso normale. Fermate soppresse: via La Marmora Cda e largo Cusano. [f. p.]

FALSO TECNICO ENEL

# Sandigliano Sventata [illegible] truffa

[illegible] Per la terza volta [illegible] poche settimane una pensionata ottantenne è riuscita a sventare una truffa. Le si è presentato [illegible] sui 35, 40 [illegible] che si è qualificato come [illegible]ico dell'Enel: «Devo controllare il contatore e l'ultima bolletta, che riteniamo contenga un errore contabile per cui dovrà avere un rimborso», ha detto. La pensionata lo ha invece invi[illegible] ad andarsene «altrimenti chiamo i carabinieri». Di fronte [illegible] tanta decisione, il sedicente tecnico Enel [illegible] è andato: [illegible] salito su una Fiat Punto e si è dileguato. La pensionata ha quindi informato i carabinieri.

«La sventata truffa è merito anche della puntuale e dettagliata informazione data dai giornali su questi episodi, oltre ai sempre più frequenti servizi di prevenzione [illegible] controllo delle forze dell'ordine», spiegano i carabinieri del Nucleo Informativo della Compagnia Provinciale [illegible] Biella.

Nel mirino sono soprattutto gli anziani che vivono soli; il truffatore, modi gentili, parlantina sciolta, si qualifica per funzionario, impiegato o tecnico bancario, dell'Enel, Gas, Inps, Poste, incaricato di controllare contatori, bollette, libretti della pensione [illegible] i soldi tenuti in casa, insinuando quasi sempre il sospetto che possano [illegible] falsi e da sostituire [illegible] altri validi. Quando la trappola è scattata, diventa praticamente impossibile recuperare il denaro. [f. p.]

### [illegible]

Scontro in via Tripoli, un ferito [illegible] grave

Due persone ferite [illegible] quattro auto danneggiate nel violento scontro [illegible] a Biella, in via Tripoli, all'angolo con via Paletta. Coinvolte nell'urto la Tempra di Antonella S., 22 anni, di Lessona e l'Alfa Romeo condotta da Giuseppe D., [illegible] anni, residente in città (per lui due settimane di prognosi). A seguito dello scontro [illegible] due auto [illegible] finite contro altri due veicoli in sosta, [illegible] Opel e [illegible] Twingo. Infine, sulla rotonda di Via Rosselli violento impatto tra [illegible] moto Suzuki 160 [illegible] Sergio G., 42 anni, di Ponderano, e l'autocarro di Paolo B., 31 anni, residente a Valdengo. Il motociclista ha riportato ferite non gravi. [f. p.]

### TEPPISTI

Danneggiata un'auto [illegible] Cossila San Grato

Ancora vandali contro le auto. Questa volta i teppisti hanno preso [illegible] mira una Golf parcheggiata in frazione Cossila San Grato, di proprietà di una giovane di Biella, S.T., 29 anni. Una delle fiancate dell'auto è stata completamente rigata. [f. p.]

### CONFERENZA

All'Uib si presentano i porti liguri

La Camera di Commercio, [illegible] collaborazione con l'Unione industriale biellese organizza [illegible] oggi una conferenza che lo scopo [illegible] presentare le potenzialità [illegible] porti liguri. L'appuntamento è per le 17 nella sala Valetto e saranno presenti i portavoce delle Autorità portuali [illegible] Genova, La Spezia [illegible] Savona. La partecipazione è gratuita e potrà essere segnalata al servizio promozione della Camera di Commercio (tel. 015/35.99.334 - [illegible] 015/25.22.215) oppure al servizio economico dell'Uib (tel. 015/84.83.236 - fax 015/849.53.63). [d. sa.]

### SCUOLA

Il Liceo Scientifico ai nazionali di atletica

Per il secondo anno consecutivo sarà ancora il liceo scientifico di Biella a rappresentare il Piemonte nella finale nazionale dei Giochi sportivi studenteschi che [illegible] svolgeranno nel centro toscano [illegible] Aulla dal 7 all'11 giugno. Le allieve Maschietto, Viola, Fraire, Catto, Martello, Farassini, Costanza e Moregola hanno conquistato l'accesso alla finale superando [illegible] Alessandria [illegible] lotto [illegible] scuole medie superiori piemontesi. [c. ne.]

### ENTI LOCALI

Si riunisce il consiglio comunale di Mongrando

Riunione questa [illegible] alle 19,30 del Consiglio comunale. Il punto più importante all'ordine del giorno [illegible] l'interpellanza della minoranza sulla ventilata installazione di [illegible] centrale a cippato di grande potenza nell'area industriale di regione Maghetto. Saranno [illegible]oi sottoposte ad approvazione le convenzioni con Occhieppo Inferiore per il servizio del capo ufficio tecnico [illegible] con l'Ente nazionale protezione animali di Biella. [d. sa.]

UN INTENSO FINE SETTIMANA TRA CULTURA, TRADIZIONE E TEMPO LIBERO

# Zubiena capitale dell'oro

## Da domani i Campionati italiani dei cercatori

Ultime ore di vigilia per l'edizione 2002 del Campionato italiano dei cercatori d'oro «Victimula Open» organizzato dall'Associazione biellese cercatori d'oro con il patrocinio della Provincia e del Comune di Zubi[illegible]. La manifestazione, articolata [illegible] tre intense giornate, si apre ufficialmente domani pomeriggio alle 15 con l'accoglienza dei partecipanti nel «villaggio dei cercatori d'oro», ma ha una interessante anteprima con la mostra fotografica [illegible] documentale allestita dall'Eco[illegible] della Valle Elvo e Serra presso il Museo dell'oro e della Bessa di Vermogno dedicata al [illegible] «Passato e presente della [illegible] dell'oro nel Biellese e nell'Italia Settentrionale». [illegible] per entrare nel clima questa sera alle 20 nella sede dell'Ecomuseo dell'oro in via Debernardi [illegible] Vermogno alle 20 ci [illegible] proiezione di diapositive sul tema «Il mistero dei massi erratici incisi della Bessa», relatore, Alberto Vaudagna.

Dopo l'accoglienza, venerdì pomeriggio, il programma prevede una ricerca libera di oro nel torrente Elvo. Alle 18, visita al [illegible] e alle antiche aurifodine [illegible] e alle 20 una [illegible] all'oro serale nelle acque dell'Olobbia a Vermogno presso il ponte. Chiusura della prima giornata alle 24 con la «Tisana dell'Or[illegible]». Le [illegible] inizieranno sabato alle 9 nell'arena delle competizioni con [illegible] batterie, le prove [illegible] squadre «open», i quarti di finale e le semifinali.

Domenica ancora [illegible] prima le prove nazionali a squadre e [illegible] seguire le finali di [illegible] le categorie e la competizione speciale «The Challenge» per 20 [illegible] Quindi le premiazioni. [d. sa.]



Una immagine degli ultimi campionati di caccia all'oro nell'arena della Bessa

UNA CENA MEDIEVALE

# Bimbi in festa a Crocemosso sabato [illegible]

CROCEMOSSO. Sabato 1° giugno, alle 16, si svolgerà nella sede della Pro loco la festa di fine anno scolastico dei bambini della scuola elementare.

Durante la serata, che prevede una cena medioevale, verrà rappresentata anche la novella «Il lucidatore [illegible] conchiglie» tratta dal libro «Sette novelle per 7 giorni» che il Fondo Edo Tempia ha donato [illegible] distribuito [illegible] tutti i bambini delle scuole elementari del Biellese.

Il libro, al quale era abbinato [illegible] un concorso (la premiazione è prevista per l'8 giugno al Fondo) ha riscosso un grande successo: alla Pro loco sono pervenuti da [illegible] scuole schede e lavori ispirati alle favole scritte [illegible] Laura Azzolini Ceresa.

Questo [illegible] programma della festa allestita in collaborazione [illegible] e l'Istituto alberghiero di Trivero: alle 18 il ritrovo, alle 19 cena medioevale e alle 21 lo spettacolo teatrale [illegible]gno e mistero nell'antico [illegible]niero». [d. sa.]



DOMANI A VIVERONE

# «Le vie del riso» La buona cucina fa [illegible] sul lago

VIVERONE. Approda sul lago, domani sera, la manifestazione enogastronomica «Le vie del riso» alla 16ª edizione: è organ[illegible] da «Giroscopio» di Milano e sponsorizzata, tra gli altri, [illegible] Regione, dalla Provincia di Biella, dall'Ente nazionale risi, dall'Accademia italiana della cucina e da «La Stampa».

L'appuntamento è per le ore 20,30 nel ristorante «Marina» in frazione Comuna (tel. 0161-987.577, prenotazione obbligatoria) dove, dopo l'aperitivo a base di Erbaluce [illegible] la classica «panissa», lo chef Marco Mantica [illegible] preparato per l'occasione la [illegible] ricetta «trancio [illegible] coregone [illegible] gratin con insalatine di stagione». Tra gli altri piatti raccomandati figurano la terrina di persico e ortiche [illegible] balsamico, fiori [illegible] zucca al basilico, fonduta di Castelmagno e quaglie [illegible] timo con [illegible] selvaggio; mentre l'Enoteca del Piemonte fornirà i vini. [w. ca.]

IL PRIMO CENTRO FU REALIZZATO GRAZIE A UN LASCITO DI CLARA PAVIGNANO

# Duemila utenti per l'«Ambulatorio»

## A Occhieppo Inferiore da 30 anni funziona l'Opera assistenza

OCCHIEPPO INFERIORE

Le [illegible] indicazioni della Sanità puntano [illegible] territorio [illegible] volontariato ma l'Opera assistenza infermi è certamente antesignana, esistendo da 30 [illegible] Ce [illegible] parla il presidente Simone Pavignano: «Nel 1972, Clara Pavignano lasciò la sua eredità [illegible] favore di un erigendo ambulatorio per le classi sociali più deboli dove si potevano [illegible] prestazioni [illegible] prelievi, iniezioni, controllo della pressione. Ora la realtà si [illegible] evoluta e quello che gli occhieppesi chiamano semplicemente "Ambulatorio" si è adeguato. Dall'89, grazie i locali donati dai coniugi Felice Blotto e Elda Novaretti, la sede è fissa in via Rossini, frequentata da circa duemila persone l'anno. L'orario di apertura è tutti i giorni dal lunedì al sabato, dalle 10 alle 11 [illegible] dalle 18 alle 19, [illegible] presenza a turno di otto volontari sempre affiancati da un infermiere professionale». Le tre [illegible] disponibili [illegible] utilizzate [illegible]me sala di attesa, ambulatorio e prestazioni specialistiche. Su richiesta vengono infatti effettuate visite cardiologiche, elettrocardiogrammi, visite di ortopedia e traumatologia, chi[illegible]rgiche e vascolari cui vanno aggiunti due importanti servizi, fisioterapia [illegible] inalazioni con l'acqua [illegible] Tabiano, utile alle prime vie respiratorie [illegible] per le allergie.

Fruibile anche dai [illegible] residenti, all'Ambulatorio si provvede su prescrizione del medi[illegible] di famiglia ai prelievi (anche a domicilio p[illegible] casi specifici) e a tutto l'iter fino alla consegna degli esiti, al controllo della pressione e della glicemia oltre che alle iniezioni. I [illegible] iscritti sono 260 e si riuniscono annualmente per [illegible] rendiconto dell'amministrazione, che [illegible] composta [illegible] cinque volontari e viene eletta ogni tre anni rinnovabili una sola volta. Al [illegible] interno, l'amministrazione elegge il presidente. Ma l'assemblea annuale è, come conclude Simone Pavignano «anche occasione per stare insieme attorno ad [illegible] tavolo in allegria perché tutti [illegible] contenti di offrire questo servizio aggiuntivo che semplifica molto la vita degli occhieppesi in generale, [illegible] essendo più frequentato solo dagli anziani [illegible] anche [illegible] quanti lavorano. Il numero telefonico [illegible] 015 591236». [d. sa.]

> Una vasta gamma di prestazioni sanitarie alla portata di tutti telefonando al 591236



Oggi ci sono tende intelligenti che si aprono e chiudono in base al tempo

# Estate in relax tra fresche ombre

## *Per chi resta in città zanzariere di rigore*

L'estate in città chiede due cose: allegre tende da sole e robuste zanzariere.

Con questa attrezzatura, uno spicchio di giardino e, perchè no?, una piscina mignon, si è in grado di trascorrere a casa propria, in vero ed economico relax, il periodo più frenetico delle ferie agostane: un libro intrigante, un bicchiere di [illegible] freddo, un parasole a righe gialle e una comoda sdraio [illegible] la cura più adatta contro lo stress, meglio anche di un weekend fuori porta.

Ma per essere sicuri [illegible] pronti all'inizio del grande cal[illegible] (secondo i meteorologi in arrivo [illegible] dalla prossima settimana) [illegible] iniziare a scegliere come arredare il proprio dehors. E il consiglio è qu[illegible] di rivolgersi ad un'azienda conosciuta e, meglio, se vicina a casa, così tutte le operazioni di misurazione e poi di installazione saranno meno complicate.

Come scegliere le tende da sole? Intanto, visto che devono affrontare sole e pioggia, vanno scelte [illegible] stoffe davvero buone e leggermente impermeabile. Il colore, [illegible] sono esterne, potrebbe essere intonato all'intonaco della facciata, altrimenti sono assolutamente eleganti e moderne le tende color coloniale, e quelle intramontabili a righe.

In base alla grandezza della finestra, del balcone o della porta finestra, si potrà optare per tende a cappottina, o per quelle lunghe fino a terra e regolabili. Oggi ci [illegible] poi tende «intelligenti»: se c'è il vento si riavvolgono da sole, e si aprono allo spuntar del sole. Un meccanismo che non solo assicura comodità, ma che mette i padroni [illegible] al riparo da dimenticanze e omissioni. In caso di maltempo infatti non c'è il pericolo che la tenda sia portata via dal vento. Più semplici le tende che si azionano manualmente, costano meno e hanno una manutenzione più facile. [illegible] se la tenda è di rigore, altrettanto lo sono le zanzariere per tutti quelli che abitano in pianura. L'installazione è veloce e «pulita»: si tratta solo di scegliere il colore dell'intelaiatura, che può essere dorata (più elegante), o d'argento (meno costosa). [illegible] esperti consigliano, se le finestre sono molto grandi, di mettere due pannelli per evitare che la rete antizanzare esca dalle guide. Lo stesso discorso vale per le zanzariere delle porte finestre: molto comode quelle che si aprono [illegible] una vera porta, mentre le avvolgibili (meno care) sono altrettanto utili ma meno confortevoli.

Così attrezzati [illegible] pronti per godersi, in santa pace, l'estate imminente, al riparo dalla canicola e dai fastidiosissimi moscerini.



### LAVORI IN CASA

## *Un bel camino nel soggiorno*

Una follia pensare oggi al caminetto? Neanche per sogno: chi infatti vorrà trascorrere un dolce Natale tra il profumo delle buone [illegible] dell'abete vero decorato e del legno che brucia, deve iniziare a pensarci [illegible]. Installare un camino in [illegible] casa moderna è infatti un'operazione che richiede qualche lavo[illegible] di muratura e [illegible] buon collegamento [illegible] la canna fumaria. E' giusto dunque iniziare fin [illegible] ora a prenotare la visita di un esperto per un primo sopralluogo preliminare, pensando poi [illegible] procedere con i lavori nelle prime settimane [illegible] settembre. Più semplice l'acquisto di una grande stufa (magari in ceramica, secondo la moda che ritorna), ma [illegible] ogni modo l'installazione richiede pur sempre un po' [illegible] lavoro manuale.

E in generale è proprio questo il tempo giusto per programmare i lavori in casa, il restauro [illegible] mobile, il rifacimento del pavimento della cucina, il bagno [illegible] Intanto perchè le ferie imminenti ci consentiranno [illegible] i lavori [illegible] meno stress, il bel tempo attenuerà gli eventuali disagi in casa, e le ditte hanno più tempo da dedicare ai potenziali clienti.



Impianti «doc» anche durante i mesi invernali. Un'ampia esposizione

# I climatizzatori sconfiggono l'afa

## *L'obiettivo principale è abbattere l'umidità*



Afa, ma soprattutto umidità alle stelle. Chi abita a Vercelli ogni estate deve fare i conti [illegible] temperature pressochè insopportabili che rendono impossibi[illegible] la vita sia all'aria aperta [illegible] tra le mura domestiche. Per godersi un pizzico di refrigerio può essere consigliabile trascorrere una giornata in piscina oppure «emigrare» nel fine settimana sulle montagne del Biellese o in qualche baita sperduta della vicina Valsesia. Ma chi resta a casa come può sopportare la calura agostana? L'installazione di un climatizzatore è, senza dubbio, [illegible] delle soluzio[illegible] più intelligenti: ma deve trattarsi di un impianto «doc», realizzato da tecnici preparati.

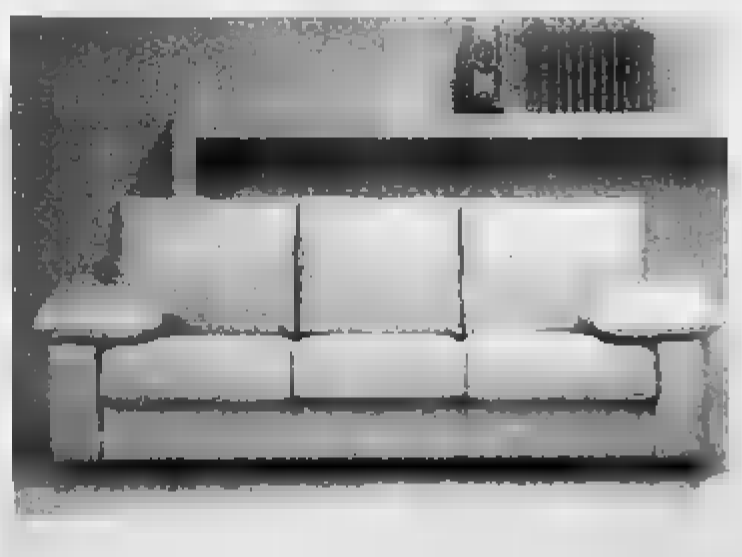
La ditta C.E.I.M., che ha sede in via Monviso a Vercelli, è un'azienda che da moltissimi anni può contare [illegible] un team di esperti che si prende cura del cliente fin [illegible] momento in cui entra nella ditta anche semplicemente per conoscere i numerosi prodotti in esposizione. Spiega l'ingegner Pierp[illegible]lo Forte, titolare con il fratello Roberto della C.E.I.M.: «Il cliente viene accolto in un ufficio, dove potrà ricevere ogni informazione. Noi non ci limitiamo all'installazione dei climatizzatori, [illegible] curiamo il progetto, la [illegible]nutenzione negli anni successivi e la revisione. In pratica, il servizi[illegible] che offriamo è completo». Fra l'altro, chi ha un climatizzatore deve ricordarsi della pulizia dei filtri almeno una volta all'anno e la C.E.I.M. segue [illegible] cliente anche in questo, come in tutti i più piccoli dettagli.

Chi teme che l'installazione di un impianto d'aria condizio[illegible] possa provocare dolori muscolari, raffreddori e insopportabili crisi di «cervicale», si tranquillizzi: è sufficiente, infatti, che [illegible] climatizzatore miri ad abbattere il livello di umidità (da noi sempre altissimo).

Ma quali caratteristiche deve avere un buon impianto di aria condizionata? Innanzitutto deve rinfrescare l'ambiente, [illegible] silenziosissimo e poi deve funzionare con il telecoman[illegible] per assicurare la massima comodità a chi lo usa. La «climatizzazione» può essere presente in tutte le camere principali (cucina, camera da letto, tinello e sala) oppure solo in u[illegible] stanza: questo dipende dalle esigenze che [illegible] ha. E la C.E.I.M. non pensa solo a garantire refrigerio nei [illegible] più caldi, ma sa proteggere pure i suoi clienti dal freddo con caldaie e termosifoni. Tutto, come sempre, all'insegna della [illegible] professionalità. Ossia la progettazione è seguita dall'installazione e poi da quelle revisioni che la legge ha reso obbligatorie. In pratica il cliente, anche dopo l'acquisto, non viene abbandonato mai [illegible] stesso.







LA STAMPA
PAGINA 45 GIOVEDÌ 30 MAGGIO 2002
NORDOVEST
PIEMONTE E VALLE D'AOSTA



TORINO, ASTI E ALBA SONO LE TAPPE DELLA «QUATTRO GIORNI» [illegible] DEGUSTAZIONI. OLTRE 250 LE ETICHETTE ITALIANE PRESENTI

# Oggi al via il Moscato Wine Festival

## Vetrina internazionale e viaggio nel mondo dell'antico vino

**Giuseppina Fiori**
TORINO

Torino, Asti e Alba saranno le tappe del Moscato Wine Festival, vetrina internazionale e viaggio itinerante nel mondo dell'antico vino, che si svolgerà da oggi a domenica, promosso dall'associa[illegible] nazionale tra enoturisti e consumatori «Go Wine».

[illegible] "Moscato Wine Festival" - sottolinea [illegible] presidente dell'associazione, Massimo Corrado, [illegible] Alba - vuole essere un omaggio ad un grande vitigno, ricco di storia, cultura e di una diffusione particolarmente significativa in Italia e nel mondo. [illegible] banco d'assaggio, che avrà [illegible] luogo di rilievo a Torino, co[illegible] ad Alba e Asti, permetterà ai visitatori di approfondi[illegible] [illegible] conoscenze [illegible] moscati provenienti da tutta Italia, dal Piemonte all'isola di Pantelleria, passando per il Trentino, la Toscana, la Puglia, e dall'estero». Ci saranno [illegible] provenienti dall'Australia, California, Francia, Spagna, Portogallo, Austria, Ungheria, Croazia, Grecia.

Il Festival prenderà [illegible] via oggi a Torino nella storica piazza Carlo Alberto e proseguirà domani con degustazioni (ore 18-23). La rassegna propone oltre [illegible] etichette italiane di 200 aziende. Curata dai sommelier professionisti, sarà anche disponibile per i visitatori l'enoteca dei moscati [illegible] mondo, un percorso [illegible] grande [illegible] culturale e [illegible] Sezioni speciali [illegible] dedicate all'Asti spumante, al moscato d'Asti, alle grappe di moscato, con abbinamento a specialità dolciarie. [illegible] possibile scoprire i «tanti volti del moscato» [illegible] [illegible] degustazioni guidate dal Seminario permanente Luigi Veronelli (ore 18-21,30).

Sabato e domenica il Moscato Wine Festival si trasferirà in piazza [illegible] Secondo ad Asti e in piazza Duomo ad Alba, luoghi di riferimento di Langhe e Monferrato per la produzione dell'Asti e del moscato d'Asti docg. Nelle due città, sabato (ore 17-23) e domenica (16-20) [illegible] allestiti i banchi d'assaggio dei [illegible] italiani e stranieri. Le degustazioni guidate dal seminario Veronelli si svolgeranno sabato ad Asti alle 17,30 e ad Alba alle 21,30; domenica alle 17,30 in entrambe le città. Ancora domenica, a Santo Stefano Belbo, nella casa natale di Pavese si terrà un convegno dedicato all'Osservatorio degli studi pavesiani nel mondo, [illegible] al termine degustazione (ore 10,30).

L'iniziativa ha il patrocinio della presidenza del Consiglio regionale, [illegible] Comuni e altri enti. L'asses[illegible] regionale, Ugo Cavallera: «La Regione ha voluto dare un segnale di attenzione a una iniziativa che valorizza una produzione importante come il moscato, la [illegible] coltivazione in Piemonte sfiora il 20% della superficie vitata. Partendo da Torino, che farà da vetrina alla manifestazione, il viaggio proseguirà nei luoghi [illegible] produzione».

ENOGASTRONOMIA — INDUSTRIALI AMERICANI IN LANGA E MONFERRATO



**Cin cin a Grinzane e Barolo** Sessanta industriali [illegible] sono in questi giorni nelle Langhe e Monferrato per scoprire [illegible] e vini di qualità, su iniziativa dell'Italian Culinary Institute for foreigners di cui è presidente Tony May, titolare del ristorante San Domenico [illegible] New York (un [illegible] suo locale nelle Twin Towers è andato distrutto l'11 settembre). Alla cena al castello di Grinzane (chef Luigi Caputo del «Balbo» di Torino) [illegible] intervenuti Bruno Ceretto, Giancarlo Montaldo e il sindaco Luigi Cabutto. Oggi gli ospiti visiteranno l'artistico cubo e la cappella del barolo nella Tenuta dei Ceretto da cui saranno a pranzo (chef Davide Palluda). Saranno anche ricevuti in municipio ad Alba dal sindaco, visiteranno il museo, assisteranno a un concerto di classica al Sociale e concluderanno con la cena al castello di Barolo (chef Walter Eynard). (g. f.)

# GIRO di VITE

## Balin è sulla collina dei 50 anni

**Sergio Miravalle**

All'anagrafe è Angelo Silvestro. Nacque il 3 giugno 1952 e lunedì festeggerà il su[illegible] mezzo secolo. Scrisse Davide Lajolo che «sulla collina dei cinquant'anni» bisogna fermarsi e guardare la strada percorsa. Lui [illegible] [illegible] Balin» e [illegible] strada ne ha fatta, in giro per il mondo, portando la sua cucina piemontese. [illegible] 25 anni esatti (altra ricorrenza) conduce ristoranti con [illegible] moglie Anna. Il [illegible] «Osto del balin», tra le risaie di Livorno Ferraris, è un suggestivo angolo di accoglienza genuina. Ha ripetuto formula [illegible] all'Amarotto di Serralunga di Crea ai piedi del Sacro Monte.

Lui [illegible] Balin» è un masso di riccioli rossicci (ora qualcuno sta diventando grigio) sotto il cappello a fungo, un sorriso largo, la pacca sulle spalle facile e gioiosa. E' felice nel vedere i clienti felici. Propone risotti sontuo[illegible] oche arrosto, peperoni ripieni e agnolotti di cappone.

**Festa di compleanno del cuoco vercellese A Vignale i magnum aiutano i bimbi d'Africa**

Dal «Balin» si mangia, non si «pilucca» e si beve in allegria. Giorgio Bocca, tornato nella sua Langa a trovare la figlia Nicoletta, eccellente produttrice [illegible] Dolcetto a Dogliani, ha scritto, [illegible] par suo, un ritratto livido di [illegible] cucina d'autore «...hanno [illegible] menù disegnato da [illegible] grafico e di antipasti [illegible] trovi più di tre, tutti leggeri e minuscoli. Confezionati come gli appetizer dei cocktail». E ancora «in tavola non c'è più il grattugiato di parmigiano. Arriva [illegible] grattugina d'argento una cameriera [illegible] sembra un'indossatrice...».

Dal Balin, la grattugina non c'è e lui il fisico da indossatore non lo ha mai avuto. Ma chi lo conosce festeggerà volentieri il suo primo mezzo secolo: l'eno-happening inizia lunedì pomeriggio e finirà a scorte esaurite. Appuntamento [illegible] Principato di Lucedio, tra Livorno Ferraris e Trino. Riso e risato garantite.

Altra festa in cascina alla Cà Accattino [illegible] Alessandra Colonna sulle colline di Vignale Monferrato. Domenica pomeriggio dalle 16 si batte un'asta speciale: 150 magnum [illegible] [illegible] Monferrato [illegible] doc 1999, ottenuto da uve Cabernet Sauvignon, cura[illegible] da Beppe Caviola, enologo di fama crescente. E' un vino che racconta una storia speciale: imbottigliato, senza alcuna preveggenza l'11 settembre del 2001, avrà in etichetta [illegible] parola «Amani», che vuol dire [illegible] in lingua kiswaili. «Amani» è anche il nome dell'associazione di volontari laici che si occupa [illegible] progetti a favore dei bambini africani. Quei 150 magnum battuti all'incanto con l'aiuto dell'ex calciatore Aldo Serena e del [illegible] Mario Zucca andranno a finanziare interventi in Kenya. Con 150 euro si paga un anno di scuola ad un bambino. Come far arrivare un filare dal Monferrato all'Africa.

SECONDA DOMENICA DI CASTELLI APERTI CON VISITE GUIDATE A DIMORE STORICHE, GIARDINI [illegible] FORTEZZE

# Nella palazzina di caccia dei Savoia

## La certosa di Garessio diventò residenza del Re Galantuomo

**Selma Chiosso**

Seconda domenica [illegible] [illegible] aperti in provincia [illegible] Asti Alessandria e Cuneo. In provincia di Alessandria, il conte Nicco[illegible] Calvi accom[illegible] gli ospiti nella visita [illegible] castello di Piovera, dove soggiornò Napoleone. Nel parco sono allestiti laboratori di arte contemporanea. Altra visita con i proprietari è quella al castello [illegible] Frasco. La contessa Maria Elena Gallesio Piuma illustra l'antica vita quotidiana che si svolgeva nel castello. Le sale belle e raffinate raccontano il gusto di [illegible] nobiltà ottocentesca che desiderava vivere [illegible] lusso con misura [illegible] eleganza. Nel parco è conservata una rara neviera [illegible] [illegible] e si [illegible] un piccolo [illegible] ricco museo etnografico. Domenica è anche aperto [illegible] maniero di Montecastello, di antichissime origini e con un'altissima to[illegible] che occupa la sommità del colle.

In provincia [illegible] Asti, la Torre Troyana ad Asti è un esempio di casa forte. Il castello di Rinco è circondato da un imponente giardino all'italiana [illegible]dito dai geometrici disegni delle siepi in bosso. Ai cultori dell'arte è consigliabile [illegible] visita al Castello di Pisa, edificato nell'XI secolo e trasformato nei secoli in un palazzo gentilizio. Le volte affrescate del salone da ballo e delle [illegible] attigue sono di pregevole valore. Gli estimatori del buon bere possono invece approfittare delle degustazioni guidate [illegible] castello [illegible] Cortanze (dalle 18, a cura dell'associazione Cibi E Cibi).

In provincia di Cuneo, si impo[illegible] il castello edificato dagli Acaja, che domina il centro storico di Fossano, mentre a Cuneo si si immerge nel parco secolare [illegible] esoterico di Villa Tornaforte. Altro insigne esempio di parco è quello del castello d[illegible] Roccolo di Busca, realizzato da Roberto Tapparelli D'Azeglio. Molto romantico è il castello reale di Casotto a Garessio, l'antica certosa di Valcasotto trasformata in residenza [illegible] villeggiatura dai Savoia. Questa, [illegible] fatto, fu palazzina di caccia particolarmente cara al Re Galantuomo, che, qui, amava soggiornare dedicandosi [illegible] [illegible] passatempo prediletto.

[illegible] provincia di Alessandria sono aperti i castelli di: Acqui; Montecastello; Piovera; Pozzolo; Prasco; inoltre Villa Vidua, Conzano; Forte [illegible] Gavi; Villa Marengo; [illegible]lazzo Callori Vignale.

In provincia di Asti: Torre Troyana [illegible] Asti; castelli di Cisterna; Cortanze; Rinco; Pisa.

In provincia di Cuneo i castelli di: Barolo; Busca; Palazzo Salmatoris, Cherasco; Villa Tornaforte, Cuneo; Fossano; Garessio; Govone; Grinzane Cavour; Palazzo Re Rebaudengo, Guarene; Magliano Alfieri; Mango; Manta; Torre Bres[illegible] [illegible]vi; Monesiglio; Castello Reale, e Tenuta I Berroni Racconigi (su prenotazione); Rocca De' Baldi; Roddi; Palazzo Muratori Cravetta e Palazzo Taffini D'Acceglio, Savigliano; Serralunga; Forte di Vinadio. Informazioni al [illegible] verde della Regione 800.329.329.

«KAOS 2002» A RACCONIGI



**Domani [illegible] si esibiscono i mitici Litfiba**

Ospiti d'eccezione a Racconigi, in occasione [illegible] Kaos 2002, la manifestazione musicale organizzata dalla Pro Loco e dall'Informagiovani, che g[illegible]nge quest'anno alla 11ª edizione: i Litfiba, The Gang e Clive Bunker [illegible] [illegible] star che si alterneranno sul palco allestito nel cortile della palestra [illegible] Gil, nelle serate di domani e sabato e per tutta la giornata di domenica, insieme ad altri complessi. Presentato da Doriano Mandrile di Tre radio Savigliano, Kaos 2002 sarà inaugurato domani [illegible] 21 dagli Hipocondria, cui seguirà il gruppo rock più famoso d'Italia, i Litfiba, con il loro «Insidia tour». L'ingresso costa 11 euro. (a. m.)

# Costigliole d'Asti, [illegible] all'aperto

## Sabato pomeriggio s'inaugura «Inside Out» atelier di scultura e pittura nel centro storico

Arte come terapia? Anche di questo [illegible] parlerà, sabato al teatro comunale, [illegible] debutto [illegible] «Inside Out», rassegna d'arte itinerante che fino al 17 novembre trasformerà il territorio in un laboratorio [illegible] sperimentazione per scultori, pittori, fotografi e incisori. L'inedito percorso culturale attraverserà l'arte figurativa e astratta, passando dagli spazi interni di [illegible] locale («inside»), all'aperto del «sentiero per l'arte» («out»).

Per [illegible] [illegible] del paese, negli angoli suggestivi del centro storico guardato d[illegible] castello, lavoreranno «in plein air» una trentina di artisti. [illegible] ultimi, provenienti dal Piemonte, saranno divisi in quattro gruppi, ciascuno impegnato a turno nelle «decadi creative»: 10 giorni di ispirazione e realizzazione di opere d'arte, da esporre nelle tre [illegible] permanenti ospitate al «Centro d'arte Caligaris», [illegible] Cantina dei Vini e negli spazi sotterranei del Museo d'Arte Sacra, inaugurati per l'occasione. Le «decadi creative» attraverseranno l'estate: la prima s'inizierà domani per concludersi il 9 giugno.

«Inside Out» debutterà sabato, [illegible] 15, con l'apertura degli ateliers. Alle 15,30 performance di Giustino Caposciutti «Il filare della vite» (portici [illegible] [illegible] Roma). Alle 15,45 presentazione della rassegna al teatro comunale e convegno per approfondire il rapporto tra arte e terapia. Alle 19,30 animazione itinerante e inaugurazione mostre. Il teatro ospiterà gli spettacoli «No grazie, il pennello mi rende nervoso» (18,45) e «Il teatro [illegible] suoni e parole» (21,30) a cura dell'Associazione Medici Artisti. Alle 23 brindisi alla Cantina dei Vini.

La rassegna [illegible] promossa dalla comunità collinare «Tra Langa e Monferrato», che più [illegible] la riproporrà negli altri [illegible] centri associati. Collaborano Regione, parco culturale [illegible] Cavour, Comune, Atelier Teatro Fisico, Asso[illegible] Medici Artisti (entrambi di Torino), Cantina [illegible] Vini, Associazione Confraternita di San Gerolamo. (l. n.)

SI VALORIZZA LA BISTECCA DIVENTATA UNO DEI PIATTI SIMBOLO DELLE OLIMPIADI 2006

# [illegible] la Piemonteisa sfida la Fiorentina

## L'Azienda turistica del Cuneese «gioca in casa» della costata toscana

**Piero Bertoglio**
CUNEO

La bistecca Madama la Piemonteisa, «inventata» a Savigliano e destinata a divenire uno dei piatti-simbolo delle Olimpiadi torinesi del 2006, va a sfidare la [illegible] Fiorentina direttamente a casa sua. Mercoledì prossimo, infatti, l'Atl del Cuneese ha scelto proprio Firenze per presentare in grande stile il proprio territorio ai professionisti del turismo. Guidata dal presidente Gianni Vercellotti, e dal direttore, Paolo Bongioanni, [illegible] delegazione presenterà sia [illegible] stagione estiva 2002, legata all'escursionismo e agli altri sport che si praticano in montagna, sia la stagione turistico-gastronomica denominata «Autunno con Gusto», che interessa l'intero territorio cuneese. La sede prescelta è la prestigiosa Villa Belvedere Viviani in Settignano, [illegible] collina del capoluogo toscano.

Al termine della conferenza stampa sarà offerta ai presenti una degustazione di prodotti tipici e di piatti della rinomata gastronomia tradizionale: [illegible] lama Cuneo e salumi della Granda, Madama la Piemonteisa, formaggi dop e formaggi tipici della provincia di Cuneo, fragole dell'Asprofrut, paste di meliga della Val Casotto e vini doc.

Per Madama la Piemonteisa, in particolare, si tratta della prima uscita dai confini della regione, dopo le presentazioni di Torino. Nato a Savigliano grazie all'inventiva e all'iniziativa del veterinario Mario Fissore, supportato dall'assessore all'Agricoltura Egidio Boglione, [illegible] sviluppato dai macellai e cuochi saviglianesi, questo particolare piatto a base di carne di [illegible] bovina piemonte[illegible] cerca nuovi consensi in altre [illegible] d'Italia.

«E' particolarmente significativo e stimolante - spiegano i cuochi saviglianesi Michele Boretto, Beppe Demichelis e Giuseppe Dalmazzo - che lo si vada a presentare proprio nella patria della costata, cioè Firenze». [illegible] [illegible] vero e proprio esame, dunque, quello cui si sottoporrà questa ricetta, nella quale la bistecca viene cotta alla brace o al forno e condita con una salsa scoperta in un ricettario del Santarosa del XVI secolo.

A VERZUOLO

### Distretto frutticolo

Oggi alle 16 all'Istituto professionale per l'agricoltura di Verzuolo (nel Cuneese) Regione, Provincia, Consorzio di ricerca e sperimentazione discutono [illegible] proposte per un futuro distretto frutticolo, primo [illegible] Piemonte. Aprirà il [illegible]ario il sottosegretario Teresio Delfino, quindi le relazioni del docente universitario Bruno Giau e di Leopoldo Cassibba. Seguiranno gli interventi dell'assessore regionale Ugo Cavallera, [illegible] vicepresidente del Consiglio regionale Lido Riba, del sindaco di Lagnasco Paolo Persico, [illegible] Claudio Dutto dell'Ipsaa, degli assessori provinciali Antonio Degiacomi e Emilio Lombardi. Spiega Silvio Pellegrino, direttore [illegible] Creso: [illegible] vuole verificare [illegible] disponibilità di enti pubblici e privati, organizzazioni professionali e sin[illegible] a costituire il distretto frutticolo». (g. d. m.)

NEL POMERIGGIO [illegible] STASERA ALLE 21

# Montagne dedicate ai bimbi con Overland e le [illegible] cime oggi [illegible] Borgo San Dalmazzo

La carovana di Overland oggi pomeriggio arriverà alla Residenza Padre Fantino e all'asilo [illegible]lo di via Perosa. Una delle sue prime tappe [illegible] nuovo percorso, denominato «Anello Azzurro», che porterà la spedizione dei famosi camion arancione [illegible] attraversare le catene montuose più importanti del Mediterraneo. In questa occasione gli allievi delle scuole elementari delle Alpi Marittime consegneranno agli autisti alcuni messaggi (creati durante l'anno scolastico) [illegible] bambini [illegible] altre montagne, per esprimere il [illegible] [illegible] «le montagne [illegible] dividono ma [illegible]. Inoltre, [illegible] parte dei disegni verrà affidata al Cai di Borgo e durante l'estate [illegible] portati sulle più importanti cime delle Marittime: lo scopo è di dedicare idealmente le montagne ai bambini.

Un'avventura che inizia, un'altra appena conclusa, [illegible] borgarino che parte con Overland, Michel Sartori e [illegible] altro, Vince Ravaschietto, appena tornato dal Nepal. La giornata è divisa in due momenti significativi, uno sociale e uno dedicato alle emozioni delle alte cime. La [illegible] si svolgerà all'Officina Bertello dove alle 21 ci sarà la presentazione dell'Anno internazionale della montagna, del laboratorio Alpi Marittime, la nuova spedizione di Overland. Alle 22 verrà proiettato il filmato dell'ultima spedizione in Nepal di Vince Ravaschietto. L'ingresso è libero. (n. c.)

## AL CINEMA

Tel. 0165 262 220.
**52ème Assemblée régionale de chant choral.** Dalle 21 si esibiscono i gruppi *Ccs Cogne Cras Aosta, Mont-Rose, Lo Rigolé, Verrès e Saint-Ours*

**... DE LA VIGNE:** Prell. (ore 18-23) tel. 0165 230536 (www.delavigne.it)
Alle 21 rappresentazione teatrale dell'Envers Teatro con l'opera di Bertolt B...

Tel. 0166 949 473.

**GRAND PARADIS:** Tel. 0165 749 373
NON PERVENUTO

**MONTE BIANCO CENTRO CONGRESSI:** Tel. 0165 841 208.
CHIUSO PER FERIE FINO AL 21 GIUGNO

**PALAIS:** Tel. 0166 510 060 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

**AUDITORIUM:** T. 0166 510 060 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

. 0166 510 060 (www.vogliadicinema.it)

**ASCINEMA:** Tel. 0125 425084
**Italiano per principianti**
(ore 20; 22.15)

**BOARO:** Tel. 0125 641.480
**Star Wars - Episodio II**
(ore 19.45; 22.30)

**POLITEAMA:** Tel. ... 571.

**IMPERO.**
Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
**Montecristo**
Orario: spettacolo ... 22,30.

**MAZZINI.**
Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
SALA 1: **L'ora di religione** (v.m. 14).
Orario: 20,15; 22,30.
Al martedì 4,50 €.
Lire: 12.000/10.000.
SALA 2: **Irréversible** (v.m. 18).
Orario: 20,15; 22,30.
Lire: 12.000/...
Al martedì 4,50 €.
SALA 3: **The mothman prophecies.**
Orario: 20; 22,30.
Lire: 12.000/10.000.
Al martedì 4,50 €.

**ODEON.**
Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
OGGI RIPOSO.
... spettacolo unico ore 21.

**SOCIALE.**
Inf. Tel. 015-22.730 - 31.312.
CHIUSO PER RESTAURI.

**VERDI.** Inf. Tel. 015-253.69.27.
**Amen - Il vicario.**
Orario: spettacolo unico ore 22,15.

**EDEN.**
Inf. Tel. 015-253.69.27.
OGGI RIPOSO.
Orario: 20; 22,15.

**CONTINUALE.** Inf. Tel. 015-93.899.
OGGI RIPOSO.

**ANGELUM.**
OGGI RIPOSO.

**EXCELSIOR.**
Inf. Tel. 015-767.323.
**Il più bel giorno della mia vita.**
Orario: 21; 23.

**FELIX.** Inf. Tel. 015-242.31.18.
OGGI RIPOSO.

**ASTRA.**
Inf. Or. Tel. 0161-255.045.
**Star Wars Episodio II - L'attacco dei ...**, di G. Lucas. Apertura 21,4... con spettaco... 22,10 €6,50 ridotto €5,00

**NUOVO ITALIA.**
Inf. Or. Tel. 0161-257.744
...

**PRINCIPE.**
Inf. Or. Tel. 0161-258.947.

**... DOLBY DIGITAL.**
Inf. ... Tel. 0161-215.018.

**LUX.**
Inf. Or. Tel. 0161-213.375
**Luce ... miei occhi,** di G. Piccioni.
Spettacolo unico alle 21,30. Ingresso €5,00.

**TEATRO BARBERI.**
Via Paruzzi. ... Tel. 0161-253.379.
CHIUSO.

**SALA ...** Inf. Or. Tel. 0161-253.667.
CHIUSO.

**TEATRO CIVICO.** Inf. Or. Tel. ...4.
CHIUSO.

**LUX.**
Inf. Tel. 0163-22.698.
OGGI RIPOSO.

**MAZZETTI.**
Inf. Tel. 0161-486.714.
CHIUSO.

**IDEAL.**
Inf. Tel. 0161 930.827-333/4457486.
OGGI RIPOSO.

Inf. Tel. 0161-829.000

Inf. Tel. 0163-54.265
CHIUSO.



## NOVARA E PROVINCIA

Sito web, ... zione cineteatri ... si: www.msoft.it/cinema

**VIP.** Tel. 0321-625.688
**The mothman prophecies.**
Or.: 20, 22,30. Fer. fest. e prefest.: € 7/5,00; Sab. pom. e mar. ... fer. € 5,00 (12/17 anni, € 6,00 esc. sab. dopo le 21).

**ARALDO.** 0321-474.675.
**E morì con un felafel in mano**
...: 21,15. Fer. ... e prefes.: € 6,50/4,50. Lu. fer. € 4,50

**ELDORADO.** Tel. 0321 - 624.158
**... con lei** Or. 20,15; 22,30. Fer. fest. e prefest.: € 6,70/4,70; mar. fer. € 4,70.

**SACRO CUORE.** Tel. 0321-455484
La ... Cineforum. Or.: 20; 22,16.

**SANT'ANDREA.** Info 0321-637183. Sito web www.geocities.com/cinemandrea e www.saledellacomunita.it
OGGI RIPOSO Ingresso cine €5,16/rid. 3,10 ...

**SAN CARLO.** Info. 0322-240 566
OGGI RIPOSO Ingresso cine: € 5,20/3,10.

**VANDONI.**
**CHIUSO PER FERIE** Ingresso: € 5,20/4,10

**MODERNO.** Tel. 0322 - 82.151.
OGGI RIPOSO. Or.: 19,45; 22,15
Ingr. € 6,50; rid. € 4,50; lun. fer. € 4,50.

**NUOVO SALA 1.** T. 0322-81741.
**The mothman prophecies**
Or.: 20; 22,15. Ingresso cinema: € 6,50, rid. € 4,50 (lun. fer. €4,50).

**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322 - 81 741
**John Q.** Or.: 20,15; 22,15.
Ing. cine. € 6,50, rid. € 4,50 (lun. fer. € 4,50).

**NUOVO SALA 3.** T. 0322 - 81.741.
**Best** Or.: 20,15; 22,16
Ing.: €6,50, rid. €4,50 (lun. fer. €4,50).

Tel. 0321 - 51.95.23.
**...ciale** Or.: 21.

... 0331 - 914 285 Inf. ...: ven. ... sab./dom. 14,30-21,30. Sito web: www.cinemaboopolis.it
**L'era glaciale**
Or.: 20,10. Ingresso: € 7, rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**John Q**
Or.: 22,50. Ingresso: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**The majestic.**
Or.: 20. Ingr.: € 7, rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**40 giorni & 40 notti.**
Or.: 20; 22,50. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**... mothman prophecies.**
Or.: 20,10; 22,40. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**Casomai.**
Or.: 20,20; 22,40. Sab. e dom. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**Irréversible** (viet. min. 18 anni).
Or.: 20,20; 22,50. Sab. e dom. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**Star wars: Episodio II - Attacco dei cloni.**
Ore 19,50; 22,30. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**L'ora di religione.**
ore 22,30. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., ... sera e sab. pom. € ...

**CINE TEATRO.** Tel. 0321 - 91.183.
OGGI RIPOSO.
Fer. e fes. € 6,00/4,00; lun. fer. € 4,00.

**S. PELLICO.** Tel. e segr. t. 0321-777.122.
OGGI RIPOSO
Ingresso cine: € 5,50/3,50; lun. fer. € 4,50/3,00
Info segreteria telefonica.

**CORSO MULTISALA 1.**
Info 0324 240 853
opp. www.multisalacorso.com
OGGI RIPOSO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**CORSO MULTISALA 2.**
Info 0324 240 853
opp. www.multisalacorso.com
OGGI RIPOSO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**SOCIALE**
Tel. e segr. tel. 0323 - 61.459.
OGGI RIPOSO
Or.: 20; ...

**ORATORIO**
Tel. 338.1632.076
CHIUSURA ESTIVA

**SOCIALE (INTRA).**
Info su segreteria telefonica 0323 - 401...
**The mothman prophecies**
Or. 20,15; 22,30.

Info. su segreteria telefonica 0323 40,19.40.
**Star wars - Episodio II - ...**
..., 22,30

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1.**
Info. tel. 0323 - 501.964.
**Casomai**
Informazioni orari su segreteria telefonica

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2.**
Info. tel. 0323 - 501.964.
**Star wars - Episodio II - L'attacco ...**
Informazioni orari su segreteria telefonica.

**AQUA 100** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Lantana**. Or.: 15,40; 17,50; 20,10; 22,30.
**AQUA 200** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **40 giorni & 40 notti.** Or.: 16,15; 18,20; 20,25; 22,30.
**AQUA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Irréversible.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
... corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. *Sala 1:* **The mothman prophecies.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. *Sala 2:* **L'era glaciale** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. *Sala 3:* **John Q.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 581.7190. *Sala 1:* **Panic Room.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. *Sala 2:* **Parla con lei.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **L'ultimo treno.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. **Tanguy.** Or.: 16,15; 18,20; 20,25; 22,30.
**C. CHAPLIN 1** via ... 32/e, tel. 436.07.23. **Bloody Sunday.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Irréversible.** V.M. 18 anni. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. 232.029. **The mothman prophecies.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CINEPLEX MASSAUA** piazza Massaua 9, tel. 779.60.200; pren. tel. 779.60.300. **Panic Room.** Or.: 15,40; 17,55; 20,10; 22,25. **Non è un'altra stupida commedia americana.** Viet. min. 14. Or.: 16,40; 18,40; 20,40; 22,40. **L'era glaciale.** Or.: 15,20; 17,05; 18,50; 20,35; 22,20. **40 giorni & 40 notti.** Or.: 16,25; 18,20; 20,15; 22,10. **Star Wars - Episodio II.** Or.: 15; 17,25; 20; 22,35.
... 9, tel. ... **Il più bel giorno della mia ...** Or.: 16; 18,10; ...; 22,30.
**... GIARDINI - Sala Ginepro** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Una rondine fa primavera.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Ombrerosse** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Tanguy.** Or.: 16; 18,15; 20,25; 22,35.
**... GRANDE** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Irréversible.** Or.: 16; 18,10; ...; 22,30.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Amen** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **L'ora di religione.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.54.93. **The mothman prophecies.** Or.: 15,30; 18; 20,20; 22,30.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Acqua tiepida sotto un ponte rosso.** Or.: 20; 22,30
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **I Tenenbaum.** Or.: 15,30; 17,45; 20; 22,30.
**ECU...** Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Star Wars - Episodio II. L'attacco dei cloni.** Or.: 16,30; 19,45; 22,35.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. **The mothman prophecies.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**F.LLI MARX - Sala Groucho** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Un condannato a morte è fuggito.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**F.LLI MARX - Sala Chico** ... 53, tel. 8121410. **Parla con lei.** Or.: 15,30; 19,05; 22,35.
**F.LLI MARX - Sala Harpo** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Una rondine ... primavera** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**FREGOLI** piazza S. Giulia 2 bis/b, tel. 011.817.9373. **Roja! Tenenbaum.** Or.: 20,30; 22,30.
**GHIRELLO** via C. Colombo 31 bis, tel. 011.580.6788. Vedi teatro.
**GREENWICH VILLAGE** via Po 30, tel. 011.817.3323. *Sala 1.* **Italiano per principianti.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. *Sala 2:* **Waking ...** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Sala 3:* **Best** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**IDEAL Cityplex 1** corso Beccaria 4, tel. 011 521 4316. *Ideal 1:* **Star Wars - Episodio II - L'attacco dei cloni.** Or.: 14; 16,50; 19,40; 22,30. *Ideal 2:* **40 giorni & 40 notti.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,40. *Ideal 3:* **Il Re Scorpione.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,40. *Ideal 4:* **Montecristo** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. *Ideal 5:* **... Machine.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30
**KING** via Po 21, ... **Don't say a word.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**NOVA** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Gosford park.** Or.: 15,30; 18,30; 21,30
**LUX** Galleria S. ..., tel. 541.283. **Star Wars Episodio II - L'attacco dei cloni.** Or.: ...; 19,35; 22,25.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606. **L'ora di religione.** Ore 16,30; 18,30; 20,30; ...
**MASSIMO DUE** via Verdi ..., tel. ... **Sulle mie labbra.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Irréversible.** Or.: 16,15; 18,20; 20,25; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Bloody Sunday.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Amadeus.** Or.: 16; 19; 22.
**OLIMPIA 2** via ... 31, tel. 532.448. **Respiro.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,20.
**PATHÉ LINGOTTO** via Nizza 262 Lingotto, tel. 011.66.77.856. **Scorpion King.** Or.: 13,40; 15,45. **The mothman prophecies.** Or.: 13,35; 16; 19,45; 22,15. **40 giorni & 40 notti.** Or.: 13,35; 15,55; 18,10; 20,20; 22,30. ... Or.: 13,40; 16; 19,50; 22,20. **Irréversible.** Or.: 13,30; 15,45; 18; 20,15; 22,30. **Star Wars II - L'attacco dei cloni** Or.: 13,40; 16,40; 19,40; 22,40. **... glaciale.** Or.: 13,45; 15,55; 18,10; 20,20. **... Star Wars II - L'attacco dei cloni** Or.: 13,15; 16; 19; ... **Casomai.** Or.: 13,35; 16; ...; 22,15. **Non è un'altra stupida commedia ...** Viet. min. 14. Or.: 13,40; 16; 18,10; 20,20; 22,30. **John Q.** Or.: 13,30; 15,45; 18; 20,15; 22,30. **Showtime.** Or.: 18; 20,10; 22,30; 0,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. ... **The mothman prophecies.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**... 2** ... 15, tel. 531.400. **John Q.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Casomai.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **The anniversary party.** Viet. min. 16. Or.: 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Dragonfly.** Or.: 15,15; 17,35; 19,55; 22,30.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **Chi lo sa?** Or.: 16; 19; 22.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Parla con lei.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**TEATRO NUOVO** corso Massimo ... 17, tel. 650.02.00. Vedi teatro.
**VALENTINO 1.** **Soul Survivors.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,35.
**... 2.** **Da zero a dieci.** Or.: 16,16; 18,20; 20,35; 22,30.

## LE TRAME DEI FILM

**AMADEUS.** Biografico. Riapproda nelle sale, arricchito di venti minuti di scene inedite, il capolavoro di Milos Forman.
**AMEN.** Drammatico. Il film di Costa-Gavras s'incentra su personaggi della seconda guerra mondiale in Germania: un chimico e ufficiale SS, un gesuita che cerca di ribellarsi.
**BEST.** Drammatico. Le vicende di uno dei calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester '60.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro al Festival di Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASOMAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel film di D'Alatri: le difficoltà nascono dalle «interferenze» nel ... rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**CHI LO SA?.** Commedia. ... il maestro Jacques Rivette ... il viaggio a Parigi di una compagnia teatrale italiana.
**DA ZERO A DIECI.** Commedia drammatica. Ligabue racconta di un gruppo di amici che si ritrovano a Rimini, a distanza di 20 anni, per concludere il weekend ... avevano interrotto.
**DON'T SAY A WORD.** Thriller. Michael Douglas è uno psichiatra criminale che viene ricattato da una banda che gli rapisce la figlia.
**DRAGONFLY.** Thriller. Kevin Costner è un medico sconvolto dalla morte della moglie: un giorno si convince che l'amata ... cercando di mettersi in ... con lui dall'aldilà.
**L'ERA GLACIALE.** Cartoon. Nella terra ghiacciata si muovono il bradipo ... Sid, uno scoiattolo impertinente di nome Scrat, la grintosa tigre Diego.
**GOSFORD PARK.** Giallo. Il nuovo lavoro di Robert Altman è ambientato ... del 1932: un ricevimento viene rovinato da un omicidio. Indaga Scotland Yard.
**IL PIU' ... DELLA MIA VITA.** Commedia drammatica. Il ... film di Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che ... di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**IRREVERSIBLE.** Noir. Film scandalo del festival di Cannes, racconta di una donna (Monica Bellucci) violentata in metropolitana. L'ex marito e il nuovo fidanzato vogliono vendicarla.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi con due caratteristiche comuni: la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**JOHN Q.** Drammatico. Il figlio di un operaio (Denzel Washington) deve essere sottoposto a un' operazione: l'assicurazione non intende coprire le spese, l'uomo è disposto a tutto pur di salvare la vita al suo Michael.
**LANTANA.** Thriller psicologico. Questo pluripremiato film australiano narra la storia di una psichiatra scomparsa (Barbara Hershey): il detective chiamato a risolvere il caso si trova di fronte a un'ingarbugliata rete di personaggi.
**MADEMOISELLE.** Sentimentale. Sandrine Bonnaire è Claire, una giovane donna che perde il treno e trascorre ventiquattro indimenticabili ore.
**... MACHINE.** Avventura. Il capitano della nazionale di calcio inglese viene arrestato e messo in carcere: in prigione diventa allenatore della squadra dei detenuti.
**MONTECRISTO.** Avventura. Ennesima versione del romanzo di Alexandre Dumas.
**NON E' UN'ALTRA STUPIDA COMMEDIA AMERI...** Comico. ... scommette con l'attraente Austin che riuscirà a trasformare Janey, la ... brutta ragazza della loro scuola, nella regina del ballo di fine anno.
**L'ORA DI RELIGIONE.** Drammatico. Il ... lavoro di Marco Bellocchio narra la storia di un pittore ateo che un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**PANIC ROOM.** Thriller. Da poco divorziata, Meg Altman (Jodie Foster) va a vivere con la figlia in una grande villa costruita a New York ... un eccentrico miliardario: la prima notte entrano tre rapinatori. Dirige ... Fincher («Seven»).
**PARLA CON LEI.** Drammatico. Il nuovo film ... Pedro Almodóvar racconta di due uomini, ... infermiere e un giornalista, che si ... mentre curano due donne in coma nello stesso ospedale.
**40 GIORNI E 40 ....** Commedia. Per una delusione d'amore, uno studente ... San Francisco decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità.
**RESPIRO.** Drammatico. ... abitanti di Lampedusa ... sopportano la spensieratezza ... Grazia, giovane madre di un adolescente e ... due ragazzi, e il marito decide di mandarla a Milano.
**IL RE SCORPIONE.** Avventura. Sugli ... uno dei personaggi de «La Mummia»: Mathayus.
**SOUL SURVIVORS.** Horror. In seguito a un incidente automobilistico, la giovane sopravv... Cassie rimane in ... stato in cui sogni e realtà ...
**STAR ... ... II.** Fantascienza. Approda nelle ... il nuovo ... della saga: Amidala, diventata Senatrice e minacciata, viene affidata alla protezione di Anakin Skywalker.
**SULLE MIE LABBRA.** Drammatico. Premiato in Francia, il film s'impernia sul rapporto che nasce tra l'insoddisfatta segretaria di una società immobiliare, la sorda Carla Bhem, e ... ex carcerato in cerca dell'occasione propizia.
**TANGUY.** Commedia. Tanguy dà tante soddisfazioni ai genitori ma non intende andarsene di casa.
**I TENENBAUM.** Commedia. Riunione di famiglia per gli stravaganti Tenenbaum.
**... MOTHMAN PROPHECIES.** Thriller. La vita ... rampante giornalista Richard Gere viene sconvolta dalla morte della moglie: due anni dopo, egli viene mandato a seguire il caso dell'avvistamento di una misteriosa creatura in una cittadina della Virginia.
**... RONDINE ... PRIMAVERA.** Commedia drammatica. L'esordiente Christian Carion descrive il rapporto tra un anziano contadino burbero (Michel Serrault) e ... trentenne parigina (M... Seigner) in fuga dalla città.
**L'ULTIMO ...** Drammatico. Nel corso della seconda guerra mondiale un undicenne ebreo viene affidato dalla sua famiglia a un contadino per nasconderlo.
**WAKING LIFE.** Film d'animazione. Acclamato dalla critica americana, il film di Richard Linklater è stato girato con attori e poi trasformato in cartoon. Si ... gli ... protagonista Wiley.

LA 24ª EDIZIONE DELLA RASSEGNA SEGNA L'ABBINAMENTO CON ALTRE DISCIPLINE: IN CARTELLONE ATERBALLETTO, MOMIX, LUCIANA SAVIGNANO

# Vignaledanza, la stagione delle sinergie

## Non solo balletto nel paese monferrino

**Brunello Vescovi**

VIGNALE MONFERRATO

solo festival di balletto, ma anche «di arti integrate»: così è ribattezzato Vignaledanza, rassegna internazionale organizzata dalla Fondazione Teatro Nuovo Torino il sostegno della Regione e l'apporto di strutture pubbliche o private. La 24ª edizione si terrà dal giugno al 4 agosto e la novità quest'anno è l'abbinamento con il ciclo itinerante «Monferrato, terra di festival»: Vignale ospiterà in anteprima assoluta (il 29 e 30 giugno) un allestimento dell'«Oreste» alfieriano per la regia di Adriana Innocenti e, il 4 luglio, lo spettacolo Sandro Cappelletto «Farinelli, evirato cantore». Nel vicino paese di Altavilla - dal 12 al 14 luglio - prima assoluta de «La cantatrice calva» Ionesco. Le tre produzioni sono a cura della compagnia Torino Spettacoli.

Quest'anno segna anche la nascita del centro culturale «Confraternita dell'arte», uno spazio permanente, che ospiterà da subito sotto il porticato conversazioni con pubblico temi inerenti alla danza, mostre, spettacoli e, in un futuro molto vicino, avrà aule, spazi per conferenze, una foresteria.

Anche quest'anno a Vignaledanza figurano in cartellone produzioni del Teatro Nuovo, coreografie di compagnie italiane e straniere, rassegne.

L'apertura (il 29 giugno, replica il 30) è affidata all'Aterballetto, con tre coreografie di Mauro Bigonzetti: due di queste - «Turbolens» e «3D» - sono prime rappresentazioni assolute.

Il 12 e il 13 luglio sono in programma due prime nazionali, rispettivamente con la Transitions Dance Company e il Nuevo Ballet Español, fautore di un nuovo modo d'intendere il flamenco, mentre il 19 il Balletto dell'Opera di Novograd proporrà per la prima volta in Italia «Esmeralda», musica Pugni.

Due prime assolute in sola serata, il 21 luglio, quando la compagnia del Teatro Nuovo con la partecipazione Pompea Santoro si esibirà in «Casanova» (musiche Mahler, Berio, Caine, con coreografie di Laura Pulin) e «Un matrimonio, una luna» (musiche di Takemitzu, coreografia di Stijin Celis). La Compagnia del Nuovo calcherà il palco di Vignale già il 6 e 7, ne «Lo spettacolo della luna», con una folta schiera d'interpreti la regia di Girolamo Angione.

Da segnalare ancora canti danze rituali con i monaci tibetani Thashi lumpo (20 luglio) e due appuntamenti (23 e 24 luglio) con i gruppi emergenti del Piemonte - Soart Group e compagnia Gap con Silvio Oddi -, entrambi a proporre nuove produzioni.

Altri spicco in cartellone: Artemis, Sosta Palmizi, l'Ensemble Misha Van Hoecke con Luciana Savignano e Marco Pierin, poi chiusura in grande stile con Momix Moses Pendleton (dal 2 al agosto) e il loro «Opus Cactus», ambientato nel deserto degli Stati Uniti. Altre informazioni siti www.vignaledanza.com e www.monferratofestival.com.



I danzatori del Balletto dell'Opera di Novograd in «Esmeralda», a Vignale il 19 luglio

DA DOMANI A CASTAGNOLE MONFERRATO

# «Naturalmente arte» spettacoli parchi e di vento

CASTAGNOLE MONFERRATO

Un parco, un giardino, e gioco è fatto. Una scenografia naturale, suggestiva, ricca di emozioni. Partendo da qui nasce «Naturalmente arte», la rassegna di spettacoli organizzata dalla compagnia astigiana Casa degli Alfieri e dall'Ente Parchi Astigiani, giunta alla seconda edizione.

programma si apre domani nella sede degli Alfieri, casa-teatro su una collina del Monferrato astigiano (località Bertolina), e poi si sposterà al Diavolo Rosso nella ex-chiesa di Michele ad Asti, nelle Riserve Naturali della Val Sarmassa (Vinchio) e di Valleandona (frazione di Asti).

Domani l'appuntamento sarà alle 19,30 con l'inaugurazione nel giardino degli Alfieri delle mostre «Purosangue» dello scenografo Maurizio Agostinetto e «Velieri» dell'attore Antonio Catalano. Tutte le opere sono realizzate materiali naturali raccolti sul luogo. Alle 20,30 aperitivo alle 21,30 andrà in scena «Variazioni sul giardino. Viaggio alla scoperta di un pezzo di Terra» di e con Lorenza Zambon, con le musiche di Gianpiero Malfatto eseguite.

Sabato dalle 15,30 si laboratorio pubblico con Antonio Catalano per preparare lo spettacolo «Histories Naturalis», per tuoni, vento, pioggia, silenzi, cicale pubblico che andrà in alle 19,30. Alle 21,30 sarà replicato «Variazioni sul giardino».

Dal al giugno, alle al Diavolo Rosso, Asti il Teatro delle Ariette di Bologna presenterà cena-spettacolo «Teatro da mangiare?» di e con Paola Berselli, Maurizio Ferraresi, Stefano Pasquini. Quota di partecipazione: 13 euro.

Venerdì 7 al tramonto, alla riserva naturale della Val Sarmassa, l'Associazione Culturale O' Thiasos Teatro Natura di Roma presenterà «Il fluire dell'orizzonte» di e con Sista Bramini, Francesca Ferri e Maria Mazzei.

Sabato 8 la giornata sarà dedicata ai ragazzi e si svolgerà nella Riserva naturale di Valleandona, ricca testimonianze preistoriche. programma comprende spettacoli installazioni realizzati dagli studenti astigiani, «La serra» con Barbara Covelli, regia di Fabio Comana, dalla compagnia «Erbamil» di Bergamo la replica di «Histories naturalis». di Catalano.

Tutti gli spettacoli (tranne «Teatro da mangiare») hanno ingresso gratuito. È consigliato comunque prenotare e chiedere conferma: trattandosi di spettacoli all'aperto possono subire variazioni improvvise. Info: 0141/292.583, 292.921, e-mail: *alfierihouse@tin.it*. [c. f. o.]



La musica di ogni genere sarà protagonista delle notti al «Big Red» di Saluzzo, il locale che aprirà i battenti stasera

ALLE 22 A SALUZZO SI INAUGURA IL «BIG RED», GIRO DEL MONDO NEL MENU'

# Notte cucina «fusion» musica

Appuntamento cucina «fusion» ovvero quel viaggio gastronomico che fa tendenza con menù che consentono di passare con disinvoltura da un piatto italiano, a una specialità orientale o messicana. Fino a oggi era un'esperienza riservata alle grandi città, ai luoghi della moda, a quelli «avanti». Ma da la cucina fusion anche nel Cuneese, alle 22 Saluzzo (statale Saluzzo-Pinerolo) apre il «Big red». Per i titolari - non alla prima avventura come «king della notte - diventerà il luogo «cool» dal tramonto all'alba, una bella sfida, ma soprattutto un'occasione per respirare aria nuova nel Cuneese. La notte propone musica e cibo. Per l'inaugurazione che si aprirà alle 22 per chiudersi alle, sul palco salirà la «Pastine band». Un scelta tutta cuneese, ma anche un gruppo capace di emozionare per lo straordinario repertorio - praticamente quarant'anni di musica - e il potente impatto della «vocalist».

Domani toccherà ai «Matrix», misteriosa band milanese capace di grandi performance dal vivo. impatto scenografico degno dei grandi gruppi e una capacità di coinvolgere il pubblico per ore e ore di «dance» scatenata, passando con straordinaria facilità dal rock più pesante, alla musica Anni Ottanta. Sabato il «Big Red» lascia spazio alle atmosfere lounge proposte da «dj», mentre domenica la musica torna «live» con una delle bande classiche Cuneese: i Tecnica Zero. [l. fer.]

STELLA cortesia

LA STAMPA

CONSORZIO ALBERGHI LAGO MAGGIORE

Quello che rende "una vacanza" sul Lago Maggiore

Golf • Tennis & Squash • Nuoto • Centro Benessere • Trekking
Mountain-Bike • Passeggiate a Cavallo
Immersioni & ... • Sci Nautico, Vela ...
... con la Navigazione Lago Maggiore
Escursioni: Parchi, Musei, Palazzi Storici
Settimane Musicali di Stresa • Festival Jazz • Concerti Gratuiti
Linea Ferroviaria Milano-Sempione
Aeroporto di Malpensa a soli 40 km dal lago
Introduzione alla Cucina Italiana

**STRESA**

****** Hotel Milan Speranza au Lac**
Piazza Marconi, 1
tel. 0323.31178 - fax 0323.32729
hotmispe@tin.it - www.milansperanza.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, terrazza, piscina, tennis a 100 mt.
*L'hotel Milan Speranza au Lac è un complesso alberghiero di due stabili, uno di fianco all'altro, in centro Stresa, sulla passeggiata lungo-lago e di fronte all'imbarcadero, con una incomparabile vista sulle Isole Borromee e le Alpi. Dista solo 300 mt dal Palazzo dei Congressi. Offre un trattamento signorile ed ogni comfort moderno.*

**VERBANIA-PALLANZA**

****** Grand Hotel Majestic**
Via Vittorio Veneto, 32
tel. 0323.504305 - fax 0323.556379
reception@grandhotelmajestic.it
www.grandhotelmajestic.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, terrazza, piscina, tennis, sauna, snack bar.
*Albergo direttamente affacciato sul lago. Attacco natanti e boe. Albergo di fine ... completamente ristrutturato negli ultimi 3 anni.*

**STRESA**

****** Hotel Astoria**
Corso Umberto I, 31
tel. 0323.32566 - fax 0323.933785
h.astoria@interbusiness.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, cassaforte, giardino privato, terrazza, tennis, palestra, bagno turco, garage, roof garden panoramico con giochi, parcheggio coperto, vasca idromassaggio.
*Albergo moderno sul lungo lago di Stresa, in posizione centrale ed a pochi passi dal Palazzo dei Congressi, gode di una splendida vista sul golfo Borromeo con le sue isole e le Alpi che lo circondano. Bar, soggiorno e ristorante particolarmente luminosi ed accoglienti. La maggioranza delle camere hanno il balcone che si affaccia sul lago o sul tranquillo giardino retrostante dotato di piscina riscaldata e snack bar.*

**VERBANIA-PALLANZA**

****** Hotel Pallanza**
Viale Magnolie, 4
tel. 0323.503202 - fax 0323.505194
belvedere@...
www.hotels-belvedere-pallanza.com
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, garages.
*Completamente ristrutturato, l'hotel si distingue per la sua architettura del XIX° secolo. Splendida posizione con visuale sul golfo borromeo e le sue isole. Tutte le nostre camere sono allestite con i servizi più moderni e con aria condizionata.*

**STRESA**

******* Grand Hotel des Iles Borromées**
Corso Umberto I, 67
tel. 0323.30431 - fax 0323.32405
Ristorante, camere climatizzate, TV sat, telefono, frigo, parco privato, terrazza, bar, piscina, tennis, sauna, idromassaggio, parcheggio privato, centro benessere.
*L'hotel è immerso in un parco affacciato sull'incanto del Lago Maggiore con una magnifica vista delle isole Borromee e delle Alpi circostanti. Costruito nel 1861 e sapientemente rinnovato nel 1991, mantiene inalterata l'originaria struttura in cui la "Belle Epoque" sembra non tramontare mai. Nel parco: 2 piscine, campo tennis, eliporto privato e ampio parcheggio.*

**STRESA**

****** Villa Aminta**
Via Sempione Nord, 123
tel. 0323.933818 - fax 0323.933955
h.villaminta@stresa.net - www.villa-aminta.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, terrazza, piscina, tennis, campo bocce, noleggio biciclette, parcheggio privato, minibus.
*Villa Aminta è l'Hotel in grado di soddisfare con raffinatezza e charme ogni Vostro desiderio. Gli arredi rispecchiano la passione per le cose belle e ricercate che Beatrice e Roberto Zanetta con la figlia Daniela hanno saputo infondere a questo edificio affacciato sulle rive di uno dei più bei laghi d'Italia.*

**STRESA**

***** Hotel Royal**
Viale Lido, 1
tel. 0323.32777 - fax 0323.33633
info@hotelroyalstresa.com
www.hotelroyalstresa.com
Ristorante, bar, TV, telefono, parco privato, terrazza, piscina, phon, sale, parcheggio privato, jacuzzi esterna.
*Situato in posizione tranquilla, a 150 metri dall'imbacadero per le isole, la funivia, la passeggiata "lungolago". Arredato con gusto e signorilità, con l'ampia terrazza ristorante, gode di una stupenda vista del lago e giardini fioriti.*

**BELGIRATE**

****** Villa Carlotta**
Via Sempione, 121-125
tel. 0322.76461 - fax 0322.76705
villacarlotta.vb@bestwestern.it
Ristorante, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, piscina, tennis, parcheggio.
*Villa posta al centro dell'incantevole parco privato di 40.000 mq e ... fiorite del Lago Maggiore. Saloni per congressi fino a 600 persone e numerose sale riunioni. Rinomato ristorante del "buon ricordo", spiaggia privata, tennis, piscina riscaldata.*

**VERBANIA-PALLANZA**

***** Hotel Belvedere**
Viale Magnolie, 6
tel. ... - fax 0323.504466
belvedere@verbania.com
www.hotels-belvedere-pallanza.com
Ristorante, TV, telefono, bar, garage.
*La splendida posizione dell'hotel, sul lungolago di Pallanza a due passi dal centro, ne fanno un luogo ideale per qualsiasi tipo di vacanza. Camere dotate di ogni comfort. Garage.*

**STRESA**

****** Regina Palace**
Lungolago
tel. 0323.936936 - fax 0323.936666
h.regina@stresa.net - www.regina-palace.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, parco privato, terrazza, piscina, tennis, giochi bimbi, palestra, sauna, noleggio biciclette, squash, parcheggio coperto, solarium.
*L'hotel è situato sul lungolago di Stresa, capitale turistica del Lago Maggiore, di fronte alle famose isole Borromee, è un elegante e tranquillo albergo di 1° categoria, circondato da uno splendido parco. L'atmosfera che si respira nei saloni è da "belle epoque"; infatti l'hotel fu inaugurato nel marzo del 1908 e conserva ancora oggi arredamenti e i lampadari d'un tempo.*

**STRESA**

***** Hotel Moderno**
Via Cavour, 33
tel. 0323.933773 - fax 0323.933775
moderno@hms.it - www.hms.it
Ristorante, bar, TV sat, telefono, terrazza.
*Situato in zona pedonale del centro storico di Stresa, a soli 50 metri dal più bel lago d'Europa, dall'imbarcadero e dal gran parcheggio; a due minuti a piedi dal Palazzo dei Congressi, l'Hotel Moderno è anche il più tranquillo. Oltre alle 2 sale da pranzo per 300 posti, l'Hotel dispone di 2 ristoranti all'aperto com menù "à la carte".*

**GHIFFA**

***** Hotel Ghiffa**
Corso Belvedere, 88
tel. 0323.59285 - fax ...
info@hotelghiffa.com
www.hotelghiffa.com
Ristorante, camere climatizzate, TV, telefono, spiaggia privata, parco privato, terrazza, bar, piscina, noleggio biciclette, parcheggio privato, garage.
*Direttamente sul lago, costruzione in stile Liberty, con spiaggia privata, ristorante panoramico e terrazza sul lago. L'hotel dispone di uno splendido giardino e di un comodo parcheggio custodito.*

**BELGIRATE**

****** Hotel Milano**
Via Sempione, 4
tel. 0322.76525 - fax 0322.76295
milano.vb@bestwestern.it
Ristorante, bar, TV, telefono, frigo, laundry, cassaforte.
*La più antica e più grande terrazza nel più bel lago d'Italia. Ristorante membro della catena del "buon ricordo". A soli 10 km dall'autostrada A26 uscita Stresa. Sale per banchetti e riunioni, bar sul lago con vista lago. Spiaggia privata con ... imbarcazioni.*

**VERBANIA-PALLANZA**

***** Hotel Astor**
Via Vittorio Veneto, 17
tel. 0323.504305
Bar, TV, telefono, parco privato, terrazza.
*Situato in una posizione tranquilla, giardino panoramico, vista sul lago, camere con bagno o doccia, molte con balcone, telefono diretto, sale soggiorno, bar, parcheggio.*

**STRESA**

****** Hotel La Palma**
Via Duchessa di Genova
tel. 0323.32401 - fax 0323.933930
info@hlapalma.it - www.hlapalma.it
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, frigo, spiaggia privata, parco privato, terrazza, piscina, palestra, sauna, noleggio biciclette, idromassaggio in tutte le camere, parcheggio coperto.
*L'Hotel La Palma, albergo di classe sul lungolago di Stresa, è circondato da un vasto giardino fiorito, in una posizione tranquilla e centrale.*

**STRESA**

***** Lido La Perla Nera**
Viale Lido, 15
tel. 0323.33611/2 - fax 0323.933785
h.lido@stresa.net
www.stresa.net/hotel/lido
Ristorante, bar, camere climatizzate, TV, telefono, parco privato, piscina coperta con idromassaggio.
*A pochi passi dal lago, proprio di fronte alle isole Borromee offre tutti i vantaggi di una posizione tranquilla benché non lontana dal centro cittadino raggiungibile con una piacevole passeggiata sul lungo lago in circa 20 minuti. Rinnovato recentemente garantisce, grazie alla conduzione familiare, particolare attenzione a cucina e servizio.*

**STRESA**

*** Hotel Elvezia**
Lungolago Vittorio Emanuele, 18
tel. 0323.30043
Ristorante, bar, telefono, parco privato.
*Tranquillo hotel in posizione panoramica sulla più bella vista delle Isole Borromee. Il posto ideale per il relax.*

**VERBANIA**

***** Hotel Premeno**
Viale Bonomi, 31
tel. 0323.587021 - fax 0323.587328
premeno@hotmail.com
www.premeno.com
Ristorante, TV, telefono, parco privato terrazza, bar, piscina, parcheggio privato.
*Gestito dai proprietari assicura un servizio accurato ed un alto livello di ospitalità. Cucina curata e genuina. A pochi minuti dai campi da tennis e da golf.*

**VERBANIA-PALLANZA**

***** Hotel San Gottardo**
Viale Magnolie, 14
tel. 0323.504465 - fax 0323.504466
belvedere@verbania.com
www.hotels-belvedere-pallanza.com
Ristorante, TV, telefono, bar, garage.
*Situato nel centro di Verbania Pallanza, con una splendida visuale sul golfo Borromeo dotato di ogni comfort. L'Hotel dispone anche di garage privato.*

Una stella in più per gli Hotel che aggiungono alla qualità del servizio una cortesia speciale: tutte le mattine, alla porta della camera, una copia gratuita de LA STAMPA

IL CONCORSO DE «LA STAMPA» PREMIA ANCHE LE STAR DEL 2001. SUL PODIO PURE LINDA BOLLO E LIATTI

# «Campionissimo» è Betty Perrone

## La marciatrice azzurra la più votata dai biellesi

**Corrado Neggia**

BIELLA

I lettori della provincia laniera hanno eletto i Golden Boys della stagione sportiva 2001/2002. Le ultime battute dell'avvincente concorso non hanno riservato particolari emozioni e le nomination hanno registrato il monopollo dell'Associazione Polisportiva Chiavazzese/Pav. La società del presidentissimo Marcello Rossetto si recherà in massa alla premiazione che si svolgerà nella serata di lunedì 3 giugno nello scenario dello Zoo Safari di Varallo Pombia. Gli atleti rispondono ai nomi di Simone Muccilli (Primi Calci), Andrea Ilici (Pulcini), Mirko Montin (Esordienti), Marco Zanchetta (Giovanissimi), Samuel Monti (Allievi) e Alessandro Albanese (Juniores). Il Gran Galà vedrà anche la partecipazione di alcuni tra i personaggi del mondo dello spettacolo attualmente in voga. Nel contesto della manifestazione incentrata sulle migliori promesse dei settori giovanili calcistici di tutto il Piemonte, saranno ufficializzate anche le classifiche, sempre stilate dai lettori de «La Stampa», riguardanti i campioni assoluti del 2001 provincia per provincia. Nel Biellese il podio contempla la marciatrice Betty Perrone, la ginnasta Linda Bollo e il rallysta Piero Liatti. La vittoria, per il secondo anno consecutivo, ha baciato l'atleta di Camburzano, che nel corso del 2001 ha incrementato la collezione di medaglie sfiorando l'impresa ai Mondiali. Nel palmares di Betty Perrone figurano i trionfi nelle competizioni iridate, negli Europei e alle Olimpiadi. Proprio nella kermesse dei «cinque cerchi» la campionessa di marcia non nasconde la più dolorosa e bruciante delusione della carriera, quando nel finale della gara di Sydney, un giudice quantomeno «miope» le inflisse una raffica di penalità in serie, privandola di una legittima medaglia d'oro. Lo scandalo fece il giro del mondo e per l'azzurra gli attestati di stima furono ciclopici: al suo ritorno nel paese natale fu accolta come se avesse vinto e per lei l'onorevole Sandro Del Mastro «coniò» addirittura una medaglia celebrativa per ottemperare ad uno scippo bello e buono. Proprio questo affetto la spinse a proseguire l'attività con più entusiasmo di prima e la sua partecipazione alla premiazione di Varallo Pombia è in forse proprio a causa dei serrati allenamenti che sostiene a Firenze (la sua seconda casa) per raggiungere la forma ideale in previsione degli imminenti appuntamenti internazionali: «Farò di tutto per esserci - ha esclamato Betty Perrone - e nel frattempo ringrazio i biellesi che mi hanno votato e tutti i miei tifosi».

Sul secondo gradino del podio troviamo la candelese Linda Bollo. Un piazzamento meritatissimo per la portacolori della La Marmora Ing Biella, che oltre ad essere il capitano del club caro a Franco Ruffa e Anna Miglietta indossa anche la «fascia» della Nazionale azzurra. Le preferenze giunte dai suoi molti fans sono indubbiamente uno stimolo in più alla vigilia dei Mondiali di Ginnastica, che saranno ospitati nella sede statunitense di New Orleans.

Medaglia di bronzo per l'inossidabile Piero Liatti. Il driver di Andorno Micca, definito dalla stampa specializzata «il più finlandese dei piloti italiani», attualmente nutre inalterati propositi ambiziosi dopo un 2001 travagliato. Essere stato ricordato con centinaia di preferenze anche al termine di una stagione sfortunata non può fargli che piacere.



Il podio dei Golden Boys per i campioni 2002: da sinistra Betty Perrone, la ginnasta Linda Bollo e il pilota Piero Liatti

SERA CON LA GINNASTICA

# La Libertas festeggiata al Panathlon

VERCELLI

La ginnastica italiana del post-Chechi, le speranze e la crescita della Libertas. Sarà davvero un appuntamento «doc» quello di stasera al Panathlon. L'appuntamento sarà per le 20 al Modo Hotel. A fare gli onori di casa il presidente Martino Fulminante che, dopo Vittorio Adorni, cala un nuovo «asso».

Ospite d'eccezione, infatti, lo staff della Ginnastica Vercelli al completo: dirigenti, tecnici e, soprattutto atleti: un cocktail che, in queste ultime stagioni, ha raggiunto incredibili livelli a livello italiano e internazionale. «Ci è sembrato giusto - spiega Fulminante - dare spazio e voce a una delle realtà più prestigiose dello sport vercellese. Non a caso, da tre anni, la Libertas è ai vertici della serie A1, con alcuni ginnasti protagonisti in prove mondiale».

Accanto agli istruttori Andrea Sacchi (tecnico della Nazionale Seniores) e Alberto Fornera, ci saranno i quattro moschettieri vice campione d'Italia: Enrico Pozzo (vincitore di un oro ai Giochi del Mediterraneo e componente della squadra azzurra a Europei e Mondiali), Dario Caldera, Matteo Facelli e il francese Thierry Aymes, quarto nel corpo libero ad Atlanta '96. «Il tema - conferma Fulminante - riguarderà il futuro e le prospettive della ginnastica italiana alla luce dei nuovi regolamenti internazionali». Nel corso della serata verrà presentato un nuovo socio del Panathlon: la spadista Elisa Uga. (p. m. f.)

IL PERSONAGGIO

# Manzi in tolda di comando guida l'avventura della Virtus Vercelli

**Fabio Michelone**

SMALTITA la sbornia per la promozione in Prima Categoria, la Virtus Vercelli è già al lavoro per confermare quanto di buono è stato fatto in questi ultimi anni. Il direttore sportivo Rino Manzi è l'uomo guida della società di via Baratto.

**Non tutti conoscono ancora bene la Virtus Vercelli: racconti qualcosa della sua società.**

«Possiamo parlare di Virtus da quattro anni a questa parte, cioè da quando ci fu la fusione tra Virtus Concordia, la società che avevo fondato assieme ad alcuni amici, e Amici Concordia. In questo breve lasso di tempo siamo passati dalla Terza Categoria a cui ci siamo iscritti quasi per scherzo (eravamo partiti con l'intenzione di fare il torneo Csi) per ritrovarci in Prima, diventando così la seconda squadra di Vercelli. Dopo i primi due anni di assestamento, la svolta c'è stata quando abbiamo ingaggiato un allenatore molto giovane, ma preparato ed ambizioso: Luigi Putrino».



Rino Manzi, ds della Virtus

**Cosa è cambiato?**

«La preparazione, soprattutto. Putrino, laureato Isef, ha vaste conoscenze su come preparare i giocatori e le ultime due stagioni lo confermano. La Virtus ha sparato le sue cartucce migliori quando le altre stavano mollando, e così abbiamo ottenuto due promozioni tanto belle quanto inaspettate. Tenendo conto che otto undicesimi dei titolari sono ragazzi che giocano insieme da sempre, sin dalla categoria Pulcini della nostra società, la soddisfazione è più che legittima. Teniamo conto che a sole tre giornate dal termine eravamo stati sopravanzati da Fontanettese e Pro Palazzolo. Qualsiasi altra squadra avrebbe mollato, noi no. E siamo stati promossi».

**Programmi per la stagione 2002-2003?**

«L'intenzione è quella di rimanere in Prima Categoria a lungo e per fare ciò necessitiamo di rinforzi. Abbiamo diverse trattative in corso, due già concluse con l'arrivo dalla Sartiranese di Vito Fontana ed Alberto De Poli. Altri contatti con società di Prima Categoria e Promozione sono ben avviati; abbiamo bisogno di elementi esperti di categoria, da affiancare ai nostri giovani affinché non patiscano troppo il salto di categoria. Quello che è certo è che non vogliamo retrocedere; cercheremo di fare il nostro campionato tranquillo, poi chissà, l'esperienza fatta insegna che non bisogna mai porsi limiti».

**Allora vedremo ancora una Virtus spumeggiante?**

«Penso, anzi, sono sicuro di sì. Scendiamo in campo sempre per vincere, ma soprattutto per divertire il nostro pubblico e divertici noi».

BASKET

STASERA GARA 2 DEI PLAY-OFF PER LA PROMOZIONE

# Se vince a Trecate il Cigliano è in C2

CIGLIANO

Potrebbe essere la serata del Cigliano. I giallorossi di coach Cravero, infatti, sono a un passo o meglio una vittoria, dal ritorno in C2. Un obiettivo fortemente voluto dal team giallorosso intenzionato, sin dalla scorsa estate, a riscattare lo scivolone dell'anno scorso.

Oggi, alle 21, il Cigliano sarà ospite del Trecate. E' la seconda sfida che, in caso di successo dei vercellesi, potrebbe rivelarsi decisiva. Nella «gara uno», disputata sul parquet amico, il Cigliano era riuscito a spuntarla al termine di un incontro tirato e combattuto, deciso da un canestro di Andrea Davin sul filo di sirena anche se, oggettivamente, il successo dei vercellesi è parso senz'altro meritato.

C'è da scommettere, comunque, che nel match di ritorno i novaresi sparino le ultime cartucce a disposizione per raddrizzare la situazione e rimandare il discorso promozione nella «bella» di sabato. Una sfida che il Cigliano avrà l'opportunità di giocare al Pala Gherardi in virtù del miglior piazzamento nella regular season.

In campionato i giallorossi avevano chiuso con dieci punti di vantaggio sul Trecate, ma le sfide play off stravolgono spesso i pronostici. Nella prima partita, per la verità, nonostante l'equilibrio, testimoniato dal 68-67 finale, il Cigliano è parso meglio disposto in campo dell'avversario: purtroppo il team di Cravero non è riuscito a chiudere l'incontro nonostante avesse avuto più volte l'opportunità di allungare.

Per i 40' che valgono una stagione, il tecnico ciglianese dovrebbe avere a disposizione l'intero organico. Ci sarà anche Lomanto che, nonostante un problema alla gamba, sarà regolarmente in campo com'era successo nell'incontro d'andata. Ma i giallorossi punteranno anche sulla vena realizzatrice di Luciani, Davin e Quaranta, oltre alle geometrie di Regis e Burdisso. (p. m. f.)

PATTINAGGIO

LA SOCIETA' VERCELLESE DOMINA IL TROFEO UISP CON UNA FORMAZIONE COMPOSTA DA GIOVANISSIMI ALL'ESORDIO AGONISTICO



Due belle immagini del Trofeo Uisp disputato al palasport di Vercelli

# Lo Skanting fa incetta d'oro

## Otto atleti sul gradino più alto del podio

VERCELLI

Cristina Maffei, pluricampionessa italiana di pattinaggio artistico, avrà sicuramente più di un erede. Questo almeno, stando al responso del primo trofeo riservato alle future promesse Uisp e organizzato dallo Skating Vercelli. Sette le società presenti, con oltre sessanta atleti impegnati.

La manifestazione era riservata principalmente ai pattinatori all'inizio della loro carriera. E la parte del leone è stata proprio dello Skating che, nonostante abbia schierato numerosi atleti che erano al loro esordio in competizioni ufficiali, si è aggiudicato il trofeo riservato alle società. Il premio, ovviamente, è stato frutto dei risultati ottenuti nelle diverse categorie. E anche in questo caso il club del presidente Stefano Ceretti si è praticamente imposto in quasi ogni categoria.

La lista delle medaglie d'oro è decisamente nutrita: ha iniziato Barbara Monterisi nella categoria «Novizi», quindi hanno proseguito Alessia Butera (categoria «Orsetti»), Melanie Marras (1° livello A) e Veronica Stoppa (1° livello C).



In alcuni casi, inoltre, il podio è stato interamente dello Skating, come nei «Pulcini '96» con Laura Del Signore, Giada Strada, Clarissa Socco a precede altre tre compagne di squadra e nel 1° livello B con tripletta firmata da Elena Matera, Francesca Fattore e Veronica Nolli.

Doppiette Skating nei «Primavera A» grazie a Valeria Miele e Lara Butta e tra i «Primavera B» con Fabiana Milloto, prima davanti a Clelia Taverna. (p. m. f.)

MANIFESTAZIONI

APPUNTAMENTO A SORPRESA L'ALTRA SERA AL CIRCOLO I FAGGI IN OCCASIONE DEL PRIMO «TOP WOOL DAY»

# Volley, calcio e tennis in festa con patron Tescari

## Un centinaio di atleti hanno applaudito il principale artefice delle loro affermazioni

BIELLA

Una sorpresa ben riuscita. L'incantevole scenario dei Faggi ha ospitato la prima edizione del «Top Wool Day», serata di Gala dedicata a patron Older Tescari, artefice numero uno dei successi di Cossatese, Pgs Pallavolo Vigliano e Accademia del Tennis. Una sorta di «Scherzi a parte» con la complicità di dirigenti e giocatori, nonchè degli stessi famigliari del festeggiato. Giunto abitualmente ai Faggi, Older Tescari si è trovato di fronte l'imponente schieramento dei suoi atleti, tutti rigorosamente muniti di maglietta celebrativa. Tra un brindisi e l'altro il mattatore del convivio è stato proprio Tescari, visibilmente commosso e con gli occhi lucidi: «Questo è uno dei giorni più belli della mia vita. Atleti e dirigenti sono stati meravigliosi e di certo non ci fermeremo qui. Un pensiero a parte lo vorrei legare alla Cossatese. Parlo di essere un buon intenditore di calcio e una volta per tutte vorrei cancellare la nomea secondo la quale la Cossatese spende e spande. Non è assolutamente vero. Anzi, la politica adottata è stata oculata e hanno vestito la maglia azzurra giocatori reduci da stagioni non dico fallimentari ma quasi. A Cossato hanno trovato l'ambiente ideale per esprimersi e riscattarsi, senza pretese eccessive. Fosse per me li riconfermerei tutti. Chi invece ha fatto richieste spropositate ha giocato altrove». Una legittima constatazione, a margine di una serata dove i protagonisti sono stati i portacolori delle tre discipline, tra i quali Nicole e Stefano Napolitano, gli adorati nipotini di Older Tescari, tra i migliori prospetti del tennis nazionale. (c. ne.)



Nella foto di Domenico Martucci il gruppone di invitati che l'altra sera hanno festeggiato l'imprenditore Older Tescari

TENNIS

SI GIOCA DOMENICA DALLE 9

# Pro Vercelli-Cesena è il primo match del tabellone serie C

VERCELLI

Sarà il Ct Cesena l'avversario della Pro Vercelli Tennis nel primo incontro del tabellone Nazionale di serie C maschile. Un avversario decisamente insidioso, quello romagnolo, fresco vincitore del titolo Regionale di C. «A questi livelli - confermano i tecnici vercellesi - è davvero difficile trovare rivali soft. Noi, comunque, proveremo a giocarci sino in fondo le nostre chances».

Un piccolo vantaggio potrebbe arrivare dal fattore campo: l'incontro, infatti, si disputerà domenica, sui «rossi» di corso Rigola, a partire dalle 9. Oltre al capitano-giocatore, Corrado Prella, l'At Pro Vercelli dovrebbe presentarsi al completo e schierare Edoardo Bordin, Andrea Chella, Nicola Fumarulo, Massimo Pastore, Nicolò Rondoni, Paolo Torchio e Filippo Simonetti. (p. m. f.)

LE PREOCCUPAZIONI DELLE ORGANIZZAZIONI DEI LAVORATORI PER IL CAROVITA



L'aumento del biglietto dell'autobus scatterà il primo settembre

## Il Comune rincara trasporti e parcheggi Cgil, Cisl e Uil vogliono vederci chiaro

■ Cigil, Cisl e Uil scrivono all'assessore al Lavoro del Comune, Tom Dealessandri, e alla sua collega alla Viabilità e Trasporti, Maria Grazia Sestero, e, entrando nel merito dei rincari delle tariffe per mobilità (sui mezzi Atm) e sosta nelle zone a pagamento, ossia nelle cosidette «strisce blu», chiedono un incontro urgente con sindaco e assessori per esaminare la situazione.
«Nel prendere atto delle proposte formulate dalla giunta municipale - affermano Melillo, Bizzarri e Scalzo a nome delle tre sigle sindacali - rinnoviamo le osservazioni già espresse ad inizio anno: in questo periodo assistiamo ad una eccessiva concentrazione di provvedimenti che pesano economicamente sui cittadini e sulle famiglie. Ribadiamo inoltre la nostra critica ad una politica di presunto federalismo del governo che ha scaricato forti costi sugli enti locali, bloccando al tempo stesso i trasferimenti di risorse dal centro alla periferia».
Fatte queste considerazioni, Cgil, Cisl e Uil chiedono al Comune di confermare ciò che era stato inserito nei patti di concertazione: il rispetto dei tassi di inflazione programmati a livello nazionale. «Da questo punto di vista - affermano - un aumento medio delle tariffe Atm e dei parcheggi, entro l'inflazione dei tre anni passati, può essere accettato, se con esso s'intende chiusa la partita fino a tutto il 2003». Per il periodo successivo, ossia dal 2004 in poi - precisano i sindacati - «riteniamo proficuo un confronto programmatico biennale in tema di costi, prezzi e tariffe per consentire, se necessario, un adeguamento periodico e moderato dei prezzi, evitando "finanziarie" che fanno balzare in avanti tutte le tariffe com'è accaduto quest'anno».
Anche Alfredo Pisapia, presidente dell'Associazione dei commercianti di Piazza Castello, scrive al sindaco per esporre una proposta in grado garantire 400 posti in piazza San Carlo, ampliando l'attuale parcheggio Aci, crearne 200 sotto piazza Vittorio Veneto e altri 100 alla stazione di Porta Nuova.

CINQUE ANNI DI SPESA AL MICROSCOPIO DELLA COMMISSIONE D'INCHIESTA

# Diminuiscono i posti letto e aumentano i primari

## «Un paradosso organizzativo ed economico della sanità piemontese»

**Maurizio Tropeano**

A partire dal 1996 le Asl e gli ospedali del Piemonte hanno creato 207 nuovi primari e ne hanno sostituiti altri 400. Ad oggi la nostra regione può contare su 1142 di quelli che adesso vengono chiamati «direttori di strutture complesse sanitarie». Questo a fronte di una diminuzione di 3627 posti letto ordinari, in pratica è come se fossero stati chiusi dieci ospedali di medie dimensioni e di un lievissimo incremento (89 unità) dei posti letto in day hospital. Le informazioni sono contenute nella relazione sugli «incarichi di direzione» presentata ieri da Antonio Saitta alla Commissione d'inchiesta sulla sanità istituita dal Consiglio regionale dopo lo scandalo tangenti delle Molinette.

La nomina di nuovi primari colloca il Piemonte in controtendenza rispetto alla media nazionale. Secondo la rivista specializzata Prometeo la riduzione dei posti letto e la razionalizzazione degli ospedali dovrebbe produrre un ridimensionamento di reparti e servizi e quindi degli incarichi direttivi. In terra subalpina la situazione è diversa: «In 5 anni - scrive Saitta nella sua relazione - in Piemonte è avvenuto un turnover del 40 per cento dei primari». E questo a fronte di un aumento del personale, soprattutto amministrativo e della spesa per la «specialistica accreditata», cioè i servizi forniti dalla sanità privata, che ha registrato un incremento del 107 per cento superando i 113 miliardi di vecchie lire. E questi dati accompagnati dall'aumento della spesa sanitaria e dell'incremento degli oneri finanziari (le anticipazioni bancarie sono passate da 1513 milioni di vecchie lire del [illegible] ai [illegible] milioni di vecchie lire del 2001) portano il presidente della Commissione d'inchiesta ad affermare che «si tratta di una crescita ingiustificabile», un vero e proprio «paradosso sul piano organizzativo e su quello economico».

Come fonte di prova di questa anomalia organizzativa la relazione evidenzia il fatto che «confrontando ospedali con caratteristiche dimensionali equivalenti la stessa specialità è organizzata in alcuni casi in strutture complesse e in altri in strutture semplici senza la necessità di un primario e del relativo apparato medico e burocratico». Esempi? La Diabetologia o la «neuropsichiatria infantile dove si nota una proliferazione di primariati senza un disegno di razionale distribuzione territoriale». E da un punto di vista di «logica aziendale sono incomprensibili lo sdoppiamento di strutture complesse come è avvenuto alle Molinette e al Sant'Anna che hanno meno posti letto del 1997».

Il presidente Saitta «E' come se avessero chiuso dieci ospedali di medie dimensioni»

I servizi forniti dal settore privato sono cresciuti del 107% superando i 55 milioni di euro

Poi c'è il «paradosso economico». «Anche recentemente - scrive Saitta - in piena crisi finanziaria del sistema sanitario sono state prese alcune decisioni sul conferimento di incarichi che sono palesemente contrarie all'obiettivo del contenimento della spesa e rispondono a logiche non economiche e funzionali». E come esempio il documento cita il caso dell'Asl di Vercelli «dove l'ospedale di Santhià è stato riconvertito in lungodegenza ma è stata mantenuta la struttura complessa di chirurgia trasferendola a Vercelli ed è stato nominato un nuovo primario».

Non solo. Il documento-Saitta mette in discussione le modalità di selezione dei candidati sottolineando il fatto che «non sempre la scelta è adeguatamente motivata. In diversi casi la motivazione è generica e standardizzata in altri le motivazioni adottate nelle deliberazioni dei direttori generali sono palesemente contraddittorie». E' finita? No. «Nel periodo 1996-2001 - si legge nella relazione - le selezioni con un solo candidato presente anche se le domande di ammissione erano numerose sono state 135 e si sono concluse tutte con la nomina dell'unico partecipante che spesso era medico dirigente di primo livello nella stessa struttura ospedaliera».



Nelle Asl e ospedali del Piemonte esistono ben 1142 primari: 207 sono stati creati ex novo nel quinquennio '96-2001

## Il bilancio

### Ancora in rosso nonostante i ticket

Malgrado l'aumento dell'addizionale Irpef e l'introduzione dei ticket sui farmaci e sul pronto soccorso da parte della Regione Piemonte alla fine di quest'anno il deficit della sanità subalpina potrebbe aggirarsi sui 36 milioni di €. Il dato è stato comunicato ieri mattina dall'assessore regionale alla Sanità, Antonio D'Ambrosio, nel corso dell'incontro con i direttori generali delle aziende sanitarie ed ospedaliere alla presenza del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Certo, l'assessore si è mostrato ottimista sulla possibilità che a pieno regime il ticket possa ridurre ulteriormente i costi per l'acquisto di medicinale ma si è scontrato con il nervosismo del Presidente, preoccupato da questo balletto di cifre, da cui mancherebbero anche i conti di almeno due grandi ospedali. Da qui i ripetuti sollecili di Ghigo nei confronti dei responsabili delle direzioni dell'assessorato e dei manager di rispettare i parametri fissati per il contenimento della spesa anche perché a partire dall'anno prossimo non sarà più possibile contare sul contributo integrativo del ministero della Salute.

E il nuovo deficit condizionerà inevitabilmente i rapporti tra i partiti del centro-destra in vista del rimpasto. «Sinceramente sono sbalordito, sono senza parole», commenta Antonello Angeleri, capogruppo del Ccd in Consiglio regionale. Egli e i consiglieri del Cdu (Deorsola e Costa) furono i primi a chiedere una «svolta» nella politica sanitaria regionale. Adesso quella richiesta sarà ribadita dai segretari regionali Caviglìasso, Zanoletti e Cismondi che hanno a nome dell'Udc hanno chiesto un incontro al presidente della Giunta. Non solo. Dentro Forza Italia sono in molti ad imputare alla gestione della sanità la battuta d'arresto elettorale in Piemonte. Si parlerà anche di questo nella riunione di tutti i consiglieri azzurri che il capogruppo a Palazzo Lascaris, Valerio Cattaneo, convocherà per i primi giorni della prossima settimana. [m.tr.]

LA NOSTRA REGIONE IN CONTROTENDENZA RISPETTO ALL'ITALIA

# «Un numero esagerato, ma forse inevitabile»

## Il presidente dell'Ordine: è la nuova medicina a richiedere più dirigenti

**intervista**

**Grazia Longo**

PRIMA cade dalle nuvole, «207 nuovi primari? il numero mi sembra troppo alto», poi mette le mani avanti sull'impossibilità di una lettura politica «il clientelismo? non tocca a me dire se esiste», alla fine intravede una soluzione collegiale per ridurre lo strapotere dei direttori generali «le nomine dei primari devono essere controllate da una commissione».

Amedeo Bianco, presidente dell'ordine dei medici della provincia di Torino, preferisce una lettura tecnica dell'impennata dei primariati.

**Dottor Bianco lei era a conoscenza dei numeri forniti dalla commissione sanitaria regionale?**

«Sinceramente no, ma mi lasciano un po' perplesso, più che altro perché sono in assoluta controtendenza con la linea nazionale: in Italia esistono 8 mila primari e regioni come la nostra ne dovrebbero avere non più del 10%».

**Come mai tutte queste nomine? La riduzione dei posti letto e le carenze del servizio sanitario non sembrano giustificare tutte queste promozioni.**

«Non spetta certo a me valutare il fenomeno da un punto di vista politico, cercherò quindi di interpretare i dati con un'analisi professionale».

**E cioè?**

«La sanità moderna è sempre più propensa a frazionarsi in specializzazioni molto particolari e differenziate, inevitabile quindi la crescita delle unità da dirigere con nuovi primaria».

«Il vero limite è il potere esagerato dei direttori generali che nominano a loro discrezione»

**I primari crescono, mentre i posti letto diminuiscono e le liste d'attesa per un ricovero o una visita specialistica si allungano sempre più. Non è un po' strano?**

«No, mi rendo conto di apparire impopolare, ma i posti letto e le liste d'attesa non sono fattori indicativi per confermare l'efficienza di un ospedale e un'azienda sanitaria. La qualità e la quantità del servizio sanitario piemontese è molto migliorato negli ultimi anni. Il guaio è che l'offerta non è ancora all'altezza della domanda, che resta comunque troppo alta nonostante l'incremento dell'attività sanitaria pubblica».

«Dalla situazione liste d'attesa e letti non si può dedurre il livello di efficienza»

**Sarà anche vero, ma chi deve aspettare sei mesi per una tac non è certo aiutato a farsi una bella idea della sanità né tantomeno a compiacersi per l'incarico a nuovi primari.**

«Il problema, certo, esiste. Ma, ripeto, la nuova medicina, tecnologica e in continua evoluzione, richiede nuovi dirigenti, nuovi primari. Il limite, semmai, è un altro».

**Quale?**

«Il potere assoluto del direttore generale. Ha tutto il diritto di scegliere discrezionalmente chi promuovere, ma la commissione che esamina i candidati dovrebbe almeno potergli consigliare una terna di nomi. Un altra forma di controllo, più in generale e senza sconfinare nella gestione, potrebbe inoltre essere svolta dagli enti locali».

SAPER SPENDERE

# L'antenna parabolica divide il condominio

**Simonetta**

L'INSTALLAZIONE dell'antenna parabolica divide il condominio. Sono numerose le telefonate (011-6568226, in funzione ogni lunedì e venerdì, ore 10,30-14,30), le lettere (indirizzo, rubrica Saper Spendere, La Stampa, via Marenco 32, 10126 Torino) e le e-mail (indirizzo in fondo) che affrontano il problema con dubbi e recriminazioni. Tra le domande che abbiamo sottoposto al legale quella più frequente riguarda «la ripartizione delle spese».

L'avvocato Lorenzo Profeta sostiene, senza alcun dubbio, che «per fare installare un'antenna parabolica unica sul tetto condominiale le spese le pagano in parti eguali soltanto i condomini che la vogliono (tra i quali si forma una comunione parziale), a prescindere dal fatto che siano una maggioranza o meno, fermo restando il diritto degli altri condomini o di installare antenne singole o di partecipare in un secondo tempo all'uso dell'antenna comune centralizzata pagando la propria quota di spese per l'installazione e manutenzione - con rivalutazione - ai condomini che l'hanno installata a suo tempo».

Per maggiore chiarezza il legale precisa: «La normativa relativa alle antenne televisive è la seguente: art. 1123, comma terzo, Codice civile (ripartizione delle spese); DPR 29 marzo 1973, n. 156 (Testo unico delle disposizioni legislative in materia postale, di bancoposta e di telecomunicazioni, art. 232); legge 5 marzo 1990, n. 46 (norme per la sicurezza degli impianti); legge 31 luglio 1997, n. 249 (Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e radiotelevisivo, art. 3, comma 13)». E aggiunge: «E' nulla la norma di un regolamento di condominio che vieti l'installazione di antenne riceventi o trasmittenti sul tetto dell'edificio (Cassazione civile 7825 del 3 agosto 1990)».

★ La volontà dell'assemblea di automatizzare un vecchio cancello carraio in ferro un condomino proprietario di un negozio (non presente all'assemblea) ha contestato la delibera dicendo che si tratta di innovazione e che doveva essere presa all'unanimità.

Ecco il parere dell'avvocato Profeta. «Secondo la giurisprudenza della Suprema Corte costituisce innovazione soggetta ad approvazione con la maggioranza assembleare (V comma art. 1136 cod. civ.) un'opera nuova che implichi una modificazione notevole della cosa comune alterandone l'entità sostanziale o la destinazione originaria,escluse quindi le modifiche che potenziano o rendono più comodo il godimento della cosa comune»(Cass. 5-11-90 n. 10602; Cassazione 29-7-1989 n. 3459; Cass. 6-6-89 -89 n. 2746)

Applicando al caso questi principi, si deve escludere che l'oggetto della delibera costituisca innovazione. La sostituzione di un sistema di apertura manuale con altro automatico, non implica alterazione sostanziale della cosa comune o mutamento della destinazione, ma risponde solo allo scopo di un uso del bene comune più proficuo, un più comodo godimento del bene stesso e a maggiore sicurezza del condominio che evita la mancata chiusura del cancello per dimenticanza.

«L'applicazione, al cancello condominiale, di un sistema automatizzato non costituisce innovazione, ma è una semplice modifica della cosa comune: in questo senso si è espressa, in un caso identico, una delle poche sentenze di merito sulla questione: Trib. di Monza, 14-12-84). Per l'approvazione della delibera non sono necessarie le maggioranze qualificate, ma sono sufficienti quelle stabilite (rispettivamente in I e II convocazione) dal 2° e 3° comma della stessa norma. Poiché la delibera impugnata fu approvata in 2° convocazione con un numero di voti che rappresenta più di un terzo dei partecipanti al condominio e più di un terzo del valore dell'edificio, è perfettamente valida. Il contestatore non avrebbe potuto fermare i lavori neppure se avesse iniziato una vera e popria causa perché non è vero che la decisione assembleare richiedesse la totalità dei consensi».

simonetta.conti@lastampa.it

COMMISSIONE STATUTO

## «Se il presidente non si dimette noi non lavoriamo»

Non si smorza la polemica per la partecipazione del capogruppo di An, Ennio Galasso, all'inaugurazione del monumento all'Ardito all'interno del cimitero. Ieri i consiglieri dell'Ulivo e di Rifondazione Comunista hanno disertato la riunione della Commissione Statuto, quella che dovrebbe scrivere la Costituzione del Piemonte, e hanno inviato Costantino Giordano della Margherita, ha spiegare le ragioni di queste assenza. Il caso nasce dal fatto che durante la cerimonia Galasso avrebbe alzato il braccio facendo il saluto romano. Il tutto praticamente in contemporanea con la ricorrenza della Festa della Liberazione. I gruppi regionali del centrosinistra hanno chiesto le sue dimissioni dalla presidenza della Commissione Statuto e l'intervento del presidente della Giunta regionale, Enzo Ghigo. Un intervento che non è arrivato e che ha spinto una parte dell'opposizione - i radicali si sono presentati - a disertare la riunione.

L'UOMO RISCHIA FINO A CINQUE ANNI DI CARCERE

# Lascia il bebè in auto e va a fare shopping

## Il padre di Fabio, 15 mesi, denunciato per abbandono di minore «Dormiva come un ghiro, sono entrato alle Gru per pochi minuti»

**Angelo Conti**

I bimbi si «parcheggiano». Il termine è entrato nel vocabolario di migliaia di famiglie: «No, non posso uscire: non so dove parcheggiare Sonia», «Arrivo subito: parcheggio il pupo da mammà», «Ho parcheggiato Federica al baby-club, poi mi sono divertita un mondo». Ma c'è parcheggio e parcheggio: quello, più strettamente letterale, attuato da Massimo Curti per fare la spesa alle Gru di Grugliasco, l'ha mandato sotto inchiesta ex articolo 591 del Codice Penale, che punisce l'abbandono di minore.

Il protagonista della vicenda si chiama Fabio, quindici mesi e 25 giorni, figlio di una coppia che vive in via Pollenzo 52, nel quartiere San Paolo. Papà e mamma lavorano, e lavorano sodo: la donna di giorno, il marito di notte. Si vedono poco, certo, ma il sistema funziona, altro non fosse perchè consente, pur fra i comprensibili sacrifici, di accudire il bambino. Martedì pomeriggio, però, c'è stata l'emergenza che ha portato l'operaio in caserma e che, con ogni probabilità, lo porterà anche davanti ad un magistrato.

«Erano circa le 15 - racconta - e mi sono trovato, con la mia Punto, a passare vicino alle Gru. Ho pensato che avevo alcune commissioni da fare, ma non avevo portato con me il passeggino. Stavo per tirare diritto, ma proprio in quel momento ho notato che Fabio si era appisolato sul sedile posteriore. E' un bambino che dorme come un ghiro, spesso per ore e ore, soprattutto in auto. Ed è difficile svegliarlo. Così ho pensato che avrei potuto lasciarlo solo per qualche minuto. Ero sicuro che non si sarebbe svegliato».

Papà Massimo trova un parcheggio tranquillo, il più possibile lontano dai rumori del traffico, dà un'ultima occhiata al figlioletto, chiude a chiave la portiera della Punto che resta parzialmente sotto il sole, e poi via a fare spese, nel Centro Commerciale. I tempi successivi sono ovviamente oggetto dell'indagine dei carabinieri. Dopo alcuni minuti (al massimo quindici secondo il Curti, parecchi di più secondo altri testimoni), un passante si accorge che il bambino, dopo essersi liberato del seggiolino fissato allo schienale posteriore, è in piedi sui sedili di un'auto e piange disperato battendo i pugnetti sui vetri anteriori.

La temperatura all'interno della vettura sta intanto salendo: martedì era una giornata particolarmente calda e si era nelle primissime ore del pomeriggio. Qualcuno cerca di allargare i piccoli spiragli lasciati sopra i vetri.





Massimo Curti aveva parcheggiato l'auto davanti alla shopville Le Gru

Intervengono i sorveglianti della Shopville, poi anche vigili urbani e carabinieri, mentre gli altoparlanti diffondono allarmati appelli di ricerca. Massimo Curti li sente e corre subito verso l'uscita. Arriva trafelato alla sua Punto, ormai circondata da molte persone che cercano di calmare il bambino con gesti e sorrisi.

Le prime attenzioni sono tutte per Fabio che, al di là del pianto a dirotto, non presenta altri segni di malessere. Il piccolo in pochi minuti si tranquillizza, smette di piangere ed accetta sereno le coccole del papà. Ma poi sono i carabinieri ad occuparsi di Massimo Curti che viene invitato in caserma e quindi formalmente denunciato per «abbandono di minore».

> Fabio si è svegliato di colpo e ha cominciato a piangere nella Punto chiusa a chiave
>
> Il genitore: «E' abituato a stare in macchina non pensavo accadesse questo finimondo»

L'uomo si difende con fermezza. E' convinto di non aver commesso nulla di grave, tanto meno un reato che prevede una pena massima di cinque anni: «Faccio di tutto per essere vicino a Fabio ed è ovvio che non volevo abbandonarlo. E' stata una scelta sbagliata, non avrei dovuto lasciarlo solo nemmeno per un minuto. Ma c'erano alcune cose da comprare, anche per il bambino, ed ho pensato che non si sarebbe nemmeno accorto della mia assenza perchè lui è abituato a stare in macchina. Invece è scoppiato il finimondo».

E Fabio? Può, in qualche misura, tranquillizzare tutti che ieri mattina il bambino appariva in grande forma, vivacissimo e felice di giocare. Per lui quell'avventura davanti alle Gru non è probabilmente nemmeno più un ricordo: «Papà non c'era ma poi è tornato». Non sa, invece, che d'ora in poi molto difficilmente gli accadrà di restare solo.

PARLA L'ESPERTO: TRA I POSSIBILI RISCHI ANCHE LA DISIDRATAZIONE

# «Un danno più psicologico che fisico»

## Il pediatra: un trauma aprire gli occhi e non trovare i genitori

**intervista**

Giacomo Bramardo

POSTO che abbandonare un bimbo di appena 15 mesi - che sia all'interno di un'auto o all'aria aperta di un parco - è un'imprudenza da evitare, abbiamo chiesto il parere di un pediatra sulle conseguenze specifiche che un simile gesto può avere, non solo sul piano fisico del piccolo, ma anche sulla psiche.

«Diciamo subito - esordisce il dottor Nico Sciolla, segretario provinciale della Federazione Italiana Medici Pediatri - che a questi livelli, cioè 15-20 minuti, un minuto di abbandono in più o in meno non causano danni fisici che possano mettere a repentaglio la vita del bambino. Per periodi prolungati, invece, un piccolo di quell'età può andare incontro ad una disidratazione più o meno acuta, fino ad arrivare al colpo di calore, cioè la fase più accentuata della disidratazione, che sopravviene comunque dopo ore di una mancata somministrazione di liquidi».

**Ma un bimbo di 15 mesi non ha i tempi di un adulto.**

«Infatti. Il processo di disidratazione in un bambino è molto più rapido, giustificato dal fatto che anche l'assimilazione e la richiesta di apporto di liquidi da parte dell'organismo sono superiori rispetto ad un adulto. Certo, se l'auto fosse stata parcheggiata in pieno sole, in una giornata d'agosto e con i finestrini chiusi, questo processo sarebbe stato accelerato in modo esponenziale, arrivando a conseguenze anche drammatiche. Per fortuna non è questo il caso».

**Un episodio simile, cosa scatena nella mente di un bambino così piccolo?**

«Ecco, in questo caso specifico io mi preoccuperei più delle conseguenze psicologiche di quelle fisiche. La gravità del gesto di abbandonare il figlio piccolo, anche se pochi minuti, in auto da solo, sta proprio nelle conseguenze che scatena nella psiche del bimbo. A quell'età hanno un grande senso dell'allontanamento dai genitori, soprattutto rispetto alla madre. Mettiamoci nei loro panni: svegliarsi dentro un'auto, da soli, dopo che ci eravamo addormentati sapendo che papà era seduto al posto di guida, farebbe piangere e strillare chiunque. Il bambino lo vive come un grande spavento, uno dei peggiori che gli può capitare. In qualche modo, si sente tradito da quella stessa figura paterna in cui ripone tutta la sua fiducia, essendo i genitori a quell'età gli unici punti di riferimento».

**Si può parlare di un vero e proprio trauma?**

«Senz'altro, si tratta di un trauma a tutti gli effetti».

**Con quali conseguenze?**

«Nei mesi successivi e anche per periodi più o meno prolungati, può avere gravi conseguenze sul sonno, scatenando una serie di patologie legate proprio al riposo e alla regolarità del fisico del bimbo. E nel tempo si può avere un accentuamento di stati d'ansia, apparentemente ingiustificati, ma in realtà inconsci risultati dell'esperienza vissuta».

# Specchio dei tempi

**«Nessuna lettura può distrarre una mamma felice» - «In via Milano si rifà un lavoro appena fatto» - «Ecco come dovrebbe comportarsi chi vuol prevenire» - «In attesa degli ortaggi» - «All'Atm non si sfugge»**

Una lettrice ci scrive:

«Mi inserisco nella polemica sul manifesto per la Fiera del Libro 2002 (la mamma distratta dalla lettura che mette il biberon nell'orecchio del figlioletto) per raccontare la mia personale esperienza. Ho allattato mia figlia Irene per oltre 14 mesi e non ho mai letto tanto come in quel felice periodo di grande intimità tra me e lei, tenendo, con una mano il libro aperto alle sue spalle e con l'altra carezzandola dolcemente, a volte leggendole dei brani ad alta voce».

Luisa Mondo

Un lettore ci scrive:

«Passando in via Milano ho visto il notevole degrado della pavimentazione e già operai addetti alle riparazioni, cosa che mi ha incuriosito notevolmente essendo da poco ultimata la totale ristrutturazione di tutta la via. Mi chiedo come possa succedere che con approfonditi progetti, notevoli controlli sui lavori, verifiche qualitative ed onerosi collaudi, si possa accadere che una grande opera di tale importanza possa durare solo pochi mesi.

«Altro problema d'attualità sono i lavori per la Metro ed il Passante che occupano notevole spazio viabile intasando il traffico già notevolmente collassato. Sarebbe auspicabile che i cantieri fossero ridotti allo spazio minimo necessario e non ad ampi piazzali; aperti per un periodo ristretto al tempo indispensabile per organizzare i lavori nel sottosuolo lasciando agibile e più sgombra la superficie.

«Si vede infatti un proliferare di nuovi cantieri aperti senza che siano ultimati gli spazi in superficie dei vecchi, che servono da depositi o risultano abbandonati da anni, come sul passante. Ciò potrebbe ipotizzare un'occupazione abusiva del suolo pubblico che limita l'utilizzo del cittadino utente e ne riduce la vivibilità, come che potrebbe originare delle rivalse nei confronti dell'amministrazione pubblica».

Gianni Massasso

Un lettore ci scrive:

«Vivo in un incrocio che, causa i lavori della metropolitana e relativi stravolgimenti della circolazione, vede quasi quotidianamente un incidente. Un muretto di cemento che delimita un parcheggio provvisorio nel viale centrale e un incolpevole platano, impediscono la visuale a chi cerca di attraversare il controviale. Oltretutto dall'incrocio parte uno zoccoletto che serve a delimitare la corsia preferenziale, sorprendendo sia chi curva in c.so Francia, sia chi - venendo da piazza Rivoli - si trova ad accostare sulla sinistra. Ho cercato di far presente la pericolosità alla polizia municipale, ma la risposta più o meno è stata "grazie per averci avvertiti, ma non è a noi che deve far presente la situazione. Ora una normale amministrazione dirà che c'è il segnale di dare la precedenza, e c'è uno specchio in alto che permette di vedere l'arrivo dei veicoli. Vero, basterebbe essere più cauti. Ma una buona amministrazione invece non aspetterebbe l'inevitabile grave incidente ma agirebbe con provvedimenti tecnici tali da lasciare in noi un vago senso di soddisfazione per un serio lavoro di protezione».

Maurizio Bertini

L'assessore comunale al Verde pubblico scrive:

«L'area del giardino di via Valgioie, nota come Area ex Tonolli, è in fase di ristrutturazione. Il progetto prevede la presa in carico e gestione da parte della Circoscrizione IV per un laboratorio di Educazione Ambientale. Poiché attrezzare l'area con una struttura di supporto alle attività previste (coltivazione di ortaggi, frutteti, iniziative ambientali indirizzate alle scuole e ai cittadini) richiede costi e tempi di non breve attuazione, si sta valutando la possibilità che l'area venga presa provvisoriamente in carico dal Settore Verde Pubblico per la piccola manutenzione. Vorrei però precisare che in ogni caso la localizzazione dell'appezzamento non si presta comunque ad essere utilizzata come area per i cani in libertà. Invito la lettrice che segnalava l'area, ad avere ancora un po' di pazienza per vedere realizzato quanto promesso».

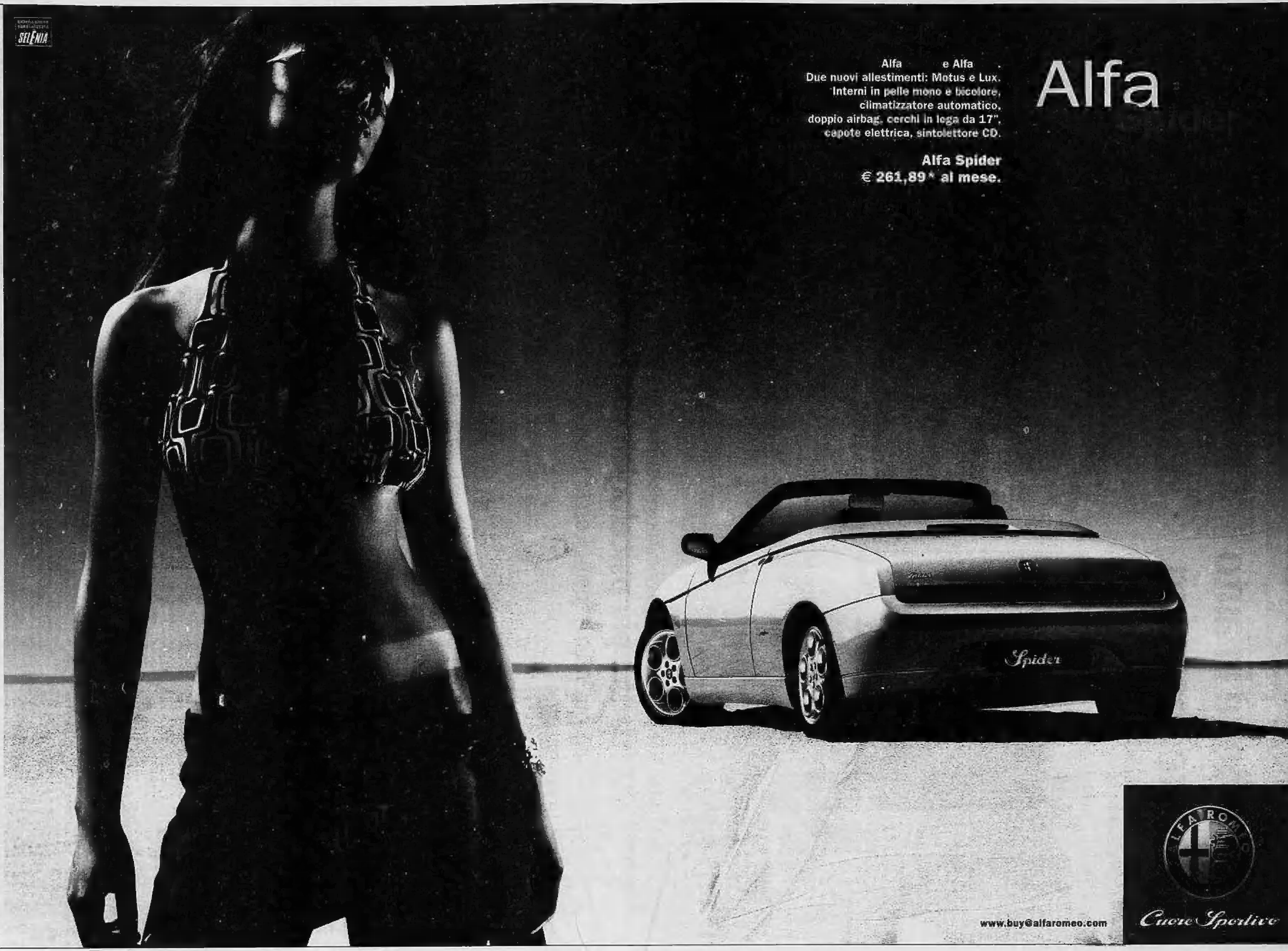
Roberto Tricarico

Un lettore ci scrive:

«Ieri mattina in corso Vittorio Emanuele guardavo con rabbia le numerose auto che transitavano sulla corsia preferenziale, ostacolando sensibilmente il flusso degli autobus. Poi mi sono accorto che qualche decina di metri prima della fermata due agenti dell'Atm prendevano diligentemente nota delle targhe delle auto non autorizzate: non gliene sfuggiva una! In pochi minuti hanno riempito una pagina. Finalmente un po' di sana rigidità».

Michelangelo Fantini

specchiotempi@lastampa.it


Alfa
Alfa e Alfa .
Due nuovi allestimenti: Motus e Lux.
Interni in pelle mono e bicolore,
climatizzatore automatico,
doppio airbag, cerchi in lega da 17",
capote elettrica, sintolettore CD.
Alfa Spider
€ 261,89* al mese.
Spider
www.buy@alfaromeo.com
ALFA ROMEO
Cuore Sportivo
SELENIA